



H. P. G.  
अर्यान

आद्य [बाह्य निवृत्त] तंत्री  
रामनारायण विश्वनाथ पाठक

संवाद्यक

रत्नछोराळ डेसुरबाई भिस्त्री

वर्ष १४

अंक १

# અ તુ ક મ શ્લોકા

પૃ. ૨૭	કાર્તિક : ૧૮૮૫	અંક ૧
૧ વિરહ પ્રણય [કાવ્ય] ... ..	ઉમાસંકર જોષી ... ..	૧
૨ ઉપદેશ સાર ... ..	શ્રી રમણ મહર્ષિ ... ..	૧૧
૩ રાજકીય નીતિ ... ..	નિરીક્ષક ... ..	૧૯
૪ રામસિંહ [વાર્તા] ... ..	પત્રાલાલ પટેલ ... ..	૨૫
૫ હિરણ્યચુત ભવ [કાવ્ય] ... ..	મુગેશ્વર કે. પંચા ... ..	૩૯
૬ આપણાં શાકો ... ..	જ્ઞાપાલાલ ગ. વૈષ્ણ ... ..	૩૯
૭ કૃષ્ણપદ [કાવ્ય] ... ..	સુંદરજી ગો. બેટાઈ ... ..	૫૬
૮ વરકન્યાની અવસ્થા ... ..	વાલજી ગોવિન્દજી દેસાઈ ... ..	૫૮
૯ કુર્ણ અને અશ્વત્થામાનો કલહ [નાટક] ... ..	નાગરદાસ અમરજી પંડ્યા ... ..	૬૧
૧૦ શ્રી મહાવીરસ્વામીનો માંસાહાર ... ..	ગોપાળદાસ જીવાભાઈ પટેલ ... ..	૬૬
૧૧ રંગભૂમિ અને શસ્ત્રકૃતિ ... ..	મધુસૂદન ચિમનલાલ મોદી ... ..	૭૫
૧૨ રાખડચર્ચા ... ..	નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ ... ..	૮૧
૧૩ બાલિકાગત ... ..	રામભાઈ પટેલ ... ..	૮૩
૧૪ પુસ્તકપરિચય ... ..	ચન્દ્રકાન્ત મહેતા ... ..	૯૧
	નવલરામ ત્રિવેદી	
૧૫ રોજનીશી ... ..	... ..	૯૭

## ‘પ્રસ્થાન’માં જાહેરખબરના ભાવ

૧ પાનું	૨ પાનું	૩ પાનું
૧૨ માસ ૧૨૦	૭૨	૪૮
૬ માસ ૭૨	૪૮	૩૦
૩ માસ ૪૮	૩૦	૧૮
૧ માસ ૧૬	૧૦	૬

લવાજમ      હિંદમાં રૂ. ૫      પરદેશમાં રૂ. ૭૫      છૂટક અંક રૂ. ૯૫

જાણીતો રાજકોટ કે મુરબાઈ મિત્રીઃ પ્રસ્થાન કોર્પોરેશન પાંચેલી અગિયારી સપ્તેઃ ખમાસા ચેમ્પીઃ અમદાવાદ મુદ્રાઃ મણિલાલ પુરોહિતમ મિત્રી, બી. એ. આદિત્ય મુદ્રણાલયઃ રાયપટ રોડઃ અમદાવાદ, તા. ૫-૧૨-૩૬

# પ્રસ્થાન

। દષ્ટિપૂર્ત ન્યસેનૃપાદમ્ ।

પુસ્તક

૨૭

સંવત ૧૯૮૫

કારતક-ચૈત્ર



આદ્ય [ હાલ નિવૃત્ત ] તંત્રી

રામનારાયણ વિશ્વનાથ પાઠક

સંચાલક

રણછોડજી કેસુરલાલ મિસ્ત્રી

પ્રસ્થાન કાર્યાલય : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ

# લેખોની અનુક્રમણિકા

વિષય	પૃષ્ઠાંક	વિષય	પૃષ્ઠાંક
અગમ્ય (કાવ્ય)	૧૫૮	ધંગલેન્ડ પોતાનાં બાળકો માટે	
જ્યાનન્દ દવે		શું કરે છે ?	૪૭૭
અજ-વિલાપ	૪૬૦	હરજીવનદાસ કાળિદાસ મહેતા	
અપેન્ડ		ઉત્તરરામચરિત	૧૪૮, ૫૫૮
અબાણુયા પચિક્કને (કાવ્ય)	૩૮૩	રંજિતલાલ હરિલાલ પંડ્યા	
જલિલ		અમદેશ્વર	૨૧
અદારીએથી	૫૭૧	રમણ મહર્ષિ	
અનનંત વિ. પાઠક		ઉપસેચન	૧૪૧
અમેરિકાની ગ્રામ પરિસ્થિતિ	૪૫૩	ગૌતમ ભટ્ટ	
નગીનબાઈ માધવભાઈ પટેલ		અપ્પાસસમ્રાટ વામન મલહારરાવ જોશી	૩૦૫
અરબ પ્રજાની આજ અને		દત્તાત્રેય ચાલકુળ કાલેલકર	
આવતી ઢાલ	૧૭૭	કર્ણ અને અધ્યત્યામાનો કલહ	૬૧
વિજય સુ. વાસુ		( નોટક )	
અર્વાચીન ગૂજરાતી સાહિત્ય		નાગરદાસ અમરજી પંડ્યા	
(વ્યાખ્યાન)	૨૨૫	કલ્પના-તરંગો (કાવ્ય)	૧૬૦
બ. ક. કાકોર		ચૂનીલાલ પટેલ	
અશ્વદાતું શ્રીફ (કાવ્ય)	૫૩૨	કવિજન તણી (કાવ્ય)	૨૦૧
મુંદરજી ગો. બેટાઈ		મસિકાર	
અચુકથા (કાવ્ય)	૧૩૪	કવિસત્કાર (કાવ્ય)	૧૪૭
અવનરથ		ચન્દ્રવદન મહેતા	
આલે નેરે સ્મિત અલકે (કાવ્ય)	૫૭૪	કુદરતમાં વાયરલેસ	૫૫૬
જલ્લા, કુસુમાકર		પદ્મકાન્ત ર. શાહ	
આડે ઊભાં (કાવ્ય)	૪૫૨	કુમારી સરલા (વાતી)	૩૬૭
રાજન		જેઠાલાલ ત્રિવેદી	
આપણાં શાકો	૩૯	કેરોલ, લુપેરુક અને રુમાનિયા	૫૭૭
આપાલાલ ગ. વૈદ્ય		વિજય સુ. વાસુ	
આશાબાઈ (કાવ્ય)	૩૪૮	કાં ઉદાસ (કાવ્ય)	૧૭૬
તનસુખ ભટ્ટ		લાભરાંકર પાઠક	
એક ખુલાસો	૧૫૯	ખાંસોહિબ અબ્દુલ કરીમખાં	૩૪૯, ૪૫૩
'કરુણારંકર ભવાન સાતા		વૈદ્ય ચિત્રંજ દેસાઈ	
એક ગાંડી (કાવ્ય)	૪૩૩	ગોળ	૩૫૫
મુંદરજી		આપાલાલ ગ. વૈદ્ય	
એવી લીલા કોણે આદરી (કાવ્ય)	૫૧૬	ચર્ચાપત્ર	૧૮૪, ૨૫૮, ૩૮૯
મુંડરીક		ચારિત્ર્યશીલ (વાતી)	૪૬૩
ઈસ્લામમાં અહિંસા	૩૨૧	અરવિંદ દેડી	
અમૃતલાલ મોદી		ચિહ્નિનો લેહ (વાતી)	૫૧૭
		પદ્માલાલ પટેલ	



વિષય	પૃષ્ઠાંક
રાયરીતે (કાવ્ય)	૪૩૨
પુંડરીક	
કુંગળી	૧૨૧
ગાપાજાસ ગ. વૈષ્ણ	
તું અને હું (કાવ્ય)	૧૧૨
નરસિંહ	
તુર્કીનો તારણહાર	૧૨૭, ૨૫૧
રમણિક નેચંદ દસાસ	
ત્રીસ વર્ષ (કાવ્ય)	૩૪૨
ગુલાબદાસ શ્રોકર	
ત્રિપુરી મહારાણા	૪૦૫
ગુલાબદાસ શ્રોકર	
દીવડાં (કાવ્ય)	૩૭૫
પુંડરીક	
દોરેક હંતર વર્ષ ઉપરનો	
આપણો સમાજ	૩૪૫
નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ	
રમપદ (કાવ્ય)	૧૧
મુંદરજી ગો. બેટાઈ	
દી જન્મ : સ્ત્રી વિનાશ નારક	૨૩૧
ઉમાશંકર ભેળી	
જાગ મમ પ્રાણનો (કાવ્ય)	૩૫૪
પ્રેમશંકર ન. બટ્ટ	
રઘુવંશ (કાવ્ય)	૨૨૪
જાનકીપત્રી	૨૪૭
સન્ધિ	
દુસ્તકપરિચય ૯૧, ૧૯૩, ૪૦૦, ૪૬૧	
કી દીધેલી વસ્તુઓમાંથી	
દ્રવ્યોપાર્જન	૪૭૩
પદકાન્ત ર. શાહ	
મદલો (કાવ્ય)	૫૫૦
મનમુખવાચ મ. શ્રવેરી	
બલિદાન	૯૩, ૧૬૯, ૨૧૯,
રામભાઈ પટેલ	૩૮૫, ૪૮૯
બિચારી જનેતા (વાર્તા)	૧૧૫
કૃષ્ણવદન જોતડી	
મગરજીવનું આપણન	૯૩, ૨૦૬
દત્તાત્રેય કાવરૂજી કલેલકર	
વિનાશિત્વદ પ્રતિનિધિ દેસાઈ	૫૦૧
દત્તાત્રેય કાવરૂજી કલેલકર	

વિષય	પૃષ્ઠાંક
લગવાન મહાવીરઅને માંસાહાર	૨૭૩
મુનિરાજયથી વિદ્યાપિતૃયજી	
ભજન તહાફ કેમ કરું કિરતાર !	
(કાવ્ય)	૫૨૪
મુંદરજી ગો. બેટાઈ	
ભુલાયેલાં સ્વપ્ન (કાવ્ય)	૫૫૫
ભાસ્કર વોરા	
ભેટ (કાવ્ય)	૪૮૭
પ્રજ્ઞાસ ન. રાવળ	
મહત્વના આંકડા	૩૯૮
રામભાઈ પટેલ	
મહારાજા સયાજીરાવ ગાયકવાડ	૪૪૨
સુમન્ત મહેતા	
મહાવીરસ્વામીના માંસાહાર	૬૬
ગોપાળદાસ જવાભાઈ પટેલ	
મહાવીરસ્વામી અને માંસાહાર	૨૦૭
મુનિ શ્રી ધુરંધરવિજયજી	
મહાવીરસ્વામીના માંસાહારન	
લગતી ચર્ચા	૨૯૨
ગોપાળદાસ જવાભાઈ પટેલ	
માનવ ત્રિપુટિ (કાવ્ય)	૩૧૩
મુંદરજી	
માનીતીના કોડ (વાર્તા)	૫૫૩
પિનાકિન ત્રિવેદી	
મારી વાર્તાનું ઘડતર	૧૧૩
રામનારાયણ વિ. પાંક	
મારી ગાંધીજીનતી	૩૨૯
રમણજી હોટાસાસ મહેતા	
મેઘાણીની કાવ્યપ્રવૃત્તિ	૩૬૧
મુંદરજી ગો. બેટાઈ	
સ્વ. માતીલાલ ન. અમીન	૨૯૪
ચતુર્માસ ગદ્યચરણ બટ્ટ	
મંદો (વાર્તા)	૪૨૧
ગુલાબદાસ શ્રોકર	
મૃત્યુ સમુજ્જવન (વાર્તા)	૧૩૫ ૨૬૮
શશિકાન્ત દસાસ	

વિષય	પૃષ્ઠાંક
યાત્રાણુ (કાવ્ય)	૪૧૮
હરિશ્ચંદ્ર ભ. ભટ્ટ	
રાજકીય નોંધો	૧૯, ૨૦૬, ૨૦૩
‘નિરીક્ષક’	૩૧૬, ૪૧૬, ૫૦૬
રામસિંહ (વાર્તા)	૨૫
પન્નાવાસ પટેલ	
રંગભૂમિ અને સંસ્કૃતિ	૭૫
મધુસૂદન ચિમનલાલ મોદી	
રંગદેવ અને આનવપ્રેમ	૫૭૯
રામભાઈ પટેલ	
લિપિ વિષે નિવેદન	૨૦૮
કિશોરલાલ મશહવાલા	
લિપિચર્યા	૪૮૧
નરસિંહભાઈ પટેલ	
લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કારનામું	
ત્રિભુવન વીરજી હેમાણી	
રતિલાલ ઉડાભાઈ પટેલ	૫૨૫
વરક-ચાની અવસ્થા	૫૮
વાલજીભાઈ ગોવિંદજી દેસાઈ	
વિરાટ પ્રણય (કાવ્ય)	૧
‘ઉર્મીશંકર બોશી	
વિરાટ લઘુતા (કાવ્ય)	૧૨૬
‘સ્નેહસરિત્ર’	
વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય	૫૩૯
જનક	
વિજ્ઞાનની પરિભાષા	૬૭૬
ડાકરરાય રં. માંકડ	
વોટ (કાવ્ય)	૨૧૮
પુંડરીક	
શબ્દચર્યા	૮૧
નરસિંહભાઈ પટેલ	
ચવરભાઈ પુરુષોત્તમદાસ ખેડૂત	૫૭૬
ગ્રિકો અને વિદ્યાર્થીઓ	૪૧૫
રામભાઈ પટેલ	
શું ખરે (કાવ્ય)	૩૬૬
પતીલ	
સમય-ફરે તેમ ધર્મ પણ ફરે છે	૪૮૨
વાલજીભાઈ ગોવિંદજી દેસાઈ	

વિષય	પૃષ્ઠાંક
સંયુક્તરણ (કાવ્ય)	૧૧૮
ભાનુશંકર ધીરજીલાલ પાંદક	
સોલેનમ મેલોન્ગેના	૪૩૬
ચાપાલાલ ગ. વૈલ	
સંજીને સાદ (કાવ્ય)	૩૮૪
પ્રભોધ	
સ્વ. સુમતિ, શ્રી. હંસા મહેતા	
અને પુષ્પા વકીલ	૫૩૫
હીરા મહેતા	
હિરણ્યલુત્ત મવ (કાવ્ય)	૩૮
મૂળશંકર કે. પંડ્યા	
દ્વિપ્રવિજ્ય સત્યાગ્રહ	૧૬૧, ૨૬૧
સાઈલાલ નાયાલાલ પટેલ	
જ્ઞાનગોચરી	૧૮૭, ૩૦૦, ૪૯૨, ૫૫૭
અલિસા: તવારીખની એરજી ઉપર ૧૯૫	
આગાહી એટલે સામાજિક	
વ્યવસ્થામાં પરિવર્તન	૧૮૭
અન્યુપ પ્રદેશમાં આદતની આગાહી	૧૮૯
આધુનિક કાવ્યકળા	૪૯૨
આર્થ સંસ્કૃતિનું મૂળ-લક્ષણ	૩૯૪
ગરીબી ને ગુજામીને સંબંધ	૧૯૨
પ્રગતિ માટે પ્રયાતન અનિવાર્ય	૫૫૭
પ્રખતત્રવાદની કટોકટી	૧૯૧
પ્રાંતિક સરકારો, સાવધાન	૩૯૨
મંડળ કે સંસ્થાને મારી નાખવાના	
ગ્રીસ અચૂક ઉપાયો	૫૮૯
યુરોપની શાંતિના પાયા	૩૦૨
રશિયામાં મજૂરો અને માતાઓ	૩૯૬
રાષ્ટ્રસંપત્તિમાં જળપરો વધારો	૪૯૪
લશ્કરી સત્તાનું ‘સરવૈયુ’	૩૯૭
સત્યાગ્રહનો સિદ્ધાંત	૩૦૦
સરમુખત્યારી શ્રમિ	૩૯૧
સરેરાશ જીવનપ્રમાણ	૧૯૨
સાચી રાષ્ટ્રીય અસ્મિતા	૩૦૧
સોવિયેટ રશિયાની ગ્રીજી	
પંચવર્ષિક યોજના	૪૯૩
હિંદુ ખંનિજ ઉત્પત્તિ	૫૫૭
હિંદમાં સ્ત્રી-દાકતરો	૫૮૮

# લેખકોની અનુક્રમણિકા

વિષય	પૃષ્ઠાંક	વિષય	પૃષ્ઠાંક
મ-ર્ષી	૨૪૭	ગીતમ ભટ્ટ	૧૪૧
પાનખોપી		ઉપસેચન	
પાનખો	૫૩૯	અંધકીટ	
વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય		મુદ્રણ, પુનઃ મુદ્રણ, આરતિ સંસ્કાર	
અમૃતલાલ ભોદી	૩૨૧	(ચર્ચાપત્ર)	૨૫૬
ઈલાખમાં અદિશા		સોનેટસંગવિચાર (ચર્ચાપત્ર)	૩૮૯
અરવિંદ દેવી	૪૧૩	અતુરભાઈ પુરુષોત્તમભટ્ટ ખેડૂત યજ્ઞ	
આરિયણીય (પાત્રો)		શબ્દચયો	
ઉમાશંકર લેશી		અંદકાન્ત મહેતા	૯૧
તટો કાન્તમઃ સ્ત્રી વિનાયુ નાટક	૨૩૬	પુસ્તકપરિચય	
વિનાય પ્રજ્વલ (કાવ્ય)	૧	અંદકવન મહેતા	૧૪૭
ઉમેશભાઈ મણિયાર	૪૯૬	કવિ સત્કાર (કાવ્ય)	
પુસ્તકપરિચય		સૂનીલાલ પટેલ	૧૬૦
અન્ન	૪૬૦	કલ્પના-તરંગો (કાવ્ય)	
અન્ન-વિશ્વાસ (કાવ્ય)		સૂનીલાલ બહેચરલાલ ભટ્ટ	૨૬૪
અન્ન જુગલજ્ઞ	૫૭૪	૨૩. ગોનીભાઈ ન. અમીન	
આરો નેત્રે શિખર જલક (કાવ્ય)		ચૈતન્ય દેસાઈ	૩૪૬, ૪૫૩
કુસુમાશંકર બવાન આતા	૧૫૯	ખાં સાહેબ અગદુલ કરીમખાં	
અંક ખુલાસો		બરિલ	
રિંગરોવાર અગદુલ	૨૦૮	અગદુલ પચિકને (કાવ્ય)	૩૮૩
રિંગરો રિંગરો		તું અને હું (કાવ્ય)	૧૧૨
કૃષ્ણવન દેવકી	૧૧૫	જવાનન્દ દવે	૧૫૮
તિમારી જાગેના (પાત્રો)		અગમ્ય (કાવ્ય)	
ગદ્યનન વિ. પાટક	૫૭૧	જેલાલાલ મિલ્લી	૩૬૭
આદર્શચિત્રો		કુમારી સરસ્વતી (પાત્રો)	
મુલાખલાલ ઓઝર		દોલપ્રસાદ રં. માંકડ	૩૭૬
મિત્રગીતી અગમ્ય	૪૦૫	વિજ્ઞાનની પરિભાષા	
ત્રીમ પર્વ (કાવ્ય)	૩૪૨	તનુશુભ ભટ્ટ	૩૪૮
તંત્ર (પાત્રો)	૪૨૧	આશાવાદ (કાવ્ય)	
ગોપાજીરામ જીવાભાઈ પટેલ		નિશુવનભરા લુહાર	૧૯૩
મવાલીરામીનો ખંડેલાદ	૬૬	પુસ્તકપરિચય	
મવાલીરામીના ખંડેલાદને		નિશુવન વીરજીભાઈ દેમાણી	૫૨૫
સરની ચર્ચા	૨૬૨	લેખક-પ્રમાણક વચ્ચે થયું કારનામું	

વિષય	પૃષ્ઠાંક
દત્તાત્રેય બાલકૃષ્ણ કાલેલકર	
ઉપન્યાસસમ્રાટ વામન મલહારરાવ જોશી ૩૦૫	
મગવદ્ગીતાંતું અધ્યયન ૯૭, ૨૦૯	
ગીતાવિષયક પ્રકીર્ણ લેલો ૫૦૧	
દામુભાઈ શુક્લ ૧૯૩	
પુસ્તકપરિચય	
૩૦	૫૮૯
મંડળ કે સંસ્થાને મારી નાખવાના ત્રીસ ઉપાય	
નગીનભાઈ માધવભાઈ પટેલ ૫૪૩	
અમેરિકાની ગ્રામ પરિસ્થિતિ	
નરસિંહભાઈ ઇ. પટેલ	
ચર્ચાપત્ર ૧૮૪	
દોડે હજાર વર્ષ ઉપરનો આપણો ૩૪૫	
સમાજ	
શિષિયર્થો ૪૮૧	
શબ્દચર્ચા ૮૧	
નવલરામ ત્રિવેદી ૯૭	
પુસ્તકપરિચય	
નાગરદાસ અમરજી પંડ્યા ૧૧	
કર્ણ અને અશ્વત્થામાનો કલહ (નાટક)	
‘નિરીક્ષક’ ૧૯, ૧૦૬, ૨૦૩, ૩૧૬, ૪૧૯,	
રાજકીય નેધો ૫૦૯,	
પતીલ ૩૧૧	
શું ખપે (કાવ્ય)	
પન્નાલાલ પટેલ	
રામસિંહ (વાર્તા) ૨૫	
ચિટ્ઠીનો ભેદ (વાર્તા) ૫૧૭	
પદ્મકાન્ત ર. શાહ	
ફેક્ટી દીધેલી વસ્તુઓમાંથી	
પ્રત્યોપાજ્ઞન ૪૭૩	
કુદરતમાં વાયરલેસ ૫૫૬	
પિનાકિન ત્રિવેદી ૫૫૩	
માનીતીના કોડ (વાર્તા)	
પુંડરીક	
એવી લીલા કોણે આદરી? (કાવ્ય) ૫૧૬	
ડાયરીને (કાવ્ય) ૪૩૨	

વિષય	પૃષ્ઠાંક
દીવંગ (કાવ્ય) ૩૭૫	
વોટ ૨૧૮	
પ્રજ્જરામ ન. રાવળ ૪૮૭	
બેટ (કાવ્ય)	
પ્રબોધ ૩૮૪	
સંગીને સાદ (કાવ્ય)	
પ્રસન્ન વડીલ ૫૯૧	
પુસ્તકપરિચય	
પ્રેમશંકર ન. ભટ્ટ ૩૫૪	
પતંગ મમ પ્રાણનો (કાવ્ય)	
ખળવંતરાય કે. ઠાકોર ૨૨૫	
અર્વાચીનગુજરાતી સાહિત્ય (વ્યાખ્યાન)	
આપાલાલ ગ. વૈદ્ય	
આપણાં શાકો ૩૯	
ગોળ ૩૫૫	
કુંગળી ૧૨૧	
પુસ્તકપરિચય ૪૦૨	
સોલેનમ મેથેન્સેના ૪૩૬	
ભાઈલાલ નાથાલાલ પટેલ ૧૧૧, ૨૬૧	
શિખરિણી સત્યાગ્રહ	
ભાનુશંકર ધીરજરામ ભટ્ટ ૧૨૮	
સમુદ્રજી (કાવ્ય)	
ભાસ્કર વોરા ૫૫૫	
જીવાયેલાં સ્વપ્ન (કાવ્ય)	
મનમુખલાલ મ. ઝવેરી ૫૫૦	
બદ્ધો! (કાવ્ય)	
મધુસૂદન ચિમનલાલ મોદી ૭૫	
રંગમુખિ અને સંસ્કૃતિ	
સુનિરાજ શ્રી વિદ્યાવિજયજી ૨૭૩	
ભગવાન મહાવીર અને માંસાહાર	
સુનિ હુરંધર વિજયજી ૨૮૬	
મહાવીરવામી અને માંસાહાર	
મૂસિકાર ૨૦૧	
કવિજન તણી (કાવ્ય)	
મૂળશંકર કે. પંડ્યા ૩૮	
હિરણ્યસુતં મવ (કાવ્ય)	

વિષય	પૃષ્ઠાક
રમણ મહર્ષિ	૧૧
ઉપદેશાગાર	
રમણલાલ છાટાલાલ મહેતા	૩૨૬
મારી ગાંધીનયન્ટી	
રમણલાલ જ્યેષ્ઠ દલાલ	૧૨૭, ૨૬૧
તુર્કીના તારણદાર	
રતિભાઈ ઉકાભાઈ પટેલ	૫૨૫
લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કરારનામું	
રામભાઈ પટેલ	
જાદિર્જગત ૮૩, ૧૧૬, ૨૧૬, ૩૮૫, ૪૮૬, ૫૮૩	
રંગદેવ ને માનવપ્રેમ	૫૭૬
શિક્ષકો અને વિદ્યાર્થીઓ	૪૧૫
જાનગોયરી ૧૬૭, ૩૦૦, ૩૬૭, ૪૦૨, ૫૮૭	
રાજન	૪૫૨
આડે ઊભાં (કાવ્ય)	
રામનારાયણ વિ. પાઠક	૧૧૩
મારી વાતોનું યજ્ઞતર	
રંજિતલાલ હરિલાલ પંડ્યા ૧૪૮, ૫૫૮	
ઉત્તરરામચરિત	
લાભશાંકર પાઠક	૧૭૬
હાં ઉદાસ (કાવ્ય)	
વાલજી ગોવિંદજી દેસાઈ	
વરકન્યાની અવરથા	૫૮
સમય દરે તેમ ધર્મ પણ દરે છે ૩૮૨	
વિનય મુ. વામુ	
અરણ્ય પ્રવ્રતની આનંદ અને આવૃત્તી કાલ ૧૭૭	
મેહાણ, હુમ્મરક અને રુમાનિયા	૫૬૭

વિષય	પૃષ્ઠાક
શશિકાન્ત દલાલ	૧૩૪, ૨૬૮
મૃત્યુ સમું જીવન (વાર્તા)	
ડૉ. શિવપ્રસાદ કૃ. ત્રિવેદી	૫૮૮
દિલ્હીમાં સ્ત્રી-દાકતરી	
સુંદરજી ગો. બેટાઈ	
ધર્મપદ (કાવ્ય)	૫૩૨
મેઘાણીની કાવ્યપ્રવૃત્તિ	૫૨૪
ભગવત તારું કેમ કરું કિસ્તાર (કાવ્ય) ૩૭૧	
અશ્વદાનું શ્રાદ્ધ (કાવ્ય)	૫૬
શુભન્ત મહેતા	
પુસ્તકપરિચય	૪૦૦
મહાત્માન સમાજસવ ગાયકવાડ	૪૪૨
શુન્દરેમ	
એક ગાંડી (કાવ્ય)	૪૩૩
માનવ ત્રિપુટિ (કાવ્ય)	૪૩૩
સ્નેહરશ્મિ	૧૨૬
વિરાટ લઘુતા (કાવ્ય)	
સ્વપ્નસ્વપ્ન	૧૩૪
અશ્વદા (કાવ્ય)	
હ. મુ. ભાયાણી	૨૫૮
આખ્ય વિરુદ્ધ નાગરશાહ	
હરજીવન દાસિદાસ મહેતા	૪૭૭
ઈસ્તેન્દ પોતાનાં જાળકો માટે શું કરે છે?	
હરિશ્ચંદ્ર ભ. ભટ્ટ	૪૧૪
વાત્રાણ (કાવ્ય)	
હીરા મહેતા	૫૩૫
૨૫૦ શુભતિ, શ્રી હંસા મહેતા,	
અને પુષ્પા વંકીશ	

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂર્ત ન્યસેત્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૭

કારતક • ૧૯૮૫

અંક ૧

વિરાટ પ્રણય

ઉમાશંકર જોષી

- (૧) પચ્ચીથી હજી તો પહેલી પૂરી માંડ કરી ન ત્યાં,  
પ્રીત આ વસમી ક્યાંથી મને લાગી અલાગીને ?  
જગના પ્રણયોની ના શીખ્યો ધારાખડી પૂરી  
ત્યાં તારે પ્રેમપાશે રે પડ્યો ક્યાં જગમુંદરી ?  
માનવી માનવીઆંખે મનનું શોધ્યું માનવી,  
શોધતાં ક્યાંયથી તે આ નવી કે પ્રેયસી મળી !  
રમ્ય ને ભવ્ય એ પ્રેમ, પ્રેમી કિંતુ અજાણ હું.  
હવે એકે રહું છું ને હસું છું બીજી આંખથી,  
નિહાળી રહું બેયથી.

નિહાળી રહું બેયથી અજળ મૂર્તિ તારી સખી.  
વિશાળ પૃથિવી પટે તૃણ તણે મીઠે ગાલીએ  
શિલાથી શિર ટેકવી સિંહણ વન્ય ઉન્મત્ત શી  
ઉઘાડી વળી મીંચતી હરણનેણનું માર્દવ.  
ઉરે ઉઘરડા પડ્યા રુઝવતી નિસાસે, અને  
શમાવી રહી દૂસકે ધડક 'છાતીની કારમી.

૧૦

છાતીની કારમી આવી વ્યથા શે શમવી શકું ?  
અનોખો પ્રેમ ને આવો જતો છે શે કરી શકું ?

(૨) જતો ય કરી શે શકું પ્રણય, જેહું મન્વન્તરે  
થકી હૃદયમાં સુગૃહ અવિરામ સેવ્યે સુખે.  
ન જંપ, નહિ શાંતિ, જે દ્વણથી મૈત્રિણી સંગમાં  
તને પ્રથમ ભેઈ મુગ્ધ શિશુકા. શી એ બેઠલી ?

૨૦

નિહાળી દ્વયરૂપસી અધિકરમ્ય એકેકથી,  
કરો ગુંથી ગળા મહીં સુલગ એકળીબ તણા  
વનેવન વિશાળ ભૂમિપટાં દહેલતી રહેલતી;  
સંવત ગુજગોષ્ઠિ ઓળે ભરપૂર, વિશ્રંભથી.  
સહેલી વળી પોંચેાંચીં કે રુડી વનસ્થલીને પટે  
સરોવર સરિત્ તટે ઉભય બેસી રહેતી તહીં  
અખાલત્રે ચિરકાલ, મૌનનયનોની લીલા વળી  
પ્રગલ્ભ પદતી નમાવી મૃદુ સામસામાં મુખે.  
કરો કમર વીંટતા, બઢવતા જ પ્રાણૈકયને.

૩૦

કશી વિમલ દોપતી પ્રકૃતિસંગિની તું સખી !

હતી પ્રકૃતિ તો શકે નવવધૂ સખી મંડિતા,  
ખચેલ ઉડુ મંડિલે, નયનમાં નરી નીલિમા,  
અને ધવલ કંબુકંઠ નલગંગસગ્ધારિણી.  
સકંપ કુચકુડ્મદે સલિલયાતળી પામરી,  
ધરી સિતિજમેખલા મુખર સિધુપુદ્ગુદ્ગરવે,  
પદે ઝરણ જાંઝરી, ડિલ વસંતવાધા લયે.  
અને સખી તું તો અદમ્ય તુજ પ્રાણુપ્રોલ્લાસના  
પ્રકર્ષ થકી ઊભરાતી અવહેલતી મંડને  
રમંતી અનલંકૃતા અનવગુંઠિતા ભૂતલે.  
હતો ઉભયને ઉરે મૃદુ સુમેળ દેવી જ કે.  
સમૃદ્ધ તુજને સુઅર્થ્ય પ્રકૃતિ પ્રહર્ષે સદા  
સમર્પતી, અને તું યે પ્રકૃતિની રચે અર્ચના.

૪૦

પરંતુ કદી મુગ્ધ અશુદ્ધય, હે સુમુગ્ધે તવ  
સખી પ્રકૃતિ શાંત જ્યોત, અપરૂપ શોભા રવની  
વડે જરી હુભાવી ઊઠું લલંઆવતી, ને થતું  
તને ઘણી યજ્ઞવેળ કે સખી ણતાવતી તેથી તો  
હુખાવતી જ કૈંગણું, ન ઉપલોગ નહેચી કરે,

સ્વયં કરતી શોખ સ્વાદ ઉપલોગ એકાકિની.  
ન સખ્ય અમ બે વિષે ઘડીક સંભવી ચે શકે.  
અને કંઈ મિષે લઢી વઢી કર્યા જ કટ્ટા. પડ્યાં  
બુદ્ધાં, પણ નિવાસ તો નવિકના હયાં નિત્યના.  
સખી ઉભય એકમેક થકી નિત્ય રહે જૂઝતી,  
જુટાવતી જ એકમેક થકી શક્તિરિદ્ધિપ્રભા.

૫૦

- (૩) તને તુરત ત્યાં નિહાળી મદમસ્ત જૂઝતી, હો!  
અનેક ઉરગો ચતુષ્પદ કુલોની હિંસા સહ.  
ડિલેથી મૃદુ હેરતી અનિલની ઉડે લોખડી.  
હતા જ નખદંત રક્તટપકંત તીણા તીખાં,  
હતી તડિત નેત્રમાં, ધડક માંહિ અંઝાનિલો,  
પ્રચંડ પદતાલતાંડવપ્રપાત ઉડકા ઝરે.  
સખી, સુરમણીય મૂર્તિ તવ તે કરાલી હતી.

૬૦

મને સુરત દેતી એ ચિરલસંત નેત્રોત્સવઃ  
સખી નિખિલનગ્ન, મગ્ન નિજ અંગલાવણના  
નિરીક્ષણ મહી રસાંકિત વળાંક અંગાંગના.  
અકુંઠિત હતાં તવ પ્રમથ. શેશવક્રીડનો  
તણ અતુલવી રહી તરવરાટ કૌમારનો.  
અને કુચિર યૌવને દુતપદે પ્રવેશી મદે.

- (૪) સુધૌવન દિપાવતી સખી બનીઠની ઠોક દી'  
વિરાજતી રસેભરી અચલચૂંગ સિંહાસને,  
જુકાવતી કટાક્ષપાત સ્મિતવલ્લીની બાંકિમા  
વડે અદમ પૌરુષ; પ્રણયથી ભરી છાતડી  
જુકી તવ સખી, અને પ્રણયિની બનીતું ખરી.  
શુદ્ધા કુહર ને પલાશ વટ આદિના મંડપો  
રચેલ નવપલ્લવે વનલતાલચંતા, તહીં  
મચી રમણકેલિ મસ્ત સુરતોની લીલા તવ.

૭૦

હતા કરતલો સુરકત કમલો જશા, ને સુખે  
સરંતી સુરખી તણી અજબ હેરખીઓ, સખિ !  
રંગેરંગ ધસે. દહે રઘિરના મહાધોધવા,



દુતંધસનથી સ્તનો થંકી ઊપડે કારમાં,  
શમાવતી સુગૌર સ્પર્શતી સ્તનાંત હસ્તાંશુલિ.  
ઉઠે હૃદયમાં હુલાસ નવ સર્જનોના મીઠા.  
ન એ અરધમૂઢિતા સુરત તાહરી છાની, જે  
યુગોયુગ તપે તપી મળી જ રત્નગર્ભે તને.

૮૦

(૫) બની તું કંઈ ધીર શાંતપ્રકૃતિ સુગંભીર, ને  
તણ વનવિલાસ યૌવન તણા સરિત્કંઠે કે  
સરોવર તણે તટે વિટપ કાષ્ઠખંડો વડે  
રચ્યાં લઘુક ગોષ્ઠ રમ્ય તૃણપર્ણ-આચ્છાદિયાં.  
વસી સ્થિર બની ઘડીક અહીં તો ઘડી અન્ય કો  
સ્થલે સરલ નાખતી વતન કાજ ડેરા નવા.  
અરણ્યપશુઓ સુસંસ્કૃત કર્યાં જ ધીરેધીરે;  
લઈ સહુ ય સાથ શાદલવતી ધરા ઢૂંઢતી,  
નિવાસ રચતી, પડયા સુકી પળે નવા શોધતી.  
પરંતુ લઘુગોષ્ઠ જે પ્રતિસ્થલે રચ્યો, ત્યાં ખુણે  
હુલે પશુ, સુવત્સ સાથ કંઈ ગેલ ઘેલી કરે.  
સુમંગળ વસુંધરાની હુલિતા બની તું સખી.  
સ્વયં જનનીવેશ, સ્વાનુભવ આ બાધા લે વડા.  
બની પ્રજનનાહી, બેસમજ જે હલેતી હતી.

૯૦

(૬) વટી ત્વરિત વેળ નેત્રપલકારમાં તો બની  
અપત્યવતી, હે સખી, ઉમળકે ખુંદે બોળલો  
મીઠાં શિશુ, સુહાગિની, નયન ભેડલી ઠારતાં.  
ઘયાં ઘુંટણભેર, ના હરણ માય તારે ઉરે.  
ધુમંત શિશુ અત્રત્ર નવખંડ ખેડી રહે.

૧૦૦

ખીલ્યાં શિશુપ્રભાવથી તવ મહર્ષ લાવણ્ય શાં !  
પ્રજા નિજ નિહાળતી રૂઠું મહાલતી તું સખી.

અહીં સુલગ પાનીદંક ધનનીલ વેણી ધરી  
શિરે સુકુટ શોભતો અવનવો પિરામીડનો.  
ઝરે વિમલ સ્તન્યધાર શિશુ ધાવતાં કોડથી  
લચે વપુની વેલ શિદ્ધિભર વેપલૂપા ધરી.

તહીં હિમકિરીટિની ધવલલાલ દિવ્યાંગના  
અલૌકિક રટંત મંત્ર ઋચના સ્વયંપ્રેરિત.  
વિલાસભર વિસ્તરંત કર ગંગસિંધુ તણા,  
સુહંત ગિરિમેખલા કટિતટે, પદે સિંધુનાં  
રહે બજ મૃદંગ, ઠેક લઈ લંકદીપે, મહા  
રમી અલખતાંડવો; યુગયુગો યયા ને શમ્યા.  
ત્રિથૂલ કર ધારી ચંડ નગરાજ નડગા તણું  
સુલીલણ કટિદેશ સોહત કૃપાણુ સદ્યાદ્રિની.  
અહીં શિર પરે ધર્યા હરિત શા જવારા, અને  
નિશા સમય વ્યોમકંઠર અગાશીએ ખેસીને  
નિરીક્ષતી અનેકરૂપ ગતિઓ ગ્રહોપગ્રહો,  
અગણ્ય ઉડુમંડલો તણી, અકંપનેત્રે, અને  
ન જે નિયતિભદ્ર મુક્ત નભપૂમકેતુ ધ્રુમે  
નવી નિયતિ આંકતા નિજની, તે રહે લક્ષતી.  
હતાં જ અલકા સમાં ભવન વ્યોમચુંબી તવ.

અહીં ધરતી મહોડ લાલ પર નાવડી ઘાટનો,  
શિરે અપલરમ્ય ગ્રોથ હળવેથી વાંકો મુકયો.  
સખી અવની મધ્યના સર સુગોવડા સાગરે  
તરે તરલરગિણી, જલતરંગ પે કોમળા  
ધરંતી પદપદ્ય નર્તન અનેકશઃ આદરે.  
સસુદ્ર તલરત્ન વીણતી સલીલલીલા કરે.  
તહીં વળી પડોશમાં ગિરિની બંકી હારે ઉભી.  
નભે ક્ષિતિજની ઉચે મૃદુ સુરેણ અંકાર્ય જે.  
ઉભેલ ગિરિસ્કંધ કો ગિરિશિશુ પ્રતાપોમનુ,  
સુરેખતર એહના દઢ વળાંક કાયા તણા,  
જ્વલંત નભપાર્શ્વભૂમિ પર રૂપ અંગાર શા.  
સ્વરૂપ તવ ચિત્તનું હૃદયનું વપુ પ્રાણનું

રસાંકિત થયું તહીં, નિરખી થે પ્રસન્ના ક્ષણ.  
સમીપ જ તહીં ઉઠયો પ્રગટી પ્રાણ કુંદાકતો  
ધરયો તવ, દિશે દિશે અજળા રાજમાગો રચી  
અરણ્યરણ વીંધતો જલધિકંઠ ખેંચી હસ્યો.  
હતી અનુપ શકિત તે સમય વેગિલી તેગની

૧૧૦

૧૨૦

૧૩૦

૧૪૦

હતી અધિક શક્તિ એ થકી ય તાહરી છલની,  
પણે સખી તું રાચતી અરણઘોઠલે નાચતી,  
ત્વરા ન તવ રક્તની ઘડીય દે તને જંપવા.  
વળી કહીંક ધૂલિધૂસરિત હાંફતી તફડે  
કઠોર રવિતાપ માંહિ જવરતપ્ત કાયા તવ.  
નિરાંત વળતાં જરીક, પગ વાળીને જાંટની  
મઝાની દ્વય ખૂંધ ખીચ, વધતી પથે ડોલતી,  
અનખ નલની પરોવી રુડી ખીજ લાલા મહી.  
શકે મખમલે મઢયાં મહત કયાંક મેદાનના  
પટે દિવસરાત લેટતી જરી વિસામો કરે.  
કપોલ પર ટેકવી કર કહીંક એકાન્તમાં  
અઘોર વનનાં પ્રયંક જળધોધરોણું સુણે.

૧૫૦

(૭) પ્રસૂતિ હતી ના હતો તવ કચેકમે ધૈ ગઈ,  
નવાં જનભિયાં શિશુ; પ્રલય ને પ્રસૂતિ વ્યથા  
તણા અનુભવે વધ્યાં રુદન તાહરાં, ના શમ્યાં.

કંઈક શમશે ગણી ઋપિવરો ઋથા ઉચ્ચથાં,  
પ્રશાન્ત પણ અંડભેદ પ્રગટાવિયો ઓમધ્વનિ;  
સદંતર જશે ચહી ગહન ચિતનોમાં સર્થો.  
પ્રકુલભતિ વ્યાસ 'ધર્મ, જય ત્યાં' પ્રજોધી રહ્યા,  
વધા મુલગ ધર્મધેતુ હુહનાર ગોપાળ એ.  
સિનાઈ નગરૂંગથી શમન કેં મુસાએ કર્યું,  
કર્યું જ નઝરેયના મુદ્દ સુથારપુત્રે ઘણું.

૧૬૦

પરંતુ મુણતી જરીક જ, તું ગાંઠે તો ભૂલતી;  
લહે શમનમાર્ગ ના, અગનકુંડ દૂદી રહે.  
નહોર થકી ચીરતી રુધિરવાહિની જૂથને,  
કઠોર જડ શૈલ પે શિર અક્ષળતી મૂઢ શી.  
અને ઉપવનો રચેલ રમણીય જે તે સ્વયં  
રમશાન સમ તે જાંઘાં કરી મુકે ઘડી એકમાં.  
હશે જ કશી દેલછા રુધિરમાં સખી તાહરા !  
મુકેશ વિખરાયલા વિચરતી ઉઘાટે પગે.  
ન કંટક ગણે ન કંકર, ઉતાવળી વ્યાકુળી

૧૭૦

પળે, પૂઠળ અસ્તવ્યસ્ત અનિલે ઉઠે અંચળો.  
પહોંચી જઈ કો જલલંતમુખ કાળ જવાલામુખી  
તણા ઉદરમાં પ્રવેશ ચહતી રહે ચિતવી.  
અહો અશમ ઘેલછા પ્રણળ આત્મહત્યા તણી !  
ઘડીઘડી ઉરે તને ધુરકી આવતી શી ઉડી !

ચલેલ પુરમહેલમંદિર અગાશીએ ઓપતાં,  
કરેલ પૃથિવીપટો હરિત કર્ણે સીંચને,  
સરોવર નદી વિશાળ જલધિ તણે કંઠ કે  
રચેલ જલઘાટખંદર મહાર્ધ આવાસ, ઓ  
ક્ષણેક મહીં ભસ્મસાત નહિશાં કરે ઘેલુડી.

૧૮૦

ધુરા કૂંગવી તે પતિત્વની, સ્વશાસને રાચતી,  
રચે પ્રણય નૈક, સ્વૈર હૃદયે રહે મહાલતી.  
સ્થલેસ્થલ રમી રહી નવલયૌવને પ્રાણિતા.  
વિદારી સ્થલભોગજો કહીંક ખંડખંડો તણી  
મીઠો યુગલ સિંધુનો સુલગ હાથવાળો રચે.  
અને જલતરંગ પે વિવિધ નર્તનો માંડી તું  
પ્રકુલ જની ભાન થકી મસ્ત એકત્વના.

વળી ગગનમાં ઉડી મરુતશક્તિને નાચતી,  
ધુમી રહી રમી રહી નલ ચદચ્છયા ખેલતી.  
સ્થલે, વળી જલે, નલે પ્રણળ વાયુનાં ચક્રમાં,  
ખધે ય અતિ શો પ્રભાવ તવ વિસ્તર્યો ચોદિશે.  
વધ્યું જ તવ વ્યક્તિમત્તવ તણું ભાન, થૈ તું સુખી.

૧૮૦

ટકયું ન સુખ એ સખી, હૃદયમાં જ ભુદાઈ જ્યાં,  
સદ્રયાં જ નહિ અમ્મતો, ઉર વિપે વળો જ્યાં રકુરે.  
ન ચિત્ત તુજ ચાહતું ચરણસૌખ્યને કિંચિતે,  
સ્વયં સુખથી લેટતું, મજલ પાયને ભાગ્ય તો.  
સ્વયં નિશદિ ગ્રસ્ત એક જસ એશઆરામની  
સુરાની મધુધૂનમાં, ચરણને ચલાવે કંઈ  
અલેલ વનમાંહિ લીપણ અગાધ આણો વિપે.  
અને સતત શાસનાવલિની વર્ષતી શી વૃષા !

૨૦૦

ન એક ચરણો પડે, કમનસીબ એ બાવડાં  
ય લેશ નહિ છૂટિયાં, સતત કાષ્ટને બહેરવાં,  
જમીન ખણુવી, પડો કઠણ એડવાં ભૂમિનાં,  
ન જંપ જરી લોહ ને ઇતર ધાતુઓ ટીપતાં.

પ્રકાર બનવા સુપુષ્ટ ચિત્ત એકુંએકું કરે  
સમૃદ્ધિ નવી પામવા અવનવી રચે કુંચીઓ.  
અને પ્રકૃતિની વિરુદ્ધ નિત સુદ્ધ યોજનાં કરે.

અહો કશી પ્રમત્તતા, અખૂટ શક્તિમત્તા, અહો !  
પ્રમાદી તવ ચિત્ત ઢેરી, ચકચૂર સત્તાસુર !  
દિંચી અધ્ય જે બન્યું, કરતું અન્યને નિઃસ્વ જે.  
મળી પ્રકૃતિરિદ્ધિઓ તદ્વચિ તું રહી રાંકડી.  
ઘડેલું દંઢ વ્યક્તિમત્તવ તવ જેહ એકત્વથી  
તુટ્યું જ શતકોટિખંડ, તવ પ્રાણનો અંચળો  
રહ્યો ફરિતવાયરે ફરફી ચીંથરેહાલ શો.  
શમ્યાં ન, ઉલટાં વધ્યાં તવ નિયાગરાકંઠનો.

૨૧૦

(૮) અરે કયમ શમાવવાં મુજથી શક્ય આકંઠ એ,  
અશક્યતર એથી યે પ્રણય આવડો છાંડવો.  
સખી તવ રિણામણી, ઉલયધા સ્થિતિ પ્રાણની,  
અશમ્ય વળી ચેલછા, રુધિરની પિપાસા મહા,  
બધું ય સમજું કંઈ; પ્રિય, હું એથી તો આહું છું.  
અનન્ય અધિકારિણી ઉરની એક તું મહારા.  
ઘણું ય સમજું, સખી, નહિ હું યોગ્ય એ પ્રેમને.  
વળી સમજું, રે ન તે વિષુ ઘડી શકું હું જસી.

૨૨૦

નહિ પ્રખર યોગશક્તિ સતસ્પર્શતી કૃષ્ણની,  
સુવાસ અથવા સુદૃત્ય તણી સુકંતુ શી નહિ;  
સિંકંદર તિમૂર સીઝર મહાન નેપોલિયન  
તણી, કુતુક રેલતી તવ ઉરે, ન તદ્વાર વા;  
ન કે કુશળ વાંછતી કુટિલતા ય આણકચની;  
ન લિંકન મહાતુભાવ તણું સબ્ય ચારિત્ર્ય વા;  
અને નહિ અશોક જે સુભગ શોકહતા તવ  
દ્રવંત તવ ધાવને રુઝવનાર મારાજવી,

૨૩૦

ન એહની ઉરે અરે મુજ દયાનુકંપાં લવ.  
અગાધ અદ્વૈતાતુની મનન શુદ્ધ પ્રજ્ઞા તણી  
નહી, પ્રકૃતિદંત શેકસપિયર શા કવિપ્રાન્તની.  
ન શક્તિ, નહિ ભક્તિ કે અમર મુક્તિની શેલિશી.  
ન રે રસિકતા ય રેય કવિ કાલિદાસાદિની.

યથા લલિત કેમલાંગી રસગવિતા રૂપસી  
મનોહ મહિપી સુધાસભર કલીઓપેદા સમી  
સવારી ચડી રાજમાર્ગ પળતી દમામે કદી,  
દિગંત યકી રાજવીગણ પધારી ચારે દિશે  
ભમે ચરણ ચૂમવા, તહીં શહેરને કેા ખુણે  
અકિંચન ઉભેલ કેા પ્રણય સેવતો અંતરે-  
નિરીક્ષણ સવારીનું અયુતચક્ષથી રોમનાં  
નિરંતર ડહાં કરે, પણ ગર્હ જ સમ્પાદી તો.  
ગયો પ્રણય,—માત્ર ત્યાં જાળયુંજળયું જ હેયું રહ્યું.  
અરે પ્રણય માહરો ય ળસ એહવો ! તણું છું.

૨૪૦

છતાં ય પ્રણયે સદૈવ ચકચૂર હૈયું રહે,  
સુઝે ન કુંઈ અન્ય વાત, તવ એક આરાધના  
અહનિંશ સ્ફુટી કરે, શમનના ઉપાયો રમે  
ત્વદથાં, અભિપેક્ષ ઔપધ સમી ગિરાના સવે.

૨૪૦

વિરાટ તવ વેદના, ઉર તણે જ આચાર એ  
ઘડી અધઘડી કશે જરીક વંપ પામે નહિ.  
નિહાળું તવ નેણ ધૂણિંત મદે, અજંપા ઉરે,  
વધંત અધિકાધિકી સતત ચિત્તઅસ્વસ્થતા,  
ફરી ધુરકી ભઠતી મહીંથી આત્મહત્યા તણી  
નિહાળું, રડીને રહું શમન નૈવ આ હાથમાં.

અરે લઘુક ઉમરે પ્રણય પાશમાં તાહરા  
પકયો, ન ચસકી શકું, ચસકવા ન ચાહું, ય તે.  
ચહું જ ળસ એક નિત્ય ઉર તારું આસ્વાદવા.  
—ક્ષમા ! યદિ હું ચાહું કેા ઈતર વસ્તુ તું કાજ—રે  
નિરંતર રટી રહું શિવભવિષ્ય તારું પ્રિયે.

૨૬૦

હું તો ક્ષણક્ષણાધ આંહી ટકીને મટી જૈશ, ને  
કદી ય મળશે મને ખળર તારી કેમેય ના.  
તું તો યુગયુગાન્તરે અમરચૌવના છવશે;  
સ્મરીશ પણ ના, હતો પ્રણયી એકદા એક કો.

પ્રણયી એકદા કેવો એક કોઈ હતો તવ.  
સંભારીશ ન, સંભાર્યે કોઈનું ય ભલું કશું ?

છતાં ચરમ વાંછના તવ પદે, કરે હે સખી  
કૃપા, હૃદયપ્રાણ તુંમય મદીય ઘેલાં સદા  
મીઠો પ્રણયનો અરે ! ન પ્રતિજ્ઞાદ માગે જરી.  
મને ન પરવા ધરે હૃદયમાંહિ ના ઉપરે  
તું આ હૃદયને ભલે ન કદિ યે, ન કે રાગની  
પરાગલર શોષિભાથી તરખોળ આત્મા કરે.  
તને ઉચિત લગ્યરીત મર હું ન આહી શકું,  
પરંતુ પ્રિય પ્રાર્થું કે નિત રહો તું રહાવા જશી.

૨૭૦

રહો તું આહવા જેવી હુંથી કે અન્ય કોઈથી.  
એટલી ઉદ્દભવી તુંને રહાતાં રહાતાં જ ઝંખના.

અને રહાનારની કો દી' કમીના ન હોને તને,  
અવિઘ્નાંત તને આહી માથું આજ હું એટલું.

૨૮૦

હોને વીરો રસાત્માઓ હૈયું હોલે ચડાવતા,  
તારા કારી મળો મુખે સીંચનાર સુધા તણા.

હોને આયુષ્મતી ! હોલી સ્વ-સ્થ તું સ્મિતમંડના,  
હમળે જરી ખાંડું કે, પ્રેમસી હે ચિરંતના !  
સેવી'તી કો સ્થલે કાલે મેં એ દુર્લભ્ય ઝંખના.\*



[ આ 'ઉપદેશ સાર'ના મૂળ યોજક શ્રી રમણ મહર્ષિ તામિળનાડના એક વિદ્યમાન સત્પુરુષ છે. અપરોક્ષાનુભવી બ્રહ્મવેદી તરીકે એમની ખ્યાતિ થયેલી છે, અને અનેક શાધકો, સત્સંગામિલાપીઓ તથા સકામ શ્રદ્ધાળુઓ પણ એમના સમાગમનો લાભ લેવા અને દર્શન કરવા જાય છે તથા તેમને નામે સ્થપાયેલા રમણાશ્રમમાં રહે છે. કેટલાક વિદેશી મુમુક્ષુઓ તથા પાશ્ચાત્ય તેમજ સંસ્કૃત વિદ્યાના પંડિતોએ એમને ગુરુભાવે માન્યા છે. રમણાશ્રમ તરફથી એમનાં જીવન પરિત્ર તથા ઉપદેશો અને લખાણો પર તામિળ, તેલગુ, મલયાળમ, કાનડી, હિંદી, સંસ્કૃત, અંગ્રેજી વગેરે ભાષાઓમાં ઘણાંક પુસ્તકો પ્રસિદ્ધ થયાં છે. તેમાંનાં એકમેંતે આધારે એમના જીવનની દૃષ્ટી રૂપરેખા 'પરિચય'માં આપી છે.

જ્યાં મેં માસમાં અનુવાદક કામ માટે તામિળનાડ ગયા હતા, ત્યારે તેમણે એમના દર્શનનો લાભ લીધો હતો. તેને પરિણામે તેમની તથા મહર્ષિની વચ્ચે પત્રગવ્યવહારનો સંબંધ વધાયો. મહર્ષિ તરફથી મળેલી સૂચનાને માથે પડાવી એમના 'ઉપદેશ સાર'નો આ ગૂજરાતી અનુવાદ તથા ટિપ્પણો તેમણે કરી આપ્યાં છે. તે કરવામાં એ પદના સંસ્કૃત તથા અંગ્રેજી અનુવાદો અને માથોળાની મદદ લીધી છે, અને પોતાના અનુવાદ તથા ટિપ્પણોના શબ્દશઃ માપાંતરો કરી મહર્ષિ ખાસે તપાસારી લીધાં છે. ગૂજરાતી અનુવાદનો માત્રામેળ મૂળ તામિળ-ગીત પ્રમાણે જ રાખ્યો છે. એ એક લોકગીતની વાલ છે. એવાં લોકગીતોને તામિળમાં 'હન્દિયાર' કહે છે. ગૂજરાતી અનુવાદને મૈરવી રાગ (તાલ ધુમાળી)માં ગાવા મલામત છે.

સપ્ટેમ્બર, ૧૯૩૮

અનુવાદક ]

## પરિચય

મંદ્રાસંધી નૈરત્ય ખૂણામાં સાહય કન્ડિયા રહેવે પર તિરુવણ્ણમલ્લ નાંમે એક તાલુકાનું ગામ છે. અરણ્યાચલ નામે એક નાના પર્વતની તળેટીમાં એ વસેલું છે. ગુંજરાતમાં એવો ગિરનારનો મહિમા છે, તેવો દક્ષિણમાં અરણ્યાચલનો છે. ગામમાં એક મત્ત્ય શિવાલય છે અને પર્વત પર એકાંતવાસ માટે અનુકૂળ થાય એવી કેટલીક ગુફાઓ અને મંદિરો છે. આખો પર્વત જ શિવસ્વરૂપ મનાય છે, અને તેના વાર્ષિક મેળા વખતે સેંકડો યાત્રાળુઓ આખાં પર્વતની પ્રદક્ષિણા કરે છે. શ્રી રમણાશ્રમ આ પર્વતની લગભગ તળેટીમાં આવેલો છે, અને મહર્ષિનું નિવાસસ્થાન છે.

એમનો જન્મ ઇ. સ. ૧૮૭૬માં મદુરા ખાસે તિરુચ્છુળિ નામે એક ગામમાં બ્રાહ્મણ કુળમાં થયો હતો. ત્રણ માર્ગમાં એ વચેટ હતા, નામ બેંકટરામન. એમના પિતા એમને નાના મૂકોને મરી જવાથી મોટામાર્ગ તથા પોતે મદુરામાં એક કાંકા ખાસે મણુરા માટે રહેતા અને મા તથા નાનામાર્ગ ગામ રહેતાં. ૧૧-૧૬ વરસની ઉંમર મુધી એમનામાં કાંઈ ખાસ વિશિષ્ટતા છે એનું કોઈને લાગ્યું નહોતું. સામાન્ય વિદ્યાર્થીઓની જેમ શાળામાં



હૃદયે સ્થિતિ જે નિજ મૂળતત્ત્વમાં,  
કર્મ જ, મક્તિયે સાર મત;  
યોગ, જ્ઞાન જ એ સાર મત. ૧૦

પ્રાણનિરોધે મન લીન થાય જે,  
પક્ષીવત્ જાણે સાર મત;  
નિરોધ-સાધન તે સાર મત. ૧૧

ચિત્ત-પ્રાણ બે જે મનન-કર્મની,  
શાખાઓ કૂટે સાર મત;  
મૂળે એક જ તે સાર મત. ૧૨  
ચિત્તનિરોધે લયવિનાશ રીતો;  
લય તે અસ્થાયી સાર મત;  
વિનાશ તે સ્થાયી સાર મત. ૧૩

પ્રાણબંધથી મન લીન થાય જે,  
એકચિત્તને તે સાર મત;  
સ્વનાશને સાધે સાર મત. ૧૪

ચિત્તનષ્ટ જે બ્રહ્મસ્થિત યોગી,  
કર્મો ના તેને સાર મત;  
આત્મસ્થિતિમાં જે સાર મત. ૧૫  
સહુ દશ્યોથી વાળી મનઃશુદ્ધિ,  
ચેતન-દર્શન એ સાર મત;  
તત્ત્વનું દર્શન તે સાર મત. ૧૬

અવિરત ચિત્તે સ્વરૂપને શોધે,  
તેનું ન ચિત્ત રહે સાર મત;  
એ માર્ગ સીધો રે સાર મત. ૧૭

અહંશુદ્ધિમાં શુદ્ધિ સર્વનું મૂળ,  
શુદ્ધિસમૂહે ચિત્ત સાર મત;  
અહંશુદ્ધિ તે ચિત્ત સાર મત. ૧૮

‘અહં’તથા જ્યાં હૃદયમને શોધે,  
ત્યાં ‘હું’ સ્વયં લોપે સાર મત;  
આત્મજ્ઞાન જ તે સાર મત. ૧૯

‘અહં’ વિનાશે ‘અહં-અહં’ રૂપે,  
સ્ફૂરે હૃદય પોતે સાર મત;  
પરમ પૂર્ણ સત્ તે સાર મત. ૨૦

बोध्य 'अहं'पद -आत्मस्फूर्तिने,  
अस्तीन लुप्ते ये सार मत;  
ज्यां मन-अहं न रहे सार मत. २१

शरीर, इंद्रिय, प्राण, बुद्धि, अज्ञान,  
असत्य जड सौ ते सार मत;  
हृं ऐक-सद् रूप रे सार मत. २२

सत्तादर्शक अन्य चिति नहि,  
सत्ता से ज चिति सार मत;  
चिति ज अहंस्फूर्ति सार मत. २३

ईशजीवमां वेपबुद्धिभेद,  
सत्स्वरूप वेप सार मत;  
वरतुमात्र ते ज सार मत. २४

वेप शब्दे निज आत्मनुं दर्शन रहे.  
ईशात्मा ऐक्ये सार मत;  
ईशनुं दर्शन से सार मत. २५

द्वैताभावे जे आत्म विधे स्थिति,  
आत्मनुं दर्शन ते सार मत;  
तन्मयनिष्ठा ते सार मत. २६

त्रेयाभावे ज्ञानविष्णु चैतन्य  
अज्ञानमय नहि ते सार मत;  
केवला ज्ञप्ति जे सार मत. २७

स्वरूप शोधी आत्मनुं दर्शन से,  
अज, अक्षर, सत् ते सार मत;  
पूर्ण ज चित्तुष्ण ते सार मत. २८

बंधनभोक्षातीत परं सुख जे  
अहो जाणो जीव सार मत;  
ते आत्मनिवेदन सार मत. २९

अहं-गणेश आत्मरूपनुं ज्ञान,  
ऐ ज महा तप रे सार मत;  
आत्मरमण कहे रे सार मत. ३०

## ૮૫૫ણો

આ ઉપદેશ મારની રચનાનો પ્રસંગ નીચે મુજબ છે.

મદર્પિના એક શિષ્યે તામિષમાં શિવલીલાના અનેક પ્રસંગો વર્ણવતું સિત્તર કડીઓનું એક કાવ્ય લખ્યું. તેના છેલ્લા પ્રસંગમાં દારુક-તત્ત્વમાં રહેના ઋષિઓનો ગર્વ છતારવા માટે ગુપ્ત વેશે શિવ પધારે છે. એ લીલાનો હેતુ કર્મકાંડના ભ્રમિયાની ઋષિઓને એ જ્ઞાતિવાનો દત્તો કે એમણે કર્મદ્વારા મેળવેલી સર્વે શિદ્ધિઓ ગમે તેટલી મોટી હોય છતાં પરમાત્મા કરતાં ન્યૂન છે. એમનું ભ્રમિયાન હતર્યા પછી ઋષિઓએ નમ્રતાથી ईશ્વરનો અનુબ્રહ્મ માન્યો. તે પછી શિવે તેમને મત્યવસ્તનો ઉપદેશ કર્યો. લેખકે આ ઉપદેશનો भाग લખી આપવા રમણમદર્પિને વિનંતિ કરી. તેને માન આપી મદર્પિએ આ ત્રીસ કડીઓ તે જ શ્લોકમાં રચી આપી.

૫૬ ઉપરટપકે વાંચવાથી અદ્વિતવેદાંતના એક ટૂંકા છતાં એક જ વાતને ફરીફરી કહેનારા નિરૂપણ જેવું લાગવા મેઘર છે. પણ હોણો વિચાર કરનારને માલમ પડશે કે એમાં પગસે પગસે વિચાર સાગળ વધે છે, અને તે સાધનાના ક્રમમાં છે.

૧ ઋષિઓ ખડ કર્મચાદી ઢોઈ ईશ્વર વિશે અનારથો ધરાવનારા દત્તા. આથી, કર્મ એ પરમતત્ત્વ નથી, પણ ईશ્વરની (નિયમરૂપી) આજ્ઞાથી ફળો આપે છે, એમ કહી ઉપદેશની શરૂઆત થાય છે. 'સાર મત' એ ટેકનો અર્થ 'શ્રેષ્ઠ મત.' .

૨ પત્તયાગાદિ કર્મોનું પરિણામ જ્ઞાતવ્યું છે.

૩ છતાં કર્મની નિરૂપણોગિતા નથી. તે ઉપકારક છે. કેવી રીતે તે જણાવે છે.

૪ અદ્વિતી સાધનાનો ઉપદેશ શરૂ થાય છે. પૂજા, જપ અને ધ્યાનને એકએકથી વર્ણિયાનાં કલાં છે.

૫ પૂજા એટલે! પૃથ્વી, પાણી, તેજ, વાયુ, આકાશ, ચંદ્ર, સૂર્ય અને જીવો એ આડને શિવમતમાં જગતમાં જજ્ઞાનાં મગવાનનાં પ્રગટ રૂપો વલ્લો છે. એ આડ મૂર્તિઓમાં જગતની સેવા કરવી એ જ ईશ્વરની પૂજા છે.

૬ મગવાનના રતવન (ગુણ-વર્ણિત કીર્તન) કરતાં નામનો જપ સાધનાની દૃષ્ટિએ વધારે મહત્ત્વનો છે. તે પળ મોટી (વાળજા તરીકે, ધૂત રૂપે) કરવા કરતાં ધીમેથી કરવો સારો; અને તે કરવાયે બીમ દઝાવ્યા વિના મનમાં જ કરવો વધારે સારો. એવો જપ તે જ ધ્યાન થાય.

૭ ધ્યાનમાં ખંડ પડે, તે કરનાં જાતી અખંડ તેજની ધારા કે નદીનો પ્રવાહ વાદે તેવી રીતે થવું ધ્યાન સંવૃં જણાય.

૮ મગવાન અને પોતાની વચ્ચે મેદમાવ સાચી રાખી ધ્યાન કરવું. તે છતરવું છે. જે મગવાન જ છે, દ્વેષનાથી મિત્ર એવો જોઈ શત્ત પદાર્થ નથી, જે દૃષ્ટાન્તમાં માન છે, તે એ મગવાનમાંથી જ ઉત્પન્ન છે, એમાં જ રહે છે, અને એમાં જ શમે છે; એ દુદયમાં રહી ધર્મ જોમ સર્વ વચાવે છે, એવી શક્તિ અને મમનજુથી મગવાનનું ધ્યાન કરવું જોઈએ. એનું નામ મેદમાવ અથવા મોહદશ્તિ. એનો અર્થ એ નથી કે 'દ્વેષ પ્રલપ્ત', 'શિવોદ્ધ', 'મોહદ' એ રહજી કે કષ્ટના કર્યા કરવાં.

૯ આ રીતે સાત્મનિવેદનથી પોતાના વ્યક્તિત્વનો અહંકાર ટાળી નાંખી, ભગવાનની સત્તામાં સ્થિતિ કરવી, તેની સત્તામાં પોતાની સત્તા હીન કરી નાંખવી એ જ પરા ભક્તિ છે.

૧૦ કર્મ, ભક્તિ, યોગ, જ્ઞાન એવા જે જુદા જુદા યોગો ગણાવવામાં આવે છે, તે, સાચી દૃષ્ટિએ, માત્ર વાણીવિદ્યાસ છે. આ કડીની પહેલી હોટીમાં કહેલી સ્થિતિમાં એ ચારે યોગો સમાઈ જાય છે.

૧૧ આત્મસ્થિતિ પ્રાપ્ત કરવાનો યોગમાર્ગ બતાવે છે. એમાં પ્રાણના નિરોધથી ચિત્તનો નિરોધ કરવો એ એક રીત છે. (આ કડીઓમાં મન અને ચિત્ત બંને એક જ અર્થમાં વાપર્યા છે.)

૧૨ પ્રાણના નિરોધથી ચિત્તનો નિરોધ થવાનું કારણ એ છે કે એ બંને એક જ થડમાંથી નીકળતી બે શાખાઓ જેવાં છે.

૧૩ પ્રાણનિરોધથી ચિત્તનો નિરોધ થાય છે, પણ તેમાં ચિત્તનો માત્ર તેટલા સમય પૂરતો લય થાય છે. એથી ચિત્તનું ચિત્તપણું-એટલે પોતાના વ્યક્તિત્વનું અભિમાન-નાશ નથી પામતું. સાત્મસ્થિતિ માટે એ અભિમાનના નાશની જરૂર છે.

૧૪ છતાં, પ્રાણનિરોધથી મનનો નિરોધ કર્યો હોય, અને તે સાથે જો મન સાતમી કડીમાં કહ્યા મુજબ અખંડ ચિંતન કરતું હોય, તો તેનો વિનાશ સાધી શકાય છે.

૧૫ ત્રીજી હોટીમાં બીજી હોટીનું કારણ કહ્યું છે. જ્ઞાનીને કર્મો નથી એના અર્થ એ કે તે પછી તે કોઈ કર્મનો કર્તા રહેતો નથી. કારણ કે, એનું કર્મના કર્તારૂપે દેખાતું, તે બીજાની દૃષ્ટિ છે, એની પોતાની નથી. એની પોતાની જે સ્થિતિ છે, તેનું અસ્તિત્વ અત્યુક્ત એક શરીર તથા મનની મર્યાદાથી વીંટળાયેલું નથી. એ શરીર હાલેવાલે છે અને મન વિચારે છે, પણ એ સ્થિતિ જાતે તો જે શુદ્ધ તત્ત્વ સદા સર્વત્ર વિદ્યમાન છે તેની સાથે જ એકરૂપ છે. આથી, એને કર્તા કહો તો જગતમાં જે કોઈ કર્મ થાય છે તે એ જ કરે છે. પણ એનો ફળકાર કરો તો જે શરીર તથા મનના સંઘાતને આપણે જ્ઞાનીનાં માનીએ છીએ, તે સંઘાતનાં કર્મો પણ એનાં નથી.

બીજું, જેમ આગમાંથી ફ્લેમ ડબ્બા ખેંચે છે, છતાં, રેરે આપણે ખેંચવાનાં કર્મનું કર્તા ગણતા નથી, પણ સાધન જ ગણીએ છીએ. કારણ કે ફ્લેમ અભિમાનપૂર્વક ડબ્બા ખેંચતું નથી. તેમ જ્ઞાનીને વ્યક્તિરૂપે જ ઓળખી શકનારે તેને વિષે કર્તાપણાનો અભાવ સમજવો જોઈએ. કારણ કે કર્તાપણું અહંપણા વિના કહી શકાય નહિ અને જ્ઞાનીને તે નથી.

આ નિરૂપણ પોતાની તેવી સ્થિતિ થયા વિના બરાબર સમજી શકાય એવું નથી. એટલે તે વધારે સ્પષ્ટ કરવા પ્રયત્ન કરવો નકામો છે.

૧૬-૧૭ ચૌદમી કડીમાં કહેલા એકચિંતનને વધારે સ્પષ્ટ કરે છે. મનમાં જે જે કાંઈ દશ્યો-સ્મરણો-હોડે, તે દશ્યોની પાછળ ન લાગવું. એ કેમ હોયું તેના વિચારના વમળમાં યે ન પડવું. પણ સ્મરણમાત્ર ક્યાંથી હોડે છે, તેના કરનાર કોણ છે, તે મૂળ સ્થાનને તથા તેના સ્વરૂપને સોધવા મળવું.

૧૮ એ પરથી માત્રમ પડશે કે દશ્યના દરેક માનની પાછળ, એના આધારરૂપે, હૂંપણાનું માન હોય જ છે. હૂંપણાનું માન ન હોય તો દશ્યનું માન પણ નથી હોતું. દશ્યોની સ્મૃતિ અને તે પરથી હત્પન્ન થતી લાગણી તેનું જ નામ વૃત્તિ. મન એટલે સહુ વૃત્તિઓનું જૂથ. આમ

શીલ્પવટથી વિચારીએ તો હુંપણાનું માન એ જ મનનું સ્વરૂપ. જુદાં જુદાં દશ્યો અને લાગણીઓ, તે એમ સિનેમાના પડદા પર ચિત્રો ઊઠે તેનાં જેવાં ગણાય.

૧૯ આગળનું પગનું હુંપણાનું માન ક્યાંથી ઊઠે છે તે શોધવાનું છે. એ શોધનું પરિણામ બીજી તથા ત્રીજી લીટીમાં કહ્યું છે.

૨૦ આનો અક્ષરાર્થ લેવાનો નથી. ખરું જોતાં, આત્મામાં હું. તું કે તે એવા કોઈ અભિમાનનો લેશ નથી, પણ પ્રાણીને જે સ્વપ્ન અને અશુદ્ધ અહંપણું લાગ્યા કરે છે, તે ટળી ગયા પછી તેના અસ્તિત્વનું સ્વરૂપ શું એવો પ્રશ્ન પૂછીએ તો જવાબ આપવો પડે કે સ્વપ્ન અને અશુદ્ધ અહંપણાનાયે હગમરથાનરૂપ જે મદાન અને વિશુદ્ધ ચેતનસત્તાં તે જ એનું સ્વરૂપ. સ્વપ્ન અહંકારનું એ જનક અને દ્વંદ્વાતીત હોવાથી એને માટે મહર્ષિએ ‘અહં-મહં’ એવા વિશેષતા-સૂચક શબ્દ વાપર્યો છે.

૨૧ સાચા અર્થમાં જો કોઈને ‘હું’, એટલે પોતે, કદી શકાય તો એ ચેતનસત્તાને જ કહી શકાય. સામાન્ય હુંપણું જાગ્રત અને સ્વપ્નમાં જ અનુભવી શકાય છે હંધમાં નહિ. આ સ્ફૂર્તિ હંધમાંયે હાજર હોય છે.

૨૩ ચિત્ત એટલે ચૈતન્ય, ચિદ્રૂપતા. આપણા હૃદયમાં બે ચૈતન્યસત્તાનો આપણને અનુભવ થતો નથી. એકનો જ થાય છે. આપણા અસ્તિત્વનો જે આપણને નિઃસંશય અનુભવ તે જ આપણી ચિદ્રૂપતા છે. એ જ ૨૦-૨૧ કડીઓમાં કહેલી અહંસ્ફૂર્તિ.

૨૪-૨૫ દેહની ઉપાધિ અને તેની મર્યાદાયુક્ત બુદ્ધિશક્તિ જોડે જે ચૈતન્યનો વિચાર તે જીવવિચાર, આખા બ્રહ્માંડની ઉપાધિ અને તેની અમર્યાદ બુદ્ધિશક્તિ જોડે કરેલો ચૈતન્યનો વિચાર તે રૂઢિચિંતન છે. ઉપાધિ અને બુદ્ધિના મેદોને અલગ રાખી બંનેના સ્વરૂપનો વિચાર કરવા જતાં માત્ર એક સત્તારૂપ ચૈતન્ય વસ્તુ જ હાથ લાગે છે.

૨૬ આત્મા સિવાય બીજા કશાનું વાસ્તવિક અસ્તિત્વ નથી એ અનુભવની દૃઢતા તે દ્વિતાભાવ. એનું જ નામ તત્ત્વમનિષ્ઠા.

૨૭ જ્યાં દૈત નથી ત્યાં એવ પદાર્થ નથી એવ નથી તો આત્માને જ્ઞાતા પણ ન કહી શકાય. એટલે કે એ કશાનું જ્ઞાન કરી શકતો નથી. છતાં એને અજ્ઞાનમય ન કહી શકાય. કારણ કે એનું સ્વરૂપ જ્ઞાનમાત્ર (ત્ત્વમ) છે.

# રાજકીય નોંધો

‘નિરીક્ષક’

ફેબ્રુઆરીનો પ્રશ્ન

**પ્રાંતોમાં મહાસભાએ અધિકારઅદ્ય ક્યાં પછી જવાબદારીની ભાવનાનો અને સંગઠનનો ક્રમચઃ વિકાસ થતો ગયો છે. સચા વર્ષના પ્રાંતિક કારોયારને અંતે કોંગ્રેસ પ્રધાનમંડળોને અને કોંગ્રેસ અગ્રણીઓને વારતવિક રીતે સમન્વતું મળ્યું છે કે મધ્યસ્થ કારોયારમાં જવાબદારી મળ્યા વિના અખિલ હિંદના સર્વોચ્ચ ઉત્થાનની વિચારણ યોગ્યતા હાથ ધરવી અને એને, પરિસ્થિતિને આવરણકે ગતિએ સફળ કરવી એ અવશ્ય વસ્તુ છે. બીજા બાલુ, પ્રાંતિક તંત્ર હાથમાં હોવાને લીધે રાજદ્વારી પક્ષ તરીકેનું પોતાનું સંગઠનનંત્ર વધારે વ્યાપક, મજબૂત, વ્યવસ્થિત, સિરતપ્રધાન અને કાર્યક્ષીણ કરવાની સોનેરી તક મહાસભાને મળી ગઈ હોવાથી જનતા ઉપરનો એનો કાબૂ દૃઢતર થઈ રહ્યો છે. આને લીધે જનતાની અંતિમ માગણીઓને સિદ્ધ કરવાની અનિવાર્યતા પણ વધારે ઝડપથી ઊભી થતી જાય છે. આથી મધ્યસ્થ કારોયારને પ્રગતને જવાબદાર જનાવવા માટેની અળવળ વેગ પકડી રહી છે. કારણકે છેવટે તો દિંદી પ્રગતના અંતિ મહત્ત્વના પ્રશ્નો મધ્યસ્થ સત્તાના કાબૂમાં રહ્યા છે. આજે પ્રગતને જવાબદાર નહિ અને પ્રગતમાગણીને બહુ અસ્પષ્ટો અનુકૂળ રહેતા કાબૂ દ્વારા દિંદનું નિયંત્રણ થાય છે. આ કાબૂ જનતાએ હાથ કરવો જ રહ્યો. લશ્કર, નાણાંનીતિ, પરદેશનીતિ, વેપારનીતિ, ફેલવેઓ વગેરે સ્થિતિ સત્તાને જવાબદાર, એને અધીન અને એના મુખ્ય લાક્ષણમાં કામ કરનાર ગવર્નર-જનરલ અને એની કારોયારીના હાથમાં હોય ત્યાં મુખી પ્રાંતિક કારોયાર મારફત દિંદી પ્રગતના આર્થિક, રાજકીય કે સાંસ્કારિક વિકાસનું તલસ્પર્શી કાર્ય થઈ શકે એમ છે જ નહિ. આથી પ્રાંતિક અમલ હેડળ વધારે મજબૂત બનતો જતો લોકસમુદાય મધ્યસ્થ સત્તાના કચળ તરફ નજર માંડી રહ્યો છે.**

નવા દિંદી કાનૂનમાં મધ્યસ્થ સરકારી તંત્ર ફેરવેલ ધોરણે રચાવાનું હોવાથી ઉપલાં કારણોસર દિંદી રાજકારણમાં મહાસભાને માટે ફેબ્રુઆરીનો મુદ્દો નજીકનો અને ઉગ્ર પ્રશ્ન થતો જાય છે. દિંદી સરકારની ઈચ્છા ફેરવેલ યોગ્યતાને અને તેટલી દૂર હાસેલવાની હોવા છતાં પરિસ્થિતિ એવી થતી જાય છે કે એ પ્રગતને વધારે વખત ઊંચો મૂકી શકાય એમ નથી. મહાસભા અને શીખ રાજદ્વારી પક્ષોનો ફેરવેલ યોગ્યતા સામેનો વિરોધ લોકશાસન અને લોકસત્તાના સિદ્ધાંતની દૃષ્ટિએ તો એને અચ્ચવદાર્ય જનાવી છે એ છે. કારણ કે પ્રગત-સત્તાવાદનો પ્રથમ સિદ્ધાંત, રાજ્યતંત્રનો પ્રકાર ઘડવા કે જલ્લવાનો અધિકાર પ્રગતના હાથમાં મૂકે છે. આ પ્રથમ સિદ્ધાંતને એમાં નકારવામાં આવ્યો છે કારણ કે એને ઘડવામાં દિંદી પ્રગતનો મત તો લેવામાં તો નથી જ આવ્યો, પણ મોટા ભાગના દિંદી જનસમૂહના પ્રચંડ વિરોધ છતાં એ યોગ્યતા ઘડવામાં આવી છે. એ જ રીતે એને હાખલ કરવામાં પણ પ્રગતનું મજબૂત શાદી સત્તાને દરકાર નથી. આમ છતાં દિંદી પ્રગતનું સંગઠન

હોયે વધતું જતું બળ અને આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં શાહીસત્તાનું તૂટતું જતું સ્થાન એને દબે અમુક અંશે પ્રભુત્વને ખાનમાં લેવાની અને એ પ્રમાણે પોતાની અત્યાર સુધી લગભગ અચૂનમ રહેલી દિલ્હિવિરોધી નીતિને વાળવાની ફરજ પાડે છે. દિલ્હી પ્રગ્નનો એ સામે અચૂનમ વિરોધ તો શાહી સત્તાને સુવિદિત છે જ. છેલ્લા છઠ્ઠા માસથી આંતર-રાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં સુદ નમવાની પરિસ્થિતિ ચોક્કસ ને વિકટ થતી રહી હોવાથી દિલ્હીમાં સર્વત્ર તિરસ્કૃત યર્ષ પડેલ જવરથાને લાદીને રાજકીય પક્ષોનો પ્રબળ વિરોધ અને મહાસભા તરફથી તો કદાચ સામુદાયિક કાનૂનલંઘ જેવો લઘાયક સામનો વહોરી લેવો એ શાહી રાજપુરોહિને મુનાસબ નહિ લાગવાથી એ યોજનાને વહેલી તકે દાખલ કરવાની વાત ભોળાંને પડી હતી. એ વખત દરમ્યાન તો એમ પણ લાગવા માંડ્યું હતું કે જે કદાચ શાહી સત્તાને દિલ્હીમાં ફેરફારન દાખલ કરતું જ દશે તો વર્તમાન કટોકટીમાં દિલ્હી પ્રગ્નમતને માન આપી એમાં ઘટના સુધારા કરી દિલ્હી વિરોધને શાંત કરવાનું કદાપચીલ્યું પગલું ભરવામાં આવશે. એ વખતે વાર્ષિકરોય લોર્ડ સિનલિથગોને વિજ્ઞાપન જવાનું પણ થયું એટલે એમ માનવાને કારણ મળ્યું કે ફેરફાર યોજનામાં ક્યા ક્યા ફેરફાર કરવામાં આવતાં એ દિલ્હી પ્રગ્નના લઘાયક રાષ્ટ્રવાદી વિરોધને શાંત કરી શકશે એ જાગતની ચર્ચા કરવા બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળ તરફથી એમને જોલાવવામાં આવ્યા હતા. આ ઉપરાંત વિજ્ઞાપત જતાં પહેલાં એઓ અહીં લુદ્ધ લુદ્ધ પક્ષના વડી ધારાસભાના નેતાઓને અને ગાંધીજીને મળતા ગયા હતા. એ મુલાકાતોમાં ક્યા મુદ્દા ચર્ચાયા ને ક્યા રિપોર્ટની વાત યર્ષ એની પ્રગ્નને જાણ્યું નથી તોપણ વર્તમાનપત્રોના ખગરપત્રોએને પોતાની કલ્પના દોડાવવાની સારી તક મળી હતી. દરમ્યાન પં. જવાહરલાલજી સાથે પણ લંડનમાં લોર્ડ સિનલિથગો અને પરદેશ-મંત્રી લોર્ડ હેલીફોર્સને મુલાકાતો યર્ષ. આ બંધાનો કેટલેક સ્થળે એવો યર્ષ કરવામાં આવ્યો કે લંડનની દિલ્હી કચેરી ફેરફાર યોજનામાં કોએસને માન્ય હોય એવા સમાધાનીને ધોરણે ઓછામાં ઓછા કેટલાક મહત્વના ફેરફાર કરવા ઈતેતદ છે. આ માન્યતાને સીધી રીતે ટેકા આપે એવું દેખીતું કોઈ પણ કારણ નહોતું. કારણ કે દિલ્હી નેતાઓ સાથે વાર્ષિકરોયને યોગેલી વાતોની હકીકતની ગંધ સરખી પણ ક્યાંયે જઘાર પડી નથી. માત્ર મુલાકાતો યર્ષ એ હકીકત અને એક-જર્મન અધ્યાગમજીની વધતી ઉગ્રતાનો અંજનમ મુરોપગ્યાપી મહાયુદ્ધમાં આવવાની વધતી જતી શક્યતા: આ બે કારણો એવાં હતાં કે ગમે તેવી અને તેટલી કલ્પનાને એમાં અવકાશ હતો.

### મોદુદીના રસ્તો

પરંતુ દબે એમ લાગે છે કે અંધારણના ફેરફાર વિભાગમાં દિલ્હી પ્રગ્નમતને માન્ય હોય એવા સુધારા કરવાનો રસ્તો લેવા કરતાં મુરોપમાં ઈટલી અને જર્મની સાથે મૈત્રીભરી મુસદ્દાની એન્જનલેર્જનની નીતિને સંજ્ઞના મજે ત્યાં સુધી એ આખી યોજનાને મોદુદ રાખવી એ માગં બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળે મદણ કર્યો છે. એન્જનલેર્જનની નીતિનો મુદ્દલ કે નિબ્ધળ અંજનમ જદુ થોડા વખતમાં બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળને સમજાઈ જશે. એ દરમ્યાન દિલ્હીમાં ફેરફાર યોજના મુંઝેરે કોઈ પણ જાણુએ અંધાર ન જવાની રીત જ બ્રિટિશ નીતિના સામમાં છે એમ બ્રિટિશ સત્તાને લાગ્યું હોયું નોઈએ. આથી વાર્ષિકરોયના ઈંગ્લેંડથી પાછા ફર્યા પછી તુરંતમાં જ દિલ્હી આગેવાનોની પરિષદ જોલાવવાની ખગર સંગ્રંધે ક્યું પણ પગલું

લેવામાં આવ્યું નથી. ચેમ્બરસેઈન ચંતુર્ભાષી કરાર કરી શકે ત્યાં સુધી કંઈ પણ પ્રવૃત્તિ એ સંબંધે ન કરવી એવો નિર્ણય બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળનો હોય તો નવાઈ નહિ. ચંતુર્ભાષી કરાર થઈ ગયો તો ફેડરેશનની કલમોમાં ઘટતો ફેરફાર કર્યા વિના જ એને દાખલ કરવામાં આવશે. એ કરાર શક્ય ન થાય તો હિંદી પ્રગ્નને સંતોષવાનો પ્રયત્ન જરૂર કરવામાં આવશે. ચંતુર્ભાષી કરાર થયા પછી હિંદમાં રાષ્ટ્રીય મદાસભા ને ફેડરેશન દાખલ કરવા સામે મોરચો માંડશે તો યુરોપની ગૂંચવણોમાંથી બ્રિટિશ સત્તા પરવારી હશે એટલે અહીં મદાસભાને પહોંચી વળવામાં એને કંઈ મુશ્કેલી નથી આવવાની.

### ન બંધાવાની નીતિને પહોંચી વળવા મદાસભાની નીતિ

ખીજી બાજુ, મદાસભાની પ્રવૃત્તિ ફેડરેશનના મુદ્દા વિશે બ્રિટિશ સરકારના વલણને સ્પષ્ટ કરવા એને ફરજ પાડવાની અધીરાઈ તરફ વધે જતી હતી. બ્રિટિશ સરકાર ચાલુ સંજોગોમાં ન બંધાવાનો માર્ગ શ્રદ્ધા કરતી દેખાતી હતી. આથી છેલ્લી અખિલ હિંદ મદાસભા સમિતિની હિંદી ખાતેની બેઠકમાં સમૂહનું વિશેષ દરાવને અને સમિતિએ જાહેર કર્યું કે "અખિલ હિંદ મદાસભા સંસ્થામાં જાહેર કરે છે કે મધ્યસ્થ કારોબારમાં બેજવાબદાર સરકારનું ચાલુ રહેતું દિવસે દિવસે અસહ્ય થતું ગયું છે, અને એ વધારે લંબાવવામાં આવશે તો એ કદાચ કટોકટીવાળા સંજોગો પેદા કરશે, જેને શક્ય હોય તો ટાળવા માટે બંધા આગુર છે."

આ ઠરાવ પછી પણ 'મધ્યસ્થ કારોબારમાં બેજવાબદાર રાજ્યતંત્ર'ને બંધ કરવા માટે બ્રિટિશ સત્તાએ કશી પ્રવૃત્તિ કરી જણાતી નથી. એટલે કે ફેડરલ યોજના સંબંધે કોઈ પણ જાતની ચોખવટ કરતી નીતિની જાહેરાત એના તરફથી કરવામાં નથી આવી. મદાસભાને બ્રિટિશ સત્તાનું વલણ પહેલો તકે જાણી લેવું છે. કારણકે જો ચાલુ સ્વરૂપમાં એ યોજનાનો વહેલોમોડો અમલ થવાનો હોય તો મદાસભા એના આગ્રહ સંખ્યાબંધ ઠરાવો અનુસાર અને છેલ્લા મદાસભાના એ સંબંધેના નક્કર ચોખ્ખા ઠરાવ અનુસાર, એ યોજનાનો કામચલાઉ અમલ કે રીકાર પણ કરી શકે એમ નથી. છેલ્લી મદાસભાના ઠરાવમાં એ વાત સાફ શબ્દોમાં સમજાવવામાં આવી છે કે, "સમૂહનંત્રના વાંધા સંબંધે પ્રગ્નની સ્પષ્ટ જાહેરાત છતાં પણ જો એને લાદવાનો પ્રયત્ન કરવામાં આવશે તો આ પ્રકારના પ્રયત્નનો દરેક રીતે સામનો કરવો જોઈએ અને પ્રાંતીય સરકારોને પ્રધાનમંડળોએ એને સહકાર આપવાની ના પાડવી જોઈએ."

આથી મદાસભા, પ્રાંતોમાં જેમ કર્યું તેમ મધ્યસ્થ કારોબારમાં કરવા તૈયાર થાય એમ નથી એવું લાગે છે. કોલકું, મધ્યસ્થ યોજનાનો એનો વિરોધ તો એટલો જલદ છે કે 'દરેક રીતે' એનો સામનો કરવા માટે પ્રાંતીય મદાસભાવાદી પ્રધાનમંડળોને પણ રદ કરવા એ તૈયાર છે એવો ઉપસા ઠરાવનો અર્થ થઈ શકે. જોકે એનો એવો અર્થ કરવામાં આવશે કે કેમ એ શંકાસ્પદ છે. મદાસભા સમિતિના ઉપસા ઠરાવના શબ્દો 'પ્રાંતીય પ્રધાનમંડળોએ એની સાથે સહકાર કરવાની ના પાડવી જોઈએ' (must refuse to co-operate with it) અને દરેક રીતે એનો સામનો કરવો જોઈએ' (must be combated in every way) છે. એમાં, 'સામનો કરવામાં આવશે,' કે 'સહકાર કરવાની ના પાડવામાં આવશે,' એવા શબ્દો નથી. આથી એનો પ્રસ્તુત અર્થ ન કરવામાં આવે તો



નવાઈ નદિ, પણ એ તો લાવિયતો પ્રથ છે અને સંજોગો ને પ્રગટક્રિયાના માપ ઉપર એનો આધાર છે. સામનો કરવો એ સહેલી અને મુશ્કાળ વસ્તુ નથી એ પ્રગ્નને અને મદાસભાના સૂત્રધારોને હેત્વો કાનૂતલંગની દિલચાલને વેડવી પડેલી કરુણ તિષ્ઠણતાનો પૂરો ને પાકો અનુભવ છે.

### નિરુપયોગી ને નુકસાનકારક

પરંતુ એ વાત પણ એટલી જ સાચી છે કે મધ્યસ્થ કારોગારતા દ્વિમુખી કારોગારમાં અને ફેરફાર ધારામંડળોમાં રજવાડાં, ને પ્રગતિવિરોધી ને કામચાદી જમાતોનું અતિ મોટા પ્રમાણમાં પ્રતિનિધિત્વ દાખલ કરવામાં આવ્યું હોવાથી પ્રગ્નમતનું ત્યાં પ્રતિજિજ્ઞા પડવાનો સંભવ નથી. તેમજ ગવર્નર-જનરલના દાયમાં જવાબ, લશ્કર, નાણાંનીતિ, વ્યાપારનીતિ, રેલવે અને શાલો સર્વિયોનો એકદશ્ય ને સ્વતંત્ર કારભાર ને સત્તા હોવાથી કોઈ પણ રીતે એનો કામચલાઉ અમલ કરવો એ પણ મદાસભાને માટે દિતાવરૂ દેખાતો તથી. બંધારણીય મકામાં ઊભી કરવા જોઈતી પણ એની ઉપયોગિતા સકલ નથી, કારણકે ત્યાં કોઈ પણ સંજોગોમાં મદાસભાને બહુમતિ મળી રહે એનું નથી. (શિવાયકે રજવાડાંઓમાં ચાલતી જવાબદાર તંત્રની દિલચાલને પરિણામે રજવાડાંતા પ્રતિનિધિઓ, ત્યાંની પ્રગ્નના ચૂંટાયેલા હોય એવા ફેરફાર ધારામંડળોમાં તત્ત્વ એ રિધિતિ આવે. પણ એ વિશે આગળ ઉપર.) મૂળમત ખાતાંઓ ઉપર પ્રગ્નને જવાબદાર અંકુશ અને જનતાની વધુમનિનું પ્રતિજિજ્ઞા પડે એ બંધનું પ્રતિનિધિત્વ આ એ રિધિતિની ગેરદાનરીમાં ફેરફાર યોજનાનો તાત્કાલિક અમલ પણ મદાસભાને માટે નિરુપયોગી ને હાલ નુકસાનકારક છે.

### રજવાડાં ને સમૂહતંત્ર

લોકનિયુક્ત પ્રતિનિધિત્વનો લગભગ અભાવ, અને સાચો સત્તાતો ફેરફારહીના અભાવ ઉપરાંત ફેરફાર ધારામંડળોમાં દેશી રાજ્યોના પ્રતિનિધિઓ ચૂંટાવાની અકારી અવસ્થા : આ ત્રણ કારણોસર મદાસભાનો ફેરફાર યોજના સામે અણુતમ વિરોધ છે એમ કહી શકાય. આથી ફેરફારની યોજનાનો સાચોસાચ રજવાડાંના પ્રથમે મદાસભાએ હજુયો રહ્યો. અત્યાર સુધી મદાસભાની નીતિ ( અને કદાચ અનુસાર તો હજુ પણ ) જિનદરમ્યાતગીરીની રહી છે. પરંતુ મદાસભા પોતાની એ નીતિમાં ધીરને કારણોસર ફેરફાર કરે કે ત કરે તો પણ ફેરફાર દાખલ થવા પછી એ યોજનાની રીત જ એવી છે કે મદાસભાને જિનદરમ્યાતગીરીની નીતિમાં આવરવક સુધારો કરવા જ પડવાનો. દેશી રાજ્યો જે ફેરફાર યોજનામાં જોડાય— અને સાર્વભૌમ સત્તા એમને જોડાવાની ફરજ પાડી રહી હોવાથી એમનો છૂટકો નથી—તો તે જ રજવાડાં સિટિસ દિલ્લી નીતિ અને કારોગારમાં દરમ્યાતગીરી કરવા શક્તિમાન થવાનાં. કારણકે પછી મધ્યસ્થ રાજ્યતંત્ર ગમરત દિલ્લી ધોરણે ચાલશે. જે સાદીસત્તા જ દેશી રજવાડાંને સિટિસ દિલ્લી કારોગારમાં દરમ્યાતગીરી કરાવવા માટે એમને પોતાનાં પ્યારાં બનાવવા માગતી હોય તો પછી મદાસભાને માટે દાલની જિનદરમ્યાતગીરીની નીતિ ચાલુ રાખવી યોગ્ય તદ્દિ ગણાય. પછી મદાસભાએ શીધી રીતે જ રજવાડી પ્રગ્નમાં પહોંચવું રહ્યું. સમૂહતંત્રમાં મધ્યસ્થ કારોગાર મારફત રજવાડાં જે પોતાની પ્રત્યાધાતી બચાવ સિટિસ દિલ્લીમાં ફેલાવવા શક્તિમાન થતાં હોય ને વળતે એનો સામનો મદાસભાએ સિટિસ દિલ્લી બૂમમાં મોરચો ખડો કરીને જ નહિ પણ દિલ્લી ‘પીળા બૂમ’માં વસતી રજવાડી પ્રગ્નને સંગઠિત કરીને પણ કરવો રહ્યો.

ફેરેશનમાં આ સ્થિતિ થવાની. આથી મહાસભાએ હમણાંથી જ રજવાડાંમાં ચાલતી જવાબદાર રાજતંત્રની પ્રગતીય દિલચાલને હવે સક્રિય ટેકા આપવો શરૂ કર્યો છે. બ્રિટિશ હિંદમાં મહાસભાનું આજે સંગઠનનગ્ન એટલું વિરાટ ને વ્યાપક છે કે એ સંસ્થાની જવાબદાર વ્યક્તિઓએ થોડા સમયથી જ અમુક રજવાડાઓની જવાબદાર તંત્ર માટેની લડતને દોરવાનું હાથ ઉપર લેતાં એ લડતે એકદમ અસામાન્ય મદદન પ્રાપ્ત કર્યું છે, અને એનો લઝાયક વેગ પણ ઘણો વધી ગયો છે. ક્રાંતિકારી અને પ્રગતીય લડતોનો એ સ્વભાવ જ છે કે એનો છૂટી છૂટી સંસ્થાઓ ભેગી થતાં એનું બળ સરવાળાના ધોરણે નહિ પણ ગુણાકારના ધોરણે વધે છે.

બ્રિટિશ સત્તા સામે જ્યાં સુધી ફેરફાર યોજના રીતસર લાગુ કરવામાં આવતી નથી ત્યાં સુધી એ સત્તાને લાગેવળે એવા પોતાના વિરોધના એ મુદ્દા—સત્તાની હેરફેરનો અભાવ અને પ્રતિનિધિત્વમાં કામી ધોરણ હોવાથી લોકપ્રતિનિધિત્વનો યથાર્થ અભાવ—સંગે સક્રિય વિરોધ કરવાનું રહેતું નથી. આથી પોતાના વિરોધનિરોધકાણમાં હમણાં દેશી રાજ્યોને મળતા આપખુદ પ્રતિનિધિત્વને અટકાવવા માટે દેશી રાજ્યોની પ્રગતિ જવાબદાર રાજ્યતંત્ર સારું લડવા માટે તૈયાર કરવી રહી. આજનો, સામે આવનો પ્રશ્ન એ જ છે.

### દરમ્યાનગીરી ?

આગલી નોંધમાં મેં જણાવ્યું છે કે બ્રિટિશ અને રજવાડો હિંદી પ્રગ એવા વિભાગો આપખુદ અને ઐતિહાસિક દુર્ઘટનાઓને પરિણામે પડેલા છે. બ્રિટિશ સત્તાને પોતાની પકડ હિંદી પ્રગ ઉપર અક્ષત રાખવા માટે પરસ્પર વિરોધી હિતોને હિંદમાં જરી રાખવાં જરૂરી હોવાથી આજે એ હિંદી રાજ્યો જેવા રાજ્યો અને એના મધ્યયુગી ને આપખુદ કારભાર સાર્વભૌમ સત્તાના રક્ષણના ઝોડા હેઠળ ચલાવી રહેલ છે. એ રીતે એ જગતિ ને પ્રગતિનાં વહેણને દેશી પ્રગતિઓમાં ફેલાતાં અટકાવવા માગે છે. પરંતુ બીજી બાજુ બ્રિટિશ સત્તાના, લાલ દિંદ પૂરતા બંધારણીય કારોગારના દેખાવ હેઠળ પ્રગ વધારે ને વધારે સંગઠિત ને હક્કમગત થતી જાય છે, ને લાલચીલા હિંદી પ્રદેશના કૃત્રિમ સીમાડા તોડી નાખે છે. કારણકે સમસ્ત હિંદી પ્રગમાં ઇબન એકતા છે. આને લીધે બ્રિટિશ દિંદ સાથે દેશી હિંદી પ્રગને પ્રગતિ દરતી અટકાવી શકાય એમ નથી. અત્યંત, મધ્યયુગી ને બુદ્ધિમતી રાજ્યઅમલ એ વેગને ધીમો પાડી શકે ખરા.

આથી રાજકીય દિલચાલને અંગે મહાસભા તરફથી જાગવવામાં આવેલી બિનદરમ્યાનગીરી અવાસ્તવિકતાને ટકાવી રાખવા જેવી હતી. પરંતુ એમાં રાજદ્વારી દૂરદેશિના શા કારણે હતી એ પણ આગલી નોંધમાં મેં જણાવ્યું છે. હવે મહાસભાની તાકાત પણ ઘણો વધી ગઈ છે, રાજકીય લડાઈઓનું એક પણ વધુ ઉપ ને ગરમ થઈ ગયું છે. નિકાલ માગતા પ્રશ્નો પણ હવે દેખાવી રખાય એમ નથી. કારણકે જેમ જગતિ વધે તેમ પ્રશ્નોના નિકાલની સામુદાયિક અધીરાઈ પણ વધે છે. ને અધીરાઈ એક પ્રકારનું તંગ વાતાવરણ પેદા કરે છે. એને બહુ વખત દેખાવી શકાતો નથી. આવી અધીરાઈ, બ્રિટિશ હિંદમાં તો હેઠલાં વરસોમાં બહુ વ્યાપક ને પ્રગટ થઈ ગઈ છે. હક્કમગતિ, સ્વચ્છતિ ને સંગઠનનું એ પરિણામ છે.

આના વત્તાઓછા પડખા રજવાડાંમાં પડવા લાગ્યા. બીજી તરફ ફેરફારનો મુસદ્દો, પ્રાંતિક અમલમાં મહાસભા સ્થિર થઈ ગયા પછી એની સન્મુખ આવીને ખડો થયો.

ફેડરેશનમાં આપખુદ રજવાડાંની દરમ્યાનગીરીનાં અનિષ્ટાનો સામનો કરવાનો વખત પણ નહીં આવવા લાગ્યો. મદાસભાની એક તરફ તાકાત પણ વધી રહી હતી. આથી એ અનિષ્ટાનો સામનો કરવાનો આત્મવિશ્વાસ ને આતરી પણ એનામાં દબતર થતાં હતાં. રજવાડી પ્રગત પણ ધીરે ધીરે જગૃત ને અધીર થઈ રહી હતી. કોઈ પણ ક્રાંતિકારી પણ પ્રગતની અધીર વૃત્તિથી પોતાને અસમ કરીને કે એના પ્રત્યે ઉદારીનતા દાખવીને પોતાને સફળપણે ટકાવી શકે નહિ. એણે એ વૃત્તિને દોરીને એનો માર્ગ કરી આપતો જ રહ્યો થા તે પોતાનું સ્થાન ગુમાવવું રહ્યું. કેટલાક અતિ ઉદામોને મદાસભા હમણાં 'જુઝર્સ' વક્તવ્યવાળી થઈ રહેલી લાગતી હોવા છતાં ગાંધીજીનું નેતૃત્વ એના ઉપર છે ત્યાં સુધી એ પોતાનો ક્રાંતિકારી વાન છોડી શકે એમ નથી, કારણકે એઓ અસામાન્ય પ્રકારના પરિવર્તનકાર પુરુષ છે.

આથી રાજસ્થાની પ્રગતની અધીર વૃત્તિને મદાસભાએ વખત વહી ગયા પહેલાં વહેલેમોડે દોરવી જ રહી. ફેડરેશનનો સામનો કરવા માટે પણ એણે એમ કરવું રહ્યું. આથી મદાસભા એટલા પુરતી પણ રજવાડી ઘડતોને દોરે એમાં રજવાડાંમાં દરમ્યાનગીરી કરવા કરતાં એને માટે ફેડરેશન સામે મોરચો ખડો કરવાનો ને પોતાનું છવતર સફળ કરવાનો મોટો મુદ્દો છે. રાજ્યો ફેડરેશનથી અગગા થઈ જાય તો જ મદાસભા કદાચ થોડા વખત માટે રાજસ્થાનોમાં દરમ્યાનગીરી કરતી અટકી શકે. મદાસભાએ મધ્યસ્થ ધારામંડળોમાં આવતા આપખુદ રાજ્યોના પ્રતિનિધિઓને અટકાવવા જ રહ્યા. અને તે એ, બ્રિટિશ સત્તાને નાખૂદ કરીને, રજવાડાંમાં જરાગદાર રાજ્યનંત્ર દાખલ કરીને ત્યાંની આપખુદોને અંકુશ-ગત કરીને, ગા તે ગાને રીને કરી શકે. બ્રિટિશ સત્તાને નાખૂદ કરતી દરની વાન છે. દેશી રાજ્યોમાં જરાગદાર અમલ શરૂ કરાવવો અને ફેડરલ ધારાસભાઓમાં આવતા એમના પ્રતિનિધિઓ, લોકનિયુક્ત ધોરણે આવે એ નહીંનો ને અનિવાર્ય પ્રશ્ન છે. મદાસભાએ એટલા માટે એ જાજી મોરચો ખડો કરીને ધમારો કરવાની તત્પરતા પ્રગટ કરી છે. આજના આટલા ને લગભગ આડકતરા દગાણથી જો રાજ્યો નહિ સમજે તો આગામી અધિગેશનમાં કે તે પછી થોડા જ સમયમાં મદાસભા બિનદરમ્યાનગીરીનો પોતાનો કરાવ રદ કર્યે એમાં શંકા નથી. અજગત, જો ફેડરેશનના મુદ્દા ઉપર બ્રિટિશ સત્તા સામે સચિનય કાનૂનભંગની દિક્ષણ શરૂ કરવાનો પ્રસંગ આવે તો એ કરાવ રદ નહિ થાય. રાષ્ટ્રપતિ શ્રી સુભાષ બાબુએ લાહેરમાં તાજેતરમાં ફેડરેશન અટકાવવા સચિનય કાનૂનભંગ આદરવા સુધીની તૈયારી પણ વ્યવસ્થા કરી છે. એમ થાય તો રાજસ્થાનનો પ્રશ્ન ફરી વાર પાછો દડોસાઈ વડો.

**સવારનો** હું. કોઈ શારંગરામ જેવાં, કોઈ મહાદેવના આજુ ઘાટનાં, તો વળી કોઈ મોરલી વગાડતા કો'ન જેવાં, ધંત્રનાં અંજોને, પૂજારીની પેઠે ગ્યામલેટથી નવડાવવા ધોવડાવવામાં પડ્યો હતો. ચાક્રેલા મનને ખીડીતો ધૂપદીપ દેવાના વિચારે ઊભો થયો, અને આંખોને આજુબાજુથી કોઈ અમલદારની અંધ ન આવતાં, ગદાર જઈ બેઠો. એ જ અમારા સુખદુઃખના સાથી—એક ખૂણામાં. ખીડી મોંમાં ઘાલી દીવાસળી ઉઘાડું છું ત્યાં તો ખાલી નીકળી! હું કોઈ વિરામ વાંછતા મારા જેવા પંખીની રાહ જોતો બેઠો. એટલામાં તો એક નવો રહેલો ઘણકરી એ ધઈને પસાર થતો લાગ્યો : ‘એ...ધમ, જરા દીવાસળી...’ પણ ખીજ રખડો એની અંગાર વેરતી આંખે જીલ પર જ થીજવી દીધા. વળી તેણે મારા પર દીવાસળી ફેંકી, મારા મનને વધારે ગુંચવી માર્યું. હું કંઈ પૂછું તે પહેલાં તો એ બોલ્યો : ‘નામ લઈને નથી બોલાવાતું? કાંઈ ફૂટું જૂતું લાગ્યું કે શું?’

મને મનમાં થયું અત્યારના પોરમાં ક્યાં મારા ભોગ લાગ્યા કે આ વાંદરાનું નામ લીધું. મેં કહ્યું : ‘પણ તમારું નામ જણતો હોઈ તો ને?’ અને એને મારી બાજુમાં જમાવતો નેઈ ઉમેયું : ‘કારખાનામાં તો અમે બધા ય એમ બોલાવીએ છીએ.’ પછી તેને ખીડી આપતાં તેના અણુશબ્દા ગુસ્સાને ટાઢો પાડવા વળી હું બોલ્યો : ‘માફ કરજો, હવેથી એમ નહિ બોલાવું.’

એણે પણ ખીડી સળગાવી અને પછી સાપ કોયળી ઉતારે તેમ ગુસ્સાને કાઢી નાખતાં બોલ્યો : ‘એનો કાંઈ વાંધો નહિ. પણ આ તે હાળી કાંઈ રીત છે?’

ખીડીને અડધીક બાજુ પછી મેં પૂછ્યું : ‘તમારું નામ?’

‘રામસિંહ.’ ખીડીનો દમ ખેંચતાં તે બોલ્યો.

‘ક્યાંના છો?’

રામસિંહે પગ લંબાવતાં અને એક ઘેરો આસ લેતાં કહ્યું : ‘ગૂજરાતની પેલી પાર, મેવાડ તરફનો.’

‘માખાપ છે?’ મેં પૂછ્યું.

રામસિંહનું મન જલણે એની જન્મભૂમિમાં ન ફરતું હોય તેમ બેધ્યાન હતું. તેણે ખીડીના ફૂંકાને જમીન પર ઘા કરતાં કહ્યું : ‘હા.’

હું વધારે કંઈ પૂછું તેટલામાં તો મારા કાને ‘હોંશિયાર’નું સૂચન કરતી સિસોટી પડી. મેં ઊભા થતાં કહ્યું : ‘આલો રામસિંહ, સાહેબ આવતા લાગે છે!’

હું અંદર ગયો પણ કામમાં જીવ નહોતો ચોંટતો. રામસિંહનું મધ્યમ કહનું શરીર, તલવારની ધાર જેવી પાણીદાર આંખોને શોભાવતી ફૂટતી મૂંઝાના નાનકડા આંકડા, અને

રનાયુજક તેનાં પ્રત્યેક અંગ, મારી નવ્તર આગળ ખડાં થતાં, મને થયું : માન ન માન પણ આ નવજુવાન કોઈ વખતો માર્યો છે.

\*

સવાળના દલુ તો હું માંડ મારા કામના પ્રતીકશાં કાળાં કપડાં ખેંચું છું. ત્યાં તો અંદરના કંઈક ધેંધાટ મુખગાથો. જઈને જોઉં છું તો રામસિદ અને મિત્રો વચ્ચે ઢેરકી. એ જ પેલા 'એ...ઈસ'ની રામાયણ. મિત્રો બોલતા હતા : 'તું કાંઈ મોટો લાટ સાંબનો દીકરો ખરો ને ને તને નામ લઈને બોલાવીએ.'

રામસિદ ધૂરકપો : 'અમે તો ગેરે તો ટેડના છોકરા છીએ પણ તમારે કોઈ દન "એ...ઈસ" કરી ન બોલાવવો. નામ ન દો તો "ધબૂકરી" કરીને બોલાવો, પણ...'

'જા જા દલે તું પાછો મારો ઉપરી ખગે ને ! જા કામ પર ચડી જા, ' મિત્રોએ કહ્યું : અને પીડ ફેરવતાં બોલ્યા : 'આંઈ તો બોલાવના આગ્યા એમ બોલાવવાના.'

'બોલાવજો ત્યારે. પણ ચાલ રાખજો ક્યાંય બેરાંઝોકાં ન ચડી પડે !' રામસિદે જનમની આંખે કહ્યું.

ટાલે વલેલાઓને ધકેલતાં અમાગમાંના લુટાકાશ બોલ્યા : 'હેડો હેડો, કામ પર ચડી જાઓ.' અને એ ય મિત્રો પાછળ પગતાં બોલ્યા : 'મજૂરી કરી ખાવી ને માન માત્રું એ ક્યાં અને !'

એક જણાએ કહ્યું : 'આની કેવી, વાત તો ખરી છે.'

વળી બીજે બોલ્યો : 'મિત્રોને ય કાણુ જાણે નામ લઈને બોલાવતાં શું પેટમાં દુખે છે !'

પછી તો બધા ય વેરાયા અને જોનજોનામાં અમે કામ પર ચડી ગયા; ખલે કામ અમાગ પર ચડી એકું એમ કહું તોય કાંઈ બોલું નથી.

\*

જમે અમને રવિવારને દિવસે રમ નહોતી મળતી, પણ અમે તો કામને અથૂક રમ આપના.

મેં તથા રામસિદે બહાર પેલા ખૂણામાં જમાવ્યું. આ બીડો ક્યાં પછી મેં લાગ મળતાં રામસિદને પૂછ્યું : 'રામસિદ, કેટલા ભાઈ છે ?'

'હું એકલો જ.'

બધા ય પેટની ખાતર પરેશ જાય છે એ જાણવા છતાં ય મેં પૂછ્યું : 'કેમ ગૃહસ્થાનમાં આવવું પડ્યું ?'

'તોફરી કવ્યા.' કરી રામસિદ પાછો ને દિવસની પેટે ઉઠાસ થઈ ગયો.

આજે મેં નિર્ણય કર્યો હતો, કે રામસિદનું અંતર જાણવું. રજપૂતોમાં તો એકને બાલે બે કન્યાઓ મળે એટલો છોકરીઓનો કામ છે. છતાં ય મેં પૂછ્યું : 'પરવ્યા છે ?'

'હા' કરી ને આંકું જોઈ ગયો.

ગતે આ દુઃશ જવાબોથી અજાણ્ય થઈ. મનમાં થયું હતાય એકમેકમાં દેયું હજવાય એટલી ધાડો મેંતી નદિ થઈ દોળ. એટલામાં રામસિદ નિષાસ નાખતાં બોલ્યો : 'મનવાસ, તું પડે છે કે કેમ ગૃહસ્થાનમાં આવવું પડ્યું. પણ શું કરવું ?' બેડો ખાવા એટલી ઈનામી જમીન દર્ના એ નસા દરખાસે દમખાં ઝૂંટતી લીધી. મને થયું, કે મુનું

જમીનનો વેરા ભરતાં પૂરા રાટલાય નહિ. નીકળે, ત્યારે હાથ ચૂજરાત તરફ જઈ કાંઈ બે પૈસા રળી આવું. વળી ગામમાં આગરનો પણ સવાલ હતો, “કહી તેણે નિશ્વાસ નાખ્યો. અને—” પણ તકદીરે તો બે ડગલાં આગળનું આગળ !” કહી પાછો ચૂપ થઈ ગયો.

મેં કહ્યું: ‘હારતો, માંડ પચ્ચીસ રૂપિયા મળે ત્યાં આ સ્ટેશનના ખર્ચામાંથી શું બચે ?’

રામસિંહ બોલ્યો: ‘એ તો અણે ઠીક મારા બાઈ; પેટે પાટા બાંધીને ય બેપાંચ રૂપિયા બચાવાય. પણ હાળાં આ વાતવાતમાં દાંતિયાં કરે છે એ નથી બેઠાતું.’

‘હોંય વાર. એ કે’તા ભત્રા, આપણુ સૂનતા...’

‘અરે શું સૂનતા ભણા ?’ રામસિંહની આંખ હાથ ચર્છ ગઈ. ‘આવું ! કરતે કામે ય ?’

અને પાછો ધીમે પડતાં બોલ્યો: ‘આ મિત્રો મારે દાવે આપ્યો છે હાં. જેમ જેમ ના કહીએ એમ એમ વધારે.’ અને મૂછો પંચાળતાં બોલ્યો: ‘એક દા’ડાનો કાં તો લાટીપાળી \* જ કરી નાખવાનો છું. એ વાંદરાના એક દન એ’ઠાં વાચણ માંજવાની ના પાડી, ત્યારનો મારી પાછળ હાથ ધોઈને પડ્યો છે !’

એટલામાં એક ગિરાદરે અમને જાન કરાવ્યું: ‘અલે બાર વાગ્યા, ખાવું નથી ?’

અમે બીડી ખાવાના કચ્છતરખાનામાં જઈ બેઠા. મેં રાટલા ને શાક છાડ્યું. રામસિંહે પણ ગોળ ને રાટલો કાઢ્યો. એકમેકને આપતાં લેતાં, મેં રામસિંહને પૂછ્યું: ‘તું આ ઘણુકરીનું કામ ક્યાં શીખ્યો ?’

‘એમાં શું શીખવું ?’ મૂળ તો મારો હાથ પેલેથી જ તકાડી હતો, અને પાછો થોડાં દિવસ રેલવેમાં ધણુ મારવા ચલ્યો; એટલે પછી હાથ બેસી ગયો.’ પાપડની પેઠે રાટલો લાગતાં રામસિંહે કહ્યું.

‘ત્યારે તે રેલવેમાંથી કેમ નોકરી હોડી ?’ મેં જુઠાટતાં પૂછ્યું.

‘એક દન જરા મોડું થઈ ગયું ! એટલામાં તો સાહેબ મને ઉધરો લેવા મંડ્યો. મેં કહ્યું: “સાહેબ, લાંબે રહું છું તે આવતાં જરા પાંચ મિનિટ મોડું થયું.” ત્યાં તો કોણ જાણે સાહેબનું મેં મનેમ મારું હેલ્ય તેમ રાતાપીજા થઈ ગયા !” ક’હ્યું: “પાંચ મિનિટનો તને દિસાબ જ નથી કેમ ?” અને પછી તો, સાહેબ ને વગરસાહેબા કરવા લાગ્યો. એક તો હું ધૂંધવાઈ બિડ્યો હતો ત્યાં તો હાળો ગાળ લાંડતાં કે’છે “આવું કરીય તો લાત મારીને કાઢી મૂકીશ.” મને હાઝ ચઢી તે “આ ધરી રહી તારી નોકરી” કહી પગાર લઈ ચાલતો ગયો.

‘અલો તરત પગાર આપ્યો ?’ મેં ખાવાનું પતવી બિલા ચતાં પૂછ્યું.

‘ન આપે તો ગય ક્યાં ?’ મેં કહ્યું: “લાવ; ધરી દે પગાર,” એટલે એવ મનમાં સમજી ગયો અને કારકુન પર તરત ચિઠ્ઠી કરી આપી” કહી, ચકલી નીચે મોં ધરી પાણી પીવા વળ્યો. પછી હું પણ પાણી પી ચૂપચાપ બીડી પીતા બેઠા. મોડેથી બેઠે જણ અંદર ગયા અને યંત્રોને હુઆ વતી સાફ કરવા મંડી પડ્યા.

\*

એક દિવસ સવારના અમારી ટોળી ચાંદીની રાહ બેતી બેઠી હતી. રામસિંહ પણ એણે:વતો અમારામાં બળ્યો હતો. મિત્રો પણ જાણુમાં બીડી પીતા બિલા હતા. શું કરે ?

\* લાટીપાળી કરવી = અહીં મારવાના અર્થમાં.

એવ જાણી ગયા હતા કે અમે કામની ઉદ્ધાટન ક્રિયા, આ પીધા પછી જ કરીએ છીએ. અપ્તાર્થ કરીને ઉઠાડે તો અમારી સુસ્તી કામમાં પેસે છે. એટલામાં ટીપ્પણિયા લાક્ષણ્યે રામસિદને અમારા દાસ્યનું રમકડું જનાવવા આંખો નમાવતાં પૂછ્યું: 'કેમ કાકાર?' ત્યાં તો, રામસિદ પહેલાં બીજે બોલી ઊઠ્યો: 'કાકાર છે તે છે જ ને? એમાં મરકરી ચું કરે છે!'

'હા, હા છીએ. કાકાર, ના કે' એમ છે?' રામસિદે, એ એવની મરકરીને સામટો જવાબ આપ્યો.

પાછો લાક્ષણ્ય અમારા બધા તરફ જોતાં બોલ્યો: 'લુઓ લાઈ એમને કાકાર, "એ...ઈસ" કરીને ન બોલાવશો હોં?'

'બાઈને મરચાં લાગે છે!' મિત્રીએ ટકાર કરી. બધાય દસી પડ્યા. રામસિદની આંખે મિત્રી તરફ એક તીખો પત્રમરો માર્યો

'આલો આલો બધાય કાગે વળગો' કહેતા મિત્રી આસના થયા.

રામસિદ મિત્રીની પીઠ પાછળ નજર નાખતાં બોલ્યો: 'કાકે દન...'

'લે લે: દલે! આ આ પી લે!'

મેં જોઈથી બોલી એના બીજા રાખ્દો રૂઆડી દીધા. અને પછી બધાય પાસાંમાં પડતી આ તરફ ટાપી રહ્યા.

આ પી ઊઠના ઊઠતાં લાક્ષણ્યે રામસિદના ખમા પર હાથ ઠોકતાં કહ્યું: 'એમ બે.હું ન લગાડીએ હા, દોસ. આમ દસીએ બોલીએ નહિ તો દન શી રીતે જાય?'

'ખરી વાત છે. એ તો બે ધડી મરમત આકી આપણુ તો બેગા પડ્યા બાઈઓ છીએ.' પેલા બીજાએ પણ ઊઠનાં ઊઠતાં કહ્યું.

'મહેને દમો. એમાં શું બે.હું લગાડવાનું છે?' રામસિદે પણ ચાલતાં ચાલતાં કહ્યું.

રામસિદ એક અજળ ધણકરી દનો એટલું તો ચોક્કસ. બહેને ગમેનેરી પાંચરોગિયા પાછી, જાપની ચર્મ કેમ ન બેડી લેાય, પણ ત્યારે એ અધમણીને ધણુ રમરમારીને મારતો, ત્યારે બીજે ને ત્રીજે ફટકે તો તોગાદ પોકારતી ઉપર આવતી. લગભગ બધાય, એ પોણેમજિયાં પાનાં પકડતાં ગમરાના પણુ રૂં રામસિદના ધામાં અજળ વિશ્વાસને લીધે ખુશીથી પાનું પકડી બીજાઓને ખુશ કરતો. અને અમારી જેની જોડી આમ કામમાં પણ ધણીવાર સાથે જ રહેતી. વળી મોટાસાદેમ પણ રામસિદના કામથી ખુશ હતા. ધણીવાર એને પણ મારતો પણ જોઈ રહેતા. જે સઢીએ પહેલાં આપો દિવસ લેતી તે કલાકમાં બોલો નાખી, રામસિદે સાદેમ અજળ પોતાનું માન પણ વધાર્યું હતું.

રામસિદ સાવચળ વચર જ અમારા કારખાનામાં નોકરી પૂછવા આવેલો અને તેના સદ્ગુણોએ યોગ્ય દિવસ પર અમારા જેવા અજીવિખાઉથી ધણુ મારતાં, એકમણીને વાગી બેનું હતું. તેથી સાદેમે તેની પરીક્ષા લઈ રાખી લીધો દનો.

એક વખત નાનામાદેજના બંધસાને આમાન બદલવાનો આવ્યો. કહેવાની જરૂર નથી કે મિત્રીએ રામસિદને પહેલાં મૂંઢ્યો. હું એક ફીટર સાથે કામમાં રૂગોપરો ચર્મ શૂરી કોરેશા જિહારો તરફ કાન રાખી બચવા પ્રયત્ન કરી રહ્યો હતો.

રામસિંહ પેલાઓને પૂછતો હતો: 'આપણે ક્યાં જવાનું છે ?'

'નાનાસાહેબને જંગલે, સામાન બદલવા.' એકે કહ્યું.

'તે આપણે તો કારખાનામાં કામ કરવાનું કે બહારનું ?' રામસિંહનો અવાજ સહેજ ફાટ્યો હતો.

'અરે ભાઈ, બહારનું કે અંદરનું જ્યાં ત્યાં આપણે તો કામ જ કરવાનું છે ને ?' કાકા બોલતા હતા.

'હારતો, કામમાં વળી શી પેંણી ?' વળી એક ત્રીજો શકાતો ભત્રીજો બોલ્યો.

'કામનો સવાલ નથી' કહી રામસિંહે ગદા થ પર નજર ફેરવતાં પાછું કહ્યું: 'સવાલ છે કિંમતનો. કાલ બીજીને એ તો કે'શે અમારી જીરીનાં લૂથડાંય ધૂવે !'

'મારી બેટી-વાલ તો કે'વી ખરી છે' લાલજી બોલ્યો.

'હા યાર.' બીજા બેત્રણ જણે હુંકારો ભર્યો.

'અરે હા યાર ને નાચાર કરશો, તો નોકરી ખોજો. ત્યારે શું મારા ભાઈ !' કાકા બોલ્યા અને મિત્રોને આવતા જોઈ 'લો હેડે, ધરમજી કરતા આવ્યા છીએ કે આજ નવાઈનું ?'

'ચાલો એ...; એ કેમ બીજા છે ?' મિત્રોએ બાલુના પારણા તરફ વળતાં પૂછ્યું. મેં સહેજ કતરાતું જોયું. કાકા તથા બીજા બેત્રણ ચાલ્યા. વળી બેત્રણની આંખો રામસિંહ તરફ, તે પગ કાકા તરફ વળ્યા. રામસિંહ તો બીજો જ હતો.

'અત્યાએ ધણુકરી, કેમ બીજો છે, ચાલ ?' મિત્રી ધૂરક્યા.

'હું નહિ આવું.' મક્કમતાથી રામસિંહ બોલ્યો.

મિત્રીએ સાંભળવા છતાંય કદાચ નહિ માન્યું હોય. તેમણે પાસે આવતાં પૂછ્યું: 'શું કહ્યું ?'

'કારખાનામાં કામ લેવું હોય તે લો. પણ બહારના કામે તો હું નહિ આવું.' રામસિંહ બોલ્યો.

'એ...મ કે ? કીક છે !' કહી મિત્રી નાનાસાહેબની આશિષમાં ત્રણ અને થોડીવાર પછી રામસિંહને 'જ કામ કર' કહી 'થોડા દનનો મેમાન...' એમ બચડતા બચડતા ચાલ્યા ગયા.

મને રામસિંહની હિંમત માટે માન ઉત્પન્ન થયું. પણ ધેર પુત્રની કમાણીની આશા ઉપર દહાડા કાઢતાં માથાપ અને પત્ની યાદ આવતાં વળી થયું: 'ભૂડાં ! શું કામ અમથો જક સંઈ બેઠો છે ?' તેની નોકરીના પાયા ડાલતા લાગતાં, બોલાવીને શિખામણ દેવાનું મને મન થયું. પણ એકબાલુ સ્વમાનનો સવાલ હતો, બીજા બાલુ નોકરીનો: ક્યું સાચવવા કહેવું, ક્યું છોડવા ! કંઈ સૂઝ ન પડી. અને તેને એ જ મક્કમ પગલે કામ પર જતો જોઈ રહ્યો.

\*

તે રામસિંહને પૂછ્યું: 'કેમ રામસિંહ, આ એ મહિનામાં કંઈ બચાવ્યું કે ?'

'સી રીતે જયે ? પાંચ રૂપિયા ઓરડીનું લાડું, પારચોદ રૂપિયા ખાવામાં ને બીડીયામાં જાય છે. થોડાધણા વધ્યાંતા, તે વાસણકુમળ લાવ્યો. ઓઢવાપાથરવા કંઈ નહું તે વળી કરાવ્યું. પછી ક્યાંથી વધે ?' અને ભારે આગ લેતાં વળી બોલ્યો: 'એ તો કીક છે કે અત્યાર સુધી એક ભાઈજંધે નભાવ્યું !' હું ચૂપ રહ્યો.

\*



રવિવારને દિવસે જ્યાં મ ગમે મઠ્યા દત્તા. ત્યાં પેલા સામાન બદલવાયાળા દિવસની વાત નીકળી

‘મારો ય ના પાડો દેવાનો વિચાર તો થઈ ગયો હતો; પણ આ કાકા ચાલ્યા એટલે પાછળ દું ય ખેંચાયો,’ લાલછએ કહ્યું.

‘અરે એ તો દોઢ ક્યું એમ કે? આ રામસિંહું ના પાડો છે પણ ત્યારપછી એને કેવો દેરાન દેરાન કરી મૂક્યો છે? મિત્રો ઘડોબર નંપવાય દે છે? અને દલુ ય શું યાવ એ તો કેવળ કળી બેઠું છે?’ કાકાએ કહ્યું.

‘પણ, મિત્રો રામસિંહ પર આટલો બધો બળે છે કેમ?’ મેં પૂછ્યું.

કાકા કાંઈ ન બોલતાં પાછા કાકા બોલ્યા: ‘એ...ભાઈ, એણે એક દા’ડો ખૂણ કરી: મિત્રોએ કાંઈ બાધાનો કબજો ધોવાનું કહ્યું ત્યે તે એણે ના પાડી. મૂળ તો ત્યારથી બળતો હતો. ને ઉપરથી પાછો આ નાનાચાંદેબના સામાનનો કિસ્સો બન્યો.’

‘મૂળ તો વાંદરો, ને પાછી નીસરણી મળી, પછી કાંઈ બાકી ય રે’ લાલછએ કહ્યું. જ્યાં ય દસી પડ્યા.

મને યયું: આટલી ઝીણી બાબતમાં? પણ એટલામાં એક જીવાન બોલ્યો: ‘એ વાંદરાનો વાસણ ના અમે ય નથી ધાતા.’

‘તો તો પછી બળે જ ને? મિત્રોને ઘેર ચાર છોકરાંની મા ઉધડા લેતી હતી, અહીં તમે ના પાડો, પછી ગાપડો એ ય શું કરે? ચોરને ચાલવા કરતાં ચોરની જાણવારીને જ ન મારે તે બીજા ચોર જાણતી રે.’ મેં કહ્યું.

‘એ શું મારતાં તો દલે. બહુ બહુ નો કામ લેશે. બીજું શું કરશે?’ રામસિંહે બેપરવાઈથી કહ્યું.

\*

‘મનવાસ, આજ નાનાચાંદેએ મને બોલાવ્યો તો.’ રામસિંહે મને બોડી આપતાં કહ્યું.

‘પછી?’ મેં પૂછ્યું.

‘મને કે’ છે: ‘તું જરાજર કામ નથી કરતો.’ અને આંખો કાઢીને દમ દેવાં મડ્યા. ‘જે હર્યાય મિત્રો તારી કદિવાર કરશે તો યન્નંગો કરીશ.’ મેં પૂછ્યું: ‘પણ સાદેજ, મેં ક્યું કામ ન કર્યું?’ ત્યાં તો કેવળ જાંજ કેમ પણ સાદેજ એકદમ લાલપીળા થઈ ગયા. મને ખુરગીભાયા અદર યનાડને કે’ છે: ‘ચૂપ-ચર! દું તને ન બોળખતો હોડુ તો ને! તા નીકળ અડોથી. કરી તારી ચિકાવત આવી છે તો વાદ રાખજો હો.’ અને માટે કઈ જ ન યાંત્રજનાં મને ડનડા દાસે બદાર કાઢ્યો!’ હવે રામસિંહ ચૂપ રહ્યો.

સાદેબના ગુસ્સે ધવાનું અંદરખાવાનું કારણ તો આખું કારખાનું જાણતું હતું; પણ જલદેર કારણ તો રામસિંહે સામે ચલાવ પૂછ્યો એ જ હતું. મેં તો અત્યાર સુધીના અનુભવે સાંજ જ મારી હતી. કે સાદેજ કે ‘એ મરાયું’ સાદેબે કહ્યું એટલે મનેમાર થઈ જ બેસ્યું. કારણ કે મને તો અભિજ્ઞાનીની આંખ જ દેખી ગયે. સાદી આંખે આપખને શી સમજણ પડે! મેં ઉઠામ રામસિંહને કહ્યું: ‘દોષ, એ તો સાદેજ છે. આવી દારી ન દે તો કારખાનું ચાલે ય ખરું કે!’

‘દાદી દે રે દે; પણ આવી હાહાની જુદી?—તું દેખે તો છે કે હું હવે બોડી પીવાય બહાર નીકળું છું?’ રામસિંહે કહ્યું. વળી પાછો ચોડીવાર ચૂપ રહી બોલ્યો: ‘મદનલાલ, બીજા અન્યાય કરે એ તો સમજ્યા પણ આવા અધિકારી ય?’

હું ખડખડાટ હસી પડ્યો, પણ તેના મોંને વધારે વીલાતું જોઈ હાસ્યને રાકતાં બોલ્યો: ‘અરે ભાઈ, અધિકાર પેતે જ અન્યાય છે ને. પછી બાપડા અધિકારીઓના શો વાંક? આપણે તો પાંચ પચ્ચીમની પડી છે પણ એમને તો બસો પાંચસોની પડી છે.’

‘આ તો હાલો કાંઈ ન્યાય કહેવાય?!’ રામસિંહ પાછો બોલ્યો.

મને હસવું તો આવતું હતું પણ રામસિંહના ઉત્તરેના મોંએ ના હસવા દીધો. મેં કહ્યું: ‘રામસિંહ, તું બાપડા ન્યાયની પાછળ ક્યાં પડ્યો છે?’ અને તેને ખમે હાથ નાખી બોલ્યો: ‘લે હેંડ, બીડ. એ સોડ તાણીને જિંદગી ન્યાયને જગાડવામાં માલ નથી. એને હંદોળવા જતાં પહેલો તો તારી નોકરીનો જ કાળિયો કરી જશે, સગાઓ ને?’

અને અમે બીડવા જઈએ છીએ ત્યાં તો મિસ્ત્રી ગળકચા રતો: ‘એ મદનલાલ, એને તો નોકરી કરવાની દાનત નથી, પણ તું ય એને વાદે બેસી રે’ છે?’ અને રામસિંહ તરફ આંખોથી તિરસ્કાર વરસાવતા પાછા વળતાં મને કહ્યું: ‘લે હેંડ અંદર; ક્યાંય ઘોને પાપે પેપણ બળી જશે.’

હું મિસ્ત્રીની એ દાદીને ગજવામાં ધાલતો અંદર ગયો.

\*

હજી તો રામસિંહ અદીશેરિયા ચાકી દીલી કરી પૂરો દમ ખાવા જાય છે ત્યાં તો મિસ્ત્રીએ હુકમ છોડ્યો: ‘ચલ એ...ઈસ’ અને રામસિંહનું પોપચું ય હાલતું ન જોઈ, ‘અલ્યા એ ઘણુંકરી, સાંભળતો નથી? ચલ પેલી લારી (કેમ્બી) આખે ય.’

‘ચાલો હું અતું છું’ અમારામાંથી એક ગિરાદરે આગળ ચતાં કહ્યું.

‘તને કોણ હાપણ કરાવે છે?’ મિસ્ત્રી ધૂરકચા.

‘જ નથી આવતા.’ રામસિંહે ફેફસાંની ચાલતી ધમણે કહ્યું.

‘શું કહ્યું અલ્યા?’ મિસ્ત્રી પાસે આવતાં બોલ્યા.

રામસિંહની રતુંબડી થતી આંખ જોઈ અમારો ફીટર બોલ્યો: ‘મિસ્ત્રી, શું કામ એની પાછળ પડ્યા છો? જાઓ ને તમે તમારે. એ તો હું બધું કરાવું છું.’

રામસિંહના કરડા ચહેરાથી ક્યારેય ગયેલા મિસ્ત્રી ‘જોઈ લાઈશ’ કહેતા ઝટ પાછા ફર્યા.

‘જા જા જોઈ લેજો.’ અને સહેજ હોઠ ચગદતાં બોલ્યો: ‘પણ વાદ રાખજો, કાઈ દન મારા હાથે ધૂળ ફાકતો ન થઈ જાય.’ કહી, રામસિંહ પાછો હોઠ કરડવા લાગ્યો.

હું તો આ બીડકની ચક્રમકતો વિચાર કરતો બેસી રહ્યો. રામસિંહની આંખ જોતાં મને લાગ્યું કે એ આગ મોડીવહેલી કાં તો એમને બાળશે.

\*

રામસિંહને ગઈકાંદે રજા હોવાથી આજ હવે એ વિરહ સમાવવા, કામથી પરવારી એક ખૂણામાં નિરાંતે બેઠો હતો. મેં પૂછ્યું: ‘કેમ રામસિંહ, ઘેરથી કાંઈ કાગળ બાગળ આવ્યો?’

‘પરમ દા’ડે જ આગ્યો છે.’

‘શું લખે છે?’

રામસિદ બોલ્યો: ‘લખે છે પૈસા મોકલજો, ઘેર આવી જજો; એનું એ ! બીજું શું લખે?’

‘પછી મોકલ્યા કાંઈ?’ એ પૂછ્યું.

‘શું વાત કરતો હોઈશ! તું જાણે તો છે; આ પગારે લૂગડાં શિવડાગ્યાં. પછી કાંઈ મારી પાસે તે પૈસાનું કાઢ છે?’

‘અરે, પપ્પ ક્યાંયથી ઉછીપાછીના કરીને મોકલત. ગયા ફેરાનો કાગળ તેં વંચાઓ ત્યારનો જ હું તો હતું છું.’ એ કહ્યું; અને રામસિદને ચૂપ જોઈ વળી હું બોલ્યો: ‘પરડાં માથાપનું વ જોતું જોઈજો ને? બીજા દીકરા હોન તોય એમ જાણત...’

‘ગેલને વાર માથાફટ.’ રામસિદ મહેજ નીટાઈને બોલ્યો અને પાછું ઉમેર્યું: ‘તું વ ક્યાં પાછું એ બધું લખીને મોકલે છે?’ એના મહેરા ઉપરથી મને લાગ્યું કે આ બાજને એના મગજ અને આંતરને ઘોળી ઘોળી દીધું કરી નાખ્યું છે.

\*

પાંચ વાગે મિત્રોના આડકતરા તિરસ્કારથી અને એના ખોટા દુકમથી હંફેડાયેલો રામસિદ મારી પાસે આવી કહેવા લાગ્યો: ‘આપણે તો આવરદાર્ધમના પૈસા નદિ આપે તો નથી રહેવાના.’ અને હું કાંઈ કહું એટલામાં તો અમારી સાથે કામ કરતા બીજા બે જણ પપ્પ આવી કહેવા લાગ્યા: ‘તમે નદિ રા’, તો અમેય નથી રહેવાના. પૈસા તો ન આપે તો મુશ, પપ્પ આ તો કે’ડે જાસે એટલી રમવા નદિ મળે.’

મને વિચાર આવ્યો આ લોકોને કીધના જગાડી રામસિદે બાપડાંની પીડા વધારી મૂકી છે. એટલામાં રામસિદ બોલ્યો:

‘તા સાસો આ ન્યાય તો જુલો?’

મને વળી થયું: આ લોકો કપનીના સાતચાક લાખ રૂપિયાના નફામાં ક્યાં વળી પાંચસાત રૂપિયાનો ખાડો પાડવા બેસા છે!

અને આ—જદલા વગર આવરદાર્ધમ ન કરવાની ઊંડેસો—વાત સાંભળી, પેલા કાકા ઘેર જતાં જતાં અમને ડિખામજૂ હતા ગયા: ‘અદલા શું કામ અમણા બાવળીએ બાદ ભરો છે? આ કલાકમાં ન મરી ગયા ને એક કલાકમાં શું મરી જવાના છે?’

‘તમારી પેઠે અમારે મરેલો લગાવીને નથી છટકના કરવાનું. અદી તો આ કલાક બાવડાં રેલી જાય છે મગજવાતે?’ રામસિદે કાકાને રોકતું પરખાવ્યું.

‘એ ત્યારે પડો ફરામાં; મારે શું!’ કહી કાકા ચાલના થયા.

એટલામાં તો મિત્રો સાથે મોટાસાદેજ આવના દેખાયા.

‘કમ રામસિદ! કે’ છે, તું જદુ ચરખી કરે છે? પપ્પ જો હું તને ચેનવી દઉં છું; કા કરનું દેખ તો રાંધેલીધું! નદિ તો ચાલતો શા.’

રામસિદ બોલ્યો: ‘પપ્પ સાદેજ, મેં ક્યું કામ ન...’

‘ચૂપ કર!’ સાદેજ હાથેડાવા, ‘અમજદારો ખોટા ને તું ખરો એમ!’

હવે મારે બોલવું પડ્યું: ‘પણ સાહેબ, અમને ઓવરટાઈમ આપવાનું તો મિસ્ત્રી ના પાડે છે. આખા દિવસના યાકચા પાકચા હોઈએ ને...’

સાહેબે વધારે ન સાંભળતાં મિસ્ત્રીને પૂછ્યું: ‘કેમ? આ લોકોને ઓવરટાઈમ નથી આપતા?’

મિસ્ત્રીની જીભ ચોંટવા લાગી: ‘સાહેબ, કોક દન કામ નીકળે છે. રોજ રોજ થોડું આવું...’

સાહેબ અમારી તરફ નોંધ ‘કામ કરો. ઓવરટાઈમની રજા મળશે’ કહી ચાલતા થયા.

બિચારા મિસ્ત્રીની દશા દયા ખાવા જેવી થઈ. તે મારી તરફ બળતી નજર નોંધ ધોળાતે મગજે ચાલતો થયો.

અમે પાછા કામે વળ્યા. કામ કરતાં મારા મગજની મૂંઝવણ ઊઠી ગઈ. આટલા દન બદલા વગર કામ કરી મૂવા એ આ મિસ્ત્રીનાં જ કારસ્તાન ત્યારે તો. પણ મિસ્ત્રીની આટલી દિમિત કેમ કરી ચાલી એ સવાલ ઉઠેલવા મધ્યું છું ત્યાં તો નાનાસાહેબ આવી લાગ્યા અને મારી તરફ એક નજર નાખી, રામસિંહ આજળા જઈ બોલ્યા: ‘એક તો આખો દિવસ હરામખોરી કરો છો ને પાછો ઓવરટાઈમ નોંધે છે કેમ?’ પણ ત્યારે તેમની દાટીને કામ આડે કોઈએ દાદ ન દીધી ત્યારે, ‘હું નોંધે છું હવે ખીડીઓ ફૂંક્યા કરજો!’ કહી ચાલતા થયા. હું સમજી ગયો કે મિસ્ત્રીના પગ નાનાસાહેબના નોરે કાઢા છે.

\*

ખીજે દિવસ ધુંધવાતા મિસ્ત્રીને તો અમે જણે મૂછમાં હસીને જ વાલ્યો; પણ પેલા કાકાને તો અમે બરાબર ઠેકાડયો: ‘નોંધું ને કાકા? ઓવરટાઈમનો કાયદો કાઢ્યો ને?’ મેં કહ્યું.

‘થોડા દન હો કે, ઉતાવળા શું કામ મયા છે?’ કાકા બોલ્યા.

‘મુવા અમે જઈશું તો; પણ પાછળ બીજાને તો જનમતું સુખ થયું?’ રામસિંહ બોલ્યો.

‘ભાઈ મારો! ખરી વાત કહી’ લાલજી એ વાતથી ખુશ થઈ બેઠો.

કાકા બિચારા ચાલતા થયા. એક જણે ટકોર કરી: ‘મિસ્ત્રીના કાને વાત પહોંચી સમજોને?’

‘આજ કંઈ નવાઈની છે?’ રામસિંહ બોલ્યો.

‘છો ને બાપડા સમજુખી, હૈયાં હળવાં કરતા’ મેં કહ્યું.

\*

એવામાં અમારા કારખાનાની કલ્પના ગેંધરીંગનો હત્યારો દિવસ આવ્યો. મિસ્ત્રીએ આદરસ તેલવાળાઓને બેગા કરી કહ્યું: ‘ચાલો, પુરશીઓ લઈ જવાની છે.’ અને ‘તમે ઉપાડતા ચાલો હું આવ્યો.’ કહી પાછા કચાંકે ગયા.

આ વખત તો મારા લૂલાલંગડા અંગ્રેજીએ થ પણ અત્યાર મુધી રાખેલી લાજ ન રાખી. કારણ તો દીવા જેવું હતું: રામસિંહ અમલદારોની દાદોમાં હતો પછી એનો ભાઈમંથ દતોમાંય ન આવે કંઈ?

‘આ વખત મેં રામસિંહને સમજાવ્યો. તેની અને તેના ધરની સ્થિતિ ગંભીર રીતે આગળ ધરી. અને વળી આ હુકમ તો છેક મોટાસાહેબની જાનની છૂટેલો છે, એટલે વેરથી ગળે-સુધી ભાર્યું ગયેલા મિસ્ત્રીને લાગ ન આપવો જોઈએ એ પણ સમજાવ્યું; અને પછી એણે, બીજા બિરાદરોએ બહાર કાઢેલી ખુરશીઓ આગળ ગયા.

બીજા બધાંયના ઉપાડયા પછી એ ખુરશીઓ એ ખભે લેતાં રામસિંહ બોલ્યો: ‘આ તો હાલો ન્યાય છે ?!’

‘ન્યાય નહિ તો શું અન્યાય છે ?’ હું બોલ્યો અને ખુરશીઓ ખભે કરતાં-ઉમેર્યું: ‘સાહેબ લોકો આપણા જીવ પર બેઠા છે, પછી એમની ખુરશીઓ આપણા શરીર પર ન બેસે ? બિલકુલ એમ કે’ કે આ તો ત્રાજવે તોલાયેલો ન્યાય છે !’ અને પગ ઉપાડવા જઈ હું ત્યાં તો મિસ્ત્રી રામસિંહ આગળ આવતાં બોલ્યો: ‘ચાલવા માંડ એ... કેમ બોલો છે ?’ અને એમના ‘હવે પેલો બધો ફોકો ક્યાં બિધી ગયો ?’ એ વાક્યે રામસિંહના બિપડતા પગ ઘંભાવ્યા, આંખોમાં સોંદુરિયો રંગ આપ્યો. કાણુ જાણે મિસ્ત્રીએ આજ શી ધારી હતી ! તે બોલ્યા: ‘હાજારે ધરમાં ખાવા...’ હું મઝ બેઠોની વચ્ચે બધો જઈ જતાં બોલ્યો: ‘મિસ્ત્રી, ગાંધીમાં સોલં ફરી ખાઈ, પાંચશેરી ઉઘરાવી ખાતાં તો એ બૂલી ગયા કે ?’ અને રામસિંહને આગળ ધકેલી ચાલતાં ચાલતાં કહ્યું: ‘જરા જાણત પર લગામ રાંખો લગામ !’

— ‘નહિ તો કોક દન ધડો કળશિયો ચર્ધ જશે’ થોડે છંટે ઉમેલા બિરાદરોમાંથી લાક્ષણ બોલ્યો. થોડાકે હસો પડ્યા.

રસ્તે ચાલતાં મેં આડીઅવળી વાત કરી ભારેખમ રામસિંહને બોલતો કર્યો. તેણે આજુબાજુ જોતાં કહ્યું: ‘હાજારો લોકો ન જાણે નવી જાતનાં ગંધેડાં જોતાં હોય એમ જુએ છે તો.’

‘અરે, તારે તો ફીક છે યાર ! પણ અમારે તો અહીં સગુંવહાલું રહ્યું; સાલુ કાંઈ જીવે તો ય શું કહે !’ એક ક્ષાલજી જીવાન બોલ્યો.

‘હવે તો આવું કામ આવે તો બધા ય મળી ના પાડી દો. સાહેબ કાંઈ બધા ય ને તો નહિ કાઢે મેલે ને ?’ લાક્ષણએ કહ્યું.

‘અરે મરવા દોને મારા ભાઈ. જાનામાના લગવાને આવ્યું છે તે ખાઓ ને. શું કામ અમથી ચરખી કરો છો ?’ કાકા બોલ્યા.

રામસિંહ કાકા પાસે જતાં બોલ્યો: ‘કાકા, ચરખી કરીએ છીએ આપણાં બાવડાં પર. લગવાને ય કાંઈ મફત તો નથી આપતો.’

પછી થોડીવાર શાન્તિ છવાઈ.

એટલામાં કલ્પ આવી પહોંચી. મેં ખુરશી ઉપર બેસતાં કહ્યું: ‘સાહેબ લોક તો બેસતાં બેસશે; પહેલાં આપણે તો બેસો.’

કાકાને આ ન ગમ્યું: ‘અરે યાર, ખુરશી તેલવાળી ચરો: શું કામ—’

લાક્ષણ ખુરશી પર જમાવતાં વચ્ચે બોલ્યો: ‘કાકા, તમે ફર ના કરતા. ધોળીની ભૂટી, તેલબેશ બધું ય ચૂસી લેશે !’

હું હસ્યો: ‘જેમ કારખાનાની ભૂટી આપણાં હીર ચૂસી લે છે એમ ને ?’

અને પછી તો લગભગ બધાય જાણે જાણ થતું હોય એમ વારા ફરતી કહેવા લાગ્યા: ‘ખરી વાત છે હાં. હું આવ્યો ત્યારે પાડા જેવો હતો.’ લાલજીએ કહ્યું: ‘વળી બીજો એક જુવાન બોલ્યો: ‘હું નોકરીએ રહેતાં પહેલાં, એકકડા જાણુને એકેકડી મૂકી પર બિલા રાખી, બિલો થતો.’ તો વળી પેલા પાદશયુ-જુવાને પોતાના શરીર પર નજર ફેરવતાં કહ્યું: ‘મેં વર્ષ પર મને ચૂંટી ખણી તો લોહી નીકળે એવો હતો.’

એટલામાં એક જણ બોલ્યો: ‘લો દેડા, પાછો પેલો કાળમુખો મિત્રી આવતો હશે.’  
જો કે મને તો ખાતરી હતી કે મિત્રી નહિ આવે પણ હરાયા ના થવું જોઈએ વિચારી બેઠો.

પાછો રામસિંહ સુનમૂન બની બેઠો હતો. મેં એના ખભા પર હાથ ઠોકતાં કહ્યું: ‘કેમ રામસિંહ?’

રામસિંહ જણે સ્વપ્નમાંથી જાગતો હોય તેમ બોલ્યો: ‘સારું.’

\*

એક દિવસ રામસિંહે મને કહ્યું: ‘મદનલાલ, મારાથી આ નોકરી નહિ ચાલે!’

‘કેમ?’

‘આપણે બધાએ, કેપનીના ડાયરેક્ટર આવવાના છે એમને પચારતા વધારા સારું અર્જ કરવાનું નક્કી કર્યું હતું ને, એ મોટાસાહેબને કાઢી દીધું લાગે છે. તેમણે મને અત્યારમાં બોલાવીને ખૂબ દમ દીધો!’ કહી રામસિંહ ચૂપ રહ્યો.

મેં પૂછ્યું: ‘શું કેતા’તા?’

રામસિંહે એક નિશ્ચય નાખતાં કહ્યું: ‘કહ્યું તો બધું થયું ચ. કે’ છે: “તારી ફરિયાદો ઘણી આવે છે.” તું બધાંયને ચડાવે છે. વચ્ચે વળી: નાનાસાહેબે ચ હુંકારો લરી, બળતામાં ધી હોમ્યું. પછી તો મારું કશું ચ ન સાંભળતાં મોટાસાહેબ લાલપીળા થતા કે’ છે: “યાદ રાખજે હું તને ખરાબ કરીને કાઢીશ.” અને જણે મજર ના ઉડાડતા હોય એમ: હાથ કરી દોવેલ પીધા જેવું મોઢું કરીને કે’ છે “જ નીકળે અહીંથી.” પાછળ બળડતા’તા: “આવો હંરામી તો. મેં ન’તો ધાર્યો. બડા નાલાયક નીકળ્યો.” મને સુણાવી દેવાનું મન તો થયું પણ ગમ ખાઈ ગયો.” કહી રામસિંહે એક જોરથી શ્વાસ લીધો અને ચાછો બોલવા લાગ્યો: ‘આ તો હાળું પેટમાં ફુપતું હોય એવ “કાઈને ન કે” એવું કરે છે!’ અને મોંમાં બીડી ઘાલતાં ઘાલતાં પાછો બોલ્યો: ‘મને તો ચાલે છે કે રાજીનામું આપી દઉં!’

હવે મને સમજણ પડી, કે મિત્રી કામધંધા છોડી છોડાવી, અમારા બિરાદરો સ્મારણ બિલા બિલા રાતું લાપણ કરતા હતા. આપણે તો ધરમૂળથી વિચાર કરી રાખ્યો હતો કે બધાય, ડાયરેક્ટરો આગળ અર્જ કરશે તો આપણે ચ ખૂસ ભેગો ચીંચિયો પાડવો, નહિ તો હરિ હરિ. મેં રામસિંહને કહ્યું: ‘હોય યાર, એ તો સાહેબ લોકોને તો એવી રેવ જ હોય છે.’ અને એની ઉપયોગિતાને ખ્યાલ કરતાં બોલ્યો: ‘તને કાઢી મેલવો હોત, તો તો ક્યારનો ચ ધરભેગો કરી દીધો હોત. અને કાઢી મેલશે એ દન જોયું જશે. આપણે શું કામ હાથે કરીને રાજીનામું આપવું?’

એટલામાં તો એક પછી એક અમારા જિરાદરો પણ આવી લાગ્યા, અને ‘આપણે તો ભાઈ ડાયરેક્ટરોને કાંઈ અરજ નથી કરવી’, કહી કોઈ દૂર બેઠા તો કાંઈ ચાલતા થયા.

ડાયરેક્ટરો પણ આવ્યા, કારખાનું જોયું, અમારો સલામો ઝીલી ન ઝીલી, અને સાહેબ લોકોને સુખદુઃખ પૂછી, લીલાલહેરના સમાચાર જાણી ચાલતા થયા !

ત્યાર પછી સાહેબે, અમને બધાયને બોલાવી પેલો વિચાર કર્યા બદલ એવી તો દાટી દીધી કે પછીથી બધાયને હાથ વેંતમાં ઘર દેખાવા લાગ્યાં.

પછીથી કારખાનાનું વાતાવરણ મૂંઝું, મૂંગળાવી મારે એવું થઈ પડ્યું. રામસિંહ પણ જાણે કાંઈ જોડા વિચારમાં હોય તેમ યંત્રનો ભાઈબંધ બની કામ કર્યા કરતો !

\*

એક નમતા દને મેં, રામસિંહને વધારે ગંભીર જોઈ પૂછ્યું : ‘કેમ કામ ખલાસ થયું ?’  
‘ના.’

‘આજ તો તારે બહુ કામ કાઢ્યું છે નહિ ?’ મેં પૂછ્યું.

બેધ્યાન રામસિંહ બોલ્યો : ‘હા.’

વળી મેં બીજા વાત છેડી : ‘કેમ ઘેર કંઈ પૈસાબૈસા મોકલાવ્યા કે નહિ ?’

પણ મારું એ બોલવું વ્યર્થ ગયું હોય તેમ લાગ્યું. રામસિંહે નરાયાનની ધૂનથી પૂછ્યું : ‘એ ?’

મને વધારે સવાલ પૂછવા ઠીક ન લાગ્યા. વળી પાછી ઇચ્છા થઈ કે રામસિંહને આ ગમગીનીનું કારણ પૂછું. પણ એટલામાં તો એ જોડ્યો અને મક્કમ પગલે અંદર ગયો. હું પણ પાછળ જોડ્યો.

કામ કરવામાં મારું મન ન ચોંટતાં હું રામસિંહના સાથીદારને બોલાવી પૂછવા લાગ્યો : ‘કેમ આજ રામસિંહ કોઈની સાથે ઝગડ્યો છે ?’

પેલાએ કહ્યું : ‘ઝગડ્યો તો નથી; પણ પેલો મિત્રી એની પાછળ પડ્યો છે ને ! એણે રામસિંહને કંઈ કામ માટે દમદાટી બીડાવવા માંડી; અને રામસિંહને ચૂપ રહેલો જોઈ બોલ્યો : “હવે કેવો બિલાડો થઈ ગયો છે. ક્યાં ગઈ બધી મીયાંપણી ?” પણ તોય રામસિંહ કંઈ ન બોલ્યો. પાછો મિત્રી ધૂરક્યો : “એ, એમ હરામખોરી કર્યા વગર જરા હાથ ચલાવ.” કાણ જાણે રામસિંહને શું સૂઝ્યું, તે કામ પડતું મેલી “નથી કરતો જા. થાય એ કરી લેજે.” કહી બહાર ચાલ્યો ગયો; મિત્રી સાહેબ પાસે ગયો છે; કાણ જાણે—’ પણ એટલામાં મિત્રીને જીતરતા જોઈ એ ચાલ્યો ગયો. હું મિત્રીના જોરમાં પડતા પગ જોઈ તમાસો જોવા તેમની પાછળ ગયો.

‘ચલ એ ? સાહેબ બોલાવે છે’ બેઠા બેઠા કામ કરતા રામસિંહને મિત્રીએ કહ્યું.

રામસિંહે ન તો માથું ઊંચક્યું, કે ન જીભ હલાવી; એક વાર મિત્રી તરફ જોયું, ઠંડી પણ ઘેરાયેલી આંખોએ. તપેલા કાંસા જેવું એવું વદન જોઈ મને કાળ પડી. એટલામાં મિત્રી તેની પાસે જતાં બોલ્યો : ‘એ હરામી ? અંબળાનું નથી ? કાંકા એડિસમાં...’ પણ કંઈ ઘડીએ રામસિંહ જોડ્યો ને કંઈ ઘડીએ મિત્રીનું મોં પકડ્યું તે તો મારી આંખોનેય પૂરી ખજાર ન પડી. મેં તેનો એક હાથ પકડી લીધો પણ બીજા હાથથી દબાયેલું મિત્રીનું મોં દાડમ ફાટે એમ ફાટવા લાગ્યું. મેં મારું આંખું ય જોર વાપરી ‘જોડ એ રામસિંહ !’

મરી જશે' કહી મહામહેનતે છોડાવ્યું. મિત્રી મેને મેળ ખવડાવતા બેઠી બેસી પડ્યા. રામસિંહ મારી પાછળ ઘૂરકતો હતો : 'બહુ દનથી મારી પાછળ આદુ ખાઈને પડ્યો'તો !' અને પછી મિત્રીના સાહેબની ઓફિસ તરફ મંડાતા દીવા પગેને 'કાઢી મેલાવને જોય; પછી તું ય જોજે કે કેવો જીવતો ઘેર જાય છે' કહી વધારે દીવા કર્યા.

ફણુભરમાં પસરી ગયેલા સમાચારે આખા ય કારખાનાને જાણે ગમગીન બનાવી દીધું હતું. ચક્કર ચક્કર ફરતા વિશ્વની પેઠે ફરી રહેલાં યંત્રો વચ્ચે રામસિંહ પરખાય નહિ એવા ભાવો સાથે કામ કરી રહ્યો હતો. અને અન્યમનરક જેવો હું, ચડકતે કાળજે મિત્રીની રાહ જોતો બિભો રહ્યો.

થોડીક વારમાં મિત્રી એક હાથમાં કામનો ચોપડો લઈને હેઠે બિતરતો દેખાયો. મેં ધાર્યું કે મોટાસાહેબ હમણાં પાછળ આવી પહોંચશે, પણ એટલામાં તો મિત્રીને આંતુમાં આંધ્યો જતો જોયો. મને પણ હવે વધુ વાર બિલા રહેતું હીક ન લાગ્યું અને કામે વળ્યો. ઘેર જવાના સમય સુધી મેં તર્કવિતર્ક સાથે રાહ જોઈ પણ રામસિંહને કોઈએ કશું જ ન પૂછ્યું. મિત્રીનું ગરીબ બિલાડી જેવું મોં જોઈ મને ખાતરી તો થઈ કે તાજેતરમાં તો કશું જ નહિ જાને, પણ ભવિષ્યમાં રામસિંહને ઉદર બનાવી જશે એમાં તો શક ન હતો.

કપડાં બદલતાં અમારામાંના કોઈએ રામસિંહના વર્તનને અયોગ્ય ગણ્યું તો વળી લાલજી જેવાએ વખાણ્યું. 'અરે શું હીક ન કર્યું? સાડું જ કર્યું એમ કા'. એ તો એવા દાવનો જ હતો—'

પણ મારો જીવ હતુ કેકાણે નહોતો બેઠો. રામસિંહને સાહેબે બોલાવ્યો કે શું જ હતુ નથી આવ્યો. એટલામાં તો એ બારણામાં દાખલ થયો, જાણે કોઈ વૈરાગી. એના ચહેરાએ આખા ય વાતાવરણને ચૂપ કરી દીધું.

કપડાં બદલી બધા ય પંથે પડ્યા. હું પણ રામસિંહ સાથે નીકળ્યો. થોડેક સુધી ચૂપચાપ ચાલ્યા પછી રામસિંહે મને કહ્યું : 'મદનલાલ, આટલો મહિનો પૂરા કરીને નોકરી છોડી દેતી છે !'

'કેમ ?' મને નવાઈ લાગી.

રામસિંહ એ જ ઉદાસ ચહેરે બોલ્યો : 'આ મિત્રી એનાવાળી કર્યા વગર રે'શે નહિ. ને મારાથી ક્યાંક કાળના માર્યા આડુંબણું ચર્ષ બેસે ! એના કરતાં—'

મેં હસતાં હસતાં કહ્યું : 'અરે હવેથી તારું નામ લે તો કહેજે ને.'

'નામ તો નહિ લે પણ તોય એની ટેવ ઓછી જવાની છે ! આજ નહિ તો કોક દને ય એ કંઈ વેર વાળ્યા વગર ઓછો રેવાનો છે. ને એ વખત કાંઈ વતુંઓણું ચર્ષ બેસે એના કરતાં સીધેસીધું જ છોડી દઈએ એ શું બોલું ?'

મિત્રી માટેની એની ધારણા કંઈ ખોટી તો નહોતી જ. એને પોતાને જ પોતાના સ્વભાવનો વિશ્વાસ નહોતો પછી મારાથી કેમ કશું કહેવાય ?

'નોકરી છોડીને પછી શું કરીશ ?' મેં તેને ભવિષ્યનો ખ્યાલ આપવા અને જાણવા પૂછ્યું.



‘થેર જ જઈશ. થઈ ખાતા તે ઘરને ખૂણે કોદરા ખાઈશું, પણ કોઈના જીના ઓશિયાળા તો નહિ ને? કેમ ખરું કે નહિ?’ રામસિંહના મોં પર આનંદની ઝાંખ હતી.

‘એ તો ખરુંરતો’ મેં કહ્યું. અને અમારા રસ્તા ફેંટાતા હોવાથી હું છૂટો પડ્યો.

પછી તો મહિનો પૂરો થતાં પહેલાં બેચાર દિવસ પર રામસિંહે રાજનામું આપી દીધું, જે મહિના આખર મેંજૂર પણ થઈ ગયું.

આજ ભારે નસીબે ઓવરટાઈમ કરવાનો હોઈ અમે એ જણે છૂટા પડતાં પહેલાં પેટ ભરીને વાતો કરી લીધી. વતનની મીઠી યાદે હોય કે ગમેતેમ, પણ આજ એનો આનંદ માતો નહતો. અને હાસ્યથી મદામેકું મોં તો દુશ્મનનેય વહાકું લાગે તેવું હતું.

તેણે છૂટા પડતાં પહેલાં બધા ય ગિરાદરોથી સ્નેહભીની વિદાય લીધી. મેં જોયું કે જતાં પહેલાં તેની આંખો કારખાનાના ખારણામાં કશાકની પ્રતીક્ષા કરી રહી છે, ત્યાં તો બહાર નીકળતા મિસ્ત્રીને : ‘મિસ્ત્રી, બોલ્યું ચાલ્યું માફ કરજો!’ કહી અમને બધાયને તાબૂબ કર્યા.

મિસ્ત્રીએ હસીને : ‘કંઈ નહિ રામસિંહ, એ તો ભેગા કામ કરીએ તે હોય!’ આટલું કહ્યું પણ તેમના મોં પર મેં જોયું તો વિજયવંત ગર્વને બદલે લાચારીની રૂખાઓ સ્પષ્ટ હતી. તેમણે સેંજ થંભી રામસિંહને કહ્યું : ‘લે ચાલને આવતો હોય તો થોડા મુઠ્ઠી-સંગાથ થાય!’

‘હા ચાલો, આવું’ કહી રામસિંહે બધાયને રામ રામ કરી લીધા.

હું પણ એને છેલ્લા રામ રામ કરી એ બે જણને જતા જોઈ રહ્યો; મનમાં રામસિંહ સાથે માનવહૃદયનાં તાગ કાઢવા મથી રહ્યો.

હિરણ્યસ્તુતં ભવ

સ્વ. શ્રી: મૂળશંકર કે. પંડ્યા

લગીર ઘટ, વર્ણુનો ફરક, ના પડે કુંદને,  
ઘસો, અનલમાં દહો, દહ જ ઘાવ કાપો ભલે;  
સદાય તવ આતમા વિમલ અગ્નિ શો પ્રજ્વળો,  
અદીન, રત કર્મમાં, કુસુમ શો, સુગંધી ભરો.

**અ.** જોકે 'લીલોતરી પુષ્કળ પ્રમાણમાં લેવી જોઈએ; શાક બહુ ખાવાં જોઈએ' એવી ખૂંસ ખૂંસ સંભળવામાં આવે છે. 'વિટામિન'ના પ્રચાર પછી જ આ ખૂંસ સંભળાય છે. પશ્ચિમમાંથી જે કંઈ વિચાર આવે છે તેને આપણે જરાપણુ સ્વતંત્ર વિચાર કર્યા વિના, વધાવી લઈએ છીએ એ ખેદની વાત છે.

માંસ ખાઈ ખાઈને ચાકેલી પ્રજા આગળ ન્યારથી વનસ્પતિમાં રહેલાં વિપુલ 'વિટામિન' રૂપી પ્રલોભનો ધરવામાં આવ્યાં છે ત્યારથી એ લોકો 'વનસ્પતિ સારા પ્રમાણમાં લેવી જોઈએ'ની ખૂંસ પાડવા લાગ્યા છે. વગર સમજાયે આપણે પણ એ ખૂંસમાં આપણો સર પૂરેલો છે. એટલા જ માટે અહીં આપણું શાક ઉપર થોડુંક વિવેચન કરવું ઉચિત ધારું છું.

એકાદ લેખકે 'કોડરુક્ કોડરુક્ કોડરુક્' નો ઉત્તર 'હિતમુક્, મિતમુક્, બશાકમુક્' એવો આપ્યો છે. અર્થાત્ 'નિરોગી કાણુ?' એ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં એ લેખકે કહ્યું છે કે 'હિતપોરાક ખાનાર, મિત (મધ્યમસર) ખાનાર અને થોડું શાક ખાનાર (આયુર્વેદમાં ધણી જગોએ બનો અર્થે રૂપત્ કરાયેલો છે. દા. ત., અચેતન-રૂપત-અસ્પષ્ટચેતનત્વં, અકર્મણ્ય-રૂપત્કર્મણ્ય સંશ્રુત ટીકાં નિ.-૧-૬૨) માણસો નિરોગી રહે છે.' ચરકસુશ્રુતમાં શાક ઉપર ઝાઝું વિવેચન થયેલું જોવામાં નથી આવતું. ચરકસુશ્રુતે જે શાકો લખ્યાં છે તેમાંના મોટા ભાગ અત્યારે નથી જોળખાતો તેમજ તે વખતે કયી રીતે શાક રાંધવામાં આવતું એ ઉલ્લેખ પણ મળી આવતો નથી. એટલે શાક ઉપર સ્વતંત્ર વિચાર કરનાર ભાવમિત્ર 'સિવાય અન્ય પ્રાચીન લેખકનું નામ જાણ્યામાં નથી.

ભાવમિત્રે શાકો માટે ત્રીયે પ્રમાણે લખ્યું છે:

પ્રાયઃ શાકાનિ સર્વાણિ વિષ્મીનિ ગુરુણિ ચ ।

દશાણિ बहुवर्चासि सुष्टविष्मादत्रानि च ॥

શાકં મિનત્તિ વપુરસ્થિ મિહન્તિ નેત્રં

વર્ણ વિનાશયતિ રક્તમયપિ શુક્રમ્ ।

પ્રજાશયં ચ કુરુતે પલિતં ચ નૂનં

હન્તિ સ્મૃતિં ગતિમિતિ પ્રવદન્તિ તજ્ઞાઃ ॥

શાકેષુ સર્વેષુ વસન્તિ રોગાસ્તે હેતવો દેહવિનાશનાય ।

તસ્માદ્વુષઃ શાકવિવર્જનં તુ કુર્યાત્તયામ્લેષુ સ એવ દોષઃ ॥

( માવપ્રકાશઃ પૂર્વસ્તંબ, પ્ર. ૫ )

**ભાવાર્થ—**

સાધારણ રીતે તમામ શાકો વિષ્મીલી ( પેટમાં ગુણગુણ મચાવનાર અર્થાત્ વાયુ કરનાર) અને ગુરુ (ભારે) છે. શાકો રુક્ષ છે, તેથી ઝાડો બહુ થાય છે; અને ઝાડો તેમજ પવનની છૂટ સારી રહે છે.

શાક શરીરને ભેદનાર છે, હાડકાંનો નાશ કરનાર છે, આંખો અને વર્ણનો વિનાશ કરનાર છે, લોહી અને વીર્યનો નાશ કરનાર છે, શુદ્ધિનો ક્ષય-હાસ કરનાર છે. પશિયાં વહેલાં લાંબે છે, સ્મૃતિનો નાશ કરે છે, તેમજ ગતિને કુંઠિત કરે છે—આમ શાકનો અભ્યાસીઓ કહે છે.

દરેક શાકમાં રોગો વસેલા છે જે શરીરનો વિનાશ કરે છે. આથી શુદ્ધિશાળી મનુષ્યોએ શાકનો ત્યાગ કરવો ઘટે છે. અમ્લ પદાર્થોનાં સેવનમાં પણ આવો જ દોષ છે.

(ભાવપ્રકાશ: પૂર્વ ખંડ)

ભાવમિશ્રના ઉપરોક્ત મંતવ્યમાં મને અતિશયોક્તિ લાગે છે, પણ તે અતિશયોક્તિ બાદ કરીએ તો તેમાં તથ્યાંશ કંઈક તો છે. શાક શરીરમાં રોગો ઉત્પન્ન કરનાર છે એ વાત ઉપર ધ્યાન આપવા જેવું છે.

યજુ આ તો ઇ. સ. ના ૬૬૪ નૈકામાં યજ્ઞ ગમેલ ભાવમિશ્રની વાત યજ્ઞ કદાચ ધણા સુધરેલાઓ આને નહિ માને, કારણ કે તેમને તો પશ્ચિમના નિષ્ણાતો કહે તે જ ખડું માનવાની કુટેવ પડેલી છે. એટલે તેમના સંતોષ ખાતર અહીં તેમના અભિપ્રાયો ટાંકવામાં આવે છે:

".....An interesting fact, also, is that, considered from the standpoint of comparative anatomy, man's digestive organs are very different in structure from those of animals which subsist upon roots, leaves, buds, twigs, stems, and other products included under the general term of "vegetables." Another fact of very great interest in this connection is that vegetables were not included in the original bill of fare given to man by His Creator, as recorded in the first chapter of Genesis (Gen. 1-29). Herbs were given to the lower animals for their sustenance, while seeds and fruits were reserved for man.

Seeds and fruits are the most highly elaborated products of the vegetable kingdom employed as food. Vegetables are much coarser in character and much less perfectly elaborated. Nearly all vegetables contain a large amount of woody matter, which requires the action of very powerful digestive juices and of strong muscular action on the part of the digestive organs to reduce them to a fluid state, and to extract from them the comparatively small amount of nourishment which they contain.

.....It is quite clear that vegetables might be wholly eliminated from the bill of fare for human beings without any serious loss. Still, for healthy persons, these esculents are sometimes valuable, as they afford an opportunity for an agreeable change in the bill of fare."

(The Living Temple By Dr. J. H. Kellogg)

અર્થાત્

પશુઓ કે જે મૂળિયાં, પાંદડાં, શાખાઓ, દાડીઓ, ફળીઓ વગેરે—જેનો સમાવેશ સાધારણ રીતે 'શાક' શબ્દમાં થાય છે—ઉપર નિર્વાહ કરે છે તેમના પાચક અવયવો મનુષ્યોના પાચક અવયવો કરતાં જુદી તરેહના છે. વળી, શાક સંબંધી બીજી એક અગત્યની વાત

માદ રાખવાની છે અને તે એ કે ઈશ્વરે શાકલાલ મનુષ્યો માટે નિર્માણ જ નથી કર્યાં. પશુઓ માટે જ શાકલાલ બનાવેલાં છે, મનુષ્યો માટે તો બીજા અને ફળ જ ખાઈ પદાર્થો તરીકે નિયત થયેલાં છે.

હિલિજ સજિમાં બીજા અને ફળનું સ્થાન ઘણું ઊંચું છે. આની સરખામણીમાં શાકનું સ્થાન ઘણું નીચું છે. લગભગ દરેક શાકમાં કાણો લાગ (woody matter) મોટા પ્રમાણમાં છે. આને લીધે શાકની પાચનક્રિયા માટે બહુ જ પ્રયત્ન સક્રિયપણે પાચક રસોની આવશ્યકતા રહે છે અને પાચકયંત્રોને પણ શાકને પ્રવાહી રૂપમાં પેલ્ટવા માટે ખૂબ જ શ્રમ ઉઠાવવો પડે છે. અને આટલો બધો શ્રમ પણ જે શાકમાં પૌષ્ટિક તત્ત્વો અથવા પોષક તત્ત્વો હોત તો સાર્યક ગણાત, પણ શાકમાં પોષક તત્ત્વોનો સાવ જ અભાવ છે.

ઉપરોક્ત વિવેચન ઉપરથી એટલું તો દીવા જેવું સ્પષ્ટ છે કે મનુષ્યો તેમના ખોરાકમાંથી, જરાપણ નુકસાન વિના, શાકને તિલાંજલી દઈ શકે છે. આ છતાં પણ તંદુરસ્ત મનુષ્યો માટે કોઈ કોઈ વખત આ લહેજતદાર ખાદ્ય પદાર્થો ઠીક છે, કારણ કે ખોરાકમાં તેથી વિવિધતા રહે છે.

(‘ધી લિવિંગ ટેમ્પલ’—ડૉ. જી. એચ. કેલોગ ફ્રી.)

ડૉ. થોડ્ર સ્કવર્ટી તેમના ‘ફૂડ એન્ડ હેલ્થ’ નામના પુસ્તકમાં શાક માટે નીચેના વિચારો પ્રદર્શિત કરે છે:

"In conclusion, it may be said that though the importance of vegetables cannot be overestimated in the economy of our nutrition to supply important minerals and to keep the blood alkaline from the acidifying influence of other food, especially meat, yet excess as in everything, must be avoided. Principally in a country like India, where so little animal protein is consumed, and in majority of cases, the nitrogenous standard is much below the minimum requirement of the body, an excessive quantity of vegetables would do more harm than good. For vegetables excite the peristaltic movement, and food would thus be eliminated unabsorbed, by frequent evacuations of the bowel. Vegetables are more important to the meat eaters, as they generally suffer from constipation and they take usually much more protein than they need. It should also be avoided by those who have intestinal inflammation or diarrhoea which may be more accentuated by this kind of diet than remedied."

(Food & Health p. 89-90.)

“અંતમાં, એટલું કહેવું જોઈએ કે પોષક દ્રવિયો જેવાં શાકમાં ફક્ત મૂલ્યવાન ખનિજ પદાર્થો છે જે લોહીને અમ્લપ્રતિયોગી ગુણવાળું (alkaline) રાખવામાં મદદ કરે છે. ધણખરા ખાદ્ય પદાર્થો, —ખાસ કરીને માંસ—લોહીને અમ્લ ગુણવાળું બનાવે છે. શાકો શરીરના લોહી અને ધાતુઓને અમ્લપ્રતિયોગી ગુણવાળી રાખવામાં કિમતી મદદ કરે છે. આટલું શાકનું મહત્ત્વ માદ રાખ્યા પછી પણ દરેક વાતમાં જેમ અતિયોગ (excess)

ખરાબ છે તેમ શાકનો અતિયોગ પણ ખરાબ છે એ માદ રાખવું ઘટે છે. હિંદુસ્તાન જેવા વનસ્પતિલક્ષી દેશમાં ન્યાં પ્રાણિજ નત્રિલ બહુ જીવ લેવામાં આવે છે અને દેશના મોટા ભાગને ન્યાં કબ્જાદિત પદાર્થો જોઈએ. તેટલા મળી શકતા નથી ત્યાં અર્થાત્ એવા દેશમાં શાકનું વધુ પ્રમાણ ફાયદાને બદલે નુકસાનકર્તા જ થઈ પડશે. કારણ કે શાકો આંતરડાની અળસિયા જેવી ગતિને ઉચ્છેદે છે અને આથી ખોરાક, શરીરમાં હજમ થયા વિના, વધુ ઝાડા રૂપે શરીરની બહાર નીકળી જાય છે. માંસાહારી પ્રજાને જ શાકોની વધુ જરૂર છે કારણકે માંસલક્ષક લોકો ઘણું દરીને કબજિયાતથી પીડાતા હોય છે તેમજ જરૂર કરતાં વધુ પ્રમાણમાં તેઓ પ્રાણિજ નત્રિલ લેનાર હોય છે. જે લોકોને આંતરડાના રોગો—અતિસાર ઇત્યાદિ—હોય તેઓએ તો ખાસ કરી શાક ન ખાવાં જોઈએ.”

ડૉ. ચંદ્ર ચંકવર્તી

ભાવમિથ, કેલોગ અને ડૉ. ચંદ્ર—આ ત્રણેય વિદ્વાનોના વિચારો સાંત્યિતો વિચારવા જેવા છે. આપણા દેશના ખોરાક ઉપર હજુ કોઈ વિદ્વાને પુસ્તક લખ્યાં નથી. જે આહાર-વિષયક સાહિત્ય અત્યારે નજરે પડે છે તે યુરોપિયન લેખકોએ લખેલું છે. યુરોપિયનો કંડા દેશમાં રહે છે, માંસાહારી છે, તેમની રહેણીકરણી વગેરે આપણાં કરતાં જુદી જ જાતની છે. એટલે તેઓ તેમની દૃષ્ટિથી જે કંઈ લખે વા વિચારે તે આપણે આપણા દેશ માટે લાગુ ના જ પાડી શકીએ. યુરોપિયનો માંસ ખાઈ ખાઈને શાકના એટલે તેઓ હવે વનસ્પતિ-આહાર તરફ વળ્યા છે અને ‘વિટામિન’નાં પ્રલોભનોથી સર્વનું એ તરફ વધુ ધ્યાન ખેંચાયું છે. પણ માદ રાખવું જોઈએ કે આપણા જેવા વનસ્પતિ લક્ષકોને શાકભાજી બહુ ઉપયોગી નથી. અવારનવાર થોડું શાક ખાવામાં કોઈ જાતનો વાંધો નથી. પણ આજકાલ જે લોકો ‘શાક ખૂબ ખાવાં જોઈએ’ એવી જે ખૂબ પાડી રહ્યા છે તેમની જાણ માટે અહીં આટલું લખાણથી લખવું ઉચિત ધાર્યું છે. ટૂંકમાં કહું તો:

- (૧) શાકભાજી—પાંદરાં, ડાળાં,—ઇત્યાદિ મનુષ્યો માટે નહિ પણ પ્રાણીઓ માટે ધિરે નિર્માણ કરેલાં છે.
- (૨) ફળ અને કંદ—નાં શાક ભાજીપાલા કરતાં સારાં છે અને પોષક દૃષ્ટિએ તે મહત્વનાં પણ છે.
- (૩) વધુ પ્રમાણમાં શાક ખાવાથી શરીરમાં ખાસ ફાયદો થતો નથી.
- (૪) ખૂબ શાક ખાવાથી ઝાડો સાફ આવે છે એવી જે માન્યતા સમાજમાં પ્રચલિત છે તે વાત ખરી છે, પણ એથી કંઈ શરીરનો મળ બહાર નથી નીકળતો, પણ બહુ ઝાડો આણવો એ શાકોનો ગુણ જ છે. શાક કેટલાક ખોરાકને પચાવ્યા સિવાય ઝાડા વાટે બહાર કાઢી નાખે છે. પરિણામે ઝાડો સાફ આવ્યો આપણને જણાય છે.
- (૫) શાકમાં કાષ્ટમય પદાર્થો (woody matter) અને રેવાઓ (fibres) ખૂબ મોટા પ્રમાણમાં છે જે પચાવવામાં પાચક યંત્રોને ખૂબ જ શ્રમ લેવો પડે છે.
- (૬) માંસાહારીઓ માટે શાકની નિતાન્ત આવશ્યકતા છે. કારણ કે માંસથી લોહીમાં જે ખટાશ આવે છે તેને વનસ્પતિશાકો દૂર કરી લોહીની અનુલપ્રતિષેધક શક્તિ કાયમ રાખે છે.

- (૭) માંસાહારીઓ પ્રાણિજ નત્રિક (animal protein) વધુ પ્રમાણમાં લે છે. એના પરિણામે આંતરડામાં સડો ઉત્પન્ન થાય છે અને લોહી બગડે છે. શાકોમાં ખનિજ પદાર્થો ખૂબ પ્રમાણમાં છે અને આના લીધે માંસાહારીઓ માટે શાક સારાં છે.
- (૮) શાકોમાં પોષકતત્ત્વો નહિ જેવાં છે. તેમાં રહેલા ખનિજ પદાર્થોને લીધે તેમનું મહત્ત્વ છે. વનસ્પતિભક્ષકોને એક યા ખીજા રૂપમાં વધુઓછા પ્રમાણમાં ખીજાં ધાન્યોમાંથી ખનિજ પદાર્થો મળી રહે છે એટલે તેઓ શાક ન ખાય તો ચાલે. હજી પણ ગામડાંના લોકો વર્ષમાં લાગ્યે જ ચાર મહિના લીલાં શાકભાજી ખાતાં હશે.
- (૯) લીલી વનસ્પતિમાં 'વિટામિન'નું પ્રમાણ બહુ સારા પ્રમાણમાં છે. પણ આપણો ખોરાક જ વિટામિનપૂર્ણ છે. માંસાહારીઓ માટે 'વિટામિન'ની વધુ જરૂર છે. આહારશાસ્ત્રીઓ કહે છે કે હિંદુસ્તાનના આહારમાં, જાણે અમલો પણ, વિટામિન્સ આવી જ ગય છે.
- (૧૦) પાણીમાં ખાદ્યોમાં થોડાં શાક અવારનવાર ખાવામાં આવે તો તે હિતાવહ છે.
- (૧૧) 'ખૂબ શાક ખાવાં જોઈએ' એ પશ્ચિમના લેખકોની ખૂબ હિંદની પ્રજા માટે નથી એ લક્ષ્યમાં રાખવું જોઈએ. પશ્ચિમથી જે કંઈ આવ્યું તે 'ખાખા વાકય' પ્રમાણમાં ન ગણવું જોઈએ.
- (૧૨) બહુ શાક ખાનાર શેકિયાઓ અને મધ્યમ વર્ગ જુઓ, અને બહુ જ જૂજ શાક ખાનાર ગરીબ વર્ગ જુઓ: શાકની કિંમત આપોઆપ સમજાશે.
- (૧૩) બધાં શાક પચવામાં સહેલાં નથી.
- (૧૪) યાદ રાખો કે કોઈ 'શાક ન ખાવાં જોઈએ' એમ નથી કહેતાં. ભાવમિત્ર પોતે ઘણાં શાકના ગુણ વર્ણવે છે. શાકનો અતિયોગ ભયંકર છે એ તરફ જ દરેક આપણું ધ્યાન ખેંચે છે.\*

આટલી પ્રસ્તાવના પછી હવે આપણે વિવિધ શાકોના ગુણદોષ તરફ વળીશું.

પાંચમું કહે છે કે પત્ર કરતાં પુષ્પનાં શાક ભારે છે, પુષ્પ કરતાં નાલ (દાંડા)નાં શાક ભારે છે, અને નાલ કરતાં કંદનાં શાક ભારે છે. કારણ કે કંદમાં સ્ટાર્ચ, ક્રોઈદિત વગેરે ઠીક પ્રમાણમાં હોય છે. સુશુતના મત પ્રમાણે પુષ્પ, પત્ર, ફલ, નાલ અને કંદ ઉત્તરોત્તર યુરુ (ભારે) છે. કુક, કક અને પિત્તને હણનારાં છે ત્યારે ફલ કક અને વાયુને દરે છે. સુશુત કહે છે:

વિદ્મેદિ. ગુહ સ્થંભ ચ પ્રાયોવિષ્ટમિ દુર્જેરમ્ ।

સકપાયં ચ સર્વં દિ સ્વાદુ શાકમુદાહતમ્ ॥

\* "On the whole, the use of a moderate quantity of vegetables is beneficial. It is non-irritable and laxative and by its alkaline contents, facilitates oxidation and general nutrition."

અર્થાત્

શાક ઝાડાનું બેદન કરનાર છે, ભારે છે, રુક્ષ છે ( તેમાં સ્નેહ-વાત-નથી ). અને સાધારણ રીતે વિષ્ટબી હોઈ પચવામાં ભારે છે, કપાય છે અને સ્વાદિષ્ટ છે.

પત્રશાકના ત્રિપચમાં સુચ્યુત કહે છે : “ જે પાનકર્કશ (ખરસટ) હોય, બહુ પાકેલાં હોય, જીવન્મૃત્યુથી ખવાયેલાં હોય, ખરાબ જગોએ જીગેલાં હોય (અદેશજમ્), અને જે વખત • વિના થયેલાં હોય (અકાલવિરોધિ) —તેવાં શાક ત્યાગ કરવાં.

કંદ લેવા હોય તો “ જે કંદ બહુ નાના (ખાલે), ઋતુ વગરના અર્થાત્ કઋતુમાં જીગેલા, બહુ જૂના, જીવન્મૃત્યુથી ખવાયેલા, રોગવાળા અને જે સારી જગોમાં ન જીગેલાં હોય ” એવાં કંદશાકનો ત્યાગ કરવો.

શાક ખરીદવામાં કદી પણ કંલુસાઈ ન કરવી. જે શાક લીધુંજમ, તાલું, પુષ્ટ મળે તે જ લેવું. વાસી, સડેલું, પાકી ગયેલું, ઉપર માંખો બણબણતી હોય તેવું, કઠોવાયેલું શાક કદી ન લેવું કારણ કે એથી રોગ થવાનો સંભવ છે.

દરેક શાક કુમળાં જ લેવાં જોઈએ, ઉપરથી સહેજસાજ છોલવાં જોઈએ, બહુ નહિ. દરેક શાક વધારે મૂકી પાણીમાં બાફીને જ ખાવાં જોઈએ. એકલા તેલમાં કકડાવેલાં શાકો કાષ્ઠપિણુ રીતે ખાવાં ઇષ્ટ નથી. શાક રસાદાર, સારી રીતે ચડી ગયેલાં મનને પ્રિય હોય એવાં—સ્વાદિષ્ટ બનવાં જોઈએ. ડાચે રસો નાખવા, પણ બધા માફકસર—એકપણ વધારે નહિ કે ઓછો નહિ. કાચાં ખાઈ શકાય તેવાં શાકો ખૂબ ચાવીને કાચાં જ ખાવાં જોઈએ. શાક સ્વાદ માટે નહિ પણ તેમાં રહેલા કિંમતી ફારો માટે આપણે ખાઈએ છીએ તે ધ્યાનમાં રાખવું જોઈએ.

સાંભાળ્યું છે કે બંગાલીઓ શાક કેમ ખાવાં તે ઠીક જણે છે. બંગાળ આનૃષ દેશ હોવાને લીધે ત્યાં શાક પણ ખૂબ જ—વિવિધ જાતનાં—થાય છે. ગૂજરાતમાં સાધારણ રીતે શાક ધણાં ઓછાં થાય છે. સરતી લોકો શાકના ભારે રસિયા હોય છે.

શિંગો (વાલપાપડી, તુવેરશિંગ, વાલોળ છત્પાદિ)માં બીજાં શાક કરતાં સ્ટાર્ચ અને નત્રિલનું પ્રમાણ વધારે પ્રમાણમાં હોય છે. સૂકાં કઠોળ કરતાં લીલી શિંગોના દાણા જલદીથી પચી જાય છે.

ભાટ (તાંદલને, મેથી છત્પાદિ) —પાંદડાંમાં શિંગો, ફળ કે કંદમૂળની માફક મંડ, નત્રિલ કે બીજાં પૌષ્ટિક તત્ત્વો મુદ્દલ નથી. પાંદડાંનું મુખ્ય કાર્ય ઝાડ માટે ખોરાક તૈયાર કરવાનું છે. લીલાં પાંદડાં એ ઝાડનાં ફેફસાં છે. પ્રાણીમાત્રે પોતાના શરીરમાંથી હવામાં કાઢેલાં નિરુપયોગી કાર્બોનિક એસિડ ગેસ એ શોષી લે છે. સૂર્યનાં કિરણો અને આ વાયુની અરસપરમની ક્રિયાથી કાર્બોસિક એસિડ ગેસનું પૃથક્કરણ થાય છે. કાર્બન પાંદડાંમાં રહીને પ્રાણુવાયુ હવામાં નાખવામાં આવે છે. આ પ્રાણુવાયુ મનુષ્ય જીવનને અત્યંત જરૂરનો છે. મૃતિયાં દારા ચૂસેલું પાણી કેક પાંદડાં સુધી પહોંચેલું હોય છે. આ પાણી અને કાર્બનનું સંયોગીકરણ થવાથી સ્ટાર્ચ (મંડ) તૈયાર થાય છે. આ સ્ટાર્ચ ઝાડના લુદા લુદા ભાગોની તરિક કરે છે. મૃતિયાં દારા ખેંચાયેલા પાણીમાં થણી જાતના કિંમતી ફારો હોય છે. પાંદડાંમાં આ પાણીનું પ્રમાણ વિશેષ હોય છે. નત્રિલ, ગંધક, લોહ, અને અન્ય ફારોનું પ્રમાણ આ પાણીમાં વિશેષ હોય છે. આ ઉપરથી સમજશે કે પાંદડાં ઝાડનું અગત્યનું

અંગ છે. એમાં ઉપયોગી ખનિજ પદાર્થો છે, કેટલાંક પાંદડાંમાં પૌષ્ટિક તરવો પણ રહેલાં હોય છે એ આપણે આગળ ઉપર જોઈશું. પાંદડાંમાં 'વિટામિન'નું પ્રમાણ મોટા પ્રમાણમાં છે.

**કંદમૂળ—કંદમૂળ** એ છોડમાત્રનો ખોરાકનો સંગ્રહ છે. જેમ ઘઉંના દાણામાંના ગર એ સહમાવસ્થામાંના ઝાડના ખોરાકનો સંગ્રહ છે તેમ કંદમૂળ પણ વૃદ્ધિ પામેલા છોડનો ખોરાકનો સંગ્રહ જ છે. ચોમાસામાં ધણીયે છોડો ફૂટી નીકળે છે અને વર્ષ આખરે પાછા મરી જાય છે. કેટલાક છોડો નીચે કંદમૂળ હોય છે તે આવે વખતે મરતાં નથી. છોડમાંથી મેળવેલા પોષણકારક પદાર્થો તે મુંઘરી રાખીને પોતાના સ્થાનમાં પડી રહે છે. પાછા બીજે વર્ષે વરસાદ પડતાં વેત જ એ કંદમૂળ ફૂટી નીકળે છે. આવી રીતે વર્ષો સુધી આ કંદમૂળ પોતાની અંદર કિંમતી પદાર્થોનો સંગ્રહ કર્યે જ જાય છે. ફૂંકમાં કહીએ તો, આપત્તિકાળ માટે તેમજ ભવિષ્યના રક્ષણ માટે છોડમાત્ર કંઈ ને કંઈ વધારાનો ખોરાક આવી રીતે સંગ્રહી રાખે છે. બટાટા, શાકરિયાં, સૂરણ, રતાણુ—એ આ જ વ્યવસ્થા કંદમૂળ છે. આવા કંદમાં સ્તર્યનું પ્રમાણ ઘણું હોય છે. બીજાં ઉપયોગી તરવો જૂજ પ્રમાણમાં હોય છે. સ્તર્ય એ આપણને કાર્યશક્તિ અને ઉષ્ણતા આપનાર ઉપયોગી પદાર્થ છે. સ્તર્યનું વધુ પ્રમાણ હોવાથી કંદમૂળ પચવામાં લાંબે હોય છે.

**ફળ—**'ફળ'ના પ્રકરણમાં આપણે ફળ શું છે એ વિષે ઠીક ઉદાહરણ કર્યો છે. દૂધી, લીંબોડાં, કાંચલાં, કેટલાંક છાયાદિ ફળો આપણે ફળ તરીકે ખાતા નથી—ખાઈ શકતા નથી પણ શાક તરીકે ખાઈએ છીએ. આવાં શાકોમાં મેંડ અને નત્રિજનું પ્રમાણ વધુ પ્રમાણમાં હોય છે. ફળમાં ખનિજ પદાર્થો, સ્તર્ય, નત્રિજ અને સાકરનું પ્રમાણ ઠીક હોય છે. પાંદડાંની માફક ફળમાં વિટામિન-સનું પ્રમાણ ઘણું સારું હોય છે.

પાંદડાં અને કંદમૂળ કરતાં ફળનું શાક ખાવા માટે સારું છે. એમાં ખનિજ પદાર્થો છે, વિટામિન-સ છે, પોષક તરવો છે. ફળ ઝાડને કોઈ રીતે કામનાં નથી—ફળમાંનાં બીજ જ ઝાડને જરૂરી છે. ફળો જંતુદ્ધ છે એમ કેટલાક માને છે.

લીલાં શાકને બહુવાર સુધી રાંધવાથી તેમાં રહેલાં 'વિટામિન-સ' નાશ પામે છે. શાકને જલદ તાપમાં થોડો વખત રાખવાથી વિટામિન-સ નાશ પામતાં નથી, પણ ધીમા તાપ ઉપર બહુવાર સુધી રાખી મૂકવાથી વિટામિન-સ નાશ પામે છે.

વિદ્વાનો કહે છે કે પાંદડાંમાં 'એ' વિટામિન, કોઈ બીજમાં હોય તેના કરતાં, વધુ પ્રમાણમાં હોય છે. પાંદડાંમાં ચૂનો, ફોસ્ફરસ, મેંઘક, સોડિયમ અને કલોરીન હોય છે. કેટલાંક પાંદડાંમાં ૮ ટકાથી તે ૧૫ ટકા જેટલું નત્રિજ પણ હોય છે. કોબી અને ગદય (cabbage)નાં પાંદડાંમાં નત્રિજનું પ્રમાણ વધુ હોય છે. સૂકાં પાંદડાંમાં કેટલીક વખતે ૩૦ ટકા જેટલું નત્રિજ જણાયું છે. કેટલાંક પાંદડાંનું નત્રિજ બીજાના નત્રિજની જગ્યાએ વાપરી શકાય એવું હોય છે. મેંડ કોલેમ કહે છે કે જડાં પાન કરતાં પાતળાં પાન ખોરાકની દૃષ્ટિએ વધુ અગત્યનાં છે. લીલાં પાંદડાં કરતાં સૂકાં પાંદડાંમાં ખનિજ પદાર્થોનું પ્રમાણ વધુ હોય છે. કેટલાક કહે છે કે પાંદડાંમાં મીઠું (કલોરીન) અતિશય જૂજ પ્રમાણમાં (hardly surpassing 0.1 of the mineral salts) હોય છે.

પાંદડાંમાં અથવા શાકમાત્રમાં રહેલું પ્રમાણ નહિ જેવું જ હોય છે. પાંદડાંમાં કેટલાંક મુગધિ તરવો (essences) હોય છે, જેના લીધે શાક ખાવામાં લહેજતદાર, સ્વાદિષ્ટ લાગે



છે. શાકમાં રેનેડ નથી એટલે જ રાંધવાથી વખતે આપણે તેમાં તેલનો વધારા મૂકીએ છીએ. ધીમે તાપે રાંધવાથી શાકમાંના ખનિજ પદાર્થો પાણીમાં ગળી જાય છે. શાક રસાદાર જ બનાવવાં જોઈએ અને શાકનું પાણી ખાવામાં લઈ લેવું જ જોઈએ. પાંદડાંનું શાક બહુ જ એછો તાપ માગે છે.

મેટે ભાગે શાકમાત્ર મૃત્તલ છે (અમુક અપવાદ સિવાય). કચળિયાતવાળા માટે શાક સારાં છે.

ફેટલાક માને છે કે શાક રાંધવાથી એમાં રહેલાં વિટામિન્સ બળી જાય છે, પણ આ વાત સાચી નથી. શાકમાં 'એ' વિટામિન્સ વધુ છે એમ વિદ્વાનો કહે છે. ફક્ત 'સી' વિટામિન જ સાધારણ તાપથી નાશ પામે છે અને ઘણાંખરાં ફળ શાક જે કાચાં ખાઈ સદાય એમ હોય છે તેમાં જ 'સી' વિટામિન છે એમ વિદ્વાનો માને છે. રાંધવાથી શાકની પચનીયતા વધે છે કારણ કે કાષ્ટાનંતુઓ નરમ થાય છે અને આંતરડાને પચાવવામાં તે સહેલાં પડે છે.

### શાકમાં વધાર

આપણે અગાઉ જોઈ ગયા કે લીલાં શાકભાજીમાં મેટે ભાગે વિટામિન 'એ' હોય છે. આ વિટામિન રેનેડ દ્રાવ્ય (fat soluble) છે.

વનસ્પતિમાં જે વિટામિન 'એ' છે તે કેરોટીન (ગાજરરંગી દાણાદાર પદાર્થ) રૂપમાં છે. ઘણીખરી વનસ્પતિમાં આ પદાર્થ કેરોટીન હોય છે. પ્રાણિજ શરીરમાં આ કેરોટીન નથી હોતું, વનસ્પતિમાં જ આ હોય છે. એટલે પ્રાણી કેરોટીનમાંથી વિટામિન 'એ' બનાવી લે છે અને શરીરમાં સંઘરી રાખે છે. પ્રાણીઓના શરીરમાં વિટામિન 'એ' હોય છે (કાગળું, હલ્દી, ગગગ વગેરેમાં) તે વનસ્પતિ ખાઈને જ સંચયિત કરેલું હોય છે. ટાઢલીવર ઓઈલમાં વિટામિન 'એ' ઘણા સારા પ્રમાણમાં છે એમ મનાય છે. દરેક એક જાનની અંદર હાલ વનસ્પતિ [કાષ્ટાનંતુસઃ ફેટલાક અને અત્યંત સૂક્ષ્મ જીવાણુ પણ માને છે. પરંતુ જીવાણુ પણ મૂળ તો વનસ્પતિનાં જ કુટુંબી છે ને!] નાની નાની માછલીઓ ખાય છે. આ નાની માછલીઓને મોટી માછલીઓ ખાઈ જાય છે. એમ કાષ્ટાનંતુસ ખાઈને સંચયિત કરેલું વિટામિન 'એ' એકમાંથી જીવનના શરીરમાં અને જીવનના શરીરમાંથી જીવનના શરીરમાં સચિત થાય છે. પરિણામે કોડ નામની માછલીના કાળજામાં વિટામિન 'એ' સારા પ્રમાણમાં ગળી આવે છે. વનસ્પતિવૃદ્ધિમાં જે 'કેરોટીન' નામનો ગાજરરંગી પદાર્થ છે તે જ પ્રાણિશરીરમાં જઈ વિટામિન 'એ'માં રૂપાંતરિત થાય છે.

આખરું શાકમાં કેરોટીન છે પરંતુ રેનેડની સદાય વિના કેરોટીન શરીરમાં અસિદ્ધોપિત થતું જ નથી. દો. બહોર અદમરે પ્રાણીઓ ઉપર અખનરાઓ કરીને સિદ્ધ કર્યું છે કે રેનેડપદાર્થના અભાવે, કેરોટીન સોમાંથી માત્ર ૧૦ ભાગ જ પ્રાણીઓનાં શરીરમાં મૂકીત થાય છે, પરંતુ ખાદ્યમાં ઉપયુક્ત પ્રમાણમાં રેનેડપદાર્થ હોય તો કેરોટીન શરીરમાં બહુ જ મૂકીત થાય છે. શાકમાં વધાર (ધી અથવા તેડનો) મૂકવાની પ્રથા ફેટલી શાકીય છે તે આથી સમજાશે. શાકમાં ધીનિસના વધાર એ યુક્તિશ્રેયન અને અપરિદાય છે એ આથી સોને સમજાશે.

વધાર મૂકીને શાકને હમકારી, ખૂબ પાણી છાંટી, સારી રીતે જલતા ચૂલા કે ભટ્ટીના તાપથી તેને ચેડવું. બહુ લાંબા વખત સુધી ધીમા તાપ ઉપર શાકને રાખી મૂકવા કરતાં જલદ તાપ ઉપર થોડો વખત રાખી, ચડી ગય કે તુરત જ, શાકને ઉતારી લેવું એ વિશેષ યોગ્ય છે. કારણ કે લાંબા વખત સુધી શાકને ચૂલા ઉપર મૂકી રાખવાથી વિટામિન્સનો નાશ થાય છે, ત્યારે થોડીવાર સુધી જલદ તાપ ઉપર રાખી ઉતારી લેવાથી વિટામિન્સનો નાશ થતો નથી.

વળી શાકને વારંવાર હલાવવાં જોઈએ પણ નહિ. વિટામિન 'એ' ગ્રાણવાયુના સંસર્ગથી જલદી નાશ પામે છે એ માદ રાખવું જોઈએ.

મીઠું, મરચું, આંખલી, હળદર, ધાણા, આદુમરચાં, ગરમ મસાલો આ બધાંનો યોગ્ય ઉપયોગ હિતાવહ છે. મસાલાથી રુચિ ઉત્પન્ન થાય છે, પાચક રસોને તે ઉત્તેજે છે, ખાવામાં સ્વાદ ઉત્પન્ન કરે છે. સોનું અને સુગંધ બન્ને ભેગાં હોય તો એથી વિશેષ રુચિ શું? સ્વાદના ભોગે ગુણુનો નાશ ન થવો જોઈએ એ માદ રાખવું જોઈએ.

### પ્રચલિત શાકોના ગુણદોષ

હવે આપણે કેટલાંક પ્રચલિત શાકોના ગુણદોષ તરફ ઊઠતી નજર નાખીશું:

**કોળી—કોળી,** કોલી ફલાવર, નોલકોલ વગેરે શાકો પરદેશી છે. પણ અત્યારે દિંદમાં તે સારા પ્રમાણમાં થાય છે. વિદ્વાન વૈદ્યોએ એનું વલ્માલિની નામ રાખ્યું છે. કોળીની લગભગ સીતેરેક જતો થાય છે. કોળીમાં પાણીનું પ્રમાણ લગભગ ૯૦ ટકા જેટલું છે, નિત્રલ ૧૦૮ ટકા, સ્નેહ ૦.૪ ટકા, ક્યોલિટ ૫.૮ ટકા, ખનિજ પદાર્થો ૧.૪ ટકા, કાર્બક ૧.૧ ટકા, ફોસ્ફરસ ૦.૧૫૦ અને સેન્દ્રિય ગંધક ૦.૦૭૦ ટકા છે. કોળીની ઉપયોગિતા તેમાં રહેલાં ચૂનો, ફોસ્ફરસ, મેગ્નેસિયા અને લોહ વગેરે તરવોને આભારી છે. પણ કોળી કમનસીબે પચવામાં ઘણી જ ભારે છે (very hard to digest), અને આને લીધે અશ્ણુવાળા માણસની હોજરીમાં તેનાથી ઉભાણ (fermentation) શરૂ થાય છે. વળી કોળીમાં ગંધકનું પ્રમાણ વિશેષ હોવાથી તે આંતરડામાં વાયુ (સલ્ફરેટેડ હાઇડ્રોજન) તેમજ આક્રેટા ઉત્પન્ન કરે છે.

કોળીજના દડાં ઉપર જે લીલાં પાંદડાં હોય છે તેમાં વિટામિન 'એ' હોય છે, અંદરનાં સફેદ પાંદડાંમાં નહિ એમ વિદ્વાનો જણાવે છે. કોળીજમાં (કેટલીક જાતોમાં) ૮ ટકા જેટલું નિત્રલ જણાયું છે.

કોળી કાચી ખાવા કરતાં રાંધીને ખાવાથી તેની પચનીયતા વધે છે.

**કોલીફલાવર—કોળીના** વર્ગનું જ આ શાક છે એટલે એની ઘટના (composition) લગભગ કોળીને મળતી જ છે. કોલીફલાવરમાં કોળી કરતાં મેગ્નેસિયા વધુ છે તેમ આર્સેનિક (સોમલ)નો ભાગ છે અને પચવામાં ઘણું જ સારું છે. આ આખા વર્ગનાં શાકોમાં રક્તપિત પ્રતિષેધક શક્તિ છે તેમ આમાં પણ છે. આ શાક ખાવામાં ઘણું સરસ છે. ફોસ્ફરસ અને લોહનું પ્રમાણ ઠીક છે.

**પાલખ—Spinach (અંગ્રેજી).** આ વર્ષાધુ ક્રમલ શાક સર્વત્ર થાય છે. એમાં રહેલાં પૌષ્ટિક તરવોને લીધે તેમજ એની સુખદ પચનીયતા માટે શાકોમાં એનું સ્થાન મહત્વનું છે. પણ પાલખ એનાં પૌષ્ટિક તરવો માટે નહિ પણ તેમાં રહેલા ઉપયોગી ખનિજ પદાર્થો

માટે લબ્ધપ્રતિષ્ઠ છે<sup>૧</sup>. કીનીંગ (Koenig) જણાવે છે કે પાલખમાં ૮૯.૨૪ ટકા પાણી, ૦.૫૦ ટકા સ્ટેફ, ૩.૦૮ ટકા ક્યોરોલિટ, ૨.૦૬ ટકા નિત્રોજ, અને ૨ ટકા અનિજ પદાર્થો છે. કીનીંગ આ અનિજ પદાર્થોની વહેંચણી નીચે મુજબ આપે છે:—પોટાસિયમ ૧૬.૫૬ ટકા, સોડિયમ ૩૫.૨૪ ટકા, લાઈમ ૧૧.૮૭ ટકા, મેગ્નેસિયા ૬.૩૮ ટકા, લોહ ૩.૩૫ ટકા, ફોસ્ફોરિક એસિડ ૧૦.૨૫ ટકા, સલ્ફ્યુરિક એસિડ ૬.૮૨ ટકા, સીલીસિક એસિડ ૪.૫૨ ટકા અને કલોરીન ૬.૨૬ ટકા. લાફ (Luff) નામના વિદ્વાને સિદ્ધ કરી બતાવ્યું છે કે આ અનિજ પદાર્થો વાતરકત-નજમો (gum) નામના રોગમાં બહુ જ ફાયદોકર્તા છે. અનિજ પદાર્થોની ખામીને લીધે થતાં દરદો અને પાંડુરોગમાં પાલખ ઉપયોગી ખોરાક છે. પણ પાલખમાં આક્રએલેટસનું પ્રમાણ ધણું મોટું છે એટલે દુષ્ટ લીવર (યકૃત)ના દરદોઓએ, પેશાબના રોગોઓ (પથરી, શુરદાનો વરમ ઇત્યાદિ)એ તેમજ મૂત્રકૃમ્મના દરદોઓએ પાલખનું સેવન ધણું જ જૂન કરવું. અશુભ અને કબજિયાતના રોગોઓ માટે પાલખ સારી ભાજ છે. ગંગાલીઓ આ શાક- પાલખ શાક-બહુ ખાય છે.

પાલખ શીતળ, સ્નેહન, રોચન, મૂત્રજનન, રોચન અને દાહશામક છે. એમાં સુરોખાર છે એટલે એના મુખ્ય સધારણ રીતે સુરોખાર જેવા જ ગણવા. પાલખની બાજું બહુ જ રુચિકર અને ઘણી જ જલદી પચી જનાર છે. એમાં વિટામિન્સનું પ્રમાણ ધણું જ સારું છે. લોહનું પ્રમાણ આમાં ધણું છે એટલે પાંડુરોગીઓને માટે આ શાક સારું છે.

કુંગળી—

बलावदः पित्तकरोऽयं किञ्चित् पलाण्डुरग्निञ्च विवर्धयेद्य ।

स्निग्धो दधिप्यः स्थिरधातुकर्ता बह्योऽयं मेधाकफपुष्टिदय ॥

हृत्पुष्टिः क्षोणितपित्तशयतः तपिच्छिलः क्षीरपलाण्डुलकः ॥

સુશ્રુતઃ સુ-સ્થા-અ.૪૬

અર્થ—

કુંગળી ધોષિક છે, સહેજ પિત્તને કરનારી છે, જકરાગિને પ્રદોષ કરનાર છે, સ્નિગ્ધ છે, રુચિકર છે, ધાતુઓને સ્થિર કરનાર છે. વીર્યવર્ધક છે, મેધા, કફ અને પુષ્ટિને વધારનાર છે, સ્વાદિષ્ટ છે, ભારે છે, રક્તપિત્તમાં ઉપયોગી છે. પિચ્છિલ છે. ધોળા કુંગળી સારી છે.

આપણા લોકો લસણ કુંગળી ન ખાવામાં ધર્મ માને છે ! કુંગળી શક લોકોની સ્ત્રીઓનો પ્રિય ખોરાક હતો. શક અને તેમની સ્ત્રીઓ ને ખોરાક વધુ પસંદ કરતી હોય તે ન ખાવામાં આર્થોએ અમુક જાતની ભાવના પણ કદાચ કેળવી હોય. આ સિવાય ખીન્નું કારણ જડતું નથી. ગરુડપુરાણમાં પલાણ્ડુ ગુટિકાનો પાક છે. કુંગળી બુદ્ધિ બળદ કરે છે એ માન્યતા ચિનપાયાદાર છે, બ્રહ્મડું કુંગળી બુદ્ધિવર્ધક છે. પલાંડુ કલ્પમાં કુંગળીની સારી રત્નિ કરવામાં આવી છે. એ કલ્પનો અંતિમ રોડ આ રહ્યો:

तमते बलवर्जजः स्वरसौमनस्य तेजांसि ।

क्षीणदाहन् वपિरोऽपि च स्तौनवत् तदसંગીत्वा ॥

૧. ".....its mineral contents unrivalled by any other vegetables..."  
—ડૉ. ચંદ્ર ચક્રવર્તી

અર્થાત્, કુંગળીના ઉપયોગથી બલ, વર્ણ, આંત્ર, સ્વર, સૌમનસ્ય અને શરીરનું તેજ વધે છે.

કુંગળીમાં લોહ, ફોસ્ફરસ, પોટાશ, સોડા, ચૂનો ઇત્યાદિ ઠીક પ્રમાણમાં છે. કુંગળીમાં જીરનાર તેલ હોવાથી તે આંખને લાગે છે. કુંગળી મૂત્રપિંડના રોગોવાળાએ તેમજ સંધિવાવાળાએ ન ખાવી જોઈએ. કુંગળીનું શાક તેમજ કચુંબર ખાવા યોગ્ય છે.

સંસૃષ્ટ—

સ્તિગ્ધોષ્ણતીક્ષ્ણઃ કટુચિત્તલઘ

શુક્રઃ સરઃ સ્વાદુરસઃ કલ્પઃ ।

પ્રત્યથ મેધાસ્વરવર્ણચક્ષુઃ

મગ્નાસ્થિત્તન્ધાનકરો રસોત્તમઃ ॥

હરોગજીર્ણજ્વર કુશિશુલ—

વિવન્ધશુભ્રાદધિ કાસશોકાન્ત ।

દુર્નામ કુષ્ટાનલસાદબ્રન્તુ—

સમીરણશ્વાસકફાશ્વ દન્તિ ॥ (સુશ્રુત)

અર્થઃ

લસણ સ્તિગ્ધ છે, ઉષ્ણ છે, તીક્ષ્ણ છે, તીવ્ર છે, પિચ્છલ છે, શુક્ર છે, સર (રચક) છે, મધુર રસવાળું છે, બલપ્રદ છે, વર્ણપ્રદ છે; શુદ્ધિ, સ્વર, વર્ણ અને ચક્ષુ—આંખને દિતકર છે અને લાગેલા હાડનું સંધાન કરનાર છે. લસણ હરોગ, જીર્ણજ્વર, પેટનું શૂન્ય, પેટનો ગુંડગુણ્ડ, ગોળો, અરૂચિ, ખાંસી, સોજો, હરસ, કાઠ, અગ્નિસાદ (મંદ જઠરાગ્નિ), કૃમિ, વાંત, શ્વાસ, અને ખાંસીને હણનાર છે. (સુશ્રુત)

લીલા લસણનું શાક કરવામાં આવે છે. ઘણા લોકો શિયાળામાં લસણનું શાક ધીમાં તળાવે ખાય છે. લસણ ઉપર કહેલો તમામ રોગો ઉપર ચુલ્હાથી છે. ચૂક લસણ અનેક રીતે વપરાય છે. લસણમાં બહુ પ્રમાણમાં Allyl sulphide છે.

મૂળા (Radish)—ચરક કહે છે કે કંદશાકમાં મૂળા અધમાધમ છે. છતાં ચરક મૂળાના ચુલ્હા નીચે પ્રમાણે આપે છે:—

“કુમળા (વાલ) મૂળા ત્રણે દોષને હરનાર છે, ઘરડા (બદ) ત્રણે દોષ (વાત, પિત્ત અને કફ)ને કરનાર અને વાયુને કરનાર છે. સ્નેહમાં સિદ્ધ કરેલું મૂળાનું શાક કફ અને વાતને જીતનાર છે. સૂકા મૂળા પણ કફ અને વાતને જીતનાર છે.” રાજનિધંદુકાર કહે છે કે ખાધા અગાઉ મૂળા ખાવાથી પિત્ત, દાહ અને રક્તકુષ્ટિ યાચ છે. ખાતી વખતે—ખાધામાં—લીલા હોય તો તે દિતકર અને બલકૃત છે. સાધારણ રીતે તમામ પ્રાચીન લેખકો એ મતના છે કે કુમળા મૂળા દિતકર છે, મોટા મૂળા ત્રણે દોષને કાપાવનાર છે. જોયે જોયે તેલમાં પકવીને (સ્નેહચિકિત્સા) ખાધા હોય તો ત્રણે દોષોનો નાશ કરનાર છે. હું ધારું છું કે ઘરડા મૂળાના રોગો ઘણા જ કડિન (tough) હોવાથી તે પર્યંતામાં ઘણા જ ખરાબ છે. મોટે જ આમ કહેવું હશે. આ સિવાય બીજું કંઈ કારણ હશે પણ તે આપણા સમજવામાં આવતું નથી.

ફીનીગના મત પ્રમાણે મૂળમાં નીચે પ્રમાણે તરવે છે:—

૮૬-૯૨ ટકા પાણી, ૧-૯૨ ટકા નત્રિય, ૦-૧૧ ર્નેડ, ૧-૫૩ ટકા શર્કરા, ૧-૯૦ ટકા ક્ષોદિત, ૧-૫૫ ટકા કાષ્ટક, ૧-૦૭ ટકા રાખ, ૦-૩૩૨ ટકા ફોસ્ફરિક એસિડ અને ૦-૦૭૨ ટકા સેન્ડ્રિય પદાર્થો. ખનિજ પદાર્થો નીચેના પ્રમાણમાં છે:—

પોટાશ ૨૧-૬૮ ટકા, સોડા ૩-૭૫, ચૂનો ૮-૭૮, મેગ્નેસિયા ૩-૫૩, લોહ ૧-૧૬, ફોસ્ફરસ ૪૧-૧૨, ગંધક ૭-૭૧, સીલીસિક એસિડ ૮-૧૭, અને સોડિયમ ક્લોરાઇડ (sodium chloride) ૪-૬૦ ટકા છે.

ઉપરના પૃથક્કરણ ઉપરથી સિદ્ધ થાય છે કે મૂળમાં ખનિજ પદાર્થોનું પ્રમાણ ઘણું સાડું છે, અને હીધે મૂળા પાચનશક્તિ વધારે છે. આંતરંગમાં કાયપ્રશમન (એન્ડોસેપ્ટિક) છે. વળી મૂળામાં સોમલનો અંશ છે એટલે થાઈરોઇડ ગ્લેન્ડ ઉપર તેની સારી અસર થાય છે. થાઈરોઇડ ગ્લેન્ડ બહુ ઉપયોગી ગ્રન્થિ છે અને તેના ઉપર જે વનસ્પતિની અસર હોય તે વનસ્પતિનું મહત્ત્વ, સાધારણ રીતે આ આર્ગેનોથેરેપીના જામાનામાં વધુ હોય જ. મૂળામાં રાઈ જેવું તીક્ષ્ણતા-ઉત્પાદક તેજ છે પણ તે રાંધતાં ઊંડી ન્તય છે એટલે તેની અસર ન્તણાતી નથી. ડો. ચંદ્ર દહે છે કે ન્તપાની લોહી મૂળા ખૂબ જ ખાય છે અર્થાત મૂળા એ ન્તપાનનો રાષ્ટ્રીય ખોરાક (national dish) છે. એના કડિન રેસાઓને હીધે મૂળા હમેશાં કુમળા જ લેવા નેઈએ. મધુપ્રમેહ અને પાંદુરોગવાળા માટે મૂળાનું શાક સાડું છે. આ છતાં પેશુ જેઓનાં હૃદય, વૃક્ત અને મૂત્રપિંડ કીક કામ કરતાં ન હોય તેવાઓએ મૂળા ખાતાં બહુ જ સાવચેતી રાખવી.

ચરકે મૂળાને અધમ કલા છે તેમાં કંઈ રહસ્ય હશે?

ભુરા કોળું—

કૃષ્ણાણ્ડમુકં રક્ષારં મધુરામ્લં તથા લઘુ ।

સપ્તમૂલપુરીયં ચ સર્વદોષનિવર્હણમ્ ॥

(ચરક)

ભુરા કોળું મધુર છે, સહેજ અમ્લ છે, સારવાળું છે, પચવામાં હલકું છે. ઝાંડો પેસાળ સાફ લાવનાર છે અને સર્વદોષો (વાત, પિત્ત અને કફ)ને ચાંત કરનાર છે.

પંચમહાલ તરફ ભુરા કોળાને 'કંટાણ' કહે છે. સાધારણ રીતે ઘણાંખરા ભુરા કોળાનું શાક નથી કરતા, પણ તેમાં જલીય અંશ વધુ હોવાથી પાપડ, થાપડા વગેરે બાંધવાના કામમાં તેનો ઉપયોગ કરે છે. એનો મુરખો થાય છે, ખાક પણ થાય છે. ભુરા કોળું ઘણું જ કંટુ હોવાથી ગરમીના રોગવાળાં સ્ત્રીપુરુષો તેનું સેવન કરે છે. લોહીવામાં સ્ત્રીઓ ભુરા કોળાનું શાક ખાય છે. ગાંઠા માણસને ભુરા કોળાનો રસ મોટી માત્રામાં પીવડાવવામાં આવે છે અને તેથી ઝાંડો પેસાળ સાફ આવી તેનું મગજ ચાંત થાય છે. પંચમહાલ તરફ આ ખૂબ થાય છે એટલે તેનું શાક કરે છે. ચળાની દાળ સાથે એનું શાક સાડું થાય છે. ભુરા કોળાનાં બીજ અપકાં કરમિયાનો નાશ કરનાર છે. મીઠા કાળાનો મીઠો ભુરા કોળાનો રસ પાપાથી ઊતરી ન્તય છે.

રાતું કોળું-પનકાળું (Pumpkin).

કોળું શીતલ, રુચિકારક, મધુર, મૂલબ્ધ, દાદ અને પિત્તનો નાશ કરનાર છે; પૌષ્ટિક છે, બલપ્રદ છે, વીર્યવર્ધક છે.

કાળામાં રાઈરાનું પ્રમાણ ઘણું સારું છે, એથી લોકો એને 'સાકર કાળું' કહે છે. દ્રાક્ષ રાઈરા ૪ ટકા જેટલી અને ઈક્ષુ રાઈરા ૧૫ ટકા જેટલી એટલે લગભગ ૧ ટકા જેટલી રાઈરા છે. સાકર કાળામાં ૩૩ ટકા ફોસ્ફરસ, ૨૧.૧૩ ટકા સોડિયમ અને ૦.૬ ટકા ચૂનો છે. ૧.૧૦ ટકા નિર્વિલ અને ૧ ટકા જેટલું (તેમાં ૧૫ ટકા જેટલી સાકર ભય) હોય છે. એટલે સાકર કાળું ઉપયોગી, પૌષ્ટિક શાક છે. બહુ ઘરકું કાળું ન ખાવું કારણ કે તેના રેસાઓ પચવામાં ભારે પડે છે. કુમળું કાળું સરસ છે. એનાં બીજ પણ ખવાય છે. એનાં છોડાંનું પણ શાક કરીને લોકો ખાય છે. કાળાનાં બીજ કૃમિજ છે.

કંટોલાં-કંકોડાં—ભાવમિત્ર કહે છે કંકોડાં ચામડીના રોગો, ઓળ, અસ્થિ, શ્વાસ, ખાંસી અને તાવને હણનાર છે. જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરનાર છે. કેટલાકના મત પ્રમાણે કંટોલાં વાતમ અને પિત્ત છે તેમજ વિપત્તો નાશ કરનાર છે.

તાવવાળા માટે કંકોડાંનું શાક હિતકર છે.

કારેલાં—રાજનિઘંટુકાર જણાવે છે કે કારેલાં ખૂબ જ કડવાં છે, ઉષ્ણ છે, જઠરાગ્નિ પ્રદીપ્ત કરનાર છે; કફ અને વાતને છતનાર છે, અરુચિને હરનાર છે, અને રક્તરોગોને કરનાર છે. ભાવમિત્ર કહે છે કારેલાં જ્વર, પિત્ત અને કફને હણનાર છે, પાંડુ, પ્રમેહ અને કૃમિનો તે નાશ કરે છે, વિશેષ કરી જઠરાગ્નિ પ્રદીપ્ત કરનાર છે.

તાવવાળા માટે કારેલાંનું શાક સારું છે. ગંધીવાના રોગીઓએ કારેલાંનું શાક અવરજ અવરજ ખાવું જોઈએ. એકલું કારેલાંનું શાક પાણીમાં તેમજ તેલમાં બાફીને સાતઆઠ દિવસ સુધી ખાવાથી ગંધીવાના કેસો સારા થાય છે.

કાકડી—કાકડીની ઘણી જાતો થાય છે. ચીજડાંનો સમાવેશ પણ આમાં જ થઈ શકે. ધન્યન્તરિ નિઘંટુકાર કહે છે: "કાકડી પિત્તહર છે, કંડી છે, પેસાળમાં દરોહોને હણનાર છે, મધુર છે; રુચિપ્રદ છે, દાહ મૂર્છાને હરનાર છે, બહુ ખાવામાં આવે તો વાયુનો પ્રકોપ કરનાર છે.

કાકડીમાં ૯૧ ટકા જેટલું પાણી છે. કાકડીમાં તંત્રિય અને કર્મોદિતનું પ્રમાણ અતુલ્ય ૧.૬ ટકા અને ૧.૮ ટકા જેટલું છે. ત્યારે કાકડી મોટી અને પાકી થાય છે ત્યારે તેમાં ખાંડનું પ્રમાણ વધે છે. કાકડીમાં ખનિજ પદાર્થો સારા પ્રમાણમાં છે. કુમળી, નાની નાની કાકડી ખાવામાં ઘણી જ સ્વાદિષ્ટ હોય છે. કાકડીનાં બીજ સારા મૂત્રજ છે. ચોમાસામાં થતી કાકડી પિત્ત કરનાર છે. શિયાળુ કાકડી પિત્ત કરનાર નથી, બલપ્રદ છે.

લિંગા—લિંગાનું શાક પૌષ્ટિક, કફને કરનાર, બલપ્રદ અને શુક્રતી વૃદ્ધિ કરનાર છે. મુસલમાન લેખકો માને છે કે લિંગા ઉષ્ણ પ્રકૃતિના લોકોને ઉપયોગી છે. ખાંસી વખતે ગળામાં બળતરા થાય છે તે વખતે લિંગા ખાવાથી તે મટી જાય છે એમ કેટલાક દોક્ટરોનો મત છે. લિંગામાં ગુંદર જેવો ચીકણો પદાર્થ બહુ છે જેને લીધે લિંગા પૌષ્ટિક મનાય છે. ખાંસીમાં, મંદાગ્નિમાં, વાયુમાં અને સ્તબ્ધતામાં લિંગા ન ખાવા જોઈએ. લિંગા મૂત્રજનન છે.

દુધી—મધુર, શીતળ, પૌષ્ટિક, રુચિપ્રદ. પિત્ત અને કફને હરનાર, ધાતુપુષ્ટિક અને પચવામાં સહેજ ભારે છે. (ભા. પ્ર.) દુધી પિત્ત અને ગર્ભનું પોષણ કરનાર છે. પાણીનું પ્રમાણ ઘણું હોય છે. શાક સ્વાદિષ્ટ થાય છે.

રીંગણું—સર્વાંત શાકજાતીનાં જૃતાક શાકનાયકમ્ ॥ અર્થાત્ વંતાક એ શાકોનો રાજા છે એમ હેમચન્દ્રહસમના ગ્રંથકારે લખેલું છે. એ લેખક રીંગણું ઉપર એટલો તો દીઠા થયેલ છે કે તે નીચેના ઉર્ગોને કાઢે છે:—

મોજન ધિગવૃન્તાકં મૃન્તાકં ધિગવૃન્તાકમ્ ।

સવૃન્તં ધિગવૈલાલ્યં તૈલાલ્યં ધિગરામઘમ્ ॥

અર્થ—વંતાકના શાક વિનાનું ભોજન ધિક્ છે. વંતાક હોય પણ બે તે ડીંટા વિનાનું હોય તો તે ધિક્ છે. વંતાક હોય, ડીંટાવાળું હોય, પણ બે સારી રીતે તેલ ન હોય તો ધિક્ છે. અને વંતાક, ડીંટું અને તેલ બધું હોય અને બે હિંચ ન હોય તો પણ ધિક્ છે ! એ જ લેખક રીંગણાના ગુણ નીચે પ્રમાણે વર્ણવે છે:—

“ રીંગણાં જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરનાર છે, પરમ રુચિકર છે, ગુસ્મને હરનાર છે, અન્નનું પાચન કરનાર છે; બરોળ, માયાનો દુખાવો, શુભ્રજવર, કમળો, વાત અને કફના રોગો, પેસાળ અટકી ગયો હોય તે, પપરી, વગેરે રોગોને હણનાર છે. બહુ જ ધીમા તાપથી વંતાક સારી રીતે પકવ્યાં હોય તો તે હમેશાં ખાવા યોગ્ય છે. ”

વંતાક ઘણી જાતનાં યાય છે. કાળાં, ઘોળાં, ગોળ રવૈયાં, મોટા ભડા વગેરે. વિદામિન એ, બી અને સી ત્રણેય છે. કુમળાં રવૈયાં વાત પિત્ત કફને હણનાર છે, ઘરડાં રીંગણાં ત્રણેય દોષોને કાપાવનાર છે માટે રીંગણાનાં રવૈયાં જ ખાવાં શ્રેયસ્કર છે.

ગલકાં—ગલકાનું શાક તેમજ લળિયાં—અને અતિ સ્વાદિષ્ટ યાય છે. ગલકાં વાત પિત્તને હણનાર છે, તાવના રોગોને પથ્થકારક છે. એમાં ખાંડનું પ્રમાણ ઠીક લાગે છે. ગલકાં પિત્તશામક છે.

ઘીલોડાં—કાશિવાડીઓ અને ટીંડાળાં કહે છે. રવ. પંડિત ભગવાનસાલસાઈ ઇન્દ્રેશ ઘીલોડાંનું શાક કદી ખાતા નહિ, કારણ કે તે માનતા કે એ ખાધાથી છુદ્ધિનો હાસ યાય છે. અધરોષ્ટનો આકાર બરાબર ઘીલોડા જેવો છે. પાકા ઘીલોડાને રંગ અને આકાર સ્ત્રીઓના અધરોષ્ટને મળતો છે એટલે પ્રાચીન કવિઓએ રક્તવિનાષરોધી મંત્ર આપેલી છે. ઘીલોડાં વાયડાં છે, ભારે છે, દડાં છે. પિત્ત, રક્તદોષ, સોજો, દાહ તથા ખાંસીના રોગમાં ઘીલોડાં સારાં છે.

તૂરિયાં ( ઘીસોડાં )—તૂરિયાં સાધારણ રીતે પિત્ત કરનાર મનાય છે પણ તે યોગ્ય નથી. આ શાક દંડુ છે એટલે વાયુ અને કફને કરનાર છે. પિત્તમાં, ખાંસીમાં, તાવમાં આ શાક ખવાય. એનું શાક સરસ યાય છે. કેટલાક કહે છે કે આ શાક ખાધાથી મરડો થવાનો સંભવ છે.

પરવળ—પરવળનું શાક લોકો ઉત્તમોત્તમ માને છે અને ફળવર્ગનાં શાકોમાં ખરેખર પરવળ ઉત્તમ છે. પરવળ હૃદયને હિતકારક, બલવર્ધક, પાચક, ઉષ્ણ, રુચિકર, કામવર્ધક, હલકાં અને સ્નિગ્ધ છે. તાવ, લોહીનિગાડ, ત્રિદોષ અને કૃમિનાં દરદોમાં આ અતિ હિતકારક છે. પરવળ પૌષ્ટિક છે અને ત્રણેય દોષોને હરનાર છે.

ગુવારશિંગ—ગુવારશિંગ પચવામાં ભારે છે, વાયુ કરનાર છે. ગુવારશિંગને પાણીમાં સારી રીતે ખાફવી નેઈએ. બાફેલું પાણી નાખી ન દેવું નેઈએ. તાજ, ફળી શિંગોનું શાક ખૂબ જ સરસ યાય છે. કેટલાક એમાં દહીં છાંટે છે. એના વાયડા ગુણને લઈને એમાં અજમાનો વધાર મૂકવામાં આવે છે. મંદાગ્નિવાળાએ આ તેમજ શિંગોનાં શાક ન ખાવાં નેઈએ.

વાલોર—વાલોર મધુર છે, ભારે છે, વાયુ કરનાર છે, પૌષ્ટિક છે. વાલની પાપડી, ચોળી, વંશણા અને લાંગની પાપડી વગેરે આ જ જાતનાં શાક છે. આ બધાં વાયડાં છે,

ભારે છે, પેટમાં ગુડગુડાટ કરનારાં છે. આટલા જ કારણથી આપણે તેમાં અજીરો, લસણ, હિંગ, તેલ વગેરે નાખીએ છીએ. લાંબાં તે અત્યંત વાપરા છે પણ લોકો. તેમાં અત્યંત લસણ અને તેલ વાપરે છે. આપણા લોકોની રાંધવાની રીત ખરેખર આપણને આશ્ચર્ય પમાડે, તેથી છે.

**સરગવાની શિંગ**—કેટલાક એને રોકડાની શિંગ કહે છે. સરગવા બે જાતના—મીઠા અને કડવો—થાય છે. મીઠા જાડની શિંગો મીઠી અને કડવાની કડવી શિંગો થાય છે. સાધારણ રીતે મીઠા સરગવાની શિંગોનું જ શાક કરવામાં આવે છે. પણ જ્યાં મીઠા થતો નથી ત્યાં લોકો કડવી શિંગોનું શાક પણ કરે છે અને ખાય છે. કડવી શિંગોને સારી રીતે બાફીને પછી ૩-૪ વખત પાણીથી ધોઈ કાઢે છે એટલે કડવાશ નીકળી જાય છે, પછી તેમાં સારી રીતે ખટાશ અને મસાલો નાખવામાં આવે છે. કાળજના, બરોળના, કમળાના, તાવના અંતર્વિદ્રધિવાળા—રોગીઓ માટે આ શાક ખૂબ જ ઉપયોગી છે. સરગવાની શિંગ અગ્નિપ્રદીપ્ત કરનાર છે, ગરમ છે, ગુફમ, શળ, શ્વાસ, રક્તદોષ વગેરેમાં ઉપયોગી છે. શિંગવાળાં બધાં શાકો વાપરાં છે જ્યારે આ શાક ગરમ છે.

**સૂરણ**—સૂરણ જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરનાર, રક્ત, કપાશ, રવરવાટ ઉત્પન્ન કરનાર, પેટમાં ગુડગુડાટ ઉત્પન્ન કરનાર, સ્વિકૃત અને ખાસ કરીને હરસમાં ઉપયોગી છે. બરોળ, ગુફમનો નાશ કરનાર છે. દરેક કંદશાકમાં સૂરણનું શાક થાય છે. દાદરવાળા, કેદવાળા અને રક્તપિત્તવાળા માટે સૂરણ હિતકર નથી. એક ઝેરી સૂરણ થાય છે જેનું શાક આંબલીના પાનમાં બાફીને પછી તેને ઘીમાં તળીને ખવાય છે. શિયાળામાં ઘણાં ભીષ્મરૂપો આ પ્રમાણે સૂરણ ખાય છે અને તે પૌષ્ટિક અને અશોષન મનાય છે. હરસવાળાએ જો સૂરણથી કાંઈક ઉઠાવવો હોય તો એકાદ મહિના સુધી બીજું કંઈ જ અન્ન ન ખાતાં કેવળ સૂરણનું શાક ખાવું અને છાશ પીવી. જડમૂળથી હરસ મટાડનારે આ પ્રયોગ કરી જોવો.

**માણકુંદ**—બંગાળામાં આ શાક ખૂબ થાય છે અને બંગાળીઓ ખૂબ ખાય છે. માણકુંદ કોઈ પણ જાતના સોજાના રોગમાં અત્યંત હિતકર શાક છે. ઉદર (જલંદર), સોજા, પોંડુરોગ, સંમહણી વગેરે રોગોમાં માણકુંદ જેવું બીજું ઉપયોગી શાક એકય નથી. જેનુંર ડો. બો. ડી. બ્રસુ કહે છે: "મેં માણકુંદનો ઉપયોગ કેવળ દવા તરીકે જ નથી કર્યો પણ ખોરાક તરીકે પણ કરી જોયો છે. તે મૃદુરચક અને મૃદત છે. હરસમાં તેમજ જાંઘની કબજિયાતમાં તે ઉપયોગી છે." રોગનિર્મુક્તાવસ્થામાં આ બહુ સુંદર ખાદ્ય પદાર્થ છે.

આ કંદને એકવાર સૂકવી નાખ્યા પછી ઘણાં લાંબો વખત સુધી તે રહી શકે છે. તેમાં રસાયન પ્રમાણુ વિશેષ છે. બંગાળીઓ આ શાક છૂટથી ખાય છે. ગૂજરાતમાં આનો પ્રચાર કરે એવા ઉત્સાહી બ્રાહ્મણોને જોઈએ છીએ. બંગાળીઓ આને 'માનકુચુ' કહે છે.

**ગાજર**—ચરક કહે છે કે ગાજર માલી છે, તીક્ષ્ણ છે અને વાત તેમજ કફના હરસમાં તે હિતકર છે. સોજામાં, દમમાં, હેડકામાં, દૂઝતા કે સૂકા હરસમાં અને અતિસારમાં ગાજરનું શાક હિતકર છે. બરોળ વધી હોય તો ગાજર ખાવાની હકીમો સલાહ આપે છે. ગાજરમાં ખાંડનું પ્રમાણુ ઘણું સાતું હોય છે. ગાજર ખૂબ જ પૌષ્ટિક છે. એનું શાક હિંદુઓ કરતાં મુસલમાનો બહુ ખાય છે. ગાજર હમેશાં કુમળાં અને તાજાં લેવાં. પાકાં ગાજર



દુર્લભ છે. ગાંઠમાં લોહનું પ્રમાણ ખૂબ છે, નરિયલ પણ ખૂબ છે. પરંતુ વિદ્યનો માને છે કે ગાંઠ શરીરમાં બહુ હલકા થઈ શકતાં નથી, ગાંઠમાં જ મોટા ભાગ નીકળી જાય છે.

ટોમેટાં—સર વાદર રસને આ ફળ બડયું અને સુરોપમાં આણ્યું પણ તેણે જો. શરીરસંવર્ધન માટે નેષ્ટતાં કેટલાંક દ્રવ્યો—લોહ, ચૂનો અને બીજા ખનિજ પદાર્થો—ટોમેટાંમાં સારા પ્રમાણમાં હોય છે. પહેલાં એમ મનાતું હતું કે ટોમેટાંમાં એક પ્રકારનો સ્વાદ લાગે છે તે આક્રેષિક એસિડને લીધે લાગે છે; પણ હવે એમ પુરવાર થયું છે કે એ વાત સાચી નથી; ટોમેટાંમાં સાઈટ્રીક એસિડ હોય છે તેનો એ સ્વાદ છે.

ટોમેટાંમાં 'એ', 'બી' અને 'સી'—ત્રણેય વિટામિન્સ છે. ૧૪૦ ડિગ્રી ફાર્નેહાઈટ ગરમી લાગે ત્યાં સુધી ટોમેટાંના વિટામિન્સ બળી જતા નથી એમ ડૉ. ગીવન્સ નોમના એક મંશોધકે સિદ્ધ કર્યું છે.

પાકાં ટોમેટાં લાલચોળ—માંસ જેવાં લાગે છે એટલે ઘણા હિંદુઓ તે ખાતા નથી. પણ આ બૂઝ છે. આનું અગત્યનું શાક છૂટથી ખાવું જોઈએ કાઈ પણ શાક. સાથે તેની મેળવણી થઈ શકે એમ છે. ટોમેટાંમાં લોહ, ચૂનો અને બીજા ખનિજ પદાર્થો સારા પ્રમાણમાં છે એ જ એનું મહત્ત્વ સિદ્ધ કરે છે.

શકરીઆં—લગભગ ગરારા જેવા જ ચણે છે. શકરીઆંમાં સારું પ્રમાણ શીક છે. તાંદલને—તાંદલગતી ભાજી સારક છે અને તેથી ક્યવિત્યાતવાળા માટે સારી છે. ચરક કહે છે: "તાંદલગતી ભાજી રક્ષક છે, મદ અને વિપતે હણનાર છે, રક્તપિત્તવાળા દરદીઓ માટે એ ખાસ વખણાય છે—ઉપયોગી છે. તાંદલને મધુર છે, પાકમાં પણ મધુર છે, દોષ છે." કાઈ પણ વનના ઝેર માટે તાંદલગતી ભાજી ઉત્તમ ખાદ્ય છે. રક્તવિકાર માટે તાંદલિયાની ભાજી સારી છે. આ ભાજીમાં લોહનું પ્રમાણ ઘણું હોય છે. પ્રજવનકે દ્રવ્યો એમાં વિશેષ પ્રમાણમાં હોય છે. તાંદલિયાનાં મૂળ એખાના ધોવણ સાથે ઘસીને પીવાથી સ્ત્રીઓનું પ્રદર મટે છે.

મેથીની ભાજી—મેથીની ભાજી પૌષ્ટિક, વાનદર અને સારક છે. શિયાળામાં મેથીની ભાજી તેના પૌષ્ટિક ગુણને લીધે લોકો ખાય છે પણ ખરા સુવાવડી સ્ત્રીઓ, તાવવાળાઓ અને મંદગમિયાઓ માટે મેથીની ભાજી સારી છે. મેથીની ભાજી ધૂમિરો નાશ કરનાર છે.

ડોડી—જીવન્તી (સંસ્કૃત)—ચરક કહે છે કે સર્વ શકિમાં ડોડીનું શાક ઉત્તમ છે (જીવન્તીશાકે તાક્ષાન્તમ્). ડોડીના વેલા ગાંઠે માસ દેવામાં આવે છે. એની કામળા કુપ્તો અને પાન હોશરોએ દર્પથી ખાય છે. એનાં તાજાં, રૂળાં પાનની ભાજી થાય છે. એનાં કામળા ફોળાં શાક અત્યંત સ્વાદિષ્ટ થાય છે. આ ફળ એમને એમ કાચાં પણ ખવાય છે. બહુ પાકાં પાન કે બહુ પાકટ ફોળાં શાક થતું નથી. રતાંધળાના દરદીઓ ડોડીનું શાક ખાય તો સારા થાય. એકજ રસો મેં આવી રીતે સારા થયેલા જોયા છે. તાંદલગતી પેડે એનાં ઉનાર તરીકે ડોડીનું શાક ખવાય છે. આંખના રોગીઓ માટે આ શાક ઉત્તમ છે. ક્ષયવાળા માટે આના જેવું બીજું ઉત્તમ શાક નથી. ડોડીનાં સંસ્કૃત નામો—જીવન્તી (અપાનસરી), લાકષ્મણ (ઉત્તમોત્તમ શાક) છે. ડોડીનું શાક રસાવન છે, બલ દેનાર છે, રક્તોપિત્ત અને ક્ષયને મટાડનાર છે, સ્વરને સાથે કરનાર છે. આસ અને આંસીને મટાડનાર છે. ક્ષયની દવામાં અવન્તીવનની અનાવડ પ્રસિદ્ધ છે.

પાચાત્યોને હજી આ ઉપયોગી શાકની જાણ થઈ નથી એટલે તેમનાં આહારવિધ્યમાં સ્ત્રીકોમાં આનો ઉલ્લેખ ભાગ્યે જ હોય છે. આપણે લોકો આપણને વારસામાં મળેલી જાનનો ઉપયોગ કરી શકતા નથી. ખરી રીતે તો ટોમેટાં કરતાં આ ઉપયોગી શાકની સિદ્ધિ વધુ થવી ઘટે છે, પણ જ્યાંસુધી આપણાં વિલાયતી ગરમી દૂર થયાં નથી ત્યાં સુધી આ સ્થિતિ જ રહેવાની!

ક્ષય, દમ, જ્વર, રક્તપિત્ત, અંગ્રહણી વગેરે રોગીઓ માટે ડોડીનું શાક ઉત્તમ માધ્યમ પદાર્થ છે.

ઉપસંહાર—ઉપરોક્ત શાકો ગૂજરાતમાં ઘણાં જાણીતાં છે. પણ આ ઉપરાંત અનેક શાકો છે અને વિવિધ પ્રાંતો તેમજ દેશોમાં તે ઓછાંવત્તાં જવાં પણ છે. આપણા ગૂજરાતનાં ગામડાંમાં પાડાવેલાની, ડીળાની, કુંવાડિયાની, નાડીની (કાલશાક, પાણીમાં આના વેલા થાય છે), ફાંમની, સરગવાના અતિ કામળા પાનની, ચણાના પાનની, મોરસની—ભાજીઓ ખવાય છે. જંગાળમાં હિલમોચિકા (હેલ્થશાક—અંગલા) અને માણદંડ તેમજ ખીજાં અનેક જાતનાં શાકો ખૂબ જ પ્રચલિત છે જેમાંનાં કેટલાંક તો ભાગ્યે જ આપણે ગૂજરાતીઓ જાણીએ છીએ. નાશિક તરફ કસુંબાનાં પાનની ભાજી, મહાડાનાં કીલાંકળની છાલ—શાક તરીકે વપરાય છે. કાડિયાવાડ તરફ કરંલીની ભાજી પરિચિત છે. આંબલિયાકંદ તેમજ નોળવેલની કેટલીક જાતોની વેંકો ઉપર જાળકંદ જેવી ગાઠો થાય છે તેનું શાક તેમજ મીઠો આખ્યાનું શાક ગૂજરાતમાં ખંવાય છે. જંગાળી લોકો શાકના બારે તોખીન હોય છે અને જંગાળમાં શાકો પણ ખૂબ જ થાય છે.

તુવેર શિંગ, ઝીળા, વાલની પાપડી, લાગની પાપડી, કુવચની શિંગ, ગુવાર, વાલ, મગ વગેરેનાં વૃદ્ધાં—ઇત્યાદિનાં શાકો ખુબ જ પ્રસિદ્ધ છે.

અગથિયો, સરગવો, કાંચનાર, ડોડી, શિમળો વગેરેનાં ફૂલનાં શાકો થાય છે. ફૂલશાક સાધારણ રીતે મધુર અને રક્તપિત્તને મટાડનાર હોય છે.

અત્યારે પંદરેલી ઘણી જાતનાં શાકો હિંદમાં ચંપા લાગ્યાં છે અને તે પણ અપનાવી લેવા જેવાં છે. મુંબઈનાં જાંબરોમાં સ્નેક ગુર્ડ (Snake-gourd), કાઉ પી (Vigna Catiaug) વગેરે વેચાય છે. આફ્રિકાનો મોગો (મૈનીહોટ યુટિલિસીમા)નાં મૂળિયાં, Canua edulis (Queensland arrow-root), નોળવેલની કેટલીક જાતોના કંદો (Yams), Alocasia અને Colocasiaના કંદો અને ખીજ કેટલીક શિંગો જેવી કે Velvet beans, Yam beans, Soya beans, Winged beans—ઇત્યાદિ શાકો આપણી વાડીઓમાં દાખલ કરવા યોગ્ય છે.

દરેક શાક ઉપર વિસ્તારથી લખવા જેવું છે. બટાટા, ફુગળી, રીંગણાં વગેરે ઉપર હું સ્વતંત્ર લેખો લખવાનો ધિરદો રાખું છું. આશા છે કે આ લેખથી શાકનું યથાતથ જાણવાની જિજ્ઞાસા વાચકોમાં પ્રગટશે.

- ૧ ધર્મો મનોપૂર્વગમ મનોશ્રેષ્ઠ મનોમય,  
પ્રકુપ્ત મનથી બોલે ને વા કર્મ કરે (કંઈ)  
તો ત્હેની પૂઠળે દુઃખ, નેડેલા પ્રાણીને જેમ  
ચક્ર, તેમ અનુસરે.
- ૨ ધર્મો મનોપૂર્વગમ મનોશ્રેષ્ઠ મનોમય,  
પ્રસન્ન મનથી બોલે ને વા કર્મ કરે (કંઈ)  
છાયાસમું જતું ત્હેની સુખ તેમજ પૂઠળે.
- ૩ લાંડયો મ્હને, હણ્યો મુંને, હરાવ્યો ને હંધું મમઃ  
એમ ગાંઠ (ઉરે) બાંધે ત્હેમનું વેર ના શમે.
- ૪ લાંડયો મ્હને, હણ્યો મુંને, હરાવ્યો ને હંધું મમઃ  
એ ગાંઠ ના (ઉરે) બાંધે ત્હેમનું વેર આશમે.
- ૫ વેરથી વેરની કા દિ ઉપશાન્તિ થતી નહીં;  
અવેરથી થતી શાન્તિ—એ છે ધર્મ સનાતન;
- ૬ નેણુતા ના ભલે જીભ, અમે સંયમ પાળશું;  
એમ ને ટાંકણે ભણે તો તેથી કલહો શમે.
- ૭ વિહરે શુભને દેખી ઈન્દ્રિયોમાં અસંવૃત;  
અમિતાહારી ને એલી હીનવીર્ય—બધાયને—  
માર દે આપડી, જેમ વાણુ દુર્ગલ વૃક્ષને.
- ૮ વિહરે નેઈ અશુભ ઈન્દ્રિયોમાં સુસંવૃત  
મિતાહારી અને શ્રદ્ધાશીલ સમૃદ્ધવીર્યને  
માર ના શકતો મારી, જેમ વાત ન શેલને.
- ૯ ન પાપવૃત્તિ વિરમી (ને) ભગવાં વશ તો ધરે  
તપસત્યવિહોણા જે નહીં કાપાયયોગ્ય તે.
- ૧૦ ઉદ્ધવયો પાપવિષ જે, સુસંગાહિતશીલ જે,  
તંપ ને તત્ય જે પાળે, ત્હેને યોગ્ય કપાય છે.
- ૧૧ અસારે સારમતિ જે, અસારમતિ સારમાં,  
મિથ્યા સંકલ્પ ભમતા, સાર તે નવ પામતા.
- ૧૨ સારમાં સાર યોધીને અસારે(ય) અસારને

## વરકન્યાની અવસ્થા

વાલેશ ગોવિન્દજી દેસાઈ

**પરણી** વેળાએ વરકન્યાની ઉમર કેટલી જોઈએ એવું આજ આપણામાં કંઈ ઠેકાણું રહ્યું નથી. એક કારથી આપણે સાંભળીએ છીએ કે વરકન્યા હજી હાલતાં શીખ્યાં ન હોય અને પોતે ફેરા ફેરવા અશક્ત હોય એટલે દંપતીની મોતાઓ એને કાખમાં તેડીને ફેરા ફેરવે છે. અને એવું પણ ગ્રંભળાય છે, કે સગલી માતાઓ સાત પંગલાં હારે ભરે, ને પછી એકને કુમાર ને પીછને કુમારી અવતરે તો એના વિવાહ થઈ ગયા એમ વહે! પીછ કાર જોઈએ છીએ તો વૃદ્ધાવસ્થા આવી ગઈ હોય, ગૃહસ્થમાંથી વનસ્થ બનવાનો અવસર હોય, માથે પળિયાં આવી ગયાં હોય, ચામડી શિથિલ થઈ ગઈ હોય, અને દીકરાને ઘેર દીકરા રમતા હોય ત્યારે પણ કેટલાક મહાપુરુષો 'વર લાડડા'નો સાજ સજો છે.

गृहस्थस्तु यदा पर्येद्वलीपलितमामनः ।

अपत्यस्यैव चापत्यं तदारण्यं समाश्रयेत् ॥ ૬-૨ ॥

પ્રાચીનકાળમાં આવું અંધેર નહોતું. ધર્મના જિજ્ઞાસુને સારુ ઉત્તમ પ્રમાણ્ય શ્રુતિ છે એમ મનુ કહે છે:

धर्मं जिज्ञासमानानां प्रमाणं परमं श्रुतिः ॥૨-૯૩॥

એટલે પ્રથમ તો વેદપુરુષ શું કહે છે તે જોઈએ. દિનકરકન્યા સૂર્યાના તથા ચંદ્રમાના વિવાહનું વર્ણન ઋગ્વેદ (૧૦-૮૫)માં આવે છે, એમાં કન્યાને ઉદેશીને કહે છે:

गृहान् गच्छ गृहपत्नी यथा सः' । ૨૬ ।

• 'ઘરની ધણિયાણી બનવા તું ( પતિને ) ઘેર જા.''

अस्मिन् गृहे गार्हपत्याय जागृहि ।

एना पत्यां तन्वं' संसृजस्व । ૨૭ ।

'આ ઘરમાં ધરધણીપણું કરતી તું જાગ્રત રહેજે. આ પતિની સાથે તું સમાગમ કર.'

ભણેલીગણેલી ગૃહકાર્યકુશળ, જેને ઘર સોંપીને સાવ નિશ્ચિન્ત થઈ જવાય એવી ભુવાન છોકરીને જ આવડે વચન દહી શકાય, અબોધ બાળકોને ન કહેવાય એ દેખીતું છે.

तां पूषन् शिवत्तमामैरयस्व

यस्यां बीजं' मनुष्या '३' वृषन्ति ।

या नंदकरुडंशती विश्रयांते

यस्यामुशन्तः प्रहराम शैयम् ॥ ૩૭ ॥

આ મેન્દ્ર વરના મુખમાં મૂકેલ છે. એવું ગુજરાતી એહી આપ્યું ત્યજ એમ નથી, પણ એમાં તેરુણુવર્ષની માણસોનાં જ વ્યવહાર વર્ણુવેલ છે. છેવટે કન્યાને કહે છે:

સમ્રાજી શશુરે મવ સમ્રાજી શશ્વાં મવ ।

નૅનાંદરિ. સમ્રાજી મવ સમ્રાજી અર્ધિ દેવપું ॥ ૪૬ ॥

‘સાસુસસરા, દેરનહુદ બધાય ઉપર તું સાત્રાજ્ય ભોગવ.’ આવા રાખ્ત પણ નાની બાળકીને કાઈ ન કહે.

સંહિતાર્થી આંતર્ગત, રાખાયત એના મૃદાસૂતમાં લખે છે કે વરવહુએ પાણિગ્રહણ પછી ત્રણ રાત અર્ધર્થ પાળવું ને ચોથી રાતે ત્રુર્થાર્ધમાં નામે અમુક હોમ કરીને પછી સમાગમ કરવો. (અધ્યાય ૧, ખંડ ૧૭-૧૯)

સીતારામના વિવાહ થયા ત્યારે સીતા અદાર વર્ષનાં અને રામ પચવીસ વર્ષના હતા:

મમ મતાં.....વયસા પચ્ચવિંશકઃ ।

અષ્ટાદશ તુ વર્ષાણિ વયસા મમ ગણ્યત ॥

આયુર્વેદ પ્રમાણે આ ઉમર બરાબર છે.

અત્રિએપિ સંતપ્તગમાં મોટા વૈદરાજ યર્ધ ગયા. તેના પછી દ્વાપરમાં કાશિનરેશ દિવાદાસ ધન્વન્તરિના શિષ્ય સુશ્રુત સર્વનજનરલ થયા:

અત્રિઃ કૃતયુગે ચૈવ દ્વાપરે સુશ્રુતો મલઃ । અત્રિસંહિતા ।

તે પોતાની મંદિતાંના શારીર (એનેટામી)સ્થાનમાં લખે છે:

કૃત્તેપોદ્દેશ વર્ષોયામપ્રાપ્તઃ પચ્ચવિંશતિમ્ ।

યદાંવર્ષતે પુમોન્ ગર્ભ કુંક્ષિસ્થઃ સ વિનસ્યતિ ॥ ૧૦-૫૪ ॥

જાતે વા ન ચિરં જીવેજીવેદ્વા દુર્બલેન્દ્રિયઃ ।

તસ્માદત્યન્તચાલાયાં ગર્ભાધાને ન કારયેત્ ॥ ૧૫ ॥

જેણે સોળ વર્ષ પૂરાં નથી કર્યા એવી સ્ત્રીને જ્ઞેને પચવીસ વર્ષ ન થયાં હોય એવા પુરુષથી ગર્ભ રહે તો તેં મોતોની કૃષ્ણમાં જ મરી જાય; જો કદાપિ જન્મે તો ચિરંજીવી ન થાય અને જીવે તો દુબલો રહે, એટલે દીકરીને નાનાથી પરણાવવી નહિ.

એ જ પ્રમાણે કલિયુગના વૈદપતિ

કલો વાગ્મટનામા ચ । અત્રિસંહિતા ।

વાગ્મટ એના અષ્ટાંગગ્રંથ નામે ગ્રન્થમાં લખે છે:

પોદશવર્ષાયાં પચ્ચવિંશતિવર્ષઃ પુત્રાર્થ યતેત । શારીરસ્થાન ।

‘પચવીસ વર્ષનો પુરુષ સોળ વર્ષની સ્ત્રીને પરણે.’

પૂર્ણપોદશવર્ષો સ્ત્રી । અષ્ટાન્ગહૃદય-શારીરસ્થાન । ૧-૮ ।

યુરપના માનસ તથા સારીરચાત્રીઓ પણ માને છે, કે હોડરો અદારમા વર્ષ લગી કાઠું કરે છે, તથા પચ્ચીયમા વર્ષ લગી એનું હાડપંજર રચૂલતા, દદતા તથા નકારપણામાં અને જીવિ તીવ્રતામાં વર્ધમાન રહે છે; અને હોડરી હોડરા કરતાં થોડીક વહેલી ખીલી રહે છે (ડો. ભગવાનદાસ).

મનુસ્મૃતિ શ્રુતિથી તો અવસ્થા બિતરતી છે, તો પણ એનો મહિમા કાંઈ ઓછો નથી, કારણ મનુનાં શુભ્યાન તો ભગવતી શ્રુતિએ જ કર્યો છે:

મનુર્થ્યં ચત્કિન્નિદ્યદત્તદ્ મેષજં મેષજાતાયાઃ ।

છાન્દોગ્યબ્રાહ્મણ ( મન્વર્થમુક્તાવલી ૧-૯ ) ।

અને સ્મૃતિઓમાં મનુનું પ્રાધાન્ય સર્વવાદિસંમત છે. શૃદ્ધરપતિ લખે છે:

વેદાર્થોપનિવચ્ચત્વાત્ પ્રાધાન્યં હિ મનોઃ સ્મૃતસ્ ।

મન્વર્થાવિપરીતા તુ યા સ્મૃતિઃ સા ન શસ્યતે ॥

‘ મનુસ્મૃતિ વેદના અર્થ વિશે નિગ્રન્ધરૂપ છે, એટલે સ્મૃતિભાગમાં એ મુખ્ય છે. મનુના કલાથી બિડદું કાંઈ સ્મૃતિ કરે તો તેનો આદર ન કરવો. ’

બ્રાહ્મણે મનુને ઉપદેશ કર્યો તેને જ એણે માનવધર્મશાસ્ત્રરૂપે ગૂંથ્યો, અને પોતાના શિષ્ય બ્રહ્મણે બ્રાહ્મણો એમ કહે છે. અને મનુસ્મૃતિ એટલું ગૂંથુંધર્મશાસ્ત્ર જગતમાં બીજે કયાં નથી. મનુ કહે છે:

ગ્રીણિ વૃષાંશુદ્રીક્ષેત કુમાર્યૃનુમતી સતી ।

ઋષૈર્ તુ કાલાદેતસ્માદિન્દેત સદશં પતિમ્ ॥ ૯-૯૦ ॥

‘ કન્યાને ઋતુ આવવા મહે તે પછી ત્રણ વર્ષ લગી એણે એના વડીલ અને પરણે તેની વાટ નેતી, અને તે પછી પોતે જ. સમાનસીયશુભ્યાન વરને વરવું. ’

વળા કહે છે:

કામમામરણાત્ તિષ્ઠેદ્ ગૃહે કન્યર્તૃમસ્યપિ ।

ન ચૈવૈનાં પ્રયત્તેત્તુ ગુણદીનાય કર્હિચિત્ ॥ ૮૯ ॥

‘ ઋતુમતી થયા પછી કન્યા મરણ પર્વત પિનાના પરમાં રહે, પણ એને વિવાશુભ રહિત માણસ વેરે કદાપિ ન પરણાવવી. ’

# કર્ણ અને અશ્વત્થામાનો કલહ

વેણીસંહાર : અંક ત્રીજામાંથી

નાગરદાસ અમરજી પંડ્યા બી. એ.

[ કૃપાચાર્ય અને અશ્વત્થામા બાહ્ય ઉપર બેસ્યા છે ]

[ પછી કર્ણ અને દુર્યોધન પ્રવેશ કરે છે ]

દુર્યોધન : અંગરાજ

વીરો દુઃખ રિપુહણ્યા સ્વબંધુઓનું

શાસ્ત્રોનાવકું, કરથી ધરી તરે છે.

મુણીને મુત્તવધ ગુરુ તો રહ્યાં કેા !

શસ્ત્રોના ગ્રહણ સમે જ શસ્ત્રહીન ? (૧)

અથવા મુત્તજનોએ હીક જ કર્યું છે કે સ્વભાવ છોડી શકાતો નથી. જેથી શોક્યા  
અંધ થયેલા મનવાળા તેમણે ક્ષત્રિયોનું સ્વાભાવિક કડિનપણું છોડીને બ્રાહ્મણોના સ્વભાવને  
મુલ્લભ એવી મૃદુતા ધારણ કરી.

કર્ણ : મહારાજ કૌરવેશ્વ, એ ખરેખર એમ નથી.

દુર્યોધન : તો પછી કેમ હોતું જોઈએ ?

કર્ણ : એમનો એવો અભિપ્રાય હતો કે મારે અશ્વત્થામાને પૃથ્વીનો રાજ્યાભિષેક કરવો છે.  
તે અશ્વત્થામાનો અભાવ થતા મારા જેવા બ્રાહ્મણને શસ્ત્ર ધારણ કરવાં તે વૃથા  
છે, એમ ધારી એમણે એમ કર્યું.

દુર્યોધન : ( માથું ધુણાવતાં ) શું એમ હતું ?

કર્ણ : એટલા માટે જ કૌરવો અને પાંડવોના પક્ષપાતથી શરૂ થયેલ આ મહાસંગ્રામમાં  
રાગ્યોનો પરસ્પર ચતો નાશ ઇચ્છતા તેમણે મુખ્ય પુરુષ-સેનાપતિ-ના વધની  
બાબતમાં જ ઉપેક્ષા કરી.

દુર્યોધન : એ બરાબર પણ હોય.

કર્ણ : વળી રાજન, નાનપણથી એમનો એવો અભિપ્રાય બાળતા દુપદ રાગ્યે પણ એમને  
પોતાના રાજ્યમાં વસવા દીધા નહતા.

દુર્યોધન : વારુ, અંગરાજ વારુ, તમે હીક કર્યું.

કર્ણ : અને આ મારો એકનો જ મત નથી. બીજા મુનો પણ આ સિવાય બીજી રીતો  
ન જ હોય એમ માને છે.

દુર્યોધન : એ એમજ હશે. એમાં સંદેહ શો ?

અભય દે અતિરથી કેમ અર્જુનહાથથી (૨)

હણાતા સિન્ધુરાગ્નની ઉપેક્ષા અન્યથા કરે ?

કૃપાચાર્ય : (નેઈને) ભાઈ, આ દુર્યોધન મુનપુત્રની સાથે પેલા વડલાની છાયામાં બેઠેલો રહ્યો. તો આપણે બેઠે ત્યાં જઈએ. (તેમ કરીને)

બંને : કૌરવેશ્વર વિજય પામો.

દુર્યોધન : (નેઈને) અરે શું કૃપાચાર્ય અને અશ્વત્થામા પધાર્યા ? (આસનથી જતરી કૃપાચાર્ય તરફ) ગુરુ, વંદન કરું છું. (અશ્વત્થામાને ઉદ્દેશીને) આચાર્યપુત્ર, જોના પડ્યા પિતૃ રણે અમ માટ આવો, જોટા બીડી શ્રમિત અંગથી અંગ માટું; આ બાહુ સ્પર્શ તમ તાત સમાન દેશે શોકેય તે પરમ શાન્તિ અહીં અમોને. (૩)

[ બેઠીને પાસે બેસારે છે. ]

[ અશ્વત્થામા આંસુ સારે છે. ]

કર્ણ : હે દ્રોણના પુત્ર, પોતાને શોકના અગ્નિમાં બહુ ન નાંખો.

દુર્યોધન : આચાર્યપુત્ર, આ સંકટરૂપી મોટા સમુદ્રમાં આપણા બેઠેલાં શું ફેર છે ?

ત્રેમાળ તાત તમ તે મુગ્ધ તાત મિત્ર,

ને શસ્ત્રના તમ ગુરુ ત્યમ માહરાએ;

તેનું શરીર પડતાં દુઃખ શું કર્યું હતું ?

શોકે ભર્યા મનથી તે સમજી તમે લો. (૪)

કૃપ : ભાઈ જેમ કૌરવેશ્વર કહે છે તેમજ છે.

અશ્વત્થામા : રાગન, તમે જ્યારે એ પ્રમાણે પદપાતી છો, ત્યારે શોકનો ભાર ઓછો કરવો શક્ય છે. પણ,

જીવતો હું છતાં જ્યારે ખેંચાયા કેશ તાતના,

પુત્રવાન બીજા કેમ પુત્રને વાંછશે પછી ? (૫)

કર્ણ : હે દ્રોણના પુત્ર, બધાને પરાજયમાંથી જયાવવાના કારણે રૂપ એવા એમણે પોતાની જાતની પોતે જ એવી અવસ્થા કરી ત્યાં શું ચર્ચા શકે ?

અશ્વત્થામા : અંગરાજ, તમે શું કર્યું ? શું ચર્ચા શકે એવું ? શું કરી શકાય તે સાંભળો:

જે જે શસ્ત્રો મારે છે સ્વલુપ્તમદ યદી સૈન્યમાં પાંડવોના,

જે જે પાંચાક્ષ મોત્રે શિશુ, વળી ધરડા, ગળેથપા મુતા, વા,

જેણે તે કર્મ નેયું, રણ હું ફરું તદ્દાં જે ઉભે મારી રદામાં,

કોધે હું અન્ધ તે તે સહુ, વળી જળનો મૃત્યુનો એ હું મૃત્યુ. (૬)

અને વળી અરે પરશુરામના શિષ્ય કર્ણ,

આ તે દેશ જ્યાં અરિ ગુપ્તિથી કુંડો ભરાયા હતા,

દાસીથી સરખો પરાજય વળી, વાળો મથા તાતના;

છે તેવાં જ દિપંત ભણક અરિ શસ્ત્રો તજ્યા અશ્વ આ,

જે રામે ક્રીડું તે જ આંહી કરશે કોધી મુન દ્રોણનો. (૭)

દુર્યોધન : આચાર્યપુત્ર, આ બીજાને સામાન્ય નહિ એવી તમારી વીરતાને બીજાં શું યોગ્ય હોય ?



કૃપ : રાજન, ક્રોધુપને ધણો મોટો એવો રણક્ષેત્રનો ભાર ઉપાડવાનો નિશ્ચય કર્યો છે. તો હું આપનાથી સગળ કરાયેલા તે ત્રણે લોકોનો નાશ કરવાને સમર્થ છે; યુધિષ્ઠિરનું સૈન્ય તો શું ! તો સેનાપતિ પદ ઉપર તેનો અભિષેક કરો.

દુર્યોધન : આપે યોગ્ય કહ્યું છે. પણ આ વસ્તુનું અંગરાજને વચન અપાઈ ગયું છે.

કૃપ : અસાધારણ શોકસાગરમાં ડૂબતા એવા એની અંગરાજના કારણે ઉપેક્ષા કરવી યોગ્ય નથી. એને પણ એ જ દુરમનોના કુળને શિક્ષા કરવાની છે. તો શું એને પીડા થશે નહિ ?

અશ્વત્થામા : રાજન, હજી પણ યોગ્ય અયોગ્યનો વિચાર કરવાથી શું લાભ છે ?

સુવં રજની આજની સુત પ્રયત્નથી વગવા  
ન આજ ભૂમિમાં દરે દરો, ન પાંડવો. સોમકો;  
ભુગ્નયળથી આ કથા રણની અજ પરી થશે,  
નયો રૂપી વનો તણો ભૂતલભાર આજે જશે. (૮)

કૃષ્ણ : આ કહેવું સહેલું છે, પણ કરવું અઘરું છે. કૌરવોની સેનામાં આ કર્મ માટે સમર્થ ધણા છે.

અશ્વત્થામા : અંગરાજ, એ ખરું, એ માટે સમર્થ કૌરવોની સેનામાં ધણા છે. પણ દુઃખથી પરાભવ પામેલા, શોકના ઉભરાને વશ થઈને હું ખોલું છું. શરવીરા ઉપર આક્ષેપ કરવા માટે નહિ.

કૃષ્ણ : મૂઠ, આંસુ સારવાં એ તો દુઃખિયાને યોગ્ય છે; ક્રોધે ભરાયેલા, તેમજ હાથમાં આયુધવાળાને સંપ્રામમાં બિતરવું યોગ્ય છે; આવી જતનો પ્રત્યાપ નહિ.

અશ્વત્થામા : (ક્રોધથી) અરે રાધાના ગર્ભને ભાર રૂપ, સારથિઓમાં અધમ, મને અશ્વત્થામાને પણ દુઃખી થયેલાને આંસુથી જ શત્રુઓને બદલો લેવાનું શીખવે છે; શસ્ત્રથી નહિ ? જો.

શું મારું તુજ જેમ શસ્ત્ર નયળે શાપે શરુને થયું ?  
આ કાળે જ ભયેથી ત્યાગી રણશું આજે હું તારી ન્યમ ?  
શું વંશ રત્નિ ગણતા કુલ વિષે સુતો તણા હું થયો ?  
હો અયુધી જ અસ્ત્રથી ન બદલો શત્રુ નહવા તણો ? (૯)

કૃષ્ણ : (ક્રોધથી) અરે વાયાલ, નકામાં શસ્ત્ર ગ્રહણ કરનાર મૂર્ખ છોકરા (બહુ)  
નિર્વિધિ વીરવાળું વા ન મેં આયુધ ત્યાગીયું,  
આયુધળા પિતા તારે જેમ પાંચાલના ભયે. (૧૦)

અને વળી,

સુત કે સુતનો પુત્ર, ગમે તે હોઈ હું ભલે,  
દૈવાધીન કુલે જન્મ, મારે આધીન પ્રાકમ. (૧૧)

અશ્વત્થામા : અરે, અરે, સારથિઓના કુળમાં કલંકરૂપ, રાધાના ગર્ભના ભાર રૂપ, અરે શસ્ત્રથી અગ્નિ, પિતાને પણ ભાંડે છે ?

બીરુ કે શરાએ ત્રિભુવન લહે બાહુબળને,  
રણે કાધું તેણે સકલ વસુધા નિત્ય સમજે;

વળી શસ્ત્ર ત્યાગ્યું કયમ, દીકું છતે સત્યવતના

યુધિષ્ઠિરે; ત્યારે રણભીરુ ગયો તું કયલી હતો ? (૧૨)

કર્ણ : ( હસીને ) એમ, ત્યારે હું બીકણુ છું; પણ પરાક્રમની ભૂતિરૂપ તારા પિત્ર સંભારતાં મને ધણી શંકા થાય છે. વળી અરે મૂઢ,

કદી શસ્ત્ર ત્યાગ્યું નવ શસ્ત્રહીન એ

પણ રોકતા શું ત્રિપુઓ સશસ્ત્રને ?

બહુ વાર નૃપ મધ્ય સ્ત્રી શું એ રહ્યા

શિરછેદ સમયેય જેસી ઉદાસ થૈ. (૧૩)

અશ્વત્થામા : દુરાત્મન રાજનના ગાનિતા, બડાઈખોર, સારથિઓમાં અધમ, વિનાતું બોલનારા,

દુઃખથી લય થઈ વા ના ગમે તેમ રોક્યો,

દુષ્ટ તનય કેરો હરત મારા પિતાએ,

ભુજ બલની બડાઈ હાંકતા તાહરે આ,

શિર ચરણ હું ડાબો મૂકું છું રોક તેને. (૧૪)

( એમ કહી તેમ કરવા બેઠે છે. )

કૃપ અને દુર્યોધન : અરે ગુરુના પુત્ર, ક્ષમા રાખો, ક્ષમા રાખો. ( એમ કહીને રોકે છે. )

કર્ણ : ( ક્રોધથી બેઠીને, ખડગ ખેંચીને ) અરે દુષ્ટ, બહુબોલા,

ધ્રાહણોમાં અધમ, પોતાને વખાણનારા.

જતે અવધ્ય, નહિ તો અર્જુ આ ને ઉપાડિયો,

ખડગ આથી કપાઈને પડેલો જૂપરે ભુજે. (૧૫)

અશ્વત્થામા : અરે મૂઢ, શું હું જાતિથી ન લણવા મોગ્ય છું ? આ એ જાતિને છોડી દીધું ( એમ કહીને જતોઈ તોડી નાંખે છે. )

( દરીવાર ક્રોધથી )

પ્રતિજ્ઞા એ કિરીટીની કરાશે આજ તો વૃથા,

શસ્ત્ર લે અથવા કર અંજલિ તુજ મસ્તકે. (૧૬)

[ ખડગ ખેંચી બન્ને એકબીજાને મારવા તૈયાર થાય છે. કૃપાચાર્ય અને દુર્યોધન વારં

દુર્યોધન : આચાર્યપુત્ર, શસ્ત્ર લેવું રહેવા દો.

કૃપ : ભાઈ સુતપુત્ર, શસ્ત્ર મદણુ કરવું રહેવા દો.

અશ્વત્થામા : મામા, કેમ વારો જો ? પિતાનિદા વિગે ધણું બોલનારા સારથિઓમાં આ પણ ધૂષ્ટભુજનો પક્ષપાતી જ છે.

કર્ણ : રાજન, હું રોકાવાનો નથી !

અવજા થઈ વીરો જો ઉપેક્ષા મંદની કરે

ક્રોધાન્ધ થૈ જીતનાદે બડાઈ આમ તે કરે. (૧૭)

અશ્વત્થામા : રાજન, એને છોડી દો. મારા બાહુમાં લીસાઈને મુલક એવો પ્રાણનો

એને પામવા દો. વળી રાજન, રોકથી અથવા સ્વાર્થથી તમે ને આ પિતાને

મારોય રાજાગ દયાગાને બચાવવા પ્રયત્ન કરો તે એક રીતે મિથ્યા છે. જ

આ પાપી મૂલકુળનો, ગુણવાન તું જે  
તે ચંદ્રવંશી નૃપનો કથમ હોય મિત્ર ?  
અર્જુનને હણીશ હું નૃપ છોડ, આને  
હું કર્ણ-અર્જુન વનું જોતે બનાવું. (૧૯)

(એમ કહી મારવા ઇચ્છે છે.)

[ કૃષિમિત્ર અને કૃપાચાર્ય વારે છે. ]

કૃષિમિત્ર : કર્ણ, ગુરુપુત્ર, આ તમને બંનેને શો ઉન્માદ થયો ?

કૃપ : ભાઈ, બીજી વાત ચાલતી હતી, અને બીજી તરફ આવેગ થાય છે, તે આ કેવો ઉન્માદ ? તમારા તરફથી જ નો રાગના કુળને સૈન્યનું સંકટ ઊઠ્યું થાય તો તે અવગો માર્ગ છે.

અશ્વત્થામા : મામા, આ કડવાખોલા, રથકારોના કુળમાં કલંક રૂપના અભિમાનને ઉતારવાનો લાગ મળતો નથી.

કૃપાચાર્ય : આપણા પોતાના સૈન્યના સેનાપતિ સાથે વિરોધ કરવાનો આ સમય નથી.

અશ્વત્થામા : મામા, જો એમ હોય તો,

ન આ પાપી શત્રુ શરધી જહોં સુધી રણ મરે,  
તણું હું શસ્ત્રોને પ્રિય બહુ છતાં એ રણ વિષે;  
પતિ સૈન્ય યાતાં નૃપ શું બળ આનું સમજશે,  
લીલિત દેવા ઉભા સમરજવ લીમાર્જુન યશે. (૨૦)

(એમ કહીને ખડ્ગ મૂકી દે છે.)

કર્ણ : (હસીને) આ શસ્ત્ર પરિત્યાગ નામનું કર્મ તમારે વંશપરંપરાથી આપ્યું આવે છે.

અશ્વત્થામા : અરે, ખરેખર નહિ ત્યાગેલું છતાં તમારા જેવા માટે શસ્ત્ર લાંબા કાળથી ત્યાગ્યું છે, નિષ્ફળપણથી.

કર્ણ : અરે મૂઢ,

ન્યાંસુધી શસ્ત્રધારી હું, શસ્ત્ર બીજનું કામ શું ?

મુજ શસ્ત્રે ન જે સિદ્ધ, કેનાથી સિદ્ધ તે યશે ? (૨૧)

# શ્રી મહાવીરસ્વામીનો માંસાહાર

ગોપાલદાસ જીવાભાઈ પટેલ

૧

**શ્રી પૂંજભાઈ** જૈન ગ્રંથમાલા માટે જૈન આગમગ્રંથોના છાયાતુવાદોનું સંપાદન કરતી વખતે એક અગત્યની પરંતુ અતિ વિવાદાસ્પદ બાબત વિશે નિર્ણય કરવાનો પ્રસંગ વારંવાર આવવા લાગ્યો. અને તે, આગમગ્રંથોમાં આવતા માંસવિજ્ઞાના પ્રશ્નોને લગતી બાબતનો.

સામાન્ય રીતે જોતાં, જૈન ધર્મે પોતાના ઉદય પછીના સમયમાં વનસ્પત્યાહારના પ્રચારમાં એવો અગત્યનો ભાગ ભજવ્યો છે, કે જૈન ધર્મગ્રંથોમાં જૈન સાધુઓ કે જૈન ધર્મનો સંસ્થાપક મહાવીરસ્વામી માંસવિજ્ઞા કરતા એવો ઉદ્દેશ્ય આવતાં જ એકદમ તો ખચકાવાય. પરંતુ પ્રાચીન જૈન ટીકાકારો, કે જોમને તે જમાના સાથે અથવા તે જમાનાની પરંપરાઓ સાથે આપણા કરતાં વધુ પરિચય હોવો સંભવે છે, તેઓ પણ માંસ શબ્દનો અર્થ માંસ જ કરે, અને માછલી શબ્દનો અર્થ માછલી જ કરે, તો પછી સામાન્ય અનુવાદકને તો વધુ વિચારવાપણું રહે જ નહીં. એટલે જે જે રચણે કોઈ પણ પ્રાચીન ટીકાકાર માંસ શબ્દનો અર્થ માંસ જ કર્યો હોય એવું માલૂમ પડે, તે તે રચણે શ્રી પૂંજભાઈ જૈન ગ્રંથમાલાનાં પુસ્તકોમાં માંસનો અર્થ માંસ જ કર્યો છે.

એમ અત્યાર મુખી તો આવ્યું. પરંતુ હજારા શ્રીભગવતી-સાર પુસ્તકમાં તો મહાવીરસ્વામીની પોતાની જ બાબતમાં માંસવિજ્ઞાનો પ્રસંગ આવ્યો. તે પ્રસંગે, અત્યાર અગાઉ, પણા સમર્થ પંડિતોની જુદીને ઠીક ઠીક કસેલી. એટલે તે રચણે અનુવાદમાં કયો અર્થ સ્વીકારેલા તેના ખાસ વિચાર કરવો જોઈએ. પરંતુ તે ઠેકાણે પણ કેટલાક પ્રાચીન જૈન ટીકાકાર માંસ અર્થને જ વળગી રહ્યાના ઉદ્દેશો મળી આવ્યા. એટલે (ગ્રંથમાલાની ચાલુ રીતને વળગી રહી) તે રચણે પણ માંસ અર્થ જ મેં કાયમ રાખ્યો.

પરંતુ પુસ્તક પ્રમિદ્ધ થતાં જ જૈન વાચકર્ગમાં એને અંગે ઠીક ઠીક જાદાપોહ શરૂ થયો, અને કેટલાક મિત્રોએ તો તે બાબતમાં મને અંગત પત્રો પણ લખ્યા. તે બધા ઉપરથી એટલું તો લાગ્યું કે, આ બાબતમાં એક વાર ત્રહેર ખુલાસો તો કરી લેવો જોઈએ, જેથી વાચકવર્ગને એમ ન લાગે કે એ બાબતમાં કશા આધાર વિના કે કશી જરૂર વિના મનસ્વીપણે જ નિર્ણય કરી લેવામાં આવ્યો છે.

તોપણ અત્યારે જ્યારે લોકમત માંસત્યાગમાં જ રૂઢ થયેલો છે, તેમ જ પોતાના તે ત્યાગનું શ્રેય જનતા મહાવીરસ્વામીને જ લક્ષિતપૂર્વક અર્પે છે, ત્યારે મહાવીરસ્વામીના જીવનની આ બાબતને કોઈ પણ રીતે ખીખ અર્થમાં ઉતારી લેવાને બદલે, તપ્પી જોઈને માંસ અર્થમાં જ ઉતારવાનું પ્રયોગન થું છે, એવો પ્રશ્ન સહેજે થાય. તોપણ મને પોતાને જ્યારે

ખાતરી થઈ કે, આ માંસાહારનો પ્રમુખ મહાવીરસ્વામીનો જીવન સાથે જોડવા છતાં, તેમની અહિંસક મૂર્તિને જરા પણ બેચુપ આવતી નથી; તેમ જ તેમના અહિંસાધર્મના ઉપદેશનો પણ જરાય વિરોધ આવતો નથી; બલકુ જે દૃષ્ટિએ મહાવીરનાં માંસાહારનું સમર્થન થઈ શકે છે, તે દૃષ્ટિ જ તેમના અહિંસામાર્ગની કલ્પનાની પાછળ હતી, ત્યારે જ જરા પણ સંકાય કે અમૃતજી વિના મૂળ પાંદના શબ્દોમાંથી નીકળતો સીધો માંસ અર્થ જ મેં સ્વીકાર્યો. એટલે આજે તો ખીજી કોઈ શાસ્ત્રીય કે લાંબી ચર્ચામાં ઊતરવાને બદલે, મહાવીરસ્વામીનો માંસાહાર મારી દૃષ્ટિએ તેમના અહિંસામાર્ગ સાથે કેવી રીતે સુમંગલ થઈ શકે છે, તે જ વાચકવર્ગ આગળ રજૂ કરીને હું સંતોષ માનીશ. જે તે વસ્તુ પૂરેપૂરી સમજવામાં આવે, તો ભવિષ્યમાં પણ આ જ પ્રશ્નને અંગે આવી અનેક ચર્ચાઓનું પ્રયોજન દૂર થઈ જાય, એમ મને લાગે છે.

૨

અહીંથી આગળ વધતા પહેલાં, મહાવીરસ્વામીના માંસાહારના જે પ્રમુખનો ઉલ્લેખ ઉપર કર્યો છે, તેને જરા વિસ્તારથી ગણી લઈએ. શ્રીમદ્ ભગવતીસૂત્રના પંદરમા શતકમાં આજીવિક પંથના તીર્થંકર ગોશાલક સાથે જૈન તીર્થંકર મહાવીરને ધ્યેયા અધ્યાની સુવિસ્તૃત કયા છે. આજીવિક પ્રપ્રદાય પણ તે જમાનામાં જૈન, બૌદ્ધ કે પ્ષાઠાણ પંથો જેટલું જ મહત્ત્વનું સ્થાન ભોગવતો હતો એ વસ્તુની કલ્પના, બૌદ્ધ સમ્રાટ અશોકે આજીવિક સાધુઓને સુદાઓ અર્પણ કર્યાના નણ શિલાલેખો મળી આવ્યા છે, તે ઉપરથી આવશે, જૈન ગ્રંથોમાં જ જણાવ્યા પ્રમાણે આજીવિક સાધુઓ ઉમ્ર અને ધૌર તપો કરતા; તથા જીભની લોહપત્તા હોડી, થી-તેલાદિ રસો વિનાનો ગમે તેવો ખોરાક નિરપેક્ષપણે ખાઈ લેતા. બૌદ્ધગ્રંથોમાં જણાવ્યા પ્રમાણે ગોશાલક પણ મહાવીરની પેઠે જ નગન રહીને દાહ-તડકા સહન કરતો. ગોશાલકને વિશિષ્ટ તપ કરવાથી, પોતાના સંસારમાંથી તેજોલેષ્યા - તેજનો ગોળો - બહાર કાઢી, સામા માણસ ઉપર કેંડીને તેને જાળા નાખવાનું સામર્થ્ય પ્રાપ્ત થયું હતું, એ વસ્તુ તો ભગવતીસૂત્ર પણ સ્વીકારે છે. શરૂઆતમાં ગોશાલક તથા મહાવીર સાથે પણ રહ્યા હતા, પરંતુ પછીથી જુદા પડી ગયા હતા. ગોશાલકને મહાવીરની પહેલાં જિનપદ પ્રાપ્ત થયું હતું અને તે પોતાના શિષ્યસમુદાય સાથે જુદો કરવા લાગ્યો હતો; મહાવીર પણ તેના પછી થોડાં વર્ષે જિનપદ પ્રાપ્ત કરી, શિષ્યસમુદાય સાથે વિચરવા લાગ્યા. પરંતુ તે અને તે એકબીજાની જિનપદપ્રાપ્તિ નિષે અતિ રપટ શંકા હતી, અને તે વસ્તુ જ તે બંનેના વિરોધનું મૂળ બની.

એક વખત ફરતા ફરતા મહાવીર આવરતી નગરીમાં આવી પહોંચ્યા. ગોશાલક પણ ત્યાં આવેલો હતો. તે વખતે મહાવીર ગંઢેર રીતે કહેવા માંડ્યું કે, ગોશાલક હલકી જાંતિમાં જન્મેલો છે, એક વખતનો મારો શિષ્ય છે, તથા જિન બન્યો ન હોવા છતાં પોતાને જિન કહેવરાવતો ફરે છે ઇત્યાદિ. આ વસ્તુ ગોશાલકને અસહ્ય અર્થ પડી. તેણે મહાવીરના એક સાધુને બોલાવીને કહ્યું, 'તારા ધર્માચાર્ય અને ધર્મોપદેશક શ્રમણ ગાતપુત્રે { મહાવીર } ઉદાર અવસ્થા પ્રાપ્ત કરી છે, અને દેવ-મનુષ્યાદિમાં તેમની પ્રશંસા થયેલી છે;

પરંતુ જો તે મારી બદગોઈ કર્યા કરી અને ચુરસે કરશે, તો મારા તપના તેજ વડે તેમને હું બાળીને ભસ્મ કરીશ ... માટે જઈને તું તારા ધર્માચાર્યને એ પ્રમાણે કહે.'

પેલા શિષ્યે મહાવીરને જઈને તે બધું કહી સંભળાવ્યું અને ઉપરાંતમાં પૂછ્યું કે, 'ગોશાલક તમને બાળી શકે કે કેમ?' ત્યારે મહાવીરે કબૂલ કર્યું કે, 'તે પોતાના તપના તેજ વડે ગમે તેને જલદી ભસ્મરાશિ કરવાને સમર્થ છે.' પણ પછી તેમણે ઉમેર્યું કે, 'મને તો તે માત્ર પરિતાપ—દુઃખ ઉત્પન્ન કરવા સમર્થ છે; બાળી શકવા સમર્થ નથી.' તોપણ તેમણે પોતાના શિષ્યસમુદાયને ચેતવણી આપી દીધી કે, હવે ગોશાલક સાથે ધર્મ સંબંધી ચર્ચા, વાદવિવાદ કે તેનો તિરસ્કાર વગેરે કરતા નહીં, કારણ કે હાલમાં તેમ કરવું એ સૌને માટે નેષમકારક છે.

પરંતુ પછી તો ગોશાલક જાતે જ મહાવીર પાસે આવ્યો અને કહેવા લાગ્યો કે, 'ગોશાલક એક વખતનો મારો શિષ્ય છે' એવું જો તમે કહો છો, તે અલગત બ્રાહ્મણ છે; પરંતુ મેં પછીથી ઉત્તરોત્તર એવી અવસ્થાઓ પ્રાપ્ત કરી છે, કે તે વખતના ગોશાલક ને અત્યારના ગોશાલક સાથે કશો સંબંધ રહ્યો નથી.

પછી તો સામાન્ય વાતચીતમાંથી આણેપો, અને આણેપોમાંથી ખૂબઅરકા અને ાળાગાળી શરૂ થયાં. મહાવીરના બે શિષ્યો ગોશાલકને આણેપ સહિત વારવા ગયા, પણ તેની તેજોલેશ્યા વડે બળીને રાખ થયા. ત્યારે મહાવીરે પોતે પણ આણેપ સહિત તેને ારવા લાગ્યા; એટલે ગોશાલકે થોડાં ડગલાં પાછા ખસી, પોતાના શરીરમાંથી મહાવીરના રૂધ માટે તેજોલેશ્યા છોડી. પરંતુ તે તેજોલેશ્યા મહાવીરને કાંઈ અસર કરવાને બદલે, તેમના કેપર અફળાઈ અફળાઈને છેરડે ગોશાલકને ખાળતી તેના શરીરમાં જ પેસી ગઈ. ત્યારે ગોશાલકે મહાવીરને કહ્યું, 'મારી તપોગન્ય તેજોલેશ્યાથી પરાભવને પ્રાપ્ત થઈ, તું છ માસને ખંતે પિત્તન્તરના દાહની પીડાથી સાધક અવસ્થામાં જ — એટલે કે જિનપદ પ્રાપ્ત કરતા હોલાં જ — મરણ પામીશ.' ત્યારે મહાવીરે સાચો જવાબ આપ્યો કે, 'હું તો હજી ૧૬ વર્ષ જિન તીર્થંકરપણે વિચરીય; પણ તું પોતે જ તારા તેજથી પરાભવને પામી, સાત ાત્રીને અંતે પિત્તન્તરથી પીડિત શરીરવાળો થઈને જિન બનતા પહેલાં જ મરીય.'

ત્યાર પછી ગોશાલક તો સાત રાતગાં મરી ગયો. પરંતુ મહાવીરને પણ 'મહાન પીડાકારી દાહ બિપડયો અને લોહીના ઝાડા થવા માંડ્યા. એટલે લોકોને ખાતરી થવા લાગી કે હવે ગોશાલકના કલા પ્રમાણે મહાવીર મૃત્યુ પામશે.'

તે વખતે મહાવીરના સિદ્ધ નામના શિષ્ય થોડે દૂર હાથ જોડો રાખી તપ કરતા રતા. તેમને લોકોનું આમ કહેવું સંભળી જઈ આણું આવ્યું અને તેમણે રુદ્ધ કરવા માંડ્યું. ત્યારે મહાવીરે એ વસ્તુ દૂરથી જાણી લઈ, તેમને બોલાવી લાવવા પોતાના સાધુઓ મોકલ્યા. સિદ્ધ આવ્યા બાદ મહાવીરે તેમને આશ્વાસન આપતાં જણાવ્યું કે, "હું હમણાં મરણ પામવાનો નથી, પણ ૧૬ વર્ષ જીવવાનો છું. માટે તું મેદિક ગામમાં રેવતી નામની બાઈ કે તેને ત્યાં જા. તેણે મારે માટે બે કબૂતર રાંધીને તૈયાર કર્યા છે. પણ તેને કહેજો કે, મારે તેમનું કામ નથી. પણ ગઈ કાલે જિલાડાએ મારી નાખેલા કૂકડાનું જો માર્ગ તે તૈયાર કર્યું છે તે જ આપ."

સામાન્ય રીતે જિલાડી વગેરેએ મારેલા પક્ષીનું ઉચ્છિષ્ટ માંસ મનુષ્યે ખાતું ઉચિત નથી ગણાતું. છતાં ખોટી કરકસરની રીત અનુસાર રેવતીએ કાઈ જાણે નહીં તે રીતે એ કૂકડાનું માંસ પોતાને માટે રાંધ્યું હતું, અને મહાવીર માટે જુદાં કખૂતર રાંધ્યાં હતાં. પરંતુ દૂરથી આ ગુપ્ત વાત મહાવીર જાણી ગયા તેથી રેવતીને આશ્ચર્ય થયું. અને તેમના માગ્યા મુજબ પેહું માંસ તેણે સિદ્ધ સાધુને આપ્યું.

ત્યાર બાદ ‘મહાવીર લગવાને તે બિલ્લાને આસક્તિરહિત પણે. તથા સાપ દરમાં પેસે તેમ ( મોંમાં સ્વાદ માટે મમળાવ્યા વિના ) ચરીરરૂપી કાકામાં નાખી; પછી તેમનો તે પીડાકારી રોગ તરત શાંત થયો. ’

### ૩

મૂળમાં આ પ્રમાણે હકીકત છે. તેમાં વિવાદગ્રસ્ત શબ્દો નીચે મુજબ છે: મર્યા (મારે માટે) દ્વેષરોગીતરી (એ કખૂતરનાં ચરીર) વપરહતે ( રાંધીને તૈયાર કર્યાં છે. ) તેહિ નો અટ્ટો (તેમની જરૂર નથી); અલિષ સે બને (પરંતુ નેની પાસે ખીજું ને) પર્યુવિતં (ગર્ભ કાલનું) માર્જીરકુત (જિલાડે મારેલા) કુકુટમાંસં (કૂકડાનું માંસ છે.) તમાહરોહિ (તે તું લઈ આવ.)

હવે આ શબ્દોની આખતમાં તે કાઈને કશો વાધો નથી. તેમના અર્થની આખતમાં જ બધી ખેંચાતાણુ છે. તેમાં પણ, તે શબ્દોનો કાસમાં તથા બ્યવહારમાં તે ઉપર જણાવેલો અર્થ જ પ્રસિદ્ધ છે. પરંતુ મહાવીરસ્વામી માંસાહાર કેમ કરીને કરે એવી લાગણીથી, તે શબ્દોનો ‘મારે માટે એ કાળાં તૈયાર કર્યાં છે, તેમનું મારે કામ નથી; પણ તેની પાસે કાલે તૈયાર કરેલું બોંયકાળું ભાવના દીધેલું ને જિન્નેરાનું ચૂર્ણ છે, તે તું લઈ આવ ’ એવો અર્થ કરવામાં આવે છે. હવે ‘કપોત’ તો અર્થ કાઈ કાસમાં તો ‘કાળુ’ થતો નથી; પરંતુ ‘કપોત’નો સીધો ‘કખૂતર’ અર્થ કખૂત્ર ન હોવાથી, ‘કખૂતરના રંગની વસ્તુ’ એવો અર્થ કરવામાં આવે છે, અને પછી ‘કખૂતરના રંગનું કાળું’ એવો અર્થ લેવામાં આવે છે. તે જ પ્રમાણે ‘માર્જીર’ શબ્દનો અર્થ બોંયકાળું કાઈ પણ કાસમાં થતો નથી; તેમ જ ‘કુકુટ’નો અર્થ ‘જિન્નેરું’ પણ કાઈ કાસમાં થતો નથી. પરંતુ તેનો સીધો અર્થ પોતાને પસંદ ન હોવાથી, અને લાગે છે કે, ગમે તેમ ખેંચીતાણીને પોતાને ફાવતા અર્થ તે શબ્દોમાંથી કાઢવામાં આવે છે.†

હાલે, આ પ્રમાણે મૂળ શબ્દોને લગભગ બદલી નાખીને જ પોતાને ગમતો વનસ્પતિવાચક અર્થ તો કાઢ્યો. પરંતુ તેથી હાંસલ શું થયું ? ‘તેથી મહાવીરસ્વામી માંસાહારી મટીને વનસ્પતિવાહારી સિદ્ધ થયા’, એવો જવાબ જરૂર આપવામાં આવે. પરંતુ આપણે આગળ જોઈશું તેમ, તે જમાનામાં જૈન સાધુઓ માંસભિક્ષા કરતા એવું ખીજા પ્રાચીન જૈન અંગ ગ્રંથોમાંથી જ સિદ્ધ થતું હોય, તો પછી તેવા પ્રાચીન અંગ ગ્રંથમાંના જ એક લગવતીસૂત્રમાં આવતા મહાવીરસ્વામીના માંસાહારના ઉલ્લેખનો જુદો અર્થ કેવી રીતે કાઢી શકાય ?

૧. જેમ કે, માર્જીરનો પર્વાય રાબ્દ ‘જિલાલ’ છે. જિલાલ જેવો જ જિલાલિકા (જિ કે નારીખતિનો) રાબ્દ છે. તેનો એક અર્થ બોંયકાળું થાય છે માટે માર્જીરનો અર્થ પણ બોંયકાળું લેવામાં આવે છે. એકે માર્જીરનો સીધો અર્થ બોંયકાળું નથી જ થતો. તે જ પ્રમાણે કુકુટ રાબ્દ ‘મધુકુકુટિકા’ રાબ્દ જેવો છે, અને મધુકુકુટિકા રાબ્દનો અર્થ જિન્નેરું થાય છે, માટે કુકુટનો અર્થ પણ મધુકુકુટિકા લેવામાં આવે છે. આ તો રાબ્દો જ બદલી નાખ્યા જેવું થયું, એ ઉપાકું છે.

એટલે તેના મિથ્યા પ્રયત્ન હોડીને, મહાવીરસ્વામીના જીવનમાં માંસાહાર ધરી શકે છે કે નહીં, તેનો જ વિચાર કરીએ.

૪

એક વસ્તુ પ્રથમથી જ લક્ષમાં રાખવી હીક છે કે, મહાવીરસ્વામીએ ત્યાં ત્યાં જીવદિશાના ત્યાગની વાત કરી છે, ત્યાં માત્ર 'ત્રણ' એટલે કે દાસીચાલી શકે તેવા જીવોની જ દિશાની વાત નથી કરી; પણ જ્યે પ્રકારના જીવજોની દિશાના ત્યાગની વાત કરી છે. આગમ ગ્રંથોમાં આ પ્રકારનું કથન એટલે અધે ઠેકાણે વારંવાર આવ્યા કરે છે કે, એ બાબતમાં મૂળ રચણા અહીં ટાંકવાની જરૂર જ નથી.<sup>૧</sup>

તે ૭ પ્રકારના જીવજો તે આ : પૃથ્વી, પાણી, અગ્નિ, વાયુ, વનસ્પતિ, અને વસ જીવો. પરંતુ અહીં તરત જ પ્રશ્ન યાચ કે, આ જ્યે પ્રકારના જીવોની દિશાનો ત્યાગ તો કોઈથી પણ શક્ય નથી. કારણ કે જ્યાં સુધી શરીર છે, ત્યાં સુધી આસોષકક્ષ સેવો પડવાનો, જમીન ઉપર ચાલવું પડવાનું. અને ઉદરનિર્વાહ માટે પાણી, અગ્નિ, વનસ્પતિ વગેરે જીવો મારવા પડવાના. તો પછી અદિસાનું મદામત ધારણ કરનાર સાધુએ જીવનું કેવી રીતે ?

મહાવીરસ્વામી પુનર્જન્મમાં માનતા હોવાથી, જીવદિશામાંથી બચવા આત્મહત્યા તો ઉપદેશી શકે તેમ નહોતું. કારણ કે, જ્યાં સુધી પૂર્વ ક્રોધોનો ક્ષય કરવો બાકી છે, ત્યાં સુધી નવા નવા જન્મ અને શરીર પ્રાપ્ત થયાં જ કરવાનાં. સંપૂર્ણ ક્રોધોનો ક્ષય તપ અને ધ્યાન વિના સંભવિત નથી. પરંતુ તપ અને ધ્યાન સિદ્ધ કરવા માટે પણ જીવનું તો જોઈએ જ. એટલે આ જગાએ એમ દરાવવામાં આવ્યું કે, જ્યાં સુધી શરીર છે, ત્યાં સુધી દિશાનો તદ્દન ત્યાગ સંભવિત નથી; પરંતુ શરીરને જો મોક્ષપ્રાપ્તિ માટે જ ધારણ કરવામાં આવતું હોય, અને એ રીતે ભવિષ્યમાં પણ દિશાના કારણમૂલ શરીરનો ત્યાગ સંધાતો હોય, તો તે અર્થે શરીરને ધારણ કરવામાં થતી પ્રવૃત્તિથી થતી દિશાને ક્ષમ્ય ગણવા, અથવા તો તેને દિશા જ ન ગણવી.<sup>૨</sup>

પરંતુ મોક્ષપ્રાપ્તિની સાધના માટે જ શરીર ધારણ કરી રાખવાનું હોય, તોપણ તેના આદારવિદારની કાંઈકે મર્યાદા તો દરાવવી જ જોઈએ, જેથી જોછામાં જોછી જીવદિશા ધાય. મહાવીરસ્વામીએ આ રચણે વિચાર્યું કે, શૂદ્રજીવનો સદંતર ત્યાગ કરો, માત્ર બિશ્વા-અર્પાથી જીવવામાં આવે તો જ જોછામાં જોછી પ્રવૃત્તિ અને તે દ્વારા જોછામાં જોછી દિશા સંભવી શકે. તેથી તેમણે કરાવ્યું કે, અદિસાનું મદામત ધારણ કરવા ઇચ્છનારે પ્રથમ તો બિશ્વકે જનનું જોઈએ અને શૂદ્રસ્થને ત્યાંથી માગી આવેલી વસ્તુઓ વડે જ જીવવાનું સ્વીકારવું જોઈએ. પરંતુ અહીં પણ મૂળ પ્રશ્ન ઊભો જ રહ્યો. કારણ કે બિશ્વકને માટે શૂદ્રસ્થને કમાવાનું કે સંધવાનું યાચ, તો પણ દિશા કાયમ જ રહી. માત્ર એકને ખબરથી ઉતાડીને તેને બીજાને ખબર નાખી, અને તેમ જ્યાં તે દિશા માટે સાધુની જવાબદારી ચાલી શી રીતે મર્જ ? એટલે મહાવીરસ્વામીએ દરાવ્યું કે, શૂદ્રસ્થને ત્યાંથી પણ નિમગ્ન સ્વીકારીને

૧. જુઓ સુવક્રાન્ત અધ્ય૦ ૭; અધ્ય૦ ૬; અધ્ય૦ ૧૧; આગતરામ અધ્ય૦ ૧, ૬, ૮, ૧૦, ૧૧.

૨. કારણ કે આરંભ-પરિચય-મુક્ત શૂદ્રસ્થી મદામત ધારણ કરી જ ન શકે; તેને તો અણુમત જ દોષ.

૩. જુઓ દર્શનપ્રતિષ્ઠા સુત્ર અધ્ય૦ ૧ ઉપરનો નિર્ણય (ગાથા ૪૫) તથા કીમ.



કદી બિલા ન લેવી; તેમ જ સાધુને ગણતરીમાં લઈને અમુક ગૃહસ્થે રાંધ્યું છે તેવું જાણવામાં આવે, તો તેવા ગૃહસ્થની બિલાતો પણ સ્વીકાર ન કરવો.<sup>૧</sup> પરંતુ ગૃહસ્થો જમી રહે ત્યારે અણધાર્યાં જઈને ઊભા રહેવું અને તેમને ત્યાં જે વધ્યુંઘટ્યું હોય, તે મેળવીને તેટલા વંડે જ જીવવું. આમ, ગૃહસ્થોને સાધુ માટે ખાસ રાંધવું પણ નહીં પડે, અને તેમના ઉપર કોઈ જાતનો નવો બોજો પણ નહીં પડે. સાધુએ પાણી સીધું જળાશયમાંથી લેવું નહીં; પરંતુ ગૃહસ્થોને ત્યાં અનાજ વગેરે ધોતી વખતે જે ધોવારામણ નકામું પડી રહે, કે હલવાઈ, કંદાઈ વગેરેને ત્યાં વાસણ ધોયા બાદ જે નકામું પાણી પડે રહે, તે જ મેળવીને ઉપયોગમાં લેવું. આમ, ગૃહસ્થોએ ઉપયોગમાં લીધા બાદ જે નકામું પડી રહે તે અત્રપાન ઉપર જ સાધુએ જીવવું. તેથી કરીને, સાધુને પોતાને માટે નવી જીવદિંશા કરવી નહીં પડે; ગૃહસ્થને પણ સાધુ માટે કશી નવી જીવદિંશા કરવી નહીં પડે; અને એમ આરાખાર સાધુનો જીવનનિર્વાહ ચર્મ જશે.

મહાવીરસ્વામીએ અહિંસક જીવનનિર્વાહનો આ માર્ગ શોધ્યો તથા આચર્યો અને ઉપદેશો. આગમગ્રંથોમાં ઠેર ઠેર જ્યાં જ્યાં બિલ્લવિધિ દર્શાવેલી છે, ત્યાં ત્યાં ‘આધાકમિક અને ઔદેશિક’ આહારનો ત્યાગ પ્રથમ જ ઉપદેશો છે. તે બંને પારિભાષિક શબ્દોનો અર્થ ‘સાધુને માટે - સાધુને ઉદ્દેશીને તૈયાર કરેલો આહાર’ એવો થાય છે.

આમ છતાં એાછામાં એાછી જીવદિંશાની દૃષ્ટિએ બિલામાં કંઈ કંઈ ચીજો લેવી અને કંઈ ન લેવી એ બાબત પણ વિચાર કરવો જ પડે. અને આચારંગસૂત્રના દ્વિતીય શ્રુતસ્કંધમાં એને અંગે સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ વિગતોથી તેમજ વધારેમાં વધારે વિસ્તારથી વિચાર કરવામાં આવ્યો છે. આપણે અહીં તે વિભાગ વિસ્તારથી ઉતારીશું, જેથી આપણી ચચાને અંગે ધણા અગત્યના મુદ્દા આપણે તેમાંથી તારવી શકીશું.

૧. જે આહારમાં ઝીણાં બંતુ, ફૂગ, ખીજ કે લીંબોતરી જેવી સજીવ વસ્તુઓ મિશ્રિત થયેલી હોય, તથા જે આહાર સજીવ પાણીથી ભીંજાયેલો હોય, કે સજીવ ધૂળવાળો થયો હોય, તે આહાર ન લેવો.

૨. જે ધાન્ય, ફળ, કે ફળી છરી વગેરેથી કે અગ્નિ વગેરેથી તોડી-કાપી-રાંધીને પૂરેપૂરાં નિર્જીવ ન કરેલાં હોય, તે ન લેવાં.

૩. પૌંવા, મમરા, ધાણી, પોંક વગેરે એક જ વાર શેક્યાં હોવાથી સજીવ જેવાં હોય તે ન લેવાં; પણ તે એ કે ત્રણ વાર શેકવાથી પૂરેપૂરાં નિર્જીવ થયાં હોય તો લેવાં.

૪. કંદ, ફળ, ફૂંપળ, મોર, કેળ વગેરેનો ગુર્ભ તથા તમામ વનસ્પતિઓ છરી વગેરેથી કપાઈને નિર્જીવ ન થયેલ હોય ત્યાં સુધી ન લેવી. વડ, પીપળ વગેરેનાં ચૂર્ણો કાચાં કે થોડાં પિસેલાં હોઈ સજીવ જણાય, તો ન લેવાં; અર્ધપર્ધો રંધાયેલ શાકભાજી તથા સરેલી કે ખોરી થયેલી મધ, મદ્ય, ઘી, ગોળ વગેરે વસ્તુઓ પણ ન લેવી. શેરડી વગેરેમાં કાણાં પડ્યાં હોય, કે તેમનો રંગ કાળો પડી ગયો હોય, કે વડુ શિયાળ વગેરેએ તેમને કરડેલાં હોય, તોપણ તેમને છરી વગેરેથી નિર્જીવ ન કર્યાં હોય ત્યાં સુધી ન લેવાં. તે જ પ્રમાણે, જળમાં ચતાં કંદ, જમીન ઉપર ચતાં કંદ, પીપર, આદુ, આંબો, તાડ, પીપળા વગેરેની ફૂંપણો કે મોર, કમળ તથા તેની નાળ; કાકડી, લસણ, તેમ જ જેના મૂળમાં ખીજ હોય

છે, જેની શાખામાં ખીજ હોય છે, જેની પિરાઈમાં ખીજ હોય છે તથા જેની રોચમાં ખીજ હોય છે તેવી તમામ વનસ્પતિઓનું પણ સમજવું.

[વાચક અહીં જોઈ શકશે કે, અત્યારે સાધુઓને (તેમજ ગૃહસ્થને પણ) તદ્દન અમાલ્ય મનાતી એવી કંદ, ખટાટા, આદુ, લસણ, વગેરે અનેક વસ્તુઓ નિર્જીવ સ્થિતિમાં આપવામાં આવે તો તે વખતે સ્વીકાર્ય ગણાતી હતી.]

૫. ધાન્યના દાણા, રાટલી, ચોખા, ચોખાનો સોટ, તલનો લોટ, તથા તલપાપડી વગેરે ચુરાઈને પૂરેપૂરાં નિર્જીવ ન થયાં હોય તો ન લેવાં.

૬. ગૃહસ્થ ભિક્ષા આપતી વખતે સજીવ પાણીથી દ્વાય ધોઈને આપે તો તે આદાર ન લેવો.

૭. સજીવ વસ્તુઓવાળો શિકા ઉપર વાટવામાં આવતી નિર્જીવ વસ્તુઓ પણ ન લેવી.

૮. અગ્નિ ઉપર ચડેલો આદાર ન લેવો, કારણ તેમાંથી આદાર કાઢવા જતાં ધણા જીવોની દિસા થવાનો શંકા છે.

૯. તે પ્રમાણે ચાંબલા ઉપર કે માળ ઉપર મૂકેલી વસ્તુઓ ન લેવી. કારણ કે તેમને ઉતારવા જતાં ગૃહસ્થ પડી જાય અને તેને વાગે તથા તેની નીચેના ધણા જંતુઓને પણ ઈજા થાય.

૧૦. માટીથી લોપીને બંધ કરેલો આદાર પણ ન લેવો. કારણ ફરી તેને લોપીને બંધ કરવા જતાં પૃથ્વી, વાયુ, પાણી વગેરે જીવોની દિસા થાય.

૧૧. ગરમ વસ્તુ માં કે પંખા વડે ફડી કરીને આપે તો ન લેવી. કારણ કે તેમાં વાયુજીવોની દિસા થવાનો શંકા છે.

૧૨. શેરડીની ગાંઠ, ગાંઠવાળો કકડો, શેરડી પીલી લીધા પછીના ફૂચા, શેરડીનું ટાચડું, શેરડીની લાંબી શાખા કે તેનો લાગ, તથા ખાંદેલી મગ કે વાલની શિંગો જેવી વસ્તુઓ, કે જેમાં થોડું ખાવાનું અને ઘણું છાંડવાનું હોય છે, તેવી ચીજો ન લેવી. (કારણ કે નકામો ભાગ નાખી આવવામાં જીવદિસા થાય છે.)

૧૩. તે જ પ્રમાણે જદુ દાડકાવાળું માંસ કે જદુ કાંટાવાળી માછલી પણ ન લેવી. ગૃહસ્થ તેનું માંસ કે માછલી આપવા માંડે તો તેને કહેવું કે, તારે આપવું હોય તો માત્ર માંસ આપ. અને છતાં ગૃહસ્થ ઉતાવળથી તેના વાસજુમાં દાડકા-કાંટાવાળું જ નાખી દે, તો એકાંત સ્થળમાં જઈ, વિધિ પ્રમાણે ખાઈ લઈ, તેમાંનો નકામો ભાગ નિર્જીવ સ્થળમાં નાખી આવવો.

૧૪. એક વસ્તુ (ખાંડ) માગી હોય, અને ગૃહસ્થ ભૂલથી બીજી વસ્તુ (દરિયાઈ કે બીડ લૂણ) આપે, તો તેની ફરી પરવાનગી લેવી, અને તેની રજા મેળવ્યા બાદ જ તે વસ્તુ ખાવી.

૧૫. સાધુને ઉદ્દેશીને તૈયાર કરેલો, સામો આજોલો, ઉછીનો આજોલો, ખરીદી આજોલો કે ચૂંટરીને આજોલો આદાર ન લેવો.

૧૬. જમણવારમાં પણ મહેમાન, ગરીબગુરખાં, પાચકક્ષિત્રુક વગેરે જેમને નિમિત્તે તે અન્નપાન થયાં હોય, તેમને વહેંચાઈ ગયા બાદ, ગૃહસ્થ પોતાને માટે વધેલું માનીને જે અન્નપાન સ્વીકારે, તેમાંથી જ આપેલો આદાર સાધુએ લેવો.

૧૭. ગૃહસ્થને ઘેર માંસ કે માછલી તળાતાં જોઈ, કે પરાણા માટે પૂરીએ તળાતી જોઈ, જલદી જલદી દોડી તે ચીજો માગવી નહીં. કોઈ બીમાર મુનિ માટે લાવવાની હોય, તો જુદી વાત છે.

આ બધી કલમો વિચારપૂર્વક વાંચનારને એમ લાગ્યા વિના નહીં જ રહે કે, એ બધાની પાછળ એક જ દષ્ટિ રહેલી છે, અને તે એ કે, પૂરેપૂરી નિર્જીવ થયેલી વસ્તુ લેવી; જેથી સાધુને તે ખાતી વખતે નવી હિંસા ન કરવી પડે. એ સિવાય, કઈ વસ્તુને મારીને નિર્જીવ કરેલી હોવી જોઈએ, તેનો કશો ત્રિધિનિરેધ આ નિયમોમાં નથી. કલમ ૧૩ તથા ૧૭માં તો માંસ પણ સ્વીકારવામાં આવતું હતું એવો સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ છે. વસ્તુનાએ તે જમાનામાં સર્વત્ર માંસાહાર પ્રચલિત હતો. તે જમાનામાં તેમજ તે જ સ્થળોમાં વિચરતા બુદ્ધ અને તેમના સંઘની બાબતમાં પણ માંસાહારના ઉલ્લેખો વારંવાર ઐદ્યગ્રંથોમાં તેમજ જૈન ગ્રંથોમાં પણ મળી આવે છે. ઉપરાંત, જૈન સાધુએ જૈન ગૃહસ્થને જ ઘેરથી ભિક્ષા લેવી, એવો નિયમ તો તે વખતે હતો જ નહીં; કે જેથી એમ માની લેવાય કે જૈન ગૃહસ્થો તો વનસ્પત્યાહારી જ હતા, એટલે તેમને ત્યાંથી જ ભિક્ષા લેનારા જૈન સાધુઓ વનસ્પત્યાહારી જ હોઈ શકે. ઊલટું, જૈન સાધુઓ બ્રાહ્મણોના માંસપૂર્ણ યજ્ઞોમાં પણ ભિક્ષા માગવા જતા એવા ઉલ્લેખો ઉત્તરાધ્યયન સૂત્ર વગેરેમાં મોજૂદ જ છે. એટલે માંસાહારી ગૃહસ્થોને ઘેર ભિક્ષાર્થે જનારા સાધુ ‘બહુ ઢાડકાં વિનાનું માંસ કે બહુ ઢાંટા વિનાની માછલી’ માગે, તે સ્થળે તે સાધુ ‘વનસ્પતિ’ માગે છે એમ કેમ કરીને કહેવાય? વળી જો છેવટે તે શબ્દોથી વનસ્પતિનો અર્થ જ અભિપ્રેત હતો, તો ગ્રંથકાર ખાવાની બાબતમાં માંસવાદી શબ્દ જાણી જોઈને વાપર્યા શું કરવા? ઉપરાંત આચારાંગસૂત્ર ઉપર ટીકા લખનાર શીલાંકાચાર્ય તેવાં સ્થળોએ માંસનો અર્થ માંસ કરે છે; માત્ર એટલું જણાવે છે કે, એ માંસ ખાવા માટે નહીં, પણ કોઈ રોગ ઉપર શરીરે મસળવા માટે સમજવું. જો કે આજનો-વનસ્પત્યાહારી જૈન શરીરે મસળવા મરિ પણ માંસ લાવવા કબૂલ થશે ખરો?

અલખત કેટલાક લોકો આચારાંગના એ આખા ભાગને પછીથી ઉમેરેલો કહીને ઉડાવી દે છે. એટલે તેમને એ બધી બાબતોનો જવાબ આપવાની બધા જ રહેતી નથી. પરંતુ તેમણે પણ એટલો જવાબ આપવો જ પડશે કે, જૈન ધર્મગ્રંથમાં એ પાછલો ઉમેરો કરનાર તેમજ તેમ કરવા દેનાર જૈન હતા કે બીજા કોઈ? ઉપરાંત મહાવીરસ્વામી પછી માત્ર ૭૫ વર્ષ બાદ આચાર્યપદે આવેલા શ્રી શયંભવસ્વામીએ પોતાના દશવૈકાલિક સૂત્રમાં આચારાંગના એ આખા ભાગને નજીવા ફેરફારો સાથે શબ્દશઃ ઉતાર્યો છે, અને તેની ટીકામાં હરિભદ્રસૂત્રિ જેવા પ્રસિદ્ધ આચાર્યે પણ માંસનો અર્થ માંસ જ કર્યો છે તેનું શું? દશવૈકાલિક સૂત્રને જ ઉડાવી દેવાની હિંમત તો કોઈ નહીં કરી શકે!

આ બધા ઐતિહાસિક પુરાવા છતાં, સામાન્ય લાગણી તો એવી રહેવાની જ, કે અહિંસામૃતિ મહાવીર પશુહિંસા કરીને નિષ્પાદન કરેલું માંસ ખાય જ કેમ કરીને. માંસાહારનો ત્યાગ કરી વનસ્પત્યાહાર સ્વીકારનારને એમ લાગવાનું જ કે તેણે અહિંસાની દષ્ટિએ એક પગલું આગળ ભર્યું છે. તે વસ્તુ કબૂલ રાખીએ, તેમ છતાં એમ જરૂર કહી શકાય કે, મહાવીરની દષ્ટિએ તો જે મનુષ્ય શરીરને સુખોપજોગ ખાતર જીવતું રાખવાને બદલે જેટલે અંશે સંયમધર્મના પાલન અર્થે જ તેને ટકાવવાનું સ્વીકારે, તેટલે અંશે જ તેણે અહિંસાની

દૃષ્ટિએ આગળ પગલું ભર્યું કહેવાય. કારણ કે વનસ્પતિ એ પણ અંતે તો જીવ જ છે. એટલે મહાવીર તો પોતાની અદ્વિસાની કલ્પનાની દૃષ્ટિએ વનસ્પત્યાદારીને બદલે સંયમીને આગળની ક્રાંતીનો ગણે. અને એ વસ્તુ ધ્યાનમાં રાખીએ, તો મહાવીરનો માંસાહાર આપણને એટલે બધો હોભકારક નહોતો લાગે. મહાવીરને કાંઈ એકલા પશુઓના જ જીવ બચાવવા નહોતા. તેમને તો જીવે જીવવર્ગોની હિંસા ત્યાગવી હતી. પશુને બદલે વનસ્પતિ ખાઓ તો હિંસક મરીને અદ્વિસક બન્યા એમ ન જ કહી શકાય; માત્ર હિંસાના પદાર્થમાં ફેર પડ્યો; પણ હિંસા તો સરખી જ રહી. તેને બદલે વારંવાર શરીર પ્રાપ્ત કરાવનાર કર્મના ક્ષંપમાં જ એ પ્રવત્નશીલ થવાનું શરૂ કરવામાં આવે, તો હિંસામાંથી અદિસામાં એક પગલું ચોક્કસ ભર્યું કહેવાય. બાકી, બાલ જીવની હિંસાની દૃષ્ટિએ તો કાંઈ અદ્વિસક થઈ શકવાનું જ નહોતું. એક જ દાખલો બસ થશે. સાધુને એક ઠેકાણે સ્થિર રહેવાને બદલે (ચોમાસા સિવાય) નિરંતર વિચર્યા કરવાનું હોય છે. કારણ કે સંયમના પાલનમાં એ અતિ આવશ્યક છે. હવે એ સ્કૂલ હિંસાની દૃષ્ટિએ જ વિચાર કરીએ, તો એ રીતે તો એકાદ દુકાનદાર ગૃહસ્થ કરતાં સાધુ વધારે ચાલતા હશે અને એ રીતે તેના કરતાં વધારે વાયુના અને પૃથ્વીના જીવો મારતા હશે. છતાં સાધુનું વિચરવું અંતિમ શરીરનાશની દૃષ્ટિએ આવશ્યક હોઈ, અદ્વિસક ગણાય; જ્યારે દુકાનદારનું એક જગાએ સ્થિર બેસવું આસક્તિથી પ્રાપ્ત થતા નવા બંધનની દૃષ્ટિએ હિંસક ગણાય.

એટલે અદ્વિસાની બાબતમાં બાલ જીવહિંસાની દૃષ્ટિએ વિચાર કરવો શક્ય જ નથી. ઉપરાંત વનસ્પતિ ખાવાથી બાલ જીવની હિંસા ઓછી થઈ એમ પણ કહી શકાય તેમ નથી. એટલે મહાવીર વનસ્પત્યાદારી હતા એમ ઠરાવીને તેમને અદ્વિસક ઠરાવવા કરતાં, તે આત્માર્થી હતા, મોક્ષાર્થી હતા, વીર સાધક હતા, અને તેથી તે સાચા અદ્વિસક હતા એમ કહેવું વધુ યુક્તિબદ્ધ છે. અને એ ખ્યાલથી જ મહાવીરસ્વામીના માંસાહારને લગતા પ્રાચીન અંગ્રંથોમાં આવતા સ્પષ્ટ ઉલ્લેખને પ્રસંગે, અદ્વિસાને સાચવવા સત્યને વેગળું કરવાની આવશ્યકતા નથી.

અલગત એવો પ્રશ્ન જરૂર પૂછવામાં આવે કે, કૂકડાનું માંસ મહાવીરના રોગ ઉપર કાયદાકારક હતું એવી તમારી પાસે વૈદકીય સાબિતી છે? તો તેના જવાબમાં એટલું જ કહી શકાય કે, મહાવીરનો રોગ જો વૈદકશાસ્ત્રનો વિષય હોય, તો જ તેનો ઉપાય પણ વૈદકીય છે કે નહીં તેમ પૂછી શકાય. પરંતુ તેજોલેશ્યા એ વસ્તુ શી છે, તેની લૌકિક માહિતી લાગ્યે જ હોઈ શકે. તેના વડે જો સાધુઓ તરત બળીને રાખ થઈ ગયા એ ઉપરથી એટલું કદપી શકાય કે તે તેજના પ્રવાહરૂપ થશે. પરંતુ તેવા પ્રખર અગ્નિથી દાઝવાને બદલે મહાવીર અને મોક્ષાલક બંનેને શરીરની અંદર પિત્તજ્વર કેવી રીતે થશે એ ન સમજાય તેવી વસ્તુ છે. એટલે એ આખી વસ્તુ અલૌકિક છે; તેમજ તેનો ઉપાય પણ અલૌકિક છે. તે બાબતમાં લૌકિક પ્રમાણો વડે ચર્ચા કરવા જતાં કશો ઉકેલ આવે એમ નથી. એટલે તે દલીલ પડતી મૂકવામાં જ હડાપણ છે.

અંતમાં, આ લખાણ આ વિવાદાસ્પદ પ્રશ્નની ચર્ચામાં ઉમેરો કરવાને બદલે, એ ચર્ચાને જ એક રીતે નિરૂપણી કરાવવામાં કારણભૂત થશે, એ આશા સાથે વિરમું છું.

# રંગભૂમિ અને સંસ્કૃતિ\*

મધુસૂદન ચિમનલાલ મોદી  
એમ. એ. એલએલ. બી.

ન તજ્ઞાનં, ન તચ્છિલ્પં, ન સા વિદ્યા, ન સા કલા ।  
ન સ યોગો, ન તત્કર્મ, નાટયેઽસ્મિન્ યન્ન દૃશ્યતે ॥

[ ભરતનાટ્યશાસ્ત્ર ઇ. ૧ શ્લોકો. ૧૧૨ ]

**સુધળી** લલિતકળાઓ માફક નાટ્યકલા પણ સંસ્કૃતિની જ્યોત છે. સંસ્કૃતિનું પતન થાય છે ત્યારે નાટ્યકલા પણ અધમ સ્થિતિમાં પડે છે. ત્યારે ત્યારે લોકોમાં જડતા, વિચારનો અંધકાર અને સામાન્ય માનસિક અધઃપાત પ્રવર્તે છે, ત્યારે રંગભૂમિ ઉપર પણ હલકી અને સસ્તી લાગણીઓનાં દર્શન થાય છે. નાટ્યશાસ્ત્રના આદ્યત્રયે ભરતે કહ્યું છે: “વિવિધ પ્રકારના ભાવોથી ભરપૂર, વિવિધ પ્રકારની અવસ્થાઓ વર્ણવતું, લોકોના આચારનું અનુકરણ કરતું આ નાટ્ય મેં રચ્યું છે.”<sup>૧</sup> લોકોની ભાવનાનો, જનતાના આચારનો અધઃપાત થયો હોય ત્યારે રંગભૂમિ ઉપર પણ હલકી લાગણીઓનું પ્રદર્શન અને જીવનમાં અપર્યાપ્ત તત્ત્વોનો આવિર્ભાવ મોટા પ્રમાણમાં થાય છે; રંગભૂમિ કલાની પોષક રહેતી નથી; તેની સર્જકતા નાશ પામે છે; સામાજિક જીવનમાં કનિષ્ઠ પ્રકારના આનંદને પોષવા પૂરતું તેનું રચન રહે છે.

આપણી રંગભૂમિનાં અધઃપતનનાં અનેક કારણો છે. અંગ્રેજી અસર થતાં પશ્ચિમની સંસ્કૃતિનાં આદર્શોનાં આપણે શિક્ષિતવર્ગે અંગાર્થ ગયો. લોકજીવનમાં રમી રહેલાં આપણી સંસ્કૃતિનાં અનેક તત્ત્વોમાં એક યા બીજી રીતે અનિષ્ટ તત્ત્વો જોવાનો તેને પૂર્વગ્રહ બંધાઈ ગયો. આમ સંસ્કૃતિનાં તત્ત્વોની આપણી પરંપરાઓ ડહોળાઈ ગઈ, વિસારે પડી અને ટેકાને અભાવે હલકી બની ગઈ. ગયા સૈકામાં શિક્ષિતવર્ગે જૂની સંસ્થાઓને ઉદ્દીપિત કરવા અસમર્થ થયો, એટલું જ નહિ પણ અણખણે શિક્ષિત સમાજ લોકજીવનથી લગભગ વિમુખ જ બની ગયો.

રંગભૂમિ ઉપર અંગ્રેજીનાં અનુકરણો, સસ્તી લાગણીને ઉત્તેજતાં ફારસો યા તો પરંપરાગત નીતિને ઊંચે ઊપરે ચઢાવતાં નાટકો સિવાય કંઈ પણ નજરે ચડતું નહિ. શિક્ષિત સમાજનાં રચેલાં નાટકો રંગભૂમિ ઉપર ભારેખમ બની જતાં; કારણકે શિક્ષિત સમાજને રંગભૂમિ સાથે સીધો સંપર્ક ન હતો. જે લોકોને રંગભૂમિ સાથે સંપર્ક હતો, તેમના દિલમાં મૌલિકતાની, આર્પદષ્ટિની અને કલાની જ્યોત જળહળતી હતી નહિ. આથી નાટકોમાં સસ્તી લાગણીઓ, દેખાવનો

\* ગૂજરાત રંગભૂમિ પરિપદની પ્રથમ બેઠક પ્રસંગે લખાયેલો નિબંધ.

૧. ભરતનાટ્યશાસ્ત્ર : અધ્યાય ૧, શ્લોક ૧૦૮ :

નાનામાવોપસંપન્ને નાનાવસ્યાન્તરામકમ્ ।

લોકદૃષ્ટાનુકરણં નાટ્યમેતન્મયા કૃતમ્ ॥

હૈરે અને હલકી હામરકરીનું કુદ્દહાર્ય—એ સિવાય અન્ય કાંઈ નગરે પડતું નહિ. શિક્ષિત વર્ગનાં નાટકો તો ભગવવાં જ અસાકચ્છ, અને વળી તે સમાજની અતકાર્ષ—Uppishness તો એટલી બધી કે મને એ ભાંડભર્યાના નાટકવેડાથી રખેને અમકાર્ષ જવાય !

મદાનટરાજ સિવનું સર્જન—નાટ્ય—અત સૈકામાં આપણા શિક્ષિતજનોની બેદરકારીથી દ્વિપિત બન્યું, જેને કલિદાસે “ભિન્નરુચિના જનોનું એક જ આનંદપ્રદ સાધન”<sup>૧</sup> કહ્યું હતું, તે નાટ્ય હલકટ વૃત્તિઓને પોષવાનું એક માત્ર સાધન બન્યું.

ગયા સૈકાના શિક્ષિત સમાજનાં બે જીવન હતાં. તેમના આંતરજીવન અને બાહ્યજીવનના વિરોધો ઝોઝા ન હતા. સર સી. પી. રામસ્વામી આયરના શબ્દોમાં :

“In the ceaseless and inevitable conflicts of cultures and civilization, we have assimilated many of the inutilities of the West, and its shams, and superimposed them over the already complicated psychology of the double life of our environment. The divorce between the real and the ideal, precept and practice, the philistine life indoors and the swaggering life abroad, that is characteristic of much modern life, is peculiarly a feature of the mixed culture of Europe and India.”<sup>૨</sup>

આંતરનો ઉત્સાહ આંતર અને બાહ્ય જીવનની તદ્દપતામાંથી જન્મે છે. બહાર સુધારાની, શાંતિ તોડવાની અને એવી એવી વાતો કરવી અને ગૃહજીવન અને સમાજના ખરા આંતર જીવનમાં તો પરંપરાગત ધરડમાં વર્તવું : આ રીતના ઉપક્રમિકા જીવનમાંથી ખરી કલાનો આવિર્ભાવ મુશ્કેલ હતો. એવડા જીવનને અનુકૂળ ભાષીના વિચારોને પોતાના કરી તેને અંમલમાં મૂકવાની ધૃષ્ટતાને લીધે જ ગયા સૈકાના શિક્ષિત સમાજને હાથે આપણી દેશી નાટ્યપ્રજ્ઞાવિદ્યા અને નાટ્યદર્શનને નવું જોશ ન મળ્યું. ભાંડ, ભર્યા અને તરંગાળા—જેઓ પરંપરાએ કરીને નટો હતા, તેમની અગણ્યના ધવા લાગી અને તેમની કળાને હાસ ધવા લાગ્યો. શિક્ષિત સમાજમાં ખરો ઉત્સાહ અને સોહજીવન પ્રત્યે ધામણી હોત તો આ ખરી જતી જોતો પુનર્જીવિત કરી દેશની કલાનું ગૌરવ તેઓ વધારી શક્યા હોત. પરંતુ અમુક પ્રકારના વિદ્યા અને કુશીનતાના દંબને કારણે આ વસ્તુઓમાં તત્કાલીન શિક્ષિતસમાજ દેશી પ્રજ્ઞાવિદ્યાની વિશિષ્ટતા જોઈ શક્યો નહિ કે તેનાં શાશ્વત તત્ત્વોને નિઃશ્વાસી શક્યો નહિ. રા. સા. મદિપતરામ રૂપરામે ‘ભવાર્ષસંપ્રદ’ નામે પુસ્તકમાં ભવાર્ષઓનો સંપ્રદ કરવા પલ્ન કર્યો; અને સર રમણભાઈએ ‘રાઈનો પર્વત’ એક ભવાર્ષ ઉપરથી રચ્યું. પણ ‘રાઈનો પર્વત’ રંગભૂમિ ઉપર એટલું સચોટ બની શક્યું નહિ; કારણકે રંગભૂમિ અને તેની દરામતોનું અઘાન અને

૧. કલિદાસ : માત્રવિક્રમ્નિમિત્ર : અં. ૧

સિગ્ન્યોદ્ભવમત્ર લોકચરિતં નાનાસં દરયતે ।

નાટ્યં મિત્રદર્શનસ્ય યદુપાલ્યકં મમાસપનમ્ ॥

ભરતનાટ્યશાસ્ત્રે અ. ૧. શ્લોક ૧૦૪ :

યલોવપલ્યાસ્ય સર્વસ્ય નાટ્યં ભાવાનુદીર્ઘનમ્ ॥

૨ Quoted p. 257 : Yajnik : The Indian Theatre.

માથે સાથે શિક્ષિત જનસુલભ ભારેખમપણું અને એ ઉત્તમ નાટકને રંગભૂમિ માટે અયોગ્ય બનાવ્યું. બાકી રંગભૂમિની દૃષ્ટિએ મણિલાલ નભુભાઈએ પણ યત્ન કરેલો. એ દૃષ્ટિએ તેમણે તેમનું 'કાંતા' નામે નાટક રચ્યું; પણ તે નાટકને જરા વર્ષો નહિ. અત્યારે તેને રંગભૂમિ ઉપર લાવવા માટે કોઈ સંભારતું પણ નથી.

મરાઠી નાટકમંડળીઓની રંગભૂમિ ઉપરનો યશ જોઈ, મૂળ મુંબઈમાં પારસીઓએ નાટકમંડળીઓ ઊભી કરી. કે. કાજરાજી, બાલીવાલા, દાદાભાઈ પટેલ વગેરેનો પારસી કંપનીઓ ઊભી કરવામાં હિરસો હતો. તેઓ રંગભૂમિની લગ્ય સમ્બંધ અંગ્રેજીમાંથી પારસી ગૂજરાતીમાં ઉતારેલાં નાટકો તથા ફારસો, નાચ છત્તાદિ ગોઠવી મનરંજનનાં સાધન તરીકે અને સામાન્ય જનની મનોવૃત્તિ પોષવા માટે નાટકોની યોજના કરતા. પારસીઓનાં ફારસો અને બ્રજ ગૂજરાતીમાં રચેલાં નાટકોએ લઈ લીધેલો રંગભૂમિનો ઈજ્જતો જોઈ રંગભૂમિને સુધારવાના આશયથી દી. બ. રજુછોડભાઈ ઉદયરાયે પ્રથમ નાટકો લખ્યાં. ભવાઈની એક બાલુએ હલકટતા અને ખીજી બાલુએ પારસીઓનાં નાટકોની સૂઝ એ જતેને ટાળવા તેમણે 'હરિશ્ચન્દ્ર' અને 'લલિતા દુઃખદંશક નાટક' લખ્યાં. એવામાં જ દવાશંકરની 'મુંબઈ ગૂજરાતી,' વાઘજી ઓઝાની 'મોરખી' અને ડાહ્યાભાઈ ધોળશાની નાટક કંપનીઓ ઊભી થઈ. આ નાટક કંપનીઓમાં સામાજિક, પૌરાણિક અને ભાષાંતર કરેલાં નાટકો ખતાવવામાં આવતાં. તેમાં વિચારોની નવીનતા, પાત્રોની ઊંચા પ્રકારની ખીલવટ, ઉત્તમ સંગીત, કે ઉદાત્ત ભાવના-વાળી કવિતાનો અભાવ હતો. રંગભૂમિનો લગ્ય સમ્બંધ, લાંબાં અને છટાદાર ભાષણો અને જે Romanticismને બનીડ શોએ Spurious cheap and vulgar કહી વર્ણવ્યું છે, તેને ઉત્તેજતા આશયોથી ભરપૂર કવિતાઓ અને વચનો—આ જ તે વખતની અને ફેટલેક અંશે અત્યારની રંગભૂમિની વિશિષ્ટતાઓ. હલકું.—પીટ કલાસને સંતોષે તેવું—હાસ્ય અને ફારસો એ તો વધારામાં. લોક જીવનને આ નાટકો શી રીતે ધડી શકે? નવી ભાવનાઓ, નવા વિચારો અને બૌદ્ધિક પ્રોત્સાહનોને આવી રંગભૂમિ કેવી રીતે આપી શકે? એ તો પ્રશ્નજીવનમાં કાંતિ આવે તો જ બને. પ્રશ્નના સમગ્ર જીવનમાં ઉત્સાહનાં પૂર વહે ત્યારે જ રંગભૂમિ ઉપર પણ તે ઉત્સાહ વ્યાપે અને તેનો ઉદ્ધાર થાય.

મધ્યયુગ સંસ્કૃત નાટકનો અંધારયુગ હતો; ગુપ્તકાળ સંસ્કૃત નાટકનો સુવર્ણયુગ હતો. શાથી? મધ્ય યુગમાં હિંદુસ્તાનમાં સામાજિક તન્દ્રા જાપી હતી; ગુપ્ત યુગમાં રાગ અને પ્રજામાં ઉત્સાહનાં અને સંસ્કૃતિનાં નવાં તેજનાં પૂર વહેતાં હતાં. મધ્ય યુગમાં પ્રાન્તીય જીવનનો ઉત્સાહ ધર્મ પૂરતો જ આર્થાવર્તમાં હતો; અને તે ધર્મની કચાઓને રામલીલાઓ અને માણુભટ્ટો લોકજીવનમાં વણી દેતાં હતાં. ગૂજરાતના મધ્ય યુગના સાહિત્યમાં નાટ્ય-કલાનો ઉપયોગ સામાન્ય પરંપરાગત ધર્મની વાતો રજૂ કરવામાં અને સામાજિક જીવનના નિકટ અને હલકા પ્રસંગોથી લોકોમાં હલકી રમૂજ પેદા કરતી ભવાઈઓ ભજવવામાં કરવામાં આવતો. ગૂજરાતના સમગ્ર જીવનની અસ્મિતા ઉદ્દોષિત થયેલી નહિ; એને જ કારણે કહેવાતાં પ્રેમાનંદનાં નાટકોની પહેલાં જૂની ગૂજરાતીમાં નાટકોનું નામ નિશાન પણ મળતું નથી. બર્નાર્ડ શો સત્ય કહે છે:

"The truth is that the dramatic invention is the first effort of man to become intellectually conscious."<sup>1</sup>

અને આ વાતનો પુરાવો ઇંગ્લેન્ડના ઇતિહાસમાં ઇલિઝાબેથ રાણીના યુગમાં તથા સંન ૧૯૧૪ના મહાયુદ્ધ પછીના યુગમાં આવેલા નાટ્યપ્રવૃત્તિના પૂર ઉપરથી પારખી શકાયું.

ગયા સૈકામાં પૂર્વની સંસ્કૃતિ સાથે પશ્ચિમની સંસ્કૃતિનો સંપર્ક થયો; સંપર્ક એટલો જ નહિ પણ આઘાત થયો. શિક્ષિત જનો તેનાથી અંગ્રમ્યા; અને પોતાના લોહીનાં સ્પંદનો અને પોતાના હૃદયના ખરા ધબકારા બહી, પેલા આવતા ધસારાને વશ થઈ તેની મોટીએ નૃત્ય કરવા લાગ્યા. આમ ઉત્સાહનાં અને જીવનનાં મૂળતત્ત્વોને ત્યાગી, નકલી અને બીછીનાં લીધેલાં તત્ત્વોને ઠહારી મહારી ખતલાવવામાં જ પાછલો જમાનો ગયો. ખરી રીતે પશ્ચિમની સંસ્કૃતિનાં તત્ત્વોનું સમભાવી દૃષ્ટિએ ઉદ્દીપન કરી, આપણે ગયા સૈકામાં આપણું સંસ્કાર જીવન દીપાબ્ધું હોત, આપણી વિશાળ જનતાને નહિ વિસારતાં તેમનાં જીવનનાં પ્રોત્સાહક તત્ત્વોને ધ્વજ ન થાય એવી રીતે સુધાર્યા હોત; તેમની બોલીઓ, લાગણીઓ, રીતરિવાજોને દૂર ખેંચકારીથી કે બાળી નાંખે તેવાં કટાક્ષોથી મરવા દીધાં ન હોત, તો શિક્ષિત સમાજ અને લોકજીવનનો કારમો ને વિધાતક બેદ ન પડત. પણ એ તો નવા અંગ્રેજી ભણેલાનો યુગ હતો. એ અંગ્રેજી ભણેલાઓએ પંડિતોનો વાડો રચ્યો. લોકજીવન પ્રત્યે સ્વગ કેળવવામાં શિષ્ટતા દેખાઈ. સામાન્ય જનતા સાથે અતઙાર્થ એ સદ્ગુણ બન્યો. ભાષા સંસ્કૃતમય, બનાવટી અને ભારેખમ ગની. લોકોના લોહીના ધબકારે ઘડાયેલા શબ્દો અને શબ્દવર્ણો ખોવાયા, પડી રહ્યા અને વિસરાયા. આવા જમાનામાં જનતાને નવાં તેજ અતાવવી નાટ્યકળા તેની સાથે કલાઓ ક્યાંથી ખરેલે ?

પણ જે પશ્ચિમના પુસ્તકિયા અને નકલિયા સંસ્કારોએ ન શીખવ્યું, તે આપણા રાષ્ટ્રીય અધઃપાતે અને આર્થિક મુશ્કેલીઓએ શીખવ્યું. કોંગ્રેસ અને સોવિયેટ રશિયાએ લોકજીવન પ્રત્યેની પંડિત વર્ગની સ્વગ દૂર કરી. મહાયુદ્ધ પછીની આર્થિક બેકારીએ વિચારક શિક્ષિત વર્ગને ભાન કરાવ્યું કે કિરાનો કે મજદૂરોથી તે કોઈ રીતે પણ જીવે નથી, અને તેનું અને આખા દેશનું સમસભાવી પાંડિત્યભર્યા અતઙા ઉપદેશોમાં નહિ, પણ જેમને આપણે હલકા, નકામા, ગામડિયા અને જિનકેળવાયેલા કહી અવગણ્યા તેમની સાથે સંકળાયેલું છે.

પ્રગતીય જગૃતિ સમગ્રતાએ લજૂકવી નેઈએ. પ્રગતના અચુક વિભાગમાં માનસિક તન્દ્રાનું અસ્તિત્વ આખા પ્રગતજીવનને માટે વિધાતક છે; અને વળી પ્રગતનું ખરું જોમ અને ઉત્સાહના ઝરા પરદેશથી આવવાના નથી પણ પ્રગતના જીવનમાં જ વસેલા છે. તે ઝરા ઉપર વળી ગયેલો કચરો, સાહિત્ય, પત્રકારત્વ, નાટકો વગેરેથી દૂર કરી શકાય. આ દૃષ્ટિએ રંગભૂમિનો ઉદ્ધાર એ પ્રગતજીવનના ઉદ્ધારનું આવશ્યક તત્ત્વ છે.

અત્યારે છાપાંઓમાં, મદાન વક્તાઓનાં ભાષણોમાં અને વિચાર-પ્રદર્શનમાં નાટકીય તત્ત્વ વધતું જ આવે છે. તાદરસ ચિતાર આપના છાપાના લેખમાં કે દિક્ષને હૃદયમચાવી દે એવા કોઈ અપૂર્વ વક્તાના ભાષણમાં કે નિવેદનોમાં શું નાટકીય તત્ત્વ ઓછું હોય છે ? નાટક એ સંસ્કૃતિને પ્રોત્સાહક કરનારું અને સમાજ-જીવનને ઉત્તેજ કરનારું મદાન સાધન છે. આપણા દેશના આ દટોકટીના અને સાથે સાથે પુનરુત્થાનના દિવસોમાં તેની અવગણના કરવી એ એક પ્રકારનો આત્મધાત છે. ખરાબ નાટકો ખરાબ વિદ્યામંદિરો જેવાં છે. સારાં વિદ્યામંદિરોની આવશ્યકતા આપણે સ્વીકારતા હોઈએ તો સારાં નાટ્યગૃહોની



આવશ્યકતા કેમ સ્વીકારવી ન જોઈએ ? દેવમંદિરના સડા દૂર કરવા આપણે જેહાદ ઉઠાવીએ છીએ, તો નાટ્યગૃહોના સડા દૂર કરવા આપણે શીદ આળસ સેવી શકીએ ? “ The theatre is growing in importance as a social organ.. Bad theatres are as mischievous as bad schools or bad churches; for modern civilization is rapidly multiplying the class to which the theatre is both school and church. ”<sup>1</sup>

ઊંચી ક્લાસની રંગભૂમિ એ પ્રગ્નના સંસ્કારજીવનનો માનદંડ છે. સંસ્કારજીવનની પડતી સાથે રંગભૂમિનો પણ અધઃપાત સંકળાયેલો છે. તેના અધઃપાતમાં રહેલી આસુરી વૃત્તિઓને દૂર કરવા પ્રોત્સાહક તત્વોથી પ્રેરાયેલાં નાટ્યગૃહો ઊભાં કરવાની આપણે ત્યાં ખરેખરી આવશ્યકતા છે;— જે નાટ્યગૃહોમાં લાગણીઓનું શુદ્ધીકરણ થાય અને ભુદ્ધિ પ્રદેશનાં અંધારાં વાળી જાય, અને જ્યાં આત્મા તેજસ્વી અને વિશાળ બને. ચિત્ત પ્રદેશના અંધકારને—આસુરી તિમિરને ટાળવા માટે નાટ્યનું સર્જન થયું છે, એમ નાટ્યના આઘદષ્ટા ભરતમુનિનું પણ મંતવ્ય છે.<sup>૨</sup>

ભરત મુનિએ જે રતુત્ય આશયથી નાટ્યનું સર્જન કર્યું હતું તે હેતુને અનુલક્ષી, નાટ્ય વિષે બેદરકારી સેવકો એ સંસ્કાર-જીવનને ઉતારી નાખનાર તત્ત્વ છે. એ સત્ય હૃદયમાં ઉતારવાની ખાસ જરૂર છે.

ગૂજરાતનું સંસ્કારી માનસ રંગભૂમિ જેવી ઉત્તમ સામાજિક સંસ્થા પ્રત્યે દોરાતું જાય છે. સ્વ. દી. બ. રણછોડભાઈ ઉદયરામની શતાબ્દી પ્રસંગે ગૂજરાતની રંગભૂમિના આવ-જનકની સ્મૃતિમાં “ ગૂજરાત સાહિત્ય સભા ” એ “ રંગભૂમિ-પરિપદ્ ” બોલાવવાની જે યોજના કરી તે ખરેખર ન્દાન ગૂજરાતનાં સાંસ્કારિક તેજ ઝીલવા તલસતા માનસની દ્યોતક યોજના છે. નાટક સંગ્રામી હલકા ખ્યાલો જૂની પરંપરામાં ઊછરેલી જનતાના દિલમાં વસેલા કોઈકવાર દીકામાં આવે છે, તે સત્વર દૂર થવા જરૂરી છે. જેટલું શુદ્ધ સાહિત્ય, સાચું પત્રકારત્વ અને નિમેળ દેખમંદિરનું જીવનના ધડતરમાં મહત્ત્વ છે, તેટલું જ વિશિષ્ટ રંગભૂમિનું મહત્ત્વ છે.

અત્યારે પ્રવર્તતી રંગભૂમિની સ્થિતિ પ્રાચીન પરંપરાની રહીસહી યાદ દેતા અને હાલ હલકા પડી ગયેલા તરંગાળા, લાવૈયા વગેરે નટવર્ણો અને સંસ્કૃત નાટ્યશાસ્ત્રની પરંપરાને સાચવી રહેલા ભાવમુદ્રાઓને જાણુતા અભિનેતાઓ વગેરે—અનેકાનેક અવશીષોનો ઓછવતે સંવાદી મેળ સાધવો જ જોઈ શો. રંગભૂમિનાં તત્ત્વોના ઊંડા અભ્યાસ વિના લખાયેલાં તથા

1 Bernard Shaw : Plays : Pleasant : Preface.

૨ ભરતનાટ્યશાસ્ત્ર : અધ્યાય ૧ શ્લોક ૯ થી ૧૬ માંથી ઉદ્ધૃત :

‘ પ્રામ્યધર્મપ્રવૃત્તે ત્તુ કામલોભવયં ગતે ।

દૈર્ઘ્યાક્રોધાભિસંમૂઢે લોકે મુક્ષિતદુઃખિતે ।

મહેન્દ્રપ્રમુલૈર્દૈવૈઃ સક્તઃ કિલ પિતામહઃ ।

ક્રીડનીયકમિચ્છામો હર્યં શ્રવ્યં ચ યદ્ભવેત્ ।

ધર્મ્યમર્થ્ય યશસ્ત્યં ચ સોપદેશં સસંગ્રહમ્ ।

નાટ્યં દેવસ્તતથ્થકે ચતુર્વેદાદ્વસમ્મવમ્ ॥

લોકજીવન અને લોકભાષાને એક બાલુએ રાખી રચાયેલાં નાટકોને ભજવવા વિદ્વાનોએ કરેલા વત્નો નિષ્ફળ ગયા છે; અને તે જન્ય જ તેમાં નવાઈ પશ્ય નથી. ખરી રીતે લોકજીવનના ઝરામાંથી નાટ્યકલાની સેર ફૂટી જોઈએ, અને જો તેમાંથી જ સ્વાભાવિક રીતે નાટક લખાયાં હશે તો રંગભૂમિ ઉપર તે જરૂર સફળ થશે. નાટકમાં આમર્શ આનંદને ખાતર જન્ય છે એ વાત ખરી; પરંતુ ધીરે ધીરે તે આનંદમાં પ્રેરક તરવો ભરી, અનિષ્ટ તરવો દૂર કરવામાં આવશે તો આમર્શ ધીમે ધીમે કેળવાતો જશે.

આ નાટ્યોદ્ધારના પ્રથમ પગલા તરીકે એક નાટ્યશિક્ષણમંદિર, બિનધંધાદારી અને ઉર્જાવશ્વ ભાવનાથી પ્રેરાયેલા નટમંત્રી, પોળામાં રામલોલાઓને સ્થાને નાટ્યપ્રયોગો ભજવતા નટોને પોતામાં સમાવી તેમને નવી જ્યોતથી પ્રેરી નવા નાટ્યપ્રયોગો ભજવવા વગેરે ધણાં ધણાં પ્રાથમિક કાર્યો, નાટકના ઉદ્ધાર માટે કરવાનાં છે. રંગભૂમિનો આદર્શ આ પ્રમાણે ઉત્તરોત્તર પ્રગ્ન સમક્ષ રજૂ થતો જશે તોજ અત્યારના ભ્રમકર્મો અધઃપાતને અનુભવતી રંગભૂમિ વધારે અને વધારે ઉન્નત થશે. નાટકકારો પશ્ય રંગભૂમિને રામજી અને લોકજીવનનાં તરવોને વિશુદ્ધતર બનાવતાં નાટકો રચશે.

હૈમચંદ્રના શિષ્યો રામચન્દ્ર અને ગુણચન્દ્રના શબ્દોમાં :

“ અલંકારથી ચમકતો વાર્તા-ધૃત્વાદિનો પંથ તો બિનમુશ્કેલોએ કપાય એવો છે; પરંતુ રસકલ્પલથી ભરચક નાટ્યનો માર્ગ એવો સહેલો નથી.

“ ગીત વાદ્ય કે નૃતની જેમને ગમ નથી, કે લોકજીવનનો મર્મ જેમણે પારખ્યો નથી, અંગિનય જેને આવડતો નથી કે નાટ્યપ્રજ્ઞો રચવા જેને ક્ષમતા નથી, તે કવિઓ આ નાટ્યથી બહિર્મુખ છે.

“ ખરો કવિ તો એ કે જેની ભારતી નાટ્યસર્જનમાં ખીલી જાડે છે અને જેની નાટ્યકૃતિથી માનવીઓ સુધાને તરછોડી તેના નાટકની રસોમિમાં એકતાન ચર્ષી જાય છે.”



૧. નાટ્યદર્પણવૃત્તિના આદિશ્લોક ( ગાયકવાડ ઓરિયન્ટલ સિરીઝ નં. ૪૮, પાનું ૨૩ ) :

ભલેદ્વારમૃદુઃ પન્થાઃ કપારીનાં મુલેચંદ્રઃ ।

દુઃસંચરસ્તુ નાટ્યસ્ય સ્વચ્છોદ્યસંકુલઃ ॥

ન ગીતવાદ્યનૃત્તજા લોકરિપતિવિદો ન ચે ।

અભિનેતું ચ કર્તુ ચ પ્રવચ્ચાસ્તે બહિર્મુલ્તાઃ ॥

સ કવિસ્તસ્ય કાવ્યેન મત્સ્યાં અપિ મુધાન્યસઃ ।

રસોમિષ્ણિતા નાટ્યે યસ્ય શ્રવતિ ભારતી-॥

## આમ્ય વિકૃત નાગર શબ્દો

**ન**ાગરમાં વસનારની ભાષા તે નાગર ભાષા અને તે ઘણું કરીને શબ્દશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ આમ્ય ભાષા કરતાં વધારે શુદ્ધ હોય એ તો છેક સ્વાભાવિક છે. અનેકવાર નાગર શબ્દોના અમુક અક્ષરો આમ્ય શબ્દોમાં અપભ્રંષ થાય છે, તેથી કેટલીકવાર એવા અપભ્રંષ સ્વરૂપના અક્ષરો શુદ્ધ હોય તો એ આમ્ય ભાષામાં હોવાથી તેમને અશુદ્ધ માનવાનો અતિશૂંક નગરજનોમાં બંધાર્થ જાય છે તે તેથી તે શુદ્ધ અક્ષરોને પોતાની દૃષ્ટિએ શુદ્ધ બનાવી, એ શબ્દોને વધારે અશુદ્ધ—અપભ્રંષ કરી નાખે છે. એનાં કેટલાંક ઉદાહરણ નીચે આપું છું.

૧. નાગર ભાષાનો સ અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં હુ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ હુ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ સ મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

ક સંસ્કૃત : ઐષિ ઉપરથી ગુજરાતી માંડડી, માંહુડી. પણ નગરજનો બોલે છે : માંસડી.

ચ સંસ્કૃત : મેષવહન ઉપરથી ગુજરાતી મેહવો (નદી); પણ નગરજનો બોલે છે : મેમ્વો.

૨. નાગર ભાષાનો ક અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં ચ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ ચ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ ક મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

ક સંસ્કૃત : ચપટ, ચપેટ કે ચર્પટ ઉપરથી મરાઠી ચિવડા, ગુજરાતી ચેવડો; પણ કાઈ કાઈ નગરજનો બોલે છે : કેવડો.

જ પ્રાકૃત : ચીડ; પણ અનેક નગરજનો બોલે છે કીડિયાં (કાચના નાનાં મણકાં).

૩. નાગર ભાષાનો ખ અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં છ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ છ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ ખ મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

ક સંસ્કૃત : વિશ્લિષ્ટ ઉપરથી ગુજરાતી વણ્ણું; પણ અનેક નગરજનો બોલે છે : વણ્ણું, વિખ્ણું.

વળી નાગર ભાષાનો ફ અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં ખ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ ખ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ ફ મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

સંસ્કૃત : ક્ષમિણી ઉપરથી ગુજરાતી રુખમણી; પણ અનેક નગરજનો બોલે છે : રૂક્મણી.

૪. નાગર ભાષાનો ગ અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં જ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ જ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ ગ મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

૧. સંસ્કૃત યષ્ટિ (=વાકડી) ઉપરથી ગુજરાતી જેડી; પણ અનેક નગરજનો બોલે છે : ગેડી.

૨. પણ વળી કેટલાક ગ્રામીણો બોલે છે શુદ્ધ ગતો રહ્યો; ત્યારે આજે ગુજરાતી ભાષામાં સર્વમાન્ય બોલાય છે : જતો રહ્યો.

૫. નાગર ભાષાનો ઘ અનેકવાર આમ્ય ભાષામાં એ યર્ષ જાય છે, એટલે કેટલીકવાર નગરજનો શુદ્ધ એ બદલીને તેને સ્થાને અશુદ્ધ ઈ મૂકીને તેવા શબ્દને વધારે અશુદ્ધ બનાવે છે.

ક સંસ્કૃત હેમચંદ્ર ઉપરથી ગુજરાતી ખેમચંદ; પણ અનેક નગરજનો બોલે છે: ખીમચંદ.  
 ચ સંસ્કૃત હેમચંદ્ર ઉપરથી ગુજરાતી હેમચંદ; પણ અનેક નગરજનો સોના જેવા  
 હેમચંદને હિમચંદ કહી ઠાગાર બનાવી દે છે !

ગ સંસ્કૃત નયઢાલા ઉપરથી ગુજરાતી નેચાળ; પણ સર્વે નગરજનો બોલે છે: નિચાળ.  
 ઘ સંસ્કૃત કેન ઉપરથી ગ્રામીણો જેવો ને તેવો શુદ્ધ દ્રેણુ બોલે છે; પણ સર્વે  
 નગરજનો બોલે છે: ફીણ.

૧. સંસ્કૃત મિથ્યા ઉપરથી ગુજરાતી અમથુ; પણ કેટલાક નગરજનો એ શબ્દમાં  
 અમથો સ્ ઉમેરીને અને યુંતો તું કરીને અમસ્તું બોલે છે: . . .

સંસ્કૃત ભાષામાં નપુંસકલિંગ અકારાન્ત શબ્દોને બહુવચનનો પ્રત્યય જાણે છે:  
 વનતું બહુવચન વનન્તિ. પ્રાકૃત ભાષામાં એવાં નામને બહુવચનના પ્રત્યય જિ, ફે, ફ લાગે છે.  
 વનતું પ્રાકૃત ભાષામાં બહુવચન વગાજિ, વગાફે, વગાફ થાય છે. તે ઉપરથી ગુજરાતીમાં એવા  
 શબ્દોને બહુવચનનો પ્રત્યય આં લાગતો થયો: વનાં. પણ આજે પુલિંગ અકારાન્ત-શબ્દોને  
 બહુવચનનો પ્રત્યય ઓ લગાડીએ છીએ ને વીરતું બહુવચન વીરો બોલીએ છીએ, તેવું  
 ખોટું અનુકરણ કરીને તેનાં નપુંસકલિંગ નામોતું બહુવચન પણ ઓ પ્રત્યય લગાડીને કરીએ  
 છીએ: વન, ધર, ગામ, સ્વપ્ન વગેરે નપુંસકલિંગ શબ્દોતું બહુવચન વનાં, ધરાં, ગામાં,  
 સ્વપ્નાં એમ શુદ્ધ રીતે ગ્રામ્ય ગણ્યાતી ભાષામાં બોલાય છે, પણ નગરજનો અશુદ્ધ રીતે  
 વનો, ગામો, ધરો સ્વપ્નો વગેરે બોલે છે, જો કે તેઓ પણ નવાં ધરાં એમ ઠાઈ ઠાઈ  
 વાર બોલી આવે છે.

આ વિષે મેં શંકા ઉઠાવીને સદગત સાક્ષરશ્રી કેશવલાલ મુવને ખુલાસા માટે પૂછ્યું.  
 તેમણે અમદાવાદથી તા. ૧૩-૧૦-૨૮ના ડાગળથી મને આ પ્રમાણે ખુલાસો કરેલો:  
 "નપુંસક અકારાન્ત અને ઉકારાન્ત નામના બહુવચનનો જૂનો પ્રત્યય આં છે. પાછળથી  
 ગુજરાતના કેટલાક ભાગમાં અકારાન્ત નપુંસક નામને બહુવચનમાં તે વિશિષ્ટ પ્રત્યય  
 લગાડાતો બંધ પડ્યો અને તેને બદલે પુલિંગ સ્ત્રીલિંગના બહુવચનનો પ્રત્યય વપરાતો થયો.  
 સરજના સાધવાને આ ફેરફાર ચાલુ થયો હતો. છતાં બીજા ભાગમાં આં પ્રત્યય હજી  
 ટકી રહ્યો છે."

આમ ગ્રામ્ય ગણ્યાતી ભાષાના અનેક શબ્દપ્રયોગો શુદ્ધ હોવા છતાં નગરજનોની  
 દષ્ટિએ ગ્રામ્ય ગણ્યા છે,—જેમ ગામડાની ગાડી ને મારી રીતે બક્ષાતી અને તેથી સ્વાસ્થ્યકર  
 રોટલી, નગરજનોની દષ્ટિએ રોટની વણ્યાતી સિત્તર ને જગદી ચોકાઈ બળા જઈ ઓછી  
 સ્વાસ્થ્યકર રોટલીની તુલનામાં ગ્રામ્ય ગણ્યા છે તેમ.

## મ્યુનિય તહનામા પછી

**મ્યુનિય** તહનામાને પરિણામે દુનિયાને એક મહાન યુદ્ધના ભયમાંથી ઉગારી શકાય છે એ યુદ્ધમાં કદાચ ત્રણથી ચાર કરોડ માણસના જનની ખુવારી થાત અને એને અંતે પણ જગતમાં ઉકેલ માગતા પ્રશ્નોનો નિકાલ નહિ થઈ શકત. મ્યુનિયના શાંતિના કરારનો અચાવ લોડ લોધિયને ઉપરના અર્થમાં કર્યો. લોડ લોધિયનની માન્યતા શબ્દાર્થની દૃષ્ટિએ કદાચ સાચી હતી. કારણ કે હેર હિટલર સાથે એકાસ્તેલોવેકિયાના પ્રશ્નનું સમાધાન કરી આખા પછી સ્થિતિ વડાપ્રધાન ગિ. ચેમ્બરલેઈને હાઉસ ઓવ કોમન્સમાં એનો અચાવ કરતાં જણાવ્યું હતું કે વર્તમાન એક-જર્મન કટોકટી માત્ર એક-જર્મન પ્રશ્ન જ નહોતો. પરિસ્થિતિ એટલી ગંભીર હતી કે જો પોતે વચ્ચે પડીને સમસ્ત સ્થિતિ લાગવગ વાપરીને એનો નિકાલ ન કર્યો હોત તો હિટલરે યુરોપને યુદ્ધમાં ઝંડાવવાનો નિર્ણય કર્યો હતો. અને હિટલરની માગણી પૂરેપૂરી સંતોષ્યા વિના યુરોપને ઉગારી શકાય એમ જ નહોતું.

ચેમ્બરલેઈન પોતે વડાપ્રધાન થયા પછી કોઈ પણ ભોગે શાંતિ ટકાવી રાખવાનો એણે નિર્ણય કર્યો હોવાથી એકાસ્તેલોવેકિયાનો શાંતિની વેદી ઉપર ભોગ આપવાનું સ્વીકારવું એ એની પ્રતેશનીતિની દૃષ્ટિએ સાવ સંગત હતું. એમાં સંકા નથી. અને ચેમ્બરલેઈનની શાંતિવાદી નીતિના પ્રચારકો લોડ બ્રાહ્મિન અને લોડ લોધિયન જેવા શાંતિ ટકાવી રાખવાને ધોરણે જ એનો અચાવ કરે એ સમજી શકાય એવું છે. શાંતિરચાપનના પ્રયત્નરૂપ એ પગલાંનો એ રીતે અચાવ જરૂર કરી શકાય એમ છે. અને આજે સમસ્ત સ્થિતિ પ્રધાનમંડળ અને મોટા ભાગનાં સ્થિતિ કોન્ફરેન્સ પત્રો એ જ સુધારે સ્થિતિ પ્રજા સમક્ષ આગળ ધર્યાં કરી ચેમ્બરલેઈનની નીતિનો અચાવ કરવામાં રોકાઈ રહ્યાં છે. પણ શમે તેવા અન્યાય ઉપર જેનાં મંડાણ થયેલાં હોય એ શાંતિની સાચી કિંમત છે ખરી? કદાચ એમ પણ જાને ખરું કે આધુનિક યુદ્ધની વિનાશકતા ને દારુણતા જોતાં એને નાજૂદ કરવા માટે ને શાંતિને ટકાવી રાખી વર્તમાન સંસ્કૃતિને ટકાવી રાખવા માટે અમુક અંશે જોર-પૂર્વક અને થોડાંતે અન્યાય ફરીને પણ શાંતિ જળવવી હિતકર છે. કારણકે શાંતિ જળવવાની આવશ્યકતાનું મૂલ્ય ઘણું ઉચ્ચ છે. પરંતુ ચેમ્બરલેઈને સિદ્ધ કરેલી અન્યાયી શાંતિ કાયમી શાંતિ છે? જાણે શાંતિની કિંમત ઘડી બેઘડી કે વર્ષ બેપાંચ વર્ષના ધોરણ ઉપર નિર્ભર નથી. આજામાં આજી દશકા એ દશકા સુધીની યુદ્ધનાજુદી-મોટીની જ સાચી કિંમત છે. મ્યુનિય કરારનામાથી એ પ્રકારની શાંતિ લાધી છે ખરી? જો કે મ્યુનિય કરારનામાને આપણી પેઢીની શાંતિસિદ્ધિ—Peace for our Generation—કહીને સ્થિતિ વડાપ્રધાને વધાવી લીધું છે ખરું.

ચેમ્બરલેઈનની નીતિ

ચેમ્બરલેઈનની નીતિના પ્રચારકો પણ એકમતે એટલું તો કબૂલ કરે છે કે મ્યુનિય કરારે હિટલરને માટે અમ્મ ને પૂર્વ યુરોપ ઉપર જર્મન આર્થિક ને રાજકીય આધિપત્ય

જમાવવા માટે, એક પ્રતિકારની લોખંડી દિવાલ તોડી પાડી, રસ્તો મોકળો કરી આપ્યો છે. ફ્રાંસની મધ્ય યુરોપીય પ્રભુતા જર્મનીએ સફળતાથી તોડી પાડી છે. ઓસ્ટ્રિયા નાબૂદ થયું. એકારલોવેકિયાનો ત્રીજો ભાગ જર્મની, પોલાંડ અને હંગરી ( અને જર્મનપક્ષી )ના કબજામાં ચાલ્યો ગયો છે. એક-જર્મન સરહદી કિલેજંદી, જે ૮ કરોડ પૌંડના મંજવર ખર્ચે એકારલોવેકિયાએ તૈયાર કરી હતી એ જર્મન પ્રદેશમાં ચાલી ગઈ છે. આથી હવે હિટલરની આગળ વધવાની બંધી જ મુશ્કેલી દૂર થઈ ગઈ છે. મધ્ય યુરોપમાં-અરે, સમસ્ત યુરોપમાં-મધુનિત્ય કરારમાં હિટલરનો વિજય થવાથી નાત્સીવાદ ને જર્મનીની રાજકીય ને લશ્કરી પ્રતિષ્ઠામાં અસાધારણ લયગ્રહ વધારો થયો છે. જ્યારે બીજા બાજુ ફ્રાંસની શક્તિ ને પ્રતિષ્ઠા સાંવ નાબૂદ થઈ ગઈ છે. ઈંગ્લેંડની પરદેશનીતિ જર્મનપક્ષી હોવાનો ખ્યાલ દદ થયો છે. આથી મધ્ય ને પૂર્વ યુરોપીય બધાં જ નાનાં ને બીજા વર્ગનાં રાજ્યોને પોતાની સલામતી માટે જર્મનીની મિત્રાચારી ઉપર આધાર રાખવો પડવાનો. એટલે કે અત્યાર સુધી જે રાષ્ટ્રો ફ્રાંસપક્ષી હતાં એ પણ હવે કોઈ પણ રીતે જર્મની સાથે સારામાં સારી મૈત્રી જમાવી શકાય એ માટે પ્રયત્ન કરવાનાં. એ સિવાય પોતાના સ્વતંત્ર અસ્તિત્વ કે સલામતી માટે એમને માટે બીજો કોઈ રસ્તો નથી. ફ્રાંસ કે ઈંગ્લેંડ ઉપર હારોસો રાખી શકાય એમ નથી. એખરલેઈનપ્રણિત ધિટિશનીતિ હિટલરપક્ષી હોવાને કારણે અને ફ્રાંસ ઈંગ્લેંડને ખૂટે બંધાયેલું હોવાથી અને એ બંને રાષ્ટ્રો પોતાનાં હિતોની સલામતી ખાતર, વરસો સુધી જેને રક્ષણ ને મૈત્રીની ખાતરી આપી એમના વિરોધીઓની વિરુદ્ધમાં નાનાં રાષ્ટ્રોને પોતાના પક્ષમાં રાખી પોતાનાં વિરોધીઓ સામે મોરચો ખડો કરતાં હતાં એઓ, નાનાં રાષ્ટ્રોનો ભોગ આપતાં ખંચકાતાં નથી એવું એમણે એકારલોવેકિયાના દાખલા ઉપરથી જોઈ લીધું હોવાથી, એમના ઉપર આધાર રાખવા કરતાં જર્મનીનું જ નેતૃત્વ સ્વીકારવું લાંબે ગાળે એમને ફાયદાકારક થઈ પડે એમ માનતાં થયાં છે. હંગરી અને પોલાંડે અગમચેતી વાપરીને ડહાપણપૂર્વક પહેલેથી જ જર્મની સાથે મીઠો સંબંધ રાખી હિટલર સત્તામાં આવતાં એતું નેતૃત્વ સ્વીકારવાને લીધે એકારલોવેકિયાના ટુકડા કરતી વખતે એ બંને દેશોને પણ થોડો ભાગ હિટલરે મેળવી આપ્યો. જ્યારે છેક વલ્લેસ કરારનામાના વખતથી ફ્રાંસના પ્રબોધકેત્રની માયાળજમાં સપડાનાર એકારલોવેકિયાને, મદદની સંધિ હોવા છતાં ચીરફાડ થવા દેવામાં ફ્રાંસે હાથ આપ્યો ! રૂમાનિયા, બુગોસ્લેવિયા, ટર્કી વગેરે રાષ્ટ્રો આ જાતની દલીલની પરિસ્થિતિનાં ભોગ થઈ પડ્યાં છે. આને લીધે હવે એમના રાજકર્તાઓએ પોતાની પરદેશનીતિ, ફ્રાંસ, ઈંગ્લેંડ તરફ નહિ પણ રોમ-બલિન ધરી તરફ સ્પષ્ટપણે ફેરવી નાખી છે. યુરોપનાં નાનાં રાષ્ટ્રો લોગને પણ એટલા જ માટે વફાદાર રહીને સામુદાયિક સલામતીનું ધોરણ જાળવી રાખવા મથતાં હતાં. ફ્રાંસ, ઈંગ્લેંડ જેવાં મહારાજ્યોના જૂથમાં જોડાવામાં પણ એમનો આત્મરક્ષણ ને સલામતીનો જ હેતુ હતો. કોઈ પણ બળવાન રાજ્યના જૂથમાં લાંબા સિવાય વિરોધી મહારાજ્યની લરખાઉ નીતિમાંથી બચવાનો એમને બીજો કોઈ આરોજ નહોતો. આ સ્થિતિમાં ઓસ્ટ્રિયાના સાથે ઈટલીની લડાઈ પછી તરત ફેરફાર થવા પામ્યો. નાનાં રાજ્યોએ જોઈ લીધું કે કોઈ પણ મહારાજ્ય કે રાજ્યો, નાનાં રાજ્યોને બચાવવા માટે સુદ ખેડવા સુધી તૈયાર થાય એમ નથી. રાષ્ટ્રસંઘ એમને એમ કરાવી શકે એમ નથી. સામુદાયિક સામનો ને સલામતીને એસિયા કે આફ્રિકા પૂરતાં ૧૯૩૫માં

દેશમાંથી દેશમાં આવ્યા; છતાં યુરોપીય લઘુ રાજ્યોને એવો ભ્રમ હતો કે યુરોપમાં તો મહારાજ્યો સત્તાતુલા—Balance of Powers—ના પોતાના લાભને ખાતર પણ એ ધોરણે જળજળી રાખશે, યા તો ઇટલી કે જર્મની જેવાં હુમલાખોર રાજ્યોને અતિજળવાન થઈ જતાં અટકાવવા પૂરતાં પણ નાનાં રાજ્યોની કુમકે આવશે. સ્પેનમાં જનરલ ફ્રાંકોના ફાસિસ્ટ જળવાને ખુલ્લેખુલ્લો ટેકો આપવાનું કાર્ય ઇટલી અને જર્મનીએ કરવા છતાં એનો સામનો કરવા ફ્રાંસ કે ઇંગ્લાંડ તત્પર ન થયાં ત્યારથી નાનાં રાજ્યોનો પોતાને વિશેનો ભય વધતો ગયો. આસ્ટ્રિયાને નાખૂદ થવાનો વખત આવ્યો એટલે એમણે સ્પષ્ટપણે જોઈ લીધું કે, ઇટલી અને જર્મનીના પંખમાંથી એમને જગ્યાવગર મહારાજ્યો તૈયાર નથી. ઝેકોસ્લોવેકિયાના દાખલાએ એમની કાયમ માટે આંખ ઉઘાડી.

મધ્ય યુરોપમાં જર્મન સ્વામીત્વ

ખીજી બાજુ હિટલર કે મુસોલિનીને કોઈ પણ નાના રાજ્ય તરફ ગરજળુની સ્થિતિ રહી નથી. ગરજ તો બિલ્કટી એમની વધી પડી છે. એટલે હવે ખાસ કરીને મધ્ય ને પૂર્વ યુરોપી રાજ્યો હિટલરની શરતે જર્મની સાથે લાઈબંધી કેળવવા ઉત્સુક થઈ રહ્યાં છે. આથી એમનું આર્થિક આધિપત્ય જર્મનીને ચરણે એમને સોંપવું પડે એમ છતાં એમને માટે ખીજો કોઈ માર્ગ રહ્યો નથી. ફ્રાંસની મૂડી કે બ્રિટનના વેપાર માટે હવે એ પ્રદેશમાં પ્યારણા વસાઈ ગયાં છે. અને એ સાથે જર્મનીની સાપેક્ષ આર્થિક સહરતા વધી છે. આગામી વરસોમાં જર્મન આર્થિક વર્તુળમાં આખો મધ્ય ને પૂર્વ યુરોપ આવી જવાનો. ફ્રાંસ અને ઇંગ્લાંડનું યુરોપીય ને જગત્વર્ચસ્વ આચમી ગયું છે. હેત્રો ટમાના પરદેશમંત્રી ચેમ્બસ લુક્સીએ ઇંગ્લાંડને માટે યુરોપમાં પ્રકલ્પ કરેલ સત્તાતુલા—Balance of Powers—ની સૈકાઓ સુધીની ગૃહિત નીતિનો ચેમ્બરલેઈનપ્રચલિત બ્રિટિશનીતિએ એકદમ ત્યાગ કરી દીધો છે. અને તે પણ યુરોપીય શાંતિ—Appeasement ને ખાતર! આ શાંતિનો ચેમ્બરલેઈનપ્રચારિત ખ્યાલ ફેટલો બામક ને ટૂંકદષ્ટિવાલો છે એનું વિવરણ કરતાં પહેલાં મ્યુનિચ કરારનામું ફ્રાંસ અને બ્રિટનને માટે કરેલું આત્મઘાતક છે એ જોઈ લઈએ.

યુરોપમાં ફેરફાર

“મ્યુનિચ કરારનામાના પરિપાક રૂપે જે ફેરફાર થવા પામ્યા છે એ બહુ ગંભીર અને દુરગામી છે, અને એનો સાચો તાગ આપણે જોટલો વહેલો કાઢી શકીએ એટલું લાભમાં છે. સમસ્ત મધ્ય ને દક્ષિણ-પૂર્વ યુરોપમાં બ્રિટિશ અને ફ્રેંચ લાગવગને રથાને જર્મન લાગવગે જમાવટ કરી છે, અને એ ભવિષ્યમાં કયાંસુધી વિસ્તરશે એ હમણાં કોઈથી કહી શકાય એવું નથી. એ ગમે તેમ હો, પણ બ્રિટનની બાપાર વિષયક સ્થિતિ ને રથાનને એણે ભારે ફટકો માર્યો છે, જે દૂરના પૂર્વમાં—ચીનમાં—તો સીને-ગપાનીઝ વિગ્રહને કારણે ધરાશાયી થઈ ગયો છે. જગતના બાપારમાં પોતાની વાસ્તવિક સ્થિતિનો હિસાબ કરવાની બ્રિટિશ પ્રજાને થોડા જ વખતમાં ફરજ પડવાની છે એમાં સંકેત નથી. આ ઉપરાંત જે બખરો બ્રિટનને પ્રાણરૂપ છે ત્યાં એમની નજીક ચલી જતી દશા અટકાવવા માટે પણ પગલાં લેવાની એમને ફરજ પડવાની.

ખ્યાલ—પ્રસકરી રક્ષણ—ના સંબંધમાં પણ આ એટલું જ સાચું છે. ન ગમતી શંક્યતા-ઓને અવગણવી એ આજે વિધાતક ઘણ પડે એમ છે. અને એ બાગતની તો કોઈ ના પાડી શકે એમ નથી કે ભવિષ્યની વિમલો અથડામણમાં ફ્રાંસ અને બ્રિટનને સંપૂર્ણપણે

પોતાના જ બળને આધારે નહતું પડશે. આ શક્તિને જો પૂરેપૂરી રીતે સંગઠિત અને વિકસિત કરવામાં આવે તો આજે પણ બહુ જબરી છે. પણ આજે લગભગ વસ્તુ તો એક વાર લખને દૂર કર્યા પછી હવે બહુ બરાબર છે ને લખને સ્થાન નથી એમ માનવાની વૃત્તિ પેદા થઇ છે એ છે. ”

જંગલનો કાયદો .

ઉપસા સભામાં સ્થિતિના માણ પરદેશમંત્રી, જેને પરદેશકચેરી અને સ્થિતિ સત્તાનો ગલીફૂંચીએનો વ્યક્તિગત અનુભવ છે એઓ મ્યુનિસિપલ કોર્પોરેશનનાં પરિણામો અને એ કોર્પોરેશન અસ્થિતિમાં લાવનાર એંગ્લો-સેક્ષનની નીતિની નિર્ણયકતા બતાવે છે. દિલ્લે અને મુસોલિની સ્થિતિ અને ફ્રાંસના સામ્રાજ્યવાદી દરીદ્રો ને વિરોધીઓ છે એ સ્વતઃસિદ્ધ વસ્તુ છે. આ વિરોધને મટાડવાને એંગ્લો-સેક્ષનનો પ્રયત્ન છે એમ એઓ વારંવાર જાહેર કરે છે. ચર્ચા, વિરોધીને સમજવાનો પ્રયત્ન કરતું દર્શિમિદુ, સમાધાનવૃત્તિ, બાંધછોડ કરવાની તૈયારી ખગેરેને લીધે આંતરરાષ્ટ્રીય પ્રશ્નોનું નિરાકરણ કરવાનો પોતાનો પ્રયત્ન છે અને એ રીતે ગમે તેટલા વિરોધો પણ મટાડી શકાય એવી પોતાની માન્યતા હોવાની એમણે આમની સભામાં ધણીવાર જાહેરાત કરી છે. સ્થિતિ વડાપ્રધાનની આ માન્યતા નિષ્કાલસા હશે એમ માની લઈએ તો પણ, એ માન્યતાજનિત નીતિ સમસ્યાઓનો ઉકેલ આણી શકે એમ નથી. રાષ્ટ્રસંઘ એ માન્યતાના પાયા ઉપર જ રચાયો હતો અને એ નિષ્ફળ ગયો છે એમ સ્થિતિ વડાપ્રધાને પોતે જ કહ્યું છે. જીનિવા નહિ પણ રોમ ને બર્લિન તરફ નજર નાખીને જ મુરોપિયન શાંતિ સ્થાપવી આજની પરિસ્થિતિમાં શક્ય છે એમ પણ એમણે જ કહ્યું હતું. માટે તો વડાપ્રધાન યથા પછી એમણે જીનિવા તરફ પૂંક ફેરવી નાખી, રોમ બર્લિન તરફ સ્થિતિ અભિમુખતા કેળવી; અને એમ કરવાની ના પાડનાર પરદેશમંત્રી એન્યની એડનને રજા આપી. ચર્ચા અને બાંધછોડવૃત્તિથી અયકામણીનો નિકાલ લાવવાનો રાષ્ટ્રસંઘનો સિદ્ધાંત નિષ્ફળ ગયો તો એ જ સિદ્ધાંતનો આચાર સ્થિતિ વડાપ્રધાન કરાવી શકશે ? અને એ સિદ્ધાંત એટલા માટે નિષ્ફળ ગયો હતો કે મહારાજ્યો પોતાના પ્રાણરૂપ અન્યાયી દ્વિત્વગ્રંથિમાં સમાધાનવૃત્તિથી બાંધછોડ કરવા તૈયાર નહોતા. જાપાન, ઈટલી, અને જર્મની દરેક મહારાજ્ય જે રાષ્ટ્રસંઘમાં હોવા છતાં પોતાના સામ્રાજ્યવાદી સ્વાર્થો અને શક્તિ વધારવા માટે બાંધછોડ કે ચર્ચાના સિદ્ધાંતને સ્વીકારવા તૈયાર નહોતા. પરિણામે આંતરરાષ્ટ્રીય ક્ષેત્રમાં કાનૂનના અમલ—Rule of the Law—ને સ્થાને જંગલના કાયદાએ સ્થાન જમાવ્યું. રાષ્ટ્રસંઘ એના લગભગ અઠાર વર્ષના અસ્થિતિ દરમિયાન જે નહોતો કરી શક્યો એ સ્થિતિ વડાપ્રધાનને કરવું છે ! સમાધાનવૃત્તિ ને ચર્ચાથી આંતરરાષ્ટ્રીય બાંધાબંધો મુદ્દાઓનો નિકાલ એ રીતે થઈ શકે : જોને પણ પોતાના સ્વાર્થને સમસ્તના લાભમાં સારા પ્રમાણમાં જતો કરવા તૈયાર થાય; યા તો એમાંથી એક પક્ષને મને કે કમને પૂરેપૂરું નમતું જોખતું પડે. પહેલી રીત અખતવાર કરવાથી કાયમી ને ન્યાયી શાંતિની ભૂમિકા તૈયાર થાય. બીજી રીતથી માત્ર કેઈ પણ ચાલુ અન્યાય, સ્વાર્થ કે બાંધાબંધો મુસદ્દો ચાલુ એક પક્ષના નમવાથી ચાલુ રહે છે અથવા તો એને સ્થાને બીજો અન્યાય, બીજો સ્વાર્થ કે બાંધાબંધો મુસદ્દો, જોરાવર પક્ષના લાભમાં અસ્થિતિમાં આવે છે ને શાંતિ ચાલુ રહે છે ખરી, પણ ન્યાયના ધોરણ ઉપર મૂકતી નથી કે નથી એને માટેની પરિસ્થિતિ અસ્થિતિમાં આવતી; માત્ર ચાલુ અન્યાયી શાંતિને મહાપરાણે નબળાવી રાખી રહેલ પક્ષ, વિપક્ષને ઉપલાવી પાડીને પોતાના લાભની સરતો ગોઠવાવી દઈ શકાય એટલી લશ્કરી



શક્તિની, કે ખીછ પરાક્ષ પરિસ્થિતિ પેદા થવાની રાહ જોતો બેઠો હોય છે એટલું જ મહાયુદ્ધ પછી વસંતના કરારનામાએ હારેલા જર્મન પક્ષને નબળા પક્ષના ત્રાજવામાં મૂક્યો અને ફરજિયાત શાંતિ ( વિજેતાઓના લાભમાં ) ની સ્થાપના થઈ. મ્યુનિચ કરારથી યુદ્ધ ક્યાં વિના જ વિજેતા જર્મન પક્ષના લાભમાં અન્યાયી શાંતિની સ્થાપના કરવામાં આવી. એમાં ઝેકાસ્લોવેકિયાનો ભોગ અપાયો; અને ફ્રાંસ અને બ્રિટને પોતાની સાપેક્ષ નબળાઈ—Relative weakness—નો સ્વીકાર કર્યો.

### બ્રિટિશ મજબૂરી

પ્રતિપક્ષીની ગમે તેવી માગણીઓનો સંપૂર્ણ સ્વીકાર કરીને શાંતિ જાળવી રાખવાનો પ્રયાસ એ વર્તુળને ચોરસ કરવાના પ્રયાસ જેવું છે. બ્રિટિશનીતિ વર્તુળને ચોરસ કરવાના પ્રયત્નમાં લાગી ગઈ છે. વર્તુળને એ ચોરસ તો નથી જ કરી શકતી; પરંતુ એમ કરવાના પ્રયત્નને લીધે એ પોતે વર્તુળની વાડમાં ઘેરાતી જાય છે. એક વાર મોટા ઢાળ ઉપર વિરોધીને તમે, એની સાથે આથડું પડે એ ખીકથી ઊંચે સ્થાને મૂકો અને તમે ઢાળની દિશામાં એના તરફ જિજ્ઞાસા રહો એટલે તમને ધક્કો મારીને ગળાડાવી મૂકવાની એની શક્તિમાં સ્થળની ઢાળાવવાળી સ્થિતિને લીધે ઘણો વધારો કરી આપો છો એ તદ્દન સ્પષ્ટ વસ્તુ છે. મ્યુનિચ કરારે બ્રિટને, જર્મનીને ઢાળની ઊંચી બાજુએ મૂકી દીધું છે ને પોતે નીચલી બાજુએ મૂકાઈ ગયું છે. હવે પરિસ્થિતિ એવી થઈ ગઈ છે કે આગામી એકેએક કટોકટીમાં જર્મનીના ધક્કાથી નીચે ફેંકાઈ જવાની ખીકે એકેએક આંચકે બ્રિટનને નીચા પસતા જવું પડશે. આથી જ કેટલાક દરદર્શી બ્રિટિશ ટોરીઓ પણ મ્યુનિચ કરારની જાણે અસરથી સમસમી બેઠ્યા છે.

મ્યુનિચ કરારથી બ્રિટિશનીતિ ને ઘણા લાંબા કાળ સુધી હિટલર-મુસોલિનીને મોતોપી શકી હોત તો પણ એણે સારી ક્ષેત્ર મેળવી ગણાત, અલગત, એક નાના રાષ્ટ્રને ભોગે. પણ એવું પણ બન્યું નથી. યુરોપમાં પોતાની મુરદબર આજીવાની પૂરી સરળતા બેલી કરીને મ્યુનિચ પછી તરત જ હિટલરે સંસ્થાનો પાછાં મેળવવાની માગણી જાહેર કરી દીધી છે. જર્મનીનાં મોટા ભાગનાં સંસ્થાનો ઈંગ્લેંડ અને સામ્રાજ્યના ખીજ સંખ્યાના હાથમાં ગયાં છે. હવે એ સંસ્થાનો મેળવવા માટે હિટલર મ્યુનિચ કરારને લીધે વધારે બળવાન થઈને કંટિબદ્ધ થયો છે. બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળ આ માગણીનો નિવેડો શી રીતે લાવશે ? ચર્ચાથી ? બાંધછોડ કરીને ? અને બાંધછોડ પણ કયા પ્રકારની ? બધાં જ સંસ્થાનો હિટલરને સોંપી દેવાની બાંધછોડ ? કદાચ પોતાના બેરુ હિટલરને હજી વધારે રાજી રાખવા ખાતર બ્રિટન પોતાનાં સંસ્થાન આપવાની સમાધાની કરીને શાંતિ જાળવવાનું પુણ્યકાર્ય કરે ! પણ આસ્ટ્રેલિયા ને દક્ષિણ આફ્રિકા પોતાનાં સંસ્થાનો સોંપી દેવાની ના પાડે તો ? અને એ બંને દેશોની સરકારે એ બાબતનો નકારસૂચક જવાબ તો આપી જ દીધો છે. જનરલ સ્મટ્સે તો વિગ્રહને ભોગે પણ સંસ્થાનો ન આપવાની હમણાં જ જાહેરાત કરી છે. આ સંમેગમાં બ્રિટન શું કરશે ? સામ્રાજ્યના ભોગો સામે, હિટલરને યુદ્ધમાં જીતવા દેશે ? તો શાંતિની સ્થાપના ક્યાં જશે ? સામ્રાજ્યના ભોગો યુદ્ધમાં જીતે એ સ્થિતિમાં બ્રિટન તટસ્થ રહેશે ?

માની લઈએ કે સંસ્થાનો પણ હિટલરને વિના યુદ્ધ ( જેનો સંભવ નથી ) સોંપી દેવામાં આવે. તો પણ શાંતિ સ્થાપવી શક્ય નથી. એ સ્થિતિમાં આખું સામ્રાજ્ય તૂટી જાય તો બ્રિટિશ વેપારનું શું ? સંસ્થાનો મળ્યા પછી તરત જ જર્મન સામ્રાજ્યના અંચાવ ને

રક્ષણ માટે જર્મન નૌકાદળ વધારવાની જરૂર પણ લાગી થશે. તે વખતે આજના એંગ્લો-જર્મન નૌકાકરારમાં જર્મનીએ સ્વીકારેલ બ્રિટિશ નૌકાદળના ૩૫%ની જર્મન નૌકાદળની મર્યાદામાં ફેરફાર કરાવવા હિટલર તૈયાર થશે. પછી તો જર્મની, બ્રિટિશ કાફ્રાની બ્રેસાબરી કે સરસાઈ કરતા કાફ્રાની તૈયારી કરવા કટિબદ્ધ થશે. બ્રિટિશ હરિયાર્થ વર્ચસ્વ ત્યારે ક્યાં જશે? બ્રિટન ના પાડશે તો હિટલર વિગ્રહ કરવા તૈયાર થશે. અને તે વખતે તો વિગ્રહ કરવાની બ્રિટનની શક્તિ ક્યાંયે ધરી ગઈ હશે.

આમ નમતું જોખવાની એંગ્લરહેઈનની નીતિ બ્રિટન કે સામ્રાજ્યનાં લાંબા દિવસો કે સ્વાર્થોની અસુલતા દર્શાવવામાં નિષ્ફળ નિવડવાની. અને વહેલે મોડે પણ જર્મની સામે એંગ્લરહેઈનની કે એના અનુગામી વડાપ્રધાનની સરકારને વિગ્રહી દિસાવ કરવો જ પડવાનો. બ્રિટિશ સામ્રાજ્યનું જર્મની, ગિરમાઈના વખતથી અનિવાર્ય દરીફ કે દુસ્મન થઈ ચૂક્યું છે. એ બાબતમાં મૈત્રી કે સમાધાન એક વા બીજા પક્ષને ભોગે જ રાકય થઈ શકે એમ છે. આમ હોવા છતાં આજની બ્રિટિશનીતિ જર્મની સાથેની લાવિ અયકામજીમાં સફળ સામનો કરવાની પોતાની શક્તિ ધરાવવાનું ને હિટલરના જર્મનીની શક્તિનો વિસ્તાર કરવાનું જ કાર્ય કરી રહી છે. વર્તમાન બ્રિટિશ પરદેશનીતિના મોટા ભાગના વિરોધીઓ આ જ મુદ્દા ઉપર વિરોધ કરે છે.

#### બ્રિટિશકારતું પ્રાગલ્ભ્ય

હિટલર-મુસોલિની સાથે સમાધાન કરવા માગતા બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળના ખ્યાલ બદલ આ મદત્તની વસ્તુઓ રહી ગઈ છે એમ નથી. આજે ન્યાય ને લાઈચારાનું સ્થાન આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં લશ્કરી બળાત્કાર ને લુગલાખોર નીતિએ લીધું છે એ વાત તો બ્રિટિશ પરદેશમંત્રી લોર્ડ હોલિફ્રેક્સ પણ કહે છે. “લશ્કરીબળના વાદે આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં સ્થાન જમાવ્યું છે એ સમજવું મુશ્કેલ નથી. રાષ્ટ્રો વચ્ચે પરસ્પર વિશ્વાસ ને લાઈચારાના યુક્ત વિકાસના રસ્તામાં આ વાદ જ મોટામાં મોટી આડખીસીક છે. પરસ્પર વિશ્વાસ વિના રાષ્ટ્રો એક લવંકર દટોકડીમાંથી બીજી દટોકડીમાં ધસડાયા કરવાનાં. પણ આપણે, જે વસ્તુઓને મદત્તની માનીએ છીએ એને સફળ કરવા માટે બળજબરીના વાદનો રોગ ગ્રહણ કરવા માગતા નથી. બળજબરીનો સામનો કરવા માટે આવશ્યક એટલા બળથી વધારે બળનો વાપર ન કરવાનો પ્રયત્ન કરીને જ આપણે માનવ જાતને પીટી રહેલ બળજબરીના દાનવને લાંકી કાઢી રાકીશું.” લોર્ડ હોલિફ્રેક્સના આ વિચાર સામે ભાગે જ કોઈ શાંતિવાદી વાંધો ઉઠાવી શકે. મ્યુનિચ કરારનામાનો બચાવ કરતાં એમણે ઉપલા ઉદગારો કાઢ્યા. પણ કોઈ એમ કહી શકે ખરું કે મ્યુનિચ કરારે માનેલી વસ્તુની સિદ્ધિ માટે બળજબરી વાપરવાની ક્વિસિટ રીતમાં જરા પણ સુધારો કર્યો છે? કે રાષ્ટ્રો વચ્ચે પરસ્પર વિશ્વાસની લાગણી પેદા કરી છે? અથવા ભવિષ્યમાં એવી લાગણી પેદા થઈ શકે એમ છે? ને એમ હોય તો એકાદલોવેકિયાની ચીરફાડમાં બળજબરી નહોતી? સંસ્થાનોની વહેંચણીમાં ફરી પાછો બળજબરીનો સિદ્ધાંત લાગુ પાડવામાં નહિ આવશે? સ્પેનિશ આંતરવિગ્રહમાં જર્મની અને ઇટલીને પ્રગ્લસતાક ઉપર બળજબરી કરતાં બ્રિટનની શુભ દરમ્યાનગીરી અટકાવી શકે એમ છે? સમસ્ત જર્મનીમાં ચાલી રહેલ યહૂદીઓ ઉપર વરસતું અપ્યયુગની યાદ આપવું નાતરી દમન, મ્યુનિચ પછી વધવા કેમ પામ્યું છે? મ્યુનિચના કરારનામાએ બળજબરીને રથાને શુભદિલ્લીનો સિદ્ધાંત પ્રસ્થાપિત કરવાનો વાત તો

ખાલુએ રહી; પણ હવે પછી ઘણાં મોટા પાયા ઉપરની લશ્કરી બળજબરીના અમલ એને કદાચ વિજયના બનાવોને સરળ કરી આપવાનું કાર્ય કર્યું છે. સરથાનોના પ્રજાતા સેટલમેન્ટની તાલુતાણીમાં એ પરિસ્થિતિ આપણે જોઈશું.

### લોકશાસનનું દંડન

ડૉ. પોલ આઈન્ઝીગે, હિટલર સત્તામાં આગા પછી છેલ્લાં પાંચ વર્ષમાં મધ્ય ને પૂર્વ યુરોપમાં એણે જમાવવા માટે જર્મન આર્થિક પ્રભુત્વને 'રક્તવિહીન આક્રમણ (Bloodless invasion)' કહ્યું છે. મ્યુનિચ કરારનામાએ જર્મનીના એ પ્રદેશના રક્તવિહીન રાજકીય આક્રમણને મોકળું કરી આપ્યું છે. હવે હિટલરની નીતિ યુરોપીય નાનાં રાષ્ટ્રોના આંતરિક વહીવટમાં પણ હખલ કરતી થઈ ગઈ છે. એકાસ્થાવેકિયાના પ્રમુખપદેથી એણે ડૉ. એનેસ જેવા સમર્થ રાજપુરુષને દૂર કરાવ્યા. રૂમાનિયા, હંગરી, લુગોરજેવિયા, પોલાંડ, સિથુઆનિયા વગેરે રાજ્યોમાં પણ હિટલર ફાસિસ્ટ પક્ષી વર્ગોને સત્તા ઉપર આણવા કે સત્તાવાળા વર્ગને એ ટકાવી રાખવા માગે છે. એને ખીજું કોઈ રાષ્ટ્ર અટકાવી શકે એમ પણ નથી; કારણ કે ફ્રાંસ અને ઈંગ્લેંડ એને પૂર્વ યુરોપના દરવાજા ખોલી આપ્યા છે.

આની રાજકીય અસર, લગભગ એકેએક રાજ્યમાં યુરોપમાં લોકશાસનને પદસ્થિત કરવામાં થઈ રહી છે. ફ્રાંસ અને ઈંગ્લેંડમાં પણ લોકશાસન મર્યાદિત થતું જવાનું. કારણ કે એ બંને દેશોના સત્તાધીશ વર્ગ કોઈ પણ બોગે હિટલરને રાજી રાખવા પ્રયત્નશીલ રહેશે. આથી એક વાર તો કદાચ સમસ્ત યુરોપમાં ફાસિસ્ટ એકઠથુવાદના જુગાળ અદવાના. લોકશાસનવાદી જનતાનું પ્રાબલ્ય હઠતું જવાનું. એમનું મંગળન પણ તૂટતું જવાનું. હવે યુરોપીય રાજકારણના આંતર્યાલ્ય કાયદાઓમાં કટોકટીનું અને બળજબરીનું પ્રાબલ્ય એટલું બળવત્તર થવાનું કે લોકશાસનવાદી પદ્ધતિએ, એટલે કે, જનતા અને જનતાના પ્રતિનિધિઓની સંમતિથી તે લાંબી ચર્ચાઓ ને વાદ પ્રતિવાદને ધોરણે એનો નિકાલ લાવવાનું અશક્ય બનવાનું. એ કાયદાઓ એટલો ઝડપી ને એકમતી નિકાલ માગવાના કે લોકશાસનની ઢગસબથી એનું સમીકરણ અશક્ય થઈ જવાનું. આ ઉપરાંત ફાસિસ્ટ પદ્ધતિની એટલી પ્રતિષ્ઠા વધી રહી છે કે એ આગામી પ્રત્યાધાતી યુગની પ્રચલિત રાજકીય ફિલસૂફી થઈ પડવાની. બળજબરી, અન્યાય અને પ્રત્યાધાતની જેટલી પ્રતિષ્ઠા ને લશ્કરી તાકાત વધારે એટલી એની નરવતખોરી પણ વધારે વ્યાપક બને છે. અને પ્રતિપક્ષે, ઉદારમતવાદ, વિચાર ને વાણીરિવાતંત્ર્ય, લોકશાસન ને શાંતિવાંછુ બળેનું સંગઠન તૂટતું જવાનું. વર્તમાન સમાજશાસનની આ એક વિષમ સમસ્યા છે. પ્રત્યાધાત ને સરનશીની એ બળજબરી ને સુહોનો. વર્તમાન સમાજ સ્થિતિમાં એકસ પરિપાક છે. એટલે જ બર્ટ્રાન્ડ રસેલ જેવાં સમર્થ તત્ત્વવિવેચકે આધુનિક રાજકારણની સમીક્ષા કરતાં કહ્યું છે કે "Modern wars, on modern scales, produce such a condition in which Democracy is impossible and Dictatorship is inevitable."

'સરખુલ્તવારી અનિવાર્ય છે' એવી સ્થિતિ વ્યાપક થતી જાય છે. સરખુલ્તવારીનાં સમાજધાતી પરિણામો પણ આથી અનિવાર્ય થઈ પડે છે. મ્યુનિચ કરારનામું એ રીતે એક મહાન ઐતિહાસિક સીમાચિન્હ થઈ પડશે.

### અતુરશીલ કરાર

૧૯૩૫માં જર્મની સાથે ત્રીકા-કરાર કર્યા પછી, સ્થિતનની નીતિનું પ્રગટ અપ્રગટ વલણ પશ્ચિમ યુરોપનાં ચાર મહારાજ્યો—સ્થિતન, ફ્રાંસ, ઇટલી અને જર્મની—વચ્ચે અતુરશીલ

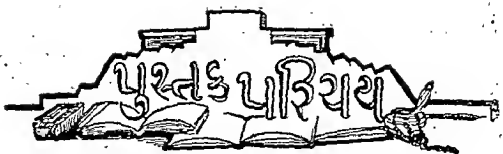
શાંતિકરાર કરવા તરફ રહ્યું છે. ફ્રાંસને જર્મનીની કાયમી ખીક હોવાથી અત્યાર સુધી આ કરારની સિદ્ધિના કાર્યમાં સ્થિતિને એણે વિરોધ કરી રાખ્યો હતો અને સોવિયેટ રશિયા અને એકારસોવેકિયા, રુમાનિયા ને લુગોસ્લેવિયા ને પોલાંડ સાથે મળીને મધ્ય યુરોપમાં જ જર્મની વિરુદ્ધ પાતાની લાગવગ ચાલુ રાખવાનો એણે પ્રયત્ન કર્યો હતો. ફ્રાંસના આ પ્રયત્નમાં પોલાંડને જર્મનપક્ષી કરી નાખી દિટલર સત્તામાં આવનાં જ મોટું વિધન નાખ્યું હતું. ત્યારબાદ ઇટલી સાથે ગાઢ મૈત્રી સર કરીને ફ્રાંસ વિરુદ્ધ બળ જમાવવાનો અને હેવરે એને નબળું પાડી નાખી સ્થિતિની મદદથી ચતુર્રાષ્ટ્ર કરારમાં જોડાવાની ફરજ પાડવાની દિટલર તૈયારી કરી રહ્યો હતો. આસિટ્રિયા ને એકારસોવેકિયાને ફ્રાંસથી છૂટું પાડવામાં સ્થિતિના વલણથી દિટલર હવે એ પ્રયત્નમાં ફાવી શક્યો છે. સ્થિતિને આજ સુધી દિટલરને આપેલા ટેકાના બદલા તરીકે ચતુર્રાષ્ટ્ર કરારમાં સ્થિતિ સામ્રાજ્યનાં દિતો અક્ષત રાખવાની અને સ્થિતિને લાગતા વળગતા બધા જ મુદ્દાઓનો વાટાઘાટથી જ નિકાલ કરવાની સંધે દાલની સ્થિતિ સત્તા દિટલર સાથે કરવા ઇતેમ્મર છે. દિટલર આ કબ્જાત પ્રમાણે કરાર કરવા તૈયાર થાય તો એની મધ્ય યુરોપીય મહત્તાકાંક્ષામાં પોતે જરા પણ આડખીલી મૂકશે નહિ અને ફ્રાંસને પણ ત્યાંથી ખસી જવાની પોતે ફરજ પાડશે એ જાતની વળતર બાંહેધરી સ્થિતિ આપે એટલે કે સ્થિતિ અને ફ્રાંસ કોઈ પણ યુરોપીય યુદ્ધમાં તટસ્થ જ રહે. આ હેતુસિદ્ધિ માટે સ્થિતિને હેઠનાં પાંચ વર્ષથી દિટલરને રીજવવા પ્રયત્ન કર્યો છે; કારણ કે સ્થિતિ સામ્રાજ્યની અક્ષતતા એન્ગેલ-જર્મન મૈત્રી ઉપર જ ટકી શકે એમ છે. તો જ મધ્ય સમુદ્રમાં મુસોલિનીને પણ પહોંચી શકાય.

### દિટલરની બાંહેધરી

દિટલર આ બાંહેધરી આપવા જરૂર તૈયાર છે. એની નીતિનું પ્રધાનચક્ર એ જ રહ્યું છે કે ફ્રાંસ અને સ્થિતિને યુરોપથી અલગ કરી પોતે સમસ્ત યુરોપના સ્વામી બનવું. પરંતુ એને સ્થિતિ અને ફ્રેંચ સામ્રાજ્યગાંથી પોતાનાં સંસ્થાનો પાછાં મેળવવાની લાલ લાગી છે. આ ઉપરાંત સ્થિતિ સામ્રાજ્યના વેપારમાં જર્મનીનો વધારે દિસ્સો મેળવવાની એની ઈતેમ્મર છે. આ બે બાબતમાં પોતાના લાભમાં એન્ગેલેઈન મતુ મારી આપે તો “મ્યુનિચમાં જે શાંતિના પાયા નખાયા છે એનાં બારે પરિણામો નોંખાવી શકાય.” (લોર્ડ હોલિફ્રેક્સના શબ્દો).

### આગામી મધ્યસ્થ દાયરો

આથી ૧૯૩૯ના જગત રાજકારણનો મધ્યસ્થ કાયડો જર્મની વિ. ફ્રાંસ-સ્થિતિનો બનશે. સંસ્થાનોની બાબતમાં દિટલર સાથે ફટલે અંશે બાંધછોડ કરવી એ ખુદ એન્ગેલ-લેઈનના હાથની વાત નથી. જો રશિયાના નિરંતર વધતા જતા બળ સામે જર્મનીને કોઈ પણ ભોગે મળજૂત બનાવવાની અને એ રીતે બોલ્શેવિકમતો સફળ સામનો ફ્રાંસ અને સ્થિતિમાં કરવાની એન્ગેલેઈનની દાનત હશે તો એ સંસ્થાનોના પ્રશ્ન બાબતમાં દિટલરને છૂપી રીતે સ્થિતિ વિરુદ્ધ ઉમ ને ઉમ પ્રચાર કરવા સંમતિ આપશે. હેવરે એ પ્રશ્ન માટે યુદ્ધ હેડવા જોટલી દહે દિટલરને જવા દઈ એન્ગેલેઈન સામ્રાજ્યના બીજા ભાગોના મુકમ રાજકર્તાઓને જર્મનીનાં સંસ્થાનો પાછાં સોંપી દેવાની યા તો યુદ્ધ કાતરવાના વિલંબ વચ્ચે પસંદગી કરવાની ફરજ પાડશે. પરંતુ આ મુદ્દામાં સ્થિતિ કયું વલણ મદલુ કરશે એનો આધાર રશિયા અને જાપાન વચ્ચેની અથામણ વિઝડીરૂપ પડે કે નહિ એના ઉપર, અને સ્ટેલિનની સત્તા-વિરુદ્ધ ચાલતી ખટપટો આવને વરસે કેવું રૂપ પડે એના ઉપર છે.



નાગાખાવા :—લેખક : શ્રી ચન્દ્રવદન મહેતા. કિં. એક રૂપિયા.

જે પ્રદેશ પ્રત્યે કાષ્ઠની દૃષ્ટિ જ ન ગઈ હોય, તે પ્રદેશમાંથી પોતાની કૃતિ માટે વસ્તુની વરણી કરવી એ શ્રી. ચન્દ્રવદનની વિશિષ્ટતા છે. ભાઈ બહેનના નિર્મળ પ્રેમને એમણે જ પ્રથમ 'ધલાકાઓ' માં ગણેા. 'આગગાડી' માં એઓ આપણને એક અણુમણવા જ પીડિત વર્ગની સૃષ્ટિમાં દેરી ગયા, અને 'દેડકાંતી પાંચશેરી' કે 'અખો' પણ ઉપજા કથનની જ સાક્ષી પૂરશે. અહીં 'નાગાખાવા' માં શ્રી. ચન્દ્રવદન આપણને લિખારીની સૃષ્ટિમાં લઈ આવે છે. નાટકની પ્રસ્તાવના 'છોટા દયા' માં લેખક આપણને લિખારીસૃષ્ટિમાં ડોકિયું કરાવે છે, અને લિખારી શબ્દને અંગ્યાર્યમાં લઈએ તો સૌ કોઈ લિખારી છે. એમ સૂચવે છે. 'છોટા દયા' માં લેખક આપણને લિખારીઓ પ્રત્યે હમદર્દી કે દયા દર્શાવવાનું નથી કહેતા તેનું કારણ આપણને એમના નાટકના એક પાત્ર બાદશાહનાં વચનો દ્વારા જ મળી રહે છે. એ કહે છે કે "પૈસાદારોને ભગવાનમાં શ્રદ્ધા છે એટલે લિખારીને આટલા પૈસા મળે છે. આપણે (અહીં આપણને જોઈએ) નથી મંદિર કે નથી મસ્જિદ, નથી કરતા પાદપૂજા કે નથી કરતા સેવા ઉત્સવ, ફક્ત સખીદાતારને જ ધરમમાં શ્રદ્ધા તે પ્રમાણે આપણે ધંધરને ઉભો કરીએ છીએ." આમ એમના નાટકમાં દર્શાવેલું લિખારીનું માળિયું શાથી પોપાય છે તેનું કારણ આપણને મળી રહે છે. એ પોપાય છે આપણને ધંધર પ્રત્યે શ્રદ્ધા છે તેથી, આપણે લિખારી પ્રત્યે દયા દર્શાવીએ છીએ તેથી નહિ.

નાટકના નામકરણ વિષે શ્રી. વિજયરાય કહે છે કે "નાગાખાવા" શબ્દ વ્યંગ્યાર્યમાં લેવાનો છે. નાટકના દરેક પાત્રમાં અમુક પ્રકારની નગનતા રહેલી છે એવો એમનો અભિપ્રાય છે. પરંતુ મને તો લાગે છે કે નાગાખાવા શબ્દ એના વ્યંગ્યાર્યમાં નહિ પરંતુ વાચ્યાર્યમાં જ લેવાનો છે. આ નાટકમાં ભીખનો ધંધો કરીને જ લોકો ચેનખાજી ઉઠાવે છે—એમના લિખારીના માળિયામાં દર્શાવેલું છે તે પ્રમાણે—તેવા માગણોનું દર્શન આ નાટકમાં કરાવ્યું છે, તેથી આ નાટકને નાગાખાવા નામ આપ્યું હોય એમ લાગે છે. કારણકે પ્રસ્તાવનામાં શ્રી ચન્દ્રવદન કહે છે કે "સામાજિક પરિસ્થિતિને અંગે, ધાર્મિક વિતંડાવાદને અંગે, કે સંકુચિત મનોદશાના ભોગને અંગે અને આર્થિક સંકેતઓને અંગે જેઓને લિખારીઓનું જીવન ગાળતું પડે છે એવા લિખારીઓના પ્રશ્નો અને એનું રૂપદર્શન બીજા જ નાટક માટે રાખ્યું છે. આ નાટકમાં તો લિખારીની વિશાળ સૃષ્ટિનું પાત્રું જ માત્ર અનાવવામાં આવ્યું છે. એટલે નર્મી લિખારીઓની વસ્તુચૂંચણી લાવિષ્ય માટે રાખું છું. અહીં તો છે બધા નાગાખાવાઓ." આ ઉતારા પરથી સ્પષ્ટ થશે કે અહીં જ લોકો ભીખ માગીને ચેનખાજી કરે છે તેવા લિખારીઓનું આ નાટક છે, એટલે વાચ્યાર્યમાં જ ભીખ માગનારાઓનું, અર્થાત્

શાંતિકરાર કરવા તરફ રહ્યું છે. ફ્રાંસને જર્મનીની કાયમી ખીંક હોવાથી અત્યાર સુધી આ કરારની સિદ્ધિના કાર્યમાં સ્થિતિનતો એણે વિરોધ જારી રાખ્યો હતો અને સોવિયેટ રશિયા અને ઝેકોસ્લોવેકિયા, રુમાનિયા ને બુગોરલેવિયા ને પોલાંડ સાથે મળીને મધ્ય યુરોપમાં જ જર્મની વિરુદ્ધ પાનાની લાગવગ ચાલુ રાખવાનો એણે પ્રયત્ન કર્યો હતો. ફ્રાંસના આ પ્રયત્નમાં પોલાંડને જર્મનપક્ષી કરી નાખી દિલ્લર સત્તામાં આવતાં જ મોટું નિધનનાખ્યું હતું. ત્યારબાદ ઈટલી સાથે ગાઢ મૈત્રી સર કરીને ફ્રાંસ વિરુદ્ધ બળ જમાવવાનો અને છેવટે એને નબળું પાડી નાખી સ્થિતિનતી મદદથી ચતુર્રાષ્ટ્ર કરારમાં જોડાવાની ફરજ પાડવાની દિલ્લર તૈયારી કરી રહ્યો હતો. એસ્ટ્રિયા ને ઝેકોસ્લોવેકિયાને ફ્રાંસથી છૂટું પાડવામાં સ્થિતિનના વલણથી દિલ્લર હવે એ પ્રયત્નમાં ફાળી શક્યો છે. સ્થિતિને આજ સુધી દિલ્લરને આપેલા ટેકાના બદલા તરીકે ચતુર્રાષ્ટ્ર કરારમાં સ્થિતિશ સામ્રાજ્યનાં હિતો અક્ષત રાખવાની અને સ્થિતિનને લાગતા વળગતા બધા જ મુદ્દાઓનો વાટાઘાટથી જ નિકાલ કરવાની સંધિ હાલની સ્થિતિશ સત્તા દિલ્લર સાથે કરવા ઇતેજર છે. દિલ્લર આ કબજાત પ્રમાણે કરાર કરવા તૈયાર થાય તો એની મધ્ય યુરોપીય મહત્વાકાંક્ષામાં પોતે જરા પણ આડખીલી મૂકશે નહિ અને ફ્રાંસને પણ ત્યાંથી ખસી જવાની પોતે ફરજ પાડશે એ જાતની વળતર બાંહેધરી સ્થિતિન આપે એટલે કે સ્થિતિન અને ફ્રાંસ કોઈ પણ યુરોપીય યુદ્ધમાં તંતરંથ જ રહે. આ હેતુસિદ્ધિ માટે સ્થિતિને છેલ્લાં પાંચ વર્ષથી દિલ્લરને રીઝવવા પ્રયત્ન કર્યો છે; કારણ કે સ્થિતિશ સામ્રાજ્યની અક્ષતતા એંગ્લો-જર્મન મૈત્રી ઉપર જ ટકી શકે એમ છે. તો જ મધ્ય સમુદ્રમાં મુસોલિનીને પણ પહોંચી શકાય.

### દિલ્લરની બાંહેધરી

દિલ્લર આ બાંહેધરી આપવા જરૂર તૈયાર છે. એની નીતિનું પ્રધાનચક્ષુ એ જ રહ્યું છે કે ફ્રાંસ અને સ્થિતિનને યુરોપથી અલગ કરી પોતે સમસ્ત યુરોપના સ્વામી બનવું. પરંતુ એને સ્થિતિશ અને ફ્રેંચ સામ્રાજ્યમાંથી પોતાનાં સંસ્થાનો પાછાં મેળવવાની લાલ લાગી છે. આ ઉપરાંત સ્થિતિશ સામ્રાજ્યના વેપારમાં જર્મનીનો વધારે દિરસો મેળવવાની એની ઈતેજરી છે. આ બે બાબતમાં પોતાના હાલમાં એમ્બરલેઈન ચતુ મારી આપે તો 'મ્યુનિચમાં જે શાંતિના પાયા નંખાયા છે એનાં ભારે પરિણામો નીપજવી શકાય.' (લોર્ડ હૅલિફેક્સના શબ્દો).

### આગામી મધ્યસ્થ કાયડો

આથી વલ્લટના જગત રાજકારણનો મધ્યસ્થ કાયડો જર્મની વિ. ફ્રાંસ-સ્થિતિનનો બનશે. સંસ્થાનોની બાબતમાં દિલ્લર સાથે કેટલે અંશે બાંધછોડ કરવી એ ખુદ એમ્બર-લેઈનના હાથની વાત નથી. જો રશિયાના નિર્નતર વધતા જતા બળ સામે જર્મનીને કોઈ પણ બોગે મજબૂત બનાવવાની અને એ રીતે બોલ્શેવિકમનો સફળ સામનો ફ્રાંસ અને સ્થિતિનમાં કરવાની એમ્બરલેઈનની દાનત હશે તો એ સંસ્થાનોના પ્રશ્ન બાબતમાં દિલ્લરને છૂપી રીતે સ્થિતિન વિરુદ્ધ ઉમ ને ઉમ પ્રચાર કરવા સંમતિ આપશે. છેવટે એ પ્રશ્ન માટે યુદ્ધ હોવા જેટલી હદે દિલ્લરને જવા દઈ એમ્બરલેઈન સામ્રાજ્યના બીજા ભાગોના મક્કમ રાજકર્તાઓને જર્મનીનાં સંસ્થાનો પાછાં સોંપી દેવાની ચા તો યુદ્ધ જીતરવાના નિકટપ વચ્ચે પસંદગી કરવાની ફરજ પાડશે. પરંતુ આ મુદ્દામાં સ્થિતિન કેયું વલણ પ્રદણ કરશે એનો આધાર રશિયા અને જપાન વચ્ચેની અથડામણ વિચારીરૂપ પકડે કે નહિ એના ઉપર, અને સ્થિતિનની સત્તા વિરુદ્ધ ચાલતી ખટપટી આવને વરસે કેવું રૂપ પકડે એના ઉપર છે.

પણુ મને તો ભય લાગે છે. ચોથા અંકના પાંચમા દશ્યમાં મનુષ્ય રીંછનો વેષ ધારણ કરીને આવે છે, અને આટલા બધા પ્રેક્ષકોમાંથી કોઈને સંદેહમાન ન જાય એ વારતવિક કે સ્વાભાવિક તો નથી જ લાગતું. અને તખ્તા પર પણ એ દશ્ય સફળ નીવડે કે કેમ એ તો ભગવાય ત્યારે ખબર પડે. આ તો નાટકમાં જે દશ્યોનો ચમાવેશ થયો છે તેને વિષે. હવે જે દશ્યો નાટકના વસ્તુવિકાસમાં અને વસ્તુના કલાત્મક નિરૂપણમાં જરૂરનાં હતાં છતાં જેને સ્થાન નથી મળ્યું તેને વિષે. માધવ અને ગોપીના પ્રેમનો વિકાસ વિસ્તારથી તખ્તા પર ખતાવ્યો હોત તો સારું થાત. આથી, પ્રથમ તો ગોપી તિલકકુમાર જોડે જે સંગ્રામ રાંધે છે તે કંયાં સુધી સાંખી શકાય. તેની આપણને ખબર પડત. અને બીજું, માધવે જ્યારે ગોપીને એના પિતાના ક્ષેપાં વિષેની, બિખારીના માળિયાં વિષેની સર્વ વાત કહી તે સમયની ગોપીની મનોવૃત્તિ, એને એ વાત સાંભળતાં કેના લાગે જનગા, એ સમયનું વાતાવરણ, માધવ પ્રત્યે ગોપીના હૃદયમાં પ્રેમનું બીજરોપણ થયું તે સમયનો પ્રસંગ એ સધળું જાણવાની આપણી જિજ્ઞાસા મેતોવાત અને એ દશ્ય તખ્તા પર આવકારપાત્ર પણ થઈ પડત. બાદશાહના સ્વપ્નને સ્થાને આ દશ્ય મૂક્યું હોય તો નાટક વધુ રસદાયી થઈ પડત. અહીં તો લેખક એ પ્રસંગ વીતી ગયા પછી માત્ર સૂચનદ્વારા જ એનો ઉલ્લેખ કરી એ પ્રસંગનું દર્શન આપણી કલ્પના પર જ છોડી દે છે. આ સાથે બીજો પ્રશ્ન એ ઉદભવે છે કે ગોપી જે નાટકને અંતે પિતાની વિરુદ્ધ જાય છે તે દિવસે એણે પ્રથમથી જ કેમ ન દર્શાવી? તિલકકુમાર, એને ગમતો નહોતો તો પ્રથમથી જ એણે તિલકકુમારનો તિરસ્કાર કર્યો હોત, એની સાથે કરવાની ના પાડી હોત તો ગોપી અને ગોપીને તિલકકુમાર જોડે પરણાવવાનો આદર્શ સેવતા એના પિતા વચ્ચેના સંઘર્ષજુદારા નાટક વધુ રસદાયી અને તાત્પર્યભર્યું બનત. નાટકના અંતમાં બાદશાહનું મૃત્યુ દર્શાવ્યું છે તે પણ સ્વાભાવિક તો નથી જ લાગતું. કારણકે પ્રથમ તો ઉંઝલા પ્રસંગ માટે માધવે બાદશાહને તૈયાર કર્યો છે, કારણ કે અનેક વેળા, ગોપી કદાંચ વિરોધ ઉઠાવે, તેનાં સૂચનો માધવે બાદશાહને કરેલાં એટલું જ નહિ, પરંતુ, બાદશાહ પોતાની જીદને લીધે ગોપીને અન્યાય કરે છે, ગોપીના સુખનો ત્રિચાર નથી કરતા તે પણ સ્પષ્ટ જણાવે છે. આમ પૂર્વે સૂચનો મળ્યા છતાં, જીવનારા ઊંઝલિલ થઈ જાય, તેથી સામાન્ય મનુષ્ય ગોડો બને. પરંતુ, આઘાતો અને જખમો સહી સહીને પીઠ બની ગયેલા, બિખારી તંત્રનો સર્જક અને સંચાલક પ્રજાજ્ઞ આત્મશક્તિવાળો બાદશાહ મૃત્યુ પામે, અને જાણે કોઈ અજાણ્યો પુરુષ મૃત્યુ પામતો હોય તેમ ગોપી શાંતચિત્તે આ દશ્ય જોઈ રહે એટલું જ નહિ પરંતુ માધવનું હૃદય લાગણીભર્યું થાય છે તથાપિ એ પિતાનો તિરસ્કાર કરે, એ અંત અને એ ગોપીનું વર્તન—ગોપીના પાત્રલેખન જોડે—સુસંગત તો નથી જ. શ્રી ચંદ્રવદન ગમે તે પ્રકારે, નાટકના અંતમાં એક કે વધારે પાત્રોના મૃત્યુથી કરુણતા જમાવવાનો પ્રયત્ન કરે છે—“આગગાડી”નો અંત આ કથનની. સાક્ષી પૂરો—અને તેથી જ અહીં, માધવ અને ગોપીના મંગળ પ્રેમલગ્ન સાથે કારુણ્ય ઉપગમવા એમણે બાદશાહને દયાજનક રીતે મરતો ચીતર્યો છે. વળી નગરશેઠ, મહંત, તિલકકુમાર, એ સર્વે નરાધમો પૂર્વવત લાહેરે ઉઠાવે, એમને કશું જ દુઃખ ન પડે અને સમાજે જેની અવદશા કરી, જેની અવગણના કરી, તે સમાજ પર વેર લેવાની સ્વાભાવિક વૃત્તિના યુના માટે બાદશાહને આટલી સજા થાય એ અંત નથી સ્વાભાવિક કે નથી ન્યાય.

આ સાથે બીજો પણ એક પ્રશ્ન ઉદ્ભવે છે કે તિલકકુમાર મહેતાનો છોકરો છે એ દર્શાવવાનો નાટકકારનો શો હેતુ હતો? આપણા સમાજનો મોટો દર્શાવો છે એ તો ખરું પરંતુ, કદાચ એમ પણ હોય કે બાદશાહ બંને પૈસાદારને પોતાની પુત્રી પરણે એવી આશા સેવતો હોય પરંતુ, આખરે તો બિખારીની પુત્રી બિખારીને જ પરણવાની છે. અને તેથી જ કદાચ, તિલકકુમાર મહેતાનો પુત્ર છે એ વાત બાદશાહને માધવદ્વારા ખબર પડે છે. એમ પણ કદાચ હોય કે માધવ અને ગોપીના લગ્ન માય અને તિલકકુમાર અને ગોપી પરણે તેમાં વરતુતઃ ભેદ કરો જ નથી. કારણકે માધવ અને તિલકકુમાર બંને બિખારીના સંતાનો છે.

આખું નાટક એક વેળા હાથમાં લીધા પછી મૂકવું ગમે એમ નથી. પ્રત્યેક પાત્રનું ચિત્ર સુરેખ બિંદુનું છે. બિખારીના માળિયાનું દશ્ય તો ખરેખર રસિક વાચન પૂરું પાડે છે. ક્યાંય નાટકમાં શૈથિલ્ય નથી આવતું, કે પ્રવાહ ખંડિત નથી થતો, અને આદંભથી તે અંત સુધી એક સરખો રસ પડે છે. વાસ્તવિકતાનો અત્યામલ સુરુચિભંગ પ્રત્યે કેવી રીતે ધસી ગય છે તેનું ઉદાહરણ નગરશેઠનું એના નોકર પ્રત્યેનું વર્તન પૂરું પાડે છે. આપણે ધારી લઈએ કે એકસામટાં 'ટાવા જેવો, ટામેટો, ઘીઓ, જંગલી, સાક્ષા' એટલાં વિશેષણો નગરશેઠ વાપરે—જે કે, પાસે વેચાઈ બેઠા હોય ત્યારે તો ન જ વાપરે છતાં—એમ આપણે માની લઈએ તો પણ એ નાટકમાં અરુચિર તો લાગે છે જ. જીવનમાં તો ધણું જાતે છે પરંતુ સાહિત્યમાં એ રાધણાનું દર્શન તો ન જ કરાવાય. એમ તો નગરશેઠ અસહ્ય ગાળો પણ બોલતો હતો, તો તો એ ગાળો પણ આ બધાં વિશેષણોની સાથે આવવી જોઈએ. વાસ્તવિકતાનો અત્યામલ ધૃત્વનીય નથી જ તેની પ્રતીતિ ઉપરના પ્રસંગના ચિત્રણદ્વારા થશે.

તદુપરાંત નગરશેઠના પાત્રમાં પણ કંઈક અતિરાવના આવી ગઈ છે. કારણ કે એ ગમે તેવો હોય તથાપિ, એ એટલો બધો તો મૂર્ખ નહિ જ હોય કે પોતાના પુત્રના બાપિ સમસરા સમક્ષ પોતાના પુત્રનાં દૂષણો દર્શાવે અને એને દલકો પાડે.

ગમે તેટલા ટામેટો દર્શાવીએ, કે ગમે તેટલી શૂંઘો કાઢીએ, છતાં એક સારા નાટકમાં રોવા જોઈએ તેટલા ચુણો આ નાટકમાં છે એ તો નિર્વિવાદ છે, અને આપણાં આંગળીને વેડે ગણાય એટલાં સારાં નાટકોમાં 'નાચાનાચા' શ્લોક કરે છે, અને એ બાજની રાધા એનું છે તેથી તો વિશેષ.

અન્દકાન્ત મહેતા

કલાસૃષ્ટિ:—મૂળ લેખક : સી. જનરાજદાસ, એમ. એ. અનુવાદક : ધન્ધુમતી મહેતા અને ભૂપતરાય મહેતા, પારસી અગિવારી લેખન : અમદાવાદ. ફિમન ૧-૮-૦૦.

આંતરરાષ્ટ્રીય ખ્યાતિ પામેલા શ્રી. જનરાજદાસના લુહાં લુહાં પત્રો અને પુસ્તકોમાં પ્રકટ થયેલાં ૪૦૦ લખાણો અને વ્યાખ્યાનોનો આ સંગ્રહ ગુજરાતી સાહિત્યના એક અદ્યતનમુદ્દ પિલાગમાં અતિ અગત્યનો ઉમેરો કરે છે.

કલાંતી જે સૃષ્ટિનું દર્શન શ્રી. જનરાજદાસ આપખુર્ન કરાવે છે તે માત્ર મુદ્દર નથી, પણ મુદ્દર, શિવ, મંગલ એવા પરમાત્માનું જ સ્વરૂપ છે. તેમના અભિપ્રાય પ્રમાણે



કલાકારને મુખ્ય આવશ્યકતા છે પરાશુદ્ધિ ખીલવવાની. આ પરાશુદ્ધિ અંધુભાવ અને સૌંદર્યનું સત્ય સ્વરૂપ અને સંબંધ જોવાથી જીવડે છે. એ પૂરેપૂરી ખીલે છે ત્યારે જ્ઞાતા અને જ્ઞેય વચ્ચેનો ભેદ દૂર થાય છે. જેમ શિવ, વિષ્ણુ અને શક્તિ એ ત્રણેમાં સાચો ભક્ત અંતર ગણ્યો નથી તેવી જ રીતે ઈશ્વર જ્ઞાન, પ્રેમ કે સૌંદર્ય મને તે રીતે પ્રકટ થાય પણ તેનું અસલ સ્વરૂપ એક જ છે. અહીં શ્રી. જનરાજદાસ કલાકાર, જ્ઞાની અને ભક્ત ત્રણે સ્વરૂપે દેખાય છે, છતાં તેમાં સૌંદર્યદૃષ્ટા કવિહૃદય ખાસ આગળ પડતું લાગે છે.

લેખકની દૃષ્ટિ અને રસવૃત્તિ ધણી વિશાળ છે. સંગીત, ચિત્ર, શિલ્પ, નાટ્ય—એવી કલાની વિવિધ શાખાઓ ઉપર પ્રત્યક્ષ અનુભવ અને સ્વતંત્ર ચિંતન વડે તે અભિનવ પ્રકાશ પાડે છે. હિંદુ અને મુસ્લિમ, હિંદુ અને યુરોપીય એમ પરસ્પરવિરોધી કેલાભાવનાઓ પ્રત્યે પણ થી. જનરાજદાસ સમાન પ્રેમથી જોઈ શકે છે; કારણ દરેકના સંદેશો જોવાની નિર્મળ દૃષ્ટિ તેમણે પ્રાપ્ત કરી છે.

મૂળ લેખક અને અનુવાદકો થિયોસોફિસ્ટો છે, એટલે આ પુસ્તક સાંપ્રદાયિક હશે એવી શંકા સહેજે જાય. પરંતુ તે પૂરેપૂરું વાંચી જતાં આવી શંકા રહેતી નથી. તેનો સંદેશો સર્વને માટે છે, અને સરલ છતાં શિષ્ટ ભાષામાં અહીં તે રજૂ કરવામાં આવ્યો છે. પ્રસ્તાવનાના અનુવાદકોના જ શબ્દોમાં સહેજ ફેરફાર કરીને તે નીચે પ્રમાણે આપી શકાય.

(૧) પરાશુદ્ધિનો ઉદ્ભવ, ઉપયોગ અને ઉદ્ધાડ.

(૨) આદર્શ મૂર્તિનું સ્વરૂપ, સામર્થ્ય અને મહત્ત્વ.

(૩) કલાકૃતિનું સર્જન અને પૂજન.

(૪) કલાકારનો ધર્મ અને સંદેશ.

(૫) કલા સાથે ધર્મ, વિજ્ઞાન અને તત્ત્વજ્ઞાનનો સંબંધ.

સેવાભાવે જ અત્યંત શ્રમ લઈ આવું ઉપયોગી પુસ્તક સરસી કિંમતે ગુજરાતી વાચકોને પૂરું પાડ્યું છે તે માટે અનુવાદકોને ખરેખર ધન્યવાદ ધટે છે.

નવલરામ ત્રિવેદી

# રોજનીશી

સપ્ટેમ્બર : ૧૯૩૮

તા. ૨૫ રાજકોટમાં જવામદાર તંત્ર માટેની માગણી અંગે લઇત લિપડતાં રાજ્યે ઓર્ડિનન્સ બહાર પાડયા. સુડેન વિસ્તારે તુરતજ પોતાને હવાલે રોપવાની હેર હિટલરની માગણી.  
તા. ૨૭ રાજકોટમાં પરપક્કડરાજ-શ્રી દેગર વગેરે પકડાય; યુરોપીય પરિસ્થિતિને અંગે ઉપસ્થિત થતા મુદ્દાઓની દૃષ્ટિએ મહાસભાની કારોબારી સમિતિએ (ન્યૂ દિલ્હીમાં) દરરોજ મળવાનું નક્કી કર્યું; હેર હિટલરનું મદદરવનું બાપણ; સુડેન પ્રદેશ તા. ૧ લીએ રોપવો જ પડશે.

ઓક્ટોબર : ૧૯૩૮

- તા. ૧ જર્મન લશ્કરે સુડેન પ્રદેશમાં પ્રવેશ કર્યો; પોલાન્ડની સરકારે એક સરકારને પોલ વસ્તી વાળા તમામ પ્રદેશો તાકીદે ખાસી કરી આપવાની માગણી કરી.
- તા. ૨ મહાસભા કારોબારી સમિતિએ ડો. ખરને મહાસભામાંથી બે વર્ષ માટે બરતરફ કર્યા. ન્યૂ દિલ્હીમાં મહાસભાવાદી પ્રાંતોના ઉચોત ખાતાના પ્રધાનોની દિલ્હના ઓફીસિયલ માટે વિચારણા કરવા પરિષદ મળી.
- તા. ૪ રાજકોટની પ્રભુએ દરોરાની સ્વારીને બહિષ્કાર કર્યાથી અમલદારોએ ત્રાસ વર્તાવ્યો; પ્રભુને પાંચ ઘોડાઓ, બાલા ખોરયા અને લાડીઓ અલાયી; ત્રાપણકોરના દીવાને રાજકીય કેદીઓને છોડી મૂકવા સંબંધે એક મદદરવનું નિવેદન બહાર પાડ્યું; એક સરકારે રાજનામું આપ્યું.
- તા. ૫ મહાસભા ગાંધી સરદાર પ્રાંતના પ્રવાસે લિપડયા; પેશાવર પહોંચ્યા.
- તા. ૬ એકાદશવિકિયાના વડા પ્રધાન ડો. બેનેસે રાજનામું આપ્યું.
- તા. ૮ કેન્દ્ર પ્રધાનમંડળમાંથી ન્યાયખાતાના પ્રધાન મો. રેનેન્ડે રાજનામું આપ્યું; રાજકોટમાં, અળવળમાં ન ભેડાયા હોય તેવા ખેડૂતોને મહેસુલમાં રાહત આપી; ખેડૂત સંઘડન તોડવાની ચાલનાજ સર કેડયે બહેર કરી.
- તા. ૯ દિલ્હરે બ્રિટિશ મુસદ્દીઓને સાફ સાફ રાખેલાં જણાવી દીધું: 'જર્મની તમારી ઘોડાઓ નેવી દબલગિરિ સાંખી લેશે નહિ' ઇંગ્લાંડની કામગીરીમાં અંગે માયું મારવા જતા નથી, તેઓ પોતાનું જ સંભાળી લેશે તે બક્ષ છે.'
- તા. ૧૦ દક્ષિણ ચાંગે (ચીન)ના મોખરા પર દબરો જાપાનીઓની ચીનાઓએ લખકર કતલ કરી.
- તા. ૧૧ પેલેસ્ટાઈનમાં આરબો ઉપર લખકર અત્યાચાર ગુજારવામાં આવ્યા; ૫ આરબો ગોળીથી કાર થયા અને બીજાઓને ઇજા થઇ.
- તા. ૧૨ મુંબઇની ધારાસભામાં મહેસૂલ ખાતાના પ્રધાન શ્રી. ગોરારજ દેસાઈએ જાન જર્મીના તેના મૂળ માલિકોને પાછી આપવાની લેખવાઈ કરતું બિલ રજૂ કર્યું; જાપાનીઓએ દક્ષિણ ચીન પર-કેન્ડોન પર-દુમલો કર્યો; મહાસભા ગાંધીએ બદાદૂરીપૂર્વક લડતા રોને તરફ પોતાની સદાનુભૂતિ પ્રદર્શિત કરતો એક સંદેશો રજોના વડા પ્રધાન મિ. નેઝિન ઉપર મોકલ્યો; અમેરિકાના સિન્ટન રાહરમાં લખકર આજ લાગી: ૧૦ લાખ રોલરનું નુકસાન થયું.
- તા. ૧૩ સિંધના રાજકોટમાં ઉચવધાયલ: મુસ્લીમ લીમ પોતાનું પ્રધાનમંડળ રચવાની નિમ્ણનીવડતાં મિ. જન્દાએ નિવેદન બહાર પાડ્યું; દિલ્હી વજરના અન્ડર સેક્રેટરી એ. જી. મૂરહેડનું દિલ્હમાં આગમન થયું.
- તા. ૧૪ સવિનય બંધની લડત દરમ્યાન જાન કરેલી લખકું બિલ મુંબઈની ધારાસભામાં પસ



આથી [દાશ ગિરત] તરી  
રોમનારાયણ વિશ્વનાથ પોંઠકે

૧	મગધદગોતાનું અધ્યયન	...	...	દક્ષત્રેય વાલકુળ કાલેલેકર...	૯૭
૨	રાજકીય નોંધો ...	...	...	નિરીક્ષક ...	૧૦૬
૩	તું અને હું [કાવ્ય]	...	...	જટિલ ...	૧૧૨
૪	મારી વાર્તાનું ઘડતર	...	...	રામનારાયણ વિ. પાઠક...	૧૧૩
૫	સમુદ્રરણ [કાવ્ય]	...	...	ભાનુશંકર ધીરજીરામ ભટ્ટ	૧૧૮
૬	કુળળી ...	...	...	બાપાલાલ મ. વૈલ ...	૧૨૧
૭	વિરહ લઘુતા [કાવ્ય]	...	...	સ્નેહરશ્મિ ...	૧૨૬
૮	તુર્કીના તારણહાર	...	...	રમણીકલાલ જયચંદભાઈ દલાલ	૧૨૭
૯	અશ્વ કથા [કાવ્ય]	...	...	સ્વપ્નરશ્મિ ...	૧૩૪
૧૦	મૃત્યુસંસ્થા જીવન...	...	...	શશિકાન્ત દલાલ	૧૩૫
૧૧	ઉપસેચન ...	...	...	ગૌતમ ભટ્ટ ...	૧૪૧
૧૨	કવિ સત્કાર [કાવ્ય]	...	...	ચન્દ્રવદન મહેતા ...	૧૪૭
૧૩	ઉત્તરરામચરિત	...	...	રંજિતભાઈ દરિલાલ પંડ્યા	૧૪૮
૧૪	બિચારી જનેતા [વાર્તા]	...	...	કૃષ્ણવદન જોતલો ...	૧૫૫
૧૫	અગમ્ય ! [કાવ્ય]	...	...	જયનન્દ દવે...	૧૫૮
૧૬	એક ખુલાસો ...	...	...	કરણાશંકર ભવાન સાતા	૧૫૯
૧૭	કલ્પના-તરંગો [કાવ્ય]	...	...	ચત્રીલાલ પટેલ ...	૧૬૦
૧૮	ક્ષિપ્રવિજયી રાત્રાખલ	...	...	ભાઈલાલ નાથાભાઈ પટેલ	૧૬૧
૧૯	બહિર્ગત ...	...	...	રામભાઈ પટેલ ...	૧૬૯
૨૦	કાં ઉદાસ ? [કાવ્ય]	...	...	લાલશંકર પાઠક ...	૧૭૬
૨૧	અરુઘ પ્રજાનો આજ અને આવતી કાલ	...	...	વિજય મુ. વસુ ...	૧૭૭
૨૨	અર્થાચર ...	...	...	નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ ...	૧૮૪
૨૩	જ્ઞાનગોચરી ...	...	...	રામભાઈ પટેલ ...	૧૮૭
	(૧) આઝાદી એટલે સામાજિક જ્વરયામાં પરિવર્તન	...	...	...	...
	(૨) કાનૂની પ્રદેશમાં આક્રમણી આઝાદી	...	...	(૪) ગરીબી અને શુભાશીનો સંબંધ	...
	(૩) પ્રજાતંત્રવાદની કટોકટી	...	...	(૫) સરેરાશ જીવનપ્રમાણ	...
૨૪	પુસ્તકપરિચય ...	...	...	ત્રિભુવનદાસ હુદાર ...	૧૯૩
				દામુભાઈ શુક્લ	

## શુદ્ધિ

પૃ.	૧૧૮	લીટી	૧૧	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
	૧૧૯	"	૧૧	અશ્વહેલા.	અશ્વદેવા
	૧૧૯	"	૧૪	નિષ્પંદ	નિષ્પંદ
	૧૨૦	"	૧	અર્થેના	અર્થેના
	૧૨૦	"	૯	ભોલેલ	ભોલેલી
	૧૨૦	"	૧૭	જલજહાર	જલજહાર
	૧૨૦	"	૧૭	દગડી	દમડી

લવાજમ      હિંદમાં રૂ. ૫      પરદેશમાં રૂ. ૭૫      છૂટક અંક રૂ. ૮૫

પ્રકાશક : રણદાસ કેસરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રસ્થાન કાર્યાલય : પારસી અગિયારી સામે : ખમાસા યોગી : અમદાવાદ.  
મુદ્રક : મણિલાલ પુરોષોત્તમ મિસ્ત્રી, બી. એ. આદિત્ય મુદ્રણાલય : રાયપટ રોડ : અમદાવાદ. વા. ૧૦-૨-૩૯

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। दृष्टिपूर्तं न्यसेत् पादम् ।

પુસ્તક ૨૭

આગસ્ટ ૨૦૧૨ • ૧૯૮૫

અંક ૨

## ભગવદ્ગીતાનું અધ્યયન

[ ભાગો, ૧૧૧૪: પા. ૪૬૪ થી વાહ ]

દક્ષાત્રેય વાલ્મીકી કાલેલકર

અધ્યાય ૨ જો [ વાહ ]

“જે કેવળ શુદ્ધ ધર્મનો વિચાર કરે છે, તેની બુદ્ધિ નિર્મળ હોય છે, નિશ્ચયાત્મક હોય છે. જે પરિણામોનો વિચાર કર્યા કરે છે, તેની સ્થિતિ વિપયાંધના જેવી હોય છે. શાખાવાળી અને અનંતરૂપે વિભક્ત હોય છે.”<sup>૧</sup> એનો નાશ ન થાય તો આશ્ચર્ય.

\*

\*

\*

વેદ પ્રત્યે ગીતાનું વલણ કેવું છે ? વૈદિક પરંપરા પ્રત્યે ગીતાને આદર છે, વેદ-વચન વિષે શ્રદ્ધા પણ હોય એમ લાગે છે. છતાં વેદને વળગી રહેનારા વેદિયાઓ વિષે ગીતાએ ઠેકાણે ઠેકાણે પોતાનો તિરસ્કાર વતાવ્યો છે. યાજ્ઞિકોએ વૈદિક ધર્મને કામનાધર્મ બનાવ્યો. મનુએ પણ કહ્યું છે: કામ્યો હિ વેદાધિગમઃ કર્મયોગઃ વૈદિકઃ । વેદધર્મનો આ મૂળનો જ દોષ હશે અથવા એ દોષ અત્તાની લોકોએ પાછળથી ધુસાર્યો હશે. એ ગમે તે હો પણ અત્તાન અને કામનાના સંમિશ્રણથી વૈદિક ધર્મ લાંબા વખત સુધી જારણમારણ સ્પષ્ટાટનના જાદુથી ધર્મ જેવો બની ગયો હતો એ વિશે શંકા નથી. એનાં પરિણામ આજે પણ આપણે મોગવીએ છીએ. એ વૈદિક ધર્મની વિપરીત અસરની કંઝીક જાંખી ગીતાએ કરી હોવી જોઈએ તથા જ ગીતાએ વેદવાદની આટલી નિન્દા કરી છે. અને વેદ ત્રૈગુણ્યવિષય

૧ વ્યવસાયાત્મિકા બુદ્ધિરેકેહ કુત્તનંદન ।

યદુરાજા દ્યનંતાય, સુદ્યોઽવ્યવસાયિનામ્ ॥ (અ. ૨, શ્લો. ૪૧)

છે એને વટાવ્યે જ છૂટકો એમ કહ્યું છે. અને વેદમાં જે કંઝી સાડું છે તે અનુભવ મારફતે પણ મળે છે એવી ખાતરી આપી છે.<sup>૧</sup>

\*

\*

\*

માણસ કર્મફળની આશા ન રાખે, કેવળ કર્મ જ કરે કેમકે તે કર્મ કરવાને સ્વતંત્ર છે; ફળ મેળવવાનો અધિકારી નથી.<sup>૨</sup>

ફળની આશા માણસ ન રાખે એ બરાબર છે પણ ફળ નિષ્પાવવાનો પ્રયત્ન ન કરે એમ તો છે જ નહિ. કર્મ કરે એટલે એમાંથી અનેક ફળો નીપજવાનાં જ. કર્મ ન કરવાનો આગ્રહ તો માણસ નહિ જ રાખે. એ એને માટે શક્ય પણ નથી. કર્મ એ જીવન-સાધના છે એની મારફતે જ મોક્ષ મેળવાય. કર્મ શુભપરિણામી છે એમ જોડીને જ કરવાનાં હોય છે. છોડી દેવાની હોય છે ફક્ત કર્મફળોની કિંતેજારી.

જેણે આ સૃષ્ટિને, આ ભૂમિને અથવા મનુષ્ય-જીવનને કર્મભૂમિનું નામ આપ્યું એનો અનુભવ કેટલો ભૂંડો હશે ! સ્વર્ગ કિત્યાદિ ભોગભૂમિ છે, પશુપક્ષી કિત્યાદિ ભોગધોનિ છે; મનુષ્યજીવનની મહત્તા ફલેષ્ટા પણ ચિરાદાપૂર્વક છોડીને કરેલાં શુભ કર્મની અંદર જ છે. મનુષ્ય વિશેષ રૂપે ઓશ્વરના સહકારી છે. એ જીવનનો હેતુ સમજી શકે છે, સૃષ્ટિ-વ્યવસ્થામાં દખલ કરી શકે છે, પશુપક્ષી કિત્યાદિ પ્રાણીઓનું વાલીપણું એની પાસે છે. પંચમહાભૂતોને સમજી, ધર્મની મર્યાદામાં રહી એમની પાસેથી સેવા લેવાનો એ અધિકારી છે. જેણે તો કર્મયોગનું શાસ્ત્ર બરાબર જાણ્યે જ છૂટકો. ઓશ્વરના સહકારી તરીકે એને માટે અનાસક્તિ જ શોભે, આસક્તિની પામરતામાં ભૂતર્યો એટલે માણસ શુદ્ધાત્મ બની જાય છે.

\*

\*

\*

કોઝી રોગીના શરીર પર ઓપરેશન કરાવવું હોય, જોખમકારક વાદકાપ કરવી હોય તો અત્યંત કર્મકુશળ સર્જનની સેવા આપણે લઝીએ છીએ પણ એ જ સર્જન જો રોગીના નંજીકના સગામાંથી હોય તો એ વાદકાપમાં નથી ફાવતો. માયાની કિંતેજારી એની શક્તિને હણે છે, એનો હાથ ધ્રુજે છે, મન મૂંઝાય છે તેથી કોઝી ત્રાહિત સર્જનની યોજના એ કરે છે. મનની સમતા ન હોય તો સુષ્ક કોટિની કાર્યકુશળતા પણ ન ટકે.

જ્યાં માણસનો સ્વાર્થ હોય છે ત્યાં જ એ ધ્યાન દહીને અને કુશળતાથી કામ કરે છે એ સામાન્ય પ્રવાહ અથવા અનુભવ સ્થૂલ કોટિનો જ છે. સર્વોચ્ચ કુશળતા તો સંસ્કારી સમતા, તટસ્થતા અથવા અનાસક્તિમાં જ મળે છે.

માંદાની સેવામાં રાતપાળી કરવાની હોય છે ત્યારે સગાંવહાલાંઓ મોહને લીધે પોતાની વારી ન હોય ત્યારે પણ અજાગરો કરે છે; પોતાની તબિયત બગાડે છે અને સેવાની

૧. ત્રૈગુણવિષયા વેદા નિર્દૈગુણ્યો મવાર્જુન ।

નિર્દ્વંદ્વો નિર્યસસ્ત્વસ્યો નિર્યોગક્ષેમ આત્મવાન્ ॥

યાવાનર્ય ઉદગાને સર્વતઃ સંપ્લુતોદકે ।

તાવાન્સર્વેષુ વેદેષુ બ્રાહ્મણસ્ય વિજાનતઃ ॥ (અ. ૨, શ્લો. ૪૫-૪૬).

૨. કર્મણ્યેવાધિકારસ્તે મા ફલેષુ ક્લદાચન ।

મા કર્મફલદેતુર્ભૂર્મા તે સન્નોડસ્ત્વકર્મણિ ॥ (અ. ૨, શ્લો. ૪૭)

લાયકાત ખોઝી બેસે છે. જ્યારે કર્તવ્યનિષ્ઠ સમભાવી નર્મ સેવામાં હાજર હોય, ત્યારે કશી તંદ્રા વગર સુત્તમ સેવા આપે છે અને પોતાનો વખત પૂરો થયો એટલે ધસધસાટ સૂંધે છે. સેનામાં કાર્યદક્ષતા, કર્તવ્યનિષ્ઠા અને તટસ્થતા સમાન ભાવે કેળવાયેલાં હોય છે. એ એક જાતની યોગયુક્તની સ્થિતિ છે. આસક્ત માણસ પોતે માનેલા સ્વાર્થની દૃષ્ટિએ એક બાજુ સુપર ખૂબ ધ્યાન દે છે. અને તેથી જ બીજે ઠેકાણે મીંત મૂલી જાય છે. જ્યાં આસક્તિ છે ત્યાં બુદ્ધિ નિર્ભંગ રહી જ ન શકે. બુદ્ધિનો પ્રસાદ એ અનાસક્તિના પક્ષપાત રહિત વાતાવરણમાં જ કેળવાય.

\*

\*

\*

ધ્યાયતો વિપયાનુંસઃ સંગસ્તેવૃપજાયતે ।

સંગાત્સંજાયતે કામઃ કામાત્ક્રોધોડમિજાયતે ॥

ક્રોધાદ્ભવતિ સંમોહઃ સંમોહાત્સ્મૃતિવિષ્મયઃ ।

સ્મૃતિર્નશાદ્બુદ્ધિનાશો બુદ્ધિનાશાત્પ્રગ્વયતિ ॥ ( અ. ૨, શ્લો. ૬૨-૬૩ )

ગીતાના આદર્શ પુરુષ સુપર નોંધ લખાણે સેમાં જ મોટે ભાગે સ્થિતપ્રજા વિશે વિવેચન આવવાનું છે. અહીં તો પાપની સુત્પત્તિ, વિસ્તાર અને સેના પરિણામ વિશે ટૂંકી નોંધ લખવાની છે. [ એ પણ એક રીતે 'કલ્યાણ' માસિકના ગીતાંકમાં આવી ગઈ છે. ]

એક જણે કહ્યું હતું કે જ્યારે મને બીડી પીવાની ખૂબ ભિચ્છા થાય છે ત્યારે હું બીડી જ બની જાણું છું. આ અતિશયોક્તિ નથી પણ એ એક આધ્યાત્મિક સત્ય છે. વાસના માણસને અસ્વસ્થ કરે છે, તદાકાર કરે છે. કોઝીના પણ વિષે મન આકર્ષાયું એટલે આસક્ત થઈ માણસ એનું ધ્યાન ધરે છે. જેમ જેમ ધ્યાન વધે છે તેમ તેમ આસક્તિ પણ વધે છે. ધ્યાનયુક્ત આગતિતથી તે વસ્તુનું મહત્ત્વ સ્વાસ્તવપણે વધે છે, આની રીતે એક તરફથી યંગમાંથી કામના વધે છે અને બીજી તરફ એનું મહત્ત્વ વધવાથી સર્વ વસ્તુઓનું તારતમ્ય મૂલી જવાગ છે. તે જ કારણે સૃષ્ટિના સ્વાભાવિક નિયમનની અને પરિસ્થિતિની યથાચોગ્યતા પણ અજાણામણી થાય છે. જે યોગ્ય છે તે અયોગ્ય નહાય છે. ધંટીની આસપાસ હાથો ફરવાને વદલે હાથો સ્થિર રાખી એની આસપાસ ધંટીનાં પડો ફર્યા કરે એવી ભિચ્છા પેદા થાય છે. કુનરુ પૂછડી હલાવે એ સ્થિતિને ઠેકાણે પૂછડું કૂતરાને હલાવે એ સ્થિતિની અપેક્ષા થાય છે. સૂર્યની આસપાસ ગ્રહમાળા ફરે એ સ્વાભાવિક કમ છોડી પૃથ્વીની આસપાસ ગ્રહ, નક્ષત્ર, તારા એમ વધા જ ફરે એ જ યોગ્ય છે કેમકે પૃથ્વી સુપર આપણે રહીએ છીએ એવી મતિ થઈ જાય છે. કામનાને લીધે આપણી મનોભૂમિમાં જીવનનું અને વિશ્વનું મધ્યબિંદુ ખસી જાય છે અને કામના જ મધ્યબિંદુ તરીકે ગણાય છે. પછી એ કામના તૃપ્ત થાય કે ન થાય આખી રવના વિષે અસંતોષ તો સુત્પન્ન થવાનો જ, એનું નામ ક્રોધ; આ ક્રોધમાંથી મૂઠના પેદા થાય એમાં આશ્ચર્ય શું ? મૂઠનામાંથી માન મૂઝાય છે, માન જવાથી જ્ઞાનનો નાશ થાય છે અને જ્ઞાનનો નાશ થયો એટલે માણસાઝીનો અને માણસનો નાશ તો દ્રુવ જ છે.

ગીતાએ ઠેકાણે ઠેકાણે સ્પષ્ટ કર્યું છે કે કમ અને ક્રોધ એ એક જ બાજુનાં બે પાસા છે. એ બન્નેને એકરૂપ ગણી તેને મનુષ્યનો મદાપાપી વૈરી તરીકે વર્ણવેલો છે. અને એ રજોયુક્ત એટલે કે આસક્તિમાંથી સુત્પન્ન થાય છે એમ એની પૂર્વપીઠિકા (pedigree) પણ

સ્પષ્ટ કરી કહી છે. એ જ જ્ઞાનનો મોટામાં મોટો નાશક છે. યવન ફિલસૂફ અફલાતૂને પણ કહ્યું છે : 'It is not given to man to love and to be wise' કામાતુરને જ્ઞાન ન સંભવે.

\*

\*

\*

અર્જુને સ્થિતપ્રજ્ઞની વ્યાખ્યા નથી માગી પણ વર્ણન માગ્યું છે. વ્યાખ્યાથી તર્કબુદ્ધિ સંતુષ્ટ થશે. પણ માણસનું હૃદય તો વિગતવાર Concrete વર્ણન જ પસંદ કરે છે. વ્યાખ્યા અવ્યક્ત હોય છે, એનું આકર્ષન ક્લેશકર છે. વર્ણનથી વ્યક્તનું ચિત્ર ખડું થાય છે ત્યારપછી તર્કબુદ્ધિ મને અવ્યક્ત તરવને તારવી કાઢે.

સ્થિતપ્રજ્ઞનાં લક્ષણો સ્વતંત્રતાની સ્થિતિ સૂચવે છે. અિન્દ્રિયનિષ્ઠ પુરુષ પરતંત્ર હોય છે, આત્મનિષ્ઠ પુરુષ જ સ્વતંત્રતા મેળવી શકે છે, ભોગવી શકે છે, ટકાવી શકે છે. એને જ ગીતા ચિત્તનો પ્રસાદ અથવા પ્રસન્નતા કહે છે.

\*

\*

\*

અિન્દ્રિયો અને આત્મા વચ્ચે સનાતન ગજગ્રાહ પાડે છે. બંને બુદ્ધિને પોતાના તરફ ખેંચવાનો પ્રયત્ન કરે છે. દેવાસુર યુદ્ધ જેવી જ આ સ્થિતિ છે. મનનું વલણ અિન્દ્રિયો તરફ હોય તો અિન્દ્રિયો બુદ્ધિને કબજે કરે છે, મન જો સંયમી હોય તો અિન્દ્રિયોનો વિરોધ કરી બુદ્ધિને સ્થિર રાખે છે. અને પછી બુદ્ધિમાં નિર્મળતા આવે છે જેથી એમાં આત્માનો પ્રકાશ પડે છે.

અિન્દ્રિયોનું આકર્ષણ બળવાન છે પણ અિન્દ્રિયો પાસે અંતે આપવા જેવો કીમતી માલ છે જ નહિ. જાહેરખબર ખૂબ આકર્ષક અને વેચવાનો માલ ધૂળ જેવો એવી અિન્દ્રિયોની સ્થિતિ છે. પણ લોકસમુદાયનો મોટો ભાગ હમેશા એ રસ્તે જ તણાય છે. આત્મજ્ઞાનનો રસ્તો એથી ભૂલટો હોય છે. કેટલાંક ફળો અુપરથી ખૂબ આકર્ષક હોય છે પણ અંદર ખાટાં કે કડવાં હોય છે; ખ્યારે બીજાં કેટલાંક ફળસુ કે સ્ત્રીકુ જેવાં અુપરથી કાંટાળાં અથવા વૈરાગી જેવાં હોય છે પણ અંદરથી સ્વાદિષ્ઠ હોય છે. સંયમી પુરુષનું જીવન અને વિલાસી પુરુષનું જીવન આવી જ રીતે પરસ્પર વિરોધી દેખાય છે. આત્મારામ અને અિન્દ્રિયારામ બંનેનો સ્વભાવ પરસ્પર વિરોધી હોય છે.

એ ગમે તે હો, માણસ વિષયોનું સેવન કરે કે ન કરે પણ એણે પોતાની પ્રતિષ્ઠા તો ન જ ખોવી જોશીએ. અને પ્રતિષ્ઠા તો વિષયને વશ ન થવામાં જ છે. માણસ કરતાં વિષય મોટા થશે જાય, એની આગળ માણસ પામર બની જાય એટલે માણસ અપ્રતિષ્ઠિત થયો. અપ્રતિષ્ઠિત સમાજમાં મલે એની પ્રતિષ્ઠાની હાનિ ન દેખાતી હોય પણ પોતાની આગળ તો એ અપ્રતિષ્ઠિત થયો જ. ગીતા કહે છે કે માણસે સમુદ્રનો પેઠે રહેવું જોશીએ, ચારે બાજુથી અસંખ્ય મહાનદીઓ પોતાનાં પાણી એમાં છોડવા છતાં એ પોતાની પ્રતિષ્ઠા અવળ રાખે છે એવી જ રીતે અનાસક્ત મહાત્મા સર્વકામનાઓ પ્રત્યે અુદાસીન થશે ધીરોદાત્તની શાંતિ મેળવે છે. કામના પાછળ ગાંડો થયેલો પામર શાંતિ ને પ્રતિષ્ઠા ક્યાંથી મેળવે ?

\*

\*

\*



ગીતાને સદાર અધ્યાયમાં મળીને જ્ઞાત્રી વસ્તુ કહેવાની છે જ નહિ. એક જ વસ્તુ અનેક બાજુએ મિત્ર મિત્ર રૂપમાં વિશેષ અને સ્વિશેષ રાવક કરવાનો ગીતાનો પ્રયત્ન છે. આખી ગીતામાં એક જ કદપના વણાયેલી છે અને તે કદપના આ બીજા અધ્યાયમાં સંપૂર્ણપણે આવી ગઈ છે. જો મનુષ્ય વિચારપૂર્વક આ બીજો અધ્યાય સમજી લે અને તે પ્રમાણે જીવન ધડવાનો પ્રયત્ન કરે તો એને બીજે ક્યાંય જવું જ ન પડે. હિંદુધર્મનું રહસ્ય, આર્ય જીવનનો આદર્શ અને મનુષ્યકોટિનો છેડસો આરામ આ એક અધ્યાયમાં આવી ગયેલા છે.

## અધ્યાય ૩ જો

ત્રીજો, ચોથો અને પાંચમો આ અધ્યાયત્રિપુટીમાં કર્મયોગની ત્રીમાંસા આવી જાય છે. જીવનમાં અધરામાં અધરી વસ્તુ હોય તો તે નૈષ્કર્મ્યસિદ્ધિ છે. પણ એના વગર આ કર્મભૂમિમાં શાંતિ સંભવે જ નહિ.

આજની દુનિયા ભોગ અને સૈશ્વર્ય પાછળ પડેલી છે. આજનો યુગ જ ભોગૈશ્વર્યયુગ છે. એને ઠેકાણે નિષ્કામ સેવાનો યુગ આવવો જ જોઈએ, આવવાનો જ છે. એની પ્રચૂતિવેદના શરૂ થઈ છે, જેમ અર્દિસા કેવળ વ્યક્તિધર્મ નથી એ રાષ્ટ્રધર્મ યહી શકે છે, એનું સમાજ-વ્યાપી સ્વરૂપ કેળવી શકાય છે એમ ગાંધીજીએ બતાવ્યું છે તેમજ નૈષ્કર્મ્યસિદ્ધિ તરફ મનુષ્યજાનિને લઈ જવી એ શક્ય છે. ભોગૈશ્વર્યસાધના એ માણસનો સ્વભાવ નથી પણ એ એક મરફી જેવો રોગ છે. મનુષ્ય પ્રયત્ન કરી એને દટાવી શકે છે એમ કેળવણીદ્વારા-સાધનાદ્વારા સિદ્ધ કરવાનું રહ્યું.

\*

\*

\*

અર્જુન પૂછે છે ‘તમે મને ધોર કર્મને વિશે કેમ પ્રેરો છો?’ જવાબમાં મગધાને કર્મનું મહત્ત્વ સમજાવ્યું છે, પણ જેને વિશે મગધાન પ્રેરે છે તે કર્મ ધોર નથી એવું તો કોણે ઠેકાણે સિદ્ધ કરી નથી બતાવ્યું. સંમાપણમાં આવી ઘણીય વસ્તુઓ રહી જાય છે. અથવા ગૌણ ગણી ઠાડી દેવામાં આવે છે.

\*

\*

\*

સામાન્ય રીતે માણસની મૂંઝવણ બે પ્રકારની હોય છે. એક તો ધર્મ કયો એનો નિશ્ચય કરવાની બાબતમાં અને બીજી ધર્મનો નિશ્ચય થયા પછી તેનું પાલન કરવા માટે જોઈતી દહતા કેમ કેળવવી એ બાબતમાં. કેટલાક લોકોની અશક્તિ એક બાજુની હોય છે, કેટલાકની બીજી બાજુની. એક બૌદ્ધિક કહેવાય, બીજી હાદિક કહેવાય. સાચું જોતાં બન્ને મુશ્કેલીમાં હાદિક તેમજ બૌદ્ધિક સામટી મુશ્કેલી હોય છે. હૃદયમાં મેઘ કે નવળાગી ન હોય, પરિણામ વિશેની ઝિંતેજારી ન હોય તો બુદ્ધિનો નિર્ણય સહેને મળે છે અને બુદ્ધિથી ખાતરી થયા પછી હૃદયનો નિશ્ચય કેળવવો એ અશક્ય વાત નથી. અર્જુનની મૂંઝવણ પ્રથમ પ્રકારની છે. ધર્મ કયો એ નિર્ણય કરવામાં જ એ મૂંઝાણો છે અને મગધાનની દમ્પીલો વ્યામિત્ર વાક્યોની જણાય

છે. એટલે એ અજ્ઞાતીને કહે છે: “ તમે મને એક જ વાત નિશ્ચયપૂર્વક કહો કે જેથી મારું કલ્યાણ થાય.”<sup>૧</sup>

સાંખ્ય અને યોગ એક જ વસ્તુનાં બે પાસાં છે. જ્ઞાન અને કર્મ હમેશાં ઓતપ્રોત વણાયેલાં જ રહે છે. “ ખરું જ્ઞાન પારમાર્થિક કર્મમાં પરિણમે છે.” અને બીજી રીતે જોતાં “ કર્મમાત્ર જ્ઞાનમાં જ પરાકાષ્ટાએ પહોંચે છે—પરિસમાપ્ત થાય છે.”<sup>૨</sup>

જ્ઞાન અને કર્મ એ બે નિષ્ઠા વિશે અધ્યાય ત્રીજાના ત્રીજા શ્લોકમાંજ સુદ્ધેષ્ય છે. પાંચમા અધ્યાયના બીજા શ્લોકમાં<sup>૩</sup> ત્યાગ અને યોગ વચ્ચે મોક્ષદાયક છે તેમાંથી કર્મ-સંન્યાસ કરતાં કર્મયોગ પસંદ જાય છે એમ કહે છે. સહેજ આગળ જમી એ જ અધ્યાયનાં ચોથા શ્લોકમાં<sup>૪</sup> સાંખ્ય અને યોગ નોખા છે એમ અજ્ઞાની કહે છે, પડિત નથી કહેતા. એકમાં સારી રીતે સ્થિર રહેનાર બંનેનું જ મેળવે છે એમ કહ્યું છે. “ જે સ્થાન સાંખ્યમાર્ગ પામે છે તે યોગી પણ પામે છે, જે સાંખ્ય અને યોગને એક રૂપે જુએ છે એ જ ખરો જોનાર છે.”

આટલું સાંખ્યના છતાં અઢારમા અધ્યાયની શરૂઆતમાં અર્જુન કહે છે કે સંન્યાસ અને ત્યાગનું નોખુંનોખું રહસ્ય જાણવા હું ઝિણું છું ! !

ગીતાકાળે સંન્યાસ અને યોગ, જ્ઞાન અને કર્મ, નિવૃત્તિ અને પ્રવૃત્તિ વગેરે નિષ્ઠાઓની ખૂબ ચર્ચા થતી હશે અને તેથી જ મગવાનને ગીતાનો આ સમન્વય ફરીફરી રજૂ કરવાનું જરૂરનું જણાયું હશે.

કર્મસંન્યાસમાં જ્ઞાનમાર્ગનો ઉત્કર્ષ મહે ગમે તેટલો હોય પણ એમાં થાક તો સ્પષ્ટ દેખાતો આવે છે. જ્ઞાનમાંથી કર્મકુશળતા જ વધવી જોઈએ. જે જ્ઞાની છે તે ધાંધલનો ખરૂર ત્યાગ કરે, વ્યર્થ કર્મનો ખરૂર એ ત્યાગ કરે. પક્ષાવામાં ઘેરવનાર કર્મોનો પણ ત્યાગ કરે, અશુભ કર્મોનો પણ ત્યાગ કરે. કર્મની શક્તિ જાણના પછી સ્થૂલ કર્મને ઠેકાણે સૂક્ષ્મ કર્મથી જ ધણું કામ પતાવી દે. એ બધું ખરું, પણ કર્મમાત્રનો ત્યાગ તો એણે ન જ કરવો ઘટે અથવા કર્મમાંથી વધી જવા તરફ એનું વલણ રહે એ પણ ખરાબ નથી. પુખ્ત બુદ્ધિના લોકો જેમ બાલિકા રમતોમાં મગતા નથી તેમ ધણાં કામોમાંથી મહે એ પોતે વધી જાય પણ એને લાયક એટલાં જ અથવા એથી વ વધારે કર્મો એને મળતાં જ જોઈએ. કર્મ વગર

૧. ધ્યામિન્નેષેવ વાક્યેન, સુદ્ધિ મોહ્યસીવ મે ।

તદેકં વદ નિશ્ચિત્ય યેન દ્રેવોઽહમાપ્નુયામ્ ॥ ( અ. ૩, શ્લો. ૨ )

૨. સર્વ કર્માશ્ચિલં પાર્યં જ્ઞાને પરિસમાપ્યતે ॥ ( અ. ૪, શ્લો. ૩૩/૨ )

૩. લોકેઽસ્મિન્દ્વિવિધા નિષ્ઠા પુરા પ્રોક્તા મયાનહ ।

જ્ઞાનયોગેન સાંહ્યાનાં કર્મયોગેન યોગિનામ્ ॥ ( અ. ૩, શ્લો. ૩ )

૪. સંન્યાસઃ કર્મયોગઃ નિન્નેયસકરાત્તુભૌ ।

તયોસ્તુ કર્મસંન્યાસાત્કર્મયોગો વિનિષ્પત્તે ॥ ( અ. ૫, શ્લો. ૨ )

૫. સાંહ્યયોગો વૃથાયાલઃ પ્રવદંતિ ન પંડિતાઃ ।

અકમપ્યાસ્થિતઃ સમ્યગ્બુધયોર્વિન્દતે ફલમ્ ॥ ( અ. ૫, શ્લો. ૪ )

જીવન કટાક્ષી જાય, જ્ઞાન કસાય નહિ અને જ્ઞાનનાં સાધનો પણ વૃદ્ધાં થઓ જાય. સર-  
વોદ્ધર સ્કોટનું સાદું વાક્ય સાધ્યાત્મિક અર્થમાં પણ સાનું છે: "Labour is absolutely  
the charter by which we hold existence" "કર્મ, મહેનત, મજૂરીના પરવાના  
વગર જીવી જ ન શકાય."

\*

\*

\*

ગ્રીક લોકો વર્ગીકરણમાં કુશળ હતા. આપણા લોકોએ પણ જ્યાંત્યાં પૃથક્કરણ કરીને  
શાઓ રચ્યાં છે. પૃથક્કરણ વગર બૌદ્ધિક શોધ-ખોળ વધુ આગળ વધતી નથી. પૃથક્કરણથી  
જ સર્વસામાન્ય સિદ્ધાંતો કાઢવા શક્ય બને છે. પણ પૃથક્કરણ પૃથક્કરણ વચ્ચે ફેર  
છે. પૃથક્કરણ, વિશ્લેષ અને વર્ગીકરણ જે તત્ત્વો ઉપર કરાય છે તે તત્ત્વ છોછડું હોય તો  
પૃથક્કરણ અર્થવિહીન થઓ જાય છે. જો માણસોના વિભાગ જોડા પહેરનારા અને વંપલ  
પહેરનારા એ રીતે કરીએ તો એ વિભાગ આપણને આગળ લસી જઓ ન શકે. પણ માંસા-  
હારી અને અન્નાહારી એ મેદ મદસ્તનો છે. એ મેદક તત્ત્વમાં ઝૂંડી ઝૂંડી અમૃત વસ્તુઓ  
રહેલી છે. એની શાખામાંથી પ્રશાખાઓ ફૂટે છે અને એ રીતે ઘણે દ્ર સુધી જ્ઞાનનું ઝૂંડાણ  
વધારી દે છે.

જેમ ગર્ભવાસમાં મૂડી વાળીને માણસ પોતાના હાથની રેખાઓ અને એની સાથે પોતાનું  
માત્ર લગભગ કાયમને માટે ઘડી કાઢે છે તેમજ દરેક જાતિ જ્ઞાનની પોતાની આદિ  
શોધમાં જે વર્ગીકરણ અથવા પૃથક્કરણ સ્વીકારે છે તે પરથી તે જાતિની રચનાનો સ્વભાવ  
કાયમને માટે નક્કી થાય છે. એ પ્રયત્નનું અમૃત વાદ્યનું હજારો અને લાખો વધોનો  
ભિત્તિદાસ વિશિષ્ટ પ્રવાહમાં વહેતો કરે છે.

કેટલાંક વર્ગીકરણો પૂરેપૂરાં વપરાઓ જવાથી તેમની શક્તિનો અંત આવેલો હોય છે.  
એ માગે જેટલી શોધ થઓ શકે તેટલી થઓ ગયેલી હોવાથી એ વર્ગીકરણ નિઃસત્ત્વ થઓ  
ગયેલું હોય છે. ત્યારપછી જ્ઞાનનું ક્ષેત્ર આગળ વધારવું હોય તો વર્ગીકરણનું તત્ત્વ જ વદલાવું  
જોઈએ. સુરોપે આજસુધી ગ્રીક વર્ગીકરણ સ્વીકાર્યું અને એનો લગભગ અંત આવ્યો. હવે એ  
લોકોને આર્ય વર્ગીકરણની સુંદરતા દેખાવા લાગી છે. ગ્રીક વર્ગીકરણ બુદ્ધિપ્રધાન હોઓ  
તર્કશુદ્ધ, સુત્રવચિત પણ નિર્જીવ છે. મડલાંં ચીરીને શરીરનું જ્ઞાન મેળવવા સમાન  
એ છે. આર્યોનું વર્ગીકરણ જીવન-પ્રધાન છે એમાં બુદ્ધિપ્રધાન વિશ્લેષણ નથી. તર્કનાં  
ક્ષેત્રો કરતાં જીવનનાં ક્ષેત્રો ધ્યાનમાં રાખી એ વર્ગીકરણ થયેલું હોવાથી એ જીવતું  
હોય છે. એની શોધ પરીક્ષણ કરતાં ધ્યાન સુપર વધારે આધાર રાખે છે. એને મરણોત્તર  
તપાસ—'પોસ્ટ મોર્ટમ'—ની ટેવ નથી. એની નગર વિદ્વાન શાસ્ત્રી કરતાં ઋષિની  
અને કવિની છે.

પાછળથી આવેલા આચાર્યો અને ટીકાકારોએ તર્કનો અંત્રો વાપરી જે વર્ગીકરણ પદ્ધતિ  
વાપરી તે મોટે ભાગે વેધ્યા નીવડી છે. અને તેથી શબ્દાંતર વધ્યો પણ શાસ્ત્ર વધ્યું નહિ,  
અને લોકો પણ અધ્યવનવિમુખ થયા.

વર્ગીકરણ અને વિશ્લેષણ છોછડું હોય કે ઝૂંડું, વિચારને મર્યાદિત અને એકાંગી બનાવે જ  
છે. વર્ગીકરણ એ વસ્તુગત નથી પણ જ્ઞાનગત છે; આપણી સમજણ માટે છે; એ ખૂલી જઓ

લોકો સંકુચિત થાય છે. નકશા પરના અક્ષાંશ રેખાંશ પૃથ્વી પર નથી હોતા એ મૂલ્યી જવાથી બાળકોનાં મનમાં જે ગોટાળો થાય છે તેવો જ ગોટાળો મનમાં વર્ગીકરણ દૃઢમૂળ થવાથી થાય છે. સિંહુ ફૂટીને જેમ એમાંથી બપું નીકળે છે તેમ એક વર્ષમાંથી બીજું વર્ષ નથી નીકળતું. છતાં કૃત્રિમ કાયદો યુવાનને અમુક તારીખનો મધરાતે અસ્તાનનો સંજ્ઞાન થયેલો માને છે. કાયદામાં એ કૃત્રિમતા પોષાય, જીવનમાં કે કેળવણીમાં એ ન પોષાય. તેથી વખતો વખત આપણે અત્પન્ન કરેલાં વર્ગીકરણને આપણે જ ઝિરાદાપૂર્વક અને પ્રયત્નપૂર્વક ધૂંસી નાંખવાં જોઈએ.

જ્ઞાન અને કર્મ આ બે વસ્તુ મિત્ર છે જ નહિ. બુદ્ધિ અને લાગણી એ પણ મિત્ર નથી. વસ્તુના એ વિભાગ નથી પણ પાસાં છે, એ વાત મૂલ્યી જવાથી નાહકની અનન્ત ચર્ચા ઊભી થઈ છે. જેમાં જ્ઞાન નથી તેને કર્મ કહેવાય જ નહિ. જેમાં ક્રિયા આવતી નથી તે જ્ઞાન જ નથી. અગ્નિ અને સુષુપ્તતા, દિવો અને પ્રકાશ, શોજન અને તૃપ્તિ એવી જ રીતે જ્ઞાન અને કર્મનો સંબંધ છે. તાણમાં મોઢામાંથી જે અવાજ નીકળે છે તેને કોમી માયા કહેતું નથી તેમજ જ્ઞાન વગરનો 'ચિન્દ્રિયવ્યાપાર' કર્મ જ નથી. એ જ રીતે હવામાં ઊડતા કવચ જેવા મગજમાં ચાલતા તરંગો એ પણ જ્ઞાન નથી. જેમ મોરવણનાં ટીપાં દૂધમાં નાંખવાથી દૂધની આખી રચના ફરી જાય છે અને તે કાયમની, તેવી જ રીતે જ્ઞાન દ્વારા જીવનમાં એટલું બધું પરિવર્તન થાય છે કે માણસની આખી કિયાશક્તિ ફેરવાઈ જાય છે. દેવતામાં હાય નાંખવાથી હાય બળે છે એવું અનુભવજ્ઞાન બાળકને એક વાર થયા પછી ફરી દેવતામાં હાય ધાલવો બાળકને માટે અશક્ય થઈ જાય છે એવું નામ તે જ્ઞાન.

જ્ઞાનની આવી કલ્પના હોવાને લીધે જ ગીતાએ તેરમા અધ્યાયમાં ૭ થી ૧૧ શ્લોકમાં જ્ઞાનની તે પ્રકારની વ્યાખ્યા આપી છે. જ્ઞાન એટલે Knowledge નહિ પણ Culture અને એ જ કારણે સદ્ગુણો અધ્યાયમાં પાતુર્વર્ણનાં 'કર્મો' વર્ણવતાં શમ, દમ, તપ, શૌચ, ક્ષમા, સરળતા, જ્ઞાન, અનુભવ, આસ્તિકતા, શૌર્ય, તેજ, ધૃતિ, દક્ષતા इत्यादि ગુણોને અને વૃત્તિઓને અથવા મનોભૂમિકાઓને પણ કર્મો તરીકે ઓળખાવ્યાં છે.

ગીતાની આવી નજર હોવાથી જ સાંખ્ય અને યોગ એક જ છે; સર્વ કર્મો જ્ઞાનની પરાકાષ્ઠાએ પહોંચે છે એવાં એવાં વચનો ગીતાએ કાઢ્યાં છે. આટલું જાણ્યા પછી જ્ઞાન-યોગ શ્રેષ્ઠ કે કર્મ-યોગ એ સવાલ જ વ્યર્થ થઈ જાય છે.

\*

\*

\*

“જે મનુષ્ય કર્મ કરનારી ચિન્દ્રિયોને રોકે છે પણ તે તે ચિન્દ્રિયના વિષયનું ચિન્તન મનથી કર્યા કરે છે તે મૂઢાત્મા મિથ્યાચારી કહેવાય છે.”<sup>૧</sup> મારી માન્યતા છે કે મિથ્યાચારી એટલે હડહડતો દંભી નથી. દંભી માણસ સંવમ ચિન્છતો જ નથી પણ એનો ડાળ કરવા માગે છે. જો કોઈ ન જુએ અને લાગ પાવે તો શરીરથી પણ ભોગ ભોગવવાનું એ પશ્ચેદ કરે. એને ભોગી રહેવું છે અને ત્યાગની છાપ પાડવી છે. એવો માણસ શઠ હોય છે.

૧. કર્મેન્દ્રિયાણિ સંયમ્ય ચ આસ્તે મનસા સ્મરન્ ।

इन्द्रियार्थान्विमूढात्मा मिथ्याचारः स उच्यते ॥ ( અ. ૩, શ્લો. ૬ )

મારી કલ્પના પ્રમાણે મિથ્યાચારી તો એ કહેવાય કે જે સંયમ તો જરૂર બિચ્છે છે અને હઠપૂર્વક બિન્દ્રિયોને રોકે પણ છે. પોતાનાં સંયમનાં વ્રતો સમાજ આગળ જાહેર કરી શરીરને શાકનામાં સમાજની ચોકીની મદદ પણ મેળવે છે. ભોગ ભોગવતાં પકડાઓશું તો આપણી ફજેતી થયી એ જાતની લજ્જા કે સામાજિક વીકની મદદ પણ એ લે છે. પણ સંયમવૃત્તિ શિથિલ હોવાને લીધે મન ઊપર કાબૂ નથી રાખી શકતો. એટલે મન તો પરાણે અંદર ને અંદર વિષય સેવ્યાજ કરે છે.

એવા માણસ વિશે એમ પણ બને છે કે શરીરદ્વારા વિષય ન સેવવાની નાબતમાં એનો જેટલો આગ્રહ હોય છે તેટલાથી જ એને સંતોષ હોય છે. “મન ગચ્છા તો જાને દો મત જાને દો શરીર” એ કબીરના વચનનો સગવડિયો અર્થ કરી માનસિક વિષયસેવનથી મળતો મેલો આનંદ ભોગવતાં એને સંકોચ નથી હોતો. અને તેથી અવારનવાર પાછો વિષયની માનસપૂજા પલાળ્યા કરે છે. એને મન મનાવે છે કે આટલાથી નુકસાન થવાનો સંભવ નથી. એવો માણસ દુનિયાને છેતરતો નથી પણ પોતાને છેતરે છે. (અને કાળે કરીને દુનિયાને છેતરવાની તૈયારી પણ કરે છે.) આવા માણસનો બાહ્યાચાર અથવા કેવળ શારીરિક સંયમ સંયમવ્રતું ફળ આપતો નથી. એ આચાર નિષ્ફળ, બ્યર્થ અથવા મિથ્યા હોય છે. એટલે એને મિથ્યાચારી કહ્યો છે. એને દંભી ન કહેવાય. જો કે અંતે એ દંભી થયા વગર પણ રહેવાનો નથી.

બિન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખ્યા પછી, વાસનાનો વેગ શાંત થઈ, માણસને હાથે પાપકર્મ થાય જ નહિ. પછી તો એ આત્માને શોધે એવાં શુભ કર્મો જ કરવાનો. અને તેમાં પણ ફળની આસક્તિ એ નહિ રાખે એટલે એ સંપૂર્ણ કર્મયોગી પણ થયો. આવું શુભ કર્મ પોતાની ભુતિતિને, અર્થે અને જગતના હિતના અર્થે આવશ્યક છે અને તે કરવું જ જોઈએ એવો ગીતાનો આગ્રહ છે. જે આત્મપરાયણ થયો છે તેણે કર્મ કરવાં જ જોઈએ એવું બંધન એના પર ન હોય અને છતાં એની એ સ્વાભાવિક જવાબદારી તો હોય જ છે. આત્મપરાયણની સ્વાભાવિક પ્રતિષ્ઠામાં જ એવાં કર્મો આવી જાય છે. ચોગાઈ પણ કર્મો જરૂર કરે એટલે જ ગીતાએ કહ્યું છે કે કર્મ ન કરવા કરતાં કર્મ કરવાં એ વધારે સારું છે.

શરીરે ટકાવવા માટે તો કર્મ કરવાં જ પડે છે તો શરીરને અર્થે જેટલી કુદરત પાસેથી, સમાજ પાસેથી, પણ આદિ પ્રાણી પાસેથી અને ઋષિઓની સંસ્કૃતિ પાસેથી જે સેવા લીધી હોય એના વદનામાં અમુક વજ-કર્મ-કર્મે જ છૂટકો, નહિ તો પાપી થવાની વીક તો રહે જ છે.

[પાણી]

## ગત વર્ષની કાર્યવાહી

હિંદમાં

તેમજ હિંદની બહાર ગયું વર્ષ ભારે વેગથી બની જતાં મહત્વના બનાવોથી ભરેલું વર્ષ ગણી શકાય. હરિપુરા મહાસભાના અધિવેશન વખતે પ્રાંતિક સરકારે પોતપોતાને સ્થાને બરાબર ગોઠવાઈ ગઈ હતી. અને મહત્વના સાત પ્રાંતોમાં મહાસભાની રાહબરી હેઠળ મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો પણ સારી પેઠે તંત્ર ચલાવવા પૂરતાં તો ગોઠવાઈ ગયાં હતાં. દરેક કોંગ્રેસ પ્રધાનમંડળ, મહાસભાના ચૂંટણીના જાહેરનામાને અમલમાં મૂકવા માટે અનેક પ્રકારના કાનૂનો ધડવામાં ને બીજી નાનીમોટી યોજનાઓની તૈયારીમાં પડી ગયાં હતાં. એ વખતે નવા બંધારણની મર્યાદાઓમાં રહીને પણ મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો વંધારેમાં વધારે કેટલું કરી શકશે એનો પૂરતો ખ્યાલ એમને આવી ગયો હતો.

એક બાજુ સરકારી તંત્ર મહાસભાની નીતિ ને ધોરણો જાળવીને ચલાવવાની પરિસ્થિતિ ઊભી કરવામાં ગવર્નરે તરફથી એટલે કે બ્રિટિશ સત્તા તરફથી કોઈ પણ જાતની અડચણના અભાવને લીધે ગવર્નરે બંધારણીય વડાપ્રધાનની સ્થિતિને સ્વીકારતા જતા હોવાનું માનસ મહાસભાવાદીઓમાં વધતું જતું હતું અને હેલ્ડાં વીસ વર્ષ સુધી સરકારી સત્તા સાથે થકવી તાપે એવાં ધર્ષણમાંથી જ પસાર થવા ટેવાઈ ગયેલા એમનામાંના ધણાઓમાં બંધારણવાદની શક્યતાનો નવો આશાવાદ પેદા થઈ રહ્યો હતો ત્યાં રાજદ્વારી કેદીઓના છૂટકારાના મંત્રણમાં યુ. પી. અને જિહારનાં પ્રધાનમંડળો અને ગવર્નરે વચ્ચે અંધામણુ ઊભી થઈ. હરિપુરા મહાસભા વખતે સમૂહતંત્ર, દેશી રાજ્યો અને કિસાનસભા પ્રત્યે મહાસભાની નીતિ ચોખ્ખી કરતા કરાવોમાં નરમ અને ગરમ કહેવાતાં એ દળો ભુંદાં પડી જશે એવી ભારે શક્યતા ઊભી થઈ હતી. કરાવો જેમ મહત્વના હતા તેમ એમના પ્રત્યે અને દળોના વિચારોનું નિરાળાપણું ને એને કારણે ઉપરિચિત થતું વૈમનસ્ય પણ મહત્વનાં હતાં. કેટલાકને એ વખતે ચોક્કસપણે લાગવા માંડ્યું હતું કે, મહાસભામાં ન મંધાય એવાં બે જગરાં તડ પડવાનું અપશુકન હરિપુરા મહાસભાને માથે આવી પડવાનું લગલગ ચોક્કસ થઈ જશે. પણ એ સ્થિતિને ટાળી દેવાનો લબ્ધ પ્રસંગ યુ. પી. જિહારના ગવર્નરેએ ઊભો કર્યો.

સમસ્ત અધિવેશન ઉપર સર્વમાન્ય લયની છાયા ફરી વળી. બ્રિટિશ સત્તા સામે રાજદ્વારી કેદીઓને છોડવાના મુદ્દા ઉપર 'એકસાથ સામનો' ધરવાનો પ્રસંગ-સન્મુખ આવી પડ્યો હોવાથી અને રાજદ્વારી કેદીઓને છોડવાની ખાખતમાં ગવર્નરેની ડબલગીરી પ્રધાનમંડળો વિખેરી નાખવાને ભોગે પણ મહાસભા નહિ ચલાવી શકે એ પ્રકારના મહાત્માજીના મક્કમ વલણે નરમગરમ પક્ષને ભુંદા પડતા અટકાવ્યા.

પણ એ ખાખતમાં છેવટે ગવર્નરેને નમતું જોખવું પડ્યું. એક મહત્વના બંધારણીય મુદ્દા વિશે નવા બંધારણ ઉપર મહાસભાએ વિજય મેળવ્યો. એ વિજય મળવાની પાછળ

કહેવાય છે કે બ્રિટિશ વડાપ્રધાનનું વ્યાવહારિક ડહાપણ, તે જ વખતે જર્મનીની ઑસ્ટ્રિયા ઉપર ચઢાઈ કરવાની તૈયારીની જાણ, બ્રિટિશ પ્રધાનમંડળમાંથી એ-ચની ઈડન જેવા મહત્વના પરદેશમંત્રીનું વડાપ્રધાન સાથે મતભેદને કારણે રાજીનામું અપાતાં શાહીસત્તાના આંતરિક પ્રધાનમંડળમાં પડેલ તડ અને પ્રાંતિક અધિકારમહણ પછી મહાસભાની દેશમાં વધેલી અસાધારણ પ્રતિષ્ઠા ને જનતાની અપૂર્વ પ્રમાણમાં રાજકીય જાગૃતિ વગેરે કારણો હતો. એ વખતે મહાસભાના અગ્રણીઓએ લખવેલો ભાગ ભારે રાજદારી ડહાપણથી જ ભરેલો હતો. એમણે બ્રિટિશ સરકારના પ્રતિનિધિઓને બતાવી આપ્યું કે મહાસભા લોક-સાસનના સિદ્ધાંતોને વરેલી હોઈ લોકોને જવાબદાર પ્રધાનમંડળો પ્રાંતના આંતરિક કારોબાર ને શાંતિ ને વ્યવસ્થા જાળવવા માટે પ્રગ્નને જવાબદાર હતો. ગવર્નરોની એ બાબતમાં રૂબરૂગીરી સાંખી લઈને એમની આંતરિક કારોબારની આપખુદી મહાસભા સહન કરી શકે એમ નહોતું. પરિસ્થિતિનું દબાણ એટલું હતું કે ગવર્નરોને સમજી જવું પડ્યું.

ગયે વરસે એવો જ બીજો પ્રસંગ મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળને માટે ઑરિસ્સામાં એક જિલ્લા અમલદારને કામચલાઉ ગવર્નર બનાવવા સંબંધમાં ઊભો થયો. જિલ્લાના વડા અમલદાર તરીકે જે વ્યક્તિ પ્રાંતિક પ્રધાનમંડળના હેઠળના દરજ્જાની હોય એ પ્રધાનમંડળની બેઠકના પ્રમુખરથાને એટલે કે એમના વડા તરીકે નહિ બેસી શકે. બંધારણીય શિષ્ટતાની દૃષ્ટિએ એ સ્થિતિ ન ચલાવી લેવાય એવી હતી. બ્રિટિશ સામ્રાજ્યનાં બીજાં સંસ્થાનોમાં જ્યાં તાજના પ્રતિનિધિ તરીકે બ્રિટન ગવર્નર-જનરલ મોકલે છે એ માણસોની વરણી થોડા સમય માટે પણ સિવિલ સર્વિસીસના અમલદારોમાંથી નથી કરવામાં આવતી. ઑરિસ્સામાં આ પ્રકારની નિમણૂક કરવામાં ગવર્નર-જનરલે કે હિંદી પ્રધાને ઉતાવળિયું ને અવિચારી પગલું ભર્યું હતું. મહાસભાને ફરી સામે ચવાનો પડકાર મળ્યો. જે કે વેળાસર એની જાંઘને શાહીસત્તાએ અંચડામણનો પ્રસંગ ટાળ્યો.

આ પ્રસંગો એકપક્ષે જનતાની નજરમાં મહાસભાની શક્તિ ને ઈજ્જત વધારી એમને વધારે ને વધારે પ્રમાણમાં મહાસભાના નેજા હેઠળ આવવામાં ઉત્તેજિત કરતા હતા; બીજે પક્ષે મહાસભાવાદીઓમાં આત્મવિશ્વાસ ને આત્મગૌરવની લાગણી પણ સ્વાભાવિકપણે પેદા કરતા હતા.

પ્રધાનમંડળો મહાસભાના ચૂંટણીના મહેરનામાને વરેલાં હોવાને લીધે કાયદો ને વ્યવસ્થા ને શાંતિ જાળવવાની મર્યાદામાં રહીને સમસ્ત જનતાને બ્રિટિશ અમલમાં પહેલીવાર સંપૂર્ણ લોકશાહી દબાવનાં શહેરી સ્વાતંત્ર્યનો લાભ મળવા લાગ્યો. મહાસભાની વધતી જતી ઈજ્જત, શક્તિ, સંગઠન અને શિસ્ત એક તરફ અને બીજી તરફ શહેરી સ્વાતંત્ર્ય ઉપર લદાયેલા અંકુશોની નાજીદને કારણે હંરિપુર પછી મહાસભાનું જોર વધવા લાગ્યું. સ્વરાજ્ય મેળવવાની દૃષ્ટિએ આ પ્રવૃત્તિને નિહાળીએ તો પ્રધાનમંડળો દેશના સ્થિતિસુધાર માટે શું કરી શક્યાં કે પીડિત જનતાને કેટલી રાહત આપી શક્યાં કે એમાં નિષ્ફળ નીવડ્યાં એ કંઈ બહુ લેખાં ગણવા જેવી બીના ગણાવી ન જોઈએ. પણ અધિકારમહણનો પરાક્ષ લાભ—શાહીવાદ સામે સંયુક્ત ને જનતાઆપી જાગૃત મોરચો ચલાવવાની શક્યતા બૃહદતર કરવાનો લાભ—કેટલે અંશે મળ્યો છે એ દૃષ્ટિએ આપણે અધિકારમહણની તારીજ

કાઠવી જોઈએ. એ રીતે જોતાં મહાસભાનો પ્રભાવ એક વર્ષમાં દેશમાં કેટલી ઉજ્જત જાગ્યાઈએ પહોંચ્યો છે ! દેશમાં ઠેરઠેર થયેલી સ્થાનિક ગોડોં ને સુધરાઈઓની ચૂંટણીઓમાં મહાસભાવાદીઓને મળતી જગ્યાએ જાહેરમતોના વિજય લોકલાગણીના મહાસભાને વધતા જતા પ્રમાણમાં મળતા ટેકાનું પ્રતિબિંબ છે. મહાસભાની હાકલ પાછળ ખુવાર ચવાની દૃષ્ટિએ નહિ પણ માત્ર લોકોના હાર્દિક ટેકાની દૃષ્ટિએ જ જો એની સ્થિતિનું આકલન કરીએ તો ગયે વરસે મહાસભા ચકરી આવે એટલી જાગ્યાઈએ પહોંચી ગઈ એમ કહેવામાં ખોટું નથી. એની અસર મહાસભાની સભ્યસંખ્યા ઉપર સ્વાભાવિકપણે જ પડે. છેલ્લાં ચાર વર્ષમાં એ ૬ લાખની સાથે નીચલી સપાટી ઉપરથી આ વરસે ૪૦ લાખ ઉપર પહોંચી ગઈ છે !

કોઈ પણ સંસ્થાની શક્તિનું માપ, અને ખાસ કરીને આપણા દેશમાં તો રાજકીય સંસ્થાની શક્તિનું માપ, એની સભ્યસંખ્યા ઉપરથી જ વધારે તો કાઢી શકાય. છતાં એ કંઈ એવું સર્વત્રાહી માપ ન ગણાય, ન ગણવું જોઈએ. તો એ મહાસભા પ્રતિ આમસમૂહનો વધતો જતો વિશ્વાસ, એમનામાં અસરકારક રીતે પ્રસરી રહેલ જાગૃતિ અને સંગઠિત અને વ્યવસ્થિતપણે મહાસભામાં રાજકીય કાર્ય કરનાર ગણસેનાની સારી સંખ્યાની દરતી એ બધું તો જરૂર સભ્યસંખ્યા ઉપરથી મેળે જોઈ શકાય એવું છે.

હવે શાહી સરકાર સાથેના એના સંબંધ વિષે ગયા વર્ષે દરમિયાન અને ખાસ કરીને મ્યુનિયના કરાર પછી બ્રિટિશનીતિને જે અણધારી નિષ્ફળતા મળતી ગય છે એ અનુભવા પછી બ્રિટિશ પ્રધાનમંત્રીને એમ ચોક્કસપણે લાગ્યું છે કે હિંદમાં લખલૂટ પ્રજા મહાસભાની ભેરે હોવાથી એની સાથે જ પોતાને રાજદ્વારી હિસાબ કરવા એસવું પડશે. અને તે બહુ નજીકના ભવિષ્યમાં. ૧૯૩૨માં તે વખતના હિંદી પ્રધાન સર સેમ્યુઅલ હોર મહાસભાના કાનૂનલંગની દિલ્લયાલનો આંક આપતાં હાઉસ ઓફ કોમન્સમાં જોડ્યા હતા કે 'કૂતરાં ભસે છે અને વણજર સાથે ગય છે' (Dogs are barking and the caravan is passing). આજે કોઈ હિંદી પ્રધાન એવું મહાસભા વિશે જોલી શકે એમ નથી. છ વર્ષમાં જગતરાજકારણમાં બિટનનું સ્થાન અકલ ગતિએ તૂટી ગયું છે. મહાસભાના ભયાનક વિરોધની સ્થિતિમાં હિંદમાં શાહી વણજરની અતૂટ મુસાફરી ચાલી શકે એમ નથી એવું દુઃખદ લાન પોતાને વાસ્તવદર્શી કહેવરાવતા વડાપ્રધાન ચેમ્બરલેઈનને આ સંજોગોમાં યથા વિના કેમ રહે ?

વળી દેશમાં ખીજે કોઈ એવો મારમુજો પક્ષ નથી જેના ઉપર શાહીસત્તા મહાસભાને કમત્તેર બનાવવા આધાર રાખી શકે એમ હોય. હિંદની પ્રજાકીય વિસંવાદિતાનો યુગ હવે આગમી ગયો છે. થોડા કામવાદીઓ, રાગજો અને પ્રત્યાધાતી જર્મીનદારોનો સંપૂર્ણ સાથ બ્રિટિશ સત્તાની પાઈ જેવી જાડી જૂખ શી રીતે લાંગે ? એઓ મહાસભા સામે કેના ટેકા ઉપર મોરચો માંડી શકે એમ છે ? અને એમનામાંના સાણા અને દુરદેશી પ્રત્યાધાતીઓ પણ જોઈ શકે છે કે શાહી સત્તાના ઉપર આધાર રાખવો એ હવે સજેખડાં ઉપર લકટવા જેવું છે. હિંદમાં બ્રિટિશ સત્તાને લાંબું ભવિષ્ય નથી તો પછી એના પ્રત્યેની વફાદારીને એમનાં દિલોની જાળવણીની દૃષ્ટિએ શેા લાભ ?

આ બધી પરિસ્થિતિ વધારે પ્રમાણમાં ગયે વરસે ચોક્કસ અને ચોખ્ખી યદ્ધિ ગઈ છે. પરિવર્તનભર્યા બનાવોની ગતિ જેમ વધારે તેમ એની નીપજનો આંક લેવો પણ વધારે સરળ



ચર્ચ પડ્યો છે. કારણ કે સ્થાયી જેવું રહ્યું જ નથી. 'શોષ પરિવર્તનભરી પરિસ્થિતિનો ભાર સ્થાયીને તોડી રહ્યો છે. હિંદી રાજકારણમાં પણ એ જ ચર્ચ રહ્યું છે.

રાજકીય સંસ્થાઓના બળમાં અતિઅદ્ય સમયમાં મોટા પ્રમાણમાં વધારો થતાં ધણીવાર ઉન્માદ પણ વધે છે. એ ઉન્માદ શક્તિનો નદિ પણ સત્તાનો હોય છે. મહાસભા પોતાને મળતી જતી શક્તિને સુસ્થિર ને સંગઠિત કરી શકે એને માટે જોઈતા સમયના પ્રમાણમાં એવી શક્તિમાં વધારો ઉમેરેા ચર્ચ રહ્યો છે. આથી ઘણાં અનિષ્ટ તત્ત્વો પણ એમાં દેખાવા માંડ્યાં છે. અનિષ્ટ તત્ત્વો તો પહેલાંયે હતાં પણ હવે મહાસભાનો વિસ્તાર વધતાં અનિષ્ટ તત્ત્વોનો વિસ્તાર પણ વધ્યો છે. એક રીતે એ અનિવાર્ય પણ છે. અનિવાર્ય ભને હોય પણ એની નુકસાનીમાંથી ભયરી સકાય એવું નથી. ચૂંટણીઓમાં ચાલતી ધણી ગેરરીતિઓ, સ્થાનિક સંસ્થાઓમાં ચૂંટાવા માટે અને ચૂંટાયા પછી એના તંત્રસંચાલનમાં ચાલતી વાંધાભરી રીતિનીતિઓ વગેરે હવે અકળાવી નાખે એટલા પ્રમાણમાં વધતાં જાય છે. એના પ્રત્યે હમણાં જ મદ્રાસ પ્રધાનમંડળના એક અગ્રણી ડૉ. રાજને શ્રીરંગમ ખાતે ખુલ્લી ચેતવણી આપી છે. ડૉ. રાજને તો એટલે મુંઘી કહ્યું હોવાનું કહેવાય છે કે ધણાં સ્થાનિક બોર્ડોમાં મહાસભાવાદીઓ ગેરરીતિઓનું અનુકરણ કરવામાં આગલા બિન-મહાસભાવાદીઓના કરતાં જરા પણ વધારે સારા નીવડ્યા નથી. સરહદ, યુ પી., બિહાર વગેરે પ્રાંતોમાંથી પણ ગેરરીતિ સંબંધે પ્રધાનમંડળના કેટલાક સભ્યોએ ચેતવણીના સૂર કાઢ્યા છે. મહાત્માજીએ પણ ધણીવાર અધિકારગ્રહણના લાભો પાછળ રહેલ ગેરભાવો સામે જવાબદાર મહાસભાવાદીઓને ચેતાવ્યા છે.

આ ઉપરાંત કદાચ સૌથી વધારે વ્યાપક વૃત્તિ ગયા વર્ષે દરમિયાન મહાસભાવાદીઓમાં બંધારણવાદની માલમ પડે છે. યુરોપ જતાં પહેલાં પં. જવાહરલાલે અને થોડા દિવસ અગાઉ રાષ્ટ્રપતિ શ્રી. સુભાષચંદ્ર બોઝે લાહોર ખાતે એ સામે પોતાનો નિખાત્ત પણ સખત અણગમે પ્રગટ કર્યો હતો. મહાસભાવાદી માનસના તત્ત્વસ્પર્શી અભ્યાસી પંડિત જવાહરલાલની ચેતવણી પરિસ્થિતિની વાસ્તવિક ગંભીરતાનું સાચું સૂચન કરે છે.

એક વર્ષ અગાઉ આ નોંધમાં અધિકારગ્રહણની શક્યતાની સમીક્ષા કરતાં મેં જણાવ્યું હતું કે બંધારણવાદી મનોવૃત્તિનો મહાસભાવાદીઓમાં વ્યાપક ફેલાવો એ અધિકાર-ગ્રહણના અનિવાર્ય પરિણામ માટે મહાસભાએ તૈયાર રહેવું પડશે. એટલે કે અધિકારગ્રહણની આ વૃત્તિ એક મોટું અનિષ્ટ જોખમ છે. કારણકે છેવટે પણ વ્યક્તિઓ, સમૂહો કે સંસ્થાઓ જે જાતનાં સાધનો સાથે પોતાની પ્રવૃત્તિ ચલાવે છે એ સાધનો, એને અનુકૂળ માનસ પણ પેદા કરે છે. મહાસભાએ બંધારણવાદી સાધનોનો ઉપયોગ કર્યો છતાં ક્રાંતિકારી માનસ ભરી રાખ્યું પડશે તો જ અધિકારગ્રહણનો સાચો લાભ ઉઠાવી શકાય.

### સમૂહતંત્ર

એક તરફ પ્રાંતિક બંધારણનો વ્યાવહારિક અમલ શરૂ કરવાને લીધે મહાસભાવાદીઓમાં સારા પ્રમાણમાં બંધારણવાદી માનસ ને બંધારણવાદી આચારવાદ પેદા થઈ રહ્યાં હોવાથી ને મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો શાહીતંત્રને અમુક અંશે રુચે એ પ્રમાણે પોતાનું તંત્ર સારી રીતે ચલાવતાં માત્રમ પડવાથી શાસકવર્ગમાં સમૂહતંત્ર દાખલ કરવાની શક્યતા વિશે આશા બંધાતી જાય છે. એમને લાગવા માંડ્યું છે કે ઉદામવાદી મહાસભાવાદીઓના સમૂહતંત્ર બ્રહ્મકાર વિરોધી

ગમે તેટલી સતત જાહેરાતો અને મહાસભાના અણનમ વિરોધી દરારો છતાં જેમ મહાસભાએ પ્રતિભામાં કર્યું છે તેમ વખત આવતાં એ ફેરફારને વિશે પણ પોતાની વિરોધ કરવાની સ્વીકૃત નીતિમાં ફેરફાર કરશે. હાલમાં જે રીતે મહાસભાવાદીઓના માનસમાં સહકારી વૃત્તિનો આવિર્ભાવ થઈ રહ્યો છે એ જોતાં શાહીસત્તાનાં મોવડીઓની ઉપલી આશા નાપાયાદાર કે આધાર વિનાની તો નહિ હોઈ શકાય. અલગત, સમૂહતંત્રના વ્યવહાર કે તાત્કાલિક સ્વીકારને સરળ બનાવનારાં તરવો ફેરફાર બંધારણમાં માત્રમ પડતાં નથી. પ્રાંતિક બંધારણને વિશે તો એમ કહી શકાય એમ હતું કે વિશાળ મતાધિકારને લીધે મહાસભાએ મહત્વના પ્રતિભાં ભારે બહુમતિ મેળવી હતી. અને હોલી કાનૂનભગની હિંદયાસ પછી મહાસભાની શક્તિ, પ્રતિષ્ઠા જે આમવર્ગમાંના એના અસરકારક સંગઠનને જે જખ્ખર અચકા લાગ્યો હતો એમાંથી કાઢપણુ રીતે એને ઉપર આવવું હતું. અધિકારગ્રહણુ વિના એ શક્ય નહોતું. કારણકે એના બીજા લાભો વિશે ભલે મતભેદ હોય પણ એણે મહાસભાને અસરકારક રીતે ફરી પોતાનું તંત્ર દેશમાં ગોઠવી દેવામાં અને જનતા ઉપરના પોતાના કાબૂને ફરી દબ કરવામાં ભારે મદદ કરી છે એ વિશે વાંધો ઉઠાવી ન શકાય એટલી એ નક્કી હકીકત છે.

આ બધી ગણતરીઓ પ્રાંતિક બંધારણના અમલી સ્વીકાર પાછળ મહાસભાવાદીઓની હતી. સમૂહતંત્રના સ્વીકારને સરળ બનાવે એવી હાલ જે સ્વરૂપે એની કક્ષાએ વિદ્યમાન છે એમાં કઈ શક્યતાઓ છે? આડકતરી ચૂંટણી અને કોમી અનામત ખેડકાવાળી એમાં વ્યવસ્થા હોવાથી મહાસભાની જનતામાં બહુમતિ હોય, પ્રતિભાં મહાસભાવાદી સરકારની બહુમતિ હોય, કે સર્વાનુમતિ હોય છતાંયે મધ્યસ્થ ફેરફાર ધારાસભાઓમાં બહુમતિને અવકાશ નથી. આથી ત્યાં મિશ્રપણું પ્રધાનમંડળ બનાવવા સિવાય બીજા રસ્તો નથી. આમ થાય તો મહાસભાની શક્તિવર્ધનની દૃષ્ટિએ એનાથી શો લાભ મળે ?

### આશાવાદીઓની આશા

પરિસ્થિતિ આ હોવા છતાં કેટલાક મહાસભાવાદીઓ ફેરફાર બંધારણનો વિરોધક સ્વીકાર કરવાનો આશાવાદ વ્યક્ત કરે છે. બીજે પક્ષે બ્રિટિશ સરકારના કેટલાક આશાવાદી પ્રતિનિધિઓ એવી આશા સેવતા જણાય છે કે હેવટ સુધી વિરોધ જાહેર કર્યા કરવા છતાં મહાસભા ફેરફાર ધારાસભાઓ ને પ્રધાનમંડળને જતાં કરવા તૈયાર નહિ થાય. માત્ર એમને એમ લાગે છે કે જેમ પ્રતિભાં થયું તેમ બ્રિટિશ સત્તા તરફથી મહાસભા સાથે 'જેન્ટલમેન્સ એગ્રીમેન્ટ' થવું જોઈએ. એટલે કે સત્તા તરફથી 'સામાન્ય રીતે' રાજકારણમાં પ્રધાનમંડળની કારવાઈમાં ગવર્નર-જનરલ કબજા નહિ કરે. આવા પ્રકારની એક મૌખિક પણ સત્તાવાર જાહેરાત જે કરવામાં આવશે તો મહાસભાનુંયે રહેશે ને બ્રિટિશ સરકારનુંયે સચવાશે.

### બિનકબજગીરીની ખાતરી

બિનકબજગીરીની ખાતરી ન આપવામાં આવે તો એ નિઃશંક છે કે મહાસભા ફેરફાર બંધારણનો લડાયક વિરોધ કરશે. પણ ખાતરી આપવામાં હાલના અંતરેજો જોતાં બ્રિટિશ સત્તાધીશોને વાંધો આવે એમ નથી. એ તો જાણ્યો એમણે પ્રાંતિક કારણોમાં ખાતરી આપી ત્યારથી ચોખ્ખું થઈ ગયું છે. ઝિંઝડું, પ્રતિભાં સગસગ બધાં જ ખાતાંની લોકનિયુક્ત પ્રધાનોના અંકુશ તળે હેરફેર કરવામાં આવી હોવાથી ત્યાં તો પ્રધાનોને ગવર્નર કબજા નહિ

કરે તો લગભગ સંપૂર્ણ સ્વરાજ જેવું (અલગત આર્થિક મર્યાદાઓ બાદ કરતાં) છે. પણ મધ્યસ્થ તંત્રમાં તો લશ્કર, રેલવે, નાણાખાતું, રાજકીય ને પરદેશખાતું વગેરે રાજસત્તા કે સરકારનાં હાથે સમા ખાતાં રીઝવેખાતાં હોવાથી બાકીનાં બિનમહત્વનાં ખાતાંઓના કારભારમાં પ્રધાનોને બિનઅખલની ખાતરી આપવી શાહીસત્તાને માટે સાવ સહેલી બાબત છે. બિનઅખલગીરીની ખાતરી મળતાં મધ્યસ્થ તંત્રના સ્વીકારવાદીઓ કદાચ આ હકીકત ખ્યાનમાં લેવા નહિ માગતા હોય.

### ખાતરી કે સીધી ચૂંટણી

શાહીસત્તા પાસે બિનઅખલગીરીની ખાતરી માગવા કરતાંયે મદાસભાને માટે તો મધ્યસ્થ ધારાસભાની ચૂંટણી 'ડાયરેક્ટ ઇલેક્શન' દ્વારા થાય એ જાતનો ફેરફાર ફેરફાર બંધારણમાં કરાવવો એ વધારે મહત્વનું છે. કારણકે સીધી ચૂંટણી મિત્રાચ કોંગ્રેસની બહુમતિની શક્યતા જ નથી. અને વગર બહુમતિએ બંધારણીય મુદ્દાગાંઠ ઊભી કરવાની જગ્યા તક મદાસભાને નહિ મળી શકે.

### રજવાડી આંદોલન ને સમૂહતંત્ર

રજવાડાંઓમાં પ્રચંડ વેગથી ચાલતી જવાબદાર રાજ્યતંત્રની માગણીની દિલચાલ પ્રજાના સ્થાનિક ને તાત્કાલિક લાભ ઉપરાંત એની અંતર ફેરફાર બંધારણ ઉપર એટલે શાહીસત્તા વિરુદ્ધ હિંદની સ્વાતંત્ર્યની દિલચાલ ઉપર ભારે લાભદાયક રીતે પડશે. જે દાલની એ દિલચાલનું પરિણામ હિંદનાં પાંચસો ઉપરાંત આપખૂદીના પ્રતીક સમાં રજવાડાંઓમાં નિયમબદ્ધ, પ્રગતિવાદી જવાબદાર રાજ્યતંત્રનો અમલ શરૂ થાય તો સે'જે નવા સમૂહતંત્રમાં રજવાડાંઓની પ્રજા તરફથી મોકલવાના ત્રીજા ભાગના એટલે ફેરફાર એસેમ્બલીના ૪૫૦ સભ્યોમાંથી ૧૫૦ સભ્યો દેશી રાજ્યોની પ્રજાને માન્ય હોય એવા આવશે. આનો અર્થ એ થશે કે આડકતરી ચૂંટણીની મદાસભાની માગણી એના ત્રીજા ભાગ જેટલા સભ્યોની ચૂંટણી પૂરતી તો સફળ થઈ ગણાય. અને દેશી રાજ્યની પ્રજા ઉપર મદાસભાનો કાબૂ જોતાં એ દોહસો પ્રતિનિધિઓ કોંગ્રેસમાન્ય પ્રતિનિધિઓ જેવા જ ચૂંટાશે એમાં શંકા નથી. ફેરફાર એસેમ્બલીમાં બહુમતિ મેળવવવા માટે મદાસભાને માટે દેશી રાજ્યોમાં ચાલતી દિલચાલ બહુ આવકારણીય છે. એના બીજાં લાભોનો વિચાર ન કરીએ તો પણ આથી સમૂહતંત્રમાં મદાસભાને મુદ્દાગાંઠ ઊભી કરવી દશે કે એનો અમલ કરવો દશે તોયે સરળતા થશે. આ કારણે રજવાડી દિલચાલ મદાસભાનો સ્વાતંત્ર્ય દિલચાલ એટલે કે બ્રિટિશ શાહીવાદ વિરોધી દિલચાલનું એક અવિભાજ્ય અંગ થઈ પડી છે. શાહીવાદ સામેના ઝઘડામાં મદાસભાનો મોરચો હવે એ તજકે આવી પહોંચ્યો છે કે, મદાસભા ઘણી દરોળમાં વહેચાઇને જ એને અસરકારક એમ આપી શકે. જે હેતુસર બિનદરમિયાનગીરીની નીતિનો કોંગ્રેસ પાસે માંધીછાએ સ્વીકાર કરાવેલો એ પરિસ્થિતિ હવે બૂનદાસીન વસ્તુ થઈ ગઈ છે. એનાં બે કારણો છે: પ્રથમ, સાર્વભૌમ સત્તા પોતાની આંતરિક ને બાહ્ય ચૂંચવણોને લીધે મદાસભાની છેડતી કરીને રાજ્યોની આપખૂદીની દાત બનવા તૈયાર થઈ શકે એમ નથી; બીજું, દેશી રાજ્યોની પ્રજા બ્રિટિશ દિંદના રાજકીય આંદોલન ને સંગઠનથી અલિપ્ત રહી શકે એમ નથી. એ હવે રજવાડી આપખૂદી સામે લડવાના મિલજમાં આવી ગઈ છે. લડવા માટે જરૂરી મિલજ અને એ સાથે જેટલું સંગઠન ને શિસ્ત તૈયાર થઈ રહ્યાં છે. હવે રાજ્યોને માટે એ આંદોલન દખાવતું, બ્રિટિશ સરકારને બ્રિટિશ દિંદમાં રાખવાદી આંદોલન દખાવવા જેટલું કપડું કે અચકચ થતું જાય છે. આપખૂદીના ગદની દીવાનો ચોરાઈ રહી છે.

૧

થાયે બ્રમરનાં ઝુંડ અધીરાં  
 આવે ન કયાંય સુવાસ;  
 પૃથિવીનાં સટકીને ખડે ખડે  
 ખૂટે સહુના શ્વાસ,  
 તૂટે જ્યારે પ્રેમ તણા સંબંધ,  
 ત્યારે તું ફૂલહું ને હું સુગંધ.

૨

ગીત . શમે સહુ વિશ્વના વાણે,  
 ગાયક કંઠ સૂકાય,  
 તાલ મૃદંગના હળવે હાથે.  
 આપે મૃદંગી ન કયાંય,  
 થાયે જગનાં સહુ ચેતન દર,  
 ત્યારે તું ખંસરી ને હું સૂર.

૩

ડોમંગે જ્યારે નાવડી જગની,  
 કાલસિન્ધુમાં અગાધ;  
 કોઈનાં ચે અવલંબન સૂનાં  
 ભૂલે સહુ સંગાથ,  
 થાયે મન સહુનાં ચે અધીર,  
 ત્યારે તું શઠ અને હું સમીર.

**પોતાથી જે કંઈ લખાયું હોય તે કેવી રીતે લખાયું તે શોધવું જાણવું કહેવું**  
એ માનસશાસ્ત્ર કે મનોવિશ્લેષણનો વિષય છે. આ શાસ્ત્રની મને જિજ્ઞાસા છે, તે સંબંધી મેં પચાસકિતિ કંઈક કંઈક વાંચેલું છે, પણ તેનો અભ્યાસો હું મને ગણી શકતો નથી, એટલે અહીં મારે વિશે જે કંઈ કહું છું તે કાંઈ તદ્દવિદનું નિરૂપણ નથી, પણ પોતાનો અનુભવ સમજવાનો એક સાધારણ માણસે કરેલો પ્રયત્ન છે.

અધી વાર્તાનો ઉદ્ભવ, હું હમણાં ઘાખલાથી સ્પષ્ટ કરીશ તેમ, એક જ રીતે થાય છે એમ નથી, તેમાં કંઈક કંઈક ફરક હોય છે, જોકે મૂળ પ્રવર્તક બળનું સ્વરૂપ એકતું એક જ હોય છે. એ મૂળ પ્રવર્તક બળ એક પ્રકારની લાગણી કે રહસ્ય હોય છે. કાંઈ વાર એવું બને છે કે અમુક વસ્તુ સમજવા સાથે તે વસ્તુ વિશે લાગણી થાય છે. આ વસ્તુ સાથે મારે અંગત સંબંધ હોય એવું અવસ્ય હોતું નથી, છતાં તે લાગણી અતિપ્રબળ હોય છે. વસ્તુ જાણે જીવનના મર્મને સ્પર્શે છે, જીવનના મધ્યગિન્દુ સુધી જાય છે, અને તેથી સમગ્ર જીવન તે વસ્તુ વિશે લાગણી ધરાવે છે—સમસ્ત જીવન લાગણીમય બને છે. જીવનનો એ અમુક વસ્તુ તરફનો લાગણીમય—ભાવાત્મક સંબંધ એને જ હું રહસ્ય કહું છું. એ રહસ્ય જ વાર્તાનું સૂક્ષ્મ બીજ બને છે. એવા બીજ વિના મારા મનમાં વાર્તાનિર્માણનો વ્યાપાર શરૂ જ થઈ શકતો નથી.

લાગણી થવા પછીની વાર્તા જનવાની ક્રિયાને હું એક દષ્ટિએ ધનીકરણ વ્યાપાર કહી શકું. લાગણી થાય છે ત્યારે તે સૂક્ષ્મ હોય છે. તે પછી, હકીકત પાત્રો વૃત્તાન્ત ચિત્રો બનાવ ચિત્રન સંવાદ વગેરેથી તે ધન બને છે. મૂળ લાગણીના આઘાતથી જાણે કે તેનું અધિશ્ચાનભૂત હૃદય સમસ્ત અનુભવમાં અને સર્વ માનસિક શક્તિતંત્રમાં ચારે બાજુ ફરવા માંડે છે, અને તેથી જાણે અનુભવમાંથી એ રહસ્યને અનુકૂળ હકીકત વગેરેનાં રજકણો એ રહસ્યપિંડને ચોટવા માંડે છે. અને એ રીતે એ મૂળ નેબ્યુલસ (વાયુરૂપ) લાગણીપિંડ હકીકતથી ધન બનતું જાય છે, તેની સાથે સાથે જ સર્વ માનસિક શક્તિઓ એ જ સંચલનથી સચેત થઈ નવી નવી હકીકત ધરીને પેલા પિંડમાં ઉમેરતી જાય છે. આ વ્યાપારમાં અનુભવ પણ, પેલા પિંડમાં પ્રવેશ કરતાં, એ મૂળ રહસ્યને અનુકૂળ થઈને જ પ્રવેશ કરે છે. આ ધનીકરણ વ્યાપાર મૂળ લાગણી પછી તરત જ થવા માંડે કે તે પછી અમુક સમયે થાય. એ વ્યાપાર કંઈક અંશે મને પોતાને અઘાત રીતે કામ કરતો જણાયો છે. એમાં હકીકત પૂરાવા માંડે તે પછી જ એનું જ્ઞાન થાય છે. હકીકત બેગી થાય તેમ તેમ જ તે મનની ગોચર ભૂમિકા ઉપર આવે છે, પણ ત્યારે પણ એ વ્યાપાર સ્વયંભૂ જ હોય છે. તેમાં જુદી પણ કામ કરે

છે એ ખરું પણ એ વ્યાપાર ઈચ્છાને અધીન નથી, બુદ્ધિ પણ તેમાં પેલા રહસ્યને વશ રહીને, રહસ્યની લાગણીના જ ચેતનથી પ્રવર્તે છે.

આ વ્યાપારથી જ્યારે રહસ્યપિંડ ધનીભૂત થઈને સાકાર થાય, અને તેનો આકાર મને પસંદ પડે, ત્યારે હું લખવા બેસું છું. એમ થતાં, કોઈ વાર મૂળ લાગણીના આધાન અને લખવાના પ્રારંભની વચ્ચે, મહિતાઓ નીકળી ગયા હોય છે. એ આકાર મને પસંદ ન પડે તો હું લખતો જ નથી, પણ એ આકાર પણ અસ્પષ્ટ જ હોય છે. સાચો આકાર તો લખવા માંડ્યા પછી જ ધડાવા માંડે છે. એ લખાતાં હું મૂળની લાગણી ધણ જ તીવ્ર આવેગમાં અનુભવું છું. લાગણીનો એ આવિર્ભાવ દેખાઈ જાય તેનો મને હમેશાં સંક્રાંત્ય રહે છે, અને તેથી વાર્તાના માર્મિક ભાગો એકાન્તમાં લખવા હું પસંદ કરું છું. ઘણી વાર, આ લાગણીનો મને થાક પણ લાગે છે, જોકે તે સાથે તેમાં એક પ્રકારના સાર્થક્યનો આનંદ પણ મળે છે. ઘણી વાર તે લખાતું હોય તે દિવસોમાં તે લાગણી આખું મન રોકી લે છે. હરતાં ફરતાં પણ, મનની સર્વ દોરીઓ તંગ થઈ તે તરફ ખેંચાયેલી રહે છે. આનો અર્થ એવો નથી કે હું ખીન્ન કામો કરી જ નથી શકતો. પણ કામ કરી રહ્યા પછી મન પાછું ત્યાં જ જઈને ભમવા માંડે છે. પણ તેમાં કશી વિલક્ષણતા નથી. કોઈ મહત્ત્વનો નિર્બંધ લખતાં પણ મારું મન એવું જ તંગ રહે છે.

થોડા દાખલાથી આ સ્પુટ કરવા પ્રયત્ન કરું. એક વાર કોઈ માણસે મને વાત કરી કે અમુક વિદ્યાર્થી ઘેર જઈને માળાપને પળવે છે, એ સાંભળીને મને દુઃખ થયું. તે પછી એ રહસ્યની આસપાસ વસ્તુઓ વીંટાવા માંડી અને તેમાંથી 'મુકુન્દરાય'ની વાર્તા લખાઈ. એક નવાઈની વાત છે કે જે વિદ્યાર્થી વિશે મેં એ સાંભળેલું તેણે જ મને વાર્તા પ્રસિદ્ધ થયા પછી, એક વાર કહ્યું કે ગોતે મુકુન્દરાયની પેઠે જ ઘરમાં વર્તેલો હતો. એ પછી તો મને ખીન્ન પણ કેટલાક વિદ્યાર્થીઓએ આવી કબજાત આપી છે. પણ તે તો સહેજ કંઈ છું.

થોડા સમય પર લખાયેલી 'સૌભાગ્યવતી' પણ આવી જ રીતે લખાયેલી છે. શ્રીમતી શારદાબહેને મને એક વાર્તા જણાવી. તેના રહસ્ય ઉપર અમે ચર્ચા કરી. એ રહસ્ય સંબંધી તેમણે મને કહ્યું કે ગામડાંમાં કણ્ણણોએ તેમના જીવનની આ કુરુણ કદાણી પોતાને ખાનગીમાં કહેલ છે. તેમણે ખાસ કોઈ દાખલો આપ્યો ન હતો, પણ મને એ વાતની ગસર થઈ અને તેથી મારા મનમાં 'સૌભાગ્યવતી' ધડાઈ. શારદાબહેને ગયા ગુણ્ણમુંદરીના અંકમાં એ અસલ લખેલી વાર્તા પ્રસિદ્ધ કરી છે તે સહેજ જણાવું છું.

એક દંપતી વિશે જોયું કે સ્ત્રી પુરુષને ચાહતી હતી, છતાં તેના પર સંક્રાંત્યો કરી પુરુષનું જીવન ઝેર કરતી હતી, અને છેવટે પુરુષના મરણનું કારણ પણ તે જ બની. એ જોતાં જે લાગણી થઈ તેમાંથી 'દેવી કે રાક્ષસી' નાટિકા લખાઈ. \*

ઉપર દાખલા આપેલી વાર્તામાં, વસ્તુ, લાગણીને આધાત, રહસ્ય, અને ધનીકરણ એ આખો ક્રમ મને યાત છે. પણ ઘણી વાર્તામાં એવો ક્રમ હું પોતે શોધી શકતો નથી. મેં આગળ કહ્યું તેમ, રહસ્યના સંચલનનો વ્યાપાર, અગોચર પ્રદેશમાં ચાલે છે. ખંરી રીતે

\* ધડતરની દૃષ્ટિએ વાર્તા અને નાટિકાને તફાવત અહીં ગોણે ગણું છું.

એ રહસ્ય પણ અત્યંત અરપટ હોય છે. એ વાર્તામાં ધનીમૂત યથા પછી જ સ્પષ્ટ બને છે. ઘણી વાર્તામાં ધનીકરણ વ્યાપારમાં પકડાયેલાં ચિત્રો, હકીકતો, વાક્યો, ક્યાંથી આવ્યાં, અમુક ચિત્રોનો મૂળ અનુભવ કેવો હતો, એટલું જ હું જાણું છું; રહસ્ય ક્યારે બંધાયું, રહસ્યનો મૂળ અનુભવ શો હતો તે જાણ્યો નથી. કોદરની વાતના મૂળમાં રહેલી એક હકીકત કહું. હું ઘણો નાનો હતો, અને મારા પિતાશ્રીની જેતપુર બદલી થઈ ત્યારે નિશાળમાં એક ધરડો પડાવાળો હતો. એ કામ કરતો નહિ એટલું જ નહિ પણ જુદો બેઠકાર અને ઉદ્ધત હતો. એને કાઠી મૂકવાની સૂચના થતાં મારા પિતાશ્રીએ કહ્યું કે “પણ ક્યાંક નોકરી ગયા પછી તે મરી જશે તો ?” આવી લાગણી છતાં, એને છેવટ કાઠી તો મૂકવો જ પડેલો, જે કે એ તરત મરી ગયો નહોતો. મારી વાર્તામાં કોદર વિશે આટલી વાત આવે છે, પણ એ કોદર મૂળનો પડાવાળો નથી, તેમ મુખ્ય પાત્ર પણ નથી, અને વાર્તાનું રહસ્ય જુદું જ છે. અમદાવાદમાં હું રહેતો હતો તેની જાન્યુઆરી એક જનમરના પગથિયા ઉપર એક લંગી જેટું હમેશ બેસી વાતો કરતું એ દસ્ય મનમાં ઊપાઈ ગયું, અને તે પછી તેમાં જુદું જ રહસ્ય બીજામૂત થઈ વાર્તા ઘડાઈ. ધનિયો બીડી સળગાવતાં, એમી પવન ખાળવા લાગેલો છેડો લંગાવે છે, એને મળતું દસ્ય નાનપણમાં મેં કાઠિયાવાડની ટ્રેનમાં એકવાર જોયેલું. એકવાર એક ગામમાં એક જાળ વિધવાએ નાનપણથી ઉછેરી મોટાં કરેલો જુવાન દીકરો તેને મૂકી મરી ગયો એ સાંભળ્યું, અને પછી આપણી ધરડી ડોસી-ઓનાં જીવન મેળંધી વિચાર થતાં, ધરડાં માણસોને પ્રેમ-ચિનિમયનું પાત્ર મળતું નથી તેથી તેમનું જીવન વિદૂત થઈ જાય છે એ કરુણના સમગ્રતાં, ‘નવો જન્મ’ લખાઈ. ‘હૃદયપક્ષા’નો અબદુલ ધાંચી છે તેનું સૂચન એવી રીતે મળેલું કે, ઘણાં વરસો ઉપર શિહોરને સ્ટેશને, લોકોની વાતમાં સાંભળેલું કે ત્યાં એક ધાંચી આંખે પાટા બાંધી પ્રસૂતિ કરાવતો. અને પ્રસૂતિનું બાકીનું વર્ણન, એક ગુજરાતી કુટુંબને, પરદેશમાં સુવાણીની મદદ વિના, પ્રસૂતિનો પ્રસંગ આવેલો સાંભળેલો, તે ઉપરથી લખેલું છે. અમદાવાદમાં એકવાર એક સુંદર જુવાન મારવાડી કંપનીને રેંકડી ખેંચતાં જોયેલાં, તે દસ્ય ઉપરથી ‘રેંકડીમાં’ વાની લખાઈ છે. તેના અનુસંધાનની ‘કંકુડી અને કાનિયો’ વળી જુદી જ રીતે લખાઈ છે. મારા મિત્ર શ્રી. ગિરીશ-ભાઈએ ‘રેંકડીમાં’ના અનુસંધાનની એક વાર્તા મને લખી મોકલી અને મારો અભિપ્રાય પૂછ્યો. મેં કહ્યું; “મારાં કંકુડી કાનિયો આમ દુઃખી થાય તે મને નથી ગમતું.” મારા જવાબમાં મશ્કરી હતી, પણ પાત્રો તરફ પણ મમત થાય છે એ ખરું છે. પણ એ પત્ર ઉપરથી મૂળ વાર્તાના વિસ્તાર ઉપર મન ચઢી ગયું ને તેમાંથી ‘કંકુડી ને કાનિયો’ લખાયું. ‘સાંચો સંવાદ’ પાછળ પણ આવી જ એક ઘટના છે. મારા એક મિત્રદંપતી વચ્ચે આવા જ પ્રકારની વિતોદવાર્તા થયેલી, તે એ મિત્રે મને કહી અને તેના પર વાર્તા લખવા સૂચના કરી, અને તેમાં મારા અનુભવની તર્કની બીજી કેટલીક હકીકતો ભળતાં એ વાર્તા લખાઈ.

ઘણીવાર વાતચીતમાં કરેલી મશ્કરી ઉપરથી કાંઈ સંવાદનું ઉક્તિનું કે વાર્તાનું બીજું સ્ફુરે છે. એકવાર એક માણસે એક અમલદારનાં વખાણ કરતાં મને કહ્યું કે એ આફ્રિકા-ટાઈમથી પણ પા કલાક હમેશાં વહેલો હાજર થાય છે. એણે તો પ્રશંસામાં કહેલું પણ મને મશ્કરી સહી ને મેં કહ્યું; “ઘરમાં જેરી સાથે નહિ જનતું હોય.” અને મારી વાત તદ્દન સાચી નીકળી. એ વસ્તુ વિદેશી તેમાંથી “સરકારી નોકરીની સફળતાનો ભેદ !”

ધડાઈ. એકવાર વિદ્યાર્થી મિત્રોએ મશ્કરીમાં કહ્યું, “જદુભાઈ, માથામાં તેલ કેમ નાંખતા નથી?” મેં મશ્કરીમાં જ કહ્યું કે વિધવાને જેવા ધર્મો પાળવાના હોય છે તેવા વિધુરના પણ જોઈએ. એ મશ્કરી ઉપરથી ‘જલ્સણી’ના બીજા અંકમાં આવતી પ્રેષિતપત્નીકની મશ્કરી સંભળી. ‘જલ્સણી’માં નાયક, કૂતરીને જલ્સણી કહી વીંશીમાંથી ખાવાનું લઈ આવે છે, એના મૂળમાં જરા જુદા સાચો બનેલો પ્રત્યેક છે. એક ભાઈનાં પત્ની ઈસ્પીતાલમાં હતાં, તે ઘેર કૂતરો હતો, તેને માટે પોતાને ઘેર ખાવાજી છે એમ કહી તે ખાવાનું લઈ આવતા; એ સાંભળ્યું. મારી વાર્તામાં કૂતરાને બદલે કૂતરી આવી ને વાર્તાના મુખ્ય વક્તવ્યને ધણી જ ઉપકારક થઈ ગઈ.

વળી કોઈવાર—જોકે જવલ્લે જ—વાર્તાનો કેટલોક ભાગ, સ્વપ્નમાંથી લીધેલો હોય છે. ‘એક સ્વપ્ન’ની વાર્તાનો કેટલોક ભાગ સ્વપ્નમાં ખરેખર જોયેલો હતો. તેમાં સ્વપ્નમાં જોયેલ પ્રદેશનું કરેલું વર્ણન સ્વપ્નમાં જોયા પ્રમાણે કરેલું છે, અને અત્યારે જો કે આખું સ્વપ્ન ખરાબર યાદ નથી, પણ એટલું ખરાબર યાદ છે કે, એ વાર્તાનું રહસ્ય સમાજમાં જોઈ મને જે આઘાત થયો, એ જ આઘાતના પરિણામનું એ સ્વપ્ન હતું. તેમાં કંઈક એક સ્ત્રી આવતી હતી, કંડિયામાંથી મદારીએ એક મરેલું છોકરું કાઢેલું, અને પછી એ છોકરું લઈ નૃત્ય કરેલું એવું જાણું યાદ છે. અને પછી એ જ આઘાતથી એ સ્વપ્નની હકીકતમાં બીજી ઉમેરાઈ એ લખાઈ.

વાર્તા લખતાં, કોઈવાર મારે તેના સ્વરૂપના પ્રયોગો કરી જોવા પડે છે. ‘કાદર’ની વાર્તા છે તેવી પહેલાં લખી પછી ‘જલ્સણી’ની પેઠે, એક પાત્ર પોતાની હકીકત બોલી જાય એવો પ્રયોગ થોડો કરી જોયો, તે પછી મૂળની લખેલી વાર્તા જ કાયમ રાખી. ‘દેવી કે શક્તી’ની નાટિકા, પહેલાં નાયિકાને એક ડાયરી મળે છે તે તે વાંચતી જાય છે એવા રૂપમાં થોડી લખી જોઈ, પણ તે ન ફાળી એટલે હાલના રૂપમાં લખી. વાર્તા લખતાં પાત્રોનાં નામો પાડવા ઉપર હું બહુ ધ્યાન આપતો નથી. મારા મનમાં પાત્રોનો સ્વભાવ ધડાઈ ગયો હોય છે એટલે નામ વગર એમ ને એમ લખ્યે જઈ છું, બેત્રણ પાત્રોના સંવાદો પણ હું નામ વગર લખ્યે જઈ છું. ને પછીથી નામ નક્કી કરી સંવાદમાં ખાલી રાખેલી જગાએ ઉમેરી દઉં છું. તેથી કોઈવાર પાત્રોનાં નામ લખવામાં ભૂલ થાય છે. અને પ્રૂફમાં પણ પાત્રોનાં નામો તરફ ધ્યાન આપવાની ટેવ ન હોવાથી, છાપવામાં પણ ખોટાં નામો આવી જાય છે. મને અમરું પણ નામોનું વિસ્મરણ બહુ થાય છે એ મારા મિત્રો અને પરિચિતો જાણે છે. એ જ ટેવ કદાચ અહીં પણ આવી જતી હોય !

આમ કંઈક જુદી જુદી રીતે વાર્તા લખાય છે, પણ બધામાં એક સમાન અંશ હોય છે, તે એ કે બધી કોઈ રહસ્યના બીજની આસપાસ ઘડાય છે અને તેમાં એ રહસ્યમાં રહેલી લાગણી બધા સંચલનનો હેતુ હોય છે. રહસ્યનો અર્થ મેં શરૂઆતમાં જ કહેલો છે. તે સંપૂર્ણ નથી પણ દ્રુષ્ટ વાર્તા માટે તે પૂરતો છે.

એક પ્રશ્ન હજી ચર્ચાનો જોઈએ. આ બધી ક્રિયામાં વિવેચન શકિત કયા કામ કરે છે? એક રીતે કહું તો ક્યાંઈ જ નહિ, અથવા વાર્તા પૂરી લખાઈ રહ્યા પછી જ. વાર્તા



પૂરી લખાઈ રહ્યા પછી માણસમાં જેટલી તટસ્થતા હોય, તેટલે અંશે તે પોતાનો વિવેચક થઈ શકે. અને એ રીતે નાના દોષો સુધારી શકે. વાક્યો વચ્ચે, હકીકત વચ્ચે, સંવાદની ઉક્તિઓ વચ્ચે સંબંધ બરાબર ન બેઠો હોય, તો તે બેસાડી શકે. ઉતાવળમાં લખેલ વર્ણનો સુધારી શકે. હું પોતે કોઈ શાસ્ત્રને લગતી હકીકત તદ્દવિદને પૂછી સુધારી લઉં છું. અબદુલ ધાંસીની કુશળતા વિશે લખવા પહેલાં એક દાકતર મિત્રને તે પૂછી તેની સંભવિતતાની ખાતરી કરી લીધી હતી. 'કાદર'માં ઠંડીના વર્ણન માટે અમદાવાદમાં વધારેમાં વધારે જેટલી ઠંડી પડી હતી તેની તપાસ કરાવી હતી. આવી બાબતોમાં ફેરફારો કરી શકાય, વધારેમાં વધારે સંવાદમાં જરૂર ન હોય તો થોડી ઉક્તિઓમાં ફેરફાર કરી એકાદ પાત્ર કમી કરી શકાય, પણ એથી મોટા દોષો હોય તો, તે વિવેચનથી સુધરી શકે નહિ. એથી મોટા દોષો જણાય તો લેખકે તે વાર્તા દબાવી રાખવી જોઈએ અથવા તેનો નાશ કરવો જોઈએ. મારે એકબે વાર્તા અર્ધી લખી મૂકી દેવી પડી છે.

પણ એક ખીજી રીતે વિવેચન શકિત, આખા નિર્માણ વ્યાપારમાં કામ કરે છે એમ કહી શકાય. એક દષ્ટિએ, વિવેચનનું અંતરતત્ત્વ રુચિ છે,—ઊંચામાં ઊંચા સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ અને વિશાલમાં વિશાલ અર્થમાં. વાર્તાનું આખું ઘડતર એ રુચિને અનુકૂળ રીતે જ થઈ શકે. જેમ સંગીતપરીક્ષક ઈર્ણુને સંગીતમાં થતી સ્વરની ભૂલ એકદમ ખૂંચે છે, તેમ વાર્તા ઘડતરમાં એક પણ વસ્તુ રુચિ વિરુદ્ધની આવતાં આખું રુચિતંત્ર દૂભાય છે, અને એ વસ્તુને પેસતી જ અટકાવે છે. તે ઉપરાંત તે વાર્તાને અમુક તરફ ઝોકે પણ આપતી હશે. એ રીતે રુચિ, આખા વાર્તા ઘડતરમાં સચેત રહી પોતાનું કામ કર્યો કરે છે, પણ વાર્તા ઘડતરનો મુખ્ય વ્યાપાર રુચિ અને વિવેચન બંનેથી અલગ છે.

મને મારી વાર્તા ઘડતરનો વ્યાપાર આવો જણાયો છે. અને જેવો જણાયો તેવો તેને હું રજુ કરું છું. તેમ કરવામાં કોઈ અનન્યતાનો લગારે ય દારો નથી. માત્ર મારા પોતાના એક મનોવ્યાપારને સમજવાનો પ્રયત્ન છે.\*



\* મુંબઈના રેડિયો સ્ટેશનના ગુજરાતી વિભાગના નિયોજક શ્રી ચન્દ્રવદન મહેતાએ How I write a short story ઉપર તા. ૨૪-૧૨-૩૮ના રોજ બોલવાને મને આમન્ત્રણ આપ્યું. તે ઉપરથી આ વિષય ઉપર લખ્યું. રેડિયોમાં બોલવા માટે આમાં ઠંડકાણું ફેરફાર કરેલો હતો.

ઊલેલ ઉન્મુખી સોહે અંધુઆવૃત મધ્યમા,  
અણુમૂર્તિ દીસે નાણે આર્યલોભ અનુત્તમા.

જિંઘા કરો કર શુભા વસનાથ સાહે,  
વિશ્વાસ મીઠળ મઢી દઢ ગાંઠ વાળે,  
ઉદ્ગાહની પકડી સજ્જ બની નિહાળે,  
અન્યોન્યનાં હૃદયને દગદોર વાહે.

સાવધાન વઢી રાજા આદરે ક્ષિધર્વે કર્ષણું,  
કન્યકાના ઉરે દેહે વિરતરે હર્ષસ્પન્દન.

નીકળતી જલજહાર મનોરમા,  
ધનુ ભુજમઢી ભૂપતિ ભેરવે,  
અનુભવે તનુભાર જરા હવે,  
પદ ધરે તવ તારુણી ગોખમાં.

નૃપતિઉદ્ગહને રસવદ્ભરી  
કમથી સખ્તમ ગોખ ચઢી જઢી,  
વરદ દક્ષિણ પાણિ નૃપે ચઢી,  
કમલ કાન્તિ કૂવેથી સમુદરી.

સ્વેદના હીરલે જૂથો દામણી દળકી રહી,  
મેઝ ધારી નવોદાશી મંગલા મલકી રહી.

“ઉદ્ગારી શુકદુહિતા પણુ આપ કોણુ ?”

“સંખોધતું જગત આ જનને યયાતિ;”

ઉર્વી ખણી રહી દગ્યાં નયણે સુહાતી,  
અશ્વત્થ, અશ્વ નીરજે રમણીય મૌન.

દુશાલો દેવયાનીના હાથમાં જ રહી ગયો,  
રસાર્દ્ર મુગ્ધતા પીતો રાજા મુગ્ધ બની ગયો.

માર્તંડ માર્દવ ધરે, મરકે ધરિત્રી,  
મધ્યાહન ગોરવ નમે, વિલસે વનશ્રી,  
હર્ષ વિલોકતી અચિત અરણ્યસદૃષ્ટિ,  
ભાસી રહી પ્રકૃતિ પ્રેમલ મુગ્ધદૃષ્ટિ.

“કહીં સુધી વણ્યાંક તપુ કહે ?  
 દલિત કાં વણ્યાંક જીવું ભવે ?  
 જવનિકા ગતની શિદ ભપડે ?  
 વિધમ સાંપ્રત આ શું કમી પડે ?  
 પ્રભુ ! મને નવ દોઈ સમુદ્ધરે ?  
 લવ દયા તવ નિર્દય અંતરે ?

નિયંતા વિશ્વનો ન્યાયી શાને લોક તને કહે ?  
 આતતાયી ગજા માણું સખ નિદોષ કાં સહે ?”

સાશ્વર્ય સાંભળી વધે નીરખે ફવામાં  
 લાવણ્યલીન નયને નયનાભિરામા  
 નિષ્ખંદ રોપ ઝરતી નભજલ દષ્ટિ  
 રંભા સમી ફૂટતી શોભન દેહધર્મિ.

“અપમાન્યા છતાં દેવા ! સન્માની રંકયાચના,  
 અભાગી ભગદેયાની સ્વીકારો અશ્રુઅર્ચનાં.”

વદતી એમ, વિલોભન લોચને  
 તરવરી કણ અશ્રુતણા ખરે,  
 વિલસતી નલિની હિમમોતને,  
 દીસતી, વેપથુલોલ જલાકરે.

“થયાં અદૃશ્ય જોતામાં હરિણ હરિણાંગના,  
 તિરોહિત થશે શું આ તન્વી કુરંગલોચના ?”—

રસિક એમ હંદે પલ ચિન્તવે  
 તવ સુધા રમણી સુખથી ઝરે :  
 “સુભગ આકૃતિ સદ્ગુણ સૂચવે,  
 કયમ વિલંબ સમુદ્ધરણે કરે ?”

સખ્તાનું સૌમ્ય નિર્માણ અંતર્ધાન થશે શું આ ?  
 લાધેલું નેનનિર્વાણ હશે શું કે મરીચિકા ?—

એ બ્રાન્તિને વશ બની નિજધર્મ ભૂલ્યો,  
 દેજો ક્ષમા સુતનુ !” એમ મનોજન્મી  
 ખેલી, ઘણા જતનથી ધનુએ દુશાલો  
 ખાંધી, ફવામહીં ધરે, જહીં દિવ્યદીપ્તિ—

ઊભેલ ઉન્મુખી સોહે અંબુઆવૃત મધ્યમા,  
અણુમૂર્તિ દીસે જાણે આર્યલોભ અનુત્તમા.

જાંચા કરો કર શુભા વસનાથ સાહે,  
વિશ્વાસ મીઠળ મઢી દઢ ગાંઠ વાળે,  
ઉદ્ગાહની પકડી સજ્જળ ણની નિહાળે,  
અન્યોન્યનાં હૃદયને દગદોર વાહે.

સાવધાન વઢી રાજ આદરે જીર્ણ કર્પણ,  
કન્યકાના ઉરે દેહે વિરતરે હર્ષરુપન્દન.

નીકળતી જલજહાર મનોરમા,  
ધનુ ભુલમહી જૂપતિ ભેરવે,  
અનુભવે તનુભાર જરા હવે,  
પદ ધરે તવ તારુણી ગોખમાં.

નૃપતિઉદ્ગહને રસવદ્ભરી  
કમથી સખ્તમ ગોખ ચઢી જહી,  
વરદ દક્ષિણ પાણિ નૃપે ઘડી,  
કમલ કાન્તિ કૂવેધી સમુદરી.

સ્વેદના હીરલે ગૂંથી દામણી દળકી રહી,  
મેઝ ધારી નવોઢાથી મંગલા મલકી રહી.

“ઉદારી શુક્રદુહિતા પણ આપ ડોણ ?”

“સંજોધતું જગત આ જનને ચયાતિ;”

ઉર્વી ખણી રહી દળ્યાં નયણે સુહાતી,  
અશ્વત્થ, અશ્વ નીરજે રમણીય મૌન.

દુશાલો દેવયાનીના હાથમાં જ રહી ગયો,  
રસાર્દ્ર મુગ્ધતા પીતો રાજ મુગ્ધ ણની ગયો.

માર્તક ગાર્દવ ધરે, મરઠે ધરિત્રી,  
મધ્યાહન ગોરવ નમે, વિલસે વનશ્રી,  
હર્ષ વિલોકતી અચિત અરણ્યસદૃષ્ટિ,  
લાસી રહી પ્રકૃતિ પ્રેમલ મુગ્ધદૃષ્ટિ.

ધૃણા પ્રાચીન સમયથી કુંગળી ખોરાક તરીકે વપરાતી આવી છે. વનસ્પતિ-શાસ્ત્રીઓ કુંગળી કચાંની વતની છે, એનું અસલ વતન કયું છે, તે હજી નક્કી કરી શક્યા નથી. અત્યારે કુંગળી જંગલમાં આપોઆપ જિગતી જ જવલે જ જોવામાં આવે છે. પરંતુ ધણા વિદ્વાનો માને છે કે પેલેસ્ટાઈનથી તે હિંદુસ્તાન સુધીના પ્રદેશમાં કુંગળીનું વતન હોવું જોઈએ, અને આ જ જગ્યાથી તે ચીન, કેપ્પીન, જાપાન, યુરોપ, ઉત્તર અને દક્ષિણ આફ્રિકા અને અમેરિકામાં ગઈ હોયી જોઈએ. બાઈબલમાં કાંદાનો ઉલ્લેખ છે. ઈઝરાયેલ કાંદા માટે જંગલમાં રાહ જોઈ રહ્યો હતો અને એણે જ આ વિષે મોંસીઝ પાસે ફરિયાદ કરી હતી. હેરોડોટસ કહે છે કે એના વખતમાં પિરામીડ ઉપર એક લેખ હતો, જેમાં લખેલું હતું કે પિરામીડ બાંધવા માટે રોકાયેલા મનુર કડિમા વગેરે માટે કાંદા, લસણ અને ગાજર પાછળ ૧૬૦૦ ટેલન્ટ્સનો ખર્ચ કરવામાં આવ્યો હતો. ઈજિપ્તના સાધુઓને કાંદા લસણ ખાવાની મનાઈ કરવામાં આવેલી હતી ઈજિપ્તના પ્રાચીન ઇતિહાસ ઉપર વિલ્ડીન્સન કહે છે કે ઈજિપ્તની ચિત્રકલામાં ધર્મચુરને પોતાના હાથમાં કાંદા લઈને બિલો રાખેલો ચીતરવામાં આવ્યો છે, અથવા તો કબર ઉપર કાંદાનાં પાન અને તેનાં કંદો ઢાંકવામાં આવ્યા છે એમ ખતાવવામાં આવ્યું છે. ઈજિપ્તની કુંગળી ખૂબ જ સ્વાદિષ્ટ હતી.

હિપોક્રેટસ કહે છે કે ઈ. સ. પૂર્વે ચોથા સૈકામાં કાંદા છૂટથી ખવાતા હતા. ગિયોફ્રેસ્ટસ (ઈ. સ. પૂ. ૩૨૨) અનેક જાતોનો ઉલ્લેખ કરે છે. પ્લીની (ઈ. સ. ૭૯) કુંગળી વિષે લંબાણથી વિવેચન કરે છે, અને સફેદ કરતાં લાલ કુંગળી વિશેષ સારી છે એવું પ્રતિપાદન કરે છે. આ સિવાય ધણા લેખકોએ કાંદા ઉપર ઓછુંવતું લખ્યું છે.

મનુષ્યના પતન પછી ત્યારે સેતાન એકનના આગમાંથી ફૂટીને બહાર ગયો, ત્યારે તેનો જમણો પગ જ્યાં પડ્યો હતો ત્યાં કુંગળી અને ડાબો પગ જ્યાં હતો ત્યાંથી લસણની ઉત્પત્તિ થઈ એમ ગદ્યાસપ્તક નામનો લેખક કહે છે.

કંઈક આવી જ કથા આપણાં શાસ્ત્રોમાં આવે છે. એક વખતે રાહુ અમૃતનો કુંડા લઈને દોડ્યો અને તેની પાછળ જનાર્દન દોડ્યા. રાહુ અમૃત પીવા જતો હતો. એકાદ દીપું મોંમાં ભાગ્યે જ ગયું હશે. એટલામાં વિષ્ણુએ પોતાનું સુદર્શન ચક્ર તેની ઉપર નાખ્યું અને રાહુનું મસ્તક છેદાઈને ધરણી પર પડ્યું. એના કંકમાંથી પીધેલા અમૃતનાં દીપાં પૃથ્વી ઉપર પડ્યાં અને એમાંથી કાંદા લસણની ઉત્પત્તિ થઈ. રાક્ષસના મોંનું ઉચ્છિષ્ટ હોવાથી તે બાહ્યજોએ ખાવું બંધ કર્યું, અને એની દુર્ગંધીએ પણ બાહ્યજોને તે ખાતાં અટકાવ્યા.

ચરક સુશ્રુતમાં કુંગળીનો ઉલ્લેખ છે. અમરસિંહે અમરકોષમાં પણ કાંદા લસણનો ઉલ્લેખ કરેલો છે. કુંગળીનું એક નામ “ શકાન્તનાપ્રિયમ ” એવું આપવામાં આવ્યું છે. અર્થાત્ શક લોહના આગમન સાથે કુંગળી હિંદમાં આવી હોય એમ આ નામ ઉપરથી લાગે છે. શકની

ઐઐઐને તે ખૂબ જ પ્રિય હતી એટલે ‘શકાઙ્ગનાપ્રિયમ્’ નામ રાખવામાં આવ્યું છે, અને શકઐઐઐનું અપ્રતિમ લાવણ્ય દુગળીને જ આભારી હતું એમ પણ કહેવામાં આવ્યું છે.<sup>૧</sup> પરદેશથી પરદેશીઓ સાથે આવેલ અને દુર્ગધયુક્ત આ સ્ત્રીજનો બેાચકોટ પ્રથમ બ્રાહ્મણોએ પોકાર્યો હોય એમ માનવામાં વાંધો ન હોય. પરિણામે, બ્રાહ્મણોએ એને અલક્ષ્ય ઠેરવી. પરંતુ કાલ જતાં ધીમેધીમે બહિષ્કાર બૂલી જઈ, તેના અનેક ગુણોને લઈને તેને અપનાવી લેવામાં આવી એમ જણાય છે. પરિણામે, ચરક સુશ્રુત બન્નેમાં દુગળીના ગુણો મળી આવે છે. સાંભળ્યું છે કે ગરુડપુરાણમાં એક મેધ્યગુટિકાનો પાઠ છે જેમાં દુગળીનો ઉપયોગ દર્શાવેલો છે. સુશ્રુતે દુગળીને મેધ્ય અથવા સુદ્ધિવર્ધક કહી છે. જનસમાજમાં દુગળી સુદ્ધિબદ્ધ કરનાર છે એમ મનાય છે, પરંતુ દુગળીને મેધ્ય અથવા સુદ્ધિવર્ધક માનવામાં આવી છે એ વાત રમરણમાં રાખવા યોગ્ય છે:—

વલાવહઃ પિત્તકરોડય ક્ષિપિત્ પલાન્દુરમિથ વિવર્ધયેચ્ચ ।

શિયમ્બો દુચિધ્યઃ સ્થિરધાતુકર્તા વલ્યોડય મેધાકફવુષ્ટિદય ॥

સ્વાદુર્ગુહઃ શોનિતપિત્તશસ્તઃ સવિચ્છિલઃ ક્ષીરપલાન્દુરુક્તઃ ॥

(સુશ્રુત)

અર્થ:—દુગળી શક્તિપ્રદ છે, સહેજ પિત્તને કરનારી છે, જડરાગિને પ્રદિપ્ત કરનાર છે, સ્નિગ્ધ છે, રુચિ ઉત્પન્ન કરનાર અને વધારનાર છે, ધાતુઓને સ્થિર કરનાર છે, કૌવત આપનાર છે, સુદ્ધિવર્ધક છે, કફ કરનાર છે અને શરીરને પુષ્ટ બનાવનાર છે. સર્વે દુગળી (ક્ષીરપલાંડુ) મધુર, પચવામાં લારે, રક્તપિત્તના રોગમાં હિતકર છે. (સુશ્રુત)

ચરક કહે છે કે:—

શ્લેષ્મલો માહતપ્નથ પલાન્દુઃ ન ચ પિત્તહત્ ।

આહારયોગી વલ્યથ ગુહઃ વલ્યોડય રોચનઃ ॥

દુગળી કફ કરનાર છે, વાયુને હણનાર છે, કંઈક અંશે પિત્તને કરનાર છે, ખીન્ન આહાર સાથે થોડું શકાય એવી છે, શક્તિ આપનાર છે, પચવામાં લારે છે, બલ દેનાર છે અને રુચિ ઉત્પન્ન કરનાર છે. (ચરક)

આપણા ગૂજરાતના પરંતુ જયપુર મહારાજના રાજવૈદ્ય શ્રી કૃષ્ણરામ કવિએ ‘પલાન્દુરાજશતકમ્’ નામનું સો શ્લોકોવાળું રસિક કાવ્ય રચ્યું છે. આ કાવ્યમાં દુગળીને શાકનો રાગ અને લક્ષણોને તેના સેનાપતિ બનાવી અલસક, વિપૂચિકા (કોલેરા), વિલગ્નિકા (કોલેરાનો પ્રકાર) વગેરે રોગો ઉપર છત ગેળી દિગ્વિજય સાધ્યો છે તે રસિકોએ વાંચવા યોગ્ય છે. કોલેરા ઉપર દુગળી રામબાણુ પ્રયોગ મનાય છે:—

૧ યસ્યોપયોગેન શકાઙ્ગનાનાં લાવણ્યસારાદિવિનિર્મિતાનામ્ ।

કપોલફાન્ત્યા વિજિતઃ શશાઙ્કઃ રસાતલં ગચ્છતિ નિર્વિપણ્ણઃ ॥

સ્નિગ્ધાત્તલં ગૌરતા ક્ષાન્તિમત્તા વહેદીસિધર્મશુદ્ધિર્વૃપત્વમ્ ।

સંપ્રાપ્યન્તે યન્ત્રણોદ્વેગમુક્તૈઃ યસ્યામ્યાસાદીર્ઘમાયુઃ મુલે ચ ॥

(શોટલકૃત ગદનિમદ્ધે)

શોટલ એ ગૂજરાતના રાયકવાડ બાદશાહ જ્ઞાતિના વૈદ્ય હતા. જેમનો ગદનિમદ્ધ નામનો મહાગ્રંથ અને શોટલ નિર્ધંદુ અને માટે ગૂજરાતે અભિમાન લેવા જેવું છે.

વિપ્વિકામક્રમુદઃ સુરેન્દ્રાઃ સમાકિરન્કલ્પસુમૈઃ પલાન્ડુમ્ ।  
સદા પ્રજાશર્મણિ દત્તચિત્તા ન કે પ્રસીદન્તિ ચલન્દમસ્ય ॥  
તદા પ્રમુત્યેવ સ હિન્દુજાનામિષ્ટોડપિ લેમે યવનેષ્ટમાવમ્ ।  
પરોપકારપ્રગુણત્વભાવાઃ કેષાં ન સેઘ્યા ગુણલાલસાનામ્ ॥

કાંદાનો રસ તોણા ૨ અને તેટલો જ આદુનો રસ બનેને મિલાવી પી જવાથી કાંલેરાના ઝાડા તથા બિલટીઓ<sup>૧</sup> બંધ થાય છે. અશુભ માટે કુંગળીનો રસ સારો ઉપાય છે. દરસમાંથી લોહી પડતું હોય તેમને માટે કાંદા ઉત્તમ ખાદ્ય પદાર્થ છે. દરસમાંથી લોહી પડતું એથી બંધ થાય છે. કેવળ લોહી માટે જ નહિ પરંતુ દરસ ઉપર કાંદા ઉત્તમ ઔષધ છે. કાંદાનું કચુંબર દહીં સાથે ખાવાથી દરત સાફ આવે છે.<sup>૨</sup> મરડામાં લોહી પડતું હોય તો કાંદાનો રસ તોણા એક, અર્ધો તોણા ઘી નાખી દિવસમાં ત્રણ વખત પીવાથી મરડા મટે છે. બાંધ ન આવતી હોય તેમને માટે કાંદા ઉત્તમ ઔષધ છે. સાંજે દહીંમાં કાંદાનું કચુંબર નાખી ખાવાથી બાંધ સારી આવે છે.<sup>૩</sup> કાંદાની ઝેણુ સખત બાંડે છે માટે 'રમેલિંગ સોફ્ટ'ની જગોએ હિસ્ટિરિયા, અપરમાર જેવા રોગોમાં તે નાક આગળ ધરવામાં આવે છે.<sup>૪</sup>

નસકારી ફૂટી હોય તો કાંદાના રસનાં ટીપાં નાકમાં મૂકી આપવાથી લોહી અટકી જાય છે. હેડકી અને દમ વખતે કુંગળી અથવા લસણ—બન્નેમાંથી ગર્મે તે એકનો રસ નાકમાં નાખવાથી, ઘણી વખત, આશ્ચર્યકારક પરિણામ જણાય છે.

કુંગળી ગરીબની કસ્તૂરી છે એમ જે કહેવામાં આવે છે તે ખરાબર છે. ગરીબ લોકો માટે તો કુંગળી પરમ ઔષધ તેમજ ખાદ્ય પદાર્થ છે. કુંગળીમાં લોહનો લાગ છે, પોટાસિયમ, મેગ્નેસિયમ, સિલિકા, ફોસ્ફેટસ, સોડિયમ વગેરે ખનિજ ક્ષારો છે. કુંગળીમાં ૮૮-૯૦ ટકા પાણીનો લાગ છે, ૧-૫૭ ટકા કોલ્ડ (ગ્રીટી) છે; ૨-૬૯ ટકા સ્ટેફ (ફેટ) છે; ૨-૫ ટકા કમ્પોઝિટ (કમ્પોઝાઈટ) છે. આ ઉપરાંત વિટામિન 'બી' અને 'સી' સારા પ્રમાણમાં છે. વિટામિન 'એ' અતિઅલ્પ પ્રમાણમાં છે. જેમાં આ બધાં તત્ત્વો છે તે એક ઉત્તમ ખાદ્ય પદાર્થ છે. ગરીબો માટે તો કુંગળી રસાયન જ છે. એમાં જે એક જાતનું બિઝનાટું તેલ (એલીલ સલ્ફાઈડ) છે જે કરતૂરી કરતાં પણ વધુ ગરમી અને ઉત્તેજન આપે છે. પોષણ દૃષ્ટિએ કુંગળી કોઈ પણ શાક કરતાં અડિયાતી ચીજ છે એમ કહેવામાં અતિશયોક્તિ થતી નથી. અને આ જ દારણથી પ્રાચીન રોમન લોકો પોતાના મજૂરો અને સિપાઈઓને ખૂબ કાંદા

૧ રાત્રિનિષેદુકાર પં. નરહરિ કહે છે કે કાંદા 'વાન્તિદોષવિનાશકઃ' અર્થાત્ બિલટીનો નાશ કરનાર છે.

૨ દચીન્સન અને મોટરામ કહે છે "Onions are valuable in constipation, probably owing to their richness in cellulose." P. 279.

૩ રસે શાકે ચ સૂપે ચ સર્વિર્નૂપયઃસુ ચ ।

નિદ્રો સગ્ગનઘટ્યાનુ પલાન્ડુરુપયોજિતઃ ॥ (ભાવમિધ )

૪ કાંદા ફાલતાં આંખમાંથી પાણી આવે છે એટલા તે તીવ્ર છે. રોડસપિયરે કાંદાના આ ગુણ ઉપર સરસ કટાક્ષ કર્યો છે:—

"If the boy have not a woman's gift  
To rain a shower of commanded tears  
An onion will do well."

ખાવા આપતા. મજૂરોને મજૂરી કરવા માટે જે શક્તિ જોઈએ તે શક્તિ કાંદામાંથી તેમને મળી રહે છે અને સિંપાઈ જોને જે જોશ અને સાહસિક વૃત્તિની જરૂર છે તે પણ કુંગળી પૂરા પાડે છે. આથી જ પિરામીડ બાંધતી વખતે મજૂરોને નિયમિત કાંદા પૂરા પાડવામાં આવતા હતા. સર જોહન સિંક્લેર તેમના 'કાંડ ઓફ હેલ્થ એન્ડ લોન્ગેવિટી' નામના પુસ્તકમાં લખે છે કે:—

"Onions can never be sufficiently recommended; they possess more nourishment than perhaps any other vegetable. It is a well-known fact that a Highlander, with a few raw onions in his pocket, and a crust of bread or a bit of cake, can work or travel to an almost incredible extent for two or three days together without any other sort of food whatever. The French are aware of this; the soup, a Poigoon, is now universally in use after all late meetings and dances, etc., as the best of all restoratives."

અર્થાત્, બીજા કાંઈ પણ ખોરાક કરતાં કાંદામાં વધુ પોષક તત્ત્વો છે. એકલા કાંદા અને શેટલાનું બટકું ખાઈ દિવસો સુધી સખતમાં સખત કામ હાઈલેન્ડસોં કરી શકે છે એવી એ તાકાત દેનાર ચીજ છે. મુસાફરો માટે કુંગળી જેવું થાક ઉતારનાર અને થાક બુઝાવનાર બીજું ખાદ્ય નથી. ફ્રેંચ લોકો રાતની મોડી સભાઓ પછી અને જૂલ્યસભારો પછી કુંગળીનો સ્વાદિષ્ટ સૂપ પીવે છે એ પણ કુંગળીની મહત્તા માટે બસ છે. હિંદુસ્તાન જેવા ગરીબ દેશ માટે કાંદા જેવું સસ્તું અને સુપ્રાપ્ય શાક બીજું એક પણ નથી.

કાંદા ખાધાથી મોંમાંથી ખૂબ જ અલુગમતી વાસ માટે છે અને આથી શિષ્ટ સમાજ તેને ખાતાં આંચકા ખાય છે. આની દુર્ગંધી કેમ દૂર કરવી, આ દુર્ગંધી શાને આભારી છે ઇત્યાદિ માટે હેગાડ અને ઝીનઅર્જ નામના શોધકોએ યેલની એપ્સાઈડ ફિઝિયોલોજીની રસાયણ-શાળામાં ઘણા પ્રયોગો આદર્યા છે. ૨ કાંદાની દુર્ગંધી (alliacous odour) કાંદા ખાધા પછી, ઘણા લાંબા વખત સુધી, શ્વાસ દ્વારા આવે છે. કાંદામાં રહેલ ઉચ્ચનશીલ તૈલ રક્તમાં મળે છે, રક્તમાંથી તે ફેફસાંદ્વારા બહાર નીકળે છે, આથી જ ઉચ્છ્વાસ દ્વારા આ દુર્ગંધી સામા માણસને લાગે છે. કાંદા ચાવીને ખાવાથી આ દુર્ગંધી જણાય છે. કાંદાના છીણને કૅમ્બ્રુહમાં ભરીને આપવાથી જરા પણ દુર્ગંધ આવતી નથી. આથી એમ સિદ્ધ કરવામાં આવ્યું છે કે કાંદા ચાવીને ખાવાથી જે અતિસૂક્ષ્મ પદાર્થો દાંતમાં ભરાઈ રહે છે તેને લઈને જ આ દુર્ગંધી આવે છે. રક્તદ્વારા જ ને કાંદાની ગંધ બહાર ફેંકાતી હોત તો તે કૅમ્બ્રુહમાં કાંદાનું ક્યુંઅર ખાવાથી પણ દુર્ગંધી બહાર આવવી જોઈતી હતી. એટલે દાંતમાં ભરાયેલા આ કણો જે ભલભલી દંતશુદ્ધિ કે કવચગંડૂપોથી દૂર થતા નથી તેને મા ઉપર્યુક્ત શોધકોએ Chloramine-કલોરેમીનના સોલ્યુશન

૧ "Onions for Health" by H. S. Gambers,

૨ 'નર્નલ ઓફ એમેરિકન મેડિકલ એસોસિયેશન' ૧૯૩૧

'લેન્સેટ' પત્રમાં "The Onion as a Social Problem લેન્સેટ) ઉપર મોંઘ આવી હતી તે ઉપરથી.



લગ્નલક્ષાં મિત્રજ્ઞોને જે ગંધ ગણુકારતી નથી તે આ દવાથી તુરત જ અદશ્ય થઈ જાય છે. પરંતુ આ જાહેરખબરિયા જમાનામાં રખે કોઈ આ ઉચ્ચ દવાના વપરાશ તરફ વળે. એક અમેરિકન કરોડપતિએ, આજ રીતે, જાહેરખબર વીંચી તે મોંની વાસ માટે લાખો રૂપિયા ખર્ચવાની ખેવકૂદી કરી હતી એ દષ્ટાન્તરું સ્મરણ કરાવવું ઉચિત માનું છું.

આયુર્વેદશોનો નીચેનો પલાંડુ-દુર્ગંધ-હર પ્રયોગ અજમાવવા જેવો છે:—

कुण्डलवालुकैलामुस्तकधान्याकयष्टिमधुकपलः ।

हरति मुखपूतिगन्धं रसोनमदिरादि गन्धं च ॥

અર્થ:—કંઠ અથવા ઉપલેટ ( આ નામની સુગંધી વનસ્પતિ જે કાશ્મીરમાં જ થાય છે અને ગાંધીએને ત્યાં વેચાય છે ), એલવાલુક ( એક જાતનો સુગંધી પદાર્થ, હાલ સંદિગ્ધ હોઈ, અપ્રાપ્ય છે, ) એલચી, મોચ, ધાણા, જેડીમધ—આ બધી દવાઓ સરખે ભાગે લઈ ( એલવાલુક તે બદલે ઘઉંલા લેવા યોગ્ય છે )—તેનો કવાચ બનાવી કાગળા ભરવાથી લસણ, કુંડળી, દારૂ વગેરેની દુર્ગંધી દૂર થાય છે.

## ઉપસંહાર

(૧) કુંડળી તામસિક છે, કામોત્તેજક છે, બુદ્ધિ જગાડનારી છે એવી જે માન્યતા સમાજમાં પ્રચલિત છે તે ખોટી છે, તામસિક, રાજસિક અને સાત્ત્વિક ખોરાકની વ્યાખ્યા આંધરી સુસ્કેત છે. હું તો માનું છું, જે ખોરાકમાં પોષણપ્રયોગી તમામ તરંગ હોય, જે સહેલાઈથી પચી જાય એવો હોય, જે મલપ્રવર્તક હોય, જે સ્નિગ્ધ અને બદાય હોય તે પદાર્થ રાજસિક કે સાત્ત્વિક ગણી શકાય. કુધાન્ય, રૂક્ષ, બગડી ગયેલ, વાસી, અહઘ ( જેને ખાતાં કંટાળો આવે એવો ) એવો ખોરાક જ, તામસિક ગણાવવો જોઈએ.

કામોત્તેજક તો દૂધ, ઘી, દહીં, માખણ પણ છે. તો તેમને શું આપણે વર્જ્ય ગણીશું ? જીવનમાં કામ શું નિધ છે ? ખોરાકની શરીર ઉપર અને મન ઉપર અમુક અંશે, અમુક પ્રકારની અસર જરૂર થાય છે જ, પરંતુ મન—ઈંદ્રિયોનો સ્વામી—નો પ્રભાવ અચિંત્ય છે. It is all powerful. આથી વિશેષ જીહાપોદ આ લઘુ લેખમાં અરચાને ગણાય.

“બુદ્ધિ બ્રહ્મ કરનાર” છે એ તો ચરક સુશ્રુતના મતથી તદ્દન વિરુદ્ધ વાત છે. સુશ્રુત કુંડળીને “બુદ્ધિવર્ધક” માને છે, યરુડપુરાણમાં બુદ્ધિવર્ધક કક્ષપમાં કુંડળીના રસનો લાવનારો આપવાનો ઉલ્લેખ છે. મૂળ પરદેશથી આવેલ ચીજનો બાહ્યણે બદિષ્કાર પોકાર્યો. પરિણામે એને “વવનેષ્ટ” “એન્ડેજશક્ષક” “મુખદૂષક” એવાં નામે અપાયાં. રાહુ સાથે તેની ઉત્પત્તિને જોડીને તેને રાક્ષસોન્મિષ્ટ બનાવી, અલક્ષ્ય ઈરવવામાં આવી. પરંતુ ચરક, સુશ્રુત અને ખીન્ન વિદ્વાન લેખકોએ એના ગુણો જોઈ એનાં ગુણગાન ગાયાં છે અને કપોલકલ્પિત અવગુણો તરફ તિરસ્કાર દર્શાવ્યો છે.

(૨) કાંદામાં લોહ છે, અગત્યના ખનિજ કારો છે, કાર્બોદિત છે, રત્નેદ છે, કાપદ (પ્રોટીન) છે, વિટામિન્સ ‘એ, બી, સી.’ છે. આ બધું જેતાં આની નિંદા ન થવી જોઈએ. ગરીબોની આ કસ્તૂરી છે; આમાં શક્તિપ્રદ ગુણો છે: આપણા જેવા ગરીબ દેશના ગરીબ લોકો માટે તો આ ખૂબ જ ઉપયોગી ખાદ્ય પદાર્થ છે. કાંદાના ગુણસંનિપાતમાં દુર્ગંધસ્પી એક જ દોષ રૂબી જવો જોઈએ.

[૫૫૧]

ઊંચા ગિરિનો કોઈ એક કપરી તળેટી પરે  
તૃણો, મૃદુલ, નમ્ર ને સભર ભિમિ જેવાં ઊગી  
કઠોર જડ વજ્ર સી ધરતીકેરી લાવા-મઢી  
જરા-જિરણુ કાયને સજી રહ્યાં નવા અંબરે.  
ટટાર-શિર તાડ કે વધી ઘણો ઊંચો ત્યાં કરે  
મદે તૃણની ઠેકડી, ગિરિ રહ્યો વળી તાડની  
હસી જ લઘુતા, અને ગરીમ બાપડાં ઘાસની  
ઊઠે કકળી મૂક આંતરડી—

વ્યોમથી ત્યાં ઝરે

અહો! સકલ લવ્યતા-સકલ શ્રેષ્ઠ ઊંચાઈના  
પ્રતીક સમ નિર્મળું નભ સદેહ જાણે જાની ૧૦  
મુખે તૃણતણા ! અને તૃણપદે જ વિશ્રંભથી  
હળવા હિમ-મુખા પીવા ગિરિ અને ઊંચા તાડ ત્યાં  
અનેક પ્રતિગિમ્બમાં, ગણગણી નવો મંત્ર છે—  
અહીં જગ જાણું વિરાટ લઘુતામહી સંક્રમે! ૧૪

# તુર્કીનો તારણહાર

રમણીકલાલ જયચંદલાઈ દલાલ

ખી. એ. એલએલ. ખી.

**તેરમી** સદીમાં ભયંકર વંદોળ બિઠ્યો. ચિનાઈ દીવાલથી મધ્ય એશિયા સુધીની જમીનમાં ચીરા પડી ગયા. 'પાણી-પાણી' પોકારતાં માનવીઓ ને બ્રાણીઓ પૃથ્વીના પાટલે ધૂમી વળ્યાં, એમાંના ઓરમાનઝી તુર્કો: સુલેમાન શાહ, એમનો સરદાર: જૂખરા વડુનું મસ્તક, એમનું સીમાચિહ્ન.

ગોખીની ધારે આવેલાં મુંગારિયાનાં મેદાનો ઓળંગી સુલેમાન શાહ પશ્ચિમમાં આગળ વધ્યો. એની પાછળ ઉત્તરેથી તાર્તરોનાં ટોળાં બિતર્યાં, એટલે દક્ષિણે નીચે, નીચે—અર્મોનિયા ને એશિયા માયનરમાં તુર્કો પથરાયા ને અર્વાચીન ઇતિહાસ રચાયો.

ત્રણસો વર્ષ પછી સુલેમાન શાહના દશમા વંશજ સુલતાન સુલેમાને એક વિશાળ સામ્રાજ્ય રચાવ્યું. જગત પર એકચક્કી શાસન ચલાવવા એ બહાર પડ્યો. ઈ. સ. ૧૫૮૦માં વિયેનાના ફરવાજ ખટખટાવી ખ્રિસ્તી સિંહાસનના પાયા હચમચાવ્યા. પણ એ હાર્યો ને તુર્કોની દશા બેઠી. સત્તાવીસ સુલતાનો આવ્યા ને ગયા, ગ્રમ્મએ બંડ ઉઠાવ્યું. ગ્રીસ, સર્વિયા ને બલ્ગેરિયા સ્વતંત્ર થયાં. રશિયાએ ક્રીમિયા ને કૉકેસસ ખૂંટવ્યાં, ફ્રાન્સે સીરિયા ને ટયુનીસ લીધાં; ઇંગ્લેંડે ઇંગ્લિષ્ટ ને સાર્થપ્રસ સર કર્યાં. જર્મનીએ સુલતાન અબ્દુલ હમીદને હાથ કરી સમરત યુરોપને પડકાર કર્યો.

ઈ. સ. ૧૮૭૭માં રશિયાએ કૉન્સ્ટેન્ટીનોપલ સામે નિશાન તાક્યું. ડીઝરાયલીની આગેવાની નીચે બર્લિન પરિષદે લાલગત્તી ધરી—એને એથે વર્ષે ઇંગ્લિશન સમુદ્રને કાંઠે વસેલા સાલોનિકા ગામમાં અલી રીઝા અને ઝુબેદાને ત્યાં બાલક મુસ્તફાનો જન્મ થયો.

૨

અલી રીઝા ને ઝુબેદા ઓટોમાન તુર્કનું સાદું જીવન જીવતાં: ગરીબ પણ કુશીન કાલોનિકાના તુર્કો લત્તામાં રહેતાં. એ શુષ્ક વ્યાપારી ગામમાં વાહુદીઓની બારે વસ્તી હતી. આખા બાલકનનો માલ એ બંદરેથી નિકાસ થતો.

અલી રીઝાને કાઈ ઓળખતું નહિ. સર્વિયાની સરહદ પરનાં આલ્બેનિયાનાં ગિરિશૃંગો પરથી એ બિતરી આવ્યો હતો. સાલોનિકાના સરકારી ખાતામાં એ દારકુની કરતો. એને પેટપૂરતો પગાર પણ મળતો નહિ. એ ને એનાં કુટુંબીજનો ધણીયે વાર જીવન-મરણ વચ્ચે ઓલાં ખાતાં.

એમનું મકાન પણ જર્જરિત હતું. આખોય તુર્કો લત્તો શાંત ને શૂન્ય જણાતો. મકાનોનાં બારણાં બંધ રહેતાં. બારીઓ પર જાળીઓ જડી લેવામાં આવતી. ચેતનની ચિનમારી પણ ક્યાંય તજરે ચઢતી નહિ, જૂના ને જડ જમાનાનું એ જીવન.

જુએદા પણ બીજી સ્ત્રીઓની પેઠે જનનાનામાં પુરાયેલી હતી. મુસ્તફાના જન્મસમયે એ ત્રીસ વર્ષની હતી. છતાં સાત વર્ષની કાચી વયથી એણે ધુરળો પહેર્યો હતો. તે બાગે જ બહાર જતી, ને જતી ત્યારે પણ રક્ષક સાથે જ. તે બાગે જ બોલતી, ને બોલતી તો કુટુંબીજનો સાથે જ. લખનાં વાંચતાં તો એને આવડતું પણ નહિ. બાલ્ય જગતના સામાન્ય વ્યવહારની પણ એને ગમ નહોતી. છતાં તે ગૃહરાણી હતી, ને કદી કદી કુટુંબીઓ પર હકૂમત પણ ચલાવતી. એનું જીવન એક તુર્કી મહિલાની પેઠે એના પુત્ર પર કેન્દ્રિત થયું હતું. એનો પહેલો પુત્ર ગત થયો હતો. બીજો મકબૂલા નામે પુત્રી હતી, ને ત્રીજો મુસ્તફા. એટલે એણે મુસ્તફાને લાડ લડાવવામાં બાકી રાખી નહોતી.

પરંતુ મુસ્તફાનું તો એ તરફ લક્ષ્ય જ નહોતું. એ શાંત ને એકલમૂંડો હતો; નિર્બળ ને સુકલકડી હતો; બૂખરા વાળ ને ફિક્કાં જૂઠાં નયન કશે જ લાવ દાખવનાં નહિ. આત્મ-સંતોષી હોઈ એ એકલો જ રમતો. અલી એને બાપારી બતાવવા ઇચ્છતા. એની માતા એને મોલવી થયેલો ઇચ્છતી. પ્રથમ એને મરિજદની શાળામાં મૂકવામાં આવ્યો : પંજી એન્સી ઇન્દીમાં.

એવામાં અલી રીઝાનું અવસાન થયું. એના લાડીના બાપારમાં કાર્ધ કસ નહોતો. કુટુંબ બિખારી થઈ ગયું હતું. જુએદાએ લાઈના ધરતો આશરો લીધો.

મુસ્તફાને તમેલા સાફ કરવા ને ઢોર ચારવા મૂકવામાં આવ્યો. એને એ જીવન ગમ્યું. ખુશી હવા ને સખત કામ એને માફક આવ્યું. એનો દેહ ધડાયો છતાં એ વધારે એકાંતસેથી ને સ્વતંત્ર જન્યો. પરંતુ એ રળડેલ થતો જતો હતો, એટલે એની માતાએ પોતાની બહેન પાસે મદદ મેળવી સાલોનિકાની શાળામાં મૂક્યો. પણ એ શિક્ષકને ગાંઠતો નહિ: સહાધ્યાયીઓને દમ લિડાવતો, રમતગમતાં ભગતો નહિ, ને કાર્ધ એની ધૂનની આડે આવતું તો તેની સાથે તકરાર કરતો. એકવાર તકરાર વધી પડી, શિક્ષકે એને સખત સજા કરી; મુસ્તફા નાસી ગયો, ને શાળામાં જવા ધસીને ના પાડી દીધી.

એના માસાએ એને સૈનિક બનાવવા સૂચના કરી. જુએદાનું મન માન્યું નહિ. પણ મુસ્તફાને માસાની વાત ગમી ગઈ હતી. એને મોલવી થવું નહોતું. બાપાર ખેડયો એ કાર્ધ તુર્કી કામ નહોતું. કાર્ધ ને પણ કલા વિના એ એના પિતાના મિત્ર પાસે ગયો ને એની માતા એને રોકી પણ શકે તે પહેલાં કંડેટ બની ગયો.

ત્યાં એનો પગ ઠર્યો. એ સફલ થયો પણ માનીતો થયો નહિ. કાર્ધ એની ટીકા કરતું કે એ હેડાર્ધ પડતો. એણે એક પણ મિત્ર કર્યો નહિ, છતાં પોતાની પ્રતિભા પાડવાનું એ કદીયે ચૂકતો નહિ. એવામાં કેપ્ટન મુસ્તફાની એના પર નજર કરી, ને ભેદ પારખવા એનું નામ મુસ્તફા કમાલ રાખવામાં આવ્યું. સત્તર વર્ષ થતાં તો મોનારટરની લશ્કરી શાળામાં એ દાખલ થયો.

પણ મોનારટરમાં તો ધમાલ મચી હતી. ત્રીસે કીટ લીધું હતું. તુર્કીએ યુદ્ધ ખહેર કર્યું હતું. યુગેપી રાજ્યો શિકારનો ટુકડો ઝુંટાવવા તલપી રહ્યાં હતાં. અબદુલ હમીદ વિદેશીઓથી ડરતો : પોતાની પ્રબળી પણ ડરતો. એણે દમનનીતિ અખત્યાર કરી હતી. લોકો નવા વિચારો અપનાવતા, સુધારા ગાગના. ક્રાંતિની ત્યાં રળદાક પડી હતી. કમાલે ક્રાંતિ વધાવી લીધી. ઓઝરીડાના મેમ્બોડિનિયન ફેટી સાથે એને મેત્રી થઈ. એ ફ્રેંચ શીખ્યો.

પાટર ને રસોના સિદ્ધાંતો અપનાવ્યા. હોર્જ ને મીલના અર્થશાસ્ત્રનો અભ્યાસ કર્યો. આપણું કિસ્વાની તાલીમ લીધી. મુકિત ને સ્વાતંત્ર્ય માટે લખેલાં પોષ્ટિકા એના વચને વચને તણખા ઊડવાં લાગ્યા.

મુસ્તફા વીસ વર્ષનો થયો. હવે એનું બદન લોખંડી બન્યું. પણ એણે જગત જોયું નહોતું. એની માતાએ પુનર્લગ્ન કરેલું હોવાથી એનું મો ન જોવાનો તેણે નિર્ધાર કર્યો હતો. એ કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ આવ્યો. શહેરની બદમાં ફસાયો. દારૂડિયો ને જુગારી બન્યો. સોએ પ્રત્યે એ બેપરવા હતો. તે કોર્મનાં ય પ્રેમમાં પડ્યો. નહોતો. કદી એ ભાવનાશીલ બન્યો નહોતો. એનું માનસ પૌર્ણત્ય હતું. સ્ત્રીને એમાં સ્થાન જ નહોતું. એટલે પ્રત્યાધાત પણ જલદી જ આવ્યો. એવડા જોમથી એણે કૃતવ્યપથે મૂકાવ્યું. ખાસ પરીક્ષાઓ પસાર કરી ૧૯૦૫ના જન્યુઆરીમાં એ કૉપ્ટન બન્યો.

જાતાં એના જીવનમાં રાજનીતિ વણાઈ ગઈ. એના સાંસ્કૃતિક પ્રભુ ક્રાંતિકારી હતા. એના વિદ્યાલયમાં 'વતન' નામની ક્રાંતિકારી સંસ્થા હતી. તુર્કી જીવનની એ પોષણી. સુલતાનની નિર્બલતાને, વળોડતી. પ્રગતિરોધક દુર્દશાને, ધિક્કારતી. જનસૌએ સુલતાનને ખબર આપી. સુલતાન અંકળાયો. વિદ્યાલયમાં 'વતન' માટે સ્થાન રહ્યું નહિ. પણ પરિણામ હતો બહુ જ આશ્ચર્યજનક. એના સિદ્ધાંતો કોન્સ્ટેન્ટીનોપલના ખૂણે ખૂણે પ્રસરી ગયા.

તોંકરી પર એકાંતની વાર હતી એટલે કમાલે 'વતન'નું સુકાન હાંધે ધૈર્ય ને છૂપી હિંમતથી એની અર્થસંસ્થા ને જોખમો ખેડી એ ધડાયો ત્યાં પોલિસની ધાંડ આવી ને કોમલે કૃતજીવનને કૃદબંધીની દીવાલો પાછળ પુરાયો. એકાંતવાસ મળ્યો. મુકિતની એકે બારી રહી નહિ. એકે દિવસ ઇસ્માઈલ હકી પાશાએ આમંત્રિતો એને બોલાવી, મંગાવ્યો. હકી પાશા જમાનાનો ખાધો, સુરાદી હતા. એણે કમાલનું હીર, પારખ્યું હતું. જીવનની છેલ્લી તક આપી એને કમાલકસ મોકલ્યો.

ત્યાં કુઝ-લોકોએ બંડ ઊઠાવ્યું હતું. આખો ય પ્રદેશ વેરાન પડાડોનો હતો. પાણી કે રસ્તાનું કેકાણું નહોતું. કુઝ કબીર ને ખૂણે ખૂણાના જોમિયા હતા. એકંદરથળે બીલા. રહી તેઓ કદી લડતા નહિ. એટલે તુર્કી એમનાં ખાલી ગામ કે વેરાન એતરે બાળ્યા હિપરાંત કાંઈ જ કરી શકે તેમ નહોતા.

જોમિયા પર પછા મૂકતાં જ કમાલે 'વતન'નું કામ કરી એણે કુઝ સુલતાનના નામસૂતીને માંપ આપી એણે કાલોમિકા બંદલી દેરાવી. કુમેદાનો ખાન પતિ સારી સંપત્તિ મૂકી ગૂંજરી ગયો હતો. એટલે કમાલે એની સાથે જ રહેવા માંડ્યું. એને વિદ્યાલયની ધૂણી મિત્રો મંળી આવ્યા પણ હવે એ લોકો તેના પર વહેમાતા. સંગઠન ને પ્રગતિ નીમની નવી સંસ્થા તેમણે જમાવી હતી. સંપૂર્ણ કસોટી પછી કમાલને તેમાં સ્થાન મળ્યું. પરંતુ ત્યાંનું વાતાવરણ એને મોઝક આવ્યું નહિ. એના આગેવાનોમાં એને શ્રદ્ધા નહોતી. કામ થોડું ને વાતો ઘણી. એવી ત્યાં દશા હતી. એટલે કમાલની ટીકાઓ બંધાને કંઈ લાગતી. ઘેર પણ પોતાની સ્વતંત્રતા ઉપર કાંપ મૂકાય એ કમાલને પાલવતું નહિ. ફરી એણે ઘર છોડ્યું ને જુદી આરસી રાખી એકલા જ રહેવા લાગ્યા.

## ૩

બહુ ગવાયેલી ક્રાંતિ ઝોચિતી આવી. જંગલી નિયાઝીએ કોઈ પણ પ્રકારની યોજના કર્યા સિવાય દક્ષિણ મેસિડોનિયામાં જઈ સરકાર સામે બંડ ઉઠાવ્યું. અનવરે પૂર્વ મેસિડોનિયામાં જઈ એકદમ ક્રાંતિનું જાહેરનાયું બહાર પાડ્યું. કશી જ તૈયારી કરવામાં આવી નહોતી. 'સંગઠન ને પ્રગતિ'ના ફક્ત ત્રણસો જ સભાસદો હતા. લશ્કર કંઈ બાબતે ઢળે એની ખાતરી નહોતી.

કમાલે શાંતિથી પોતાની લશ્કરી ફરજ બજાવ્યા કરી. પૂરતી તૈયારી વિના સાહસ ખેડવા એ ઇચ્છતો નહોતો. છતાં એ 'જંગલી સાહસ'ને પણ ફતેહ ગણી. લશ્કર બળવાખોરો સાથે લાગી ગયું તે સર્વના આશ્ચર્ય વચ્ચે પાનખરતાં પાન પેઠે સુલતાનની સત્તા ખરી પડી. સુલતાને બીજો દાવ ખેલ્યો. બંધારણીય રાજ્યતંત્ર જાહેર કર્યું. જૂના સમ્રાટકારને દૂર કરી ક્રાંતિકારને વધારી લીધા. નિયાઝી ને અનવરે શાલોનિકામાં વિજયપ્રવેશ કર્યો. વીસ વીસ વર્ષથી દેશબાર થયેલા રાજનીતિજ્ઞોએ વતન તરફ પગલાં માંડ્યાં. રાજ્યની લગામ હાથ કરી, તેમણે યુવાનોને દૂર કર્યાં.

કમાલને ઉત્તર આફ્રિકામાં ત્રિપોલી મોકલવામાં આવ્યો. પણ પાટનગરમાં ગૂંથવણો વધતી જ ગઈ. સુલતાનના ઠેકઠારોએ લશ્કરમાં ધાર્મિક ઝનૂન પ્રગટાવ્યું તે કોન્સ્ટેન્ટીનોપલમાં બંડ ઊઠ્યું. અનવર ને કમાલે પાછા ફરી લશ્કર સંભાળ્યું. અબદુલ હમીદને પદબદ્ધ કર્યો.

કમાલ ફરી લશ્કરી ફરજ બજાવવા આવ્યો ગયો ને ત્રીસ વર્ષની વયે તો એ મેસિડોનિયાના લશ્કરનો વડો બન્યો. જનરલ એલી રીઝા સાથે એ ક્રાન્સ ગયો. પાછા ફરી શાલોનિકાની લશ્કરી શાળાનો વડો થયો. છતાં રાજકીય પ્રવૃત્તિ વિના કમાલને એન પડતું નહિ. એ પોતાના વિચારો ઉઘાડેછોગ જાહેર કરતો. નવું રાજ્યતંત્ર પણ એને જોઈએ તેવું લાગતું નહિ. એની નજર તો યુરોપીય રાજ્યો પર જડાઈ હતી. જર્મન રાજનીતિજ્ઞો કોન્સ્ટેન્ટીનોપલમાં અડો જમાવી બેઠા હતા. તુર્કીનું વિદેશીઓને હાથે લીધામ થઈ રહ્યું હતું. તુર્કીએ જતે જ આત્મનિર્ણય કરવાની જરૂર હતી, ને દેશમાં અંધેર બ્યાપ્યું હતું.

કમાલ હવે વડો અમલદાર થયો હતો. એની શક્તિ ને માન વધતાં જતાં હતાં. અમલદારોએ હવે એની વાત સાંભળવા માંડી હતી. એને આગેવાની જોતી હતી ને આગેવાની હવે એને આવી મળતી હતી. એણે પોતાની યોજના ધડવા માંડી. 'તુર્કી-તુર્કીને માટે જ' એ એની વીરહાક હતી.

ઈ. સ. ૧૯૧૧ના ઓક્ટોબરમાં ઈટલીએ ત્રિપોલી લીધું. સુસ્તકાએ રાજનીતિ ફગાવી દીધી. તરત જ ઉત્તર આફ્રિકામાં પહેાંચી જવાની જરૂર હતી. પણ ત્યાં જવું કેવી રીતે ? સાગર પર ઈટલીની સત્તા હતી. સુસ્તકા એ મિત્રો લઈ જમીનમાર્ગે નીકળી પડ્યો. એશિયા માયનર, સીરિયા ને પેલેસ્ટાઈનમાં યઈ એલેક્ઝાંદ્રિયા પહોંચ્યો. ત્યાં અંગ્રેજોએ એને રોક્યો. આરબ વેશે થાપ આપી એ ધારેલે રથને જઈ ચડ્યો. એ પ્રદેશનો એ ભોમિયો હતો. એને મેજર બનાવી ડનાંતો સેનાપતિ રથાપ્યો. આફ્રિકાને સાધી તુર્કીએ ઈટલી સામે જોહાદ જગાવી. અનવર ખલીફાનો પ્રતિનિધિ મનાયો.

ઈ. સ. ૧૯૧૨ના ઓક્ટોબરમાં ફરીથી મોન્ટીનિઝાએ ઝોચિતી લડાઈ કરી. ધિરતી બાદકન રાજ્યો ઇતિહાસમાં પહેલી ને છેલ્લી વાર સંગઠિત થયાં. વતન પર વાદળ ઘેરાયું.

તુર્કીનું નામનિશાન ફીટી જવાનો બચ લાગ્યો એટલે ઇટલી નેડે સંધિ કરી લશ્કર પાછું બોલાવી લેવામાં આવ્યું. મહામહેનતે કમાલ ડીસેમ્બરમાં કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ પહોંચ્યો. એણે સર્વત્ર અવ્યવસ્થા જોઈ. સર્વિયા, ગ્રીસ ને બલ્ગેરિયાએ તુર્કીને યુરોપ બહાર હાંકી કાઢવા નિર્ણય કર્યો હતો. આશાનું માત્ર એક જ કિરણ હતું. યુવાન નૌકાપતિ રાઉફ એક હુઝર લઈ છટક્યો હતો ને દુશ્મનોને હંકાયતો હતો. કમાલે પ્રથમ પોતાની માતા ને બહેનને શોધી કાઢ્યાં. દુશ્મનોએ એમને હેરાન કરી નાંખ્યાં હતાં. ઝુબિદાને ઘડપણ આવી ગયું હતું. એનું સર્વસ્વ લૂંટાઈ ગયું હતું.

કમાલને ગેલિપોલીનો સેનાપતિ ખતાવવામાં આવ્યો. એવામાં અનવર પણ આવી પહોંચ્યો. એણે મજબૂત હાથે કામ લીધું. ખટપટિયાને દૂર કર્યા. એક સુંદર યોજના કરી શત્રુનો સામનો કર્યો પણ કમાલની ગણતરી પર એણે ધ્યાન આપ્યું નહિ. એ નિષ્ફળ ગયો. એને મંધિ કરવી પડી. યુરોપીય રાજ્યો તુર્કીનું કિસ્મત ઘડવા બેઠાં. અંદર અંદર લડી પડ્યાં. અનવરને તક મળી. લડાઈ જાહેર કરી વિના એ સીધો એડ્રિયોનોપલ ગયો ને તે સર કર્યું. પછી એણે મજબૂત હાથે કામ લેવા માંડ્યું. લશ્કર વ્યવસ્થિત કરવા જર્મન અમલદારો બોલાવ્યા. કમાલને એ વાત ગળે ન જતીરી પણ કોઈએ એનું માન્યું નહિ. ફેટીના હાથ નીચે એને સોફિયા મોકલવામાં આવ્યો.

## ૪

પછી યુરોપીય રાજ્યોએ જગતયુદ્ધ માંડ્યું. બલ્ગેરિયા તટસ્થ રહ્યું. તુર્કીએ જર્મનીનો પક્ષ લીધો. એ તટસ્થ રહ્યું હોત તો સારું. કમાલને કોઈ જ કામ સોંપાયું નહિ. લડાઈ લંગાતી ગઈ. એ ખૂબ અકળાયો. વગર ટકે યુદ્ધમાં કંપલાવવા તૈયાર થયો ત્યાં હકી પાશાનો તાર મળ્યો. સોંડસે એને ગેલિપોલી સોંપ્યું. સોંડસે નેડે એને ફાયતું નહિ પણ સોંડસે એની લાપકાત સમજી શક્યો હતો. કમાલને સોંડસે માટે ગાન પણ હતું. સોંડસે વિશ્વાસ મૂક્યો એટલે કમાલ બદલાઈ જ ગયો.

૨૫મી એપ્રિલે અંગ્રેજોને ધસી આવ્યા. બુલેર પર હલ્લો થશે એમ સોંડસે માન્યું હતું પણ ચોનક બેર જ સાચી ચાલી હતી. કમાલને ખબર નહોતી પણ અણસારો મળતાં જ એ ચેતી ગયો. ચોનક બેરનું રક્ષણ થતું જ નોંધે એ. હુકમની વાટ જોયા વિના જ એણે હલ્લો કર્યો. સંપૂર્ણ જવાબદારી માથે લઈ આખા ૫ લશ્કરને હુકમો છોડ્યા. બૂક્ર થઈ હોત તો બારે પડત પરંતુ અંતરના અવાજમાં એ માનતો ને એની આંતરપ્રેરણા ખોટી નહોતી જ. ઓસ્ટ્રોલિયનોને પાછા હકાવ્યા સિવાય છૂટકો જ નહોતો. તુર્કીએ છેવટનો સંગ્રામ લડી લેવાનો હતો. અંગ્રેજોએ બીજો દાવ અજમાવ્યો. હોળ અમન મારફત રસ્તો સાફ કરવા ધાર્યું. ત્યાં પણ તુર્કો ચેતી ગયા ને અંગ્રેજોનો મજબૂત સામનો કર્યો.

દરેક સ્થળે કમાલ મોખરે જ રહેતો. જતે જ બધી વ્યવસ્થા કરતો. દારૂગોળાના વરસતા વરસાદમાં અડગ બેસી રહેતો. ખીણમાંથી નીકળી જતે આગળ વધતો. ઉત્સાહિત સૈનિકો જંગજર્મના સાથે એને અનુસરતા. કમાલના વ્યક્તિત્વથી જ સંગ્રામો છતાતા: દીપકરૂપ ને કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ બચી ગયાં. ઇ. સ. ૧૯૧૫ના ડીસેમ્બરમાં અંગ્રેજો રણમૂમિ છોડી વિદાય થયા, ને કમાલ કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ પાછો વળ્યો.

[ ખંડ ચંદ્રાવળા છંદ ]

કાજળ કાળાં આલ છાયાં ઘન,  
ભેંડું ભેંડું રહે એકલું રે મન !  
પુષ્પ ગયાં—દિન હાસ્ય ગયાં  
પછી એકલું ગોરંભ આ અવસન્ન,  
આર્દ્ર ધરા પર કૈંક યોજન  
ઝરતું ઝાકળ શું અતિમંદ,

તીવ્ર થતાં રહે શરણાઈ-સ્વપ્ન,  
પાય ચલે નહીં જડિત પ્રાંગણ,  
કોઈ નહીં—અહીં કોઈ નહીં  
અહ ! અશ્રુ આવી ઉભરે લોચન  
શેરી ભરી વહે સૌ પુરજન  
ખાલી ઉરો : અહ, વિશ્વવિજન !

કેવી બને પેલી ભેરવી રાગિની  
ઉદાર શૈશવ શ્રદ્ધાલર ધ્વનિ  
આજ નહીં—અરે આજ નહીં  
શિશુ અંતરનો પેલો સ્પર્શમણિ  
એ દુનિયા સ્મિતસ્વર્ણ તણી !

કાજળ કાળાં આલ છાયાં ઘન,  
ભેંડું ભેંડું રહે એકલું રે મન,  
સાન મળ્યું—સુખ લાન ગયું  
પછી એકલું; ગોરંભ આ અવસન્ન  
નેઈ રહ્યાં જલભરં લોચન  
ઝરતું ઝાકળ શું અતિમંદ !



[મિસ રમેડલીએ આ વાર્તા ૧૯૨૭ પછી—જ્યારે ચીનની કોમ્યુનિસ્ટ ક્રાંતિએ કોમ્યુનિસ્ટ સાથેના સહકાર તોડીને એમને દાખી દેવાનું શરૂ કર્યું ત્યારે—લખી હતી. કોમ્યુનિસ્ટ સાથે અગિયાર વર્ષના આંતર્યુદ્ધ પછી કોમ્યુનિસ્ટને હવે સુધેહ કરી છે કારણ કે નવપાનના આક્રમણ સામે સમસ્ત ચીને એકત્ર સામનો કર્યા વગર છૂટકા નથી. આજ કે રોકના હુકમ નીચે કોમ્યુનિસ્ટ લશ્કર અત્યારે નવપાન સામે ઉત્તર ચીનમાં લડી રહ્યું છે.]

૧

**ન**ીનકીંગમાં એક પુરાણું પણ ભવ્ય ચાઇનીઝ મકાન છે. એમાં એક મોટા સરકારી અમલદાર રહે છે. લોકોમાં એની એક પંડિત તરીકે અને એક રાજનીતિજ્ઞ તરીકે જાણીતી ખ્યાતિ પ્રસરેલી છે. પંડિત તરીકે, કારણ કે એણે જૂનાં શાસ્ત્રોનો ભારે અભ્યાસ કરેલો છે, કોન્ફ્યુસિયસ ને બુદ્ધનાં વચનો એની જાણને ટેરવે છે. વળી એ સુંદર મરોડદાર અક્ષરે લલિયાની માફક લખી પણ શકે છે. રાજનીતિજ્ઞ તરીકે, કારણ કે પ્રાંતનો રાજકર્તા ગમે તેટલો અવિચારી ને બુલ્લમી હોય છતાંયે મીઠા મધ જેવા શબ્દો વાપરીને એની વધીલાત કરવાની એનામાં શક્તિ છે. ઉમરનું ચીતમાં બહુ માન પડે છે એટલે આ ધોળા વાળવાળો વૃદ્ધ પંડિત જો કહે છે તે હદાપણુ લેખાય છે.

એના હવેલી જેવા મકાનમાં નવ સ્ત્રીઓ રહે છે. એક એની પુત્રી છે ને બાકીની આઠ રખાતો છે. હવેલીના ખંડેખંડમાં ને ખાસેના અગિયાર વાગમાં, જ્યાં એના ઘરની સ્ત્રીઓ સાંજે ખુલ્લી દવામાં બેસે છે ત્યાં, જાણે વાતાવરણમાં ઓતપ્રોત યર્ષ ગઈ હોય તેમ અફીણની મીઠી, જીવ હરોળી નાખે એવી વાંસ દમેશ પ્રસરેલી રહે છે. એની આઠેયે રખાતો અફીણ ફૂંકે છે ને હવે એની પુત્રીએ પણ ફૂંકવા માંડ્યું છે.

ગી. યુએહ, એની પુત્રી, દમેશ અફીણ નહોતી ફૂંકતી. શરીર વિહોણા આત્માની માફક દમણાં એ અફીણના ધુવામાં તરફડી રહી છે. પાંચ વર્ષ પહેલાં એવું નહોતું. પાંચ વર્ષ પહેલાં એ ક્રાંતિવાદી-કોમ્યુનિસ્ટ હતી. અફીણ અને રખાતો રાખવાની ચાલ સામે એણે યુદ્ધ માંડ્યું હતું. ધોળા વાળ, સુંદર અક્ષર કાઢવાની આવડત અને પંડિતાર્થ ને, રાજનીતિજ્ઞતાનો નિશાનો ગણવો એ એને અધોગતિના ચિહ્નરૂપ લાગતું. પાંચ વર્ષ પહેલાં ક્રાંતિવાદી સૈન્ય સાથે એણે કેન્ટનથી યાંગઝે સુધી કૂચ કરી હતી. લશ્કરી પોષાકમાં તે વખતે એની ઊંચી ને તંદુરસ્ત દેહલતા પ્રભાવચાળી ને પ્રાણવાન લાગતી હતી. એની રંગરંગમાં હિત્સાદ અને ક્રાંતિ માટે ધગશ લરેલાં હતાં. હવે એનો કરચળો વગરનો, લાંબો રેશમી આઈનીઝ પહેરવેશ જાણે પાતળા, ફોજ યર્ષ ગયેલા વાંસના ઓટાને પહેરાયો હોય એમ લાગે છે.

મી. યુએદનો પતિ નાનકોગના કોઈ દરિદ્ર કુટુંબનો પુત્ર હતો. એની શુદ્ધિ તત્તવારની ધાર જેવી તીક્ષ્ણ હતી. મીનમાં કોમ્યુનિસ્ટ પાર્ટીની પહેલવહેલી સ્થાપના થઈ ત્યારથી જ એ તેનો મુખ્ય હતો. ૧૯૨૨ થી ૧૯૨૭ સુધી મીનની જનતાગી જેથી ક્રાંતિકારી ગતિ પ્રસરી રહી હતી. એ અરસામાં એ મોસ્કો અભ્યાસ માટે ગયો. ચાઇનીઝ રમણીઓની મોંઘેર એની મુશ્કેલી, ખૂબસુરત ને આદર્શવાદી પત્ની પણ એને અનુસરી. ફક્ત તનથી જ નહિ; મનથી પણ. એણે પણ એના પતિની માફક મોસ્કોમાં અભ્યાસ કરવા માંગ્યો. મીનની કોમ્યુનિસ્ટ રમણીઓને પણ લાખ્યું નથી એવું જ્ઞાન એને મોસ્કોમાં લાખ્યું. રશિયાની નવી સૃષ્ટિમાં પહેલવહેલી 'યોંગ' એને સમજાયું કે સ્ત્રીને હમેશા 'વૈયથી લેપરી પડી વેશકી' જેવા રહેવાની જરૂર નથી. પુરુષની માફક એનું પણ લુલુ ને રત્નત્ર વ્યક્તિત્વ છે. સૃષ્ટિકર્મ ચાતુ રાખવા સિવાય બીજી કોઈ બાબતમાં જોએ એકબીજા પર આધાર રાખવાની જરૂર નથી. રશિયાની નવી આર્થિક પદ્ધતિમાં, આર્થિક ઉત્પત્તિના કામમાં સ્ત્રીની પુરુષ જેટલી જ જરૂર છે. સ્ત્રીની અગત્યતા ને ઉપયોગ પુરુષ જેટલા જ છે. મી. યુએદને આ અમૂલ્ય જ્ઞાન મળ્યું—કંઈ નહિ તો પુસ્તકિયા રીતે તો મળ્યું.

૧૯૨૬માં એ ને એનો પતિ મીન પાછા ફર્યા. 'જેનેના' હૃદય રશિયામાં નિહાળેલા નૂતન સૃષ્ટિ-સર્જનથી નવા જોમે ભરેલાં હતાં. 'જેનેના' હૃદયમાં એકબીજા માટે અર્થગ્રસ્તેહ હતો. જોએ મીનની જનતાની લાંબામાં હવેન સમર્પણનો. દૈ નિર્ણય થયો હતો. ક્રાંતિનું કેન્દ્ર તે વખતે કેન્ટન હતું. જોએ રીધાં કેન્ટન ગયાં. જતાંની સાથે જ આખા દક્ષિણ મીનમાં પ્રસરી વળેલી ચળવળમાં જોતજોત થઈ ગયાં ને પુણી જતા ક્રાંતિવાદી સિંધ શાયે દુચમાં જોડાયાં.

૧૯૨૭નું કાર્ય વર્ષ આખું. મારામે મીનમાં પ્રત્યાધાતનું દમનગોળું ફરી વળ્યું. મીનની જમિ, કામદારો, ખેડૂતો ને મી. યુએદ ને એના પતિ જેવા શિક્ષિત વર્ગના કારકિર્દીઓ લોહોથી લોહીપ્રવાહ થઈ ગઈ. મી. યુએદનો જાપ કોમ્યુનિસ્ટોનો દરી સંપૂર્ણ હતો. કારણ કે જે જૂનવાણી પ્રજાતિનાયક સિદ્ધાંતો પર એની ને એના જેવાઓની ગોટાઈ ને મોતસરતપાનો આધાર હતો, તે સિદ્ધાંતોનો કોમ્યુનિસ્ટો નાશ કરી દેતા હતા. એણે કુઓમિન્ટાન્ગને દમનમાં પૂરેપૂરો સાથ આપ્યો ને કુઓમિન્ટાન્ગે જાદલામાં એને રાજ્યતંત્રમાં અગ્રણી તરીકે સ્થાન આપ્યું.

ક્રાંતિયાત્રીઓ ને ક્રાંતિવાદીઓની આ મદદચરથેયોમાં હવેન ક્રાંતિવાદીઓ પતમ થઈ ગયાં. મી. યુએદનો પતિ હૃદયે સુધી મૂક્યો પણ આખરે ક્રાંતિવાદીઓની સંવેદન દાર થઈ, એટલે ભાગી છટ્યો. પણ ચોટ્ટે તદીના તદ પર, ક્રાપુકીયાન્ગમાં એક 'જાઉડ' વાળ વાળી સુપતી પડઝાઈ. લસકરી દ્રોણમુનંદ આગળ કામ આણ્યું. બેચાર ગિનિટ તપાસનું ફારેસ આણ્યું ને એને મોતની સજા થઈ. સુપતીએ તપાસમાં હતું હતું કે એ નાનકોગના પદ પંડિતની દીકરી થતી હતી. એટલે એના કથનની સાજિની મળે ત્યાં સુધી સંજ મુલનવો રાખી. સાજિની મળી એટલે સજા અનિશ્ચિત સમય સુધી મુલનવો રખાઈ.

મી. યુએદનો જાપ ક્રાપુકીયાન્ગ આવ્યો. દીકરીને જેલમાં મળ્યો. મીનમાં હમેશાં થાય છે તેમ પાનાનો વચવણીય ગડાનો મી. યુએદની સંજ હૃદયે નખાવી, જે કે મી. યુએદને જેલમાં તો રહેવું પડ્યું. અત્યાર સુધી એ પતિની સાથે હતી. એની આલુગાંહનું

વાતાવરણ ક્રાંતિમય હતું. પણ હવે એની ખરેખરી લડત શરૂ થઈ. બાપે સમજાવત શરૂ કરી. બાપને માટે લાંગણી, કુટુંબ માટે લાંગણી અને બીજા કુઓમિન્ટાન્ગનાં જીવમોથી એ વધારે આરિત્યવિધાતક, જનવાણી માન્યતાઓ ને સંસ્કારો જેવાં બળો સામે, એને એકલે હાથે લડવાનું હતું.

દરરોજ એનો બાપ આવતો, કાલાવાલા કરતો, રડતો, કકળતો અને પગે લાગતો. ચી. યુએહ એની એકની એક દીકરી હતી. એણે વૃદ્ધાવસ્થામાં એના તરફથી સુખની આશા રાખી હતી. એ એનો જનક હતો. માના મરણ પછી એણે જ એને મંલાણી સાચવીને મોટી કરી હતી. એનો પડતો જોલ કીલી લીધો હતો. પાણી માગ્યું ત્યારે દૂધ આપ્યું હતું. હવે એની વૃદ્ધાવસ્થામાં ચી. યુએહ એની ઇચ્છાનો અનાદર કરશે? એના વૃદ્ધ બાપને ધરડે-ધડપણ સંતાપશે? એમાં શું છે? ફક્ત એક માફીપત્ર પર સહી જ કરવાની છે. માફીપત્રમાં લખ્યું છે કે હવે એને પરતાવો થાય છે. હવે પછી કદી એ કોમ્યુનિસ્ટ પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ નહિ લે. કહેવામાં શું બળ છે? ભલેને મનથી કોમ્યુનિસ્ટ રહે. જગતમાં હંમેશાં આપણો મમત નથી રહેતો. કોઈક વાર નીચી મૂડી પણ ધાલવી પડે. અને બાપને માટે કરવાનું છે ને? એ તો બાપને ખાતર ભોગ આપ્યો કહેવાય. નહિ સહી કરશે તો પોલિસની ધીરજ ખૂટશે. મોતની સજા હમણાં તો માફ કરી છે પણ પાછી કરશે. જેલમાં અગવડ, દુઃખ, બંધન : ને બહાર બાપને ત્યાં સુખ ને વૈભવ, ગાડીઘોડા ને નોકરચાકર. ઘરમાં બેઠા બેઠા છૂપી રીતે કોમ્યુનિસ્ટ કામ નહિ થાય?

સામ, દામ, દંડ અને બેદ એ ચારેનો ઉપયોગ કરીને બાપ એકબાજુથી એને સમજાવી રહ્યો હતો ને બીજી બાજુથી એનું મન પીગળાવવાને બીજા પ્રયત્નો થઈ રહ્યા હતા. એને કાળી અંધારી લેજવાળી જેલમાંથી-જ્યાં એના સાથીઓ જલ્લાદની તલવારની વાટ ભેઈ રહ્યા હતા ત્યાંથી, જેલરને ઘેર બંધીએ સગવડ ભરેલા એક ખાનગી ચોરડામાં ખસેડી. આ વાતાવરણમાં ય હજી ક્રાંતિનો નાદ એના મગજમાં જેવો ને તેવો ગાછ રહ્યો હતો. હજીએ એના દોસ્તોની યાદ એના મગજમાં તાજી હતી. બાપે જોયું કે એને ક્રીયુક્રીયાંગમાં રાખવાથી કંઈ વળે એમ નથી એટલે એને નાનકડા પાસે સુઝ્યો જેલમાં ખસેડાવી. ત્યાં ચી. યુએહને પહેલાં કરતાં એ વધારે સગવડો આપી. મહિનાઓ સુધી આ જેલમહેલમાં ચી. યુએહ રહી. ક્રાંતિનો નાદ ધીમે ધીમે ઓછો થવા લાગ્યો. એના બિરાદરોની યાદ આખરે ભુસાવા લાગી ને વખત જતાં સમૂળગી અદરશ થઈ ગઈ. હવે બ્યારે એ એના મિત્રોનો વિચાર કરતી ત્યારે ક્રીયુક્રીયાંગની અંધારી લેજવાળી જેલ એના મગજ આગળ ખડી થતી. કુરબાની માટે રાખેલા બકરા જેવા એના સાથીદારોની અસહાયતા કષ્ટતાં એને કમકમાં આવતાં. ક્રીયુક્રીયાંગની જેલમાં ઉભેલા ફ્રાંસીસા માચડાના વિચારે એના શરીરે ઓતેઝોલ વળતા. આ તાસદાયક વિચારોમાંથી બચવાને એણે બંહારની સહીસલામતી ને એના બાપના ઘરની સુખસગવડના વધારે ને વધારે વિચાર કરવા માંડ્યા. સર્વસ્વ સમર્પણ કરવાનો એનો નિશ્ચય પીગળ્યો ને એક દિવસ એણે માફીપત્ર લખી આપ્યું.

એણે બહાર કર્કુ કે એ એક વખત કોમ્યુનિસ્ટ હતી, પણ હવે નથી. એ હવે માને છે કે ચીનનો ઉદ્ધાર કોમ્યુનિઝમમાં નથી. હવે પછી કદીએ એ એવી ઘૃણાકારક પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ લેશે નહિ. જેલમાંથી તીકળીને એ નાનકડા ગઈ ને બાપની હવેલીમાં બાપની રખાતો સાથે વાસો કર્યો.

કિસાનોને પ્રેરતા, એમની લડતને વ્યવસ્થિત કરતા એના પતિએ છાપામાં ચી. યુએહનું માફીપત્ર વાંચ્યું. ચી. યુએહને માટે એને અપરંપાર સ્નેહ હતો. પ્રભુ જાણે માફીપત્ર વાંચીને એને કેવો આઘાત લાગ્યો. દશે. પોતાની પ્રિયતમા ક્રાંતિવાદી છે ને ક્રાંતિને ખાતર જંગલમાં સડી રહી છે એ વિચારે એની છાતી ગજ ગજ બોળાળતી. પણ એ આર્ષનીક સ્ત્રીએને ઓળખતો હતો. એમની પ્રખળતા ને નિર્બળતા બન્નેની એને માહિતી હતી. કુટુંબક્રમીલાનાં બંધનોની માણસ પર શી અસર થાય છે તે એ જાણતો હતો. ગળથુથીમાં પાયેલી જૂની વિચારસરણી ને બૃતકાળના આદર્શો માણસોના ગળામાં ઘટીના પડની માફક કેમ બારડું ઘર્ષ પડે છે તેનું એને જ્ઞાન હતું. કારણ કે એનું ઉત્પત્તસ્થાન પણ એ બંધાની માફક જૂનો પુરાણો સંકલે આર્ષનીક સમાજ જ હતો.

જેલમાંથી છૂટ્યા પછી ચી. યુએહને એના પતિ તરફથી એક પત્ર મળ્યો. ફક્ત એક જ. ફક્ત ને ટચ અને એકદમ સ્પષ્ટ. હૃદયની ઊંડી નિરાશામાંથી ઉત્પન્ન થતી કડવાસમાં, ચી. યુએહ જીભ ને જીભ સળગી જાય એવી હટુવાણીમાં એણે લખ્યું કે ચી. યુએહની અધમ-તાની હદ નહોતી. આખો યે ધરતી પર અત્યારે તો મરી ફીટવા ચોગ્ય, ક્રાંતિના—સામ્ય-વાદના સિદ્ધાંતોને એણે છેદ દીધો છે. ન્યારે લડતનો—કટોકટીનો વખત હતો, ન્યારે કાંમુંદારો ને કિસાનો માટે આ પાર કે પેલે પાર જેવું હતું, ન્યારે દાર એટલે એમને માટે તો વર્ષોની અસહ્ય શુદ્ધામગીરી હતી ત્યારે, એણે લડતને દગો દીધો. ચીનની જનતાને પડતી મૂઝી ને એની તરણા જેવી જિંદગીનો વધારે મોહ કર્યો. ને એને છેલ્લાવેલ્લા રામરામ કહેવાનો દહ નિધમ દર્શાવતાં ઉમેર્યું કે એને મન તો એ મરણ પામી છે. પત્રમાં જરા યે કામળતા નહોતી. જરા યે શોકમંતાપ નહોતો. પત્ર મળ્યા પછી ચી. યુએહને એના પતિ વિષે ફક્ત આટલી જ ખબર મળી કે એ કિઆન્સી ગયો, ત્યાં લાલ સૈન્યમાં જોડાયો અને આર્ષનીક સોવિયેટ સરકાર સ્થાપનામાં એણે અગ્ર ભાગ લેજો.

ચી. યુએહ નાનકીંગમાં એના બાપની હવેલીમાં રહે છે. રહેતાં રહેતાં એને પાંચ વર્ષ થયાં. અફીણી સુખસગવડ ખરીદવાને એણે શું જોયું તેનું ચિંતન કરવાને એને લાંબા પાંચ વર્ષ મળ્યાં. પણ પ્રભુ જાણે એણે ચિંતન કર્યું કે અફીણીના લહેરમાં ફક્ત કલ્પનાના ઘોડા જ દોડાવ્યા. એના પતિનો છેલ્લો પત્ર આજે પાંચ વર્ષ થયા એના ઓસિકા નીચે પડેલો છે. એ જ ઓસિકા પર માયું મૂકીને એ ચલમ ફૂંકે છે. એ કાગળ પછી પતિ શું કરે છે, મુજો છે કે છવે છે તેના જરાએ સમાચાર એને મળ્યા નથી. કાઈ કાઈ વાર છાપામાં એનું નામ આવે છે—મધ્ય ચીનમાં ખેડૂતો અને કામદારોને ઉચ્છેદરતા કાઈ લૂંટારુ તરીકેનું. ચી. યુએહ આ વાંચે છે ને તકિયા પર પડતું મૂકીને ફરી અફીણુ ફૂંકે છે. એકવારનું એનું કદાવર ને નેમીકું શરીર ખવાઈ ગયું છે. એનું ચમકતું વદન મેલા કાગળ જેવું બૂખડું ઘર્ષ ગયું છે. એની આંખો કાઈ વૃદ્ધાની માફક હાડી બિતરી ગઈ છે. એના પહેલા સ્વરૂપની છાપા જેવી એ જનતાખાતાના બંધિયાર વાડામાં કદી કદી ફરે છે તો કદી કદી એના બાપની રખાતો સાથે કુચલી કરે છે.

હવેનું બૃતકાળ અને મૃતઃપ્રાય વર્તમાન વચ્ચે એણે અફીણી તરંગોનો સેતુ બાંધ્યો છે. કાણુ જાણે એના શા તરંગો દશે...કે અફીણુના ધુંવાએ બૃતકાળનાં બંધાં સ્મરણોને પણ ગુંગળાવી દીધાં છે ?

૧૯૨૬-૨૭ના ઉત્ક્રાંતિના યાદગીરી રૂપ બીજી એ આઈ નાનકીંગમાં પોતાના દિવસો પૂરા કરી રહી છે. એનું નામ કુઓ-નાન. એ પણ એના પતિ સાથે મોરકા અભ્યાસ કરવા ગઈ હતી. ૧૯૨૭માં ક્રાંતિવાદીઓ સાંગાહારમાં હજારોની કલ્લેઆમ ચલાવતા હતા તે વખતે બંને મોરકાથી પાછા વળ્યાં. સાંગાહારમાં પંગ મૂક્યો ન' મૂક્યો ત્યાં તો પરદેશી સ્થિતિ પોલિસે એના પતિને પકડ્યો ને આઈનીક ક્રાંતિવાદીઓને હવાલે કરી દીધો. આઈનીક પોલિસ તરત જ એને વધરશાન પર લઈ ગઈ ને બીજા સેક્ટો ઓપરશી સાથે એને પણ ઝબ્બે કર્યો. યુદ્ધરેવોની માફક મુઠ્ઠા દાટવાને લાંબા લાંબા ખાડા ખોદેલા હતા તેમાં એની લાશને પણ પોલિસે ફેંચી.

પતિના મરણના સમાચાર સાંભળીને કુઓ-નાને ન કાઢ્યો મોઢેથી અવાજ કે ન આંખો એની આંખમાં આંસુ. મગજમાં કમાન છટકી હોય એમ એ લવારી પર ચડી. એની સૂકી, ચળકતી, આંસુવિહોણી આંખો સામા માણસ પર ઠેરવી ને વગર અટક્યે એણે ફરી ફરી જુદી જુદી રીતે એના પતિની જીવન ને મરણકથા કહેવા માંડી: “ પોલિસે એને ઘૂંટણીએ પાડ્યો. એના હાથ પાછળથી બાંધ્યા. પણ એના મોંમાંથી જપકાર ગાળ્યો: ‘ ઘણું જીવો ક્રાંતિ, ઘણું જીવો કોમ્યુનિઝમ. ’ કારણ કે એ વીર હતો—કોમ્યુનિસ્ટ હતો ને હું કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર છું. ”

એમ એણે સતત બોલવા માંડ્યું. ઓરડામાં બેઠેલા એના મિત્રો ઊભા થઈ ને બહાર જતા તો એ પણ એમની પાછળ પાછળ જતી ને તડ પડેલી રેડોર્ડની માફક ફરી ફરીને કહેતી: “ પોલિસે એને ઘૂંટણીએ પાડ્યો. એના હાથ પાછળથી બાંધ્યા. પણ ઉવટની ધડીએ પણ એના મોંમાંથી જપકાર ગાળ્યો: ‘ ઘણું જીવો ક્રાંતિ, ઘણું જીવો કોમ્યુનિઝમ. ’ કારણ કે એ વીર હતો—કોમ્યુનિસ્ટ હતો ને હું કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર છું. ”

પહેલાં તો એમના મિત્રોને બહુ ગભરાટ છૂટ્યો. ગાંડપણમાં કુઓ-નાન એના પતિના મિત્રોનાં નામ ન બોલી નાખે કે એની હાજરીમાં ચર્ચેલી છૂપી યોજનાઓની વાત ન કરવા માંડે માટે એને એક પણ એઓ એક્લી નહોતી છોડતા. ઘણા વખત સુધી એને સમજાવી પડાવીને ઘરની બહાર ન જવા દીધી. પણ આખરે ન માન્યું ત્યારે એને પૂરી રાખવાનો પણ પ્રયત્ન કરી નેયો. પણ એના પર બારણું વાસવાના પ્રયત્નો ચતા ત્યારે એ તિરસ્કારથી કહેતી: “ તમે માને છો કે હું ગાંડી છું. નહિ? તમે મને ઓરડામાં પૂરવા માગો છો કારણ કે તમે જાણો છો કે મારા પતિને પોલિસે ઝબ્બે કર્યો છે ને હું કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર છું. ” તદ્દન જ ગાંડી ન થઈ જાય માટે એના મિત્રો બારણું ઉઘાડી નાખતા ને એને સમજાવીને છાતી રાખતા.

મહિનાઓ પસાર થયા ને આખરે એના પરથી એના મિત્રોની દેખરેખ ઓછી થઈ. કુઓ-નાને શહેરમાં ભટકવા માંડ્યું. બોલતી બોલતી એ એક ઘેરથી બીજા ઘેર ઓળખીતાઓને ત્યાં જતી ને એમને સાંભળવું હોય કે નહિ એ એમને એના પતિની એકની એક કથા કહેવા માંડતી. બધાએ એના તરફ દયાથી જોના ને એને ધીરજથી સાંભળતા. પણ કેટલાક ગભરાતા ને પાછળથી કહેતા કે “ કુઓ-નાનને પૂરી રાખવી પડશે, નહિ તો કોઈ પોલિસના માણસને પણ ન કહેવાનું કોઈ દિવસ કહેવા માંડશે. ” કાણ જાણે કેમ પણ કોઈ અજાણ અંતઃસ્ફુરણથી એ દુરમન કાણ ને મિત્ર કાણ એ પારખી કાઢતી હોય એમ

લાગતું. કાઈ પરદેશીઓને તો એ મળતી નહિ કારણ કે દાર્દની સાથે ખાસ એને ઓળખાણ નહોતી. અન્યથા ચાઈનીઝોની હાજરીમાં એ તદ્દન ચૂપ રહેતી ને જાણે એમના પર તરાપ મારવાની જ વાટ જોતી હોય તેમ ખુસ્સીની કારણ પર ખેસીને એકાગ્ર ચિત્તે એમને સાંભળતી.

વૉર્ક દિવસ પછી એની લવારી બંધ પડી. લટકતી લટકતી એ શાંગહાઈથી નાનકોંઝ ગઈ ને એક દિવસ કુઓમિન્ટાન્ગના મથક પર જઈ પહોંચી. ત્યાં ખેડેલા અમલદારને એણે કહ્યું: “મારા ધણીને તમે મારી નાખ્યો છે. શા માટે મને પણ નથી મારી નાખતા? મારો ધણી કોમ્યુનિસ્ટ હતો ને હું કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર છું. હમણાં હું કામ કરી શકું એવી રિયતિમાં નથી. હું લડતને માટે નકામી છું. મારે કામ જોઈએ છે. મને કંઈ કામ આપો. એવું કામ આપો કે આખો દિવસ હું મારું ચિત્ત એમાં પડેલી શકું. હિસાબ ગણવાના આપો.” કોણ જાણે અમલદારને પણ શું થયું કે એણે એને કામ આપ્યું. એને કદાચ થયું હશે કે આ ગાંડીને ગોળીએ વિંધવી એ ગોળીના નકામો વ્યય કરવા જેવું છે ને કામ આપીશું તો એને કામ આપ્યું ગણશે ને એના પર નજર પણ રહેશે. જે હોય તે, એને એણે કામ પણ આપ્યું ને ત્રીસ ડોલરનો માસિક પગાર પણ આપી આપ્યો.

કુઓ-નાન આજે પાંચ વર્ષથી નાનકોંઝમાં છે. પોતાની નાની ઓરડીમાંથી દરરોજ સવારે એ સીધી કામ પર જાય છે ને સીધી કામ પરથી ઘેર આવે છે. રસ્તામાં નથો આહું જોતી કે નથી અવળું જોતી. મનોરંજન કરવા ખાતર નથી વાંચતી કે નથી બહાર જતી. નથી કોઈ મિત્રોને લાં જતી કે નથી એમને એને ત્યાં બોલાવતી. રાતના આવીને એની ખાલીખમ ઓરડીમાં પ્રાઈમિસ પર થોડું ખાવાનું બનાવીને ખાઈ લે છે ને જાજમ પર પધારી કરીને સૂઈ જાય છે. એની પધારી પાસે એક નાનું ટેબલ છે. ટેબલ પર એક સરતી ફેમમાં જડેલો, પોસ્ટકાર્ડ કદનો, એક પચ્ચીસેક વર્ષના યુવકનો ફોટોગ્રાફ છે. યુવકની મુખમુદ્રા ગંભીર છે. આખો જ્ઞાનતરસો છે. દરરોજ સવારે એને રાત્રે સૂતાં પહેલાં કુઓ-નાન થોડો વખત ફોટા બ્યાગળ ખેસે છે ને શાંતિથી એના પતિને નિહાળે છે.

કાર્કિ વાર એના જૂના વખતના મિત્રો એને મળવાને આવે છે. આ મિત્રો ક્રાંતિમાં એના સાથી હતા. પણ હવે એમના એક વખતના સાથીઓને છોડીને એમણે કુઓમિન્ટાન્ગમાં ઓઢા સ્વીકાર્યા છે. કુઓ-નાન એમને એવું તો મોં પર ચોખ્ખેચોખ્ખું પધરાવે છે કે બીજવાર એઓ એવું નામ જ નથી લેતા. “જો કે હું લડતને માટે કંઈ કામ નથી કરતી,” એ કહે છે, “જતાં એ હું કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર છું. હું કામ કરી શકતી હોત તો આમ અહીં ન સડત ને તમારા જેવા સાથે વાત કરવાને ન બીજી રહેત.” ને એમના મોં પર બારણું વાસે છે.

ત્યારે આ “મિત્રો” એને કામ આપનાર અમલદારના કુઓ-નાન સામે કાન લંબેરવાના પ્રયત્નો કરે છે ત્યારે અમલદાર મોં પર અર્થગંભીર સ્મિત સાથે કહે છે: “એ ગાંડી છે અને આપણને ખાસ નુકસાન કરી શકે એમ લાગતું નથી. એવું લાગશે તો...” વાક્ય પૂરું કર્યો વગર જ એ અટકે છે પણ એની નજર પરથી “એવું લાગશે તો” શું થશે તેનો ખ્યાલ આવે છે.

નાનકોંઝમાં કુઓ-નાન આમ એવું જીવતા દોજખ જેવું જીવન ગુજારી રહી છે ને શાંગહાઈમાં ટ્રેઓ જેવી લાંબી લાંબી ધોરણમાં એના પતિની મિટ્ટી દરરોજ નવા શહીદોની મિટ્ટી સાથે મળી રહી છે.

મૃત્યુર્યસ્યોપસેચનમ્—ઋષિપતિવત્.

[ ઉપરના ગંભીર મયાળાથી, આ લેખ વાંચવાનું માંડી વાળતા વાચકને એ વિચાર માંડી વળાવવા આ સાથે એક વિષયસૂચિ આપવી થોડી ધારી છે. આ લેખને પ્રારંભમાં જ વિષયસૂચિ આપી, પુસ્તકને જ અંતે સૂચિ આપવાની અન્યાર મુશ્કેલીની પ્રભાવિકાને ભંગ કર્યો છે. આ લેખ પરત્વે તો વિષયોના સવિસ્તાર વિવરણને લેખની મર્યાદાની બહાર ગણ્યું છે :

એરોપ્સેન	ખરે	મુંબઈ	રામનારાયણ પાંકજ
આમૃતનાથ	ગાંધીજી	નવરાત્ર	રેડિયો
કાકાસાહેબ	ચોપાટી	નંદાનાલાલ કવિ	લલિતજી
કોપનિર્મલ	જ્ઞાનસંઘ	નાગચૂડ	લિફ્ટ
કબરસ્તાન	જન્યમૃતિ	બાઈબલ	વેદવ્યાસ
કૃષ્ણ	નતીયવિજ્ઞાન	બક્ષ	સંત તુલસીદાસ
કાંત	ટેલિફોન	ભૌતિકશાસ્ત્ર	સાઈગલ

—લેખક]

૧. વૃક્ષ જેમ દરેક દરેક લાગમાં જાલથી જવાયેલું હોય છે તેમ મુંબઈનું જીવન અવાજથી વિટળાયેલું હોય છે. અવાજ ઓછો કરવાના પ્રયત્નો પણ અવાજમાં ફૂળી જાય છે. અને અવાજને દૂર કરવો એ ચામડીને દૂર કરવા જેટલું જ દુઃખદ હોય એમ લાગે છે. કોષપનિર્મલમાં કહેલું ( લાખેલું પણ ચાલે ) છે કે ઇશ્વર એક મહાન સત્તા ખાનારો છે અને મૃત્યુનું ઉપસેચન છાંટી તે જીવોને ખાપ છે: મુંબઈગિરાઓ ભેળ પર પ્રવાહી ચટણી કે દહીંચડા પર દહીં છંટાવીને ખાપ છે તેમ. અહીં બધી સામગ્રી પર અવાજનું ઉપસેચન છે એટલે લેખકો અને વક્તાઓ કબરસ્તાનની શાંતિનો ઉલ્લેખ કરે છે ત્યારે અહીં તો શાંતિનું કબરસ્તાન પહેલી સવારથી તે મોટી ગાન મુશ્કેલી રચાય છે તેનો મારે ઉલ્લેખ કરવો પડે છે.

આ રેશનિજ્ઞ અવાજોની પ્રારંભથી ચર્ચા કરવી લગભગ અશક્ય છે, કારણ કે પ્લેઝાંતી માફક એ અનાદ્યનંત છે અને પ્રકૃતિના જેટલા જ બહુરૂપી છે. એ ક્યારે શરૂ થાય છે. અને ક્યારે પૂરા થાય છે તે કહેવું મુશ્કેલ છે. અને ગોળ ફરતી પ્રામેદિન રેકર્ડના આંકા ઉપર, ગમે ત્યાં પીનનો સ્પર્શ થતાં અવાજ આવે તેમ ચોવીસ કલાકના દિવસમાં ગમે ત્યારે, કોઈ ને કોઈ પ્રકારનો અવાજ તમને સંભળાશે જ. એમાં ગંગીતની માફક પણ બીજી પ્રકારના, આરોહ અવરોહ, તાલ, લય, મૂર્છનાઓ, કવિતાનું માધુર્ય અને સામાન્ય ગવની કર્કશતા પણ છે. આ બધું એકબીજામાં અનન્ય રીતે એકત્રીત થયેલું લાગે છે. લિફ્ટદ્વારા ચડતો જિતરનો માણસ, ચઢે છે, જિતરે છે છતાં જેમ જિઓ રહેલો હોય છે તેમ અવાજ કરનાર દરેક જાણુ

પોતાને શાંત જ માને છે અને અવાજની ફરિયાદ પણ કરે છે. વિસંવાદને શુદ્ધ અને સંપૂર્ણ રીતે વિકસાવવાની સામગ્રી અહીં ખૂબ હારેલી છે. સંગીતનું સમૂહવાદન આપણને રોજ સાંભળવાનું મળતું નથી, પણ કાલાહલનું તો દરપણે આપણને મળ્યા જ કરે છે. ધડિયાળના કાંટા ફરે તેમ આપણે કાળમણના કરી ચક્રીએ છીએ પણ કાંટા ફરવવાથી સમય આગળ પાછળ જતો નથી તેમજ અમારી દૈનિક જીવનલીલામાંથી આ અવાજ આવ્યા જ કરે છે. એને ઝોછોવત્તો કે આગળપાછળ કરવા જતાં નિષ્ફળતા મળે છે.

શ્રી. કાકાસાહેબ કહે છે કે મુંઝવણના દૂધવાળા ગિચાશઓ અંધારે અંધારે ચોરની માફક આવી આવ્યા જાય છે. આપણે એમની સાથે જીવનમેષ્ટ કેળવી શકતા નથી. એમણે તો આગળ વધારે પણ કોઈક લખ્યું છે. પણ મારી મતલબ પૂરતું જ મેં લીધું છે. બાળક જન્મે છે, રાઈને જીવનની સાખિતી આપે છે અને પછી દૂધ પીએ છે પણ મુંઝવણ તો દૂધ લીધા પછી જીવનની સાખિતી આપે છે, ઘણુંખરું તો દૂધનું વાસણ જ બહાર મૂકી દેવામાં આવે છે એટલે લેવાના બેડાના અવાજથી ટેવાયેલા ઊંઘતા કાનને ( સહેજે અંગ્રેજી અલંકાર, part for the whole વપરાઈ ગયો ) દૂધ ક્યારે આવે છે તેની ખબર પડતી નથી. અને રાઈના પહાડ નહિ પણ દૂધની ધાર રાતે જ વહી જાય છે; પણ તપેલી કે દૂધ કે બનેલા અપહરણને ભય સેવનાર સાવધ માણસોને લેવાનો અવાજ બેડવાનું થોડુંક રીહસેલ કરાવી જાય છે.

માણસ કઈ સ્થિતિમાં હાસ્યારપદ લાગે છે તે નક્કી થઈ શક્યું નથી. એ વિષે ઘણી માન્યતાઓ પ્રચલિત છે. મારા મિત્ર સુંદરલાલનાં પત્નીએ ગયા જ ઉનાળામાં એક સરસ વિધાન કરેલું કે માણસ કેરી ચૂસે છે ત્યારે હાસ્યારપદ લાગે છે. હું નથી માનતો કે આ દાખલામાં હમેશાં કેરીની જ આવશ્યકતા હોય. પણ પરણવા બેઠેલો માણસ આ દશાનો પૂરેપૂરો નમૂનો દેખાય છે એ જાણવા માટે હું શ્રી રામનારાયણ પાંકક ( એમના સ્વૈરવિહાર દ્વારાસ્તો ) નો આભારી છું. આ ઉપરાંત મને તો લાગે છે કે માણસ ઊંઘે છે ત્યારે હાસ્ય જનક અને સ્વાભાવિક લાગે છે. આ માટે હું કેનો આભારી છું તે નક્કી થઈ શકતું નથી. આ માન્યતાના સમર્થનમાં કહેવાય કે ઊંઘનાર માણસની પ્રકૃતિનો પ્રધાનસ્ત્ર ક્રોધ, નિર્દોષતા, નિરાશા, આશાવાદ, લુચ્ચાઈ, ચીઢ, વગેરે એના ઊંઘતા ચહેરા પર, તનબાન ન હોય ત્યારે, સ્થાયીભાવરૂપે ચમકી રહે છે, કારણ કે જાગૃત દશાની જનાવશેને નિદ્રાના અભાનમાં તે ચાલુ રાખી શકતો નથી. આ બધું દૂધ લેતી વખતે તેના મોઢા પર એકસામઠું તરી આવતું હશે પણ સફલાગ્યે એ વખતે અંધારું એટલું બધું હોય છે કે દૂધનું ધોળાપણું દેખાતું નથી, અને પછી તો દૂધની આ બની જાય છે એટલે ગિચારે દૂધ લેનાર પછી એ ધોળાપણું લાગ્યે જ જોઈ શકે છે. આમ અમારા દૈનિક જીવનના સ્મરણની શરૂઆત ખૂબ પાડતા કે પછી બારણું ઠોકતા દૂધવાળાથી થાય છે. દૂધ લેતી વખતે જો અચાનક પ્રકાશ કરવામાં આવે તો, આપનારના મોઢા પરની ચીઢભરી લાચારી અને લેનારના મોઢા પરની લાચારીભરી ચીઢનું ખરેખર એક જોવાલાયક દ્રશ્ય થઈ પડે. એ લેણો મહિનો પૂરો થતાં, બીજાના પૈસા લેવા આવે છે ત્યારે એના મોઢા પરનો ભાવ તો બદલાયેલો હોય છે, પણ આપણા મોઢા પર તો એ જ ચીઢ સ્થાયીભાવરૂપે હોય છે, એમાં દૂધના ભાવ ઉપરાંત બીજાં પણ કારણો હોય છે. એને એકાદએ વાર પાછો કાઢતાં આપણા ભાવ જ્યારે



પ્રતિબિંબિત થાય છે ત્યારે આપણા નામની આગળ લાગેલું 'શેકલ' આપણી દુરં મસ્કરી કરતું હોય એમ લાગે છે.

પછી અર્થ સમયની અર્થનિદ્રામાં પાટીઓના હલનચલનના અવાજ પ્રત્યે ધન આદી મોંચેડી આંખો કરી બેઠો અને લોખીમાં આવો ત્યાં તો તમારી બાંધેલી નજરને દુયલ્લેશો અને લાંબાં દાંતણો, મોઢાં પર ફરતાં બેઈ લાગે કે સારંગી પર ગળે ફરી રહ્યા છે અને રોજનું સમુદવાદન શરૂ થઈ ગયું છે. વિખેવાદની સારીગમ ગવાય છે. એ લાંબા દાંતણોના છેડા સામાને ન લાગે તેમ, પેપરા વિષે વાત કરતાં જે રસ ટપકે છે તે વિષે તો ન જ લખવું સારું. સરમુખત્યારો, શાદસોદાગરો, રાજદારી પુરો, અને પોલિસ કોર્ટના અહેવાલો વિષે અહીં તાજ મગજથી જે ચર્ચાઓ, દીકાઓ થાય છે અને માર્ગદર્શનો અપાય છે તે વખતે અહીં જ રહેનારાં ખખરપત્રોએ રાતપાલીથી બાંધતા પડ્યા હોય છે એટલે એ બધું પ્રગટ થયા વિનાનું અદ્ધર હવામાં બેડી જાય છે. પણ પરવા નહિ. અહીં તો જનતાનો મૂળ અવાજ છે, પડ્યામનિ અવાજ નહિ. પછી દુયલ્લેશો, શ્રાદ્ધ ન પામનાર પૂર્વજોની માફક ક્યાંક બાંધે માથે લટકી જાય છે અને ચિરાયેલા જરાકંથ જેવાં દાંતણો સત્યસાચી ઝાંડુવાળા મારે ચોડમાં ફેંકાય છે.

વિજ્ઞાનનો નિયમ છે કે અવાજ કરતાં પ્રકાશનો વેગ અનેકગણો છે. અહીં બેઠો નિયમ પ્રવર્તે છે. પ્રકાશનો તો લગભગ અભાવ છે અને અવાજનું તો સામ્રાજ્ય છે.

દેવળ આકાશ ચીતરી શકતું નથી પણ પક્ષીઓ, એરોપ્લેન, મિસનો ધુમાડો ચિતરવાથી આકાશ ખતાવી શકાય છે તેમ આ સચ્ચાર અવાજ વિષે પણ છે. તેમાં દૂધવાળા, શાકવાળા, ક્ષારાઈગરા, ફળવાળા, વગેરેને લાવો તો જ વિશદ કરી શકો. સ્વ. ક્ષતિ લંબાવેલા મધુર સ્વરને નાનાં વધુ ધારણ કરી, શશિની નિગામાં, સૌ દિશામાં ફેલાતા કદમ્બા છે. અહીં તો મોટા અવાજને પાછંદ રાક્ષસી કાયાઓ ધારણ કરી આપણા પર આક્રમણ કરે છે. દેવધાનીના નાના મધુર અવાજોને બાપવા મોટું ઉપવન હતું; અહીં મોટા કંઈક અવાજોને બાપવા આ નાનો માણ જ છે. મોટું વાણીનું ઉગમરથાન છે પણ અવાજનું ઉગમરથાન કાઈ શોધી શક્યું નથી. આખાશ વૃદ્ધ, અરે મૂંગાઓ પણ અવાજ કરી શકે છે અને અવાજ ન સાંભળનાર બહેરાઓ પણ મોટા અવાજો કરતા સંભળાય છે.

અહીં એટલું કહેવું જરૂરનું છે. કે આયુગમતા દર્શનથી બચવા તમે મોટું ફેરવી લો છો કે આંખો બંધ કરી દો છો, પણ અયુગમતો અવાજ સાંભળવામાંથી તમે છટકી શકતા નથી, ધન ફેરવી શકાતા નથી. એક જ્ઞાન ફેરવતાં બીજે આવી જાય છે અથવા તો અવાજ વધારે સીધો આવી શકે એવી રીતિમાં તમે મૂકાઈ જાઓ છો. વળી મોટા કે આંખોની માફક, માણસના જ્ઞાન, આપોઆપ બંધ થઈ શકતા નથી. આથી આપણને અવાજનો ભોગ બનાવવામાં કુદરત પણ કેટલી પ્રખંધમાં છે તે વલણાઈ આવે છે.

આપણા આંતરિનની ઘણી ક્ષાઓ હોય છે. આ કોલાહલનું પણ તેવું જ છે સંગીત ચાલુ હોય ત્યારે તબલાં તો વાગ્યા જ કરે છે તેમ કુટવાળાઓના અવાજો ગમે ત્યારે સંભળાતા જ હોય. ફેરી ગાળામાં આપણે બૂલી જઈએ કે માળામાં છીએ, આંખાવાડિયામાં કે પછી કાફી માર્કેટના ફેરી વિભાગમાં. આ ફળવાળાઓ અરેખર મને, ફળફૂલ પાઈ સાર્વિક જીવન ગાળવાનું શરૂ કરવાનો નિશ્ચય એકાદ દિવસ કરાવી દેવાના છે. "ભયંકર માંધ"

આંખા, પીચ, મોસંખી, વગેરે ખરીદવાની રકમમાં ધણાનો તમોશુ બહાર નીકળી સત્વગુણ અંદર સિદ્ધક રહેતો હશે.

જમ્યા બાદ ઘાટી લોકો વાસણો સાફ કરે છે ત્યારનો અવાજ તો અનોખો જ હોય છે. સાચું પૂછે તો બધા દૈનિક કાલાહલની પરાકાષ્ટા ત્યારે જ આવે છે. મને થાય છે કે કોઈ રખતરનાં વાસણ કેમ શોધી કાઢતું નહિ હોય ? રખતરનાં વાસણ, રખતરની ભોંય, રખતરની ધૂળ, એ બધાંની આવશ્યકતા મને ત્યારે લાગે છે. પણ ત્યાં સુધી તો આપણા પૂર્વજોની “બે હાંદલાં હોય તે ખખડે પણ ખરાં” એ કહેવત જ સમાધાન રૂપે રહે છે. પછી કપડાં ધોવાય છે ત્યારે તમને લાગે કે કોઈ ધોળીઘાટે કે ગામની વાવમાં જીતર્યા છે. ધોવાના આ પ્રકારમાં કપડાં તો થું પણ ધોકાયે ફીણ થાય છે; ફીણ એક નથી થતો અવાજ. મકાનને કોઈ થાય છે કે નહિ તે તો મને ખબર નથી. કપડાં આપણા રૂમ સામે ‘ટેંગાઈ’ જાય છે ત્યારે આપણને આશા રહે છે કે ચાલો હવે પડો પડો. પણ આમ બનતું નથી. એ કપડાં તો, ઊંચ લાવી, એ અવાજ તરફ તમને પરાંકર્ષણ (પરાકર્ષણની માફક કેમ નહિ ?) કરનાર પવનને જ શેકે છે. તમે એ અવાજ તરફ ધીમા વિરોધના સૂર કાઢતા પડ્યા હો છો તેટલામાં તો પરસેવે નિતરતા લેવાજી આવી હાંડામાંથી દૂધ નિતારે છે અને ત્યાં સુધીમાં તો કુડગિયાનું એક ચરણ પૂરું થાય છે. મોટા પાયા પરનાં સામુદાયિક ઉત્પાદનના આ યુગમાં પાણીના નળ જેવું કોઈ સાધન મુંબઈમાં પાણી જેવા આ પદાર્થ માટે પણ કોઈને સ્પર્ધિતું નથી એ સમજાતું નથી.

અપોરે કામ (જે હોય તો) થી પરવારી બેઠેલી ગૃહિણીઓના મેડળનો કાલાહલ તો સહુએ સાંભળ્યો હશે. એમાં બધાં જ વક્તાઓ હોય છે, એકે બ્રાતા નહિ. અને બધાં જ એકસામટાં બોલે છે. વિષયો અનેક એટલે વક્તાઓ પણ અનેક જ હોય ને ? ભગિની સમાજ કે સ્ત્રી મેડળની કલ્પના પણ મને લાગે છે કે રમતે દિવસે કોઈ આરામવાંછુ પુરુષને આવી હશે.

રેડિયો રાખી એને શાંત રાખવાનો રિવાજ નીકળતો જાય છે એ સાચું છે. પણ એને વ્યાપક થતાં ઘણો સમય નીકળી જશે. ત્યાં સુધી તો, પરણેલો ન હોવાથી જેને સાળી નથી અને નર હોવાથી જેને નણંદ હોવાનો સંભવ નથી એવો એક મારો પાડોશી પંડિત ઓમકારનાથની “નનદીયા કવસે નીરભ...” ની રેકર્ડ વારંવાર ચડાવ્યા કરે છે તે સાંભળવી પડશે. વર્તમાન સમયના તાત્કાલ અવાજે ઝાંઝા હોય તેમ એક બીજો પાડોશી, જેની નવી રેકર્ડો ખરીદવાની પ્રવૃત્તિ રોજખબરના ઉજ્જ્વા વાયદા પછી ઓસરી ગઈ છે, તે જૂની જ રેકર્ડો વગાડ્યા કરે છે એટલું જ નહિ પણ મને વાતનું સાંભળવા આમંત્રણ આપે છે. એને ક્યાં ખબર છે કે એ વખતે એનું તો થું પણ મારું પણ ઘર છોડી કોઈ દૂર સુદૂર એકાંત નિર્જન સ્થાને જવા હું તલસી રહ્યો હોઉં છું.

આ મોટા અવાજોમાં, બાળકોના રોવાના અવાજો, પહેલે માણે રહેતા એક સરકારી નોકરના વાર્તાલાપો પણ ચાલુ હોય છે. આ તો માળાની અંદરના અવાજોની વાત થઈ રસોડાની આસપાસ ફરતી ઉંદરડીઓ અને તેની આસપાસ ફરતી બિલાડીઓની માફક અંદર આ લોકો અને બહાર જરીપુરાણાવાલા, કારવાળા, રેશમ વેચનાર ચીનાઓ વગેરે પણ આપણા આકર્ષણનું કેન્દ્ર બનવાના પ્રયત્ન કરતા હોય છે. એમના માલની માફ

એમનો ખાસ અવાજ પણ એમના વેપારનું સાધન હોય છે. આ બધાથી બચવા ચોપાટી પર જશે તો ત્યાં પણ તમારી ધર્મપત્ની કરતાં પણ વધારે ઉત્કટતાથી પાણીનો ભાવ પુછારો. ઘેર પાણીના પ્યાલાની શી કિંમત આપવી પડે છે તે તો જાણે સમજ્યા, પણ અહીં એક પેસામાં જ પડે છે. તમે નિર્ભય આનંદ નથી મેળવી શકતા... પણ આ તો વિષયાન્તર થયું. અત્યારે તો આ લેખમાં શું કે દેશના રાજકારણમાં શું, અંતરના અવાજની વાત ચાલે છે. પછી તે વાત કરનાર મારા ઉપરાંત ગાંધીજી હોય કે મધ્ય પ્રાન્તના માણપ્રધાન શ્રી. ખરે હોય.

ખાઈબલમાં એક ટાવર ઓફ બેગલની વાત છે. ત્યાં અનેક ભાષાઓનો ખીચડો થઈ મહાઅનર્થ થયો હતો. મુંબઈની ચાલો એ વાતનું સ્મરણ કરાવે છે. દેશના ભાષા પ્રમાણે ભાગો પાડવાની જરૂર માળામાં બોલાતી ભાષાઓ ઉપરથી સહેજે સમજાય છે. મંદિરમાં અને ઘરોમાં આસ્તિક ધરડાંઓ મોટેથી લગવાનું નામ, પોતાના ચાલોક કે પરલોકના કામ માટે લે છે. અહીં બધા જ, લગવાનના નામના રામાઓનાં નામ પોતાના કાઈ તાત્કાલિક કામ માટે લેતા સંભળાય છે અને લગવાનની ત્વરાથી વીહુઓ, પાંડુઓ અને હરિઓ આમતેમ દોડતા દેખાય છે.

એક્સિસમાંથી આવેલા કોઈ પતિદેવ, રમવા ગયેલા પોતાના મોટા પુત્રના નામની ખૂમનો તત્કાલ મહિમા અનુભવે છે અને પડોશમાં પાપડ વણાવતી પત્ની એકદમ ઘેર આવે છે. એમનો ખાનગી વાર્તાલાપ તમને ઠેક પાંચમી રૂમમાં પણ સંભળાય છે. રાત્રે પણ રડિયો, વાગ્ન, મોડાસોની ઉધાડવાસ અને જામેલા પાટ ડાયરાઓના અવાજો આવ્યા જ કરે છે. શ્રી. વેદવ્યાસ આ જમાનામાં યથા હોત તો શ્રીકૃષ્ણ ગીતાજીમાં અવસ્થ કહેત કે મંકાનોમાં હું મુંબઈનો માણો છું.

આ બધાથી કંટાળી જરા આડા પડે કે તરત ઉપરની રૂમમાં કોઈ મહારાષ્ટ્રી કુટુંબ ચટણીની તૈયારી કરે છે કે કોઈ આયુર્વેદપ્રિય ભાઈ ચૂરણ ખાંડવા માંડે છે ત્યારે ધીમા ધનગર્જનનો અવાજ આવી તમારા કંટાળામાં વધારો કરે છે. એક માણસનો ખોરાક એ ખીજનું ઝેર હોઈ શકે છે એવી અંગ્રેજીમાં એક કહેવત છે. તેમજ એક માણસનું ભોંયતળિયું એ ખીજ માણસની છત હોય છે. એટલે એ અવાજની ફરિયાદ કરવા નાચ્યો તો જવાબ મળે છે કે “શું અમારે દવા ન ખાવી?” ખાઓ, ભાઈ, ખાઓ; જેટલી ખવાય તેટલી ખાઓ. મુંબઈમાં નહિ ખાઓ તો ક્યાં ખાશે?

એક વખત એક વહાણમાં કાણું પડ્યું અને વહાણ ડૂબવા લાગ્યું. એક મેટ્રિકમાં ભણતા વિદ્યાર્થીએ ભૌતિકશાસ્ત્રના નિયમાનુસાર પ્રકાશ નાખ્યો કે એક ખીજનું મોટું કાણું નીચે ઢોળાવ પર પાડે એટલે ઉપરથી પાણી નીચે નીકળી વહી જશે, કારણ કે પાણી પોતાની સપાટી શોધી લે છે. પડોશીનું આમોદાન વાગ્યું તો વગાડો આપણા રડિયો. પેલો અવાજ આપણા અવાજમાં ભળી આવ્યો જશે. પાણી પોતાની સપાટી શોધી લે છે એ ખરું, પણ દયાહુથી પાણી હોડીમાં ભરાય છે તે પણ તે જ શાસ્ત્રનો એ પરિસ્થિતિમાં મોટા, વ્યાપક ને ભવંકર સિદ્ધાંત છે. એક લમ નિષ્ફળ ગય તો ખીજનું કરો. પ્રભુપને વહેવા દો, કારણ કે માનસશાસ્ત્ર કહે છે કે કામવાસના સ્વાભાવિક છે અને તે વહેવી નોંધજો. સંત તુલસીદાસ ગિયારા કહી ગયા છે કે “નદી નાવ સંજોગ” રહો. નાવને પાણી

પર તરારો પણ પાણીને અંદર આવવા ન દો. અસંયમની તડોમાંથી પણ કદાચ તે આવે તો તે પણ કાઢી નાખો. છિદ્ર પડે તો પૂરી નાખો . . . પણ આ અધું કદાચ મને જાતીય વિજ્ઞાન (Sexology) તરફ ઘસડી જશે અને કંઈક પ્રત્યાધાતી કે પ્રગતિવાદી, મને ખબર નથી શું, લખાઈ જશે તો ક્યાંક કોઈ એક વર્ગનો તિરસ્કાર હું ખામીશ. . . .

એટલામાં આગામી નવરાત્ર ઉત્સવના વિષયમાં મને વિચાર કરતો કરવા એક પડોશી મિત્ર આવે છે, પણ તે તો થોડી વારમાં એમના રેલિફેન્સની ઘંટડી સાંભળી ચાલ્યા જાય છે. પોતાના બાળકના શવાના અવાજ કરતાં રેલિફેન્સની ઘંટડીને એ લાઈ એકદમ ઓળખી શકે છે એ એમની એક વિશિષ્ટતા છે.

વળી પાછા વધારે કંટાળી ઊંઘવાની પણ તૈયારીમાં હોય છે ત્યાં તો પિરિયક બદલાતાં અચૂક આવતા વર્ગશિક્ષકની યાદ આપતી બિલાડી, ખુદ્દી રહી ગયેલી ખારીમાંથી મિયાંઉં કરતી ઓળી પડે છે. કોઈ ઉપદેશકની 'વાગ્ધારાની' ગાંફ ખુલ્લા રહી ગયેલા નળમાંથી જળ-ધારા પડે છે અને મજૂરના ઝગડાને પતાવવા ગયેલો એક છંગો સમાજવાદી મિત્ર એને ખેરીબંદર પર થયેલ મજૂરના ઝગડાને ઊંઘમાં ને ઊંઘમાં અસ્ફુટ રીતે લવંતો બાણમાં સ્તેલો છે. એક નાનું બાળક પોતાને મળેલી તકનો લાભ લઈ રાઈ રહ્યું છે. એને ખીજનું બાળક સમજી એનાં રીઠાં માખાપ નિરાંતે ઊઘી રહ્યાં છે. છેલ્લો ખેલ જોઈ આવી, તથા વિદ્યાર્થીઓ આસપાસનું લાન ભૂલી સાધગિય અને સુરેન્દ્રની અભિનયકળાની તુલના કરે છે.

હવે તો ખરેખર કંટાળી શ્રી. લલિતજીની મદૂલી યાદ આવે છે. કોઈ કલકલ રહેતી સરિતાને તટે પર્યુકુટી બાંધી કોકિલા ને છુલછુલના આલાપો નિસર્ગનાં ગાન અને તેજ ગોલકાનું સંગીત...વગેરેનાં સ્વપ્નાં સાચાં પાડવા વિચાર કરું છું પણ એસા દિન કહાં કે મીયાં કે પાઉમે . . . . .

પાછા રામચરણ જોયા આવે છે. ચોર હોય તો પણ સંતાઈ જાય એવા ડાંગના અવાજ કરતો શુરખો એમની જે રામજીનો હાર્દિક પડથો પાડે છે. પણ ટેવ પ્રમાણે નિદ્રાની નાગચૂડ ('જન્મભૂમિ'ના આભારદર્શન સાથે)માં ઘેરાઈ છું, પણ થોડી વારમાં તો, કવિશ્રી ન્હાનાલાલના શબ્દોમાં કહું તો, માળાના ચોકમાં આવા જ કાલાહલથી ભરેલી બીજી ઉષા ગિતરી પડે છે. અલ્પજ્ઞ, પાછલી રાત્રે થોડી શાંતિ મળે છે પણ તે તો. અવાજથી ક્ષવાયેલા જીવન પર મલમપટ્ટા રૂપ જ નિવડે છે.

# કવિ સત્કાર

ચન્દ્રવદન મહેતા

તમે રસપતિ ! પતિ સકળ વિશ્વ સંપત્તિના;  
નલે ઉડુગણે સમા, અવનિ આશ્રમે ભિતર્યા  
અનેક ઉપમા તણી, વિધવિધા. અલંકારની  
અનેક રસની ભરી અમકમિશ્ર બાની. લઈ  
સરસ્વતી સપૂત સૌ, ભરતવંશના વારસો  
રૂડા કવિકુલે-અનન્ય કુલ-ત્યાંહિ સંમેલને  
ભલા ! દિવસ ધન્ય, ધન્ય ઘડીએ પધાર્યા ભલે;  
નભામિં રસવૃન્દને, અધિક અંજલી શી દઈ ?

અહીં ગગન કંઠ આ, સકળ કંઠને ગૂંથતો  
ઉંઠો અહીં થકી ઉઘે, અણુ અણુ મહીં વિસ્તરો  
પ્રસારી અહીંથી ગિરા, ગરવી ગૂર્જરી ગીતની  
વિશાળ ધરી પાંખ ને કવિત પાંખડી વેરતા  
ધૂમે ચનગનાવતા વિવિધ કલ્પના ઘોડલા  
અનંત અવકાશની પરમ 'જયોતિ'ને છતવા.\*



\* તા. ૧ લી એપ્રિલ ૧૯૩૮ના રોજ એલ ઇન્ડિયા રેડિયો ઉપર ભરેલા કવિસંમેલનને આધાર આપતાં.

સીતા : શું તેનું ?

( ફરીને નેપથ્યમાં )

જેલતાં હા ! વધૂસહ જલે, તે પરે, ધાઈ વેગે,  
કાધું છે આક્રમણ મદથી, અન્ય માતંગરાજે !

સીતા : ( ગભરાઈ, કેટલાંકે પગલાં જઈને ) આર્યપુત્ર ! બચાવો, બચાવો મારા એ આલુડાને ! ( સ્મૃતિ થતી દાખવીને, અત્યંત નિરાશાથી ) અરે, ધિક્ ! ધિક્ ! એ જ ચિરપરિચિત રાખ્દો, આ પંચવટી દર્શનથી મને મંદભાગિનીને મોંઝે આવે છે ! હા ! આર્યપુત્ર !

( મૂર્છિત થાય છે )

( પ્રવેશ કરીને )

તમસા : વત્સે ! શાંત થા, શાંત થા !

( નેપથ્યમાં )

વિમાનરાજ, અહીંયાં જ ચોભો !

સીતા : ( શાંત થઈ, ગભરાટ અને ઉલ્લાસથી ) અરે ! ક્યાંથી જલભરેલ વાદળાંઓના ગર્જન જેવો ગંભીર, ઉડો, આ રાખ્દધોષ, મારાં કર્ણવિવરોને ભરી ભરી, મને મંદભાગિનીને એટલે સચેતન કરે છે ? !

તમસા : ( સરનેહ આંસુથી )

અનપયા, ક્યાં થકી આવ્યા, અપરિસ્કુટ રાખ્દથી,  
મેઘનાદે મયૂરી શી, ચકિતોતકંક, શું થઈ ? !

સીતા : ભગવતી, શું અપરિસ્કુટ કહો છો ? મેં તો એ સ્વર સાંભળતાં જ જાણ્યું, કે એ તો આર્યપુત્ર જ બોલે છે !

તમસા : સાંભળ્યું છે કે તપ કરતા શ્રદ્ધકને દંડ દેવાને માટે, ઐશ્વર્યકુ કુલપતિ જનસ્થાન મધ્યે પધાર્યા છે.

સીતા : સુભાગ્ય, અણિશુદ્ધ રાજધર્મ પાળી રહ્યા છે, એ રાજા !

( નેપથ્યમાં )

ન્યાનાં મૃગો પહોં, તરુ પહોં, બન્ધુ મારાં,  
ન્યાં વાસ ગ્રેયસી સહે ચિરકાળે કાષો,  
આ એ જ તે, બહુ ચુહા ઝરણો ભરેલાં,  
ગોદાવરી તીર અડેલ, તટો ગિરિનાં !

સીતા : ( નોંધને ) અરે ! શું પ્રભાતના ચન્દ્રર્પિણ જેવા શ્વેત અને પરિક્ષીણ દેહવાળા, માત્ર સૌમ્ય ગંભીર આત્મપ્રભાવથી જ ઝોળખાતા, આ આર્યપુત્ર જ ? ! ભગવતી તમસા ! ધર મને ! ( તમસાને વળગી પડી, મૂર્છિત થાય છે. )

તમસા : વત્સે ! શાંત થા ! શાંત થા !

( નેપથ્યમાં )

આ પંચવટીદર્શનથી આજ,

હાંકલો હિર દુઃખાગ્નિ, પ્રચંડ જ્વલી ઊઠતાં,

છાયે છે મુજને મોહ, ધૂમ્રના અગ્નિ ગોટ શો !

હા ! પ્રિયે જાનકી !

તમસા : ( મનમાં ) આ જ બીક હતી, ચુરુજનોને !

સીતા : ( શાંત થઈ ) અરે, આ શું ?

( ફરી નેપથ્યમાં )

હા ! દેવી ! દષ્ટકારણ્યવાસની પ્રિય સખી ! વિદિહરાજપુત્રી ! ( મૂંઝિત થાય છે. )

સીતા : હા ધિક્ ! હા ધિક્ ! મને મંદભાગિનીને બોલાવતાં, નીત્રકમલ જેવાં નેત્રો બીડીને ખરેખર જ, એ મૂંઝિત થઈ ગયા ! હા ! હા ! નિઃસહાય, બંધચાસે, કેવા પૃથ્વી ઉપર ફસડાઈ પડ્યા છે ? ! ભગવતી તમસા ! બચાવો મને ! આર્યપુત્રને સજીવ કરો ! ( પગે પડે છે. )

તમસા : તું જ છું વતસ ! કલ્યાણી, જિવાક્ય જગનાથને !

પ્રિયરર્પણ જ છે તારો કર, એમાં જ એ રત !

સીતા : હો તે હો ! જેમ ભગવતીની આરા !

( ઉતાવળે આઘી નમ્ર છે )

( ભૂમિ ઉપર પડેલ, સાચ સીતાએ સંસ્પર્શોલા, આહુલાદ ઉચ્છ્વાસ લેતા, રામ પ્રવેશ કરે છે. )

સીતા : ( કંઈક હર્વથી ) જાણું, ત્રૈલોકનાથને ફરી કંઈક જીવન આવે છે !

રામ : અરે ! એહો ! આ શું ?

આ તે શું સેપ, હરિચન્દન પદલવોનો ?

કે સેક, ધન્ડુકિરણાંકુરનો, નિચોવી ? !

સંતપ્ત, કે, જીવનને પરિતોષનાર,

સંજીવનોપધી તણી, રસધાર હૈયે ? !

વળી,

છે સ્પર્શ એ જ, સુપરિચિત પૂર્વનો, આ,

સંમોહનાર, મન જીવન અર્પનાર !

દેહે હરી દુઃખતણી ઝટ મૂંઝના, જે

આનન્દથી, ફરી ઉરે, જડતા ભરે છે !

સીતા : ( ગભરાટથી કંપીને, પાછી હકી ) આટલુયે મારે તો ઘણુંઘણું છે !

રામ : ( બેઠા થઈ ) વતસલ દેવી સીતાને તો આ અનુગ્રહ નોંધ !

સીતા : અરે ધિક્ ! ધિક્ ! શું હવે મને આર્યપુત્ર નોંધ જશે ?

રામ : સાલ જોઈ !

સીતા : ભગવતી તમસા, ચાલો, ચાલો ; આપણે અહીંયાંથી દૂર ખસી જઈએ ! મને, વિના આરાએ, પાસે આવેલી જોઈને, રાજ્ય વધારે ક્રોધાવમાન થશે !

તમસા : અચી વતસે ! ભાગીરથીના પ્રસાદથી વનદેવતાઓ પણ તને દેખી શકે તેમ નથી !

સીતા : હા ; ખરે જ એમ છે !

રામ : હા ! પ્રિયે ! જાનકી !

સીતા : ( સદુઃખ ગદ્ગદ ) આર્યપુત્ર, આણું બની ગયા પછી, આપનું આ બોલવું અયોગ્ય છે ! ( રડી પડી ) અથવા કેમ હું, વજ્રહૃદયવાળી, આટલા વદાલથી મને મંદ-

ભાગિનીને બોલાવનાર, જન્માન્તરમાં પણ દુર્લભદર્શન એવા, આર્યપુત્ર પ્રત્યે, આંટકી ફર બનું છું ? હું એમનું હૃદય જાણું છું, અને એ મારું પણ !

રામ : ( સર્વે બાલુએ નિહાળી, નિવેદથી ) અરે ! અહીં તો કંઈ એ નથી !

સીતા : ભગવતી તમસા, મારો એ પ્રમાણે નિષ્કારણ પરિત્યાગ કર્યા છતાંયે, એમને આવી અવસ્થામાં જોતાં, મારું હૃદય શો ભાવ અનુભવે છે, તે હું નથી જાણી શકતી !

તમસા : જાણું છું હું, વત્સે, જાણું છું !

ઉદાસી નૈરાશ્યે, ભરિત, પણ રોષે, વિપદથી,  
અચિંત્યા આ યોગે, મહદ વિરહે, સ્તબ્ધ શું બન્યું,  
મીઠું સોજે, બીકું, પ્રિય કરુણ દર્યે, થયું બીવું,  
દ્રવંતુ પ્રેમે, આ ક્ષણ, પીગળીને, હર દુઃખનું !

રામ : દેવી !

પ્રસાદ મૂર્ત શો, તારો સ્પર્શ રનેહાર્દ્ર, શીતલ,  
આનન્દે છે હજી મને, છું તું ક્યાં પણ, નન્દિની ?

સીતા : અરેઅર, આજ અગાધ રનેહભર્યા, આનન્દ વર્ષાવર્તા, આર્યપુત્રનાં અમૃત-વચ્ચેના સાંભળીને, નિષ્કારણ પરિત્યાગના શલ્યનો ધાવ સહન કરતી છતાંયે, મને - મારો જન્મ સુધન્ય લાગે છે !

રામ : અથવા, પ્રિયતમા તે અહીં ક્યાંથી હોય ? ! અરેઅર, આ તો, હમેશા એનો જ સંકલ્પ કર્યા કરવાની ટેવને લીધે ઉત્પત્ત થયેલો રામનો ભ્રમ છે !

( નેપથ્યમાં )

અરે ! મહાન કષ્ટ ! કષ્ટ !

( “ દેવી સીતે, નિજ કર ચૂંટ્યાં ” વગેરે અર્થ શ્લોક સંભળાય છે. )

રામ : ( સકરુણ ઉત્સુકતાથી ) શું તેનું ?

( ફરી નેપથ્યમાં )

( “ જોડતાં હા ! વધૂસદ્ જલે ” વગેરે શ્લોકનો ઉત્તરાર્થ સંભળાય છે. )

સીતા : કાણુ એને અચાવશે હવે ?

રામ : ક્યાં છે, ક્યાં છે એ દુરાત્મા, જે વધૂ સાથે રમતા પ્રિયાના બાલુડાને હારવે છે ? ( બીજા થાય છે )

( ગભરાયેલી પ્રવેશ કરીને )

વાસન્તી : કાણુ, દેવ રધુનન્દન ?

સીતા : અરે ! શું મારી સખી વાસન્તી ?

વાસન્તી : જય, જય દેવ !

રામ : ( નિહાળીને ) કાણુ, દેવીની પ્રિય સખી, વાસન્તી ?

વાસન્તી : દેવ, ઉતાવળ કરો, ઉતાવળ કરો ! આ જટાયુ તીર્થંતી દક્ષિણે આવેલા સીતાતીર્થને માર્ગે, ગોદાવરીને ઝોળંગી, દેવીના બાલુડાને, દેવ, અચાવો !

સીતા : હા. તાત જટાયુ ! યનુ છે, તમારા વિના જનસ્થાન આ !

રામ : અહહ ! હૃદયભર્મ વૌધનારાં છે આ કથાસંભારણાં !



વાસન્તી : આમ, આમ, દેવ.

સીતા : ભગવતી, ખરેખર, મને વનદેવતાઓ પણ નહિ જોઈ શકે ?

તમસા : અયો વત્સે ! સર્વ દેવતાઓમાં, ભગવતી ભાગીરથી દેવતા પ્રભાવ સર્વોત્કૃષ્ટ છે, તો શા માટે શંકાશીલ થાઉં છું !

સીતા : ત્યારે ચાલો આપણે એમની પાછળ જઈએ ! ( પરિક્રમણ કરે છે )

રામ : ભગવતી ગોદાવરી, પ્રણામ હો તમને !

વાસન્તી : ( જોઈને ) દેવ, આનન્દો ! સવધ દેવીનો બાલુડો વિજયી નીવડ્યો છે !

રામ : વિજય થયો, આયુષ્યમાન, તારો !

સીતા : અહો ! મારો બાલુડો આટલો મોટો થઈ ગયો ?

રામ : હા ! દેવી ! ખરે જ, તું સદ્ભાગ્યવતી છો !

ભગવતી કે. કમલકલીયા સિન્ધુ દંતાકુરોએ,  
એવી લેતો લવલીદલ જે, કર્ણમૂલેથી તારે,  
તે તારો આ સિન્ધુ, મદભાર્યાવારણોનો, વિજેતા,  
પામ્યો છે, જે વય તરુણનું તેઢ દૃશ્યાણુ સર્વ !

સીતા : આ સૌન્દર્યમૂર્તિ સાથે મદા અવિયુક્ત રહી દીર્ઘાયુષી હો !

રામ : સખી વાસન્તી ! જો, જો ! વત્સને તો કાન્તાને પ્રસન્ન કરવાનું ચાતુર્ય પણ આવી ગયું !

અર્ધ્યા, નાલ મૃણાલના કવલ, લીલાએ ચૂટેલા, મુખે,  
પાયું પદ્મમુગ્ધી વારિ, વચમાં, રેનેહેથી મૂઠો ભરી,  
કાંધો સેક પછી ભરી જલ મૂઠે, ને થાકી જ્યારે ગઈ,  
રેનેહે છત્રી નક્ષત્રીપત્રોની સીધી, વીરો બોલો આ ધરી !

સીતા : ભગવતી તમસા, આ તો આવડો મોટો થયો, પણ મારા લવકુશ, આટલા સમયમાં કેટલા મોટા થયા હશે તે હું નથી જાણતી !

તમસા : આ મોટો થયો છે તેમ એ પણ મોટા થયા હશે.

સીતા : મારું તો એવું મદભાગ્ય છે કે મારે નિરંતર આર્થપુત્રનો જ વિરહ નહિ, પરંતુ મારા પુત્રોનો પણ !

તમસા : ભાગ્ય જ છે એવું !

સીતા : મેં તે શો એમને જન્મ આપ્યો કે, નાની, ધોળી, કુમળા દંતુડીઓથી ઉજ્જવલ દેખાતાં, સુમનોદર હોળેલા વાળવાળાં, કાલાં, મુગ્ધ હાસ્યથી ભરેલાં, મારા એ એ બાળકોનાં મુખકમળોને આર્થપુત્રે ચૂમ્યાં પણ નહિ ?

તમસા : દેવતાઓના પ્રસાદથી એ પણ થશે !

સીતા : ભગવતી તમસા, એ મારાં બાળકોની સંસ્મૃતિથી, મારાં બિજળતાં સ્તનો, દૂધ કરતાં થઈ ગયાં અને એમના પિતાના સાન્નિધ્યથી તો, હું ક્ષણવાર મૌનથી બની ગઈ !

તમસા : શું કહેવાનું હોય એમાં ? ! સંતાન તો રેનેહની પરાકાષ્ટા જ છે; અને માતૃપિતાને અન્યોન્યની સાથે સાંકળનાર રેનેહસાંકળી છે !

હૃંપાં દંપતીનાં રનેહે, પામે ઐક્ય જ એ મહી;  
અપત્ય, એથી, આનન્દઅન્યી છે એક એમની !

વાસન્તી : આમ પણ લુઓ, દેવ !

પ્રતિદિવસ પ્રિયા ઉછેરતી જે,  
અચિર ઊઝ્યાં લઘુપિન્ન ડોલવંતો,  
મણિમુગટ સગી સુકદગી ધારી,  
સહનધૂ ગાય, કદંબ, આ કલાપી !

સીતા : ( સદૌતુક રનેદયી ) એ જ એ, એ જ એ !

રામ : આનન્દો, વત્સ, આનન્દો !

સીતા : તથાસ્તુ !

રામ :— ભ્રમણુ તુજ, કીકીએ, ન્યાળતી, ચકકારે,  
રૂડી પ્રચલ ભૂવોનાં તાણવે સોહતી કે,  
નચવતી મૃદુ તાણે હસ્તના, જે પ્રિયા તે,  
સ્મરું પ્રિય તુજને હું પુત્ર શો પ્રેમભાવે !

અરે, પંખીઓને પણ પરિચયનો પ્રેમ હોય છે !

કંઈ કંઈ કુસુમે, કદંબ, હાથું,  
હલું પ્રણયે જ ઉછેરું, જે પ્રિયાએ.

સીતા : ( નિહાળીતે, સાસ ) ખરાખર ઓળખ્યું આર્યપુત્રે !

રામ : ગિરિ મથૂર સ્મરે છ દેવીકરો,  
સ્વજન સમેા ઈદ, તેયો, ત્યાં પ્રમેદો !

વાસન્તી : આ અહીં, આસન ઉપર, વિરાજે દેવ !

( રામ બેસે છે )

# બિચારી જનેતા

મૂળ લેખક : મિસિસ પર્લ એસ. બેક

અનુવાદક : કૃષ્ણવદન જેતલી એમ. એ.

[મિસિસ પર્લ એસ. બેકને ૧૯૩૮નું સાહિત્યનું નોબેલ પારિતોષિક આપવામાં આવ્યું છે. તે અમેરિકન લેખિકા છે. ઈ. સ. ૧૮૯૨માં હિલ્સબોરોમાં (વેસ્ટ વર્જિનિયા) તેનો જન્મ. ચાર મહિનાની ઉંમરથી તેણે પોતાની લગભગ અર્ધ ઉપરાંત જિંદગી ચીનમાં ગાળી છે. પાશ્ચાત્ય પ્રદેશમાં સાહિત્યદ્વારા ચીનની પિછાન કરાવનાર લેખિકા તરીકે તે સન્માન પામી છે. નાનકિંગ યુનિવર્સિટીમાં અને યુગચાંગ યુનિવર્સિટીમાં તેણે અંગ્રેજી સાહિત્યની અધ્યાપિકા તરીકે કામ કર્યું છે. ૧૯૨૨ થી તેણે લેખનની શરૂઆત કરી છે. તેણે *East Wind: West Wind* નામની એક દૃષ્ટી નવલ સ્ટોમરમાં જ લખી કાઢી હતી. તેની મહાન નવલકથા *The Good Earth* ૧૯૩૧માં પ્રગટ થઈ. ૨૧ મહિના સુધી તે 'બેસ્ટ-સેલર'ની નામાવહિમાં રહી. તેની ફીલ્મ પણ બીતરી છે અને તેને પણ ઈનામ મળ્યું છે. અમેરિકન સાહિત્યનું Pulitzer ઇનામ આ નવલને આપવામાં આવ્યું હતું. *The Mother* તેની એક બીજી પ્રખ્યાત નવલ છે. તેણે ચીનની મહાન નવલ *Shui Hu Chian*નું *All Men are Brothers* નામે ભાષાંતર કર્યું છે. ચીની નવલકથાનો ઇતિહાસ લખી રહી છે. તે નવલ લેખનના વ્યવસાયને પિચારે છે અને કબૂલ કરે છે કે પોતે લેખનની શુભામ બની છે અને લખ્યા વિના તેને જીવ ન વળતો હોવાથી જ પોતે લખે છે.

'બિચારી જનેતા' ૧૯૩૧માં યાંગત્સિ નદીમાં આવેલા લયંકર પૂરના સમયની વાત છે. આ પૂરમાં એકસો પિસતાલિસ લાખ ખેડેલી જમીન પર પાણી ફરી વળ્યું હતું. ૨૫૦ લાખ લોકોને આ પૂરને લીધે ધણું જ ખમણું પડેલું. *Fathers and Mothers* નામની તેની વાર્તાનો આ અનુવાદ છે.]

પૂર જરૂર ઓસરતાં ક્ષિતિજ પર પથરાયેલી સુકી જમીન પર તણાયેલા ભંગારના નાના ઢગલા પડેલા જણાય છે. દરેક ઢગમાં થોડી લાકડાની પાટલીઓ, એક કંઠે મેજ, નાનું કપાટ અને ધુમાડાથી કાળા રંગાયેલા માટીના ચૂલા પર પડેલી નાની લોઢાની તાવડી છે. તાવડીઓ ઠંડી છે—કેટલાંયે અકનાડિયાંથી ઠંડી છે. કારણ તેમની નીચે બાળવા બંધતણું જ નથી. પૂર બધું તાણી ગયું છે.

આ ઢગમાંનો એક એક ઢગ ખેડૂના ઘરનાં ખોરડાના અવશેષ રૂપ છે. બીજું બધું તો પૂરમાં ગયું છે. એ જ પૂરમાં તેમનો વાવેલો અને અણલણેલો પાક પણ ગયો છે. બંચેતંના દરેક ઢગ આસપાસ માણસોનું એક મૂમખું ભેગું મળ્યું છે. પુરુષ, સ્ત્રી અને બાળકો, કદીક વૃદ્ધ પુરુષ અથવા સ્ત્રી, પણ એ કોટીમાંનાં જુજ છે. ઘણાંખરાં મૂમખાં તો બાપ, મા અને તેમનાં બાળકોનાં છે. પિતાઓ અને માતાઓ વચ્ચે અમુક પ્રકારનો અર્ધગ્રસ્ત કલહ ચાલ્યા જ કરે છે અથવા તો બીવણ મૌન બાપું હોય છે. આ કલહ શાનો છે?

અહીં એક જુવાન ખેડૂત બાપ તેની જુવાન પત્ની તરફ મ્હાન વદને બોધે રહ્યો છે. તેઓ ઊગતી જુવાનીમાં પરણ્યાં હોવાં બોધે એ. આ પાંચે બાળકો તેમનાં છે, છતાં સૌથી મોટા આઠ વર્ષથી વધુ વયનો નથી. અને બાપની વય છત્તીસ સત્તાવીસથી વધુ નથી.

માતા તેનાથી નાની ઉમરની છે. બાપ સચક્ર છે, બદામી વર્ણનો છે, પણ અત્યારે સુકાઈ ગયો છે. ગ્રામ પ્રદેશમાં દરકાઈ જગાએ નજરે પડે એવો એ માણસ છે—પોતાની જમીનને ચાલતો. પોતાના સારી રીતે ખેડેલા ખેતરમાં અને દાણાના પીળા ઢગોમાં તથા બધી સારી પેદાશમાં અભિમાન લેતો માણસ. તે બધામાં ગર્વ લે છે તેનું કારણ તે પોતાની જાત મહેનતનું ફળ છે. તે પોતાની કરકસર અને વ્યવસ્થા માટે ગર્વ લે છે. તેનો ચહેરો ગંજીર અને જરા સખત છે. છતાંયે અત્યારે ગ્રામીણો હોવા છતાં તે સરસ લાગે છે. અને આંખો નિરાશાભરી છતાં પ્રામાણિક છે.

મા તેની તરફ છાતીમાંની જ લુએ છે અને તરત જ મીટ વાળી લે છે. તે ભરેલા ગાંધણી ગામડાની મુંદર કન્યા છે. તેના પગ બાંધેલા નથી.\* અત્યારે સુકાઈ ગઈ નહોત તો તે સર્વાંગે ધાટીઢી અને સચક્ર લાગત. તેની આંખો ઉઠી ઊતરી ગઈ છે અને કાળા વાળ લુખ્યા ધૂળભર્યા અને પવનથી વિખાયેલા છે. ઘણા દિવસોથી એ ઝાળાવા નથી. શુષ્ક હોઠ બીના કરવા વારંવાર જીભ ફેરવે છે છતાં તે શુષ્ક અને બૂખરા છે.

તે ઘણી જ કામગીરી છે. બાળકો પર તે સતત ચોક્કી રાખે છે. તેમાંનાં બે તો તેનાથી કદી જે વિખૂટાં પડતાં નથી. તેને ધાયતું બાળક હાલ્યામના લોચા સમું છે. એ રતને વળગેલું નાનું ફીક્કું બાળક એ શુષ્ક સામથી જે સાંત્વન પામે છે અને જરાવાર ખેડ સુરે મોટી થી રહે છે. બીજું બાળક બે વર્ષની નાની શોપામેલી પુત્રી છે. તે માતાની ગોદમાં સાવ મૂંગી હાલ્યાચાલ્યા વિના પડી રહે છે. બીજાં ત્રણ બાળકો પણ બહુ દૂર જતાં નથી, પણ તેમાંનું કેક પણ જરા ખસે છે કે પાણીના કિનારા પાસે જાય છે, ત્યારે માતા બૂમરાણ કરે છે અને ત્યારે દરેક બાળકને પોતાની નજીક હાથવેતમાં લુએ છે ત્યારે જ શાંત થાય છે.

રાત્રે તો તે ખાસ કરીને અશાંત હોય છે. અને બધાં બાળકોની સંભાળમાં તે લાગે જ જરા ઊંધ લે છે. વીસેક વખત તે ધારણમાંથી જતી જોડે છે અને ઝડપથી બાળકો પર હાથ ફેરવી લુએ છે. બધાં જે ત્યાં છે કે—પાંચે જણ? બીજી હોડરી ક્યાં? હા, આ રહી. બધાં-યે અહીં છે. નો બાપ જરા જે હાલે છે તો તે રાત્ર નાંખે છે!

‘કેમ શું કરો છો? શું ચયું છે?’

કેટલીક વખત બાપ તેને કડવો ચકુન સુણાવી દે છે. તેને ગાળ દેવાનું કારણ તે જાણે છે. તે જવાબમાં એકે વેણ દેતી નથી. તે તો બાળકોને ગોદમાં ખેંચી અંધારામાં વારંવાર ગણવા કરે છે!

સવાર પડતાં જ તે ખૂબ જ રોંધવાનું હોય તેમ ધમાલ મચાવે છે. નદીનું ઠંડું પાણી. તુંબામાં લઈ તે બાટી રહેલા લોટમાંથી ચોડાની કણક બાંધે છે. આનંદ દર્શાવવાનો યત્ન કરી તે કહે છે:

‘હું ધારતી’તી તે કરતાં તો હજી ખરેખર ધણો આટો છે—આપણને ઘણા દિવસ ચાલે એટલો છે.’

તે એવી વ્યવસ્થા કરે છે કે સૌથી વધુ ભાગ પિતાને મળે—તે બે મોટા છોકરાની ખૂબોને પ્રચંડ રોપથી શાંત પાડી દે છે. તે બધા તરફ ગંજીરપણે મૌન ધારી જોઈ રહેલ પતિ

\* સ્ત્રીમાં સોમિતા પત્ર દ્વારા રાખવા માટે બસપણથી સખત બાંધવામાં આવે છે.

તરફ તે વારે ધડીએ નજર ફેંક્યા કરે છે. પોતાનો ભાગ સૌથી ઝોછો છે છતાં તે ખાતી વખતે મોટા ફડાકા બોલાવે છે. અને જૂખ નહિ હોવાનું અથવા તો ચૂંકનું બહાનું કાઢી બનતાં સુધી તો તે કાંઈ લેતી જ નથી. પતિની ખીક ફરે તે પળમાં તો તે બેનાનાં બાળકોને જલદી છૂપી રીતે ખવડાવી દે છે.

પણ બાપ એમ ઉતરાતો નથી. તેણે શું ક્યું છે તે જાણતો હોય તેમ તે જૂમ મારે છે: 'આ બધાંમાંથી એકને ય જીવાડવા હું તને ભૂખે મરવા નહિ દઉં !'

બ્યાંસુધી તેને પોતાનો વાડકો મોઢે માંડતા જુએ નહિ ત્યાંસુધી તે અંતોષ પામતો નથી. તે થોડું ખાણું પણ જૂજ હોય તેમ ચાળા કરી જમે છે.

પરંતુ તેની બધી વ્યવસ્થા છતાં પુરુષ, કાઠાર કેટલો નાનો છે અને બાળકો ખાવા માટે કેટલી જૂમરાણુ કરે છે તે જાણે છે. તેઓ માની ધમકાથી હવે બીતાં નથી અને બે છોકરાં તો કેટલીક વખત રડારાજ કરી મૂકે છે. એક વખત તેઓ તંદુરસ્ત અને શુદ્ધાળી હત્યા અને ખાવાને માટે હંમેશ જે જોઈતું તે મળતું. અને તેમને પાણી જમીન પર બધે કેમ ફરી વળે છે તે સમજતું નથી. તેમને લાગે છે કે બાપાએ આમાંથી કાંઈ રસ્તો શોધવો જોઈએ.

તેનાં છોકરાં રડે છે ત્યારે બાપ લમણે હાથ મૂકી કાન દબાવી પાણીના કિનારે જઈને બેસે છે. આવે વખતે માતા વદન પર લીપણુ બીતિ છવાઈ રહે છે અને તે પુત્રોને વિનવણી કરી ધીમે સ્વરે કહે છે:

'તમારા બાપને હતાશ મા કરો, તેનો જીવ મા લો. શાન્ત ધાવ-છાના રહો !'

તેનું મુખ જોઈ તેઓ ગભરાઈને ચૂપ થાય છે. તેમને ઝૂમમતા લયતી ગંધ આવે છે, પણુ લયતું સ્વરૂપ તેઓ પિછાનતા નથી.

આ પ્રમાણે લયનક મૂક કલહ મા અને બાપ વચ્ચે ચાલ્યા જ કરે છે. દરરોજ ટોપલીમાં આટો ઝોછો થતો જાય છે છતાં પૂર હજી ઝોસરતું નથી. દર રાતે મા અંધારામાં બાળકોને ગણે છે.

પણ હમેશાં તે ઊંધ વિના ચલાવી શકે તેમ નથી. એક એવી રાત આવે છે જ્યારે તેનું જૂખું શરીર નિદ્રાધીન બને છે તેનું તેને લાન નથી. તેના હાથો બાળકો પર પ્રસારેલા છે. પણ બાપ જગી બે નાની છોકરીઓને કાનમાં કાંઈ કહે છે તેની તેને ખબર નથી. તેઓ વિશ્વાસે બાપની પાછળ થોડે દૂર જાય છે. થોડીવાર પછી તે એકલો લયડતો પાછો આવે છે અને અંધારામાં સુવે છે. એકબે વખત તે ભારે નિઃશ્વાસ મૂકે છે. એ નિઃશ્વાસમાં વેદના પોકારી ઊઠે છે.

જરા રહો ફાટતાં મા અચાનક જગી ઊઠે છે. પૂર્ણ જાગ્રત થતાં પહેલાં જ પોતે ઊંધી ગઈ હતી એ લાનથી તે ત્રાંસી ઊઠે છે. તેના હાથો બાળકો તરફ ફાંફાં મારે છે—બે જણુ ક્યાં? તે જૂમ પાડી સંકાળી. એકદમ શક્તિ પ્રાપ્ત થઈ હોય તેમ ખડી થાય છે. તેના ધણી તરફ ધસી જઈ, તેને હચમચાવીને રાડ પાડે છે:

'બે બચ્ચાં ક્યાં ગયાં ?'

તે જગીન પર સોડિયું વાળી બેઠો છે—ઘૂંટણો વચ્ચે માથું દબાવીને. તે જવાબ દેતો નથી. મા બેબાકીની બની જાય છે. તે બંધકર રૂદન કરે છે અને પતિને ખબેથી હસાવી તેને સામે જુઓ પાડે છે:

‘હું તેમની જનેતા છું—હું તેમની મા છું!’

તેના રૂદનથી આ દરિદ્ર છાવણીના દરેક જણ જાગી જાય છે. પણ કોઈ પણ અવાજ કરતું નથી. દરેક જણ કલહ શાનો છે તે જાણે છે. આવો કકળાટ દરેક જગ્યાએ થાય છે. મા બંધકર પોકાર કરતી અને હૂંસકાં ભરતી કહે છે:

‘મા કદી એ આવું કામ કરી શકે? જાણો જ એવા હોય છે કે પોતાનાં છોકરાંને ન ચલાય. તેમને બટકું ખાવા દેતાં તેમનો જીવ ન ચાલે!’

હવે ચૂપ બેઠેલો પતિ બોલે છે: તે ઘૂંટણોમાંથી માથું ઊંચું કરી બૂખરા પહોમાં સ્ત્રી સામે જોઈ કહે છે:

‘તું એમ ધારે છે કે હું તેમને નહોતો ચાહતો?’ તે પોતાનું માથું બીજી બાજુ ફેરવે છે અને થોડીવાર પછી કહે છે: ‘તેમણે તેમના બૂખમરાનો અંત આપ્યો છે!’ તે અચાનક અવાજ કર્યા વિના રહે છે, અને તેનો તરડાયેલો મહેરા જોઈ મા પણ શાંત પડે છે.



## અગમ્ય !

જયાનન્દ દવે

[ મિશ્રો. ]

રે ! વિશ્વના સર્જક દાસ ! તારૂં  
અખંડ અંગાંગમહીં વહ્યા કરે  
ચેતન્યગંગા; નવ મૃત્યુધંત્ર કે  
વિનાશની નોળત કણ્ઠદારણે  
કદી ય જાણે; અતિશુદ્ધ, નિર્ગુણ,  
અનન્ય વ્યક્તિત્વ ધરાવતો,—છતાં  
સ્વયં ઉઠી ચેતનહીન, મર્યાદા, ને  
અશુદ્ધ, સત્વાદિ શુદ્ધોથી બાધિત,  
હણે હણે વિકૃત રૂપ ધારતું  
રમ્યું જ કાં સર્જનહાર ! વિશ્વ આ ?

૧૦

અજ્ઞાનના અણ્વર્ષમાં પડ્યો પડ્યો  
રે ? તારૂં તાત ! નિર્મલ હેતુની  
યથાર્થતા કેમ ચડી ગઈ જ  
હું માનવી કુદ્ર ? . . .

૧૪

# એક ખુલાસો

સદ્ગત શરદખાણના 'વિપ્રદાસ'ના મેં લખેલા ઉપોદ્ધાતને અંગે મારે એક બાબતનો ખુલાસો કરવાનો હતો. હમણાં તે સંબંધી શ્રીયુત કરુણાશંકર ભવાન સાતાનો પત્ર આવતાં, તેમના પત્રના અવતરણથી જ તેનો ખુલાસો કરું છું:

દેવનું ઓફિસ

ભિના

(બુનાગડ ૨૮૮) રેલવે

તા. ૧૩-૭-૩૮

રા. રા. રામનારાયણ વિશ્વનાથ પાઠક

મુ. અમદાવાદ

સવિનય વિનંતિ કે શ્રી શરતચંદ્ર ચટ્ટોપાધ્યાયનું “વિપ્રદાસ” નામનું પુસ્તક હાલમાં હું વાંચતો હતો. તેનો ઉપોદ્ધાત લખતાં આપે ૩૩મે પાને ફૂટનોટમાં લખ્યું છે કે “વડીલોપાર્નિત જાગીર પિતા વિલથી એક પુત્રને દૂર કરી બીજાને આપી શકે? એ કાયદાનો પ્રશ્ન મને આડો આવે છે.” આ સંબંધમાં આપને જણાવવાનું કે આ કથા બંગાળના હિંદુ સમાજની છે. અને ત્યાં આવી બાબતોમાં “દામભાગ” નામે કાયદો ચાલે છે. આ “દામભાગ” મુજબ, બંગાળમાં સ્વોપાર્નિત કે વડીલોપાર્નિત મિલકતની વ્યવસ્થા કરવા માટે બુદ્ધ બુદ્ધ નિયમો નથી. વડીલોપાર્નિત મિલકતની વ્યવસ્થા, સ્વોપાર્નિત મિલકત મુજબ જ થઈ શકે છે.

એટલે, ત્યાંના હિંદુ કુટુંબમાં પિતા વડીલોપાર્નિત મિલકતની વિલથી વ્યવસ્થા કરી શકે છે, અને તેમાં એક પુત્રને દૂર રાખી બીજાને આપી શકે છે. કારણ કે મુંબઈ ઈલાકા વગેરેમાં અવિલકત કુટુંબનો દરેક માણસ વડીલોપાર્નિત મિલકત પર પિતાની સાથે સમાન હિસ્સો જન્મતાંની સાથે જ મેળવે છે તેનું બંગાળમાં નથી એવી મારી સમજ છે.

\*

\*

\*

આ હકીકત માત્ર સચના રૂપે રજૂ કરું છું. તેમાં ટીકાનો કે એવો બીજો કોઈ હેતુ નથી એ આપ ધ્યાનમાં લેશો. એજ વિનંતિ છે.

સિ. આપનો વિદ્યાર્થી

કરુણાશંકર ભવાન સાતા

\*\*

આ બાબત તરફ મારું ધ્યાન દોરવાને માટે હું શ્રીયુત સાતાનો આભારી છું. આ હકીકતથી ‘વિપ્રદાસ’ની અંદરના જ્ઞાનનો પૂરો ખુલાસો થઈ જાય છે.

રા. વિ. પાઠક

[ સમ્બતા ]

કલ્પોલે પાંજરામાં વિહગ પુરતણા માર્ગને એક ખૂણે,  
જેની પાસે થઈ કે રવિઉદય સમે આમ્ય ણાલા જતી'તી;  
થંભી ભીભી સુણી એ સ્વર વિહગ તણો શાંતિ મધ્યે સુણાતો,  
જાદૂઈ ખોલ એ શું? ગહન અસર શી! કે બધે લાગી જોવા;  
જેયાં ખાસાં અને હા, પરિચિત નિજનાં ગામનાં કેંક દશ્યો:—  
ઉત્પાળિયા ચઢાવો, અગણિત તરુની હારની હાર ભીભી;  
ધીમેધીમે સરન્તાં નમત ધુમસનાં વાદળાં રમ્યવર્ણી,  
ને પાસેથી નદીનાં ખળખળ કરતાં નીર મીઠાં વહેતાં,  
ખીણો ને ખેત્ર લીલાંછમ' લલિત ઘણાં પાથરેલાં પડેલાં,  
પૂર્વે જ્યાં તે ફરેલી શિર ઉપર ધરી તાંબડી દૂધ કેરી,  
પંખીના માળ જેવું સુઘટિત છુ'પડું ગામઠી ગામડાંનું,  
સાથી વહાલું હતું જે અધિક જગતમાં એકલું ને અટૂલું;  
એને હૈયે ન માતો હરખ નિરખતાં પૂર્વનાં દશ્ય પાસે!  
કિન્તુ ત્યાં તો અરેરે! ઉડી ગયું સઘળું સ્વપ્નશું જોતજોતાં.  
નહોતાં વૃક્ષો, ચઢાવો, ધુમસ, સરિત, પા ખેતરો ખીણવર્તી,  
ભડી રંગો ગયા એ ત્વરિત નજરથી કલ્પનાના તરંગો.





# ક્ષિપ્રવિજયી સત્યાગ્રહ\*

[ બોરસદની લડત ]

ભાઈલાલ નાથાભાઈ પટેલ

પ્રમુખશ્રી, મુરબી અધ્યાપકવર્ગ, બહેનો અને ભાઈઓ,

**બોરસદ** સત્યાગ્રહની લડત એ ફક્ત છત્રીસ દિવસની ટૂંકી લડત છે. તા. ૨-૧૨-૧૯૨૩ના રોજ સરકારના અન્યાયી કર સામે બોરસદ તાલુકા પરિષદે વિરોધ ઉઠાવી કર ન ભરવાનો ઠરાવ પસાર કર્યો ત્યારથી આ લડતની શરૂઆત થઈ, અને તા. ૮-૧-૧૯૨૪ ના રોજ સરકારે છાપાભેગી યાદી બહાર પાડી, આ કર કોઈ પણ જાતની વાટાઘાટ વિના રદ કર્યો, તેમજ વસૂલ લીધેલો કર પાછો આપવાનો પોતાનો નિર્ણય બહાર કર્યો, ત્યારે એની પૂર્ણહુતિ થઈ. આમ આ લડત આટલી ટૂંકી હોવા છતાં એનો ઇતિહાસ અનેક વિગતોથી ભરેલો છે. આપણે એનો પ્રવાહ જોઈએ.

## શરૂઆત

ઈ. સ. ૧૯૨૩ની સાલમાં સરકારના માનીતા પત્ર 'ટાઈમ્સ ઓફ ઇન્ડિયા'માં તે પત્રના આશુંદ તાલુકામાં આસ ખબરપત્રીના નામે બોરસદ તાલુકા અંગે બે લેખો છપાયા. 'ટાઈમ્સ' પત્રનો આ ખબરપત્રી કોઈ અમલદાર જ હોવાનું જણાય છે. કારણ કે તે બે લેખોનો આધાર લઈ, મુંબઈ સરકારે નીચેની મતલબનો ઠરાવ તે જ વર્ષના ઓક્ટોબર માસની નવમી તારીખના ગેઝેટમાં બહાર પાડ્યો: બોરસદ તાલુકામાં બહારવટિયાઓનો ત્રાસ વધી ગયો છે અને બોરસદની સામાન્ય પોલીસ તે બહારવટિયાઓને પકડી શકે તેમ નથી. આથી, તે બહારવટિયાઓને પકડવા માટે સરકારે એક વર્ષ માટે વધારાની પોલીસ રાખવાનું ઠરાવ્યું છે, અને તે પોલીસ તથા તેને અંગેના ઓફિસઅર્થના રૂપિયા બે લાખ ચાલીસ હજાર ને ચુવોતેર બોરસદ તાલુકાનાં લગભગ અર્ધા જ અને આશુંદ તાલુકાનાં અમુક ગામો પાસેથી વસૂલ કરવાનું નક્કી કરવામાં આવ્યું છે. ઉમરલાયક દરેક સ્ત્રીપુરુષ પાસેથી માયાદીઠ રૂ. ૨-૭-૦નો કર વસૂલ લેવાનું ઠરાવવામાં આવ્યું છે.

## બાબર દેવા

આ કર, અથવા બીજી રીતે કહીએ તો દૈનિકાવેરો, પ્રગ્ગને અને નેતાઓને ખૂબ અન્યાયી લાગ્યો. આ કરના સમર્થનમાં સરકારની અને તેની વિરુદ્ધ પ્રગ્ગની દલીલો તપાસીએ તે પહેલાં જે વ્યક્તિ આ કરમાં કારણભૂત બની તેની થોડી વિગત બાણી લેવી જોઈએ.

\* તા. ૨૮-૬-૩૮ના રોજ ગાંધી સભાદ અંગે ગુજરાત વિધાપીઠમાં વાંચેલું વ્યાખ્યાન.

ખોરસદ તાલુકામાં કુલ વસ્તી એક લાખ સુવાલીસ હજાર છેતાલીસ માણસોની છે. આ કુલ વસ્તીમાંથી અડધાથી પણ વધારે ધારાળા છે. આ ધારાળાઓને સરકારે શુનેગાર કામ તરીકે ગણવાનું રાખ્યું હતું. એનું પરિણામ એ આવ્યું કે આ કામ તરફ સરકાર હમેશ વહેમની નજર રાખતી. પરિણામે, આ કામ સુધરવાને બદલે અવળે રસ્તે ચડી. પોલીસની સતત અને આંપતી દેખરેખને કારણે આ વીર કામમાંથી ધણા માણસોએ બહારવટું લીધું. આ બહારવટિયામાં સૌથી આગળ બાબર દેવાનું નામ મૂકવું જોઈએ. તેણે અને તેના ભાઈ ડાલલાએ ખોરસદ તાલુકાની પ્રજા ઉપર કેર વર્તાવવા માંડ્યો. તેઓએ ધણાં કુટુંબોનું સત્યાનાશ વાળ્યું: તેની લૂંટથી ધણા લોકો બિખારી બન્યા. આ ત્રાસમાંથી છૂટવા માટે લોકોએ ઉપરાઉપરી અરજીઓ કરી. આ અરજીઓ ધ્યાનમાં લઈ બ્રિટિશ સરકારે બાબર દેવાને પકડવા માટે, તેને ઝાંચેની ખાતમી આપનારને મોકલ્યું. ધનામ આપવાની જાહેરાત કરી. ખોરસદ તાલુકાની આજુબાજુ ખંભાત અને વડોદરા સરકારની હદ હોવાથી ખંભાત અને વડોદરા સરકારે પણ તેમાં સાથ આપ્યો. તેનો દેખાવ, તેનું વજન વગેરે વિગતો જાહેરમાં મૂકવામાં આવી પણ કંઈ વળ્યું નહિ.

### ખાતમી દેનારના હાલ

આવી જાહેરાતથી શું વળે? હથિયાર અને તાલીમ વિનાની પ્રજા બહારવટિયાઓનો સામનો શી રીતે કરી શકે? ચિટ્ટીઓ લખી બાબર પૈસા પડાવતો. ધનવાનોના છોકરાઓને બાગોળેથી ઉપાડી જતો અને મોટી રકમ લઈ પાછા સોંપતો. ગામોમાં જઈ નિશાળોમાં મીઠાઈ વહેંચતો, અને એ બહાને કાણુ કાણુ લૂંટવા જેવા છે તેની નોંધ લઈ તેઓની ખબર લેતો. આમ અનેક રીતે બાબર દેવા પૈસા પડાવતો. પ્રજા પૈસાં તો તેની સામે થઈ શકે તેમ હતું નહિ. તેમજ સરકારને ખબર આપતાં પણ પ્રજા ગભરાતી. કારણ કે પોતાને. દેશ દેશે એવી ગંધ આવતાં જ આ બહાદુર બહારવટિયા બાબર દેવાએ પોતાની સ્ત્રી, પોતાની સગી બહેન અને કાકાને પણ જરૂર અચકાયા વિના યમરાજનાં મહેમાન બનાવી દીધાં હતાં. પોલીસને ખબર આપવાની શંકા જવાથી એક ભાઈને ઝાડ સાથે બાંધી બાબર દેવાએ ખીલા ટોકી મારી નાખ્યો હતો. બહારવટિયાઓની વિરુદ્ધ જુખાની આપવા માટે એક મુસલમાન ભાઈનું પણ તેણે ખૂન કર્યું હતું. એક ખાતમી આપનારનું નાક કાપી લીધાનો પણ દાખલો છે. લોકોના ગભરાટ માટે આગ પૂરતાં કારણો હતાં. તેથી પ્રજા તેને વિશે પોલીસને ખાતમી આપતાં ગભરાતી. જોખમ ખેડીને પણ કાંઈ ખાતમી આપવા જવાનું વિચારે તોપણ ખાતમી આપનારનું પણ રક્ષણ કરવાની શક્તિ પોલીસમાં નહિ હોવાને કારણે એ વિચારો પડતા મૂકવામાં આવતા. પોલીસ કેવી મામૂલી હતી તે જેવા માટે નીચેનું દર્શાવે બસ થશે.

એક ગામના રજપૂતે ભાઈ રાવજીભાઈને પોતાનું નામ આપી એણે બપોલ કર્યું છે:

“એક વખત નોંધાણ અને અમલપર ગામની સીમના ખેતરમાં ખેડા જિલ્લાના બાબર દેવા સુધ્ધાં બધા બહારવટિયાઓ એકા હતા. તે વખતે ખોરસદ તાલુકાના એક ફાજદારને તથા પોલીસ પાટીને તે જગ્યાએ લઈ જઈને પાસેના જ ખેતરમાં રહીને તે બધા લોકોને બતાવ્યા, અને કહ્યું કે હવે તેઓને પકડો. સાત શુનેગારો સામે પોલીસનાં માણસો પૂરતાં હતાં, છતાં તે લોકોને પકડવા નહિ, અને તેઓ ભાંગ્યા પણ નહિ. એટલું જ નહિ, પણ

ત્યાંથી ચેતનીને તેમને નસાડી મૂકવાની પોલીસે યુક્તિ કરી. ફોજદારે એક ગરીબ દેડને પાસેના ખેતરમાં મારવા માંડ્યો. દેડે જુએ પાડી કે પોલીસ તેને મારે છે. આ જુએ સાંભળી અદારવટિયા ચેતી ગયા અને ત્યાંથી લાગ્યા."—આનું પરિણામ એ આગ્યું કે ખાતમી આપનાર માણસને આ અદારવટિયા ત્રાસ આપતા. અને ખાતમી ન આપે તો પોલીસ ત્રાસ આપે. આમ માણસોનો જીવડો મરેા થતો.

આવાં ઘણાં દૃષ્ટાંતો મળી શકે તેમ છે. અહીંમિયાંએ જોરસદના ચક્રવામાં ખૂન કર્યું, ત્યારે પોલીસ કંઈ પડેશ તો નહોતી જ ગઈ. ફરી પણ અહીંમિયાંએ બંદૂકના ઉપરાઉપરી બાર કરી, ગામ વચ્ચે આગી, ખે ખૂન કરેલાં, ત્યારે પણ જોરસદનું પોલીસ થાણું જોઈ જ રખ ઉપર હતું! વીરસદના થાણા ઉપર પણ અદારવટિયાઓએ ૨૪ ગોળી છોડવાની હિંમત કરી હતી.

### કરનું જોરવાજખીપણું

બાબર દેવાનો પ્રતિદાસ તો લાંબો છે પણ આપણા આજના વિષય પૂરતી તેની આટલી વિગત બસ થશે એમ માનું છું. આ બાબરને પકડવા માટે સરકારે જોરસદ તાલુકાની પ્રજા ઉપર લગભગ અઢી લાખ રૂપિયાનો ભારે દર નાખ્યો.

અદારવટિયાઓને પકડવાનું કામ સરકારી પોલીસ ન કરી શકી, તે કામ જાણે જોરસદની સ્ત્રીઓનું હોય એમ આ કરમાંથી સરકારે સ્ત્રીઓને પણ મુક્ત નહોતી રાખી. તાજેતરમાં જ જેનાં હાડકાંપાંસળાં સીધાં કરી બાબર દેવાએ અમીરમાંથી ફકાર બનાવ્યા હતા, એવા લોકોને પણ દર ભરવાનો હતો. જેમને ખાવાના સાંસા હતા, અને જેમનાં તરફ નજર કરવાની બાબર દેવાને કુરસદ પણ નહોતી, એવાઓને પણ રૂ. દશથી પંદરનો દર ભરવાનો ચોંટ્યો હતો. દર નહોતો ભરવાનો ફક્ત સરકારના વહાલા અમલદારોને, ખ્રિસ્તી ધર્મોના ઉપદેશ કરનાર પાદરીઓને અને સરકારને હાજી હા કરનાર કેટલાક મુખી તંત્રાટ્ટીઓને.

### સમર્થનની સરકારી દલીલ

આ દર સરકારે નાખ્યો એટલે તેના ન્યાયીપણા માટે આપણી રાણી સરકારે કંઈક દલીલો તો આગળ મૂકવી જ જોઈએ. એ રીતે સરકારે બહુરૂં કર્યું કે પ્રજા અદારવટિયાઓને આશરો આપે છે, અને તેમને અંગેની જાનમી આપતી નથી, એટલે પોલીસને આ લોકોને પકડવાનું કામ મુશ્કેલ બન્યું છે; પ્રજાનો સાથ નથી, એટલે જ પોલીસની બધી મહેનત અને દોડધામ નકામી જાય છે; માટે પ્રજા જ આને માટે જવાબદાર છે, અને અમે નાખેલો દર વ્યાજગી છે.

### ગૂજરાત પ્રાંતિક સમિતિ મદદે

આ દરની જાહેરાત થતાં જ ગૂજરાત પ્રાંતિક સમિતિના આગેવાનોને લાગ્યું કે આ અન્યાયી દર સામે ઝૂઝવું જ જોઈએ. સરદાર વલ્લભભાઈએ થી મોહનલાલ પંડ્યા અને ગવિશંકર મહારાજને આ બાબત જોરસદ તાલુકાની પ્રજાની શી લાગણી છે તે તપાસી નિવેદન રજૂ કરવા જણાવ્યું. જોરસદ મુકામે જ પ્રાંતિક સમિતિની સજ્ઞા રાખવામાં આવી અને છેવટે નિર્ણય કરવાનું કરાવ્યું.

## લડતનો કોલ

પ્રાંતિક સમિતિની સલા બોરસદમાં થઈ, શ્રી મોહનલાલ પંડ્યાએ અને રવિશંકર મહારાજે પોતાનું નિવેદન રજૂ કર્યું. પ્રજા પૂરેપૂરી રીતે આપણી સાથે છે એવી ખાતરી કરી અને તે નિવેદનની નોંધ લઈ પ્રાંતિક સમિતિએ સર્વાનુમતે નીચેનો ઠરાવ પસાર કરી સરકારને પડકાર કર્યો. એ મહત્ત્વનો ઠરાવ આ પ્રમાણે હતો: “મુખ્ય સરકારે તા. ૨૫મી સપ્ટેમ્બરે ૧૯૨૩ના નં ૩૮૨૮ ના ઠરાવથી બોરસદ તાલુકાનાં ૮૮ ગામો અને આણંદ તાલુકાનાં ૧૪ ગામ ઉપર રૂ. ૨,૭૪,૮૭૪નો દંડ આકારી વધારાની પોલીસ નાખી છે તે સંબંધમાં બોરસદની આ બેઠક ઠરાવ કરે છે કે સરકાર પ્રજાનું બહારવટિયાના ત્રાસથી રક્ષણ કરવાને કેવળ અશક્ત નીવડેલી છે. પ્રજાનું રક્ષણ કરવું અને તેને માટે જોઈતો પોલીસનો બંદોબસ્ત કરવો એ સરકારની ફરજ છે. આ ફરજ અદા કરવાને બદલે આખા તાલુકાની સમસ્ત નિર્દોષ પ્રજા ઉપર જૂઠાં તહોમત મૂકીને દંડ નાખવામાં આવ્યો છે, તે તદ્દન અન્યાયી અને જુલમી છે. અને આ પરિપદ આ અન્યાય સામે લડત ચલાવવા, આ ઠરાવથી પ્રજાને દંડ નહિ ભરવાની અને તેમ કરતાં વેઠવું પડતું દુઃખ શાંતિથી સહન કરી પોતાનું સ્વમાન જાળવવાની સલાહ આપે છે.”

## બોરસદ તાલુકા પરિપદ

શનિવારે પ્રાંતિક સમિતિએ ઠરાવ કર્યો પછી સાંજે જાહેર સભામાં સરદાર પટેલે પોતાની તેજસ્વી વાણીમાં જાહેર પ્રજાને તેમની ફરજનું જ્ઞાન કરાવ્યું. બીજે દિવસે, એટલે નવમી ડિસેમ્બરે, બોરસદ તાલુકા પરિપદની બેઠક થઈ. પ્રાંતિક પરિપદ જેથી જ એ બેઠક હતી. આઠ જ દિવસમાં આ પરિપદની તૈયારીઓ કરવામાં આવી હતી. પ્રતિનિધિઓ માટે ચાર આના ફ્રી રાખવામાં આવી હતી. જે ગામો ઉપર સરકારે કર નાંખ્યો હતો તે બધાં જ ગામોમાંથી પંદર પંદર વીસ વીસ પ્રતિનિધિઓ હાજર રહ્યા હતા. સ્વાગત મંડળના પ્રમુખ ધારાસભાના સભ્ય શ્રી. ધનાભાઈ પટેલ હતા. બોરસદની અને જિલ્લાની પ્રજાના મતથી એ ધારાસભામાં ચૂંટાયેલા હતા. એટલે પ્રજાના અવાજને માન આપવાની અને પ્રજાના દુઃખના સમયે પ્રજાની પડખે ઊભા રહેવાની પોતાની પવિત્ર ફરજ છે, એમ એમણે એમના સ્વાગત મંડળના પ્રમુખ તરીકેના ભાષણથી જતાવી આપ્યું. બાબર દેવા અને એના સાથીને ન પકડી શકવા માટે તેમણે સરકારની નાકાબંધી બહાર પાડી, અને પોલીસ કેટલી સહેલી અને ફટેલી હતી તે દાખલા આપી પુરવાર કરી જતાવ્યું. પોલીસની શક્તિનો ખ્યાલ આંખી સરકારને સીધા પ્રજા પૂછી તેમણે પડકાર કર્યો, અને નવી પોલીસોના ત્રાસનું આબેહૂબ વર્ણન કરી પ્રજાને પોતાની શક્તિ જતાવી આપવા હાકલ કરી. છેવટે ઉપગ્રહાર કરતાં તેમણે કહ્યું: “હું તો નિર્મળ ચારિત્રવાળા પ્રત્યે બોલું છું કે તમે નિર્મળ હોવા છતાં માત્ર નિર્મળતાથી આ પૈસા ભરવાના હો તો તે બિલકુલ ભરવા ન જોઈએ.”

## સરદારનું ભાષણ

સ્વાગત મંડળના પ્રમુખના ભાષણ પછી સરદારે ઐરણાત્મક પ્રવચન કર્યું. સરકારની કર નાંખવા માટેની દલીલોનો સચોટ રદિયો આપ્યો, અને તેમની અરખસિત અને તેજસ્વી વાણીમાં આ સરકારની ઇજ્જત કેવી અને કેટલી છે તે જતાવી સરકારનું પોલ બહાર

પાડ્યું. પ્રજા નિર્દોષ છે, અને પ્રજા ઉપર કર નાંખવાનું કોઈ કારણ નથી, એ બતાવતાં તેમણે જે કેટલીક સચોટ દલીલો કરી તેમાંની કેટલીકનો અહીં ઉલ્લેખ કરવો જરૂરી છે.

### સરકારને સરદારે આપેલો જવાબ

(૧) સાચા બહારવટિયાની બાબત આપતાં સરદારે જણાવ્યું, “૧૯૧૭ની સાલમાં ગોલેલ ગામનો બહારવટિયા બાબર દેવા નામનો પાટણવાડિયો પહેલવહેલો બહારવટે નીકળ્યો. પ્રથમ તે સાધારણ નજીવા ગુના કરતો. પણ જ્યારે સરકાર ગુના પકડી શકતી નથી, અથવા સરકાર કોઈને વધારેપડતી સજા કરે છે, ત્યારે તે માણસ માણસ મટી રાક્ષસ બને છે. આ બહારવટું નથી. આ તો રાક્ષસપણું છે. બહારવટું તો હમાના દરવારનું કહેવાય. જે માણસ રાજ્યના કાયદાઓને માને નહિ, અને રૈયતનું રક્ષણ કરવા ખાતર રાજ્યના જીલમી કાયદાની સામે યાય તે જ સાચો બહારવટિયા.”

(૨) બીતરનું ખરું રહસ્ય શું હતું તે જણાવતાં સરદારે નીચેના શબ્દોમાં ઉપરી અમલદારોએ માન્ય રાખેલા એવા, મામલનદારે કરેલા, સાચા રિપોર્ટનું વર્ણન કર્યું:

“વધારાની પોલીસે લોકોનું કેવું રક્ષણ કર્યું તેની હકીકત મારી પાસે આવી છે. જોગણ ગામમાં જ બાબર દેવાએ ઘોળે. દિવસે શીખાઈ નામના માણસનું ખૂન કર્યું છતાં પોલીસનો રિપોર્ટ તો કાયમ રહ્યો કે લોકો બહારવટિયાઓની ખાતમી આપતા નથી. ગોળેલમાં તો પોલીસના માણસો ઉપર જ તેણે હુમલો કર્યો. ખડાણ અને જોગણના લોકો કલેક્ટર પાસે ગયા, અને કહ્યું કે આ કર અમારાથી ભરાતો નથી. બહારવટિયાનો જીલમ ખમાય પણ આ જીલમ નથી ખમાતો. મામલનદારે પણ રિપોર્ટ કર્યો કે આ લોકોની સ્થિતિ એવી છે કે તેમની પાસેથી કર વસૂલ કરવો અશક્ય છે. જો તગાદો કરીશું તો લોકો ગામ છોડી ચાલ્યા જશે.”

(૩) ખૂની અલિયાની સાથે દોસ્તી કરનાર સરકારે જ ખરેખરું બહારવટું ખેડ્યું છે. તો સરકાર જ દંડને પાત્ર છે એમ જણાવતાં સરદારે કહ્યું:

“એક વાત નક્કી છે કે અહીં નામનો બહારવટિયા છે. જ્યારે બાબર કેમે કર્યો પકડાયો નહિ, ત્યારે પોલીસે આ અહીંની દોસ્તી કરી, તેને બંદૂકો આપી. જે ખૂની અને લૂટારો હતો, તેના હાથમાં એક બીજા લૂટારાને પકડવા માટે બંદૂકો આપવી પડે, એ સરકારને માટે કેટલું શરમભરેલું છે? તો તો સરકારનું નહિ પણ બહારવટિયાઓનું રાજ્ય થયું. બહારવટિયાઓને મદદ કરવા માટે લોકો પર દંડ મૂકવામાં આવ્યો છે. પણ હવે સરકારે બહારવટિયાઓને મદદ કરી, તેના હાથમાં બંદૂકો આપી, તેનો શો દંડ કરવો? તેનો દંડ તો એક ઈશ્વર જ કરનાર છે. સરકારનાં પાણી વળતાં થયાં હોવાં જોઈએ. નહિ તો તેને આમ ખૂનીની દોસ્તી કરવી પડે નહિ. હથિયારો હાથમાં આવ્યાં પછી એ જ માણસે કેટલાં બધાં ખૂન અને લૂંટ કર્યા તે સરકાર ન જાણતી હોય એમ ન બને. સરકારનો હેતુ આની મદદથી બાબરને પકડવાનો હતો. પણ લોકોને શી ખબર સરકારનો શો હેતુ હતો? સરકારે બહાર કરવું જોઈએ કે તેણે શૂલ કરી છે. અહીંએ શરીર પ્રજા ઉપર જે જે અત્યાચારો કર્યા હોય તેની જવાબદારી સરકારની જ છે.”

(૪) પ્રજા ખાતમી આપતી નથી એવો સરકારે પ્રજા ઉપર આરોપ મૂકેલો તેના જવાબમાં ખાતમી આપનારના શું હાલ થતા તે જણાવતાં સરદારે ક્ષણવાં દીધું:

“સરકાર કહે છે કે પ્રજા બહારવટિયાની આતમી આપતી નથી. બાબરિયાએ ૨૨ ખૂન કર્યા છે તેમાંથી એક પણ પૈસાવાળો નહોતો. પણ તે લોકો એની આતમી આપતા એવી સંકેતી જ તેણે ખૂન કરેલાં છે. ૨૨ જણનાં ખૂન આ પ્રમાણે થયા છતાં બે સરકાર કહેતી હોય કે પ્રજા આતમી નથી આપતી, તો તેની પોલીસનાં કેટલાં માણસો મરાયાં? એક રાવણિયાને બાબર આપવા માટે ઝાડ સાથે ખીસા દોડીને બહારવટિયાઓએ જડી દીધી. આવી દસા સરકારને કેટલાની કરાવતી છે? બહારવટિયાની આતમી આપવામાં કેટલું જોખમ રહેલું છે, તે બેઠે સંકેત છે. એક ફર્સ્ટક્લાસ મેન્જિસ્ટ્રેટ વાસદથી જોરસદ આવતા હતા. ત્યાં પાટમાં બહારવટિયો મળ્યો. બહારવટિયાએ યાપડ મારી તેના હાથમાંથી બંદૂક પડાવી લીધી. જાન બચાવવા તેને કહેવું પડ્યું, ‘હું તો કારકુન છું.’ એવા મેન્જિસ્ટ્રેટ જે રાત્રીમાં હોય તેવા રાત્રીને ટકરાવે કેટલો અધિકાર છે? અને તેને પ્રજા પાસેથી દંડ લેવાને શો દક્ષ હોઈ શકે?”

(૫) પાદરીઓ, સરકારી અમલદારો અને મુખીતલાટીઓને આ કરમાંથી મુક્ત રાખેલા તેનો હથોટો સરદારે નીચેના રખોમાં કર્યો હતો: “આ દંડથી કેટલાકને બાતલ કરવામાં આવ્યા છે તે કોણ છે? જેમનો આ ગુનામાં વધારેમાં વધારે હાથ છે, વધારેમાં વધારે મદદ છે, તે બાતલ થયા છે. સરકારી નોકરોની ફરજ ગુનેગારોને પકડવાની છે, પણ તેઓ દંડમાંથી બાતલ. બીજા વર્ગ પાદરીઓનો, જેઓ સરકારનું માથું ફોડે અને બહારવટિયાના સોળતી કહે તો સરકાર સામે બંદૂક લઈને ઊભા થાય તેમને પણ બાતલ રાખ્યા છે. તેમના હાથ નીચે ટેડ વર્ગ જે લોકો ખ્રિસ્તી થયેલા રહે છે તેમની તો આપણા જેવી જ સ્થિતિ છે. રાવણિયા અને મુખીઓ બહારવટિયાના હાથથી બચ્યા છે, તે પણ બાતલ છે. મારી દહીકન એવી છે કે એકે એક રાવણિયા અને પોલીસપટ્ટન બાબર કચારે ક્યાં હોય છે તે જાણતા હોય છે. પણ તેને પકડવાની કોઈની દિમ્મત ચાલતી નથી. આ બધાને બાતલ રાખવામાં આવ્યા છે. ધારાસભામાં જનારાઓને પણ બાતલ નથી રાખ્યા. તેઓ પણ ભૂટારાના સોળતી જ. રવાન મંડળના પ્રમુખ ધારાસભામાં બેસવાને લાયક કર્યા, પણ આ દંડમાંથી એ પણ બાતલ ન રહ્યા.”

અંતમાં તેમણે નવી પોલીસે નાખામાં એક બાબરને બચકું લેરેલું તે વાતનો ઉલ્લેખ કરી કહ્યું કે બાબરે તો આવું કોઈ દિવસ નહિ કર્યું હોય. આવી અનેક સચોટ દલીલોથી સરદારે પુરવાર કર્યું કે સરકાર જાણે છે કે પ્રજાનો દોષ નથી. પણ સરકાર પાસે પૈસા નથી, અને તાકાન નથી.

(૬) મહાત્માજીની ચળવળથી સરકારની સત્તાનું તેજ નાશ પામ્યું અને તેથી બહારવટિયા પેદા થયા, એવી દલીલ ‘ટાઈમ્સ’ પત્રના એક લેખમાં કરવામાં આવી હતી. તેનો જવાબ આપતાં, મહાત્માજીની ચળવળ પહેલાં સરકારની સત્તા કેટલી તેજસ્વી હતી તે બતાવી સરદારે ગુલામ રામનો નીચેનો કિસ્સો વર્ણવ્યો:

“જેમો ગુલામ રામ બહારવટે નીકળ્યો ત્યારે તો ગાંધીજી હિન્દુસ્તાનમાં પણ આવ્યા નહોતા. તે વખતના કલેક્ટર વૂડને તે મારવા ફરિયાદો દત્તો હતો કારણ એણે ગુલામ રામને સજા કરાવી હતી. કલેક્ટરનો મુખ્યમ સીમસાવ ગામમાં હતો. ત્યાં તેણે સાંભળ્યું કે ગુલામ રામ ગાયકવાડી હદમાં ભૂટો કરે છે. અંગ્રેજ પોલીસની તેને મદદ છે, એવો રિપોર્ટ હતો.

તેણે એની તપાસ કરવા માંડી તે વખતે તે કસબી ફેટા અને બેટ ખાંધીને પાસે જ બિભો હતો. તેણે કહ્યું કે “હું ગુલામ રામ” વૂડે કહ્યું. “તારા હાથ છૂટા ને હોય ? તને તો બેડીઓ પહેરાવવી જોઈએ !” ગુલામ રામએ કહ્યું, “પકડાઉં તો તારી સત્તા આવે તેમ કરજો. આજે તો હું રામ છું.” કલેક્ટરના કહેવાથી પછી તેના ઉપર કેસ બિભો કરવામાં આવ્યો. ચોરા ઉપર મામલતદારની શિખવણીથી એક વાણિયાએ ગુલામ રામને ગાળો દીધી તેથી ગુરૂએ યદ્ય તોણે તેને કપાળમાં એક કાંકરી મારી. આ બાંજતમાં કેસ આવ્યો. ગુલામ રામએ મને વફાત કર્યો. કેસમાં કંઈ યદ્ય શકે એમ નહોતું. પણ કલેક્ટરે મોટા જજને મળીને તેને નવ મહિનાની સજા કરાવી. પેલાને તેની ગંધ આવેલી, એટલે તે કોર્ટમાં દાખલ થયો જ નહીં અને તે દલાડાથી બહારવટું શરૂ કર્યું ત્યારપછી તેણે બાવન લૂટા કરી છે. પચીસત્રીસ ખૂન કર્યો છે. પોલીસ સુપરિન્ટેન્ડન્ટને તેણે સતાવેલો. તે તો લાંબી રજા લઈ ને આવ્યા ગયા. કલેક્ટરને ખાતમી રોજ જાય કે ગુલામ રામ વલ્લભભાઈ વફાતને ઘેર રોજ રાત્રે આવે છે. તેણે મને બોલાવ્યો; અને મોટી જગ્યાએ આપવાની અનેક લાલચો આપી પેલાને પકડવા કહ્યું. મેં કહ્યું, “કાપદો હું ચોડાધણો જાણું છું. મારે ઘેર તે આવતો હોય તો મારે પોતે જ જાહેર કરવું જોઈએ. ન કરું તો ગુનો ગણાય એ હું જાણું છું.” પણ મેં તેને એક સલાહ આપી કે તમારી બંદકી નકામી છે. બે ધારિયાં કરાવી રાખો. કલેક્ટરે તરત ધારિયાં કરાવી લીધાં. પાછળથી ગુલામ રામ ગાયકવાડીમાં પકડાયેલો.”

(૭) નવા બહારવટિયા કેવા થયા છે તે જણાવતાં તેમણે કહ્યું હતું “મહાત્માજીની ચળવળમાં આ ખાદીવાળા નવા બહારવટિયા નીકળ્યા છે એ ખરું છે; અને ગરીબ પ્રજા ઉપર જ્યાં જ્યાં સરકારનો બુલ્લમ થતો હશે ત્યાં ત્યાં આ બહારવટિયાઓ પહોંચશે પણ ખરા જ.

પરિપક્વની પૂર્ણાવૃત્તિ યદ્ય. દેડ નહિ ભરવાની તાલુકાની પ્રજાએ પ્રતિજ્ઞા કરી. લડતની નોખતો વાગી. બન્ને પક્ષો ખાંભ ચડાવી તૈયાર થયા. સ્વયંસેવક સેનાની અને તેમની પ્રત્યેની પ્રજાની શી ફરજ હોઈ શકે તે સરદારે જણાવ્યું. લડતની વ્યૂહરચનાનો સરદારે ચોડા ખ્યાલ આપ્યો. સૌ વિખરાયા તે પહેલાં સરદારે જણાવ્યું:

“બોરસદના લોકોને હવે બે શબ્દ કહું છું. બોરસદ જ્ઞે પાણી ખતાવશે તો તેની અસર ગામડાંના લોકો પર પણ થશે. જે ગામમાં આ પરિપક્વ લરી છે તેની જવાબદારી સૌથી વધારે છે. તેણે ચંદરચંદરનો કુસંપ છોડી સરકાર સાથેની લડતમાં એક યદ્ય જવું જોઈએ.

આજે તમે જે નિશ્ચય કર્યો છે તેને દૃઢતાથી વળગી રહેજો. આ લડતમાં તમને ક્ષતેહ આપે એવી ધ્વજરતે પ્રાર્થના કરો. અને તમને આ ધર્મની લડતમાં ક્ષતેહ મળે એમ હું પણ ધ્વજર પ્રત્યે પ્રાર્થના કરું છું.”

સંગ્રામસમિતિ સ્થપાઈ ગઈ દરબારગાહેજ તેના પ્રમુખ નિમાયા. શ્રી. મોહનલાલ પંડ્યા સેનાપતિ બન્યા, અને તેમની મદદથી સરદારે લડતનો આરંભ કરી તેને વેગ આપ્યો.

### સત્યાગ્રહ લડતની વ્યૂહરચના

કોઈ પણ પ્રતિજ્ઞા લેતી સંઘલી છે, પણ તે પાળવી એ મુશ્કેલ કામ છે. સત્યને માટેની શુદ્ધ હૃદયથી કરેલી પ્રતિજ્ઞાનું પાલન થાય એની જવાબદારી પ્રભુને શિર છે, એમ આપણે સમજવું જોઈએ. કારણ આવી પ્રતિજ્ઞા લેનાર માણસની સામે એ પ્રતિજ્ઞાને કારણે આવતી મુશ્કેલીઓમાં અડગ રહેવાની શક્તિ પ્રભુ આપે જ છે. આવી મુશ્કેલીઓની સામે યત્નાં માણસને પોતાનો દેહ આપવો પડે તો તેમ કરતાં પણ પ્રતિજ્ઞા લેનાર અચકતો નથી.

પ્રતિજ્ઞાનું આ રહસ્ય મહાસક્ષાના કાર્યકર્તાઓ સમજ્યા હતા. દરેક જણ પોતાની જોખમદારી સમજતા હતા. સેવાભાવી અને કાબેલ કાર્યકર્તાઓ આખા જિલ્લામાંથી આવીને રક્ષકેત્ર ઉપર ખડા થયા. કર નંખાયો હતો તેવાં ૧૦૪ ગામોના ચિલાગો પાંડી યાણાં નક્કી કર્યા, અને દરેક યાણા ઉપર જવાબદાર કાર્યકર્તાઓ ગોઠવાયા. આ સેવકો સામે ખેડાના સત્યાગ્રહનો ઇતિહાસ મોઝૂદ હતો, એટલે સરકાર શું પગલાં લેશે તેની તેમને ખબર હતી. કર નહિ ભરાય એટલે સરકાર તમારો કરશે, રથાવરજંગમ મિલકત ઉપર ત્રાપ મારશે, ફેટલાકને નિર્બળ ધારી જેલમાં પૂરવાનો પ્રયત્ન કરી તેમને હંકાવવાનો પ્રયત્ન કરશે, વગેરે બધી દટીકતોથી આ સેવકો માહિતગાર હતા. આવી સ્થિતિમાં મામલાને કેમ પહોંચી વળવું અને આવા સરકારી હુમલાઓ સામે રક્ષણ કેમ કરવું તેની સૂચના સ્વયંસેવકો, પ્રજાને આપવા લાગ્યા. સરકારી જમી વખતે કોઈ નજીબોપોએ ગભરાય નહિ તે માટે કાર્યકર્તાઓ હાજર રહેતા અને તેને ગણડવા ન દેતા. આમ છતાં, કોઈ પૂરી તાકાત ન જાળવી શકે એમ હોય તો તેને તેની પ્રતિજ્ઞાનું ભાન કરાવવામાં આવતું. વળી એકબીજાને રાજ ને રાજ આખા તાલુકાના સમાચાર મળે તે માટે બોરસદ સત્યાગ્રહ પત્રિકા શરૂ કરવામાં આવી. આ પત્રિકા દ્વારા પ્રજાની રંગડ બહાર પાડવામાં આવતી. વળી સરકારની બ્યુરરચના આ પત્રિકા મારફત જાહેર કરવામાં આવતી, અને તેનો સામનો કેમ કરવો તેના ઉપાયો પણ તેમાં જણાવો દેવામાં આવતા અને પ્રજાને હંમેશા સચેત રાખવામાં આવતી.

આ ઉપરાંત પૂજ્ય સરદારમહાદેવ, દરબારમહાદેવ, વયોવૃદ્ધ શ્રી અબ્બાસ બાપુ, શ્રીમતી ભક્તિબા વગેરે પ્રજાપ્રિય નેતાઓ આખા તાલુકામાં ધૂમનાં, જાહેરસભાઓ કરતાં, સરકારના દાવપેચ સામે શી રીતે લડવું તેની સમજ આપતાં, અને જેમને થોડેમણે અંશે ખુવાર થવું પડતું, તેમને આશ્વાસન આપતાં.

### સરકારી હુમલાનો ખત્યાલ

આ લડતમાં સ્વયંસેવકોએ પણ મહત્વનો ભાગ ભજવ્યો. પ્રજાના સંદકારથી આ સ્વયંસેવકોએ બધી જ બ્યરચા ખૂબ કુશળતાથી કરી. આપણી બ્યુરરચના સામે સરકારે પણ પોતાના દાવ જોખવા માંડ્યા. આ દાવ જોખવામાં બદાવટિયાને પકડવા માટે જે વધારાની પોલીસ મુકવામાં આવી હતી તેનો પણ ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો. આમ વધારાની પોલીસના અર્થને પહોંચી વળવા પ્રજા ઉપર જે કર નાખવામાં આવ્યો હતો, તે જ કર વસૂલ કરવા એ જ પોલીસનો ઉપયોગ કરવો પડ્યો. એટલે બદાવટિયાને પકડવાની તે પોલીસની દુરજ તો બાલુ પર રતી; પણ પ્રજાને દેરાન કરવાનું કામ જ આ પોલીસે કર્યું. આ પોલીસની ગદદમાં મુખી તલાટીઓ, સરકારી, કાંગડન વર્ગ અને જીભ નાનામોટા સરકારી અમલદારો. તો હતા જ. આવડી ઓટી ફાળવાળી સરકાર તો એવા ઉમંગમાં આવી ગઈ હતી કે દરરોજની એક એક ટુકડી એક એક જપ્તી કરી લાવશે, તોયે અઢી લાખ રૂપિયા તો રમત વાતમાં વસૂલ થઈ જશે. પણ સરકારની આ મારણા ઓટી પડી. કારણ કે પ્રજા જાળવી હતી કે સરકાર જપ્તી કરશે અને કંઈ લઈ જશે તો તેમાં પોતાની નામોર્શી ગણાશે. એટલે સરકારના અચાક પ્રયત્ન છતાં એના હાથમાં અને ત્યાં સુધી તો રાત્રી પાઈ પણ ન આવ, એ માટે પ્રજા જાતજાતના દાવ અજમાવવા લાગી. આ જાતનામાં કોણ વધારે કુશળતા બનાવે છે તેની અંદરઅંદર દરીદ્રાર્થ થવા લાગી, એમ કહીએ તોય જોડું નથી.



૧૯૩૮

વર્સેલ્સના સંધિકરારો પછી આંતરરાષ્ટ્રીય તવારીખમાં ગયા વર્ષનું મહત્વ કદાચ સૌથી વધારે અંકારો. એ મહત્વ શાંતિસ્થાપનના પ્રયત્નના ફળની દૃષ્ટિએ નહિ પરંતુ વર્સેલ્સના કરારના બાહ્ય પોકારોની સિદ્ધિની આંખ ખોલી નાખનાર નિષ્ફળતાની દૃષ્ટિએ. વર્સેલ્સના કરારના બાહ્ય પોકારોનો પ્રધાન સુર શો હતો? સુલેહઅંગેષો ને રાષ્ટ્રસંઘ મારફત વિરોધી રાષ્ટ્રોની અથડામણો ને વાટાઘાટો ને બાંધછોડને ધોરણે નિકાલ કરી ફરી વાર થઈ ગયું એવું ગમખવાર યુદ્ધ ન થવા દેવું. એમ તો સવળાં સામ્રાજ્યવાદી ને સ્વાર્થ-પરાયણ રાષ્ટ્રોની મહાયુદ્ધ પછીના એ દાયકાની પરદેશનીતિ એ ખ્યેયને નિષ્ફળ શી રીતે કરી શકાય એ તરફ જ વહેતી રહી છે. પરંતુ એ એ દાયકા દરમ્યાન શાંતિસ્થાપનની શક્યતા માટે પણ પ્રયત્નો ચતા રહ્યા છે. એ પ્રયત્નોનો મૃત્યુદંટ વગાડવાના કારણરૂપ ગયું વર્ષ બન્યું છે એટલા માટે જ એનું ઐતિહાસિક મહત્વ સવિશેષ ઠરે છે. વર્સેલ્સના શાંતિકરારોને વખોડી કાઢતાં મરહૂમ લોર્ડ સ્નેડને ‘આ કરારો શાંતિ સ્થાપતા નથી, પરંતુ આ કરારો માત્ર એ યુદ્ધ વચ્ચેના યુદ્ધવિરામ જેવા જ થઈ પડવાના છે’ એવું જે વાક્ય ઉચ્ચાર્યું હતું એ સાચું પાડે છે. આંતરરાષ્ટ્રીય શાંતિનો મૃત્યુદંટ આગણીસો આડત્રીસનું વર્ષ વગાડી ગયું. અને એમાં ફ્રેંચ અને બ્રિટિશ વડાપ્રધાનોએ મ્યુનિચના શાંતિકરાર ક્યાં એ કરારનો ફાળો સૌથી વધારે છે. વર્સેલ્સના કરાર જેમ એના કરવૈયાઓ તરફથી શાંતિકરાર નહોતા એમ ઘણા યુરોપીય રાજપુરુષો કબૂલે છે તેમ મ્યુનિચના શાંતિકરારને એ રીતે ઓળખાવનાર બ્રિટિશ વડાપ્રધાન અને એમના સાથીઓને એમાંથી ફલિત થનાર વિગ્રહની તવારીખ આલેખનાર ભાવિ ઇતિહાસ આલેખકો ખોટા તરીકે જાહેર કરશે અને એ કરારો વિગ્રહવિધાયક કરાર હતા એમ વર્ણવશે.

આમ તો વડાપ્રધાને મ્યુનિચ પછી, એનો બચાવ કરતાં જાહેર કર્યું હતું કે મ્યુનિચને પરિણામે અનિવાર્ય વિગ્રહ ટાળવામાં આવ્યો છે એટલું જ નહિ, પરંતુ એણે આપણી પેઢી (એટલે કે વડાપ્રધાનની ઉમરના માણસોની પેઢી) માટે શાંતિ દઢ બનાવી છે. આમ જ ને હોય તો પણ શાંતિની સિદ્ધિના રસ્તામાં એને એક મહત્વની આગેદૂર ગણીને વધાવી લેવી જોઈએ. પણ આ વર્ષની શરૂઆતથી જ એટલે કે એ કરારો ઉપર સહીસાટાં થયા પછી તણ જ માસમાં ફરી પાછી વિષમ આંતરરાષ્ટ્રીય આંદીધૂંટીઓ અકળાવનારી હદે પહોંચી ગયેલી માલમ પડે છે.

મ્યુનિચના કરાર શાંતિસ્થાપનામાં એક મહત્વનું પગલું હતા. બ્રિટિશ વડાપ્રધાનની ફલીલને યથાર્થરૂપે આપણે સ્વીકારીએ તો પણ આપણે એના પરિણામ અને એને કારણે ઉપસ્થિત થયેલી પરિસ્થિતિ ઉપરથી જ એનો તામ કાઢી શકીએ. મ્યુનિચની ફલસ્વરૂપ

પરિરિચિત નિદાણોને આપણે એના સકષ્પ પરિણામને સમજી શકીએ. સરેમ્મર પછી યુરોપીય ને જંગમ-રાજકારણનો જોકે શેના તરફ વળ્યો છે? ચેમ્બરલેઈનની યુરોપિયન ચમત્ સિદ્ધ કરવાની ઉમેદને કેવો જવાબ મળે છે? જેમ ઝંખડો કરવા માટે એ પક્ષની જરૂર પડે છે તેમ શાંતિ સ્થાપવા માટે પણ એ પક્ષ જોઈએ છે. જો વિરોધી પક્ષ પ્રત્યે ઉદારતા દાખવવાથી એને શાંતિ માટે તૈયાર કરી શકાતો હોય તો એ ઉદારતાની વ્યાવહારિક કિંમત છે. પણ મ્યુનિચમાં ઝેકોસ્લોવેકિયાને ભેગો ચેમ્બરલેઈન શાંતિને ખાતર દાખવેલી ઉદારતાથી દિટલર કે એના રોમન સાગરીત મુસોલિનીની આક્રમણકારી યુદ્ધની તૈયારી જરાયે ઓછી ન થતાં હાલતી વધવાની શક્યતા હોય તો એમ જરૂર કહી શકાય કે કદાચ તાત્કાલિક યુદ્ધભેદૂષીનાં પગલાં તરીકે મ્યુનિચમાં ચેમ્બરલેઈનને સફળતા સાંપડી હોય. પરંતુ ક્રાન્સ, સ્વિટ્ઝરલેન્ડ કે જંગમશાંતિના ચિરકાળ ટકે એવા દિતસંબંધોની દૃષ્ટિએ એ સફળતા વિધાતક નીવડશે. મ્યુનિચ ખાતે ચેમ્બરલેઈનને માનેલા દિટલરના શાંતિ માટેના હૃદયપલ્લવોનો જવાબ હર દિટલરે જર્મનીમાં વસતા યહુદીઓ સામે જુલમની અમાનુષી એહાદ માંડીને આપ્યો. આ જુલમો મધ્યયુગને પણ બૂસાવે એવા હતા. નાત્સી સરમુખત્યારીનું આ જંગમી ગોંડપણ મ્યુનિચને પરિણામે એને મળેલ યુદ્ધ ખેડયા વિનાના વિજયના મદને લીધે હતું. મધ્ય યુરોપમાં ઝેકોસ્લોવેકિયા મારફત વળુપડકારી પ્રભુત્વ સ્થાપવાની દિટલરની મુરાદનાં અખાધિત દ્વાર ઊધડી જવાને કારણે યહુદીઓ સામે આરંભેલ લોહિયાળ કાંડો આરંભ થયો હતો. મ્યુનિચને કારણે દિટલરમાં શુભદિલીની અપેક્ષા રાખનાર સ્વિટ્ઝરલેન્ડ પ્રધાનના સલાહકારોને માટે એ જતાવ વિજયીના અંચકા સમાન હતા. અંદરખાતેથી સ્વિટ્ઝરલેન્ડની સુત્રધારો પાછી ગયા કે મ્યુનિચ પ્રકરણ, સ્વિટ્ઝર પ્રભુત્વના ખૂન અને જર્મન લશ્કરશાહી પ્રભુત્વને સફળ કરનારું પગલું નીવડશે. એ બૂલને મુધારવા માટે આજે આક્રમક રીતે સ્વિટ્ઝર રાજકર્તાઓ અનેક પ્રયત્નોમાં મંડ્યા છે. સ્વિટ્ઝર પ્રધાનમંડળમાં ફેરફાર થવાની જોરજોર અડવા,\* દવાઈ કાફલો ને ખુરશી લશ્કરના ઝડપી પુનર્વિધાનની અમલમાં મૂકાઈ રહેલી યોજનાઓ, દવાઈ દુમતાથી શાંત વસ્તીના રક્ષણનાં પગલાં ને લશ્કરી તાલીમ માટે સ્વયંસેવકોની લશ્કરી માટે વડાપ્રધાનની અપીલ અને મુસોલિનીને રીજનીને એને રોમ-બર્લિન સ્વાર્થમાંડગથી લીસો કરવાના પ્રયત્ન માટે ચેમ્બરલેઈન અને લોર્ડ હેલોફોર્સની રોમ ખાતે મુલાકાત વગેરે શું જતાવે છે? મ્યુનિચની સફળતા?

### હવે વંધારે સંદેશતા?

પણ આ તો એની સફળતા (૧)ની સંકેત છે. રોમ ખાતે મુસોલિનીએ ચેમ્બરલેઈનને પરખાવેલો નખો ઉઘાડો પડતો જાય છે. ચેમ્બરલેઈનના રોમથી ગયા બાદ મુસોલિનીએ કરેલ એક બાળગુમાં એનો પ્રતિષ્ઠાનિ બરાબર જાહેર કર્યો હતો. એણે જણાવ્યું હતું કે લોકશાસનવાદી દેશો (ક્રાન્સ અને ઈંગ્લેન્ડ)ની બેવફૂરી એટલી છે કે એ એમને ભવિષ્ય ચર્ચ પડે એમ જ નથી. લોકશાસનવાદી દેશો એમને ભવિષ્ય ચર્ચ પડે એમ છે કે નથી એની ખાતરી ને સાબિતી મુસોલિનીને બીજા વિશ્વમાં મળશે. પણ એ

\* આ લખાયા બાદ તુરંતમાં જ સ્વિટ્ઝર પ્રધાનમંડળના લશ્કરી ખાતાના ને બીજા મહત્વના પ્રધાનો વડાપ્રધાને બદલાયા છે. નવી નૂંટણી આવતાં પહેલાં તો એમને ફેરવાયે પ્રધાનોને દજ બદલવા પડશે.

શબ્દો અતોવે છે કે સુસોલિની કે હિટલરને લોકશાસનવાદી ફાંસ અને ઈજ્જતોના વડા-રાજપુરુષોની સાંતિલક્ષી (?) નીતિ બેવડૂરીની પરિસ્થિતિમાં સમી લાગે છે. અને એઓ સફળ કુનેદથી એનો લાભ લઈ રહ્યા છે. વિગ્રહની બીક ખતાવી ખતાવીને એઓ એમને એટલા અશક્ત ને નાશાયક કરી મૂકે છે કે કદાચ બિલકુલ જ વિગ્રહ ક્યાં વિના, વિગ્રહમાં એમને વિજય મળતાં જે મેળવવાની એમની આકાંક્ષા હતી એ એમને નરી દાદાગીરી કરીને જ મળી જશે. લોકશાસનવાદી સામ્રાજ્યશાહી સરકારોના રાજપુરુષો ને જૂનતાની વિગ્રહબીક— War Psychosis—નો ફાસિસટ સરખુખતવારો અજળ કુશળતાથી લાભ લઈ રહ્યા છે.

અનિચ કરારને નિષ્ફળ કરવા માટે ( અને હિટલર કે સુસોલિની એના ઉપર મતુ મારતી લેખા પણ એને સફળ કરવાના ખ્યાલમાં રમતા જ નહોતા.) જર્મનીને પહેલે હિટલરે પોતાનું વિમાની દળ ફાંસ કે ઈજ્જતોથી બેવડા પ્રમાણમાં વધારવાની તૈયારી કરવા માંડી. એંગ્લો-જર્મન નૌકાકરાર નક્કી થયેલ જર્મનીના નૌકાબળના ૩૫%માં વધારો કરવા માટે સિટન સમક્ષ જર્મન પરદેશ કચેરીએ માગણી રજુ કરી. રુમાનિયા, હંગરી, એકાસ્તોવેકિયા ને જર્મન ઓરિટ્વાના પ્રદેશોને સંપૂર્ણપણે જર્મન સંરચાનો ખતાવી એને જર્મની સાથે લાગુ પાડી સ્વપર્ચાપિત જર્મન ખસોક ખતાવવાની બંગ્લી યોજના હિટલરે હાથ ઉપર ધરી. આને અંતે વિગ્રહમાં જર્મની સંપૂર્ણપણે સ્વપર્ચાપિત થઈ શકે એવી રિયલિ પેદા થશે, જેથી ગત મહા-યુદ્ધમાં મિત્રરાજ્યોએ 'ખસોકેડ' નહોતર કરી જર્મનીના જે વિગ્રહી બેકાક ક્યાં હતા એનું પુનરાવર્તન હવેના વિગ્રહમાં ન થવા પામે.

### ખાલ્ફન બાબુ

હિટલરે સત્તામાં આવ્યા બાદ સિટિશ અને ફ્રેન્ચ વિરોધ સાથે સિટનની નખખી બાબુ નિરખી લીધા પછી ખાલ્ફન રાજ્યોને જૂદા જર્મનીમાં બદલી નાખવાનું આગ્રખ્યું હતું. ખાલ્ફન રાજ્યોનું સ્વામિત્વ સિદ્ધ ક્યાં પછી જ યુરોપિયન સ્વામિત્વનું પોતાનું ઉન્માદી સ્વપ્ન સફળ કરવાની હિટલરની ખેવના સમી રહે. ખાલ્ફન સ્વામિત્વ માટે શરૂઆતનાં વરસમાં હિટલર, ફ્રાન્સ અને સિટનનો ( અને ઇટલીનો પણ ) સંયુક્ત સામનો કરી શકે એમ નહોતો. કારણકે જર્મની મહાયુદ્ધ અને આર્થિક મંદી પછી એટલું વાંખાઈ ગયું હતું. પણ હિટલરે તે વખતે જોયું કે અખ યુરોપનું દબોજીત ફ્રેન્ચ પ્રખુત્ત સિટનને અનુકૂળ નહોતું. આથી ખેતાની મધ્ય યુરોપીય પરદેશનીતિને ફ્રાંકો-સિટિશ સંયુક્ત સામનો ખમવો પડે એમ નહોતું. ઇટલીને જર્મન વર્ચસ્વ ફાવે એમ નહોતું. આથી કદાચ ફ્રાંકો-ઇટાલિયન સામનો ખડો થાય એ શક્યતા હતી. ૧૯૩૪ના વર્ષ દરમ્યાન તો ખરેખાત એને ઓરિટ્વાની ખાખતમાં ફ્રાંકો-ઇટાલિયન સામનો સહન કરવો પડ્યો હતો, જેને પરિણામે ઓરિટ્વાન ચાન્સેલર ડો. ડોલ્ફસનું ખૂન કરાવ્યા બાદ હિટલરને, ફ્રાંકો-ઇટાલિયન સામનો સામે ખૂંટી જવું પડ્યું હતું. ઇટાલીને ફ્રાન્સથી કાયમ માટે વિખૂટું પાડી રોમ-બર્લિન ધૂરા અસ્તિત્વમાં લાવવા માટે હિટલરને સોનેરી તક એંગ્લિસીનિયન વિગ્રહે આપી. સિટિશ વગ નીચે દખાઈને ફ્રાન્સે રાષ્ટ્રસંઘમાં ઇટાલી સામે પ્રતિખંધ—sanction—માં જોડાવાની બૂલ કરી. એ પ્રસંગે ફ્રાંકો-ઇટાલિયન એકય તોડી નાખ્યું અને ઇટાલી-જર્મન એકય પેદા કર્યું, જે હવે સમસ્ત યુરોપને એક ખાડામાંથી બીજા ખાડામાં ધકેલી રહ્યું છે. તે જ વખત પછી ફ્રેન્ચ નીતિને રોમ-બર્લિન દ્વિવિધ રાષ્ટ્રના સામનો સામે ટકી રહેવા માટે સિટનની પરદેશનીતિનું

દાસત્વ સ્વીકારવું પડ્યું છે. મ્યુનિસિપલ ખાતે એંગ્લો-સાથે ફ્રેંચ વડાપ્રધાન મૉ. દલાડિયરને મ્યુનિસિપલ કારાર ઉપર મતું મારવાની અને એકોસલોવેકિયાને ઉદ્ધ દેવાની પડેલી ફરજ એ આ સિટિશ દાસત્વનો જ અંતિમ દતો.

આગળ જર્મનીના બાલ્કન આધિપત્યની આ પૂર્વમુખિકા. જૂમધ્ય સમુદ્ર ઉત્તર આફ્રિકા અને આરબ દેશોને ઇટાલિયન લાગવગનું અધાધિત ક્ષેત્ર બનવા દેવાની અને એમાં મેર્સનીની રાહે ટેકારૂપ યર્થ પડવાની ખાતરી આપીને હિટલરે, મુસોલિની મારફત જર્મનીના મધ્ય યુરોપીય પ્રભુત્વનો ટેકો સિદ્ધ કર્યો છે. બેરુઝંધી નહિ પરંતુ શિરબેરી કે સરદારી જર્મન રાજનીતિનું ( ગિસ્માર્ક પછી ) લક્ષણ હોવાથી મુસોલિનીને જર્મન બેરુઝંધી થોડા સમયમાં જ ભારે પડવાની છે, પરંતુ આજે અનેક મુરકેલીઓ છતાં પરસ્પરના હિતસંબંધોની જાળવણી અર્થે રામ-બલ્કન મેત્રી ટકી રહી છે. ફ્રેંચ અને સિટિશ સામ્રાજ્યવાદની એ ધોરખોદુ પુરવાર થવા સરખાઈ છે—એંગ્લો-સેર્બિયનના ગમે તેટલા પ્રયત્નો છતાં.

જર્મનીનું બાલ્કન આધિપત્ય અને ઇટાલીની જૂમધ્ય ને ઉત્તર આફ્રિકા ને નજીકના પૂર્વની વધતી જતી લાગવગ એની શરૂઆત છે. એકોસલોવેકિયા મધ્ય યુરોપમાં સિટિશ અને ફ્રેંચ લાથના રક્ષણરૂપ એક મજબૂત 'સેફ્ટી વાલ્વ' હતું. એને નાબૂદ કરવામાં કદાચ ઉદ્ધલા સૈન્ય દરમિયાન સિટિશ પ્રધાનમંડળે આ મોટામાં મોટી ભૂલ કરી છે.

### ક્રાંતિ અને ઇટાલી

એપિરિનીયન મામત્રા પછી ક્રાંસને ઇટાલી સાથે ખગડેલો સંબંધ સુધર્યો નથી. મ્યુનિસિપલ પછી ક્રીકો-ઇટાલિયન સંબંધ સુધરશે એ જાતની આશા એંગ્લો-સેર્બિયનની નીતિને બચાવ કરનાર બંધાવતા હતા. પરંતુ એમાં એમને નિષ્ફળતા મળી છે. એનું કારણ એ છે કે ક્રાંસ અને સિટિનની ફાસિસ્ટ સરમુખત્યારો સામે નમી પડવાની નીતિને લીધે ફાસિસ્ટ સરમુખત્યારોને એમની વિગ્રહી નીતિમાં ઉત્તેજન મળ્યું છે. જોકે મુસોલિનીના દબાણને વશ થઇને ફાસિસ્ટ નીતિના પ્રજા વિરોધી સિટિશ પરદેશમેત્રી મિ. એન્થની એડને રાજીનામું અપાવનાર વડાપ્રધાને એમ માન્યું હતું કે ઇટાલિયન સરમુખત્યારની માગણીને અનુકૂળ થવાથી એની ભલી ઇચ્છા પ્રાપ્ત કરી શકાયે. આ જ જાતની નજાળાઈ ક્રાંસે દાખવી છે. સિટિશ નીતિનું દાસત્વ સ્વીકારનાર ક્રાંસની લાચારી એટલી હદે આવી ગઈ છે કે સિટિશ નીતિના પગલાંમાં પગલાં માંડ્યા સિવાય એને માટે બીજો કોઈ ઉગારઆરો દેખાતો નથી—જોકે એંગ્લો-સેર્બિયનને ક્રાંસની મધ્ય યુરોપીય સર્વોપરિતા તોડી નાખવામાં હિટલરના મળતિયાનું જ દામ હતું છે. છતાં સિટિશ દબાણે ક્રાંસની મધ્ય યુરોપીય લાગવગ, જર્મનીના લાભમાં તોડી નંખાવી તે જ રીતે હવે એંગ્લો-ઇટાલિયન બેરુઝંધી માટે મથતા સિટિશ વડાપ્રધાન, ક્રાંસની જૂમધ્ય સમુદ્ર અને ઉત્તર આફ્રિકા પ્રદેશોની લાગવગ, ઇટાલીના લાભમાં જતી કરવાની ફરજ પાડવાનું કાર્ય કરી રહ્યા છે. એના લાભમાં રપેનમાં ક્રીકોને વિજય મળે એટલે ક્રાંસની સત્તાગતીનું મૃત્યુ આવવા વિશે શકા નથી. આથી રપેનમાં બળવાખોરો અને પ્રજાસત્તાકના વિગ્રહમાં તટસ્થનીતિ દાખવતી ક્રાંસને પાલકે એમ ન હોવા છતાં સિટિન એને એ નીતિનું મજબૂત પાલન કરવાની ફરજ પાડી રહ્યું છે. જ્યારે સામે પક્ષે ઇટાલિયન સરમુખત્યાર ઉઘાડી રીતે ક્રીકોને મદદ કરી રહ્યો છે. આસેલોનાનું પતન ઇટાલિયન લશ્કરી દરમિયાનઓરી થયા વિના શક્ય નહોતું. હવે થોડા જ માસમાં રપેન, ઇટાલીનું સંપૂર્ણ પ્રભાવક્ષેત્ર બની જશે એટલે તેની મજબૂરીને

આડો આંક નથી રહેવાનો. ખાસેલોના પડતાં, ફ્રેંચ સરકારનાં મંડળોમાં યએલી ગબરામણ, ફ્રેંચ સલામતી કેટલી ભયંકર હદે જોખમાઈ ગઈ છે એનો ખ્યાલ આપે છે. રપેન, ફાંકોના હાથમાં જતાં ફાંસને નીચેના તાત્કાલિક લયોનો સામનો કરવો પડશે:

૧. ફ્રેંચ વર્ચસ્વ મધ્ય યુરોપમાંથી સંપૂર્ણપણે નાબૂદ થઈ ગયું છે. એને સ્થાને જર્મન પ્રભાવ અદ્વૈત્ય ગતિએ જામતો જતો હોવાથી એ તરફથી ફાંસનો સાથ ઉખડી ગયો છે. આથી ઇટાલીને ફાંસના હિતોનો નાશ કરવામાં જબરું ઉત્તેજન મળશે.

૨. ફાંસની ફરતે ફ્રેંચવિરોધી ફાસિસ્ટ રાષ્ટ્રોની અને ત્યાંનાં લાગવગવાળાં રાષ્ટ્રોની વાડ લગલગ સંપૂર્ણ બનશે.

૩. ફાંસના ઉત્તર આફ્રિકાના સામ્રાજ્યના ભાગોને સાંકળતા ભૂમધ્યના તરી માર્ગ ઉપર ઇટાલીનો કાબૂ દબતર બનશે.

૪. ફાંકો-રપેનિશ સરહદ રપેનના નહિ પરંતુ ઇટાલિયન અને જર્મન કાબૂ હેઠળ ચાલી જશે.

૫. ટ્યુનિસ, કોર્સિકા વગેરે ફ્રેંચ સંસ્થાનો ઇટાલીને સુપરત કરવાની મુસોલિનીની આડકતરી હિલચાલ વધારે જોરદાર બનશે. અને એનું પરિણામ બીજા મ્યુનિચમાં આવશે, ક્યાં તો ફાંસને વિગ્રહ હોવાની ફરજ પડશે. પણ વિગ્રહમાં જોડાવાની ક્ષિત્ત ના પાડતાં ફાંસને નમનું પડશે.

૬. આને અંતે ફાંસ વિખૂટું પડી જશે. જર્મની અને ઇટાલી સામે પોતાનાં યુરોપીય મિત્રરાજ્યો ભીનાં કરવાની ફાંસની છેલ્લા બે દાયકાની નીતિમાં એને મળેલી સફળતા ઉપર છેલ્લી વારનું પાણી ફરી વળશે.

### અમેરિકા અને જગતરાજકારણ

યુરોપીય સરોવરમાં પથ્થર ન ફેંકવાની અમેરિકન નીતિ આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણની એક સ્વતઃસિદ્ધ વસ્તુ છે—હતી. ભૌગોલિક દૃષ્ટિએ અમેરિકન ગોલાઈ અળગો પડતો હોવાથી અમેરિકન પ્રજામાં યુરોપીય સામીપ્યનો ભાવ નથી. અમેરિકન પ્રજાએ પોતાના અમેરિકન અને અલગ માનસ અને નીતિનો વિકાસ કર્યો છે. આ જાતની અલગદૃષ્ટિ પાછળ પોતાનાં હિતસંબંધોની જાળવણી ઉપરાંત બીજા કોઈ વધારે જોયો ખ્યાલ નથી એમ ઘણા નિરીક્ષકોનો મત છે. એમનું કહેવું એમ છે કે અમેરિકન સામ્રાજ્યવાદ જો કે બ્રિટિશ, બેલ્જિયન, ફ્રેંચ, ડચ, ઇટાલિયન અને જાપાનીઝ સામ્રાજ્યવાદ ને પ્રાદેશિક તૃણા જેટલો ખતરનાક ને અમાનુષી તવારીખથી ભરેલો નથી એ વાત સાચી હોવા છતાં, પોતાનાં વ્યાપારી ને નાણાંકીય-financial—જગતસામ્રાજ્યવાદનાં હિતો સ્થાપવા ને એની પકડ મજબૂત કરી રાખવા માટે યુરોપીય કે એશિયાટિક રાજકારણમાં કોઈવાર સીધી રીતે ને ઘણીવાર આડકતરી પણ અસરકારક રીતે માથું માર્યો વિના રહ્યો નથી. અમેરિકન તટસ્થતા નામની જ તટસ્થતા હોવાનું પુરવાર કરતા ઘણા બનાવો આંતરરાષ્ટ્રીય તવારીખમાં માલમ પડે છે. આ બધું કબૂલ કર્યા છતાં મહાબુદ્ધ પછી અમેરિકામાં તટસ્થતા તરફ જોરદાર પ્રજામતનું વલણ રહ્યું છે એમ પણ કહી શકાય. એનો રાષ્ટ્રસંઘમાં ન જોડાવાનો નિશ્ચય, અમેરિકન પરદેશમંત્રી અને પરદેશ કચેરીની, બ્રિટિશ અને ફ્રેંચ પરદેશમંત્રીઓ ને પરદેશ કચેરીઓના પ્રમાણમાં શિથિલ હિલચાલ, અઘડાઉ આંતરરાષ્ટ્રીય મસલત પરિપક્ષથી અળગા રહેવાની નીતિ વગેરે

માર્ગ મોકળો કરી શકે. પરંતુ છેલ્લા કેઝરે જે ભૂલ કરી હતી એ આજે ઉન્માદધેરો દિલ્લર કરી રહ્યો છે. એના સલાહકારોમાં ડૉ. શાર્ટ જ એવો માણસ હતો જે એને, અમેરિકાને જર્મનીનું દુશ્મન ન બનાવવાની સલાહ આપતો હતો. પણ એને દિલ્લરે દૂર કર્યો છે. કેઝરનું ભાવિ, દિલ્લરની રાહ જોઈ રહ્યું હોય એમ, હવે ચોક્કસ લાગે છે. જર્મન લશ્કરીવાદ બહુ જ અસરકારક ને અસામાન્ય કુશળ ને યાંત્રિક સંપૂર્ણતાએ પહોંચેલ હોવા છતાં એમાં બ્રિટિશ ડિપ્લોમસીની દૂરદર્શિતા—vision—નો અભાવ છે. આ એક જ શુભ બ્રિટિશનીતિને લાંબે ગાળે ટકાવી રાખે છે. આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં દૂરદર્શિતા, લશ્કરી કર્મકુશળતા કે સંપૂર્ણતા કરતાં વધારે મહત્ત્વની હોય છે.

દિલ્લરે અમેરિકાને યુરોપીય ને એશિયાટિક મામલામાં સંડોવ્યું છે. એનાં પરિણામોના ભાર પણ એણે જ વહેવો પડશે.

તા. ૪-૨-૧૯૩૬

## કાં ઉદાસ ?

લાલશંકર પાઠક

કાં ઉદાસ ?

સંસ્કૃતિસમસ્ત શ્રેષ્ઠ સર્વ માનવી ઉદાસ ?

ઝાડ, છાડ, વૃક્ષવેલ,  
ખેલતાં ખુશાલ ખેલ,  
વાયુશું કરન્ત ગેલ, કેા વિધાદગ્રસ્ત ના.

કોમળી કળી હસે,  
સુમેજુ મંજરી લસે,  
પ્રસન્ન પુષ્પમાં વસે સુહાસ, શોક કથાંય ના.

સરિમતા સરિત્ સરે,  
નિનાદ નિર્ઝરે કરે,  
સમુદ્ર ભ્રમિ ભીલરે, ઉરે સમાય હર્ષ ના.

બ્યોમ ખેલતાં વિહંગ,  
ફૂંદતાં વને કુરંગ,  
મચ્છ, કર્છ, વારિધીમહીં સુનૃત્ય નર્તતાં.

દિ'રાત કાર્યભારશ્રાન્ત,  
સદા સચિન્ત કલેશકલાન્ત,  
માનવી ભમન્ત બ્રાન્ત, ગ્લાન ગ્લાન દુઃખમાં.

બધેય હર્ષના હુલાસ,  
માત્ર માનવી જ કાં ઉદાસ ?



# અરબ પ્રજાની આજ અને આવતી કાલ

વિજય મુ. વાસુ

**એ**ક સમય એવો હતો જ્યારે યુરોપની પ્રજા અંધકારયુગમાંથી મગ્નત થઈ બહાર નીકળતી હતી ત્યારે પૂર્વનાં જ્ઞાન અને સંસ્કૃતિની અરબ પ્રજાએ તેમને ભેટ કરી. પૂર્વ અને પશ્ચિમ વચ્ચે સંસ્કૃતિ, જ્ઞાન અને વ્યાપારની આપણે કરનાર સાંકળ તરીકે અરબ પ્રજાનું સ્થાન હજી પણ ભૂલાય તેવું નથી.

સમયના ગ્રંથનાં પાનાં ફરી ગયાં અને અરબ સંસ્કૃતિ ભૂતકાળનો ઇતિહાસ બની. તે પછી અરબ પ્રજા તુર્કોની મુઘલગીરીનો ભોગ બની અને તુર્કો સામ્રાજ્યમાં દબાઈ જઈને વિસારે પડી. વિશ્વવિગ્રહના અંતે તુર્કોનો પરાજય થતાં સૈકાઓની શુલાભી પછી અરબ પ્રજા ઉપરથી તુર્કો સંસ્તનતની પાંખો ફાટી ગઈ. અરબ પ્રજા પુનઃ એક વાર જગતના પ્રદાશમાં આવી અને અરબ પ્રજાનો પ્રશ્ન દુનિયાના મુત્સદ્દીઓ પાસે વિચારણા માગતો ખડો થયો.

“વિગ્રહો નાબુદ કરવા લગાયેલા વિશ્વવિગ્રહ”ના અંતે તુર્કોના પરાજયથી અરબ પ્રજામાં નવી આશાનો સંચાર થયો. તેણે પારિસની સુલેહપરિષદ સામે મીટ માંડી. પરંતુ જ્યારે વિજેતા રાજ્યો યુરોપની પરાજિત દેશોના શાસન તળેની પ્રજાઓને, આત્મનિર્ણય કરવાનો હક્ક આપવાનો ડાળ કરતા હતા, ત્યારે અરબ પ્રજાના ભાવિનું નિર્માણ તેઓએ પોતાના હાથમાં રાખ્યું ! તુર્કોની આજુમાંથી છૂટવા અને પોતાની આઝાદી મેળવવા અરબ પ્રજા મિત્ર રાજ્યોની પડખે રહીને તુર્કો સામે લડી હતી. પરંતુ પારિસની સુલેહપરિષદમાં જ્યારે તેણે વિજેતા રાજ્યોની સામ્રાજ્યશાલસા બેઠી, ત્યારે સ્વતંત્ર અરબ રાષ્ટ્રનું સ્વપ્ન હવામાં મળી ગયું. પારિસની શાન્તિપરિષદના સૂત્રધારોએ અરબનેતાઓ અને તેમના મિત્ર કર્નલ લોરેન્સ સામે બહેરા કાન ધર્યાં અને અરબ દેશોની માલિકી પ્રજાગ્રંથને સુપરત કરી. પ્રજાગ્રંથે તે દેશો પોતાના તરફથી “વહીવટ માટે” ઇંગ્લાંડ અને ફ્રાન્સને સોંપી દીધા. અરબ નેતાઓની ઈમારતો જમીનદોસ્ત થઈ.

## ઈરાક

પારિસની સુલેહપરિષદે તુર્કોના સામ્રાજ્યમાંથી મેસોપોટેમિયાનો અરબ પ્રદેશ છૂટો પાડી ત્યાં ૧૯૧૯માં ઇરાકના ‘સ્વતંત્ર’ અરબરાષ્ટ્રની સ્થાપના કરી. પ્રજાગ્રંથે તેનો વહીવટ સિટનને સોંપ્યો, ડારણ કે સિટન અને હિંદ વચ્ચે સામ્રાજ્યની સાંકળના એક અને અવિભાજ્ય ભાગ તરીકે સિટનને તેનો કબજો અનિવાર્ય હતો. તેના મોસલ પરમણુના ખનિજ તેલનું પ્રલોભન પણ ઓછું ન હતું. તુર્કોએ મોસલનો પ્રદેશ ઇરાકને સોંપવા સામે વાંધો લીધો. લાંબો વખત વિખવાદ ચાલ્યા પછી ૧૯૨૫માં પ્રજાગ્રંથે નિવેડો આપી તે પ્રદેશ ઇરાકને સુપરત કર્યો !

૧૯૨૧માં હેમજ (અરબસ્તાન)ના રાજપુત્ર ફેઝલને ધરાકના રાજ તરીકે પત્રદ કરવામાં આવ્યો. પરંતુ સ્વતંત્ર અરબ રાષ્ટ્રનું સ્વપ્ન ફલિત ન થવાથી બ્રિટનની સત્તા સામે અરબ પ્રગ્નનો અસંતોષ લબ્ધકોતો રહ્યો. બ્રિટિશ સત્તાએ જોખમ અને બેચેનિટથી એ 'સગીર' રાષ્ટ્રને સુધારવા ઘણા પ્રયત્ન કર્યા. અંતે ૧૯૨૭માં તેણે ધરાક સાથે કરારનામું કરી તેની સ્વતંત્રતાનો સ્વીકાર કર્યો, અને સ્વતંત્ર રાષ્ટ્ર તરીકે તેને પ્રગ્નસંધની 'નિશાળ'માં દાખલ કરવાની કબૂલત આપી.

ધરાકને સામ્રાજ્યની સાંકળમાં બળવાખોર તરીકે જરફી રાખી સામ્રાજ્યનો એક ભાગ નબળો પાડવા કરતાં તેને રાજપ્રીય સ્વાતંત્ર્ય બક્ષી આર્થિક લાભ પ્રોતાના હાથમાં રાખી સામ્રાજ્યના એક પરાક્ષ ભાગ તરીકે તેને કાયમ કરવામાં ઇચ્છાંકે ડાપણું વાપર્યું છે. ધરાક આજે એમ સમજે છે કે તેણે દુનિયાનાં સ્વતંત્ર રાષ્ટ્રો વચ્ચે સ્થાન મેળવ્યું છે, પરંતુ બ્રિટિશ સામ્રાજ્યનો પડછાયો તેની ઉપર છે. તેની આર્થિક લંગામ બ્રિટનના હાથમાં છે. બ્રિટન, હિંદ અને પૂર્વ વચ્ચેના બ્રિટનના દ્વાર્ધ ધોરી માર્ગના એક અતિ અગત્યના ભાગ તરીકે બ્રિટનને ધરાક ઉપરનું એટલું આધિપત્ય અનિવાર્ય છે, અરબ સ્વાતંત્ર્યના બિગતા સૂર્યની બુમિ-ધરાક-માં બ્રિટિશ દ્વાર્ધ દળનું થાણું છે. ધરાકની સ્વતંત્રતાનો સ્વીકાર કરીને ઇચ્છાંકે દીર્ઘદષ્ટિ વાપરી છે, પરંતુ તેના સામ્રાજ્યનો પડછાયો ન્યાંમુધી બ્રિટન જમાનાને ઓળખીને એ દીર્ઘ દષ્ટિ ચાલુ રાખશે ત્યાંમુધી જ ધરાક નિભાવશે. આજી બ્રિટિશ સામ્રાજ્યના એક લશ્કરી થાણા તરીકેની સ્થિતિ ધરાક લાંબો વખત નિભાવી શકશે નહિ. ભાવિ વિપ્રદમાં બ્રિટન અને હિંદ વચ્ચે બ્રિટનના લશ્કરી થાણા તરીકે ધરાકને ફરજિયાત વિપ્રદમાં ધસડાવું પડશે.

### સીરિયા

ધરાકની પશ્ચિમે આવેલા સીરિયાના અરબો પણ આઝાદી ઝંખે છે. ઇ. સ. ૧૫૧૬ થી ૧૯૧૮ સુધી તુર્કોની શુઝામીમાં રહ્યા પછી, ૧૯૧૯માં તેમને સ્વતંત્ર થવાની આશા દેખાઈ. પરંતુ ૧૯૨૦માં ફ્રાન્સે પ્રગ્નસંધ પાસેથી સીરિયાનું મુરબ્બીવટ સંભાળી લીધું. સીરિયાને તુર્કોના આધિપત્યમાંથી છૂટીને ફ્રાન્સના આધિપત્ય નીચે નંદાવું જવું, પણ અરબ પ્રગ્નને આત્મનિર્ણયનો દક્ષ ક્યાં દતો? છેવટે ૧૯૨૫માં સીરિયાએ ફ્રેન્ચ શાસન સામે ખુલ્લો બળવો પોઝાર્યો. ફ્રાન્સે પણ પોતાની મુરબ્બીવટ સાચવીને આ 'સગીર' રાષ્ટ્રને 'સુધારવા' તેને જોખમ અને બેચેનિટનો શિક્ષા કરી. બે વર્ષના બળવા પછી, સીરિયન અરબો હાર્યા, પરંતુ સીરિયાના બૃમધ્ધ કાંઠે આવેલા લીબાનન પ્રદેશને પ્રગ્ન-સત્તાક બનાવવાની ફ્રાન્સે ફરજ પડી. તુર્કોના દબાણથી ફ્રાન્સે એલેક્ઝાન્ડ્રેટાની આમ્રપાસના પ્રદેશને "સ્વરાજ્ય" આપ્યું.

પરંતુ બ્રિટિશ અને ફ્રેન્ચ સામ્રાજ્યની દ્વાર્ધ ધોરી માર્ગોના એક અગત્યના ભાગ તરીકે તો સીરિયાએ સામ્રાજ્યની સાંકળમાં જ. બંધાઈને રહેવાનું છે. બ્રિટને ધરાકના પ્રશ્નમાં જે ફરફોડી જતાવી તે ફ્રાન્સની પરદેશ કચેરીમાં નથી. ૧૯૨૫-૨૭ના બળવામાં ફ્રેન્ચોએ વાપરેલી દમનનીતિ અરબ પ્રગ્નની આઝાદીની ઝંખનાને દાખી દેવામાં નિષ્ફળ ગઈ છે, એ ઝંખના આજે વધુ સનેજ છે. અને ન્યાંમુધી ફ્રાન્સ બ્રિટનનો



દાખલો લઈને, સીરિયાનો સ્વતંત્ર બંધુરાષ્ટ્ર તરીકે સ્વીકાર નહિ કરે ત્યાંસુધી સોમ્રાજ્યના હવાઈ મોર્ગમાં સીરિયા ભવરૂપ રહેશે. સામ્રાજ્યને અખંડ રાખવા અને સાહીવાદી વિચારો લડવા માટે અરબ દેશોને પોતાની લશ્કરી હાથણી તરીકે કાયમ રાખવાની મેલી બાજી પરદેશી શાસનનો પહેલો અંત જાવશે.

### અને પેલેસ્ટાઈન ?

પ્રજાસંઘે વિજેતા રાજ્યોને સોંપેલ કાળી પ્રજાઓના વહીવટના અળખામણા વારસા તરીકે પેલેસ્ટાઈનનો પ્રશ્ન અતિ વિકટ છે. ૧૯૧૭માં સ્થિતનના પરદેશમંત્રી લોર્ડ બાલ્ફોરે જાહેરાત કરી કે વિચારમાં અને પેલેસ્ટાઈનને યહુદી પ્રજાની રાષ્ટ્રીયભૂમિ બનાવવામાં આવશે. આથી ૧૯૨૨ના લુસાઈમાં પ્રજાસંઘે પેલેસ્ટાઈનનો વહીવટ સ્થિતનને સોંપેલો અને પેલેસ્ટાઈનનો પ્રદેશ યહુદી પ્રજાથી બિહારાવા લાગ્યો. યહુદીઓ આર્થિક, સામાજિક, રાજકીય અને કૃષ્ણવણીના ક્ષેત્રમાં ખૂબ આગળ વધેલા હોવાથી, અરબ પ્રજા ઉપર તેઓ આધિપત્ય ભોગવે તે દુસ્વસ્તી હતું. આથી પેલેસ્ટાઈનની અરબ પ્રજાએ યહુદીઓ સામે જોરદાર જંગવારી, તે સાથે સ્થિતનના દમન સામે પણ તેણે જંગવો પોકાર્યો. અરબોનો એ સ્વાતંત્ર્ય વિચાર આજ દિવસ સુધી હજી સ્પષ્ટ છે. આખરે બ્યારે પેલેસ્ટાઈનમાં અમલ સ્થિતિ યદ્ય પડી ત્યારે સ્થિતને લોર્ડ પીકોટના પ્રમુખપદ નીચે તપાસપંચ નીમ્યું. સ્થિતનની Divided and Ruleની અળખામણી રાજનીતિને અનુસરીને ૧૯૩૭ના લુસાઈમાં તે તપાસપંચે પેલેસ્ટાઈનના ભાગલા પાડવાની ભનામણ કરી. તે સામે અરબ પ્રજાને ક્રોધ ખુસ્શા બળવામાં ભમૂકી બેઠ્યો. છેવટે, સ્થિતને સર જોન વૂડહેડના પ્રમુખપદ નીચે પીકોટ તપાસપંચ નીમ્યું. તેણે ભાગલા પાડવાની રાજનીતિમાં ફેરફાર સૂચવ્યા. પરંતુ તેની ભનામણો પણ બધા માટે અસ્વીકાર્ય નિવડી. હવે સ્થિતન યહુદીઓ, અરબો અને ખ્રીસ્ત અરબ રાજ્યોના પ્રતિનિધિઓની જોગમેજી પરિપક્વોત્ત્રાવશે. પેલેસ્ટાઈનની અરબ પ્રજા ગમે ત્યારે આઝાદી મેળવે, પરંતુ સ્થિતને યહુદીઓને તેમાં વસાવેને જ સ્વગતો પ્રશ્ન બોલો ક્યો છે તેનો નિવેડો કાઢી રીતે આવી શકે તેમ નથી. પેલેસ્ટાઈનમાં હવે વધુ યહુદીઓને નહિ વસાવવાનું સ્થિતન કબૂલે—જેમ કરેલા હજી પણ તે તૈયાર નથી—તો પણ તેમાં વસી ગયેલ વર્તમાન યહુદી પ્રજા અને અરબ પ્રજા વચ્ચે કાઢી રીતે મેળ મળી શકે તેમ નથી. ગાંધીજી પણ કહે છે કે પેલેસ્ટાઈન અરબ દેશ છે અને અરબ પ્રજા માટે છે. યહુદીઓ જો તેમાં રહેવા માગતાં હોય, તો અરબ પ્રજાની ઉપરવટ કરીને નહિ પણ તેમને સદ્ભાવ છતીને જ રહી શકે. બીજી યહુદી-અરબ વિચલમાં ધનસાફ તો અરબ પક્ષમાં જ છે. સ્થિતનની દમનનીતિ અને યહુદીઓની પેશકદમી અરબ પ્રજાને ફાસિસ્ટ રાજ્યોના હાથમાં મોકલી આપશે.

આજે તો ખ્રિસ્તી, યહુદી અને ઇસ્લામી ધર્મની પવિત્રભૂમિ પેલેસ્ટાઈનમાં યોગેર આગ, કતલ અને વિનાશ નજરે પડે છે. હાથૂન યહુદી અને યુદ્ધમાં અરબ માણસાઈ મૂકીને એક ખ્રીસ્તી લોહી પીવા ધસે છે; બંન્નાં આકારમાંથી ઘુચવાટ કરતા સ્થિતિશ વિમાનો બોમ્બ વરસાવે છે, સ્થિતનની યાંત્રિક તોપો બળવાખોરો ઉપર ગોળાઓની ઝડી વરસાવે છે, અને સતત વિચલથી વેરાન અને માનવબુમિના વનવગડમાં આઝાદીની શોધમાં શહીદ થઈ જવાની તમન્ના સેવનો અરબ પોતાની બંદૂક સાથે ભટકે છે. સ્વતંત્ર અરબ પેલેસ્ટાઈનનું તેનું સ્વપ્ન સ્થિતિશ તોપો અને બોમ્બના ધુમાડા પાછળ ઢંકાઈ ગયું.

છે. ગરીબ ગિયારે અરબ! તે વિચાર કરતો દશે કે આ બેવડી આકૃત કરતાં તુર્કોની ગુલામી શી ખોટી હતી?

### અરબસ્તાન

બ્રિટિશ અને ફ્રેન્ચ સામ્રાજ્યના ધોરી દરિયાઈ માર્ગ ઉપર તેને કઠો રહ્યો, એટલે તેણે તો બ્રિટિશ રક્ષણ નીચે જ રહેવું જોઈએ ને? વિશ્વવિગ્રહના અંતે અરબસ્તાનમાંથી તુર્કોની સત્તાનો અંત આવ્યો અને તેનાં નાનાંમોટાં રાજ્યો ઓછાવત્તા અંશે બ્રિટનની સત્તા અને લાગવગ નીચે આવ્યાં. કર્નલ લોરેન્સની પ્રેરણા અને દોરવણી નીચે અરબ પ્રગળે વિશ્વવિગ્રહમાં તુર્કોની સત્તા તોડી પાડી, પરંતુ સ્વતંત્ર અને સંયુક્ત અરબ રાષ્ટ્રનું સ્વપ્ન તો અરબસ્તાનના મુગજળ જેવું જ નીવડ્યું. આજે ઇસ્લામનો ભેરુ અનેલો મુસોલિની અરબસ્તાન સુધી પણ ફાસિઝમનું ઝેર ફેલાવી રહ્યો છે. બે સામ્રાજ્યવાદી સત્તાઓ અરબ પ્રગળે પોતાના સોગરા તરીકે વાપરવા માગે છે.

આફ્રિકાના ઉત્તર કાંઠે વસતા અરબ પ્રગળા પિતરાઈ ભાઈઓનો પ્રશ્ન પણ નાનો નથી. આપણે ઇજિપ્તથી શરૂ કરીએ. એક તરફ ઈંગ્લાંડ અને ફ્રાન્સના સામ્રાજ્યવાદ અને બીજી તરફ ઈટાલીના નવા જગેશ સામ્રાજ્યવાદના અનિવાર્ય ધ્વંષણ વચ્ચે આફ્રિકાના ઉત્તર કાંઠે વસતી મૂર, અરબ અને બર્બર પ્રગળએ અગત્યનો ભાગ ભજવવાનો છે.

### ઇજિપ્ત

ઈ. સ. ૧૫૧૭ થી ૧૭૯૮ સુધી તુર્કોના એક પ્રાન્ત તરીકે રહ્યા પછી ઇજિપ્ત નેપોલિયનના હાથમાં ગયું. ૧૯મી સદીમાં યુરોપિયનોએ એશિયામાં પગપેસારો કર્યો ત્યારે એમના મુખ્ય દરિયાઈ માર્ગ ઉપર આવેલા આ દેશ ઉપર તેમની નજર ચોટી. સુએઝની નહેર બંધાયા પછી સામ્રાજ્યના એ મુખ્યમાર્ગ ઉપર આવેલા દેશને પોતાના કબજે રાખવાની લાલચ ઈંગ્લાંડ દળાવી શક્યું નહિ; ૧૮૮૨માં ગેરવહીવટના બદાને તેણે ઇજિપ્ત સર કર્યું. અરબીપાશા અને સાદ જગલ્લ ઈંગ્લાંડની એ પેરાકદમી સામે જિંદગી સુધી લડ્યા. જગલુલે પ્રગળમાં રાષ્ટ્રભાવનાનું સિંચન કર્યું અને તેના નેતૃત્વ નીચે ઇજિપ્તની પ્રગળ બે મોખરા ઉપર લડી: બ્રિટનના પ્રભુત્વ સામે અને ખુદ પોતાના રાજની એકદમ સત્તા સામે. છેવટે ૧૯૧૪માં ઈંગ્લાંડે ઇજિપ્તને પોતાના રક્ષણ નીચે 'સ્વરાજ્ય' આપ્યું. ૧૯૨૨માં ઈંગ્લાંડને ઇજિપ્તની 'સ્વતંત્રતા' કબ્જ કરવી પડી, પરંતુ બ્રિટિશ કુદાડાના હાથા જેવા પોતાના રાજ દ્વારા ચાલતો બ્રિટનની પેરાકદમી સામે પ્રગળે રાષ્ટ્રીય (વફદ) પક્ષના નેતૃત્વ નીચે પોતાની લડત ચાલુ રાખી. ૧૯૩૫-૩૬ના શિયાળામાં પ્રગળે ખુલ્લો બજારો કરી રાજ કુઆદને પ્રગળીય બંધારણ અમલમાં મૂકવાની ફેરજ પાડી. બ્રિટને વફદપક્ષના નેતા અને પ્રધાન નહાસપાશા સાથે સંધિ કરી ઇજિપ્તની સ્વતંત્રતાનો સ્વીકાર કર્યો અને સમયાનુક્રમમાં ઇજિપ્તમાંથી પોતાનું લશ્કર ખસેડી લેવાની કબ્જાત આપી.

આજના આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં ઇજિપ્તનું સ્થાન અગત્યનું છે. પોતાના સામ્રાજ્યના હવાઈ અને દરિયાઈ ધોરી માર્ગ ઉપર આવેલા આ દેશને બ્રિટન સંતુષ્ટ રાખે ને પોતાના સામ્રાજ્યના એક પેરાકદ ભાગ તરીકે કાયમ કરવા માગે છે. રાજ કુઆદના પક્ષે

વક્ષ્યમાર્ગમાં ફાટફૂટ પડાવી છે અને રાખની સત્તા અત્યારે સર્વોપરી બની છે. બીજી તરફથી ભૂમધ્ય સમુદ્રને ઇટાલિયન સરોવર બનાવી દેવાની મહત્વાકાંક્ષા એવતો મુસોલિની ઇજિપ્ત ઉપર ડોળો રાખીને બેઠો છે. ઇજિપ્તની બાબુમાં આવેલા ઇટાલિયન સંસ્થાન લીગિયામાં આજે મુસોલિની પોતાની ફાસિસ્ટ ફોજની જમાવટ કરી રહ્યો છે, અને એ ભયથી પ્રેરાઈને ઇજિપ્તની મરકાર છિટનની વધુ ને વધુ નિઃકટમાં જતી રહ્યો છે. એક તરફથી ઇટાલીની ફાસિસ્ટ અળગળ ઇજિપ્તને છિટન વિરુદ્ધ પ્રેરે છે, ત્યારે બીજી તરફ છિટન પોતાના સામ્રાજ્યમાંથી અળગળ થવાનું ઇચ્છનારને મુસોલિનીની મહત્વાકાંક્ષાનો ભય બતાવે છે. જ્યાં સુધી ઇજિપ્ત છિટનની સાથે બંધાયેલું છે ત્યાં સુધી તેની સામે ઇટાલીનો ભય બીજો રહેશે, અને લશ્કરી દૃષ્ટિએ છિટન સુદ્ધ વખતે ઇજિપ્તને અળગળ રહેવા દે તે પણ અસંભવિત છે. આ શાહીવાદી અથડામણમાં ઇજિપ્તને સદંતર અળગળ રહેવાની નિશ્ચયાત્મક જાહેરાત ન કરે ત્યાં સુધી તે એક સ્વતંત્ર રાષ્ટ્રનું સ્થાન પ્રાપ્ત કરી શકશે નહિ.

### લીગિયા

૧૬મી સદીમાં લીગિયાની અરબ પ્રજા ઉપર તુર્કોએ પોતાની સત્તા જમાવી. ૧૬૧૧માં તુર્કો પાસેથી ઇટાલીએ તે પ્રદેશ છૂટી લીધો. ઇજિપ્તની પશ્ચિમે આવેલા આ દ્વિપોલી અથવા દ્વિપોલી રાજ્યના નામથી પણ ઓળખાતા પ્રદેશમાં ઇટાલી પોતાની સરેક પ્રવ્રતની વસાહતો સ્થાપે છે. હમણાં મુસોલિની ૧૯૦૦ ઇટાલિયન કુટુંબોને ત્યાં વસાહતી તરીકે મોકલી રહ્યો છે. ફાસિસ્ટ વિચારના અને નિરોગી ઇટાલિયનો જે દરિયાપાર ઇટાલીનો વાવટો ફરકતો રાખી શકે તેવા માણસોને જ વસાહતી તરીકે પસંદ કરવામાં આવે છે. ભૂમધ્ય સમુદ્રને ઇટાલિયન સરોવર બનાવી દેવાની યોજનાનો આ એક ભાગ છે.

૧૯૩૭ના માર્ચમાં મુસોલિનીએ લીગિયાની મુલાકાત લીધી ત્યારે અરબફોજે ઇસ્લામના નામે ઇસ્લામની તરવાર તેને અર્પણ કરી. જદલામાં મુસોલિનીએ માછ દેસરની છટાથી ઇસ્લામના મિત્ર તરીકે ઇસ્લામના સંરક્ષક રહેવાની ખાતરી આપી. ભાવિ વિગ્રહમાં લીગિયા અગાળેતો ભાગ ભજવશે તેમાં અંદેહ નથી. વિગ્રહમાં જે ઇજિપ્ત ઇંગ્લાંડની સાથે તણાશે તો લીગિયામાંથી ઇટાલી ઇજિપ્તની પીઠ પાછળ ઘા કરશે. ઉત્તર આફ્રિકાની અરબ પ્રજામાં ફાસિઝમનો પ્રચાર કરવા માટે અને છિટન તથા ક્રાન્સ સામે કડવો લાગણી ઉત્પન્ન કરવા માટે લીગિયા ઇટાલીનું મુખ્ય મથક છે. ઇટાલી અને લીગિયાનાં ઘોડકારદીગ રેશનો અરબ પ્રજામાં ફાસિઝમની 'સંસ્કૃતિ' ફેલાવવાનું જ કાર્ય કરે છે.

### ટયુનિસ

ક્રાન્સ અને ઇટાલી વચ્ચે કડવાશ પેદા કરી તેમને અળગળ કરવા અને ઇટાલીને પોતાના પક્ષમાં લેવા પ્રિન્સ ગિસ્માર્ડે ગુપ્ત રીતે ફ્રાન્સને પ્રેરણા કરી હતી. એટલે ફ્રાન્સે ૧૮૮૧માં ઇટાલીની ઉપરવટ કરીને ટયુનિસ પોતાના કબજા કરી લીધું. લીગિયાની ઉત્તર-પશ્ચિમે આવેલો આ પ્રદેશ ઇટાલીના સાનિજમાં લીગિયા કરતાં વધારે છે અને તેમાં ઇટાલિયન પ્રજા પણ વધારે છે, એટલે ભવિષ્યમાં તે ઇટાલીના હાથમાં ન ગળ્ય તે માટે આજ દિવસ સુધી ફ્રાન્સ તેને પોતાના રંગથી રંગતું રહ્યું છે. પરંતુ ઇટાલી હવે ટયુનિસનું માગણી કરે છે, કારણ કે ભૂમધ્ય સમુદ્રને પોતાનું કરી લેવાની યોજનામાં ટયુનિસની તે

જરૂર છે. વળી તેની ભૌગોલિક સ્થિતિ એવા છે કે સ્થિતન સાથેની અપદામણ વખતે ઇટાલી ત્યાંથી સ્થિતનનો વિદુસ્તાન આવવાનો દરિયાઈ માર્ગ ઓપ કરી શકે તેમ છે. પરંતુ ફ્રાન્સ ચોકેરલોવાકિયાની માફક નમતું આપે તે-અંશવિત નથી. આંતરરાષ્ટ્રીય કડવાશમાં ટયુનિસ ફ્રાન્સ અને ઇટાલી વચ્ચે વર્ગજનું કારણ આપ્યા કરશે. એ ચોક્કસ છે. મુસોલિની સમજે છે કે ફ્રાન્સ નમે તેમ નથી, પરંતુ તે સાથે પોતાની મદત્વાકાંક્ષામાં ટયુનિસનું સ્થાન શું છે તે પણ મુસોલિની બરાબર સમજે છે.

### અમલદરિયા

અરબ અને ગર્બર પ્રવળના આ પ્રદેશ ઉપર પણ ફ્રાન્સનું શાસન છે. ટયુનિસની પશ્ચિમે આવેલો આ દેશ ફ્રેન્ચ સામ્રાજ્યનું એક અગત્યનું ચાલું છે. કારણ કે ફ્રાન્સ પોતાની ફ્રીજની જમાવટમાં ત્યાંથી કાળા માખીઓની ભરતી કરે છે. આફ્રિકાના ઉત્તર કાંઠે ઇટાલીનો સામનો કરવા ફ્રાન્સને અમલદરિયા અને મોરોક્કોની જરૂર પડશે.

### મોરોક્કો

આ પ્રદેશ સ્પેનિશ, ફ્રેન્ચ અને આંતરરાષ્ટ્રીય, એમ ત્રણ વિભાગમાં વહેંચાયેલો છે. સ્પેનની શુશામીમાંથી મુજબ થવા મુન્સન સસતવ્ય મુદ્દ લગી હતી અને ફ્રાન્સે સ્પેનને મદદ કરવાથી દારી હતી તે હજી પણ કાવકાની જ વાત છે. આજ તો મૂર પ્રગ્ન સફેદ પ્રજાની સામ્રાજ્યની રમતમાં એમણે જેવી જાની ગઈ છે. સ્પેનનો આંતરવિગ્રહ સ્પેનિશ મોરોક્કોમાં શરૂ થયો હતો અને આજે સ્પેનની સમાજવાદી સરકાર સામે જનરલ ક્રીકાના લશ્કરમાં મૂર લોકો સ્પેનની શ્રમિ ઉપર લગી રહ્યા છે. આજે ફ્રાન્સિયન આટલાંટિકના કાંઠા સુધી પહોંચ્યો છે અને તેમાં પોતાની મુક્તિનો આશા રાખીને જે મૂર પ્રગ્ન એક દિવસ પોતાના સ્વાતંત્ર્ય માટે લડી અને દારી તે આજે અનન્યપણે પોતાની શુશામી કાયમ કરી રહી છે.

સ્પેનિશ મોરોક્કો આજે ફ્રાન્સિયનનું લશ્કરી ચાલું બન્યું છે. તેની અગવળ ફ્રેન્ચ મોરોક્કોમાં પહોંચી છે. મૂડીવાદીઓની સરચુજતવારીમાં માનના ફ્રેન્ચ અમલદારો ફ્રેન્ચ મોરોક્કોમાં ફ્રાન્સિયનને સક્રીય સદચાર આપે છે. ફ્રાન્સની આજની રાજકીય અને આર્થિક અવ્યવસ્થામાં જે કદી સમાજવાદી અને મૂડીવાદી પક્ષો વચ્ચે આંતરવિગ્રહ જાગ્યો તો તેની શરૂઆત ફ્રેન્ચ મોરોક્કોમાંથી થશે. આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં એક અગત્યના લાયકથાન તરીકે ફ્રેન્ચ મોરોક્કોને ન ભૂલવું જોઈએ. તક મળશે ત્યારે મુસોલિની જેમ સ્પેનિશ મોરોક્કોમાંથી સ્પેનમાં ફ્રાન્સિયન જળવાની આગ લાઈ ગયો તેમ ફ્રેન્ચ મોરોક્કો અને ફ્રાન્સમાં પણ પોતાની મેઘી રમત રમવાનું ચૂકશે નહિ.

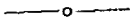
ત્યારે સુરોપના મુલસદીઓ પાસે આંતરરાષ્ટ્રીય પ્રત્યેમાં ઇરાકથી મોરોક્કો સુધીનું મુસ્લિમ જગત કોષ્ટકારે જીલું છે. એ પ્રદેશના દરેક દેશમાં રાષ્ટ્રવાદનો જન્મ થયો છે અને સ્વદેશના સ્વાતંત્ર્ય માટે એ-રાષ્ટ્રવાદે જુદા જુદા રસ્તા લીધા છે. વિશ્વવિગ્રહમાં તેની અરબ પ્રગ્નએ પોતાની આઝાદીની તક જોઈ હતી. પારિસની સુવેદપરિષદમાં તેઓએ સ્વતંત્ર અરબ રાષ્ટ્રના સર્જનની આશા રાખી હતી. સ્થિતન અને ફ્રાન્સને તેઓએ પોતાના મુક્તિદાતાના સ્વરૂપે જોયા હતા. પણ અરબ પ્રગ્ન નિરાશ થઈ. આજે એ નિરાશામાંથી અસંતોષનો અગ્નિ ધૂંધે છે. તેની જવાબદારી આજે સ્થિતન અને ફ્રાન્સ

ઉપર છે. મુસોલિની આજ્ઞા અરણ્ય પ્રજામાં ફાસિસ્ટ પ્રેરણા પ્રેરીને તેને હિટલર તથા ફ્રાન્સ સામે ખુલ્લો બળવો કરવા ઉત્કેષે છે. ઇંગ્લાંડ અને ફ્રાન્સ પાસે નિરાશ થયેલો અરણ્ય રાષ્ટ્રવાદ ફાસિઝમમાં નથી આશા બુદ્ધિ છે, પરંતુ ત્યાં પણ તેની સુક્તિ નથી. ફાસિઝમમાં જો તે આઝાદીની શોધ કરશે તો નવા સર્ગતા રામન સામ્રાજ્યની ધૂંસરી તેના ગળા ઉપર આવી પડશે. હિટલર અને ફ્રાન્સ જો પોતાના સામ્રાજ્યની ધિગારતને બચાવવા માગતા હોય તો તેમની પાસે એક જ માર્ગ છે કે તેઓ અરણ્ય પ્રજા ઉપરથી પોતાનું આધિપત્ય ઉઠાવી લઈને સ્વતંત્ર બંધુરાષ્ટ્ર તરીકે તેનો સ્વીકાર કરે. નહિતર આવૃત્તી વિશ્વવિગ્રહમાં ધરાકથી મોરોફો સુધીનો અરણ્ય પ્રદેશ ફાસિસ્ટ રાજ્યોની લશ્કરી હાવણીમાં ફેલાઈ જશે.

### ત્યારે ભવિષ્ય ?

હિટલર જાણે છે કે પોતાના સામ્રાજ્યના દેશોમાં રાષ્ટ્રવાદનો અગ્નિ સળગતો થયો છે, જેને જુઠાવી શકાશે નહિ. સામ્રાજ્યને હિતલિત કરી નાખે તેવાં બળો સામ્રાજ્યની અંદર અને બહાર કામ કરી રહ્યાં છે તે પણ તેનાથી અગ્નિજ્વળ નથી. તેના પ્રતિકારનો એક જ ઉપાય છે : એ દેશોને સામ્રાજ્યની સાંકળમાં બાંધી રાખવાનો પ્રયાસ છોડી દઈ તેમને બંધુત્વના બંધનથી બાંધવા—બંધુત્વનું પ્રેમબંધન જ Commonwealth of Nationsનું નામ સાર્યક કરશે. ફાસિઝમના આક્રમણ સામે તે એક માત્ર બચાવ છે. બાકી સામ્રાજ્ય ? તે ‘અગ્નિયળ રચના તો હિટલર રાજદ્વારી કુનેહનું છેદનું ફૂલ છે. તે થોડા સમય માટે ખીલશે, પણ આખરે તે આબું ફૂલ ખરી પડીને અંદરથી થશે.’ ‘મને કાઈ વાર આશ્ચર્ય થાય છે કે હું હિટલરની પરદેશ કચેરી છોડું તો પહેલાં આવી ભવિષ્ય વાણી લખનારા સાચા તો નહિ પડે ?’\*

અરણ્ય પ્રજાની આજ્ઞાની આ પરિસ્થિતિ છે; આવૃત્તી કાલ કેવી થશે તેનો આધાર હિટલર અને ફ્રાન્સની પરદેશનીતિ ઉપર રહેશે.



\* તા. ૧૩-૧૨-૩૮ ના રોજ હિટલરના સંસ્થાન આનાના પ્રધાન મિ. માલ્કમ મેકડોનાલ્ડે આપેલા બાયબુલમાંના શબ્દો—‘દાઈમ્સ એવ હિટલર, તા. ૧૫-૧૨-૩૮.



# ચર્યાપત્ર

## ભાષામાં વિવેક

**ભા**ષામાં લગભગ સરખા ભાવના અનેક શબ્દો હોય છે, પણ તે સર્વે કંઈ ને કંઈ સૂક્ષ્મ અર્થભેદ તો હોય છે જ. આપણા કેટલાક શિષ્ટ લેખકો પણ એ અર્થભેદને વિવેક સાચવ્યા વિના એકતે અદલે ખીજે જ શબ્દ લખી દે છે. તેનાં કેટલાંક ઉદાહરણ આપું છું પ્રથમ તો ઉદાહરણ અને દૃષ્ટાન્તનું જ ઉદાહરણ લેઈએ. અમુક પ્રસંગ પ્રયોગથી કોઈ સિદ્ધાન્ત (સિદ્ધ+અન્ત) સિદ્ધ થતો હોય તો તે પ્રસંગને કે પ્રયોગને દૃષ્ટાન્ત કહેવાય. બ્રહ્મણ સ્ત્રીએ ત્રોણિયાનું મોં લોહિયાળું દેખીને અનુમાન કરી નાખ્યું. તેણે મારા બાળકને મારી નાખ્યું, અને કંઈ પણ વિચાર કર્યા વિના તેના ઉપર ખેડું નાખી મારી નાખવાનું સાહસ કર્યું હતું. પરિણામે બ્રહ્મણ સ્ત્રીના હર્ષનો નાશ થયો. એ ઉપરથી કવિએ સિદ્ધાન્ત રચાવ્યો કે “સાહસ કર્યું કર્યા થકી હોય હર્ષનો નાશ, દેખો એ દૃષ્ટાન્તથી કહે કવિ શામળદાસ.” અહીં કવિએ દૃષ્ટાન્ત શબ્દ યોગ્ય જ રીતે વાપર્યો છે.

પણ સાહસકર્મ કર્યાથી હર્ષનો નાશ થાય એ સિદ્ધાન્ત સિદ્ધ કરવો હોય તો એ બ્રહ્મણ સ્ત્રીના જેવા અનેક પ્રસંગ એ ક્ષેત્રમાં પડ્યા હોય તેમાંથી એ બ્રહ્મણ સ્ત્રીનો કે જે જ કોઈ ઉપાડી (ઉત્+આહરણ) લેઈ સિદ્ધાન્તને સિદ્ધ કરીએ ત્યારે ઉપાડી લેઈ ભૂલેલા પ્રસંગને ઉદાહરણ કહીએ.

જો તેવી જ રીતે કારણ દર્શાવવા તેથી અને હેતુ દર્શાવવા માટે, એ જે શબ્દોના પ્રયોગમાં વિવેક કરવો ધટે. ધરમાં ખાવાનું હતું નહિ, તેથી હું જૂખ્યો રહ્યો. મને અપચો પો હતો, તે મટાડવા (તે મટે,) માટે હું જૂખ્યો રહ્યો. અહીં પ્રથમ ઉદાહરણમાં જૂખ્યા હોવાનું કારણ અને બીજામાં જૂખ્યા રહેવાનો હેતુ દર્શાવેલ છે.

જ કૃપા અને દયા: કૃપામાં કૃપ્ (કરપવું, કાપવું) એ ઉપરથી કૃપણ તે કૃપાણુ શબ્દ થયા છે) આવે છે. સામાને કાર્પીને, કંકડા કરીને, હીન લાગે માનીને જે લાગણી દર્શાવતી તે કૃપા. દયામાં દય્ (દાન દેવું, રક્ષણ આપવું) ધાતુ છે. પરકલેશ કરીને સામાનું રક્ષણ રવાની વૃત્તિ તે દયા છે. કૃપા કરનારને પોતામાં મોટા હોવાનું લાન કે અભિમાન હોય છે, દયા કરનારના હૃદયમાં સેવા કરવાની વૃત્તિ હોય છે. આમ આ બે શબ્દોના અર્થમાં ભેદ છે.

ઘ. દુઃખ, કષ્ટ, સંકટ, વેદનાઃ દુઃખ (દુઃખરાગ+હવ=મન, શરીર), મનને અને શરીરને પ્રતિકૂળ અવસ્થા તે દુઃખ. કષ્ટ (કષ્ટ=કસોટી કાઢવી), કાષ્ઠ દિતની દષ્ટિએ શરીરે ને મને સહન કરવું તે કષ્ટઃ અને એટલા માટે તો સુવાવડમાં 'જી કષ્ટાય છે' એમ કહેવાય છે, કારણ કે સંતાનગ્ર-મનું તેમાં દિત છે. સંકટ (સં+ઘટ્=ઘટવું)=સાંકડું. સંકટા-મણુમાંથી માર્ગ કાઢવો પડે ત્યારે સંકટ આવ્યું એમ કહેવાય. અંતરઘાટ, બોલનઘાટ વગેરે પર્વતની સાંકડમાંથી પસાર થવાના ઘાટ-માર્ગ ગિરિસંકટ કહેવાય છે. વેદના (વિદ્=મણવું) તે સુખદુઃખ વગેરે લાગણીઓનું જ્ઞાન છે, જો કે આજે એ શબ્દ દુઃખની જ લાગણીના જ્ઞાનને માટે-દુઃખને જ માટે વપરાય છે. આમ ચારે શબ્દોના અર્થમાં ભેદ છે.

હ સમય, કાળઃ સમય એ કાળતો ટૂંકામાં ટૂંકો ભાગ છે. દર્શનશાસ્ત્રોમાં દેશ અને કાળ એ બે પશુ તત્ત્વો ગણાયાં છે. દેશનો નાનામાં નાનો ભાગ તે િંદુ. તેવી જ રીતે કાળનો નાનામાં નાનો ભાગ તે સમય. િંદુને જેમ લંઘાઈ પહોળાઈ નથી, છતાં અનેક િંદુ સીધી દિશામાં રેખાને બનાવે છે; તેમ સમયને લંઘાઈ પહોળાઈ નથી, છતાં અનેક સમય, પળ, ઘડી વગેરે કાળવિભાગોને બનાવે છે. જ્યાં દર્શનશાસ્ત્ર જૂત, વર્તમાન અને ભવિષ્ય, એમ ત્રણ કાળ માને છે, પણ જૈન દર્શનશાસ્ત્ર જૂત અને ભવિષ્ય, એમ બે જ કાળ માને છે; કારણકે બોક્ષના બોક્ષતામાં જ માની લીધેલો વર્તમાનકાળ જૂતકાળ બની જાય છે અને ભવિષ્યકાળ તેનું સ્થાન લે છે. આથી જૂતકાળને અને ભવિષ્યકાળને સાંધનારા ટૂંકામાં ટૂંક, લંઘાઈ પહોળાઈ વિનાના કાળવિભાગને તેઓ સમય કહે છે. આ ભેદ સમજવા જેવો છે.

આ પ્રમાણે અર્થભેદનો વિવેક કરવા જેવા, સંકા-સંશય, સ્નેહ-પ્રેમ, નિપુણ-નિષ્ણાત, કુંશળ, પ્રવીણ-ચતુર, અને બીજા અનેક શબ્દસમૂહ છે.

૨. ક્રિયાપદમાં કાળ વાપરતાં પણ આપણે અનેકવાર ભૂલ કરીએ છીએ:

ક. ભાઈ મદાદેવભાઈ દેસાઈ લખે છે: “સુધારો થવાની ચોક્કસ નિશાનીઓ જોવામાં આવી છે” (‘હરિજનબંધુ,’ તા. ૨૮-૧૧-૩૭, પૃ. ૨૯૭). એમનો કહેવાનો ભાવ એવો છે કે સુધારો થયો છે એવી ચોક્કસ નિશાનીઓ જોવામાં આવી છે, અને એ અર્થમાં તો એમ લખાવું જોઈએ કે “સુધારો થવાની...” કારણ કે “સુધારો થવાની...” એવો તો એ અર્થ થાય કે “સુધારો થશે એવી...”

લ. “દોઢ વાગે આવ્યો,” ‘જાણે અજાણે’ એ બંનેમાં જૂતકાળનો ઉલ્લેખ હોવાથી “દોઢ વાગ્યે આવ્યો,” ‘જાણ્યે અજાણ્યે’ એમ લખાવું જોઈએ.

૩. સંસ્કૃત શબ્દોની મૂળ જાતિ પણ ફેરવી નાખી છે. એવા ત્રણ શબ્દો તો મને આંખ સામે તરી આવે છે. આશ્રમ, મનોયતન અને સમાજ. એમાંના કોઈ પણ શબ્દને કાષ્ઠપણ કાશમાં નખુંસક લિંગમાં મૂકેલો મેં જોયો નથી.

પણ કોણ જાણે ક્યે કારણે સાગરમતી આશ્રમના વાસીઓ—મહાત્માજીથી માંડીને તેમના સૌ અનુયાયીઓ—મદાદેવભાઈ અને કાકા કાલેસકર જેવા સમર્થ ભાષાશાસ્ત્રીઓ પણ—આશ્રમ શબ્દને નખુંસકલિંગમાં વાપરે છે અને ‘જોડણીકાશ’ તો એ આશ્રમ-

વાંસીઓની, પોતાની પેદાશ, એટલે એ કાશમાં—સર્વ કાશમાં અપવાદરૂપે એ એકલા જ કાશમાં—આશ્રમ શબ્દને વિકલ્પે નપુંસકલિંગ માન્યો છે !

સદ્ગત હરગોવિંદદાસ કાંટાવાળાએ અને મદ્દગત લાલશંકર ત્રવાડીએ ગુજરાતીમાં અંકગણિત રચ્યું, એમાં મનોયત્નને નપુંસકલિંગનું સ્વરૂપ આપીને ‘મનોયત્ન...અં,’ એમ કાણ જાણે કયે કારણે લખ્યું: પછી તો તેને એ જાતિ રૂઢ થઈ ગઈ અને જોડણી-કાશમાં વિકલ્પે અપાઈ.

ગુજરાતમાં સમાજને નારીજાતિમાં જોલનાર ઘણું કરીને માત્ર આર્યસમાજીઓ જ છે અને તે પંખજની રૂઢિનું અંધ અનુકરણ હોય એમ લાગે છે.

૪. ગુજરાતી ભાષામાં વિકારી વિશેષણને તેના વિશેષ્યનાં જાતિ, વચન ને વિભક્તિ લાગે છે—છટ્ટી વિભક્તિનો સંબંધી પ્રત્યય લાગેલાં નામ પણ વિકારી વિશેષણનું રૂપ ધારણ કરે છે અને તેને પણ તેના વિશેષ્યનાં જાતિ, વચન ને વિભક્તિ લાગે છે. પણ નરજાતિ અને નાન્યતર જાતિના વિશેષણને ત્રીજી તથા સાતમી વિભક્તિના એકવચનના એ પ્રત્યયને બદલે ઘણા લેખકો ભૂલથી આ લખે છે: આના પરિણામે, થોડા પ્રયત્ને, થોડા અભ્યાસે, કાળા રંગે; આ સર્વને બદલે, આને પરિણામે, થોડે પ્રયત્ને, થોડે અભ્યાસે, કાળે રંગે લખાવું જોઈએ. અને આ ભૂલ તો આ નવયુગના લેખકોએ દાખલ કરી છે, બાકી પાંચઠા જુગના લેખકો તો શુદ્ધ રીતે જ લખતા હતા. ગજરામારની કથા લલકારતાં જોણે સાંભળી હશે, તેણે તો સાંભળ્યું જ હશે: “કાળે થોડે ને કાળે લૂગડે, કાંઈ મારૂ ચાલ્યા પરદેશરે, કાંઈ મારૂ ચાલ્યા પરદેશ.”

૫. “આ સંબંધે હકીકત એવી છે.” એવા વાક્યમાં અનેક લેખકો ‘સંબંધી’ શબ્દ વાપરે છે તે ભૂલ છે. સંબંધે એટલે વિષે, સંબંધી એટલે સંબંધવાળું.

૬, ‘એ ને એ’ અને બદલે ઘણા લેખકો ‘એતું એ’ લખે છે તે ભૂલ છે એમ માનું છું. એનો અર્થ ‘એ જ બીજાનું નહિ.’ એમાં કંઈ સંબંધ દેખાડવાનો નથી એટલે છટ્ટી વિભક્તિનો પ્રત્યય લગાડવાનું કશુંય કારણ નથી. ‘આખું ને આખું’ એવો શુદ્ધ પ્રયોગ વપરાય છે, ત્યાં કોઈ ‘આખુંનું આખું’ વાપરતું નથી.

“પાટીદાર મંદિર,” આણંદ

નરસિંહભાઈ ઇ. પટેલ





(૧) આઝાદી એટલે સામાજિક વ્યવસ્થામાં પરિવર્તન

બ્રિટિશ સામ્રાજ્યની નાશરક્ષાનો ઉપાય

જો બ્રિટિશ વખતસર એટલે ભારતવર્ષને સ્વતંત્ર બનાવવામાં નિષ્ફળ નીવડ્યું તો એનું સામ્રાજ્ય પણ બચવાનું નથી; જેમ મુસંગદિત અને જોરાવર દોવા છતાં દુર્ઘટિવાળું ને મગર એવું કાઠ પણ સામ્રાજ્ય બચી શક્યું નથી—જયી શક્યું નથી. બ્રિટિશ પોતાના સામ્રાજ્યને સ્વતંત્ર રાજ્યોના એક ઉદાર સંઘ—બ્રિટિશ કોમનવેલ્થ ઓફ નેશન્સ—ના રૂપમાં જરૂર બદલી શકે છે. એનાથી એ ઉદારમતવાદ-લીબરલીઝમ—અને લોકશાસનવાદની વર્તમાન સમસ્યાના ઉકેલને સારી રીતે સરળ કરી શકે એમ છે. સુવ્યવસ્થિત જગત્વ્યવસ્થાને માટે એની એ એક જાડ મોટી જવાબદારી છે. જ્યારે દુનિયાનાં તથા જગતનાં લોકો રાજ્યો, પોતાની નીતિની પ્રેરણા દિસાના સિદ્ધાંતમાંથી મેળવી એક સામનો મોકળી રહ્યાં છે એવી આજની સંસારબાપી ખતરનાક પરિસ્થિતિમાં, બ્રિટને શબ્દોથી નહિ પરંતુ વાસ્તવિક કાર્યદ્વારા સ્વતંત્રતા અને લોકશાસન—Freedom and Democracy—માં પોતાનો દૃઢ વિશ્વાસ ફરીવાર પ્રગટ કરી ખતાવવો જોઈએ. અને આ આદર્શ પ્રતિ શ્રદ્ધાલરી ભાવનાથી લિખલિખ રાષ્ટ્રોને એકત્ર કરી એકતા સ્થાપિત કરવી જોઈએ. ભારતવર્ષના પોતાના લાલની દૃષ્ટિએ જ નહિ પરંતુ આંતરરાષ્ટ્રીય શિષ્ટતા અને ન્યાયની રક્ષાને ખાતર પણ ભારતમાં સ્વરાજ્યનો અમલ લાંબો કાળ ફેલી શકાય એમ નથી. દિલમાં સૌથી વધારે આવશ્યક વસ્તુ આજે એ છે કે એક એવા ફેડરલ બંધારણની રૂપરેખા ધરાવી જોઈએ—જે લાલની ફેડરેશનની ખતરનાક યોજનાને ઉઠાવી દે—કે જે ભારતશાસનની ફેડરલ યોજનામાં લિખ લિખ સંપ્રદાયો, પ્રાંતો અને દેશી રાજ્યોની આંતરિક એકતાને મજબૂત બનાવે અને એનો વિકાસ કરે—વિનાશ નહિ. પણ ત્યાં સુધી ભારત ઉપર ખદારથી શાસનવિધાન લાદવામાં આવશે ત્યાં સુધી ભારત સ્વતંત્ર નથી થઈ શકેવાનું.

\*

\*

\*

આત્માનો ઉત્કર્ષ નિયમનથી જ થઈ શકે છે, દમનથી નહિ. પ્રગતંત્ર રાષ્ટ્રના આત્માને ધડનાર અંગિક્ષોટી છે. લોકશાસનની મારી પાતોનો અર્થ હું પાર્લામેન્ટરી સરકારના સંબંધમાં એટલો નથી કરતો, જેટલો હું એનો મુખ્ય માનવીની મદત અને એની અંદર રહેલ વિકાસની મૌલિક ભાવનાના અધિકારના સ્વીકારનો કરું છું. માનવીમાં રહેલ વિકાસ માટે પ્રયત્ન કરવાની લાગણીરાક્તિ જડ મૂલ્યવાન ચીજ છે. શાસનવ્યવસ્થા મારફત એનો

વાસીઓની પોતાની પેદાશ, એટલે એ કોશમાં—સર્વ કોશમાં અપવાદરૂપે એ એકલા જ કોશમાં—આશ્રમ શબ્દને વિડેલે નપુંસકલિંગ માન્યો છે !

સદ્ગત દરગોવિંદદાસ કાંઠાવાળાએ અને મદ્દગત લાલશંકર ત્રવાડીએ ગુજરાતીમાં અંકુશિત રચ્યું, એમાં મનોયતનને નપુંસકલિંગનું સ્વરૂપ આપીને ‘મનોયતન...યું,’ એમ કોણ જાણે કયે કારણે લખ્યું : પછી તો તેને એ જાતિ રૂઢ થઈ ગઈ અને જોડણી-કોશમાં વિકલ્પે અપાઈ.

ગુજરાતમાં સમાજને નારીજાતિમાં બોલનાર ઘણું કરીને માત્ર આર્યસમાજીઓ જ છે અને તે પંતળની રૂઢિનું અંધ અનુકરણ હોય એમ લાગે છે.

૪. ગુજરાતી ભાષામાં વિકારી વિશેષણને તેના વિશેષ્યનાં જાતિ, વચન ને વિભક્તિ લાગે છે—છટ્ટી વિભક્તિનો સંબંધી પ્રત્યય લાગેલાં નામ પણ વિકારી વિશેષણનું રૂપ ધારણ કરે છે અને તેને પણ તેના વિશેષ્યનાં જાતિ, વચન ને વિભક્તિ લાગે છે. પણ નરજાતિ અને નાન્યતર જાતિના વિશેષણને ત્રીજી તથા સાતમી વિભક્તિનાં એકવચનનાં એ પ્રત્યયને બદલે ધણા લેખકો ભૂલથી આ લખે છે : આના પરિણામે, થોડા પ્રયત્ને, થોડા અભ્યાસે, કાળા રંગે; આ સર્વને બદલે, આને પરિણામે, થોડે પ્રયત્ને, થોડે અભ્યાસે, ‘કાળે રંગે લખાવું’ જોઈએ. અને આ ભૂલ તો આ નવયુગના લેખકોએ દાખલ કરી છે, બાકી પાંછત્તા જુગના લેખકો તો શુદ્ધ રીતે જ લખતા હતા. ગજરામારની કથા લલકારતાં જોણે સાંભળી હશે, તેણે તો સાંભળ્યું જ હશે : “કાળે થોડે ને કાળે લૂગડે, કાંઈ માફ ચાલ્યાં પરદેશરે, કાંઈ માફ ચાલ્યાં પરદેશ.”

૫. “આ સંબંધે દષ્ટાંત એવી છે.” એવા વાક્યમાં અનેક લેખકો ‘સંબંધી’ શબ્દ વાપરે છે તે ભૂલ છે. સંબંધે એટલે વિષે, સંબંધી એટલે સંબંધવાળું.

૬, ‘એ ને એ’ એને બદલે ધણા લેખકો ‘એનું એ’ લખે છે તે ભૂલ છે એમ માનું છું. એનો અર્થ ‘એ જ બીજું નહિ.’ એમાં કંઈ સંબંધ દેખાડવાનો નથી એટલે છટ્ટી વિભક્તિનો પ્રત્યય લગાડવાનું કશું જ દારણ નથી. ‘આખું ને આખું’ એવો શુદ્ધ પ્રયોગ વપરાય છે, ત્યાં કાંઈ ‘આખુંનું આખું’ વાપરવું નથી.

“પાટીદાર મંદિર,” આખું

નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ

જે એ તરફ એ ધસારો કરશે તો પોતાંડની સંમતિથી કે રશિયાની સંમતિથી કરશે ? એમાંથી કોઈ પણની સંમતિ અનિવાર્ય લાગે છે. નહિ તો જર્મનીને યુદ્ધ નોતરવું પડશે જેમાં એણે વગર યુદ્ધ ને આટલી ઝડપે આજ સુધીમાં જે મેળવ્યું છે એ બધું જ યુમાવતું પડશે. 'દાઈમ્સ' માંથી ]

### (૩) પ્રગ્તતંત્રવાદની કટોકટી

જર્મન અને ઇટાલિયન સરમુખત્યારોને સંતોષવાની અને એમ કરીને યુરોપમાં શાંતિ સ્થાપન કરવાની એમ્બરલેઇનની નીતિને બ્રિટિશ પ્રગ્તતંત્રના દેશ છે એમ કહેવામાં આવે છે. એમ્બરલેઇનને બ્રિટિશ પ્રગ્તતંત્રના મોટા ભાગનો દેશ, એમની કાર્યનીતિની સમ્યાઈ વ્યક્ત કરે છે એના કરતાં એ અંગ્રેજ પ્રગ્તતા મનમાં ઘર કરી બેઠેલ વિગ્રહભય-War-Psychosis અને વાસ્તવિકતાથી સામાન્ય પ્રગ્તને અજ્ઞાન રાખવાની બ્રિટિશ સરકાર અને ટોરી પ્રેસની નીતિને વધારે આકારી છે. પ્રો. આર્થર લેરીડેઇલ દ્રષ્ટિ જેવા બંધારણવાદ અને લોકશાસનના હિમાયતી અને સમર્થ લેખકની તટસ્થતા પણ હાલની બ્રિટિશ નીતિથી હાલી જીદી છે. એમની અસ્વસ્થતા એમણે 'દિફ્ટિસ્ટાન રિવ્યૂ' ના ડીસેમ્બરના અંકમાં એક લેખ મારફત સારી રીતે વ્યક્ત કરી છે. એક-જર્મન કટોકટીમાં બ્રિટિશ સત્તાંધીશોએ ભજવેલા ભાગને વખોડી કાઢી યુરોપની સમસ્યા ઉપરથી હિંદે ધડો લેવાનું જણાવતાં એમણે લખે છે:

"હિંદ માટે તો, જેઓ લોકશાસનમાં માનનારા છે એમને માટે યુરોપમાં બનેલા તાજેતરના બનાવો એક ગંભીર ચેતવણીરૂપ છે. એ સ્પષ્ટ થઈ ગયું છે કે જેને પહેલ બળ છે એની ન્યાયી માગણીને જ બ્રિટન નમતું આપે છે. પંદરેકાઇનમાં આરબોને બ્રિટન હંકરી દિસાથી છૂંદી રહ્યું છે. એનું કારણ એ નથી કે આરબોની આત્મનિર્ણયની માગણીમાં ન્યાય નથી; પણ કારણ કે તેઓ નમળા છે. અને પહોંદી એકરોની ભારે વજ નીચે બ્રિટિશ સત્તાંધીશો દબાયેલા છે. એ પણ સ્પષ્ટ માલમ પડે છે કે બ્રિટિશ પ્રધાનમંત્રી ચોખ્ખી રીતે નાટકીય અને દ્રાસિકમય પદ્ધતિની છે. હિંદમાં ફેરવ બંધારણને વહેલી તકે હાખસ કરી દેવાની એમની ઇચ્છા, પ્રાંતોમાં પ્રગ્તતંત્રવાદ માટેના વ્યક્ત થતા પ્રયત્નોને, આપણુદ રાખ્યોના પ્રતીતિધિઓ મારફત, દબાવો દેવાનો મનોર્થતમો રહેલો છે. ખુદ બ્રિટનમાં સ્વાતંત્ર્યને ધોર ધોડા પહોંચી રહ્યો છે. સામયિકમાં પ્રગટ થતી સરકારી નીતિની ડંડવી ટીકાને દબાવવાના પ્રયત્નો એવી દલીલ કરીને કરવામાં આવે છે કે એ પ્રકારની ટીકા પરદેશોમાં અમૈત્રીકાર્ય પ્રત્યાધાતના પડ્યા પાડે છે. આ ઉપરાંત રાષ્ટ્રીય રક્ષણ માટેની ચોજનાઓ તૈયાર થઈ રહી છે. જે આખી વસ્તીને લશ્કરી દુકાનીના ધોરણે મૂકી શે અને પ્રગ્તતા સ્વાતંત્ર્યને ભારે ધોડા પહોંચાડશે. આ બધ વધારે એટલા માટે છે કે આ બધું એમ કહીને કરવામાં આવે છે કે, શાંતિની જળવણી અર્થે સ્વાતંત્ર્યનો ભોગ હાલ નિવાર્ય છે. સરકારની ટીકાઓનો એવી જાતની આગ્રહી જાહેરાતોથી જવાબ વાળવામાં આવે છે કે ટીકાકારો યુદ્ધવાંધુઓ છે. આમ કહેવાનો ચોખ્ખો અર્થ એમ દેખાય છે મતદારોનો મોટો ભાગ સ્ત્રીઓનો હોવાથી, અને એ વર્ગને સૌથી વધારે યુદ્ધનો ત્રાસ આપી, વિરોધીઓને યુદ્ધવાદીઓ કહી સરકાર સ્ત્રી મતદારોને પોતાના પક્ષે જળવી વા માગે છે. હાલ પરિસ્થિતિ યુદ્ધની શક્યતાઓથી ભરેલી હોવાથી સરકારની અપીલને તા મળે છે. શાંતિના પૂર્વગ્રહને અનુકૂળ સમૂદયમાનસને આ રીતે પોતાને અનુકૂળ લઇને સરકારને પોતાની નીતિ અનુસરવા માટે છુટા હાથે કામ લેવાની તક મેળવવી છે."

સીતાને લક્ષ્મણ વનમાં મૂકી આવે છે. હારે સીતા લક્ષ્મણને રામ માટે સંદેશો આપતાં કહે છે:

વાચ્યસવયા મદ્વચનાત્ સ રાજા ।

સ. ૧૪-૬૧

રામને હમેશાં આર્થપુત્ર કે એવા લાડના સુબોધનથી બોલાવતી સીતા અત્યારે ક્રોધે બરાઈને, રાજધર્મના આગ્રહથી પોતે તનયેલી છે એવરતુરિચ્છિત સમજીને રામનો સ રાજા એ શબ્દથી ઉદ્દેશ કરે છે. એમાં જે વેધક કટાક્ષ છે એ ગુજરાતીમાં કાઈ પણ રીતે આવશે જ નોંધે એ. એ પંક્તિનો અનુવાદ આ રહ્યો:

માતા કલાપી નૃપને કહેલો.

મૂળમાં રામની આગળ જે સ વિશેષણ છે તે અત્યંત અર્થસૂચક છે જે અહીં અનુવાદમાં નથી અને મૂળની ઉક્તિના સામર્થ્યનું અત્યંત આધું વહન એ કરે છે.

અનુવાદક મૂળને ખૂબખૂબ વફાદાર રહ્યા છે. પણ તે સાથે ગુજરાતીમાં મૂળના જેવા પ્રસાદ ઉપગતી શક્યા નથી. શ્લોક વાંચીને ચિત્ત પ્રસન્ન થઈ ગયે એવું બહુ થોડા સ્થળે બને છે. મૂળનો અર્થ ઘણે દેકાણે સાંગોપાંગ બિતર્યો છે, જો કે અન્યથામાં કિલ્લતા આવી છે, જે મૂળમાં છે, છતાં એ તો સંસ્કૃત કવિતાની એક પ્રણાલિ જ બની ગયેલી છે,—છતાં મૂળનું પ્રસન્ન વાતાવરણ અનુવાદમાં પૂરેપૂરું જોવા મળતું નથી. કૃતિમાં વાતાવરણ તો હોયું જ નોંધએ. એ જ અનુવાદકનું કાર્ય છે. એ સર્જના માટે મૂળને શબ્દશઃ વગળી નં રહેતાં અર્થ અને રસની દૃષ્ટિએ શ્લોકોની રચના થતી નોંધએ. આ કાર્ય એક સ્વતંત્ર કવિ જેટલી બદકે તેથી પણ વિશેષ પ્રતિભા માગી લે છે. મૂળના જેવું જ, પણ નવી જ સામગ્રીથી તેણે સૌન્દર્ય ઉપભવવાનું હોય છે. આ કાર્ય માટે માણસે ઘણી તૈયારીઓ કરવી નોંધએ.

આ દિશામાં સ્વ. શ્રી કે. દ. મુવનું પ્રશસ્ત કાર્ય આપણને ઘણું દિશાદર્શક થઈ પડે છે. એમની અનુવાદની પદ્ધતિ અને એમના અનુવાદો આ દિશામાં દરેક અનુવાદને ઉદાહરણરૂપ થઈ પડે તેવા છે. એમની પદ્ધતિનું લાક્ષણિક અંગ એ છે કે અનુવાદને વારંવાર સુધાર્યે જવો.

આ અનુવાદને માટે પણ એ જ વસ્તુ કહેવાની છે કે એને દજ અનેકવાર મૂળના રસને લક્ષ્યમાં રાખી, ગુજરાતીમાં તેવી જ રસની જમાવટની દૃષ્ટિએ વારંવાર સુધારવો, જો આ કાર્ય સુધાય તો ગમે તેટલી લીધેલી છૂટ પણ નિર્બીજ બનશે.

સંસ્કૃત શબ્દોને અનુવાદકે મયકગા છે તે જરા આશ્ચર્ય ઉપજાવે તેવું છે. ‘કિરણ’નું ‘કાળું’, ‘પરમાર્થ’નું ‘પર્માર્થ’, ‘પરણિયો’નું ‘પર્ણિયો’ આવું ન સાક્ષી રહે.

પણ આવી મામૂલી બૃત્તો છતાં કેટલાક પ્રમંથો સુવાચ્ય પણ છે. અજ્ઞવિલાપના અનુવાદમાં અનુવાદકને ઘણી સફળતા મળી છે. રઘુ અને દિલીપનો સંવાદ દજ વધારે સારો બની શકત.

ખરે તેણે અન્યો છે. દગ્ગાપ્રત્યાગમનનો સર્ગ પણ

... ચબ્દાલંકારો ધણે રચે બિતર્યા છે.

રીને રાક્ષસ નથી રઘુ, છતાં જે વિશેષો પ્રપત્ન

... નાંકેને ધનવાદ આપીએ છીએ,

પ્રસાદમય રસપૂર્ણ રૂપ લઈ

(૧) અચલા ; (૨) વિનાશના અંશો : માયા:—કર્તા: 'સ્વપ્નસ્ય,' પ્રકાશક: સનુભાર્ષ ૨. વ્યાસ. કિંમત અનુક્રમે ત્રણ અને પાંચ આના.

આ બે નાની પુસ્તિકાઓનાં ત્રણ લાંબાં કાવ્યો છે. પહેલું કાવ્ય વરસેક ઉપર પ્રગટ થયેલું, બીજું હમણાં ચાલુ છે. ગુજરાતના નવા કવિતાલેખકોમાં આ પુસ્તિકાઓદ્વારા એક શક્તિશાળી કવિનો ઉમેરો થતો દેખાય છે.

સ્વપ્નસ્યની કવિતામાં એક નવા પ્રકારની તાજગી, એક નવું બળ, નવી હિંમત જોવા મળે છે. છંદને અને ભાષાને એ બહુ સરળતાથી પ્રયોજે છે, અને જ્યાં કાવ્યનો નિરૂપણીય વિષય અમુક નક્કર ઘટના કે અમુક પ્રસંગ હોય છે ત્યાં તેના ચિત્રણમાં સામાન્ય શબ્દોને અને નજવી વિગતોને પણ તે રમણીય કરી મૂકે છે. આ ત્રણ કાવ્યોમાં સ્વપ્નસ્યે એવા પણ પ્રસંગોને રમણીય કરીને મૂકેલા છે.

'અચલા' એક અશ્લિત પ્રેમની કથા છે. કાવ્યની નાયિકા અને નાયક એકમેકને ચાહે છે છતાં તેઓ સહજવન ગાળી શકતાં નથી. એ બંનેના મિલન પ્રસંગો અને અપૂર્ણ રહેલા હૃદયભાવમાંથી જન્મતી નાયકની વ્યથા એ કાવ્યનો વિષય છે, વિષય જૂનો છે, નવલિકાઓમાં ફેટલો પચવાઈ ગયેલો છે, છતાં અહીં કવિતામાં તેને સ્વપ્નસ્ય લાગણીનો ધેરો પાસ આપી શક્યા છે.

કાવ્યમાં ફેટલાંક અત્યંત મુરેખ ચિત્રો છે.

પછી તું ધીમેથી તુજ ચરણને આસ પડે  
પછાડીને ચાલી મન પર નવો તોર ચડતાં.

\* \* \*  
કહેડો ઝાલોને ફળી-ફટરતા દાદર તણો  
નમેલી તું નીચે પગથી પર છેલ્લી : સ્મિત અંદો  
લખાયેલું તારા વદન પર !...

\* \* \*  
અભજ્યાં આકારો ખંડખંડ હસી અંદર કડતો

\* \* \*  
અગાસી ને સામાં ગૃહ નજરનાં જર્જર ગૃહો,  
અને અંધારામાં ગહન રહુટ રેખા સુગવતો  
ઠભેલો ડોલો, ને નજર પીપળો મૂક ફરકે.

નાયકનાયિકા નાનપણથી સાથે રમેલાં, ફૂટેલાં, લડેલાંવડેલાં છે. એક જનમાં તેઓ વધુ નજીક આવે છે. નાનપણમાં વરસાદના પાણીમાં બંનેએ સાથે કાગળની હોડીઓ તરાવેલી.

શેરી ભરી આ જળ જલ્ય બહેતાં, ફૂચા ઘણા કાગળના તરે ત્યાં,  
ખંપાટ આ કાંઈ તણાઈ ભતી ને કાંઈ જોડો પલ્લવે પડ્યો તહીં.

બંનેએ મૂકેલી હોડીઓ પાણીમાં તણાતી જાય છે. છોકરીની હોડી ફૂળી જાય છે. પણ નાયક તે પોતાની ફૂળી ગઈ છે એમ કહી તેને આશ્વાસન આપે છે. એ પ્રસંગને યાદ કરતાં નાયકને, જ્યારે નાયિકા કોઈ બીજાને પરણી ગયેલી છે ત્યારે ચાલુ છે:

હવે નહિ જ સાંત્વનો. હૃદય લેસ આપી શકે,  
પ્રસન્ન મુખ દેખવા નહિ અસત્ય જોશી શકે,  
સુદૂર અતિદૂર નાય હુખતી નિહાળી અને  
અસહ્ય ગુરુભારથી હૃદય તે મ તો ફૂંચરો.

કાવ્યના મુખ્ય વિષયો પસંદ કરવાનું કારણ જણાવતાં કર્તા કહે છે: 'મને લખતી વખતે લેશ પણ ખ્યાલ નહીં કે આ બધું નનું છે માટે લખવા જેવું છે. અલગત એટલો ખ્યાલ તો અવશ્ય હતો જ કે આ કહેવાયું નથી.' પણ અકથિતનું કંથન એ જ એક કારણ કાવ્યમાં રજૂ કરાયેલી સામગ્રીને કાવ્યમય નથી બનાવો શકતું. કેટલીક 'કુત્સિત ખીનાઓ' જે કાવ્યમાં એમણે આલેખી છે તે જેટલી 'અનિવાર્ય' તેમને લાગી છે તેટલી દરકને લાગવાની નથી. આ એક ખીનાથી પણ તેમનું કાવ્ય ઘણા વાચકોમાં અભાવ જન્માવે એ તદ્દન સંભવિત છે.

નાયકનાયિકાના જીવનનું એક સૂચવવાને જે પાત્રખાતાની વિગતો મૂકી છે તે રસની પોષક ભાગ્ય જ બને તેવી છે. એ 'અનિવાર્ય' નથી.

વળી અમને તો જે રીતનું સમાધાન કર્તા અહીં મૂકે છે તે જરાયે ઇષ્ટ લાગતું નથી. 'વેપારની વિકૃત દુનિયા વિસ્તરતી ગય ત્યાં સુધી આ બન્ને પ્રકારનાં જીવનની કંગાળતા અને માધુર્ય માણસની સમજણને અને કાવ્યને મળ્યા કરશે. અને તે પછી જ આવાં લેખન અને જીવન આનંદની મહાદુનિયામાં ડૂબી જશે?' આ વિચાર અમને જરાયે આવકારવા લાયક નથી લાગતો. આ કંગાળતા સાથે માધુર્ય દશે અને કવિતા તેને રમણીય કરી શકશે પણ કંગાળતા સાથેના તેના સંગંધ 'અનિવાર્ય' 'અવિમુચ્ચ' છે, અને એ કંગાળતાને કર્તા સ્પૃહણીય ગણતા લાગે છે એમ એ પછીના વાક્યમાંથી જાણે દ્વિતિ યાવ છે. એ બરાબર છે? વળી એ 'આનંદની મહાદુનિયા' કઈ? શાહમુગના જેવી આત્મ-વચનાની? અમને એનો 'હા'માં જ જવાળ મૂકે છે.

કર્તાને પોતાનું ચિંતન વધારે નક્કર કરવા અમે વિનવીએ છીએ. કર્તાની કાવ્યોમ અમકતી કાવ્યશક્તિ ખરેખર અભિનંદનીય છે. પણ એ ચિત્રશુશ્રુષ્ઠિ અને ભાવશક્તિનું પાછળ સૂરેખ ચિંતનનું સાચા સાંધાવાળું હાડપિંજર હોવાની જરૂર છે. કર્તાનાં અ પ્રકાશનેત્રિ અમે આવકારીએ છીએ.

ત્રિભુવનદાસ લુહા

**દરિયાકાંઠા:-**લેખક: શ્રી ગુણવંતરાય આચાર્ય. પ્રકાશક: 'પ્રગ્નપંથુ', અમદાવાદ. (જેટપુસ્તક ઓર્ગેન અને આરબ તવારીખનવેશોનાં પુસ્તકોને આધારે લખાયેલું શ્રી ગુણવંતરાય આચાર્યનું 'દરિયાકાંઠા' ગુજરાતીઓના વસાહતી પ્રકરણ ઉપર ખૂબ મુંઝવે પ્રકાશ નાંખે છે. એકબે સૈકા પહેલાં, ફક્ત સોળસો વર્ષ પહેલાં, આપણે આવાં મોટા સાહસીરો હતા એમ માનવા inferiority complexથી રંગાઈ ગયેલી આપણી જીભ જાણે ના પાડે છે! પણ આટલી સચોટ રીતે મૂકેલી નક્કર ઘટનાઓની હકીકત માન્ય વિના છૂટકો થતો જ નથી. શ્રી મુનશી તેમના Gujarata and Its Literature માં લખે છે: 'Before the British came, the flag of Gujarata could be seen flying in eighty four ports, twenty three of which were on the Western coast, and the rest in foreign lands.' આ નવજ કથા જાણે આ વાક્યને હકીકતથી પુરવાર કરવા લખાઈ હોય એમ લાગે છે! આપણે વસાહતી ઇતિહાસ કેવો રોમાંચક, કેવો અદ્ભુત, કેવો વીરત્વપ્રેરક છે! પુસ્તક વાંચી હૃદય 'આ શું હતું ને શું થયું?' એમ વારંવાર પૂછ્યા કરે છે. 'પ્રગ્નપંથુ'ના પ્રાહક હોય તેમણે પણ આ ચોપડી ખરીદી તેને પાને પાને આલેખાયેલા આપણા ભૂતકાળ વાંચી આપણી અત્યારની સ્થિતિ માટે એ બિનાં આંસુ સારવાં નેહ્યો.

અત્યારે તો દુનિયાને મોખરે ઉભેલી અંગ્રેજ પ્રજા અને છેક પાછળ ઉભેલી હિંદી પ્રજા વચ્ચે બહુ ફેર છે. પણ તે વખતે, દોઢસોથી બસો વર્ષ પહેલાં, બંનેમાં કંઈ જ તફાવત ન હતો. બંને સાહસિક, શેરા અને જીવન્ત હતા. ફક્ત, તે વખતે પણ, બંનેના દૃષ્ટિબિંદુમાં એક મહત્વનો ફેર હતો. એ લોકોના સાહસ પાછળ પોતાની જમાત બાંધવાનો હેતુ હતો. પોતે, પોતાનો ધર્મ અને પોતાનો વાવટો—અર્થુ સાથે સાથે જ હોય એમ અંગ્રેજ સાહસિક સ્વાભાવિક રીતે જ માનતો. હિંદી, વેપાર સિવાય બીજી કોઈ બાબતમાં પડવા નહોતો માગતો. જેરામ શિવજીની પેઢીની શક્તિ એઈ હાથારીઓ પોતાનું રાજ્ય સ્થાપવાનો પ્રયત્ન કેમ નથી કરતા એ વિચારે ડંકડેને આશ્ચર્ય થાય છે. લેખકને જ એ આશ્ચર્યનું વર્ણન કરવા દો: ‘અને ન જીરવાય, ન સહેવાય એટલું અપાર અચરજ આ અંગ્રેજ મુસાફરને થયું. આટઆટલી લાજવગ, આટઆટલી સગવડ, આટઆટલી સાધનસરંજામની બહોળાપ, આટઆટલી સરકારશી.....રામજીભાની વાતો ઉપરથી દેખાતું હતું અને એમાંનું ધણું-એણું જાતે અનુભવ્યું હતું કે જેરામ શિવજીની પેઢી પાસે કમીના કરી વાતની ન હતી... અરે, લગ્નર પણ હતું. ને લડી શકે એવું લગ્નર હોય.....જતાં આટલી બધી મર્યાદા! અને તે પણ જાતે આંકેલી મર્યાદા!’

આપણો અવળી દૃષ્ટિએ લખાયેલો ઇતિહાસ આપણને માનવા નથી દેતો કે આપણી મહત્તા, આપણો આદર્શ, આપણી ઉચ્ચતા જ આપણી અત્યારની સ્થિતિને માટે જવાબદાર છે. આપણી દૃષ્ટિ હંમેશા વિશાળ અને મનુષ્યસ્વભાવમાં રહેલી જુરાઈને ન સમજનારી રહી છે. હિંદુઓના પતનનો ઇતિહાસ એટલે હિંદુઓના ન પાળી શકાય એવા આદર્શને પકડી રહેવાને મારેલાં ક્રોધિનો ઇતિહાસ.....અરતુ.

ડંકડે કહે છે કે ‘તમે સત્તા જમાવો નહિ તો લવિષ્યમાં તમને કોઈ સત્તાવશી,’ ત્યારે રામજીભા ઉત્તર આપે છે: ‘અમને અહીં કોણે રંગડે એમ છે? અમે ક્યાં કોઈનું બગાડીએ છીએ?’ છે ને આબેહૂય હિંદુ ઉત્તર! વળી પોતાનો વેપાર ખીસવવા આપણો ધીરો વેપાર હજારો અન્વાયી ફૂલો અને કાચદાથી તોડી પાડનાર પશ્ચિમની પ્રજાના પ્રતિનિધિઓ જુઓ અને હાસીઓ ઉપર પ્રેમથી જીત મેળવનાર હિંદી પ્રજાનો પ્રતિનિધિ રામજીભા બોલે છે એ જુઓ: ‘દેશી લોકો વેપાર કરતાં શીખે તો એમને શા માટે રોકાય? જીસટાનું અમે જ એમને શીખવી રહ્યા છીએ. મુલક એમનો, માણસ એમનાં ને એમને વેપાર કરવો હોય તો અમારાથી ના પણુ કેમ પડાય?’

પોતાનાં દુન્યવી દિલોને આગળ ધપાવવામાં જ ધર્મનો ઉપયોગ કરનાર પાશ્ચાત્ય, અને ધર્મ એ તો હૃદયની નિરાળી, ઉચ્ચ વસ્તુ છે એમ માનનારા પૌરસ્ત્યના તે સંગ્રંધી વિચારો પણ જાણે જ્યાં છે:

રામજીભા: “હશે, પણ અમે ધર્મને દુનિયાદારીમાં કાગમાં ન લઈએ. ફર રાખીએ ભલે-પણ દુરુપયોગ તો ન કરીએ.”

ડંકડે: “દુનિયાદારીના કામમાં મદદગાર ન બને તો પછી ધર્મનું કામ પણ શું છે? એ તો આલોકમાં જેટલો ઉપયોગનો ચર્ચ શકે એટલો ધર્મ કામનો. પરલોક તો કેણે નજરે નેયો છે?”

રામજીભા: “તમે તફન જડવાદી છો.”

આગળ જતાં ડંકડે બોલે છે: “દુનિયાનો દોર જ એવો છે: અમે મેળવીને પસ્તાઈએ, તમે ખોઈને પસ્તાઓ.”

એ લોકો મેળવીને પસ્તાયા છે કે નહિ એ તો હજી વિવાદાસ્પદ છે. પણ આપણે યોધને તો જરૂર પસ્તાયા છીએ. પશ્ચિમના દેશોના લોકોને આફ્રિકા ખંડ અસ્તિત્વ ધરાવે છે કે નહિ એની પણ ખબર નહોતી, તે વારના ત્યાં જંગી વેપાર એકતાર અને ભયંકર જંગલોને ડેરાંણે સુંદર શહેરો બિલાં કરનાર હિંદુયુગની આજે આફ્રિકામાં શી સ્થિતિ છે? ઑસ્ટ્રેલિયા શોધાયો તેનાથી બસો વર્ષ પૂર્વે દિલ્લો વેપાર એ દેશ સાથે હતો એમ તો ‘ઑસ્ટ્રેલિયાની શોધને લગતા બનાવો અને હકીકતો જાણાવતી વ્યાખ્યાનમાંળાઓ.’ કહે છે. છતાં અત્યારે ત્યાં પણ આપણું શું સ્થાન છે?

આ બધાંનું ગમે તે કારણ હોય: એ તો હુંખી યર્ષ જઈને, શ્રી આચાર્ય લખે છે તેમ, “યથું! હોનદાર બની ગઈ સાપ ગયા ને લીસોટા રહ્યા; ને આજ તો લીસોટાં પણ ભુંસાવા માંડ્યા છે. એ લીસોટા કોઈ પ્રતાપી ભુજંગનાં હતા કે ખાઉધરા અજગરના હતા એ વ આજે ભૂલાઈ ગયું છે.” પણ એ ભૂલાવું ન જોઈએ. આપણી નજદીકના ભૂતકાળમાં બનેલી થોડીધણી પરાક્રમની ગાથાઓમાં આ વસાહતી પ્રકરણનું પરાક્રમ અપૂર્વ સ્થાન ભોગવે છે. આપણાં અત્યારનાં બાળકોને આવી જ વાર્તાઓની જરૂર છે. પશ્ચિમના વીરોની સાહસ-કથા તેમની આગળ ન જ મૂકવી એમ હું નથી કહેતો, પણ તેથી આડકતરી રીતે આપણો inferiority complex તો જરૂર વધે છે. આવી રોમાંચક સાચી ઘટનાઓ આપણાં બાળકો વાંચે તો આપણા પૂર્વજો લાકુ ‘ખાઈ નાતખતના ગ્રધકા ઉપરાંત ખીજું પણ કંઈ કરતા હતા એવો એમને ખ્યાલ આવે; અને આપણે ઇતિહાસમાં હાર્યાં સિવાય ખીજું પણ કંઈ કંઈ છે એ વિચારે એમની ખેરી ગમેલી છતાં ઉપર આવે.

અને પાત્રો પણ કેવાં છે! રામજીભાં ને લધાભા, લાલિયો ઘંટ અને રહેમતુદ્દા, રૂખી અને ખાશુટા; પોતપોતાની વિશિષ્ટતા અને ક્ષતિઓ સાથે બધાં જ સાચાં સ્ત્રીપુરુષો!

કમળોર અને રાતાં પાત્રોથી ભરેલી આપણી કેટલીક નવલો હવે પ્રખ્યાત હાથમાં મૂકતા આપણે બંધ યર્ષ એ તો સાડું. રાયા તો ગાડુ વખત! નિસાસા પણ ધણો વખત નાંખ્યા! હવે તો કંઈ કામ કરવાનો પ્રસંગ આવી લાગ્યો છે અને એવે વખતે ‘દરિયાલાલ’ જેવું જ પુસ્તક મદદરૂપ યર્ષ પડે એમ છે.

વળી સહેજ પણ પૂર્વતૈયારી વિના ચોપડીઓ લખી નાખનાર લેખકોએ શ્રી આચાર્ય પાસેથી બોધપાઠ પણ લેવાનો છે. તેઓ જાતે જ કચૂલ કરે છે કે તેમણે આફ્રિકા જોયો પણ નથી અને છતાં તેમનાં ત્યાંનાં જંગલો અને સરોવરો, ‘કુમારોં વનો અને પશુઓનાં વર્ણનો વાંચી કાણુ એમ ન માને કે આ ભાષા તો આખો આફ્રિકા ખુંદી વળેલા છે? આફ્રિકોના કાલો અને બામાઓ, મગ્ગો જગ્ગાની પૂળ, સુકલુ-કુલુ, સુકલુ-કુલુનો એ ઈજન-સાદ અને ‘લાકુના’ તરફનો લક્ષ્યાવાવ—આ બધું એવું આખેહુગ રીતે આલેખાયું છે કે ધડીભર અમદાવાદના એક ઘરના ખૂણામાં ખુરશીમાં પડીને આ ચોપડો વાંચીએ છીએ. એ વાત જ આપણે ભૂલી જઈએ છીએ અને આફ્રિકાનાં એ જંગલોમાં—કે ત્યાં સૂર્યનાં કિરણો જમીનને પહોંચી શકતાં નથી—ગુલામો, ગેંડા અને પાડા સાથે જાણે ફરવા મંડી પડ્યા છીએ!

આ પુસ્તક લખીને શ્રી. આચાર્ય અને તેને બેટપુસ્તક તરીકે પ્રસિદ્ધ કરીને ‘પ્રજાબંધુ’એ ગુજરાતીઓની ખરેખર અપૂર્વ સેવા કરી છે. પુસ્તકનો ખૂબ બહેળોં પ્રચાર થવો જોઈએ અને તેમ કરવામાં ગુજરાતની મહત્તા ફરી સ્થાપવાના કોડ સેવનાર દરેક જણે પોતાનો ફાળો આપવો જોઈએ એમ હું માનું છું.

દામુભાઈ શુક્લ





आद्य [साय निरुत] तंत्री  
 रामनारायण विश्वनाथ पाठक

संयासक  
 रणछोड डेसुरबाई मिश्री

पृथ १४  
 अंक ३

૧	કવિજનતણી [કાવ્ય] ...	...	...	મુસિકાર ...	૨૦૧
૨	રાજકીય નેધો ...	...	...	નિરીક્ષક ...	૨૦૨
૩	લિપિ વિષે નિવેદન ...	...	...	કિશોરલાલ મનાવલા ...	૨૦૮
૪	ભગવદ્ગીતાનું અધ્યયન ...	...	...	દત્તાત્રેય ચાલકુળ કાલેલકર ...	૨૦૯
૫	વોટ [કાવ્ય] ...	...	...	પુંડરીક ...	૨૧૬
૬	અહિર્નિગત ...	...	...	ગોમલાઈ પટેલ ...	૨૧૯
૭	પરશુર્મેશ્વ [કાવ્ય] ...	...	...	...	૨૨૪
૮	અર્વાચીન ગુજરાતી સાહિત્ય [વ્યાખ્યાન] ...	...	...	...	૨૨૫
૯	નદીશાસ્ત્રમ્ : શ્રી વિનાયુ નાદક ...	...	...	ઉમાશંકર જોષી ...	૨૩૧
૧૦	પાનગોષ્ઠી ...	...	...	શ-કવિ ...	૨૪૭
૧૧	તુર્કિનો તારણહાર ...	...	...	મહાશ્વેત્રાલ જે. દલાલ ...	૨૫૧
૧૨	ચર્યાપદો				
	(૧) આમ્ય વિરદ નાગર શબ્દ ...	...	...	હ. સુ. ભાયાણી ...	૨૫૮
	(૨) મુદ્રણ, પુનર્મુદ્રણ, આકૃતિ, સંસ્કાર ...	...	...	એચકોટ ...	...
૧૩	દ્વિપ્રવિજયી સત્યાગ્રહ : બોરસદની લડત ...	...	...	ભાઈનાલ નાથાભાઈ પટેલ ...	૨૬૧
૧૪	મૃત્યુસંઘ છંદન ...	...	...	સશિકાન્ત દલાલ ...	૨૬૮
૧૫	ભગવાન મહાવીર અને માંસાહાર ...	...	...	મુનિરાજ શ્રી વિદ્યાવિજયજી ...	૨૭૩
૧૬	શ્રી મહાવીરસ્વામી અને માંસાહાર ...	...	...	મુનિ હુરંધરવિજય ...	૨૮૬
૧૭	શ્રી મહાવીરસ્વામીના માંસાહારને લગતી ચર્ચા ...	...	...	ગોપાલદાસ જવાભાઈ પટેલ ...	૨૯૩
૧૮	સ્વ. મોતીભાઈ નરસિંહભાઈ અમીન ...	...	...	ચુનીલાલ એચવ્રત્તભાઈ ભટ્ટ ...	૨૯૪
૧૯	જ્ઞાનગોચરી ...	...	...	...	૩૦૦
	(૧) સત્યાગ્રહનો સિદ્ધાન્ત ...	...	...	...	...
	(૨) માઓ રાષ્ટ્રીય અદ્વિમતા ...	...	...	...	...
	(૩) યુરોપની શાન્તિના પાયા ...	...	...	...	...

સત્યાગ્રમ ... હિંદમાં રૂ. ૫ પરદેશમાં રૂ. ૭૫ છૂટક અંક રૂ. ૧૦

# ક્ર પ્રસ્થાન ક્ર

। દષ્ટિપૂતં ન્યસેત્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૭

પાપ • ૧૯૮૫

અંક ૩

કવિજનતાણી—†

‘મુસિકાર’

[ હરિણી ] ૨

કવિજનતાણી દીઠી ક્યાંહી કહેા હૃદયેશ્વરી ?  
સુશુણ્ણગરવી રૂપે કેવા મનોહર એ ભરી ?  
અજળ ગહરાં નેણોં કેવાં ઉરે કવિના રમે ?  
સ્મરણ મહિં જે સંસારે ના ણિનું કંઈ એ ગમે !

ગિરિવંતણા ઉચા શૃંગે ઉગે ણિજ ચંદ્રિકા !  
તરુવરતાણી રાણીમાંહી હસે વનદેવતા !  
નદજળ મહા વેગીલાં જે લસે વિજળી ઉરે !  
સરવર વિષે પજાકારે ખિલે કમલામના !

અળહળ અગે તેજસ્નાતા દિવોદ્ધિતા ઉપા,  
દિનભર તપે, સંધ્યાકાળે નમે પરિપાકથી,  
શ્રમિત હસતી તારા, શેઠી અમાસતણાં તમસ્  
તમસ તરિને વ્યાપી વિશ્રવે પ્રભામય પૂર્ણિમા !

નયન હસતાં કન્યાકેરાં, મદ્રે ભર ચૌવને  
 સુવતિ જનનાં, ઉત્કણ્ડા વા વિલ્લેગણુ આંખની,  
 નયન મહિં વા ઘેરી આભા સુગર્ભવતી તણાં,  
 અલક અથવા માતા આંખે રતનંધય દેખતી !

જક જગતનાં રૂપો એ તો ! રમે બહુ આંખડી.  
 કવિહૃદય ના તેમાં પામે તથાપિ કૃતાર્થતા !  
 સરજત તણી લીલા પેલી ! રકુરે ઉર ભાવથી.  
 તદપિ કવિનો વીસામે ના, ન વા રસલીનતા !

કુદરતમહિં જીવે જીવે પરસ્પર ભક્ષણે,  
 મનુષ્ય મનુષ્યે વૈષમ્યેથી અનાદિ નૃશંસતા,  
 જગત મહિં હા ! હિંસાદંડા કરાલ બુખે ભરી  
 નિરખિ, કવિના હૈયે ઉંડે વિદારક વેદના !

કવિ ઉર શુહા ! ઉંડો ચીરો, પ્રકાશ જરા કંઈ !  
 સુખડું છુપવી ઉંચી આંખે ધરી અવશુષ્કન,  
 અમ હૃદયની દેવો ! વાસો સદા હૃદયે છતાં  
 દરશન કૃપા દેા હી જ્યારે વિદારક વેદના !

પ્રકૃતિ નટીના આભાસોમાં, તને કવિ પૂજતો  
 મનુષ્યઉરના ભૂમિ પ્રાન્તે સુણે તુજ તાલને  
 સંરણુ સુખતો દેવો તારાં ! તથાપિ ઉરે વસ્યા  
 સ્મરણુથકિ ના આંસુલીની સરે તુજ આંખડી !

નમું ચિત્તિ રૂપિણી !



## પ્રમુખની ચૂંટણી

**મહાસભાના પ્રમુખની ચૂંટણી દરમિયાન અને તે પછી જિલ્લા થયેલ પક્ષ-પક્ષીના મુદ્દા ઉપર મહાસભાના ખુલ્લા અધિવેશનમાં સારી ખેડે પ્રકાશ પાડવામાં આવ્યો છે. ઘણી વાર આવી ચૂંટણીઓ રાજકીય પક્ષો ને સિદ્ધાંતોને અનુસરનારાઓના સંખ્યાબળનું સાચું પ્રતિબિંબ નથી હોતી. ઘણી વાર તો ઉમેદવારોની વૈયક્તિક લોકપ્રિયતા હેઠળ સિદ્ધાંતોનાં બળનાં તૂટી જાય છે. શ્રી. સુભાષચાણુની પ્રમુખ તરીકે વરણી થયા બાદ ગાંધીજીએ એ સંબંધે કરેલી જાહેરાતનો ચોખ્ખો અર્થ એવો થઈ શકે એમ હતું કે એમની દૃષ્ટિએ ડો. પટ્ટાભિની દાર એટલે પોતાની દાર હતી. અને સાથે સાથે એઓ એટલું જણાવવાનું પણ નહોતું ચૂક્યા કે પોતે કોઈ ચોક્કસ સિદ્ધાંતોનું પ્રતિબિંબ ન હોય તો કશું જ નહોતું. આથી એમની દારનો અર્થ એમણે ગાંધીવાદની દાર હોવાનો કયો. મહાસભાના ખુલ્લા માંડામાં શ્રી. પંતના ગાંધીજીની રાહબરી માગતા ઠરાવને મળેલી જખ્ખર બહુમતિ જોતાં જરૂર કહી શકાય કે સાચા લોકશાસનવાદનો વિકાસ એ હજી આપણા દેશમાં ઘણી દૂરની વાત છે. શ્રી પંતના ઠરાવના સમર્થકો તરફથી ગમે તેટલું કહેનામાં આવે કે મહાસભાની કાર્યવાહિની ચૂંટણી પ્રમુખે ગાંધીજીની સંમતિથી કરવી એનો અર્થ શ્રી સુભાષચાણુમાં અવિશ્વાસ હોવાનો ન કરી શકાય. આ સાચું હોય તો એમ પણ કહી શકાય કે સુભાષચાણુની જીત એ ગાંધીવાદની દાર જણાવતું એ પણ ગાંધીજીને માટે બરોબર નહોતું. મહાસભાના બંધારણ અનુસાર પ્રમુખ મહાસભાની કારોબારી નીમે એ બાબતમાં કોઈ અમુક વ્યક્તિ, પછી તે ગમે તેટલી મહાન હોય તો પણ, એની સંમતિ લેવાની પ્રમુખને પ્રતિનિધિઓ તરફથી ફરજ પાડવામાં આવે એને બીજું ગમે તે કહેા પણ મને લાગે છે કે પ્રજાતંત્રવાદ તો નહિ જ કહી શકીએ. શ્રી નહેરૂ અને સરદાર પટેલ મહાસભાના પ્રમુખ હતા ત્યારે પણ એમના પ્રમુખપણાનાં મોજામાં આંચ આવ્યા વિના ગાંધીજીને મહાસભાના કુલમુખ્યત્વાર બનાવવામાં આવ્યા હતા. તે વખતે લોકશાસન જીડી નહોતું ગયું એમ શ્રી સત્યમૂર્તિ જણાવે છે. એનો જવાબ એટલો જ આપી શકાય કે તે વખતે પ્રમુખની ચૂંટણીનો પ્રશ્ન વિવાદાસ્પદ નહોતો બન્યો, અને તે પણ ગાંધીજી જણાવે છે તે પ્રમાણે, ગાંધીવાદની દારસંખી પ્રમુખની ચૂંટણી નહોતી.**

**મહાત્માજી: અનિવાર્ય તત્વ**

મને લાગે છે કે સુભાષચાણુની ચૂંટણી અમુક અંશે ગાંધીવાદનાં ઓસરતા જીવાળનું પ્રતિબિંબ જરૂર કહી શકાય. પણ ગાંધીજીનો પ્રભાવ, એમનું નેતૃત્વ, વ્યૂદયાલ, અન્નેડતા

અને વ્યક્તિગત લોકપ્રિયતા હજી જેવી ને તેવી કદો સકાય. આ બાબત પૂરતા મહાત્માજીને ગાંધીવાદથી અલગ પાડવા જોઈએ. આ અલગ પાડવાપણું ખુદ એઓ પસંદ નહિ કરે. આમ છતાં પ્રતિનિધિઓ, આગેવાન મદાસભાવાદીઓ, અમુક ઉદામવાદીઓ અને પ્રખ્યાત ગાંધીવાદ પ્રત્યે વતીઓથી પસંદગી નાપસંદગી ધરાવતાં હોવા છતાં, 'રાજકીય નાખુદા' તરીકે એમને જ પસંદ કરે છે. આમાં કોઈ રાજકીય દ્વિલસૂત્રોના કરતાં વ્યક્તિગત તરવ તરીકે એમની વિશેષતા જ વધારે કામ કરે છે. જેમ પ્રમુખની ચૂંટણી સંબંધે બન્યું તેમ મોટા ભાગના પ્રતિનિધિઓને મને ડૉ. પટ્ટાભિના કરતાં સુભાષબાબુ વધારે ગમતા હોવાનું હતું.

આમ છતાં ગાંધીવાદના આશયતા પકડાયા, આ ચૂંટણી વ્યક્ત કરે છે એમ, માનવાં તરફ લઈ જનાર તરવ તો એ છે કે ચૂંટણી પહેલાં કોંગ્રેસ કાર્યાલયોના ચૂસ્ત ગાંધીવાદી સભ્યો સરદારશ્રી, રાજેન્દ્રબાબુ વગેરેએ સુભાષબાબુને ન ચૂંટવા વિશે જાહેર નિવેદન પણ કર્યું હતું. આ સભ્યોની પ્રતિષ્ઠા ને વગ લાગેલાર હોવા છતાં પ્રતિનિધિઓ સુભાષબાબુ તરફ (બસોની બહુમતિમાં) ટળ્યા એ ગાંધીવાદની ઓછી ચતી જતી અસર અને વર્ગહિત-જનજીવન જનતા તરફના પ્રતિનિધિઓની વધતી જતી અસર જતાં છે. ગાંધીવાદને મવાળવાદ અને સમાજવાદ અને સમાજવાદીઓને ઉદામવાદ ને ઉદામવાદીઓ: એ જનતા વિભાગો પાડવા એ ગાંધીવાદ પ્રત્યેની તિરસ્કારયુક્ત રણ સિવાય બીજું ન ગણી શકાય. પણ જો એ બંને વાદોને સમન્વયાત્મક દ્વિલસૂત્રી ને વિમ્લસૂત્રી વિચારસરણી એ જનતા ભાગ પાડવામાં આવે તો કોંગ્રેસ વિના કદો શકાય કે વિમ્લસૂત્રી વિચારસરણીને વેગ આપે એ જનતા વાતાવરણ અને એને ઝીલી લે એવું જનમાનસ ઝડપથી થતું જાય છે. સમન્વયાત્મક દ્વિલસૂત્રીને વ્યક્ત કરતું વ્યક્તિ તરવ મહાત્માજીને જો ગાંધીવાદી દ્વિલસૂત્રીમાંથી જાદ કરવામાં આવે તો એની અસર ઘણી ઓછી થઈ જાય એમ છે. આથી એમ લાગે છે કે થોડા વખતમાં કોંગ્રેસની અભિવ્યક્ત નીતિમાં નહિ તો મદાસભાવાદી માનસનું નો ઝડપી નહું રફોટન-Refraint orientation-થઈ ગયું છે, જે સારી પેઢે વધવાની પૂરી વધી છે. રાષ્ટ્રબાહ્ય પરિસ્થિતિનું ક્રાંતિકારી પરિવર્તનમૂલક વહેણ પણ એ તરફ જ છે. ધટનાઓનો ધોષ એટલો ઉમ ને ઉચ્છવાયલો મારતો છે કે જૂનાં મૂલ્યો ને નીતિઓ ને કાર્યવાહિઓ કે પદ્ધતિઓ ભુદા જ ચોક્કામાં જઈ પડવાની છે. ત્યાં એ વધાંતો સમાસ અતડો લાગવાથી ગોઠે એવાં સેટીંગનાં મૂલ્યો, ને નીતિઓ ચોક્કસ ધારણ માંડવાનાં.

### અંક્ય ને સંગઠન

આજે મદાસભા 'મુખ્યત્વે' એ ભાવના વ્યક્ત કરતા માણસોવાળું તંત્ર છે: ગાંધીવાદી ને સામ્રાજ્યવાદ વિરોધી. એક પક્ષે ગાંધીવાદી વિભાગમાં પણ ભુદી ભુદી આચારવિચારની કોઈ રચૂ કરતી વેળાઓ એકઠી થઈ છે; તો બીજો પક્ષે સામ્રાજ્યવાદ વિરોધી ભાવના હેઠળ ચૂસ્ત રાષ્ટ્રવાદી, નાસવાદી ને સામ્યવાદી સુધીના ભેગા થયા છે. પણ આ એ ભાવનાની રસી આખા તંત્રને ઊવરી વળે છે. આમ હોવાથી એ બહુ ગંદોળું તંત્ર બની ગયું છે. દિંદના બહુવિધ રાજકીય માનસનું જો કોઈ સંસ્થા વધારેમાં વધારે પ્રતિબિંબ પાડતી હોય તો તે મદાસભા છે. માત્ર એનો પ્રધાનસર ક્રાંતિકારી હોવાથી એની સાદસૂદી આપોઆપ ગાળે ગાળે થયા કરે છે. લડનની બહીમાંથી પસાદ થતાં એમાં દાખલ પડેલાં તકવાદી ને લક્ષ્મિયાં તરવો બગી જાય છે. નક્કર પદાર્થો જ તપે છે. નહિ તો આટલા મોટા તંત્રને આંતરિક

બગાડાથી 'તૂટી પડતાં' વાર નહિ લાગે. અનુભવ, દ્રષ્ટિ ને ક્રાંતિકારી નિષ્ઠાવાળા આગેવાનોના હાથમાં એનાં મુખ્ય સંચાલનસૂત્રો હોવાથી . પણ એની નફરતા જળવાઈ રહી છે.

પણ હવે ધીમે ધીમે એમાં કામ કરતાં ક્રાંતિવાદી છતાં ફિલસૂફીએ વિરોધી તત્ત્વોનો દબાવી રાખેલો દુર્મેળ બહાર આવતો જાય છે. મૂળમત બાજતોમાં કાઈ પણ પક્ષ નમતું મૂકવા તૈયાર ન હોવાથી એકવાકચતા એાછી જળવાતી માલમ પડે છે. આથી જ બધા પક્ષો વચ્ચે એકસાથે સામનો આપવાની વાતો અને કદાચ પ્રામાણિક ઇચ્છા હોવા છતાં પોલાદી એકસાથેપણુ ઊભું થતું નથી. આજે માલમ પડતી સઘન એકતાનું કારણ હજી તરવત; મદાસલાના ગાંધીવાદી અગ્રણીઓના હાથમાં તેજની લગામ છે અને વિરોધીઓની લઘુમતિ ઘણી નાની છે એ છે. પણ જ્યારે આ લઘુમતિ, બહુમતિની સરખામણીમાં સરખી બિતરતી થશે ત્યારે એકતા જળવથી કંકણ પડશે.

મદાસલાના ઇતિહાસમાં હેવટે ડો. પટ્ટાભિએ ચાર વર્ષ ઉપર લખ્યું હતું કે 'Now Congress is marking time' ( હાલ મદાસલા તાક શોધે છે ). તાક શોધવાનો સમય ધાર્યા કરતાં ઘણી ઝડપથી પૂરો થઈ ગયો છે. હરિપુરા પછી રાજસ્થાનોનો પ્રશ્ન એટલો વ્યાપક અને ઉગ્ર બની ગયો કે હરિપુરાનો બિનદરમિયાનગીરીનો દરાવ ભૂતકાળની બાબત બની ગયો. અધિકારપ્રાપ્તિ માટે જગજન થયેલો પ્રગ્નને શીમાબંધન ક્યારે નડ્યાં છે ? કોંગ્રેસને પશ્ચે આ જગૃતિને ગતિ ને માર્ગ આપવાં જ રહ્યાં. પરિણામે બિનદરમિયાનગીરી છતાં રજવાડાં સામે અનુકૂળતા પ્રમાણે તાક માંડવાનું ઊભુ થયું. ચક્રવર્તી સત્તાના રક્ષણ હેઠળ આવેલાં રજવાડાંઓની અધિકારવ્યાપ માટે આડકતરી રીતે ઉપલી સત્તાએ, ગાંધીજીના શબ્દોમાં કહીએ તો, સ્થિતિશિસિદ્ધ મદાસલા સામે પોતાનો પક્ષો ઉપાડ્યો. આમ થતાં જ બિનદરમિયાનગીરીના વડા સમર્થક છતાં સરદાર વલ્લભભાઈ એ રાજ્યોમાં વ્યક્તિગત દરમિયાનગીરી ચાલુ રાખીને મહત્વની જાહેરાત કરી કે દેશીરાજ્યોમાં જવાબદાર રાજતંત્રનો પ્રશ્ન, રાજ્યો ને કોંગ્રેસ વચ્ચે નહિ પણ વડીસત્તા ને કોંગ્રેસની વચ્ચેની લડાઈ છે.

### અણુધારી તક

આમ અણુધારી બાબુએથી મદાસલાને વિશાળ મોરચાનો મોકો મળી ગયો. એમાં સપડ તો એ હતી કે વખત જતાં આ મોરચાને સ્થિતિશક્તિ સામેના મોરચામાં સ્વાભાવિક રીતે જ ફેરવી શકાય એમ હતું, જે હવે થતું જાય છે.

પરિસ્થિતિએ આપણને ૧૯૩૦-૩૨ની લડત અનુભવ લાવી મૂક્યા છે. તાક શોધવાનો સમય પસાર થઈ ગયો જણાય છે. હવે લડત ઉપાડવાનો પ્રયોગ જોતવાનું રહ્યું. સંસામની કે અલ્દીમેટમની કટોકટી ભિન્ન મતવાદી મદાસલાવાદીઓમાં ગંભીર જવાબદારી ને પ્રામાણિક એકતાનું બાન જગજન કરે એ જરૂરી છે. આખતી કટોકટીમાં ગાંધીજીનું કૌશલ્યપૂર્ણ નેતૃત્વ મળે ( ગાંધીવાદનું નહિ ) એ હેતુથી કદાચ મોટા ભાગના પ્રતિનિધિઓએ પંડિત પંતના દરાવને ટેકા આપ્યો હશે.

### કટોકટીનાં કારણો

પંડિત જવાહરલાલે ૨૯૪૩ દરેક રાષ્ટ્રીય માગણીના દરાવમાં ઊભી થનારી કટોકટીની વાસ્તવિક આગાહી કરવામાં આવી છે. " દિંદની વર્તમાન પરિસ્થિતિ, રાષ્ટ્રીય હિલચાલનું

સંગઠિત બળ, જનસમૂહમાં નગૃતિનો અગ્રજી વિકાસ, દેશી રાજ્યોની પ્રગતીય નગૃતિ, અને જગતની ઝપાટાબેર જાદલાતી પરિસ્થિતિઃ એ બધું જોતાં એવો સમય આવી પહોંચ્યો છે જ્યારે હિંદુસ્તાનને આત્મનિર્ણયનો સિદ્ધાંત પૂરેપૂરા પ્રમાણમાં લાગુ પાડવો જોઈએ." દરારના આ ભાગમાં જતાં પ્રમાણે જનતાની લડાયક નગૃતિ ને જગતની ઝડપબેર જાદલાતી પરિસ્થિતિ દબે કોંગ્રેસને પક્ષે સ્થિતિશરણ સામે કટોકટી ઊભી કરવા દોરી જશે. મધ્ય યુરોપમાં છેલ્લા ચારપાંચ દિવસોમાં યથેચ વિષમ મામલો જોતાં, સ્વિટ્ઝરલેન્ડ પ્રધાનના મુલેદના પ્રયાસો ને ચૂનિચના કરાર નિષ્ફળ ગયા લાગે છે. સ્વિટ્ઝર સામ્રાજ્યવાદ કાર્લ અગ્રજી ગલરામણ અનુભવી રહ્યો છે. આ વિષમ ટાંકણે સ્વિટ્ઝરમાં જો દુરદર્શી ને વાસ્તવિક રાજપુરુષો હોય તો હિંદ સાથે ઈન્ડો-સ્વિટ્ઝર મુલેદના કરાર ધડવા માટે એમણે તૈયારી જતાવવી જોઈએ. વિરોધી અને નગૃત દિંદ વિગ્રહમાં ફોજલા સ્વિટ્ઝરને કશી મદદ તો ન જ કરે પણ એને ચિંતાનું કારણ થઈ પડશે.

દિંદને કોંગ્રેસવાની લાગણી સ્વિટ્ઝર રાજકીય મંડળમાં વાસ્તવિકતા પામી જવાની ને એમાંથી અને તેટલો વધુ લાભ ઉઠાવવાની વૃત્તિવાળા રાજપુરુષોમાં વ્યક્ત થતી માત્રમ પડે છે. એ બાબતમાં તાલ મદાસમા તરફથી, સ્વિટ્ઝર સત્તાના વડા પાસેથી તાજડોજ સત્તાવાર જાહેરાત કરાવવા માટે ઉમ માગણી કરવી જોઈએ.

### હિંદની પરદેશી રાજનીતિ

હિંદ પરાધીન છતાં નગૃત ને શાંતિપ્રિય રાષ્ટ્ર હોવાથી અને સ્વિટ્ઝર અને ફ્રાંસની ક્લાસિકલપક્ષી પરદેશનીતિ સામે એનો જાજરો વિરોધ રહ્યો છે. હિંદી સરકાર બહાઈટ હોલની ફાંટી આ બાબતમાં દેરાતી હોવાથી હિંદને નાગે પણ રાષ્ટ્રમંદમાં ને બીજો અધે સ્વિટ્ઝર નીતિને અનુકૂળ પોતાની નીતિ રાખે છેઃ સાચું કહીએ તો હિંદી સરકારને પોતાની પરદેશ નીતિ જેવું જ નથી. સ્વિટ્ઝર પ્રધાનમંડળમાં એસનાર સ્વિટ્ઝર સરકારના એક પ્રધાન, હિંદની પરદેશનીતિ ધડે છે! આથી હિંદને રાષ્ટ્ર તરીકેનો કાર્લ પણ દરજ્જે નથી-જો મોતો સિધુઆનિયા ને તરવિયા જેવાં હુદ રાષ્ટ્રોને મળે છે.

મદાયુદ્ધ પછી કોંગ્રેસ સ્વિટ્ઝર સામ્રાજ્યવાદી પરદેશનીતિને વારંવાર વિરોધ કરતી આવી છે. આમ છતાં છેલ્લાં ચારપાંચ વરસથી પરદેશનો મામલો વિશેષ બગડ્યો હોવાથી સ્વિટ્ઝર રપ્પટપણે ક્લાસિકલ રાષ્ટ્રોને અનુકૂળ વલણ લીધું હોવાથી, ને દેશમાં કોંગ્રેસ બહુ બળવાન સંસ્થા બનવાથી એની અસરકારકતા વધી હોવાને કારણે એણે હિંદની પરદેશનીતિ સંજોરે રપ્પટ ને સ્વિટ્ઝરવિરોધી દરાવો કરવા માંડ્યા છે. એનો પ્રધાનમંડળ લોકશાસનવાદી, શાંતિવાદી ને ક્લાસિકલ ને યુદ્ધવિરોધી હોવાથી, શાંતિપ્રિય ને લોકશાસનવાદી દેશોમાં એની અસર સારી પડે છે. બહુ નજીવાં વરસોમાં હિંદ એક સ્વતંત્ર રાષ્ટ્ર દશે અને તે વખતે હિંદ જેવા જાજરો દેશને સામુદાયિક ચક્ષુમતી ને શાંતિવાદી દેશોની દરજ્જામાં ઉમેરો થવાનો જોને જાજરની શાંતિને ટકાવી રાખવામાં એક જાજરું બળ બનશે. આ વસ્તુ નાના ને મોટા લોકશાસનવાદી દેશોમાં નવી દિગ્મત ને શક્તિ ને આશા લાવે છે.

ત્રિપુરી ખાલેનો દરાવ પણ જાજરનાં શાંતિવાદક રાષ્ટ્રોને, દરિપુરાની માફક દિગ્મત આપવા ઉપરાંત સ્વિટ્ઝરને ચેતવણી આપે છે. આ વખતે પંડિત જ્વાહરલાલજીની ગ્રેજીયાથી પરદેશનીતિ સંબંધેનો દરાવ, સ્વિટ્ઝર રીતરસમોની સામે ઉમ અણગમો જતાવવા ઉપરાંત



આંતરરાષ્ટ્રીય રાજ્યઅંધોના આચારને સ્પષ્ટપણે નૈતિક પ્રદેશમાં લાવવાની ને એમ કરી એને શુદ્ધ કરવાની ખાહેશ બ્યક્ત કરે છે.

### પરદેશ રાજનીતિનો ઠરાવ

આ રહ્યો તે ઠરાવ:

“ સ્વિટ્ઝર્લેન્ડની પરદેશનીતિ, જેને અંતિમ પરિણામે મૂનિચનો કરાર, એંગ્લો-ઈટાલિયન કરાર, અને બેંગ્કોક સ્પેનનો સ્વીકાર થવા પામ્યાં છે, તેને વિશે કોંગ્રેસ સખત નાપસંદગી જાહેર કરે છે, એ રાજનીતિમાં લોકશાહીનો ઇરાદાપૂર્વકનો દ્રોહ કરવામાં આવ્યો છે, આપેલાં વચનો ફરી તોડવામાં આવ્યાં છે, સંયુક્ત સલામતીની પદ્ધતિનો અંત આણવામાં આવ્યો છે, અને જે સરકારો લોકશાહીને સ્વતંત્રતા સામે ખુલ્લો પડકાર ફેંકે છે તેમની સાથે સહકાર બાંધવામાં આવ્યો છે. આને પરિણામે દુનિયામાં અંધાધૂંધી જામી છે, પાશ્વિક દ્વિસાબળ હતું છે, નિરંકુશપણે વિચરે છે, અને રાષ્ટ્રોના લાવિની તોડલાંગ કરે છે, અને સૌથી પ્રચંડ યુદ્ધની શાંતિને નામે તૈયારીઓ આવી રહી છે. યુરોપના મધ્ય અને નૈઋત્ય ભાગમાં આંતરરાષ્ટ્રીય નીતિ ધર્ષની લાવના એટલી સીધી થઈ ગઈ છે કે નાઝી સરકારે યહુદી કોમનાં માણસો સામે અપાર લુદ્ધો કર્યા. સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ જે પરદેશનીતિએ સર્વ પ્રસંગે ફાસિસ્ટ રાજ્યોને સહાયતા કરી છે ને લોકશાસનવાળા દેશોના વિનાશમાં મદદ આપી છે તે નીતિમાં પોતાનો લગીરે સાચ નથી એમ કોંગ્રેસ છયોક જાહેર કરે છે. એને સામ્રાજ્યવાદ ને ફાસિઝમ બંને સામે સરખો વિરોધ છે ને તેની ખાતરી છે કે બંનેનો અંત જગતની શાંતિ અને પ્રગતિ માટે ખૂબ જરૂરી છે. કોંગ્રેસનો એ પણ અભિપ્રાય છે કે દ્વિંદ સ્વતંત્ર પ્રગતરીક પોતાની પરદેશનીતિ ધરે, ને એ રીતે સામ્રાજ્યવાદ ને ફાસિસ્ટવાદથી અળગું રહી પોતાનો શાંતિ ને સ્વાતંત્ર્યનો પંથ ખેડે એ તત્કાળ જરૂરનું છે.”

આગામી આંતરરાષ્ટ્રીય ઇટાલિમાં ઉપરની નીતિને વફાદારીપૂર્વક વળગી રહે એ કોંગ્રેસને માટે બહુ જરૂરી છે. એટલે કે સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ સંક્રામણનો લાભ લઈને સ્વિટ્ઝર્લેન્ડથી ફાસિસ્ટ ને નાત્સી રાજ્યો સાથે મળી જઈને એને ગૂંચળાવવાનો પ્રયત્ન એ નહિ કરે.

## લિપિ વિષે નિવેદન

ઈ. સ. ૧૯૩૧થી ગૂજરાતી લિપિના નાગરીકરણનો હું પ્રચાર કરતો આવ્યો છું. એ કામ સાહિત્ય સંમેલનો કે સરકાર દ્વારા કરાવી શકાય તે પહેલાં કોઈ સુધારક લેખક કે પ્રકાશક તેને પ્રયોગો દ્વારા રજૂ કરે તો તે વધારે શારી રીતે થાય એ વિચારથી 'પ્રરથાન'ના સંસ્કારથી મેં કેટલાક સુધારાં દાખલ કરવાની શરૂઆત કરી. એ પહેલું પગથિયું હતું. નાગરીકરણ એ મારી દૃષ્ટિએ લિપિસુધારાનું છેલ્લું પગથિયું નથી. એક લિપિના પ્રયાસને પ્રતિકૂળ ન થાય એ રીતે ગાજરના પ્રચાર, લેખન, ટપાલેખન અને મુદ્રણની સરળતા સિદ્ધ કરવા માટે ક્રમેક્રમે જુદાજુદા સુધારાં દાખલ કરવાની એક કાંચી પરંપરા મારા મનમાં ગોઠવાયેલી છે. તેવા પ્રયોગો કરવાનું મારા મનમાં હતું.

આમ કરવામાં મારી-લિપિનો એક નવો પથ કાઢવાનું મારા મનમાં કદી આવ્યું નથી. લિપિ એ લખવાનું કેવળ એક 'સંગતઃકર્મ' સાંકેતિક સાધન છે. એ મારે પ્રાન્ત કે રાષ્ટ્રના એ અભિમાનથી પ્રેરાઈ કોઈ વિશિષ્ટતાને જાળવી રાખવામાં હું માનતો નથી, તો મારી વિશિષ્ટતા તો દાખલ કરાય જ કેમ? મારા આગ્રહો કે મતો હું ત્યાં સુધી જ રજૂ કરું છું, જ્યાં સુધી સુધારામાં રમ લેતી થોડીક વ્યક્તિઓમાં કે મંડળોમાં જ એ વિચારાય છે.

હવે સા કામમાં વધારે વિદ્વાનો રમ લેતા થયા છે અને ગૂજરાત તથા નીચા પ્રાન્તોનાં સાહિત્ય સંમેલનોએ પણ એ પ્રશ્ન વિચારવા માંડ્યો છે. મુજબ મુજબ મતિમિત્રા એ ન્યાયે એમાં અનેક મૂલનાઓ પામ અને વિનિષ્ઠ અભિપ્રાયો હત્પત્ત થાય એમાં નવાઈ નથી. તેમાં નેકો મુનિર્વચ વચઃ પ્રમાણમ્ એવું જ બને. પરિણામે અનેક જગડનારા પંથોમાં લિપિપંથોનો હમેશા ધવાનો પણ શંભવ છે એવો મને મત હત્પત્ત થયો છે. એમાં હું એક નિમિત્ત થવા રૂચીતો નથી. સાથી લિપિસુધારાના એક વ્યક્તિગત પ્રયોજક મારે ન રહેવું એવો મેં નિર્ણય કર્યો છે.

આનો અર્થ એ કે 'પ્રરથાન' મારા લેખો તથા પુસ્તકોને નાગરીકૃત ગૂજરાતીમાં જ છાપે એવી તેની જોડે સમજૂત હતી, તે બંધનમાંથી મારી તરફથી હું તેને મુક્ત કરું છું. એ તેને પ્રચલિત ગૂજરાતી લિપિ કે એને કાચે તેની સુધારેલી લિપિમાં છાપે. જો એ કોઈ ફેરફારવાળી લિપિમાં છાપે તો તેના પોતાના સુધારા તરીકે છાપશે; એ સુધારાની તર-પેચમાં મારા સંમત મત દોષ કે ન થશે દોષ.

નવજીવન કાર્યાલયને પણ આ જ રીતે તેની જોડેની સમજૂતમાંથી છટું કર્યું છે. જે છૂટ પ્રરથાન કે નવજીવનને રહેશે તે જ, સવચન, બીજી પ્રકાશક સંસ્થાઓને રહેશે.

મારા પ્રયોગમાં શ્રી રણજીભાઈ મિસ્ત્રીએ જે હદારતાથી મને સાથ આપ્યો છે, તે માટે હું તેમનો સદાનો ઝણી છું.

# મગવદ્ગીતાનું અધ્યયન

[ માગસર, ૧૯૯૫ : પા. ૧૦૫થી જાણ ]

દત્તાત્રેય ચાલકૃષ્ણ કાલેલકર

અધ્યાય ૩ જો [ પાણ ]

યજ્ઞ-મીમાંસા

યજ્ઞાર્થાત્કર્મણોડ્યન્વન્ન લોકોડ્યં કર્મવંધનઃ ।

તદર્થે કર્મ કૌંતેય મુક્તસંગઃ સમાનર ॥

સદ્યજ્ઞાઃ પ્રજાઃ સૃષ્ટ્વા પુરોવાચ પ્રજાપતિઃ ।

અનેન પ્રસવિષ્યધ્વમેષ વોડસ્તિવશ્કામશુક ॥

દેવાન્ ભાવયતાડનેન તે દેવાભાવયંતુ વઃ ।

પરસ્પરં ભાવયંતઃ શ્રેયઃ પરમવાત્સ્યથ ॥

દૃશાન્ ભોગાન્નિદ્વ યો દેવા દાસ્યંતે યજ્ઞભાવિતાઃ ।

તૈર્દત્તાનપ્રદાયૈભ્યો યો મુંક્તે સ્તેન એવ સઃ ॥

યજ્ઞશિષ્ટાશિનઃ સંતો મુચ્યતે ચર્વ કિલ્પિયૈઃ ।

મુંજતે તે રવષં પાપા ચે પવંત્યાત્મકારણાન્ ॥ (અ. ૩, શ્લો. ૯-૧૩)

**સૃષ્ટિમાં સુત્પત્તિ સાથે વપરાશ અથવા નાશનો મેળ ન હોત તો સૃષ્ટિ વરાવર**

પાવત નહિ. સુત્પત્તિ જો વધી પડે તો એ સંગ્રહનો ખાર શી રીતે સિલાય ? જેટલું અન્ન પેદા થાય છે તેટલું ખવાડી જાય છે. પછી મહેલે એ અન્ન માણસ ખાય, પશુપક્ષી ખાય કે સૂક્ષ્મ કીડા ખાય. અન્નનો જો નાશ ન થાય અને સંગ્રહ વધ્યા કરે તો આ સૃષ્ટિમાં જોતજોતામાં વધે અન્ન જ થતી જાય. અને એ વાકીની સૃષ્ટિને ભૂખવાનું સ્થાન જ નહિ રાખે. તેથી સૃષ્ટિમાં આપણે હમેશાં ન કળી શકીએ એવો મેળ હોય જ છે.

સૃષ્ટિની એ વ્યવસ્થા મનુષ્યેતર સૃષ્ટિમાં એની મેળે જળવાય છે એમ આપણે જોતીએ છીએ પણ મનુષ્યને સૃષ્ટિનો નિયમ સમજીને તે પ્રયાણે પાલવાની અથવા તેની વિરુદ્ધ જતીને સજા ખમવાની સ્વતંત્રતા મળેલી છે. મનુષ્ય પોતાની મુદ્દિનો અને શ્રદ્ધાનો ઊપયોગ કરી સૃષ્ટિરચનાની ધણી વસ્તુઓ સમજે છે અને તેથી પોતાની ચિષ્ટા એમાં દાખલ કરી સૃષ્ટિની વ્યવસ્થામાં પરિવર્તન કરવાનો અમુક દષ્ટક ધરાવે છે. મનુષ્યેતર જીવો સૃષ્ટિ રચનામાં દખલ કરી શકતા નથી અથવા દખલ કરવા ચિષ્ટતા નથી. પણ બીજરે માણસને સુત્પાતિયો બનાવ્યો છે. ધારે તો એ દેવાણું નીકળે ત્યાં મુધી જતી શકે છે. તેથી જ બીજરે એને યજ્ઞધર્મ સાથે પેદા કર્યો. અને એને કહ્યું કે યજ્ઞધર્મ સાચવશે તો દેવાણું નહિ નીકળે, સિદ્ધલોકમાં અને પરલોકમાં કુશળ હશે. યજ્ઞને ચૂકશે તો સૃષ્ટિદ્રોહી, સમાજદ્રોહી અને આત્મ-

પાતી ચોર અને મૂઢ ગણાશે. યજ્ઞધર્મનું પાલન એ જીવનનું પ્રામાણિકપણ છે. યજ્ઞધર્મનું પાલન એ સુખસમૃદ્ધિની, નિષ્પાપ જીવનની અને અમૃતત્વની નિશ્ચિન્તિ (Insurance) છે.

આ યજ્ઞધર્મ શો છે ?

જીવનમાં મનુષ્ય જે જે જેટલું વાપરે છે તે તે તેટલા પ્રમાણમાં એણે પેદા કરવું જોઈએ. જે વસ્તુ વધા જ વાપરે છે તે સુત્પન્ન કરવામાં વધાનો ભાગ હોવો જ જોઈએ; એમાં એવેની નહિ ચાલે; એટલે કે એક માણસનું કામ બીજો કરે એ પણ નહિ ચાલે અને એક કામને વઢલે બીજું કામ કરે અથવા એક વસ્તુને વઢલે બીજી જાતની વસ્તુ પેદા કરે, એ પણ નહિ ચાલે. દરેક માણસને અન્ન ખાવાની આવશ્યકતા છે, તો અન્ન પેદા કરવામાં દરેકનો ભાગ હોવો જોઈએ. કોઝી એમ કહે કે અન્નને વઢલે હું કવિતા પેદા કરીશ અને મારો પાડોશી મારે માટે અન્ન પેદા કરે, તો એમાં ન્યાય નથી, એમાં યજ્ઞધર્મનું પાલન નથી. કવિતા કરવાથી આહારની આવશ્યકતા ઓછી નથી થતી અને જે જણનો બોજો એક જણને સૂચવેો યડે છે એ અન્યાય રહી જ જાય છે. કવિતા કરવામાં કોઝી પણ વસ્તુ વાંપરવી નથી પડતી કે શારીરિક શ્રમ પણ લેવો નથી પડતો; એટલે કવિતા આપીને કે વેચીને એના વઢલામાં માણસ કોઝીનો શારીરિક શ્રમ મેળવે એ ન્યાય નથી. અમુક માણસ ચોરી કરતો નથી, મારામારી કરતો નથી, પ્રામાણિક રહે છે એટલા ખાતર એ સદૃશ્યોના એ પૈસા માંગે, એ યોગ્ય ન કહેવાય. જો કે આજે મોટામોટા અમલદારો જે મોટા પગાર ખાય છે તે દૃશ્યતા, પ્રામાણિકતા (અને આશ્ચર્યની વાત તો નિરપૂરતા)નું વળતર હોય છે. મનુષ્ય અન્ન વસ્ત્ર સિત્યાદિ પાથિય વસ્તુઓથી શરીરરક્ષણ કરે છે; એણે શારીરિક પરિશ્રમથી જ એ વસ્તુના વપરાશનું વળતર આપવું જોઈએ, નહિ તો સૃષ્ટિને એટલે કે સમાજનો માર વધવાનો અને અધર્મનું અમ્યુત્થાન થવાનું. એ અધર્મને રોકવાને અને ધર્મની સંસ્થાપના માટે યજ્ઞ સર્જેલો છે.

યજ્ઞ એટલે સૃષ્ટિવ્યવસ્થામાંથી જેટલી વસ્તુઓ વાપરીને આપણે ખોટ સુત્પન્ન કરીએ છીએ, તે ખોટ પૂરી પાડવાની ક્રિયા.

સમાજ એકરૂપ હોવાને કારણે અને સામાજિક પુરૂષાર્થનો લાભ વધા જ સુઢાવે છે એ કારણે પણ દરેક માણસ આખા સમાજના વર્તન માટે જવાબદાર છે. એ જવાબદારી ગણિતી હિસાબ કરીને દરેકને માટે પ્રમાણશર અંશતઃ જાણવી ન શકાય. એટલે આખો સમાજ જે ખોટ પેદા કરે છે તે પોતાનાથી વધી શકે તેટલી પૂરવાની જવાબદારી દરેક વ્યક્તિની છે. આ સામુદાયિક જવાબદારીને હીધે યજ્ઞકર્મ અત્યંત આવશ્યક બને છે. મારે જિંદગીમાં લાકડાની વસ્તુઓ દરદંમેશ વાપરવી પડે છે. પોતાના ઘરમાં રહેતો હોઝું કે માડાના મહેલમાં રહેતો હોઝું; મંદિરમાં, પાલખીમાં કે રેલવેના ડગ્ગરમાં બેઠો હોઝું મારે માટે લાકડાનો સુપયોગ તો થાય જ છે; તો મારે જેમ બને તેમ જાડો વાવવામાં મદદ કરવી જોઈએ, જાડોનો નિષ્કારણ સંહાર થતો હોય તો તે અટકાવવો જોઈએ અને વૃક્ષસૃષ્ટિની સંભાળની સાવચેતી રાખવી જોઈએ. એ યજ્ઞધર્મ થયો.

મારે કપડાં વાપરવાં છે તો કપાસ વાવવાથી માંડીને કાંતવાપીંજાવણુવા સુધીની ક્રિયામાં મારો ભાગ હોવો જોઈએ. એમાંથી કેટલીક ક્રિયાઓ આવશ્યક હોવા છતાં પૂરતી સાજીવિકા આપી શકતી નથી એવી ક્રિયા પ્રત્યે તો યજ્ઞધર્મ વિશેષપણે દોષ છે. આખા

સમુદાયે એવા કામમાં પોતાનો ફાળો આપવો જ જોઈએ એ સમાજનો વિશેષ યત્નધર્મ છે. યજ્ઞ જો બીજા મારફતે કરાતીએ તો બીજો કાંતો આપણો સ્વામી બંને છે અથવા દાસ બને છે. બંને સ્થિતિમાં એ આપણા વિકાસને અટકાવે છે. આપણો માર્ગ વહેતો એ આપણા અંધાર માર્ગ થાય છે અને એ અને આપણે બંને વિશ્વવ્યવસ્થાને શાપરૂપ નીવડીએ છીએ.

જો લોકો નળનું પાણી વાપરે અને સૂંચી ટાંકીમાં પાણી પઢાવવામાં મદદ ન કરે તો તેઓ ચારિત્ર્યઘ્ન યથે અને થોડા જ દિવસમાં પાણી વગર તરફડીને મરી જશે. નળના પાણીનો મોગ મોગવો હોય તો પાણી ટાંકી સુધી પડાવવાનો યત્ન કરવો જ જોઈએ. વરસાદ જોઈતો હોય તો ગરમીદ્વારા પાણીની વરાળ સૃષ્ટિએ આકાશને આપવી જોઈએ.

મોગદ્વારા કુદરતનું એટલું દેવું કર્યું હોય તે અદા કરવાનો પ્રથમ ધર્મ છે. એ ઋણ અદા થયા પછી જ માણસને નવા મોગ મોગવવાનો અધિકાર મળી શકે છે. યજ્ઞમાં પૂરતું કર્મ કર્યા પછી જ એટલે કે દેવું ચૂકવ્યા પછી જ એ કંઠી વધારે પુરુષાર્થ થઈ શકે તેનું ફળ અમૃતફળ કહેવાય. કેમકે માયા પરતું દેવું ચૂકવ્યા પછી મેળવેલું એ ફળ છે, એમાં પાપ નથી. (જો કે એમાંથી વાસનાને લોધે નવું પાપ ઉત્પન્ન થવાનો સંભવ ખરો.) અને યજ્ઞરૂપી દેવું મેં પૂરતું ચૂકવ્યું એમ કોણ કદી શકે ? અપિા જન્મારા યજ્ઞકર્મની પાછળ જ જાય તો તેમાં આશ્ચર્ય કે અજ્ઞાનનું કંઈ જ નથી કેમકે એ જ પુણ્યકર્મ છે, એમાં જ જીવન-સાર્થકય છે.

### જીવનચક્ર

एवं प्रवर्तितं चक्रं नातुवर्तयतीह यः ।

આપચરિત્રિચારાનો મોષં વર્તયે છે તે જ અહો નોંધ રૂપે લૂંટી શકાય. એમાં સહેજશા જ મુધારાને અવકાશ છે પણ તે ન થાય તોયે નોંધ સંપૂર્ણ છે.

આ વિષય પર મેં એક લેખ<sup>૧</sup> લખ્યો છે તે જ અહો નોંધ રૂપે લૂંટી શકાય. એમાં સહેજશા જ મુધારાને અવકાશ છે પણ તે ન થાય તોયે નોંધ સંપૂર્ણ છે.

શીશ્વરની રચનામાં ય્યાંત્યાં પરસ્પરાવલંબન મોડવેલું છે અને તેથી જ જરૂરિયાત કરતાં ઓછું કે વધારે કંઠી રહેતું નથી. જ્ઞાનો આપણા પ્રાણનાશક વાયુ ખાંચી જાય છે અને પ્રાણુપ્રાણુ પેદા કરે છે. આપણે એ પ્રાણુપ્રાણુથી પોષાઓએ છીએ અને જ્ઞાનોના ઘોરાકરૂં પ્રાણુનાશક વાયુ શરીરવાટે કાઢી નાંખીએ છીએ. એક મોટી કાચની ઢાંડી તળે એક છોડ અને એક અંદર રાખી તેઓ બંને લાંબા વખત સુધી દગા ખૂટાડ્યા વગર “પરસ્પર આવયન્તઃ” રહી શકે એવો પ્રયોગ છે એક વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીએ કર્યો હતો. એ વચનું સુતત્તમ મુદાદરણ છે. આખી સૃષ્ટિની રચનાનો વિચાર કરતાં ખાતરી થાય છે કે સરવાળે આ પરસ્પરાવલંબનની વ્યવસ્થા જ સર્વત્ર મરેલી છે. આમાંથી જ અપરિચ્છેદનો ધર્મ રપ્ન થાય છે. આવતી કાલ અગશે તો આવતી કાલનું અનાજ પણ અગશે. ચિંતા શાને કરીએ ? એમ જ અપરિચ્છેદી કહેવાનો. આજનો ધર્મ આજે અદા કર્યો, આજની જોગવાઈ આજે કરી એટલે બસ. સમાજ તેમજ સૃષ્ટિ સંમૂલનો માર ખમી ન શકે. એક વાણુ સંમૂલ વધે એટલે બીજી વાણુ મૂખમરો વધવાનો જ. બધો બોજો એક વાણુ આવવાથી જંદાજ જમ ફૂંચી જાય છે તેમ સમાજ પણ ફૂંચી જાય છે. પોતાના વંશ માટે સંમૂલ કરનાર માત્રાપો દુનિયામાં આજસ અથવા વિજ્ઞાનનામે જ સુતેનત આપે છે. સંમૂલનો અંગ મનાતક છે. એટલે ગંગ-રદિત થમીને માણસે નિર્જન એટલે કે અંગાઠા કર્તવ્યકર્મ કરવું જોઈએ.

## લોકસંગ્રહ

તસ્માદ્વક્તુઃ સતતં કાર્યં કર્મ ચમાચર ।

અસક્તો હ્યાચરન્ કર્મ પરમાપ્નોતિ વૃણઃ ॥ ( અ. ૩, શ્લોક ૧૯ )

જોન મોહોએ On Compromise વાળો નિબંધ લખ્યો છે. એને મહાદેવભાભીએ નામ આપ્યું છે 'સત્યાગ્રહની મર્યાદા', બેદગામવાળા તેડંગેએને 'લોકસંગ્રહ'નું નામ આપ્યું હતું. માણસ સમાજમાં રહે છે, સમાજની હિંમત મેળવે છે, સમાજ સાથે બંધાયેલો છે એટલે સમાજ ખાતર અમુક ઢબે જ એણે રહેવું જોઈએ. સમાજને સાચવવા માટે એણે પોતાનો વ્યક્તિગત આગ્રહ જતો કરવો જોઈએ. સત્યાગ્રહી સત્યને સાચવવા જાય છે. સમાજપરાયણ માણસ 'સમાજને એટલે કે લોકોને સાચવવા જાય છે. બને વૃત્તિ શુભ જેવી લાગે છે. આ બે વચ્ચે મેળ કેમ વેસાડવો એ જીવનનો મહત્ત્વનો સવાલ છે. સત્યનિષ્ઠા અને લોકનિષ્ઠાનું અધિકારણ નક્કી કેમ કરવું એજ જીવનનો સનાતન સવાલ છે.

જ્યાં તત્ત્વપાલનનો પ્રશ્ન હોય ત્યાં તત્ત્વમુદ્ધેયનું ન જ ધટે. તત્ત્વમુદ્ધેય માણસ સમાજની કશી સેવા નથી કરતો. જ્યાં તત્ત્વનો સવાલ નથી પણ સગવડભગવડનો જ સવાલ છે, પરસ્પર વિરોધી સ્વાર્થનો જ સવાલ છે ત્યાં સ્વાર્થ જતો કરવો, આગ્રહ છોડી દેવો, નુકસાન વેઠવું, પ્રગ્નિનો વેગ મંદ પડે તો ય ધીરજ રાખવી અને સમાજને સાથે લસીને પાલનું એ યોગ્ય છે.

તત્ત્વપાલનનો આગ્રહ તો જેને તત્ત્વનો સાક્ષાત્કાર થયો છે એટલે કે તત્ત્વ ગળે જેને જૂતું છે એ જ પોતાના પૂરતો રાખી શકે છે. વીજા કુપર એવો આગ્રહ ન લદાય એ જ ધર્મનું પરમ રહસ્ય છે. ધર્મમાં જબરદસ્તી ન હોય એ કુરાનનું વચન એ જ મહાન અદિસાતું તત્ત્વ સૂચવે છે.

એટલે અદિસા એ જ સત્યનું વ્યાકરણ છે. એ જ સત્યાગ્રહની મર્યાદા છે. બીજાની સ્વતંત્રતા કુપર તરાપ માર્યા વગર પોતાની સ્વતંત્રતા મોગવજે, એ સુવર્ણમર્યાદાં પણ એ જ પુષ્ટાદો આપે છે.

ગીતામાં લોકસંગ્રહનો અપદેશ છે તેનો અર્થ કંઠીક જુદો છે. લોકોને સાચવવા ખાતર લોકો આગળ સત્ય પણ ન મુકાય અને લોકો જેમ વર્તે છે તેમ પોતે વર્તવાની જરૂર ન હોય છતાં લોકોને રોક્ષવવા ખાતર અથવા લોકોને ઠેકાણે રાખવા ખાતર લોકોના જેવું આપરી બતાવવું એનુંજ નામ લોકસંગ્રહ એમ ઘણા લોકો માને છે. ગીતાએ એવો લોકસંગ્રહ સૂચ્યો છે માટે તે પ્રમાણે જ પાલવું જોઈએ એમ માનનાર કેટલાક લોકો છે. જ્યારે એ તત્ત્વ અથવા આચારમુત્ર દંભમૂલક છે માટે એનો ત્યાગ કરવો ધટે છે અને એવું આચારમુત્ર દુનિયાને શીખવનાર મગવડ-ગીતાને પણ વળોડી કાઢવાની જરૂર છે એમ કેટલાક દિંમતપૂર્વક કહે છે. એ બંનેને લોકસંગ્રહનું સૂક્ષ્મતત્ત્વ સમજાયું જ નથી એમ કહેવું જોઈએ.

અધિકારિભેદાત્ ધર્મભેદઃ । જેવો માણસનો અધિકાર તેવો એનો ધર્મ. માણસની યોગ્યતા પ્રમાણે એને માટે એવું કર્તવ્ય નક્કી હોય છે. એ દિદુધર્મનું મદાન મૂત્ર છે. બીજા ધર્મોમાં પણ ઓછેવતે ઋણ પણ એનો સ્વીકાર છે જ. સરખાતમાં ન હોય તો પાછળથી લોકોને એ શિદ્ધાંત પોતાના ધર્મમાં કુમેરવો પડ્યો છે. 'I must therefore I can' એ ફિલસૂફીનું વચન પણ અધિકારવાદને જ સૂચવે છે.

હવે માણસની લાયકાત પ્રમાણે એનું કર્તવ્યકર્મ નક્કી થાય છે એ સાર્વત્રિક સિદ્ધાંત લેા અને સામાન્ય માણસો શિષ્ટજનોને અનુસરે છે એ મનુષ્યસ્વભાવની ખાસિયત લેા. એનું ગિત્રણુ કર્મા પછી લોકોને એમની શક્તિ, એમની લાયકાત અને એમના ધર્મ પ્રમાણે સુન્નતિને પંથે વધાવવા હોય, એમને દોરવા હોય તો શિષ્ટલોકોએ એ પ્રમાણે પોતાે વાલી વતાવ્યા વગર છૂટકો જ નથી. એ જ લોકસંગ્રહનું રહસ્ય છે. લોકસંગ્રહનો એ અર્થ છે જ નહિ કે અનુયાયી મેડળ બાંધવા માટે લોકોની મરજી પ્રમાણે વાતવું. પણ લોકવ્યવસ્થા ન તૂટે, લોકોને પોતાના ધર્મ વિશે ખાતિ પેદા ન થાય, શિષ્ટોના આચરણમાંથી લોકોને કર્તવ્ય કર્મની પ્રેરણા મળવી જોઈએ તે જરૂણું વધ ન થાય, ટુંકામાં લોકવ્યવસ્થાનો અને માનવી પ્રગતિનો સુષ્ટેદ ન થાય એટલા માટે જ્યોગ્ય એવાં કર્મોમાં શિષ્ટજને સુત્સાહપૂર્વક ભાગ લેવો જોઈએ. Noblesse obligeના તત્ત્વ પ્રમાણે પણ શિષ્ટોનો એ જ સ્વધર્મ છે.

એમ કરતાં પોતાના અંતરાત્માને ઢગો દેવાપણું રહેતું નથી. અમુક વખતે સ્વધર્મ તરીકે અમુક રીતે જ વર્તવું જોઈએ એવી સદરની પ્રેરણા થવા પછી તે પ્રમાણે ન વાતવું એ કોઈ પણ માણસ માટે અશક્ય થવું જોઈએ. સ્વધર્મ સર્વોપરિ છે. એને વટાવીને નીજી વસ્તુનો વિચાર કરવાનો હક્ક કોઈને નથી. પણ જે શિષ્ટ છે તેની આગેવાની સ્વતઃસિદ્ધ છે. તેથી લોકસંગ્રહ એ એનો ધર્મ થયો પડે છે. એ ધર્મ પ્રમાણે લોકોને માટે જે યોગ્ય હોય તે તે આચરી વતાવે છે. નહિ કે લોકોને જ રૂચે છે તે સ્વીકારી લોકપ્રવાહમાં તણાઈ જાય છે. એમાં લોકોનું અનુયાયિત્વ સાધવવાપણું નથી હોતું પણ લોકોનો સામાજિક ધર્મ. તૂટે નહિ એની પિતા રાખવાનું હોય છે.

### બુદ્ધિમેદ

કર્મણ્ય હિ સંસિદ્ધિમાસ્થિતા જનકાદયઃ ।

લોકસંગ્રહમેવાપિ સંપરચન્ કર્તુમર્હસિ ॥

યદાદાચરતિ શ્રેષ્ઠતત્તદેવેતરો જનઃ ।

સ યત્પ્રમાણ કુસ્તે લોકસ્તદનુવર્તતે ॥

• ન મે પાર્યાસ્તિ કર્તવ્ય ત્રિપુ લોકેષુ કિંચન ।

• નાનવાપ્તમવાપ્તમ્થં વર્તે એવ ચ કર્મણિ ॥

ચદિ શઠં ન વર્તેયં જાતુ કર્મણ્યતન્નિતઃ ।

મમ વર્તમાનુવર્તન્તે મનુષ્યાઃ પાર્થ સર્વશઃ ॥

ઽત્તસીદ્યુરિમે લોકા ન કુર્યા કર્મ ચેદહમ્ ।

સંકરસ્ય ચ કર્તા સ્યાનુપહન્યામિમાઃ પ્રજાઃ ॥

સક્તાઃ કર્મશ્યવિદ્વાંસો યથા કુર્વન્તિ ભારત ।

કુર્વાદ્વિદ્વાંસ્તથાઽસક્તશિક્ષીર્ણલોકસંગ્રહમ્ ॥

• ન બુદ્ધિમેદં જનમેદહાનાં કર્મસંભિનામ્ ।

જોવશ્યવર્ધકર્માણિ વિદ્વાન્યુક્તઃ સવાચરન્ ॥ (અ. ૩, શ્લો. ૨૦-૨૬)

‘અજ્ઞાની કર્મમગી, લોકોનો બુદ્ધિમેદ ન કરેવો જોઈએ. તેઓ અજ્ઞાનને લીધે આસક્ત થઈને જેવાં કર્મો કરે છે તેવાં જ કર્મો યાનીપુરોએ અનાસક્તિથી લોકોના મક્ષા ખાતર

કરવાં જોઈએ', એમ કહીને ઘણા લોકો સામાન્ય પ્રજાને સજ્ઞાનમાં રાખવાની હિમાયત કરે છે અને પછી પ્રજાના તેઓ અજ્ઞાન અને વિદ્વાન એવા બે વર્ગ પાડે છે. એમાં દસવા જેવું તો એ છે કે દરેક માણસ પોતાને વિદ્વાન કોટિનો જ માને છે પણ દસીવની સગવડ ખાતર અને પોતાના વચાવ ખાતર અજ્ઞાનની કોટિમાં જગી બેસે છે.

ખરું જોતાં અજ્ઞાન અને વિદ્વાન એ બે સપેક્ષ શબ્દો છે. નિમ્નાન્ત સંપૂર્ણતાની એવો તો એક પરમાત્મા છે. બાકી દરેક માણસ અજ્ઞાન પણ ગણાય અને સજ્ઞાન પણ ગણાય. મૂમિકાની કસોટી હાથમાં લઈએ તો પ્રમાણે માણસ સજ્ઞાન કે અજ્ઞાન નક્કી થવાનો છે. બાળકોના પ્રમાણમાં મોટી ભુમરના લોકો જાની ગણાય. પણ તે તે શાસ્ત્રના વિશારદો સાગળ એ જ લોકો અજ્ઞાની પણ નિવડે. જ્ઞાનનું દર્શન કમેકમે થાય છે. અજ્ઞાનમાંથી મુક્તિ કમેકમે મળે છે. મેત્રાં કપડાં જેમ ધોવાતાંધોવાતાં ભૂજળાં થતાં જાય છે તેમ જ જ્ઞાન અજ્ઞાની પણ વાન છે. એટલે દરેક માણસ જ્ઞાની પણ છે અને અજ્ઞાન પણ છે.

સીમરની ગૂઢ યોજનામાં અજ્ઞાનને પણ ચોક્કસ સ્થાન છે. જેમ માણસને મારે ધા ધયો હોય ત્યારે સાચું શરીર બહાર મારો જાય છે, નેમાન થાય છે અને એ નેમાનીને કારણે જ અંતિ વેદનામાંથી મુક્ત રહી એ વચી જાય છે, તેમ જ માણસની યોગ્યતા બહારનું જ્ઞાન એને ન હોવાને લીધે તે વચી જાય છે. નાનાં બાળકો કેટલીક કૌટુંબિક પરિસ્થિતિ સમજી શકતાં નથી અને એ અજ્ઞાનના કવચને લીધે જ મહાન આત્મિક આધાતમાંથી તેઓ વચી જાય છે. અજ્ઞાન દૂર કરવાનો મનુષ્ય માત્રનો સામાજિક ધર્મ છે પણ તે કમશઃ દૂર કરાય શિક્ષાનો એ ધર્મ નથી કે હંમેશને માટે એ પોતાનું કવચ કાયમ રાખે. છતાં એ કવચ ગમે ત્યારે ન મગાય, અકાળે થાંગવાથી જીવનાશનો દોષ માથે આવે. એટલે બધું સંપૂર્ણપણે ચિકિત્સિત થાય એટલે ફાં તો એની મા બહારથી તોડે અથવા વચ્ચું જ પોતાના કવચને એટલેથી માંગી નાંખે.

નુદ્ધિમેદ ન કરાય એ સિદ્ધાંત 'અધિકાર જોશીને જ્ઞાન અપાય' એ રૂપમાં પ્રગટ થાય છે. એ સિદ્ધાંત એક રીતે સાચો પણ છે. પણ ધૂતે લોકો સત્ય વિશે નેદરકાર થયો જેવો માણસ જુએ તેવું રૂપ ધારણ કરી વધાને રાખી રાખવાનો પ્રયત્ન કરે છે. જ્ઞાન તો એક-રૂપ હોય; એનું વિવરણ મિત્ર રીતે કરાય; એના આકર્ષનમાં આહકની શક્તિપ્રેરે ભેદ પડે, પણ જ્ઞાનનો અપઘાવ તો નહિ જ કરાય. I am all things to all men એ સૈં પોતનું વચન લગી પશ્ચિમના ધૂતે લોકો પણ નુદ્ધિમેદ ન કરવાની વાત આગળ કરે છે.

સાચો સિદ્ધાંત એ લાગે છે કે જ્ઞાન મેચટ્રિથી ફેલાતું હોય તોય માણસ પોતાન અધિકાર પ્રમાણે જ એને પ્રદણ્ય કરી શકે છે. જૂઠામાં કે તળાવમાં પાણી ગમે તેટલું હોય, ઘડો પોતાની શક્તિ જેટલું જ લેવાનો છે. બુનાળાનો જે તડકો છાણા પર પડી એક દિવસમાં એને ચૂકે છે, તળાવમાં પહોંચી ત્યાંનું બધું પાણી ચૂસી નીચલા કાદવનાં ષોસમાં કરી નાંખે છે એ જ તડકો જાડ પરનાં ફૂદો પર પથરાયેલો એમને બિજાવે છે અને દસાવે છે. એટલે કે શા આપનાર સામાન્ય દિલનો વિચાર કરી સાધારણ રૂપમાં કડી દે પછી જેની જેની જિજ્ઞાસ હોય અને લાયકાત હોય તે પ્રમાણે તે સમજી લે અથવા વધુ પૂછે.

દૂંકામાં વડીએ તો એમ કહે છે કે જ્ઞાન આપનારે પણ વિશિષ્ટ પરિસ્થિતિમાં જ્ઞાન આપવાની માહી અસર થાય છે કે જે એ નપાસતું જોઈએ અને લેનારે પણ પોતાની-મૂળ જેટલું જ જા-મેળવી 'દૂર માર્ગો જોવાનો સોમ' ન રાખતાં એક ડગલાથી સંનોય માનવો. અને એ સિદ્ધાંત પા



મૂલી ન જાડીએ કે માણસ પોતાની શક્તિ જેટલું જ જ્ઞાન લઈ શકે છે. માણસની જેવી સુતકટતા તેટલા જ સૂંઝાણનું સિદ્ધાન્તોનું આકલન એને થાય છે.

‘કર્મ તો અજ્ઞાની માટે જ છે. જ્ઞાની પુરુષ કશું કર્મ કરવાને બંધાયેલો જ નથી, અજ્ઞાની લોકો પર દયા રાખી એમની ખાતર કર્મો કરે’ તો કરે એ કેટલાક વેદાંતીઓનો સિદ્ધાંત ગીતાને અમીટ છે જ નહિ. એટલે બુદ્ધિભેદ ન કરવા વિશેના સિદ્ધાન્તનો એ રીતે અર્થ ન કરાય.

દરેક જ્ઞાનની રચૂળ, સૂક્ષ્મ, અતિસૂક્ષ્મ, રહસ્યમય એવી અનેક આવૃત્તિઓ હોય છે. જેની જેવી શક્તિ અથવા યોગ્યતા તેવું જ દર્શન દરેકને થવાનું છે; એટલે આપણે કોણીને એમ કહી ન શકીએ કે મારું દર્શન સાચું છે, તારું દર્શન તદ્દન ખૂટું છે. પ્રગતિના પહાડ પર ટોચે રહેલા મંદિરના શિખરનું ધ્યાન ધરીને બધા બે વહે છે. દરેકને શિખરનું દર્શન લોહુવતું રચૂલ સૂક્ષ્મ અને એકાંગી કે અનેકાંગી થાય છે. સંપૂર્ણ તો કોણીને જ થતું નથી. કોણ કોને કહે કે મને યથાર્થ દર્શન થયું છે, તને નથી થયું ? દ્વિદુષ્ટિ કહે છે કે બધાં જ દર્શનો સાચાં છે. પ્રસ્થાનભેદાત્ દર્શનભેદઃ । દૃષ્ટિભેદાત્ દર્શનભેદઃ ।

### મનની કેન્દ્રવર્ણી

ચક્ષ્ઃ કર્મગ્યવિદ્વાંસો યથા કુર્વતિ ભારત ।

કુર્યાદ્વિદ્વાંસ્તયાઽસત્કથિકીપુંલોક્સપ્રદમ્ ॥

ન બુદ્ધિભેદં જનભેદજ્ઞાનાં કર્મસંગિનામ્ ।

જોષયેત્સવેકર્માણિ વિદ્વાન્બુક્ષઃ સમાચરન્ ॥

પ્રકૃતેઃ ક્રિયમાણાનિ ગુણૈઃ કર્માણિ સર્વશઃ ।

ઘટ્ટેકારવિમૂઢાત્મા કર્તાદ્વિમિતિ મન્યતે ॥

તત્ત્વવિદ્ધુ મહાયાદ્યો ગુણકર્મેવિમાગયોઃ ।

ગુણા ગુણેષુ વર્તેત્ત ઇતિ મત્વા ન સગ્ગતે ॥

પ્રકૃતૈર્ગુણમંમૂઢા સજન્તે ગુણકર્મણુ ।

તાનઠ્ઠસ્ત્વિદો મંદાન્ કૃત્સ્ત્વિવ વિચાલ્યન્ત્ ॥ (અ. ૩, શ્લો. ૨૫-૨૯)

સાધકો અને માનસશાસ્ત્રીઓ જાણે છે કે મનને કાબૂમાં રાખવા માટે જેટલી દૃઢતા જરૂરની છે એટલી જ કુનેહ પણ જરૂરની છે. વગર વિચારે મનોવૃત્તિની સામે થતાં મન પણ જેટલું જ તોફાને વહે છે અથવા વિકૃત થઈ બેસે છે. નદીનો પ્રવાહ અટકાવવા માટે જો એની સામે પાળ બાંધી હોય તો ઘણી વાર પ્રવાહ એને તોડી નાંખે છે. એના કરતાં જો એ જ પાળ ખૂબ ત્રાંસી બાંધી હોય તો પ્રવાહની દિશા બદલાવી શકાય અને ધીમે ધીમે એની પાસેથી ધારું કામ પણ કરાવાય. પ્રવાહમાં પાણીનો અથો દહ કરતાં વધે તો એને નીકળી જવાનો માર્ગ પણ કરી આપવો પડે છે. આટલું કર્યા પછી પણ પ્રવાહ સંપૂર્ણપણે ધારું કામ ન આપે. પ્રવાહનું પાણી જ્યાંજ્યાંથી આવે છે ત્યાં પણ નગર પહોંચાડી ત્યાં જ બિંબ ફેરફાર કરાવવા જોડીએ અને પાણી એંતે જ્યાં જાય છે ત્યાં પણ એને માટે પૂરતું શ્વેત કરી આપવાની જરૂર રહે છે. મનને વશ કરવામાં પણ આ જ જાતની અન્નિનિયંત્રિંગ વાપરવી પડે છે. પાણીનો સ્વભાવ ફરવાનો નથી, એ સ્વભાવ જાણીને એનો લાભ લઈને જ પાણીને વાળી શકાય. મનનો સ્વભાવ સમજી લઈને માનસશાસ્ત્રના સિદ્ધાંત અનુસાર સાધનાનો કમ બાંધવો જોડીએ અને ધીમેધીમે એ મન સુપર અધ્યાત્મનો કિમિયો વસાવી મનનું આખરે રૂપાંતર જ કરી નાંખવાનું હોય છે.

આ ચેતવણી આપવા ખાતર ને 'લોકો' ગીતાએ આપ્યા છે. જાની પણ પોતાના સ્વભાવ પ્રમાણે વર્તે છે. બળાત્કારથી કશું પણવાનું નથી એ માણસે જાણવું જોડીએ. પણ સેટલા ખાતર માણસ સિન્દ્રિયોના પોતપોતાના વિષયો પ્રત્યેના રાગદ્વેષને વશ થઈ જાય એ પણ ન પોસાય, એમ ગીતાએ ચેતવણી અને દિશાસૂચન બંને કર્યા છે. એમાંથી જ અર્જુનનો પ્રખ્યાત પ્રશ્ન સૂઝે છે કે ચિચ્છા ન હોવા છતાં માણસ પાપ તરફ કેમ પ્રેરાય છે.

\*

\*

\*

હાંદોગ્ય સુપ્રનિષદમાં આત્મસાક્ષાત્કારીનાં વર્ણન આપતાં ક્ષપિ કહે છે કે મારે દાયે શુભ કર્મ કેમ નથી થતાં, હું પાપ જ કેમ કરું છું, એ જાતનો પરિતાપ એને નથી થતો. આવા પરિતાપનો અનુભવ આપણને વધારે દમ્બેશ થાય છે. સેટલે એ પરિતાપમાંથી મુક્તિ મળે એ કેટલું ધન્ય ભાગ્ય છે એની આપણને મહેજ વદ્ધપના થઈ શકે એમ છે. અર્જુન પણ શ્રીકૃષ્ણને પૂછે છે કે માણસ પાપ કરવા તો ચિચ્છનો નથી છતાં દમ્બેશ પાપમાં પડે છે ત્યારે એ પ્રેરણા કેની. એ બળાત્કાર કેનો ?

અખાત્મસાક્ષરનો એ સેટલામાં મોટો અને અતિ અગત્યનો સવાલ છે. મગવાને એનો જે જવાબ આપ્યો છે તે માણસજાતે દમ્બેશાં ધ્યાનમાં રાખવા જેવો છે.

### ગુણચયીનું રહસ્ય

સત્ત્વ, રજ, તમ એવી માણસની ત્રિવિધ પ્રકૃતિ છે. એમાં સત્ત્વમાં શાંતિ, સમાધાન, જ્ઞાન, તેજ, શૌર્ય, સામર્થ્ય, પરાક્રમ, સુદારતા ચિત્ત્યાદિ અર્થ શ્રેષ્ઠ ગુણોના સમાવેશ થાય છે. રજોગુણમાં આમોના કેટલાક ગુણોનો આભાર હોય છે. તેથી ધાંધલિયા, અસંતોષી અને અધ્ધમ્બંતોષી લોકો સત્ત્વગુણ કરતાં રજોગુણને વધારે સિષ્ટ માને છે. તેઓ સત્ત્વગુણી ગણાતા પણ તમોગુણી, એવા અગમર્થ, નવળાપોષા અને જડ સાધુઓના દાખલા ટાંકી કહે છે કે આવો સત્ત્વગુણ અમારે નથી જોડીતો. હિંદુસ્તાનમાં એવો અત્ત્વગુણ વધી પડવાથી જ સર્વનાશ થયો છે.

આણું જોતાં ધાંધલ, આંધળી પ્રગ્તિ, બીર્ષા, દ્વેષ ચિત્ત્યાદિ દોષોથી ભરેલા રજોગુણમાં સિચ્છવા જેવું કશું નથી હોતું.

તમોગુણી માણસ જ્યારે સત્ત્વગુણમાં પ્રવંશ કરવા ચિચ્છે છે ત્યારે તમ અને સત્ત્વના એ સ્પર્ધામાં, ધોળા અને કાળાના એ ગજઘાટમાં, એક પગથિયા તરીકે વચમાં કાચરચીતરા (ચાવલ) રજોગુણનો સુદમ્બ થાય છે. એ વચલી સ્થિતિ ઓળખીને, વટાવીને, સત્ત્વગુણ તરફ પહોંચવાનું હોય છે. અખંડ ધ્યાન તો સત્ત્વગુણનું જ હોય.

પણ સ્વામી વિવેકાનંદ એક વખતે આપણા રાષ્ટ્રીય દોષોનું તમેગમ્ય સ્વરૂપ સુધાનું પાડતાં સુસાદમાં આવીને કહ્યું કે મારે તો રજોગુણ જોડીએ છે, આજે આપણા લોકોએ રજોગુણ કેળવવો જોડીએ, સત્ત્વગુણનો વારો પાછગયો આવશે, મારે એની પડી નથી. પરિણામે કેટલાય નવયુવકો રજોગુણના દિગ્માયની અને સુપાસક વન્યા અને સત્ત્વગુણની નિંદા કરવા લાગ્યા છે. એમાં મૂલ છે છે કે સત્ત્વગુણ પરાક્રમશાળી છે, શુભ પ્રવૃત્તિથી પરિપૂર્ણ છે, એમાં દુર્બળ નફેલી સમા નથી પણ તેજસ્વીએ બનાવેલી સુદારતા છે, એ વાત લોકો મૂલી

૧. સદશં ચેદતે સ્વસ્થાઃ પ્રવૃત્તેર્જિવાનપિ ।

પ્રવૃત્તિ યતિ મૃતાનિ નિમ્નદઃ કિં પરિચિન્તિ ॥

દૃશ્યસ્વેન્દિયસ્વાયં રાગદ્વેષો વ્યવસ્થિતો ।

તયોર્ગ વસમાગત્તો દાસ્ય પરિચિન્તનો ॥ (અ. ૩, શ્લો. ૨૩-૨૪)

ગયા છે. અને નિવૃત્તિમાર્ગનો બોધ કરનારા મારામપરાયણ જડ સાધુઓના દાખલાને લીધે સાત્ત્વિક શુણ્ણનો કલ્પના શુદ્ધ રહી નથી. તમેશુણ્ણને જ સત્ત્વ તરીકે સાધુઓ ભોળાખાવવા લાગ્યા તેથી લોકો અકળાયા. પામર લોકોને હાથે ભુત્તમ ધર્મશિક્ષાન્ત પણ સ્ત્રગ ભુત્પત્ર કરે એવી કોટિએ પહોંચી જાય છે.

મગવાન કહે છે કે રજોશુણ્ણમાંથી ભુત્પત્ર થયેલો મહાપાપી ખાણુધરો શત્રુ કામક્રોધ એ જ માણસને પાપ તરફ ખેંચી લઈ જાય છે. એને લીધે જ માણસનું મન મેલું થાય છે, બુદ્ધિ વહેરે મારો જાય છે, જ્ઞાન ઢંકાઓ જાય છે અને સિન્દ્રિયો પરવશ થઈ મળગ્યા કરે છે અને એમાં વિપયોનો ભોગ લેતાં લેતાં અંતે એ માણસનો જ ભોગ લઈ લે છે. માટે એ કામક્રોધરૂપી સનાતન શત્રુનું સ્વરૂપ, એનું રહેકાણું અને એના કાવાદાવા ભોળાખી એનો ત્યાગ અથવા નાશ કરી માણસે વધી જવું જોઈએ.

આગળ જતાં મોળમા અધ્યાયમાં મગવાન ફરી કહે છે: કામ, ક્રોધ અને લોભ એ આત્માનો નાશ કરનારું, એને નરક તરફ તાણીને લઈ જનારું ત્રેવડું દાર છે. માણસે આ ત્રણેનો ત્યાગ કરવો જોઈએ. આ ત્રેવડા નરકદારથી દૂર રહેનાર મનુષ્ય આત્માનું કલ્યાણ આચરી શકે છે. અને તેથી જ એ પરમગતિને પામે છે.<sup>૧</sup>

જેમ બીજા અધ્યાયમાં વિપયના ધ્યાનથી શરૂ થનાર ગજલત એવે માણસને નાશ સુધી લઈ જનારો અધઃપાતપરેપરા વતાવી; વિપયધ્યાનમાંથી સંગ, એમાંથી કામ, એમાંથી ક્રોધ, એમાંથી સંમોહ, એમાંથી સ્મૃતિભ્રંશ, એમાંથી બુદ્ધિનાશ અને અંતે વિનાશ એ Progress of Error જેમ વતાવી તેમ ત્રીજા અધ્યાયને અંતે મગવાને આત્મા એમાં રહે છે એવા ફિલ્સાની એકની એંદર બીજી એવી અનેક દીવાલો વતાવી છે અને એ વધી દીવાલોનો કબજો લઈને, કામક્રોધરૂપી શત્રુ અથવા બૌદ્ધ પરિભ્રાપામાં કહીએ તો માર આત્માને શુભળાવી નાખે છે માટે એ મારને મારીને આત્માને મુક્ત કરવો ઘટે છે એવી શુદ્ધનીતિ મગવાને વતાવી છે.

\*

\*

\*

ગીતામાં સ્વજન, સ્વભાવ, સ્વકર્મ અને સ્વધર્મનો સુલ્લેખ આવ્યો છે. ધર્મોધર્મના નિર્ણયમાં સ્વજનનો ખ્યાલ ન હોઈ શકે એ વિશે એક નોંધ લખેલી તો છે જ. સ્વભાવ વિશે ગીતાને ઘણું કહેવાનું છે એની નોંધ યથાસ્થાને આવશે. સ્વકર્મે વિશે અહારમા અધ્યાયમાં ઘોડાક વિસ્તાર કર્યો છે એ અને સ્વધર્મ અને પરધર્મ વિશે ત્રીજા અધ્યાયમાં આવેલો સુલ્લેખ એકત્ર લઈને સ્વધર્મમીમાંસા કરવાની આવશ્યકતા છે. કેમકે ગીતાની શિખામણમાં સ્વધર્મપાલનને સત્યંત સુચ્ચ સ્થાન છે. સ્વધર્મપાલનથી જ માણસ સિદ્ધિ મેળવી શકે છે, સ્વધર્મપાલન એ જ પરમાત્માની પૂજા છે, સ્વધર્મમાં મરણ પણ વહેતર, સ્વધર્મનો કોઈ કાળે ત્યાગ કરાય જ નહિ, સ્વધર્મ વિગ્રહ હોય તોય એ આપણને વળગેલો છે, એના પાલનમાં પાપ નથી, સ્વધર્મ જોઈને પણ શુદ્ધ કરવું ઘટે છે વગેરે ગીતાના ખાસ બોધ છે.

ગીતામાં જેટલું સ્વધ્યાત્મશાસ્ત્ર છે તેટલું જ સમાજશાસ્ત્ર પણ છે. તેથી બન્ને દૃષ્ટિએ સ્વધર્મમીમાંસા અપર વિશેષ લક્ષ આપવું જોઈએ.

૧. ત્રિવિધં નરકસ્યેદં દ્વારં નાશનમાત્મનઃ ।  
કામઃ ક્રોધસ્તથા લોભસ્તસ્માદેતત્તત્રયં ત્યજેત્ ॥  
एतैर्विमुक्तः कौन्तेय तमोद्धारःस्त्रिभिर्नरः ।  
आचरत्वात्मनઃ શ્રેયસ્તતો યાતિ પરં ગતિમ્ ॥ (અ. ૧૬, શ્લો. ૨૧-૨૨)
૨. શ્રેયાન્સ્વધર્મો વિગુણઃ પરધર્મોઽસ્ત્વશુચિતાત્ ॥  
સ્વધર્મે નિપતં શ્રેયઃ પરધર્મો મયાવહઃ ॥ (અ. ૩, શ્લો. ૩૫)

‘વોટ આપો, વોટ આપો’ બોલતા સૌ આવતા,  
 ભેયું ન કો’દી વદન તેવા હેત ગહુ વરસાવતા;  
 ભણે જગતના સેવકો અર્પણ કરી નિજ નિદગી,  
 બસ ભેખ સેવાધર્મની દર્શાવતા હાકલ કરી !  
 છે ઘેર નોકર ચાકરો, મોટર અને ગાડી ઘણી,  
 તેથી ગરીબની હાય હૈયે દુઃખથી પોકારતા !  
 જે પ્રેમ છૂપો કે કદિ ભણી શકયું નવ અબઘડી,  
 તે દેશદાઝ સ્વરૂપમાં પલટયો, અહા શો માનવી !

તે માનવી,

જે સ્વરૂપ નિજ જાદવ્યાં કરે !  
 પળમાં પલટવું રૂપ તેનો મંત્ર છે !  
 ‘ના, ના, પરંતુ વોટ આંહીં તંત્ર છે;’  
 તે તંત્ર ફહો કે મંત્ર ફહો,  
 જંતર બની સૌને ઘડીભર હલમલાવે તેમ છે !  
 તેના અમલમાં મૂર્ખ પણ ડાહ્યો થઈ પંકાય છે,  
 તેના વિનાનો દેશપ્રેમી ધૂળ ભેળો થાય છે !

## ક્રાંતિચળના જીવન

**યુરોપીય રાજકારણના પ્રધાન ખેલાડીઓ—હિટલર, મુસોલિની, ચંચરલેઈન અને**

દલાડિયેર— ક્રાઈ અનેાખી રીતે જ ઇતિહાસનું પુનરાવર્તન કરી રહ્યા છે. ૧૯૧૬થી ૧૯૩૮ના સપ્ટેમ્બર સુધી આપણે મહાયુદ્ધ પછીના-સમયમાં હતા. ગયા સપ્ટેમ્બર પછી મૂનિચ કરારે યુરોપીય અને એને લીધે જગતની વર્તમાન તવારીખને મૂનિચ પછીના સમયમાં મૂકી દીધી છે. વર્ષેશમાં સંધિ કરાવી જાહેરીતે પરાજિત ને હાથૂત કરીને તે વખતના વિજેતાઓ પણ આમ જ રાચતા હતા. મૂનિચના વિજેતાઓ પણ લગભગ એ જ રીતે પણ થોડા જુદા શબ્દોમાં રાખી રહ્યા છે. કંઈ ફેર હોય તો માત્ર એટલો જ કે તે વખતે પરાજિત પક્ષને રાચવા-પણું નહોતું; મૂનિચમાં હારનાર જીતનાર ઉભય પક્ષવાળાઓ રાચ્યા હતા. અને હજી આજે પણ એમજ કરી રહ્યા છે. હિટલર-મુસોલિનીની લાગણીઓ સ્વીકારાય અને એમની પ્રતિજ્ઞાને ક્રાઈ જ્યોર જેમ અપાય (અને તે ખિતકુચ પણ લોહી રેડ્યા વિના) એથી એઓ રાચે એ સમજી શકાય એમ છે. થોડા તદરથ નિરીક્ષકોને આશ્ચર્ય એ બિનાથી થાય છે કે આટલી સહેલાઈથી અને મોહાનો મરકાટ એછો કર્યા વિના કે લાગણીનો ચક્રાર પણ અનુભવ્યા વિના સૈકા-જૂનાં બે જખ્ખર સામ્રાજ્યવાદી રાષ્ટ્રો, શ્વિટન અને ફ્રાંસ, પોતાનાં ઐતિહાસિક ને કપરાં વેરી રાષ્ટ્રો-અને તે પણ એઓ લયાનક રીતે લશ્કરી આક્રમણવાદી સરમુખત્યારીના જ્વરથી ધખી રહ્યાં હોય તેવે વખતે-ના લાભમાં પોતાનાં મૂળગત દિતો ને જખ્ખરા સ્વાર્થો જતા કરી શકે ! એ સાચું છે કે સ્વાર્થોની આપ-લે અને વિરોધક દિતોનો સમાસ એ જ આંતર-રાષ્ટ્રીય શુભદિલીના વિકાસનો માર્ગ મોકળો કરી શકે છે. એનાથી જ દુનિયામાં રાષ્ટ્રોના સહકારનું નક્કર સર્જન થઈ શકે છે. પણ એ ક્યારે ? એને માટે સહકાર કરવા મથતા બધા પક્ષો વત્તેઓછે અંશે આતુર હોવા જોઈએ. દરેકે વત્તેઓછો ત્યાગ દાખવવો જોઈએ. હિટલરના દાવામાં આ તત્ત્વો હતાં ? એનો દાવો પરાણે પગાવી લેવા જેટલી હદે નહોતો જતો ? અને એનો દાવો મંજૂર થવામાં એમાં રહેલી ન્યાયાન્યાયપરતાના કરતાં એ દાવો સર કરવા માટે યુદ્ધ ચઢવા સુધી પણ એ તૈયાર હતો એટલે સુદ્ધનો ભય જ સ્વીકારનારાઓના મનમાં વધારે હતો એમ નથી લાગતું ? આમ એક જખ્ખર અનિષ્ટ નાજૂદ કરવાના હેતુથી કદાચ ફ્રાંસ શ્વિટનના વડાઓ હિટલર સમક્ષ નથી પડ્યા હોય તોયે એ પ્રશ્ન તો આપણી સમક્ષ ખડો ને ખડો જ રહે છે કે મૂનિચે એ અનિષ્ટ નાજૂદ કર્યું છે ? ખુદ ચંચરલેઈન પોતે પણ એનો જવાબ હામાં આપી શક્યા નથી. ફ્રાંસના વડાની મૂંઝવણ તો ઊલટી એણે ધણી વધારી મૂકી હોવાનું જણાય છે. ખરી વસ્તુ તો એ છે કે સમસ્ત યુરોપીય સમસ્યાને સતેપાતી પ્રદેશમાં લાવી મૂકવાનું કાર્ય જ મૂનિચે કર્યું છે. આપણે આટલું

ને સ્વીકારીએ કે આધુનિક યુદ્ધ, આંતરરાષ્ટ્રીય અસ્થિરતા, અવિશ્વાસ, લશ્કરીવાદ, આક્રમણ-વાદી વૃત્તિનો વિકાસ, મારે તેની તરવારનો ન્યાય, જળજળ્યરી ને જળાત્કારની આગળ ન્યાય ને આંતરરાષ્ટ્રીય કાનૂનને મળતી નસ્યત એ નો લવાનક રોગ હોય ને એમાંથી તંદુરસ્ત, સલામત ને સ્વતંત્ર સમાજનું સર્જન નહિ પણ મૃત્યુ જ નિર્માણ થાય છે, તો ક્ષાસિઝમ અને એનાં સંગોપાંગોનો વિકાસ, પોતાના રાદમાં એ ઉપલું અધું જ લાવે છે. એજિપ્તીનિયા, ચીન, ઓસ્ટ્રિયા, ઝેકસ્લોવૅકિયા, રૂસ ( અને હવે ખીને કયો દેશ ? રુમાનિયા ? પોલાંડ ? ) ની હત્યાઓ ને વિચરો એ ક્ષાસિવાદનું જ પરિણામ છે. ક્ષાસિઝમ, લોકશાસનવાદનો નત્તો છે. લોકશાસન-ક્ષાસિઝમનો સંયોગ શક્ય જ નથી. એ તો અંધારા અજવાળાના સંયોગનો પ્રયત્ન કરવા જેવું વિલક્ષણ કાર્ય છે. આથી કહેવાતાં લોકશાસનવાદી રાષ્ટ્રોએ મૂનિય ખાતે ક્ષાસિઝમ આગળ નમતું નોખો એની શક્તિ ને પ્રતિષ્ઠામાં જે ભરતી આણી છે એનાથી યુરોપનું અને સમસ્ત દુનિયાનું મોટું અદિત થવાનું છે. તક વહી ગયા પહેલાં નો લોકશાસનવાદી તંત્રવાળા દેશો સંયુક્ત થઈ ને એનો સામનો નહિ કરે તો ક્ષાસિઝમ, ડેમોક્રસી-લોકશાસનવાદનો કાળ સામિત થવાનો છે. લોકશાસનની નાજુદી સાથે એણે સૈકાઓથી જહેમતપૂર્વક રચાયો કરેલ સામાજિક મૂલ્યોનો પણ વિનાશ જ થવાનો. લોક-શાસનનાં સૌથી કિંમતી મૂલ્યો તે વિચાર, વાણી ને સંઘરવાતંત્ર. આ ઉપરાંત એનો શાંતિ અને સહકાર માટેનો નજળો પણ ચાલુ પ્રયત્ન, જેના ઉપર મને લાગે છે કોઈ પણ સમાજ પ્રવૃત્તિનું ચિરકાળપણું નિર્ભર રહે છે. ખરી વસ્તુ તો એ હોયી જોઈએ કે દુનિયામાં જેમ વિનાશક શક્તિવાળાં સાધનોનો વિકાસ વધતો જાય તેમ સંગઠિતપણે માણસો ને રાષ્ટ્રોનો એના ઉપર હુદાપણુમર્યો દાખૂ વધતો જવો જોઈએ. તો જ શાંતિ ને સ્થિરતા ટકાવી રાખી શકાય. ક્ષાસિવાદ આ બધાંનાં મૂળમાં ધા કરે છે. આથી જ જગતના સમર્થ વિચારકો ને તત્ત્વચિંતકો એના ઊગમથી આટલા શમશમી ઊડવા છે. યુરોપનાં સંકીર્ણ રાષ્ટ્રમર્યાદાવાળાં ને વૈમનસ્ય ભરેલાં રાજ્યોના કચળી મથેલાં અંતઃકરણવાળા રાજપુરુષો સિવાય ખીજ દેશોના રાજપુરુષો પણ આ નવા સામાજિક રોગને મૂનિયમાં મળેલો પ્રતિષ્ઠાથી ચોંકા ઊડવા છે. એવા એક સમર્થ રાજપુરુષ પ્રે. રૂઝવેલ્ટના બાપજીનો એ સંબંધનો દેવાઉકળાટ વ્યક્ત કરતો ફકરો ગયે મહિને મેં ટાંક્યો હતો. રૂઝવેલ્ટનો ભવ કેટલો વાસ્તવિક છે એ દિવસે દિવસે સ્પષ્ટ થતું જાય છે.

### આત્મઘાતી સંધિપત્ર

મૂનિય ખાતેના કરારોમાં નોંધાયેલા ફેરફારોના કરનાં એ ફેરફારો જેના લાભમાં કરવામાં આવ્યા હતા એ વધારે મદદરતું છે. લશ્કરીવાદને ઉપર ચઢવાની સીડી મૂકી આપવા જેવા એ કરારો છે. સ્થિટન અને ફાંસનાં મૂળગત સામ્રાજ્યવાદી દિલોનો ખંસ કરનાર એ કરારો છે. અને આમ છતાં એમણે એના ઉપર મતું માર્યું છે.

### માનસિક પાયમાલીની કમનસીબી

એમની એ કમનસીબી છે કે સામ્રાજ્યસ્થાપનનાં લાંબા કાળ દરમિયાન ખૂબ જહેમતથી પોતાનાં દિલો જમાવવા ને રક્ષવા માટે તૈયાર રહેનાર એ રાષ્ટ્રો માનસિક પાયમાલીની હદે આવી ગયાં છે. પણ એનાં કરતાં થે મોટો સવાલ તો એમને માટે એ હતો નાત્સી ને ક્ષાસિસ્ટ સરમુખત્યાદોનો સામનો કરવા માટે એમને પોતાના દેશોમાં બધા વર્ગોનો

સંયુક્ત મોરચો ખડો કરવો પડે એમ હતું. અને સોવિયેટ રશિયા સાથે લશ્કરી સંધિયુક્ત સહકાર કરવો પડે એમ હતું. ક્રાન્સના પ્રત્યાધાતી વર્ગના એક વડા મૉ લાવલે ૧૯૩૫માં જર્મની તરફના લયની વાસ્તવિકતા પીછાણી રશિયા સાથે આ જાતની લશ્કરી સંધિ કરીને સ્થિતનનો જખરો ખોદ વહોરી લીધો હતો. ક્રાંસને હિટલરની દયા ઉપર છોડી મૂકતી પરદેશનીતિ અનુસરીને સ્થિતને એની કડીમાં કડી સગ્ન ક્રાંસને કરી છે.

### સહકારની કિંમત

ક્રાસિકમનો વિરોધી એવો યુદ્ધવિરોધી રાષ્ટ્રોનો અને વર્ગોનો મોરચો ખડો કરવામાં સોવિયેટ રશિયા અનિવાર્યપણે આવી જતું હોવાથી અને દેશમાં બધા વર્ગોનો સામનો ખડો કરવા માટે ઉપલા વર્ગના ઘણા લાભો નીચલા વર્ગની તરફેણમાં જતા કરવાની પરિસ્થિતિ હોવાથી સ્થિર પ્રત્યાધાતી વર્ગે ક્રાસિકમ સાથે સહકાર કરવાની નીતિ પસંદ કરી છે. ક્રાસિકમ સાથે સહકાર કરવાની કિંમત એની નજરે એના કરતાં ઓછી લાગી છે. આ પસંદગીમાંથી સ્થિતનની કોંઝર્વેટિવ સરકારની હેઠલું પાંચ વરસની નીતિની રેખા ધડાઈ છે. રાષ્ટ્રસંઘ, પાનાં રાષ્ટ્રો, મહત્ત્વની મંધિઓ એ બધાનો ભોગ આપીને પણ એણે જર્મની અને ઈટાલીના ક્રાસિકમનો સાથ શોધ્યો છે. વર્તમાન ઇતિહાસનો એ એક વિલક્ષણ છે કે જેનાં મૂળભૂત સામ્રાજ્યવાદી હિતસંબંધો પરસ્પરને ભોગે જ ફાલી ફાવી શકે એમ છે એવાં રાષ્ટ્રો, એક પક્ષે ક્રાંસ-સ્થિતન અને બીજા પક્ષે જર્મની-ઈટાલીનું બૂચ જમી શક્યું છે. સાથેસાથ એમ પણ લાગે છે કે સ્થિર સામ્રાજ્યવાદ આટલો ટૂંકદષ્ટિ ને કલ્પના વિનાનો ભૂતકાળમાં કદી નહોતો.

### સ્વાર્થી અસંગતતા

ઈંગ્લેંડે એના સામ્રાજ્યવાદી ઇતિહાસના શ્રીગણેશ માંડ્યા ત્યારથી પોતાનો કાર્ધ પણ સમોવડિયો હરીફ લાંબો સમય નક્ષાથી લીધો નથી. રાણી ઇલિઝાબેથના વખતમાં રપેનના ફિલિપને એણે હરાવ્યો, ત્યાર પછી ક્રાંસમાં સ્થિતનનો પ્રયંડ હરીફ નેપોલિયન બોમો થયો અને પણ ગમે તે મિશે એણે આખા યુરોપને-રશિયાના ઝારથી માંડીને ઓસ્ટ્રિયાના ચાન્સેલર પ્રિન્સ મેટર્નિશ સુધી-નેપોલિયન વિરુદ્ધ ભેગા કરીને ઠેકાણે કર્યો. પછી જગ્યા બિસ્માર્ક ને વિલ્હેલ્મ કૈઝર. બિસ્માર્કે જેટલે અંશે નેપોલિયનના વારસોનો કાટો કાઢવા પ્રયત્ન કર્યો એટલે સુધી એને સ્થિતને નક્ષાથી લીધો. એનાથી આગળ એ ગયો જ નહોતો. પણ કૈઝરે જગતસ્વામિત્વના મનોરથો ઘડ્યા. તરત સ્થિતને પોતાના મસ્ત વિરોધી ક્રાંસ અને ઝારીસ્ટ રશિયા ને જાપાનને ગમે તે રીતે ભેગા કર્યા ને એનો કૈઝર વિરુદ્ધ ભુમલો બોમો કર્યો, ને છેવટે એને પજાડ્યો. આ સ્થિર નીતિપ્રણાલિ જોતાં પ્રશ્ન બીડે છે કે હિટલર-મુસોલિનીને એ કયાં સુધી સહન કરશે?

આનો જવાબ આપવો કઠણ છે. સ્થિર પરદેશનીતિનું વલણ પોતાના વાસ્તવિક હરીફને હંકારવા માટે મિત્રરાજ્યોની દ્વેષણ બની કરવાનું રહ્યું છે. એ જ હેતુથી રશિયા, જાપાન અને ક્રાંસ જેવા પોતાના હજારો વિરોધીઓને પણ જર્મન અને ઑસ્ટ્રો-હંગેરિયન સામ્રાજ્યવાદ સામે મહાયુદ્ધ પહેલાં સ્થિર સામ્રાજ્યવાદીશોએ ખડા કર્યા હતા. ખાસગીન અને ઐગ્યરસેઈનની સરદારી હેઠળ એમાંનું કંઈ પણ સ્થિતન આજે કરતું હોય એમ જણાતું

નથી. હાલતાનું એની નીતિ સ્પષ્ટપણે રાષ્ટ્રસંઘ પ્રચારિત સામુદાયિક સલામતીની નીતિનો દોહ કરી દિટલર અને મુસોલિની આગળ નથી પડવાની જણાય છે. મને એનાં બેત્રણ કારણો જણાય છે.

### એનાં કારણો

પ્રથમ તો, આજના બ્રિટિશ કોંઝર્વેટિવ સામ્રાજ્યવાદી સૂત્રધારીની ગણતરી એવી હોય એમ લાગે છે કે જે જર્મની અને ઇટલી સાથે મળી જઈને પશ્ચિમ યુરોપ પૂરતો ચતુર્ભુજ શાંતિ અને આક્રમણ ન કરવાનો કરાર કરી શકાય તો સે'ન્ડે જર્મનીનું ધ્યાન પૂર્વ ને મધ્ય યુરોપ ને સોવિયેટ રશિયાના યુદ્ધાઈન પ્રદેશ ઉપર જાય અને ઇટલીનું ધ્યાન ઉત્તર આફ્રિકા, ટર્કી અને એશિયા માઈનર તરફ દોરાય. એ લોકોની ગણતરી પ્રમાણે દિટલર-મુસોલિની એ પ્રદેશોમાં અખાધિત સત્તા જમાવવા સિવાય જંપે એમ ન હોવાથી અને એમનાં સંકલ્પમાં આવતાં રાષ્ટ્રો વહેલેમોડે એમની સાથે વિગ્રહ કર્યા વિના ન રહે ( ખામ્ કરીને રશિયા અને ટર્કી ) એમ હોવાથી, પૂર્વ યુરોપીય વિગ્રહ સંગઘ્યા વિના નહિ રહે. જર્મની, રશિયા સામે પશ્ચિમ બાળુએ વિગ્રહ માંડે એ સાથે જ પાસિફિકમાં જપાન એના ઉપર પૂર્વ બાળુએથી એકી વખતે હુમલો કરે એમ હોવાથી એ વિગ્રહમાં ભાગ લેનાર દરેક રાષ્ટ્રને નબળાં પાડી દીધા વિના નહિ રહે. કેટલાક અતિ આધુનિક વિગ્રહશાસ્ત્રી યુદ્ધવિશારદોનો મત એ જાતનો છે કે વર્તમાન સાધનોવાળાં યુદ્ધોમાં હારનાર-જીતનાર સરખા જ ખુવાર ને નબળા પડશે. આ સિદ્ધાંત બ્રિટિશ સત્તાધીશોએ સ્વીકાર્યો જણાય છે. આથી એમને યુદ્ધમાં સંડોવાઈ હારજીતની બાજમાં ફાવવાની નીતિ અનુસરવા કરતાં યુદ્ધ ટાળવાની ને જ્યાં યુદ્ધ સળંગે ત્યાં એને તે પ્રદેશ પૂરતું મર્યાદિત કરી રાખવાની નીતિ અનુસરવી વધારે લાભપ્રદ દેખાય છે.

આવા યુદ્ધને અને તટસ્થ રાખ્યો જ છેવટે અતિ બળવાન તરીકે બાકી રહે એમ હોવાથી ફરી પાછું સત્તાતુલાનું ત્રાજવું એમના લાભમાં નમે એવી વધારે વજી હોવાનું એમને જણાય છે.

સરમુખત્યારીવાળા દેશોમાં આંતરિક અસંતોષ ને ધૂંધવાટ, એમની આર્થિક ને લશ્કરી સંકડામણ વગેરેને લીધે એ જાતનાં કોઈ પણ જે જળરાં રાષ્ટ્રો વચ્ચે ફાટલો વિગ્રહ સર-મુખત્યારીનો જ પહેલો અંત આણશે એ એમને ચોક્કસ લાગે છે. જે દિટલર, મુસોલિની, સ્ટેલિન અને બીજા લઘુ સરમુખત્યારો પોતાનાં વિગ્રહી કરતૂટેને કારણે પોતાને હાથે વિનાશ વહેારી લેવા જેટલા ઉન્માદાવૃત્ત હોય તો પછી બ્રિટનનાં સામ્રાજ્યવાદી દિતો, યુદ્ધથી બળગા કે તટસ્થ રહેવામાં વધુ લાંબો કાળ નહિ ટકે.

ચીન, એંગિસોનિયા, રપેન, ઑસ્ટ્રિયા, હેકારલોવેકિયા ને હવે બીજાં નાનાં રાષ્ટ્રોને કબજે કરતાં જપાન, ઇટલી ને જર્મનીના લશ્કરી સરમુખત્યારોને એટલો તો આર્થિક માર પડ્યો છે ને હજી પડે એમ છે કે કોઈ પણ ધડીએ એમનાથી ફ્રાંસ, બ્રિટન, કે યુ. એસ. એ. જેવાં ધનિક અને સમર્થ રાજ્યો સામે યુદ્ધ છેડી શકાય એમ નથી.

આથી સરમુખત્યાર દેશોની આર્થિક, લશ્કરી ને બીજી આંતરિક પરિસ્થિતિનો પોતાના ફરજી ને પાવરધા માણસો પાસે બારીક અભ્યાસ કરાવી એમના અભિપ્રાય સાથે બ્રિટિશ



પ્રધાનમંડળના રાહબરો એ નિર્ણય-ઉપર આવ્યા છે કે સુધ્ધની ગમે એટલી જૂનો છતાં ઉપરોક્ત રાજ્યોના સરમુખત્યારો એમની સામે તરવાર ઉગામવા બેટલા સક્રિયમાન થઈ શકે એમ નથી.

ગયા સપ્ટેમ્બરમાં ઉપરિધત થયેલી એક-જર્મન કટોકટી વખતે સ્વિટ્ઝર 'વોર ઓફિસ'ની આંકણી મુજબ, સ્વિટ્ઝરનું હવાઈ બળ, જર્મની ઇટલીના સંયુક્ત સશક્તિ સામે ટકે એટલું મજબૂત નહોતું. આ અભિપ્રાય છેક છેલ્લી ઘડીએ વડાપ્રધાનને અત્યક્ષે ને સિદ્ધ કરી બતાવવામાં આવ્યો હતો. પરિણામે દ્વિતલરને મળવા ને એમાં કંઈકે ઝેડાસ્લો-વેકિવાને હોમી દેવા માટેનાં હવાઈ મિશને સ્વિટ્ઝર વડાપ્રધાન ઉપડ્યા હતા.

### દ્વિતલરનું અણધાર્યું આક્રમણ

મ્યુનિચ કરારની સાહી પણ સૂકાઈ નથી ત્યાં તો છેલ્લા એવણુ દિવસમાં દ્વિતલરે ફરી નવો ધડાકો કર્યો છે. આ રહ્યો રોષ્ટરનો છેલ્લો સંદેશ:

પ્રાગ, માર્ચ, ૧૫

### દ્વિતલર ચક્રાર્થે ને મોખરે

પ્રાગનો કબજો: જર્મન હાસકર સવારે ૭ વાગે પ્રાગની બાગોળે પહોંચી ગયું. કંઈ અવનવું બન્યું નથી.

બર્લિન માર્ચ, ૧૫

દ્વિતલરે વહેલી સવારે બર્લિન છોડ્યું. અને એક રાજ્યના બોહેમિયા અને મોરેવિયા પ્રાંતોમાં ધસતા જર્મન હાસકરને મોખરે પહોંચશે.

(પાછળથી) જર્મન દુકડીઓએ પ્રાગનો કબજો લીધો. પ્રાગ હવે જર્મનીના નવા સંરક્ષણ હેઠળના રાજ્યનું વડું મથક થાય છે.

પ્રાગમાં દાખલ થયા બાદ દ્વિતલર તરફથી નાત્સી વાવટો રાહેરના દુર્ગ ઉપર ફરકાવવામાં આવ્યો હતો.

એક પ્રધાનમંડળે રાજનામું આપી દીધું છે. એને સ્થાને ફરરે એક નાત્સી નેતા જનરલ ગન્ઝનને એક સરમુખત્યાર નીમ્યો છે.

### થથરાવતી ઘટના

ઉપરના સમાચાર ઉપર ટીકા કરતી કદાચ બ્યર્થ છે. મ્યુનિચ કરારને સાંતિદૂત એમ્બરલેઈનની દૈવી સિદ્ધિ તરીકે જાણખાવનાર એક એગ્રેસી ઈડિયન અખબારે ગઈ કાલે (તા. ૧૬) પરિસ્થિતિની સમાલોચના કરતા અગ્રલેખનું મથાળું 'ઝેડા-સ્લોવેકિયા અદસ્ય થાય છે' આપ્યું હતું. એટલી ટીકા જ પૂરતી નથી?

હવે વાંચો ૧૫મીનું એમ્બરલેઈનનું આમની સમામાં કરેલું નિવેદન:

મ્યુનિચના કર્ચેયાઓએ નહોતું ધાર્યું

"મ્યુનિચ ખાતે સહી કરનાર બાકીની સરકારો પાસથી સાંતિની બાંહેધરી મેળવવાના પ્રયત્નોમાં સરકારને નિષ્ફળતા સાંપડી હોવાથી, હવે સ્વિટ્ઝર સરકાર પોતાને મ્યુનિચની બાંહેધરીમાંથી મુક્ત થયેલ માને છે.

શુંજાશ હોવી જોઈએ, જ્યાં કરીને ત્રણ ચાર વર્ષના સુન્દર વ્યાખ્યાને પરિપાકે, માનવાસ્મિતાનો ભાવ (sense of humanity), જે સંસ્કારી જીવનનો આસો-ઝવાસ છે તે, તદ્મારામાં ધનીભૂત રૂપે આગળ આવે અને માત્ર શુભ વૃત્તિ મંદીને સક્રિય પ્રવૃત્તિમય બને; જ્યાં કરીને જીવનમાં તદ્મે પ્રવેશો અને તદ્મારાં સ્થાન ગ્રાપ્ત કરો ત્યારે તદ્મે તદ્મારાં કર્તવ્યો ઉદાત્ત વૃત્તિથી બળવી શકે, અને જે કંઈ કરે જે કંઈ આચરે તે સર્વમાં સત્ય, ન્યાય, અને સંગીન પ્રગતિ તદ્મને ઇષ્ટ છે, વિદ્યાપ્રકાશના ફેલાવને તદ્મે અનુકૂળ છે, અને દુનિયાને છે તે કરતાં કંઈક વધારે સારી બનાવવાનો જીભો તદ્મારે માથે પણ છે, એવી તદ્મારી પોતાની માનવાસ્મિતા ડગલે ડગલે અને આપોઆપ પ્રકાશી રહે.

આપણા અર્વાચીન સાહિત્યનાં થોડાં પણ મહત્ત્વનાં લક્ષણોને જ આજે હું સ્પર્શી શકીશ. હુંકા સમયમાં સર્વગ્રાહી કે વ્યાપક વ્યાખ્યાન પણ નહોં કરી શકાય. અને આથી કરીને વળી તદ્મને વ્યાખ્યાનમાં કોઈ કોઈ ટેકાણે સમનોત્તરપણાનો અભાવ લાગે, કોઈ જગાએ વધુ પડતો ભાર દેતો લાગે, કોઈ જગાએ મહારા પૂર્વગ્રહો જ ઉચ્ચારતો લાગી જઈ, તો જરા યે નવાઈ નહોં. પરંતુ જે તદ્મે વિવેકપૂર્વક પરીક્ષા કરવામાં અને સાચું જોઈ તારવવામાં ટેવાયા હશે, તો આશા રાખું છું કે આ વ્યાખ્યાનમાંથી તદ્મને કેટલાંક ફલ-પ્રદ વિચારણાસ્થાનો અને દૃષ્ટિબિંદુઓ મળી રહેશે, જેનાં ચર્ચન અને પરીક્ષણ તદ્મે જાતે કરી શકશે.

કેટલાક આપણા આ સાહિત્યયુગના બે વિભાગ પાડે છે. ઇસવી. ૧૯૧૮ લગીના એટલે યુરોપી મહાયુદ્ધના અંત લગીના કાલને તેઓ 'નવા અવતાર'નો (renaissance) યુગ કહે છે. પછીના સમયને 'ક્રાન્તિ'નો (revolution) યુગ ગણે છે. સાહિત્યમાં અર્વાચીન કાલનો આરંભ હિંદના જુદા જુદા ભાગોમાં—જુદાં જુદાં ભાષાસાહિત્યોમાં—જુદે જુદે દાયકે થયેલો. બંગાળના જેવા પ્રાંતમાં અર્વાચીન સાહિત્ય લખાવાની શરૂઆત ઘણી વહેલી થઈ ગઈ. હિંદી પ્રજામાંની કેટલીક કોમો—દાખલા તરીકે મુસ્લિમ કોમ, હિંદની અન્ય કોમોને 'સુકાબલે, કંઈક પાછળ રહી ગયેલ જણાય છે. જે ફેરફારો થયા છે અને હજી થતા આવે છે, તે વિવિધરંગી છે; ક્યાંક રંગપૂરણી ઘેરી, ક્યાંક આછી, એમ પણ છે. દેશના એક છેડાથી બીજા લગીના આખા વિસ્તારમાં પ્રવૃત્તિનો વેગ એક સરખો નથી. વળી સર્ગક પ્રતિભાનો ફાળ પ્રાંતે પ્રાંતે પ્રજાએ પ્રજાએ ભાષાએ ભાષાએ સમાન બળનો હોય પણ નહોં. છતાં ખુદ્દલું છે કે ન્યૂનાધિક ફેરફાર સર્વત્ર ચાલી રહ્યો છે, તેનો પ્રકાર તેની દિશાં પણ આખા હિંદમાં તદેવ છે.

'નવો અવતાર' (renaissance) કહી શકાય એવી સાહિત્યપ્રવૃત્તિનો ઉદય બે વિજ્ઞાતીય ઐતિહાસિક, ફિલસૂફીઓ, સાહિત્યવાદીઓ, સમાજો, અને જીવનશૈલી-વ્યવહાર-ભાવનાઓ લાંબા સમય દરમિયાન અવિરત અને નિકટ સ્પર્શમાં આવે અને રહે ત્યારે જોવામાં આવે છે. અને આ અવનવ વલણો વિચારણાઓ લખાણો પ્રવૃત્તિઓ આદિ ન્યાંસુધી ભરલોકમાં—ઉપલા "દશ હજાર" ઉચ્ચગણિતમાં—કહેા કે સુશિક્ષિત સાધનસંપત્ત મધ્યમ વર્ગમાં બંધાઈ રહે, ત્યાંસુધી એ ચલનવલન (movement) ક્રાન્તિકર (revolutionary) બની શકતું નથી. પ્રજાનાં નીચલાં થરો પણ ક્ષુબ્ધ થઈ જાય, અને નાચકોને માથે આખો ભાર રાખવાની પોતાની સ્થાયી પ્રકૃતિ ધડીભર છાંડી દઈને, પોને જ પોતાને સુઝતું ચલનવલન આદરે, ત્યારે જ ક્રાન્તિનું મોજું ચડે-ઉછળે છે. કળૂલ છે, કે નવાવતાર અને ક્રાંતિ વચ્ચે આ મેં દર્શાવેલી સીમા સર્વમાન્ય નથી કેટલાક નવાવતાર અને ક્રાંતિ વચ્ચેના ભેદની વ્યાખ્યા જુદી રીતે

બાધે છે. તેઓ માને છે, કે ચલનચલન માત્ર સંસ્કારપ્રવૃત્તિ(culture movement)ના રૂપનું હોય ત્યાં સગી તેને ક્રાંતિ ન ગણાય. સાહિત્ય કળા અને વિચારના પ્રદેશો જ મંથુમ્થ થયા હોય તો એ પરિમિત પ્રવૃત્તિ સાંસ્કૃતિક (cultural) ન ગણાવી ઘટે. ત્યારે આગળ વધીને ધર્મ સમાજજીવન અને નીતિનાં ક્ષેત્રોમાં પણ સંક્ષોભ ધસી જાય, આ પ્રદેશોમાંના પાયાઓ પણ ખોદાવા મંડાય, અને ઝમાનાઓની જામેલી પરંપરાઓ અને રૂઢિઓ પણ તુટવા લાગે, ત્યારે તો ક્રાંતિ-પ્રવર્તે છે એમ પણ સ્વીકારવું પ્રાપ્ત થાય. વારુ: ખેલું મત સ્વીકારો કે બીજું. બેય અન્યોન્ય સંકળાયલા લાગે છે ?-તો કેવી રીતે ? બે પરસ્પર વિરુદ્ધ જણાય છે ?-તો કયે પ્રકારે ? બેય માં કોઈ ઉડી જૂલ રહી જાય છે ? તો તે શી ? વંણા બંનેમાં અલિન કે જુદી જુદી ? અગર જૂલ એકમાં છે બીજામાં નથી ? આ જથ્થા આજે આપણે તપાસવા નહીં થોભી શકિયે.

આજે સજીવન છે તે ગુજરાતી સાહિત્યમાં સૌથી આગળ પડતી મૂર્તિઓ કઈ કઈ ? હું ધારું છું કે આવા સવાલના જવાબમાં સૌ એક અવાજે ત્રણ નામ આપશે: શ્રી ક. મા. મુન્શી; શ્રી ન્હા. દ. કવિ; શ્રી મો. ક. ગાધી શ્રી કવિને સાહિત્યનેતાનું પદ વહેંચું પ્રાપ્ત થયું. અને અત્યારે તો એમના કેટલાક પ્રસંગો પણ કખૂલ કરે છે કે એમના અમલનો કૃષ્ણપક્ષ ખેરતી સુકચો છે, બદકે અમાવાસ્યા પણ બહુ વેગળે નથી. ચાલો આપણે કેટલીક મિનિટ એમનું નિરીક્ષણ કરિયે.

શ્રી કવિનાં વિશેષ લક્ષણો ત્રણ છે: એ વ્યક્તિત્વવાદી (individualist) છે; એ રંગદર્શી (Romantic) છે; એ બંધખોર છે. એમનાં બંધ શાની સામે હોય છે ? જે જે પરંપરાઓમાંથી પ્રાણ ઉડી જઈ એમને માત્ર ખોખાં રહેલાં જણાય છે તેમની સામે. (૧) ગુજરાતી પિંગળ એમને આત્મ જોખૂં ન જણાયું. એ પરંપરાને છોડી દઈ એમણે વૉલ્ટ વિહુટમાનની “અનિયમિત પદ્યલિ” કે ‘વર્સ લાર્ઝર’ (માપમુક્ત પદ્ય)માં કાવ્યો લખ્યાં. સામસામે તોળાતાં દુકાં પ્રવાહી આકર્ષક વાક્યો અને વાક્યબંડોની કળામય રચનાનું “મંવાદી ડોલન” ઉત્કૃષ્ટ કાવ્યની ઉચાઈઓ તેમ ઉડાઈઓને પણ પ્હોંચી વળે, એમ પોતાને લાગ્યું. (૨) લગ્નનાં અને અન્ય સામાજિક સગપણોમાં પ્રેમનું એક જ તત્ત્વ એમની વ્યક્તિત્વવાદીની નજરે પાસ પડ્યું. અને પ્રિયતી ધર્મચુરુ જેમ ઉપદેશે છે,—અદ્યાપાન હજો, ઉદાર સદ્ભાવવાળા હજો, શ્રદ્ધા અને કરુણા (charity) એ લાગણીભેડી જ કેળવો, અને આ લોકનાં તેમ દિવ્ય લોકનાં પ્રેયશ્રેય સમસ્ત આપોઆપ આપીને ત્હમારા ઉપર વર્ષાં રહેશે; તેમ આપણા કવિ-પાદરી બોધ કરે છે,—પ્રેમ કરો અને વ્યક્તિવિકાસ સાધો, આ બેને દ્વંદ્વતિદ્વ વળગો, આ બેની વફાદારીમાં હૃદયની ઉડામાં ઉડી ગુહા લગો નિર્મલ-વિશુદ્ધ બની જાય, અને આ લોકનાં તેમ દિવ્ય લોકનાં વગેરે વગેરે. વારુ: (અ) જીવનને સર્ગ સમદષ્ટિએ અને સાંગોપાંગ નિરખવું (“seeing life steadily and seeing it whole”), તે શું આ દષ્ટિ હોય ખરી ? (આ) નીતિ-અનીતિના પ્રશ્નમાં જાતિનેય (sexual) પ્રેરણા (instinct)નું રથાન ભાવનાવાદી રંગદર્શીએ (romantic idealist) પણ સ્વીકારવાનું ખરું કે નહીં ? બીજા પ્રશ્નો પણ સહજ ઉદ્ભવે છે (ઇ) જાતિનેય પ્રેરણા કરતાં ઘણા લાંબા વખત લગી પ્રવર્તતા માતૃભાવ અને પિતૃભાવને આ નીતિઅનીતિ વિચારણા અને સમાજ ઘટનામાં કયું રથાન આપીયું ? (ઈ) તરનારી પ્રેમ શિવાયના રનેહપ્રેમો—ગુરુશિષ્ય

સંબંધ, ગુરુબંધુઓ, શાળાબંધુઓ, વ્યવસાયબંધુઓ, તનનોડ મજૂરીના બંધુઓ, જીવસેણુ મંત્રામોમાંના સેનાબંધુઓ વગેરે સંબંધો અને વર્ષો લગી પ્રવર્તતા તથા ખરી અણીએ સોવસા જવાબ દેતા વફાદાર પ્રેમોને સમાજરચનામાં સ્થાન ખરૂં કે નહીં? (ઉ) મન હૃદય અને પ્રાણને પણ સૂકવી નાખતી અને વળતરમાં જૂખ અને ચીથરાં જ રળતી તનનોડ મજૂરી-શુદ્ધાત્મી-જે સંમાજવ્યવસ્થામાં અનિવાર્ય જોતપ્રોત હોય તે આખા સમાજનું ધોર કલંક નથી? (બી) રથલે રથલે યોગરદમ જેવામાં આવે છે તે અસમાનતાઓ, જ્યાં આંખ પડે ત્યાં છે જ!—એમના વિષે આપણા કવિ-પાદરીનો શો બોધ છે? (એ) મન અને હૃદયની જોડે જડાયલાં છે અને વિચાર અને લાગણી જેમનાં ઉત્પત્તિ સ્થાન છે, એવાં દુઃખો અને કષ્ટોનું શું? (ઐ) અત્યારના અતિમંકુલ અને લાગણીપ્રધાન સમાજોની અનેકાનેક અસમાનતાઓ વિપમતાઓ અને ગુંચાઈ ગયેલ સંબંધો અણુધાર્યા આઘાત પ્રત્યાઘાતો આદિ વિષે પણ શું ધારવું? (ઓ) છેલ્લે સાહિત્યક્ષેત્રમાં પણ આકૃતિ અને ઉદ્દેશ, શરીર અને આત્મા કે પ્રકૃતિ અને પ્રાણ કે ચારિત્ર અને ભાવનાની અવિભાજ્ય જોડી જેવાં સંકળાયેલાં નથી શું?

શ્રી ન્હાનાલાલને આપણે ગંડખેર સુધારાવાદી ગણીએ, તે સાથે આપણે એમના વિષે આ પણ યાદ રાખવાનું છે કે પ્રજાસ્થિતિનો જુરસો (nationalism) તેમનામાં ઉત્કટ અને ભીમિલ પ્રકારનો હોવાથી સ્થાનિક રીતરિવાજો ઉત્સવો રશમો રૂઢિઓ અને વિચિત્રતાઓ તેમને એકદમ આકર્ષે છે, અને હાલ આપણામાં એટલે આપણાં ભીમિલ સ્ત્રીપુરુષોમાં શુદ્ધાત્મી માનસ (slave mentality) કે “આપણે તો જાણે સમજ્યા” એ રૂપનો દબાઈ ગયેલ હોવાનો—જીવનસંગ્રામમાં હારી ગયેલ હોવાનો, “વાણિયા, મૂઝં નીચી! તે કહે સાડીસાત વાર નીચી”—એ પ્રકારનો ભાવ, તેના પ્રત્યાઘાત રૂપનું શુદ્ધાત્મી માનસ ચાલે છે, તે તો આવી આવી સ્થાનિક રૂઢિઓના રક્ષણ-ઉદ્ધાર-પ્રચાર-અતિ વખાણુ આદિમાં ઝુકાવી દે છે. આમ કવિનાં આચરણો અને લખાણો અને લલામણોનું આ ક્ષેત્ર આપણી આગળ જાણે કે એક કાયડો જ બની રહે છે. જે જે બાગતો શ્રી ન્હાનાલાલને સિદ્ધાન્તની (fundamental) અને કૂટરચ (conscience કૅશિયન્સ)ને સ્પર્શતી લાગે છે, તે તે વિષે પોતે આગ્રહી અને લડાયક સુધારાવાદી છે, જરાયે મચક ન આપો કાઈ કાઈ વાર તો લોકો હસે એવી સ્થિતિમાં પણ મુકાઈ જવામાં એમને વાંધો નથી. અને એ ને એ માણસ કંઈક તળપદી પરંપરાની બાબત આવી લાગતાં તેને અંગે સુરતમાં સુરત સંપ્રદાયરક્ષક (conservative) હોય એવા બની રહે છે, છેક ઉપહાસનું નિશાન બની જાય તે હદ લગી. જે સુધારક એકેશ્વરવાદી સહૃદય નિખાલસતા પૂર્વક જણાવ્યા કરે છે કે પોતે પંથોથી પર છે, પરમ પિતાનો વિશ્વવ્યાપી પંથ તે જ “અમારા રાહ”; તે પાછા એટલી જ સાહજિક ભીમિથી ન્હાના અને સાંકડામાં સાંકડા અસ્પૃશ્યતાની પરાકાષ્ઠા (extreme Don'ttouchism\*) જેવા સંપ્રદાય કે સંપ્રદાય ફાંટાને ગંગનગામી પ્રશંસાથી ઉંચે ચડાવે છે:—જે એ સંપ્રદાય ફાંટાના તે સ્થળ અને કાળના આગવાઓ શ્રી ન્હાનાલાલ જેવા મહાન અતિથિની વિધિસર પૂજનપાત્રી ધરવા એમની રુચિઓ તેમ અરુચિઓને પંખાળવા, જેટલી કુનેહવાળા હોય છે ને, તો તો શ્રી ન્હાનાલાલ એવી જોત નમવા જેટલી

\* “Don'ttouchism is the very negation of Hinduism” એ વિચાર મુક્તકને મૂળ દશ સ્વામિ વિવેકાનંદ છે,

સમ્યક્તાવાળાને દોષ હાય પણ નથી પડે છે. શ્રી ન્હાનાલાલ નવજુવાન હતા, એમની કલમમાંથી ગદ્ય પદ્ય અપદ્યાગદ્ય તાત્ત્વ જ ટપકવા માંડ્યાં હતાં, ત્યારે તો ઈશ્વરવાદી સુધારાદળને મોખરે આવવાં મથનાર આ નવો સુલટ, “પ્રેમભક્તિ”નો મુદ્દાલેખ લાલા અને તરવાર બખતર અને હાલ અને નેજા ઉપર દેખાડનારો આ નવો “નાઈટ (knight)”, મ્હારા ઊર્મિલ મિત્ર મણિશંકર ભટ્ટને તેમ જીવન પ્રશંસકોને બહુ મહાન નર્મદ જ પાછો નવે અવતાર આવ્યો હોય એટલો બધો આશાસ્પદ લાગેલો; જે ‘રૂઢિદળની’ સામે નર્મદે સદાઈ આરેલી, જે ગદ્યના દરવાજા અને જુરનોની નર્મદ તો ઝાંખી જ કરવા પામેલો, તે આ નવો સેનાપતિ ઈર્ષક અંશે તો સર કરશે, કતોહનો વાવટો એમાંનાં કોઈ કોઈ ઠેકાણે તો સ્થાપશે, એટલે લગી આશાઓનું તેજોવર્તુલ (halo) શ્રી કવિને એ એમની નવજુવાનીમાં ઓપાવતું હતું. અને એને એ ન્હાનાલાલ અત્યારે પોતાની ઉત્તરાવસ્થાના સમુચિત કાર્ય લેખે ગુજરાતને પોતાની શંકી ઘૂંટી ઘૂંટીને અને રણાંસલાં સાધનોતો મનગાઓ વિપર્યય કરી નાખીને પણ આ નવું સત્ય સમજાવવાને મંથી રહ્યો છે, કે શુદ્ધ આર્યતાના મુકુટમણિ પ્ષાત્તજાતના અતિ ઉન્નતવિમલ પ્રતીક તો પોતાના પિતાશ્રી દલપતરામ જ, એમનો હરીફ નર્મદ ખીચાર કાણુ માત્ર ! અરેરેરે. પાર્થિવ ‘પ્રકાશલાસ કેટલા કણુલેગુર ! (“sic transit gloria mundi !”)+

આપણે હવે શ્રી મુનશીને લઇએ. શ્રી ન્હાનાલાલ જેવાની સાહિત્યપ્રવૃત્તિ આપણે જોઈ વળિયે તેટલાથી જ તેમનો માત્ર કર્તા લેખે નહીં તેમના સમગ્ર વ્યક્તિત્વનો ખ્યાલ પણ આપણને આવી જાય. શ્રી ન્હાનાલાલ જેવા દાખલાઓમાં એમનાં લખાણો જ એમનું ઉત્તરમાં છે. શ્રી મુનશી જેવાનાં જીવન ગુદી તરેહનાં છે, એમની પ્રવૃત્તિઓ સાહિત્યેતર ક્ષેત્રોમાં પણ મહત્ત્વની છે. મુનશીના વ્યક્તિત્વના સમગ્ર દર્શન માટે એમની એ પ્રવૃત્તિઓ પણ આપણે જોવી સમજવી ધટે. પરંતુ અહીં તેમ નહીં બની શકે. આ રથને આપણને શ્રી મુનશીની સાહિત્યપ્રવૃત્તિ સાથે જ નિસજાત છે; વધારે સ્પષ્ટતાથી કહું કે શ્રી મુનશી નામે વ્યક્તિની સાથે અહીં અને અત્યારે આપણને ન લેવા ન દેવા; આપણે એમની કૃતિઓની ઉડતી વિચારણાથી જ સંતોષ માનીશું. નર્મદની અસાધિત્યો અને ખામીઓ પુષ્કળ હોવા છતાં, એ વીરપુરુષમાં

૪ આ વ્યાખ્યાનને આપણે રૂપમાં જોઈને પણ એના ઉપર કેટલાક બંધુઓએ પોતાની કલમ ચલાવી છે. એક બંધુ મેં ઉપર કહ્યું છે તે સમજવાની દરકાર કર્યા વિના પણ કવિશ્રીનો પક્ષ તાણે છે. અત્યારના ગાડરિયા પ્રવાહી વૈમનસ્યની સામે શ્રી ન્હાનાલાલની કૃતિઓના ગુણોને સપ્રમાણ રાહ કરતા પક્ષવાદીઓ વધે તો સાદું, એ હું પણ ઇચ્છું છું. પરંતુ ગુજરાતી સાહિત્યના શ્રી ન્હાનાલાલ પણ એક અગ્રણી, તે “વડા” ના દોષ જેવા કહેવા એ તો ખાપ, અરે અનાર્થતા, વળી આપણે આપસઆપસમાં ગમે તેમ ભરડિયે ચરકડિયે, પરંતુ અમેજમાં જોડિયે લખિયે—એટલે કે ગુજરાત બહારની જનતા આગળ ગુજરાતના કોઈ અગ્રણી વિષે જોડતાં લખતાં તો ગુણદષ્ટિ પ્રધાન રાખવાની જ સૌની ફરજ દેખીતી, એવાં આ બંધુનાં ધોરણ બંધાય છે; તે ધોરણોથી તો સદાય હું નવ જગ છટો રહ્યો છું. ગુણેકદષ્ટિ, દોષેકદષ્ટિ, બેમાંથી એકે સમીચીન સમભાવી દષ્ટિ નથી. વળી આ બંધુ મ્હારી સામે શ્રી ન્હાનાલાલ કૃત દલપતરામના જીવનચરિત વિષેના જે ભાગ બહાર પડી ચુક્યા છે તેમાંથી ફક્ત ટાંકવાની તરહી સુધ્ધાં લે છે. જે હજી લખાયા નથી, તે ભાગે પણ હું ઉપલા લખાણમાં સમાવેરા કરી લઉં છું, એ આ બંધુ જોઈ રાક્યા નથી. અહીંતહીંના પચાદ કરેલા ફક્ત મૂળે જવાબ લેખે પર્વાષ્ટ હોઈ જ ન શકે. મ્હારી સમગ્ર દીકા એ યંચની આખી અને પ્રધાન એકને લગ્ને છે. શ્રી ન્હાનાલાલના આખા જીવનનો તેમના આખા કૃતિકલાપનો હું સાક્ષી, એ દાવે આ ગુણદોષ દર્શન મેં કર્યું છે: બનતી તટસ્થતાએ.

નવેસર ઉગતું આવતું ગુજરાત પોતાની નવપશ્ચિત યુવાવસ્થાની મૂર્તિ બોતું હતું. 'નર્મદ પછીને  
 ઝમાને આત્મભાન (self consciousness) વધ્યું. છે. આત્મભાનની ઝમાનાની વ્યક્તિ શ્રી  
 મુનશીની અભિલાષા છે કે પોતે પોતાના ઝમાનાના નવાંકુર યૌવનની મૂર્તિ લેખે, પોતાના  
 લખાણોદ્વારા કેટલાક અંશોમાં તો માનનીય મૂર્તિ લેખે સ્વીકારાય. મહારૂં તાત્પર્ય આ છે કે  
 શ્રી મુનશીનાં લખાણોમાં ક્યાંય તદ્દમને સાહજિકતા કે સ્વયમેવ ઉપસી આવતી રેખાઓનો  
 રજકણે નહીં જણાય. રેખાઓ અને શબ્દો માંડણી અને ગોઠવણ આદિ મધ્ય કે ઉપસંહાર  
 બે બે તદ્દમને સાવધાન ગણતરીનો જ ખ્યાલ આપશે. શ્રી મુનશી લખેલું લાપણું વાંચે છે  
 અગર એમ ને એમ બોલે છે, તે વખતે એમના હાવભાવમાં પણ તદ્દક્ષ પ્રેરણાનો આવિર્ભાવ  
 નહીં લાગે. સાંભળ્યું છે કે એમનાં કેટલાક તો તેઓ અરીસા સામે ગોઠવી મહારીને આવે છે.  
 આનો ખોટો અર્થ રખે કરો. શ્રી મુનશી નિખાલસ નથી એમ હું નથી કહેતો; એવા દોષા-  
 રોપણનો મ્હને અધિકાર નથી. હું અત્ર બોલું છું તેમાંનું રજ પણ અંગત અર્થે ન જ લેવાતું  
 ધ્યાનમાં રાખશો. શ્રી મુનશીનાં લખાણો નિખાલસતામાં કાંઈ આજન્મ નટના સુરો અને  
 અભિનયોના, બોટાનાં છે. અને એવા નટ હોય છે તેમ મુનશી પણ કેટલેક અંશે લોકાનુસારી  
 લોકનાયક (demagogue) છે; એ વર્ગના લોકનાયકો પામર ભાવનાના અને પ્રાકૃત અભિ-  
 રુચિઓવાળા (Vulgar) હોય, તેવા મુનશી નથી. એઓ તો સંસ્કારી અને ઉચ્ચ ભાવનાઓ માટે  
 મથનારા છે. મ્હને જે લાગે છે તે આ, કે શ્રી મુનશીની કલમ આજન્મ આલિંગ્યત્વે,  
 તપસ્વી અને સ્વાર્થોને તુચ્છ ગણતાં નેતૃત્વને ( જે સેવાના કંઈપણ બદલાની કદવનાં માત્રથીજે  
 છળી ઉઠે એવા ઉદ્દાત્ત નેતૃત્વને ) મૂર્તિમાન કરવાની શક્તિ ધરાવતી જ નથી. મ્હને કેપાય  
 છે તે એમની બીજી એક મર્યાદા પણ જણાવું. આ પૃથ્વી જ, તે ઉપરનો આ વર્તમાનકાળ  
 જ, એમના મનને તો આખું અને સત્તાન વિશ્વ છે. એમનું દૃષ્ટિબિંદુ નખશિખ ઐહિક  
 (secular) જ છે. વર્તમાન જીવનઅંગ્રામતા ઉત્સાહો અને વિજ્યો, દમાઓ અને ઉપાધિઓ,  
 એ જંગ, એ મહારજીત, ભયંકર અટવીનાં ભયસ્થાનો વટાવી રીધા ચિદ્ર યગવની ટ્રાયે પહોંચી  
 જઈ ત્યાં જ ને છે તે સિંહાસન (હરીકે માવને પાછળ રાખી દઈ) ઝડપી લેવાનો ધસારો, -  
 એ જ શ્રી કંતુ મુનશીની સાચી દુનિયા, એ એક જ એમની દુનિયા. આખું વિશ્વદર્શન એઓ  
 પરમ સત્ય એ જ છે એવી પ્રતીતિએ સ્વીકારે છે, કે શ્રી નહુનાલાલ અને શ્રી ગોવર્દન  
 ત્રિપાઠીનાથી ન્યારો ચીલો પાડવાને સાર સ્વીકારે છે, એ ગમે તે હો, અત્ર આપણે કાળે આટલું  
 નોંધવું પૂરતું છે, કે આપણા આ લેખક જડવાદી છે, અગર બે કે એ છાપના હલકા અર્થમાં  
 નહીં. એમનાં બધાં જ મૂલ્યાંકનો બળર નાણાંની રૂપિયા આના પાઈએ પૂરેપૂરી કીંમત જણાવી  
 શકાય એવાં હોય છે. હવે ઝમાનાઓ પર ઝમાનાઓ દરમિયાન આપણી હિંદી સંસ્કૃતિ તો  
 કિસ્મતના ભારે ભારે પ્રહારો ખમી ખમીને પણ આ દૃષ્ટિથી અપરિમેય (incommen-  
 surable) એવાં મૂલ્યાંકનોને વળગી રહી છે. હિંદી માનસને તો યોગી, અગમનિગમદર્શો  
 મહાત્મા અને ભક્તની કીંમત એટલી મોટી છે, કે તેને મુકાબલે પ્રકૃતિસિદ્ધ ઉંમરાવ હૃદયધારી,  
 કે ક્ષેત્રકર્મ લોકનાયક કે નવા કોટિપતિ-જેને પોતાની સંપત્તિ સત્તા કે વજના ઉપભોગમાં  
 વાનરવેશ જ શક્ય તેવા કોટિપતિ, હિંદી માનસના લેખામાં જ નથી. આપણે જેને વંદિયે  
 છિયે તે આપણી હિંદુમયાને આવા કોઈની પરવાયે નથી. શ્રી-મુનશી હિંદુની આ ખાસિયતથી  
 અજાણ્યા તો હોય નહીં; તથાપિ તેઓ ઉગતી પ્રબળે અગ્નિ-આતક-ધામો અને ગંધર્વનગરો,  
 વાસ્તવશૂન્ય ભાવનાઓ અને આભાસોથી વિમુખ બની દરેક ક્ષેત્રમાં સામાન્ય શુદ્ધિ અને

અનુભવ સ્વીકારે એવાં ભૌતિક મૂલ્યાંકનોને જ વળગવાનો અને પ્રવૃત્તિ માત્ર એ ધોરણે કરવાનો સદુપદેશ આકળા થઈને આપ્યા કરે છે. એમનાં પ્રવચનોનો મુખ્ય પ્લન આ જ છે: “ક્રિયાશીલ બનો, વર્તમાન વાસ્તવને વળગો, અને મરદાની ખેડો.” આ સુરવાળાં સાહિત્યને જ તેઓ સાચે પ્રગતિશીલ ગણે છે; અવર સર્વે પ્રકારનાં વાક્યમયને શ્રી મુનશી પ્રત્યાધાતી (reactionary) કે તેથી પણ નકારે માને છે. શ્રી મુનશી ગાંધીજીના અનુયાયી પણ છે, ગાંધી છાવણીમાં તેઓ વગવાળા સેનાપતિ પણ છે; એ વસ્તુસ્થિતિ સાથે એમની ઉપર જાણવેલી માન્યતાઓ કેટલે દરજ્જે બંધબેસતી આવે—એ જો કે એક કાયકો લાગે, તો પણ આપણે સાહિત્યના જ અભ્યાસીઓનું આટલું સુભાગ્ય, કે એવા કૃત પ્રત્યો ઉકેલવાનો જોગે આપણે માથે નહો.

શ્રી. મુનશીનું જ્ઞાન વિશાલ અને વિવિધ પ્રકારનું છે. એ વાંચતાં વાંચતાં ધરાતા જ નથી, તથાપિ એ પંડિત તો નથી. એમની પાસે શ્રી (mercurial) પ્રકૃતિને અને પંડિતાઈને જાનતી રાશ આવે જ નહીં. જે માણસ મુખ્યત્વે પંડિત હોય જે વિચાર કરી કરીને ગણતરીપૂર્વક અને કંઈકે કંઈકે ઉગ્રાંભરવું જ પડે એવી સ્થિતિમાં જ વતન કરે, અને તે પણ જરા અચકાઈ અચકાઈને તે શ્રી. મુનશીને તો કેવળ વેદિયો લાગે. કાયદામાં જેમ કમળે લઈ લેવો એ લગભગ ફાવી ગયા બરોબર છે, તેમ મુનશી-માનસ કંઈકે ઉગ્રાંભરવામાં, ક્રિયા કરી નાખવામાં જ શ્રદ્ધાળુ છે, ઝડપી ક્રિયાને લગભગ વિન્ય જેટલું મહત્ત્વ આપે છે, અને જે જ્ઞાન અભ્યાસપૂર્વક સંપાદન કરવાની પોતાને કુરસદ ના હોય, તે આ કાર્યદક્ષ ચપલ કાર્યકર્તા એ વિષયના નિપજાતોની મગજ તીબ્બેરીઓ ઉઘાડી-ફાડીને તેમાંથી મેળવી લે છે. અસીલોના દાવા ઘણુંખરું જીતાડનારો વકીલ બારિસ્ટર સોલિસિટર કનેથી કેવી તોંધા ફેરિયતો કેવાં ટાંચણો આદિ મેળવવાં તે સારી રીતે જાણે છે, અને એ પર-સંચિતનો ઉપયોગ કરવામાં ઉસ્તાદ બનેલો હોય છે. વહીવટી અમલદાર શિરસ્તેદાર અને તેના હાથ નીચેની કારકુન પક્ષટણ જે મુખતેસર તારણ (precis) રજૂ કરે છે તેને આધારે સરકારના હુકમો અને નિર્ણયો ફરમાવે છે. અને આમ જ કરનારા શ્રી. મુનશી વારંવાર ભૂલધાપ પણ ખાઈ જાય છે, અને તે તે વિષય જાતે જાણતા હોય એવા પંડિતોના હાસ્યપાત્ર બની રહે છે. એઓ વેદમાં કે વ્યાસમાં પતંગલિમાં કે એરિસ્ટોટલમાં ફિલસૂફીમાં કે માનસશાસ્ત્રમાં, ક્રોઈડમાં કે નીચેમાં હુબકી મારવા જાય છે, ત્યારે બી રમજ પડે છે.

પણ તદમાર દિલમાં શ્રી. મુનશી સામે પૂર્વગ્રહ બંધાવા પામે એમ હું નથી ધમ્મજોતો. એમનાં પાનાં ફેરવતાં ફેરવતાં તદમે આ મેં વેરલાં કસોટીકણો ખીજાં દર્શિર્મિદુઓની સાથે સાથે ધ્યાનમાં રાખશે અને તદમારી કુરસદ પોતપોતાની રીતે સ્વનંત અભિપ્રાય બાંધશે. અને તેમ કરતાં આટલી તો શરત રાખશે કે શ્રી. મુનશીએ ગુજરાતી ગદ્યમાં પ્રાણ અને ખમીરની નવી પિયકારી લગાવી છે. નર્મદે આપણું આધુનિક ગુજરાતી ગદ્ય સંસ્કૃત; ગોવર્દન ત્રિપાઠીએ તેની સરલ તેમ આલંકારિક બંને રીતિને ખીલવી; કનુ મુનશીને હાથે તે વહેરનાં વેગદેક પામે છે. એમને હાથે ગુજરાતી સાહિત્યમાં નવલિકા, નવલ અને નાટક પણ ક્ષેત્ર-વિસ્તાર પામ્યાં છે, ત્રણેમાં એમણે ચત્રચ્ચિત્રોનાં લક્ષણોગાંધી કંઈકે દાખલ કર્યા છે, એઓ સાહિત્યખતિઓમાંથી અનેકની સાથે રમે છે, જેની સાથે રમે છે તેના નમૂના ખીખાં અને ટાળામાં ફેરકાર દાખલ કરે છે, અને હું શૂલ્લતો ન હોઉં તો એમનાં લખાણોના વાચકોની સંખ્યા ગાંધીજી કે કાપીના વાચકો કરતાં ઓછી નથી. આ દાવો એમની કૃતિઓને

માથે કળશ જેવી એમની સિદ્ધરાજ જ્યોત્સિહને સ્પર્શતી નવલો માટે તો નિઃશંક કરી શકાય. વળી જે જે એમનાં લખાણ વાંચવા લે છે, તેને તેને એકવાર તો એમની રચનાનો વેગ તાણી શકે છે. અને જે સાહિત્ય પળવાર પણ તાણી શકે, તેનું સામર્થ્ય શું પળવારનું જ સંભવે ખરું? નગ્નને. સાહિત્ય સર્જકો અને રાજકર્તાઓનું ભાવિ રાગ્નઓના ભાવિ સાથે એક વાતે મળનું આવે છે. એક રાગ્નનો અમલ ચાલ્યા કરે છે બીજે ગાદીપતિ થાય છે ત્યાં લગી. દરેક રાગ્નની તુલના આપણે એની પછીના રાગ્ન સાથે જ એને સરખાવીને કરિયે છીએ. શ્રી મુનશીની નકલો કરવા મથનારાઓની સંખ્યા ન્હાની નથી, છતાં હજી લગી તો એમનો વારસ ક્ષિતિજ ઉપર ચડતો દેખાતો નથી.

ગાંધીજી પણ માત્ર લેખક નહીં, ઘણા વિશાળ ક્ષેત્રે પ્રવર્તતી વ્યક્તિ છે. પણ જેમ ઉપકા દાખલામાં તેમ જ આમાં, આપણે તો તેમને કેવળ લેખક તરીકે અથવા, તેમનાં ફક્ત લખાણોને જોવાનાં છે. ત્યારે સાહિત્યસર્જનનું ધ્યેય સર્જકના ચિત્તનું દર્શન કરાવવાનું હોય છે, ત્યારે વ્યાખ્યાતા, પાદરી, પ્રચારક, કે પત્રકારનું નિશાન શ્રોતા-વાચકોમાંથી બને તેટલી મોટી સંખ્યાને પોતાના મતના કરવાનું હોય છે. લેખક તરીકે ગાંધીજી આ બીજા વર્ગમાં આવે. સેનાધિપતિ ઇચ્છે કે લશ્કરમાંના દરેક દરેક સૈનિક યુદ્ધમાં ભાગ લે તે જુદિ-પૂર્વક ભાગ લે. પોતાનો પણ નીતિનો છે, લડાઈનું ધ્યેય આ છે, સામા પક્ષની જ અવગણનાને લઈને યુદ્ધ માંડવું પડેલું છે, વગેરે. સેનાધિપતિ લશ્કરને સંબોધીને જ કંઈ કહે કહાવે છે. તે સર્વનો પ્રધાન આશય આ જ હોય. રાજકીય પક્ષોમાં પણ નેતા પોતાના હઠાઈ સભ્યો જ કંઈ કરે તેમાં જુદિપૂર્વક અને પક્ષના ધ્યેય તેમ પદ્ધતિમાં પૂરેપૂરી શ્રદ્ધાથી પ્રવર્તે એમ ઇચ્છતો હોય છે. નેતાની ફતેહનો આધાર પણ તેની પોતાની શ્રદ્ધા અને નિષ્ઠા ઉપર છે, નેતાનાં વચનો સભ્યોને કેટલાં નિખાત્રસ લાગે છે તેના ઉપર છે. મોહનભાઈની ક્લમમાં આ શુભો સોળેસોળ આના આવીર્ભાવ પામે છે. બીજું કોઈપણ ગુજરાતી લખાણ આ શુભો કે દૈવતમાં ગાંધીજીના લખાણની બરોબરી નહીં કરી શકે. અને ન્હારા નવયુવક મિત્રો, ગાંધીજીના લખાણો વિશે આગળ આવતાં હું બીજું એક જ લક્ષણ ત્હમારી આગળ ધરીશ, જે ત્હમારા ધ્યાનમાં પૂરેપૂરું બીજી વ્તય એ ન્હારી ઇચ્છા છે. એમનાં લખાણોનો આદિથી, જેમ તે સર્જતાં ગયાં છે તેમ કાળાનુક્રમમાં ત્હમે અભ્યાસ કરજો. કોઈ પણ બાબત કે કસથ શીખવાનો ઉત્તમોત્તમ માર્ગ તે ત્હમારી તમામ શક્તિઓના સમર્પણે કર્યે જવાતો છે. ગાંધીજી આ સત્યનો જીવન્ત દાખલો છે. શાસ્ત્રદર્શિએ એ બે શ્રેષ્ઠ માર્ગ છે, તો વ્યવહારદર્શિએ કડિનમાં કડિન માર્ગ પણ એ જ છે. મોહનભાઈ તો મંડ્યા જ રહ્યા, અને ભાષાપ્રભુત્વ રૂપ વિન્ય એમને વર્ષો છે. લખવું, લખવું, લખવું—ડર્ગન અને જ્ઞેહાનરખર્ગમાં ઇસવી. ૧૯૦૦ પછેનાંથી અને સંતત ચાર દાયકા લગી લખ લખ લખ કર્યા જ કરવું, હર વખતે પોતાની તમામ શક્તિઓને યોગીજીને લખવું, એ એમણે કર્યે જ રાખ્યું છે. યુવાવસ્થામાં આરંભ કર્યો ત્યારે એમની કેળવણી અને એમનું જ્ઞાન છેક કાચાં હતાં. લેખકકલાનો એકરો પણ એ ન્હોતા જાણતા. પરંતુ મંડ્યા જ રહ્યા. પોતાનું તમામ બળ આ વ્યવસાયમાં રેડ્યું; ઉત્તમ કર્તાઓનો અભ્યાસ કર્યો; તરલુમા કર્યા. પોતાની જાહેર પ્રવૃત્તિઓમાં પોતાનાં નિશાન, પોતાની પદ્ધતિઓ, પોતે અનુયાયીઓ શું શું કરે એમ ઇચ્છે છે, શા કરણે.—એ બધું એમને તો કરંકણુવત પ્રત્યક્ષ કરાવવું હતું. તે તે કણે તે અનન્ય ડગલું જ ચોકળે ચોકળું ભરવામાં દિંદી પ્રમળનનું



સ્વમાન અને હિંદીનો હિંદી લેખે ટેક ફેરી રીતે સમાયલાં છે, તે જ એમનું હર. હાથે હરેક ડગલાં વિષે વક્તવ્ય હતું. પગથિયે પગથિયે એમનો વિનય પણ દિવસો દિવસ આની પોતાના અનુયાયીઓમાં પૂરેપૂરી પ્રતીતિ ઉપજતી ના શકાય તો અશક્ય હતો. અને ડગલે ડગલે અનુયાયીઓમાંથી પૂરતી સંખ્યાનું પીકબળ એમને મળ્યા જ કર્યું. તેતા લેખે પોતે પણ દિવસો દિવસ શક્ય તે બધાંયે આત્મભોગ આ પ્રજાગૌરવના યત્નમાં આહુતિ રૂપે આપતા જ રહ્યા, અને જે જે અનુયાયીઓ એમની સાથે ખમેખમે મિલાવીને આગળ વધ્યા, એમને ડગલે ડગલે કદમો માંડતા રહ્યા, તે દરેકને ગમે તે આદતઓપરીમાં પણ એમણે પોતાના સ્વજન ગણ્યા. એ સર્વ આગળ એમની ભિક્ષા પણ એઓ પોતાની જેમ સર્વસ્વ સમર્પણની આહુતિઓ આપ્યા કરે એ જ. મોહનભાઈનું ચારિત્ર આમ આ લાંબો કાળ પ્રજાવળતા યજ્ઞાગ્નિમાં તવાતું સંરોધાતું અને પોતાની નક્કરતા પામતું ગયું. અને એમની દલમ—એકે શીખાઈની કાચી દલમ, જેને લખવાની હતી તે આખોતો યથાર્થ માંડવાને અને પછી છાપવાને પૂરતો સમય પણ લાગ્યે મળતો, કેટલીક વાર તો રાત ને દિવસ એક કરતાં ય સમય પહોંચતો નહીં;—એ દલમ પણ તવાતી સંરોધાતી અને પોતાની નક્કરતા પ્રાપ્ત કરતી ચાલી; કલાકે કલાકે, દિવસો દિવસ, વર્ષો વર્ષ મુધરતી ગઈ, પ્રભુત્વ મેળવતી ગઈ. તમે મોહનભાઈનાં લખાણોનો ચોડો કાળાનુક્રમમાં ગોઠવીને તેનો અભ્યાસ કરજો અને આ આખી ક્રિયા ત્હમારી આગળ પ્રત્યક્ષ થશે. ચારિત્રગળમાંથી અને તેની સાથે સાથે તેના એક અનિવાર્ય પરિણામ લેખે લેખિનીબળ ફેરી રીતે ઘડાતું આવે છે તેનો એક આખા જમાના પર્યંત ચાલી રહેલો આ દાખલો ખરે જ મનનીય અને પ્રતીતિજનક ગણવાને પાત્ર છે. આની સાથે મુકાબલો સહી શકે એવાં બીજાં ઉદાહરણ આપણે મિહન, વર્ડસ્વર્થ, કે દાન્ટે જેવાનાં જ શંભારવાં પડે. શેક્ષ્પીયર આ ઉદાહરણમાળામાં આવે જ નહીં. ટોલ્સ્ટોઈ આ વર્ગનો ગણાય જ નહીં. અને રૂસોની દલમ અગર જે કે મહાભારી શક્તિ હતી, તથાપિ તેનું બલ એ વ્યક્તિના ચારિત્ર્યબલનું પરિણામ તો ફેરી રીતે ગણી શકાયો. હું જે કહેવા માગું છું તે ત્હમારી સમજમાં ઉતારી શક્યો હોઈશ એવી આશા રાખું છું. અને ઉમેરું છું કે આ જે કંઈ કહું છું, તે સાહિત્ય અભ્યાસીને દાવે જ કહું છું. ત્હમે ગણ્યતા હશે કે હું ગાંધીજીનો અનુયાયી છું નહીં; કદાપિ હતો નહીં; અને વ્યવહાર સક્રિય રાજકારણ (politics) ના પૂરપાટ નેરસાંઓ યોગ્ય કાલાહલ અને ક્રીયક્રમમાં પડવાનું આદ્યર્થક મ્હને કદાપિ ધરાનું પણ નથી. એ જાતનાં પાણી આ જાતની માછલીને ન જ ખેંચી શકે.

થોડીક મિનિટ વધારે લેવા મન યાય છે. અર્વાચીન ગુજરાતી સાહિત્યની એક ચોથી ભૂતિ પ્રતિ ત્હમારું ધ્યાન દોરવા છત્તું છું. પણ એ ભૂતિ છે ગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાઠી, જેનાં લખાણ પ્રાચીન અર્વાચીન કોઈ પણ ગુજરાતી લખાણ કરતાં વધારે ઉંડાં છે, અને મહાકવિ પ્રેમાનંદનાં આંખ્યાનોના જેટલી અમરતાના હક્કદાર નિઃસંશય છે. ગો. મા. ત્રિ.માં ક્રાંતિનો ગંધ પણ નથી. અને એ રાષ્ટ્રવાદી તો છે. પણ એમનો રાષ્ટ્રવાદ બૌદ્ધિક (intellectual) હોવાથી, એમના પછીના જીર્મિલ રાષ્ટ્રવાદીઓ એમનાથી રાષ્ટ્રવાદી મુદ્દસ નહિ. કે રાષ્ટ્રવાદના વિરોધી એવા પ્રજાજનો સામે વિરોધ કરે તે કરતાં એમના સામે વિશેષ વિરોધ દાખવે છે. રીનેસન્સ (નવાચતાર) કાળના એ આપણા જ્ઞાન-

પ્રભાવે શ્રેષ્ઠ પ્રતિનિધિ છે. એમને સાહિત્ય કલા અને વિદ્યામાં—સીધી રીતે સક્રિય નહીં એવાં આ બંધોમાં સારી પેઠે શ્રદ્ધા હતી. તેમને એ દેવીઓ, અપ્સરાઓ, અને વિચારોત્થ સંવાદિતા અને સુંદરતાની વિશ્વતિઓ ગણુતા. આ વિશ્વતિઓને ગાંધીજી જેવા વ્યવહાર નેતાઓ હસી કહાડે, પણ ગાંધીજી જેવા અસાધારણ પ્રભાવવાળા નેતાને જ હસી કહાડવાનો કંઈ એ હક્ક છે, કેમ જે ગાંધીજી જેવા નેતાઓ જ પોતાનાં એ વિશ્વતિઓથી પ્રેરિત મુક્તિ નહીં એવાં લખાણોથી પણ કલાપ્રસન્ન લખાણો અને વિદ્યાના કરતાં ઘણી વધારે મોટી અસર ઉપગમી શકે છે. ગોવર્ધનરામ હિંદનો ઉદ્ધાર માનતા, એ બળોનાં અન્યોન્ય મિશ્રણને પરિણામે : પશ્ચિમ સંસ્કૃતિનું બલ, અને પ્રાચીન-પૂર્વની સંસ્કૃતિનું બલ. અને એમને મતે આ બીજી સંસ્કૃતિ તે પ્રાચીન આર્યાવર્તની સંસ્કૃતિ, આર્યાવર્ત ઉપર વિદેશી વિજેતાઓની ખૂંસરી પડી અને તેથી પણ વિશેષ હાનિકર. હિંદનો જુલમ ગ્રંથો અને તેની અવનતિ અને શુલામીના માફા દિવસ ખેડા તે પહેલાંના કાળની-આર્યો શીટીને હિંદીઓ થયા તે પહેલાંની અહીંની આપણી સંસ્કૃતિ ગા. મા. ત્રિ. ને શ્રદ્ધા હતી કે આ ઉભય શક્તિઓ આર્યાવીન હિંદમાં પ્રસરશે અને ઉડી ઉતરશે તેમ તેમ હિંદી પ્રજાનું રુધિર નવયૌવન મેળવી લેશે, એ નવયૌવનની સાથે એ ઉભય શક્તિઓનો ત્રિવેણીમંડળ પણ સંધારશે, અને હિંદી શુદ્ધિ અને ચારિત્ર પૂરેપૂરાં ઉત્તરોન્નત થઈ જશે, માનવમનતા લાંબા દતિહાસમાં અશૂભપૂર્વ સૌમ્ય (spiritual) સામર્થ્ય અને શાશ્વત માનવતાએ વિકસી રહેશે.

શ્રી ગોવર્ધનરામની કળા વિષે પણ થોડું એક નવો જ શબ્દ થોડું તો મહાનવલ (noveloon \*) એટલે નવલોની એક માળા, એક કથાએ સંધાયેલી, જેમ “આઈડિલ્સ ઓફ ધિ કિંગ (Idylls of the King)” ની માળાને આર્થર રામની કથા સાંધી લે છે. મહાયુદ્ધ પછીના યુરોપી સાહિત્યમાં મહાનવલની ફેશન (fashion) વધતી જાય છે. મહાનવલોના યુરોપી લેખકોની સંખ્યા વધતી જાય છે, તેમાં જેક્સર્ધી અને રોમે રોલાં જેવા મશહૂર પણ થયાં છે. પરંતુ ગા. મા. ત્રિ. એ જ્યારે સરસ્વતીચંદ્ર ચાર લાગે રચે, ત્યારે એમની આગળ એવા નમૂના હતા જ નહીં. પરંતુ પોતાની કને વિચાર અને ઊર્મિઓની, પોતાનાં ચુજરાતી લાઘવોના જીવનાનુભવનાં જુદાં જુદાં ક્ષેત્રોને લગતાં નિરીક્ષણોની એટલી તો જમાવટ હતી, કે તેમણે આ મહાનવલ પાંચ વિભાગે યોજી, તેને ભૂત કરવાની પોતે દીક્ષા લીધી, અને શરીરના ધસારાએ મૂળ યોજનાને દુકાવવાની ફરજ પાડી, ત્યારે પણ એને પોતે ચારે ભાગે સુંદર રીતે સિદ્ધ કરી. તાચકની આસપાસ એક પછી એક મોટાં થતાં વર્તુલો રૂપે એમણે આપણી પ્રજાનું સંકુલવિવિધ જીવન ગોઠવ્યું, તેમાં વસ્તીના ઊંચાં નીચાં ઘણાં ઘરોને સમાસ આપ્યો, અને દરેક ઘરના બીજા ઘરો સાથેના સંબંધોમાં જરા જેટલી ક્ષતિ પણ આવવા પામી નથી. એ મહાનવલમાં વિચારપટનો વિસ્તાર પણ જીવનપટના વિસ્તાર જેટલો સાગરોપમ છે. વાંચકને લાગે છે કે જાણે તે ટાઈ અતિમહાન નાટકશાળાના મધ્યમિંદુએ ખેડો છે, અને તેની આંખ એક ઉપર એક ખોલાતાં વર્તુલો દશ્યોથી આકર્ષાતી આકર્ષાતી છેક ગગનચુમ્બિ જિજ્ઞાસોને પણ જેવા પામે છે, જે વિષે લેશ પણ અતિશયોક્તિ વિના દાવો થઈ શકે કે ત્યાં સ્વર્ગલોકનો ધવલ પ્રકાશ તેની આંખને આંજી નાખે છે. કહેનારે કહ્યું છે કે સરસ્વતીચંદ્ર ઝોગણીસમી સદીના ચુજરાતનું પુરાણ છે, તે

\* ball-balloon, novel-noveloon.

એણે યથાર્થ કહ્યું છે. એ ગ્રંથ આપણી આગળ એક સાથે ત્રણ પેઢીનાં જીવન વર્ણવે છે, અને વર્ણન આટલું બધું વિશાળમંદુર ઉચ્ચાવય છેતાં તેમાં ક્યાંય અવાસ્તવિકતા નથી, પરિસ્થિતિભ્રંશ નથી, રંગવિમ્બાદ નથી, વર્ણનની રેખા કે વસ્તુનો તાંતણો પણ અનુચિત નહીં એવી અસાધારણ કળાકૃત્યગતાએ કત્તાં ત્રણે પેઢીને રજુ કરે છે. હું સ્વીકારી લઉં છું કે આ નવળા દુબળા નાગર બ્રાહ્મણની કાયા એક સચક્ર શિકારીના જેવી હોત તો કેવું રૂંધાત, એવી દબ્બા દર્શાવવી પણ વ્યથે છે. પરંતુ જે દૈવે નાગરનો નાગર અને શિકારીનો શિકારી એવો શક્ષી (monstrous) પુરુષ સર્જે તેમાં ગા. મા. ત્રિ.ની ભુદિને રથાન આપ્યું હોત, તો વાયકને કાગ્ગે આ ૧૮૦૦ પાનાં સજીવન જનતાયી ભરચક છે, તેમ સાથે સાથે ગુજરાતની પશુસૃષ્ટિ અને પંખીસૃષ્ટિ પણ તેમાં વસાવાઈ હોત.

પૂર્વે કાર્યે. બંધુઓ અને બહેનો, મારી તમને સલાહ છે કે ત્હમે શ્રી. ન્હાનાલાલને એમના ગ્રંથોમાંની ભાવનાઓ માટે વાંચશો, શ્રી. મુનશીને જોમ અને રક્ષિત માટે, શ્રી. મોહનભાઈને ગદ્યા અને આશા માટે, શ્રી. ઝાવઘનરામને આપણી પચરંગ ધરતી અને પ્રગતી સદૃશ્ય સમજાણ માટે વાંચશો.

વિદ્યાર્થી બંધુઓ અને બહેનો, જે સાહિત્યનો ઉચ્ચ અભ્યાસ ત્હમે આ રથાનને અનુરૂપ પદ્ધતિએ લઈ બેસવા ચાહો છો તેના અર્વાચીન કાલના મુખ્ય લ્યોતિઓ આ છે. અભ્યાસ વધે છે તેમ તેમ ભુદિશક્તિઓ સનેજ થાય છે, અને સમર્થ બને છે, અને આગળ ચાલતાં ચાલતાં એમાંથી જ સર્જન ફાળે છે. વાંચતાં અને વંચાવતાં, પ્રશ્નોનાં ઉત્તરપત્રો લખતાં, મનોવત્નો બેસાડતાં અને પ્રયોગો કરતાં કરતાં ત્હમારામાંથી કેટલાંક સ્વતંત્ર સર્જન ઉપગ્રવતાં પણ થઈ જશે. અમને પ્રાપ્ય હતાં તે કરતાં ત્હમારાં સાધનો ઘણાં વધારે છે. વિદ્યાર્થીને પ્રગતિ કરેલી છે અને ધાવ લેખે એની ચોચના અમારા સમયમાં હતી તે કરતાં અત્યારે વિસ્તેલી છે. અમારા અભ્યાસક્રમોમાં માતૃભાષા કે તેના સાહિત્યને રથાન જ અપાયેલું નહોતું. એ અભ્યાસ અમારે તો જાને કરો લેવા પડેલા, ફાલતુ સમયમાં અથવા તો વિદ્યાપીઠના વર્ગો અને પરીક્ષા મંડળોમાંથી બહાર આવી ગયા તે પછી. અને તોપણ જે અત્યારે સાક્ષરયુગને નામે ઓળખાયો છે, તેના સર્જકો અમે: ભલે ત્હમે એ અમારા યુગને ગુજરાતી સાહિત્યના બીજા કોઈ પણ યુગ સાથે સરખાવી જુવો, સાક્ષરયુગને બીજા કોઈ પણ યુગથી નીચું નેવું પડે એમ નથી. એ યુગ શું પૂરો થયો, પૂરો થવામાં છે, પૂરો થઈ જશે? નહકના ભવિષ્યમાં શું થશે તેનું ઉત્તર ત્હમારાં આચરણો અને ત્હમારી કલ્પનો, ત્હમારા પ્રયાસો પ્રયોગો અને ગદ્યપદ્ય સર્જનો દ્વારા મળવાનું છે. દાયકા સલાદાયકા દરમિયાન હું ત્હમારી ઉમરના અને ત્હમારી શિક્ષાએ સંપન્ન બંધુઓ અને બહેનો કનેથી એટલું અને એવા પ્રકારનું નવતર સાહિત્ય મેળવવાની આશા રાખું છું, કે તે દ્વારા સાક્ષરયુગ જ દજી ચાલ્યા કરે છે એમ સિદ્ધ થાય, અને તે વધારે મધુર, વધારે આકર્ષક, અથય મુશિસિત રથાનક લગિનીઓની વધતી જતી સંખ્યોદ્ભૂત ગિયાતાં અને વધારે પ્રમાણમાં મળી રહેતાં સર્જનો વડે વધારે વધારે સમભાવી બની રહે. શુભં ભવતુ મર્વેષાં!

# નટીશૂન્યમ્ : સ્ત્રીવિનાનું નાટક

ઉમાશંકર જોષી

[ સમય : સંધ્યા. નાટ્યકાર ખુરશીમાં બેઠો બેઠો ટેબલ ઉપરની ચીજોમાં કાંઈક શોધે છે. જ્યેષ્ઠી સ્ત્રી ટેબલ ઉપર છે તેટલી આખા ખંડમાં પહોં નથી. આ ખંડ, રાધનખંડનું તો આપણે જાણી શકતા નથી, પણ અંગત અભ્યાસખંડ ઉપરાંત દીવાનખાનાના ખંડ તરીકે પણ વપરાતો હોવો જોઈએ એમ દેખાઈ આવે છે. ટેબલની આજુબાજુ કોઈક હાથા-તુટલી તો કોઈક પીઠ-ભાંગણી ખુરશીઓ છે. ટેબલ ઉપર સુમાર વિનાનાં પુસ્તકો અને છાપાં ચોપાનિયાઓનો હકરો છે. એક ચાનો પ્યાલો વચમાં પડ્યો છે. નાટ્યકારના હાથમાં એક પુસ્તક છે. સામે દીવાલ ઉપર ચોક્કસપિચર, ટાગોર, રો, શેક્ષ્પીયરનાં ચિત્રો છે એ જ આ ઘરનો વૈભવ લાગે છે. ]

નાટ્યકાર : ( વસ્તુઓ વીંખતાં વીંખતાં ) અરે ખુશનસીથી. પ્રેરણા મળજને બારણે ટકારા મારતી ઊભી હોય ને લક્ષ્મી ચાંદલો કરવા વળતે આપણે મોંદું ધોવા જઈએ (કાગળિયાં ફેંદે છે.) પણ કારા કાગળો બધા ગયા ક્યાં ? ( જાણે યઈ આમતેમ જુએ છે. ) કાગળો જડતા નથી અને કાણ જાણે પણ અત્યારે મળજમાં પ્રેરણાનાં પૂર ઉપર પૂર ધસ્યાં આવે છે. ( ચાનો પ્યાલો જોઈ ) પણ આ ચાનો પ્યાલો શ્રીમતી ક્યારે ચાહો મૂકી ગયાં હશે ! ( હસી જઈ ને ) હા, સમજાયું. બસ એ શ્રીમતીનાં જ આ પરાક્રમ ! એમની સિવાય કાગળો સંતાડે જ કાણ ? ( આ પીએ છે ) નોટબુકો અને ચોપડીઓ એમને મન શોડયો જ છે ! ( પ્યાલો અર્ધો રાખી બાજુ મૂકી પાછા વસ્તુઓ વીંખે છે. ) પણ હું નકામો નારીદ્રોહી થતો જાઉં છું. ( હસીને દટાર ઊભા રહી, હાથ ધસતા ધસતા. ) કાગળો હોય જ ક્યાંથી ? હું પણ કેવો છું ? ક્યાંથી હોય કાગળો ? બધા જ વપરાઈ ગયા હશે. હમણાં હમણાં નાટકો કેટલાં લખ્યાં ? અરે ! પ્રેરણાએ કારા કાગળની કરચ પણ ક્યાં રહેવા દીધી છે ? ( ફરી વીંખે છે ) પણ આ નવો નાટક તો મારો માસ્ટર પીસ. શું કહું છું ? માસ્ટર પીસ, ગોરવથો ! ( એકદમ ખુશ થઈ જઈ ઢગલા તળેથી કાગળનો ચોકડો કાઢતા. ) જડી ગયો, જડી ગયો, મારો માસ્ટર પીસ જડી ગયો. ( અર્થુક નાચી લે છે. ) માસ્ટર પીસ ! માસ્ટર પીસ !

પહેલો વિદ્યાર્થી : ( બહાર કોઈથી વાત કરતો કરતો પ્રવેશે છે. ) મળશે કે ?

નાટ્યકાર : શું ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : ( બહાર તરફ મોં રાખી ) શું કહું ? સાંજનો વખત છે એટલે મળે પણ ખરા ? ચાલ વિનાયક. ચાલો નસીબદાર તે પોતે ઘેર જ છે. ( ત્રણચાર વિદ્યાર્થીઓ અંદર આવે છે. )

નાટ્યકાર : શું છે ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : જી, અમે આપને સહેજ મળવા માગીએ છીએ.

નાટ્યકાર : મળવાનું તો તમે કરી લીધું. હવે તે સિવાય બીજું કાંઈકામ છે ?

બીજો વિદ્યાર્થી : જી, અમે એક કોલેજના નાટ્યમંડળના મંત્રીઓ છીએ. અમે ...

નાટયકાર : તમારે વિશે તમારે જે કાંઈ કહેવાનું હોય તે તમારી આત્મકથામાં જ લખજો. મારે જરૂર હશે તો હું વાંચી લઈશ. (પોતાના હાથમાં કારા કાગળોની ચપ્પી છે તેમાં જોઈ રહે છે, જાણે કાંઈ વાંચતા ન હોય. ત્રણે વિદ્યાર્થીઓ એકમેકની સામું જુએ છે. પછી કારા કાગળો વાંચતા નાટયકાર તરફ અન્યજાણીથી જોઈ રહે છે.)

પહેલો વિદ્યાર્થી : અમે ત્રણેય આપ અમને, બેએક મિનિટ આપશો.

નાટયકાર : તે આપવા પહેલાં ૪ તમે લઈ લીધી છે. (ફરી કાગળોમાં માથું ઘાલે છે. કાગળો એક પછી એક ઉડેલે છે. એનાથી બોલાઈ જતાય છે) માર્ટર, પીસ !

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : (હજી સુધી જાનો હતો તે) તે જ લેવા અમે આપની પાસે આવ્યા છીએ.

નાટયકાર : (સહેજ ખંચાઈ ને) શું ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : અમારી કોલેજમાં નાટક લખવું છે. ને આપ એક ઉત્તમ કૃતિ આપો તો અમે આપના ઝાણી રહીશું.

નાટયકાર : એમ ? (સાવધાન થતા હોય તેમ, માથું ધુણાવીને) તો પહેલાંથી બોલી વળતાં શું શાય છે ? (એસે છે.) એસો. (ખુરશીઓ તરફ દાઢ કરે છે.)

બીજો વિદ્યાર્થી : અમે ત્રણીએ છીએ, આપનો કીમતી સમય બગાડીએ છીએ. (બધા એસે છે.)

પહેલો વિદ્યાર્થી : પણ અમે જે કાંઈ લેખક આગળ ગયા ત્યાંથી નિરાશ થઈ પાછા વળ્યા છીએ એટલે ધૃષ્ટતા ફરીને પણ આપનો સમય લેવો પડ્યો.

નાટયકાર : (માથું કાગળોમાં જ રાખીને.) રૂંકામાં, તમારે નાટક જોઈએ છીએ એમ જ ને ?

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : અને તે પણ એક માર્ટર પીસ.

નાટયકાર : જુઓ, મને થાડું વખત નથી. તમારે કેવી રીતની જરૂરિયાત છે તે કહી દો.

પહેલો વિદ્યાર્થી : કક્કાકે ચાલે એવડું નાટક જોઈએ.

નાટયકાર : હં

બીજો વિદ્યાર્થી : પાત્રો વધારે હોય તો સારું. કાંઈ રહીએ ન જાય અને કાંઈને જોઈએ ન લાગે.

નાટયકાર : (જાપેતાં પુસ્તકો એક પછી એક હાથમાં લઈ) આ તો બધાં પંચાકી સપ્તાંકી નાટકો છે. પૂરા ત્રણ કલાક ચાલે.

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : પણ અપ્રગટ કૃતિઓમાંથી કાંઈ નાનકડો 'પીસ' આઈ-મીન-માર્ટર-પીસ-શોધી આપશો તો કૃપા થશે.

પહેલો વિદ્યાર્થી : અપ્રગટ કૃતિ હશે તો વધુ સારું.

નાટયકાર : અને અલિખિત કૃતિ હોય તો ? (મનમાં મત્તકાય છે. મૂળની કાગળની ચપ્પી લે છે.)

બીજો વિદ્યાર્થી : (પહેલાંને) અને પેનું કદી દે ને કે સ્ત્રીપાત્ર (નાટયકાર તરફ તેનું ધ્યાન ખેંચી) -- સ્ત્રીપાત્ર વગરનું નાટક આપજો તો જોઈએ.

પહેલો વિદ્યાર્થી : (ખીન્નને અટકાવી, નાટ્યકારને બોલવા દીધા સિવાય જ.) હા  
શુ એ તો કહેવું જ ભૂલી ગયો. અમારે ત્યાં સ્ત્રીપાત્ર લખવવાને કાઈ વિદ્યાર્થીઓ  
તૈયાર નથી.

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : ( તેને અટકાવી ડઘાયેલા નાટ્યકારને બોલવાની તક જ ન આપી )  
જો કે અમારે ત્યાં કેટલાક ઉત્સાહી વિદ્યાર્થીઓ છે જેમને સ્ત્રીપાત્રનો પાઠ નહિ લેવા  
દઈએ તો ભારે માફું લાગશે.

નાટ્યકાર : ( બિભો યર્ધ જઈને ) શું ? ( ટંગલ ઉપર હાથ પછાડીને ) આ હું સ્વપ્નમાં  
હું કે સાચેસાચ સાંભળું છું.

પહેલો વિદ્યાર્થી : આપના ખજાનામાં આવું એકાદ નાટક ન હોય એ તો  
અમંભવિત વાત છે.

નાટ્યકાર : ( ખિન્નઈને ) “ આવું ” એટલે ?

બીજો વિદ્યાર્થી : એટલે કે જેમાં એકે સ્ત્રીપાત્ર આવતું ન હોય.

નાટ્યકાર : એટલે કે નાટક નામને પાત્ર ન હોય એવું નાટક. સ્ત્રી વગરનું નાટક  
હું તો શું, પણ મોટા ઈસ્કાલસ, શેક્સપિયર કે ઇમ્પ્રસન; કાલિદાસ, ભાસ કે લવભૂતિ;  
રણછોડરામ, વિભાકર કે મુલાણી પાસે માગશો તોયે નહીં મળે.

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : હું એ જ કહું છું ( વિદ્યાર્થી મિત્રોને ) મારા મિત્રો ...

નાટ્યકાર : ( આવેશમાં ) સ્ત્રી પાત્ર વગરનું નાટક ! સ્ત્રી રૂપી પાત્ર વગર નાટ્યરસ  
ઝીલાવો જ અશક્ય છે.

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : ( તેને ) મારા મિત્રો સ્ત્રીનો પાઠ લેવાને તૈયાર ...

નાટ્યકાર : સ્ત્રીમિત્રો ?

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : ના શુ, મારા જેવા જ મિત્રો.

નાટ્યકાર : ( ધીમેથી, બારણું બતાવી ) તમે જઈ શકો છો. મારી પાસે તમારા  
જેવા લખવનારા માટે નાટક નથી. સ્ત્રીનો પાઠ સ્ત્રી જ લખવે.

ત્રીજો વિદ્યાર્થી : શુ, માફ કરશો. પણ હમણાં આપે શેક્સપિયરનું નામ લીધું તે ય  
લેડી મેક્બેથ જેની પ્રતાપી બાઈનું પાત્ર, ચૌદ પંદર વર્ષના છોકરા પાસે જ લખવાવતોને ?

નાટ્યકાર : તમે હવે જશો ? હું શેક્સપિયર નથી એ સાચી જ વાત છે. પણ તમે  
વીસમી સદીની હો એ વાત સાચી લાગતી નથી.

બીજો વિદ્યાર્થી : પણ સ્ત્રી પાત્રો વગરનું નાટક ....

નાટ્યકાર : તે હજી લખાવું બાકી છે. ( બાગુ જોઈ ) આપ સહુ જઈ શકો છો.

પહેલો વિદ્યાર્થી : બહુ શિષ્ટ પ્રેક્ષકો સમક્ષ અમારે ખેત્ર લખવવાનો છે.

બીજો વિદ્યાર્થી : લેખકને ચરા ઉપરાંત, ધનની પણ પ્રાપ્તિ થવાનો સારો મંતવ છે.

નાટ્યકાર : હા ! ( આંગળીથી જમ્બાનો ઈસારો કરે છે )

પહેલો વિદ્યાર્થી : ( જતાં જતાં ) પાછા વળતાં થોડા વખત પછી વળી આપને  
મળી જઈશ. કંઈ શોધી રાખો તો.

નાટ્યકાર : હા ! ( ધૂનમાં બબડે છે ) સ્ત્રી વિનાનું નાટક ? ! ( સૌ ગય છે. )

[નાટ્યકાર ટેબલ ઉપર માથું ઢાળે છે. ટરતજ પછી સચેત થતો હોય તેમ ટટાર બેસે છે. કાગળની થપ્પી ઉપાડે છે. માથું ખોતરે છે. બળે છે. 'શું સ્વચ્છ હવે?' કંઠાળા અને યાત્રી અસર એના મુખ ઉપર દેખાય છે. લમણા ઉપર થોડીક વાર ટેકવી રાખે છે. જાણે કંઈ યાદ ન કરતો હોય. ક્ષાયાનાં આંગળાથી 'તો કંઈ નહિ' એવા અભિનય કરી ટેબલ ઉપર માથું ઢાળે છે.....પ્રકાશ બદલાય છે. કોઈ બન્ધ મૂર્તિ પ્રવેશે છે. સફેદ લાંબા વાળ. કુંકડી સફેદ દાડી. બારે કરચલીવાળું મોં. દીસિવંત વિશાળ હાથ. તીક્ષ્ણ આંખો.....તે ધીમે કદમે ટેબલ પાસે આવી નાટ્યકારના માથાના તાલકા ઉપર આંગળીના ટકાસા મારે છે. નાટ્યકાર ઊંચે ઊંચે છે, જોઈ જ રહે છે.]

નાટ્યકાર : સ્વપ્નાવસ્થામાં હોય એવા ક્ષીણ સ્વરે આ હું શું જોઈ છું...(ધીરથી, હિંમતપૂર્વક) હે મહાનુભાવ, તમે અહીં ક્યાંથી? કે તમારું જૂત હું જોઈ છું કે જોઈ છું એ જ મારા મનનું જૂત છે? કે હું હું જ નથી અને મારું જૂત છું? કે .....

આગંતુક : પૂછવાની ખાતર પ્રશ્નો પૂછનારને કદી ઉત્તર જડતો નથી.

નાટ્યકાર : અરે! તમે બોલો પણ છે? હું તમને સાંભળું છું તો તો તમે છો એ સત્ય છે. અને હું? હું બોલું તો છું પણ મને સાંભળી શકું છું? કાણ જાણે? હું છું એ કદાચ સાચું ન થે હોય. કદાચ અર્ધ સત્ય હોય, એ કેમ બને? પણ મેં ભવિત છે કે અસંભવિત વસ્તુઓ પણ બને. એરિસ્ટોટલ જેવાએ એમ કહ્યું છે એટલે ન બને એ જ અસંભવિત છે.

આગંતુક : (સ્મિતપૂર્વક) એમ કે? મેં કહ્યું છે? પણ આમ તમારા માનસને બેખાકળું બનાવવા નહિ (સહેજ આલે છે.)

નાટ્યકાર : પણ તમે આલ્યા જશો નહિ. તમને જોયાં છે તો એક પ્રશ્ન પૂછી લઉં.

એરિસ્ટોટલ : હા. ઘણી વાર પૂછવા છતાંમે ઉત્તર લાધતા નથી.

નાટ્યકાર : માફ કરજો પણ અમે જુદું જ શીખ્યા છીએ. મારો અને તમને મળશે. મહાનુભાવ, હું આપને પૂછું છું: સ્ત્રી વિના નાટક રચી શકાય?

એરિસ્ટોટલ : પૂછો અને ઉત્તર લાધશે એ તમારી શ્રદ્ધા તો પાકા જાડ નીચે જૂખ્યા બેસી રહેવા માટેની છે. હજાર વાર પ્રયત્નો કરો તો કદાચ એકાદ વાર ઉત્તર લાધે એ જુઓ તો શીખ્યા હતા અને શીખવ્યું હતું પણ તમને શીરાના કાળિયા જેવી ફિલસફીઓ નોંખ્યો. નહિ તો જેનો જવાબ અપાઈ ગયો હોય તેવા પ્રશ્નો પૂછવામાં આવે ખરા?

નાટ્યકાર : (જરી ઝંખવાણો પડી) ના, જી. આપના કરતાં પણ આપના અનુયાયીઓ આપના વિગારો વધુ એકસાઈથી સમજતા હતા ને તે તેમણે સાચ્યા છે તેવા હું જોઈ ગયો છું. પણ ક્યાંઈ આ મારા પ્રશ્ન વિશે આપે સ્પષ્ટ મંદારો કર્યો લાગતો નથી.

એરિસ્ટોટલ : એનું નામ જ મારી હાડકાહરામી! મેં સ્પષ્ટ કહ્યું છે કે કળા તે પ્રકૃતિની અનુકૃતિ છે. કળામાં કુદરતનું અનુકરણ છે. એ સિદ્ધાંતમાં તમારા પ્રશ્ન જેવા સેકડો પ્રશ્નના ઉત્તરનો અર્થ સમાયેલો છે. હું તમારા જેવાને શીખવવા માટે હજારો વરસ ગુમાવું તો પણ.....(જાય છે)

નાટ્યકાર:-તો જતાં જતાં સાંભળતા જાઓ:

પ્લેટોને ઘડવા માટે સોફિસ્ટિસ થવું ઘટે.

એરિસ્ટોટલ બનાવવાને પ્લેટોના બનવું પડે.

તમે કોઈ જગપ્રસિદ્ધ શિષ્ય નિષ્પત્તી ન શક્યા એથી જ તમારા ગુરુપદનું માપ નીકળી શકે છે.

ઐરિસ્ટોટલ : ( જતાં જતાં ) હું એવા શિષ્યની શોધમાં જ છું. પણ તે તમે તો નથી જ. ( જાય છે )

[ નાટ્યકાર ડોક ' નીચું નમાવે છે.....પ્રકાશ બદલાય છે સામેથી ઋષિવેશમાં ભારતમુનિ પ્રવેશે છે. હાંપી દાટી, બન્ધ કપાળમાં ભસ્મ ત્રિપુંડ. ભગ્વો વેષ. રસિક મુખમુદ્રા. એક હાથમાં વીણા, બીજામાં જપમાલા માળા હાથે ભેરવી તંબૂરા માફક સૂર કાઢે છે. નાટ્યકાર આંખો ચોળે છે. પછી કાન મારે છે. બીજો થઈ જઈ ]

નાટ્યકાર : ભગવન્, દાસના પ્રણામ સ્વીકારો. ( બીજો થઈ ટટાર રહી બે હ'થ જોડી, પાછો ભેસી જાય છે. ભરતમુનિ તેની પ્રણામ કરવાની રીત તરફ જોઈ જ રહે છે. )

ભરતમુનિ : વત્સ, તું કોણ છે ?

નાટ્યકાર : ભગવન્, હું એક અદ્ય નાટ્યકારવંશપ્રાર્થી છું. આપનો મારા પર અનુગ્રહ થાઓ.

ભરતમુનિ : ( સામે હાથ હલાવી ) દં. આ સૌ સદસ્યો લાગે છે. ( નાટ્યકારને ) તો હે વત્સ, સૌ સદસ્યોને માટે તું એક નાટક કં યોજતો નથી ?

નાટ્યકાર : ભગવન્ તે જ કરી રહ્યા છું. પણ વચ્ચે ભારે ગૂંચ પડી છે. સ્ત્રી પાત્ર એકે ન હોય એવું નાટક આપ નલાવી લો ખરા ?

ભરતમુનિ : વત્સ, એકે, સ્ત્રી પાત્ર નહિ ? ( હસે છે )

નાટ્યકાર : હા. ભગવન્, એકે નહિ

ભરતમુનિ : તો તો હે કીર્તિસેલુપ વત્સ, એકે નાટ્યકાર જગતે જોયો નહોત.

નાટ્યકાર : ( બોળપથી ) જન્મ્યો ન હોત તેથીને ભગવન્ ?

ભરતમુનિ : અરે જાણક, ઇન્દ્રસભામાં જ્યારે મેં પ્રથમ નાટ્યની યોજના કરી તેમાં એકે અપ્સરાનો પાક ન હોત તો ઇન્દ્ર ધડીના સોમા ભાગ જેટલી વાર પણ ચલાવી લેતમ્કે ? અને હું નિષ્ફળ નીવડ્યો હોત તો બીજા કોઈ ક્યાંથી નાટક રચવાના જ હતા ?

નાટ્યકાર : હે ગુરો ! આપની વાત મને તરત સમજઈ જાય છે. આપના રંગભૂમિના અનુભવો જણાવશો તો ભારે અનુગ્રહ થશે. ભગવન્, અપ્સરાનો પાક આપનો કોઈ શિષ્ય જ ભજવતો કે ?

ભરતમુનિ : શાંતમ્ પાપમ્ ! શાંતમ્ પાપમ્ ! ઇન્દ્ર એ કદી સહન કરે કે ? વત્સ, ઉર્વશી અને મેનકા, રત્નાવલી અને રંભાને સ્ત્રીપાત્રોના પાકે ભજવતાં જોઈને તો આપોઆપ મને સરસ્વતી રજરતી.

નાટ્યકાર : અને આપના શિષ્યો ? ભગવન્, ક્ષમા કરજો પ્રશ્ન કરું તો ! રંભા જેવી અપ્સરાઓ નાચિકા તરીકે હોય ને આપના શિષ્યો, આપના નૈદિક સ્વભાગારી છાત્રો, નાચકને પાકે ભજવતા ?

ભરતમુનિ : ( તેની સામું જોઈ રહે છે ) તું ઉપદાસ તો કરતો લાગતો નથી ને ? ( નાટ્યકાર બે હાથ જોડે છે ) તો સાંભળ. ઇન્દ્ર આવી આપતો સહન કરે તો કોઈ એને ઈન્દ્રાસન ઉપરથી પણ ઉચલાવી નાખે. ઇન્દ્ર પોતે નાચક થતો અંધવા તો બીજા સ્ત્રીઓ પાસે પુરુષોને પાક લેવરાવતો. મારા વ્રતનિષ્ઠધારી શિષ્યોને નાટ્યને મિષે પણ ઉર્વશી રંભા જેવીઓના પ્રિયતમ થવાનું લાગ્ય ક્યાંથી ?



નાટ્યકાર : ( હડે પેટ ) અને એવું ભાગ્ય સુલભ હોત તો શિષ્યોના શુરુ પોતે જ ક્યાં ...  
( ભરતમુનિ તેને અટકાવી વીણા ઉગામે છે ને જતા રહે છે. )

નાટ્યકાર : ( નીચું જોઇ ) હાશ ! ( માથું ખેંચવાને છે )

( નાટ્યકાર લેચું જુએ છે ત્યાં પ્રકાશ બદલાઈ ગયો છે. કવિકુલશુર-કાલિદાસ પ્રવેશો છે. ફરફતાં શ્વેત વસ્ત્ર, ખુલ્લું માથું; ખભે ઉત્તરીય. ઘેડો ધાટ. ચળકતાં એંગ. માદક ચાદર. રસ નીતરતી છટા. )

નાટ્યકાર : અરે મધ્યકાલીન અપરચિઓનો આ ઉત્પાદક ક્યાંથી ? ( મોટથી ) હે કવિકુલશુર, તમે તમારે રસ્તે રસ્તે ચાલ્યા ગયો. હમણાં જ હું તમારા શુરથી માંડમાંડ છૂટ્યો છું. પણ વિચારું છું તો લાગે છે કે તમે કવિ બને હો. પણ નાટ્યકાર તો હરગીજ નથી. અને તે મને ગૂંચવે એવા પ્રશ્ન અંગે તો કંઈ જ કામના નથી.

કાલિદાસ : નાટ્યકાર પાસે પ્રશ્નોના ઉત્તરની અપેક્ષા રાખતો કોઈ મંદ યશઃપ્રારથી લાગે છે. ( મોટથી ) નાટક તો સૌ શુરઓના, અરે ભાસના પણ, શુર શ્રીભરતમુનિએ કહ્યું છે તેમ કીડનક છે, રમકડું છે. અને દીંગલીથી તો રમાય. પ્રશ્ન પૂછાય નહિ.

નાટ્યકાર : તે તમને પૂછીશું ! તમે તમારે રસ્તે પડો ! તમારામાં ને રોકસપિયરમાં એસ્તો ફરક છે. એણે એરિસ્ટોટલનું નામનિશાન પણ ન સ્વીકાર્યું ને તમે ભરતમુનિનો કંક્રી ખસે કર્યો ! સાંભળતા જાઓ જે તમારે મન દીંગલી રૂપ હતું તે નાટક પ્રશ્નો સાંભળે એ ને પૂછે છે.

કાલિદાસ : ને તમે જ દીંગલા યઈ ગયા છો !

નાટ્યકાર : તમે જ્યાં ત્યાં પુરુષસ્ત્રીને દીંગલાદીંગલી જેનાર ને આલેખનાર બીજું કંઈ બોલી શકો એમ પણ શું હો ? રસિકતાને નામે, શૃંગાર રસને નામે, તમે .....

કાલિદાસ : ( એને રોકાવે ) હા. તમારી કલ્પનાને મારા કાશ્મીરી શેશવતી, દેશભરના પરિભ્રમણી, શુભ રાગના મૈત્રીલાવતી, યૌવનના રસપ્રવાસની, જીવનના અમૃતાસ્વાદની, અદેખાઈ આપ્યા કરતી લાગે છે.

નાટ્યકાર : માત્ર દયા જ આવે છે.

કાલિદાસ : એમ ?

નાટ્યકાર : હા. રામ સીતાને છોડવી મનને તૈયાર કરે છે સારે તેના મોમાં તમે જે શબ્દો મૂક્યા છે તે જ સ્ત્રીઓ પ્રત્યેની તમારી દષ્ટિને સ્પષ્ટ કરવા પૂરતા છે. આળા પાડતો " પોતાનો દેહ હોમીને પ્રજાના મનનું અનુરંજન કરવું તો પછી ઇદ્રિયાર્થથી કરવું તેમાં શું ? " વાહ ! હે કવિકુલશુર ! સીતા એક સ્ત્રી તે રામને, તમને, પુરુષને, ઇન્દિયાર્થ, બોળ્યા જ દેખાય છે ? તમારી સાથે લાંબી વાત કરતાં એ લગ્નગઉં છું. ( હાથથી જવા મૂકવે છે )

કાલિદાસ : ( જતાં જતાં ) તમારા પ્રાણીસાસ્ત્રને પૂછો. હું તો કવિ છું. ( જાય છે )

[ નાટ્યકાર કાલિદાસને પોતે કહેલા શબ્દોથી કંઈક અજાણ્ય છે. આમતેમ જુએ છે. પ્રકાશ બદલાય છે. રોકસપિયર દાખલ થાય છે. સફ વેસ્ટ. મોટું નવો જ દળનું કાલર. માથે શોરક સુધી તાલ. બરોવદાર મૂળો. હટપટી ઉપર દાદીના વાજ. વિશાળ રસનાં ને એજસનાં સરોવર જેવી આંખો. ]

નાટ્યકાર : ( થી હાથ લંબાવતો જાય છે પણ સામાની પ્રતિક્રિયાથી ખેંચાઈ જઈને પાછો ખેંચી લે છે ) માફ કરજો ! તમને નહિ.

રોકસપિયર : ( પોતે હાથ લંબાવે છે ) જે કોઈ હાથ લંબાવવાની દરકાર કરે તેની

જેડે હાથ મિલાવ્યા છે ને તેનો મૂંગા મૂંગા ખરા હૃદયથી આભાર પણ માન્યો છે. લોહી માંસનો જીવતો ધબકતો હાથ ક્યાંથી ? ( હાથ મેળવે છે )

નાટ્યકાર : મારું સદ્ભાગ્ય ! પણ દેહ નિર્ગળિયો છું. આપે જગતના બધા જ અનુભવોનો નિઝોડ નાટકમાં રજૂ કર્યો છે. કંઈ જ બાકી રહેવા દીધું નથી, છતાં એક વાત.

શેક્સપિયર ( વચ્ચેથી ) હું એ માનતો નથી. હાં.....પણ તમારી વાત જ કહો ને.

નાટ્યકાર : ( હિંમત કરીને ) સ્ત્રી વિનાનું નાટક ચાલે ?

શેક્સપિયર : કેમ ન ચાલે ? હું તમને સામે સવાલ પૂછું. લોકોને સ્ત્રી વગરનું નાટક જોઈએ છે ?

નાટ્યકાર : હા. મારી પાસે એની માગણી થઈ છે.

શેક્સપિયર : અને બીજો સવાલ. તમને કંઈ એ પેટે વળતર મળવાની વજી છે ?

નાટ્યકાર : જી, હા. સંભવ તો ખરો.

શેક્સપિયર : તો જરૂર સ્ત્રી વગરનું નાટક ચાલવાનો સંભવ હોઈ શકે. વળતરની ખાતરી હોય તો નાટક પણ ખાતરીપૂર્વક ચાલે.

નાટ્યકાર : એમ કે ? ( અચંપાથી જોઈ રહે છે )

શેક્સપિયર : હારતો. લોકોની માગણીને અવગણ્યો નહિ. થિયેટર બહાર ઉમરાઓના ઘોડા પકડીને ફેડીમાં ફુંકવાતા છોકરાઓથી શેક્સપિયર બનાવનાર એ લોકો જ છે. એમણે આસમાની ( રોમેન્ટિક ) પરીકથાઓ માગી તો મેં એ આપી, રાગઓનાં પરાક્રમે માગ્યાં તો તે બતાવ્યાં, જીવનની પરમકરુણતા ધમ્મી તો તે ખુલ્લી કરી બતાવી; એમણે જ મને દોષો છે.

નાટ્યકાર : કહે છે કે બધાને ખુશ કરવા જનાર કોઈના મનનું આરાધન કરી શકતો નથી.

શેક્સપિયર : ના, ના; નાટ્યકાર નાટક દ્વારા સૌ જ કોઈના મનને ખુશ કરી શકે અને .....

નાટ્યકાર : આ તો તમે અમારા કાલિદાસ જેવું કહ્યું.

શેક્સપિયર : એટલું જ નહિ, પણ પોતાના મનને પણ ખુશ કરી શકે.

નાટ્યકાર : શી રીતે ?

શેક્સપિયર : એક તો બધાને ખુશ કરી શકાય છે એ ખ્યાલથી જ પોતે ખુશ રહેવાનું બને. ઉપરાંત પ્રાપ્તિ પણ સારી એટલે વળી ખાસ ખુશાલો.

નાટ્યકાર : તમને તો ભજવનાર તરીકે પણ પ્રાપ્તિ થતી હશે ?

શેક્સપિયર : હું ઘોડા પકડી રાખતા માટે, નાટક ભજવવા માટે, નાટક તફાવત માટે, નાટક લખવા માટે, દરેક માટે પૈસા વસૂલ કરતો.

નાટ્યકાર : જાદુ સાંતું કહેવાય.

શેક્સપિયર : તેમાં નાટક લખું એવાં કે અમુક પાત્ર મારા સિવાય કોઈ ભજવી જ ન શકે. શું હેમ્લેટ કે શું કિંગ લિયર. કોની માથે સવારોર સૂંક બાધી છે કે એ પાત્ર ભજવી બતાવે ? ને ફેસ્ટીવલ તો મારે માટે જ મેં બિજો કરેલો.

નાટ્યકાર : આ તો નવી જ વાત ! ક્યાંય વાંચ્યું નથી આવું તો !

શેક્સપિયર : અને નાટ્યકાર પોતે જ લજ્જવનાર હોય તો મુખ્ય મુખ્ય ઉક્તિઓ લખાણમાં લખે જ શાનો ? લજ્જવતી વખતે જ નવી સૂઝી એમ જતાવી ધુસારી ન દે ? વાહવાહ બોલાઈ જાય ને વન્સમેર પડે એ જુદો. રાતેરાત નવી તરફીઓ.

નાટ્યકાર : ( માયું જોતરી ) મેં પણ અલિનય માટે ઘણી મહેનત ઉઠાવી પણ ... અરે, પણ ઇલિઝાબેથ રાણીએ The Merry Wives of Windsor ખાસ ફેલ્ડટાકને પ્રેમ કરતો જોવા લખાવરાવેલું એ વાત ખરી કે ?

શેક્સપિયર : હા. કેમ ? ( સહેજ મલકાય છે )

નાટ્યકાર : કેમ તે તમને ભારે પડી ગયું હશે. ખીજું શું ? મેરી વાઈઝ્મનો પાઠ લજ્જવનાર તો પંદર વરસના છોકરા જ ને ? રાણીને એ પ્રેમપ્રગ્નોથી ખરે જ ભારે રમૂજ પડી હશે. ( હસે છે. )

શેક્સપિયર : અરે ભલા માણસ ! એમાં હસો છો શું ? એતું નામ જ નાટક : નહિ તો શું હું જ્યલિસ સીઝરનો પાઠ લેતો એટલે ખરેખરે સીઝર થઈ જતો હતો ? ને ખરેખરે સીઝર હોત તો શેક્સપિયર જ શા માટે થવાની પરવા કરત ? રાણી એ ખુશ થઈ અને આપણે પણ. એમાં ગયું શું ?

નાટ્યકાર : શું ગયું શું ? ( લાઘુપૂર્વક અકળાઈને ) તમને લેડી મેકમેથ જેવી વાધણ પણ કાઢી વચના છોકરાની રજુ કરતાં શરમ ન આવતી ?

શેક્સપિયર : અરે તમે તો સાવ ભલામોળા માણસ લાગો છો ! નાટક સાચું હોતું જ નથી. સામાના મનમાં જે નથી તે હસાવવાનું છે. જે રીતે એ ખરેખર કસાવી શકાય તે રીત સર્વોત્તમ.

નાટ્યકાર : તમે તો શેક્સપિયરની ભાષામાં બોલતા લાગતા નથી.

શેક્સપિયર : હશે, અને છતાં મેં તરફીય અજમાવી નથી જ એમ છેક નથી.

નાટ્યકાર : તે તો જાણુવા તલસું છું. કહો તો કૃપા.

શેક્સપિયર : જુઓ, અમારા પ્રેક્ષકોને નાની વયનો છોકરો જ સ્ત્રી તરીકે જોઈએ. અને મારે જોઈએ ખરેખરની સ્ત્રીઓ. આપણે સુક્તિ લડાવી કે સ્ત્રીઓ પુરુષવેશમાં ઘણુંખડું રખડે. ન પ્રેક્ષકોની રુચિને આંચકા લાગે, ન શેક્સપિયરની સ્ત્રીપરીક્ષામાં ઊણપ રહે. જુઓ પોર્સિયા શાયલોક સમક્ષ પુરુષવેશી હાજર થાય છે જ ને ? તેમજ નેરિસા વગેરે પણ.

નાટ્યકાર : ( ગોખેલું હોય તેમ પટપટ ) હા, ને તેમજ As You Like itમાં રોઝેલિન્ડ Twelfth Nightમાં વાલોલા અને Cymbellineમાં ઇમેલેન.

શેક્સપિયર : તમે મને ભગાડી મૂકવા સારો તુક્કો અજમાવ્યો. મારી વસ્તુઓમાં તમે ઓનની વસ્તુઓમાં હું લેતો એટલો બધો રસ લેતા લાગો છો. ( જવા કરે છે. )

નાટ્યકાર : ઓનમાં ફેરફાર કરતાં શેક્સપિયર થયો પણ શેક્સપિયરમાં ફેરફાર કરતાં તો ઓન જ થાય.

શેક્સપિયર : ( જતાં જતાં આશ્ચર્યથી ) હં. ( જાય છે. )

નાટ્યકાર : ( નીચે જોઈ ) શેક્સપિયરનાં નાટકો તે જરૂર બેકનનાં જ. બેકનનાં નહિ તો ફ્લેચરનાં, પણ આનાં તો નહીં જ. ( હાંચે જુએ છે ) અરે !

[સ્ત્રીન્ડળર્ગ પ્રવેશે છે. બેબાકો છતાં હોડો. અદમ્ય તરવરાટ છતાં ચુપડી. વાળ વિખાયેલા. ચાલ અસ્વસ્થ.]

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : એમાં શું થઈ ગયું ? માતું હૈયું ચીરીને ધગધગતા લોહીથી લખવા તૈયાર છું કે એક નાચીજ સ્ત્રીને કારણે સ્ત્રીન્ડળર્ગ બીજો શેક્સપિયર ન થઈ શક્યો ! ( સામે નાટ્યકારને જોઈ ) અરે !

નાટ્યકાર : અરે, પણ, સ્ત્રીન્ડળર્ગ સાહેબ, એટલું બધું કાં દહી નાખ્યો ? હું તો ગાંધીશ કે “ એક સ્ત્રી કરે કારણે અમને સ્ત્રીન્ડળર્ગ સરખો લેખક મળ્યો. ”

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : ( મૂકી ઉગામી ) તણ તણ વારના લગ્નપ્રયોગ, અગણિત અંગત પ્રયોગ, છતાં હૃદય સ્ત્રીતરસ્યું રહ્યું તે રહ્યું જ. સ્ત્રીની સારી બાબતો અનુભવ ન જ થયો, તે સ્ત્રીન્ડળર્ગ અર્ધો શેક્સપિયર રહી ગયો.

નાટ્યકાર : ના, રે ના; તમે શેક્સપિયર કરતાં ચે વધારે મને તો લાસો છે. સ્ત્રી વિના જ નાટક રચીએ એ હીક ને ? શેક્સપિયર તો દૂધદહીઓ છે.

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : અરે બાઈ, શેક્સપિયરથી જ્યારે થવામાં ચે સાર નથી. દોઢાલાની પેટે દોઢે શેક્સપિયર તે ગાળ જ સમજવી... છતાં માતું માનો સ્ત્રીનું નામ જ છોડો. હું તો, પ્રભુને નાસ્તિક નાસ્તિકાવે પણ હરધડી સંભાર્યા કરે તેમ, નિન્દાને બદાને પણ સ્ત્રીનું રટણ કરતો, પણ એ તેને પાત્ર નથી.

નાટ્યકાર : તમે મારો જ અનુભવ બોલી રહ્યા છો !

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : તમારો જ નહિ. પ્રત્યેક નાટ્યકારનો.

નાટ્યકાર : શેક્સપિયરનો પણ ?

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : હા. પણ એમાંથી એ છૂટ્યો ને બીજા ન છૂટ્યા. એ જ એની મહત્તા.

નાટ્યકાર : કે અદ્વિત ? સોનેટની અંધાર બાબતે પડખે ચડી ગયો ત્યાં સ્ત્રીત્વની બિજળી બાબતે તો જોવા પામ્યો ને ?

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : હવે હું જોઈ શકું છું. એ અંધારબાબતે તે કોઈ સાચી હશે એમ માનીશ નહિ. જાણ, એ તો મનના અંધારામાં ભગનારી, આત્માનાં ઊંડાણો અજવાળનારી નારી-પ્રતિભા... એને એનું દર્શન થયું. તેં મારા જેવા ...

નાટ્યકાર : તો તો સ્ત્રીપાત્રો નાટકમાં રાખવાં જ હીક નહિ ?

સ્ત્રીન્ડળર્ગ : ( બિજળી પડી ) ના, ના, ના, ના ગમે એમ પણ એ જૂલ ન કરશે. ( ઉરકેરાઈ ને ચાલવા માંડે છે. )

નાટ્યકાર : ( જુએ છે તો બર્નાર્ડ શો. પરિચિત છે તે વેશમાં. બોલો થઈ જઈ ને ) માફ કરજો ! હું જૂલથી આપની જગ્યામાં પેસી ગયો ! ( ખસે છે. )

શો : ગભરાવાનું કોઈ કારણ નથી ઘરખાનગી હું બિઝ નથી.

નાટ્યકાર : પણ તમે બિઝ નથી એટલે જ ગભરાવું પડે છે.

શો : તો ગભરાઓ. શોધી કાણુ ગભરાવું નથી ? મોટો ભલભલો શેક્સપિયર પણ કબરમાં પડ્યો પડ્યો ગભરાય છે, છતાં શેક્સપિયર કરતાં હું મોટો છું એ કહેતાં હું ગભરાતો નથી.

નાટ્યકાર : કારણ ?

શો : કારણ ? કારણ આપવા બંધાયેલો નથી છતાં આપતાં ગભરાતોયે નથી. કારણ એ જ કે છેલ્લાં ત્રણસો વરસમાં બ્રિટિશ મ્યુઝિયમમાં જ્ઞાનનો જે ભંડાર જામ્યો છે તેનો લાભ આ બંદાને મળ્યો છે. શેક્સપિયર લખી જતાં મારાં નાટકોની પ્રસ્તાવના જેવી એકાદ એના નાટક આગળ પ્રસ્તાવના. ને શું કહું છું ? જે પ્રસ્તાવના લખતો ગયો હોતને તો વિવેચકોએ ગાંઠની જે ફિલસૂફી એનાં નાટકોમાંથી કાઢી છે તે નીકળત નહિ ને એ મોટો લા કદી યાતે નહિ.

નાટ્યકાર : બનવા ભેગ છે.

શો : ને તોય મારાં નાટકો પર તો હું મદાર જ બાંધતો નથી. પ્રસ્તાવનાઓ જ બસ છે.

નાટ્યકાર : આપની શાંત પ્રકૃતિ ભેઈ પ્રેન પૂછવાનું મન યાય છે કે સ્ત્રી વિના નાટક લખ્યું હોય ને પ્રસ્તાવનામાં તેનું કારણ આપ્યું હોય કે તાકડે સ્ત્રીનો પાક ભજવવા કોઈ સ્ત્રી તૈયાર ન હોઈ ને પુરુષ ભજવે તે લેખક વગેરેને મંજૂર ન હોઈ ...

શો : તમે તો મારા કરતાં પણ લાંબી પ્રસ્તાવના લખવાના લાગો છો. મને લગાડવાનો જ રસ્તો લાગે છે.

નાટ્યકાર : ( પોતાનું વાક્ય પૂરું કરતાં, ચડેલે શ્વાસે ) તો ચાલે ?

શો : શું 'તો ચાલે ?'

નાટ્યકાર : ( ફરીથી ) સ્ત્રી વિનાનું નાટક ?

શો : હું મારી મેળે ચાલ્યો જઈશ. આવા પ્રશ્નોથી મને લગાડો નહિ. મેં એક વાર તો કહ્યું છે કે જ્યાં સુધી મારી સ્ત્રી હયાત છે ત્યાં સુધી લક્ષ વિષે મને પૂછશો નહિ, આજે ઉમેરું, હું કે જ્યાં સુધી મારું લક્ષ હયાત છે ત્યાં સુધી સ્ત્રી વિષે પૂછશો નહિ.

નાટ્યકાર : તો મારી કોઈ ગતિ નથી. તમે નહિ કહે તો... ?

શો : જે તને 'ટીપ' આપતો બડે છે. પ્રાણીશાસ્ત્ર કહે છે કે કુદરતને સર્જનક્રિયામાં પુરુષ અવરોધનવાર જ કામમાં આવે છે ને સર્જનક્રિયાનો ભાર ઉપાડી લેનારી તો ખરી એક સ્ત્રી જ છે, એટલે કાળે કરીને કુદરત પુરુષ વગર પણ ચલાવી લે અને સર્જન એકલો સ્ત્રી દ્વારા જ, અન્ય દાખલાઓમાં મળી આવે છે તેમ, કરે. જે, હું કંઈ ભવિષ્ય ભેઈ આપ્યો નથી. પેલું બ્રિટિશ મ્યુઝિયમ ! હવે પૂછીશ નહિ.

( ગમ્ય છે. )

નાટ્યકાર : બનવા ભેગ છે...(નીચે ભેઈ) કુદરત શું કહે છે ? પ્રાણીશાસ્ત્ર શું કહે છે ? જીવનમાં સ્ત્રી વિના નાટક ચલાવી શકે ? અરે સ્ત્રી વિનાનું નાટક તો તો પાણીવલોણું જ નીવડે, ઠીક થયું તે હું ચેતી ગયો ! (માયું ટેબલ પર અડેલે છે. બારણા પર ટકોરા પહેલો વિદ્યાર્થી અંદર પ્રવેશે છે.)

પહેલો વિદ્યાર્થી : જી, નાટક જડ્યું ?

નાટ્યકાર : ( ઝબકીને, બોલી પડે છે ) જડ્યું.

બીજો વિદ્યાર્થી : ( પ્રવેશીને ) અમારા બરનું છે ને ?

નાટ્યકાર : ( કોરા કાગળની યમ્પી ઉપાડીને ) જડ્યું છે, પણ પેલું તમે જતાં જતાં કહેતા હતાને તે વળતરવાળી વાતનું પહેલાં નક્કી કરો. નક્કી ને ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : હા, જી. નક્કી.

બીજો વિદ્યાર્થી : અમારાથી યાય એવું છે ને ? પેલી સ્ત્રીવાળી પંચાત રતો ?

નાટ્યકાર : ( હસીને ) જુઓ, કશો વાંધો નહિ આવે. ખેંદિકર રહો. કોઈ ને કશો વાંધો

નહિ આવે. વિદ્યાર્થીનોઓ સ્ત્રીઓનો પાક ભજવે નહિ તો મેં ભલે. પુરુષોને સ્ત્રીઓ પાક ન લેવા હજી એ તો મેં ભલે. અને ગ્રેફકાને સ્ત્રીપાત્રો વગર ન ચાલતું હોય તો મેં ભલે.

ખીન્ને વિદ્યાર્થી : એ બધું સાથે તો કેમ અને ?

નાટ્યકાર : ભુઓ આપણા નાટકમાં બધાં જ સ્ત્રીપાત્રો છે.

ખીન્ને વિદ્યાર્થી : બધાં જ ? અમારે તો એકે ન જોઈએ.

નાટ્યકાર : ગભરાઓ નહિ. બધી યુવતીઓ છે. પરવડશે ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : અરે ! પણ ? એક યુવતી પણ અમે.....એ તે કેમ ચાલે ?

નાટ્યકાર : ( હસીને ) ચાલશે, ચાલશે, મારા સાહેબ. કેમકે બધી જ યુવતીઓ પુરુષવેશમાં પ્રવેશે છે.

પહેલો અને ખીન્ને વિદ્યાર્થી : મુંદર ! પછી ? મુંદર ! ( હસે છે )

નાટ્યકાર : પછી તેઓ પોતાના પ્રિયતમો જોડે પ્રેમના ક્ષેત્રમાં જ હરીફાઈ કરે છે, ઇત્યાદિ, ઇત્યાદિ. કેમ, બોલો, ચાલશે ને ?

પહેલો-ખીન્ને : ઘણી ખુશીથી ! મુંદર ! મુંદર ! ( હસે છે )

નાટ્યકાર : ( આભુજાભુ જોઈને ) તમને પણ... ? ( બચાઈને ) અરે, પેલા ત્રીજા ભાઈ ક્યાં ગયા ? એમને ને એમના મિત્રોને જોડું લાગશે.

ખીન્ને વિદ્યાર્થી : કપડાં બદલવા. તે અમારાં સહભેત્રી મિસ માતંગિની પુરુષવેશમાં હતી.

નાટ્યકાર : તો તેમની પાસે સ્ત્રીપાક ભજવાવોને ?

પહેલો વિદ્યાર્થી : ના, તે તો કહે છે કે તમે પુરુષો હોંસે હોંસે સ્ત્રીઓનો પાક લો છો તે લીધા કરો. અમે ય કદીક પુરુષોનો પાક ભજવી જોઈએ.

નાટ્યકાર : તો તો તે ખુશ થશે જ. એમને મારા નાટકમાં પાક ભજવવો હીક પડશે. ( હસે છે )

પહેલો વિદ્યાર્થી : હવે આપ નાટક આપશો તો અમે આપનો દીમતી સમય નહિ લઈએ.

નાટ્યકાર : ક્યાં છે નાટક ?

ખીન્ને વિદ્યાર્થી : ( મુંઝાઈને ) ખરેખર, તમે હસો છો ?

નાટ્યકાર : ( કારા કાગળોની ચપ્પી બતાવી ) આ રત્નું નાટક. ( પાનાં ફરકાવે છે ) કાલે સવારે આવીને લઈ જાવો.

પહેલો વિદ્યાર્થી : હજી હવે લખાવાનું છે ?

નાટ્યકાર : હા. સ્ત્રી વિનાનું નાટક લખાવું હજી બાકી છે.

ખીન્ને વિદ્યાર્થી : અમારાં મિસ માતંગિનીને તમે વરતી ગયા લાગે છે. તેમની ઉપરથી જ તમને નાટક સૂઝ્યું લાગે છે.

નાટ્યકાર : ( ખંધું હસીને ) બનવાનું જ છે. ( વિદ્યાર્થીઓ જાય છે )

પહેલો-ખીન્ને વિદ્યાર્થી : સાહેબજી !

નાટ્યકાર : સાહેબજી ! x

[ પડદો ]

x મુંબઈની ધ સીટનટામ કોલેજ બોર્ડ કેમરસ એન્ડ હોડનેમિસ્ટ્રના રજીસ્ટ્રારશ્રી પ્રસન્ન કોલેજના વિદ્યાર્થીઓએ ભજવ્યું હતું. તા. ૧૪-૧-૧૯૩૬.

—સમયવા કે ફરી ઇાપવા માટે લખનારની મંજૂરી પ્રથમથી મેળવવી જરૂરી છે.

( ૭ )

**આ** લોકારિકાએ નવરસ કહ્યા છે. પણ એક મુખ્ય રસ વિશે એમણે કંઈ

કહ્યું નથી. એથી ક્ષતિ થવાનું મુખ્ય કારણ એ છે કે તમે જે સામાન્ય હોય તેની ચર્ચા કરી શકો. પણ જે વિશિષ્ટ હોય તે ચર્ચા બહારની વસ્તુ હોય છે એનું એક જ ઉદાહરણ લઈએ. લાયબ્રેરીમાં વર્તમાનપત્રો વાંચવા માટે લોકો જાય છે. પણ તેમાં વાંચનારા કરતાં જોનારા જ વધારે નીકળે છે. કારણ કે વાંચી તો સૌ શકે છે, પણ જોવામાં જ વિશિષ્ટતા રહી છે. એક વખત હું પુસ્તકાલયમાં ગયો ત્યારે વર્તમાનપત્ર મેળવવા માટે, એક લાઈ વાંચતા હતા, તેની પાસે જઈને બેઠો. મારા મનને એમ કે એ પૂરું કરશે એટલે છાપું મને આપશે પણ વાંચનારને એ વર્તમાનપત્રમાં નવરસ ઉપરાંતના એક વિશિષ્ટ રસની પ્રાપ્તિ થવાથી તે વધારે ને વધારે એમાં ખૂંચતા ગયા. પહેલાં એમણે વર્તમાનપત્રોનાં પાનાં ઉનાવળે ફેરવ્યાં, પછી ધીમે રહીને ફેરવ્યાં, રસનિષ્પત્તિના મહાનિયમ પ્રમાણે જ્યારે એમણે ધીમે રહીને આખું વર્તમાનપત્ર સાંઘત પૂરું કર્યું ત્યારે એમાં કંઈ નવું દર્શન થવાથી, તેમણે જાહેરખબરો વાંચવી શરૂ કરી. ગમે તે વસ્તુનો અંત આવે એ અચલ નિયમ સાચી રસવૃત્તિ માટે નથી, એટલે એમણે જાહેરખબર પૂરી થયા પછી લાવતાલ જલુવા શરૂ કર્યા. જ્યારે એ પણ પૂરા થયા ત્યારે સિનેમા નટીઓને અન્યાય ન થાય માટે દરેક સિનેમાની જાહેરાત વાંચવી શરૂ કરી. તેમજ પોતાને આ વિષયમાં વ્યક્તિ તરીકે અદ્યુત રસ રહ્યો છે એ દર્શાવવા અત્યાર સુધી મનમાં વાંચતા હતા, તે હવે મોટેથી વાંચવાનું શરૂ કર્યું. મને સિનેમા નટીઓનાં ધણાંખરાં નામ યાદ હોવાથી, એમની મહેનત જાણવવાં મેં કહ્યું: ‘તમે કહો તો ક્યું ક્યું સિનેમા ચાલે છે ને કાણુ કાણુ કામ કરે છે તે કહી જાઉં.’

તે ગુસ્સે થયા વિના ધીમેથી ઠંડી રીતે જોડ્યા: ‘પણ તો રસ ન આવે નાં.’—જો કે એમણે વાપરેલો શબ્દ તો ‘ટેસ’ હતો.

પેલા ઢાંઢીની વાત છે કે તે એક વિપ્રની રસોઈ સામે બેસીને વાટ જોતો હતો ને વિચાર કરતો હતો કે રસોઈ પૂરી થાય પછી મહારાજને પૂછું. રસોઈ પૂરી થઈ. મહારાજને કહ્યું: ‘મહારાજજી! લાડું ખાતાં વખતે બૂખ્યા રહેશો તો પછી શું કરશો?’

મહારાજે કહ્યું: ‘તો કોઈ પડ્યાં છે તે ખાઈશું.’

‘પણ એમ કરતાં બૂખ્યા રહ્યા તો?’ ઢાંઢીએ પૂછ્યું.

‘તો બાટી છે!’

‘અને છતાં પૂરું ન થયું તો?’

‘તો ખીચડી છે નાં, બાઈ!’

‘તમે તો તપોનિધિ—જૂખને મારી જાણો ને જૂખને સંતોષી જાણો—એટલે એવી રીતે ખીચડીથી પૂરું ન પડ્યું તો ?’

‘તો દાળ છે, શાક છે.’

‘અને છતાં હજી જૂખ રહી ગઈ તો ? તો શું ખાશો ?’

મહારાજે તપી જઈને કહ્યું : ‘તો તને ખાઈશિ !’

દાઢોએ વિચાર કર્યો કે આ રસોઈમાં આશા રાખવી એ ઊંટના હોઠની શિયાળે આશા રાખી હતી એવી વાત છે. એટલે પાણી પીને ત્યાંથી ચાલતો થયો. એવી રીતે પેલા ‘ટેસ દાર બાઈએ, મોટેથી, સિનેમા નટીનાં નામો વાંચવા શરૂ કર્યા ત્યારે મં પણ ચાલતી પકડવામાં જ લાલ માન્યો. એનું કારણ છે. રસનિષ્પત્તિનો નિયમ છે : નવરસના નિયમ છે. પણ વિશિષ્ટરસ—જેને જે ગમે તેનો—કાંઈ નિયમ નથી. કાંઈએ કહ્યું છે કે સૌથી મુંદર ૩૫ સ્વરૂપ છે. તેમ આ વિશિષ્ટ પ્રકારની રસનિષ્પત્તિ વિશે પણ કહી શકાય કે નવરસથી પર જે એક રસ રહ્યો છે તેમાં સર્વ રસનો સાર છે. એટલે તો આપણા કવિઓએ પણ ગાયું છે કે રાગને ગમે તે રાણીને જાણ્યાં વીણતી આણી. ખરી રીતે દુનિયામાં જેટલા માણસ છે તેટલા રસો છે. ન હોય તો હોવા જોઈએ. કેટલાક કહે છે કે કલાપી કવિ છે. કેટલાક કહે છે કે એ સ્નેહી છે. એ બન્ને શબ્દોને શો મેળ છે એ સવાલ જુદો છે—પણ જ્યાં વિશિષ્ટ રસનો પ્રશ્ન હોય ત્યાં ખરી રીતે પ્રશ્ન ન કરવામાં જ એ રસની કસોટી રહી છે. એટલે તમે એ બન્ને શબ્દોના મેળ વિનાના ગંબીરતા વાત જાણીએ મૂકીને બન્ને જાણીની દલીલો સાંભળો તો જ વિશિષ્ટ રસની તમને કાંઈક ઝાંખી થાય.

લોકોને પોતાનું વ્યક્તિત્વ ગુમાવવું નથી. એ ન ગુમાવવું હોય તો તમારે આ જમાનામાં ખીજું કાંઈ ન કરતાં ગાત તમારો મત દર્શાવવો. એ મતને માટે કાંઈ કારણ માગે તો તે ન આપવો. જે મતને માટે કારણ હોય તેમાં વ્યક્તિત્વ ક્યાં આવ્યું ? કાંઈ કહે કે મુનશીની નવલકથાઓ રસભરેલી છે. તો તમારો રસ વિશેનો ખ્યાલ કાંઈક જુદો છે એ દર્શાવવા પહેલાં તમારે એક જગાસું ખાવું. કેટલાક માને છે કે જગાસું ખાવું એ આજસનું ચિન્હ છે. ખરી રીતે તમારો મત જુદો છે એ જતાવવાનો નૈસર્ગિક અભિનય છે. તે કદાચ ભરતમુનિએ એ વિશે એમ કહ્યું પણ હશે. વ્યક્તિગત રસ એ કેટલી મહત્ત્વની વસ્તુ છે તે દર્શાવવા એક ખીજું ઉદાહરણ હું આપું છું.

અમદાવાદમાં ખાવાની ઘણીખરી વસ્તુઓ તો આસપાસની જમીનમાં પાકે છે. અમદાવાદમાં ખાજરી પણ મળે છે. ધડ, તુનેર સવળું મળે છે. એક વખત એક લાઈએ અમને કહ્યું : ‘તમે ખાજરી ખાધી છે પણ ખાજરો ખાધો છે ?’

‘ખાજરો ?’

‘ત્યારે ? ખાજરી નહિ, ખાજરો. એક ફાય લાંબા ફૂડામાંથી કાઢેલો, મગ જેવડો, લીલોજમ, ને રાગ મહારાગના યાજમાં આવે છે તે.’

સાચે, અમને તો ભારે નવાઈ લાગી. આ ખાજરોનો વિશિષ્ટ રસ લેવા માટે, રાગ મહારાગ યાવું તો પોસાય તેમ હતું નહિ. આજે જ્યારે તાંબીવાના ત્રણ લેખે રાગ મહારાગ વેચાય છે ત્યારે એ વાતનો અર્થ પણ ન હતો. રાગ મહારાગ ન થાઈએ પણ ખાજરો તો ખાઈએ જ એ વિચાર દઢ કરી અમદાવાદથી ત્રણસો માઈલ દૂર પાકેલો ખાજરો મંગાવ્યો.



બાજરો તો આવ્યો. પણ જે બાજરાનો અમને મોહ હતો તેનો ખીસખોલાંને કેમ ન હોય ? એમણે પણ જમાત જમાવી. આવો શાહી બાજરો ક્યારેક મળે છે એમ ધારીને એમણે હુમલો શરૂ કર્યો. ચારપાંચ જણાએ ભોગા મળીને મંગાવેલો—એટલે ત્યાં સુધી આ શહેનશાહી બાજરાને વહેચી લેવામાં ન આવે ત્યાં સુધી તેની કાઈકે ચોટી કરવી રહી. એમાંથી વિશિષ્ટ રસ મળવાનો છે એ સ્વપ્ન હોવાથી, ખીસખોલાંની સેનાને હડાવવા, એક તેતરની સોટી પણ ખરીદી. આ પ્રમાણે આ બાજરાની રસકથા આટલે આવી ત્યાં કાઈકે કહ્યું કે એના રોટલા ખાવા હોય તો ધંટીએ હાથે દળવો જોઈએ. કાઠિના મત પડ્યો કે ધંટીનો પથ્થર ધાંગધાનો હશે તો જ રસનિષ્પત્તિ મળશે. ખીજ એક લાઈને રસનિષ્પત્તિ માટે આટલી સાધના પણ અધૂરી લાગી. એમનું મંતવ્ય હતું કે રસ બાજરામાં છે ને નથી. ધંટીમાં પણ છે ને નથી. ધંટી દ્વારા ચતા લોટમાં પણ છે ને નથી. રસ છે છે ને છે—એ પરિસ્થિતિ તો માત્ર રોટલા ધડનારાના હાથમાં રહી છે. એ હાથ પુરુષનો હશે તો રોટલો પણ કર્કશ થશે; સ્ત્રીનો હશે તો રોટલો કામળ થશે. વળી ડોશીના હાથનો રોટલો ડોસલાં જેવો થશે—એટલે એ બાજરામાંથી વ્યક્તિગત રસનિષ્પત્તિની સાધના અંતે તો એટલી લાંબી થઈ પડી કે એનો ખરો રસ કંઈ ક્રિયામાં હતો તેનો પત્તો જ લાગ્યો નહિ. છેવટે નક્કી થયું કે રસ વાતોમાં હતો—ને બાજરામાં તો બાજરો જ હતો. મને બાજરાની આ સાધના ઉપરથી અત્યારની કવિતારચનાની સાધના સાંભરે છે. એ બંનેની વચ્ચે ખરી રીતે સામ્ય કાંઈ નથી. પણ રસનિષ્પત્તિ માટે સામાન્ય માનવમાં રહેલું એક અચક્ષ્ણ તત્ત્વ—એ નિયમ કવિઓને એટલો કઢવો લાગ્યો કે તેમણે, વિશિષ્ટ તત્ત્વની આરાધના શરૂ કરી. કેટલાક રાજદારી પુરુષો કહે છે કે સરકારને રાજ કરતાં આવડતું નથી. આવડતું હોય તો માત્ર હિંદુ, મુસ્લિમ, પારસી, સ્ત્રી, હરિજન—એવા એવા વિભાગ પાડવાને બદલે રાજ્યવ્યવસ્થામાં કડિયા, કુંભાર, મોચી, હજમ, બ્રાહ્મણ; પછી બ્રાહ્મણ ઉનેવાળ, બ્રાહ્મણ મોઢ, કાઠિયાવાડના બ્રાહ્મણ, વીરમગામની પેલી તરફના બ્રાહ્મણ, વીરમગામની આ બાજુના બ્રાહ્મણ—એવા એવા એટલા તો વર્ગ પાડી શકાયા હોત કે, ભલેને મુંજે શૃંગાલવતીને કહ્યું કે, સહસ્ત્ર કકડા થાય પણ સાકરની મીઠાશ જતી નથી, પણ આ સહસ્ત્ર કકડા થતાં તો સાકરની મીઠાશ શું સાકરનું અસ્તિત્વ જ ન રહેત. આ બાબતમાં દેશીરાજ્યો દીર્ઘદષ્ટિ બતાવે તો નવાઈ નહિ. તેમણે ખરી રીતે નાતવાર, પેટા નાતવાર, પછી ગોળવાર, ગામવાર, પોળવાર, ને ફળીવાર, ને છેવટે ઘરવાર—ચૂંટણીનો હક્ક આપવો જોઈએ. એમ થવાથી ચૂંટણી રહેશે ને હક્ક નહિ રહે. તેમ કવિઓએ ત્યારે સામાન્ય રસતત્ત્વને બાજુએ મૂકી, વિશિષ્ટ રસતત્ત્વની આરાધના શરૂ કરી, ત્યારે કવિતાનું અસ્તિત્વ ન રહ્યું, પણ કવિઓનું તો અસ્તિત્વ રહ્યું. એટલે આ રસતત્ત્વના અતેક ફાયદા છે. કવિતા જો ન સમજાય તો રસનિષ્પત્તિ માટે ક્લિષ્ટતા અનિવાર્ય સમજવી. એ જો સમજાય તો કાંઈ અસર ન કરે તો એના વિશિષ્ટરસનું એ પરિણામ સમજવું. કાંઈ પણ સંયોગોમાં એ કવિતા ન મટે. એ સમજાય નહિ તો નાળિયેર જેવી સમજવી; એનાં છાતરાં, કાચલાં લોડો ત્યારે જ માવો મળે. એ સમજાય, પણ અસર ન કરે તો, ઊર્મિદાસથી એને મુક્ત સમજવી. કાંઈ પણ સંયોગોમાં એ કવિતા રહે છે. કારણ કે એને ધડનાર કવિ છે; આ જો કવિતા ન રહે તો પેલા કવિ ન રહે. માટે કવિતાએ પણ રહેવું જોઈએ ને કવિએ પણ રહેવું જોઈએ.

વ્યક્તિગત રસની એક એવી પણ વધારે ખૂબી છે. હમણાં જ કાંઈએ કહ્યું હતું કે ગુલાબની કળી તે ગુલાબની કળી છે. એનું પૃથક્કરણ હોય નહિ. કલાનું પણ પૃથક્કરણ નહિ. તમે અમુક વસ્તુને શા માટે રસનિષ્પત્તિનું સાધન માનો છો તેનું પૃથક્કરણ નહિ.

અનેક પ્રકારની પરિસ્થિતિ એ માટે કારણરૂપ હોઈ શકે. પણ એમ કારણ ન આપવામાં જ બ્યક્તિગત રસની ખરી મદદતા છે. તમે બીજી ગમે તે કરજો પણ તમારા પોતાના ભક્તોને, માટે પણ આ જરૂરી છે કે કોઈ વસ્તુમાં તમને કેમ 'રસ' પડ્યો તેનું કારણ ન આપતા. એ કારણ આપતાની સાથે જ તમે એનું સ્વર્ણ મહત્ત્વ ગુમાવશો. મહાન પુરુષો જે કાર્ય કરે છે, તેને માટે ઘણી વખત કારણ આપી શકતા નથી. જોન આર્ક આર્ક પણ કહેતી કે હું શા માટે આમ બોલું છું તેનું મારી પાસે કોઈ જ કારણ નથી.

રસનિષ્પત્તિનો એક બીજો મહાન નિયમ પણ યાદ રાખવો ઘટે છે. જેમ તમારી વિશિષ્ટ રસવૃત્તિ માટે કોઈ કારણ નથી. તમે કારણ આપી શકતા નથી, માટે તે મહાન છે, તેમ એવી કોઈ વસ્તુ ન હોવી જોઈએ કે રહેવી જોઈએ કે જેમાં તમને રસ ન પડે. અંગીત—તમને રસ પડે જ. ચિત્રકલા—તમને રસ ન પડે તેનું અને જ નહિ. શિલ્પ—તમને એ વિષે તો રસ છે જ. સ્થાપત્ય—જૂનું સારું છે એ જાણી લેવું. તો તમે એ વિષયનાં જ્ઞાતા કહેવાશો. ભાષણ—એની શૈલી છે એ વાત સાચી, પણ તમારી પાસે તમારી શૈલી ક્યાં નથી? એવો એક મહાન માણસ જતાવો કે જોને પોતાની શૈલી ન હોય? સાહિત્ય—એ તો તમારો પ્રિય વિષય. સમાજસેવા—તમને એમાં જ રસ પડે છે. ભરતકામ—તમે એ કંઈ નથી, પણ ધારો તો કરી શકો. અંગડીપરીક્ષા—તમે જી ન હો તો પણ અંગડી શું એ તમે સમજી શકો. ધર્મ—એના ચાર પાયા છે એ તમને ખાતર છે. તત્ત્વજ્ઞાન—જૂનવાણીને સમજાવવા શકર, પશ્ચિમને સમજાવવા કેન્ટ, ને હાલ ફરમાશુ કામ માટે રાધાકૃષ્ણન, ત્રણ નામ યાદ રાખી લેજો. આ પ્રમાણે સઘળી વસ્તુમાં રસ લેવાથી તમારામાં વિશાળતા આવી કહેવાશે. કેટલાક એમ કહે છે ખરા કે એક વિષયનું સમ્યક્દર્શન કરવાથી અનેક વિષયોનું જ્ઞાન મળે, પણ અનેક વિષયોનાં દર્શન કરવાથી એક વિષયનું જ્ઞાન ન મળે એમ કોઈ કહેતું નથી. માટે તમારે જાને ત્યાં સુધી રસનિષ્પત્તિના એ બે મહાન નિયમો જાળવવા.

નવસ્રકથામાં રસનિષ્પત્તિ માટે સર્વસામાન્ય નિયમ છે કે તેમાં પ્રેમનો ત્રિકોણ જોઈએ: પ્રેમ ન હોય તો ચાલે, પણ પ્રેમનો ત્રિકોણ તો જોઈએ જ. તે વિનાની નવસ્રકથા હોઈ શકે જ નહિ. તેમ તમારે પણ નિયમ રાખવો કે ત્યાં સુધી કોઈ પણ કૃતિ તમને ન મેંતોયે ત્યાં સુધી તેમાં રસ હોવાનો સંભવ નથી. પ્રજ્ઞપતિએ ઈંદને કંઈ હવું કે હજી હું કાંચો છે. હજી હું સમજ્યો નથી. જીતીસ જીતીસ વર્ષ તપ કરીને છેવટે તેમણે કંઈ કે હજી હું કાંચો છે. શું કાંચું છે—ક્યાં કાંચો છે—કેમ કાંચો છે—નિયમ શું છે—એ કોઈ ન કહેતાં, જ્ઞાનને સુવર્ણપાત્રમાં ઢોકલું રાખવામાં જ જાન હું એ મુત્ર પ્રમાણે, ટુંકાકારી મત આપ્યો. તેમ તમને કોઈ વિષયની સમજ પડે કે ન પડે કે ગમે તેમ હોય—પણ તમારે કંઈક ગંભીરતાથી હજી જાણે કે તમે જે આદર્શ ધાર્યો છે તે ધણો ઝંઝો હોય તેમ એક જ વાક્ય કહેતું: હજી આપણે શરૂઆત કરી છે, વિષય મહાન છે વગેરે વગેરે.

આ પ્રમાણે જે માણસ રસને પોતાની બ્યક્તિગત મિશ્રકૃત માનશે તે આ જમાનામાં કાવશે. કારણ કે એને ખાતર નથી, એમ કહી શકાય જ નહિ. તેમજ રસનિષ્પત્તિના સર્વ-સામાન્ય નિયમોનું અંધન તેને નહીં નહિ. વળી તે સર્વદેશી રહી શકશે માટે વર્તમાનપત્રના પેના વાંચનારા ભાઈની પેઠે સર્વભક્ષી—સર્વવેદી—આ નવો શબ્દ છે પણ તે વિચાર ખરાબર રજુ કરે છે માટે વાપર્યો છે—યજ્ઞની ટેવ પાડવી. એવો કોઈ વિષય નથી જે આવડે નહિ. એવો કોઈ રસ નથી જે આપણા અનુભવની બહાર હોય. પ્રેમનો ત્રિકોણ નવસ્રકથાનું, તેમ રસનિષ્પત્તિ એ વિવેચનનું અમોઘ હથિયાર છે. એની સમજણ દોવાની જરૂર નથી—પણ એ વાપરે રાખવું.

તુર્કરી આગેવાનો ને પ્રતિનિધિઓની પરિપદ એજેરિયામાં મળી. ત્યાં કમાલની ધરપકડ કરવા સુલતાને કાઆઝીમ પર તાર મૂક્યો. પ્રતિનિધિઓ છોડાયા. સિવાસ પરિપદ બોલાવવા કારોબારી સમિતિ નીમી. કમાલને એરમેન ચૂંટ્યો. સિવાસ પરિપદમાં સમસ્ત તુર્કીમાંથી પ્રતિનિધિઓ આવ્યા. એમની આગળ કાઈ યોજના નહોતી. કમાલે ધીરજથી કામ લીધું. 'તુર્કીનો ઉદ્ધાર' એક જ એવી ધીરહાક હતી. એમાંની શ્રદ્ધાએ એને વકતુત્વ બદ્યું. એના અકિતરવે પરિપદ પર છાપ પાડી. એવામાં પરિપદના પ્રતિનિધિઓની ધરપકડ માટે સુલતાને અલી ગાલિબને ફરમાવ્યું. પરિપદને એ અપમાન બૂંધ્યું. એનો સામનો કરવા હરાય થયો. કમાલે અલી ગાલિબને હાંકી કાઢ્યો, પછી 'રાષ્ટ્રીય ખરડો' તૈયાર કરવામાં આવ્યો. એ કબૂલાય ત્યાં સુધી લડી લેવાનો નિર્ધાર થયો.

એક પ્રાંતિક સરકાર ચૂંટી કાઢવામાં આવી. કમાલ એનો અધ્યક્ષ નીમાયો. ગાલિબ પાસેથી પત્રવ્યવહાર પકડાયો. દામદ ફેરીદને ગરતરફ કરી નવી ચૂંટણી રાખવા પરિપદે કહેણ મોકલ્યું. ઉત્તર ન મળ્યો એટલે કમાલે લગામ હાથમાં લીધી ને કોન્સ્ટેન્ટીનોપલને દેશભરથી છૂંટું પાડી દીધું. ત્યારે સુલતાને નમતું મૂક્યું. નવી ચૂંટણી થઈ. પરિપદની બહુમતિ આવી. એંગોરાને પાટનગર બનાવી નવી પાર્લામેન્ટ બોલાવી. પ્રતિનિધિઓએ ફરી કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ જવા કરાવ્યું. ૧૯૨૦માં તેઓ આનંદથી કોન્સ્ટેન્ટીનોપલમાં મળ્યા. 'રાષ્ટ્રીય ખરડો' પ્રમાણે વિદેશીઓને ખાલી કરવા ફરમાવ્યું. અંગ્રેજોએ તેમનું કહ્યું માન્યું નહિ. સોળમી માસે અંગ્રેજોએ કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ કબજે લીધું. પ્રતિનિધિઓને કેદ કર્યા. સરકારને માલ્ટા મોકલી આપ્યા. પાર્લામેન્ટ તાળું માર્યું.

હવે સુલતાનને આજ યદી. એણે 'બલીફનું સૈન્ય' જિલું કર્યું. બલીફ ને રાજ્યતંત્ર માટે લડી લેવા ધાર્મિક ફરમાન કર્યું. પ્રજાએ પૂરો જવાબ વાળ્યો. આંતરવિશ્વ મેડાયો. ધાર્મિક અંધશ્રદ્ધા કમાલની સામે થઈ. ઓસ ને ફાન્સ પણ સાંત બેસી રહ્યાં નહિ. બોલુમાં બંદ બહયું. 'બલીફનું સૈન્ય' વિજયકૂચ કરી રહ્યું. પરંતુ તુર્કીની રાષ્ટ્રીયતા હજી પરવારી નહોતી. કમાલની મક્કમતાએ તુર્કીમાં પ્રાણ પૂર્યાં. એમણે ઓકાને રોક્યા. એંગોરાને લયમુક્ત કર્યું. કુર્દોને નસાડી મૂક્યા. ફૂંચ ને આર્મીનિયનોમાં ભેગાણ પાડ્યું. ઇટાલિયનોને કોનિયાની પેલી પાર હાંકી કાઢ્યા. અંગ્રેજો કોન્સ્ટેન્ટીનોપલમાં હસી ત્યાં સુધી કર્યું જ ગતી રોકશે નહિ એવી પ્રજાને ખાતરી થઈ. મુસ્તફાની વાતનું રહસ્ય હવે સમગ્રપણે દરેક એના ધ્વજ નીચે એકઠા

થવા નીકળી પડ્યા. ઍંગોરામાં નવી પાર્લામેન્ટ મળી. એ જ સાચી રાષ્ટ્રીય સભા હતી. કાયદેસર તુર્કી સરકાર હતી. કમાલ એનો પ્રમુખ ચૂંટાયો.

જગતનું લાવિ નક્કી કરવા પેરિસમાં મળેલા મિત્રરાજ્યોના પ્રતિનિધિઓ ચમક્યા: તુર્કી માટે 'સેવરીસનું તહનામું' ઘડી કાઢ્યું. એનાં ગુલામીનાં બંધન એકેએક સ્વતંત્ર તુર્કને સાધ્યાં. એક જ ક્ષણમાં પરસ્પરના વિજવાદો બૂલાઈ ગયા. કમાલે કહેલું સાચું પડ્યું હતું. એના જ શ્વજ નીચે સૌ એકઠા મળ્યા. 'ખલીફના સંન્ય' નો ખુરદો કાઢી આંતરવિગ્રહ શમાવી દીધો. કમાલને આગેવાન બહોર કયો. કમાલીઓ શ્રીકા ને મિત્રરાજ્યોને હાંકી કાઢવા એકપગે થયા. કમાલ તો તૈયાર જ હતો. એણે સંગ્રામ સમિતિ રચી. તુર્કોનું સમગ્ર જોમ એણે કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ તરફ વાળ્યું. મિત્રરાજ્યોને ડ્રાસકો પડ્યો. એ રાષ્ટ્રીય પૂરને રોકવું જ જોઈએ. પણ કેવી રીતે? પેરિસ પરિપક્વના ટેબલ પરથી તેમણે નિરાધારીમાં ચોમેર દૃષ્ટિપાત કર્યો. માત્ર શ્રીક વડાપ્રધાન વેનીઝીનોસ પર નજર ઠરી. તુર્કોના સામનો કરવા એનો સાથ માગ્યો. કમાલ કોન્સ્ટેન્ટીનોપલ તરફ વળ્યો કે શ્રીકો સામા આવ્યા. કમાલે છૂટક છુટકીઓ સામે ધરી નિયંત્રિત લશ્કર પાછું બોલાવી લીધું. પણ એથી તો પ્રજામાં યુનઃ નિરાશા વ્યાપી. છતાં કમાલ મૂંઝાયો નહિ. શ્રીક સાથે લડી લેવાનું હતું એ વાત તેણે સ્પષ્ટ કરી. અંગ્રેજોમાં હવે દમ રહ્યો નહોતો એ સિદ્ધ કરી બતાવ્યું. શ્રીકો તો તુર્કોના ગુલામો હતા. એમનાથી તુર્કો દમ ખાશે? વિશ્વાસ સંપાદન કરવા એણે લગીરથ પ્રપત્ન કર્યો. મુલેહના ફતોને કાયર કહી તુચ્છકાર્યા. ખૂબ ઝડપથી એણે શ્રીકોની સામે થવા તૈયારી કરી. શ્રીક લશ્કર એરકી શેહોરને ત્રણ બાજુથી ઘેરતું હતું. કમાલે એરકી શેહોર ખાત્રી કરાવ્યું. ઍંગોરા જઈ સંપૂર્ણ લશ્કરી સત્તા અખત્યાર કરી. સકારિયા નદીને કિંદ જંગ બન્યો. કમાલ આલા ગીઝમાં રહી દોરવણી કરી રહ્યો. ચૌદ દિવસ પછી શ્રીકો નરમ પડ્યા જણાયા. કમાલ જલે મોખરે ગયો. બાવીસમે દિવસે શ્રીકોએ પીછેહઠ કરી. એરકી શેહોરના અસહ સ્થળ સુધી હાંકી કાઢી કમાલ ઍંગોરા પાછો વળ્યો.

ઍંગોરાની પ્રજા તો વિજ્યવાર્તાથી થેલી જતી મઈ. કમાલને 'ગાઝી'નું બિરુદ આપી વધારી લીધો. દેશપરદેશોમાંથી અભિનંદનો મળ્યાં. પણ કમાલ એમ કુલાઈ જાય તેમ નહોતો. હજી તો પાશોરામાં પહેલી પૂણી હતી. હજી તો ઝોટની શરૂઆત હતી. હજી શ્રીકોને શિક્ષત, આપવાની હતી. એ ધ્યેયથી કમાલ તો કાગે મણુ લાગી ગયો. પરંતુ લોકોને લડાઈ નહોતી જોઈતી. બધાંને યાક લાગ્યો હતો. સરદારોને સત્તાની મોજ માણુવી હતી. કમાલને ધેર પણ શાંતિ નહોતી. અંધ બૂબેદા એને ઘર માંડવા કહેતી. કમાલને કૌટુંબિક જંગળ માટે કુરસદ નહોતી. આમ એ ચીકિયો જતી ગયો છતાં ધ્યેય ચૂક્યો નહિ. ઈ. સ. ૧૯૨૨ ના આગસ્ટની ૨૬મીએ એણે ફરી પ્રસ્થાન કર્યું. હાન્નિદે એડિઅને શુકન દેવા આમંત્રી. શ્રીકો પર અણુધાર્યુ આદમણુ કર્યું. શ્રીકોમાં ભંગાણુ પડ્યું. લશ્કર રમનાં તરફ આંખ મીચીને ભાગ્યું. દસ જ દિવસની અંદર ચમત્કાન્દિક રીતે આનાટોલિયા સત્તુમુક્ત થયું. શ્રીક લશ્કર ફરી છટપટી ગયું. કમાલે રમનાંમાં વિજ્યપ્રવેશ કર્યો.

કમાલની આદિસમાં ધમાક મચી રહી હતી. દબ્બે કોપડા એને ઉકેલવાના હતા. એ કામમાં દટાઈ ગયો. ત્રીજે દિવસે પહેરંગીરે એક બાઈને પ્રવેશ કરાવવા પરવાનગી માગી. કમાલ પરવાનગી આપે તે પહેલાં તો એ અંદર આવી. ક્વતીફ હાનુમ તરીકે પોતે જ

ઝોળખાણ આપી. કમાલ આવી વર્તણૂંક કદી સાંજતો નહિ. પણ એ આઈની હિંમત નોઈ એ ફરી જ ગયો. એનેટાલિયાની ખેડતણે કરતાં એ જુદા જ પ્રકારની હતી. તુર્કી સ્ત્રીઓમાં એ ભાત પાડતી. અંગ્રેજી પોશાકમાં સજ્જ થયેલી હતી. માત્ર તુર્કી ટોપી જ જાત દર્શાવતી. એનાં નયન કુરુખાળીખીનાં નહોતાં. પુરુષની આંખે તે મળી. કમાલ અંગ્રમયો. હાનુમની વાત સાદી હતી. એનો બાપ રમનાંનો પ્રખ્યાત વેપારી હતો. બોનોવોની ટેકરીઓ પર એમનો બંગલો હતો. આ કમાલ છોડી ત્યાં શાંતિમાં વસવાટ કરવા એ કમાલને વિનંતિ કરવા આવી હતી. કમાલે એની વાત માન્ય રાખી ને એને કાચું પણ ખરું? એની તમામ સગવડો, સચવાતી. ઉપરાંત લતીફાનું આકર્ષણ ભારે હતું એ બાળક લાગતી છતાં જાનનો ભંડાર હતો. એ ખ્યારમાં પડ્યો. નવી તાઝવી અનુભવી. દારૂ છોડી દીધો. લતીફા હતી એટલે એની જરૂર નહોતી. લતીફા પણ તુર્કીના એ તારણહારની પૂજા કરતી. કમાલે રીત પ્રમાણે સીધી વાત કરવા માંડી; અનેક ઉપાયો અજમાવ્યા પણ વ્યથ. અણીની પળે લતીફા છટકી જતી. એ બિનઅનુભવી હતો. એણે બમ્બર સ્ત્રીઓ જ નોઈ હતી. જરૂરી મોજ માણી પૈસાથી એમનાં મોં પૂર્ણ કરતાં. લતીફા જુદા જ પ્રકારની હતી. પાશ્ચાત્ય મંદકૃતિમાં નિષ્ણાત બની હતી. એટલે કમાલ કાચો નહિ. એને રોમેરોમ આગ પ્રગટી લતીફાએ સાફ સુણાચું: “હું તમને આહું છું: મારી સાથે લગ્ન કરો: હું રખત નહિ બનું.” તુર્કીનો ઉદ્ધાર? ક્યાં સિવાય નહિ પરણવાના કમાલે સોગંદ લીધા હતા. લતીફા પણ એવી જ મક્કમ હતી. કમાલના રોપનો પાર રહ્યો નહિ. એ લાગ્યો ને સીધા થોડા પર બેસી એના લશ્કરમાં પહોંચી ગયો! લતીફા એની પૂજા કરતી-એની વાટ જોતી અભ્યાસ તરફ વળી. કમાલ કામે લાગ્યો. બોનોવોની ટેકરી સ્મૃતિમાંથી પરાણે દૂર કરી. શાંતિ-શાંધવા એણે મુરાને સાધી બનાવ્યો!

ગ્રીક લશ્કર રમનાંથી નાસી છૂટ્યું હતું પણ ટ્રેન્સિયામાં સંગઠિત થતું હતું. કમાલ પાસે જહાજો નહોતાં. એને જમીનમાંજ આક્રમણ કરવાનું હતું. વચ્ચે બ્યાન્ક આગળ અંગ્રેજ લશ્કર પડ્યું હતું. ગ્રીકો કુછ વિસાતમાં નહોતા પણ અંગ્રેજો ભારે પડે તેવા હતા. પણ અંગ્રેજો લડશે? તે એક કોથડો હતો. કમાલે નિર્ણય કરી લીધો. એ હજાર સવાર રવાના કર્યા. અંગ્રેજોએ તેમને રોક્યા. પરિસ્થિતિ ગંભીર બની. કમાલે દાવ ખેલ્યો. તુર્કી લશ્કર આગળ વધ્યું. યુદ્ધની જરા પણ ઇચ્છા વિના: પણ સંપૂર્ણ તૈયારી સાથે. અંગ્રેજો ચૂંચવાયા. ફ્રાન્સ ગલરાયું. કોઈ નેય બીજું જગતયુદ્ધ નોઈતું નહોતું. ગ્રંધિના મંદેશા ચાલ્યા. કમાલે મહેરબાનીની રાહ કબૂલ રાખ્યા. ગ્રીકો ટ્રેન્સિયા ખાલી કરશે એવી ખાતરી આપી. તુર્કીમાંથી મિત્રરાજ્યોનો ખગ ટળી ગયો. કમાલ જીત્યો. પોતાના જ અકિતવથી ફાવતું કરવા હવે જ એ મુખત્યાર થયો.

ફરી એના વિચાર લતીફા તરફ વળ્યા. ફીકીયીને એણે મુનિય મોકલી દીધી. એની માતા પથારીવશ હતી. ફીકીયીની એ ઇર્ષા કરતી પણ લતીફા સાથેના લગ્નની વાત તો એણે વધાવી લીધી. કમાલ મોટર લઈ દોડ્યો. લતીફાને પરણવાનો હુકમ જ કર્યો. લણહાર લતીફા થેલી ગઈ આટલી ઝડપ! રસ્તા પરથી જે હાથે ચડ્યો તે મુકલાને પકડી તે બહાર નીકળ્યો ત્યારે જ એનાં મિત્રોએ તથા લોકોએ જાણ્યું કે ગાઝીએ લગ્ન કર્યાં!

તુર્કીનો વિજય થયો હતો. ‘રાષ્ટ્રીય ખરડા’ની કલમો જ કમાલની શરતો હતી. તુર્કીને ‘પોતાની હદો જ સાબુત રાખવી હતી: વિદેશીઓનો પગ કાઢવો’ હતો. બીજો નિર્ણય માનવી

કમ્પનાપાંખે જિડત. ઈસ્લામી સામ્રાજ્યનાં સ્વપ્નાં સેવત. વાતાવરણ પણ એવું જ થયું હતું. પણ કમાલની દૃષ્ટિ નિર્ભય હતી. ઑટોમન સામ્રાજ્યનો પુનરાદાર કરવા એ તૈયાર નહોતો. એ તો તુર્કો માટે તુર્કો જ સાચી રાખવા માગતો હતો. કમ્પનાનું એને કામ નહોતું.

પરંતુ ઘરઠરી વિજય પછી હવે એને રાજનૈતિક વિજય મેળવવાનો હતો. ૧૯૧૬માં અમાસિયામાં મળ્યા હતા તેમ રાઉફ, રેફેટ, ને અલિ ફરી મળ્યા. વહીવીને ખસેડવા સૌ તૈયાર હતા પણ સુલતાન કે ખલોફનું નામનિશાન મીઠાવી દેવા કોઈ તૈયાર નહોતું. કમાલે સાચવીને પગ મૂકવાનો હતો. એને તો નવાજૂની ફરી મૂકવી હતી. એણે તક માટે વાટ જોવી ચોગ્ય ધારી ને અડવાડિયામાં જ તક આવી. લોકો પરિપક્વ માટે સુલતાનને આમંત્રણ મળ્યું. એ વાત ઐંગારાની રાષ્ટ્રીય સભામાં મૂકાઈ ને સુલતાન ને અંગ્રેજો વિરુદ્ધ રોય ફાટી નીકળ્યો. ખલીફ ને સુલતાનને લુલ્લા પાડી સુલતાનને ઉડાવી દેવાની કમાલે ગોળ્લા મૂકી. એક ખાસ સમિતિ નીમાઈ. સમિતિ પાસે કમાલે ગોળ્લા સ્વીકારાવી રાજ્યસભામાં પસાર કરાવી. રેફેટ કોન્ટ્રેન્ટોનોપત્ર પહોંચ્યો. ને સુલતાનની રાજ્યસભા ખૂંચી લીધી. સુલતાન વહીવીને છવ બચાવવા અંગ્રેજ વહાલમાં તુર્કો છોડી ભાગી ગયો. એના ભવિષ્ય અપદૂલ મહમદને ખલીફ બહોર કરવામાં આવ્યો.

હવે તુર્કોમાં રાજ્યકર્તા રહ્યો નહિ. નવું રાજ્યનંત્ર ધડવાનું હતું. લોકો હજી જૂના વિચારના હતા. ઓછામાં ઓછા ક્રાન્તિકારી સુધારા પણ તોફાન જગાવે એમ હતું. કમાલ વિચારમાં પડ્યો. સ્થાનિક પિરોધ સમિતિઓ હજી અસ્તિત્વ ધરાવતી હતી. વર્ષો વીતવા સાથે વિકાસ પામી હતી. એને ' પ્રગ્નકીય પક્ષ 'નું નામ આપી કામ લેવાનો કમાલે ફાવ કર્યો. એણે દેશભરમાં પ્રવાસ કર્યો. ' પ્રગ્નકીય પક્ષ 'ને ગઠન કર્યો. બધાએ એનાં વચન માથે ચઢાવ્યાં. એ ઐંગારા પાછો ફર્યો. પછી એણે સખત હાથે કામ લેવા માંડ્યું. પ્રતિનિધિઓ એની સામે ચર્ચ શરૂ નહિ. ઈસ્મત લોકો પરિપક્વમાં શાંતિની રારતો નક્કી કરવા ગયો હતો. ત્યાં જતવામાં જ કમાલનો વિજય હતો. ઈસ્મત ફાચ્યો. તુર્કોને જોઈનું હતું તે મળ્યું. હેરોગટ ને તેના સંન્યે કોન્ટ્રેન્ટોનોપત્ર છોડ્યું. કમાલને યશ મળ્યો. નવું તુર્કો સરજવાની એ તક હતી. એણે પ્રધાનમંડળને ખાણ માટે આમંત્ર્ય. પ્રતિનિધિઓની યાત્રા ઉખડ ન જોઈએ એવું તેમના દિલમાં ડસાવ્યું. બીજે દિવસે પ્રધાનમંડળે રાહડનામું આપ્યું. રાજ્યસભા નવું તંત્ર ધડવા ગેરી. પ્રતિનિધિઓ એકત્ર ચર્ચ શરૂ નહિ. તંત્ર ન રચાયું. સભાનું કામ અટકી પડ્યું. રાજ્યનંત્ર ધડવાનું કામ એકલા કમાલને સોંપવું એવો નિર્ણય થયો. કમાલને બોલાવવામાં આવ્યો. ત્યારની પરિસ્થિતિમાં રાજ્ય અચકા હતું એમ તેણે સિદ્ધ કર્યું. રાજ્યની રીત જ બદલવાની અગત્ય દર્શાવી. પ્રગ્નનંત્ર ને પ્રમુખ. તે સિવાય તુર્કોને આરો નહોતો. રાજ્યસભાને એનું મંતવ્ય સ્વીકાર્યો વિના છૂટકો નહોતો. કમાલનો ખરડો મંજૂર થયો. તુર્કો પ્રગ્નનંત્રવાળું ગાનું. કમાલ પહોંચો પ્રમુખ ચૂંટાયો. એ કાયદેસર સરમુખત્યાર થયો. એકદમ સત્તા તરફ એનું લક્ષ્ય હતું. પ્રગ્નકીય પક્ષ એનું રાજકીય શસ્ત્ર હતું. ઘરઠર એનો પડ્યો બોમ ઉપાડતું. કમાલે ધર્મને પણ દહાણ કરવા માગ્યો. ધર્મની નાગચૂડમાં તુર્કો લોચવાઈ ગયું હતું અંમાંથી છૂટ્યા સિવાય એ અવાંચીન રાષ્ટ્ર જની શકે તેમ નહોતું. પણ પ્રગ્ન હજી ધર્મપ્રેમી હતી. ગદુ જ સાચવેલીથી કામ લેવાનું હતું. પ્રગ્નકીય પક્ષની નીતિમાં કમાલે ધર્મનું નામનિશાન રાખ્યું નહોતું. ચોગ્ય તકની એ વાટ જોઈ રહ્યો હતો. પણ વાત આગળ

વધી. કમાલ ઇસ્લામને નાણુદ કરવા ને ખલીફને કાઢી મૂકવા માગતો હતો એવી માન્યતા પ્રસરી ચૂકી. કમાલને ધર્મમાં શ્રદ્ધા નહોતી એ તો સૌ કોઈ જાણતું. તેણે અંગોરાની સ્ત્રીઓ પાસે ખૂટાઓ ફગાવી દેવરાવ્યો હતો. તેમણે યુરોપીય નૃત્ય અપનાવ્યું હતું. એટલે કમાલ વિરોધી ધાર્મિક હિલચાલ શરૂ થઈ. ખલીફને પડખે સહુ એકઠા મળ્યા. પણ અમદુલ મજીદમાં મહત્વાકાંક્ષી નહોતી. છતાં ઓટોમન સામ્રાજ્યના ધ્વજધારીઓ એને પડખે લાગ્યા. કમાલના રાજનૈતિક વિરોધીઓ પણ એને આવી મળ્યા. એમણે મજીદને ગંધારણીય રાજકર્તા બનાવવા ધાર્યો. કમાલે લય નેચો. એ ધાર્મિક આંધીથી એ ગૂચવાયો. ઉતાવળ કર્યે ભડકા થાય ને વાટ નેચે વિનાશ થાય. ફરી, નસીઝ એની વ્હારે ધાયું. ફરી અંગ્રેજો એનું સાધન બન્યા, આગાખાન ને અમીર અલીએ ખલીફને અપનાવતો પત્ર લખ્યો. કમાલને તક મળી. એણે આગાખાનની ઝાટકણી કાઢી. એને અંગ્રેજોના હથિયાર બનાવ્યો. અંગ્રેજોના નામથી તુર્કો ફરી ભડક્યું. ખલીફની વિરુદ્ધ થઈ બેઠું. કમાલવિરોધી ધર્માન્ધ મોહનું ઓસરી ગયું. લશ્કર એની પડખે બેઠું. રાઉફને પકડી મંગાવી પ્રજાતંત્રને પગે લગાડ્યો. અમદુલ મજીદનો ખોટો ભપકો નાણુદ કર્યો. અંગોરાની સામે થઈ શકે તેવી તેની સ્થિતિ જ રાખી નહિ. કોઈએ કમાલને ખલીફ થવા કહ્યું. હિંદ ને ઈજિપ્તથી પણ એવી જ વાત આવી. એ પદવી ભારે હતી. કમાલે માર્યું હોત તો તે અખત્યાર કરી શકત પરંતુ એ પોતાની અને પોતાના દેશની શક્તિઓ ખરખતો એણે ના પાડી. એની સાફ દૃષ્ટિમાં જ એનો વિજય હતો.

ઇ. સ. ૧૯૨૪ના માર્ચની ત્રીજીએ એણે ખલીફને રાજ્યતંત્રમાંથી દૂર કરનારો ખરડો રજૂ કર્યો. પ્રજાતંત્રની સલામતી માટે એ પસાર કરવામાં આવ્યો. જૂના તંત્રનાં મૂળ કમાલે ઉમેડી નાંખ્યા. એ જ રાત્રે અમદુલ મજીદને તુર્કો છોડી જવા ફરમાન થયું. એને સ્વીટ્ઝરલેન્ડ મોકલી દેવામાં આવ્યો. બે દિવસ પછી જૂના તંત્રના 'રાજકુટુંબીઓને હદયાર કર્યા. તુર્કોમાં કોઈએ વાંધો ઉઠાવ્યો નહિ. કમાલનો વિજય થયો. પણ એની તખ્તિયત લથડી. શાંતિ માટે એણે પીયા માંડ્યું પણ એથી તો એ હિંદાસ ને ચીઢિયો બની ગયો. એનું ખાનગી જીવન પણ શાંતિ આપતું નહિ. ઝુબેદાનું અવસાન થયું હતું. લતીફા એના ખાનગી જીવનને ધિક્કારતી. કમાલ જોયો જ એનો સ્વભાવ હતો. તકરાર વધી પડી. કમાલે એને તલ્લાક આપી. એ હતાશ બની ગયો. સત્તાએ એની પશુતા ઉત્તેજિત કરી. એના સાથીદારોનાં કુટુંબીઓ પણ સલામત નહોતાં. ફીકોયી પાછી આવી. કમાલે કંઠેર બની તેને હાંકી કાઢી. તેણે આપઘાત કર્યો. એની પાછળ આખું તુર્કો રડ્યું. કમાલનું જીવન પલટાઈ ગયું. તે એકાંતસેતી બની ગયો. બહાર ફરવાનું પણ છોડી દીધું. એના ખૂન માટે પણ બે નિષ્ફળ પ્રયત્નો થયા હતા. તે વહેમી બની ગયો. અંગરક્ષક વિના એણે બહાર નીકળવાનું બંધ કર્યું. જાહેર મુલાકાતો રદ કરી.

દેશમાં પણ યુદ્ધ પછીની ભયંકરતા વ્યાપી હતી. ઘેર ઘેર ગરીબાઈ વ્યાપી હતી. કરભારથી લોકો અકળાઈ ગયા હતા. ઇસ્મત વડાપ્રધાન તરીકે નિષ્ફળ નીવડ્યો હતો. પ્રજામાં ખૂબ અસંતોષ વ્યાપ્યો. ખૂબ પોકાર બેઠા. કમાલે લોકોને શાંત કરવા ઇસ્મતને ખસેડી ફેરીને વડોપ્રધાન નીમ્યો. છતાં પ્રજા શાંત ન થઈ. પણ એનું ફિરમત હજી તેજ હતું. કુર્દોએ બંડ કર્યું. રણુદુલ્લિ વાઝ્યાં કે કમાલ બોમો થઈ ગયો. કુર્દોને અંગ્રેજોનું પીઠબળ

છે એમ કહી એણે પ્રગ્નને દોરી. દેશ ભયમાં છે, માઝી એકલો જ એને બચાવી શકશે એવી હાકલથી બધો ય વિરોધ શમી ગયો. બે જ મહિનામાં કમાલે સખતાઈથી બળવો દાખી દીધો. બંડખોરોના સરદારને ફાંસી દેવાઈ.

હવે એને ધરતો વિરોધ ટાળવો હતો. એ કશું જ ભૂલી શકતો નહિ : કોઈને ય ક્ષમા આપતો નહિ. એણે રાજ્યસભા બોલાવી. વિરોધ પક્ષની પોલ ઉઘાડી પાડી. કેટલાક આગેવાનો તો દેશ છોડી ગયા. રાજ્યસભાએ બંધારણ મુલતવી રાખી એને સરમુખત્યાર સ્થાપ્યો. એણે ઈસ્મતને ફરી વડોપ્રધાન બનાવ્યો. સખત હાથે કામ લેવા માંડ્યું. બેંગોરાનું બૂખનું વડે રાખથી ઘૂમી રહ્યું. એનામાં અફભાવ વધ્યો. પ્રતિક્રાંતિ અટકાવવાની અગત્ય એ સમજતો. એના પરાજયમાં તુર્કીનો વિનાશ હતો એ તેના ખ્યાલ બહાર નહોતું. જાતે તુર્કી સાથે એકાકાર બની ગયો. પ્રતિક્રાંતિની શક્યતાનું પણ નિવારણ કરવા એ કટિબદ્ધ થયો. હવે આખી ચે રમત એ સમજી ચૂક્યો હતો. તુર્કીમાં કેળવાયેલો મધ્યમ વર્ગ નહોતો, તુર્કો અભણ ને સાદા હતા, ગમે તેવાં દુઃખ વેડી લેતા. ક્રાંતિને સમજતા જ નહિ, અંધશ્રદ્ધાથી અનુસરતા, એટલે કમાલને લોકોનો ભય નહોતો : માત્ર એના મોટા વિરોધીઓનો જ ભય હતો. ફેટી ન હોત તો એણે બધાને સાફ કરી નાંખ્યા હોત. રાઉફ વગેરે કાયરતાથી બાગી ગયા હતા. બીજા કાવત્રાં કર્યાં વિના રહેવાના નહોતા. સાલોનિકાનો યહુદી જેવીડ બધાને પીઠબળ આપી રહ્યો હતો. અનવર ને તલાટનો એ મિત્ર હતા. પોલીસ મારફત વિરોધીઓ પર કમાલે નજર રાખી. કમાલનો જાન લેવાના કાવત્રામાં કેટલાક સપડાઈ ગયા. જેવીડ સાથે આરીફ જેવાનો પણ કમાલે ઘાણ કાઢી નાંખ્યો. કમાલે જૂનાં સ્મરણો કે ભાવનાને ગિલકુલ આડે આવવા દીધાં નહિ.

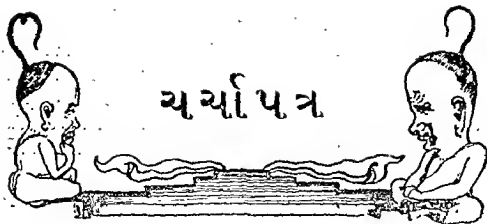
આમ કમાલ સ્વનંત્ર સરમુખત્યાર ચલે. એના શત્રુઓ ફાંસીએ ગયા કે દેશપાર ચલા. તુર્કી પ્રજા શાંત ને આજ્ઞાધીન હતી. રાજ્યની તમામ સત્તા એને હસ્તક થઈ. પ્રગ્નકીય પક્ષ 'ના હાથમાં તંત્ર મૂકાયું. એ પક્ષનો સભ્ય ન હોય તેને તંત્રમાં સ્થાન નહોતું. એની શિસ્ત લશ્કરી હતી. કમાલને આજ્ઞાધીન. એને વિરોધપક્ષ જ નહોતો. એમાંથી જ પ્રતિનિધિઓ ને પ્રધાનો ચૂંટાયા. પ્રજાનંત્રનો દેખાવ છતાં જાણે લશ્કરનો કબજો. બીયા, રફેત, ફેવઝી ને ઈસમત મારફત એણે તંત્ર નબાળ્યું. સૌનો એ વડો. પ્રજાનંત્રનો પ્રમુખ. શક્તિ એનો જીવન-મંત્ર. તુર્કીને આજ્ઞા, સંસ્કૃતિમય ને શ્રીમંત બનાવવું એ એનું ધ્યેય. એ પાર પાડવા એ કામે લાગ્યો. તુર્કોને શિક્ષક બેઠો તો હતો. કમાલને શિક્ષક થવું ગમતું. પ્રથમ એણે વિનાશનું આદેશનું ને અધુરું રહેલું કાર્ય પૂરું કરવા માંડ્યું. રાજ્યાતમાં એણે ફેઝ સામે લડત માંડી. ફેઝ દૂર કરવા પ્રથમ એણે લોકોને સમજાવ્યા. લોકોએ ન માન્યું એટલે એણે કાવદોનો આશ્રય લીધો ને ફેઝ ગઈ. તુર્કોનો એકેએક પ્રમજન હેટ પહેરતો થઈ ગયો. પછી એણે ધર્મને રાજ્યતંત્રથી છૂટા પાડ્યો. મતમાનતો ધર્મ પાળવાની દરેક પ્રમજનને છૂટ હોવી જોઈએ. ધારાસભામાં કાયદો કરાવો એણે ધર્મસંસ્થાઓ બંધ કરાવી ને તેનાં નાણાં જપ્ત કર્યાં. પછી જર્મનીના વેપારી નિયમો, ઈટલીના ફ્રાન્કોની કાયદાઓ ને સ્વીટ્ઝર્લેન્ડની દિવાની કત્તમો સ્વીકારી તુર્કીનું આખું ધડતર જ બદલી નાંખ્યું. તુર્કોમાં દરેક સ્ત્રી તુર્કીમાં જ બનેલી હોલી જોઈએ એવો પ્રથમથી જ એનો આગ્રહ હતો. એ પ્રમાણે પ્રથમ એણે ભાષા તળપદી બનાવી. કુરાન ને આચલનું તુર્કીમાં ભાષાંતર કરાવ્યું.



મસ્જિદમાં પ્રાર્થના પણ તુર્કોમાં કરવા ફરમાવ્યું. ટિકિટો પર બૂખરા વરંનું ચિત્ર મૂકાવ્યું. વિદેશી શાળાઓનું ધાર્મિક સ્વરૂપ રદ કર્યું. તુર્કોનું શિક્ષણ ને તુર્કો શિક્ષકો ફરજિયાત કર્યાં. ધંધામાં પણ તુર્કો મૂડીને પ્રાધાન્ય અપાવ્યું. કેટલાક ધંધાઓ તુર્કો માટે અનામત ઠરાવ્યા. વિદેશી આયાત પર ભારે જકાત નાંખી. લોકોને સ્વદેશીવત લેવડાવ્યું. માનવજીવન નિયંત્રિત કરવા પણ હંજરો સુધારા કર્યાં. શુક્રવારને તહેવાર ઠરાવ્યો. મેટ્રિક સિસ્ટમ ને ગ્રેગોરિયન કેલેન્ડર સ્વીકાર્યું. લિખારીઓ દૂર કર્યાં. કુદરતી ખોડ પર હસનારને ફોજદારી. ગુનાને પાત્ર ઠરાવ્યો. આરોગ્યના પ્રમાણપત્ર વિના લગ્ન અસંભવિત બનાવ્યું. એને તુર્કોને પ્રગતિના માર્ગે ધસડવા પડ્યા.

ચાન કાયામાં કમાલે દરબાર રાખ્યો. એને સુડતાલીસ વર્ષ થયાં હતાં. હવે શરીરે પણ તે જરા ભારે ચયો હતો. એક દિવસે તે પથારીવશ થતો ને બીજે દિવસે તાબે થઈ જતો. એણે એક આદર્શ ખેતર બનાવવા માંડ્યું હતું. ખેડૂતો માટે સહકારી બેંકો સ્થાપી મોટી ઈજનેરી યોજનાઓ ધડો. નવા રસ્તા ને રેલવે બાંધી. ગમે તેવા દોષો હશે છતાં કમાલ દેશભક્ત હતો. એણે બોયું કે અરબી લિપિ બદલી લેટિન બનાવ્યા વિના તુર્કોના આરો નહોતો. સ્વહસ્તે એણે એ કામ ઉપાડ્યું ને જાતમહેનતથી જ પાર પાડ્યું. તમામ કારીગરીઓને એણે અર્વાચીન સ્વરૂપ આપ્યું. પોતાનાં પૂતળાં ઊભાં કર્યાં. ગ્રેગોરામાં સહ-શિક્ષણ શરૂ કર્યું. પાશ્ચાત્ય સંગીતને સ્થાન આપ્યું. દરેકને નૃત્ય કરવા ફરજ પાડી. નૃત્ય-શાળાઓ શરૂ કરી. કેટલીક અનાય કન્યાઓ એણે દત્તક લીધી હતી. એમને એણે નિષ્ણાત નર્તકીઓ બનાવી. સ્ત્રીઓનો ઉદ્ધાર થાય એટલું જ નહિ પણ તેઓ રાજકાર્યમાં ભાગ લેતી થાય એ તો એની નેમ હતી. ખૂરખા દૂર કરાવી એમને તે બહાર લાવ્યો. એમને સતાધિકાર આપ્યો. પુરુષોના સમાન હક્ક આપ્યા.

પછી એણે વિચારસ્વાતંત્ર્યનો અખતારો અજમાવ્યો, પરંતુ તુર્કો એને માટે તૈયાર નહોતું. દેશભરમાં અવ્યવસ્થા બાપી. ફરી એણે સરમુખત્યારનો પંતે અજમાવ્યો ને બધી જ ધમાલ શમાવી દીધી. જાતે રાજ્યની લગામ હાથમાં લીધી. દેશભરમાં પ્રવાસ આદર્યો. ફરી ચૂંટણી કરી નવી રાજ્યસભા રચી. બાર સભ્યોને તંત્રની ટીકા કરવા સત્તા આપી. બાર-પંદર વર્ષ સરમુખત્યારે રાજ્ય કર્યાં વિના છૂટકો નહોતો. પોતાની તકના દૂકા વતુલનો એને પ્રપૂર્ણ ખ્યાલ હતો ને એ જ્ઞાનમાં જ એની મહત્તા હતી. પ્રજાના ઉર્જિવલ ભવિષ્યમાં એની શ્રદ્ધા હતી-એ શ્રદ્ધામાં એની મહત્તા હતી. જગતના મહાન શિદ્ધીની એમાં પ્રેરણા હતી. એ સરમુખત્યાર હતો. એ ફાવ્યો હશે તો તુર્કો જીવશે, નહિ તો તુર્કોમાં ફરી સરમુખત્યાર પાકશે નહિ. x



# ચર્ચા પત્ર

૧

## ગ્રામ્ય વિરુદ્ધ નાગર શબ્દ

મહારાજ તંત્રીશ્રી,

'પ્રસ્થાન'

અમદાવાદ

'પ્રસ્થાન'ના કારતકના અંકના 'ગ્રામ્ય વિરુદ્ધ નાગર શબ્દો' એ લેખમાં આપેલી કેટલીક હકીકત વાંચાભરેલી જણાય છે.

એ લેખમાં સર્વત્ર તદ્દભવ શબ્દોનું માત્ર મૂળ જ આપ્યું છે; જે કલ્પિત કે વાસ્તવિક અવાન્તર ઉત્સર્ગોદ્ધાર તદ્દભવ સધાયો હોય તે ઉત્સર્ગો કયાંય આપવામાં આવ્યા નથી. પરિણામે કેટલાક શબ્દોની સૂચવેલી વ્યુત્પત્તિ વિશ્વસનીય લાગતી નથી, તો કેટલાકની અશાસ્ત્રીય લાગે છે. ઉદાહરણ તરીકે, મેઘવહન > 'મેઘવો' કે ચટ્ટિ > જેની એ વ્યુત્પત્તિઓ સામી હોય તો પણ તેના અવાન્તર ઉત્સર્ગો આપ્યા સિવાય સમગ્રાય તેવી નથી. જપટ, જપટ કે જપટના અર્થ સાથે એવડાના અર્થને જરાયે મળતાપણું ન હોવાથી, તેમાંથી 'એવડો' શબ્દ સાધવા કરતાં, ચિપિટક, ચિપિટક: કે ચિપુટક: 'પહુઆ, પીસેલા ચોખા' એ શબ્દમાંથી જેવડો > જેવડડ દ્વારા તે શબ્દ સાધવો વધારે યોગ્ય છે.

'ગતો' એ શબ્દ કઈ રીતે વધારે શુદ્ધ? મં. ગત: પરથી મઓ > ગઝ, પછી સંરળતા ખાતર ચૂ નો પ્રક્ષેપ થતાં 'ગયો,' 'ગતો' નહિ. અને 'જતો' ના મૂળ રૂપને ચા ધાતુ સાથે સંબંધ છે. ચામથી ભતરી આવેલા ધાતુને કૃદન્તનો તો, તી, તું પ્રત્યય લગાડવાથી જતો, જતી, જતું સધાય છે. એટલે 'ગતો' જ અશુદ્ધ છે.

વળી શીણ, ખીમચંદ, નિશાળ એ શબ્દો પણ અશુદ્ધ નથી. પ્રાકૃતના સમયથી પ્રચલિત ઇ, ઓ તો ઇ, ઊ કરવાની પ્રક્રિયાને આધારે જ એ શબ્દો સધાયા છે. તેમનાં ગ્રામ્ય સ્વરૂપ ફેણું, નેશાળ, ખેમચંદ વગેરે કેમ ચર્ચા તે તો ગુજરાતીના પ્રાન્તવાર થતા ઉચ્ચારણભેદોમાં પ્રવર્તતા વાગ્યાપારના નિયમોના અભ્યાસથી જ જાણી શકાય. અને એ દૃષ્ટિએ કોઈ પણ શબ્દનું પ્રચલિત ઉપરાંત અન્યસ્વરૂપ ('વેરિયંટ') ન્યાં ન્યાં અપાય ત્યાં ત્યાં એ સ્વરૂપ કયા પ્રાંતમાં વિશેષે કરીને વપરાય છે તે પણ સાથે આપવું જરૂરી છે. એ લેખમાં જ ગ્રામ્ય તરીકે અપાયેલા કેટલાક શબ્દો આ તરફ વપરાતા જ નથી.

હેલે, અકારાન્ત, નપુંસકલિંગ અંગોનેય તેમનું પ્રથમા બહુવચન સાધવા લગાડવામાં આવતો 'ઓ' પ્રત્યય ભાષાશાસ્ત્રના એક અગત્યના નિયમ—સામ્યના નિયમ—પ્રમાણે ન સમગ્રની શક્ય? સમયના વહેવા સાથે ભાષા નવાં નવાં પરિવર્તનો પામી ઉત્તરોત્તરે જે ભૂમિકાઓ બદલાવે છે, તેમાં સામ્યનો નિયમ એક અગત્યના કારણ તરીકે ભાગ લગ્નવે છે. આપણી ભાષામાં 'ઓ' પ્રત્યયથી પ્રથમા બહુવચન સાધતાં અંગો વધારે હોવાથી તેમનાં રૂપાખ્યાનની અસર નપુંસકલિંગ અંગોના રૂપાખ્યાન પર થઈ હોય. એટલે નપુંસકલિંગ અંગોએ પણ પ્રથમા બહુવચન સાધવા 'ઓ' પ્રત્યય સ્વીકાર્યો હોય. સંસ્કૃતમાં આને મળતો જ એક ફેરફાર થયો છે. તુલનાત્મક ભાષાશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ નપુંસક, નામ યુગ્મનું વૈદિક ભાષામાં યતું પ્રથમા બહુવચન યુગ્મ જ મૂળરૂપ હતું. પણ નકારાન્ત ધામન જેવાં નામોનાં ધામા ને ધામાનિ એમ બે રૂપની અસરથી યુગ્મનિ પણ વપરાવા લાગ્યું. સમય જતાં સંસ્કૃતમાં યુગ્મ વપરાતું અંધ થયું અને વધારેમાં ઇકારાન્ત, ઉકારાન્ત અને ઋકારાન્ત અંગો પણ, સામ્યથી, નપુંસક પ્રથમા બહુવચન, નિ ઉમેરીને સાધવા લાગ્યા. આમ 'વનો', 'ધરો' વગેરે રૂપો પણ શુદ્ધ જ છે.

હ. ચુ. ભાષાણી

૨

## મુદ્રણ, પુનર્મુદ્રણ, આવૃત્તિ, સંસ્કરણ

પુસ્તક છપાય, ફરી છપાય, સુધારાવધારા સાથે છપાય તોપણ છેક ગઈ કાલ સુધી આપણે ત્યાં આવૃત્તિ એ એક જ શબ્દ વપરાતો આવ્યો હતો. નવી આવૃત્તિ, સુધારાવધારા સાથેની આવૃત્તિ, વગેરે પ્રયોગો પણ આવૃત્તિ શબ્દને તો કાયમ જ રાખે છે.

આ બધા શબ્દો આપણે અંગ્રેજીના અનુકરણમાં બનાવેલા છે. અંગ્રેજીમાં 'એડિશન', 'રિપ્રિન્ટ', 'રિવિઝન' વગેરે શબ્દો પ્રચલિત છે. એ શબ્દોના અર્થ વિચારી લેવાથી આપણા શબ્દાત્મી શબ્દોના પ્રયોગમાં આજે પ્રવર્તતી સિધ્ધિતા દૂર થઈ શકશે એમ લાગે છે, એટલે પહેલાં આપણે એ અંગ્રેજી શબ્દો તપાસીએ.

'રિવિઝન' એટલે છાપ. પુસ્તક છપાય એ એની 'રિવિઝન' થઈ કહેવાય. ત્યાર-પછી જો એ પુસ્તક હતું એના એ જ સ્વરૂપમાં ફરી છપાય તો તેને 'સેકન્ડ રિવિઝન' અથવા 'રિપ્રિન્ટ' કહેવાય. આમ આજે આ બે શબ્દો આ અર્થમાં વપરાય છે. 'એડિશન' શબ્દ 'એડિટ' ઉપરથી આવેલો છે. 'એડિટ' નો અર્થ સંપાદન કરવું, સંશોધન કરવું, સંસ્કારવું એવો થાય છે. એટલે જ્યારે પુસ્તક પહેલી વાર છપાઈ ગયા પછી તેમાં કંઈ ફેરફાર કરવામાં આવ્યો હોય અને એ રીતે તે ફરી વાર છપાય ત્યારે તે 'સેકન્ડ એડિશન' કહેવાય. આ રીતે વિચારતાં આપણે એવું કહી શકીએ કે એક પુસ્તક નવમી વાર છપાય અને તે વખતે તેમાં સુધારાવધારા કર્યા હોય તો તે નવમું રિવિઝન ગણાય અને 'સેકન્ડ એડિશન' ગણાય. અંગ્રેજી પુસ્તકો પર આવું ઘણી-વાર જોવામાં આવે છે.

હવે આ ચોકસાઈ નો આપણે આપણી હાયામાં દાખલ કરવા માગતા હોઈએ તો આ પ્રકારની વ્યવસ્થા કરવી જોઈએ.

પુસ્તક પહેલી વાર છપાય ત્યારે તે તેની પહેલી આવૃત્તિ અથવા પહેલું મુદ્રણ કહેવાય. પુસ્તક કોઈ પણ જાતના ફેરફાર વિના બીજી વાર છપાય તો તે તેની બીજી આવૃત્તિ અથવા બીજું મુદ્રણ અથવા પુનર્મુદ્રણ કહેવાય.

પણ પુસ્તક નો ફેરફાર સાથે ફરી વાર છપાય તો તે તેનું બીજું સંસ્કરણ કહેવાય. આપણે આપણા આ પ્રચલિત શબ્દોના અર્થનો વિચાર કરીશું તો આ વ્યવસ્થાનું ઔચિત્ય સમજાશે.

આવૃત્તિ એટલે તેનું તે ફરી કરવું તે. આથી જ્યારે કોઈ પુસ્તક એ ને એ રૂપમાં ફરી છપાય ત્યારે તેની બીજી આવૃત્તિ થઈ કહેવાય.

મુદ્રણ અને પુનર્મુદ્રણ પણ પોતાના અર્થને લીધે એ જ અર્થમાં વપરાય તે બરાબર છે. સંસ્કરણ એટલે સુધારવું તે. આથી પુસ્તકમાં સુધારાવધારા કર્યા હોય તો જ ફરી છપાયેલા પુસ્તકને બીજું સંસ્કરણ કહેવું, તે સિવાય નહિ.

શ્રી ઉમાશંકર જોશીકૃત 'ગંગોત્રી'ની બીજી આવૃત્તિ પ્રસિદ્ધ થઈ છે તેની પ્રસ્તાવનામાં લેખકે આ ભેદ ખૂબ સ્પષ્ટ રીતે પાળ્યો છે. તેમણે લખ્યું છે: 'પ્રસ્તુત આવૃત્તિ તે દ્વિતીય સંસ્કરણ નહિ પણ પુનર્મુદ્રણ માત્ર છે. ત્રણેક ઠેકાણે ન-જેવા ફેરફાર કર્યા છે, જેની નોંધ ટિપ્પણમાં લીધી છે.

સહુ લેખકો અને પ્રકાશકો આ ભેદ પાળે એવી વિનંતી કરી આ ચર્ચા પૂરી કરું છું.

લિ.

ઘંથકીટ

# ક્ષિપ્રવિજયી સત્યાગ્રહ

[ ખોરસદની લકત ]

ભાઈલાલ નાથાભાઈ પટેલ

[ ગુતાંચી ચાલુ ]

સરકારને ગલરાવનારું નગારું

દરેક ગામે એક નગારું રાખવાની વ્યવસ્થા કરવામાં આવી હતી. ચળતરાના ઊંચા મકાન ઉપર નગારું રાખી એક સ્વયંસેવક સવારના છથી તે રાતના સાત વાગ્યા સુધી બેસતો, કારણ કે સરકાર તે જ સમયમાં કાયદેસર રીતે જમી કરી શકે. આ સ્વયંસેવક વ્યારે કોઈ અમલદારને આવેથી આવતો જોતો ત્યારે તરત જ નગારું વગાડવા માંડતો. નગારાનો અવાજ સાંભળતાં જ દરેક જણ પોતાનું ઘર બંધ કરી તાળાં દઈ દેતું. આમ બંધબારણે અથવા તાળું વાસેલું હોય એવું ઘરે કાયદેસર રીતે જમી ન કરી શકાય એવો સરકારી કાયદો હોવાથી, જમી કરવા હોંશભર્યા આવેલા અમલદારો વીલે મોઢે પાછા ફરતા. તાળું તોડવું હોય તો પંચ રૂપરૂ એ ત્રિધિ કરવી પડે. પણ પંચ કોણ થાય? ગામમાં અકલુંય એ કામ માટે ફરકે તો ને?

ચોરથીયે ભૂંડા

આ યુક્તિમાં સફળતા ન મળતાં સરકારે બીજી રીતે દાવ ખેલવા માંડ્યો. કોઈ અનુકૂળ ગામ પસંદ કરી સરકાર ત્યાં પોલીસ ગોઠવતી. આ પોલીસને એવી રીતે કામ લેવા જણાવવામાં આવ્યું કે વહેલી સવારના જે ઘરમાં જમી કરવાની હોય ત્યાં જઈને ઊભા રહેવું, અને સવારના ઘર ઊઘડે કે તરત જ ઘરના ઉમરાનો કબજે લઈ જમી કરવી. આ સરકારી વ્યૂહનો સામનો કરવાનો પ્રયત્ન એ ઉપાય શોધી કાઢ્યો કે ગામની બાજુમાં જ્યાં સરકારી પોલીસનો પડાવ હોય ત્યાં જ નગારું ગોઠવવામાં આવ્યું. પોલીસ પોતાના પડાવમાંથી બહાર નીકળે કે તરત જ નગારું વગાડવામાં આવતું, એટલે પોલીસ આવવાની સૂચના પ્રગ્લને મળતી અને તાબડોતપ બધાં પોતાનાં ઘર બંધ કરી દેતાં. આ રીતે સરકારને પોતાના આ દાવમાં પણ નિષ્ફળતા જ મળી.

એકસ'પીના ઠરાવો

સરકારને મદદ કરનારા જે લોકો હતા તે છેવટે તો પ્રગ્લના જ માણસો હતા. એટલે તેઓ લોકોની નબળાઈ કયાં છે તે સમજતા હતા. તેમની સૂચના મુજબ સરકારી અમલદારોએ બીજા નોકરો મારફતે પ્રગ્લનાં સર્ગારનેદીઓને ફાડવાના પ્રયત્નો કર્યા, અને એવી રીતે એકબે દાખલાઓમાં તેઓ ફાંચ્યા પણ ખરા. આ સરકારી વ્યૂહની સામે પ્રગ્લએ પોતાનું જાતિપંધારણનું શસ્ત્ર છોડ્યું, અને સરકારી વ્યૂહના દુકડા કરી નાખ્યા. જાતિઓના, પંચોના, મહાજનોના અને એકઠાના ઠરાવોથી એકસો ને ચારે ગામની પ્રગ્લ એવી તો અભેદ કિસ્સા જેવી થઈ ગઈ કે સરકારની નજર સરખી પણ તેમાં ખૂંચી ન શકી. સરકારી અમલદારોને પણ હવે લાગવા માંડ્યું કે વધારે વખત આ રીતે કામ લેવું

પાલવવાનું નથી. કારણ સરકારી અમલદારો અને તેમને મદદ કરનારાઓને પણ જ્ઞાતિનો ગરજ હતી જ. તેમના દીકરાઓ માટે કન્યાઓ ઓછી વિલામતથી લાવવાની હતી? આ એકસંખીના કરાવો આખા જોળીબાર જેવા નીવડ્યા, અને સરકારી અમલદારો અને તેમને મદદ કરનારાઓના સાંધા દીધા થયા.

### એક અમલદારની મનોદશા

ખેડા જિલ્લાના ડિરેક્ટર ડેપુટી કલેક્ટર મોટરમાં બેસી જતા હતા. તે વખતે તેમની મોટર પાસે પોલીસ અમલદાર લાર્ડ મગનલાલ આવ્યા. કલેક્ટરે સહજ પ્રશ્ન પૂછ્યો, લાર્ડ મગનલાલ, શા સમાચાર છે? મગનલાલે સાચા સમાચાર કહેતાં જણાવ્યું:

‘સાહેબ, સમાચાર શા હોય? બોરસદ તાલુકામાં તો હવે આપણે રહેવા જેવું રહ્યું નથી. જ્યાં અમલદારી કરવા જઈ છું ત્યાં ફૂતરાની જેમ હડધૂત થઈને ફરતું પડે છે. અમારા ઉપર કોઈની માનભરી દૃષ્ટિ તો જણાતી જ નથી. કોઈ આદરસત્કાર કરતું નથી. જ્યાં જઈએ ત્યાં ગાંધીની ટોપીવાળો બોલે જ હોય. અને તેના શબ્દોયે પરમેશ્વરના શબ્દો જ સમજી લેા, સાહેબ. આપણું સાંભળીને તેનો અમલ કરવો કે નહિ તે વાત તો બાણ્યે રહી, પણ આપણું તો કોઈ સાંભળતું જ નથી. આપણે બધાને તો ઘોખીના ફૂતરા જેવા ઘાટ છે—નહિ ધરતો કે નહિ ઘાટનો. હવે તો સર્ગાંમંથ્રીઓ પણ આપણા તરફ તિરસ્કારની દૃષ્ટિથી જુએ છે. હવે કંઈ નિકાલ લાવો તો મહેરબાની. સાહેબ, અમે તો હવે ધન્યજીત અને પ્રતિષ્ઠા ખોઈ ખેડા છીએ. માણસ હોવા છતાં ફૂતરા જેવા ગણાઈએ છીએ. સાહેબ, આ તે દુઃખ કેમ સહન થાય?’

આ લાર્ડનું ઉપર મુજબનું નિવેદન જરાયે અતિશયોક્તિવાળું ન હતું. સાચે જ તેમની સ્થિતિ તેવી હતી.

### તાલીમબદ્ધ પ્રજા

પ્રજાને કેળવવા માટે તો વર્ષો જોઈએ, અને તેમાંયે પચ્ચગી અને લિજ્જતિનં ધર્મો અને નાતજાતોવાળી પ્રજા તાલીમબદ્ધ થાય જ નહિ એમ કહેનારા ઘણા પડ્યા છે. બોરસદની અને એવી બીજી લડતોએ આ કથન ખોટું પાડ્યું છે. અગ્નિની ભઠ્ઠીમાં લોહું મૂકીએ, અને તે ગરમ થતાં તેનો મનગમતો ઘાટ ધડી શકાય છે. તેવું જ પ્રજાનું પણ છે. બોરસદ તાલુકામાં હિન્દુ, મુસલમાન, જૈન, ખ્રિસ્તી વગેરે બધા ધર્મોના લોકોની વસ્તી છે. તેમાંય વળી અનેક જ્ઞાતિઓ અને પેટાજ્ઞાતિઓમાં લોકો વહેંચાયેલા છે. ‘છતાં પ્રજા એકેચવાળે તૈયાર થઈ ગઈ. દરબારસાહેબની એકેએક સચવાનો અમલ કાયદાની જેમ થવા લાગ્યો.

### દરબારસાહેબનો હુકમ

પોતાના બધા દાવથી કંટાળી સરકારે નવો અખતરો શરૂ કર્યો. બંધ ધરમાં જાતી ન થઈ શકતી, એટલે સરકારે ખુલ્લાં બજારો તરફ નજર કરી અને બજારમાં જાતી કરવાનું અજમાયું. સરકાર આમાં ફાવી ન જાય તે માટે દરબારસાહેબે હુકમ છોડ્યો કે દિવસના કોઈ કામ કરવું જ નહિ, પોતાનાં બધાં જ કામો રાતનાં કરવાં.

### રાત્રીનો દિવસ

દરબારસાહેબનો હુકમ છૂટતાં જ બોરસદમાં રાત્રીનો દિવસ શરૂ થયો. ચકલે ચકલે

પેટ્રોમકસની બત્તીઓ અજવાળું આપતી ટગિલી જણાતી. આખા ગામમાં ઝગઝગાટ થઈ ગયો. બન્નરો રાતના બેઘડે, અને બધી જ ખરીદી રાતના થવા માંડી. આબુઆબુનાં ગામડાંમાંથી પણ ખરીદ કરનારાઓ રાતના રાજીખુશીથી આવતા અને જરૂરી વસ્તુ ખરીદીને જતા. પાણી ભરવાનું કામ પણ સ્ત્રીઓએ રાતના કરવા માંડ્યું. રાતે પાણી ભરવાની સગવડ રહે, માટે બહેરૂં ફૂવાઓ ઉપર પણ પેટ્રોમકસની બત્તીઓ મૂકવામાં આવી હતી. આ બત્તીઓના અજવાળામાં ત્રાંબાપિત્તળનાં બેડાં ઉપર પડેલાં પાણીનાં ટીપાં મોતીનાં બિન્દુ જેવાં દેખાવા લાગ્યાં. આમ, આ સરકારના પ્રતાપે બેરસદ મોહમયી નગરી બની ગઈ, ત્યારે સરકારી અમલદારોને ભાગે ટપાલની પેટી જેવું મોં કરી, માથે હાથ દઈ, બેસી રહેવાનો અવસર આવ્યો.

### નિર્ભય પ્રજા

તાલીમની સાથે જ પ્રજા ડર છોડે છે, અને જેણે કય છોડ્યો એ વીર થયો જ સમજવો. જેમજેમ લડત બદમતી ગઈ તેમતેમ પ્રજાનો ડર ઓછો થતો ગયો. પોલીસનો ડર તો ગયો, એટલે સાથેસાથે બહારવટિયાઓનો ડર પણ પ્રજામાંથી ગયો. સત્યાગ્રહ પત્રિકામાં પણ ઠોકી ઠોકીને લોકોને એ જ વાત મનમાં ફસાવવાનો પ્રયત્ન થતો, કે “સત્યને ડર શા નો? બહારવટિયા આપણા ભાઈ એ છે. તેમનાથી ડરવાનું હોય નહિ. નિંડર થઈને અયોગ્ય કાર્યોમાં સહકાર ન આપવાની તાકાત મેળવવી નેઈએ. તેવી રીતે બેઘે રસ્તે દોરનારા તરફ પણ પ્રેમભાવ રાખી તેવાઓને સાથે રસ્તે દોરતાં શીખવું નેઈએ. જે લોકો આપણા ઉપર જીલમ કરે છે, તે કંઈ આફ્રિકામાંથી આવેલાં પશુ નથી કે તેથી આપણે તેમનાથી બીવાનું હોય.” આવાં લખાણોથી સત્યાગ્રહ પત્રિકાએ ઘણાં જીવનમાં પરિવર્તન કર્યું.

### બહારવટિયાઓને પણ અસર થઈ

સત્યાગ્રહ પત્રિકાએ આમ લોકોના જીવનમાં પરિવર્તન કર્યું, તો એ પત્રિકાએ બહારવટિયાઓને પણ અસર કરી હોય એમ લાગ્યું. લડતની શરૂઆતમાં જ દરબારસાહેબે આ બહારવટિયાઓને ઉદ્દેશીને એક વિનંતિપત્ર બહાર પાડ્યું હતું, અને તેમાં તેમને લૂંટ કરવાનું છોડી દઈ, હિંમત હોય તો જાતે સરકાર સમક્ષ હાજર થઈ જવા, અથવા તો હિન્દુસ્તાનમાં ધણાથે પર્વતો કોતરે છે ત્યાં નાસી છૂટવા વીનવ્યું હતું. આ વીનવણી પણ તેમને કાને ગઈ લાગે છે, કારણ લડતના સમય દરમિયાન કોઈ પણ સ્થળે બહારવટિયાએ ત્રાસ આપ્યો જણાતો નથી, અને જાણે લડતનું શુદ્ધ વાતાવરણ જળવાઈ રહે તે માટે આ બહારવટિયાઓ પણ બેરસદ તાલુકાની હદ છોડીને ચાલી ગયા હોય એમ લાગ્યું.

### અહિંસા અને શાંતિ

આ આખી લડત દરમિયાન પ્રજાએ પૂરેપૂરી રીતે અહિંસાનું પાલન કર્યું. એક પ્રસંગ એવો બન્યાનો ઉલ્લેખ મળે છે કે જિલ્લાના મુખ્ય અમલદાર પર કિનો રાખી બેરસદમાં જ તેના ઉપર હુમલો કરવાનો વિચાર બહારવટિયા તરફથી લેખિત રૂપમાં દરબારસાહેબને મળ્યો. દરબારસાહેબે આ લેખિત બાતમી જે અમલદાર પર હુમલો થવાનો હતો તેમને જ સુપ્રત કરી. આથી અમલદાર ચેત્યા, અને સહીસલામત સ્થળે પહોંચી ગયા. આ બાતમી આપવા માટે તેમણે દરબારસાહેબનો ઉપકાર માન્યો. બીજા અમલદારો અને સરકારને હાજી હા કરનારા ઉપર પણ આની સારી અસર થઈ. ૧

### ક્ષત્રિય કોમે પણ અહિંસા પાળી

આપણે જાણીએ છીએ કે ભારત દેશ તાલુકાની ખારૈયા કામ નિહર અને બહાદુર છે. આ આખી કોમે આ સત્યાગ્રહની લડતમાં જંપલાવ્યું હતું. તાલુકાના એક ગામમાંથી આ ખારૈયા કામ તરફથી ખેડા જિલ્લા સમિતિ તરફના મંત્રી શ્રી રાવજીભાઈ મણિભાઈને કહેવામાં આવ્યું કે: “તમે બધા જે કામ કરી રહ્યા છો તે તો બધું ઠીક છે, પણ ફક્ત એ વસ્તુઓ અમને ગમતી નથી. એક તો એ કે તમે અમારાં ધારિયાં નીચાં મુકાવ્યાં છે, અને તે નકામાં કાટ ખાધા કરે છે. બીજું એ કે ભાગીણે જતાં ધાતુના લોટા પણ જમીનમાં નાંચ એ થીકે માટીનાં વાસણો જંગલ જતાં વાપરવાં પડે છે.” આ બહાદુર કામને આ ડરપોકપણું ખૂબ સાલતું હતું. પ્રભુ ઉપર સરકાર દમન કરે અને આ વીર ક્ષત્રિય કામને જોઈ રહેવું પડે, એ તેમનાથી કેમ સહન થાય? ભાગીણે જતાં સાથે રાખેલા પિત્તળ કે ધાતુના લોટાની પણ જમીન કરનારને થોડાવણો સાલમપાક આપ્યા વગર કેમ છોડાય, એની આ બહાદુર પ્રજાને સમજ પડતી નહોતી. પણ આ પ્રશ્નોના જવાબમાં શ્રી રાવજીભાઈએ એક જ વાક્યમાં જવાબ આપ્યો કે: “દરબારસાહેબનો હુકમ છે. એટલે આપણે તેનો અમલ કરવો જ જોઈએ.” દરબારસાહેબના નામની અસર આમ જાદુ જેવી હતી. બીજી દલીલો કરી આ ખારૈયાઓને સમજાવવાનો પ્રયત્ન તો જરૂર નિષ્ફળ નીવડે જ. દરબારસાહેબના આવા હુકમથી ગમે તેવી ઉશ્કેરણીના પ્રસંગોમાં, ગમે તેવી કનડગત થતી હોય તેવે વખતે, પણ ખારૈયાઓએ પોતાના મગજનું સમતોલપણું જાળવી રાખ્યું હતું. ઉદ્ધત અમલદારો તરફની ઉશ્કેરણીના પ્રસંગોમાં પણ તુમાખી મિત્રજના પટેલોએ અહિંસા જાળવી લડતનું શુદ્ધ વાતાવરણ જાળવી રાખવામાં કિંમતી મદદ કરી.

### કેટલી રકમ વસૂલ થઈ?

આટલું દમન કરતાં છતાં અને બહારવટિયાઓને પકડવા માટે બહારથી આણેલી ચારસો પોલીસોની ફેજોનો પણ આ કર વસૂલ કરવામાં જ ઉપયોગ કર્યો હોવા છતાં, અઢી લાખના ભારે કરમાંથી સરકારે નવસો રૂપિયાની રકમ લોકો પાસેથી રાજીખુશીથી મેળવી. બધાં દમનનાં પગલાંને પરિણામે અને જાતીઓનો વરસાદ વરસાવ્યા પછી સરકાર માંડમાંડ જમીના માલની હરાજમાંથી વીસ હજાર રૂપિયાની રકમ એકઠી કરી શકી. આટલો કર વસૂલ કરતાં સરકારને કરની આવક કરતાં ખર્ચ વધુ કરવું પડ્યું હતું, અને દુનિયાની કોઈ પણ શાણી સરકારને માથે કંઈક ચોરે એવી એ જાણતા હતા. જો રાજ્યોને કર ઉધરાવવા જતાં કરમાં જેટલી રકમ મળે તેના કરતાં વધારે ખર્ચ કરવું પડે તો શું થાય? છેવટે દેવાળું કાઢ્યા વિના એ સરકાર પાસે બીજો કયો રસ્તો રહે?

### જમીનોના પ્રકાર અને સરકારી દમન

આમ લડત પૂરે જોસમાં ચાલી. સરકારી અમલદારોએ પોતાની બધી શક્તિ અજમાવી કર વસૂલ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો. આ કર વસૂલ કરતાં કાયદાને અને નીતિને તો બાજુ પર મૂક્યાં. જમીનોના અનેક પ્રકાર આ અમલદારોએ અજમાવ્યા. દમનના કારણે પણ વીંઝવા માંડ્યાં. બેટાસીમાં એક ખાઈના ખલા ઉપર હાથ મૂકી એક પોલીસે સ્ત્રીનતનું ઘોર અપમાન કર્યું. આટલું જ નહિ, પણ તે ખાઈના ધણીને તેણે જંદગીના કુંદા માર્યા. વીરસદમાં વગર પંચે જમીનો કરી, દાવોલમાં મુસલમાન મામલતદાર અને મુસલમાન રાવણિયા પણ ઘરમાં



પેસી ચૂલા સુધી જઈ બાળબચ્ચાને ખાવાનાં તેલથી જપ્તીમાં લાવતાં અચકાતા નહિ. અક્ષરસામાં જપ્તીઓની રાજ્યાત મામલતદારે પોતે જ કરી. તેમણે સાંકળો વાસેલાં ઘર ઉધાડ્યાં, કોઠીમાંના દાણા કાઢ્યા, અને હાથમાં આવ્યાં એવાં કપડાંમાં તે બાંધી લીધા. બીજે ઠેકાણેથી દાણા કાઢતાં તેમાંથી કલ્લાની રૂ. ૯૯ ની દિમ્મતની જોડ હાથમાં આવી. તે જોડ રૂ. ૨-૭-૦ના કર માટે જપ્તીમાં લેવામાં આવી. એ જ ગામમાં એક ગરાસિયો રાવણિયા સાથે જપ્તી સંબંધી વાત કરતો હતો. આ બપોર મામલતદારને મળતાં મામલતદારે રાવણિયાને કહ્યું, “લાકડી ફરકાવ, હું કહું છું કે હું તારી પાછળ છું.” આવા અંદરઅંદર લડાવવાના પ્રયત્નો પણ થયા. સારસામાં એક ધરમાં એક વિધવાબાઈ એકલી હતી. તેનો રૂ. ૫-૭-૦નો કર આકારતાં આ સરકાર અચકાઈ નહિ. બીજી એક વિધવાબાઈને ધક્કો મારીને અમલદારો તેની ભેંસ લઈ ગયા. ત્રીજે એક ઘરેથી ધરનો માલિક કોણ છે તે જાણવાની ફરકાર ન કરતાં ધરનો નંબર ૧૫૧૭ જોઈ તેમણે દુઝણી ભેંસ ઉઠાવી. વળી એ જ ગામમાં એક મેાચીને ત્યાં એક ખંડમાં સુવાવડી બાઈનો ખાટલો હતો તે ભાગમાં જઈ મહામહેનતે એક સાલો અને એક ધોતિયું મેળવી જપ્તી કરવામાં ફતેહ મેળવી! સદામતની દુકાનનાં વાસણો પણ લઈ ગયા. દૂંઢાકુવામાં મુખી અને કારકુન પાસે ઉચકાવીને પણ જપ્તીનાં વાસણ લીધા વિના ન છોડ્યાં! નાપાડમાં વહેરા કોમની વિધવા બાઈ હતી. તે તથા તેની આંધળી સાસુ ધાણી ચલાવીને જીવન શુભરતાં. આ બાઈ પાસે પહેરવાનાં પૂરાં કપડાં પણ નહોતાં, છતાં તેને ત્યાં પણ જપ્તી થઈ! વીરસદમાં અમીન કાશીભાઈ ઝવેરભાઈ અને અમીન દેશાઈભાઈનાં શુન્દરી ગયેલાં માતાજીનો પણ પોલીસવેરો જપ્તી કરી વસૂલ કર્યો. અમીન શિવાભાઈ બાબરભાઈ બિન નાયાભાઈને ત્યાં ધરમાં એકંદર છ માણસો હતાં, છતાં બે વધારી આક્રમે કર વસૂલ કર્યો. ઉમરાવ ગામમાં ધંટી અને દેગડી પણ જપ્તીમાં લીધાં. ભોરસદને દરવાજો પટાવાળા બિલા રહેતા. તેમણે એક દિવસ ધાસનાં પોટલાં લઈ વેચવા આવનારને અટકાવી તેઓને કચેરી તરફ હાંક્યા. કચેરીમાં તેમણે જણાવ્યું, “કર ભરે નહિ તો માલ જપ્ત થશે.” એટલામાં ત્યાં એક સ્વયંસેવક પહોંચ્યો. માલ ઉપડાવી સરદાર પાસે લાવ્યો. પાછળપાછળ કારકુનભાઈ આવ્યા અને કહ્યું કે “ખાનસાહેબે પોટલાં કચેરીમાં મંગાવ્યાં છે.” તેમણે યોગ્ય જવાબ આપતાં કહ્યું કે “અમે તે વેચાતાં રાખી લીધાં છે,” કારકુન વીલે મોટે પાછા ફર્યા, અને આવા બીજાઓને આંતર્યા હતા તેમને પણ છૂટા કર્યા.

આમ જપ્તીના અનેક પ્રકારો અજમાવ્યા. કેટલાંક ગામોમાં તો મુખી રાવણિયાઓએ માલ ઉપડાવાની દિમ્મતથી ના પાડી. આવું બધું કર્યા છતાં આં લડતનો અંત જલદી આવ્યો. આ લડતમાં અક્ષરસાના વીસ અને ખેડાના છ મળી કુલ છત્વીસ માણસોની ધરપકડ થઈ હતી.

### લોકોના ભોગનો જાડ

આટલું બધું કર્યું છતાં પ્રગ્ન પાછી ન પડી, એટલે સરકારી અમલદારો પોતાની રિયતિ સમજી ગયા. હવે તેઓ ઢીલા પણ પડ્યા. નફ્ટકે જ તેઓ કર વસૂલ કરવા લાગ્યા. કારણ ઘણા મુખી રાવણિયાઓએ રાજીનામાં તો ન આપ્યાં, પણ જપ્તી કરવાની પોતાની અશક્તિ તેમણે અમલદારોને ઉપરાઉપરી જણાવી દીધી. કેટલાકે જપ્તી કરવાની ધસીને ના પાડી દીધી. લગભગ બધાં જ ગામોમાં આ રિયતિ થઈ. આ લોકોએ ના પાડવાથી જપ્તી અને

દમનનું કામ વધારાની પોલીસને માથે આવ્યું. તે પોલીસે પણ પોતાનું એ કામ નથી એમ કહી વિરોધ કર્યો. સરકારની મુશ્કેલી વધી દિવસે દિવસે મહેસૂલી અમલદારો અને પોલીસોનાં હૃદય પ્રત્ય તરફ વળ્યાં એમ કહી શકાય.

### અમલદારોની નિરાશા

જાહેર છાપાઓએ પણ આ લડતના સમાચારો આકર્ષક રીતે આપ્યા. તે વાંચીને ગુજરાતના આગેવાનો ખોરસદ તરફ આકર્ષાયા અને ખોરસદ યાત્રાનું ધામ બની રહ્યું. આટલું દમન કર્યો છતાં પણ ગમેગામ ઉત્સાહથી સભાઓ થતી જોઈ સરકારી અમલદારોનો રુઆબ ઊતરી ગયો. કેટલાક જવાબદાર સરકારી માણસોએ કલેક્ટરને પણ સંભળાવી દીધું કે આ ભુક્ષમ વધારે લંબારો તો પરિણામ સારું નહિ આવે. આવા હેવાલો મુજબ સરકારને પણ પહેંચ્યા, અને દોહાસની ટૂંક મુદતમાં સરકાર હાંફી ગઈ.

### લોકોનો અંત

પ્રજાની દુઃખ સહન કરવાની તૈયારી અને અમલદારોના હેવાલો જોઈ સરકારનું મન બદલાયું. ગમે તેમ કરી નાક ઊંચું રાખી લડત બંધ કરવાનો સરકારે નિર્ધાર કર્યો. પોતાની બૂલ કબૂલ તો ન જ થાય, માટે જે ફારસ લખવનું પડે તે લખવીને આ અન્યાયી કર ઉપર પડેા પાડવાનો સરકારે નિશ્ચય કરી પોતાના રવેદેશ ખાતાના સભ્ય સર મોરિસ હેવર્ડને ખોરસદ મોકલ્યા. ખોરસદમાં તેઓ આવ્યા, અને તેમને ખાતરી થયાનું જણાયું કે તેમનું કંઈ પણ તેમ નહોતું. એ નામદાર મુંબઈ પહેંચ્યા પછી તરત જ તા. ૮-૧-૨૪ને રોજ મુંબઈ સરકારે નીચેની છાપાએથી યાદી બહાર પાડી. “ખોરસદ તાલુકાના લોકોને ખર્ચે ત્યાં વધારાની પોલીસ રાખવાની આવશ્યકતા છે કે કેમ તેનો નામદાર ગવર્નરે હોમ ડિપાર્ટમેન્ટના સભ્ય મારફ્ટે ખાસ તપાસ કરાવી છે, જેઓએ તેમની વિનંતિથી છેલ્લા થોડાક દિવસ દરમિયાન ખેડા જિલ્લાની જાતે મુલાકાત લીધી હતી. નામદાર ગવર્નરે આ તપાસ વિશે પોતાના કારોબારી મંડળ સાથે મસલત ચલાવી છે. જેને પરિણામે એઓ એવા નિર્ણય ઉપર આવ્યા છે કે લોકોના રક્ષણને માટે તેમજ બહારવટિયાઓનો પીછો પકડીને તેમને દયાવી દેવા માટે આગળ પગલાં ભરવા સારું તાલુકાની સામાન્ય પોલીસ ઉપરાંત વધારાની પોલીસની મજબૂત ટુકડીઓ હજી થોડોક વખત રાખવી પડશે. પરંતુ સાથેસાથે આ ટુકડીઓના ખર્ચ માટે નાખવામાં આવેલો વધારો કર લોકોને પાછો આપી દેવાને માટે સજ્જ કારણ છે, એવો તેમણે નિર્ણય કર્યો છે. વળી એ પણ સચું છે કે અત્યાર સુધી એકંદર રીતે લોકો બહારવટિયા પકડવાને વિશે ઉદારીન રહ્યા તે ઘણુંખરું કેટલાક જાણીના મુખ્ય બહારવટિયાઓની દુષ્ટ અંતે અમાનુષી રીતોને લીધે જ છે. વળી આ વખતે વરસાદની મોસમ કેટલેક અંશે નિષ્ફળ જવાને લીધે વધારાની પોલીસના નિભાવ માટે વેરો ભરવાનું પણ કેટલાક લોકોને મુશ્કેલ પડે એમ છે. આ બધું જોઈને અત્યારે જે વધારાની પોલીસ મુકાઈ ચૂકેલી છે તેનું ખર્ચ ચાલુ વર્ષમાં સરકારની સામાન્ય આવકમાંથી જ આપવાનું નામદાર ગવર્નરે ઇરાદ્યું છે, અને આવતા વર્ષમાં એને કાયમ રાખવા માટે ધારાસભા પાસે એની માગણી કરવામાં આવશે. આ તાલુકાના લોકો સંખ્યા વખત સુધી તાસદાયક યુનાનો ભોગ થઈ પડેલા છે, અને તેમને વધારાની પોલીસને લીધે મળતા રક્ષણનો અત્યાર સુધીમાં અનુભવ થઈ ચૂક્યો છે. એટલે એઓ બહારવટિયાઓને દયાવી દેવા માટે દવે પછી લેવાનાં પગલાંમાં ખરા દિલથી સદાય અને સદકાર કરીને સરકારની આ ઉદાર નીતિનો જવાબ વાળશે એવો નામદાર ગવર્નરને વિશ્વાસ છે.”

### પૂર્ણહૃદિ

સરકાર આ ઠરાવમાં બહુ સ્પષ્ટ શબ્દોમાં પોતાની દાર કબૂલ કરે છે, એ આપણે નોંધ ગયા છીએ. પ્રગ્ન ઉપરનો કર માફ થયો, વસ્ત્ર થયેલો દંડ અને જમીનો લેવાયેલો માત્ર પાછો આપવાનું અને વધારાની પોલીસનું ખર્ચ સરકારે ભોગવી લેવાનું ઠરાવ્યું છે. વળી પરાપૂર્વથી ચાલી આવતી રૂઢિ છોડી નિર્દોષ અને કચરાયેલી પ્રગ્નને દોષિત અને દુઃખી કરવાના મક્કા અપરાધમાંથી બચી જઈ સત્યનો સ્વીકાર કરી સરકારે પોતે પણ વિનય મેળવી લીધો, એમ કહીએ તો ચાલે. સરકારે ખુદશા દિક્ષથી અને દિમનથી પોતાની ભૂલ સ્વીકારી. આમ સરકારનો અને પ્રગ્નનો બંનેનો વિનય થયો.

### ઉજવણી

તા. ૧૩મી જાન્યુઆરીનો દિવસ તાલુકાની પ્રગ્નએ ખૂબ ધામધૂમથી ગિજવ્યો. ગામેગામ સભાઓ યર્ધ, અને આનંદથી બધા વીખરાયા. સરદારસાહેબે વિનયની ઉજવણીમાં સરકારને હવે પડતી મુકી રચનાત્મક કાર્ય માટે સ્વયંસેવકાની હાકલ કરી, અને બત્રીસ સ્વયંસેવકાએ ઝોણામાં ઝોણા એક વર્ષ સુધી આ તાલુકાના રચનાત્મક કાર્યમાં દટાઈ જવાની તૈયારી બતાવી અને કામ શરૂ થયું.

### ઉપસંહાર

આમ બહુ જ દુઃક સમયમાં આ લડતનો અંત આવ્યો. “આ રાત્ર્યમાંથી ન્યાય મોં સંતાડીને નાસી ગયો છે,” એવું સરદારનું કથન તદ્દન સાચું છે એમ આ લડત ઉપરથી આપણે નોંધ શકીએ છીએ. બોરસદની લડતનું મકાન તો એ છે કે પૂર્ણઆપુણની સીધી કે આડકતરી દોરવણી ન હોવા છતાં તથા તેઓથી તે સમયે જેલમાં હોવાથી તેમની સલાહ સૂચના મેળવવાનું અશક્ય હતું, તેપણુ સરદાર આ લડત જીત્યા. વળી આ લડતનો અંત કાર્મ પછુ જાનની વાટાઘાટ વિના આવ્યો. સરકારે જ દુક્રમ બદલ પાડી કર પાછો ખેંચી લીધો અને લાંબેલો કર પાછો આપવાનું મહેર કર્યું.

નાગપુરમાં તો એક મેનિફેસ્ટના અવિચારી હુકમના અનાદરને રાત્ર્ય હાથું વાળવાની હિલચાલ તરીકે વર્ણવવામાં આવી હતી. અને સરકારે પોતાનાં બધાં શસ્ત્રો તેને દખાવી દેવાને માટે વાપરવાની ધમકી આપી હતી. બોરસદમાં સરકારે એવી દોંગલમદ્રીનો આશ્રય લેવાને બદલે લોકોની માગણીનો સ્ત્રીધી રીતે સ્વીકાર કર્યો, એ જેમ તે વખતની સરકારનું ડહાપણુ સૂચવે છે તેમ લોકોના પરાનું સાચાપણું અને લોકોના મંગલની ખૂબી પણ સિદ્ધ કરે છે. આ લડતની અસર એટલી બધી સરસ યર્ધ હતી કે આણંદ તાલુકાનાં બીજાં કેટલાંક ગામે ઉપર નાખેલો એવો જ કર સરકારે કેવળ એક અગ્રજ ઉપરથી રદ કર્યો.

સરદાર વલ્લભભાઈની વાણી અને આત્માનો પરિચય જેવો બારડોલીએ કરાવ્યો તેવો બોરસદ ન કરાવી શક્યું. કારણ બોરસદની લડત એટલી દૂંડી હતી કે સરદાર વલ્લભભાઈનાં ભાણુકાનાં ભણુકારા પણ ગુજરાતમાં પહોંચ્યા નહોતા. ત્યાં તો વિનય મળ્યો. સરદાર વલ્લભભાઈનું જીવનચરિત્ર લખાશે ત્યારે બોરસદ સત્યાગ્રહની લડત પણ એક સ્વતંત્ર પ્રકરણ રાકશે જ. વળી શ્રી મહાદેવભાઈએ બોરસદની લડત અંગે સાચો અભિપ્રાય આપતાં જણાવ્યું છે કે—

“બોરસદના જેવી સ્વચ્છ અને શિવપ્રવિનયી લડત હિંદુસ્તાનના ઇતિહાસમાં તો હજી મુઠી નથી લગઈ.”

[ગતાંકથી ચાલુ]

૩

હસી—એન દાવો કરે છે કે એ ક્રાંતિના સમયમાં કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર હતી. એ ખરું છે કે ખોટું તે તો ખર નાણે. એ મોરકો જઈ આતી છે એ વાત ખરી છે પણ નાણકાર લોકો કહે છે એ કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર મંડળની સભ્ય કદી નહોતી થઈ. હસી-એન પહેલેથી જ છીછરી હતી. એનું મોં જાલિશ ને શન્ય હતું અને મોરકામાં એનો વખત મોટે ભાગે તો એના પ્રેમી સાથે ગેલ કરવામાં જતો.

એનો પ્રેમી તો ખરેખર કોમ્યુનિસ્ટ હતો. ચીનમાં કોમ્યુનિસ્ટ પાર્ટી સ્થાપવામાં એણે મદદ પણ કરી હતી. શન્યમનરકા હસી-એન કદાચ એના પ્રેમીની અંગત લાગવગને લીધે જ પાર્ટી તરફથી મોરકો જઈ શકી હશે. અભ્યાસની સાથે એને પહેલેથી જ સંબંધ નહોતો. એટલે મોરકામાં એના પર વખતનો ગિલકુલે વ્યય કરવામાં એ માનતી નહોતી. પોતે આધુનિક રમણી છે એ એના મિત્રોને અને મોરકાની પ્રજાને બતાવતા પરવારતી એટલે એના પ્રેમીની સોડમાં ભરાતી. વૈભવશાળી ને મધ્યમ વર્ગની ચાઈનીઝ રમણીઓ જમાં રાએ છે એવી કાલી કાલી, નાદાન વાતો કરીને એને રીઝવવાનો પ્રયત્ન કરતી. આવી વાતો કરવી એ એને મન હોંશિયારીનું ચિન્હ હતું. એ માનતી હતી કે એથી એના પ્રેમીની નજરમાં એનું આકર્ષણ વધતું હતું. એ કોમ્યુનિસ્ટ કુમાર મંડળનો આંદ લટકાવતી હતી તે પણ કદાચ એના પ્રેમીને ખુશ કરવાને માટે જ હશે.

એના પ્રેમીની ઉંમર એના સાથીઓથી ઘણી વધારે હતી. એની યુવાની જૂનવાણી વિચારમાં જ પસાર થઈ હતી. એટલે હજુએ એના મનમાં ખ્યાલ રહી ગયો હતો કે કોમ્યુનિસ્ટ રમણીઓ પણ વેલીઓ માફક, એના જેવા પીર પુરુષો પર આધાર રાખ્યા વગર ન રહી શકે.

ચીનમાં કોમ્યુનિસ્ટો સામે દમન શરૂ થયું કે તરત જ હસી-એને કુમાર મંડળનો આંદ ફગાવી દીધો અને પોતે કોમ્યુનિસ્ટ છે તેની જાણ મારવાની મૂકી દીધી. એના જેવાઓમાં 'કોમરેડ' કહેવડાવવાની હવે ફેશન નહોતી. ધીમે, ધીમે, અચકાતા અચકાતા એનો પ્રેમી પણ ક્રાંતિધાતીઓના પક્ષમાં લબ્યો ને સમય જતાં આંગ-કૈ-શૈકનો જમણો હાથ થઈ પડ્યો. લોકોમાં થોડો વખત તો માન્યતા પ્રસરી કે કુઓમિ-ટાંગમાંથી ખખર મેળવવા એને જસુસ તરીકે મૂક્યો છે. પણ તરત જ એના સાથીઓની ઉપરાજાપરી ધરપકડ થવા માંડી ને કોમ્યુનિસ્ટ પાર્ટીનાં છૂપાં સ્થાનો ને કામોની પોલિસને ખખર પડવા માંડી એટલે લોકોનો ભ્રમ દૂર થયો. કદાચ કોમ્યુનિસ્ટ પાર્ટીએ શરૂઆતમાં એને કુઓમિ-ટાંગમાં

લેખવાનો હુકમ પણ કર્યો હોય. પણ આ લહેરી આદમી જેને સુવાનીમાં જૂનવાણી વિચારે અને રહેણીકરણીમાં રચ્યાપચ્યા રહેવાની ટેવ પડી ગઈ હતી, જેને કોમ્યુનિઝમની ફિલસૂફી હજી ખરાબર પચી નહોતી, તેના હાથમાં સત્તા આવી, સુખ સગવડ ને સહીસહામતી મળ્યાં એટલે ક્રાંતિકારીઓના કષ્ટમય જીવનમાં ફરી જવાનું મન ન થયું હોય એ ખનવાબોગ છે. જે હોય તે, પણ એક વાત તો ચોક્કસ છે. આ 'કોમ્યુનિસ્ટ' વીરે કુઓમિન્ટાંગ સાથે કામ કરવા માંડ્યું ત્યારથી પોલિસને કોમ્યુનિસ્ટો વિષે વધારે ધ્યાનથી મળવા લાગી ને કોમ્યુનિસ્ટ કાર્યકરો જલદી પકડાવા લાગ્યા.

એણે કોમ્યુનિસ્ટ પાર્ટીને વિશ્વાસઘાત કર્યો. પછી થોડા વખતમાં જ હસી-ચેન એને પરણી ને બંને નાનકીંઝમાં એક મહાલયમાં રહેવા લાગ્યાં. નાનકીંઝમાં આવતા જતા ધણુએ 'જનરલો' ને બીજા લશ્કરી અફસરો એમને ત્યાં પરાણા તરીકે ઊતરવા લાગ્યા. વર્ષો વીત્યાં પણ હસી-ચેન હજીએ શન્યમુખી ને છીછરી રહી હતી. હજીએ પહેલાંની માફક એના ધણીની હાજરીમાં અસહાય ગાળકની માફક વર્તતી ને કાલુ કાલુ બોલીને એને વળગવા જતી. એનો પતિ ગાયોના ટુંદમાં ધૂમતા આખલાના ગર્વથી એને પંપાળતો ને એની સાથે લાડ કરતો.

પણ કેટલાક એવા પ્રસંગો છે કે જ્યારે હસી-ચેનની અસહાયતા ને કાંગડાપણાનો અલિનય આદર્ય થઈ જાય છે ને તેની જગાએ નવી જ હસી-ચેન દેખા દે છે. દાખલા તરીકે, જ્યારે હસી-ચેનને 'સોસાયટી'માં જવાનું હોય ને ત્યાં એના જેવી જ બીજા રાજપુરુષોની પત્નીઓને બતાવવું હોય કે પોતે કોઈ જેવા તેવા માણસની પત્ની નથી પણ ચાંગ-કે-શોકના ખાસ મિત્રની પત્ની છે ત્યારે એનો આખો ઉડાવ મોઝાદાર બની જાય છે, મોં પર ગંભીરતા ને સખતાર્થ આવી જાય છે, લોકો સાથે હસે છે, હસ્તધૂનન કરે છે કે એમની ખબરઅંતર પૂછે છે ત્યારે એના બોલવા ચાલવામાં ભારેખમતા આવે છે. બૂલચૂકમાં એના ક્રાંતિ વખતના કોઈ મિત્રો, જેઓએ હજી ક્રાંતિ કરવાનાં સ્વપ્નાં નથી છોડી દીધાં, એમની સાથે મિલન થઈ જાય છે ત્યારે એમની સાથે કોઈ સામ્રાટી એના રૂંક પ્રગળતો સાથે વાત કરતી હોય તેમ વાત કરે છે—અને કૃપા કરતી હોય એમ એમના તરફ જુએ છે.

મોટા અમલદારની પત્ની તરીકે ને જાણીતી ઉચ્ચ વર્ગની રમણી તરીકે મોટા મોટા જાહેર પ્રસંગોમાં એનું નામ આગળ આવે છે. ચાંગદાર્ધમાં ધડીએ ધડીએ સ્વદેશાભિમાનીઓને કોઈ ને કોઈ ફાળામાં લરવાની વિનંતિઓ થાય છે. અસજત એક વાર ફાળો લરાઈ ગયો પછી એનું શું થાય છે તેની કોઈ ને ખબર પડતી નથી. આવી વિનંતિઓની નીચે સહી-ઓમાં બાઈધીનું નામ ધણી વાર પહેલું હોય છે. ઘણી વાર એને નિશાળો, બાળમંદિરો કે અનાચાલયોની ઉદ્ઘાટન ક્રિયા કરવાનાં નિમંત્રણો મળે છે. ઘણી વાર ધર્મોદ નાટ્યપ્રયોગો પણ એના પ્રમુખપણા નીચે થાય છે. આવે આવે પ્રસંગે પૂર લલકારમાં એ પોતાની નવી અમેરિકન કારમાં જાય છે. પ્રસંગાનુસાર એનો શોકર પણ દમામમાં હોય છે. કોઈ વાર લશ્કરી પોષાકમાં હોય તો કોઈ વાર સરકારી યુનિફોર્મમાં હોય છે. ગાડીમાંથી ઊતરીને એની ખાસ દ્રવદ્યાભરી ચાલમાં હસી-ચેન હોલમાં જાય છે ને પ્રમુખસ્થાન લે છે. પચાસ

સૂત્રોની ટીકાઓ ઉપરથી અને પચ્ચીસસો વર્ષથી ચાલ્યા આવતા રિવાજો ઉપરથી બિલકુલ સ્પષ્ટ સમજાય તેમ છે. છતાં તે વસ્તુને એક બુદ્ધા જ આકારમાં મૂકી કાલાહલ ઉત્પન્ન કરવો એમાં શો હેતુ હોવો જોઈએ ? અથવા એનાથી શો ફાયદો થતો હોવો જોઈએ એ નથી સમજાતું. અત્યારે તો મહાત્મા ગાંધીજીએ જગવાન મહાવીરના એ અહિંસાવાદને રાષ્ટ્રીય પ્રવૃત્તિનું મધ્યબિન્દુ બનાવ્યું છે. અને હિંદુસ્તાન જ નહિ દુનિયાના બીજા દેશો તેની તરફ મીઠ મોંડી રહ્યા છે અને અનુકરણ કરી રહ્યાં છે. આવી સ્થિતિમાં “મહાવીર સ્વામીએ માંસાહાર લીધો હતો,” “તેમના સાધુઓ પણ માંસ લેતા હતા,” “વનસ્પતિ આહારમાં અને માંસાહારમાં સરખી જ હિંસા છે,” ઈત્યાદિ જાહેર કરવું અને તે પણ સૂત્રોની આડમાં જમા રહીને જાહેર કરવું, એ ક્યાંસુધી ઉચિત છે એનો વિચાર કરવો ઘટે છે.

“સૂત્રોના અનુવાદ કરતાં પ્રસંગ આવે અમારે તે તે શબ્દોના સ્પષ્ટ અર્થ કરવા જોઈએ” એવો જો અચાવ કરવામાં આવતો હોય તો તે પણ લૂંચો છે. જૈન સૂત્રો, ટીકા સિવાય, આજનો કાઈ પણ વિદ્વાન સંપૂર્ણ રીતે, સ્પષ્ટ રીતે જગાવી શકે-એનો પૂરેપૂરો અર્થ કાઢી શકે એ અશક્ય છે. સૂત્રોના ભાષાંતરકારો કે વ્યાખ્યાનકારો ટીકાનો આશ્રય જરૂર લેશે, અને એ આશ્રય લેતાં કાઈ પણ ભાષાંતરકાર કે વ્યાખ્યાનકારને કબૂલવું પડશે કે જૈન સૂત્રોમાં જે જે શબ્દોનો બાહ્ય દષ્ટિએ અમુક તત્ત્વવચનો અર્થ કાઢી શકીએ છીએ, તેનો અર્થ નથી. આ વાતનું સ્પષ્ટીકરણ હમણાં હું આગળ કરીશ.

૨

‘પુરાતત્ત્વમંદિર’ અદમદાવાદ તરફથી થોડાં વર્ષો ઉપર પ્રકટ થતાં ‘પુરાતત્ત્વ’ના ત્રીજા પુસ્તકના ચોથા અંકમાં અધ્યાપક ધર્માનંદ કૌશ્લખીનો ‘માંસાહાર’ સંગ્રંધી એક લેખ પ્રકટ થયો હતો. તે લેખમાં તેમણે એ બતાવવા પ્રયત્ન કર્યો હતો કે “બુદ્ધના સમયમાં જેમ બુદ્ધ અને બુદ્ધ ભિક્ષુકો માંસાહાર કરતા હતા, તેમ ગ્રંથો (જૈન સાધુઓ) પણ કરતા હતા.”

હમણાં ‘પ્રસ્થાન’ માસિકના ચૌદમા વર્ષના પહેલા અંકમાં શ્રી. ગોપાળદાસ જીવાભાઈ પટેલ નામના વિદ્વાને ‘શ્રી મહાવીર સ્વામીનો માંસાહાર’ એ નામનો લેખ લખ્યો છે. તેમાં તેમણે પણ એ બતાવવા નિષ્ફળ પ્રયત્ન કર્યો છે કે “મહાવીરસ્વામીએ માંસાહાર કર્યો હતો.” અને “જૈનસૂત્રોમાં તેની સામિતી મળે છે.” લેખિકા આ લેખનું જરા સ્પષ્ટતાથી અવલોકન કરવું, એ મારી આ પ્રવૃત્તિને ઉદ્દેશ છે. અને તે એટલા માટે કે લોકો ગેરસમજુતીમાં ન પડે.

વિદ્વાન લેખક શ્રીયુત્ત પટેલે ‘જગવતીસૂત્ર’ના પંદરમા શતકમાં આવેલા ગોશાળાના પ્રસંગને સૌથી પહેલાં હાથ ધર્યો છે. ગોશાળાનો અને જગવાન મહાવીરસ્વામીનો સંગ્રંધ જગવતીના પંદરમા શતકને અનુસારે તેમણે વિસ્તારથી આલેખ્યો છે. ગોશાળા મહાવીર સ્વામી પાસે આવે છે. જગવાન મહાવીરના એ શિષ્યોને ગોશાળાએ તેજોવેશ્યાથી બાળી મૂક્યા અને પછી મહાવીરસ્વામી ઉપર તેજોવેશ્યા છોડી. એ તેજોવેશ્યા મહાવીરસ્વામીને કંઈ પણ અસર કરવાને બદલે તેમના ઉપર અફગાઈ ગોશાળા ઉપર પાછી પડી. ગોશાળાએ મહાવીરસ્વામીને કહ્યું: “તું છ મહિનાને અંતે દાહની પીડાથી મરણ પામીશ.” જગવાન મહાવીરસ્વામીએ કહ્યું: “હું તો હજી સોળ વર્ષ સુધી તીર્થંકરપણે વિચરીશ: પણ તું તારા જ તેજથી પરાભવ પામીને સાત રાત્રીને અને મરીશ”. બરાબર સાત રાત્રીએ ગોશાળા મરી ગયો. મહાવીરસ્વામીને પેલી તેજોવેશ્યાની અસરથી મરડો થયો. સિંહ નામનો મહાવીર-

સ્વામીનો શિષ્ય અણુગાર ધણો દુઃખી થયો. ભગવાને જ્ઞાનથી જોઈ તેને પોતાની પાસે બોલાવી કહ્યું: “તું ચિન્તા કરીશ નહિ, હું હજુ સોળ વરસ જીવવાનો છું,” તે પછી ભગવતી-સૂત્રમાં આ પ્રમાણે પાઠ આવે છે:

“તત્થળં રેવતીં ગાઢાવરૂં મમ બદ્ધાં દુવે કપોચસરીરાં સપ્પલ્લંઘીયા, તેહિં નો બદ્ધો અસ્થિ । સે બળે પારિયાસિં મજ્જારકઢે કુલ્લુહમંસણ તમાહરહિ, તેળં બદ્ધો ” ઇત્યાદિ.

શ્રીયુત પટેલ ઉપર્યુક્ત પાઠનો આમ અર્થ કરે છે:— (તું મૈટ્રિક ગ્રામમાં રેવતી નામની બાઈ છે, તેને ત્યાં જા. ) તેણે મારે માટે બે કબૂતર રાંધીને તૈયાર કર્યાં છે. પણ તેને કેન્દ્રે કે મારે તેનું કામ નથી. પણ ગર્ભ કાલે બિલાડાએ મારી નાખેલા કુકડાનું માંસ તે તૈયાર કર્યું છે, તે આપ.”

આમાં જે વિવાદસ્પતિ શબ્દો છે તે આ છે:—“દુવે કપોચસરીરાં” “મજ્જારકઢે” “કુલ્લુહમંસણ.” આ શબ્દોના અર્થો શ્રી પટેલ અનુક્રમે આમ કરે છે: “બે કપોત (કબૂતર) નો શરીર” “બિલાડે મારેલ” “કુકડાનું માંસ.” આ અર્થ કરીને તેઓ ખતાવવા ચાહે છે કે: “મહાવીરસ્વામીએ તેજોલેશ્યાની ગરમીથી થએલો મરડાની બિમારીમાં બિલાડીએ મારી નાખેલા કુકડાનું માંસ ખાધું હતું.”

ઉપરના શબ્દોનો જે અર્થ તેઓ કરે છે “તે સિવાય બીજો કોઈ અર્થ કોપમાં થતો નથી” એમ તેઓ જણાવે છે. મને લાગે છે કે આ લેખકે જૂના કોષો તરફ ધ્યાન આપ્યું હોવાનું નથી. હું એમનું અને બીજા વાચકોનું ધ્યાન એવું છું કે જૂના કોષોમાં આવા પ્રાણીવાચક દેખાતા અનેક શબ્દો વનસ્પતિવાચક શબ્દોમાં વપરાયેલ આવે છે. નિર્ણયસાગર ગ્રેસમાં પ્રકાશિત “અભિધાન સંગ્રહ” નામના સંગ્રહમાં નિવણદુ નામનો કોષ છપાયો છે. તેના ૧૩૬ અને ૧૪૦મા શ્લોકોમાં આ શબ્દો છે:

‘પારાવતે તુ સારામ્લો રવડમાલઃ પરાવતઃ ।

બારેવતઃ સારફલો મહાપારાવતો મહાન્ ॥

“કપોતાન્દુતુલ્યફલો.....”

આ ઉપરથી કોઈ પણ વિદ્વાન જોઈ શકે છે કે કપોત કે જેનો પ્રચલિત અર્થ કબૂતર છે, તેના બીજા અર્થ “ઈડાના તુલ્ય ફળ” પણ થાય છે.

આની જ રીતે કુકુટ શબ્દ એ જ નિવણદુના ઉપરના શ્લોકમાં વનસ્પતિ અર્થમાં વપરાયેલો સ્પષ્ટ દેખાય છે:

“ધીવારકઃ સિતિવરી વિતુષ્ઠઃ કુવકુટઃ સિતિ ।”

ત્રીજો શબ્દ મજ્જારકઢે (માર્ગર કૃત) એનો અર્થ શ્રી પટેલ “બિલાડીથી મારેલ” કરે છે. પરંતુ મજ્જાર શબ્દનો અર્થ પણ ભગવતીસૂત્રના એકવીસમા શતકમાં “મુખ-પર્ણો વનસ્પતિ”ના અર્થમાં મૂકવામાં આવ્યો છે. એટલે અહીં પણ માર્ગર એટલે “એક વનસ્પતિવિશેષથી તૈયાર કરેલ” એમ કરવામાં આવે, એ જ વધારે ઉપયુક્ત છે.

આથી જે શબ્દોનો અર્થ કોપમાં ‘પ્રચલિત અર્થ સિવાય વનસ્પતિવિશેષમાં થતો નથી’, એવી જે દલીલ કરવામાં આવે છે તે ખોટી છે.

હવે તેઓ કહે છે કે ટીકાકારોએ પણ માંસ અર્થ જ કર્યો છે, પરંતુ તે પણ ઠીક નથી. અભયદેવસૂરિ મહારાજ ઉપર્યુક્ત શબ્દોનો આ પ્રમાણે વાસ્તવિક અર્થ કરે છે:

“કપોતકઃ પક્ષિવિશેષસ્તદ્વદ્વે ફલે, ઘર્ણસાધર્મ્યાત્, તે ‘કપોતે’ કુષ્માઘ્ઠે હ્રસ્વકપોતે કપોતકે, તે ચૈતે શરીરે ચ વનસ્પતિજીવદેહત્વાત્ કપોતશરીરે ઇથવા કપોતશરીરે ઇવ ધૂસરવર્ણ-સાધર્મ્યાદિષ્, કપોતશરીરે કુષ્માઘ્ઠફલે ઇવ, તે ‘ઉપસ્કૃતે સંસ્કૃતે, ‘તેહિ જો બદોતિ’ વહ્વાપાવત્વાત્.”

અર્થાત્—‘કપોત’ પક્ષિવિશેષ (કખૂતર)નું નામ છે. તેના જેવા વર્ણવાળા એ ફળ, એટલે કુષ્માઘ્ઠ ફળ, એવા પકવેલા એ કુષ્માઘ્ઠ ફળનું મને પ્રયોજન નથી. (‘કુત્સિતા-બ્યાઝાતે’ સિદ્ધહૈમ વ્યાકરણના ૭-૩-૩૩મા સૂત્રથી ‘અદ્ય’ (નાના) અર્થમાં કપ્ પ્રત્યય આપ્યો છે) કારણકે, તેમાં ધણો દોષ છે. આધાકર્મી હોવાથી.

વળી ટીકાકારે ‘વિશેષ સમાસ’ કરીને કહ્યું છે કે ‘કપોતક’ એ કાળાનું નામ છે અને શરીર એ ફળનું નામ છે. અથવા ધૂસર વર્ણના જેવું હોવાથી ‘દુવે કવોષ સરીસ’ એનો અર્થ ‘એ કાળાનાં ફળ’ એવો થાય છે. તે આધાકર્મી હોવાથી બહુ પાપનું કારણ છે, માટે મારે ન કરવું.

આવી જ રીતે ‘મજારકઢે કુક્કટમંસદ્’ એનો સ્પષ્ટાર્થ કરતાં પણ ટીકાકાર કહે છે કે ‘માર્જારો’ વાયુવિશેષસ્તદુપશ્મનાય કૃતં—સંસ્કૃત=માર્જારકૃતં’ । અપરે ત્વાહુઃ—માર્જારો વિરાલિકા-મિથાનો વનસ્પતિવિશેષસ્તેન કૃતં ભાવિતં યત્તત્તથા, કિં તત્ ? इत्याह—कुर्कुटकमांसकं बीजपूरकं कटाहं । बाहुराहि ति निरवघावान् ॥

અર્થાત્, માર્જાર નામના વાયુની શાંતિને માટે તૈયાર કરેલી વસ્તુ માર્જારકૃત કહેવાય અથવા ખીજ કહે છે કે—માર્જાર એટલે વિરાલિકા નામની વનસ્પતિવિશેષ, તેનાથી સંસ્કારિત કરેલ તે, તે શું ? કુર્કુટકમાસક—બિન્નેરાનો ગર્ભ (બિન્નેરાનો મુરખો) તેને તું લાવ. કારણકે તે નિરવઘ છે.

આમ કાપથી અને ટીકાકારાએ કરેલા અર્થથી બન્ને રીતે ‘કપોત’ ‘માર્જાર’ અને ‘કુક્કટ’નો અર્થ જનવરવિશેષ નહિ, પણ વનસ્પતિવિશેષ છે, એ વાત સ્પષ્ટ છે.

એક ખીજ વાત પણ વિચારવા જેવી છે. જગવાન મહાવીરને આ વસ્તુ મંગાવવાની જરૂર પોતાને થએલા મરડાની શાંતિને માટે પડી હતી; મરડા જેવી ઉબળુતાની બિમારીમાં કખૂતર કે કુકડાનું માંસ મંગાવે, તે અસંભવિત છે. કાળાનો અથવા બિન્નેરાનો મુરખો આપી શકાય. કારણકે તે ઠંડાં ફળો છે. એટલે ભુદ્ધિથી પણ આપણે વિચારી શકીએ કે આ પ્રસંગ માંસાહાર માટે નથી અને એટલા માટે વનસ્પતિ તરીકે કરાતો અર્થ જેમ પ્રસંગ અનુસરતો છે, તેમ કાપથી પણ તે અનુકૂળ છે. અને તેને ટીકાકારાએ પણ ટેકા આપ્યો છે.

ત્રીજી વાત એ છે કે જગવાન મહાવીરે આ વસ્તુ યજ્ઞયાગાદિ કરનારા કાર્ષ્ણાલાયને ત્યાંથી નથી મંગાવી પરંતુ રેવતી આવિકાને ત્યાંથી મંગાવી છે. રેવતી, એ સુલસા આદિ મુખ્ય આવિકાઓ પૈકીની આવકવ્રતધારિણી મુખ્ય આવિકા હતી. તેને ત્યાં માંસ રંધાતું હોય, એ કલ્પના પણ અસ્થાને છે. ને જગવાન મહાવીરને આ પ્રસંગે માંસ ગ્રહણ કરવાનું હોત તો તે પોતાના સાધુને ગમે તે કાર્ષ્ણ માંસાહારીનું જ ઘર ખતાવત કારણ કે તે વખતે ભિક્ષા માટે અમુક કુળોનું ધંધન તો હતું નહિ. એ વાત તો શ્રી પટેલ પણ સ્વીકારે છે.

વિદ્વાન લેખકે પોતાના લેખના છેલ્લા પેરેગ્રાફમાં વૈદ્યકાવ્ય દૃષ્ટિએ આ રોગ શો હોવો જોઈએ ? એનો વિચાર કર્યો છે. પરંતુ તેજોલેસ્થા ગમે તેવી વસ્તુ હોય, છતાં તે બાળ-નારી, ઉબળા ઉત્પન્ન કરનારી વસ્તુ હોવી જોઈએ, એ તો નક્કી છે. જગવાન મહાવીરનો



એ શિષ્યોને તેની વધારે અસર થવાથી તે બળી નય અને લગવાન મહાવીરની આંતર-શક્તિની પ્રબળતાથી વધારે અસર ન કરે અને કેવળ શરીરમાં ઉષ્ણતા, દાહ, ગરમી ઉત્પન્ન કરે તો તે સ્વાભાવિક છે. અને તે ગરમીના ઉપશમનને માટે દંડા ઉપચારો જ ઉપયુક્ત લેખી શકાય.

૩

વિદ્વાનોને એ સમજાવવાની જરૂર નથી કે દરેક ધર્મના પ્રાચીન ગ્રન્થોમાં એવા અનેક શબ્દો આવે છે, કે જે અત્યારે કંઈ બીજા જ અર્થમાં વપરાતા હોય છે. અને અત્યારે જે અર્થમાં તે શબ્દો વપરાતા હોય, તે જ અર્થમાં તે શબ્દો જે લખ જવામાં આવે, તો ઘણો જ અનર્થ બોલો પાવ. દાખલા તરીકે, 'ઐરાવલ્ય' ધન્વના હાથીનું નામ મશહૂર છે. પરન્તુ 'પત્રવણા' સૂત્રમાં 'લઘ્વકુળ'ના અર્થમાં મૂક્યો છે. 'મંડૂકી' એ 'દેહકી'નું નામ પ્રસિદ્ધ છે. પરન્તુ 'ઉપાસકદશાઈ' સૂત્રમાં આલુંદ શ્રાવકના અધિકારમાં આલુંદ શ્રાવક વનરપતિનું પરિભાષ્ય કરતાં 'મંડૂકી'ની છૂટ રાખે છે. કારણ કે 'મંડૂકી' એ કાખી નામની વનરપતિનું નામ છે. આ અર્થો મનઃકલ્પિત નથી; પરન્તુ નિમ્ન-દુ આદિ ઋત્કૃત-પ્રાકૃત કોપોથી પશુ બણી શકાય છે. વ્યવહારમાં પણ એવા ઘણા શબ્દો છે કે જેના જુદા જુદા અર્થો પાવ છે. 'રાયણ', 'દશાનન'નું નામ છે. તેમ 'તદુક' કુળનું પણ નામ છે. 'પતંગ' ચાર ઇન્દ્રિયવાળા શુવનું નામ છે અને 'મદુર્ગ'નું પણ નામ છે. 'તાપસપ્રિયા' તાપસની સ્ત્રીનું નામ છે. તેમ 'દ્રાક્ષા'નું પણ નામ છે. 'કચ્છપ' એ 'કાચ્યા'નું નામ છે, તેમ 'નન્દિ-ત્રીણિ' વૃક્ષનું પણ નામ છે, 'ગોઝા' ગાયની 'હલ'નું નામ છે, તેમ 'ગોખી'નું પણ નામ છે. 'માંસલ' અતિપુષ્ટનું નામ છે તેમ 'કાલીંગડા'નું પણ નામ છે. 'ખિચ્છી' સર્પવિશેષનું નામ છે, તેમ 'કંડૂરી' નામના શાકનું પણ નામ છે. 'ચતુષ્પદી' ચાર પગ વાળાને કહે છે, તેમ 'લોડા'નું પણ નામ છે. આ બધા શબ્દો એવા વિચિત્ર છે કે ઉપલક્ષ દષ્ટિએ જોતાં ઘણા માણસો અર્થને અનર્થ કરી નાખે છે. પરન્તુ પ્રસંગ અને પરિસ્થિતિ-ઓના ખ્યાલ કરીને જ શબ્દોના અર્થો કરવા જોઈએ.

ભિન્નભિન્ન પ્રાંતની ભાષાઓમાં પણ એવા શબ્દો લગાએલા છે, કે એક જ શબ્દ એક દેશમાં એક અર્થમાં વપરાય છે, તો તે જ શબ્દ બીજા દેશમાં બીજા અર્થમાં વપરાય છે.

પંજાબનો કોઈ વાણિયો ગુજરાતમાં આવીને એમ કહે કે 'હમલોગ કુકડી બહુત ખાતે હૈ' તો ગુજરાતનો વાણિયો ક'ડા જ યદ્ય ત્તય. એને શી ખબર કે પંજાબમાં 'મકાઈ'ને કુકડી કહેતા હશે. ગુજરાતનો વાણિયો માળવામાં જઈને કોઈ ચણાના ખેતરમાં બેઠેલી બાઈને કહે કે 'બાઈ! બે આનાના પોપટા આપ' તો તે વાણિયો પેલી બાઈની પાસેથી 'પોપટા'ને બદલે પાંચપાંચસેરની ગાળો જ મેળવે. એને શી ખબર કે માળવામાં 'પોપટા' શબ્દ કોઈ મિલત્સ-ખરાબ અર્થમાં વપરાતો હશે.

પચ્ચીસ સો વર્ષ ઉપર મગધ દેશમાં ભગવાન મહાવીરના મુખથી ઉચ્ચારાએલા શબ્દો અથવા તે દેશમાં હજારો વર્ષ ઉપર તે દેશની ભાષામાં લખાએલાં સૂત્રોના આપણે અત્યારની ભાષામાં વપરાતા શબ્દો તરીકે અર્થ કરીએ. એ ક્યાં સુધી અંધબેસતું થાય, એ બહુ વિચારવા જેવું છે. એ સૂત્રોના અર્થ કરતી વખતે આપણે ઘણી ઘણી બાબતોનો ખ્યાલ રાખવો પડે છે.

મન, વચન, કાયાથી અહિંસાનું સંપૂર્ણ પાલન કરનાર અને જગતને તેનો સંદેશ સંભળાવનાર ભગવાન મહાત્મા પોતાને માટે જનવરનું માંસ મંગાવે, એ કદપનામાં શે આવી શકે ખરું ?

૪

શ્રીયુત પોલ આગળ જતાં પોતાના લેખમાં હિંસા વિના સાધુનું જીવન પણ રક્ષી શકે નહિ એમ બતાવી છકાયના જીવો પૈકી અમુક કાયના જીવોની હિંસા સાધુઓથી પણ થવાની જ, એમ પ્રતિપાદન કરે છે. પરંતુ તેઓ પોતે જ ચોથા પ્રકરણના ચોથા પેરગ્રાફમાં એ વાત કબૂલ કરે છે કે :

“ મહાત્માસ્વામીએ આ રથને વિચાર્યું કે શૂદ્રજીવનનો સદંતર ત્યાગ કરી માત્ર શિક્ષાચર્યાથી જીવવામાં આવે, તો જ ઓછામાં ઓછી પ્રવૃત્તિ અને તે દ્વારા ઓછામાં ઓછી હિંસા સંભવી શકે. તેથી તેમણે ઠરાવ્યું કે અહિંસાનું મહાવ્રત ધારણ કરવા ઇચ્છનારે પ્રથમ તો શિક્ષુક બનવું જોઈએ. અને શૂદ્રરથને ત્યાંથી માંગી આણેલી વસ્તુઓ વડે જ જીવવાનું સ્વીકારવું જોઈએ. ”

એટલું જ નહિ પરંતુ તેઓ એમ પણ સ્વીકારે છે કે :

“ એકને ખબરથી ભીતરીને હિંસા બીજાને ખબર ન ખબ, તેમજ સાધુને એવી હિંસામાં કંઈ નિમિત્ત ન લાગે. ’ તેના માટે મહાત્માસ્વામીએ બતાવેલો શિક્ષાનો વિધિ બહુ વિસ્તારથી બતાવીને એ પણ સ્પષ્ટ કર્યું છે કે :

“ સાધુને માટે ‘ આધ્યાત્મિક ’ કે ‘ આદેશિક ’ આધારનો ત્યાગ મહાત્માસ્વામીએ બતાવ્યો છે. ”

લેખક બરાબર સમજતા હોવા જોઈએ કે આટલી બધી વિસ્તૃત અને સખતમાં સખત વિધિ બતાવવાનો ઉદ્દેશ એક જ છે કે, સાધુનું જીવન અહિંસક બન્યું રહે.

સૂત્રોમાં ન્યાં ન્યાં ‘ માંસ ’ વાચી શબ્દો આવે છે, તે તે રથને વનસ્પતિવાચી શબ્દો હોવાનું કહેવા સામે તેમનો એ વિરોધ છે કે :

“ જો તે શબ્દોથી ‘ વનસ્પતિ ’ નો જ અર્થ અભિપ્રેત હતો, તો ગ્રન્થકારે ખાવાની બાબતમાં ‘ માંસ ’ વાચી શબ્દો જાણી જોઈને વાપર્યા શા માટે ? ”

પરંતુ એ હું પહેલાં બતાવી ચૂક્યો છું કે જો તે આપણે ‘ માંસ ’ વાચી ‘ શબ્દો ’ તરીકે જોઈએ છીએ, તે ‘ વનસ્પતિ ’ વાચી શબ્દો છે. અને તે વાન કાયથી, દીકાથી અને અત્યારના વ્યવહારથી પણ કેટલાંક ઉદાહરણો આપીને મેં સિદ્ધ કરી બતાવી છે. એટલે તે સંબંધી પિષ્ટપેશણ કરવાની જરૂર નથી.

હવે લેખક, આચારંગમુદ્ર અને દૈન્યવૈકલિક સૂત્રોનો ઇશારો કરીને ‘ બહુ કાંટાવાળું માછલું ’ કે ‘ બહુદાઠકાંવાળું માંસ ’ લેવાનો નિષેધ કર્યો છે, તે ઉપરથી એમ સિદ્ધ કરવા માગે છે કે “ તે વખતે સાધુઓ માંસવાળો આહાર લેતા હતા. ”

જો કે લેખક, તે પાઠો કે તે પ્રસંગ આખા વિના ઇશારો કરે છે. પરંતુ આપણે તે પાઠોને પણ સ્પષ્ટ રીતે જોઈ જઈએ. આચારંગમુદ્રનો તે પાઠ આ છે :

“ સે મિત્તલ્ વા મિત્તલુણી વા સેજ્જં પુણ જાણેજ્જા વહુઅરિયં મંતં વા મચ્છં વા વહુકટકં—  
ત્યાંથી લઈને—સંભાળે સંસંગં મચ્છં મોચા અટ્ટિયાઈ કંટણે મહાય, સત્તમાયાણે દંતમવક્કમેરજા

અવક્ષમેત્તા અહેરજ્ઞામયં દિલંસિ વા અદિરાસિસિ વા કિટ્ટરાસિસિ વા તુસરાસિસિ વા ગોમયરાસિસિ  
વા અળ્ળયંરંસિ વા તહ્પગારંસિ થંહિલંસિ પહિલેહિય પહિલેહિય પમજ્જિય પમજ્જિય ત્તઓ સંજયા-  
મેવ પમજ્જિય પમજ્જિય પરિઠવેજ્ઞા ।

( આબુવાળું આચારાંગસૂત્ર પૃ. ૮૧-૮૨ )

આ જ પાકે લગભગ મળતી દશવૈકલિકની પણ નીચેની ગાથાઓ છે:

વહુઅદુઠં પોગ્ગલં અભિમિસ વા વહુકંટયં ।

અસ્થિયં તિદુયં વિહં, ઉચ્છુલ્લગ્ધ ચ સંવલિ ॥ ૭૩ ॥

અપ્પે સિઆ મોચળજ્ઞાણ, વહુઉજ્જિય ઘમ્મિયં

દેંતિઅં પહિઆક્કલે ન મે ક્કપ્પદ તારિસં ॥ ૭૪ ॥

કા. ૫.

ઉપરના ‘આચારાંગ’ના પાકેના સારાંશ એ છે કે બહુ કંટકમય, મત્સ્ય કે બહુ અસ્થિ-  
મય માંસ મળે તો, સાધુ સાધ્વીએ લેવું નહિ. અને એવી રીતે બહુ કંટકમય મત્સ્ય કે બહુ  
અસ્થિમય માંસ આપનાર ગૃહસ્થને કે ગૃહસ્થીનીને નિષેધ કરવો, અને કેવળ અસ્થિકંટક  
સિવાયનું મત્સ્ય કે માંસ માંગવું. તેમ છતાં તે એ જગત્પ્રતીયી પાત્રમાં નાખે, તો આરામમાં  
કે ઉપાશ્રયમાં ગમે ત્યાં એકાન્તમાં જઈને માંસ ને મત્સ્યનો ઉપભોગ કરીને, કાંટા તથા  
હાડકા કોઈ આંગેલી જમીન પર, હાડકાંના ઢગલા પર, કાંટ ખાઈ ગયેલા જૂના ભોદાના  
ઢગલા ઉપર અથવા એવી નિર્દોષ જમીન ઉપર જગ્યા સાફ કરીને સંયમપૂર્વક મૂકવા.

ઉપરની દશવૈકલિકની ગાથાઓનો અર્થ એ છે કે: “બહુ અસ્થિમય માંસ, બહુ  
કંટકમય મત્સ્ય, અસ્થિવૃક્ષફળ, બિલ્લીપત્રનું ફળ, સોરડી, શાદમલી-આવી જાતના પદાર્થો,  
જેમાં ખાવાનો ભાગ ઓછો અને ફેંકી દેવાનો ભાગ વધારે હોય, તે આપનારીને ‘તે મને  
યોગ્ય નથી’ એમ કહીને નિષેધ કરે. ”

જૈનસૂત્રોના માંસાહારના સમર્થનમાં માત્ર આ જ પાકો આગળ કરવામાં આવે છે.

સૌથી પહેલી ખાત્ર તો એ છે કે આવા પાકોના અર્થ કરતી વખતે આગળ પાછળના  
અધિકારનો પ્રસંગ જોવાની ખાસ જરૂરત છે. જે જૈનસૂત્રો માંસાહારને માટે સખતમાં  
સખત રીતે નિષેધ કરતા હોય અને અધ્યાપક કૌસંજીના કહેવા પ્રમાણે, જે જૈનશ્રમણો  
પોતાથી પરાક્ષ થયેલી દિસાને પણ દિસા માનતા હોય, તે જૈનશ્રમણો માંસ વા માછલી  
સ્વીકારે, એ બિલકુલ અસંભવિત વાત છે.

ધ્યાનમાં રાખવું જોઈએ કે આ એક અપવાદિત પ્રસંગ છે. એટલે કે કોઈ મહાવિકટ  
પ્રસંગમાં આ વસ્તુઓ અહણ કરવા માટે લખ્યું છે. વિધિ નથી, અપવાદ છે. અને તે પણ  
બહાર પરિભોગને માટે—શરીર ઉપર લગાવવાને માટે; ખાવાને માટે નહિ.

લેખક ટીકાઓને માન્ય રાખતા હોઈ ટીકાકારના આ શબ્દો ઉપર તેમણે જરૂર  
ધ્યાન આપવું ધટે છે:

“યસ્ય ચોપાદાનં વચ્ચિત્ લુતાલુપશમનાયં સદ્વિયોપદેશતો વા વાણપરિભોગેન સ્વેદાદિવા,  
જ્ઞાનાલુપકારવાત્, ફલવદ્ દૃષ્ટં, મુજિચ્ચાચ્ચ વહિઃપરિભોગાયે, નામ્યવહારાયે, પદાતિભોગવત્ । ”

અર્થાત્ ક્યારેક લૂતાદિ રાગની શાંતિને માટે કુશળ વૈદ્યના આદેશથી બહાર લગાડવાને  
માટે માંસ-મત્સ્ય અહણ કરે, પરન્તુ તે ખાવાને માટે નહિ. અહીં ‘લુજ’ ધાતુ પરિભોગ

અર્થમાં છે, જેવી રીતે કે 'પદાતિભોગ' આદિ શબ્દોમાં 'ભુજ' પ્રાપ્તોનો અર્થ 'ખાવું' એવો નહિ; પણ કામમાં લેવું-લગાવવું એ ગ્રહણ કરવાનો છે.

ટીકાકારોનો આ ખુલાસો સ્પષ્ટ બતાવે છે કે કોઈ મહાઅપવાદ માર્ગમાં કુશળ વૈદ દ્વારા બહારના ઉપયોગને માટે તેને ગ્રહણ કરવાનું સૂચવ્યું છે.

હરિભદ્રસૂરિ કહે છે કે: "અયં કિલ કાલાચયેણ ચ પ્રહણે પ્રતિવેધઃ" અહીં 'કાલ' નો અર્થ કેટલાક 'દુષ્કાળ' કરે છે, પરંતુ તે ઠીક નથી; 'કાળ' શબ્દથી સમયવિશેષ સમજવો ભ્રમ છે. સમયવિશેષ એટલે કોઈ મહાભયંકર ક્ષત્રાદિ રોગના સમયે, તે વસ્તુ ગ્રહણ કરવાની જરૂર પડે તો હરિભદ્રસૂરિ મહારાજ કહે છે કે "એવા અતિ કંટકમય મત્સ્ય કે અતિ અસ્થિમય માંસનો સાધુ નિવેધ કરે."

હરિભદ્રસૂરિ વધુ ખુલાસો કરતાં એમ પણ કહે છે કે: 'આ પ્રસંગ વનરપતિ સંબંધી હોવાથી તે પણ એક જાતની વનરપતિનાં ફળોનાં નામો છે," વનસ્પત્યધિકારાત્ તથાવિધ-ફલામિધાને એતે' ।

તેઓ કહે છે કે:

'અસ્થિયં' અસ્થિકરુષ્કફલમ્ ।

'તિદુયં' તેંદુરફીફલમ્ ॥ इति.

ઉપરની વાતને કદપસૂત્ર સુમેધિકા ટેકા આપે છે. કદપસૂત્રના નવમાં ક્ષણમાં કહ્યું છે કે:

"અથપિ મધુ ૧ મદ્ય ૨ માંસ ૩ નવનીત ૪ વર્જને ચાવજીવં અસ્ત્યેષ, તથાપિ અત્યન્તા-પવાદદશાયાં ચાક્ષપરિમોગલેષે કદાચિદ્ પ્રહણેડપિ ચાતુર્માસ્યાં સર્વથા નિવેધઃ ॥"

અર્થાત્ મધુ, મદ્ય, માંસ અને માખણ એનો ત્યાગ થાવત જીવનને માટે છે જ, તથાપિ અત્યન્ત અપવાદ દશામાં બહાર લગાડવાને માટે કદાચિત ગ્રહણ પણ કરવું પડે, તો પણ તે ચોમાસામાં તો સર્વથા નિવેધ જ છે.

એટલે જે પાંડો ઉપરથી લોકોને ભ્રાંતિ ઉત્પન્ન કરવામાં આવે છે, તે પાંડોનું ખાસ રહસ્ય પણ સમજવાની જરૂર છે.

૫

જૈનસૂત્રોના અભ્યાસીઓને એ સમજાવવાની લાગ્યે જ જરૂર રહે છે કે ભગવાન મહાવીરે અહિંસા અને માંસગ્રહણના નિવેધને ઘણું જ મહત્ત્વ આપ્યું છે. 'આત્યારંગસૂત્ર' અને 'નિશીથસૂત્ર' તો આ પાઠ સ્પષ્ટ બતાવે છે કે જ્યાં મત્સ્ય, માંસ વેચાતું હોય ત્યાં યદિને ચાલવાનો પણ નિવેધ છે.

'મંદચ્છલં મચ્છચ્છલં વા દચ્ચાદિ જાવેળો અસિંધારેજ્જ'

સુલંગ સૂત્રના બીજા અધ્યયનમાં મુનિઓના આત્યાર સંબંધી બતાવતાં અમજ્જમાંસા-સિળો' એમ કહીને 'માંસ' અને મદ્ય નહિ ખાનારા' એવું જૈનમુનિઓનું વિશેષણ આપવામાં આવ્યું છે.

ભગવતીસૂત્રના આઠમા શતકના નવમા ઉદેશમાં મહાઆરંભ, મહાપરિમલ, માંસાહાર અને પંચેન્દ્રિયના વધથી નારાડીના આયુષ્યને યોગ્ય બંધ થાય છે, એમ બતાવવામાં આવ્યું છે. આ રહી તે પાંડો:

‘મહારંભયાં મહાપરિપ્રહયાં કુળિમહારેણં પંત્રિયવહેણં નેરહ્યા ડયકમ્મા સરીરબ્બયોગતામાણ કમ્મસ્સડદણં નેરહ્યા ડયકમ્માસરીરે જાવ પયોગવમ્બે.’

આ જ વસ્તુ ઠાણાગસૂતના ચોથા ઠાણામાં પણ બતાવવામાં આવી છે:

“ચત્ઠિં ઠાગેહિં જીવા નેરહ્યત્તાણ કમ્મં પકરંતિ તં જહા:મહારંભયાં મહાપરિપ્રહયાં પંત્રેન્દ્રિયવહેણં કુળિમાહાનેણં ॥

આવી રીતે માંસાહારને ઉત્કૃષ્ટમાં ઉત્કૃષ્ટ પાપ, નારકીના આયુષ્યને યોગ્ય કર્મબંધન કરાવનારું પાપ, જે જૈનસૂત્રોમાં બતાવવામાં આવ્યું હોય, તે જૈનસૂત્રો માંસગ્રહણને આદેશ આપે અથવા માંસગ્રહણનું ઉદાહરણ પૂરું પાડે, એ કલ્પનામાં આવી શકે એવી વસ્તુ નથી.

ભગવાન મહાવીર અને તેમના સાધુઓ સુરત અદિસાના ઉપાસક અને પ્રકાશક હતા, એ વાત અધ્યાપક કૌશંખીજી પણ સ્વીકારે છે. તેમણે પોતાના ‘માંસાહાર’ સંબંધીના લેખમાં લખ્યું છે કે: “તે જ પ્રમાણે પોતાથી પરોક્ષ કે અહેતુપૂર્વક યથેલી દિસા, એ દિસા નથી, એમ શુદ્ધ ભગવાન કહેતા. ગાખલા તરીકે, આપણે દોષો કરીએ અને તેના ઉપર પડીને જીવડાં મરી જાય, તો તે દિસા નથી થતી એમ તેમનું કહેવું હતું. તે ઉપરથી જૈનશ્રમણો પણ તેમને નારિતક (અધ્યાવાદી) કહેતા.”

આનો અર્થ જ એ છે કે પરોક્ષમાં થતી દિસાને પણ જોતો દિસા તરીકે માનતા આવ્યા છે. જૈનસાધુઓ ખીજતા ધરતું આમંત્રણ સ્વીકારવાને પણ તૈયાર નહોતા અને નથી અને સાધુને માટે તૈયાર કરેલું અન્ન એને પણ નિષિદ્ધ ગણતા અને ગણે છે. કારણકે તૈયાર કરતી વખતે અગ્નિને લીધે થોડી ઘણી પણ દિસા થાય, તેમાં અનુમોદન આપ્યા જેવું થાય, એટલા માટે તેનો સ્વીકાર નહોતા કરતા અને અત્યારે પણ નથી કરતા. ‘આટલી બધી બાપક અદિસા મહાવીર અને તેમના અનુયાયીઓ માને છે’ એવું વિદ્વાન લેખક સ્વીકારવા છતાં, મહાવીરે માંસગ્રહણ કર્યું હતું, એવા અર્થ તરફ લાઇ જવા પ્રયત્ન કરે છે, એ ‘બહુ આશ્ચર્ય’ ઉત્પન્ન કરે છે.

માંસ નહિ ગ્રહણ કરવાનું શું કારણ છે? એ કારણ તરફ અને તે સંબંધી જૈન શાસ્ત્રોમાં આપેલા પાકો તરફ ધ્યાન આપવામાં આવે તો પણ એ સ્વીકાર્યા વગર ન રહી શકાય કે ભગવાન મહાવીર કે તેમના સાધુઓ કદી પણ માંસગ્રહણ કરી શકે નહિ.

સૌથી પહેલાં તો કાર્ષ્ણ પણ જીવના મર્ચા વિના માંસ ઉત્પન્ન થતું નથી. અને ખીજતું, કોષ્ઠ પણ રિચતિમાં માંસ નિર્જીવ હોતું નથી. કલિકાલસર્વજ્ઞ હેમચંદ્રાચાર્ય ‘યોગશાસ્ત્ર’ના ત્રીજા પ્રકાશમાં કહે છે કે:

“સઘ: સમ્પૂર્ણતાનન્ત જન્તુમન્તાનદુપિતમ્ ।

નરજાવનિવાયેવં કોડરિનયાત્ પિરિયં સુધી: ॥ ૩૩ ॥

અર્થાત્ જીવના નાશ સમયે જ જેમાં અનન્ત જીવો ઉત્પન્ન થાય છે, એવા દુપિત માંસનું કથો શુદ્ધિશાળી ભક્ષણ કરે? કે જે માંસ નરકના માર્ગમાં ભાતારૂપ થાય છે.

મતલબ કે, માંસમાં નિરન્તર જીવો વ્યાપ્ત જ રહે છે, આ જ કારણ છે કે માંસનો જૈનસૂત્રોમાં સર્વથા નિષેધ કરવામાં આવ્યો છે.

આવી રીતે સ્વયગાંગ સૂત્રના ખીજા શ્રુતરકંધના છઠ્ઠા અધ્યયનની સાડનીસમી-આડનીસમી ગાથાઓમાં માંસાહાર કરનારાઓનું વર્ણન આપી પછી, કહેવામાં આવ્યું છે કે:

ચે યાવિ ભૂર્જાન્તિ તદ્વપ્પમાર  
સેવન્તિ તે પાવમજ્જાણમાણં ।

મળં ન એવે કુસલં કરન્તી

વાચાવિ એસા સુદયા ઉ મિચ્છા ॥

અર્થાત્, જેઓ તથાપ્રકારનો આહાર કરે છે, તે પાપને નહિ જાણનાર અનાર્થ માણસો તેની સેવા કરે છે—તેનું ગ્રહણ કરે છે. પરંતુ કુસલ મનુષ્યો અર્થાત્ માંસ-ભક્ષણમાં રહેલા પાપને જાણનારા મનુષ્યો તેની અભિલાષારૂપ મન પશુ ન કરે. અરે, એવી વાણી પણ એમની ભુકી થઈ ગયેલી હોય છે. વિશ્વા છે, અર્થાત્ એવી વાણી પણ ખોલતા નથી.

આ ઉપરથી હરકોઈ માણસ સમજી શકે છે કે, માંસાહારને જે સૂત્રોએ, જે તીર્થકરે, જે શ્રમણોએ આટલું બધું તુચ્છ ગણ્યું હોય અને અહિંસા સંબંધી સદ્ગમ વિચાર કર્યો હોય, ઠેકાણે ઠેકાણે નિષેધ કર્યો હોય, તેઓ માંસગ્રહણ કરે, એ સંભવિત જ કેમ હોઈ શકે? મૂળ શબ્દોના અર્થોને નહિ જાણી શકવાના કારણે, અથવા અત્યારના કલ્પનાના જમાનામાં સૂત્રોનું સંપૂર્ણ રહસ્ય ન સમજી શકવાના કારણે, આપણે ગમે તેવા બંધ-બેસતા અર્થો કરીએ, તો તેથી આપણે ખરી વસ્તુને અન્યાય આપીએ છીએ એમ કહી શકાય.

૬

હવે મારે લેખકની એક બાબતનો ખુલાસો કરવો રહ્યો. લેખક પોતાના લેખની અંતમાં જતાં એક વિચિત્ર વસ્તુ પ્રકટ કરે છે. તેઓ કહે છે કે: “પશુને બદલે વનસ્પતિ ખાઓ તો હિંસક મરીને અહિંસક બન્યા એમ ન જ કહી શકાય; માત્ર હિંસાના પદાર્થમાં ફેર પડ્યો. પણ હિંસા તો સરખી જ રહી.” જૈન સૂત્રોનાં ભાષાંતર કરવાની જવાબદારી ભૂલીને લેખક અહીં ખૂબ ભૂલ ખાધી છે. તેમનો લખવાનો ભાવાર્થ સ્પષ્ટ છે કે: “એક માણસ કોઈ વનસ્પતિ કાપે અને બીજો માણસ માણસને કાપે. આ બંનેનું પાપ સરખું છે.” બલકે ‘એક માણસ શ્વાસોચ્છ્વાસ લેતાં વાયુકાયના જીવોને હણે અને બીજો માણસ કોઈ માણસને હણે, એ બંનેનું પાપ સરખું છે.’ વિદ્વાન લેખક એકેન્દ્રિય, બેઈન્દ્રિય, તેઈન્દ્રિય, ચતુર્વિન્દ્રિય અને પંચેન્દ્રિય આલેદોને ભૂલી ગય છે. પંચેન્દ્રિયમાં પણ તિર્યચ અને મનુષ્યના બેદો ભૂલે છે. એકેન્દ્રિયથી લઈને પંચેન્દ્રિય સુધી અને પંચેન્દ્રિયમાં પણ તિર્યચ અને મનુષ્ય યવામાં કોઈ કારણ વિદ્વાન લેખક માને છે કે? તે સિવાય કેટલીક વસ્તુની હિંસા અનિવાર્ય હોય છે, એ હિંસાથી બચવું સર્વથા અશક્યમિત હોય છે, એ વસ્તુને પણ લેખક કેમ ભૂલી ગય છે? શ્વાસોચ્છ્વાસ લીધા વિના જીવન નથી અને જીવન વિના સંયમ નથી. આ વસ્તુને જો તેઓ સમજ્યા હોત, તો પૃથ્વીકાયાદિ એકેન્દ્રિય જીવોમાં અને વનસ્પતિ તથા જનવરને એકસરખા ન ગણત.

લેખક કહે છે કે: ‘વારંવાર શરીર પ્રાપ્ત કરાવનાર કર્મના ક્ષયમાં જ જો પ્રયત્નશીલ થવાનું શરૂ કરવામાં આવે તો હિંસામાંથી અહિંસામાં એક પગલું ચોક્કસ ભર્યું કહેવાય.” પરંતુ લેખક ભૂલ છે કે કર્મક્ષયનો પ્રયત્ન કરવા માટે જ જીવહિંસા ત્યાગવાની છે. જેટલે

જેટલે અંશે હિંસાનો ત્યાગ થાય છે, તેટલે તેટલે અંશે સંયમની પાલના અને આશ્રયનો શાથ થાય છે. સાધુ વિહાર કરે કે ગોચરી ગય, દરેક ક્રિયામાં લેખક હિંસા જરૂર નોંધ શકતા હશે. પરંતુ હિંસાજન્ય કર્મનું બંધન ઉપયોગપૂર્વક ક્રિયા કરનાર સાધુને થતું નથી. એ વાત પણ તેમણે ભૂલવો નોંધતી નથી. દશવૈકલિક સૂત્રની

કહં ચરે કહં ચિદ્દે કહમાસે કહં સયે ।

કહં મુંજન્તો માસન્તો પાવં કમ્મં ન વંઘઈ ॥

કેવી રીતે ચાલવું ? કેવી રીતે ઊભવું ? કેવી રીતે બેસવું, કેવી રીતે સૂવું ? કેવી રીતે ખાવું અને કેવી રીતે ઊભવવું કે જેથી પાપકર્મ ના બંધાય ? શિષ્યના આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં ગુરુએ જે એક માર્ગ બતાવ્યો, તે ખૂબ ધ્યાનમાં રાખવા જેવો છે :

જયં ચરે જયં ચિદ્દે જયમાસે જયં સયં ।

જયં મુંજન્તો માસન્તો પાવં કમ્મં ન વંઘઈ ॥

ચતનાથી ચાલો, ચતનાથી ઊભા રહો, ચતનાથી બેસો, ચતનાથી સુઓ, ચતનાથી ખાઓ અને ચતનાથી ઊભો જેથી પાપકર્મ ન બંધાય.

સંયમની રક્ષામાં ઉપયોગ એ પ્રધાન ચીજ છે. સંયમના નિર્વાહ માટે શરીરનો નિર્વાહ અને શરીરના નિર્વાહ માટે બાહ્ય ક્રિયાઓ જરૂરની છે. અને ક્રિયામાં કર્મ રહેલું જ છે. જ્યાં ક્રિયા છે ત્યાં કર્મ છે. પરંતુ કર્મનું બંધન અંતઃકરણ-મનના પરિણામ ઉપર આધાર રાખે છે. એટલા માટે કહેવામાં આવ્યું છે કે : ઉપયોગે ધર્મ, ક્રિયાએ કર્મ, અને પરિણામે બંધ છે. શાસ્ત્રોક્ત વિધિ પ્રમાણે ચાલવાની અને બીજી બધી ક્રિયાઓ સાધુ ઉપયોગપૂર્વક કરે છે, સંયમના રક્ષણ માટે કરે છે, તો તેને બંધ નથી. કારણ કે એ ક્રિયાઓ અનિર્વાહ છે, અશક્ય પરિહાર્ય છે. પરંતુ આવી ક્રિયા સાધુ કરે છે, એટલે તેને હિંસાનું પાપ લાગે છે, એ માનવું નિતાન્ત અજ્ઞાનતાનું સૂચક છે. આવું માનનાર સૌથી પહેલાં તો જૈન શાસ્ત્રોમાં બતાવેલ સૂક્ષ્મ અહિંસા, સૂદૃઢ અહિંસા, દ્રવ્ય અહિંસા, ભાવ અહિંસા, સ્વરૂપ અહિંસા, પરમાર્થ અહિંસા, દેશ અહિંસા અને સર્વ અહિંસા—ઇત્યાદિ અહિંસાના ભેદોને, અને હિંસા-અહિંસાની વ્યાખ્યાને જ સમજ્યા નથી. યદ્યપિ એ વાત સાચી છે કે મુનિઓને પણ ચાલવાની, ખાવાની, પીવાની, ઊભાવાની વગેરે ક્રિયાઓ કરવી પડે છે અને તેમાં સૂક્ષ્મ અહિંસા થાય છે. પરંતુ તેમનો આત્મા હિંસાના સંકલ્પ વિકલ્પથી દૂર હોવાને કારણે તેનાથી અલિપ્ત રહે છે. શ્રમણોના શરીરમાત્રથી ચવા વાળી હિંસા દ્રવ્યહિંસા ક્રિયા સ્વરૂપહિંસા કહેવાય છે; ભાવહિંસા કે પરમાર્થહિંસા નથી. કારણ એ હિંસામાં આત્માનો કોઈ હિંસક ભાવ નથી. વિષય કષાયથી વિરક્ત રહી, કદાચિત્ કોઈ હિંસા ચર્ષ પણ જાય, તો પણ તે હિંસાના દોષો ન કહેવાય. વ્યવહારમાં પણ આનાં અનેક ઉદાહરણો આપી શકાય છે.

પિતા પુત્રને તેના હિતની ખાતર તાડન તર્જન કરે, અથવા ગુરુ શિષ્યને સંયમની રક્ષા કરવા માટે કોઈ વખત ઠપકા આપે, તો તેથી કરીને પિતા કે ગુરુ હિંસાજન્ય પાપ કરે છે એમ ન કહી શકાય. એટલું જ શા માટે ? એક ગૃહસ્થ પોતાના મિત્રને ત્યાં જાય, મિત્રના નાનકડા બાળકને રમાડતાં અકસ્માત બાળક હાથમાંથી પડી જાય અને કદાચ તે

મરી જાય, તો તેથી તે માણસ જાળકનો ખૂની નહિ કહેવાય. કારણ કે તેનો હેતુ તેના મનઃપરિણામ જાળકને મારવાનો નહતો. આથી જીવકું, એક માણસ કોઈ માણસનું ખૂન કરવા ખુદી તરવાર લઈ પાછળ પડે અને તે તેનું ખૂન કરે, તે અગાઉ જ પોલીસ તેને પકડી લે, તે જો કે, તેણે ખૂન નથી કર્યું, છતાં ખૂની તરીકે જ તે ગુનેગાર ગણાશે. અને તેને પાપ પણ રૌદ્રપરિણામનું-ધોર દિસાનું લાગશે; કારણ કે પુણ્ય-પાપ-શુભ-અશુભ કર્મનો મુખ્ય આધાર મન ઉપર છે. ક્રિયા એક સરખી હોવા છતાં, તે જ ક્રિયાથી એક માણસ આદર પામે છે, શુભ કર્મ ઉપાર્જન કરે છે; જ્યારે બીજો માણસ સન્ન પામે છે-પાપબંધન કરે છે. રાગીને સારો કરવા ડાકટર કલોરોફોર્મ મુંઝાડે છે, જ્યારે કોઈ ચોર કોઈ માણસની મિલકત લૂંટી લેવા માટે કલોરોફોર્મ મુંઝાડે. અને ક્રિયા એકસરખી હોવા છતાં મનનો અભિપ્રાય જુદો જુદો હોવાથી એક પ્રશંસનીય છે, બીજો ગુનેગાર છે. એક વધુ ઉદાહરણ જુઓ. એક માણસ એક વખત પોતાની સ્ત્રીને આલિંગન કરે છે. તે જ માણસ બીજો સમયે પોતાની પુત્રી, જાહેન વા માતાને આલિંગન કરે છે. આલિંગનક્રિયા એકસરખી હોવા છતાં અને વખતનાં આલિંગનોમાં મનનાં પરિણામો જુદા જુદા પ્રકારના છે. અને તેથી વ્યવહારિક દૃષ્ટિએ જેમ બેદ છે, તેમ શુભાશુભ કર્મની દૃષ્ટિએ પણ બેદ છે. એટલા જ માટે ગીતામાં કહ્યું છે:

योगયુક્તો વિશુદ્ધાત્મા વિજિતાત્મા જિતેન્દ્રિયઃ ।

સર્વભૂતાત્મભૂતાત્મા કુર્વન્નપિ ન લિપ્યતે ॥

યોગયુક્ત, વિશુદ્ધાત્મા, વિજિતાત્મા, જિતેન્દ્રિય અને સર્વભૂતામાં આત્મબુદ્ધિ રાખનાર કર્મ કરવા છતાં પણ તેનાથી અગ્નિ રહે છે.

આવી રીતે 'ધર્મરતનમંજુષા' ગ્રંથમાં કહ્યું છે:

નં નહુ મળિઓ યન્ધો જીવસ્ય વહેવિ સમિદ્ગુણાળં ।

માવો તત્ત્વ પમાળે ન પમાળે કાચ વ્યવહારો ॥ ( ૫. ૩૨ )

પાંચ સમિતિ અને ત્રણ ગુણિ પાલન કરનાર મહાવ્રતધારી સાધુઓને' કદાચિત્ કોઈ જીવનો વધ યર્થ જાય, તો પણ બંધ નથી થતો. કારણ કે કર્મબંધનમાં માનસિક લાવ કારણભૂત છે, કાયિક વ્યાપાર નહિ.

આથી વિપરીત જેનું મન શુદ્ધ અને શંકામાં નથી, જે સ્વાર્થ લોહુપતામાં જ દસાએલા રહે છે, એવિદ્ સ્વાર્થ માટે જ ક્રિયા કરે છે, અને જે કપાવથી લિપ્ત છે, તે બાહ્ય સ્વરૂપથી અદિસક હોવા છતાં તે દિસક છે. કારણ કે તેના મનના પરિણામ દિસક છે.

જો આ બાબતો ઉપર થી પડેલે ગંભીરપણે વિચાર કર્યો હોત, અથવા કોઈ ગીતાર્થ વિદ્વાન પાસે અભ્યાસ કર્યો હોત, તો તેઓ કદિ ન માનત કે સાધુઓ ખાવાની-ચાલવાની વગેરે ક્રિયાઓ કરે છે, અને તેમાં એકેન્દ્રિય જીવોની દિસા થાય છે માટે તેમણે માંસાદાર કરવો જોઈએ. અથવા આવી ક્રિયાઓ કરતા દના એટલે માંસાદાર પણ કરતા દના. મનુષ્ય પશુદિસા વિના રહી શકે છે, માંસાદાર વિના ગૃહસ્થો પણ અજાવી શકે છે. તો પછી સાધુ વાયુકાચની ક્રિયા વિના નથી રહી શકતો, માટે તે માંસાદાર વિના પણ ન રહી શકે, એનું ધોરણ બોધનું. એ તો જદુ દુઃખકારક અને આશ્ચર્યજનક છે.



૭

આણુ કાળમાં જૈનધર્મના સિદ્ધાન્તો અને જૈનધર્મનું શાસન ભગવાન મહાવીરના ઉપદેશને અનુસરીને અઢીહજાર વર્ષોથી ચાલ્યું આવ્યું છે. ભગવાન મહાવીરના સિદ્ધાન્તોનો અભ્યાસ કરનાર કોઇ પણ અભ્યાસી કહી શકે છે કે ભગવાન મહાવીર કેવલજ્ઞાન થયા પછી જંગતને સંદેશ સંભળાવ્યો છે. તેમણે જે જે કહ્યું છે, તે પોતાના આચરણમાં ઉતારીને કહ્યું છે. તેમના સિદ્ધાન્તોની મુખ્ય વસ્તુ અહિંસા, સંયમ અને તપ છે. આત્મવિકાસની સાધનભૂત આ ત્રણ વસ્તુઓ મુખ્ય છે. આ ત્રણે વસ્તુઓ તેમણે પોતાના જીવનથી આદર્શરૂપે ખડી કરી છે. પોતાનો મત-પંથ વધારવાની અંશમાં પણ ઇચ્છા રાખ્યા વગર પોતાના જ્ઞાનમાં જે સત્ય લાગ્યું તે તેમણે પ્રકાશ્યું છે. લોકો તેમને માને કે ન માને, તેમના મતનો આદર કરે કે ન કરે, તે સંબંધી જરા પણ વિચાર રાખ્યા સિવાય સક્ષમ કર્મોનો ક્ષય એ જ મુક્તિનો માર્ગ છે, અને કર્મક્ષયનાં પ્રધાન કારણો અહિંસા, સંયમ, અને તપ છે. એ એમણે જતાવ્યું. આમ ભગવાન મહાવીરનું ચરિત્ર અહિંસા અને દયાથી ઓતપ્રોત થએલું આપણે જોઈ શકીએ છીએ. જૈનસૂત્રના અભ્યાસીઓ ઉપનૃત્ત દષ્ટિએ અભ્યાસ ન કરતાં અથવા એકાદ અનુવાદકનું અનુકરણ ન કરતાં સ્વયં બહુ જ સંશોધક સુદ્ધિથી અભ્યાસ કરવાની અને અનુવાદ કરવાની જરૂર છે. સેંકડો કે હજારો વર્ષો પહેલાંની આ વસ્તુ છે. જુદા જુદા સમયમાં, જુદા જુદા દેશોમાં, લાપાઓ અને રીતરિવાજોમાં સમયે સમયે પરિવર્તનો થયાં કરે છે. આ બધા સમયના પ્રવાહમાં પહેલી વસ્તુઓનો ખ્યાલ કર્યા સિવાય, ઉપલક્ષ દષ્ટિએ જે કોઈ પણ વસ્તુ પ્રકાશ કરવામાં આવે છે, તો તેમાં ખીજને અન્યાય થવાનો સંભવ રહે છે. ‘પુરુષવિશ્વાસે વચનવિશ્વાસે’ એ સિદ્ધાન્ત મધ્યગિન્દુમાં રાખીને મહાવીર કોણુ હતો, એમનું જીવન કેવું હતું, એ બધું જોઈ તપાસી પછી જ એમનાં વચનો ઉપર ઉહાપોહ કરવાની જરૂર છે. તેની સાથે સાથે જ મેં મારા લેખના પ્રારંભમાં કહ્યું છે તેમ, પ્રકાશિત થતી વસ્તુના લાલાલાલોનો પણ વિચાર કરવાની જરૂર છે. વિદ્વાનો મારા નેત્ર વક્તવ્ય તરફ ધ્યાન આપશે, એવી ઇચ્છા સાથે વિરમું છું.

# શ્રી મહાવીરસ્વામી અને માંસાહાર

મુનિ હુરંચરવિજય

‘પ્રસ્થાન’ માસિકના આશુ વર્ષના કારતક માસના અંકમાં શ્રી. ગોપાલદાસ જીવાભાઈ પટેલે શ્રી ભગવતીજી સૂત્રના ૧૫મા શતકના પાકને આધારે શ્રી મહાવીરસ્વામીજી એક વખત માંસાહાર કર્યો હતો એમ સિદ્ધ કરવા પ્રયત્ન સેગ્યો છે. અને તેમ કહીને તે વિષયક ચર્ચા શાન્ત કરવાને બદલે વિશેષ ઉદાપેદ ઉત્પન્ન કર્યો છે. આ બાબતનું સત્ય સ્વરૂપ જો પ્રગટ કરવામાં ન આવે તો ઘણાએકને મતિવિભ્રમ થવા સંભવ છે. માટે ભ્રમ દૂર કરવામાં ઉપયોગી એવી કેટલીક વાતો નીચે જણાવવામાં આવે છે.

૧ પૂર્વાપરનો સંબંધ મેળવ્યા શિવાય વાક્યનો અર્થ કરતાં અનર્થ થઈ જાય છે. માટે જોન આગમોમાં માંસાહારનો જે સ્થાને સ્થાને સખત નિષેધ છે, તે વાત લક્ષ્યમાં રહેવી જોઈએ. જેમકે સૂયગાંગસૂત્ર અધ્યા. ૨૫માં મુનિઓના આચાર પ્રસ્તાવમાં ભમજ્જમાંસાવિણો ॥ ( મુનિઓ ) મઘ અને માંસ નહિ ખાનારા, એવો સ્પષ્ટ પાક છે.

શ્રી ભગવતીજી સૂત્ર શત-૮. ઉદ્દેશ ૯ મામાં શ્રી ગૌતમ સ્વામીજી, ભગવાન મહાવીરને નરકગતિયોગ્ય કર્મણુ શરીર પ્રયોગજન્ધનું કારણ પૂછે છે. ને ભગવાન મહાવીર ઉત્તર આપે છે તે આ પ્રમાણે:

નેરદયાડયકમ્માસરીરણ્ણયોગ્ગવંધેણં મંતે ? પુચ્છા । મહારંભયાણ મહાપરિગ્ગહયાણ કુણિમાહારેણં પંચિદિયવહેણં નેરદય । ડયકમ્માસરીરણ્ણયોગ્ગનામાણ કમ્મસ્સ ઉદ્દણં નેરદયાડયકમ્માસરીરજાવગપયોગ વંધે ॥

પ્રશ્ન: હે ભગવન્ત, નારકીના આયુષ્ય યોગ્ય કર્મણુ શરીર પ્રયોગજન્ધનું કારણ શું છે ? ( ઉત્તર: હે ગૌતમ ) મહારંભયી મહાપરિગ્રહથી, માંસાહારથી અને પંચેન્દ્રિયના વધથી નારકીના આયુષ્યને યોગ્ય કર્મણુ શરીર પ્રયોગ જંધ યાય છે.

એ જ પ્રમાણે સ્થાનાંગ સૂત્રમાં એથે ઠાણે નીચે પ્રમાણે પાક છે:

॥ ચડહિં ઠાગેહિં જીવા જેરદયત્તાણકમ્મે પકરેંતિ, તેજહા મહારંભયાણ મહાપરિગ્ગહયાણ પંચેદિયવહેણં કુણિમાહારેણં ॥

આર કારણો વડે જીવો નારક યોગ્ય કર્મ બાંધે છે: ૧ મહારંભ, ૨ મહાપરિગ્રહ, ૩ પંચેન્દ્રિય વધ અને ૪ માંસાહાર.

વળી ઉત્તવાર્ધ સૂત્રમાં પણ માંસાહારી નારકીને યોગ્ય કર્મ બાંધી નરકગતિમાં ઉત્પન્ન થાય છે. એવો પાક છે તે આ પ્રમાણે:

॥ ચડહિં ઠાગેહિં જીવા જેરદયત્તાણકમ્મે પકરેંતિ જેરદયત્તાણકમ્મે પકરેંતાજેરદયસુ ઉવવ-  
પજંતિ તેજહા મહારંભયાણ મહાપરિગ્રહયાણ પંચિદિયવહેણં કુણિમાહારેણં ॥

તે જ પ્રમાણે દશરૂપકાવિઝસૂત્ર સૂચિકાળીજી, ઉત્તરાધ્યયન સૂત્રના પાંચમા-સાતમા અને ઐગણીશમા, અધ્યયનો વગેરે સ્થળોએ માંસાહારનો સ્પષ્ટ નિષેધ કરેલ છે. આ બધી વાતો ધ્યાનમાં રાખીને જ જો તેની સાથેનાં સૂત્રોનો અર્થ કરવામાં આવે તો જ સ્થાવરસ્થિત

સ્વરૂપ પ્રાપ્ત થાય. માટે જ શ્રી આચાર્યશ્રી વગેરે સૂત્રોમાં જ્યાં 'માંસ' વગેરે શબ્દોનો ઉપયોગ આવે છે ત્યાં તે શબ્દોનો ઉપશોક્ત પાઠોને બાધ ન આવે તેવો " મુજિઃ વહિઃપરિ-મોગે ॥ (ભોગઃ એટલે બાહ્ય પરિભોગ ) અથવા " માંસંકલગમેઃ " ( માંસઃ એટલે ફૂલનો ગર્ભ ) એવો અર્થ પ્રાચીન ટીકાકારો શીલાંકાચાર્ય વગેરેએ સ્પષ્ટ રીતે કરેલ છે. શ્રી દશ વૈકલિક સૂત્ર પંચમ અધ્યયનની ગાથા ઉડતો અર્થ કરતાં શ્રી હરિભદ્રસૂરિજી પુદ્ગલ શબ્દનો માંસ અર્થ દર્શાવી તરત જ " બન્યેતુ " કરીને પૂર્વાપરના અનુસંધાન તથા પ્રકરણને લગતો તેનો અર્થ તથા વિધિજ્ઞ એમ વનસ્પતિને લગતો કરે છે. તે બીજા અર્થમાં જ તેમની અનુમતિ છે. કારણ કે કોઈપણ આચાર્યના વાક્યનો અર્થ સમજતાં પૂર્વે તેમની શૈલી જાણવી જોઈએ. શ્રી હરિભદ્રસૂરિજી અખર ન્યાયનિપુણ હતા તેમ તેમના વિરચિત એક એક અન્ય સાક્ષી પૂરે છે.

ન્યાયશાસ્ત્રની એક એવી શૈલી છે કે એક પક્ષ બનાવી ( તે પક્ષમાં ) તેમાં પોતાની અરુચિ દર્શાવવાને અને સ્વાભિમત-સિદ્ધાન્ત અર્થ બતાવવાને માટે " બન્યેતુ'વરેતુ " ઇત્યાદિ શબ્દોથી બીજો પક્ષ બતાવાય છે. આ શૈલી ન્યાયશાસ્ત્રના આકાર અન્ય ચિન્તામણિની દીધિતિ ઉપર જગદીશી-ગાદાધરી વગેરે ન્યાય ગ્રંથોમાં સ્થાને સ્થાને સ્પષ્ટ છે. આ શૈલીથી હરિભદ્રસૂરિજીને વનસ્પતિવાળો અર્થ અભિમત છે.

આ રીતે પૂર્વાપરનું અનુસંધાન કરતાં ભગવતજી સૂત્રના ૧૫ શતકનો અર્થ પણ વનસ્પતિને લગતો જ સંગત અને પ્રામાણિક ગણાય.

૨ શ્રી મહાવીરસ્વામી અને તેમના સાધુઓ નિર્જીવ બોજી હતા અને હોય છે. એ વિષયમાં કોઈને મતભેદ નથી. જ્યારે માંસ કોઈપણ સ્થિતિમાં નિર્જીવ હોતું જ નથી. તેને માટે કલિકાલસર્વજ્ઞ શ્રી હેમચંદ્રસૂરિજી માંસનું સ્વરૂપ દર્શાવતાં કહે છે કે :

સઘઃ સંમૂર્ચ્છિતાનન્ત જન્તુસંતાનદપિતમ્ ॥

નરઘાધ્વનિપાવેયં કોડધિચાત પિશિતંભુધીઃ ॥ ૩૩ ॥

'યોગશાસ્ત્ર' : તૃતીય પ્રકાશ.

જીવોના નાશ સમયે જ જેમાં અનન્ત જન્તુ સંતાન ઉત્પન્ન થાય છે એવા દોષો વડે દૂષિત થએલું અને નરક માર્ગમાં પાથેય ( ભાતા ) સગાન એવા માંસનું કયો છુદ્ધિમાન બાકીય કરે !

અર્થાત્, માંસમાં સર્વદા અનન્ત જીવરાશિ વ્યાપ્ત જ રહે છે. આ વાત નિર્મૂલક નથી. તેને માટે ટીકામાં પોતે સૂત્રની ગાથાને પ્રમાણ તરીકે મૂકે છે તે આ :

બામાસુ બપક્કાસુ બ વિપચ્ચમાણાસુ મંસપેસીસુ ॥

૧ સઘયં ચિય ઉવવાઓ મણિઓડ નિગોઝજીવાળં ॥

કાચીપાકી અને પાક ઉપર મૂકેલી એવી માંસની પેશીઓમાં અનવતરત નિગોઝ જીવોનો ઉપપાત કહેલો છે ( જ્ઞાનીઓએ ).

એ પ્રમાણે અનન્ત જીવોથી ભરપૂર એવા માંસનો આહાર ભગવાન મહાવીર જેવા દૃઢપ્રતિજ્ઞ પુરુષ કોઈપણ સ્થિતિમાં કરે એ વાત કેવળ શ્રદ્ધાને તો નહિ પણ જુદાને પણ અગ્રાહ્ય છે. માટે જ શ્રી ભગવતજી સૂત્રના પંદરમા શતકમાં શ્રી મહાવીરના શોગોપશમનાર્થે

લાવેલ ઔષધના પાકનો નવાહળી ટીકાકાર શ્રી અભયદેવ સુગિણ તેમજ દાનશેખરસુરિણ જે અર્થ કરે છે તે જ વિદ્વાનોને આજી થઈ શકે. તે આ પ્રમાણે:

॥ કપોતકઃ પક્ષિવિશેષઃ સદૃશ્વે વે પક્ષે વર્ગસાધર્મ્યાત્ તે કપોતે કૂમાળે દૃશ્યે કપોતે કપોતકે તે ચતે શરીરે વનસ્પતિજીવદેહત્વાત્ કપોતકશરીરે અથવા કપોતકશરીરે દૃશ્ય ધૂસરવર્ણ-સાધર્મ્યાદિય કપોતક શરીરે કૂમાળ પક્ષે દૃશ્ય ॥.....

કપોતક એટલે પક્ષિવિશેષ તેની જેવા જે એ કૃણો વર્ણુની સધર્મતાથી તે એ કપોત એટલે એ કૂખમાં કૃણો (કાળાં). નાના કપોત તે કપોતક કહેવાય તે એ શરીર વનસ્પતિ છવના દેહ હોવાને કારણે તે કપોતક શરીર કહેવાય. અથવા (બીજી રીતે) કપોતકનાં એ શરીરોની જેવા ભૂરાવર્ણુના સાધર્મ્યથી કપોતક શરીર એટલે કૂખમાં કૃણો જ (લેવાં).

માર્ગારો વાયુવિશેષઃ તદુપસામનાયકૃતં સંસ્કૃતં માર્ગારકૃતમ્ ॥

અપરેત્વાહુઃ માર્ગારો વિરાલિકામિષાનો વનસ્પતિવિશેષઃ—

તેનકૃતં ભવિત યત્ તત્તયા કિંતત્ ? इत्याह “कुर्कुटकर्मांसकं”

યોજપૂરકં કટાહમ્ “આહારાદિ” તિ નિરવગત્વાત્ ॥

માર્ગાર<sup>૧</sup> એટલે એક જાતનો વાયુ તેના શમનને માટે કરેલું તે માર્ગાર કૃત કહેવાય. બીજાઓ કહે છે કે માર્ગાર એટલે વિરાલિકા<sup>૨</sup> નામની ઔષધીવિશેષ તેના વડે કૃત એટલે જાવિત (સંસ્કારિત) કરેલ જે તે: તે શું? તે કહે છે: “કુર્કુટકર્માસંક” બીજા પૂરક (બીજાં) કટાહ-ગર્ભ. આહારાદિ એટલે લાવ. નિરવગ હોવાથી આ પ્રમાણે ભગવતીજ સૂત્રના ૧૫ મા શતકના પાકનો અર્થ છે.

પ્રસ્તુત પાકમાં “માર્ગાર કૃતમ્” નો (બીજાકાએ મારેલ) એવો અર્થ ગોપાળજીમાં પડેલ કરે છે તે ખરાબર નથી. કારણ કે “કૃતમ્” નો અર્થ મારેલ એમ કોઈ પણ સ્થળે થતો નથી. પરંતુ ‘રાજિકૃતમ્’ દાદાકૃતમ્ ઇત્યાદિ સ્થળોએ રાષ્ટ્ર વડે સંસ્કારેલ, દ્રાક્ષવડે સંસ્કારેલ (કે જેને બાળામાં રાખતું વગેરે કહેવામાં આવે છે) તે પ્રમાણે સંસ્કારેલ એવો અર્થ થાય છે. તેને જાડે “કૃતમ્” નો અર્થ બેંચીતાણીને “મારેલ” કરવા અને પૂર્વના ટીકાકારોને બેંચીતાણીને અર્થ કરનારા કહેવા તે સહજવને ધૂણા ઉત્પન્ન કરે તેવું છે.

વળી ભગવાન મદાવીરને ઔષધ વડેાસવનાર રેવતી એ કોઈ સામાન્ય સ્ત્રી નહતી પરંતુ મદાવીરના અતુર્વિધ સંપ પૈકી કલ્પસૂત્રમાં વર્ણવેલ સુસસા વગેરે શ્રાવકા સંઘની ગણતરીમાંની મુખ્યવ્રતધારી શ્રાવિકા દત્તી, કે જેને ત્યાં ભગવાન મદાવીરે વારંવાર ઉપદેશો નરકાવતારના પ્યારભૂત માંસભયણ કટીપણ્ડુ સંગથી શકે જ નહિ.

ઉ એવી એક સંકા સ્થાને છે કે માંસાહારના મદાન પ્રતિબંધક ભગવાન મદાવીરના આગમોમાં સામાન્ય જનતાને જમમાં નાંખે એવા ‘માંસ’ ‘કપોત’ ‘માર્ગાર’ વગેરે શબ્દોની યોગ્યતા સાચી હોય? શું સ્પષ્ટ અર્થને અતાવનાર, બીજા શબ્દો ન દતા કે જેથી આવા દ્વર્ધક તેમજ સાધર્મ્યથી અર્થ લગ્ન આગમસંગત કરવા પડે તેવા શબ્દોનો પ્રયોગ કરાયો?

આનું સમાધાન શુરુગમથી જેઓએ લેલ આગમોનું રદસ્થ જાણ્યું છે તે આગમના

૧. ખરાશ. [પિત્ત]ના વિકારથી કલ્પન્ન થયેલ વાયુ, તે માર્ગાર કહેવાય છે.

૨. રાત્રિવિચા અથવા મહાને વિરાલિકા કહેવામાં આવે છે.

અબ્યાસીએને સરસ રીતે થઈ શકે તેવું છે. તે એ કે ગણુધરાએ આગમોની રચના ચતુરતુ-  
યોગમયી કરી હતી કે જેથી આગમના પ્રત્યેક સૂત્રથી દ્રવ્યાનુયોગનો, ગણિતાનુયોગનો,  
ચરણકરણાનુયોગનો તેમજ ધર્મકથાનુયોગનો અર્થ નીકળે અને શિષ્યોને સમજવનો  
હતો, પરંતુ આર્યવ્રજસ્વામી પછી મેધાદ્વાસ વગેરેને કારણે પ્રત્યેક સૂત્રને એકેક અનુયોગમાં  
નિયત કરવામાં આવ્યા. આ વાત શ્રીહરિભદ્રશૂરિય રચિત શ્રીદશવૈકલિક ટીકામાં  
આ પ્રમાણે છે:

इह चार्थतोऽनुयोगो द्विधा अपृथक्त्वानुयोगः पृथक्त्वानुयोगश्च तत्रापृथक्त्वानुयोगो यत्रैकस्मि  
नैव सूत्रे सर्वे एव चरणकरणादयः प्ररूप्यन्तेऽनन्तगमपर्यायकत्वात् सूत्रस्य, पृथक्त्वानुयोगश्च  
यत्रैकचित्सूत्रं चरणकरणमेव क्वचित्पुनर्यमेकमेव वेत्यादि ॥ अनयोश्च वक्तव्यता ॥

• जावति अज्जवइरा अज्जपुहुत्त कालियानुओगस्स ।

तेणारेण पुहुत्तं कालियमुयदिदिवाए य ॥

અહીં અર્થથી અનુયોગ બે પ્રકારનો છે. એક અપૃથક્તાનુયોગ અને બીજો પૃથક્તાનુ-  
યોગ. તેમાં અપૃથક્તાનુયોગ એક જ સૂત્રમાં સર્વ ચરણકરણ વગેરે યોગ પ્રદાપ્ય તે, કારણ  
કે સૂત્ર અનન્ત ગમપર્યાય અને અર્થવાળું હોવાથી, પૃથક્તાનુયોગ તે કે જે કોઈ સૂત્રમાં  
ચરણકરણાનુયોગ જ હોય તો કોઈ સૂત્રમાં ધર્મકથાનુયોગ જ હોય, એ પ્રમાણે આ બંને  
યોગની વક્તવ્યતા આ રીતે છે. જ્યાં સુધી આર્યવ્રજસ્વામી હતા ત્યાં સુધી કાલિકાનુયોગને  
અપૃથક્ત્વપણું હતું, તે પછી કાલિકસૂત્ર અને દષ્ટિવાદમાં પૃથક્તાનુયોગ થયો.

મટિ ‘માંસ’ ‘કર્પોત’ ‘માર્મર’ વગેરે શબ્દો, બીજા અનુયોગમાં ઉપયોગી  
હોવાને કારણે વપરાયેલા અને તે જ કારણે સૂત્રોના શબ્દો પરિવર્તનને અસહ્ય હોઈ એક  
અનુયોગમાં આગમો નિયત કરાયા છતાં કાયમ રહ્યા છે. અનેકાર્થક વાક્યોની રચનામાં  
તેમજ તેની વ્યાખ્યા કરવામાં ઉપર્યુક્ત રીતિ ચાલુ સંસ્કૃત પદો તેમજ લોકભાષામાં પણ  
જોવાય છે. કવિશ્રી ધનપાલ ‘તિલકમંજરી’ ની શરૂઆતમાં એક દ્વયર્થક શ્લોકથી  
“કાદમ્બરી” કાર બાણકવિનો પરિચય આપતાં કહે છે:

केवलोऽपि स्फुरन् वाणः करोति विमदान् कवीन् ॥

किं पुनः कलससंधानः पुलिन्नकृतसन्निधिः ॥

આ રથજે બાણ શબ્દનો અર્થ તીર અને બાણકવિ. કવિ શબ્દથી કવિઓ અને  
કુત્સિત પક્ષીઓ, સંધાન શબ્દથી ધનુષ સાથે જોડાણ અને કાદમ્બરી ગ્રન્થર્થ અનુસંધાન  
અને પુલિન્ન શબ્દથી લિદલ અને બાણનો પુત્ર (શબ્દ સમાનતાથી) લેવાય છે. ભાષામાં પણ:

चरण धरत चिन्ता करत त्यागत शोरबकोर ॥

सुवर्णकुं हुंहुत फीरत कवि व्यभिचारी चोर ॥

એ સૂક્તમાં ‘ચરણ’ અને ‘સુવર્ણ’ એ શબ્દોના લિન્ન લિન્ન દષ્ટિએ લિન્ન લિન્ન અર્થો  
લેવાય છે. તેને રથાને (સુવર્ણને રથાને) સુ શબ્દ સૂરપ-કે કાંચન વગેરે શબ્દોની યોજના  
યોગ્ય નથી. કાદણ કે એમ કરવા જતાં એના બીજા બીજા અર્થ કાઢવા અશક્ય થઈ પડે  
છે. તો ચાર ચાર અર્થવાળા આગમોમાં તેજ શબ્દો હોય તેમાં શંકા રહેતી નથી.

૧. ચાર પ્રકારના વ્યાખ્યાનવાળી.

૨. જુદા જુદા ચાર અર્થ દર્શાવવાપણું.

૪ આટલો માંસાહાર પરત્વે શારીરિક વિચાર કર્યા બાદ, મહાવીરસ્વામીના વ્યાધિ પરત્વે કયો પદાર્થ ઉપયોગી હોઈ શકે તે વૈદકશાસ્ત્રથી વિચારીએ. વૈદક ગ્રંથોમાં પ્રમાણ-ભૂત એવા સુશ્રુત નામના વૈદ ગ્રંથના ૪૬માં અધ્યાયમાં કુખમાં (કાળ)ના ગુણો નીચે પ્રમાણે બતાવેલ છે:

પિત્તજનં તેષુ કૂષ્માઙ્કં ચાલં મધ્યં કફાપહમ્ ॥

શુક્લં લઘૂર્ણં સક્ષારં દીપનં ઘસ્તિશોષનમ્ ॥૨૧૩॥

સર્વદોષહરં હયં પથ્યં ચેતોવિકારિણામ્ ॥

તેષુ એટલે શાકોમાં કુખમાં (કાળ) પિત્તનાશક છે. મધ્ય કુખમાં કફનો નાશ કરનાર અને શુક્લ કુખમાં હળવું, ક્ષારયુક્ત દીપન, મૂત્રવિશોધક, સર્વ દોષને હરનાર, હૃદય અને મનોવિભ્રમવાળાને પથ્ય હોય છે.

તે જ ગ્રંથમાં બીજોરોનું વર્ણન આ પ્રમાણે છે:

લઘ્વત્ત્વં દીપનં હયં માતુલજ્ઞમુદાહતમ્ ॥

સ્વકૃતિકા દુર્જરા તસ્ય વાતક્રિમિકપાપહા ॥૧૪૯॥

સ્વાદુ ક્ષીતં પુરુ સ્તિગ્ધં માંસં માદતપિત્તજિત્ ॥

મેધ્યં શૂલાનિલચ્છદિં કફારોચકનાશકમ્ ॥૧૫૦॥

દીપનં લઘુલેપાદિ ગુલ્માશોષં તુ કેસરમ્ ॥

શૂલાનિલ ત્રિવલ્લેપુ રસસ્તસ્વોપદિશ્યતે ॥૧૫૧॥

બુદ્ધિર્વા ચ વિશેષણ મન્દેડગ્તો કફમાસ્તે ॥

માતુલજ્ઞ (બીજોરું) હળવું ખાતું અગ્નિદીપક હૃદય છે. તેની છાલ (બીજોરાની છાલ) સ્તિક્ત દુર્જર વાયુ, કમી અને કફનો નાશ કરનાર છે; તેનું (બીજોરાનું) માંસ (ગર્ભ) સ્વાદુ, ક્ષીતલ, ભારે સ્તિગ્ધ, વાત અને પિત્તનાશક, બુદ્ધિરધિક, શૂલ, વાયુ વમન કફ અને અરુચિને હરનાર છે; તેનાં કેસરાં અગ્નિદીપક હળવા ગ્રાહી ગુલ્મ અને અર્શનો નાશ કરનારાં છે. વળી શૂલ, અશ્વર્જ, બન્ધકોપ, અગ્નિમાન્ધ, કફ, વાયુ, અરુચિમાં તેનો (બીજોરાનો) રસ વિશેષ કરીને ઉપદેશાય છે.

આ પ્રકરણ વાંચનાર દરેક વિચારકને સ્પષ્ટ માલમ પડશે કે બાલકુખમાં (કાળ) સામાન્ય રીતે પિત્તનાશક હોવાથી રેવતી શ્રાવિકા, લગવાન મહાવીર માટે ઔષધ તરીકે તૈયાર કરે પણ બીજોરું પિત્તની સાથે વાયુને પણ હરનાર હોઈ શ્રી મહાવીર-સ્વામી નિરવઘટાના કારણે મંગાવે તે જ સંગત છે. વળી ઉપરના શ્લોક ૧૫૦માં 'માંસ' શબ્દ સુશ્રુતમહર્ષિએ ફલગર્ભના અર્થમાં વાપરેલો સ્પષ્ટ દેખાય છે. આથી એ વાત વાચકના ધ્યાનમાં ખૂબ રહેવી જોઈ એ કે પૂર્વે માંસ શબ્દ ફલગર્ભના અર્થમાં પુષ્કળ વપરાતો અને વનસ્પત્યાહારના વિષયમાં "માંસ માંસં ઝુંજેઝ્ઞા" ઇત્યાદિ પાઠો મૂકવામાં મંદિગ્ધતા ન રહેતી. વળી સુશ્રુતમાં કુર્કુટનું વર્ણન કરતાં તેને ઉષ્ણવીર્ય તરીકે વર્ણવેલ છે કે જે પિત્ત-જ્વર વગેરે દાદક વ્યાધિ ઉપર તેનો ઉપયોગ કરવામાં આવે તો તે વ્યાધિનું શમન કરવાને બદલે બિલકું વિકારવૃદ્ધિમાં કારણીભૂત થાય. માટે પિત્તના શમન માટે વૈદક દષ્ટિએ વિચાર કરતાં પણ માંસ અર્થ કદી પણ સંગત ન થાય અને વનસ્પતિવાળા અર્થો સર્વાંશે સંગત થાય છે.

૫ વાત, પિત્ત અને કંક્ર એમ ત્રિપ્રકૃતિ અને સપ્તધાતુથી બંધાયેલા ભગવાન મહાવીરના શરીરમાં દેહસ્વભાવજન્ય વ્યાધિઓ ઉત્પન્ન થાય અને તે વ્યાધિઓ વેદક ઉપાયોથી નાશ પામે, તેજ વાત સર્વ સુચને માન્ય થઈ શકે. માટે જ ચારિત્ર અંગીકાર કર્યા પછીના ભગવાન મહાવીરના અનેક ઉપસર્ગોમાંના એક કર્ણુકીલક ( કાનમાં ખીસા ) નામની ઉપસર્ગના પ્રસંગે શ્રી મહાવીરને કર્ણુમાં મહાપીડ થાય છે. વૈદને ત્યાં આહાર માટે જતાં વૈદને તે મહાપુરુષને કંઈકે પીડા છે એવું જ્ઞાન થાય છે. અને નિવારણને માટે શ્રીવીરની પાછળ પાછળ ફરે છે. ને ભગવાન રિચર થયે, છતે કીડકાકર્ણુ કર્યા બાદ સંરોહિણી ઔષધી વડે તે વ્રણ રૂબે છે. એ વૃત્તાંત જૈન આગમોમાં પ્રસિદ્ધ છે.

૬ યુક્તિવાદના સમયમાં મહાવીર ભગવાને એક વખત ઔષધના કારણે પણ માંસનો આદાર તરીકે ઉપયોગ કર્યો હતો એવો વિચાર બુદ્ધિને ગ્રાહ્ય ન થઈ શકે. કારણ કે નાયકની પ્રવૃત્તિ ઉપર તેના અનુયાયીઓની પ્રવૃત્તિનો આધાર છે. એ જ વિચારને કારણે જ ભગવાન મહાવીરે એક વખત છુધા અને તૃપાર્ત મુનિઓને ઓધમની અપૂર્વ ગરમીથી અચિત્ત અને નિર્જીવ થયેલ તલ અને જલનો વનમાં યોગ હોવા છતાં નિપેધ કર્યો હતો. અને છુધે પોતાના જીવનમાં એક વખત માંસભક્ષણ કરેલ તેને પરિણામે આજ પશુ બૌદ્ધાનુયાયીઓમાં માંસાહારની વિપુલતા દેખાય છે. અને મહાવીરના અનુયાયીઓમાં માંસ-ભક્ષણ પ્રત્યે તેટલી જ ધૂણા દેખાય છે. એ પ્રમાણે કાર્ય ઉપરથી પણ કારણનું અનુમાન થઈ શકે છે કે મનુષ્ય સ્વભાવના વેતા ભગવાન મહાવીર એક પગ વખત માંસભક્ષણ કરી જગતને માંસાહારનો માર્ગ ખુદશે કરી આપે નહિ. એમ અનેક રીતે વિચાર કરતાં ભગવાને મહાવીર માંસાહાર કરે એ વાત તદ્દન યુક્તિયન્ય ગણાય.

૫ વાત, પિત્ત અને કફ એમ ત્રિપ્રકૃતિ અને સમધાતુથી બંધાયેલા ભગવાન મહાવીરના શરીરમાં દેહસ્વભાવજન્ય વ્યાધિઓ ઉત્પન્ન થાય અને તે વ્યાધિઓ, વૈદક ઉપાયોથી નાશ પામે, તેજ વાત સર્વ સુસ્તને માન્ય થઈ શકે. માટે જ ચારિત્ર અંગીકાર કર્યા પછીના ભગવાન મહાવીરના અનેક ઉપસર્ગોમાંના એક કર્ણક્રીલક (કાનમાં ખીસા) નામની ઉપસર્ગના પ્રસંગે શ્રી મહાવીરને કર્ણમાં મહાપીડા થાય છે. વૈદ્યને ત્યાં આહાર માટે જતાં વૈદ્યને તે મહાપુરુષને કંઈક પીડા છે એવું જ્ઞાન થાય છે. અને નિવારણને માટે શ્રીવીરની પાછળ પાછળ ફરે છે. તે ભગવાન સ્થિર થયે, છતાં કીલકાકર્પણ કર્યા બાદ સંરોહિણી ઔષધી વડે તે વ્રણ રૂઝવે છે. એ વૃત્તાંત જૈન આગમોમાં પ્રસિદ્ધ છે.

૬ યુક્તિવાદના સંભવમાં મહાવીર ભગવાને એક વખત ઔષધના કારણે પશું માંસનો આહાર તરીકે ઉપયોગ કર્યો હતો એવો વિચાર બુદ્ધિને ગ્રાહ્ય ન થઈ શકે. કારણ કે નાયકની પ્રવૃત્તિ ઉપર તેના અનુયાયીઓની પ્રવૃત્તિનો આધાર છે. એ જ વિચારને કારણે જ ભગવાન મહાવીરે એક વખત દુધા અને તૃપાર્ત મુનિઓને ગ્રીષ્મની અપૂર્વ ગરમીથી અચિત્ત અને નિર્જીવ થયેલ તલ અને જલનો વનમાં યોગ હોવા છતાં નિષેધ કર્યો હતો. અને છુધે પોતાના શૃંગમાં એક વખત માંસભક્ષણ કરેલ તેને પરિણામે આજ પશું બૌદ્ધાનુયાયીઓમાં માંસાહારની વિપુલતા દેખાય છે. અને મહાવીરના અનુયાયીઓમાં માંસિ-ભક્ષણ પ્રત્યે તેટલી જ ધૂણા દેખાય છે. એ પ્રમાણે કાર્ય ઉપરથી પશું કારણનું અનુમાન થઈ શકે છે કે મનુષ્ય સ્વભાવના વેત્તા ભગવાન મહાવીર એક પણ વખત માંસભક્ષણે કરી જગતને માંસાહારનો માર્ગ ખુલ્લો કરી આપે નહિ. એમ અનેક રીતે વિચાર કરતાં ભગવાને મહાવીર માંસાહાર કરે એ વાત તદન યુક્તિશૂન્ય ગણા"



# શ્રીમહાવીરસ્વામીના માંસાહારને લગતી ચર્ચા

શ્રી. તન્ત્રીશ્રી,  
'પ્રસ્થાન'

અમદાવાદ

ભાઈશ્રી,

સં. ૧૯૯૫ ના કારતક માસમાં આપે પ્રસિદ્ધ કરેલા, "શ્રી મહાવીરસ્વામીનો માંસાહાર" નામના મારા લેખના જવાબરૂપે આપને મળેલા બેત્રણ લેખો મને જોવા માટે અને તેને અંગે મારે કંઈ લખી આપવું ઠીક લાગે તો તેમ કરવાની મૂચના સાથે મોકલ્યા, તેને માટે હું આપનો આભારી છું. એ લેખો હું તેમને ઘટતા આદરપૂર્વક વાંચી ગયો છું. તે ઉપરાંત મારી ઉપર બીજા બાનગી પત્રો પણ આ લેખને અંગે આવ્યા છે. તે બધા પરથી મને લાગે છે કે, મારે આપને એક પત્રરૂપે થોડી ચોખવટ કરી લેવી એજ ઠીક થશે. લેખોના વ્યવસ્થિત ઉત્તર આપવાની તરખટમાં પડવાથી નાહકની ચર્ચા જ વધશે અને અન્ય ઠેરો અર્થ નહિ સરે, એમ હું ચોક્કસ માતું છું. એટલે એવી લખાણખીમાં પડવું હું છોડું એમાં આપ પણ સંમત થશો જ.

મને મળેલા કેટલાક પત્રો તથા લેખો પરથી મને જે એક ખાસ દુઃખ થયું છે તે મારે જણાવવું જોઈ એ. કેટલાક લેખકોએ ચોતાના લખાણમાં સંગીન અને શાંત દલીલોને બદલે સાંપ્રદાયિકતાનું ઝનૂન, ક્રોધ અને પરમતઅસદિષ્ટતા દાખવ્યાં છે; એ અહિંસા-પ્રેમીઓને માટે સાચે જ દુઃખદ વસ્તુ છે. મેં જે લેખ લખ્યો હતો એના ઈરાદા વિષે પણ કેટલાક ભાઈઓએ શંકા કે આક્ષેપો કર્યા તે તો એક દૂરતા જ ગણાય. એ લેખમાં જ મેં જણાવ્યું હતું અને ફરી સ્પષ્ટ કરું છું કે, શ્રીમહાવીરસ્વામીએ માંસાહાર કરેલો એવો કોઈ પ્રકારનો વાદ સ્થાપવા હું નીકળ્યો નથી, મારો એવો મુદ્દલ ઇરાદો નથી. પરંતુ, જૂના મંથમાં આવતા એક વાક્યનો અર્થ કરવા જતાં પ્રામાણિકપણે મને જે સત્ય લાગ્યું તે જ માત્ર મેં કહ્યું છે. અને તે પણ બ્યારે અનેક જૈન મિત્રોએ એવી ચોખવટની માગણી કરી ત્યારે.

અને આવો અર્થ કરનાર હું જ જગતમાં પહેલો નીકળ્યો છું એમે ય નથી. કેમકે, કેટલાક જૈન પૂર્વાચાર્યોએ જ એવો અર્થ કર્યો છે. વનસ્પતિ-આહારનો અર્થ અને તેવું પંડિતાઈભર્યું સમર્થન કરનારા પણ હતા અને છે, એની મને ખબર છે. એ બધાને સાથે જોયા-વિચાર્યા બાદ મને જે અર્થ ઠીક લાગ્યો તે મેં રજૂ કર્યો. એને વિષે કોઈ વાદબુદ્ધિ ધરવાનો મારો મુદ્દલ ઇરાદો નથી. પણ સાથે સાથે એટલું આપને જણાવું કે જે પત્રો તથા લેખો મને જૈન શુભેચ્છક ભાઈઓએ મોકલ્યા છે, તે બધામાંથી મને મારા વિચારમાં ફેરબદલ કરવા જેવું કંઈ મળ્યું નથી.

જૈન ભાઈઓને કેવું દુઃખ થતું હતું એ હું મારા ચોતાના પરથી કહી શકું છું. બ્યારે મેં પ્રથમ જાણ્યું કે રામ કૃષ્ણ માંસ ખાતા ત્યારે મને અતિ દુઃખ થયું હતું. પણ જેમ જેમ હું વધારે વિચારતો ગયો, તેમ તેમ મારું તે દુઃખ ઓછું થયું, અને મેં જોયું કે માંસ ખાવા છતાં રામ કૃષ્ણ મને ઓછા પ્રિય કે પૂજ્ય થવાને બદલે તેટલા જ પ્રિય અને પૂજ્ય

રહ્યા છે. અને જ્યારે એક મિત્રે મને રામાયણના એક ગુજરાતી અનુવાદમાંથી રામના 'માંસાહાર'નાં સ્થાનોએ 'ફલાહાર' એવો અપ્રમાણિત ફેરફાર કરેલો જતાવ્યો, ત્યારે મને સારું ન લાગ્યું. કેમકે એમાં અસત્ય હતું, અને અસત્યથી અંતે જઈને નૈતિક વિકૃતિ જ પરિણમે છે એમાં શંકા નથી. જો કે પ્રેમનું લક્ષણ જ એ છે કે પ્રેમી પોતાના પ્રિયને પોતાના આદર્શ-રંગે જુએ અને ચીતરે. એક પ્રસિદ્ધ ઉદાહરણ લઉં તો, ગાંધીજી કહે છે, 'મારા' રામ ને કૃષ્ણ તો કદી માંસ ખાય નહિ, અધટિત કરે નહિ, ઇંબ ઇંબ.' પણ ત્યારે તે ઐતિહાસિક રામને અંગે — જો તે હોય તો પોતાનો કોઈ ખાસ આગ્રહ પણ નથી રાખતા, અને પ્રેમના કાયદા પ્રમાણે પોતાની પૂજ્ય માનસમૂર્તિ ઘડી લઈને પોતાનું કામ ચલાવે છે. મને લાગે છે કે, આવા પ્રકારની સ્પષ્ટતા આજના સર્વ ધર્મ પ્રત્યે ઉદાર દૃષ્ટિના જમાનામાં જરૂરની છે. આજ આપણી વિચારપદ્ધતિ, ટીકાપદ્ધતિ, અને તત્ત્વનિર્ણયપદ્ધતિ તથા પાંડિત્યદૃષ્ટી, મને-કમને, એવા પ્રકારની યર્ષ ગર્ષ છે કે ઉપરના જેવી અનાસક્ત દૃષ્ટિ કેળવ્યા વગર છૂટકો નથી. તેથી જ, રામ, કૃષ્ણ, છુદ્ધ, મહાવીર વગેરે માંસાહારી હતા એમ હું જ્યારે સાંભળું છું કે વાંચું છું ત્યારે મને આઘાત થતો નથી. તેમજ તે આદર્શ-મૂર્તિઓ માટેનો મારો પૂજ્યભાવ પણ ઘટતો નથી.

છેવટમાં, જૈન ભાઈમહેતેને હું ખાતરી આપું છું કે, હું કોઈ પ્રકારનો વાદ ખડો કરવા નીકળ્યો નથી. તેમની લાગણીને મેં અગ્નણપણે પણ દુભાવી છે તે બદલ તેઓ, ઉપરતાં કારણોને લઈને મારી લાચારી સમજે અને મને ક્ષમા આપે. હું ત્યાં છું કે, ઝખડાના વાક્યના મેં કરેલા અર્થોથી જુદા અર્થો કરાવે છે. જેને જે ઠીક લાગે તે ખુશીથી માને એમાં મારે ઝખડો કરવાનું મુદ્દલ પ્રયોજન નથી. અને તેથી જ હું આપે મને મોકક્ષી આપેલા લેખો વિષે વધુ વાદવિવાદમાં પડતો નથી. આપે આવેલા લેખો પ્રસિદ્ધ કરવા પહેલાં મને વાંચી જોવા મોકલ્યા તે માટે ફરી આભાર માનું છું, અને જણાવું છું કે 'કોઈ રીતની જાહેર ચર્ચામાં પડવાનો મારો ઇરાદો નહોતો અને નથી જ.

સિ. આપનો

ગોપાલદાસ જીવાભાઈ પટેલ

\* \*

હવે આ ચર્ચા બંધ કરવામાં આવે છે.

અમારો સાધારણ વિવાજ એવો છે કે, એક પક્ષની ચર્ચા આંધે તો તેનો ઉત્તર મેળવી તેની સાથે જાપવો. તે પ્રમાણે નિરામિપાહારના પક્ષના બે લેખો (જે અન્યત્ર જાપ્યા છે) શ્રી. ગોપાલદાસ તરફ મોકલ્યા. તેના જવાબમાં તેમણે ચર્ચામાંથી નિવૃત્ત થવાનો ઉત્તર લખ્યો એટલે તે જાપી આ ચર્ચા બંધ કરીએ છીએ.

ચર્ચા બંધ કરતાં એટલું કહેવું જોઈએ કે જૈન ભાઈઓએ આ આખો પ્રશ્ન ઇતિહાસની અને તે સમયની ભાષાની દૃષ્ટિએ વિચારી જોવો જોઈએ.

શ્રી. ગોપાલદાસનો ઉદ્દેશ લેશ પણ જૈનભાઈઓની ધર્મજાગણી દુભાવવાનો નહોતો, માત્ર સાત્ત્વીય રીતે શો અર્થ યર્ષ શકે છે તે આપવાનો હતો. અને ચર્ચાપત્ર લખનારા ભાઈઓ એમનો ઉદ્દેશ એ રીતે સમજશે એમ આશા રાખીએ છીએ.

—પ્રસ્થાનતંત્ર

# સ્વ. મોતીભાઈ નરસિંહભાઈ અમીન

ચુનીલાલ બેચરલાલ ભટ્ટ

લોકોત્તરાણાં ચેતાંસિ કોદિ વિજ્ઞાતુમર્હતિ ।

**શ્રી. મોતીભાઈ અમીનનો જન્મ તા. ૧૬-૧૧-૧૮૭૩ના રોજ થયેલો.**

તેમનાં માતા લગભગ અંધ અવસ્થા ભોગવતાં હોવાથી તેમના પિતાએ ફરીથી લગ્ન કર્યું તે વખતે મોતીભાઈની ઉંમર ચાર વર્ષની હતી. એમનાં માતાની છેક અપંગ જેવી સ્થિતિ હોવાથી અપરમાતા દરખાખાએ તેમને પોતાના પુત્રની જેમ ઉછેર્યા અને મોતીભાઈ પણ તેમને સર્ગાં માતા ગણતા. મોતીભાઈનું લગ્ન છ વર્ષની ઉંમરે થયેલું, અને દસ વર્ષના થતાં તેમના પિતા એક જનમાં દારૂખાનું ચળગી જવાથી દારૂ જઈ મરણ પામ્યા.

તેમણે ગુજરાતીનો તેમજ અંગ્રેજી ચાર ધોરણ સુધીનો અભ્યાસ વસોમાં જ કરેલો, અને પંચી વડોદરા હાઈસ્કૂલમાં લખવા ગયેલા. ત્યાં કમાટી બાગમાં આવેલા રામજી મંદિરમાં તે તેમજ ખીજ અનેક વિદ્યાર્થીઓ રસોયો રાખીને રહેતા. આ સ્થાન આજે વડોદરામાં પરાંતર બોર્ડિંગ હાઉસને નામે જાણીતું છે.

આ દિવસો તેમના વિદ્યાર્થીજીવનના હતા. પરંતુ જનસેવાનાં અને ફળવણીનાં કાર્યો તેમણે વિદ્યાર્થીજીવન દરમિયાનજ શરૂ કરેલાં છે. પંદર વર્ષની ઉંમરે ઈ. સ. ૧૮૮૮માં રસોમાં પોતાના ઘરને મેડે તેમણે વિદ્યાર્થીસમાજ પુસ્તકાલયની શરૂઆત કરી. તે પુસ્તકાલયમાં ધણાં સારાં પુસ્તકોનો સંગ્રહ કરેલો હતો, અને ગામના વાંચકોને પુસ્તકો નિયમિત ધોંચવા આપવાની વ્યવસ્થા વેકેશનમાં પોતે જાતે કરતા, અને ખીજ સમયમાં તે વ્યવસ્થા ચાલુ રહે તેવી ગોઠવણ તે કરી જતા. આ વિદ્યાર્થીસમાજનો એક ઉત્સવ બારે દિવસોથી સ્વર્ગસ્થ સાક્ષર શ્રીગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાડીના પ્રમુખપણા નીચે તેમણે ઊજવ્યો હતો. આજના કોલેજમાં લખતા વિદ્યાર્થીઓને પોતાના ગામમાં વેકેશનમાં સમાજસેવાનું કામ કરવાની દિશા મોતીભાઈના જીવનમાંથી જડે છે.

આ ઉપરાંત અભ્યાસના દિવસોમાં વડોદરા રામજી મંદિરમાં રહી હાઈસ્કૂલ અને કોલેજમાં ભણ્યા ત્યારે તેમણે પોતાની સાથે રહેનારા મિત્રોનું સ્નેહ અને અંપવાળું એક સારું જુથ જમાવ્યું. આ ટાળી એક વખત પાંત્રીસની હતી એટલે તે 'ધી થર્ટીફાઈવ' (The Thirty-five)ના નામથી ઓળખાતી. પાછળથી તેની સંખ્યા વધીને ઘણી મોટી થઈ હતી, તે પણ તે પાંત્રીસની ટાળીને નામે ઓળખાતી. પાંત્રીસની ટાળીના તેમને આખી જિંદગી સુધી દરેક પ્રસંગે સલાહ અને સહાય આપતા. એટલે તેઓ પોતાના વિદ્યાર્થીજીવનના દિવસો ઘણી વખત આનંદથી અને મગફળીથી યાદ કરતા. આ પાંત્રીસ પૈકી એક ગરીબ મિત્રને તેમણે પોતાના જ ખર્ચમાંથી લખવા માટે મદદ કરેલી. તેને નોંધતી ચોપડીઓ, અને કાગળ પેન્સિલથી માંડી સઘળી મદદ પોતે જ આપતા. આમ કરવા જતાં ધેર વડિલને

વધારે ખર્ચ ન દેખાય તેટલા માટે પોતે ખાસ જરૂરિયાત સિવાયના ખીજા ખર્ચો રાખતા નહિ, એટલે ઘેર તો વડિલ એમ જ જાણે કે ભાઈ પોતાના અભ્યાસ માટે જરૂરી ખર્ચ કરે છે; બ્યારે પોતે પોતાના ખર્ચમાં પોતાનું તેમજ મિત્રનું ખર્ચ કાઢતા હતા. આ તેમનાં વિદ્યાર્થીવયનાં પરાપકારી જીવનનાં ખીજા વર્ષો જતાં જોયાં, કૂલ્યાં અને ફાટ્યાં.

અભ્યાસમાં તેઓ અસાધારણ પ્રતિભાશાળી ન હતા. પરંતુ સેવાભાવ તેમની રંગરંગમાં રહેલો હતો. આમ અભ્યાસની ઊણપ સેવાની ભાવનાથી તેમના જીવનમાં પૂરાર્પિત હતી. સેવાનાં વિધિવિધ સ્વપ્નાં તેમણે વિદ્યાર્થીજીવન દરમિયાન જ સેવેલાં. ઐન્યુએટ થયા પછી જીવનમાં પડતાં તે સ્વપ્નાંનો સાક્ષાત્કાર કરવા તેમણે પ્રયત્નો કરેલા, અને તેમાં સફળતા મેળવી તેમણે જીવનને ધન્ય બનાવ્યું.

ઐન્યુએટ થયા પછી રેવન્યુ ખાતાની તોફારી મળી. તે જતી કરી એાછા પગારની શિક્ષકની તોફારી પમંદ કરી અને વડોદરા રાજ્યના કેળવણી ખાતામાં તેઓ જોડાયા. પ્રથમ તેમણે વડોદરા અને પછી પાટણની દાર્ધસ્કૂલમાં શિક્ષક તરીકે કામ કર્યું. શાળામાં પાંચ કલાક ભણાવનાર તે શિક્ષક જ ન હતા. શાળાના સમય ગદાર લોકસેવાનું શિક્ષક તરીકેનું કાર્ય તેમણે પાટણમાં શરૂ કર્યું. હોળીના દિવસોમાં તોફારો થતાં અને જે અસ્વીક વાતાવરણ જામતું તેને અટકાવી તે દિવસોમાં સંસ્કારી વાતાવરણ જમાવવાનો એમણે પ્રયત્ન કર્યો, અને તેમાં કેટલેક અંશે તે સફળ પણ થયા. પાટણની ઈતર જનહિતની પ્રવૃત્તિઓમાં તેમણે સારો ભાગ લીધો, અને વિદ્યાર્થીઓના તે પ્રિય શિક્ષક થઈ પડ્યા. તેમનાં કાર્યોરૂપી પુષ્પોની સુવાસ એટલી ફેલાઈ કે પાટણથી તેમની બહારી થઈ ત્યારે પાટણવાસીઓએ તેમને માનપત્ર આપવા પ્રયત્ન કર્યો. તેમણે માનપત્ર લેવાની ના પાડી છતાં માનપત્ર છપાવ્યું. અને જલસામાં તેમણે હાજરી ન આપી ત્યારે પાટણથી જે ગાડીમાં તે વિદાય થયા તે ગાડીમાં માનપત્રો છૂટથી વહેંચાયાં. આ પ્રમાણે સેવા કરવા છતાં માનના પ્રસંગોથી તેઓ જીવનની સફળતાથી જ વેગળા રહેલા છે. અને આ બનાવ પછી તેમને દાર્ધએ માનપત્ર આપવા આગ્રહ કર્યો નથી. તેમની એવી માન્યતા હતી કે માત્રા સેવકને માનપત્રોથી ઉત્તેજન મળતું નથી, પરંતુ કંઈક અંશે હાનિ થાય છે. માનપત્રરૂપી—કીર્તિરૂપી—ઉત્તેજનનાની ઇચ્છા રાખનારને સેવાનાં ક્ષેત્રમાં રાજવા માટે તે ભલે હયાતિ ભોગવે. પાટણથી પેટલાદ આવ્યા પછી તેમના કાર્યની દિશાને વિસ્તાર વધ્યો. સેવાભાવિ શિશુક શું શું કરી શકે તે મધ્યસ્થ આપણે તેમના પેટલાદના જીવનમાં જોઈએ છીએ. તે દિવસોમાં શાળાને ગંગે વિદ્યાર્થી આશ્રમે ન હતા. તેમજ હાલની લોન્ગે કે વીસીઓ પણ ન હતી. ગામડાના બાળકા આવનાર વિદ્યાર્થીઓને જાતે પાણી ભરવું, ખાવા કરવું, એમ સંવર્ગમાં ઘરકામ વતે કરવાના અને અભ્યાસ કરવાનો હતો. બાળકામાં અને તે પણ કદી ઘેર ન કરેલાં એવાં કામો કરવાથી બધા વિદ્યાર્થી કંટાળી જતા; થોડા દહાડા બાણી ઘેર ભાગી જતા; કેટલાક ઘેરથી બેચાર દિવસનું ભાણું બાંધી લાવી તે ઉપર ચઢાવતા; બેચાર દહાડા ખાવા કરતા, અને રવિવાર કે તહેવારની રજા આવે એટલે ઘેર દોડી જતા. વિદ્યાર્થીઓ માટેના આ કંજાઈના દિવસો મોતીભાઈએ જોયા. તેમને બાળકાને માટે અનુકૂળતા કરી આપવા, અને તેમનામાં પરસ્પર સહાય અને સહકાર જમાવવા તેમણે પ્રયત્ન શરૂ કર્યા. એક દિવસ પેટલાદ દાર્ધસ્કૂલમાં ભણના પરગામના બધા વિદ્યાર્થીઓને ભેગા કરી તેમણે કમ્બુ કે તમારે બધાને અમુક જગ્યાએ ભેગા રહેવાની

વ્યવસ્થા કરી છે, અને ખાવા વગેરેની સગવડ પણ ત્યાં થશે. વિદ્યાર્થીઓ આ વાત સાંભળી ખુશ ખુશ થઈ ગયા. તેમનાં દુઃખોને દૂર કરનાર પિતા મળ્યો હોય તેમ સંઘળાને લાગ્યું. સૌ પોતપોતાનો સમાન લઈ તે નવી નીકળતી બોર્ડિંગમાં આનંદથી દોડી આવ્યા. આ રીતે પેટલાદ બોર્ડિંગની શરૂઆત થઈ. રસોઈવાની, પાણીની વગેરે વ્યવસ્થા થઈ એટલે વિદ્યાર્થીઓનું ભણવાનું કામ રાગે પડ્યું.

મોતીલાલને મન શાળાશિક્ષણ ઉપરાંત તેમના જીવનને ધડવું એ જ મુખ્ય વસ્તુ હતી. અને તે કામ તેમણે બોર્ડિંગમાં આદર્યું. પોતપોતાનાં ગામોમાં જન્મ્યાષ્ટમીના તહેવારોમાં રમાતા જુગાર અટકાવવા, હોળીના તહેવારોમાં ચતાં અડીલી અને ખીભતસ વાતાવરણો દૂર કરવા, ગામમાં આગ કે તેવો કે.છ પણ અકસ્માતના પ્રસંગે મદદ માટે દોડી જવું, એ વિચારો રૂપી જનસેવાનાં ખીજ તેમણે આ વિદ્યાર્થીઓનાં દિલમાં વાળ્યાં. અને ગામે ગામ તે પ્રવૃત્તિઓ તેમણે વિદ્યાર્થીઓ પાસે હાથ ધરાવી. આગ તે સમય જતાં વર્તમાન ચરોતરના વિધાયક બન્યા.

વિદ્યાર્થીઓનું રહેવાનું મકાન લાકડાનું હતું. તેમાં હવાઉત્તર પૂરતાં ન હતાં. તેમણે પેટલાદ મહાલ વહીવટદારની સહાનુભૂતિ મેળવી સરકારી જોલનું પડી રહેલું મકાન બોર્ડિંગ હાઉસ માટે મેળવ્યું, અને વડોદરા રાજ્યના કોઠારમાંનાં અન્નક્ષેત્રનાં વાસણો, અન્નક્ષેત્ર બંધ થવાથી પડી રહ્યાં હતાં તે પણ બોર્ડિંગ માટે મેળવ્યાં. બોર્ડિંગમાં વિદ્યાર્થીઓની સંખ્યા દિન પર દિન વધવા લાગી. મોતીલાલે તો વધતા કામને પહોંચી વળવા અને તે સંઘળા વિદ્યાર્થીઓને જરૂરી સહાય આપવા સદા તત્પર જ હતા.

પેટલાદની સ્કૂલ છઠ્ઠા ધોરણ સુધીની હતી એટલે મેટ્રિકના અભ્યાસ માટે વડોદરા કે એવા દૂરના સ્થળે વિદ્યાર્થીઓને જવું પડતું. ત્યાં પડતી મુશ્કેલીઓ પોતાના જૂતા વિદ્યાર્થીઓ પાસેથી સાંભળી, એક દિવસ સાંજે પોતાની સાથેના શિક્ષકો સાથે વાત કરી નિશ્ચય કર્યો કે આપણે મેટ્રિક વર્ગ ઉઘાડવો. આ વર્ગ સવારમાં અને સાંજે બોર્ડિંગમાં ભરાતો. જે શિક્ષકો બપોરે સરકારી નોકરી કરતા તે જ શિક્ષકો મેટ્રિક વર્ગમાં વગર પૈસે સવાર-સાંજ શીખવતા. વંગર મૂડીએ શરૂ કરેલો આ મેટ્રિક વર્ગ સરકારે અને યુનિવર્સિટીએ મંજૂર કર્યો ત્યારથી પેટલાદમાં હાઇસ્કૂલ થઈ. આ સમયે તેમની શિક્ષકાની પસંદગી આવનવી હતી: મંગળજી શાસ્ત્રી જેવા સંસ્કૃતના અધ્યાપક અને ગુજરાતીના અધ્યાપક તરીકે શ્રી. કરુણાશંકર જેવા ગુજરાતના સાચા શિક્ષક તેમણે ગામડામાંથી મેળવ્યા, અને તેમના સહવાસનો લાભ પોતાના સંઘળા વિદ્યાર્થીઓને અપાવ્યો.

આ દિવસોમાં તેમણે મિત્રમંડળ પુસ્તકાલયોની શરૂઆત કરી. તે પ્રવૃત્તિ તેમણે જ જીભી કરેલી અને તેઓ જ ચલાવના. પરંતુ વડોદરા રાજ્યના નોકર હોવાથી તેમણે મિત્રમંડળના નામથી આ કાર્ય શરૂ કર્યું. અને ખરેખર તેમના સહાધ્યાયી મિત્રોમાંથી આ મિત્રમંડળ પુસ્તકાલય પ્રવૃત્તિમાં સહાય મળેલી. જે ગામ અમુક રૂપિયા મોકલે તેને તેથી દોઢી કિંમતનાં પુસ્તકો મોકલવાની વ્યવસ્થા તેમણે શરૂ કરેલી, અને એવા મિત્રમંડળ પુસ્તકાલયો જુદી જુદી જગાએ શરૂ પણ થયેલાં. આ પ્રવૃત્તિ ઉપરથી સદગત મહારાજ શ્રીમંત સયાજીરાવને ન્યારે પુસ્તકાલય ખાતું કાઢવાનો વિચાર થયો, અને તે માટે અમેરિકાથી બોર્ડન સાહેબને તેડી લાવ્યા ત્યારે મોતીલાલે અમીનને પેટલાદની હાઈસ્કૂલમાં એકદમ

તારથી બોલાવી વડોદરે બોર્ડન સાહેબના હાથ નીચે નીમી દીધા. તેઓ ઘણી વખત કહેતા કે જો મને લાયબ્રેરી ખાતામાં જતું છે કે નહિ એમ પૂછવામાં આવ્યું હોત તો હું ના નં પાડત. પરંતુ મને તેવી કંઈ પણ તક મળી નહિ, એટલે મારે વિદ્યાર્થીઓના સહવાસમાંથી છૂટા પડી રહેવાનું પ્રાપ્ત થયું.

પેટલાદમાં હતા તે સમય દરમિયાન વિદ્યાર્થીઓને અને જનતાને સારું વાચન પૂરું પાડવાના હેતુથી ગવપદસંપ્રદ નામનું એક માસિક પણ તેમણે શરૂ કર્યું હતું. સુજરાતના સંપૂર્ણ લેખકોમાંથી સારામાં સારું લખાણ એમાં લેવામાં આવતું. ઘણા માણસો આથી ગવપદ-સંપ્રદને ખાંડતા નાળિયેરની ઉપમા આપતા અને કહેતા કે તેને જે બાલુએથી ચાખો તે બાલુએથી તે ગળ્યું જ લાગે છે.

જેવી રીતે વિદ્યાર્થીઓ માટે પેટલાદની બોર્ડિંગની શરૂઆત થઈ, અને મેટ્રિક વર્ગ નીકળ્યો તેવી જ રીતે વિદ્યાર્થીઓ મેટ્રિક થઈને આગળ કૉલેજમાં જાય તેવા પ્રસંગ ઉપરથી વિદ્યાર્થી-લોન-ફંડ લાંબુ થયું. મોતીભાઈ વિદ્યાર્થીઓના માત્રા પિતા હતા, અને વિદ્યાર્થીઓ પિતા પાસે જેટલી વસતો કરી શકે તેથી વિશેષ વાતો અંતર ખોલીને આ સ્નેહાળ પિતા પાસે કરતા. એક વિદ્યાર્થીએ તેમને કહ્યું કે કૉલેજમાં લખવા જતા માટે મારા પિતાએ એક જથ્થાને ત્યાંથી રૂપિયા ઉપાડી લાવવાનું નક્કી કર્યું; ત્યારે તે રૂપિયા ધીરનારે માણસે જણાવ્યું કે તમે તેમજ અબ્યાસ કરવા જનાર તમારા દીકરા અને ખાતું પાડી આપો તો જ હું રૂપિયા ધીરું. આ વાત સાંભળી મોતીભાઈનું દિલ કંપ્યું. હજી જે વિદ્યાર્થી લાગે છે તેની પાસે પણ આવું ખાતું પડાવવાનો નાણાં ધીરનારનો આગ્રહ જોઈ તેમના દિલમાં કંઈ કંઈ લાગણીઓના ઉભરા આવી ગયા. અને પોતે મન સાથે નક્કી કરી જણાવ્યું કે તેણે તેનું ખાતું ન પાડી આપવું. અને લખવા માટે જોઈતા પૈસા પોતાની પાસેથી મળશે. આ રીતે પેટલાદ-લોન-ફંડની શરૂઆત પરસ્પર વિશ્વાસ અને સહાયને ધોરણે થઈ. તેમાંથી અનેક વિદ્યાર્થીઓને તેમણે લખવાને માટે પૈસા આપ્યા, અને સમયસર તેમને તે પૈસા પાછા પણ મળી ગયા છે. જગતમાં સેવાનાં કામ વિશ્વાસ અને સહાયથી કેવાં થાય છે તેનો સુંદર નમૂનો પેટલાદ-લોન-ફંડ પૂરા પાડે છે. ત્રીસ દળર રૂપિયા જેટલી રકમ તેમણે આ લોન ફંડમાંથી ધીરી હતી. વધારે નવાઈની વાત તો એ છે કે કહેવાતા લોનફંડમાં પેટલાદના ટાવર ફંડની નાની થી રકમ હતી. પરંતુ બાપીની સંપૂર્ણ રકમ તેમણે વખતોવખત મિત્રો પાસેથી બાળે અથવા વગર બાળે મેળવીને વિદ્યાર્થીઓને ખાતું પડાવ્યા સિવાય ધીરેલી હતી. સમય જતાં વિદ્યાર્થીઓને આર્થિક સહાય આપવાના કાર્યને સ્થાયી સ્વરૂપ આપવા મહકારી ધોરણે રજિસ્ટર થયેલું ચરોતર વિદ્યાર્થી સહાયક સહકારી મંડળ સ્થપાયું છે. અને તે પરદેશ જનાર વિદ્યાર્થીઓને પણ સહાય આપે છે. પેટલાદ-લોન-ફંડનો સંપૂર્ણ હિસાબ તેમણે ઈ. સ. ૧૯૭૭ના 'ચરોતર' માસિકમાં છપાવી દીધો છે, અને તેમાં વિદ્યાર્થીઓને મોટાના વચન ઉપર જ નાણાં ધીરી લખાવી ધંધે વળગાડ્યા, અને તે નૈતિક જવાબદારીનું પરિણામ સુંદર આવ્યું છે તેનો હેવાલ ત્યાંથી મળે છે.

તેમની સંપૂર્ણ પ્રવૃત્તિઓ નાત જાત કે ધર્મના બેદ સિવાયની જનહિતાયેં હતી. પરંતુ તેનું ક્ષેત્ર તેમણે પોતાની શક્તિ મુજબ મર્યાદિત કર્યું હતું. તેમને જે જે પ્રવૃત્તિઓ કરવાનો વિચાર થતો તે તેઓ ચરોતરમાં કરતા અને અન્ય પ્રદેશના લોકો તેને જોઈ પોતાના પ્રદેશમાં તેવી પ્રવૃત્તિઓ આદરે એમ તે કહેતા. ચરોતરના દિત માટેની પ્રવૃત્તિઓનું જે ધોરણ હતું તેથી એ વિશેષ પ્રકારનું ધોરણ તેમના વનન વસો માટે હતું. તેમનો એક નિયમ એ હતો



## (૧) સત્યાગ્રહનો સિદ્ધાંત

સત્યાગ્રહ યુદ્ધની અવેજી નથી. યુદ્ધનાં ધણાંખરાં કુરૂપ તત્ત્વોથી મુક્ત એવું અને વિનાશની સાથે સંબંધ ધરાવતાં ધણાં હેતુઓ કરતાં ધણાં વધારે ઉદાત્ત હેતુઓથી પ્રેરાયેલું એ એક યુદ્ધ જ છે. એ પોતે યુદ્ધનું મહાપારમર્શરૂપે રોમાંચક સ્વરૂપ જ છે.

સત્યાગ્રહી યોદ્ધાની શ્રદ્ધાની પહેલી કલમ એ છે કે એણે સમસ્ત માનવજાતિને એક સ્વરૂપે નિહાળવાની અને એના પ્રત્યે પ્રેમ દર્શાવવાની આવશ્યકતા સ્વીકારવી રહી. સત્યાગ્રહી એમ પણ માને છે કે કોઈ પણ સ્વરૂપમાં પ્રગટ થતું શોષણ, પ્રેમના વાદની સાથે કદી પણ સંમત થઈ શકે એમ નથી. સ્વાનુકૂળો પરિગ્રહને પ્રેમ સાથે નહિ બની શકે.

આ મૂળગત માન્યતાની રૂએ સત્યાગ્રહી સુસ્તપણે માને છે કે માનવસમાજમાં બધાં બધાં હિતસંબંધોની અથગમણી છે ત્યાં કોઈક સ્થળે પણ બગાડો હોવો જોઈએ, અને આપણે એ પરિસ્થિતિનું ધીરજપૂર્વક જો નિદર્શન કરી શકીએ તો માનવજાતિની જૂમ થયેલી જ્ઞાનના ફરીવાર ખચીતપણે સ્થાપિત કરી શકાય, અને સાથે સાથે સમસ્ત માનવજાતના સર્વોચ્ચ લાભોની પણ સેવા થઈ શકે.

આથી સત્યાગ્રહી માને છે કે અથગમણીનું સમાધાનીભર્યું સમીકરણ જરૂર થઈ શકે, જો કોઈ પણ રીતે પોતે પોતાના પ્રતિસ્પર્ધી વિરોધીને સમજાવા બેઠેલો તૈયાર કરી શકે તો.

સત્સંસ્થિત પુરુષોનાં દિલમાં વધારે સારી સમજૂતી સ્થાપન કરવાના રસ્તામાં આજે કામ મોટી અટકાયત થઈ પડ્યો છે ને એમને નીચા ઉતારી પાડે છે. શુભાન અને આત્મચર્યાનો ખ્યાલ એમની પીઠને અક્કડ બનાવે છે, અને એમને ન્યાય, સાચી આપણે, અને શુદ્ધિયુક્તતા તરફ પીક ફેરવાવે છે. સત્યાગ્રહીએ, આથી એમની સાથે કામ લેવાની કોઈ અસરકારક તરફાબ શોધવી જ રહી. સામાના કરતાં પોતાની જાતે દુઃખ વહોરી લેવાની રીત એ એની તરફાબ છે.

સત્યાગ્રહીના વિગ્રહશાસ્ત્રનો પ્રથમ કાનૂન પ્રેમનો કાનૂન છે એ અગાઉ કહેવાઈ ચૂક્યું છે. પણ એ પ્રેમના કાનૂનમાંથી જ ફક્ત થતો બીજો કાનૂન, વિરોધીના મત સુધી પહોંચવાનો રસ્તો એની શુદ્ધિની મારફતે નહિ પણ એના હૃદયમાં પ્રવેશ મેળવવાની મારફતે જ શક્ય હોવાનો છે. એ માને છે કે પ્રસન્ન મને અને સ્વેચ્છાએ સ્વીકારેલ દુઃખ મારફતે જ વધારે સારી સમજૂતી સ્થાપવાનો રસ્તો ખુલી શકે અને વિરોધીમાં પોતાની અન્યાયી સ્થિતિની સમજ પેદા કરી એ કબૂલ કરાવવાનું બની શકે એમ છે. સત્યાગ્રહી એ પણ માને છે કે જગતમાં શોષણની બધી પદ્ધતિઓ દાલી શકવાનું કારણ એ છે કે

શોષક અને શોષિતો બંને એના નિલાવમાં સહકાર આપે છે. શોષિતોનો સહકાર ભયમાંથી નીપજતો હોય છે, આમ છતાં એઓ એ પદ્ધતિ સાથે સહકાર તો કરે જ છે. અહીં સત્યાગ્રહી સ્વેચ્છાપૂર્વકના દુઃખસ્વીકારની સર્વોત્તમ તક જોઈ શકે છે. શોષણનો વ્યવસ્થા સાથેનો પોતાનો સહકારસંબંધ ખેંચી લઈને સત્યાગ્રહી એને તોડી પાડવાનો પ્રયત્ન કરે છે, અને આમ કરીને પોતાનો વિરોધી જે જુલ્માટો વરસાવવા શક્તિમાન હોય એ બધા પોતાના ઉપર આવકારે છે. જે એ જુલ્માટોની ઝડીમાંથી અડગ ને અણનમ નીકળી શકે તો એનાં પૌરુષલયાં રામાંચક દુઃખો વિરોધીના હૃદયતરંગને સ્પર્શવાનો પૂરો સંભવ ખરો. અને આમ કરીને ચાલુ વ્યવસ્થાનાં એનિષ્ટો ને અન્યાયો વિનાની નવી વ્યવસ્થા પોતાના વિરોધી સાથે ખેસીને ચર્ચા ને વાટાઘાટદ્વારા ને પરસ્પરના પ્રયત્નોથી ઘડવાનો નવો રાહ શોધી શકે છે. એમ અને ખરું કે સત્યાગ્રહી પોતાના વિરોધીના હૃદયને એના દુઃખસહનદ્વારા ન પણ સ્પર્શી શકે. આમ થાય ત્યારેય એના પ્રયત્નો ફેગટ જતા નથી. સતત બહિષ્કાર કેઈ પણ વ્યવસ્થાને તોડી પાડવા સમર્થ છે. પછી ભલે સત્યાગ્રહી એને અંતે શોષક કે જુલમગારની શુભદિલી છૂતી શકે કે નહિ છૂતી શકે. જ્યારે અસરકારક બહિષ્કાર એના પાયા ખોદી રહ્યો હોય ત્યારે કેઈ પણ વ્યવસ્થા લાંબો કાળ નહિ જીવી શકે.

જે દુઃખ સત્યાગ્રહી આપમરજીથી સહન કરવા નીકળે છે એ યંત્રવત્ સહન કરાવું ન જોઈએ. બધો વખત માનવપ્રેમની લાવનાના પ્રદીપથી એણે દુઃખને અજવાળમાં કરવું જોઈએ.

સત્યાગ્રહ, વાપરનાર અને જેની સામે એ વાપરવામાં આવતું હોય એ બંનેને માટે કલ્યાણકારી શસ્ત્ર છે. સત્યાગ્રહીને માટે એ આત્મશુદ્ધિની પ્રક્રિયા છે, જ્યારે એના વિરોધીના હૃદયમાં સુપ્રસન્ન રિશ્તિમાં પડેલ માનવમહદ્ ગુણોને જાગૃત કરવા તરફ પણ એનું વલણ હોય છે. આ પ્રમાણે સત્યાગ્રહી સૈનિક, હિંસાને સાધન તરીકે વાપરનાર સૈનિકથી એ બાબતમાં ચઢી જાય છે કે વિગ્રહની શરૂઆતથી અંત સુધી બધો જ વખત સત્યાગ્રહી એના વિરોધીને પોતાના દષ્ટિગ્નિદુની યથાર્થતા સમજાવી શકવાનો સુધારક પદ્ધતિનો આશ્રય લે છે.

(સત્યાગ્રહનો સિદ્ધાંતઃ શ્રી નિર્મલકુમાર વસુએ વિશ્વભારતી ક્વાર્ટર્સમાં લખેલા લેખમાંથી)

## (૨) સાચી રાષ્ટ્રીય અસ્મિતા

શ્રી વિવેકાનંદના ખ્યાલમાં રાષ્ટ્રીય અસ્મિતાનો શો આદર્શ હતો એની યાદ દેવરાવતાં, ‘પ્રબુદ્ધ ભારત’માં ડૉ. તારકનાથ દાસ (અમેરિકાવાસી) વર્તમાન ‘સુધરેલી બર્મરતા’, સાથે એને સરખાવીને નીચે પ્રમાણે લખે છે:

“સ્વામી શ્રી વિવેકાનંદના અનુયાયી કહેવરાવનારને માટે રાષ્ટ્રીય અસ્મિતાના આદર્શનું સેવન ન કરવું એ અશક્ય છે. હિંદના રાજપુરુષોએ હિંદની રાષ્ટ્રીય મુક્તિ માટે સ્વામી વિવેકાનંદનો રાષ્ટ્રાભિમાનનો આદર્શ ઊંડાણથી વિચારવા જવો છે. નીચેના શબ્દોમાં વિવેકાનંદ એવા રાષ્ટ્રીય અભિમાનને વ્યક્ત કરે છે:

‘હું રાષ્ટ્રાભિમાનમાં માનું છું, અને મને રાષ્ટ્રાભિમાનનો મારો પોતાનો આદર્શ પણ છે. મહાન સિદ્ધિઓ માટે ત્રણ સ્ત્રીએની આવશ્યકતા છે. હૃદયમાંથી લાગણી થવા દો;



બુદ્ધિ કે તર્ક કેટલું સમાવી શકે ? એ આપણને થોડાં જ કદમ દૂર લઈ જાય છે. પણ હૃદયરૂપિત લાગણીઓમાંથી જળરી પ્રેરણાઓનો ઊગમ થાય છે. પ્રેમ જ સૌથી અશક્ય લાગતાં દારો પણ ખોલી દે છે. પ્રેમ, વિશ્વનાં બધાં ચૂંટાતું દાર છે. એટલા માટે મારા ભાવિ સુધારક બિરાદરો ને રાષ્ટ્રવાદીઓ, તમે લાગણી અનુભવો. તમને લાગણીનો અનુભવ થાય છે ?

‘પાશની વૃત્તિવાળાઓનાં આ દાર પડોશીઓ થયાં સાંભળ્યાં છે ? લક્ષ્યાધિ માનવો આજે ભૂખે મરી રહ્યાં છે અને યુગોથી એટલાં જ ભૂખે મરતાં આખ્યાં છે. એની લાગણી તમને થાય છે ? તમને એ લાગણી થાય છે કે જડ અસાનનું વાણું દેશની ભૂમિ ઉપર છાવરી વળ્યું છે ? એ તમને આકુળઆકુળ કરી મૂકે છે ? એ લાગણી તમારા લોહીમાં દાખલ થઈ ને, તમારી રક્તશિરાઓમાં વહી રહી છે, ને તમારા હૃદય ધબકારાઓ સાથે મળી મર્ધ છે ? એણે તમને લગભગ પાગલ બનાવી મૂક્યા છે ? વિનાશના દુઃખના એક માત્ર ખ્યાલથી તમે ભરપૂર થઈ રહ્યા છે ? અને તમે તમારું નામ, તમારી કીર્તિ, તમારો પત્નીપરિવાર, તમારી મતા અને ખુદ તમારું શરીર પણ ભૂલી ગયા છો ? આટલું તમે મેળવી શક્યા છો ? રાષ્ટ્રાભિમાની થવાનું આ પ્રથમ પગલું છે—માત્ર પ્રથમ જ પગલું. એ વખતે તમને જે લાગણી થાય ત્યારે તમારી શક્તિની બરબાદી પરપોટા જેવી વાતોમાં ન કરતાં તમે કોઈ રસ્તો શોધી શક્યા છો ? કે કોઈ બ્યાવહારિક ઉકેલ તમને સૂઝ્યો છે ? જે એમનાં દુઃખોનું મર્દન કરી એમને શ્રવંત મૃત્યુના જડખાંમાંથી બચાવવા કે એમના દુઃખમાં દિશાસા રૂપ થવા સમર્થ નીવડે ? આમ હોય તોયે એટલું બધું નથી. પહાડોથી મુશ્કેલીઓનો સામનો કરી શકવાની લોખંડી ઇચ્છાશક્તિ તમે ધરાવો છો ? સમસ્ત દુનિયાં હાથગાં તરવાર લઈને ઊભી હોય એમ તમારી વિરુદ્ધ ખડી હોય. તોયે તમને જે સાચું લાગે એ કરવા તમે હિંમત લીડો એમ છો ? તમારો અંગત પરિવાર તમારી સામે હોય, તમે સર્વસ્વ યુગાવતા હો, કીર્તિ જુસાઈ જતી હોય, તોયે તમે તમારા ખ્યેયને વળગી રહેશો ? મહાન રાજવી ભર્તૃહરિએ ગાયું છે કે ભલે નીતિ-નિપુણો નિંદા કરે કે વખાણ કરે, લક્ષ્મી મરજી પ્રમાણે આવે કે જાય, મૃત્યુ આજે આવે કે યુગાંતે આવે, તે જ અરેખર સ્થિર પુરુષ છે જે ન્યાયના રસ્તાથી તસુ પણ ખસતો નથી.’ તેમ તમને થાય છે ? એટલું કાર્યધૈર્ય તમારામાં છે ? જે તમારામાં આ મણેનો સંગમ થતો હશે તો તમારામનો દરેક આશ્ચર્યકારક કાર્યો કરી બતાવશે.’

હિંદુસ્તાનમાં સાચી જગૃતિ લાવે એ જાતનું રાષ્ટ્રાભિમાન આને કહી શકાય. આ જાતનું રાષ્ટ્રાભિમાન જમ્મે તેમ તોયે ફુલેલ જ રહેવાનું, કારણ કે સાચા નેતૃત્વનાં શુભ, નેતાના અભ્યાતમ જીવનમાં મૂળધારણ કરતા હોય છે. આવો નેતા અમુખ્યોને માટે સાચું સ્વાતંત્ર્ય સ્થાપવાના કાર્યને વધારવા માટે ખરા અર્થમાં સ્વાર્થ રહિત થઈ શકે છે.

### (૩) યુરોપની શાંતિના પાયા

એટ ઇન્ડિયન-જળરી જમણાના ક્તો ને વિખ્યાત શાંતિવાદી લેખક સર નોર્મન એન્ગેલ ‘આર્વન પાય’ પત્રમાં એક લેખ મારફત જગતનાં રાષ્ટ્રો સમક્ષ એક જળરી

સમસ્યા ધરે છે: યુરોપીય મંસ્તૃતિએ એનું નિરાકરણ કરવું કે વિનાશ વહોરી લેવો એ સિવાય ખીન્ને કોઈ વિચલ્ય એને માટે ઉધાડો નથી એમ લેખક ગંભીરપણે માને છે.

“કરોડોની સંખ્યામાં યુરોપના લોકો આજે શાંતિ અંખી રહ્યા છે. તો પછી એમને યુદ્ધની બેટ જ કેમ મળે છે?”

આનો જવાબ જો એમ આપવામાં આવે કે એમને ઇચ્છા વિરુદ્ધ યુદ્ધ તરફ ધક્કા વાનું કામ સરમુખત્યારો, મૂડીવાદીઓ ને શસ્ત્રસરંજામના બનાવનારાઓ કરે છે તો એમ કહેવાય કે આપણે જે શબ્દો વાપરીએ છીએ એનો અર્થ આપણા ખ્યાલમાં આવ્યો જણાતો નથી. એક સરમુખત્યાર, કે એવા વીસની ટોળકી યા તો બસો કે બે હજાર ધનિકો ને દારૂગોળો બનાવનારાઓ કરોડોને ઇચ્છા વિરુદ્ધ ધક્કેલી શકે નહિ. આ ધક્કાનું બળ કરોડોની તરફ છે, નહિ કે એક મુખત્યાર કે ગણવામાં આવ્યા ધનિકો ને શસ્ત્રોનાં કારખાનાંઓના માલિક ને ગૃહસ્થો તરફ. આ સદ્ગૃહસ્થો પોતાના લાભને માટે કરોડોની સંખ્યાવાળા પોતાના દેશને યુદ્ધે ચડવાનું કહે એ કલ્પનાગ્રાહ્ય વસ્તુ છે. પણ એમનું કહ્યું પેલાં કરોડો માને છે શું કરવા, જ્યારે અમુક કરવાની તેમની ઇચ્છા જ નથી તો? મુખ્ય વસ્તુ તો એ છે કે આ માણસોનાં મન કોઈ દિલ્લસૂરી ને વિચારોએ અને વિજયના લાભનાં ખ્યાલોએ જકડી લીધાં છે, આ સિવાય કીર્તિ, કે રાષ્ટ્રવાદને ખાતર આ એક કે બીજી જાતિની વર્ગની કે પક્ષની નાજુદીની ભાવનાએ તેમનાં મનોને જેર કરી લીધાં છે. અને આનો લાભ થોડો વ્યક્તિઓ ઉઠાવે છે. પણ ઉવટના પૃથકરણમાં એટલું તો સ્પષ્ટ જણાય છે કે માણસોના મનની સ્થિતિ કે એની વ્યવ્રતાની ઉપર નગરબંદી કરીને એમને લડાઈ માટે તૈયાર કરવામાં આવે છે. જેટલે અંશે કોઈ બળ આ લોકોને યુદ્ધમાં જવાની ફરજ પાડે છે એટલે અંશે એ બળ પૂરું પાડનાર એ લોકો પોતે જ હોય છે. આ બળથી પોતાની ઇચ્છા ઉપર સ્વાર થવા એમને શક્તિમાન કરવાનું કામ સરમુખત્યારો સમજી લેતાં ( કે પ્રચારથી ) કરે છે.

દા. ત. બાંધકામના ઉદ્યોગપતિઓ કોઈ રીતે લંડન, બર્મિંગહામ કે મુંબઈ જેવાં મોટાં શહેરોનો આગથી નાશ કરાવી શકે તો એ ઉદ્યોગમાં જોડાયેલા બધા—ઇંટોવાળા, સીમેન્ટના કારખાનાંવાળા, કાચ અને લોખંડપતિઓને ખૂબ નફો મળે; અને આ ઉદ્યોગોમાં શેરો ધરાવનારાઓને પણ મોટો ફાયદો થાય. પણ આ ઉદ્યોગનાં દિતો ધરાવનાર ઉદ્યોગપતિઓ લંડન, બર્મિંગહામ કે મુંબઈના નાગરિકોને પોતાનાં શહેરોને સગગાતી મૂકવાનું જણાવે તો શું એઓ સફળ થાય? આ બાજતમાં બધા મૂડીવાદીઓ પોતાની ઇચ્છા બર આણવામાં તદ્દન નિર્બળ પુરવાર થાય, પણ એઓ આ જ શહેરોને બેંકમારો ચલાવીને એનાં ફૂરચેફૂરયા હિરાડી મુકાવવામાં પોતાની ઇચ્છા નાગરિકો ઉપર લાદવામાં તદ્દન સફળ થતા હોય છે. આમ સાથી બને છે?

હિટલરે જ્યારે પોતાની રાજકીય કારકીર્દિના શ્રીગણેશ માંડ્યા ત્યારે એનાં અનુયાયીઓની સંખ્યા દશની હતી. અને આ સંખ્યા દશની જ રહેત, જો એ જનતાના હલકા આવેગને અપીલ કરીને એને સગગાવવામાં સફળ ન થયો હોત તો. આ હલકી લાગણીઓ—વિનાશવૃત્તિ, નિર્દેશવૃત્તિ, વેરની લાગણી, તિરસ્કાર અને રાષ્ટ્રવાદની લાગણીઓ—આવેગો

એટલા ભેરાવે હોય છે કે જેઓ એના ભોગ થઈ પડે છે એમને લાન રહેતું નથી કે જેઓ આવેગના માર્યા ક્યાં દોરાઈ રહ્યા હોય છે અને જેઓ શેનો ભોગ આપી રહ્યા છે.

પ્રાથમિક આવેગો ને સાહજિક વૃત્તિઓમાં સૌથી વધારે ઊંડો ઊતરેલો બદ્ધભૂત આવેગ સ્વરક્ષણની વૃત્તિનો છે. કારણ કે એના વિના પ્રાણુ ધરાવનાર ચીજો જીવંતર ચાલુ નહિ રાખી શકત. અને ને આપણે જેના વધારે તટસ્થતાપૂર્વક જો હેતુઓ—લાગણીઓ—એ યુરોપમાં કરોડોને વિનાશને રસ્તે ધકેલી દીધા છે એની તપાસણી કરીએ તો દેખેતો વિરોધાભાસ લાગવા છતાં આપણને માલમ પડી આવશે કે સ્વરક્ષણની આ પ્રાથમિક વૃત્તિ એ જ યુદ્ધનાં વાતાવરણમાં કારણભૂત હેતુ છે.

આપણે જાણીએ છીએ કે સ્વરક્ષણની આવૃત્તિ આલુબાલુની પરિસ્થિતિનાં પરિવર્તનના યોગ્ય આકલન વિના અને એના છુદ્ધપુરઃસરના લાન વિના આ વૃત્તિ જ સર્વનાશનું કારણ થઈ પડે છે. દા. ત. એ જહાજના અગ્રગાને પરિણામે ડૂબતા જહાજમાંથી બચવા ઇચ્છતાં મુસાફરો જો એકસામટામાં બચાવવા માટે રાખવામાં આવેલી હોડકીઓ ઉપર ગભરામણથી એકસામટા ધસી જાય તો એઓ સ્વરક્ષણની વૃત્તિને તામે થઈ ને દોડતા હોવા, છતાં એનો છુદ્ધપુરઃસરનો ખ્યાલ ન કરવાને પરિણામે નાનકડી બોટ ઉપર એકસામટા ધસી જવાને પરિણામે પેલી બોટ પણ સમતોલપણું ગુમાવી એસવાથી ઊંધી વળી જાય ને બધાં ડૂબી મરે. પણ બચતો સંચાર થતાં વેળાસર જો કોઈ શિકારનું પ્રાણી પકાવન કરી જાય તો આ જ વૃત્તિ એના આત્મરક્ષણનું સાધન થઈ પડે છે. પેલા મુસાફરોની ગભરામણ અને અણહિલુક્ત ધસારો—જો કે એ સ્વરક્ષણ વૃત્તિને લીધે જ થયો હોય છે—એક દાખલામાં વિનાશ લાવે છે; જ્યારે બીજા દાખલામાં પ્રાણીનું રક્ષણ કરે છે. પહેલા દાખલાની સ્થિતિ આજે રાષ્ટ્રોના સંબંધમાં પ્રવર્તી રહી છે.

આજની બચાવપદ્ધતિનું સળ તત્ત્વ શું છે? દરેક મોટું રાષ્ટ્ર મોટા ભાગે આ નીતિનું અનુસરણ કરે છે; જો આપણે સલામત રહેતું હોય તો આપણાં બચાવનાં સાધનો કોઈ પણ અંબલિત હુમલાખોરનાં હાથક સાધનોથી વધારે તાકાતવાન હોવાં જોઈએ. આમ બચાવની અનિવાર્ય શરત તરીકે એ રાષ્ટ્ર કોઈ પણ ક્ષાપિ દરીદ્રની એલજને સામનો કરવા માટે એના કરતાં પણ વધારે લશ્કરી સાજ સજવા તરફ વળે છે. પણ આમ હોય તો વધારે નજાં રાષ્ટ્રોનું શું થાય? જો લશ્કરી સાધનોની સર્વોપરિતા એ જ બચાવની એક માત્ર આવશ્યક શરત હોય તો નજાં રાષ્ટ્રોને મારે બચાવ જેવું રહેતું જ નથી.





आव [दास निरुत] तंत्री  
 रामनारायण विश्वनाथ पाठक

१९८५  
 मदा

संवादक  
 रघुछोडल केसुरभाई भित्री

वर्ष १४  
 अंक ४

# અનુક્રમણિકા

પૃ ૨૭

મહા : ૧૯૮૫

અંક ૪

૧	ઉપન્યાસસમ્રાટ વામન મલહારરાવ જોશી ...	દત્તત્રેય ચાલકુળ કાલેલકર ...	૩૦૫
૨	માનવ ત્રિપુટિ [કાવ્ય] ...	સુન્દરમ ...	૩૧૩
૩	રાજકીય નોંધો ...	'નિરીક્ષક' ...	૩૧૬
૪	ઈસ્લામમાં અહિંસા ...	મૂળ લેખક : ડા. એમ. એસ. સૈયદ અનુવાદક : અમૃતલાલ મોદી...	૩૨૧
૫	મારી ગાંધીજીયન્તી ...	રમ યુક્તાન છોટાલાલ મહેતા ...	૩૨૯
૬	ત્રીસ વર્ષ [કાવ્ય] ...	શુભાંગદાસ શેકર ...	૩૪૨
૭	દોઢેક હજાર વર્ષ ઉપરનો આપણો સમાજ ...	નરસિંહભાઈ પટેલ ...	૩૪૫
૮	આશાવાદ [કાવ્ય] ...	તનકુખ ભટ્ટ ...	૩૪૮
૯	ખાંસાહેબ અખટલ કરીમખાં ...	વૈદ્ય ચૈતન્ય દેસાઈ ...	૩૪૯
૧૦	પતંગ મમ પ્રાણનો [કાવ્ય] ...	પ્રેમચંદ્ર ન. ભટ્ટ ...	૩૫૪
૧૧	ગોળ ...	બાપાલાલ ગ. વૈદ્ય ...	૩૫૫
૧૨	શ્રી. મેઘાણીની કાવ્યપ્રવૃત્તિ ...	સુન્દરજી ગો. મેઠાઈ ...	૩૬૧
૧૩	શું ખરે? [કાવ્ય] ...	પતીલ ...	૩૬૬
૧૪	કુમારી સરલા [વાર્તા] ...	જેઠાલાલ ત્રિવેદી ...	૩૬૭
૧૫	દીવડાં [કાવ્ય] ...	'પુંડરીક' ...	૩૭૫
૧૬	વિજ્ઞાનની પરિભાષા ...	ડાહરરામ રં. માંકડ ...	૩૭૬
૧૭	સમય ફરે તેમ ધર્મ પણ ફરે છે ...	વામજી ગોવિંદજી દેસાઈ ...	૩૮૨
૧૮	અબજયા પથિકને [કાવ્ય] ...	નટિશ ...	૩૮૩
૧૯	સંઝીને સાદ [કાવ્ય] ...	પ્રબોધ ...	૩૮૪
૨૦	અહિંજગત ...	રામભાઈ પટેલ ...	૩૮૫
૨૧	ચર્ચાપત્ર ...	અંચપ્રીટ ...	૩૮૯
૨૨	જ્ઞાનગોચરી ...	રામભાઈ પટેલ ...	૩૯૧
(૧)	સરમુખત્યારી અંધિ ...	...	૩૯૧
(૨)	પ્રાંતિક સરકારો, સાવધાન ...	...	૩૯૨
(૩)	અહિંસા : તવારીખની એરણ ઉપર ...	...	૩૯૪
(૪)	આર્થ સંસ્કૃતિનું મૂળ લક્ષણ ...	...	૩૯૫
(૫)	રશિયામાં મજૂરો અને માતાઓ ...	...	૩૯૬
(૬)	લશ્કરી સત્તાનું સરવૈયું ...	...	૩૯૭
૨૩	મહત્ત્વના આંકડા ...	...	૩૯૮
૨૪	પુસ્તકપરિચય ...	...	૪૦૦

સુખધની જાહેર ખબરના સોલ એજન્ટ

શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદભુવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : સુખધ ૨

પ્રકાશક : રણછોડજી કેસુરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રસ્થાન કાર્યાલય : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ  
મુદ્રક : રણછોડજી કેસુરભાઈ મિસ્ત્રી : કિશોર પ્રિન્ટરી : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : તા. અમદાવાદ ૨૦-૪-૩૬

# 卐 प्रस्थान 卐

। दृष्टिपूर्तं न्यसेत् पादम् ।

पुस्तक २७

भा. १९८५

अंक ४

## उपन्याससम्राट वामन मल्हार जोशी

दत्तात्रेय बालकृष्ण फालेलकर

**वामन** मल्हार जोशीनुं नाम ज्यारे तेओ 'विश्ववृत्त' भासिकना सहतंत्री हता त्यारे मे सांभिल्लुं. 'आशाती निराशा अने निराशानी आशा' नामना लोकमान्य टिणकना लेक लेख वडे ज भासिकना प्रारंभ थवाथी तेना प्रत्ये सभ विद्यार्थीओना हृदयमां वधारे आदरभाव हतो. त्यारपछी कोल्हापुर सरकारनी किजाओर नीतिना कारणे राष्ट्रीय केणवणीना अध्यक्ष प्रोफेसर बिजापुरकर अने वामन मल्हार जोशी छपर 'भूतमां मदद करवाना' शुना बदल मुकदमा चाल्यो. वात मात्र अटवी ज दती के लाहोरना पंडित श्री. सातवणे-करना 'वैदिक प्रार्थनाओनी तेजरिवता' नामना लेख आ तंत्रीद्वये 'विश्ववृत्त'मां प्रकट कर्चो हतो. साथी विशेष भूमीओभरेला मुकदमानी कल्पनाये करी सकाती नथी. छातां पक्ष महाराष्ट्रनी लोकवाताओना अंग्रह करी प्रसिद्धि मेणवतार किकेउ साहेबे बने तंत्रीओने अने मुद्रकने भासी सजा करी हती.

आजे याद आवे छे के श्री सातवणेकरना लेखमां शंभासुरना अर्थ महाभूर्ध बतावतां अनेक राजाओ महाभूर्ध होय छे जेना आशयनुं कथन लेखके पोते अथवा तंत्री अंगणना कार्यालयमांथी कोओने कर्चु हतुं ते सारु श्री बिजापुरकरने साबरमती जेलमां, अने

વામન મહાદેવને હૈદરાબાદ જેલમાં રાખવામાં આવ્યા હતા. નિયમાનુસાર સજા મોગવી જ્યારે વામન મહાદેવ છૂટ્યા ત્યારે તેમની પાછળ દેખરેખ રાખવા માટે એક છૂપો પોલીસ મુકામમાં આવ્યો હતો. આ સિપાઈ તેમને કેદમાંથી છૂટેલા હોવા છતાં મરંજી પ્રમાણે કંઠી ખવાડાવવા દેતો નહિ. અને જ્યારે વામન મહાદેવ તેનો હુકમ ન માન્યો ત્યારે તેણે તેમને સખત મારફત કરવામાં પણ કસર રાખી નહોતી. આ વાત મેં મારા મિત્ર અને મહાસમાના આજના જનરલ સેક્રેટરી (શ્રી. જીવતરામ કૃપાલાની) પાસેથી જાણી. મહારાષ્ટ્રના એક દેશમંત્રી જેલમાંથી છૂટે છે એમ સમજી તેમનું સ્વાગત કરવા તેઓ ગયેલા અને તેમણે આ બનાવ પોતાની આંખે પ્રત્યક્ષ જોયેલો. આપણા મુલકો માટે તો આવા બનાવો સ્વરાજ્યની દીક્ષાર્પ ગણી શકાય. બ્રિટિશ સામ્રાજ્યનું પશુવળ આ પ્રમાણે ત્રણ વંદામતા પોલીસ સિપાઈમાં ભારે થઈ આપણા પરમ માનનીય દેશસેવકોની શી દશા કરે છે તે વાતનો પ્રત્યક્ષ પિતાર જોયા પછી આપણને નીજું સૂઝી જ શું શકે!

આ પછી વામનરાવનું નામ મેં 'આશ્રમ હરિણી'ના લેખક તરીકે સાંભળ્યું. રાષ્ટ્રીય શિક્ષણના એક ભુલ્કટ પ્રયોગમાં મેં પણ કઠીક ભાગ લીધેલો હોવાથી મારામાં વામનરાવ જેવા સમર્થ રાષ્ટ્રીય કેળવણીકારની કૃતિ વિષે પ્રેમ અને આદરભાવ વર્તાય છે. સ્વાભાવિક જ હતું. સાથે સાથે કહેવું જોઈએ કે 'આશ્રમ હરિણી' નવલિકા જેટલી નાની છે તેટલી જ સુંદર છે. તેના પહેલા ભાગમાં આશ્રમજીવન અને વિદ્યાર્થીઓની મુગ્ધમાનસકલિકાના પ્રથમ ભુન્નેપનું વર્ણન એટલું તો મનોહર છે કે તેમાં જ વામનરાવની પછીની વધી શક્તિઓનું પૂરેપૂરું દર્શન થઈ શકે છે. જ્યારે ગુરુકન્યા મુગ્ધ ભાવે પિતાને પૂછે છે કે: 'બાપુ, તપ કોને કહે છે?' ત્યારે વાલીવલમાં વર્ણવેલો 'સત્ય કોને કહે છે?' એવો કૌતુકપૂર્ણ, નારિતકતા મરેલો રોમન ગવર્નર પાણિલેટનો પ્રશ્ન યાદ આવ્યા વિના રહેતો નથી. જે સ્ત્રી જાતનો અવતાર અનેક ઋષિમહર્ષિઓનું તપોદત્ત નષ્ટ કરવા જ થયેલો છે તેની જ આ નાની સરખી આવૃત્તિ ગુરુકન્યા સર્વથા મુગ્ધ ભાવે 'તપ કોને કહે છે' એ વાત જ્યાં પોતાના પિતાને પૂછે છે તે પ્રસંગ ખરેખર પરમ રમણીય છે. આ જ પ્રમાણે આશ્રમ-બાળકોનું ઠરસાથી કહેવું કે 'સ્ત્રીઓ સુંદર છે તેથી શું થયું? અમે તેમની વાત શાં માટે માનીએ?' આ પ્રસંગ એક બાજુએ કષ્ટવના આશ્રમની યાદ અપાવે છે તો બીજી બાજુએ ઋષ્યશૃંગની. લેખકે 'આશ્રમ હરિણી'ને વધી રીતે પૌરાણિક કથાનક સિદ્ધ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. પણ છેવટે 'આશ્રમ હરિણી' ટેનિસનના *Enoch Arden* નામના કાવ્યની શૈલીએ પહોંચી ગઈ છે. લેખકને પણ ખાસ પરિસ્થિતિમાં પુનર્વિવાહની જરૂરિયાત સિદ્ધ કરવાનું વાતાવરણ સૃષ્ટિ કરવું હતું.

તે વખતે મારો મત પુનર્વિવાહથી ઘણે અંશે વિરુદ્ધ હોવાને લીધે આ પ્રમાણે નવલિકાની મદદથી અને પૌરાણિક વાતાવરણને વળે 'પુનર્વિવાહનો આવો પ્રચાર કરવો અને તે પણ આવી અસરકારક રીતે એ મને જરાએ ન ગમ્યું. અને તેથી જ મેં 'આશ્રમ હરિણી'ની સખત સમાલોચના કરવાનો નિશ્ચય કર્યો. પણ વિવેચના કરવાની દૃષ્ટિએ હું જેમજેમ આ વાતનું નિરીક્ષણ કરતો ગયો તેમતેમ મને તેની સુંદરતા વધારે ને વધારે જણાવા લાગી. એટલે સુધી કે એને મારે સાચા દિલથી સંતોષ માનવો પડ્યો કે

આ પુસ્તક વિષે કંઝી પણ ન લખવું એ જ તેની યોગ્ય વિવેચના છે અથવા પૂરતો વિશેષ છે. વામનરાવે કેટલીએ સાહિત્યકન્યાઓને જન્મ આપ્યો છે, છતાં તેમની 'આશ્રમ હરિણી' સૌથી મોટી અને સૌથી સારી લાગે છે.

પણ મહારાષ્ટ્રને વામનરાવનો યથાર્થ પરિચય તો 'રાગિણી' દ્વારા જ થયો, અને તેમની કીર્તિનું કારણ પણ 'રાગિણી' જ છે. આ નવલકથા મહારાષ્ટ્રના કાલ્પનિક સાહિત્યમાં વિવેચન અને શૈલી બન્ને દૃષ્ટિએ ક્રાન્તિ ઊત્પન્ન કરનાર નીવડી. એનાં સંસ્કારી પાત્રો કાવ્યશાસ્ત્રવિનોદના એવા તો આનંદદાયક ફુવારા ઊડાવે છે કે સમગ્ર જીવન એકદમ નંદનવન સમું બની જાય છે. એ નવલમાં વામનરાવની તત્ત્વવર્ષા અને વાદપટુતાં બન્ને તેના સુત્કૃષ્ટ રૂપમાં જોડી શકાય છે.

વાસ્તવિક રીતે જોએ તો વામનરાવનું અમૂલ્ય સ્વરૂપ એક ફિલોસોફીના પ્રોફેસર રૂપે આપણી આગળ પ્રકટ થાય છે. તેઓ દાર્શનિક તત્ત્વોની શોધ કરવામાં અત્યંત પ્રવીણ છે. તેમની સામે શમે તે વિષય ખૂબો તેઓ સૌથી પહેલાં આ વાતોનો નિર્ણય કરવામાં અચેસર થશે કે આનો કેટલી દૃષ્ટિએ વિચાર થઈ શકે; આને કેટલી બાજુઓ હોઈ શકે અને આનાં અંગપ્રત્યંગનાં કેટકેટલાં અનુકૂળ-પ્રતિકૂળ પ્રમાણો હોઈ શકે. રસિકનના મત પ્રમાણે 'મનુષ્ય વધારેમાં વધારે એટલું જ કરી શકે. છે કે કોઈ પણ વિષયના સંબંધમાં બુદ્ધિપૂર્વક શંકા ઊત્પન્ન કરી શકે અને તેને એવી રીતે રજુ કરે કે સાંભળનારને રુચે અને ઝાટકું કરી શકવું એ જ્ઞાનની પ્રગતિમાં એક મોટી સહાયતા છે.' (આ લખતી વખતે મારી સામે રસિકનના શબ્દો નથી. પા સૈકા પહેલાં વાંચેલી વાતોનું સ્મરણ જો વરાંબર મનાતું હોય તો કંઝીક આવા જ વિચારો રસિકને કોઝીક સ્થળે રજુ કર્યા છે.)

મહાકવિ ગટેએ પોતાની 'વિલ્હેલ્મ માયસ્ટર' નામની કૃતિમાં બેએક સ્ત્રીપાત્રોનું ઘણું જ મનોહર સ્કન કર્યું છે. આ જ કારણે જર્મન રાષ્ટ્ર ગટે પ્રતિ હમેશાં કૃતજ્ઞતાની લાગણી અનુભવે છે. મહારાષ્ટ્રે પણ 'રાગિણી' અને 'સુતરા' જેવી શાક્તીન કન્યાઓ મેટ આપવા માટે વામનરાવના સદૈવ કૃતજ્ઞ થવું જોઈએ.

'રાગિણી'ના બીજા ભાગનું વાતાવરણ પહેલા કરતાં એકદમ જુદું જ છે. પહેલા ભાગમાં આદર્શોનું જે સુરુચન છે, તે જીવનમાં ટકી શકતું નથી. આદર્શ એક રીતે ગગનચિહ્ન છે અને જીવન પૃથ્વી પરનો સંચાર. જાણે આ જ વિચારે તેમણે બીજા ભાગની રચના એકદમ બદલી નાંખી છે. કેટલાક વિવેચકોનું મતવ્ય છે કે બીજા ભાગમાં તેમની પ્રતિભાની પાંખો સંધ્યા સમયનો યાક અનુભવે છે. પણ મને તો એવું જણાયું નથી.

'આશ્રમ હરિણી'ના કથાનકમાં *Enoch Arden* ની પ્રેરણા ઊછોની લેવા વિશે આલોચના થવાના કારણે 'રાગિણી'ના સુતરાઈમાં વામનરાવ સાવધાન થઈ ગયા છે. જ્યારે આ કથાનકની મહારાષ્ટ્રીય-ટાળોને અંગતી લોકોએ કર્યું કે 'ધર્મ પરિવર્તન કરો, નહિ તો હુંમે તમને સૂના તેલના કડાળામાં નાંખીશું' ત્યારે પોતાના બુદ્ધિબળે તેમણે કઠ્ઠી રીતે છટકારો મેળવ્યો તેનું વર્ણન કરનાં વામનરાવે પોતાના એક પાત્રને મોટે કહેવડાયું છે કે



‘આવા દુસ્તર પ્રસંગે પહેલાં વાંચેલી અમુક નવલકથાનું મને સ્મરણ થતી આવ્યું. અને તેમાં વર્ણવેલી યુક્તિનું અનુસરણ કરવાથી અહીં કામ સરી શકે છે આ પ્રમાણે મેં મારા મનમાં નિર્ણય કર્યો.’ વીજામાંથી લીધેલી શ્રેષ્ઠાને આ પ્રમાણે કુશળતાપૂર્વક સ્વીકાર કરવાથી સાહિત્યક ચોરીના દોષભાગી નથી થતું પડતું.

નવલકાર વામનરાવે તત્ત્વજ્ઞાની વામનરાવને છુપાવી દીધા છે. નહિ તો ‘નીતિશાસ્ત્ર-પ્રવેશ’ના કારણે જ તેમની વિશેષ ખ્યાતિ થતી શકતી હતી. નીતિશાસ્ત્ર વિષે બાટલો સુબોધ, સુયોગ્ય અને આવેા મનોરંજક અન્ય દેશી માપામાં તો ક્યાંએ મારા જોવામાં નથી આવ્યો. તત્ત્વજ્ઞાની થયા પછી માણસે અત્યંત ન્યાયનિષ્ઠ થતું જોતોએ આ આદર્શનો વામન-રાવે એટલી તો શુલ્કૃષ્ટતાથી નિર્વાહ કર્યો છે કે પોતાના સિદ્ધાંતપક્ષ કરતાં પૂર્વપક્ષની રચના જ તેમના હાથે વિશેષ સુંદર બને છે. અને હું માનું છું કે તેમની લોકપ્રિયતાનું મૂળ કારણ આમાં જ રહેલું છે. જેમ ચંસારને શ્રમશીલ (કષ્ટસહિષ્ણુ) સેવકો પ્રિય હોય છે, દાનવીર લોકો પ્રિય હોય છે, અને સત્કાર્ય કર્યા પછી તેના શ્રેયની ચિન્તા ન કરનાર બેદરકાર લોકો પણ પ્રિય હોય છે તેમ વિપક્ષીઓને સુદારતાપૂર્વક અને શક્તિસંપન્ન પીછાથી સુસજ્જિત કરનાર લોકો પણ પ્રિય હોય છે. કહેવાય છે કે વિપક્ષીઓ વિષે વામનરાવનું વાક્ષિપ્પ જોતી લોકમાન્ય દિગ્ગે તેમને કહ્યું હતું કે સમાચારપત્રોના તંત્રીઓ માટે આ સ્વભાવ દોષરૂપ છે. તંત્રીએ તો ન્યાયાધિક્ષ નહિ પણ લડાઈખોર વકીલની મૂમિકા સમ્પાદન કરવાની હોય છે.

લોડ મોલેએ ક્યાંક કહ્યું છે કે ‘કોઈ વિપયના સાધક-વાધક પ્રમાણેની યોજના કરી બંને બાજુએ વ્યૂહ રચવા એ આપણા વિદ્વાનો માટે એક રમત વાત છે. પણ’ રાજ્યમાર માથે સુપાડી લીધા પછી સાધક-વાધક પ્રમાણેનો વિચાર કરી અન્તે જ્યારે નિશ્ચયાત્મક નિર્ણય આપવો પડે છે ત્યારે શેરશેર લોહો સુકાઈ જાય છે.’ પણ આ પ્રમાણે અનેક વાર શેરશેર લોહો આપવા વામનરાવ તૈયાર નથી જણાતા. એડિમનનો સર રોર્જર ડીન્ કાન્દસે પોતાનું અજ્ઞાન છુપાવવા વારંવાર કહે છે કે *Much might be said on both sides* (બંને પક્ષો વિષે ઘણું કહી શકાય એમ છે.) અને નિર્ણય આપવાની વાત કોરાણે મૂકી દે છે. વામનરાવ પણ નિર્ણય જાહેર કરવાનો પ્રયત્ન ઘણું કરીને ટાળ્યા કરે છે. પણ તેનું કારણ અજ્ઞાનથી વિરુદ્ધ સ્પષ્ટ છે. તેમને દરેક વિપયની બંધી બાજુઓ સમાન રૂપે અત્યંત જણાવાને લીધે તેમનું ત્રિજ્ઞાન જ તેમને અંતિમ નિર્ણય આપવા દેતું નથી અને સાથેસાથે તેમનામાં પ્રેમપૂર્ણ તેમજ ગંધુર સ્વભાવની અહિંસાશૃતિ પણ હોવાને લીધે મિત્રમંડળીના કથન પ્રમાણે તેઓ જીવનગ્ધવદારમાં પણ ઘણે લાગે ચડુ-નસ છે.

મારા મનમાં પણ અનેકવાર વિકલ્પ સુદમન્યો છે કે વામનરાવ આ રીતે અત્યંત વિપયના અંગપ્રત્યંગનું પ્રતિપાદન કરે છે તે જ્ઞાન તેમના વિશાળ અને ચોક્કસ અન્યા-વલોકનનું પરિણામ છે કે તેમના તત્ત્વજ્ઞમુલક મનનનું? ત્યારે અંતઃકરણ એમન કહે છે કે જો અન્યપરિશીલન કરતાં તેમનું મનન અધિક ફોત તો કદાચ તેમની બુદ્ધિ વિશેષ નિશ્ચયાત્મક થતી શકત પણ જે મનુષ્ય ગુણગ્રન્થગીત છે અને જેની ચિત્તશૃતિમાં મુખ્યત્વે માર્દવ છે તેમાં ગ્રાહકશૃતિ (receptivity) અને કદરશૃતિ (appreciativeness) વધારે હોવી જ જોઈએ.

દરેક આગળ વધતી માયા માટે અનુવાદની જરૂર હોય છે જ. માટે વામનરાવ જેવા સાહિત્યનિપુણ તત્ત્વચિંતક માટે પણ કલમનો આ ક્ષેત્રમાં પ્રયોગ કરી જોવો સ્વાભાવિક હતું. પણ આ ક્ષેત્રનો અનુભવ પણ કંઝીક મનોરંજક છે. ‘વિશ્વવૃત્ત’ના પ્રતાપે કોલ્હાપુર જેઠમાં રહેતા ત્યારે જેઠના કામ રૂપે લાંબા છત્રપતિએ તેમને ‘દશકુમારચરિત’નો અનુવાદ કરવાની આજ્ઞા આપી હતી. જો કે આ અન્યની માયા અપ્રતિભ છે અને સંસ્કૃતના શાસ્ત્રીઓ તથા વિદ્વાન વ્યાકરણ-વિશેષજ્ઞો આ અન્ય સુપર હમેશાં વારી જાય છે છતાં પણ કથાનકની દૃષ્ટિએ આ અન્ય કવરાપેટીમાં ફેંકવા જેવો છે. વામનરાવે આને બદલે બીજા કોઝી સારા અન્ય માટે પ્રાર્થના કરી જોઝી પણ એપિક્ટેટસને (Epictetus) આપી સારું કામ ક્યાંથી મળી શકે? આ પછી તો હૈદરાબાદ જેઠમાં જતાં તેમને માગે ઘંટી દળવાનું, દોરડાં વણવાનું અને જોડાનાં તળિયાં તૈયાર કરવાનું કામ આવ્યું હતું. આગળ જતાં જ્યારે તેમણે સ્વેચ્છાએ સમાચાર-પત્રની ચક્કોનું કામ અપનાવ્યું ત્યારે મનોવિનોદરૂપે તેમના હાથે ‘સોક્રેટિસના સંવાદો’નો ઘણો જ મધુર અનુવાદ થયો અને તેને માટે તેટલી જ સુતમ ચરિત્રાત્મક મૂમિકા પણ લખી શકાઈ. જ્યારે મારા દોકરાએ મરાઠીનો કોઝી સુતમ અન્ય વાંચવા માગ્યો ત્યારે મેં તેની વધતી જતી બૌદ્ધિક ક્ષુધાતૃપ્તિ માટે પૌષ્ટિક મોજન-રૂપે ‘સોક્રેટિસના સંવાદો’ પુસ્તક વાંચવા આપ્યું. અને તેને તે બહુ જ ગમ્યું. આ પ્રમાણે ‘બીજા એક ગુજરાતી યુવકે થોડુંક મરાઠી શીખ્યા પછી વાંચવા માટે મરાઠીનો કોઝી સારો અન્ય સૂચવવા કહ્યું ત્યારે મેં તેને ‘નીતિશાસ્ત્રપ્રવેશ’નું નામ આપ્યું. આ અન્ય વાંચવાથી તેના હૃદયમાં મહારાષ્ટ્રીય સાહિત્ય વિષે આદરભાવ જાગ્યો અને હમણાં તે જ્યારે મને મળવા પૂતે આવ્યો ત્યારે કહેવા લાગ્યો કે મારા અહીં આવવાનો હુદેશ કેવળ આપને મળવા પૂરતો જ નથી પણ બની શકે તો વામનરાવજીનાં દર્શન કરવાનો છે. મારે માટે પૂતાની આ પવિત્ર પુણ્યાત્રા છે.

એક વાર વામનરાવ અમુક સમય માટે વડોદરા જઈ રહ્યા હતા ત્યારે અમે તેમને વારંવાર અમારે ત્યાં બોલાવતા. તેમને બોલાવવા એટલે માત્ર કાવ્યશાસ્ત્રવિનોદની ચર્ચાનો આનંદ હતો. આ પ્રસંગ પહેલાં હું પોતાનાં લાગણ્યવાન છોડી તથા તેમને મારા પત્નો સુદાં ન આપી કેટલાંક વર્ષો સુધી હિમાલયમાં જઈ વસ્યો હતો. તેથી ‘રાગિણી’ના વિભિન્ન પ્રસંગોની મીમાંસા કરવામાં અમને કંઝીક વિશેષ આનંદાનુભવ થતો હતો. એક વાર મેં વામનરાવને પૂછ્યું કે ‘તમે ક્યાંક્યાંની યાત્રા કરી છે, તે તો હું નથી જાણતો પણ તમે કાશી નથી ગયા એ તો હું નિશ્ચયપૂર્વક કહી શકું છું!’ તેમણે જવાબ આપ્યો: ‘તમારું કહેવું તદ્દન સાચું છે. પણ તમે આ અનુમાન શા સુપરથી કર્યું?’ મેં જવાબ આપ્યો: ‘આપની “રાગિણી”નું એક પાત્ર ટાંગામાં બેસી ઠેઠ દુર્ગોધાટ સુધી ગયું છે. આથી મેં અનુમાન કર્યું. કારણકે દુર્ગોધાટના માર્ગે એટલી તો વાંકીચૂંકી અને સાંકડી ગલીઓ છે કે ત્યાં થોડા ગાડી જઈ શકતી જ નથી.’ આ સાંભળી વામનરાવે કહ્યું: “રાગિણી”નો આ ભાગ લખતી વખતે મારી પાસે શ્રી. થેરપેડેનું “યાત્રાવર્ણન” હતું. તેમાંથી દુર્ગોધાટનું નામ મેં આમાં મોડી દીધું.” વિષ્ણુવિદ્યાન રોમે રાજાં પણ ઘણે ભાગે સમાચારપત્રોની કાપડોઝી ઘણી જ સંભાળપૂર્વક સંપ્રદો રાખે છે અને તેનો પોતાની કૃતિઓમાં સુપ્રયોગ કરે છે. પ્રતિમાસાક્ષી લેખક ક્યાંથી કઝી વસ્તુ લેશે અને તેનો શો સુપ્રયોગ કરશે તે કોણ કહી શકે? તેમનો હાથ તો જાણે એક જાતના પારસમણિ જેવો હોય છે.

બીજા નવલકારો કરતાં વામનરાયમાં કેટલું બહુ મોટું સ્વંતર જગ્યા છે. અર્થાત્ નવલ-કારની કેટલુંક પાર ખ્યાતિ થતી કે પછી તે તેને રૂપિયાની ટંકશાળ ખોલવાનું મન થતી જાય છે. સને તેથી જ તે કેટલું પછી ત્રીજી આતશબાજીની જેમ પોતાની રચનાઓના મૂલ્યમત્કાર બનાવે જાય છે. રોલર્ડે લુકી રીવન્સનના કથન પ્રમાણે, સાદિત્વક્ષેત્રની ખ્યાતિ ઓંઓનાં ઓન્દવ જેવી દોષ છે. ધૌરન ટક્તાં મુધી લોકો તે પર મુગ્ધ બને છે માટે તે તકે જ વહેતી ગંગામાં દામ ધાંતી લેતા જોતીએ. કોઝી અક્તિની ઘણા દિવસો મુધી મક્તિ કરી શકતાની માયના મનમાં હુદમ્બનાં જ માત્ર આટલા જ કારણે પણ લોકો પોતાના પ્રિય લેખકને મુકી બીજાની આરાધના કરવા મંડી જાય છે. મળે જ ખ્યાતિ રૂપ મેલની છાયા રહે ત્યાં મુધી તેનો લાભ અવશ્ય લેશે જોતીએ. પણ વામનરાય વિશે આમ કહી શકીએ નહિ. હું તો માનું છું કે તેઓ કેટલુંક જ સરખી ને નવલો કદીએ ન લખી શકે. તેમનો કાવ્યાભિરુચિ નિરન્તર વધતી જ રહે છે. કહેવાય છે કે તેમની 'નક્તિની' એટલો સારી કુનિ નથી ગણાતી, પણ હું તો હવે મુધી તે તાંત્રી શક્યો નથી. આ રિધતિમાં મારી દૃષ્ટિએ હું 'રાગિણી' પછી 'સુશીલાના દેવ' વિશે જ સમર્થિત લાખી શકું છું.

આ નવલકથામાં વામનરાય અત્યંત અગ્નિ કોટિનું કળાવિધાન સાધી શક્યા છે. આમાં વર્ણનપિરતાની સાથેસાથે શેઝોના દરશાને દૂર કરી કેવળ સ્વભાવચિત્રણ, મંથિધાન-મથન, મનો-પિરલેખણ વગેરે લાવતોનો સમારેસો ગળા પાપકો સાથે ધર્યો છે. આ નવલમાં વામનરાય કેવળ લેલકરજક ન રહેતાં સમાજના વિચાર-ધૂરીણ બન્યા છે. ઓશર-વિષયક ટેક પીઠામુક કલ્પનામાંથી નીકળી બુદ્ધિવાદની ખીણ વટાવી તેઓ તે સમતલ મુમિએ પહોંચ્યા છે કે જ્યાં કેવળ ખેલ જ ઓશર છે.

'સુશીલાના દેવ' નામની નવલકથાએ ચિન્તનશીલ મદારાન્ટમાં ખળમળાટ મચાવી મુક્યો. પણ સર્વશાધારણ જનતામાં તે વિશેષ લોકપ્રિય ન થતી શકી. પરન્તુ તે દોષ વામનરાયને નથી પણ જનતાનો છે, કારણ કે જે ત્રાસ વગેરે તેમના સાદિલનો આદર્શ સમર થાય છે તેની સાથે લોકો દોડીને પણ સાથે પાલી શકતા નથી.

મામાન્ય ટ્રેલિના લેખકો જનતા સમક્ષ પરીણાએ આપે રહે છે. પણ વામનરાય જેના પ્રતિષ્ઠાશાલી સિદ્ધરન કથાધરોની સમક્ષ તો જનતાની જ પરીણ થાય છે. 'સુશીલાના દેવ'માં વામનરાય સામાજિક જીવનની અનેક કલ્પનાઓને તોલી જોતાં આદર્શ સમાજનું ચિત્ર લક્તિ કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. પણ વામનરાય કદીએ કોઝી આદર્શના મિલનરી (પ્રચારક) નથી થતી શકતા. તેમના જીવનમાં પીરનાનો જગકાટ છે. પણ તેમના તત્ત્વજ્ઞાન માટે તે વધારે અનુકૂળ નથી જળાનો. આ જ કારણે તેમના જેવો નીડર રાજકાલકુશળ માખન માત્ર સામાજિક પરિચયનિતો નિર્દેશક, પાપનજોગુપ જનતાપ્રેરક અને મદારાન્ટ મદિલાઓનો અપાપક બની યોગ્ય માની લે છે. નહિતર જે સદાનુમ્તિ અને કોમળ દાથે 'અન્દુ કાર્ત' અને 'મદયા મોરે' નામની તેમની નવી નવલકથા રખાતી છે તે સદાનુમ્તિનો પરિપાક થયે તેમનું કેવળ મદારાન્ટને જ નહિ, વરકે અખિત્ર મારતત્ત્વને બનાવી આપું દોન કે નિત્ર જીવનમાં ખેલનિમ્મનને લેધે આપનાર આપદાઓમાં કેટલો હુદાત દસ રહેતો છે. વામનરાય ખરેખર નમથી ન ખેલોપાવક રીર છે. જો તેમને પોતાના ત્રોતા માત્રીની

જેમ ભારતસેવાનો માર્ગ સ્વીકાર્યો હોત તો જરૂર તેઓ રાષ્ટ્રીય મહાસમાના એક અગ્રણ્ય સેવક બન્યા હોત, અને પ્રશ્નની દરેક બાજુની મહત્તા પારખવાની શક્તિને લીધે તેઓ કેવળ રાજનીતિજ્ઞ જ નહિ બલકે રાષ્ટ્રપુરુષ પણ બની શક્યા હોત.

૨

આ લેખમાળાનો ભુદેશ માત્ર એટલો જ છે કે જેમના પરિચયથી મારા મન અંપર સુતમ છાપ પડી છે તેમનાં કેવળ સંસ્મરણો આપવાં. આ જ કારણે મારે વામનરાવના રાજનૈતિક, સામાજિક અને શિક્ષણવિષયક સિદ્ધાન્તોની ચર્ચા નથી કરવી તેમજ તેમના લેખનનૈપુણ્ય વિષે પણ કોઈ મોંઘાપોંગ વિવેચન નથી કરવું. હમણાં જ એક દિવસે હું પૂના જાતી તેમને મળ્યો હતો. મને મને પોતાને ધૂમ્રપાન પ્રત્યે મને તેટલી સૂઝ હોય છતાં મારી કેટલીએ પરિચિત વ્યક્તિઓએ મને બીજાનું ધૂમ્રપાન સહન કરતાં શીખવી દીધું છે. એટલું જ નહિ, પણ ટેનિસ રમનાર-માં તે રમવાના કૌશલ્ય અંપરાંત એક ખાસ ડ્રેસ (Style) હોય છે, તે જ પ્રમાણે બીડી અથવા સિગારેટ સળગાવી તેનો સ્વાદ લેવામાં અને ધુમાડાના ગુન્વારા બુઝાવવામાં પણ એક વિશેષ પ્રકારનો તોર છે તેનો તમાશો જોવાનું પણ હું શીખ્યો છું. પણ હું માનું છું કે મારા 'મહારાષ્ટ્ર'મિત્ર ઓમલે અને વામન મહ્દાર જોશી આ બંને બીડીના અનન્ય અપ્રાપ્તક હોવા છતાં તેમને તે ઇસક સાથે બીડી પીતાં આવડતી નથી. અસ્તુ. હમણાં તે દિવસે જ્યારે મને મળ્યા ત્યારે વામનરાવ પોતાની કૃતિઓના શુશ્રુષાકીર્તિન તટસ્થ વૃત્તિથી તેમજ સર્વથા સહજ રીતે ચર્ચા કરવા તૈયાર જણાયા.

વામનરાવ જેવા તત્ત્વચિન્તક, સાહિત્યરસિક, શિક્ષણપરાયણ અને સમાજહિતૈષી પુરુષ એક રીતે સામાજિક જીવનના એક મેળવણી (leaven) જ કહી શકાય. કલાનું સ્વાતંત્ર્ય અને નીતિનું સામ્રાજ્ય બંને સ્વીકૃત હોવાને લીધે તથા સાહિત્યકલાનો અત્યુચ્ચ આદર્શ તેમના દ્વારા પળાતો હોતો તેઓ સહેજે મહારાષ્ટ્રના એક સાહિત્યસમ્રાટ લેખાયા છે.

આ પરિચય સાથે જ વામનરાવના મોટા માત્રા પ્રેમ મહાદેવ મહ્દાર જોશીની સ્મૃતિમાં એક શ્રદ્ધાંજલિ અર્પણ કરવી હું પોતાનું પવિત્ર કર્તવ્ય મનું છું.

હું મેં વાર જૂનાગઢમાં તેમનો મહેમાન થયો છું. જ્યારેજ્યારે મેં મારા મનમાં મહાકવિ કાલિદાસની મૂર્તિનું કલ્પનાચિત્ર દોરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે, ત્યારેત્યારે મને આદર્શ ગૃહસ્થાશ્રમી અને સાત્વિક મહાદેવ મહ્દારની મૂર્તિનું સામ્ય તેમાં જણાયું છે. મહાદેવરાવે મુંબાઈ વિશ્વવિદ્યાલય માટે 'આધુનિક સુશિક્ષિતોનું વેદાંત' નામની લેખમાળા લખી અને વામનરાવે પોતાની શંકા તેમજ મતભેદની યુષ્ટિ તેની સાથે જોડી દીધાં છે. આટલી અુચ્ચ કક્ષાએ પહોંચી-ને કરેલી તત્ત્વજ્ઞાનની મનોરંજક ચર્ચા બોલે માગે જ મળી શકશે. મહાદેવરાવના લખેલા 'અગ્નિદાનન્દના પત્રો' પુસ્તકાકારે પ્રકાશિત ન થતી શક્યા તે માટે તેમના માત્રા અને મહારાષ્ટ્રપ્રદેશ બંને સમાન દોષના માગી છે. [આખરે એ ચોપડી હમણાં જ બહાર પડી છે.]

આપણા વિદ્વાનો કોલેજમાં જે માયાઓ શીખે છે તેની બહાર તેઓ જરાએ જતા નથી. અને કોલેજમાં શીખવાની માયાઓમાં ઘણું કરીને અંગ્રેજી, ફ્રેન્ચ અથવા જર્મન, સંસ્કૃત, ફારસી અથવા પાર્સિ જ હોય છે. અને માતૃમાયાનું અધ્યયન પણ વાસ્તવિકાળમાં થાય છે તેટલું જ રહે છે. એટલે સુમરે પહોંચ્યા પછી આપણા વિદ્વાનો જે કંઠી સેવા કરે છે તે અંગ્રેજીની અથવા વધીને કરે તો પોતાની પ્રાન્તીય માયાની જ. તેથી જ આપણા પ્રાન્તોનો પરસ્પરનો વ્યવહાર આજ સુધી તદ્દન પરિમિત જ રહ્યો છે. અમુક થોડા જ મજૂર અનુવાદકોએ એક પ્રાન્તના સાહિત્યનો કંઠીક પરિચય લીધા પ્રાન્તને અવશ્ય કરાવ્યો છે. પણ જો નોબેલ પ્રામિલ પ્રાપ્ત થવાના કારણે વિશ્વવિખ્યાત થનાર મહાકવિ શ્રી રવીન્દ્રનાથ ટાગોરને વાદ કરીએ, તો આપણા પ્રાન્તોના\* ધુરન્ધર સાહિત્યસેવકો પોતાના પ્રાન્તજ્ઞદાર જતાં વ્યથિત જણાય છે. ભારતની પ્રાન્તીય પરિપદો અને વિશેષતઃ હિન્દી સાહિત્ય સમ્મેલને બધા પ્રાન્તના વિદ્વાનોને, સાહિત્યવીરોને અવારનવાર નિમંત્રિત કરવા જોઈએ. પણ જેમણે ભારતવર્ષની રાષ્ટ્રીયતાની જોખમદારી માથે લીધી છે તેમની પ્રાન્તીયતા જોઈને પણ દુઃખ થાય છે. રાષ્ટ્રમાયા હિન્દીના દરબારમાં તો અખિલ ભારતીય સાહિત્ય સમ્મેલન મરી શકવું મુશ્કેલ ન હોવું જોઈએ. પણ આ માટે વામનરાવ જેવા સાહિત્યસેવકોએ અંગ્રેજી માયાનું ટુંબડું મૂકી રાષ્ટ્રમાયા હિન્દીના પ્રવાહમાં તરતાં શીખવું જોઈશે, તેમના જેવા માટે આ કાર્ય જરાએ અશ્વરૂ નથી. \*

બેઠા છે પોતપોતાને રાફડે ફેણ માંડીને,  
ભીંસીને કાય ભૂમિની ભુજંગો ઘોર શાંત્રણ,  
છટેલા રુદ્ર અંગેથી વિવાળા કૂર્મદંડ એ  
રુદ્રના નૃત્યને માટે ભમિકા શું રચી રહ્યા.

## હિટલર

પેલો ત્યાં આંખ ફાડી, શિરલટ ધુલવી, ઘોઘરે. સાદ ત્રાડે,  
તીણી હંદ્રા ભરેલું મુખ વળી વળી જે ગર્વગાંડું વિકાસે,  
ખૂણે ખાંચે વસેલો, ફણ મહી લપટી, હસ્તી શાં રાખૂ માથે  
ચિત્તા શું આવી ચોંટયો, જગત ડરવતો પેંતરાએ અચિતા.

લોકોડેયે વસેલો : અતુટ અયુત જંજીર રાખ્યાં ખાંધી  
લંછ એણે વિજેતા મુલકની, પછડાઈ પડેલી પ્રગતનાં ૧૦  
અંગોને આમળીને મુચલિત કર્યાં, તાવીને ઐક્ય ભડે  
આખા એ રાખૂમાંથી ચપલ અસિ ઘડી કાઢી દુર્જય તીક્ષ્ણ.

લે એ તત્વાર હાથે જગત શિર પરે ગૂંચી ઝંઝા શું ત્રાડે :  
“આર્યો છીએ અમે હા, અખિલ ભુવનની સંસ્કૃતિના વિધાતા,  
મેલો સૌ માર્ગ, મરે હટી અમ પથથી નવ રે, એ અનાર્યો ! ૧૫  
વીણી વીણી હણીશું ધરતી પટથી સૌ રુદ્ર સામ્ય પ્રિયોને !”

કેવા છે એ પ્રલાપો ! કુટિલ ધૃષ્ટિત સૌ સાધનો : ઘોર હિંસા,  
ધિક્કારની ધનત્રો, નિજથી અવરના નાશનાં લે દહામાં,  
સૌ નીતિરીતિઓને કચડતી પગથી, સંસ્કૃતિ એ શું આર્યો ?  
ના ના, કેા જોગણીની રગત નિગળતી કારમી આ સવારી ! ૨૦

ના એ છે આર્ય વાણી, અભય વિતરતી વિશ્વમાંગત્યગાંધા,  
રકતે માંસે શીંથેલી સમર ધરતીમાં ખોપરી ચાટતા કેા  
ધૂમંતા પ્રેત કેરી લલિત વચનરંગી ત્રિધુક્ષાની ત્રાડ.

## મુસોલિની

ને આ ત્યાં મુક્તી વાળી, દશન કચડતો, ગજાંતો ઘોર વાણી,  
ભલો છે તોપ મોઢ ચડી, દઢ ચિણુકે, શો વૃષસ્કંધ પઠી ! ૨૫  
ખોદાઈ ખાણુમાંથી ભ્રમણુ દમનની ભઠ્ઠીમાંહે તવાઈ  
થે શું વજાંગ, ઠેકી કરગત કરતો રાખૂનાં સર્વ સૂર.

આદર્શોને ઉલાળી, કદમ દઢ કરી વજા સત્તાસંને એ  
સ્વપ્નોને સેવતો : છે જગત વિજયનાં-દ્રીપ ખંડાન્તરોને  
ખાંડેથી ખંડી લેઈ વિજય કુસુમને ખેરતા સીઝરોનાં. ૩૦  
યોજે છે રાખૂ આખું બલમદમલિના સંસ્કૃતિ સર્જવા શી !

તોપો ગજાંન્ત ઘેરી, ગગન ઉભરતાં ગૃધ્ર શાં દૈ વિમાનો,  
લૈને ભૂખ્યાં વૃકોતું દલ, ચમચર શાં ચંત્રયાનો : જમાવી,  
લેરી લેંકાર વાતો, જગમતગણના ઘોળી પી, એ ધપીને  
ભક્ષીને દીન રાખૂ, મકર મુખ શી એ વટથી દાઢ આટે. ૩૫

એ છે ખેલાડી ખુલ્લો, અળલ સકલને ભક્ષતાં રાખૂ સામે  
પોતે ભક્ષે છ ખુલ્લું નિજ કર ચડતું ભક્ષ, નિર્ભીક ત્રાડે :  
“તીણી દંખૂ તણો છે વિજય જગતમાં. જે છોતે તે જ રાજા ઉચ્ચ,  
પૃથ્વીમાં માનવીના શુણ વિકસનની યુદ્ધભૂમિ જ શાલા.”

આદર્શોની હવામાં વિચરત જગને કણું આ ત્રાડ એની ૪૦  
આવે ભૂખાળવાં તે વનચર વૃકના જેવી વન્યા કરાળ.  
શીન્યા મ્હોયો ધરાના ચર વિંધી ઉઠતો શું છુની અભિઝાળ.

## રટેલિન

ત્રીજે આ છે તરસ્વી પણ દહગિરિના શૃંગ શો સ્વસ્થ ભલો,  
ના એ ત્રાડે, ન વીંજે કર, ન દશન કે દાખવે, મૂક એનો  
પંજો પોલાદનો અપ્રતિહત ફરતો ચૂડ લેતો ગલિષ્ઠ,  
પીત્તી સૌ સ્પર્ધકોને ટચુમચુ બનતી કાન્તિ દેતો દહાવી. ૪૫

પૃથ્વીના પંચમાંશે નવલ રુચિર આદર્શની સાધનાના  
ઘેરા ઉદ્ઘોષ ગજાં, મુગઠિત રચતો તંત્ર, ભંડાર ભૂના  
ખોલે, મોટાં રણોને મુહરિત કરતો, દીર્ઘ વારિ પ્રવાહો  
ખાંધે ત્રાંધે, યુગોથી દહધ હિમને વીંધી રસ્તા રચતો.

એના આદર્શ ઊંચા જગમહી રચવાં સામ્યકેરાં સુરાન્ય, ૫૦  
ના કોઈ ભક્ત્ય, કો ના દલિત, નહિ જ ન્યાં દ્રવ્યની દુષ્ટ લીલા,  
ને એની સ્થાપનાર્થે મનુજ પ્રકૃતિ શું જંગ એનો મચે છે.

એ જંગે રંગ ભુદા ઘડીઘડી પ્રગટે, એહ આદર્શ ઝંડો  
રંગાર્ધ લાલ જાયો નલ મહીં સરતો દૂર, શસ્ત્રક્રિયાઓ  
રાગીલા રાખૂ દેહે નિરદય બનતી એની; આદર્શ બાંગો ૫૫  
થાંભે, શેણે કુંદાડા નિજ પર ઝુઝતા શત્રુના વારવા રે,  
ચિંતા એની જ, ને એ અરિથી અવર સૌ સાથ મેત્રી રચે છે.

હિંમ્ના ઉચ્છેદ માગે, પણ પલુ અગનો અગ્નિથી શામશે શું ?  
ના એ છે પ્રશ્ન એનો. સુવિપુલ વિપલંગાર સંચી, જીલો એ  
છેડલા જંગે ઝુઝીને જગથી હટવવા સર્વથા હિંસ્ર લાવ. ૬૦

પૃથ્વીમાં પ્રેક્ષણાહી ત્રિપુટિ નરતણી, એમનાં નામ આગે  
ઝાંખા છે 'રાજ' શબ્દો, નિજ ભુજ બલથી શક્તિ-ટોચે ચડેલા  
માન્ધાતાથી ચ મોટા, અગણિત જનનાં ભાવિઓના વિધાતા,  
કર્તા હર્તા, ધરાપે મનુજ બલ તણું નવ્ય પ્રાકંટક દાખે.

ભુજંગો તણુ ભૂપૃષ્ઠે બેઠા છે ફેણ માંડીને ૬૫  
યોજતા દાવ પોતાના પેંતરા પેંચ સાધીને.  
એમનાં યુદ્ધને અંતે ધરા કેવી બની હશે,  
મૃત્યુની પાનભૂમિ કે શિવની પાદપીઠિકા ? ૬૮



“સામાજિક ઉત્પાદના કાળમાં હમેશાં ગંભીર સામાજિક ચિંતનને જન્મરો ધક્કો મળે છે. પરંપરાગત વ્યવસ્થાવ્યવહાર તત્કાલ જ્યારે તૂટી પડતા માત્રમ પડે છે ત્યારે માણસો પોતાની રાજકીય શિથિલતા કે નિષ્ક્રિયતા ખેંચેરી નાખીને ખળભળી ઊઠતા હોય છે. એ વખતે એમના દિલમાં વસે છે કે સામાજિક પરિવર્તન આવશે. સુગરવર્માવ છે ને કાળજી છે. એમને એ રાજની વાસ્તવિક ઘટના ભાસે છે. ત્યારે એમને લાગે છે કે ચાલુ યુગવ્યવસ્થા પછીના પ્રકારના સામાજિક વિકાસ સમાજની સામે ઉપરિચિત થશે. હોવાથી એમને પોતાને પણ કોઈ પણ વિકાસ પ્રત્યે પોતાનું વલણ નવેસરથી નક્ક કરવાનું આવશ્યક છે.”\*

ભારતવર્ષના અને જગત સમસ્તતા વર્તમાન સમાજકારણ ઉપર આજે દૃષ્ટિએ કરતાં માફિતી ધરાવનાર વ્યક્તિને લાગ્યા વિના નથી રહેતું કે છેલ્લાં ટેકાંક વરસથી જગતદસ્ત પરિવર્તનમૂલક ઘટનાના પ્રવાહોનો વેગ અજૂતકાય થતો જાય છે. ૧૯૩૦ અને ૧૯૩૯-તવારીખ આશ્વેષનતી દૃષ્ટિએ નવ વરસના ગાળાનો શો દિસાગ? છતાં પણ ને લોકોએ છેલ્લાં નવ વરસ દરમિયાન જનજૂત મને અને જુદાદૃષ્ટિએ જગતની છેલ્લાં નવ વરસની ઘટનાતવારીખ નિહાળવાનો ડહાલો ને અનનુભૂતતા અનુભવ્યાં છે એમને—પછી એ પોતે ગમે તે સમાજશિલ્પી પૂજક હોય—જાણ્યાં વિના નહિ રહે કે આ નવ વરસના જનાલો જાણી રહેલા આખા સૈકાના ભાવિ ઇતિહાસને અને આંતરરાષ્ટ્રીય સંગઠનધોરણને જુદો જ ને ન જૂઝાય એવો ઘાટ ને વાન આપી જશે. ઘણાં વરસો પહેલાં ટ્રાટ્ટરકી બોલ્યો હતો કે ક્રાંતિજીરઓએ આ સદીનો સમય એમને જન્મવા માટે કવખતનો સમય પસંદ કર્યો છે. આ કથન આપણે પરિવર્તનખીરઓને પણ આ સદીના ચોથા દાયકામાં સારી પેઠે લાગુ પાડી શકીએ એમ હીએ. જનાલોનો પ્રચંડ ધોધ વહી રહ્યો છે. જિભેલા ને ખસતા સૌને ઈચ્છા અનિચ્છાએ એ પોતાની વેગદિશામાં ખેંચી, ધસી જાય છે. એના આગળ વ્યક્તિએ પોતાનું વ્યક્તિપણ ને રાષ્ટ્રો રાષ્ટ્રપણ શુભાવતાં જાય છે. રાષ્ટ્રો પણ આ જનાલો સામે પોતાની પરિવર્તનપસંદગી ઠરવાની છૂટ દારી જતાં લાગે છે. મંચુ-રિયા, ચીન, રૂસ, એજિપ્સીનિયા, આરિટ્રિયા, એકાસ્ટ્રોવેકિયા, ત્રિયુઆનિયા અને હવે હોલેંડ, બેલ્જિયમ, આલ્બેનિયા અને પછી મદાગાસ્કો, વગેરે ઠંઠ પસંદગીમાં રવતંત્રતા બોગવી છે કે બોગવશે?

આમ એક યા બીજી રીતે પોતાની પસંદગી રાષ્ટ્રો ને વ્યક્તિઓ ગુમાવતાં જાય છે ને એ સાથે ધ્વજાત સામૂહિકતા એમને માથે લદાતી જાય છે.

આપણે ત્યાં પણ આ જ ધર્મ રહ્યું છે. પક્ષો, વર્ગો, રજવાડાંઓ, બ્રિટિશ સરકાર વગેરે બધાં જ પોતાનું નીતિસ્વાતંત્ર્ય ગુમાવતાં જાય છે. એમાં કેટલાક પરિસ્થિતિ ઉપર કાબૂ જમાવીને એમની સ્વતંત્રતા ગુમાવે છે ત્યારે બીજાં તરવો પરિસ્થિતિની અનિવાર્યતાને કારણે સ્વતંત્રતા-આપમરણ-દારે છે. પણ જાને પક્ષે આપમરણનું ક્ષેત્ર સાંકડું થતું જાય છે, ને વખત જતાં પરસ્પર અહંગ વિરોધી તરવો પણ સંકળાતાં જાય છે. દાસિઝમે પેદા કરેલ પરિસ્થિતિ જેમ સામ્રાજ્યવાદી બ્રિટન અને સોવિયેટવાદી રશિયાને એક શિગિરમાં મનેકમને પણ તાણી લાવશે તેમ એ જ પરિસ્થિતિ હિંદમાં વહેંચેમેડે શાહી શોકશાસનવાદી બ્રિટન અને હિંદને લાવી મૂકશે. આ સંભાવના દા'ઉદ્દિવસે વધતી જાય છે.

આમ જગતમાં આજે જ્યારેદરત પાયા ઉપર એપ્રીકરણ ને વિભક્તિકરણની ભૂમિકા સર્જાઈ રહી છે. એ વખતે આપણે જરા આપણા ર્થાનિક પ્રશ્નો ઉપર નજર માંડીએ તો જણાશે કે હિંદમાં પ્રત્યાધાતી તરવો અને લોકસત્તાવાદી તરવો વચ્ચે વિભક્તિકરણની પ્રક્રિયા વેગ ધારણ કરી રહી છે. પ્રાંતિક અમલમાં સદાચિત્ત યવાને કારણે મજેદી ઈન્જન ત અને સંગઠનશક્તિને વધવાની અનુકૂળતાને કારણે અને બ્રાહ્મ પરિસ્થિતિની વિકટતાને કારણે બ્રિટિશસત્તાને ધીમું પણ નહરે ભાન આવતું જાય છે કે હિંદમાં મદાસભા જ સત્તા આંચકી લેનાર સંસ્થા છે, એથી એ વધારે ને વધારે ર્થાનજન્યૂત થતી જાય છે. પરિણામે પ્રત્યાધાતી તરવો જેને માટે બ્રિટિશસત્તા જ નોંધારાના આધારસભ હતી એનાથી હવે એ અળગાં થતાં જાય છે. બ્રિટિશ સામ્રાજ્યવાદ હવે પાંખ અને પડખું જાને ગહલી રહ્યો છે. યુરોપમાં છેક મ્યુનિચ કરાર સુધી એ સામ્રાજ્યવાદની અણિશુદ્ધ નેમ રશિયાને અળગો પાડી દેવાની ને દાસિઝ્ટ રાજ્યો સાથે યુરોપીય કરાર કરી એકઠિની ને એકસાંધી સાધવાની હતી. પણ માર્ચની ૧૫મીએ હિંદુરે આખી ગાજી પત્તડી નાંખી, અને બીજે કે ત્રીજે દિવસે શાહી પત્રોએ દાસિઝમ વિરોધી મોરચાને ખ્યાત્રમાં રાખીને બ્રિટન માટે પોતાની પરદેશનીતિનું નવેસરથી પુનર્વિધાન કરવાની માગણી કરવા માંડી ને નવા શાંતિ ને રક્ષણાત્મક મોરચા-Peace and Security front-માં સામ્યવાદી રીંછ સાથે સામ્રાજ્યવાદી બ્રિટિશમિંદ બેગા થયા. હિંદમાં પણ એ નીતિનું અનુસરણ થાય એમ લાગે છે. 'હૃતંડાં જસ્યાં કરે છે ને શાહી પોદ આડ્યે જાય છે' એ દિંદી વજર સર સેમ્યુઅલ હોરની (૧૯૩૨) આમની સભામાં કરેલી નામીચી જાહેરાત સુધી અને તે પછી પણ કેટલોક વખત બ્રિટિશ સત્તાધારીઓની નીતિ હિંદમાં પ્રત્યાધાતી ગજોનું મદાસભા વિરુદ્ધ દહીકરણ કરવાની હતી. અને ૧૯૩૩ પછી મદાસભા જેમ વધારે વર્ગવિગ્રહવાદી (!) થતી ગઈ તેમ બ્રિટિશનીતિ, દિંદી પ્રત્યાધારીઓનું સંઘઠિત એપ્રીકરણ કરવા તન્ન વધારે પ્રવૃત્તિશીલ ગની. ૧૯૩૨-૩૩ની સત્યાગ્રહી દારને પરિણામે મદાસભાને મજેદી ક્ષણજીવી શિકરત ને એને લીધે જન્મેલ પરાજયવૃત્તિ અને થોડો વખત મદાસભાનું દિંદ્યવાપી સંગઠન ને નિયમનનું વેરણછેરણ ધર્મ જવાને લીધે બ્રિટિશસત્તાએ આત્માનંદ અનુભવ્યો હતો. પ્રત્યાધાતી તરવો પણ વધારે નેશીયા સૂરે જૂઓ પાડવા માંડ્યાં હતાં કે મદાસભા હવે ખતમ ધર્મ ગઈ. પણ એઓ ને એમનો આધારસ્થંભ સામ્રાજ્યવાદ પરિસ્થિતિનાં કંઈ

અર્વાંશે સ્વામી એણા ન દત્તા કે તોયે આખા નવા દિંદી કાનૂને ધરામાં શાહી સત્તાએ મોટે બાગે એ ન જ્યાં રાખ્યો છે. ફેડરલ જંધારણ ને ઉપત્તી ધારાસભાઓ વગેરે તત્ત્વોને જંધારણગદ કરવામાં એમનો હેતુ રાષ્ટ્રવાદ સામે અભેદ અંતરાય ખડો કરવાનો ન હતો.

### પરિસ્થિતિમાં પલટો

૧૯૩૬ની શાદી પરિપદ વખતે જાણવિને નિવૃત્તિ લીધી. એને સ્થાને સ્વિટ્ઝર મધ્યમવર્ગી જૂનવાણીવાળા પ્રતિજિંબ રૂપ માનસ ધરાવનાર નેચિસ એમ્બરમેઈન આવ્યા. પોતાના મનમાં સ્વિટ્ઝર સામ્રાજ્ય ને યુરોપને સ્પર્શતા એ લાડકા ખ્યાલો મગ નમાં બરીને એમણે વડાપ્રધાનપણું ધારણ કર્યું. યુરોપને સ્પર્શતો એમનો લાડકો ખ્યાલ ફ્રાન્સિસ્ટ નેતાઓ-પિટર, મુસોલિની-નું દષ્ટિગિંદુ સમગ્ર લઈ એમના મનમાં પોતા પ્રત્યે બેરહિસી ઊભી કરી યુરોપીય શાંતિ સ્થાપવાનો હતો. સામ્રાજ્યને સ્પર્શ કરતો એમનો બીજો લાડકો ખ્યાલ સામ્રાજ્ય સંગઠનનો હતો. સંસ્થાની દેશો-દિંદ, ઈંગ્લિં, પેરેટ્ટાઈન, જાંજીયાર વગેરે-માં પ્રત્યાધાતી ને પ્રગતિવાદી-સામ્રાજ્યવાદ વિરોધી તત્ત્વોને સામસામાં જોડવાને એઓ સતત આયત્ન કરે ને એમને, પશ્ચિમામે સ્વિટ્ઝર સત્તા સામે યત્નનો મોઢો ન મળે એવી રીતે એ દરેક દેશમાં પ્રત્યાધાતી ને પ્રગતિવાદી જોડાવી આંતરિક પરિજગતુજા-internal balance of forces-ઊભી કરવી એ એમના મનમાં વણી રહેલો બીજો લાડકો ખ્યાલ હતો.

### નિષ્ફળતાનો અંતમ

આ રીતે પોતાની નીતિ વિશે જાદુ ન રચાઈ ખ્યાલ સાથે અને સ્વિટ્ઝર ઠોરીઓમાં પોતાની અસામાન્ય જાદુમતિની પરિસ્થિતિમાં એમણે સામ્રાજ્યસત્તાની જવાબદારી ઉપાડી. એમના માનસનો અભ્યાસ કરનાર એક અરિવત્રેષકને મતે એ વખતે એમ્બરમેઈનમાં બીજી પખ એક અદૃશિ દામ કરતી હતી. એ વૃત્તિ પોતે સ્વિટ્ઝર વડાપ્રધાનોમાં સૌથી ખંધા ને અતુર વડાપ્રધાનો જેવા ગણાવાની હતી. લાક્ષણિક મધ્યમવર્ગી અંગ્રેજ તરીકે તો એઓ પંકાયેલા હતા ન. દવે એમને એ મધ્યમવર્ગી ઇંગ્લિંશ લાક્ષણિકતાને સ્વિટ્ઝર જાતિ સાથે એકરૂપ કરી દેવાનો મોઢો મળ્યો.

યુરોપીય ક્ષેત્રમાં એમના પહેલા ખ્યાલનો ઠેવો ફળેતો થયો એ જાદુ તાલને ને ન જૂઠાપ એવો ઇતિહાસ છે. સંસ્થાની દેશોમાં આંતરિક પરિજગતુજા ઊભી કરવાની નીતિના જનક એઓ ન દત્તા એમ ન હતી ચકાપ, પણ એ નીતિ અનુસરવાના વ્યવસ્થિત ને ગત્યત ખ્યાલ સાથે એઓ વડાપ્રધાન થયા હતા. પેરેટ્ટાઈન અને જાંજીયારમાં, કેન્યામાં, સિશ્વેનમાં ને દિંદમાં એમણે આંતરિક પરિજગતુજાને ગત્યત અમલ કરાવવા પ્રયત્ન કર્યો. પ્રત્યાધાતી તત્ત્વો, ઉપસા બધા દેશોમાં જાદુ જોડાવેલાં ને સંગઠિત નહોતાં, એમણે પ્રત્યાધાતીઓને સંગઠિત થવા દેવાનો મોઢો ખડો કરી આપ્યો. પેરેટ્ટાઈનમાં આરજ-મુદ્દીઓના જપડને સંગઠિત ને લોદિયાજ સ્વરૂપ આપવામાં આવ્યું. ત્યાં આરજ-મુદ્દીઓ પરસ્પર ગ્રધડીને ખતમ થવામાં લાગી ગયા. કેન્યામાં વ્હાઈટ સેટલર્સ સામે

હિંદીઓને વ્યવસ્થિતપણે વિરુદ્ધ કરી મૂકવામાં આવ્યા. મિત્રોનામાં પણ એવું જ થતું જાય છે. ને હિંદમાં? નવા ગંધારણમાં આંતર દિતવિગ્રહની પાકે પાયે ભેગવાઈ કરવામાં આવી છે.

પણ કમગત્તી એ હતી કે જે યુરોપમાં સફળ થાય તો જ સંસ્થાની દેશોમાં આંતરિક પરિગળતુલાની નીતિને જથ્થા મળે એમ હતું. યુરોપમાં એ નિષ્ફળ જતાં સંસ્થાનોમાં આંતરિક વિભક્તીકરણ કરાવવાની નીતિ પણ આત્મચાતની નીતિ પુરવાર થઈ રહી છે. એવું કારણ સ્પષ્ટ છે. કાસિસ્ટ રાજ્યો સાથે ત્યાં એકસંધી ન થઈ એટલે હવે એમની સાથે વિગ્રહી સામનો અનિવાર્ય થઈ પડ્યો છે. અને એમની સાથેના વિગ્રહ વખતે બ્રિટિશ સંસ્થાનોનો સામ્રાજ્યવાદવિરોધ, સામ્રાજ્યનાશ ને વિગ્રહી પરાજયમાં પરિણમે યુરોપમાં કાસિસ્ટ રાજ્યો સાથે કોઈ પણ જાતની સત્તાહભરી સ્વાધીન સમજૂતી ઉપર આવી શકાય તો જ સંસ્થાની દેશોમાં ટાંકે કાળજી ને હળવે મને આંતરિક સત્તાતુલાની ગાજી ખેંચી શકાય.

આથી હવે બ્રિટિશ સત્તા મેં ફેરવા મંડી છે. આંતરિક સત્તાતુલાની નીતિને ગ્રહણે એને હવે પ્રત્યાઘાતી ને પ્રગતિવાદી પરસ્પર વિરોધી પક્ષોમાંથી કોઈ પણ એકની મક્કમપણે ઓથ લીધે જ છૂટકો. પ્રત્યાઘાતી તત્ત્વોને જનતાનું પીઠગળ ન હોવાથી અટૂંકાં એકલાં એઓ સામ્રાજ્યવાદને વિગ્રહી ભેગ ન અપાવી શકે. તો પછી એ ભાગેકાં ગરંભો એને શો ખપ? પણ સામ્યતાંગ પ્રગતિવાદી ને જાણત પક્ષને પણ શી રીતે સાથે લઈ શકાય? એમને લેવા માટે તો ભારેભાર સ્વાધીનની ધરછોડ કરવી પડે, સામ્રાજ્યવાદનો ત્યાગ કરવો પડે. વિગ્રહી દાર કે સામ્રાજ્યશાસનનો ત્યાગ આ વિકલ્પો વચ્ચે ગણની-ગાજ ને દંડ મગજ તરીકે પંકાયેલા ટોરી રાહગર એમ્પરસેઈનને આજે પસંદગી કરવાની આવી છે. નવી પસંદગી કરવાને એઓ જાહે જ ઓછા દેવાયેલા છે. બ્રિટિશ શાહીદિતસંગત પસંદગી કરવામાં એમના યુરોપમાં એ જ સફળ કૌશલ્ય દાખવવામાં દેવાયેલા હતા એમ એઓ પણ દેવાયેલા છે. માત્ર એટલું કે આ વખતે એમના કૂટ કૌશલ્યને દિલ્લર-મુસોલિનીએ ભેગ ન આપી. વડાપ્રધાન થયા પછી એમની નીતિએ બીજું કંઈયે શું છે?

### હિંદમાં કયા વિકલ્પ ?

આપણને હિંદીઓને લાગે વળગે છે ત્યાં મુઘી આપણે. આજે પહેલો રાજકારણી મુઘી એ લેવા ભેઈએ કે સંગઠિત હિંદી પ્રજામતે બ્રિટનને અને એના ટોરી રાહગર એમ્પરસેઈનને નક્કર પાયે હિંદમાં તો સામ્રાજ્યવાદનો વિકલ્પ જ પસંદ કરવાની ફરજ પાડવી. એ સાથે એમના દિલ્લમાંથી પાકે પાયે એ જૂત કાઢી નાખવા નેહલી પણ આપણે કિયાશીલ સંગઠિતતા ગતાવવી રહી કે હિંદમાં મદાસભા સામે પ્રત્યાઘાતી જળોને મદસ્ત આપીને એમને ખડાં કરવાનો મોકો કાયમ માટે દરાર્થ ગયો છે એટલું જ નહિ, પણ એમ કરવામાં બ્રિટન ભવિષ્યમાં એકસપણે ઈન્ડો-બ્રિટિશ સમજૂતીનાં દાર ગંધ કરી દે છે. આજે પરિસ્થિતિ એટલી નાજુક ને કટોકટીની છે કે

રાષ્ટ્રીય મહાસભા તરફથી શાહી સત્તાને હિંદ પ્રત્યેની પોતાની નીતિ અહીં જ થોડાં વખતમાં ચોક્કસપણે જાહેર કરવાનું આમંત્રણ આપવામાં આવે. જણાવેલ વખતમાં એ જાતની જાહેરાત વડી સત્તા તરફથી ન કરવામાં આવે તો મહાસભા વિગ્રહ શરૂ થવાની ધડીએ કે તે પછી બ્રિટિશસત્તા સાથે ડોર્ષ પણ જાતની આંધછોડ કરવાની વાટાઘાટમાં બિતરશે નહિ એની પણ ખબર આપવી જોઈએ.

આમ કરવાનું કારણ એ છે કે આજે શાહી સત્તા હિંદી પ્રશ્નને ઠેકે રાખવાની નીતિ અનુસરે છે. પ્રાંતિક ક્ષેત્રમાં મહાસભાને જે કરવું હોય તે આમતમાં ગવર્નરો કે મધ્યસ્થ સત્તા હમણાં ગિરકુલ વચ્ચે ન પડવાની રીત અખત્યાર કરીને અને મધ્યસ્થ સરકારમાં ફેરેશનને દૂર ને દૂર ઠેલીને મહાસભા સાથે ખાંડાં અથડાવવાનો પ્રસંગ એ હિપરિયત કરવા માગતી નથી. પ્રાંતિક મહાસભાવાદી સરકારોને પૂરતી છૂટ આપીને એનો ફરિદો મહાસભાવાદીઓના મનમાં ખોટી સલામતીનો ને બ્રિટિશ શુભદિકીનો બ્રામક ખ્યાલ ઊભો કરાવવાનો છે જેથી એમની વિરોધવૃત્તિ (Sense of grievance) ખૂટી થઈ જાય.

આવી પરિસ્થિતિમાં એને મહાસભા પ્રત્યેનું વિધિસર વડણ જાહેર કરવાની ફરજ પાડવાનું કામ બ્રિટિશ સત્તાના હક્કદાર ભાવિ સત્તાવારસ તરીકે મહાસભાનું થઈ પડે છે. હવે મહાસભા આ ફરજ પાડવા માટે કયું વડણ કયારે અખત્યાર કરે છે તે જોવું રહ્યું.



# ઈસ્લામમાં અહિંસા

મૂળ લેખક : ડૉ. એમ. એચ. સૈયદ

એમ. એ., પીએચ. ડી., ડી. લિટ.

અનુવાદક : અમૃતલાલ નાથાલાલ મોદી

**આ** લેખનું મથાળું જ માન્યામાં ન આવે એવું છે. ઈસ્લામના અજ્ઞાનને લીધે એને હિંસા, અળગળગરી, અળાતકાર વગેરે તત્ત્વો સાથે એટલા ગંધા ગાંધા વખતથી સાંકળા દેવામાં આવ્યો છે કે એમાં અહિંસાનું તત્ત્વ હોઈ શકે કે કેમ એ બાબતની આપણને શંકા રહ્યા જ કરે.

એકમેકનાં દષ્ટિગિંદુઓ સમન્વયા સિવાય કોઈ પણ એ કેમ વચ્ચે ભાઈચારો ને એકતા સાધી શકતી નથી. હિંદની એ પ્રધાન કેમ—હિંદુ અને મુસલમાન—એક ખીખતી ધર્મ વિષે નહિ એવું જ જાણતી હોય છે; અને છતાં એકબીજાને દોષ દેતાં આપણે જરાય અચકાતા નથી. અને કોઈ કોઈ વખત તો ખુદા અને ધર્મને નામે એકબીજાને ટોટો પીસતાં પણ ખચકાતા નથી.

આયકુળમાંથી પ્રભવેલા લગભગ ગંધા ધર્મો એક યા ખીખત સ્વરૂપે અહિંસામાં માને છે. બૌદ્ધ અને જૈનધર્મ સંપૂર્ણતયા એનો સ્વીકાર અને પ્રચાર કરે છે; ત્યારે હિંદુધર્મ એ બેની સરખામણીમાં એ તત્ત્વ પર કંઈક એછો ભાર મૂકે છે. એટલે કે ક્ષત્રિયો ને શૂદ્રોને માંસાહારની છૂટ આપે છે.

અહિંસાના આદર્શના મૂળમાં એક પ્રધાન સિદ્ધાંત રહેલો છે કે પદાર્થમાત્ર—ખનિજ, ઉદ્ભિજ્જ, પ્રાણીજ અને મનુષ્યમાં એક જ જીવંત તત્ત્વ વ્યાપેલું છે. ઉત્ક્રાંતિ દરમિયાન જીવંત તત્ત્વ જુદી જુદી કક્ષાનાં સ્વરૂપોમાંથી પસાર થયા કરે છે. આ રીતે જોતાં આપણા પોતાના પાકોરીને મન, વચન કે કર્મથી ઈજા કરતાં આપણે આપણી જાતને જ ઈજા કરીએ છીએ.

“કોઈ પણ કાળે, કોઈને પણ મન, વચન, કર્મથી જરા પણ દુઃખ ન દેવું એને મહર્ષિઓએ અહિંસા કહી છે. અને આ કારણથી જ પ્રાચીન અર્વાચીન એકેએક ધર્મ પોતાના અનુયાયી વર્ગને કોઈપણ ચેતન પદાર્થને નિઃપ્રયોગન ઈજા કરવાની, મનઃક્રી કરતા. દાખવવાની મના કરી છે; અને દુખિયારો માત્ર તરફ અનુકંપા બતાવવાની આજ્ઞા કરી છે; દૂંઢમાં ગમે તે બધી રીતે અહિંસાનું પાત્રન કરવાની આજ્ઞા કરી છે.

માંસાહારીઓની ખાતર નિર્દોષ પશુપંખીઓની કતલ જોઈને આપણને લાગે છે કે અહિંસાનો વિશ્વરૂપથી આદર્શ દેશેદેશમાં હજુઈ રહ્યો છે. આ ઘોર હયાકાંડનો અચાવ કેવી રીતે થઈ શકે? સાચી હકીકત એ છે કે કુદરતના સામાન્યમાં અહિંસાનો કાનુન બલવત્તરનીવડ્યો છે—નાનાનું મોટાની ખાતર અહિંસા દેવાઈ રહ્યું છે. વસ્તુમાત્રમાં જીવન છે. પ્રાણીઓમાં છે એટલું જ નહિ પણ વનસ્પતિમાં ય છે. હા, એ સાચું કે

ચેતનની માત્રા ગદ્યામાં એકસરખી ન રહેતાં ઓછીવર્તી નજરે પડે છે. ભાષણના વગર પ્રાણીજીવન શક્ય નથી. એ જે દેશોમાં ખૂટતા પ્રમાણમાં શાકાહાર નહોતો મળતો ત્યાં મનુષ્યોને પ્રાણીઓના માંસથી નિભાવ કરવો પડતો. અરબસ્તાન રણપ્રદેશ હોવાથી ત્યાં ઝાઝી વનસ્પતિ થતી નથી. પશુ કરતાં મનુષ્યજીવન વધારે કિંમતી હોવાથી મનુષ્યના સંરક્ષણ અર્થે પશુનું ગણિદાન અપાતું હતું.

પ્રાચીન ભારતમાં પવિત્ર ગણિ તરીકે અને પ્રસંગોપાત દેવોનો ક્રોધ શાંત કરવા માટે પશુઓ વધેરાતાં. ક્ષત્રિયો અને સદ્ગુણે માંસાહારની છૂટી હતી. હાલના જમાનામાં કેટલાય બ્રાહ્મણો ને વૈશ્યોએ માંસને પોતાના ભોજનમાં મહત્ત્વનું સ્થાન આપવા માંડ્યું છે. ઔદ્યમ્ને માંસાહારનો કડક રીતે નિબંધ કરેલો હોવા છતાં અહરદેશ, લંકા અને બીજા ઠેકાણોના ઘણા ઔદ્યો માંસ ખાતાં અચકાતા નથી.

એટલે પ્રાણીવધ માટે માત્ર મુસલમાનોને જ ન વખોડવા જોઈએ. ન્યાયદષ્ટિએ વિચારતાં તો બકરીનું જીવન ગાયના જેટલું જ કિંમતી છે. છતાંય હિંદુઓની ધાર્મિક લાગણીઓને માન આપીને મુસલમાનોએ ગૌવધ ન કરવો જોઈએ. મધ્યમ વર્ગના મુસલમાનો સામાન્યતઃ ગોમાંસ ખાતા નથી. ગોમાંસાહાર, અરે વગરનું તો ઠોઠું પણ પ્રકારનો માંસાહાર મુસલમાનો માટે ફરજિયાત નથી જ; તેવી જ રીતે એ તેમના ધર્મનો પ્રધાન સિદ્ધાંત પણ નથી જ. એવા કેટલાય મુસ્લિમ ઓશિયાઓ અને સાધારણ માણસો થઈ ગયા છે અને અત્યારે પણ છે કે જેઓ માંસાહાર કરતા જ નથી. હઝરત અલી ભાગ્યે જ માંસ શેતા અને એ તો બિચડું કહેતા કે “તમારા પેટને કતલ કરેલાં પ્રાણીઓની કળર ન ગનાવો.”

ઈસ્લામના કેટલાક ઓશિયાઓએ તો પ્રાણીવધને કદિ ઉત્તેજન નથી આપ્યું. અલ્લાહના નામ પર દુનિયાભરમાંથી ન્યાં ગદ્યા મુસલમાનો ભેગા થાય છે એ હજીના સમય ઇસ્લામ અહિંસાનું સંપૂર્ણ પાલન કરવામાં આવે છે.

અલ્લાએ જેને રૂપેટ ફરમાન કરીને પૃથ્વી પર મોકલ્યા કે “અમે તને દુનિયા તરફ રહેમ સિવાય બીજા કશા માટે મોકલ્યો નથી” (અલ કુરાન ૨૧, ૧૦૭) એવા ઇસ્લામના પેગંબર, માનવજાતના ગુરુ, પોતાના લોકોને અહિંસા સિવાય બીજું કંઈ ફરમાન કરી શકે?

કેટલાંક ઐતિહાસિક કારણોને લીધે હિંદમાં ઇસ્લામ હિંસાના પર્યાય શબ્દ તરીકે પ્રચલિત થઈ ગયો છે એ ખરેખર દયાળનક, શોચનીય છે. મુસ્લિમ વિદ્વાનોએ એક હાથમાં કુરાન અને બીજા હાથમાં તલવાર લઈને દેશોના દેશો પર ઘૂમી ધણેલા વર્ણવવામાં આવ્યા છે; જ્યારે કુરાન (સુર, ૨ અયત ૨૫૭)માં આપણે વાંચીએ છીએ કે “ધર્મમાં ફરજિયાતપણું, બચાવકાર હોય જ નહિ.” પેગંબરસાહેબ બખાલકારથી ધર્મોત્તર કરાવવાની વિરુદ્ધ એટલા ગદ્યા હતા કે ઉપરનું વાક્ય ‘પોતાના કેટલાક પહેલવહેલા અનુયાયીઓને ઉદ્દેશીને એમણે ઉચ્ચાર્યું હોય એમ કહેવાય છે. કારણ કે એમનામાંના જેમને દીકરા હતા અને એ દીકરા ‘મૂર્તિપૂજનમાં ઉછરેલા હતા એટલે પિતાઓ તેમને બખાલકારથી ઇસ્લામમાં ભેળવવા મથતા હતા તે વખતે તે પિતાઓને સંબોધીને ઉપર પ્રમાણે

પેગંબરસાહેબે કરમાન કરેલું. જે એક પિતાએ પંચ પોતાના પુત્રને બળાત્કારથી ધર્મોન્તર ન કરાવવાનું હોય તો પછી અબળ્યાઓને બળાત્કારથી ધર્મોન્તર કરાવવાનો તો પ્રશ્ન જ ક્યાં રહે છે ?

વસ્તુતઃ પેગંબરસાહેબ પોતે તો પારાવાર નમ્રતા ને માનવતાથી ભરેલા હતા. એમને વિષે તો એટલે સુધી કહેવાય છે કે : “ પડદા પાછળ એકેલી કુમારિકા કરતાં પણ એ વધારે વિનયી અને સૂચ્ચ હતા.” પોતાનાથી બીતરતા દરબજના લોકો પ્રત્યે સૌથી વધારે છૂટછાટભર્યું વર્તન પોતે રાખતા અને પોતાના વિચિત્ર દેખાવવાળા નાના નોકરને એ ગમે તે કરે તો પણ કદી ટપકો સરખો પણ દેવા દેતા નહિ. (તેમનો નોકર) અનાસ કહેતો : “ પેગંબરસાહેબ પાસે હું દસ વરસ રહ્યો, પણ એકેય વખત મને ‘અફ’ સરખું પણ કહ્યું નથી; અને ‘આમ કેમ કર્યું ?’ અને ‘આમ કેમ ન કર્યું ?’ એવું પણ કદી કહ્યું નથી.”

તેમને બાળકો બહુ વડાઈ હતી; રસ્તામાં તેમને બિલાં રાખી તેમનું માથું યાગડતા. બાળકો સાથે તેઓ મસ્તી કરતા અને તેમનાં રમકડાં લઈને રમતા. એમની જિંદગીમાં કદી કોઈ ને ય એમણે માર્યો નથી. વાન કરત્રાં આકરામાં આકરું કશુંય જે એ બોલતા તો તે આ પ્રમાણે કહેતા : “ એને થયું છે શું ? એના કપાળે કાઢવ ચોળો.” કોઈને શાપ દેવાનું એમને કહેવામાં આવતું કે તરત પોતે કહેતા : “ મને શાપ આપવા માટે અહીં નથી મોકલેલો, પણ માનવજાત પર રહેમ માટે મને મોકલ્યો છે.” માંદાઓને જોવા જતા, રસ્તે જતાં કોઈની પણ મૈયતમાં તરત જ જોડાતા. ગુલામને ઘેર પણ ખાણું લેવા જતા, થોંગડાવાળાં કપડાં પહેરતા, પોતાનાં કપડાં ને જોડા લાથે સાંધના, બકરીઓ દોહતા અને પોતાનું બધું કામ જતે કરી લેતા. “ લાથ મિઝાવતી વખતે લાથ પાછો લેવામાં, ને અબળ્યા સાથે વાત છેડવામાં પોતે કદી પડેલ નહોતા કરતા; તેવી જ રીતે કોઈનું સાંભળવાની પણ કદી ના નહોતા પાડતા” (લેઈનપુત્ર).

સાચો મુસલમાન કોણ ?

પેગંબરસાહેબ એમ નહોતા માનતા કે જિંદગીમાં એક વખત ધરિદ્રામનો અંગીકાર કરવાથી કોઈ પણ વ્યક્તિ ‘મમીન’ થઈ જાય, અને બેહિસ્તનો અધિકારી બને.

પોતે કહ્યું છે : “ જે વ્યભિચાર કરે, ચોરી કરે, દારૂ પીએ, લૂંટ ચલાવે અથવા (નાણાં) ઉચાપત કરે એ મમીન (ધરિદ્રામમાં માનનારો) નથી; સાવધાન, સાવધાન.”

“ દયા ધર્મનું પ્રતીક છે, અને જેનામાં દયા નથી તેનામાં ધર્મ નથી.”

સ્ત્રીઓ અને ગુલામો

પેગંબરસાહેબના વખતના અરબસ્તાનમાં સ્ત્રીઓ અને ગુલામો દક્ષિતવર્ગમાં ગણાતા, અને જ્યારે જ્યારે પ્રસંગ મળતો ત્યારે ત્યારે એમનો પક્ષ લઈને બોલવાનું ચૂકતા નહિ. પેગંબરસાહેબનાં એ વચનો પરથી સમજાય છે કે તે વખતે ગુલામોની પેટે સ્ત્રીઓને પણ બધે જ નિર્દય રીતે મારવામાં આવતી હતી :

“ મારા કુટુંબ પાસે ઘણીય સ્ત્રીઓ પોતાના ધણી સામેં ફરિયાદ કરતી એકઠી થઈ છે; જેઓ પોતાની સ્ત્રીઓને મારપીટ કરે છે તેઓ સાડું કામ નથી કરેતા.”

“ તમારી ઓરતોને મારો નહિ; ગુલામની પેટે કોઈએ પોતાની સ્ત્રીને ફટકારવી નહિ.”



“ સ્ત્રીઓ પ્રત્યે સારું વર્તન રાખવાનું ખુદાનું તમને દરમાન છે, કારણ કે એ તમારી મા, બેન, કે કાકી, માસી છે. ”

### સ્ત્રીઓના હક

‘ સ્ત્રી પ્રત્યે સારામાં સારી રીતે વર્તનાર જ તમારામાં શ્રેષ્ઠ છે. ’ પોતાના મૃત્યુ-દિનના પણ મરિના અગાઉ બીજી દીવરી સનના ત્રીસ દહના આપ્યા આંદને દિવસે ( ૭મી માર્ચ, ૧૭૨ ) જગજીવઅસ્થાનની ટોચ પરથી આવીસ દહનર યાત્રાગુઓને સંબોધીને જે પ્રવચન કરેલું તેમાં પણ સ્ત્રીઓ પ્રત્યે દયાળુ વર્તન રાખવાની વાત કરવાનું ચૂક્યા નહોતા. સ્ત્રીઓ વિષે એક વખત પોતે કહેલું: “ જગત અને તેની તમામ વસ્તુઓ કિંમતી છે; પણ જગતમાં સૌથી વધારે કિંમતી વસ્તુ જેને કોઈ પણ હોય તો તે સદ્ગુણી સ્ત્રી છે. ”

### છૂટાછેડા

અરજરતાનની તે વખતની સામાજિક સ્થિતિનો વિચાર કરીને પેગંબરસાહેબે છૂટાછેડાની રજા આપેલી, પણ તેમાં સ્ત્રીઓને જોખમો તરફ લાગ્યાતો તો ધરેલી જ:

“ છૂટાછેડા કાયદેસર મણાય પણ અસ્થાને એ ન ગમતી વાત છે. ”

“ અસ્થાને એવી એક પણ વસ્તુ નથી પેદા કરી કે જેના પ્રત્યે એને છૂટાછેડા નેટસો અણમો હોય. ”

### ગુલામો

તેની જ રીતે ગુલામોનું કંઈયે સાધવાના કામને પણ પેગંબરસાહેબે પોતાનું વિશિષ્ટ કર્તવ્ય સેવેલું. તેમણે બંહેર કરેલું કે ગુલામોનું ‘ મનુશિયન ’ એ ધર્મકાર્ય છે. એ તિરસ્કૃત માનવવર્ગ પ્રત્યે દયા યતાવવાની પોતાના અનુયાયીવર્ગને આજ્ઞા કરતાં ધણાં વચનો પોતે કહ્યાં છે:

“ તમારામાંના જેઓ એકલા ખાય છે, ગુલામોને શીટકારે છે, અને કોઈને કશું આપતા નથી એ સૌથી ખરાબ છે. ”

“ પોતાના ગુલામો પ્રત્યે દુર્વર્તન રાખનાર જગતનો અધિકારી નહિ બને. ”

“ તારા નોકરને દિવસમાં શીતેર વખત માફ કર. ”

### અહિંસા-મનથી

પેગંબરસાહેબના વિશ્વરૂપથી પ્રેમમાંથી તિર્પ્ત થોનાનાં પ્રાણીઓને પણ બાકાત રાખવામાં નથી આવ્યાં. એમના વિષે કહેવાય છે કે સુસાદરી દરમિયાન ત્યારે પોતે ઊંટ પરથી કોઈ કેકાણે નીચે ઊતરતા, ત્યારે ઊંટનું પગાણ દીધું કયો સિવાય પોતે નિમાજ નહોતા પઢતા. \*

\* આના અનુસ્થાનમાં Coleridge's Ancient Marinerમાં સુપ્રસિદ્ધ છેલ્લી પંક્તિઓ યાદ કર્યો સિવાય નથી રહેવાનું :

He prayeth well, who loveth well,  
Both man and bird and beast,  
He prayeth best, who loveth best  
All things both great and small  
For the dear God who loveth us,  
He made and loveth all.

પેગંબરસાહેબની આવી હેતાળ દયામાં કશું જ આશ્ચર્યજનક નથી, કારણ કે એમણે જ કહ્યું છે:

“પોતાનાં જીવન તરફ જે દયાળુ છે, તેના તરફ અસ્ત્રા દયાળુ છે.”

“સમસ્ત પ્રાણીઓ અસ્ત્રાનું કુટુંબ છે, કારણ કે ગધાનો નિભાવ એ જ કરે છે; એટલે અસ્ત્રાના કુટુંબનું જે ભણું કરે છે તે જ અસ્ત્રાને સૌથી વધારે વહાલો છે.”

“અસ્ત્રાની રહેમ સૌથી વધારે કોના તરફ હોય છે?”

“એનાં સરખવેલાં પ્રાણીઓનું સૌથી વધારે ભણું કરનાર તરફ જ.”

### પશુઓના હક

‘પશુઓના હક’ પર પેગંબરસાહેબ ઘણી વખત બાર મુકીને કહેતા:

“આ મૂંઘાં પ્રાણીઓના સંબંધમાં અસ્ત્રાથી ડરો; એસવા યોગ્ય હોય ત્યારે જ તેમના પર ભેસો અને એ ચાકી જાય કે તરત જ છોડી પડો.”

“મૂંઘાં પ્રાણીઓ અત્યે દયા ગતાવધાથી, તેમને પાણી પાવાથી, મારે જ કદ્યાણ ચાપ છે. તરસથી તરડતા એક કૂતરાને કૂવા પાસે પડેલાં જોઈને એક વ્યભિચારિણી સ્ત્રીએ તેને પાણી પાવેલું તેથી તેને (તેનાં પાપકર્મની) માફી મળેલી; કારણ કે કૂતરો તરસનો માર્થો જીવ ગદાર કાઢીને તરડતો હતો, મરવાની અણી પર હતો; પેદી સ્ત્રીએ પોતાનો જોડો કાઢીને પોતાના કપડાને છેડે બાંધીને કૂવામાંથી પાણી કાઢ્યું ને કૂતરાને પાવું. આ કામથી તેને માફી મળી.”

ખુદાની નજરે મનુષ્યજીવન અને પશુજીવનને પાક કુશનમાં એક જ દ્રાવિનો ગણવામાં આવ્યાં છે. ‘પૃથ્વી પર પશુ કે પંખી એવો કંઈ ભેદ જ નથી, એ ગધાં જે તમારા (મનુષ્ય) જેવાં જ પ્રાણીઓ છે—તેઓ પણ ખુદા પાસે જ જવાનાં (કુશન).

(ખુદાના) જાંદના દીક્ષમાં શ્રદ્ધા અને ઈર્ષ્યા એકસાથે ન રહી શકે! (અબુ-દુર્રયરાહ)

બીજીની ઈર્ષ્યા કરતી વખતે તમે સાવધ રહેા; કારણ કે અગ્નિ જેમ ઇંધનને ખાઈ જાય છે તેમ ઈર્ષ્યા બંધાઈને ખાઈ જાય છે (અબુ-દુર્રયરાહ).

“તમારી પૂર્વે થઈ ગયેલા લોકોના બે રોગ—ઈર્ષ્યા અને અસૂચા તમારામાં ઘૂસવા લાગ્યા છે. અને આ બે તમને મુઠી નાંખશે. હું એમ નથી કહેતો કે તમારા વાળનું એ મુંડન કરી નાંખશે, પણ તમારામાં રહેલી ધર્મભાવનાનું એ મુંડન કરી નાંખશે. અસ્ત્રાને ન માનો ત્યાંસુધી જે પાક પરવરદિગારના હાથમાં મારું જીવન રહેલું છે તેના પડખે બેઠિતમાં તમે નહિ પ્રવેશો શકો; અને એક બીજા અત્યે પરસ્પર પ્રેમ નહિ રાખો ત્યાં સુધી તમારામાં શ્રદ્ધા નહિ આવે. એકમેક તરફ પ્રેમ કેમ રાખવો એ તમને ગતાવું; અંદર અંદર મળવાનું અને અભિવાદન કરવાનું વિસ્તારો.”

### અહિંસા—વાણીથી

“રોગ (રમજાન)ના ઉપવાસ કરે પણ જૂઠું બોઝવાનું ને નિંદા કરવાનું ન તને તેના ખાનપાનત્યાગ તરફ ખુદા ગિરકુક ખાન આપતા નથી.”

ચાડીચુગડીનો અર્થ સમજે છે? પોતાના ગિરાદરની જે ગાયત તરફ તમને તિરસ્કાર ને અણગમો દોષ એ ગાયન તમારામાંના જીવન કોઈની પાસે કહેવી એનું નામ ચાડી કરવી.

એક જણે પૂછ્યું : “ પણ મારા બાઈમાં એ દોષ તેનું શું? પેગંજરસાહેબે જવાબમાં કહ્યું કે તું કહે છે એમ લે એનામાં એ દોષ તો તું એની ચાડી કરે છે; અને તું કહે છે એવું લે એનામાં ન દોષ તો તે એના પર ગુરો આરોપ મૂક્યો છે. ( અણુ દુરુપરાધ )

ચાડીચુગડી તો વ્યભિચાર કરતાં ય વધારે શોચનીય છે; જેનું જૂઠું બોલીએ તે ત્યાં સુધી માફ ન કરે ત્યાં સુધી ખુદા તરફથી માફી નથી મળતી ( અણુ સૈયદ ને જાંબીરા ).

ચાડીચુગડી કરીને પોતાના બાઈને (ખુદાના) ક્રોધમાંથી ગચ્ચાવી લેવાનો જે કોઈ પ્રયત્ન કરે છે તે ખુદ ખુદા સામે જ દાવો લડે છે કે હું એને દોષજનના તાપમાંથી ઉગારી લઈશ ( યજીદની પુત્રી, અરમા ).

પોતાની સમજા લેને કોઈ મુસ્લિમ ગિરાદરની ચાડી થઈ રહી હોય, અને એને મદદ કરવાની શક્તિ દોષ, અને લેને મદદ કરે તો ખુદા તેને અડી અને પછીથી જાને દેકાંતે મદદ કરે છે.

### અલિંસા—કર્મથી

એક માણસ એક શેતરંજી લઈને પેગંજરસાહેબ પાસે આવીને કહેવા લાગ્યો : “ પેગંજરસાહેબ, જંગમમાં થઈને જતાં જતાં મેં પંખીનાં ગચ્ચાનો અવાજ સાંભળ્યો; એ જાણે લઈને મેં મારી શેતરંજીમાં મૂક્યાં; આ લેઈને એમની માતા મારા માથા પર બેસવા લાગી. પેલી શેતરંજી મેં ઉઘાડી એટલે એ અંદર પડી. મેં તરત જ શેતરંજી સંકેતી લીધી. દવે જુઓ, આ રત્નાં એ જાંબાંય. ” પેગંજરસાહેબે મારી પાસે એ જાંબાં નીચે મૂકાવ્યાં. મેં આગ કર્યું કે તરત જ એમની મા એમનામાં બળી ગઈ, એટલે પેગંજર સાહેબે પેલાને કહ્યું : “ પોતાનાં ગચ્ચાં તરફનો માતાનો પ્રેમ લેઈને તને નવાઈ લાગે છે કે શું? મને અડી મોકલનાર ખુદાના કસમથી હું કહું છું કે આ માતા પોતાનાં ગચ્ચાંને ચાંદ છે તેના કરતાં પોતાનાં પ્રાણીઓને ખુદા વધારે ચાંદે છે. તું જે જગ્યાએથી આમને લઈ આવ્યો છું ત્યાં જ તું આ જાંબાં પાછાં મૂકી આવ. એમની માને એમની સાથે રહેવા દેજે. ”

ડી. એસ. માગોક્ષીહય જતાવે છે તે મુજબ “ તક્ષ્ય તરીકે વીંધવા માટે પંખીઓને રાખવાના શિકારીઓને તેમ કરવાની પેગંજરસાહેબે મના કરેલી અને હિંદ પ્રત્યે દુર્વર્તન અસાધ્યતાને કપકારેલા. એમના કોઈ અનુયાયીઓ જે કોઈ રાફડા સ્ત્રાગમની મૂકતા તો પોતે તે તરત જ છુટાવી નંખાવતા. મરી ગયેલા કોઈ પણ સખસનું હિંદ જૂખતરસથી પીગાઈને મરી જાય ત્યાં સુધી એની કચરે આંધી રાખવાનું દવે જાંબ થયું હતું. પરંતુ ટોળાંમાંથી કેટલાંકની આંખો ફાટીને શેતાનની આંખ દવે સંતોષાની નહોતી. વરસાદ આવવા માટે જાજદની પૂંછડીએ ઉગાડિયાં આંધીને દોડના ટોળામાં તેમને છૂંટા નહોતા મૂકી દેવાના. ઘોડાના માંસ પર માંસના નહોતા; તેમની સ્થિતિને ને પૂંછડી કપાની નહોતી; કારણ કે

કુદરતે ગરમી આપવા માટે કેશવાળી અને માખી હિડાડવા માટે પૂંછડી તેમને આપી છે. ગધેડાને ડામવામાં કે મોં પર મારવામાં નડેલા આવતા. કુકડા અને જિંટના નામથી અપાતા શાપ, ગાળો બંધ પડ્યાં હતાં. જ્યારે કોઈ સ્ત્રી પોતાને ધારેલે ઠેકાણે સહીસહામત પહોંચી જાય તો તે જિંટનું અગ્નિદાન આપવાની માનતા માનતી, ત્યારે પેગંબરસાહેબ પ્રાણીની સેવાનો આવો કદોશો જદલો આપવા જદલ તેને હસી-કાઠતા અને તેની બાધામાંથી તેને તરત મુક્ત કરતા. ”

ખીજાં પણ થોડાં વધારે વચનામૃતો ટાંકીએ છીએ:

એક ચક્રીને પણ જે માણસ નિષ્પ્રયોજન મારી નાંખે છે તેની સામે કયામતને દિને ખુદા સમક્ષ પેલી ચક્રી જૂમરાણ કરીને કહેશે કે: ‘ઓ મારા ખુદા, અમુક અમુક માણસે મને નિષ્પ્રયોજન મારી નાંખેલી; કશા પણ પ્રયોજન માટે એણે મને નહિ મારેલી.’

ચોગ્યાચોગ્યનો વિચાર કર્યા વિના કોઈ પણ એક ચક્રી સરખી કોઈ મારનાર નથી. પણ ખુદા એ વિષે એને (નફર) પૂછશે. (ઈબ્નની હિમર)

કેટલાક કોડો એક ઘેટાને ગાણુથી વૌધવા હતા. તેમની પાસે થઈને પેગંબર-સાહેબ જતા હતા. ‘પશુઓને અંગહીન ન કરો’ એમ કહીને એમણે એ કૃત્ય વખોડી કાઢ્યું. (અબુદુલ્લાહ, નફર)

જીવંત પદાર્થોને ગાણુથી વૌધવા માટે ન સો. (ઈબ્નની અબ્બાસ)

ગાંધેડાં તમામ જીવતાં પ્રાણીઓને મારી નાંખવાની પેગંબરસાહેબે મના કરી (જાકીર).

મોં પર ડામેલા ગધેડાને લઈ જનારને જોઈને પેગંબરસાહેબ બોલી જોડ્યો, એને જોણું ડામ દીધો છે તેને ખુદા શાપે છે; મોં પર મારવાની ને ડામ દેવાની પણ તેમણે મના કરી. (જાકીર)

રસ્તે જતાં એક માણસને ખૂબ તરસ લાગી. એક દૂધો દોડો એટલે તે એમાં જિતર્યો ને ઘરાઈને પાણી પીધું. જદાર નીકળતાં તરસથી તરફડતા એક કૂતરાને એણે બેયો. તેની જીભ પાણી માટે ધોંધાં મારતી હતી. તરસ અસહ્ય થવાથી તે કાદવ ખાવા લાગ્યું. પેલો માણસ પોતાના મનમાં બોલ્યો: ‘તરસને લીધે મને જે પીડ થતી હતી તે જ પીડ અત્યારે આ કૂતરું ભોગવી રહ્યું છે.’ ફરીથી તરત જ એ દૂધામાં જિતર્યો અને (ખીન કશા પાત્રનાં અભાવે) પોતાના નાના જોડામાં પાણી ત્રીધું અને મોં વડે એ જોડા પકડીને ધીમે ધીમે દૂધામાંથી એ જદાર નીકળ્યો, અને પેલું પાણી કૂતરાને પાડ્યું. તેના આ કૃત્યથી ખુદા ખુશ થયા અને તેનાં પાપોની તેને માફો જણી. તેમણે પૂછ્યું: ‘ઓ. પેગંબરસાહેબ, અમારાં દોર પ્રત્યે અને સારું વર્તન રાખીએ તેનો અમને કશો જદલો મળવાનો ખરો કે?’ પેગંબરસાહેબે કહ્યું: ‘સેતનથી ધન્યકતા પ્રત્યેક હૃદય પ્રત્યે જાતાવેલા સદ્વર્તન માટે જદલો છે જ છે.’ (અબુ-દુરરર)

પ્રાચીન કાળના એક મહાન પેગંબરને એક વખત એક કીડી કરડી એટલે એમણે કીડીઓનો રાફડો ગાળી નાખવાનો જ્યારે હુકમ કર્યો તે વખતે ખુદાએ ‘દર્શન આપીને

કશું, તને એક દોરી કરી એટલામાં તો તે મારો મદિમા ગાનારા ( તારા જેવા જ )  
સૌંદર્યને આગી મૂક્યા ( અણુ દુઃખરર ).

પોતાના કપાળ ઉપરનો વાળનો મુલ્ય નદિ કાપતા, કારણ કે એમાં એની શોખા  
છે; એની કેશવાળી નદિ કાપતા, કારણ કે એથી એનું રક્ષણ થાય છે; એની પૂંછડી  
નદિ કાપતા, કારણ કે એનાથી એ માખીઓ ઉડારી સકે છે.

પોતાના મોં-લૂછણાથી પોતાના પોઘનું મોં પેગંજરસાડેજને લૂંછતા લેઈને એક  
જણે પૂછ્યું : ‘ સાહેબ, આમ કેમ કરે છે ? ’ એટલે પોતે કહ્યું : ‘ રાતના મારા પોઘ  
સંજોથી ખુદાએ મને કપોડે આપેલો. ’

### વિશ્વરૂપશીલિ સિદ્ધાંત

“ જુઝમનો ભોગ થઈ પડેલો મને તે દોષ, મુઝમમાન દોષ કે ન દોષ, પણ તેને  
મદદ કરો. ”

“ જુઝમનો ભોગ થઈ પડેલાની વધારે જે કાઈ દોષો છે તેને માટે ખુદાએ તોંતે  
માફી લખી છે. ”

“ લાત્રીમને ઝોળખવા છતાંય જેણે એને મદદ આપી છે તે સાચો જ ફરિશ્તમથી  
બદિષ્ટ થયેલો છે. ”

“ પોતાના પાડોશીઓને જૂખ્યા જેવા છતાં જે પોતે પેટ ભરીને ખાય છે તે સાચો  
મુઝમમાન નથી. ”

આ પ્રામાણિક ( authentic ) અને સત્યપૂર્ણ વચનામૃતો પરથી ૨૪૯  
સમન્વય છે કે આર્યકુળના અન્ય ધર્મોના પેઠે ફરિશ્તમ પણ અદિસા અને તેમાંથી ક્ષતિ  
થતા તમામ બાવમાં માને છે અને ફરિશ્તમ વિશે ખોટી માહિતી ધરાવતા તેના દુસ્મનો  
તેના સંજોથી જેમ માને છે તેમ ફરિશ્તમે દિસા, જાળાજરી કે જાળાજાર એવું કશુંય  
કદી જ ઉપદેશ્યું કે આદેશ્યું નથી.

કોઈ પણ ધર્મનો અનુયાયી અથવા અનુયાયી વર્ગ તે તે ધર્મના સિદ્ધાંતાનુસાર  
જીવન ન ધરે અથવા તેમાંના ઉપદેશોને પોતાના જીવનમાં ન ઉતારે તો તેને માટે તે ધર્મ  
કે તેના સંરક્ષક તત્ત્વપુર પણ દોષપાત્ર નથી જ. કેટલાક બિનમુસ્લિમ સૌંદર્ય તેના સાચા  
આદેશો અને ઉપદેશોનો અભ્યાસ કર્યા વગર અથવા યથાર્થ સમન્વય વગર તેને દોષિત  
ધરાવતા મગી પડે છે ત્યારે તેઓ ફરિશ્તમને જોઈ જ અન્યાય કરે છે. આ નિંદકોમાંના  
મળા પોતાના ધર્મના સાચા સિદ્ધાંતો અને આદેશોથી અજાણ હોય છે. આવા જ કેટલાક  
વર્તમાન યુગના મુઝમમાનો કે જેઓ પોતાના મજલસના સિદ્ધાંત વિશે નદિ જેવું જ  
જાણતા હોય છે તેમના વર્તન ઉપરથી પેલા નિંદકો ફરિશ્તમનો ન્યાય તોળવા મંડી પડે છે.

આપણે એકબીજાની ટીકા કરવા દોરીએ, એકબેક પર દોષારોપણ કરીએ તે  
પડેલાં, આપણે એકબીજાને યથાર્થ સમન્વય શીખીએ એ દરે અન્યંત આવશ્યક છે. ૦

# શુદ્ધિ પત્રક

મારી ગાંધીજયંતી વાળા લેખમાં અસંખ્ય ભૂલો રહી જવા પામી છે. તે નીચે આપ્યા મુજબ સુધારી લઈને પછી જ લેખ વાંચવા વિનંતી છે.

પૃષ્ઠ	લીટી	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૩૨૯	૪	માહિતી	શાસ્ત્રીય માહિતી
૩૨૯	૨૨	ઉઠાયું હોય	ઉઠાયું તે ૭૦ વાગે ઉઠાયું હોય
૩૨૯	૨૨	એટલે	એટલું
૩૨૯	૩૦	ચોટી	ચોરી
૩૨૯	૩૦	આંખમાંથી	આંખમાં
૩૩૦	૧૧	જમીન	જમીને
૩૩૧	૨	થાય	થયો
૩૩૨	૧	“તમે થયા ?”	“તમે થયા ?” “તમે થયા ?”
૩૩૨	૧૩	તે	તે
૩૩૨	૧૬	નોંધણી.	નોંધણી
૩૩૨	૨૬	પાંચ-રૂપિયાથી	પાંચ રૂપિયાથી
૩૩૩	૧૪	આહવાન	આવાહન
૩૩૩	૩૦	તેમાંની જ...	તેમાંની જ છે...
૩૩૪	૩૧	ગકી	ગકીટ
૩૩૪	૩૪	Differentia	Differentia
૩૩૬	૭	છ	છે
૩૩૬	૯	વેચાઈ	વેચાઈ
૩૩૬	૯	આયો	આવ્યો
૩૩૬	૨૫	શકશે	શકે
૩૩૬	૨૫	કે શખસો	કે આવનાર શખસો
૩૩૬	૨૯	ભાઈમહેન	ભાઈ કે બહેન
૩૩૮	૩૩	‘મૂખ’	‘મૂખી’

આટલી અસલ ભૂલો રહી જવા બદલ અમે દિલગીર છીએ.

વ્યવસ્થાપક

**અ**જે ગાંધીજીની વરસગાંઠ છે. અત્યારે રાતના દશ થયા છે એટલે તો જે કલાક પછી ગાંધીજીની ઉંમર ૬૯ વર્ષ ને ૧ દિવસની દશે. એમ યશ એમ ગણાશે પણ ૧૮૬૯ની ૨જ ઓક્ટોબરના દિવસે મોક્ષ કેટલા વાગ્યે જન્મ્યા હતા તેની કશી ખબરિતી 'આત્મકથા' પૂરી પાડતી નથી, એથી એમની ચોક્કસ ઉંમર કહેવી અલ્પ મુશ્કેલ છે. કૃષ્ણ કેટલા વાગે જન્મ્યા હતા તે વિશે વિદ્વાનોમાં મતભેદ નથી (જે કે સમૂળગા જન્મ્યા હતા જ કે નહિ તે વિશે તો મતભેદ છે જ.), પણ મોક્ષનો જન્મયોગ કઈ ઘડીએ થયો હતો તે વિષયમાં જગતના મોટા મોટા પંડિતોમાં પણ અચોક્કસતા પ્રવર્તી રહેલી છે. આ આખો પ્રશ્ન જ વિવાદાત્મક છે. ગાંધીજી આ આગત પર 'હરિજન' માં લખી પ્રકાશ દે'કશે એવું વિદ્વાનોનું ધારણું છે

દશે  
હોવું જોઈએ.

ગઈ કાલે રાત્રે વાંચ્યું : 'કાલે કોંગ્રેસનાજિસ આગળથી ૭૦ ધન્યો અને ૭૦ મશાશે સહિત એક પ્રયંત સરઘસ નીકળશે. સર્વ બાઈગકેનેને સરઘસમાં ભાગ લેવા નિર્નંતી છે.' વાંચતાં જીધી ગયો. ગાંધીજીનું સ્વપ્ન આપ્યું : ગાંધીજી ૭૦ કપ બકરીનું દૂધ ગટગટાવી ગયા; ૭૦ જળને મુલાકાત આપી; ૭૦ શુભ સંદેશાઓ વાંચ્યા; ગાંધીજી પર ૭૦ ઘંટા વગગવવાનો ન્હાનાવાસનો તાર આવ્યો હતો, પણ તાર મોકલનારનું નામ વાંચી મહાદેવભાઈએ જાતે 'તગિયત સારી નથી' કહી તારવાળાને જ તાર પાછો આપી દીધો; ડૉ. ગિલ્ડર અને ડૉ. જીવરાજે ગાંધીજીને ૭૦ વખત તપાસ્યા, અને ૭૦ વખત વધુ કામ ન કરતાં આરામ લેવાની સલાહ આપી તે ગાંધીજીએ ૭૦ વખત હસી કાઢી; ૭૦ વખત ગાંધીજી મિ. જિન્નાને મળ્યા ને પાછા આવ્યા; હવે પોતે ૭૦ ઉપવાસ કરી નહિ શકે એવો સંદેશો ગાંધીજીએ ૭૦ ખગરપત્રીઓની સભા આગળ કહ્યો; વગેરે.

સ્વપ્નાની અસર આજે જયંતીના દિવસે પુષ્કળ જણાઈ : દરરોજ સાડાપાંચે જીઠવાની ટેવ હતી પણ આજે ગહુ મોડું, છેક સાત વાગ્યે જીઠાયું હોય એટલે અળખામણું લાગ્યું. જે ટકોરાના વચસા ગાળામાં જીધ આવી જતી હતી તેથી કે કોઈ જીભ કારણે ૭ વાગે ટકોરા ૭૦ સંભળાયા અને સવારના પડોત્થી જ ૭૦, ૭૦, ૭૦ સારા થે માનસમાં ધૂમી ગયું.

દાતણ કરતાં વિચારમાં ને વિચારમાં અઘી કલાક સુધી દાતણ માત્ર ચાવ્યા જ કંઈ ખાએ ટકોર કરી : 'કેટલા કલાક દાતણ કર્યો કરવું છે?' મનમાંથી જવાબ જીપસી આવ્યો : '૭૦ કલાક.' પણ ગાંડો ગણાવાની બીકથી મૂંગો રહ્યો.

લગભગ સિંતેરેકે લોટા જેટલું નળ નીચે નાહી પરવારીને ગાંધીજીની 'આત્મકથા' વાંચવા-બેઠો. 'ચોટી અને પ્રાદક્ષિત' વાંચતાં વાંચતાં અંખમાંથી આંસુ આવી ગયાં.

પિતાજી આગળ બાઈના હાથનું ઠકું દાખાવી જૂઠ્ઠાનો ચિટ્ટી લખીને એકતાર કર્યોનો હૃદયપ્રાપ્ત પ્રસંગ આંખ આગળ આપતાં મારી જાતનો વિચાર આવ્યો ને વિચાર કરતાં કરતાં ઊંઘી જતાયું. જમવાનો વખત દતાં ગાએ ખૂબ પાડીને જગાડ્યો, ને કહ્યું: “દેવલી ખૂબ પડતી તે ખજાર છે?” “જલુ જલુ તો ચિત્તેર,” એ જવાબ દીધો. “આ પ્રકરણ પૂરું કરીને દમણાં આવી સાંધો એમ જાણ ને?”—કહી પ્રકરણનાં ગાંધીનાં પાનાં પૂર્ણ કરવા બેઠો. ગારમું પ્રકરણ પૂરું દતાં જરાગર ચિત્તેર જ પાનાં પૂર્ણ થયેલાં જાણી અલ્પત આનંદમાં આવી ગયો, ને જમવાની અભિરુચિ સર્જી દાખી.

આને ગાએ દૂધપાક પૂરી કરી દતાં. ‘નિદ્રા સમિતિના પ્રમુખને લાં આને શું બનાવ્યું દશે, વેદમીપાનાં કે ચિરંજીવ દેવ?’—તો વિચાર આવતાં એમ વિચાર આવ્યો કે આમ વિચાર કરવામાં ને કરવામાં તો બાણામાંના દૂધપાક પૂરીનો જ યોગ્ય વિચાર કરી નવિ શકાય. એટલે જીન ત્રીજા વિચાર કરવાનું માંડી વાળ્યું. જમીને પછી વિચાર આવ્યો કે આને ગાંધીમંદિરના ઘણા ભક્તોએ વૈભવ આપવાથી ગાંધીજીની મૂર્તિ કે દોડા આગળ ૭૦ વાનગીનો અન્નકૂટ પૂર્યો દશે ને પાંચ કલાક જેવી પાંચ મિનિટ પછી, રાજ્યભોગના દર્શન પછી, તેનો થોડોએક પરમાઃ જમ્યા દશે.

જયેર યજ્ઞ આવી આવે...

\*

[દમણાં દમણાં મોંઘપોરી લખવાની ગને એવી તો રેન પડી ગઈ છે કે જે લખ્યું ‘હું’ તેમાં એ શ્રેષ્ઠી ધૂરી જાય છે. ઉપરનું લખાય એવી રાણી પૂરે છે. પણ ગમ, દવે એ અટકાવનું જ રહ્યું. જયેર પછી માગ જીને એવો તો જગજગર પકટો ખાધો છે, મધ્યાહ્ન પરિકાંની નિદ્રા ને મધ્યાહ્ન પછીની નિદ્રામાં એટલો તો વિશાળ ભેદ પડી ગયો છે કે તે જે નિદ્રાસ્થી લખવા માયું તો જરૂર, શેષીને પણ નવો રંગ આપ્યા વિના છૂટકો જ નથી.]

સત્તારના મદિમાને જુઠ્ઠાવતી જયેર યજ્ઞ આવી ને દૂધપાક પૂરીનું મેન ચડ્યા માંડ્યું. જમીને વરસમાં કંઈ નવિ તો આને તો કાંતવાનો વિચાર દતો જ;—જને તો કલાકને દસ મિનિટ, નવિ તો પછી, આખરે તો, જને તો અડધો કલાક તો ખરું જ ખરું, અને એ પણ કદાચ કમિકાવચસાત નવિ જ કરી શકાયું તો તો પછી, છેવટે તો, કંઈ નવિ તો, જને તો પાંચ મિનિટ તો રેટિયા પર ભેગવા જરૂર જરૂર પ્રવળ તો કરવો જ એવો નિશ્ચય ગઈ ગાંધીજીની ના દિવસે (નરોત્ત્વ) કંતાયું એટલે આજને માટે ખાસ કરી રાખેલો, પણ દૂધપાક પૂરીનું એવું તો મેન ચડ્યા માંડ્યું દતું કે કાંતવાનું માંડી જ વાળ્યું પડ્યું (આંખે ઊઠીને વળગે એટલી વાર આગલા કલાકમાં ‘વિચાર’ આપ્યા કરે છે, ને આ કલાકમાં ‘તો’ આપ્યા કરે છે. વાચકની એ માટે-તાર મારી માયું છું. પણ એ ઉપરથી આમ કરી શકાય ખરું કે જે માણસ માત્ર ‘વિચાર’ જ કરી કરે તો તો ‘તો’માંથી વિચાર આવ્યું એ તેને માટે લગભગ અશકય જ છે.)



સત્યા જે ને પાંચનો ટંકોરો થયો. (મારે ત્યાં તારંવાર-મારે છુપાવવું શું કરવા જોઈએ? —સેકડે સેકડે ધડિયાળું ટકટક છે.) ટંકોરો ઘાય ને હું જાગ્યો, ના, મને જગાડવામાં આવ્યો—[કેસાંમક રીતે; કોંગ્રેસવાળા નં તો. આજે રત્નને દિવસે પણ ગાંધીનારીઓએ મને ગાહુ બાંધ્યા નહિ દીધો. ગાહુ ગાહુ તો ૧-૧૦ થી ૨-૨૦ બાંધ્યા હશે! શાંણે ધર ગતાવું હશે? ખરો દુરમન પાક્યો છે!

ગયાંરથી ‘રમણભાઈ’ ની જૂમ પડી. કોણ જાણે કેમ પણ મને જોયા વગર જ સમજણ પડી ગઈ કે ખાત્રી ફેરીનાળાઓ જ હોવા જોઈએ. અંતરમાંથી, અંદરથી એવો અવાજ આવ્યો હશે. છસાત જૂમ પડી ત્યાં સુધી તો મેં જાણી જોઈને જવાગ નં નં આવ્યો, પણ પછી એક યોગ દારણ ને ઈને મારે જોતવું પડ્યું. આટલી ગંધી જૂમ પડી એટલે જાએ પોતે જ પૂછવાગાછવા વિના જોખમાં બંધને ગાફી માથું:

“આવોને! ધરમાં જ છે. બાંધે છે.”

ખરું જોતાં ‘કાંધે છે’ નો અર્થ ‘આવોને’ થી તદ્દન બિંધો પડતો હતો. જરાક અલ્પક ચકાવવાની જરૂર છે. પણ જવા દો, એ ફેરીનાળાઓ એવું ગર્ભિત સમજતા થશે ત્યારે તો સ્વરાજ આવી જ. ગયું હશે.....મારી ગા અને બાંધમાંથી જગાડવા આવી પણ મારી આંખો જોઈ-હશે કરવા ધારેલા કિસ્કાના પૂરેપૂરા બાંધેલા દરવાજા જેવી આંખો જોઈ—વિચારમાં જ પડી ગઈ. એણે મારી સામે જોયા કર્યું; ને મેં પણ, ‘મારે એની જોડે પરણવું જ નથી’ એમ કહ્યા છતાં જાએ જન્મભર આપી દીધા હોય ને સખત માથું કાઢે એવો ભાવ કાની મોઢું ચગાવીને માથું જોયા કર્યું. ચાર પુરુષાથી વીંટળાઈને કિલ્લેસજળ ઈંધેને બે ગડેનો ચઢી આવી. દારૂપત્રથી જ પધરાવાનો વિચાર થયો કે ‘માફ કરજો, પણ આ વાં મને પગારમાં કર્યું ઇન્કિમેન્ટ રણ્યું નથી, અને હજી ચોખ્ખાદાગ પણ ભરનાના છે; પેલા જોપાળ સમજ્યાં જ દૂપતા પંદર રૂપિયા આંકે ૧૫૫ હઈ ગયો. અને નરસિંહ ઘીનાળાને સ્વચ્છ આપનાના તો હજી જાણી જ છે. અને કંઈ ખાત્રી લેવામાં નહિ નથી, પણ જુઓ છોને...’ વગેરે. પણ મોઢામાંથી લૂખો ‘આવો’ સિવાય જીજ્ઞાં કર્યું. નીકળી શક્યું નહિ. હાએ જણ ઉપર આવ્યાં ને આંદરથી કિંચકા પર બેઠાં. એક ગડેને હસતાં હસતાં વાત શરૂ કરી:

“કેમ આજે સરવસમાં આવવાના છો ને?”

હવે આ પ્રશ્ન તદ્દન યોગજરૂરી હતો. વિદ્યાર્થી મારતરને અભ્યાસ ગવારનો સલાહ પૂછે: ‘કે’ સાડેગ! તમે કઈ પદ્ધતિથી શીખનાડો છો? કાચરેફ્ટ કે ઇન્ડાયરેફ્ટ મેથડથી, હે’ સાડેગ?’ તેવો આ પ્રશ્ન હતો. મને ચોખ્ખે ચોખ્ખું હાંહી દેવું જોઈતું હતું કે અમે ખાત્રી વેચવા નીકળ્યાં છીએ, ને તમારાથી અને તેટલી ખાત્રી ખરીદો. મને કહેવાનો વિચાર પણ આવી ગયો. ‘રિસ્ટર, ગડેન, તમારી ચાકાકી મારી આગળ નહિ ચાલે, હો’ પણ આજે ગાંધીજયંતી હોનાથી જવાગ જીએ જ આપી દેવાયો: “હા વળી, આજના સરવસમાં નહિ આવીએ તો જીજ્ઞાં શું કરનાના છીએ?” પેલા ગડેનને થયું કે ચાલો, શરૂઆત સારી થઈ ગઈ. હવે એ ગડેને અંદર અંદર જ નાતો રરૂ કરી: “આ વખતે તો કોંગ્રેસના સભ્યો નોંધવાનું ગાહુ વહેલું કરી નાખ્યું, નહિ? તમે કઈ ગયા કે નહિ?”

“તમે યશ ?” ગાંધીજીની પ્રશ્નને પૂછનારાં આવ્યું. એ લોક ગદા ચર્મ ગમેલા માત્રમ પડ્યા, અથવા મને માત્રમ પડવામાં આવ્યા કારણ કે પોતાનામાંનું દરેક જણ નોંધાર્થ ગયું છે તે દરેક જણ સારી પેઠે જાણતું હતું. છેલ્લો વારો મારો આવ્યો.

“તમે ચર્મ ગયા?”

આવે વખતે પણ ગાંધીજી અદિસા પાળવાની કહે છે! ગાંધીજીની જન્મભિચિને દિવસે જ આવી આડકતરી રીતે-અને આડકતરી રીતે એટલે અમત્યની રીતે-પૂછવાની મદાબૂઝ માટે “આત્મકથા” દસ દસ વાર સારા દરકતે લખી લાવવાની શિક્ષા કરવી જોઈએ એમ તમને નથી લાગતું? હશે, એ વર્કિંગ કમિટિનો પ્રશ્ન છે; આપણા એક-લાથી કંઈ એ નક્કી થાય એમ નથી. ‘તમે ચર્મ ગયા? ના જવાબમાં મને કહી નાખવાનું’ મન તો ચર્મ ગયું કે ‘ના, નથી થયો. ને થવાનો વિચાર પણ નથી. માત્ર જેવા યરુના કરાને ગદા પડેશી પેન ગપરનારને હોંચિસના સભ્ય નીમીને શું કરશે? મારે સમજીને જ હોંચિસનો સડો વધારવો ન જોઈએ. પણ જોતવા માંગતો હોય તે કરતાં જુદું જ દેટકીક વાર માણસથી જોડી દેવાય છે. તે મારાથી જોડી દેવાયું:

“ના, હજી નથી થયો.”

ખરું જોતાં એમાંથી એવો અર્થ નીપજતો નડોતો કે હજી સભ્ય નડોતો થયો. માટે હવે તો ગસ નોંધી જ લ્યો. પરંતુ મારાં જોતવાનો વિપરીત અર્થ કરવામાં આવ્યો-નોંધણી, ખૂંક કાઢનામાં આવી અને મારું આખું નામ ને સરનામું પૂછી લેવામાં આવ્યું; ને સહી કરી આપવાનું કહ્યું. થયું; મારું નામદામ જાણ્યા પછી હવે હંગેશને માટે આ હોંચિસજાળાએ રિયાવવાના! -હવે આટલું પણ પૂરું નડોતું. મારી પાસેથી ચાર આના મળ્યા છે તેની રસીદ આપવામાં આવી. એનો અર્થ એ હતો કે મારે ચાર આના કાઢવા જુઓ તો ખરા, મને હોંચિસનો સભ્ય પણ નીમવો અને ઉપરથી ચાર આના પણ કાઢવા! દાન ઉપર દક્ષિણા!

હવે બીજી સિક્કત શરૂ થઈ. ગાંધીજીનીના દિવસે જ! એક ભાઈએ વાત ઉપાડી :

“ગઈ કાલે જાંધુ મળાને લગભગ ૪૨૧ની ખાતી વેચાઈ, હોં કે સરકારગડેન!”

સરકારગડેને મારી સામે જોતાં જોતાં પૂર્તિ કરી : “હા, આ વખતે પણ લોડોનો હિસાબ સારો છે. માર્કએ પાંચ-રૂપિયાથી જોડી રસીદ ફાંવી નથી.”

ઢાણ જાણે દેમ પણ મને જાને જૂમ પાડવાનું મન ચર્મ ગયું. નાનપણમાં કંઈ પણ બીક જેવું જરા લાગે કે ‘જા’ તરત જ વિચાર કર્યો વગર જોડી દેવાય છે, એનો જ આ સંસ્કાર ઉભડી આવ્યો હશે. મને કલાપી યાદ આવ્યો, ગાવાનું મન ચર્મ ગયું :

‘શાને કસે છે દુક્ત આ લાચારને?’

પણ ગાઈ કે રડું તે પડેશાં જ-

“રમણજાનભાઈ! જરૂર સી! આ ડોટની ડિઝાઈન તમારા ડેરટને ગમ્યા વગર રહેવાની નથી. આંકની છે.” એક ભાઈએ આગળ યાત્રવા માંડ્યું.

“એમ કે? સુંદર ડિઝાઈન છે.” મેં જવાબ દીધો.

“ડેટલું ફાડું?”

માણસો આપવાત કેમ કરતા હશે તે હવે મને સમજાયું. ‘શુંદર ડિઝાઈન છે’ નો અર્થ ‘કેટલું ફાકું’ એવી રીતે કરવામાં આવ્યો તે હજી મને સમજાયું નથી.

“મેં તો ગયેં મરિને જ” — પણ હું વાક્ય પૂરું કરું તે પહેલાં જ મને અટકાવવામાં આવ્યો. આ મહાસભાવાળાઓ સરકારનું સાંભળતા નથી તે મારું સાંભળવાના હતા?

“એએક રથૂડ્સ કરાવી નાખો.” એક કક્કની પેકેરેલા ભાઈએ કહ્યું. — મોટાભાઈને પહેલી પત્ની ગુજરી ગયા પછી ચચ્ચાર વર્ષમુધી કન્યા જ ન મળે, પણ પછી એચિંતા ધોઈ ‘Wealthy father's only daughter, extremely beautiful and highly educated’ નેડે લગ્ન ગોઠવાઈ જાય અને હિસાદમાં ને હિસાદમાં નાનાભાઈ પર જ ખુશ થઈ. ‘એએક રથૂડ્સ કરાવી નાખો’ કહી નાખે એવી લાગણી એ ભાઈના શબ્દોમાં વ્યક્ત થતી હતી!... હું વિચાર કરું તે પહેલાં તો તે ભાઈએ મને ભંરવા પણ માંગ્યા. સાથેસાથ તરત એક ખીજ ભાઈએ ખમીસને માટે ઝીણી ખાદી ગતાવવા પણ માંડી:

“આ ડિઝાઈનના ઢાટની નેડે આનું ખમીસ કરાવો તો જરૂર દીપી નીકળે, નહિ?”

“તમે જ ક્યાંથી દીપી નીકળ્યા છો?” મારો અંતરાત્મા પોકારી ઊઠ્યો.

“મેં આમાંની સાડાસાત વાર લીધી.” એક ખીજ ભાઈએ મને આશ્વાન દીધું.

“માફ કરજો, પણ ગયે અઠવાડિયે જ મેં —” પણ આમાંનો એક શબ્દ પણ મોઢું તે પહેલાં તેમ હાથકાર વર્તી રહ્યો. ઢાટની આઠ વાર ખારીનો ફાટવાનો તીછો ભયંકર અવાજ સારા ચે આરડામાં છવાઈ રહ્યો. ઢાઈ ગિત્ર ‘પેત્રી ચોપડી છે કે તમારે લાં!’ પૂછે, ને આપણે જવાબ આપીએ ન આપીએ તે પહેલાં તો તે પોતે જ ખોળીને ઘેર લઈ જાય ને ‘લેટ આપી છે’ માની હમેશને માટે પચાવી પાડે એવી જ આ વાત હતી. આ લોહા વણનોતરે આવ્યા હતા ને મને પૂછ્યા ગાછ્યા વગર જ મારા જ પૈસા, મારા જ ઢાટના ચોર-ખિસ્સામાંથી, મારી સામું જોઈ ને જ, હસતા હસતા શાંતિથી કાઢી લેતા... ગાંધીજીને આ ગાળત પર કાગળ લખવાનો વિચાર તો થયો પણ મહાદેવભાઈ અને ગાંધીજી ગમે હમણાં માંદા હોવાથી એ પણ અલસારે માંડી વાળવું પડે એમ હતું... મારું ઘર ગતાવનાર પર જ મને અલંત ચીઠ ચડી. ચીઠ અને કરિતાને કંઈ સંબંધ છે કે નહિ તે હું જાણતો નથી, પણ મારામાં તો ચીઠ પછી તરત કવિતા આવી: મણિકાક યાદ આવી ગયા:

‘ગતાવી રાક આ જોણે મયાં તે શું દગો દેઈ!

રિગાવી, રોવરાવી, ને શું રમશો ખાકથી મારી!’

“ત્રણેક ખમીસનું આમાંથી જ ફાકું કે ખીજ ડિઝાઈન ગતાવું?... અરે ગમનલાક્ષ્મી! પાન પછી ગતાવજો, પણ જરા ભાઈને ગતાવો તો ખરા!... જીઓ, આ ડિઝાઈન પણ ધણી સારી છે. મેં પકેરી છે તેમાંની જ... એમ કરો: એક આમાંથી, બીજું આમાંથી, ત્રીજું આ કાકડી ફાવો. આ પણ સારું છે; એમાંથી પણ એક કરાવી નાખો.”

હવે ખરું પૂછો તો ખમીસની એક ડિઝાઈન અરેખર સારી હતી. પણ ઢાટનું આ લોહાએ વગર પૂછે ફાડી નાખ્યું હતું; ને પૈસા કેમ આવે છે કેમ જાય છે તેનું ખાન રાખ્યા વગર મારાં ખમીસ મારે જ ખરચે ફરતી આપવાની પેરવી કરતા હતા. મેં આ

વખતે તો સંભળાવી દીધું : “ ના. ” પરંતુ આરાથી નેટલી જોઈ એ તેટલી અકર્ષણી  
એ કહી શકાયું નહિ.

“ ચર્રો ભાઈ, એ રહેના દો...તો આમાંથી ત્રણેત્રણ આખી ગાંધના કરાવવાનો  
વિચાર હોય તો એ પ્રમાણે કાઢો. ” પેલા ભાઈએ પૂછ્યું—અથવા કહ્યું. એમની ગળે  
પડવાની ( અથવા પાકોટે પડવાની ) રીત, મારે કહેવું જોઈએ, ખરેખર અનોખી હતી.

“ એ આખી ગાંધના કરાવો, ને એક અડધી ગાંધનું. ” એક બહેને મને મૂંગા  
જોઈ વિચાર કરતો ધારી સલાહ આપી.

મેં હમણાં થોડા વખત પર જ એક માર્ગિકમાં લેખ લખ્યો છે, ને તેમાં ‘ આપણે  
બહેનો પર કદી લાપ ઉગામવો ન જોઈએ, ’ એવું લખી—ગાફી માર્યું છે. એટલે રાંત  
રહેનામાં જ અઅપકીર્તિ હતી; એમાં જ સાદિત્ય અને જીવનનો મેળ પરાણે પણ રહી  
શકતો હતો. ( આજ તો હું ઘણા અનુભવોને અતિ માનું છું કે ઈર્ષ પણ જાતની સલાહ  
આપનાર ઈર્ષ પણ સખસ દેશનિકાકને ચોખ્ય છે. ) આ બહેનને હું ઓળખતો નહોતો,  
કદી એમની જોડે પડેલાં મને પ્રસંગ પડ્યો નહતો, છતાં આ સલાહ આપના તેઓ  
ત્રેવાર ધર્મા હતાં. હા, ઓળખીતા પાળખીતા આપણને વારે ધડીએ માર્યે વણમાર્યે સલાહ  
આપ્યા કરે,—ઠાટપાટલુન, હળમ, ધનિષ્ઠેન, ટમેટા, રજાર, નોકરી, સેંધો, બોક્કું  
યાકલું, મંજન, નાટકચેટક, આસન, પત્ની, મેથીપાક, ઓવકટાર્કન, દરકત વગેરે વગેરે  
દરેક ત્રિપથમાં સલાહ જ આપ્યા જ કરે, તે તો જાણે સમજ્યા; તેનું તો આપણે ભવિ-  
ષ્યમાં વેર વાળી શકીએ—એટલો અને એવી જ ( અથવા એથી વધુ ને ખેટી હોવામાં  
ઉત્તમતર ) સામી સલાહ આપીને.—એ રીતે ક્ષમ્ય. પણ અહીં તો કરી ઓળખાણ નહોતી,  
પિછાન નહોતી...ને બીજી તો આ વસ્તુ ચોદ ચઢાવે એવી હતી: એ સોદા આપ્યાંસારે  
મેં અડધી જ ગાંધનું ખમીસ પર્યું હતું. ને પેલા બહેને વણમગી જે સલાહ આપી તે  
મારા પર ટીકા જ હતી: “ એ આખી ગાંધના કરાવો, ને એક અડધી ગાંધનું ! ” અડધી  
ગાંધના ખમીસમાં હું સારો નહોતો લાગતો એ સમજાસાચ કહી નાખવું હતું. આ અથ-  
માન હતું; ધોર અપમાન હતું; મોદામોદ. ઈર્ષ ભાઈએ જો એવું અપમાન કર્યું હોત તો...  
તો ? તો જોવા જેવી થાત; ગાંધીજીવંતી બિજાઈ જત. હીક તું કે સલાહ આપનાર  
એક બહેન જ હતાં.—જો કે આમ લખી હું એમ નથી કહેવા માગતો કે મારા ખમીસની  
ગાજતમાં એમણે જે સલાહ આપી તે જરા યે શોભતી હતી. જરા પણ નહિ. એ સ્ત્રીઓ  
શું સમજે અમારી પુરુષોની ગાજતમાં ? અને ખાસ કરીને ખમીસની ગાજતમાં ? હા,  
ખજાહિસ અને ખમીસનો ઉપરનો દાકર ઘણી વાર સરખો જોવામાં આવે છે, લાંબી ગાંધના  
પણ ખજાહિસ હોઈ શકે છે, છતાં તદ્દનિદાનું માનવું છે કે ખજાહિસ અને ખમીસમાં,  
ખજાહિસ અને બકી કરતાં બેદની રૂતીતિ વધુ રાય છે. ખજાહિસ અને બકીટ, નિદા-  
નોને મતે, કેટલીક વાર ઓળખી શકાતા નથી, પણ તેની સૂક્ષ્મ પરીક્ષા પછી ઈર્ષ પણ  
માણસ—સ્ત્રી અને પુરુષને જુદા સમજી શકનાર ઈર્ષ પણ માણસ—તેનો જોદ વરતી શકે  
છે. ” ખજાહિસ, ખમીસ અને બકીટ એ ત્રણે પોતપોતાને આધીન નિરોપગુણ ( Differentia )  
ને આધારે. (= ઉપયોગભેદના આધારે ) જુદા પડી આવે છે. ” આ પંચી આપણે દવે  
જોઈ શકીએ છીએ કે અમારા અને ખજાહિસમાં “ ઉપયોગભેદના આધારે ” દરેક ફેર

છે; સૂક્ષ્મ, પણ દેર છે...આમ ડોઝા છતાં ખખીસ જેવા જવાની નંદિ પણ મરદાની વિષયમાં એ ગંડેને સલાહ આપી તે, બોલો, કેમ ખમાય ?

તમે કહેશો કે ખરેખર ન જ ખમાય; અર્ધિસાગરિસા ઠીક, એ લોહા તો મર ખાયે જ સુધરે. તમારી સલાહ તદ્દન સાચી; એક રીતે અમરકારક પગલા તરીકે શોભે એવી યે ખરી. પરંતુ લોકમાં આમ મારી પ્રતિષ્ઠા મારી છે; ગુંગા તરીકેની મારામાં ખાસ શ્રદ્ધા ધનનતા નથી; ખારી ધારણ કરું એટલે માને છે કે હું જેલમાં જઈ આવેલો છું, અને અર્ધિસા ને સૂચ ને અલ્પચર્ય પાળું છું. મને તો મૂંગા રહેવામાં જ સો ગુણ દેખાયા. ઘણી વાર આપણી ખોટી સુઆચારુ મોહું ગંધ રાખવાથી જળવાઈ રહે છે. ખોટું કહું છું ?

શાંત સ્ત્રી એ ગંડેને શું જવાબ દીધે હું શીશમાં વધુ ન ઊતરું તેનો નિયાર કરતો હતો. પણ જવાબ આપવાની મદા આશ્વત્થમાંથી તત્કાલ પૂરતો તો મને ઈશ્વરે ગયાવી લીધો. ઈશ્વરમાં ન માનનારા મને કહેશે કે ભાઈ, એમ મિનિટક ( રક્તચત્રાની ) નંદિ જતો, જેણે ગયાવી લીધો હોય. તેનું નામદામ સીધા પાધરાં દર્ષ દો. તો કહેવાનું કે હું મિનિટક નથી જાન્યો; જે ઈશ્વરજ્ઞાન નામના મારા પરમ મિત્રે મને ગયાવી લીધો તેનું જ નામ મેં દીધું છે...સ્ત્રી પરથી જ ઈશ્વરે મને મોટેથી ત્રણવાર જૂમ પાડી. ( એને એવી રીતે એક સામટી લાગણગાટ ચારપાંચ જૂમ પાડવાની ટેવ જ છે. પછી આપણા માથે આગ દે કે 'કેમ અલ્પા, ગંડેનો ઘર્ષ ગયો છે ? તાર જૂમ પાડી તો પણ ભાઈને જવાબ આપવાની દક્ષતા જ નથી ! ' ) હું દાહર ઊતરી નીચે જઈ પડ્યો. મારે ને ઈશ્વરને ગળું જતે છે. ડાઈ જોતું ન હોય ત્યારે નાનપણ યાદ કરી દીકાગાથ પણ રમી લાગ્યે છીએ. એણે મિત્રતાના દાવારૂપે મારે ખમે જોડથી હાથ પકાડ્યો. મેં પૂછ્યું :

“ કેમ અત્યારના કંઈ ફૂટી નીકળ્યો ? કંઈ કામકાજ છે કે નહિ ? મને કેમ બોલાવ્યો ? ”

“ લજ તને બોલતા નંદિ આવડ્યું ! જરા શીખ જરા. હું ત્યારે ત્યારે તને બોલાવું ત્યારે ત્યારે નીચે મોઢે બે હાથ જોડી તારે મને કહેવું જોઈએ કે ' હે ઈશ્વર ! પ્રભુ ! ધનભાગ્ય મારાં કે આપના દર્શન આજ થયા. પાવન ઘર્ષ ગયો. હું ગરીબથી યાય એવું કંઈ કામકાજ હોય તો ફરમાવશો. મારી રાંકણદિથી યાય તેવું આપને ચરણે ધરીશ ' વગેરે. પણ આ તો કંઈ જુએ જ નહિ કે કોણ છે, કોણ નહિ ! જરા વડીલનું માનવકર રાખતાં શીખો ! ”

મેં હાથ જોડી કહ્યું : “ હે ઈશ્વર ! પ્રભુ ! ધનભાગ્ય મારાં કે આપના આજ દર્શન થયાં. પાવન ઘર્ષ ગયો. હું ગરીબથી યાય એવું કંઈ કામકાજ હોય તો ફરમાવશો. મારી રાંકણદિથી યાય તેવું આપને ચરણે ધરીશ, વગેરે. ”

“ ‘ વગેરે ’ નંદિ બોલવાનું. ”

“ ‘ વગેરે ’ નહિ બોલવાનું. ”

“ એઈ, તારે ત્યાં આટલો ગંધો ડોઝાદર કેમ છે ? હું તો જતો'તો. પોસ્ટએક્સિ. શોરગઢોર સાંભળી મને ધયું કે રમણજીજીનો ગોલોકપાસ થયો કે શું ? થાયો સારું થયું, મદાપુદ પડેલાં જ ગયો તે ભાગ્યલાગી ઘર્ષ ગયો...પણ ખાતરી કરવા જરા બોલાવી બોલો. કોણ આવ્યું છે ? ”

વગર કારણે બોલાવી શકે, એકમેકને ઘેર જઈ શકે એવું નામ નિરુપાય મેળી. અમે એવા મિત્રો છીએ એટલે જ અને આમ ઉપરથી નીચે બોલાવી શક્યો હતો. આવા સામાન્ય મિત્રની મદદ લેવાની અને જરૂર લાગી.

“તારા વિદ્યાર્થ કરવા હાર્ષ સમાજમાં આવ્યા છે કે શું? આટલો બધો અવાજ શાનો નહિ તો?” મારા મિત્રે પૂછ્યું.

મેં કહ્યું: “મારું ખિસ્સું ઉપર કતરાય છે. પણ એ તો બહુ સાંતિથી ચાલે છે. આ બધો બિચો અવાજ તો ઉપરના માળનો છે.”

ધર આગળ વાળું સાંભળી મારા મિત્રને તો મારે ઘેરે જ—

‘ચેલા ચેલાઈને ઘેર લાલ પડે દુલકાર પડે, કોઈ ઉગરાવનદો આવ્યા રે।’

એમ જ લાગ્યું હતું. મેં કહ્યું:

“ખારી ટટકો મોંધી આવી શકે છે એ જોવું હોય તો ચાલ. સાકું ને રસતું તો બધી વાર જોવા મળે છે, પણ સાકું ને મોંધું જોવું હોય તો ચાલ, એક બકેનનું લૂકડું જોવા જોવું છે.”

“એક બકેનનું?” ઉપરજાણે પૂછ્યું.

“હા.”

“અરો; બિત્તો રહે; અને આગળ જવા દે.”

—પણ એ ભાર્મના પગ પાછા પડ્યા. દાદરા પર અંપત્રનો અવાજ થયો. ફેરીવાળાંઓ બધાં પાછાં ફરતાં દતાં. અને થયું, હાયા! આનંદ થયો. પણ એ બધાંનાં મોં પાનથી રાના જોઈને મારો આનંદ જરા ચોરો પડી ગયો. “જય જય” કરતા બધાં વિજયી થોદાઓ પસાર થતાં ગયાં. જાએ ઉપરથી “આન્ને” કહ્યું તેમાં મારે થે સૂર પુરાંવવો પડ્યો. —જે કે મનમાં હું કંઈક જુલું જ બોલ્યો હતો. બાકા ગઈ કે ફરીથી મારે એટલે ચડ્યા તો પોલીસ બોલાવીશ કે એવું કંઈક.

ઉપર જઈને જોવું તો વિચકા આગળ જ એક નાનું સ્ટ્રૂલ પડ્યું હતું. તેની ઉપર કપરકાળી ને પાનની તારક પડ્યાં દતાં. કપરકાળીમાં ચાના છેડા અવશેષ હતા, પાણી નહોતું, તે ઉપરથી હાર્ષ પણ સારો અનુભવી રિટરિટ્વ દલી શકશે કે રખસો ચા પી ગળા દોવાનો થશે સંભવ છે, એવું અનુમાન ને ધરમાં ચોરો ચોદા હતા તે ધરમાંની આંતરિક પરિસ્થિતિ ઝીણવટથી—સુદૃઢદર્શક ચંત્રથી—તપાસનાં સાધારણ રીતે કરી શકાય. એક કપરકાળીમાં દૂધની મગાઇ બાજી હતી, સુંધી જોતાં દૂધની વાસ આવતી હતી, સ્ટ્રૂલ પર દૂધના છાંટા પડ્યા હતા—વગેરે પડેલી એક ભાર્મજેન (ચા ન પીતા દોવાના અવશ્યક કારણે) દૂધ પી ગળા દોવાનો, અને તેથી અમારે માટે દલે દૂધવાળા ચા બની શકશે કે નહિ તે જિરો ખરીબોલી સારીગણી અટકળ કરવાનો, તે પર ચર્ચા કરવાનો, લેવાનો વગેરે કૃત્રિમ વિદાસ અનુભવવાનો સંભવ દોવાનો સંચય હિમિત હતો હતો. પણ જાએ બહાર આવી અમારે માટે ચા તૈયાર થાય છે એવા ચહેરા ચામાચાર આપવાથી સંચયનું નિરાકરણ તો સર્જ થયું. વધુમાં, લગભગ બધી કુખ ઉપરાંત મુખની પણ પ્રાપ્તિ સર્જ મો

છે એવી ફિલસૂફી માત્રા મળી લાગી. આ મને બહુ જ લાવે છે. આ એટલે મારે મન મત્વેલોકનું અમૃત. સ્વર્ગમાં ચાની હોટલ જે નહિ હોય તો—હું આ બાળતમાં મિરાશા-વાદી નથી—તો એટલા ખાતરં પણ હું સ્વર્ગ જતો અટકું એવી મારી ચા-ભક્તિ છે. તમે એક હાથમાં રાખો ચાનો એક ભરેલો પ્યાલો, ને બીજા હાથમાં હોમરનું ‘ઈડિયટ’ (ઈડિયટ?—છાપખૂટ છે. ઈડિયટ જોઈએ) પછી આ પીતાં પીતાં જ ઈડિયટ વાંચતાં જાય, ને નિષ્પક્ષપાત રહી પછી કરો-તેની તુલના કે રસમાં કોણ ચડે છે?!

ઈશ્વર તકિયો ઉઠાવી હિંચકે પથરાયો ને હું ચે ગાદી પર ઢોળાયો. મારો ત્રિચાર જીંઘવાનો નહોતો. સવારનાં જીંઘ્યો હતો, ને બપોરનાં પણ એક જિંઘ કાઢી જીંઘવાને બહુ વાર નહોતી થઈ. હવે જો બીજી જિંઘલઈશ તો.....તો રાતના મોડી જિંઘ આવશે, રાતના જિંઘ મોડી આવશે તો સવારે મોડું ઉઠાશે, સવારે મોડું ઉઠાશે તો રૂઢે મોડું જવાશે, રૂઢે મોડું જવાશે તો દાણીસાડેય ચીઢવાશે, દાણીસાડેય ચીઢવાશે તો કદાચ પાણીયું આપશે, પાણીયું આપશે એટલે મારે તે ક્ષેત્ર પડશે ને રૂઢને પાણીયું આપવું પડશે, ને જૂંબમરેં વેઠવો પડશે, ને કદાચ મરી જવું પડશે! માટે અસારના તો બને તો ન જ જીંઘવા પ્રયત્ન કરી છૂટવો—સફળ થાય ન થાય પરમ કૃપાળુના હાથમાં છે એવી હું મનમાં ગાંઠ બાંધતો હતો, ત્યાં તો બાએ વિશેષ નાંખ્યો:

“કેમ જિંઘ્યા જ કરવું છે?”

“હું જાગતો જ હતો.”

“હોય જાગતો! તો પછી મેં જૂમ પાડી તે જવાય કેમ ન આવ્યો?”

“તે ક્યારે જૂમ પાડી?” મેં પૂછ્યું.

“લે બાઈ ઈશ્વર, સાંભળ, આ જાગતો હતો!”

તમે તમારો મિજબાન ધારો ત્યારે ઠેકાણે પણ નથી રાખી શકતા, ને માગો ત્યારે શુભાવી પણ નથી શકતા. હું કબૂલ કરું છું કે મારાથી આવા યોગ્ય ટાણે જીકળાં ન શકાયું તે મારી અશક્તિ જ હતી. મેં મૂંગા મૂંગા આ પી લીધી. પછી વિચાર આવ્યો કે પેલા કોંગ્રેસવાળાઓ બનાવી ગયા. પછી મારી નાણાંકીય પરિસ્થિતિ કેવીક છે તે તો જરા પાછાટમાં નિહાળું. પણ ખિસ્સામાં જોયું તો પાંકીટ ન મળે! મનમાં ધારકો પડ્યો. બાને પૂછી જોયું, તો કહે:

“મેં તો લંઈને આ નાના રૂઢ પર જ મૂક્યું હતું.”

“તો ગયું ક્યાં?”

“તેં પોતે જ કાઈ ઠેકાણે મૂકી દીધું હશે. જવાનું હતું ક્યાં?”

“ક્યાં મૂકી દે?”

“તે તો બાઈ, તું જાણે.”

‘જાય ક્યાં?’ ‘જાય ક્યાં?’ કરતો હું રૂઢની ઉપર નીચે જોઈ વળ્યો. આ રસોડામાં ખાતારકાળી મૂકી આવી હતી તે પણ તપાસી આવ્યો. છતાં આંખે દેખાતું નહિ હોય એમ ધારી પાણી છાંટી આંખ તૈયાર કરી. ઈશ્વરનાં ખિસ્સાં તપાસ્યાં, પથારી ઉઠેલી જોઈ, ઈશ્વરને હસતો જોઈ એના ખિસ્સા ફરીથી તપાસ્યાં ને એનો ટોપો પણ જિંચકી જોઈ-રખેને

એણે પાકીટ ટોપીમાં સંતાડ્યું હોય ! પાકીટમાં બોટરીની ટિકિટ પણ હતી. એવું યાદ આવતાં, એક જોષીએ આદ આને લવિષ્ય ભાખેલું કે ‘આ વર્ષે તમને જન્મર આર્થિક લાભ થવાનો છે’ તે પણ યાદ આવ્યું, ને પહેલાં ઇનામના દસ હજાર કેઈ ચોરી મધું તેની ખાતરી થઈ ગઈ...કાલે આખા શહેરમાં સનસનાટી ફેલાઈ જશે, ને જાણીતા અખબારોમાં ‘શ્રી રમણદાસને ત્યાં દસ હજારની ભયંકર ચોરી’ એમ મોટા મોટા અક્ષરે છપાશે ને નામ જાણીતું થશે એનો સંતોષ થવો જોઈતો હતો, પણ ન થયો. પેલા લોકો કોટપાટલૂનખમીસની તરેહવાર ખાદી પધરાવી ગયા હતા તેના પકેપકમાં ખોલી જોયું. કવિતા લખવા જેટલો નિરાશ થઈ ગયો. ‘આ પેલા ભગતડાઓનું જ કામ’—હું મોટેથી ખોલી પડ્યો. આજ સુધી મેં પેલા કોંગ્રેસવાળાઓને ખડું વિશ્વાસ રાખવા લાયક ગણ્યા હતા; આવા છેક ચોર નીકળશે એમ નહોતું ધાર્યું. એ લોકોની પાછળ માણસ દોડાવવાનો વિચાર થયો, પણ માણસમાં કહો, નોકરચાકરમાં કહો, ઘાટીમાં કહો, કે દોસ્તદારમાં કહો, પણ મારા સિવાય ત્યારે તો ઈશ્વર જ હતો. ઈશ્વરને પોલીસગેટ પર જઈ દરેક પોલીસગેટ ફોન કરી પેલા ફેરીવાળાઓને પકડી કળજે કરાવવા વિનંતિ કરી જોઈ પણ તેમાં જે એ તફન દયાહીન નીકળ્યો. મેં એને ખડું લીનવ્યો, આજીજી કરી, એણે પગે પડવાનું કહ્યું તે પણ કરી જોયું, તો પણ

‘અરે એને દિલ દેવ દયા પેદા કરી ના ના.’

મારે કશું જ લેવું નહોતું, એ લોકોને ઉપર પણ નહોતા ચઢાવવા, એ લોકોને જવાપ પણ નહોતો દેવો, છતાં મને કોટપાટલૂનખમીસની બખ્ખે ત્રણત્રણ જોડ પહેરાવી ગયા, ચા પી ગયા, દૂધ પી ગયા, ને મારો વખત જગાડી ગયા, ને નીચમાં નીચ, મારાં દસ હજાર પાકેતે તે લૂંટી ગયાં, મને

‘થયા પૂરા બેહાલ રમણ દુજ રડતી સૂરત’

ગાતો—રડતો મૂકી ગયા. મિત્ર પણ બેવકા નીકળ્યો.

‘ઉપરા ઉપરી માર, સુલતાની આસમાની

પદ્ધતિ, ચાંદરો ખૂબ, નિરાશી છે જાહુ ધાની.’

એ નર્મદનું કાવ્ય પ્રત્યક્ષ થયું.....વળા થોડી વાર ઈશ્વરને ધમકાવી જોયો, કાખૂલી પાસે માર મરાવીશ વગેરે ઘણી ધમકા સ્વરૂપની આજીજીઓ કરી જોઈ. આખરે ચાકી મૂંઝાઈ ગાદી પર બેસી ગયો. ઈશ્વરને ટપાલ નાખવી હતી, એનો વખત થતો હતો, એટલે એણે કહ્યું :

“મારું કહ્યું કરે તો તરત પત્તો આવ.”

“બોલને મૂખાં, તું જે કહે તે માટે તૈયાર છું. એટી ટટળાવ નહિ. તને ખબર નથી : એમાં તો પેલી બોટરીની ટિકિટ પણ હતી.” મેં કહ્યું.

“પહેલાં તો એ કે ‘મૂખાં’ શબ્દ પાછો ખેંચી લે.” એણે શાંતિથી કહ્યું.

“‘મૂખાં’ શબ્દ પાછો ખેંચી લઉં છું. ખસ ?” મેં કહ્યું. હવે એણે એક પછી

એક તરંગ કરવા માંડ્યા :

મારી પાસે એક પોરટકાડ કઢાવ્યો, પોતાના મિત્રને કાલે કાગળ લખવાનો હતો તેને બદલે આજની તકનો દુરુપયોગ કરી મારી પાસે લખાવ્યો, સરનામું કરાવ્યું ને એના



કોટના ખિસ્સામાં પણ મારી જ પાસે કાગળ મુકાવ્યો. મારા મનમાં એમ કે આટલું કરતાં પણ જે પત્તો ખાતો હોય તો એમાં આપણું શું જાય છે ? પણ હજી તો ઘણું બાકી હતું. મારી પાસે ‘કોનિકલ’ મંગાવ્યું, ને મને શાંત બિભો રહેવાની સૂચના કરી પોતે. વાંચવા માંડ્યું. એમાંથી પત્યા એટલે એના ચરમા સાફ કરાવ્યા. એક ચોપડી હું ઘણા દિવસ ચયા આનાકાની કરતો હતો તે મંગાવી કબંજે કરી. સામે ઘેરથી એક ભાઈને ખૂમ પાડી બોલાવવાનું કહ્યું. કારણ પૂછતાં ‘પાકીટ નહિ મળે’ એવી ચીમકી મળી. સામેથી શુણ્વંતલાલને મેં બોલાવ્યા. એ આવીને આરીએ બિભા રહ્યા. એમને પાકીટની ખબર છે કે નહિ તે પૂછવાનું કહ્યું. મેં શુણ્વંતલાલને પૂછ્યું, એટલે એમના સ્વભાવ અનુસાર શું શું બન્યું, કોણ કોણ આવી ગયું, આવી જનાર માણસોનો પહેરવેશ કેવો હતો, ક્યારે આવી ગયા, એમનામાં સનમુખલાલ કરીને કોઈ હતું કે નહિ તેની પ્રશ્નપરંપરા એમણે ચલાવવા માંડી. પછી તો પોતાનાં પાકીટ કેટલી વાર ગયાં હતાં, કેટલી વાર ખિસ્સાં કતરાયાં હતાં ( એકવાર હું દિલ્હી હતો, ત્યારે..., ‘એક વાર હું બનારસ ગયો હતો, ત્યારે...’ વગેરે ), અત્યારે માણસો ગરીબાઈને લીધે કેવાં કાળાં કર્મો કરવા મંડ્યા છે, એમાંથી બચવા સોશ્યાલિઝમ સિવાય બીજો એક કે ચ માર્ગ નથી, વગેરે ભાષણ એમણે તો આપવા માંડ્યું. ઈશ્વર શુણ્વંતલાલનો સ્વભાવ સાદી પેઠે બાળ્યો હતો એટલે જ મને શુણ્વંતલાલના ભાષણથી પચવવાનો માર્ગ લીધો હતો. એમાંથી જેમ તેમ કરતાં પત્યો, એટલે જોડેની આરડીમાં લઈ ગયો, ને ટેલિફોન કરવાનું કહ્યું :

“ નં ૧૦૨૪ને ટેલિફોન કર. ”

“ ૧૦૨૪ કોણ છે ? ”

“ પાછો સવાલ પૂછ્યો ? પાકીટ વગર રહેવું છે ? ”

“ શું ફોન કરું ? ” મેં પૂછ્યું.

“ કહે કે ‘હું મૂખો છું.’ ”

મેં એમ કહેવાની ના કહી ને મડાગાંઠ બિભી ચર્મ.

“ કોઈ ભજતો જ નંબર છે, હું ને તું બન્ને ઓળખતા નથી, છતાં તારે શું કરવા વાંધો હોવા જોઈએ એ મને સમજતું જ નથી, ” ઈશ્વરે કહ્યું. હમાં પાંચ જ બાકી હતી એટલે એ બહુયો, ને કહ્યું :

“ ફોન પર કહે કે ‘મારા જેવા મૂખો માણસ બીજે કશે—આરસી સિવાય બીજે કશે—મેં જોયો નથી. મેં જ બિંચકીને ગાદીના તકિયાની બાબુમાં મૂકેલું પાકીટ મારાથી જ બોળી શકતું નથી !’ જે ઘંટડી વાગે, જે હોય તેને પહેલાં એ જ સમાચાર આપ. ”

બસ, મને જોઈતું મને મળી ગયું. ‘હમણાં આવું છું’ કરતો ઈશ્વર કાગળ નાખવા ચાલ્યો ગયો. મેં પાકીટ ઉઘાડી જોયું તો માલમ પડ્યું કે હું લગભગ તારાજ થઈ ગયો હતો. ત્રણ કલાક પહેલાં મારા પાકીટમાં દસ રૂપિયા ને છૂટી જે પાઈ હતાં. એમાંથી દસ રૂપિયા ગાંધીજીના શરીર અને હૃદયની અર્ધાંગના ખાદીમાં રૂપાન્તર થયું હતું; અને જે પાઈ પણ સ્થાનબ્રષ્ટ થઈ હતી. ઉપચા ખાનામાંથી માંહેના ખાનામાં, ગોખમાંથી છેક રસોડામાં ચાલી ગઈ હતી. અને એ જે પાઈ પણ ટૂંટિયું વાળીને એક ખૂણામાં એવી તો જાંધી ગઈ હતી કે સૂત્રજ્ઞ નાગને જગાડવા ટોપલીમાં હાથ નાખવો પડે તેમ મારે પણ

એ પાઈને બહાર કાઢવાને પાકીટમાં હાથ નાખવો પડ્યો. બહાર કાઢીને થોડી વાર એ એમની સામે જોયા કર્યું. કોઈ મા વગરની એ નાની બાલિકાઓ જેવી એ પાઈઓ લાગતી હતી. પાછી પાકીટમાં પૂરી દીધી ને વિચાર કરવા લાગ્યો કે ઈશ્વરપ્રાર્થના કરવાથી, 'પ્રભો! જેવું હતું તેવું ફરી પાકીટ બનાવી દે' એ ભજન લલકારવાથી કંઈ વળશે કે નહિ? પણ પ્રાર્થનામાં સ્વાર્થનો જરાય છોટો ન હોવો જોઈએ, નિષ્કામભાવે પ્રાર્થના તો થવી જોઈએ, નિષ્કામભાવે જો પ્રાર્થના થાય તો પ્રાર્થના ફળે એ રીતે પણ ફળની અપેક્ષા ન રાખવી જોઈએ—એવા બધા પ્રાર્થનાના નિયમો છે તે મારાથી નહિ જ પાળી શકાય. હવે તો આવતે વર્ષે પેલા કોંગ્રેસવાળાઓ જરૂર આવવાના, ત્યારે શું કરવું, ગાંધી-સપ્તાહના સાતેસાત દિવસ કોઈ ગામડે નાસી જવું કે નહિ, ચાલ્યા જવું તો કયે ગામડે, પલસાણા, ભોંયપુર, વાવડી અને ઢૂંગાનાં હવાપાણી કેવાંક છે, અથવા તો પેલા પોલીસ ઓફિસર થયો છે—એ ચોથી સુધી મારી જોડે જ હતો. એને ત્યાં જીગર નથી કે આવે-તેને ત્યાં અઠવાડિયું ધામા નાખવા એ પણ કરવા જેવું કે નહિ, વગેરે અત્યારથી જ નક્કી કરી નાખવું જોઈએ. કાલની વાત કાલ સાથે કે દેખશે જો કરી આને હું જો સુક્ષ્મતરી રાખીશ તો ઈશ્વર જાણે આ વખતે તો દસ જ મૂંઝાયો છું પણ આવતે વર્ષે એને ફો નહિ જ શુભાય એની ખાતરી શી? એવું શું કહેવાય? હા, એ જાહેર તો, પેલા ઓફિસરને ત્યાં જ જવું એ નક્કી. બસ, પછી એ શેઠકામાં હિંમત હોય તો આવે. માર જ પાઈ જશે.....

આવતે વર્ષે લડવાના સંગ્રામમાં મારી જીત જ થવાની છે, અરે થઈ ગઈ છે, એ વિશે હવે મારા મનમાં જરાયે દગદગો ન રહ્યો. હજી તો જો કે સોજો સોકટી કાચી હતી છતાં જીતનો આનંદ માતો ન હતો. પત્ની હતે તો આ બાળત પર એને જરૂર સુખન કરતે એમ વિચારતો—વિભાસતો હતો, ત્યાં તો કાગળ ટપાલમાં નાખીને ઈશ્વર આવી પહોંચ્યો. ખજાર આપી કે સરઘસ નીકળવાની તૈયારી છે. મને તૈયાર થવાનું ફરમાવ્યું. આજે બાગને બદલે સરઘસમાં ને ત્યાંથી ગાંધીચોકના ભાપણમાં ફરવા જવાનું હતું. ઘરની બહાર નીકળ્યા ને સરઘસમાં જોડાયા. જલદી ચાલવા કરતાં ધીમા ચાલવામાં આંક વધારે લાગે છે એ ધણી વરઘોડામાં ફરી અનુભવી લીધું હતું તેના એક વધુ અનુભવ થયો. સરઘસમાંથી 'ગાંધીજી જિન્દગાદ' ની એવી તો કાનફાટતી ખડગ્રેસર વંધારી નાખતી ઘોપણીઓ થતી હતી કે ગાંધીજી જો ત્યાં હાજર હોત તો જરૂર આટલું તો સાંભળવાની વિનંતિ કરીને કહેતે કે મને જો વધુ જવાડો હોય તો મહેરબાની કરી આ 'જિન્દગાદ' ના પોકારો હવે માંડી વાળો... સરઘસ પછી ભાપણ સાંભળ્યું—અથવા ભાપણ 'જેયું' એમ કહું તો પણ ચાલે કેમકે અમે એટલા બધા દૂર બેઠા હતા કે વક્તાના મોંના દેહવાડ જ માત્ર દેખાતા હતા. એથી કોઈ સાયકલ્ટ પિક્ચર જોતા હોઈએ એવો અનુભવ થતો હતો. વળી કોઈને કોઈ જગ્યાએથી કોઈને કોઈ ભાઈની ગાંધીભક્તિ ખાંચખાંચ મિનિટે બેઠાં બેઠાં, ગળામાં આવીને ભરાતી ને એ ગૂંચળામણમાંથી છૂટી 'મહાત્મા ગાંધીજીને જય' ની આનંદનાડોમાં વ્યક્ત થતી હતી. એથી કોઈ મહાગીતના ધ્રુવપદની ગરબ સંરતી હતી, એ જોક્કસ. ભાપણત્રાસોને અતે વંદેમાતરમ ગાવાની શરૂઆત થઈ ને લોકો બોલો થઈ ગયા. અમે પણ ચાલવા માંડ્યું. રસ્તામાં એક વેશમાં નેતા જેવા લાગતા ભાઈને પછી જોયું કે ...ભાઈએ આજે ભાપણમાં શું કહ્યું? એમણે જવાબ દીધો: "ટુંકમાં કહું તો

એવણુસાહેબ જુદી જુદી લયમાં બિંચાનીચા આરોહઅવરોહમાં આમતેમ જોતા આમતેમ ફરતા ને હાથ હલાવતા બોમ્બા તો છે ખૂસ આટલું જ માન : મહાત્મા ગાંધીજીનો જય.”

ઈશ્વરનું ઘર આશુ ને એના છૂટા પડવાની રાહ જોતો હું બિંબો રહ્યો. ઓચિંતા એણે પૂછ્યું: “ કરોડો માણસોમાં પણ કેટલીક વખત એક જ બુદ્ધિશાળી જડે છે: તું શું માને છે ? ”

“ તું શું કહેવા માગે છે ? ” મેં પૂછ્યું.

“ એ જ કે મારા સિવાય ખીન્ન કેઈનામાં અક્ષર નથી એમ મેં તને પેલે દિવસે કહેલું ને, તે આજે પુરવાર કરવા માગું છું. બોલ, જવાબ દે, આજે ગાંધીજીની કેટલામી વરસગાંઠ ? ”

“ સિત્તેરમી. ” મેં જવાબ દીધો.

“ સિત્તેરમી ? ”

“ એમાં સવાત્ર શું પૂછે છે ! ”

“ આખી હુનિયા, સારું જગત એમ માને છે કે આજે ગાંધીજીની સિત્તેરમી વરસગાંઠ છે...ટીક...તારો અવતાર ક્યારે થયો ? ”

“ મારો અવતાર ? ”

“ તું કયા વરસમાં જન્મેલો ? ” ઈશ્વરે ચીદાર્ધને પૂછ્યું.

“ ૧૯૧૩માં-સપ્ટેમ્બરની બીજીએ-મળરકે, જ્યારે ઉપા—”

“ ચૂપ ! ૧૯૧૪ના સપ્ટેમ્બરની બીજીએ તારી પહેલી વરસગાંઠ બિજવાઈ હશે કે બીજી ? ”

“ આવા તદ્દન સહેલા પ્રશ્નનો જવાબ તારા જેવા બુદ્ધિશાળીને આપવો એમ હું માની શકેલો જ નથી ” મેં કહ્યું.

“ જવાબ આપ ! ”

“ પહેલી વર્ષગાંઠ. ”

“ ગાંધીજીનો ૧૮૬૬માં જન્મ છે. એમની પહેલી વર્ષગાંઠ ક્યારે આવે ? ”

“ ૧૮૭૦માં. ”

“ ૧૮૭૦માં પહેલી તો ૧૮૭૮માં કેટલામી ? ” ઈશ્વરે ગણિતનો સવાલ પૂછ્યો.

“ બિંબો રહે. ૭૦મી પહેલી, ૭૧મી બીજી, ૭૨મી ત્રીજી, ...આપણે ૬૯મી આવે. ...”

“ તો પછી આ બધા લોકો સિત્તેરમી વર્ષગાંઠ બિજાવે છે તેમને વિશે હવે તું શો મત ધરાવે છે ? ”

“ મૂર્ખા છે. ”

“ અને હું કેવો છું ? ”

“ ડાહ્યો. ” મેં જવાબ દીધો.

મારા જવાબથી પૂરે સંતોષ પામીને એ ઘેર ગયો, ને મેં પણ સાગઆહં થયા હોવાથી ઘર તરફ પગ માંડ્યા. આખે રહેતે ૬૯ કે ૭૦મી વર્ષગાંઠ કહેવાય તેના, મારી કાચી ગણતરી પ્રમાણે; મેં ૬૯ કે ૭૦ વિચાર કર્યા હશે,.....અને આજની મારી ગાંધીજયંતીના આખા દિવસના હેવાત્ર પરથી મને તો લાગે છે કે...ચોક્કસ લાગે છે કે...આજે રાત્રે મને ૬૯ કે ૭૦ રવળાં આવવાં લેઈએ.

ત્રીસ વર્ષો વીત્યાં આજે ધરિત્રીએ પરિક્રમા  
કરી આ ત્રીસ સાલોની મને જન્મ દીધા પછી. ૨

એ ત્રીસ વર્ષો મહીં તો યુગો કે  
ફરી ગયા હોય, ફરેલ એલું  
દેખાય આજે રૂપ પૃથ્વી કેરું-  
તૂટ્યાં સીમા બંધન સૌ સ્થલોનાં  
હતું ફરે જે નવ દર તે રહું-  
વિશાળ જે અંતર પૃથ્વી કેરાં  
હુલેલ મેં હુસ્તર સૌ ગણતાં  
તરાય, લેદાય હવે સુખેથી  
તણે કશી હોય નહીં વિડંબના. ૧૧

રાજવી, રાજવીસંસ્થા પ્રભુની ભેટ બેઠએ  
ગણાતી, ત્રીસ વર્ષોનાં બહાણાં વાયાં ન'તાં તદા. ૧૩

ખુણે બિભી કેસર રાચતો'તો  
નિહાળતો ગર્વ સરેલ અમુથી  
અમાપ એના-ગળ એ અમાપ-  
મેં આર સમ્રાટ બધાય રૂસનો  
સત્તા હતી વિસ્તરી બેઠ ખડે  
જેની, વિલાસે નિજ મહાલતો'તો  
પ્રબતાણું રક્ત વહાવી નત્યે. ૨૦

ત્યાં એક દહાડો 'જઠરાગ્નિ' જાગ્યો  
ભૂખ્યાં જનોનો કંઈ ત્રાસિતોનો,  
ખળી ગયાં રાજ્ય સિંહાસનો કે,  
ખળી ગઈ ભેટ ચણ દીધેલી  
ફરી ગઈ સૃષ્ટિ સમગ્ર અંગે. ૨૫

સ્થલ ને કાલનાં માપો વિજ્ઞાને વર્ણવ્યાં હતો  
સર્વ તે ફેરવી નાખ્યાં શ્વેત એક મહર્ષિએ. ૨૭

ને ત્યાં થયાં શાસન રાક્ષસોનો  
જેણે મહર્ષિ, વળી કેં ખીલ્લને  
કાઢી મૂક્યા દેશ વિશેથી, ને કયો  
હિંસા તણા રાજ્ય તણા પૂકાર. ૩૧

સૂતેલો ઘોર નિદ્રામાં વર્ષોની, હિંદ જે હતો  
તો એ ખાખેરીને નિદ્રા અહિંસા યુદ્ધમાં વળ્યો. ૩૩

ફૂળ્યું હતું જે જળ સર્વ હિંસા  
તણી મહા કાજળ દેવટીમાં  
ભૂલી ગયુંતું ઇંચુ, બુદ્ધ, ખીલ  
પયગંબરોને, ઋષિ મંડળોને,  
તેનો ફરી પ્રાણ જગમગી દીધો  
આ ત્રીસ વર્ષો મહીં ગાંધીજીએ. ૩૬

જ્ઞાને એ ત્રીસ વર્ષોની જાથા ગાઈ રહું મહા ?  
કર્તું શું ત્રીસ વર્ષોમાં વિચારું એ જ એકના ? ૪૧

ખાધું પીધું મોજ મન કરી કેં  
ને વાણીનાં કંઠ અનેક ખેડ્યો  
ખીલું કર્યું ના કંઈએ, વિચારું  
તો આવતી ના કંઈ સિદ્ધિ હસ્તમાં. ૪૫

કરી રહ્યું તું રૂપ પૃથ્વી કેરું,

કરી રહ્યું આજ હજીય, તેને

ફેરાવવામાં નવ સાથ આપું

બાણું નથી શક્તિ કરો મહીં તે.

૪૯

જે હાથે પૃથિવી કેરું નવું રૂપ ઘડી રહ્યાં

નથી તાકાત મારામાં તેમની સાથ જીભવા.

૫૦

છતાંય, પ્રેરાઈ અનંત શક્તિથી

મનું નવું રૂપ ઘડાય પૃથ્વીનું

તેના કણોમાં કણ એક માત્ર હું

એવી કંઈ અંતર લાલસા ધરું.

૫૧

# દોઢેક હજાર વર્ષ ઉપરનો આપણો સમાજ

નરસિંહલાલ ધી. પટેલ

જગતની સર્વે ધર્મોમાં તેમ હિંદુ અને જૈન ધર્મમાં પણ શોકસમાજને ધર્મના માત્ર ઉપદેશો લખ્યા હાગે છે, માટે ધર્મજ્ઞાવનામાં તેમને રૂસ પડે અને તેમાં તે સ્થિતિ થાય છે. હેતુએ ધર્મગુરુઓએ વિવિધ કથાઓ, યોગ કાઢી હોય છે. આશરે બે હજાર વર્ષ ઉપર પાદસિત્ત નામે પ્રખ્યાત આચાર્ય ર્ધ ગયા. તેમના નામ ઉપરથી આજના 'પાંચતાણી' નું નામ પડ્યું છે. એમ કહેવાય છે. તેમણે શ્રાવકશ્રાવિકાઓને 'ધર્મસિંધ' કરવા સારુ 'તરંગવતી' ની કથા તે સમયની પ્રાકૃત ભાષામાં લખી. તે સમયે અને ત્યાર પછી પણ બહુ કાળ સુધી એ 'કથા' અતિશય 'શોકપ્રિય' થઈ પડી. પણ 'કળિકર્મે' એ પ્રાકૃતભાષાનું રૂપાન્તર થતું ચાલ્યું અને પછી તે એવી રીતિ થઈ ગઈ કે શોકો એ ભાષા ગિરંદુલ જૂઠી ગયા. પરિણામે 'તરંગવતી' ની કથા વંચાતી છેક જ. જ. ધ. થઈ ગઈ ને વીસરી જવાઈ. પણ આ ઉત્તમે કથા આમ છેક જ વીસરી જતાય એ વાત આશરે એક હજાર વર્ષ પછી થયેલા નેમિચંદ. ગણિ નામે એક સાધુને સાહી. તેથી એમણે પોતાના સમયની પ્રાકૃત ભાષામાં મૂળ કથાનો પુનરુદ્ધાર કર્યો ને એનું નામ 'તરંગવતીકા' રાખ્યું. એ કથાની એક નકલ જર્મનીમાં ગઈ, ત્યાં એનો જર્મન ભાષામાં અનુવાદ થયો અને પછી તે એ જર્મન અનુવાદ ઉપરથી એનો ગુજરાતી અનુવાદ પણ છપાયો છે.

મૂળ એ 'તરંગવતી' ની કથા 'આજથી બે હજાર વર્ષ ઉપર લખાઈ, તેનો પુનરુદ્ધાર આજથી એક હજાર વર્ષ ઉપર થયો! એટલે એમાંનું સમાજવર્ણન એ બે સમય વચ્ચેનું મોની એ સમાજને આપણે 'દોઢેક હજાર વર્ષ ઉપરનો' કહીએ તો તેમાં કંઈ અનુચિત નહિ કહેવાય.

વળી ધાર્મિક ક્રિયાકાંદ બાદ કરીને સંસારવ્યવહાર તરફ દષ્ટિ કરીએ તો જર્મ આજ તેમ ત્યારે પણ હિંદુઓના ને જૈનોના સંસારવ્યવહારમાં કંઈ બહુ ફેર દેખાતો નથી, એટલે એ કથામાં વર્ણવેલો સમાજ જૈન હોવા છતાં તેને 'આપણો સમાજ' કહીએ તો તેમાં પણ અનુચિત નહિ કહેવાય.

હવે ત્યારે એ 'તરંગવતી' ની કથામાં વર્ણવેલો તે સમયનો આપણો સમાજ કેવો હતો તે જોઈએ.

સમાજમાં પ્રાણી, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્ર એ ચારો ઉપરાંત ચંડાળ, બીડ, એલ્યંજ, પારેધી વગેરે હતા; અને વળી શંકે, બેઝર, ચવન વગેરે પરદેશી જાતિઓ આવી વસી હતી (૧૭૫૭). જૈન પુરુષોનાં ઋષભદેવ (આજના 'રિખવદાસ') (૯૫), પેલદેવ (૬૧૦) વગેરે અને સ્ત્રીઓમાં તરંગવતી, સારસિકો વગેરે નામ પડતાં. તે વારે ખાસ સમૃદ્ધ ધનપતિઓ હતા. નગરશેઠ ન્યાય-તોળતા (૯૫); ધનવાનો સાત સાત માળની હવેલીઓ અને સૌથી જાએ અગાશીઓ પણ બંધાવતાં (૧૨૫). ઘરમાં દાસદાસીઓ (૨૯); ઉપરાંત અંતરાવાસમાં વ્યંડો

૧. આમાંનાં વર્ણન જે જે ગાથામાં છે તેનો અંક કોસમાં ટાંક્યો છે.

પણ રખાતા (૪૧૫, ૧૨૦૩). ઘરમાં ગાજી (૪૨૩), સાંગામાંથી (૧૨૨૬) વગેરે આસંનો રખાતાં. હિંડોળાખાટો પણ બંધાતી (૧૨૯૮). ઉત્તમ ખાણમાં ખીર અને તાળ માખણનો બનાવેલો પાક પણ ગણાતો (૧૮૨). વાહનમાં રથ હતો, તેને બળદ જોડાતા; રથમાં મૂલ્યવાન ગાલીયા પાચરવામાં આવતા અને તેનાં પૈડાંમાં છુપરીઓ બેસતી, જેથી રથ ચાલે ત્યારે તે ખખડે (૨૧૦). ગૃહસ્થના ઘરમાં અતિથિસત્કાર સારી રીતે થતો (૧૧૪૮). અતિથિઓના આગમનની રાહ જોવાતી (૨૯). અને અતિથિ જાય ત્યારે તેને વળાવવા જવાનો રિવાજ પણ હતો (૪૩૮). ગામની બાગેળે સીતાજીનાં મંદિર પણ બંધાયાં હતાં (૧૧૧૮).

કાર્તિકી પૂર્ણિમા ઉપર લોક મહાનંદ કોમુદીપર્વ ઊજવતા. તે દિવસે હિંસક ધંધા કરનારા, શ્રમજીવીઓ ને સૌ વેપારીઓ પાકી પાળતા (૪૬૪). અજવાળા રાંતે લોક આનંદ કરવા નગરમાં ફરવા નીકળતા (૫૩૯). અમુક પ્રસંગે નટીઓ નાટકે ભજવતી (૧૨૯૨). પણ વળી જંગલના લૂંટારા નવરાત્રીમાં નરનારીનો શરદ્ગતિ પણ આપતા (૯૯૩).

જૈનો આજની પેઠે જ ધાર્મિક ક્રિયાઓ કરતા : ઉપવાસ કરતા, પરિક્રમણ કરતા, ક્ષમાપ્રાર્થના કરતા, સાધુસંતાને વસ્ત્ર, પાત્ર, ભોજન, શયન, આસન આદિ વસ્તુઓનું દાન કરતા; મહાવીરસ્વામીએ તો સર્વસ્વનો ત્યાગ કર્યો ને પોતે દિગંથર રહેતા છતાં મંદિરામાંની જીનેશ્વરદેવની મૂર્તિઓ આગળ સોનાનાં અને રત્નનાં ભેટણાં મૂકવાની ધર્મ-વિરુદ્ધ ક્રિયા આ કથાના સમય પૂર્વે જ શરૂ થઈ ગઈ હતી (૪૨૭). અને તે હજી એ ચાલુ જ છે. જૈન સાધુઓને જ નહિ, પણ બ્રાહ્મણો, ભિક્ષુકો વગેરેને પણ જૈનો દાનદેતા. લોક રાજના શત્રુને, જુદાને અને વ્યભિચારીને દાન આપતા નહિ (૪૭૮). ધનાઢ્યો ધર્મ-શાળાઓ અને આનંદશાળાઓ બંધાવતા (૬૩૦), વિસામાના ચોતરા બંધાવતા અને પરબો મંડાવતા (૧૧૭૮), તથા પક્ષીઓને દાણા નાખતા (૬૪૦). જૈનો પણ યમુનાનદીની અને તેમાંના કાલીય નાગની પણ, નમસ્કાર કરીને, સ્તુતિ કરતા (૮૫૯), પ્રાર્થના પણ કરતા (૧૦૨). સીતાજીના મંદિરમાં સીતાજીનું સ્મરણ કરતા (૧૧૧૮). ગાયો ગૃહજીવનની માતા મનાતી (૧૦૮૭). જતાં જમણે હાથે નરપંખીનો શબ્દ સંભળાય તો શુભશકું (૧૨૦૮), અને જમણે હાથે શિયાળનો શબ્દ સંભળાય તો અપશુકન મનાતા (૮૬૪). લોક પગના ને ગળાના સમ ખાતા (૨૮૭).

મૂર્ખ બ્રાહ્મણનો તિરસ્કાર થતો (૬૯૧), યોગ્ય બ્રાહ્મણને દાન દેવાનું (૪૮૧). ગૃહસ્થ બ્રાહ્મણકુટુંબ વેદધર્મીઓનું તેમ જ જૈનોનું પણ સુંદર રીતે આતિથ્ય કરતું (૧૧૪૮). સાસરે જતી બેનદીકરીને લૂંટવી નહિ, વગેરે કુલધર્મ આજે જેમ ગહારવટિયા પાળે છે તેમ તે સમયે, કયા કયા સંજોગોમાં અમુક અમુક પશુપંખીને હણવાં નહિ એવો કુલધર્મ પારધીઓ પણ પાળતા (૧૩૮૫).

તે સમયના લોક અનેક વિદ્યાકળા પણ જાણતા : વેપારીઓ અર્થશાસ્ત્રના સિદ્ધાન્ત સારી રીતે જાણતા (૯૫), વૈદ્યો નાડીપરીક્ષામાં નિપુણ હતા અને વળી તે સમયે પણ શસ્ત્રક્રિયામાં યે ચતુર હતા (૪૨૩). સ્વપ્નશાસ્ત્રનો પણ અભ્યાસ થતો (૫૧૩). પત્રો અને પુસ્તકો ભોજપત્ર ઉપર લખાતાં (૬૫૯). નાટકો લખાતાં અને કૃદ્ગના આનંદ માટે પણ તે ભજવી ગતાવાતાં. તે સમયે નટીઓ પણ નાટક ભજવવામાં ભાગ લેતી (૧૨૯૨).



પ્રાચીન કાળે યુરોપના કેટલાક દેશમાં રાત કેટલી વીતી તે જાણવાને માટે મીણગતી કેટલી જળી તે જોતા, તેમ આપણી કથાને સમયે પણ રાત કેટલી વીતી તે જાણવાને માટે દીવાની બત્તી કેટલી જળી તે જોતા. રાતે ગરાર જતાં સાથે જ્ઞાનસ શેતા, એ ઉપરથી જણાય છે કે ત્યારે જ્ઞાનસનો ઉપયોગ પણ થતો (૫૩૯).

હવે જરી તે સમયનાં નારીસમાજ તરફ દષ્ટિ કરીએ.

ધનવાન શ્રેષ્ઠ કન્યાજનમને વધારી શેતા, નાહીછેદનને પ્રસંગે સગાંરનેહીઓને જમાડતા. તરંગવતી યસુનાતી કૃપારી કન્યા જન્મી, માટે પિતાએ કન્યાનું નામ તરંગવતી પાડ્યું હતું (૧૦૨). જૈનો પણ કન્યાઓને યુગકર્મનો સંસ્કારવિધિ કરતા (૧૦૭). જાળકો માટે ધાવ અને દાસીઓ રાખતા, તેમને રમવા માટે સોનાનાં રમકડાં વસાવતા. ધનવાનની કન્યા જરા મોટી થતાં સખીઓ સાથે સોનાની પૂતળીએ રમતી અને માટીનાં ઘર ઘર પણ રમતી (૧૦૭).

પ્રાચીન ભારતમાં પણ કુમારોની જેટલી કન્યાઓની કેળવણી માટે આવશ્યકતા મનાતી નહોતી. કુમારો માટેનાં યુસ્કુલોની હકીકતો અનેક ગ્રંથોમાં મળી આવે છે, કન્યાઓ માટેના યુસ્કુલો કયાંય ઉલ્લેખ જણાવો નથી. છતાં ધનવાનો પોતાની કન્યાઓને શિક્ષકો રાખી ઘેર લાણાવતા. તેમને વાચન, લેખન, ગણિત, ગાન, વાદન, નૃત્ય, રસાયણશાસ્ત્ર, વનસ્પતિશાસ્ત્ર, પુષ્પઉછેરની કળા વગેરે શિખવાતું (૧૧૬). ફસના રંગ તેઓ ફેરવી પણ શકતી (૧૬૦, ૧૬૪). કેટલીક કન્યાઓ ચિત્રમાં એવી નિપુણ થતી કે અસુક કથા કે ઇતિહાસ તે વસ્ત્ર પર દારખંધ ચિત્રો ચીતરીને પ્રકટ કરતી (૪૯૨). તીર્થકરના ને છુદના અસુક જીવનપ્રસંગો એવી રીતે ચિત્રપેટા ઉપર ચીતરેલા પ્રાચીન સાહિત્યમાં મળી આવે છે, પત્થર ઉપર કીતરેલા પણ મળી આવે છે. જૈન લોકમાં આને પણ અસુક રથજે અસુક પર્વ ઉપર એવા પટનાં દર્શન કરવા જવાનો રિવાજ છે. આજના સિનેમાના ચિત્રપટ જેવી એ કળા છે. કન્યાઓ માનસશાસ્ત્રનો પણ અભ્યાસ કરતી (૪૯૨), અને ધર્મનુરાગી પિતાઓ પોતાની કન્યાઓને, ધર્મપંડિતો રાખી, ધર્મશાસ્ત્રનો પણ અભ્યાસ કરાવતા (૧૧૬).

કન્યા લાણી કરીને તરણ ઉમરની થતી ત્યારે એનાં માળાપ એના લગ્નની તજવીજ કરતાં (૧૭૦). વરના પિતા પોતાના પુત્ર માટે કન્યાના પિતા પાસે તેની કન્યાનું માથું કરતા અને તેને માટે મોટી રકમો આપતા. ધનવાનો પણ આમ પોતાની કન્યાનો વિક્રય કરતા (૪૪૨, ૬૪૩). આમ કન્યાવિક્રય કરવા છતાં કન્યાનો પિતા પોતાની કન્યાને સાસરે સુખ મળશે કે કેમ તે જોતો (૬૪૮) અને વરપક્ષ આગરદાર અને પૈસાદાર હોવા છતાં તેનામાં નૈતિક કે ધાર્મિક યોગ્યતા ન હોય તે તેવાં ભાગાં પાછાં ફેલતો (૪૪૨). કોઈ કોઈ વાર વરકન્યા સ્નેહજનિતી બંધાર્ધને લગ્નનો સંકલ્પ કરતાં (૬૬૨). પણ તેમનાં માળાપ એ લગ્નમાં સમ્મતિ ન આપે તે તે જાને છાનાંમાનાં નાશી જતાં (૭૯૮) અને કોઈક રથજે ગુપ્ત રીતે ગાંધર્વલગ્ન કરી શેઈ લગ્નસુખ ભોગવતાં (૮૯૩). કન્યાપિતાને જ્યારે પોતાની કન્યા અસુક કુમાર સાથે નાશી ગયાની ખબર પડે છે ત્યારે તે પોતાના અનન્ન કુળાભિમાનને કારણે 'નદી જેમ પોતાના જ કિનારને કુળાડે તેમ અષ્ટનારીઓ પોતાના કુળની આગરને કુળાડે છે. અશુદ્ધ પુત્રી ઊંચા અને ધનવાન કુળને લાનિ કરે છે અને

પોતાના બ્રહ્માચારથી આખા કુળને કલક આણે છે. કલ્પનાનાં મુખ, અને સુંદર મુગજ ઉપર નેત્રો ત્રિશાસુ રખાય એટલે જ ત્રિશાસુ ચતુર અને ચંચળ નારી ઉપર રખાય એમ કહી શકે છે અને નારીજાતિ પ્રત્યે તિરસ્કાર દર્શાવે છે (૧૨૫૫). પણ જરા શાન્તિ યતાં વરકન્યાનાં માથાપ એ નારી ગૃધ્રેવાંની શોધ કરાવવા માણસો દોડાવે છે (૧૧૩૧). પાછાં વરકન્યા ઘેર આવતાં જાને પંક્ષ તેમને વધાંતી લે છે (૧૨૨૬) અને મહાઆનંદ તેમનાં લમકરાવી આપે છે, અને હ્યારે નગરમાં અસાધારણ હિતસાહ મંડાય છે (૧૨૪૯). કોઈ કોઈ માણસ કન્યાહરણને હિતેજતા, પણ કુળવાન માણસો અને નિષિદ્ધ માનતા (૬૧૭, ૬૨૧).

તે સમયે ધનવાન સ્ત્રીઓ પણ સદેહ વસ્ત્ર પહેરતી, કોઈ કોઈ સુતરાઉ કે રેશમી વસ્ત્ર પણ પહેરતી. શરીર ઉપર આછા પણ મોતીના કે સોનાના રતનબદિત અંકકાર સજતી (૩૬, ૧૯૪). ઝાંઝર અને કટિમેખળા પણ પહેરતી (૧૯૯). શરીર ઉપર તૈલમર્દન કરતી (૧૮૨). માથામાં ફૂલ ચૂંથતી અને મોં ઉપર ચૂર્ણ (પાઉડર) પણ લગાવતી (૧૩૦૯). ત્યારે પાઉડર આ યુગનો જ વિલાસ નથી! પ્રાપિતભવકાને અમુક અકારે વાળ રાખવા પડતા, પણ કેવે પ્રકારે, તેનું વર્ણન કથામાં આવતું નથી.

તે સમયે સ્ત્રીઓમાં ધૂમકાનો રિવાજ હોય એમ કથામાં કંયાંય આવતું નથી. સ્ત્રીઓ ખુદશી રીતે આગમાં ઉત્તણીએ જતી (૧૯૪). જીવાન સ્ત્રીઓ પોતાના પતિ સાથે ખુદશી રીતે આગમાં ફેરવા જતી અને ત્યાંના પ્રકૃતિસીન્દર્શનો આમદ અનુભવતી (૧૨૯૮). સ્ત્રીઓ ઘોડે પણ બેસતી (૧૧૫૬, ૧૨૦૩).

પોતાની મનઃકામના સિદ્ધ કરવા સ્ત્રીઓ વિવિધ સુક્રિાં કરતી, જેને સ્ત્રીચરિત્ર કહેવાય (૬૭૮). ધાર્મિક સ્ત્રીઓ એની સિદ્ધિ માટે વિવિધ યત્ન ને તપસ્યા કરતી (૪૫૨). અને પતિ પાછળ સતી પણ રતી (૩૭૯).

આજથી દોઢેક હજાર વર્ષનો આપણો સમાજ આવો હતો. તેમાં આજે કંવો ને કેટલો ફેરફાર થયો છે, આપણે કઈ કઈ જાગૃતમાં આગળ ચાલ્યા છીએ, કે પાછા પડ્યા છીએ તે વિચારી લેવાનું કામ વાચકને જ સોંપું છું.

### આશાવાદ

દારકાનગરી પોશ્પી

કવેટા ઉદ્ધવસ્ત થે અ્યાં

ઘોડકો ચિંચુઆ તો ચે

સિન્ધુતીરે રચી રહ્યાં

# સંગીતકાર ખાંસાહેબ અખટલ કરીમખાં

[વ્યક્તિ અને કલા]

વૈષ્ણવ ચિંતન દેસાઈ

[સં. ૧૯૯૪ના સાદ અકથી આદ્ય]

૬

ખેલગામથી ખાંસાહેબ ધારવાડ, આગ્રા, પણ ત્યાં ધણા દિવસ રોકાયો છતાં રસિકોએ આત્મકાર આપ્યો. નહિતે વખતે ધારવાડ શહેર કલ્હાટકમાં સંગીતેનું હેન્ડ ભનાવું. ખાંસાહેબ મદખાંના પદશિખ રો. ભારકર શુભા ગખત્રે મદારાશ્ટ્રમાં આવ્યા પછી, રાવચણદર સહસ્ત્રબુદ્ધે એન્સ્યુકેશનલ ઈન્સ્પેક્ટરની ઓગખાણથી ધારવાડ ટ્રેનિંગ સ્કૂલમાં ગાયનશિક્ષક તરીકે રહ્યા હતા અને તેઓશ્રી ત્યાં જ નાનવંતા તથા શેઠકમિય થયા હતા. ગામમાં રસિકાતજ્ઞસાહેબીનો ધણા હતા અને ગુણીજનેને આશ્રય આપતી 'મિત્ર સમાજ' નામની એક સારી કલગાપણ હતી, છતાં કેઈ નવો ગાયકવાદક ધારવાડમાં આવે, તો તેને રા. ભારકર શુભાતે ખોતાનું ગાયનવાદન સંભળાવવું પડતું અને તે તેમને પ્રસન્ન પડે તો તે પરીણતુ ગાયન ગામમાં થતું. અમારા ખાંસાહેબને તો સગા ભાઈને ઘેર પણ બાંટા મારવાનો કંટાળો, એટલે તેમનું ગાયન ધારવાડમાં થાય શી રીતે? એટલે કંટાળીને તેઓ ઢુળળી ગામ આજ્યા ગયા. ત્યાં ખાં નચ્ચનખાંનાં એક શિખા ગાયિકા 'ગાયત્રીબાઈ' એમનું મોડું પ્રસ્થ હતું અને કોંકણકલ્હાટકમાં ગદ્યા કરતાં ગાયિકાનર્તકીનો શોખ પહેલેથી જ વધારે પ્રમાણમાં હતો. ઢુળળીમાં ય ખાંસાહેબને કેટલાક દિવસ સુધી રોક લેવી પડી. એટલામાં ત્યાંના એક પ્રસિદ્ધ વકીલ શ્રી. ગિલાદીને ત્યાં લગપ્રસંગે ગાયત્રીબાઈની તેમ જ ખાંસાહેબના ગાયનનું નક્કી થયું. ખાંસાહેબનું ગાયન શરૂ થયું ત્યારે રટોકોંગ બટમાં સગા અમેલી ગાયત્રીબાઈ પુરશી ઉપર અને બીજી ગધી સારી સારી મંડળો નીચે ગળગળ ઉપર ભેડી હતી. આ પ્રકાર સજ્જતાની વિરુદ્ધ છે અને તેના કલાકારોને અપમાન થાય છે એમ ખાંસાહેબને મત હતો. આ વખતેવા ગાયનથી ખાંસાહેબની કીર્તિ હળવે હળવે કલ્હાટકમાં ચારે તરફ ફેલાઈ અને તરત જ 'ઢુળળી કલગ' તરફથી તેમને ગાવાનું આમંત્રણ મળ્યું. બ્યાં પોતાનું ગાયન ચલાવું હોય તે જગ્યા ખાંસાહેબ પહેલેથી જ જોઈ જતા અને બધા ય શ્રોતાઓને સહેલાઈથી સરખી રીતે ગાયન સંભળાય એવી એકકંતી રચના કરવા માટે તેઓ વ્યવસ્થાપકોને સૂચનાઓ આપતા; ઉપરાંત ગાયત્રીબાઈની એકકંતો પ્રકાર તાલેતરમાં તેમણે જોયેલો. એટલે કલગમાં બધાએ નીચે જ બેસવું જોઈએ એવી પોતાની શરત તેમણે વ્યવસ્થાપકો માસેથી કબૂલાતી લીધી. પણ ગાયન શરૂ થવાની વખતે ગાયત્રીબાઈ ગાયન સંભળવા માટે આવ્યા અને તેમને એકકંતો પુરશી મળી! આ જોઈને ખાંસાહેબે તખ્ત નીચે પડાવ્યા અને પોતાની શરતની યાદ વ્યવસ્થાપકોને આપી, જેથી ગાયત્રીબાઈની પુરશી જહાર એકરીમાં ઉપાડાઈ ગઈ. ખાંસાહેબની એતણે ચીત્તે જલુ રંગથી ગવાઈ ગયા પછી એક શ્રોતાએ 'દરગારી' રાગની કમીવશ કરો. ખાંસાહેબના

દિવમાં બાગલીબાઈની ખુરશી ખટકતી હતી એટલે તેમણે પૂછ્યું: “મેં આપડા રંડીકી દરબારી સુનાવું” યા ગવંચોંકી?” એટલે મંડળી મનમાં સમજી ગઈ. તે દિવસે ખાં સાહેબે સીડાઈને અપ્રતિમ ગાયું. પછી હુબળીમાં તેઓ છએક માસ રહ્યા, જે દરમિયાન આગુત્યાગુતનાં ગામ કુંદગોળ, લક્ષ્મીચર, ગદગ, બાગલકોટ વગેરે ઠેકાણે તેમને આમંત્રણ મળ્યું અને તેમની સારી નામના થઈ.

આ જ અરસામાં એટલે સં. ૧૯૦૧-૦૨ દરમિયાન શ્રી રામભાઈ કુંદગોળકર ખાંસાહેબના શિષ્ય થયા જે આજે ખાંસાહેબના શિષ્યોમાં અગ્રેસર અને ‘સવાઈ ગંધર્વ’ નામથી પ્રસિદ્ધ છે.

કુંદગોળમાં એક મળનો પ્રસંગ બન્યો. કણીટક તરફ જેને ‘દુર્ગામુર્ગી’ અને પૂના તરફ ‘કડક લક્ષ્મી’ કહેવાય છે તે સંપ્રદાયના ભિખારી એક જાતનું ટોણક વગાડી ફરે છે. આ ટોણકમાં એક બાજુ ઉપર આધાત કરી તરત જ ખીજી બાજુ ઉપર લાકડી ધસી એક વિચિત્ર અવાજ કાઢવાનો હોય છે. આ ટોણકવાળો એક ‘કડક લક્ષ્મી’ પોતાના ટોણકમાંથી વિચિત્ર અવાજ કાઢતો રસતે જતો ખાં ફેંચને દેખાવે. તેમને તે વાંઘ માટે કુતૂહલ થયું અને તેને તેમણે પોતાની પાસે બોલાવ્યો, જેથી બેઠો ગભરાઈ જઈ તે નાસવા માંડ્યો. પણ ખાંસાહેબે તેને પકડી પાડ્યો “અને તારું ટોણક મારે જોવું છે” એમ નમ્રતાપૂર્વક કહ્યું. ખાંસાહેબે તેની પાસેથી ટોણક માગી લીધું અને તેમાંથી તેણે જ વિચિત્ર ધ્વનિ પોતાના હાથે વગાડી કાઢી જોયો ત્યારે જ તેમને સંતોષ વળ્યો. પછી “દેખો, હમણી બજ સકતે હું!” એમ હસતાં હસતાં કહી તેમણે તે ભિખારીને એક રૂપિયો આપ્યો! આ પ્રસંગ અસ્પષ્ટ છે, છતાં સંગીતની દરેક ક્રિયા હાથે કરી જોવાનો. તેમનો કેવો સ્વભાવ હતો, તે ઉપરાંત પ્રસંગથી સારી રીતે વિશદ થાય છે.

ખાંસાહેબ વિજ્ઞપુર ગયા હતા ત્યારે ત્યાં નચ્ચનખાંના પુત્ર (અને આજના વિજ્ઞ-યતખાંના મોટાભાઈ) અજુદલેખાંનો મુકામ હતો. અજુદલેખાં આગ્રેવાદા ‘ધરાણા’ નું ગાયન ઉત્તમ રીતે ગાતા તેવું આજે તેઓમાંથી કોઈ ગાતા નથી. વિજ્ઞપુરના રસિકો તેમનું ગાયન સાંભળી બેહદ ખુશ થયા અને તે વખતની રીત પ્રમાણે તેમને ‘મેડલ’ દેવા માટે નહીં થયું. એટલામાં અમારા ખાંસાહેબનું વિજ્ઞપુરમાં પહોંચું જ ગાયન થયું અને હવે મેડલ કેને આપવો એ બાબતમાં લોડામાં મતભેદ થયો. ‘અન્નેનું’ હરીશાઈનું ગાયન (“સામના”) કરવું અને જે જીતી જાય તેને મેડલ આપવો એમ ગામના શિષ્ટ લોડાએ નિર્ણય કર્યો. તે પ્રમાણે અન્નેનાં ગાયન એક જ મહેશિલમાં થયાં અને સર્વમતે ખાંસાહેબ શ્રેષ્ઠ છે એમ નિશ્ચય થવાથી ખાંસાહેબને સન્માનપૂર્વક મેડલ આપવામાં આવ્યો. આ પ્રસંગથી ખાંસાહેબની અજુદલેખાં સાથે બોળખાણ થઈ અને અજુદલેખાં પોતાની આખર સુધી તેમને બહુ માનતા અને પ્રેમથી મળતા આવતા. હુબળીમાં ખાંસાહેબ છસાત મહિના રહ્યા. ધારવાડથી રા. બખ્ષેના ગુરુજી રા. મણેરીકર માસ્તર, પોતાની સાથે રોજ રોજ નવા રનેહીઓ લાવી ખાંસાહેબનું મહેનતનું ગાયન સાંભળી જતા, પણ તેની ગંધ પણ તેમણે ધારવાડના રસિકોને આવવા દીધી નહિ. ધારવાડના એક નિષ્પક્ષપાતી રસિક અને સખજબજ રાવસાહેબ ઠૂરૂરકરને કને ખાંસાહેબના ઉચ્ચ ગાયનની વાત આવી અને પોતાના ગામમાં બાહણી વાતાવરણથી ખાંસાહેબ જેવાના અઢીકિંક ‘ગુણની કદર થતી નથી તેથી પોતે બ્રાહ્મણ હોઈ તેમને ખેદ થયો અને

તેમણે ખાંસાહેબને આગ્રહથી ધારવાડ બોલાવી લીધા. પછી ત્યાં તેમનાં પંદરવીસ ડેકાણે ગાયન થયાં. ધારવાડની સમિક મંડળીએ સ. ગખલે જીવાને મેડલ આપવાનું નક્કી કરેલું તે ગાયતમાં ખાંસાહેબનાં ગાયન થયા પછી ત્યાં મતભેદ થયો અને ત્રિસિકામાં બે તીન પક્ષે થયા. ત્યાંના સારા માણસોમાં સ. ગખલે જીવાના કેટલાક અંધ ભક્તો હતા અને ચાહે તેમ હોય પણ મેડલ સ. ગખલેને જ મળવો જોઈએ એવો તેઓના આગ્રહ અને કારવાઈ હતી. અંતે સં. ૧૯૦૫માં રાવજહાદુર ગાંધુલીની ગદલીના પ્રસંગે 'મિત્રસમાજ' તરફથી તેમને 'પાનસોપારી' ( પાર્ટી ) થઈ અને ખાંસાહેબનું ગાયન થયું અને સંગીત-કેવિદ વકીલ સ. હેર્ષેકરના હસ્તે તેમને સન્માનપૂર્વક સુવર્ણપદક આપવામાં આવ્યું. આ સ. ગખલેના સહવાવાળાઓને યોગ્ય ન લાગ્યું અને તેઓએ ત્યાંના પ્રસિદ્ધ વકીલ સ. ગદલાળીના ગંગા ઉપર ગળેની હરીફાઈની મહેફિઝ કરાવી, જેમાં ખાંસાહેબ વિજયી થયાનું સર્વેએ માન્ય કર્યું. છતાં બીજે જ દિવસે ફરીથી એક ' સામના ' ટુગળીની વકીલ મંડળીની કલગ તરફથી નક્કી કરવામાં આવ્યો. તે દિવસે રાતે સ. ગખલેએ રાતે પાર વાગ્યા સુધી ગદુ જ સાડું ગાયું. ખાંસાહેબને તેડવા માટે કોઈ ગયું નહિ, જેથી રાહ જોઈ કંટાળી, તેઓ પોતાના ઉતારા ઉપર સૂઈ ગયા. વિરુદ્ધ પક્ષની આ ખટપટ જોઈ ત્યાંના એક. તબજ અને સ. ગખલેના આયજદાતા રાવસાહેબ આજણકર, ટુગળી મ્યુનિસિપાલિટીના ચેરમેન પોતે ખાંસાહેબને ત્યાં મધ્યરાત્રે જઈ તેમને તેડી લાગ્યા. ખાંસાહેબ આગ્યા અને તેમણે માશકસ રાગ રાડ કર્યો. થોડા વખત પછી પહેલાં સ. ગખલેએ શું ગાડું હતું તે પણ બેડો બૂલી ગયા. એક કલાક પછી એવો રંગ બાગ્યો કે ગદા શ્રોતાઓ દેહભાત બૂલી ગયા અને સ. ગખલે દર બેઠા હતા તે જોઈથી બીડી આમળ આવી ગદગદિત થઈ હૈયું ખોલીને " વાહ! વાહ! ગાના તો આપકા હિ હૈ! " એટલું બોલીને પાસે ગેહા. આ બનાવથી હર્ષિત થઈ શ્રોતવર્ગે પાંચ મિનિટ સુધી તાળાઓનો ગડગડટ કર્યો અને સ. ગખલેએ પોતે જ ખાંસાહેબની તારીફ કરી હોનાથી ખાંસાહેબને મેડલ આપી દેવાનો નિર્ણય થયો. સ. ગખલે મુસલમાની ઢંગનું ગાયન ગાતા અને તેઓના જેવો કામેત્ર ગાયક મહા-સાપ્તીઓમાં જોળે થયો નથી. તેઓ મહત્વાકાંક્ષી છતાં શુલ્યગ્રાહી અને નમ્ર હતા. શરૂઆતમાં તેમણે ખાં અદેઅલીખાને ગુરુ કર્યા હતા અને તેમના શુભ આશીર્વાદથી જ પોતે જરા મેળવતા થાય છે, એવી અડગ શ્રદ્ધા તેઓ રાખતા, એ વાત ઉલ્લેખનીય છે.

સમકાલીન ઉત્તમ શુણ્ણજનો સાથે 'સામના' કરી ખાંસાહેબ દરેક વખતે વિજયી થયા અને પોતે અજોડ છે તે વાતની ખાતરી દુસ્મનોને પણ કરાવી દીધી. આવા બે ઉત્તમ શુણ્ણજનોના સામનાના પ્રસંગ રોમાંચકારી હતા; તે પ્રસંગે દરેક જણ પોતાની કલા બતાવવાની કમાલ કરતા. ખાંસાહેબના હૃદયબેદક ગાયનથી તેમના સામના વાળાનું જ અંતઃકરણ પીગળી જતું અને કળાના દિવ્ય વાતાવરણમાં ડૂબી જવાથી માર્તંડયે હરીફાઈ આદિ જડ વાસનાઓ બળી જઈ હડવા આવેશો તે કલાકાર ખાંસાહેબને મર્તિમંત ગાનદેવતા શારદા સમશ સ્નાન ગાયમાં સેવા દોડી જતો, તે પ્રસંગનું વર્ણન આ જડ શ્રેષ્ઠિની કેવી રીતે કરી શકે? એવા અદ્ભુત પ્રસંગોના ઉપબોધતાઓ પણ ઘન્ય છે!.....

ધારવાડના સામના પછી સ. સા. કહ્નકરને ખાંસાહેબ ઉપર ગદુ જ પ્રેમ થયો અને તેઓ તેમને સતારા તેડી ગયા. ત્યાં તેમનું પહેલું ગાયન થયું ત્યારે ત્યાંના એક પ્રસિદ્ધ

‘ગુરવ’ જાતનો તખ્તજી સાથે કરવા આવ્યો અને ખાંસાડેયને બીજા ગવૈયાની જેમ જ સમજી તેમજા ઉપર તોડની ઘેડપડ કરવા મંડ્યો. જેથી ખાંસાડેયે પાંચું તોડ્યાજીનું ગાંધન ગોઈ તેને સીધો કરી દીધો. ‘આ’ ગાયનથી ખાંસાડેયની ‘કીર્તિ’ તે ‘વખતના’ સતારાકર મહારાજનાં કાન ઉપર અઈ અને પોતાના ગવૈયા રા. ઇગજેને મોકલી ખાંસાડેયને તોડાવી તેમજી તેમજી ગાયન સાંભળું અને જરીને પોશાક વગેરે આપી સારા સત્કાર કર્યો. ત્યારપછી ‘સતારાનાં વકોચ’ લોકો તરફથી ‘યુનિયન કંઠજ’માં ‘સાંજે’ ખાંસાડેયનું ગાયન થયું. આ વખતે કંઠજનાં સંખ્યો મહારાજેની સંસ્મરતા હતા, એટલે સતારાના એક પ્રસિદ્ધ વકોચ દાદરાડેય કર દોકરે એમજી ખાંસાડેયને મારાંડી નાટકમાંતું એકાદ ગાયન (પદ) બોલવા માટે કહ્યું; જેના પરિણામે ટીનીસની રમત ‘પ્રધ’ થઈ અને હોજમાં લીડ થઈ ગઈ. સામાન્ય શ્રોતાઓ માટે આ ઉપાયે ખાંસાડેય ત્યાર પછી દરેક જલસામાં કરતા અને ઉત્તાદી ગાયનમાં ન સમજવાવાળા શ્રોતાઓને ‘મત્રમુગ્ધ’ રાખવા માટે ‘પિયા પિમ નાહી’ આવતું. ‘હિગિય કા કાંતી’ વગેરે લોકપ્રિય ગાયનો બોલતાં આવાં સામાન્ય ગાયનોમાં પણ તેઓ રાગદારીનો ઢંગ લાવતા; નોટશન બોલી શ્વરોનું નૃત્ય ચતાવતા અને નાટકના ગાયનના પગથિયા ઉપરથી શાસ્ત્રીય ગાયનનો ઉચ્ચ પગથિયા ઉપર ચડવા માટે સામાન્ય શ્રોતાઓને પગભર કરવાનો પ્રયત્ન કરતા.

સતારા પછી ધારવાડ, જેલગામ, મિરજ થઈ ખાંસાડેય એક વખત સુધી ડોહાપુર રહ્યા. ડોહાપુરના મહારાજના મામા અને દીવાન શ્રી. બાળાસાડેય ગાયકવાડના જંગલામાં રહી તેઓ ગાયિકા દત્તીબાઈને ગાયન શીખવતા હતા, મુજબમાં પ્રસિદ્ધિ પ્રાપ્તિ, ગાયિકા કેસરબાઈ પણ તે વખતે તેની સાથે જ ખાંસાડેય પાસે, શિક્ષણ લેતા, જે પ્રાછળથી અગાધિયામાં પાસે ભણ્યા છે. મહારાષ્ટ્રમાં કુરુદવાડ, મિરજ, સાંગલી વગેરે નાનાં નાનાં મંચાનો છે, તે ડોહાપુરની આજુબાજુમાં જ છે. આ સંસ્થાનોના રાજાઓ સરકારી અને સંગીતમાં સમજી તે કલનિ ઉત્તેજન આપવાવાળા હતા અને છે. આસ કરી, શણેશ ચતુર્થીનો ઉત્સવ મહારાષ્ટ્રમાં વધારે પ્રચલિત છે અને તે તહેવારના પ્રસંગે ઉક્ત મંથાનના અધિપતિઓ તરફથી ગણેશજીનું દાકમાં કરવામાં આવતું અને હિંદુસ્તાનના સારા સારા ગાયકવાદો તે પ્રસંગે આવી મુજરા કરતા અને વિદાયગીરી મેળવતા. આ મંથાનો પાસેથી આમત્રણ મળવા મંડ્યા એટલે ખાંસાડેય પણ તેઓના ગણેશોત્સવ ઉપર પ્રેમથી જતા અને ગાતા.

ઉક્ત સંસ્થાનોના ઉત્સવ પ્રસંગે જે ગાયનોની મહેફિશ થતી તેમાં સ્વ. શ્રી. વિંધ્યપત ઇત્રે, પ્રસિદ્ધ સર્કસ કંપનીવાળાં પોતે હાજર રહેતા અને મહેફિશનું તંત્ર દરબાર તરફથી પોતે ચલાવતા. ‘પહેલાં’ તેઓશ્રી હજુમાં પાસે ગાયન શીખ્યા હતા પછી તેમાં બહુ પ્રગતિ ન કરી શક્યા અને પ્રાછળથી ધોડાનું સર્કસ કાંદી નામ અને પૈસાં કમાઈ શક્યા હતા. તેઓ સ્વભાવના મિમ્લે પણ રંગીલા હતા અને ઉત્તાદી ગાયન સાથે જ ભવાઈમાં પણ ભાગ લેતા. ગાયક રહિમતખાં બનારસમાં વ્યસનાધીન અને ગાંડા જેવા બની રખડતા હતા તેમને ત્યાંથી લઈ આવી આખર સુધી હરેજીધુઓ સાથે રાખી સાચવ્યા હતા. શ્રી. વિંધ્યપત ઉત્તરના ગવૈયાના આશ્રયદાતા હતા અને ગાયક વાદોમાં તેમના શબ્દને બહુ માન મળતું. પરિણામે ધણાખરા ગાયકો પહેલાં તેમને

મળવા જતા અને જાનતી ખુશામત પણ કરતા. પોતાને ત્યાં ખાંસાહેબ અબદુલ કરીમખાં ડાઈ દિવસ આવતા નહિ, આ વાત શ્રી. વિંછુપંતના અહંકારી અંતઃકરણમાં સાક્ષતી હતી. છેવટે ઘોડાં ઉપર સ્વાર થઈ તેઓ ખાંસાહેબને પોતાને ત્યાં મળવા આવવા માટે આમંત્રણ આપી ગયા. ઘોરપડેના ડેઝામાં રા. છત્રે ઉતારો કરતાં એને ત્યાં ગદા ગદૈયાઓનો અફી જામી રહેતો. રાતે ખાંસાહેબ ત્યાં ગયા ત્યારે કુરુદવાડના મહારાજ શ્રીમંત અણ્ણસાહેબ અને રા. છત્રે એક બેઠક ઉપર બેઠા હતા અને સામે બેઠેલા ગાયકવાડો સાથે ગાંધી ચંચાવતા હતા. હૈદરગણખાં, હૈદરખાં, કાલેખાં પંચગી, રહિમતખાં, ગાળકુણ્ણુખાં ઇચ્છકરંજીકર અને બીજા ગાયકવાડો હાજર હતા. ખાંસાહેબને આવેલા જોઈને શ્રી. છત્રેએ હૈદરગણખાંને પ્રશ્ન કર્યો: “કયો ભાઈ હૈદરગણ, ગદૈયાલીખાં છુરે બીનવાલે કહેવાતે હેં, ઉસકા વંજલ કયાં?” હૈદરગણ ચૂપ રહ્યા, બીજા ગદૈયાઓને પણ આં વેણું મનમાં લાગ્યું, પણ પ્રતિવાદ કરવાનું સાહસ ડાઈથી થયું નહિ. આથી શ્રી. છત્રેના ઉત્સાહ વધ્યો અને તેમણે ફરીથી તે જ પ્રશ્ન પૂછ્યો. આ અપમાનારૂપદ સ્થિતિ જોઈને ખાંસાહેબથી રહેવાયું નહિ. તેઓ બોલ્યા: “છત્રેસાગ! હમકો આપ કે મકાનપે છુપાકે, બંદેએમોખાં હમારે છુપુગોમેસે થે, ઇસલિયે હમકો દેખકર આપ બારગ્યાર છોડ રહેં હેં. ઇસકી ખંજર મેં આપકો દે દેતા હું. દેખિયે સાગ, ખાંસાહબ રહિમતખાં યહાં ગૈકે હે, થે બંદેએમોખાં કે બેઠેનોઈ હે. સિવા, હમારી માસાગ ઇન્ડોકે ધરાનેકી હે. આપની ખુદકો હુખાંકે શાંગીઈ (શિખ) કહવાતે હે. ફિર વે ડોન થે ઔર કેસે થે ઇસ બાબતકી આપકો ખંજરંતક નહીં હે, યહ અફસોસકી બાત હે. મેં ઇનકી બેઅદબી કરના નહીં ચાહતા, ઇસલિયે છત્રેસાગ, આપ ઇન બાતોંકો છોડ દીજએ.”

પોતે ધાર્યો પ્રમાણે વાતાવરણ મરમ થાય છે, તે જોઈને શ્રી છત્રે વધારે ઉમંગમાં આવ્યા અને તેઓશ્રીએ તે જ પ્રશ્ન ફરીથી પૂછ્યો. એટલે ખાંસાહેબે નિર્ભયતાથી રોકડો જવાબ આપ્યો: “દેખિયે સાગ, આપ જૈસે બમ્મનો ઉનકે વહાં ગોશકી હંડી લુંજંતે થે ઇસલિયે વે છુરે બીનવાલે કહવાતે થે!” રા. છત્રેએ પૂછ્યું: “કયા વે નાયક થે?” ખાંસાહેબે જવાબ વાળ્યો: “મેં તો નાયક થે હી, મગર આપ શેગોંકે લિયે મેં નાયક ઇધિર બેઠા હું! જો કંઈ લઢના હો વહ મેરેસે લટો!” એટલું કહી ખાંસાહેબે તેમને કહ્યું કે તમે શોકે હુખાંની ચીજને ગાઈને તેમનું નામ ખરાબ કરો છો! શું હુખાં એવી રીતે ગાતા હતા? એમ કહી હુખાંના આ સાંપ્રદાયિકો મિલામહારની ‘કરીમ નામ’ આ પ્રસિદ્ધ ચીજ ગાતા હતા તે તેવી રીતે ગાઈ જતાવી, તેમાં તીવ્ર ગાંધારયુક્ત તાનો લીધી અને તેની “સરગમ” નિસરે-ગમપધનિસા એવી રીતે કરી જતાવી. આ પુરાના સાથેના ખંડનથી રા. છત્રેનું મોહું બધ થઈ ગયું. પણ પછી તેમણે તેનું વેર લેવા એક પેતરો રચ્યો: ગદૈયાઓમાં ખાંસાહેબને બીજા વર્ગમાં નાખી તેમની વિદાયગીરીની રકમ કમતી કરવાનો તેમણે પ્રયત્ન કર્યો. ભાઈ અબદુલ હક વિદાયગીરી લેવા માટે ગયા હતા, તે આ પ્રકારે જોઈને તીવ્ર થઈ ગયા અને તેમણે કહ્યું કે “બધાય ગાયકોની વિદાયગીરીની રકમ ભેગી કરો અને બધાયના ‘સામના’ કરી તેમાં જે ઉત્તમ ગાશે, તેને આ બધી રકમ આપી દો! મારો મોટાભાઈ તો ઘેરે રહ્યા, પણ હમણાં હું જ ગાઈ છું!” આટલી નાની ઉમરમાં તેમણે કહેવાં આ સાહસ-યુક્ત સ્પષ્ટ વચન સાંભળી મહારાજના ભાઈ શ્રી બાંહિસાહેબને કૌતુક થયું અને તેઓશ્રીએ

રા. છત્રેને હસીને કહ્યું: “ દાદા દાદા કરવાવાળા આ ગવૈયાઓ નથી વારું ! એમના સવારનો જવાબ આપો યા તો તેઓ કહે છે તેમ કરો ! ” હવે બાજી બદલાય છે તેમ જોઈને રા. છત્રેએ મુકામ હવાઓ અને બીજે ગામ પધાર્યાં. તે જ રાતે કુરુંદવાડના દરગાહે ખાંસાડેગનું ખાસ ગાયન ડેલીમાં કરાવ્યું અને સારો માનમરતબો કર્યો. રા. છત્રે સરંચાની મહેફિઝના કારભારી બની ગયા હતા અને ખાંસાડેગના કેઈ પક્ષકાર ત્યાં હતા નહિ, છતાં પોતાના પૂર્વજોની થતી બેઅદબી અટકાવવા માટે તેઓ હાજરા અને પોતાને નુકસાન થશે તેનીય દરકાર કરી નહિ. આ ઉપરથી તેમનો સ્વભાવ કેટલો નિર્ભય, નિરપૂહ અને સ્વાભિમાની હતો તે દેખાશે. મારે અહીંયા કબૂલ કરવું જોઈએ કે મહારાષ્ટ્રમાં મતસરનું વાતાવરણ વધારે છે અને આને આગળ વધેલી કેટલીક બ્રાહ્મણ કોમ બીજી કોમની વ્યક્તિઓને પાછળ પાડવા માટે અસ્વાધ્ય પ્રયત્નો કરતી હોય છે. ખાંસાડેગ જીવતા હતા ત્યારે આ લોકોએ તેમનો ત્યાં ત્યાં અકારણ વિરોધ કર્યો, એટલું જ નહિ પણ તેમના મૃત્યુ પછી પણ તેમની કબાનું અખર તેજ બહાર ન આવે એવા કુટ્ટ પ્રયત્નો કર્યા કરે છે. આ વાત જે ઉચ્ચ ગાયન કલાએ મહારાષ્ટ્રના સુદૈવે મહારાષ્ટ્રમાં વસવાટ કર્યો તે કલાને પણ નુકસાનકારક છે. આ બ્રાહ્મણ વર્ગમાંથીજ કેટલાક સંજ્ઞાઓએ વિરોધી કાવતરાં તોડી ખાંસાડેગની યોગ્ય કદર થવા માટે પ્રયત્ન કર્યા અને ખાંસાડેગે પણ પોતાના શિષ્યવર્ગમાં બ્રાહ્મણોનો સંપ્રદ વિશેષ પ્રેમથી કર્યો. આ માત્ર વિરોધાભાસનું એક ઉદાહરણ ગણાશે !

ચાલ ]



### પતંગ મમ પ્રાણનો —

પતંગ મમ પ્રાણનો પ્રણયદોરના બંધને  
 લલે જકડીને ચગાવ ગગનાંગણે, આલના  
 અતાગ દૂર દેશમાં, નજરથી ઘણે વેગળે.  
 અને રમત બે ગમે જરૂર તો રહો ખેલતાં.  
 નહીં દિવસ એકબે, યુગયુગાન્તરો છો જતા.  
 કદી નવ કહું : અરે ! અરર ! હાય ! યાદી ગયો;  
 હવે બસ કરો; મને ન રસ બિડવામાં રહ્યો.  
 કહું ફક્ત આટલું; ફક્ત આટલું તો ચહું:  
 પ્રિયે ! પ્રણયદોરનો પકડ હાથથી ના  
 પતંગ, મમ પ્રાણને અફળ બિડવું ચાય ના.

પ્રેમશંકર નં. ૬૯



**સુધારાના** ધસારા સાથે ગોળનો વપરાશ અંધ થયો છે અને તેનું સ્થાન ખાંડ લીધું છે. આજ તો શિષ્ટ ગૃહોમાંથી ગોળનો વપરાશ જ સાત અંધ થઈ ગયો છે. દાળમાં, કઢીમાં, શાકમાં હવે ગોળને બદલે ખાંડ નાખવાની 'ફેશન' પેડી છે. ગોળ નાખવાથી કઢી, દાળ, શાકનો રંગ કાળો થઈ જાય એટલે દેખાવ માટે ખાંડ વપરાવા લાગી છે !

લાઠુ, શીરો, પુરણપોળી ઇત્યાદિ મિષ્ટાન્ન અનાવવામાં પણ હવે ગોળ વપરાવો અંધ થયો છે. શ્રેયને લ્યજને આપણે પ્રેયને વળગ્યા છીએ. ગોળને છોડીને ખાંડનો વપરાશ વધવાના મૂળમાં આપણો મોહ જ કારણભૂત બન્યો છે.

આપણા દેશની પ્રાન્તીય ભાષાઓ અંગાળી, હિંદી, મરાઠી ઇત્યાદિમાં 'આહાર' ઉપર જે પુસ્તકો લખાયેલાં છે તે સૌમાં ખાંડ (sugars) ઉપર લખવામાં આવ્યું છે. ગોળના ગુણદોષ કે તેમાં રહેલાં તત્ત્વો ઉપર, કોઈએ કંઈ જ લખ્યું નથી. પશ્ચિમનાં પુસ્તકો ઉપર જ આપણે આપણી મદદર આંધી છે એટલે આ જ સ્થિતિ હોય ને ! હંમેશના નાસ્તામાં\* જ્યાં ગોળનું સ્થાન હતું ત્યાં હવે 'આ' ધૂસી છે અને જ્યાં ઢગલાઅંધ ગોળ પાકતો હતો ત્યાં હવે પરદેશથી લાખો ટન ખાંડ આવતી થઈ છે !

\* Life and Experience of a Bengali Chemist Vol II, p. 334. લખ્યપ્રતિષ્ઠ ચિકિત્સક ડૉ. નલિનીરંજન સેન એમ. ડી. જણાવે છે કે અંગાળમાં સવારમાં ચણા અને ગોળનો નાસ્તો પ્રથમ થતો હતો (Gur-chhola). ધનિકો આ સાથે મલાઈ, દૂધ, ધીનો ઉપયોગ કરતા હતા. જે વાત અંગાળને લાગુ પડે છે તે ગુજરાતને પણ લાગુ પડે છે. આજથી દાયકા પહેલાં ગુજરાતનાં ગામડાંમાં સર્વત્ર ગોળનો જ વપરાશ થતો હતો.

ગોળનો વપરાશ જ્યારથી ઓછો થઈ ખાંડનો વપરાશ વધ્યો છે ત્યારથી મધુપ્રમેહ અને કેન્સર એવા દરુણ રોગોનું પ્રમાણ પણ ખૂબ વધ્યું છે. લંડન યુનિવર્સિટીના રસાયનશાસ્ત્રના અધ્યાપક ડૉ. પટીમર કહે છે: “બાક્ટર અને હોફમેનના આંકડા બતાવે છે કે આખી દુનિયામાં કેન્સર અને મધુપ્રમેહનું પ્રમાણ વધતું જાય છે અને તેની સાથે સાથે એટલા જ પ્રમાણમાં મેંદા અને ખાંડ વધારે ખવાતાં થયાં છે. આવા આહારમાં વિટામિન ‘બી’ની ખામી હોય છે એટલે તેમાંથી જે દરદનાં પ્રારંભિક ચિહ્નો દેખાય છે તે આખરે કદાચ કેન્સર કે મધુપ્રમેહનું રૂપ ધારણ કરે એવો સંભવ રહે છે. અને છતાં આપણે આ દેશમાં સરકારની મદદથી ખાંડનાં કારખાનાં બનાવી દેવાની જાણે છીએ ! આપણે આખી રોશની કે આખાં બીટરટ ખાવાં જોઈએ, તૈયાર ખાંડ ખાવી યોગ્ય નથી. ખાંડ બનાવતાં જે દૂધા ફેંકી દેવામાં આવે છે તેની જ આપણને નજર હોય છે... ને મેંદાને બદલે આખા ઘઉંનો લોટ ખાઈએ અને આહારમાંથી મેંદા અને ખાંડનું પ્રમાણ ઘટાડીએ તો આખી પ્રજાના આહારમાં વિટામીન ‘બી’ની જરૂરે ખામી ન રહે. તૈયાર સફેદ ખાંડ એ સ્વાભાવિક ખોરાક નથી.”

ગોળ મળે છે તે પણ દર્પ ટકા સેનજીવવાળો હોય છે એમ અતુલવો વિદ્વાનો કહે છે. ગોળમાં બેજ વિશેષ રહે (વજન વધારવા માટે) એટલા માટે તેમાં સોડા ભેળવવામાં આવે છે. વજન માટે ચણાનો લોટ પણ ભેળવવામાં આવે છે. આ સ્થિતિ ખોટાવવા સખત પગલાં સરકાર તરફથી લેવાવાં જોઈએ.

આપણા ચિકિત્સકોને આપણા ખાઘ પદાર્થોનું મુદ્દસ્તેય જ્ઞાન નથી એમ કાચારીથી કહેવું પડે છે. રિંગણના ગુણદોષ કોઈ એમને પૂછે તો તે નિરુત્તર થઈ જાય છે અથવા 'વેઘને પૂછો' એમ કહીને પતાવે છે. ગોળના ગુણ વિષે આપણું અજ્ઞાન જેવું તેવું નથી. આપણાં પ્રત્યેક શાકપાનના ગુણદોષ, પ્રત્યેક ખાઘ અને ખેય પદાર્થોના ગુણદોષ આપણા ચિકિત્સકો જાણતા નથી તો પછી પૃથગ્જ્ઞોનાં તો પૂછવું જ શું ?

ગોળ શેરડીમાંથી અને છે. તાડખજૂરી, ખીટ, ગાજર ઇત્યાદિમાંથી ગોળ અને છે પરંતુ આપણા દેશમાં મુખ્યત્વે શેરડીમાંથી જ ગોળ જનાવવામાં આવે છે એટલે પ્રથમ આપણે શેરડીના ગુણદોષ ઉપર ઊડતી નજર નાખીને પછી ગોળના નિર્વાચન ઉપર આવીશું.

વાગ્બટ—‘આપ્તાંગ હૃદય’નો કર્તા—કહે છે:

इक्षोः रतो शुक्रः स्निग्धो वृष्यं कफमूलकृतः ।

वृष्यः क्षीतोऽस्त्रपित्तघ्नः स्वादुपाकरस सरः ॥

અર્થ—શેરડીનો રસ શુક્ર, સ્નિગ્ધ, પુષ્ટિ આપનાર, કફ કરનાર અને પેશાગને સાફ લાવનાર છે, ગત્તપ્રદ છે, ઠંડો છે, રક્ત અને પિત્તના રોગો મટાડનાર છે, રસ્યક છે, રસમાં અને વિપાકમાં મધુર છે.

મંયકર્તાએ રસ વાયુકર્તા છે કે વાયુને જીતનાર છે એ વિષે કંઈ કહ્યું નથી, પરંતુ દીકાકાર અરુણદત્ત કહે છે કે દ્રવ્ય સ્નિગ્ધ, બૃદ્ધ, વૃષ્ય અને મધુરાદિ ગુણયુક્ત હોય તે દ્રવ્ય વાયુનો નાશ કરનાર જ હોય. અર્થાત્ શેરડીનો રસ વાયુને જીતનાર છે. અપ્તાંગ મંત્રદોકાર (આ મહાત્મન્યના લેખક પણ વાગ્બટ જ છે એમ ઘણા વિદ્વાનો માને છે.) કહે છે કે: ‘વૃષ્ય: ક્ષીત: પવનજિત્ મુક્તો વાતપ્રકોષન:’ અર્થાત્ શેરડીનો રસ ટોનિક છે, ઠંડો છે, વાયુને જીતનાર છે પરંતુ ખાધા પછી પીવાથી તે વાયુનું પ્રકોષન કરનાર છે. ખરનાદ પણ કહે છે કે “શેરડીનો રસ બૃદ્ધ એટલે પુષ્ટિકૃત, ચક્ષુષ્ય=આંખને દિતકર અને વાતઘ્ન હોઈ આફરો કરનાર છે.

શેરડીના મૂળ આગળના ભાગનો રસ અત્યંત મીઠો હોય છે. મધ્યભાગમાં મધુર હોય છે અને છેડાવાળા ભાગમાં ખારાચ પડતો રસ હોય છે એમ સુશ્રુત કહે છે અને તે વાત ઘણાએ અનુભવી પણ દશે ચંચળી જે રસ કાઢવામાં આવે છે તેમાં તો શેરડીનું આખું જ રાહું પીગાય છે એટલે શેરડીનો સંચામાં કાઢેલો રસ બહુ મીઠો લાગતો નથી, કારણકે તેમાં છેડાના ભાગમાં દહેલો લવણ રસ મળેલો હોય છે. શેરડીની ખરી મત્તા દાંતિ કાપીને ખાવામાં છે અને એથી જ વાગ્બટ કહે છે કે ‘દંતપીઢિતઃ શર્કરાસમઃ’ દાંતિ કાપીને ખાવાથી શેરડી સાકર જેવી મીઠી લાગે છે.

આયુર્વેદના ગ્રન્થો ચરક, સુશ્રુત, વાગ્બટ, ભાવપ્રકાશ વગેરેમાં શેરડીની અનેક જાતોનો ઉલ્લેખ મળી આવે છે. પૌકૃક, વાંચિક, શતપર્વો, કાંતાર, નૈપાત્ર, બીરુક, શતપોરક, તાપસેમુ, કાપેમુ, સુચિપત્રક, દીર્ઘપત્ર, નીલપોર, કોપકૃત ઇત્યાદિ શેરડીની જાતો અને તે પ્રત્યેકના વિવિધ ગુણદોષની વિશદ ચર્ચા કરવામાં આવી છે. આપણે આ ગાંધી જોડી દર્શ દવે ગોળ ઉપર આવીશું.

સુશ્રુત ગોળના ગુણ નીચે મુજબ આપે છે :

“ગુહઃ સક્ષારમધુરો નાતિશીતઃ સ્નિગ્ધો મૂર્ધસ્ત્કશોધનો નાતિપિત્તજિત્ વાતપ્નો મેદઃ કૃમિ-  
કફકરો વલ્યો વૃષ્યશ્ચ ॥” સૂ. સ્વા. અ. ૮૬-૧૬૦. અર્થાત્ ગોળ સહેજ ક્ષારમુક્ત મધુર  
રસવાળો છે. તે ગુણુઃ કડા નથી, તે સ્નિગ્ધ છે, મૂર્ધ અને રક્તકું શોધન કરનાર છે.  
(મૂર્ધાશયના નિકારોમાં ગોળ સારો છે. શોષી ગગડું હોય તેને માટે પણ ગોળ સારો છે.)  
પિત્તને જીતવામાં તે અતિ ગદ્યવાન નથી અર્થાત્ ગોળ અતિશીત નથી એટલે અતિ પિત્તજિત્  
પણ નથી પરંતુ સહેજ પિત્ત જીતનાર છે. ગોળ વાયુનો નાશ કરનાર છે, મેદ વધારનાર  
છે, કૃમિ અને કફને કરનાર છે, શકિત આપનાર અને પુરુષાતન આપનાર છે.

ઉપર ને ગોળના ગુણો કહ્યા છે તે અનિર્મળ ગોળના છે અર્થાત્ અતિસ્વચ્છ  
ગરફી જેવા સહેજ ગોળના આ ગુણુ નથી. અતિનિર્મળ ગોળના કણો સુશ્રુતના મત  
પ્રમાણે ‘પિત્તમ્નો મધુરઃ શુદ્ધો વાતમ્નો અલ્પક્રસાદકઃ’ ખૂબ જ સ્વચ્છ ગોળ પિત્તને હણનાર,  
મધુર, વાતધન અને શોષી સાધ કરનાર છે. ગોળ ધણી જાતના આવે છે. કેટલાક રાત્ર  
જેવા માટલામાં જરાઈને આવે છે, કેટલાક સ્વાદાર સહેજ ઘટ આવે છે, કેટલાક કાળા,  
લાલ રંગના, ત્યારે કેટલાક ગરફી જેવા કઠિન અને સુંદર પણ આવે છે. ગોળ જેમ વધુ  
નિર્મળ તેમ તે ખાવા માટે સારો. માટલામાં ને હીથો રેલા જીતરે એવો ગોળ આવે છે  
તે આયુર્વેદાચાર્યો જેને ‘શ્લિષ્ઠિત’ કહે છે તે જાત છે. ભાવમિથ્ર કહે છે:

इष्टोः रसस्तु यः पक्वः क्षिप्रिदग्धो बहुदकः ।

स एव रूक्षविकारेषु ख्यातः फणितसेनया ॥

આ શ્લિષ્ઠિતને ચરકે ‘શુદ્રશુડ’ કહ્યો છે. ચરક ટીકાકારે શુદ્રશુડનો પરિચય ‘અસિતગુહઃ’  
એવો આપ્યો છે અર્થાત્ કાળા રંગનો, રેલા જીતરે એવો ને ગોળ તે શુદ્રશુડ અર્થવા  
શ્લિષ્ઠિત અને આવેલો ગોળનો ગુણ, વાગ્મટના મત પ્રમાણે, “પચવામાં ખારે, અભિધ્યનિ  
(રસબંધન કરનાર શિરાઓના ભાગને કુંધનાર) વાત પિત્ત અને કફ આ ત્રણેય દોષોને  
દોષાવનાર, અને મૂત્રશોધક છે.” ‘ફણિત’ મુર્ધમિપ્યદિ ત્રયકન્મૂત્રશોધનમ્’ (વાગ્મટ) અર્થાત્  
આવો ગોળ ખાવામાં ન લેવો જોઈએ. ખૂબ જ નિર્મળ ઘટ ગોળ જ ખાવાના  
ઉપયોગમાં લેવો જોઈએ.

વળી તરતનો એટલે નવો ગોળ ખાવાના ઉપયોગમાં ન લેવો જોઈએ. સુશ્રુત કહે  
છે કે સપુરાણે ડધિકગુણે ગુહઃ પચ્યતમઃ સ્મૃતઃ ॥ અર્થાત્, ગોળ જેમ જૂનો-પુરાણો તેમ તે  
ખાવામાં ખૂબ જ સારો છે. નવો ગોળઃ ગુહો જવઃ કફશ્વાસ કાસક્રિમિકરો ડિનિર્દેહઃ । કફ  
કરનાર, શ્વાસ કરનાર, ઉધરસને ઉત્પન્ન કરનાર, કૃમિ ઉત્પન્ન કરનાર અને જઠરાગ્નિ તેજ  
કરનાર છે. એમ ભાવમિથ્ર કહે છે. ગદ્યા જ આચાર્યો આ મતના છે કે નવો ગોળ  
ખાવામાં કફ કરનાર છે ત્યારે જૂનો ગોળ ખાવામાં સારો છે-પચ્ય છે. બેત્રણ વર્ષનો  
જૂનો ગોળ હમેશાં ખાવાના ઉપયોગમાં લેવો હિતાવશ છે. વાગ્મટ કહે છે કે જૂનો ગોળ

\* જૂનો ગોળ અગ્નિપુષ્ટિકૃત્ અર્થાત્ જઠરાગ્નિની પુષ્ટિ કરનાર છે એમ કહીને નવા કરતાં  
જૂનો ગોળ વધુ જઠરાગ્નિપ્રદીપક છે એ બતાવેલું છે. વાગ્મટ નવા ગોળને જઠરાગ્નિ મંદ કરનાર  
તરીકે બોળાવે છે.

લોહ, ફોસ્ફરસ અને કેલ્સિયમ કાર્બનરસાયન [ organic ] રૂપમાં ગોળમાં છે. આ ત્રણેય તત્ત્વો શરીરમાં અતિ અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. આ ત્રણેય દેખાતું ઉપરોક્ત તત્ત્વોનું પ્રમાણ શરીર માટે અત્યંત હિતાવહ છે. લગભગભૂમધી આ તત્ત્વોના અભિશોષણ વિષયની સૂક્ષ્મતામાં બિતરબુ યોગ્ય ધ્યાનું નથી. ૧ અધોળ ગોળ ૧૦૦ કેલેરીઝ ઉષ્માશક્તિ આપે છે.

વળી, આ ઉપરાંત ગોળમાં અલ્પ પ્રમાણમાં 'એ' અને 'બી' નામનાં બે વિટામિન્સ\* છે, જે ગોળની મહત્તાની રચાપનામાં ઓર જ વંધારો કરે છે. આ વિટામિનના યુગમાં 'એ' અને 'બી' વિટામિનનું મૂલ્યાંકન ઓછું નથી.

### ઉપસંહાર

- ૧ ખાંડ કરતાં ગોળ વિશેષ સુપાન્ય છે.
- ૨ પાચનશક્તિને ખાંડ પચાવતાં ખૂબ જામ ઉડાવવો પડે છે જ્યારે ગોળ સહેજલથી પચી જાય છે.
- ૩ ગોળમાં ખનિજ કારો છે.
- ૪ ગોળમાં કેલ્સિયમ, લોહ અને ફોસ્ફરસ છે.
- ૫ ગોળમાં વિટામિન 'એ' અને 'બી' છે.
- ૬ ગોળ એ કબોહિત [ કાર્બોહાઇડ્રેટ ] છે અને કબોહિત શરીરના મઠનમાં, કાર્યશક્તિ અર્પણમાં અતિ મહત્ત્વનાં છે એમ વિદ્વાનોના અનેક અભિપ્રાયોથી સિદ્ધ થયેલું છે.
- ૭ ગોળ શરીરનો થાક ઉતારવામાં લબ્ધપ્રતિષ્ઠ છે.
- ૮ ગોળમાં ઉષ્માશક્તિ અર્પણનો શુભ છે.
- ૯ ગોળ રસ્યક છે, પેશાબ સાદા લાવનાર છે, રક્તશુદ્ધિ કરનાર છે, ટોનિક છે.

આયુર્વેદના આયુર્વેદના મતબ્યોને આધુનિક વિજ્ઞાન પરિશુદ્ધિત કરે છે એ જાણી આપણા આયુર્વેદની દીર્ઘદષ્ટિ માટે આપણને અભિમાન થાય છે. આયુર્વેદના આચાર્યે તેા નીચેનો શ્લોક માર્ગ ગોળની અપૂર્વ પ્રતિષ્ઠા કરી છે:

શ્લેષ્માળમાદુ વિનિહન્તિ સદાન્વેળ  
પિત્તં નિહન્તિ ચ તદેવ હરીતકિમ્ભિઃ  
શુદ્ધ્યા સર્મ હરતિ વાતમન્દ્રેષ મિત્યં,  
દોષત્રયક્ષયકરાય નમો શુભાય ॥

( મોંઘમિય )

અર્થ

આદુ સાથે ગોળ કઠને જસદી હણી નાંખે છે, હરડે સાથે ગોળ પિત્તનો નાશ કરે છે, શુદ્ધ સાથે ગોળ વાયુને હણે છે. વાત, પિત્ત અને કફ એ ત્રણેય દોષોના નાશ કરનાર આવા ગોળને નમસ્કાર હો !\*

\* શ્રી સુનીલાલ જસુકૃત બંગાળી પુસ્તક 'આઈ'માં વિટામિન 'બી' સારા પ્રમાણમાં, જ્યારે ગોળની કાર્બોહાઇડ્રેટમાં 'V. L' સ્વલ્પ પ્રમાણમાં જતાવવામાં આવ્યું છે. 'એ' ગોળ તેા હલ્લેખ જ નથી.

\* પ્રથમ પ્રસિદ્ધ થયેા 'લોહવાણી' વાર્ષિક: ૧૯૬૩-૬૪ માં.

**શ્રી. મેઘાણીની** લોકસાહિત્ય વિશેની નિષ્ઠા સર્વાવિદિત છે. એમની એ નિષ્ઠા યુગરાતના જ લોકસાહિત્યમાં નિષ્ક્રિય ન રહેતાં અન્ય પ્રાન્તો અને ધર્તર દેશોના લોકસાહિત્યમાં પણ વિચરી છે. એમની સમગ્ર કાવ્યપ્રવૃત્તિમાં એમની લોક-સાહિત્યનિષ્ઠાનું પ્રતિફલન પણ થયું છે—યયા વગર ભાગ્યે જ રહે. એમના કાવ્યસંસ્કારોમાં લોકસાહિત્ય ઉપરાંત કવિવર ટાગોરની વ્યાપક કવિત્વભાવનાની તેમજ રશિયામાં થયેલા પ્રયત્ન છવનપરિવર્તનના આધુનિક ઇતિહાસ અને અભિનવ સાહિત્યની તથા આધુનિક હિંદના ઉત્સાહપ્રેરક રાષ્ટ્રીય સંચલનની અચૂક અસરને પણ ગણાવવી પડે એમ છે.

યુગરાતના નવીન કવિઓમાં શ્રી. મેઘાણીની એક વિશિષ્ટતા એમની વ્યાપક લોકપ્રિયતા છે. એમની લોકસાહિત્યની ભક્તિથી એમના કાવ્યલેખનમાં એવા અંશોનો પ્રવેશ થયો છે કે એ લોકપ્રિય યયા વગર રહે જ નહિ. એમનાં કાવ્યોનું કહેવર જ જુઓ. અન્ય વર્તમાન કવિઓ પોતાના હૃદયસંવેદનોને ઘડધા પ્રાચીન સંસ્કૃત છંદોમાં સુખદ કરે છે. અલગત, અનેકવાર છંદોના બંધારણમાં નવા અનુકૂળ ફેરફાર કરતાં આજનો કવિ સંકેત અનુભવતો નથી કે માથી માગતો નથી—જિત્તો ભોક્ષણનો આનંદ જ અનુભવે છે. પરંતુ શ્રી. મેઘાણી બેપાંચ અપવાદરૂપ રચનાઓ બાદ કરીએ તો સંસ્કૃત છંદોના કે તેનાં પરિવર્તિત સ્વરૂપોનો સ્પર્શ પણ ન કરતાં લોકસાહિત્યમાં પ્રતિષ્ઠિત થયેલા પ્રાચીન ઢાળોમાં જ પોતાની કાવ્યશક્તિને મુક્ત રીતે વિહરવા દે છે. પ્રાચીન ઢાળોમાં પ્રસંગોચિત નવીન કલામય તરવોને એ ખૂબીથી પ્રવર્તીવે છે. ચારણી છંદોને એમણે અપમાં લીધા છે તે પણ એમની લોકસાહિત્યની ઉપાસનાનાં સ્વાભાવિક ફળરૂપ જ છે.

કાવ્યલેખનમાં એમને જે વિષયો પ્રિય થયા છે તે પણ એમની લોકસાહિત્યથી બંધાયેલી અને પરિપુષ્ટ થયેલી રુચિના પરિણામરૂપ છે. માતૃશ્રમિનું ભૂતકાલીન ગૌરવ પ્રગટ કરે એવા કિસ્સાઓ એમના ચિત્તને તુરત આકર્ષણ કરે છે, અને વર્તમાન પ્રગતિશીલ છવનસંપ્રામર્ગથી પણ એ જ રીતે એમની દષ્ટિ ગૌરવનાં રચાન શોધી લે છે અને નવીન લોકછવનમાં વ્યાપક ભાવો અને વિચારોને સરળ, વેધક ગેય રચનાઓમાં નિબદ્ધ કરી દે છે.

પૂ. ગાંધીજીની વીર્યવાન અસરથી આપણા છવનનું કયું ક્ષેત્ર અરુદ્ધ રહી શક્યું છે? એમની અંગત મદદતા તેમજ એમણે પ્રેરેલી રાષ્ટ્રીય જાગૃતિ વિશે હિંદના સર્વ પ્રાન્તોની ભાષામાં પુષ્કળ કાવ્યલેખન થયું છે. યુગરાતી ભાષામાં કદાચ તે સવિશેષ થયું છે. આ પ્રકારનાં લખાણના અનેક સંગ્રહો બહાર પડ્યા છે તે બહુમતી ખામત છે. કવિતાની શુદ્ધ કસોટીએ તપાસતાં આ પ્રકારની લેખનપ્રવૃત્તિ બહુધા તેના પ્રસંગ-લક્ષીપણાને લીધે ચિરંજીવ તરવોથી અંકિત ન હોય તે અસ્વાભાવિક નથી. અનેકવાર

આવી રચનાઓમાં હસામણી અત્યુક્તિઓ થાય અને કર્મક કૃત્રિમ ઉત્સાહશક્તિના લપટપાટ-ગાકવાદ-મિથ્યાવાદ પણ પ્રવેશ પામી જાય જેની ઔચિત્યહીનતા સામાન્ય લેખકવાચકને તત્કાળ ન સમજાય એટલું જ નહિ પણ તેને જ ઉત્કૃષ્ટ કાવ્યોંશ ગણીને તેના ઉપર તે ઓવારી જાય : આવું આવું, સમાજમાં પ્રચંડ સંકોભક જાત્રો પ્રવર્તતાં હોય ત્યારે જ્યારે તેમાં નવાઈ શી ? આમ છતાં આવી કૃતિઓ તત્કાલીન લોકમાનસનું પ્રતિબિંબ દર્શાવવામાં સફળ થાય છે એમ કબૂલવું જ જોઈએ. કેટલીક વાર ક્ષણિક પ્રસંગ કે તેના પરથી પ્રેરાયેલા ભાવ સમર્થ કવિને હાથે ચિરંજીવ મહાત્મ પણ પામે. શ્રી. મેઘાણીએ રાષ્ટ્રીય સંકોભની કેવળ અસર તળે જ નહિ પરંતુ સાક્ષાત્ એ સંકોભ વચ્ચે જ રહીને પુષ્કળ કાવ્યલેખન કર્યું છે, અને તેમાં કેવળ પ્રાસંગિક અગત્યની તેમ જ ક્ષણિક પ્રસંગ કે તત્ત્વ ચિરંજીવ જાની ગયા હોય એવી ઉભય પ્રકારની રચનાઓ દેખાય છે. પૂ. ગાંધીજી વિશે એમણે ચાર કાવ્યો લખેલાં છે. તેમાંનું 'છેલ્લો કટોરો' પ્રગટ થયું, તે સ્વાભાવિક રીતે જ તત્કાળ લોકપ્રિય જાની ગયું. ગાંધીજીની તત્કાલીન હૃદયસ્થિતિનું સાચું પ્રતિબિંબ તેમાં પડી સકયું છે તેથી એમને પણ એ ગમ્યું. આમ છતાં 'છેલ્લી સંસાર'માં કાવ્યતત્ત્વ, એકાંક, વધારે જોયા પ્રકારનું મને લાગે છે. અસહ્ય અનિદ્રની સામે થવા માટે ઉત્કૃષ્ટ માનવ-આત્મા પોતાનું સર્વસ્વ કુર્યાન કરવા તત્પર જ્યારે તે પ્રસંગ અત્યંત કરુણ, અત્યંત ભવ્ય જ ગણાય. આ કરુણ અને ભવ્ય અંશોને હૃદયપૂર્ણ, સરસ, નિરાડખર, સાદાર્થી જ સચોટ એવી વાણીમાં પ્રગટ કરીને શ્રી. મેઘાણીએ માનવઆત્માના સામર્થ્યની મંગલ ગાથા આ કાવ્યમાં આપણને આપી છે. 'સતને ત્રાજવડે મહારાં કસેળ' મહાકવિમાં મહે' એવો પાપાણુમય હૃદયને પણ ઉન્મથન અનુભવાવે એવો પ્રસંગ છે. એ અન્તિમ ઘડીએ પણ ધૈર્યશ્રદ્ધા તસભાર પણ જેની ઓછી થઈ નથી એવું પરમ ઉદાત્ત પાત્ર છે. આવા હૃદયપ્રભાવી પ્રસંગને અને આવાં લોકોત્તર પાત્રને ભજનના કરુણ સંગીતમય વાતાવરણમાં લેખકે ગૂંથી લીધાં છે. અલગત, પૂ. ગાંધીજીને પોતાને તો આ 'છેલ્લી સંસાર' કાવ્ય 'છેલ્લો કટોરો'ની જોડે મૂકવા જેવું નથી લાગ્યું. પરંતુ પૂ. ગાંધીજીના એ અભિપ્રાયનું પૃથક્કરણ કરવાનું સાક્ષ્ય હું નહિ કરું.

માતૃભૂમિની વેદના—તેની પરવશતાની વેદના શ્રી. મેઘાણીએ અનેક કાવ્યોમાં ઉતારી છે. તેમાં સ્વતંત્ર સર્જન અને અન્ય સાહિત્યકૃતિઓનું અવલંબન ઉભય છે. પારકી વસ્તુને આગળ કરી લેવાનો કીમિયો શ્રી. મેઘાણી પાસે છે એમ દર્શાવનારી પુષ્કળ કૃતિઓ 'યુગવન્દના'માંથી મળી આવશે. ચૂળ કૃતિમાં જરા નેટલો ફેરફાર કરીને વિશેષ સૌન્દર્ય પ્રગટ કરી દેવાનું પણ એમની કાવ્યરસિકતાને અસિદ્ધ નથી. એમની આ વર્ગની કૃતિઓમાં 'કોઈનો લાડકવાયો' કદાચ સર્વોત્કૃષ્ટ છે. *Somebody's Darling*નું એ અનુકરણ છે એમન જાણનારને એ કૃતિ આપણા રાષ્ટ્રીય વાતાવરણનું સ્વાભાવિક રૂપ જ લાગે. રાષ્ટ્રીય મોક્ષની ધૂને ચડેલું કવિમાનસ ન્યાં ન્યાં રાષ્ટ્રીયતાનાં ઉત્કૃષ્ટ તરવોનું દર્શન કરે છે ત્યાં ત્યાંથી તે પોતાની રાષ્ટ્રીય દષ્ટિને સમૃદ્ધ કરવાને પ્રેરણા મેળવતું રહે છે. એ એક પ્રકારની જાગૃતિ જ છે. રાષ્ટ્રીય જાગૃતિને લગતાં એમનાં કાવ્યો તત્કાલીન લોકસાગણીને મૂર્તરૂપ કરીને કૃતકૃત્ય ધર્મ ગયાં છે તે વિશે શક નથી. એમાંથી નેટલાં ચિરંજીવ રહેવાને પાત્ર હોય તેટલાં ભક્ષે ચિરંજીવ રહે. અપાત્ર હોય

તેટલાં પણ કૃતકૃત્ય તો ચર્મ જ ચૂક્યાં છે—ખાટે કદાચ જૂતાઈ જાય તોય ભરે. કવિ પોતે એ વિશે બેઠકર છે.

૨૫. નરસિંહરાવભાઈએ *Lead Kindly Light, To a Skylark* ઈત્યાદિ કૃતિઓનાં પ્રતિકરણોમાં પોતાની હિચ્ચ કાવ્યરસિકતા પ્રવર્તાવી હતી. ૨૬. કેશવદાસ ધ્રુવે તો સંસ્કૃત સાહિત્યની સમૃદ્ધિને જીવનભર યુજાશીમાં રેઢાવ્યા જ કરી હતી. ગ્રે. બળવંતરાય ઠાકેરે Francis Thompsonની *The Hound of Heaven* નામની સમર્થ કૃતિનો ગદ્ય અનુવાદ સમર્થ રીતે કર્યો છે અને બીજી અનેક કૃતિઓ ‘માનુડતેલ’, ‘શેરદોરો’, ‘રચું જ વાટિકા નવીન’ ઈત્યાદિ પણ અંગ્રેજી ઉપરથી રચી છે. આમ પરકીય કૃતિઓનો રસાદવાદ કાગળમાં શ્રી. મેઘાણી એકલા નથી પરંતુ પ્રતિસર્જનની વ્યાપકતા શ્રી. મેઘાણી નેટલી અન્ય કોઈ કાવ્યલેખકમાં હજી સુધી જણાઈ નથી. સહુથી વિશેષ પ્રખ્યાત વ્યક્ત અમર શ્રી. મેઘાણીના કાવ્યલેખનમાં કવિવર ટાગોરની જણાય છે. ‘કાકળતું બિન્દુ’ એ ‘યુગવન્દના’નું પદ્યું જ કાવ્ય એક સુકુમાર અને વિચાર તથા ભાવના ગોરવથી સુકત રચના છે. આ કવિનું વાતાવરણ જ કવિવર ટાગોરની કવિતા-સજિનું છે. ‘કથાગીતો’નાં વિભાગમાં ‘અભિમાર’, ‘વીર ગંદો’ મૂળ કવિવર ટાગોરની જ કૃતિઓ છે. ‘અભિમાર’ના અનુવાદમાં મૂળની એકધારાવાહી છન્દોરચનાને ત્યાગીને યુજાશી ખડકાઓની પ્રચલિત કંદિને અનુસરીને પ્રાચીન સંસ્કૃત છન્દોનો ઉપયોગ કર્યો છે. આથી કૃતિને કામ અને લાગે જાને થયાં છે. મૂળનો સરસ ત્વરિત કથનપ્રવાહ કંઈક મન્દ બન્યો છે એ લાગે. શ્રી મેઘાણી સંસ્કૃત છન્દોને પણ સફળ રીતે વાપરી શકે છે એ જણવાનું મળે છે એ લાગે. કામ કરતાં નુકસાન, બેશક, વધારે લાગે છે. ‘વીર ગંદો’ સમર્પણની ભવ્ય કવિતા, કરુણ કવિતા, બીભત્સ કવિતા છે. હૃદય ઉપર ઊડી છાપ પડી જાય એવી આખી યોજના છે. ‘એક દિન પંચસિન્ધુને તીરે’ એ ક્ષુદ્ર પંક્તિના રણકારમાં આખા કાવ્યની કથાના ધ્વનિપ્રતિધ્વનિ જગાડવાની શક્તિ છે. ‘સાંતાલની નારી’ એ સુંદર ભાગીત પણ કવિવરની જ પ્રસાદકણ્ઠિકા છે. આ ગંધી કૃતિઓ ઉપરાંત બીજી અનેક રચનાઓ પણ ટાગોરની કૃતિઓ ઉપરથી પ્રેરાયતી તોંક લેખકે ‘ટિપ્પણ’માં કરેલી જ છે. તે ઉપરાંત પણ ટાગોરનાં કાવ્યોના ભાવો એક કે બીજો રૂપે અનેક વાર પ્રતિધ્વનિત થયા છે.

કવિએ કાન્તિનો ધ્વનિ જગાવતાં જે કાવ્યો લખ્યાં છે તેમાં સ્વતંત્ર સર્જન કરતાં પ્રતિકરણ વિશેષ થયું છે. અગત્ય, દિવસ વર્તમાન જીવનની હીન છતાં સત્ત્વશીલ સ્થિતિના દર્શનથી એમને પ્રેરણા પુરકળ રઈ છે; પરંતુ એ પ્રેરણાને અનેક સ્થાનેથી પરિપુષ્ટિ મળી છે એ પણ એટલું જ સાચું છે. ‘કાલ જુગે’, ‘વિરાટ જુગે’, ‘કવિ તને કેમ ગમે?’ વગેરે શ્રી. મેઘાણીની સુપ્રસિદ્ધ રચનાઓ આ વર્ગનાં ઉત્કૃષ્ટ ઉદાહરણો તરીકે સર્વવિદિત છે.

શ્રી. મેઘાણીની આ પ્રકારની રચનાઓમાં ન જેવા ફેરફારથી પણ કેવું રસિક ફળ પ્રાપ્ત થાય છે તેનું એક નાનું ઉદાહરણ તપાસી એમની સ્વતંત્ર કૃતિઓ ઉપર દષ્ટિપાત કરીશું. ‘રાતાં ફૂલડાં’ એક અંગ્રેજી શોકગીત ઉપરથી એમણે રચ્યું છે. એ ગીતની નાચિકા કુમારિકા છે. એણે કરેલી બાલહયાનું વર્ણન મૂળમાં નીચે પ્રમાણે છે:

She has taken out her little knife,  
Fair flowers in the valley,  
And twined the sweet babe of its life,  
And the green leaves they grow rarely.

આ અવતરણની બીજી અને ચોથી લીટીઓ આખા balladમાં કહીએ કહીએ એ જ રીતે આપ્યા કરે છે તેની સાથે આપણે અહીં સંબંધ નથી. જે પ્રસંગને અહીં અનુસક્ષણ કર્યું છે તે પહેલી અને ત્રીજી પંક્તિમાં સંક્ષેપમાં વર્ણવેલો છે. એ પ્રસંગ શ્રી. મેઘાણીની રચનામાં નીચેને રૂપે પ્રગટ થાય છે :

જમણે હાથે નીચો આંગળો રે રાતાં ફૂલડાં,

હાં રે બાઈએ રાખે હાથે ફળવેલી રોક,

વનરામાં ગલ રાતાં ફૂલડાં.

મૂળની little knife રૂપાંતરમાંથી જતી રહે છે અને આ ઘોર અપત્યહત્યામાં પણ વાતસલ્યનું ઉચિત દર્શન અચૂક રીતે થાય છે. આવા ઉચિત દ્રશ્યની પ્રાપ્તિ લેખકની આ પ્રકારની વિશિષ્ટ શક્તિની નિદર્શક છે.

પરતઃ પ્રેરણા લઈને શ્રી. મેઘાણીએ સુંદર રચનાઓ આપી છે એ સત્યની માત્ર એક બાબત છે. એમનું હૃદય સાચા કવિનું હૃદય છે એ વિશે શક નથી. એમણે સ્વતંત્ર પ્રેરણાથી અનેક ચિરંજીવ કાવ્યો સર્જેલાં છે. એમાંની એક ભાવપ્રપૂર્ણ સુખદ રચના 'હેલ્લી સદામ' વિશે ઉપર કહેલું જ છે. 'તરુણોનું' મનોરાગ્ય, 'શિવાજીનું' હાથરકું, 'દ્રાગણુ આથો,' 'વૈશાખી દાવાનન આવો' વગેરે અનેક રચનાઓ શ્રી. મેઘાણીના સ્વતંત્ર કવિત્વના જન્મે પાસામાં પડેલાં છે. 'મૃત્યુનો મરણો' સ્વતંત્ર રીતે લખાયો હોવા છતાં 'ગીતાંજલિ'ના એક સુપ્રસિદ્ધ કાવ્યનો ભાવ-કલ્પના પણ-તેમાં પ્રતિબિમ્બિત છે એટલે આ વર્ગમાં એ કૃતિને નહિ ગણીએ. 'ધણુ રે બોલે' એ કાવ્યમાં 'બહેનડ' અને 'બાંધુડાં'ની કલ્પના સ્વયંરચિત્ત જ દર્શાવે છે; પરંતુ તરવાર ભાંગીને તેમાંથી હળ જેવી સર્જનાત્મક વસ્તુઓ ઘડવાની ભાવના એક અંગ્રેજી કાવ્યમાં બીજરૂપે છે. એ બીજનો વિકાસ અનુચિન્તનના સિંચન વડે થયો હોય એમ લાગે છે તે છતાં તેને સ્વતંત્ર સર્જનના વર્ગમાં મૂકાય એવું સ્વતંત્ર વ્યક્તિત્વ એ કાવ્યનું છે. 'એક જન્મતિથિ' શ્રાવણી પાંચમના અધારમાં કવિના હૃદયમાં જાગેલા દામ્પત્યભાવના કરુણ ગંભીર ધ્વનિને નિર્દમ્બ હૃદયગમ વાણી વડે લાવણીના પરિચિત છતાં વિલક્ષણ સ્વરોમાં ઝણઝણાવે છે. આ લાંબી રચના કેવળ સ્વતંત્ર છે. લોકસાહિત્યને પચાવીને લોકશવનની એક વિશિષ્ટ દૃષ્ટિ શ્રી. મેઘાણીએ કેળવી છે. એ દૃષ્ટિ કેળવવામાં લોકસાહિત્યના પરિશીલન ઉપરાંત બીજા અનેક ઉપકારક નિમિત્તો ભળ્યાં જ છે. પરપ્રેરિત કે સ્વયંરચિત એમની સઘળી રચનામાં એક પ્રકારનું વ્યક્તિત્વ ઓતપ્રોત જણાય છે તે એમનું આગવું જ છે.

વિચારપ્રધાન કવિતાને પ્રો. હકોરના સમ્બંધપ્રયોગ પ્રમાણે દિલ્લેતમ જાતિની ગણીએ તો શ્રી. મેઘાણીના કવિત્વનો શો આંક ઊતરે એ પ્રશ્ન વિચારવા જેવો અવસર છે. પરંતુ શ્રી.



મેઘાણી પ્રકૃતિથી જ લાગણીપ્રધાન જણાય છે. લાગણીની વ્યાપકતા કવિશ્રી ન્હાનાનાં પછીના લેખકોમાં શ્રી મેઘાણીના નેહી ને નેહી લાગ્યે જ મળશે. પરંતુ કવિતાના સર્જનવ્યાપારમાં લાગણી અનિવાર્ય અગત્યનો અંશ હોવા છતાં કેવળ લાગણીથી ઇષ્ટ કૃત્તની પ્રાપ્તિ થતી નથી એ હકીકત લક્ષ ગહાર રાખવા યોગ્ય નથી. નર્મદમાં પણ ‘નેરસો’ ક્યાં નહોતો ! અને છતાં એની ઉત્કૃષ્ટ ગણાય એવી કાવ્યરચના કેટલી અસ્પર્શીય છે ! કવિ નર્મદની પેઠે લાગણી એ જ આ કવિની શક્તિ અને મર્યાદા ઉલ્લેખ છે. આમ કહેવામાં શ્રી. મેઘાણી અને નર્મદના કવિત્વ વચ્ચેના ભેદક અંશોને હું ભૂલી જતો નથી. લાગણી જ્યારે પોતાના કુદરતી સ્વરૂપને સાચવીને કલાવ્યાપારમાં પ્રવિષ્ટ થાય છે ત્યારે તે લેખકની શક્તિ તરીકે દર્શન દે છે. એ જ લાગણી જ્યારે કંઈક વિકૃત, અતિવ્યાપક બનીને કૃત્રિમતાના પ્રદેશમાં પ્રવેશ કરે છે ત્યારે પરિણામ લાગણીવિશ-Sentimentalism-માં જ આવે છે, અને સાચી કવિતાને બાધક થાય છે.

‘દૂધવાળા’ વિશેનું કાવ્ય મને આ પ્રકારનું કૃત્રિમ વાતાવરણથી દ્વિત નજારું છે. ‘બીરીઓ વાળો, બીરીઓ વાળો’ એ રચના જે સુપ્રસિદ્ધ અંગ્રેજ કાવ્ય ઉપરથી પ્રેરણેલી છે તેનું સ્વાભાવિક સૌન્દર્ય પ્રગટ કરતી નથી તેનું કારણ એ જ લાગે છે. અન્યત્ર પણ આ પ્રકારનું દર્શન ‘યુગવંદના’માં જોનારને તુરત યશે. લાગણીને તે ગૂંચળાઈ જાય એટલા બધા સંયમમાં રાખવી એ જેમ એક જાતનો કવિતા પ્રત્યેનો યુનો છે, તેમ તેને નિર્બંધ બનાવી બહેકા જતા દેવી, સમ્યક્ના પ્રદેશમાંથી સરકી જવા દેવી તે બીજા પ્રકારનો યુનો છે. પ્રાચીનોમાં મહાકવિ કાસિદાસે ‘શાકુંતલ’ના ચોથા અંકમાં, ‘મેઘદૂત’માં સમગ્રપણે અને ‘રઘુવંશ’ તથા ‘કુમારસંભવ’માં અનેક સ્થળે લાગણીના ધનત્વનો અને સંયમના ઔચિત્યનો સંયોગ સાધીને સુભગ કવિત્વ નિષ્પન્ન કર્યું છે. અર્વાચીનોમાં સ્વ. નરસિંહરાવભાઈની ‘સ્મરણપ્રેક્ષિતા’માં એ જ પ્રકારની કવિત્વપ્રવૃત્તિ છે. શ્રી. જળવંતરાય ઠાકોરે ‘જૂનું પિયરઘર’, ‘મેઘાણી’ વગેરે અનેક કૃતિઓમાં આવું જ સભગત્વ પ્રગટ કરેલું છે. અદ્યતનોમાં શ્રી. રામનારાયણ પાઠકે ‘હેલુ દર્શન’, ‘નર્મદાને આરે’ ઇત્યાદિ અનેક રચનાઓમાં સંયમનું ઔચિત્ય સાચવીને હૃદયભાવ પૂર્ણ બલથી વ્યક્ત કર્યો છે. બીજા અનેક કવિઓનાં કાવ્યો આ દષ્ટિગિન્દુને પુષ્ટ કરનારાં ઉલ્લેખી શકાય એમ છે પરંતુ અહીં એવાં કાવ્યોની સંપૂર્ણ નાભાવલી પ્રગટ કરવાનો ઇરિદો નથી. સંયમ ઔચિત્યની મર્યાદામાં રહે ત્યાં લાગણીને બાધક થવાને બદલે ઉત્કર્ષક જ થાય છે અને આ પ્રકારના ઔચિત્યથી રહિત લાગણી બીજું ગમે તે પરિણામ સિદ્ધ કરે પણ ઉચ્ચ કવિત્વ તો સિદ્ધ નથી જ કરી શકતી એટલું જ વક્તવ્ય છે. કંઈક શ્રી. મેઘાણીની પોતાની પ્રકૃતિને લીધે, કંઈક એમના અભ્યાસ સંસ્કાર ઇત્યાદિને લીધે, કંઈક એમની રાજદારી સંકોભવાળી જીવનપ્રવૃત્તિને લીધે અને કંઈક કદાચ પ્રાચીન દશપ્રતિષ્ઠ કાવ્યોના ઓછા પરિશીલનને લીધે એમની લેખનપ્રવૃત્તિમાં યાણીયાર આ પ્રકારના ઔચિત્યની ઉણપ જોવામાં આવે છે. અને તે કવિત્વને પૂર્ણ કલાસામર્થ્યથી પ્રવર્તવામાં અવરોધક બને છે.

[અશ્વઃ]

- પૂછે છે મને કેમ તું કે શું તને ખર્ચે ?  
તે તે ખર્ચે મને અધુ જે મિત્રને ખર્ચે. ૧
- જેવો સમો લેવાતી કરી સોઈ તે સુજખ,  
ન કલેશ તેહ રાહ ખેંચનારને ખર્ચે. ૨
- દે તું જવા બધીય રીતભાવ નકામીઃ  
ન માન યાર ઘેર કદી યારને ખર્ચે. ૩
- ગણાતો શુન્હો હોય એ સરકાર મહીં છો-  
ચોરેલી વસ્તુ કેમ નહીં ચોરને ખર્ચે ? ૪
- યાનારને પીનારમાં જુદાઈ નથી જે  
તો તેય ખર્ચે જે ન કદી અન્યને ખર્ચે. ૫
- ઓ ખેદ પામ, ખેદ પામ, ખેદ પામ તા-  
ખાવું શુભામતું ન કાં શુભામને ખર્ચે ? ૬
- દેશન છું ઓછો ન હુંય એ જ ખ્યાલથી  
કે ખૂન માફ માહરા ન દેશને ખર્ચે. ૭
- ચચીયલું સ્થળે સ્થળે ગાણું પતીલતું  
જો ના ખર્ચે બધાયને તો એકને ખર્ચે ! ૮

## કુમારી સરલા

જેઠાલાલ ત્રિવેદી

રસ્તે ચાલતાં નીચી દૃષ્ટિએ ચાલવાની મારી ટેવને લીધે ઘણીક વાર શેરીની સ્ત્રીઓ મારાં વખાણ કરતી. પણ જનરવભાવના પરીક્ષકો ગહુધા આવ્યા માણસોનાં મૂળ જિંડાં હોવાનો અભિપ્રાય વ્યક્ત કરે છે, તે બાણી હું મનમાં જ તેમના પર ખીજતો. ગમે તેમ પણ ત્રણેક વર્ષથી મારી પત્ની સિવાય હું એકલ જીવન ગાળતો હતો તે છતાં, શેરીના નારીમંડળમાં મારી એટલી આગર હતી એ બાણી મને સંતોષ થતો. વળી રસ્તે ચાલતાં ઠેસકોકરના સપાટામાંથી ગચવા ઉપરોત્ત માર્ગમાંથી મને કોઈ કોઈ વાર સુંદર સ્ત્રીને પણ જડી આવતી. આને ઓદિસમાંથી ઘેર આવતાં એવી એક સુંદરતમ સ્ત્રી મને મારા ઘરની નજીકમાંથી જ રસ્તામાંથી જડી. તે એક મડી વાળેલી કાગળની ચિટ્ટી હતી. કુતુહલ-વશાત્ તે ઉપાડી લઈ વાંચતાં જ હું આશ્ચર્યથી રચંભી ગયો. એ આશ્ચર્ય સમાતાં જ હું આનંદથી પાંખે આવી હોય તેમ સડસડાટ કરતો ઘેર આવી મેડા પર ચડી ગયો.

એ એક મામૂલો ચિટ્ટી ન હતી, ખાસ કરીને મારે માટે. હું મેડા પર જઈ જૂદ પછુ ઉતાર્યો સિવાય આરામખુરશીમાં પડી વારંવાર એ ચિટ્ટી વાંચવા લાગ્યો. ફરી ફરી વાંચવા છતાં મનને તૃપ્તિ થઈ નહિ. કેવા સુવાચ્ય મરેડદાર એ અક્ષર હતા ?

“જયંતભાઈ, ચાલો આવો છો કે ?” મેડી નીચેથી મારા એક જૂના મિત્ર રામરાવે ફરવા જવા જુમ પાડી. તે સાંભળતાં જ હું સફળો બેઠો થઈ ગયો. કંજૂસના મેંધામૂઝા ધન નેવી એ ચિટ્ટી મેં ચોરની પેઠે પાસેના ટેંગલના ખાનામાં સરકાવી દીધી. ત્યાં તો ‘જયંતભાઈ, કેમ બોલતા નથી ?’ એમ પૂછતો રામરાવ દાદર ચડી ઉપર આવ્યો. રામરાવનું આગમન મને અત્યારે મિત્રકુલ પસંદ પડ્યું નહિ.

“શું બોલું ! મને તો પેટમાં સખત દુઃખી આવ્યું છે.” મેં મેં કટાણું કરી કહ્યું. મેં કૃત્રિમ રીતે કટાણું કરવાની મારે તકલીફ લેવી પડી નહિ. કારણ અત્યારે રામરાવને જોતાં જ મેં પંર એ ભાવ સહજ આવી ગયો હતો. મારી અસ્વસ્થતા જોઈ રામરાવે ઊભા ઊભા જ વિદાય લીધી. “હીક, ત્યારે, ચમનરાય વગેરે ચોકમાં રાહ જુએ છે, એટલે હું જાઉં છું. જરા પેઈનકીલર કે ખીજ કાંઈ દવા હોય તો લઈ લ્યો ને સુઈ જાઓ એટલે હીક થઈ જશે.”

રામરાવ ગયો ને મેં કપડાં ગદલી પુનઃ ટેંગલના ખાનામાંથી પેલી ચિટ્ટી કાઢી મારી અત્મ આંખોને તૃપ્ત કરવા માંડી. કોઈ અદીઠ છતાં, ૯૬ પ્રેમાળ સુવતીએ મારા પર લખેલો એ એક પ્રણયપત્ર હતો ! સદ્ભાષ્ય મારું કે એ પત્ર મારે જ હાથ વખતસર આવ્યો. કદાચ એ પત્ર એ રીતે મને પંહોંચાડવાની શ્રમ યોજના પણ પ્રણયિની તરફથી ઘડાઈ હોય તો નવાઈ નહિ. મેં ખુરસીમાં લાંગા થઈ એકવાર નિરાંતે એ પત્ર વાંચ્યો :

નયનાદ્દશાદક પ્રિયતમ જયંત,

ઠેટલાય દિવસથી તારી મોઢક મુખમુદ્રા જોતી હું તારે માટે થેલી જોતી છું, તે તું તો જાણતોય નહિ હોય. હવે નથી સહેવાતું એટલે આજે આ પત્ર લખવાનું સાદમ કરું છું. આ લખતાં પવનથી હાલતા પીંપળના પાનની પેઠે મારું દૈયું ફરે છે-કંપે છે. પણ વદાવા, હું લખું નહિ તો તું જાણે પણ શી રીતે ?

પ્રિય જયંત, મને નિરાશ તો નહિ કરે ને ? હું તને રુઝઝ મળી શકું તેવી સ્વતંત્ર હાલતમાં નથી. ચોરીછપીથી તેમ કરું તો પણ ક્ષતેક મળે તેમ નથી. માટે તારી અદીઠ પ્રેમિકા, તારે જ માટે ખૂરતી સરસહૃદયા સરસાને જીવાડવી હોય તો તું જ મને જોળી કાઢી, આપણે મિલાપ થાય તેવી ગોઠવણ કરજે. જો મારા પ્રતિમારા પ્રિયતમ જયંતને જરીકે પ્રેમ ઉદ્ભવશે તો તે મને આજ નહિ તો માસ બે માસ કે ૭ માસે પણ જોળી કાઢીને જરૂર બેઠશે એની મને દૃઢ શ્રદ્ધા છે. એ શ્રદ્ધા પર જ જીવન ટકાવી રાખીશ. દરરોજ સ્નાયકાળે હવેલીની રસ્તા પરની ગારીમાં તારી માર્ગપ્રતીક્ષા કોઇને શંકા ન પડે તેમ કરી રહી છું.

વધુ શું લખું ? આકૃતિર્નુજાન્ કથયતિ એ ન્યાયે તારી મધુર મુખાકૃતિમાં, મને શ્રદ્ધા છે કે, તું મને લાંબો વખત ટળવળતી નહિ રાખી શકે. પ્રિયતમ, તને પ્રણય-વધ જની તુંકારથી સંબોધું છું તેથી રખે મારું લગાડતો.

શિ. તારે જ માટે ટળવળતી  
સરસા

જેણે પોતાની પત્નીને જડસુ માની નજેવા વાંકે વર્ગોથી પિયરમાં સડતી મૂકી, સ્ત્રીવિષયક નિરાશામાં પોતાતું જીવન ગાળવા માંડેલું તેને આવા, પ્રણયની ઉભાપી ઉભરાતા પત્રના આમંત્રણે શું ન થાય ? બધી સ્ત્રીઓ મારી પત્ની જેવી જડ અને દરીઝી નથી. હું એ મારી રસિક સરસાને પ્રાપ્ત કરી, ક્યારે મારી તોરભરી પત્નીનો અર્વ ઉતારું એમ મને થવા લાગ્યું. વર્ગો પહેલાં થવું જોઇતું આ બાન કોણ જાણે કેમ, પણ મને અત્યારે જ થયું. વર્ગોથી જેમતેમ થીજ રહેશે જતીય વિકાર પણ મારા લોહીમાં એવખતે વધુ ઉગ્ર રૂપે સંચાર કરી રહ્યો હશે. સરસાની કોઈ કોલેજમાં બાણતી કે કદાચ બધી ઉતરેલી આધુનિક શૃંગારની ટાપડીપથી પતંગિયા જેવી જોતી સુવતીની કલ્પિત છબી મારી આંખો સમક્ષ તરવરી રહી. માણસના પોતાના મનની એક અનોખી સૃષ્ટિ હોય છે. એ સૃષ્ટિના કલ્પલોકમાં મારું મન રમવા લાગ્યું. હું કવિ કે ચિત્રકાર હોત તો એ દિવસે મારી અદીઠ પ્રિયતમાનું એવું અનુપમ કાન્ય કે ચિત્ર ઉપજાવી શકત કે જે કલાનો અજોડ નમૂનો ગણાઈ શકત. સામાન્ય મનુષ્યો પણ જીવનની આવી કોઈ મંગળ ધડીએ તો સહેને કલાકાર બની જાય છે.

સરસાની બાળા તથા અક્ષરો જોતાં એ કોઈ સંસ્કારી કુટુંબની કન્યા હશે એમ લાગ્યું. એની વાકચર્યના જોતાં એ સાદિલની પણ રસિકા હશે એમ મને લાગ્યું. મારી મુખાકૃતિ પર મુઘ્ધ થનાર એ સુવતી મને જરાજર એજાખતી હોવી જોઈએ અને

નજીકના લતામાં જ તેનું નિવાસસ્થાન હોવું જોઈએ, એમ હું અનુમાન કરી શક્યો. કદાચ રોજ મને એ રસ્તે મળતી હોય ને નીચું ધાણી ચાલ્યો જનાર હું એને ન જોતો હોઉં તો ? જોવા છતાંય તે તેના વડોલોના ચોળીપહેરાને લીધે કે બીજા કારણે વાતચીતનો પ્રસંગ ન પણ પાડી શકતી હોય એ પણ સંભવિત હતું. અને એ હવેલીની બારી કયા રીતે કયા રસ્તા પર દરી વાડું ? એ મારી અંદીઠ લથલા મને .....

હું કંઈપણની ડાંઘે જૂથતાં બાંધે રસિક ગનવા લાગ્યો. પણ તે જ વખતે મારી એ કંઈપણમાં ભંગ પડ્યો. મારાં વૃદ્ધ માતા ધીમે ડાંઘે દાદર ચડી મારી પાસે આવી બોલ્યાં : “ કેમ બેટા, પેટમાં દુઃખે છે ? રામરાવે કહ્યું ત્યારે મેં તો બપોરું.”

મને અત્યારે માથાનું આગમન જરાય ગમ્યું નહિ. પણ જીવનભર મને એક સરખા પ્રેમથી નવડાવનાર એ માતા તરફ મારા પક્ષપાત હતો. પત્ની સાથેના રીસામણને કારણે પણ કદાચ એ પક્ષપાત વધુ તીવ્ર બન્યો હશે. મેં માથાને ધીરથી કહ્યું : “ ના મા, હવે કીક થઈ ગયું, પણ મારી અત્યારે જમવાની ઈચ્છા નથી.” મેં માથાને અગાઉથી ખબર આપી દીધી. એમ બાંધીને કે, જમવાની વખતે વળી ફરી મારી રસભરી કંઈપણમાં માથા ભંગ પાડે નહિ. વળી હર્ષના અતિરેકથી મારી બૂખ પણ મરી ગઈ હતી.

પણ માથા તો એ સાંભળી વધુ ચિત્તિત બની સામેની ખુરશીમાં બેસી કાળજીપૂર્વક કહેવા લાગ્યાં : “ ભાઈ, શરીર સાચવીને ઓફિસમાં કામકાજ કરવું, બગરનો નારતો વગેરે ખાનાથીય શરીર બગડે. માટે એ ટેવ બહુ રાખીશ નહિ.”

“ મને કયાં એવી ટેવ છે ? આ તો સદજ આંકડી આવી ગઈ ” મેં ટૂંકામાં પતાવ્યું.

માથા ચૂપ બની થોડીવાર મારા શરીર તરફ જોઈ રહ્યાં. પછી બોલ્યાં : “ ભાઈ, આ બળાપામાં જોને તારું શરીર કેટલું સૂકાઈ ગયું છે ! હું હવે ધરડી થઈ. હવે બેટા, વડુને રંજનવામાં સાર નથી. મારી પાછળ તારું ડોણ છે ? એ હશે તો તને પેટમાં થોડાંપણેય દારશે. એવી ભલી છોકરીની ડોણ જાણે કેમ તારી સાથે આંખ લડી ગઈ ? બિચારી હાડે તો સાવ ગરીબ છે ! તને દયા થે નથી આવતી ? ”

માથા મને અગાઉ બીજાવાર લમ કરવા સુદ્ધાંત સમજવી શૂંક્યાં. પણ મારી વૃત્તિ તે તરફ નહિ હોવાથી, છેવટે વડુનો જ પક્ષ કરી વખતોવખત “ વડુને તેમજ ભાઈ, હવે તો દહ થઈ ” એમ લાગ મળતાં મને સમજવતાં. આજે પણ એમણે એ વાત કહી. મેં ટૂંકામાં પતાવવા ખાતર જ કહ્યું : “ માથા, હવે થોડા દહાડા ધીરજ રાખો. હું એ ખાખત કાંઈક રસ્તો કાઢવા ધારું છું.” આ બોલતી વખતે સરલા સાથેના મારા ભવિષ્યમાં થનાર કલ્પિત લગ્નની શક્યતા પણ મારા મગજમાં જગતી જ હતી.

“ ભણે બેટા, થોડુંક ખાઈશ નહિ ? ” માથાએ મારું મન પરખી આપોઆપ વાત ખદલી.

“ ના, જરા આ પી લઈશ. તે પછું હું નીચે આંધું ત્યારે બનાવજો.” મેં કહ્યું ને માથા નીચે ગયાં.

નીચે જતાં માથાની પીઠ તરફ હું જોઈ રહ્યો. એ બિચારાં સરલાની વાત જાણશે ત્યારે કેવાં ખુશી થશે ? મને બિચાર આંખો ને તે સાથે પૂર્વવત્ કંઈપણના હિંડોળે ચડ્યો.

૨

હું એક મોટી વેપારી પેઢીની ઑફિસમાં હેન્ડલર્ક હતો. વિદ્યાર્થી અવસ્થામાં જ કમળા નામની એક પંદરેક વર્ષની છોકરી સાથે મારા સ્નેહ થયો હતો. કમળા યુગ્મની ઉપરાંત થોડુંક અંગ્રેજી પણ જાણતી હતી. મારી પ્રત્યે તેને સારો ભાવ-પ્રેમ હતો. પણ તેના કુટુંબના સંસ્કારથી તેનો સ્વભાવ બહુ ગર્વિષ્ઠ હતો. અમારા પ્રેમમાં આ ગર્વ વખતોવખત આડે આવવા લાગ્યો.

નાનીનાની બાજુમાં અમે રહેતા હતાં. સ્ત્રી પુરુષના દરેક બાજુની સ્ત્રીમાં સાચી દોષ, શુદ્ધવસ્ત્રાની વાત હોય, કે અમારી જાતિનાં બીજાં દંપતીની વાત ચર્ચાતી હોય—અમે તે ચર્ચા દોષ પણ અંતે અમે અમારી અંગત વાત પર આવી ચડતાં ને નાનકડાં અભાનેટી કરી મન ખાડું કરી પછી જ રૂપનાં. અમારા ઉભયના સ્વભાવમાં જરા વધારે પડતી ખટાણ દરેક એમ હું ધારું છું. સંસારમાં પણ મગધાણ વગરની વધારે ખટાણ ડોળને આવે છે ?

આ પ્રમાણે ખટાણથી એક દિવસ મેં ઉતાવળો પણ મનજીત નિરૂપ કરી નાખ્યો કે, હું કમળા વગર ચલાવી લઈશ. અમારા મનમાં તે વખતે મિથ્યા ગર્વનાં મોજાં એવરેસ્ટની ઊંચાઈએ ઊંચાણ કરતાં હતાં. કમળાએ પણ મને તેવા જ ગર્વથી જવાબ આપ્યો : “તમેને મારા વગર જરાય નથી ચાલવાનું. પાછળથી પરતારીશ.”

એનો આ ગર્વ ઉતાવળા હું મારી સર્વસંક્રિતા બોલો તૈયાર થતી ગયો. કમળાને પિયર વળાવી મેં મારી જીવનસંધાં જ ગદગદી નાંખી. સ્ત્રીઓ સાથેનો સદવાસ, સ્ત્રીવિવેક વિચારો અને ડોળના પણ શુદ્ધજીવનની વાતોમાં રસ લેવાનું છોડી દીધું. શુદ્ધમાનમાં મને કમળા કંઈક યાદ આવતી પણ એકાદ વર્ષ પછી એકધારું જીવન જીવવાની રેવ પડવાથી હું દટ રહી શક્યો. સવારસાંજ નિર્જન માર્ગે મિત્રો સાથે કે એકલા ચાલનનરક થતી રહેતા જતાં, બાઈનો દિવસનો બાગ ઑફિસમાં ગાળવો, ને રાત્રે મા સાથે વાતચીત કરી ચાલ કરવું : એવી એકધારી દિનચર્યાનો અભ્યાસ મને પડી ગયો. પરિણામે હું કંઈક નિરાશામદેહ અને દેતુચ્છવ જીવન જીવવા લાગ્યો. જીવનમાં જાહેર ઊંઘે ઊંઘે કોરો ખટકી રહેતો પણ ને કાઠી નાંખવા હું જાહેર અશક્ત હતો. એને સ્વાભાવિક માનવાના પ્રયાસમાં જ મારા દિન વીતવા લાગ્યા.

પણ દવે ? દવે મારા જીવનમાં સરલાનું આમમન થયું ને મને જીવનમાં દિવ્ય દેતુ જાણવા લાગ્યો. સરલાને મેળવરી એ કંઈ પાર્થિવ દેતુમાં ગણાવી શકાય એવી વસ્તુ ન હતી. અને એકવાર કમળા સાથેના પાર્થિવ જીવનમાં નિરાશા પામેલો હું દિવ્ય જીવનની આશા વગર રહી ગયો પણ ચાલો યાત્રી ?

\*

સરલાને કેમ શાંતી કાઢવી એ મારે માટે અટકાવ કોઈપણ હતો. તેની પ્રજ્વલપ્રક્રિયાનો મધ્યાગ્નનો તારીખ તથા દેહાગ્નનો બાગ શરીર મેલો જાણતો હતો. તારીખના આંકડા શરીર મેલો બાગમાં જતા રહેલાનું આપું ચિન્દ જાણતું હતું. તે અંગની ઉપર સરલાનું પણ પ્રભુત્વ દરેક એમ અનુમાન કરી શકાતું હતું. વખતે કમળા બીજાના દાષમાં જતાં

પકડાઈ જવાના ભયને લીધે સરનામું ધરિદામૂર્વક ન પણ લખ્યું હોય. અને તેમ હોય તો સરલાએ તેને શોધી કાઢવા બાબત મારામાં મૂકેલી શ્રદ્ધા અજળ ગણાય. તે કયાંક નજીકના લક્ષ્માં જ રહેતી હોવી જોઈએ, એમ મારું અનુમાન હોવાથી મેં મારા રહેઠાણને લગતા આવેલા ભાગમાં શોધ શરૂ કરી.

એ રસ્તે ચર્ચ કોલેજ કે લાઈરિફમાં જતી એકેએક યુવતીને હું હવે નિહાળવા લાગ્યો. રસ્તે જતાં આવતાં ને ને યુવતીઓ મારી કલ્પિત સરલા જેવી જણાતી તેમના તરફ જોઈ, તેમના વદન પર હું કંઈક વણલખ્યું વાંચવા પ્રયત્ન કરતો. લખ્યું તો ગદ્યા વાંચે, મારી પેઠે વણલખ્યું વાંચે તેજ પ્રેમિક!

. નીચું જોઈ ચાલનાર હું હવે દેસડોકરની પરવા કર્યા વગર રસ્તે જતાં જોઈ હવેલીઓની ખારીઓ અને ખારીઓમાં કોઈક રમ્ય મુખ શોધતો ચાલવા લાગ્યો. મારા નજીકના લક્ષ્માં ભાગમાં ઘણાં સારાં કુટુંબો હવેલીઓમાં વસતાં હતાં. ત્યાં વારંવાર આંટા મારવાથી વખતે મનધાર્યું સિદ્ધ થાય એમ હતું. પણ વગર કામે એમ દ્રશ્ય શી રીતે? આજ સુધી એકોત્તિક જીવન જેવું જીવન જીવનારા મેં એ ભાગમાં જીવન મિત્રો શોધી કાઢ્યા. તેમાં એક ચિત્રકાર તથા એક સાહિત્યકાર હતા. આવા લોકોને ત્યાં વારંવાર જઈ એસવામાં અને તેમને મનગમતા વિષયો પર ગપ્પાં મારવામાં કોઈને પણ બાંધે જ હરકત આવે છે, કારણ પોતાના વિષયના રસિકોને તે ગમે તે વખતે નિઃશંકિત આવકારી શકે છે. વળી પ્રેમની, યુવાન યુવતીઓની ને તેવી બીજી વાતો તરફ તેમને ખાસ ઝૂગ નથી હોતી, એટલે એ કારણથી પણ મને એ મિત્રો ગમતા. અને એક ખાસ કારણ કહું? મારી અદીક પ્રેમિકા કોઈ ઉચ્ચ કુટુંબની સાહિત્યશીખીન કન્યા હોવાની મને તો તેના પત્ર પરથી ખાતરી થઈ ચૂકી હતી. એટલે આવા સાહિત્યકાર કે કલાકાર કદાચ તેવી વ્યક્તિઓથી પરિચિત હોય; અને ન હોય તો તેઓ સદનમાં કોશિય કરી પરિચય કરી શકે છે. આ કારણથી મેં આ મિત્રોને ગોખ્યા હતા. મારી જ ઓફિસના એક યુવકની મારફતે મેં તેમનો પરિચય કર્યો હતો અને કમે કમે તે પરિચય વધવા લાગ્યો. તેમને ત્યાં જવા આવવાના બહાને એ ભાગના રસ્તાઓ પર પણ જોઈ આંખે લટાર મારવાની મારી તક મળતી હતી.

. મારું જીવન સરલામય ચર્ચ રહ્યું હતું. ક્યારે તેનો પત્તો મળે અને મારી આંખને તૃપ્ત કરી, એનાં મધુર વચનો શ્રવણ કરું એમ મને ચપા કરતું હતું. દિવસો વીતતા તે મારાથી સહન થતું નહિ. વખતે સરલા પર એનાં માળાપે અંકુશ મૂક્યો હોય અને હું એને શોધી ન શકવાથી તે છેવટે નિરાશ થઈ, મારી આશા છોડી દે એની મને ખબર લીતી રહેતી. કેટલીક હવેલીઓમાં ઉભેલી યુવતીઓ તરફ મેં એકા દશે જોયા કર્યું હતું. પરિણામે કોઈની રોપભરી નજર પુરસ્કારરૂપ મળતી, તો કોઈ મોં ફેરવી ચાલી જતી દેખાતી. હું ખૂબ ચુસ્ત થતો પણ શું કરું?

આટલા હંગામોમાં માછ વળી “વહુને જોડાવીશું, ભાઈ?” કહી મારું માથું પકવતાં. “જોડાવાશે આગળ, હમણાં નહિ” એમ કહી હું કંટાળો દર્શાવતો. મારા પ્રયત્નના નકારને જાહેસે આંટો આનિશ્ચિત પણ હકાર સાંભળી માછ આશાભરી રીતે શાન્ત થતાં.

જાડુ માયાદુટ કરે તો હું સાદસાદ ના કહી દઉં, એવી પણ એમને બીતિ રહેતી એટલે એ વધુ બોલતાં નહિ. મને જાડુ કંટાળો આવે ત્યારે હું સરસાનો પેલો પ્રણુપપત્ર કાઢી વાંચતો એટલે મને અલગ તાલગી મળતી. એ પ્રેમાર્દ્ર પત્રમાં એવું જાડુ હતું. એ અશરોમાં એવી મોહિની હતી કે એ દેખતાં જ હું જૂથ તરસ ને યાક ગધુમે જૂઠી જતો. પ્રણુથીએને તો આમાં ખાસ કંઈ નવાઈ લાગશે નહિ. બીજાઓની તો શી ખબર?

૩

મારા જુવાન કલાકાર મિત્રો મારી સાથે વિવિધ ચર્ચામાં ઊતરતા. મારી સાંસારિક સ્થિતિ હું તેમનાથી છુપાવવા પ્રયત્ન કરવા લાગ્યો. પણ કેટલાક દિવસો જાદ તેમના સીધા ને સુદૃઢ પ્રશ્નો આગળ હું મહાત થયો. મારે કમળાની ત્યાગની ચેલ ઘટના તેમને જણાવવી પડી. સરસા જાગતની વાત તેમને આગળ પર જરૂર પડે તો જ કરવી એવા મેં નિશ્ચય કર્યો હતો. અને તે જાગત મને કંઈ પણ પૂછવાની ભૂમિકા તેમની પાસે હતી પણ નહિ.

“તમે કમળાએને અન્યાય નથી કરતા?” સાહિત્યકાર મિત્ર મંદ રિખતસદ પૂછતો.

“અને તે મને અન્યાય કેમ નહિ કરતી હોય વારુ?” હું ગયાવ કરવા ખાતર જ બોલતો.

“માહું ન લગાડશો. પણ આપણા સમાજમાં આજે સ્ત્રીએને આપણે કેટલી કચડી છે, તે જલદી ખ્યાલમાં પણ આવે એવું નથી. તમે કમળાએને ધરમાંથી-ને ધર ખેંચી રીતે તમારા બેઠિના સમાન માણસી અધિકારવું ગણાય તેમાંથી-કાઢી શકો, ને તેમને જલુ પડે એ સ્ત્રીઓની ઓછી નિરાધારતા છે?”

“પણ મારા પ્રત્યે એવી રીતે વર્તે એટલે શું થાય?” હું મૂંચવણથી જવાબ આપતો.

“તમે કદો છો કે કમળાએન તમને આપતાં અને દછ પણ આપતાં હશે, તો પછી દુર્વર્તનની વાત જ ક્યાં રહી?”

આવી ચર્ચાએને અંતે વારંવાર હું નિરુત્તર થતો ને કમળા તરફ મને થોડીધણી અનુકંપા પણ ઉદ્ભવતી. પણ તે લાંબો વખત ટકતી નહિ. ખાસ કરીને સરસાના રમરખને લીધે જ.

ચિત્રકાર મિત્રનાં આજ્ઞાઓમાંથી હું નારીચિત્રો જારીકાર્યો જોતો ને પ્રત્યેક ચિત્રમાં અદાદ સરસાને અંદરો શોધવા-કંઈપણ પ્રયાસ કરતો. ચિત્રકારની હથોડીને કારણે કે પછી મારી મનગમતી કંઈપણને લીધે, મને દરેક નારીચિત્રમાં એક જ મુરખ ચહેરો પ્રગટ થતો દેખાતો હતો.

ચિત્રકારને ત્યાં પોતાનાં ચિત્રો તૈયાર કરાવવા, શીખવા મારે કે સત્તાદ જેવા ખાતર વખતોવખત કોઈ કોઈ સરકારી યુવતીઓ આવતી જતી. પણ મારી સરસા તેમાં ન જતાતી. હદાય સરસા પણ કોક દિવસે અહીં આવી ગયે, એવી છૂપી આશા મારા મનમાં રહ્યા કરતી. એ આશાએ હું પણ થોડો વખત લાં બેસી, આવતી યુવતીઓ સાથે



ચિત્રો ગાયતની સામાન્ય ચર્ચામાં ભાગ લેતો. મારી ચિત્રકલા પ્રત્યેની આ રીતની અભિરુચિ મારા મિત્રને પણ પ્રસન્ન ગનાવી મૂકતી.

કેટલાક દિવસ યાદ એક સુવતી સાથે વાતચીત નીકળતાં મેં જરા સાહસ કરી જાહેર મંપસાન્ધું : “ તમે કુમારી સરલાને ઓળખો છો ? એમની લેખનશૈલી વિશે મેં સાંભળ્યું છે. ”

“ એ કાણ ? મેં તેમનું નામ આજે જ સાંભળ્યું. ” સુવતીએ મને પ્રતિપ્રશ્ન કર્યો. હું ઠંડેગાર થઈ ગયો. જવાબ આપવાનું સાધન મારી પાસે નહિ હોવાથી, મેં મૌન પકડી એક નવું ચિત્ર ટેગલ પરથી ઉઠાવી તે સુવતીને ખતાવતાં કહ્યું : “ આ જોઈ, મિ. પટેલની છેલ્લી કૃતિ ? ”

“ ના, ના, જોઈ ! ” કહી સુવતી તે જોવા લાગી, એટલે મેં છટકારાનો દમ લીધો. સદ્ભાવે સરલા ગાયતનો મારો પ્રશ્ન મારા મિત્રે સાંભળ્યો ન હતો. કારણ તેનું ધ્યાન એક અગત્યના ચિત્રમાં પરોવાયેલું હતું.

◆

એક દિવસ, જાંઘ વિચારમાં ગરક અનેકો હું સાહિત્યકાર મિત્રને ત્યાં બેઠો હતો. મિત્ર પાસેના ટેગલ આગળ બેસી કંઈકે લખી રહ્યો હતો. હું સરલાના વિચારમાં જ ગરક અન્યો હતો. આજે પહેલવહેલી જ વાર મને કમળાનો એક પત્ર મળ્યો હતો. તેમાં તેણે પોતાની જરૂર હોય તો આવીને ઘર સંભાળવાની ગર્ભિત સંમતિ દર્શાવી હતી. એ પત્રમાં કમળાના ગર્વિષ્ટ છતાં નિર્મળ ઉત્તર કંઈકે નિદર્શન થતું હતું. આથી સરલાના વિચારો સાથે આજે કમળા પણ યાદ આવતી હતી. તે છતાં સરલાનું મેં કંપેક્ષુ ત્રિભુવનમોહક સ્વરૂપ હું ભૂલી શકું તેમ ન હતું. કમળા કરતાં સરલા કયાંય ચડિયાતી લાગતી. હું મન સાથે જ બેની સરખામણી કરી દરેક આત્મામાં સરલાની શ્રેષ્ઠતા કલ્પના વડે અનુભવી રહ્યો હતો.

“ આ જોઈ મારી છેલ્લી નવલકથા ? કાલે જ પૂરી થઈ. ” સાહિત્યકાર મિત્રે લખવાનું પૂરું થતાં જ મારી વિચારમાળામાં ખંચ પાડ્યો.

“ ના, ક્યાં ખતાવી છે તમે ? જોઈ ” કહી મેં ટેગલ પરથી ફ્રેસકેપ-ચતુર્થોશ કદની નોટબૂકનો ચુટકો ઉપાડી જોવા માંડ્યો. એ નવલકથાનું નામ હતું : ‘ પ્રણય-પરીક્ષા. ’ “ વાહ, કીક નામ રાખ્યું છે ! ” એમ વિના કારણ બોલતાં મેં પાનાં ઉથલાવવા માંડ્યાં. માનસિક અસ્વસ્થતાને લીધે તેમાંનો કેઈ ભાગ વાંચવાની મારી ઈચ્છા ન હતી. છતાં વિવેકની ખાતર હું રસથી જોવાનો ડાળ કરી પાનાં ઉથલાવતો હતો.

એ પાનાં ફેરવતાં જ મને એક વિચિત્ર ખ્યાલ આવ્યો. આ સાહિત્યકાર મિત્રતા અક્ષર જોવા જ સરલાના અક્ષર છે. તે તેના જ કુટુંબનો તો નહિ હોય? પણ આગલી નિરાશાએ યાદ આવતાં વળી પાછું થયું કે, ‘ સુધારતું મન જાવળીએ ’ એ ન્યાયે મને ગમે સરલાના જ વિચારો આવે છે. આમ વિચાર કરતાં હું પાનાં ફેરવી રહ્યો હતો, ત્યાં વચ્ચે અગામું આવતાં એ હાથ ઊંચા કરી આજસથી અગામું ખાવા ઘડી રોકાયો. ગામું

ખાઈ નોટમાં નનર નાખતાં ડાયા દાયાના પાન પર લાગ પેન્સિલના છેકા મારેલા લખાણા-  
વધુ આરીકાઈથી લેતાં છેકેલા બાગમાં પાછળથી મુધારો વધારો કરીને લાંસિયામાં ‘કાયમ’  
એવા શબ્દો કુંડાળામાં લખેલા હતા.

“કેમ વચમાં આ પાનું છેડીને પાછું તે જ કાયમ રાખવું પડ્યું છે ?” મેં પૂછતા  
ખાતર જ પૂછ્યું.

“એ પણ એક સાંભળવા જેવી ગમતની વાત છે.” હું એ નવલકથા લેઈ, એમાં  
ખૂબ રસ લઉ છું એમ માની, મિત્રે ઉત્સાદથી ચત્તાન્યું. “એ છેકેલા પાનમાં એક પત્ર  
રખાયો છે. નવલકથાની નાયિકાએ લખેલા એ પત્રની બાપા મને ન ગમવાથી મેં છૂટા  
પાના પર બીજી પત્ર લખી નોટમાં મૂક્યો હતો. અને આ પાન છેકા મારી રદ કરેલું હતું.  
પછી તે દિવસે કેંઈ જરૂરી કામે મારે ઉતાવળથી ગદાર હતું પડ્યું. તેથી આ નવલ-  
કથાવાળી નોટબૂક ટેબલ પર એમને એમ જ પડી રહેવા દઈ, હું ગદાર ગયો. મારાગયા  
બાદ મારા મિત્ર પુરંદરની પત્ની તથા તેનાં બાળકો મારે ત્યાં આપ્યાં. તે વખતે મારી  
પત્ની ઉપર અગાથીમાં બેઠેલી હોવાથી તે બધાં ઉપર આવી બેઠાં. સ્ત્રીઓ અગાથીમાં  
બેઠી દશે અને બાળકો આ ખંડમાં આવી દિંચવા તથા રમવા લાગ્યાં. દિંડોળા તરફ  
નજર કરી મિત્રે રસપૂર્વક આગળ ચત્તાન્યું. શું મેં જન્યું દશે એવી ઉત્કંઠાથી હું સાંભળી રહ્યો.

“અને બાળકોમાં મોટે છેકરો જરા ગદમાસ હતો.” મિત્ર ‘ગદમાસ’ શબ્દ  
કડવાણથી બોલ્યા છતાં તે જરા દરયા. પછી બોલ્યા: “તેણે નાના ઊકરને કહ્યું: ‘ધીરુ-  
આપણે કાગળની દોડી બનાવીશું?’ ધીરુની સંમતિ તો શા માટે ન મળે? એટલે એ  
ગદમાસે દોડી બનાવવા બેઠેલો કાગળ કોપવા માંડ્યો. અને આ નોટ ઉઘાડતાં જ પેલા  
મુધારેલા પત્રવાળું પાનું એના હાથમાં આવી ગયું.”

“એ જ વખતે ધીરુએ એની જાને જૂમ પાડી કહ્યું: ‘બા, આ રસિકે નોટમાંથી  
કાગળ લીધો.’ પણ, ‘ના બા, નથી લીધો’ કહી રસિકે તકડાવેલું પાનું ખિચરામાં  
છુપાવીને ખાલી હાથ જતાવ્યા એટલે શ્રદિણીને શંકા આવી નહિ. વળી શ્રદિણી સખી  
સાથે વાતોના રસમાં રૂખી ગયાં હતાં એટલે તપાસ કરવાની કડવી ફરજ બળવવાનું મન  
થાય તેમ ન હતું. ને એમાં જરા અવિવેક પણ ખરો જોતો! પછી સાંજે હું ગદારથી આવ્યો  
ત્યારે પેલું છૂટું પાનું ન જડવાથી તપાસ કરતાં શ્રદિણીએ આ બધી વાત કહી, એટલે  
મોર પકડ્યો. એ છૂટું પાનું જે સ્થિતિમાં હોય તેવું મને પરત આપવા રસિકને પુરંદર દારા  
કહેવડાવ્યું. પણ રસ્તામાં ક્યાંક પડી ગયાનું ગદાનું જતાવી એ છૂટી ગયો. પછી આ  
છેકેલા પત્રને જ મુધારીને કાયમ રાખવો પડ્યો. અને મારા માનવા પ્રમાણે તે દવે સરસ  
મન્યો છે. કુમારી સરસાના વ્યક્તિત્વને ઝેજ આપે તેવો.” મિત્રે સામેના જ પાના પર  
આંખથી ચીંધી પોતાની વાત પૂરી કરી.

કે. સરસાનું નામ સાંભળતાં જ હું ચમકી ઊઠ્યો. મારી ચમક રહે તે પહેલાં મારી  
આંખ સામેના છેકેલા પાન પર ફરી ને પરિણામે અગાઉની ચમક શનયનું વધી અર્ધ:  
જાણે ધરની મારા પત્ર નીચેથી સરસી જતી હોય એમ મને લાગ્યું! નવલકથાના તે પાન

પર મારા મિત્રે લખેલો કુમારી સરલાનો પત્ર મેં વાંચ્યો. મારી પાસેના પત્રની તે લગભગ નકલ જ હતી. અક્ષર પણ તે જ હતા. ત્યારે શું કુમારી સરલા તે જ આ સાહિત્યકાર મિત્ર ? શું એ આ મિત્રની કલ્પનાકુમારી માત્ર હતી ?

મારી છાતીનાં પાટિયાં બીસાવા લાગ્યાં. પ્રાણવાયુથી છત્રકાતા વિશ્વમાં મને જાણે આસના સાંસા પડવા લાગ્યા. જેમતેમ કરી મેં મારી જાતને સંભાળી લીધી. હું બેશુદ્ધ જનતાં ગયી ગયો તેની મને જ નવાઈ લાગે છે. મારી મધુર કલ્પના-મારું કલ્પનાનું સ્વર્ગ પળમાં ઊડી ગયું. હું એ મિત્ર પર, જદમાસ રસિક પર, કે મારી જાત પર કે કોના પર ખીબાઉં તે ન સમજાયું. કલ્પનાસમૃદ્ધિથી સમૃદ્ધ અનેકો હું પળવારમાં તે લૂંટાઈ જતાં રંક ગની ગયો. કલ્પનાના વેપારી કવિઓ ! સાહિત્યકારો ! પ્રણામ તમને ! એ કલ્પનાના નશા અમથી સેં છરવાય ?

જેમતેમ કરી હું ત્યાંથી ધરભેગો ગયો. કેદ જિતરી જતાં વ્યસનીનું શરીર જેમ કોચ્યો 'ગની જાત છે તેમ હું કોચ્યો યમ પક્ષગમાં પડ્યો. ઘોર નિરાશા, અપમાન, બેવકૂફી એ ગંધું હું જાણે એટલી સાથે અનુભવી રહ્યો. 'સરલા' શબ્દ પર મને તિરસ્કાર છટવા લાગ્યો. 'હું રહું રહું' ચમ્ રહ્યો. પણ કોની ગોદમાં મોં ઘાલી રહું ! મને કમળા સાંભરી ને હું તેનો પ્રેમાળ પત્ર કાઢી આંચુથી તેને નવડાવી રહ્યો !

કમળાનું નામ જ હવે મેં સરલા પાડ્યું છે : તે એ નામ તરફના આકર્ષણની આતર નહિ, પણ ભાંગેલા સંસ્કારને પુનઃ સાંધી આપનાર કલ્પનાસુંદરીનું સ્મરણ રાખવા આતર જ.

“ તમે પુરુષો ભક્ષેને ગમે તેવા હો, અમારા વગર તમે અંધારો જ ઉત્તેચ્યા કરવાના. ” સરજાની સમજભરી વાત નીકળતાં કમળા છેવટે આ સૂત્ર ઉચ્ચારે છે; અને તેમાં મને કોણ જાણે કેમ, કાંઈ પણ વિરોધ કરવા સરખું જણાતું નથી.

## દીવડા

‘ પુંડરીક ’

અંધારો રાતડી ને ટગમગતા દીવડો,  
સરિતાના - બહેણમાં હાડ્યા હોજી રે;  
અગમગતા તારલા નલમાં સોહામણા,  
સુરંગા નીરમાં ન્હાતા હોજી રે. — અંધારી૦

ક્યાંથી આવ્યા ને તમે જાશે ક્યાં દીવડા ?

નદીઓનાં બહેણ મળે દરિયામાં છ રે;

એ રે દરિયામાં હોલવાશે કે ફૂંજશે ?

જાશે ક્યાં જ્યોત અંધવાતી હોજી રે ? — અંધારી૦

‘પ્રસ્થાન’ ના ૧૯૯૪ના શ્રાવણના અંકમાં શ્રી. કિશોરભાઈ ઘ. મહાવાળાએ વિજ્ઞાનની પરિભાષા વિશે કેટલુંક લખાણ કર્યું છે. એમાં પરિભાષા બનાવવામાં નીચેના મુદ્દો ધ્યાનમાં રાખવો જોઈએ એમ તેઓ કહે છે: “ત્યારે, પરિભાષા બનાવવામાં આ વાતનો વિચાર કરવાની જરૂર છે. નવા જ શબ્દો રોજના અને, જેને જેને તે વિદ્યા સાથે સંબંધ આવે તે, બધા લોકોના વ્યવહારમાં સદાચાલુ જિતરે, એટલું જ નહિ પણ જે તે સામાન્ય લોકોની શબ્દો બનાવવાની પ્રાકૃતશક્તિને વધારે તથા કેળવે તો જ સફળ થયા કહેવાય.”

પરિભાષા બનાવવામાં ધ્યાનમાં રાખવાને આ એક જ મુદ્દો હું સમજું છું ત્યાં સુધી અપર્યાપ્ત છે તેમ જ એ આખા લેખમાં એક જાતનું એકતરફી વળણ દેખાય છે તે બતાવવાને અહીં થોડુંક સૂચનાત્મક લખાણ કરવાની રજા તઉં છું.

વૈજ્ઞાનિક પરિભાષા બનાવવાનો હેતુ શો? એ પ્રશ્નના જવાબ ઉપર એને બનાવવામાં ધ્યાનમાં રાખવાના મુદ્દાઓ અવગણે છે. હું સમજું છું ત્યાં સુધી વિજ્ઞાનના, પરિભાષાની દૃષ્ટિએ, બે વિભાગો કરવા શક્ય છે. કડિયાકામ, મુતારકામ, હુદારકામ ઈત્યાદિ રોજના રાશ્યમંડેનતને લગતા ધંધાની સાથે સંબંધ ધરાવતા જુદા જુદા વિષયો એક બાજુ રાખીએ; અને શુદ્ધ રસાયણશાસ્ત્ર, ભૌતિકશાસ્ત્ર, માનસશાસ્ત્ર, ગણિતશાસ્ત્ર આદિ સૈદ્ધાન્તિક વિષયો બીજી બાજુ રાખીએ; અને પછી એ બંનેનો ઉપયોગ તપાસીએ તો જણાઈ રહેશે કે વિજ્ઞાનના વિષયોમાં *Theory* (સિદ્ધાન્ત) અને *Practice* (વ્યવહાર) કે *Application* એમ બે ભાગ શક્ય છે. તેમાંથી સિદ્ધાન્તના તો આખા વિભાગ સાથે બધા વિષયોમાં બહેજાઓને જ સંબંધ છે અને રહેશે. વ્યવહારના વિભાગને કેટલાંક વિષયોમાં (*Engineering, Agriculture* આદિમાં) અમલુ કે પ્રમાણમાં સારી પેઠે આજુ બહેજાઓ સાથે સંબંધ રહેશે. એટલે વૈજ્ઞાનિક પરિભાષાના આ દૃષ્ટિએ બે વિભાગો આમ: (૧) વ્યવહારોપયોગી પરિભાષા (૨) સૈદ્ધાન્તિક પરિભાષા આવી રીતે વિજ્ઞાનના જુદા જુદા વિષયોમાં અરધાથી વધુ વિષયોને તો બહેજાઓ સાથે જ સંબંધ

• અહીંથી શરૂ થતું આ વાક્યનું ઘટતર જટિલ દેડું અને અગ્રહ લાગે છે. ‘રોજના’ નો અન્વય રોની સાથે? ‘રોજના’ થી ‘નહિ’ સુધીનો વાક્યભાગ ક્યાં તેમજ ગ્રુપ્પ દ્વિયાપદ સાથે જરાબર મળતો નથી. વળી ‘સંબંધ આવે’ ને બદલે ‘સંબંધ દોષ’ જોઈએ ને? વચલા વાક્ય-ભાગમાં ‘હતારે’ ને બદલે ‘હતરે’ એમ છાપખૂલ દરો? તો પણ ‘રોજના’ શબ્દ તો એજ વગરનો જ રહે છે.

x સામાન્ય રીતે વ્યવહારોપયોગી વિષયોને અમુક અમુક વિદ્યા તથા સૈદ્ધાન્તિક વિષયોને અમુક અમુક શાસ્ત્ર તરીકે આપણે ઓળખીએ તો કી. દ. દ. મુતારવિદ્યા, દૃષ્ટિવિદ્યા ખજૂ અભિવશાસ્ત્ર, માનસશાસ્ત્ર વગેરે. વિદ્યા અને શાસ્ત્રનો આ ભેદ પ્રચારમાં મૂકવો ઈ. છે.

રહેશે. ગાકીના વિષયોને એના વ્યવહારમાં હાથમહેનત કરનારા બોલું ભણેલા કારીગરો સાથે સંબંધ રહેશે.

આ બે વિભાગોની દૃષ્ટિએ જોતાં એમ લાગે છે કે શ્રી. કિશોરરાયે સ્વીકારેલા ઉપરનો મુદ્દો અપર્યાપ્ત અને એકતરફી છે, કેમકે એમાં એમની દૃષ્ટિ બોલું ભણેલા સામાન્ય લોકો ઉપર જ રહી છે.

એટલે જ વિષયોને માત્ર ભણેલાઓ સાથે જ સંબંધ રહેવાનો છે તે તે વિષયોની પરિભાષા ઘડવામાં કંઈ દૃષ્ટિ રાખવી તેના નિશે એમના તરફથી, એ લેખમાં, કંઈ જ સૂચન થયું નથી. કદાચ એમ હોય કે જાને વિભાગોની ગાળતમાં એક જ દૃષ્ટિ રાખવી એમ એમને ઈચ્છી છે. તો કહેવું જોઈએ કે એ જરાજર નથી. મારે આ મુદ્દાને વધારે તપાસીએ. *Chemistry*ના આંતરરાષ્ટ્રીય સમિતિએ નક્કી કરેલા સંકેતાક્ષરોને આપણે સ્વીકારીએ તેમાં જેમ રાષ્ટ્ર રાષ્ટ્ર વચ્ચે વિચારની આપણે ચર્ચાચર્ચા વગેરેની અનુકૂળતાને આપણે પ્રધાનપદ આપીએ છીએ તેમ માત્ર વ્યવહારના ધંધાને લગતા શબ્દો સિવાયની સૈદ્ધાન્તિક પરિભાષા (જુદા જુદા વિષયોની) ઘડવામાં, હિન્દની જુદી જુદી ભાષા બોલનારા પ્રાન્તોમાં જેમ અને તેમ એકધારાપણું વધે એ મુદ્દો પણ આપણે સ્વીકારવો ઘટે કે નહીં? આ મુદ્દાની દૃષ્ટિએ પ્રાન્તિક પ્રત્યયો ઉપસગી અને તળપદો શબ્દો આવા સૈદ્ધાન્તિક વિષયોમાં જેમ અને તેમ બોલ્યા વપરાય અને સર્વસામાન્ય થઈ પડે એવા શબ્દો વધારે સ્વીકારાય એ ઈચ્છી નથી શું? એ દૃષ્ટિએ સંસ્કૃત-શાસ્ત્રીના મૂળ તત્ત્વ શબ્દોનો સ્વીકાર કેવી રીતે અનિષ્ટ છે?

એટલે હું ધારું છું ત્યાં સુધી સૈદ્ધાન્તિક પરિભાષામાં જેમ અને તેમ સર્વ પ્રાન્તોમાં સ્વીકાર પામે એવા શબ્દો યોગ્યતા જોઈએ. હવે પ્રશ્ન રહ્યો વ્યવહારોપયોગી પરિભાષાનો. શ્રી. કિશોરરાયે આગળ નિર્દિષ્ટ કરેલા લેખમાં આ પ્રશ્નને જ પોતાની દૃષ્ટિ સમક્ષ રાખ્યો છે. આ દૃષ્ટિએ એમના લેખમાંથી બે મુદ્દા તરી નીકળે છે. (૧) વિજ્ઞાનની પરિભાષા ગનાવવામાં ઉચ્ચારની સરળતા હોવી જોઈએ. (૨) અને જાને ત્યાં સુધી વાપરનાર પોતે જ નવા નવા શબ્દો ગનાની શકે એવી એ પરિભાષા હોવી જોઈએ. આ જાને મુદ્દાઓનાં સામાન્ય સત્ય પરત્વે કરો જ વિવાદ ન હોય; પરંતુ એના ઉપરથી જિહ્વા બધી વીગતો તપાસતાં કેટલુંક વિચારવાનું પ્રાપ્ત થાય છે.

સામાન્ય રીતે બોલનારને ઉચ્ચારની કઠિનતા બે કારણોથી નડે છે: (૧) જોડાક્ષરોને ઉચ્ચારવાની અશક્તિને લીધે; અને (૨) નવા શબ્દોની (જેમાં જોડાક્ષર ન હોય તો પણ) અપરિચિતતાને લીધે. *Film* નો ફીલ્મ, *Plaster* નો પ્લાસ્ટર કે પીલાસ્ટર એવા ઉચ્ચારો પહેલાં કારણે થાય છે; તેાં *Top* નો ટાપ, *Boiler* નો બોઈલર, *Pipe* નો પેપ એવાં ઉચ્ચારો બીજા કારણે થાય છે. *cement* નો ચીમેન્ટ ઉચ્ચાર સાંભળ્યો છે તેમાં ઉપદ્રા

\* આ મુદ્દો શ્રી પાપટલાલની સમિતિએ સ્વીકાર્યો છે જે જરાજર છે.

\* ખરી રીતે એમણે આ એક જ દૃષ્ટિ સૈદ્ધાન્તિક તેમ જ વ્યાવહારિક પરિભાષાને લાગુ પાડી છે એ જ મુખ્ય ચર્ચાવિષય છે. પોતે નક્કી કરેલ વિષયોની પછવાડે વ્યવહારની બાબતોની જ દૃષ્ટિ છે છતાં એ નિયંત્રો તેમણે આસ કરીને સિદ્ધાન્તની પરિભાષાને લાગુ પાડવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે, તેથી જ એ આખા લેખમાં વિસંગતિ દેખાય છે.

જાણે કારણે પ્રવર્તે છે. પડેલી જાગતમાં બોલનારનાં ઉચ્ચારરચનાની ઠાઠક ઊણુપ ભાગ ભજવે છે તો ખીજી જાગતમાં (નવા અપેક્ષિત શબ્દોના ઉચ્ચારોને પકડવામાં) અપૂર્ણ શ્રવણશક્તિ કે અનવધાનતાદિ કારણે ભાગ ભજવે છે. હવે આ જાણે તરવો-ઉચ્ચાર-રચનાની અમુક એમુક ઊણુપો તથા શ્રવણની અનવધાનતા—અભણ અથવા ઓણું ભણેલા વર્ગમાં આજ્ઞાકાળનાં આવેલાં નથી, પણ સદાકાળનાં છે અને આત્યારે દેખાય છે ત્યાં સુધી તો સદાકાળનાં રહેવાનાં છે. વૈદિક સંસ્કૃત અને કાન્યકાળનું સંસ્કૃત, પ્રાકૃત અપભ્રંશ અને આપણી ચાલુ ગુજરાતી મરાઠી જાંગાળી આદિ ભાષાઓ તેમ વળી પશ્ચિમની અંગ્રેજી આદિ ભાષાઓ—એમ જાંધી જ ભાષામાં સામાન્ય પ્રાકૃત જનોમાં આ જાનને તરવો રણાં છે અને એને લીધે જ બોલીઓ (dialects) ઊભી થયા કરે છે.

હવે શ્રી. કિશોરજીએ ચર્ચેલી વાતનો નિષ્કર્ષ એમ થાય કે નવી પરિભાષામાં\* (૧) નેમ જાને તેમ ઓછા (જાને ત્યાં સુધી નહીં જ) જોગશરોવાળા શબ્દો યોગ્યતા તથા (૨) ઉપસર્ગો પ્રત્યયો આદિ તેમ વળો મૂળ પ્રકૃતિ-શબ્દ વાપરનારને પરિચિત હોય તેવા જ યોગ્યતા. આ જાણે મુદ્દાને તપાસીએ.

આપણે ગમે તેટલી સામ્યેતી રાખીએ તોપણ જોગશરનું સદંતર નિરસન વિજ્ઞાનની પરિભાષા ઘડતી વખતે આપણે કરી શકશું જ નહીં, તેથી એ અનિષ્ટ તો ઠાઠ ને ઠાઠ પ્રમાણમાં રહેવાનું જ. વળી ધારો કે જાંધા જ વૈજ્ઞાનિક શબ્દોમાંથી જોગશરોને હાંકી કાઢવામાં આપણે સફળ થઈએ તો શા રિયલિટી થાય? દરેક ભાષાને વાક્યમયિક વ્યક્તિત્વે (expression) માટે અમુક સમૃદ્ધિ મેળવવી પડે છે; આપણી ગુજરાતી ભાષા એ દૃષ્ટિએ આજે દજી પૂરી સમૃદ્ધ નથી એમ આપણે સદુઃકલ્પ કરીએ છીએ. એવી રિયલિટીમાં નવા શબ્દોમાંથી જોગશરનું નિરસન કરતાં ભાષાની વ્યક્તિશિક્ષિત ખૂણ ઘટી જશે એવું શું? વાક્યમયિક વ્યક્તિમાં ઓજસાદિ શુદ્ધિનાં ખેડાણમાં જાદુ મુકેલી નહીં તેવું શું?

ખીજો મુદ્દો જોઈએ. કારીગર વર્ગને પરિચિત હોય તેવા મૂળ શબ્દો અને ઉપસર્ગ-પ્રત્યયો આદિ વાપરવાથી પણ નવા શબ્દોની અપરિચિતતા તો રહેવાની જ. શ્રી. કિશોરજીએ પોતે 'પ્રધાન' ના એ અંકમાં પૃ. ૨૨૩ ઉપર આપ્યા છે તેવા શબ્દો આપણા આજના કારીગરને ચિરઅપરિચિત લાગે એમ તો નથી જ. x એવા શબ્દોને વાપરવાનો પણ તેઓને અપ્યારા કરવો પડશે. એટલે જે અનિષ્ટ ટાળવાને આ યોગ્યતા કરવાનું શ્રી. કિશોરજી કહે છે તે તો રહેવાનું જ. વળી પૃ. ૨૨૩ ઉપર આપેલા ખંદાર 'ખંદારજનું,' 'ફરગોજનું' જેવા જ જાંધા શબ્દો હોય તો વાક્યમયિક વ્યક્તિમાં ગાધુપોદિ શુદ્ધિનું રચાન કયાં રહેશે. આજના જમાનામાં લક્ષિત વાક્યમયની ભાષા ઉપર પણ વિજ્ઞાનની ભાષાએ ઘણી અસર કરી છે અને નેમ વખત જાય છે તેમ એ અસર વધુ વ્યાપક થતી જશે એ કયા તત્ત્વજી અનગપ્યું છે? આપણી વિજ્ઞાનની નવી પરિભાષા માત્ર દાયમંડેનત

\* એમણે જે માત્ર વ્યવહારની પરિભાષા માટે જ આ બધી ચર્ચા કરી હોય તો તે જાદુ કહેવા જેવું નથી, પણ એમ લાગતું નથી. એમણે જે અંગ્રેજી શબ્દોનાં હદાદરણો આપ્યાં છે તથા કારણ, કૃત્યાદિ શબ્દોની ચારી આપી છે તેમાંના ધણાખરા શૈક્ષાન્તિક પરિભાષાના છે; અને મારા ધણાખરા વાંધા શૈક્ષાન્તિક પરિભાષાને એમનાં ધારણે લગાડવા માટે જ છે.

x અને બહેલા વર્ગને તો ચિરઅપરિચિત જ લાગવાના.

કરનારા અબણ કારીગરોને માટે જ છે અને સાહિત્યકારો માટે નથી જ એવું તો નથી ને ? \*

વિજ્ઞાનની પરિભાષા ઘડવામાં જેમ હાથમકેનત કરનારા કારીગરોને ધ્યાનમાં રાખવાના છે તેમ જ લલિત-કલ્પિતેતર વાક્યમયની વ્યક્તિને પણ ધ્યાનમાં રાખવાની છે એ મુદ્દો શ્રી. કિશોરદાસના શ્રેષ્ઠમાં સાવ જૂઠાઈ ગયો લાગે છે. ભાષાવિકાસ અને ભાષાસમૃદ્ધિની દૃષ્ટિએ આ મુદ્દો જ મુખ્ય છે અને ઉચ્ચાર-સારસ્વાદિનો મુદ્દો ગૌણ છે એમ મારું માનવું છે.

વળા શ્રી. કિશોરદાસે સૂચવી છે તેવી પરિભાષામાં પણ જોડાશુર તેમ જ અપરિચિતતાનાં અનિષ્ટો, કેટલેક અંશે, રહેવાનો સમ્ભવ છે, તેથી એમની દૃષ્ટિને ધરાવત અનુસરીને સૂચનાયેલા શબ્દો પણ વ્યવહારમાં વપરાતાં પોતાનાં રૂપોને યદ્યત્તા જશે એટલે કે અપભ્રંશ (ઉચ્ચારણની દૃષ્ટિએ જ) થતા જશે એમ મને લાગે છે. એટલે આપણે ગમે તેવા શબ્દો ધડશું તોપણ વ્યવહારમાં પડતાં તેનાં ઉચ્ચારણમાં અપભ્રંશ થતા રહેવાનાં છે એ વાત પણ આ આખી ચર્ચામાં પ્રધાનપણે ધ્યાનમાં રાખવાની છે. \*

હવે સંસ્કૃત-દ્વારસી તત્સમગણી પરિભાષા વાપરવાથી શું અનિષ્ટ થશે તે તપાસીએ. શ્રી. કિશોરદાસનો ભય એવો છે કે એવી ભાષા યોગ્યતાથી એને કારીગરવર્ગ અપનાવી નહીં શકે; પણ અપનાવી નહીં શકે એટલે શું ? હું સમજું છું ત્યાં સુધી એનો અર્થ એટલો જ કે એવી ભાષાના શબ્દોનાં ઉચ્ચારણમાં કારીગરવર્ગને તકલીફ પડશે અને તેથી એના અપભ્રંશો થતા રહેશે, તથા એવા શબ્દો એમને પોતાના નહીં લાગે એટલે તેઓ પોતે એમાંથી નવા શબ્દો ળનાવતા નહીં થાય. બધા આ ગમે મુદ્દામાં કેટલું વજુદ છે ? પહેલો મુદ્દો તત્ત્વમાં સાચો છે એમ કલુષ કરીએ તોપણ શ્રી. કિશોરદાસે પોતે સૂચવેલી પરિભાષામાં પણ એ અનિષ્ટ રહેવાનું છે. પણ એનાથી ડરી જવા જેવું એ અનિષ્ટ છે શું ? એ અનિષ્ટ નિર્વાણ નથી શું ? આપણે ચોજેલા સંસ્કૃત શબ્દોના ઉચ્ચારો કારીગરોનાં મોંમાં વ્યવહારની બોલી પૂરતા કંઈક અપભ્રંશ થઈ જાય તેને અનિષ્ટ શા માટે ગણાય છે તે જ મારી સમજમાં આવતું નથી. મૂળ અંગ્રેજી ઉપરથી અપભ્રંશ થયેલા પણ હવે બોલીમાં (શિષ્ટ ભાષામાં નહીં) રૂઢ થઈ ગયેલા—દળિત, ધરિપતાક, દાકતાર, ગ્યાટ, લાટ, ટીપોટી, સુપરિટેન્ડ, ઇડીપેન્ડ વગેરે શબ્દોને આપણે ઈષ્ટ શબ્દો ગણીએ છીએ અને તે તે મૂળ શબ્દ ઉપરથી તેનાં ઉચ્ચારાનુકૂલ નવાં સ્વરૂપો ઉપજવાથી શેવામાં આપણે તેના વાપરનારોની

\* અંરી રીતે એ આખા લેખમાં સમજવડતાની ખાતર સાહ્યીય દૃષ્ટિનો ભાગ અપાયેલો નજરે પડે છે. પૂ. ૨૨૨માં ઉપર મૂકેલી પાદનોંધમાં તો આ અસાહ્યીય દૃષ્ટિ હદ ઓળંગી ગઈ છે. ‘મહેને’ અને ‘મઃને’ બન્ને આલે એમ કહેતાં એ વાત જૂલાઈ જાય છે કે વિસર્ગમાં ગહા-પ્રાણનાં તત્ત્વ કરતાં બિખાસરતું તત્ત્વ વધારે છે. વિસર્ગમાં અ બળ્યાથી હ થાય છે એમ કહેવામાં આખાં ચે ભાષાશાસ્ત્રની વિરખના છે.

\* ‘બાર ગાઉએ જોડી બદલાય’ આદિ કહેવતોની પછવાડે ભાષાશાસ્ત્રનો જે એક સનાતન સિદ્ધાન્ત છૂપાયો છે તે એ છે કે ભાષા એટલે literary (વાક્યમયિક) ભાષા તો બદલાય કે નહીં, પણ બોલી તો દેશકાળ મુજબ બદલાતી રહે છે જ. [ભાષા બોલીનાં કરતાં ઘણા વધુ લાંબે ગાળે પણ દેશકાળ મુજબ બદલાય છે એમ આજ સુધીની ભાષાનો ઇતિહાસ પુરવાર કરે છે.] આ સનાતન ફેરફાર, મુજબતે કરીને સમાન્ય વર્ગની બોલી ઉપર આધાર રાખે છે. એમની બોલીમાં નવીનતા બજતાં નિવનવા ફેરફાર થવાના જ.

કુશળતા સ્વીકારીએ છીએ. x તો પછી હવે આપણે જે પરિભાષા યોજીએ તેમાં જે સંસ્કૃતિાદિ અથગ લાગે તેવા શબ્દો હોય તેને વ્યવહારમાં વાપરનાર કારીગરો ઉચ્ચારાનુકૂલ સ્વરૂપમાં ફેરવી નહીં શકે એમ માનવાનું કંઈ જ કારણ નથી. અને એમ ફેરવી શકે તેને અનિષ્ટ નિયતિ માનવાનું પણ કંઈ જ કારણ નથી. ખરી રીતે એવી નિયતિને અનિષ્ટ ગણીએ તોપણ એ અનિષ્ટને આપણે ટાળી શકીએ તેમ નથી. બીજી દૃષ્ટિએ એ નિયતિ સાર્વત્રિક છે.

બીજો મુદ્દો નેઈએ. સંસ્કૃત-શરતી તત્સમ પ્રત્યયો ઉપસંગો આદિ રાખવાથી કારીગરવર્ગને એ શબ્દો પોતાના નહીં લાગે અને તેઓ એમાંથી નવા શબ્દો નહીં ધડી શકે એ બીજો ભય છે. પણ, મારા ધારવા પ્રમાણે એ ભય નિર્મૂળ છે. ખરી રીતે વ્યવહાર-પૂરતા પોતાના શબ્દો ઉપગ્રયથી કાઢવાની કારીગરવર્ગની શક્તિ અનન્ય છે. આથી તો અંગ્રેજી શરતી તેમ જ સંસ્કૃત શબ્દોને તેમની બોલીમાં ઉચ્ચારાનુકૂલ સ્વરૂપો મળતાં વળ્ય છે અને જરૂર હોય ત્યાં નવા શબ્દો તેઓ ધડી કાઢે છે. પણ માત્ર કારીગરવર્ગની જરૂર કેટલી? જરૂરપૂરતા શબ્દો આને એમની બોલીમાં ( એક અથવા બીજા સ્વરૂપમાં ) નથી એમ પણ કોણ કહી શકશે? એ બોલીમાં આને કેટલાક અંગ્રેજી કે અંગ્રેજી ઉપરથી અપભ્રંષ થયેલા શબ્દો છે તેને અનિષ્ટ ગણીને આપણે બીજા શબ્દો યોગ્યતાની વાતો કરીએ છીએ એ જ મુખ્ય મુદ્દો ( બોલીપૂરતો ) છે. આમાં પણ pipe ને બદલે ' નળ ' કે ' નળી ' શબ્દ આપણે ચોજીએ છીએ તે લખાણની ભાષાની દૃષ્ટિએ વપરાયતી બોલીમાં નળ, નળી કે પેપ વપરાય તેમાં લાઝ તરત જાડું વાંધો રાખવો ન નેઈએ, તેમ વખત જ્યાં એમાંથી જે રૂઢ થઈ જાય તેને સ્વીકારી લેવામાં પણ વાંધો રાખવો ન નેઈએ. એટલે શૈક્ષણિક પરિભાષાને સામાન્ય લોકો નવનવા શબ્દો ધડીને આપે એવા પ્રસંગો મને તો બહુ દેખાતા નથી. વ્યવહારની બોલીની જરૂર એટલી ઓછી છે અને અનુકૂળ કામચલાઉ શબ્દો અપનાવવાની કારીગરવર્ગની શક્તિ એટલી તો અનન્ય છે કે આ આખા મુદ્દો ઉપર વધુ ભાર મૂકવાની જરૂર મને તો લાગતી નથી.

આ બધાંનો અર્થ એવો નથી કે ગદ્યા જ વૈજ્ઞાનિક શબ્દો સંસ્કૃત-શરતીમાંથી એમ ને એમ લઈ લેવા એમ હું કહું છું. આ વિષયમાં મારું સામાન્ય માનવું એમ છે કે જ્યાં સુધી જાને ત્યાં સુધી જે અર્થનો શબ્દ નેહતો હોય તે અર્થનો યોગ્ય શબ્દ માત્ર પ્રચારમાં હોય તો તેને સ્વીકારી લેવો. x જ્યાં નવા શબ્દ યોજવા પડે ત્યાં આપણા પ્રાચીન-અર્વાચીન ગુજરાતી શબ્દોમાંથી નિકટતમ અર્થવાળા શબ્દને નવો પારિભાષિક અર્થ આપવાનું જતી શકે તો તેમ કરીને તેને પ્રચારવાનો પ્રયત્ન કરવો. એવા શબ્દો 'ગુજરાતીમાંથી ન મળે ત્યારે સંસ્કૃત-શરતીમાંથી તે જ અર્થના શબ્દો પડેલાં અને નિકટ-તમ અર્થના શબ્દો પછી, શોધીને તેમને આપનાવવામાં વાંધો ન રાખવો.

આ દૃષ્ટિએ શ્રી. કિશોરલાલે ત્ર્યયેકા નિયમો વિષે મારાં વલણો અહીં નોંધી લઈ લેથી સ્પષ્ટતા વધે. ૦ પહેલું સૂચન તત્ત્વમાં સ્વીકાર્ય છે.

x આ શ્રી. કિશોરલાલેના ચેતાનો જ મત છે. જુલો ' પ્રસ્થાન ' એ જ અંક, પૃ. ૨૧૮.

+ આમાં પણ બધા જ ચાલુ શબ્દોને આપણે ન સ્વીકારી શકીએ તે એની અતિ-પ્રાચીનતાને લીધે: મારે એ ' યોગ્ય ' શબ્દ વાપર્યો છે.

• સામાન્ય રીતે શ્રી પોપટલાલની સહિતિએ સ્વીકારેલા નિયમો મને માન્ય લાગ્યા છે. નવમા મતભેદને અવકાશ લાગે છે. બાકી બીજા નિયમોમાં સારી જેટલી ટીકાં પપરાયેલી છે. પહેલા નિયમમાં સ્ત્રવણતા ખાતર યાત્રીયતાને જતી કરવાનું લખ્યું છે અત્યારે પ્રવાસમાં છે તેવા શબ્દો મારે નિર્વાસ મળ્યાયાં; બાકી નવા શબ્દો મારે તો એ મુદ્દો અસ્વીકાર્ય જ રહેવા નેહ્યો.



બીજા સૂચન મુજબ ઉપસર્ગો સેળભેળીઓ ઉપયોગ મને માન્ય નથી. પણ કેટલીક વાર સંસ્કૃત ધાતુને યુજરાતી ધાતુ તરીકે ગણીને એનાં રૂપો કરવાથી સગવડતા વધે છે, છતાં ભાષાવ્યકિતની પાકતા આવતી નથી એમ મને લાગ્યું છે. દા: ત. થોડીક લીટીઓ પહેલાં મેં વાપરેલ 'અચરાવયુ' (*To make current* 'અચરવુ' નું ભાવે રૂપ) શબ્દ એવો છે. આજ લેખમાં આગળ મેં વાપરેલ વિશેષયુ (*To distinguish*) શબ્દ પણ એ જ જાતનો છે. આપણી ભાષામાં હજારો કેટલાંક ક્રિયાપદોને ગદ્યે આપણે જોડકણાં કરતાં પડે છે. દા. ત. *To unite* માટે 'જોડવુ' છે, પણ *To separate* માટે 'જુદા પડવુ' 'જુદા કરવુ' છે. આગં જોડકણાંને ગદ્યે એક શબ્દ હોવાની ભાષાવ્યકિતની દૃષ્ટિએ, ગદ્ય જરૂર છે. તો *To separate* માટે વિશેષયુ (વિશેષ્યુ, વિશેષ્યે) વાપરવામાં મને કશો બાધ લાગતો નથી એટલું જ નહીં, એમ કરવું ગદ્ય જરૂર લાગે છે.

ત્રીજુ (૧) તથા (૨)માં લખેલી વાત પણ મને કેટલેક અંશે સ્વીકાર્ય લાગે છે, પરંતુ બધાં જ ક્રિયાવિશેષણોને એ પ્રમાણે ક્રિયાપદમાં નહીં ફેરવી શકાય. નામને ક્રિયાપદમાં ફેરવવાનું તો જાને ત્યાં લગી ન જ કરવું. એ આપણી ભાષાનાં મૂળગત બંધારણની વિરુદ્ધ છે. ત્રીજુ (૩) મને થોડ્ય લાગતું નથી. એ ભાગમાં એમણે આપેલા ઉપસર્ગોમાંથી કેટલાક, આપણી ભાષામાં જુદા શબ્દો તરીકે વપરાય છે તો કેટલાક માત્ર પૂર્વગ તરીકે વપરાય છે. જે પૂર્વગ તરીકે વપરાય છે તેને વાપરીને નવા શબ્દો યનાવવાથી સામાન્ય લોકો નવા શબ્દો યનાવતા નહીં થઈ જાય એમ મને લાગે છે; કેમકે નવા યનાવેલા શબ્દોમાંથી તેઓ પૂર્વગને જુદો પારી શકશે નહીં. x એ યાદીમાંથી જે જુદા શબ્દો તરીકે વપરાય છે (દા.ત. બહાર, આડા, મહીં, નીચ, સાથ) તેને પૂર્વગ તરીકે વાપરવા થોડ્ય નથી. અંગ્રેજી *in, out* વગેરેની પેઠે આપણી ભાષામાં 'મહીં', 'બહાર' આદિ શબ્દોને પૂર્વગ તરીકે વાપરી શકાય નહીં તેનું એક કારણ એ છે જે એમ કરતાં વ્યાવહારિક દૃષ્ટિએ, ગોઠાણો અને અસ્પષ્ટતા વધવાનો સંભવ છે. આડાવયુ (આડાગયો) [*To digress*], બહાર જવુ (બહાર ગયો) *To egress* આદિ રૂપોના પારિભાષિક અર્થને એના સામાન્ય અર્થથી વિશેષવામાં (*To distinguish*) મુશ્કેલી ઊભી થશે. અંગ્રેજી *in, out* અને યુજરાતી મહીં, બહાર આદિ વચ્ચે એક અગત્યનો ભેદ પણ છે. અંગ્રેજીમાં *in out*, જ્યારે છૂટા શબ્દો તરીકે વપરાય છે ત્યારે તે ક્રિયાપદની પછી વપરાય છે (દા. ત. *He goes out*), પણ આગળ કહી નહીં, અને પૂર્વગ તરીકે જ્યારે તેનો વપરાશ થાય છે ત્યારે તે ક્રિયાપદની આગળ વપરાય છે અને તેની સાથે સમાસિત થાય છે (દા. ત. *out going committee*) એટલે અંગ્રેજીમાં આવા શબ્દોના આ બે જુદા વપરાશ વચ્ચે ભેદ છે. એવો ભેદ યુજરાતીમાં (બહાર, મહીં આદિમાં) શક્ય નથી. શ્રી. કિશોરલાલનાં સૂચન મુજબ પણ એવો ભેદ આપણે નવેસર ઊભો નહીં કરી શકીએ. + તેથી કરીને આવા શબ્દોને પૂર્વગ તરીકે વાપરવાની તરફેણમાં હું નથી. સંસ્કૃત મૂળ ઉપસર્ગ સ્વીકારવામાં મને કશો જ બાધ જણાતો નથી, ખાસ કરીને એવા નવા શબ્દો બન્યા પછી અમલદાર-વર્ગમાં વપરાતાં કારીગરવર્ગ તેમને ઝટ અપનાવી લેશે એમ લાગે છે તેથી.

x એટલે સંસ્કૃત ઉપસર્ગો વાપરવાથી જે અનિષ્ટ બહુ થવાનો બધ શાખામાં આવે છે તે મેં અનિષ્ટ આ બાબતમાં બહુ થશે.

+ કેમકે *He goes out* કે 'તે જાય છે બહાર' અને *out going committee* બહારજતી સમિતિ એમ ભેદ કરીને આપણે વપરાશ કરી શકવાના નથી. એ આપણી ભાષાનાં બંધારણની વિરુદ્ધ છે.

# સમય ફરે તેમ ધર્મ. પણ ફરે છે

વાલજી ગોવિંદજી દેસાઈ

અન્યે કૃતયુગે ધર્મા સ્ત્રેતાયાં દ્વાપરેડવરં

અન્યે કલિયુગે નૃપાં યુગહાસાનુરૂપતઃ ॥મનુસ્મૃતિ, ૩-૮૬ ॥

સત્યયુગમાં ખીજા ધર્મ હોય છે, ને તેમ યુગ ફરે તેમ ત્રેતા, દ્વાપર તથા કલિયુગમાં નોખા નોખા ધર્મ હોય છે.

આજ કરતાં કાલની રીયતિ નોખી હોય તો આજનો ધર્મ કાલ કાલ નથી આવતો એવો મનુનો સિદ્ધાન્ત છે, ને એને ખીજા રચૂતિકારોએ પણ ટેકા આપ્યા છે.

દેશકાલ નિમિત્તાનાં મેદર્ધમેં રિચિયંતે ।

અન્યો ધર્મઃ સમસ્તસ્ય વિષમસ્તસ્ય ચાપર ॥

‘દેશ કાલ ને નિમિત્ત ફરે તેમ ધર્મ’ પણ ફરે છે. ગંધી વાને સરખાઈ હોય ત્યારે નોખો ધર્મ હોય છે, ને ત્રિપલદશા આવી પડે ત્યારે નોખો ધર્મ હોય છે.

નયૈશ્વર્યનિક્કા ધર્મઃ ધર્મો હયાતસ્વિકઃ સ્મૃતઃ ।

ન હિ સર્વદિતઃ કથિતાચારઃ સંપ્રવર્તેતે ॥

‘ધર્મ એકધારો ન હોય; ધર્મ અવરથાનુરૂપ હોય છે. સર્વકાલે સર્વસંકોચાનું દિન ફરે એવો આચાર હોઈ જ ન શકે.’

તસ્માદન્યઃ પ્રમવતિ મોડવરં વાપતે પુનઃ ।

આચારાનામનૈકાગ્ર્યં તસ્માત્સર્વત્ર લક્ષ્યતે ॥

એટલે એકાદા નિયમથી કામ કરતાં વાનિ અધિક છે એમ જાણાય ત્યારે એને ફેંકાણે નવો નિયમ પ્રવર્તે છે, ને આ નવો નિયમ અવગણકારી દેખાય એટલે વળી ત્રીજો નિયમ જ એને રચાશે આવે છે. આથી કરીને એકસરખો આચાર ચાલ્યા કરે એવું કયાં પડે તો નથી.

ધર્મચારી પોતે ધર્મ આચરતાં માર્યો ન જાય એનું વિશેષ ધ્યાન રાખવું જોઈએ છે. આનો દાખલો વિજાનેશ્વરે મિતાણરા (પ્રાચિનિતાખ્યાય ૨૯૨)માં એવો આપ્યો છે કે એક પ્રાચિનિ (૩૧૧)માં રાત્ર આખી પાણીમાં કાલવાની હોય છે. તમે દિનગિનિનિકટવર્તી કોઈ માણસને આમ પાણીમાં રહેવાનો કોઈ ઉપદેશ કરે, અથવા પોપ માસની કડકડતી ઠંડીમાં પડાઉપર નદિ પણ દેશમાં યે કોઈને ઉપકવાસ કરાવે તો એ માણસ જ મરી જાય. એટલે ધર્મ આચરતાં દેશકાલનો અવરથ વિચાર કરવો પડે છે. અરધૂર્યતાનો દાખલો હઈએ તો અરધૂર્ય ગણાતા શ્રેષ્ઠા દિન્દુધર્મ પાલે ત્યાં જગી એના દિન્દુપણના દંડ દાખલ કૃપેથી પાણી ન બરી શકે, પણ એ દિન્દુ મરીને મુશ્કેલીમાં કે ધિરંતી ધર્મ જાય તો તરત કુવા ઉપર ચડી શકે આ રીયતિ ચાલુ રહે તો દિન્દુ અને દિન્દુધર્મનો દેખાતો અવરથબાવી નાશ છે. જેમ હાજ ફરે તેમ જો માણસ કે માનુષ્ય હુદિપ્રયોગ કરીને પોતે પણ ન ફરે તે કાળચત્રના સપાટામાં આવી જાય છે.

જવશેખરશ્રીએ ઉપદેશ ચિન્તામણિમાં શિક્ક કહ્યું છે કે, ‘સમજી લોડા સત્કર્મમાં જ પૂર્વ વર્તી હોય એમ વર્તે છે’:

પૂર્વજા હ્યુવર્ધન્તે સત્કર્મસ્તેવ કોવિદૈઃ ॥૧૫૩॥

‘પૂર્વજ નિર્ધન હોય એટલે કોણ નિર્ધન રહેવા છાછે છે? અથવા પૂર્વજ રોગ-અસ્ત હોય એટલે કોને રોગી રહેવું ગમે?’

પૂર્વજેષુ હરિષેષુ દિવદિવાસતીહ કઃ ।

કો વા રોગાભિમૂલેષુ તેષુ કામયતે જ્ઞઃ ॥૧૬૪॥

લોડા, સીસા, રૂપા, સોના તથા માણેકની ખાણ આગતાં વિદ્વાન માણસ આગણું મૂકીને પાછળનો સંગ્રહ કરે છે, પણ જો માણસ આ મને પહેલું મળ્યું હતું એમ કરીને લોડાનો જ અપહર કરે ને ઉત્તરોત્તરે સંગ્રહ ન કરે એની દશ શોચનીય છે.

યથા યઃ સ્થિકથેતસ્સ્વર્ણ ધાનિકથસ્તાનિષુ ।

ગ્રાસાત્ કુરતે વિદ્વાનુત્તરેત્તર સંગ્રહસ્ ॥૧૬૬॥

યઃ પુનઃ પ્રાપ્તયા ગ્રાસમિત્યસ્યેવ સાદરઃ ।

નોત્તરેત્તર સંગ્રાહી સ શોચ્યઃ સ્વલુ વાલિશઃ ॥૧૫૬॥

## અબાણુયા પથિકને

[૫૫૫]

જરિલ

આહિ તું રહેજે, નથી કશી ય ફિક એમાં મને નિરાંતથી તું લેટજે, નહિ જ મૂલ્ય એ આપજે પછી ઉતરતાં જ થાક તવ પંથ જાજે ભલે તને યદિ જાણું ગમે, નહિતરે આહિ ખેલજે. જઈશ યદિ તો તને જરૂર જાણું આપીશ હું અને નહિ જઈશ તો સહજ સાથમાં ખેલશું અને તું બદલો પૂછે? નહિ જ કાંઈ મહારે ખપે ન કંચન, ન મોતી વા નહિ જ ગીઠડી દૃષ્ટિયે. છતાંય કંઈ માગવું નથી જ મૂલ્ય જેવું ખરે, અંરે હાં ય કાં કરે? “જરૂર સ્નેહ એ યાચશે કંઈકે સ્મરણુચે વા સરસ ચીજ માગી જશે” તને થવું, ખરું? છતાં કહું ફરી ન કું એ ખપે જલા, યદિ તને ગમે તું મુજ પાસ કું માગજે! બધુંય ધન, સૌખ્ય સૌ, જીવનમાળ થે. હું દઉં, અને ગીજી કશું નહિ, જસ પિછાન તહારી ચહું.

સંગે આવ્યા : સરલ દિસતી રમ્ય સંસાર કેડી,  
આનુબાનુ સ્વજન સુખની વાડીઓ વિસ્તરેલી,  
ભૂકી લીલી લલિત ઉરની વાડ માથે પતંગાં  
જ્યાં ત્યાં ઊડે શિશુ મગજની રંગિલી કંઠપતાનાં.  
હેયુ નાચે, પગ ધનગને : અંગ પ્રસ્વેદણીનાં-  
માથે આશા જળકણુ લયો વા વહે ખેતરોનો.  
અન્ને સુણી પ્રલયસૂરની બંસરી સૂસવાતી  
દોડી આવ્યા ધનતિમિરના મોરલા દિગ્દિગેથી;  
ગાઠાન્ધારે લીપણુ જળની વૃક્ષધારા સહેતું  
નાચી ઊઠ્યું રુધિર અરતું મરત હેયું ય માફુ-  
ને તોફાને રંજડી રંજણી સંગતિ મહાલવાની  
મારી આશા જળ પૂર વહ્યા ધોધવામાં દડી ગે.  
તો થે ઘેરું ગગન ગરજે એટલી જૂમ પાડું  
કે—

ના બાપુ, અધવચ જરી થ'લજે રાહધારી.  
ઘેરાયેલી અહીં વિષમતા પંથ તારે પ્રવૃત્તે  
તે પહેલાં તો સમય પૂરમાં અંપલાવી પ્રયત્ને  
બાહુ વીંઝી જઈ ચડ સખે આપણી સ્વપ્ન ભોમાં;  
જૂની પ્રીતિ સ્મરણ રહી તો, ત્યાં પછી રાહ બેજે.

૧૧) યા ડીસેમ્બરમાં મ્યુનિચ ખાતે બ્રિટિશ વડાપ્રધાન બ્રિટનની ફૂટ રાજનીતિની પરંપરાને સંગત ચતુર્વિધને લગભગ મળતો કરાર કરી આપ્યા. ને એમણે ફૂટને હૈયે જાન્યુઆરીમાં 'હેલી ટેલિગ્રાફ'ને એ ખુલાશીની મુલાકાત આપી. એમાં એમણે હિટલરની પ્રશંસા કરતાં જણાવ્યું કે "ગયા સપ્ટેમ્બરમાં એક મુદ્દા ઉપરની અમારી ચર્ચા દરમ્યાન હિટલરે નિખાત્રસ જાહેરાત કરેલી કે એને હવે યુરોપમાં કોઈપણ પ્રકારની પ્રાદેશિક દાવાગીરી રહેલી નથી એ અમને યાદ આવે છે. અને આપણા તરફથી મેમ્બર ધારાતું સોએ સો ટકા પાઠન થવાથી હવે આપણે હિટલર ઉપર વિશ્વાસ મૂકીએ છીએ કે એ એની જાહેરાત બરોબર પાળશે."

એ પછી એઓ મુસોલિનીને મનાવી લેવા જાન્યુઆરીની અધવચ પોતાના ડાહ્યા પરદેશ મંત્રી લોર્ડ હેન્ડ્રીક્સની સાથે ત્રણ દિવસ ઈટાલિયન સરમુખત્યારની રામ ખાતે મહેમાનગીરી આપી આપ્યા. પોતે હિટલર-મુસોલિનીનો વિશ્વાસ છતવા બદલ બ્રિટિશ નીતિનાં કલ્યાણનાં વાજિત્રોમાં પોતાની નીતિની ને નવા શાંતિયુગની શરૂઆત થવા બદલ વાહવાહ બોલાવવા લાગ્યા.

એકાસ્ત્રોવેકિયાનું મ્યુનિચ ખાતે જ સાચું મત્યુખત લખી આપી બ્રિટનના વડાપ્રધાને લગભગ છ માસનો શાંતિ ને સન્મામતીયુગનો આરંભ કર્યો. એકટોબરની છઠ્ઠીએ એમણે જાહેર કર્યું કે "અમે એકાસ્ત્રોવેકિયાને છેલ્લ દીધાનો આરોપ અમારા ઉપર મૂકવામાં આવે છે, એ ભાગ કપોતકલ્પિત જ છે. અમે જે કર્યું એ તો એને સંપૂર્ણ દાવાગીરીમાંથી બચાવી લેવાનું અને એને નવા રાષ્ટ્ર તરીકે નૂતન જીવન માણવાની તક જીવી કરી આપવાનું, જે મને લાગે છે કે એને તટસ્થતાની ખાતરી વચ્ચે સ્વીકૃતિ આપના જેવું રાષ્ટ્રીય જીવન વિકસાવવાનો હક્કો આપશે. જે કે એ લાભ ઉઠાવવામાં એને થોડો પ્રાદેશિક ભોગ ને લશ્કરી કિલ્લે-જંદીવાળી સરહદ જતી કરવી પડી છે વગેરે."

થોડા મહિનાનો 'રાષ્ટ્રીય જીવન વિકસાવવાનો હક્કો' અનુભવ્યા બાદ, અને એંગ્લોસલેઈન, દલાડિયર, જર્મન ફૂલર ને ઈટાલિયન ફૂસેની બાહેધરીનું અનુપમ માન ખાટવાના પાંચેક માસ બેયા બાદ, 'બાકી રહેલ એકાસ્ત્રોવેકિયાનું શું થયું? મહાન રાષ્ટ્ર તરીકે મધ્ય યુરોપમાં શાંતિ ને વ્યવસ્થા જાળવી રાખવાની જાતબદારી જર્મનીને માથે આવી પડી હોવાથી એકાસ્ત્રોવેકિયાને એને ખાતર 'થર્ડ રીશ' સાથે બેઠી દેવાનું ફૂલરે થોગ્ય ધાર્યું છે.

આમ કોઈપણ પ્રકારના દેખાવો કર્યા વિના કે પોતાના સહચર એંગ્લોસલેઈન-દલાડિયરને ખચરે આપ્યા વિના ફૂલરના 'માર્ચિંગ બૂટો' આગેકદમ રાખ્યે જાય છે.

થોડા માસની રાહત આપીને યુરોપની ઉન્માદી જેડી ફરીવાર સળવળી જીડી છે. ૧૫મી માર્ચે જાગેને, તામ્બ જર મ્યુનિય કરાર ને એ સાથે ક્રિટિક જિટિશ નીતિને શિક્ષત મળતું જેયું. રૂઢી કાગળના દુકડાની માફક મ્યુનિય કરારના ચીરા ધર્ષ બધા. ને સાથે ક્રોકો-જિટિશ સુવધારોને એમની શાહી તવારીખમાં અન્નેઃ ને અણુચિંતથી દાર મળી. ફાસિસ્ટ આક્રમણના દવે એક પછી એક નજામાં રાષ્ટ્રોને ઘેરી લેવા માંડ્યાં. રાષ્ટ્રસંઘ ને એની કહેવાતી સહામતીઓ ને બાંહેધરીઓ અધુ કયાંયે ફેંકાઈ ગયું.

મ્યુનિય ખાતે ખાતરી ને એક તટસ્થતા જાળવવાની બાંહેધરી આપી હોવા છતાં એ એક રાજ્ય અલોપ ધર્ષ ગયું છતાં ક્રોસ કે જિટનના સુત્રદીઓ હાકતા જણાતા નથી. તમ્બ પશુચિત્તિ ને નજામાં રાષ્ટ્રોનું એકજવાયાપણું એ આને રોજની બીના ધર્ષ પડી છે. એક રાષ્ટ્ર ખાત્રસા થતાં એજરસ્ટ્રેનની દામ બાંગી ગર્ષ લાગે છે. નિરાશાના આવેશમાં ઘસડાઈને એમણે દિટલરના કૃત્યને ચોખ્ખા શબ્દોમાં પહેલીવાર વખોડી કાઢ્યું. અત્યાર સુધી જેમના પેટનું પાણી પણ નહોતું હાકતું એ વડાપ્રધાન બર્મિંગહામ ખાતેની એક બોડકારટ જાહેરાતમાં દિટલરની નીતિરીતિને કેવી રીતે જોતા થયા એ એમના શબ્દો જ બતાવી આપે છે:

### વડાપ્રધાનની પહેલી જાહેરાત

“.....અગિય મ્યુનિય કરાર ઉપર એક સંયુક્ત મતું મારનાર તરીકે—જે દિટલરે એ કરારે ૨૬ કરવાનું દુરસ્ત ધાર્યું હોત તોયે—એમાં પરસ્પર સહાનુ મસહત કરવાની જે જોગવાઈ રાખવામાં આવી હતી એ પ્રમાણે મને પૂછવા દિટલર બાંધાયેલા હતો. એમ ન કરતાં એણે તો કાપડો પોતાના હાથમાં લઈ લીધો. એક પ્રમુખ જર્મિનમાં વાટાઘાટ માટે પહોંચ્યા અને એની સમક્ષ ખાત્રસાની માગણીઓ પેશ કરવામાં આવી એ પહેલાં જ જર્મન ડરકર કૂચ કરતું ધર્ષ ગયું ને થોડા જ કલાકમાં એક રાજધાની પ્રાગમાં પહોંચ્યું.

“.....દિટલરની ‘દવે મારે કોઈ પણ પ્રકારની પ્રાદેશિક તૃપ્તિ રૂઢી નથી’ વાળી જાહેરાતનું શું થયું? ‘અમારે જર્મન રાજ્યમાં એક લોકો જોઈતા નથી’ એની એણે આપેલી બાંહેધરીનું શું? અને આત્મનિર્ણયના જે સિદ્ધાંતના અમલી પાલન ને સ્વીકાર માટે દિટલર આટલો બધો લાઝપણો થતો હતો ને સુદેન જર્મનને જર્મન રીશ સાથે એ સિદ્ધાંતના મુદ્દા ઉપર જેડી દેવા માટે અચેરસંગેડન ખાતે મારી સામે જેણે આટઆટલી દલીલો કરેલી એ સિદ્ધાંતનું દવે શું?

“આપણને કહેવામાં આવે છે કે આ ખાત્રસાગીરી એકાંતલોલેકિયામાં શાંતિબંગ થતો હોવાને કારણે કરવામાં આવી છે. ત્રણી આપણને એમ જાણાવવામાં આવે છે કે જોન-જર્મન પ્રદેશોના રહેવાસીઓને એમની મરજી વિરુદ્ધ જર્મન રક્ષણ દેહણ મકવાનું જાહેર નામું એટલા વારંતે અનિવાર્ય બન્યું છે કે એમના દેશની અવ્યવસ્થા ને શાંતિબંગે, એમના જર્મન પડોશી દેશની સુલેદશાંતિને બચમાં મૂકી હતી. જે એકાંતલોલેકિયામાં અવ્યવસ્થા હતી તો તેના માટે બદલાઓ (જર્મની) જવાબદાર નહોતા? અને જર્મનીની બદલાઓ ફાઈ પણ માણસ એ માનવા તૈવાર થાપ બંદો કે જરા સરખા દેશના લોકોની કહેવાની

અશાંતિ આટલા શિસ્તગદ્દ ને શકિતશાળી જર્મનરાષ્ટ્રને જોખમ રૂપ થઈ પડી હતી અને એ અશાંતિ એમણે લીધેલ પગલું લેવાને યોગ્ય ઠરાવતી હતી ?

“આપણા મનમાં હવે એ પ્રશ્ન વસી નથી રહેતો કે આટલી ગંધી પુનરુદ્ધિત સાથેને ગંભીર ભોગન સાથે આપવામાં આવેલી બાંહેધરીઓને ગળી જવાનું જહાનું શોધી કાઢવું ને આટલું સહેલું હોય તો હવે એવા પણ તરફથી ભાવિમાં બીજી કોઈ પણ ગંભીર બાંહેધરીઓ પાળવામાં જ આવશે એમ શી રીતે મનાય ?

“બીજો પ્રશ્ન પણ આપણા મનમાં એ જાતનો ઊઠે છે કે, જર્મનીએ એની હાલની સરકારની કારકીર્દિ હેઠળ જગત સન્મુખ દુઃખદ નવાઈ ઓની હારમાળા, જેવી કે રૂઢાઈનની કિલ્લેબંદી, ઓરિટ્ટવાનું જોડાણ, સુદેટન પ્રદેશ પાછા લઈ લેવા વગેરે ફેંકયે રાખી છે. આ જનાવોએ જગતમતને સખત આંચકો ખવરાવ્યો છે ને એને જર્મનવિરોધી કરી ચૂક્યો છે.

### ૫. પશુખળથી જગતસ્વામિત્વ

“પણ ઉપલી જાણતો વિશે ભલે આપણને ગમે તેટલો અણગમો હોય તોયે એ દરેક પ્રશ્નને જર્મનીને પસંદ કર્યે કારણ—જાતિનું એકીકરણ યા તો ન્યાયી હાવાઓ ને લાંબા વખત સુધી સ્વીકારાયા નહોતા—હવું ને એ જાતના જનાવોને સજ્જ જનાવતું હતું. પણ આ અહવાલિયે ને જનાવો ગન્યા છે, એ જનાવો તો ખુદ જર્મન સરકારે ને સિદ્ધાંતો આગળ ધ્યા કર્યા છે એને પણ કઠોર રીતે અવગણનારા છે. અને એઓ જુદી જ પંક્તિમાં ખેસે છે; આથી આપણા મનમાં એ પ્રશ્નો ઊઠે છે કે જૂની ભરખાઉ નીતિને આ જાત છે કે નવી શરૂઆત માત્ર ? નાનકડા રાજ્ય ઉપર આ છેલ્લો જ હુમલો છે કે એના પછી બીજાં ઓનો વારો આવવાનો છે ? જગતને પશુખળે દબાવી રાખી એનું સ્વામિત્વ સંકળ કરવાની કૃત્યમાં એ આ એક પગલું જ માત્ર છે ?”

આ પ્રકારની લાંબી બ્રમનિરાસભરી હૈવાવરાળ—ને એમ્બરલેઈન માટે અસ્વાભાવિક છે—કાઢ્યા પછી એમણે સરમુખત્યારોને નવા આક્રમણવિરોધી બ્લોક રચવાની ક્ષિત્યની તૈયારી વિશે સૂચના આપી. આ ભાષણને ‘માયેસ્ટર ગાર્ડિયને’ ૪થી એગસ્ટ ૧૯૧૪માં લોર્ડ ગ્રેએ કરેલ મુદ્દત્તહેરાત નેટલું ગંભીર લેખનું છે. એ ગંભીર છે એ વિશે તો શંકા જ નથી. પણ હજીયે બ્રિટિશનીતિ પ્રામાણિક ને નેકદિલી જતાવનાર થશે કે કેમ એ શંકા છે. ને મુદ્દલયને પડકાર ફેંકવા એ તૈયાર થવા વિશે તો એથીયે વધારે શંકા રહે છે. કારણ કે એપછી તો મેમ્બર ચર્ચ રીથ સાથે જોડાઈ ગયું. અને ગઈ કાલે જ ફ્રાન્સિસ સર-મુખત્યારે આલ્બેનિયા હિટલરની જ ઝડપે કેઈ પણ જાતના કારણ વિના લઈ લીધું છે છતાંયે ૧૬ એમ્બરલેઈન સ્કોટલેન્ડમાં હવા ખાધા કરે છે! અને રૂટરનો સંદેશ જણાવે છે કે આલ્બેનિયા ઉપર ઇટલીએ કરેલ ચડાઈના જનાવ પ્રત્યે બ્રિટિશ સરકાર પોતાનાં હિતો ઉપર સીધા આક્રમણ તરીકે જોતી નથી !

### બ્રિટિશનીતિની હલકાઈ

એમ્બરલેઈનના ઉકળાટનો વળતો જવાબ હિટલરે એના ભાષણમાં એ જાતનો વાળ્યો કે “ત્રણસો વરસ સુધી ક્ષિત્ય ચુંડની માફક વર્ત્યું અને હવે એના ઘડપણમાં એ સહયુગીની

વાતો કરે છે!" હિટલરના ભાવણના ચારેક દિવસ પહેલાં એનો બધું સરસુખત્યાર પણ એ જ ભાષામાં બોલી ગયો. એણે જૂનમધ્ય ને આઝિયાટિક સમુદ્ર દરેક રીતે ધટાડીના છે ને ધટાડી એની આસપાસ પોતાનું સર્વોપરી સ્થાન જમાવશે એની નોખત વગાડીને ચિટનને બહેર ક્યું કે 'અમારી ક્રાંતિ હજી ખતમ નથી થઈ, એ તો હજી શરૂ જ થઈ છે!'

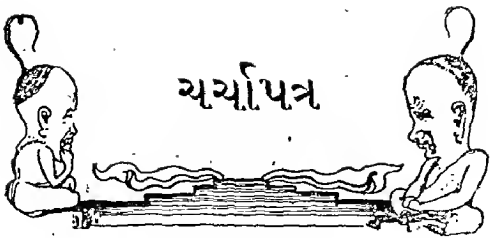
### આસુરી-આક્રમણની પરંપરા

રામ-અર્જુન ધૂરાની મનજૂતીને સપ્રમાણ કરતું નિવેદન પણ એણે ક્યું. આ બધાની પાકી નોંધ લેવાનો ક્રાન્સ-ચિટનને હવે સમય આવી લાગ્યો છે. તોયે સોવિયેટ રશિયાએ ક્રાન્સ, ચિટન, પોલાંડ, રશિયા ને ટર્કી જેવાં રાષ્ટ્રોની પરિષદ બોલાવીને ક્લસિસ્ટ રાજ્યો સામે રક્ષણાત્મક મોરચો તૈયાર કરવાની સૂચના કરી પણ ચેમ્બરલેનને એને ધ્યાન ઉપર નથી લીધી! એને હજી મનમાં રહી ગયું લાગે છે કે જો ક્રાન્સ ને ચિટન થોડો વખત શાંત થઈને તટસ્થ રીતે પણ જાગી લસકરી તૈયારી કરતાં બેસી રહે તો ગણ થોડા વખતમાં હિટલર રશિયા સાથે જાગી પડશે. સાથે જાપાન, ધટાડી હશે. આમ એઓ પરસ્પર લડીને વીંખાઈ પીંખાઈ જશે. ક્રાન્સ, ચિટન આથી અણ-સ્પર્શી રહીને બચી જશે. પણ આ સ્વાર્થી ગણતરી બીધી વળવાની છે. રશિયાને કોઈની બીક નથી. એની પ્રાદેશિક વિશાળતા ને સાધનોની સર્વોચ્ચ વિપુલતાને લીધે હાલ તુરત હિટલર એ તરફ નજર માંડવાની હિંમત કરે એમ નથી. રટેસિનને એની પાકી ખાતરી છે. આથી તો એણે હિટલરના ગુસ્સાની દરકાર રાખ્યા વિના ક્લસિસ્ટ વિરોધી રક્ષણાત્મક મોરચો બોલો કરવા માટે પ્રથમ સૂચના કરી.

### નવો તથાકો

યુરોપીય ઇતિહાસમાં હવે વિગ્રહ ઝૂમતો નવો તથાકો શરૂ થાય છે. બ્રિટિશ ડિપ્લો-મસી હજી સરકી જવાની હલકી રમત રમવામાં લાગી રહી છે. બચ ને સામ્રાજ્યભંગની ગબરામણ એને હિટલર-મુસોલિનીના આક્રમણ સામે ઝડપી ને નિશ્ચયાત્મક રક-બચવું કોઈ પણ બાંધી દેવું પગલું ભરવાનું અટકાવી રહ્યાં છે. બ્રિટિશ રાજનીતિના વૃદ્ધત્વનું એ પ્રતીક છે. એની વૃદ્ધ અશક્તિ ખુલી પડતી જાય છે. એને લીધે હિટલર-મુસોલિનીને વધારે ને વધારે આત્મવિશ્વાસ આવતો જાય છે. વિગ્રહ ફાટવાનો હશે ત્યારે ફાટશે પણ એને અનિવાર્ય કરી મૂકવાની ને યુરોપને કટોકટીની હારમાળાનું શિકારી ક્ષેત્ર કરી મૂકવાની જો કોઈની પણ જવાબદારી હોય તો તે ચિટન અને એના વડાપ્રધાન ચેમ્બરલેનની છે.





## સોનેટલિંગવિચાર

જગત અને જગતસાહિત્યના વધતા જતા સંસર્ગને પરિણામે આપણી ભાષામાં નવા નવા વિદેશી શબ્દો આવતા રહે છે, અને આવતા રહેવાના. આમ બહારથી આવીને આપણામાં બળી જતા શોકો કે શબ્દો સામે વધો લેવાને કશું જ કારણ નથી. પણ પોતામાં આવીને બળવા ઇચ્છતા શોકોને જેમ આપણે આપણી સમાજવ્યવસ્થામાં યોગ્ય સ્થાનનિર્દેશ કરી દીધો અને અવ્યવસ્થા ન પ્રગટવા દીધી તેમ આ નવા આવતા શબ્દોને પણ આપણે આપણી વ્યાકરણવ્યવસ્થામાં યોગ્ય સ્થાને ગોઠવી દેવા જોઈએ. જો એમ ન કરીએ તો એવા અવ્યવસ્થિત આગંતુક શબ્દો અવ્યવસ્થા ઊભી કરે એવો ભય ખરો. આપણી ભાષામાં વિકારી વિશેષણોનાં અને ક્રિયાપદોનાં રૂપ નામના ક્ષિંગને અનુસરે છે, એટલે જ્યારે જ્યારે આપણે કોઈ વિદેશી નામ આપણી ભાષામાં દાખલ કરીએ ત્યારે તેના ક્ષિંગનો વિચાર કરવો ગ્રામ યાય છે, અને તે કરી લેવો ઘટે.

આવા બહારથી આવતા શબ્દોના ક્ષિંગનો નિર્ણય કરવામાં આપણે સામાન્ય રીતે તે તે શબ્દના ગુજરાતી પર્યાયના ક્ષિંગથી દોરવાઈએ છીએ. ઉદાહરણ તરીકે 'પોસ્ટકાર્ડ'. જે માણસ 'પોસ્ટકાર્ડ'નો પર્યાય 'કાગળ' સમજતો હશે તે 'પોસ્ટકાર્ડ' ને 'પુલ્કિંગ ગણશે અને જે માણસ 'પોસ્ટકાર્ડ'નો પર્યાય 'પત્ર' સમજતો હશે તે 'નપુ'સકક્ષિંગ' ગણશે. આમ કેટલાક શબ્દો વિષે તો આ પ્રકારનો વિકલ્પ ચાલ્યા જ કરવાનો—જેમ કેટલાક ગુજરાતી શબ્દોને વિષે પણ ચાલ્યા કરે છે. કોઈ 'ચા' કેવો કહે છે અને કોઈ 'ચા' કેવી કહે છે. ગુજરાતી રૂઢ શબ્દોના ક્ષિંગને વિષે વપરાશને એક ક્ષિંગ પૂરતો મર્યાદિત રાખવાનો નિર્ણય કર્યો પણ શોકભોક્ષીમાં તે નિર્ણય પળાવાનો સંભવ નથી, પણ આવા નવા આવતા શબ્દોને વિષે તો વિદ્વાનો કોઈ એક નિર્ણય આપે તો તે પળાવાનો સંભવ છે. તેમાં જે જો એ શબ્દ શાસ્ત્રીય હોય તો એવો સંભવ વળી વધારે. પણ આજે તો આવા શાસ્ત્રીય શબ્દોના ઉપયોગમાં પણ વિદ્વાનો કંઈક શિથિલતા ચત્રાવતા લાગે છે. એક 'સોનેટ' તો જ દાખલો લઈને આ વાત સ્પષ્ટ કરીશ.

આપણા વયોવૃદ્ધ સાક્ષર શ્રી જળવંતરાય દાકોરે ગુજરાતી સાહિત્યમાં 'સોનેટ' નો અને એ શબ્દનો પુરસ્કાર કર્યો છે. એમણે પોતે બહુકાર ધારા બીજમાં ત્રણ કેકાણે એ શબ્દ સ્ત્રીક્ષિંગમાં વાપર્યો છે.

(૧) 'ગયો જ તું અશોકમાં' એ કાવ્યની નીચે ટીપમાં 'કાંતમાળાની પત્રધારને અંતે મૂકેલી સોનેટ' પા. ૬૯.

(૨) 'પ્રીતિના સ્વાતંત્ર્ય પહેલાં' એ કાવ્યની નીચે ટીપમાં: '.....અને એમ આ જે સદા આ ખંડની સોનેટ ગતી ગઈ.' પા. ૭૦.

(૩) 'આર્યના' કાવ્યની નીચે ટીપમાં 'ઈ. ૧૯૦૪ ઇસ્તાની આ સોનેટ ભણુકારમાં છાપવી રહી ગયેલી.' પા. ૭૨.

ત્યાર પછી 'આપણી કવિતાસમૃદ્ધિ' પુસ્તકમાં એમણે એ શબ્દ નપુંસકલિંગમાં વાપર્યો છે. 'ઈલા રમારક' કાવ્ય વિગે લખતાં એમણે લખ્યું છે: 'વસંતતિલકાનુ' સોનેટ.'

વળી પોતાનાં સોનેટો લેખાં કરી પ્રસિદ્ધ કર્યાં ત્યારે તે પુસ્તકનું નામ જ એમણે 'મહારાં સોનેટો' એવું રાખ્યું, અને એ પુસ્તકમાં પહેલા જ સોનેટ 'ભણુકાર'ની નોંધમાં લખ્યું: 'ગુજરાતી કવિતામંદિરમાં પ્રથમ પહેલાં સોનેટ આ અને 'અદૃષ્ટિ દર્શન.' પા. ૪૯.

આમ સોનેટના પુરસ્કૃતિએ એ શબ્દને બે લિંગમાં વાપર્યો છે. સોનેટ વિગે પુરિતકાલખનાર શ્રી. સુંદરજી ગો. ખેડાર્જીએ અને રવ. સાધાર શ્રી નરસિંહરાવે પણ એ શબ્દ નપુંસક. લિંગમાં વાપર્યો છે. પણ હમણાં જ પ્રસિદ્ધ થયેલ 'અર્વાચીન કાવ્યસાહિત્યનાં વહેણો'માં શ્રી. રામનારાયણ વિ. પાંડકે 'સોનેટ,' શબ્દને પુલ્લિંગમાં વાપર્યો છે. લખણ તરીકે પાને ૧૭૧ મે એઓ લખે છે: તેમને એક સોનેટ નીચે દાંડું છું.' એમણે આ પહેલાં પણ 'અર્વાચીન ગુજરાતી કાવ્યસાહિત્ય'માં પાને ૪૨મે સોનેટ શબ્દ પુલ્લિંગમાં વાપરેલો હતો. જુઓ: 'તેથી ૧૪ પંક્તિઓના સોનેટ થયા...'

આ ત્રણે ઉપયોગોનો સહેજ વિચાર કરીએ તો આપણને સમજાશે કે ત્યારે શ્રી. જળવંતરાય સોનેટને સ્ત્રીલિંગમાં વાપરે છે ત્યારે એમના મનમાં સોનેટ એટલે સોનેટ-ગદ્યમાં લખાયેલી કવિતા એવો અર્થ રમતો હશે, અને ત્યારે એઓ એ જ શબ્દ નપુંસકલિંગમાં વાપરે છે ત્યારે એમના મનમાં સોનેટ એટલે સોનેટ-ગદ્યમાં લખાયેલું કાવ્ય એવો અર્થ રમતો હશે. શ્રી રામનારાયણ પાંડકે ત્યારે એ શબ્દ પુલ્લિંગમાં વાપરે છે ત્યારે એમના મનમાં કદાચ સોનેટગદ્ય એવો અર્થ રમતો હશે. 'છંદ' શબ્દ પણ પુલ્લિંગ છે, એની પણ એમના મન ઉપર અગાત અસર થઈ હશે.

શ્રી. જળવંતરાય ઠાકોરે હમણાં એ શબ્દ સ્ત્રીલિંગમાં વાપર્યો જાણમાં નથી, એટલે એમણે પોતે એ શબ્દને નપુંસકલિંગમાં વાપરવાનું જ નક્કી કર્યું હોય એમ સંભવે. એટલે આ શબ્દ ત્રણે લિંગમાં વપરાયેલો મળી આવે છે, તેમ છતાં આને એનો ઉપયોગ બે જ લિંગમાં થાય છે એમ કહી શકીએ: નપુંસકલિંગમાં અને પુલ્લિંગમાં. હવે શાસ્ત્રીયતાનો વિચાર કરીએ તો આપણે કદાચ એ શબ્દને પુલ્લિંગ ગણવાનો વારો આવે. પણ વ્યવહારુ માર્ગ કાઢવાની દૃષ્ટિએ જ વિચાર કરીએ તો એ શબ્દને નપુંસકલિંગ ગણવો એ સહેલું અને સારું છે. કારણ આને ઘણાખરા લેખકો એ શબ્દને નપુંસક-લિંગમાં જ વાપરે છે. મેં ઉપર જતાવ્યાં તે પાંચ સ્થાનો જાદ કરતાં (ત્રણ, શ્રી. જ. ક. ઠા. એ સ્ત્રીલિંગમાં વાપર્યાં અને એ શ્રી રા. વિ. પા.એ પુલ્લિંગમાં વાપર્યાં) આપણા સાહિત્યમાં જ્યાં એ શબ્દ નપુંસકલિંગમાં જ વપરાયેલો મળ્યું મળ્યું. વળી નપુંસકલિંગમાં જ વાપરવો એવું કરમાન કાઢવામાં આપણે આને તો કેવળ એક જ લેખકને સમજાવવાના રહે છે અને તે શ્રી રા. વિ. પાંડકે. શ્રી જ. ક. ઠાકોરે તો એ શબ્દને સ્ત્રીલિંગમાં વાપરવાનું જાંધ કર્યું છે એ હું ઉપર કહી ગયો છું.

આટલી દૃષ્ટિકત જાણ પછી શ્રી. રા. વિ. પાંડકે એ શબ્દને નપુંસકલિંગમાં વાપરવાનું સ્વીકારી એ શબ્દના વપરાય પૂરતી એકવાક્યતા આપણી બાપમાં લાવવાને ગાથ થાય એવી હું એમને જાહેર વિનંતી કરું છું.



## ( ૧ ) સરમુખત્યારી ગ્રંથિ

જાણીતા અમેરિકન માનસશાસ્ત્રી મિ. બ્રૅસેલ જેરોટ્ટો, હીસેબાર માસના ' કરંટ હિસ્ટરી ' માં ' સરમુખત્યારી ગ્રંથિ ' ની માનસપ્રયક્કરણશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ જગતના ત્રણ મોટા સરમુખત્યારો—હિટલર, મુસોલિની અને સ્ટૅલિન—ના માનસની મીમાંસા કરે છે. સરમુખત્યાર હિટલરને એ ' યુરોપનો ગાંડો આદમી ' ગણે છે. હિટલરની માનસિક ગ્રંથિઓમાં એક ' પેરેનોઈક ગ્રંથિ ' પણ માન્ય પડે છે. એના આજનાં ગદાં ઉન્માદી ને અસમધારણ પગલાં ને ભાપણો આ ' પેરેનોઈક ગ્રંથિ ' ને જવાબદાર છે, એમ શેષક યતાવે છે. શેષક જણાવે છે કે " કુર્કલ અપવાદો સિવાય આ ગ્રંથિવાળા માણસો સમાજમાં મનસનાદી ને ક્ષોભ મચાવનારાં અનિષ્ટ તત્ત્વો હોય છે. " આ ગ્રંથિને અનુરૂપ જ હિટલરની ખીજ ગ્રંથિ શેષકને મતે ' દર્દ ગ્રંથિ ' ( brienname Complex ) છે. એનું કારણ આપતાં એઓ જણાવે છે: " આ ગ્રંથિએ એના મગજ ઉપર ઉગ્ર ક્રોધવૃત્તિની માફક સવારી કરી છે. તદ્દન ગરીબાઈ ને અનેક સંકટો વચ્ચે ઘેરાયેલી જિંદગીથી એને જીવનનો આરંભ કરવાનો આવ્યો હતો, પોતાનું સ્થાન જમાવવા ને નામ કાઢવા માટે જુવાનીમાં નિષ્ફળ પડેલો એને શેષો પડેલો આશ્રય વગેરે કારણોને લઈને ઉપલી ગ્રંથિઓ હવે એનામાં અંધ ને જુસ્સાદાર મતાગ્રહના રૂપમાં પડદાઈ ગઈ લાગે છે. અને એમ લાગે છે કે તિસ્સકારવૃત્તિ મારફત જ જાણે એની પેરેનોઈક ગ્રંથિ આવિષ્કાર પામે છે. હવે એ સત્તામાં આવેલો હોવાથી આ ગ્રંથિ એને યહૂદી પ્રત્યે અમાનુષી અભાવ્યાર પ્રત્યે, પુરતકો જાળવી નાંખવામાં અને પોતાના વિરોધીઓને કન્સેન્ટ્રેશન કેદખાનામાં અસહ્ય થાતનાઓ પમાડવા તરફ લઈ જાય છે. એનો કુદિત અને વિકૃત અર્ધ ઇતિહાસની અવગણના કરે છે, જ્ઞાન અને વિદ્યાવિકાસને દેશવટો આપે છે, સ્ત્રીઓને એના વિગ્રહીકાર્ય માટે માણસો પૂરાં પાડનારું યુવામપ્રાણી ગણે છે, ધર્મને નાણૂદ કરાવે છે, ખીન રાષ્ટ્રો ને આદર્શો ને સિદ્ધાંતોની વિડંગના કરે છે, અને ગદા વિરોધોની સાફસૂરી ને નાણૂદી કરે છે. સત્તાસ્થિત હિટલરે જહાર પાડેલાં હુકમનામાંઓ ને ડિક્ટીઓ, માનસશાસ્ત્રીઓ માટે ' પેરેનોઈકિયા ' મનોરોગના આગાદ નમૂના તરીકે કામ આવશે."

ઈટાલિયન માંધાતા મુસોલિની અને રશિયાના શોખંડી વડા તરફ આ માનસશાસ્ત્રી તરમાશનો પહોંચાત યતાવે છે. એમને એ છેલ્લે પાટલે બેઠેલા અસમધારણ માણસો નથી માનતો. આમ છતાં એ જણાવે છે: " જો ઈટાલિયન અને રશિયન સરમુખત્યારો છે એના

કરતાં વધારે સમધારણ-normal-માણસો હોત તો છેલ્લાં વરસોનો જગનનો ઈતિહાસ ઘણો જુદો હોત. એક માનસશાસ્ત્રી તરીકે હું જૉન પ્રથરના અનુમાન સાથે મળતો થાઉં છું કે ‘જધા જ સરખુખત્યારો અસમધારણ-abnormal-હોય છે. આ વિધાન સત્ય સિદ્ધાંત તરીકે સ્વીકારી શકાય’ કારણ કે ‘સમધારણ મનુષ્યોની ઘૃષ્ટતા એમના જેટલી ભારે ને પ્રચૂર જવાબદારી સ્વીકારવા તૈયાર થાય એટલી બધી નથી હોતી.’

આગળ આવતાં મુસોલિની વિશે એ જણાવે છે કે બીજા કોઈ ઉ-મારી આવેગનો માર્થો મુસોલિની જે કરે છે એના કરતાં એ પોતાની વિચારપૂર્વક ને શાંત મને નહીં કરેલ જીતિનો ધકેલ્યો વધારે યસશય છે. એમિલ લાવીગને એણે કહ્યું હતું કે ‘જેમ સિંહ પોતાના પંખથી શિકારને શરીરે ઉઝરડા ભરે છે તેમ મારે મારો ઈન્જાગકિયથી ઈતિહાસને પાને મારા આંક પાડવા છે.’ એને જણાવ્યોગાંઝામાં બારે સંતોષ મળે છે. સીઝર અને નેપોલિયનની માફક મનુષ્યોને દંગ કરી નાંખે એવા દાવ એકવાનું એને બહુ ગમે છે. એણે પોતે, પોતાની અદ્વિજિતિનો સંતોષ, અને માનવસ્વાતંત્ર્યના લાભો એ જાને વચ્ચે ઈન્જાદાપૂર્વક પોતાની પસંદગી કરી લીધી છે.

સ્ટેલિનની મીમાંસા કરતાં શ્રેષ્ઠ જણાવે છે : “વર્તમાન સરખુખત્યારોની જમાતમાં સ્ટેલિન ખમ્મસપણે સૌથી વધારે સમધારણ છે. વૈષક્રિતક વર્તીવમાં એ બહુ શાંત છે, અને એ વિનોદજીતિ પણ ધરાવે છે. એ શક્તિશાળી માણસ છે ને સાથોસાથ ઐતિહાસિક પરિબળોનું એને બાન છે. એની પ્રતિબા ઘણી બાજતોમાં માયાવી લાગે છે.

સ્ટીલર અને મુસોલિનીની માફક, સ્ટેલિને જે રાજ્યસત્તા આપે એના દોર દેશ છે એનું સર્જન નથી કર્યું. જીહડું, મરી જતા લેનિને એના અનુયાયીઓને સ્ટેલિન વિરુદ્ધ ચેતાવ્યા દતા કે એની રીતો રશિયાના તંત્ર માટે બચસ્પ ને દિસક હતી. આમ છતાં લેનિન પછી એ સરખુખત્યાર ધર્મ શક્યો. બહુ જ મુરકેલ ક્રાંતિકારી પરિસ્થિતિમાંથી, વ્યવસ્થા કરવાની અને વીગતો ઉપર ભારે કાજૂ મેજવવાની પોતાની અપરાજ્યેય શક્તિ ને સામર્થ્યથી સ્ટેલિને પોતાનો માર્ગ દૂંદી લીધો છે.

સ્ટેલિનનું મનોબધારણ એકાંતસેવી લાગે છે. એ બાગ્યે જ બાવળો કરે છે, રાજ-પુરોને મુઝાકાત આપે છે કે પત્રકારો સાથે વાતચીત કરે છે. અરે, એટલું જ નહિ પરંતુ મોસ્કો આર્ટ ડિયેટરના ગ્રામાઓ ને સમારબો વેળા એ પોતાનાં બાંધમાં પડદા પાછળ એકલો બેસે છે. એની બધી રીતો છૂપી, ગદન ને અટપરી દોષ છે. કોઈ એને પામી શકતું નથી.”

## ( ૨ ) પ્રાંતિક સરકારો, સાવધાન !

લખનૌના મદાસમાવારી અંગ્રેજ દૈનિક નિયતમ દેરાઈમાં ‘પ્રાંતિક સરકારો, સાવધાન !’ એ શીર્ષક દેશ તાજેતરમાં પંડિત નરેન્દ્ર શ્રેષ્ઠ લખતાં જણાવે છે કે : “એમને માટે વડસબરમાં વ્યવસાયથી ખીચોખીચ બરેલો આ મતિનો ( માર્ચ-એપ્રિલ ) દોષ છે.

ગળેટો રચાય છે, એના ઉપર રીકાઓ વરસે છે અને ત્યાં એ ગળેટો, રચાપિત હિત-મજબીયાને સારી રીતે સ્પર્શતાં હોય છે ત્યાં એ હિતો સાથે સાગતાવળગતાઓ હૈયાની ગુસ્સાભરી હાથવરાળ ને ખોસાથી વાતાવરણ ધમધમાવી મૂકે છે. આપણા પ્રધાનો જિયારા કાળગતૂટ ઝડેમત ઉઠાવે છે ને આગ્રમ વિના મોડી રાતો ખેંચે છે ને એ કામમાં એમની તત્તલ ધસી નાંખે છે.”

આગળ ચાક્રતાં પ્રધાનપદમાં માટે મથનારા ને જુગુપ્સાજનક સાવચાજ કરનારાઓની રીકા કરતાં પડિતજ એમની દિનઝંખ પ્રાસાદિક મનોરંજક શૈલીમાં જણાવે છે કે કેટલાક પ્રધાનોની એમના સ્થાન પ્રત્યે અદેખાઈ કરે છે ને કેટલાક એમની જંગ્યાએ ચડી બેસવા ગાજીઓ રમે છે. પણ જેઓ એમના અને એમના કાર્યના નિકટ પરિચયમાં આવ્યા છે તેમને ગરામર માત્રમ પડે છે કે એમની જંગ્યા ભાગ્યે જ લેવા જેવી છે અને એમની ગરદન દયાળી નાંખતી જવાગારી સ્વીકારવા જેવી લાગે. પ્રધાનો સાચી દિનચર્યાથી ને વક્ષાદાર તમન્નાથી દેશને માટે વૈતરું ઉખેડી રહ્યા છે. પણ જે સફળતાની આપણે એમની પાસેથી અપેક્ષા રાખી હતી એ ન સાંપડી હોય તો વાંક એમનો નથી. એને સારું એમને કપકારના ખડા યુગ્મ એ ગરામર નથી.

પણ પડિતજને કોંગ્રેસ પ્રધાનમંડળોથી એન પડતું નથી. એમનું મન જાંચે જાડે છે, એમની નજર વિશાળ સમસ્યાનો, ઘેરાઈ રહેલાં ને ગાદાં થતાં આવરણોનો તાગ કાઢવા ને ઉકેલ આણવા મંથન અનુભવે છે. એથી એઓ કહે છે :

“એમ કહેવાય છે કે પ્રાંતિક સ્વરાજ્ય જાડું ઝડપથી એની ગંધી શક્યતાઓ ખમાસ કરી રહ્યું છે. અને રાષ્ટ્રીય ને આંતરરાષ્ટ્રીય જાગૃત્યે લાંબું પગલું આગળ ભરવાનો સમય આવી લાગ્યો છે. જે આપણા પ્રધાનો, ને પ્રાંતિક સરકારો ને મહાસભાની દીર્ઘ સંસ્થાઓ ગાઢ પરિસ્થિતિમાં અને આપણા લોકમાનસમાં થતો ને થયેલ ફેરફાર કળી શકે ને એઓ પોતાને એમની લાઈનમાં રાખી શકે તો સારું. નહિ તો એઓ એમનો કાજુ ગુમાવી ખેસવાના, જેથી એમની અસર પણ છેલ્લે ગુમાવી ખેસશે. વિષમ સમસ્યાઓનો ઉકેલ દેલ્યે રાખવાની નીતિથી કોઈ જગરા પ્રશ્નો ક્રાંતિયુગમાં ઉકેલી શકાતા નથી.

આગળ ચાક્રતાં દેશમાં ને પરદેશમાં વધતી જતી વ્યવસ્થિત યુગંગીરીનો એઓ ઉલ્લેખ કરે છે, ને જણાવે છે કે કોમી મરજીની યુગંગીરી આપણાં મનને ભરી દે છે. ખૂન અને હિંસા ત્યાં ત્યાં ઘટી નીકળી છે ને આપણી સુંદર ને રળિયામણી જૂમિને કલુષિત કરી રહી છે.

“આપણા પ્રશ્નો વિકટ છે. પણ આજનો મહાપ્રશ્ન-વિરાટ સમસ્યા જેના અંધાર-ધેરા યોછાયા બધાને છાવરી વળી ઘેરા કરી મૂકે છે તે તો આંતરરાષ્ટ્રીય મામલાઓમાં યુગંગીરીનો ઉગમ ને એનો વિજ્ય છે. યુરોપમાં ને બધે અનજાણાં ઝાંખાં ચાય છે ને જીતરી રહેલાં કાળઅંધારામાં સ્વાતંત્ર્યની કતમ આવી રહી છે. પાશ્વી હિંસાનું રાજ જમી રહ્યું છે.”

શસિવાદ ને નાતસીવાદની વિચલી કૂચો એમને ચથરાવી રહી છે, અને એઓ જણાવે છે કે તરવારીરાજ, જે સ્વતંત્રતા ને લોકશાસનને હણે છે ને સંસ્કૃતિ ને સંસ્કારિતાનો અંતઃઆણે છે એવું તરવારીરાજ આજે કળા ભરી રહ્યું છે.

હિંદુસ્તાનમાં આ લયાનક ધંતના પ્રવાહોના પ્રત્યાઘાતની ચર્ચા કરતાં પંડિતજી જણાવે છે કે: “આપણે તાજાં થનાવો નહિ ભૂલીએ. યુરોપની ચર્તમાન કટોકટીના જનક હિટલર-મુસોલિનીની ધાતકી જમાત નથી. અંતતઃ આ આખી કુર્ષદના બ્રિટિશ પરદેશનીતિ, જેને ફ્રેંચ નીતિનો ટેકો મળ્યો છે એનું પરિણામ છે. આજે શાસિવાદ સામે શોકશાસનના મોરચા ખડા કરવાની વાતો ક્રાન્સ-બ્રિટન કરી રહ્યાં છે. પણ આપણે એ રખે ભૂલીએ કે ક્રાન્સ-બ્રિટનની ડેમોક્રસી સાથે શાસિજમ સામે મોરચો ખડો કરી શકાય એમ નથી. પણ એ ડેમોક્રસીએજ શાસિજમ અને નાત્સીજમને પાળ્યો પોષ્યો છે ને મોટો કર્યો છે, એણે જ સ્પેનિશ રીપબ્લિક ને એકાદશેવેકિયાની ખતમગીરીનાં આંક માંડ્યા છે. આ બધાને માટે અને યુરોપના આજના વાંકા અહને માટે જે કોઈ બીજા એક માણસના કરતાં વધારે જવાબદાર હોય તો તે નેવિલ ચેમ્બરલેઈન અને એની નીતિ છે.

આજે ઉંચરે ભભેસા ને માથે ઝખમતા લયાનક ભયો હજી પણ એ ચેમ્બરલેઈન એની મ્યુનિચની નીતિ વિસરાવી શકતા નથી, તેમ એના શાસિયટ મગજનાં અંધારાંને અજવાળતા નથી.”

હિંદ આગામી દાવાનજમાં શું કરશે એની ચર્ચા કરતાં પંડિતજી સ્પષ્ટ કરે છે કે “સામ્રાજ્યવાદી નાગચૂડમાં સપડાયેલ હિંદ, શોકશાસનનો અચાવ એના પોતાના દેશમાં એ સ્થાપવાની હડત અને કંઠેકે સામ્રાજ્યવાદનો સક્રીય વિરોધ કરીને જ કરી શકે. આપણે કંઈ સારાં કરવાં નથી. જુદા જ ને ઉચ્ચતર નૈતિક સિદ્ધાંતો ઉપર નભતું આપણું રાજકારણ છે. આપણે તો ભારતના દરજ્જાને લાજમ અને હિંદી સ્વાતંત્ર્યને સંગત રીતે જ આપણી નીતિ નક્કી કરીશું. માથા ઉપર ખખડતા વિઝહી લયને યરોચર સમજી પીછાણીને આજે પણ આપણે જગતને સ્વાતંત્ર્ય ને શોકશાસનના રક્ષણકાર્યમાં સહકાર કરવા તૈયાર છીએ. પણ એ સહકાર, મુક્ત પ્રજ્ઞો હોય, યુદ્ધામો તરીકેનો ન હોઈ શકે. અમે અમારી તાત્કાલિક મુક્તિ ને આત્મનિર્ણય માગીએ છીએ.

“પ્રાંતિક સરકારો, ખૂબ જ જગતના ભારે થનાવોને નહિ ભૂલી શકે. જે મર્મસ્પર્શી નાટકોમાં જગત ઉપર ખેલાય છે ને જેઓ પરિસ્થિતિ ને ધરતીની સૂરત બદલી રહ્યા છે એમાં એમણે પણ પોતાનો પાક ભજવવા તૈયાર રહેવાનું છે.”

### ( ૩ ) અહિંસા : તવારીખની એરણુ ઉપર

માર્ચ માસના ‘ઈન્ડિયન રિવ્યૂ’માં ‘સોશ્યાલિઝમ એન્ડ ધ ઇન્ડિયન આઇડિયલ્સ’ નામના એક લેખમાં, માકર્સવાદ, ગાંધીવાદ, શાસ્ત્રીયસમાજવાદ, વર્ગવિગ્રહ ને અહિંસા ઉપરાંત આપણા આધુનિક પ્રશ્નોની ટૂંકી પણ રસિક સમાલોચના કરતાં એના લેખક છેવટમાં જણાવે છે:

“અહિંસા આજે ઇતિહાસની એરણુ ઉપર ચડી છે. ગાંધીજીએ અહિંસાજનિત ખૂબદતર સમસ્યાને જગતમતને આંગણે મૂકી છે. છેક હમણાં સુધી અહિંસા, મર્યાદિત ને વ્યક્તિગત શસ્ત્ર-શાસ્ત્ર ગણાતું હતું. એ કૌટુંબિક ઝઘડાઓના નિરાકરણ પૂરતું કેન્દ્રિત થયેલ તત્ત્વ હતું. પણ ગાંધીજીએ આ અહિંસાને સામાજિક ક્ષેત્ર ઉપર ચડાવી દીધી છે. ગાંધીજીના શિષ્ટી દાયે એણે પોતાની વ્યક્તિક, કૌટુંબિક ને સ્થાનિક લાક્ષણિકતાની સીમા તોડી નાખી છે ને સામાજિક વિગ્રહોના નિવારણના સમાજવિશાળ સ્થાને પહોંચી ગઈ છે. નાત, જાત, ધર્મ, કર્મનાં બંધનો તોડીને એ સામાજિક શસ્ત્ર બની ગઈ છે. ગાંધીજીને મતે તો અહિંસા બ્રહ્માંડની સીમામર્યાદાઓ ( જે હોય તો ) જેટલી વ્યાપક છે.

આપણે અહિંસાસાધનના પ્રયોગોમાંથી નિષ્ફળ અનુભવોને જો નહિ મધરીએ તો એ બૃહભર્યું ગણાશે. પણ સાથે સાથે એની મર્યાદાનું સાચું આકરણ પણ જો ( લાગણી-વશતાને કારણે ) નહિ કરી શકીએ તો એ મૂર્ખાઈ ગણાશે. માંકર્સવાદે માનવસ્થલાવનાં અટપટાં ગૂંચળાં ચીંધ્યાં છે ને એમાંથી રસ્તો ગતાવ્યો છે. જેનિને એના યુરુના ગમૃદ્ય અનુભવવારસાના શિક્ષણમાં ઉમેરો કર્યો. ડૉ. ડય કહે છે એ પ્રમાણે “ જે હેતુઓ માનવ વર્તણૂકને ક્રિયાશીલતા આપે છે એ હેતુઓનું સ્વભાવ પરિવર્તન—કાયાપદ્ધત- કરવી ” એ પ્રશ્ન દાક્ષની સામાજિક વ્યવસ્થાને ઉખાડી નાખ્યા પછી શોકોની સામે આવીને ખડો થવો રહ્યો. તમને ધાવે તો એ કાયાપદ્ધતને તમે યૌદ્ધિક ક્રાન્તિ કહો કે ચેતનાની જાગૃતિ કહો, પણ મને એ શંકા નથી કે એની મૂલશોધનપ્રવૃત્તિની કૂચમાં માનવી એક પછી એક પાછલા દાખલાઓને વટાવતો, માનવહૃદયને જે હિંદાત રવમ-જ્યાં ગધા ગધડા, ગધી વિસંવાદિતાઓનો અભાવ છે—તરફ ચાલ્યો જાય છે. આમ અહિંસા એ માનવજાતિનું કાયમી આકર્ષણિદ્ગુ રહ્યું છે ને સમાજવાદીઓ એને અવગણતા—ભૂંડતા નથી. વિમલની ટંકનિકે તરીકે તો એ અકલ્પ્ય શક્તિઓને ઉખાડી રહી છે. શ્રમજીવીવર્ગનું પગલું જુઓ. શું એ જંગમના કાયદાને સ્થાને પ્રેમના કાનૂનને સ્થાપવાના સંગઠિત પ્રયત્નરૂપ નથી ? સામુદાયિક સારાં, શું છે ? તકરારોના શાંતિ ને સમાધાનકારક નિવેડાની એ રીતો નથી ? હડતાળ. એ શું છે ? ધર્પણ, ગ્રધડાની એ વધુ દયાળુ રીત નથી ? સમાજવાદનો ધતિદાસ, એ લોખંડી શસ્ત્રોનો આસરો લીધા વિના, એમની જાતને પ્રસ્થાપિત કરવાના માનવ-સમુદાયના જરૂરી પ્રયત્નની એક લાંબી કથા છે. જનતા જ શાંતિની ધ્વજવાહક રહી છે, કારણ કે વિમલોમાં એનું સોહી રેડાય છે, એ તોપોનાં મોં ભરે છે, અને આંધી વિમલની ટંકનિકની તપારીખમાં એમની રીતથી ગાંધીજી એમના શત્રુથી જે હેઠ્ઠામાં હેઠ્ઠું પ્રકરણ લખી રહ્યા છે એ આમજનતાને માટે નો એમની નિરાશાજનક ને દુઃખદ શુક્લિકથામાં અમૃદ્ય યોધપાક રૂપ છે.

## ( ૪ ) આર્ય સંસ્કૃતિનું મૂળ લક્ષણ

‘ ધી ઈન્ડિયન વર્ડ્સ ’ માસિકના ફેબ્રુઆરી અંકમાં આર્ય સંસ્કૃતિ-સંસ્કારિતાનાં મૂળતત્ત્વોની સમીક્ષા કરતાં શ્રી. કનૈયાલાલ મુનશી એવું જતાવવા પ્રયત્ન કરે છે કે આર્યન સંસ્કૃતિનાં પ્રથમ ને તાત્ત્વિક લક્ષણ પ્રમાણે “ પૈતૃક સત્તા હેઠળ કૌટુંબિક-જીવન રચાયું હતું અને એના આનુયોગિક તરીકે નારીત્વની શુદ્ધિ જળવવાનું સખત નિયમન રાખવામાં આવ્યું હતું. આનો હેતુ એ હતો કે એથી જાતિની પણ નિર્ભેજ શુદ્ધતા જળવી રખાય.”

કુટુંબ વ્યવસ્થાની આ સમધારણ ને રાબાત્તીક સંસ્થાને આર્યન સંસ્કૃતિએ ભારે મહત્ત્વ આપ્યું છે. કારણ કે સમાજવ્યવસ્થાનું એ એકમ હોવાથી એની મજબૂતી ઉપર સમાજશક્તિ, શુદ્ધિ ને સામર્થ્ય ટકે છે, આ માટે શ્રી. મુનશીને મતે આર્ય સંસ્કૃતિએ કુટુંબસંસ્થાને ટકાવી રાખવા માટે નીચેના આગ્રહો અનિવાર્ય માન્યા છે:

અ કુટુંબમાં પિતાની મર્યાપરિતા ટકાવી રાખવા માટે એના પ્રત્યે માનદષ્ટિ દેવી જોઈએ એટલું જ નહિ પણ કુટુંબના નર પૂર્વજોની કેટલીયે પેઢી પ્રત્યે લાગણીજન્ય માનવૃત્તિ પણ પેદા કરવી જોઈએ એમ માનવું.

બ માતા ( અહીં શુદ્ધિશી )ની પિતા ( પતિ ) સાથેની સંપૂર્ણ એકરૂપતા અગાધિતપણે ટકાવી રાખવામાં આવતી. આ એકરૂપતા અપરિહાર્ય ગણાતી.

શેષ, ગ્રીસ વગેરે ઘણા દેશોમાં પૈતૃક સર્વોપરિતાનો પ્રથમ નિયમ સ્વીકારવામાં આવ્યો હતો પરંતુ હિંદમાં ઉપલા જાને નિયમોના ખ્યાલોને સ્વીકારવામાં આવ્યા હોવા ઉપરાંત ધાર્મિક વિધિ, કર્મકાંડો, શ્રદ્ધાઓ-માન્યતાઓ ને વિધાનોમાં ખુપાવી દેવામાં આવ્યા હતા આર્થ સંસ્કૃતિનું બીજું તાત્ત્વિક લક્ષણ એમને મતે એ છે કે આખા સમાજમાં સર્વ વર્ગોનો અન્યોન્યાશ્રય એમાં વણી દેવામાં આવ્યો હતો. આ વર્ગોને પછી એમનાં કાર્યો-functions-પ્રમાણે વહેંચી નાખવામાં આવ્યા. આ વર્ગો-વર્ણોના આ પ્રમાણે મુખ્ય ચાર ભાગ આર્થ સંસ્કૃતિના વિધાયકોએ પાડ્યા હતા :

૧ સર્જક, ચિંતક, બુદ્ધિવાદી ને આદર્શવાદી વર્ણ. બ્રાહ્મણોનો વર્ણ.

૨ સમાજનું નિયમન, સંગઠનને અમલમાં મૂકાવનાર ને એને ટકાવવામાં રક્ષણ કરનાર વર્ગ. રાજકર્તા ક્ષત્રિયોનો વર્ણ.

૩ વાણિજ્યને ઉત્પાદન કરનાર કૃષિકાર ને વણિક વર્ણ.

૪ અને જે વર્ગો સમાજની પ્રાથમિક જરૂરિયાતોની સેવા પૂરી પાડે છે એવાઓનો વર્ણ.

સમાજવ્યવસ્થા ને સંગઠન આ ખ્યાલને અપ્રાદેશિકપણે લાગુ પાડવાનો ખ્યાલ હતો. એટલે કે સર્વદેશે સમાજમાં આ વ્યવસ્થા હોવી આર્થ સંસ્કૃતિએ ઇષ્ટ માની છે. એકે એક વ્યક્તિને સ્વધર્મ સાથે જન્મેલ ગણવામાં આવતી.

આમાંથી વર્ણોઅમર્ધર્મ કે વ્યવસ્થાનો ખ્યાલ ઊભો થયો. વર્ણોઅમર્ધર્મ પ્રમાણે સમાજના બધા વર્ણોને પરસ્પરાવલંબી અને સમાજ સમરતને સતત સામંજસ્ય અનુભવતા કલ્પવામાં આવ્યા છે.

સમાજને, એક ધર્મપ્રેરિત ને ચાતુર્વર્ણ્યમંડિત વ્યવસ્થાને સાતત્ય ને ચિરકાળપણ આપનાર તત્ત્વ ગણવામાં આવ્યો છે.

## (૫) રશિયામાં મન્જૂરો ને માતાઓ

મંચલી 'લેબર રિવ્યૂ'માં સોવિયેટ રશિયામાં સરકાર તરફથી રાષ્ટ્રોપકારક ખાતાંઓમાં કેટલી બેહદ છૂટથી નાણાં ખર્ચવામાં આવે છે એનો હેવાલ આપવામાં આવ્યો છે. મન્જૂરોની સ્થિતિમાં ત્યાં વરસોવરસ કેટલો ભારી વિકાસ થતો જાય છે, માતાઓ ને બાળકો ત્યાં કેટલો આદર પામે છે ને એમનું સ્થાન કેટલું ઊંચું છે ને એમની સરકાર એમની કેટલી દરકાર રાખે છે એ ઉપરથી જોઈ શકાય છે. મંચલી 'લેબર રિવ્યૂ' માંના નીચેના કેટલાક આંકડાઓ વસ્તુ સ્પષ્ટ કરે છે.

“મન્જૂર સંધાનાં આરોગ્યભવનો-સેનેટારિયા-ની સંખ્યા ૧૯૩૩ થી ૧૯૩૭ સુધીમાં ૯૪ થી ૨૧૬ જેટલી થઈ એમનાં આરામગૃહો ૩૦૫થી વધીને ૬૨૧ થયાં. ૧૯૩૬માં ૪૧૩૫૦૦ માણસો ખાસ દવાદાર માટે આરોગ્યભવનોમાં મોકલવામાં આવ્યાં હતાં અને ૧૫૦૦૦૦૦ વીમાવાળાં કામદારોએ એમની વેકેશનો આરામગૃહોમાં ગાળી હતી ! ૧૯૨૮ થી ૧૯૩૨ના પાંચ વરસ દરમિયાન ૨૨૬૦૦૦,૦૦૦ રૂબલોનો સોસાયલ ઇન્સ્યોરન્સ ફંડમાંથી, નવાં આરામગૃહો ને આરોગ્યભવનો બાંધવા પાછળ ખર્ચ કરવામાં આવ્યો હતો. ૧૯૩૬માં એ ખાતે એ ફંડમાંથી ૫૦૦,૦૦૦,૦૦૦ રૂબલથી પણ વધારે ખર્ચ થયો હતો.

માંદગી વગેરેના વીમા ધરાવનાર માણસોની સંખ્યા ને એ ખાતે એમના જમા થયેલ રૂબલો (૧૯૨૬ થી ૧૯૩૭ સુધીમાં.) નીચે પ્રમાણે આપવામાં આવ્યા છે:



	ઈન્સ્ટોલ્ડ માલુસો	એમનું એકકું ભંડોળ
૧૯૨૬	૮૧૮૬૦૦૦	૭૦૩ ૪૦૦ ૦૦૦
૧૯૨૭	૯૦૩૦૦૦૦	૯૨૩ ૨૦૦ ૦૦૦
૧૯૨૮	૯૮૬૫૪૦૦	૧૦૫૦ ૨૦૦ ૦૦૦
૧૯૨૯	૧૦૯૩૨૨૦૦	૧૫૨૮ ૯૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૦	૧૩૪૬૯૭૦૦	૨૬૬૦ ૬૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૧	૧૭૬૫૮૪૦૦	૨૮૪૯ ૫૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૨	૨૨૩૮૫૩૦૦	૪૪૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૩	૨૨૧૫૬૩૦૦	૪૭૯૪ ૮૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૪	૨૩૯૩૪૬૦૦	૫૮૫૯ ૮૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૫	૨૪૯૪૮૭૦૦	૭૧૫૭ ૦૦૦ ૦૦૦
૧૯૩૬	૨૫૬૩૦૦૦૦	૮૩૮૦ ૦૦૦ ૦૬૦
૧૯૩૭	.....	૫૨૯૨ ૦૦૦ ૦૦૦

સોવિયેટ રશિયામાં મોસકો ઈન્સ્ટોલ્ડ ભંડોળમાંથી પ્રમુખીઓના કાયદાને અંગે જુદાં જુદાં કાર્યો પોષાળ થતા ખર્ચ (હમર ફગાવમાં):

	સુવાવડ અંગે	રોજનો રાશ	નર્સિંગ અંગે	પરચૂરણ
	ભાત્યાઓને રોકડ	દરમાય		
૧૯૩૧	૫૮૬૦૦	૨૫૯	૫૨૦૦૦	૬૬૦૦
૧૯૩૨	૮૧૭૦૦	૨૮૬	૭૦૧૦૦	૧૪૪૦૦
૧૯૩૩	૮૩૭૦૦	૩૪૩	૬૩૫૦૦	૩૫૪૦૦
૧૯૩૪	૧૧૦૨૦૦	૩૬૩	૫૭૬૦૦	૫૩૪૦૦
૧૯૩૫	૨૧૩૫૦૦	૪૬૯	૮૩૩૦૦	૮૦૫૦૦
૧૯૩૬	૩૭૬૩૦૦	૫૬૫	૧૪૮૩૦૦	૧૧૨૬૦૦
૧૯૩૭	૮૨૨૦૦૦	૭૨૬	૩૨૩૦૦૦	૨૦૮૧૦૦

### (દ) લશ્કરી સત્તાનું સરવૈયું\*

	હવાઈ લશ્કરી	ઉત્પાદન	હવાઈ	નોકાંગળ	રેન્ડિંગ	લશ્કરી
	જહાજો અનામત	શક્તિ	કાર્યો	ટનમાં	લશ્કર	અનામત
યુ. એસ. એ.	૨૦૦૦	૪૦૦૦	૪૦૦૦૦	૧૬૨૦૦૦૦	૧૭૫૦૦૦	૩૦૦૦૦૦
બ્રિટન	૩૦૦૦	૬૦૦૦	૬૦૦૦૦	૧૯૦૪૦૦૦	૨૧૭૦૦૦	૨૫૦૦૦૦
ફ્રાન્સ	૨૨૦૦	૩૦૦૦	૬૦૦૦૦	૭૮૫૦૦૦	૭૦૦૦૦૦	૬૦૦૦૦૦૦
જર્મની	૭૦૦૦	૧૦૦૦૦	૨૦૦૦૦૦	૪૬૫૦૦૦	૧૦૦૦૦૦૦	૫૦૦૦૦૦૦
ઈટલી	૩૨૦૦	૬૦૦૦	૧૨૦૦૦૦	૬૭૦૦૦૦	૩૦૦૦૦૦	૬૫૦૦૦૦૦
જાપાન	૨૮૦૦	૩૦૦૦	૫૦૦૦૦	૧૧૨૦૦૦૦	૧૨૫૦૦૦૦	૩૦૦૦૦૦૦

### સત્તાતુલા—Balance of Power

જર્મન-ઈટલી-જાપાન	૧૩૦૦૦	૧૯૦૦૦	૩૭૦૦૦૦	૨૨૫૫૦૦૦	૨૨૫૫૦૦૦	૧૪૫૦૦૦૦૦
સોવિયેટ રશિયા	૭૨૦૦	૧૩૦૦૦	૧૬૦૦૦	૪૩૦૯૦૦૦	૧૦૯૨૦૦૦	૬૫૫૦૦૦૦૦
સોવિયેટ રશિયા	૬૦૦૦	૪૦૦૦	૧૫૦૦૦૦	૩૧૫૦૦૦	૧૩૦૦૦૦૦	૮૦૦૦૦૦૦

\* મહારાજાઓની લશ્કરી તાકાતની સ્થિતિ હવે પ્રમાણે આ વર્ષની શરૂઆતમાં હતી. આ વરસે ભયંકર લશ્કરી હરીફાઈને કારણે એમાં ઝડપી ફેરફારો થયા છે.

## મહત્વના આંકડા

ઇન્ડિયન કોલન ટેક્સટાઇલ ઇન્ડસ્ટ્રી ૧૯૩૮ના વાર્ષિક હેવાલમાં શ્રી. એમ. પી. ગાંધી  
કેટલાક સ્થિતિ આંકડાઓ નીચે પ્રમાણે આપે છે:

### મિલકાપડનું ઉત્પાદન

[ દસ લાખ વારમાં ]

	બક્ષીરડ	કલકત્તા પીસગૂડજ	કુલ પેદાશ
૧૯૨૬-૨૭	૧૫૭૭.૨	૬૮૧.૫	૨૨૫૮.૭
૨૭-૨૮	૧૬૭૫.૦	૬૮૧.૬	૨૩૫૬.૬
૨૮-૨૯	૧૪૦૯.૬	૪૮૩.૭	૧૮૯૩.૩
૨૯-૩૦	૧૮૧૪.૯	૬૦૪.૨	૨૪૧૯.૦
૩૦-૩૧	૨૦૦૩.૫	૫૫૭.૬	૨૫૬૧.૧
૩૧-૩૨	૨૩૧૧.૧	૬૭૮.૮	૨૯૮૯.૯
૩૨-૩૩	૨૪૨૩.૩	૭૪૬.૯	૩૧૭૦.૨
૩૩-૩૪	૨૨૬૫.૧	૬૮૦.૧	૨૯૪૫.૨
૩૪-૩૫	૨૬૪૧.૬	૭૫૫.૮	૩૩૯૭.૪
૩૫-૩૬	૨૭૭૩.૪	૭૯૭.૮	૩૫૭૧.૩
૩૬-૩૭	૨૭૬૧.૭	૮૧૦.૨	૩૫૭૧.૯
૩૭-૩૮(એ.પી.ડી.સે)૨૩૫૪.૦		૬૭૬.૧	૩૦૩૦.૨

ઉપરના આંકડાની સમીક્ષા કરતાં એઓ જણાવે છે કે પીસગૂડજના કુલ ઉત્પાદનમાં ૧૯૨૬-૨૭ થી ૧૯૩૭-૩૮ સુધીમાં ૮૦ ૦/૦ થી પણ વધારે વધારો થયો છે. હિંદી સ્વદેશી મિલ ઉદ્યોગને માટે આ આંકડું ન ગણાય.

આની સીધી અસર પરદેશી કાપડની આયાત ઉપર પડી છે. એના આંકડા એઓ આપે છે:

### પીસગૂડજની આયાતના આંકડા (દસ લાખ વારમાં)

૧૯૩૨-૩૩	૩૩-૩૪	૩૪-૩૫	૩૫-૩૬	૩૬-૩૭	૧૯૩૭-૩૮
૧૧૯૭	૭૬૦	૯૪૩	૯૪૬	૭૬૪	૫૯૦

મિલકાપડનું ઉત્પાદન વધતું ગયું છે. પણ જગતની મંદીની અસર ને વસ્તુની કિંમતના ઘટાડાની અસરને કારણે મિલકાપડની કિંમત પણ ઘટતી રહી છે. શ્રી. ગાંધી નીચેના આંકડાથી એ જતાવે છે:

### હિંદી મિલકાપડની દર વારે સરેરાશ કિંમત (આનામાં)

૧૯૨૯-૩૦	૩.૮૧	૧૯૩૦-૩૧	૩.૧૫
૧૯૩૧-૩૨	૨.૮૭	૧૯૩૨-૩૩	૨.૭૭
૧૯૩૩-૩૪	૨.૬૪	૧૯૩૪-૩૫	૨.૬૬
૧૯૩૫-૩૬	૨.૫૫	૧૯૩૬-૩૭	૨.૪૮

મિલઉદ્યોગ હિંદમાં સ્વદેશી ભાવનાના વર્તમાન વિકાસને કારણે ક્ષણે ક્ષણે ઉદ્યોગ છે. સ્વદેશીનાં મોળાં સાથે સાથે એ ઉદ્યોગમાં પ્રગતિનાં આશરપદ પગરણ શરૂ થાય છે. હિંદમાં એનો છેલ્લો બે દાયકામાં ઠીકી રીતે વિકાસ થયો ને મિલઉદ્યોગમાં બે પ્રધાન કેન્દ્રો, મુંબઈ ને અમદાવાદનો એમાં શો ભાગ છે તે શ્રી. ગાંધી નીચેના આંકડાથી જતાવે છે:

મિલ્લસંખ્યાના ટકા

સૂતર ઉત્પાદનના ટકા

કાપડ ઉત્પાદનના ટકા

૧૯૧૬ ૧૯૨૭ ૧૯૩૨ ૧૯૩૭ '૧૮-૧૯ '૨૬-૨૭ '૩૧-૩૨ '૩૬-૩૭

'૧૮-૧૯ '૨૬-૨૭ '૩૧-૩૨ '૩૬-૩૭

મુંબઈ	૩૨.૬	૨૪.૭	૨૩.૬	૧૮.૬	૪૯.૭	૪૨.૮	૩૩.૩	૨૬.૩	૫૦.૬	૪૬.૨	૩૬.૩	૩૨.૧
અમદાવાદ	૧૯.૮	૧૬.૬	૨૩.૦	૨૧.૬	૧૧.૬	૧૩.૧	૧૫.૮	૧૫.૫	૨૦.૩	૧૯.૫	૨૨.૨	૨૧.૭
બાકીહિંદના	૪૭.૩	૫૫.૭	૫૩.૧	૫૯.૫	૩૮.૪	૪૪.૧	૫૦.૬	૫૮.૨	૨૯.૧	૩૧.૩	૩૮.૫	૪૬.૨

નીચેના કોષામાં અમદાવાદ અને મુંબઈમાં હેલ્થનાં ૨૦ વરસમાં મિલ્લોના વધારો સમસ્ત

હિંદમાં મિલ્લોના વધારા સાથેના સંબંધમાં એમણે આપ્યો છે,

મિલ્લોની સંખ્યા ઓગ. આખરે પુરા સૂતર ઉત્પાદન તૈયાર કાપડનું ઉત્પાદન દરેક ભાતનું  
ચતા વરસ દરમિયાન દશ લાખ રતલમાં દશ લાખ રતલમાં

૧૯૧૬ ૧૯૨૭ ૧૯૩૨ ૧૯૩૭x	'૧૮-૧૯	'૨૬-૨૭	'૩૧-૩૨	'૩૬-૩૭x	'૧૮-૧૯	'૨૬-૨૭	'૩૧-૩૨	'૩૬-૩૭x
મુંબઈ	૮૫	૮૩	૮૧	૬૯	૩૦૬	૩૪૫	૩૨૨	૨૭૭
અમદાવાદ	૫૧	૬૬	૭૮	૮૧	૭૩	૧૦૬	૧૫૨	૧૬૩
બાકીનું હિંદ	૧૨૨	૧૮૭	૧૮૫	૨૨૦	૨૩૬	૩૫૬	૪૯૨	૬૧૪
કુલ	૨૫૮	૩૩૬	૩૩૯	૩૭૦	૬૧૫	૮૦૭	૯૬૬	૧૦૫૪

x(ગાંધી આદ કરતાં)

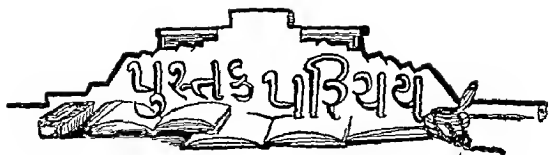
ફક્ત ઉત્પાદનની ગણતરી ઉલ્લેખ કરતાં એઓ જણાવે છે કે હિંદમાં એવો સામાન્ય મત છે કે ભારત ફક્ત સર્વ પ્રથમ ઉગમસ્થાન છે. પણ ફક્ત છાંડ હિંદમાં કેવી રીતે જાયો, ક્યારે જાયો વગેરે હિંદની લાંબી કાળતવારીખના ગ્રામીણ સૂતકાળમાં ફકાર મળે છે. આને પણ હિંદનું સ્થાન કે ઉગાડનાર દેશમાં સર્વશ્રેષ્ઠ નથી તો પણ હિંદ એ આગતમાં પહેલી પકિતનો દેશ મળી શકાય ખરો. દુનિયામાં કે ઉગાડનાર મોટામાં મોટા દેશ, યુ. એસ. એ સાથે, હિંદ ઘણી નજીક બેસી શકે એવો દેશ છે. નીચેના આંકડા ઉપરથી એ વાત સ્પષ્ટ થાય છે એમ શ્રી. ગાંધી જણાવે છે:

ફક્ત ઉત્પાદન

હજાર એકરમાં

૪૦૦ પૌંડની હજાર ગાંસડીમાં

	હિંદ	યુ. એસ. એ.	ધર્મિય	હિંદ	યુ. એસ. એ.	ધર્મિય
૧૯૩૩-૩૪	૨૪૧૩૭	૨૯૩૮૩	૧૮૭૩	૫૧૦૮	૧૬૩૦૬	૨૧૨૩
૧૯૩૪-૩૫	૨૪૦૨૩	૨૬૮૬૬	૧૭૮૮	૪૮૫૮	૧૨૦૪૬	૧૮૭૧
૧૯૩૫-૩૬	૨૫૧૩૮	૨૭૩૩૫	૧૭૩૨	૫૭૨૮	૧૩૨૯૭	૨૧૧૩
૧૯૩૬-૩૭	૨૫૨૧૬	૩૦૦૨૮	૧૭૮૧	૬૩૦૭	૧૫૪૯૬	૨૨૮૬
૧૯૩૭-૩૮	૨૫૩૩૪	૩૩૦૩૦	૨૦૫૩	૫૪૦૭*	૨૩૪૩૨	૨૬૭૩



ઉત્તર હિંદુસ્તાનમાં જૈનધર્મ: (ઈ. સ. પૂર્વે ૮૦૦- ઈ. સ. ૫૨૬) લેખક:  
ચિમનલાલ જયસિંહ શાહ. એમ. એ.

ઈ. સ. પૂર્વે પાંચસોથી છસો વર્ષ પહેલાં આર્યાવર્ત એટલે ઉત્તર હિંદુસ્તાનમાં ધણું મોટું પરિવર્તન થઈ રહ્યું હતું. ઘણાં વર્ષોથી આ પ્રદેશમાં હિંદની પશ્ચિમ સરહદ એળગીને જુદી જુદી કોમ અને જાતની પ્રજાઓ આવી હતી. તેમના ધર્મો, તેમની સામાજિક વ્યવસ્થા, તેમના રીતરિવાજો, રહેણીકરણી વિવિધ પ્રકારનાં હતાં. જે સ્થાનિક અનાર્થ પ્રજા હતી તેણે બ્રાહ્મણધર્મ થોડો ઘણો પચાવ્યો હતો પણ આર્ય પ્રજામાં જે જે ધર્મને લગતી ખરાબ માન્યતાઓ (યતોમાં સેંકડો પશુઓનો સંહાર થતો હતો), રૂઠીઓ, અને રિવાજો હતા તેની સામે સખત વિરોધ જગાવ્યો હતો. આ વિરોધના પરિણામે આર્યો-વર્તમાં અનેક સુધારક ધર્મો જન્મ પામ્યા હતા. આવા નવા ધર્મો અગર સંપ્રદાયોની સંખ્યા ઘણી મોટી હતી તેમાંથી ત્રણ મુખ્ય ધર્મો ફિક ફિક ફેલાયા હતા. ગૌતમ બુદ્ધનો મધ્યમ માર્ગ (બૌદ્ધધર્મ), નાતપુત્રનો નિર્ગ્રંથીઓનો ધર્મ (જૈનધર્મ), અને આશ્વકનો ધર્મ. આ ત્રણમાંથી બુદ્ધધર્મ હિંદુસ્તાનમાં ઢેકેકાણે ફેલાયા પછી ટિબેટ, બ્રહ્મદેશ, લંકા, ચીન, જાપાન, આને જે પૂર્વ તુર્કીસ્તાન કહેવાય છે ત્યાં, અને મધ્ય એશિયાના કેટલાક ભાગમાં પ્રસરી ગયો, અને યુરોપિયન વિદ્વાનોમાં જાણીતો થયો. જનધર્મ પણ હિંદ દેશમાં તેમજ તેની બહાર ફેલાયો હતો, પણ આને તો માત્ર હિંદ દેશમાં તેના અનુયાયી. જુજ સંખ્યામાં વિદ્યમાન છે અને આશ્વકનો ધર્મ ઘણાં થોડાં વર્ષોમાં નાબૂદ થયો. એ બીજા ધર્મોમાં સમાઈ ગયો હશે એવું અનુમાન કરી શકાય.

ઇતિહાસવેત્તાઓની માન્યતા એવી છે કે આ બધા સુધારક ધર્મો અથવા સંપ્ર-દાયોએ જે મૂળ બ્રાહ્મણ ધર્મ હતો તેના પર ઘણી અસર કરીને તેવું ભારે પરિવર્તન કર્યું હતું. છેલ્લાં સાઠસીતેર વર્ષોમાં જેવી રીતે બ્રહ્મસમાજ, આર્યસમાજ, દેવસમાજ, ચિયોસોદી વગેરે અનેક સુધારક સમાજોની સ્થાપના થઈ છે અને તેના વિચારો ધીમે ધીમે હિંદુ-સમાજને ઘણે અંશે સ્વીકાર્યા છે તેવું ૨૫૦૦ વર્ષ પહેલાં બન્યું હશે એવું અનુમાન થાય છે. જેવી રીતે હાલમાં થાય છે તેવી રીતે તે વખતે પણ નવા સુધારક સંપ્રદાયોની વચ્ચે ખોટી સ્પર્ધા ચાલતી હતી, પરસ્પર નિંદા પણ થતી અને પોતાનો ધર્મ બહુ જૂનો છે, બહુ ફેલાયો છે, પ્રજાની મોટી સંખ્યાને માન્ય છે અને રાજ્યોમાં તેમજ રાજકુટુંબોમાં પ્રતિષ્ઠિત થયો છે તે વિશે અદેખાઈ ભરેલી હરીદાઈ ચાલી હતી. આવી સ્પર્ધાએ ઇતિહાસને વિપરીત કરવાનો પ્રયાસ કર્યો છે.

શ્રી. ચિમનલાલ શાહે આ પુસ્તકમાં શીલાલેખો, તામ્રપત્રો વગેરેના સંશોધન અને સત્ય પ્રમાણો એકઠાં કરીને જૈન ઇતિહાસ રચવાનો પ્રયાસ કર્યો છે. વિદ્વાન જૈન મુનિ-

પુણ્યત્રિજયે ઉપોદ્ધાતમાં લખ્યું છે તે વાર્તાત્મક છે કે: “પ્રસ્તુત ગ્રંથ પાશ્ચાત્ય તેમજ ભારતીય વિદ્વાનોના સંખ્યાગ્રંથ ગ્રંથોના અવલોકન અને મનનના દોહનરૂપ હોઈ આમાં સ્વતંત્ર વિચારસરણીને સ્થાન ખાસ કરીને આપવામાં આવ્યું નથી એ હકીકતને ભાઈ શ્રી શાહે પોતે પોતાના પ્રસ્તુત ગ્રંથમાં ઉપસંહારમાં જણાવી છે.” મુનિજી લખે છે: “આપણને આપણા એટલે જૈન પ્રજ્ઞના ધર્મ, નીતિ, તત્ત્વજ્ઞાન, આચાર, વ્યવહાર, કલા, શિષ્ય, આદિ સાથે સંબંધ ધરાવતા ઇતિહાસ ઉપરાંત ચર્ચા તથા વિષયોને ચર્ચવા માટેનું એક ખાસ દષ્ટિગ્નિદુ પણ મળી રહે છે. અર્થાત્, પરસ્પર વિવાદાર્પદ મનાતા ઐતિહાસિક વિષયોની ચર્ચા એક ખીજા વિદ્વાનો કેટલી સૂક્ષ્મતાથી, કેટલી શાસ્ત્રીયતાથી, કેટલી પ્રામાણિકતાથી અને કેટલી સમ્યક્ભાવમાં કરે છે તેમજ એ પ્રશ્નોને ચર્ચવામાં કેટલો સમભાવ અને રિયલિટીપ્રગણ રાખે છે. આજના ચર્ચાર્પદ ધાર્મિક, સામાજિક આદિ પ્રશ્નોની અસમ્ય અને કદાચદભરે રીતે ચર્ચા કરનાર આચારના જૈન સમાજે ઉપરોક્ત પ્રામાણિક દષ્ટિગ્નિદુ જરૂર અનુકરણ કરવા જેવું છે.”

મહાવીરસ્વામીના સમયથી શરૂઆત કરીને ઈ. સ. ૫૨૬માં વલ્લભીપુરમાં સિદ્ધાંત ગ્રંથોની યાદી તૈયાર કરી તેની પૂર્વેના ઇતિહાસ આ ગ્રંથમાં એકઠો કર્યો છે. જૈન ગ્રંથપ્રદાયના પોતે અનુયાયી હોવા છતાં જે તટસ્થતા એ જાળવી શક્યા છે તે પ્રશંસનીય છે. જે સામાન્ય ભોક્ષા ધાર્મિક ગ્રંથોમાં પ્રગટ થયેલી દરેક હકીકતને ‘વેદવાક્ય’ જેવી શંકારહિત ગણાવનાર આગ્રહ રાખતા હશે તેમને પણ આ ઇતિહાસ થોડેકાં અંશે ખુલ્લો મળે. શ્રી. શાહે રાખ્યું નથી કારણ કે જે જાણતોમાં ઐતિહાસિક પ્રમાણો કે લખાણો નથી તેની ચર્ચામાં એ જીતકાં નથી. શાહ કહે છે કે: ‘આ ગ્રંથનિર્માણને મારો ઉદ્દેશ સામાન્ય જૈનધર્મ (શ્વેતાંજર, દિગંજર, કે સ્થાનકવાસી શ્રીરકાઓ નહિ) ઉત્તરદિશમાં કેટલા પ્રમાણમાં ફેલાયેલો છે તે શોધવાનો, તેની વૃદ્ધિ અને વિસ્તારનો ઇતિહાસ માત્ર આલેખવાનો છે.’

મહાવીરસ્વામીએ જે ત્યાગધર્મનો ઉપદેશ આપ્યો હતો તેનું વર્ણન સારું આપ્યું છે, અને એ આખા પ્રકરણમાંથી ધણું જાણવા મળે એવું છે. અહિંસા ધર્મના પાલન વિશે જૈનધર્મ સુપ્રસિદ્ધ છે. પાન ૪૬ ઉપર શ્રી. શાહે લખ્યું છે કે “આજની દુનિયામાં પ્રવર્તતું ઉપાધિભય જીવન જોતાં પોતાના વ્યવહારિક જીવનમાં પણ પ્રાયેક જીવન જોતાની દયા આશ્ચર્યજનક છે. આને પ્રવર્તતા જૈન માટે ગમે તેવી દીકા કરવા જેવું લાગતા છતાં પણ જૈનોનો અહિંસાનો મહાન આદર્શ અર્થાત્ પ્રાણીમાત્ર પર પ્રેમ અને મિત્રતા એ અદ્ભુત છે.” ઝીણામાં ઝીણા જીવને જયાવવા માટે પાણી ગાળવાનો, રોજેદરજી તથા મુદપતિનો ઉપયોગ થાય છે એ જાણી વાત સાચી, પણ જૈનોએ અન્ય કોમોની માફક પોતાના જવા મોટા પ્રાણી (મનુષ્ય) તરફ હમેશાં પ્રેમ અતાવ્યો નથી. આને પણ જુદા જુદા શ્રીરકાઓ વચ્ચે અને હાલમાં દીક્ષાના સંબંધમાં અપ્રેમ, દેવ, નિંદા અને જુદા જુદા પ્રકારની હિંસાત્મક પ્રવૃત્તિ કરવામાં જાડા પાત્રી રાખ્યું નથી, તેમજ વ્યાજના ધંધામાં અજ્ઞાન પ્રજ્ઞના દુઃસહવાય કરીને પુરા પાવવાનું કરવામાં દયા જતાવી નથી. ત્યારે આખી દિશા પ્રજ્ઞની અધોગતિ થઈ ત્યારે તેમાં જૈન સમાજ પણ સ્પષ્ટાયો અને ઉપર જણાવેલી અસંગતતા એ અધોગતિને આજારી છે.

પછીનાં પ્રકરણોમાં કલિંગ દેશમાં જૈનધર્મનો ફેલાવો થયો તે બાબતમાં ખંડગિરિમાં જે શિલાલેખો છે તેનું વર્ણન, મથુરાના કંકાલીટીલા ટેકરીના શિલાલેખો અને ગુપ્તવંશીય રાજ્યોમાં જૈનધર્મ દાખલ થયો તે વિશે છે.

સાતમા પ્રકરણમાં વલ્કલીપુરમાં મળેલી સંઘ પરિપદનો પરિચય કરાવ્યો છે.

રાજવંશમાં જૈનધર્મના પ્રકરણમાં એક વાત શ્રી. શાહે લખી છે કે “અહીં એક વાત ધ્યાનમાં રાખવાની છે કે જુદા જુદા રાજ્યો અને વંશો જેમને જૈનો પોતાના ધર્મીનુયાયી યા હિતચિંતક માને છે તેમના વિશે જે કંઈ કહેવાયું છે અને કહેવાશે તે જ પ્રમાણે જોદોએ પણ કહ્યું છે.” આ વાક્ય એમનું પ્રામાણિકપણ અને તટસ્થતા ગતાવી આપે છે.

સેન્ટ એવિયર્સ કોલેજના ઇતિહાસના વિદ્વાન પ્રો. હેરાસની મદદથી શ્રી. ચિમનલાલ શાહે અતિ પરિશ્રમ ઉઠાવીને અનેક ગ્રંથો વાંચીને આ પુસ્તક લખ્યું છે. ઇતિહાસકારોના મતમતાંતર પ્રમાણે એમાં જણાવેલી કોઈ હપ્તીકતો વિશે મતભેદ હશે. મારા જેવા સામાન્ય શાયર (man in the street.)ને માટે, એટલે હિંદ દેશના બાર લાખ જૈનોના ઘણા મોટા ભાગને માટે આ પુસ્તક ઘણું જ મહત્ત્વનું અને ઉપયોગી થઈ પડશે. એમાં જણાવેલી ઘણી હપ્તીકતો અન્ય પુસ્તકોમાં વાંચવામાં આવી નથી. મુનિ પુણ્યવિનયજી કહે છે: “આપણને જણીને આશ્ચર્ય અને દિલગીરી થશે કે વર્ષોનાં વર્ષો અગાઉ પાશ્ચાત્ય તેમજ ભારતીય જૈનેતર વિદ્વાનોએ જૈનસાહિત્ય અને જૈનઇતિહાસનાં વિવિધ અંગોને જે ઝોળણ અને ત્રીણવટથી છણ્યાં છે અને એનું જે મહત્ત્વ આંક્યું છે તેના પોતાને જૈન-ધર્મીવલ્લભી તરીકે ઓળખાવતી જૈન પ્રગ્નને જ નહિ પણ ‘જૈનધર્મના પ્રચારક’ તરીકેના ફાવો કરનાર જૈન ધર્મશુરુઓને સુદ્ધાં ખ્યાલ સરખો નથી અને હજુ વર્ષો પછી પણ એ આવશે કે કેમ એ શંકારપદ છે.”

મુનિજીએ જે સાચી વસ્તુસ્થિતિ જણાવી છે તેને ટાળવા માટે અત્યંત જરૂર છે કે દરેકે દરેક જૈને આ પુસ્તક વાંચવું જોઈએ અને તેનું મનન કરવું જોઈએ. પુસ્તકની છપામણી સુંદર છે, કાગળો ખુલ્લુંસારા વાપર્યાં છે, અને અતિ સુંદર રંગિત ચિત્રો પણ આપ્યાં છે. છાપવામાં થોડીક ભૂલો રહી ગઈ છે. આ પુસ્તક મૂળ અંગ્રેજી ભાષામાં લખાયું છે તે ભાષાંતરમાં જણાઈ આવે છે. જે અંગ્રેજી વાંચી શકતા હોય તેમણે અંગ્રેજી પુસ્તક વાંચવું ઠીક પડશે.

એક વિચાર મને આવે છે કે શ્રી. ચિમનલાલ શાહ વેપારમાં પડ્યા તેથી આપણી પ્રગ્નએ, અને ખાસ કરીને જૈન પ્રગ્નએ એક નિષ્પક્ષ ઇતિહાસલેખક અને અભ્યાસી ગુમાવ્યો છે.

સુમન્ત મહેતા

કાયાકલ્પ વિજ્ઞાન:-લેખક અને પ્રકાશક: વૈદ્ય રવિશંકર જટારાશંકર ત્રિવેદી, તંત્રી વૈદ્યકલ્પતરુ અમદાવાદ. કિંમત રૂ. ૧-૮-૦ (વૈદ્યકલ્પતરુની ૪૪મા વર્ષની ભેટ.)

સમાલોચકનું કામ હમેશાં રુચિકર હોતું નથી. સાહિત્યની સમાલોચના તટસ્થતા, પ્રત્યપરાયણતા, વિશાળ વાચન અને સદસહ વિવેકશુદ્ધિ વગેરે ગુણોની અપેક્ષા રાખે છે. જનરાતી વૈદ્યક પુસ્તકોની સમાલોચના માટે હજી વખત જ આવ્યો નથી. આ છતાંય ઠીક કોઈ વખત મારી ઉપર સમાલોચના લખવાની ફરજ આવી પડે છે એટલે હું ખૂબ સંકેતિય અનુભવું છું. કારણ કે સત્ય સાંભળનાર આ યુગમાં દુર્ગભ થઈ ગયા છે. મેટલે આ અરુચિકર કાર્ય ખીતાં ખીતાં અન્નવવું પડે છે.

સદરહુ પુસ્તક ૨૧. વનસ્પતિશાસ્ત્રી જ્યકૃષ્ણ ઇન્દ્રજીને અર્પણ કરવામાં આવ્યું છે. કારણ કે ૨૧. જટાશંકરભાઈએ તેમના એકાદો પત્રમાં જ્યકૃષ્ણભાઈને આયુર્વેદના રસાયન-પ્રયોગો સેવી દીર્ઘાયુષ્ય પ્રાપ્ત કરવા મુશ્કેલી હતું એમ મને યાદ છે. એટલે નિવાપાંજરિમાં દર્શાવ્યા મુજબ “આપના જીવનક્રમની સાથે યથાસ્થિત સુસંગત હોઈ” તેમને જ અર્પણ કરવામાં આવ્યું છે. ૨૨. જ્યકૃષ્ણભાઈનું જીવનચરિત્ર જે મારા પુસ્તક ઉપરથી, ચરોતર કેળવણી મંડળે, હુંકાવીને છપાવ્યું છે તે આમાં ઉતારવામાં આવ્યું છે.

‘આમુખ’ માં લેખક જણાવે છે કે “આ પુસ્તકમાં નેટપ પ્રયોગો પ્રગટ કરવામાં આવ્યા છે અને ગાંધીના ૫૪ પ્રયોગો અથોનાં નામ આપીને પ્રયોગોનાં નામ આપી આપેલા છે.” અને લેખક અન્ય કૃષ્ણતાથી જણાવે છે કે “આ પ્રયોગો અનુભવને જ અંગે લખાયા છે.” હું પૂછું આ અનુભવ કેનો? ઋષિમુનિઓનો કે લેખક મહાશયનો પોતાનો? લેખકનો પોતાનો અનુભવ તો નથી જ એમ કહેવામાં હું ઔચિત્યમયોદા ઉદ્ભવતો નથી. આગળ ઉપર લેખક લખે છે: “સો વર્ષ, પાંચસો વર્ષ, કે હજાર વર્ષનું આયુષ્ય અમો ગરૂપ માનતા નથી. પૂર્વેના ઇતિહાસ જોતાં આયુષ્યનું પ્રમાણ વધારે હતું એમ જણાય છે.” આ વાક્ય વધુ વિચારણા માગે છે.

ૐ મદ્રં કળેભિઃ કૃણુયામ દેવાઃ

મદ્રં પર્યમાક્ષિભિર્વિજગ્નાઃ ।

સ્થિરૈરૈસ્તુષ્ણદ્વાં સસ્તનૂભિઃ

વ્યશેમ દેવહિતં ચદામુઃ ॥ માંડુક્યોર્પનિપદ.

આ પ્રસિદ્ધ મંત્ર ઉપર સાયણાચાર્યનું ભાષ્ય જોઈએ:-

“યત્ આયુઃ પોદ્ગાધિકશતે પ્રમાણં વિશંત્યધિક શત પ્રમાણં વા દેવહિતં દેવેન પ્રજાપતિના સ્થાપિતં તત્ત્વ વ્યશેમ પ્રાન્તુયામ્ ॥

અમો સ્થિર એવાં અંગોથી દિવહિત આયુષ્યને પ્રાપ્ત કરીએ એમ આ મંત્ર કહે છે. દેવહિત આયુષ્ય એટલે ૧૧૬ થા ૧૨૦ વર્ષનું આયુષ્ય એમ સાયણાચાર્ય કહે છે.

વળી આપણા સમર્થ વિદ્વાન શ્રી. હુર્ગીશંકર કેવળરામ શાસ્ત્રી તેમના ‘આયુર્વેદ વિજ્ઞાન’ નામના માસિકના પુ. ૨૧ અંક ૭માં ‘પં. માત્રવીયજી અને કાયાકલ્પ’ એ નામના લેખના અંતમાં કહે છે તે પણ જોવા જેવું છે:

“આ વિષયની ચર્ચા પૂરી કરતાં એક અરુચિકર સત્ય પણ કહી દઉં. ઉપર જેની વાત કરી છે તે આમતઃક રસાયનની ક્ષત્ર્યુતિમાં હજાર વર્ષ જીવતા સ્થેવાની વાત છે. અન્યોક્ત ખીજાં રસાયનોની નીચે પણ એવી જ હજાર-દસદહાર વર્ષોની ક્ષત્ર્યુતિ છે. આવી ક્ષત્ર્યુતિ ઉપર અવિશ્વાસ આ જમાનામાં જ આપણામાં આવ્યો છે, એવું ઘણા માને મનાવે છે પણ એ ખોટું છે. પ્રાચીનોમાં પણ જે વિચારશીલ વિદ્વાનો હતા તેઓએ આવી વાતોને કેઈ દિવસ માની જ નથી. દાખલા તરીકે, દોઢ હજાર વર્ષ પહેલાં થઈ ગયેલા પૂર્વભીમારા સૂત્રના ભાષ્યકાર શુભરુવામીએ પ્રસ્તુત રસાયનોને ઉદ્દેશીને જ લખ્યું છે:

ન રસાયનાનામેતત્સામર્થ્ય દૃષ્ટં યેન સહસ્રસંવત્સરં જીવેયુઃ । જેનાથી હજારો વર્ષ જીવાય એવી રસાયનોમાં શકિત નથી.”

પુ. ૨૭ ઉપર “ખરેખર! પ્રયોગો સિદ્ધ છે, તે તો આપણે માત્રવીયજીના દાખલાથી જાણ્યું.” આ વાક્ય છે. પં. માત્રવીયજીના દાખલાથી માત્રવીયજીને નવજીવન પ્રાપ્ત નથી થયું એ જ પુરવાર થયું છે. માત્રવીયજી મહામના હોઈ એ પ્રયોગની નિષ્ફળતા દર્શાવે

એવું લખાણ ન જ લખે. એમને પ્રયોગથી નુકસાન નહિ તો કાયદો પણ અત્યંત જ યથો છે એ તો એમનું સ્ટેટમેન્ટ વાંચતાં હોવા જેવું સમજાય છે. પરંતુ વૈદ્યરાજેએ આ અનુગત ગળ કયું છે અને આપણા દેશમાં અને તેમાંથી વૈદ્યોમાં વિવેકશક્તિ આપી એટલે એકે કહ્યું, ખીજાએ લખ્યું, ત્રીજાએ વાંચ્યું, અને પછી તો આપાવાક્ય વેદવાક્ય જ ધર્મપર્યુ. વિવેકશન્ય લેખકોએ આયુર્વેદના રસાયન પ્રયોગોને કાયાકલ્પ ગણી કાઢ્યો અને પછી તો શાસ્ત્રભંડારમાંથી અનેક પ્રયોગ, ખખનાઓ પ્રગ્ન પાસે પીરસાતા જ ચાલ્યા છે. ભાગ્યે એવું વૈદ્યક માસિક બાકી રહ્યું હશે જેમાં આવા રસાયન પ્રયોગોથી પાનાં નહિ ભરવામાં આવ્યાં હોય.

આ પુસ્તક શા ઉદ્દેશથી લખાયેલું છે તે અમને સમજાતું નથી. તે જે પૃથગ્ગતો માટે લખાયું હોય તો લેખકની મહેનત વ્યર્થ જ લાગે છે કારણ કે આ પુસ્તક વાંચીને કોઈ પણ ખાણસ ભાગ્યે જ ‘કાયાકલ્પ’ કરવા તૈયાર થઈ શકશે. જે વૈદ્યો, ગુજરાતી પુસ્તકો વાંચીને જ વૈદ્ય કરનારા, માસ્તરમાંથી વૈદ્યો થયેલા એવાઓ માટે લખાયેલું હોય તો તેમને માર્ગદર્શક થાય ખરું. પુસ્તક માટે ટૂંકમાં કહીએ તો ‘હકીકતોનો ખીચડો’ છે એમ કહી શકાય. લેખકે પોતાની દષ્ટિ સમક્ષ કોઈ જાતનો ક્રમ નથી રાખ્યો. કોઈ પણ પ્રકરણ વિશદ વિચારણાથી લખાયેલું નથી. “કાયાકલ્પ શા માટે?” “કાયાકલ્પનો ઉદ્દેશ,” “કાયાકલ્પ વિવેચન” આવાં આવાં પ્રકરણોનાં નામો રખાયેલાં છે. પરંતુ કોઈ પણ પ્રકરણમાં મૌલિકતા કે નવીનતા નથી.

દશમૂળમાં અરણ્ય આવે છે એનો અર્થ લેખક ‘એટો અરુસો’ કરે છે એ ઠીક નથી. દશમૂળમાં અરણ્ય એટલે ટેડું લેવાનું જોઈએ. શાલિપણી એ ધોડાસમેરવો નહિ એ હવે લખવું પડે એમાં શોભા નહિ. ઘડિયા-ઘડિના ખેતરમાં ઊગતી વનરપતિ, ઇત્યાદિ જૂથો હવે નિભાવી ન જ શકાય.

‘વૈદ્યકલ્પતરુ’ ની એક વખતની ખ્યાતિ હવે અસ્તાવ્યસ્તે જવા લાગી છે એ ખેદજનક છે. ખીજો રથજે જેમ જેમ માસિકોની આયુષ્યમર્યાદા લંબાય છે તેમ તેમ તેમાં સંગીન લખાણો આવતાં જાય છે. અહીં એથી ઊલટું છે. ભેદ આપવા ખાતર જ ભેદ આપવાની પદ્ધતિ ઇષ્ટ કે યોગ્ય નથી. સારી સંતતિ, ધાત્રીશિક્ષા, બાળકોનો વૈદ્ય, સ્ત્રીઓનો વૈદ્ય ઇત્યાદિ સારાં પુસ્તકો જે માસિકે સમાજને ધર્મા છે તે માસિકની ભેટો ઉત્તરોત્તર નિસ્તેજ, નિષ્પ્રાણ નીકળતી જોઈ લેખકનું હૃદય દુઃખ અનુભવે છે. ગુજરાતમાં દેશી વૈદ્યકનાં ગણ્યાગાંઠ્યાં માસિકો અને તેમની ભેટો કે પુસ્તકો મને નિસ્તેજ જણાય છે. પ્રચાર તરીકે-ધંધા તરીકે આ યુગમાં આ બધું ઠીક હશે, પરંતુ સસ્કારી હૃદયોને તો આવાં પુસ્તકો દેખી આઘાત જ થાય છે. ગુજરાતી વૈદ્યોની કીર્તિ પર પ્રાન્તમાં પ્રસારે એવી જાતના સાહિત્યની અપેક્ષા ગુજરાતી વૈદ્યક રાખે છે.

‘કાયાકલ્પ વિજ્ઞાન’ ની કિંમત પણ બારે છે.

આપાલાલ ગ. વૈદ્ય

## જાહેર નિવેદન

ગુજરાત સાહિત્ય સભા, અમદાવાદ, તરફથી ૧૯૩૯ ના વર્ષના ગુજરાતી સાહિત્યની સમીક્ષા કરવાનું કાર્ય શ્રી. પ્રો. વિષ્ણુપ્રસાદ ર. ત્રિવેદી અને શ્રી. પ્રો. વ્રજરાય મુકુંદરાય દેસાઈને સોંપવામાં આવેલ છે, તો આથી સૌ પ્રકારકો અને લેખકોને વિનંતી કરવાની જે તેઓ પોતાનાં પ્રકાશનો તીચેના સરનામે મોકલી આપી સભાને આ કામમાં સહકાર આપે:—

શ્રી. પ્રો. વિષ્ણુપ્રસાદ ર. ત્રિવેદી

એમ.ટી.બી. કૉલેજ,

અહવા લાઈન્સ,

સુરત.





આથ [સત્ત નિવૃત્ત] તંત્રી  
રામનારાયણ વિદ્યાનાથ પાઠક

૧૯૮૫

શ્રાવણ

મંચાતર

રણછોડા કેસુરભાઈ મિસ્ત્રી

# અનુક્રમણિકા

પૃષ્ઠ ૨૭

શ્રાવણ : ૧૯૮૫

અંક ૫

૧	ત્રિપુરીની મહાસલા ...	ગુલાબદાસ શ્રોકર ...	૪૦૫
૨	યાત્રાણુ [કાવ્ય] ...	હરિશ્ચંદ્ર ભ. બટ ...	૪૧૪
૩	શિક્ષકો અને વિદ્યાર્થીઓ ...	ચક્રતી રાજગોપાલાચારી ...	૪૧૫
૪	રાજકીય નોંધો ...	નિરીક્ષક ...	૪૧૬
૫	મંદા [વાર્તા] ...	ગુલાબદાસ શ્રોકર ...	૪૨૧
૬	ડાયરીને [કાવ્ય] ...	'પુંડરીક' ...	૪૩૨
૭	એક ગાંડી [કાવ્ય] ...	સુન્દરમ ...	૪૩૩
૮	સોલેનમ મેલોન્ગેના ...	બાપાજી ગ. વૈદ્ય ...	૪૩૬
૯	મહારાજ રાયાજીરાવ ગાયકવાડ ...	શુભન્ત મહેતા ...	૪૪૨
૧૦	આડેભિલાં [કાવ્ય] ...	રાજન ...	૪૫૨
૧૧	ખાંસાહેબ અબદુલ કરીમખાં ...	વૈદ્ય ચૈતન્ય દેસાઈ ...	૪૫૩
૧૨	અજ—ચિલાપ [કાવ્ય] ...	ઉષેન્દ્ર ...	૪૬૦
૧૩	ચારિત્ર્યશીલ ! [વાર્તા] ...	પ્રભાતકુમાર મુખોપાધ્યાય ...	૪૬૩
૧૪	ફેંકી દીદી વસ્તુઓમાંથી દ્રવ્યોપાર્જન ...	૧૬૫૦૦ ૨. શાહ ...	૪૭૩
૧૫	હંમેન્ડ પોતાનાં બાળકો માટે શું કરે છે ? ...	હરજીવન કાવિદાસ મહેતા ...	૪૭૭
૧૬	લિપિચર્યા ...	નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ ...	૪૮૧
૧૭	લેટ [કાવ્ય] ...	પ્રભાતકુમાર ન. રાવળ ...	૪૮૭
૧૮	બલિર્જગત ...	રામભાઈ પટેલ ...	૪૮૯
૧૯	જ્ઞાનગોચરી ...	રામભાઈ પટેલ ...	૪૯૨
૨૦	પુસ્તકપરિચય ...	ઉમેદભાઈ મણિપાર ...	૪૯૬

મુખ્યદની જાહેર અખરના શોલ એજન્ડ

## શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદજીવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુખ્ય ૨

પ્રકાશક : રણજીતભાઈ મુરમહાલ મિસ્ત્રી : પ્રધાન કાર્યાલય : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ  
મુદ્રક : રણજીતભાઈ મુરમહાલ મિસ્ત્રી : ડિસ્ટ્રીક્ટ પ્રિન્ટરી : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ વા. ૨૬-૪-૩૬

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂર્ણ ન્યસેત્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૭

કાગણ, ૧૯૮૫

અંક ૫

## ત્રિપુરીની મહાસભા

[ થોડાં સંસ્મરણો ]

ગુલાબદાસ ધોક્કર

નર્મદાનો મુંદર કિનારો અને ચાંદની રાત. એ બન્ને વસ્તુઓ ન્યાં એકઠી મળી સાંદર્થસર્જન કરતી હોય ત્યાં કોણ હૃદય આનંદથી છત્કારી ન જાય? છતાં ત્રિપુરીમાં એકઠાં મળેલાં હજારો સ્ત્રીપુરુષોને એ તરફ જોવા સમય પણ નહોતો મળતો, આજુબાજુ આટલું બધું સૌંદર્ય પર્યટકો ગયું છે એવો ખ્યાલ પણ નહોતો આવતો.

અને તેનાં અનેક કારણો હતાં. ત્રિપુરીની મહાસભા મળી ત્યારે આખા દેશનું માનસ સંકુલ્પિત થઈ ગયું હતું. રાજકોટમાં મહાત્માજીએ મરણપર્યંતના અપવાસ આદર્યો હતા, સુભાષચાલુની માંદગી ગંભીર હતી, છતાં તેને વધારે ગંભીર બનાવતા તે ત્રિપુરી આવી પહોંચ્યા હતા, દેશના મહારથી મોવડીઓએ કાર્યવાહક સમિતિમાંથી રાજીનામાંઓ આપી દીધાં હતાં. દરેકે દરેક પણ હિંદોગજનક હતી. આવતી કાલે શું થશે તે કોઈ કહી શકતું નહિ. દરેક માણસ બીજા માણસને પૂછતો:

“ કેમ શું લાગે છે? શું પરિણામ આવશે?”

કોઈની પાસે કશો જવાબ હતો નહિ. સામાન્ય પ્રેક્ષકો જ નહિ પણ મોટા મોટા કાર્યકર્તાઓની પણ આ દશા હતી. આ બધા બનાવોને અતે મહાસભા છિન્નભિન્ન થઈ જશે કે વધારે એકત્રિત બની ભવિષ્યમાં વધારે બળપૂર્વક દુસ્મનોનો સામનો કરશે એ કશું સમજાતું નહોતું.

એવી રિયલિટીમાં પહેલે દિવસે અખિલ હિંદ મહાસભાસમિતિની એકઠે મળે છે. મોટા આતુર હૃદયે એ સમારથાન તરફ દોડ્યા બધ છે. સ્વાગતસમિતિની ગોઠવણમાં

પૂરેપૂરી ખામી છે. મંડપ લોકોના હસ્તારા માટે ખૂબ નાનો છે. એ મંડપ સભાની શક્તિ તે કરતાં ઘણી વધારે ટિકિટો એ લોકોએ વેચી નાખી છે. પૈસા બધાં છતાં બેસવાની તો થું બિભા રહેવાની પણ ઘણા માણસોને જગ્યા નથી મળતી. સદ્ભાગ્યે વહેલા ધૂસી જનારને સભા પૂરી થયા પહેલાં જહાર નીકળવામાં પૂરેપૂરું લેખમ છે. તે પાછો અંદર જઈ શકતો નથી. છતાં એ ગંધી તકલીફો વેડીને પણ અને તેટલી શાંતિથી એ પહેલે દિવસે તો લોકો એ જગ્યાએ એકત્ર થયા છે.

શ્રી. સુભાષચાણુ આવી શક્યા નથી. તેમને તાવ વધુ ચડી આવ્યો છે. સભાનું કામકાજ તરત જ પતાવી વધારે ઉપયોગી કામ બીજા દિવસ ઉપર મુક્તવી રહે છે. દુઃખ એ આશંકા અને ચિન્તાઓનો એક દિવસ વધારે કાઢવો પડશે એવો ભાવ દરેકના મુખ ઉપર દેખાઈ આવે છે. પણ એ ભાવની સાથે પણ અમુક આનંદ જોડાયેલો હોય છે. ને વાતાવરણ બીજી રીતે આટલું ગંધું વ્યાકુળ ન હોત તો તો એ આનંદ માત્ર મૂકી દેત. એ સભામાં આવે શ્રી. જવાહરલાલે રાજકોટનો તાર વાંચી જણાવ્યું છે કે મદાસભાએ અપવાસ છોડ્યા છે અને વાર્ષિકોય સાથે કેં વાટાઘાટ ચાલવાની છે. એથી વધારે આનંદના બીજા કોઈ પણ સમાચાર ત્રિપુરી ખાતે આવવાનો સંભવ નહોતો:

બીજે દિવસે એટલાં જ ઉદ્વેગ અને આશંકાના વાતાવરણમાં મદાસમિતિની બેઠક મળે છે. આવે તો શ્રી. સુભાષચાણુ પણ આવ્યા છે. તેમને ૧૦૨૨ તાવ છે. ચાલી શકવાની કે દટાર બેરી શકવાની તાકાત આ લાંબી માંદગીએ તેમના શરીરમાં રાખી નથી. મોટરમાંથી તેમને ખુરશી ઉપર ઊંચકી લાવવામાં આવે છે. સભાચાને પણ એક મોડું માદલું પાથર્યું હોય છે. તેના પર લાંબા સૂઈને કામકાજ ચલાવી શકાય એ જાતના આધારની ગોઠવણ કરવામાં આવી હોય છે. તે જોટલો વખત સભામાં હાજર હોય છે તેટલો વખત જે ગડેનો તેમને ચાણુ પંખો નાખ્યા જ કરે છે. એક જાહેન તેમના માથા પર જરફ ફેરવે છે. ડૉક્ટર પણ ત્યાં હાજર બેઠા જ હોય છે. અને એ રીતે સભાનું કામકાજ શરૂ થાય છે.

આ માણસની ઈલાચકિત ઉપર ખુબ ચર્ચ જવાય છે. અત્યાર સુધીમાં શ્રી. સુભાષચાણુએ અનેકાનેક જંગ ખેલ્યા છે. તેમાં તેમણે જાનની કદિ પણ પરવા કરી નથી. તેમની વીરતા વિશે અનેક વાતો પ્રચલિત છે. પણ એ ગંધું એ પ્રત્યક્ષ સ્વરૂપમાં જોવા તો અહીં જ મળ્યું. ભલે તેમણે અખત્યાર કરેલી નીતિ આપણને પસંદ ન હોય, ભલે તેમની કાર્યપદ્ધતિ આપણને દોષપ્રકૃતિ લાગતી હોય પણ તેમની નિર્દેશી પ્રત્યેની બેદરકારી તો તેમના પ્રત્યે માન ઉપજાવ્યા વિના રહેતી જ નથી.

તેમની પાસે એકબે અત્યંત મદત્તવા હતાવે આવ્યા હોય છે. સૌથી વધુ અગત્યનો હરાવ શ્રી. ગોવિંદ વલ્લભ પટે મોઢલ્યો છે. તે હરાવ સૌથી પહેલો મદાસમિતિમાં રજૂ કરવા દેવાની વિનંતી કરતી દોહસોએક સંખેયોની સદીઓ પણ પ્રમુખશ્રી પાસે આવી ગઈ છે. પણ એ હરાવ ત્યાં જ રજૂ કરવા દેવામાં બંધારણની અમુક ગૂંચ આડી આવે છે.

એ સભા મદાસમિતિની સભા છે, વિપક્ષવિચારિણી સમિતિની સભા નથી. આ સભા પૂરી થાય પછી વિપક્ષવિચારિણી સમિતિની સભા શરૂ થાય. આ સભા આગળ

આવેલો ઠરાવ મહાસભા આગળ ન પહોંચી શકાય કે નહિ એ પ્રશ્ન ઉપરિચિત થાય છે. પ્રમુખશ્રી કહે છે કે એ વિશે સભ્યો તરફથી અત્યુક દરિદ્રિગિદ્વિઓ જાણવા મળે પછી જ હું રુઝિંગ આપું. જાને પક્ષની માન્યતાવાળા સભ્યો એક બાબીજી જાતની દલીલો કરે છે. છેવટે, પ્રમુખ રુઝિંગ આપે છે કે એ ઠરાવ મહાસભિતિમાં નહિ પણ ત્રિપુરવિચારણી સમિતિમાં જ આવી શકે. અને એ વખતે થયેલી ચર્ચાઓ ઉપરથી એ રુઝિંગ વ્યાજબી છે એમ જ લાગે.

ત્રિપુરવિચારણી સમિતિની બેઠકમાં સૌથી પહેલો એ જ ઠરાવ રજૂ થાય છે. એના ઉપરની ચર્ચા રસમય છે. ત્રિપુરીની મહાસભાનો સૌથી અગત્યનો ઠરાવ જ તે છે કેમકે તેના ઉપર દેશનું ભાવિ અવકાશ રહ્યું છે. કાયદેસર તો ઠરાવ અત્યુક દિવસો પહેલાં જ આવી જવો જોઈએ પણ એવી અંધારણી આરીકીઓ માટે અત્યારે વચ્ચેના નથી. પ્રમુખશ્રી એ જ ઠરાવને સૌથી મહત્વનો ઠરાવ ગણી તેની ઉપર ચર્ચા ચલાવવા સભ્યોને આમંત્રણ આપે છે.

આ મહાસભિતિમાં અને એમ જુઓ તો તો આખી મહાસભામાં સૌથી સુંદર બે ભાષણો થયાં. તેમાંનું પહેલું ભાષણ એ પ્રસ્તાવ રજૂ કરતી વખતનું શ્રી. ગોવિંદ વરદાસ પંતનું છે. તેમની દલીલો એટલી કૃતેહ ભરેલી છે કે સામા પક્ષને એમના ભાષણમાંથી તેમની સામે ધરવા એક પણ દલીલ ન મળે. અને એ તો ચોખ્ખું કહે છે કે કોણે એમ માનવાનું નથી કે આ પ્રસ્તાવ દ્વારા શ્રી. સુભાષચાણુ ઉપર આડકતરી રીતે હપકાની દરખાસ્ત લાવવામાં આવે છે. પ્રમુખની ચૂંટણી દરમિયાન જે આક્ષેપો થયા છે તે માટે પણ આ ઠરાવ કોઈની ઉપર ટીકા નથી કરતો. તે તો કહે છે કે મહાસભા એ બધી વસ્તુઓ માટે શોક અનુભવે છે. બધી બધા કહે છે કે બ્રિટિશ સાંપ્રાપ્ત સામે લડી લેવાનો સમય નજીક આવતો જાય છે. તો આ ઠરાવ દ્વારા મહાત્માજીને જ એ મુદ્દાની આગેવાની લેવાનું નિમંત્રણ અપાય છે. તેમની આગેવાની નીચે આપણે જાણીએ છીએ કે મહાત્મા વિનયો મેળવ્યા છે. આના કટોકટીને વખતે તેમની આગેવાની વિના આપણને ચાલે તેમ નથી. તે આગેવાની હોય તો તેમને જ હાથે ચૂંટાયેલી કાર્યવાહક સમિતિ જોઈએ. આ ઠરાવ પ્રમુખશ્રીને વિનંતિ કરે છે કે મહાત્માજીની ઈચ્છાપૂર્વકની કાર્યવાહક સમિતિની નિમજૂક તેમણે કરવી.

પોણાએક કલાક સુધી ચાલેલું તેમનું ભાષણ અત્યંત શાંતિપૂર્વક સંભળાય છે. શ્રી. ગાડગીલ તેમને ટેકો આપવા બોલા થાય છે. સભાજનોના દારય વચ્ચે તે કહે છે કે હું નથી right પક્ષનો કે નથી left પક્ષનો; હું તો છું upright પક્ષનો.

પછી તો એ ઠરાવ ઉપર સુધારાઓના ઢગલાઓ પ્રમુખશ્રી પાસે આવી પડે છે. એ બધા સુધારાઓમાં મુખ્ય સૂર આ ઠરાવના બે અંગનો વિરોધી છે. એક આક્ષેપો વિશેના મહાસભાના શોક પ્રદર્શિત કરવા વિશેના અને બીજો મહાત્માજીની ઈચ્છા પ્રમાણેની કાર્યવાહક સમિતિની નિમજૂક કરવા વિશેનો.

શ્રી નરીમાન પ્રજવાદના સંરક્ષક તરીકે આ ચર્ચાઓમાં તરી આવતા દેખાય છે. તેમને સુધારો સાવ નાનો છે. According to the wishes of Mahatma

Gandhi ને બદલે in consultation with Mahatma Gandhi રાખવું તેમ તે કહે છે. એ સુધારો-રજૂ કરતાં તે એક મોડું ભાષણ કરે છે. સરસ ભાષામાં થયેલું તે વ્યાખ્યાન રમૂજ આપે છે, મજા પણ કરાવે છે પણ એ બધાને અંતે શોકની એક લાગણી હૃદય ઉપર જમાવી જાય છે. તેમની મોટી મોટી વાતોની અંદરથી તેમનું નાનું નાનું અંગત તત્ત્વ દેખાઈ આવે છે તે જ એ શોકની લાગણી પેદા કરે છે.

“માણસ ગમે તેટલો મોટો હોય, તેને આપણે માન આપીએ, પૂજાએ, પણ હંમેશા એ તો નક્કી જ કે સંસ્થા તેના કરતાં પણ હરહંમેશ મોટી છે.”

કેટલું સરસ સૂત્ર ! પણ કેટલું વિપરીત રીતે વપરાયેલું.

પણ એ બધું તો હીક છે. સૌથી વધારે ખરાબ તો તેમનો આરોપ કહો તો આરોપ, આક્ષેપ કહો તો આક્ષેપ, ને કહો તે, તે છે. તે કહે છે:

“આપણે તો ખુશી થવું જોઈએ કે આજે આટલાં વર્ષો, વીસ વર્ષમાં પહેલી જ વાર, પ્રજાવાદ ( Democracy ) જોરે કર્યું. પહેલી જ વાર તે સફળ બન્યો.”

વળી બીજું,

“ચાર આનાના સભ્ય પણ નથી તેમના દ્વારા થયેલી કાર્યવાહક સમિતિની નિમણૂક બંધારણપુરસ્કારની તો નહિ જ કહેવાય.”

અને એવું એવું તો ઘણું થે.

સુભાષચાન્દ્રને એ ભાષણ મદદ તો ન જ કરી શક્યું પણ શ્રી. નરીમાનને પોતાને તો એ નુકસાન કરવું જ ગયું.

શ્રી. દત્ત મગ્નુમદાર પણ એમના પછી એક મોડું ભાષણ કરી જાય છે. એ ભાષણ ખૂબ ખૂબ ગરમ શબ્દોમાં અપાયેલું છે, ખૂબ ખૂબ હૈયા ઉકળાટથી ભરેલું છે અને એથી જ એમના પોતાના પક્ષને ખૂબ ખૂબ નુકસાનકર્તા છે. એમના પક્ષવાળાઓ જ એ સાંભળતાં સાંભળતાં મનમાં કહેતા હશે:

“ O God, save us from our friends. ”

સમાજવાદીઓ તરફથી પણ એ ઠરાવ પર બે સુધારા મૂકાયા છે. એક શ્રી. પટવર્ધન તરફથી અને બીજો શ્રી. જયપ્રકાશ તરફથી. શ્રી. પટવર્ધને પેલા આક્ષેપો વાળો ભાગ કાઢી નાખવા સૂચવ્યું છે. શ્રી. જયપ્રકાશ પેલી ગાંધીજી જ કાર્યવાહક સમિતિ નીમે એ વાતને બીજા ગોળગોળ શબ્દો મૂકી ઉગવી દેવા માંગે છે. તે બન્ને સમાજવાદી પક્ષના સારામાં સારા વક્તાઓ છે. બન્નેને પોતાને શું કહેવાનું છે તેનો પૂરેપૂરો ખ્યાલ છે છતાં તેમના આ સુધારાઓ રજૂ કરતી વખતનાં વ્યાખ્યાનો જરા પણ અસર નથી પાડતાં. આ કમનસીબ બનાવોને અંગે ભૂલી ગયેલી પરિસ્થિતિમાં તેમણે ક્યાં રહેવું તે પૂરેપૂરું ચોક્કસ તે સોઠા ન કરી શક્યા હોય તેવા તેમનો દેખાવ છે.

અને આ વખતના મહાસભાના અધિવેશનમાં મહાસભા સમાજવાદી પક્ષની રિયલિટી બધા કરતાં કંઈકાં છે એ તો સ્પષ્ટ દેખાઈ આવે છે. વર્ષો સુધી left અને right વિષે જુમાજુમ તે સોઠાએ કરી મૂકી હોય છે એટલે આજે જ્યારે એ left અને rightના

પ્રજા પર જ મહાસભામાં ભંગાણુ પડવાની રિયલિટી આવી પહોંચી છે ત્યારે તે લોકોએ ક્યાં ઊભા રહેવું તે નક્કી કરવું તેમને માટે પણ મુશ્કેલ યર્ષ પડ્યું છે. પહેલેથી છેલ્લે સુધી તેમાંના દરેકે દરેક ચૂસ્ત દેશભક્ત છે. તે લોકો બાણે છે કે આ પક્ષાપક્ષીમાં left અને right નાં નામો છૂટથી વપરાયાં છે; પણ ખરું જોતાં મારામારી એ બે સિદ્ધાંતો વચ્ચે નથી: જે મુદ્દા ઉપર વાંધા પડી ગયા છે એ થોડો કે ઘણો અંગત મુદ્દો જ છે. પછી તેને સિદ્ધાંત વગેરેના સુભાષગાણુ તરફથી બંને રંગ અપાયો હોય. વળી મોટું ધુદ્ધ તો આગળ ઉપર ચાલ્યું જ આવે છે. એ વખતે દેશના આ સમર્થ કાર્યસેવકોનો સહકાર છોડી પોતે જ સત્તા હાથમાં સર્ષ દેશની શક્તિને વેડફી નાખવી એ બ્યાજબી નથી. અને એમ તો સુભાષગાણુની આ ગંધી તકરારો સમજની નીતિ પણ, ગેરવ્યાજબી નથી તેમ તે લોકો માનતા હોય તેમ લાગતું નથી. છતાં આટલાં વર્ષો સુધી ત્યારે તેમણે left અને right શબ્દોથી દેશ આખાને ગભરી મૂક્યો હોય ત્યારે એ જ વસ્તુ ઉપર વિચાર કરવા સમય આવે ત્યારે leftist પ્રમુખના હાથમાંની મુખ્ય સત્તા મહાત્માએને સુપરત કરાવી ફરી પાછા right ના જ હાથમાં ગંધી સત્તા મૂકી દેવાના ઠરાવ ઉપર પોતે તે ઠરાવની તરફેણમાં મત આપવો એ પણ તેમને મુશ્કેલ લાગે છે. આમાંથી ગમતું કેવી રીતે? આમાં તેમણે એક પક્ષ તરીકે કઈ નીતિ અખતાર કરવી? તે લોકો કે નક્કી કરી શકતા નથી, અને પાછળથી શ્રી. જયપ્રકાશે બાહેર કહ્યું છે તેમ, એ વખતે એ પક્ષ તો ઇચ્છાએ કે અનિચ્છાએ એ ઠરાવની વિરુદ્ધમાં જ વિપક્ષવિચારણી સમિતિમાં મત આપે છે.

વાતાવરણ હજી સંકુળ છે, અચોક્કસ છે. પણ કઈ બાણુ નમશે એ વિષે લોકોને શંકા તો એાછી રહી છે છતાં ખાતરી તો નથી જ યર્ષ પણ ત્યાં તો એ ગંધી શંકાઓને ઉડાવી દઈ એના ચોક્કસ પરિણામની ખાતરી કરાવી આપે એવું શ્રી. રાજગોપાલાચાર્યનું ભાવણુ થાય છે. આ ભાવણુ આ વખતની ત્રિપુરીની ચર્ચાએ સમયે થયેલાં ભાવણામાં સર્વશ્રેષ્ઠ છે. રાજગોપાલાચાર્યનું વિવાદાસક્તિ તો સુપ્રસિદ્ધ છે. પણ તેમને ઘણું કડિન કામ કરવાનું હોય છે. સામે જ માંદા પ્રમુખ પડ્યા છે. તેમને માથે બરફ ફરે છે. આણુબાણુ પંખાઓ ઢાળાય છે. એ ખુલ્લી જગ્યામાં વધારે માંદા પડી જવાની પૂરેપૂરી શક્યતા છે. માનસિક આરામની તેમને જે જરૂર છે એ વિષે તો ડોક્ટરોએ છાપે ચડીને પોકાર કર્યો છે. એ તો ત્યાં એમને મળવો શક્ય નથી જ. પણ તેમને માનસિક સંતાપ તો ન જ થવો જોઈએ ના? છતાં આ મુદ્દાની ચર્ચા જ એવી છે કે તેમાં માનસિક સંતાપ થયા વિના રહે નહિ. એ બધું ખૂબ જ નમ્રતાપૂર્વક છતાં અતિ મહત્તાપૂર્વક થવું જોઈએ. એ વસ્તુની જોખમદારી જ માણસને ગંભીર બનાવી મૂકે. રાજગોપાલાચાર્ય ઊભા થાય છે ત્યારે તે એકદમ શાંત છે, ખૂબ ગંભીર છે. તેમની વક્તવ્ય કળામાં ધૂમધડાકાને સ્થાન નથી. શાંત એકધારા પ્રવાહે તેમની શબ્દનદી વહી જાય છે. તેમની ઉપર આરોપ છે કે તે માણસની બુદ્ધિ કરતાં માણસની લાગણીઓને સ્પર્શી પોતાનું કામ કાઢી જાય છે. તેથી તે શરૂઆતમાં જ સ્પષ્ટ કરી દે છે:

“હું તમારી લાગણીઓને નહિ પણ તમારી બુદ્ધિને જ અસર કરે એવું બોલીશ.” અને તેમનું આખુલું ભાવણુ તેમના આ કથનનું સલ સાંગિત કરી ગતાવે છે.

પ્રસ્તાવનાં મુખ્ય બે મુદ્દાઓ વિવાદાત્મક છે. એક આક્ષેપો સંજ્ઞાથી, બીજો મદદભાગીની ઇચ્છા મુજબ જ કાર્યવાહક સમિતિ નીમાય તે સંજ્ઞાથી. પહેલા પ્રશ્નની જાંધી એ જાણ્યું બતાવતી હઈ તે સાબિત કરી દે છે કે આક્ષેપો થયા જ છે. આપા સાથીદારો મારે અથેત્ય આક્ષેપો થયા છે, નથી પ્રયત્ન થયો તે સાબિત કરી આપવા કે તે પાછા ખેંચી લેવા. અવગત, આ સભામાં જ પ્રમુખશીએ જાહેર કર્યું છે કે તેમનો ધરિદો કાર્યવાહક સમિતિના સભ્યો સામે આક્ષેપ કરવાનો હતો જ નહિ. તે ગમે તે હો. પણ આક્ષેપો થયા છે, તે પાછા ખેંચાયા નથી, અને તે એવે સમયે થયા છે કે સામા પક્ષને જતાળ વાળવાનો પણ સમય ન રહે. એથી બીજું કે ન કરતાં ઓછામાં ઓછું મદાસભા એ વિગે પોતાનો શોક પ્રદર્શિત કરે એ તો વ્યવસ્થા જ છે.

ગાડી આ ચૂંટણીમાં યુવાનોની છત ચર્ષ છે. તે લોકોને જ મદાસભાનું તંત્ર ચલાવવાનો સંપૂર્ણ હક્ક છે. બીજા માણસો તો રાજનમાં આપી બેસી ગયા છે. ગાંધીજી પણ તેમના હાથમાં સત્તા રહે તેમાં નામુશ નથી.

“પણ” એ કહેતાં રામજી વધારે ગંભીર બને છે, “પણ બે ચીજ એકસાથે નથી થઈ શકતી. મદદભાગીનું નેતૃત્વ પણ બેઠકે અને તે કહે તેમ ન કરવાની પણ છૂટ બેઠકે એ બંને ચીજનો મેળ નહિ ખાય. તમે કહો કે ગાંધીજીએ અત્યાર સુધી અમને દોષો છે, અમને વિજયો અપાયા છે, અમને શક્તિશાળી બનાવ્યા છે. એ બધું બસું છે, એ મારે અમને એમના પ્રત્યે માનભાવ છે, પૂજ્યભાવ છે, છતાં હવે તો અમારે અમારી રીતે ચાલવું છે, અમે પણ હજી બે તૈયાર નહિ થઈશું તો ક્યારે થઈશું? તમે એમ કહો, એમ કહેવું વ્યવસ્થાથી પણ છે. પણ તો પછી તમારે તમારી રીતે જ ચાલવું પડશે. તેમાં મદદભાગીની દોરવણી તમને નહિ મળે. પણ તમારે એમની દોરવણી પણ બેઠકે હોય તો તે નીમે એ જ કાર્યવાહક સમિતિ ચૂંટવી પડશે, એના કલા પ્રભાવે જ કરવું પડશે. એમાં બીજો રસ્તો જ નથી.”

અર્ધાએક કલાક સુધી આલેહું તેમનું ભાષણ સંપૂર્ણ શાંતિપૂર્વક લોકો સાંભળી રહે છે. આટલો મોટો માનવસમુદાય તેમાં જરા પણ અવાજ કરતો નથી.

એ પછી તો એ પ્રસ્તાવનું ભાવિ નક્કી થઈ ચૂક્યું છે. પછીનાં ભાષણો તો ઘણાં ધાય છે પણ તે બધાં રસવિહીન લાગે છે. ખ્યાન એવે એવું એ પછીનું એક ભાષણ તે શ્રી. નરેન્દ્રેવનું.

શ્રી. નરેન્દ્રેવ બોલવા બીભા ધાય છે કે થોડી જ વારમાં તેમની મુશ્કેલી વધી પડે છે. ઓચિંતાં જ સભાસ્થાનમાંની બત્તીઓ છુટાઈ જાય છે. Microphone પણ નકામું થઈ પડે છે. કિટસન લાઈટના અન્વણે અને પોતાના જ ગળાના બેરે શ્રી. નરેન્દ્રેવને બોલવું પડે છે. તે મહત્વના મુદ્દાઓ રજૂ કરે છે અને ચર્ચે છે. Right ઢાણ અને left ઢાણ, ક્રાંતિકારી (revolutionary) ઢાણ કહેવાય, ક્રાંતિ પ્રત્યાધાતી (counter revolutionary) ઢાણ કહેવાય વગેરેની લાંબી લાંબી ચર્ચાઓમાં તે બિતરે છે.

“ઢાણ કહે છે કે અત્યારના સંજોગોમાં આઝાદ સાહેબ, રાજેન્દ્રાણુ કે વફાબ-ભાઈ ક્રાંતિકારી નથી, leftist નથી? જે કાઈ પણ બ્રિટિશ શાહીવાદ સામે બીભા રહી



તેને નિર્મૂળ કરવાને લડત લડવાને ખડે પગે તૈયાર છે તે ગધા. ક્રાંતિકારી છે, તે ગધા Leftist છે. હા, એક દિવસ એવો આવશે, સામાજિક વિપ્લવ (social revolution), તો ત્યારે એ ગધા કદાચ સામા પક્ષમાં બેસશે. પણ એને તો લગ્ન ઘણી વાર છે. અત્યારે તો એ ગધામાં કોઈ જ rightist નથી, કોઈ જ પ્રત્યાઘાતી નથી." વગેરે વગેરે ઘણું જ તે કહી નાખે છે.

મારા જેવાને માટે તો આ ગધું સમાજવાદી પક્ષનો કંદોડી સ્થિતિ પુરવાર કરવાને પૂરતું છે. વર્ગો સુધી તે થોડાંએ આ ગધા નેતૃઓને rightist કહ્યા છે, જરાએ અચકાયા વગર, જરાયે કોભ પામ્યા વગર. પોતે left અને પેલા right, પોતે ક્રાંતિકારી અને પેલા થોડાંમાં ક્રાંતિનું આટલું વિશદ દર્શન નહિ. એ ગધું તો તેમણે છાપરે ચડીને પોકારી પોકારીને કહ્યું છે. આજે ત્યારે કંટાકડીની સ્થિતિ આવી પહોંચી છે ત્યારે એને એ માથુસોને મોઢામાં મોઢા ક્રાંતિકારી જગરજગરમાં જગરજગર Leftist કહીને નવાજવા એ ગધું....

પણ ખેર, એ વસ્તુ આ સંસ્કરણોમાં ન સમાઈ શકે.

ગધા સુધારાઓ બીડી જાય છે. એ મૂળ ઠરાવ સારી એવી ગદ્યમતિથી પસાર થઈ જાય છે.

પછીનું વિવેચનવિચારણી સમિતિનું કામકાજ તો ઝપાટાપાષ ઉંડલાઈ જાય છે. સુભાષગાંધીની તળિયત વધારે ગગડી છે. તેમની જગ્યાએ મૌજાના અત્રાદ પ્રમુખરથાન શોભાવે છે. શોભાવે છે ખાસ લખ્યું છે કેમકે ખરેખર એ રથાન તે શોભાવે જ છે. કામ એટલી સિદ્ધતથી અને એટલી ઝડપથી તે થયે છે કે તેમને એ સ્થિતિમાં પડેલી જ વાર જોનારને આશ્ચર્ય થયા વિના ન રહે.

લવેનો સૌથી ઉપયોગી ઠરાવ રાષ્ટ્રીય માગણી ( National Demand ) વિષેનો છે. તે શ્રી. જવાહરલાલ રજૂ કરી જાય છે. તેમાં થોડા સુધારાઓ સૂચવાય છે પણ ગધા જ બીડી જાય છે. તે વિષેની દક્ષીણે તો દરિયારમાં થઈ દત્તી એ જ છે અને જવાબો પણ એવા જ છે એટલે તે વિષે કશું કહેવાનું કારણ નથી.

મહાસભાના ખુદ્દા અધિવેશનમાં પણ પ્રમુખરથાને શ્રી મૌજાના સાહેબને જ બેસવું પડે છે. શ્રી સુભાષગાંધીની તીવ્ર ઈચ્છા છે કે પોતે આ અધિવેશનમાં હાજર રહી શકે. પણ કુદરત તેમને મરે એ અશકય ગનાવી મૂકે છે. તેમનું પ્રમુખ તરીકેનું વ્યાખ્યાન પણ શરદગાંધી વાંચી જાય છે.

સ્વાગત સમિતિએ આ મંડપને જનાવવામાં લોધેલી મહેનતમાં કશી ખામી નથી. કુદરતી રચનાએ તેમાં મદદ કરી છે. વાતાવરણ પણ સુંદર છે. ટેકરીઓની પડછે આવેશે તે મંડપ ખરેખર રમણીય લાગે છે.

અને પહેલે દિવસે તો ગધું કામ પણ સુખરૂપ ચાલે છે. ગિસરના પ્રતિનિધિમંડળનું સ્વાગત થાય છે. દોઢોઢાઢ ગળ લાંગાં ખાંખી વાઠયોધો એ પ્રતિનિધિમંડળના પ્રમુખ સ્વાગતનો જવાબ વાગે છે. બીજો દિવસે સભામાં હાજરી આપી ચકવાની સુભાષગાંધીને ઉમેદ છે. તેથી પહેલે દિવસે તો બીજું કશું કામ કયો સિવાય સભા ગિસરના થાય છે.

ખીજ ઉપયોગી હરાવોમાં તો મહાસભામાં પેટેલી ગંદકી દૂર કરવા વિષેનો હરાવ ઉપયોગી છે. એનું પરિણામ શું આવે છે તે જોવાનું રહ્યું.

\*

\*

\*

ત્રિપુરીની મહાસભા વિવાદ અને ઝઘડાના વાતાવરણમાં મળેલી હોવાથી તેમાં હાસ્યને સ્થાન ઓછું હતું. પણ હાસ્યની એ ખોટ સ્વાગત સમિતિની વ્યવસ્થાશક્તિ કે અશક્તિ પૂરી પાડે છે. ઉતારાઓમાં કોણ આપ્યું, કોણ ગયું તેનું ધ્યાન રાખવા સ્વયંસેવકો પણ નથી, છતાં રસ્તામાં વચ્ચેવચ્ચે ઊભા રહી સ્વયંસેવકો ચાલનારાઓને ડાખે રસ્તે જ જવા સૂચન કરે છે. એક સ્વયંસેવકને મેં કહ્યું:

“અહીં જાધા નેતાઓ right પર જવા કહે છે અને તમે left પર જવા કહેો છો! અમારે જવું કઈ દિશામાં?”

તે ખૂબ હસે છે.

આ મહાસભા વખતનું પ્રદર્શન સરસ છે. દર વર્ગે તેમાં ઉપયોગી સુધારા વધારાઓ થયા કરે છે એ એક આશાનું ચિન્હ છે.

\*

\*

\*

ત્રિપુરીની મહાસભા આવી અને ગઈ. ત્યાં તો જાને પક્ષો વચ્ચે તડ પડતી અટકી ગઈ. પણ હજી જાણું અનિશ્ચિત છે. શું થશે તે હજી કહી શકાતું નથી. પણ આઝાદીની કૂચમાં એવા અંતરાયો અનિવાર્ય છે. એવા અંતરાયોને અંતે દેશ હમેશાં એક ડગલું આગળ વધ્યો જ હોય છે. ત્રિપુરી પણ એવા જનરજરત પ્રસ્થાનમાં મદદરૂપ થશે જ એ આશા અસ્થાને નથી.

યાત્રાળુ

હરિશ્ચંદ્ર ભ. ભટ્ટ

જાણ્યા ન મુગ્ધ ઉરભાવ, ન પંથ પૂછ્યો  
યાત્રી અમે રખડતા વનમાં જનોમાં;  
પ્રસ્થાનને વરસ ફેંકે વિત્યાં હવે તો  
ભૂલ્યા અમે પુનઃ અર્ચનની વિધિઓ.  
યાત્રા કરી જીવન તીર્થની એક માર્ગે  
ભાથું લઈ તપનું, મંદિર માંહી આવી  
જાણ્યો જાણી કુપ અમે મુખદુઃખનો ત્યાં;  
રે'શું હવે જગતમાં કુમ રેખ જેવાં.

❧

# શિક્ષકો અને વિદ્યાર્થીઓ

મૂળ લેખક: અકવર્તી રામજોષાલાલચારી

અનુવાદક : રા. મ. ભા. ઇ. પટેલ

**અધ્યાપન એ કેટલું મુશ્કેલ કાર્ય છે?** એ સમસ્યા હોત તો ભાગ્યે જ મામાપો એમનાં સંતાનોને શાળામાં મોકલત. આજે, સારી પેઠે બહેનગણેનાં મામાપો પણ પોતાનાં છોકરાંને શાળામાં મૂકે છે, અને ઘેર જ ભણાવતાં નથી એ બતાવે છે કે એમને પણ શિક્ષણ આપવું દુષ્કર લાગે છે. આનો ખુલાસો એ હોઈ શકે કે એનાં મામાપો પણ જાણે છે કે અધ્યાપનનું કાર્ય એ શાસ્ત્ર છે, કળા છે; ને એ વિષયને પોતાનું મદત્તનું ને મુખ્ય કાર્ય કરી બેઠેલ ધંધાદારી કેળવણીકારનાં હાથમાં પોતાનાં ગાળકો સોંપી પોતાનાં ગાળકોને કેળવણી આપવાનું એમને ઇચ્છી જાય છે. પણ જીવન ધંધાઓ ને શિક્ષણના ધંધા વચ્ચે ખરેખર એક મોટો ભેદ છે. જીવન ધંધામાં પડેલા ધંધાદારીઓને પોતાના કામમાં આપવા પડતા ધ્યાનના કરતાં શિક્ષણનો ધંધો એના ધંધાદારીનું વધારે ધ્યાન માગે છે.

દા. ત, એક તખીય પોતાના દરદીને સાળો કરી આપે તો એ અને એનાં માથુરો તખીયના ભારે આભારી થઈ પડે છે. જો એ દરદીને સાળો ન કરી શકે તો પણ લોકો એનો હોય ન કાઢતાં માને છે કે જે બનનાર હોય છે એને મિથ્યા કરી શકાતું નથી. કાપડામાં પણ એવું જ જોવા મળે છે. જીતનાર કે હારનાર પણ સાથે કાપડાશાસ્ત્રીની ઇજ્જત બેડાયેલી નથી હોતી. ખેતીવાડી વિજ્ઞાનમાં પણ શું છે? કૃષિશાસ્ત્રનો જાણકાર જો કોઈ પાક સાંગોપાંગ ઉગાડીને પકવવામાં સફળ થાય તો એ જશ ખાડી જાય છે. ને પાક નિષ્ફળ ગયો તો! લોકો એને ઠપકારતા નથી. લોકો તો ઋતુ ને વરસાદ ને એવું તેવું વચ્ચે લાવે છે ને એને કુદરતી વ્યાજ્ઞ માને છે, કૃષિશાસ્ત્રીની નહિ.

હવે શિક્ષણકારની કમનસીબી જુઓ. એ એના ધંધાના સફળ નિષ્ફળ પરિણામ સાથે અનિવાર્યપણે સંડોયેલો હોય છે. કેમ શક્યવત્તુ તે એને જાણવું પડે છે આ ઉપરાંત કેળવણીને 'વાકક સાધન' (negotiable instrument) બનાવવાની દરજ્જા પણ એની.

શિક્ષણકળા ને શિક્ષણશાસ્ત્ર ધણું અગત્યનાં ને સાર્વત્રિક ઉપયોગનાં સાધનો છે. ક્ષણમાં હાર્દિક મદત્તનું જીવન હોય છે. એના વિના મગે તેવા મોંઘામૂલ્ય ક્ષણની ઉપયોગિતાનો પણ એની એક પેઢીમાં જ પાર આવી જાય. અધ્યાપકોને તાલીમ આપતી વિદ્યાપીઠોને પ્રયત્ન, એમાં તાલીમ લેતા અધ્યાપકોમાં શિક્ષણરૂપી ક્ષણમાં જ્ઞાનજીવન રોપવાનો છે. નથી એ જીવન એમની આસપાસ અનંત સંખ્યામાં એવાં જ જીવન ક્ષણોની નીપજનું કારણ બની શકે. ક્ષણમાં જીવનનું જે કાર્ય હોય છે તે શિક્ષણમાં, શિક્ષણ તાલીમ વિદ્યાપીઠ અને અધ્યાપનકાર્યનું છે. આથી મને લાગે છે કે યુનિવર્સિટીમાંથી બહાર પડતા દરેક

ગ્રેન્ડ્યુએટના મગજમાં આ બીજનો એકાદો અંશ પણ નાંખી આપવો જરૂરનો છે. આ દેશમાં, જ્યાં લગ્ન એક આદરણીય સંસ્થા ગણાય છે ત્યાં, જો કુટુંબોને સારી રીતે સંસ્કારણીય કરવાં હોય ને જ્ઞાનનો ફેલાવો ઓછો ખર્ચે કરવો હોય, તો દરેક શિક્ષણશાસ્ત્ર ને શિક્ષણકર્તાનું અપૂર્વ જ્ઞાન મેળવવું ધણું જરૂરી છે. આપણે યુનિવર્સિટીમાંથી જંદાર પડતા બધા ગ્રેન્ડ્યુએટોને, તાલીમ લીધેલા ધંધાદારી શિક્ષકોની જેમ શિક્ષણના પારંગત કરવા જોઈએ એવું સમજવાનું નથી, પણ એમણે શિક્ષણશાસ્ત્ર થોડું થે જાણી હેવું જોઈએ નથી એવો શિક્ષણકારને સહાયક થઈ પડે ને એની જહેમત હળવી કરે.

કેળવણીમાં આને ધણા સિદ્ધાંતો આગળ ધરવામાં આવે છે. કેટલાક એમ માને છે કે જાળકની પ્રજાશક્તિ પૂર્વનિયત હોય છે ને એને શિક્ષણ આપવાની બધીયે જહેમતનું વંધારેમાં વધારે પરિણામ એની અંતર્ય શક્તિને જહાર આણવા જેટલું જ આવી શકે. ખીજા બાંધુ કેટલાક એવા સિદ્ધાંતવાદીઓ છે કે શિક્ષક જો શાસ્ત્રીય હોય ને કલાત્મક રીતે શીખવી શકે તો જાળકના વ્યક્તિત્વને વધારી શકાય, સંગઠિત કરી શકાય ને વિકસાવી શકાય. પરસ્પર વિરોધી આ બે સિદ્ધાંતો સર્વોંશે સાચા નહિ હોય. કદાચ શિક્ષણનું સલા આ બંને અંતિમો વચ્ચે સમાયેલું હોય. સત્ય ગમે તે હો પણ આપણે એમ માનીને ચાલવું જોઈએ કે જાળકને જેવું ધડવું હોય તેવું આપણે ઘડી શકીએ. જેટલે અંશે શિક્ષકની ફરજ સંકળાયેલી હોય એટલે અંશે તો આ જાતની દષ્ટિ રાખીને ચાલવું જોઈએ ને એને માટે તો જરોજર ગણાય. પણ શિક્ષણપદ્ધતિનો સવાલ આવે ત્યારે આપણે પહેલાં સિદ્ધાંતના કયનનો વિચાર કરવો જોઈએ. કારણ કે જાળકોને વિષયો શીખવવામાં એવું વિષય પ્રત્યેનું મનોવ્રમણ નહીં કરવું ને એ જાળવા પછી એ રીતે જ એની શક્તિને વધારવા ને વિકસાવવાની રીત શોધી શકાય.

હું પોતે શાળામાં જણવો વિદ્યાર્થી હોતો ત્યારે વર્ગમાં જોયેલા કેટલાયે ધાતકી જાનાવો ભારી આંખ સામે ખડા થાય છે. ઘણી વાર શિક્ષક એક યા બીજાં વિદ્યાર્થીનો હાથ પહોળો કરાવી ટેબલ ઉપર મુકાવતો ને પછી એની પત્થરપાટીની ઠોર વિદ્યાર્થીના હાથ ઉપર જોરથી મારતો. આ કડી સજા વિદ્યાર્થી ઠોષ વિષયમાં જરૂરી શક્તિ કે આવડત ગતાવવા નિમ્જળ ગયો હોય એ જાદગ થતો. સજાની વેદના અને એનો ભય, વિદ્યાર્થીના મનને જોડતી નાખી એના મગજને થીજતી દેવાનું કારણ થઈ પડતાં. વિદ્યાર્થી વધારે જુલો કરતો, શિક્ષક વધારે ખીજતો અને એના સપાટ હાથ ઉપર શ્વેદનો જપાટો વધારે જોરથી પડતો. આ બધાનક દેખાવો ઘણા વિદ્યાર્થીઓને જીવરાતી ને ચચરાતી મૂકતા.

### નૂતન પદ્ધતિ

આને શિક્ષકો શિક્ષણની નવી પદ્ધતિઓમાં જેટલા આમદપૂર્વક માને છે એટલા જ આમદપૂર્વક મહેતાજીઓ પુરાણા દિવસોમાં 'આંકણી પદ્ધતિ' (ferule method) માં માનતા હતા. એવું સંભવિત છે કે શિક્ષણક્ષેત્રમાં આને ને-સિદ્ધાંતો શુદ્ધિ ને પ્રચલિત છે એ ભવિષ્યમાં પડતા મૂકવામાં પણ આવે, જેમ આંકણીય-શીખવવાની પદ્ધતિને આને પડતી મૂકવામાં આવી છે. આથી નવા પ્રચલિત સિદ્ધાંતોને આને આપણે બધે અનુસરીએ, પણ એ વિશે અધમતવાદી ન થઈએ. આપણે સ્વીકૃત સિદ્ધાંતોને જાદગવા માટે તૈયાર રહેવું જોઈએ. આપણું દષ્ટિબિંદુ નાજયામાં દાજેલા બીજાં જેવું ન થવું જોઈએ, ને આપણાથી

વિરુદ્ધ સિદ્ધાંત સ્વીકારનાર સાથે તરખટ મચાવવી ન જોઈએ. કેટલાક માણસો એમ કહેતા કે વ્યાકરણ શીખ્યા વિના કેઈ પણ ભાષા શીખવી અશક્ય હોય છે. આને હવે કેટલાક એમ કહે છે કે ભાષા શીખવા માટે વ્યાકરણ તદ્દ નજર માંડવાની થે જરૂર નથી, પણ પ્રત્યક્ષ પદ્ધતિ-પરિચય પદ્ધતિ-એ જ શીખવું જોઈએ.—ઘડાનો ઉપયોગ કયો વિના નદીના પ્રવાહમાંથી સીધા જ પાણી પીએને? આ એમની દલીલ હતી. નદીમાંથી સીધું જ પાણી પીવું એ જરૂર સારું છે. પણ ઘડામાં નદીમાંથી પાણી ઘેર ભરી ને વ્યારે પાણી પીવાની જરૂર પડે ત્યારે વારંવાર નદીએ જવાની તકલીફ લીધા વિના જ પાણી પીવાની સવગ કરવી એ પણ વધારે સારું નહિ? પ્રત્યક્ષ કે પરિચય પદ્ધતિ અને વ્યાકરણ પદ્ધતિનો સમન્વય જરૂર વધારે અર્થ સારે. એ જ રીતે આપણે, કયો વિષય કયા સંયોજન-સુપમાં-શીખવાડવો જોઈએ એ વિશે પણ ગૃહ દલાગલી થવાની જરૂર નથી. વિષયોનું અ, બ, ક વર્ગમાં વર્ગીકરણ કરીને એમને એના માળખામાં ગોંધી રાખવાની વૃત્તિ પણ દગગોચર થાય છે. કેટલીક વાર કોઈ અમુક વિષય અમુક નિયત વર્ગના કુંડળામાં દાખલ કરવો કે નહિ, અથવા દાખલ કરવામાં આવ્યો હોય! તો કેમ કાઢી કે ન કાઢી નાખવો એ ગાળતમાં શિક્ષકો વચ્ચે ભારે જંગ જમતો પણ જોવામાં આવે છે. આ ગાળતમાં પણ ઘુંથોડી રિસ્તિરિથાપકતા ને ફેંકાર કરવાની તૈયારીવાળી વૃત્તિનું સમર્થન કરું છું.

કેટલાંક માણસોની મહાન આકાંક્ષા લોકોને સાક્ષર કરવાની હોય છે. બીજા કેટલાક દેશોના લોકોના પ્રમાણ નેટલા આ દેશના લોકો હજી સુધી પણ સાક્ષર થયા નથી એ વાતની કેટલાકોને ભારે શરમ લાગે છે. કેટલાકને નિરક્ષરતાનો અભાવ ભારે મદત્તવનો લાગે છે. કેટલાકને વળી સાક્ષરતાના કરતાં કેળવણીની વધારે પડી હોય છે. ને એમનું કહેવું એવું છે કે સાક્ષરતા વિના પણ કેળવણી આપવી શક્ય છે. અરે! સાક્ષરતાની આખતમાં પણ ધણા મતભેદો છે ને! અલગને અલગવવામાં વાક્યથી શરૂઆત કરીને પછી ધીમે ધીમે શબ્દ ને અક્ષર ઉપર આવવું કે એનાથી ઊલટો ક્રમ રાખવો એ વિશે પણ ભિન્ન ભિન્ન સિદ્ધાંતો છે! એમાંથી એક યા બીજા સિદ્ધાંતનો સ્વીકાર કરીને પોતાનો કહ્યો સાબૂત કરવો લડી લેવા તૈયાર ચતારા લોકો પણ છે. શિક્ષણકાર્યની ગાળતમાં પણ વિરોધક આદર્શો હોય છે. કદાચ, આ બધા ઝગડાઓની અંતિમતાની વચ્ચે સત્ય સમાયેલું 'દશે' આથી કોઈપણ સિદ્ધાંતને મરણિયા સુરતાઈથી વળગી ન રહેવું ઠીક લાગે છે.

ગમે તેમ પણ એટલું તો ચોખ્ખું લાગે છે કે આપણે કેળવણી ને સાક્ષરતાના કાર્યક્રમને બહુ ઝડપે પૂરો કરવો પડશે. આથી એ વિષય આપણી ત્રીજાવટભરી વિચારણા માગી લે છે. દા. ત. સાક્ષરતાના આ જંગરા આદોષનને આપણે આપણી ભાષાના સંબંધમાં વિચારવું જોઈએ. એની ખામીઓથી આપણે ગભરાવાની જરૂર નથી. હિંદમાં શિક્ષણ માનસમાં એક જમરી ખામી એ છે કે આપણા ખ્યાલોને થોડો ખોટો વર્ણાંક આપવામાં આવ્યો છે કે આપણે બહુ અંગ્રેજ ધોરણે માપવા મંડી નહીંએ છીએ. આપણી ભાષામાં મૂળાક્ષરો Phonetic છે અને રોમન લિપિ જેવું એવું સ્વરૂપ નથી. આપણી લિપિમાં પણ ઘણા કાયદા સમાયેલા છે. માત્ર આપણે એને અંગ્રેજનાં ધોરણે નહિ પરંતુ સ્વતંત્ર ધોરણે માપવા ને વિચારવા જોઈએ. આપણી લિપિમાં ગ્રેફ મૂળવસ્તુ ને સહેલાઈએનો

આપણે વધારેમાં વધારે લાભ ઉઠાવવો જોઈએ. આપણા ગામડિયાઓને એમની કિષિ શીખવતી વધારે સહેલી છે કારણ કે એ Phonetic છે.

મૂળાક્ષરોમાં ખામીઓ તો છે ન. પણ જ્યાં કાવદા ને એન્ક્રાપદો એકે નદિ એવું કયારે જોવું સાંભળ્યું છે? ગામડિયાઓને શીખવવામાં આપણે એમને મૂળ મુદ્દાના અક્ષરો પ્રથમ શીખવવા તરફ ધ્યાન રાખવું જોઈએ કારણ કે એ ને અ વર્ગના અક્ષરો જેનો પડેા ઓછો વપરાશ થતો હોય છે એને પાછળથી શીખવવા જોઈએ. બીજા અક્ષરો છે કે જેઓ કદિ શબ્દોમાં પડેલા આવતા નથી. કેટલાક વચ્ચે નથી આવતા, ને બીજા કેટલાક શબ્દોને નથી આવતા. આ જાળતો, મૂળાક્ષરો શીખવતી વખતે ખ્યાત્રમાં રખાવી જોઈએ. નકામો કેટલાક અક્ષરોને તો આપણે સાંવ છોડી દઈએ તોયે શું ખોટું? આ અધું ક્યાં પછી આપણને માત્રમ પડશે કે કિષિ શીખવાનું કે શીખવવાનું કામ એકજે દિવસનું નહિ તો એક સપ્તાહનું ન છે. આપણે ભણનારાઓ સહેલાઈથી શીખી શકે એ કમે શબ્દો ગોઠવીને પણ તૈયાર કરવા જોઈએ. શિક્ષકોને સાદરતા સંજોગે આ ને એવી બીજી જાળતોમાં સંશોધન કરતા રહેવાના આગ્રહ સાથે અને કહેવા દો કે એમણે માત્ર પ્રદર્શન કરવા માટે ન તવા નવા તુલ્યાઓ ઉપગમી નહિ કાઢવા જોઈએ. એમ કરવું નકામું ને કદાચ દિતાવડ પણ નથી. એમણે કરેલ સંશોધનની યોજના સારી, સીધી ને સરળ હોવી જોઈએ કે ત્યાં લાગુ પાડવી હોય ત્યાં એને લાગુ પાડી શકાય.

### શિક્ષણકારોને

શિક્ષકોને ખાસ યાદ રાખવાનો આગ્રહ કરતી બીજી વાત મારે એ કહેવી છે કે એમણે એ જોવું જોઈએ કે એઓ જેને શીખવે એ પાછો બીજાને શીખવી શકે એવી એનામાં આવડત પણ પેદા થાય. શિક્ષણકારે પોતાની પદ્ધતિ ન એવી રાખવી જોઈએ કે શીખનાર, શીખવાના કામ સાથે આપોઆપ શીખવવાની સાદી ને અસરકારક પદ્ધતિ પણ પચાવતો જાય. ધરેલું જેમ ગળા ઉપર વળગાડી દેવામાં આવે છે તેમ જ્ઞાનને આપણે એના ઉપર વળગાડીને બાંધી દઈએ એના કરેા ઉપયોગી અર્થ નથી. એ તો માત્ર એને કૃતદક્ષિણની એક બીજા બનાવી મૂકશે. આપણે તો એના અંતરમાં જ્ઞાનારોપણ એવી રીતે કરવું રહ્યું કે જેથી એ બીજામાં પણ જ્ઞાનારોપણ કરી શકે. એ રીતે ન સાદરતા બીજાના પ્રમાણમાં ઉત્તરોત્તર વધારી શકાય. ત્યારે આપણી નિદેશનના પરિણામની વિરાટતા જોઈને આપણે દિગ્ગ ચર્મ જઈશું. \*

**અ**ખિલ હિંદના વિરાળ પટ ઉપર રાજકોટ એક ટપકાં જેવું છે. છતાં હિંદના વિરાટ પુરુષ અને મહાન રાજનેતાની સાથે એ નાનકડું રજવાડું આને રાજકારણની દૃષ્ટિએ જોડાઈ ગયું હોવાથી એનું મહત્ત્વ અસાધારણ વધી ગયું છે. ખરી રીતે તો મહાસભાની રજવાડી નીતિનું એ અન્તર્યાયેશ ક્ષેત્ર ચર્ચ પડ્યું છે. મહાસભા અને ખાસ કરીને એના સાચા સૂત્રધાર મહાત્માજી હિંદની રાજકીય મુક્તિની હિતચાલ સાથે રજવાડી આપખુદીને કઈ રીતે તોડ કાઢશે અને એની પ્રગ્નને જવાબદાર રાજતંત્ર મેળવવાનો કથેા રસ્તો યતાવશે એના બધા પાસા રાજકોટ નરેશ સામેની હિતચાત્રમાં આને એઓ ફેંકી રહ્યા છે. મહાત્માજીના રાજકીય પાસાઓ ‘સત્ય ને અહિંસા’ની એમની સમજમાંથી ફક્ત ચંતા હોવાથી, રજવાડી આપખુદી સામે એને ઘાયુ પાડવામાં એમને કેવો જશ મળે છે એ જોવાનું ને એનો પ્રયોગ કરવાનું ક્ષેત્ર પણ રાજકોટ બની બેઠું છે. આથી રાજકોટના મામત્રાની વત્તીઓછી સફળતા નિષ્ફળતાના પરિણામ ઉપર મહાસભાની રજવાડીનીતિ કાઈ પણ પ્રકારની ચોક્કસ દિશા ગ્રહણ કરશે. રાજાઓનું ભાવિ પણ રાજકોટ સાથે અનિવાર્ય સંબંધે જોડાઈ રહ્યું છે. કારણ કે રાજકોટના કાકોરને પ્રગ્નના જવાબદાર રાજતંત્રની માગણીને સંમત થવા કેવી રીતે સમજવી શકાય કે ન સમજવી શકાય એના ઉપર મહાસભા ને ગાંધીજી હિંદના આપખુદ નરેશો સાથે પોતાની ચોક્કસ નીતિને કાયમી સ્વરૂપ આપશે. આથી જ રાજાઓને ‘સમય ઓળખો’ની સલાહ આપતાં મહાત્માજીએ હમણાં જં લખ્યું છે કે ‘હું રાજાઓને તેમજ તેમના સલાહકારોને વિનંતું છું કે કાળગણને પીછાનો, સમય ઓળખો અને તેને વસ્તીને આલવા લાગો.’

પણ અંધ આપખુદી અને બેવકૂફી ભરેલી, હીન માણસોની સલાહનાં પાણી પીને ઉછરેલા હિંદના રાજાઓમાં સમય ઓળખવાની શક્તિ નથી અને એને લીધે એઓ નવા યુગની પ્રગ્નભાવના ને પ્રગ્નસત્તાની મમતમાંથી ફક્ત ચંતી પ્રગ્નની જગાયક હિતચાત્રોને રાજાઓ એમની આપખુદીને છાને એવી રીતે દબાવવાની નીતિ ગ્રહણ કરી બેઠા છે. એ નાલાયક આપખુદોને જુદું મોડું થતાં પહેલાં સમજવી ન શકવાની ખાતરી મહાત્માજી જેવા ધીર પુરુષને પણ થતી જાય છે. નફિટ આપખુદી સામે હૃદયપત્રટાની એમની ફિત્તસૂશીળનિત અહિંસક સત્યાગ્રહને નિષ્ણાત્મક ઢબે વાપરવાનો એમને આ પહેલો અનુભવ છે ને એમાં એમને નિરાશા સાંપડતી જાય છે. એટલે ફરી એમણે રાજાઓને નમ્ર ને છતાં દૃઢ ચેતવણીનો સૂર કાઢતાં જણાવ્યું કે ‘જુલમો વર્તાવીને તમે કદાચ ચાર દિવસને સારુ આઝાદીની ચળવળને ભોંયરે પેસારવાની સફળતા મેળવશો, પણ તમે તેને કદાપિ કચડી શકવાના નથી....પ્રગ્નને અવગણવાના દિવસો હવે વહી ગયા છે.’...કોંગ્રેસને અને કોંગ્રેસના કાર્યકરોને અવગણવાનો તેમનો પ્રયાસ એ ધસમસતાં પૂરને લાથની હથેલીથી યોભાવવા મથનાર બાળકના પ્રયાસ જેવો છે.

### પંડની ઘોર યોદ્ધાનાર આપખુદી.

કડવી અયગમભૂને ટાળવા માટે જને તેટલું કરી છૂટી, અસંગત હિતસંજ્ઞાને પણ સમાધાનને રાહ જોતરવા મથનાર ગાંધીજી જેવા પુરુષની આ ચેતવણી સમજી શકે એવા હદાપણવાળા રાજાઓ હોત તો એઓ આપખુદ શાના કહેવાત? જગતના ઇતિહાસમાં કઈ વૈયક્તિક આપખુદીમાં સમય યોગ્યતાને એને અનુકૂળ થઈ જવાની સાન જેવા મળ્યા છે? રસિયાના ઝારો ને ફ્રેંચ ક્રાંતિ પહેલાના ફ્રાંસના આપખુદ લર્ડ્સઓની આપખુદીએ કાળજળને પિછાણ્યું હતું કે હિંદના રાજાઓમાં એ ભાન આવે? તવારીખતી વહી સમજીને વાંચવાની કોઈ પણ આપખુદ પદ્ધતિ (Autocratic system) કે એના ટેકેદારોએ તકલીફ લીધી નથી. એમણે જો કોઈ તકલીફ લીધી હોય તો તે ઊભતી જન-શક્તિના વિરાટ, પ્રચંડ વેગને હાથવવાના છોકરવાદી પ્રયત્નરૂપ જુલમી પગલાં લેવાની. પણ સર્વે દેશે ને લગભગ સર્વકાયે આ તકલીફ આપખુદીને માટે આત્મચાતી તકલીફ સમાન પુરવાર થઈ છે. હિંદના રજવાડી આપખુદીની જગાત પાસેથી કાળજળને ધરતી જવાની હદાપણભરી અક્ષતની આગ રાખતી મદાસુબા તેમજ મદાતમાજીને માટે ફોગટ પ્રયત્ન જેવું છે એવું રાજકોટ, જયપુર, ત્રાવણકોર, હૈદરાબાદ, કાશ્મીર ને પીળા રાજ્યો સાબિત કરી આપવાની ઉત્સાહી હરીફાઈ આજે તો કરી રહ્યાં છે.

પણ જે પુરુષ ને જેની હિતસૂચી વિરોધીને જીતી આંચ પણ ન આવે ને એની સાદી સમજીને અપીલ કરવાની. એકેએક શક્યતાઓ ખત્રાસ ન થાય ત્યાં સુધી અપીલ કયાં કરવાની તક આપવા જેટલાં ધીર ને ઉદાર હોય એવા ગાંધીજી ને ગાંધીવાદી હિતસૂચીને માટે તો 'અપીલ પ્રૂફ' આપખુદીને પણ જને તેટલી સમજી જવાની તકો આપવાની નીતિને અનુસર્યું એ પરિણામે ભરે વ્યર્થ નીવડે તો એ એમને માટે તો એજ વાસ્તવિક દષ્ટિ ને રાજકીય નીતિ છે. એટલા માટે આપણે એમને વાંક નહિ કાઢી શકીએ.

### પણ હવે શું?

હિંદની રજવાડી આપખુદીને વેળાસર ચેતી જવાની અપીલ કરીને જ મદાતમાજી ઘેબ્યા નથી. એમણે તો પોતે પ્રેરણા આપીને રાજ કરાવેલા રજવાડાંઓની પ્રજાકીય હિતચાત્રને પણ ચંભાવી દેવાને આવકારદાયકભર્યું પગલું ભર્યું છે. પછી એ પગલું ચથાયું હતું કે નહિ એ વિશે ભલે એમત હોય ( ને જો એની ચથાયું તો વિશે ભારે અસંતોષ છે) છતાં રાજકોટનું પ્રકરણ ઊકરે ત્યાં સુધી ગળાઓને સમજી જવાની ને પ્રજાને વહેલી તકે જવાબદાર રાજતંત્રની ભેટ ધરી એમના ખાસ હક્કોને મર્યાદિત કરી પ્રજાની શુભદિલી ઉપર ટકારી રાખવાની જરૂરી તક આપવા માટે એમણે વેગવાન બનેલી રજવાડી હિતચાત્રને મોટીશીનો, 'રૂક જવ નો આદેશ આપ્યો એ, ગાંધીજી વિરોધીઓને ઝમૂમતી અનિવાર્ય આસ્તમાંથી ઉગારી લેવા માટે કેટલા ઉત્સુકદિલ હોય છે એનો નવજંત પુરાવો છે. આવી ઉત્સુકદિલીનું ક્રાંતિકારી હિતચાત્રોમાં કેટલું મહત્ત્વ ને મૂલ્ય હોય છે એ ભલે વિવાદાસ્પદ સુદો હોય પણ ગાંધિયન રાજકરણી નીતિની નૈતિક ઉદ્ધામતા ને ચારુતાનું જળદળતું ઉદાહરણ છે.





નહોવા એકા અને હજી પાંચેક મિનિટ જ થઈ હશે ત્યાં આચાર્યિતાં જ આવજ સાંભળ્યો:

“કપિલભાઈ ઓ કપિલભાઈ”

એ આવજની પાછળ એકાદ નાનું દૂધકું દબાવી દેવાનો પ્રયત્ન કરી રહી હોય એવું મને લાગ્યું. સાદ તો મંદાનો જ હતો એ હું ગરાગર પારખી શક્યો.

“કાણ મંદામહેન?” મેં આશ્ચર્યમાંથી જ પૂછ્યું.

“હા.” એટલે જ આવજ અને તે પણ એકદમ ધીમે.

“જરા ખેસોને, હું હમણાં જ આવું.” મેં કહ્યું.

“ના, હું ખેસીશ નહિ. મને વખત નથી. આ તો કાલે સાંજે મારા તરફથી તમને માફ લાગ્યું હશે એમ મને લાગ્યું એટલે હું તમારી માશી માગવા આવીંતી. હું જાઉં છું.” આદરુ તે અપરથી બોલી ગઈ.

“જરા ખેસો તો ખરાં!” મેં જૂમ મારી.

પણ સામે કોં એ ઉત્તર ન વળ્યો. હું સમજી ગયો કે તે ચાલી ગઈ હતી.

અને મંદા આવી વિચિત્ર રીતે મારી માશી માગે એ મારે માટે છેક નવો પ્રસંગ નહોતો નથી હું આશ્ચર્ય પામું. હજી થોડા જ દિવસો પહેલાં મને એની માશી માગવાની વિચિત્ર પ્રયાનો અનુભવ થઈ ગયો હતો. તે દહાડે હું આફ્રિકામાં નિરંતે જાઉં તો ચાલે તેમ હતું, અને એ આગ્રુ મંદાને પણ કેં કામ હોવાથી મારે જતી વખતે નાકા પડના તેના ધરમાંથી લેને બોલાવવાની હતી. નિયત કરેલા સમયે હું ત્યાં ગયો ત્યારે એ તો હજી જમી પણ નહોતી. મારો સમય સારા પ્રમાણમાં ખર્ચાઈ ગયો હતો. હવે તે જમી રહે ત્યાં સુધી રોકાવાને મારી પાસે જરા નેટલો પણ સમય નહોતો, છતાં તેણે આગ્રહ કરી મને રોકી રાખ્યો. અંતે અમે નીચે બેઠયાં. દ્રામના સ્ટેશન પાસે જઈને બિભાં રજાં અને થોડા વખતમાં દૂધથી દ્રામ દેખાઈ ત્યાં આચાર્યિતા મંદા બોલી બિડી:

“કપિલભાઈ, તમે તમારે જાવ: મારે નથી આવવું.”

“કેમ શું થયું?” મેં પૂછ્યું.

“મારે નથી આવવું. હું મારે નિરંતે આવીશ.” તેણે કહ્યું.

“ત્યારે મને નાહકનો રોકી રાખ્યો ના? ચાલો, હવે ચાલો.” મેં ગુસ્સાથી કહ્યું.

“તે તમારે આફ્રિકામાં એવી કઈ દંડી પડાવવાની હતી તે અર્થે કલાક રોકાયા એમાં આટલો દમ મારો છો?” તેણે પોતે નિર્દોષ હોય અને હું જ એને હેરાન કરતો હોઉં એવો ભાવ મોં ઉપર લાવી તે બોલી.

દ્રામ નજીક આવી પહોંચી. વધારે વાત કરવાનો સમય નહોતો. મેં કહ્યું:

“આવવું હોય તો ચાલો, નહિ તો હું જઈ છું.”

“તે હું ક્યાં તમને રોકું છું?” તે બોલી.

હું દ્રામમાં ચડતો હતો ત્યાં મને હસતાં હસતાં બોલાયેલું વાક્ય સંભળાયું:

“આજે ગિન્દુબેનને ખીજાયા નથી લાગતા તે મારી સામે ગુસ્સો કરે છે.”

મને ગુસ્સો તો એવો ચડ્યો હતો કે મેં પાછાં ફરીને તેની સામે પણ ન જોયું.

અને હું એ બધું બૂલી જઈ બેઠેલું કઝાકમાં તો ઓફિસના કામની ધમાકમાં એટલો આતંત્રિત થઈ ગયો હતો કે એ સંભારવા પણ પ્રયત્ન કરવો પડે. ત્યાં ટેલિફોન રણક્યો અને મારા નામની જૂમ પડી:

‘કપિત્તભાઈ, તમને કોઈ બોલાવે છે.” રિસીવર કાને અગ્રણતાં મંદાનો એ જ ચિરપરિચિત અવાજ મારે કાને પડ્યો.

“કપિત્તભાઈ, સવારના તમને માફું લાગ્યું, નહિ?”

“હશે, એનું અત્યારે શું છે?” મેં કહ્યું.

“મારી જૂન ધઈ હોં! મને માફ નહિ કરો?” જાણે હું એને કદાપિ માફી ન આપવાનો હોઉં અને એ માફી મળ્યા વિના એનાથી છૂટી ન શકવાનું હોય એવા અવાજે તેણે પૂછ્યું.

મને એની વિચિત્રતા ઉપર હસવું આવતું હતું. વળી વાત આગળ લંબાવવામાં પણ સાર નહોતો. મેં કહ્યું:

“હા, હા; જરૂર કરીશ. હું તો એ બધું બૂલી પણ ગયો છું.” મેં રિસીવર મૂકી દીધું.

મંદા એટલી વિચિત્ર હતી, એવી ધૂની હતી કે આવી રીતે વર્તવું તેને મારે સાત સામાન્ય જની ગણું હતું. ખીજા કોઈની આવી વર્તણૂક—તે વ્યક્તિ ગમે તેટલી ધૂની હોવા છતાં—જરૂર દુઃખ અને તિરસ્કાર ઉત્પન્ન કરે. પણ મંદા તરફ મને એવો કશો ભાવ આવતો નહોતો. કારણ કે હું જાણતો હતો કે એ બધા જાણ આચરણની નીચે એના હૃદયમાં તો મારે માટે ખૂબખૂબ ભાવ હતો. અને પોતાની વર્તણૂકથી મને જરા પણ દુઃખી બનતાં કે ચાફી ગયેલો જ્ઞેતાં એની આંખમાં તરત પાણી આવી જતાં. એવે વખતે હું બધો ગુસ્સો બૂલી જઈ એને આનંદમાં લઈ આવવા મારાથી બનતા પ્રયત્નો કરતો.

મારે મન મંદા મારી નાની જાહેન જેવી હતી. કમબાગ્યે સગી જાહેન નહિ હોવાથી જાહેનનો પ્રેમ તો મને આ મંદાને ઓળખ્યા પછી જ મળવા માંડ્યો હતો. મંદાનાં માતાપિતા પણ અમારો આવો નિર્મળ સંબંધ વર્તી શકતાં અને તે જોઈ રાગ થતાં. અત્યારે તો મંદા અદારેક વર્ષની ધઈ હશે છતાં કદાપિ તેમણે અમારા સંબંધમાં અંતરાય નહોતો નાખ્યો કે વહેમ નહોતો દાખવ્યો. ઊંઝટું, એનો ધૂની સ્વભાવ દર કસાવવા બનતો પ્રયત્ન કરી જોવા મને તે ધણી ધણીવાર વિનંતિ કરતાં.

અને હું પણ ઘણી વાર ત્યારે મંદા વિષે વિચાર કરવા લાગ્યો. હોહા ત્યારે ખરેખર દુઃખી થતી જતો. એ ધૂની સ્વભાવની નીચે વહેતો એનો પ્રેમાળ નિર્દોષ સ્વભાવ જોવાની નવરાશ કોને રહેશે? એવું અત્યારે તો કીક છે પણ પતિ, યાજ્ઞકાની જોખમદારી આપ્યા પછી આમ ને આમ ગાડું કેમ ગળડયે જશે? એ દુઃખી તો નહિ થઈ જાય? એને કોઈ દુઃખી તો નહિ કરી નાખે? આવા આવા અનેકાનેક વિચારો મારા મગજમાં ધૂમી ધૂમી તેને ચકાવે ચકાવી દેતા. મને એ મૂંઝવણમાં કેં માર્ગ જ જડતો નહોતો. મંદાને સમજાવી તેના સ્વભાવમાં સુધારો કરાવવા સમર્થ થવું તે માત્ર અસંભવિત નહિ અશક્ય જ હતું. નાનપણમાં અમે અમારા નાના ગામમાં ગ્રામ્યગ્રામ્યમાં રહેતાં ત્યારથી હું એને એળખતો. ત્યારથી એ એટલી જ હસીલી અને એટલી જ ધૂની સ્વભાવની હતી. એક વાત મન પર લે તે એ મૂકી દે તો એ મંદા જ નહિ ને? ત્યારે તો એની ગા ઘણી વાર એને ખીખઈ ખીખઈને કહેતાં:

“આ તો આવો મિત્રજ રાખે છે એ કીક છે કે માળાપ સહન કરે છે. સાસરિયામાં એવું કર્યું તો આંખમાં રાતો આંસુ આવશે રાતો!”

પણ એ તો જેમ ઉમરમાં વધતી ગઈ તેમ તેને વળગેલો સ્વભાવ વધુ ને વધુ ગળપૂરક તેને વળગતો જ ગયો.

એ શોકો મુંઝાઈ આવી રહ્યાં પછી ત્રણચાર વર્ષમાં હું પણ નોકરી કરવા મુંઝાઈ આવ્યો અને સદ્ભાગ્યે તેમના જ કક્ષામાં તેમનાથી થોડે દૂરના મકાનમાં મને જગ્યા મળી ગઈ. મારો તેમની સાથેનો સંબંધ પહેલાં જેવો જ રહેવા લાગ્યો. હવે મોટી થઈ ગયે મેટ્રિક સંજ્ઞાતી મંદા પણ સાથે મારી એટલું જણી ગઈ કે અમારો સંબંધ વિશેષ ગાઢ થયો. વધારામાં મારી પત્ની મિંદુને પણ આ અર્ધાંગાંડી અને આખી પ્રેમાળ છોકરી એવી ગમી ગઈ કે ઘણી વાર તો મારા કરતાં એ જ એની વિશેષ ચિન્તા કરતી. કોઈ કોઈ વાર ખૂબ આનંદની વાતો કરતાં અમે જાણે એમાં હોય ત્યાં કશાથે કારણ વિના ઓચિંતો જ તે મને કહેતી:

“આ મંદાવું તે શું થશે? મને તો એની ચિન્તા થાય છે.”

“તને ચિન્તા કરવાના વિષયો ખૂટી ગયા હાથે છે તે નાહક કોઈની ચિન્તા ઉઠીની લે છે.” હું મસ્કરી કરતો.

“તે મંદા શું કોઈ કહેવાય?” વળી જરા હસીને, “પણ એ વિચિત્ર તો ગમત છે હોં. અમે જાણે ફરવા ગયાં હોઈએ ત્યારે ઘણી વાર હું કહું કે આ રસ્તે જઈએ ત્યારે કારણ વિના તે ખીજે જ રસ્તે ચાલવા માંડે છે. હું તેની સાથે ચાલવા માંડું તો કીક છે નહિ તો તે તો પાછી ફરવાની જ નહિ. એને પરણનારો હેરાન હેરાન થઈ જશે.”

પણ એવી વાત આવતાં ઘણી વાર તો મિંદુનું હાસ્ય ઊડી જતું.

“આવી મજાની છોકરી કોઈ એવાને પસંદ પડી તો એને રજાવાની મારશે હોં!”

નાહકની ચિન્તા કરવાની નિર્લક્ષ્યતા એને સમજાવવાના પ્રયત્નોમાં મારા હૃદયમાં ધર કરી ખેડેલી એવી જ ચિન્તાએને હું છુપાવી રાખતો.

મંદાને પોતાને તો એવી ડોર્ષ ચિન્તા સ્પર્શતી જ નહિ. ડોર્ષ ડોર્ષ વાર તેના સ્વંભાવના આવા અણુધાર્યા અનિચ્છિત છતાં અતિ સંભવિત પરિણામ વિશે તેની પાસે હું વાત કરતો તો તે હસીને વાત ઉગારી દેતી.

“તમે નાદકંના એવી ખોટી ખોટી ચિન્તાઓ કરો છો. હું કેં ગાંડી નથી.” અને ડોર્ષ વાર લહેરમાં આવી ગઈ હોય તો તે ઉમેરતી પણ:

“અરે, મને પરણનાર તો મને એવો સરસ રીતે રાખશે કે તમે ચિન્દુગણને શું રાખતા’તા !”

હું તેવે વખતે તેની સામે બેઈ માત્ર ઝિમ્મત કરતો. એ ઝિમ્મતનો વિવાદ તે કદાપિ સમજી શકતી નહિ. હું તેને એ સમજાવવા પ્રયત્ન પણ કરતો નહિ.

એમને એમ ગારે લાંબા સમય માટે રંગૂન જવાનું થયું ત્યાં સુધી મંદા અવિવાહિતા જ રહી, ધૂની જ રહી, વિચિત્ર જ રહી, પ્રેમાળ જ રહી. છૂટાં પડ્યાં પછી ટ્રેનમાં ચિન્દુનાં આંખનાં પાણી તો હું બે ત્રણ રોડનો પછી ખાળી શક્યો. મંદાનાં પાણી ક્યારે શુકાયાં હશે તે તો તે જ જાણે.

રંગૂનમાં પણ અમને મંદાના પત્રો ફીક ફીક નિયમિતતાથી મળતા. ખાસ કરીને ચિન્દુને જ તે પત્રો લખતી અને તેમાં “કપિલભાઈને મારા ખાસ વંદન કહેજે” તેમ તો લખતી જ લખતી. આમેય આજસુ એવા મને પણ ચિન્દુના પત્રદ્વારા જ મંદાને આશિષ મોકલવાનું ફીક ફાવતું.

એમ ને એમ વર્ષ દોઢ વર્ષ નીકળી ગયું. હવે તો અમને રંગૂન સારા પ્રમાણમાં ફાવી ગયું હતું. હજી ત્રણચાર વર્ષ તો અહીં જ રહેવાનું નક્કી હતું. ડોર્ષ વાર અમને મંદાની વિચિત્રતાઓ યાદ આવતી અને અમે તે વિશે વાતો કરતાં લહેરથી દસી પડતાં. તેનાં પરિણામોનો ભય, આટલે દૂર હોવાથી, અમારા હૃદયમાંથી નાશ પામ્યો હોય તેવું લાગતું હતું.

એવામાં એક વખતે પંદરેક દિવસ સુધી મંદાનો પત્ર ન આવ્યો. ચિન્દુએ બેએક પત્રો લખી નાખ્યા પણ જવાજ નહિ. અમને ચિન્તા થવા લાગી. શું થયું હશે ? કેં માંદો તો નહિ પડી હોય ? ફરી એક પત્રનો પણ જવાજ ન આવે તો તેની માતાને પુછાવવાનો ચિન્દુ વિચાર કરતી હતી ત્યાં લાઝ શાહીથી સરનામું લખેલું એક કવર અમારા પર આવ્યું. ઉપાડીને વાંચતાં અમારા આશ્ચર્યનો પાર રહ્યો નહિ. તે તો મંદાનાં લખે માટે એનાં માથાપે અમારાં પર મોકલેલી કઠોતરી હતી ! પંદરેક દિવસમાં જ તેનાં લખે થવાનાં દતાં અને તેમાં ખાસ આવવા આગ્રહભર્યો એક પત્ર પણ તેના પિતાએ મને લખ્યો હતો. “મંદાકિનીને તમારા આવવાથી અત્યંત દર્દ થશે” તેમ પણ જણ્યું હતું. મંદાએ તો અમને આ વિશે કેં જણાવ્યું જ નહોતું. તેવું વેશવાળ ચર્ચ ગયું હશે તે તો અમને કદ્યના પણ નહોતી. મંદાએ કેમ કેં લખ્યું જ નહિ હોઈ ? લખમાં આવવા સંગંધી તેના તરફથી તો એક લીટી સરખી પણ નહોતી આવી. ચિન્દુ પણ આ કઠોતરી બેઈ વિચારમાં પડી ગઈ. પણ એ કઠોતરીમાં લખેલ એક વસ્તુએ અમને સંતોષ આપ્યો. એ વસ્તુ તે મંદાના પતિનું નામ. એ વિધિનને અમે ઘોડાપથો આજખતાં દતાં. તે એમ. એ. થયો હતો અને તાત્કાલે જ ડોર્ષ કોષ્ટકમાં પ્રોફેસર તરીકે બેઠાએ દત્તો એ

અમને જગર હતી. છોકરો ભંજો હતો, સારો હતો, લાગણીવાળો હતો એવું એવું પણ અમે મુંઝાઈ હતાં ત્યારે એના વિશે સાંભળ્યું હતું.

મંદાનો મૌન વિભેન્ન અમારું આશ્ચર્ય હજી વધતું જતું હતું ત્યાં કકેતરી આવ્યાને બીજો જ દિવસે મંદા તરફથી એક લાગો પત્ર આવ્યો. તેમાં અમને જાણને તેના લગ્ન માટે મુંઝાઈ આવી જવા હૃદયપૂર્વકનો આગ્રહ હતો. “કપિલભાઈના અને તમારા આશીર્વાદ વિના હું પરણી શી રીતે શકાય તેની તો મને કલ્પના પણ નથી આવતી.” એવું એવું તો કે કે તેણે લખ્યું હતું. તેના મૌનનો પણ તેની જ રીતનો વિચિત્ર ખુલાસો તેમાં હતો. “એમાં શું લખવું ‘તું’?” વિપિન સાથે વેશવાળ ચવાને તો હ મહિના થઈ ગયા હતા. વિપિનને પોતે જ પતિ તરીકે પસંદ કરી શેષી કાઢ્યો હતો. એ ગઈ હકીકત છેક હવે તે અમને લખતી હતી!

મને જવાની ખૂબ ઈચ્છા થઈ આવી પણ મારાથી નીકળી શકાય તેમ હતું જ નહિ. ગિન્દુ એકલી આટલે ગમે દૂર શી રીતે જાય? મંદાને અમારા પત્રોમાંના આશીર્વાદથી જ અશ્વત્થી લેવું પડ્યું. તે પરણી ગઈ.

પરણ્યા પછી પણ મંદાના પત્રો આવ્યે રાખતા. તે સુખી હતો. ખૂબ ખૂબ સુખી હતી તે જાણી અમે પણ સુખી થતાં. થોડા વખતમાં તો તેણે તેના પતિ સાથે પથવેલી છગિની એક નકલ પણ અમને મોકલી આપી.

તે છગિ અતિ સુંદર હતી. જન્મેની આંખોમાંથી જાણે અનંત હારમ અરતું હોય તેવું લાગતું હતું. અને મંદા તો જાણે હસતી હસતી મને કહેતી નહોત:

“જુઓ કપિલભાઈ, તમે કહેતા હતા કે પરણીશ પછી તારું આમ થશે ને તેમ યાશે પણ કેં થયું? કેવાં સુખી છીએ અમે! કેટલો એકબીજાને ચલાઈએ છીએ! એ આ અમારી નિર્જીવ પ્રતિમામાંથી પણ નથી દેખાઈ આવતું?”

અને હું પણ મારી માન્યતામાં ખોટો પડ્યો દોહું તે મોટું અહભાગ્ય હોય તે રીતે જાણી વાર એ છગિની સામે જોયે રાખતો.

થોડા વખતમાં એવો જ કે મંદાનો પત્ર પણ આવ્યો. તે ગિન્દુને લખતી હતી:

“કપિલભાઈએ મને જાણ શિખામણો દીધી હતી, પણ મેં તેમાંની એકે નથી પાળી. હું તો મારે જેમ ગઈ સાથે વર્તતી તેમ જ વિપિન સાથે પણ વર્તું છું. અને એ એટલા તો સુખી છે, એટલા સુખી છે! અને હું? કતી દઉં? ના, ના; નહિ કહું, નહિ તો તમે કપિલભાઈને કહ્યા વિના રહેશો નહિ અને એ મને ગાંડી મણી દસશે.”

છતાં તેનાથી રડી શકાયું તો નહિ જ. પોતાના સુખની અને પરપરના રનેલી નાની નાની વિગતોથી એણે બીજો પત્ર એટલો ગમે બરી દાખો કે એ પાંચતાં મારો લખું તો મારો જ નહિ. તેણે ગિન્દુને ખાસ સોગમ આપી એ પત્ર મને ન વંચાવવા બહામણ કરી હતી. પણ એવા સોગમો કે બહામણો માને તો પછી ગિન્દુ ત્રી કેમ કહેવાય!

પણ મંદાના લગ્નને દોઢેક વર્ષ વીત્યાં પછી તેના પત્રો ઓછા ને ઓછા આવતા ગયા. એ ઓછાપત્રું કારણ અમને સમજાયું નહિ. જિન્દુ ઘણી વાર મને પૂછતી કે મંદા કેમ આમ દીકરી પડી ગઈ હશે? પણ હું શો જવાબ આપું? મને જાગતું કે પ્રત્યક્ષ પરિચય ઓછો થયોયી અને પોતાની જાન્યોમાં મંદા પોતે પડી જવાથી આમ થતું હશે અને હું જિન્દુને એમ કહેતો. પણ તેને પણ એ જવાબ જરોજર જાગતો.

પણ પછી તો મંદાના પત્રો આવતા તદ્દન અંધ થઈ ગયા. મને પણ ચિન્તા થવા લાગી. તેની તબિયત વિશે તેના માતાપિતાને અમે ખજર પૂછાવી. તેમનો પત્ર આવ્યો તેમાં મંદા સાવ સાચી હતી તેમ જખ્યું હતું. તેને વિશે ચિન્તા ન કરવાનું કામી તેમણે જણાવ્યું હતું કે હમણાં હમણાં મંદા તેમને ઘેર પણ જાણે જ ઓછું આવતી. તેનું કારણ તે શોકો જાણતાં નહોતાં. અને મંદા જેવી ધૂની છોકરી એવું એવું કરે તેની પાછળ વળી ખીન્ન કારણો પણ કયાં હોય?

આ પણ વળી મંદાની નવી જ ધૂન હતી એમ મન મનાવી અમે તેને વિશે ચિન્તા કરવી છોડી દીધી.

એ પછી પણ બેએક વર્ષ સુધી અમે રંગૂનમાં રહ્યાં, પણ મંદાનો પત્ર આવ્યો જ નહિ. કંટાળાને જિન્દુએ પણ તેને પત્રો લખવાનું છોડી દીધું હતું.

છેવટે ત્યારે ફરી પાછું મુંબઈની ઓફિસમાં જ નોકરી માટે મારે જવાનું થયું ત્યારે મારા હૃદયમાં અનેક ભાવો નાચતા હતા. પોતાનાં જ શોકોની વચ્ચે પાછા જવાનો આનંદ તો એ શોકોથી લાંબા સમય માટે દૂર રહેશે. માત્ર જ જાણી શકે, સમજી શકે, માણી શકે. અને એ સૌથી યે વધારે તો ફરી પાછી હસતી, રમતી, ધડીમાં ખીજતી અને બીજી ધડીએ માથી મારી રડું રડું થઈ જતી મંદાને મળાશે એ વાત મને આનંદ આપતી હતી. જિન્દુને મંદાની છેલ્લી વર્તણૂકથી—પત્રોના જવાબો પણ ન લખવા આવતી—જે શુભોચનો દત્તો તે હવે ફરી પાછું મંદાને મળાશે એ વિચારે ઊતરી ગયો. આખે રસ્તે અમે અમારા જૂના મિત્રોની, મુંબઈનાં ઘણાં ઘણાં સંસ્મરણોની અને ખાસ કરીને તો મંદાની જ વાતો કરી. તેને અમે ત્યાં આવીએ છીએ એ અમે જણાવ્યું પણ નહોતું. અમારા અણચિન્તનના આગમનથી તેને કેટલો આનંદ થશે એ વિચાર જ અમારી હૃદયનાને રોમી રહ્યો હતો.

મુંબઈ આવ્યાં પછી વડેજામાં વડેજો તરફ અમે મંદાને ઘેર ગયાં. અમને જોઈને પહેલ વડેજાં તો મંદા આશ્ચર્યચ્છિત થઈ ગઈ, પણ બીજી જ પળે તેની આંખોમાં, તેના મોઢા ઉપર, તેના અંગેઅંગમાં દર્શાવ્યા ગયેલાં જોઈ શક્યાં. પણ તે દર્શાવે અને આશ્ચર્ય અમુક પળો માટે જ તેના ચહેરા ઉપર રહ્યાં. થોડી વારમાં તો એ બધી રેખાઓ ઊડી જઈ માત્ર મોઢા વિવાદની રેખાઓએ જ મંદાના ચહેરાને પકડી લીધેલો હું જોઈ શક્યો.

અને એવું કે ખાન થતાં જ મંદાના ચહેરામાં અને શરીરમાં થઈ ગયેલા ફેરફારોનો મને ખ્યાલ આવ્યો. આ મંદા તો જનમે પહેલાંની મંદા જ હોય નહિ તેવું તેને જોતાં ત્રામે એવો તેનો દેખાવ ફરી ગયો હતો. પહેલાંનું તેનું તંદુરસ્ત, પળે પળે દારૂમાં પડી જતું મુખ અત્યારે તો માંડ વર્ષમાં એકાદ વાર દારૂ પેદા કરી શકતું હોય તેવું જાગતું

હતું. તેની ચમકારા મારતી આંખો જાવવિહીન ચર્ચ ગઈ હોય તેવી લુખ્ખી લુખ્ખી દેખાતી હતી. શરીરનું કદ પણ ઘટ્યું હતું. પહેલાં તોફારતીની લાલીથી રમ્ય દેખાતો તેનો ચહેરો ફિક્કો ગતી ગયો હતો. અને અમને જ્યેતાં ચેતના કુદરતી હાસ્ય પછી જ્યારે જ્યારે તેણે રિમત કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો ત્યારે ત્યારે એ રિમત ઉપર ઉપરનું, પરાણે લાવેલું હોય તેવું મને યોખ્ખું દેખાઈ જતું. આ બધું હું થોડી વારમાં જ જોઈ શક્યો. કેમકે હું મંદાને એટલી બધી ઓળખતો હતો, એટલી બધી ચાહતો હતો.

મંદાનો પતિ વિપિન પણ ઘરમાં જ હતો. તેને પણ મેં પહેલાં કોઈ કોઈ વાર જોયેલો. મંદામાં પડ્યો હતો એટલે પ્રમાણમાં તેનામાં પણ ફેર પડ્યો હોય તેવું મને લાગ્યું. આ ફેરફારનું રહસ્ય હું ન સમજી શક્યો.

મંદાએ તેની સાથે અમારી ઓળખાણ કરાવી:

“આ કપિલભાઈ, અને આ ગિન્દુગહેન, પહેલાં હું તમને તેમને વિશે ખૂબ ખૂબ કહેતી’તી, યાદ હોય તો.” તેણે વિપિનને કહ્યું.

મંદાની બોલવણી રીત મને વિચિત્ર લાગી. “પહેલાં કહેતી’તી” એટલે શું? “યાદ હોય તો” એટલે શું? હજી આ છોકરી એટલી ને એટલી જ વિચિત્ર રહી!

“હા, હા મને યાદ છે ને!” વિપિને કહ્યું. અમાસમાં તેને કેં રસ હોય—કે પછી ત્યાંની કેં પણ વસ્તુમાં તેને રસ હોય—તેવું તેના બોલવા ઉપરથી ન લાગ્યું. મારું આશ્ચર્ય વધતું જ ચાલ્યું. મંદા તો આ માણસના ખૂબ ખૂબ વખાણ લખતી હતી, અને એને તો મંદાના અંગત મિત્રોની ઓળખાણ કરવામાં આનંદ તો શું ઉત્સુકતા જેવું પણ દેખાતું નહોતું.

અમારા ઓચિંતા આગમન સંજોગોના ખુલાસા અપાઈ ગયા પછી અને થોડી આડી અવધી વાતો થયા પછી મેં કહ્યું:

“મંદાગહેન, તમે કેમ આમ નંખાઈ ગયાં છો? સચિવત સારી નથી રહેતી કે શું?”

“ના, ના, મને તો કેં નથી.” તે હસવાનો પ્રયત્ન કરતાં બોલી. તેની આંખો છૂપી રીતે આટલું બોલતાં વિપિનની દિશામાં જઈ આવી હતી તે માતાથી અનન્ય ન રહ્યું.

ગિન્દુ તો મંદાને આથી રિયતિમાં જોઈને જ એટલી ડચાર્ મર્મ હતી કે મંદાને પત્રો લખવા બંધ કરવા માટે દુષકાના જે શબ્દો તે ઘેરથી બોળીને આવી હતી તે તેણે પોતાના મનમાં જ સમાધી રાખ્યા.

ત્યાં અમે થોડી વાર એમાં પણ વાત જ ચાલતી નહોતી. મને વાતાવરણ શુભગાતનારું લાગ્યું. અમારા નવા રહેઠાણનું સરનામું મંદાને આપી અને ત્યાં વહેંચામાં વહેંચી તકે આવી જવા ઘણો આગ્રહ કરી હું બિડી મેચાં. ગિન્દુ તો કેં બોલી શકતી નહોતી. અમે જતાં હતાં ત્યારે વિપિને કહ્યું:

“આવજો હોં! તમે શેઠા આહીં અવારનવાર આવતાં રહેજો. મંદાના નાનપણનાં મિત્રોને જ મળવાનો તેને ખૂબ શોખ છે. તમે શેઠા આવશો તો તેને એ ઘડી આનંદ રહેશે.” તેના મોં પર એક શુભક રિમત પથરાઈ રહ્યું હતું. “અને મને પણ.” તેણે ઉમેર્યું.

મંદાની આંખોમાં પણ અમને વિદાય દેતાં તેજ આવીયું. તે તે જ દારૂનું દુનું કે અશુનું તે હું ન પારખી શકેમો.

એ જાંઘમાં અમને બંનેને કરી સમજ ન પડી. ચેર પડોચતાં સુધી અમે એ અસર બોલ્યાં નહિ.

થેલા દિવસ પછી ત્યારે મંદા ચેર આવી ત્યારે તેનામાં પડી મથેલા ફેરફાર વિશે મેં તથા જિંદુએ તેને ખૂબ ખૂબ પૂછ્યું. હુખ્યું રિમત કરતાં કરતાં એ જાંઘા પ્રશ્નોનેા મંદાએ એક જ જવાબ આપ્યો:

“ના, મને તો કંઈ નથી. તમે લોકો નાકકનાં ચિન્તા કરો છો.”

“પણ તમે મને કામગીરા લખતાં સાત ગાંધ કેમ ચર્ચ ગયાં તે તો કહો !”

“અમરતાં જ” વળી મેં પર વડા રિમત લાવવાનો પ્રયત્ન કરી તેણે ઉમેર્યું.

“હું ધૂની છું ના એટલે !”

તેના અંદર પચ્છી રિમત તો બીડી ગયું પણ તે ગજગણતી સંભળાઈ :

“જાંઘને મન હું ધૂની જ છું, બીજું કશું નથી.”

તે દલીલી તો એટલી હતી કે તેને એ જાગતમાં વધુ પૂછપરછ કરવામાં શરૂ નહોતો. આડીઅવળા બીજી અનેક વાતો કરી તે ચાલી ગઈ. જતાં જતાં મારી આંખો સામે બ્લેઈર્ તેણે કહ્યું :

“કષિત્રખાઈ, તમે મારે માટે નકામા દુઃખી થાવ છો. મને કંઈ જ નથી.”

હું કંઈ બોલું તે પહેલાં તો ને દારૂનાં ગેતરી ગઈ હતી.

બીજી વખતે ત્યારે મંદા અમને મળવા આવી ત્યારે એ જરા વધારે ફિક્કી લાગતી હતી. અમને બ્લેઈર્ને દસવાનો તે પ્રયત્ન કરતી તે પણ આ વખતે તો તેણે મૂકી દીધા હતા. જિંદુ તેની વાતોમાં બેસી ગઈ. મંદાનો દાય પોતાના દાયમાં લઈ પંપાળતાં પંપાળતાં તેણે વાનો શરૂ કરી. આ વખતે પણ અમે મંદાની પોતાની જ વાતો ઉપર આજ્યાં. અને જિંદુ તેને અટકાવી શકે કે તેને કંઈ ખજર પણ પડે તે પહેલાં તો મંદા જિંદુના ખૂબા ઉપર પોતાનું ગાયું દાગી દેવા લાગી. હું અને જિંદુ તો આમાં જ બની ગયાં. અમે કંઈ પણ બોલ્યાં નહિ. તેને રાત્રી જ દીધી. તેણે ગિયારીએ રેઈને પણ પોતાનું દિન કદાપિ દાગું કર્યું હોય એમ ન લાગ્યું. અર્ધાંએક કલાક સુધી તેણે આંસુ પાડ્યાં. અને પછી દસતી રમતી મંદા આવી કેમ બની ગઈ તેની તેણે જાંઘી વાત કરી.

તે અને વિપિન પરપ્પાં ત્યારે અને ત્યાર પછી અમુક વખત સુધી તો પૂરેપૂરું સુખી હતાં. તેના ત્યારના પત્રોથી પણ અમે એ વાત તો જાણી શક્યાં હઈશું તેની તેને ખાતરી હતી. તેમનીબધિ પણ કેરી સરસ આવી હતી ! ત્યારે પણ તે તો જાંઘની સાથે જે રીતે વર્તતી તે પ્રમાણે જ વિપિનની સાથે વર્તતી. પણ વિપિનને ત્યારે તો કેઈ દિવસ કેઈ વાનું માથું નહોતું લાગતું. કેઈ કેઈ વાર તો મંદાને પોતાને પણ લાગી જતું કે પોતે વિપિનનું અપમાન કરી નાખ્યું પણ વિપિનને એવું કશું લાગ્યું હોય તેનું મંદાને દેખાતું નહોતું. અંદોડો ! તે દિવસો કેરા સુખના દના !



પછી પણ જેમ સમય વીતતો ગયો તેમ એ આનંદ વધતો જ ગયો. કોઈ કોઈ વાર કે પણ કારણ વિના માત્ર તરંગને જ વશ થઈ પોતે વિપિનની ઈચ્છા હોય તેનાથી ચિરુદ્ધ વર્તતી. તેવો એક પ્રસંગ તેણે અમને કહ્યો.

વિપિન કોઈ મિત્ર પાસેથી સાંભળી આવ્યો હતો કે અમુક દિલ્હિ ગયું સરસ. આવી હતી. ગદા તે દિલ્હિ વખાણતા હતા. વિપિને એ દિલ્હિ જોવા જવા ઈચ્છા દર્શાવી. ન જવાનું કે કારણ નહોતું છતાં મંદાએ જવા ના પાડી. છેવટે વિપિનના અતિ આગ્રહને વશ થઈને અને તેને દુઃખ થતું હોય તેવું લાગતું હતું તેથી મંદા દિલ્હિમાં જવા તૈયાર થઈ. વિપિન ઉત્સાહમાં આવી ગયો. એ ચિયેટર પાસે ગાડી આવતાં મંદાનું મન ફરી ગયું. તેણે કહ્યું:

“આ દિલ્હિ જોવા નથી જવું. આપણે કોઈ બીજી દિલ્હિમાં જઈએ.”

“કેમ વળી શું થયું?” વિપિને પૂછ્યું.

“થાય શું વળી? કે નથી થયું પણ હું આમાં નથી આવવાની.”

વિપિને ઘણી મેયામણ કરી પણ બધી બ્યર્થ. મંદા એકની એ થાય તો તે મંદા શેની? તે શોએ બીજી દિલ્હિમાં ગયાં. મંદા જેઈ શકી કે વિપિનને માફ લાગ્યું હતું. ઘેર પહોંચ્યા ત્યાં સુધી તે કે બોલ્યો નહિ. ઘેર પહોંચ્યા પછી તેણે એટલું જ કહ્યું:

“મંદા, હું તને આટલું આટલું માફ છું ને તું આમ કેમ કરે છે?”

“એમાં મેં આમ શું કર્યું?” મંદાએ જવાબ તો દઈ દીધો પણ પાછળથી પસ્તાઈ. વિપિન તો સ્વન્યમનરક જેવો બની સૂઈ ગયો હતો. સવારે મંદાએ પોતાની બૂસ માટે માફી માગી લીધી. વિપિને માફી તો આપી પણ તેની આંખો વિપાદભય તો એએક દિવસ સુધી રહી.

આ તો માત્ર એક પ્રસંગ થયો. આવા નાનામેટા પ્રસંગો તો ઘણી વખત બનતા. હવે કોઈ કોઈ વાર વિપિનને માફ લાગી જતું. મંદા પોતે મનમાં ઘણી ઘણી વાર પસ્તાતી, જરાપણ વિચિત્ર ન બનવાના કે વિચિત્રતાઓ અમલમાં ન ચૂકવાના તે વારેવારે નિશ્ચયો કરતી. પણ કોણ જાણે કેમ તેનાથી એ રીતે વર્તી જતો. ઘણી વાર તો એ એકાંતમાં એ માટે ખૂબ રોતી. પણ રોયે શું વળે? એમ કે સ્વભાવ કોઈ ને છોડી નવય છે? વિપિન પાસે જ્યારે તે પશ્ચાત્તાપ જાહેર કરતી ત્યારે તે તેને આશ્વાસન આપતો. પણ સાથે સાથે એ સ્વભાવ સુધારી શેવા શિખામણો તો જરૂર આપતો.

પણ એક વખત વધારે ગંભીર બનાવ બની ગયો. વિપિનનો એક જૂનો મિત્ર ચારપાંચ વર્ષ આફ્રિકા સ્થીને આવતો હતો. તે મિત્ર વિષે વિપિને મંદા પાસે ખૂબ ખૂબ વાતો કરી હતી, જેમ મંદાએ અમારે વિષે વિપિન પાસે ખૂબ વાતો કરી હતી તેમ. વિપિનનો ઉત્સાહ ખોલો નહોતો. તેણે એ મિત્ર જ થોડા દિવસ મુંગઈ રહે એટલા વખત માટે ભરતક કાર્યક્રમ ગોઠવી રાખ્યો હતો. મંદાએ વિપિનને તે મિત્ર આવવાનો હતો તેને આગરે દિવસે ઓચિંતો જ કહ્યું:

“તમારી સાથે આ ગદામાં હું ક્યાંય નથી આવવાની હોં!”

“કેમ?” વિપિનની આંખોમાં માત્ર આશ્ચર્ય જ ભર્યું હોય એવું મંદાને લાગ્યું.

“જરૂર, મને ન ગમે.”

“શું ન ગમે ? ને તું ન આવે તો એને ખરાગ ન લાગે ?

“એને ખરાગ લાગે એમાં મને શું ?”

“તને કે નહિ પણ મને તો ખરું ના ? વળી એ પણ તને મગવા ફેટ્યો ઉત્સુક દેશે ? મેં તારાં ફેટલાં વખાણુ તેની પાસે થઈ છે !” વિપિનના મોં ઉપર એક રિખન ફરતી ગયું.

પણ પોતાની વિચિત્રતાના શબ્દોએ મંદાને બરોબર જાકડી લીધી હતી. તે એકની બે ન શર્ક.

“એકની લાખ વાત થાય તોયે હું તો નથી આવવાની તે નથી જ આવવાની.”

“પણ તું સમજ તો ખરી, તારાં મિત્રો પેલાં કપિલભાઈ અને બિન્દુબહેન આવે અને હું આવી રીતે વળું તો તને ફેટવું હુઝ થાય ?” વિપિને નિરાશાથી કહ્યું.

“જો થાય તે થાય. હું નથી જ આવવાની.” મંદા મક્કમ જ રહી.

“ફીક ત્યારે, બેસજો ઘેર.” કહી વિપિન આત્મી ગયો.

તે પછીના જો આઠસ દિવસ પેલા મિત્ર મુશ્કેલીમાં રળો તેની સાથે વિપિન ખૂબ ખૂબ ફાંઈ, આચર્યો, પણ એકે વખત મંદાને તેણે પોતાની સાથે આવવા ન કહ્યું. પોતાની સાથે પોતાની પત્ની તરીકે મંદાની સાધારણ ઓગખાણ કરાવી તે જ. બાકી જાણે ત્રીશ્રું માણસ ઘરમાં પડ્યું છે એવું વિપિનને લાગતું જ ન હોય તેવું મંદાને લાગતું.

તે મિત્ર ગયા પછી મંદાએ વિપિનની આગળ પોતાની બૂઝ કબૂલ કરી, આંસ સાધી, કામચામના કરી પણ એ બધું નિરર્થક હતું. વિપિને કહ્યું:

“દલે એ બધું આ ખપતું ? પેલાના મનમાં તો એમ જ રહી ગયું ના કે વિપિન પોતાની સ્ત્રી વિષે મારી આગળ ગયાં દાંડનો દતો !”

મંદર વીસ દિવસની મહેનતે માંડમાંડ વિપિન જરાનરા આનંદમાં આત્મી.

હતાં મંદાને સ્થાન ન આવી. આ જતાવ જતી ગયા પછી એએક મહિના પછી વિપિનની દોશ્વળો એક વિદ્યાર્થી તેને મગવા આત્મી દતો. વિપિનની સાથે તેને સારું હતું અને વિપિનને ઘેર તે વારંવાર આવતો જતો દતો. મંદાનો સાથે પણ તે ફીક બગાડ મયો દતો. મંદા અને તે સારિય સંબંધી કે વાતો કરતાં દત્યાં. વિપિનને એમાં કાંઈ રસ નહોતો. ફોર્મ લેખક વિષે વાત ચાલતી હતી ત્યાં વચ્ચે જ તે બોલ્યો:

“એ તો સારો લેખક ગણાય છે, નહિ ? મને એનાં ફોર્મ ફોર્મ લખાણ ખૂબ મમ્મ્મ છે, જો કે મેં જાણું સારિય વાંચ્યું નથી.”

મંદાની આંખમાં એક ચમક આવી મર્ધ. તે બોલ્યો:

“અરે, એ તો સામાન્ય લેખક છે સામાન્ય, પણ તમારા જેવા સામાન્ય માણસો મારો તો એ ખરેખર સારો લેખક ગણાય, વિપિન.”

આટલું કહી વિપિનની દિશામાં જીભ જરા જલાર કરી તે દબી પડી. પેલા વિદ્યાર્થી આટું જોઈ મયો. વિપિન કે ન બોલ્યો.

વળી ખીજ વખત કોઈની સાથે વાત કરતાં કરતાં વિપિન મસ્કરીમાં કહેતો હતો:  
 “એ તો હું મંદાને દેશમાં આ પાસે મૂકી આવ્યો નહિ ! નહિ તો એને બરાબર  
 ખબર પડત.”

“દેશમાં રહેત મારી - અઝારાત ” મંદાએ કહ્યું.

“કેમ ન રહેત તો શું કરત ? ” વિપિને મસ્કરી જ ચાલુ રાખી.

મંદાએ ગુસ્સો કરી કહ્યું:

“હવે મૂકો એ વાત. હું એવી નાની નાની ગાંજતોમાં દુઃખી યવામાં માનતી જ નથી.”

આવા આવા પ્રસંગો જેમ જેમ વધતા જતા હતા તેમ તેમ મંદા તરફની વિપિનની વર્તણૂકમાં ફેર પડતો જતો હતો. તે કશું બોલતો નહિ, કે મંદાને ખીજતો પણ નહિ. પણ મંદા તરફ તે વધુ ને વધુ બેદરકાર થતો જતો હતો. ઘેર બેઠો હોય ત્યારે પણ તે બહુ જ બોલું બોલતો. મંદા રડી રડી તેની માફી માગતી, ફરી કદી પણ એવી રીતે ન વર્તવાનું વચન આપતી, પણ તેમ વર્ત્યા વિના તેનાથી રહેવાનું જ નહોતું. અને મંદાના પશ્ચાત્તાપે જરા નરમ કરેલું વિપિનનું હૃદય ફરી પાછા નવા આઘાતથી વધારે કઠણ થઈ જતું હતું, વધારે બેદરકાર બનતું જતું હતું. મિન્દુને તથા મને એ બધા ત્રિણે લખવા મંદાની ઘણી વાર ઈજા થતી પણ નાહકના અમને શા માટે દુઃખી કરવાં ? ને પોતાને સુધારવાની મેં કયાં બોલી મહેનત લીધી હતી ? છતાં પોતે એની એ જ રહી હતી, આવો સોનાનો સંસાર એક માત્ર પોતાની જીભથી અને પોતાની હાથથી તેણે ધૂળનો કરી નાખ્યો હતો.

પણ મંદાને એક વાતનું દુઃખ ઘણું થતું હતું. પોતે કપિલભાઈ જોડે તો આ કરતાં જ ખરાબ રીતે ઘણી વાર વર્તેલી છતાં કપિલભાઈ કદાપિ આમ વિપિન જેમ મૂંઝા નહોતા થઈ જતા. એક દિવસ વિપિન કેંક આનંદમાં હતો ત્યારે તેણે તેને કહ્યું પણ:

“કપિલભાઈ સાથે તો હું તમારી સાથે વર્તું છું તે કરતાં જ ખરાબ રીતે ઘણી વાર વર્તતી, પણ એ આમ તમારી જેમ રીસાતા નહિ.”

વિપિનના અરેશ ઉપરનો આનંદ એ સાંભળી ઊડી ગયો. તેણે કેંક કડવાશથી કહ્યું:

“તે એ કપિલભાઈને તારી સાથે કેં આખી જિંદગી ગાળવાની નહોતી ના ? ”

મંદાને મારું માર્યું. તે બોલી:

“ને તમને એ ગાળવી અસલ લાગે છે કેમ ? પહેલાં તો તમને પણ હું અને મારી વિચિત્રતાઓ મીઠાં સાકર જેવાં લાગતાં. અને હવે આમ કરી મારું સોલી ગાળી નાખ્યો છો.”

વિપિન મોટેથી કશું ન બોલ્યો—માત્ર મનનું જ ગણગણ્યો તે મંદા સાંભળી ગઈ:

“માનું સોલી ગાળી ગયું છે એ તો ડોક્ટરને સાચી ખબર પડે.”

તેણે ટૂંકા ઉપર પડેલી ચોપડી ઉપાડી અને એમાં મોઢું દારી દેતાં ધીમે ધીમે બોલ્યો:

“વિચિત્રતાઓને પણ દદ હોય છે. અને ગાણુઓ સ્વમાન જેવું પણ કેંક હોય છે.”

અને હવે તો પોતાની જૂઠ્ઠા વિપિન પાસે કબૂલ કરવા જવાની પણ મંદાની દિંમત આગતી નહોતી. તે એવું કશું સાંભળતો જ નહિ અને બહુ થાય તો તેને ધમકાવી કાઢતો.

મંદા ખૂબ દુઃખી થતી હતી અને આવ્યાં ત્યારે પણ વિપિન સાથે પોતાથી વાંચડાઈથી બોલાઈ ગયું હતું. નહિ તો વિપિન નવાં માણસો જોડે આવી રીતે કદિ વર્તે નહિ. કોણ જાણે કેમ તેના પણ આખો સ્વભાવ જ પડાઈ ગયો હતો.

મંદાએ વાત પૂરી કરી ત્યારે ગિન્દુની આંખોમાં પણ આંસુ હતાં. મંદા સ્વસ્થ થઈ સાડી સંકોરી ચાલી જવા લાગી. આશ્વાસનના બે શબ્દો પણ તેના દુઃખમાં ઉમેરો કરશે એમ મને લાગ્યું. હું કશું બોલ્યો નહિ. હવે એ સંસાર સુધરવાની કે આશા જ નહોતી. હમણાં જ કયાંક વાંચેલી કવિતાની એક લીટી, મંદા દાદરો ઊતરી ત્યાં જ મારા મગજ-માંથી પસાર થઈ ગઈ:

“માનવીના હૈયાને વંદવામાં વાર શી?”\*



## ડાયરીને

‘પુંડરીક’

બહાલી, મારા જીવનભરનાં સુખદુઃખોની સાથી,  
એકાદી આ હૃદયભરની કેઈ આશ્વાસ નાના;  
ના કેઈ આ જગતભરમાં તું જ જેવી સખીરી !—  
માતા, પત્ની અગર ભગિની જે કહું તે જ મારી.  
તારે પાને જીવન હણતી વેદના ઠલવું હું,  
ને આનંદી વિમળ પળના લહેરથી ભોગવું છું;  
જાણું છું કે ક્ષણિક જીવને અદ્ય આયુષ્ય તારું,  
તારી વાણી પ્રગટ નવ તોયે મહાધૈર્યધારી.  
જ્ઞાનીઓ કે કવિગણ અને કે કલાના ઉપાસી,  
ગોઠે તારી નિજજીવનનો સાર સર્વસ્વ અર્પી,—  
કયાં છે તેઓ ?—અનુભવ તણા પ્રાણભંડાર મૂકી,  
ખીરાજે છે જનગણમને સૂક્ષ્મરૂપે નિગૂઢ;  
તારે પાને પ્રણયરસની અંજલિ આ સમર્પું,  
સ્વીકારી લે હરખભર હે ડાયરી પ્રેમપાત્રી.

પહેલી મેં ભેષ 'તી એને ગાલા શી ગોઠડીતણા,  
દુટિયાં વાળી પોઢેલી આંખા હેઠે નિશા સમે,  
જ્યારે વર્ષા ચઢી પહેલી તૂટેલી ધાર મૂશળે.

લોચાં શી સ્થિર એ સૂતી મોઢું માથું છુપાવીને,  
આછો આકાર અંગોનો સૂચવે કે મનુષ્ય એ,  
ખાકી ઢેકા સમી કાચે શ્વાસે ચે સ્ફુરતો ન'તો,  
વટાતી પગથી ત્યારે બચી એ રહેજમાં ગર્ધ.

૫

વળી મેં ભેષ 'તી એને ખીજા આંખાની હેઠળે,  
ખપેરે તડકો જ્યારે ખીલ્યો 'તો આંદની સમે,  
ત્યારે એ ખગ લંગાવી પૂઠ રસ્તા ભણી કરી  
બેઠી 'તો સ્વસ્થ, ત્યાં એના વાળ ને વસ્ત્ર ઊડતાં  
વાંચુથી,—વાંજ આછેરા ધોળા વાંકડિયા અને  
રાત્રે તે અંગ ચે ચોંટયું પલળેલું જ વસ્ત્ર તે  
ઢોઈએ જે હશે આપ્યું રંગીલી ભાતવાળું જે  
સુકાઈ આપ મેળે તે ફરકેલું હતું હવાં.  
કટોરો કાચનો તેની કને ખાલી પડ્યો હતો,  
જેના ચે આંગળી તેની ફરતી 'તી કદી કદી.

૧૦

૧૫

ત્યાં થોડી વારમાં બેઠું ફૂતરાં આવિયાં અને  
કટોરો તે ગયાં સૂધી ડોસીને ચે ગયાં સુધી.  
ને ડોસી સ્થિર ને સ્વસ્થ બેસી તેવી જ ત્યાં રહી,  
ઊડતા વસ્ત્રને આશુ અંકેારી કરથી ધીમે.

૨૦

પાસે છે મોટરો દેરા ખટારા ખખડી જતા  
એની ના દિલ કે ધ્યાન બીજે કયાંય જતું જરા.  
ભણે આ જગથી ભુદી સુદિની રાણી એ હતી.

છેલ્લે મેં જોઈ ત્યાં એને ત્રીજા આંખાની હેઠળે ૨૫  
ખાડમાં કચરો જ્યાં સૌ ભંગીઓ નાખતા હતા,  
ખસતી હતી તે ત્યાહીં બેઠી બેઠી જરા જરા;  
આ ફેરે મોં હતું એવું રસ્તા મેર, હતો નહિ  
કટોરો એની પાસે કે વચ્ચે યે અંગ પે ન 'તું'.  
સુકી શા હાડકાંની એ કાયા સીની હતી જ એ ૩૦  
ખ્યાલે ના આવતો, માથે બાળરાં માત્ર ભિડતાં.  
માનવી સંસ્કૃતિ ફેરી ઉપાધિ સર્વથી છૂટી  
આંગળાં કચરા માંડે નાખીને સહેજ ખોતરી  
શોધતી હોય કે એવું ઘસડી દેહ ત્યાં રહી.

એ કાળી આમડી, અંગો દૂકાં વેંતેકનાં, નહીં ૩૫  
એકે યે ભતિતું ચિન્હ, મોઢા પે હોઠ તે જરા  
લાગતા મળતા સહેજ માણસને, અને તહીં  
આંખો એની હતી સ્વચ્છ તો યે એ ભાળતી ન 'તી  
આપણે ભાળીએ જેવું, કશો યે અર્થ એહને  
હતો ના સુદિનો, લજ્જા પીડા કે ભૂખ દુઃખ, કે ૪૦  
કશું યે જોઈએ, કયાંકે જવું કે કોઈ અર્થ રે,  
એની એ ગતિમાં નહોતો, દિલમાં ના, કયહીં ય ના.

જેયાં છે જંતુઓ, પક્ષી પશુઓ માનવી ય કે' ૪૫  
જીવવા મથતાં ઝાંઝું, અન્નઆશ્રય ખોળતાં  
વલખાં મારતાં, દુઃખે રીળાતાં તોય દુઃખથી  
છૂટવા મથતાં, દૈન્યે ચૈતન્ય તજતાં નહીં.  
ને ભાળી દીનતા મારું દ્રવ્યું હેયું ઘણું ય છે.

પણ આ ગાંડીને ભાળી દ્રવવાની ય શક્તિ ના  
મારામાં હું રહી ભાળું, પરમાશ્રયથી ભયો  
સ્મરું છું દશ્ય એ છેલ્લું, વૈશિષ્ણવે હું દટાઉં છું,  
માનવી પ્રાણીની આવી દશા કદપી કદી ન 'તી.

૫૦

ખીલેલા માનવીમાંથી ચેતના કેરી પાંખડી  
ખરી જે ગૈ બધી ને આ ખાલી જે ડાંખળી રહી—  
સ્થૂલ ને સૂક્ષ્મ એકે જ્યાં નહીં ઇન્દ્રિય જીવતી,  
માટીનો એક લોચો શું સ્ફુરતો અગ્નિ આદિમાં,  
'કેલું ચૈતન્યનું રૂપ?' મથતો સ્હેજ કદપવા  
હોયે શું તેમ ભડીને દડતો—એવી એ પરે  
ફરી સૌ પાંખડી પાછી ચોંટાડી શું શકે જ કે—  
કેા દયા, કેા દવા કેાઈ, વા કેા સૌરાજ્ય સામ્યનું?

૫૫

૫૬

૨૬-૭-૩૮

# સોલેનમ મેલોન્જેના

[ આપણાં જાણીતાં રીંગણાં ]

આપાલાલ ગ. વૈદ્ય

**રીંગણાંનાં** સંસ્કૃત નામ વાર્તાકી ફલં, વૃન્તાકમ્, વાર્તાકં ઇત્યાદિ છે. ચરક-સંહિતા ( ઈ. સ. પૂ. ૩૦૦ થી ૪૦૦ )માં રીંગણાના શાક તથા ફળના ગુણ મળે છે. અમરકોષમાં આનો ઉલ્લેખ નથી. ચરક પંચીના લગભગ ઘણાખરા લેખકોએ રીંગણાના ગુણોનો ઉલ્લેખ કરેલો છે.

આનું લૅટિન નામ *Solanum melongena* (સોલેનમ મેલોન્જેના) છે. મેલોન્જેના એ રીંગણાનું અરબી નામ છે અને વિદ્વાનો માને છે કે મૂળ આ છોડ અરબસ્તાનનો છે. ડી. કેન્ડોઝ આ મતનો છે; વિદ્વાનો આનું વતન હજી સુધી નક્કી કરી શક્યા નથી; પરંતુ ચરકમાં રીંગણાનો ઉલ્લેખ છે એ ઉપરથી સિદ્ધ થાય છે કે, રીંગણુ એ હિંદુસ્તાનનું વતની છે. આનું અંગ્રેજી નામ Egg Plant ( એગ પ્લેન્ટ ), Jew's apple ( જ્યુઝ એપલ ), mad apple ( મેડ એપલ ) વગેરે છે. ૧

ચરકસંહિતામાં શાક વર્ગમાં એ ગણાવેલું છે અને કફ અને પિત્તને હરે છે એવો ઉલ્લેખ છે ( સૂત્રસ્થાન અ. ૨૭ ). આ જ લેખક ફળ વર્ગમાં રીંગણાને ગણાવે છે. અને 'વાતર્ષ દીપનં ચૈવ વાર્તાકં કટુતિક્કમ્' અર્થાત્ રીંગણાં વાયુને હણનાર, જઠરાગ્નિ પ્રદીપ્ત કરનાર અને રસમાં કટુ અને તિક્ત છે, એવા ગુણ દર્શાવે છે.

ચરક એને કફપિત્તહરમ્ કફ અને પિત્તને હરનાર કહે છે. સાધારણ રીતે વૃન્તાકં કફપિત્તકૃત્ કફ અને પિત્તને કરનારું મનાય છે. શુભ્રોઃ

કફપિત્તક્રતા માપા : કફપિત્તકરં દધિ ।

કફપિત્તક્રતા : મત્સ્યા : વૃન્તાકં કફપિત્તકૃત્ ।

પરંતુ વર્તાક કફપિત્તકૃત્ છે એવું અન્ય લેખકોએ ભાગ્યે જ કહ્યું છે.

શ્રી કેશવકૃત 'સિદ્ધમંત્ર' માં રીંગણાને પિત્ત કરનાર અને કફ તથા વાયુને હણનાર ( પિત્તલં કફવાત્તન ) ગણાવેલું છે. આ જ સમર્થ લેખક મધ્યવાર્તાકં ગહુ મોહુ નહિ તેમ બહુ ક્રુમણું પણ નહિ, પરંતુ વચ્ચા ગાળાના રીંગણાના ફળને કફ અને વાયુને હણનાર પરંતુ પિત્તને વધારનાર નહિ તેમ ઉત્પન્ન કરનાર પણ નહિ ( પિત્તોદાસીન ) તરીકે અને આગળ ચાલતાં ચાલવાર્તાકં ને કફપિત્તહરં તરીકે વર્ણવે છે. અર્થાત્ 'સિદ્ધમંત્ર' ના લેખકના મત મુજબ:



પાકટ મોટાં રીંગણાં : કફ અને વાયુને હણનાર પરંતુ પિત્તને કરનાર.

ઘડું મોટાં તેમ ઘડું નાનાં } કફ અને વાયુને હણનાર પરંતુ પિત્ત વધારે  
નદિ એવાં રીંગણાં } નદિ તેમ ઘટાડે નદિ એવાં.

નાનાં રીંગણાનાં રસૈયાં : કફ અને પિત્તને કરનાર.

વાતધનત્વાદિ નિર્ણય માટે આ અન્ય ખૂબ જ પ્રમાણગત મનાય છે. એ જોતાં રીંગણાં કફ અને વાયુને કરનાર છે એ નિર્ણય છે. કુમળાં રસૈયાં કફ, વાયુ અને પિત્ત ત્રણેને હણનારાં છે. ઘરડાં, મોટાં રીંગણાં પિત્ત કરનાર છે.

‘ભાવપ્રકાશ’ના શ્લોક ભાવમિત્રે પણ આ જ વાતનું સમર્થન કર્યું છે. તે કહે છે:

વૃન્તાકં સ્વાદુ તીક્ષ્ણાણં કટુપાકમપિત્તલમ્ ।  
જ્વર વાત વલાસપ્ત દીપનં શુક્લં લઘુ ॥  
તદ્વાલં કાષ્ઠપિત્તધ્વં વૃદ્ધં પિત્તકરં લઘુ ।  
વૃન્તાકં પિત્તલં કિમિદ્વાર પરિપાચિતમ્ ॥  
કફમેદાંડનિલમધ્નં અત્યર્થ લઘુ દીપનમ્ ।  
તદંબ હિ ગુરુ સ્નિગ્ધં સતૈલં લયણન્યિતમ્ ॥  
અપરં શ્વેતવૃન્તાકં વુહુડાન્ડસમં ભવેત્ ।  
તદર્શનુ વિશેષેણ દ્વિતં હીનત્વ પૂર્વવત્ ॥

અર્થ : રીંગણાં ત્રણે દિગ્ધ છે, તીક્ષ્ણ અને ઉષ્ણ છે; વિપાકમાં કટુ છે અને પિત્ત કરનાર નથી. ( પિત્તોદાસીને છે એ અર્થ લેવો એકાએક. ) રીંગણાં તાવ, વાયુ અને કફને હણનાર છે, જઠરાગ્નિ પ્રદીપ્ત કરનાર છે, વીર્ય વધારનાર છે અને હલકાં છે. રીંગણાંનાં રસૈયાં ( કુમળાં રીંગ ) કફ અને પિત્તને હણનાર છે, ઘરડાં રીંગણાં પિત્તને કરનાર છે.

અંગારામાં ભારેશાં રીંગણાનું ભર્ય સહેજ પિત્તકર છે. કફ, મેદ, વાયુ, આમને હણનાર છે. પચવામાં અત્યંત હલકું છે અને જઠરાગ્નિ પ્રદીપ્ત કરનાર છે. આ જ ભર્ય જો તેવ, મીઠું વગેરે સાથે ખાવામાં આવે તો પચવામાં ભારે છે.

સહેદ રીંગણાની ખીજ જાત થાય છે. આ સહેદ રીંગણાં મરઘીનાં ઈંડાં જેવાં હોય છે. આ રીંગણાં દરસવાળા માટે સારાં છે ( ભાવપ્રકાશ ), અર્થાત કુમળાં અને વયસ્તા ગાળાનાં રીંગણાં તાવમાં, વાયુમાં અને કફમાં હિનકર છે. રીંગણાં વીર્યવર્ધક છે, જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરનાર છે અને હલકાં છે.

રાત્રિનિધંદુકાર નરહરિએ રીંગણાનું એક નામ શાકધેણ રાખ્યું છે. દરેક શાકમાં રીંગણાંને શ્રેષ્ઠ ગણાવ્યું છે. બીજું સુંદર નામ ‘વૃષપ્રિય ફલસ્સ્થિતિ’ રાખ્યું છે અને નીચે સુખ્ય ગુણ આપ્યા છે :

“ રીંગણાં તીખાં, રુચિ ઉત્પન્ન કરનારાં, મધુર, પિત્તનો નાશ કરનારાં, ગ્રંથ અને પુષ્ટિ આપનાર, હૃદયને હિતકર, ભારે (ગુરુ) અને વાયુના રોગોમાં નિદિત (વાતરોગેષુ નિન્દિતા) છે. ” મોટાં રીંગણાં વાયુ કરનાર છે; માટે વાતરોગમાં રીંગણાં નિદિત ગણાવ્યાં છે. ‘નિધંદુ રતનાકર’માં મોટાં રીંગણાં ‘ કફ કરનાર, મૂત્ર (પિસાચ સાથે પ્રાવનાર), ઠંડાં,

ભારે, ગળકારક, ધાતુટદિ કરનાર, વાપડાં, પિત્ત વધારનાર. ગણ્યાં છે અને તે યોગ્ય છે. અહુ મોટાં રીંગણાં ખાવામાં ન લેવાં જોઈએ.

શ્રી ક્ષેમશર્મકૃત 'ક્ષેમકુતૂહલમ્' નામના ગ્રન્થમાં રીંગણાં વિશે નીચેના શ્લોકો ધ્યાનાર્હ છે :

સર્વાસાં શાકજાતીનાં ઘૃન્તાકં શાકનાયકમ્ ।

અતઃ શાકત્રય ત્યક્ત્વાપ્રથમં નાયકં વદેત્ ॥ ૧૨

અર્થ : સમસ્ત શાકની જાતોમાં રીંગણાં શાકોનો નાયક છે, માટે શાકોનો ક્રમ છોડી દહને ત્રી પ્રથમ હું શાક નાયકના ગુણ કહું છું.

ભોજનં ધિગઘૃન્તાકં ઘૃન્તાકં ધિગઘૃન્તાકમ્ ।

સઘૃન્તં ધિગતૈલાદયં તૈલાદયં ધિગરામઠમ્ ॥ ૧૩

અર્થ : વંતાક સિવાયના ભોજનને ધિષ્કાર છે, ડીંટડા સિવાયના વંતાકના શાકને ધિષ્કાર છે. ડીંટડા સાથે વંતાકનું શાક કર્યું હોય પણ જો ખૂબ તેજ ન મૂક્યું હોય તો તેને પણ ધિષ્કાર છે. અને તેજ ખૂબ મૂક્યું હોય પરંતુ જો હિંગનો વધાર ન મૂક્યો હોય તો તેને પણ ધિષ્કાર છે. અર્થાત્ રીંગણાં સમારતી વખતે ડીંટડાં રાખવાં જોઈએ અને ગરમર ખદાઈ ગયા પછી સ્વચ્છ તરતું તેજ અને હિંગનો વધાર મૂકવો જોઈએ.\*

સઘૃન્ત ઘૃન્તાક તુરીય સ્થંડં સરામઠં તત્તઘૃતે સુપાચિતમ્ ।

સસૈન્ધવં સુત્રકશાક સંયુતં સપોલિકં પૂર્વજપુણ્યદાપિતમ્ ॥ ૧૮

અર્થ : ડીંટડા સાથે રીંગણાનાં નાનાં નાનાં રસૈયાના ચાર ભાગ કરી તેમાં હિંગ અને બીજો મસાલો ભરી તેને ઘીમાં જૂડતાં મૂકી દેવાં. ફીક ચડી જાય એટલે ઉતારી સિંધવ અને ચુકાની ખાસી ભાજ સાથે મિઝાવી પૂરીઓ સાથે ખાવાં તે ભાગ્ય તો પૂર્વજન્મના પુણ્યથી જ પ્રાપ્ત થાય છે.

સુસ્વિન્નઘૃન્તાકફલં મૃદાગ્નિના સંક્ષેપિતં તત્ત ન નાલવર્જિતમ્

સુવાસિતં રાજિકસૈન્ધવાન્વિતં વિમર્ધ દન્ધા પરિવંષિતં ઘ્રુવમ્ ॥

અર્થ : ડીંટડા સાથે જ રીંગણાના ફળને ગરમાગરમ રાખમાં ભારીને સારી રીતે ખદાઈ જાય ત્યારે બહાર કાઢી હાથવડે તેને ગરમર છુંદી નાખી તેમાં દહીં, રાઈ, સિંધવ વગેરે યોગ્ય પ્રમાણમાં મિઝાવીને ખાવું, એ પણ ભાગ્યશાળી હોય તો જ ખવાય છે : (રીંગણાંનું ભરથ ઘણુયે ખાધું હશે અને તે સૌ આની સાક્ષી પૂરશે.)

આ ગ્રન્થમાં તો રીંગણાના ૧૮ શ્લોકો છે. લંગાણુભયથી તે બધા મેં અહીં છોડી દીધા છે. નીચે એક આખરનો શ્લોક જે તેના ગુણનું વર્ણન કરે છે તે આપીને આપણે વિરમીશું :

\* આપણે રીંગણાંનાં ડીંટડાનું પણ શાક ભેટું સમારીએ જીએ તે પ્રથા પાછળ તથ્ય હશે એમ લાગે છે. આધુનિક આદારશાસ્ત્રીઓએ કેટલાંક ફળોનાં ડીંટડા પાસેના ભાગમાં અધિક ખાદ્યત્વે હોય છે એમ જણાવેલું છે. રીંગણામાં પણ તેના લીલા ડીંટડામાં વધારે વિદામિન્સ હોય એ સંભવિત લાગે છે.

વહે: દીપ્તિકરં પરં રુચિકરં ગુમ્માપહં પાચનં ।  
 પ્લીહાનં ચ શિરોરુજં વિજયતે જીર્ણજ્વરં કામલામ્ ॥  
 હન્યાત્ વાત કફામ રોગ નિચયં મૂત્રગ્રહં સાદમરીં ।  
 વૃન્તાકો મૃદુવન્દિના મુપચિ: પુંખિ: સદા સેવ્યતે ॥

અર્થ: વંતાક જઠરાગ્નિને પ્રદીપ્ત કરનાર છે, રુચિપ્રદ છે, વાયુના ગોળાનો નાશ કરનાર છે, અન્ન પચાવનાર છે. ગરોળ, માથાની વેદના, છર્ણુજ્વર, કમળો, વાયુ, કફ અને આમનો રોગ સમૂહ, મૂત્રગ્રહ (પેસાગ અટકી ગયો હોય તે રોગ) પથરી આ તમામ રોગોને વંતાક હણે છે. મંદ આંત્રમાં વંતાકને પકાવી લઈ ખાવાં શ્રેયસ્કર છે.

રીંગણાનું ભરથ એક સાદામાં સાદું પરંતુ સ્તાદિષ્ટ અને ગુણુપ્રદ ખાદ્ય છે. સંસ્કૃતમાં એને માટે ‘મરિચ્યમ્’ શબ્દ રાખ્યો છે અને તેના ગુણુ નીચે મુજબ દર્શાવેલા છે:—

‘દ્વરતિ પવનદોષં મ્લેષ્મહન્તૃ પ્રસિદ્ધમ્ ।

જઠર ભરણમવ્યં ચાહમોજ્યં મરિચ્યમ્ ॥

અર્થ: ભરથ વાયુના દોષને હણે છે, કફને હણે છે, આ એક સરસ બોજ્ય પદાર્થ છે. યોગ્ય મસાલાઓ મેળવીને ખાવું અત્યંત હિતાવહ છે.

ઘર્તાકફલં નવીનમક્ષોદિત:સ્વાદુરયાપિ તિષ્ઠ: । ભાવપ્રકાશ

અર્થાત્ : તાજુ રીંગણાનું ફળ આંખ માટે હિતકર છે એમ ભાવમિશ્ર કહે છે.

આધુનિકો વંતાક માટે શું કહે છે તે હવે આપણે જોઈશું.

રીંગણામાં: જમ ૯૩.૬૫ ટકા, નત્રિજ ૪૯, સ્નેહ ૧.૪૮, કાર્બોદિત ૩.૪૮, લવણો+ ૧.૩૮ છે.

ડૉ. મોપ્રાએ એક અધેણ રીંગણામાં ૧.૪૪ ગ્રામ કાર્બોદિત છે એમ દર્શાવેલું છે. x ન્યારે શ્રી. પ્રફુલ્લચંદ્ર રોય અને શ્રી. હરગોપાલ ગિન્ધાસકૃત “આદ્યવિજ્ઞાન”માં રીંગણામાં વિટામીન એ, બી x, સી વગેરે નીચેના પ્રમાણમાં છે.

એ	બી.	સી
+	+	+

આ સિવાય રીંગણાં વિશે વિશેષ માહિતી કોઈએ આપી હોય તો તે મારા જ્ઞેતામાં આવી નથી; છતાં આટલી માહિતી પણ પચપ્રદર્શક છે. રીંગણાંમાં જળનો મોટો ભાગ છે. જેમ દરેક લીલાં શાકભાજીમાં છે તેમ, રીંગણામાં કાર્બોદિત (કાર્બો હાઈડ્રેટ)નું પ્રમાણ થણું સારું છે, એટલે એ ખોરાકની ગરજ સારે એમ છે. ઘણાંખરાં શાક પોષણ દૃષ્ટિએ ગદ્ડ કીમતી નથી હોતાં; પરંતુ રીંગણાં તો પોષક દૃષ્ટિએ પણ ઉપયોગી ખાદ્ય

+ રાયબહાદુર ચૂનીલાલ બસુકૃત “આદ્ય” પૃ. ૧૩૨માં આ પુષ્કરણ એ. કે. ૨૧૧૨ (મુબઈ)નું છે, એમ જણાવેલું છે.

પદાર્થ છે; કારણ કે તે ફળ છે અને પાનફૂલ કરતાં ફળમાં ખાદ્ય પદાર્થો ઠીક હોય છે. એમાં રેનેફ અને પ્રોટીન (નત્રિક) પણ ઠીક પ્રમાણમાં છે અને ખનિજ દારો પણ છે. આ ઉપરાંત 'એ' 'બી x' અને 'સી' આ ત્રણ વિટામિન્સ છે.

### ઉપસંહાર

- ૧ કુમળાં રીંગણાં નેને આપણે રૂંધેલાં કઢીએ છીએ એ ખાંવામાં સૌથી ઉત્તમ છે. કુમળાં રીંગણાં પિત્તનો નાશ કરનાર છે, તેમજ વાત અને કફને પણ હણનાર છે. અર્થાત્ કુમળાં રીંગણાં ત્રિદોષકષ્ટ છે.
- ૨ બહુ મોટાં નહિ તેમ બહુ નાનાં નહિ, પરંતુ વચકા ગાળાનાં રીંગણાં કંફ અને વાયુને હણનાર છે અને પિત્તને નથી ઓછું કરતાં કે નથી વધારતાં.
- ૩ ઘરડાં મોટાં રીંગણાં પિત્ત ઉત્પન્ન કરનાર છે માટે તે ન ખાવાં જોઈએ.
- ૪ તાવમાં, ખાંસીમાં અને વાયુના રોગોમાં રીંગણાંનું શાક ખાવું સારું છે.
- ૫ રીંગણાં દીપન, પાચન અને વીર્યવૃદ્ધિ કરનાર છે.
- ૬ નાનાં સફેદ રીંગણાં હરસમસાના રોગીઓ માટે સારાં છે.
- ૭ રીંગણાં ઉત્તમ શાક-શાકશ્રેષ્ઠ-ગણવામાં આવ્યું છે.
- ૮ ગરોળ ત્રાળા માટે, નેને પેસાળ અટકતો હોય તેવા માટે, વાયુના ગોળાવાળા દર્દીને માટે, પથરી થઈ હોય તેવા માટે, શુષ્કજ્વર અને કમળાના રોગમાં તેમજ આમશુષ્કવાળા માટે ઉત્તમ ખાદ્યપદાર્થ છે.
- ૯ રીંગણાંનાં રૂંધેલાં મસાલો ભરીને અને ઘી કે તેલમાં \* સરખે વજનને પાણી નાખીને મૂકી દેવાથી અતિ સ્વાદિષ્ટ શાક બને છે.

\* શાકમાં તેલ ધીને વધાર મૂકવાની પ્રથા યુક્તિચત્ર અને શાસ્ત્રીય છે. રીંગણાંમાં વિટામીન 'એ' છે. વનસ્પતિમાં 'કેરોટીન' (વાનસ્પતિમાં દાણાદાર પદાર્થ) હોય છે. પ્રાણીદેહમાં 'કેરોટીન' વિટામિન 'એ' માં રૂપાંતરિત થાય છે. પ્રાણીઓના શરીરમાં 'કેરોટીન' જોવામાં નથી આવતું. ઉદ્ભિન્ન સૃષ્ટિમાં જ કેરોટીન જણાય છે. જ્યારે શાકમાં વિટામિન 'એ' છે એમ કહેવામાં આવે છે ત્યારે સમજવું જોઈએ કે શાકમાં કેરોટીન છે, જે શરીરમાં ગયા પછી વિટામિન 'એ' માં રૂપાંતરિત થાય છે.

વિટામિન 'એ' વર્ણહીન તરલ પદાર્થ છે અને તે તેલ અથવા ધીમાં દ્રવીભૂત થાય છે. (Fat soluble). જે શાકમાં તેલ અથવા ધીનો વધાર મૂકવામાં ન આવે તો શાકનું કેરોટીન શરીર ઉપયોગમાં લઈ શકતું નથી. ડૉ. બશિર અદમદે પ્રાણીઓ ઉપર અખતરા કરીને આ વાત સિદ્ધ કરેલી છે. ('Methodik der Vitaminforschung,' Bomskov, p. 35) લીલાં તાલ' શાકભાજીમાં, પલ્લું કરીને, વિટામિન 'એ' હોય છે જ અને 'એ' વિટામિનનો શરીર સારામાં સારો ઉપયોગ આપી શકે એટલા માટે શાક માત્રને તેલ અથવા ધીનો વધાર આપવો જોઈએ. તેલ ધીનો વધાર સ્વાદ માટે મૂકવામાં નથી આવતો; પરંતુ શાકના પ્રાણને તે જલદી શરીરમાં અભિરોપિત કરી શકે છે એટલા માટે જ વધારનો વ્યવહાર યુક્તિચત્ર, શાસ્ત્રીય અને અપરિહાય' હોય છે. આપણા પૂર્વજોની દીર્ઘજીવિ માટે આપણને માન થયા વગર રહેવું નથી.

- ૧૦ રીંગણાંનું ભરથ ઉત્તમ બનાવટ છે. તે વાણ અને કંકને હણનાર છે, રુચિ ઉત્પન્ન કરનાર છે.
- ૧૧ રીંગણાંમાં ગ્રાટિન, કર્બોદિત, સ્નેહ અને ખનિજ દ્વારા સારા પ્રમાણમાં છે. ૧ ઔસ વંતાકમાં કર્બોદિતનું પ્રમાણ લગભગ ૧૫ ગ્રામ નેટવું છે.
- ૧૨ રીંગણાંમાં 'એ' 'બી + ' અને 'સી' એ ત્રણ વિટામિન્સ છે. આ ત્રણ વિટામિન્સ સ્વાસ્થ્યરક્ષામાં અમત્યનો ભાગ ભજવે છે.
- ૧૩ રીંગણાંમાં પોટાશિયમ, સોડિયમ વગેરે ખનિજ દ્વારા છે. સહેજ લોહનો ભાગ પણ છે.
- ૧૪ હિંદુસ્તાન નેચર ચરીંગ દેશ માટે રીંગણાંનું શાક સસ્તું અને સારું છે.
- ૧૫ રીંગણાંનાં ડીંટાં શાક સાથે બાંધી નાખવાં લેઈએ, તેને કાઢી નાખવાં ન લેઈએ. ડીંટાંમાં ઉપયોગી તત્વ છે જે આધુનિક આહારશાસ્ત્રીઓના ધ્યાનમાં આવ્યું બહાવું નથી.
- ૧૬ આજની કેટલીક શેખીન મૃદિણીઓ રીંગણાંને છોલી નાખી તેનું શાક બનાવે છે; પરંતુ તેથી ઉપયોગી ખનિજ દ્રવ્ય જે છાત્રમાં રહેલા છે તે આપણે ગુમાવીએ છીએ. ૧



# મહારાજ સયાજીરાવ ગાયકવાડ

સુમન્ત માર્કેટ

[ પ્રજાના કાંઈ પણ આગેવાન પુરુષનું અવસાન થાય છે ત્યાર પછી તેમની પ્રશસ્તિ, બારોબાર ગુણગાન કરવાની એક પ્રથા પડી ગઈ છે. આ પ્રથાની પાછળ એકતરફી ચિત્ર દોરવાની નબળાઈ જણાઈ આવે છે. જે ચિત્રની અંદર તેજની સાથે છાયાના રંગો પુરાય નહિ તે કદી શોભતું નથી. છાયાના પરકા પર તેજ વધારે શોભે છે. વળી, જે ચિત્રમાં પસંપેક્ટિવનો ઉપયોગ થતો નથી તે કદ'માં અને બેદૃશ' જણાય છે. અમુક દૃષ્ટિએ એવાં ચિત્રો આપણે ચલાવી શકીએ એ વાત જાણી છે. અમુક પુરુષ જે કાળમાં હોયો અને તે વખતના વાતાવરણમાં જે કામ કર્યું તેની કિંમત આજના સમયના પ્રમાણોપી આંકવા શકીએ તો તે સત્ય નહિ ગણાય, ન્યાયી નહિ ગણાય. મને જ્યારે દેવ. મહારાજ સયાજીરાવ વિશે લખવાનું સૂચવવામાં આવ્યું ત્યારે મેં નિર્ણય કર્યો કે મારા જાણવામાં આવ્યા હોય તેવા આ પ્રકારના કિસ્સાઓ પણ આપવા. મને નોંધપાત્રી રાખવાની દેવ છે તેથી મારી પાસે સાદું સાધન છે, પણ હાલમાં તો મેં માત્ર સાંભરી આવ્યા તેવા પ્રસંગો જ આપ્યા છે. કેટલાક વિશે મેં ભૂતકાળમાં અન્ય રથએ વર્ણન કર્યું છે. —સુ. મ.]

**એ**ક વખત એવો હતો કે જ્યારે હિંદના મોગલ પાદશાહ, શાહ-હુસન-શાહ, આખા જગતની અંદર મોટામાં મોટા વિશાળ દેશના માસિક હતક, જેનાં સાધનસામગ્રી, જાહોજલાલી અને અવેશત મગમલદાર હતાં. હિન્દીના રાજગૃહને એક પણ રાજમહેલ આખી દુનિયામાં નથી કે જ્યાં કિંમતી આરસ-પદ્મજુની અંદર અવેશત જડવામાં આવ્યું હોય. છેલ્લા પાદશાહના છોકરાઓ તથા નજદીકનાં સગાંઓને ૧૮૫૭ના જળવા પછી દેશધાર કરીને રંગૂનમાં કેદ કર્યો હતાં. એ છેલ્લા શહેનશાહના પૌત્રનો દીકરો ઘણું કરીને ૧૯૧૦માં કલકત્તામાં મેટ્રિકની પરીક્ષા આપવા માટે ગયો હતો અને પછી હિંદ દેશ જોવા માટે પર્યટન કરી રહ્યો હતો. આજે દિલ્હીના પાદશાહ (જાર)નાં કુટુંબીઓની જે દયાગનક સ્થિતિ થઈ રહી છે તેવી જ હિંદી પાદશાહનાં કુટુંબીઓની થઈ ગઈ હતી અને તેમની સ્થિતિ એટલી ખર્ચી કંગાલ જાની ગયેલી કે તેમાંથી કેટલાંક અરેબિયન શેરીએ શેરીએ જાતકતાં હતાં. છેલ્લા શહેનશાહનો આ પ્રપૌત્ર વડોદરામાં શ્રી. સયાજીરાવ મહારાજને મળવા આવ્યો. હોઝને શહેનશાહ (પાદશાહી કુટુંબના ફરજાંદ)ને સદજ હોય એવી આદાજથી આ યુવાને મહારાજને તસ્લીમ (તીચી સલામ) કરી અને તદ્દન મામૂલી નજર પેશ કરી. આ દશ્ય જોઈને મને કાંઈ કાંઈ વિચારો આવ્યા. વડોદરાનો પડેલો રાજા પીલાજીરાવ ગણાય છે તેનો આપ દામાજીરાવ મામૂલી ખેડૂત હતો. તેણે ખેતી કરવાને જાહેર સૈનિક થવાનું સાદમ ઉપાડ્યું. પોતાના જ્યાં વીસેક જુવાનીઓને એકઠા કરીને ઝાબાડેના ઝરકરમાં લેગયો. આખા દેશમાં મદાવિષ્ણવ ચાલી રહ્યો હતો અને સાદસિક માણસો માટે ખેતીના કરતાં જાહેરાતમાં કમાણી સારી હતી. એવા પ્રતાપી છોકરાએ રફતે રફતે મોટું સૈન્ય ખડું કર્યું. આ પીલાજીરાવે મોનગરમાં માદી રથાપી. એને દત્તક છોકરો લેવો પડેલો. આપ

કુટુંબના એક પ્રતાપરાવ ગાયકવાડના વંશને ખાનદેશના છેક નાનાં ગામડાંમાં ખેતી કરતા હતા. મરાઠાઓમાં ગાયકવાડ કુટુંબ કુળના ગણાતું નથી. આ ગામડું કવલાણા એટલું નાનું અને કંગાડ હતું કે તેમાં એક પણ ઈંટેરી ઘર નહોતું, બધાં માટીનાં ખોરડાં હતાં. કાશીરાવ ગાયકવાડ અને તેના બેવણ ભાઈઓની વચ્ચે ૧૪-૧૫ વીધાં બેટકો જમીન હતી. જમીન ફળદ્રુપ નહોતી અને કુટુંબ ફળદ્રુપ હતું એટલે તેમની આર્થિક સ્થિતિ કેવી હશે તે સહેજાઈથી સમજી શકાય એવું છે. કાશીરાવના મગા ભાઈ ઉકાશરાવ દોરીશેટો લઈને યુગરાતમાં કાંઈ કામધંધો શોધતા આવ્યા, અને એમ કહેવાય છે કે વડોદરા શહેરમાં એક લુહારી કારખાનામાં ધમણ ખેંચતા હતા. લોકવાયકા એવી છે કે ત્યારે અંગ્રેજ સરકારે મહારાવ ગાયકવાડને પદબ્રજ કર્યા અને એવું દરાબું કે ખંડેરાંવ મહારાજનાં વિધવા જ્ઞાનાયાઈએ ગાયકવાડ કુટુંબમાંથી કોઈ છોકરાને દત્તક લેવો ત્યારે આ ઉકાશરાવે રેસિડેંસીમાં પોતાનું કુટુંબ પડેલા પીલાશરાવથી બીતરી આંબું છે એવું જાહેર કર્યું. આવી રીતે એક છેક નાનાં ગામડામાં જન્મેલો, તેર વર્ષની વય સુધી કેવળ અભણ રહેલો, ધૂળકીચડમાં રમતો આખડો, થોડી ખેતીની ગરીબાઈમાં આખું જીવન ગાળવાને માટે સર્જાયેલો છોકરો ગોપાળરાવ દત્તક લેવાયો, આખા દિંદનાં મોટામાં મોટા રાજવીઓમાં અને ખીન્તું સ્થાન મળ્યું અને એનાં ચારિત્ર્યગળ, ઉદ્યમ, મહત્વાકાંક્ષા તથા ખીન્ન અનેક સદ્ગુણોના પ્રતાપે એ આખા દેશમાં વધારેમાં વધારે પ્રગતિવાન મહારાજ ગણાઈ ગયો. એમ પણ કહેવાય છે કે ત્યારે એમનું અવસાન થયું ત્યારે પોતાની ખાનગી મિલકતો પોતાનાં કુટુંબીઓને આપી તે આશરે નવ કરોડ રૂપિયાની હતી. ઔરંગઝેબ પાદશાહ જાણ્યો નહોતો કે એનાં વંશજોને માર્શિક રૂપિયા વીસ માટે અંગ્રેજ સરકારને અરજીઓ કરવી પડશે; પ્રતાપરાવ ગાયકવાડ જાણ્યો નહોતો કે એનો વંશજ મોટો મહારાજ, સંપત્તિમાં સમૃદ્ધ, અને મહાન આગેવાન નીવડશે. જગતના કાળચક્રમાં ચડતી અને પડતી, ભરતી અને ઓટ, વિકાસ અને વિનાશ ચક્રો જ કરે છે; પણ ત્યારે આ ઔરંગઝેબ અને પ્રતાપરાવના વંશજો મળતા જોવામાં આવે ત્યારે કોઈ પણ વિચારકનું મન ચક્રોળે ચડે એ તદ્દન દવાભાવિક છે.

ત્યારે દત્તક લેવાની પ્રસંગીને માટે કાશીરાવના ત્રણે છોકરાઓને વડોદરે લાવવામાં આવ્યા ત્યારે અંગ્રેજ રેસિડેંટ એક નોંધ કરી છે કે આ છોકરાઓને સારું ખાવાનું મળશે અને સારાં કપડાં મળશે ત્યારે સારા દેખાશે. પણ સાથે સાથે એમ પણ લખ્યું છે કે વચ્ચે છોકરો વિચારવંત, ગંભીર અને હોશિયાર જણાતો હતો. તે વખતની એક આખ્યાયિકા એવી છે કે આ ત્રણે છોકરાઓને પૂછવામાં આવ્યું, કે તમને શા માટે વડોદરે આપ્યા છે તે જણો છો? એમ કહેવાય છે કે સૌથી મોટા આનંદરાવ બોલ્યા જ નહિ, છેક નાના સંપતરાવ રડી પડ્યા અને ગોપાળરાવે કંઈ કહેને ઉત્તર આપ્યો કે હું વડોદરા રાજ્યનો રાજા થવા માટે આવ્યો છું! મહારાજાએ પુછળ આત્મવિશ્વાસ છેક નાનપણથી હતો. આત્મશ્રદ્ધા વિનાના માણસે કોઈ દિવસ કાંઈ મહાન કાર્યો કર્યાં છે?

૧૮૭૫ની સાલમાં આ અભણ છોકરાને દત્તક લઈને ગાદીએ બેસાડ્યો. પણ ત્યાર પછી છેક ૧૮૮૧ની આખર સુધી એટલે સાડા છ વર્ષ સુધી એને મદાદી, યુગરાતી, અંગ્રેજ તથા હિંદુ ભાવાઓ, હિસાબ, સૂઝોળ તથા ઇતિહાસ શીખવવામાં

આન્યાં. વડોદરાની અંધાધુધી ભયંકર હતી. ગણપતરાવ, ખડેરાવ અને મહારાવ એ ત્રણેના સમયમાં મહારાજની માનીતા પણ વિનંત્રીવાયેલા, મામૂત્રી માણસો રાજવહીવટ ચલાવતા હતાં. અન્યાય અને ત્રાસનો લાંબો ઇતિહાસ રચાયો હતો. મહારાવે રેસિડન્ટને એર આપ્યું હોય કે નહીં આપ્યું હોય તો પણ તે રાજ્ય કરવા માટે તદ્દન નાનાયક હતા. આવા ભયંકર અંધાધુધીના વાતાવરણને સાફ કરવાનું કામ નવા દીવાન સર ટી. માધવરાવને માથે આવી પડ્યું હતું. એ યુગમાં આખા દેશમાં ત્રણ અતિક્રુશ દીવાનો ગણાતા હતા : (સર સાકાર જંગ, સર માધવરાવ અને સર દિનકરરાવ), તેમાં સર માધવરાવ ઘણા અનુભવી અને ગાંડોશ હતા. મહારાજના ચારિત્ર્યનું ઘડતર સર ટી. માધવરાવ, મહારાણી જનનાયક તથા એમના મુખ્ય શિક્ષક એલિયટના હાથમાં હતું. સારાં નશીમે આ ત્રણે જણ સારાં હતાં. મહારાજને કસરત, કુસ્તી, તરવણું, ઘોડે ખેસવાનું, શિકાર વગેરે પૈલું શીખવવામાં આવેલું, અને છેવટના વર્ષમાં એમને રાજ્યવહીવટની ગાજતમાં દરેક ખાતાની માહિતી આપવામાં આવેલી, ત્યારે આ જુવાન મહારાજની ઉંમર માત્ર ૧૮ વર્ષની હતી ત્યારે એને દીવાન સર માધવરાવે રાજધર્મ વિશે ૪૯ ભાષણો, મુલ્કી (જમીન) વિષય પર કાઝી શહાજુદિને ૨૭ ભાષણો, બીજા અમલદારોએ ફોજ, ખંડણી વિશેષ્ટ, ભાષણો કેળવણી, તુરંમ, વગેરે ગાજતો પર ૬ ભાષણો, કોર્ટ એ ૧૮ અને બીજાએ ૧૭ એવી રીતે જ્ઞાનના ઘોષમાં બીચારા સયાહરાવને પક્ષાળી નાંખ્યા. મહારાજને જે પ્રકારનું શિક્ષણ ડાંસીદારસીને આપવામાં આવેલું તે વાંચીને મને એક ચોપડીનું નામ, (મેં એ પુસ્તક વાંચ્યું નથી) “એમ. એ. યના કે કથું મેરી મીટી ખરાય કી” સાંભરી આવ્યું હતું. મેં મહારાજના જીવનચરિત્ર વિશે જેમણે પુસ્તકો વાંચ્યાં છે, હું તેમને સારી રીતે જાણખતો હતો, ત્રણ વર્ષ સુધી લાગમગાટ હું તેમની સાથે રહ્યો હતો.

એમના કોઈ પણ શિક્ષકે, સગાંએ, નિકટ સમાગમમાં આવનાર અમલદારે, કે જીવનચરિત્ર લખનારે સૂચ્યું નથી તે વિચાર મને આવ્યો છે કે મહારાજને જે કૃત્રિમ (fictitious) શિક્ષણ આપવામાં આવેલું તેથી એમના જ્ઞાનતાંત્રિકો નરમ પડી ગયાં, વર્ષો સુધી નિદ્રાનાશનો રોગ ચાલુ રહ્યો, હંમેશ અપચાની જૂમ રહી, અને પછીથી અપચાનો વારસ સંધીવા (dwarf) થયો. પણ આ ગાજતની ચર્ચા પાછળ કરીશું.

સાચી વાત તો એવી હતી કે મહારાજ ખૂબ ચાત્રક હતા, એમને જાણવાની જિજ્ઞાસા હતી, એમનો સ્વભાવ ધીર ગંભીર હતો, એ તરત અભિપ્રાય બાંધી દેતા નહિ પણ એમણે દરેક પ્રશ્નને દરેક દિશામાંથી જોવાની ટેવ પાડી હતી. બુદ્ધિબળનાં કરતાં એમનામાં દુનિયાદારીના વ્યવહારનું ડહાપણ વિશેષ હતું એટલે તે કોઈ પણ વસ્તુની પૂર્વગ્રહો સિવાય સાચી કિંમત આંકી શકતા. એ મહેનતુ હતા, તથા એમને પોતાની જવાબદારીનું ભારે ભાન હતું. ગરમ દુધ પીતાં દાએશે માણસ જેવી રીતે છાશને પણ કુકીને પીએ તેમ આ જુવાન મહારાજ ખડેરાવ તથા મહારાવની ગેરવર્તણૂક, અંધાધુધી અને ગેર-વહીવટથી ચોંકેલા હતા. એ સદાચારી હતા, વ્યસનોથી મુક્ત હતા, વિનયી અને સંયમી હતા. સહેલું રાજ્ય સુધારવા માટે જે મહામહેનત એમના તેજસ્વી દીવાન કરી રહ્યા હતા તેના કરતાં પણ વધારે સુધારા કરવાની એનામાં મદતવાકાંક્ષા જાગી હતી. સર ટી.



માધરાવે રાજ્યવહીવટ સુધારવા માટે બહારના અનુભવી, બહેન અને ચારિત્ર્યવાન અમલદારો વડોદરામાં દાખલ કર્યા તે છતાં તેમના હાથ નીચેનો વર્ગ તો મોટા ભાગે જૂનો અને શિસ્ત વિનાનો તથા ખટપટી રહ્યો હતો. વડોદરાની રેસિડેન્સી સાથે હરહંમેશ અગડા થયા કરતા હતા તેની સાથે એમણે મોટો સંજોગ આંધવાનો મહાપ્રયાસ કર્યો. દીવાને સરદાર, દરકદારોને ન્યાય તથા સતોષ આપીને તેમનો સંસ્કાર રચાવ્યો. મોટા શાહુકારોની સાથે સમાધાન કરી લીધું. ખેડૂનો પરનો કરવેરો ઘટાડ્યો. કાંઈ પણ પ્રવળન કરાવેલી રીત પ્રમાણે ન્યાય માગી શકે એવી વ્યવસ્થા કરી. નવી શાળાઓ, ખેડો, દવાખાનાં કાઢ્યાં, આખા ગુજરાતમાં નથી એવો મોટો સાર્વજનિક ગામ કર્યો, મોટાં સાર્વજનિક તથા નવા રાજમહેલનાં મકાનોની યોજના કરી. સારાં વ્યવસ્થિત રાજ્યમાં હોય એવા પ્રામાણિક, પોતાના કામને અંગે યોગ્ય લાયકાતવાળા અમલદારોની નિમણૂક કરી અને આખા રાજ્યમાં ફરીને સડો કાઢી નાંખ્યો. રાજકારભારની સત્તા દીવાન, જમનાચાર્જ મહારાણી તથા રેસિડેન્ટના હાથમાં હતી પણ તેનો વહીવટ તથા ખરી જવાબદારી દીવાનનાં હતાં. બધા નિયુક્તિ એ પોતે કરતા તેથી રાજમહેલમાં ચાડીચુગલી કરનારાઓ આવી આપખુદી શિ શી દીકા કરતા અને રેસિડેન્સી સાથે (ખાસ કરીને લશ્કરની ગામતમાં) જે નવી સમજુતીઓ થતી હતી તેમાં રાજ્યના હક્કો રૂબે રૂબે એવી દીકાઓ યદ્ય રહી હતી.

મહારાજને ૧૮ વર્ષની વયે ડીસેમ્બર ૧૮૮૧માં, રાજસત્તા સોંપવામાં આવી અને મોત્ર નવ મહિનાની અંદર એમણે પોતાના અતિપ્રભાવશાળી, કાર્યકુશળ અને વિચક્ષણ હુદિવાળા દીવાનને રજા આપી દીધી. જર્મનીમાં પ્રિન્સ બિરમાર્ક પ્રધાન હોતા તે આખા યુરોપમાં સુપ્રસિદ્ધ અને ધણે જ હોશિયાર ગણાતો હતો, તેને પણ નવા રાજ વિસિયમ પીળએ આવી જ રીતે છૂટા કરી દીધેલા. આ ગતિવિધિ ગતારી આપે છે કે આ ગામડિયા છોકરાને પોતાનામાં કેટલો વિશ્વાસ હતો. એણે રાજ્યની લગભગ પોતાના હાથમાં લઈ લીધી અને રાજ્ય ચલાવવા માંડ્યું.

આજથી પંદરેક વર્ષ પહેલાં આપણા સુપ્રસિદ્ધ વિચારશીલ કવિ શ્રી. ન્હાનાચાએ એક લેખ સયાજીરાવ મહારાજ વિશે લખ્યો હતો તેમાંથી એ ચીજ મને આજે સાંભરે છે. એમણે કહ્યું છે કે જે શિખરો ઊંચાં હોય છે તેની પાસે ખીણ પણ વધારે જોડી હોય છે. મહારાજના ગુણો મોટા હતા અને તેમની જાણપો પણ ધણી મોટી હતી. આ વાત તદ્દન સાચી છે. ખીણે પ્રજા એમણે એ રજૂ કર્યો હતો કે વડોદરાની ગાડીમાં સારાં ફૂલો કેમ શોભતાં નથી? જમીનનો દોષ છે, પાણીનો દોષ છે કે પાણી સોંચનાર માણીનો દોષ છે? આ વાત પણ ખરેખરી વિચારવા જેવી છે. સારા વિચારના, કર્તવ્યનિષ્ઠ પ્રામાણિક મનુષ્યો મહારાજ માટે લાગણી રાખનારા પણ સ્વતંત્ર વિચારના અમલદારોને કે પ્રવળનોને મહારાજ પોષી શક્યા નહોતા. કવિએ એવા અમલદારો તથા પ્રવળનોનાં નામ આપ્યાં છે, હું તેમાં થોડા ઉમેરા કરી શકું પણ આ પ્રકારનો તેજેદૂપનો દોષ ધણા મોટા માણસોમાં જોવામાં આવે છે. સયાજીરાવ તેવામાં અપવાદરૂપ નહતા.

હાલમાં જ મેં એક લેખમાં જણાવ્યું છે કે કવિ ટેનિસનના કથા પ્રમાણે, self reverence, self knowledge, and self control સ્વમાન, આત્મજ્ઞાન અને

આત્મસંયમ આ ત્રણ ગુણોને લઈને માણસ મહાન અને પ્રતિષ્ઠિત બને છે. આ ત્રણે ગુણો એકમેકની સાથે સંકળાયેલા છે. આત્મજ્ઞાન વિના સ્વમાન આવતું નથી. આત્મજ્ઞાનથી જ આત્મસંયમ ઝેળવાય છે. આ ત્રણે ગુણો સયાશ્રયમાં સારા પ્રમાણમાં ખીલ્યા હતા. તેથી જ એ મહાપુરુષ ધ્યા. એમને દરેક પ્રજના જિંડણમાં ઊતરવાની તેમજ સિદ્ધાંતની દૃષ્ટિએ વિચારવાની ટેવ પડી હતી. પણ તે આગતની તાલીમ પૂરતા પ્રમાણમાં મળેલી નહિ. ખંડેરાવ મહારાવના સમયના વાતાવરણમાંથી સયાશ્રય એક ચીજ શીખ્યા કે કોઈ પણ માણસમાં વિશ્વાસ ચૂકવો નહિ. આ ચોખ્ખી અને ભારે ભૂત હતી અને પરિણામ એ આન્યું કે એ પોતાના મનને ભાર કોઈની પાસે ઠાકવી શકતા નહિ. દરેક માણસ વિશે એમના મનમાં શંકા રહેતી. કોઈ પણ અમતદારમાં, સર્ગમાં, પોતાનાં છોકરાંઓ કે પત્નીમાં એમણે વિશ્વાસ ચૂક્યો નહિ, કોઈ પણ મિત્ર કરી શક્યા નહિ, કોઈને વિશે જ્યો સારો અભિપ્રાય (સાચો) બાંધી શક્યા નહિ. અવિશ્વાસ સામા માણસમાં અવિશ્વાસ પેદા કરે છે અને એકંદરે બનેને અક્ષાલ યાય છે. આવા વહેમી શંકાશીલ સ્વભાવને લીધે મહારામ્ને આખા રાજ્યતંત્રનું વાતાવરણ કલુષિત કર્યું એટલું જ નહિ પણ પોતે મિત્રો વિના દુઃખી થયા અને એમનું કૌટુંબિક જીવન ઘણું કડવું થઈ ગયું. સર ટી. માધવરાવ ઘણા ઉદાર મનના તેજસ્વી મહાપુરુષ હતા અને એમનો પ્રભાવ એવો ઉગ્ગ્રવળ હતો કે એમના સમાગમમાં આવેલા સૌને આંજ નાખતા. એમનામાં કપટનીતિનો અંશ સંરખો પણ નહોતો, એમની બાજી ખુલ્લી રહેતી હતી. શિવાજી મહારાજ માટે એવું કહેવાય છે કે દરેક કિલ્લા કે થાણામાં કે દરેક ગ્રાંતમાં એક બ્રાહ્મણની સાથે એક પરચુ (પ્રશ્ન) ને નીમતા. કોઈ દેશો દઈ જાય નહિ, દરેક બાગતની લકીકત બે જુદા પક્ષો તરફથી મળે એ તેમનો હેતુ હતો. આમ કરવાથી એક જ પરિણામ આવે અને તેવું જ બન્યું કે દરેક ઠેકાણે પક્ષાપક્ષી, ચાડીચુગલી અને અણુવિશ્વાસનું વાતાવરણ પેદા થયું. આ કારણને લઈને જ મરાઠાઓનું કે બ્રાહ્મણોનું રાજ્ય ખટખટો, ચાડીચુગલી, દેવભાવ તથા કપટથી ગગડી ગયું. શીખ પ્રમ્ણે પણ ‘આકસા’ નો મોટો સમાજ ઉત્પન્ન કર્યો હતો પણ તેમાં આવું અનિષ્ટ તત્ત્વ આન્યું નહોતું. સયાશ્રયે પરસ્પર વિરોધી અમતદારોને સાથે નીમીને આખી પખ્તિયક સર્વિસ, નોકરશાહીનું સત્યાનાશ વાળી નાંખ્યું. નોકરશાહીએ એમના હિત્ય મનોરથોને ટેકા ન આપ્યો એવી એમણે અનેક વાર ટીકા કરી છે પણ નોકરશાહીને બગાડનાર તેના શિરતને અશક્ય બનાવનાર પોતે હતા તે તેઓ સમજતા નહોતા અગર સમજતા માગતા નહોતા. મને એક પ્રસંગ મળે જ સાંભરી આવે છે. અમે ‘લંકા, મત્રાયા, ચીન થઈને જાપાન જતા હતા. રાજકુટુંબની સાથે મંત્રી તરીકે આંગેગાંકર’ હતા. તે ઘણા શાંત, નિષ્પક્ષ સુલ્લન હતા. દાકતર તરીકે હું હતો. ઇંગ્લાંડની ઝેળવણીથી એટલે જાણે રંગાયેલો કે પક્ષપાત કે ભેદભાવ જેવી ચીજ સમજતું નહિ, અને એ જુગનીના દિવસોમાં બધાનો મિત્ર, હસમુખો, નિર્દોષ મસ્કરીઓ કરનાર, સરળ અને ભોળો. (કડવા બોલો, તીખ્ખા સ્વભાવનો ખરો) કેપ્ટન શિવરાજસિંઘ શાંત ઉમદા સ્વભાવનો, પૂરેપૂરો નેન્ટલમેન, અને કેપ્ટન નિંબાલકર સાચાભોલો, નિષ્કપટ, અને એકમાર્ગી. અમારી ચારે જણ વચ્ચે ઘણું જ મેળ હતો. દરેક જણ બીજાને મદદ કરવાને તત્પર હતા. અકેકને માટે માન હતું, મિત્રભાવ હતો. પરિણામ એ આન્યું કે અમે કોઈ દિવસ અમારામાંથી કોઈની વિરુદ્ધ બોલીએ નહિ. અભિપ્રાયની બાગતમાં ઝગડીએ, અકેકની

મસ્કરી કરીએ પણે કરી નિંદા કે ચાડી ન કરીએ. મહારાજએ તેને ચૂપકી જાળવવાનું કારતરું “Conspiracy of silence” કહ્યું ત્યારેમને તકવારના ધા જેવો આઘાત થયો.

સયાજીરાવ મહારાજએ રાજ્યમાં ફરવા માંડ્યું ત્યારે નવસારી પ્રાંતના કાળીપરજ (તે વખતે ધાણકા કહેવાતા હતા, દવે રાત્રિપરજ કહેવાય છે.) લોડાની પછાત તથા જંગલી સ્થિતિ જોઈને તેમને માટે એક બોર્ડિંગ સ્કૂલ કાઢી. આ એક ધણું મદત્તરું અને સ્વત્વ પગલું હતું કારણ કે એ નોંધવા જેવી ફાટીકન છે કે ત્યારે ૧૯૨૨-૨૩ની સાલમાં કાળીપરજમાં જાગૃતિનું મોઝું આંધું ત્યારે તેનો લાભ સૂરત નિહાની પ્રજાના કરતાં પાસેના નવસારી પ્રાંતે વધારે લીધો કારણ કે વડોદરાના રાત્રિપરજમાં શિક્ષણના સુસરકાર પડ્યા હતા. વડોદરામાં કલાભવનની દ્વારા તેમણે હુન્નરવિદ્યોગને ઉત્તેજન આપ્યું. આજે હિંદભરમાં એવી ધણીય રાજાઓ છે, પણ વર્ષો સુધી આખા હિંદ દેશમાંયો વિદ્યાર્થીઓ વડોદરા આવતા હતા અને હજી પણ આવે છે. વડોદરા શંકરમાં મ્યુનિસિપાલિટીની સ્થાપના કરી અને એ શહેરમાં લગભગ દરેક વર્ગે કોલેરોનો રોગ ફાટી નીકળતો હતો તેથી ચોખ્ખા પાણીની જોગવાઈ આજવાના તળાવમાંથી કરી. છેક ૧૮૯૩ની સાલમાં એક પ્રાંતમાં ફરજિયાત અને મક્કત જોગવાણીનો અખતરો શરૂ થયો અને પછીથી આખા રાજ્યમાં ૧૯૦૩થી તેનો અમલ વધારી દીધો. પુસ્તકાલયની પ્રવૃત્તિ માટે વડોદરા રાજ્ય મસહુર થયું છે. આવી જોગવાણીનો લાભ ને લોકો અત્યજ કહેવાતા હતા અને આજે હરિજન કહેવાય છે તેમને પૂરતા પ્રમાણમાં મળે તેટલા માટે એક ઇન્સ્પેક્ટર નીમ્યા અને પછીથી બોર્ડિંગ તથા રાજાઓ કાઢીને પુષ્કળ પ્રચાર કર્યો. અત્યજોદારના ઇતિહાસમાં મહારાજ સયાજીરાવનું નામ અમર રહેશે. લાગણીના દેશવાને માટે આજે પણ એમ કહી શકાય કે આખા હિંદ દેશમાં ઘાઈ પણ પ્રાંત કે રાજ્યમાં વડોદરાની સાથે સરખામણી કરી શકાય એવું કામ થયું નથી. ફરજિયાત જોગવાણીનો અખતરો અમલદારોની જડતાને લીધે જોઈએ તેટલો સફળ થઈ શક્યો નથી.

જાળજી પ્રતિપાંધ કાયદો, પુરોહિતનો કાયદો અને જાળકો માટે ખીડી પીવાના પ્રતિપાંધથી ચાંડીને સિવિલ લગ્ન, ક્રાંતિવાસનો કાયદો, લગ્નવિચ્છેદ તથા સ્ત્રીઓને મિત્રકત આપવાના કાયદા જેવા અનેક સામાજિક કાયદાઓ કરવા માટે વડોદરા રાજ્ય આગળ પડતું ગણાયું છે. આ દરેકની પાછળ મહારાજની પ્રેરણા હતી એટલું જ નહિ પણ પુષ્કળ આગ્રહ હતો. તેમાં ખામી એક જ હતી અને તે ખામી નાની નથી, કે માત્ર કલમને ગોઠે સમાજ સુધારો થઈ શકતો નથી.

કરવા ધારેલા સુધારાની પહેલાં અને પછી પ્રમંને સમજાવવાનું, જોગવાણીને કામ થયું જોઈએ તે થયું નહિ, અથવા થયું તે નહિ જેવું હતું. દેશભક્ત રમેશચંદ્ર દત્તને અમાત્ય અને પછીથી દીવાન તરીકે લાવીને રાજ્યમાં પંચાયતો (ગ્રામ, તાલુકા અને પ્રાંત), મ્યુનિસિપાલિટીઓ, તથા ધારાસભાની યોજના અમલમાં મૂકી. અમલદારોના સત્તાશોભ, દમ્મગીરી તથા પત્તવણીને લીધે આ સરચાઓ ખીલી શકી નહિ તેનો દોષ કોને માથે નાંખવો તેની ચર્ચા આ પ્રસંગે અપ્રસ્તુત છે. મહારાજ અનેક વાર પરદેશોમાં ફર્યા અને ત્યાં એમને જે પ્રેરણા અને સ્ફુરણ મળ્યાં તે પ્રમાણે પોતાના રાજ્યમાં અમલ કરવાના હુકમો છૂટ્યા. એવા હુકમોની અમલ જાળવણી માટે જે દલ સંકલ્પ હોવો

નેઈએ, જે દેખરેખ, જે સતત પ્રયાસ, તપાસણી, મસજતો ઇત્યાદિ હોવાં નેઈએ તેના અભાવને લીધે યોગ્ય પ્રગતિ થઈ નથી એ પણ સ્પષ્ટ કહેવાની જરૂર રહે છે.

મદારાગ્ન એલામાં એલા છવીસ વાર યુરોપ કે અમેરિકા ગયા હતા. ઘણાં વર્ષો સુધી એવું 'અન્યુ' કે ચાર મહિના સ્વદેશમાં અને આઠ મહિના પરદેશ રહેવાનો કાર્યક્રમ હોય. કેટલીક વાર આઠ મહિનાને બદલે સામટા વીસ મહિના યુરોપમાં ગાળ્યા છે. હોર્ડેર્નને સખત ટીકા કરી અને એક સકયુરર કાઢ્યો ત્યાર પછીથી ચાર વર્ષ, અને યુરોપની લડાઈની શરૂઆત પછીથી સાડાચાર વર્ષ ગાદ કરતાં એમ કહી શકાય કે છેક ૧૮૮૭ની સાલથી તે ૧૯૩૮ની આખર સુધી એ પોતાના રાજ્યમાં થોડું જ રહ્યા છે. આ દેશમાં રહેવાનું થતું ત્યારે પણ હિમાચલ, નીકગીરી કે પશ્ચિમ ઘાટની ટેકરીઓ પર ઘણો વખત ગાળ્યો છે. મેં શરૂઆતમાં 'ગતાવ્યું' છે કે એમનું કાઠું મજબૂત હતું તે છતાં એમને માથે જે શિક્ષણનો ભાર અને પછીથી રાજ્યવહીવટનો ભાર પડ્યો તેનો બોળને એ ચાર વર્ષ સુધી ખમી શક્યા અને પછીથી એમને નિદ્રાનાશ (insomnia) અને જ્ઞાન-તંતુની નયગાઈ (neurasthenia) ના રોગો લાગુ પડ્યા હતા. કુદરત હમેશાં વેરની વંસુજાત કરે છે અને ચાર ચૌદ વર્ષના અવ્યાસક્રમને છ વર્ષમાં ખતમ કરનારને ભારે દુઃખ સહન કરવું પડ્યું હતું. એ પણ તાત કેટલેક અંશે ખરી હશે કે જેવી રીતે ઘણા રાગ નવાબોને દારૂની લાગ લાગી હોય છે તેવી રીતે સપાછરાવ મદારાગ્નને યુરોપમાં રખડવાની હત લાગી હશે. યુરોપની 'સોસાયટી' એમને પોતાની કરી લે એટલી ઉદારતા યુરોપિયોમાં ભાગ્યે જ હોય તેથી સપાછરાવ નહોતા રહ્યા ઘરના કે ઘાટના.

એક દિવસ અમે ફરતા હતા ત્યારે મને એમણે કહ્યું કે મારાથી શા માટે સામાન્ય માણસની પેઠે ન રહેવાય? શા માટે મારે ચોવીસે કલાક મદારાગ્ન રહેવું પડે? આ પ્રશ્નનો મેં જવાબ આપેલો કે કેમ તે મને સ્મરણતું નથી પણ આજે હું કહી શકું છું કે એમને ચોવીસે કલાક મદારાગ્ન રહેવાનું કાણે કહ્યું હતું? હું અનુમાન કરું છું કે રાગના છોકરાને આતું અભિભાવ (આવો શબ્દ છે કે નહિ તે હું જાણતો નથી) ભાગ્યે જ રહેતું હશે. મદારાગ્નએ બીચારએ ચાર વર્ષની કાચી ઉમરથી આ ભાવ કેળવ્યો હતો અને સાચવીને પોષ્યો હતો. મદારાગ્ન કોઈ દિવસ કોઈ ચીજ પોતે ખરીદતા નહિ અને એમની સાથે કોઈને કોઈ સાચી હોય તેને માથે નાણાં આપવાનો અને હિસ્ત્રાજ રાખવાનો બોળને રહેતો. સામાન્ય માણસ થવા માટે પોતે ગજવામાં પાંચદશ પાઉન્ડ રાખવા માંડ્યા. એક દિવસ અમે દુકાનમાં જઈને ચોકોલેટ લીધાં. કઈ જાતનાં ચોકોલેટ લેવાં છે તેનું તેમને જ્ઞાન નહોતું. એક પેટી રજૂ થઈ તે પસંદ કરી લીધી. પોતે એક પાઉન્ડ મૂક્યો અને ચાંચતા થયા. ન લીધી પેટી, ન લીધું બાપીનું પરચૂરણ નાણું. હું દુકાનની બહાર બિજો હતો. મારી પાસે ખુશ થઈને કહ્યું કે ચાલો આજથી શરૂઆત કરી! એટલામાં દુકાનદાર આગ્યો અને મને કહ્યું કે પેલા શુદ્ધ પરચૂરણ લેવાનું જૂલો ગયા છે અને આ રહી તેમની પેટી. ત્યાર પછીના અનુભવ પરથી કહું છું કે જે પાંચ શિલિંગ છ પેન્સનો સામાન લીધો હોય તો પાઉન્ડમાંથી કેટલું પરચૂરણ પાછું મળવું નેઈએ તેનું એમને વ્યવહારુ જ્ઞાન નહોતું. કાગળ પેન્સિલથી ગણી કાઢે ખરા-એક પાઉન્ડના વીસ શિલિંગ થાય છે તે પદ્ધતિથી કેવી મૂક્યું હોય-તો.

મહારાજ મુસ્તાફરીમાં સારાં સારાં પુસ્તકો રાખતા, અને એમ તેમને માટે સારાં પુસ્તકો ખરીદી શકતા. પુસ્તકો વાંચીને એમ કલાકો સુધી ચર્ચા કરતા. રડીમરમાં હોઈએ એટલે પુષ્કળ દુરસદ હોય અને તે સિવાય એ દરરોજ કલાક દોઢ કલાક ચાલતા અને અમારો વારો આવે ત્યારે મને—કમને અમારે સાથે ચાંકવું પડતું અને આખો વખત હિંદ દેશના કે જગતના અનેક પ્રશ્નોની ચર્ચા ગંભીરપણે કરતા. ત્યાં જોઈએ ત્યાં એમને સંસ્થાઓ તથા તેના સ્થાપકો જોવાનો આગ્રહ હતો. સ્ટિસીન્દર્થ, બાગમીયા, ચિત્રા તથા મકાનોનું સ્થાપત્ય જોવા ઉપરાંત એમને Men and Institutions, મહાન પુરુષો, સત્પુરુષોને જોવાનો શોખ હતો. સાથે વાતચર્ચા કરવાનો તથા સંસ્થાઓ જોવાનો શોખ હતો.

મહારાજના એક બીજા અવગુણ વિશે ચર્ચા કરવી પડશે. પૈસાની બાબતમાં એમને છવ્ઠ ગણ રાંકિયત હતો. એ કોઈને આપી શકતા નહિ, અને આપવું પડતું તે કદી પણ 'good grace' હતીને આનંદથી આપવું નહિ. પોતાની પાછળ લાખો રૂપિયા ખર્ચતા પણ એમનાં નજીકમાં નજીક સગાંદુહ્ખીઓને, સરદારોને, અમલદારોને બધાને કેવળ કંજુસાર્થને લીધે એમણે અસંતોષી અને મોટે ભાગે વિરોધી બનાવેલા. એનાં દર્શાવે હસવા જેવાં અને દુઃખી થવા જેવાં છે પણ તે આપવાં એ મને યોગ્ય લાગતું નથી. મહારાણી સાહેબ, પોતાનાં છોકરાં, અને બીજાં પાસેના સગાં એ બધાંને આ ત્રાસથી દુઃખી થવું પડતું. છપચિયાના દુકાળ પછીનાં વર્ષો જેટલાંને રાહત નહોતી મળી એ જાણીતી વાત છે. આ કંજુસાર્થની સાથે બીજી એક અનિષ્ઠ વાત એવી હતી કે જે મનુષ્ય માગવાંની હઠ કરતું અંધારા સ્વમાનને બાળુએ મૂકતું તેને થોડું ઘણું મળી રહેતું અને સ્વમાનીને મળતું નહિ અને તેથી જો દેખીતો અન્યાય થતો તે મહારાજને બંધાય ખૂંચતો નહિ.

મારા સ્મરણપટ પર એટલાં બધાં ચિત્રો આવી જાય છે કે તેનો અખૂટ બંડાર એકઠો થઈ શકે. એક રાજકીય પુરુષ તરીકે બધા વાઈસરાયો એમને માન આપતા. પોતાના રાજ્યમાંથી રેસિડેન્સીની તથા વાઈસરોયના પરદેશી (ફોરેન) મંત્રીની દખલગીરી બની શકે તેટલી તેમણે ઓછી કરી હતી. બીજા રાજ્યો એમની સલાહ લેવા આવતા. રાજ્યોમાં એ માત્ર વયોવૃદ્ધ નહિ પણ ઘણા અનુભવી અને કાર્યકુશળ, શાણા તથા વિચારવંત હોઈને તે સૌના વડીલ થઈ ગયા હતા. આપણા દેશની લડત માટે એમને સહાનુભૂતિ હતી પણ અસહકાર, સત્યાગ્રહ અને ખાદીનું સ્વરૂપ એ સમજી શક્યા નહિ.

પોતાના ઉચ્ચ દરજ્જા માટે એમને ઘણું માન હતું. વડોદરાની પ્રજા એમને સલામ, નમસ્કાર કે નમન કરતા નહિ પણ 'મુજરો' કરતા. કમરમાંથી નીચા વળાને ત્રણ વખત સલામ કરવાની રીત વડોદરામાં ચાલે છે. એ આંખના ખૂણામાંથી હમેશાં જોતા કે બરાબર મુજરો થાય છે કે નહિ, અને ન થાય તો સદેશો મોકલતા.

૧૯૩૦માં હું વડોદરા પ્રજાગંજનો બીજી વાર પ્રયુખ થયો હતો ત્યારે મારા બાપણમાં એમના ખાનગી ખર્ચ માટે એટલી જ ટીકા કરી કે જો ગામડાંની શાળામાં છોકરીઓને શિવણનું શિક્ષણ આપવા માટે વાર્ષિક રૂપિયા ૧૨૦૦૦ ખર્ચ સંસ્કાર ન કરી શકતી હોય તો મહારાજ સાહેબે દર વર્ષે રૂ. ૨૪ લાખ લે છે તેમાંથી ઘડાડો કરવો. આ ટીકાથી બળભગાટ થઈ ગયો. મેં જાણે રાજકોટ ઠયો

હોય એવી ટીકાઓ સાંભળી, પરિપદમાંથી વડોદરા ગયો કે તરત મહારાજાશ્રીને મળવા ગયો. એમને સંધીના ગયેલો તેથી મહારાણી સાહેબાના ખંડમાં, અંતરગૃહમાં, એક પૈંડાનાળી ખુરશીમાં બેઠીઓ અને કુડતું પડેરીને બેઠા હતા. ઘૂંટણ પર શેક ચાકતો હતો. એ અરસામાં હું ટૂંકાં ધોતિયાં અને પહેરણ પહેરતો અને એક ધોતિયું ખભે (શ્રી વલ્લભભાઈની માફક) લટકાવતો. મેં જઈને નમસ્કાર કર્યો એટલે એમણે ઘણા પ્રેમપૂર્વક હસીને ખૂબ મારી: “આવો, આવો મહાત્મા, કેમ છો?” મને તદ્દન પોતાની પાસે બેસાડ્યો: મેં એમની તબિયતના સમાચાર પૂછ્યા. એ મારી ટૂંકી ધોતી તરફ જોઈને હસ્યાં કરતા હતા. મેં એમને કહ્યું: “મહારાજ, તમે મારા કરતાં મોટા મહાત્મા છો!” એમણે પૂછ્યું: “કેમ?” ત્યારે મેં કહ્યું: “તમે વધારે ટૂંકા બાગિયો પહેર્યો છે.” ત્યાર પછી અમે ઘણી રમૂજની વાતો કરી અને મસ્કરીઓ કરી. એટલામાં મહારાણીશ્રી આવ્યાં અને મારા ભાષણ વિશે મને એવો ઉછડો લીધો કે મહારાજા અને હું બન્ને વિરમય પામી ગયાં. હું દસ વર્ષની ઉંમરે મકારપુરા રાજમહેલમાં છવ્ઠાક મંહિના રહેલો. ત્યાર પછી મને કુટુંબીજન, તરીકે ખાત્રા બોલાવે, રમવા બોલાવે. પૂરેપૂરાં ત્રણ વર્ષ આ રાજકુટુંબ સાથે રાતદિવસ સાથે રહીને, સાથે જમીને, સાથે ફરીને ગાળ્યાં હતાં અને વડોદરા રાજ્ય સાથેનો સંબંધ છોડ્યા પછી પણ અમારો અંગત સંબંધ પ્રેમભાવવાળો અને મીઠો હતો. મારાથી કામો જવાગ તો ન અપાય પણ હું પ્રજામંડળને પ્રમુખ પણ હતો તેથી મેં મહારાજા સાહેબને અપીલ કરી કે આપ મારા શબ્દો વાંચી જુઓ. મેં કંઈ બોલું કહ્યું નથી. મેં કહ્યું છે તે થોડું છે. મેં બોલું કહ્યું હોય તો મને સમજાવો! મહારાજા સાહેબના મનમાં જે હશે તે એમણે શભાવી દીધું, એ પ્રકરણ પૂરું થયું અને અમે બીજી વાતો પર ચડી ગયા.

મહારાજા રવભાઈ ઘણા ગંભીર હતા પણ એ ઠાઈ ઠાઈ વખત રમૂજ થઈ શકતા હતા. એક પ્રસંગની વાત કરીને આ લેખ પૂરો કરું છું. એક વખત માત્ર અમે બે મંડનથી પેરિસ જતા હતા—એક અમેરિકન કરોડાધિપતિના મહેમાન તરીકે મોજ કરવા માટે. ડાનરની ખાડી ઓળંગીને ફ્રેન્ચ આગળાડીમાં બેઠા અને તરત જ જમવાના ડબ્બામાં જઈને બેઠા. એટલામાં એક જુવાન શુજરાતી ઝવેરી આવ્યો અને અમને જોઈને અમારી ટ્રાય પર મહારાજાની સામે બેઠો. આઠ નવ મંહિના પહેલાં જ્યારે હું યુરોપમાં આવી ગયેલો ત્યારે પેરિસની લિંકુરતાન એસોસિયેશન સમક્ષ ભાષણ કરેલું અને મારા માનમાં પાર્ટી અપાઈ હતી તેથી ત્યાંના ત્રણ ઝવેરીઓ મને ઓળખતા. આ ભાઈએ મને ઓળખીને વાતો કરી. ખાયાનું આવતું ગયું અને અમે વાતે ચડ્યા. પછી થોડી વારે એણે મને પૂછ્યું: “આ સાથેના શુદ્ધ ડાણ છે?” હું જવાબ આપું ત્યાર પહેલાં મહારાજાએ ટેબલની નીચેથી અડધીને ચેતવ્યો અને કહ્યું: “હું જમીનદાર છું, સરદાર છું અને યુરોપ જોવા માટે નીકળ્યો છું.” “તમારું નામ શું છે?” એમણે કહ્યું: “ગોપાળરાય.” પછી તે મને એક બાબતે મૂકીને આ બન્ને જણે ખૂબ ગપાટા માર્યાં, અને ગમત કરી. મહારાજા તદ્દન અજ્ઞાન હોય એવો ઢોંગ કરીને કંઈ કંઈ હકીકતો કદાવી પણ એમણે ચિત્તકુલ જણાવ્યું નહિ કે પોતે ડાણ છે. મારું થયું કે મહારાજાના હક્કમાં નહોતું કે આ જુવાનિયો અને તેના માગો, જમને અમે ઘણાં વર્ગોથી ઓળખતા હતા તે વડોદરાની પ્રગ છે. એમના મામા છેક પહેલા શુજરાતી ઝવેરી પેરિસ આવીને વસેલા. પેલા ભાઈ ખૂબ જેલમાં આવેલો તેણે કહ્યું કે તમે બન્ને મુસાફર છો તેથી બન્ને મારા મહેમાન છો અને

અમારું ગિલ્ડ પોતે આપવાનો પ્રયત્ન કર્યો. પણ મેં એને ખૂબ સમજાવ્યો કે આ જમીન-દાર ઘણો પૈસાદાર છે, અને એણે જ પૈસા ખર્ચવા લેઈએ. અમે છૂટા પડ્યા. ખીજે દિવસે એમના મામાને ખગર પડી કે મહારાજ આવ્યા છે. એટલે એ મળવા આવ્યા. સાથે એમનો ભાણેજ પણ આવ્યો. મામાને ખગર નહિ કે હું આવ્યો છું એટલે મારું નામ દેવાયેલું નહિ, અને મહારાજને મળવાને કોણ ઉત્સુક ન હોય? મામાએ આદરપૂર્વક મહારાજને સન્માન કર્યું તે લેઈને તથા મને સાથે લેઈને ગિયારે જુલાનિયો આમો બની ગયો. પણ મહારાજએ ઘણું અપનંદ સાથે કહ્યું કે જો મેં ખરું નામ આપ્યું હોત તો આપણે આટલી બધી છૂટથી ચર્ચા કરી શકત નહિ. આવી રીતે કાંઈ કાંઈ વખત એ મહારાજપણાનો ખાર ઉતારી દેતા અને મજા કરતા.

આપણે જે જમનામાં ઉછરીએ છીએ તે વખતના વાતાવરણમાંથી કેટલીક બિડી છાપો આપણા માનસ પર પડે છે. એ છાપમાંથી ગ્રંથિઓ (complexes) ગંધાય છે. એ વખતના અનુભવોમાંથી આપણા સારાનરસા પૂર્વગ્રંથો prejudices and prepossessions ગંધાય છે. અમુક વય પછીનાં વાતાવરણની અસર એાછી રહે છે. વંશપરંપરાની અસર કેટલી અને કેવી થાય છે એ સમજવું બહુ મુશ્કેલ છે. ગોપાળરાવનાં સગાં મા આપે જરૂર મુશ્વેનો વારસો આપ્યો હતો. શેઠાં કાશીરાવ પાટીશનાં વખાણ કરે છે પણ મને એમ લાગે છે કે આવા મહાપુરુષોની માનું ચારિત્ર્યગળ જગરુ હોય છે. મહારાજને સાડું શિક્ષણ ન મળ્યું એ એમને બહુ ખૂંચતું હતું અને તેની ખામી વિશે ચર્ચા અનેક વાર કરતા. અષ્ટાદશમ સિન્કન જંગલમાં જન્મ્યો હતો, પોતાની મેજે જે એપીડીઓ મળતી તે વાંચીને જ્ઞાન તથા હડાપણ મેળવ્યું અને ઝાડની ડાળાઓમાંથી બાંધેલી ઝૂંપડીમાં ઉછરેલો કેવળ ગરીબ છોકરો અમેરિકા જેવા મહાન દેશનો પ્રમુખ થયો એટલું જ નહિ, પણ જ્યાં સુધી અમેરિકન રાષ્ટ્ર કાયમ રહેશે ત્યાં સુધી સિન્કનનું નામ જૂઠાશે નહિ. દેશમાં ભારે કઠોકડીનો પ્રસંગ ખડો થયો ત્યારે ચમત્કારિક હડાપણ તથા વિંમતથી એણે દેશને સાચે માર્ગે દોર્યો હતો. સયાજીરાવ મહારાજએ એમની પહેજાના તથા ગાયકવાડો-મણપૂતરાવ, અડેરાવ અને મહારાવે કાળો પડેલો ટાંગેલો તેની સાંમે ઉજ્જવળ કારકીર્દિ કરી બતાવી. પ્રજાને હુખના ખાડામાંથી બચાવીને સુખવચ્ચિત રાજકારભાર સ્થાપ્યો. એમને માર્ગ બતાવનારમાં સર્વ ટી. માધવરાવ મુખ્ય હતા, એમના રાજ્યને પગભર કરીને તિજેરીમાં નાણું એકઠું કરનાર પણ માધવરાવ હતા, મહારાજને શિક્ષણ આપવાની તથા ચારિત્ર્ય ખીલવવાની યોજના કરનાર અને અમલ કરાવનાર પણ માધવરાવ દીવાન હતા અને તે છતાં એ તો બધી જહારની છાપો કહેવાય. ગોપાળરાવમાં સોનું હોય તો તેના પર છાપ મારવાથી સોનાની મહેર થાય. બહુજનની સાથે હું સંમત થાઉં છું કે સયાજીરાવ ગાયકવાડ મહાન પુરુષ થઈ ગયા.

આડે ઊભાં સાગ શાહમલી  
 આડે ઊંચી ડુંગર ધાર  
 આડી મહેલાતુંની ભીતર  
 તેજ છુપાયાં અપરંપાર  
 ખીણે પા પા પગલી કરનારાને  
 — તું, વિણ સખ નિઃસાર.

ઉવાની ઢોમળ આંગળીએ  
 અધારાનાં ઉઘડે ઉર  
 વર્ષોની ઝરમર પગલીએ  
 પત્થરમાંથી વાય કપૂર  
 દખ્ખણ દરિયાની લહરીએ  
 નાએ કેણ ન વન્ય મથૂર ?

એક જ તારાં નેણ તણું નૂર  
 એક જ તારું વેણ ખમીર  
 ધડકંતા હૈયાનો એક જ  
 યાયું હું અણસાર લગીર  
 ઝાઝું મુજથી છરવાશે ના  
 હૈયું મારું સાવ સગીર.

આડે ઊભાં સાગ શાહમલી  
 આડે ઊંચી ડુંગર ધાર  
 આડી મહેલાતુંની ભીતર  
 તેજ છુપાયાં અપરંપાર  
 ખીણે પા પા પગલી કરતા  
 — રાને તું વિણ સખ નિઃસાર.



# સંગીતકાર ખાંસાહેબ અબદુલ કરીમખાં

[ વ્યક્તિ અને કલા ]

વૈષ ઐતન્ય દેસાઈ

[ ગતંકથી ચાલુ ]

**આ** પછી ખાંસાહેબ કણ્ઠાટકમાં ફરી સોલાપુરમાં ત્રણ વરસ રહ્યા. આ વખતે તેમની સાથે તેમની ઉક્ત શિષ્યા અને સવાઈ ગાંધર્વ હતા. ત્યાં બેત્રણ ગાયિકાઓએ તેમની પાસે શિક્ષણ લીધું. સ. ૧૯૦૬-૭ની દરમિયાન, ત્યારે તે સોલાપુરમાં હતા, ત્યારે ત્યાં “ગુડીયાનીવાસે કદ્દનખાં” કરીને એક સારા ગવૈયા રહેતા હતા. તેમને હાશીજ અને જસીર કરીને બે પુત્ર હતા, જેમાંથી જસીર હાલ મુંબઈ રહે છે. હાશીજખાં તાનદારીનું ગાયન બહુ તૈયારીથી ગાતા. ત્યાંના સાર્વજનિક ગણેશોત્સવ પ્રસંગે હાશીજખાંનું ગાયન થયું. તેમણે મિયામદદાર ગાઈ ખૂબ તાનખાજ કરી અને હાજર રહેલા એવા ખીમ ગવૈયાઓને છંછડવા માટે વચમાં બોલ્યા: “ઈસ રાગમે’ ઐસે સુર લગતે હૈ, દેખિયે સાગ!” શ્રોતાઓમાં તર્જૂસ તો ઝાઈ ન હતા, પણ ગવૈયાઓને રથાનારથાન વિચાર બોલો જ હોય છે. આને પણ કેટલા કલાકવિદગ્ધ સામાન્ય ગાયકો આખા હિંદુસ્તાનના ગવૈયાઓને જાહેર એકેજ હતા કયાં નથી દેખાતા? તેવી જ આ વાત હતી. હાશીજખાં પછી ખાંસાહેબની ગાવાની પાળી આવી ત્યારે તેમણે દરજારી ગાયો અને હાશીજખાંના બાપજીને હિદ્દેશીને બોલ્યા: “ફિર દેખિયે સાગ, ઈસ રાગમે’ તાનખાજ કરંગસે આદમી ગાનાહિ શૂલ જતા હૈ!” આની ઉપર કદ્દનખાંએ સમાધાન કરવા માટે કહ્યું: “વે બરએ હૈ, ઈસ ખાત પર આપ ખવાલ મત દીજએ!”

અહીંથી જ ખાંસાહેબ વચમાં પૂના જઈ આવેલા. તે વખતે પૂનામાં ‘નાટકકલા પ્રવર્તક મંડળી’એ એક સારો જલસો ગોઠવ્યો હતો. તેમાં નેપાત્રના પ્રસિદ્ધ જોગવાદક શ્રી. ડોકલ, સરોદિયા અખીદ અલી, રા. વઝેજીવા, જખલે અને ખાંસાહેબ આટલા લોકોએ ભાગ લીધો હતો. જખલે પછી ખાંસાહેબે ગાયું અને આ બંનેનાં ગાયન લોકોને વિશેષ ગમ્યાં. બીજે દિવસે ‘માસે-મહાલ’ માં શ્રુતિના વિષય ઉપર વ્યાખ્યાનો થયાં અને તેમાં ખાંસાહેબે ‘રાગવાચક મુદ્દમ રસે’ ઉર્ફે શ્રુતિઓ ગાઈને સમજાવી. આ અરસામાં સ. ૧૯૦૭માં અલિયાખાંના ભાણેજ અને શિષ્ય ખાંમિયાંજન પૂના આવ્યા હતા એટલે રા. જખલેના ચાહનારાઓએ તે બંનેનો ‘સામનો’ આયજીવણ યિથેટરમાં કરાવ્યો. આ પ્રસંગે તર્જૂસ પરીક્ષક તરીકે ચવળહાફુર દેવલ, સખારામ કે તકર, નાસરખાંના શિષ્ય રા. વિષ્ણુપંત વેશી ખખવાજ એટલી મંડળી હાજર હતી. રા. જખલેએ સવારના પહોરમાં રાત્રકલી રાગ ઉત્કૃષ્ટ ગાયો. તેમના પછી મિયાંજને દેશકાર અને ભૈરવી ગાઈ મહેશ્વિ જીતી લીધી એવો નિકાલ સર્વાલુંબતે અપાઈ ગયો. આ વખતે બેપોરના બાર વાગી ગયા હતા. ખાંસાહેબનું ગાયન ત્યાંના લોકોએ તાજેતરમાં સાંભળ્યું હોવાથી તે વખતે તે ગાવા માટે

ખાંસાડેળને લોડોએ ખૂબ આગ્રહ કર્યો. એટલે રા. બ. દેવલે ત્રહેર કહ્યું કે ખાંસાડેળે ગાઈ મહેદિલ જ્યા પછી તેમને આપવાની વિદાયગીરીની જવાબદારી કોઈ માથે લેતો હોય, તો હું તેમને ગાવાની ફરજ પાડી શકું છું. પણ સામનનાં નિયમ પ્રમાણે આ જવાબદારી લેવા માટે કોઈ આગળ આવ્યા નહિ અને ખાંસાડેળે મિયાંમનના શુરને જ પહેલાં જ્યા હોવાથી મિયાંમન સાથે હરીદારમાં ઊતરવાનું તેમને યોગ્ય વા આવશ્યક લાગ્યું નહિ. આ ખીના આંખે જોયેલા લોડો હજી જીવતા છે અને આ વાત પૂનામાં જ અનેલી; છતાં પૂનાવાળા ઉક્ત પં. જોશીએ લખ્યું છે, કે મિયાંમને અગદુલ કરીમખાં કરતાં ભેરવી સારી ગાઈ અને તેમને મહાત કર્યો ! ઉપર કહેલ મહારાષ્ટ્રીય વાતાવરણનો આ એક નમૂનો છે !

ખાંસાડેળને વડોદરામાં વિવિધપ્રયોગ કરવામાં આવ્યો હતો, ત્યાર પછી ફરીથી મહારાષ્ટ્રમાં તેમની ઉપર તેવો જ ખીન્ને પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો. તેમનો અવાજ નાખૂદ થાય તે માટે આ પ્રયોગ હતો. તેથી છેલ્લે છેલ્લે ૧૯૦૮માં તેમનો અવાજ એટલો ખરાબ થયો કે ગાવાનું છેક મૂકી દેવાના નિર્ણય પર તેઓ આવી ગયા હતા. આ વખતે વિઘ્નપુર પાસેના જદામી ગામમાંની દર્ગાનું માહાત્મ્ય સાંભળી તેઓ ત્યાં જઈને ગાયનથી સેવા કરવા લાગ્યા. જદામીનો ‘જનશંકરી’ પદાડ ચમત્કારી ઔષધિઓ માટે પ્રસિદ્ધ છે. ત્યાંના એક ભેરવાડે તેમને એક મુળિયું દવા તરીકે ખાવા આપ્યું, જેથી તેમને સેંકડો લીલીપીળા ઊઘડીઓ થઈ આરામ થયો અને અવાજ સુધરી સાફ અને શુરેલ થઈ ગયો, તે છેલ્લે સુધી તેવો જ રહ્યો. જદામીની દર્ગામાં ખાંસાડેળ રોજના આઠ કલાક ગાવાની મહેનત કરતા અને પોતે જૂખ તરસ જૂલી જતા એટલું જ નહિ, પણ તેમના ગાનમાધુર્ય ઉપર લુબ્ધ થઈને ત્યાંના સેંકડો વાંદરા તેમની ફરતા ગોળ બેસી તેમનું ગાયન તસ્લીનતાથી સાંભળતા; અને વચમાં એકાદ વાંદર અચ્ચાએ ગડગડાટ કરી હોય, તો તેને શિસ્તખોર વાંદરી થપ્પડ લગાવી ચૂપ કરતી, એ વાતથી આપણને જરૂર આશ્ચર્ય લાગશે !

સ. ૧૯૦૯માં ખાંસાડેળ કુસંદવાડના ગણેશોત્સવમાં ગયા હતા, ત્યાં રહિમતખાં, ખાળકૃષ્ણ સુવા વગેરે ઉપસ્થિત હતા. આ વખતે મહારાષ્ટ્રમાંના એક લબ્ધપ્રતિષ્ઠ ગવૈયા ખાંઅન્નાદિયાખાંના બે પુત્રો, —સિરફીનખાં (એમણે ગાવાનું મૂઠી દીધું) અને મંજીખાં જે દોઢેક વરસ ઉપર ગુજરી ગયા — ખાસ આવ્યા હતા, તેમજ ઉત્તર હિંદુસ્તાનની એક અધગાયિકા “સુખીયા” અને તેની કન્યા “તૈયા” આવ્યાં હતાં. ગાયન શરૂ કરવાને વખતે પહેલાં આ બે છોકરાઓને (અન્નાદિયાખાંના પુત્રોને) ગાવા બેસાડો અને પછી તૈયા ગારો, એમ દરબાર તરફથી રા. બ. દેવલે ફરમાવ્યું. મહેદિલના રિવાજ પ્રમાણે ગવૈયા ઉપર રંડી ગાઈ શકતી નથી. એટલે ગાયનકલા અને ગાયકનો ઉચ્ચ દરજ્જો સાચવવા માટે હંમેશા તત્પર રહેતા ખાંસાડેળને આ વાતગમી નહિ “કોઈપણ ગવૈયા ઉપર રંડી ગાઈ શકશે નહિ” એવો વાંધો તેમણે નિર્ભયતાપૂર્વક લીધો. ખાંસાડેળ આગ્રહ છોડતા નથી એમ જોઈને રા. બ. દેવલે શરૂઆતમાં તૈયાને ગાવાનું કહ્યું. તૈયા જાણે જ સાડું ગાતી. તેણે ખૂબ રંગ જમાવ્યો. તેનું ગાયન જાંઘ થયા પછી મંજીખાને ગાવા માટે રા. દેવલે કહ્યું; પણ જાણે અધુઓએ તૈયા પછી ગાવા માટે આનાકાની કરી “તૂં ગા, હું ગા” કરવા મંડ્યા. મોટાભાઈએ કહ્યું: “મારો અવાજ બેસી ગયો છે.” નાના ભાઈએ કહ્યું કે મારી તખ્તિત સારી નથી. રા. દેવલે આ સારી નહ જોઈને કહ્યું:

“સાંભળ્યું ખાંસાહેબ ! એટલા માટે જ હું તેમ કરવાનું કહેતો હતો !” ગવૈયાને બોધું લાવનાર આ ગનાવથી ખાંસાહેબ ક્રોધથી સાક્ષ્યોળ થઈ ગયા અને પોતે જ તંબૂર સૂરમાં મેળવી લઈ ગાવા બેઠા. અપોરના એક વાગ્યા સુધી તેઓએ ગાવાની કમાલ કરી દીધી. પછી રહિમતખાંને ગાવા માટે આગ્રહ કરવામાં આવ્યો. પણ, “ભાઈ અળદુલ કરીમખાંને ગાનેમેં બહોત રંગ જમાયા હૈ, અગ હમ નહીં ગાતે !” એવી ટૂંકી વાત કહી રહિમતખાં સાહેબે મહેફિઝ ખતમ કરાવી. અંધા લોકો ઊડી ચાલ્યા ગયા પછી વૃદ્ધ સુખિયા ખાંસાહેબને મળી, ખાંસાહેબને પાસે લીધા અને આંખમાં અંધુ આણી તેણે તેમના માથા ઉપર આંગળીના ટ્યકારા કરી “અઝા-અઝા” દૂર કરી. અને બોલી: “મને ડોસીને એક વચન આપ. આજથી તારે કોઈ પારકાના હાથનું કંઈ પણ ખાવું નહીં !” આ વૃદ્ધનો પ્રેમ જોઈને ખાંસાહેબ બગળા થયા અને તેનું વચન આપી દીધું. આ વચન પ્રમાણે ખાંસાહેબ આખર સુધી તેમના અંગત શિષ્યો સિવાય બીજાના હાથે અપાયેલું અન્ન યા મેવા મીઠાઈ કોઈ દિવસ ખાતા નહિ અને તેમ કરતાં જૂખ્યાં રહેવું પડે તો જૂખ્યા રહેવાનું પસંદ કરતા.

### (૬) વિદ્યાલયોની સ્થાપના

સં. ૧૯૦૯-૧૦ સુધી કર્ણાટક તથા મહારાષ્ટ્રમાંના સર્વ મુખ્ય મુખ્ય સ્થળોએ ફરી ખાંસાહેબે તેમની વિશિષ્ટ ગાયનપદ્ધતિને ચાલનાર એવો એક રસિકવર્ગ પેદા કર્યો. આ જ અરસામાં ડૈ. બાળકૃષ્ણ છુવાના એક શિષ્ય પં. વિષ્ણુ દિગંબર પંલુરકર એમણે શિષ્યો તૈયાર કરી નોટશનનાં પુસ્તકો લખી અને વ્યાખ્યાનો તથા જમસાઓ કરી પંબળ પ્રાંતમાં ગાયનનો બહોળો પ્રચાર કર્યો હતો. સ. ૧૯૦૮માં રા. પંલુરકર મુંબઈ આવ્યા અને તેમણે પોતાની પદ્ધતિ અને કાર્યનો પ્રચાર મહારાષ્ટ્રમાં શરૂ કર્યો. પં. નેશીએ વર્ણન કર્યું છે: “મહારાષ્ટ્રની સંપત્તિનું પિયર એટલે મુંબઈ શહેર. ત્યાં પંબળમાં મેળવી તેવી ક્ષતિ મેળવવી આ હેતુ મનમાં રાખી તેઓએ (રા. પંલુરકરે) મુંબઈમાં સ. ૧૯૦૮માં ‘ગાંધર્વ વિદ્યાલય’ સ્થાપન કર્યું. પછી ટોલેજંગ મોટી ઈમારત બાંધી અને સુંબાપુરસથ લોકોને અંબવવા જેવો સર્વ પ્રકારનો સરસામાન તૈયાર કર્યો. મુંબઈમાં પહેલાં એવી સંગીત શાળા નહોતી. વિદ્યાર્થી-વિદ્યાર્થિનીઓની સંખ્યા બહુ જ વધી. સર્વ પ્રકારે શોભાવન્ત ઠાક ઊડી રહ્યો. છુવાનું બોલવું મીઠું, ગાયન મીઠું, દેખાવ રૂઆંદાર, શિષ્યશાખાપણ મોટું અને છુવા પોતે નિર્વ્યસની. એટલે મુંબઈમાં તેમની ઈચ્છા પ્રમાણે તેમની ક્ષતિ વધી ! તેમને મળેલા શિક્ષણના પ્રમાણમાં તેમનું ધ્યેય બહુ મોટું હતું.” (સં. વ. દ. છ. ૧૦૨-૩) કોઈ પણ કલાગુરની કૃપાથી જ એટલે સેવાયાકરી કરીને જ મેળવવી પડે છે. તેમાં ય હિંદુસ્તાની ગાયન રહ્યું મુસલમાનોના હાથમાં, તેમની સેવા પણ આકરી અને તેમને પૈસાની પરવાં તે વખતે રાજ્યાશ્રમ હોવાથી, હતી નહિ. અંગ્રેજ સંસ્કૃતિનો આ દેશમાં પ્રચાર થયા પછી ગાયનકલા બહુ ઉચ્ચ અને સારી છે અને તે આપણાં દીકરાદીકરીને આવડવી જોઈએ એવી આકાંક્ષા સામાન્ય પ્રબળમાં ઉત્પન્ન થઈ, પણ તેનો રસ્તો વિકટ હતો. આ પરિસ્થિતિનો લોભ પ્રચારકોએ લીધો. સંગીતના પહેલા પ્રચારક તરીકે પં. પંલુરકરનું નામ જૂઝાય તેમ નથી. તેમણે પચાસસાક નેટલી ચોપડીઓ ગાયન ઉપર લખી, પોતાની નોટશનની એક પદ્ધતિ બેસાડી, તેમજ સેંકડો વિદ્યાર્થીઓ તૈયાર કર્યો, અન્ન

તેઓ પોતે ઉચ્ચ કલાકાર હતા નહિ અને તેમના કાર્યનો વિસ્તાર ફેલાયો તેની સાથે જ તેનું ઊંડાણ પણ ઓછું થયું ! એક ગામ એવું નહિ હોય, કે ત્યાં તેમના શિષ્યની સંગીતશાળા નહિ હોય. પણ દિગ્ગીરીની વાત આટલી જ ગતી કે હુજૂમાંના ધરાનાની જે મહાન કલાનો અલ્પઅંશ કે. બાળકૃષ્ણ જીવાની કૃપાથી રા. પલુરકરને મળી ગયો હતો, તેનો ય અંશ તેમના એકેય શિષ્યમાં લીટયો નહિ અને આ સંપ્રદાયે જે પ્રચાર કર્યો તે ચોપડીમાં જોઈને હાર્મોનિયમ સાથે સ્ત્રીજેના અક્ષરો ગાવાનો અને કર્ણકંડુ તાનગાજીનો ! રા. જોશીએ પણ આ દુઃખદ વાતનો ઉદ્ગ્રેષ્ઠ સ્પષ્ટતાથી કર્યો છે. (સ. જ. ૬.)

રા. પલુરકર પ્રચારાર્થે વ્યાખ્યાનો આપતા તેમાં “ ગાયનકલા પહેલી હિંદુઓની, આજે તે નીચ મુસંકા લોકોના હાથમાં ગઈ છે. મુસલમાન ગવૈયાઓ વિદ્યાના ચોર, વ્યક્તની અને ઉન્નત હોય છે ! ” એવા પ્રત્યાપ્ત ખાસ કાઢતા. ખરું જોતાં મુસલમાન અને હિંદુ બન્ને કલાકાર વર્ગોમાંનો બહુજનસમાજ ઉક્ત વર્ણન મુજબના સ્વભાવનો થોડોપણો હતો અને આગળ પણ એમજ રહેશે એમ લાગે છે. કેટલાક કલાકાર અપવાદ રૂપે મળી આવે છે, તોપણ કલોષાસકોના વિચિત્ર સ્વભાવ અને વર્તનમાં અદ્યો થતો દેખાતો નથી, તેમજ કલા હસ્તગત કરવાનો કોઈ પણ રાજમાર્ગ હજી નીકળ્યો દેખાતો નથી ! પં. પલુરકર પછી પં. ભાતખંડેજીએ ગાયન સર્વમુલબ થવા માટે ઘણી મહેનત કરી છતાં મર્યો અને નિશાળોમાંથી સાચો કલાકાર ન જ પાડી શકે એવો સૃષ્ટિનિયમ જ જણે હોય એમ લાગે છે ! નોટેશનની ચોપડીઓ અને ગાયનશાળાઓ વડે કનિષ્ઠ દરજ્જાનો પણ ગાયક ઉત્પન્ન થતો નથી. છતાં ઉક્ત સાધનો વડે કલાનો ઉપર ઉપરનો ફેલાયો (mass production) થવામાં અને ગાયનમાં આપણે ઘણું સમજીએ છીએ એવું માનવાવાળા સારાનરસા રસિકો ઉત્પન્ન થવામાં જરૂર મદદ થાય છે, એમ કબૂલ કરવું જોઈએ. પોતાને દશવીશ ગાયનો ગાતાં આવડે એવી હોંશ રાખવાવાળા સાક્ષર મૃદસ્થો, શેઠિયાઓ અને કોલેજિયનોને ગાયનકલાનો અસ્થિપંજર બતાવી દેવા માટે દ્રાવે તેવા ગાયન માસ્તરોની ય જરૂર સમાજને છે, એ પણ કબૂલ કરી શકાય.

કે. પલુરકરજીનું પહેલું વ્યાખ્યાન તથા ગાયન ખાંસાહેબે સોજાપુરમાં સાંભળ્યું અને તેમને ક્રોધ સાથે દુઃખ પણ થયું. સંગીતનો જનતા પ્રચાર કરીને જ આનો જવાબ આપવો, નહિ કે ખાલી દલીલોથી, એવો તેમણે નિશ્ચય કર્યો અને તરત જ સ. ૧૯૧૦ માં ‘ આર્ય સંગીત વિદ્યાગ્રય ’ નામની શિક્ષણસંસ્થા તેમણે બેંગલોરમાં ખોલી. આ પહેલાં પણ તેમણે રા. સવાઈ ગંધર્વ, ખેહરે, માને, કુસેનખાં સારંગિયા વગેરે વિદ્યાર્થીઓને પોતાના ખર્ચે રાખી શિક્ષણ આપ્યું હતું. ઉપરાંત સ. ૧૯૦૭-૮થી ત્રણ વરસ સુધી પોતાના સહકારીઓને સાથે લઈ ગાયનવાદન અને નૃત્યના જનસાઓ ચિયેટરમાં ટિકિટો લગાડી જનહૃદ રીતે કરવાની નવી જ ભાત મદારાષ્ટ્રમાં પાડી હતી, જેને માટે ખીલ ગવૈયાઓની કુત્સિત ટીકા તેમને સદન કરવી પડી હતી. ગવૈયાઓનો રાજગ્રય તૂટી ગયા પછી ગામે ગામ શિષ્ય લોકોને ત્યાં આંટા ખાઈ ગાયનની બેઠકો કરવી પડતી, તે કરતાં જલ્દે જનસાનો માર્ગ ખાંસાહેબને વધારે સ્વાભિમાનપોષક લાગ્યો. ઉસ્તાદો ગાયનમાં તે વખતે સામાન્ય રસિકવર્ગને રસ ન પડતો, જેથી પોતાના ગાયન ઉપરાંત, સ્ત્રીઓ તથા છોકરાઓનું નૃત્ય, જનતરંગ, તમસાતરંગ, ધંટતરંગ વગેરે વિવિધ આકર્ષક કાર્યક્રમો રાખી

તેઓ સામાન્ય રસિકવર્ગનું ચિત્ત ખેંચી રાખતા. શાસ્ત્રીય ઉચ્ચ ગાયનમાં રસ લેવાની શક્તિ રસિકોમાં જેમ જેમ વધતી ગઈ તેમ તેમ ખાંસાહેળ પોતાના જલસામાંના ઉક્ત મનોરંજક કાર્યક્રમો જાંઘ કરતા ગયા: જેમ ખાંસાહેળે પોતાનો વિશિષ્ટ રસિકવર્ગ ઉત્પન્ન કરેલો તેમ તે જ વખતે સ. ગખલેએ પણ પોતાનો એક રસિકવર્ગ પેદા કરી રાખ્યો હતો. પં. પહુસ્કરના પ્રચારકાર્યને જવાબ આપવાનું તેમને પણ મન ચલ્યું અને પોતાની સારી નોકરી મૂકી દઈ ભર જુવાનીમાં સ. ગખલેએ પૂનામાં 'ભારત ગાયન સમાજ' નામે એક વિદ્યાલય શરૂ કર્યું, જે આજે પણ તેમના શિષ્યો: ચલાવે છે. આ વિદ્યાલય તરફથી જલસાઓ થતા તેમાં પહેલાં સ. આશગંધર્વ, ટેંબે, મા. કૃષ્ણરાવ ગાતાં, વગાડતા અને પછી સ. ગખલે ગાયન કરતા અને એથી રીતે નાટકી ગાયન અને શાસ્ત્રીય ગાયન બન્ને લોકોની સમક્ષે મૂકી શાસ્ત્રીય સંગીત માટે લોકોમાં અભિરુચિ પેદા કરવાની કોશીસ કરતા.

આ વખતે પૂનામાં ખાંસાહેળનાં ઘણાં ગાયનો થયાં અને પૂનાનાં ઘણાંખરાં રસિકોનાં હૃદય તેમણે ખેંચી લીધાં. ખાંસાહેળ કેવળ ગાયક જ ન હતા, પણ ગાયનશાસ્ત્ર પણ હતા, જેથી તેમનો દૃઢ પરિચય સર ડૉ. ભાંડારકર, ના. ચૌખલ, લો. ટીળક, રા. શિવરામખંત પરંજપે, રં. પરંજપે વગેરે મહારાષ્ટ્રના પ્રમુખ વિદ્વાનો સામે થયો. અને ખાંસાહેળની કલા અને જ્ઞાનનો લાભ મહારાષ્ટ્રનું વિદ્યાકેંદ્ર પૂનાને મળે એ માટે આ લોકોએ ખાંસાહેળને પ્રેમાળ આગ્રહ કર્યો, જેથી તેઓએ બેઠગામનું વિદ્યાલય એક સારા શિષ્ય રા. કપિલેશ્વરીને સોંપી પોતે પૂનામાં ખીચું વિદ્યાલય શરૂ કર્યું. બેઠગામના વિદ્યાલયમાંથી રા. કપિલેશ્વરી ખંધુ, દશરથ મૂળે, બેહરે, સુરેશગાણુ, હિરાગાઈ બડોદકર વગેરે શિષ્યો તૈયાર થયાં. છેલ્લાં બે ભાઈજીનેનાને ખાંસાહેળના જેવાં કંઠમાધુર્યની બક્ષિસ મળેલી પણ સંગીતકલાનું દુર્દૈવ કે તેઓ ખાંસાહેળ પાસે વધારે વખત ટપી શક્યાં નહિ! પૂનાનું વિદ્યાલય સ. ૧૯૧૨માં ના. ચૌખળના હાથે ખોલવામાં આવ્યું હતું. આ વિદ્યાલયમાંથી રા. અનંતરાવ ગોડગીઝ, કેતકર, દત્તોગા કુલંબીકર ( માસ્તર કૃષ્ણના મોટાભાઈ ) વગેરે શિષ્યો તૈયાર થયા. આ વિદ્યાલય ચાર વરસ ખૂબ ઉત્સાહમાં ચલાવ્યા પછી ખાંસાહેળ મુંબઈમાં આવ્યા. અત્યાર સુધી તેમની દિગંતકીર્તિ મુંબઈવાળા રસિકોના કંને આવી પડેાંચી હોવાથી, તેમને ત્યાં સારો આવકાર મળ્યો. અહિંયાં પણ વિદ્યાલય કાઢવા માટે આગ્રહ થયો, એટલે શેઠ જમનાદાસ દ્વારકાદાસના હસ્તે કાંદેવાડીમાં બે. જયકલ્યા જંગલા ઉપર વિદ્યાલય ખોલવાનો સમારંજ કરી વિદ્યાલય શરૂ કર્યું. આ બંન્નાં સ. ૧૯૧૬માં બંન્ધો. શરૂઆતથી જ આ વિદ્યાલયમાં સેંકડો વિદ્યાર્થીઓ આવતા અને છેલ્લે આ સંખ્યા ચારસો ઉપર ગયેલી. જેઓને આખું જીવન કલાકાર તરીકે વ્યતીત કરવું છે, એવા જ વિદ્યાર્થીઓને પોતાને ખર્ચે શિક્ષણ આપી તૈયાર કરવા અને તૈયાર થયેલા વિદ્યાર્થીઓએ આગળ તેવું જ કાર્ય ચલાવી ગાયનકલાની સર્વોત્તમ કરવી, એ ખાંસાહેળનો વિદ્યાલયો સ્થાપન કરવામાં મૂળ હેતુ હતો. પૂનાનું વિદ્યાલય તેમણે રા. ગોડગીઝને સોંપ્યું, છતાં આવી રીતે વિદ્યાલયો ચલાવવા માટે પૈસા બેઠકે તે માટે ખાંસાહેળ પોતે જલસા કરી બધે-ફરતા રહેતા. ગમે તેવા શોખીન વિદ્યાર્થીઓની સાથે માયાફોડ કરવાનું કામ ખાંસાહેળ જેવાને માટે ન હતું તેમજ સંગીત કલાસ ચલાવી ફી ભેગી કરીને ચલાવવાની પણ તેમને જરૂર હતી નહિ. મોટા પાયા ઉપર

શિક્ષણ આપવાની કલ્પના તેઓએ રા. પશુરકર પાસેથી લીધી. પણ તેની વ્યર્થતા અને હાનિનો અનુભવ તેમને દલે થવા માંડ્યો. પૂનામાં ૫ કલાસ ચક્રાવવાનું શરૂ થયું. મુંબઈની વ્યવસ્થા માટે એક કમિટી નીમી પ્રમુખ ચાક્રાકલ્પ ઉક્ત 'શિષ્યા' ને સોંપી દત્ત. મુંબઈના વિદ્યાર્થ્યમાં કલાસ પદ્ધતિ વડે ગોખ્ખા દુકાનદારી શરૂ થઈ છે કે કરવી પડી છે અને તોટશનની ચોપડી ઉપરથી કલાસમાં ગાયન બજાવતા વિદ્યાર્થીઓ વડે કલાસ ગાયનકલાનો નાશ થા દ્વાસ થવાનો સંભવ છે, તે દલે ખાંસાડેગને દેખાવા માંડ્યું. એટલામાં સ. ૧૯૧૮ના પ્લેગમાં તેમના પૂનાના પ્રિય શિષ્ય રા. ગાડગીચ મરણ પામ્યા. અદોરાત્ર કલાની તંદ્રીમાં નિગમ રહેનાર ખાંસાડેગ જેવા અંતર્ગાહ કલાકારને વિદ્યાર્થ્યોની દુકાનદારીએ હેરાન કરી નાખ્યા હોય તો આશ્ચર્ય નથી ! વિદ્યાર્થ્યો કાપમનાં બંધ કરી આ ખટખટમાંથી મુક્ત થવાનો વિચાર તેમણે કર્યો. પણ વિદ્યાર્થ્યોમાં અનેક વિદ્યાર્થીઓ થોડું ઘણું બણીને ચાક્રી જાય છે, છતાં તેને ઉચ્ચ કલાનો સંપર્ક અને સંસ્કાર ખાંસાડેગનાં વિદ્યાર્થ્યોમાંથી જરૂર લાગ્યા વિના ન રહેતો, જેથી તેવા વિદ્યાર્થીઓમાંથી ભાવિના તજ્જ્ઞ રસિકો પેદા થતા, આવાત ધ્યાનમાં લાત્રી ખાંસાડેગને વિદ્યાર્થ્યો ચાક્રી રાખવા માટે તેમના રનેલી રસિકોએ આગ્રહ કર્યો, જેના પરિણામે ખાંસાડેગ પૂનાનું વિદ્યાર્થ્ય રા. દશરથજીવા મૂળેનેઅને મુંબઈનું રા. કપિશ્વરીને સોંપી પોતે નિવૃત્ત થયા. મુંબઈના વિદ્યાર્થ્યમાં ઉક્ત 'શિષ્યા' એ થયો જોડાણો કર્યો હતો તે બાબત ખાતરી કરી લઈ તેમણે તે શિષ્યાને રત્ન આપી. વિદ્યાર્થ્યનો આનન્દુધીનો બધો વહીવટ શિષ્યા જ ચક્રાવતી હોવાથી જેને માત્રમિલકત કહી શકાય તેવી બધી ચીજો તેના જ તાગામાં હતી. તે કેટલાક દળર શિષ્યાની કિંમતની ચીજો લઈને પોતાનાં છોકરાં સાથે ચાક્રી ગઈ ! વિદ્યાર્થ્યમાંનું કનિચર અને ખાંસાડેગે પહેરેલાં કપડાં એટલું સિત્તકમાં રહ્યું !

વિદ્યાર્થ્યોની જવાબદારીથી ખાંસાડેગ મુક્ત થયા તોય વિદ્યાર્થ્યોના કામકાનમાં ધ્યાન રાખી પોતાની હાજરીના વખતમાં કેટલાક વિદ્યાર્થીઓને તેઓ શીખવતા. સુદમ સ્વરગાન અને ઉચ્ચ રાગગાન આપવા માટે ખાંસાડેગનાં વિદ્યાર્થ્યો હજી પ્રસિદ્ધ અને અત્યંત છે, જેથી આ વિદ્યાર્થ્યોમાંથી ચાક્રી ગયેલો વિદ્યાર્થી બીજા વિદ્યાર્થ્યમાં બણી જ શકતો નથી. પહેલેથી વિદ્યાર્થીઓને સાથે રાખી પોતાને અર્થે ખાંસાડેગ બજાવતા તે પદ્ધતિ વિદ્યાર્થ્યની આમદાનીમાં ૫ તેઓએ ચાક્રી રાખેલી અને આ શુરુકલપીક તેમના અંત સુધી તેમણે તત્ત્વનિષ્ઠાથી અખંડ ચાક્રી રાખ્યું. વિદ્યાર્થ્યની કારકીર્દિમાં રા. ખાડિતકર, શંકરરાવ સરનાઈક, સરસ્વતીબાઈ મિરજકર ( જેણે હમણાં જ બે રેકર્ડો આપી છે ), દશરથ વગેરે વિદ્યાર્થીઓ તૈયાર થયા. આખરની વખતમાં રોશનઆરા, હરિશંદ્ર, કપિશ્વરી, દેવધર, કુમાર જેસેદ અને ભગિની ( કિરચન ) વગેરે બજાવ્યાં હતાં.

આમાંથી રા. હરિશંદ્ર કપિશ્વરીએ ગાયનકલામાં ગા. મનોદર ગરવે અને કુમારગંધર્વ બહેના સરવાળા જેટલું પૂર્વજન્મનાર્જિત ગાનનૈપુણ્ય બાળપણમાં જ બતાવ્યું હતું અને તેને માટે મોટી આશા બંધાઈ હતી. પણ એને ખાંસાડેગનાં સાચાશિક્ષણનો લાભ બે વરસથી વધારે મુદ્દન સુધી ન મળી શક્યો આ પણ એક કુદૈવ ખરું. રોશનઆરાને પણ બે વરસ જેટલું જ શિક્ષણ મળ્યું છે છતાં આજની ગાયિકાઓમાં તેણે ક્યારનું ઉચ્ચતમ સ્થાન મેળવી લીધું છે !

કલાની આમરણ સેવા કરવાવાળા ગદાશિષ્યો થઈ જાય એ જ ખાંસાહેબની મનીષા હતી. શિષ્યોમાંથી તેમના જેવો કલારત અને ફકીરીવૃત્તિનો સેવક કોઈ પણ બની શક્યો નહિ. કલા પાછળ સર્વેશ હોમી દે એવી કલોપારાક વ્યક્તિ ખાંસાહેબની દૃષ્ટિમાં કે કુપાછાયામાં આવી શકી નહિ. એકાદ જણે આવવાનો પ્રયત્ન કર્યો હોય તોય ખાંસાહેબની ફરતી કેટલીક શિષ્યમંડળીની કાંટાળી વાડ હતી તે વચમાં આવી. રા. સવાઈગંધર્વ જેવો ઉત્તમ તૈયાર પ્રતિભાશાળી શિષ્ય ખાંસાહેબના વિરોધને એક ઠોર મૂકી નાટકમાં આવી ગયો, ત્યારે જેના ગંધર્વતુલ્ય કંઠ ઉપર આફરીન થઈ ખાંસાહેબ તેને પોતાની કલા આપમેળે આપવા તૈયાર થયા હતા તેવા એક શિષ્ય રા. શંકરરાવ સરનાયક અધવચમાં જ ખાંસાહેબની ઈચ્છા વિરુદ્ધ નાટક કંપનીનો મુખ્ય નટ અને માનિક બન્યો! કેટલાંક વરસ પછી સરનાયક અઝાદિયાખાનની કોર્તિ સાંભળી તેમની પાસે શીખવા જતા પણ અઝાદિયાની પદ્ધતિમાં કલામયતા ઓછી અનુભવવાથી તેઓ પાછા ખાંસાહેબ પાસે પશ્ચાત્તાપપૂર્વક આવ્યા. શ્રી. સરનાયક નાટકના અમુક પદમાં ખાસ તાળીઓ લેતા. તેમાંથી એક પદની તાન ખાંસાહેબે આ પ્રસંગે રા. સરનાયકને સાંભળાવી અને કહ્યું: “ જુઓ, તમારી આ એક તાન ઉપર શ્રોકો તમને આટલી તાળી પાડે છે. હવે એના કરતાં હજી ઘણી સારી તાનો કેટલી બાકી છે? સાંભળો!” એમ બોલી તે એક જ પદ જુદી જુદી એટલી અને એવી સુંદર ઢબે ખાંસાહેબે ગાઈ બતાવ્યું કે શ્રી સરનાયકની આંખોમાંથી હર્ષાશ્રુની ધારાઓ ચાત્રવા માંડી!

જેઓની પાસેથી સારી આશાઓ રાખી હતી અને તેટલા માટે જ જેઓને પોતાના ખર્ચે ભણાવ્યા હતા તે શિષ્યો ગદૈયાઓ બની સંપ્રદાય ચલાવવાને બદલે પૈસા કમાવા માટે નાટકમાં જઈ કલાનો દુરુપયોગ અને અવનતિ કરે છે, તેવો અનુભવ થવાથી શિષ્યોને ભણાવવા બાબત આગળ જતાં ખાંસાહેબ નિરુત્સાહી અને નિરાશ બન્યા હોય તેમાં આશ્ચર્ય નથી. ઉપરાંત કેટલાક શિષ્યો ભણી તૈયાર થયા પછી શુરુને જ વગોવવા તૈયાર થતા, એવા દાખલાઓ પણ તેમણે બોયા. પરિણામે, નિર્દગીના ઉત્તરાર્ધમાં તેમનું અધ્યાપનનું કાર્ય મંદ પડ્યું અને તેથી વખતે તેઓ જ્ઞાનદાનમાં કંજુસાઈ કરતા દેખાતા, જેને માટે ગદૈયાઓ તો પ્રસિદ્ધ જ હોય છે!

આહ !

[ મંદા-માલિની-કાન્તા ]

માલાના એ સંપરશથી તદા રાણી નિર્વાણ પામી :  
તવ સહજ રહી નાં ભૂપની ધીરતા; ને  
ગદગદ કરી રુધિયો કંઠ અશ્રુ-પ્રવાહ :  
અતિશય તપ લાગ્યે માદવિ દોહ-બેહુ,  
કરવી તવ કથા શી શોક-શેકયા હૈવોની ?  
—ને આવેગે સભર નૃપનું હૈયું આકન્દમાં બે.

[ વિયોગિની ]

કુસુમો પણ અંગ-સંગથી યદિ આશુ હરતાં ! અરે ! હવે  
જનશે પ્રતિકૂળ દૈવનું હણવાનું હથિયાર શું નહિ ? ૨  
હણવા મૃદુ વસ્તુને મૃદુ હથિયારો યમ વાપરે હવે ?  
પડતાં હિમ શોષ પામતી નલિની દાખવતી જ સૂત્ર એ. ૩  
હણતી યદિ પ્રાણ માલિકા, મુજ એ કંઠ-વસી હણે ન કાં ?  
થતું અમૃત કે દિને વિષ, વિષ વા અમૃત ઈશ-ઈચ્છ્યા. ૪  
મુજ વા વિક્ષેપ દૈવથી સરળ્યો આ અશનિ વિધાતૃએ,  
નવ જેથી ઉખેડિયું તરે, તરે-ટેકેલી ઉખેડી વલ્લરી. ૫  
કઈ વાંક ઘણો છતાં ય ના કરી મ્હારી અવધીરણા કદી :  
સહસા, વણ વાંક, માહરી સંહ લીધા કયમ તે અખોલકા ? ૬  
‘ હૃદયે નવ રાખતા મ્હને-શક છે ’—એમ, પ્રિયે, ત્હને વરયું :  
અત એવ સદાય માટ તું પરલોકે ગઈ-પૂછયું ના મ્હને ! ૭

\* રઘુવંશના આઠમા સર્ગના ૪૩ થી ૭૦-અ સુધીના શ્લોકોનો (આદિ અને અન્ય સિવાય) સમ-શ્લોકી અનુવાદ—‘પરવાન’ના એક આગલા અંકમાં છપાઈ ગયેલા ‘વસિષ્ઠનો આશ્વાસન-સંદેશ’ ના પ્રાક્-સંધાનમાં વાંચવાનો.



- મુજ દેવી અનુસર્યા યદિ, વળિયા તો કયમ એ વિના જ આ  
મુજ પ્રાણ અભાગી ? તો સહે નિજ હાથે ઉપજાવી વેદના. ૮
- સુરત-શ્રમથી મુખે વળ્યાં તવ સૂકયાં થ ન રવેદ-ગિન્દુડાં:  
પણ તું ગઈ-તું જ રે ! ગઈ ! અહહા, જીવન આલું અંચલ ! ૯
- મનથી પણ ના કદી કર્યું અગમ્યું તાહરું, શેં ત્યજે મહને ?  
'પૃથિવી-પતિ' નામથી જ હું; હૃદયે તો વસી તું જ માંહરાં. ૧૦
- કુસુમે ખચી વાળની લટો, અલિ-નીલી, વળિયાંથી શોભતી,  
અનિલે ઉડતી, મહને થતું-“ તુજને જીવન, હાથ, સાંપડ્યું ! ” ૧૧
- થઈ વંદ્યુત સત્વર, પ્રિયે, કર તું દૂર વિપાદ માંહરાં,  
તૃષ્ણાંયોતિ હિમાદ્રિ-ખો મહિં નિજ તેજે તમ-ને યથા હણે. ૧૨
- વિખરેલ લટે, અખોલ આ મુખ તહારું હુઃખ આપતું મહને,  
કરમાચલ પદ કો જશું, શમ્યું રાત્રે જ્યહિં ભૂંગ-ગુન્જન. ૧૩
- શશીને મળતી નિશા ફરી; ચક્રવાકી ફરી નાથને મળે;  
અત એવ સહે વિયોગ એઃ ગઈ તું નિત્યની-શેં હું ના બચું ? ૧૪
- શયને નવ-પદલવે રચ્યાં હુઃખ યામે ય શરીર કોમળું  
તવ આઃ કયમ એ ચિતાતણી સહશે સેજ ? કહે મહને પ્રિયે ! ૧૫
- તવ એ લટકાળી ગઈ ગતિ, યઈ આ નીરવ તેથી મેખલાઃ  
તુજ નીંદ અનન્તથી થઈ અતિશોકે વશ એ ય મૃત્યુને ? ૧૬
- મધુરાસ્કુટ ખોલ કોકિલે, મદ-ધેરી ગતિ હંસીઓ મહિં;  
હરિણી મહિં દષ્ટિ અંચલા, લટકા વાત-જીવનતી વેલમાંઃ ૧૭
- સુરધામ પ્રતિ જતાં છતાં મુજ કાળે મૂકી આ ગુણો ગઈ,  
પણ એથી ન હેયું, તાહરા વિરહે ખૂરતું, શાન્તિ પામતું. ૧૮
- ફલિની-સહકાર-ખેઉની કલપી તેં હતી બેલડી ખરે;  
ઉજવ્યા વિણ એ વિવાહને જવું એ યોગ્ય ન કો રીતે દીસે. ૧૯
- પૂર્વ દોહદ તેં અશોકતું, કુસુમો તો ખીલશે જ તે મહિં:  
સરખ્યાં તવ વેણી સોહવા-કયમ હું અપીંશ અંજલિ મહિં ? ૨૦

નૂપુરે ઝમકત પાદના તવ એ હલ્લ સ્પર્શને સ્મરી  
કુસુમાશ્રુ અશોક સારતો-કરતો શોક, સુગાત્રિ, તાહરો ! ૨૧

તવ શ્વાસ સમાં સુગન્ધિ આ ષકુલોથી અધ-ગૂંથી મેખલા  
મુજ સ્હાયથી, ના સમાયી; શેં ગમતું, કિત્તર-કલ્કિ, આ સુવું ? ૨૨

સખીઓ સમલાવથી ભરી, ખીજના ચન્દ્ર સમે સુપૂત આ;  
તુજ સ્નેહ મહિં જ રાયું હું-કયમ તોયે તવ આવી ફરતા ? ૨૩

ગયું સૌ સુખ ને કીડા ગઈ, ગયું સંગીત, નિરોજ થઈ ઋતુ;  
અવ ભૂષણ શેં પહેરવાં ? થઈ શય્યા મમ સૂની આજ શી ? ૨૪

ગૃહદેવી, સખી ય, મન્ત્રી ને પ્રિય-શિષ્યા હતી તું કલા મહિં  
વિધિએ થઈ ફૂર માહરૂં, હરતાં ફેરે તુજને, ન શું હર્યું ? ૨૫

સુખથી મુજ અર્પિયાં તહને-મધુરાં એ મધુપાન લોગવ્યાં  
અવ તું કયમ પીશ, સુન્દરિ, મુજ આંસુ-ઉભરાતી અંજલિ ? ૨૬

સહુ વૈભવમ્હાંય તું વિના સુખ મ્હારૂં ગણજે પૂરૂં થયું :  
મુજને કંઈ લોગ ના રૂચે-મુજ સૌ લોગ તું માંહિ છે રહ્યા. ૨૭

પ્રિયાના મૃત્યુના શોકે ઘવાતાં, આમ ભૂપનું  
કાષ્ઠ્ય-ઝરતી વાણી મહિં હૈયું તદા દ્રવ્યું. ૨૮

# ચારિત્ર્યશીલ !

મૂળ લેખક : પ્રભાતકુમાર શુભોપાધ્યાય

અનુવાદક : અરવિંદ દેવી

જે બુધવારે વર્તમાનપત્રમાં જહાર પડ્યું કે સુરેન્દ્રનાથ માનસહિત બી. એ.ની પરીક્ષામાં પાસ થયા છે તેને બીજે જ બુધવારે ભાગવતપુરથી તેના કાકાના મૃત્યુના સમાચાર આવ્યા.

સુરેન્દ્રનાથના આપ તે નાનો હતો ત્યારે જ શુભરી ગયેલા. તેને અને તેના મોટા ભાઈને આ કાકાએ ભણાવીગણાવીને માણસ કર્યા હતા એટલે કાકાના મૃત્યુથી સુરેન્દ્ર બીજી વાર આપવિહોણો થઈ ગયો.

કાકા ભાગવતપુરના મોટા વકીલ હતા. સુરેન્દ્રનો મોટોભાઈ જામું ભણ્યો નહતો એટલે તેને સાધારણ નોકરીમાં તેમણે વળગાડી દીધો હતો. પણ સુરેન્દ્ર તો કાયદાની પરીક્ષા પસાર કરી વકીલાત કરે એવી એમની ઈચ્છા હતી અને સુરેન્દ્રે પણ પોતાના જીવનની દિશા એ જ નક્કી કરી રાખી હતી.

અકસ્માત બોયું—કાયદો ભણવાનું ખરચ મેળવનાર બીજું કોઈ હતું નહિ.

સુરેન્દ્રની માને બધા શિષ્યામણુ આપવા લાગ્યા : “ છોકરાને પરણાવી દો. સસરો ખરચની જોગવાઈ કરી આપશે.” પણ સુરેન્દ્રે તો પાસ થયા પહેલાં નહિ પરણું એમ ચોખ્ખું સંભળાવી દીધું.

માને કહ્યું : “ કલકત્તા જઈ છું. છોકરાઓ ભણાવી કંઈક કેમાઈશ. એમાંથી મારું વીશીખર્ચ નીકળી આવશે.”

વિધવા માની નાનકડી પૂંજ ભાંગી થોડા રૂપિયા લઈ સુરેન્દ્ર કલકત્તા પહોંચ્યો. કોલેજમાં નામ પણ નોંધાવી દીધું. કેટલાક દિવસના પ્રયાસને અંતે દશ રૂપિયાનું એક ખાનગી ટ્યુશન પણ મેળવી લીધું. હવે બીજા દશનું મળે તો જ વીશીખર્ચનું પૂરું થાય.

પણ આ દશ રૂપિયા મેળવતાં ઘણો જ વખત લાગ્યો. ઘેરથી જો કંઈ લાગ્યો હતો તે પણ ખર્ચાઈ ગયું. સુરેન્દ્ર બહુ જ દિવરમાં પડી ગયો.

આવળ મહિનો છે. થોડા દહાડા થયા વરસાદ બંધ થયો છે. ખૂબ તાપ પડે છે. સાંજે જમીને વીશીની અગાસી ઉપર ચાકતાં ચાકતાં વિચારવા લાગ્યો. પ્રેસિડેન્સી કોલેજના ટાવરમાં નવ વાગ્યા. દશ પણ વાગી ગયા. અગાસીમાં બીજા વિદ્યાર્થીઓ પણ આંટા મારે છે. કોઈ સિગારેટ ફૂંકે છે, કોઈ વાતો કરે છે, કોઈ વળી ગણગણ કરી સિનેમાનાં ગાયન ગાય છે.

અચાનક તીવ્રેથી એક અવાજ સંભળાયો : “ સુરેન્દ્રબાણુ હૈ ? ”

સરમન નોકર વાસણ માંજતો હતો તેણે જવાબ દીધો: “ ત્યાં છાદે આજે દેખા હોયે.” સરમનને જંગલી ભાષામાં બોલવાનો જગરો શોખ હતો. કોઈ તેને હિંદીમાં પ્રશ્ન કરે તો ય તે તેને જંગલીમાં જ જવાબ આપતો.

આગતુક ખટખટ કરી સિડી ચડવા લાગ્યો. સુરેન્દ્ર ઉત્સુક થઈ પ્રતીક્ષા કરવા લાગ્યો.

“ કાણુ—અરે રજનીદાદા ? ”

“ સુરેન, છે તો સારી પેઠે ને ? ”

રજનીદાદા સુરેનના જ ગામના હતા. હિમ્મરે આશરે પાંત્રીસના. કંટાકટરનો ધંધો કરતા હતા. સારું પેદા કરેલું.

હેરિસન રોડ તરફથી આવતા પ્રકાશમાં સુરેન્દ્રે જોયું. રજનીએ પગે ચમકતાં રેશમી મોજાં પહેર્યાં હતાં. અને ઉપર પંપચઝ. શરીર ઉપર રેશમી જખ્ખો ને તે ઉપર જરી-કિનારની સોનેરી ચાદર. માથામાંથી સેન્ટની અને મોઢામાંથી દારૂની વાંસ આવતી હતી.

“ સુરેન, છે તો સારી પેઠે ને ? ”

“ મજામાં છું. આજે એકાએક રજનીદાદા ? શી ખબર છે ? ”

રજની બોલ્યો : “ એક વાત કહેવી છે. અહીં કહું ? તારા રૂમમાં ચાલ ને ? ”

સુરેન ધીમે સાદે બોલ્યો : “ રૂમમાં પણ લોકો તો છે જ. ”

રજની બોલ્યો : “ ત્યારે ચાલ મારી સાથે. રસ્તે કહીશ. ચાલ જલદી કર, ખમીશ ને ચાદર ઓઢી લે.”

આટલું કહી રજની ચિરુટ બહાર કાઢી દિવાસળી સળગાવવા લાગ્યા. સુરેન નીચે પોતરી ગયો.

પાંચ મિનિટમાં તો બંને જણા રસ્તા ઉપર આવી ગયા. દરવાજા પાસે જ એક ઘાડી બિભી હતી. રજની બોલ્યો : “ ચાલ એય ! ”

સુરેન ઉત્સુક થઈ બોલ્યો : “ ક્યાં લઈ જાવ છો મને ? જે કહેવું હોય તે અહીં જ કહો ને ? ”

ગામમાં રજનીની ચારિત્ર્ય સંબંધે સારી આગરૂ ન હતી. કલકત્તા આવ્યો ત્યારે માએ યાદ ઈઈ કહ્યું હતું જે ‘ એ રઝક સાથે ફરી બગડી ન જતો ’ એ વાત સુરેનના મનમાં આવી ગઈ.

રજની બોલ્યો : “ હું જાઉં છું ચિયેટર. અહીં બિબાને કહું તો મને મેહું થઈ જાય. રસ્તે કહીશ. આટલું શું પાછું સાલી શંકરીશ નહિ ? બારે તાંકાતવાળો થઈ ગયો ત્રાગે છે. ચાલ, ચાલ.”

સુરેન્દ્ર બેઠો. રજનીએ ઘાડીવાળાને હુકમ દીધો : “ બિડીન રૂટીટ.”

ગાડી ચાલી એટલે સુરેને પૂછ્યું : “ વાત તો કરો, શું છે ? ”

“ તારે માટે એક ખાનગી ટયુક્ષન બોળી કાઢ્યું છે. ”

સુરેન્દ્ર ખુશ થઈ બોલ્યો : “ ક્યાં ? કેટલાનું ? ”

“ મરિજદ વાડી રફીટ, પગીસ રૂપિયા. ”

સાંભળી સુરેન ખૂબ જ ખુશ થયો. બોલ્યો :

“ પચ્ચીસ રૂપિયા ? શું કહો છો રજનીદાદા ? ક્યારે ? ”

“ બપોરે બે કલાક. ”

“ શું-શીખવવાનું ? ”

“ એક કલાક બંગાલી, એક કલાક અંગ્રેજી. ”

અચાનક સુરેનના મનમાં થયું આટલા બધા રૂપિયા છે એટલે લાગે છે કે વિદ્યાર્થી એકથી વધારે હશે. એટલે પૂછ્યું : “ કેટલા છોકરા છે ? ”

“ એકેય નહિ ” કહી રજની ભેશથી ચીરુટ ખેંચવા લાગ્યો.

“ એકેય નહિ ? એના અર્થ શો ? ”

“ છોકરો એકે નથી, એક છોકરી છે. ”

“ છોકરી ? કેટલી ઉમ્મરની છોકરી છે ? ”

રજની હસીને બોલ્યો : “ તારે એની તપાસ શા માટે ? હું તારે જાણે, અણાવજે ઉમર ગમે તેવડી હોય ને ? ”

સુરેન એકી પડી બોલ્યો : “ ના, ના; એ તો અમરત જ પૂછતો તો. ”

રજની ઉદારભાવે બોલ્યો : “ ઉમર હશે પંદરસોજાની. ”

સુરેન ઉમર સાંભળી બોલ્યો : “ આત્ર હશે, ખરું ને ? ”

“ ના. ”

“ ક્રિશ્ચિયન ? ”

“ ના. ”

“ ત્યારે શું ? હિંદુ તો નથી ને ? ”

“ હિંદુ જ છે. ”

“ હિંદુ ? આવડી મોટી છોકરી જાણશે ? કેની છોકરી છે ? એના પાપનું નામ શું ? ”

રજની હસીને બોલ્યો : “ બોદા-બાણે. બે માનું નામ પૂછતો હો તો કહી, શકું. ”

સુરેન ઉત્તરોત્તર અધિક વિચિત્ર થઈ બોલ્યો : “ શું ? ”

“ માનું નામ આમોદિની. બેગોલ ચિયેટરવાળા આમોદિની. સાંભળ્યું છે ને નામ ? ”

કિંતુ આ ખબરથી સુરેનનો સમસ્ત ઉત્સાહ ઓસરી ગયો. હાથ નિશ્વાસ છોડી બોલ્યો : “ સાંભળ્યું છે. ”

“ ત્યારે શું કહે છે ? ”

સુરેન્દ્ર દલભાવે બોલ્યો: “ મારાથી એ નહિ બને.”

“ કેમ ? ”

સુરેન્દ્ર ઉત્તેજિત ભાવે બોલ્યો: “ વેસ્યાની છોકરીને બણાવું ? કદી નહિ.”

રજની બોલ્યો: “ મોટો ગધેડો છે તું. કેમ ? હરકત શી છે તે તો સાંભળું.”

સુરેન્દ્ર બોલ્યો: “ હરકત ધંણી જ છે.”

“ શું કમાણી અનિષ્ઠ તો નથી ને ? ”

“ અનિષ્ઠ ભલેને હોય.”

“ ત્યારે, લાગે છે કે પ્રલોભનમાં પડી જઈશ ? ”

સુરેન્દ્ર ગર્વિતભાવે બોલ્યો: “ એ બીક રાખતો જ નથી.”

“ ત્યારે ? ત્યારે શી હરકત છે તે જ કહે ને ? ”

“ વેસ્યાની છોકરીને બણાવું ? સાંભળાને લોડો કહેશે શું ? ”

રજની અવગાધ પૂર્વક હસીને બોલ્યો:

“ મોટો ગધેડો છે તું. બી. એ. પાસ થઈ આવી વાત કરે છે ? લોડો શું કહેશે ને શું નહિ કહે તેની જ બીકે આટલો મૂઠ જાની જાય છે ? ”

સુરેન્દ્ર ચૂપ જ બેસી રહ્યો.

રજની બોલ્યો: “ સાંભળ, એ હરકત કાંઈ જ કામની નથી, અને લોડોને બણવાની જરૂર પણ શી છે કે તું બણાવવા જાય છે ? કેને બણાવવા જાય છે, ક્યાં બણાવવા જાય છે, એ લોડોને તારે કહેવાની જરૂર જ શી છે ? હા, પણ જો તારા મનની વાત તું બરોબર કહેતો હોય કે ‘ ચારિત્ર્ય સંભાળી નહિ શકું ’ તો અવશ્ય ઉચિત નથી. એનો સારી પેઠે મનમાં વિચાર કરી જોજે.”

પોતાના ચારિત્ર્યગળ ઉપર સુરેન્દ્રને અગાધ વિશ્વાસ હતો. આ સાંભળાને તેનું અભિમાન ધવાયું. ગર્વ સહિત બોલ્યો:

“ એને માટે જરીય બીતો નથી.”

“ ત્યારે લઈ લે. પૈસા સાથે કામ ને ? ને પૈસા આપે તેની ચાકરી કરવી. એમજ તો પૈસા નથી મેળવવાને ? ”

સુરેન્દ્ર વિચાર કરી બોલ્યો: “ ઘેર બધાં સાંભળશે તો શું કહેશે ? ”

રજની બોલ્યો: “ ગધેડો લાગે છે તું. ધરના લોડો બણશે શી રીતે ? કલકત્તા શહેર તો સાગર છે. ડોણુ ડોની ખજાર રાખે છે ?-તાડું પણ તેમજ.”

આ જ સમયે ગાડી ચિયેટરે પહોંચી. રજની બોલ્યો: “ ત્યારે શું કહે છે ? આજ આમોદિનીને મળવાનો છું, શું કહું ? ”

સુરેન્દ્રને એક વાર તો મનમાં થયું કે, “ નહિ.” પણ વળી વિચાર્યું: “ પણ આટલી બધી છતાવળ શી ? એ દહાડા પછી જ કહું તો ? ” બોલ્યો: “ રજનીદા, વિચાર કરી બેએક દહાડામાં તમને ક્ષીશ.” અને રજ માગી.

રજની બોલ્યા: “ અચ્છા, જે હોય તે મને લખજો. પણ એક વાત છે બાઈ! જે તને લાગતું હોય કે જાતને સાચવી શકીશ, અંતરમાં જરા સરખો પણ વસવસો નહિ રહે તો જ કહેજો. હું તો ઉમ્મરે પડેલો છું, તું કશું છોકરું છે—પહેલેથી જ સાવધાન રહેવું સારું.” કહી રજનીએ ચિયેટરમાં પ્રવેશ કર્યો અને સુરેન પણ ધીમે પગલે વિચારતો વિચારતો પીછામાં પાછો પડેલો.

૩

તે રાત્રે સુરેનને જોઈ સારી ન આવી. ખૂબ વખત વિચાર કર્યો. ખીજો દિવસે પણ સારો દહાડો વિચાર કર્યો.

તેના મનમાં થયું, જે કામનો અસ્વીકાર કરીશ તો રજનીદાદા વિચાર કરશે કે પોતાના ચારિત્ર્યગત્ર પર પૂરતો વિશ્વાસ નહિ હોઈને જ હું આગળ ન વધ્યો. આ વિચારની સાથે આર્થિક તંગી પણ તેના મન ઉપર પ્રગળપણે આધિપત્ય જમાવવા લાગી. પચીસ રૂપિયા! દશ ને પચીસ—પાંચીસ. મહિને જે વીસ રૂપિયા ખર્ચા તોય પંદર બચે. ત્રણ વરસ સુધી જે મહિને પંદર બચે તો પાંચસો ઉપર થઈ જાય. પરીક્ષા પાસ કરી એ મૂડીથી ધંધો શરૂ કરી શકાય.

વળી વિચાર થયો: ત્રણ વરસ સુધી લાગલગાટ હું આ વેશ્યાની છોકરીને ભણાવીશ તે ઓછું જ અજણું રહેવાનું છે? છિ! છિ! છિ! એ તો મોટા કક્કની વાત. આખરે નહીં ક્યું: એક જાણુ આ ટયુશન લેવું; ખીજી જાણુ બીજું કામ મેળવવાનો પ્રયત્ન પણ ચાલુ રાખવો. કેઈ સારું મળી જાય એટલે આને છોડી દેવું. રજનીદાદા ખડું જ કહે છે: ‘મહેનત કરીશ ને પૈસા લઈશ.’ કેવા માણસના પૈસા છે એનો વિચાર કરવાની ભારે જરૂર શી!

પણ ન્યારે ન્યારે વાત જાહેર પડી જવાની કલ્પના આવતી ત્યારે ત્યારે સુરેનનો ઉત્સાહ ઓસરી જતો—પણ તેની ઔપચિય રજની આપી ગયો છે:

“કલકત્તા શહેર સાગર છે. કેણુ કોનો ખંજર રાખે છે?”

સોચીવિચારી રજનીદાદાને પત્ર લખવા બેઠો. પત્ર પૂરો કરી, બરા અટચો, વિચાર થયો—ચિટ્ટી ચગતરી લખી સારી રા માટે રાખવો? આત્ર, મોટે જ જઈને રજનીદાદાને કહી આવું.

ચિટ્ટી ફાડી, સળગાવી નાખી. જાહેર નીકળી જાઉં જગતમાં રજનીદાદાને ઘેર જઈ છાંજર થયો. જોયું, દોરતો મિત્રો સાથે મળી રજનીદાદા જુગાર રમે છે ને દારૂ લેખે છે.

સુરેન થોડી વાર બેસી રમત જોયા કરી. રમત પૂરી થઈ એટલે રજનીએ તેને પૂછ્યું: “કેમ, કેવા ખંજર છે?”

સુરેન બોલ્યો: “ખંજર સારા છે. એક વાત કરવા આવ્યો છું.”

રજની બોલ્યો: “હં. સારું, જરા ચાલ.” ગ્રાસનો બધો દારૂ ખાંસ કરી કહ્યું: “ચાલ.”

ઘર જઈને એકાંતમાં રજનીએ પૂછ્યું: “તું નહીં ક્યું?”

સુરેન બોલ્યો: “લેવાનું જ નહીં ક્યું.”

રજની બોલ્યો: “ત્યારે સારું. પણ ખૂબ સાવચેત રહેજે, ભાઈ! પાંચીને વડકચા સિવાય માંછલી પકડવાની છે, સમજે છે ને? બાણું છું તું નાનો હતો તે દહાડાનો, એટલે જ સાક્ષ કરી આં કામે જવા દઉં છું. મેં આમોદિનીને ખૂબ જ અર્થ સાથે કહ્યું છે કે તું બહુ ચારિત્ર્યશીલ છે. કોઈ પણ જાતની ટિકર નથી.”

સુરેન પૂછ્યું: “આ લોડો ચારિત્ર્યશીલતા માટે કેમ આટલા બધાં મરી પડે છે?”

રજની બોલ્યો: “બી. એ. પાસ થયો છે! આટલું જ ન સમજી શક્યો? મોટો ગધેડો લાગે છે તું. કેમ? કહું છું સાંભળ.”

“આમોદિની ઉત્તમ અભિનેત્રી છે. તેની ઈચ્છા એવી છે કે તેની દીકરી પણ એક દહાડો તેના જેવી ઉત્તમ અભિનેત્રી બને. એટલે જ તેને સારી રીતે વાંચતાં લખતાં શીખવાડે છે. પહેલાં તો એ લોડોએ બણાવવા માટે એક ધરડોખખખ પડિતગડિત રાખેલો, પણ છુદ્ડો હતો તેથી શું?—છુદ્ડાતું દિલ ખૂબ શોખીન. બણાવેગણાવે નહિ; કોઈ કોઈ તો છોકરીને લઈને નાસી પણ જાય. એટલે એ લોડો સારો માણસ ઈચ્છે છે. કોલેજનો ચારિત્ર્યશીલ છોકરો રાખ્યો હોય તો પછી બીક નહિ, એટલે—બીજું શું!—સંમત્યો ને?”

સુરેન બોલ્યો: “ત્યારે, ઠીક!” વિચાર કરતાં તેને અર્થ થયો કે પોતે તો કોલેજનો એક ચારિત્ર્યશીલ વિદ્યાર્થી છે!—જે લોડો પાપપંકમાં ફોબેદાર છે. તેઓ પણ આ વિશુદ્ધતાની કિંમત જાણે છે.

રજની બોલ્યો: “ત્યારે ઠેકાણું આપું છું. કાલે પરમ દહાડે એક દહાડો જઈને બધું ઠીકઠાક કરી આવ.”

સુરેન બોલ્યો: “ના રજનીદાદા, હું એકલો નહિ જઈ શકું.”

“કેમ? મરિજદવાડી સ્ટ્રીટ નથી જોઈ?”

“તે તો જોઈ છે. પણ એકલો નહિ જઈ શકું, રજનીદાદા.”

“મોટો ગધેડો છે તું. ઠીક, કાલે બપોરે આવજે, મારી સાથે લઈ જઈશ.”

બીજે દહાડે રજનીએ સુરેનને લઈ જઈને બધું ઠીકઠાક કરી આપ્યું.

## ૪

સુરેનની વિદ્યાર્થિનીનું નામ હતું નલિની. શીખતીંતી મેધનાદવધ, સીતા વનવાસ અને રોયલ રીડર નંબર ડ્રી. છોકરી ખૂબ જ સુદ્ધિવાન હતી અને એટલી જ શાન્ત અને શિષ્ટ—જાણે ભેંયા ધરની ગૃહસ્થ કન્યા. “અંગ્રેજીમાં શું શીખે છે?” પૂછતાં પ્રથમ નલિની બોલેલી: “રોયલ રીડર નંબર યંડ.” સુરેન સુધારીને બોલ્યો: “નંબર ડ્રી કહેવાય, યંડ નહિ” ત્યારે પંજુ વિનીતભાવે “નંબર ડ્રી” કહી બાલિકાએ બૂલ સુધારી લીધી. યનિવાર સુધી નિયમિત રીતે સુરેન તેને બણાવ્યું. તેની મા આવી વચ્ચે વચ્ચે સાંભળી જતી.

રવિવારે છુટી—રવિવારે બંણાવવા જવાનું ન હતું.

સુરેન મનમાં ને મનમાં બોલ્યો: “હારા, બચી ગયો. આજ હવે બહાર જવાનું નથી. પણ જેટલું ખુશ થવા જેવું હતું તેટલું મન ખુશ થયું લાગ્યું નહિ. કહેતાં જુલો ગયો છું, છોકરી અતિવ મુંઝવે હતી.”



ખીન્ને અઠવાડિયે, ભણાવતાં ભણાવતાં સુરેન વચ્ચે થોડી થોડી વાત કરવા લાગ્યો-  
ભાગલપુર વિષે, ખીન્ન ગામે વિષે અને જુદા જુદા અનેક નિયયો ઉપર. વાતોના અધિ-  
કાંશથી ભણવાનું કામ થોડું થોડું અધૂરું રહી જતું. એટલે તે દલાડાનું સાટું વાળવા  
સુરેન રોજ બે કલાક વધારે રોકાતો.

ત્રીન્ને અઠવાડિયે જે રવિવાર આવ્યો તે તદ્દન નિરસ લાગ્યો. તે દલાડે નસિનીના  
વિચાર કરતાં તેને થયું: “અરે, કેવું નશીળ છોકરીનું છે? અત્યારે જે અનાધાત કુસુમ  
સરખી નિર્મળ, જાણે વિધાતાના સ્વસ્ત્રે નિર્મીત કોઈ વિશુદ્ધ આત્મા. આ પણ પાપપદે  
પડવાની? શું આ જ એનું બાવિ છે? શું આની વિશુદ્ધતા રક્ષવાનો કોઈ ઉપાય જ  
નથી?”

તે રાત્રે સુરેને સ્વપ્ન જોયું. નદીને તીરે એક શાકવનમાં નસિની સાથે તે ફરે છે.

ખીન્ને દલાડે ભણાવતાં ભણાવતાં સ્વપ્નની વાત નસિનીએ કહી.

નસિની બોલી: “સ્વપ્ન સેનાથી આવતાં હશે, કહેા જોઈ?”

સુરેન બોલ્યો: “એ વિષયમાં ખૂબ જ મતભેદો પ્રચલિત છે. કોઈ કોઈ કહે છે કે  
દિવસે આપણે જે વિચાર કરીએ તે રાત્રે સ્વપ્નમાં દેખીએ છીએ.”

નસિની બોલી: “ના, તેમ નથી. આપણને આત્મા હોય છે, ખરું ને? એકજાણી  
આત્મા જો ખીન્નના આત્માની નજીક જાય તો બન્ને જણાં સ્વપ્ન જુએ. પરંતુ જિંઘ જોડે  
સારે એકજાણીને યાદ રહે, ખીન્ન બૂલી જાય.”

સુરેન બોલ્યો: “વાહ, એ તો ઘણું સરસ!”

માસ્ટરબાણુ આવે કે તુરત દાસી ટેંગલ ઉપર કેટલાંક તૈયાર પાન રાખી જતી. એક  
દલાડે સુરેન બોલ્યો: “ખીન્ન દલાડાઓ કરતાં આને પાન ખૂબ જ સરસ થયું છે.”

નસિની બાલિકા સુલભ ગર્વથી બોલી: “સારું થયું છે આને? મેં અનાવ્યું છે,  
માસ્ટરબાણુ!”

સુરેન બોલ્યો: “એમ? તું આવું સરસ પાન બનાવી જાણે છે? અમારી વીશીમાં  
તો પાન બનાવે છે-રામ, રામ!”

ત્રીન્ને દલાડે ભણાવવાનું ખતમ થયા પછી વિદાય વખતે નસિનીએ સુરેનને કહ્યું:  
“તમે કહેતા હતા ને આપની વીશીમાં પાન સારાં ચતાં નથી? પાંચદશ પાન તૈયાર  
કર્ધો છે, લઈ જશો?”

સુરેન પાન લઈ સ્તિચક્રકે બોલ્યો: “જરૂર.”

નસિનીને એની આંખે તદ્દન સ્વતંત્રપણે ઉછેરી છે છતાંય સુરેન પાસેથી જે  
જગતના ખચર સાંભળતી તે જગત નસિની પાસે તદ્દન નવું જ હતું. તેનું જગત, જે  
જગત બાળપણથી જ તેને વિંટળાયેલું છે તે જગત, અને આ જગતમાં કેવડે ભેદ  
છે! સુરેન પોતાની માની, કાકીમાની, કાકાની દીકરીના વિવાહની વગેરે વાતો કરતો  
ત્યારે કશીક નિર્દિષ્ટ આકાંક્ષાથી નસિનીનું હૃદય ભરાઈ આવતું. સુરેનની દુનિયાના

ખગર નહિનીને 'તરસ્યાંને પાણી' જેવા લાગતા. સુરેન પ્રતિ નહિની એક અપૂર્વ આકર્ષણ અનુભવતા લાગી.

નહિનીના અવાજની મધુરતા, શૌર્યની નવીનતા અને અંતરની સન્નિવૃત્તતાથી જાણે સુરેને પણ એક નવી જ દુનિયા જોઈ. કેટલેક દલાડે તેને પોતાના માનસિક પરિવર્તનનું જાન થયું પણ કશીય પ્રતિકારની એટા એણે ન કરી. માન્યું કે 'મન તો વચને અન્યેત યર્ષ ગયું છે.

ધીમે ધીમે સુરેનના મનની એવી સ્થિતિ યર્ષ ગર્ષ કે નહિનીને તેના દલકા વાતાવરણમાંથી જાણી લેવી એ જ એનો પોતાનો એક માત્ર પુરુષાર્થ એણે નક્કી કર્યો. એમાં જ પોતાના માનવજીવનનું સાક્ષ્ય એણે જોયું. પ્રેમના જળથી કર્તવ્યપથ મળે જ સરળ લાગવા માંડ્યો. નહિની પાસે વાત કરવામાં પણ એણે ઢીઝ ન કરી.

તેને શ્રદ્ધાથી, આશાથી અને સુખથી પુષ્કલકમ્પિત અને કરી બોલ્યો : "હું તારો સ્વામી છું. તને નદિ મેળવું તો હું સુખી થઈશ નહિ. મને નદિ મેળવે તો તું પણ સુખી નહિ થાય. તને હું મારી ધર્મપત્ની બનાવીશ. લોડોની વાતોની જરૂર પડવા કરતો નથી. પૃથ્વી શું વિશાળ નથી પડી ? આપણે ત્યાં લોડો નહિ આવી શકે ત્યાં જઈ રહીશું. શું ખાશું ? મહેનત કરશું—જરૂર પડશે તો બેય પરિશ્રમ કરીશું. એ વખત નદિ મળે તો એક વેળા ખાઈશું. તો જ અને ત્યારે જ આપણે સુખી રહીશું."

અંધારું યર્ષ ગયું હતું. દાસી દીવો લાવી. સુરેનની સમીપ નહિનીની નોટખૂક પડી હતી. તે તપાસવા જમણા હાથમાં તેણે કલમ પકડેલી, પણ ડાબો હાથ નહિનીના હાથ સાથે સંયુક્ત હતો. ત્યારે દાસીનો પદપ્વનિ સંભળાયો ત્યારે જાણે ગભરાઈને હાથ જોંચી લીધા.

આ પછી ચાર સપ્તાહ નહિની અને સુરેન પરસ્પર પ્રેમના બરપૂર નશામાં મસ્ત થઈ રહ્યા.

સોમવારે જાણે બહુવચવા ગયો ત્યારે સુરેને સાંભળ્યું કે, 'નહિની નથી. એ એની માસીને ઘેર ગઈ છે.'

આમેલદિની આવી બોલી : "નહિન દમણું કેટલાક મહિના ત્યાં રોકાશે. કલકત્તાના દવાપાણી તેને માફક આવતાં નથી. ફરી ત્યારે આવશે ત્યારે જો જરૂર હશે તો આપને બોધાવીશ."

આટલું કહી સુરેનનો પગાર ચૂકવી દીધો.

સુરેન ચાલી નીકળ્યો પણ ઘેર ન ગયો. સીધો મેદાનમાં જઈ એકાંત સ્થાન ખોળી રેતી ઉપર બેસી રહ્યો.

વિચારવા લાગ્યો : "આ તે થયું શું ? જિનજાદલ ખીજલી કેમ ચમકી ? શનિવારે ત્યારે નહિનીની રજા માગી હતી ત્યારે નહિની કશું જાણતી નહોતી, જાણતી હોત તો જરૂર બોલી હોત. અચાનક આ થયું શું ?

"ગર્ષ છે તે પણ જોયાર દલાડ માટે નહિ. કેટલા મહિના રહેશે તે પણ નક્કી નથી. કલકત્તાનાં દવાપાણી માફક આવતાં નથી ! આજ બે મહિના થયા દંભેય તેને જોઈ છું. મને તો એવું એક પણ દિવસ લાગ્યું નથી ! !

અંધારું ચર્ધ ગયું. આકાશમાં તારા ચમકવા લાગ્યા. સામે ગેસની જતીઓ પણ સળગી. ધીમે ધીમે રાત્રિ ચર્ધ ગઈ.

“ નાનિની એક દહાડો તેને કહેતી હતી કે તેની સન્મુખ ઘણી જ વિપદ છે. સુરેનને થયું કે એ વાતને અને આ ઘટનાને કચાંચ સંબંધ લાગે છે. કદાચ તેની મા તેના ઉપર કશે જુલમ કરતી હશે. નાનિની અત્યારે ક્યાં, ને કેવી સ્થિતિમાં હશે ? ” આ વિચાર આવતાં સુરેનની આંખમાંથી ટપ ટપ આંસુ પડવા માંડ્યા.

આ એક મહિનાની કેટલીય વાતો, કેટલાય પ્રસંગો, હાસ્ય અને સુખ બધુંય તેને યાદ આવ્યું. કેટલાંય સ્વપ્નદર્શન—અને એ જ સ્વપ્નમાંથીનું જન્મીત અનુકરણ. કેટલું માનાભિમાન યાદ આવવા લાગ્યું. જેમ જેમ યાદ આવે તેમ તેમ જાણે છાતી ફાટતી જાય છે. હવે મળશે નહિ.

રેતી ઉપર જ સુરેન પડી રહ્યો. રાત્રિના દસ વાગ્યા સુધી નાના બાળકની પેઠે રડ્યો. દશના ડંકા યથા એટલે ધીમે ધીમે વીંશીએ આવી પહોંચ્યો.

અઠવાડિયું વીત્યું : અઠવાડિયા પછી શોક ઘણો જ ઓછો થઈ ગયો. ત્યારે થયું : “ ઓહ, ફીક બચી ગયો. ”

ક્યાં ફૂંખી જવા આદ્યો 'તો ?

કેવો સર્વનાશ કરી બેસતો ?

કેવો મોહમાં પડી ગયેલો ? ભગવાને જ આ જાળ કાપી આપી એ સારું નસીબ. મેજે તો કાપી શકત નહિ.

ક્યાં જઈને અટકત, કાણ જાણે ! ને જાણ્યું હોત કે તેની મા જુલમ કરે છે તો તે જ ધડીએ તેને ડર્ધ ગમે ત્યાં ચાલી ગયો હોત. એને લઈને જીવનજરનો જાત, બીજું શું ? એકવાર વટયું ફરી સંધાવું નથી.

બે અઠવાડિયાં પછી સુરેન સંપૂર્ણ સ્વસ્થ ચર્ધ ગયો.

પૂજની રજાને હવે બે સપ્તાહ બાકી છે. બપોર વખતે, અગાસીમાં આવતાં આવતાં સુરેન બંકિમબાબુનું ‘ ધર્મ તત્ત્વ ’ વાંચે છે ત્યાં દાસીએ આવી તેના હાથમાં એક પત્ર મૂક્યો. શરનામું જોઈ સુરેન કંપી બિઠ્યો—નાનિનીના હસ્તાક્ષર !

ટપાકની છાપ જોઈ-ભવાનીપુર.

પત્ર ફાડ્યો.

૪૪/૨, નીલમણી વસુસેન  
ભવાનીપુર, કલકત્તા

પ્રિયતમ,

એક માસ થયાં તમારાં દર્શન નથી થયાં છતાં હજી જીવતી છું. મહાદુઃખમાં છું. વધુ લખવાનો વખત નથી. અહીં હું સખત પડેરા નીચે છું. ને ડાસી મારી મોજા કરે છે તેની દીકરી આવી છે. તેની સાથે દોસ્તી કરી તેની જ સહાયથી આ પત્ર ટપાકમાં નાખવાની વ્યવસ્થા કરી રાખી છું.

ને દહાડે આપણે છેલ્લાં મળ્યાં તે જ સાંજે માએ મને ખૂબ ત્રાસ આપ્યો. હું ખૂબ જ રડી.

માએ આવી તમારી વાત પૂછી—મેં સ્વીકાર કર્યો કે હું તમને ચાહું છું.

મા બોલી, કે તમે તો બિખારી છો. પોતાનું પણ પૂરું કરી શકતા નથી. છતાંય હું જો પરણીશ તો શોકાપવાદથી ને અપમાનથી ડરી જઈને એવાર દહાડા પછી તમે મારો ત્યાગ કરશો. અને કહ્યું જો હું તમને ફરી વધારે વખત નહિ જોઉં તો તમને બૂલી જઈશ. બીજો દહાડો સવારે જ અહીં આવી મને રાખી ગઈ છે.

મેં આ આપ્યો મહિનો ખૂબ જ વિચાર કર્યો છે. તમારો ને મારો ચિર-વિચ્છેદ યશે એ વાત એક ઠાણે માટે પણ મારા અંતરમાં ટકતી નથી. એક દહાડો આપણે જરૂર મક્કીશું એ આશા એક ઠાણે પણ હું મૂકી શકતી નથી.

આપણે મક્કીશું ત્યારે તમને શું શું યશે તે પણ હું જાણું છું. શોકા તમને શું કહેશે તે વિચાર આવતાં મારી છાતી જાય છે. મારા એકમાત્રા સુખ ખાતર હોત તો તો હું તંમારા છવનપય આગળથી ચાકી જાત. પણ હે, મારા દવામી ! મને નહિ મેળવે તો તમે દુઃખી યશો એવો વિશ્વાસ તમે જ મારા દિલમાં જન્માવ્યો છે.

તમારા અને મારા બેયના સુખને ખાતર જ હું આપણા મિત્રનની આકાંક્ષા કરું છું.

મારા આ પત્રનો જવાબ તમે ટપાલમાં નહિ દેતા. કાલે સાંજે હાથમાં કાગળ લઈ આવશો. બવાનીપુરમાં જે પક્ષપુકર છે તેના વાવવ્ય ખૂણે ઊભા રહેશો. કોઈ એક સ્ત્રી તમારું નામ લઈ ખૂબ પાડે તેને પત્ર આપી દેશો. એટલે મને મળી જશે.

તમારી  
નલિની

તા. ૬: બરોબર સાત વાગે જ આવજો.

પત્ર વાંચી તુરત જ મુરેન નીચે ઊતરી ગયો. દાસીને બોલાવી એ આનાનો નાસ્તો વાવવા કહ્યું. સરસામાન ખાંધવા મંડ્યો. વીંચીના છાત્રોને કહ્યું, ઘેરથી દમણાં જ કાગળ આવ્યો છે. મા જલ્દી અરવરય છે. દમણાં જ રવાના થવું જોઈશે.

નાસ્તો આપ્યો એટલે ચાકરને કહ્યું: “મરમન, એક ગાડી બોલાવ. જલ્દી !”

ગાડી આવી. સરસામાન લઈ હાવરા પહોંચ્યો. રાત્રે અગિયાર વાગે ઘેર પહોંચી ગયો.

માને કહ્યું, કલકત્તામાં બપાનક કોલેરા ફાટી નીકળ્યો છે એટલે નાસ્તો આપ્યો.



# ફેંકી દીધેલી વસ્તુઓમાંથી દ્રવ્યો પાજન

પાંચ કો ન્તે રં શા હ  
ખી. એસસી., એ. એમ. આઈ.ઈ.ટી.

**નિરૂપયોગી** વસ્તુઓ તરીકે લોકોએ ધ્યાનમાં ન લીધેલી એવી અનેક વસ્તુઓનું નિરીક્ષણ કરી, એમને કામમાં લઈ, એમાંથી જુદી જ વસ્તુઓને જન્મ આપી, દ્રવ્ય પેદા કરવાનો કામિયો આશ્ચર્યજનક છે. 'ત્યાં ન પહોંચે રવિ ત્યાં પહોંચે કવિ' એ કહેવતને વિજ્ઞાનના યુગમાં જરા ફેરવવી પડશે. કવિની જગ્યાએ વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીનું નામ મૂકવું જોઈએ. ખરેખર કરકસરિયા માણસે પણ જે વસ્તુઓને ફેંકી દીધી છે, તેમાંથી પણ વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીએ ઉપયોગી વસ્તુઓ મેળવી છે.

આ દિશામાં અર્મિંગહામે પહેલ કરી છે. ઉકરડાનો પૂરો ઉકેલ કરવામાં અર્મિંગહામના કારખાનાંને કીક સફળતા મળી છે. સૌથી પહેલાં તો ગદિ કચરા 'લારી'ઓમાં નાંખી એક 'કારખાના'માં ઉપાડી જવામાં આવે છે. અહીં આગળ આ કચરામાંથી બધી ધૂળ કાઢી નાંખવામાં આવે છે અને આ ધૂળને બેજવાળી જગ્યાઓ પર ઠાલવી દેવામાં આવી જમીનને ધાસનાં મેદાનોનાં રૂપમાં ફેરવવાની યોજનાનું મંગળાચરણ કરવામાં આવે છે. પછી રહેણાં કચરાને શેલ્ડયુબકો વચ્ચે પસાર કરીને તેમાંથી બધું સોખંડ મેળવી દેવામાં આવે છે. આ સોખંડમાં દીતના ડબ્બા, અસ્થાની બ્લેડો, સોખંડના સામાંનના કટકા વગેરે ખાસ જોવામાં આવે છે. એમને માળીને પછી સોખંડની નવી જ વસ્તુઓ બનાવાય છે. બાકી રહેલા કચરામાં ચીથરાં, કાગળ, દાંતનાં ચોકડાં, ગ્રામોફોનની રેકર્ડોના કટકા વગેરે માત્રમ પડ્યાં છે. આમાંના કેટલાંક, દાખલા તરીકે, કાંતાનાં છોડાં, લાડકાં વગેરે ખાતર તરીકે સારા ઉપયોગમાં લેવાય છે. છેવટે જે બાકી રહે છે તેનો બળતણ તરીકે ઉપયોગ કરી ઇલેક્ટ્રિક ડાયનેમો ચલાવવામાં આવે છે અને કારખાના તરફ કચરાપેટીઓની આવતી 'લારી'ઓ દોડાવવામાં વિદ્યુત શક્તિ તેઓ પૂરી પાડે છે. ભટ્ટીમાં બાળેલા કચરામાંથી પણ મકાનો ગાંધવાની ઈંટો કરવામાં આવે છે !

આવી રીતે એક વરસમાં અર્મિંગહામે સાત હજાર પાઉન્ડની કિંમતનાં ખાતરો, ચાર હજાર પાઉન્ડની કિંમતનાં તેલો, અને બીજી વસ્તુઓમાંથી 'વીસ' હજાર પાઉન્ડ વસૂલ કર્યાં છે !

હવે તો જગતમાં અનેક ઠેકાણે કચરામાંથી કંચન ઉત્પન્ન કરવામાં આવે છે. ગટરની ગંદકીમાંથી ઉપયોગી વસ્તુઓ મેળવવામાં આવી છે. ખાતર ઉપરાંત તેમાંથી ગેસ (વાયુ) પેદા કરવાની કાશિય પણ થઈ છે. આવી રીતે ઉત્તર કેરોલિનામાં આવેલા યુગર ક્રીક પ્લેન્ટ (Sugar Creek plant) નવ કરોડ ગેસન નેટલાં ગંદવાડામાંથી ચાર લાખ થ્રનશીટ નેટલો ગેસ એક વરસમાં ઉત્પન્ન થયો હતા. આ ગેસમાં

મુખ્યત્વે મીથેન (Methane) નામનો વાયુ છે. એની વ્યોત નિસ્તેજ છે અને ખૂબ ગરમી તે આપે છે. પેટ્રોલ એન્જિન ચલાવવા માટે પણ આ ગેસ વાપરી શકાય છે.

મિઝના જૂંગળા વાટે પણ ધુમાડા રૂપે કિંમતી ધાતુઓ જાડી જાય છે. કહેવાય છે કે દસ લાખ પાઉન્ડ કરતાં વધારે કિંમતની ધાતુઓ દર વર્ષે ઇંગ્લેન્ડના કારખાનાંના જૂંગળા વાટે જાયે સંચરે છે. આ ધાતુઓમાં ગેલિયમ અને જર્મેનિયમ મુખ્ય છે. ગેલિયમ ફોટો-ઈલેક્ટ્રિક સેલ (Photo-Electric cell—જેના પર પ્રકાશ પડવાથી વિદ્યુત ઉત્પન્ન થાય છે—બોક્ષતાં ચિત્રો બતાવતાં યંત્રોમાં અને ટેલિગ્રાફ યંત્રમાં ઉપયોગમાં લેવાય છે.) ની જનાવટમાં વપરાય છે. જર્મેનિયમ દવા તરીકે દવાખાનામાં કામમાં આવે છે.

શેરડીમાંથી ખાંડ જનાવ્યા પછી બાકી રહેલા કૂચાઓમાંથી આલ્કોહોલ, એસિટીક વગેરે જનાવવામાં આવે છે.

ઉકરગાના કચરામાંથી પત્થર પણ પેદા કરવામાં આવે છે. મિ. ગ્રાન્ડ્યુ એરેજે આ રીત શોધી કાઢી છે.

સુકા ઘાસમાંથી લિગ્નિન (lignin) જનાવવામાં આવે છે. આ લિગ્નિન રંગરસાયણોના ઉદ્યોગમાં વપરાય છે.

ડામરમાંથી રંગોનો ઉદ્યોગ ફેટો પીકી નીકળ્યો છે એ દલે અનખ્યુ નથી. વળી એમાંથી ઉપયોગી રસાયણો, સુગંધો અને કુદરતમાં જ મળતી અનેક સુદૃઢ વસ્તુઓને આંદી દે એવી વસ્તુઓ, જેમકે કરતુરી, જેમ્બીન વગેરે પેદા કરવામાં આવે છે.

લાકડાંના વડેરમાંથી લાકડાંનાં પાટિયાં જનાવવામાં આવે છે ! હાઇડ્રોલિક દબાણથી આ સિદ્ધ થઈ શકે છે.

સફરજનનાં છોડાંમાંથી 'પેક્ટીન' નામનો પદાર્થ જનાવવામાં આવે છે. એ પદાર્થ મુરબ્બા બનાવવાના કામમાં લેવાય છે. નારંગીનાં છોડાંમાંથી નારંગીનું તેલ જનાવાય છે. લાકડાંમાંથી જીલેટીન અને ફોસ્ફરસ જનાવવામાં આવે છે. ચોકલેટ અને ફોટોગ્રાફીની ફિલ્મો જનાવવામાં જીલેટીન વપરાય છે. કૃત્રિમ ખાતરો ફોસ્ફરસમાંથી જોળવામાં આવે છે.

ચીથરાંમાંથી કાગળ અને જનાવટી રેશમ ઉત્પન્ન કરવામાં આવે છે. ચરબીમાંથી સાબુ, જનાવટી ઘી, જનાવટી માખણ વગેરે જનાવવામાં આવે છે.

ફેંકી દીધેલાં સિંઝરેટનાં ફૂંદાંમાંથી નિઝેટિન પેદા કરવામાં આવે છે.

૧૯૩૬માં કોકોના ડાકામાં વિટામીન D છે એવું માન્ય પડ્યું. આ વિટામીન D શરીરને ચૂનાના કારોનો બરોબર ઉપયોગ કરવા શક્તિમાન બનાવે છે. વિટામીન D વગર ગમે તેટલું ફેસફા લેવામાં આવે તો પણ શરીર તેનો ઉપયોગ કરી શકતું નથી અને તે બદાર જ નીકળી જાય છે.

ફેટલાંક દરિયાઈ પક્ષીઓની દગાર (ચિંટા) જેને 'ગ્વાનો' (guano) કહેવામાં આવે છે તે ખાતર તરીકે ખૂબ ઉપયોગી માન્ય પડી છે. હકે છે કે એના જેવું રાસ

ખાતર દુનિયાભરમાં બીજું એકે નથી. પેરુનિવાસીઓમાં કહેવત છે કે ગ્વાનો સાધુ નથી પણ સાધુ કરતાં વધારે ચમત્કાર તે કરી શકે છે !

દુનિયામાં ખારામાં ખારા પાણીનું મૃત સરોવર પણ એક રસાયણશાસ્ત્રીને આંખે ચડ્યું. એનું નામ એમ. એ. નોવોમેરસ્કી (M. A. Novomeysky). મૃત સરોવરની સમૃદ્ધિનો પૂરો ઉપયોગ કરવાનું એણે ધાર્મ્ય અને પેથેટિકાર્નિન પોટેશ કંપનીનો મેનેજિંગ ડાયરેક્ટર તે બન્ધો, અને ૧૯૩૦માં પેથેટિકાર્નિનની સરકાર પાસેથી “ મૃત સરોવરના જળની અંદરથી ક્ષારો, રસાયણો અને ખનિજો, ગાંધીભવન કે એવી કોઈ બીજી રીતે ઉત્ત્પન્ન કરી તેમને બજારમાં વેચવાનો ” પરવાનો મેળવ્યો. ઘરત પ્રમાણે પંચોતેર વર્ષ પૂરાં થયાં આ કંપની સરકારના કબજામાં આવશે અને તે દરમિયાન નફાનો મોટો ભાગ સરકાર લેશે.

જણોને ને સાડ ચોરસ માર્કિનના જળ ક્ષેત્રજળવાળું આ મૃત સરોવર ૪૭ માર્કિસ લાંબું અને ૧૦ માર્કિસ પહોળું છે. પૃથ્વીની સપાટી પર નીચામાં નીચી જગ્યાએ એ આવી રહેલું છે. એની અંદર દરરોજ જોડન નદી સાડ લાખ ટન જેટલું પાણી વધવાવે છે અને શિયાળામાં તો ત્યાં પાણીની રેલ આવે છે. એ પાણીને બહાર નીકળવાનો માર્ગ નથી એટલે ગાંધીભવનથી જ વધારાનું પાણી દૂર કરવામાં આવે છે. આ સમૃદ્ધ પાણી અતિશય ખારું છે. સામાન્ય રીતે દરિયાના પાણીમાં ચાર થી ૭ ટકા જેટલી ખારાશ હોય છે ત્યારે આમાં તો તેવીસ થી પચીસ ટકા જેટલી છે. કોઈ પણ પ્રકારનું જીવન અહીં સંભવી શકતું નથી. જોડન નદી જે આગલીઓ તાણી લાવે છે તે અહીં મૃત્યુ પામે છે અને પક્ષીઓને ખોરાક પૂરો પાડે છે. પાણી અતિશય ખારું હોવાને લીધે તે બારે એટલું બધું છે કે તેમાં ફૂંબ્યા વગર તરી શકાય છે. કોઈ પણ પ્રકારના જમ વગર આમાં તરવું મુશ્કેલ પડે છે.

મૃત સરોવરમાં સવા કરોડ ટન તો ક્ષારો (salts) છે; અને દર વર્ષે આમાં વધારો થતો જ જાય છે, આશરે આઠથી નવ લાખ ટન જેટલો. દુનિયાને હજારો વર્ષની જરૂરિયાત પૂરી પાડે એટલા પ્રમાણમાં અહીંથી પોટાશ અને શોભિન મળે છે.

શોભિન થેરા રાતા રંગનું, જલદી ઊડી જાય તેવું (volatile) પ્રવાહી છે. એમાંથી બનતાં રસાયણો ફેટોગ્રાફી, તથા રંગના ઉદ્યોગોમાં અને ઔષધોની બનાવટમાં વપરાય છે.

પોટાશ કૃત્રિમ ખાતર તરીકે અને વિસ્ફોટકો (explosives) ના સર્જનમાં વપરાય છે. મૃત સરોવરની સમૃદ્ધિનું સૌથી ઉપયોગી ધન આ છે.

તેમાંથી મળતો બીજો ક્ષાર મેગનેશિયમનો છે. તેમાંથી મેગનેશિયા સિમેન્ટ બનાવવામાં આવે છે. જિનના દોરાની બનાવટમાં પણ એનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે.

૧૯૩૨માં મૃત સરોવરની સમૃદ્ધિ એકઠી કરવાનું કામ ચાલુ થયું. ત્યાર પછી, ૧૯૩૬માં ખારસો ટન શોભિન અને ત્રીસ હજાર ટન પોટાશ તેમાંથી પેદા કરી બજારમાં મકવામાં આવ્યા.

પેથેટિકાર્નિન પોટાશ કંપની સ્થપાયા પછી એમ પણ માન્ય થયું કે મૃતસરોવરની આસપાસની દવા બહુ જ સરસ છે અને વળી મૃત સરોવરમાં રનાત કંદાથી આરોગ્યની.

દૃષ્ટિએ લાભદાયક છે એટલે ત્યાં આગળ અનેક સ્નાનગૃહો પણ બંધાયાં છે. વરસાદ એ અહીં નવાઈનો જનાવ ગણાય છે અને જારે માસ સૂર્યપ્રકાશનો લાભ મળી શકે છે.

અમેરિકામાં ઘણું સોનું કાદવ અને કીચડમાંથી મેળવવામાં આવે છે. કીચડને પાણી સાથે ખૂબ ધોવામાં આવે છે. ખૂબ જ ખારીક રજકણો બાકી રહે ત્યારે તેમાં પારા મેળવવામાં આવે છે. આ પારા સાથે સોનાની રજકણો મળી જાય છે અને પછી તેમાંથી સોનું કાઢી લેવામાં આવે છે. એટલી સરસ આ પદ્ધતિ છે કે એક ટકાનો દસમો ભાગ જ વેડફાઈ જાય છે; બાકીનું બધું સોનું પૂરા પ્રમાણમાં પેદા કરી શકાય છે.

કેટલેક ઠેકાણે તો ઉના પાણીના ઝરામાંથી વરાંજનો શક્તિ (power) તંત્રીકે ઉપયોગ કરવાના પ્રયોગ થઈ ગયા છે. અને તેમાં સારી સફળતા મળી છે. ઇટાલીમાં વોલ્ટેરા આગળ ૧૯૧૬થી આવું એક પાવર હાઉસ (power house) ચલાવવામાં આવે છે.

રસાયણવિજ્ઞાન કેટલું આગળ વધ્યું છે તેનો આથી આપણને ખ્યાલ આવે છે. ઉપર તો માત્ર આ બધા કિસ્સાઓની રૂપરેખા જ આપી છે. આપણા હિંદુસ્તાનમાં આવો અખતરાઓ થયા નથી પણ ખરેખર એવા અખતરાઓને ઉત્તેજન આપવું જરૂરી છે. કદાચ કેટલાક હસવા જેવા કિસ્સાઓ લાગે પણ તેનું પરિણામ જોયા પછી જ ખજાર પડે કે તેમાંથી તો ધનના દગલા ઉત્પન્ન કરી શકાય. હિંદની સમૃદ્ધિ કેં ઝાંછી નથી. એનો યથાશક્તિ ઉપયોગ કરવા આજે નહિ તો ભવિષ્યમાં આપણે સંમર્થ થઈશું અને ત્યારે હિંદનું ગૌરવ દુનિયાના ખીજ દેશોના પ્રમાણમાં ઘણું મોટું હશે. અત્યારે તો ઉત્તેજનનો અભાવ એ જ મોટી મુશ્કેલી છે. ઔદ્યોગિક સાહસ સાથે ધણી વાર કરુણતા સંકળાયેલી હોય છે. હિંદનું ભાગ્ય ટેંક એવું છે. પણ નજદીકના ભવિષ્યમાં તે ઉજ્જવળ થશે એવી અમર આશા હિંદની અંદર રસ લઈ રહેલા દરેકને છે જ. \*



# ઈંગ્લેન્ડ પોતાનાં બાળકો માટે શું કરે છે ?

આખ્યાતા : હરજીવન કાલિદાસ મહેતા

લેખ લેવાર કરનાર : જયન્ત નાનુભાઈ શેઠ

**દુનિયાના** પ્રગતિમાન દેશોમાં અત્યારે ઈંગ્લેન્ડનું સ્થાન અદિતીય છે. મહત્વા-  
કાંક્ષી ઇંગ્લેન્ડની પ્રગતિ અને આગાહીનાં કારણો શોધવા હર જનુ' પડે  
એમ નથી. કોઈપણ દેશની ઉત્તરિનાં કારણોનું અન્વેષણ કરનારને તે દેશનાં સંતાનેને  
અપાતી કેળવણીમાં, બાળકો પરત્વે રાખવામાં આવતી કાળજીમાં અને જ્ઞાન આપવાની  
પદ્ધતિમાં તે દેશની પ્રગતિ વા આગાહીનું મૂળ જણાયે. પાશ્ચાત્ય જગતમાં અને પૂર્વમાં  
આજે તો ઈંગ્લેન્ડના વિજ્ઞાનકા વાગી રહ્યા છે. જીવનના દરેક ક્ષેત્રમાં ઈંગ્લેન્ડે આજે  
અનેરી પ્રગતિ સાધી છે. આ બધું ત્યાંની કેળવણીને આભારી છે. જે ઇંગ્લેન્ડે વર્ષો સુધી  
રોમન અને ગ્રીક સંસ્કૃતિની પૂજા કરી, અને એ મૃતપ્રાય સંસ્કૃતિના પાયા પર આંગ્રજ  
સંસ્કૃતિની ઈમારત બની કરી, જે ઈંગ્લેન્ડ કાલની અસર નીચે જંગલી અવસ્થામાં દિવસો  
પસાર કરતું તે જ ઇંગ્લેન્ડ આજે પ્રગતિને સિખરે ચડીને આખા જગતને આજી નાંખે  
છે એનું કારણ શું ?

એક જમાનો હતો જ્યારે આર્ય સંસ્કૃતિને ખોજે સડુંકોઈ પ્રગતિ હાથે મેળવતી. એ જ  
સમયે અંગ્રેજ પ્રજા જંગલી અવસ્થામાં હતી. લોકો શુક્રામાં રહેતાં અને ચામડાનાં વસ્ત્રોથી  
શરીર ઢાંકતાં. પરંતુ આજે એ જ અંગ્રેજો બીજાને વસ્ત્રો પૂરાં પાડે છે એ શું આશ્ચર્યની  
વાત નથી ? એનું કારણ ત્યાંની પ્રાથમિક કેળવણી. અહીં તો હજુ પ્રાથમિક કેળવણી  
કયા વર્ષથી શરૂ કરવી એ નક્કી થયું નથી, જ્યારે ઇંગ્લેન્ડ પોતાનાં બાળકોને બે વર્ષની  
ઉંમરથી કેળવવાનું શરૂ કરે છે. અને આઠ વર્ષની ઉંમરથી ત્યાં Elementary  
Juniorને અભ્યાસ શરૂ થાય છે. એમાં બાળકને હાથધંધો (Craft) શીખવે છે.  
સુતારીકામ, નેતરકામ માટે બાળકોને જોઈતાં સાધનો અને બીજા મદદ આપવામાં  
આવે છે.

ત્યાં ખાસ કરીને સ્કૂલોની સંસ્થાઓ અર્થના હાથમાં હોય છે. મુખ્યત્વે ઘણીખરી  
સ્કૂલો પાદરીઓ ચલાવે છે. ત્યારપછી ઈ. સ. ૧૮૬૭માં સ્કૂલોની માંગણીને વશ થઈ  
રાજ્યે પ્રાથમિક કેળવણી ૧૪ વર્ષની ઉંમર સુધી ફરજિયાત કરી. પરંતુ અને એક  
વસ્તુ નોંધવી ઘટે કે જર્મનીમાં પ્રાથમિક કેળવણી ઈ. સ. ૧૭૭૭માં ફરજિયાત કરવામાં  
આવી હતી. રાજ્યે કેળવણીનાં શુભ પરિણામો ઉત્તરોત્તર જોયાં અને ઈ. સ. ૧૮૮૦  
માં તો પ્રાથમિક કેળવણી સર્વત્ર ફરજિયાત કરી દીધી. જેમ જેમ સમય જતો ગયો  
તેમતેમ ત્યાંનાં સમર્થ ચિન્તકોને એક પ્રજા ખૂબ મજબૂત લાગ્યો. સરકાર પ્રજા કેળવણી  
સહેલાઈથી લઈ શકે પરંતુ ખામીવાળાને કેળવણી આપવી એ શું રાજ્યની ફરજ  
નથી ? અને તે કેવી રીતે બની શકે ? આખરે એ ચિન્તનનું શુભ જ પરિણામ આપ્યું.

ઈ. સ.ની ૧૯મી સદીમાં એટલે ઈ. સ. ૧૮૮૨માં ખામીવાળાં બાળકો માટે શિક્ષણની યોજના અને વ્યવસ્થા થઈ. ફેરફાર શાળાઓ ઠાઠવામાં આવી. અંગ્રેજ લોકો પ્રારંભમાં લેશમાત્ર પણ માન્યતા નથી. પુરુષાર્થ, મનુષ્ય-સુત્રમાં જ એ લોકો રાએ છે. ત્યાં પ્રત્યેક વ્યક્તિ એમ જ માને છે કે જ્ઞાન મેળવવું એ એનો જ-મસિદ્દ હક છે. અને રાજ્યની ફરજ છે કે એ સગવડ કરી આપવી. ન્યારે આપણે અહીં પ્રારંભ અને પારસીકિક વાતોમાં અટવાયા કરીએ છીએ; ત્યારે ત્યાં મૂંગાને બોલતાં કરવામાં, બહેરાને સાંભળતાં કરવામાં, આંધળાને દેખતાં કરવામાં અવિરત પ્રયત્ન થઈ રહ્યા છે. ત્યાં આંધળાં અને બહેરાં મૂંગાંની શાળામાં શિક્ષકો પણ અંધ અને બહેરાં, મૂંગાં હોય છે. કાનૂલ એ લોકો પોતાના વિદ્યાર્થીની મુશ્કેલીઓ સહેલાઈથી સમજી શકે છે.

ત્યાં સર્વ કંઈ સા વિદ્યા યા વિમુક્તયે । એ સૂત્રમાં અસીમ શ્રદ્ધા ધરાવે છે. જે શિક્ષણ નિર્વાહદાયી નથી, જે શિક્ષણથી પેટનું ખોપણ ન થઈ શકે એ શિક્ષણ યા કેળવણીની એમને લેશ માત્ર જરૂર નથી. અને શિક્ષણથી બાળક પોતાનું ભરણપોષણ કરતો થાય તેથી ત્યાં દરેક શાળાની સાથે After Care Committee નામની સંસ્થા જોડાયેલી હોય છે. આ સંસ્થા દરેક વિદ્યાર્થીને અભ્યાસ પૂર્ણ થયા બાદ ધધેા શિક્ષી આપે છે. પરિણામે ૮૦ ટકા બાળકો ધધે ચડે છે એટલે બેંકારીનો દુષ્ટ શક્ષસ ત્યાં નજરે પડતો નથી. આપણે ત્યાં પણ ડેવિડ સાસુન રીફોર્મેટરી ઈન્ડસ્ટ્રિયલ સ્કૂલ (David Sassoon Reformatory Industrial School) જેવી સંસ્થાની જરૂર છે.

ઇંગ્લેન્ડમાં ફરજિયાત કેળવણીને પરિણામે ઈ. સ. ૧૮૦૬માં શાળામાં જ ગરીબોનાં બાળકોને એક ટંક ખાવાની અને એક વખત દૂધ આપવાની સગવડ કરવામાં આવી. દરેક શાળાને એવી એક સંસ્થા હોય છે અને શિક્ષકો મુખ્યત્વે કરીને તે ચંચાવે છે. બોરાકનો ખર્ચ ટંકના ચાર આનાથી વધુ આવતો નથી. પરંતુ એથી ગરીબ જૂખ્યાં બાળકો સંતોષ મેળવે છે. અને અનેક ગણા ઉત્સાહથી પ્રગતિ સાધી શકે છે. ડેન્માર્કમાં પણ શાળામાં જોજનની વ્યવસ્થા હોય છે.

આપણે અહીં બાળકના શિક્ષણ પરત્વે માત્રાપ ઉદાસીનતા સેવે છે, ન્યારે ત્યાં ખૂબ કાળજી રાખવામાં આવે છે. તેમજ અહીં સેવાભાવનો સર્વત્ર અભાવ નેવામાં આવે છે, ત્યાં એવું કંઈ જ નથી. ત્યાં શાળા તરફથી વર્ષમાં ત્રણવાર શારીરિક તપાસ થાય છે અને ઉપચાર સૂચવવામાં આવે છે. દાકતરી રિપોર્ટ માત્રાપને મોકલવામાં આવે છે. છતાં ન્યારે લોકો બેપરવાઈ બતાવી ત્યારે ઈ. સ. ૧૯૦૮માં બાળકો પરત્વે બેપરવાઈ અને ધાત્તીપણાનો કાયદો ત્યાંની સરકારે પસાર કર્યો. એ દિવસથી અંગ્રેજ માત્રાપ પોતાનાં બાળકની નાનામાં નાની બાજતોમાં પણ અપૂર્વ રસ લે છે.

ઈ. સ. ૧૯૧૦માં દરેક શાળાએ Voluntary Care Committee અને મુનસફી Care Committee સ્થાપી. એમાં દાકતર અને માત્રાપ સભ્ય તરીકે આવી શકે. દરેક ખર્ચમાં અપાય એટલું જ આપે, બાકીનું કેળવણી ખાતું ૫.૩ પાઉં એવી વ્યવસ્થા કરી. આવી Committeeનું પરિણામ એ આવ્યું કે ૧૭-૧૮ વર્ષમાં બાળકની જાતિઈ ૦.૧૧ થઈ વધી અને વંજન ૩ રતલ વધુ. આવી કમિટીઓ તરફથી

હંમેશાં કોઈ પણ રોગને અટકાવવાનાં પગલાં લેવામાં આવતાં, ત્યારે આપણે ત્યાં તો રોગ ફાટી નીકળે ત્યારે શાળા બંધ કરવાની વાતો થાય છે. એ શું હાસ્યાસ્પદ નથી ? વિશેષમાં, ત્યાં શાળામાં બાળકો માટે નર્સની વ્યવસ્થા હોય છે. આ ઉપરાન્ત શિક્ષકોને પણ, આરોગ્ય શિક્ષણ સુંદર રીતે આપી શકે માટે હેન્ડબુક આપવામાં આવે છે. એ પુસ્તકની મદદથી શિક્ષકો બાળકોને આરોગ્ય કેમ જાળવવું એ સમજાવે છે. આ બધાં પરિણામ આપણે જોઈએ તો ત્યાંનું મરણપ્રમાણ એકદમ ઘટી ગયું છે અને બધાં દીર્ઘાયુધી થયાં છે. ત્યારે પ્રારબ્ધ કયાં સંતાઈ ગયું ? આપણે જ્યાં ત્યાં પ્રારબ્ધની વાતો કરીને મૂર્ખતાનું પ્રદર્શન નથી કરતાં શું વારું ?

સામાન્ય રીતે આપણે ત્યાં ૧૭ વર્ષે કેળવણી પૂરી થાય છે. પછીથી મહાવ્યથા શરૂ થાય છે. દરેકને શું કરવું એ પ્રશ્ન ખૂબ મૂંઝવે છે. ઈંગ્લેન્ડમાં પણ એક સમય એવો હતો ત્યારે ૧૪-૧૫ વર્ષે બાળક બણી રહે ત્યારબાદ એણે શું કરવું એવો પ્રશ્ન દરેક સમક્ષ આવી જોતો રહેતો. ઈ. સ. ૧૯૧૦માં ધંધાની પસંદગીનો કાયદો ત્યાંની સરકારે પસાર કર્યો અને જે શાળા કેળવણી આપે એ જ શાળા પોતાની દરજ સમજીને બાળકને ઠેકાણે પાડે. એ માટે નાની કમિટી નીમી. એમાં માતાપિતા, Care Committee નો સભ્ય અને મજૂર મંડળનો સભાસદ મળીને બાળકને જોડાવે અને પ્રશ્નો દ્વારા એનું માનસ સમજે-વશણ પારખે, અને છેવટે બાળકની ઇચ્છાનુસાર ધંધામાં એને ઠેકાણે પાડે.

ઈ. સ. ૧૯૧૮માં Workers Educational Institutionનો ત્યાંની પ્રજાએ પાર્લામેન્ટ પાસે કાયદો કરાવ્યો અને દરેક મજૂર લગતામાં શાળાઓ ઉઘાડી. ઈ. સ. ૧૯૨૧માં School and Physical Training Actને પરિણામે શારીરિક કેળવણી ફરજિયાત થઈ. ખાતાને ખર્ચે ટૂંકા પ્રવાસ અને મુસાફરીની યોજનાઓ ઘડાઈ અને ખર્ચ માટે voluntary ફંડ શરૂ કર્યો. ઠેરઠેર હાઉસિંગ સોસાયટીઓ નીકળી. મજૂરો અને સામાન્ય જનતા માટે સારાં હવાપ્રકાશવાળાં ઘરો બાંધવાં શરૂ કર્યાં. ઈ. સ. ૧૯૨૧થી ૧૯૩૬ સુધીમાં ૮ લાખ ઘરો County Councils તરફથી અને ૨૧ લાખ ઘરો હાઉસિંગ સોસાયટીઓ તરફથી બાંધાયાં છે. આપણે અહીં આમાંનું કાંઈએ નજરે પડતું નથી એ શું શોકજનક વાત નથી ?

ત્યારપછી ત્યાંની સરકારે માતાપિતા તંદુરસ્તી પર ધ્યાન આપવું શરૂ કર્યું. જે માતાપિતા રોગિષ્ઠ હોય તો તેમનાં સંતાનો એવાં જ નીવડે એમાં જરાયે સંદેહ નથી, માટે પ્રત્યેક દેશની દરજ છે કે માતાપિતાનું આરોગ્ય જાળવવું જોઈએ. એટલા જ માટે વારંવાર ટૂંકા પ્રવાસો ત્યાં ગોઠવવામાં આવે છે. એમાં માતાપિતા સદર્પ બાગ લે છે અને ઘણું શીખે છે. ટૂંકી મુસાફરીમાં બધું પૂરું પાડવામાં આવે છે. બ્રિટિશ ઇમ્પીરિયલ ઇન્સ્ટિટ્યુશન અને ત્યાંની મ્યુનિસિપાલિટી તરફથી રવિવાર સિવાય દરરોજ બાપણ હોય છે; જેમાં બધાં ઉત્સાહપૂર્વક ભાગ લે છે.

ટૂંક સમય બાદ Adoption Act અને Death Dutyના કાયદા અમલમાં આવ્યા. શિક્ષણ પૂર્ણ થાય ત્યાં સુધી બાળકની સંભાળ રાખ્યેને માથે જાહેરી હોય છે.

ઈ. સ. ૧૯૩૫માં પંદર વર્ષની ઉંમર સુધી ફળવણી ફરગિયાત કરવામાં આવી. આટલી યધી સગવડ હોવા છતાં ત્યાં થોડકાંજ ધ. રાત્રિશાળાઓ ગામેગામે ઉઘાડવામાં આવી છે. આવી રાત્રિશાળાઓમાં અનેક વિષયો શીખવાય છે. મોટી ઉમરના સહુ કોઈ તેને દાંભ લે છે. અને ધંધો, ઉદ્યોગ, હુન્નર, કળા એ બધું રસપૂર્વક શીખવવામાં આવે છે. ૮૭ વર્ષની ડોશીમાંઓ પણ ત્યાં આનંદથી ધંધો ઉદ્યોગ શીખે છે એ ખરેખર આશ્ચર્ય ઉપજાવે તેવું નથી ?

આ ઉપરાંત ત્યાં Central School નામની સંસ્થા અસ્તિત્વ ધરાવે છે. એમાં Elementary Junior અને Elementary Senior માંથી યાંત્રિક યાજકો નર્સ શકે છે. અને Cental School માંથી મોટા ભાગે બાળકો ધંધે વળગે છે. અને બહુ જ થોડા કોલેજમાં ઉચ્ચ શિક્ષણ પ્રાપ્ત કરવા જાય છે. પરિણામે ત્યાં અહીંની જેમ બી. એ. ને એમ. એ.નું લશ્કર હોતું નથી. કોલેજ શિક્ષણને ત્યાં એક પ્રકારની Luxury ગણવામાં આવે છે. સામાન્ય જનતા ભાગ્યે જ એનો મોહ ધરાવે છે. પરિણામે કોલેજે પોતાની પ્રતિષ્ઠા જાળવી રહી છે. અને બહુ જ થોડા બી. એ. ને એમ. એ. બહાર પાડે છે. આપણે અહીં મનોદશા એથી વિપરીત છે, એટલે પરિણામ પણ વિપરીત જ આવે ને ?

બીજી એક બાબત લક્ષ્ય ખેંચે એવી એ છે કે ત્યાં બાળકો ધંધો પોતાની પસંદગીથી સ્વીકારે છે; ન્યારે આપણે અહીં કૌટુંબિક અસ્થિતાનો ખોટો ડોળ જતાવીને બાળકનું બાવિ જગાડવામાં આવે છે. ત્યાંની શાળાઓમાં સ્ત્રી શિક્ષકોનું પ્રમાણ ૭૨ ટકા છે અને દરેક શાળા તરફથી ગ્રીષ્મ શાળાઓ અને વેકેશનવર્ગો ચલાવવામાં આવે છે. આથી બાળકો રજા દરમિયાન ધણું નવું શીખે છે. આ વર્ગો દ્વારા બાળકોમાં રહેલા ગુણો ખીલવવાનું, પોષવાનું અને ઉછેરવાનું અતુલ્ય કાર્ય સધાય છે. અદ્યાર વર્ષે ત્યાં શિક્ષણ સમાપ્ત થાય છે અને Declaration Rights સમજાવવામાં આવે છે.

શિક્ષણને અન્તે અંગ્રેજ વિદ્યાર્થીને પોતાની જવાબદારીનું સંપૂર્ણ જ્ઞાન હોય છે. એ હંમેશાં એક સારા શહેરી તરીકે બહાર પડે છે. એના મગજમાં નિરાશાનાં, બેકારીનાં દુઃખદ સ્વપ્નાં હોતાં નથી. એ જગતમાં આનંદ, જીવનમાં ઉદ્ધાસ અને કર્તવ્યમાં શ્રેય જીએ છે. ટૂંકમાં, એનામાં પોતાનું બાવિ ઉજાવવા કરવાની અપૂર્વ શક્તિ હોય છે. જે આખાદી ઇંગ્લેન્ડે ટૂંક સમયમાં પ્રાપ્ત કરી છે તે એની ફળવણીને આભારી છે એમાં તો લેશ માત્ર સંદેહ નથી. ન્યારે આપણે ત્યાં હિંદમાં તો એ વિશે મૌન જ સેવવું હચિત ધારું છું. હિંદ સંપૂર્ણ સ્વતંત્ર નથી પરંતુ એમ છતાંએ પ્રજા સમજીને ફળવણીના ક્ષેત્રમાં પોતાની ફરજ જાળવે તો જ્ઞાનદીપ જરૂર ધેરેધેર અગર એમાં નવાઈ નથી જ. પરંતુ “વો દિન કહાસે !.....” મલુ !

**વૈદિક કુળની** સંસ્કૃત તેમ જ અર્વાચીન સૌ ભાષાઓમાં અક્ષર ૧ એટલે અ, ઈ, ઉ, ઋ, ૠ એ પાંચ મૂળ સ્વર છે, પણ તેમાં જે અદ્વિગુણ : ૧૧૧:૨ એ પાણિની વ્યાકરણના મૂત્ર પ્રમાણે અ ગુણ સ્વર છે. બેશક ત્યારે પ્રશ્ન થાય છે કે અનો મૂળ સ્વર કયો? ધૃતરાષ્ટ્રના વિદ્વાનો માને છે કે આજે જો કે એ મૂળ સ્વર હ્રસ્વ ધર્મ ગયો છે, છતાં પ્રાચૈદિક ભાષામાં હતો. એ મૂળ સ્વર હ્રસ્વ થયાને કારણે તેના ગુણ સ્વર અને આજે મૂળ સ્વર માનવા પડ્યો છે.

એ મૂળ સ્વર હ્રસ્વ છે, તેના આ, ઈ, ઉ, અને ઋ એ દીર્ઘસ્વર છે. જો કે વૈદિકાદૈર્ઘ્ય ૧૧૧/૧૧ એ મૂત્ર પ્રમાણે પેલા હ્રસ્વ સ્વરનો અ નેમ ગુણ સ્વર છે તેમ આ વૈદિક સ્વર છે. હ નો દીર્ઘ સ્વર હ્રસ્વ થયો છે.

આદરૂણ : ૬ | ૧ | ૮૭ | એ મૂત્ર પ્રમાણે અ કે આ પછી હ્રસ્વ કે દીર્ઘ મૂળ સ્વર આવે તો એ જે મળી ગુણ સ્વર થાય અને વૈદિકેન્વિ | ૬ | ૧૧૮૮ | એ મૂત્ર પ્રમાણે અ કે આ પછી ગુણસ્વર આવે તો એ જે મળીને વૈદિક સ્વર થાય.

ત્યારે ખરી રીતે તો ઈ, ઉ, અને ઋ એટલા જ મૂળસ્વર છે (ગુજરાતીમાં હ્ર લુપ્ત થયો છે) તેમની તથા તેમના દીર્ઘ સ્વરની વિશિષ્ટ ત્રિપિસંજ્ઞા સંસ્કૃતની પેઠે ગુજરાતી ભાષામાં પણ છે. ઉપર જણાવ્યું તેમ અમાં મૂળ સ્વર મળ્યે ગુણ સ્વર અને ગુણ સ્વર મળ્યે વૈદિક સ્વર થાય છે, એટલે એમની ત્રિપિસંજ્ઞા અની સૂચિકા ઉપર વિશિષ્ટ સંજ્ઞાઓ મૂકીને બનાવી છે. એ રીતે આજની આપણી સ્વરમાળા નીચે પ્રમાણે છે:

મૂળ સ્વર—હ્રસ્વ	હ્રસ્વ	ઘ	ઉ	ઋ
દીર્ઘ	”	ઈ	શ્રી	ઋ...
ગુણ સ્વર	અ	એ	ઓ	અરૂ*
વૈદિક	આ	ઐ	ઔ	આરૂ*

હવે ઉપરના સ્વરો વ્યંજનો સાથે મળે ત્યારે તે દરેક માટે વિશિષ્ટ સંજ્ઞાઓ યોગ્ય છે. એ મળે ત્યારે વ્યંજનની હસન્ત સંજ્ઞા ઊડી જાય છે. પછીના આ, ઈ, ઉ, ઋ, ઊ,

\* અરૂ અને આરૂ ખરી રીતે તો ઋના ગુણ અને વૈદિક સ્વર નથી, પણ નેમ છેના ગુણ સ્વર અને વૈદિક સ્વર પછી અ આવતાં તે જે મળી અનુક્રમે અરૂ, અને આરૂ થાય છે, નેમ ઉ ના ગુણ સ્વર અને વૈદિક સ્વર પછી ઐ આવતાં એ જે મળી અનુક્રમે અરૂ અને આરૂ થાય છે, તેથી જ રીતે ઋનાં ગુણ અને વૈદિક સ્વર, ને હ્રસ્વ ધર્મ ગયા છે, તેમની પછી અ આવતાં તે જે મળી અરૂ અને આરૂ થાય; પણ તે બેને જ, હ્રસ્વ ધર્મ ગયેલા ગુણ અને વૈદિક સ્વરને બદલે, માની લેવામાં આવ્યા છે.

ઋ, (ઋ, આને હ્રસ્વ થયો છે) એ, ઐ, ઓ, ઔ, એ સ્વરો માટે અનુક્રમે ઈ, ઊ, ઋ, ઌ, એ સંજ્ઞાઓ વ્યંજનોને લાગે છે.

હાલ લિપિસુધારાનો પ્રશ્ન ઊપડ્યો છે, ગુજરાતી ભાષાની લિપિ સુધારવા માટે શ્રી. મહારાજા અને શ્રી કાલેશ્વર સારો રસ લે છે. અને પોતાના લેખો પણ પોતાની સુધારેલી લિપિમાં છપાવે છે. પણ લિપિસુધારાના ઉત્સાહમાં એ બંને ભાઈઓ શાસ્ત્રીય દૃષ્ટિએ અમુક દોષ કરે છે એમ લાગ્યાથી જ આ ચર્ચા ઉપાડું છું.

‘અસ્થાન’ના માગશરના અંકમાં શ્રી કાલેશ્વરનો ‘ભગવદ્ગીતાનું અધ્યયન’ એ નામે લેખ એમણે પોતાની નવી લિપિમાં છપાવ્યો છે, તેમાં એમણે ધ, ધ્, ઉ અને ઊ ને બદલે ઞિ, ઞી, ઞુ, (કાઈ કાઈ જગ્યાએ ણ પણ) અને ઞૂ છપાવ્યા છે. (એ જ ન્યાયે ઋ ને બદલે ઞૂ છપાવવો જોઈતો હતો, પણ તેમ નથી છપાવ્યો.) આ ફેરફારમાં મને શાસ્ત્રીય દોષ દેખાય છે. કારણ કે ક વગેરે વ્યંજનની સાથે ધ વગેરે ચાર મૂળ સ્વર જોડાતાં, િ વગેરે ચાર સંજ્ઞાઓ એ વ્યંજનને લાગે છે. પણ અ સાથે એ ચાર સ્વર જોડાતાં તેમને બદલે અને ગુણસ્વર જોડાતાં વૃદ્ધિસ્વર બની જાય છે. ક+ધ=કિ, એ બરાબર; પણ અ+ધ=અિ નહિ, પણ એ જ થાય. આમ એ મૂળ સ્વરની સંજ્ઞાઓ વ્યંજનની પેઠે અને ન જ લગાડી શકાય. ગુણ અને વૃદ્ધિ સ્વર મૂળ નહિ, પણ અ ની સાથે સંયુક્ત થયેલી સ્વર હોવાથી તેમની સંજ્ઞાઓ અને લગાડવાની યોજનાં સંસ્કૃત ભાષાના વિદ્વાનોએ કરી છે.

કાઈ દાવો કરશે કે સર્વે સ્વરોને સમાન રૂપ આપવાને માટે આવો સુધારો કર્યો છે ને તે ઇષ્ટ છે. પણ જે સ્વરોના ઉચ્ચારનાં સ્થાન સ્પષ્ટ રીતે વિશિષ્ટ અને જુદાં છે, તે સ્વરોની સંજ્ઞાઓ પણ સ્પષ્ટ રીતે વિશિષ્ટ અને જુદી હોય એમાં જ શાસ્ત્રીયતા છે અને એ વાત પ્રાચીન વ્યાકરણશાસ્ત્રીઓએ સારી રીતે વિચારીને સૌ મૂળ સ્વરોની વિશિષ્ટ અને જુદી સંજ્ઞાઓ થોજી છે.

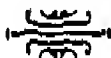
કાઈ દાવો કરશે કે લેખનની સરળતાને હેતુએ આ સુધારો કર્યો છે, પણ હું પૂછું છું કે ધ, ધ્, ઉ અને ઊ ને બદલે ઞિ, ઞી, ઞુ અને ઞૂ લખવામાં કઈ સરળતા છે? લેખનમાં સરળતાનો પ્રથમ નિયમ એ છે કે અક્ષરો અને શબ્દો પણ લખતાં કલમ વગર ઉપાડ્યે સરળતાએ ચાલે, અને તેટલી ઓછી વાર કલમ ઉપાડવી પડે. એ નિયમે યુરોપની સર્વે ભાષાઓ લખવામાં સરળ છે. મરગાઈને તૈયાર થએલી મોડી કહેવાતી મરાઠી લિપિ પણ લખવામાં એટલી જ સરળ છે. ગુજરાતી લિપિનાં છાપખાનાં આવતા પહેલાં, દેવનાગરી લિપિનાં માયાને સરળતાથી, કલમ ઉપાડ્યા વિના, લખવાને માટે એ જ નિયમે જુદાં માયાં એક સળંગ લીંટીના સ્વરૂપમાં દોરી દેવાતાં. અને એ દૃષ્ટિએ અત્યારે લખાતા મૂળસ્વરો, સુધારેલી લિપિના સ્વરો કરતાં લખવામાં વધારે સરળ છે.

અને સરળતાને ખાતર શાસ્ત્રીયતાનો ભોગ તો ન જ અપાય. અંગ્રેજી knowledge શબ્દનો ઉચ્ચાર ‘નોલેજ’ થાય છે, તેમાંના k નો ઉચ્ચાર બીડી ગયો છે અને તે અક્ષર

આજે અભગવસ્તન પેડે નિર્ઘર્ક થઈ પડ્યો છે; છતાં યે એ શબ્દને સંસ્કૃત જ્ઞા શબ્દ સાથે ધાતુસંબંધ છે એ ઐતિહાસિક શાસ્ત્રીયતા (જાણે કે) સાચવી રાખવા માટે જ એ નિર્ઘર્ક દેખાતા k નો સંગ્રહ કરી રાખ્યો છે, સરળતા સાધવા ખાતર એને ધકેલી નથી દીધો.

શાસ્ત્રીયતાનો ભોગ ન આપતો હોય ત્યાં સરળતા સાધવી એ ઇષ્ટ છે. દેવનાગરી અક્ષરોનાં માથાંની એક સળંગ લીંટી આપણા પૂર્વજોએ સરળતાને માટે બનાવી દીધી હતી, તેમ જ જી, જુ અને જૂ, એમને બદલે છ, જુ, જૂ સળંગ ક્રમને લંબાય એટલા માટે બનાવ્યા હતા. પણ આ લિપિસુધારકો એકરૂપતાને માટે કે કાણુ જાણે કયે હેતુએ આ અક્ષરોની સરળતા તોડીને પાછા મૂળ રૂપે લખવાનું ચોને છે ?

મારી આ વિચારશ્રેણીમાં કંઈ દોષ હોય તો કંઈ દેખાડે એવી આશા છે



અનુસંધાન પાત્ર ૪૨૦ ]

પણ ક્રાંતિકારી લડત ચોમેરની કટોકટીની પરિસ્થિતિમાં, કાંઈ માત્ર નૈતિક શુદ્ધતા કે ચારતાનો જ પ્રશ્ન નથી. એ તો પ્રગ્નક્રીય જીવનવૈષમ્યના તોડનો પ્રશ્ન છે. ચોમેર બંધા બંધાનકે ઐતિહાસિક ઉચ્ચતપાયની કટોકટીનાં ડંકા બંજતા હોય તે વખતે જે રાજકીય નેતા, જનતાની સુકિત ધડતો હોય તે પોતાની દિલ્લચાંકને ફિક્કસીની શુદ્ધશુદ્ધતાનાં ગળે જ માત્ર નહિં માખી શકે. એ રીતે માપવા જતાં એને જનશક્તિના ગુંવાળને થંભાવવા પડે. એના અરસિક ને નિરાંત પ્રત્યાધાતો બેંવા, સહેવાં પડે. અને એવા વાતાવરણની પરિસ્થિતિમાં માથે લટકતી તરવાર જેમ તૂટી પડે તેમ ઝંઝૂમતી જગતવ્યાપી આફત ને વરસી પડે તો એનો શીઘ્ર સાંભનો કરવા માટે પ્રેમ કદાચ જરૂરી તત્વરતા ન દાખવે. ને એનાં વસમાં પરિણામ સહેવાં પડે. ત્યારે કદાચ એવું થયું ગણાય કે નાકાયક વિરોધીએને તક આપવા જતાં પ્રગતું ભાવિ બોળવાઈ જાય.

### બીજી બાજુ

અસંજત, ઉપલી ચર્ચા એમ માનીને કરવામાં આવી છે કે દિલ્હી ખાતેથી રજવાડી ચળવળોના સવિનય કાનૂનભંગી પગલાં મોકૂફ રાખવાની સૂચના આપવામાં મહાત્માજીનો એક માત્ર હેતુ રામજીને છેલ્લી તક આપવાનો હતો. પ્રગ્નક્રીય વિરોધની મૂંઝવણભરી વિષમ સ્થિતિમાં રામજી કંડે મગજે વિચાર ન કરી શકે એ બનવા ભોગ હોવાથી એમને સ્વરચ કરી મૂકે એવું વાતાવરણ પ્રગ્ન તરફથી તૈયાર કરી આપવામાં આવે જ્યાં એઓ શાંત ચિત્તે વિચાર કરે કે પ્રગ્ને જવાબદાર રાજતંત્ર આપવામાં એઓ એમના ભાવિ ઉપર ઝંઝૂમતી આફતને ટાળી શકે. રજવાડી લડતોને મોકૂફ રાખવામાં મહાત્માજીનો આ હેતુ પણ હતો. પણ એમની પાસે લડત મોકૂફીનું પગલું લેવાવનાર મોકૂફ તત્વ તો રજવાડી લડતો અહિંસક ન રહી હતી એ હતું. લડત લડનાર પ્રગ્નમાં એમને ભોળું અહિંસક શિરત નહોતું વગેરે.

હકીકત એ આમ હોય તો આપણે જરૂર કહી શકીએ કે એમને માટે લડત મોકૂફીની સલાહ આપવા સિવાય બીજો ઉપાય નહોતો. કારણ કે સુભાષબાજીની પ્રસુખ તરીકે વરણી થઈ એના વિરોધમાં એમણે જે નિવેદન બહાર પાડ્યું હતું એમાં એમણે સ્પષ્ટ કર્યું હતું કે ‘હું’ને કાઈ (સત્ય ને અહિંસાના) સિદ્ધાંતોનું પ્રતિબિંબ ન હોઈ તો હું કંઈ જ નથી.’ એટલે અહિંસક જ્યે ને અહિંસાના નિયમની શરતે ન ચાલતી રજવાડી લડતોને એઓ ન જ દોરી શકે એ સ્વાભાવિક ને એમને માટે યોગ્ય જ છે. ગાંધીજી, ગાંધીજી મટીને તો રજવાડી લડત નહિ જ દોરી શકે ? ને એમને મતે હિંસક થતી જતી રજવાડી લડતને પ્રેરણા આપીને પણ દોરે જવું એ ગાંધીજી મટવા-પણ જ કહેવાય.

આટલે સુધી તો બધું બરાબર લાગે છે. પણ લડત મોકૂફીના એક નિવેદનના છેવટના ભાગમાં ગાંધીજી જણાવે છે કે ‘ત્રાવણકોરવાસીઓને હું બોળાધરી આપું છું કે આ મોકૂફી દરમિયાન હું નવરો નહિ બેસું. દરમિયાન મોકૂફીવાળાં રાજ્યોમાં રાહત નહિ આવે એમ માનીએ તોયે, છેવટના નિષ્કર્ષ ઉપર આવવામાં હું ઝાઝો વિલંબ નહિ કરું.’



આ નિવેદન પછી ‘મોફૂરીવાળાં’ રાજ્યોમાં પણ મોફૂરીની સૂચના એમના તરફથી આપવામાં આવી છે. ને એમાં મુખ્ય કારણ દેશી રાજ્યોમાં ચાલતી લડતોમાં હિંસાનો દાનવ વારંવાર ફટી નીકળવાનું એમણે જણાવ્યું છે. એમને પોતાને પણ થંકા થઈ હોય એવું લાગે છે કે ‘અગાઉની સવિનયભંગની લડતો ઉપાડવાની બાબતમાં ઉતાવળ કર્યાનો અને વધુ પડતો વિશ્વાસ ધર્યાનો આરોપ’ દેશીરજવાડાંમાં ગરૂ કરેલ સવિનયભંગને પણ કેમ નહિ લાગુ પાડી શકાય? કારણ કે દેશી રાજ્યોની લડત મોફૂરી કરમાવતાં એઓ લખે છે કે, ‘સત્યાગ્રહની ભાવના હજી પચી નથી અને શોધકના હયામાં હિંસા જાળયે અજાળયે પણ ફેરા માર્યા કરે છે.’

પ્રજ્ઞની નાડ ઉપર એમનો હાથ હંમેશાં રહી હોવાથી આપણે એમના ઉપરના વિધાનને સચોટ ગણવું રહ્યું. હવે પ્રશ્ન એ યાવ છે કે જે આટલી તાલીમ પછી પણ સવિનય ભંગ કરવા નેટલી અહિંસા આપણે નથી કેળવી શક્યા એમ મહાત્માજી સકારણ માને છે તો ત્રાવણકોરવાસીઓને એમણે ખાતરી આપી છે કે છેવટનાં નિર્ણય ઉપર આવવામાં એઓ ઝાઝો વિશ્વાસ નહિ કરે એટલે શું? એમનો છેવટનો નિર્ણય ‘હંગામી મોફૂરી’ ને કાયમી મોફૂરીમાં ફેરવી નાખવાનો નહિ હોય? ને એમને લાગતી હિંસા એટલાં એમનો નિર્ણય એ તરફનો હશે એમ માનવાને કારણ જાણે છે. કારણ કે છેવટના નિર્ણય ઉપર આપણને ઝાઝો વિશ્વાસ નહિ કરતા છતાં એ વિશ્વાસ નેટલા દુઃખ ગાળામાં તો એવું નહિ જાળ્યો નીચ કે આને દેખાતી હિંસા અદ્યય યથા જાણને એને સ્થાને દેશી રાજ્યોની પ્રજામાં ને કાર્યકરોમાં શિસ્તપદ અહિંસા ફર કરી જાય. સાંવ દુઃખ વ્રમતમાં ‘હિંસાથી પ્રથે ધમધમી રહેલું વાતાવરણ’ અહિંસક વાતાવરણમાં નહિ પડતાઈ જાય એ સમજવું સુરકેવ નથી. તો શું એઓ હંગામી મોફૂરીને કાયમીની ફરમાય કરશે? એમની સ્વાભાવજનિત ક્રાંતિશક્તિ અને જનમગત લોકનેતાની લાગણી એટલાં પ્રજ્ઞની ઉમ્મતાને દાખી દેવાનું સગણું એઓ નહિ ભરી શકે. સારે એમનો નિર્ણય કયો હશે? એ પ્રશ્ન ખડો રહે છે.

### જૂડી ખટપટની અટવી સામે સત્યાગ્રહી

પણ રાજકોટ ઉપરના પ્રશ્નને ઢાંકી દીધો છે. રાજકોટ આત્મારે હિંદના અહિંસાના આચાર્યની સત્યાગ્રહી કસોટીનું મેદાન યથા રહ્યું હોવાથી સમસ્ત ભારતવાર્ષીની નજર આને એ તરફ છે. કઠોર આપણુદી ને જૂડા સલાહકારોની જ્ઞાતને મોટામાં મોટા સત્યાગ્રહીની પ્રાર્થના શુદ્ધતાનું રસાયણ સ્પર્શ કરવા અસમર્થ સુરવાર થતું લેખાય છે. મહાત્માજીની ચૂસ્ત શ્રદ્ધા એ પ્રકારની છે કે સત્યાગ્રહનું રસાયણ ગમે તેવા સખત હયાના ઈનસાનને પણ વહેવે મોડે સ્પર્શે જ છે. રાજકોટના કઠોર અને એમના સલાહકાર ગાંધીજીના સત્યાગ્રહ રસાયણની અસરમાં આવવાની ઇચ્છાપૂર્વક ના પાડે છે. જે વ્યક્તિ કે વર્ગ જાતપણે અમુક શક્તિની અસરમાં તણાવાની ના પાડે એને પણ તાણી જવાની અમોઘ શક્તિ સત્યાગ્રહમાં છે? મને એ વિશે થંકા છે. રાજકોટ નરેશ ને એના સલાહકારો મારફત હિંદની રજવાડી આપણુદી એ સાબિત કરી આપશે કે એઓ ‘સત્યાગ્રહપ્રૂષ’ છે.

## આપખુદી સામે સત્યાગ્રહના પ્રકારો

આજ સુધીની મહાત્માજીની કારકીર્દિ દરમ્યાન એમને સદ્ભાગ્યે એમને પોતાનું સત્યાગ્રહનું શસ્ત્ર ડોમેકેટિક બાવના, અંસર ને મર્યાદિત પદ્ધતિવાળી સત્તા સામે અજમાવવાનું આવ્યું છે. દક્ષિણ આફ્રિકાના હિંદીઓ સાથે એમણે કરેલ પ્રયોગ પણ ડોમેકેટિક પદ્ધતિના સત્તાધીશો સમક્ષ કરેલ સત્યાગ્રહ હતો. ત્યાર પછી હિંદમાં આપણે જોઈએ છીએ કે એક યા બીજી રીતે ડોમેકેટિક શાસનપ્રણાલિની અસરવાળી વ્યક્તિઓ કે સત્તાધારી વર્ગ સામે એમને સંખ્યાની દૃષ્ટિએ અતુલ પ્રમાણવાળા માણસોની મદદથી એ શસ્ત્રને વાપરવાનો પ્રસંગ આવ્યો હતો. એ દાખલાઓમાં પણ ન્યારે મુખ્ય સત્તાધીશ આપખુદ માનસવાળા અને વધારે કઠણ માત્રમ પડ્યા છે ત્યારે એ હિંદવાસને અને શસ્ત્રને ધોડા પહોંચ્યો છે. લોર્ડ રૅડિંગ, લોર્ડ ઈરવીન કે જનરલ રમટ્સ જેવા પ્રમાણમાં વધારે મુલાયમ કાળજીવાળા ને લિબરલીઝમની ફિલસૂફીવાળા માણસોને એની અસર વહેલી ને વધારે થઈ એટલે એમના વખતમાં આપણી સત્યાગ્રહી હિંદવાસ વિનય મેળવતી લાગી. લોર્ડ વિલિંગ્ડન ને સર સેમ્યુઅલ હોર જેવા રક્ષહૃદયી સત્તાધીશો સામે ન્યારે એને આચડવાનું આવ્યું ત્યારે એનું પરિણામ શું આવ્યું એ આપણે જાણીએ છીએ.

લોકશાસનની પાર્શ્વભૂમિકાવાળી બ્રિટિશ સત્તા સામે હિંદમાં ગાંધીજીએ પ્રચારિત કરેલ સત્યાગ્રહની રીતોને એના એ સ્વરૂપે રજવાડી આપખુદી સામે આપણે નહિ લાગુ પાડી શકીએ. આપખુદી સામે સત્યાગ્રહનું શસ્ત્ર સાંવ નિષ્ફળ નરો એમ કહેવું એ આજે ધણું કવેજાનું કહેવાય. પણ એને સારી સફળતા મળશે એમ માનવાનેયે કારણ નથી જણાતું. દેશી રાજ્યોએ આદરેલ વ્યવસ્થિત ગુંડાગીરીને ન સમજી શકાય એવી ખટપટી ભૂંડાઈઓ સામે પ્રજા અહિંસક પદ્ધતિએ કેટલે અંશે સફળ થશે એ કહી શકાય એવું નથી. રાજકોટ એવું જાણીતું ઉદાહરણ છે.

આમ આજે દેશી રાજ્યની ચળવળ ઊકળતી કઠાર્થમાંથી પસાર થઈ રહી છે. પ્રજા ન્યારે હક્ક મેળવવા જીવ સાથે મયામણ કરી રહી હોય તે વખતે જે પ્રત્યાધાતી તંત્રે આપખુદી રાજ્યો સાથે અપવિત્ર ભેરખધીની ગાંઠે જોડાઈ રહ્યાં છે એ વિરમય પમાડે એવું છે. રાજકોટમાં મુસ્લિમોની વતી શ્રી જિજ્ઞા, હરિજનોનાં નાયક ડૉ. આંબેડકર પ્રભુપક્ષે ઊભવાને બદલે લઘુમતિઓનાં હિતો જાળવવાને નામે પ્રજા સામે, કાકોર સાથે ભેસી ગયા છે. કામવાદી નેતાઓ આટલા હલકા થઈ શકતા હશે એ ભાગ્યે જ કોઈના ખ્યાલમાં આ પહેલાં આવ્યું હશે. મુસ્લિમ જનતા ને થોડા માનભૂલ્યા હરિજનો એમના નાયકોથી નહિ એતે ? ડૉ. આંબેડકર ને શ્રી જિજ્ઞાની છેલ્લી રીતિનીતિ ઉપરથી લાગે છે કે આપણા દેશનું કામવાદી માનસ ને એના રાજકારણની રીતો બારે ગેખી જણાય છે.

છવાયલા સૂઝથી શ્રીધમ મંડપોઃ  
સુરેખ એ રંગતણી મિલાવટોઃ  
સૌન્દર્ય સંપત્ત નદી તણા તટોઃ  
ને ઊડતી અનિલથી લયલાતણી લટો.

રસાળ આ વિશ્વ વિશાળ વાડિએ  
લળી રહ્યાં ક્રોટિક મિષ્ટ લૂમખાંઃ  
ને મહેકતાં ક્રોટિક મિષ્ટ લૂમખાં  
લૂમીરહ્યાં કવિતની કમનીય ક્યારિએ.

સૌન્દર્ય સાગરમહી કરી સ્નાન તારું  
ઊગે ઉપા નિત્ય નવીનતાસરીઃ  
થે યુગ્ધ વિશ્વ કુલતારકથી વધાવે  
સંધ્યારૂપે નભનિકુંજ મહી જતી સરી.

૧૦

ચારે દિશાથી અવની પખાળતો,  
આકાશને અંતરમાં ધરતો,  
મોતી અને જંગચરો ઉર સંઘરતો  
અભોધિ કે ગલીર, ઘેરૂં, અનેરૂં ગાતો.

વિરાટબ્યાપી વિભુએ લીધી શું  
ધરા બધી ઊડળમાંહિ, એવું  
અનંત નાવિન્યયકી સરેલું  
કેલું અહો! ગગન આપણુપે ઝુકેલું!

૨૦

આછાં લમતાં નભમાંહિ આભલાંઃ  
કંતાયલાં ક્રોકથી શુભ્ર ગાભલાંઃ  
તેમાં ચળાતાં તરતો સુધાંશુ  
દિલી અહો! વરસતી જગ ચંદ્રપ્રાંશુ!

પધારતી મંગલ કૃષ્ણ-રાત્રિ  
 ધીમે પદે કોમલ સંચરંતીઃ  
 ઢાંકી દઈને ધુરખાધી દેહને  
 દેવ કન્યાતણાં નેત્રો ન્હાળતાંશા ધરિત્રીને।

આ પાસ સમર્પિતું જૂમણું શું  
 ઝૂલી : રહ્યું : છે નલે હીંચકામાં!  
 તેજસ્વી ત્યાં સર્વથકી અધિકી  
 દૂરે ઉભી મલકતી કંઈ શુકતારિકા.  
 આકાશમાં હુંડલિનાંદ વાજતા  
 નદીતણાં યોવનઓઘ ગાજતા  
 અદાર ભારે વનની વનસ્પતિ  
 ઝૂટેલ મેઘાગમનેથી મોદતી.

૩૦

લસરકે પીછી કેરા આંલનો ફલકોપરિ  
 ખેંચાતી રંગબેરંગી કમાન ઇન્દ્રચાપની.  
 ઉતુંગ અશ્વકપ પવંતો ઉભાં  
 પોચાં ઉરેથી અંરણાં દડી રહ્યાં:

૪૦

ઉગેલ આ શી કુમળી ધરે લીલી!  
 પૃથ્વીમૈયાતણાં નલે કૂંણાં સ્નેહાંકુરે સમી!  
 વહી રહ્યાં સેજળ કે અરાઓઃ  
 ગાતાં મીઠાં ગાન ઉડંત પંખીઓઃ  
 વર્ષાગમે ખેતર પાકથી લયેઃ  
 મૂકાયો માનવી સારી વિશ્વસમૃદ્ધિની વચે.  
 ખડોળા કરે સહુ મળ્યા અમૂલા ખળના,  
 હોઠે ધર્યાં અમૃતના વિધિએ કટોરા;  
 રે! કિન્તુ વ્યક્તિગત સ્વાર્થે એનેક લેળી;  
 કીધાં અમે જ અમ છવન ઝેરવોળ્યાં!

૫૦

સુસોલિનીની કૃત્ય

યુરોપના

ખનાવો મ્યુનિચ પછી એટલી ઝડપે આગળ વધી રહ્યા છે કે થોડા દિવસ પહેલાંની હડીકત બધું પુરાણી, જિનો જની બધ છે. કેટલીકવાર તો સવારના બનાવો સાંજે જૂતા થતા લાગે છે. આથી માસિક સમાચારનામાં આજે યુરોપના માસેમાસના બનાવોનું આલેખન મુશ્કેલ ને ઘણીવાર વાંચી જની બધ છે. ઘટનાઓના બધું ધોષ વહી રહ્યો છે. સ્થિતતા જેવું કશું લાગતું જ નથી. એપ્રિલની ૧ લી તારીખે 'યુરોપનું એકનું એક મુસ્લિમ રાજ્ય આલ્બેનિયા સ્વતંત્ર રાજ્યનો મોજો માણતું' હતું. ૫'૬૨ જ દિવસમાં આલ્બેનિયા ઇટાલિયન ફાસિસ્ટ સામ્રાજ્યનો એક લાગ જની બધ છે, ને ઇટાલિયન સમ્રાટ આલ્બેનિયાનો તાજાધારી થઈ બેસે છે. આલ્બેનિયાનો રાજ્ય દાખડેકાણા વિનાનો એક દેશમાંથી બીજા દેશમાં આશ્રય શોધતો સ્વડતો માણસ થઈ ગયો હોય છે. એક દિવસ પહેલાં એકાસ્તેવેકિયા સ્વતંત્ર રાજ્ય માલમ પડે છે, મેમક મિથ્યુઆનિયાનું મહત્વનું સહેર હોય છે, તો બીજે દિવસે હિટલરના 'માચીંગ બૂટ'ની પડથી સાથે થઈ રીશના ઓળા એના ઉપર ભીતરી પડે છે! શેતરંજના દાવમાં ધડીએ ધડીએ પહાટતી બાહુની મોઢકે યુરોપનાં રાજ્યોનાં અસ્તિત્વ ને પ્રદેશોની બાહુના દાવ પહાટો ભારતો ખેલાયા કરે છે! ને આ બધું સહન કરતા પક્ષ તરફથી જરા પણ પ્રતિકાર થયા વિના. યુરોપની પાણીદાર પ્રજાઓ પ્રતિકારરહિત તાબેદારીની વ્યવસ્થિતિમાં ગોડવાઈ જતી લાગે છે! આમ થાથી બને છે? મ્યુનિચે યુરોપીય લઘુરાષ્ટ્રોની પ્રતિકારક કમર ભાંગી નાખી છે! બહાદુર પ્રજાઓની પ્રતિકારી ઈચ્છાશક્તિ ભાંગી નાંખીને, ક્રાંસ-ધિટન શી રીતે બલિષ્ઠમાં ફાસિસ્ટ કૃત્યનો વિગ્રહી સામનો કરશે?

હિટલરે એકાસ્તેવેકિયા હડપ કરીને જેમ મ્યુનિચના મેખ ધડીકમાં જૂંસી નાખ્યા ને એમ્બરવેઈન-દલાંડિયેરની જમાતને આંખ ચોળતા કરી મૂક્યા તેમ આલ્બેનિયા ઉપર હુમલો કરીને અને રોમનિયા આંતરવિગ્રહ જનરલ ક્રાંસની છતમાં પરિણમ્યા છતાં, સુસોલિની તરફથી એથી બિલકદી કબૂલાત ૧૩મી નવન્યુઆરીએ, એમ્બરવેઈનને આપ્યા છતાં ઇટાલિયન સૈન્ય રૂપેનમાં રાખી રહ્યો છે એથી મહુ ઉત્સાહપૂર્વક એમ્બરવેઈન નીતિવાદીઓએ વધાવેલ એઓ-ઈટાલિયન કંરારે, જેમાં જૂમધ્મની યંથાસ્થિતા ચાલુ રાખવાની કબૂલાત આપ્યા છતાં પણ એ કરારને એના કામગની કિંમત કરતાં પણ ઓછી કિંમતના કરી મૂકવામાં આપ્યા છે! આમ હિટલરે મધ્ય યુરોપ પૂરતા ક્રાંસને ને સુસોલિનીએ જૂમધ્મ સંસુદમાં ક્રાંસ ધિટનને જળપરો ફટકો માર્યો છે! ફાસિસ્ટ સરદારને રીઝવીને એમની સાથે ચતુર્શષ્ટ કરાર કરી લેવાની, જેથી છેવટે ફાસિસ્ટ ટોળાંતે રહિયા ઉપર પહેલાં મૂકી દેવાની નેમવાળા એમની પરદેશનીતિથી બાહ્યવિન અને સંર જહોન સાઈમને નિષ્ક્રિય લેતા રામ્સ એકેડોનાંક પાસેથી કોન્ઝર્વેટિવ રાષ્ટ્રીય સરકારનો ચાહત્ લીધો હતો.

આજે ચાર વરસે એ નેમ કેવી ધૂળમાં મળી ગયેલી લાગે છે? બાઈડવિન અને તે પછી એમ્પરસેઈનના ચતુર્ભુજ કરારને ને સોવિયેટ રશિયાનું એકાંગીકરણ સિદ્ધ કરવાની સુરાદ નિષ્ફળ નિવડી છે એટલું જ નહિ પરંતુ મિત્ર માનેત્ર શસિસ્ટસંઘ ગમરાવી મૂકે એટલી હદે એમનો વિરોધી થઈ પડ્યો છે. આજ સુધી સેવેલી ને કરેલી મૈત્રીની વાતો પડતી મૂકીને પહેલીવાર શ્વિટિશ સત્તાધીશે સફાળા જંગી ઊઠ્યા છે ને હવે ‘શાંતિ મોરચા,’ ‘સંરક્ષક રાષ્ટ્રસંઘ’ ‘શસિવાદ વિરોધી લોકશાસનવાદી રાષ્ટ્રોનું’ એકીકરણ વગેરે વાતો કરતા થઈ ગયા છે.

### શસિસ્ટ નિરધાર

આ બધું હોવા છતાં હિટલર-મુસોલિની એમના નિરધારમાંથી પાછા હઠતાં દેખાતા નથી. બાઈડવિન, એમ્પરસેઈન પ્રણિત શ્વિટિશનીતિની નબળાઈ, અચોક્કસાઈ, બીરુતા ને રશિયા સાથે બળી જઈને હિટલર-મુસોલિની સાથે છેવટનો હિસાબ કરી લેવાના મનોવલણ ને નિશ્ચયના અભાવને લઈ ને શસિસ્ટ સરમુખત્યારો સમજી ગયા છે કે ‘આજ સુધી ગુંડાગીરીની તવારીખ રચનાર શ્વિટન એના ઘડપણમાં સદ્ગુણોની વાતો કરે છે’ એનાથી બોવાની જરૂર નથી.

શસિસ્ટ સરમુખત્યારો બાઈડા ગધા ફાટયા ફાટયા આગળ વધી રહ્યા છે એનું બીજું કારણ શ્વિટિશ અને ફ્રેંચ વિગ્રહીશક્તિની અપૂર્ણતાનું પણ છે. શસિસ્ટ ને નાત્સી એજન્ટોએ એમને પાકે પાયે ખખર આપી છે કે નજીકના વિગ્રહમાં જર્મનો-ઈટાલિયન વિગ્રહી મોરચાશક્તિ સામે ક્રીઠો-શ્વિટિશ ઝરકરી શક્તિ પ્રમાણમાં ઓછી છે. આથી એમને વિગ્રહની ખીક નથી.

આ ઉપરાંત બીજું કારણ હિટલર-મુસોલિનીના માનસખંધારણનું પણ લાગે છે. હિટલર અને મુસોલિનીની કારકીર્દિ બાળ્યનાર કહી શકશે કે એમણે પરિણામની પરવા રાખ્યા વિના આજ સુધી ઝુકાવ્યે રાખ્યું છે (Dare devils). જર્મન રીપબ્લિકન સરકાર સામે નેટલી સફળતા ને સહેલાઈથી હિટલર વિજય મેળવી શક્યો, મુસોલિની, ઈટાલિમાં જે આસાનીથી લિયરજ રાજપુરુષો પાસેથી સત્તા આંચકી શક્યો એ બધાંને કારણે એમને ખાતરી થઈ છે કે પ્રજાસત્તાક સરકારોમાં એકઠાથુશાસન ન હોવાથી વિગ્રહ માટે જરૂરી નિશ્ચયબળ ને ત્વરિત નિર્ણયના અભાવની જખરી નબળાઈ હોય છે. એની સાથે એમણે મહાયુદ્ધ પછી ક્રાંસ અને શ્વિટનમાં વિગ્રહખીકે સમૂહમાનસ ઉપર જમાવેલ કાબૂ બેડી દીધો છે.

### વિલક્ષ્ત યુદ્ધ : વિલક્ષ્ત મોરચા

આ પરિસ્થિતિનો લાભ લેવા માટે એમણે જે અદ્ભુત અદ્ભુત રીતિનીતિ અખત્યાર કરી. મૂડીવાદી ફ્રેંચ-શ્વિટિશ સમૂહમાનસ સામે એમણે રશિયન બોલ્શેવિકમનો હાથ ઊભો કર્યો ને છેક મ્યુનિચ સુધી એમણે સ્પષ્ટપણે એવું વલણ બતાવ્યું કે જર્મન નાત્સીવાદ ને ઈટાલિયન શસિવાદ યુરોપને બોલ્શેવિકમના દાવાનળથી બચાવવાના ઉપાય તરીકે છે. ક્રાંસ કે શ્વિટન સામે એને કશી રોકટોક નથી. આ હેતુ માટે એમણે ૧૯૩૬માં શસિસ્ટ આંતરરાષ્ટ્રીય સ્થાપવાનો દેખાવ કર્યો. દરેક દેશમાં બોલ્શેવિકમ વધતો જતો

હોવાનો પ્રચાર શરુ કર્યો. આમ કરીને એમણે દરેક દેશનાં સ્થાપિત હિંતોની સહાનુભૂતિ ને અમુક અંશે સાથ સર કર્યો.

ખ્રીષ્ટ તરફ એમણે પોતાના સકલ વિરોધીઓને એકઠા ન થવા દેવાના પ્રયત્ન શરુ કર્યા. પોલાંડ સાથે દસ વરસના શાંતિકરાર કરીને એને ફ્રાંસથી દ્વિત્વરે, સર્વપ્રથમ વિખૂટું પાડ્યું. મુસોલિનીએ જુગોસ્લેવિયાને, ફ્રોંડો રબો-એક અસરથી છૂટું પાડવા માંડ્યું. એંગ્લો-જર્મન નૌકાકરાર કરીને દ્વિત્વરે ફ્રાંસ-બ્રિટન રૂઢીકેરણ 'ઢીલું' કરી મૂક્યું. રોમ-પેરિસ કરાર કરીને મુસોલિનીએ ફ્રાંસને, બ્રિટનથી વધુ વેગળું કર્યું.

આ રીતે હરીફ રાષ્ટ્રોમાં બાગલા પાડવાનું કાર્ય પૂરું થયા પછી ૧૯૩૬, ૧૯૩૭ ને ૧૯૩૮માં સ્થાનિક વિગ્રહો ને કબજેગીરીની શરૂઆત, દ્વિત્વરે મુસોલિનીએ કરી. સ્પેનમાં આંતરવિગ્રહ શરુ કરાવી એને સ્પેનગઢ કરાવી મૂક્યો. બ્રિટને એમાં પોતાનો કાળો સાથ આપ્યો. પછી આવ્યું ઑસ્ટ્રિયા, ને પછી આક્રમણની હારમાળા શરૂ થઈ, આજે આશ્ચેનિયા સુધી આવીને તાત્કાલિક થંભી છે. હવે ફ્રોંડો-બ્રિટિશ ભ્રમણા ઊડી ગઈ છે ને એમણે નવા આક્રમણ સામે મક્કમ પગલાં લેવાનું જાહેર કર્યું હોવાથી થોડો વખત શસિસ્ટ આક્રમણ અટકશે.

દરમ્યાન બ્રિટિશ કુટિલનીતિએ બીતરમાં પોતાનો ગેબી દોરીસંચાર શરૂ કર્યો છે.

હજી પણ ચેમ્બરલેઈનની મુરાદ દ્વિત્વરે-મુસોલિની સાથે સમજૂતી કરી લેવાનો છે. એ માટે એણે જાહેર છૂપે છૂપે વેતરણ કરવા માંડી છે. એટલા માટે રશિયા સાથે શસિક્રમ વિરોધી મોરચો ખડો કરવાની એની વાટાઘાટ પૂરી થતી નથી, પોલાંડને આપેલી ખાતરી, રમાનિયા, ગ્રીસ ને ટર્કીને પણ આપવાની ચોક્કસ જાહેરાત એમના તરફથી થતી નથી.

### ચોકે પીંડો

આને પરિણામે પોલાંડને માથે બીજો રસ્તોએન હાકાઈ બેસે તો નવાઈ નહિ. જો કે તાજેતરમાં જ ચેમ્બરલેઈનને બ્રિટિશ સરકારવતી પોલાંડના રાષ્ટ્રીય અસ્તિત્વને હુમલા સામે ટકાવી રાખવાની ખાતરી આપી છે. પણ એવી ખાતરી અનિય વખતે એકાસ્ત્રોવેકિયાને પણ ક્યાં નહોતી આપવામાં આવી ?

હા, બીજો પણ સંભવ છે. પોતાના શસિસ્ટ મહોદરોને મનાવી લેવાની નવી છૂપી દ્વિચલામાં જો બ્રિટિશ વડાપ્રધાન નિબ્જળ નીવડે—ને એમાં તાત્કાલિક સફળતા મળે તોયે લાંબે ગાળે નિબ્જળતા એમને કરમે ચોટેલી જ છે—તો ચોક્કસપણે ૧૯૧૪ના ઓગસ્ટ માસની માફક ૧૯૩૯ના ઓગસ્ટ મહિનામાં જર્મનીવિરોધી રાષ્ટ્રજૂથ ઊભું થશે. રશિયા તો એમાં હશે જ. પણ અમેરિકાએ હશે.



## (૧) આધુનિક કાવ્યકળા

૧૯૩૮ના 'સાહિત્ય વાર્ષિક' માં કાવ્ય અને સંસ્કૃતિ ઉપર લેખ લખતો ડૉ. અમીયા ચક્રવર્તી જણાવે છે:

“વિગ્રહ દરમ્યાન સંસ્કૃતિને માથે આવી પડેલ પ્રત્યક્ષકારી આફતે અને વિગ્રહ બાદ પણ ચાલુ રહેલ આધુનિક યુગની કરુણ વિટંબણાઓએ, જે વ્યવસ્થા સાથે એઓ અવિભાજ્યપણે જાળાઓવા હોય છે એમાં એમના કાર્ય વિશે કાવ્યકારોને ખૂબ જાગૃત કર્યો છે. સમાજનું વ્યવસ્થાનૈષ્ઠ્ય એમના પોતાના અસ્થિતવને હાનિકારક ધર્મ પડશે એટલું જ નહિ પરંતુ કદાચે પણ વિકૃત પરિસ્થિતિની દારી બનાવી મૂકશે, અને 'કાવ્યસંકલિત' (Poetic) ત્યાય ને સત્યની કલ્પના પણ મલિન ધર્મ જશે, એ ખ્યાલથી એઓ સચેત ધર્મ ઊઠ્યા છે. આધુનિક માનવજાતની આંતરરાષ્ટ્રીય ભૂમિકાનો પ્રશ્ન જેની આંખે ઉપરિચિત થયો છે અને મન અને જીવનની, નીચકા થર ઉપરના વિકાસ સાથે સંગત હોય એ તરફ ઢસડાવાની હડીલી ટેવોની પરિસ્થિતિમાં, 'આધુનિક કાવ્ય'ને એ વચ્ચેના ફરકની હાથપાંચવટા રપટ કરવાની, એટલું જ નહિ પરંતુ એમાંથી ઊગરવાના રસ્તાનું સૂચન કરવાની પણ ફરજ પડે છે.

“.....આને કાવ્ય, સંસ્કૃતિની ભેટોની ઉપયોગિતા સમજાવવામાં પ્રવૃત્તિપણે લાગી ગયું છે. એ સાથે 'પ્રગતિ' 'વિકાસ'ની અવાસ્તવિકતા ચીંધવાનું ને ખુલ્લી કરવાનું કાર્ય કરી રહેલ છે. આ અવાસ્તવિકતા માનવ આત્માના વિનાશ ઉપર ફેલેફાલે છે. માણસ, ઓગર બનાવનાર પ્રાણી હોવાથી, હમેશ એની વૃત્તિ ઓગરોને સાધનોને આદર્શના રંગે રંગવાની હોય છે. આને સંસ્કૃતિના યાંત્રિક ઓગરોને 'કાવ્ય કદર'નો પૂરતો પ્રચરિત લાભ મળી રહ્યો છે. ....પણ સાથે સાથે વિનાશનાં એહંનો તરીકે યંત્રાના માનવ મારફત થતા ઉપયાગને, આપણા યુગની સાચી કાવ્યકલાના બારોબાર વખોડી 'કાદતા હુમકામાંથી પસાર થવું' પડે છે.

“આપણા મહાન આધુનિક, રવીન્દ્રનાથ ટાગોરનાં કાવ્યોમાં મૂલ્યેની અતિચાર સમતુલક દૃશ્યમાન થાય છે. આનું કારણ એ છે કે એમની કાવ્યપ્રતિભા, કવિ તરીકેની સંપૂર્ણ જવાબદારીનાં બાનવાળી જાંચ પછી જ આધુનિક યુગને રવીકારે છે. એમને માટે 'સર્જનાત્મક સમન્વય' (Creative Unity) જ જીવન અને વિકાસનો સિદ્ધાંત છે. માનવ આદર્શોમાં કે એની પ્રવૃત્તિમાં ન્યાં ન્યાં આ સમન્વયને તરછોડવામાં કે



નકારવામાં આવે છે ત્યાં ત્યાં સંસ્કૃતિને ખમ્બુ ૧૮ પડે છે. ટાગોરની દૃષ્ટિએ 'આત્મ સર્જન' માનવ અસ્તિત્વના મૂળમાં છે, અને માનવમાં રહેલ આત્મસર્જક વૃત્તિનો આવેગ, પૂર્ણવસ્થાના કાનૂનને જીવનમાં ઉતાર્યો પછી એની પાસે જીવનના ઉપકરણોનો ઉપયોગ કરાવે છે.

“કાવ્ય, સાત્ત્વની એકસ્વરૂપતા પ્રગટ કરે છે, અને માનવજાતિની અનેકાંગી મૂલ્ય-સંપત્તિઓને, ચિરકાલીન સમન્વયાત્મક આવિષ્કારનું સ્વરૂપ આપવાના સંસ્કૃતિનાં મંથનોને આગળ દોરે છે.”

## (૨) સોવિયેટ રશિયાની ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજના

દશ વર્સ ઉપર સોવિયેટ સરકારે સ્ટેલિનની પ્રેરણાથી ઉત્પાદન વધારવાની વ્યવસ્થિત યોજના ઉપાડી હતી. આ યોજના પાંચ પાંચ વર્સના તબક્કામાં વહેંચી નાખવામાં આવી હતી. દુનિયામાં સાંવ પછાત ગણાતા સોવિયેટ રશિયાએ એનાં પંચવાર્ષિક યોજનાની સફળતાને કારણે દશ ૧૮ વર્સમાં જગતના દેશોમાં ત્રીજું સ્થાન પ્રાપ્ત કર્યું છે. આ વર્સની શરૂઆતમાં રશિયાએ ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજના અમલમાં મૂકી. એનો વ્યાપ અમાર છે એમ કહી શકાય. એનો થોડો ખ્યાલ આવી શકે એ માટે ૧૨મી માર્ચે ભરતેશ રશિયન કમ્યુનિસ્ટ પાર્ટી કોંગ્રેસ સમક્ષ કરવામાં આવેલ સ્ટેલિનના અહેવાલ ને મોસ્કોટાવના વક્તવ્ય-માંથી પ્રસ્તુત ભાગ નીચે તારવવામાં આવે છે:

૧૯૩૭માં દુનિયાના દેશો આર્થિક મંદીની અસરમાંથી નીકળી ગયા હતા. આર્થિક તેજીનાં નવાં પગરણ શરૂ થયાં હતાં. આથી ૧૯૩૩નું વર્ષ કે જે જાણ્યાર આર્થિક મંદીનું વર્સ હતું એ વર્સમાં મૂડીવાદી દેશોમાં કુલ બેકારીનું પ્રમાણ ૩૦૦૦૦૦૦૦૦ દશલાખ હતું એ ૧૯૩૭માં ઘટીને ૧૪૦૦૦૦૦૦ થયું. પણ ૧૯૩૮માં ફરી પાછું મંદીનું મોજું ચડવા લાગ્યું ને મંદીની ચક્કીરની પાટાપીટી સમાન બેકારી પાછી વધીને ૧૮૦૦૦૦૦૦ સુધી પહોંચી.

પણ મૂડીવાદી ઉત્પાદન પદ્ધતિનો નિકાલ કર્યો પછી સોવિયેટ રશિયાએ પંચવાર્ષિક યોજનામાં નિયત કરવામાં આવ્યું હતું એ રીતે જાથાજથ માત્રની ઉત્પાદન પદ્ધતિ સ્વી-કારી હોવાથી એને આર્થિક તેજમંદી ને બેકારીની વધવટના એરી વર્તુળમાં સપડાવાપણું નહોતું રહ્યું. દર વર્સે રશિયન સરકાર પ્રજાની આવકમાં ૨૦ ટકાનો વધારો ને ઉત્પાદક-વૌશિક સાધનોને ઉત્પન્નમાં પણ એટલો વધારો કરવા ચક્રિતમાન થઈ. ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજના દરમ્યાન પેદાશ વધારવાનાં યત્રો ને કારખાનાં પાછળ ૧૧૫૦૦૦૦૦૦૦૦૦ રૂબલ ખર્ચવામાં આવ્યા હતા. ત્રીજી યોજનામાં ૧૮૦૦૦ દશલાખ રૂબલ ખર્ચવાની બેગવાઈ નક્કરવામાં આવી છે. આ મૂડીરાકાણુ જાને યોજના દરમ્યાન નીચે પ્રમાણે વહેંચી નાખવામાં આવ્યું હતું:

પેદાશ વધારવાનાં સાધનોમાં મૂડીરોકાણ (૦૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦ રૂબાઈમાં)		
ખીજી પંચવર્ષિક યોજના અનુસાર	ત્રીજી યોજના અનુસાર	
પેદાશ કરનારાઓના માત્ર પાછળ ૮૬.૮	૪૯.૮	
માલના વપરાશી જથ્થા માટે ૧૬.૫	૮.૮	
	૧૦૩.૩	૫૮.૬
ખેતીવાડી	૧૦.૬	
યાનવાહન	૩૫.૮	૨૦.૭
	૧૪૬.૭	૭૯.૩

### રાષ્ટ્રસંપત્તિમાં જળસે વધારો

રાષ્ટ્રની કુલ મૂડી ( Basic Capital ) ને ૧૯૩૭ની આખરે ૧૮૯.૩ મિલિયર્ડ રૂબાઈ આંકવામાં આવી હતી એ ૧૯૪૨ માં ત્રીજી યોજનાને અંતે વધારીને ૩૪૭ મિલિયર્ડ રૂબાઈ થશે. ઉદ્યોગો ખાતે એ વધારો ૬૮ થી ૧૪૨ મિલિયર્ડ રૂબાઈ નેટથે વધારવામાં આવશે. ખેતીવાડી અંગે ૨૩ થી ૩૧ અને યાનવાહનનાં નવાં આંધકામ ને યંત્રો વગેરે અંગે ૩૮ થી ૭૦ નેટથે વધારો થયો હશે.

ખેતીવાડાના અહેવાલમાં થોડા તાદ્દશ આંકડા આપતાં રેટેમિને જણાવ્યું હતું કે સોવિયેટ યુનિયનનો ઔદ્યોગિક વિકાસ વિરાટ પાયા ઉપર થઈ રહ્યો છે. સોવિયેટ યુનિયનની ઔદ્યોગિક પેદાશ પહેલી યોજનાને અંતે ૧૯૩૩માં ૪૨૦૩૦ ૦૦૦ ૦૦૦ રૂબાઈ હતી. ૧૯૩૮ માં ખીજી યોજના પૂરી થઈ ત્યારે ઔદ્યોગિક પેદાશ ૧૦૦ ૩૭૫ ૦૦૦ ૦૦૦ રૂબાઈ એટલે ૧૩૯ ટકા નેટથી વધી હતી !

ખેતીવાડીનો યાંત્રિક વિકાસ રજુ કરતાં એણે જણાવ્યું હતું કે સોવિયેટ દ્વારા ઉપર ૧૯૩૩માં ૨.૧૦ ૯૦૦ ટ્રેક્ટરો હતાં. ૧૯૩૪ માં ૨૭૬૦૦૦, ૧૯૩૫માં ૩૬,૦૦૦, ૧૯૩૬ માં ૪૨૨૦૦૦ અને ૧૯૩૭માં ૪૮૩૫૦૦ ટ્રેક્ટરો હતાં.

હાર્વેસ્ટર કંપાઇન્સમાં તેો પાંચસો ટકાનો વધારો થયો હતો. (૨૫૪૦૦, ૧૯૩૩ માં; ૧૫૩૫૦૦, ૧૯૩૮ની આખરે.)

રાષ્ટ્રીય આવકની વાત કરતાં એણે જણાવ્યું હતું કે ૧૯૩૩ માં રશિયાની કુલ આવક ૪૮૫૦૦ દશકાખ રૂબાઈ હતી તે વધીને ૧૯૩૮માં ૧૦૫૦૦૦ દશકાખ રૂબાઈ થઈ હતી ! કામદારોના વાર્ષિક પગાર પણ ૧૯૩૩-૩૮ દરમિયાન ૩૫૦૦૦ દશકાખ રૂબાઈ ૯૬૪૨૫ દશકાખ રૂબાઈ પહોંચ્યો હતો.

કામદાર દીકરા રાશ આવક ઉદ્યોગોમાં ૧૯૩૩ની સાલમાં ૧૫૧૩ રૂબાઈ હતી. ૧૯૩૮ માં એ ૩૪૪૭ રૂબાઈ થઈ.

જનવર્ણી અને સામાજિક સેવાઓનાં (social services) કાર્યો પાછળ રકમ ખરચવામાં રશિયા સૌથી મોખરે આવે છે. રશિયન કોમેન્સે ને યુનિવર્સિટીમાં વિદ્યાર્થીઓની સંખ્યા ઘટન, ફ્રાંસ, જર્મની ને જાપાનની કુલ સંખ્યાના સરવાળાથી પણ વધારે હોય છે.

સોશયલ સરવિસીઝ પાછળ રાખ્યે ૧૯૩૩ માં ૫૮૪૦ દશકાખ રૂગત ખર્ચ્યા હતા ને ૧૯૩૮ માં ૩૫૨૦૨૫ દશકાખ રૂગત ખર્ચ્યા હતા.

ત્રીજી યોજનાનાં આંખે બિટીને વળગે એવાં કેટલાંક લક્ષણો મોશોટોવે એના બાપલુમાં આ પ્રમાણે દર્શાવ્યાં હતાં:

“ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજના રાષ્ટ્રીય અર્થવ્યવસ્થાને હજી પણ જાગ્યાર આગેકૂચ કરાવે છે. ખાસ કરીને આપણી ઉલ્લોમપદ્ધતિને વિકસાવવાની ખાસ તકેદારી રાખે છે. એમાં સંરક્ષક લશ્કરી ને મોટા ઉદ્યોગોને આગળ ધપાવવાની એમાં જોગવાઈ કરવામાં આવી છે.

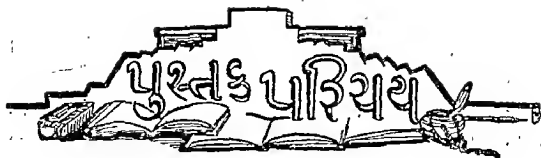
ત્રીજી યોજના આપણી રાષ્ટ્રીય આવકમાં દોઢસો ટકાનો વધારો કરે છે. ૯૬૦૦૦ દશકાખ રૂગતથી દેશની આવક વધીને ૧૭૪૦૦૦ દશકાખ રૂગત થશે.

ત્રીજી યોજનાને અંતે ઉદ્યોગોની પેદાશનો જથ્થો ૯૫ હજાર દશકાખથી વધીને લગભગ ૨૦૦૦૦૦ દશકાખ નેટવે થશે. એટલે ૧૯૪૨ની આખરે જ્યારે આપણી યોજના ખતમ થશે ત્યારે ૧૯૧૩ના વરસ કરતાં આપણી ઉદ્યોગોની પેદાશ પંદર ગણી વધી ગઈ હશે!

ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજના દરમ્યાન આપણા ઉદ્યોગોની રાશ પેદાશ ચૌદ ટકા નેટલી આંકવામાં આવી છે. ટકાની દૃષ્ટિએ આગલી યોજના કરતાં આ વખતે ઓછું છે. પણ એ ખ્યાલ રાખવો જરૂરી છે કે ત્રીજી યોજનામાં એક ટકાનો વધારો ૧૮૦૦ દશકાખ રૂગત નેટવે હશે; જ્યારે આગલી યોજનામાં એક ટકા ૯૦૦ દશકાખ રૂગત નેટવે થતો હતો.”

૧૯૪૨માં ખેતીવાડીની આવકમાં દોઢો વધારો થશે. રેલ્વે એજન્સીની સંખ્યામાં ૩૨ ટકા, મોટરકારોની પેદાશમાં ૧૦૦ ટકા (આને રશિયામાં ૫૭૦ હજાર મોટરકારો છે. ૧૯૪૨માં ૧૮ લાખ મોટરકારો હશે.), વિજ્ઞાનિક પાવરમાં ૧૦૬ ટકા, કાગજમાં પેદાશમાં ૮૧ ટકા, જળતણનાં તોળેની પેદાશમાં ૭૭ ટકા, ધીંગ આયનમાં ૫૨ ટકા, સ્ટીલમાં ૫૮ ટકા, રૉલ્ડ સ્ટીલમાં ૬૨ ટકા અને રાસાયનિક ઉદ્યોગોમાં ૧૨૭ ટકા વધારો થશે.

પોતાના વક્તવ્યનો ઉપસંહાર કરતાં અગાઉ મોશોટોવે ત્રીજી યોજના આગલી યોજનાઓ કરતાં કઈ રીતે જુદી પડે છે એ બતાવ્યું ને કહ્યું: “પહેલી બે યોજનાઓમાં તો આપણે સોશ્યાલિસ્ટ અર્થવ્યવસ્થાના પાયા નાંખવાના હતા; ત્રીજી યોજના વખતે એ પાયા નાંખાઈ, પૂરાર્પિ ગયા છે. હવે આપણે કમ્યુનિસ્ટ સમાજરચના ને અર્થવ્યવસ્થાની ભવ્ય મંજૂરત ધમારત ચણવાની છે.”



દત્તા:—મૂળ લેખક શરદચંદ્ર ચટ્ટોપાધ્યાય. અનુવાદક: ભોગીલાલ ગાંધી.

પ્રકાશક: આર. આર. શેઠની કું. મુંબઈ. કિં. રૂ. ૨-૦-૦

દત્તા પહેલેથી છેલ્લે મુઘી વાંચ્યા પછી એક વિચાર આવે છે કે દત્તાનું જે વસ્તુ (plot) છે, એ વસ્તુ લઈ શરદચંદ્ર સિવાય બીજા કોઈ લેખકે એમાંથી નવલકથા વધી કાઢવાનો પ્રયત્ન કર્યો હોત તો જરૂર એ નિષ્ફળ જાત. માત્ર શરદચંદ્રની અસાધારણ શક્તિઓએ જ આ નવલકથાને જાણી લીધી છે.

શરદચંદ્રની એક નવલકથા વાંચી રહ્યા પછી, કે વાંચતાં વાંચતાં, એમની બીજી નવલકથાઓ જોડે, અથવા વાંચતાં હોઈએ એ નવલકથાનું માત્ર બીજી નવલકથાના પાત્ર જોડે સરખાવવાની સહજ ટેવ પડી જાય છે. એક નવલકથાની બીજી નવલકથા જોડે તુલના કરવાની પણ ઇચ્છા થાય છે. શ્રી રામનારાયણ પાઠક આ પુસ્તકના ઉપોદ્ઘાતમાં નવલકથાનો સર્વોચ્ચ રસિક પરિચય આપતાં આ વાર્તાને પ્રસંગોપાત્ત યથાર્થરીતે જ શરદચંદ્રની અન્ય નવલકથાઓ 'વિપ્રદાસ', 'જામણની દીકરી' અને 'પદ્મીસમંજ' જોડે સરખાવે છે.

આ નવલકથાનાં વસ્તુ, પાત્ર, રચના વગેરે કાંઈ ખાસ અંગે વિશે નહિ, પણ એની પર પ્રભાવ રીતે વિચાર કરતાં એટલું લાગ્યા વિના રહેતું નથી કે 'દત્તા' શરદચંદ્રની ઉત્તમ નવલકથાઓ શ્રીકાંત, સાવકી મા, દેવદાસ, ચંદ્રનાથ, પદ્મીસમંજ જેટલી રસદંષ્ટિએ ઉચ્ચ કોટિની તો નથી જ. આનો અર્થ એમ નથી કે 'દત્તા' એક નિર્માલ્ય નવલકથા છે. પાત્રસૃષ્ટિ જોઈએ ત્યાં જ શરદચંદ્રનાં અન્ય મહાન પાત્રો-માદક અહીં પણ નવલકથાની નાયિકા દત્તા, નરેન, મહાન દંભી અને ધૂર્ત સંમુખિદારી અને એનો ઉદ્દેશ્યકર્તા જેવો પુત્ર વિજાસંખિદારી બધાં જીવંત પાત્રો છે. મુખ્ય પાત્રોની સૃષ્ટિથી આગળ વધી ગૌણ પાત્રોની સૃષ્ટિ તરફ દૃષ્ટિપાત કરીએ તોપણ, જેમ શેક્સપીયર વિશે કહેવાય છે તેમ, એના નાનામાં નાનાં પાત્રોને પણ કંઈ ને કંઈ વિશિષ્ટતા, કાંઈ વિચિત્રતા આજો, ટેવ, લાક્ષણિકતા હોય છે જે એને જીવંત પાત્રોથી જુદું પાડી દે છે અને એને જીવંત જતાવે છે. તેમ નાનાં તેમજ મોટાં પાત્રોને જીવંતદાન આપવાની શરદચંદ્રની શક્તિ એક મહાન લેખકને હાજર એવી છે એમાં શક નથી. દૃષ્ટાંત તરીકે દયાળજીજી જેવું ગૌણ પાત્ર લો. દયાળજીજી પાત્ર પણ આપણને કેટલું જીવંત પરિચિત લાગે છે. એ જ પ્રમાણે નસિની.

આ નવલકથામાં આપણે જોઈએ છીએ, પાત્રો બહુ જ ઓછાં છે. શરદાશુની અન્ય નવલકથાઓમાં નાનાંમોટાં ધર્મને પણ પાત્રોની સંખ્યા ઠીકઠીક વધી જાય છે, પણ આમાં તો જોઈએ એ કરતાં એક પણ નકામું પાત્ર ન દાખત કરવાના નિશ્ચયથી જ આ કથા લખવાની શરદાશુએ જાણે શરુઆત કરી હોય એવો ભાસ થાય છે.

પરંતુ, વસ્તુ પાતળી અને કુતૂહલ વિહીણી છે એમ લાગ્યા વિના રહેતું નથી. વસ્તુ એટલી જ છે કે વિજ્યા (દત્તા) એના પિતાની ઈચ્છાનુસાર નરેનને દેવાયેલી છે. ધૂર્ત રાસગિહારી વિજ્યાના પિતાના મૃત્યુ બાદ દત્તાની જગીર પણ પોતાને આવી જાય માટે દત્તાને પોતાના પુત્ર વિકાસ જોડે પરણાવવા ખટખટ કરે છે. આ રીતે નરેન, વિકાસ અને વિજ્યા વચ્ચે ત્રિકોણ જાની જાય છે, અને કુતૂહલ એટલા પૂરતું જ રહે છે કે નરેન અને વિકાસમાંથી વિજ્યા કોને પરણશે. નવલકથાના આરંભમાં જ વિજ્યા નરેનને દત્તા (દેવાયેલી) છે, અને શરદાશુની બેપાંચ નવલકથાઓ જેમણે વાંચી છે અને શરદાશુના વિચારો અને જીવનદષ્ટિનો જેમને જરા સ્પર્શો પણ પરિચય છે એને માટે ‘દત્તા’નો શો અંત આવશે, દત્તા કોને પરણશે એ કહેવું મુશ્કેલ નહિ થઈ પડે. શરદાશુ કોઈ દિવસે સનમનાડી કરે જ નહિ! એટલા પૂરતા તો શરદાશુને રિયલિસ્ટ કહી શકાય નહિ? (એટલું તો ચોક્કસ કે શરદાશુનું માનસ Revolutionist નહિ, પણ Reformist છે.) દત્તા નરેનને અપાયેલી છે અને નરેનને જ જવાની—મત્તે રાસગિહારી અને વિકાસગિહારી આકાશપાતાળ એક કરે!

આખરે બને છે પણ એમ. વિજ્યા નરેનને પરણે છે. આટલી પાતળી વસ્તુ પોણા-ત્રણસો પાનાંમાં પથરાયેલી પડી છે. થોડીવારમાં લેખક વિજ્યાનું મન નરેન તરફ દાળે છે, થોડીવારમાં કોઈ રમ્યા અથવા પ્રસંગને લઈને એના વિરુદ્ધ કરે છે. વાચકને થાય કે હવે વિજ્યા વિકાસને પરણી જશે, ત્યાં વળી વિકાસ વિરુદ્ધની યોજના શરૂ થાય. આમ ડાકાડાકામાં ઘણીવાર સુધી તો વાચકનું કુતૂહલ ટકી રહે છે, અને શ્રી રામનાગાયણ પાઠક કહે છે તેમ, છેલ્લે છેલ્લે તો ત્યારે વિજ્યા નરેનના નસિની જોડેના સંબંધ પરત્વે વહેમાન વિકાસ સાથે લગ્ન કરી નાખવા સહી કરી આવે છે, ત્યારે તો “વાંચનાર પોતાની અપેક્ષાના લોપની અતિમ દટે પહોંચે છે.”

પણ નવલકથાનાં પાનાં દેવતાં જે વાંચકે એમ અપેક્ષા રાખી હોય કે વિજ્યા નરેનને જ પરણશે એને એટલું આશ્વાસન હોય છે કે હજી પણ ઘણાં પાનાં બાકી છે, અને પોતાની અપેક્ષા જ ખરી પડશે! અને આખરે આ વસ્તુની જૂલજૂલમણીમાં રખડી ચાક્યાપાક્યા વાચક આખરે નરેન વિજ્યાના વૈદિક વિધિથી ચતા લગ્નના સમારંભમાં આવી પહોંચે છે. અને જૂનું ઉખાણું “જે જેનાં તે તેનાં, બાકી કંઈં મારે શેનાં?” જેવું જાની જાય છે. Poetic justice પ્રમાણે કુષ્ટ રાસગિહારી બાજુ દારી જાય છે. સખ્ત જૂના ‘કવિ ન્યાય’ પ્રમાણે તો ખસને સખ થવી જોઈએ, પણ અહીં રાસગિહારી ઉપર માત્ર આટલી જ સખ કરવામાં આવે છે કે એને વિજ્યા અને નરેનના લગ્નમાં ગોળધાણા ખાવા માટે યોજનાપુરસ્કર હાજર રાખવામાં આવે છે.

આમ આ વાર્તા મંગલાન્તર બને છે.

આ વાતોનો સારાંશ જોવાથી શરદ્યાણુ અમુક અંશે વિચારોમાં જીવનદષ્ટિમાં સ્થિતિચૂરત છે, અને જ્યાં જ્યાં સમાજનાં અનિષ્ટોની, કે અમુક પાત્રોનાં સુખદુઃખની વાત કરતાં, કે સમાજનાં અનિષ્ટોનો ઉકેલ સૂચવતાં શરદ્યાણુનું માનસ, પ્રત્યાઘાતી પ્રગતિશીલ જૂનવાણી જેવાં ગિનજવાગદાર માણસોના હાથે ટાણે કટાણે વપરાઈ વપરાઈ અળખામણા થઈ પડેલા શબ્દો નહિ વાપરતાં, મેં ઉપર કહ્યું તેમ, સુધારકનું માનસ છે, ક્રાંતિકારનું નહિ.

સુધારક (Reformist) નું માનસ કંઈક આવા પ્રકારનું હોય છે કે—એક મકાન છે, એનો પાયો ખોદી નાખી, આખું મકાન તોડી પાડી નવું જ મકાન બનાવવાની જરૂર નથી, પણ એને સુધારી વધારી, અમુક ફેરફારો કરી બહાઈદર્શક કરી એમ ને એમ રાખવું.

એ કબૂલ કે શરદ્યાણુની ખ્યાતિ આના પર અવલંબેલી જ નથી. એમની વિગિષ્ટતા બીજી જ છે. શરદ્યાણુની વિગિષ્ટતા સમભાવપૂર્વક સ્ત્રી તેમજ પુરુષ પાત્રોના ગૂઢ અને રહસ્યમય મનોવ્યાપાર કુશળતાથી અને કળાથી વ્યક્ત કરવામાં છે. એમાં પણ સ્ત્રીનું માનસ રજૂ કરવામાં શરદ્યાણુનું અદ્ભુત કૌશલ દેખાઈ આવે છે. એક શ્રીકાંતની અંદર જ અનદા દીદી, પિયારી બાઈજી, દેવદાસમાં પાર્વતી તેમ અહીં ‘દત્તા’માં વિજ્યાનું પાત્ર છે. અજન્મત, બીજા નેટલું પ્રાણુવાન, સગળ અને મદાન તો નહિ, છતાં સરસ અને સુંદર તો ખરું જ.

શરદ્યાણુની એક શક્તિ સ્ત્રીહૃદયના સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ વ્યાપારો વ્યક્ત કરવામાં છે તેમ એની બીજી શક્તિ, જેના પર વાચકોનું નેઈએ તેટલું લક્ષ નથી ખેંચાયું. એ શરદ્યાણુની ખસપાત્રો સર્જવાની શક્તિ છે. જેમ નાયક નાયિકાને એ પાત્રસર્જનની સફળતાના પુરાવારૂપે આપણે આપણા સમભાવ આપીએ છીએ તેમ, ખસપાત્રોને આપણે તિરસ્કારીએ છીએ. એ ખસપાત્રોના પ્રખંડો, ધૂર્તતા, કાવાદાવા નેઈ આપણને રોમરોમ કીધાગિન વ્યાપી જાય છે. આપણને એમ થાય કે જો એ આપણને સામે મળે તો એનું ગળું ભીંસી નાખીએ. એવી લાગણી થાય ત્યારે ખસપાત્રનું સર્જન સફળ થયું મણાય. આવાં એક અમર પાત્ર, ‘સાવકી મા’ નો ગોત્રક ચાહુજીનેનો શ્રી. પાંદક, રાસગિદારી જોડે સરખાવતાં ઉલ્લેખ કરે છે. વિજ્યા સાવકી માની બામણની દીકરી કે અનુપમા નેટલી સફળ હોય કે નહિ, પણ આ નવલકથાનું રાસગિદારીનું પાત્ર ‘સાવકી મા’ નું ગોત્રક ચાહુજીનેનો પાત્ર નેટલું જ સફળ છે. ડગલે ને પગલે, ‘હે ઈશ્વર, હે મંગળમય જગદીશ’ કરતો બગબગત રાસગિદારી, પોતાની જાહે ઈશ્વરનું નામ લેતાં ઈશ્વરના નામને પણ જાણે અપવિત્ર કરે છે ! અને બીજી બાજુથી વિજ્યાની માસમિત્રકત પડાંવી લઈ પોતાના પુત્ર જોડે પરણાવી દેવાની યોજનાઓ ઘડ્યા કરે છે ત્યારે એ દંબીને ગળે ભીંસ દઈ, કોષ તૃપ્ત કરવા ઈચ્છા થાય છે એ જ શરદ્યાણુની ખસ પાત્રો સર્જવાની અદ્ભુત શક્તિનો પુરાવો છે.

એનો પુત્ર વિદ્યાસ તો બિચારો દુષ્ટ કરતાં જોડ વધારે છે. પૂજ્ય પિતાશ્રી જેમ દારી ખેંચે એમ એ નામે છે, જોડે છે, વર્તે છે. એને પોતાને પોતાપણું બધું જ આપણું

છે. દેવાનાંમગ્નિય જેવો વિલાસ છેવટે છેવટે કંઈક ચમકારો કરે છે, અને કહે છે “ તારા સિવાય તારી ધનદોષતની મને લેશમાત્ર રચ્યા નથી.” આ અન્તિમ પરિવર્તનથી વાચકને વિલાસ પ્રત્યે ધૂણા નથી, તિરસ્કાર નથી રહેતો, માત્ર દયા ઊભજે છે અને વાચકને બધો તિરસ્કાર રાગબિહારી પર ઢાળાય છે.

કેટલાકને એમ લાગશે કે રાસગિદારીના પાત્રદ્વારા શરદગાથા આલોસમાજીએ અને આલોસમાજ ઉપર કટાક્ષ કરે છે. એ ખરું છે કે રાસગિદારી આલોસમાજી છે અને કાગલે પગલે કુટિત્ર રીતે પાદપદ્મ અને મંગળમય જગદીશનું નામ લે છે, કુટિત્ર સ્વાર્થથી પ્રેરણા ગામમાં આલોસમાજની સ્થાપના કરવા ઈચ્છે છે, પરંતુ એમાં સમસ્ત આલોસમાજ તરફ કટાક્ષ કરવાના આશયથી રાસગિદારીનું પાત્ર સરખાવું હોય એમ લાગતું નથી.

અન્તમાં, શ્રી પાદક, આ નવલકથામાંથી જ એક અવતરણ પસંદ કરે છે. અને તે આખી વાર્તાનું રહસ્ય ખતાવે છે:

“એના બાપુ એને જેના હાથમાં સોંપી ગયા છે એના જ હાથમાં એને સમર્પણ કરે.... હૃદયનો મેળ એ જ સાચું લગ્ન છે. વિજયાના અંતર્યામીએ તો કદી સંમતિ આપી નથી. એ અંતર્યામી કરતાં શું વિજયાના શબ્દો વધારે છે? એના હૃદયના સસને હિડાવી દઈ એના મોંના શબ્દો શું વધારે મકરન, અપારો?”

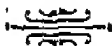
સાથેસાથે, શરદગાથાની એના પાત્રોદ્વારા વ્યક્ત થતી અંતર્યામી અને ઈશ્વર વિશેની શ્રદ્ધા પણ તપાસવા જેવી છે, પણ એ અહીં પ્રસ્તુત નહિ લેખાય, એટલે એની ચર્ચામાં નહિ ઊતરીએ.

‘ એના બાપુ જેના હાથમાં સોંપી ગયા છે તેના જ હાથમાં એને સમર્પણ કરે ’ એ જો વાર્તાનું રહસ્ય હોય અને શરદગાથાનું વ્યક્ત્ય હોય તો કેટલીક જાતિઓમાં હજીપણ ઊંકરી ચારપાંચ વર્ષની હોય ત્યારથી કેટલેક ઠેકાણે જન્મથી કે જન્મ પૂર્વે જ એનો સંબંધ નક્કી કરી નાખવાની પ્રથા ચાલુ છે; એવા સંલેગોમાં “ એના બાપુ જેના હાથમાં સોંપી ગયા છે તેના જ હાથમાં એને સમર્પણ કરે ” એ રહસ્ય જીવનમાં અનુસરવું સુરેક્ષ થઈ પડે. આ નવલકથા પૂરતું તો સારું છે કે સદ્ભાગ્યે નરેન એક જીવ્ય કેળવણી પામેલો, સંસ્કારી, સ્નેહાળુ યુવાન છે, નહિતર વિજયાને પણ અંતર્યામીનો ખોલ ઉઘાપવાની ફરજ ન પડી હોત એ કેણુ કહી શકે?

આટલી ચર્ચા કર્યા મંત્રી એટલું તો કહેવું જ જોઈએ કે શરદગાથાની ખીણ નવલકથાઓ માફક આ પણ એક સરસ નવલકથા છે. શરદગાથાની શુન્દરાતમાં હાલ એટલી ઈર્ષિ છે કે શરદગાથાની અમુક નવલકથા વાંચવા ભક્તમણુ કરવાની કદાચ જરૂર પણ ન રહે. શરદગાથાનું નામ વાંચીને જ વિવેચકોના નિર્ણયથી રાફ જોયા વિના જ પ્રણાખરા ત્રાયકો તો વાંચી જવાનાં જ, અને એણા વત્તા પ્રમાણમાં આનંદ મેળવવાના. ‘ દત્તા ’ પણ એટલો આનંદ તો આપશે જ એમ ખાતરીપૂર્વક કહી શકાય!

શ્રી ભોળીલાલ ગાંધીએ મૂળ જંગોળીમાંથી આ નવવક્ત્યાનો અનુવાદ કર્યો છે. મૂળ તો કેવું હશે એની મને ખબર નથી, પણ એક જગાએથી એક સુંદર ફૂલના રોપને હિંપાડી બીજી જગાએ એને જરા પણ હરકત પડેંચાડ્યા વિના, જરાપણ કરમાવ્યા વિના એ જ સુગંધ, એ જ સૌંદર્ય સહિત બીજી જગાએ જે કોઈ વાંચી આપે એનું કાર્ય આણે સફળ કાર્ય કહીએ, તો શ્રી ભોળીલાલ ગાંધીના અનુવાદને પણ આપણે સફળ કહેવો જોઈએ. એ અનુવાદની ભાષામાં જરાપણ ક્ષિપ્રતા નથી, સંઘિગ્ધતા નથી, પરંતુ એ ભાષામાં સરળતા છે, સ્વાભાવિકતા છે. શ્રી ગાંધીએ આ પહેલાં પણ શરદગાજીના અંધોના અનુવાદ આપી ગૂજરાતની સેવા કરી છે. સારા અનુવાદકની ખરી કિંમત તો ખરાય અનુવાદક મળે ત્યારે જ થાય છે, નહિતર તો ‘અનુવાદ કર્યો એમાં શું?’ એવો ઉપેક્ષાયુક્ત પ્રશ્ન થાય. હમણાં શરદગાજીના એકાદ અંધનો જાડું ખરાગ અનુવાદ વાંચ્યો ત્યારે થયું કે અનુવાદ કરવાની ય એક કળા હોય છે.

ઉમેદભાઈ મણિયાર







आव. [दास निवृत्त] तंत्री  
रामनारायण विश्वनाथ पाठक

१९८५  
चैत्र

संभावक  
रघुछाउळ केशुरबाळ भित्री

वर्ष १४  
क्र. ६

અનુક્રમણિકા

୫୦ ୨୭

ਸੰਨ : ੧੯੮੫

२५६

૧ ગીતાવિષયક પ્રકીર્ણ લેખો	દત્તાત્રેય ચાલકુળ કાલેલકર	૫૦
૨ રાજકીય નોંધ	‘નિરીક્ષક’	૫૧
૩ એવી લીલા કોણે આદરી [કાવ્ય]	‘પુ’ડરીક’	૫૨
૪ ચિટ્ઠીના લેહ [વાર્તા]	ધંનાલાલ પટેલ	૫૩
૫ ભજન તહારું કેમ કરું કિરતાર? [કાવ્ય]	સુંદરજી ગા. ખેટાર્ધ	૫૪
૬ લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કરારનામું	ત્રિભુવન વીરજી હેમાણી રતિલાલ ઉકાભાર્ધ પટેલ	૫૫
૭ અશ્રદ્ધાનું આદ્ધ [કાવ્ય]	સુંદરજી ગા. ખેટાર્ધ	૫૬
૮ સ્વ. સુમતિ, શ્રી. હંસા મહેતા, અને પુષ્પા વકીલ	હીરા મહેતા	૫૭
૯ વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય	અનમલ	૫૮
૧૦ અમેરિકાની આમ પરિસ્થિતિ	નગીનભાર્ધ માધવભાર્ધ પટેલ	૫૯
૧૧ બદલો ! [કાવ્ય]	મનસુખલાલ મ. ઝવેરી	૬૦
૧૨ માનીતીના કોઠ [વાર્તા]	પિનાકિન ત્રિવેદી	૬૧
૧૩ છુલાયેલાં સ્વપ્ન [કાવ્ય]	ભારતર વહોરા	૬૨
૧૪ કુદરતમાં વાયરલેસ	પદ્મકાન્ત ર. શાહ	૬૩
૧૫ ઉત્તરરામચરિત	રંગિતલાલ દરિલાલ પંડ્યા	૬૪
૧૬ કેશલ, હુપેસ્ક અને રુમાનિયા	વિજય સુ. વાસુ	૬૫
૧૭ અટારીએથી	ગગનન વિ. પાઠક	૬૬
૧૮ આજે મેરે સ્મિત ઝલક [કાવ્ય]	ક્લારા કુસુમાકર	૬૭
૧૯ શબ્દચર્યા	ચતુરભાર્ધ પુરુષોત્તમદાસ ખેડૂત	૬૮
૨૦ રંગદ્રેષ ને માનવત્રેષ	રામભાર્ધ પટેલ	૬૯
૨૧ બહિર્ગત	રામભાર્ધ પટેલ	૭૦
૨૨ જ્ઞાનગોચરી	રા. હી. પટેલ; ડો. શિ. કુ. ત્રિવેદી દે.	૭૧
૨૩ પુસ્તકપરિચય	પ્રસન્ન વકીલ	૭૨

સુખમની જાહેરખંબરના સોલ એજન્ટ

## શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદભુવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુંબઈ ૨

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂતં ન્યસેત્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૭

ચૈત્ર • ૧૯૮૫

અંક ૬

## ગીતાવિષયક પ્રકીર્ણ લેખો

દત્તાત્રેય ઘાલકુળ કાલેલકર

### ૧. ભગવદ્ગીતાનું પ્રામાણ્ય\*

વેદાંત તત્ત્વજ્ઞાનમાં પ્રસ્થાનત્રયીનું પ્રામાણ્ય છે. સુપનિષદો, બાદરાયણનાં બ્રહ્મસૂત્રો અને ભગવદ્ગીતા એ ત્રણેમાં વેદાંતશાસ્ત્ર આવી ગયું છે. આ ત્રણેની એકવાક્યતા કરી 'વતાવે' તે આચાર્ય, એમ પહેલેથી લોકો માનતા આવ્યા છે. આ ગ્રંથોમાંનું એક પણ વચન પોતાના પ્રતિપાદનને પ્રતિકૂલ નથી, એવો અવિરોધ સિદ્ધ કરી આપ્યા સિવાય કોમી પણ મત વેદાન્ત તરીકે સ્વીકારતો નથી. દૈત, અદૈત, વિશિષ્ટાદૈત, શુદ્ધાદૈત મિત્યાદિ સર્વે વાદ આ પ્રસ્થાનત્રયીમાંથી જ નીકળ્યા છે એનું વતાવી દેવાયું છે. એટલે જ આ સર્વે વાદો 'વેદાંત' એ નામના સરખા જ અધિકારી છે. મૂળ ત્રણે ગ્રંથોમાં એકવાક્યતા છે જ એ ગૃહીત માનેહું હોમી એ એકવાક્યતા કેવી છે તે પ્રત્યેક આચાર્યે વતાવી આપવાનું હોય છે.

હવે પ્રશ્ન એ છે કે, આપણા અગ્રંથ્ય ધર્મગ્રંથોમાંથી આ ત્રણનો જ પ્રમાણ્યગ્રંથ તરીકે કેમ સ્વીકાર થયો છે ?

કોમી કહેશે કે 'ગીતા' તો પ્રત્યક્ષ ભગવાનનું વચન છે, એટલે એ અન્ય પ્રમાણ્ય મનાયો છે. પણ મહામારત, ભાગવત, વિષ્ણુપુરાણ, હરિવંશ મિત્યાદિ અન્ય ગ્રંથોમાં ભગવાનનાં વચનો કાંઈ ઓછાં નથી. ત્યારે ભગવદ્ગીતાને ભગવાનનું વચન કહીને જુદી કેમ તારવી ?

વસ્તુરિચિતિ એવી છે કે બાદરાયણનાં બ્રહ્મસૂત્રો અને અગવાનની ગીતા એ સ્વતંત્ર ગ્રંથો નથી, પણ બંને ગ્રંથો સુપનિષદના તત્ત્વજ્ઞાનનું જ સુપરંહણ કરે છે. એમ જુદા જુદા દેશોના કાયદાઓનો અભ્યાસ કરી 'કાયદાશાસ્ત્ર' (Jurisprudence) તૈયાર થયું, તે જ પ્રમાણે સુપનિષદોનાં નિરં-નિરાળાં વચનોનો તાર્ત્વિક દષ્ટિએ વિચાર કરી બાદરાયણે તેમાંથી બ્રહ્મસૂત્રો નિર્માણ કર્યાં. બ્રહ્મસૂત્રોમાં સુપનિષદોનું શાસ્ત્રીકરણ વહી શકાય. તર્કપ્રણાલીનું અવલંબન કરી બાદરાયણે સુપનિષદોનું તત્ત્વજ્ઞાન સૂત્રરૂપે આપણી સાગળ રજૂ કર્યું છે.

બાદરાયણે એમ વ્યવસ્થા-પદ્ધતિનો-વ્યાગવૃત્તિનો-સુપયોગ કર્યો તે પ્રમાણે ગોપાલકૃષ્ણે જીવનદષ્ટિ અને સમ-વ્યવૃત્તિનો સુપયોગ કરી તે જ સુપનિષદોનું દોહન કર્યું. બ્રહ્મસૂત્રોમાં જીવન-તત્ત્વજ્ઞાન આવ્યું, ભગવદ્ગીતામાં જીવનયોગ અથવા જીવનકથા આવી. ગીતામાં સર્વ સુપનિષદોનું દોહન છે, એ જ ગીતાપ્રામાણ્યનું વ્યવત્તર કારણ છે. અને આ દોહનમાં સમન્વય-દષ્ટિ હોવાથી તેને વધારે મહત્ત્વ મળ્યું છે.

આનો અર્થ એ થયો કે મૂળ પ્રમાણ્યૂત્ત્વ ગ્રંથ તો સુપનિષદો જ છે. આ સુપનિષદોનો

\* મૂળ મરાઠી સુપરથી

અર્થ સાંસ્કૃતિક તત્ત્વજ્ઞાન અને યૌગિકકલા; એ બંને માન્ય પદ્ધતિથી કરીએ છીએ એટલે તે અર્થ સાચો થાય.

અુપનિષદોને આ યોગ્યતા શાથી મળી? અુપનિષદો એટલે વૈદિક પરંપરાના ઋષિઓના સ્વતંત્ર, સ્વયંમ્, મૂલમૂત ધર્માનુભવ; અને તેમને યોગયુક્ત સ્થિતિમાં હ્રમેશાં ચયેલું જ્ઞાનસ્પ્રરણ. ધર્મ-પ્રામાણ્ય હ્રમેશાં ધર્માનુભવનું જ હોવાનું; પછી તે ધર્માનુભવ પ્રાપ્તિન હોય કે અર્થાગ્તિન; સ્વકોય હોય કે પરકોય.

પણ આપણે એમ માનતાં આવ્યા છીએ કે વૈદિક પરંપરાના ઋષિઓનાં હૃદયો નિર્મળ અને પ્રસન્ન હોવાને લીધે અને એમનામાં પૂર્વમદ્ બોજામાં ઓછો હોવાને કારણે ઔષધી કૃપાનાં તે અધિકાધિક અધિકારી હતાં, અને આ યોગ્યતાને કારણે જ તેમને સત્યજ્ઞાનનું સ્ફુરણ સહજ થયું.

પાછળથી લોકોએ આનો અર્થ એવો કર્યો કે, અુપનિષદોનાં વચનોમાં બૂલ, ભ્રાંતિ કે પરસ્પર વિરોધીપણું સુદ્ધ નથી. કારણ, શુદ્ધ અનુભવ ગમે ત્યાં એક જ હોવાનો, આ દૃષ્ટિ તર્કશુદ્ધ હશે; પરસ્પર વિરોધ દેખાય છે તે અુપર અુપરનો છે, સિદ્ધાંતભેદ દેખાય છે તેનું કારણ ભૂમિકાભેદ છે એમ જે કહેવામાં આવે છે તે ખરું હશે; પણ અુપનિષદોમાં ખોટી કલ્પના, ભ્રાંતિવિચાર અને વિભંગિતિ ક્યાંકક્યાંક દેખાય તો પણ શું થયું? ખાણમાંથી કાઢેલા સોનામાં કપરો પણ હોય. અુપનિષદોમાંનાં વચનોનો આપણે આધળા યત્નીને સ્વીકાર કરવાનો નથી હોતો. ટૂંકામાં, અુપનિષદોનાં વચનો એ અંધારામાં પ્રવાસ કરનારા મુસાફરના હાથમાંની વીજળીની વત્તી છે. વિચારને જાગૃત કરી મિત્ર મિત્ર દિશામાં દૂર કેવું દેખાય છે તે સુજાડવાનું કામ અુપનિષદોનું છે. જે દિશા મનમાં વસે તે દિશાએ જાતે ચાલી જોવાનું હોય છે. સુદાહરણ તરીકે, ગણિતનો એકાદ અધરો દાખલો છાડવાને શિક્ષક એના પર દલ્લો કરવાની વેચાર દિશા વિદ્યાર્થીઓને બતાવી આપી રહી જાય છે; એ બધી જ દિશાએ ખર્તાં અુત્તર મેળવી શકાય એવું કંઠી નથી. કોઝીક પ્રયત્ન નકામો જાય, કોઝીક પ્રયત્ન હાથ યત્ની જાય. પણ એ બધી દિશાએ જવાથી ગણિતબુદ્ધિ તો તાજી થવાની જ. કારણ, લાગુ ન પડનારી દિશા પણ સમર્થ ગણિતશાસ્ત્રીએ સુજાડી છે, એ વાત વીસરવી ન જોશીએ. વિશિષ્ટ સુદાહરણમાં એ દૃષ્ટિ અચવા રીત અુપયોગી મલે ન જણાય તો પણ ગણિતમાં મગજ કેમ ચાલવું જોશીએ તે તો તે અુપરથી આપણને અુત્તમ રીતે જાણવાને મળે જ છે.

કોઝી પણ સાંસ્કૃતિક અથવા તાર્કિક શોધ કર્યા પછી બીજાને તે સમજાવવાની પદ્ધતિ તાર્કિક હોય છે, યુક્તિશીલ હોય છે, પરસ્પરપદી હોય છે. પણ જાતે શોધ કરતી વખતે માણસ તેનું અવલંબન નથી કરતો. શાસ્ત્રજ્ઞ અથવા તત્ત્વજ્ઞ પોતે જ શોધ કરવાને નીકળે ત્યારે તે કવિ હોય છે, તેની પદ્ધતિ આત્મનેપદી હોય છે. 'લૅઝિકલ' અને 'સાયકોલૅઝિકલ' એવો આ ભેદ છે. અુપનિષદોમાં કેવળ અંતિમ તત્ત્વજ્ઞાન નથી પણ તત્ત્વજિજ્ઞાસુ વિચાર વીરની તે વાસરી (diary) છે. પોતે ક્યાં ક્યાં કેવી કેવી ડુબકી ચારી હતી અને ક્યાં કેવો પત્તો લાગ્યો તેની તે નોંધપોથી છે. એટલા માટે જ અુપનિષદોને આટલું પ્રામાણ્ય મળ્યું છે.

અુપનિષદોમાં એમ અતીંદ્રિય જ્ઞાન છે તેમ બુદ્ધિની મર્યાદા વટાવીને ખોટી કલ્પનાના કૂદકા પણ એમાં છે. પ્રાચીન અુપનિષદોમાં તત્ત્વજ્ઞાનનાં પડીકાં બાંધીને નથી રાખેલાં પણ તત્ત્વની કસરતના કૂદકા બતાવેલા છે.

હૃદયે જેઓ શુદ્ધ છે, જેમણે મનોવિજ્ઞાન, વાસનાવિર્જન્ય કરેલો છે અને એમનામાં તત્ત્વજિજ્ઞાસાની અકુતોમ્ય હિમત છે, એવા લોકો જ આપ્ત ગણાય. એમણે કહેલી વાત મનુષ્યજાતે

શ્રદ્ધાથી, આસ્તિકતાથી, પારમાર્થિકતાથી સ્વીકારીને, પછી તેને સ્વતંત્રપણે તપાસી જોવી જોઈએ. તપાસ નાસ્તિક પણ હોવી શકે છે, અને આસ્તિક પણ હોવી શકે છે. તપાસના મૂળમાં જે આસ્તિકતા હોય છે તે જ શ્રદ્ધા. એવી શ્રદ્ધાએ એકાદ વચન તરફ જોવું એનું જ નામ તેનું પ્રામાણ્ય સ્વીકારવું. શ્રદ્ધા અથવા પ્રામાણ્ય એટલે અનુભવ લેવાની આવશ્યકતા ટાળનાર આળસ, એટીપણું કે અંધગાપણું નહીં.

શ્રદ્ધા એટલે એકાદ વસ્તુ આસ્તિકપણે તપાસવાની તૈયારી. આવી તૈયારી વિના તપાસની કડાકૂટ પણ કોણ કરવાનો હતો ? સુપરનિપદ્ધન શ્રદ્ધાથી સ્વીકારીને એ અનુસાર ધર્માનુભવ લેતા પહેલાં પ્રત્યક્ષ પ્રમાણે તેમની બૌદ્ધિક જાણણી કરવી જોઈએ, પછી ગીતાની સમન્વય દૃષ્ટિએ જીવનમાં આ વચનો કેમ લાગુ કરવાં એની કલા હસ્તગત કરવી જોઈએ અને છેવટે પ્રાચીનોત્તર ધર્માનુભવ માર્ગદર્શન માટે લક્ષીને પોતાના અનુભવથી કૃતાર્થ થવું જોઈએ. મોક્ષનો માર્ગ સમજી લક્ષીને તેને અજમાવવાનું જે સાધન તે જ પ્રસ્થાનવચી. આ ત્રણેમાં મૂળ આધાર જો કે સુપરનિપદોનો છે તે પછી એ સુપરનિપદોને મગવદ્ગીતાએ તદ્દન નવીન રૂપ આપ્યું છે, એટલે જ ગાય-વાહરજાનું રૂપક વાપરીને ગીતામાહાત્મ્યમાં કહેલું છે:

સર્વોપનિપદો ગાવો, દોઘઘા ગોપાલજંદનઃ ।

પાર્થો વક્તઃ સુધીર્ઘોક્તા દુઘ્ધ ગીતામૃતં મહત્ ॥

ડિસેમ્બર, ૧૯૩૫.

## ૨. સંન્યાસાશ્રમ કે સંન્યાસધર્મ ?\*

ગીતામાં ચાર વર્ણોનો સ્પષ્ટ સુલ્લેખ છે, ચાર આશ્રમોનો નથી. પણ તેથી ગીતાકાળમાં ચાર આશ્રમો નહોતા એમ કહેવાશે નહીં. કૃષ્ણચરિત્રમાં શ્રીકૃષ્ણ ગુરુગૃહે સાંદીપતી ઋષિના આશ્રમમાં રહ્યાનો સુલ્લેખ છે. વિદુર, યતરાષ્ટ્ર, ગાંધારી સિત્યાદિ સ્ત્રી-પુરુષોએ વાનપ્રસ્થ લીધાનાં વર્ણનો અનિરતર આવે છે. સામ હોવા છતાં ગીતામાં માત્ર ચાર આશ્રમોની વ્યવસ્થા સ્વીકારેલી કેમ નથી ? સીધું જ પ્રમાણે યહ્દી ધર્મમાં ફેરફાર કર્યો, તે જ પ્રમાણે શ્રીકૃષ્ણે એમના કાળમાં વૈદિકધર્મમાં સારી પેઠે ફેરફાર કર્યો છે. બુદ્ધદેવે પાછળથી એ જ કામ યુદી રીતે કર્યું.

ત્યારે મગવાનને આશ્રમવ્યવસ્થા અિષ્ટ નહોતી એમ સમજવું ?

“તદ્વિદિ પ્રાણપાતેન પરિવ્રજેન સંવયા ।” આ શ્લોક સુપરથી વ્રત્તવર્ધાશ્રમ ૩૯ હોઁની મગવાનને તે માન્ય હોય તેમ દેખાય છે. ગીતાની શરૂઆતમાં જ શૂદ્રસ્થાશ્રમ માહેનાં શ્રાદ્ધકર્મ; કુલધર્મ અને જાતિધર્મનો સુલ્લેખ આવે છે. શૂદ્રસ્થાશ્રમ પરત્વે મગવાને કશો જ અભિપ્રાય અન્વાર્યો નથી. યતનિધિ પણ એક અર્થમાં શૂદ્રસ્થધર્મ જ છે. પરંતુ યસ, દાત, તપનો મગવાને વ્યાપક અર્થ કર્યો છે.

વાનપ્રસ્થાશ્રમ એ જીવનરૂપી નાટકમાંના છેલ્લા અંક પહેલાંના વિષ્કંભક એવો છે. એ વિશે મગવાન વિશેષ શું કહે ? વાનપ્રસ્થ એટલે શૂદ્રસ્થાશ્રમમાંથી સંન્યાસાશ્રમમાં જવા માટે કરી રાખેલું પ્રસ્થાન.

‘ન નિરમિર્ન ચાક્રિયઃ’ આ એ વિશેષણમાંથી સંન્યાસાશ્રમનો જ નોંધ થાય છે. જેણે યતયાગ અને પાકનિષ્પત્તિ છાડ્યાં છે અને સર્વ કર્મકાંડોથી મુક્તિ મેળવી છે, તે યોગી આશ્રમની જ અક્ષિત હોય તેમાં શંકા નથી. મગવાનને આ યોગી આશ્રમનો વિરોધ કરવો

જરૂરી જણાયો હોય તે સ્પષ્ટ છે. હિંદુધર્મમાં આ આશ્રમની સુતપત્તિ, ૫૩૧-૫૩૩ અને પુનર્જાગૃતિ કઝી કઝી રીતે થતી ગઈ હતો. ઇતિહાસ જોવા જેવો છે. યજ્ઞયાગથી કંટાળીને વેદાંતજ્ઞાનની સુપાસના માટે ધનૈયણ, પુત્રૈયણ અને લોકૈયણનો ત્યાગ કરી મિશ્નાચાર સુપર રહેનાર સંન્યસ્ત માણસની સ્કર્મણતા જોઈને, અથવા સામાન્ય મનુષ્યના સ્વભાવને અને સમાજ-વ્યવસ્થાને બંધ ન બેસનાર આ આશ્રમ માહેની વિકૃતિ જોઈને સંન્યાસાશ્રમને રદ કરવો એવું આપણા પૂર્વજોએ એક વખતે ઠરાવ્યું. આ હિલચાલ કદાચ મનવાન ગીતાકારે જ શરૂ કરી હશે. એમને એ હિલચાલ માન્ય હતી એમાં શંકા નથી. આખરે પાર્થીક અને યોગી એ બંનેને મન પણ સંન્યાસાશ્રમ સરખો જ નિષ્ઠ ગણાયો અને નિયોગની પેઠે કલિવર્ણ્યમાં જઝી ૫૩૦ !

આગળ સુપર જ્યારે ગૌતમબુદ્ધે નિર્વાણપરાયણ એવા મિશ્નસંઘની સ્થાપના કરી ત્યારે સંન્યાસમાર્ગને ફરીથી પ્રતિષ્ઠા મળી. અને મિશ્નસંઘની ૫૬૧ જોઈને શંકરાચાર્યે સંન્યાસાશ્રમ સુપરનો કલિવર્ણ્યત્વનો (કલિકાળ માટે નિષિદ્ધ હોવાનો)નો નિર્બંધ દૂર કરી તેને પુનઃ ચાલુ કર્યો. ચાલુ કર્યો એટલું જ નહિ, પણ દેશના ચાર ખૂણે પોતાના ચાર મંડે સ્થાપી હિંદુસમાજનું નિયંત્રણ તેના હાથમાં સોંપ્યું. શંકરાચાર્યનું આ ધણું ગોરું કાર્ય ગણાય.

બુદ્ધદેવે મિશ્ન અને મિશ્નણીના સંઘો ચાલુ કર્યા પરા. પણ પાછળથી એની શી દશા થઈ તે આપણે સંસ્કૃત નાટકોમાં અને દશકુમાર ચરિતાદિ તે કાળની કથાઓમાં જોઈએ છીએ. આ લોકોમાં તંત્રમાર્ગે વામાચારે અને કિમયાએ પ્રવેશ કર્યો. પરિમાજિકા મિશ્નણી કુટુંબનાં પલાવવા લાગી; ગાંજા, માંગ, અખીણુ સિત્યાદિને આધ્યાત્મિક સાધના સમજનારો વૈરાગીઓનો પંથ એની પડખે શરૂ થઈ ગયો. અને આખરે, સમાજમાં પુરુષાર્થ છેક જ ક્ષીણ થઈ ગયો. અજ્ઞાન, આળસ, વ્રમ અને વિકૃતિને એદી અને દરામખોર એવા પ્રચારકોની સારી મદદ મળી અને સમાજ હતતરીકે બન્યો.

લોકોત્તર સંન્યાસીઓની અને તેમની અલૌકિક ધર્મસેવાની પરંપરા તૂટી હતી એવું નથી. કેટલાક શ્રેષ્ઠ સંન્યાસીઓ ધર્મસેવા કરતા જ હતા. પણ મંરથા તરીકે સંન્યાસાશ્રમ ટકાવી રાખવામાં કર્યો લાભ રહ્યો નહિ. હજી હમણાં જ સ્વામી દયાનંદ સરસ્વતીએ અને સ્વામી વિવેકાનંદે સંન્યાસાશ્રમને ઝૂંચો આણ્યો છે. જેમ શંકરાચાર્યે સંન્યાસાશ્રમમાં મૂલતઃ ફેરફારો કર્યા તેમ આ આધુનિક સંન્યાસીઓએ આ આશ્રમમાં ધણું મહાન પરિવર્તન કરી સ્વદેશમાં અને પરદેશમાં ધર્મજાગૃતિ અને ધર્મપ્રચાર કરવાની વ્યવસ્થા સુતપત્ત કરી. છતાંય સંન્યાસાશ્રમ હિંદુસમાજમાં વ્યાપક સ્વરૂપે દૃઢમૂલ થશે કે કેમ તેની તો શંકા જ છે.

મહાત્મા ગાંધીએ આશ્રમવ્યવસ્થા જગતના કલ્યાણ માટે છે, એવી સંમતિ આપ્યા છતાં સંન્યાસઆશ્રમને બાજુ સુપર જ રાસકાવી દીધો છે. અને ગીતાકાર મનવાનની વૃત્તિનો સ્વીકાર કરીને ગીતામાં કહેલ જીવનવ્યાપી સંન્યાસધર્મ જાગૃત કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

ગીતામાંનો સંન્યાસ એ આશ્રમ નથી, પણ સર્વ કાળે, સર્વ અવસ્થામાં પાળવાનો, બધાએ આપવાનો જીવનધર્મ છે. આખી ગીતા સંન્યાસાશ્રમનો વિરોધ કરીને સંન્યાસધર્મો યોગવિદ્યા, જીવનવિદ્યા, કર્મકૌશલ, સિત્યાદિનો જ પુરસ્કાર કરવા ભયે છે. અર્જુનને લાગ્યું હતું કે જીવનપરાશુમ્પ થઈ, સુદને ટાળી, અપ્રતિકારી મિશ્નાચારથી રહેવું. મનવાને એ માર્ગને નામદંપણનો દેરનો અર્જુનને યોગી થવાનો સુપદેશ આપ્યો. અને ખરે જ, હિંદુધર્મના વિકાસમાંથી એ જ નિષ્પત્ત થયું છે કે 'અયં હિ પરમો ધર્મો યયોગેનાત્મદર્શનમ્ ।'

## ૨. અમય અને સત્ત્વસંશુદ્ધિ

‘મંગળપ્રમાત’માં અમય વિષે લખતાં ગાંધીજી લખે છે: “દૈવી સંપત્તિનું વર્ણન કરતાં મગવાને અમયની ગણના પહેલી કરી છે. શ્લોક બેસાડવાની સગવડને ખાતર હો કે અમયને પ્રથમ સ્થાન હોવું જોઈએ તેથી હો, મારી મતિ પ્રમાણે અમયને પ્રથમ સ્થાન મળ્યું છે તે યોગ્ય જ છે. અમય વિના બીજી સંપત્તિઓ ન સાંપડે.”

અમય અને વીક એ પરસ્પર વિરોધી સાર્વભૌમ જીવનતત્ત્વો છે. માણસ બીએ છે તે જીવવાના અવગણ્યાર્થી; અને અમય બને છે તે પણ જીવનને કૃતાર્થ કરવા માટે. માણસ વીકને વશ થાય તો એનું આખું જીવન એક રંગ પકડે. અને વીક ઊપર જી એ વિજય મેળવે તો એનું જીવન બીજો જ રંગ લે છે. વીક અને અમય એ બંને જીવન માટેના એ નોખા નોખા પાયા છે. જે સ્વભાવે નિર્ભય નથી તે અત્યુક્ત સામુદ્રી સંપત્તિમાં જમીને પડવાનો, મોર્ગેશ્વર્યની ઊપાસના કરવાનો અને ડગલે અને પગલે આત્માનો ભિન્કાર કરવાનો. માણસ મારે શક્તિશાળી હોય અને છતાં નિર્ભય ન હોય એમ બને. અંગ્રેજો અને જર્મનો શું ઓછા બહાદુર છે? પણ પોતે નિર્ભય નથી એટલે ત્રાસ વર્તાવો સામા પડ્યો મયમીત દશામાં મુકવામાં માને છે.

જે સ્વભાવે નિર્ભય છે તે જ વધારે અમયદાન આપી શકે. નિર્ભય માણસ કોબીના ઊપર રાહજે અવિશ્વાસ ન કરે. જ્યારે વીકણ માણસ મારગે જ કોબીના ઊપર વિશ્વાસ રાખે છે. જે માણસ નિર્ભય છે તેને જીવનમાં ફતેહ મળે જ છે એમ નથી. પણ એનું જીવન ક્ષણેક્ષણે કૃતાર્થ થાય છે. નિર્ભયતાને કારણે એ પીડાય તોયે ધૂપ બળીને સુવાસ ફેલાય એવી રીતે એના જીવનમાંથી સુવાસ ફેલાય છે.

\*

\*

\*

દૈવી સંપત્તિનું બીજું લક્ષણ તે સત્ત્વસંશુદ્ધિ. સત્ત્વ એટલે સર્ક. જીવનનો સર્ક કયો? ચારિત્ર્ય એ જ જીવનનો સર્ક છે. ચારિત્ર્ય વિના જીવન ટકે જ નહિ. ચારિત્ર્યશુદ્ધિથી જ માણસ અને સમાજ ચઢે છે.

સત્ત્વ એટલે સાચું. સત્ત્વ એટલે સાચાપણું. જે છે, જેની હસ્તી વિષે શંકા નથી; જે ટકવાનું છે તે જ સત્ત્વ. માણસ જ્યારે લીધું થાય છે, નિરતેજ થાય છે, ચારિત્ર્યમાં કિતરી જાય છે ત્યારે આપણે કહીએ છીએ કે એનામાં સત્ત્વ રહ્યું નથી. સત્ત્વ ગયું એટલે બાકી બધું કૂચો જ રહ્યો. બેડીમધમાંથી સીરા (સત્ત્વ) કાઢી લીધો એટલે પછી કૂચો જ રહેવાનો. ગળાનું કે સિંકોનાનું સત્ત્વ કાઢી લીધું એટલે એમાં એનો ઊપયોગી ભાગ આવી ગયો.

આ અંતરનું સત્ત્વ જો બગડી જાય તો બદારના અપાયો નિરર્થક છે. શરીરમાં લોહી બગડે ત્યારે ચામડી અપર બિલાજ કયું શો પત્તો ખાય? ત્યાં તો કેવળ ગંધક ચોપડવાથી અથવા માટીના પાટા બાંધવાથી કામ સરવાનું નથી. એને માટે તો રેષ લેવો જોઈએ, વસ્તીને પ્રયોગ કરવો જોઈએ. ઊપવાસ કરી પછી ફગના રસ ઊપર કે દૂધ ઊપર રહેવું જોઈએ. આનું નામ તે સત્ત્વસંશુદ્ધિ.

સમાજશરીર બગડે એટલે એના ચારિત્ર્યમાં સડો પેસી જાય છે. એ દૂર કરવા માટે ચારિત્ર્યને ચઢાવનાર લોકકેળવણીની સાધના અમલમાં આણવી જોઈએ. આ રીતે સત્ત્વસંશુદ્ધિ થયા પછી જ જ્ઞાન અને યોગનો રસ્તો ખુલ્લો થાય છે.

ફેબ્રુઆરી, ૧૯૩૯.

આ જ વસ્તુ જ્ઞાનથી પણ સાધી શકાય. દરેક જણની પરિસ્થિતિ વધી તરફથી વિચારતાં આવડે અને દરેક પ્રત્યે નિરપેક્ષ તટસ્થવૃત્તિ રહે, સર્વત્ર નિર્વેર બનાવ તોયે આત્મોપમ્ય અનુભવી શકાય.

પ્રશ્ન:—જે આત્મોપમ્યની અને સર્વભૂતાત્મતાની આપણે કલ્પના કરીએ છીએ તે કેવળ વૃત્તિ છે કે તત્ત્વ છે? આત્મોપમ્ય થયું એટલે કોઝી એક માવના માવથી કે વિશિષ્ટ વસ્તુને પહેાંવવું?

સુત્તર:—આત્મા એ કંઝી શ્વય વસ્તુ નથી. એટલે આત્મોપમ્ય પોલી વૃત્તિ કેળવવાથી નથી મળવાનું. એ નક્કર વસ્તુ છે તેને શોધી કાઢવું જોઈએ.

પ્રશ્ન:—પણ એને પૂરેપૂરું પારખી શકાતું જ નથી. એની વ્યાપકતા ને મિત્રતા અંત છે. તે કારણે એનું આકલન નથી થતું. પછી એ તત્ત્વ પ્રાપ્ત કઝી રીતે થઈ શકે?

સુત્તર:—અંત તત્ત્વ પૂરેપૂરું ન સમજાય તેમાં કંઝી દાનિ નથી. એ અંત છે તો મ્હે તેને વિષેની આપણી ફરજ કાંઈ ને અધૂરી રહે. એક વાર આપણી યાત્રા થઈ થઈ એટલે ત્રીયે પહેાંવવાના જ છીએ. અંતર ફક્ત કાળનું રહેવાનું. યાત્રાએ ઊપડગા અને ચોક્કસ દિશાએ આગળ વધવા લાગ્યા એટલું આપણે માટે બસ છે. કઝી તરફ જવું છે એ એક વાર મનમાં ઠરાવી લીધા પછી અશાંતિ અને અસ્વસ્થતા ટળી જાય છે. પછી સાવધાની એટલી જ રાખવાની કે આડે રસ્તે આપણે ન સૂતરી પડીએ. આજકાલનું આપણું જીવન શીધે મારે જવું જ નથી. જે ગામ ન જવું હોય તે ગામના રસ્તાની પંચાત કરવા આપણે બેસી જઈએ છીએ. જો એ કુદેવ છૂટી જાય તો આપણી ઘણીખરી સંકળામણ ટળી જાય.

અને અપૂર્ણતા એ પણ મારે આશીર્વાદ જ છે. જે વસ્તુ પાકી ગઈ એ સુધરવાની કે વધવાની નથી. ચાક સુપ્ત કાંચો પિડો હોય તે જ વિકસિત થવાનો છે. આફ્રિકન સમાજ જે સુધારા પેદા કરશે એ તે પહેલાંના વધા સુધારાથી ચડિયાતો હશે. બાપો માણસ જે મૌલિકતા દાખવે છે એ ઘડાગેસો પંડિત નથી દાખવી શકતો. બાપુજી જે સિદ્ધાંતો શોધી શકે છે તે તેમનાથી પોતાને પતુર ગણનારા માણસો નથી શોધી શકતા. જ્યાં સુધી અપૂર્ણતા છે ત્યાં સુધી જ આશાને સ્થાન છે. પૂર્ણતાએ પહેાંચ્યા પછી આશા શી રાખવી? એમ કહેવું જોતું નથી કે વાધાઝી—વ્યવહારકુશળતાની ઊણપ—પ્રગતિશીલપણની આવશ્યક શરત છે.

પ્રશ્ન:—મનુષ્ય માત્ર પ્રગતિને પંથે છે. માનવીની ક્વાશ પૂર્ણતાનો એક અંશ છે એ સુદો સમજાય છે, પણ વિશ્વમાં અસંખ્ય પ્રાણીઓ ને પદાર્થો છે અને તેમની મિત્રતાનોયે અંત નથી. એ સર્વમાં પણ એક જ પૂર્ણ તત્ત્વ પથરાયેલું છે?

સુત્તર:—હા, વધું એક જ તત્ત્વ છે. અને દરેકનો વિકાસ થવાનો જ છે. એ એક ખૂબીની વાત છે કે પાપ માણસને અનેક રીતે દુર્વળ અને અશક્ત કરી મૂકે છે, છતાં એ પાપ આપણને સમમાન તરફ ખેંચી લઈ જાય છે. જેને દાંયે પાપ થઈ ગયું હોય તે બીજા પ્રત્યે સહેજે સંદિગ્ધ બને છે. ખરાબમાં ખરાબ વસ્તુ પણ વિકાસનું જ પગલું છે, અને જે વસ્તુ આગળ વધતી અટકે છે, જેમાં વધારે પાકવાપણું નથી એ ઝાંગી જાય છે અને નવે સ્વરૂપે ફરી વિકાસ સાધે છે.



## મહાસભિતિની ખેડક

**ત્રિપુરી** ખાતે મંજેલી પરમી મહાસભાની ખેડકની જેમ ત્યાર પછી થોડા દિવસ ઉપર કલકત્તા ખાતે મજેલી મહાસભિતિની—કોંગ્રેસ પોલોમેન્ટ—ની ખેડક પણ હિંદી અને ખાસ કરીને મહાસભાવાદી રાજકારણની દૃષ્ટિએ ઘણી મહત્વની ને યાદગાર હતી. ત્રિપુરી પહેલાં રાષ્ટ્રપ્રમુખની ચૂંટણીમાં જૂની વર્કીંગ કમિટીના અતિ મોટા ભાગના સંબોધની અને મહાસભાની ઇચ્છાપિરુદ્ધ સુભાષચાણુ બિભા રહ્યા અને એઓ ચૂંટાયા પછી એમણે મહાસભાની સ્થાપિત ગાંધીવાદી નેતાગીરી સામે ફરકાવેલો જાહેર ત્રિપુરી ખાતે મંજે સારી પેઠે ફરકથો ને એ વિરોધ મહાસભિતિમાં પણ દેખાયો. ત્રિપુરીમાં એમની ગંભીર માંદગીને કારણે ગાંધીવાદી નેતાગીરી સામેના વિરોધમાં શ્રી સુભાષચાણુ સક્રિય ને વિગ્રહી વિરોધ બતાવવા કામ ન લાગ્યા. એ એમણે મહાસભિતિની ખેડકમાં કરી બતાવ્યું. એમને સમજાવી લેવાનું ન બની શક્યું એ ભારે ખેદની વાત હતી. સૈદ્ધાંતિક વાંધાના કરતાં જ્યાં અંગત વાંધાની વાડો બિભા ધર્મ હોય ત્યાં રાજકીય ક્ષેત્રમાં શું કે જીવનનાં અન્ય ક્ષેત્રોમાં શું, સાર્વજનિકોએ વચ્ચે મેળ શોધી કાઢવો અશક્ય નહિ તો અતિ દુષ્કર કાર્ય તો છે જ; કારણકે અંગત વાંધાઓ પરસ્પર સામે કહતી લાગણીના વાંધાઓ હોય છે. એમાં ‘બુદ્ધિ-પ્રેરી તાર્કિક’ દલીલો બહુ કામ કાઢી આપતી નથી. એમાં ગમે તે કારણે બિભા ધર્મથી દિવનો ‘સમરામાદ’ હોય છે, દિમાગના રદિયાંઓ બહુ નંધી જણાતા. આથી શ્રી સુભાષચાણુ અને મહાસભા અને એમના અનુયાયીઓ વચ્ચે અભંગ ‘સાધોદારી’ની તુટેલી ગાંઠ સાંધવા માટેની કવિવર ટાગોરના જેવા ભવ્ય પુરુષની તટસ્થ અપેક્ષા અને જવાહરલાલજી જેવા બંને પક્ષમાન્ય એવા સજ્જન રાજપુરુષની દરમિયાનગીરી અને ગાંધી-સુભાષ, જવાહર-સુભાષ વાટાઘાટોનું પરિણામ કંઈ ન આવ્યું. છેવટે શ્રી સુભાષચાણુને રાષ્ટ્રપતિપદનો ત્યાગ કરવો પડ્યો.

ખીજી વસ્તુ. રાજનામું આપ્યા પછી શ્રી સુભાષચાણુએ મહાસભામાં શરૂ કરેલ નવો પક્ષ ‘ફોરવર્ડ બ્લોક’ સ્થાપતી વખતે કરેલ જાહેર નિવેદન ઉપરથી એમ માન્ય પડે છે કે એમને ગાંધીજી કે ગાંધીવાદ સામે કોઈ સૈદ્ધાંતિક વાંધો નથી. નથી એમને મહાસભાની ચાલુ નીતિ, કાર્યક્રમ અને રીતરસમ સામે વાંધો. છતાં એમને ગાંધીજી કે એમના અનુયાયી નેતાઓ સામે વર્ધિએ કમિટીમાં રહીને કામ કરવું અશક્ય લાગ્યું ને એમણે રાજનામું આપ્યું અને નવો પક્ષ સ્થાપ્યો. પક્ષને નથી કોઈ અસંગ કાર્યક્રમ કે કાર્યનીતિ. ગાંધીવાદી, સમાજવાદી, રોષવાદી, ઉદામેવાદી કે સામ્યવાદી અને આ પક્ષોમાં

ન હોય એવા વચગાળાના મહાસભાવાદીઓ : દરેકને માટે એ પક્ષમાં ભળવાના દરવાજા ઉઘાડા છે. એ જ બતાવે છે કે શ્રી સુભાષચાણુ સમેત ફોરવર્ડ બ્લોકવાળાઓને ગાંધીજી અને એમના અનુયાયીઓ સામે અંગત વાંધાઓ જ છે. જે સમાજ-સામ્યવાદીઓ કે બીજા ડાબી પાંખવાદીઓને એવા અંગત વાંધાઓ નહિ હશે તેઓ એ પક્ષમાં ભેડાવાના નથી. આનાં બીજાં કારણોને બાદ કરીએ તોપણ એક મુખ્ય કારણ એ છે કે નવા પક્ષનું કેષી પણ ફરક પાડતું તત્ત્વ— Distinctive feature છે નહિ માત્ર અંગત તત્ત્વ છે.

### મૂળવાત ને મૂળવાંધા

રાષ્ટ્રપ્રમુખની ચૂંટણી બાદ શ્રી સુભાષચાણુએ અને એમના સામા પક્ષવાળાઓએ કરેલાં અસંખ્ય નિવેદનો અને તેટલી તટસ્થદષ્ટિએ વાંચવાનો ને એને સમજવાનો પ્રયત્ન કરવા છતાં શ્રી સુભાષચાણુના ગાંધીવાદ સામે શા શા મહત્ત્વના સૈદ્ધાંતિક વાંધાઓ છે એની મને હજી સુધી સમ સૂચી નથી.

એમાંથી મને એક જ વાત માધ્યમ પડી છે તે એ કે શ્રી સુભાષચાણુમાં મહાત્માજી પ્રત્યે અનુયાયી તત્ત્વ નહોતું. એમને વર્કિંગ કમિટીના ગાંધીવાદી સભ્યો સાથે ન ફાવતું આવવાતું આ એક જ કારણ મને લાગે છે. પણ એવું અનુયાયી તત્ત્વ તો જવાહરલાલજીનામાં પણ ક્યાં છે? છતાં એમને શરૂથી તે આજ દી' લગી ગાંધીજી અને ગાંધી-ભક્ત નેતાઓ સાથે કેટલું સાડું જન્યું, ફાન્યું છે? તો સુભાષચાણુને કેમ ન ફાન્યું? એમાં સ્વભાવભેદ અને રીતિભેદ સિવાય શીજીું દેખાતું નથી.

સામ્યવાદીઓ, સમાજવાદીઓ ને રોયવાદીઓને ગાંધીવાદ સાથે ન ફાવે એ સમજી શકાય એવું છે. પછી ભલે-કેષીને એ વાદ ને એના વાદીઓ સામે સૂઝ હોય. કારણ કે એ વાદોના વાદીઓ એમને સાચા ને સાજસમા લાગતા સિદ્ધાંતો જે ગાંધીવાદી સિદ્ધાંતોથી જૂદા ને ઘણીવાર વિરોધક હોય છે તે ને માનનારા હોય છે. પણ સુભાષચાણુએ તો ઘણી વાર ને ફોરવર્ડ બ્લોકની નીતિરીતિ સમજવતા એમના નિવેદનમાં પણ જણાવ્યા પ્રમાણે એમને ગાંધીવાદી કોંગ્રેસની સત્યાગ્રહની, અહિંસક ને સવિનય સામનાની રીતો માન્ય છે. આજના સંજોગોમાં એ જ વ્યવહાર્ય રીતો છે એમ પણ એમણે જણાવ્યું છે. આ બધું એમના કેસને સાવ લૂકો ને નાપાયાદાર જનાવી મૂકે છે.

### મહાસભાનાં ડાબાં જમણાં પાંખાં

મહાસભામાં આજે ગાંધીવાદી નેતાગીરીને મંજૂર રાખનાર માણસોની અતિમોટા ભાગની બહુમતી હોવાથી અધિકારગ્રહણે એના હાથમાં પાંડોમેન્ટરી ગ્રામીણ અને પાંડોમેન્ટરી બોર્ડની લગામ મૂકી. આને લીધે સ્વાભાવિક રીતે જ પ્રધાનમંડળો એમનાં બન્યાં. એનો રંગ ને એનો શ્રેણી ગાંધીવાદી થયો. બધે જ અતિમોટી બહુમતી હોવાને લીધે સત્તાચિત્ત સરકારોની સત્તા પણ સીધી અને આડકતરી રીતે ગાંધીવાદીઓના હાથમાં આવી. આમ થવાને કારણે નહિ પરંતુ આમ થવા પછી કોંગ્રેસમાં ડાબી જમણી પાંખો વચ્ચેનું અંતર વધતું ગયું. હરિપુરા પછી તો તે સારી રીતે વધવા લાગ્યું. કિસાન-

પ્રવૃત્તિઓ ને કિસાનસભાઓ સીધી રીતે ગાંધીવાદી પ્રધાનમંડળો સામે મોરચા માંડવા લાગ્યાં. બીજા ડાયા પક્ષે પણ એમની લઘુમતીને કારણે વધારે લડાયક વલણ લેવા લાગ્યા. એમને એમ લાગ્યું કે હવે ગાંધીવાદે મવાળ વક્ષણ અખત્યાર કર્યું હોઈ, પાર્લામેન્ટરી પ્રોગ્રામને એ જલોઈની ચુરતાઈથી વળગી રહેશે. એટલે હવે કોંગ્રેસને મવાળ નેતાગીરીના કળણમાંથી એવી કાઢી શાહીવાદના સામના માટે ક્રાન્તિકારી ધોરી માર્ગે ચલાવવાનું કાર્ય એમનું જ છે.

આવી ક્રાંતિકારી જવાબદારીનું એમને ભાન થયું, પણ મહાસભામાં એમની ભારે લઘુમતી હોવાથી અને મહાસભાના તંત્રમાં એમનું બહુ નાનું સ્થાન હોવાથી કોંગ્રેસને એમને ગમતા એક આપવામાં એએ નિષ્ફળ જતા ગયા. એટલે એમનામાં લાગણીદમનનો જુરસો ને ગુસ્સો જનને પ્રગટવા લાગ્યાં. કેઈ પણ ડાબી પાંખિયા સામયિકનાં પાનાં ઉકેલનારને આ માત્રમ પડ્યા વિના નહિ રહે. એમાંના ફેટલાંક ડાયાં પત્રોએ તો માઝા મૂકીને 'ઓફિસિયલ' કોંગ્રેસ, અને એનાં પ્રધાનમંડળોની પ્રજ્વાલિઓ સામે 'કલમની કાતર ચલાવવા માંડી. દવાભાવિક રીતે જ 'ઓફિસિયલ' વર્ગ તરફથી આનો કિયાશીલ વિરોધ ને અણગમે પ્રગટ થયો. આણે પરસ્પરના ગુસ્સાને ઉત્તેજન આપ્યું. ને આ ઉત્તેજનના ધુમાડામાં ઘણી વાર પરસ્પરને સમજવાનું ૨૫૬ વાતાવરણ ધૂંધળું ને ધૂંધળું રહેવા લાગ્યું.

આ રિયતિમાં શાહીવાદવિરોધી મોરચામાં અભંગ એકતાની વાતો છતાં કોંગ્રેસની આંતરિક એકતા દેવાતી જાય છે. એકસાથ સામનાની નીતિ પરસ્પરને ઉગવી દેવા માટે જાણે ન ઉચ્ચારાતી હોય? દરેકને એકસાથ સામનો કરવો છે. પણ દરેકને એપોતાની શરતે જોઈએ છે. ડાબી જમણી જન પાંખમાંથી. કેઈને પણ પ્રોતાનું સ્થાન છોડીને એકતા સાધવાની તૈયારી નથી. આને કારણે લઘુમતી પક્ષે ઉકળાટ ને વિરોધ ને વધુમતિ પક્ષે શિસ્તભંગની ને ગેરવ્યવસ્થાની ફરિયાદો જોવા સાંભળવા મળે છે.

### સૈદ્ધાંતિક અસાધ્યતા

હવે એટલું તો ૨૫૬ લાગતું જાય છે કે મહાસભામાં જુદેજુદે નામે પ્રગટ થતી ડાબી પાંખોની વચ્ચે અને મહાત્માજીપ્રેરિત હાલની કોંગ્રેસનીતિ ને સિદ્ધાંત વચ્ચેનો અસાધ્ય સૈદ્ધાંતિક અમેજ બહાર આવતો જાય છે ને જે અત્યાર સુધી પ્રચાલીની માફક વહેતો ને વસેઓછે અંશે બીજામાં ભળી જતો હતો તે નક્કર દ્વરૂપ પકડતો જાય છે. આ રિયતિને બે ભાવિ છે: એક તો, આ બે વાદોમાં કાણુ ટકી શકે એ ધોરણે સતત અથડામણ ચાલ્યાં કરશે, અથવા તો એક બીજાને સફળતાથી ઉગવી દેશે. આજની રિયતિમાં અસરકારકપણે એક બીજાને ઉગવી દે એ સંભવિત નથી લાગતું. સતત અથડામણ એ નિલસી ઘટના રહેવાની; શાહીવાદવિરોધી એકતા નિષ્ફળ નીવડવાની.

### ડાબી પાંખની એકતા

મહાસભામાં બીજું એક તત્ત્વ આજે જોવા મળે છે તે ડાબી પાંખવાળા પક્ષોની દુર્બળતા. 'ડાબી એકતા' પણ આજે તો શક્ય થઈ નથી, ત્યાં પછી અલગ સિદ્ધાં-

તોથી ધ્રેરાતા પક્ષો વચ્ચે એકદિલી જમવાની તો વાત જ રી? ડાબી પાંખોનું આજે દુર્ભાગ્ય એ છે કે એમને કોઈ જગરો મહારથી દોરંક ને વાહક હજી સાંપડ્યો નથી, જે પક્ષનો તો હોય જ, પણ પાક્ષિક દષ્ટિની પરં એને પક્ષને ઝોંઘી વળતા છત્ર સમો હોય. આથી સામ્યવાદી, સમાજવાદી રોયવાદી, વગેરે પક્ષો પક્ષો નહિ પણ જાણે પરસ્પર વિરોધી મંડળો જેવાં લાગે છે. આને કારણે એમનું જળ અને સંગઠન જામી શકતાં નથી. જામે છે તો વિરોધી સિદ્ધાંતવાળાઓને કારણે નહિ પરંતુ પરસ્પરને કારણે તૂટી જાય છે. દા. ત., દિલ્હી ખાતે ગયે વરસે મળેલી મહાસમિતિમાં ડાબો પક્ષ એકસાથે મળીને વધુમતી સામે ખડો થયો હતો. ત્રિપુરીમાં આ પક્ષોએ નોખી નોખી 'ટેકટિક' અપભ્રંશ કરી.

મને ડાબા પક્ષોનું ભાવિ કયળી ગયેલું લાગે છે. શ્રી સુભાષચાંદુ જેવા નવો જ પક્ષ સ્થાપવાનું ઝાંડી વાળી હામના જ ડાબા પક્ષોને એકત્ર કરનામાં રોકાયા હોત તો વધારે સારું થાત! જોકે આજે તો કોઈ પણ રાષ્ટ્રનેતા, મહાસભામાં કોઈ પણ એક નાના પક્ષમાં ભળી જાય કે નવો પક્ષ પાડવા જાય છે તો એ રાષ્ટ્રનેતા મરી જાય છે. એ 'ટ્રૂથ સિડર' બની જાય છે. 'ફોરવર્ડ બ્લોક' સ્થાપવાની ભૂલ કરીને અને મહાસભાની ચાલુ નેતાગીરીથી અલગ પડીને શ્રી સુભાષચાંદુ, રાષ્ટ્રપતિપદેથી અલગ પડ્યા છે એટલું જ નહિ પરંતુ રાષ્ટ્રનેતાના પદેથી પણ બિચલી પડ્યા છે. હજી ઘણા સમય સુધી મહાસભામાં વધુમતી પક્ષના અગ્રણીઓ જ રાષ્ટ્રનેતાનાં સ્થાન રાખી શકશે.

આ સંબંધે થોડા સમય પહેલાં સ્ટેલિને કરેલ કથન લાગુ પડે છે કે સરળ નેતાની શક્તિ ને કુનેહ એ જ છે કે એ પોતાના પક્ષવાદીઓમાંથી જેઓ જનતાને પાછળ મૂકીને એકતાએકતા આગળ દોડતા હોય છે તેમને પાછા ખેંચી પાડવા ને જનતા સાથે એમને કૂચ કરતા રાખવા અને ખીજી બાજુ પાછળ દસડાતા જનસમૂહને પોતા સાથે ખેંચવો. સ્ટેલિને બતાવેલ સરળ આગેવાનીની આ લાયકાત હિંદમાં ગાંધીજી, મહાસભાના વધુમતિ પક્ષ તરફથી, ધરાવે છે એમાં શંકા નથી. બ્યારે ડાબી પાંખવાળાઓમાં આવી લાયકાત ધરાવનાર આગેવાનને અભાવે એમનું પરસ્પરનું અને જનતા સાથેનું જોડાણ વેરવિખેરાવસ્થામાં રહે છે. આ વરવી લાગે એવી છતાં તથ્યભરેલી હકીકત છે.

### ભાવનાની કટોકટી

અવનવી સમસ્યાઓની સાકારીમાં ઘૂંઘવાતા આપણા રાજકારણમાં શું કરવું ને શું ન કરવું જેઈ એ એ શોધી કાઢવું અતિ મુશ્કેલ કાર્ય છે. ઘણાને મારે એ શક્તિ ને ગળા બહારની વાત પણ છે. સમશમાટ કરતી ઉચ્ચ લાગણીઓ ને મૂંઝવતી 'ટેકટિક' રાજકારણની નાડીઓમાં ધપકે છે. મૂંઝવણ, ઝડપી હિંકેલ ભાગતી પરિસ્થિતિ, અણચિંતની આવીને ખરી થતી ઘટનાઓ વગેરે આજે હિંદના આંતરિક તેમજ જગતના આંતરેદેશીય રાજકારણને ભરી રહ્યાં છે. કટોકટીના અવનવા તળાણો આવે જાય છે. અને ત્રણ વર્ષ પહેલાં જવાહરલાલજીએ લખેલી કોંગ્રેસ પછી કહ્યું હતું તે આજે તે વખતના કરતાં પણ આપણા રાજકારણને લાગુ પડે છે કે, "We are passing through a

crisis—a crisis of the spirit." (આપણે એક કટોકટીમાંથી પસાર થઈ રહ્યા છીએ જે ભાવનાની કટોકટી છે.)

ક્યે રસ્તે !

અંદરથી ભાંયુભાંયુ થતી મહાસભાને માથે આજે ઐતિહાસિક જવાબદારી આવીને ફાટી છે. ભારતની રાષ્ટ્રતવારીખમાં મહાસભાને હાથે નવા મેળાના આંક માંડતા ઇતિહાસની ધ્વજતા જનવાને હમે જાણ સમૂખ થોભવું પડે એમ લાગતું નથી. જ્યારે વધુમાં વધુ સંકલ્પજન, મનોમજ ને સાચું શિરત બેઠકે છે ત્યારે જ મહાસભામાં, સરદાર વડજભાઈએ હમણાં જ જનારસ ખાતે કહ્યું તેમ આંતરિક શિરત જેવું જાણ આણું રહ્યું છે. એનાં કારણો શાં છે, એને માટે કોણ ને કઈ પરિસ્થિતિ જવાબદાર છે એ જાણું તપાસવું અરી અરથાને છે. પરંતુ એટલું લાગે છે કે મહાસભાની નેતાગીરીની અને મહાસભાવાદીઓની આગળની અવસાદ ને અનૈક્યભરી સ્થિતિમાં, શ્રી સુભાષચાણુ કહે છે એ જ્વતંત્ર ચિદિશસત્તાને 'હિંદી સ્વાતંત્ર્યનું આખરીનાથ' આપવું એ પરિણામ-દાયી નહિ નિવડે.

આપણું રાજકારણ ક્યો ઝોક લેશે ? મહાસભામાં એકસ ભાગજા પડશે કે નહિ એ સવાલો આજે જો એવું વાતાવરણ તો છે. ભાગજા પાડવાની રાહજરી ફાણુ બે છે એ તો ફાણુ જાણે, પણ નક્કર ભાગજા પડવા આજે શક્ય નથી. એવું કારણ એ છે કે મહાસભામાં ડાબી જમણી પાંખ વચ્ચે આંતરિક ભેદો ને વિખવાદો હશે—છે—છતાં 'જૂથ તૂટતાં બધા જ સાથે ફૂંચવાના છીએ' એ લાગણી બધામાં છે. આથી બધાને એક-ભારીમાં બાંધી રાખતી રસીના બંધ હીસા પડતા બધે દેખાય, ભારીની અંદર નાની-નાની ભારીની રસીઓ બધે વણાય પણ મુખ્ય દોર તૂટે એમ નથી. તોપણ આ ગડન, અનિવાર્યતા ને સામાન્ય ભયને કારણે છે; એક ભાવનાને કારણે નથી. આથી વહેલે-મોડે તો ડાબી જમણી પાંખ ભાંગવાની જ છે. અને 'હિંદુ' સાચું બાવિ આગળની એકતા નહિ પરંતુ આ પાંખો એની અવરથા આવતાં તૂટ્યા પછી જે પક્ષ નક્કર સત્તા ધરાવશે તે એના આક્રમન ને કાર્ય પ્રમાણે ધડશે.

\*

\*

\*

## રાજકોટ ને દેશીરાજ્યો

રાજકોટનું મૂંઝવાયેલું કોઠકું હજી સરાણે ચઢ્યું નથી. કાઠિયાવાડી રાજખટપટોની મેલી રમતોએ મહાત્માજી જેવાને પણ ચકવી હરાવી નાખ્યા છે. રાજવાડી મેલી ખટપટોમાં કાઠિયાવાડ એની નાનીનાની ઠકરાતો અને ઐતિહાસિકતાને કારણે અનોખું સ્થાન ધરાવે છે. તેમાં પણ રાજકોટ કાઠિયાવાડી મેલી રાજખટપટોનું મહાધામ છે. કારણ, એક તો ત્યાં પોલિટિકલ એજન્સી. આમ હોવાને કારણે નાનાં મોટાં બધાં જ રાજવાડાના નરેન્દ્રોએ કંઈ કંઈ કાવાદાવા કરવા માટે ને વડી સત્તા સાથે સંબંધ રાખવાની અનુકૂળતા ખાતર

પોતાપોતાનાં યાણાં નાખ્યાં છે. બીજાં રાજ્યોમાં ખટપટો તો એકરાગી, સ્થાનિક ને મોટે ભાગે પોતા પૂરતી રહે છે. ત્યારે રાજકોટ આ બધી ખટપટોના સ્વધારો ને કરવૈયાઓનું મિલનસ્થાન હોવાથી, પોતે નાનકડું હોવા છતાં એની ખટપટના ઓછામાં બધીની ખટપટોની છાંટ હોય છે. રાજકોટની શોકમૃતિમાંથી પરિણમેલ સરદાર—ધર્મેન્દ્રસિંહ કરારનામાના જે હવાલે થયા છે ને ત્યાર પછી મદાત્માજી વચ્ચે પડ્યા પડી પ્રજાપરિવદ સાથે એઓ જે ખટપટનો ભોગ થઈ પડ્યા છે એ હકીકતે ઉપલી વસ્તુની પ્રજાને ખબર પડી છે. એ ખટપટે તાત્કાલિક પૂરતા ભરે મદાત્માજીને ચૂંચવી નાખ્યા હોય, અને સાંતી પ્રજા ઉપર આજે ભરે હતાશતા ને નાંઉમેદીનું મોઝું ફરી વળ્યું હોય; પરંતુ એનું એક પરિણામ એ આવે એમ છે કે મદાત્માજી અને એમના અનુયાયીઓ જેઓ આવા નામાયક રાજ્યોને ગમે તેવા નમ્ર સ્વરૂપે પણ ચાંત્ર રાખવાની, દ્રસ્ટીપણાની નીતિમાં માનતા આવ્યા છે એમાંના ઘણાખરાનો નેક ને ઇતિહાસ રાજ્યોની પરિવર્તનશક્તિ ઉપરથી ઊડી જશે. બીજી આવી ખટપટો ઉપર નબળું એ અરીણ ખાઈને નમવા જેવું હોવાથી આજે એનો આસરો લઈને પ્રજનાયકોને ગદાવરા બનાવતા કાઠી ખટપટીઓ એક મોટામાં મોટી આત્મવિધાતક બૂલ કરી રહ્યા છે કે પોતાની પદ્ધતિના મિત્રોને એઓ દુરમન બનાવી રહ્યા છે. સિંહને વાપરેલ મદાવાકયને આપણે થોડું ફેરવીને એ રાજ્યોને ને એમના સાગરીતોને ઠહી શકીએ કે તમે એકાદા માણસને કાયમ માટે ચગદી શકો. થોડાને લાંબા સમય સુધી ચગદી શકશો, પરંતુ ગદા માણસોને કાયમ માટે નહિ ચગદી શકો. આપણે રાજ્યો, એમના પ્રદેશોમાં જનતાની જાગૃતિને દબાવનાં જે મોઝારાં પગલાં લઈ રહ્યા છે, જે વ્યવસ્થિત ગુંડાગીરીનો આસરો લઈ રહ્યા છે એ ઉપરથી તો એમ લાગે છે કે એમના મનમાં એમ વસી બેઠું છે કે એઓ બધાને કાયમ માટે દબાવી શકશે. ઇતિહાસનો એમનો અવળો પાઠ એમની પાસે આવું કરાવે છે.

રાજકોટ ભરે ઠાઠી દકરાતી રાજકારણનું કેન્દ્ર હોય, પરંતુ સમસ્ત દિંદમાં એનું ઠંઈ મહત્ત્વ નહોતું. પરંતુ પરિસ્થિતિને કારણે દિંદના ઐદ્ય રાજપુરુષ સાથે એના કોર ને એના કારભારીએ ખટપટી ખાંડાં ખખડાવ્યાં હોવાને લીધે ત્યાં રાજવાદ વિનાશક શોકસાસનવાદી લગત નાના પાયા ઉપર ચડાઈ રહી છે. ગાંધીજી અને એમના અનુયાયીઓને દકરાતી સત્તા જેટલા વધારે દેશન કરશે એટલું એનું મહત્ત્વ વધવાનું. ગાંધીજીને ત્યારે ગળા સુધીની ખાતરી થશે, અને એને હવે ગડુ વાર નથી, ત્યારે ખીળા પ્રદેશના રાજ્યો પોતાનું સમસ્ત ભાવિ દારી જવાના. કાળ સામે મોં માંડવાનું એમને માટે એથી બીજું પરિણામ શું આવે !

## રજવાડી ગુંડાગીરી

રજવાડી પ્રજાએ આપણોમાંથી સુદિત માટે ઉપાડેલ જવાબદાર રાજતંત્રની ચળવળને સીધી રીતે દાખી દેવી આપણોને માટે જદુ અધરી વાત થઈ પડી છે, એટલે એમણે થોડા જ સમય ઉપર સુંબદ ખાતેની ખાનગી સભામાં પ્રજવાદ સામે રાજવાદનો છૂટકછૂટક નહિ પરંતુ એકત્ર સામનો કરવાનું નક્કી કર્યું. બીજું એમણે પ્રમુખીય વિષ-

આવને કાયદેસર રસ્તે નહિ પરંતુ ગુંડગીરીથી દુશ્મની દેવાતું નક્કી કર્યું. અતિ જવાબદાર સત્તાનાં સ્થાનો ઉપર બેસનાર રાજ્યો કેટલા અધમ ને નપાવટ થઈ ગયા છે એ એના ઉપરથી જ ચોખ્ખું દેખાય છે. કાયદાના સાચાખોટા રક્ષકો ત્યારે ગુંડા કે ધાડપણો બને ત્યારે પ્રજા ક્યાં તો ત્રાસે મરી વૂટી જાય છે કે ક્યાં તો છુવ ઉપર આવી વિગ્રહ આદરે. રજવાડી જાગૃતને સંગઠિત પ્રજા ખીજા વિકલ્પનો વહેલેમોડે આશ્રય લેશે એવાં ચિહ્નો આજે તો જણાય છે.

આ વખતે વડી સત્તાને કોંગ્રેસની ભેરખંધીની ગરજ હશે તો એ 'રાજ્યોને દયાવશે, નહિ તો છેટે રહીને જોયા કરશે. એણે જોયા કરવાની નીતિનો આસરો લીધેલો હમણાં તો જણાય છે. હિંદમાં તો કેટલાક વખતથી ચોગરહમ જોયા કરવાની અને કોંગ્રેસ સાથે ટ્રાઈ રીતે પણ આગળથી ન બંધાઈ જવાની નીતિ વડી સત્તાએ સ્વીકારી દેખાય છે. એમ કરવામાં એ ભાવિનું વિનાશક ભાથું ગાંધી રહી છે.

# એવી લીલા કોણે આદરી ?

‘ પુંડરીક ’

( ખેલા ખેલા પવન પધારશે—એ જાતનનો ઢાળ )

ભીમી પુરવમાં સોહામણો,  
સુરજ આઘમી નય;  
ખંડે ખંડે શોભા પાઘરી,  
પાછો સંઢેલી ધાય,—

એવાં તે પૈડાં કાળનાં, તેજ અંધારા માં'ય,  
ક્યારે આવે ને ક્યારે નય તે, નવ કાંઈ જણાય;  
એવી લીલા કોણે આદરી ?

ખાવા મળે નહિ એકને, ભૂખે ટળવળતાં બાળ;  
ખીન્નને ત્યાં ભાતભાતનાં ખાણુંથી ભરિયા ધાળ.  
એવી લીલા કોણે આદરી ?

ધૂણી ચડી નભમાં રહી પેલાં ભૂંગળાં માં'ય;  
એરે ધૂણીની કાળાશમાં કોનાં દિલ રંગાય ?  
એવી લીલા કોણે આદરી ?

તડકો ને છાંયડો વેઠતાં ખેતર પાકયોરે પાક;  
ખાવારે વાળો તે ખાઈ ગયો, ખેડુતનું હૈયું ખાખ,  
એવી લીલા કોણે આદરી ?



આખા ઊઘડતાં જ અટમીમાં સ્વપ્ન બિડી ગયાં. ધડિયાળમાં જોઈ છું, તો સાત પર પાંચ મિનિટ થઈ હતી. ભલે આજનો દિવસ પણ ખીજ દિવસો જેવો હોય તો પણ મને તો—અને એકલા મને જ શું કામ? મારા જેવા ધણીઓ માટે પણ—કાંઈ ઓર જ લાગ્યો. કેમ ન લાગે? રવિવાર હોવાથી નોકરીએ જવાની રોજની ઉતાવળ નહોતી કે નહોતી ફિકર પગાર, કપાવાની, પણ તરત જ રાવજભાઈને મળવા જવાનું યાદ આવતાં બિડ્યો, આંખો, ચોળી, આળસ ચરડી ઓરડી બહાર નીકળ્યો ત્યારે અનંતની ઊગમણી વ્યાસપીઠ પર જાણે કેસરિયા, રંગનો, પડદો ઝૂંટી રહ્યો હતો. દાંતણ કરતાં કરતાં, જોયું તો પેલો વ્યોમનો ખેલાડી આરતે આરતે ડોકાતો હતો. કોણ જાણે શું જોઈ ગયો કે જોતજોતામાં એના બાળક જેવા શુદ્ધાખી મુખ પર ગુસ્સાનો અગ્નિ જાણે, ભજીકવા મંડ્યો. અંધારાં તો ભાગી ગયાં પણ શિયાળાની ટાઢ હજુ તેની સામે ઝઝૂમતી હતી. પણ મને એ હાઈ જોવાની કુરસદ નહોતી. દાંતણ કરીને માથાના વાળને પાણીથી ફેસલાવી, ઝટપટ કાંસકી ફેરવી લીધી; અને પાંચપાંચ વર્ષથી ટાઢ સાથે યુદ્ધ ખેલતો ગરમ ઠોટ ચગવી સાયકલ પર ચડી બેઠો. રાવજભાઈના પ્રતાપે ચાની ડખલ તો રાખી જ નહોતી.

લગભગ કેસાક સુધી મુસાફરી કર્યા પછી રાવજભાઈના કમ્પાઉન્ડમાં પેસતાં જોઈ છું, તો ખારણા વચ્ચેવચ્ચે તાંબાચંદ લટકતા બાળ્યા. મને થયું : આ તો, ‘વહેલી બિડીને જૂલી પડી,’ એનાં જોયું થયું! કારણકે દર રવિવારે તો હું નવેકના સુમારે આવતો પણ ધણીખરી વાર તેમને લાં મારા જેવા બીજાઓની ઠઠ જામી જતી તો કાંઈવાર ટપાલ લખવામાં ગુંથાયેલાં રહેતા અને એમ એમની સાથે વાત કરવાનો મારો વારો મોડો આવતો. જોકે એ લાભ હું અને તેટલો વહેલો લેવા કશ્ચિત્તો પણ પેટમાં બોલતાં બિડ્યાડાં બિડવાની ફરજ પાડતાં. આજે થયું કે પહેલો જ નંબર લાગશે અને વાતચીત કરવાનો પણ સારો લાભ મળશે. ગયા રવિવારે એમણે પણ ચાહીને કહેલું હતું : ‘સવારમાં વહેલો આવતો હોય તો, લગભગ નવ સુધી હું નવરો જ હોઈ છું.’

ખેર, જમાવા દે, ઓટલા પર. પણ એટલામાં મારી નજર તાળા નીચે દખાવેલા કાગળ પર પડી. નાની ડાપરીના આજના જ પત્તા પર લખેલું હતું : ‘હું બહાર જઈ છું. દસ સવાસ સુધીમાં તો આવી જઈશ; ખેસને.’ હું તો ખુશ ખુશ થઈ બિડ્યો. અને કેમ ન ચાઈ? કેટલીય પ્રતિજ્ઞાઓમાં નિરવાર્ય રીતે અમગણ્ય મારા ભગવતો આવડો મોટો માણસ મને યાદ રાખીને ખેસવા માટે લખી ગય એ કંઈ ઓછું હતું?

ઓટલા પર ખેસતાં મને છેલ્લા છેલ્લા મારા પ્રત્યેનાં એમનાં વધતાં જતાં રેનેહનાં પ્રસંગ યાદ આવ્યા. ગયા એનાં આગલા રવિવારે એમણે મને પૂછેલું : ‘અંબાલાલ, તું

બસા પરણીશ ક્યારે ?' કોઈને યશ કે એમાં શું ? પણ રાવજીભાઈને મોટે આવી વાત મારા માટે નો શું પણ કોઈ પણ માણસને માટે નવાઈની હતી. એવી વાતો કરવી એમને ગમતી જ નહિ હોય એમ તો કેમ કહું, પણ એટલું તો ચોક્કસ કે એમને એવી કુરસદ જ નહોતી. મજૂર પ્રવૃત્તિમાં જુઓ તો રાવજીભાઈ, સમિતિના કામકાજનું ઊંડું જ્ઞાન કોણ ધરાવે છે તો રાવજીભાઈ, અને આજુબાજુનાં ગામડાંઓના ખેડૂતોની પ્રવૃત્તિમાં પણ હમણાં હમણાં એમને લીધે સારી ચમક આવી હતી. વળી અનાયાશ્રમના કામકાજમાં પણ મદદ કરતા, અને રાત્રિયાળાઓના તો એ જ મુખ્ય કાર્યકર્તા હતા. છતાંય દેખાવે તો સાવ સાદા માણસ. અને એમનો સ્વભાવ પણ એવો જ હતો. કશાય ગર્વ કે અભિમાન વગર ખસ વૈતરું જ ફટકે જતા. જ્યારે એમનું કેટલું જ્ઞાન છે એનું તો મને ખાન છે એટલું જ એમને કદાચ નહિ હોય. હવે આવો માણસ મારું મુખ્ય જીવનની ઈચ્છા ધરાવે પછી હું ખુશ કેમ ન થાઉં ? અમારી ઉમ્મરમાં માંડ ચારપાંચ વર્ષનો તંદાવત દશે. અને એ હિસાબે ત્રીસેકની ઉમ્મરવાળા એમના જેવા માણસ માટે આવા સવારો પણ સ્વાભાવિક છે. પણ ખૂબી એ છે કે એમની પોતાની જાગૃતમાં તો આ વિશે એ સાવ ઉદારીન હતા. મેં મારા એક મિત્રને—કે જેની મારફત મારે રાવજીભાઈ સાથે ઓળખાણ થઈ અને એની જ બસામણથી રાવજીભાઈએ મને કેકણે પાઠ્યો—પૂછ્યું : 'ભવા, આ રાવજીભાઈ પરણતા કેમ નથી ?' કારણકે એમની સેવા, અને વળી રૂપે રંગે પણ એવા હતા કે પોતાની જાતનો વિક્રમ કરવા ધારે તો પણ ખુશીથી ધારી જગ્યાએ કરી શકે. એમની પાછળ કેટલી યુવતીઓ ઘેસી હતી એ તો મારા કરતાં કમઅંકુસ પણ જોઈ શકતો હતો. પણ પેલા મિત્રે કહેલું : 'એમનું જીવન હવે સેવા તરફ વળી ગયું છે. કોઈ પૂછે છે તો દસીને જવાબ આપે છે : "મને મરવાની તો કુરસદ નથી પછી પરણવાની તો વાત જ શી ?" અને દસીને ઉમેરે છે : "હું હવે પરણવા લાયક જ ક્યાં રહ્યો છું ?" મને પણ એ વાત જરાજર લાગેલી. પછી આવો માણસ મને દસતાં દસતાં પૂછે : 'હે અ'બાકાક ! ધાર કે તને કોઈ ચાહે છે તો તું પરણવા તૈયાર થાય કે નહિ ?' મારે મોટે તો આવેલું કે તમે પોતે કેમ નથી પરણતા ? પણ હું ચૂપ રહ્યો. પણ ત્યારે તેમણે ફરીથી પૂછ્યું ત્યારે મેં કહ્યું : 'તમને આજ આ શું સૂઝ્યું છે રાવજીભાઈ ?' અને શરમાતાં શરમાતાં કહ્યું : 'મૂળ વાત તો એ છે કે એનો મેં દંપ્ત વિચાર જ કયો નથી !' પછી તો એમણે મને બહુ બહુ પૂછ્યું : 'પરણવાની તને ઈચ્છા જ નથી થતી ? જીવનમાં એકલા એકલા નથી લાગ્યા કરતું ? કોઈ વાર નહિ ?'—વગેરે. વળી ગયા રવિવારે કહેલું : 'તારે માટે હું અનાયાશ્રમમાંથી એક અનાથને જરૂર પસંદ કરીશ.' અને પછી એટલા બધા ખુશ થઈ ઉઠેલા—કંઈક હસેલા પણ ખરા—કે એ બધું મારે માટે સાવ નવું હતું. પછી તો 'હવે આવતે રવિવારે વાત', કહેતાકેને કેમ લાગી ગંએલા. હું પણ ઊઠીને ઘેર ગયો.

આ સાત દિવસ એમની આ વાતો અને લાગણી માટે મને કંઈક કંઈક થવા લાગ્યું. એકે આજે મારે એમને કહી દેવું હતું કે મહેરજાન જોલે, આવું ક્યાંય હમણાં નહીં કરી બેસતા; નહિ તો ઘેર ડોસા જલણે તો મારા પગ જ ભાગી નાખશે ! તે સિવાય રાત્રિયાળા અંગે પણ વાતચીત કરવાની હતી. વળી વાત નીકળશે તો એમને એમના જ

સંવાદ-ને મને પૂછ્યા હતા તે જ-હું. 'ય સામાં પૂછીશ. બહે કાઈ ને એમ લાગે કે આ તો એમદખી કહેવાય.' પણ મને એવું હવે નહોતું લાગતું. ખરું પૂછી તો એમના પેલા જૂના-વાંતસલ્યલયો છતાંય આરંભ લાગતા હારથ કરતાં હમણાં હમણાં હળવું હારથ મને વધારે ગમતું. સાચું કહું તો-કાણે જાણે કેમ પણ પહેલાના કરતાં એ આજકાલ વધારે આત્મીય લાગતા હતા. એટલામાં ઘડિયાળે નવના ટકોરા કરી અધીરતા વધારી મૂકી.

પાછી મેં પેલી ચિટ્ટી ઉઘાડી, એટલામાં કમ્પાઉન્ડમાં પેસતા એક મદારાખનો અવાજ અચડાયો.

‘કેમ, રાવજીભાઈ નથી?’

‘ના.’

નેકે મેં દૂકમાં તો પતાવ્યું, પણ એ કાંઈ મારો છાત્ર છોડે એવા ન લાગ્યા. ‘ક્યાં ગયા છે?’ ‘ક્યારે આવશે?’ વગેરેના જવાબ આપતાં મેં કહ્યું : ‘આ ચિટ્ટી લખી ગયા છે.’

તેમણે ચિટ્ટી હાથમાં લેતાં કહ્યું : ‘એમણે મને પરમ દિવસે ટાઈમ તો આપ્યો હતો.’ ચિટ્ટી પર નજર ફેરવતાં બોલ્યા : ‘લખી ગયા છે ને, “એસજી.” કહેતા પ્રકુદ્ધ વદને ફરીથી વાંચી ગયા. પછી આજુબાજુ જોયું, (મને લાગે છે ખુશી માટે હશે) છેવટે ઓટલી પર ફૂંક મારી મારી સામે જમાવ્યું.

મને થયું તો ખરું કે કહું : ‘જરા ચરમાં ઉતારીને વાંચો અંદર તો “એસજી.” કરીને લખેલું છે. પણ નહિ તોય આ ભાઈ ચોંટયા છે તે ઉખડવાના નથી, પછી બહેને બેઠાં અને નીચે આવેલા ‘જે’માં લખાતા માત્રનો લાભ લઈ ચિટ્ટીમાં ભાગ પડાવે તોય, મને લખેલી છે એ ઓછી મંત્રી જવાની છે, પણ મને એમના હાથમાં ચિટ્ટી રહી એ ફીક તો ન જ લાગ્યું.

એમનાં કેપર્ડ ઉપરથી એ કાઈથી સેવામાં સુંડાયા હોય તેવા તો નહોતા લાગતા. મેં કહ્યું : ‘આપને કંઈ કામ હશે!’

‘કામ તો છે જ સ્તો.’ તેમના મોં પર કંટાળા જેવું કંઈક હતું. હાથ ભરે પછી બોલ્યા : ‘હું સ્વસ્તિક મિત્રનો સેક્રેટરી છું.’

‘ત્યારે તો કંઈ મજૂરોના કામ માટે આવ્યા હશે.’

‘એમ જ છે. એ વિષે થોડીક વાતચીત કરવી છે. ને ટાઈમ આપે તો એ પ્રમાણે મોટર પણ તેડવા મોકલાય ને?’ કહેલ્ય મારા મોં પર ચુંચવાડો જોયો હશે. તેમણે ઉમેર્યું : ‘શેઠને બંગલે મજૂરોનું ડેપુટેશન તેડવું છે. પણ એમોં જો રાવજીભાઈ ન આવે તો ખીજ તો એવા છે કે સલાહ કરવામાં કંઈ સમજ નહિ ને. અને પછી તો એમણે, જુદી જુદી પ્રવૃત્તિઓમાં ભરાયેલા રાવજીભાઈ મૂલી જાય એ ખીક, અને સાથે સાથે બેઉ પક્ષને માન્ય એવા એમના શુભ અને લુહિનાં પણ વખાણ કર્યો. છેવટમાં, ચિટ્ટી ખતાવતાં બોલ્યા : ‘જુઓને આ ચિટ્ટી જ. બે દિવસની વાત પણ મૂલ્યા છે? મને લાગે છે બહાર નીકળ્યા પછી સાંભળું હશે! છેવટે ડાયરી ફોડીને ચેલખી ગયાં ખરા.’

બધીય બાગતમાં હું સંમત હતો. પણ આ ચિટ્ટી પચાવી પડ્યો એ મને જરાય ન ગમ્યું. પછી એમણે વળી મિત્રમજૂરોની અને નવા નવા કાર્યકર્તાઓની પાસાપણ અણગમી સાથે ઉકેલી. એમના શ્વાસ ખાવાનો લાભ લેતાં મેં પૂછ્યું: ‘કેટલા વાગ્યા છે?’

‘સાડા નવ..’ તેમણે કહ્યું.

એટલામાં ફાટકમાં ઝળકતા કેસરિયા રંગે ભારી આંખ ખેંચી. સવારમાં નેએલી ઉપાના રંગભરી કોર્મ વાદળો જાણે બિંદુ ધાલીને આગવા છતાંય એના મોં પર રમતું હાસ્ય ગમી જાય તેવું હતું.

એકાએક પાણિયા જેવા એકેલા અમને જોતાં તે ધીમી પડી ગઈ. તેણે પૂછ્યું: ‘કેમ રાવજીભાઈ નથી?’

‘ના,’ અને તેને પગથિયાં આગળ જઈ થંભી જતી જોઈ ઉમેર્યું: ‘પણ હવે આવવાની તૈયારી.’

તેણે કાંડાની ધડિયાળ જોઈ. કંઈક વિચારમાં પડી. હું તો એનો દાંત વચ્ચે દબાવતો શુદ્ધાળી હોઠ જોઈ જ રહ્યો.

‘ક્યારે આવશે કંઈ નક્કી જાણો છો?’ તેણે ભારી સામે જોતાં પૂછ્યું.

‘હસ દવાદસે આવવાનું લખી ગયા છે.’ કહેતાં હું બિલો થયો અને પેટા ભાઈ પાસેથી ચિટ્ટી લઈ આપતાં ઉમેર્યું: ‘હવે તો આવતા જ હશે. સાડા આઠ પહેલાંના ગયા લાગે છે.’

એને ચિટ્ટી વાંચતાં જોઈ મને થયું કે આ વળી કયાંય ચિટ્ટી મારે પોતાનો દાવા નોંધાવે. પણ એવું કંઈ ન બન્યું. એણે ચિટ્ટી પાછી આપતાં કહ્યું: ‘એમને કહેજો ને જરા કે સુનંદા આવી હતી.’

મને થયું કે આ યુવતી જેસે તો બીજું તો ફીક મારા ભાઈ, પણ આ બેળખાઉની લપછપમાંથી તો છુટાય, અને સમય ખૂટવાની તો પચાત જ મરી જાય. મેં કહ્યું: ‘હવે પા કલાકમાં તો આવી પહોંચશે; જેસોને.’

‘ના, મારે ગાડી પકડવાની છે’ કહી તેને પીક ફેરવતી જોઈ મને થયું કે બિચારી કાંઈ સ્ત્રીપ્રવૃત્તિની પૂછગાછ કરવા આવી હશે.

એની પાતળી દેહલતા પર ખાદીનાં બાંડાં કપડાંનો ભારો જોઈ મનમાં થયું કે ‘આવી કોમલાંગીઓ ખાદી ન વાપરતી હોય તોય શું? અમે બધા વાપરીએ છીએ એ ઓછું છે?’ પણ ત્યાં તો એની ઉપડતી પાનીઓથી ઠોકરાતો અને તોય વળી વળી પાછો આવતો ઘેર જોયો. વીરાંગના જેવી એની આંખ જોઈ મને થયું: ‘ના, ના; ખાદીને પચાવી જાય એવી જ છે તો.’ વળી થયું: ‘બધીય પરીઓ જો સ્વર્ગમાંથી હેઠી જિતરે-સુનંદાની પહેરતો-તો બિચારી શુદ્ધામીને ભાંગે જ છૂટકો થાય. પણ—’

‘હવે આવવા જોઈએ.’ પેટા સેકેટરી બોલ્યા. અને કાણુ પછી કમ્પાઉન્ડની વંડી પરથી દેખાવું: માથું જોઈ બોલી બેઠા: ‘હો: આન્યાય ખરા.’

પણ ત્યાં તો ફાટકમાંથી બળતો માણસ દેખાયો. આ બાઈને હું લટકતો સવામ જેટલા ઓળખતો હતો. મેં સાહેબજી ક્યાં પગથિયાં ચડતાં જ શુદ્ધિનો ચંમકારો તેમણે દેખાડ્યો: ‘રાવજીભાઈ નથી લાગતા, કેમ?’

બીજા સવાસોમાંથી બચવા મેં પેલું માનપત્ર ધરી દીધું; અને બાઈસાહેબે મારી ખીકને ખરી પણ પાડી દીધી.

‘એસવાનું લખી ગયા છે એટલે એસવું જ પડશે.’ કહી તેમણે સાથે આવેલો ખતો—અંદર કંઈક પત્રિકાઓ જેવું દેખાતું હતું—મારી બાજુમાં મૂક્યો; પછી ઓટલી પર મૂકતાં ચિટ્ટી પર નજર ફેરવતાં વળી કહ્યું: ‘હીક થયું’, લખી ગયા; નહિ તો...હું તો પાછો જ જાત.’

મેં જોયું તો સેક્રેટરી સાહેબ કંઈક નારાજ નજરે આમની તરફ જોઈ રહ્યા હતાં. મારું તો મગજ જ કામ નહોતું કરતું. કારણ કે, ‘એસજે’ એમ ચોખ્ખું લખેલું હતું. વળી જો માનાથે કે પછી સર્વ આગત્તુકો માટે લખ્યું હોત તો ‘એસજે’ને બદલે ‘એસસી’ વાપરત, એ માટે મને લેશ પણ શંકા નહોતી: કારણમાં રાવજીભાઈનો વિનય સાક્ષી પૂરતો હતો, અને યુરસો તો એવા આવ્યો કે રાવજીભાઈ આવે કે તરત જ પૂછીને ચોખવટ કરવી કે બાઈસાહેબ તમે કેને ઉદ્દેશીને ચિટ્ટી લખી છે? વળી આ નવાભાઈને તો કંઈ સમજ જ નહોતી: પડતી કે એ એકવચનમાં છે કે બહુવચનમાં...કંટાળામાંથી ભાન આવતાં, ‘હશે. ગમે તેને લખી હોય એમાં આપણે શું?’ વિચારી મેં પેલા નવા બાઈને કહ્યું: ‘આપને કંઈ કામ હશે!’

‘અરે હા બાઈ! એક માસથી ઘણા ખાઈ છું પણ કંઈ પત્રો જ ખાતો નથી.’ સેક્રેટરી બોલ્યા: ‘એમને તે કંઈ એક કામ છે? ભલા માણસને ખાવાની ય દુરસદ નહિ મળતી હોય લા—’

પેલા બાઈ એમની ધૂનમાં જ બોલવા લાગ્યા: ‘અમને કે છે, તમે હવે તમારી મેજે સંબાળતા થાઓ.’ પણ એમ કંઈ ચાલે? ઘણીય શુદ્ધિ તો વાપરીએ પણ એમની તોલે અવાય છે કંઈ?

પછી મેં એ બાઈને પૂછીને જાણી લીધું કે પોતે હમણાં હમણાં ખેડૂતોમાં કામ કરે છે. એટલામાં દસ ચયાની ખજાર ઘડિયાળે આપી.

પાંચેક મિનિટ અમારી છએ આંખો રસ્તા પર મંડાઈ રહી, કદાચ ત્રણે જણે જોયા હશે પણ સેક્રેટરી પહેલા બોલી બેઠા: ‘લો, આ આવ્યા.’

આમેય રાવજીભાઈની સાંઝ ઉતાવળો તો ખરી પણ આજ કંઈક વધારે એંધીરા હતા. ફાટકમાંથી જ અમારી સંક્રામેનો નવાખ અપિતા એ હમંતા મુખ તરફ હું જોઈ રહ્યો.

‘ઓહો! તમે બધા બેઠા છો?’ આમ તેમ જોતાં રાવજીભાઈ બોલ્યા. એમના મોં પરના હાસ્યને બિડી જતું જોઈ મને થયું કે બહાર આદમી સવારના કામ નીચે દટાયેલા હશે એટલે અમારા કામનો ભારો જોઈ નોએમ જ થાય ને? જોકે મારી આ ધારણા એમને માટે નવી હતી. પણ મને થયું કે એ ય માણસ છે. થાકે તો લાગે જ ને?

“કાઈ એક” —

સેક્રેટરીની વધામણી મેં જૂટવી લીધી: “સુનંદાબેન કરીને એક બેન આવ્યાં હતાં.”

રાવજીભાઈએ ફક્ત ‘હ’ કયું. એમને કંઈક વિચારમાં પડેલાં જોઈએમની ગરહાબરીમાં મેં કંઈક એમના વતી ફરજ બજાવી છે એવાં ભાન સાથે—મેં કહ્યું: “મેં તો એમને બેસવાનું કહ્યું પણ કે” છે: “મારે ગાડી પકડવાની છે. મોડું થાય.” એમ કહીને આપને આવ્યાં હતાં એટલું કહેવાનું કહી ચાલી ગયાં.

કોણ જાણે તાણું ઉઘાડતાં રાવજીભાઈએ આ બધું ‘સાંભળ્યું’ કે ન ‘સાંભળ્યું’ પણ એમણે કમાડ ઉઘાડતાં એમની પાછળ ઘૂસવાને તૈયાર થઈ ઉભેલાં એમને—તેમાંય ખાસ તો સેક્રેટરી તરફ જોતાં કહ્યું: “અત્યારે મને જરા ઠીક નથી. આપ કંઈએક મળો તો સારું.”—સેક્રેટરી કંઈક કહેવા જતો હતો પણ એમણે મોં પર કંટાળો લાવી ઉમેર્યું: “હું બધું જાણું છું. પણ મારાથી આજ કંઈ જ નહિ બને.” અને પછી પેલા ભાઈને પણ “માફ કરજો, અભય, આપણે ફરીથી મળીશું.” અને મને પણ, “અખાલાલ, તું તો આજ નવરો જ છે. મોડેથી આવજો ને.” કહીને અંદર ચાલતા થયા!

પેલા બે જણને તો કોણ જાણે શું થયું, પણ મને તો જરૂર થયું: “હો! છે કાંઈ જીભને આળસ! કહી દીધું મોડેથી આવજો!”—પણ ક્ષણમાં જ ભાન આવ્યું કે પેલા બે જણ કરતાં રાવજીભાઈની આપણા પર વધારે મહેરબાની છે.

મારી છાતી વેંત ફૂલી, જે કે પગથિયાં ઊતરતાં સ્વમાનને કંઈક ધા વાગ્યો હોય તેમ તો લાગતું જ હતું.

ફાટક બહાર નીકળતાં ચેત્રીવાળા ભાઈ બોલ્યા: “કોણ જાણે હમણાંની શી પ્રવૃત્તિમાં પડ્યા છે કે જાણે ઝાળખતા જ ન હોય એમ કાઈ કાઈ વાર તો કરી બેસે છે.”

પણ આ ભાઈના વાક્ય સાથે હું સહમત ન થઈ શક્યો. બલકે મને તો એમનો આજકાલનો લલિત આનંદ પહેલાંના ધીર ગંભીર હારથ કરતાં વધારે અમતો હતો. હાં! એક અત્યારનું વર્તન ખરેખર વિચિત્ર હતું.

સેક્રેટરી બોલ્યા: “એ તો ભાઈ મોટા માણસ દરેક એવા. જરાક માથું ભારે થયું કે બસ, “પછી મળજો” કહી નાખવાના. પછી ભલેને તમારે ગમે તેવું કામ કેમ ન હોય. એ તો મોટા માણસની ખાસિયત જ હોય છે.”

વળા પેલા ભાઈ બોલ્યા: “આવું હોય તો એમણે કોઈને બેસવા માટે લખવું જ ન જોઈએ. અને કંટાળા સાથે ઉમેર્યું: “નહોતો અડધોપોણો કલાક બગાડ્યો!”

સેક્રેટરી બોલ્યા: “અરે મારું જરૂરનું કામ રખડી પડ્યું ને ચિઠ્ઠી જોઈને તો હું બેસી રહ્યો.”

વળા પાછી મને ચીઠ થઈ. એક રીતે એવું પણ ઇચ્છિયું કે આ બે જણ ચિઠ્ઠી માટે લડી પડે તો ઠીક. પણ પેલા ભાઈ તો એમના વિચારમાં ટાઢાટપ દેખાયા. મને થયું જેને લખી હતી એને તો ખાસસા બે કલાક બગાડવા છતાં કશું નથી ને આ મૂખીઓ!

નાહકના શું કામ અગરતા હશે. મને બ્રમ ભાગી તેમના કાન આંમળવાનું મન તો થયું, એટલામાં થેલીવાળા ભાઈ જસને યોભાવતાં બોલ્યા:

‘તમે તો સાચકા પર જ આવશો ને?’

મેં ‘હા’ કહી અને બેઠે જાણને સાહેબજી કરી લીધા. મોટર ઊપડતાં મેં પણ પેડલ પર પગ દીધો; ત્યો તો પાછળથી ‘આસ્તે’...નો પરિચિત અવાજ આવ્યો. જોઈ છું તો રાવજીભાઈ જસ માટે જૂમ પાડતા હતા. મેં જૂમ પાડવા ક્યું પણ જસ નીકળી ગઈ હતી.

‘કેમ પાછા રાવજીભાઈ?’ એમની અધીરાઈ એ મને વવાઈ પમાડ્યો.

રાવજીભાઈ એમની ધૂનમાં જ હતા: ‘આ જસવાળા! આગુબાગુ જોતા જ નથી! કોણ જાણે હવે ક્યારે ખીછ જસ—પણ એટલામાં ખખડાટ સંભળાતાં, ‘આવતી હોજ એમ લાગે તો છે.’

મેં જોયું તો જસને દેખતાં જ રાવજીભાઈના મોં પરથી કેટાળો અકળામણ મધું ચ ઊડી ગયું. અને જોતજોતામાં કોઈ અવલુનીય આનંદ અને અધીરાઈ દેખાયાં. મારું મગજ તો વિચારોનું જાણે રેલવે જંકશન બની ગયું.

મેં હિંમત કરી: ‘રેશને જતાં હશે, નહિ રાવજીભાઈ?’

રાવજીભાઈ મારી સાથે જોઈ એવું દપકાભરી રીતે મીઠું મંલક્યા, જાણે કહેતા ન હોય: ‘જદમાસ કહીનો! મરકરી કરે છે?’ પછી બોલ્યાં: ‘હા.’

અને જસમાં ચડતાં કહ્યું: ‘અંબાકાજ, સાંજના આવજો હોંકે.’

‘સારું’ કહી મેં પેડલ પર પગ દીધો. સાથે જ રેલગાડીના ડબ્બા પેડે. ફટાફટ વિચાર ગોઠવાઈ ગયા: એમનું પહેલાંનું દેવોના જેવું ગંભીર હાસ્ય અને હમણાં હમણાંનું પેલું ઊછળતા હેવાનું મધૂરું માનવ હાસ્ય, હૃદયનો ગરગરિયાં જેવી મારી સાથેની વાતો, એ જધા સાથે ગાડીના એન્જિન જેવી સુવંદા જોડાઈ ગઈ? અને એમ ચિટ્તીનો ભેદ ખુલ્લો પડતાં હું રસ્તા વચ્ચે ચ ખડખડાટ હતી પડ્યો.



## ભજન તહારું કેમ કરું કિરતાર?

સુંદરજી ગો. બેદામ

કેમ ધરું રે કરતાળ, હાથે કેમ ધરું કરતાળ ?

કેમ કરું રે કિરતાર, ભજન તહારું કેમ કરું કિરતાર ?

ધર ધર ભઠે બાંધવને પગે બેડી તણા ફટકાર,

પળે પળે મીઠાબોલીના માર તણા ચીસકાર :

ભૂંડા મારતણા ચીસકાર.

સહભડે ચેહ નિરાશા ને દુઃખની, દુનિયા બની આ સ્મશાન;

એકેક અંતર જીવતું જુદું બેદખડેર મસાણ :

ભજન તે કેમ કરું કિરતાર ?

દિશદિશ ગોળિયું નિત્ય વણ્ટે ને આકાશથી બંબામાર;

ધારણ કયાંથી ચિંતને વારુ ? જીવતા મોતના માર :

ભૂંડા જુદા જીવતા મોતના માર :

ભજન તહારું કેમ કરું કિરતાર ?

કેમ ધરું રે કરતાળ, હાથે કેમ ધરું કરતાળ ?

કેમ કરું રે કિરતાર, ભજન તહારું કેમ કરું કિરતાર ?



# લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કંશરનામું<sup>૧</sup>

ત્રિભુવન વીરજીવાશ્ર હેમાણી  
રતિલાલ ઉકાલાશ્ર પટેલ

‘સુખચેતની ઇચ્છાવાળાએ લેખકના ધંધામાં પડવું જ ન જોઈએ. તે ધણું જ અચોક્કસ ધંધો છે. લેખકના ધંધાની આવક પર હર-નિર્વાહનો આધાર રાખવામાં જોડી સલામતી છે તેના કરતાં જુગારની આવક પર આધાર રાખવામાં વિરોધ સલામતી છે.’

—વા. મો. શાહ

‘જે એને [સાહિત્યકારને] દેશની નાની કે મોટી મિલકત તરીકે સાચવવો હોય, તેને પહેપહે લાભ લેવો હોય, તેનાં કાર્યમાંથી આનંદ મળે તેમ હોય ને તે લેવો હોય; તો સાહિત્યકારને જરૂરજોગો અનાજ/પાણી પૂરાં પાડીને જવાડવો પણ ઘટે એ હકીકત કે છુટીછુટીને શ્રીવાર કહેવી પડે તેવી લાગતી નથી.’

—વિજયરાય વૈદ્ય બી. એ.

‘સ્વતંત્ર રીતે પોતાનાં એકને વલોનીને રત્નો કઢાડનારા લેખકોને જે કંઈ ખલેલો મળતો હોય તો તે એટલો જ કે લેખના મૂલ્ય બાદ લેખની વાહવાહ થાય છે અને શોકના ઠરાવો પસાર કરવાનો ‘દેખાવ’ માત્ર થાય છે.’

—વા. મો. શાહ.૨

૧ ‘લેખકમિત્ર’ શીર્ષક હવે પછી પ્રગટ થનારાં પુસ્તકોં એક પ્રકરણ.

૨. આ અવતરણોની પસંદગી બાબતમાં એક ખુલાસો કરી લેવાની જરૂર જણાઈ છે. એક સાહિત્યરસિક મિત્ર સૂચન કરે છે કે ‘સદ્ગત વા. મો. શાહ પ્રત્યે તમને પક્ષપાત છે એટલે તેમનાં લખાણોમાંથી જ તમે અવતરણો રજૂ કર્યે’ જઓ છો.’ આણું માનનારી પ્રત્યેક વ્યક્તિની જાણ માટે જણાવી દેવું તદ્દન આવશ્યક છે કે વા. મો. શાહ પ્રત્યેની અમારી ભાવનાબક્ષિને કોઈએ પક્ષપાતનું નામ આપવું હોય તો બધે તેમ કરવાને તે સુખસ્યાર છે. પરંતુ સાચી હકીકત તો એ છે કે લેખનપુસ્તકાર સંબંધી અન્ય ગુજરાતી લેખકોનાં લખાણમાંથી અવતરણો શોધવા જતાં અમને કેવળ નિરાશ જ સાંપડી છે. તેવાં લખાણો કેંદી વળતાં અમને જે કંઈ સંતોષ મળ્યો છે તે અત્રે રજૂ કરેલાં અવતરણો દ્વારા જ. બ. ક. ઠાકોર, ‘વદંત’ અને વિજયરાય વૈદ્યનાં મળ્યાં તેટલાં અવતરણોનો અમે છૂટથી ઉપયોગ કર્યો છે અને બીજા લેખકોનાં તેને લગતાં અવતરણો ન મળવાને કારણે વા. મો. શાહના લેખોમાંથી વધુ પડતાં અવતરણો લેવાં પડ્યાં છે. અમે તો જોડેર રીતે કહેવાને લલચાઈએ છીએ કે ઉપર જણાવેલા લેખકો સિવાયના બીજા લેખકોએ લેખનપુસ્તકારનાં વિષયને બાળ્યે જ રૂપરૂપી છે; છતાં પણ એ વિષયને લગતાં બીજા લેખકોનાં અવતરણો કોઈ રજૂ કરી શકે તો વાચકવર્ગને તો લાભ જ થશે. સાથે સાથે એ પણ જણાવી દેવું આવશ્યક સમજું છું કે વા. મો. શાહનાં જે અવતરણોનો અમે ઉપયોગ કરી રહ્યા છીએ તે ૨૪-૨૫ વરસ પહેલાંનાં સંદર્ભનાં લખાણોમાંથી લેવાયેલાં છે. અત્રી હાયકા પહેલાં લેખનપુસ્તકારના પ્રશ્ને કોઈ ગુજરાતી લેખક-પ્રકાશક ઉડતો નહોતો તેવે સમયે વા. મો. શાહે લેખકના દિતની વાતો પોતાની આજરૂવી શીલી દ્વારા કહી બતાવી છે એ તો અમારું મન ગર્વનો વિષય છે.

—લેખક

# લેખનચુરસ્કાર

સંજ્ઞા જોઈતી સમજણ મળી રહે એટલા ખાતર પ્રકાશક સાથેના તેના વ્યવહાર દરમિયાન અમુક અમુક સમયે કરવા પડતાં કરારનામાં સંજ્ઞા રીતસરની જાણવા જેવી માટેની લેખકે પોતે જ મેળવી લેવી જોઈએ. કોઈ પ્રકાશક જ્યારે અમુક હસ્તલેખને પ્રગટ કરવાના નિશ્ચય પર આવે છે ત્યારે તે ગાયતની જાણ તે તેનાં લેખકને કરે છે, એટલું જ નહિ પણ કયા કયા શરતોએ તે પુસ્તક છપાવવાની તરફેણમાં તે છે તે ગાયતની રીતસરની ચોખ્ખવટ કરવાને તેને આમંત્રણ દ્વારા પ્રેરે છે. આપણા ગુજરાતમાં તો લેખકને મહેનતાણું આપવાની ગાયતમાં કોઈ ચોક્કસ પ્રકારનું ધોરણ હોય એવું જાણવામાં નથી, એટલે તે ગાયતમાં કોઈ અનુભવી જાણકાર પોતા પાસે 'રહેલી' અતિ ઉપયોગી હકીકત જનતા સમક્ષ રજુ કરે ત્યારે જ આપણને એ ગાયતની જાણ કંઈક અંશે થાય ખરી. પરંતુ યુરોપ-અમેરિકામાં તો મોટે ભાગે 'ફાયલ્ડી'નાં ધોરણ પર જ પુસ્તકોને પ્રગટાવવામાં આવે છે. ત્યાં પણ અગાઉ તો પ્રકાશકો પોતે કરવા ધારેલાં પ્રકાશનના અંદરવામિત્વના સંધળા હક્કો, આપણા ગુજરાતમાં હરહંમેશ જાને છે તે મુજબ, કાયમને માટે ખરીદી લેતા હતા. પણ વખતના વહેવા સાથે તેમજ સ્વાનુભવે લેખકો શીખ્યા કે 'ફાયલ્ડી'નું ધોરણ 'કોપીરાઈટ'ના વેચાણ કરતાં લેખકના હિતમાં વધુ ફાયદાકારક છે. એમ કરવાથી લેખકને તેના પુસ્તકની સંજ્ઞતા કે નિષ્ફળતાના પ્રમાણમાં જ યદ્યપે મળવા પામે છે અને તેથી તે તે પ્રકાશનને આગળ ધપાવવા માટે પ્રકાશકની સાથે લેખકનો પણ સહકાર ભળવા પામે છે.

કોઈ કોઈ વખતે ખાસ વિષયને લગતા અમુક અભ્યાસપૂર્ણ અંશે, નફાને અમુક હિસ્સે વહેંચી લેવાની દૃષ્ટિએ અગર તો કમિશન કે વટાવના ધોરણ પર પ્રકાશકો તરફથી પ્રગટાવવામાં આવે છે, પરંતુ એમાંનાં ચાહે તે ધોરણને સ્વીકારવામાં આવે ત્યારે પણ બે પક્ષો વચ્ચે અમુક પ્રકારનું ચોક્કસ દૃષ્ટિગિન્દુ રજુ કરનારું એક કરારનામું પાશ્ચાત્ય દેશોમાં કરવામાં આવે છે અને તેની એક એક પ્રત જાને પક્ષ પાસે રહે છે. એવાં કરારનામાં રૂપી ખત પર પોતાની સહી આપતાં પહેલાં લેખકે સો મળણે પોતાના નિશ્ચયને ગાળી નેવો જોઈએ. પ્રકાશકને પોતાનાં પુસ્તકની પ્રસિદ્ધિ માટેનો હક્ક આપતી વખતે લેખકે ખાસ કરીને એટલો વિચાર કરી લેવો જ ઘટે કે પોતાને અમુક પ્રકારની આર્થિક આમદાની થઈ શકે એવા માલેકીના હક્ક, તે પ્રકાશકને પોતાની ઉતાવળે કરી આપેલી કરારનામાંની કખૂલત દ્વારા મળી જતા નથી. યોગ્ય યદ્યપે મળે તો જ એવા સંધળા હક્ક પ્રકાશકને સુપરત કરવા એ ઇચ્છવા યોગ્ય છે. તાત્પર્યે એટલું જ કે એ પુસ્તકમાંથી ઉત્પન્ન થઈ શકે એવી સંધળી આવકમાંથી પોતા પૂરતો જ યોગ્ય હિસ્સો તો પોતાને મળવા પામે છે એટલું લેખકે અવશ્ય જાણે જોઈએ. એમાં ગદ્યજન્ય કરવાથી આર્થિક નુકસાની સહેવાનો પ્રસંગ લેખકને આવે છે; માટે જાણીતા સાવચેતીનો સર રજુ કરવાની જરૂર જણાઈ છે.

કોઈ નવા લેખકની પાસે પ્રકાશક ને શરતો રજુ કરે છે તે શરતો તો એ પુસ્તકનો પ્રકાર, તેની ખપતનો પ્રકાશકે કરી રાખેલો અડસટો તથા તેના પ્રત્યે થનારી લોકાભિરુચિ પર જ અવલંબે છે. તેમાંયે નવાસવા લેખકને તો કંઈ ખાસ પ્રકારનો આર્થિક લાભ

પ્રાપ્ત થાય એવી શરતો ભાગ્યે જ રજૂ કરવામાં આવે છે અને આપણા ગુજરાતમાં તો લેખકો હંમેશને માટે પોતાના પુસ્તકના સર્વ હક્ક પ્રકાશકને સ્વાધીન કરી દઈને થોડાક તાત્કાલિક આર્થિક લાભ પ્રાપ્ત કરી લે છે એવો વિચિત્ર રસાયો પ્રચલિત છે. પરંતુ યુરોપ-અમેરિકામાં તો નવા લેખકને પણ દશ ટકા નેટલી 'રોયલ્ટી' તો શરૂઆતથી જ આપવામાં આવે છે અને અમુક પ્રતો વેચાયા પછી તે 'રોયલ્ટી'માં અઢી ટકાનો વધારો કરી આપવાની પણ શરત કરારનામામાં પ્રકાશકો કરી આપે છે. આવી રીત પશ્ચિમના દેશોમાં પ્રવર્તે છે.

એ ઉપરાંત યુરોપ-અમેરિકામાં એક બીજી પદ્ધતિ પણ પ્રચલિત છે. કેટલાક લેખકો તો એ 'રોયલ્ટી'ની પદ્ધતિ કરતાં કમિશનનાં ધોરણવાળાં કરારનામાને વધુ પસંદગી આપે છે. તેઓ માને છે કે 'રોયલ્ટી'નાં ધોરણ કરતાં કમિશનની પદ્ધતિથી લેખકને વધુ આયક થવા પામે છે. વળી કેટલાંક પુસ્તકો એવા પ્રકારનાં હોય છે કે તેમનો ફેલાવો ઘણો જ મર્યાદિત થવાનો સંભવ રહે છે. તેથી પ્રકાશક એ પ્રકાશનને અંગેનું સંયુક્ત ખર્ચ પોતે જ માથે લઈને તે ઉપરાંત લેખકને 'રોયલ્ટી' આપવાનું સ્વીકારે તો તેથી તે પ્રકાશકના ભાગ્યમાં તો ખરેખર દુકસાનીનો મોટો મોટલો જ વહોરવાનો આવે. વસ્તુસ્થિતિ આવી હોવાથી કેટલાક શાસ્ત્રીય ગ્રંથો તથા સંકુચિત ફેલાવો આપી શકે તેવાં પુસ્તકો માટે આ કમિશન પદ્ધતિનું જ કરારનામું કરવામાં આવે છે. આ સ્થળે એક વસ્તુ નોંધી લેવી જરૂરી છે: આ પ્રથમ દ્વારા જ પ્રસિદ્ધ થયેલા કેટલાક ગ્રંથોને માટે રીતસરનું કરારનામું કરેલું હોવા છતાં પણ જો તે ગ્રંથ દેખીતી રીતે જ નિર્મીલ્ય કોટિનો જણાતો હોય તો પ્રકાશક પોતે જ પોતાનું નામ પ્રગટકર્તા તરીકે આપતો નથી અને તે આગતનો સ્પષ્ટ નિર્દેશ કરનારી એક કક્ષમનો ઉમેરો પણ તે કરારનામામાં કરવામાં આવે છે.

ઘણીયે વાર પ્રકાશકો તરફથી લેખકો પાસે પ્રકાશન-ખર્ચ આપવાની માગણી કરવામાં આવે છે અને તે દષ્ટિએ જુદી જાતનું જ કરારનામું કરવાનું કરવામાં આવે છે. પણ એવી રીતે લેખકના ખર્ચે અને જોખમે પુસ્તકો પ્રગટ કરવાની આદતવાળા પ્રકાશકો મારફત પુસ્તકો પ્રસિદ્ધ કરાવવા કરતાં પોતાના હસ્તલેખોને ટેન્શનનાં ખાનાંઓમાં ભરી રાખવાં એ વધારે હિતાવંદ છે. એવી પ્રકાશન સંસ્થાઓ તો પુસ્તકના બેડાળા ઉઠાવ ઉપર નહિ, પણ તે પુસ્તકની પ્રત્યેક પ્રતની પડતર કિંમત અને તેના પર નીપજતા નફા માટે યોગ્ય હિસ્સાની માગણી કરે છે. એ રીતે પ્રગટકર્તા પુસ્તકો સાહિત્યની દષ્ટિએ તો ઘણીયે વાર તફાવત નિર્માલ્ય માલુમ પડે છે, પરંતુ તે આગતની ચિંતા તે પ્રકાશકને હોતી નથી. કારણ કે નુકસાની સાથે તેને નિરજાત ન રહે એ રીતનું કરારનામું કરાવી લેવામાં તે વ્યક્તિઓ પારંગત હોય છે. એવાં પ્રકાશકોની સમાલોચના પણ ફરફરિયા જેવાં કચરા-પટ્ટી વર્તમાનપત્રો સિવાય બીજા ભાગ્યે જ દેખા દે છે. આપણા ગુજરાતમાં પણ, ભલે કરારનામોની ખાસ પદ્ધતિ પ્રચલિત ન હોય તોપણ, ઉપર જણાવેલી વસ્તુસ્થિતિ તો માલુમ પડે જ છે.

હવે કરારનામું કેવું હોય તેનો નમૂનો તપાસીએ. પશ્ચિમના દેશોમાં તેા નીચેના નમૂના મુજબનાં કરારનામુંઓ ખૂબ પ્રચલિત છે. અસંબંધ તેની કક્ષોમાં વધવટ થાય છે જ. એવાં કરારનામુંઓનાં પારીક અવલોકન તેમજ મનન પરથી મુજરાતના લેખકોને કેટલીયે જાણવા જેવી માલિતી મળી રહે એવા હેતુથી એક કરારનામાનું કુંકાવેલું ભાષાંતર નીચે રજૂ કરવામાં આવે છે:—

આજે સને ૧૯—ના—મહિનાની—મી તારીખે એક પક્ષે (હવે પછી લેખક તરીકે સંબોધાવાના હકવાળી વ્યક્તિ) શ્રીયુત અથવા તેના વતી વહીવટ કરનારી વ્યક્તિઓ અગર તેના પ્રતિનિધિઓ અગર તેના વસિયતનામાનો અમલ કરનારાઓ તથા બીજી જાણુએ (હવે પછી પ્રકાશક તરીકે સંબોધાવાના હકવાળી વ્યક્તિ) મેસર્સ અથવા તેના વારસદારો અથવા તેના વસિયતનામાનો અમલ કરનારાઓ—એ જે પક્ષે વચ્ચે આ કરારનામું કરવામાં આવે છે. મૂળ વસ્તુ એ છે કે લેખક શીર્ષક ગ્રંથ લખી રહેલ છે અથવા તેણે લખ્યો છે અને પ્રકાશક તેને પ્રસિદ્ધ કરે એમ તેની ઇચ્છા છે. એ વસ્તુને ધ્યાનમાં લઈને અને પક્ષોને નીચે જણાવેલી કક્ષોમાં બંધનકર્તા છે એમ ઠરાવવામાં આવે છે:—

૧. લેખકે પોતાના પુસ્તકની પ્રેસકોપી તૈયાર કરીને તારીખ—મુધીમાં પ્રકાશકને સુપરત કરી દેવી. જ્યારે પ્રકાશકે એ હસ્તલેખને રીતસરની ખંતપૂર્વક પુસ્તકાકારે તૈયાર કરાવશે અને તે હસ્તલેખની બધી વસ્તુ (Matter) છાપખાનામાં તૈયાર થઈ ગયા પછીના—મહીના મુધીમાં તેને પ્રકાશક તરફથી પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવશે. એ પુસ્તકમાં આશરે—શબ્દોનો સમાવેશ થશે.

૨. લેખકને મહેનતાણા બદલ મળવાની જે રકમનો ઉલ્લેખ હવે પછીની કક્ષામાં કરવામાં આવશે તેને ધ્યાનમાં લઈને એવું ઠરાવવામાં આવે છે કે તે પુસ્તકના ગ્રંથ-સ્વામિત્વને લગતા સઘળા હક પ્રકાશકને સુપરત કરવામાં આવે છે. એ સઘળા હકમાં પુસ્તકને ફરીવાર છપાવવાનો તેમજ તેનો અન્યક ઉપયોગી ભાગ પુસ્તકાકારે પ્રગટાવવાનો પણ સમાવેશ કરવામાં આવે છે.

૩. પુસ્તકને પ્રગટાવવાનો સમય, તેનાં રૂપરંગ, તેના પ્રચાર માટેની જાહેર ખર્ચો, વર્તમાનપત્રોમાં સમાવેશના માટે મોકલાવવાની પ્રતો—એ બધાં માટે પ્રકાશકની મુનસરી પ્રમાણે કરવાનું ઠરાવવામાં આવે છે; અને બીજી જાણુએ પ્રકાશકે એ પુસ્તકનાં ઉત્પાદન માટેનું સઘળું ખર્ચ પોતાના પદરથી જોડવાનું છે. એ સઘળા ખર્ચમાં એક વસ્તુ સમજ લેવાની છે : પ્રેસકોપીમાં ન હોય એવા બીજા વધારાના સુધારાઓ તેમજ મુદ્રાપ્રોતો સિવાયનાં પ્રૂદાં પૃષ્ઠો પર લેખકે કરેલા પાછળના ઉમેરાઓ—એ બંને માટે જે કંઈ વધારાનું બિન મુદ્દક તરફથી રજૂ કરવામાં આવે તેનું ખર્ચ લેખકને શિર રહેશે.

૪. સદરજુ પુસ્તકની દરેક પ્રતની છપેલી કિંમત રૂ. —રાખવામાં આવશે. પરંતુ પ્રકાશકોને જરૂર જણાય ત્યારે કોઈ પણ આટ્તિમાં પ્રથમ છપાયેલી કિંમતમાં વધવટ કરવાનો હક તેને રહેશે અને પહેલી આટ્તિ પ્રગટ થયા પછીનાં બે વરસ પસાર સર્જનના પછી કોઈ પણ આટ્તિની બાકી રહેલી પ્રતો જે કંઈ કિંમતે વેચાય તે કિંમતે વેચવાને

પ્રકાશક હજાર રૂંદેશે. અન્યત્ર એ બાકી રૂંદેશે પ્રતોને ખરીદી લેવા માટે લેખકને સૌથી પહેલી પસંદગી આપવામાં આવશે.

૫. પ્રકાશકે લેખકને દર વરસે મોડામાં મોકું એપ્રિલની ત્રીસમી તારીખ સુધીમાં નીચે જણાવેલી હકીકતોના નિર્દેશ કરનારું એક પત્રક મોકલવું:—

(અ) વરસ દરમિયાન પ્રગટેલી આટલિઓની પ્રતોની કુલ સંખ્યા અને તેમાંથી વેચાયેલી પ્રતોની કુલ સંખ્યા. (વ) દરમી કલમમાં જણાવેલી શરતો મુજબ વરસ દરમિયાન થયેલાં વેચાણમાં થતા નફાની ચોખ્ખી રકમ [ શરૂઆતની પહેલી—પ્રતોનાં વેચાણમાંથી લેખકને ‘રોયલ્ટી’ તરીકે કંઈ પણ મળશે નહિ ].

૬. લેખકની માગણી પરથી પ્રકાશકે દર સાલના સપ્ટેમ્બર માસની ત્રીસમી તારીખ સુધીમાં ઉપર જણાવેલી માટેનીવાળું હિસાબ પત્રક લેખકને મોકલવું, પરંતુ એ છ મહિના દરમિયાન થયેલાં વેચાણ પર પોણેસો ટકાથી ઓછી રકમની ‘રોયલ્ટી’ લેખકને મળે તેમ હોય તો એ હિસાબ પત્રકની મધ્ય શરૂ કરવી કે નહિ તે પ્રકાશકની મુનસૂરી પર રહેશે.

૭. ઉપર જણાવેલું માટેનીપત્રક લેખકને આપતી વખતે પ્રકાશક તરફથી નીચે જણાવેલી રકમ લેખકને ભરપાઈ કરવાની રહેશે:—

અર્ધા કિંમતથી વધારેની કોઈ પણ કિંમતે વેચાયેલી પ્રતો માટે છાપેલી કિંમતના દશ ટકા ‘રોયલ્ટી’ લેખકને મળે—તેમણે શરૂઆતની—પ્રતો પર—ટકા તથા એ શરૂઆતની પ્રતો પછીની બાકીની પ્રતો પર—ટકા પ્રમાણે ‘રોયલ્ટી’નું ધોરણ નક્કી કરવામાં આવે છે; પરંતુ છાપેલી કિંમતથી અર્ધા કિંમત કરતાં ઓછાં મૂલ્યે વેચાયેલી સઘળા પ્રતોનાં વેચાણમાંથી બિપજેલી ચોખ્ખી આમદાની પર દસ ટકા રોયલ્ટી આપવી; વળી છાપેલી કિંમતના ચોથા ભાગનાં મૂલ્યે વેચાયેલી પ્રતોમાંથી બિપજેલી ચોખ્ખી આવક પર પણ લેખકને પાંચ ટકા ‘રોયલ્ટી’ આપવી. આ ‘રોયલ્ટી’ની ગણતરી માટે એવું પણ નક્કી કરવામાં આવે છે કે દરેક તેર પ્રતોની ગણતરી બાર પ્રતો તરીકે કરવી. લેખકને અગર તો સમાલોચના માટે સામયિકોને વિનામૂલ્યે અપાતી પ્રતો પર તેમ જ આમથી અગર, ‘ટાંચીટ’ દરમિયાન નારા પામતી પ્રતો પર કંઈ પણ ‘રોયલ્ટી’ આપવાનું રહેશે નહિ.

૮. પ્રસ્તુત પુસ્તકની અસલ આટલિ વેચાતી ગઈ થાય તે પછી જો પ્રકાશકો તે જ પુસ્તકની સસ્તી આટલિ પ્રગટાવવાનું ઈચ્છે તો તેઓ પોતાના હિસાબે અને જોખમે તેમ કરી શકે છે; પરંતુ એ સસ્તી આટલિની દરેક પ્રતની છાપેલી કિંમત પર લેખકને—ટકાની રોયલ્ટી મળવી જોઈએ, પણ અર્ધા કે તેથી ઓછી કિંમતે વેચાયેલી પ્રતો પરથી થયેલી ચોખ્ખી આવક પર જ રોયલ્ટીનો હજાર રૂંદે, નહિ કે છાપેલી કિંમત પર. અસલ આટલિ પ્રગટ્યા પછીના—વરસ દરમિયાન લેખકની રીતસરની પરવાનગી વગર એવી કોઈ સસ્તી આટલિ પ્રગટાવી શકાશે નહિ.

૯. પ્રકાશકને અમેરિકામાં અગર બ્રિટિશ સામ્રાજ્યના કોઈ પણ પ્રદેશમાં આ પુસ્તકની મૂળ આદિત્તિની અગર ખાસ પ્રગટાવેલી આદિત્તિની નકલો પર લેખકને—ટકા રોયલ્ટી આપવાની રહેશે.

૧૦. સદરહુ પુસ્તકના બાપાંતર કે અનુવાદ કે એવો બીજો કોઈ પણ હક વેચવાની સત્તા પ્રકાશકની ગણાશે અને એ રીતનો સોદો કરવામાં થતું સમગ્રું ખર્ચ પ્રકાશકને શિરે જ રહેશે એવા કોઈ હકના કુલ વેચાણમાંથી પ્રકાશકે લેખકને સાતમી કલમમાં બતાવ્યા મુજબ—ટકા પ્રમાણે રાજ્યની આપવાની રહેશે. વળી એ પુસ્તકને ફિલ્મ પર ચડાવવા દેવાનો હક વેચવાની મુનસફી પણ પ્રકાશકની જ રહેશે, પરંતુ એવા હકનાં વેચાણમાંથી થતી આવકના ૮૦ ટકા નેટલી રકમ પ્રકાશકે લેખકને આપવી.

૧૧. લેખકે, બની શકે ત્યાં સુધી પુસ્તકમાં સુધારાવધારા કરવામાં, પુસ્તકને તદ્દન અદ્યતન બનાવવામાં તથા લેખક-પ્રકાશક એમ બંનેને અનુક્રમણિકાની જરૂર જણાય તો તે પુસ્તકની લેખનસૂચિ તૈયાર કરી આપવામાં કોઈ પણ બતના આર્થિક મહેનતાણા વગર મદદ કરવાની છે.

૧૨. પ્રકાશકની પરવાનગી વગર લેખક પોતાના પુસ્તકનું સંક્ષિપ્ત સ્વરૂપ અથવા તો એ પુસ્તકનો અમુક ઉપયોગી ભાગ જુદા પુસ્તકાકારે પ્રગટાવી શકે નહિ.

૧૩. પુસ્તક પ્રગટ થતાં જ તેની પહેલી આદિત્તિની છ પ્રતો પ્રકાશક તરફથી લેખકને વિનામૂલ્યે મળશે અને બીજી વધારે પ્રતોની જરૂર જણાય તો તેણે વ્યાપારી ભાવે ખરીદવી જોઈશે.

૧૪. લેખકે આ કરારનામા દ્વારા પ્રકાશકને એ પ્રકારની ખાતરી આપી છે કે તેનું પુસ્તક પ્રચલિત 'કોપીરાઈટ' ના કાયદાનો ભંગ કરીને કોઈના હક પર તરાપ મારનારું નથી તેમજ તેમાં બીબલ્સ કે અસિદ્ધ અથવા બદનદ્દી કરનારું લખાણ નથી. આ પ્રકારની ખાતરી આપવા છતાં પણ ઉપર જણાવેલા મુદ્દાને અંગે પ્રકાશકને લેખક તરફથી અગાધમાં રાખવામાં આવ્યા હશે તો તેને લગતું જે કંઈ નુકસાન અગર ખર્ચ થશે તેને માટે લેખક જવાબદાર ગણાશે.

૧૫. હસ્તલેખ સોંપતી વખતે જ લેખકે કોઈ પણ ખર્ચ લીધા વગર જ પોતાના પુસ્તકમાં ઉપયોગી થઈ શકે એવાં ચિત્રો, ફોટાઓ, આલેખો, નકશાઓ અથવા એવી બીજી જરૂરની વસ્તુઓ પ્રકાશકને સોંપવી અને પ્રકાશકે પોતાના ખર્ચે તેના ખસેડ બનાવવાના રહેશે. લેખક તરફથી મળેલી એવી સામગ્રી તથા બીજી વસ્તુઓ કાગ પતી ગયા પછી લેખકની ઈચ્છા હોય તો તેને પાછાં સુપરત કરી દેવાં, પરંતુ પૂરતી કાળજી રાખવા છતાં પણ આકસ્મિક સંયોગોને અંગે તેને થયેલી નુકસાની માટે અગર તે ગ્રમ થવા માટે પ્રકાશક જવાબદાર ગણાશે નહિ.

૧૬. મજકુર પુસ્તકના બહોળા પ્રચાર માટેની વિશાળ જાહેરાત પ્રકાશક કરી શકે એટલા ખાતર લેખકે દરે પછીનાં પુસ્તકને અંધકારે પ્રગટાવતી વખતે પહેલી પસંદગી આ પ્રકાશકને જ આપવી જોઈશે.

૧૭. પહેલી આવૃત્તિ પ્રગટ થવા પછી પાંચ વર્ષનો ગાળો પસાર થવા પછી જો એ પુસ્તકની પ્રતો મળી શકતી ન હોય અને તેની નવી આવૃત્તિ પ્રગટ કરવા માટે લેખક તરફથી લેખિત વિનંતિ મળે છતાં પણ છ મહિનાની અંદર પ્રકાશક નવી આવૃત્તિ પ્રગટ ન કરી શકે અથવા લેખક તરફથી એવી માગણી થવા છતાં પણ એક મહિનાની અંદર આ કરારનામાની કલમોમાં જણાવ્યા પ્રમાણે લેખકની રીતસરની લેણી નીકળતી રકમ ભરપાઈ કરવામાં ન આવે તો—એ બંનેમાંથી કોઈ પણ જાગત બનવા પામે તો—આ કરારનામામાં જણાવેલી બધી જાગતોના હક લેખકને પાછા આપોઆપ મળી જાય છે. પરંતુ પ્રકાશકે તેના પુસ્તકના પહેલાં પ્રકાશન માટે ખાસ ખર્ચે તૈયાર કરાવેલા બ્લોક, રીટરિયો પ્લેટ્સ, મોલ્ડ્સ, આલેખો ( Designs ) ઇત્યાદિ વસ્તુઓ લેખકે પડતર કિંમતના અર્ધભાવે ખરીદી લેવાં પડશે.

\*

\*

\*

અત્યાર સુધી આપણે પાશ્ચાત્ય દેશોમાં થતાં કરારનામાની વિગતો જાણી. પરંતુ આપણા ગુજરાતમાં લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતાં કરારનામા સંબંધી કંઈક જાણવાની ઇચ્છા સૌ કોઈને થાય એ તદ્દન સ્વાભાવિક છે. પણ હજી સુધી પુસ્તકો માટે થતાં કરારનામા વિશે આપણે ત્યાં કંઈ સાહિત્ય પ્રસિદ્ધ થયું જાણમાં નથી. અજાગત, આપણા લેખકો અને પ્રકાશકો પોતાનાં કરારનામાને જાહેર અથવા તરીકે ચર્ચાનો વિષય બનવા દેતા નથી. આમ હોઈને તે સંબંધી પ્રાયઃ અંત્રાન જ પ્રવર્તે એમાં નવાઈ જેવું કંઈ નથી. કોઈ બાઈઓ એ દિશામાં પહેલ કરે એમ હમ્મથું છું.

છતાં પણ ગુજરાતી સામયિકોમાંના અમુકના સંભળાવી પ્રકાશકો લેખકોને પુસ્તકો આપવાની પ્રયાશ કરતી વખતે અમુક મુદ્દાઓની ચોખ્ખટ કરી છે, જેનો સારગર્ભ એટલો જ છે કે લેખક પોતાનું લખાણ પ્રકાશકને એક વખતને માટે વાપરવા આપી અને પ્રકાશક તેને તેના જાહેરા તરીકે અમુક રકમ પુસ્તકો રૂપે આપે. એટલે તેમાં તો લેખક—પ્રકાશકના વ્યવહારને લગતી કંઈપણ—આંટીઘૂંટી જેવું રહેતું નથી. આવું ધોરણ ‘ભુદ્ધિપ્રકાશ’ ‘માનસી’ વગેરેના તંત્રીઓએ સ્વીકારેલું છે. એથી બિનદું, ક્યારેક ક્યારેક પ્રકાશકો તરફથી લેખનપુસ્તકો તો જાણ્યુંએ, રહ્યો, પણ જે સામયિકના અમુક અંકમાં લેખકનું લખાણ પ્રગટ થવા પામ્યું હોય, તે અંકને પણ રીતસરની કિંમત આપીને ખરીદવાની તૂંડમિજાજનો અનુભવ કોઈકોઈ લેખકને થયો હોય એવાં દષ્ટાંતો પણ મળી રહે છે ખરાં. આ ઉપરાંત, પુસ્તકો આપ્યા વગર પણ પોતાના પત્રમાં લેખને પ્રસિદ્ધ કરી, તે લેખના સર્વોદ્દેશ તંત્રીને સ્વાધીન રાખવાની જાહેરાત કરવાનું જીતકાળમાં સંધ્યાર ગણાતાં પત્રો પણ ચૂક્યાં નથી.

આ આપણી અત્યાંતી પરિસ્થિતિ છે. આ વિશે જો યોગ્ય ચર્ચાઓ થતી રહે તો ઘણા જ નજીકના અવિધ્યમાં આપણા ગુજરાતમાં પણ લેખનને વ્યવસાય તરીકે અપનાવનારા લેખકોને પોતાનાં લક્ષ્યને પહોંચવામાં મદદરૂપ થશે, તથા એમનો રાહ વધુ સરળ બને એટલા ખાતર આપણાં લેખકોને તેમનાં પ્રકાશકો તરફથી જે પ્રકારનો અનુભવ મળવા પામે છે તે અનુભવને જનતા સમક્ષ ધરી દેવાની કિંમત તેઓ દાખવે અને એ રીતે અવિધ્યમાં લેખન-વ્યવસાયમાં પડવા-ઇચ્છનારાઓના તેઓ રાહગર બને. કાણ જાણે છે કે ગુજરાતમાં એવો દિવસ ક્યારે બિગશે ?



પ્રાતઃકાળે પુણ્ય ગોદાવરીનાં  
 બેઠતાં પાણી સૂર્યનાં સ્વર્ણભર્ગ  
 ઝીલી લીલા લહેરતાં, શાન્ત ચિત્તે  
 જોઈ લીલા અંતરે કૈંક જાગી.  
 અસ્તે ઊભો ચન્દ્રમા, વીતરાગ  
 બહુ કોઈ પુનિત પિતૃના આત્મનો પાંડુ પિંડ. ૬

સીતાદેવી ઠેરી એ શીલમૂર્તિ,  
 સબ્યચાયા રામના તેજ ઠેરી  
 સોમિત્રિના ત્યાગની તીવ્ર જ્યોતિ;  
 ગોદાનીરે નીરદેહી બનેલી  
 દીડી બેઠી પૂર્વની એ ત્રિમૂર્તિ. ૧૧

જેના દેહે દેહનિર્મોહ મારું,  
 જેના આત્મે આત્મકેરો સ્ફુલિંગ,  
 જેમાં જે મેં વા ન જોતાં ગયાં જે,  
 આંક્યાં ચિત્તે વા ગયાં વિસ્મરાર્થ  
 કાલસોતે સૌ વહ્યાં પૂર્વજોને  
 તપીં અપીં નીર ગોદાવરીનાં,  
 તપીં અપીં : માવવિદોદધિ હું  
 આજે આવ્યો સારવા શ્રાદ્ધ આંહી. ૧૯

શ્રદ્ધા કો'દી શ્રાદ્ધકેરો વિધાને  
 ના આ હૈયે આપમેળે સ્ફૂરેલી;  
 પ્રેયો જો કે કૈંક વેળા પિતાએ  
 તોયે ના'વી શ્રાદ્ધશ્રદ્ધા કદીયે;  
 ને આજેયે અંતરે તો ખદી છે  
 અશ્રદ્ધાએ પૂર્વવત્ પૂર્વકેરી.



આત્મા કેરી રંગની સૂક્ષ્મ સદિ  
સંદેહાશે વિશ્વની કેા શુદ્ધામાં,  
કેા' દી મ્હારી દેહમાટી વિલાઈ  
જાશે જડેતા મૃત્યુગંગા પ્રવાહે,  
ને શ્રદ્ધાગુ વંશજેમાંથી કેાક  
આવી આહીં સારશે શ્રાદ્ધ મ્હારું  
એવી મારા અંતરે કેા' ખૂણામાં  
છાનીછૂપી ચે નથી રે મનીષા,  
રે એની તો ઉગ્ર રાખું અનિચ્છા.

૩૪

તોચે આજે શાન્ત ગોદાવરીની  
બહેતી બતી શીતળી મર્મરેમાં,  
અસ્પષ્ટાર્થો કાવ્યવાદ જેવી ફાઈ,  
બહેતી આવે પૂર્વજે કેરી વાણી;  
એ વાણીના શાન્ત પુણ્યોદકે હું  
નહાતો આશીર્વાદ છું, પ્રબલ વહનમાં આત્મસંમાર્ગે તો હું. ૪૦

બહેતાં નીરે સૂર્યના રશ્મિ કેરે  
કેવો જામે રંગ જ્યોતિર્વિલાસ !  
સ્વર્ગંગના ઓતમાં હોય જાણે  
પૂતાત્માના રશ્મિજોનો પ્રવાસ !  
કિરણે કિરણે નીરની બિધ્વાત્રા  
જાણે બિધ્વારેહ કેં પિત્રોઓના !  
આજે ગોદાદર્શને ઉચ્છ્રાંત  
મ્હારે હૈયે ગંગશે કેા પ્રવાહ;  
એ માંગદયે મંગલા મૂર્તિ કેં કેં  
તેજેદેહી તેજવઓ વસાના,  
હર્ષન્તી શી એ તરંગે તરંગે

રેલન્તી શી અભિનવ છટા વ્યંજતી અંગઅંગે.

૫૨

રે આ ક્યાંથી સર્વને ઢાંકી દેતી  
કેાની સોમ્યા કાન્તિ દ્યાં વિસ્તરન્તી ?  
અંતર્ગંગાવારિને વ્યાપી લેતી,  
અંતર્ગંગા મૂર્તિરૂપે સ્ફુરતી

એ તો વાત્સલ્યગંગા પુનિત છલકતી મ્હારી માતામહીની. ૫૭

જેને જોઈ આંખ ના પૂર્ણ ઠારી,  
 જેની મૂર્તિ સ્પષ્ટ ચિત્તે ન આંધી,  
 તોયે જેનાં દર્શને સ્વપ્નમાંહે  
 કેં કેં મીઠા દુઃખના લીધા લહાવા,  
 જેણે પોષ્યે દેહને આપદેહે,  
 જેણે આત્મા આત્મથી સંસ્કુરાવ્યો,  
 જેણે બુદ્ધિ બુદ્ધિથી પેટવી; ને  
 રોખ્યા જેણે ભાવથી પુણ્ય ભાવો,  
 આયુર્ગંગા મહારી જ્યાંથી વહેલી,  
 ગંગોત્રીથી અધિક અધિકી મહારી એ માતૃગંગા. ૬૭

શીળા શીળા પુણ્ય તેજપ્રવાહે  
 ઘેરા ઘેર્યા આત્મના અંધકાર  
 ઘેાતી બહેતી ગંગ માતામહીની,  
 બહેતાં પીયૂષ વધારે વહુન જનનિનાં દિવ્ય માંગલ્ય ગાને. ૭૧

અપેક્ષા મન્ત્રની ના ના, વિધાનોનીય ના કરી;  
 સાંપડી દિવ્ય સામગ્રી પિંડોદક કશાં પછી ! ૭૩

• લેખિકા તાજેતરમાં પ્રગટ થનાર 'ઈન્દ્રધનુ' નામના કાવ્યસંગ્રહમાંથી.

સ્વ૦ સુમતિ, શ્રી. હંસા મહેતા,

અને શ્રી. પુષ્પા વકીલ

હીરા મહેતા

૧

ગુજરાતી સાહિત્યના પ્રારંભથી તે અસારલગીના સમય સુધીમાં ચર્ચા ગયેલ  
ત્રીકવિઓનાં નામે વીણવા માંડીશું તો ગણતર નામે જ-અરે ! આંગળાને વેઢે ગણાય  
તેટલાં બેચારપાંચ રકથાંખડયાં નામે જ-આપણી નજરે ચડશે. અને તેમાં એ વળી આપણે  
નેવા જઈશું તો, જેણે પોતાની કવિતાની અજન્મ શક્તિથી સાહિત્યને નવાજી દીધી હોય  
તેવી એકે સમર્થ સ્ત્રી, મીરાંના અપવાદ શિવાય, હજુ લગી થયેલી માલમ થાય પડશે  
નહિ. વળી જે ત્રીકવિ અપવાદનું સ્થાન ભોગવે છે તે મીરાં વિશે પણ, આપણા,  
સાહિત્યમાં એમ શંકા ભેટી છે કે, એ તે ગુજરાતી કવિતા લખનાર હતી કે મેવાડની  
હોઈ હિંદી શેખિકા હતી ? પણ એ પ્રશ્ન જવા દઈએ; અને મીરાં પછીથી તે અત્યાર-  
લગીની આપણી રિયતિ તપાસીએ તો બેશક, આપણે એમ જ કહેવાનું રહે કે આપણામાં  
એકે શક્તિશાળી, મહાન ત્રીકવિ જાગી નથી; અને જે કવયિત્રીઓનાં ગણતર નામે  
જણાય છે, તેમાંથી એકેએ હજુ લગી આપણને સમર્થ કવિતા બક્ષી નથી.

આ પ્રમાણે હોવાનું એક મુખ્ય કારણ એ ગણી શકાય 'ખરું' કે ગુજરાતનું  
સ્ત્રીજીવન હજુ ભેઈએ તેટલું સંસ્કાર અને જ્ઞાનની દૃષ્ટિએ જાગૃત થયું નથી. ગુજરાતી  
સ્ત્રીઓ પોતાના સંકુચિત જીવનમાંથી હજુ બહાર નીકળી નથી. અતે જીવનના બહોળા  
અનુભવો તેણે લીધા નથી. આમ જીવન પ્રત્યેની વિશાળ દૃષ્ટિ અર્થાત સંસ્કારિતા તેમનામાં  
બહુ ઓછી છે; જે સંસ્કારગ્રાહકશક્તિ અનુભવો દ્વારા તેને કાવ્યસર્જન માટે પ્રેરી  
શકે. આ અનુભવોમાં પ્રેરનાર જ્ઞાનશક્તિ પણ ગુજરાતી સ્ત્રીઓમાં ઓછા પ્રમાણમાં  
વિકસેલી જણાય છે. આપણે એમ ઇચ્છીશું કે ગુજરાતી સ્ત્રીઓ જાગૃત થઈ સાહિત્યના  
ક્ષેત્રબણી આકર્ષાય. એટલું જ નહિ પણ સાહિત્યની દરિયાળી જેવો કાવ્યપ્રદેશ પણ તેઓ  
સર કરે અને તેમાં યથાશક્તિ ફાળે આપે.

આ રેડિયો વ્યાખ્યાન માળામાં ગુજરાતી કવિયિત્રીઓની નામાવલિની અંદર જેમને  
સ્થાન અપાયું છે, તે ત્રણ શેખિકાઓનું પરિચયદર્શન એ મારો આજનો વિષય છે.  
આ બહેનો તે, સ્વ૦ સુમતિ, શ્રીમતી હંસાજહેન મહેતા, અને શ્રીમતિ પુષ્પાજહેન વકીલ  
છે. આ બહેનો જેમનો જેમનો કવયિત્રીઓ તરીકે મારે પરિચય કરાવવાનો છે તે ત્રણેનો  
કવિ હોવાનો દાવો છે જ નહિ તે મારે પ્રારંભથી સ્પષ્ટ કરી દેવું ભેઈએ. આ ત્રણે  
શેખિકાઓએ જે કંઈક લખ્યું છે તે ભેટાં, અને તેને આપણા અન્ય કવિઓની કૃતિઓની  
દરોળમાં મૂકતાં, આપણે સંકોચ વિના એમ દલીલ કરશું કે તેઓ કવિ છે તે કરતાં

કવિત્વપ્રેમી અને સાહિત્યસંસ્થિ છે. અને તેમના કવિત્વપ્રેમ અને અને રસિકતાને અંગે શોખ ખાતર તેમણે કવિતા લેખકના થોડા ઘણા અખતર કરેલા છે: જે અવરય ગુરુતાની સ્ત્રીમૃતિની દૃષ્ટિએ આદરણીય—પ્રશંસનીય છે.

આ ત્રણ લેખિકાઓમાંથી સ્વં સુમતિના કાવ્યલેખનનો જાણે સૌથી વિશેષ છે: એટલું જ નહિ પણ તેમના ગેયકાવ્યસંગ્રહો ‘પ્રભુપ્રસાદી’ માં કેવળ પ્રભુભક્તિનાં કાવ્યો છે. અને ‘હૃદયઝરણાં’ માં વિવિધ વિષયોનાં વહેણ ઢબેલાં છે. ‘હૃદયઝરણાં’ ની આવકારદાયી અને સમભાવી પિછાન આપતો સ્વં નરસિંહરાવનો ‘પુરંદરણુલેખ’ લેખિકાની શૈલીનું વિગતવાર દર્શન કરાવે છે. એટલે વિશેષ કંઈ કહેવાનું નહિ રહે, છતાં સ્વં સુમતિની કાવ્યપ્રવૃત્તિ વિશે થોડીક સમાલોચના કરવી અયોગ્ય નહિ ગણાય.

આ લેખિકાએ કાવ્યના અનુવાદ વડે પોતાની કાવ્યપ્રવૃત્તિનો પહેલવહેલો પાઠ ભણેલો જણાય છે. અને તેના પ્રયાસો ઝીઝતાં ઝીઝતાં તેમણે મૌલિક કાવ્યો લખવાની શક્તિ ઉત્પાદન કરી છે, જે સ્વં નરસિંહરાવે કહેલું છે. આ કાવ્યોમાં વિવિધ વિષયો ખેડાયેલા છે, છતાં માતાપિતા ને ભાંડુસંબંધી વિષયો સારા પ્રમાણમાં દેખાય છે. તે લેખિકાનો કૌટુંબિક પ્રેમ પૂરવાર કરે છે. આ સર્વે વિષયોને નિરૂપતાં જે ભાવો લેખિકાના અંતરમાં જાગે છે તે અત્યંત સાદા સરળ છે. તેમનાં કાવ્યોમાં આવતા સુખના અનુભવો પણ સરળ છે; અને દુઃખની વેદનાઓ પણ એટલી જ સરળ છે. વળી તેમનાં કાવ્યોમાં રહેલી કલ્પના યે સરળ છે, અને ચિત્તવેધક તેજસ્વી કલ્પનાનાં દર્શન ક્યાંય થતાં નથી. આવી સરળ કલ્પના ને સરળ ભાવોને વ્યક્ત કરતી કવિતાની રચના પણ નિઃસ્વીજ સરળ છે. જે કે કાવ્યરચનામાં અનેક છન્દના પલટાઓ તેમણે લીધેલા છે, છતાં તેમની રચના એકંદરે ‘સ્વભાવસરલા’ જ છે. આ છન્દપલટા લગભગ તેમનાં બધા કાવ્યોમાં છે તેમાંના કેટલાક પ્રયાસો ઠીક છે તો કેટલાક તદ્દન નિરર્થક છે. ટૂંકમાં, તેમની ઋણ કાવ્યરચનામાં, સ્વ. સુમતિ ઊંચા કલાકારને છાજે તેવી સંકુલ રચનાની કુશળતા સાધી શક્યાં નથી તે તેમની કાવ્યરચનાની પ્રાથમિક દશા જ સૂચવે છે. તેમનાં કાવ્યો આ દશામાંથી બહાર નીકળે તે પહેલાં જ તેઓ આ દુનિયામાંથી બહાર ઊપડી ગયાં, તે આપને મારે શોકની વાત છે,

સ્વ. સુમતિનાં કાવ્યોનું એક ખીણું લક્ષણ એ છે કે કાવ્યનું બ્યાન કરી રજા બાદ, અન્તે તેઓ જીવનને અગર જગતને લગતાં કોઈ સામાન્ય સંત્યનાં શ્લોકો રમૂ કરી ઉપદેશ આપે છે. એકેએક કાવ્યમાં રહેલા આ નિતાન્ત ઉપદેશની એકધારી મંદતા કદાચ વાચકને રોચક ન પણ બને !

ચીજી, ‘હૃદયઝરણાં’ની લેખિકા પર તેના પ્રસ્તાવનાકાર—કવિની અંસર ધનુ પ્રમાણમાં જોવામાં આવે છે. નરસિંહરાવની શૈલીની શુદ્ધતાથી માંડીને તે નરસિંહરાવની ઈશ્વર પ્રત્યેની ભક્તિ અને શ્રદ્ધા, તથા દિવ્યભૂમિ વિશેની આરથા વગેરે અનેક ખાસિયતો ‘હૃદય ઝરણાં’ ગોચર થાય છે.

સ્વ. સુમતિની મારફત જ જેમને નામરજાતિની શિષ્ટ સંસ્કારિતાનો વારસો મળ્યો છે એવાં બીજાં લેખિકા શ્રીમતી દંસાબેન છે. બાળકોના કથાકર તરીકે સાહિત્યમાં કાજો

આપનાર આ ગહેને કાવ્યો પણ લખેલાં છે. પણ તે ગદ્ય જ જુન. તેમના આ ગદ્યમાં ગાંધીયાં કાવ્યો પરથી એમ તો સિદ્ધ થાય છે જ કે તેમનામાં રસજ્ઞતા અને સંસ્કારિતા વસેલાં છે. તે સાથે રસજ્ઞ અને સંસ્કારી વાચકો માટે તેટલી જોદ્ધિક શક્તિ પણ તેમાં રહેલી છે. આમ કહેવાને ગદ્યે આપણે હિત્તાત્મીને એમ કહી શકીશું કે, શ્રેષ્ઠિકાની વિકસેલી જોદ્ધિક શક્તિ જ તેમને કાવ્યનો વ્યાસંગ અને કાવ્યસર્જન માટે પ્રેરે છે. આ જોદ્ધિક શક્તિને અંગે જ તેઓએ કરણધેયાના ત્રણ મહત્વના પ્રસંગો ચૂંટી લઈ, કરણ-ધેયાનું ઇત્તન આપણી સમક્ષ રજૂ કર્યું છે. તેમનાં કાવ્યોમાં ગાંધીયૌ, અને ગાંધીયૌમાંથી પ્રકાશનું ગૌરવ નજાય છે. શ્રી. હંસાએને ગદ્ય આંહાં કાવ્યો લખેલાં નજાય છે. છતાં, તેમણે ખેડેલાં કાવ્યના વિષયોમાં અને પ્રકારોમાં વૈવિધ્ય રહેલું છે. કરણધેયામાંથી ત્રણ ચિત્રો, નર્મદને ‘રમરણાંજલિ’, ‘હવન સંધ્યા’ ‘શુદ્ધ ગિરાનું સ્તવન’ વગેરે કાવ્યોનાં શીર્ષકો પરથી જ વિષયનું વૈવિધ્ય પરખાશે. કાવ્યના જુદાજુદા પ્રકારોના આલેખનમાં પણ શ્રી. હંસાએને રીક વિવિધતા દાખવી છે. તેમણે હન્દોગદ્ધ કાવ્યો લખ્યાં છે અને ગીતો પણ લખેલાં છે, ગીતોમાં, સાદાંગીત, ગાથકોનું સંવાદ—ગીત ગરોળ ઇત્યાદિ વિવિધ પ્રકારો છે. હંસાએત્યાં નાટકોમાં પ્રસંગે પ્રસંગે ગીતો તથા શ્લોકો આવે છે. અને તેમનાં નાટકોમાં સંસ્કૃત નાટકોની જેમ અસર દેખાય છે તે જ પ્રમાણે સંસ્કૃતના શ્લોકોમાં રહેલી શુદ્ધતા તેમના નાટકોના શ્લોકોમાં પણ નજાય છે.

શ્રી હંસાગહેનનાં ગદ્યાં કાવ્યોમાંથી ‘રમરણાંજલિ’ કરણધેયામાંથી ત્રણ ચિત્રો ‘શરદની શોભા’ તથા ‘હવનસંધ્યા’ નામનું તેમનું ભજનના રાડે લખાયેલું સુંદર ગીત આપણે નોંધીએ;

### હવન સંધ્યા

[ ઈસ તનધનકી કોન બટાઈ એ રાગ ]

આંધો સમય સમી સાંજનો ભાઈ.

રાત્રિની છું હવે કર ટેયારી—આંધો.

ચીવનતેજ શેષ અસ્ત યયો રવિ

સંધ્યારાગરાં દેવજાં ચાલ્યાં બૃહસ્પતિ—આંધો.

પૂર્વનાં રમરણો હવનનાં અનેરાં

છાયા સમાં જલે અધાર માંદી—આંધો.

પંખી સ્વજન શાં નિજ શુદ્ધ સીધાંચાં

કમ જની શી સંધ્યાની શાન્તિ—આંધો.

... સૂન્ય આકાશે શુક્તાશ કંઈ

સંધ્યાની એક જ પ્રેરણા જ્યોતિ—આંધો.

આ ગીત પ્રતિનિધિ જતી, તેમનાં બધાં કાવ્યોમાં રહેલાં ગાંધીયૌ—ગૌરવને એક સાથે પુરવાર કરવું નજાયો.

શ્રી. પુષ્પાબહેન વહીલનાં, જુદાં જુદાં માસિકો જેમકે ‘કૌમુદી,’ ‘લિપિ,’ ‘ગુણસુંદરી,’ ‘માધુરી’ વગેરેમાં ક્યારેક પ્રસિદ્ધ ચતાં કાવ્યોથી સાહિત્યરસિકો પરિચિત હશે. તેમણે ગરબાઓ ફીક પ્રમાણમાં લખેલા છે. વળી આપણા પ્રાચીન સાહિત્યમાં ‘રતનાના મહિના’ તથા ‘રાધિકાના વિરહના દાહ્ય માસ’ જેવાં પદોનો જે પ્રકાર માત્રમ પડે છે, તે પરથી પ્રેરણા લઈ પુષ્પાબહેને રાધાના વિરહના બારે માસો વર્ણવેલા છે. આપણા સાહિત્યનો જૂલાલો જતો આ પ્રકાર, શ્રી. પુષ્પાબહેને ફરી પાંચે દૃષ્ટાંતો જણાવ્યા છે. પણ તેને માટે એ સૂચવવા જેવું લાગે છે કે આપણા જીવનની રહેણી કરણીમાં અમુક પ્રકારનું કાવ્યોચિત પરિવર્તન માગે છે. જો એમ નહિ થશે તો પ્રાચીન સાહિત્યનાં તે પદોનું નર્તુ નિર્જીવ અનુકરણ જ આ પદોએ કર્યું લેખાશે. બાકી રાધા અને કૃષ્ણ તો આપણા સાહિત્યનાં અમર પાત્રો છે. એક રીતે તો આપણાં આ માનીતાં પાત્રો, અક્ષય પાત્રો જેવાં છે: જેને નવનવી રીતે આલેખી શકાય એટલી અખૂટ ખૂબી તેમનામાં ભરેલી છે. અને તેથી સાચી રીત એ છે કે, આ બે પાત્રોની કઠોપકંઠ ચાલી આવતી ધડીકતોનો આધાર લઈ, આપણે બીજી નવી કલ્પનાની તાજગી આપી તેમને આલેખીએ. અને તેમ કરવાથી, આ પાત્રોમાં ફેટલાય જમાનાથી ચાલી આવતી સંમેતન આકર્ષકતા હજી એવી ને એવી સાચવી રાખવાની તાકાત રહેશે.

શ્રીમતી હંસાબહેનની રચનામાં ગાંબીર્ય અને ગૌરવ જણાય છે તો શ્રી. પુષ્પાબહેનની કાવ્યરચનામાં માર્દવ અને સરળ લાસિય રહેલાં છે. તેમની કવિતામાં વિશાલ અને ઉચ્ચ કલ્પનાને બદલે, હલેલી કલ્પનાનું મુગ્ધ સ્વરૂપ માત્રમ પડે છે. તેમણે હજી વિવિધ પ્રકારના વિષયો નથી ખેડ્યા. અને વિશેષ કરીને તેમણે જે પ્રેમનો વિષય નિરૂપેલો છે તે પ્રેમ વિશેનાં આત્મચક્ષી અને પરદક્ષી કાવ્યોનો જથ્થો, તેમનાં કુલ કાવ્યોનો ઝામેરો—લગભગ બધો ભાગ રોકી લે છે. સ્વં સુખતિમાં જેટલું જન્દોવૈવિધ્ય દેખાય છે તે પણ હજી પુષ્પાબહેનમાં વિકસેલું નથી. તેમણે લખેલાં કાવ્યોના જન્દો અને તેની સંકલના તદ્દન સાદા પ્રકારનાં છે. આમ તેમની કાવ્યલેખનની પ્રવૃત્તિ હજી શરૂઆતની જ ગણી શકાય તેવી છે. તેમણે લખેલાં કાવ્યોમાંથી ઉચ્ચ ગણી શકાય તેવું ‘તાદાત્મ્ય’ કાવ્ય છે. હવે પછી તેઓ કાવ્યલેખન પ્રવૃત્તિ ચાલુ રાખી, સમય જતાં ઉચ્ચ કાવ્ય વિકસાવે તેવી આપણે આશા રાખીશું. આ સાથે ઈતર સાહિત્યરસિક બહેનોને પણ, કાવ્યભૂમિમાં પગરણ માંડવાનું આમંત્રણ છે.

તા. ૧-૩-૩૬ના રોજ મુંબઈના રોડચો રોડને વાંચેલું, અને તે રોડચો અધિકારીની સંમતિથી પ્રસિદ્ધ કર્યું છે.

# વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય

‘અનમલ’

**અ**નેક યુગોથી માનવપ્રજાને આહવાન દેતો આ પ્રશ્ન છે : આ નિરવધિ વિશ્વ ક્યાંથી પ્રકટયું ? અમાધ, અમેષ અને અનંત આ વિશ્વ સામ્રાજ્યનું સંચાલન ક્યાંથી થઈ રહ્યું છે ? કયા હેતુથી આ વિરાટ વિશ્વયંત્રનાં અયંત્ર ચક્રો પળભર પણ યાકયા વિના અનિમેષ પરિભ્રમણ કરી રહ્યાં છે ?

સૂર્ય, ચંદ્ર અને કોટિસહસ્ત્ર તારકાઓથી ભરેલા આકાશનું દર્શન આદિ માનવને વિચારમાં નાખી દેતું. આકાશને ચૂમતા પર્વતો, ખળખળ વહેતી નદીઓ અને દિવસરાત ઘૂંમવાટ કરતા મહાસાગરને જોઈને, આ સર્વનો કોઈ કર્તા હોવો જોઈએ, એ વિચાર દાખલ થયો. સાગરની વિશાળતા અને આકાશની ગહન અનંતતાનું એના સરજનહારમાં પણ આરોપણ થયું, આમ આ જગતની રચના કરનાર, તેનું સંચાલન કરનાર અને તેને સંહારનાર કોઈ ઈશ્વર છે, એ વિચાર ક્રમેક્રમે પ્રચલિત થયો.

વિજ્ઞાનયુગનો પ્રારંભ થતાં, માણસ પોતાના એકએક વિચારને વિજ્ઞાનથી કસવા લાગ્યો છે. દેવદેવીઓની સત્તા અસ્ત થઈ તેમનું સ્થાન ખગોળ, પદાર્થવિજ્ઞાન, રસાયણ અને ધીન ભૌતિકશાસ્ત્રના નિયમોએ લીધું છે. જગતની સર્વ આશ્ચર્યકારક ઘટનાઓ માટે પહેલાં ઈશ્વરની જવાબદારી ગણાતી, તેની જગાએ હવે વિજ્ઞાનના નિયમો આવ્યા. જ્ઞાત તેમજ અજ્ઞાત, જે કોઈ છે, એ બધાને વિજ્ઞાનવડે સમજી શકાશે, એવી આશાનો પણ ઉદય થયો છે. ૧૮૬૨ વર્ષે યા પરમાણુઓ સંગઠિત થઈ દેહ ધડાય છે, અને દેહની અમુક વિશિષ્ટ રચનામાંથી સંવેદનાશક્તિનો આવિર્ભાવ થાય છે, એ માન્યતાનુસાર માનવના કર્તા તરીકે કોઈ ઈશ્વરની આવશ્યકતા નથી રહેતી, એ વિચાર પણ ઠીકઠીક પ્રચલિત બન્યો છે.

આમ વિજ્ઞાને જળરહસ્ય ક્રાન્તિ આણી છે. હવે વિજ્ઞાન આપણને ક્યાં સુધી પહોંચાડે તેમ છે, એ વિચારીએ. વિજ્ઞાનનો મોટામાં મોટો દાવો એ છે કે તેના બધા સિદ્ધાંતો પ્રત્યક્ષ પ્રમાણો પર બધાયેલા છે, બ્યારે આધ્યાત્મવાદનો મહાર ગૂઢ અને અગમ્ય જણાતા સિદ્ધાંતો પર છે. આમ વિજ્ઞાનની પદ્ધતિ પ્રત્યક્ષ હોવાને કારણે શાસ્ત્રીય છે; અધ્યાત્મવાદની અશાસ્ત્રીય છે.

આ દાવો કેટલે અંશે ટકી શકે તેમ છે, એ તપાસીએ. હિદાહરણ તરીકે આધ્યાત્મવાદના મુખ્ય સિદ્ધાંતોમાંનો એક એ છે કે “આ વિશ્વમાં બહારથી બિન્ન દેખાતી અનેક સાંત અને વિકારી વસ્તુઓના મૂળમાં એક જ અનંત અને અવિકારી તત્ત્વ રહેલું છે.” વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓએ પદાર્થ (matter)નું પૃથક્કરણ કરી પ્રત્યેક તત્ત્વ

(element) નું અંતિમ સ્વરૂપ પરમાણુઓનું (atoms) અનેકું છે, એમ નક્કી કર્યું. અનેક વર્ષોને અંતે આ જગત્ દાહડ્રોજન, સોડિયમ, યુરેનિયમ અને એવાં ૯૨ પ્રકારનાં તત્ત્વોનું અનેકું છે એમ તેમણે દર્શાવ્યું.

આમ વર્ષો સુધી પરમાણુને પદાર્થના અંતિમ સ્વરૂપ તરીકે માન્ય કર્યા પછી વિદ્યુત્તત્ત્વ શોધખોળો આગળ વધતાં ઉપરની માન્યતામાં ફેરફાર થયો. પરમાણુને પદાર્થના અંતિમ સ્વરૂપ તરીકે માની શકાય એમ ન રહ્યું, કેમકે અવિભાજ્ય મનાતા પરમાણુનું વિદ્યુત્પ્રવાહની સદાયથી પૃથક્કરણ કરતાં એનાથી પણ સૂક્ષ્મતર વિદ્યુદણુ (electron) નામ આવ્યું! પરમાણુવાદ (atomic theory) પ્રમાણે પ્રત્યેક તત્ત્વના વિશિષ્ટ પરમાણુઓ હોય છે, ત્યારે વિદ્યુદણુવાદ (electronic theory) પ્રમાણે પ્રત્યેક તત્ત્વનો પરમાણુ વિદ્યુદણુઓનો અનેકો છે, અને આ વિદ્યુદણુઓ સર્વ તત્ત્વોમાં એક જ પ્રકારના છે. આમ દાહડ્રોજન અને સોડિયમના પરમાણુઓ એક બીજાથી તદ્દન ભિન્ન ગુણવાળા હોય છે, પરંતુ જેમાંથી એ પરમાણુઓ અનેકા છે, તે વિદ્યુદણુઓ તો અનેકોમાં એક જ ગુણવાળા છે,

સૌથી વધુ આશ્ચર્યકારક શોધ તો એ છે કે વિદ્યુદણુ એ વસ્તુ નથી, પણ વિદ્યુતનું કિરણમાત્ર છે. જી. ડબ્લ્યુ. સુલીવાન કહે છે તેમ "The electron is nothing but electricity! There is nothing like "matter" at all! The theory that matter is composed of electrons, therefore really means that matter is built up out of disembodied charges of electricity."

આમ વિદ્યુદણુની શોધથી પદાર્થનું અંતિમ સ્વરૂપ વધારે એકત્ય તરફ ગયું છે. દરેક આ વિદ્યુદણુ શું છે? વિજ્ઞાનનો ઉત્તર છે કે પ્રત્યેક પરમાણુ પ્રોટોન અને ઈલેક્ટ્રોનનો અનેકો છે. પ્રોટોન મધ્યમાં રિયર છે; તેની આસપાસ નિશ્ચિત સંખ્યામાં ઈલેક્ટ્રોન વેરાથી ફરી રહ્યા છે તેમજ પરસ્પર અથગાઈ રહ્યા છે. આ ઠાગળ, પેન, શણી, ટેન્ડા એ સર્વ દોડદોડી કરતા વિદ્યુદણુના સમુદાય માત્ર છે. ખૂબીની વાત તો એ છે કે ટેન્ડા, ઠાગળ અને પેનના વિદ્યુદણુઓની એક બીજા સાથે અથગમણ થવા છતાં ટેન્ડા પરથી ઠાગળ ખસી જતો નથી અને પેનથી પણ રિયર રીતે લખી શકાય છે. આ વિદ્યુદણુ કેવી વિચિત્ર વસ્તુ છે! પ્રત્યક્ષ પદ્ધતિમાં જ માનનાર વિજ્ઞાનને પણ અહીં વિદ્યુદણુ જેવી મૂઠ અને અગમ્ય વસ્તુને સ્વીકારવી પડી છે.

એજ પ્રમાણે વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓએ ઇટલીય માથાફટ પછી રથાપેશ (Ether Theory) ધરવાડું છે. સૂર્યનાં કિરણો અનંત રથાપેશ પટ વડાવી પૃથ્વી પર આવે છે, માટે સૂર્ય અને પૃથ્વીની વચ્ચે ધર નાખ્યું તત્ત્વ હોવું જ જોઈએ! સૂર્ય અને પૃથ્વી વચ્ચેની જગા આવી હોય તો પ્રકાશ મી રીતે આવી શકે! આમ ધરિર થાને આકાશતત્ત્વનું અસ્તિત્વ તો સ્વીકાર્યું. ત્યારપછી ધરિરનું સ્વરૂપ અને તેના ગુણો નક્કી કરવાનો પ્રયત્ન આદર્યો. પરંતુ આટલા વર્ષોના પ્રયાસો પછી પણ ધરિર વિજ્ઞાનશાસ્ત્રીઓને પોતાનું પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ આપવાની સાર ના પાડી હોય તેમ જ. આથી



વૈજ્ઞાનિકોમાં તીવ્ર મતભેદ ઊભો થયો છે. કટલાક કહે છે કે ધર જેવું કંઈ છે, એમ માનવું તે ભ્રમ છે. કોઈ કહે છે કે તે ઘન (solid) છે, કોઈ કહે છે કે તે એક જેલી (Jelly-મુરખા જેવો પદાર્થ) છે, કોઈ કહે છે કે તે શીણના જેવું છે, ત્યારે કોઈ વળી કહે છે કે તે છે, પણ પદાર્થોના કોઈ ગુણ (properties) તેનામાં નથી. આમ ધરની અસ્તિત્વ વિશે જ કોઈ ચોક્કસ નિર્ણય પર વૈજ્ઞાનિકો આવી શક્યા નથી, એવી અગમ્ય એ વસ્તુ છે.

આ પ્રમાણે આધ્યાત્મવાદને ગૂઢ અને અગમ્ય સિદ્ધાંતો પર બધાયેલા કહેનાર વિજ્ઞાનની પ્રત્યક્ષ મનાતી પદ્ધતિમાં પણ ગૂઢ અને અગમ્ય સિદ્ધાંતો થોડા નથી. પ્રોટોન, ઇલેક્ટ્રોન, ઈથર કે ક્વોન્ટાનો 'સ્થૂન' પ્રત્યક્ષ અચાંચ આપવી કેવળ અસંભવિત છે. આમાં સૌથી છેલ્લા ક્વોન્ટમવાદ (Quantum theory) ની નિરાશાજનક શોધ એ છે કે પદાર્થોનું અંતિમ સ્થૂન સ્વરૂપ ગણવું અશક્ય છે! ડૉ. ઈ. એસ. એડિંગ્ટનના કથન અનુસાર, "It is not reality, but the skeleton of reality. Actually has been lost in the escig enées of the chase." અર્થાત્ વિજ્ઞાને સત્યની શોધને અતે સત્યને બદને સત્યનું હાથિજર શોધી કાઢ્યું છે! (નૅમકે ક્વોન્ટમવાદનું છેલ્લું સમીકરણ  $qp=pq=ih$ )

એટલે આપણે બેઈ શક્યા કે વિજ્ઞાનની પણ અમુક મર્યાદા છે, જેનાથી આગળ તે જઈ શકે તેમ નથી. ટેબલ પર ઊભો ઊભો કોઈ શક્તિશાળી માણસ પણ તેજ ટેબલને પોતાના હાથ વતી ઊંચકવાનો ગમે તેટલો પ્રયત્ન કરે, પણ સફળ બહિઃયાય એ પ્રમાણે વિષ્ણુના અંતિમ સ્વરૂપનો વૈજ્ઞાનિક રીતે નિર્ણય કરવામાં માનવજાતિ સફળ ન થઈ શકે, એમ લાગે છે.

એક વાત નિશ્ચિત છે, કે આ વિશ્વનું સંચાલન કરનાર અમુક નિયમો છે. આ નિયમો અથવા કાય્દોને અનુસરી પૃથ્વી અને બીજા ગ્રહો સૂર્યની આસપાસ ફરે બ્રમણ કરે છે; ચંદ્ર સૂર્યની આસપાસ ફરે છે; ચોક્કસ કાળે સૂર્ય, પૃથ્વી અને ચંદ્ર અમુક વિશિષ્ટ સ્થાનમાં આવી ગ્રહણ થાય છે, જે અચૂકતાથી આ સર્વ નિયમો કામ કરે છે, એ જોતાં જ વિચારશીલ મન પર છાપ પડે છે કે આ નિયમોની પોષણ કોઈ એક મહાન નિયમ Law of Lawsનું અસ્તિત્વ હોવું જોઈએ, કે જેનાથી વિશ્વની સર્વ ઘટનાઓનું સંચાલન ચાલે છે. એને ઈથર (Ruler) કહીએ, કે બીજી કોઈ સંજ્ઞા આપીએ એથી કોઈ એવું અસ્તિત્વ મટી જતું નથી.

કારણ વગર કોઈ સંભવે નહિ, એ સિદ્ધાંત અનુસાર પ્રત્યેક પરિમિત વસ્તુ કે કાર્યનું અસ્તિત્વ બીજી અમેક પરિમિત વસ્તુઓ કે કાર્યો પર અવલંબન હોય છે, અને આ બીજી વસ્તુઓ અને કાર્યોનું અસ્તિત્વ વળી બીજી અંગણિત વસ્તુઓ અને કાર્યો પર અવલંબે છે. આ પ્રમાણે છેવટે આપણે એક એવી વસ્તુનો સ્વીકાર કરવો જ પડે છે કે જે અપરિમિત હોય, અને જેના પર બીજી પરિમિત વસ્તુઓ અને કાર્યો અવલંબતી હોય, પરંતુ જે પોતે સ્વ-અવલંબી હોય, એટલે સર્વ કાર્યોનું કારણ હોય. આ જ દલીલને વિજ્ઞાનની પરિભાષામાં એરીસ્ટોટલે મૂકી હતી, "There must be Prime Mover; who is the ultimate source of every motion in the world. This prime mover must be himself unmoved, since

otherwise there would be needed another source of motion prior to him."

વિચાર કરતાં પ્રતીતિ થાય છે કે આ વિશ્વની ઉત્પત્તિ કોઈ જડદ્રવ્યમાંથી નહિ પરંતુ ચૈતન્યમાંથી થઈ છે. જડવાદીઓનું એવું મતવ્ય છે કે આદિકાળમાં ચૈતન્ય જેવું કંઈ હતું જ નહિ, અને ચૈતન્યની શરૂઆત તો ક્રમવિકાસ (evolution) થતાં બહુ મોડી થઈ હતી. બીજી બાજુએ વિજ્ઞાનસિદ્ધ સત્ય તો એ છે કે જડમાંથી ચૈતન્યનો આવિર્ભાવ અસંભવ છે. મનુષ્યનાં બીજ કોઈ માનવપ્રાણીના વીર્યમાંથી હોઈ શકે, પરંતુ કે કોઈ ધાતુમાંથી નહિ જ. પ્રાણીશાસ્ત્ર (Zoology) અને વનસ્પતિશાસ્ત્રના (Botany) તમામ પ્રયોગોને અંતે પણ જડદ્રવ્યમાંથી કોઈપણ પ્રકારનું ચૈતન્ય કે જીવન ઉત્પન્ન કરવામાં જરાપણ સફળતા મળી નથી, અને ઉપરનું સત્ય વધુ દૃઢપણે સ્થાપિત થયું છે.

વળી શક્તિસાતત્ય (Conservation of energy) ના નિયમને વ્યાપક અર્થ આપતાં એમ પણ કહી શકાય કે વિશ્વમાંના ચૈતન્યરાશિમાં તત્કાલાર પણ ઘટાડો યા વધારો ન થઈ શકે. અર્થાત્ આજે એક સ્વરૂપે વ્યક્ત થતું ચૈતન્ય પૂર્વે બિન્ન સ્વરૂપમાં પણ વિद्यમાન હોયું જ નોઈએ, જેમ આજનું એક પૃથ્વીવિકસિત વૃક્ષ પૂર્વે બીજના સ્વરૂપમાં સંકુચિત અવસ્થામાં વિद्यમાન હતું. સરળતાને ખાતર તત્ત્વગાનીઓએ આ આદિચૈતન્યને પ્રભુ (પ્રમવતિ ગસ્માલ-જગત્ સઃ । જેમાંથી જગત્ પ્રભવે છે-જન્મે છે) સંજ્ઞા આપી છે. પુરાણકારોએ આ કલ્પના સરસ રૂપકદારા મૂકી છે, જેમાં આદિચૈતન્યને સમુદ્રશાયી ભગવાન વિષ્ણુની કાવ્યમય સંજ્ઞા આપી છે અને તેમની નાભિમાંથી આખા વિશ્વને વર્ણુવ્યું છે. ક્રમવિકાસવાદની દૃષ્ટિએ આ વસ્તુનો વિચાર કરીએ. એ વાદ પ્રમાણે એક અત્યંત ક્ષુદ્ર જીવાણુમાંથી ક્રમેક્રમે વિકાસ પામી અનેક યુગોને અંતે અર્વાચીન માનવ ધણ્યો છે. જડવાદીઓ આ પરથી એવો ઉપસિદ્ધાંત પણ તારવે છે કે વિકાસક્રમની આ યોજનામાં ચૈતન્યનું ધ્યાન તો ઘણું પાછળ હોયું નોઈએ. જગતના પ્રારંભકાળે ચૈતન્યનું અસ્તિત્વ હતું જ નહિ, આથી વિશ્વની રચના પાછળ ચૈતન્ય ભૂમિકા હોવી સંભવતી નથી.

ઉપરથી મળજીત લાગતી આ દલીલ તપાસીએ. એક પક્ષી ઇડામાંથી બહાર આવે છે. એક જાડ બીજમાંથી બીજે છે. પ્રશ્ન આ છે: પક્ષી ઇડામાંથી જ કેમ આવે છે, અને ધૂળના દેહમાંથી કેમ નહિ? જાડ બીજમાંથી જ કેમ બીજે છે, અને કાચના ઠકડામાંથી કેમ નથી બીજતું? આ પ્રશ્નનો ઉત્તર એ છે કે પક્ષી ઇડામાં સંકુચિત અવસ્થામાં પણ રહેતું છે, અને માટીમાં નથી રહ્યું. તેમ જ જાડ બીજમાં સુપુષ્પ અવસ્થામાં પણ રહેતું છે, અને કાચમાં નથી. આમ પક્ષી અને ઇડામાં ભેદ એ છે કે પક્ષી એ ચૈતન્યની જાગૃત અવસ્થા છે, ત્યારે ઈડું એ સુપુષ્પ અવસ્થા છે. વિજ્ઞાનની પરિભાષા યોજીએ તો પક્ષી એ ક્રમવિકાસ પામેલું ઈડું છે, ઈડું એ ક્રમસંકેત્ય પામેલું પક્ષી છે. એજ પ્રમાણે જાડ એ ક્રમવિકસિત બીજ છે, બીજ એ ક્રમસંકુચિત જાડ છે. આમ અનેક યુગો પૂર્વે, ત્યારે વ્યક્ત જીવનના સંચારની શરૂઆત પણ થઈ ન હતી, ત્યારે પણ અવ્યક્ત રીતિમાં ચૈતન્યનું અસ્તિત્વ તો હતુંજ, જેમ બીજમાં એક વૃક્ષનું હોય છે તેમ.

એટલે એક સનાતન ચૈતન્યનું અસ્તિત્વ સિદ્ધ થાય છે, જે આ જગતનું આદિકારણ છે, જે વિશ્વનું નિયામક તત્ત્વ હોઈ તેને સંચલિત કરે છે, જે અનાદિ, અનંત, અવિકારી અગમ્ય, અદ્ભુત અને અજેય છે.

# અમેરિકાની ગ્રામ્ય પરિસ્થિતિ

નગીનભાઈ માધવભાઈ પટેલ

**અમેરિકા** ખેતીપ્રધાન દેશ છે; અમેરિકા આગળ પડતો, આગળ ધપતો દેશ છે, અને અમેરિકાના ખેડૂતની આર્થિક સ્થિતિ પણ સારી છે. આ કારણોને લઈને અમેરિકા વિશે વધુને વધુ જાણવાની આપણી ઇતેમરી વધતી જાય છે. હિંદુસ્તાન પણ ખેતીપ્રધાન દેશ છે પણ ખેતીના વિકાસમાં પાછળ પડી ગયેલા દેશ છે તેથી કરીને અમેરિકાની ગ્રામ્ય પરિસ્થિતિ જાણવા આપણે વધુ આતુર છીએ કે જેથી એ જાણવા પછી આપણે પણ આપણા સંયોગો અને પરિસ્થિતિ અને જરૂરિયાતો ને અનુકૂળ અનુરૂપ ફેરફાર કરી શકીએ. ફેરફાર કરી શકીએ કે ન પણ કરી શકીએ પણ તુરનાત્મક દૃષ્ટિબિંદુ તો આપણને મળે એ હિસાબે પણ અમેરિકાની ગ્રામ્ય પરિસ્થિતિ આપણે જાણવી રહી.

હિંદુસ્તાન ગ્રામીન દેશ હોવાથી તેનો ગ્રામ્ય ઉત્પાદન અને ગ્રામ્યવિકાસ આપણે જરાજર નથી જાણતા, પણ અમેરિકાનો ગ્રામ્ય ઉત્પાદન અને વિકાસ તદ્દન અવાંચીન આધુનિક છે, તેથી તેની નાનામાં નાની વિગત પણ મળી શકે છે. અમેરિકામાં ઘણે મોટે ભાગે ઇન્ડિયન, જર્મની, ફ્રાન્સ, ઇટાલી વગેરે યુરોપના દેશોની પ્રજા આવીને વસેલી છે. એટલે અમેરિકાના કયા રાજ્યના કયા પરગણામાં યુરોપની કઈ પ્રજા આવીને વસી છે તે ઐતિહાસિક દૃષ્ટિથી પણ જાણવાનું મળે છે. ઇન્ડિયન, સ્કોટલેન્ડ, આયર્લેન્ડના લોકો અને જર્મન ડચ અને ફ્રેન્ચ લોકોએ અહીં ખેતીની આદ્યશરૂઆત કરી. પણ અમેરિકા સંપાદ પ્રદેશ નથી. ઘણે મોટે ભાગે વિશાળ ટેકરીઓ વાળા (Rolling) પ્રદેશ છે. આવી ભૌગોલિક પરિસ્થિતિને લઈને જેમ જેમ બહારથી લોકો અમેરિકામાં આવતા ગયા તેમ તેમ પોતે સંપાદન કરી શકે એટલી જમીનમાં છૂટા છવાયા વસતા ગયા. શરૂઆતમાં ગામડું નહિ પણ છૂટાછવાયા ઘરો બંધાતાં. એક ઘર અહીં તો બીજું ઘર ઘણા માઈલ દૂર અને વચ્ચે ગીચ ઝાડી, ઝરણાં, કુંગર કે ટેકરીઓ આવેલી હોય જ. આમ છૂટાછવાયા કાર્મ શરૂઆતમાં વસ્યાં તેનાં એ કારણ છે; એક તો મેં ઉપર જણાવ્યું તે ટેકરીઓ વાળા પ્રદેશ. ધારો કે શરૂઆતમાં કેટલાક ખેડૂતો ગામડું વસાવીને રહેવા લાગ્યા હોત તો જેની જમીન ઘણે દૂર છે તેને દસ બાર કે ઘણી ટેકરીઓ ચઢી ઊતરી ખેતી કરવા જવું પડે તો તેને કેટલી મુશ્કેલી વેંચવી પડે. તે ઉપરાંત જ્યાં જીવન જોખમકારી નથી, જ્યાં જીવનને વ્યક્તિને કે કુટુંબને-બહારથી ડાઘ પણ જાતનો ધોડો નથી ત્યાં છૂટાછવાયા એકલવાંચા વસવામાં વાંધો પણ શો હોય? આ ઉપરાંત જમીન પણ પુષ્કળ પ્રમાણમાં મળી શકતી; અને સાથેસાથેની બધી જ જમીન કંઈ સારી ન હોય. આ કારણોને લઈને છૂટાછવાયા કાર્મ વસ્યાં. આ કાર્મ એટલે એક કુટુંબ અને તેનો કમીશો, રાયરચીલ્ડ, ડોર, બોગર અને બીજા જીવનની જરૂરિયાતો.

અમેરિકાનું આદ્યજીવન આ દૃષ્ટિએ ખેતીપ્રધાન ખરું. પણ તે જીવન ગ્રામ્યજીવન નહિ પણ કૌટુંબિક કુટુંબ અને ખેતી. અમેરિકાની રાષ્ટ્ર ઉત્પત્તિ આ એ બળો ઉપર

ચેલ્યાએલી છે. કુટુંબના ખ્યાલે ઘણી જગ્યાએ જુદું રૂપાંતર લીધું છે. જીવનમાં ઉત્તતિ સાધવા માટે એ રૂપાંતર રતુલ્ય ગણાય, તે રૂપાંતર તે આ અમેરિકા ૪૮ રાજ્યોનું સમવાય તંત્ર છે. દરેક રાજ્ય પરગણાંમાં વહેંચી નાખવામાં આવ્યું છે. કોઈ રાજ્ય-ટેક્સાસ જેવું મોટું હોય તો તેમાં વધુ પરગણાંનો સમાવેશ થાય છે. કોઈ રાજ્ય-રોડા આયરેન્ડ જેવું નાનું હોય તો તેમાં થોડાં પરગણાં આવેલાં હોય. એક પરગણું એટલે, ૩૬ ચોરસ માઈલ આટલા જમીનના જથ્થાને પરગણું એટલે “કાઉન્ટી” કહેવામાં આવે છે. આટલા જમીન ચોરસ, માઈલમાં રહેલી વસ્તી રાજકીય અને સામાજિક દૃષ્ટિએ સંયુક્ત માનવામાં આવે છે. આટલી વસ્તીના જથ્થાને “સાતિ” (Community) કહેવામાં આવે છે. હવે આ પ્રદેશોમાં કયે આવીને વસ્યા હોય કે રોકોટ, આવીને વસ્યા હોય પણ પરગણાના સંયુક્ત સાતિવિકાસ માટે આ જગે લોકોએ પોતાની પરાપૂર્વની રાજકીયતા જતી કરવી રહી. અહીં અમેરિકામાં જ્યાં જ્યાં જગ્યાએ આવી રાજકીયતાની લાગણી જતી કરવામાં આવી છે, કુટુંબના તિરતારીને જ્યાં સાતિભાવ લોકોમાં પેદા થયો છે ત્યાં, નિરાંક જીવનવિકાસ થયો છે. સાતિભાવને હું એના વિશાળ અર્થમાં, જે અર્થ આપણી આદિ-આર્ય સંસ્કૃતિમાં હતો તે અર્થમાં એટલે કે Community of interests એ અર્થમાં હું અહીં વાપરું છું. હાલ આપણા મુખ્યમાં પ્રચલિત છે તે અર્થમાં નહિ પણ આ પ્રકારનો સંયુક્તભાવ જમીન જ જગ્યાએ ઉપરિચિત નથી થયો અને જ્યાં નથી થયો ત્યાંની જનતા પાછળ પણ ધણી છે.

અને એટી હાલ જધારે વૈજ્ઞાનિક રીતે કરવામાં આવે છે. જમીનની માવજત, ખેડ, ખાતર, પાણી, ખેતીનાં ઓગરો, પાક, પાકનું પ્રમાણ, જમર, જમર ભાવ, વગેરે ઉપર જ્યાં જ્યાં ખેડૂતને મુશ્કેલી નડે, ત્યાં ત્યાં પ્રયોગો રાજ્ય તરફથી—કરી તેવું નિરાકરણ કરવામાં આવે છે. અમેરિકાનું સમવાયતંત્ર ખેતીવાડીનું મોટામાં મોટું ખાતુ ચલાવે છે. દરેક રાજ્ય પોતાનું ખાતુ ચલાવે છે અને ક્ષેત્રો રાખે છે, તે ઉપરાંત ઘણું ખરું બધી યુનિવર્સિટીઓ પણ પોતાનાં ખેતીવિષયક સંશોધન ખાતાં ચલાવે છે. અમેરિકાના ખેડૂતને આથી ઘણો લાભ થાય છે.

પણ વસવાટના દિવસોમાં રાજઆતમાં ખેડૂતોનું જીવન ઘણું કપરું હતું. જંગલમાંથી બાળવા, ક્ષાકકું અને ઘર બાંધવા કાટમાત્ર મળતો એ વાત ખરી, પણ રસ્તાઓના અભાવે દરેક ખેડૂત-કુટુંબ એકલવાસુ એકલાયદું જીવન ગુમરતું. હાલમાં તો દરેક ખેડૂતના કામને આગળ ચાલે ને સીનેન્ટનો, રસ્તો જતો આપણને જણાય છે. રસ્તાનું અહીં આં સારામાં સારું સાધન છે. પગદંડી (Cow track) જ્યાં જણાય ત્યાં થોડા વખતમાં રાજ્ય તરફથી પાકો રસ્તો બંધાય જ—મગદંડી એ જ જતાવી આપે છે કે તે પ્રદેશના લોકોને ત્યાં રસ્તાની જરૂર છે. દર ચાર ચોરસ માઈલે જરૂર હોય તો વસ્તીના પ્રમાણમાં ત્યાંના લોકો માટે એક નિશાળ રાજ્ય તરફથી ઉઘડી જ નેતર્યે. આજુ બાજુનાં શાળાંને અનુકૂળ પડે એવી એકાદ જગ્યાએ નિશાળ રચાવવામાં આવી. આજ જગ્યાએ દેવળ હોય, કિરાણીમુસાર વગેરેના રોટર હોય. આ સંસ્થાઓની વ્યવસ્થા કરનારા ખીન માણસો ત્યાં વસતા હોય, નાના નાના હાથ-ઉઘોમવાળા લોકો પણ અહીં જ વસતા હોય. આ જગ્યા એટલે, ગામડું. આપણે ત્યાં ગામડું, એટલે ખેડૂતોનું વસ્તીસ્થાન, પણ અહીં

ગામડાને ને ખેતીને કંઈ લાગતું નથી. અને શહેર એટલે વેપાર, હુન્નર ઉદ્યોગ, કારખાનાં વગેરે માટેનું મથક. આમ કાર્મ, ગામડું અને શહેર આ ત્રણેનો અર્થ અહીં જુદો જુદો સમજવામાં આવે છે. આમ ખેડૂતને પોતાની દૈનિક જરૂરિયાત મેળવવાનું પોતાનાં છોકરાંના શિક્ષણ માટેનું અને પોતાના ધાર્મિક જીવન માટેનું મથક એટલે ગામડું; અને પોતાની ખેતીના ઉત્પન્ન માત્ર વેચવાનું મથક એટલે શહેર.

અમેરિકા ખેતી-પ્રધાન દેશ છે એનો અર્થ એમ નહિ કે અમેરિકાની વસ્તીના ધણી મોટા ભાગ ખેતીના કાર્મમાં રોકાયેલા છે. ૧૯૩૦ની છેલ્લી વસ્તી ગણતરી પ્રમાણે અમેરિકાની જનસંખ્યાના માત્ર ૪૩.૮ ટકા જ ગામડાં વસે છે અને ૫૬.૨ ટકા શહેરી છે. ગ્રામ્યનો અર્થ ઉપર જણાવ્યા પ્રમાણે કાર્મ ઉપર વસતાં કુટુંબો અને તેમને લઈને અને તેમને માટે નુભતાં ગામડાં એવો સમજવો. વસ્તીગણતરીએ ગ્રામ્યનો અર્થ આ પ્રમાણે કર્યો છે. જે જગ્યાની ૨૫૦૦ સુધીની જનસંખ્યા હોય તેને ગ્રામ ગણવી. આથી વધુ સંખ્યા હોય તો તે ગ્રામ ન ગણાય. આ ઉપરથી દેખીતું છે કે ગ્રામના બે વિભાગ પાડવા પડે: એક ખેતીનો ધંધો કરનારા અને બીજો ખેતીનો ધંધો નહિ કરનારા.

શહેરો તો છૂટાછવાયાં આવેલાં છે. ઉપર લખ્યા પદ્ધતી જણાશે કે ગામડું ખેડૂતના જીવનનું સુખ્ય અંગ છે. ખેડૂતનું કૌટુંબિક જીવન એના કાર્મ ઉપર છે પણ એનું આર્થિક સામાજિક, ધાર્મિક અને રાજકીય જીવન પણ આ ગામડાંમાં આવેલું છે. પરગણાનું મથક જ આવું એકાદ ગામડું હોય તો તે ગામડું અમેરિકાના સંધોગો પ્રમાણે ખેડૂત જીવનનું અનિવાર્ય અંગ લેખાય.

અમેરિકામાં ૪૮ રાજ્યોમાંથી ૨૬ રાજ્યો તો એકદમ ખેતીપ્રધાન છે. કેકાટા મિસિસીપી નેવાં રાજ્યોમાં તો લગભગ ૮૩ ટકા વસ્તી ખેતીના કાર્મમાં રોકાયેલી છે. ગણતરી માટે અમેરિકાના નવ વિભાગ પાડવામાં આવે છે:

૧. પેસિફિક. પશ્ચિમનાં સમુદ્ર કિનારાં ભાગમાં વેશિંગ્ટન, ઓરેગન અને કેલીફોર્નિયા નાં ત્રણ રાજ્યો “પેસિફિક” વિભાગમાં આવે. આ પ્રદેશ કૃષ્ણભાડ અને બાગાયત માટે ખૂબ જ પ્રખ્યાત છે. “સંકીરટ” (squakist) નામની સંત્રાંની જાત દુનિયામાં અજોડ છે. આ જાતની દરેક મોસાંબી ઉપર સંકીરટ રાખેા છાપેલા આવે છે. આ સંત્રુ પણ નથી અને મોસાંબી પણ ન કહેવાય માટે અને રાખેા મો વાપરી છે. દ્રાક્ષ, પીઅર, પીચ, વગેરે શીત પ્રદેશનાં ફળ પણ અહીં જ ઉત્પન્ન થાય છે. આપણી સરખામણીમાં અમેરિકાનું જીવન ચારથી છ ગણું મોંઘું છે. કેલીફોર્નિયાના પશ્ચિમ કિનારાથી ન્યુયોર્કનું રાજ્ય ૨૫૦૦ માઈલથી પ્રજા વધુ દૂર. આંટલે દૂરથી દ્રાક્ષ અને મોસાંબી આવે છતાં પણ પુનાતો બજારમાં મળે છે તે જ ભાવે-દરેશના એક જ ભાવે અહીં દ્રાક્ષ મોસાંબી મળે છે. ફળ બીજા બધી વસ્તુનાં સરખામણીમાં અમેરિકામાં સોંધી વસ્તું છે.

૨. કુંગરોન પ્રદેશ માઉન્ટન-આમાં મોન્ટાના, ઈડાહો, વ્યોમિંગ, ઉટાહ, નેવાડા, કોલોરેડો, એરીઝોના અને ન્યૂ મેક્સિકોનો સમાવેશ થાય છે. આ પ્રદેશ બહુ વિકસવા પામ્યા

નથી. કાર્ન પલ્લુ ઘણાં મોટાં. મુખ્યધણી થેટાં ઉછેરનો. અહીંનાં કાર્નને “રેન્ડર્સ” કહેવામાં આવે છે. અહીંનું જીવન ઘણું સંધુ છે.

આ બે વિભાગ પછી મધ્ય ભાગમાં આવેલાં રાજ્યોના ચાર વિભાગ પાડવામાં આવ્યા છે. બીબી લીટીની ડાબી ગાંઠના વિભાગને પશ્ચિમનો મધ્ય વિભાગ અને જમણી ગાંઠનો પૂર્વનો મધ્ય વિભાગ કહેવામાં આવે છે. આડી લીટીની ઉપરના વિભાગને ઉત્તરનો મધ્ય વિભાગ અને નીચેનાને દક્ષિણનો મધ્ય વિભાગ એટલે કુલ ચાર વિભાગ પડશે.

૩. પશ્ચિમનો દક્ષિણ મધ્ય વિભાગ: (West South Central) આમાં આરકાનસાસ, લુઈસીઆના, ઓકલાહોમા અને ટેક્સસનાં રાજ્યો આવેલાં છે. કપાસની ખેતીનો પડો અહીંથી શરૂ થઈ પૂર્વનાં રાજ્યો તરફ ફેલાય છે.

૪. પૂર્વગાંઠનો દક્ષિણ વિભાગ. આમાં કેન્ટુકી, ટીનેસી, અલાબામા, અને મિસિસીપી રાજ્યોનો સમાવેશ થાય છે. આ પ્રદેશ પલ્લુ કપાસની ખેતીનો જ પડો છે. આફ્રિકાની નાઈજ નદીના પ્રદેશ ઉપર કપાસ તાવવા કાળુ તે જ પ્રમાણે મિસિસીપીમાં પણ ગળ્યું છે. કપાસની શરૂઆત મિસિસીપીના ફળદ્રુપ પ્રદેશમાંથી થઈ અને પશ્ચિમ તરફ ફેલાવા લાગી. આજે આ કપાસનો પડો ફુનિયામાં વધારામાં વધારે—જ્યામાં, અને સારામાં સારું કપાસ ઉત્પન્ન કરે છે.

૫. દક્ષિણ એટલેન્ટીકમાં ફેલાવર, મેરીલેન્ડ, વર્જીનિયા, પશ્ચિમવર્જીનિયા, ઉત્તર અને દક્ષિણ કેરોલીના, જોર્જીઆ અને ફ્લોરીડાનાં રાજ્યો. આ જમીન પલ્લુ ખેતી પ્રધાન જ છે, અને કપાસ અને ઘઉં ઉગાડવામાં આવે છે. આમ આખો દક્ષિણનો ચીયર-વડો જીરાપત પાકને માટે ખૂબ માફક છે. ફુનિયાની સારી જાતની તમાકુ અહીં પાકે છે.

૬. પશ્ચિમ તરફનો ઉત્તર મધ્ય વિભાગ: આમાં ઉત્તર દક્ષિણ ડેકોટા, મીનેસોટા, નેબ્રાસ્કા, આયોવા, કેનસાસ અને મીસુરીનાં રાજ્યો આવેલાં છે. આ પડો મકાઈ અને ઠંડી ઋતુના ઘઉં તેમજ તેલીબીયાં વગેરે પાક ઉછેરવા માટે અનુકૂળ છે.

૭. પૂર્વનો ઉત્તર તરફનો મધ્યવિભાગ—આ વિભાગમાં વિરજીનિયા, મીશીગન, ઈન્ડિયોનાઈ, ઈન્ડિઆના અને ઓહીઓનાં રાજ્યો આવેલાં છે. નાના સસુદ જોવાં મોટાં તળાવ લેઈક સુપીરીયર, લેઈક મીશીગન, લેઈક હુરોન અને લેઈક એરી, ટેનેડા અને અમેરિકાની સરદાર ઉપર આવેલાં છે. આ બે રાજ્યો ટેનેડા અને અમેરિકાનાં સંયુક્ત રાજ્યોની દર આ તળાવોની વચ્ચે ધઈને પસાર થાય છે. અંદી મકાઈ વાવવામાં આવે છે પણ આ રાજ્યો અને દરે પછીના ખીજ બે વિભાગમાં ખેતી કરતાં હુબરઉછોગ અને કારખાનાં વધુ આવેલાં છે.

૮. મધ્ય એટલેન્ટીક વિભાગમાં ન્યૂયોર્ક, ન્યૂ જર્સી અને પેનસીલ્વેનિયાના રાજ્યો આવેલાં છે. ન્યૂયોર્ક, શીકાગોશીઆ, જીન્સો જોવાં મોટાં શહેર આ પ્રદેશમાં આવેલાં હોવાથી “મેટ્રોપોલિટન” વિભાગના નામથી જાણીતાં છે.

૯. ન્યૂ ઈંગ્લેન્ડ વિભાગમાં વર્મોન્ટ, મેઈન, ન્યૂ હેમ્પશાયર, માસાચુસેટ્સ, રોડા, આયરોન્ડ, અને કોનેટીકટનાં કારખાનાં પ્રધાન રાજ્યોનો સમાવેશ થાય છે. ન્યૂ

ઈન્ડિયનો ગોસ્ટન, માસાચુસેટ્સથી 'માંડી ન્યૂ યોર્ક', શીવાડેલ્શિઆ, રોચેસ્ટર, ગેરેલો, ચીકાગો આમં લગભગ હવેર બારસો માઈલનો પ્રદેશ અમેરિકાના શરૂઆતના દિવસોમાં વસાએલો હુવર ઉદ્યોગ અને કારખાનાં ખનીજ વગેરેને લઈને વધારામાં વધારે ધનાઢય છે એમ કહેવામાં કરી વાંધો નથી. ખીજાં રાજ્યો કરતાં રહેવાનું જીવનનું ધોરણ પણ ઊંચું છે.

આ નવ વિભાગમાંથી આપણી સમજ ખાતર અને સંરક્ષતા ખાતર પણ ન્યૂ યોર્ક ચિકાગો સુધીનો ઉત્તર પૂર્વનો પ્રદેશ ખેતીપ્રધાન નહિ પણ કારખાનાં પ્રધાન, દક્ષિણનો પ્રદેશ ખેતી પ્રધાન, મોટાં શામવાલો. કપાસને માફક આવતો પ્રદેશ ઉત્તરનો મધ્યમ વિભાગ મકાઈ અને ધઉં તેમજ ખીજા પાકને અનુકૂળ, પેસિફીક સમુદ્રના કિનારાવાલો કઝાલનાદિની ખેતી માટે અનુકૂળ; આ રીતે સમજીશું તો ગંસ છે.

ખેતીપ્રધાન રાજ્યોનાં હવામાન અને વરસાદ કુદરતી જ રીતે જુદા જુદા પાકને માટે એટલાં માફક આવે છે કે તે પાક શિવાય ખીજા પાકો સફળતાથી ઉછેરી શકાતા નથી. પેસિફીક બાજુનો ફળ કપાસના પટામાં વાળવા પ્રયાસ થએલા પણ તેમાં સફળતા નહિ મળી. આ પ્રદેશોની પાક ઉછેરની મોસમ બે કારણો ઉપર આધાર રાખે છે. એક છેલ્લે ગરમ કરારે પડે છે અને ગરમ પડેલા શરૂ કરારે ધાય છે. આમ છેલ્લા અને પહેલાં ગરમ વચ્ચેનો ગાળો-ઉધાડ-પાક ઉછેરની મોસમ નહીં કરે છે. આ દૃષ્ટિએ ૧૦૦, ૧૨૦ અને ૧૫૦ દિવસના ઉધાડ-ગાળા વાળા પટામાં અનુકૂળ પાક વાવવામાં આવે છે. ઉત્તર બાજુનાં રાજ્યોમાં ધઉંને ૧૦૦ દિવસનો ચીયરવટો તો દક્ષિણ બાજુનાં રાજ્યોમાં ધઉંને ૧૦૦ દિવસનો ચીયરવટો તો પસાર થાય છે હવે હવામાન અને મોસમના ગાળા ઉપર કયા પાક વાવવા તે કુદરતી રીતે જ નહીં કરી શકાય. છતાં પણ માણસ પોતાના જ્ઞાન અને જુદોનો ઉપયોગ કરી શકે છે. દાખલા તરીકે, ઉત્તરના ધંડા અને ટૂંકા ગાળાવાળા (૧૦૦ દિવસના) પ્રદેશમાં ઠંડી ઋતુના અને જેને પાકતાં લાંબો વખત ન લાગે એવા ધઉં વાવવામાં આવે છે; પણ દક્ષિણ કે જ્યાં લાંબો ગાળો અને ગરમ પ્રદેશ આવેલો છે ત્યાં તે પ્રમાણે ધઉંની ખીજા જાતો વાવી શકાય છે. ઉત્તરમાં વચાતા ધઉંને “વિન્ટર વિક્ટ” (શિયાળુ) તો દક્ષિણમાં વચાતા ધઉંને “સ્પ્રિંગ વીટ” કહે છે. આ બે જાતો જુદી જ છે. પ્રકૃતિમાં તુલના એટલી વ્યાપકતા અને વિવિધતા છે કે નૈસર્ગિક સંયોગોને અનુકૂળ અનુરૂપ જોઈતું તુલ દુનિયાના કોઈ એકાદ ખૂણેથી પણ મળી આવે. રશિયા પહેલે નંબર અને અમેરિકા સારઆદ ખીજો નંબર. દુનિયા ઉપરની આ તુલરૂપી સમૃદ્ધિ ભેગી કરી તેનો અભ્યાસ કરી પોતાને અનુકૂળ તુલની જાત ઉત્પન્ન કરી વાવવામાં આવે. પ્રકૃતિ પ્રતિકૂળ હોય એ એક દૃષ્ટિગિંદુ પણ એજ પ્રકૃતિ દુનિયાના ખીજા કોઈ ભાગ ઉપર અનુકૂળ હોય તો માણસે માત્ર તેનો લાભ જ લેવો રહ્યો. વિકાસ આવાં સંશોધનોમાં રહેલો છે. (Explore, exploit the varietal wealth)

અમેરિકા ઉપર આટલી ઉડતી નજર દોડાવ્યા પછી પાછો ગ્રામ્ય પરિસ્થિતિ ઉપર આવી નહીં એ. ન્યૂયોર્ક જેવા શહેરમાં દર ચોરસ માઈલે ૨૩,૧૦૮,૭ માણસો ચિકાગોમાં ૧૭,૫૧૨,૬ માણસોની જનસંખ્યા આવેલી છે. પણ ખેતીપ્રધાન પરગણાંમાં આ જન-

સંખ્યા ઘણી જ ઓછી છે. ૩ કે ચાર ટકાથી ઓછુ થઈ તો સો ટકા સંસ્કૃતિના જે અંગ છે, એક ત્રામ્ય અને બીજું શહેરી. અમેરિકાની સંસ્કૃતિ ગ્રામજીવનથી અદારમી સદીના અંતમાંથી શરૂ થઈ અને આજે એજ અમેરિકાની સંસ્કૃતિમાં શહેરીજીવન દુનિયામાં મોટામાં મોટો ભાગ બનેલો છે. અમેરિકાની રાષ્ટ્રપ્રતિતિ, ખાસ કરીને ગ્રામોત્તતિ ના ત્રણ વિભાગ પાડવામાં આવે છે: પહેલો આદિ શરૂઆતના વસવાટના દિવસો અદારમી સદીના અંતમાં અને ઓગણીસમીની શરૂઆતમાં પૂર્વ તરફના રાજ્યોમાંથી શરૂઆત થઈ. સોડા પીરે પીરે પશ્ચિમ તરફ ફેલાવા લાગ્યા. બીજો વિભાગ તે ખરો ખેતીનો વિભાગ *Land Farming Classical Period* આ સંમેય આખંણુને દુનિયાના ૧૯૧૪-૧૮ના મદાન વિમલ સુધી ફાળીને આર્થિક ખાંડોના કિનારા ઉપર છૂટા મૂકી દે છે. ત્રીજો જમીન ઉત્પાદી સોડો, ઉત્તર જીવનના સ્વપ્નો, સંખત મહેનત, જમીનની ફળદ્રુપતા, ખનીજ ધોરે કારણે લઈને આ સંમેય દરમિયાન અમેરિકા દુનિયાનો ધનાઢ્ય દેશ બને છે. આજે અમેરિકા આગળ વધારેમાં વધારે સોનુ અને વધારે જમીનનું ઉત્પાદન આ જે પ્રશ્નો એમના આર્થિક જીવનમાં ખડા થઈ ગયા છે. આ કાળ દરમિયાન જ અમેરિકાનાં મોટાં શહેરોનો વિકાસ થયો. ખેડૂતોના છોકરાં શહેરી જીવનથી આકર્ષાઈ શહેરોમાં ભારી જવા લાગ્યાં. જનસંખ્યા વધવા લાગી. ખેતીની ઉત્પન્ના કાચા માલની માગણી પણ વધવા લાગી. મોટાં વિશાળ કાર્મ, મજૂરોની અછત. આ સંયોગમાં અહીંનો ખેડૂતને મફતનરી—યાંત્રિક બળનો ઉપયોગ કરવાની ફરજ પડી. ખેડૂતને પૈસાની તંગી નહોતી. આમ અમેરિકાની ખેતીવાડીમાં યાંત્રિક બળનો વપરાશ અમેરિકાનાં શહેરોની ઉન્નતિ અને વિકાસ સાથે સંકળાયેલો છે. અને આ શહેરોનો વિકાસ એટલે હુન્નરઉદ્યોગ અને કારખાનાંની આવશ્યક ઉન્નતિ. ગ્રામજનતાની જરૂરિયાતો શહેરો પૂરી પાડવા લાગ્યાં. પણ શહેરો ખેતીની ઉત્પન્ન શિવાય ધાન્ય અને કપાસ જેવા કાચા માલ સિવાય ને નબી શકે. આમ ગ્રામજીવન અને શહેરી જીવન સંકળાઈ ગયું. એક બીજા ઉપર નબવા લાગ્યાં. ત્રીજો કાળની શરૂઆતમાં જમીન મળવી મુશ્કેલ થઈ પડી. અમેરિકાની બધી જમીન અપાઈ ગઈ. ખેડાણ પણ થઈ ગઈ. પણ મદાન વિમલને લઈને આર્થિક સંકટામણુ આવી પડી. આ આધુનિક કાર્મ. પણ ગ્રામજીવન અને શહેરી જીવન સંકળાયેલાં જ રહ્યાં. ગ્રામ અને શહેરી બંને પરસ્પરાવલંબિત બની રહ્યાં. એક બીજા વગર ને નબી શકાય એમ સોઠાને પ્રતિત થયું. શરૂઆતની ખેતી જરૂર પૂરતી ન હતી. (sustenance farming) પણ શહેરના વિકાસ સાથે અને દુનિયાના બીજા દેશોના સંપર્કમાં આવવાથી બજાર વિકસવાથી એ ખેતી માટે જરૂર પૂરતી નહિ પણ બજાર માટે વેપાર માટે મોટા પ્રમાણમાં ખેતી (Commercial farming) થાય છે. અમેરિકામાં આજે ખેતી નિયંત્રણનો કાયદો Agricultural Adjustment Act. A. A. A.) છે, જેઈએ તેટલો કપાસ કે જેઈએ તેટલો ઘઉં ઉત્પાદન કરી શકે એમ છે. ખેડૂતોના સહકાર રાજ્યસત્તા સાથે ઉપર જ આ કાયદાની સફળતાનો આધાર રાખે છે.

પણ અમેરિકાનો પ્રશ્ન માત્ર ખેતીનો કે ખેડૂત જીવનનો જ પ્રશ્ન નથી, રાષ્ટ્રજીવનનો—અમેરિકાની સંસ્કૃતિનો પ્રશ્ન છે. સંસ્કૃતિમાં શહેરી અને ગ્રામ આ બંને અંગોની આવશ્યકતા સ્વીકારવામાં આવી છે. માત્ર ગ્રામવિકાસ સાધવા માટે શહેરનો વિકાસ અટકાવી દેવા અમેરિકાના રાજ્યો તૈયાર નથી. કપાસના ખેડૂતને વચોની જરૂર છે. અને



તેને માટે નરેરી ઉદ્યોગ કંતામણ વણાટ, દરજીદાર પણ વિકસવાં જ જોઈએ. આમ સંઘટિત જીવન, એક-ગુણિતજીવન-Community life—ની આવશ્યકતા સ્વીકારવી જ પડે. તે જ પ્રમાણે ખેડૂન ઘઉં ઉત્પન્ન કરે, પણ તેને દળગ માટેના અને રોટી બનાવવાના ધંધા પણ અનિવાર્ય લેખાવા જ જોઈએ. પોતે રોટી ઘેર બનાવી શકે, પણ ઘઉં તો એને સંચામાં દળાવવા જ જોઈએ ને? પણ ઘેર બનાવવા કરતાં સ્ટોરમાંથી એને તૈયાર તાણ રોટી સોંધી મળી શકે છે. આ પ્રકારની ગ્રામ અને શહેરી જીવનની સંકલના પણ વિકાસ માટે અનિવાર્ય રીતે ઉપસ્થિત થઈ. આજે અમેરિકાની આ સંકલનાને; આ સંસ્કૃતિને ગ્રામ શહેરી (rurban) rural અને urban આ બે શબ્દો નો એક ભેગો ન્યાસ rurban) કહેવામાં આવે છે. ગ્રામજીવનની એકલતા (isolation) આજે અમેરિકા નથી સ્વીકારતું. શહેરી જીવનનું એકલવાયાપણું (independentness) પણ અમેરિકા નથી સ્વીકારતું. અમેરિકાની સંસ્કૃતિ આ બન્ને જીવનનો ન્યાસ છે, વણાટ છે. તાણાવાણા જેવી એ બન્ને જીવનની એક ભેગી સંકલના (Chainage) છે. આ દૃષ્ટિબિંદુ બીજા લેખમાં “ઔદ્યોગિક ખેતીવાડી” ના મથાળા નીચે હું વિકસાવીશ. હવે તો એટલું જ કે Rurban is a community.



નિરાશાતું માર્યું ઉર મુજ વિમાસી તવ રહ્યું;  
તને શું ના આપ્યું ? તવ અરણ્ય મેં શું નવ ધર્યું ?  
મહત્વાકાંક્ષાઓ મદલર બધી મુગ્ધ ઉરની,  
બધાં કાળ્યો મારાં, સકળ મુજ સ્વપ્ને નિતનવાં,  
બધું મેં તો તારે અરણ્ય ધરી દીધું હરબથી;  
અને ધાર્યું કે આ સકલ રસ મારા જીવનનો  
મુખે તારા મીઠું સ્મિત પ્રગટશે, ને તહીં મને  
મળી રે'શે મારા અરપણ તણા શ્રેષ્ઠ બદલો.

અરે ! મેં વાંછ્યું તું સ્મિત વિણ કશું ના તુજ કને !

ન'તી વાંછી તારા તન તરુણી તાઝગી; ન વા  
હતું હૈયે સોણું તવ નયન નિર્વાણ બનવા;  
ન જીવ'ને, એવું કંઈય મુજ કાળે પણ અણું.  
હતું જાણ્યું મેં તો ઘનદળથી બિન્દુ જળતણું.

મનીષા મારી તો ઈતર સહુની જેમ સ્મિતની  
મુધા તારી પ્રાણી, તુજ પ્રણયની પૂનમમહી  
હતી મારે હૈયે જીવનરસ જાડો વહવા,  
અને સૌભાગ્યોની મુખદ લહરીએ લહરવા.

છતાં ચે મારે તો કરમ ન હતું તેટલું ય તે;  
અને વ્યારે મારું અરપણ ગ્રહીને તુજ કને,  
જિલો જોતો તારાં ગહન નલ જેવાં નયનને,  
નિરાશાએ ઘેર્યું તવ મુજ આભાગી દુદયને.

ન રંગોની લીલા લલિત તવ નેત્રે પ્રગટી, કે  
લસી તારા ગાલે મુરખી નવ પ્રત્યૂષ સરખી;  
—અને દુદય વિદ્ધ મારું મૃગશું પડ્યું ત્યાં દળી.

પરંતુ ઉરમાં થતું અવ મને : નિરાશા કશે  
તદા હૃદય મૂંઝવી મુજ રહી જ? વ્યામોહ શે  
ધરી હું બદલો રહ્યો તુજ કનેથી યાત્રી? અને  
વૃથા જ વણસાડી મેં પણ અનન્ય આનન્દની ?  
તવ પ્રણયમૂર્તિને પદ સમર્પી સર્વસ્વ હું  
શકું : ક્ષણ નથી શું એ જ કૃતકૃત્યતાની સ્વયં ?

નવ ઉલ્લખી શકે ક્ષણ એક આ  
સકલ જીવનની ધન કાલિમા ?

જઈ વિસરી તો પછી ક્ષણ અનન્યની ધન્યતા,  
મથ્યો પ્રણયનાં ય તે કંથમ હું મૂલ્યને ખાગવા ?

અને પ્રણય એક કાં ? જગતમાંહી સર્વત્ર આ  
શ્રદ્ધે છ પ્રતિવસ્તુ જ્યાં નિજ સ્વતંત્ર હો મૂલ્યને,  
તહીં કવણ અન્ય કોઈ સમ સંભવી ચે શકે ?

ઉપા નભની નન્દિની, કનકવર્ણ વા સન્ધિકા,  
સુહન્ત નભ પશ્ચિમે વિધુની લેખ વા વાંકડી,  
અને રજતદ્વેનિલા ગગનગંગ સોહામણી,  
અખોલ મરકન્ત મુગ્ધ છુતિ શુકતારાતણી,

વળી ગગનશૃંગળે ગરજ ને ગદ્ગદી રહી,  
ધરા પર ઢળી ઢળી, ઉર રસોથી એનું ભરી,  
પ્રતિક્ષણ નવીન રૂપ ધરી નાચતો મેહુલો,  
ગભીર અવિરામ વા સ્વ મહાબિધના ગીતનો,

પરાગ કુસુમોત્પલા, પરભૂતોત્પલાં કૂજનો,  
મયૂરગણકંઠની રમઝટો વ કેકાતણી,  
પ્રકુલ્લ અનિમિત્ત વા શિશુ તણી છટા હાસની,  
અને સહજ પ્રસ્નવે વહત દહાણ માતૃત્વની.

વિમૂર્તિ સહુ ભવ્ય વા લલિત આ નથી શું રહી  
પરસ્પર સ્વતંત્ર મૂલ્ય નિજનું અનોખું ધરી ?

અહીં કશું ન અન્યની સમ રહ્યું; અને સાંપડી  
શકે ન બદલામહીં ઇતર વસ્તુ કેરા કંઈ;

જઈ વીગરી તત્વ આ વિવશ હૈયું મારું તદા,  
મથું પ્રણયનાં ય તે તુનશું મૂલ્યને માગવા !  
હૂબે ન પછી કેમ એ અતલ એક નૈરાશ્યમાં ?

દુઃખ કર સખી ! તવ સ્મિતધરી યં નૈરાશ્ય આ  
મને પ્રણયનું રહસ્ય અદકું રહે દાખવી.  
હવે હૃદય માહરું પ્રણયને ય ના માગશે  
કદાપિ ગદલામહી ; રસ અખૂટ એનો હશે  
નહિ ગ્રહણમાં, પરંતુ નિજ દાનસાતત્યમાં ;

અને તવ પદે નિરંતર શકે જ એ એ દળી  
હશે હૃદય કાજ શી ઇતર લહાણ સૌભાગ્યની ?

# માનીતોના ક્રોડ

મુખ્ય લેખક : શ્રી રવીન્દ્રનાથ ટાગોર

અનુવાદક : પિનાકિન ત્રિવેદી બી. એ.

**અં** તકાળી આપ્યો હોય તેમ માનીતીનું અંગેઅંગ ધ્રુવે છે. એને કંઈ જ ગમતું નથી. વૈદરાજ આવ્યા. અકસ્મીર માત્રાને મધમાં ઓગાળાને કહે: “ખાઈ જાઓ. ઘડીમાં મરી જશે.” પણ માનીતીએ તો એ ક્યાવી દીધી.

રાગને-કાને વાત પહોંચી. દરબાર છોડી રાગજી જલદી દોડી આવ્યા. પાસે બેસીને પૂછે: “તને શું થઈ ગયું? કહે તો ખરી!”

એ હુધવાઈને બોલી જાતી: “તમે જ્યાં અડીથી ખસી જાઓ. મને મારી પેલી સહિયરને બોલાવી આપો.”

સહિયર આવી. એકાંતમાં રાણી એનો હાથ પકડી કહે: “સખી! બરાબર બેસ. વાત કહેવી છે.”

સહિયર બોલી: “પુશીયી; દિવસ બોલીને.”

માનીતીએ દિવસ બોલ્યું: “જહેન! મારા આ સાતમજલી મહેલની પડખે જ પેલીના ત્રણ બંગલા હતા. ત્રણમાંથી બે યથા ને પછી એક ધર્મ ગયો. તે પછી જોયું તો તે રાજમહેલમાં જ ન મળે ને હું તો એ દુખિયારીની વાત જ વીસરી ગઈ. પછી એક દિવસ મંથરાસન પર ચડીને હું રંગમંદિર તરફ ઉત્સવ માટે જવા નીકળી. આગળ-પાછળ મોટું હાવડરકર! આમ સૂરીલી ચરણાઈ વાગે ને આમ દોલમુદંગની રમઝટ, રસતે જોયું તો બરાબર નદીકાંઠે ચંપાની શીળી છાંયડીમાં ઘાટ આંગળ એક નાનીશી ઝૂંપડી. વાડમાંથી તાગ તાગ ફૂલ ડોકિયાં કરે અને નિર્મલ આંગણમાં ચોખાના લોટથી પૂરેલી શુભ્ર રંગોળામાં ચંખચક આકેત્તાં. છત્ર ધરનારીને મેં પૂછ્યું: ‘અરે! અહીં કોણ રહે છે?’ એ કહે: ‘પેલી, અણ-’

પછી તો ઘેર આવીને સુપચાપ બેસી રહી. દીવેયે ન કર્યો. રાગજીએ આવીને પૂછ્યું: ‘તને થયું છે શું? તારે નેઈએ છે શું?’

મેં કહ્યું: ‘મારે આ મહેલમાં નથી રહેવું.’

રાગજી કહે: ‘તો તને હાંપીલાંતેના મહેલ અથવા દઈ ને અંદર દૂધના શીણ જેવી સુવાળી ચંખલાંની રેણ પથરાવું ને મોતીનાં છીપલાંથી એને કિનારે કિનારે કમળની માત પડવી દઈ, પછી છે કંઈ?’

મેં કહ્યું: ‘ના. મને તો પેલા બગીચાની એક બાજુએ નાનીશી ઝૂંપડી બંધીને તેમાં રહેવાના કોડ જાગ્યા છે.’

રામજી કહે: ‘બહે, બહે ! તેમાં આટલી ફિકર શાની ?’

રાજકારીગરે નાની ખૂંપડી તૈયાર કરી. જાણે ચૂંટી આવેલું વનસ્પતિ. ક્યાં પેલું ને ક્યાં આ ! પ્રત્યક્ષ ચતાં જ જડવત ચર્ધિ ગયું. એમાં હોંસિહોંસિ રહેવા તો ગર્ધ; પાણુ, જડેન ! હું તો ચરમાર્ધ ગર્ધ.

વળી એક દિવસ નદીરનાન માટે નીકળી. સાથે એકસો ને સાત તો દાસદારી. આખી પાત્રખી જ પાણીમાં ઉતારી ને હું નાહી.

પાછા ફરતાં પાત્રખીની ગારીમાંથી બહાર જોયું. ટોણુ જાણે એ ક્યા ધરની હશે ! જાણે દેવને ચંદ્રેલું પુષ્પ ! દાથે શંખની સ્વેત જંગડી ને અંગે હાલપટાની સાદી સાડી. નાહી ધોઈ ને પાણીની ગાગર ભરી જાય તે. એના ભીના ડેશ ને ભીની ગાગર પર તેજ-કિરણો ઝલક્યાં કરે છે. મેં છત્રવાળાને પૂછ્યું: ‘એ ટોણુ છે ? ક્યા દેવમંદિરમાં તપસ્યા કરે છે ?’

એણે કહ્યું: ‘ના ઓળખી ! એ તો પેલી અણખા-’

વળી પાછી તે દિવસે ઘેર આવી સુમસામ બેઠી. રામજી દોડતા આવ્યા ને કહે: તને થયું છે શું ? તારે શું જોઈએ છે તે તો કહે !

મેં કહ્યું: ‘મારે તો રોજરોજ નદીપાટે ગાગર સર્ધ ને પેલા જહુલવાળા રરતે ચર્ધિ પાણી ભરવા જવું છે.’

રામજી કહે: ‘ઓહો ! એમાં આમ ચિંતા શું કર્ધિ બેઠી છે !’

રરતે રરતે પહેરેગીર ગોઠવાયા. અથા લોહી ખરી ગયા. નદીમાં નાહીને શંખની જંગડી ને લાલપટાની સાડી પહેરી. પાણીની ગાગર પણ ભરી લાવી. પણ આંગણામાં માવતાં જ ગાગરને બારણામાં પહોડી. ધાર્યું ન થયું ને જડેન ! હું તો લજવાર્ધ મરી.

પછી આવ્યો ચારદરાસનો શુભદિન !

ચાંદની રાતે મધુવનમાં તંજૂ દોઢાયા ને ત્યાં તો આખીયે રાત તૃપ્ય ને સંગીતની મ મચી.

ખીન્ને દિવસે દાથી પર સવારી નીકળી. પડદા પાછળથી જોયું તો વનને રરતે ડક જુવાનજોથ આવ્યો જાય છે. એના ચિરપેચ પર વનસ્પતિનો છટો દાર, દાથમાં છાજ એમાં વનનાં ફળોડ બરેલાં.

મેં છત્રવાળાને પૂછ્યું: ‘આ કયો ભાગ્યવતીનો કુળદીપક ?’ એણે કહ્યું, ‘ખજર થી ! એ તો પેલી અણખાનીતીનો દોકરો. એની મા માટે જંગલનાં ફળોડ વીળીને સર્ધ ૧૫ છે.’

વળી પાછી ઘેર આવી સુખચાપ બેસી રહી. રામજીએ આવીને પૂછ્યું, ‘અરે ! તને થયું છે શું ? તારે શું જોઈએ ?’

મેં કહ્યું; ‘મારે તો રોજ વનનાં ફળફૂલ ને શાકભાજી ખાવાં છે ને તે પણ મારો કુંવર જાતે જ લાવે.’

રાગજી કહે; ‘ભલે ! ભલે ! એમાં આટલા ઉચાટ શા ?’ સોનાની પાલખીમાં બેઠી છું ત્યાં કુંવર છાગ ભરી લઈ આવ્યો. એને અંગેઅંગ પસીનો ને મોઢું જુઓ તો ચહેલું. છાગ એમની એમ પડી રહી ને જાહેન ! હું તો ખરેખરી લજવાઈ મરી.

પછી કોણ જાણે મને શું થે થઈ ગયું છે ! એકલીએકલી બેસી રહું ચુપચાપ. રાગજી રોજ આવી પૂછે કે તને થયું છે શું ને જોઈએ છે શું ? ગસ ! એતું એ જ.

પણ જાહેન ! માનીતી થઈનેયે મારે શું જોઈએ છે તે શરમની મારી કોઈને કહી શકતી નથી. એટલે જ તને બોલાવી. સખી ! મારી અંતિમ ઇચ્છા તારા કાનમાં કહું. મારે તો પેલી અણુમાનીતીતું દુઃખ જોઈએ છે.”

સહિયરે ગાથે હાથ ફેરવી કહ્યું; “એમ કેમ ?”

માનીતીએ કહ્યું; “જાહેન ! એની વાંસની વેણમાંથી જ મધુર સૂર નીકળ્યા ને મારી આ સોનાની બંસી તો હું વહેતી ફરી પણ વગાડી ન શકી ! હાથ દૈવ !”

## ભુલાયેલાં સ્વપ્ન

ભાસ્કર વહોરા

અનંત ઓમે બચમ વાદળાંઓ  
સૂતાં દીસે, તેમ અરણ્ય મધ્યે  
સૂતાં જૂનાં સ્વપ્ન અનેક મારાં.  
જાગ્યાં હજી ના કદી જાગશે એ ?

કે અધકારે ભૂલવી દિશા ને  
જાગ્યાં છતાં ના મમ લાગ્યનાંએ ?  
જાણી ઘણાં અશ્વ સ્વસ્વાંગ છોડી  
ધારે ખીજે છેવટ બોમ કેરો

અનંતતામાં પલટાય જાવા—  
આ સ્વપ્ન મારાં ભવના અરણ્યે  
અસંખ્ય વૃક્ષો મહીં ગૂંચળાતાં  
સૂતાં સૂતાં શું દલમાંહી અંતે  
જાગ્યાં હશે લલમ વિનાશકારી ?

# ઉત્તરરામચરિત

ભાષાન્તરકાર : રંજિતલાલ હરિલાલ પંડ્યા

## અંક ૩ જે

વાસન્તી :

આ એ તમારી કદલીવન મધ્યવર્તી,  
કાન્તા સહે, શયન ન્યાં કરતા, સિત્તા, તે,  
ન્યાં અર્પતી તણુ સીતા ગહુ વાર બેસી,  
ના જેથી આ હરિણુ બાઝ ત્યજત એને !

રામ : મારાથી આ કદી જ નહીં જોઈ શકાય ! !

( રુદન કરતાં બીજે સ્થાને બેસે છે. )

સીતા : સખી વાસન્તી, આ જતાનીને તેં મારું તથા આર્યપુત્રનું શું કરવાનું  
નિર્ધાર્યું છે ? હા ! ધિર ! એ જ આ આર્યપુત્ર, એ જ આ પંચવટીવન, એ જ પ્રિયસખી  
વાસન્તી, એ જ અમારા વિવિધ વિશ્રંભસાક્ષી, ગોદાવરીના વનપ્રદેશો, એ જ પેટનાં  
આળોકો જેવાં, મૃગ, પંખી અને પાદપોના સમૂહ અને એ જ હું પણ; છતાં હું  
મંદભાગિનીને તો, આ સપ્તજીવો જેવા છતાં પણ, ન જેવા જેવું જ છે ! આવાં છે  
પૃથ્વીજીવનનાં પરિવર્તન !

વાસન્તી : સખી સીતા ! શું નથી દેખતી રામવદની અવસ્થા ? !

કમળદળામાં મીઠાં અંજો વડે દ્વિગ નન્દતા,  
સતત, છૂંચી, ન્યાળ્યા સૌએ, છતાં નવના નવ,  
વિકસ કરણા, પાંડુવણા, શુએ અતિ દુર્ગલ,  
કહીથી પરખાયે એવા, છે તથાપિ દ્વિગે પ્રિય !

સીતા : જોઈ છું, સખી ! જોઈ છું !

તમસા : જે ગહુ ગહુ કરીને, તારા પ્રિયને !

સીતા : અરે દૈવ ! એ કદી પણ મારા વિના દશે અને હું એમના વિના દોષ્ટિ,  
એવું સ્વપ્ને પણ કોને કહ્યેલું ? ! તો હાલ આ આંસુની ધાર વચ્ચેથી, સુહર્ત માત્ર પણ,  
જન્માન્તરે જાણે દેખેલા, વતસલ આર્યપુત્રને નિદાણ !

( નિદાણથી બચી રહે છે. )

તમસા : ( તેને આલિંગીને, સાસ )



સવતી, અપૂર અશ્રુ, શોક આનન્દ કેરાં,  
હૃદય તણી તૃષાએ દીર્ઘ ખેંચાઈ, તારી,  
ધવલ ધવલ આંખો, સુગંધ, વર્ષતી ગ્રેમ,  
હૃદયપિયુ પખાણે, દૂધની દીર્ઘિકાશી !

વાસન્તી :

દૂધ, કુસુમનો, ઘો, ઘો વૃક્ષો ! સુઅર્ધ્ય મધુભર્યો !  
કમલ વિકરયા કેરા મોદે ભર્યો, અનિક્ષો વહો !  
અવિરલ મીઠું ફૂલતાં આ ! ફૂલે મીઠું પંખીડાં !  
વન ઈવ પધાર્યો છે પોતે, ફરી રઘુનન્દ આ !

રામ : આવ, સખી વાસન્તી, અહીંયાં બેસ.

વાસન્તી : ( બેસીને: સાસ ) મહારાજ, કુમાર લક્ષ્મણ કુશળ છે ?

રામ : ( ન સાંભળ્યું દાખવીને )

કરકમલ ચડી ને, વૃક્ષ, પંખી, કુરંગો.  
સલીલ, તૃણ, નિવારે, મૈથિલી પોષતી, તે,  
નીરખી, મુજ મહી કે ઉપને છે વિકાર,  
દ્રવ જયમ ઉર કેરા, અશ્મ આગાળનાર !

વાસન્તી : મહારાજ, આપને પૂછી રહી છું કે કુમાર લક્ષ્મણ કુશળ છે ?

રામ—(મનમાં) અરે, “મહારાજ” એવો નિરનેડ આહ્વાન બોલ, અને સૌમિત્રેય વિશે પણ પૂછતાં, અશ્રુસ્પર્શિત કુશળ પ્રશ્ન ?? માતું છું, સીતાવૃત્તાંત જાણ્યું છે એણે ! (પ્રકાશ) હા, કુશળ છે કુમાર !

વાસન્તી : ( રહી પડી ) અધિદેવ ! શું પૂછું વધારે તમને ??—દારુણ છે !

સીતા : સખી વાસન્તી, શું તું આવું બોલું છું ?? આર્યપુત્ર પ્રતિ તો સર્વેએ સહૃદયતા દાખવવી ધટે, અને તેમાંયે, ખાસ કરીને, મારી પ્રિય સખીએ તો !

વાસન્તી :

તું છું જીવિત, મુજ અંતર છું બીજું તું,  
તું કૌમુદી નયન, તું અભિ અંગ કેરું,  
એવાં અનેક પ્રિયથી રીઝવી સુમુખા,  
તેને જ—શાંત, અથવા, શું વલ્લે વધારે ??

( મૂર્છિત થાય છે. )

તમાસા : રથાને છે એતું આ વિરમલું અને મૂર્છા પણ !

રામ : સખી, શાંત થા, શાંત થા !

વાસન્તી : ( શાંત થઈ ) તો તમે દેવે, આ આકાર્ય કાર્ય કેમ કર્યું ??

સીતા : થોભ, થોભ, સખી વાસન્તી !

રામ : ભોડો સદન નહોતા કરી શકતા માટે !

વાસન્તી : શા કારણથી ?

રામ : એ તો એ જાણે !

તમસા : તારો કપડો મોડો પડ્યો !

વાસન્તી :

આયિ કહોર ! યશ પ્રિય છે તને ! !

અયશ આથી શું ઘોર બીજો કહે ! !

દરિણનેણી તણું મધું શું વને ?

વિતથ નાથ ! કહો લહી રીંમને ! !

સીતા : તું જ કહોર અને દારુણ છું, સખી વાસન્તી, કે આમ જાણેલા આર્થપુત્રને  
‘આળું’ છું !

તમસા : પ્રથમ અને શોક જ આ ભોવ બોલે છે !

રામ : સખી, બીજું શું વિચારવું ! !

ગીને ! બાતદરિણી સમ શોભ નેત્ર,  
અતરવ બારી, સૂરતા શુરુ ગર્ભ બારે,  
જયોત્સ્નામણી રી, મુદુ બાતમૃણાત કંઈ,  
શોપાઈ અંગતતિકા, નકી, આપદે એ !

સીતા : આર્થપુત્ર ! આ રહી હું જીવતી, આ રહી !

રામ : હા ! પ્રિય વનકી ! તું ક્યાં છું ? !

સીતા : અને ધિક્ ! ધિક્ ! અન્યતી પેદે, આર્થપુત્ર મુક્ત કહે રહે છે !

તમસા : વત્સે, સ્વાભાવિક જ છે એ ! દુઃખીઓએ પોતાના દુઃખનું નિર્વાપન  
શું જ નોંધે !

બરાતાં પૂર્ણ કાસાર, પરિવાદ ઉપાય છે,  
શોકથી કુબ્ધ દેવાને, રાત્રું ધારણ એક છે !

તેમાં વળી, ખાસ કરીને રામજન્મે તો, જદુ જદુ પ્રકારે, આ પૃથ્વીજીવન કષ્ટપ્રાય  
જિવેલ છે !

વિધિ સાથે, ધ્યાને, સકલ જગ આ પાળવું શ્રમે,  
મનનજીતો દેવું, પ્રિય ચિરદ, તાપે કૃષ્ણ શો,  
સ્વદાયે સાગીને, વિવશનતણું મે સુખ નર્દા;  
ખૂલે જો આત્મે, તો, હૃદય, રચું છે દિતકરી !

રામ : કષ્ટ ! અરે, કષ્ટ !

હૃદય વટવું ગાદોદેગે, થતું પણ ના દિધા !  
વિકલ વહતી મૂછો કાથે, હરે નવ એતના !  
શરીર પ્રજળે અંતરદાડે, અને પણ ભરમના ના !  
વિધિ પ્રહરતી મમચ્છેદી, ન હો પણ છૂવ આ !

સીતા : ખરે ! એમ જ છે !

રામ : હે ! સંમાનિત નગર અને ગ્રામના નિવાસીઓ !

ન રુચું તમને, દેવી કેરુ મૂઢે વસવું તદા,  
તૃણ સખી વને શન્યે ત્યાગી, ન શોચ કયો કદા,  
પરિચિત અતિ, તે તે ભાવે, દ્રવે મુજ હર આ,  
અશરણું શું, આને તેથી ! કરો મુજને ક્ષમા !

વાસંતી : (મનમાં) અતિ ગંભીર છે, કુઞ્ઞસંભારનો ઊભરો ! (પ્રકાશ) દેવ,  
મનવાનું જની ગયું, ધૈર્ય ધરો હવે !

રામ : સખી, શું ધૈર્ય કહું છું ?

દેવીથી શન્ય જગને, થયાં દાદરા વર્ષ હા !  
નષ્ટ નામે થયું, તોયે ન રામ નહતો થયો !

સીતા : આર્યપુત્રનાં આ વચનોથી મૂર્છિત થઈ જાઉં છું હું !

તમસા : એમ જ છે, વત્સે !

નોંચ આ મધુરી વાણી સ્નેહીલી, શોકદારણ્ય,  
સવંતી મધુધારા આ, વિપત્તી ભરી તું પરે !

રામ : ઓ વાસન્તી ! કહે, મેં,

વાંકુ તપાવેલું અલાતશલ્ય  
હૃદે ખૂપ્પું, કે વિષદંશ એરી  
વીધંત તેવો હર મર્મ, તોયે,  
સહ્યો નથી શું, હૃદિ મર્મખીત્રો

સીતા : એવી છું મંદભાગિણી હું કે ફરીને આર્યપુત્રને ત્રાસ આપ્યા કરું છું !

રામ : અંતઃકરણને અત્યંત દહતાથી સંશયિત રાખું છું તે છતાં આ સિરપરિચિત  
પ્રિયવસ્તુઓના દર્શનથી મને ન ખાળી શકાય એવો ઉદ્ધામ ક્ષોભ થાય છે !

ધૂમંતા આ બોધણું કુઞ્ઞના શોકસંવેગને હું,  
જે જે યત્નો, ન્યમત્યમ કરી, આદરું, રેકિવાને,  
ભેદી તે તે, અંજીથી હૃદયે, વિસ્તરે કા વિકાર,  
વારી કેરું પૂર અણખશ્યું, જેમ, કે રેતી-ખાંધ !

સીતા : આર્યપુત્રના અનિવારી શકાય એવા આ દારુણ કુખારંભથી મારું પોતાનું કુખ જૂલીને, હું તો સંમૂઢ થઈ ગઈ છું !

વાસન્તી : (સ્વગત) અતિ કુખ અનુભવે છે, દેવ ! હાવ, હારે બીજે સ્થળે એમનું મન દોરું. (પ્રકાશ) દેવ, આ ચિરપરિચિત જનસ્થાન ભાગોને નિહાળવાનું સન્માન આપો !

રામ : ભત્તે. (બિડીને પરિઘમણુ કરે છે)

સીતા : પ્રિયસખીનો વિનોદઉપાસ, કુખને સંદીપ્ત જ કરશે, એમ માનું છું !

વાસન્તી : દેવ ! દેવ !

બિલા આજ લતાગૃહે તમ હતા, ન્યાળાંત એનો પથ,  
એ હંસે બની કૌતુક, ચિર દરી ગોદાવરીને તીરે,  
આવતાં તમને, દુણાયસ અતિ જોઈ, કીધી'તી, બીની,  
એણે, મુગ્ધ સરોજ કુમ્ભ કરો જોડી, પ્રણામાંજિતિ !

સીતા : દારુણ છું, વાસન્તી, દારુણ છું ! કે અમારાં હૃદયમાં બિડાં પેટેલાં સશ્વન આમ વારંવાર હઝમજાવીને, મને અને આર્યપુત્રને સંતાપું છું !

રામ : ઓ ચંદી જાનકી ! તું : અહીંતર્કી દેખાઈ છું છતાં, કેમ અનુકંપા નથી કરતી ?

હા ! હા ! દેવી ! હૃદય તૂટતું ! છૂટતા દેહગંધા !  
મૃતું જાણું જગ ! અવિરત જ્વાલમાં કે જ્વલું હું !  
સિંજાતો આ વિધુર મુજ આત્મા રૂબે આંધી માંણ !  
વિશ્વચ્છાપી, સ્તિમિત કરતો, મોહ ! રે ! શું કરું હું !

[ મૂર્ચિત થાય છે ]

સીતા : હા ધિક ! હા ધિક ! ફરીને આર્યપુત્ર મૂર્છાંગત થઈ ગયા !

વાસન્તી : દેવ, શાંત થાઓ, શાંત થાઓ !

સીતા : આર્યપુત્ર, મને મન્દભાગિનીને ઉદ્દેશીને આપતું, સકલ જીવલોકને મંજલકારી જીવન, રહેશે કે નહિ રહે, એવી દારુણ અવસ્થામાં આવી પડે છે, એ ખરે જ, મને મારી નાંખે છે !

[ મૂર્ચિત થાય છે ]

તમસા : વત્સે, શાંત થા, શાંત થા ! ફરી પણ તારો કરસ્પર્શ જ રામભદ્રને સજીવન કરી શકે તેમ છે !

વાસન્તી : અરે, કેમ હજી પણ જાગત થતા નથી ? !

હા ! પ્રિય સખી સીતા; ક્યાં છું તું ? !

બચાવ તારા જીવિતેશ્વરને !

[ સીતા ત્રસશતી પ્રવેશ કરી, હૃદયે તથા લલાટે સ્પર્શે છે ]

વાસન્તી : હાથ, પુનઃ સચેતન થયા રામભદ્ર !

રામ :

લીપંતો અમૃતભરેલ શુ સુલેપે,  
અંતરૂને બહિર સરીર કેરી ધાતુ  
ઓચિંતો, છેક ફરી સ્પર્શ, છવ દેઈ,  
આણે છે, સુખ અતિથી, અનેરી મૂર્છા !

( આનન્દથી આંખો મીંચીને ) સખી વાસન્તી ! સુભાગ્યવંતી છું !

વાસન્તી : દેવ, શી રીતે ? !

રામ : સખી, બીચું શું ? ! પુનઃપ્રાપ્ત થઈ છે જનકી !

વાસન્તી : અરે દેવ, રામભદ્ર, કયાં છે એ ? !

રામ : ( સ્પર્શસુખ દાખવીને ) જોને, આ સામે જ રહી !

વાસન્તી : અરે દેવ, કેમ આવાં મર્મચ્છિદ દારણ્ય પ્રત્યાપોથી, પ્રિય સખીના દુઃખથી  
જળેલી મને મંદભાગિનીને બાળો છો ? !

સીતા : મારે આશા જતા રહેવું છે. પણ આ મારો પ્રવેદભીનો, મૂળતો હાથ,  
આર્યપુત્રના, ચિર રનેડભાવથી સૌમ્ય અને શીતળ સ્પર્શને લીધે, દીર્ઘ અને દારણ્ય છતાં  
ત્વરાથી મારા શોકસંતાપને હરી સેનાર, વજ્રલેપથી બંધાઈ ગયો હોય એમ અવશ બની  
ગયો છે !

રામ : સખી, કેમ પ્રત્યાપો કહું છું ?

અંહીતો મેં પૂર્વે, પરિણયસમે, કંકણવીટયો,  
અભિશે ને શીળો, સુલભ અતિ સ્પર્શે પરિચિત,

સીતા : આર્યપુત્ર ! હતા એવા જ છો હવે તમે !

રામ :

ધર્યો છે એ તેનો, લક્ષિત લવલી અંકુર સમે,  
રડો હસતે પાણી, તુહિન કણુશે મેં જ સુભગ ?

( પકડે છે. )

સીતા : હા ધિક્ ! ધિક્ ! આર્યપુત્રના સ્પર્શથી મોહિત થયેલી મેં ખરે, ભૂલ જ કરી !

રામ : સખી વાસન્તી, આનન્દથી મારી ઈન્દ્રિયો જડ થઈ ગયેલી છે અને સંક્ષો-  
ભથી પરવશ થઈ ગયો છું, માટે તું એને ઝાલી રાખ !

વાસન્તી : અરે કહ ! આ તો ગાંડપણ જ !

[ સીતા ગભરાઈથી પોતાનો હાથ ખેંચી લઈ, દૂર ચાલી નય છે. ]

રામ : અરે ધિક્ ! આ તે કેવી ખેદરૂઢારી !

તમસા : ( સ્મરિત, રેનેરથી આંસુ લાગી, આંસિંગીને ) અધિ વત્સે! આ તો તું  
આત્મપ્રશંસા કરું છું!

સીતા : ( લક્ષ્મીથી નીચું જોઈ, સ્વગત ) ભગવતી દસે છે મને!

વાસંતી : આમ બેટ આપીને, મર્યાદા ઉપકાર કયો છે તમે અમારી ઉપર! આપની  
કાર્યદાનિ ન સાચ, એમ બસે આપ પધારો!

સીતા : અત્યારે વાસન્તી મારી સામે વર્તે છે!

તમસા : વત્સે, ચાત્ર, જઈએ આપણે!

સીતા : ( કષ્ટથી ) એમ કરીએ ત્યારે!

તમસા : અથવા શી રીતે જગ્યાશે? ત્યારે તારાં,

પ્રિયની પર ચોંટકાં તૃપ્ત્યાએ દૈર્ઘ્ય ખેંચ્યાં,

મર્મવિહદ પ્રયત્ને ય, ખેંચ્યાં ખેંચાય ચક્ષુ ના.

સીતા : નમો નમઃ અપૂર્વ પુણ્યે જ દર્શન પામતાં, આર્થપુત્રનાં ચરણકમળને!

[ મૂઢિત થાય છે ]

તમસા : વત્સે! શાંત થા, શાંત થા!

સીતા : ( આશ્વાસ પામી ) વાદળાંની પરપરાઓમાંથી, પૃથ્વીમાના ચન્દ્રનું દર્શન તે  
કેટલું સાચ!

તમસા : અહો! શું સંચોળન?!

આ એક છે રસ દરણ, નિમિત્તભેદે,

ગુણગુણ નવલ રૂપ વિભિન્ન ધારે,

આવર્ત, શુદ્ધશુદ્ધ તરંગ સમા વિકારો,

વારિ પયાં, સચિત્ર, તોય, સમગ્ર એહ;

રામ : અધિ વિમાનરાજ! આમ, આમ!

[ જધાં ભેડે છે ]

તમસા અને વાસન્તી : ( જન્ને, સીતા અને રામને ઉદ્દેશીને )

અવનિ, અમરસિન્ધુ, ને અમો શાં અનેક,

સ્વકૃત પતિ કુનિ, ને આગ્રહ પ્રયોક્તા,

શુચિ અરુધતિ સાક્ષા, ને, મર્યાદા વસિષ્ઠ,

જાડુ જાડુ તમ સાધા, મંગલ દેવ રકું!

( સર્વ ભય છે )

જાયા નામનો ત્રીજો અંક સમાપ્ત

# કેરોલ, લુપેસ્કુ અને રુમાનિયા

વિજય મુ વાસુ

**ની**ઝીવાદના પ્રચંડ જુવાળ સામે અણનમ ખડકની જેમ ઊભેલા રાજ્ય કેરોલનું ચિત્ર આધુનિક ઇતિહાસમાં જોટલું અંગ્રેજી છે તેટલું જ રોમાંચક છે. પરંતુ રુમાનિયામાં તે જે સ્થાન ભોગવે છે તેના માટે કોઈને ઈર્ષ્યા આવે તેમ નથી. એક બાજુ ઇંગ્લંડ તથા ફ્રાન્સ અને બીજી બાજુ જર્મનીનાં પ્રભાવન અને દળાણ વચ્ચે, તે તારના દોરડા ઉપર છત્રી લઈને સમતોલપણે ચાલતા કુશળ નટની જેમ તટસ્થ રહે છે. ઉપરની રુમાનિયાના નાઝીપક્ષ ( Iron Guards ) ની નાગી તરવાર તેના માથે લટકે છે. તેનો ટ્રાન્સીલવાનિયા પ્રાન્ત હંગેરી ફરીથી પોતાના સીમાડામાં ભેળવી લેવા જામે છે. દક્ષિણ દોબ્રુજાનો કળદ્રુપ પ્રદેશ તેની પાસેથી પાછો મેળવવાની આશા બલ્ગેરિયાએ દણ છોડી નથી. રશિયા પાસેથી તેણે ચૂંટવી લીધેલા બેસારેગિયા પ્રાન્ત, ઉપરથી શાન્તિને ખાતર રશિયાએ પોતાનો દક્ક જતો કર્યો છે, છતાં કેરોલને રશિયન સૈન્યનો વિશ્વાસ નથી. રુમાનિયાની અખૂટ તેજ અને ધાન્ય સમૃદ્ધિ ખરીદી લેવા જર્મની આતુર છે. પરંતુ જર્મનીની વેપારી પદ્ધતિમાં તેને વિશ્વાસ નથી. રુમાનિયા ઉપર આર્થિક અને છેવટે રાજકીય દળાણ લાવી કાળા સુમુદના કાંઠે પોતાના લશ્કરી કાફલા માટે મથક મેળવવા ઇચ્છતાં નાઝી જર્મનીની મદત્ત્વાકાંક્ષાનો તેને ભરોસો નથી; અને આ બધી આશંકથી ઇંગ્લંડ તેનું રક્ષણ કરશે અને કરી શકશે તેવી તેને ખાતરી નથી.

મગર, નિઘ્યાભિમાની અને મક્કમ મુખમુદ્રા ધરાવતો કેરોલ સરમુખત્યાર છે અને નથી. તેના પ્રધાનેને તેની પ્રણયપાત્રી યદ્દલુમાદામ લુપેસ્કુ પસંદ કરે છે અને કેરોલ તેમને માન્ય રાખે છે. તે પછી એ પ્રધાનો ચૂંટણીમાં પ્રજા પાસેથી પોતાને મંજૂર રખાવે છે. એ પ્રધાનોની મદદથી કેરોલ રુમાનિયાના નાઝી પક્ષ સામે લડે છે. એ પક્ષ જેમને પોતાના દુરમન ગણી જેમની હસ્તી બોમ્બ અને રિવોલ્વરથી મિટાવી દેવા આગે છે તેઓમાં કેરોલની રખાત માદામ લુપેસ્કુનું સ્થાન પહેલું છે.

પુત્રને ગાદી ઉપરથી ખસેડીને તેની પાસેથી રાજગાદીનો 'વારસો' મેળવનાર રાજ્ય યુરોપના ઇતિહાસમાં કદાચ કેરોલ એક જ હશે. અંગ્રેજ માતા અને જર્મન પિતાથી જુદા પડીને તે પોતાના બંધુ હેટિન રાજ્ય ફ્રાન્સના રાજ્ય 'પ્રિયતમ' લુઈ (પંદરમા લુઈ) નું સ્મરણ કરાવે છે, કારણકે પ્રેમના બહુ ખેડાયેલા પ્રદેશમાં તેણે રંગીલા લુઈની જેમ ઘણાં સાહસ ખેડ્યાં છે. ૧૯૧૮માં પાટવીકુમાર તરીકે જ્યારે તે માદામ ક્રીઝી લામ-શ્ચીનો જેવી આમલગની સ્ત્રી સાથે પ્રેમમાં પડ્યો ત્યારે તેની (કેરોલની) મા ચોંકી ઊઠી. તેણે કેરોલને 'સુધારવા' ઘણા પ્રયાસ કર્યા, પરંતુ તેનું પરિણામ એ આવ્યું કે કેરોલે ક્રીઝી સાથે લગ્ન કરી હેનોવર અને હેડેનગોલ્ડનું રાજ્યોને તો દીક પણ ફ્રાન્સના લુઈનો રાજ્યોને પણ ઝાંખા પાંડી દીધા ! રુમાનિયાની પડી અદાલતે કરાવ્યું કે રાજ-

માદીનો વારસા ડેરાકે એવાં લગ્ન ન કરી શકે, પરંતુ જિદ્દી ડેરાકે ઝીઝીને જતી કરવાને બદલે રાજગાદી ઉપરથી પોતાનો દક્ષ જતો કર્યો, કહો બેઈએ, કયા જુઓને કંઈ માફામ દ મોતેરખાં કે માદામ પોમ્પાદર માટે આટલો 'આત્મબોગ' આપ્યો હતો?

ઝીઝીએ ડેરાકને એક પુત્રની બેટ આપી તેથી કે કેમ તે તો હું તમને નથી કહી શકતો, પણ ડેરાકે ઝીઝીનો ત્યાગ કર્યો. કદાચ તેને પ્રેમપ્રદેશમાં નવાં સાદસ બેઝવાની જન્મના થઈ હશે. જૂનું જૂલી જવા અને નવું જોવા તે મુસાફરીએ જિપંડ્યો. મરીદ્દજાંડમાં તે ઝીઝીની રાજકુમારી હેઝનને મળ્યો અને ત્યાં જ તેની મુસાફરીનો અંત આવ્યો. હેઝન સાથે તેણે લગ્ન કર્યાં. તેઓએ રુમાનિયાને રાજકુમાર માઈકકની બેટ આપી. જુકારેસની રંગીલી પ્રજાએ બપયું કે રુમાનિયાના રંગીલા પાટલી રાજકુમારની ચંચળવૃત્તિ દ્વે રિયર થઈ છે! પરંતુ મેં તમને નથી કહ્યું કે ડેરાકને પ્રેમપ્રદેશના યાત્રી અથવા કહો કે સાદસખેકુ તરીકે જૂનું જૂલી જવા અને નવું જોવાની વૃત્તિ રજાં કરે છે? લગ્નજીવનનું બંધન તેને બોગ્ગરૂપ લાગ્યું. એવું એકધારું જીવન તેને કંટાળાભરેલું લાગ્યું. તેણે હેઝનનો ત્યાગ કર્યો.

સીનાઈઆ રુમાનિયાની ઝીઝમ રાજધાની છે. ૧૯૨૭માં ડેરાક તે રમ્ય પ્રદેશમાં શિકાર ખેતવા ગયો હતો ત્યાં તે એક લરકરી અફસરની યદ્દલ્ય પત્ની માગદાને મળ્યો. મેં તમને નથી કહ્યું કે ડેરાક સૌંદર્ય અને જુદ્દિનો પારખ છે! પરંતુ ડેરાકે કોનો શિકાર કર્યો તે હું નથી કહી શકતો. માગદાજીપેરકુએ પોતાના પતિને તદ્દકાક આપી દીધી.

રખાતોની દુનિયામાં જેઓ ઇતિવાસને પાને ચડેલા છે તે રખાતોમાં માદામ જુપેરકુ સહેલાઈથી પડેલું રથાન લઈ જાય છે. તમે કદાચ પંદરમા જુઈની પ્રંજયપાત્રીઓ માદામ પોમ્પાદર, માદામ દુ ગારી અને શાતોરુની હકરાણીની મને યાદ આપશે, પરંતુ શું 'પ્રિયતમ' જુઈના પતન માટે તેઓ આજી જવાગદાર હતી? જે ડેરાકની આપત્તી કાઝ કરુણ નીવડે તો તેના માટે હું માગદા ઉપર દોષારોપણ નહિ કરું. એ તો દરેકને કબૂલ કરવું પડશે કે માન્દા જુપેરકુ રુમાનિયાનું રાજતંત્ર જે રીતે ચલાવે છે તેમાં ડવાપણનો અભાવ નથી. હું તમને એટલી ખાતરી આપી શકું છું કે જુદ્દિ અને યકાદારીમાં માગદા તેની દુનિયામાં એક અને અજોડ છે, અને સૌથી મહત્ત્વની વાત એ છે કે તેણે ઝીઝીની જેમ ડેરાકને પુત્રની બેટ આપીને મૂંઝવણમાં નથી નાખ્યો, જ્યારે મોદમા જુઈને તેની પ્રજાપાત્રી માદામ દ મોતેરખાંએ સાત પુત્રોથી નવાવ્યો હતો!

જોન આટિયાનુ ડેરાકનાં માતાપિતાનો કુપાખાત્ર રાજાદકાર હતો, અને તે કારણથી ડેરાક અને આટિયાનુ દુરમન હતાં. જ્યારે માગદાએ પોતાના ધણી પાસેથી છૂટાછેડા મેળવ્યા ત્યારે તે ચક્રચારનો લાભ લઈ ને આટિયાનુએ ડેરાકના રાજગાદી ઉપરના દક્ષ માંથી તેના 'છૂટાછેડા' કરાવ્યા. ડેરાક અને માગદા જુપેરકુએ દેશવટો લીધો.

જોનન ગુપ્ત જેમને લાંચિયા, સોંબી અને વિઝારી માણસો તરીકે ઓળખાયા હો તેવા રુમાનિયાના રાજપુરોમાં જુદ્દિયુ માનિયુનું રથાન અજોડ છે. ૧૯૨૭ માં ડેરાકના પિતાદર્શિનાન્ડનું અવસાન થયું અને ડેરાક તથા હેઝનના છ વર્ષના પુત્ર માઈકકને રાજ્ય તરીકે નામેર કરવામાં આવ્યો, પરંતુ જુદ્દિયુ માનિયુની માન્યતા એવી હતી કે ડેરાક એક



જ એવો પુરુષ છે જેના છત્ર નીચે રથાવી અને ગળવાન સંસ્કારની રથાપના થઈ શકે. પરંતુ પેલી યહૂદણ નારી ? સાધુચરિત જુલિયુની આંખમાં તે ખંટકતી હતી. તેણે પોતાની યોગના આડે નહિ આવવા માગ્યા લુપેરકુંને વિનંતિ કરી. તે વંશદાર સ્ત્રી કેરોલના દિત ખાતરે તેના પ્રેમનો ત્યાગ કરવા તૈયાર થઈ. ‘કેરોલને ગાદી મળે એટલે દેશના સુખ ખાતર હું સદા માટે અદસ્ય થઈશ અને મારી એક જ ઇચ્છા છે કે તે પછી મને કંઈ યાદ ન કરે !’

૧૯૩૦ના જૂનનો તે દિવસ મને યાદ છે કે જ્યારે કેરોલનું વિમાન અચાનક આકાશમાંથી ઊતર્યું અને કેરોલ લુપારેરટમાં દાખલ થયો તે સમાચારે દુનિયાને તાશુગ કરી દીધી. જુલિયુ માનિયુએ ગંધી તૈયારી કરી રાખી હતી. જોન આટિયાનુ ચુનરી ગયો હતો. તેના અનુયાયીઓને માનિયુએ દયાવી દીધા હતા. માનિયુના મિત્ર મેજર પ્રીકેરે સૈન્ય પોતાના હાથમાં રાખ્યું હતું. પિતાએ પુત્ર પાસેથી ગાદી સંભાળી લીધી અને પોતાને રુમાનિયાના રાજા તરીકે જાહેર કર્યો.

વંશદાર માનિયુ એમ માનતો હતો કે ત્યજતા હેઠનને હવે કેરોલ પાછી બોમાવી લેશે, પરંતુ તેની એ આશા ન ધળી. માગ્યા વિના કેરોલને ચેત પડ્યું ન હતું. તેના વિના કેરોલને પોતાનું જીવન રસદીન લાગતું હતું. એ માસ કેરોલે અસ્વચ્છતામાં શાળ્યા પછી એક દિવસ માનિયુને ખજાર પડી કે માગ્યા કેરોલના મહેલમાં છે. ‘રુમાનિયા ઉપર કેરોલનું શાસન હતું, પણ કેરોલ ઉપર માગ્યાનું શાસન હતું,’ સાધુપુરુષ માનિયુએ પોતાના રાજાની યહૂદણ રખાત પાસેથી હુકમ લેવાની ના પાડી અને રાજાનાં આપ્તુ. કૃતંની કેરોલે તેના રાજાનામનો ‘ખુશી સાથે સ્વીકાર’ કરી તે સ્વામીભક્ત સેવકની સેવાનો ગદ્ગદો આપ્યો !

અને મેજર પ્રીકેર ?

સ્ટ્રીટરની સંતાના ઉદય સાથે રુમાનિયામાં નાઝી પક્ષે જોર કર્યું અને યહૂદી વિરોધી પ્રવૃત્તિએ ઉગ્ર સ્વરૂપે ‘પકડ્યું’. એક યહૂદી નારી રુમાનિયાના રાજા ઉપર રાજ્ય કરે તે વાત રુમાનિયન નાઝી પક્ષ કેમ સંખી રહે ? દેશમાં અરાજકતા વધવા લાગી. મેજર લાડીમીર પ્રીકેરને લાગ્યું કે જો દેશમાં ‘શાન્તિ રથાપવી હોય તો તે યહૂદી નારી જતી જોઈએ. તેણે તેને દૂર કરવા કાવતરું ‘કર્ચ્યું, પણ તે કેદ પકડાયો, ઘરતરફ થયો અને તેને જેલના સળિયા પાછળ ધકેલી દેવામાં આવ્યો. માગ્યા લુપેરકુંએ એ ગળવાન વિરોધીઓને મદાત કર્યો.

તેણે કેરોલની કૃપા મેળવવી હોય તેણે તેની પ્રિયતમા માગ્યાની મીડી ‘નંદન’ મેળવવી જોઈએ. જેણે પ્રધાનપદ ભોગવ્યું હોય તેણે માગ્યા લુપેરકુંની સત્તા માન્ય રાખવી જોઈએ. પરંતુ તે યહૂદણની કૃપાની બીજા માગનાર પ્રધાન ઉપર રુમાનિયાના નાઝી મંડળની ખંધે ઊતર્યા વિના કેમ રહે ? ગડા પ્રધાન જોન હુકાએ માનિયું અને પ્રીકેરનો દાખલો ખ્યાનમાં રાખીને લુપેરકુંને રીઝવવાનું પસંદ કર્યું હતું, પરંતુ નાઝી ઉદ્ધામવાદીઓએ તેનું ખૂન કરીને રુમાનિયાની એ શરમ-દુકાના ભોદીથી ધોઈ નાખી. ગહાદુર કેરોલ નાઝીઓના બોમ્બથી જયવા બીકેલા મામો, માગ્યા લુપેરકુંની સોડમાં સંતાઈ રહ્યો ! માગ્યા માટે અને પોતા માટે પ્રાણ આપનાર પ્રધાન પાછળ તે એ આંસુ એરવી પણ ન ગયો.

પૂર્વ યુરોપમાં હિટલરના પગપેસારા સાથે ડેરોઝની મૂંઝવણ વધતી જાય છે. રુમાનિયાના નાઝી પક્ષના નેતા ક્રેસ્ટીઆનુને દાર મારીને ડેરોઝે હિટલરની ખફા વહેારી લીધી છે. બુખારેસ્ટના રાજમાર્ગ ઉપર આવેલા પોતાના મહેલમાં તેને સલામતી જણાતી નથી, એટલે તે આસપાસનાં મકાનો તોડાવી નાખે છે. ડેરોઝ જાણે છે કે હિટલર ગમે ત્યારે રુમાનિયામાં નાઝી પક્ષ પાસેથી તેની સામે જળવો કરાવી શકશે. રુમાનિયામાં વસતી જર્મન પ્રમુખના રક્ષણના નામે રુમાનિયા ઉપર હાથ નાખી શકશે, અમેરિકાને દોષાળ મેળવવા ઉત્કેષી શકશે, ફ્રાન્સીસવાનિયા પાશુ મેળવવામાં હંગરીને ટેકા આપી શકશે અને યુક્રાઇનનું નવું રાજ્ય સ્થાપવાની યોજના અમલમાં મૂકી શકશે; તેથી જ ડેરોઝે તાજેતરમાં જની શકે તેટલા મક્કમ રહીને પણ હિટલરની વેપારી ગામળીઓ ધણેખરે અંશે મંજૂર રાખી છે.

ડેરોઝ રુમાનિયાના સ્વાતંત્ર્યને અનુરૂપ રહીને જર્મનીને ખુશી રાખવા માગે છે. તે રુમાનિયાનાં તેજ અને અનાજ વેચવા માગે છે, જર્મની તે ખરીદવા માગે છે, પરંતુ તે જર્મનીના આર્થિક દળાણ નીચે આવવા માગતો નથી. જર્મની તેના સામે એક અધરા કોયડા સમાન છે. તેના પિતા અને પિતામહ સામે પણ એ જ કોયડો હતો. ડેરોઝ હિટલર અને ક્રાન્સની કહેડી રિયતિ સમજે છે. તેમની મંદદ ઉપર તે મદાર આંધી શકે તેમ નથી; વળી જર્મનીના અજોડ લશ્કરી જળને પણ તે જાણે છે. ૧૯૧૮માં હિન્ડનબર્ગ અને ફોલ્ડનહેઈમ જર્મન સૈન્ય સાથે આજેય કાર્પેથિયન પહાડોને વીધીને રુમાનિયા ઉપર ફરી વળ્યા હતા તે વાત ડેરોઝ કદી જૂઠી શકશે ખરો?

આમ આ આંતરિક અને આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણની ચિંતા, ઉપાધિ અને દોડ-ધામમાં ડેરોઝની દશા જરાય ઈર્ષાજનક નથી. માગદા હુપેરકુ તેને દરેક આજતની સલાહ આપે છે. છતાં એ આ હોદ્દા વિનાની પ્રધાન પ્રિયતમાની સાથે રહી શકતો નથી, દારણ કે તેને નાઝી પક્ષની બીક લાગે છે. માગદા હુપેરકુની મંજૂરી વિના રુમાનિયાના રાજકારભારમાં કંઈ યદ્ય શકતું નથી. તે પોતાના માણસોનું મોટું મંડળ ધરાવે છે. આયેડ વયની માગદા હવે દિવસે દિવસે ચરચી વધારતી જાય છે, પરંતુ તેની બુદ્ધિ તીવ્ર છે. ગ્રેમવીર ડેરોઝની ચંચળવૃત્તિ હવે સ્થિર થઈ છે કે કેમ તે તો હું નથી કહી શકતો, પરંતુ ઉદ્દામમતના નાઝીઓની રિવાજર તેા દજ માગદાનું માથું શાંધે છે.

રુમાનિયાની આવતી કાલ? તે કાણ કહી શકે? તેના તેજના કૂવા તરંભોળ છે. તેનાં ધાન્યનાં ખેતરો ભરચક છે. હિટલર તેના સીમાડાની વધુ ને વધુ પાસે આવે છે. કોસ્ટિયાનુનો ગ્રેતાતમા ડેરોઝ અને હુપેરકુ વચ્ચે ભટકે છે; રુમાનિયામાં હિટલરનું દારખાતું તૈયાર છે : રુમાનિયન નાઝી અને જર્મન સેનો; હિટલર તેની વાટ ક્યારે સળગાવશે તે કાણ કહી શકે? જેવું ડેરોઝનું જીવન રોમાંચક છે તેવી જ રુમાનિયાની આવતી કાલ રોમાંચક દશે.

અને માગદા હુપેરકુ? કોને ખબર છે કે ડેરોઝની એ પ્રણયપાત્રીનું સ્થાન બાલકનના આવતી કાલના ઇતિહાસમાં શું દશે?

**અ**મારી સુશોભિત અટારીનાળું ઘર રાજમાર્ગ પર પડતું હતું. એ માર્ગ વધારે પડેલો કરવા માટે મ્યુનિસિપાલિટીએ અમારું ઘર લઈ લીધું—અમે તેનું યોગ્ય વળતર ઘણી મહેનત કરી સારે મેળવી શક્યા; એ વળતરમાંથી અમે નદીપાર એક ઘર બાંધવી દીધું છે. અને હવે અમે ત્યાં જ રહીએ છીએ. મારા આ નવા મકાનને હું તો ઘર જ કહું છું ‘જંગલો’ નથી કહેતો. ખુંદ વાઈસરોયને રહેવા માટેના મકાનને ‘વાયસરોયઝ હાઉસ’ કહેવાય છે તો હું મારા મકાનને ઘર કેમ ન કહું? રહેઠાણ માટે જંગલો શબ્દ કોણ જાણે ક્યારથી અને કેમ આપણે વાપરીએ છીએ એ મને સમજાતું નથી.

આ અમારા નવા મકાનને પણ મેં અટારી તો કરી જ છે પણ આ અટારીમાંથી શહેરનાં દરયો જોવા મળતાં નથી. શહેરમાં જે જીવંત વહી રહેતાં દરયો—જેને જોવામાં કલાકોના કલાકો ચાપ્યા જાય તે દરયો અહીં નથી. અહીં વરસોડો જોવા ન મળે—અહીં શુક્રવારની ઉઠાની લંગરો જોવા મળતી નથી. અત્રેના ધનિકો આ તરફ જંગલો ગાંધે છે તેમને પાછાં ગામનાં ઘરો છે તેનો મોડ તેમને છૂટેલો નથી. એમના શુભ પ્રસંગો કે અશુભ પ્રસંગો ગામના ઘરે યાપ. આ ઘરો તો ભાડાં ખાવાને કે કાઈ વાર હવા ખાવા માટે હોય છે. તેમજ પાદારગામથી આવી વસેલા સોડો પોતાના શુભાશુભ પ્રસંગો પોતાને દેશ બોલવે છે એટલે અમારી અટારીમાંથી આવા પ્રસંગો તો જોવાના જ નહિ. તેમ બીજાં કુદરતી દરયો અમદાવાદમાં નથી. નથી પર્વતો કે કુંગરાઓ—નદી સાગરમંતિ છે પણ તે સૌંદર્યદાયક અવસ્થા ભોગવે છે. આ તરફની દૃષ્ટિમાં માત્ર ઝાડનાં ઝુડો છે. આણું અમદાવાદ ઝાડનાં ઝુડેમાં જણે કે ડૂબી ગયેલું છે. પણ સોસાઈટીઓમાં તો ઝાડનાં ઝુડો પણ નથી. તેમાં વળા સોસાયટીમાં ચરાચર રસ્તા પર મકાન કરવાની મનાઈ છે. તમારા કોમ્પાઉન્ડથી ૨૦-૨૫ ફૂટ જગા છોડીને મકાન કરી શકો ને તેમાં તમે અટારી કરી શકો. પછી એ અટારીમાંથી તમે રસ્તો પણ પૂરો જોઈ ન શકો. સામે નજર કરો તો સામેનાં મકાનો જોવાય. રસ્તા તો નિર્જન જ દેખાય. તમારે જોવાનું રહે છે એ આકાશને નીચે ધરતી. હા—દરથી શહેરનો ધુમાડો દેખો ખરા. આ દરયોનાં ઠંટાળામાં કાઈ વાર ધોળકાની જતી આવતી, ગાડી કે વાંદરાંઓનાં ટોળાં તમને જાણત કરે ખરાં. અટારીમાંથી આ જાણ જગત તરફની દૃષ્ટિમાં જલ્દી આલ્ફાદારક મીળે ન મળે ત્યારે તમારે આંતરદૃષ્ટિ કરવાની રહી. તમારે તમારા જ કમ્પાઉન્ડમાં અટારીમાંથી નીચે નજર પડતાં સુંદર દેખાય તેવા જગીચો કરવો. તમારી અટારીમાંથી તમે તેવા જગીચાનો birds eye view જલ્દી સારો ભોગવી શકો.

એક વાર ગરજાના દિવસોમાં મને ગરજાઓનું નિમંત્રણ મળ્યું હતું ત્યારે એ નિમંત્રણ માટે ગોઠવાયેલા ગરજા સાંભળવા ગયો હતો. આ ગોઠવાયેલા ગરજાઓની

અંધી સામગ્રી, તેનાં ગીતો, તેનો દાદ વગેરે સર્વ જાણે કૃત્રિમ લાગ્યું ને તેમાં પણ જંગમી રાગમાં ગૂંચવેલી ગરબાઓ ગાવાના લાગ્યા ત્યારે ગરબા ગાનારાઓની બે તાળીઓ વાજે અને ઝોલું આવી જવું હતું. તેવી એક સુઝદ તાલી સાથે હું જન્યત સર્ધ, નાસીપાસ સર્ધ, બીજા ગરબામાં ગયો, ત્યાં મને કોઈએ કહ્યું મિસ્ટર... ચક્રે જલ્દી સારા ગરબા થાય છે, ત્યાં તમને ગમશે, ત્યાં દારૂઓનિયમ તળાઈ સાથે ગાય છે અને એક નાટકનો અકટર ગવરાવે છે. હું ત્યાં ગયો તો રવ. ગાજાખર્ષિ ધોળગાજીનો ગરબો એ અકટરે ગવરાવતો હતો. દરથી જ એ ગરબાનો અગાજ સંભળી આવ્યો તો ત્યાંથી નાસીને ઘેર આવ્યા. અર્ધા જ પી ગયાં હતાં અંદર જઈ જતા સુતો. ત્યાં પાસેના ગામડામાંથી શાંત વાનાવરણમાંથી કોમલ પણ સુઝદ સ્વરોએ મને જગાડ્યો. નિદ્રા નહિ આવતાં હું બેઠ્યો. કોઈને પણ જગાડ્યા વિના ધરને બદારથી તાણું કાઢાવી એ સ્વરો તરફ નિમગ્ન થઈ વિના જ આવ્યો. ગામડામાં ખેડૂતો કૂતરાંઓનાં સ્વાગતો સ્વીકારતો સ્વીકારતો ગરબાવાળી જગ્યાએ આવ્યો. ત્યાં લગભગ પચીસેક ગેરંઓ વચ્ચેની દિવસની દીવાળી મોટી ગરબી આસપાસ રમજટ બોલાવી રહ્યાં હતાં. માણસોની દંડ જામી હતી. કેટલાક ખાટલા પર, કેટલાક ઓટા પર, કેટલાંક આસપાસનાં ગાડાં પર કેટલાંક આગુગાગુનાં ઝાડાં પર, અને કેટલાંક છાપરે એમ અધો શ્રોતાજન ગોઠવાયેલાં હતાં. મારા જેવાથી આ દંડમાં માર્ગ કઠી રાકાય તેમ નહોતું. મારે માત્ર ગરબી સંભળતી નહોતી, સંભળત તો ઘેર પધારીમાં પંખાં પડ્યાં, પણ મારે તો ગરબી જોવી પણ હતી; એટલે મેં પણ કોઈ ઝાડ પંદ કે છાપરા પર બેસવા વિચાર કર્યો. ફરતે અધે નક્કર કરી. એક તરફ ખાતરોના દમકા હતા, બીજા તરફ છાણાં ધપાયેલાં પડ્યાં હતાં. ત્રીજા તરફ ગાયો, બેસો વાગોળતો બેડી હતી, પણ તેમનાં દાન ગરબા તરફ જ હતા. ત્યાં દૂર એક નીચું ધર જોઈને પડદાના છાપરા પર કોઈ બેઠું નહોતું, ત્યાં જઈ બેસવા વિચાર કર્યો. ત્યાં ગયો. છાપરાની પછીતે એક ઝાડું બેસું કરેલું પડ્યું હતું તેના પર ચડી તેના ધોસરાં પર ધર્મને પતરાના છાપરા પર ચડી ગયો. પતરાં પર છાણાં ધપેલાં હતાં તેમાં માર્ગ કઠી આવ્યો આસન જમાવી બેઠા. ગરબા ઉત્તરોત્તર એક પછી એક એમ ગવાતા જ આવ્યા. કોઈમાં જલ્પપ્રયોગો પણ થયા. કોઈમાં ધાળી, કોઈમાં ગાગર તો કોઈમાં ડાંડિયા રસ જિજાણે. આ રસમાં ગાનાર, જોનાર અને સંભળનાર સર્વ કોઈ એવું રસતરબોળ સર્ધ ગયું કે જ્યારે પરાંદના જણ આવે વાગવા આવ્યા હશે અને દોરોએ બીજા દિવસની દિવસમાં રહે કરી ત્યારે ગરબા ધોળેધીમે શાંત પડવા માંડ્યા. સૌથી પહેલાં દોરો જન્યત થયાં. કેટલાંક અરાડવા માંડ્યાં. ગાયો દાંડિરવા લાગી, અને પોતાનાં યજ્ઞોઓના ગિજન માટે અંધીરી થવા લાગી ત્યારે રૂંધારીઓ તાંબડીઓ અપડાવવા માંડ્યા. કયાંક કયાંક સાંવરણાં ફરવા લાગ્યા. કેટલાંક પોતાનાં એક બીજાને આથ બરીને સૂનેલાં છોકરાંઓને ઉઠાડવા માંડ્યા. દિવસની પ્રેક્ષિ શરૂ થઈ, હું પણ પ્રવૃત્ત થઈ બેઠ્યો, પણ જ્યાં જોઈ હું ત્યાં ચંડતી વખતે અપ દાંડેલું ગાડું નહિ, એ પણ પ્રવૃત્ત થઈ ગયું!! એટલે દેકડે મારી નીચે બેસી આવ્યો. મનમાં વિચારતો જ રહ્યો કે શું આ લોકોનું જીવન છે!! ખંડ જીવન એમનું કે આપણું!! ઘેર આવી ગુપચુપ કોઈને ઉઠાડ્યા વિના જ સૂઈ ગયો અને બેડીએ “દવે ગાદ સર્ધ અર્ધ છે દો” કથાની સાથે સૂઈ ગયો!!

આવા જ એક પ્રસંગે હું એક જણની અગાસી પર બેઠો એટલે ત્યારે પણ ઉપર ચઢવાની વખતનું સાધત બિતરતી વખતે નહોતું તેમ ટેકડો મરાય તેમ પણ નહોતું. એટલે અમે “જેટલમેન્લી” ગૃહસ્થાઈથી બેઠાં અગાસીને લાંગેલાં ચોકમાંના દાંદરે પેરેથી બિતરવા લાગ્યા, ત્યાં ઘરમાંનાં જૈરાંઓએ મને ચોર સમજી ખૂમાખૂમ કરવા માંડી. પણ મેં દાંદર નીચે ચોકમાં આવી ચોકનું ચારણું ઉઘાડવા દેાડ્યું. ત્યારે અંદરના પુરુષે સ્ત્રીઓને શાંત પાડી, ચારણું ઉઘાડ્યું. ઉઘાડતાંની સાથે તેણે મને કહ્યું કે “શામ, આપ ક્યાંથી?” મેં મારી ફસામણની બધી વાત કરી, ત્યારે તેણે કહ્યું કે “આપે અમને રાતે જ કહ્યું હોત તો અમે આપને બહુ સારી જગાએ બેસાડત.” પણ મેં કહ્યું કે “આ ઘર તો બંધ હતું, તમે પણ બધાં ઘરમાં જ ગયાં હશે.” ત્યારે કહે, “હા એમ જ હતું પણ શામ તો એમને દિવસે કહેવરાવ્યું હતું ને! તો હું સારી રૂપાળી ખાટલી ને ગોદડી ઢાળી આપત.” મેં કહ્યું કે “પણ હું એમ કોઈની ઓળખાણ વિના શી રીતે કહેવરાવું?” તો કહે: કેમ શામ આપ મને સ્પષ્ટ નથી ઓળખતા? હું તો આપની મીઠના શાળખાતામાં કામ કરતો એ ‘શનીયો’!! મને તો મિત્ર ન દાવી તે પાછો અમારા દોરોનો જ ધંધો કરું છું. શામ હવે એમ ને એમ તો નહિ જવા દઈ. હવે દવાર પડ્યા આવ્યું છે ને દોરાં હમણાં જ દોર્યાં છે તે તાગું દૂધ પીને જ જાઓ. એનું સ્વાગત સ્વીકારી હું ઘેર આવ્યો. ફરી પાછો ‘આ ચર્ચ ગઈ છે’નો અવાજ સાંભળી બિડ્યો પણ ત્યારે મત સંસ્કારથી આને બદલે દૂધ જ માંગ્યું.

# આને નેત્રે સ્મિત ઝલક છે

જ્ઞાતા કુસુમાશ્ર:

[મન્દાકાન્તા]

આને નેત્રે સ્મિત ઝલક છે સૌમ્ય કલ્યાણકારી,  
આનન્દાશુ યદી લીની ણની નેત્રની આ કિનારી.  
આને મારે વદન કૂટતા હાસ્યના શા કૂવારા,  
આને જાણે પ્રિય ! અળહળે નેત્રના બેય તારા.....(૧)

કોઈ વેળા રુદન રમતું કારતું એક આંખે,  
તે વેળાએ મયું છું હસવા ધૈર્યથી બીજી આંખે,  
સુકાચે ના નયન જળ ત્યાં હાસ્ય હોઠે સ્ફૂરે છે,  
હાસ્યોમાંથી રુદન પડતા કો દી થાતા ઉરે રે.....(૨)

હોઠે જ્યારે અમૃત રસની વાડકી હું ધરું છું,  
કો દિ ત્યારે ગરલ ઘૂંટડા અમૃતે એ ભરું છું,  
વીણું પેટ્ટી - ધરી મધુરવી - કિસ્મતે ફૂલછાળ,  
કાંટાળાં ત્યાં હૃદય વીધતાં મોહ કેરાં ગુલાબ.....(૩)

આને જિગ્યું સુભગ નવતું રંગભીનું પ્રભાત,  
આનન્દે આ નવ અવર કો ચોકનીં સ્વામ રાત,  
આંખો આને નવલ લસતી રંગભીની રસીલી,  
વિશ્વો કેરી લહરી રહ્યું છે ઉર આ આજ જીલી.....(૪)

હેયે આને અનિલ લહરી શું વસન્તશ્રી ઢાળે,  
પ્રેમાત્માની શુચિ મધુલતા સ્પર્શ ફૂળે વૌઝાળે.  
આને રંગી જલદ ધનુની સુપ્રભાએ શું આશા,  
આને હોઠે સુરગણ તણી કો ફિરસ્તાઈ ભાષા !.....(૫)

આને ઊઘ્યાં યુગયુગ તણાં કર્મનાં પુણ્યપર્વ,  
 આને માથું અણનમ રહ્યું નાથને ઓથ ગર્વ,  
 આને મોઢે પ્રભુજી શું ધરે આ સુધાનો કટોરો  
 આને આત્મા શુચિ વિબુધને ગર્વિલો પુણ્ય-ગોરો.....(૬)

બહાલાં ઝીલો મુજ વદનનાં તો મીઠાં ચારુ-હાસ્ય  
 બહાલાં નતોં સહ જીવનને પ્રેમીલાં રમ્ય લાસ્ય,  
 બહાલાં વીણો સ્મિત કુસુમ શાં આજ હૈયે ગરે છે.  
 બહાલાં મહાલો કિલકિલ ઉરે આજ શો નિર્ઝરે તે.....(૭)

ચેપી મારાં મૃદુ ઉર તણાં આ બનો મંદ હાસ્ય,  
 ચેપી મારા ઉર ઉર તણા આ બનો સુપ્રકાશ.  
 બહાલાં ઝીલો મુજ ઉર તણાં આજ આ પુણ્યજ્યોતિ,  
 એ જ્યોતિની સ્મિત ઝલક હો સર્વને ઉર નહોતી.....(૮)

(૧) “સંવેદ્યું ને સંવેદ્યું”

“પ્રસ્થાન”ના અધ્યાય ૧૯૬૩ના અંકમાં શ્રીયુત ગૌરીપ્રસાદ જાવાએ (પ્રથમ તેજ વર્ષના માગસરના ‘પ્રસ્થાન’ના અંકથી ખોલે જ શરૂ કરેલી પોતાની તેમજ શ્રીયુત બ્રહ્મચર્યા ઉપરથી) ઉપરના મથાળાના મારા લેખનો (મહા, ૧૯૬૩) શ્રીયુત બ્રહ્મચર્યાને તેમજ મને ઉત્તર આપ્યો છે. તેમાં તે જણાવે છે કે “લોકે મેં આ વ્યુત્પત્તિનો ઉલ્લેખ તર્કરૂપે જ કર્યો હતો અને કરું છું; છતાં ૨૧. બ્રહ્મચર્યા એ તર્કના અંતન માટે ને આધારોનો ઉપન્યાસ કરે છે તે આધારોનું સામર્થ્ય તપાસી જોવા જેવું છે એમ મને લાગે છે.” આવી જાતની વૃત્તિથી ને કેવળ તર્ક કરવાથી મૂળ ચર્યા મારી જાય છે. એમાં કાંઈ વિશેષ પ્રકાશ પડતો નથી. આપણે તો ખીલે અંધારીને લખ્યું લેખને- છટકવાની બારી ન રાખવી જોઈએ. ચર્યાને શરૂ કરનાર વ્યક્તિ ધણુમરુ’ ગિરિમુદ્રા હોય છે. આ ખેડ દારૂજીવનો ન હોય. આટલી જ સૂચના કરી વિશેષ પ્રકાશ પડે તે દેવુથી લખ્યું છું.

સં. સંવેદ્ય ધાતુને મથાળાના બન્ને ધાતુના મૂળ તરીકે કાયમ રાખી વેદ, સંવેદ ધાતુનાં પ્રાકૃત વ્યાકરણમાં નોંધણાં કે સંબંધિત રૂપ જણાવી સંવેદ ઉપરથી સંવેદ ધાતુ કે કેમ તે જણાવીશ.

(૧) વેદ્યે ઉપરથી વેદ (સિ. હે. ૮-૪-૨૨૧)

(૨) સંવેદ્યે ઉપરથી સંવેદ્ય „ ૮-૪-૨૨૨)

ઉદ્વેદ્યે ઉપરથી ઉદ્વેદ્ય કે ઉદ્વેદ્ય ( સિ. હે. ૮-૪-૨૨૩)

(૩) સંવેદ્યે ઉપરથી સંવેદ્ય (સંબંધિત રૂપ)

( સિ. હે. ૮-૨-૩૪ સૂત્ર ઉપર વાર્તિકમાં જણાવ્યા પ્રમાણે ૪ નો ૬ અને તે તદ્દન સંબંધિત છે. “ ઉચ્ચાદિ વર્જિતે ઘસ્ય ઠો મવતિ ” આમાં એકંદર આવેલા ત્રણ શબ્દોનો ( ઉચ્ચ-ઉચ્ચ, ઇચ્ચ-ઇચ્ચ, સંદ્ય-સંદ્ય) સમાવેશ કર્યો છે; પણ વિચ્ચ ઉપરથી વિ ઉપસર્ગનો સોપ થઈ બનતું છુદ્ધ અપભ્રંશમાં વપરાયું છે, તેમજ વેદ ઉપરથી વેદ યથા સિવાય ‘વીદો’ શબ્દ અને નહિ.

(૪) સૂત્ર ૮-૨-૩૪માં જણાવ્યા પ્રમાણે ઉપરના ત્રણ શબ્દોના અપવાદ સિવાય અન્યત્ર ૪ નો ૬ અને છે. આ વિકાર ઘણો પ્રચલિત ગણાય.

(૧) ‘વેદ’ રૂપ પરથી મુજરાલીમાં સોનાનો ‘વેદ’ થયો છે.



(૨) 'વેલ્લ' રૂપ પરથી 'કાનના' વેલ્લના શબ્દ થયો છે.

(૩) 'વેટ' રૂપ પરથી વોટી, વોટવું, વોટો, વોટના; ઉટ ઊંટ, \* ડહા-ઈટ, છુટ છૂટ, વગેરે શબ્દો બન્યા છે.

(૪) ધણો પ્રચલિત: બેડો, નાડો, પેડો, દોડો, વગેરે. (ટ નો ટ બની.)

ઉપર પ્રમાણે ટ ના ઢ, ઢં, ને ઢ એમ ત્રણ વિકાર જૂજ પ્રમાણમાં ને વધુ પ્રમાણમાં ટ થાય છે. જેમ (૩)માં બતાવેલા શબ્દો માટે છ નો ટ થયો તેમ સંવેટ ધાતુમાં ન જ બન્યું હોય એનો ખાસ આધાર નથી. માટે જ વ્યાકરણમાં નોંધાયેલા સંવેટ રૂપના બોલીમાં પ્રચલિત પુરાણમાં રૂપ તરીકે (સંવેટ-સંવેટ-સંવેટ-સંવેટ) સંવેટ રૂપને સ્વીકારી તે ઉપરથી મૂળ લેખમાં (મહા ૧૯૯૩) દર્શાવ્યા પ્રમાણે 'સંપેટવું' ને 'સમેટવું' બનતે ધાતુઓની વ્યુત્પત્તિ સાધુ છું.

## (૨) મેષવાહ—મેશો (નદી)

"પ્રસ્થાન"ના કારતક ૧૯૯૫ના અંકમાં મુ. નરસિંહભાઈ શુદ્ધ ગ્રામીણ શબ્દોને નાગર ભાષામાં વિશેષ બગાડ્યાનો આક્ષેપ કરે છે. તે સિદ્ધાંતને કાયમ રાખી માત્ર અહીંતહીં વિગતોની જ ચર્ચા કરવી ઉચિત લાગે છે.

૧. જ. 'મેષવાહ' ઉપરથી 'મેહવો' ને પછી નાગર ભાષામાં 'હ'નો 'સ' કરી 'મેશો' સાધવા કરતાં મેષવાહ: શબ્દ ઉપરથી 'મેશો' શબ્દને વ્યુત્પન્ન કરવો વધારે સરળ ને સ્વભાવાવિક લાગે છે. તે નદીને કાઠો ચરતાં કે નદી ઉતરતાં અનેક વાર થેટાં તણાવાને લીધે એ મૂળ શબ્દનો પ્રચાર થયો હોવો જોઈએ, આ વ્યુત્પત્તિ ખરી હોય તો મેષવાહો—મેસવાહ—મેસવો—મેશો ઉપરથી 'મેહવો' શબ્દ થયો; એટલે નાગરજનોને આ શબ્દને બગાડવાના દોષમાંથી મુક્ત કરવા જોઈએ.

૨. ક. ચપટ-ચપેટ-ચર્પટ શબ્દોનો અર્થ ધોત્ર-મારવાની કે ઉગામવાની થાય છે. એટલે ચિપટ સંસ્કૃત શબ્દ ઉપરથી 'ચેવડો' સાધવો રહ્યો. હિંદી 'ચિવકા પણુ' 'ચિપટ'ને વિશેષ મળતો છે. મુદા તરફ વળતાં નાગરભાષામાં બોલાતો 'કેવડો' 'ચેવડા' ઉપરથી બગડ્યો અને તે વળી શુદ્ધ બનાવવાની દાનતથી-એમ કહેવા કરતાં કેતક ઉપરથી બનતા 'કેવડો' ને ચપટ ઉપરથી બનતા 'ચેવડો' બને શબ્દોનો વિવેક ન જળવાયાથી આમ બન્યું હોય, એ વિશેષ સંભવિત લાગે છે. સરખાવો: 'મગજ' ને 'મગસ'.

૩. ક. વિષ્ણિક ઉપરથી 'વણ્ણ' ને બગડેલા 'વખૂડું-વિખૂટ' ને વ્યુત્પન્ન કરવા કરતાં વિષ્ણુ ઉપરથી 'ણ્ણ' ને 'વણ્ણ' બંનેને વ્યુત્પન્ન કરવા અને વધારે ઉચિત લાગે છે. આમ કરવામાં બંને શબ્દોમાં આવેલા 'ણ' નું સમાધાન સહજ થાય છે. 'હ' નો 'ખ' થાય, એ સ્વાભાવિક નથી લાગતું? એક ચંકાસ્પદ ઉદાહરણ આપું તો દ. વિચ્છોદ ઉપરથી મુ. 'વખો' બને છે.

● આખેના સં કોષમાં દ્રષ્ટ શબ્દ આવેલો નથી; દ્રષ્ટકા ઈંટ માટે આપ્યો છે. ઘડ્ય—ઘટ ઉપરથી બહુધા યજ્ઞમાં વપરાતી ઈંટો, માટે ઇટક—ઇટકા-ઇટિકા શબ્દો પ્રચલિત થયા લાગે છે.

૪. ક. ચંદ્ર ઉપરથી 'ગેડી' ને બગડેલો 'ગેડી' શબ્દ વ્યુત્પન્ન કરવો અને ઉચિત લાગતો નથી. 'ગેડીદડો' એમ 'ગેડી' ને 'દડા' ના સાહચર્યને લીધે ઘન્ટુક ઉપરથી બનતા ગેડુક (સિ. હે. ૮-૧-૫૭, ૧૮૨)માંથી અર્થપરિવર્તનને લીધે ઘન્ટુકદહો ઉપરથી 'ગેડીદડો' વ્યુત્પન્ન થયેલો અને લાગે છે.

૫. ગ. નવચાલા ઉપરથી 'નેશાળ' ને બગડેલો 'નિશાળ' શબ્દ વ્યુત્પન્ન કરવો સરળ પડે છે ખરો, પણ તે શબ્દને માટે વપરાયેલા જૂના પ્રયોગોનો વિચાર કરવો પડે. સહગત મુવસાફેબ પણ 'ભાગલુ કૂત કાદંબરી' પૂર્વભાગ-ખીજ આદિ પૃ. ૨૨૭માં જણાવે છે કે "નેસાલી-સં. નવચાલા સ્ત્રી પ્રત્યય દ્વં વધારાપડતો છે. સરખાવો વિનય-મંદિર. કેટલાક વિદ્વાન લેક્ષણાલા ઉપરથી એ શબ્દને બિપ્લવે છે. પરંતુ નય, વિનય દિવા ઝળવણીનો માત્ર લેખનમાં સમાસ ધર્મ જતો નથી." તેથી બિલકુલ સહગત નરસિંહ-રાવભાઈ 'નિશાળ' શબ્દને લેક્ષણાલા ઉપરથી વ્યુત્પન્ન કરે છે. (G. L. Lil. Vol I. PP. 456) જે શબ્દોને માટે ઐતિહાસિક પુરાવો મળે છે ત્યાં જે તે શબ્દના મળી આવતા પ્રયોગો આધારે વ્યુત્પત્તિ સાધવી અને ઈષ્ટ લાગે છે: 'દત્તિ-ત્રી વિમલ-પ્રવચ્ચે નવચંદે લેખનાલાક્ષણ (૪ થો ખંડ) આમ સ્પષ્ટ મળી આવતા શબ્દ ઉપરથી વ્યુત્પત્તિ દોષરહિત ગણાય. અલબત્ત 'નેશાળ' ઉપરથી 'નિશાળ' ચયોં છે; પરંતુ તેમાં કેવળ શુદ્ધ બનાવવાના હેતુ ઉપરાંત સ્વરભાર પણ જવાબદાર છે. વળી લેક્ષણાલા-ક્ષણકં ઉપરથી 'નિશા પ્રગરણ' શબ્દ બન્યો છે.



# રંગદ્રેષ ને માનવપ્રેમ

મૂળ લેખક : સર સર્વપલ્લી રાધાકૃષ્ણ

અનુવાદક : રા. મ. ભા. ઇ. પ. ટે. લ.

**ઉત્તર આફ્રિકા** ખાતે પોતાની રજાનાં ત્રણ અઠવાડિયાં ગાળવા ગયેલ અને ત્યાંનાં હિંદી એજન્ટ જનરલ સર રામરાવના અંગત મહેમાન થનાર સર રાધાકૃષ્ણે ડરબન બોડકારિંગ સ્ટેશનેથી એક અત્યંત મનનીય વ્યાખ્યાન બોડકાર્ટ કર્યું હતું. દુનિયાની વર્તમાન અથડામણ અને રાષ્ટ્રોની ઉન્માદી વણણ વર્તમાન સંસ્કૃતિને ક્યાં ખાડામાં નાખશે ને માનવના સુખદ બાવિનું કેવું સત્યાનાશ વાળશે એ વિષે એમણે વેદનાપૂર્ણ વાતો કહી હતી. વ્યાખ્યાનની શરૂઆત એમણે જગદ્વ્યાપી માનવઉન્માદના તોફાન કેન્દ્રરૂપ યુરોપની અવસાદભરી ખતરનાકીને રસ્તે લઈ જતી પરિસ્થિતિનું બ્યાન આપવાથી કરી. એમણે જણાવ્યું કે:—

“નેટલો સમય હું અહીં” રહ્યો એ બધા વખત દરમિયાન યુરોપિયન પરિસ્થિતિ અતિ ચિંતાભરી ને સખત તાણાતાણીવાળી રહી છે. કોઈ પણ બુદ્ધિમાન એશિયાવાસી, જે મહાન પ્રભુઓ આજે યુરોપની ભોમ ઉપર વસવાટ કરે છે એમની પ્રશસ્તિ ગાયા વિના કે એમના પ્રત્યે બહુમાન બતાવ્યા વિના રહી શકે. એમની ઉગદા ને ભવ્ય સિદ્ધિઓ એનું દિલ ખેંચ્યા વિના નહિ રહે. પણ જ્યારે સીમાક્ષેત્રે અજવાળાં ઢાંકી દેતાં કાળાં વાદળાં ઘેરાઈ રહ્યાં છે ત્યારે એનું હૈયું વચોવાઈ જીઠે છે. ઝડપે પથરાતા કાળામય વાદળની પેઠે તિરસ્કાર પોતાની કાળી ચાદર બિછાવી રહ્યો છે અને આપણાં હૈયાં આપણને નાસીપાસ કરી રહ્યાં છે—અને આપણથી એ પ્રશ્ન પૂછ્યા વિના નથી રહેવાતો કે આપણે પોતે આપણી સગી જાતને—પંડને—ઉગારી શક્યા કેમ અશક્ત પુરવાર થઈએ છીએ? શા માટે આ ન સમજાય એવું જગત આટલું બધું જંગલી, બેવકૂફ ને દુઃખી દુઃખી છે? શાથી આ વિચિત્ર બનાવો ને આસુરી વિરોધો માટે આપણે આપણી દેહને જવાબદાર બનાવીએ છીએ? જનસામાન્યનું મહત્ત્વ કરવાના, સર્વજનહિતાય, દારુણ દારિદ્ર્યાનાં દાહક અનિષ્ટોને મટાડી દેવાનાં, રાષ્ટ્રીય નીચતાઓ અને જાતીય નીચાણેણાં—Racial humiliation—ને હઠાવવાના, અને માનવસમાજના તંત્રને વધારે ન્યાય ધોરણની ભૂમિકા ઉપર ગોઠવવા માટેનાં, અટળક ને અનર્ગળ સાધનો આપણી પાસે છે છતાં, જગતનાં અગ્રગણ્ય રાજ્યો હજી એ માન્યતાને વળગી રહ્યાં છે કે રાષ્ટ્રીય જીવનનો આદર્શ ને હેતુ સત્તા જ છે, જેને માટે સત્ય ને સ્વાતંત્ર્યના બધા સિદ્ધાંતો હોડમાં મૂકી એનો ભોગ આપી શકાય છે. રાષ્ટ્રોની દુનિયાં આજે એક એવા ‘શિશુમૃત’ જેવી છે જ્યાં વિકૃત, કુત્તાં, તુંડબિજાજી છોકરાંઓ એકબીજાને પલ્લાટ કરતાં પોતાનાં રમકડાંઓના કદ માત્રથી રંજ ને રોમાંચ અનુભવતાં જણાય છે.

## ભૌતિક સંપદની હોંસાતૂંસી

પરપીડન, સત્તા અને ભૌતિક સાધનસંપત્તિનો કબજો મેળવવાની વસ્તુખી હોંસાતૂંસી

સાથે કુદરતી બળોનો મનગમતો ઉપયોગ કરવાની માનવ મગજની ખૂબ વધી ગયેલી શક્તિને લીધે અને પ્રચારવેડાની ટેકનિકને લીધે, સર્વસામાન્ય જિંદગીને, જીવનમોડો, શોખ અને ભય અસહ્ય હદે વધી પડ્યા છે. રાષ્ટ્રોનું મહાનપણ આપણે એમની કળાનેગીરીના જગ્યાની વિશાળતા ઉપર અને શસ્ત્રસરંજામના વ્યાપ ઉપર માપીએ છીએ. જે કોઈની કમાણી વરસે ૫૦૦ પાઉંડની નથી હોતી એ રમૂજ કરવા લાયક ઇન્સાન ગણાય છે, જે રાષ્ટ્ર પોતાની સમસ્ત માનવસંખ્યાને લશ્કરી દુકડીઓના નિયમધરમમાં નથી પકડી નાખી એ ધિક્કારને પાત્ર અને છે ! કોઈ જૂડી પદ્ધતિ આપણાં મનને ધડી રહી છે, અને આપણા સૌથી સંસ્કારીને સંજ્ઞાન ગણાતા માણસોને પણ યોગ્ય રીતે વર્તવાનું લગભગ અશક્ય કરી મૂકે છે. સંસ્કૃતિના ઉગાવ અને પ્રગતિના માર્ગમાં આને સૌથી મોટી વાટખાધા, વર્ગ ને જાતિ-Race-ની પુરાણી ને પરિચિત સૂચનાઓ જેની સાથે આપણે સંકળાયેલા છીએ એ છે. એઓ હંમેશાં ઉત્પાતકારી પરિણામનું કારણ થયાં છે. લોક-શાસનવાદનો, વૈયક્તિક છૂટનો અને બૌદ્ધિક સંક્રાંતિનો મહાન ક્ષણો આપવા છતાં ગ્રીક સંસ્કૃતિ નાજૂદ થઈ ગઈ, કારણ કે ગ્રીકો, એમનાં શહેરી રાજ્યો City-states-પ્રત્યેની ઝૂંપની વફાદારીને કારણે માંહેમાહે એકત્ર ન થઈ શક્યા. એમનાં ઐશ્વર્ય, એમનાં દર્પ, એમની જાહોજલાલી, એમનાં સાહિસ ને કળાના ઉપર અનંવધિ જનતાની યુદ્ધામી, તેમનાં દારિદ્ર્ય ને તેમની નામોશીના ઓછાયા છવાઈ વળ્યા હતા. સંસ્કૃતિને રોમનો તંદરથી મળેલ બક્ષિસો ભારે કીમતી છે. પણ રોમને સામ્રાજ્યનું કમઠાણુ ૫૦૦ની સાંઝ આવતાંમાં તો અસ્તિત્વ વિનાનું થઈ ગયું હતું. રોમન શાંતિનો દોર બધે ફરી વળ્યો ખરો, પણ એ શાંતિ-રણની, વિધ્નહીન અપ્રતિકારની અને દિલદ્રાવક યુદ્ધામીની હતી. રોમની પડતીનું કારણ જંગલીઓનું બાલ આક્રમણ જ હતું એમ સમજવાનું નથી. બાલ ભયના નેટણું જ આંતરદોહ પણ એના પતનનું કારણ હતું. સિડોનિસના પત્રોમાં આપણે લાંચ, સડો, 'સે-સરશીપ', અને યહદીઓ ઉપર ચતા અત્યાચારો વગેરેની માહિતી મેળવી શકીએ છીએ. કોઈ પણ સંસ્કૃતિના પતન ટાળે દેખાતાં બધાં જ વિચિત્ર તત્ત્વો—ન્યાય ને સહિ-ષણુતાનો અભાવ, કુઝ ને પરિતાપ પ્રત્યે જતાવાતી લાગણી, જડતા, ભોગવિલાસ પ્રત્યેની અભિરુચિ, રોજાંની અને વ્યક્તિઓની સ્વાર્થપરાયણ દાનત, જૂગિ ને રકતના મુદા ઉપર માણસોને અજાગાં પાડવાપણું—વર્તમાન સંસ્કૃતિ ખતાવી રહી છે. સમસ્ત માનવ-જાતિના કલ્યાણકામી નહિ પરંતુ થોડી વિશિષ્ટ હજી ધરાંવનારે સત્તાશીલ વ્યક્તિઓ કે રાષ્ટ્રોના લાભમાં ચાલતી સમાજવ્યવસ્થા તત્ત્વતઃ અન્યાયી હોય છે, અને એનો ખયાવ માત્ર લશ્કરી બળે જ થઈ શકે છે.

### સંસ્કૃતિ ને સલામતી

આપણી સલામત સુદ્ધરતા જેને આપણે સંસ્કૃતિનું ખોટું નામ આપીએ છીએ એને સાચવવા આપણે ભૌતિક સાધનોમાં, સંઘઠિત સંપત્તિમાં ને મૃત્યુ લાવનારાં હથિયારોમાં વિશ્વાસ મૂકીએ છીએ. આપણે આપણા યુવાન માણસોને, આપણા લોભ ને અન્યાયનો ભોગ થયેલા તંદરથી આવતા દુમકાથી રક્ષણ કરવાના હેતુથી મારી નાખવા ને ઘાયલ કરવાનું, કતલ ને વિનાશ કરવાનું સંમગ્નવીએ છીએ. આપણા આચાર, વ્યવ-હાર ને વિચારમાં જે કોઈ શીઘ્ર ને તબિયોઝાટક ફેરફાર ન થાય તો આપણી જાતિ

કદાચ નામશેષ થઈ જશે, અને તે કુદરતી પ્રત્યક્ષોપદેશ કારણે નહિ પરંતુ કહેવાતી સંસ્કૃતિ કે જે માનવીની લોભવૃત્તિને વૈજ્ઞાનિક પ્રતિભાનું મિશ્રણ—A compound of human cupidity and scientific genius—છે; એ દશે. જે સ્વરૂપે માણસ આજે છે એ સંસ્કૃતિનું છેલ્લું સ્વરૂપ નથી. જો એ પોતાની લોભી ઉદામ વાસનાના આવેગો ને અંદરવૃત્તિને સંયમેમાં ન રાખી શકે, જો એ ગતિગતિના, વર્ગવર્ગના ને રાષ્ટ્રરાષ્ટ્રના ઊંચનીચના બેદો નહિ વીસરી શકે, તો એણે પોતાના સ્વભાવની બૂરાઈના અંકુશ હેઠળ ઓછા આવેલા બીજા-જીવોને એની ગત્યાં ખાડી કરી આપવી પડશે.

હસ્કરી અને બંજીબંડીની જીવનપદ્ધતિવાળી અને ગતિય આત્મહત્યાની શક્યતાવાળી આપણી સંસ્કૃતિ, બ્રહ્મનિરાસની સાગણીપૂર્વક આજે પૂર્વ તરફ મોં માંડતી જણાય છે. પશ્ચિમની યુવાન પ્રજાઓ આજે એઓ જગતની તવારીખમાં જે પરિવર્તન-કારી ભાગ ભજવી રહી છે એને માટે આસ્થિક જે ઊંચા શુણો—સાહસવૃત્તિ ને મહત્વકાંક્ષા, હિંમત અને ખાનદાની, સામાજિક ઉત્સાહ ને બહેરંવૃત્તિ—ધરાવે છે એ શુણો ખડુ મોટા પ્રમાણમાં દિલ્હી સંસ્કૃતિ ધરાવતી નથી. તોયે એ દીર્ઘજીવી થઈ છે, થણી કટોકટીનો એણે સામનો કર્યો છે, અને એનું અનોખાપણું એણે જાળવી રાખ્યું છે. એનો જીવનકાળ ખતાવે છે કે એનામાં જીવદોરી લગ્યાવવાની નક્કર કુદરતી વૃત્તિ છે, કોઈ વિચિત્ર પ્રકારની ચેતના છે, અને કોઈ વિચિત્ર શક્તિ જેણે એને ધણા મે રાજકીય, આર્થિક ને સામાજિક પરિવર્તનો સાથે ગોડવાઈ જવા સમર્થ કરી છે, એ છે. થોડીએક સમજ અને સદનશકિત કેળવવા માટે કદાચ પ્રચુર પ્રમાણમાં અવસાહ અને આપત્તિ સહન કરવાં પડતાં હશે. જીવન પ્રત્યેની આધ્યાત્મિક દૃષ્ટિએ દિલ્હી સંસ્કૃતિને વધારે આગ્રહી દ્રશ્યશક્તિ બધી લાગે છે. એવી આશા રાખવી વધારે પડતી ગણાય ખરી કે એ સંસ્કૃતિનું યોગ્ય નવવિધાન કરવામાં આવે, એટલે કે પૂર્વે રચેલાં મૂલ્યો—આંતર-જીવનનાં સંતોષો, વિનમ્રતા અને પ્રેમ વગેરેની નવેસરથી ધારણ બેસારવામાં આવે તો એ આ માર્ગ-બુદ્ધેલી ને દર્દીઅરત દુનિયામાં સાચો પ્રેમ સ્થાપિત કરે ?

“હું આશાએવી ધનસાન છું. મને શ્રદ્ધા છે કે માનવીના આત્માને કાયમ માટે કશરઅસ્ત નહિ કેરી શકાય. માનવગતિની ગૂઢનિગૂઢ આંતરંદહતા માનવીજગતનાં અદ્યપણી ગાંડપણથી નાખૂદ ન કરી શકાય. બિન્નમિત્ત દેશોની પ્રજા શાંતિમય જીવન જીવવા બારે આપુરે છે. એમના નાયકો એમનામાં બીજા પ્રત્યે જે તિરસ્કાર, હંમેનું અને બંધની સાંઘણીઓ દાખત કરી રહ્યા છે એ તરફ દળવા તેઓ નારાજ છે. અમુક પ્રજા પોતાનાં દેશની નથી કે પોતાની રાષ્ટ્રપ્રજા નથી એટલા જ વારંતે એમનાં દુઃખો પ્રત્યે દૂર દારયવૃત્તિ ખતાવવાની વૃત્તિ એમનામાં નથી; પરંતુ એમના લોક-નાયકો એમને જે ઝેર પાય છે એને લીધે એમનો સામાજિક સ્વભાવ વિકૃત થઈ ગયો છે. આપણને એવા લોકનાયકોની જરૂર છે કે જેઓ જીવનની કૃત્રિમ રીતરસમોની રેસીના ગંધ, જે આપણા કુદરતી જીવનના જરાથી આપણને વિખૂટા પાડે છે એને કાપી નાખતા હોય. આપણને એવાં નાયકો જોઈએ છે કે જેઓ એમ સ્વીકારતા હોય કે બીજા પ્રજાઓ પ્રત્યેનું આપણું હાતનું વંતણું, કૃત્રિમ જુદખાઓ જેનું છે, જે માંગ્યા સમયના પરંપરાગત આચારને કારણે આપણામાં જામી બેઠું છે. વર્ણવાદ—Racialism—અને રાષ્ટ્રવાદ, જે આપણી વિકૃતતર વાસનાઓને અપીલ કરે છે, જે આપણી પાંચે ઉતરપિંડી અને બીજાઓને ત્રાસ આપવાનું, લૂંટવાનું ને દણવાનું કરાવે છે અને આ બધું વળી પાછું

એવી લાગણીથી કરાવે છે કે આમ કરવામાં આપણે સહુથી ધીમે અને આપણે ઈશ્વરના દોષો એને છાને એવું કરી રહ્યા છીએ. પરંતુ ઈશ્વરની દૃષ્ટિએ તો સર્વ રાષ્ટ્રો ને સર્વ પ્રજાઓ એક જ આકાશની તીરિયા કમાન હેઠળ વસવાટ કરે છે. પરપીડનટ્વિતિ વિનાનો માનવ ન્યારે દયાભાવભર્યો હોય છે ત્યારે ક્રૂરભાવભર્યો હોય ત્યારના કરતાં વધારે સુખાનુભૂતિ કરે છે. આપણો સ્વભાવ ન્યાયી હોવાનો અને શુદ્ધ રહેવાનો છે. પરંતુ આપણી સંસ્થાઓ આપણા ઉપર આપણે સ્વભાવે કરીને છીએ એના કરતાં બહુતર થવાની ફરજ પાડતું કાયમી દયાળુ મૂકી રાખે છે. જે માનવતા આપણે ગુમાવી રહ્યા છીએ એનું સંપાદન કરવા માટે આપણે મથવું પડશે, આ માનવતા આપણા અધુમાનવો તરફ માનવસંબંધની, અને માનવજીવનની ભાવનાની લાગણી છે.

માનવી સંકલ્પશક્તિને યંત્રે આગે વીર્યહીન, બલહીન કરી મૂકી છે. સ્થાપિત ને સામ્યતા વાતાવરણની જરૂરિયાતોના આપણે જ્ઞાત અજ્ઞાત શુદ્ધિઓ બન્યા છીએ. આપણી માનવતાને ફરી સજીવ કરવી પડશે. આ એવો યુગ છે જ્યારે ધરતી ધમધમી રહી છે. ભાવિ અજ્ઞાત શક્યતાઓથી ભરાઈ રહ્યું છે, એ ભાવિ શેના જેવું હશે? એનો ઘાટ દેવાનો આધાર આપણા દરેક ઉપર છે. આપણાં કાર્યો ને કર્તવ્યો એને ઘડવામાં ધાળો આપશે.

આજે એવા ધણા નિરાશાસેવીઓ છે જેઓ એમ માને છે કે 'વર્તમાન જગતના ઉન્માદને વિનાશ સિવાય બીજા કોઈ ઉગારાનો વિકલ્પ નથી. એ સાચું લાગતું નથી. બીજો વિકલ્પ છે. એ વિકલ્પ ગંધાની શક્તિમયોદામાં સમાઈ શકે એવો છે. આ વિકલ્પ તે પ્રેમનો સિદ્ધાંત છે. એણે, માનવઆત્માને, ભૂતકાળની અસંખ્ય આપણુદીઓ ને કાળા ગુલ્મોની ઝડીઓનાં અધારાંમલી પશુ તેજકણુ ધસુ છે ને એને ઉન્માસને રાખ્યો છે. હજી પશુ એ એને ઉન્માસનેથી ગળડવા નહિ દે. આપણે અસુર નહિ પરંતુ માનવતાભર્યા થવાનું પસંદ કરીએ. ઝપડવાનું, આથડવાનું પશુ જગતને સોંપી દઈ આપણે તો ઇન્સાન તરીકે, જરૂર પડે તો, માનવતા અને અંતરાત્માને ખાતર સંતાપ પણ સહી લઈએ.

દક્ષિણ આફ્રિકામાં મારા હિંદી જાતિ ભાઈઓ, એમની આમડીના વર્ણભેદ કરીને ધણાં અપમાનો ને અટકાવતી કાનૂનો વેઠે છે, અને એમને લાગે છે કે એમનામાંના મોટામાં મોટાને પણ આ રંગભેદને કારણે અન્યાયો સહેતા પડે છે. એ જો હું નહિ જાહેર કરું તો હું સત્યવક્તા નહિ કહેવાઈ. આ ધણી જાતિય સમસ્યાનો ઉકેલ વધારે ઉદારતાપૂર્વક થવો જરૂર છે. આપણામાં માનવની શક્તિ પ્રત્યે એટલો ઇતિવાર હોવો જોઈએ કે જો એને યોગ્ય તક આપવામાં આવે તો દરેક સમસ્યારણુ મનુષ્ય સમાજનો, સ્વમાની ને આપણની સભ્ય થઈ શકે છે. રંગીન અને ગોરાઓ, નેટિવો ને હિંદીઓને એક જીવંત સમાજગઠનમાં વણી લેવા એ ભગીરથ કાર્ય જરૂર છે, પરંતુ એ અનારોહ નથી. ભેદોને ભૂંસી નાખવાની કે એક કરી નાખવાની જરૂર નથી, પરંતુ એ ભેદો અથડામણમાં ન આવે એવું કરવું જોઈએ. ન્યાં સુધી એક કોમ community—ની સત્તા, સંપત્તિ ને દર્પગૌરવ બીજી કોમની શરમ, નામોશી, નીચાણેણું ને દારિદ્ર્ય ઉપર મુરતાક છે ત્યાં સુધી આપણને હૈયાધારણુ મળવાની નથી, કળ વળવાની નથી ને અસ્થિરતા ને ભય એ આપણા કાયમી મંગી હશે. કોઈ પણ રાજ્ય, આરામ ને તંકની દુર્મેજિયા વહેંચણી વચ્ચે ચિરકાળ ટકી શકે નહિ.....આવી શ્રદ્ધા ધરાવનાર અગ્રણીઓ મને માલમ પડ્યા છે જેમને એમ લાગે છે કે, નૈતિક સિદ્ધાંત, શાંતિ ને સુખ અને રાજ્યની સહામતી ને સ્થિરતા ખાતર પણ ન્યાય ને સ્વાતંત્ર્યતા સિદ્ધાંતોનું પુનર્ગઠન ( Re-ordering ) કરવું જોઈએ કારણકે ન્યાયવ્યવિત આગાદીવાળું રાજ્ય રેતી પર ચણેલા મહેલ જેવું છે."

## ફાસિસ્ટ ધરી

**મ**હાતુદ્ધ પછી પહેલી વાર બ્રિટિશ સત્તાધીશ વર્ગને આ વરસના માર્ચ માસમાં ખાતરી થઈ કે એમની પરદેશનીતિ, જે અત્યારમુધી સોવિયેટીઝમ વિરોધી અને એના પ્રતીકારક તરીકે ઊગમ પામેલ ફાસિવાદ તરફી રહી છે એ નીતિ ધરમૂળથી સ્વહિત-ઘાતક છે. ભણ્યે અગળ્યે બ્રિટિશ શાહીવાદને એના હરીફ જર્મન નાત્સીવાદ ને ઈટાલિયન ફાસિવાદને 'રીઝવી, મનાવી લેવું' શક્ય છે એમ લાગ્યા કર્યું હતું. ખાસ કરીને બ્રાહ્મચીન-એમ્બ્રોસેઈનના મુખ્ય સંચાલન હેઠળ છેલ્લાં પાંચ વરસથી ચાલતી બ્રિટિશ શાહી સરકાર અને બ્રિટિશ રાજકારણમાં મુખ્ય ભાગ ભજવનાર કોંગ્રેસિવ પક્ષે એવી ધારણા ઉપર ઈટાલો-જર્મનપક્ષી વક્ષણ યુરોપિયન રાજકારણમાં અને જીનિવાના આંતરરાષ્ટ્રીય તખ્ત ઉપર અખત્યાર કર્યું હતું કે બ્રિટિશ શાહીવાદ અને ફાસિવાદ વચ્ચે હિતસામ્ય ને સ્વાર્થસામ્યની સામાન્ય સમાધાનરેખા શોધી શકાય એમ છે. આ રેખા સાંપડે એ માટે મહાતુદ્ધમાં જીતનાર પક્ષ તરીકે બ્રિટને જર્મનપક્ષી વક્ષણ દાખવવું જોઈએ.

આપું વક્ષણ દાખવવામાં એમને બેત્રણ સલામતી દેખાતી હતી. એક તો જો બોલ્શેવિક્ઝ સામે આંતરરાષ્ટ્રીય ધોરણે શાહીવાદને પક્ષે સંયુક્ત મોરચો ખડો કરવો હોય તો ઈટાલો-જર્મન ફાસિઝમ સાથે મૈત્રિ કરવી જ રહી. આ મૈત્રિ સાધવામાં ખીમને બોલે કંઈ પણ આપણે કરવી હોય તો કરવી. અને થોડીઘણી પોતાને પક્ષે પણ હિતવ્યાગની નીતિ અનુસરવી રહી. આમ જો યાય તો બોલ્શેવિક્ઝ સામેની હોળીમાં આક્રમણવાદી ફાસિવાદના નાજીયેરને હોમી શકાશે.

બીજું મહાતુદ્ધ પછી યુરોપીય દેશોમાં અને તેમાંયે ખાસ કરીને ફ્રાંસ અને ઇંગ્લંડમાં પ્રજાનું શાંતિવાદી મનોવલણ સારા પ્રમાણમાં વ્યાપક ને દૃઢ થયું હોવાથી જો ફાસિવાદવિરોધી નીતિ બ્રિટિશ સરકારને પક્ષે અનુસરવામાં આવે તો હિન્દી સરમુખ-સારો કે જોઓ થેનકેન પ્રકારેણ પોતાના સ્વાર્થ ને આક્રમણકારી હેતુઓ સિદ્ધ કરવાં સક્ત થયા હતા એમની સામે વિગ્રહમાં જીતરવાની કટોકટી પારંવાર ઊભી થયા કરે અને શાંતિવાદી ફ્રેંચ બ્રિટિશ પ્રજા, આ વિરોધી નીતિ અનુસરનાર સત્તાસ્થિત પક્ષને જવાબદાર લેખે.

ત્રીજું કારણ ફાસિવાદ સાથે જો એકવાર મૈત્રિ સાધવામાં આવે તો એને વહેલે-જોડે રશિયન સરકાર સામે પરસ્પરવિનાશક વિગ્રહમાં ધકેલી શકાય ને પોતે પણ હિન્દી તાટસ્થ જાળવી શકે ને અને નળણા પડી જતાં નિરુપાધી શાંતિદૂતા તરીકે વચ્ચે પડી શકે ને ફરી પોતાની અગ્રિય મુત્સદ્દીના દાવ અનંભાવી શકે.

એવી લાગણીથી કરાવે છે કે આમ કરવામાં આપણે સહુથી ધીમે અને આપણે ઈશ્વરના દોષો એને છાને એવું કરી રહ્યા છીએ. પરંતુ ઈશ્વરની દૃષ્ટિએ તો સર્વ રાષ્ટ્રો ને સર્વ પ્રજાઓ એક જ આકાશની તીરિયા કમાન હેઠળ વસવાટ કરે છે. પરથીડનવૃત્તિ વિનાનો માનવ ન્યારે દયાભાવભર્યો હોય છે ત્યારે કરુણાવભર્યો હોય ત્યારના કરતાં વધારે સુખાનુભૂતિ કરે છે. આપણો સ્વભાવ ન્યાયી હોવાનો અને શુદ્ધ રહેવાનો છે. પરંતુ આપણી સંસ્થાઓ આપણા ઉપર આપણે સ્વભાવે કરીને છીએ એના કરતાં બહુતર યવાની ફરજ પાડતું કાયમી દયાળુ મૂકી રાખે છે. જે માનવતા આપણે ગુમાવી રહ્યા છીએ એવું સંપાદન કરવા માટે આપણે મથવું પડશે, આ માનવતા આપણા અંધુમાનવો તરફ માનવસંબંધની, અને માનવજીવનની ભાવનાની લાગણી છે.

માનવી સંકલ્પશક્તિને યંત્રે આને વીર્યહીન, બલહીન કરી મૂકી છે. સ્થાપિત ને સામૂત્ર વાતાવરણની જરૂરિયાતોના આપણે જ્ઞાત અજ્ઞાત યુગ્ગામે બન્યા છીએ. આપણી માનવતાને ફરી સજીવ કરવી પડશે. આ એવો યુગ છે ન્યારે ધરતી ધમધમી રહી છે. ભાવિ અજ્ઞાત શક્યતાઓથી ભરાઈ રહ્યું છે, એ ભાવિ શેના જેવું હશે? એનો ઘાટ દેવાનો આંધાર આપણા દરેક ઉપર છે. આપણાં કાયો ને કર્તવ્યો એને ઘડવામાં શ્રાવો આપશે.

આને એવા ધણા નિરાશાસેવીઓ છે જેઓ એમ માને છે કે 'વર્તમાન' જગતના ઉન્માદને વિનાશ સિવાય ખીજ કંઈ ઉગારાનો વિકલ્પ નથી. એ સાચું લાગતું નથી. ખીજો વિકલ્પ છે. એ વિકલ્પ ગર્ધાની શક્તિમયોદામાં સમાઈ શકે એવો છે. આ વિકલ્પ તે પ્રેમનો સિદ્ધાંત છે. એણે, માનવઆત્માને, ભૂતકાળની અસંખ્ય આપણુદીઓ ને કાળા બુલ્મોની ઝડીઓનાં અંધારાંમલી પછુ તેજકણુ ધર્યું છે ને એને ઉચ્ચાસને રાખ્યો છે. હજી પણ એ એને ઉચ્ચાસનેથી ગમડવા નહિ દે. આપણે અસુર નહિ પરંતુ માનવતાભર્યો થવાનું પસંદ કરીએ. ઝંઘડાવનું, આયડાવનું પણ જગતને સોંપી દઈ આપણે તો ઇન્સાન તરીકે, જરૂર પડે તો, માનવતા અને અંતરાત્માને ખાતર સંતાપ પણ સહી લઈએ.

દક્ષિણ આફ્રિકામાં મારા હિંદી જાતિ ભાઈઓ, એમની ચામડીના વર્ણભેદ કરીને ધણું અપમાનો ને અટકાયતી કાનૂનો વેઠે છે, અને એમને લાગે છે કે એમનામાંના મોટામાં મોટાને પણ આ રંગદેખને કારણે અન્યાયો સહેવા પડે છે. એ જો હું નહિ જાહેર કરું તો હું સત્યવક્તા નહિ કહેવાઈ. આ ધણી જાતિજન સમસ્યાનો ઉકેલ વધારે ઉદારતાપૂર્વક થવો બહુ જરૂરી છે. આપણામાં માનવની શક્તિ પ્રત્યે એટલો ઇત્યાદ હોવો જોઈએ કે જો એને યોગ્ય તક આપવામાં આવે તો દરેક સમસ્યારણ મનુષ્ય સમાજનો, સ્વમાની ને આપણી સભ્ય થઈ શકે છે. રંગીન અને ગેરાઓ, નેટિવો ને હિંદીઓને એક જીવંત સમાજગઠનમાં વણી લેવા એ ભગીરથ કાર્ય જરૂર છે, પરંતુ એ અનારોહ નથી. બેદોને જૂરે નાખવાની કે એક કરી નાખવાની જરૂર નથી, પરંતુ એ બેદો અચળમણમાં ન આવે એવું કરવું જોઈએ. ન્યાં સુધી એક કોમ community—ની સત્તા, સંપત્તિ ને દર્ષગૌરવ બીજી કોમની ચરમ, નામોશી, નીચાનેણું ને દારિદ્ર્ય ઉપર મુસ્તાક છે ત્યાં સુધી આપણને હૈયાધારણ મળવાની નથી, કળ વળવાની નથી ને અસ્થિરતા ને બપ એ આપણા કાયમી સંગી હશે. કોઈ પણ રાજ્ય, આરામ ને તકની દુર્મેળિયા વહેંચણી વચ્ચે ચિરકાળ ટકી શકે નહિ.....આવી થદા ધરાવનાર અગ્રણીઓ મને માત્રમ પડ્યા છે જેમને એમ લાગે છે કે, નૈતિક સિદ્ધાંત, શાંતિ ને સુખ અને રાજ્યની સકામતી ને સ્થિરતા ખાતર પણ ન્યાય ને સ્વાતંત્ર્યતા સિદ્ધિતાનું પુનર્ગઠન ( Re-ordering ) કરવું જોઈએ કારણકે ન્યાયવંચિત આગાદીવાળું રાજ્ય રેતી પર ચણેલા મહેક જેવું છે."



## ફાસિસ્ટ ધરી

**મહા**યુદ્ધ પછી પહેલી વાર બ્રિટિશ સત્તાધીશ વર્ગને આ વરસના માર્ચ માસમાં ખાતરી થઈ કે એમની પરદેશનીતિ, જે અત્યારમુધી સોવિયેટીઝમ વિરોધી અને એના પ્રતીકારક તરીકે ઊગમ પામેલ ફાસિવાદ તરફી રહી છે એ નીતિ ધરમૂળથી સ્વહિત-વાતક છે. જાણ્યે અજાણ્યે બ્રિટિશ શાહીવાદને એના દરીફ જર્મન નાત્સીવાદ ને ઇટાલિયન ફાસિવાદને રીઝવી, મનાવી લેવું શક્ય છે એમ લાગ્યા કર્યું હતું. ખાસ કરીને બ્રાહ્મવીન-એમ્બરલેર્મનના મુખ્ય સંચાલન હેઠળ છેલ્લાં પાંચ વરસથી ચાલતી બ્રિટિશ શાહી સરકારે અને બ્રિટિશ રાજકારણમાં મુખ્ય ભાગ ભજવનાર કોંગ્રેસિવ પક્ષે એવી ધારણા ઉપર ઇટાલો-જર્મનપક્ષી વક્ષણ યુરોપિયન રાજકારણમાં અને જીનિવાના આંતરરાષ્ટ્રીય તખ્ત ઉપર અખત્યાર કર્યું હતું કે બ્રિટિશ શાહીવાદ અને ફાસિવાદ વચ્ચે હિતસામ્ય ને સ્વાયંસામ્યની સામાન્ય સમાધાનરેખા શોધી શકાય એમ છે. આ રેખા સાંપડે એ માટે મહાયુદ્ધમાં જીતનાર પક્ષ તરીકે બ્રિટને જર્મનપક્ષી વક્ષણ દાખવવું નેઈએ.

આવું વક્ષણ દાખવવામાં એમને બેત્રણ સન્નામતી દેખાતી હતી. એક તો જે બોલ્શેવિકમ સામે આંતરરાષ્ટ્રીય ધોરણે શાહીવાદને પક્ષે સંયુક્ત મોરચો ખડો કરવો હોય તો ઇટાલો-જર્મન ફાસિઝમ સાથે મૈત્રિ કરવી જ રહી. આ મૈત્રિ સાધવામાં બીજાને ભોગે કંઈ પણ આપણે કરવી હોય તો કરવી. અને થોડીધણી પોતાને પક્ષે પણ હિતવ્યાગની નીતિ અનુસરવી રહી. આમ જે થાય તો બોલ્શેવિકમ સામેની હોબામાં આક્રમણવાદી ફાસિવાદના નાજિયેરને હોમી શકાશે.

બીજું મહાયુદ્ધ પછી યુરોપીય દેશોમાં અને તેમાંયે ખાસ કરીને ફ્રાંસ અને ઇંગ્લંડમાં પ્રજાનું શાંતિવાદી મનોવક્ષણ સારા પ્રમાણમાં વ્યાપક ને દૃઢ થયું હોવાથી જે ફાસિવાદવિરોધી નીતિ બ્રિટિશ સરકારને પક્ષે અનુસરવામાં આવે તો ઉન્માદી સરસુર્પ-સારો કે જેઓ યેનકેન પ્રકારેણ પોતાના સ્વાર્થી ને આક્રમણકારી હેતુઓ સિદ્ધ કરવાં સજ્જ થયા હતા એમની સામે વિગ્રહમાં જીતરવાની કટોકટી ચારંવાર ઊભી થયા કરે અને શાંતિવાદી ફ્રેંચ બ્રિટિશ પ્રજા, આ વિરોધી નીતિ અનુસરનાર સત્તાસ્થિત પક્ષને જવાબદાર લેખે.

ત્રીજું કારણ ફાસિવાદ સાથે જે એકવાર મૈત્રિ સાધવામાં આવે તો એને વહેલે-મોડે રશિયન સરકાર સામે પરસ્પરવિનાશક વિગ્રહમાં ધડેલી શકાય ને પોતે અહુ ઉમદા તાટસ્થ્ય જાળવી શકે ને અને નયળા પડી જતાં નિઃસ્વાર્થી શાંતિદૂતો તરીકે વચ્ચે પડી શકે ને ફરી પોતાની અગ્નિય શ્રુતસદ્દીના દાવ અજમાવી શકે.

આ બધાં કારણોને લીધે જ એગિપ્તિનિયા, ઓરિટ્ટયા, એકાસ્તોવેકિયા, રૂપેન અને ચીનમાં મંચુરિયાને વધેરવામાં આવ્યાં.

ક્રિસિવાદને રીઝવવા આટલું બધું કરવા છતાં બ્રિટિશ સત્તાધીશો એને રીઝવી શક્યા નહિ. અને આજથી સાડાત્રણ વર્ષ પહેલાં મેજર ગ્રેહામ પોતે જણાવ્યું હતું એ કથન સાચું પડ્યું છે કે ગમે તેટલી ક્રિસિવાદ તરફી નીતિ બ્રિટન અનુસરતું હોવા છતાં એના રાજતંત્રવાદકોને અને લશ્કરી સત્તાવાળાઓને ગમ નથી કે એમની તોપચાંદો જર્મની સિવાય યુરોપમાં કયા રાજ્ય સામે ફટવાની છે? યુરોપમાં ઝેમોક્સીનો જર્મની સિવાય કોણ બાવિ શત્રુ છે?

આ વસ્તુ ઇટાલિ-જર્મન મુખત્યારો તો સારી પેઢે જણાતા હતા. ધણી જર્મન વિગ્રહશાસ્ત્રના લેખકોએ અને ચતુર રાજપુરોહોએ જાહેર કર્યું છે કે જર્મની જગત્ સ્વામિત્વનું સ્વયમ્, સિદ્ધ કરવા માટે એણે બ્રિટન અને એના સામ્રાજ્યને તોડી ફોડી ત્રાપ્તું પડશે. બોસ્નીવિઝમનો હાઉ તો કાંત્પનિક ભયગ્રાંથિનો હાઉ છે. જ્યારે બ્રિટિશ શાહીવાદના કળાજમાં તો દુનિયામાં મોટામાં મોટા પ્રદેશો છે ને જગતની ચોથા ભાગની વસ્તી છે. બ્રિટનની આ કળાજેગીરી છોડાવ્યા વિના જર્મન ધારણા શી રીતે ખરૂં આવવાની હતી?

બોસ્નીવિઝમનો હાઉ ખડો કરીને ટૂંકદીર્ઘ બ્રિટિશ સત્તાધીશોને હિટલર-મુસોલિનીએ સ્વપક્ષી કરી લીધા. એમની જ મદદથી એઓ લશ્કરી રીતે ખેડાં થયાં. યુરોપમાં બધે ક્રિસિવાદનો દોર જમાવ્યો. નાનાં નાનાં રાજ્યોનો કોળિયો થયો. સામુદાયિક સંવામતી, આંતરરાષ્ટ્રીય સંધિપત્રો, કળાજો તો ને ગાંઠેધરીઓ નકામાં થઈ પડ્યાં. આ બધાંને માટે ફ્રાંસ અને બ્રિટનની વચ્ચે જવાબદાર છે. પોતાને લાગતા ધંધાથી ખચી જવા એમણે નાનાં નાનાં રાજ્યોને વારાફરતી ધકેલ્યા હતાં. એમાં બંધોનો તરીકે કોઈ વાર ‘તર્કચંતાની નીતિ, તો કોઈ વાર વર્સેલ્સ કરારનામાની ખાંખીમાં મુધારો’ વગેરે કારણો બતાવ્યા છે.

વર્સેલ્સ કરારો તો જાણે જૂઠાંબોળા હતા; પણ મ્યુનિચ કરાર તો વર્સેલ્સનો તફામત દારો-એમ્બરુદ્ધન, ડલાઈયેર, હિટલર અને મુસોલિનીએ કર્યો હતા. એમાં શી ખોડખાપણ હતી? અને તોયે એ થયા પછી પાંચ જ માસમાં નકામા થઈ પડ્યા. જર્મનીની પરંપરાગત આંધળિયા નીતિ એને માટે જવાબદાર છે. તદ્દિ તો જો હિટલર થોડી વધારે સાવચેતી-પૂર્વક વર્ત્યો હોત તો એ કરારોને છૂટોને એણે એકાસ્તોવેકિયા નહોતું લેવું નેઈતું. તો હજી પણ એ એમ્બરુદ્ધન અને એમના સાગરીતાની મદદથી ધણું પડાવી શકત. માત્ર આ કરારો પૂરતી એણે બ્રિટિશ વડા પ્રધાનના મનમાં એટલી બ્રમણા રાખી મૂકવી નેઈતી હતી કે પોતાનો ઇરાદો બ્રિટન વિરોધી નથી.

પરંતુ સરમુખત્યારી મોટે ભાગે આંધળી અને ખરિણામ એપરવાદ હોય છે. કેટલે પણ એમ જ આંધળા ને જણતરી વિનાની નીતિ અનુસરી હતી. ૧૯૧૪ના આગસ્ટ માસ સુધીમાં તો એણે જગતના લગભગ બધા જ જળવાન દેશોને પોતાની નીતિથી જર્મન વિરોધી અને બ્રિટન તરફી કરી મૂક્યા હતા. હિટલર પણ આજે એ જ કરી રહ્યો છે. જર્મની સાથે લાઝમાં જ થયેલ લશ્કરી સંધિ ઉપરથી માલમ પડે છે કે હવે મુસોલિની પણ એ જ કરી રહ્યા છે. એનો અંતમ એ આવ્યો છે કે ફ્રાંસ, ઇંગ્લંડ,

મોદરોવિક રશિયા અને છેવટે યુ. એસ. એ. એક જોડકામાં આવી ગયાં છે. ભાવિ વિશ્વ-  
દ્વમાં એ રાજ્યો એકપક્ષે ઊભાં રહીને જર્મની-ઈટલી, વિરુદ્ધ લડશે. આખી જગતના  
સંયુક્ત લશ્કરી સામના અને આર્થિક ગરિષ્ઠકાર સામે જર્મની કે ઇટલી ટકી શકે એમ  
નથી. આ સ્થિતિ એમને કેમરની માફક ફરી વાર આત્મચાતને રસ્તે લઈ જશે. પણ એ  
દરમિયાન એઓ નુકસાન પણ પાંચાવાનું કરી જવાનાં.

### રૂઝવેડના શાંતિસંદેશ

ઝેકોસ્લોવેકિયા ને આઝર્બેનિયા હડપ કરી જવાના કાસિસ્ટ સરમુખત્યારોનાં પંગડાંએ  
ફ્રાંસ અને બ્રિટનનાં રાજકારણીનાં રાજપુત્રોની ઊંચ ઉરાડી. એમને પહેલી વાર જાન  
થયું કે આંતરસંઘર્ષોની એમની કાસિસ્ટપક્ષી પરદેશનીતિને નતીજે દિટમર મુસોલિનીને  
શાંતિવાદી રાષ્ટ્રો સામે ભયકારક દરે ઉત્કરી મૂકવામાં આવ્યો છે, કાસિઝમ સાથે એમનું  
દિલસમાધાન શક્ય જ નથી. આથી કાસિસ્ટ સરમુખત્યારોને ટાળેલી જતા અટકાવવાનો  
હવે એક જ રસ્તો છે અને ને સાહુદાયિક સપ્રામતીનો. યથાં યુદ્ધવિરોધી રાજ્યોનો  
સંયુક્ત મોદરોવો એ રીતે ખંડા કરવામાં આવે કે એવાના એક પણ રાજ્ય ઉપર કાસિસ્ટ  
આક્રમણ થતાં યથાં સંયુક્ત મોદરોવોનાં રાજ્યો એની પડખે ઊભાં રહી વિરુદ્ધને ભોગે  
પણ સંયુક્ત આત્મરક્ષણ કરે. પાંચ પાંચ વચ્ચેની જે સંયુક્ત સુસામતીના રાષ્ટ્રસંઘના  
સિદ્ધાંતનું ખૂન કરવાનું કામ બાઈડવિન-એન્ગરહેઈન કરી રહ્યા હતા એમને છેક હવે મૂળ  
મુદ્દાની નીતિ ઉપર આવવું પડ્યું છે.

એન્ગરહેઈનની દાનત તેા ઝેકોસ્લોવેકિયા પછી પણ જર્મની અને ઇટલી સાથે  
ધરંડોડ કરવાની હતી. પરંતુ પ્રેસિડન્ટ રૂઝવેડે દિટમર-મુસોલિનીને પાંડવેલ દસ વચ્ચેની  
બિનઆક્રમણકારી નીતિ અનુસરવાની બાંહેધરી માગતા સંદેશને એમણે હૃદયૂત કરી  
નાખ્યા પછી સદાને માટે બ્રિટિશ વડા પ્રધાનને દાનતપંચકો કરવો પડ્યો. એ સોવિયેટ  
રશિયા સાથે પરસ્પર સહાયની લશ્કરી સહિ કરવા માટેની એન્ગરહેઈનની તૈયારી નડોતી.  
રુમાનિયા અને ટર્કીને સહાય કરવા માટે તાજેતરમાં જ બ્રિટને આપેલી ખાતરી રશિયાને  
આપતા એન્ગરહેઈન તૈયાર નડોતા. હજી આજેય નથી. પરંતુ હવે પરાણે ખાતરી આપવી  
પડે એવી પરિસ્થિતિ ઊભી થઈ છે.

### કોર્ડેલ હલની વિચિત્ર આશા

પોતાના પ્રમુખ રૂઝવેડના શાંતિસંદેશને દિટમર મુસોલિનીએ હૃદયૂત કરી નાખ્યા  
પછી પણ અમેરિકન પરદેશમંત્રી કોર્ડેલ હલે કાસિસ્ટ સરમુખત્યારોને ‘રાષ્ટ્રો રાષ્ટ્રો વચ્ચેના  
મતભેદો મિત્રાચારી ભરી ધરંડોડને રાહે’ રાખાવી દેવાની ઉમદા અપીલ કરી! હજી એમને  
સરમુખત્યારોમાં રહેલ અંતર્ય માનવતાના અંશને જગૃત કરવાની લાગણી છે. એ  
અપીલમાં એમણે જણાવ્યું કે—

વિશ્વદ્વમાં આપણે સૌ શિકાર બનીએ છીએ. પરંતુ આપણામાંના કેટલાક એ  
વિશ્વહી કમગખતીના કરવેયા પણ છીએ.

યુદ્ધની તૈયારી કરે છે. ધડેકડેકે એ પહેલાં તો ઘણા ભાંગા વખતથી એની તૈયારી માનવચાતના ને સંતાપોની નિતવધતી અંજલિ માગે છે. ભાવિમાં વિશ્વાસની લાગણી ટૂંટી ગઈ છે: સર્જનાત્મક વિચારો ને સાહસો, વ્યક્તિની સ્વતંત્રતા, વગેરે અધુરું પશુ-અળના રક્તચંદ સાથે સાંકળે જડાઈ ગયું છે."

વધારામાં એમણે જણાવ્યું કે માણસો આ દલીલથી વિગ્રહનો આસરો લે છે કે પોતાના અન્યાયો ને આપદઓનો નિકાલ કરવાનું અને રાષ્ટ્રો વચ્ચેના મતભેદો ઉઠેડવાનું આ જ એક સાધન એમને માટે ખુલ્લું છે? પણ એ હેતુઓ સિદ્ધ કરવાનું યુદ્ધ સાચો ઉપાય છે ખરો?

આવી દલીલથી ડાઘ પણ રાષ્ટ્ર વિગ્રહનો આસરો લે, પરંતુ એનાં પરિણામો એ રાષ્ટ્રની પ્રજાએ અને સમસ્ત માનવજાતિને વેઠવાં પડે છે ને એની ભારે કિંમત આપવી પડે છે.

બ્રિટિશ વડા પ્રધાનની માર્ક અમેરિકન પરદેશમંત્રી પણ માને છે કે ચર્ચા, બાંધ-છોડ કરવાની વૃત્તિ, નિષ્પાત્તસતા અને એવા બીજા ઉભદા ગુણો વડે રાષ્ટ્રનાયકો પોતા પોતાના રાજ્યની એકબીજા સામેની ફરિયાદોનો નિકાલ આણી શકે એમ છે. જરૂર આણી શકે, પરંતુ કયારે? ઉભયપક્ષની એટલી નિષ્પાત્તસ ને ઉભદા તૈયારી હોય સારે. પરંતુ બ્રિટિશ સામ્રાજ્યની તવારીખ એતાં બ્રિટિશ રાજકારકોર્દિમાં આવું કયાંય ને કયારેય નેવા મળતું નથી. ચાંચિયાગીરી ને ઉઘાડે છેએ આંદરેલ લૂંટથી ક્રાંસ, બ્રિટન અને બેલ્જિયમ પોતાનાં સામ્રાજ્યો સ્થાપ્યાં છે. આને એ સામ્રાજ્યવાદના ચક્ર હેઠળ ધૂંદાતી પ્રજાએ, બ્રિટિશ વડા પ્રધાન ચર્ચા ને બાંધછોડની નીતિનો સ્વીકાર કરીને કેમ છૂટી નથી કરતા? સામ્રાજ્યવાદની વિનાશક કાંચળા ક્રાંસ અને બ્રિટન ઉતારી મૂકે તો શાંતિવાદી રાષ્ટ્રોનો જગતજ્યાપી રક્ષણાત્મક મોરચો ખડો કરી શકાય. વિગ્રહ અટકાવવાનો એ જ સાચો ઉપાય છે. પણ ચાંચિયાંએ ઊભા કરેલ સામ્રાજ્યને કુદિલ રાજપુરુષોની અવળા નીતિને કારણે આંતરવિનાશી રસ્તે જ ભાંગવું પડવાનું. ચર્ચાને ધરછોડની નીતિથી એ નહિ છૂટે.

૧૯૧૪નું 'આન્ડ મિલિટરી એડવાન્સ' (જર્મનસ્ત લશ્કરી જૂથ) ફરી જનમતું મળ્યું છે. એનું પરિણામ શું આવશે? વિગ્રહ કે શાંતિ?



## (૧) પ્રગતિ માટે પ્રયત્ન અનિવાર્ય છે

આપણાં દુન્યવી અનિષ્ટોનો સાથો ને સચોટ ઉપાય ગમે તે હોય પણ એટલું તો ચોક્કસ દેખાય છે કે કોઈ પણ ઉપાય માણસો અનિષ્ટનાં નિવારણ તરીકે સ્વીકારે તોયે એ દરેક માણસોને પહેલે જગત્સદત પ્રયત્ન તો માખી જ લેવાના. અને અનેક કારણોસર પણ માણસો, એમને કામતા અનિષ્ટનિવારણના ઉપાય માટે આવશ્યક પ્રયત્ન કરવામાં ને પાછા પડ્યા તો કદીયે માનવસ્વભાવમાંથી અનિષ્ટ નાબૂદ થવાનું નથી, કારણ કે સ્થિતિ ઉપાયોની અજમાયશ નહિ થવાની. હવે બીજી ગાળુ એમ કહેવામાં આવે છે કે માણસો તરફથી પ્રયત્નોની માગણી કરતા તો અનેક ઉપાયો રજૂ કરવામાં આવે છે. આમ ઉપાય ગાણુલ્યની ગૂંચવણ એને અજમાવી લેવાના કરતાં વધારે મોટી છે. કેટલીક વાર સમાજવાદ માટેની અસરકારક દલીલોનો એના વિરોધકો તરફથી આ જાતનો કોરો કટ જવાબ મળે છે કે ‘તમે માનવસ્વભાવને નહિ ગદલી શકો. તમારી બીજી બધી વાતો બરાબર હોવા છતાં આ એક મોટી આંત્રી છે.’ નેકે હું વ્યક્તિગત આ જાતના માનવસ્વભાવની પરિવર્તનશીલતાનો નકાર વ્યક્ત કરવું દષ્ટિભિન્ન સ્વીકારતો નહિ હોવા છતાં એટલું તો જરૂર કબૂલ કરું છું કે માનવસ્વભાવમાં ગદુ મંદગતિએ જ પરિવર્તન થઈ શકે એમ છે. અને તે પણ ભારે દુઃખકારક પ્રયત્નો કરવાને કારણે જ. અને ત્યાં સુધી આ સ્વભાવપરિવર્તન થયું નથી ત્યાં સુધી કેટલીક વસ્તુઓ તો એ દરગીજ નહિ કરે (પછી એ ગમે તેટલી વિતાવવ્ય હોય.) એક આદમીની પાછળ કોઈ ગાંડો આખસો દોડતો હોય એ વખતે એને (માણસને) જરા વધારે ઝડપથી દોડવા કહેવું એ પ્રસ્તુત છે. પણ જો એને લાકડાના પગ હોય અથવા તો એ એની દોડશક્તિની છેલ્લી હદે આવી પહોંચ્યો હોય એ વખતે એને જરા વધારે ઝડપથી દોડવા કહેવું એ જરા ભેવફૂરી કહેવાય. આપણી ઘણી ઓછી સમસ્યાઓ ઉપરના દર્દીત નેટલી સાદી હશે, પણ એને માટે પસંદ કરવામાં આવેલા ઉપાયો તો જરૂર લાકડાના પગવાળા માણસને પાછળ આખસો પડ્યા હોય ત્યારે જરા વધારે ઝડપથી દોડવાની સલાહ આપવા જેવા લાગે છે.

દા. હોપકીન્સના ‘સાઇકોલોજી ઓફ સોસાયલ મૂવમેન્ટ્સ’માંથી ]

## (૨) હિંદુનું ખનિજ ઉત્પન્ન

પાઉંગની કિંમતમાં હિંદી ખનિજોની પેટાચ ૧૯૧૯-૨૦ની પંચવાર્ષિકાની રાશ પ્રમાણે ૨,૫૧,૯૪,૧૨૩ નેટલી હતી. ૧૯૨૪માં એમાં ૩૫ લાખ પાઉંગનો રે.

યથો. દેખાતો વધારો એટલા માટે કે એ વસ્ત્રે રૂપિયાના કુટિયામણમાં વધારો થયો હતો. ૧૯૨૪ પછી ૧૯૨૮ સુધી એમાં ધીમે ઘટાડો થતો રહ્યો છે. એ વસ્ત્રોની વાર્ષિક રાશી ૨,૧૮,૮૮,૫૨૮ પાઉંડની આવે છે. ૧૯૨૯માં એમાં ઘોડો વધારો થઈને ૨,૨૩,૨૮,૬૬૬ પાઉંડ જેટલે પહોંચી. પછી મંદી આવી. એણે પાછો અનિલ્લેની કિંમતમાં ઘીયસો મરાન્યો. ઘટાડો જોરથી થવા લાગ્યો. ૧૯૩૨માં અનિલ્લેની કિંમત પટીને ૧,૫૬,૧૨,૨૩૫ પાઉંડે પહોંચી ગઈ. ૧૯૩૩માં વજતાં પાણી થવા લાગ્યાં. એ સાથે આગલી સાતની કિંમતમાં દસ લાખ પાઉંડનો વધારો ગતાન્યો. (પાઉંડ. ૧,૬૫,૯૯,૮૩૭) એ પછી વધારો આવુ રહ્યો. ૧૯૩૪માં અનિલ્લેની પેદાશની કિંમતનો આંકડો પાઉંડ ૧,૭૬,૬૮,૩૮૭એ પહોંચ્યો. ૧૯૩૫માં ૧૯૦ લાખે ૧૯૩૬માં વળી સેટેન વધારો ને ૧૯૩૭માં આગલી બે સાતના વધારા ઉપર એકદમ મોટો ૫૯,૪૪,૨૩૬ પાઉંડનો વધારો નોંધાયો ને કુલ કિંમત ૨,૫૨,૧૮,૫૭૭ પાઉંડે પહોંચી.

દિંદની અનિલ પેદાશમાં કોત્રસો અને પેટ્રોલ મેળારે આવે છે. જેની કિંમત પાઉંડમાં લગભગ ૬૦,૦૦,૦૦૦ પાઉંડ જેટલી થાય છે.

રામસાઈ પટેલ

[હીરાનના ફોટો'ઝ ઓ વ ધ ઇન્ડોલોજીકલ સર્વે આપ દિંદમાંથી]

### (૩) દિંદમાં સ્ત્રી હાકતરો

પડદા પાળતી સ્ત્રીઓનાં પ્રચલિતસમયનાં દુઃખદરો નિવારવા માટે ગાર્મ હાકતરોની દિંદમાં અભ્યંત નરરિયાન હતી. મિશનરી સંસ્થાની મોગણીને જ્ઞાન આપી ડો. કસેરા સ્વેર્નન એમ ડી. નામનાં ગાર્મ હાકતરને અમેરિકાથી દિંદ મોકલી આપ્યાં. તેણે વનન્યુ-યારી ૧૮૭૭માં તે દિંદમાં આવ્યાં. તેમણે ગરેલીમાં રહેવાનું કામ્યું.

ગરેલીમાં ટોમસ દંપતિ નિરાશ્રિત ગાળકોને શીઝીયોમોઝ અને હાર્ડિનનનું શિક્ષણ આપી રજાં દતાં ડો. સ્વેર્નન આ કામ ઉપાડી લીધું અને આગળ ધપાવ્યું. તેના પરિ-ખામે સૌદ મિત્રાઓ મેડિસીન, નર્સિંગ અને કમ્પાઉન્ડિંગમાં, ગોઝુ વર્ષે ગાઢ નિખળાન ગતી. દિંદમાં પ્રથમ નિખળાન ગાર્મ હાકતર ડો. સ્વેર્નનના જ્ઞાનનો લાભ ધણી સ્ત્રીઓ તરફ ફરી હતી. ડો. સ્વેર્નનનો વિચાર મોટી દોરિપટક અને દવાખાનું ખોલવાનો હતો. રામપુરના નવાગતી ઉદાર સંખાવતથી ઈ. સ. ૧૮૭૪માં ગરેલીમાં સ્ત્રીઓ માટે દોરિપટક ખુલ્લી મુકાઈ. ધણી સ્ત્રીઓ આનો લાભ લેવા લાગી.

એવીના રાગએ ડો. સ્વેર્નનને રાજકુટુમ્બની સ્ત્રીઓના ડોક્ટર તરીકે નિમણૂક આપી આપી ડો. સ્વેર્નન ઈ. સ. ૧૮૮૫માં ત્યાં ગયાં. તેમનાં કામથી ખુશ થઈ રાજકુમારીએ રહેરમાં સ્ત્રીઓ માટે દવાખાનું ગાંધી આપ્યું. ડો. સ્વેર્નન ત્યાં કામ કરવા લાગ્યાં.

દિંદના મદિત સમાજમાંથી હાકતરી શિક્ષણ લેવાની પદેક કરનાર સમાજી આનંદીગાર્મ જોડી દતાં. ઈ. સ. ૧૮૮૬માં અમેરિકાથી હાકતરી અંબોપાસે પૂર્ણ કરી તે દિંદ આવ્યાં. તેમને આજ્ઞાત એવડ દોરિપટકમાં સ્ત્રી વેડનાં અધિધાત્રી નીમવામાં આવ્યાં. પછી

મુંબઈની કામા હોસ્પિટલમાં હાઉસ સર્જન તરીકે તેમની નિમણૂક થઈ. સ્ત્રી સમાજનાં ત્રીજાં મેમ્બરી રૂપમાર્ગદર્શિ એ ઈ. સ. ૧૮૯૫માં લંડનની દાકતરી શિક્ષણની ઉપાધિ મેળવી. તેમણે પ્રથમ સૂરતમાં અને પછી કાનારા રોડ હોસ્પિટલ રાજકોટમાં કામ કરવા માંડ્યું.

કાઉન્સેલ ઓફ ડૉક્ટરીનનું ફંડ ઈ. સ. ૧૮૮૫માં જાહેર થયું. એનો ઉદ્દેશ મહિલાસભામાં નર્સિંગ અને મીડવાઈફરી એ દાકતરી શિક્ષણનો પ્રચાર કરવાનો હતો. ઈ. સ. ૧૮૯૪માં હુધિયાણામાં ફિઝીયન સ્ત્રીઓ માર્ટે હેરીઝ હોસ્પિટલ ખુલ્લી મુકાઈ. ઈ. સ. ૧૯૧૬માં દિલ્હીમાં હેડી હારીઝ હેરીઝ હોસ્પિટલની સ્થાપના થઈ. એમાં ફક્ત સ્ત્રીઓને જ દાકતરી વિદ્યાનું જ્ઞાન સ્ત્રી અધ્યાપકો દ્વારા જ અર્પાય છે.

ડૉ. સ્વેઈનને હિન્દમાં આવ્યાં ને ચતુર્થાદિ વિતી મઈ, તે સમય દરમિયાન હિન્દની કેટલીક સ્ત્રીઓએ તખીલી વિદ્યાનું ઉચ્ચ શિક્ષણ મેળવ્યું. સિદ્ધિત નસોં અને દાયણો પણ સારી સંખ્યામાં મળી આવવા લાગી. વીમેન્સ મેડિકલ સર્વિસ અને એસોસિયેશન ઓફ વીમેન ઓફ ઇન્ડિયા નામની સંસ્થાઓ સ્થાપીતમાં આવી.

## મધ્યાનહના પ્રખર તાપથી ધોમધખતી ધરતીને

રાત્રીની સુધા વર્ષાવતી અંદ્રિકા શીતળતા આપે છે, તેમ

## આપ્તજનના અવસાન કે વિયોગથી ઝૂરતા હૃદયને

વેન્ગાડની બોલતી છબીઓ, એન્લાન્ડમેન્ટો અને પેન્ટીંગો શાંતિ આપે છે.

રાખ્રમાન્ય

## વેન્ગાડ સ્ટુડીઓ ઝ

૩૬૫, હાકોરદાર સામે, મુંબઈ.

ટે. નં. ૨૫૭૮૨

હોય કાઢજો.

- ૧ કોઈ હોદ્દો સ્વીકારતા નહિ; કારણ કામ કરવા કરતાં તેની રીકાં ફરવી એ સહેલું છે.
- ૨ છતાં તમને કોઈ સમિતિમાં નીમવામાં ન આવે તો નારાજ જરૂર થયો; પણ જો સેવામાં આવે તો સમિતિની સભામાં હાજરી નહિ આપતાં.
- ૩ જો કોઈ મહત્ત્વની આપત્તમાં પ્રમુખ તમારો અભિપ્રાય જાણવા માગે તો મારે કશું કહેવાનું નથી એમ કહેજો અને સભા પૂરી થયા પછી કામ કેવી રીતે થયું તેનું જોઈએ તે દરેકને કહેતા ફરજો.
- ૪ તદ્દન આવશ્યક હોય તે કરતાં વધુ કશું કરતાં નહિ, પણ ત્યારે બીજા સભ્યો કમર કરીને ઉત્સાહથી અને નિઃસ્વાર્થપણે મદદ કરવા દોડી જાય ત્યારે મંડળનું કામ અમુક ટોળીઓ દ્વારા ચાલે છે એવી ખૂમાખૂમ કરી મૂકજો.

૫ બની શકે ત્યાં મુધી પોતાનું સ્વાગતમ આપવાનું સુવર્ણી રાખજો; અથવા તો ખિચકુંડ આપતા જ નહિ.

હોય તે વસ્તુ ડેટલીક વખત એમના ઉલ્લેખ વિના જ શ્રી. મુનશીએ એમની એમ સ્વીકારી લીધી હોય છે, ઉ. ત. Popular Fictionનું પ્રકરણ એ શ્રી. મંજુલાક મજમુદારના 'મધ્ય કાવના. સાહિત્યપ્રવાહ'માંથી લોકવાર્તા સાહિત્યના વિસ્તૃત લેખનું મોટે ભાગે ડુંકાવેલું સ્વરૂપ છે. છતાં એ વાતનો સ્વીકાર નથી પ્રસ્તાવનામાં કે નથી પુસ્તકમાં બીજો ક્યાંય. શ્રી. ઝવેરીના પુસ્તકમાં ઉપક્રમ દષ્ટિએ જોનારને પણ છોટી મોટી દરેક આગતમાં જોવું જાણ હોય તેનું સ્વીકારેલું જાણશે. મધ્યકાળના મોટા ભાગના લેખકોના જીવન કે લેખન પરત્વે શ્રી. મુનશી જાણે ઉદારીનતાથી. જોતા હોય એવું લાગ્યા કરે છે. અને એમાંથી નીપજતાં બેકાળજી કે ખોટી ઉતાવળને પરિણામે કાવ્યોનાં ડેટલેક રચણે જૂલબરેલાં ભાષાન્તરો એમણે ક્યાં છે તે તો નકામાં.

ગુજરાતી સાહિત્યનો ઇતિહાસ આમ અંગ્રેજીમાં જ કેમ લખાયા કરે છે એ પ્રશ્ન પણ ચર્ચા માંગે છે. ગુજરાતી ભાષાથી અગ્રણ્ય ઇતર પ્રાન્તના સંસ્કારી જનોને કે અંગ્રેજોને આપણા સાહિત્યમાં રસ થેતા કરવા એ એનો મુખ્ય હેતુ હોવા છતાં એમાં એમ નથી બનતું કે મોટે ભાગે અંગ્રેજ નહિ જાણનારી કે અદ્ય જાણનારી ગુજરાતી પ્રજા એના સાહિત્યના ઇતિહાસજ્ઞાનથી હેક જ વંચિત રહી જાય છે કે લોકપ્રિય રીતે સરળ ગુજરાતી ભાષામાં આપણા સાહિત્યનો ઇતિહાસ લખાય અને આપણા સાહિત્ય પ્રત્યે કેંઈ સ્વભાવથી જ ઉદારીન સમાજ વધુ ને વધુ પ્રમાણમાં સાહિત્યમાં રસ થેતા થાય એ વધારે અગત્યનું અને ઇષ્ટ છે.

ગુજરાતી સાહિત્યનાં વેદે ગણાય એટલા ઇતિહાસ ગ્રંથોમાં 'માર્કસ રોસ'નું સ્થાન હજી મુખી મોખરે જ છે. અને જે સંશોધન અને અખંડ કર્તવ્યબુદ્ધિનો લાભ એને મળ્યો છે તે 'ફરધર માઇક્ર રોસ'ને પણ મળશે, અને ટૂંક સમયમાં આવી જ અતિપ્રખ્યાત નવી આદ્યતિ તેની બહાર પડશે, એવી આશા સાથે આ અવસીકન પૂરું કરીએ છીએ.

પ્રસન્ન વકીલ





આવ [ હાથ નિરૂપ ] તેત્રી  
રામનારાયણ વિચારણા ગ્રાહક

સંચાલક

રમણલાલ કેશુભાઈ ગિરની

વર્ષ ૧૪

અંક ૭

# અ તુ ક મ શિ કા

પૃ ૨૮

વૈશાખ : ૧૯૮૫

અંક ૬

૧ સાહિત્ય અને જીવન ... ..	રામનારાયણ વિ. પાઠક ...	૧
૨ ત્રીજી દિવસ (કાવ્ય) ... ..	મનમુખનાથ મ. જવેરી ...	૬
૩ નવયર્ષ ... ..	સ્વીન્ડનાથ ટાગોર ...	૧૭
૪ પ્રેમનું અદ્વૈત (કાવ્ય) ... ..	પતીલ ...	૨૦
૫ રાજકીય નોંધો ... ..	'નિરીક્ષક' ...	૨૧
૬ જીવન-પતંગ (કાવ્ય) ... ..	વાસુદેવ બાની ...	૨૪
૭ લતા (વાર્તા) ... ..	'ધૂમકેતુ' ...	૨૫
૮ આંધળો બેડું ... ..	'પારાધર્મ' ...	૩૨
૯ સાત પેઢીનું વેર ... ..	રવિશંકર સંતોષરામ ભટ્ટ ...	૩૩
૧૦ વાત્રકને કાંઠે (કાવ્ય) ... ..	રમણિક અરાધના ...	૪૪
૧૧ હિમચંદ્રાચાર્યની કૃતિઓ ... ..	મોતીલાલ ગિરધરનાથ કાપડિયા ...	૪૭
૧૨ ધમ્મપદ (કાવ્ય) ... ..	મુદરજી ગો. બેટાઈ ...	૫૭
૧૩ કૂલી (વાર્તા) ... ..	'કોટિલ્ય' ...	૫૯
૧૪ વર્તુળયાત્રા ... ..	પદ્મકાન્ત ર. શાહ ...	૬૪
૧૫ વિલિપ્ત બટલર થીટસ ... ..	કૃષ્ણવલ્લભ જીતલી ...	૬૬
૧૬ રૂપવસંત (કાવ્ય) ... ..	ગોતમ કે.-ભટ્ટ ...	૭૧
૧૭ બ્રાહ્મણનાં ને સંસ્કૃતનાં શાસ્ત્રોક્ત લક્ષણ ... ..	વાલજી ગોવિંદજી દેસાઈ ...	૭૩
૧૮ સ્વરવિજ્ઞાન ... ..	હરકાન્ત શુક્લ ...	૭૬
૧૯ એક પવ ... ..	નગીનદાસ પારેખ ...	૮૨
૨૦ હૃદયનું રક્ષક (કાવ્ય) ... ..	'સુરોદ' ...	૮૬
૨૧ બહિર્લગત ... ..	રામભાઈ પટેલ ...	૮૭
૨૨ જ્ઞાનગોચરી ૧ માનવ-સમરથા ... ..	અ. ના. મોદી ...	૯૩
૨ સન્નિ-ભોગો વિશે ... ..	છોટાલાલ કામદાસ ...	૯૪
૩ દિમાકપના બોટિયા ભોગો ... ..	" ...	૯૫
૨૩ પુસ્તકપરિચય ૧ પારિણત ... ..	ચંદ્રકાન્ત મહેતા ...	૧૦૧
૨ વિશ્વદર્શન ... ..	રા. લી. પ. ...	૧૦૨

મુખ્યની બહિરખબરના સોલ એજન્ટ

શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદજીવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુખ્ય ૨

પ્રકાશક : રત્નગોડલ કેમ્પરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રસ્થાન કાર્યાલય : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ  
મુદ્રક : રત્નગોડલ કેમ્પરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ તા. ૨૨-૧-૭૬

# 卐 પ્રથાન 卐

। दृष्टिपूर्तं न्यसेत्पादम् ।

પુસ્તાક : ૨૮

વૈશાખ : ૧૯૮૫

અંક ૧

## સાહિત્ય અને જીવન\*

રામનારાયણ વિ. પાઠક

**સાહિત્યનો અર્થ** હું અહીં વાસ્તવ લલિતકલા, એટલે સર્જનાત્મક સાહિત્ય એવો કરું છું. આને સાહિત્ય સંબંધી એક પ્રશ્નની હું ચર્ચા કરવા છઠ્ઠું છું. વિવેચનના અભ્યાસીઓ જાણે છે કે સાહિત્ય સંબંધી બે સામસામા પક્ષો છે, બે વિવેચનના જાણે ધોરી માર્ગો છે જે કયાંય મળતા દેખાતા નથી. એક મત એવો છે કે કલા અને સાહિત્ય પણ જીવનને અર્થે જ છે. કલાનું મુખ્ય કામ જીવનને ઉન્નત કરવું એ જ છે. વધારા દિવસકે, મોકનાયકો, ધર્મસંસ્થાપકો આ મતના જણાયા છે. આ વ્યાખ્યાનમાં હું જાણ મતો ટાંકવા માગતો નથી, માત્ર સર્વગમ્ય થાય એવી પદ્ધતિએ ચર્ચા કરવા માગું છું એટલે વધારે અવતરણો ન આપતાં માત્ર મહાત્મા ગાંધીજીનું એક અવતરણ આપીશ. તેઓ કહે છે:

આપણામાં જે સારી બાબતો મુતેલી છે તેને નમ્રત કરવાની જે શક્તિ ધરાવે છે તે કવિ છે.

મંજળપ્રભાત પૃ. ૧૧

\* સદ્ગત મદારાજ સયાજીરાવ ગાયકવાડની જયન્તીસપ્તાહને પ્રસંગે તા. ૧૧-૩-૩૯ના રોજ આપેલા આપણી નોંધ ૬૫૧થી.

અર્થાત્ એમનો અભિપ્રાય એવો છે કે સાચા કાવ્યે માનવમાં રહેલી ઉચત બાવના નમત કરવી જોઈએ. બીજો મત તે પ્રસિદ્ધ Art for Art's sake—'કલા ખાતર કલા'નો છે. એ મત પશ્ચિમમાં જ જન્મ્યો છે એમ આપણે સામાન્ય રીતે માનીએ છીએ. પણ એ મત આપણા કાવ્યચારકારોનો પણ છે. સરકૃત કાવ્યચારકોનો પૂરો અભ્યાસ કરીએ તો હોવાથી જ આપણે એમ માનીએ છીએ. વાગ્દેવતાવતાર મમ્મટ 'કાવ્યપ્રકાશ'ના શરંભમાં હટ દેવતાને નમસ્કાર કરતાં કહે છે :

નિયતિનિયમરહિતાં કૃદૈકમયોગિનન્યપરતન્ત્રામ્ ।

નવરસસ્થિતાં નિમિત્તિમાદધતી ભારતી કવૈર્જયતિ ॥

મમ્મટ ભારતી એટલે સરસ્વતીને વંદે છે. એ ભારતી કેવી છે? એ નવરસથી પુન્દર એવી નિર્મિતિ એટલે સૃષ્ટિ રમે છે. એ સૃષ્ટિ કેવી છે? એ આપણા જમતના નેપથ્યી રૂઢિત છે, કેવળ આનન્દમય છે, અને અનન્યપરતન્ત્ર છે. કાવ્ય કે સાહિત્ય અનન્યપરતન્ત્ર છે એટલે એનું પ્રગોળન એનાથી વ્યતિરિક્ત, એનાથી પર, એમાંથી મદાર નથી. એ કોઈ બીજી વસ્તુને લીધે હટ નથી ગતવું, પણ એ પોતે જ હટ છે. પ્રસિદ્ધ અંગ્રેજ વિવેચક એ. સી. ચેડ્લી 'કલા ખાતર કલા' કે 'કાવ્ય ખાતર કાવ્ય'ની ચર્ચા કરતાં જે શબ્દો વાપરે છે તે આના અનુવાદ અને ભાષ્યરૂપ જણાશે. એ કહે છે :

What then does the formula 'Poetry for poetry's sake' tell us about this experience? It says, as I understand it, these things. First, this experience is an end in itself, is worth having on its own account, has an intrinsic value. Next, its poetic value is this intrinsic worth alone. Poetry may have also an ulterior value as a means to culture or religion. . . . But its ulterior worth neither is nor can directly determine its poetic worth as a satisfying imaginative experience; and this is to be judged entirely from within. And to these two positions the formula would add, though not of necessity, a third. The consideration of ulterior ends. . . tends to lower poetic value. It does so because it tends to change the nature of poetry by taking it out of its own atmosphere. For its nature is to be not a part, nor yet a copy, of the real world (as we commonly understand that phrase) but to be a world by itself, independent, complete, autonomous. ૧

એ કહે છે કે કાવ્યદારા મેળવાતો અનુભવ જાતે જ હજી છે, સંસ્કૃત વિવેચકોનો શબ્દ વાપરું તો તે જાતે જ 'ઉપાદેય' છે. બીજું, એની આંતર હજતા એ જ કાવ્યને ઉપાદેય કરે છે. અને છેલ્લે કહે છે કે કાવ્યથી વ્યતિરિક્ત કોઈ પ્રયોજનની ખાતર કાવ્યને હજી માનવાથી કાવ્યની કિંમત, કાવ્યની હજતા, કદાચ એાછી થાય. તે કહે છે: "કાવ્યનું સ્વરૂપ એવું છે કે કાવ્ય, વ્યાવહારિક દુનિયાનો ભાગ નથી, તેમ નકલ પણ નથી. તે પોતાની મેળે જ એકે દુનિયા છે: સ્વતંત્ર, સંપૂર્ણ, સ્વાયત્ત."

અને એક દષ્ટિએ જોતાં આ તદ્દન સાચું છે. પ્રથમ તો વ્યાવહારિક જગતનો અનુભવ અને કાવ્યનો અનુભવ આપણે તદ્દન ભિન્ન રીતે ધર્ષ એ છીએ. જીવનનો અનુભવ આપણે જાણ આધાર સદન કરીને ધર્ષ એ છીએ, તેમાં આપણી ઇચ્છા ઉપર કશો આધાર નથી. આપણે વશે કે કવશે તે લેવો પડે છે. આપણી ઇચ્છા ન હોય તોપણ ઉનાળામાં આપણે તાપનો અનુભવ લેવો જ પડવાનો, તેવી જ રીતે જગતની, અનેક અસંખ્ય પરિસ્થિતિમાં મુખદુઃખ માનાપમાન શીતોષ્ણ વગેરે દ્વંદ્વોનો અનુભવ આપણે સદન કરીને ધર્ષ એ છીએ. કાવ્યનો અનુભવ આપણે લેવો હોય નો ધર્ષ એ, ન લેવો હોય તો ન ધર્ષ એ. જગતનો અનુભવ આપણી ઇદ્રિયે ઉપરના જાણ જગતના આધારથી કરીએ છીએ, કાવ્યનો અનુભવ આપણે એકાદ જાણ ઇન્દ્રિય દ્વારા પણ મુખ્યત્વે આપણી કલ્પનાથી કરીએ છીએ. કાવ્ય અદ્વયત આપણે કાનથી સાંભળીએ છીએ પણ કાવ્યનો અનુભવ મુખ્યત્વે કલ્પના પોતે ધરીને આપણને કરાવે છે. અને કલ્પના પોતે એ અનુભવ ધડે છે તેનું કારણ આપણને એ અનુભવમાં આનંદ થાય છે એ છે. વ્યાવહારિક જગતનો અનુભવ ન લેવો હોય તોપણ લેવો પડે છે; કાવ્યનો અનુભવ કલ્પના સ્વયં રાચતી રાચતી લે છે. જગતના અનુભવ વખતે ચિત્ત સર્વાંતમથી એ અનુભવને સંમુખ નથી થતું. અનેક પ્રયોજનો તેમાં આડાં આવે છે, અનેક પ્રયોજનો ચિત્તને દ્વિધા, શું અનેકધા કરંતાં હોય છે; કાવ્યના અનુભવ વખતે ચિત્ત સર્વાંતમથી એ અનુભવની સંમુખ થાય છે, તે વખતે વ્યવહારનો સર્વ અનુભવ વિગતિત ધર્ષ જાય છે, જીવનનો આખો જામ જાણે એના જ અનુભવથી છત્રકાય છે.

ત્યારે જીવનને અને કાવ્યને કશો સંબંધ નહિ? ના, એમ નથી. ઘણો સંબંધ છે અને તે પણ માર્મિક સંબંધ છે. ઉપર નિર્દેશ કરેલ એ. સી. એડ્ડી પણ આ જ પ્રશ્ન પૂછી તેનો દ્વંદ્વકારમાં ઉત્તર આપે છે. તે કહે છે:

Again our formula may be accused of cutting poetry away from its connection with life. And this accusation raises so large a problem that I must ask leave to be dogmatic as well as brief. There is plenty of connection between life and poetry, but it is, so to say, a connection underground. ૨

કહે છે કે કાવ્ય અને જીવનનો સંજોગ જાણે કે મૂઠ, અંદરખાનાનો છે, આંતર-  
ભોમ છે, ભૂમ્યંતર છે, ગદાર દેખાય તેવો નથી. હું ઉમેરીશ કે, માત્ર ભૂમ્યંતર  
નથી. પણ ઉપર માથા ઉપરનો પણ છે, મારી દૃષ્ટિએ દશે દિશાનો છે, સર્વતોભદ્ર છે.  
કાવ્ય એક સ્વતંત્ર સર્જન છે, તેનો અનુભવ લેવાની પદ્ધતિ ખીંગન બધા અનુભવોથી  
ભિન્ન છે, તેનો અનુભવ વ્યવહારથી સ્વતંત્ર થઈ લેવાનો છે એટલું કહ્યા પછી એટલું જ  
કહેવાનું રહે છે, કે તે સિવાય, કાવ્યને જીવન સાથે સર્વતોભદ્ર સંજોગ છે. એ કેવી  
રીતે તે કહેવાનો હવે પ્રયત્ન કરીશ.

અજ્ઞાત, કાવ્ય સ્વતંત્ર રીતે અનુભવવાનું છે પણ તેનો અનુભવનાર, ભાવક આ  
વ્યવહાર જગતનો છે. તેનું ચિત્ત વ્યવહારના સંસ્કારોથી સિદ્ધ થયેલું છે. એ સંસ્કાર-  
સિદ્ધ ચિત્ત લઈને તે કાવ્યાનુભવ કરવા આવે છે. એ સંસ્કારસિદ્ધ ચિત્તને અનુકૂળ એ  
કાવ્યાનુભવવ્યાપાર થવો જોઈએ. એટલું જ નહિ, કાવ્યનો નિર્માતા કવિ પણ એ  
વ્યવહારજગતમાંથી જ આવેલો છે. અને તે એ વ્યવહારજગતની જ વાણી વાપરે છે.  
વાણી પ્રથમતઃ અને મુખ્યત્વે વ્યવહારના પદાર્થો અર્થો સૂચવવા રચાયેલી છે, કવિ એ  
વાણીમાંથી વિશ્લેષણ અર્થ કાઢે છે એ ખરું. પણ તે એ વાણીના મુખ્ય અર્થ દ્વારા જ!  
એ વાણીનો મુખ્ય અર્થ કદી નાશ પામી શકતો નથી. એ અર્થનો નાશ થાય તો તે  
સાથે એ શબ્દની સર્વ શક્તિ પણ નાશ જ પામે છે. એ મુખ્ય અર્થનો નાશ થતાં એ  
શબ્દમાં ભાવકના મનમાં કશો અર્થ સૂચવવાની શક્તિ રહેતી નથી; તેથી જ રીતે  
કવિ પોતાનું ઉપાદાન પણ આ વ્યાવહારિક જગતમાંથી જ મેળવે છે. શિષ્ટી જેમ આ  
જગતમાંથી લાકડું કે પથ્થર લઈ તેનો આકાર ઘડે છે તેમ કવિ આ જગતના લોક-  
વૃત્તમાંથી અર્થજાતમાંથી પોતાની સૃષ્ટિ ઘડે છે. એ વસ્તુમાંથી, એ, વ્યવહારમાં અનનુ-  
ભૂત એવા, અપૂર્વ એવા ભાવો જન્મત કરી શકે છે, પણ વસ્તુ તો આ વ્યાવહારિક  
જગતમાંથી જ લે છે. જેમ વ્યવહારમાં અર્થ ન થઈ શકે એવા શબ્દથી કાવ્યમાં અર્થ  
થઈ શકતો નથી, તેમ જ વ્યવહારમાં કેવળ અપરિચિત હોય એવી વસ્તુથી ભાવ પણ  
ઉત્પન્ન થઈ શકે નહિ. એટલું જ નહિ, કવિમાં કેવળ અનનુભૂત વસ્તુ ઉત્પન્ન કરવાની  
શક્તિ હોતી નથી, અને કેવળ અનનુભૂત વસ્તુ કોઈ માનવી કે ભાવક સમજે પણ ન  
રહે. દાખલા તરીકે, શકુન્તલના છેલ્લા અંકમાં સર્વદમન સિંહના બચ્ચાના દાંત ગણુવા  
તેને મોડું કાઢવાનું કહે છે એ, બાલમેષ્ટા વાત્સલ્ય જન્મસિદ્ધ નિર્ભયતા શક્તિ એ સર્વનું  
અપૂર્વ દશ્ય છે. વ્યવહારમાં ક્યારેય ન અનુભવાયું હોય એવું વાત્સલ્ય અને આશ્રય ત્યાં  
અનુભવાય છે, પણ ત્યાં કવિ જે ભાષા વાપરે છે તેનો દરેક શબ્દ વ્યવહારની ભાષાનો  
જ છે. અને બાળક, તેનો દ્રષ્ટા પિતા, સિંહ, વગેરે સર્વ વસ્તુ આ વ્યવહારની પરિચિત  
વસ્તુઓ જ છે. વ્યવહારમાં સિંહ ઘણા પ્રતાપી છે, એ પ્રતાપની સૂચકતા નાટકમાં પણ  
દૃષ્ટ છે એટલું જ નહિ, આવશ્યક છે. નાટકનો સિંહ જો પ્રતાપી ન હોય તો એ દશ્યમાં  
ચમત્કાર રહે નહિ. પ્રતાપી સિંહથી પણ આ આવશે નાનો બાળક ડરતો નથી, એમાં  
ચમત્કાર રહેલો છે. અર્થાત્, કાવ્ય સ્વતંત્ર હોવા છતાં, ભાવક ભાષા વસ્તુ અને કવિ એ  
ચાર દ્વારા તેનો જીવન સાથેનો સંજોગ માર્મિક રહે છે. અને એ સંજોગ સર્વતોભદ્ર છે,  
કાવ્યમાં આંતર બાહ્ય સર્વત્ર, અણુએ અણુમાં વ્યાપ્ત છે.

પ્રથમ એમ માને છે કે કાવ્ય કવિની કલ્પનાએ સ્વતંત્ર રીતે ધડેલું છે એટલે કાવ્યની સૃષ્ટિને આપણા વ્યવહારિક જગત સાથે સંબંધ હોઈ શકે નહિ. પણ એ માન્યતા સાચી નથી. કલ્પના સ્વતંત્ર રીતે વિદેરે છતાં તે કલ્પના આપણા આત્માની જ કલ્પના છે. એ આત્માના સ્વભાવથી વિસંવાદી રીતે વિદેરે જ નહિ આપણે પ્રથમ જોયું કે કાવ્ય નિરૂપિત શય આનંદ આપે છે તેનું કારણ એ છે કે કાવ્યનો અનુભવ આપણા આત્માને કે ચિંતને અત્યંત અનુકૂળ છે. નૈયાયિકા કહે છે કે અનુકૂલવેદનીયં સુખમ । પ્રતિકૂલવેદનીયમ્ દુઃખમ । એનો અનુભવ આપણને અનુકૂળ હોય તે સુખ, પ્રતિકૂલ હોય તે દુઃખ. કાવ્યનો અનુભવ આપણા સમસ્ત આત્માને અનુકૂળ છે માટે તેમાં આનંદ અનુભવાય છે. અને સમસ્ત આત્માને એટલે આત્માની ગોચર-અગોચર, જ્ઞાત-અજ્ઞાત બુદ્ધિ-હૃદય-નીતિ સર્વ શક્તિઓથી સંપન્ન આત્માને. એટલે વ્યવહારમાં જે વસ્તુ આત્માને કંલેશકર લાગે-આત્માની નીતિબુદ્ધિને કંલેશકર લાગે, અરુચિકર લાગે, અનુચિત લાગે, તે કાવ્યમાં અન્યથા લાગે એમ જાની શકે નહિ. વ્યવહારમાં હંચિત-અનુચિત, સુરુચિ-દુરુચિ જે અનુભવે છે કે નક્કી કરે છે, તે જ આત્મા કાવ્યમાં સ્વૈરહીલા કરે છે. એટલે કાવ્યસૃષ્ટિ વ્યવહારસૃષ્ટિથી તત્વતઃ કે રૂપભાવતઃ ભિન્ન ન જ હોઈ શકે.

કેટલાક એમ માને છે કે કાવ્યસૃષ્ટિ સૌંદર્યને માટે છે એટલે તેને વ્યવહારસૃષ્ટિ સાથે સંબંધ ન હોઈ શકે. સૌંદર્ય માટે છે, એનો હું એટલો જ અર્થ કરું છું કે એ અનુભવ સમસ્ત આત્માને અનુકૂળ છે, આત્માના સમસ્ત સંકુલ સુકુમાર તંત્રને અનુકૂળ છે, અને તેમાં સમસ્ત આત્મા સર્વ શક્તિથી જીવન્તતા અનુભવે છે. સમસ્ત આત્માને અનુકૂળ ન હોય એવો કોઈ અનુભવ મુંદર હોઈ શકે નહિ. નિત્ય વ્યવહારને માટે એક વસ્તુ અનુકૂળ, નીતિને માટે બીજી અનુકૂળ, વળી સૌંદર્યને માટે કોઈ ત્રીજી જ અનુકૂળ હોય, એમ હું માનતો નથી. એમ હોય તો આત્માના વિભાગ થઈ જાય. ચેતનમાં વિભાગ માનવા એ ચેતનનું સ્વરૂપ નહિ સમજવા બરાબર છે. ચેતનમાં વૈવિધ્ય હોય, પણ એ સર્વ વૈવિધ્યને વ્યાપીને અને અતિક્રમીને રહેલું, એ સર્વને એકતંત્ર કરનારું, એ સર્વને એકત્વ આપનારું એકત્વ રહેલું જ હોય. આ દૃશ્ય જડસૃષ્ટિમાં એકત્વ છે કે નહિ તે સંબંધી વિજ્ઞાનને બલે શંકા હોય, પણ ચેતનમાં એકત્વ હોવું જ જોઈએ. એ ચેતનમાં રહેલું એકત્વ જ સૃષ્ટિમાં એકત્વની અપેક્ષા કરે છે, શોધે છે, અને સૃષ્ટિના નાનાત્વમાં રહેલું એકત્વ અનુભવી શકે છે.

અજ્ઞાત ઉપર કહી તેવી સર્વ શક્તિની એકતંત્ર વ્યવસ્થા આપણે સિદ્ધ કરેલી હોતી નથી. એ સિદ્ધ કરેલી હોય તેને આપણે પૂર્ણ પુરુષ જીવન્મુક્ત સિદ્ધ પુરુષ કહીએ. આપણે એ જોઈએ અંશે સિદ્ધ નથી કરી એટલે અંશે આપણે અપૂર્ણ છીએ. આપણું જીવન બધું એ સિદ્ધ કરવાનાં જુદા જુદા પ્રકારના હોંશમાં છે. વ્યવહારમાં જે આપણે સિદ્ધ નથી કર્યું, તે કાવ્યમાં એ કાવ્યાનુભવ પૂરતું એક દૃષ્ટિએ સિદ્ધ થાય છે. કવિને કોઈ ધન્ય કાંઈમાં એ પૂર્ણતા દેખાઈ જાય છે, અને એ દર્શનની આસપાસ તેની કલ્પના રંગભાણ થઈ એવી સૃષ્ટિને રચે છે, કે જેથી એ દર્શનાનુભવ કાવ્યના ભાવકને પણ ધાય. આમ કરવા કવિ કોઈ પૂર્ણ પુરુષનું પાત્ર કાવ્યદ્વારા આપે છે એવું હમેશાં હોતું નથી. એમ તો વ્યાસ જેવો કોઈ મહાકવિ કરી શકે, પણ સામાન્ય રીતે કવિ પોતાના પાત્રોની

અપૂર્ણતા પણ એવી રીતે નિરૂપે કે આપણને એ અપૂર્ણતા જ્ઞેતાં જ્ઞેતાં પણ પૂર્ણતાનું દર્શિગિન્દુ અનુભવગમ્ય થાય. એ અપૂર્ણતા જ પૂર્ણતાના નિષ્કર્ષિન્દુનો આશ્રેય કરે. એક દાખલાથી આ બતાવવા પ્રયત્ન કરીશ. એને માટે ચેદોવતી તંત્ર સમસ્યામાં આવી ચડેલી એક વાર્તા દૃષ્ટાન્ત તરીકે લઈ છું. રશિયામાં કેઈ સાધારણ નાના ગ્રામમાં એક દાકતરને લાં એક માણસ આવે છે અને તેને પોતાની પત્ની ઓગિન્તી માંદી પડી છે તેને માટે સુઝાકાતે આવવા કહે છે. હવે તે જ દીવસે દાકતરનો નાનો દિકરો મરી ગયેલો હોય છે. ઘર છોડી જવાની તેની જરા પણ મરજી નથી, પણ પેલાની કાકાજીથી છેવટ હા પાડે છે અને જાય છે. મને વિગતો યાદ નથી, આટલામાં પણ મેં જ વિગતો પૂરી છે, તેમ પૂરીને કદાચ એ કે દાકતરને તે માણસ સાથે ઘણી દંડીમાં વરસતા વરસાદમાં રશિયાના ખરાબ માર્ગો પર ચર્ચને પંદર અઢાર માર્કિટ જવું પડ્યું. ગમે જત્યા ઘરમાં ગયા. દાકતર દીવાનખાનામાં બેઠો, અને પેલો માણસ દરદી પાસે લઈ જવાની સગવડ કરી પોતાને બોલાવે તેની રાદ જ્ઞેતો અધીરો થતો બેઠો છે ત્યાં તે આવીને કહે છે કે ખરી હકીકત તો એ હતી કે જૈરી ઘર મૂકી નાસી ગઈ છે. એ મારી હતી જ નહિ, માત્ર નાસી જવાને માટે માંદી હોવાનો તેણે ટોંગ કરેલો હતો—અને દાકતરનો પિત્તો જાય છે ! તે પેલા માણસને ભાંડી નાખે છે, અને ન થાય એટલું કરે છે.

આખી વાર્તામાં એ દાકતરનું વર્ણન વાંચતાં આપણને જરૂર લાગે કે દાકતર શક્તિ યાપ એ સ્વાભાવિક છે. વાંચનાર એ દાકતરના ગુરુસાની પૂર્ણ પ્રતીતિ કરશે. પણ વાર્તાકારની કક્ષાનો અમલકાર એ કે એમ કરતાં છતાં સાથે સાથે વાંચનાર જોઈ શકશે કે દાકતરનો અનુભવ ગમે તેટલો કલેશકારક હતો છતાં પેલો માણસ ગુરુસાને પાત્ર નહોતો, કોઈકો દયાને સમભાવને સાન્ત્વનને પાત્ર હતો. તેનો કશો જ દોષ નહોતો, તેને મર્મઘાતક નુકસાન થયું હતું, અને તેની દૂરમાં દૂર મરકરી ચર્ચ હતી ! અહીં વ્યવહારનો અનુભવ અને કાવ્યનો અનુભવ, જોતો જોતો આપણે જોઈ શકીએ છીએ. વ્યવહારમાં આપણે દાકતરની જગાએ જોઈએ તો આપણને પણ કદાચ દાકતરની પેઠે જ ગુરુસો ચડી જાય. પણ તે અનુભવ સાથે, એમ યવામાં આપણી ઉદારતાની, માણસાઈની અપૂર્ણતા છે એવો ખ્યાલ, એવું દર્શિગિન્દુ, આપણને ન આવે એમ જાને. પછીથી પણ એવો ખ્યાલ આવે તો આપણાં સદ્ભાવ્ય. પણ કાવ્યમાં એ સર્વ રૂપાન્તનું વર્ણન એવી રીતે કરેલું છે કે દાકતરના ગાનસતી પ્રત્યક્ષ પ્રતીતિ કરતાં, સાથે સાથે તેનાથી ઊર્ધ્વ પણ જઈએ છીએ, એ ભૂમિકાનો અનુભવ કરતાં તેને અતિશયીને પણ જઈએ છીએ. અને સમગ્રય છે કે દાકતરે સદનસીલ થયું જોઈતું હતું. ગિતકું સાન્ત્વન આપવું જોઈતું હતું.—સમગ્રય છે એટલે કોઈ કવિએ એમ કહેલું હોતું નથી, આપણા મનમાં આપણે એ કે એ અર્થનું વાક્ય બોલતા હોતા નથી, પણ મન એવી ગેર એ દર્શિ અનુભવી છે છે. એવું જ નામ વ્યવહાર ! એને જ કું કું છું કે કાવ્ય અપૂર્ણતાનું નિરૂપણ કરતાં પણ પૂર્ણતાના દર્શિગિન્દુનો આશ્રેય કરે છે. આપણે કાવ્યમાં જે દર્શિ સમજી શક્યા તે વ્યવહારમાં નથી સમજતા તેનું કારણ એ કે વ્યવહારમાં આપણે સર્વાત્મથી જાગૃત હોતા નથી. એ દાકતરનો દાખલો અરેખરો જ જાનેલો મનો. એમ માનવામાં કશી જ સુરેશી આવે એમ નથી, વ્યવહારજગત અને કાવ્યજગત એટલાં બધાં એક સ્વરૂપ



હોઈ શકે છે. એ દાકતર એટલું ઉદારતાનું દર્શિગિન્દુ કેમ ન લઈ શક્યો ? તો જવાબ એ છે કે તે વખતે તે સર્ગી મથી જાગ્યે નહોતો. જુની ફિઝ્યુરીની પરિભાષામાં કહેવું હોય તો એમ કહેવાય કે તેનો જીવ પુત્રશોક અને કુસાફરીના ચોકના મોહનો આવરણ વાળો હતો. દુઃખ ચોકના મોહથી તે અભિભૂત હતો—હારેલો હતો, દુઃખ ચોકની સામે થઈ, તેનાથી બિર્ધ થઈ તેનું ચેતન ઉચિત વૃત્તિ સ્ફુરતી શક્યું નહિ. વ્યવહારમાં એ દાકતરનું દરજ્ય નજરે જોત તોપણ કદાચ આપણામાં દાકતરના માનસથી બિર્ધ દર્શિગિન્દુ ન આવત, પણ વાર્તા એવી કસાથી કહેવાઈ કે એ દર્શિગિન્દુ વાર્તા વાંચનારને ગમ્ય થયું. વ્યવહારિક અનુભવનો અને વાર્તાકાર મેળવેલા અનુભવનો આ ભેદ. વાર્તાનો અનુભવ વધારે રહસ્ય વાળો થયો. અને મહામાજી કહે છે કે જીવનની ઉચ્ચ ભાવનાને જાગ્રત કરવી એ કલાનું કામ છે, તે આ દર્શિએ ખરું છે. આ રીતે કદા આપણા જીવનનાં મુખ રહેલાં દર્શિગિન્દુઓ આપણને અનુભવગમ્ય કરાવે છે. વ્યવહારમાં જ અનુભવ નજરે જોઈને થાય તે અનુભવ કસામાં કલ્પનાથી યાય છે, એ અનુભવ પણ પ્રત્યક્ષ જેવો જ થાય છે, ફરક એ છે કે કસામાં એ અનુભવ સરહસ્ય યાય છે.

મેં શરૂઆતમાં કહ્યું કે કલ્પનાનુભવ આપણે વ્યાવહારિક અનુભવ કરતાં જુદી રીતે લઈએ છીએ, કાવ્યસૃષ્ટિ એક સ્વતંત્ર સૃષ્ટિ છે અને તેનો અનુભવ વ્યવહારથી સ્વતંત્ર રીતે કરવો જોઈએ, કાવ્યાનુભવ કરતી વખતે વ્યવહારનું સર્વજ્ઞાન વિગણિત થઈ જાય છે. પછી મેં કહ્યું કે એમ હોવા છતાં કાવ્યાનુભવ પહેલાં જો ભાવક અને કવિ આ વ્યાવહારિક જગતમાં વિચરતા હતા તે જ સ્વયંકાવ્યનો અનુભવ કરનારા છે. કાવ્યાનુભવ પહેલાં તેમનો આ વ્યવહારજગત સાથે સંજોડ હતો. અને હવે મારે એ કહેવાનું છે કે જેમ કાવ્યાનુભવ પહેલાં ભાવકને વ્યવહારજગત સાથે સંજોડ હતો તેમ હવે કાવ્યાનુભવ લઈ લીધા પછી ભાવક પાછો પોતાના વ્યવહારજગતમાં આવે છે ત્યારે કાવ્યનો અનુભવ સાથે લઈને આવે છે. તેના પૂર્વના અનુભવમાં કાવ્યનો અનુભવ ઉમેરાય છે, તેની સાથે એકરસ થઈ જાય છે. અને સરહસ્ય કાવ્યાનુભવ કરવાથી હવે ભાવક વ્યવહારજગતનો અનુભવ પણ કંઈક વધારે રહસ્યપૂર્વક કરતાં શીખે છે. જગતને સમજવાની તેની શક્તિ વધેલી છે. કાવ્યથી તે વધારે સરકારી થયો છે. કાવ્યનું આ આનુષંગિક ફલ છે.

આ રીતે સાહિત્યકલાનો અને જીવનનો ઘણો માર્મિક સંજોડ છે. જીવનમાં સાહિત્ય-કલાને ઘણું જિંચું સ્થાન છે. જીવનનું એ એક ઉચ્ચ પ્રકારનું ઇષ્ટ છે.

અને તેમ છતાં સાહિત્યસેવન, કાવ્યાનુભવ એ જીવનનું એક જ ધ્યેય નથી, તેમ જ તે સૌથી ઉન્નત ધ્યેય પણ નથી. જીવનનું સૌથી ઉન્નત ધ્યેય પોતે ઉત્તિ, વિશાલતા, જાગૃતિ, નિર્ભયતા સિદ્ધ કરવી એ છે. અમુક કાવ્યના પરિમિત અનુભવમાં પૂર્ણતા મનસમક્ષ વ્યક્ત થાય એટલાથી કૃતાર્થ થઈ શકતું નથી. એ પૂર્ણતા સમસ્ત જીવનમાં સિદ્ધ કરવી જોઈએ. અને તે તરફ જવાનો માર્ગ વાસ્તવિક જીવન સોંસરે પડેલો છે. વાસ્તવિક જીવનના ઉપરિચિત પ્રસંગોએ નિર્ભયતા વિશાળતા સેવતાં સેવતાં જ એ સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત થઈ શકે છે. એવા પ્રસંગો જતા કરીએ, તેવા પ્રસંગોએ ખસી જઈએ, તો એ

પ્રસંગનું કામ કોઈ કાવ્ય કરી શકશે નહિ. ગદ્યાદુરી કરવાને પ્રસંગે, દરજ્જામાંથી ખસી જઈએ તો એ પ્રસંગનું ફળ વીરરસ કાવ્યવાચનથી કે વીરરસના નૃત્યથી નથી મળવાનું. ફળ નથી મળવાનું એટલે વ્યાવહારિક ફળ નથી મળવાનું એ તો દેખીતું જ છે. પણ ગદ્યાદુરીના કૃત્યથી આત્માની જે ઉન્નતિ થવાની હતી તે વીરરસકાવ્યવાચનથી ખમી થવાની. જિહ્વું, ગદ્યાદુરીનો પ્રાપ્ત પ્રસંગ જવા દીધો, ચેતનની સ્ફૂર્તિની એક તક ગુમાવી, એથી ચેતન એટલું એસર્યું. અને પછી એ ક્રિયાને ફરી અટકાવીએ નહિ તો એ એસર્યું જ જતાનું. એ ચેતન પછી કાવ્યદ્વારા પણ વીરરસનો અનુભવ કરવાને એટલું નાણાયક બનવાનું. ખરી રીતે વાર્તાવિક જીવનના પ્રસંગો વાર્તાવિક જીવનના જ છે. તેની જગા ખીજ કોઈ વસ્તુ લઈ શકે જ નહિ. ચેતનતંત્રમાં અવેશ આવતી નથી. એકની જગા પ્રીતિ લઈ શકતું નથી. અને સામાન્ય માણસની જિહ્વી પ્રતીતિ પણ એવી જ હોય છે, માત્ર આત્મપ્રતારણા માટે કલાની અવેશનું ગદ્યાનું માણસ કાઢે છે. કહેવા જવાનું કોઈ પણ ગદ્યાનાથી ટાળવા પ્રયત્ન કરે છે, વીરરસના નૃત્યમાં ગદ્યાદુરી અનુભવી શેવાય છે એમ માનવા પ્રયત્ન કરે છે, પણ કોઈ પોતાના પ્રેમપાત્રને પરણવાને ગદ્યે માત્ર પ્રેમના સાહિત્યથી કે પ્રેમના નૃત્યથી અગ્રાવી લેતું નથી.

એટલે સાહિત્ય અને જીવનનો માર્મિક સંબંધ કહ્યા છતાં, સાદિસ જીવનને સમૃદ્ધ કરે છે, ઉન્નત કરે છે, એ સ્વીકાર્યા છતાં, કાવ્ય કે કોઈ પણ કલા સાથે વાર્તાવિક જીવનનું સાદું ન કરી શકાય એ મારે કહેવાનું રહે છે. અને એ તરફ ખાસ ધ્યાન ખેંચવાની જરૂર છે કારણ કે હાલના કલાપ્રશસ્તિના વાર્તાવરણમાં, મનુષ્ય પોતાની નિર્બંજતાથી ઘણી વાર એમ માની પોતાની જાતને છેતરે છે. જેવું ધર્મનું વેવલાપણ હતું, તેવું કલાનું પણ હોઈ શકે છે. અને છેતરનાર માણસ ભલે ખીજને છેતરી શકતો હશે, પણ કોઈ જીવનને છેતરી શકવાનું નથી.



ગગડયાં યુદ્ધનાં જેવાં ત્રીજો દિવસ હુંહુભિ,  
 ને ટંકાર થયો પહેલો આપનો, તે ધડી થકી,  
 પાર્થો શું વિજયશ્રી આ વરસી સ્થિતને રહી,  
 અને કૌરવસેનામાં ઓટ ઉત્સાહની થઈ.  
 ભીમ ને ભીમનો પુત્ર લબ્ય પેલો ઘટોત્કચ,  
 ધૂમ્રો જે ચ રહે બાણે સાગરે વડવાનલ.  
 લણ્ણાતાં ધાન્ય, વેરાઈ પડેલાં કણુને ચણે  
 પારેવાં, શુક ને લોળાં ચકલાં; ત્યાં યથાવિધે  
 સ્ત્રીચાણા સૂસવી આવે સહસા કયાંકથી અને  
 ભીડી બંધ થઈ આંચે ફેફડાંત વિહંગને.  
 પિતાપુત્ર તણાં તેવાં સહસા શર આવતાં,  
 યોદ્ધાને કૌરવો કેરા ટપોટપ થતી જતાં.  
 અને મધ્યાન્હ પહેલાં તો નિરાશા ગાઢ કે ફરી  
 વળ્યે, કૌરવસેનામાં નાસાનાસ મચી રહી.  
 દુર્યોધન નિહાળી આ નિજ સૈન્યતણી ગતિ,  
 આલ્યો ભીષ્મતણી પાસે ખિન્ન ઉદ્વિગ્ન ચિત્તથી.  
 તેને નિરખતાં પૂછ્યું પૌરવોના પિતામહે,  
 “કેમ ? શા કાળ બેટા હું દીસે આજ ઉદાસ છે ?”  
 દુર્યોધન વંદી, “ના, ના, એ તો અમથુ આપને  
 લાગે છે; આપ બેઠાં શી ચિન્તાંયે હોય માહરે ?”

“એમ તે હોય ? તારાં આ વદને એદ વ્યાપ્તો  
 છાનો કેમ રહે ? ફૂલેને શાને ઉદ્દેગ ધારતો ? ”  
 “શાનો ઉદ્દેગ ? ને શાનો એદ ? કેં ચે મને નથી;  
 એ તો દષ્ટિ સદા હોયે. પક્ષપાતી વડીલની.  
 તેથી તો આપને લાગે મુખ મારું ઉદાસ આ;  
 બાકી હોય મને શું આ તપે જ્યાંતેજ આપનાં ? ”  
 “તોય આ ? ” હસતા, એને વૃદ્ધ નેણે વિલોકતા,  
 પિતામહ રહે પૂછી, “તોય આ મુખલાવ શા ? ”  
 “મુખલાવ ? નહિ, -હા, હા, -કાલના એ પ્રસંગની,  
 પડી કેંક હશે છાયા; બાકી આજ કશું નથી.”  
 “પ્રસંગ કાલનો ? ભાઈ, તને શું ખટકે હજી  
 વત્સ લક્ષમણ કેરી એ દોહાલી વીરની ગતિ ? ”  
 “ના રે, એ ખટકે શાની ? મારે લક્ષમણ કયાં હતો  
 પુત્ર એક જ કે તેનાં મરણે શોક હું કરું ? ”  
 પિતામહ મથે એનાં તાગવા વક વેણુને,  
 ને તેને અધમીએલાં નયને નિરખી રહે.  
 દુર્યોધન વરો ગાળે, “મારે પુત્ર, પિતામહ,  
 બીજા છે અતિતેજસ્વી અભિમન્યુ, : ઘટોત્કચ;  
 રૂદ્રેશ્યો લક્ષમણને કાલે લલેને. અભિમન્યુએ,  
 ને ઘટોત્કચ આજે છે એના સકળ સંહારે.  
 ને આજે કૌરવો કેરી વાડી વેરાન ધાય છે;  
 ભીમપુત્ર તણા હાથે આજે વિધ્વંસ છે થતો;  
 સો યે કૌરવ કેરો ને કૌરવોના સહાયનો  
 ને ભલે પાંડવો કેરો દિગંતે યશ ગાજતો.  
 તો યે પાંડવના પુત્રો તે છે પુત્રો ય માહરા,

તેમના કરથી લેશે પિંડદાનો ય આત્મ આ. ”  
 પામીને પાર વેણાનો પિતામહ ધરી રહે  
 ગલીકું મૌન, તે ન્હાળી હુયોધન ફરી વહે.  
 “ એ તો કીક થયું કે આ નથી કણ-હવાં અંહી;  
 ને નહીં આવશે યુદ્ધે હશે આપ તહીં લગી.  
 નહિ તો શાં ય હુલોચ થાત કીરવ વંશનાં  
 કે પુત્રો પણ પાર્થોના પિંડ દેવા રહેત ના!  
 એ તો સુર જ છે આપ કે પ્રસન્ન હજી રહ્યા;  
 ને મારા વંશની રક્ષા સ્થિર ચિત્તે કરી રહ્યા. ”

—અને ગાંગેયને અંગે રોષ રાતા ભમ્બકતા,  
 વૃદ્ધ કંઠ થકી ઘેરી સરતી સિંહગર્જના;  
 હુયોધન તણાં વેણુ વીધાતાં, નેણુ રામમાં  
 વ્યાપતાં વહ્નિ, કમ્પે છે એમનો અધરોષ ત્યાં.

ને ટંકાર કરી તીખો ધનુરેરો ધનુર્ધર,  
 ધસે છે રથમાં બેસી પાર્થ સૈન્યે પિતામહ.  
 કાલેયો હણવા કાળે ધસે જેવા શચીપતિ,  
 એવા આને ધસે ભીષ્મ પાર્થના સૈન્યની ભણી.  
 સંજીવન વહાવે એ શંખનાદે સ્વસૈન્યમાં,  
 ને પ્રસ્વેદ વહ્નિવાવે સૈન્યની મહિં પાર્થના.  
 ન્હાળિયે રોજ તોયે જે રીદ્રતા ન થયે થડી  
 ચંડરશ્મિ તણી, ગ્રીષ્મે અચિંતી તે છતાં થતી,  
 એનાં એ વાંચરા જેમ વહ્નિજાળ વહાવતાં,  
 ને સરો પણ એનાં એ શોષ કંઠે વધારતાં,

ઢાળીને શિર ઉભે છે કુચુમેા કરમાઈને,  
 વૃક્ષકોટરથી બહીલાં વિહંગમ ખરી પડે,  
 જડચેતન મૃદિ સૌ સૂમસામ ણની રહે,  
 ને પ્રભાતેથી જંએ સૌ કૈંક શીળા પ્રદોષને;  
 તે વિધે ભીષ્મનાં ભાળી આજે ભીષણ ભર્ગને,  
 ને છટા કારમી ઝેના નિહાળી અશ્વ શશ્વની,  
 કલ્પેલી ય નહિ તેવી સુણી ડણક એહની  
 કોરવ પણ થાં છે ભરાઈ ભય વિસ્મયે.  
 ઝેના ઝે રથમાં બેસી, ઝેના ઝે ભીષ્મ ધૂમતા,  
 ને ઝેનાં ઝે જ અશ્વોને પાર્થને સૈન્ય ઝીંકતા.  
 તો યે આજ અનોખી કેા દીપ્તિ ભીષ્મ ધરી રહે,  
 ને અપૂર્વ જ તેજેથી દઝાડી પાર્થને રહે.  
 ક્યાં પ્રશાન્ત સદાના ઝે પુણ્યમૂર્તિ પિતામહ !  
 ને ક્યાં આ કાલના યે કેા કાલ શા કુરુપુંગવ !  
 અવિશ્રાન્ત રહે છે ઝે રેલી શરની ધારને,  
 ભેળીને સિંહશા ઘેરા નિજ કંઠનિનાદને.  
 કૈંકને ખડ્ગથી ઢાળે, અસે છે કૈંકને શરે,  
 કૈંકને મૂશળેા કેરા પ્રહારે ચૂર્ણે ઝે કરે.  
 કૈંકના પ્રાણને ચોપે તેજેથી નયનો તણાં,  
 તો વળી નિજ હુધર્ષ હુકારે કૈંકને હણે.  
 નેણની તર્જના, ઘેરી ગર્જના, અશ્વશશ્વની  
 આપટો ચોદિયે ઢાળી પાર્થના સૈન્યને રહી.  
 ચોમાસે ચરતાં જેવાં વડાં વૃન્દો અન્નતણાં  
 વનરાજ તણી ઘેરી સુણતાં માત્ર ગર્જના,  
 ને અડયે નેણની ઝેનાં પિંગળી પાવક પ્રભા,

ગળી ગાત્ર જતાં જેવાં થઈ નિશ્ચેષ્ટ સૌ જતાં,  
 તે વિધે લીધ્મની ત્રાડે મૃતકદમ થઈ જતું  
 સૈન્ય માંડવ કેરું ને કૌરવી બળ વાધતું.  
 ને ધસે લીધ્મ સેનામાં પાર્થની, જે વિધે ધસે  
 વેગથી વિનતા ફેરે પુત્ર પાતાલ મંડલે,  
 છૂટે સાપેલિયાં તો ચે રાખીને હાથે નાગપે,  
 તે વિધે શોધતા નેણે અધીરાં, પાંડુપુત્રને.  
 પણ પાંડુ તણા પુત્રો, છોડીને માર્ગ લીધ્મનો  
 આજે અન્યત્ર પોતાનાં ચકાસી શોધને રહ્યા.  
 હાંકતા ધ્રમથી, ક્રોધે ગાજતા લીધ્મનો તહીં  
 ધસે છે રથ સંગ્રામે, રથની પાસ ધર્મના.  
 “એતજે પાર્થ” ગજને શરને મેઘ વર્ષતા  
 ઘોર પુષ્કરના, જેવા પિતામહ તુટી પડ્યા,  
 પણ પૃથ્વી તણા ભંડા પેટાળે નિજ મૂળને  
 ફેલાવીને ઉભા ફેાઈ તેતિંગ વડના સંભા,  
 યુધિષ્ઠિર રહ્યા બાલી ઝોંક ગાંગેયની અને  
 પ્રગટી ચ રહ્યા સામી કલાને નિજ ક્ષત્રની.  
 ઘડીમાં શરથી એ તો આવરે રથ લીધ્મનો,  
 ઘડીમાં લીધ્મના બાણે વીધાયે દેહ એહનો.  
 ઘડીમાં મેઘનું ભાસે સર્વથા બળ ખૂટતું,  
 ઘડીમાં મૂળ ખોદાયે અપાટે વૃક્ષરાજનું.  
 પરસ્પર રહે ખૂંપી શરે તે, પુગવે સંભા  
 ખંખેરી પત્રમાં બને રમી આજે રણે રહ્યા.  
 દુહીને સહસા ત્યાં તો રથેથી કુરુપુંગવ,  
 ભરીને કાળ, વેગથી ચડે છે ધર્મને રથ.  
 ને ઝીંકે કાલના કાળા દંડનું નિજ મૂશલ  
 ગજને ધર્મરાજના વિશાળા વક્ષમંડળે.  
 અચિંત્યા, અણકદપેલા પ્રહારે લથડી પડી,  
 મૂર્છામાં ઢળતો ત્યાં તો પાંડુનો પુત્ર અગ્રણી.

સારથી લઈને તેને રથ દૂર લઈ જતો,  
 અને વિજયનાદેથી ગવે ગાંગેય ગાજતો.  
 પણ ત્યાં તો નિહાળે એ સામેથી રથ આવતો.  
 સવ્યસાચી તણે વેગે, ધરા ધમધમાવતો.  
 પૂર્વમાં મેઘની પૂઠે લેવો ખાલાઈ દીસતો,  
 તેવો કૃષ્ણ તણી આથે દીસતો મોલિ પાર્થનો.  
 જાડે છે રજનાં કાળાં પટલો મેઘશાં ગથે,  
 હાંફતા હયમુખેથી ફીણોટા તે મહી ઉડે.  
 દિરણો અશ્વશ્ચેનાં રચી ત્યાં વીજળી તણા  
 સળાકા, રથને શોભા આવર્તકની અર્પતા.  
 ભીષ્મના રથની પાસે આવ્યો જ્યાં રથ પાર્થનો,  
 ત્યાંતો “પાર્થ! તું આવ્યો કે? શોધતો’તો હું ક્યારનો!”  
 ગર્જના ભીષ્મની એવી સંભળાય અને સરે  
 શિલીમુખતણી ધારા પાર્થ ફેરી ધન્ટ પરે.  
 કપિધ્વજ તણે ત્યાં તો ધ્વજદંડ ધરા પરે  
 પડે છે સહસ્રા, લેમ પકવ કેા ફળ વાયરે.  
 મૂંઝાઈ નયને ધારે, પાર્થ ગાઠા વિપાદને  
 મધુસૂદનનાં નેણો રોપે જ્વલસૂદ શાં જાને.  
 “સજ્જ ગાંડીવધારી, યાઃ પાછો શાનો વિપાદ આ?”  
 પાર્થને પડકારે ત્યાં ફરીથી કાળ કંસના.  
 ને વહે, “સવ્યસાચીને શોભતા ઉપચારથી  
 હજી કેમ ન પૂજા તું કરે આ કુલવૃદ્ધની?  
 આપે તું અર્ધ્ય તે પહેલાં આંશિયો વરસી રહ્યા  
 પિતામહ, છતાં તારાં હજી ના ઘેન ઉડતાં?”  
 “વિપાદે નથી વાળ્યુંય! ઘેરાયો હું જરા, નથી  
 ઘેનમાં અથવા હૂણ્યો, નંથી ભૂડ્યો પ્રમાદથી.  
 પણ આ અન્તરે કાંઈ — ન જાણું શું ચ-ધાય છે,  
 અને અકળ રીતે આ મતિ મૂંઝાઈ જાય છે.  
 જોખા કાલ તણા ગેળી આંખને મુજ આવરે,



અઢીઠો સોસ અંગોનાં. જઘાં ચેતનને હરે.”  
 “જશું શિગિરમાં ત્યારે?” વક્રનેણે હસી રહી  
 પૂછે છે પાર્થને એના રણના રથસારથી.  
 પાર્થ પ્રત્યુત્તરે તેના, પ્રત્યંયા નિજ તાણતો,  
 અને લીધે ભણી તીણાં શરને વરસી રહ્યો.  
 પણ આજ શરો તેનાં લક્ષ્ય ચૂકી ઉડી રહ્યાં,  
 લીધેના રથથી દૂરે, સુદૂરે એ સરી રહ્યાં.  
 મૂંઝાઈ અદકો એ તો અદકાં શર છોડતો,  
 લક્ષ્યચૂક થતાં, પાછો મૂંઝાઈ અદકો જતો.  
 ને તેનાં વદને કાળી નિરાશા કેા ફરી વળે,  
 કૃષ્ણનાં અંગ કોધેથી કમ્પી કૃપણશાં રહે.  
 વિજેતાને મુખે જેવું રમી વિરલ કેા રહે,  
 અદહાસ કરી તેવું લીધે પૂછે છ પાર્થને,  
 “થાકી આજ ગયો, ભાઈ? શાને તો શ્રમ તું કરે?  
 હો, ઘડી જંપ નિદ્રામાં” — ને વધી શર એ રહે,  
 તીક્ષ્ણ નાગફણા જેવાં, જેણે અર્જુન ઢાળિયો  
 મૂર્છામાં, મથવી એને અંગે તીવ્ર પ્રકમ્પ કેા.  
 ને ધનુષ્ય સર્જુ નીચે કરમાંહિથી પાર્થનાં;  
 “સવ્યસાચિ! સખા!” બોલી, અહાળતા રથમાંહિ ત્યાં,  
 સ્તબ્ધ કૃષ્ણ થયા દેખી દશા કૃપણ પાર્થની,  
 નિશ્ચેતન પડ્યો, તો જે શવશેા રથની મહી.  
 અને લીધે તણી બાળી મુખે વ્યાપી કૃતાર્થતા  
 રોમે રોમ રહ્યાં એનો રોપ કેા તીવ્ર ધારતાં.  
 કેાટિકેાટિક સૂર્યોની દીપ્તિ લીપણ ધારતું  
 સુદર્શન ગ્રહ્યું એણે કરે પ્રલયવર્ષતું.  
 ને ધર્યા લીધેની સામે લીધે ભૂકમ્પના સમા  
 ચક્રપાણિ મહાવેગે, અંગે કોધેથી કમ્પતાં.  
 પાર્થના સારથી કેરા કરે નિઃશસ્ત્ર, અહાળતાં  
 મૂર્તિ આ મૃત્યુની, સૈન્યો કમ્પી ઉભય ત્યાં ગયાં.

ત્યાં તો ગાંગેયના શબ્દો સચો ગૌરવથી લયો,  
 “આવો કૃષ્ણ ! મુરારિ ! હો, તજુ છું શસ્ત્ર માહરાં.  
 મધુસૂદન ! ચક્રેથી છેદીને શીર્ષ માહરું,  
 મારો વિજય સ્વીકારો, આટલું બસ પ્રાપ્તું હું.”  
 “તમારો જય ?” ગળે ત્યાં વિસ્મયે વાસુદેવ; ને  
 “મારો વિજય ? હા, મારો જય” લીધ્મ તંહી વહે.  
 “મારો વિજય ના શાને ? પાથોને મેં નસાડિયા  
 તે તો હીક; પરંતુ મેં હરાવ્યા તમને ય આ.  
 પ્રતિજ્ઞા તમ નિઃશસ્ત્ર રહેવાની પરંતપ !  
 ભુલાવીને ઝલાવું હું શસ્ત્ર એ જ નથી જય ?  
 આવો, આ મસ્તકે મારા. ચલાવો શસ્ત્ર આપતું;  
 આવો, પૂણું ન્યુશ્રીને ઝંખે છે ચિત્ત માહરું.”  
 — પણ કૃષ્ણ તણે હસ્તે ચક્ર નિશ્ચલ થઈ જતું,  
 રાપે રાતું થયેલું એ મુખ સ્થાન થઈ જતું.  
 પ્રતિજ્ઞાસંગની લલ્લા હોયે એને દરી વળે;  
 અને ગાંગેય કેસ એ પ્રતીતિ બળની કરે.  
 આજીવન રહ્યા ધારી પ્રતિજ્ઞા લીધ્મ જે રહ્યા,  
 આજીવન રહ્યા જીતી જેહ હુદોન્ત વાસના.  
 એવા લીધ્મ કયહી ને કયાં પોતે, સંશ્લેષ જેમના  
 હોયાની દહતાને ચે દ્રવાવે પલમાત્રમાં ?  
 અને ‘વિજય મારો’ એ વચનો લીધ્મનાં રહ્યાં  
 ઠસાવી નિજ સાચકય અન્તરે આર્દ્ર કૃષ્ણનાં.

\*

અને મૂર્છા વળ્યે પાછી રમણા પાથની મચી,  
 સંધ્યાએ તો છતાં ધારી છાયા ગૂઢ વિપાદની.

**અ**જે નવા વરસને દિવસે તમે જે જે લોકો અહીં આવ્યાં છે. એ જ્યાં, જીવનપંથનું પાથેય સંગ્રહ કરવાનો મનમાં ખ્યાલ રાખીને આવ્યાં છે. એ જ રીતે પંચીયાત્રીઓ નૌકાઘાટે વાટનું ભાતું બાંધીને આવતાં હોય છે. નવી રીતે આજે તમે લોકો તમારાં પ્રયાણપ્રવૃત્તિ યર્ધને આવ્યાં છે. તમારાં જીવનનો સંપૂર્ણ ઇતિહાસ તમારા સિવાય અન્ય કોઈ જાણતું નથી—તે બીજો જાણે કેવળ અંતર્યામી. પ્રેમવૃત્તિની કોણ જાણે કેટલીયે આનંદ-વેદનાઓનાં ઉપકરણોથી તમારાં એક એકના જીવનના તાંતણા વણાયેલા હશે! એ જ્યાંને સમગ્ર સ્વરૂપે ઉપાડીને આજ તમે લોકો સામેની દિશામાં નવીન યાત્રાને પથે પ્રવૃત્ત થશો. નિશ્ચય, ઉદારસીન ભાવે ધરના ખૂણામાં પડી રહેવાનું દુઃખ તમારે ભાગે નથી. સુદીર્ઘ જીવન હજી તમારી સામે ખડે પગે ઊભું છે. તમારાં સકળ સુખદુઃખનો સમગ્ર સંભાર લઈને તમે તમારી જીવનયાત્રામાં અગ્રેસર થાઓ એવા મારા તમને ઓશીર્વાદ છે.

મારી વાત તો જીદી છે. હું તો હવે આવી પહોંચ્યો છું મારી યાત્રાને કાંઠે. મારી સામે આજે હવે સંસારયાત્રાનો પંથ વિસ્તૃત રહ્યો નથી. એટલે આજે હવે હું ચાલી આવેલા રસ્તા તરફ પાછો ફરી જીવનનું આશ્રય રહસ્ય, જીવનનો માયનો ને હેતુ શું છે એ જોવા સમજવા મોં ફેરવું છું. આજે રિથર યજ્ઞને જોસવાનો મારો સમય આવી લાગ્યો છે. કેટલાક દિવસથી હવે મારા ઉદ્ભાત ચિત્તમાં એ જ પ્રશ્ન ઊઠ્યા કરે છે—જીવનમાં શું લાભ્યું લાધ્યું ને મારી અભિજ્ઞતામાં સર્વથી મોટી વસ્તુ કંઈ છે? મારી નજરે ચડતી સૌથી મોટી ચીજ 'વિશ્વમય'ની છે. જીવનના આરંભથી આજ સુધી મારે માટે 'વિશ્વમય'નો પાર નથી. ઈતર જીવજંતુઓ એમની બાંધી જીવનયાત્રાના વ્યાપમાં રહીને એમનાં ખાલપેય સાંધનો મેળવવામાં જ તૃપ્તિ અનુભવે છે. એમને માટે તો કોઈ 'વિશ્વમય' નથી! આંખે જોઈને પ્રેમાનુભવ થાય છે. એ પ્રેમાનુભૂતિનું કોઈ સાંસારિક મૂલ્ય નથી. એ તો મૂલ્યપ્રયોજનાતીત છે.

મને બચપણની વાત યાદ આવે છે. મારા બગીચામાં કેળનાં જૂડોનાં પાદડાં ઉપર શિશિરકણિકાઓ ફરતી. એ કણિકાઓ ઊગતા સૂર્યના પ્રકાશમાં હીરાકણીશી ઝળહળા ઊઠતી. હું એ જોવા નાસી છૂટતો. એ વખતે મનમાં થતું જાણે એ ઝાકળખિંદુઓ કદી પણ નાશ ન પામે તો કેવું મજાનું! આ પરમ વિશ્વમયનું કારણ દરયાતીત છે પણ એની ભીતરમાં બીજીયે કંઈ છે જે આપણે સ્પષ્ટપણે જોઈ શકતા નથી. છતાં આપણા અંતરમાં સમગ્ર શકીએ છીએ કે એની અંદર છે આનંદનાં અખૂટ ઝરણાં, સુંદરની વેદી. હું તન્મય યર્ધને વિશ્વપટને તાકી રહેતો. એ આશ્રય આજે પણ મધું નથી. વિશ્વમયના આ આવેગને ઐહિક પ્રયોજનની દિશાએથી જોતાં એનો કોઈ અર્થ માત્રમ

પડતો નથી. પરંતુ એનાં ઉંઠાણમાં પ્રવેશ કરી શકતાં એના રક્તચત્રને સ્પર્શી શકાય છે. ને સમગ્રતઃ છે કે જ્યોત્સ્ના રાત્રિનું વિરમય, ત્રિપ્રભાસનનો આનંદઃ એનો પ્રારોધ્યાંથી હોય છે ?

ખીંછ એક વાત મારા મનપ્રાણને ગંભીરભાવે આત્મોક્તિ કરી રહી છે. જ્યારે કોઈ નવસર્જન કરું છું, ગાન ગાઉં છું ત્યારે પણ લાગે છે કે એની અંદર પણ કોઈ વિરાટ વિરમય વિરાટ રહ્યું છે. આત્મપ્રકાશના આનંદતરંગે મારા મનને એકાંત ભાવે ડોહાત્યું છે. ગાનસર્જકના ગાનમાં જ્યારે થોડા સૂર મળે છે ત્યારે તે વિષ્ણુચિહ્નના છંદરસરૂપના આનંદની સાથે એકરાગે ચડી જાય છે.

એ ઉપરાંત મારા હૃવનમાં ખીંચું પણ એક ગંભીર વિરમય છે. ઉઃકટભાવે હૃવનમાં પ્રેમાનુભૂતિ કરી છે. કેટલાં નિર્ગિત આકર્ષણોનો મેં અનુભવ કર્યો છે, જેમાં અનિર્વચનીય આનંદ સમાયો હોય છે—એ જ આનંદ મને અસીમની દિશામાં સ્પર્શ જાય છે. ત્રિપ્રજનને રોલ કરવાની અંદરથી આપણે આપણા હૃવનની નાની સીમાની અંદર રહીને પણ વિશ્વના એ મૂળતત્ત્વનો સંપર્ક પામીએ છીએ, જેને વિશેષ કહેવામાં આવ્યું છે:

આનંદાચ્ચેવ સત્ત્વમાનિ ભૂતાનિ જાયન્તે ।

આ પ્રસંગે મારા મનમાં માનવના હૃવનની ખીંછ એક વિરમયની વાત યાદ આવે છે. એ વાત, તે કલ્યાણને તાંતણે માનવની સાથે માનવના સંબંધની છે. માનવને માટે માનવ શા કારણે ત્યાગ કરે છે ? માણસ જ્યારે પોતાના સ્વાર્થને માટે, કમાણીને વારતે, કોઈ સિદ્ધિને વારતે, કંઈ દાગ કરે કે જાહેરમાં ઉઠાવે એનો અર્થ તો સરેજે સમગ્રતઃ એવો છે. પરંતુ માનવે યુગે યુગે એવી કોઈ વસ્તુ માટે શા કારણે પ્રાણપાત્ર કર્યો છે જે એની પોતાની ન હોય ? આ ત્યાગનો મદિમા કે માયનો ગધાને સૂજતો નથી. માણસ માણસનો સમૂહ ધર્મને જે માનવદેવતા યથા છે તે કંઈ દુરંદરતાં નહોતો દેવતા તો નથી કે જે આપણાથી જ્ઞાતાતીત હોય ? માનવદેવતાનો દાવો તો માણસો ઉપર જ છે. તે તો માણસોને આત્માદન કરે છે કે તમારા ગમ પ્રમાણે મને દાન કરો. એ તો માણસનો પ્રાર્થી છે. આ અપાદાનમાં જ માનવની મદત છે. માણસનું મદત્ત્વ એના ધરકારભારમાં કે એની ઉદરરક્તિમાં નથી. મદાનનો અર્થ પણ મદાન જ હોય. સમગ્ર માનવની અંદર જે દેવતાનો વાસ છે તેને વંદના કરવી પડશે. એ સિવાય ખીંચે કોઈ પણ દેવતા ને હોય તો તે મારી જાય જવાર છે. એની સાથેનો આપણો સંપર્ક દુરવર્તી છે. આ માનવદેવતાનો થોડો જ અર્થ તું આ હૃવનમાં ભેગો કરી શક્યો હોઈ તો હૃવન સાર્થક થયું છે એમ ગણીશ.

એક વાત આજના દિવસોમાં અનેકના મનમાં ઊઠ્યા કરે છે—એ જ કે આજે માણસ મદાપાતના ભોગવે છે. આ અમાનુષિકતામાં મંગલનો પ્રકાશ ક્યાં છે ? એમ થાય છે જાણે શતાનનું લીલાતાંડવ ચાલી રહ્યું છે. જાણે દેવતા સાથે એનું દંડપુદ્ધ મંડી રહ્યું છે. આ પ્રશ્નો જવાબ મેં જે વિચારી દાર્યો છે તે તમને કહું.

માણસને સ્વાધીનતામાં જ મુક્તિ લાધી છે. જે રીતે પશુને પ્રકૃતિ દ્વારા છે એ રીતે માણસને પ્રકૃતિ કાન આમળાને તો ચલાવી નથી શકતી? પશુના બધા જ અંગોમાં પ્રકૃતિ પૂરા કરે છે. જેમકે ઠંડીથી પશુઓ પોતાનાં જ ફાંથી રક્ષણ મેળવે છે. વિધાતાએ માણસને વિવસ્ત્રાવસ્થામાં મોકલ્યો છે; પરંતુ એને શક્તિ આપી છે. એના વડે એ પોતાને ઢાંકવાનાં ઉપકરણો મેળવે છે. પ્રકૃતિ પાસેથી એ પોતાની જરૂરિયાતો સ્વાધીનભાવે મેળવે છે, બિંદુકભાવે નહિ. આ સ્વાધીનતા દ્વારા આપણે પ્રકૃતિના સ્વામી થવાની શક્તિ પામીને એની વેદી સમક્ષ બેસવાનો અધિકાર મેળવ્યો છે. માનવની આ સ્વાધીન શક્તિના ક્ષેત્રમાં જો સ્વચ્છંદ, વૃત્તિ, નિષ્કુરતા, ને અન્યાય પ્રવેશ પામે તો એનું મોચન એણે શ્રેય ભુલિ વડે જ કરવું રહ્યું. માનવ કંઈ આળસ નહોતો. એને તો કહેવું પડશે કે આ નિષ્કુરતાને હું મારી સ્વાધીન શક્તિથી અટકાવીશ. મનુષ્યત્વની મહાવેદનાનો આ અધિકાર છે. માણસને કહેવું પડશે કે અમે સર્વનાશ થવા ઈર્ષ્યું નહીં; અમે એનો પ્રતિકાર કરીશું. માણસને પોતાની તવારીખ પોતે રચવી પડશે. જે સર્વ શક્તિમાન છે, એ જો આપણું સકલ કલ્યાણ સાધી આપે તો એણે આપણને શ્રેયશક્તિ આપી શું? કામ? માનવના આ અધિકારને માટે શ્રેયસાધકોએ યુગેયુગે પ્રાણુત્યાગ કર્યો છે. એ શ્રેયસાધકો સમજ્યા હતા કે ‘હું અને તમે’ એક જ છીએ.

આ વાતના મૂળમાં એ મુદ્દો છે કે માણસ પોતા થકી સંપૂર્ણ નથી. બધાં માનવ-મન સાથે ગ્રેમનો સુયોગ કરવામાં એની સાર્થકતા છે. એને જ ભુલે ભ્રમવિહાર કહ્યો છે. ગિરસે પણ એવું જ કહ્યું છે. આ માનવસત્યની ઉપસંધિ થઈ શકી હોય તો જ આપણી ઉપાસના સાર્થક થાય. આ સત્યની ઝાંખી કરી શક્યો છે માટે જ માનવ અન્યને કાળે પ્રાણુ વિસર્જન કરી શક્યો છે. એમ કરતાં એના મનમાં એ પ્રશ્ન નથી જાહેર્યો કે આ ત્યાગનું ફળ એ પોતે પામશે કે નહીં. એણે તો એટલું જ બંધનું છે કે એના ત્યાગનો અર્થ મહામાનવના ભંડારમાં સમર્પિત થયો છે. જેમણે ત્યાગ સ્વીકારીને પ્રાણુ હોમ્યા છે એઓ જાણે સમજે છે કે આ ભંડાર અસીમ છે; અક્ષય છે.

મારા પોતાના જીવનમાં અલંકૃતિની શુદ્ધ સીમા ઉત્તીર્ણ કરીને કોઈ એક નાના સરખા દ્વારમાં ચર્ચને પણ જો-હું ત્યાગના ક્ષેત્રમાં પ્રવેશ કરી શક્યો હોઉં, મારાં કાર્યોમાં આ સત્યની કયારેય જરા સરખી પણ ઝાંખી કરી શક્યો-હોઉં કે મારા જીવનની સાર્થકતા એકલા પોતામાં નહીં પણ બધામાં છે તો જ આ દીર્ઘ જીવનપંથને અંતે ખોલી શકીશ. ‘મારું’ જીવન પૂર્ણ થયું છે. \*.

• શાંતિનિકેતનમાં નવવર્ષ-કરુણ વખતે આચાર્યશ્રીનું પુરોવચન.

[ લાવણી ]

નહિ હતું મને લવ ભાન મગજની છુપી શક્તિનું મારી  
જ્યાં સુધી આદરી મેં ન હતી તુજ યારી;

પણ ગયું મારું તમ, અને ઉઘડતી આંખ થઈ મુજ ત્યારે,  
મુજ તરફ આપવા લક્ષ લાગી તું જ્યારે !

મેં તને ખેંચી મુજ તરફ, જેમ તું મને રહેલી ખેંચી  
ને એક અન્યને લીધાં આપણે બહેંચી.

પછી સ્નેહ માહરો પ્રેમ વિષે પલટાયો  
ને જાની વસ્તુ તે ગઈ હતો જે છાયો;

ઓળખ્યાં આપણે એકબીજાને જ્યાંદે,  
એકેક થકી વધુ સરલ ઘણા અનુવાદે

જ્યાં જુએ બીજાંઓ ભૂલ લબ્યતા ત્યાંય આપણે દેખી,  
જળ એક બીજાનું યોગ્ય આદરે લેખી.

જ્યાં હતો મને સંદેહ, મળ્યો ઉત્સાહ ત્યાંય તુજ આવી  
ને નાખ્યું માહરું સર્વ ફેરવી ભાવી.

ગતિ કરી આપણે જીવન સમરમાં સાથે,  
કાળને કાપતાં જતાં આપણા હાથે.

ભયતણાં ભૂત નહિં હવે આવતાં આડે,  
રહી ગયાં ભૂળ ને ભાર વળી પછલાડે,

કર્મથી કસાતાં રહ્યાં આપણે તાબાં,  
ખડારથી ભલે નહિ તો ય સિતરમાં સાબાં.

કેળવી આપણે કળા જગત તેહને કહે છે જાહઃ  
કેટલું બધું એ કહે, રહસ્ય જ સાહ !

## વળતાં પાણી

**રાજકોટ દેશી** રાજ્યોમાં જવાબદાર રાજતંત્રની દિગ્વ્યાપ્તિની જાગૃતિનું આરંભી છે અને ચૌરીચોરાએ જન્યું. ચૌરીચોરા ખાતે પ્રજાની હિંસાવૃત્તિ ફાટી નીકળવાને કારણે હિંદુઓ સવિનય ભંગની લડાઈ મહાત્માજીએ થંભાવી લીધી હતી. દેશીરાજ્યોની પ્રજામાં શિસ્તબદ્ધ અહિંસાનો અભાવ લાગવાથી અને અમુક અમુક રથજોએ સત્તાવાળાઓ સામે પ્રજાની હિંસકવૃત્તિ ફાટી નીકળવાથી રાજકોટ અને બીજાં ચાલતી જવાબદાર રાજતંત્રની દિગ્વ્યાપ્તિ મહાત્માજીએ સમેટી લીધી છે.

જવાબદાર રાજતંત્રની પ્રજાકીય દિગ્વ્યાપ્તિ સમેટી લેવાના આદેશનું સીધું પરિણામ દેશી રાજ્યોની પ્રજામાં નૈરાશયલયી અવસાદમાં આવ્યું છે એમ અખિલ હિંદ રાજધાની પ્રજા પરિષદના પ્રમુખ પંડિત જવાહરલાલજીએ પણ જાહેર કર્યું છે.

૧૯૩૭ની આખરે મૈસૂર રાજ્યમાંથી રજવાડી જાગૃતિનાં આંદોલનો શરૂ થયાં. ૧૯૩૮ના આખા વરસ દરમિયાન અને એ વરસની આખરમાં ખાસ કરીને રાજકોટની સંચાલક સરદારી, સરદારશ્રી વસ્ત્રભભાઈએ લીધી ત્યાર પછી જ્યાં જ દેશી રાજ્યોમાં કોઈ અવનવા ઉત્સાહ, જાગૃતિ ને લડાયક વૃત્તિનાં મોજાં ઊછળવા લાગ્યાં. વરસાદની શરૂઆતમાં ફરી વળતા કોઈ તોફાની વંદોળના અપાટ ને જનનથી સરદાર વસ્ત્રભભાઈ યુગ્મશત-કલિયાવાડનાં નાનાંમોટાં રજવાડાંમાં પ્રજાને લડાયક મોરચામાં ખડી કરવા ધૂમવા લાગ્યા. એમના અસામાન્ય સુદ્ધકોશલ્ય ને જળતી ઝાળ જેવી દાદકશક્તિના સપાટામાં એમણે થોડા માસમાં રજવાડી મઠને આવરી લીધો. નરેન્દ્રમંડળના સ્તંભો ધૂલ રહ્યા. એક બાજુ બ્રિટિશ હિંદમાં મોટા ભાગના પ્રાંતોમાં ‘કોંગ્રેસ રાજ’ ની આશુ ફેંટી હતી. કોંગ્રેસની લાગવગ બ્રિટિશ સત્તાની બીતર સુધી સત્તાશીલ દબે પહોંચી ગઈ હતી. બ્રિટિશ રાજના હક્કદાર વારસ તરીકે કોંગ્રેસની શાખ લંડનની ગાઉનિંગ સ્ટ્રીટ સુધી જામતી જતી હતી. હવે રાજ્યોને કદી નહીં પેડી હોય એવી ચમક પેડી કે એઓ તાજનો ટેકા યુગની બેઠા છે અને તાજની નીતિ કોંગ્રેસ સાથે મૈત્રી જમાવવાની હતી.

અમુક અંશે મધ્યયુગી અધારરાજના પ્રતીક સમા હિંદી નરેન્દ્રોના અગ્રણીઓની આ ચમક પાયાદાર પણ હતી. એક-જર્મન અથડામણની કટોકટી વખતે બ્રિટિશ સામ્રાજ્યની સહરતાનું નાવ તોફાને ચડ્યા પછી સાહીસત્તાએ એના હિંદી પ્રતિનિધિને હિંદમાં નિહરી જતી પરિસ્થિતિને પહોંચી વળવા માટે મગલાં લેવાની સલાહ મોકલતાં ‘થોભો અને જુઓ; કોઈ બાજુ બંધાશે નહિ’ એ જાતની સૂચના પણ આપી હતી. સત્તા ઉપર હોવાથી પોતાની સત્તા અને સંમંડનની બેવડી શક્તિનો લાભ મહાસભાએ રજવાડો

ચળવળને પડકાર આપતી હદે જાતી મૂકવામાં કયો. બ્રિટિશસત્તા મુંઝાયેલી હોવાથી એની નિષ્ક્રિયતાએ આ ચળવળને પગભર થવામાં મદદ કરી.

પરંતુ પદ્ધતિસરની અને લોકશાસનની રીતરસમોવાળી બ્રિટિશ સત્તા સામે જડવામાં ને જડતના બ્યૂફો ગોંડવવાના અનુભવમાં દેવાયેલા મલાસભાવાદી રાજકીય નેતાઓને અને જવાબદાર તંત્રની મઠાઈ ઉપાડનાર અંગ્લને, કેઈ પણ જાતની પદ્ધતિ કે રાજનીતિના દુસ્મનો જેવા આપખુદ નરેન્દ્રોની સત્તા સામે કામ લેવાનું હતું. વિરોધી ચળવળને દબાવવાની બ્રિટિશ પ્રણાલી રજવાડી સત્તાને માન્ય ન હતી. ન્યારે, વિદેહી પ્રજા એ સત્તા સામે જડવાની રીતોથી વાકેફ હતી. આ એક જામરી મુસ્કેરી હતી. આ મુસ્કેરી જ છેવટે આખી રજવાડી હિંદુઆસને વેરવિખેર કરનાર તત્ત્વ થઈ પડી. વ્યવસ્થિત શુંડાગીરીની એમની પદ્ધતિએ ને એમનાં લક્ષણને છાંજે એવી રીતે રજવાડાંઓએ જનતાની હિંદુઆસને તોડી પાડવાનો રસ્તો લીધો. મૈસૂર અને ત્રાવણકોરના મોળીઓથી નં દબાયેલ પ્રજા રાજ-શાહીની વ્યવસ્થિત શુંડાગીરીથી જેટ થઈ ગઈ એમ કહીએ તો ખોટું નથી. શુંડાગીરી પ્રજાકીય હિંદુઆની જીતરમાંથી ગાકોરાં પાડનાર તત્ત્વ થઈ પડ્યું.

રાજસત્તાવાળાઓ પ્રજાકીય જડતને દાખી દેવા માટે આ નવી રીત અજમાવવાના તખ્તોએ પહોંચ્યા કે ગાંધીજી સીધી રીતે આ ચળવળના ક્ષેત્રમાં દાખલ થયા. એમણે રાજકોટને પ્રથમ લીધું. રાજ પ્રજા વચ્ચે થયેલ કરારનામાનો અર્થ કરવા બાબતમાં પડેલ મઠાગાંઠનો શાંતિના દૂત તરીકે ઉકેલ કાઢી આપવાના ઈરાદાથી ગાંધીજી આ રાજ-શાહી-લોકશાહીની લીધણ અથડામણમાં દાખલ થયા અને કપરી મૂંઝવણની પરિસ્થિતિ ભોગવી રજવાડી હિંદુઆસને સંકેતી લેવરાવનાર તરીકે જદાર નીકળ્યા. આ બધું કેવી રીતે થયું એ સૌ કોઈ જાણે છે. પણ આ આખી હિંદુઆસનું અવલોકન કરતાં કેટલાક મુદ્દાઓ મારી નજરે પડ્યા છે તેનો હું ઉલ્લેખ કરી લઉં.

### સત્યાગ્રહની મર્યાદા ને બળજબરીની ફિલસૂફી

આપખુદ રજવાડી સત્તાનો સામનો કરવામાં સત્યાગ્રહની રીત બ્રિટિશસત્તા સામે અજમાવવા જેટલી અસરકારક નહીં પુરવાર થઈ. ખુદ ગાંધીજીને પણ રાજકોટ ખાતે રાજકોટ નરેશ અને એના સલાહકારને પોતાની સત્યાગ્રહી શક્તિથી પચાળવાની અશક્તિ જાહેર કરવી પડી છે. આમ છતાં એમણે બાર દર્જને કહ્યું છે કે સત્યાગ્રહશસ્ત્રની કાર્યસાધકતા અપરાજ્ય ને અમોઘ છે. સત્યાગ્રહની શક્તિમાં આ એમની શ્રદ્ધા ગણાય, સિદ્ધિ નહીં. એઓ પોતાની શ્રદ્ધાને સિદ્ધિ સાથે ભેળવી દે છે. વ્યવહારુ રાજકારણમાં શ્રદ્ધા એ વેગ આપનાર બળ ગણાવું જોઈએ; સિદ્ધિ મર્યાદાને ખ્યાત્ર અપાવનાર માપ ગણાવું જોઈએ. મહાત્માજીની આ શ્રદ્ધા ભારે મૂલ્યવાન ને ઉચ્ચ કોટિની ભલે હો, પણ પોતાના સાધનની કાર્યસાધકતાનો વ્યાંક માંડવા બેસતાં એણે કરેલી સિદ્ધિ વધારે જોખાવી જોઈએ. કાર્યસિદ્ધિની દૃષ્ટિએ બેતાં સત્યાગ્રહનું શસ્ત્ર, આપખુદી ને બળાત્કારમાં પાયાયેલ વ્યવસ્થાના ટેકેદારોની ન્યારે, આપખુદી ને બળજબરી કે બળાત્કાર ફિલસૂફી બને છે ત્યારે જુદીજુદી જીવનફિલસૂફી ધરાવનાર સત્યાગ્રહને માટે એઓ 'અખીલસૂદ' જની બેસે છે. અનિષ્ટ વ્યવસ્થા ન્યારે પોતાની એક નોખી ફિલસૂફી જન્માવે છે ત્યારે ઈષ્ટ વ્યવસ્થાની



ફિઝસૂશી એને ભાગ્યે જ શાંતિમય માર્ગે ફેરવી શકે કે. અદ્વાપત્રે કરાવી શકે. અદ્વા-  
પરિવર્તનની પુરોગામી શરત ફિઝસૂશીપરિવર્તન છે. મહાત્માજી 'અલ્દિસાની' ફિઝસૂશીને  
હિંસાની ફિઝસૂશી કરતાં અબાધિતપણે ચડિયાતી—Absolutely superior—માનતા  
જણાવે છે. એઓ : એમ પણ માને છે કે અબાધિતપણે ચડિયાતી ફિઝસૂશીની અપીલ  
ઊતરતી ફિઝસૂશી સ્વીકારનારને થાય જ છે. માત્ર એમાં એઓ જે શરત માગે છે તે એ જ  
કે એ અપીલ કરનાર વ્યક્તિમાં પારદર્શક શુદ્ધતા હોવી જોઈએ. વાસ્તવમાં એકું જણાય  
છે કે આવી પારદર્શક શુદ્ધતાવાળી વ્યક્તિની અબાધિતપણે ચડિયાતી ફિઝસૂશીની અપીલ  
ઊતરતી ભક્તે હોય પણ નોખા ફિઝસૂશીમાંથી ઊગમ પામતી અદ્વાવાળા મનુષ્યેને નથી  
થતી. દા. ત. શ્રેઢા સમય ઉપર જર્મન પ્રચારખાતાના પ્રધાન ડૉ. ગોમેસે એક બાપણમાં  
કહ્યું હતું કે 'શરો એ જ સૌથી સરસ દલીલ છે.' ડૉ. ગોમેસે જેવા હિંસાની  
ફિઝસૂશીને ધર્માંધ અનુનથી સ્વીકારનાર બાપુસને માટે અલ્દિસાની અપીલ નકામી છે.  
એ જ રીતે હિંદના મોટા લાગના આપખુદ રાજવીઓ આપખુદની માન્યતા સફળપણે  
ધરાવતા હોવાથી સમગ્રવટની રીત કે શોકશાસનની રીતરસમ એમને માટે 'અસરકારક  
નહીં નીવડે એવો મન્યૂત સંભવ છે.

### પશુખળના દોર

આને યુરોપીય ફાસિવાદે હિંસા, મારફાડ, યજ્જનરી; આપખુદી ને કળજીરીના  
વિષમ સિદ્ધાંતો માનવ આત્મમાં વહેતા મૂકી દીધા છે. 'લીગરલીઝમ, ડેમોક્રસી, સંઘ-  
સ્વાતંત્ર્ય ને વ્યક્તિસ્વાતંત્ર્યના રસ્તામાં ૧૯મી સદી ને વીસમી સદીના ત્રણ દાયકા સુધીમાં  
જગતે સાધેલી પ્રગતિ, ફાસિવાદનાં પાશવી આદિદનો જૂંસી નાખવા માંડી છે. પ્રત્યાઘાત  
ને યજ્જનરીને આને, ફિઝસૂશીને સંગઠનથી મદદમાં આવ્યાં હોવાથી એનો અમલ  
વ્યાપક ને નિર્બૂણ થનતો જાય છે. હિંદમાં પણ એના છાંટા ઊડી રહ્યા છે. પ્રગતિકારક  
જળો જે લડાયક જોડથી એને દડાયવા કટિગદ નહીં થઈ શકે તો છેડનાં વાંસ વરસમાં  
મહાત્માજીના નેતૃત્વ હેઠળ શોકશાસનવાદના ધ્યેય તરફ દિંદી પ્રગતિ સાધેલી પ્રગતિ  
નામશેષ થઈ જશે. આપણી સામે હવે પ્રગતિ કે પ્રત્યાઘાત ને પીછેહઠના એ જ વિકલ્પો  
ઝડપથી આવી રહ્યા છે. પ્રત્યાઘાતી જિાની ફિઝસૂશીને પગદંડો જમાવતો અટકાવવા  
માટે સત્યાગ્રહી વિમલપદ્ધતિ—War Technique—કેટલી સફળ થાય એમ છે એ હજી  
સ્પષ્ટ નથી થયું.

### ત્યારે કરવું શું ?

આને મહાસભાને એના ધુરીણો સમક્ષ હવે શું કરવું એ વિકટ સમસ્યા મોં  
ફાડીને ખડી થઈ છે. એનો વિરાટ ત્રાંસ એમને અકળાવી રહ્યો છે. આપખુદીનો પ્રત્યા-  
ઘાત ને કેમવાદનો સફળ સામનો કરવા માટેની કોઈ પણ પદ્ધતિ હજી આપણને હાથ નથી  
લાગી. હાથ લાગી હોય તો એનો વ્યવહાર સાધ્ય થયો નથી. જગતવ્યાપી પાયા ઉપર  
આને રાજકીય ગુંડાગીરીની ટેકનિક વપરાઈ રહી છે. હિંદની રજવાડાશાહી પોતાના  
હિતસંગે ટકાવી રાખવા માટે ડેર ડેર એનો આસરો લઈ રહી છે. આ આશુરી દવાનો

એપ્રે પ્રગ્નને ભરખી જતો અટકાવવા શું કરવું એ મહાત્માજી પણ શોધી રહ્યા છે. એ વખતે મહાસભાની ડાખી પાંખ તરફથી એવી આશંકા સેવાતી માલમ પડે છે કે ગાંધિયન નેતૃત્વ આ તોફાનનો સામનો કરવા અસમર્થ પુરવાર થવું જાય છે. આમાં કેટલું તથ્ય છે એની આંકણી કરવાનું બાબુએ રાખીને એટલું તો કહી જ શકાય એમ છે કે હિંદી રાજકારણના પ્રત્યાઘાતને પાછો હઠાવવા ગાંધિયન શક્તિ અસમર્થ પુરવાર થશે તો બીજા કોઈ પણ શક્તિ નજીકના ભવિષ્યમાં તો સમર્થ થવાની નથી. ગાંધિયન શક્તિને આજે કંઈ પણ કરવાપણું હોય તો તે પોતાની પદ્ધતિનું ને વ્યૂહનું નવવિધાન કરવું એ છે. કારણ કે એને હવે કોઈ પણ નીતિરીતિને ન અનુસરનાર એનમૂલ આપખુદીનો સામનો કરવાનો છે.

તા. ૧૬-૬-૩૬

## જીવન-પતંગ

વાસુદેવ જાંની

૧

કનકવે। મમ જીવનને। કરી,  
હૃદય તારું તણી શ્રીરકી ભરું  
ચગવું હું અતિ દૂર દિગન્તમાં,  
મૂકી દઈ શ્રીરકી પૂરપાટમાં. ૪

૨

વિકટ રાત અને ઘીચ આડીયો,  
નદ સરોવર ને ગિરિમાળ કો;  
સરવને નિરખી ધપતો ઉંચો,  
કનકવે। મમ જીવન પંથનો. ૮

૩

ચગવે। દૂર વ્યોમ વિષે જાંચો  
પછડીને તૂટેલો ફૂટતો। ભલે  
તૂટી કના છટ્કી જઈ દોરથી,  
જઈ પડેછ અદીઠ પ્રદેશમાં. ૧૨

કવચિત્ તો તૂટેશે મમ દોર આ !  
શીઘ્ર ગ્રહી રહું હસ્ત મહી પછી ? ૧૪

**અજિતે ન** ચંપાએ જે પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી તે પ્રતિજ્ઞા આટલી વહેલી પૂરી થાશે એનો અજિતને ખ્યાલ નહોતો. ખરી રીતે એ પ્રતિજ્ઞા તો રમતના એક અંશ જેવી થઈને રહી ગઈ; કારણ કે તે પછી તેમનો પરિચય એણે થઈ ગયો. ચંપાએ આગળ અભ્યાસ કરવાનું ઊંડી દીધું હતું અને અભ્યાસમાં અજિતને એકલાં રહેવાના ને મુક્ત વાતાવરણમાં અનેક વળતના મિત્રો સાથે ભળવાના પ્રસંગો આવતા ગયા.

ત્યારે ત્યારે એ રજામાં ઘેર આવતો ત્યારે ત્યારે જુદા જુદા વિચારોથી ભરેલી અનેક વાતો ઝંખીને એ આવતો; પણ પહેલાં જે રસથી ચંપા એ વાતોને વધારી લેતી— અને ક્ષણભંગ અજિતના શબ્દોના પડધા પાડતી—એ ઉત્સાહ હવે એનામાંથી સરી જતો હોય તેવું અજિતને લાગ્યું હતું. એનાથી આ દેશકાર સમગ્ર શકાયો નહિ, છતાં હજી અને એકપ્રીત્તની સાથે જ દરતાં કરતાં.

તે દિવસે આ-ટેમ્પ ઉપર જે નિખાતસ સ્વતંત્રતાથી એણે માત્ર પૈસા સંઘરનારની વિનાશક જડત્વ વૃત્તિ વિશે કહ્યું હતું એ નિખાતસ સ્વતંત્રતા એનામાં હજી કાયમ હતી, એવું રમતિયાળ માધુર્ય પણ કાયમ હતું, એની કોઈની પણ શેડમાં ન તણાવાની વૃત્તિ કાયમ હતી : માત્ર એક નવી વાત ઉમેરાઈ હતી અને તે એની સૌન્દર્યદર્શન માટેની અત્યંત-અત્યંત નીચ અભિજ્ઞાના. સ્પષ્ટ રીતે આ અનુયમ સાથેના સંવસાનું પરિણામ હતું.

એક વખત તેણે અજિતને કહ્યું : ‘ મને જેમ્સ જંગમમાં રખડવાનું મન થાય છે એના હમ્મરમાં ભાગવું પણ આ-ટેમ્પ પર બેસવાનું મન નથી થતું. મને લાગે છે— દુનિયાની વિનાશક એવી હરેક પ્રવૃત્તિના મૂળમાં એક જગ્યાએ સ્થિર થવાનો માણસનો મોહપ્રધાન ભાગ ભજવે છે ! શા માટે મનુષ્યે એક જ દેશના ને એક જ રચના રહેવું ? એનો અર્થ જ એ છે કે એણે માત્રિક જતીને રહેવું. એવું શા માટે ? મને તો એવું ગાડું ગમે કે જાણે આખી દુનિયા સરિતાના જળની પેઠે નિત્ય ચાલતી હોય. નેપાળનાં પુરુષો સ્ત્રીઓ જાળકો રખડતાં રખડતાં સિંધોનમાં ગયઃ સિંધો-નના લોકો કાશ્મીરમાં ફરતા હોય ! દુનિયા આખી ધર્મશાળા જેવું રૂપ ધારે તો હવેના વિનાશક પ્રવૃત્તિઓ એની મેળે અંધ થઈ જાય !’

‘ પૂર્વયુગના જંગલીઓ પેઠે રખડુ ટોળાંરૂપે કાં ? પણ એવી રીતે દુનિયા વિકાસ કરી શકે ખરી ?’

‘ હું જાણવા માગું છું કે અત્યારે પણ તમે શો વિકાસ કર્યો છો ?’

‘ કેમ ? વિદ્યુતજળ, પવનજળ, જળજળ, સુપ્રદગળ—આ હરેક પ્રકારનાં જળ સ્થિરતા વિના મનુષ્યને મળી શકે ખરાં ? સ્થિરતા વિના સંસ્કારિતા જન્મે ખરી ?’

‘સંસ્કારિતા!’ ચંપા હસી પડી. એના હાન્યમાં ચોખ્ખો કટાક્ષ હતો.

‘તમે બંને હસો, પણ હરેક પ્રકારનો વિકાસ અમુક પ્રકારની સ્થિરતા માગે છે. સ્થિરતા વિના જીવન નથી.’

‘એમ કહો કે તમને વહેતાં પાણીનું સૌન્દર્ય મળ્યું નથી. જે એક જગ્યાએ બંધાયું—એક જગ્યાએ રહ્યું—એક રીતે રહ્યું તે વધારે ને વધારે જડ થતું ગયું. ચેતન્ય માત્ર ગતિ દર્શાવે છે : જડ સ્થિર રહે છે એ વસ્તુ સૂચક નથી ?’

‘મને તો તારા વિચાર ભમતા ટોળાની એકાદ રખડુ છોકરી જેવા લાગે છે !’

‘મને તો વહેતું ઝરણુ, આકાશ પાણી, તરંગી જલનિધિ, યોગ્યતા જંગલ—મને તો એ સઘળાં મારા લોહીમાંથી બહીને બોલતાં હોય તેમ લાગે છે !’

‘હરેક રચૂળ વૃત્તિને, અસંસ્કારી જનને, વિકાસક્રમમાં અથડા ધરાવનારને, પ્રાચીન યુગી માનસને, આ રીત પસંદ પડે છે, પણ એ માત્ર તારા જંગલી કોરીનો અવશેષ છે !’

‘મને પણ એમ લાગે છે, અનિત ! જાણે મારા લોહીમાં કોઈ ને કોઈ જંગલી અવસ્થાનાં શેષ રજકણો હજી પણ રહ્યાં છે. જ્યારે એ મને યોગ્યતા લેવારે એમના સાદમાં આત્મા કરનારની સત્તા માણ રહે છે: એ મને યોગ્યતા લે છે અને જાણે મારે જુવું જ પડશે એમ થઈ જાય છે. હું એ અવાજની અવગત કરી શકતી નથી. —એને ના પાડી શકતી નથી.’

‘એ તારું અતિશય પ્રાથમિક અવસ્થાનું.—અનુપમ જેવું માનસ સૂચવે છે !’

‘હાં, યસ. અનુપમ જેવું જ મને યાય છે. જાણે કેમ—અમે જ’ એ એ વાત સમજતાં હોઈએ !’

‘અમે જ’ એ શબ્દમાં મુકાયેલો ભાર અનિતને ખૂંચી રહ્યો.

તે દિવસે તો વાત આટલેથી અટકી, પણ જાનોની વિચારસૃષ્ટિ વચ્ચે પડેલા મહાન અંતરની આ ઝાંખી વધુ ને વધુ રપટ યતી ગઈ.

અનિત જે ક્ષેત્રમાંથી આવતો તે ક્ષેત્રમાંથી તે અનેક પ્રકારનાં પરિવર્તનો કાઢીને આવતો. અનેક પ્રકારના વિચારોને લઈને આવતો. અનેક પ્રકારના નવા પ્રયોગોની સૃષ્ટિ લઈને આવતો. જ્યારે એકધારા જીવનપ્રવાહના કિનારા પર બેઠેલી ચંપા પોતાની જીવન-સરિતાના જળમાં વધારે ને વધારે જીકું અવગ્રાહન કરી રહી હતી. એકની દૃષ્ટિ-મર્યાદાને કાંઈ અંત ન હતો, એના વિચારો અનેક પ્રયોગશાળામાં ઘડાઈ રહ્યા હતા; જીજ્ઞાની દૃષ્ટિમર્યાદા સમક્ષ આખી સૃષ્ટિ, સૌન્દર્યના પટની પેઠે પથરાયેલી પડી હતી અને એમાં પોતે કોઈ મુક્તાતમાના આનંદથી વિહરવા માગતી હતી. જાનો વચ્ચે ધણું મોટું અંતર છે, એ તો જેમ દિવસો જતા ગયા તેમ તેમ રપટ થતું ગયું. પછી તો અનિત પણ જે ઉદ્ઘાસથી રજમાં આંહી દોડ્યો આવતો તે ઉદ્ઘાસ પણ મંદ પડી ગયો.

અને થોડે અંતરે એક એવો ખીજો પ્રસંગ પણ જાનો કે જેથી અનિતના મનનો ઉદ્ઘાસ વધારે ને વધારે મંદ થતો ગયો.

અનિત બ્યારે રૂઝઓમાં ને ખીછ રીતે આંબી આવતો ત્યારે સમવચરક હોવાને લીધે ચંપકની સાથે ઘણે ભાગે લાંબે ચુધી ફર્યા જતો.

પહેલાં તો અનિતને ચંપકમાં અદા ન હતી. અને પોતાની માને આ સ્થિતિમાં મૂકનાર રાધાકૃષ્ણ તરફ તિરસ્કાર હતો. પણ વાતવાતમાં ચંપકે આઝાકીથી પોતાનો રાધા-કૃષ્ણ સાથેનો મતભેદ પ્રદર્શિત કર્યો ત્યારથી ચંપકની અને તેની વચ્ચે એક પ્રકારની માંઠ અંધાવા ઝાગી.

વળી ગુલામનું અમુક પ્રકારનું જૂનવાણી માનસ પણ અનિતથી મદન થતું નહિ. ગોપાળે આશ્રય આપ્યો મારે હવે ગોપાળ પ્રત્યે અસાધારણ માન રાખવું એ એને ખરાય લાગતું.

એટલે સાધારણ રીતે અનેક વિષયો પર વાન થતી તેમાં માણસો વિષે પણ કાંઈ ને કાંઈ ચર્ચા થતી.

અનિતને ધીમે ધીમે ખાતરી થતી હતી કે ચંપા આ જમાનામાં રહેનારી સ્ત્રી નથી. એ જમાનાથી પર રહેનારી અને છેક મૂળ ચુધી ધહેંચી જનારી—નદી પર પશુધન લઈને માનવી રખડતો તે જમાનાની—એ નારી છે. માત્ર એનો વેપ આજનો છે. એનું માનસ તો જંગલીનું છે. એના કેટલાક વિચાર અત્યંત વિચિત્ર છે. કેટલાક વિચાર ભયંકર પણ છે. કેટલાક વિચાર અતિશય પ્રાચીન છે તો કેટલાક અતિશય અર્વાચીન પણ છે. આવી રીતે ચંપાનું રૂપરંગમાં જે આકર્ષણ હતું તેમાં છુદ્ધિતું આકર્ષણ બહુ જ ઓછું છે એમ અનિતને લાગવા માંડ્યું હતું. તેણે આજે એ વિષે જ ચંપક સાથે વાત ઉપાડી હતી.

‘મને લાગે છે કે મારી માની પણ જૂઠ છે. ગોપાળ પોતે ઇચ્છતો હોય તો પણ તેણે પોતે સ્પષ્ટ રીતે ચંપાને જ કહેવું જોઈએ કે તું મને બલે ચાહતી હો પણ મારે ત્યાં તારું સ્થાન નથી.’

ચંપકે આ વિચાર અનિત પાસેથી પહેલ વહેલો સાંભળ્યો. તેના મનમાં કાંઈક અવાનંદ પણ થયો. તે બોલ્યો:

‘મને તો ભાઈ! એક શંકા પણ થઈ છે.’

‘શાની?’

‘સાચું કહો ન કહો—પણ આ સ્વતંત્રતા, આ સમતિયાળ મધુરતા, આટલું મધુર આકર્ષણ, આખમાં આખી જલનિધિ રંગની ગોદિની—એ સઘળાંમાંથી કાંઈ પણ ગોપાળનું નથી.’

‘પણ ગોપાળની વહુ—’

‘એ તો મરી ગઈ છે. પણ મારા બાપુ કહેતા હતા—જે કે—’ ચંપકે આવધાનતાથી હમેથું—‘જે કે એમના શબ્દ ઉપર હું જાહે વિશ્વાસ ન મૂકું.’

‘શું કહેતા હતા?’

‘એમ કે લોહીફેર છે.’

થોડા દિવસ પહેલાં ચંપાએ પોતે કહેલી વાત અનિતને અચાનક યાદ આવી. તેણે કહ્યું ન હતું કે તેના લોહીમાંથી આવતો અવાજ આસા કરેનારની સત્તાથી આવે છે. તે

વિચારમાં પડી ગયો. એટલામાં નેને એક બીજી વાત પણ સાંભરી. ચંપાની દાંતપંક્તિમાં જંગલીપણુની નિશાની હતી. નાના, ગનોદર, સીધા, સ્વચ્છ દાંત દેવા એ જંગલી ચારસોળતાવે છે. સુધરેલા સમાજમાં ગતતાં સુધી દાંત અરુચક ને કડંગા હોય છે. એ રીતે ચંપાના ગનોદર દાંતમાં જંગલીપણુનો સ્પષ્ટ અવશેષ હતો; અને તો એ લોહીરૂં ક્યાં જઈને આટલો દર્શાવે? એનું મૂળ ક્યાં હતું?

અગ્નિતને વિચારમાં પડેલાં લેઈને ચંપક બોલ્યો: ‘સાધારણ રીતે માદા પાપાના સ્વભાવ હું બાળું છું—એમાં ક્યાંનો રંગ હોય છે!’

અગ્નિતને ચંપકના આ વાક્યે વધારે સ્પષ્ટ જાનાયો.

‘અને પણ એક શંકા તો પડી છે; અને શંકાનું કારણ શક્ય કામ્યું છે.’

‘કે?’

‘કે કદાચ ચંપાનું મૂળ આ ઘરમાં ન હોય!’

‘ન હોય તો પછી ક્યાં હોય?’

‘એ કહી શકાતું નથી.’

ચંપકે આત્મપાસ લેઈને ખાસ સાવધાનતા ગતાવી, પણ ધીરેથી ઉમેર્યું: ‘ચંપામાં—ક્યાંથી એ ખગર નથી, પણ કુસુમગદેનના સ્વભાવની કુમાશ ને સુવાસ છે.’ પછી ને અચાનક ચૂપ થઈ ગયો.

અગ્નિતને પહેલાં નદિ સમગ્રવેગે અનેક પ્રસંગો નજરે તરી આવ્યા. કુસુમની ચંપા પ્રભેની અસાધારણ પ્રીતિનું કારણ સ્પષ્ટ થતું કામ્યું. પોતાનું માનસ જે વખતે માસિકીપણુના બાન માત્રને ધિક્કારનારું થયું હતું તે જ વખતે ચંપાનું માનસ માસિકી-પણુને ધિક્કારનારું હતાં સ્પષ્ટ રીતે વ્યક્તિત્વ માટે અસાધારણ માન ધરાવનારું થયું હતું. એ દેશકારમાં પણ તેને આ પૈસાવાદની ગંધ આવી. તેણે ચંપકને કહ્યું: ‘માણું થયું મોટા જેવું લાગે છે!’

આટલી વાતના બીજીથી એનું અંતર ચંપાથી વધારે દૂર ચર્ચિ ગયું. એને દહે એકદમ દીધા જેવું સમગ્રઈ ગયું કે જોપાળનો આમદ એ સ્વાધી આમદ છે. નેને જોપાળ પ્રભે મનમાં હાંતો ધિક્કાર થયો; અને તેજ રીતે ચંપા વિશે પણ.

ચંપકે આ વાત સંધ્યાકૃત્યુરે કાને પણ નાખી દીધી.

ત્યાર પછી અગ્નિતને કામ્યું કે પોતે લતા તરફ જે રીતે આકર્ષાયા છે તેમાં ચોખ્ખી રીતે બુદ્ધિની સમાનતા કારણરૂપ છે, એટલે એ ધીમે ધીમે ચંપાથી દૂર થતો જ ગયો અને ચંપા પણ તેનાથી દૂર થતી ચર્ચિ આથી તેમણે લીધેલી પ્રતિજ્ઞા નાનાં હાકરાંની પાંત્રકીની રમત જેવી જાની, તેમની વચ્ચે જૂતકાળનાં મુદ્દાં જેવી વસ્તુ ચર્ચિરૂપી.

ત્યાર પછી ત્યારે અગ્નિત પાછો ગયો ત્યારે તે સીધો સ્ત્રાને ત્યાં ગયો. સ્તનચર્ચ ને વખતે ઘેર ન હતાં. સ્ત્રા એકલી સ્ટવ સળગાવી આ તૈયાર કરી રહી હતી.

‘દરેકો! મિ. અગ્નિત! હું આજે જ નખને સંભારી રહી હતી!’

‘શા માટે?’

‘એક સુંદર “પ્લોટ” મળ્યો છે. મેં કહ્યું મિ. અનિલને કહીશું. એના ઉપર સારામાં સારી નવચક્યા તે જાણી શકશે.’

અનિલની એમના વિદ્યાર્થી મિત્રોમાં નવચક્યાકાર તરીકેની કીર્તિ હતી. પોતે જ લખતો તે સ્ત્રીમિત્રોને ભેગાં કરી વાંચી સંભળાવતો. તેમાંની કોઈની એવી ઇચ્છા પણ હતી કે એ એની કવિતા કરે!

પણ અનિલે હજી કવિતા કરી ન હતી, એટલે નવચક્યાનાં પાત્રોની—વસ્તુવિધાનની, અને છેલ્લે છેલ્લે માણિકી ભાવનાથી નિકંદન પામતી પ્રભાઓની ચર્ચા થતી. તેમાં લતા એટલો બધો રસ લેતી કે એ મંડળનું નામ પણ લતામંડળ પડ્યું હતું. કોઈએ પછી પાછળથી એમ સૂચવ્યું હતું કે લતામંડળ રાખો તો ઠીક પડશે. ગમે તેમ પણ દુનિયાથી એવરવા—દુનિયા વિશે વધારેમાં વધારે વિચાર કરનારા, સામાજિક રિવાજોને સખત શબ્દથી નિંદનારાઓ, કાર્યની મુશ્કેલીનો ઓછો ખ્યાલ હોવાથી ઘણી મોટી ભાવના સેવનારાઓ, એવા સાતઘાઠ મિત્રો ને એત્રણ સ્ત્રીમિત્રોનું એક લતામંડળ દર શનિવારે ચાર વાગે મળતું. તેમાં અનિલનું સ્થાન નવચક્યાકાર, લેખક ને ક્રાંતિકારી વિચારો ધરાવનાર તરીકે જાણીતું હતું. એટલે આજે લતાએ તેને ‘પ્લોટ’ની વાત કરી.

‘શાનો “પ્લોટ” છે?’

‘એક સ્ત્રી છે.’

‘તો હવે પુરુષ હોવાનો જ.’

‘હોવાનો જ એમ નહિ. સ્ત્રી એકલી પણ હોઈ શકે.’

‘સ્ત્રી કોઈ દિવસ એકલી રહેવાની નથી. એકલી રહેનારી સ્ત્રી...કાં ખોદ વધે શોધશે.’

‘શું શોધશે?’ લતાએ ગુસ્સે થઈને કહ્યું. ગુસ્સે થવાથી કોઈકે જ સ્ત્રી રૂપાળી લાગે છે. સાધાનુ રીતે એ રહે ત્યારે રૂપાળી લાગે છે, પણ લતા ગુસ્સે થતી ત્યારે વધારે રૂપાળી બની જતી.

‘તમે ગુસ્સે ન યાઓ તો કહો!’

‘હું ગુસ્સે થઈ જ નથી.’

‘મને માફ કરજો—તમે ગુસ્સે યાઓ છો ત્યારે વધારે રૂપાળાં લાગે છે!’

‘યુ-હૂ—તમે પુરુષો સ્ત્રીઓના શરીરને જ વખાણ્યા કરો છો.’

‘એનું કારણ છે. એમની સુદ્ધિમાં તો બહુ વખાણવા જેવું હોતું નથી તેથી...’

‘પ્રચલિત વિચારોનો મૂખોઈ બરેલો પડ્યો!’

‘ત્યારે તમે જુલો છો. દુનિયા વિચાર કરવા થોભતી નથી કે પોતે વિચાર કરતી પણ નથી. એ તો પ્રચલિત વિચારો સ્વીકારી તેમને પોતાના કરી લે છે. દુનિયામાં વધુમાં વધુ મુશ્કેલ કામ વિચાર કરવાનું છે. હાં, પણ તમારી વાત શી હતી?’

‘એક સ્ત્રી હતી—યુવાન, સુંદર, પવિત્ર; અને એક પુરુષ હતો.’

‘હાં.’

‘બન્ને સાથે રહેતાં હતાં. પ્રેમ થયો. પ્રતિજ્ઞા થઈ—’ અનિલ શંકાથી તેની સામે જોઈ રહ્યો. પોતાની વાત તો તે નથી કરતી ને?—‘કે આપણને મૃત્યુ પણ જુદાં નહિ પાડે.’

‘ગરબર, પછી ?’

‘દલે એટલા પરથી તમે વાર્તા કરી કાઢો.’

‘તમે કરો.’

‘હું તો લશ્મમાં માનતી નથી.’

‘પણ ને રીતમાં તમે માનો છો તે રીત પરથી જોડો—લશ્મ એ પણ એક રીત છે. એની બીજી રીત પણ હોઈ શકે.’

‘જાણે એ પુરુષ પૈસાદાર હોય, સ્ત્રી સુંદર હોય, પરણે, સાથે રહે, પછી ન ખર પડે કે એમની વચ્ચે મદાન અંતર પડેલું છે—જાણે પૂર્વપશ્ચિમના દિનારા ઉપર ઢિના છે. છૂટાછેડા લેવાતા નથી; બીજી જૈરી પણ પરણાતી નથી.’

‘કેમ ? કોણ ના પાડે છે ?’

‘પ્રતિષ્ઠા.’

‘દલે એમનું શું થાય છે તે કરો.’

‘જાણે વિચાર કરે છે કે—’

‘એક સવાસ પૂછી લઉં ? છાકરાં નથી નાં એમને ?’

‘ના નથી.’

‘આશો પછી.’

‘દલે તમે એ વાર્તા જોડો.’

‘આમાં કાંઈ જોડવાપણું નથી. એ તો ઘરઘરની વાર્તા છે. વાંચી ચાલતી આવતી વાર્તા છે. ત્યારથી માણસ પોતાને બીજાનાં કરતાં વધારે મંદિતશાળી માનવા લાગ્યો ત્યારથી આવી આવે છે. એનું મૂલહેન ક્યાં વિના—કેવળ શીગડાંથી એ પાન કુધરે તેમ નથી. પણ વાર્તા કોની છે ?’

‘મારી, તમારી—સોની.’

‘ત્યારે દલે આ વાર્તા હું પૂરી કરું છું. પરંતુવહેલો એક “ભયંકર” વિચાર ઉપાડી શો કે દુનિયામાં સઘળી પરિવ્રતા જાણે સ્ત્રીપુરુષના સંબંધમાં ન વરતી રહી છે. જનિજન સંજર્ણી નેમતો વિચાર જલ્દી શિથિલ હોય તેનામાં પણ માનવતા રહી શકે છે. એક વેશ્યા એક ગૃહસ્થ સ્ત્રી કરતાં અધમ ન હોય એવો કોઈ નિયમ નથી. જીવનનાં અનેક ક્ષેત્રોમાં એવું પણ બને કે તમે અમુક દિશામાં શિથિલ ને રૂઝ રહી જાઓઃ અમુક દિશામાં સુક્ષ્મ ને તત્ત્વજ્ઞ બને. ગૃહસ્થ સ્ત્રી આતિથ્યમાં આગળ હોય, રૂપજીવી વખતે સંમોનમાં આગળ હોય. માનવતામાં કોણ આગળ છે એ તો પ્રશ્ન પડ્યો ન સમજી શકાય; પણ આપણી ને જાતિની આવના છે તે પણ એક પાળજલ મોરીમાં વહેતાર મંદા પાણી જેવી પરંપરાગત પ્રાપ્ત થયેલી વસ્તુ છે. પરંપરાને ધૂળી વખત પરિવર્તનથી શુદ્ધ કરવાની ત્યાર હોય, પણ જો તે શુદ્ધ કરાતી નથી તો ધણુજાણે એ વિચારદીન વસ્તુ બની જાય છે ને એની રીતે પ્રવર્તનાં મોટા ભાગ પણ પરંપરામાં ચઢા ધરાવનારો નરિ—પરંપરાને અનુસરનારો ઘઈ જાય છે. મારે આ વાર્તાને તમારે ઘરઘરની વાર્તાના પ્રતીક રૂપ ગણવી એનું નિરાકરણ કરવું. હોય તો આ રજૂઃ જાણે પાછાં દર્શાં તેવાં ઘઈ જાય, નયેમર્યાદા જીવન જીવે.’



લતા સાંભળી રહી. તે ધીમે રહીને ચાનો પ્યાલો મૂકતાં બોલી: 'ત્યારે તમે તો વાર્તા લખી જાણી, પણ હું તો વાર્તા છવી ગઈ!'.

'કેમ? આ તમારી વાર્તા છે?'

'ત્યારે નહિ? મારો વિવાદ મારી માએ ગોઠવ્યો હતો તે તમને ખબર છે નાં? મેં મારી રગ લઈ, મારો એ વિવાદ ફેડ કરવાનો તાર આગે રવાના કરી લીધો. પણ આ તો વિવાદ હતો. એ જ પ્રમાણે લખ હોત તોપણ હું તેમ જ કરત.'.

અનિતના દિલમાં વિચાર આવી ગયો. આ અકરમાતે એને ઉત્તેજના આપી:

'ચાલો ત્યારે, હું પણ એક પ્રતિજ્ઞા ફેડ કરીને આવ્યો છું!'

'શાની?'

'મેં એક પ્રતિજ્ઞા જાળપણમાં લીધી—અંપા સાથે!'

'અંપા કોણ?'

'હું જ્યાં રહું છું નાં—તે ધરમાલિકની પુત્રી.'

'રૂપાળી છે?'

'જુઓ અંતે તો તમે સ્ત્રી ને? હું જોઉં છું કે સભામાં તમે એકબીજાનાં રૂપ ને કપડાં જોયા કરો છો. અમારા પુરુષોનાં કરતાં પણ રૂપની ચર્ચા એ તમારો ખાસ વિષય હોય તેમ લાગે છે. સ્ત્રીઓ એકબીજા સાથે સભામાં પણ લૂગડાં, ધરણાં ને રૂપ જુએ છે."

'એનું કારણ છે. તમે પુરુષો, સ્ત્રીઓને માત્રની પેઠે પસંદ કરો છો. તમારે સશક્ત, સુંદર, મજબૂત, ઘસારો સહી શકે તેવા "માત્ર" જોઈએ છીએ—સ્ત્રી ક્યાં જોઈએ છીએ? એટલે એ જાગરમાં રૂપ મુખ્ય વસ્તુ થઈ પડી છે.'

'અને બીજું પૈસા—એમાં જિયારો "ત્રમ" તો પરદેશી મહેમાન જોવા થઈ ને રહે છે. કોઈ જાણતું નથી એ ક્યારે આવે: કોઈ એને કહેતું નથી કે તું કેમ ગયો. કોઈ બોલતું નથી કે એ દિવસ રહે!'

'હાં, પણ તમે શું કહેતા હતા?'

'કે મેં પણ પ્રતિજ્ઞા ફેડ કરીને આવે મનમાં નિશ્ચય કરી લીધો.'

'ક્યારે?'

'તમારે જ્યાં આવતાં પહેલાં.'

'ત્યારે મેં આ જાણુ તાર ક્યો: તમે આ જાણુ પ્રતિજ્ઞા ફેડ કરી. એ બન્નેની વચ્ચે કોઈ સંબંધ હશે?' લતા તેના ખ્યાલમાં આ રેડતી રેડતી સ્વમત કહેતી હોય તેમ બોલી: 'વખતે હોય—વખતે ન પણ હોય.'

ત્યાર પછી તો અનિત ને લતા વચ્ચે આવા પ્રસંગો વધતા જ ગયા.

એક વખત તો બન્ને આજુ સુધી સાથે ફરી આવ્યાં પણ ખરાં. આ વખતે અનિત સાથે લતાએ જહું એમ નકકી થયું હતું.\*

\* 'અનિતા' નામની લેખિકાની નવલકથાનું એક પ્રકરણ.

આંધળે બેઠું ફૂટાણું રે સાયળા !

ચોપાસે તુંજ તોય દેખ્યો નથી અમે,

તેં ચે જવાબ નથી વાળ્યો, શું

આંધળે બેઠું ફૂટાણું, રે સાયળા !

એરણુ અધાપો, બેરો હથોડો

નચે પ્રહાંડ આ ટીપાણું, રે આંધળે બેઠું—૦

બેરી રતાંધળી ને બેરો ધણી સૂતાં

ચોરે નિરાંતે ઘર ફાડ્યું, રે આંધળે બેઠું—૦

ધાંચીને મૂળગી આંખો મળે નહીં

આ તો બળદાના કાનતું કાચું, રે આંધળે બેઠું—૦

શ્રોતાધિકાર નહીં જાણ્યો કથાભટે

ભેંસ કને ભાગવત વાંચ્યું, રે આંધળે બેઠું—૦

અંમે સહુ માનવી જનમ્યાં રે આંધળાં

તારે કે’ દી હતા કાન ? આમ આંધળે બેઠું—૦

હજીયે મેં આંધળે જણ્યું ન આટલું

આ તો બેરાના કાનમાં ગાયું, રે આંધળે બેઠું—૦

આંધળે બેઠું ફૂટાણું રે સાયળા !

# સાત પેઢીનું વેર+

રવિશંકર સતોપરામ લદ

**જાણે** પ્રથમ-જન્મ પૃથ્વી-સમસ્તને ફરી ઘેરી લેતાં હોય એમ જણાવું હતું. ધોધમાર વરસાદ છેલ્લા ચાર કલાકથી સતત વર્ષતો હતો અને હજુ કેટલો સમય. વધુ વરસશે તેની આગાહી થઈ શકે તેમ નહોતું. ગગનમાં અને પૃથ્વી પર અધકારના થર બંધેલાં હતાં. મનુષ્યની આંખ ખુલ્લતાં જ તેની દિપ્તિને આંખ વળતી અને સર્વત્ર અધકાર વ્યાપી રહેતો. દિનમાંનું પૂરું થયું હતું. એથી અધકાર અને ભીની ધુમ્મસ વધુ ઘેરાં બન્યાં હોય એવો ભાસ થતો હતો.

આ ધુમ્મસના પ્રચંડ ગોટમાં વીંટાયેલ એ ધોડેસ્વાર ધીમે કદમે રસ્તો કાપતા હતા. એમાંનો એક સ્ત્રીર છુઝઈ કાઢી હતો. અરીજી, ગાંઠને વગેરે ફેરી પદાર્થોના સેવનથી એનું શરીર નિર્બળ અને જર્જરિત થયેલું હતું. અને એના કપાળ પરની કરચલીઓ એના આકરા જીવનની યાદ આપતી હતી. એની આંખો જાડી પેમી ગઈ હતી. એની દાઢીના સ્પેદ વાળ વરસાદના પાણીથી ભીંજાઈ અત્યારે ધુમ્મસમાં ભૂખરા જણાતા હતા. એના માથા પર મોટા આંટીદાર કેપે ણાંધો હતો; અને એની કમ્મરે તલવાર લટકતી હતી. એક હાથમાં સુતરના દોરડાની ધોડાની લગામ હતી અને બીજા હાથમાં રંગબેરંગી દાંડી વાળી ચાખૂક હતી. એનો ધોડો એક ટદાર વછેરો હતો. આવી ધુમ્મસમાં અને વરસાદના તોફાનમાં કલાકોથી ચાલ્યા છતાં જાણે હજુ હમણાં જ બહાર નીકળ્યો હોય અને હજુ ગમે તેટલાં વખતે સુધી મુસાફરી કરવા તૈયાર હોય એવો પ્રગલ્ભ કદમે એ ચાલતો હતો.

બીજો ધોડેસ્વાર કાઢીનો યુવાન ભત્રીજો હતો. એનું વદન મજબૂત અને ભરાવદાર હતું. એનું વદન મુદર અને ઘાટીયું હતું. અત્યારે સંયોગોનો કઠિનતાં પણ જાણે એને નવીન અનુભવની મજા આપતી હોય એમ એનું મોં મરકી રહ્યું હતું. માથેથી સાફ ભીંજવાથી એણે કાઢી ખાંચ્યો હતો; અને એના અંગેલું હાથમાં કાપેલ વાળ ભીંજાઈને ચોંટી ગયા હતા. એની કમ્મર પર પણ તલવાર લટકતી હતી પરંતુ તેવું ન હોવાથી એને તે વારંવાર સરખી મૂકવી પડતી. એનું ધોડું જદ હતું. ધરડા કાઢીના જીવાન વછેરો અને આ જમાનાનું ખાથેલ ટાપુ મુસાફરીનો પંચ સાથે કેસ કામી શકતાં એ કલ્પવૃંદ સુકેલ હતું. સ્વભાવ પ્રમાણે તેણે જીવાન ધોડેસ્વારને સારી પેઠે કંટાળા આપ્યો હતો. મુસાફરી દરમિયાન લગભગ આઠમીતાર ફરી ધરડું ધોડું બિચું રહ્યું. અને યુવાન ધોડેસ્વારે કહ્યું: “વળી પાંછી છંદ આફરી.” જદ કાઢીએ જાણે પોતાને સંભોધીને કે કહેવાયું છે એમ માની પાછું વાળી જોઈ જવ્યાઈ: “શું કહ્યું, હમીર?” યુવાને જવાબ

આપવાને બદલે હાથમાં રાખેલ એક નાની નેતરની સોટીથી ઘોડાને મારવા માંડ્યું. પરંતુ એ છતાં ત્યારે જદ્દ અશ્વ નિશ્ચય રહ્યો ત્યારે એણે જદ્દ કાઠીને જવાબ વાળ્યો :

“કાકા, આ તો હવે સાફ ના પાડે છે. કહો તો હવે એને દોરીને હું ચાલું.” કાકાએ, પોતાના ઘોડાને ફેરવીને, યુવાન તરફ આવી કહ્યું :

“અરે, એ તો અમથું. એમને એમ એણે તો દહડો કાઢી નાંખ્યો. જરા યાક ખાઈને વળી પાછું હાજવા માંડશે.”

યુવાનને કાકાના આશાવાદમાં શંકા ન બેઠી. એણે કહ્યું : “હશે, પણ હવે બીજા દસ કલાક પણ એ નહિ કાઢે !”

“અરે, તો આ ગામ ક્યાં ચાલું છે ? હમણું પહોંચી જાયે. હવે જરા હળવા હાલશું.” એમ કહી જદ્દ કાઠીએ પોતાનો વછેરો ફરી મુસાફરીની દિશા તરફ ફેરવ્યો અને આગળ ચલાવ્યો. અત્યાર સુધીની ગતિ હતી એથી વધારે ધીમી ગતિએ જઈ શકાય તેમ નહોતું. એટલે જદ્દ કાકાના શબ્દો માત્ર સાંત્વન રૂપ હતા એમ માની જીવાને પોતાના ઘોડા પર જ તેને કાવે ત્યારે આગળ વધવાનું હોડ્યું. વછેરો આગળ ગયો જાણીને કે અન્ય કોઈ આકર્ષણથી જદ્દ ઘોડું આપમેળે જ ચાલવા માંડ્યું. ત્યાં જીવાને હર્ષમાં આવી : “હ—છતે રહો” કહી એડી-મારી એટલે વળી જૂની છદ્દ પાદ લાવી ઘોડું બિલું રહ્યું. પરંતુ આખર મુસાફરી શરૂ થઈ.

લગભગ ત્રણેક કલાકની મુસાફરીને અંતે બન્ને મુસાફરો એક ગામના ચોરા પાસે આવી પહોંચ્યા. ત્યાં આવતાં જણે એ પ્રદેશની બુગોળથી મહિતભાર હોય એવી અદ્યથી જદ્દ કાઠીએ કહ્યું : “આ તો ‘નેસડા’ લાગે છે. આપણે રાત રહી ભળકડે હાસીયે તો કમુંજા વખતે રામપરે પહોંચી જાયે.”

યુવાન બત્રીજા હમીરે એનો જવાબ ન વાળ્યો કેમકે આ સ્થાન-નિશ્ચય માટે અને મુસાફરી દરમિયાન સામાન્ય રીતે તેને જદ્દ કાકા, આતા ખુમાણ, પર જ આધાર રાખવાનો હતો. અંધારું ખૂંટ હતું; વરસાદની ઝરમર ચાલુ હતી. ચોરા પાસે આવીને આત્રાએ “રામ રામ” એમ બૂમ મારી. ચોરા પર આવખતે ઠાણ હોય ! ફર ચોરાની બિંડી દિવાલની વચ્ચે બે ઠોડિયામાં દીવા બળતા હતા અને તેની સામેને ખૂણે એક ઝાંખું; ખુમાટિયું હરીકેન કાનસ બળતું હતું. એની નીચે એક ચાંદણ ગોદડી નાંખી બેઠો હતો તેણે “એ રામ રામ” એમ ઉત્તર વાળ્યો. અને ચારણ હાથમાં હરીકેન લઈ ચોરાના એટલા. પર આવ્યો. આવીને એણે ખજર પૂછ્યા :

આત્રા ખુમાણે કહ્યું : “આ જીઓને—એ જાંચો છે : માંગ સૂઝે તેમ નથી અને રાત પડી ગઈ છે એટલે અહીં થંભી જવું પડશે. હવે પાંજા પંથે પડી જશું.”

“આપ ઠાણ ? બાપુ !” ચાંદણે ઝોળખાણ કરવાં કહ્યું.

“હું આલો ખુમાણ” કાઠીએ કુઝળા મવંથી ઉચ્ચાર્યું.

ચાંદણે માત્ર “હ” એમ કહ્યું. અહીં ખુમાણનાં ઘર તો ન મળે. ” એમ કહી એ ચાંત થઈ ગયો.

આત્રાએ રોપથી કહ્યું : “એ કાંઈ નહિ બાપુ ! હમીર ! ચોરે બેસીને રાત કાઢી નાંખશું. બાઈ, આ મનવરે કર્યાં બંધાય તેમ છે ?”

ચારણને થયું કે આ મુસાફરો ચોરા પર રાત રહેશે તો એને જ મહેમાનગતી કરવી પડશે, અને પોતાની નિદ્રા બગડશે એટલે બધું એકાએક રસ્તો ચૂકવેા હોય એમ તે બોલી બિઘો :

“પણ એમ શું કામ બાપુ ? હું તમને લઈ જાઉં. હાથો. કાંઈ ચોરે બેઠાં રાત રહેાગાય ?”

આત્રાએ તે ન ગણકારતાં કહ્યું : “એ કાંઈ નહિ. તમારે શું કામ કાંઈ તકલીફ લેવી હોય ?”

ચારણને લાગ્યું કે આત્રા ખુમાણને માફ લાગ્યું એટલે એ વિનંવવા લાગ્યો અને આગ-તુકોને ગામના એક કાઠી જમીનદારને ત્યાં ઉતારેા સ્વીકારવા આગ્રહ કરવા લાગ્યો. થોડી ખુશામત અને રીઝવણી પછી આત્રા ખુમાણે હા કહી, અને એના બંધાનારૂપ જાણે આત્મ-સંબોધનથી કહેતો હોય તેમ ઉચ્ચાર્યું :

“આપણે આ દિશ બોલું કામ : એટલે જાગી ભાળ નહિ.”

થોડી વાંટમાં આત્રો ખુમાણ, હમીર અને ચારણ એ ત્રણે જણા એક ડેલી પાસે આવી બિભા રહ્યા. બાવાએ ડેલીને આગળીએ ઉઘાડી અંદર પ્રવેશ કર્યો અને બોલ્યા સહિ બોલ્યો : “મેરામ બાપુ ! આજ આપને ત્યાં મહેમાન પધાર્યા છે.” અને એણે ડેલીને દરવાજો ખોલ્યો અને મુસાફર કાકો બત્રીને અંદર દાખલ થયા. ચારણનો પરિચિત અવાજ સાંભળીને ધરતી પરસાળના બાદલમાં એક બિચી કાઠીનો, બરાબદાર શરીરનાળો માણસ બિભા રહ્યો; અને સાંથી મહેમાનોને બેતાં જ તેમને સંબોધી લાક્ષણિક રીતે કહ્યું : “એ રામ રામ છે મહેમાનોને ! આજ અમારા ધનભાગ્ય ?” એમ કહી એણે ડેલી પરનું ધાનસ નીચે ઉતાર્યું અને પરસાળ પરથી નીચે બિતરી ચોકમાં બંને આગ-તુકો સામે આવી બિભા રહ્યો, અને માયાંજી રીતે પૂછ્યું :

“પધારો આપા ! ક્યાં રહેલું આપને ?”

“મારું નામ આત્રો ખુમાણ; આ મારો ભત્રીજો. હમીર; અમારું ગામ પડધરી.” આત્રાએ ઉત્તર વાળ્યો.

મેરામણે સાહજિક રીતે કહ્યું : “લલે-બાપુ-લલે. હું મેરામણ !” અને પછી એણે નોકરને બોલાવી હુકમ કર્યો : “અત્યા કરશન ! મહેમાનોનાં ઘોડાંને આપણી કોઢે બાંધી આવ : એને કડબનીરણ કરવું.”

મેરામણ બન્ને મહેમાનોને અંદર લઈ ગયો. ચારણ છૂટવાની તક બોલ્યો : “હું રજા લઉં બાપુ ?” એને નિદાય મળતાં એ ગયો :

આત્રા ખુમાણ અને હમીર બંનેને મેરામણની પ્રસન્ન મુદ્રા અને આવકારથી એની અભિજ્ઞતા વિષે પ્રતીતિ થઈ ચૂકી હતી. હમીરને આલું ઉદાત્ત વર્તન બેતાં મેરામણ મારે માન થયું.

“ટેકડી મેલ” એમ કહી આત્માએ અરુચિ બતાવી ફરી ગાંભીર્ય ધારણ કર્યું અને આંસો પડખું ફરી ગયો. હમીરે માત્ર હાસ્ય કર્યું. અને એણે પણ દોરણીમાં શરીર લાંબું કર્યું.

તમભગત્રણેક કનાક વીત્યા હશે. ફરી આત્માને ઉધરસ આવવા માગી; અને એ પધારીમાં બેઠો ધઈ ગયો. થોડી વારે ઉધરસ સખી. હમીરની બિંધમાં આવી ખસેલ આવી પરન્તુ એ શાંત પડી રહ્યો. આત્માએ પાણી પીધું અને ખોંખારો ખાઈ ફરી સુવાની તૈયારી કરી. ત્યાં ધરની અંદરથી વાતચીત થતી હતી તેનો અવાજ કાને આવવા લાગ્યો. વરસાદ રહી ગયો હતો; અને રાત્રિની નીરવતામાં ઊંચે સાદે બોલાયેલ શબ્દો સ્પષ્ટ રીતે સંભળાતા હતા. વાત પરથી જણાયું કે ધરનો માત્રિક—મેરામણ—પોતાની પ્રામાણિકતા પુરવાર કરવા બહાર કરતો હતો કે “તો તો સાતમી પેઢીએ મૂળ માણેકની કીર્તિ લાગે!” એ શબ્દો ઊંચે સાદે ઉચ્ચારાયા હતા અને આંસો તથા હમીર સ્તંભિત હતા ત્યાં સ્પષ્ટ રીતે સંભળાયા. આત્માએ વાતચીત સંભળી. આ છેવટનું વાક્ય સાંભળ્યું અને જાણે અચાનક એની કારમી કુશંકા ખરી પડી હોય એમ એ સંકાપો બેઠો ધઈ ગયો. એ સ્ફાર થયો. એણે પોતાની આંખો ઝીણી કરી અને જાણે ભૂતકાળની મોઈ વાત યાદ કરતો હોય એમ બેતણ વાર માથું ધુણાવ્યું. જલ્દના ચોકવાથી હમીર આત્મા તરફ ફર્યો; અને આત્મા પાસે આવ્યો.

આત્માએ ફરી માથું ધુણાવ્યું અને કહ્યું: “ભાઈ, બહુ બારે ધઈ! દેવ રહેશે તે આપણે આવે વખતે નીકળ્યા!”

હમીરે, અજાણતાં પૂછ્યું: “પણ કાકા! થયું છે શું?”

આત્માએ રોષથી તાડુકીને કહ્યું: “મથું છે શું? હાકરા! તને તારા કુળની પણ ખબર નથી. શહેરમાં કાલેજમાં બહીને પોથીઓ શું વાંચે છે?”

હમીરને આ ટાણે સાચો પરન્તુ એની પ્રસ્તુતતા એ સમજી શક્યો નહિ. એટલે એણે ફરી પોતાનું અચાન જણાવ્યું.

આત્માનો બીજો ઉપાય નહોતો. ટૂંકમાં વાત એમ હતી કે આત્માની પાંચેક પેઢી પરના આત્મા જુમાણને અને ‘મૂળધરી’ના મૂળ માણેક—જેતુ’ નામ અગર કરવા આ ગામનું નામ મૂળધરી પાડવામાં આવેલ—સાથે તકરાર થયેલ. તકરારનું કારણ ન જેતું હતું. પરન્તુ એ જમાનામાં એ તકરાર બન્ને પક્ષના સ્વભાવનો વિષય બની અને આખરે ખૂનખાર લડાઈમાં પરિણમી હતી. બન્ને પક્ષનાં થોડાં માણસો માર્યા ગયાં અને એ રીતે વેર બંધાતાં એકબીજાનાં કુટુંબો વચ્ચેનો સંબંધ તૂટી ગયેલો.

આત્માએ એ તકરારનું અને સમગ્ર વૈશ્વકમાનું વર્ણન આરણ્યોને મુખેથી સાંભળેલું. સૌખ્યની કથાઓ મુખે સાચવી રાખનાર આ લોક—કવિઓ આવા નમૂનાઓ યોગ્ય પ્રસંગે વર્ણવે છે; એ વર્ણનો કલ્પની અને ગામની સુદાં યસ—સકમી ગણાય છે. એ કથાઓમાં પરંપરાગત ઉમેરાઓ થાય છે. અને એ રીતે ધણી વાર બનેલી લોકકથાનું સ્પષ્ટતર એક દાસ્તખાનિક ગાથા જેવું થયેલું જણાય છે. પ્રસ્તુત વાત સમય જતાં બુલાયેલી અને બન્ને કુટુંબો વચ્ચે કશે સંબંધ ન હોવાથી પક્ષોની કડુતા અને વેર પણ ઓછાં થયેલાં. પરન્તુ આત્માએ તો એ વર્ણન એના નાનપણથી ધણીવાર સાંભળેલ અને એ સાંભળતાં

એના સૌયની લાગણી આ વેર વાળવા માટે ઘણીવાર ઉદ્દીપ્ત બની રાખેલી. એ સ્મૃતિ જૂની ચર્મ હતી પણ અત્યારે આજ્ઞાએ 'મુળધરી' ગામનું નામ સાંભળ્યું ત્યારથી એક પ્રકારની બેચેનીની લાગણી એના મનમાં જિગી હતી; એને મુળ માણેકનું નામ સાંભળતાં એને આખી વેરકથા યાદ આવી અને વર્ણનમાંના પ્રસંગો, જે તેને ઘણી વાર કલ્પનામાં અનુભવેલા એ તેની સ્મૃતિમાં સળકી જતાં. વેરની લાગણીએ એના ચિત્તને ઘેરી લીધું. નાનપણથી માત્ર ગામનો ચાર ગોદારો વચ્ચે આખું જીવન નિષ્ક્રિય અવસ્થામાં ગાળેલું એટલે આ વેર એને મન મહત્ત્વનું હતું. વધારામાં એણે સાંભળ્યું હતું કે એના પૂર્વજે શપથ લીધેલ કે "આ વેર વાળવામાં એક માથું માગણું રહ્યું છે એ મરતા પહેલાં લઈશ" એ શપથ અપરિપૂર્ણ રહેલ. એ વાત આંતરને વંધુ શૌર્ય આપતી. કદાચ, એ વેર વાળવામાં અથવા શપથ પૂર્ણ કરવામાં પોતે નિમિત્ત રૂપ બને તો એણે કુટુંબ-મંડળ અઢા કંઈ કહેવાય અને એના કુટુંબની કીર્તિ વધે. એ આત્મ-ગૌરવ વધારનારી લાગણી પણ સુષુપ્તિમાંથી જાગે અત્યારે જહાદ આવી અને વેરની લાગણીને જળવત્તર કરવા લાગી.

આખું ચિત્ત જાણે એની નજર સમક્ષ ખડું ચર્મ ગયું હોય તેમ આજ્ઞાએ કહ્યું.

"દેવ રૂઝોઃ દેવ નહિ તો આપણે આ દસ વળવાનું હોય? આડો સાપ જીત્યો હશે."

હમીરે આશ્ચર્યથી પૂછ્યું: "કેમ કાકા? એવું બોલો છો?"

"કેમ? આપણે દુસ્મનના ઘરમાં બેઠા છીએ."

"દુસ્મન? આપણને જેણે આશ્રય આપ્યો એને દુસ્મન કહેા છો?"

"હા-આપણે એના ઘરનો જીજરો હરામ છે. આપણાથી અહીં ન રહેવાય."

"કાકા, પણ છોડો છું?"

"છોકરા! તને ખબર નથી: મુળ માણેક અને આજ્ઞા ખાચરના કદમ વચ્ચે જૂડું વેર છે. આપણે વેરીના ઘરમાં બેઠા છીએ. એની હારે તો એક માથાનું સાડું ખાઈ છે."

હમીર કંપી જીક્યો: આજ્ઞા આ શી વાત કરે છે. મેરામણે એ બંનેની બરદાસ્ત કરી આશ્રય આપ્યો અને આજ્ઞા જૂડું વેર સંભારી કૃતજ્ઞ રીતે વાત કરે છે. હમીરે આજ્ઞાને શાંત પડવા કહ્યું:

"આપણે જેના મહેમાન થયા એનું માથું શેવાની ઈચ્છા સરખી પણ પાપ ગણાય."

આજ્ઞાએ ભવાં ચડાવી કહ્યું: "હમીર! મારે એનો આશરો ન ખાય." અને ઢોર-ણીમાંથી બેઠા થઈ એણે ઓશીકા પરથી પોતાની તરવાર લીધી અને કપડાં પહેરવા લાગ્યો.

હમીરે જિભા થઈને કહ્યું: "આ વરસાદપાણીમાં રાતે ક્યાં જશું? સવારે ભળકડે તો નીકળવું જ છે ને?"

"અરે-ગમે ત્યાં જશું: પણ હવે તો એના જ પાદર; પર એક માથાનું સાડું કરીશ ને!"

"અરે! કાકા! મેરામણ માણેક સાથે એવું થાય? આપણે હવે જૂડું વેર ચુંકામ ઉમેળવું?"

“ શું કામ ઉખેળવું ? ” આદાએ નીચા વળી ડોળા-કાઠી હમીર સામે મીટ માંડી અને પછી ધીમા પણ સખત અવાજે કહ્યું : “ આયલા ! એમાં તારા કુળની લાજ છે. ” એમ કહી આશે જાણે અગત વરસાવતો હોય એવી આંખે હમીર સામે તારી રહી. એની આંખો લાલધુમ્બર ખતી ગઈ. હમીરના મનમાં સખત આંચકો આવ્યો : એને આયલો કહ્યો એને લઈને એતું સ્વમાન ધવાયું અને કાકાની સામે ધસ્યો. નયો કોપથી પિતૃશ જની આદાતું શરીર ધૂળવું હતું ; અને ત્યારે તેણે હમીરનો ઘુસો જોયો ત્યારે આવેગમાં એના શરીર પરનો કાપૂ જતો રહ્યો. આશે દોરણી પર ફસાઈ પડ્યો. હમીરે તેને ઝીલી શેવા યત્ન કર્યો. તેણે આદાને બરાબર મુલાકાવ્યો.

આશે થોડો વખત નિશ્ચેતન પડી રહ્યો. પછી જાણે રોપના આવેગથી એનાં માત્રા તંત્ર બન્યાં હોય એમ આશે સદાજો એકો યદ્ય, હમીરને મનાવતો હોય તેવી રીતે ધીમે પણ મહમ્મ-અવાજે કહેવા લાગ્યો : “ એટા ! હમીર, હું આપણા કુળની લાજ રાખવા કહું છું. આ ગામના મૂળ માણેકે આપણા આવા ખુમાણને પાદર આવી એની સાથે જુદા થયું. બહાદર આદાએ એને દરાવ્યો એટલે “ આદાતું ગામ લૂંટીશ અને ખેદાન-મેદાન કરી નાંખીશ ” એવા સમ આઈને એ મોડું ધાડું લઈને આવ્યો. આદાએ અને એમાં બે દીકરાએ મૂળને હંફાની પાછો વાળ્યો, એક બાળુએ ફરંખાં માણેકો માર્યા ગયાં હશે. એમાં મૂળનો એક જવાન કુંવર ખપી ગયો. એતું વેર ધોળવા ત્રણ મહિને એક વાધરીએ આદાના નાના કુંવરને છાની રીતે મરી નાંખ્યો. આદાને ખબર પડી કે મૂળ માણેકના વાપરીએ જ કુંવરને માર્યો તો એટલે એણે પાણી મૂક્યું કે “ મરીશ તો મૂળના ધરના એક કુંવરતું માયું લઈને. ” આદાએ શ્વાસ લીધો અને ફરી કહેવા લાગ્યો : “ એની તક આજે મળી ગઈ છે. આદાનો વંશ જ આજ હવે સાડું પૂરું થયો વિના પાછો ફરે નહિ : તો તો કુળ લાજ. હમીર ! આજ બળકડે કાંતો હું ખપી જઈ અને નહિ તો—મેરામણ યાદ. રાખજો ! હું મરું તો કુંજની લાજ રાખવાતું તારે માથે છે. ”

હમીર આદાના આ શબ્દો સાંભળી કંપી બિંધ્યો, હમીરનું સ્વમાન ધવાયું હતું, એટલે એના મનમાં અત્યંત રોષ અને શોભ જન્મ્યાં હતી. આદાની યંડો અને મહમ્મ ફરતાથી એનો રોષ વધ્યો. એણે બધી હિંમત સમેટીને કહ્યું :

“ કાકા ! તમે હસા કરવાતું કહો છો. આ જમાનામાં તમે ખૂન કરશો તો એનો ગદશે મેરામણના વંશને નહિ શેવા પડે : સરકાર-બેશે. ”

આદાથી આ સંહન ન થયું, એને મન વેરને રોધક એવી બધી દલીલો વ્યર્થ હતી. એણે બજીરીને કહ્યું : “ અરે ! કુળની લાજ પાસે મારો જન શી વસાતમાં છે. હું મોતથી નથી ખીતો સમજ્યો ? અને તારામાં અત્યારથી મોતની આવડી પીક જોઈ મારું દીકા ફુમાય છે. ” એમ કહી એણે હાથમાં તલવાર લીધી અને દોડી પરથી નીચે લિતરી ડેલી તરફ જવા ધસ્યો, ત્યાં આદાનો પગ લથડ્યો અને આશે ગાયું ખાઈ ગયો.

કોધાવેગથી આદાને એકાએક મૂર્છા આવી હતી. હમીરે કાકાને જીવકીને ફરી દોરણીમાં મુલાકાવ્યો. અને મૂર્છા પાંછી વાળવાનો પ્રયત્નમાં એ પંચન નાખવા લાગ્યો.



હમીર આઝાની પાસે બેઠી રહ્યો. કાકાની દયાબળક શિથિતિનું દુઃખ એને વિવાદ-મય બનાવતું હતું. ઊંઘ ઊડી જતાંથી એવું-માથું બારે થયું હતું. છતાં એના મનમાં અનેક વિચારો ઉભરાતા હતા. આવો ગુસ્સો એને આટલા જૂના વેરની લાગણીનો જુસ્સો સંસ્કારી હમીરને સ્પર્શ નહોતાં કરી શકતાં. આઝાના અજ્ઞાન અને જનન વિષે હમીરને પહેલાં રમૂજ થયેલ; પછી આશો વધુ દૃઢ અને ગંભીર બન્યો ત્યારે હમીરને એની શિથિતિ વિષે દયા જન્મી હતી. કુલની લાજ વિષે આટલી પ્રગતિ સ્વમાનની લાગણી એણે પહેલી વાર અનુભવાયેલ જોઈ. એ વિષય ઉપર એના અને આઝાના વિચારો જુદા હતા. એ બન્ને જુદી જ દુનિયામાં વસતા હતા. એટલે એને આઝાની વૃત્તિ સમજાઈ નહોતી. દશકાઓ પહેલાંનું વેર આવી રીતે જીવી રાખી માત્ર એકબીજાનો નાશ કરવામાં શું ગૌરવ હતું? ખરી રીતે, એ જંગમમાં રહેનારાઓની નીતિ હતી. એક પક્ષ જરા પણ ક્ષમાશીલતા બતાવે તો એ નગળાઈ ગણાય એ બીકે બન્ને પક્ષો વેરની લાગણી ટકાવી રાખતા. 'સ્વમાન'નો ખ્યાલ, ખરી રીતે બીરુ હોવા છતાં, અત્યંત કાળજીપૂર્વક જીવને જોખમે પણ સાચવી રખાતો. આઝાના મનમાં એ ખ્યાલ ખૂબ દૃઢ થયેલો હતો; અને તેને લઈને આઝાનું મન અત્યારે હચમચી ગયું હતું. હમીર શહેરમાં ઉછર્યો હતો. એના સંસ્કારો જુદા પ્રકારના હતા. એના વર્તન અને વિચારમાં માણસ માણસ વચ્ચેનો સમ-ભાવ અને સહૃદયતા સ્પષ્ટ જણાતાં. આઝાના વર્તનથી એની ચિત્તવૃત્તિને આંધાત પડેલો હતો.—જો કે એ બણતો હતો કે આઝાએ પોતાના ગામમાં જ સંધ્યું જીવન વીતાવ્યું હતું. ગામમાં આઝાની પ્રતિષ્ઠા એક શરવીર તરીકેની હતી; એ કીર્તિ માટે આઝાને ગર્વ હતો. એ ગર્વ ઘણી વાર શેખાઈમાં વ્યક્ત થતો ત્યારે રમૂજ થતી. પણ એ વૃત્તિનું આજનું દર્શન તો હમીરને ગહુ વિઘાતક જણાયું. આઝાના અને પોતાના જીવન વચ્ચે કેટલું જાણ્યર અંતર હતું એનો વિચાર કરતાં હમીરે આઝાની દોરણી પર માથું ટેકવ્યું.

લગભગ અડધો પોણો કલાક વીત્યો.

આઝાની મૂર્છા વળતી હોય એમ જણાયું. દોરણીમાં સળવળાટ થયો એથી હમીરની તંદ્રા ઊડી ગઈ. આઝાએ પડખું ફેરવ્યું. હમીર ઊભો થઈ, આઝાને બાન આવ્યું છે કે નહિ તેની ખાતરી કરવા નીચે નમ્યો. આઝાએ ધીરેધીરે આંખો ઊઘાડી. એની દષ્ટિમાં ચળવળ જણાતી હતી. બાણે કોઈ અગમ્યતા માણસ સામે જોતો ન હોય તેમ એ હમીર સામે તાકી રહ્યો. હમીરને લાગ્યું કે આશો હતું તંદ્રામાં જ છે. એને બોલાવવાનું મન થયું પરંતુ આઝાની ચિત્તશાંતિને કોઈ રીતે ક્ષુબ્ધ ન કરવી એવા આશયથી એ સાંત રહ્યો. આઝાએ જ્ઞાનસ-સામે જોયું અને આ વિચિત્ર વાતાવરણમાં પોતે ક્યાંથી આવ્યો એ સ્મરવા મથતો હોય તેમ એણે આમ્મવાસ નંજરે નાંખી. પરંતુ એની શ્રમિત નજર પાછી વળી અને આઝાએ પોતાનું માથું બીજી તરફ ટાળી દીધું. થોડી વાર એ આંખો મીચી પડી રહ્યો. એ દરમિયાન આંજાનાં હોઠ ફફડવા લાગ્યા; આશો પ્રાર્થના કરતો હોય એમ લાગ્યું. આઝાએ ફરી પડખું ફેરવ્યું. અને દોરણીમાં એકો થવા ચલન કરવા લાગ્યો. હમીરે તેને ટોકો આપી એકો-કચો. આશો ધીમે સારે પણ સ્પષ્ટ રીતે પ્રાર્થના ઉચ્ચારવા લાગ્યો. આશો દેવીબકત હતો એટલે તેણે દેવીની

આરાધના કરી. પ્રાર્થનામાં ગરકાવ થઈ ગયો હોય તેમ એ આંખો મીચી બેસી રહ્યો. એનું મોં શાંત અને સ્વસ્થ જણાતું હતું. આંખોના મોં પર અત્યારે અસાધારણ નમ્રતા છવાઈ હતી. પ્રાર્થના પૂરી થઈ ન થઈ ત્યાં આજ્ઞાએ : અચાનક ચારણી કથાના હુલ ઉચ્ચારવા શરૂ કર્યો અને હમીર સામે જોઈ તેનું ધ્યાન ખેંચતો હોય તેવી ચેષ્ટા કરી ફુલાન બે પદો તેણે બાર દર્શને ઉચ્ચાર્યાં. આજ્ઞા વેર-કથાના હુલ સંભારીને ઉચ્ચારતો હતો આજ્ઞામાં અચાનક એ સ્મૃતિ કેમ જાગ્રત થઈ તેની હમીરને ખબર ન પડી; દેખીતી રીતે આજ્ઞા સ્વસ્થ જણાતો હતો છતાં તેના કપાળ પરની ચામડી કોઈ વાર તણાતી હતી અને તેનો હાથ ધ્રુજતો હતો. હમીરે આજ્ઞાને સંબોધીને કહ્યું : “કાકા, તમે બહુ થાકી ગયો છો, હવે સૂઈ જાઓ.” એમ કહી એ તેને સુવાડવા લાગ્યો. આજ્ઞાએ શાંત થઈ હમીર સામે જોયું, અને તેને અધીન જતો હોય તેવી રીતે ગંભીર મુદ્રા રાખી એ ઢોરણીમાં સૂતો. આજ્ઞા થોડી વાર સૂઈ રહ્યો. એ ધાનસ સામે તાકી રહ્યો. અને પછી હમીર સામે મોટ મોટી જોઈ રહ્યો. આજ્ઞાની દષ્ટિમાં ફરી શન્યતા જણાતી હતી. હમીરને લાગ્યું : આજ્ઞા થોડી વારમાં સૂઈ જશે. તે ઢોરણી પાસે બેઠો.

એકાએક આજ્ઞાના માનસનું પરાવર્તન (regression) થયું હોય તેમ એ ઢોરણીમાં બેઠો થઈને કુદ્યો. એણે પોતાની તરવાર લીધી. હમીર ખચકી ઊઠ્યો અને એ આજ્ઞાને પકડવા ગયો. આજ્ઞા તલવારની મૂઠ પર હાથ રાખી આગળ ધસ્યો અને બોલવા લાગ્યો : “ક્યાં છે મૂઠ મારાંકને! વંશજ! આવી જા! આજે એવો ભેટો થઈ ગયો છે કે હવે જો અવસર ચૂકું તો મારે હજી ક્યારી મરવું પડે.” આજ્ઞાએ દાંત પીર્યા અને માનમાંથી તરવાર ગહાર ખેંચી.

હમીરને તુરત જણાવું કે આજ્ઞા ઉન્મત્ત જની આવો પ્રકાપ કરે છે; અને કે સ્થિતિમાં નાગી તરવાર ફેરવતાં કદાચ પોતાની જાતને હાથલ કરશે એવી બીકથી હમીરે ઢોરણી અને આજ્ઞાને બાથમાં જકડી લીધો. આજ્ઞાનું શરીરજળ અતિશય વધ્યું હતું એ હમીરની બાથમાંથી છૂટવા માટે યત્ન કરવા લાગ્યો. હમીરે કહ્યું : “કાકા! સૂ જાઓ! અહીં કોઈ નથી.” આજ્ઞાએ ઉસ્કેરાઈને જવાબ વાળ્યો :

“અરે! પણ આ રહ્યો ને! હું તો તૈયાર જ છું; બહાદરને વળી વાર શી? મેં તો મારો જન્મભરો વાટ જોઈને કાઠી નાંખ્યો. હવે આ અવસર ચૂકાય? આજ્ઞા! તારે આતમે ત્રોણ પેઠીએ રાજ થશે!” એમ કહી આજ્ઞા વેર-કથાના વર્ણનના હુલ બોલવા લાગ્યો; અને એમાં ત્યારે સૌર્યને પ્રસંગ આવ્યો ત્યારે આજ્ઞાએ આવેશમાં હમીરને ધક્કો મારી દૂર ખસેડ્યો. હમીરની બાથ લગભગ છૂટી ગઈ; પરંતુ તેણે આજ્ઞાને ફરી જકડીને પકડી લીધો. આજ્ઞા છૂટવા માટે ખૂબ મથતો હતો. તેના હાથમાંથી તરવાર પડી ગઈ. આજ્ઞાએ એક જગજગ ચીસ નાંખી અને અકથ્ય કષ્ટથી પીડાતો હોય તેમ એ હમીરના હાથમાં લગ્ગો થઈ ઢળી પડ્યો. હમીરને આ દ્રશ્ય બહુ બચકર લાગ્યું. એન અનુભવમાં આવો પ્રસંગ કદી આવ્યો નહોતો. એણે આજ્ઞાને તેડીને ફરી ઢોરણીમાં સુવાડ્યો. આજ્ઞાનાં અંગ તણાતાં હતાં; અને તે કોઈ બોલવા મથતો હોય એમ લાગ્યું પરંતુ સ્પષ્ટ શબ્દો નીકળી શક્યા નહિ.

આજ્ઞાની ચીસ સાંભળી મેરામણ મગી જાણ્યો. એના મહેમાનને કે હશે તેમ માની એ દોઢો ઉપર દોડી આવ્યો. એણે હમીરની પાસે આવી તેન લાથ મૂક્યો. મેરામણે હમીરના મોં પર માંભીય અને ચિંતા જોયાં. હમીર એકાએક આવવાથી જરા ભોંકો પડ્યો. પણ સ્વસ્થ બનવા યત્ન કરતો હોય એણે મેરામણ સામે, દાસ્ત કરી, માથું નમાવ્યું. મેરામણે તેનો હોબ ઓછો કર :

“આપને શું થયું છે? મેં જૂમ સાંભળી એટલે મને લાગ્યું કે કંઈ હમીરે મેરામણનાં મુખ પર સહાનુભૂતિભરી ચિંતા જોઈ. એથી એની બીડી ગઈ. પણ એ મેરામણને શો જવાબ આપે? એના ઘરની મહેમાનગતી એ જ ઘરના છાપરા નીચે બિમારની સામેની દુસ્મનાવટનો એકરાર કેમ હમીરે પોતાની ગંધી દિંમત સમેટી કહ્યું :

“કાકાને જાંઘમાં નાસવાની ટેવ છે. પણ અત્યારે જરા મંબોર લાગે છે મેરામણે વધુ સવાલ ન પૂછ્યા. તેણે હમીરને સાંત્વન આપ્યું અને એ દોરણી પાસે ગયો. આશો નિશ્ચેતન બની પડી રહી હતો. ત્યાં એકાએક આજ મરડ લીધો અને એનાં અંગો તણાવા લાગ્યાં. આજાથી ચીસ પડાઈ ગઈ. કે પીસાયા. મેરામણે આજ્ઞાના ચરીરનો મરડ જોયો અને અપૂર્વ અનુકંપાની એણે હળવેથી આજ્ઞાનો લાથ પકડી નાંડ તપાસી.

આજ્ઞાનાં ગાંઠોમાંથી તાણુ છૂટી ગયું. આશો નિશ્ચેતન થઈ મર્યો. આજ એકાએક જાંઘ પડી ગયું.

મેરામણ આશો બની ગયો. તેણે માથું ધુણાવ્યું. હમીરે જોયું કે આજ્ઞા ગયો. એ આજ્ઞાની દોરણી પાસે ઘુંટણ વાળી બેસી ગયો અને આજ્ઞાના નિશ્ચે પર માથું રાખી ધૂસકે ધૂસકે રેડી પડ્યો.

મેરામણે ધીરેથી હમીરને જાણો કર્યો. થોડી વાર બન્ને નિશ્ચેટ મૂંગા બ મેરામણે હમીરને માયાળુ શબ્દોમાં સાંત્વન આપતાં કહ્યું : “ભાઈ, શોક થવાનું હતું તે થઈ ગયું. ઈશ્વરને ને સૂઝ્યું તે પ્રાર્થનું.” અને પછી થોડી વા “આજ્ઞાને મારી મહેમાનગતીમાં ઉલ્લપ લાગી! જેવું મારું ભાગ્ય.”

બીજા દિન મેરામણને ઘેર આજ્ઞા ગામ શોક કરવા માટે ઉભરાયું. ગંધા નુશ્તિભર્યાં સાંત્વન વચ્ચે એક છુટ્ટા ખખખર ચારણે આંવીને કહ્યું :

“આ હાસો ખુમાણુ તો પડધરીનાને !” એ સાંભળી મેરામણે હમીર ન હમીરે ‘હા’ કહી એટલે ચારણે ઉમેર્યું : “ત્યારે એ તો આજ્ઞા ખુમાણુના વ આજ્ઞાએ આપણા મૂળ માણેક સાથે વેર ખેડેલ.” એમ કહી એણે એક દુહો ચારણે આગળ ચલાવ્યું : “આજ્ઞા-ખુમાણુ પાણી મૂક્યું ‘તુ’ કે ? મરીશ તો મૂળ એક કુંવરના માયાનું સાહે કરીને.” બહુ વટવાળી પાડી! બહુ વટવાળી.”

આ સાંભળી મેરામણ મંબોર બની વિચારમાં ગરકાવ થઈ ગયો. હમીરને તરંમર આવ્યાં. એ જીલ્લો કરડીને બેસી રહ્યો.

[૫૫]

અહો ! અહીં વિશાળ વાતકતણે મીઠે કાંઠે  
ઉઠી નિત પ્રભાત, માત ! પરીવાત સૂણાવતાં  
મ્હને હલવી જૂલવી કરમહીં ત્હમે લાવતાં.

ખુણે લગીર છીછરે પણ સુસ્વચ્છ આરે ત્હમે  
વિરાજી, મદ્દ બહેનમાં વિવિધ વસ્ત્ર ધોતાં જતાં;  
અને હું ઉછળાંત જિભિંપર જિભિંનાં વતુંદો.  
રચી, સીકરછત્રમહિડત સલીલને પારણે  
જુલી, સુરભીપુચ્છચુચ્છ સહી સેલતો નીસરં  
તીરે, તહીં ધીરે નીરે પદ ધરી ત્હમે પૂંઠળે  
મ્હને પકડતાં, પટાવી પુલકાવીને પાટલે  
ચડાવી, ચખ મોચવી, ગવરી ગાયને ગોરસે  
હથેળી હળવી પસારી શિરખાખરી ચોખતાં.  
અને સરિત આદરે લહરી અંગુલીએ ગહી,  
ગળે જનની જૂલવે શિશુઉરે પછી શી પડી ! ૧૪

ત્હમે તટપરે ઉભાં કર ધરી છ કંકાવટી,  
ધીમી પવનસેર શ્વેતપટ સાણુ હીલોળતી,  
છુટી જલકુમાશયુક્ત લટ સ્કન્ધપે જૂલતી,  
દબ્યાં નયન, અંગુલી ચિર પ્રકાશને પૂજતી,  
અતીવ રમણીય લાલ વિલસંત લક્ષ્મીધુતિ,  
અનન્ય જગવંદ સંસ્કૃતિની સોનલા આંરસી !

અને અનિલ જેમ પાલવ રમાડતો હું ત્યાં  
હતો નિરખતો યધુ જનની ! કેવું નિશ્ચેષક થૈ !  
અગમ્ય અહ લાવ એ હજી અગમ્ય છે એટલાં. ૨૩

પ્રસન્ન સરિતાતણા સ્મિતકણોશુ : સોહામણાં  
છીપો ધવલ શખલા લગીલગી વીણીને ત્હમે

ભરાવી ગળવે, કુંળા કર કપોલને ચૂમતાં.  
અને રજતવેશુના સરિતસાગુએ દહેરતી  
કલામય કિનારશી સકરટેટીની વાડીઓ  
વટાવી વળતાં ગૃહે સુલવતાં ફળો મીઠકાં.  
તહીં તરવરંત કોમલ શુલાળી નહાના કરે  
ભરેલ શિરહેલ્યની કનકકેડયમાં કીડતો  
સહે સુરજ આવતો મુજશુ મીઠકું ગેલતો.

૩૨

અહો જનની ! એ જ આ વિમલસ્રોત જેને તટે  
ભયંકર ભવાષ્ઠિનાં સુભગ સેતુખંધો સમી  
અલીકિક પળો વીતાવી ઉભયે, સુતાં આજ ત્યાં  
ભરી નયનમાં ગંધી અધુરી જિંદગી આયુષ્યની.  
સુતાં અહીં, સુતેલ તેમ કદી ન્યાળંતો જીવને,  
તહીં કરકમાનની કનકપાળમાં જૂલતું  
સરોવરં સસુ તમારું મુખ સિન્ધુ વાતસલ્યને  
નીરે ધલકતું, ઢળી નયનપદ્મની પાંદડી;  
ભવિષ્ય પરિવારનાં નિરખી ભવ્ય સ્વપ્નસ્મિતે  
સ્ફુરંત મૃદુ દંતપંક્તિ, - ઘડી આવતી ને જતી  
હરોળ સમી હંસની; - વિવિધ મંથનો વાંચતી  
ચાતંત્ર લહરી સમી તરવરંત રેખાવલી.  
અમીટ નયને નિહાળી ગધું મુગ્ધ બાલોર્મિએ  
જતો પગ તળાંસવા, તહીં ઉઘાડતાં આંખડી,  
અને અગણ્ય ચુંબને, ભીડી લઈ મહેને બાથમાં,  
પીયૂષ પીવરાવતાં સ્મિતની સાકરે સાથનાં.

૪૮

મહોર્મિમય માત ! નિત્ય મુજ શક્તિ સંવર્ધવા  
શું શું નવ કહ્યું ? શું શું નવ સહ્યું ? શું શું વિસ્મર્યું ?  
ભરી ભવભવો તણા જિવનવેગ જીવ્યાં તહમે  
અકેક ધનકારમાં, સુમનશીર્ષ શૈલેશ લે  
પ્રલંભ અવિલંબ અધંભવપથ ધૂમી વળ્યાં;  
સુદયો ન સમણેય મહે શણદ આહ ઉચ્છવાસમાં,  
સુતાં જનની ! આજ તો ફકત આગની આશમાં.

૫૫

અરે ! સરલ શૈશવે કિસલયો સમા જે કરે  
લહા તુલસીપત્રવેષિત પ્રસાદ પૂજા તણા,

લહ્યાં જ વળી જે કરે તવ અગાધ વાતસલ્યના  
શિવોર્મિમય સિન્ધુથી સકલ સારશાં સુખનો;  
ધર્યો જનની! આજ એ જ કર. કૂર કાંલાગ્નિ મહેં! ૬૦

અહો અદ્ય અગ્નિ! શૈશવ વિશેષ મ્હારે ઉરે  
વસ્યો અડપલે, અકારણ હઠે, 'બુઠે' કંદને;  
વસ્યો ઉછળતી સુવામહી અનિષ્ટ ભાવોર્મિએ,  
લહ્યું નવ અનિષ્ટ ઈષ્ટ નવયોવનોન્માદમાં,  
અકારણ અનેકધા દમીદમી દગાપા દીધા,  
કથા દહન કાળ હે અનલ! આજ મ્હારે ઉરે  
વસીશ? ઉર તો ગન્યું ભસમપુજ—ટાઢી ચિતા—  
સુતાં સ્મરણ—દ્વલશાં ધવલસાનીભાર્યા—હજી  
ફરીશ વળી કેટલે સ્થળ રૂપાન્તરે અંતરે! ૬૬

હજી મધુર એમની સ્વપનગૂંથી છાંબે નથી  
ધર્યું સુમન એક, ત્યાં સુમનશાં જ ચૂંટાઈ એ  
અનંત યુગથી ઉઘી સુહવવા ગયાં છાળડી.  
ચલી વિમલ અંદિરા, સમસમંત ઘેરી નિશા,  
કિહાં નવ ઉપા! કિહાં જિવનરંગ મધ્યાન્હના? ૭૪

અયે સરિત! આજ તો સકળ સ્વપ્નને તાહરે  
તીરે જ સુક્રી જાઉં છું, પણ કદી કદી આવી હું  
પસારી કુમળી હથેળી તવ અંક બેસીશ ત્યાં  
અઠેક સુજ સોહલુ કરી જિવંત આપીશ મા?  
કદીકદી ગળ્યો ગળ્યો તવતીરે હું આવીશ ને  
જિલોરી જલદર્પણે વદન એ જ ન્યાળીશ મા!  
સુરમ્ય સલિલોર્મિએ ઉમળકા સરંતા સ્મિતે,  
ગભીર જલધૂમરી મહીં અગાધ એ ચિંતનો,  
સુણીશ પરભાતિયાં મુખરબ્દેનમાં માતનાં;  
પ્રવાહ મહીં ન્યાળી જીવન-પ્રવાહ એ સ્ફૂર્તિલો,  
અદ્ભૂત જગયાત્રી હું હગ ભરીશ અંધારમાં. x ૮૫



## શ્રી. હેમચંદ્રાચાર્યની કૃતિઓએ જગતને મુગ્ધ કર્યું છે તેનાં કારણો નીચે

સુચના છે—

- ૧ એમની કૃતિઓ સાર્વજનિક ઉપયોગની છે.
- ૨ એમણે સંસ્કૃત-પ્રાકૃત વાંકમયની સર્વ દિશાઓ ખેડી છે.
- ૩ એમણે ને ને વિષયો લીધા છે તેમાં વિચારની સ્પષ્ટતા અને વસ્તુનો મેળાપ અસાધારણ છે.
- ૪ એમની વિષયોની ચર્ચા પરિપૂર્ણ છે.
- ૫ એમણે બાળ મધ્યમ અને વિશિષ્ટ અભ્યાસીઓનો તફાવત બરાબર ધ્યાનમાં રાખ્યો છે.
- ૬ એમની વિષયોને સંહેતુ સ્પષ્ટ અને આકર્ષક બનાવવાની રીતિ અદ્વિતીય છે.
- ૭ વૈજ્ઞાનિક વિષયોની તેમની છણાવટ તદ્દત્તરૂપી છે અને કોઈ પણ સ્થાને તેઓ ગૂંચવણમાં પડી ગયા નથી કે કોઈ સ્થાને તેઓએ અસ્પષ્ટતા થવા દીધી નથી.

એમની કૃતિઓ બે વિભાગમાં વહેંચી નાખવા જોવી છે. એક વિભાગ વિજ્ઞાનનો છે. એમાં એમણે વ્યાકરણને પ્રાધાન્ય આપી, કોષ, લિંગ, અક્ષરકાર અને છંદ સુધી જઈ આખો શબ્દનો વિષય લીધો છે અને ત્યાર પછી તર્ક (ન્યાય) અને નીતિના વિષયને ન્યાય આપ્યો છે. સમસ્ત સંસ્કૃત વાંકમયને આ રીતે એમણે હાથ ધર્યું છે. અને ખ્રીસ્ત વિભાગમાં કાવ્ય અને ઉપદેશ વિષયને હાથ ધરી તેમાં યોગ અને આધ્યાત્મ તથા ભક્તિ-સ્તુતિને ન્યાય આપ્યો છે. સંસ્કૃત સાહિત્યમાં આવું સર્વદેશીય માન ધરાવનાર એક પણ વિદ્વાન આ ભરતભૂમિમાં યથેચ્છ હોય એવું જોણવામાં નથી. ખુદ વ્યાકરણનાં પાંચે અંગો, તે પર વૃત્તિ, તે પર ન્યાસ-લખનાર એક અખંડ વિદ્વાન થયો નથી. એમણે તો સર્વોચ્ચ વ્યાકરણ, વૃત્તિ અને ન્યાસ સહિત લખવા ઉપરાંત કોષો બનાવ્યા, અલંકાર પર છેલ્લા શબ્દો લખી નાખ્યા, છંદ સાહિત્યને અપનાવ્યું અને એ રીતે ‘કલિકાલસર્વદા’નું ‘ગિરિદ સાયુ’ કરી બતાવ્યું. એવી જ રીતે કાવ્ય લખ્યું તો મોટા મહાભારત સાથે તુલના થાય તે રીતે તે કામ કર્યું અને યોગમાં સ્વાતુલ્ય ચીતરી મહાયોગીનું પદ પ્રાપ્ત કર્યું અને સાથે સાથે પ્રભાવશાળી ભાષામાં સ્તુતિત્રયો પણ લખ્યા. સંસ્કૃત વાંકમયમાં તેમનું સ્થાન અનોખું છે.

તેમની કૃતિઓ ઉપર સંક્ષેપમાં દર્શિયાત કરી જઈએ.

## હેમચંદ્રાચાર્યની કૃતિઓ

## પ્રથમ વિભાગ

## સિદ્ધહૈમ શબ્દાનુશાસન

શ્રી. હેમચંદ્રાચાર્યની આ અમર કૃતિના સંપ્રદાયમાં ખાસ જણાવવું જરૂરી છે કે એ કૃતિ શ્રીમાન સિદ્ધરાજ જયસિંહની પ્રેરણાથી રચવામાં આવી. એ રચના કરતી વખત દેશપરદેશથી સર્વ વ્યાકરણો મંગાવવામાં આવ્યાં, એમાં સૂત્રો, ઉણાદિ પ્રત્યયો, દેશગણો, ધાતુઓ અને નામની જાતિ માટે જુદા જુદા વિભાગો પાડવામાં આવ્યા. એ વ્યાકરણની પ્રસિદ્ધિ હાથીની અંગાડી પર એના સ્થાપન દ્વારા થઈ. એના અધ્યાપક તરીકે કક્ષલ નામના વિદ્વાન પાસે અધ્યયનશાળા પાટણમાં ખોલવામાં આવી, ત્રણસો લઘીઆઓ શિક્ષી એની નકસો કરાવવામાં આવી અને એના પર હેમચંદ્રાચાર્ય પોતે ૬૦૦૦ શ્લોક પ્રમાણુ લઘુવૃત્તિ અને ૧૮૦૦૦ શ્લોક પ્રમાણુ ગૃહ્યવૃત્તિની રચના કરી. આ વ્યાકરણની આખી કૃતિ સિદ્ધરાજ જયસિંહના સમયમાં થઈ હોય એમ જણાય છે. એમાં માળવાના યશોવર્માના કેદની હકીકત પ્રશસ્તિના શ્લોકમાં આવે છે તેથી, તેમજ પ્રજાધિકારીના ઉદ્દેશ્ય પરથી એ કૃતિનો કાળ સં. ૧૧૯૩ લગભગ લાગે છે.

એ જ વ્યાકરણ પર કતાંએ પાછળની જિંદગીમાં અલંકાર ચૂડામણિ, યનાવ્યા પછી જદન્યાસ લખ્યો, એની શ્લોક સંખ્યા ૬૦૦૦૦ની છે. આ સર્વ જાણતો વિચારતાં વ્યાકરણ સવા લાખ શ્લોકનું ગનાવું અને મેરજુંગાચાર્ય કહે છે તે વાત બરાબર જણાય છે.

એમના જીવન પછી સદર વ્યાકરણ પર અનેક ટીકાઓ રચાઈ છે, એ પરથી અનેક નાનાંમોટાં વ્યાકરણો રચાયાં છે અને એના જુદા જુદા વિભાગો પર ટીકા લખાઈ છે તે ઉપરથી માલુમ પડે છે કે સદર વ્યાકરણ ખૂબ પ્રસિદ્ધિ પામ્યું હતું અને વિદ્વાનોએ તેનો સારી રીતે સ્વીકાર કર્યો હતો. મોંઘવા જેવી જાગત છે કે એ વ્યાકરણ પરથી દેવાનંદે સિદ્ધ સારસ્વત વ્યાકરણ (સં. ૧૩૩૪) રચ્યું અને વિનયવિનય ઉપાધ્યાયે સં. ૧૭૧૨માં લઘુ હૈમપ્રક્રિયાના નામથી અને તેના પર ન્યાસ 'હૈમપ્રકાશ' નામે લગભગ ૩૦૦૦૦ શ્લોકનો રચ્યો. જિનમંડનમણિ કુમારપાળ પ્રજાધિકારી કહે છે કે 'શબ્દસમુદ્રના પારગામી જે હેમચંદ્રે એકલાએ આપું શબ્દાનુશાસન રચ્યું તેની મતિની કઈ રીતે કેવી રજૂતિ કરીએ ! આ કુમારપાળ પ્રજાધિકારી સં. ૧૪૯૨માં બનેલ છે એટલે તે સમયે હેમચંદ્રાચાર્યનું વિદ્વદ્વર્ગમાં કેટલું માન અને કયું સ્થાન હશે તેનો ખ્યાલ આવે છે.

'અનુશાસન' શબ્દનો અર્થ નિરૂપણ થાય છે એટલે શબ્દના વિષયનું નિરૂપણ કરનારો ગ્રંથ એમ એનો અર્થ સમજીવો. અંગ્રેજીમાં Treatise કહે છે એ અર્થમાં એ શબ્દ વપરાયો જણાય છે. સંસ્કૃત કાળમાં એનો અર્થ નિયમો-ધારાઓનો સંગ્રહ એમ પણ થાય છે. એમાં હુકમ કે ફરમાનનો ભાવ પણ આવે છે.



આ શબ્દાનુશાસન પર દુર્ગપદ વ્યાખ્યા નામનો લઘુન્યાસ ૩૦૦૦૦ શ્લોક પ્રમાણે રચ્યો છે. સં. ૧૩૬૮માં વાદિ દેવસૂરિની પાટ્ટે ચંપેકા ત્રિધાધર ગણિએ ગદ્યરૂપે 'પરંથી દીપિકા ઉદ્ધરી. સં. ૧૩૩૪માં દેવાનંદે એના ઉપરથી સિદ્ધે સારસ્વત વ્યાકરણ રચ્યું. મહર વ્યાકરણ પર રતનશેખર સૂરિએ અવસૂરિ રચી. સિદ્ધદેવ શબ્દાનુશાસનમાં સાધેલાં છેવે ક્ષિંગના શબ્દોનો સંગ્રહ સ્વાદિસંદેસસુચક નામે વાયટગચ્છીય અમરચંદ્રસૂરિએ કર્યો (ચંશેવિજય અંથમાળા). આવી રીતે શબ્દાનુશાસન પર અનેક પ્રકારની રચનાઓ થઈ છે.

ક્ષિંગાનુશાસન એટલે શબ્દની જાતિના નિયમો તથા ઉચ્ચ વંચેરે પ્રત્યયોની ઢકીકંતનો સમાવેશ પણ એ જ વ્યાકરણમાં થાય છે.

શ્રી. ક્ષિંગમંડન આ વ્યાકરણના સર્ગધર્મા તેમના સમયમાં સાકેતી ઉક્તિનો ઉદ્દેશ્ય નીચે પ્રમાણે કરે છે:

બ્રાત : પાણિનિ સંશુષ્ણ પ્રલપિતં કાંતેપ્રકેવોકથા  
મા કાર્પીઃ કટ્ટ શાકટાયન વચઃ કુરેણ ચાંદ્રેણ કિંમ્ ।  
કઃ કંઠાભરણાદિભિર્વઠરયત્વાત્માનમન્વૈરપિ  
ધૂયન્તે યદિ તૌર્વર્ધમંપુરાઃ શ્રીસિદ્ધહેમોકયઃ ॥

“ભાઈ પાણિનિ ! તારા અપભ્રાષ ગદ્ય કર. વરરુચિ ! તારું વ્યાકરણ કંથા જેવું છે એટલે તને તો શું કહું ? શાકટાયન ! તારાં કડવાં વચન કાઢીશ જ નહિ અને ચંદ્ર ! તારું વ્યાકરણ સાર વગરનું છે એટલે તારી તો વાત પણ કરતો નથી. ત્યાં સુધી હેમચંદ્રની અર્થગંભીર મધુર વાણી આ જગતમાં વિદ્યમાન છે ત્યાં સુધી કંઠાભરણાદિ ખીખાં વ્યાકરણો બણી કયો પુરુષ પોતાની છુદ્ધિને જડ કરે ?”

આ સિદ્ધદેવ વ્યાકરણનાં સૂત્રોના શ્લોક ૧૧૦૦ છે. સર્વ મળીને સૂત્રો ૪૬૮૫ છે, તેમાં ૩૫૬૬ સંસ્કૃત વિભાગનાં છે અને ૧૧૧૯ પ્રાકૃત વિભાગના છે. આ વ્યાકરણની વિશિષ્ટતા એ છે કે પંચોગી વ્યાકરણોમાં સૂત્ર, ગણપાદ, ધાતુપાદ, ઉણાદિ અને ક્ષિંગાનુશાસન જુદા જુદા લેખકોએ લખેલ હોય છે સારે હેતુચંદ્ર આખું પંચોગી વ્યાકરણ જાતે લખ્યું, તે પર નાનીમોટી વૃત્તિ લખી અને મોટા ન્યાસ પછી જાતે લખ્યો. આ મોટા ન્યાસનાં દુકડાંઓ છૂટા છૂટા મળે છે, પણ જે મળે છે તે જોતી એ અસંધારણ કૃતિ છે એમ તે વિષયનાં જાણકારને જરૂર લાગ્યા વગર રહે તેમ નથી. ખીજી ખૂબી એ છે કે આખા વ્યાકરણના વિષયને તદ્દન સ્પષ્ટ કરી દેવામાં આવ્યો છે વ્યાકરણ પરિપૂર્ણ સર્વોગી હોવા છતાં સહેલાઈથી સમજાય તેવું અને અલ્પ પ્રયાસે યાદ રહી જાય તેવું બનેલું છે. પ્રાકૃત વિભાગ લખી ભાષાજ્ઞાનનું મજબૂત સાધન પૂરું પાડ્યું છે. કક્ષાકૃતિના સર્વ વિભાગોને એક રચનાકે કરી અભ્યાસીને બારે સરળતા કરી આપી છે.

(૨) અભિધાન ચિંતામણિ [ કોષ-નામમાળા પર ટીકા ]

આ ગ્રંથની જુદી જુદી પંથિ અંદાજિતો મુદ્રિત થઈ ગયેલ છે. આ કૃતિ સં. ૧૨૦૦ના અરસામાં સિદ્ધરાજ જયસિંહનાં મરણ બાદ થઈ હોય તેમ અનુમાન થાય છે. એ શબ્દશાસ્ત્રનું આરંભેત કાર્ય પૂર્ણ કરવા લખાયેલો ગ્રંથ હોવા છતાં એની સાથે કે

એની અંદર કોઈ રાખતું નામ જોડાયેલું નથી તેથી જયસિંહના મરણ બાદ અને કુમાર-  
પાળના રાજ્ય દરમિયાન પ્રાપ્ત થયેલ ગુરુસ્થાન પડેલાં એટલે કે વચ્ચેના સમયમાં આ કૃતિ  
રચેલ હોય એમ સંભવ રહે છે.

આ આકર ગ્રંથ યશોવિજય ગ્રંથમાળામાં ટીકા સહિત છપાયેલ છે.  
તેનાં ૬૨૦ પૃષ્ઠ છે. એના અધૂરા સુચિપત્રનાં ૧૫૨ પૃષ્ઠો છપાયેલાં છે. આ ગ્રંથના  
૭ કાંડ છે. પ્રથમ કાંડમાં દેવાધિદેવ, બીજા કાંડમાં દેવ, ત્રીજામાં મનુષ્ય, ચોથામાં  
તિર્થચો, પાંચમામાં નાટકો અને છઠ્ઠામાં સાધારણ. એક અર્થવાચી શબ્દોનો આમાં  
સંગ્રહ છે. દા. ત. દેવ શબ્દના અર્થમાં સુપર્વ, સુર, નિર્ગર, કલુ, બલિમુખ, અગ્નિ-  
મિય, દેવતા, નાકિન, નાકિસેખ વગેરે ૨૭ શબ્દો જતાવ્યા છે. આમાં યૌગિક, યોગરૂઢ  
અને ૨૯ શબ્દો ૨૫૪ ક્યો છે. છઠ્ઠા કાંડમાં અવ્યયની ચર્ચા કરી તેનાં સ્થાન જતાવ્યાં છે.

નામમાળા ગ્રંથ પર હેમચંદ્રાચાર્યે આ અભિધાનચિંતામણિ નામની ટીકા રચી છે.  
ગ્રંથ ધણો વિશાળ છે.

શબ્દાનુશાસન પછી આ ગ્રંથ રચ્યો છે એ એના પહેલા શ્લોકથી જ પ્રાપ્ત થાય છે.  
મૂળ ગ્રંથનું નામ નામમાળા છે એ પણ પ્રથમ શ્લોકથી જ સમજાય છે. આ ગ્રંથની  
શરૂઆતમાં વ્યાદિ વાસુકિ અને ધનપાળ પૂર્વ પડિતોનો આધાર. ખતાવી ગ્રંથનો મહિમા  
વધાર્યો છે.

### (૩) હેમલિંગાનુશાસન

શબ્દ વિવચનો એક વિશેષ આકર ગ્રંથ તે લિંગાનુશાસન છે. એમાં શબ્દોની નર,  
નારી અને નાન્યતર જાતિ પર વિવરણ છે. કેટલાક શબ્દો નરનારી, કેટલાક નારી-  
નાન્યતર અને કેટલાક નરનાન્યતર જાતિના હોય છે તે તેમાં વિસ્તારથી જતાવ્યું છે.

એ ગ્રંથ પર હેમચંદ્રાચાર્યે પોતે અવચૂરિ લખી છે. અવચૂરિ સહિત મૂળ ગ્રંથ  
યશોવિજય ગ્રંથમાળા (નં. ૨)માં છપાયેલ છે. પૃષ્ઠ ૧૬૦ કાઢેલ છે. એને છેડે ગ્રંથકર્તા  
લખે છે: ‘મહાન શબ્દવિવચની લિંગવિધિ સંક્ષેપમાં અત્ર જતાવી છે. જે અહીં કહ્યું  
ન હોય તે સંજ્ઞન માણસોએ શોકથી જાણી લેવું.’ એકને એક શબ્દ એક અર્થમાં  
એક જાતિનો હોય તે જ શબ્દ બીજા અર્થમાં બીજી જાતિનો હોય તે પણ આ ગ્રંથમાં  
જતાવ્યું છે. આખો ગ્રંથ પદ્યબંધ છે, જેવું છે અને અવચૂરિ સંસ્કૃત ભાષામાં છે. આ  
ગ્રંથને શબ્દાનુશાસનનો એક સ્વતંત્ર વિભાગ ગણી શકાય.

### (૪) અનેકાર્થ સંગ્રહ

કોશ ગ્રંથનો આ બીજો વિભાગ છે. અભિધાન ચિંતામણિમાં એકઅર્થવાચી  
અનેક શબ્દોનો સંગ્રહ કર્યો તેમ આ ગ્રંથમાં એક શબ્દના અનેક અર્થ રૂપરૂ કરીને  
જતાવ્યા છે. આ ગ્રંથ પર હેમચંદ્રાચાર્યના શિષ્ય મહેદ્રે ટીકા રચી છે. સ્વોપગ્ન વૃત્તિના  
શ્લોક ૬૦૦૦ છે અને મહેદ્રસૂત્રીની વૃત્તિના શ્લોક ૧૨૦૦૦ છે. આ ગ્રંથ મુદ્રિત  
થઈ ગયો છે.

(૫) દેશ્ય શબ્દસંગ્રહ [દેશી નામંભાળા] રમણાવલિ

એકાર્યવાચી શબ્દો, એક શબ્દના અનેક અર્થો લખ્યા, એટલે આખી સંસ્કૃત ભાષાની ચર્ચા થઈ ગઈ અને કોય લગભગ પૂરા થયો, પણ હેમચંદ્રાચાર્યને તો દેશી શબ્દોનો સંગ્રહ પણ કરવો હતો તે એમણે આ ગ્રંથમાં કર્યો. વ્યાકરણના નિયમ પ્રમાણે જે શબ્દો સિદ્ધ ન થઈ શકે, છતાં ભાષામાં વેપરાતા હોય તેનો અન્ય સંગ્રહ કરવામાં આવ્યો છે. આ શબ્દોની રમણાવલિ અતિ મહત્વની છે અને હિંદુસ્તાનની ભાષાના અભ્યાસને અંગે અને જૂની શોધખોળને અંગે અતિ મહત્વનો ભાગ ભજવે છે. આ ગ્રંથ સુદ્રિત છે. આ રીતે શબ્દશાસ્ત્રના વિષયને આગળ ધપાવ્યો.

(૬) નિઘંટુ શેષ

શબ્દશાસ્ત્રનો આ હેત્વો ગ્રંથ છે. એમાં વનસ્પતિનાં નામોનો સંગ્રહ કરવામાં આવ્યો છે. વેદક દૃષ્ટિએ આ ગ્રંથ થોડો મહત્વનો છે, પરિપૂર્ણ છે, પણ એના ઉપર કોઈ દીકા લખાયેલી લબ્ય નથી. ગતવા જોગ છે કે હેમચંદ્રાચાર્યે કે એના કોઈ શિષ્યે આ ગ્રંથ પર કદાચ દીકા ન પણ લખી હોય.

આ રીતે સિદ્ધરાજના અવસાન સમય સુધીમાં અને સાર પછીના થોડા સમયમાં હેમચંદ્રાચાર્યે પોતાની અસાધારણ યૌગિક શક્તિથી શબ્દશાસ્ત્રના વિજ્ઞાનની એની સર્વ દિશામાં પૂરું કર્યું. આ કાર્યમાં એમના શિષ્યોએ મદદ કરી હશે એમ જણાય છે, જેમકે અનેકાર્યસંગ્રહની દીકા મહેદ્રે કરી, પણ સર્વ ગ્રંથરત્નોની રચનાકાર્યનું મોટું માન તો હેમચંદ્રાચાર્યની અસાધારણ ગૃહણશક્તિ અને વ્યવસ્થાશક્તિને જ અવકાશ છે. આ ગ્રંથોમાં મૌલિકતા કરતાં ગોઠવણ-વ્યવસ્થાનો પ્રશ્ન વધારે અગત્યનો છે, અને વ્યવસ્થા એ જ મૌલિકતા ઠીક શકાય એવા આ વિષયો છે એ દૃષ્ટિએ હેમચંદ્રાચાર્યની મૌલિકતા જરૂર આકર્ષક છે. સર્વગ્રંથોની વચ્ચે એકવાક્યતા રહી શકી છે એ ગ્રંથરચનામાં સ્વાધીન આધિપત્ય એક ગ્રંથકારને જ સૂચવે છે.

(૭) દ્વયાશ્રય કાવ્ય

શબ્દાનુશાસનના સૂત્રોનાં અનુક્રમે દર્શાવેલા આપવા માટે અને સાથે મૂળરાજથી માંડીને સોતંકીનો ઇતિહાસ રચવા માટે આ કાવ્ય લખ્યું. તેમાં વીશ સર્ગ છે. એમાં મૂળરાજ, ચામુંડરાજ, વલ્લભરાજ, દુર્લભરાજ, ભીમદેવ અને કલ્પદેવના રાજ્યનું વર્ણન કરી છેવટે સિદ્ધરાજ અને કુમારપાળનાં વર્ણનો કર્યાં છે. સાથે સાથે વ્યાકરણનાં દર્શાવેલાં છે. એટલે એનું નામ દ્વયાશ્રય કહેવાય છે. એ ગ્રંથનું ઐતિહાસિક નજરે ધણું મોટું મૂલ્ય છે. એનું ગુજરાતી ભાષાંતર સ્વર્ગસ્થ સાક્ષર મણિભાઈ નભુભાઈએ વડોદરા કેળવણી ખાતાના આશ્રય નીચે કરી એ ગ્રંથની ઉપયોગિતા યતાવતી વિસ્તૃત પ્રસ્તાવના લખી છે. એમાં ગુજરાતના ઇતિહાસના અલ્પભાવ પરત્વે વિચારણા કરી આ ગ્રંથને ખૂબ અપનાવ્યો છે. એ ગ્રંથનું બીજું નામ 'ચોલુક્ય 'વ'શોત્કીર્તન' આપવામાં આવ્યું છે. એની શરૂઆતના ૭૦ શ્લોકમાં પાટણ ચહેરું વર્ણન છે. સિદ્ધરાજ જયસિંહ સુધીમાં પંદર સર્ગો કરી તે પછી કુમારપાળ રાજના સંગ્રહમાં છેલ્લા પાંચ સર્ગો છે. તે યુગની સાંસારિક રીતિઓ, ધાર્મિક પ્રવૃત્તિઓ, લડાયક પદ્ધતિઓ વગેરે પર એ ગ્રંથ ખૂબ પ્રકાશ

પાડે છે. કાર્યસંસાદેએ મંચમાળામાં એ મંચનો આધાર લીધો હતોય છે, પણ અનેક જગોએ એ મંચ જરાગર સમજતા નથી એમ દેખાઈ આવે છે. આ મંચનો દત્તિદાસની નજરે સાર્વજિક ઉપયોગ છે. અને વ્યાકરણના અભ્યારણે વિજ્ઞાનિક નજરે પણ ઉપયોગ છે. આ મંચ પર અભય તિલકગણિએ રીકા રમી છે અને આખો મંચ રીકા સરિત બે વિભાગમાં જોડે સંસ્કૃત સીરિજમાં પ્રો. કાયાવરેએ સુદૃઢ કર્યો છે. એમાં ૧૪૦૦ ૫૫ માય છે. મંચ અસાધારણ ઉપયોગિતાથી ભરપૂર છે. એમાં વૃણીની સસોનાં નામો, વ્યવહાર નીતિઓ, ચાલુ રિવાજો વગેરે ખૂબ જોવા મળે છે અને એનું વાચન દત્તિદાસની નજરે પણ પૂર્ણ ગદ્યો વાળે તેવું છે. એ મંચ લગભગ ૬૦૦૦ શ્લોક પ્રમાણ ગણાય.

### (૮) કુમારપાળ ચરિત

શબ્દાનુશાસનનાં આકાશ અધ્યાય-પ્રાકૃત વિભાગનાં દર્શાવે આવતા દ્વાયત્રય કાવ્યની પૂરવણી રૂપે કુમારપાળ ચરિત હેમચંદ્રાચાર્યે પ્રાકૃતમાં લખ્યું. એમાં એક ગાથું દર્શાવે આવે છે અને સાથે સંસ્કૃત દ્વાયત્રયના લીકામાં સર્ગ પછીનું કુમારપાળ ચરિત આવે છે. એના આઠ સર્ગો છે. પ્રથમના પાંચ સર્ગમાં અણુદિલ્લપુર પાટણનું વર્ણન, રામનો વૈભવ, શિવેશ્વરનાં મંદિરોની બગીચા, રામ દર્શને ગય તેની સ્વામીનું વર્ણન, રામની બન્ધ ઉદાર શિવપૂજન, ઉદ્યાનોની બગીચા, રામવૈભવ અને રૂપતના મુખનો ખ્યાલ આપવામાં આવ્યો છે. છઠ્ઠામાં મહિષકાશુરનું કાચે કુમારપાળનું યુદ્ધ વર્ણનું છે અને સાતમા આકાશ સર્ગમાં શુભદેવીનો ઉપદેશ અને રામના મુખમાં ચાલુવર્ણન મૂક્યું છે. આ મંચ પણ ઐતિહાસિક છે. એના ઉપર પૂર્ણકાશગણિએ સુદૃઢ રીકા રમી છે અને શંકર પાંદુરંગ પદમે એને બેબે સંસ્કૃત સીરિજમાં પ્રગટ કરેલ છે. મુદ્રિત મંચના ૫. ૨૬૮ થયા છે. સદર મંચને છેડે આકાશ અધ્યાય (શબ્દાનુશાસનનો) પણ આવે છે.

દત્તિદાસ અને વ્યાકરણની નજરે આ મંચ પણ ઘડેલો ઉપયોગી છે. સંસ્કૃત દ્વાયત્રય કદાચ સિદ્ધરાજ જયસિદના વખતમાં ૧૪ સર્ગ સુધી લખાયેલ હોય, આ આખો મંચ તો કુમારપાળના સમયમાં લખાયો છે અને કુમારપાળના જૈનત્વ સ્વીકારાદિ સંપ્રદાય જ્ઞાનમાં એનાં તેની કૃતિનો સમય સં. ૧૨૨૦ લગભગ ગણી શકાય. શુભદાસના દત્તિદાસ વખતારે આ બન્ને દ્વાયત્રયનો ઉપયોગ સારી રીતે કર્યો છે અને તેમાં નોંધેલ જનાવને આધારિત ગણ્યા છે.

### (૯) કાવ્યાનુશાસન [ અલંકાર ચુદામણિ ]

શબ્દશાસ્ત્ર અને પ્રેક્ષાનું કામ પૂરું કર્યા પછી શ્રી હેમચંદ્રાચાર્યે પોતાનું જ્ઞાન કાવ્યના વિષય તરફ દોર્યું. કાવ્યની વ્યાખ્યા, રસો, ગય, અલંકાર, વગેરે આખો વિજ્ઞાનનો વિષય છે. એના આઠ અધ્યાય જનાવ્યા છે. એમાં રસ, ભાવ, રસાભાસ અને ભાવાભાસ પર વિવેચન છે, એમાં કાવ્યના પ્રેક્ષા જનાવ્યા છે, કાવ્યના ચંદ્રમાં માધુર્ય આપનાર અને પ્રસાદ પર વિવેચન છે, ૭ પ્રકારના શબ્દાલંકાર પર વિવેચન છે, અનુપ્રાસ પર ચર્ચા છે, અલંકારોના ઓરબનીસ રિજાગ પાંચ છે, નાવકનાચિકાના પ્રકાર અને ચંદ્રો પર વિવેચન છે વગેરે કાવ્યનું સુપૂર્ણ વિવેચન આ મંચમાં છે. એ કાવ્યાનુશાસન

પર પોતે અલંકાર વ્યૂહાંશુ નામની ટીકા લખી છે અને વિશેષ જ્ઞાણકારને માટે વિનુત વિવેચન સાથે વિવેક નામની ટીકા લખી છે. આ આખો ગ્રંથ સદર જાતે ટીકાઓ સાથે શ્રી. રસિકલાલ છાંદાલાલ પરીખે શ્રી મહાવીર જૈન વિદ્યાત્રય તરફથી 'એડિટ' કર્યો છે. એના પર વિસ્તારથી વિવેચન કર્યું છે અને કાવ્ય-સાહિત્ય ગ્રંથમાં આ પુસ્તકનું સ્થાન શું છે તેનું નિર્દર્શન કર્યું છે.

કાવ્ય-સાહિત્યના વિષય પર આ ગ્રંથ સર્વદેશીય હોવા સાથે મંદિષ્ઠ અને સ્પષ્ટ હોઈ વિદ્વાનોની પ્રશંસા પામ્યો છે. એમાં ૨૦૮ સૂત્રો છે. શબ્દાનુશાસન પછી પોતે આ સાહિત્યગ્રંથ ગનાવ્યો છે એમ ગ્રંથની શરૂઆતમાં જણાવી ગયું... કર્તવ્ય સ્પષ્ટ કર્યું છે.

#### (૧૦) છંદોનુશાસન

કાવ્યાનુશાસન પછી છંદોનુશાસન રચ્યું. આ ગ્રંથ તે સંસ્કૃત પ્રાકૃતભાષાનું પિંમળ છે. એમાં આઠ અધ્યાયમાં ૭૬૩ સૂત્રો છે. સંજ્ઞા પ્રથમ અધ્યાયમાં અંતાવી માત્રામેળના છંદો અક્ષરમેળના છંદો પર ખૂબ વિગતો આપી છે અને પ્રાકૃત તથા અપભ્રંશના મતો માટે તો આ એક જ ગ્રંથ છે. એના પર વિસ્તારથી ટીકા જાતે લખી છે. દષ્ટાંતોના મ્લોકો જાતે જ ગનાવ્યા છે એટલે કાવ્ય પર તેમનો કેટલો કાણુ હતો તે જાણવા માટે આ ગ્રંથ દાખલાઓ પૂરા પાડે છે.

આ રીતે શબ્દાનુશાસન, કાવ્યાનુશાસન, છંદોનુશાસન અને ત્રિંગાનુશાસન દ્વારા તત્કાલુચાસ અને સાહિત્ય વિકાસના સર્ત્ર વિષયો એક જ લેખકે પૂરા કર્યો છે. સાહિત્ય શબ્દ અહીં કાવ્યના વિજ્ઞાનમાં વાપરવામાં આવ્યો છે. એના વિશાળ અર્થમાં તો આખું ભાષાશાસ્ત્ર આવે. આપણે સાહિત્યશબ્દ એ અર્થમાં આપણી પરિવદ સાથે વાપરીએ છીએ. સંસ્કૃતમાં જાતે અર્થ સુચેાગ્ય છતાં સાહિત્યનો પારિભાષિક અર્થ સંકુચિત પણ ચાલે છે. એ રીતે આ દશ ગ્રંથો દ્વારા લક્ષણ અને સાહિત્યનું આખું વિશાળ ક્ષેત્ર લેખક મહાત્માએ પરિપૂર્ણ ખેડી લીધું. પૂર્વકાળમાં જાણના વિજ્ઞાન અને કળામાં જે જે વિષયો આવે તે સર્વને આ રીતે તેઓએ અપનાવ્યા. અને આ રીતે તેઓની સાહિત્યસેવાનું પ્રથમ પ્રકરણ સં ૧૨૦૮ આશુપાસ ૫૩ થયું.

#### (૧૧) પ્રમાણુ ભીમાંસા

ત્યાકરણ, કોપ, કાવ્ય અને છંદનો વિષય પૂરો કરી આચાર્યશ્રીએ ન્યાયના વિષય તરફ પ્રેરતાનું ધ્યાન દોડાવ્યું. ન્યાય અને પ્રમાણના વિષય પર જેનોએ ખૂબ ચર્ચા કરી છે. એમના નય નિક્ષેપ અને પ્રમાણના વિચારો સ્પષ્ટ સુગમ્ય અને વિદ્વાનોને ત્રિચારમાં નાખી દે તેવા છે. એમનો સ્વાદવાદ—અનેકાંતવાદ તર્કની કોટિ પર રચાયેલો છે. આ ત્રિપથ પર આચાર્યે પ્રમાણુ—ભીમાંસા રચી. એના પાંચ અધ્યાય ગનાવ્યા. હાલ તો એના બીજા અધ્યાયના પ્રથમ આદિક સુધીનો ભાગ લખ્ય ચાલે છે. આખું પુસ્તક જેસવભીરનાભંડારમાં છે એમ કહેવાય છે. એની શોધ થવાની જરૂર છે. પ્રમાણુ ભીમાંસાનો ઉપરબધ્ધ ભાગ જોતાં છએ દર્શનનું વિશિષ્ટ અને સ્પષ્ટ જ્ઞાન હેમચંદ્રાચાર્યને હતું એમ જણાઈ આવે છે. આ પુસ્તક શ્રોકલિતેની દૃષ્ટિએ રચાયેલું છે એ

આમ પ્યાનમાં સેવા યોગ્ય છે. વસ્તુતઃ હેમચંદ્રાચાર્યની સર્વ કૃતિઓ જનતાના દિન માટે લખાયેલી હતી એના પુરાવા સર્વ ગ્રંથોમાં પ્રાપ્ત થાય છે. એની જેનો ગાદે સંકુચિત નગર નહેતી, કારણ કે એ લોકની અંદર જેનોનો સમાવેશ થાય છે એમ સમજી શકતા હતા; અનાદિ વિદ્યાઓ સંક્ષેપ અથવા ચિત્તાર દ્વારા નવીન થાય છે એટલે કોઈ મંથ નવો જનતો નથી, પણ લેખકની આપકત પ્રમાણે નવું સ્વરૂપ આપાય છે. એટલે મૌલિકતા કરતાં વ્યવસ્થાનો જ એમાં સવાજ રહે છે એમ અંધકાર પોતે આ ગ્રંથની શરૂઆતમાં જ જણાવી દે છે.

નાટ્યદર્પણકાર કહે છે કે:

શબ્દ-પ્રમાણ-સાહિત્ય છન્દો લક્ષ્યવિધાયિનામ્  
શ્રી હેમચન્દ્રપાદાનાં પ્રતાપાય નમો નમઃ ।

અત્યાર સુધીમાં શબ્દ, પ્રમાણ, સાહિત્ય, છંદ અને કોષકાર તરીકે નામના મેળવનાર હેમચંદ્રસૂરિના પ્રસાદને અત્ર નમસ્કાર કરવામાં આવ્યો છે.

૧૨ ત્રિપદિ શબ્દાકા પુરુષ ચરિત્ર

હવે આપણે પરમાર્ધન કુમારપાળ મહારાજના સમયમાં આવીએ છીએ. કુમારપાળ મહારાજને ઉપદેશ આપવા અને તેની પ્રેરણાથી આ 'ગોદુ' મહામારત હેમચંદ્રાચાર્યે 'અખ્યુ' તેના દશ પર્વો છે, કુલ ૩૬૦૦૦ શ્લોક અનુષ્ટુપ છંદમાં છે અને આખો કાવ્ય-ગ્રંથ છે. એમાં મૌલીય તીર્થંકર, પાર ચક્રવર્તી, નવ વાસુદેવ, નવ પ્રતિવાસુદેવ અને નવ જળદેવનાં મળી ત્રેસઃ પુરુષોનાં ચરિત્રો છે. એનો આદર્શ મહામારત તથા રામાયણનો છે. ગ્રંથકર્તા પોતે મદાન કોશકાર હોવાથી એણે બાપાપરંતુ સ્વામીત્વ ખૂબ સારી રીતે આ ગ્રંથમાં જતાવ્યું છે. એમની લેખનપદ્ધતિ સરળ, સ્પષ્ટ અને હૃદયંગમ હોઈ વાંચતાં ખૂબ મગ આવે એવો આ ગ્રંથ છે. કાવ્યની દૃષ્ટિએ જ મૌલિક દાખલાઓ છદોનુશાસન અને કાવ્યાનુશાસનમાં મૂક્યા છે તે જોતાં અને આ ગ્રંથનું કાવ્યત્વ જોતાં લેખક મદાનમાની અજ્ઞયશક્તિ ગાદે માન યથા વગર રહે તેમ નથી. કુમારપાળ મદા-  
નાને જૈનધર્મનો સ્વીકાર કર્યો હતો કે નહિ તે સંશયમાં કોઈને જરાપણ શંકા હોય તો મદાવીર ચરિત્રના બવિખ્યાવાણીના શ્લોકો વાંચતાં ખુલાસો થઈ જાય તેમ છે. આ સંજોષનો વિગતવાર ખુલાસો હયાત્રય કાવ્યમાં પણ આવે છે તે વિચારવાં યોગ્ય છે. આ મદાન કાવ્યગ્રંથમાં શબ્દાકા પુરુષોમાં ચરિત્રો ઉપરાંત પ્રાસંગિક ધર્મો ચરિત્રો આવે છે. એમાં પ્રથમ તીર્થંકર આદિનાથ, ઋષભદેવ, ચરમ તીર્થંકર મદાવીરસ્વામી અને રામ લક્ષ્મણનાં ચરિત્રો ખૂબ ચિત્તારથી આપવામાં આવ્યાં છે. આખો ગ્રંથ મનન કરવા યોગ્ય છે અને અનેક રીતે શિક્ષણીય છે. એનું પરિશીલન કરનાર કહે છે કે એ આખો ગ્રંથ સાચાં વાંચવામાં આવે તો સરકૂત બાપાના આખા કોશનો અભ્યાસ થઈ જાય તેવી તેની ગોઠવણ છે. આ આખો મૂળ ગ્રંથ છ વિભાગમાં શ્રી જૈનધર્મ પ્રસારક સમાજે સુદિત કર્યો છે અને તેનું શુદ્ધરૂપી સરળ બાપાંતર પણ તે જ સંસ્થાએ બહાર પાડેલ છે. આ કાવ્યગ્રંથ છે.

૧૩ પરિશિષ્ટ ૫૪

ત્રિપણિ રાક્ષાકા પુરુષ ચરિત્રની પુરંવણી તરીકે શ્રી મહાવીરસ્વામી પછીના ૧૩ આચાર્યોનાં ચરિત્રો આપવામાં આવ્યાં છે. પ્રથમ ચાર સર્મમાં (૧) જંજીરસ્વામી, પછીના સર્ગોમાં (૨) પ્રભવસ્વામી, (૩) સુચંભવસ્વામી, (૪) યશોભદ્રસૂરિ, (૫) સંજીવિતિવિજય, (૬) ભદ્રગાદુસ્વામી, (૭) રથૂળભદ્ર, (૮) આર્ય મહાગિરિ, (૯) આર્ય સુહરિત, (૧૦) આર્ય સિંહગિરિ, (૧૧) વજ્રસ્વામી (૧૨) આર્ય રક્ષિતસૂરિનાં ચરિત્રો આપ્યાં છે.

આ પૂર્વના અભ્યાસીઓની જીવનરેખા વિસ્તારથી આપી શ્રી મહાવીરસ્વામી પછીના ઇતિહાસ ૨૦૦ વર્ષ આગળ લઈ આવી ઈ. સ. પૂર્વ તથા સૈફા સુધી લઈ આવેલ છે. આ ગ્રંથના કુલ ૩૪૫૦ શ્લોક અનુક્રુપ છે, ભાષા અને ઇતિહાસની નજરે એમાં અપૂર્વતા છે અને જંજીરસ્વામી તથા રથૂળભદ્રનાં ચરિત્રો ખાસ વાંચવા-મનન કરવા-અનુકરણ કરવા યોગ્ય છે. એમાં પ્રસન્નચંદ્ર ગોરેનાં રસિક અવાંતર ચરિત્રો પણ આપ્યાં છે. આ ગ્રંથને પ્રો. હરમન જોષીએ વિસ્તૃત પ્રસ્તાવના સાથે બોમ્બે રાયલ એશિયાટિક સોસાયટીમાં છપાવ્યો છે અને ત્યાર પછી તેની આવૃત્તિ ધી ધી ધર્મ પ્રસારક સભાએ કરેલ છે અને ગુજરાતીમાં ભાષાંતર પણ પ્રકટ કરેલ છે.

આ રીતે ઇતિહાસના વિષયમાં સારો પ્રકાશ પાડનાર ગ્રંથની રચના આચાર્ય-વર્યે કરી.

(૧૪) યોગશાસ્ત્ર

કુમારપાળ રાજાના આગ્રહથી યોગશાસ્ત્રની રચના હેમચંદ્રાચાર્યે કરી, આ ધાર્મિક ગ્રંથ છે. એમાં યોગની વ્યાખ્યા કરી એને મોક્ષનું કારણ જણાવ્યું છે. ગુણ-ગુણમાં ચઢતો જાય તેમ યોગમાં પ્રગતિ કરે એ નજરે એમણે માર્ગોનુસારીપણાથી યોગની શરૂઆત કરી છે. એમાં શ્રાવક-જૈનના ગુણો વર્ણવ્યા છે. યમ, નિયમ, આસન, પ્રાણાયમ, પ્રત્યાહાર, ધ્યાન, ધારણા અને સમાધિનું સ્વરૂપ વિગતવાર ગતાવ્યું છે અને પ્રથમના ચાર પ્રકાશ પર ઘણી વિગતવાર ટીકા લખી છે. એમાં કયાઓ પણ મોક્ષી ગ્રંથને વ્યાખ્યેય બનાવ્યો છે. જ્ઞાનદર્શનચરિત્ર એ આત્મા છે એમ જણાવી આત્મિક ગુણોને ખૂબ જાહેરાવ્યા છે અને હેતુ પ્રકાશમાં સ્વાતુલ્ય ગતાવી યોગના વિષયને પરાકાષ્ઠાએ સૂક્યો છે. આખો ગ્રંથ કુમારપાળ રાજાના આત્મશ્રેય માટે લખ્યો છે એમ ગ્રંથને છેડે જણાવી આશીર્વાદ આપ્યો છે. આ ગ્રંથ ખૂબ પ્રસિદ્ધ છે અને તેના પર અનેક જાતની ચર્ચાઓ થયેલ છે. એના ચાર પ્રકાશ છે અને આખો ગ્રંથ આત્મિક પ્રગતિ માટે વાંચવા વિચારવા યોગ્ય છે. આ ગ્રંથનું પૂર ૧૨૦૦૦ શ્લોક જેટલું છે (ટીકા સાથે) અને મૂળ ગ્રંથ અનુક્રુપ છંદમાં રચવામાં આવ્યો છે.

ગ્રંથને છેડે લખે છે:

શ્રી ચૌલુક્ય કુમારપાલ નૃપતેરત્વધર્મમ્બર્યતા-

દાવાયેળ નિશિતા પથિ ગિરાં શ્રી હેમચન્દ્રેણ સા ।

આ ગ્રંથ કુમારપાળ ચૌલુક્યની અમર્યતાથી રચ્યો એ અહીં ૨૫૯ થાય છે.

## ૧૫) વીતરાગ સ્તોત્ર

આ મંથ પછી કુમારપાળ રાગના આમદથી તેના દિત માટે રચવામાં આવ્યો છે. આમાં તીર્થંકર વીતરાગની સ્તુતિ છે. એના ૨૦ સ્તવ-વિભાગ પાડવામાં આવ્યા છે તે આ પ્રમાણે:— (૧) પ્રસ્તાવના સ્તવ, (૨) સદગતિદાય વર્ણનાસ્તવ, (૩) કર્મદાય ત્રિગતિય વર્ણના સ્તવ, (૪) સુદૃઢાતિથય વર્ણના પ્રકાશ, (૫) પ્રાતિદાય સ્તવ, (૬) વિવક્ષનિરાસ પ્રકાશ, (૭) જગત્કર્તૃત્વ નિરાસ પ્રકાશ, (૮) એકાંત નિરાસ સ્તવ, (૯) ક્ષિ પ્રરામ સ્તવ, (૧૦) અદ્ભુત સ્તવ, (૧૧) અચિત્ત મહિમસ્તવ, (૧૨) વૈરાગ્ય સ્તવ, (૧૩) વિરોધ સ્તવ, (૧૪) યોગસિદ્ધ સ્તવ, (૧૫) ભક્તિ સ્તવ, (૧૬) આત્મમર્દો સ્તવ, (૧૭) સર્વ સ્તવ, (૧૮) કહોર સ્તવ, (૧૯) આત્મા સ્તવ અને (૨૦) આશીસ્તવ. આ મંથના ૧૮૬ અનુષ્ટુપ છંદ-શ્લોકો છે. બાપા અતિ મંદુર અને યાદ રહી વ્યય તેવી છે. એના ૫૨ અન્ય શ્લોકોએ સંસ્કૃત શીકા કરી છે. મંથ સુદ્રિત છે, ખાસ વાંચવા યોગ્ય છે.

(૧૧) બે જત્રીશીઓ: (૧) અયોગ યવચ્છેદિસ; (૨) અનયયોગ વ્યવચ્છેદિસ.

આ જત્રીશીઓ વિવિધ છંદમાં છે. જાનેના નામ પ્રમાણે જત્રીશ જત્રીશ શ્લોકો છે. પ્રથમ જત્રીશીમાં જૈન ધર્મ ખોટો છે એ વાતને મંથકર્તા જુડી પાડે છે અને બીજી જત્રીશીમાં અન્ય દર્શનકારો પોતાના મત સત્ય છે એ વાત પર ચર્ચા કરી એના ૫૨ જૈન તરીકે જવાબ આપે છે. આ બીજી જત્રીશી ૫૨ મહત્તીયેલે સ્વાકાદ મંજરી નામની મોટી શીકા લખી છે જે બોળે સંસ્કૃત શીશિષમાં (નં. ૮૭) પ્રો. આનંદશંકર મુખે વિસ્તૃત ઉપોદ્ધાત મોટા સાથે બહાર પાડી છે. જત્રીશ શ્લોકમાં સર્વ દર્શનને તપાસી શેવા અને તેમાં એક અક્ષર પણ જિતનરૂરી કે વગર અર્ધનો આવવા ન દેવો-એમાં મંથકાર શેષકનો બાપા ૫૨ કાજૂ, દર્શનોનો અબ્યાસ અને સંસ્કાર સ્વામીત્વ દાખવે છે. આ સ્વાદ્વાદ મંજરી ન્યાયનો અદ્ભુત મંથ મણાય છે અને એનું માન હેમચંદ્રાચાર્યને યોગ્ય શબ્દોમાં શીકાકાર આપે છે.

## મકીજી

## સખાસંધાન કાવ્ય

આ નામનું કાવ્ય શ્રી હેમચંદ્રાચાર્યે જનાનું એવો ઉલ્લેખ મળે છે. મંથ પ્રાપ્ત થતો નથી. દ્વિજવદન ચપેશ.

સાક્ષ્યાગના બંધનમાં એની પ્રત છે. મારા જોવામાં એ મંથ આવ્યો નથી. અર્ધજીતિ

આ મંથ વારસા દપકાદિ ધર્મશાસ્ત્ર મંથ છે. એનું કર્તૃત્વ નિર્ણય નથી, તે ૫૨ કેટલીક ચર્ચા છે તે પ્રસંગે લાયક ધંરવામાં આવશે.

આ ઉપરાંત મહારાષ્ટ્રસ્તોત્ર, અર્ધકારવૃત્તિ વિવેક અને અર્ધસદસનામ સમુચ્ચય સ્તુતિમંથો અને વાદાનુશાસન નામનો યોગમંથ તેમના નામ પર આવે છે, તે ૫૨ વગુ વિશેષ શોધખોળને રચાન છે.



[ અપ્રમાદવર્ગ ]

- ૨૧ અપ્રમાદ અમતપદ, પ્રમાદ પદ મૃત્યુહં,  
અપ્રમત્તો નંવ મરે, પ્રમત્તો મૃતના સંભો. ૧
- ૨૨ એ વિશેષત્વ બાળીને પંડિતો અપ્રમાદતું  
અપ્રમાદે પ્રમાદન્તો આર્યગોચરમા મચ્છ્યાં. ૨
- ૨૩ તે ધ્યાની, સાતતિક<sup>૨</sup> તે, સદા દ્વંપરાક્રમી  
ધીરો રૂપશન્તિ નિર્વાહ યોગક્ષેમ અનુત્તમ. ૩
- ૨૪ ઉત્થાનવંત, સ્મૃતિવંત,  
શુચિકર્મી, સુવિચારકર્મી<sup>૧</sup> જે,  
સંયમી, વળી ધર્મજીવી જે,  
અપ્રમત્ત, મશ તેહનો વધે. ૪
- ૨૫ ઉત્થાને ને અપ્રમાદે સંયમે ને દમે (વળી)  
રચવો પંડિતે દ્વીપ—જેને આઘ ન વીખરે. ૫
- ૨૬ પ્રમાદમાં મચે જાલો<sup>૩</sup> અને દુષ્ટિ જે જનો;  
ધન શ્રેષ્ઠ ગણી રહે મેધાવી અપ્રમાદને. ૬
- ૨૭ મા પ્રમાદ દિશે દુષ્ટો; મા કર્મરતિમાં ફસો;  
અપ્રમત્ત ધ્યાનયુક્ત પામે વિપુલ સૌખ્યને. ૭
- ૨૮ ત્યારે પંડિત અપ્રમાદે હઠાવી દે પ્રમાદને  
ત્યારે અશોક જનીને પ્રજાપ્રાસાદથી જુએ  
શોકયુક્ત પ્રજાને એ;  
ભૂમીજિલેલને જેમ  
પર્વતસ્થ જુએ, તેમ નિરજે ધીર જાલને. ૮

- ૨૯ શીઘ્રાન્ધ<sup>૪</sup> નિર્જલાન્ધીને<sup>૫</sup> પછાડી જેમ મૂડી દે,  
 મુમેધાવી જતો આગે  
 અપ્રમત્ત પ્રમત્તોમાં સુપ્તોમાં ગદ્ગદ જાગતો. ૬
- ૩૦ ઇન્દ્રને અપ્રમાદેથી દેવોમાં શ્રેષ્ઠતા મળી;  
 પ્રસાસાતો અપ્રમાદ, પ્રમાદે ગહર્ણા સદા. ૧૦
- ૩૧ અપ્રમાદરત જે લિધુ, પ્રમાદે ભયદશી<sup>૬</sup> જે,  
 સંયોજન<sup>૭</sup> અભ્યુત્પન્ન ઢહી અગ્નિ સમેા જતો. ૧૧
- ૩૨ અપ્રમાદરત જે લિધુ, પ્રમાદે ભયદશી<sup>૬</sup> જે,  
 પરિહાનિ નહીં તહેતી, પાસે નિર્વાણની જ એ. ૧૨

❧

“એઈ, સારંગી, વાપી ઈકો સારંગ, ચાલ બોગીનાં બાર ઉપાડ.” મધ્યાન્હના પ્રખર તાપમાં જંગલમાં આવેલ રેલવે સાઈડીંગ ઉપર હસાત જમરજમત ગોડાઉન પથરાયેલાં પડ્યાં દતાં. પાસે આઠ વેગન લાઈનખંધ પડ્યાં દતાં અને પ્લેટફોર્મ ઉપર દસથી બાર નેટિવોનું ટોળું ઊભું હતું. તેમાંના કેટલાક અર્ધનગ્ન દતા. માથે ટોપી, ખુલ્લું શરીર અને વિંટાળેલ કટકા સિવાય સૂર્યના તાપમાં તેમનાં કાળાં શરીર ચમકતાં દતાં. પાસે એક વિંદી ટ્રાન્સપોર્ટર ઊભો ઊભો એક વેગનનાં બાર બોક્કવા નેટિવ ફોરમેનને હુકમ આપતો દતો.

મારું કામ ત્યાં ફની ગાંસડીઓ જેમ જેમ ઊતરે તેમ તેમ તેની નોંધ રાખીને જુદા જુદા જમ્યાવાર ગોડવાય છે કે કેમ તે જોવાનું હતું. વેગનનાં બાર બોક્કવા એક નેટિવ મથો ત્યારે હું પણ પાસે જઈને ઊભો. સીઝનની પહેલી ગાંસડી જોવાનો અને નોંધ લઈને ગોડાઉનના ઈંડા વાતાવરણમાં બેસી જવાનો મારો ઈરોદો દતો.

“લેગો (Let go) જવા દે” કર્ડીંગ. વેગનનું બાર ખુલ્લું. અંદરથી હું ઊભો દતો ત્યાં એક ગાંસડી પડી અને રજબરના દડાની માથેક કુદકા મારતી દૂર જઈ પડી. મારા સદ્ભાગ્યે કે સારંગની ચાકાચીથી ગાંસડી પડી ત્યારે હું તે જગ્યાએ નહોતો. મારી છાતીના ધમકારા વધી ગયા દતા !

“બાના મજુનુ—આમ ઊભા ન રહેવાય.” બેચાર નેટિવો બોલી જીક્યા. રતનસી—ટ્રાન્સપોર્ટર—પાસે આવી ઊભો. “જુઓ શેક, કોકવાર ચગદાર્ધ મરશો. બારને અદેલીને ધણીયે ગાંસડી ઊભી હોય. અલ્યા સારંગ—પાન્ગા, પાન્ગા (ચાલુ કર) ડેમીટ.” તરત જ તે કૂચીઓ તરફ વળ્યો. ચારસો ચારસો રતનની એ ગાંસડીએને એક પછી એક બોગીમાંથી કાઢવા લાગ્યા. બે જણા બોગીમાં રહ્યા. બે જણા ગોડાઉનમાં સર્ધ જવા અને આઠ જણ અંદર ગોડાવવાના કામમાં રોકાયા.

એક ઉપર બીજી, બીજી ઉપર ત્રીજી, એમ એ ગાંસડીઓ ખડકાવા લાગી.

મેં રતનસીને ફૂલીએને આરામ આપવા જણાવ્યું. જવાબ અણધાર્યો મળ્યો : “દવે કામ પૂરું થયું વગર એ સોડો આરામ નહિ હે.”

હતાં મેં જૂમ પાડી : “કાંઈ-ટાઈમ—કામ મૂકી દો.”

“વાયા બાના, રહેવા દો. અખને આ ગાંસડીઓ પૂરી કરી હેવાં દો. પછી નહિ સર્ધ થશે.”

ત્યાં ઉપર ગાંસડી ગોડાવતો એક નેટિવ ગાવા લાગ્યો :

“હે હો હે હો કોઈ મજદા હે હો.”

દિવસનો શિલિંગ કમાતા એ મસ્ત ફૂલીઓમાં કેટલી સુલનશક્તિ હોય છે તેનું માપ તો કાઢી શકાયું નહોતું. ફક્ત ઉપર ફક્ત ખાલી થવા લાગ્યાં પણ એકપણ નેટિવમાં થાકની નિશાની ન જણાઈ.

જ્યોરના તડકામાં મારી આંખ ઘેરાવા લાગી હતી ત્યાં નેટિવો વચ્ચે આવતી ચર્ચાએ મારી ઊંધ ઉડાડી દીધી.

“ માન્ગા ( એક બન ) રવાણીલી કરતાં સુડતા છે. ”

“ મેન્ડેઝાકા, તારા આપાને પૂછ્યું હતું ? ” એક ફૂલીએ જવાબ આપ્યો. બધા હસી પડ્યા. જેવું અપમાન થયું હતું તે માન્ગા બનતો નેટિવ બોલી ઊઠ્યો : “ સામ્રાદી મ્યોટો. અલક્ષ જેવી વસ્તુનું નામ પણ તું જાણે છે ? માન્ગા એટલે મુમરાણુ. માન્ગા એટલે બીદુર્ધ નોના વંશજ. અરબસ્તાનના બીદુઅનો એ આફ્રિકાના માન્ગા. ” વળી બધા ખડખડ હસ્યા.

“ જુકીન્ગનું ચરકી ગયું છે ” કહેતાં એક નેટિવ તેની દાઢી પકડીને ગાવા લાગ્યો :

રાધે ફક્લ બોલ મૂખરો, રાધે ફક્લ બોલ.

“ આલી, જુકીન્ગ, ” રતનસીભાઈ નો તીણો સૂર કાને પડ્યો. “ ડેમીટ, અપાના મનેનો. વાત નહિ કરો, જલદીથી કામ કરવા મોકો. ”

“ એકે, મજુનુ ” વળી પાછા બધા કામે વળગ્યા.

“ ઓ...ઓ ” થોડો વખત થયાં શાંત પડી ગયેલું વાતાવરણ બેહતી-હોય તેવી ચીસ પડી. ગોડાઉનના બાર આગળ ઉભેલા વેગન તરફ બધા દોડ્યા. અંદર એક ફૂલી ઉપર ચારસો રતનની એક રૂની ગાંસડી પડી હતી. બીજા બે જણા એ દૂર કરવાની મેશીન કરતા હતા.

મને બીક લાગી. માથા ઉપર ગાંસડી પડી હોવાથી વખત છે ને.....

ગાંસડી ઉપડી, નીચે એક ફૂલી તરફડિયાં મારતો હતો. તેની આંખ ફાટી ગઈ હતી. બધા ઉરમોઈને બોલવા લાગ્યા પણ મોઈને ગિચારા ફૂલીની સારવાર કરવાનું સૂચ્યું નહિ. મને મારી ફર્ટ એઈડની જીવણી યાદ આવી. બધાને દૂર ખસેડી મેં તેના તરફ જોયું. એક વખત તો ચીતરી ચડી પણ તેને દૂર કરીને પાણી મંજાવ્યું.

આલીનું માથું હાથમાં લીધું. પડતાં પડતાં તે રહી ગયું. તેની જીભ ફાટી ગઈ હતી. પણ તેનામાં જીવ હતો. તરત જ પાણી છાંટ્યું અને મોઢું સાફ કર્યું.

રતનસીને લોરી પાસે લાવવા કહ્યું. પરંતુ એ જ વખતે આલી એકો થયો, અને દસવા લાગ્યો. એક વખત તો ડું આપો ખસી ગયો, મને થયું કે તેની ચાવી ખસી ગઈ લાગે છે. પણ બીજી જ શરૂ થતાં તેના શબ્દોએ મારી બીક આંખી નાખી :

“ જલ નથી વાચું, બવાના. ”

આખી જીભ ફાટી ગઈ હતી, આંખ લાલચોળ થઈ ગઈ હતી, છતાં એ ફૂલી દસતાં દસતાં “ કઈ નથી થયું ” એમ બોલી રહ્યો હતો. બધાના મિહાગને પાત્ર થયેલા,

ચૂંકાતા, બધાનાં અપમાનો સહન કરીને હાથૂત થતા એ સ્વામી દેશના વતનીઓ પ્રત્યે મારું માન વધવા લાગ્યું.

લક્ષ્મીને બોલે રમેશો હોવાથી અત્યાર સુધી કાળા માનવાને હું હુકમ કરવાની, સત્તા ચલાવવાની ચીજ તરીકે જ સમજતો. મને એ વખતે “ખાલું તહેલો” કે કાળા શરીરમાં પણ સ્કટિકેથી પણ શુદ્ધ થતો માણસથી પણ નરમ હૃદય ધસતું હશે. અલગત, બીજા હિંદીઓ અને યુરોપિયનોની સરખામણીમાં એ કોકોને તુચ્છકારવાની મારી ટેવ નહોતી.

ત્રણ વાગ્યા છતાં કામ પૂરું તહેલું થયું. કામ નવુંસંવું હોવાથી ગરમી, ધૂળ અને બૂખથી હું હેરાન થઈ ગયો હતો. ફુનિયામાં સહુથી વધુ કામવાળો માણસ હું મને ખોતાને માનવા લાગ્યો હતો.

“હવે તો આ કોકોને આરામ આપો.” મેં ચાર ઉપરાઉપરની થાપી પરથી સાદ કર્યો. મારું માથું એ જગી ગોઝાઉનના છાપરાને અડતું હતું. એસ્ટેટાસની ઠંડીથી નીચે કરતાં વાતાવરણ સારું હતું.

“બવાના, તમે પણ દીક છો. જુઓ આ” કૂલીને એક નેટિવે એક કાચનો શીશો કાઢ્યો. એ શીશો બીઅરનો હતો.

“સ્તનસી, આ કોકો જે દારણદ પીશે તો કામ નહિ કરે. તમારા કૂલીમાં ડિસીપ્લીન તો રાખો.”

“તમે પણ ક્યાં ડિસીપ્લીનનું પૂછકું પકડી બેઠા છો. તમને ખબર છે કે દાર પીધા પછી તો તેમનામાં વધુ જોર આવશે અને આજે રાતના એ વાગ્યા સુધીમાં બહુ કામ પતાવશે.”

એટલામાં મારે મારે ચાની થર્મોસ તથા સેન્ડવીચ આવ્યાં. એ જોઈને એક કૂલી મારી પાસે આવ્યો.

“આ શું છે?”

“આ તથા બ્રેડ.”

“ઉક, તમે બવાનાકુવા થઈને ચા પીઓ છો?”

તેની મરકરી કરવાતું મન થયું એટલે મેં તેને પૂછ્યું: “ત્યારે શું પીઉં? દૂધ?”

“જુઓ, હું રસ્તો બતાવું. તમે મને ચા આપો—એ મને ગરીબને શોભશે. અને તમે આ બીઅર પીઓ. મારાં છોકરાં પણ ચાને તો અડતાં નથી.” મને હસવું આવ્યું. પછી એના કુટુંબની પૂછપરછ કરવી શરૂ કરી “તને છોકરાં કેટલાં છે?”

“નવ.”

“ઈન્શાલ્લાહ! આલી, તો પછી એ બધાને તું આ એક શિક્ષિંગમાંથી પેામે છે?”

“મારી બીબી પણ બધી કામ કરે છે. મારા આપનો વામ્બો છે અને ઘેર માથ છે.”

“તારી બીબી કેટલી?”

“અત્યારે તો બવાના ત્રણ જ છે. પણ જે પૈસા બચશે તો એકબે બીજા ખરીદીશ.”

આ શેઠોમાં અમુક મણ મીઠું અને અમુક અંકરાં સાથે સ્ત્રીઓનો ચિનિગપ થાય છે. પરંતુ આમાં સ્ત્રીના આપને વધુ સારી કિંમત મળી ગયાય છે.

વળી પાછું કામ પૂર જોશમાં શરૂ થયું.

“ સીમ સારી, સીમ સારી, મનાજો કીચર, સીમ સારી ” નેટિવો ગાતા ગાતા કામ ઉપર ચડ્યા. થોડી વારમાં પાછા વાતોના ગપાટા ઊડવા લાગ્યા. અને મારા કામ કરતાં આ શેઠોની psychologyનો અભ્યાસ વધુ રસપ્રદ લાગ્યો. મારી tally book મેં એક બાજુએ મૂકી.

“ જ્વાના એનેડા જ. આબેહુજ. એ જર્મન એટલે ખારો છે કે એની જ સરખા મણી થઈ શકે. ” બધા દસી પડ્યા અને મારી સામું જોવા લાગ્યા. હું વિચારમાં પડ્યો. વાતોમાં કંઈ કડી નહોતી મળતી.

“ ગયે વર્ગે હું સામા ગોડાઉનમાં કામ કરતો હતો ત્યાં એક ફની માંસડી ઉપરનો માઈ બુસાર્થ ગયો ત્યારે મને એણે કંઈ હન્ટર માર્યા છે—હન્ટર. દમફુલીટકાદ. ”

“ આ જ્વાના પણ એવા જ છે. પણ ખીજ્મથ ત્યારે જ. ”

રતનસીએ દસતાં દસતાં કહ્યું: “ રોક, આ બધા શુણ્ણ તમારા જ મવાય છે. તમારું નામ આજથી નેટિવોમાં જો જ્વાના રવેનેડા ન થઈ જાય તો કહેજો. ”

“ અરે, આપણા ઉપર હાથ તો ઉભામે. ” છુકીન્ગ બોલ્યો.

“ તો તું શું કરીશ ? ” આલીએ પૂછ્યું.

“ સામે થઈશ. ”

“ એમ ! તો હે આ ” કહીને દહ અમે વચ્ચે પડીએ તે પહેલાં આલીએ એક ચપાટ ચડાવી દીધી હતી. છુકીન્ગે સામે હાથ ઉગામ્યો પણ સારંગે આવીને છુકીન્ગને બીજી તમાચો માર્યો. એટલે તે શાંત પડ્યો. પણ જળગટ ચાલુ રહ્યો.

“ હું એક ખ્રિસ્તી. મને માર્યો. તે પણ તારા જોવાએ. એક નાચીઝ માન્ગો મને મારે ! જોર્જની કોર્ટમાં તને ન હાઈ જઈ તો કહેજો. ”

“ પણ સુલ્તાન જોઈ તો પાંચ દજાર માર્શલ દૂર બેઠો છે. ”

“ હું ત્યાં જઈશ. ”

એમને એમ સાંજના છ વાગ્યા. સાત, આઠ, નવ, દસ. પણ નીરતિ ફૂલીએ કામ કરતા હતા. વચ્ચે વચ્ચે કોક કોક ઘેર જવાની વાત કરતો હતો તો બધા તેને નમાશે મણીને કાઢી નાખતા. મેં ધીમેથી કામ બંધ કરવાની વાત છેડી.

“ તમારે જવું હોય તો જવ. પણ આજે આખી રાત થાય તો પણ અમે કામ પૂરું કર્યા વગર નહિ આવીએ. કેમ મારંગ ? ”

“ બિલકુલ નહિ જ્વાના. ”

“ પણ તમે બધા આજે પંદર કલાકથી કામ કરો છો તેનું શું ? ” મેં વચમાં પૂછ્યું.

“ત્રણ દિવસથી કેમ નથી કરતા ? અમને મનુષ્યએ આજે દારૂ આપ્યો છે તેનો ગદ્દો જરૂર વાળશું.”

પરિણામે દસના અગિયાર થયા, ગાર, એક અને બે વાગ્યા.

છેલ્લી પાંચદસ ગાંસડી રહી હતી.

“જવાના, હવે પછી કાન આવીએ તો ?” સારંગ બોલ્યો.

“હવે આ પાંચદસને માટે કાન કાણ આવશે ?”

“આજે તો કામ નહિ જ થાય.”

વિચિત્ર ભેળનો એક નમૂનો નહિ તો શું.

સવારના સાત વાગ્યાથી પેરાલિયે બે વાગ્યા સુધી સતત કામ કર્યો પછી દર મિનિટના કામમાં આનાકાની કરવા લાગ્યા. મને ગુસ્સો ચડ્યો. એ વખતે મેં વીસ કલાકનું કામ ન બોધું, પણ દર મિનિટને માટે ચતુર્થ આજસ બોધું. “સારંગ, અમાના મને નો, પાન્યા માટામોથી.” મેં ખૂબ પાડી. ખીજી જ ક્ષણે મને પરતાવો થયો. પણ માનવ સ્વભાવ જ એવો છે કે જૂનને તરત પકડશે. કયું કામ નજરમાં ન લેતાં થોડીશી આનાકાનીથી ગુસ્સે થશે.

“જવાના રોનેડા. કળીશા જવાના રોમેડા” એમ બબડતાં કામ પૂરું થયું.

સવારના પાંચ વાગે ઘેર પહોંચીને હું પથારીમાં પડ્યો. જિંદગીમાં સ્વપ્નાં પણ એ કુલીઓનાં જ આવ્યાં !

**૨ જાનો** દિવસ દતો અને અમે દરયા નીકળ્યા હતાં. લોતાંવરણમાં પુલકળ ધુમ્મસ વરસ્યું હતું એટલે રસ્તા કે દેખાતો નહોતો. અમારે કે ઉતાવળ ન હતી અને અમને લાગ્યું કે બેત્રણ માર્ગે બંદરયા પછી સીધે રસ્તે આવી જઈશું. પણ અમારી પારણા બોલી પડી. એ ખુલ્લી વિશાળ જડયામાં અમે ખૂબ ધ્યાં પછે રસ્તાનો કે પત્તો લોગ્યો નહિ. અંમે ખરેખર જૂલાં પડયા હતા. અમારા સુબાંચે આખરે અમને એક બરવાડ મળ્યો; તેને અમે રસ્તો પૂછ્યો એટલે તેણે કહ્યું કે પાચેક કલાક સુધી સીધા નાકની દાંડીએ ચાંદણ જશે તો રસ્તો મળશે. અમે એ પ્રમાણે ચાલ ચાલ કર્યું. અને અમારી અનુભવી વચ્ચે પેલો બરવાડ ત્યાં બેઠો દતો ત્યાં જ અડધા કલાક પછી આંખી પડેંગ્યા! અમે વર્તુળયાત્રા કરી હતી. બરવાડે ચલાહ આપી કે ધુમ્મસ વિખેરાઈ જાય ત્યાં જગી અમારે થોભી જવું. અને અમે તેની ચલાહ સ્વીકારી.

અંધારું, જંગમ, ધુમ્મસ, ગરનાં તોષાનો વગેરેમાં ત્યારે માથુસંભૂલો પડે છે ત્યારે એ વર્તુલાકારે રખડે છે એ સર્વસામાન્ય અનુભવ છે. આંખી જ જાતનો અનુભવ સસમાં, શિયાળ, દરણ વગેરે પશુઓની આગતમાં, ત્યારે તેમની પાછળ કેઈ શિકારી પડે છે ત્યારે માનમ પડ્યો છે. જેમ મનુષ્યની આંખ આગળ ધુમ્મસ હોય છે અને તેને રસ્તો દેખાતો નથી, તેમ આ પ્રાણીઓનાં મનમાં બીક હોય છે અને તેથી તેઓ પોતાનો માર્ગ સંભાળી શકતાં નથી.

કેપાસ યુનિવર્સિટી (યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સ, અમેરિકા)ના ગ્રેડેસર એ. એ. જોરે આ વર્તુળયાત્રા સંબંધી ઊંડો અભ્યાસ કર્યો છે અને અનેક વિગતો બેગી કરી, આંખે પાટા બાંધી ચાલનારાઓ, પાણીમાં તરનારાઓ, વાદન દાંકનારાઓ, વગેરેએ લીધેલા માર્ગોના નકશા તૈયાર કર્યા છે. એ જગ્યા નકશા એછેવતે અંશે વર્તુલાકાર છે, ખાસ કરીને તો જે પ્રદેશોમાં ગરનાં તોષાનો અને ધુમ્મસ સતત છાઈ રહે છે ત્યાં. વર્તુલયાત્રાની સૌથી પ્રથમ મોંઘ ૨૦,૦૦૦ વર્ષ પહેલાંની એણે મેળવી છે જેમાં એક શિકારી પાછળ પડતાં દરણે પડિયાળની કમાન જેવો રસ્તો લીધો દતો એવો ઉલ્લેખ છે.

માથુસને ત્યારે ચાલવામાં અમુક ધ્યેય હોય છે ત્યારે આતુગામુનો દેખાવ એના ખ્યાનમાં હોય છે અને તેને લીધે પોતાનો રસ્તો નિર્ણીત કરી શકે છે. દોડીમાં સહેલ કરવા નીકળેલા જિનઅનુભવી યુવાનો કરતાં માછીમારો પોતાનો રસ્તો પાણીમાં વધારે સારી રીતે સંભાળી શકે છે. અનુભવને લીધે તેઓ પોતાનો રસ્તો સાચવી શકે છે. જૂઓ-જનો મારો અભ્યાસ હોવા છતાં, ત્યાં દિશામુચક કેપાસ બ્રહ્મર્ષિ ત્યાંના દાખત્રાએ



બન્યા છે ત્યાં ભક્તભક્ત અનુભવી તાવિકો પણ આડે રસ્તે ચડી જઈ જુદે જ કેકાણે પહોંચી ગયાના બનાવો નોંધાયા છે. કેટલાક ખૂબ અનુભવી માણસો પોતાનો રસ્તો ગમે તેવા કુમ્મસમાં પણ નક્કી કરી શકે છે તે તો તેમના અતિશય મદાવરણને લીધે છે. આજુબાજુના પ્રદેશોનો ખૂબ જ પરિચય હોવાને કારણે તેઓ સીધે રસ્તે ચાલી શકે છે. પરંતુ ઘણાખરા મનુષ્યો આવા પ્રસંગોમાં પોતાનો રસ્તો ભૂલવાના અને ગોળાકારે જ ફરવાના. કેટલીક વાર જમણી તરફ, તો કેટલીક વાર ડાબી તરફ અને ઘણી વાર તો તદ્દન ઊંધી જ દિશામાં—પેલા અદીણી ઠાકોર દકરાણીના મહેલ્યાંથી કંઠાળી નોકરી શોધવા જતાં પાછા પોતાને જ આંગણે આવી સંઘ્યા હતા તેવી રીતે!

તરવાની જેમને પુષ્કળ છૂટ છે એવાં પ્રાણીઓ સ્વતઃ સર્પીકારે તરે છે. અન્યતઃ, આપણે જમીન ઉપર તો બે જ પરિમાણે (Dimensions)માં વર્તુળયાત્રા કરીએ છીએ પણ પાણીમાં તો એ પ્રાણીઓ ત્રણે પરિમાણમાં વર્તુળયાત્રા કરી શકે છે.

ગ્રાઉસર શેફરે જીમ પણ પ્રયોગો કર્યા હતા. તેમાં જરૂર વડે આચ્છાદિત થયેલાં મેદાનો પર, ત્યાં પગલાંનાં સ્પષ્ટ ખીખાં પડેલાં જોઈ શકાય, ત્યાં માણસોને આંખે પાટા બાંધીને તેણે ચક્ષુઓ હતાં. તેઓ પણ નિયમિત કે અનિયમિત વર્તુળયાત્રા કરતાં માત્રમ પડ્યાં હતાં. બેશક, જુદાં જુદાં માણસોએ બનાવેલા વર્તુળોના વ્યાસમાં તેમજ આકારોમાં ફેર હતો પણ એ તો સંભવિત જ હતું. આવી જ વર્તુળયાત્રા બ્યારે કોઈ માણસ આંખે પાટા બાંધીને મોટર ચકાવે છે ત્યારે પણ થાય છે. આંખે પાટા બાંધીને તરવામાં પણ આ જ વસ્તુ જોવામાં આવી છે. આમાં માણસ જે દિશા શે છે તેને ખાસ સંબંધ નથી; સુદાની વાત વર્તુળયાત્રાની છે. જુદા જુદા પ્રયોગોમાં એક જ માણસ જુદી જ દિશામાં ફેરવવા કરે છે! આપણે મરફૂરીમાં ‘કુંડાળું કર્યું’ એમ કોઈને કહીએ છીએ ત્યારે જાણે-અજાણે આ વર્તુળયાત્રાનો ઉલ્લેખ કરીએ છીએ.

કુમ્મસમાં રસ્તો યુમાન્યાનો જેઓને અનુભવ થાય છે તેમને ખચર પડતી નથી કે તેઓ કુંડાળામાં જ ફરે છે પરંતુ તેઓને એવો વહેમ પડ્યા વગર રહેતો નથી. તે જ પ્રમાણે આંખે પાટા બાંધેલા માણસો એમ માને છે કે તેઓ સીધા જ જાય છે. એક માન્યતા એવી છે કે આંખે પાટા બાંધવાથી આપણે રસ્તો જોઈ શકતા નથી અને તેથી આપણું સંમતોક્ષપણું સાચવવામાં આપણને મુશ્કેલી પડે છે એટલે પગ એવી રીતે પડે છે કે આપણે સંમતોક્ષપણું ગુમાવી ન જોઈએ. પણ આ વસ્તુ છેક નાનાં પ્રાણીઓ, જેમના પગ અતિશય ટૂંકા હોય છે તેમને લાગુ પડી શકતી નથી. શેફરે કોઈ ઊંડું રહસ્ય કહે છે છતાં એટલું તો ચોક્કસ છે કે વર્તુળયાત્રા શરીરની મુખ્ય જ્ઞાનતંતુસંસ્થાની આગ્રા-ઓને આભારી છે.



# વિલિયમ બટલર યોટ્સ

કૃષ્ણવદન જેતલી એમ. એ.

He disappeared in the dead of winter;  
The brooks were frozen, the airports almost deserted,  
And snow disfigured the public statues:  
The mercury sank in the mouth of the dying day.  
O all the instruments agree  
The day of his death was a dark cold day.

\*

\*

\*

Now he is scattered among a hundred cities,  
And wholly given over to unfamiliar affections;  
To find his happiness in another kind of wood,  
And be punished under a foreign code of conscience,  
The words of a dead man  
Are modified in the guts of the living.

—W. H. Auden

“In the Memory of W. B. Yeats”

**મહાન** કવિ યોટ્સના આ વર્ષના નવન્યુઆરીમાં થયેલ મૃત્યુથી આયર્લેન્ડે એ. ઈ. હર્ફે જ્યોર્જ રસેલ પછી બીજું એક સાહિત્યરતન ગુમાવ્યું છે. આયર્લેન્ડની જૂની દંતકથાઓમાં દ્વાયેડી સંસ્કૃતિનું પાન કરી તેણે પોતાનો કલ્પનામય ગૂઢવાદ પોષ્યો હતો. તેની પ્રેરણાનું બળ તેણે આયર્લેન્ડની લીલમ જેવી ગણાતી હરિયાળા ભૂમિમાંથી મેળવ્યું હતું. છતાં હિંદી પ્રકૃતિવાદ (pantheism) અને ફ્રેંચ રૂપકવાદની તેના પર ગાઢી અસર હતી. આંધું ધાવણુ ધાવી તેની કવિતા અત્યંત અર્થઘન બની ગઈ છે. શાબ્દિક બળથી ગહન વાતાવરણની નજીક અસર પેદા કરી ભૌતિક વસ્તુઓની રૂપરેખા સ્વપ્નસમાં ધ્રુમસમાં તે ભૂંસી નાંખે છે. ખૂબરી ભૂમિકા પર જાપાની શૈલીએ તે વાયુમય અલૌકિક ચિત્રો આલેખે છે.

ડૉ. અમિયા ચક્રવર્તિ તેને માટે લખે છે: ‘તેનું તેનું લેખન હતું તેવું જ તેનું દર્શન હતું. એક ઋષિ જેમ તેનાં નયનોમાં તેના મનાકાશના નક્ષત્રોનું તેજ ચમકતું. તેની ભમ્મરો પર-તેનાં બ્રમણી ક્ષિતિજ રેખાઓ આલેખાઈ હતી.’

યોટ્સનો જન્મ ૧૩મી જૂન ૧૮૬૫ને દિને ડબ્લીન પાસે સેન્ડીમાઉન્ટ નામના ગામમાં થયો હતો. તેનો પિતા જે. બી. યોટ્સ અગ્રગણ્ય આયરિશ કલાકાર હતો અને

‘રોયલ ડિગ્રીનિયન એકેડેમી’ નો સભ્ય હતો; તેની માતાનો પિતા રશીગો પરગણાનો વેપારી અને વહાણમાલિક હતો. તેના જન્મ પછી તેનાં માતાપિતાએ આયર્લેન્ડ છોડી લંડનમાં વસવાટ કર્યો. તેને દસ વર્ષની ઉંમરે હેમરિથમાં ગોડોલ્ફીન શાળામાં મુકવામાં આવ્યો. પાંચ વર્ષ પછી તે ડબ્લીન ગયો અને ઈરિશમસ શાળામાં દાખલ થયો. આ પ્રદેશ થે તે ઘણી વખત રજાઓમાં રશીગોમાં તેના મોસાળે આવ્યો હતો. રશીગોનાં સરોવરો, પવિત્ર અને રંગીન ખેતરો તેની કવિતામાં અવતરવા સર્જનાં હતાં. તેની શાળાના શિક્ષણ પછી તેના પિતાના પ્રેતસાહનથી તેણે ચિત્રકલાનો ત્રણ વર્ષ અભ્યાસ કર્યો. પણ તેના ભાઈ જેક જેવો તે સફળ ચિત્રકાર ન બની શક્યો. તેણે તો કવિતા દેવીનું શરણ શોધ્યું. તે પુસ્તકાલયોમાં પસંદગી સાહિત્યના અનુવાદો વાંચવામાં તેમ જ કરવામાં અને કોનોટના ખેડૂતો પાસેથી રસપૂર્વક વાર્તાઓ સાંભળવામાં સમય ગાળવા લાગ્યો. ઓગણીસ વર્ષની વયે તેનું પ્રથમ કાવ્ય ‘પ્રતિભાઓનો ટાપુ’ ‘ડબ્લીન વિદ્યા-પીઠના સાંભયિક’માં પ્રગટ થયું. પછી તેણે ‘આયરિશ માસિક’માં પણ કાવ્યો પ્રગટ કરવા શરૂ કર્યાં. ૧૮૮૬માં એકવીસ વર્ષની વયે તેણે પાંચી અને રંગને છેલ્લી વિદાય આપી, અને તેનું પ્રથમ નાટ્યકાવ્ય ‘Mosada’ પ્રગટ થયું. ૧૮૮૭માં યીટ્સે લંડનમાં કવિ અને પત્રકાર તરીકે જીવન ગાળવું શરૂ કર્યું. પણ તેના પ્રથમ પ્રકાશન તરીકે ખ્યાતિ પામેલ The Wandering of Oisin (૧૮૮૯) માંનાં કાવ્યો રશીગોમાં જ લખાયાં હતાં. એ સંગ્રહના પ્રથમ પાને ઉખ્યૂત કરેલ Tulka નું લાક્ષણિક વાક્ય:

“Give me the world thou wilt, but grant me an asylum for my affections” યીટ્સના માનસ પર સારો પ્રકાશ ફેંકે છે.

તેની એવીસ વર્ષની ઉંમરથી તે તોતેર વર્ષની ઉંમરે લંડનમાં તેના થયેલ મરણ પર્વતની તેની જીવનકથા તેના મિત્રોએ લખેલ અનેક સંસ્મરણોમાં તથા તેની ગદ્ય વિચાર-માળાઓમાં નોંધાયેલી છે. પેટર અને આર્થર સાયમોન્સના આ મિત્રના ઘડતરમાં વિશિષ્ટ ધ્વજેકની અસરે ખૂબ ભાગ ભજવ્યો છે. અભારે અપ્રાપ્ય હોને લખેલ તેના જીવન-ચરિત્રમાં યીટ્સે તેની સુવાવર્યામાં ડબ્લીનમાં રહેતા એક હિંદુ અભ્યાસકે તેના પર ઊંડી અસર કરેલી એવું કહ્યું છે. છ વર્ષ પૂરે તેણે મોહિની ચંદરજીને આર્પણ કરેલું ‘સુંદર કાવ્ય, તેના રવીન્દ્રનાથ ઠાકુર સાથે મૈત્રીસંબંધ, મેન્નેકોના ટાપુમાં ઉપનિષદોનાં ભાષાંતર માટે તેના શ્રી પુરોહિતસ્વામી સાથેનો સહકાર વગેરે માહિતી યીટ્સના હિંદી વાચકોને રસદાયક લાગશે. તેનાં ‘અનુસૂયા અને વિજયે’ ‘પ્રભુ પ્રત્યે હિંદી’ ‘હિંદી તેની પ્રિયા પ્રત્યે’ (Crossways ૧૮૮૯) કાવ્યો હિંદીઓ વાંચશે ત્યારે બહુશે કે તેણે તેના એક પાત્ર પાસે કપૂલ કરાવ્યું છે કે તેનું હણપણ ‘એક આત્માની યાત્રાએ નીકળેલા વિદ્વાન હિંદીના રૂપકમય વિવાદમાંથી’ આવ્યું છે.

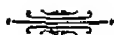
જ્યાં કલાકારો જેમં તે પણ મહાન સમન્વયસંધિક હતા. પશ્ચિમ અને પૂર્વના અનેક જ્ઞાનઝરણોના પાણી પી તે જીવનવિદ્યા પામ્યો હતો. સ્ત્રીની સંસ્કૃતિ તેની કલાની મહાન પ્રેરણા બની ચૂકી હતી અને પૂર્વમાં બાઈબિલિયમ સુધીની તેની મુસાફરીએ અંગ્રેજી ભાષાનાં બે સુંદરતમ જાનિકાવ્યોને જન્મ આપ્યો છે.

ચીટસના મિત્ર એચ. ડગ્લસ. નેવિનસને ચીટસના યૌવનકાળનું સંસ્મરણ તેનાં કાવ્યોનો ઉલ્લેખ કરતા શબ્દોમાં સુંદર રીતે નીચે પ્રમાણે નોંધ્યું છે:

"It was a golden or silvery time when we entered the 'Celtic Twilight' and followed the 'Wanderings of Oisín,' and knew how Cuchullain died, and perceived from far away the 'Isle in the Water' and went 'Down by the Salley Gardens' and listened to the 'Wind among the Reeds' and asked 'Who will go drive with Fergus now?' and set out for the 'Townland that is the World's Bane,' and gazed upon the Poor Old Woman who 'went down the path a young girl and had the walk of a queen,' or when we stand by the lake where two souls are 'Love and Continual Farewell.' It was a new and lovely time of the youthful Yeats—and nearly fifty years ago many of us were living in it."

London Mercury, March—'39.

એવરલી નિકોલાસે 'ટવેન્ટી-શાર્પ'માં ચીટસ માટે લખ્યું છે: 'Yeats always seems to me to move in a mist. He was like "men as trees walking." ચીટસ મને હંમેશાં ધુમ્મસમાં ફરતો હોય એવું લાગે છે. તે 'વૃક્ષો જેમ ચાલતાં માણસો જેવા' હતા.'



વિશાલ ગિરિકંદરા, સુખર આ - ખની ગાજતી,  
ગણીર ઘનગજને વિક્રતા મૃગેન્દ્રો તણા  
પ્રચંડ પડછંદથી; પ્રલયનાં પૂરે રેડતા  
ધસંતે જલધોધના પતનથી વિક્રંપે ધરા.

સુગૂઢ તરુપદ્મવે નિવસતાં વિહંગો ઘણાં,  
સમૂહ કલગાનથી વિહસતા વનાન્તો રહ્યા,  
સુરમ્ય મૃદુ મર્મરે અનિલના ફૂંતો વા રચે,  
પ્રસન્ન જલસોતના સરણમાં તરંગો શમે.

અનંત ઉદયાસ્તથી ચમકતાં દિસે દિઝુખો,  
કરાલ રવહીનતા ધુધવતી ગિરિશૃંગપે,  
તપેલ સ્વિર્ણિગથી હિમ તણા મહાખંડ કે,  
વિલકત ખનતા, ખીણે ગળડતાં કરે ધોર શો.

સદાય મકરંદથી ખિલવતો રુડાં ફૂલ જે,  
અગાધ ઉદ્ધિ ઉરે જ્વલન તેજ છું પેટવે,  
જરાં ન મનવાણીના ગળહીણા લઘુ સાધને  
મપાય તવ લબ્યતા, વિરમતાં જ્યાં સર્વદા.

નિસર્ગ નયનોઃ સુવિ, તરલ તારલા ઇન્દુના  
અગમ્ય પલકારને સમજવા, જગન્મંજુષા  
ભરેલ ગૂઢ વસ્તુથી, પલટતા મહાસાજથી,  
અપાય વિષુ ખોલવા સુજ કને નથી કીલિકા.

ચહું મધુ પીવા મળે ભમરીડખની વેદના,  
શુભાળ રૂપવાસ કાજ ગ્રહતાં દમે કંટકો,

લહું કીટ ગણે, મહા વિપ વમન્ત સર્પો રહ્યા  
અને વનચરો મહીં ડણક વાધ સિંહો તણી.  
ભલાં વનચરો ફરે, લહરીઓ લીલા ઘાસના  
સમૂહ પર ખૂબ ઝાકળ તણાં જગે જિન્દુડાં,  
સુમંદ લહરો શીળી જનતી એ જ અંજાનિલો,  
તુપાર જલમિન્દુમાં રૂખતી કેંક નીકા વડી.

અનંત વણુઝાર આ જીવનપંથને કાપતી;  
સદા રૂપવસંત આ જગતના લઘુ પ્રાંગણે.  
બંદે તિમિર વેરતા તિમુર, ચંગમાં ચોદિશે  
મહાનદની રેલશા અટલ, જોર થોરે ભર્યા  
ઘષે મિહિર અદિલા, કરંત લોહીનાં મિશ્રણા  
ઘસે પરશુરામ-કં.

છતાં મધુર પિચ્છના અમકતા કલાપો, સ્વરો;  
ઘસંત વળી ઘોષનાં મધુર નૃત્યગીતો અને  
પ્રસન્ન જલસોતપે રસળતા મરાલો તણી;  
નવેન્દુ, નવયોવના રિમત સુહાગની બંકિમા;  
અગાધ ઉદધિ તણાં વિકટ જંગલો, વ્યોમમાં  
પ્રમાણુ અવમાનતી રસ ઝરે જ મંદાકિની.

ઉપા જગત ઝાંઝરી—મનુકૂલે સુરિક્ષી ઋચા;  
બપોર કિરણો જન્યાં સૂરજનાંય—આરણ્યકો;  
કરાલ અનિલો પહોળે—અહીં જાને દયાનંદ કેા;  
અદ્વાદ વિચિમાલની—દયુથરની જાની ઘોષણા.

ઉંચાં અચલ શુંગ ત્યાં—અમ વિષેય વાદમીકિ આ,  
ન એક બસઃ દૈન્ય ના, અછત દેવી મૂસા કને;  
પ્રણુહ, મનુ, વ્યાસ ને કિશનની બજે બંસરી;  
ખિલે લલિત ચાંદની, ધનુષ-રંગ-લીલા નલે  
અહીં અમ કવિગણે લસત પ્રાણવંતી ગિરા.  
ન એ સરલતા કદિ અરુસલાવને પ્રેરશે,  
ન વા અકલ ભવ્યતા, હૃદયમૂઢ હુંને કરે.  
બપે સુલભ તૃપ્તિના, સમય બહેનમાં દોડતા  
અતંત્ર વનકાષ્ઠના સમ થશે ન મારી દશા.  
મળે પ્રકૃતિ—અંકમાં પ્રિયજનોની થે સંગતિ  
અને નગરમાં મીઠી વિગ્નતા તણી શાંતતા.  
કેતૂહલ ભર્યાં ચણે નિતનવાં નિહાળ્યા કરું,  
અદીઠ નટરાજનાં, અભિનયો, રૂપો, નર્તનો.

# બ્રાહ્મણનાં ને સંજ્ઞનનાં શાસ્ત્રોક્ત લક્ષણ

ચાલચ ગોવિંદચ દેસાઈ

ન તિપ્તિ તુ ચઃ પૂર્વો નોપાસ્તે ચઃ પશિમામ્ ।

સ શ્રદ્ધવદ્ બહિષ્કાર્યઃ સર્વસ્માદ દ્વિજકર્મણઃ ॥મનુસ્મૃતિ ૨-૧૦૩॥

જે સવારસાંજ સન્ધ્યાનું અનુષ્ઠાન ન કરે એનો અર્ધાં દિવકર્મથી અધિકાર કરવો.

યથા કાષ્ટમયો દુસ્તી યથા ચર્મમયો મૃગઃ ।

યન્ચ વિપ્રોડનધીયાતન્નયસ્તે નામ વિવ્રતિ ॥૧૫૭॥

જેમ કાષ્ટગનો ધડેશે દાથી, ચામડાનો બનાવેશે દરણ અને વિદ્યા ન બળનારો બ્રાહ્મણ એ તથે નામધારી ન છે.

ચોડનધીત્વ દ્વિજો વેદમન્યત્ર કુસ્તે ભ્રમમ્ ।

ય જીવેતેવ શરદ્ભવાસ્ક ગચ્છતિ સાન્વયઃ ॥૧૬૮॥

જે બ્રાહ્મણ વેદ [ વિદ્યા ] ન ભણે ને ખીન્ને શ્રમ કરે તે છવતાં ન પુનર્પીત સહિત શરદવને પામે છે.

સંમાનાદ્ બ્રાહ્મણો નિત્યમુદ્વિજેત વિપાદિવ ।

અમૃતસ્યેવ વાસાંક્ષે દવમાનસ્ય સર્વદા ॥૧૬૨॥

બ્રાહ્મણ જેમ વિપથી ડરે તેમ માનથી નિત્ય ડરતો રહે અને જેમ અમૃતની તેમ ન અપમાનની ધ્વંષિ રાખે.

મુર્ધ્ન હ્યવમતઃ શ્રેતે મુર્ધ્ન ચ પ્રતિવૃચ્યતે ।

મુર્ધ્ન ચરતિ લોકેડસ્મિન્નવમન્ના વિનદ્યતિ ॥૧૬૮॥

અપમાન પામેશે મુખે મુખે છે, મુખે બગે છે અને આ શોકમાં મુખે વિચરે છે, પણ અપમાનકર્તા નાશ પામે છે.

સાવિત્રી માત્ર સારોડપિ વરં વિપ્રઃ સુવન્નિતઃ ।

નાયન્નિતસ્તિવેદોડપિ સર્વાર્થો સર્વવિક્રયી ॥૨-૧૧૮॥

ગાયત્રીનો ન બળ પણ સંયમી વિપ્ર સારો, પણ ત્રિવેદી છતાં સર્વભક્ષી દુઃશચારી બ્રાહ્મણ નહિ સારો.

ન કન્યાયાઃ પિતા વિદ્વાન શૃણ્ણીયાન્નુત્કમ્શ્વપિ ॥૩-૫૧॥

કન્યાના પિતાએ કન્યાદાનનિમિત્તે શેશમાત્ર ધન ન લેવું, નહિ તો એણે કન્યાને વેચી દેડેલાય.

અર્થં સં કેવલં મુક્તે ચાપચત્યાત્મકારણત્વ ।

યજ્ઞશિષ્ટાદતં હેતુત્તત્તામર્થં વિધાયંતે ॥૧૧૮॥

ને એક પતિ સારુ ન રાંધે છે ને તરણુને અન્ન દેતો નથી તે અન્ન નહિ પણ કેવળ પાપ ન ખાય છે. શ્રુતિ પણ કહે છે કે 'કેવલાધો ભવતિ કેવલાદી' ! ખીજને જમાડતાં શેષ વધે એ ન અન્ન સંભળને ખાયું.

નોંચિછટં કસ્યચિદ્ દધાત્ ॥૨-૫૬॥

કોઈને એકું ન આપ્યું

નાયાદ્યૈવ તથાન્તરા ।

સવારસાંઝ બે વાર જમ્યું. [ સાયં પ્રાર્તાદ્વિજાતીનામકનં સ્મૃતિનોદિતમ્ । મિતાક્ષરા ૧—૮૧ । ] સવારસાંઝના બોજન વચ્ચે ન જમ્યું.

ન ચૈવાત્યક્ષનં કુર્યાત્ ।

અતિ બોજન ન કર્યું.

દ્વૌ દેવે પિતૃકાર્યં ધૃનિકૈકમુભયત્ર વા ।

ભોજયંતુસમુદ્ગ્રોડપિ ન પ્રસજ્જેત વિસ્તરે ॥ ૩-૧૨૬ ॥

દેવકાર્યમાં બે ને પિતૃશ્રાદ્ધમાં ત્રણ અથવા બેયમાં એક એક બ્રાહ્મણ જમાડે; વધારે ને જમાડ્યા નેટકો માણસ મુસમુદ્દ હોય તોય વિસ્તર ન કરે.

જ્ઞાનોત્કૃષ્ટાય દેવાનિ કલ્પાનિ ચ હવીંપિ ચ । ૧૩૨ ॥

દમ્યકમ્ય જ્ઞાનીને જ દેવા.

યપરિણં વીજમુખ્યો ન વપ્તા લભતે ફલમ્ ।

તયાઙ્મૃચે હર્વિર્દત્તવા ન દાતા લભતે ફલમ્ ॥ ૧૪૨ ॥

જેમ ખારી ઊંસ બૂમિમાં બીજ વાવનાર કળ પામતો નથી તેમ અવિદ્વાન બ્રાહ્મણને દાન દેનારો પણ કળ પામતો નથી.

મૃતકાપ્યાપકા યથ વાર્ષુલિથ ચિકિત્સક. । ૧૫૬, ૧૫૭ ॥

હવ્યકલ્પયુ વજ્યાઃ સ્યુર્તથાગ્રૈર્યથ જીવતિ ॥ ૧૫૨ ૧૫૩ ॥

પૈસા લઈને બધાવનારા વૈદ્ય કરનારા, વ્યાજ ખાનારા, ને જોય જોઈને છવનારા બ્રાહ્મણને જમાડ્યા નહિ.

અપ્યાપનમપ્યયનં યજને યાજનં તથા ।

દાનં પ્રતિપ્રદં ચૈવ બ્રાહ્મણાનામકલ્પયત્ ॥ ૧—૮૮ ॥

બધ્યું, બધ્યાવ્યું, યજ કરવો ને કરાવવો, દાન દેવું અને લેવું આ બ્રાહ્મણનાં ૮ કર્મ બ્રાહ્મણે કર્યાં છે.

યાત્રાનાત્રપ્રસિદ્ધયર્થ સ્ત્રિઃ કર્મભિરગાહિતૈઃ ।

અક્લેદોન શરીરસ્ય કુર્વતિ ધનલભયમ્ ॥ ૮—૩ ॥

માત્ર યાત્રા અર્થાત્ પ્રાણસ્થિતિને સારુ જ સ્વકર્મ કરીને ધનસંચય કરવો.



કુમૂલધાન્યકો વા સ્વાલુમ્મી ધાન્યક એવં ત્વ ।

અપૃથ્વીકો વાપિ મવેદશ્વસ્તનિક એવન્ના ॥ ૭ ॥

ત્રણ વર્ષ ચાલે એટલું અથવા એક વર્ષ ચાલે એટલું ધાન સંઘડવું, અથવા ત્રણ દિવસના નિર્વાહિત ધન રાખવું, અથવા આવતી કાલેનું ખાતુ પણ ન રાખવું.

[પરિગ્રહનું માપ ગાંધવું એ ખાદ્યલેખ તેમજ ઠીને જલ્દી આવડ્યક ગણ્યું છે. ભગવતી સૂત્ર (૮-૬)માં ગૌતમ મદાવીરત્નાભીને પૃછે છે કે માણસ નરકમાં કેમ કરીને જાય છે, પછી ભગવાન અસદ્ગતિનાં કારણ જણાવે છે તેમાં 'મદાપરિગ્રહ' પડેલું અને માંસાદાર ને પચેન્દ્રિયવધ એના પછી મૂક્યાં છે. એટલે મદાપરિગ્રહમાં માંસાદાર ને હિંસા કરતાં યે વધારે પાપ છે. મદાવીરત્નાભીના શ્રાવકો પરિગ્રહનું પરિભાષુ ગાંધતા તેમ આજ પણ કેઈ આવક ગાંધતા હોય તો કેણુ જાણે. પણ જોડનમાં એક અમેરિકન વેપારી હતો. તેણે રુબ્બુ. એચ. ડેન-પોર્ટ આદમ્સના 'ધી સીક્રેટ ઓફ સક્સેસ'માં લખ્યા પ્રમાણે એક પતિતાપત્ર કર્યું હતું તે એના મરણ પછી હાથે લાગ્યું હતું:

'ઈશ્વરનો અનુગ્રહ હશે તો હું પચાસ દળર ડોલરથી વધારે ધન મારી આગળ નહિ રાખું. ઈશ્વર કૃપાએ મારા ધંધાના શુદ્ધ લાભનો ચોથો ભાગ હું ધર્મોદામાં વાપરીશ. બે મારી આગળ કેદાપિ વીસ દળર ડોલર થાય તો મારા શુદ્ધ નફાનો અર્ધો ભાગ દાનધર્મમાં કાઢીશ; ત્રીસ દળર ડોલર થાય તો પોણા ભાગનું દાન કરીશ, અને પચાસ દળર પછી પૂરેપૂરો નફો ધર્મોદામાં નાખીશ. આ પતિતા પાળવામાં ભગવાન મને સહાય થાય; નહિ તો મારા કરતાં વધારે ટેકીશા કારાખારીને એ ધન આપે ને મને કાઠી મૂકે.'

અને આ પ્રતિજ્ઞા એણે અસરશઃ પાળી હતી.

[અપૂર્ણ

## દમ (શ્વાસ)ની મરૂત દવા

પત્ર લખી મંગાવો.

ડી. કે. ગાંધી

૧૬૬, ભીંડી બજાર, મુંબઈ ૩

**સ્વર વિષે** કાંઈ પણ જાણતા પહેલાં સ્વરનું પ્રાથમિક સ્વરૂપ શું છે તે જાણવું અતિ આવશ્યક છે. સ્વરનું સ્વર એ અવાજનો જ એક પ્રકાર છે. વૈજ્ઞાનિક રીતે અવાજ એ બે દ્રવ્યોના અઘ્રાવાથી, ઘર્ષણથી અથવા ધ્રુવરેથી ઉત્પન્ન થતા આન્દોલનોનું પરિણામ છે. ત્યારે આ આન્દોલનો કણેન્દ્રિય પર અથવાય છે ત્યારે અવાજ પ્રત્યક્ષ થાય છે.

આપણે ત્યાં પ્રાચીન ગ્રંથોમાં અવાજ ને નાદ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, અને નાદના પ્રકારોનું ઘણું સરસ વર્ણન કરવામાં આવેલ છે. આપણે ત્યાં નાદના બે પ્રકારો વર્ણવ્યા છે: આદતનાદ અને અનાદત નાદ છે. જે નાદ આપાત વડે પ્રત્યક્ષ થાય છે તે આદતનાદ કહેવાય છે; ત્યારે જે નાદ મનુષ્ય કણેન્દ્રિય શક્તિ બદારનો છે તે અનાદત નાદ કહેવાય છે. આદતનાદના બે પ્રકારો છે, જેમાં એક જીવજન્ય અને બીજો જડજન્ય છે. જીવજન્ય નાદનું સ્વરૂપ વાણી કહેવાય છે, ત્યારે જડજન્ય નાદનું સ્વરૂપ ધ્વનિ કહેવાય છે. વાણીના શબ્દ અને સ્વર તેવા બે પ્રકારો છે, ત્યારે ધ્વનિમાં માત્ર ધ્વનિપાટ અને સ્વર એવા વિભાગો છે. નાદના સ્વરૂપમાં અનાદતનાદનું રૂપ ઘણું મૂઠ અને અગમ્ય રહે છે. દિંદના મદાન વિજ્ઞાનવેત્તા સર વેંકટ રમણે અનાદતનાદ (Sound that is not heard) ઉપર સરસ રીતે લખતાં અનાદતનાદને કાંઈકે પારગ્ગળ્ય કીરણો (Ultra violet rays અને અંતર રક્ત કીરણો Infrared rays) સાથે સરખાવેલ છે.

કદરતે પ્રાણીને પોતાની જાણના કે ગુણગુણની લાગણી દર્શાવવા વાણી રૂપી મદાન સાધન આપેલ છે. જો કે જીવનના સાધારણ વ્યવહારમાં પ્રાણી માત્રને કાન કરતાં આંખનો સંવેદીય ઉપયોગ કરવો પડે છે, છતાં પણ મનુષ્યના કિરસામાં તો અવજેન્દ્રિય દ્વારા મનુષ્યના ચિંતન અને વિચારો તથા લાગણીઓ પર ન જુસાઈ શકે તેવી પ્રત્યક્ષ છાપ પડે છે. મનુષ્યે વાણીમાંથી ઉપજતા શબ્દોમાં એક પ્રકારની અર્થસૂચકતા તથા આવદાદકતા આરોપી ભાષા રૂપી પોતાનો જીવનવ્યવહાર અને વિચારવિનિમય તદ્દન સરળ બનાવેલ છે. પ્રાણીઓ તથા પક્ષીઓમાં પણ આવો જ વાણીપ્રકાર જોવામાં આવે છે. પરંતુ તેના નિયમો જાણવા મુશ્કેલ છે; ઉપરાંત તે પ્રાથમિક અવસ્થામાં જ વિરમે છે. આમ હોવા છતાં પણ પ્રાણીઓ તથા પક્ષીઓની અવજેન્દ્રિય શક્તિ મનુષ્ય કરતાં વધુ સતેજ હોય છે, કારણ કે જીવન સંરક્ષણનાં ઘણાં કાર્યો તેને માત્ર કાનની જ મદદ વડે કરી લેવાં પડે છે.

આપણી વાચાશક્તિ બહુધા અવજેન્દ્રિય શક્તિ પર અવલંબે છે અવજેન્દ્રિય નાન તંતુઓનું ઉત્તેજન મન ઉપર અસર કરતાં તે વાણીદ્વારા વદન થાય છે. અવાજ જોટ્યો કાન સાથે જોડાયેલ છે તેટલો જ જીવ સાથે પણ સંકળાયેલ છે. એક ઇન્દ્રિય તેને પ્રદણ

કરે છે ત્યારે બીજી તેને બહાર લાવે છે. ઘણી વાર મૂંગા માણસો બહાર પહોંચે જતાં આવે છે. આપણા પોતાના જ અવાજનું પ્રમાણ પારખવાનું આપણા જ કાન પર રહે છે. આથી ઘણી વાર બહાર માણસો નજીક હોવા છતાં ખૂબ તાણીને વાતો કરતા માણસ પડે છે. ઘણી વાર ચક્ષુ વગરના માણસોની શ્રવણેન્દ્રિય શક્તિ એટલી સતેજ થાય છે કે તેઓ ઘણું ખરું કાનથી જ જોઈ લેતા હોય તેમ લાગે છે. કુદરતની પારિણામિક અવસ્થામાં મનુષ્યે વાણીના અનેક પ્રકારો શોધી તેના પર શાસ્ત્રો રચી વાણીની જ એક સંગીત જેવી સ્વયંભૂ કક્ષા રચી કમાત્ર કરી છે. સંગીત એ શ્રવણેન્દ્રિય ગોચર કક્ષા છે. સંગીતની સામગ્રી સ્વરો છે, અને સ્વરોનું સુમધુરતાના નિયમ પ્રમાણે સંમિશ્રણ કરવાથી તેમાંથી આનંદ, અનુકુળતા, અને પ્રસન્નતા ઉદ્ભવે છે.

૨

સંગીત કક્ષાના અવયવો સ્વરો એ પણ અવાજનું જ સુમધુર સ્વરૂપ છે. અવાજ એ દ્રવ્યના આન્દોલનથી ઉત્પન્ન થતો ઇન્દ્રિય સંસ્કાર છે, એટલે અવાજ અને આન્દોલનો બેઉ સહચારી વસ્તુ છે. પરંતુ અવાજને ઉત્પન્ન થતા માટે તથા એક જગ્યાથી બીજી જગ્યા પર જવા માટે કોઈ પણ પ્રકારના દ્રવ્યની આવશ્યકતા રહે છે. જે દ્રવ્યનો અભાવ હોય અગર તો અન્યાયકાશ હોય તો તેમાંથી અવાજ પ્રસરણ થતું મુશ્કેલ છે. ઘન, પ્રવાહી કે વાયુમાન ત્રણે જાતના પદાર્થોમાંથી અવાજ વધુ ઓછી ઝડપે ગતિ કરી શકે છે અને દ્રવ્યની ડૂંગરીથી ઉત્પન્ન થતાં મોજાંઓ દ્વારા પ્રસરે છે. અથડાતી વસ્તુની સ્થિતિ-સ્થાપકતા એ પણ અવાજના ઘડતર અને આન્દોલનોની ગતિ માટે જરૂરી વસ્તુ છે કેમકે દ્રવ્યની સ્થિતિસ્થાપકતા વિના કમ્પન થતું મુશ્કેલ છે. કોઈ પણ જાતના અવાજ લઈ જતાર દ્રવ્યમાં અવાજ યતાંની સાથે બધા અણુઓ એકી સાથે આન્દોલિત થતા નથી. એટલે અવાજ યતાંની સાથે તે દ્રવ્યના અણુ ઘણા જ નજીક આવે છે અને પછી વિસ્તારને ખામે છે. અવાજ પસાર થતા દ્રવ્યમાં અણુઓ નજીક આવવાની જે ક્રિયા છે તેને ધનીભવન કહેવામાં આવે છે, ત્યારે અણુઓ એકબેકથી દૂર જવાની ક્રિયાને સ્ફારીભવન કહેવામાં આવે છે. અવાજનું મોજાં ધનીભવન અને સ્ફારીભવનના ક્રમ વડે આગળ વધે છે. હવા અને પાણી કરતાં લોખંડમાં અવાજનો વેગ સૌથી વિશેષ ઝડપી અને છે, એટલે સંગીતમાં ધાતુના બનાવેલા તારોની મદદ સ્વરોત્પત્તિ માટે ખૂબ લેવામાં આવે છે.

અવાજનાં ત્રણ આવશ્યક તત્ત્વો છે, અને તે પ્રમાણ, મોટાઈ અને રૂપ અગર તો ગુણ છે. અવાજનું પ્રથમ તત્ત્વ પ્રમાણ લઈએ. તે અવાજને તીણો, જીયો નીચો, વગેરે બનાવે છે. અવાજનું પ્રમાણ તે અવાજ ઉત્પન્ન કરનાર દ્રવ્ય સેકન્ડમાં કેટલું ધ્રુવે છે તેના પર રહે છે. જેમ જેમ આન્દોલનોની સંખ્યા વધતી જાય છે તેમ તેમ અવાજનું પ્રમાણ ઊંચું થતું જાય છે. ત્યારે એક ક્ષણમાં થોડી સંખ્યાના આન્દોલનો ઉત્પન્ન થાય છે. ત્યારે અવાજ ઘેરો થાય છે. મનુષ્યની કર્ણેન્દ્રિય શક્તિની ઓછામાં ઓછી અવધી ક્ષણના ૧૬ આન્દોલનોથી શરૂ કરતાં વધુમાં વધુ ૪૦૦૦૦ આન્દોલનો સાંભળી શકવાની છે. આ કક્ષા વચ્ચે દુનિયાના બંધા સ્વરો અને સંગીતસંસ્કારો સમાવેશ થાય છે.

અવાજ-પ્રમાણ પછી બીજું ઉપયોગી તરવ અવાજની મોટાઈ છે. અવાજની મોટાઈ તે અવાજ ઉત્પાદક કસ્યોના અયગમણની શક્તિ પર અવલંબે છે. કસ્યોના અક્ષણવાના જોર પર અવાજ તરંગોની ઊંચાઈ, પડોળાઈ, અને લંબાઈનો આધાર રહે છે અને તેના પ્રમાણમાં અવાજ નાનો અગર મોટો થઈ શકે છે.

અવાજનું ત્રીજું લાક્ષણિક તરવ તેનો અવાજ ગુણ કે રૂપ છે, અને તેને અંગ્રેજીમાં Timbre કહેવામાં આવે છે. ત્યારે એક જ સ્વર જુદા જુદા માણસો ગાય છે અગર જુદાં જુદાં વાદ્યોમાં વગાડવામાં આવે છે, ત્યારે એ સ્વરનું અવાજ પ્રમાણ અને મોટાઈ એકસરખાં હોય છે. છતાં પણ તે બધા અવાજો એકબીજાથી જુદા તરી આવે છે. જમતમાં જેમ બધા માણસો એક જ સરખી મુખાકૃતિવાળા નથી હોતા, તેમ બધા માણસોના અવાજના રૂપો પણ એક જ જાતના નથી હોતાં. જે માણસો આંખો વડે જોઈ શકવા અસમર્થ છે તે એક માણસ બીજાથી માત્ર અવાજ વડે પારખી શકે છે. આ જોખખવામાં અવાજ ગુણ અને અવાજવળાક મુખ્ય વસ્તુ છે. અવાજનાં આદાનનો એક સરખી પડોળાઈ અને લંબાઈ તથા ઊંચાઈના હશે તો પણ તેનો અવાજવળાક જુદા જુદા પ્રકારનો હોઈ શકે છે. તેનું કારણ દરેક મનુષ્યની સ્વરપેડીમાં સ્વરતાંત્ર, અને તેની સ્થિતિસ્થાપકતા તથા તેની લંબાઈમાં ફેરફારો રહે છે. આથી કરીને આદાનનો ઊંચાઈ, લંબાઈ, અને પડોળાઈ ઉપરાંત તેના વળાક પર ખાસ સજ્ઞ આપવાનું રહે છે. આ વળાકના રૂપ અને રચના પર અવાજ ગુણનો મુખ્યત્વે કરીને આધાર રહે છે. અવાજના વળાકનું રૂપ અવાજમાંથી નીકળતા ઓછાવતા સદસંવાદી અનુરવણીની અતિ-શયતા કે ધીમાપણા પર અવલંબે છે. પુરુષ અને સ્ત્રીના અવાજ ગુણમાં જે ફેરફારો ફેરફાર જોવામાં આવે છે તેનું કારણ આ છે. અવાજના જુદા જુદા પ્રમાણ તથા ગુણો છે, જે ઉપરથી પુરોણીય સંગીતમાં અવાજના રૂપ પ્રમાણે ગાયકોના પ્રકારો પાડવામાં આવેલ છે, અને તે પ્રકારોનું ધોરણ આન્દોલનોની સંખ્યા અને કક્ષા પ્રમાણે નક્કી કરવામાં આવેલ છે.

### અવાજ પ્રકાર

### આન્દોલનો

ખાસ Bass	...	...	...	...	...	૮૨-૨૯૩
બેરીટોન Baritone	...	...	...	...	...	૮૭-૩૭૦
કોન્ટ્રાલ્ટો Contralto	...	...	...	...	...	૧૬૪-૧૯૪
મેઝોસોપ્રાનો mezzo Soprano	...	...	...	...	...	૧૭૪-૮૭૦
સોપ્રાનો Soprano	...	...	...	...	...	૨૧૮-૧૦૪૪

સાધારણ રીતે મનુષ્યના અવાજની કક્ષા બેથી ત્રીસ સદસની ગણાય છે. પરંતુ જરાજર જોવાયેલ અવાજ સાદાવળ સમક મુખી જઈ શકે છે. ઉપર મુજબ અવાજના પ્રકારો પ્રમાણે ગાયકોના વિભાગો પાડવાની પ્રથા આપણે ત્યાં નથી, પણ ઉદાહરણ તરીકે, ફાગ્જાન, સાયગલ, અબ્દુલ કરીમખાં અને પદારાસાદેજના અવાજ અનુક્રમે ખાસ, બેરીટોન, મેઝોસોપ્રાનો અને સોપ્રાનો કહી શકાય.

કુદરતના બધા અવાજને મધુર અને કર્ણપ્રિય નથી હોતા. અવાજને મધુર બનવા માટે અવાજના આન્દોલનોને સરખા અંતરવાળાં, તથા સમાન લંબાઈ, પહોળાઈ, અને મોટાઇવાળાં થવું જોઈએ છીએ. જ્યારે અવાજનો આન્દોલનો એકસરખાં, સમપ્રકૃતિક, સમાન્તરવાળાં, અને ક્ષતિ વગરનાં હોય છે ત્યારે તેમાંથી સ્વર જન્મે છે. જો અવાજનાં આન્દોલનો વચ્ચેનું અંતર અસમાન રહે તો અવાજ ભાગ્યે જ સંગીતમય સ્વરૂપ ધારણ કરી શકે. અવાજનાં સુવ્યવસ્થિતિત અને સમાન્તરવાળાં આન્દોલનો કર્ણેન્દ્રિય પર અથડાતાં તે શ્રવણેન્દ્રિય તંતુઓ દ્વારા જ્ઞાનતંતુઓને ઉત્તેજે છે. વ્યવસ્થા અને તાલગદ્દતા એ જ્ઞાનતંતુ ક્રિયાનો પણ ક્રમ હોવાથી સ્વરનાં આન્દોલનો કાનને શબ્દ કે ધ્વનિ કહેતાં વધુ મધુર, અનુકૂળ અને આસ્વાદ્ય લાગે છે.

૩

મનુષ્યના કંઠની રચના જોતાં તે એક શુષિરવાદ્ય જેવું લાગે છે. સ્વરપેટી, જ્ઞાનતંતુઓ વગેરે અવાજ ઉત્પન્ન કરવા માટે મુખ્ય અવયવો છે. મનુષ્યનો કંઠ એ તેનું નૈસર્ગિક વાજિંત્ર છે તે ખરું પણ તે કંઠમાંથી રેડાતા સ્વરની શાસ્ત્રીય વ્યવસ્થા કરવા માટે સૌથી પ્રથમ તારના વાજિંત્રનો ઉપયોગ લેવામાં આવેલ છે અને તેમાં ખાસ કરીને બે ધોડી વચ્ચે ટેકવેલ તાર (આધુનિક એકતારાનું પ્રાયમિક સ્વરૂપ) એ સૌથી પ્રથમ નૈસર્ગિક વાજિંત્ર છે. બે ધોડી વચ્ચે ટેકવેલ તાર ખેંચતું તો તેમાંથી એક સ્વર નીકળે છે, જે સ્વર તારની ઘટ્ટતા, જડાઈ, લંબાઈ, અને ખેંચાણ પર અવલંબે છે. આ સ્વરને મુખ્ય સ્વર કહેવામાં આવે છે. આજ સ્વર આપણને આ તારની લંબાઈના બરાબર મધ્યમાંથી પણ મળી આવે છે. આમ જોઈને તો એક સ્વરથી શરૂ કરી તે જ સ્વર ફરીથી મળે ત્યાં સુધીમાં સ્વરની એક સીધી લીટી થાય છે. ફરીથી મળતો સ્વર તે મુખ્ય સ્વરથી બમણા પ્રમાણમાં જાય છે. રહે છે અને તેના આન્દોલનોનું પ્રમાણ પણ બમણું રહે છે. દાખલા તરીકે, પ્રથમ સ્વર જોને આપણે પડ્ડા કહીએ છીએ તે જ જાતનો સ્વરની સીધી લીટીએ બીજો પડ્ડા મળે તેને તાર પડ્ડા કહેવાય છે. આ બે પડ્ડા વચ્ચે કાનને અનુકૂળ લાગતાં અમુક અંતરો નક્કી થયાં તે સ્વરો કહેવાય છે. આવા સ્વરોની સંખ્યા સાત છે અને તેને આપણે સંગીતસમૂહ તરીકે ઓળખીએ છીએ. આ સ્વરો પડ્ડા, ઋષભ, ગાંધાર, મધ્યમ, પંચમ, દૈવત અને નિષાદ છે. પડ્ડા કેટલા આન્દોલનો કે કમ્પન સંખ્યાનો જનશે છે તે માટે આપણા પ્રાચીન ગ્રંથોમાં કયાંય સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ થયેલ જોવામાં આવતો નથી. પરંતુ આધુનિક સમયમાં તે ૨૪૦ ની કમ્પન સંખ્યાનો છે તેમ માનવામાં આવે છે. એટલે પડ્ડાના ૨૪૦ આન્દોલનો થાય તો તાર પડ્ડાના ૪૮૦ આન્દોલનો થાય. આ બે સ્વરો વચ્ચેનું વચ્ચું પ્રમાણ ૨૬૦ આન્દોલનોનું થાય અને પંચમ કહેવામાં આવે છે, જ્યારે પડ્ડા અને પંચમ વચ્ચેનો મધ્યસ્થ સ્વર તે ૩૦૦ આન્દોલનોનો થાય અને આ સ્વરને ગાંધાર તરીકે ઓળખવામાં આવે છે. હવે ગાંધાર અને પડ્ડાનો નૈસર્ગિક સંવાદ છે. જોએના કાન તંતુરના સ્પર્શકારથી ટેવાયેલા હોય છે તે સ્પર્શ રીતે તંતુર પર તારની જવારી ખોલ્યા પછી પડ્ડામાંથી ગાંધાર સાંભળી શકે છે. એટલે પડ્ડા સાંભળ્યા પછી તેમાંથી જ હિંમવતો ગાંધાર સ્વર પર સ્થાન મેળવવું સહેલ થઈ પડે છે, અને પંચમ અને પડ્ડા વચ્ચેનું મધ્ય

પ્રમાણ પણ ગાંધાર ન થાય છે. આમ ગાંધારની સ્થિતિ ગંધી રીતે શાનુકૂળ અને છે. જેવી રીતે પડ્દામાંથી ગાંધાર સંભળાય છે તેમ પંચમમાંથી ઋષભ સ્વર સંભળાય છે. પડ્દા, ગાંધાર અને પંચમ આમ સદસ રીતે પ્રાપ્ત થતાં ઋષભના સ્થાન માટે કંઈ કહેવાપણું રહેતું નથી. ઋષભ દેખીતી રીતે ગાંધાર કરતાં નીચી અવસ્થાનો હોવાથી ગાંધાર પહેલાં ઋષભ સ્થાન લે છે. ઉપરાંત પડ્દા ગાંધાર વચ્ચેનું મધ્ય સ્થાન પણ ઋષભનું છે. આવી રીતે સ્વરસમૂહના સારંગમ તેમ ચાર સ્વરો નૈસર્ગિક સદસંવાદથી ન અનાધારે પ્રાપ્ત થાય છે. હવે સાદિગય તે પૂર્વાંગના સ્વરો મળતાં મધ્યમ પોતાનું સ્થાન સદસ રીતે મેળવી લે છે. અવાજની ખાસ ખાસિયત છે કે એક સ્વરથી બીજા ઉપર જતાં તે કુદકારી આવે છે અને તેમ થતાં તે મધ્યમ પર વિશેષ આવે છે. મધ્યમ એ ગાંધાર અને પંચમ વચ્ચેનો ગરાગર મધ્યસ્થ સ્વર નથી પણ મધ્યમના આન્દોષનો લેખ એ તે કરતાં ૧૦ ઓછા પ્રમાણમાં રહે છે. તેમ હોવાથી તેનું સ્વરૂપ વધુ સ્મિકર થાય છે. ઉપરાંત પડ્દા અને મધ્યમ તથા ઋષભ અને પંચમ વચ્ચે પણ નૈસર્ગિક સદસંવાદ છે. આવી રીતે સ્વરસમૂહના પૂર્વાંગના ગંધા સ્વરો આપોઆપ નક્કી થયા પછી પાછળ રહેતા ધૈવત અને નિપાદના સ્વરોના સ્થાન નિયત કરવા બહુ મુશ્કેલ નથી. આપણા પૂર્વગ્નેએ સ્વરોની કમ્પન સંખ્યા કે આન્દોષનોની ગાળતમાં આધુનિક રામયમાં વૈજ્ઞાનિક પદ્ધતિએ નક્કી કરવામાં આવેલ છે તેમ નક્કી કરેલ નથી. પણ સ્વરવિજ્ઞાન અને સ્વરગણિતનો એક સિદ્ધાંત છે કે કાનને મધુર લાગતા સ્વરો વચ્ચે નૈસર્ગિક સદસંવાદ છે એટલે તેનું શુદ્ધાત્તર પ્રમાણ પણ ગણિતના દિસાએ સપ્રમાણ લેવામાં આવે છે. પંચમ પછીના ધૈવત અને નિપાદ પણ પડ્દા સાથેના ઋષભગાંધારના પ્રમાણ દિસાએ મેળવવામાં આવેલ છે. આપણે ત્યાં માત્ર ગણિતનો મેલ કરતાં કાનની સુરુચિ પર વિશેષ લક્ષ્ય અપાયું છે.

દિંદના સૌથી પ્રાચીન વાલ્મીકિ વીણાના દંડ પર લેશું તો તેના તારની સંગીત લંગાર્ધની રે, રે, રે, રે, રે એ વિભાગોએ પડદા ચક્રવામાં આવેલ છે. આમ પડદાએથી તારની મૂળ લંગાર્ધ ઘોડીથી મેરુ સુધીની જે ચતી હોય તે લંગાર્ધ તે તે પડદાએથી ઘોડી સુધી ગણનાં અનુક્રમે ૧, ૬, ૧૬, ૩૬, ૬૬, ૧૦૬ થાય છે. હવે ધ્વનિનો એક એવો નિયમ છે કે કોઈ પણ તારના ભાગ દરીએ ત્યારે તે ભાગની કંપન સંખ્યા તારની મૂળ લંગાર્ધ તથા તે ભાગની લંગાર્ધના વ્યસ્ત પ્રમાણમાં થાય છે. જેમકે એક લંગાર્ધના તારની કંપન સંખ્યા ૨૪૦ રહે તો તારના ૬ ભાગે પાડતાં એટલા દુકડની કમ્પન સંખ્યા  $240 \times \frac{1}{6} = 40$  થશે. આથી ૧, ૬, ૧૬, ૩૬, ૬૬, ૧૦૬, ૧૩૬, ૧૬૬, ૨૦૬ એ ગંધા વિભાગોની અનુક્રમે કમ્પન સંખ્યા ૨૪૦, ૨૭૦, ૩૦૦, ૩૩૦, ૩૬૦, ૪૦૫, ૪૫૦, ૪૮૦ થશે. ઉપરના વિભાગોમાં લઘુએક રે, રે અને રે ના વિભાગો ઋષભ અને ગાંધારનો રે મો ભાગ એટલે  $\frac{1}{2} \times 240 = 120$  અને  $\frac{1}{3} \times 240 = 80$  થાય છે. જેમ એક લીટી અનેક ખિંદુઓની બની હોય છે તેમ સ્વરસમૂહ વચ્ચે અનેક સ્વરો આવી શકે છે. પરંતુ એક સ્વર બીજાથી પારખી શકાય અને બીજાથી જુદો પાડી શકાય તેને દિંદી સંગીતમાં શ્રુતિ કહેવામાં આવે છે. શ્રુતિ એ સ્વરનું નાનામાં નાનું અંતર છે જે એક સ્વરને બીજાથી રખાટ રીતે જુદો પાડે છે. દિંદી સંગીતમાં શ્રુતિની સંખ્યા ૨૨ ની છે. ગ્રીક મોડોએ ૨૪ ની સંખ્યા કરી હતી, ત્યારે કેટલાકે તો ૩૪ ની રાખેલ હતી. તાંત્રિકના

અશ્વદામ પંડિયારે હાં શ્રુતિઓ ગણાવી છે. આમ શ્રુતિઓની અનેક સંખ્યા થઈ શકે. પણ હિંદી સંગીતના સ્વરસપ્તકમાં ૨૨ શ્રુતિનો સમાવેશ થાય છે.

હિંદી સ્વરસપ્તક એ નૈસર્ગિક સ્વરસપ્તક છે. પ્રથમ પડજથી તાર પડજ વચ્ચેનાં અંતરો સમભાગે વિભિન્ન થાય તો તે Tempered Scale સમભાગી સપ્તક કહેવાય છે. આમ કરવાથી કમ્પન સંખ્યા અને સ્વરગણિત સહેલું છે પરંતુ સ્વરમાધુર્ય બંરાખર સચવાતું નથી. હિંદી સંગીતસપ્તક ઉપર પ્રભાણે રચાયું હોવાથી નૈસર્ગિક સહસંવાદને જ તેમાં ધ્યાન મળતાં તેમાં સ્વરમાધુર્ય પણ નૈસર્ગિક જ રહે છે. આથી કરીને હિંદી સંગીતમાં યુરોપીય સંગીતમાં જેવામાં આવતા સહસંવાદનો અભાવ રહે છે. હિંદી સંગીતસપ્તકનાં ત્રણ પ્રકાર છે: મન્દ્ર, મધ્ય અને તાર. મન્દ્રસપ્તકના સ્વરો ઠાઠતાં છાતીમાં જોર પડે છે, મધ્યસપ્તક અનાયાસે નીકળે છે, જ્યારે તારસપ્તકમાં મગજમાં જોર પડે છે. કણેન્દ્રિય શક્તિની અવધી ૧૬-૪૦૦૦૦ આન્દોલનોની છે જે વચ્ચે ૧૧ સપ્તકો શક્ય છે. આમાંથી ૨૪૦ આન્દોલનોથી શરૂ થતા પડજવાળું સપ્તકને મધ્ય-સપ્તક ગણાય છે, જેને અંગ્રેજીમાં Middle C Scale કહેવામાં આવે છે.

સંગીતસપ્તક એ કાંઈ જામદીથી પ્રાપ્ત થયેલ વસ્તુ નથી પણ સૈકાઓની મહેનત અને ઉત્કાન્તિનું પરિણામ છે. સંગીતનો ઇતિહાસ મનુષ્યગત જેટલો જ પુરાતન છે. ભાષા અને વ્યાકરણની જેમ સંગીત અને તેનું શાસ્ત્ર પરસ્પરને સંબંધ ભોગવતું આવેલ છે. સંસ્કૃત પ્રાચીનમાં સંગીતગ્રામ પણ ખૂબ સંસ્કૃત અને સંપૂર્ણ જેવામાં આવે છે. હિંદુ સંગીતસપ્તક પણ ધણા જ પુરાતન સમય પહેલાં સંપૂર્ણ બની ચૂક્યું હતું.

સ્વર એ શબ્દ કરતાં વધુ ભાવવાદક છે, પણ મનુષ્ય જેટલે દરજ્જે સ્વરની અર્થ-પૂર્ણતા સૂકર કરવા સક્ષમ નીવડ્યો છે તેટલે દરજ્જે શબ્દની અર્થપૂર્ણતા સૂકરતા ચોક્કસ કરી શક્યો નથી. ખૂબ જંગલી અને અસંસ્કૃત માનવીથી માંડી સુધરેલ અને ખૂબ જ સંસ્કૃત માણસોએ સ્વરોનો લાગણી દર્શાવવા ઉપયોગ કયો છે. પરંતુ તે સમગ્રવ્યાપક હતું તેને શબ્દો મળ્યા નથી. આધુનિક વિજ્ઞાનશાસ્ત્રે જીવનની ઝીણામાં ઝીણી વસ્તુઓનો ઉલ્લેખ કરી તેનું પૃથક્કરણ કરી તેનો જીવન સાથેનો સંબંધ નક્કી કરવામાં ખૂબ જ સલામત અને સફળતા સાધી છે તો હવે સ્વરની અર્થવાહકતા સ્પષ્ટ કરવાનું તેના માટે બહુ દુષ્કર નથી તેવી અપેક્ષા અસ્થાને ન જ ગણાય.

## મધ્યાન્હના પ્રખર તાપથી ધોમધખતી ધરતીને

રાત્રીની સુધા વર્ષાવતી ચંદ્રિકા શીતળતા આપે છે, તેમ આપ્તજનનના અવસાન કે વિયોગથી ખૂરતા હૃદયને

વેન્ગાડની બોલતી છળીઓ, એન્લાન્સમેન્ટો અને પેઈન્ટીંગો શાંતિ આપે છે.

રાષ્ટ્રમાન્ય

વેન્ગા ડી સ્ટુડી ઓ ઝ

સ્નેહી મુરખીયા,

હું એ દિવસ થયાં અહીં આવ્યો છું. અત્યાર સુધી નડિયાદ હતો. હમણાં ગુજરાતમાં પ્રૌઢ શિક્ષણનું કામ ખૂબ જોશમાં ચાલે છે. પ્રૌઢ શિક્ષણનું કાર્ય કરનાર ખેડા જિલ્લાનાં શિક્ષકશિક્ષિકાઓનો એક તાલીમવર્ગ નડિયાદમાં ખોલ્યો હતો. એમાં મારે ગૃહપતિ તરીકે કામ કરવાનું હતું.

એ પહેલાં ઉનાળાની રમ્મ દરમિયાન ખેડા જિલ્લાનાં ગામડાંઓમાં પ્રૌઢ શિક્ષણનું કામ કરવા જનાર શાળા-કોલેજના વિદ્યાર્થીઓ અને શિક્ષકોને માટે ત્રણ દિવસનો એક તાલીમવર્ગ ઉત્તરસંગ ખાતે ખોલવામાં આવ્યો હતો. ત્યાં પણ હું ગયો હતો. આવા વર્ગો મારફતે નવા નવા યુવાનો સાથે સંપર્ક સધાય છે. એમને આપણી વાત સંભળવાય છે અને એમનાં મન કંઈ દિશામાં ગતિ કરી રહ્યાં છે, તેનો પણ કંઈક ખ્યાલ આવે છે. આ ત્રણ દિવસના વર્ગમાં પોણેસોએક જણ આવ્યા હતા. કેટલાક બી. એ., બી. એસસી. વગેરે પણ હતા. રોજ ગ્રામસદાઈ, ઉપાસના, સંગીત ઉપરાંત કેમ શીખવવું, ખાદીનું મહત્ત્વ, મહાસભાના પ્રધાનમંડળનું કાર્ય, ગાંધીજી, રવીન્દ્રનાથ, ગામડાંના પ્રશ્નો એમ કેટલાક વિષયો ઉપર વ્યાખ્યાનો રાખ્યાં હતાં. આ બધાંનો ખર્ચ ગામના એક યુવાન આગેવાને જ ઉપાડી લીધો હતો. ત્રણ દિવસ પછી આ બધા આખા જિલ્લામાં વેરાઈ ગયા. ૨૬મી સુધી એઓ કામ કરશે. જ્યાં જ્યાં ગયા ત્યાં ત્યાં ગ્રામસદાઈ કરશે, આજકોને રમતો રમાડશે, ગીતો અને બજનો શીખવશે, દેશ અને દુનિયાના સમાચાર કહેશે, સ્વચ્છતા અને એવા જ બીજા વિષયો ઉપર વાતચીત કરશે અને સાથે સાથે અક્ષરજ્ઞાન પણ આપશે. ગામડાંની સ્થિતિનો એકંદર ખ્યાલ આવે એવા કેટલાક આંકડા પણ ભેગા કરશે. આ માટે અમે એમને એક પ્રશ્નાવલિ તૈયાર કરીને આપી છે.

આ રીતે આપણા ભણેલા અને ભણતા યુવાનો કંઈક કામ કરવાનો નિશ્ચય કરીને ગામડાંમાં જાય એવું સારું જ પરિણામ આવશે. આપણા દેશનો શિક્ષિતવર્ગ ગામડાંથી વિમુખ જ્યો એ આપણા ગામડાના પતનનું એક મોટું કારણ છે. આને આવી પ્રવૃત્તિઓ દ્વારા આપણે એ શિક્ષિત યુવાનોને ધીમેધીમે પાછા ગામડાને અભિમુખ કરવા મથીએ છીએ.

અહીં અમને જે કોલેજિયનોનો પરિચય થયો તે ઉપરથી તો મને લાગ્યું કે એ વર્ગમાંથી પણ આવાં કામો માટે આપણને માણસો જરૂર મળી શકે. એમનાંમાં પણ કંઈક કરવાની ભાવના હોય છે, પણ આજે-એ ભાવનાને યોગ્ય પોષણ અને માર્ગદર્શન જ્યાંથી મળવું જોઈ એ ત્યાંથી મળતું નથી. આજના આપણા અધ્યાપકો નિઃપ્રાણ જેવા થઈ ગયા છે. તેઓ આ વિદ્યાર્થીઓને આવાં કામો જતાવતા નથી. તેમને આ વિદ્યાર્થીઓનાં જીવનમાં રસ ન જાણ્યો છે. તેઓ વિદ્યાર્થીઓ સાથે હળે છે મળે છે જ અહુ ઓહુ, અને હળે છે મળે છે ત્યારે પણ જીવનને સ્પર્શતા વિષયોની વાત જ થતી નથી.



વર્ગોમાં ચાલુ પ્રશ્નોની ચર્ચા થાય, પણ જાણે કોઈ દરના પંચાયત મુક્તકના પ્રશ્નો ચર્ચતા હોઈએ, તેની સાથે આપણો કંઈ સંબંધ જ ન હોય એમ શાસ્ત્રીય ચર્ચા થાય, પણ આ તો આપણા પોતાના દેશની વાત છે, એમાં આજે જે ક્રાંતિ થઈ રહી છે તેમાં આપણે પોતાને પણ કંઈક કરવાનું આવે છે, એવું બાન જ થતું નથી. આને પરિણામે હવાઈ ચર્ચા-જેમાં કશું કરવાપણું ન હોય એવી શાસ્ત્રીય ચર્ચા ખૂબ ચાલે છે પણ કાર્ય કરવાની વાત થતી નથી.

આ વિદ્યાર્થીઓ કંઈક કરવા માગતા હોય છે અને તેમને તેમના અધ્યાપકો તરફથી કોઈપણ પ્રકારનું માર્ગદર્શન, પ્રોત્સાહન કે પોષણ મળતું નથી એટલે પોતાની એ ભૂખને તેઓ સમાજવાદ, સિનેમા અને ચુંદરીની વાતો કરીને શમાવે છે. આજે યુવાનો રાજકારણમાં ભાગ લેવાની વાતો કરે છે, પણ રાજકારણમાં ભાગ લેવો એટલે આપણો કરવાં અને ચર્ચા કરવી એટલામાં જ બધું સમાપ્ત થઈ જાય છે. એમનો સંપર્ક સાધી જો આપણે એમને કર્તવ્યને માર્ગે વાળી શકીએ તો આપણને લોકશિક્ષણના કાર્યમાં જાહેરો સાથ મળે. અને સાથેસાથે આ આપણા જિગતા નાગરિકને પોતાના દેશને સાચો પરિચય થાય. વળી શાળા મહાશાળામાં જે કેટલાક હવાઈ ખ્યાલો બાંધ્યા હોય તે પણ વસ્તુસ્થિતિના પ્રત્યક્ષ પરિચયથી મુઠરે અને સાચી કોઈ દિશા મૂકે. અસ્તુ.

નડિયાદનો વર્ગ દસ દિવસનો હતો. તેમાં આવનાર બધા જ શિક્ષકો હતા. એ વર્ગમાં એકંદરે ૧૦૪ ભાઈબહેનો આવ્યા હતાં. ૧૦૧ ભાઈઓ અને ૩ બહેનો. તેમાં પાંચ મુસલમાનો, અને ત્રણ હરિજનોનો સમાવેશ થતો હતો. એમાં ઘરડા થે હતા અને જુવાનો હતા. આમ છતાં સૌએ આખી દિનચર્ચામાં ખૂબ ઉત્સાહપૂર્વક ભાગ લીધો હતો.

મળરકે ચાર વાગે ઊઠવાનું હતું અને તળાવે જઈ નાહી આવવાનું હતું. બધા માટે પીવા વાપરવાનું પાણી ભરવાનું, રહેવાના અને વર્ગના ઓરડા વાળવાના, યોગાન વાળવાનું, દીવાગતી કરવાનાં, શાક સમારવાનું, પીરસવાનું, એમ બધાં જ કામો જાતે કરવાનાં હતાં. પોતાનાં વાસણો માંજવાનાં તો હોય જ. આ બધું સૌએ હસતાં હસતાં કર્યું. સાંજે કવાયતમાં અને રમતમાં મુદ્દાં છુદ્દા કાઢાઓએ પણ હોંસથી ભાગ લીધો. સૌમાં કંઈક નવું જાણવાની, નવું અનુભવવાની ટૂંતિ જણાતી હતી. આપણા દેશની પ્રાણશક્તિ વધતી જાય છે, એનાં આ બધાં લક્ષણો લાગે છે.

આ વર્ગમાં ખાસ નોંધવા જેવી અને જેની બધા ઉપર ખૂબ અસર થઈ એવી વાત તો એ હતી કે અમે આ વર્ગમાં કોઈ પણ જાતનો પંક્તિભેદ પાળ્યો નહોતો. જે મુસલમાન અને હરિજન ભાઈઓ આવ્યા હતા તેઓ બધા સામાન્ય માટેથી જ પાણી પીતા હતા, એક જ પંક્તિએ જમતા હતા અને વારા પ્રમાણે સૌને પીરસતા પણ હતા. એકસો ચારમાંથી માત્ર એક જ શિક્ષક એવા નીકળ્યા જે આ અનાચારથી અકળાઈ પાછા ગયા. વર્ગમાં આવેલા મુસલમાનભાઈઓ માથે ફેઝ સાથે જ્યારે દાળભાત પીરસવા નીકળ્યા ત્યારે દૃશ્ય હજી થે યાદ આવે છે. આ બધાંની અસર મુસલમાન-ભાઈઓ ઉપર તો ખૂબ જ પડી. છેલ્લે દિવસે વિદાય સમારંભમાં તેમણે એ વસ્તુ વ્યક્ત પણ કરી. તેઓમાંના એક જણે કહ્યું: “હિંદુઓ પણ અમારી સાથે એક માટે પાણી

પીએ, અમારી સાથે એક પકિતએ બેસી જમે, અરે, અમારે હાથે પીરસેલાં દાળબાન જમે, એ તો અમે કદી સ્વપ્ને પણ કલ્પેલું નહિ. પણ અહીં તો અમે એ નગરોનગર જોયું. આવું જો આખા સમાજમાં રોજ ચાલતું હોય તો કેવું સારું !”

અમારી ઉપાસનામાં પણ એ સૌ ભાઈઓ ભળતા અને ધૂનો પણ લગાડતા. એમની નમાઝ પણ નિયમિત ચાલુ હતી. એક દિવસે તો એઓમાંથી એક ભાઈએ ધરજામી બજાનો પણ ઉપાસના વખતે ગાઈ સંભળાવ્યાં. આમ કોમકોમનો ભેદ જુદી જવાયો અને સૌ ભાઈભાઈ જની ગયા. આ રીતે પણ મને તો આવાં વર્ગો ખૂબ ઉપકાર લાગ્યા.

બીજી એક વાત. આટલા ગદા પ્રાથમિક શાળાના શિક્ષકોને મેં તો પહેલી જ વાર આમ સાથે રહીને જોયા. કેટલા નિસ્તેજ જની ગયા છે! ઉપકા અમલદારોએ એમનામાં સ્વમાન કે હિંમત નેવી કોઈ વસ્તુ રહેવા દીધી નથી. સાહેબ સાહેબ કહીને ખુશમત કરવી એ એમની સામાન્ય ભાષા થઈ પડી છે. એઓ એટલા તો દબાયેલા છે કે પોતાની સાચી અગવડો અને મુસીબતો સુધાં રજૂ કરતાં ડરે છે.

એમને માથે આપણા ભાવિ નાગરિકો તૈયાર કરવાનું કામ આપણે નાખેલું છે. જો એમની ભીતિ દૂર કરવામાં ન આવે, એમની સાથે સમભાવપૂર્વક વર્તવામાં ન આવે, એમનામાં અમલદારો સાથે સામી છાતીએ વાત કરવાની હિંમત પ્રેરવામાં ન આવે, એમનામાં આત્મવિશ્વાસ અને સ્વમાન જગાડવામાં ન આવે, અને એમને પોતાનાં સાચાં ગૌરવ અને મહત્ત્વનું જ્ઞાન કરાવવામાં ન આવે તો આપણું એ રાષ્ટ્રધડતરનું કામ કદી થવાનું નથી. તેજસ્વી નાવધીતમસ્તુ એ પ્રાર્થના આજે આપણી શાળાએ શાળાએ ગજનવવાની જરૂર છે. આજે પ્રજામાં જે નવું જીવન, નવું ચેતન સળવળી રહ્યું છે તેનો લાભ લઈ કેળવણી ખાતામાં વડાઓએ પોતાના અધિકારીઓ અને અમલદારોને મૂલ્યના આપવી જોઈએ કે શિક્ષકો સાથેના વર્તણૂકમાં અમલદારોની તોર ન હોવો જોઈએ, પણ મોટાભાઈને છાત્રો સાથે સમભાવ અને મદદ કરવાની વૃત્તિ હોવાં જોઈએ; શિક્ષકોના દોષો જ જોવાની કાકદઈ નહિ, પણ એમની મુશ્કેલીઓ સમજી તેનો ઉકેલ મૂલ્યવવાની સ્નેહદઈ હોવી જોઈએ; શિક્ષકોને રૂઆળથી દબાવીને દબાયેલા રાખવાને બદલે સમભાવથી એમનાં મન જીતી, નિર્ભયતા પ્રેરી એઓ પોતાના મનની વાત મોકળે મને કહેતા થાય એવું કરવાની જરૂર છે. જો આપણે આટલું પણ નહિ કરી શકીએ તો પછી કેળવણીના ક્ષેત્રમાં જે નવો મહાન ક્રાંતિકારી પ્રયોગ આપણે કરવા માગીએ છીએ તે શરૂ થતાં જ દફનાઈ જશે એવો ભય રહ્યા કરે છે.

અહીં ભેગા થયેલા શિક્ષકોમાંથી સિંતેરેક જણ તો આંખઉત્સાહથી રાત્રિશાળાઓ ચલાવતા હતા. આકોનાઓ જઈને શરૂ કરવા માગતા હતા. એમાંના જ્યાં જ સેવાભાવી, કંઈક કરી છૂટવાની વૃત્તિવાળા હતા. આપણે જો એમની સાથે વધારે નિકટનો પરિચય સાધી શકીએ તો સહેજે એમની મારફતે ગામે ગામે રાષ્ટ્રીયતાનો સંદેશ પહોંચાડી શકાય એમ મને લાગ્યું.

અમે એક દિવસ રાતે પરિચયનો કાર્યક્રમ રાખ્યો હતો. દરેક જણ પોતપોતાનો પરિચય આપે એવું રાખ્યું હતું. આમાંથી અમને ઘણું જાણવાનું મળ્યું. કેટલાય શિક્ષકો કેટકેટલા ધંધા કરી કરીને આખરે પાછા શિક્ષક થાય છે. કેટલાક ખૂબ આપભોગ આપીને શિક્ષણનું કામ કરનારા હોય છે, કેટલાય નોકરી મળે એ આશાએ મહિનાના મહિના બચકે વરસો સુધી ઉમેદવારી કરનારા એટલે ધનનું ખર્ચાને છોકરાં ભણાવનારા હોય છે. આ પરિચયમાંથી અમને આ શિક્ષકોની દિશિતિનો સારો ખ્યાલ આવ્યો. કેટલાક પરિચયોથી ખૂબ આદર વળ્યો, આનંદ થયો, આશા પ્રગટી.

આ વર્ગ દસ દિવસનો હતો, એટલે અમે વ્યાખ્યાનો ઘણાં ગોઠવી શક્યા હતા. વ્યાખ્યાનો ગોઠવવામાં અમે એક દૃષ્ટિ રાખી હતી. પ્રૌઢ શિક્ષણને માટે સારી પદ્ધતિ જાતાવવી એ એક વાત. દેશમાં યદ્ય રહેલી ક્રાંતિની સમજ આપી એ ક્રાંતિમાં સમજૂતી કરી શકાય તેવા ભાગ લેવાની વૃત્તિ જગાડવી એ બીજી વાત. શિક્ષકના કાર્યનું ગૌરવ અને મહત્ત્વ સમજાવવું એ ત્રીજી વાત.

રાજ એક કલાક અમે સંગીત ખાતે કાઢ્યો હતો. એમાં જાળગીતો, રાષ્ટ્રગીતો, પ્રચારગીતો, ભજનો વગેરે શીખવ્યાં, ગાઈ જતાવ્યાં, ગવડાવ્યાં. રંજનના કાર્યક્રમ દ્વારા શિષ્ટ હાસ્યવિનોદનો પણ પરિચય કરાવ્યો અને આ પ્રસંગે શ્રી દરજારસાહેબ, મેડા નિરંજા રૂઢા બોડાનાં પ્રમુખ શ્રી ભક્તિવ્રજભાઈ, નિરંજા સમિતિનાં પ્રમુખ શ્રી રાવજીભાઈ, ધારાસભાના સભ્ય શ્રી જાણભાઈ વગેરે હાજર હતાં અને એમણે આ ગદ્યામાં ખૂબ રસપૂર્વક ભાગ લીધો હતો એટલે એની અસર શિક્ષકો ઉપર ખૂબ સારી પડી હતી.

અત્યાર સુધી આપણે 'આ શિક્ષકવર્ગને મળી જ શકતા નહોતા. આને એવી પરિસ્થિતિ છે કે આપણે એમની સાથે મળી શકીએ છીએ. તો આપણે આપણી વાત એમને કહેવાના અનેક પ્રસંગો યોજવા જોઈએ, આપણો સંપર્ક વધારવો જોઈએ. શિક્ષક જ સમાજનો સાચો નેતા છે. આપણા શિક્ષકોને પણ જો આપણે નવજીવનના અગ્રદૂતો બનાવી શકીએ તો આપણા સમાજમાં પસરો લાવવાનું કામ જલ્દી અને સહેલાઈથી થઈ શકશે.

આના સાતઠ્ઠા દિવસના ટૂંકા ટૂંકા તાલીમવર્ગો ખોલી રાષ્ટ્રીય શિક્ષણના ક્ષેત્રમાં કામ કરતા આપણા કાર્યકર્તાઓ જોડે પ્રાથમિક શાળાના શિક્ષકોનો સંપર્ક સાધવામાં આવે તો આપણા શિક્ષણમાં કંઈક નવું તેજ, કંઈક નવો પ્રાણ, કંઈક નવો આનંદ જોવા પામીશું, એવું મને આ દસ દિવસના અનુભવ ઉપરથી લાગ્યું છે.

એક વાત હું તમમાં લખવાની જૂલી ગયો એટલે હવે અહીં અતિ લખું છું. આ વર્ગમાં અમે એક કલાક કાંતણ માટે પણ રાખ્યો હતો. પરિણામે અધા શિક્ષકો કાંતતાં શીખી ગયા. કેટલાકને એ વસ્તુનો ચેપ પણ લાગ્યો અને તેઓ રેડિયા પણ ખરીદી લઈ ગયા. બીજા કેટલાક તકલી ખરીદી લઈ ગયા. પૂણી પણ ગઈ. આ વર્ગમાં-કાંતણ-વર્ગમાં-રેડિયા વિષે, ખાદી વિષે અનેક વાતો પણ કરવામાં આવી હતી. આમ થોડા રેડિયા અને થોડી તકલી બેગી ખાદીની અને રવેશીની વાતો પણ ગામડાંમાં ગઈ, નવા, આજ સુધી અદૃષ્ટ રહેલા વર્ગમાં ગઈ, ધારે તો એ વસ્તુનો પ્રચાર કરી શકે એવા વર્ગમાં ગઈ.

જમ ખડાસ.

હું ચોથી સુધી અહીં રહેવાનો છું. પછી પાછો અમદાવાદ. મુંઝઈ આવવાનો વિચાર માંડી વાળ્યો છે. આવત તો તમે મને જરૂર પૂછત કે શું ચાહે છે? આટલા દિવસ શું કર્યું? એટલે ત્યાં આવ્યા વિના પણ હિસાબ મોકલી આપ્યો છે. હમણાં રોજ દગર પંદરસો વાર કાંતવાતું ચાહે છે. આ રગમાં દોઢરોજ બરોડ સુતર કંતાઈ જશે. મારે આવતે વરસે ઈતિહાસ લેવાનો છે એટલે હમણાં તો ઈતિહાસ વાંચું છું.

તમારી તબિયત સારી હશે, અને તમારું કામ ધમધોકાર ચાલતું હશે. વિવેચનના શ્રેણીમાંથી પરવારી ગયા ?

હાલ એજ.

સિ. રમેશ્વરીન,  
નગીનદાસ પારેખનાં વંદન.

તૂંમય હું રફીક !

‘સરોદ’

છે શ્રાંત છેક તન ને મન છે સુવાણું  
તો યે લખાવ કંઈ ને કંઈ તું પરાણે  
ને હું લખું; સમજી તે ન શકું હું શાને,  
મારે ન મારું પણ જીવન દોરવાતું !

સોંધુજલે સફર બહાણુ કરે મહાન,  
ભિમિ ભરી ભરી, કુદે બની એકતાન;  
તેને ય લાવિદીશ વાયુ કરે જ સોંપી  
રાહે રહેવું નિજ; એ જ પ્રભુની શાન.

મેં મૂકી આ કલમ; એવું પરાશ્રયે તો  
તારાય જીવવું નથી, કર ચ્હાય સો તે;  
તારો કુંકે પવન ઉર સદે ભલે ને  
હું નહીં જ એક પણ વામ વહારવાનો !

લે ! કુંકથી તુજ લખાઈ ગયું કંઈક !  
મારો વૃથા ગરવ; તૂંમય હું રફીક.

એક કબજેગીરી પછી

આ સપ્તઅરમાં ત્યારે યુરોપના ચાર માંધાતાઓએ ભોગ ચર્ચને મ્યુનિચમાં નવું વર્સેસ રચ્યું ત્યારે તટસ્થ વિચારકોને એના મમખવાર ભાવિની શંકા નહોતી રહી. અળગતરી ને સામ્રાજ્યવાદી સ્વાયત્તિ જેરે નાનાં કે નજાનાં રાજ્યોનો ભોગ લેનાર અન્યાય ઉપર રચાતા કરારો શાંતિ કે સલામતી લાવી નહિ શકે. ચેમ્પરલેઈનને માટે તો એક બીજા સ્વરૂપે એ કરારો ચતુર્ભૂતી કરારો જ હતા; જેને માટે દ્વિતર સત્તાસ્થિત થયા પછી જિટન મથતું જ રહ્યું હતું અને જેની સફળતામાં ઍગિસીનિયા વચ્ચે આવી પડ્યું હતું. મ્યુનિચ કરારો વખતે ચેમ્પરલેઈનની રાજ્યરી હેઠળ ઍગ્લો-જર્મન દિતસંધિ એમની પરદેશનીતિ પૂરતા તો એકરાદિયા અન્યા. પહેલેથીજ દ્વિતરની પરદેશનીતિનાં બે પ્રધાન સૂત્રો હતાં: એક, મદાયુદ્ધ પછી ક્રાંસની જામેલી યુરોપીય સર્વોપરિતા તોડી નાખી એને રચાને જર્મન ખંડપ્રચુલ્લ રચાપિત કરવું; બીજું, યુરોપમાં જર્મની વિરુદ્ધ કોઈ પણ મદારાજ્યોનું જુથ જામવા ન દેવું અને તેટલા માટે સામ્યવાદી લાઘ રશિયાને તદ્દન અટૂંકું પાડી દેવું. ક્રાંકો-સોવિયેટ કે ઍગ્લો-સોવિયેટ સંધિ, મૈત્રી કે જોડાણ ન થવા દેવામાં આવે તો જ યુરોપમાં જર્મની સામે ભવિષ્યમાં કોઈ પણ અસરકારક પ્રતિકારી રાષ્ટ્રજુથ ખડું ન થાય; જે જર્મન મહેઠ્ઠા પૂરી થવામાં આધાર પ થઈ પડે. જર્મની પૂરતો યત્નસાજ કરી લે એટલે ક્રાંકો-જિટિશ જોડાણ એને દયાવવા જેટલી મગરૂરી નહિ જતાવી શકે. આ ઉપરાંત જર્મની સાથે ઈટલીને પણ જે અબંગ ને અનિવાર્ય લશ્કરી સાથી તરીકે યુરોપના રાજકીય ચેતરજ ઉપર મૂઢી રાકાય અને રશિયાને અટૂંકું જ રાખી શકાય તો ક્રાંકો-જિટિશ જળ સામે યુરોપમાં જર્મન અળનો ઍરંગો જામે. આ મુરાદથી દ્વિતરે પોતાની પરદેશનીતિ ઘડી. રશિયન સામ્યવાદના ઝડપી પ્રસરણનો ળંમ પેદા કરી પોતે સત્તાધારી જિટિશ ટોરીઓને મિત્ર જનાવ્યા ને એમનાંમાં પશ્ચિમ યુરોપી ચાર રાજ્યો વચ્ચે પરસ્પર ચડાઈ ન કરવાની જર્મની અને ઈટલી સાથે કરાર કરવાની લાઘ્ય જનમાવી. મ્યુનિચ આ લાઘ્ય અને સોવિયેટ અસરના પ્રસરણના બચતું દ્વિવિધ પરિણામ હતું. મ્યુનિચ ખાતે થયેલ ચતુર્ભૂતી કરારનું પાલન દ્વિતર તરફથી કરવામાં આવ્યું હોત તો યુરોપિયન રાજકારણ ને યુરોપીય તવારીખ કોઈ જુદી જ સૂરત ધારણ કરત. પણ દ્વિતરે શા માટે એ કરારનો એકદમ ને એકપક્ષી ભંગ કરી ક્રાંસ અને જિટનને પોતાથી અલગ પાડી દીધાં અને રશિયાને જર્મન વિરોધી જળરા જુથમાં દાખલ થવાની તક જીબી કરી આપી એનાં કારણો જોતાં પહેલાં મ્યુનિચકરારભંગ થતાં યુરોપના બે પ્રમુખ રાષ્ટ્રો, ક્રાંસ ને જિટનની પરદેશનીતિમાં ને યુરોપિયન રાજકારણમાં શા શા મદસ્તવના ને તત્કરપશી ફેરફારો થયા તે જોવું જોઈએ.

## નવી દિશા: નવું વ્યુથ

૧ મ્યુનિચ કરારનો હિટલરે ભંગ કર્યો ત્યારે પહેલી વાર યોરી સત્તાવાળાઓને અને ચેમ્બરલેઈનને ભાન થયું કે યુરોપિયન રાષ્ટ્રસમૂહમાં જર્મની સદકારી તરીકે નહિ પરંતુ લશ્કરી હરીફ તરીકે જ એસી શકે એમ છે. ગિરમાર્ક ને કેઝરની જર્મન પરરાષ્ટ્રનીતિમાં હિટલર ફેરફાર કરવા માગતો નથી.

૨ યુરોપીય સ્વામિત્વ ને એ પછી જૂખડંબાધી સ્વામિત્વની નીતિ હિટલર કોઈ પણ રીતે આગળ વધારવા માગતો હોવાથી એની સાથે રશિયાને અટૂંકું કરી એને પરાજિત કરવાની નીતિમાં જિટન સદકાર કરે એ જાણે આજે જિટનને માટે જ આત્મઘાતી પુરવાર થશે.

૩ મધ્ય યુરોપનાં અને એશિયાટિક પ્રવેશદાર જેવાં અરબ રાષ્ટ્રોને હિટલરની નીતિ જર્મન હક્કમત હેઠળ લાવવાની છે.

૪ બ્રિટિશ પ્રભુત્વને ખંડિત કરી બ્રિટિશ સામ્રાજ્યને તોડી પાડવાની હિટલરની યોજના પાકે પાયે ને પદ્ધતિસર કામ કરે છે.

ઝેકોસ્લોવેકિયાની ખાકસાગીરી, મેમ્બરનો કળગ્ગે, ૧૯૩૫ના ઍબો-જર્મન નોકાકરાર, ૧૯૩૮ના દશ વર્સ માટે પોત્રાંડના ક્રાસિસ્ટ સરમુખત્યાર પિલ્સુડ્સ્કી સાથે પરસ્પર આક્રમણ ન કરવાના કરાર વગેરેને આગળથી સામા પક્ષને ખજારે આપ્યા વિના હિટલરે આપેલી તિર્કાંજલી વગેરે સાળિતીઓ એટલી જગરી હતી કે ચેમ્બરલેઈન જેવા મોટા ભોગો આપીને પણ ક્રાસિસ્ટ સરમુખત્યારોને રીઝવી લેવા મથનાર વંશ પ્રધાનથી પોતાની મ્યુનિચનીતિ આશુ રાખી શકાય એમ હવે ન રહ્યું.

એ વખતે જૂમધ્ય સમુદ્રમાં જિટનને જગરો ફટકો લગાવવાના હેતુથી રોમ-બર્લિન ધૂરાના રોમન ભાગીદારે એક જ દિવસમાં આસ્ટ્રોનિયાના એક માત્ર યુરોપીય મુસ્લીમ રાજ્યનો લશ્કરી જોરે કળગ્ગે લીધો. આ બધું ચેમ્બરલેઈનની વિદૂત ને ખતરનાક નીતિનું પરિણામ હતું. ક્રાંકો-બ્રિટિશ લાગવગ ને હિતસંબંધ ઉપર રોમ-બર્લિન ધૂરાના વાલકોએ એક પછી એક જગરા ઘા કરવા માંડ્યા ત્યારે એ વાત સ્પષ્ટ થઈ કે જર્મન લશ્કરી ઝવૂનનો વહેલોમોડોયે જિટને અને ક્રાંસે સામનો કર્યો વિના છૂટકો નથી. આથી વારાફરતી નાનાં રાજ્યોને જે જિટન, રપેન, ઝેકોસ્લોવેકિયા ને આસ્ટ્રોનિયાની માફક વિના પ્રતિકારે નામશેષ થઈ જવા દેશે તો જેવટે ક્રાંસ અને જિટન રોમ-બર્લિન સામે એકલાં જ રહી જશે એની પ્રતીતિ બ્રિટિશ સત્તાધીશોને થવા લાગી.

આને લીધે હમણાં થોડા દિવસ ઉપર જ બ્રિટિશ પરદેશમંત્રી લોર્ડ હેવિલેશે ઉમરાવની સભામાં જાહેર કર્યો પ્રમાણે છેલ્લા થોડા માસથી બ્રિટિશ પરદેશનીતિનું જે નવવિધાન થયું છે એ નવવિધાન અનિવાર્ય થઈ પડ્યું.

બ્રિટિશ પરદેશનીતિને નિષ્ફળ કરી નાતરી સરમુખત્યારે પોતાની બાવી નિષ્ફળતા ઉપર પણ મહોર મારી છે. એ જ રીતે ૧૯૧૪ પહેલાંનાં છ વર્સ દરમિયાન વિડેસ્મ ફેઝે પરસ્પર વિરોધી ક્રાંસ, જિટન અને રશિયાને આત્મરક્ષણની વૃત્તિથી એક થઈ જવાની ફરજ

પાકીને પોતાના ભાવિ પરાજય ઉપર મહેર મારી હતી. પહેલેથી જ પોતાના વિગ્રહી પરાજય ઉપર પાકી મહેર મારવાની નીતિ વર્તમાન ઇતિહાસમાં આંધળા સરમુખત્યારો જ અનુસર્યો છે.

### હિટલર કેવી રીતે નિષ્ફળ જશે!

જર્મનીની લશ્કરી તાકાતની દૈશ્યએથી જોતાં ઝક પ્રજાને જર્મન ત્રીજા રીશ સાથે જોડીને હિટલરે એક જામરી ચાપ ખાધી છે. ગત મહાયુદ્ધ પહેલાંના ઓસ્ટ્રો-હંગેરિયન સામ્રાજ્યમાં સ્વતંત્ર થવાની જામરી તેજદિલીવાળી પ્રજાએને પરાણે દબાવી રાખવાને લીધે આધુનિક યુદ્ધમાં અતિ જરૂરી રાષ્ટ્રીય એકદિલી ને કંઈ શિસ્ત ન રહ્યાં. એને લીધે એ સામ્રાજ્યમાં વસતી વિરોધી પ્રજાઓ તક મળતાં મિત્રરાજ્યો સાથે મળી ગઈ. ઓસ્ટ્રો-જર્મન પરાજયનું આ પણ એક જામરું કારણ હતું. ચર્ડ રીશ સાથે આવી વિરોધી પ્રજાને જોડીને ભાવિ વિગ્રહ વખતે હિટલર આંતરવિગ્રહની પાકી સળવટ કરી રહ્યો છે.

પ્રદેશો જાળવવાની આંધળિયા નીતિને વશ થઈને કેંઝરે બ્રિટિશનોંકા પ્રમુખને પડકારવા માટે જામર નૌકા કાઢશે તૈયાર કરવાની જામી યોજના અમલમાં મૂકી હતી અને બ્રિટનને નિર્ણયાત્મક ઢળે જર્મની વિરોધી કરી મૂક્યું હતું. મ્યુનિચ કરારનો ભંગ કરી એકારસાવેકિયાને નાબૂદ કરવાથી અને ૧૯૩૫ના એપ્રિલ-જર્મન નૌકા કરારો રદ કરીને ૧૯૩૬માં હિટલરે બ્રિટનને જર્મની વિરોધી દળની સરદારી સોંપી છે.

ફાસિસ્ટ વિગ્રહી આક્રમણવાદી નીતિનો અસરકારક સામનો કરવા માટે જોઈતી હેતુશુદ્ધિના અભાવને લીધે અને એને માટે અનુસરવી પડતી સામુદાયિક સહાયતામાં માનનારો રાષ્ટ્રોના એકી કરણમાં સોવિયેટ રશિયાને દાખલ કરવાની અતિચ્છાને કારણે ફ્રાંસ-બ્રિટન વગેરેએ બતાવેલી નજાગાઈને લીધે ફાસિસ્ટ સરમુખત્યારોને, એગિપ્તીનિયાના દાખલા ઉપરથી અણધારી સફળતાની ઝનૂની આશા બોધાઈ એ પછી તરત જ હિટલરે ૧૯૩૬ની શરૂઆતમાં સ્પાઈન લેન્ડની કિલ્લેબંદી જાહેર કરી ને નિષિદ્ધ જર્મન પ્રદેશમાં લશ્કર દાખલ કર્યું. આનો અસરકારક જવાબી સામનો કરવામાં ફ્રાંસ અને બ્રિટન ભારે નજાગાઈ બતાવી. આ પછી તો આક્રમણ, દમ મરાવવાની નીતિ ને ઝનૂની કબજેગીરી ને ખાત્રસાનીતિનો ફાસિસ્ટ સૂત્રધારોએ રીતસરનો અમલ શરૂ કર્યો. આ સાથે અસાધારણ ગતિએ ને અજૂતપૂર્વે વ્યાપ ઉપર ચત્તીકરણ શરૂ કર્યું. ૧૯૩૬ થી ૧૯૩૯ના માર્ચના ત્રણ વરસનો યુરોપીય ઇતિહાસ એટલે કે ડાર્ફપણ બતાવે સંધિવત્તો, વચ્ચો, સ્વાતંત્ર્ય વગેરેના ભંગને નજીમતા વિગ્રહનો ઇતિહાસ છે. સોંકાસનવાદી દેશોની વિગ્રહી નજાગાઈનો હિટલર-મુસોલિનીએ છેક છેવટ સુધી લાભ લીધો, અને બ્રિટન અને ફ્રાંસ સફાળો થાય એ પહેલાં એમનાં ધરાવ્યાપી ને સાગરઆદી સામ્રાજ્યનાં એકેએક મથકોએ બચકારક હદે પોતાનાં લશ્કરી સામં ચાણાં બિલાં કરી દીધાં. ઇત્યાદિથી સિંગાપોર સુધીનો બ્રિટિશ ધોરી રસ્તો આપતા વિગ્રહમાં એને લીધે લગભગ નકામો થઈ પડવાનો છે.

આમ છતાં ફાસિસ્ટ સરમુખત્યારોની નરાતાળ આંધળિયા નીતિને કારણે જ્યારે પણ વિગ્રહ ફાટશે ને વખતે ફ્રાંસ-બ્રિટનને પક્ષે હુનિયાના રાષ્ટ્રોનો ધણો મોટો ભાગ પોતાનો

ગર્ધા જ વિગ્રહી સાધનો સાથે જોડાશે. અમેરિકન નૌકાદળ, હવાઈ દળ અને ભૂમિદળની છૂપી ગળાતો ખોળી કાઢવા માટે જર્મની તરફથી અમેરિકામાં વ્યવસ્થિત પણે રચનામાં આવેલી જનસૂચી જળનું પકડાઈ જવા પછું, ચૂહીઓ ઉપર થતા અત્યાચાર, ઝેરોસ્ત્રોવે-કિયાની કળજેગીરી, ફાસિસ્ટ લશ્કરી જોડાણ વગેરેને લીધે યુ. એસ. એ. અને જુનિયાના ખીજા સ્વતંત્ર દેશોને સામુદાયિક સલામતીના ધોરણ ઉપર ફાસિસ્ટ આક્રમણવાદ સામે વિગ્રહી મોરચો ખડો કર્યો સિવાય જમતથાંતિને માટે ખીજો કોઈ રસ્તો નથી.

હિટલર અને મુસોલિનીએ પોતાની એકામ નીતિને કારણે એમનો સાથે મોટા ભોગો (અગ્રગત, ઓરિજિના, ઝેરોસ્ત્રોવેકિયા જેવાં ખીજાં રાજ્યોને ભોગે) આપીને પણ ભાઈ-ગર્ધી કરવા ઇચ્છતા એંગ્લોફોન અને એના ટોરી જોડીદારોને વિરોધી દળમાં હસેલી મૂક્યા છે. બ્રિટિશ પ્રત્યાધાતી ટોરીઓએ નિર્ધાર કર્યો હતો કે ફાસિઝમ વિરોધી દળ ન જ રચવું. અને એવું દળ રચાય તોપણ સોવિયેટ રશિયાને એમાં ન જ દાખલ કરવું. એમને એ મોટામાં મોટી બીક હતી કે જો રશિયાને યુરોપીય નાનાંમોટાં રાજ્યોના સમુદયમાં એક મહારાજ્ય તરીકે દાખલ કરવામાં આવશે તો એને આંતરરાષ્ટ્રીય સામ્યવાદનો પ્રચાર કરવાનું ને એ રીતે બાવિ વિગ્રહમાં દરેક દેશમાં મૂડીવાદ સામે આંતરવિગ્રહ જગાવવાની એક મોટી તકનાં દાર પુલ્કાં કરી આપવા જેવું થશે. આમ થાય તો રશિયા સિવાય વિગ્રહમાં પડનાર બંને પક્ષોનાં રાજ્યોમાં વિગ્રહ એ મેદાને લડાય. એક મોરચા ઉપર અને ખીજો સરહદની અંદર આંતરવિગ્રહને સ્વરૂપે. આ એ મોરચાના કેડ ભાંગી નાખે એવા વિગ્રહમાંથી માત્ર રશિયા જ બચી શકે. આ પરિસ્થિતિ કે જે ટોરી હિતસંબંધોના મૂળમાં જ ધા કરે છે એમાંથી બચવા માટે બ્રિટિશ ટોરીઓએ ઓછા અનિષ્ટરૂપી હિટલર મુસોલિનીને સંતોષવાનો વ્યવસ્થિત પેંતરો રચ્યો. ઝેરોસ્ત્રોવેકિયામાં મોકલવામાં આવેલું રચિમેન શિષ્ટમંડળ, ર્પેનિશ આંતરવિગ્રહમાં ફ્રાંકોને મળતી જર્મન-ઈટાલિયન મદદને અશુભ રાખી ર્પેનિશ સરકારને મળતી મદદ અટકાવવાના હેતુથી જીલું કરવામાં આવેલ નોન ઈન્ટર્વેન્શન કમિટીનું કમદાણ વગેરેની પાછળ બ્રિટિશ સરકારનો એ જ હેતુ હતો. અનિચ્છ કરાર એ હેતુની પરાકાષ્ટા હતી. પણ પરાકાષ્ટાએ પહોંચ્યા પછી ફાસિસ્ટ સદ-મુખત્યારો એ બ્રિટિશ નીતિને જોડી ખીણમાં ધંકી મૂકી. પરિણામે આજે હવે ન છૂટકે જિટન રશિયા સાથે લશ્કરી જોડાણની વાટાઘાટમાં જિત્યું છે. પોલાંડ, રુમાનિયા અને ટર્કીને આક્રમણ વખતે ફ્રાંકો-બ્રિટિશ તાત્કાલિક મદદની બાંહેધરીઓ આપવામાં આવે છે. પણ આ બાંહેધરીઓ પૂરી કરવા માટે સોવિયેટ રશિયાની મદદ અનિવાર્ય છે એમ હથણાં જ મિ. લોર્ડ જ્યોર્જે જણાવ્યું છે. આ બાંહેધરીઓ અપાયા બાદ બ્રિટિશ લશ્કરી અમલદારોએ વડાપ્રધાનને જણાવ્યું હતું કે ભૌગોલિક ગર્થાદાઓને કારણે રુમાનિયા કે પોલાંડ ઉપર ફાસિસ્ટ આક્રમણ થાય તો ફ્રાંસ અને જિટન એકલાં એ દેશોને અસરકારક મદદ નહિ આપી શકે. જવાબદાર બ્રિટિશ લશ્કરી તત્ત્વોએ એ પણ અભિપ્રાય આપી લીધો કહેવાય છે કે આજે સોવિયેટ રશિયા સમસ્ત યુરોપમાં લશ્કરી દૃષ્ટિએ સૌથી બળવાન રાષ્ટ્ર છે અને ભૌગોલિક રીતે સૌથી વધારે અલેક્ષ હોર્ષ સલામત છે. આને કારણે છેવટે બ્રિટિશ ટોરિઓના રાજ્યરોને સોવિયેટ મૈત્રિ માટે વાટાઘાટો શરૂ કરવાની ફરજ પડી છે. પણ આજે સોવિયેટ સરકારને બ્રિટિશ કે કંઈ મૈત્રિની એટલી



જ્યાં ગરબ ન હોવાથી સોવિયેટ પરદેશમાંની મોશ્કોટોવે સોવિયેટ પાર્લામેન્ટ સમક્ષ તાન્તરમાં કરેલ વક્તવ્યમાં પોતાની સરકારની ચરતો રચણપણે રજૂ કરી હતી. આ ચરતો પ્રમાણે સોવિયેટ સરકાર, પોલાંડ, રુમાનિયા ને ટર્કીને બ્રિટિશ સરકારે જે જાતની ગેરંટી આપી છે એ પ્રકારની ગેરંટી આપવા જરૂર તૈયાર થાય. પણ સામે પક્ષે બ્રિટન અને ફ્રાંસ સોવિયેટ સરકારની સહાયતા માટે સોવિયેટ સરહદ ઉપર આવેલાં નાનાં રાજ્યોને આક્રમણ સામે જિનજરતી મદદની ખાતરી આપે. બ્રિટનને આ ખાતરી આપવી નથી. બ્યારે સોવિયેટ રશિયા ઉપર આક્રમણ કરવાના આગ્રહ પગથિયા તરીકે એની સરહદ ઉપર આવેલાં લેટવિયા, લિથુઆનિયા જેવાં નાનકડાં રાજ્યોને પ્રથમ હડપ કરવાની જર્મન નેમ સોવિયેટ સરકાર ચરતી શકે છે. રશિયાને મદદ કરવાની કપરી કસોટીમાંથી પોતે છટકો જવું અને પોતાની ભેરે બીડ વખતે એને તાણી લાવવું એ જાતની કૂટનીતિ ચેમ્બરલેઈન અનુસરવા માગે છે. પણ મોશ્કોટોવે કહ્યા પ્રમાણે, રશિયા આજે દસ વરસ પહેલાંનું નમણું ને દરિદ્ર રાષ્ટ્ર નથી; કે એને સામ્રાજ્યવાદી ને ફાસિસ્ટ ડિપ્લોમસીની અપવિત્ર શેતરંજમાં ગરબળું ને અનાદત રાષ્ટ્ર તરીકે જિભા રહેવાની જરૂર પડે. આજે તો એ મજબૂત ને મગરૂર પણ શાંતિપ્રિય રાષ્ટ્ર છે. અને જન અંધારના શબ્દોમાં કહીએ તો, આવતાં ત્રણેક વરસમાં એ દુનિયાનું સૌથી પ્રબળ ને પાણીદાર રાષ્ટ્ર થઈ જશે, માત્ર એટલું કે એ માળા દરમિયાન વિચલ ન થવો જોઈએ. માટે જ રશિયા આજે વિચલ ટાળવા મથી રહ્યું છે. અને જે ચેમ્બરલેઈન વારતવદ્દર્શી રાજપુરુષની માફક આજની કટોકટીમાં મજબૂત રીતે પોતાની નીતિ થડે ને ફાસિઝમ વિરોધી રાષ્ટ્રોનો રક્ષણાત્મક મોરચો—defensive front—રચે તો ફાસિસ્ટ માર્ચિંગ બૃટાની કૂચ થ'બાવી શકાશે. પણ એક બાબત રશિયા સાથે વાટાઘાટમાં જિતરીને ખાનગી રીતે બિટલર-મુસોલિનીને સમજાવી લેવાની છૂપી પેરવીઓ આજે ચાલી રહી છે એની કેટલાક જાણીતા અમેરિકન પત્રકારોને ગંધ આવી ગઈ છે. પોતાની નીતિ ને હેતુ સંબંધે જૂતકાળમાં બ્રિટન ક્યારે પ્રામાણિક ને નિષ્પાત્રસ રહ્યું છે કે તે આજે બેધારી નીતિની રમત ન રમે ?

પરિણામની બેપરવાઈ ને ઝડપ એ બે માનસિક કારણોથી જો કોઈ પક્ષ વિચલમાં જતી શકે તો હોય તો એકચઢી શાસનવાળી જર્મન અને ઈટાલિયન પ્રમ્મ શોકશાસનવાદી દેશોને જતી જાય એમ છે. આજે ફ્રેંચ, બ્રિટિશ અને નાનાં રાષ્ટ્રોમાં વસતી બીજી યુરોપીય પ્રમ્મની માનસિક પ્રતિકારી શક્તિ ફાસિસ્ટ સરમુખત્યારોએ તોડી નાખી છે. નહિ તો જે ઝડપે ફાસિસ્ટ હળ રચાવું જાય છે એટલા જ વેગથી ફ્રાંસ અને બ્રિટને એનો સામનો કરવાનાં પાકે પાયે પગલાં લીધાં હોત. પણ સામ્રાજ્યવાદની કાળી કારકોઈનો ભાર રાષ્ટ્રોને એવું કરવા દે એમ નહોતું.

### સામે પક્ષે

બીજી બાબત ફાસિસ્ટ મૈત્રીબુચનો મરણિયો વેગ કેટલી અધીરાઈથી આગળ વધે છે તે જોઈએ તો જણાય છે કે જેવી બ્રિટને રુમાનિયા, ટર્કી અને પોલાંડને વિચરી મદદ કરવાની ગાંઠેધરી આપી કે તંત્ર જ રોમ-બર્લિન નાજહીય ધૂરા ભાંગીદારીને ચરકરી ભાગી-

કરતાં ઘણાં જ ઓછાં મદત્તવાનાં છે; અને વિચારગળતા આક્રમણનો સામનો કરવા કરતાં વસ્તુઓ સામેના આક્રમણનો સામનો વધારે સહેલાઈથી, ને સફળતાથી કરી શકાય છે.

‘વધારે સમૃદ્ધ જીવન’ પ્રાપ્ત કરવાની મદત્તવાકાંક્ષા પ્રશસ્ત જ છે. પણ ઇતિહાસના તબક્કો સિવાય જીવનથી આ તથ્ય યથાર્થ નથી સમજાતું. લાગતું કે કોઈ પણ પ્રગ્ન ઐશ્વર્યારામને જદલે ત્યાગની ઉપાસના કર્યાં સિવાય, તેમજ બેડે-બેડે ખાંધા કરવાની પ્રમાદી વૃત્તિને તિલાંજલી આપી, સેવાભાવનાનું સેવન કર્યાં સિવાય ગૌરવ પ્રાપ્ત કરી શકી હોય, અને પ્રાપ્ત કર્યાં પછી દીર્ઘ કાળ પર્યંત ટકાવી શકી હોય. રોગર ડગલ્યુ. બેખસના સ્પષ્ટ શબ્દોમાં કહીએ તો, “સત્ય જ પ્રગતિનું ઉગમસ્થાન છે, હિંમત અને ધૈર્ય જ સલામતીની જનની છે, અને ત્યાગ એ જ સ્વાતંત્ર્યનું પ્રાકટ્યદ્વાર છે.”\*

અમૃતલાલ ના. મોદી

## (૨) સન્નિસ લોકો વિષે

સન્નિસ લોકો પંજાબના ડેટલાક ભાગોમાં મળી આવતી ભરવાડ જાતિનાં છે. તેઓ હજુ પ્રાચીન અવસ્થામાં છે. તેઓ સરદાર પ્રત્યે વફાદાર છે અને તેઓ જેઠળના ૧૨ પુત્રોના વંશમાંથી બીતરી આવેલા માને છે.

તેઓ બધા સારા શિકારી છે. દરેક જાતના પશુને પકડીને તેઓ ખાઈ જાય છે. સ્વચ્છતાની તેઓ કદી દરકાર કરતા નથી. પશુઓના પર તેમનો નિર્વાહ ચાકતો હોઈને તેઓને કૂતરા બહુ ગમે છે. તેઓ ઘણી વખત જનાવરોનાં ટાળાંની માફક ધરાવે છે. સ્ત્રીઓ સામાન્યતઃ ઘરવપરાશ માટે કાંતતી હોય છે. તેઓના નીચે પ્રમાણે વર્ગ પાડી શકાય:

વસાહતમાં રહેતા સન્નિસ લોકો; જેમને માટે ખાસ કાયદાઓ પસાર કરવામાં આવ્યા છે તેઓ; જેઓનો ખાસ વહીવટ કરવામાં નથી આવતો તેઓ અને પાછળના વર્ગની પણ એ જાત છે:

૧. રેહસુવાળા-કારણકે તેમની કન્યાઓ જંગલી રીતે ખાય છે તથા નાચે છે.
૨. વર્તવન.

તેમની ભાષા ઘણી રમૂજ છે. શબ્દો ટૂંકા છે અને જ્યારે તેઓ ઝડપથી બોલે છે ત્યારે સમજવા અઘરા પડે છે. તેમની ભાષામાં ઓછામાં ઓછા શબ્દો છે.

સન્નિસની બહુમતિ રજપૂત તથા હિંદુઓ છે પણ તેઓ નાતબદાર છે. એક રીતે તેઓ એકેશ્વરવાદી છે. તેમનો મુખ્ય દેવ ‘યુગાધીર’ છે. તે દૈવીશક્તિ ધરાવે છે. તેઓ કાલીમાતાને પણ પૂજે છે.

જન્મ આપતી વખતે માતા દશ દિવસ ઓકાંતવાસમાં રહે છે. આ દિવસો દરમિયાન કાલીને ભોગ ધરાવવામાં આવે છે. (દેવોનો પ્રિય ખોરાક ચોખા છે.)

દશમે દિવસે દેસુધાનની ક્રિયા કરવામાં આવે છે. આ ક્રિયામાં ઝૂંપડું સાંક કરાય છે તેમજ યાજ્ઞક તથા માતાની શુદ્ધિ માટે સાધુઓ હવન કરે છે.

તેઓ શયને ખાટલા પર લઈ જાય છે અને ‘અર્થી’નો ઉપયોગ કરે છે. તેઓ કપાસકાયા (ખોપરી વાડવાની કાયા)ની વિધિ પણ કરે છે. દહન થયેલ શયના અવશેષ એટલે કુલ ત્રીજે દિવસે બેગા કરવામાં આવે છે. રોવા કકળવાનું તથા દિવસ ચાલે છે. પછી શયને જાંચકનારાઓને મીઠાભાતનું ભોજન આપવામાં આવે છે.

સન્નિસ લોકો તરવારને ખૂબ પવિત્ર માને છે. દ્વિસારમાં ડોઈ પણ દિવસ તરવારની મુઠ પર હાથ મૂકીને સન્નિસ લોકો કદી જૂઠું ભોજતા નથી.

સન્નિસ લોકોમાં ઘસોના મંદિમાં ઘણું હોય છે. તેઓ પોતાના ગામથી ગઢાર પરણે છે અને નણકનાં સગાં સાથેનું લગ્ન અપવિત્ર ગણવામાં આવે છે. જ્યારે પુરોહિતો મોત્ય તથા ચાપ ત્યારે તેઓ પોતાને ઠીક પડે તેવી પત્ની શોધી લે છે. કેટલીક વાર માખાઓની પણ સલાહ લેવામાં આવે છે.

જાતિના દિવાળ પ્રમાણે છોકરાછોકરીઓને નાસી જવાની છૂટ છે. જ્યારે ભાગી ગયાની ખબર પડે છે ત્યારે જાતિના મહોત્સવ વખતે આ સંજોગ જાહેર કરવામાં આવે છે.

કન્યા મેળવવાની ખીજ રીત એ છે કે જંગલમાં કન્યાઓ ટોળે મળી બેગી થઈ કાંપ ત્યાં પ્રમાણે જઈને પોતાને પસંદ પડે તે કન્યા લઈ ભાગી જવું. બાકી રહેલી કન્યાઓ ઘેર જઈને તેમનાં માતાપિતાને કહે છે કે ડોઈ પણ તમારી કન્યાને ઉપાડી ગયું છે અને અમુક સુવક તેની મદદે ગયેલ છે.

એક ખીજે દિવાળ એવો છે કે પુરુષ પસંદ કરેલ કન્યાના વાજમાં ફક્ત ચોંટાડે છે. આ રીતે તેમનો સંજોગ જાણતાં ખીજે ડોઈ કન્યાની માગણી કરી શકતું નથી.

### (૩) હિંમંલયના ભોટિયા લોકો

હિંમંલયના લોકોમાંથી ભોટિયા લોકો નેટલો ખીજા લોકોમાં આપણને રસ પડશે નહિ. તેમના રીતરિવાજો તથા પોશાકો ઉપરાંત તેમના વિશે ઘણું વિચિત્ર જાણવાનું છે. સમુદ્રની સપાટીથી ૧૦,૦૦૦ થી ૧૩,૦૦૦ ફૂટ ઊંચે હિંમંલય જંગલની નજીક રહેતા આ ભોટિયા લોકો તેમની પરિસ્થિતિના ગુલામ છે. જાતિ તરીકે તેઓ શક્તિશાળી, મજબૂત, હિંમતી અને પ્રમાણિક છે-પણ તેઓ દુરાચારી તથા ગંદા પણ છે. શરીરનો બાધો ખૂબ જ મજબૂત હોઈ તેઓની સહનશક્તિ અદ્ભુત છે, અને કુદરત પોતાની અક્ષિસ આપવામાં ખૂબ કંજુસાઈ કરતી હોઈ તેમની જરૂરિયાતો પણ મર્યાદિત છે. જનવરો ઉછેરીને નિર્વાહ ચલાવનાર જાતિના તેઓ હોવાથી તેઓએ વેપારને ઘણો ગપ્પો છે, અને હિંદ તેમજ તિબેટ વચ્ચેના વેપારનો મોટો ભાગ આ ગામેગામ દરનાર વેપારીઓના હાથમાં છે. સપાટ પ્રદેશ પર શિક્ષણે ઠીક પ્રગતિ કરી છે પણ ટેકરીઓના આંતર ભાગમાં તે પ્રગતિ શિથિલ છે અને તેથી ભોટિયા લોકો અજ્ઞાન તથા વહેમી છે. પણ મનુષ્યવિજ્ઞાન તથા કુદરતની નૈમિત્તિક મદદ વિના પણ શું કરી શકે તે આ પહાડી લોકોના હૃદયની તાદશ જણાઈ આવે છે. તેમનાં ઝૂંપડાંમાં તેઓ તદ્દન સુખી છે. શહેરની સુખસગવડ અગર મહેલો માટે પણ તેઓ આ ઝૂંપડાનો ત્યાગ કરશે નહિ.

## જેતુર અને ક્રમાં

તિખેટની સરહદ પર કુમાઉન પ્રદેશમાં જેતુર તથા ક્રમાં નામનાં પરગણાં છે. મોટિયાં શોકાનું મૂળ રહેલાં જ્યાં છે. ૧૦,૦૦૦ ફૂટથી વધારે ઊંચાઈએ આવેલ મોટિયા પ્રદેશ વંધમાં છ મહિનાથી વધારે સમય માટે અરક્ષી આચ્છાદિત હોય છે. ઓકટોગરથી એપ્રિલ સુધી અરક્ષેનાં વિશાળ પ્રદેશ હોય છે. તેમાં કોઈ રહેતું નથી, રવી શકાતું નથી. અધાં ઘર ઉગ્ગડ હોય છે. જ્યારે મે માસમાં અરક્ષે ઓગળવા માંડે છે ત્યારે મોટિયા શોકા પોતાના કુટુંબ તથા ઢોર સાથે પોતાનાં ઓછાગૃહમાં પાછા ફરતા હોય છે. શિયાળામાં તેઓ નીચાણના પ્રદેશમાં જઈ આંબોરા, ભાખર, તારાઈ તથા મેદાન પર વેપાર કરે છે. જુઆશ્ચળી નથા આગેશ્વરનાં વેપારી મેળામાં તથા રામનગર તથા દલવાનીના 'મંડી' માં તેઓ ખૂબ જાય છે. સોલસિંક તથા શ્રીમંત મોટિયાઓ તિખેટમાંથી મોટા પ્રમાણમાં લાવેલ જિન વેચવા માટે કાંનપુર અને કલકત્તા સુધી જાય છે. પણ ઉનાળો આવે છે તેમનાં પર્વતગૃહો તેમને બોલાવે છે. તેની તેઓ અવગણના કરી શકતા નથી. મે થી સપ્ટેમ્બર સુધીના પાંચ માસ સુધી મોટિયા પ્રદેશ પ્રવૃત્તિથી જાડ રહ્યો હોય છે. આ પાંચ મહિનામાં જ વસંતઋતુ, ઉનાળો તથા પાનખર ઋતુ આવી જાય છે. ચારે જાણુ હિમાચ્છાદિત શિખરો આવેલાં હોવાથી દરેક ભવ્ય જ નહિ પણ ભયંકર પણ લાગે છે. પ્રેક્ષકની ભાવના મુજબ આ શિખરો ભવ્યતા અથવા ભયંકરતાનો ખ્યાલ આપે છે.

## ખેતી

ખેતી ક્ષમભગ અસંભવિત હોવાના કારણસર મોટિયા શોકા ખેતી પર નહિ જવે. આધાર રાખે છે. થોડાં ઘણાં ખેતરોમાં 'મદુઆ' જવ અને રાઈ દેખાય છે પણ ખેતરોની વસ્તુઓના મોટા ભાગ નીચેના પ્રદેશોમાંથી આયાત થાય છે. વરસાદ બહુ જુલ છે. ખેતીનાં સાધનો પુરાતન કાળથી ચાલતાં આવે છે તે છે, જાટાં તથા મૂળા. સિવાય બીજા શાકનું અસ્તિત્વ જ નથી. તાજેતરમાં ત્યાં પીચ ઉગાડવામાં આવ્યાં છે. તે સિવાય બીજાં કોઈ ફળો મળતાં નથી. વૃક્ષોમાં માત્ર 'ભોજપત્ર' છે. 'રમુસ' ઝાડ દિનપ્રતિદિન ઓછું થતું જાય છે. મનુષ્યો માટે આ પ્રદેશમાં ગમે તેટલી મુશ્કેલીઓ હોય પરંતુ ઘેટાં તથા અકરાંઓને આ પ્રદેશનો ખૂબ મોલ છે. ઉનાળામાં પર્વતનાં શિખરો ઘાસ તથા લીલોતરીની શેતરંજથી આચ્છાદિત યથેલાં હોય છે. 'ફીન્ચી' નામક લીલોતરી તે ઘેટાં માટે અમૃતતુલ્ય છે થોડા જ દિવસના ચારાથી ઘેટાંનું આરોગ્ય મુધરી જાય છે. શિયાળાના મહિનામાં તેમને પૂરતું ખાવાનું મળ્યું હોતું નથી.

## ઘેટાં અને અકરાં

મોટિયાના ઘેટાંઅકરાંનાં ટોળાં તેમનો મુખ્ય આધાર છે. પહેલાં ઘેટાં, પછી અકરાં. તે જિન માટે, ખેતરો તરીકે તથા વાહન તરીકે ઉપયોગમાં આવે છે. પાર્વતીય પ્રદેશમાં અવરજવરના સાધન તરીકે આ પ્રાણીઓ ઉપર ખૂબ આધાર રાખી શકાય તેવાં છે. તેમનું પગલું ચોક્કસપણે પડે છે અને તેમનું નિભાવખર્ચ નહિ જવું છે. શ્રીમંત મોટિયાશોકા ટુંદ રાખે છે. તેઓ જમ્મિ ટુંદ તરીકે ઓળખાય છે. આ ટુંદો ટૂંકા કદના હોય છે પણ બહુ ઉપયોગી છે. તેમની તિખેટમાંથી આયાત કરવામાં આવે છે. બીજું બહુ ઉપયોગી પ્રાણી 'હજા' છે. આ પ્રાણી 'પાક' તથા 'ગાય'નું મિશ્રણ છે. ભારવહાક પણ તરીકે તે ખૂબ ઉપયોગી છે.

બોટિયાં લોકો પહેલેથી જલ-વેપારી છે તે વાતનું વિસ્મરણ યશું ન જોઈએ. હિંદ-ચિટન વેપારનો તેમનો ઈન્દિરો છે. ઉનાળાનાં મહિનાઓમાં બોટિયાં લોકો મિત્રન, ગામ્પાંગ વગેરેમાં કુટુંબોને રાખીને બ્રિટિશ પ્રદેશ, ઓળંગીને તિબેટ જાય છે. ત્યાં તેઓ લઈ ગયેલ માત્ર—કપડાં, ચા, ખાંડ, દીવાસંજી અને એવી બીજી વસ્તુઓ વેચે છે. તેના ગદસે તેઓ ઊન, મીઠું, ટંકણુખાર, ચામડાં, દવા તથા મળિયાં લઈ જાય છે. ટંકણુખારની માગ ઘટવાથી તેનો વેપાર ઓછો થઈ ગયો છે. ઊન માટેની માગ સતત વધ્યા કરે છે. બોટિયાઓ તિબેટમાં જુઝાઈમાં જાય છે પણ મુસાફરી ભય તથા જોખમવાળી હોવાથી લોકો એકી સાથે પંચી ઓછી સંખ્યામાં જતા નથી. તિબેટના લૂંટારૂઓ બહુ ભયંકર છે અને અનેક પ્રકારની સાવચેતી રાખવા છતાં લૂંટ તથા ખૂન કીક પ્રમાણમાં થાય છે.

ત્યારે બોટિયા પુરુષો તિબેટમાં વેપાર માટે જ્યાં હોય છે ત્યારે સ્ત્રીઓ શિયાળામાં પોતાના અંગત ઉપયોગ માટે તથા નીચલા પ્રદેશોમાં વેચવા માટે ઊનનો માત્ર ઉત્પન્ન કરવા મંડી પડી હોય છે. આ જનાવટ માટે ઊનની વિવિધ જાતનો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. સિસ દિમાક્ષયનાં ગરૂં તથા ઘેટાં ઉપરથી કાતરી લીધેલ ઊન 'યુદ્ધ' વણવામાં વાપરવામાં આવે છે. આ ગરૂં ધાળવાથી ખૂબ ગરમી મળે છે. ત્વાસજીવી તથા જાગે-શ્વરના મેળાઓમાં આ ધાળવાની ખૂબ માગ હોય છે. ત્યાં તે બહુ સસ્તી કીંમતે વેચાય છે. 'યુદ્ધ' બે રંગના હોય છે: ઘોળા તથા કાળા. જેવા રંગની ઊન વાપરી હોય તેવા તે હોય છે. ખૂબ જ આકર્ષક રીતે તે વણવામાં આવેલ હોય છે અને દેખાવમાં ખૂબ મુંદર હોય છે. પદ્મા, ખરજાયડી ઊનનાં અનેકાં હોય છે. બહુ થોડી કીંમતમાં તે મળી શકે છે. તેમની પહેલાઈ ઓછી હોવાથી શિયાળામાં પહેરવા માટે તે ખૂબ ઉપયોગી છે. 'પરમ' તરીકે ઓળખાતા કીણા ઊનની આપાત તિબેટમાંથી કરવામાં આવે છે. શાક તથા પંખી વણવા માટે બોટિયા સ્ત્રીઓ તેનો ઉપયોગ કરે છે. વણકર તરીકે બોટિયા સ્ત્રીઓ ખૂબ પ્રખ્યાત છે. અને તેઓ વણાટકામને પોતાનું એક જ કાર્ય ગણે છે. જોડરમાં જો પુરુષો વણાટકામ કરે અથવા તે સ્ત્રીઓના કામમાં મારું મારે તે તેમનો ઘોડો દંડ થાય છે. કાંતવાનું કાર્ય સ્ત્રી તથા પુરુષો બન્ને કરે છે. કાંતવા માટે એવી ઉકેલ ઇચ્છા હોય છે કે બોટિયા સ્ત્રીપુરુષો પોતાનાં પોતાની પાસે રાખે છે. વાત કરતાં અથવા ચાત્રતાં તેઓ કાંતવાનું છોડી દેતા નથી. તેઓ ઉઘોગી હોવાની આ મોટી સાબિતી છે. જો બોટિયા પુરુષ પોતાનો સથળો સમય કાંતવામાં આપી શકે તે તે આખા દિવસમાં અર્ધો શેર સુતર કાંતી નાખે છે.

બોટિયાનાં કપડાં, ધરજનાવટની ઊનનાં અનેકાં હોય છે. સ્ત્રીઓ રંગબેરંગી કપડાંની શાખીન છે. તિબેટમાં મળી શકતું જાંઘામાં જાંઘું ઊન આ માટે વાપરવામાં આવે છે. 'હુમ' તરીકે ઓળખાતા ઊનના બૂટ ખાસ વિશિષ્ટતા છે. આ બૂટ ઘૂંટણ સુધી પહોંચે છે. તેના તળિયામાં બેસનું ચામડું હોય છે. જોડરના લોકો, ડમો, ખ્યાન્સ અને ચોંગસના લોકો કરતાં સારી રિયતિના છે. તેમનાં કપડાં વધારે કીંમતી તથા બમકાદાર હોય છે. કેટલીક બોટિયા સ્ત્રીઓ ઊનનો દુપટો વાપરે છે. હિંદુ સ્ત્રીઓ સારી પહેરે છે તેમ તેનો તે ઉપયોગ કરે છે. પદ્માનું ત્યાં નામનિશાન નથી. સ્ત્રીઓ તથા પુરુષો સાથે નાચે

તથા ગાય તેમાં કંઈ અશુભાત્મક લાગણી નથી. એકબીજાની કેડમાં હાથ નાખીને મસ્કરી કરતાં કે ચુબનો લેતાં સ્ત્રીપુરુષો જાહેરમાં બિના રહેલાં જોવામાં આવે છે. બોટિયા સ્ત્રીઓનાં ઘરેણાં ઘણાં વિચિત્ર છે. તેનું વર્ણન કરવું અશક્ય છે. કોઈ પણ કેકાણે પહેરાતી કોઈપણ વસ્તુ સાથે તેની સરખામણી થઈ શકે તેમ નથી. જમતના બનાવેલા એકાંતને કદ તથા આકારમાં ઘરની મોટી કુખીઓ સાથે સરખાવી શકાય.

### સમાન દરજ્જો

કુટુંબમાં બોટિયા સ્ત્રીને પુરુષ જેટલા જ હકક છે તેની નોંધ લેવી જરૂરી છે. કુમારોમાં સ્ત્રીઓને શુભામ અથવા ભારવાહી પશુ તરીકે ગણવામાં આવે છે. હિમાચલના નીચેના પ્રદેશની સ્ત્રીઓને કુટુંબમાં મજૂરીની માફક વહીતરું કરવું પડે છે અને તેમની સખત મજૂરીના બદલામાં તેમને અપમાન સહન કરવું પડે છે. કુમારોના પુરુષોએ કુટુંબના કામના એવા વિભાગ પાડ્યા છે કે બધું મહેનતનું કામ સ્ત્રીઓ પર જ આવી પડે. ઘર વાળવું, કામ ઉઠકવાં, દળણું દળવું અને આખા કુટુંબની રસોઈ કરવી—આ બધું ધરવું કામ કરવા ઉપરાંત તેઓને ખેતરમાં જઈને પણ સખત કામ કરવું પડે છે. હિમાચલના નીચેના પ્રદેશની કુમારો સ્ત્રીને શારીરિક મહેનતના બધા બોલને માથે ઉપાડવાનો હોય છે. એક પ્રખ્યાત અધિકારીના શબ્દોમાં, “સ્ત્રીને પુરુષો માટે ખેતરમાં ભાત લઈ જવાનું હોય છે, ટોરની ગમાણ માફ કરવાની હોય છે, ટોરને માટે ઘાસ કાપીને નીરવાનું હોય છે. ઉપરાંત બાળકોની સંભાળ લેવાની હોય છે. ટૂંકામાં તે બોલકામ કે ખેતી કરતી નથી કે બાળક હાંકતી નથી. તે સિવાય મહેનતનું એવું બીજું કોઈ કામ નથી કે જે તે ન કરતી હોય.” વળી તે તેના પતિના પ્રેમની એકલી ભાગીદાર હોતી નથી. તેના પતિના પ્રેમમાં ભાગ પડાવવા માટે હરીફ હોય છે અને કુમારોના ઘણાખંડ ભાગોમાં બહુપત્નીત્વ ખૂબ પ્રચલિત છે. એમ કહેવામાં આવે છે કે ટેકરીમાં રહેનાર માણસની દોઝતની ગણતરી તેની પત્નીની સંખ્યાથી થઈ શકે છે. બોટિયા સ્ત્રી ખૂબ મહેનતુ છે પણ તે પુરુષોનું એકું ખાતી નથી. ઘરની વધુકર હોવાથી તે હમેશાં સારામાં સારાં કપડાં પહેરે છે.

બ્યારે બોટિયા લોકો તિબેટ અને બીજાં વેપાર કરવા માટે જાય છે ત્યારે સ્ત્રીઓ જ ઘરની માલિક થઈ રહે છે. તેઓ ‘કલગનું જીવન’ ગાળે છે. આ રિવાજમાંથી એક મોટું અનિષ્ટ ઉત્પન્ન થયું છે. ડામ અને ચોરદાસમાં ‘રંગભંગ’ તરીકે ઓળખાતી કલબો છે. તે ખરાબ ચાત્રતા પુરુષો માટે અનુકૂળ સ્થાન થઈ પડે છે. આહીં કુવારાં સ્ત્રીપુરુષો ભેગાં થઈને અગ્નિની આસપાસ આખી રાત્રી નાચગાન કરે છે. આ કલબમાં લગ્નો પણ ગોઠવાય છે. લગ્ન પહેલાંનાં મહાવાસ સાધારણ વસ્તુ છે. સ્ત્રીઓનો મોટો ભાગ ગિરફત લગ્ન કરતો નથી અને આખું જીવન સ્વચ્છંદમાં ગાળવાનું પસંદ કરે છે. નીતિનો કાપદો કુમારોના હિંદુ કુટુંબના કાયદા કરતાં અહીં પણ સખત નથી. સ્ત્રી અને પુરુષોમાં શુભ દરદો સામાન્ય છે અને એવો ભય રાખવામાં આવે છે કે જો આ વિવેકહીન ગતીય સંબંધ ચાલુ રહેશે તો બોટિયા જાતિનો નાશ થઈ જશે.

બોટિયામાં કમના કાનુન પણ જરૂરથી સખત નથી. વિધવાના પુનર્લગ્ન માટે કંઈ પ્રતિબંધ નથી. સામાન્યતઃ પતિના મૃત્યુ પછી તેની વિધવા, તેના પતિનો નાનો ભાઈ કમનાયક ઉમરનો હોય તો, તેને પુરૂષ ભાગીદાર તરીકે સ્વીકારે છે. કોઈ વાર વિધવાનાં સગાં તેને બીજા માણસને વેચી નાખે છે. આના કિસ્સામાં નવો પતિ વિધવાના પહેલા પતિનાં સગાંઓને અથવા તો તેનાં માગાપને યોગ્ય રકમ આપે છે. જો પત્ની પતિનો ત્યાગ કરીને બીજાની સાથે રહેવા જાય તો, બીજા માણસે પતિને યોગ્ય ગદ્દો આપવાનો હોય છે. આ રકમ, તેના બીજા કમના ખર્ચ પૂરતી હોય છે. આ ગદ્દો સિવાય છૂટા-છેડાની કિંયા પૂરી થતી નથી. બેદરી લોકો અત્યારે હવે વર્ગના દિલ્હુઓના જૂના રીત-રિવાજોની નકલ કરી રહ્યા છે અને કન્યા અથવા પતિની સંમતિ સિવાય હવે માગાપો કમ નક્કી કરે છે.

બોટિયા લોકો જગરા ખાનારા છે. તેઓ ખોરાકનો મોટો જથ્થો-વિશેષતઃ માંસ-ખાય છે. અનાજમાં માત્ર મધુઆ અથવા જવ ઉપજાય થાય છે અને તે જાડુ જ ધીમે ખાય છે. ઘેરાંજકરોના ઉપયોગ બિન માટે તથા ભારવાહક પશુઓ તરીકે થાય છે. જ્યારે તેઓ ઉપયોગી મટી જાય છે. ત્યારે તેમને મારી નાખવામાં આવે છે. બોટિયા લોકો ખાવાની વાનીઓની વિવિધતાથી જાડુ પરિચિત નથી, અને તેમનાં સાધનો મર્યાદિત હોવા છતાં તેઓની તંદુરસ્તી સારી રહે છે તે નવાઈ જેવું છે. કુમાઉનના બ્રાહ્મણો તેમને અસ્પૃશ્યો ગણે છે અને તેમના હાથના સ્પર્શવાળું પાણી પણ પીતા નથી. બોટિયા લોકો કાચી ને પાકી રસોઈ વચ્ચે જાડુ ભેદ ગણતા નથી. દિમાક્રયની નીચેના પ્રદેશના લોકો આ તકાવત માટે જાડુ ચોકસાઈ રાખે છે. તેઓ કપડાં પહેરીને જમતાં અચકાતા નથી. અમુક જણને હાથે યજ્ઞ રસોઈ જ જમવી એવો પણ તેમને આધ નથી. તેઓ ઘણા ગંદા હોય છે. અંગત સ્વચ્છતાનું તેમને જરૂરથી ભાન નથી. તેઓ પાણીના ઉપયોગ કરતાં દૂર છે અને પોતાનાં શરીર લણવા માટે તથા સંધવાનાં વાસણો સાફ કરવા માટે ખમીસનો ઉપયોગ કરે છે.

### અદ્વૈતવાદી

બોટિયા લોકો ધર્મે અદ્વૈતવાદી છે. વળી તેઓ ઘણા વડેમી છે. પોતાના કુટુંબના જ્યોતિષીની સલાહ વિના તેઓ બહાર મુસાફરીએ નીકળતા નથી. બકરાના ગણિદાનમાં તેમને ઘણી શ્રદ્ધા છે. પર્વતના શિખરને તેઓ પૂજ્ય ગણે છે. મિ. ટ્રૂઈસ લખે છે કે: “ બોટિયા લોકોને દિંદુ પૂર્વચંદ ધારણ કરવાની ફરજ પડી છે. દિંદુઓ સાથેના સતત સહવાસથી તેમના ઘણા વડેમોએ તેમનામાં ધીમે ધીમે સ્થાન પ્રાપ્ત કર્યું છે. વળી તિબેટ સાથેના વાર્ષિક સંબંધને અંગે તેમના આપદાદાની માન્યતાઓ સજીવન રહી છે. બોટિયા-ઓને અત્યારે અદ્વૈતવાદી ગણી શકાય. દિંદુ અમર જૌદ લોકોએ ચણાવેલ દરેક મંદિરને તેઓ સરખું માન આપે છે. બોટનાં દેવો તો મૂર્તિનું રક્ષણ જ કરી શકે તેવા છૂટાછવાયા મત્થરોનાં અનેકાં નાનાં મકાનો છે. ડોર્મમાં બોટિયાના દેવોની પૂજા થાય છે. કોઈ અપાયેલ જકરાના મૂર્તિમાંથી શુકન જોવાય છે. આ કિંયા સિવાય કોઈ પણ મહત્ત્વના કાર્યનો આરંભ કરવામાં આવતો નથી. પહેલી ભવિષ્યવાણી પ્રતિકૂળ નીવડતાં, ફરીથી ભોગ અપાય છે અને ફરીથી શુકન જોવાય છે. શુકનની જાડુમતિનું પરિણામ, પ્રશ્નનો નિર્વેડો લાવે છે.”

ખીજન વિદુઓની માફક ભોટિયાઓ પણ શખને ગાજે છે. જે મરનાર પોતાના નિવાસસ્થાનથી બહુ દૂર મૃત્યુ પામ્યો હોય તો તેનાં સગાંઓ મડદાને બાળી નાખ્યા બાદ મૃત શરીરના હાડકાનો એક કટકો લાવે છે. આ હાડકાનો કટકો પેટીમાં ઘેર લાવવામાં આવે છે અને તેના પર બિનનો દોરો બાંધવામાં આવે છે, જેથી કરીને મૃત્યુ પામેલ મનુષ્યને ઘેર આવી પોતાના બાપદાદા સાથે થવામાં કંઈ મુશ્કેલી નડે નહિ. સ્વર્ગસ્થના સ્મરણમાં સગાંવહાલાંઓ કોઈ વાર માછલી અથવા દહીં અથવા ખોરાકની કોઈ વસ્તુ ખાવાનું એકાદ વર્ષ માટે અગર તેથી થોડા સમય માટે છોડી દે છે. અત્યેષ્ટિ ક્રિયામાં ખૂબ ખર્ચ થાય છે. તે પૂર્ણ કરવા માટે સગાંવહાલાં તથા મિત્રાને મોટી મિજબાની આપવી આવશ્યક મનાય છે.

એમ દેખાઈ આવશે કે ભોટિયા સોડો અનેક રીતે બહુ વિખ્યાત સોડો છે. તેઓમાં ટેકરી પર રહેનાર સોડોના બધા ગુણ-અવગુણો છે પણ હિમાલયની નીચેના પ્રદેશમાં રહેતા સોડો કરતાં તેઓ વધારે ખંતીલા તથા હિંમોગી છે. તેઓની બંધાર્થ મધ્યમ છે. તેમનો વાન શ્વેત તથા ગાઝ લાલચોળ હોય છે. તેઓ ખૂબ કસાયેલ હોવા ઉપરાંત અત્યંત પ્રમાણિક છે. આ પ્રદેશમાં ચોરી શું એ કોઈ બાણતું જ નથી. તેઓની રીતભાત જંગલી તથા અવિનયી ગણી શકાય કેમકે મેદાન પરના ઢેળવાયેલ માણસોમાં મળી આવતી સંસ્કૃતિનો તેમનામાં અભાવ છે. છતાં તેઓ બહુ આનંદી તથા રમૂશ છે. તેઓ સંગીતના ખૂબ શોખીન છે. નાચમાં સ્ત્રીપુરુષો મુકતપણે ભાગ લે છે. આ નાચ તેમની પ્રિય વસ્તુ છે. અત્યાર સુધી તો, દુરુપયોગ છતાં, આ સોડોએ પોતાની શક્તિ બળવી રાખી છે. છતાં કોઈ પણ પ્રજ્ઞની શક્તિ પર નુતત મારો થતાં અંતે તે શક્તિનો હાસ થાય છે. જોહરી સોડો બદલાયેલ પરિસ્થિતિને અનુકૂળ થયા છે અને તેમની બળતિના ખીજ સોડો કરતાં તેઓ વધારે શ્રીમંત તથા આગ્રાદ છે. તેમના શ્રીમંત પાડોશીની અડોઅડ બિલા રહેવા માટે પછાત વર્ગો પણ જરૂરી સુધારા દાખલ કરશે તેવી આશા રાખવામાં આવે છે.

‘મુસાફર’ના ‘હિંદુસ્તાન ટાઈમ્સ’ના લેખ પરથી]

છાટાલાલ માનસિંગ કામદાર



# પુસ્તક પરિચય

પારિજાત :—લેખક અને પ્રકાશક : શ્રી. પૂજાલાલ. સોલ એન્ટ્ર: શ્રી અરવિન્દ કાર્યાલય, આણંદ. મૂલ્ય રૂ-૦-૦.

‘પ્રસ્થાન’ના વાચકો, અને વિશેષ કરીને ગુજરાતી કાવ્યસાહિત્યના અધ્યાસીઓ શ્રી. પૂજાલાલના આ કાવ્યસંગ્રહને જરૂર વધાવી શેશે. પાંચેક વર્ષ પૂર્વે ત્યારે શ્રી. પૂજાલાલનાં કાવ્યો ગુજરાતી સામાજિકોમાં પ્રગટ થવા માંડ્યાં ત્યારથી જ અમે એ નવા કવિ વિશે ઉત્તરવળ આશાઓ બાંધી હતી, અને આ પ્રકાશન તથા એની શરૂઆતમાંના પ્રો. ઠાકોરનો પ્રવેશક અમારી આશાઓ પૂર્ણાંશે ફળા છે તેની પ્રતીતિ કરાવશે.

આ સંગ્રહ જેતાં પ્રથમ દૃષ્ટિએ આપણને આકર્ષે એવું તરવ વૈવિધ્ય છે. એમની કવિતાનો પદ અત્યંત વિશાળ છે અને તેથી આત્મભોગની ગાથા ગાવા તેઓ ઇશુ પાસે જાય છે, સૌંદર્યને પિછાનવા તેઓ મોના લીસા પાસે જાય છે, અને અરવિન્દબાણુના અધ્યાત્મવાદથી રંગાયેલા હોવા છતાં તેઓ ‘વિજ્ઞાનસૂર્યને’ જેવાં કાવ્યો સર્જે છે.

શ્રી. અરવિન્દબાણુના અધ્યાત્મત્રાદની અસરને લીધે એમની કવિતામાં એત્રણ તરવો પ્રવેશ પામેલાં જણાશે. તેમાંનું પ્રથમ લક્ષણ ચિન્તન છે. પણ આ ચિન્તનનું વૈશિષ્ટ્ય એ છે કે એ ચિન્તન ભક્તિજન્ય છે. એમનું માનસ ચિન્તનપ્રધાન હોવા છતાં એમનું હૃદયતો, પ્રવેશક-લેખક પ્રો. ઠાકોર કહે છે તેમ, ભક્તનું જ છે. જૂની ભક્તિપ્રધાન કવિતામાં હતું તેમ, શ્રી. પૂજાલાલની ભક્તિપ્રધાન કવિતામાં પણ, માનવની અસ્પતા તથા પંથુતા, ‘વિશ્વદેવ’ ‘અપારતા’ વગેરે કાવ્યોમાં દૃષ્ટિએ પડે છે. પરંતુ એમની કવિતામાં મધ્યકાલીન કવિઓની જેમ માત્ર માનવની અસ્પતાની કરુણગાથા કે દીનવચનો જ નથી, પરંતુ, માનવની મહત્તા અને શક્તિનો પરિચય એઓ ‘મનુબ્રહ્મ’ ‘હીનની પ્રાર્થના’ ‘મરણવિયા’ વગેરે કાવ્યોમાં કરાવે છે, એટલું જ નહિ કિન્તુ ‘કુદિત સ્વભાવને’ ‘અગ્નિનું આવાહન’ ‘આત્મવિદગમ’ વગેરે કાવ્યો એમની કવિતામાં જેમ છે, યનગનનું ચૈતન્ય છે તેની પ્રતીતિ કરાવે છે. એઓ કલ્પનાના પૂજારી છે, અને એઓ કલ્પનાને વિનંતિ કરે છે કે :

સરી ન જતી કલ્પના ત્વરિત આમ ત્યાંની મહને  
... .. મા અધીરી જવા  
યતી; હવે અદ્ભુત માનસ કવિત્વ જાંખી રહ્યું.  
વિમુગ્ધ કરી કલ્પના, હસત લોકની અપ્સરા  
અલોપ થઈ જનન, મુક્ત કર કાવ્યકેરા કરા.

કલ્પનાના આવા ભક્ત હોવા છતાં, કલ્પના વાસ્તવિક પરિસ્થિતિને વિચારાવી દે છે, એવો ભય જે આજના કવિઓ અને વિવેચકો સેવે છે, તેનો ઉત્તર શ્રી. પૂજ્યપ્રાસની કવિને સંબોધાયેલી નીચેની પંક્તિઓ આપે છે:

પરન્તુ ગગનોપરે, રસેસમાધિમાં બૂલતો  
રખે તું નિજ માત આ અવનીની નદની વેદના  
દુઃખે દલિત મૂક રેનેહ હર... ..

શ્રી. પૂજ્યપ્રાસ યુગરાતથી દૂર પોંડીચેરીમાં વસતા હોવા છતાં અર્વાચીન યુગરાતી કાવ્યસાહિત્યથી એઓ સુપરિચિત છે. ‘હું શું આપું’ કાવ્ય માટે શ્રી. સુન્દરજી બેટાર્જીનું, અને ‘નયું’ તલને ‘માં’ શ્રી. સુન્દરમનું મળુ તેઓ સ્વીકારે છે. પરન્તુ તદુપરાંત ‘સદ્ગત’ પિતાશ્રીને ‘શ્રદ્ધાંગલિ’ કાવ્યને કવિશ્રી ન્હાનાલાલના ‘પિતૃતર્પણ’ સાથે, ‘સૌન્દર્યોપભોગ’ શ્રી. રસિકસાહ પરીખના ‘કહો હું શું શોયું’ સાથે, ‘મૃગમુંડકુંત’ સ્વ. કલાપીકૃત ‘શિકારીને’ તથા સ્વ. બોટાદકરકૃત ‘મૃગ અને ઉદ્યાન’ સાથે, ‘મ્હારે હૈયે આવ’ને શ્રી. સુન્દરમકૃત ‘જૂદાર્થ’ સાથે, ક : ને શ્રી. સુન્દરમકૃત ‘કોણ’ સાથે સરખાવવા જેવાં છે.

એકી સાથે ૫૪ સોનેટો આપણને પ્રથમ વેળા શ્રી. પૂજ્યપ્રાસ જ આપે છે. અને આ સોનેટોમાં એમને ઠીક સફળતા મળી છે, એમ નિઃસંકોચ કહી શકાય, પરન્તુ કેટલીક વેળા કાવ્યના ભાવ સ્વયમેવ સૂર્યા હોય એમ લાગવાને બદલે, જાણે યાંત્રિક રીતે કાવ્યમાં આવ્યા હોય એવું લાગે છે. ‘અરવલ્લી’ કે પુરાણ પાટણોના ‘અવશેષોમાં’ કે ‘ચિતોડને’ કાવ્યને જોઈને જે શૌર્ય અને મહત્તાનાં એ રથાનો પ્રતીક છે તે જૂતકાસીન મહત્તા તથા શૌર્ય અને વીરત્વનું સ્મરણ, અને આજે એ સર્વ જૂંસાર્થ ગયું છે માટે શોક, એ બધું, ભિન્નિજન્ય તો નથી જ લાગતું. આ સાથે એ પણ કહેવું જોઈએ કે, સંસ્કૃતપ્રચુરતા તથા પ્રવાહીતાના આગ્રહથી, અત્યંત લાંબી વાક્યચર્યાથી, ભાષા વધુ ભારેખમ બની ગઈ છે. કંઈક અંશે અર્થદુર્બોધતા પણ આવે છે, અને શબ્દબાહુલ્ય પણ પોષાયું છે. જેમકે:

અર્થોક્તિ સ્વરપિણી, છુતિવિહારિણી માનસી !  
કલા શરદ્યન્દ્રની, અમલ આત્મલાવણ્યમાં  
પ્રકુલ પમરાવતી, અમરમંગલા વહેનમાં  
થતાં સ્નપિત ફેનશીકર વટે રહેલાં હસી  
મુપલ દિરણાંશુલિ પર રમાડની હલ્લસી.  
(માનસીને)

‘પ્રણયદ્વિપની’ કાવ્યમાં પણ પ્રથમ આઠ પંક્તિમાં માત્ર નકારોક્તિ જ છે. આમ છતાં એમના કાવ્યમાં પ્રસાદ છે, અને શબ્દમાધુર્ય પણ છે. અનુપ્રાસ અને યમક તો એમને સ્વતઃસિદ્ધ છે. એકાદ દષ્ટાંત જ બસ થશે:

હવારી મલિનાભાયા અર્થ માનવકાયની

નિર્બંધ, નિર્વસન, નીરવ, નિર્ચિંકલ

નિત્યપ્રજાવ પુરુષ પ્રજા પ્રાણ પાટે.

ઉપમા અને અલંકારો પણ એમની કવિતામાં સમૃદ્ધિ રચાને હોવાથી, એમની કવિતાને માધુર્ય અર્પે છે છતાં ત્યારે એકની એક ઉપમા વા એકતું એક રૂપક પુનઃ પુનઃ દિષ્ટિએ પડે છે, જેમકે, ‘આત્મવિદંબન’, ‘કાવ્યતું દિવ્ય પંખીકું’ ‘સ્વાતંત્ર્યતું પંખી’ ‘પ્રભુતાતું પંખી’ ત્યારે આપણને એ ઉપમા વા રૂપક ખૂંચવાનું જ.

એમનાં કુદરતવિપયક કાવ્યો કવિશ્રી ભોટાદકરનાં કાવ્યોની જેમ બોધપ્રધાન જતી જાય છે. કુદરતનાં તરવો પરથી બોધ લેવાની વૃત્તિ વા કુદરતનું અવસંજન લઈને કુદરત-માંથી માનવજીવનમાં સંક્રમણ કરવાની વૃત્તિ-જે રવ. કલાપીથી શરૂ થયેલી છે—નવી કવિતામાં ભિન્નભિન્ન સ્વરૂપે દિષ્ટિએ પડે છે, તેનું દર્શન શ્રી. પૂજનલાલનાં પ્રકૃતિ કાવ્યોમાં પણ થાય છે.

એમનાં લાંબાં કાવ્યો વિશે એટલું કહી શકાય કે, સોનેટ વા ભૂમિગીતો જેવા નાના કાવ્યપ્રકારોમાં એમને એટલી સિદ્ધિ મળી છે, તેટલી લાંબાં કાવ્યોમાં મળી નથી. ‘જન-મહિન’ કે ‘માનુભાષા’ જેવાં કાવ્યો નિર્બંધ જેવાં જ લાગે છે. ‘સન્નિર્ગમિશિવાચ’ કાવ્યમાં કથાનું તત્ત્વ હોવાથી એમાં કવિને સફળતા મળી છે. લાંબાં કાવ્યોમાં કાં તો કથાનું તત્ત્વ હોય વા અનન્ય પ્રતિભાસુકત જેમદાર કથન હોય તો જ કાવ્યની રસ જળવાઈ રહે તે કાવ્ય સુખદ વા સંસ્કૃષ્ટ જતી રહે.

જૂના સતીનાં ભજનોની લઢણ એમની કાવ્યપ્રતિભાને ‘અનુકૂળ છે. અને ‘લાંબી વાટે’ જેવાં કાવ્યો ભવિષ્ય માટે સારી આશા આપે છે.

આવા શિષ્ટ સાહિત્યના ગ્રન્થમાં ચાર પાનાં ભરાય એટલી અશુદ્ધિઓ હોય તે સ્થિતિ હવે તો અસહ્ય જ લેખાવી જોઈએ.

શ્રી. સુન્દરમ; ઉમાશંકર વગેરેનાં કાવ્યોદારા, આપણા કાવ્યસાહિત્યમાં ગાંધીવાદ તથા સમાજવાદની અસર પ્રતિબિંબિત થઈ. શ્રી રમેશ્વરસ્થિ અને શ્રી શ્રીધરાણીએ કવિવર ટાગોરના અગમ્યવાદની આપણને જાંખી કરાવી. તો શ્રી પૂજનલાલ ‘પારિજાત’ દ્વારા શ્રી અરવિંદજીના અધ્યાત્મવાદની અસર સુજરાતી કવિતામાં લાવે છે.

ચન્દ્રકાન્ત મહેતા

વિચિત્રદર્શન :—સંગ્રહક : છોટાલાલ માનસિંગ કામદાર ખી. એ. પ્રકાશક : ભારતી સાહિત્ય સંઘ, અમદાવાદ. મૂલ્ય ૩-૮-૦.

સુજરાતી ભાષામાં, યુરોપીય ભાષાઓની માફક જગતની આંકડાવિપયક તેમજ ઈતર આધારભૂત માહિતી માટે સંદર્ભગ્રંથ તરીકે ‘ઈયર બુક’ પ્રગટ થતી નથી. ભારતી સાહિત્ય સંઘે શ્રી. કામદાર મારફત સંગ્રહ કરેલ વિચિત્રદર્શન પ્રગટ કરીને આ જાગૃતમાં પ્રશંસાપાત્ર પહેલ કરી ગણાય.

પુસ્તકમાં સારી પેઢે માહિતીઓ ઠાંસી ઠાંસીને ભરવામાં આવી છે. આનું પુસ્તક માહિતી માટે જ હોવાથી માહિતીભંડાર જેવું થાય એ ચેત્તવ્ય જ છે. પરંતુ માત્ર માહિતીઓ આવા પુસ્તકને રમ્ય નથી બનાવી શકતી. માહિતીઓની ગોઠવણુ ને એનાં ઉપરનાં દૂકાં કથનો ખૂબ આકર્ષક ને રોચક રીતે ગોઠવાવાં જોઈએ. ગોઠવણુમાં સરળતા પણ

હોવી જોઈએ. કારણ કે સંસ્કૃતિ એ અંકગ્રંથની. શાસ્ત્રીયતાને આર્થિક કરે છે. રાજક ને આકર્ષક ને વાંચનાં ગમે એ રીતે જો આવા ગ્રંથ ને લખાયા હોય તો એ મુશ્કેલી લાગે. આ ગાગતમાં શ્રી. કામદાર સફળ થયા નથી એમ અને બિન વાચક-Layreader-ને લાગ્યા વિના નથી રહેતું. આ ઉપરાંત એની ગોઠવણી શાસ્ત્રીય સંદર્ભગ્રંથને અનુરૂપ મને નથી લાગતી. આ એક મહત્વનો દોષ આવા પુસ્તકને માટે ગણાય.

ત્રીજો મુદ્દો હકીકતો ને માહિતીઓમાં ભૂલો સંબંધે. વિશ્વદર્શનમાં લેખકે આંકડાઓની માહિતી સંબંધે ખુબ કાળજી રાખી જણાવતી નથી, જ્યારે આધારભૂતતા એ સંદર્ભગ્રંથોની ઉપયોગિતાનું મોટામાં મોટું અંગ છે. આંકડાની ભૂલો ગાગતમાં આખા પુસ્તકની માહિતીઓને મેં અંગ્રેજી ધરિર ખૂંડા સાથે સરખાવી નથી જોઈ પરંતુ પુસ્તક વાંચતાં અમુક આંકડાઓ સંબંધેના મારા ખ્યાલ સાથે શ્રી કામદારે આપેલા આંકડાનો મેળ ન ખેડો એટલે મેં અંગ્રેજી ધરિર ખૂંડા સાથે બેચાર જગ્યાએ એના આંકડા સરખાવ્યા ત્યારે એ ભૂલભરેલા કે અધૂરા દેખાયા. દા. ત. પુસ્તકમાં 'ચીનની મોટી દીવાલ એક હજારથી વધારે ફૂટ લાંબી ઈ. સ. પૂર્વે ૨૧૪માં ગાંધવામાં આવી.' ચીનની દીવાલ એ હજાર ફૂટ લાંબી નથી, એની લંબાઈ સેંકડો માઈલની છે.

૭૯મો પાને લખ્યું છે: "આખા જગતના પેટ્રોલિયમનો ફે બાગ યુનાઈટેડ સ્ટેટ્સની જમીનમાંથી નીકળે છે." સ્ટેટ્સમેન ધરિર ખૂંડ (૧૯૩૭)માં આપેલા આંકડા પ્રમાણે આ ગાગતમાં યુ. એમ. એ. નો હિસો ૫૫ થી ૬૦ ટકા છે.

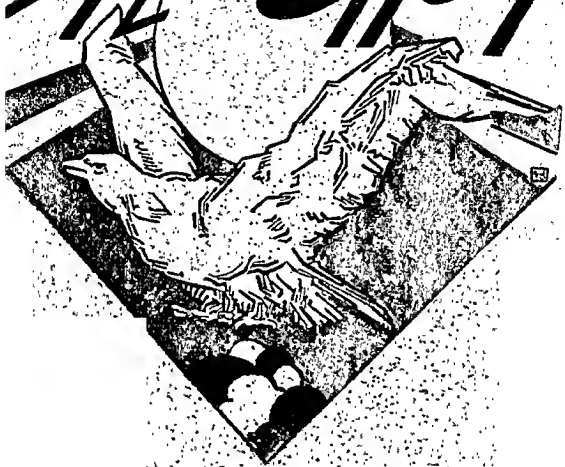
આવી ઘીજી ભૂલો પેણ છે. આ જગતના ગ્રંથમાં લેખકે આ ગાગતમાં ખૂબ ચોક્કસ રાખવી જોઈએ, નહિ તો આવાં પુસ્તકની ઉપયોગિતા મારી જાય.

હકીકતોની ગોઠવણીમાં એમને એકમે સચ્ચતાઓ કરવાનું મન થાય છે. એમણે એ મુખ્ય ભાગો પાડવાં જોઈએ: એક હિંદનો અને બીજો આખી દુનિયાનો. આ બંને ભાગોમાં પછી વિષયવાર વિગતોની ગોઠવણ કરવી જોઈએ. નહિ તો એક જ જગતની હકીકતો શોધવા માટે વાચકને કેટલાંયે પાનાં ઉઘાડવાનાં પડે. એવું આમાં થઈ ગયું છે. અમેરિકન વર્ડ આગમેનેકની રચનાને ગોઠવણીનો નમૂનો લેખકે જગત સામે રાખ્યો જોઈતો હતો એમ કહેવાનું મન થાય છે.

પુસ્તકની ભાષા ઘણી અસ્પષ્ટ છે. દા. ત. "બ્રિટિશ સૈનિકને દર મહિને અપાતા ભથ્થાનું સરેરાશ અર્થ ૭૨૭૦૦૦ રૂપિયા છે" (પૃ. ૪૩૧). આની સામે "હિંદી સૈનિકને દર મહિને અપાતા ભથ્થાનું ૨૮૭૦૦૦ છે." એમ લખવામાં આવ્યું છે. ઉપરનાં વાક્યોનો અર્થ એ થાય કે દરેક હિંદી અને દરેક બ્રિટિશ સૈનિક દીકરા સરેરાશ દર મહિને અમુક ભથ્થાખર્ચ આવે છે. આ વસ્તુ તદ્દન ન માની શકાય એવી છે. જ્યાં બ્રિટિશ અને હિંદી સૈનિકોને કુલ માસિક ભથ્થુ અમુક મળે છે એમ લેખકે કહેવું છે, પણ વાક્યરચનાનો અર્થ વિપરિત થાય છે.

આવાં પુસ્તકોનું પ્રકાશન ઘણું જરૂરી છે, એ નિર્વિવાદ છે. લેખક એના બીજા સંસ્કરણમાં સારી પેઠે સુધારા કરીને એને ફરી ગોઠવીને પ્રસિદ્ધ કરે એમ ઇચ્છીએ. પુસ્તકને તદ્દન અદ્યતન, અપ-ટુ-ડેટ, ગતિશીલ જોઈએ.

# પર્યાન



—આવિ: [કાવિ નિવૃત્ત] તંત્રી  
રામનારાયણ વિશ્વનાથ પાઠક

સંચાલક  
રણછોડભાઈ કેસુરભાઈ મિસ્ત્રી

વર્ષ ૧૪

જાન્યુઆરી

# અનુક્રમણિકા

પૃષ્ઠ ૨૮

જેઠ : ૧૯૯૫

અંક ૨

૧ ભગવી ધ્વજ (કાવ્ય) ...	મુસિકાર ...	૧૦૫
૨ કોંગ્રેસ ...	ડો. સ્વીન્ડનાથ દાકર ...	૧૦૭
૩ રાજકીય તોષા ...	'નિરીક્ષક' ...	૧૧૪
૪ હિંદુ-મુસ્લિમ એકતા ...	રાજગોપાલાચાર્યચર ચક્રવર્તિ ...	૧૧૭
૫ કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ ...	પંકજાન્ત ૨. શાક ...	૧૨૪
૬ રાજસરની દેરીઓને (કાવ્ય) ...	ગ્રેમશંકર હ. ભટ્ટ ...	૧૨૬
૭ શિવાલય (વાતી) ...	અસમજ મુખોપાધ્યાય ...	૧૨૮
૮ દેહલી દીપ (કાવ્ય) ...	ભર્મિલા દવે ...	૧૪૦
૯ ઔધનાં સ્મરણ ...	ઉમાદેવી ...	૧૪૧
૧૦ રતિનું સાન્ન્યન (કાવ્ય) ...	હરિશંકર ભ. ભટ્ટ ...	૧૪૩
૧૧ તમે નય (કાવ્ય) ...	રાજન ...	૧૪૪
૧૨ અમેરિકાનાં ગ્રામ પુનર્વિન્યાસના મૂળમાં નગીનભાઈ ગાધવભાઈ પટેલ ...	ચંદ્રભાઈ ભટ્ટ ...	૧૪૫
૧૩ સરમુખત્યારીની માનસખિમારી ...	ચંદ્રભાઈ ભટ્ટ ...	૧૫૧
૧૪ આપણી સ્વરાજ સંસ્થાઓ ...	પ્રભુદાસ બાલુભાઈ પટવારી ...	૧૫૪
૧૫ 'વ'દ્વંતીય' (કાવ્ય) ...	પૂજનલાલ ...	૧૬૮
૧૬ છાપુ (કાવ્ય) ...	નાથાલાલ દવે ...	૧૬૯
૧૭ એક યુગપરિવર્તક સમન્વય ...	હ. સુ. ભાયાણી ...	૧૭૨
૧૮ 'જહોન કિરોડર'ના મહાન દ્રેચ લેખક : રોમે રોલાં ...	કૃષ્ણચંદન જેતલી ...	૧૭૭
૧૯ કવિ ભાલણકૃત એક અગ્રસિદ્ધ કવિતા ...	છ. વિ. રાવળ ...	૧૮૩
૨૦ જ્ઞાનગોચરી ...	રામભાઈ પટેલ ...	૧૮૫
(૧) સમાજવાદનું અંદાજપત્ર ...	...	૧૮૫
(૨) માનવ ન્યાયોત્તરની નેહાદ ...	...	૧૮૬
(૩) મહાસભાવાદી ને બિનમહાસભાવાદી ...	...	૧૮૮
ઔતિક સરકારનાં અંદાજપત્રોના આકેડા ...	...	૧૮૯
(૪) રેકરીઓનાં નંદાની પૂજા ...	છાત્રાજ્ઞાલ માનસિંગ કામદાર ...	૧૯૦
(૫) હિંદની ખનીજ પેદાશ ...	...	૧૯૨
૨૧ વિપત્તિ-સ્તોત્ર (કાવ્ય) ...	પતીલ ...	૧૯૩
૨૨ એક પત્ર ...	સુમન્ત મહેતા ...	૧૯૫
૨૩ બહિર્ગત ...	રામભાઈ પટેલ ...	૧૯૮

મુખ્યની જાહેરખબરના સોદા એજન્ડ

## શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

\* આનંદભુવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુખ્ય ૨

પ્રેક્ષક : રણજીતજી કેસુરભાઈ ગિરી : પ્રધાન કાર્યાલય : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ  
 સુદ્રક : રણજીતજી કેસુરભાઈ ગિરી : ડિયોર પ્રિન્ટરી : ચાર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ તા. ૨૦-૭-૭૬

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂતં ન્યસેત્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૮

જેઠ : ૧૯૯૫

અંક ૨

## ભગવી ધન

મુસિકાર

અવાવર કુવો ! નજીક અટુલો ઉભો લીમડો  
ઉગેલ થડ પાંદડાં, તુટિત' બાહુ-શાખા બધી  
મુળનધુ સમ મંકટે સહ ઉભાં સુકા ખેતરે  
ઉભા ચરણ ત્યાં જઈ મન ઉભું વશે વર્તાવું.

શમેલ ગરમી કંઈ, ધુળટ સાંજ વૈશાખની,  
ઉડે ધ્વજ શિવાલયે, બજત આરતી અંદરની  
અવાજ ! ન તથાપિ ત્યાં મન તણે જ વિશ્લેષ કે.  
વિચાર ભગવા ધ્વજે નયન માંડતો સંચરે.

ગયો ન દશકો હજી, બળદને હળે હાંકતા  
કૃષીવલ્લભા અવાજ અથવા ચિચૂડાતણા  
મુણ્યા, તરુતળે પછે જગવતો ધુણી ભેગિડો  
પ્રસાદ દઈ બાળવડલલ બને રવચ' બાળુડો !

તજી ખેલક ભેગિડે ફરકતી ધનમાં હસે !  
પણેથી 'ધસતું' શહેર, કરંમાંય આ 'ખેતરો  
અવાવર કુવા રહે, નહિ રહે હવે સ્થાન'કો  
ધમાલ વિભુ ! જામશે મુખ-સહસ-કોલાહલ !

વિધાદ પરિવર્તને ? સતત તો વિધાદે વસુ !  
ગમે અમુક ના ગમે ? સડક ડામરી દોડશે,  
અને ઉપર મોટરો, મહિં ઉડત ઝુલ્કાં હશે  
જુવાન લલનાતણાં, ઘુવડપાઘડી વા ડગે !

વિચિત્ર બહુ બંગલા ધનિક મધ્યમી લોકના  
વિચિત્ર બધરાં વળી ધનિક મધ્યમી લોકના  
વિચિત્ર ફરજદ એ ધનિક મધ્યમી લોકના  
ગમે નહિ શું ઠાવકી ધનિક મધ્યમી સંસ્કૃતિ ?

દિલાવર દિલે નહિ, સુરુચિહીન અત્યંત એ,  
રમે કુટિલમાર્ગમાં, સરલતા ન બાણી કદી  
પુરો મરદ ના મળે, ન મહિલા પુરી પ્રાણવાન્  
સમર્થ નહિ ભોગમાં, નહિ સમર્થ એ ત્યાગમાં !

વિધાદ - પરિવર્તને ? પ્રથમ ભૂમિ વાસો અહીં  
વનેચરતણો હશે, ઘન ઘટા અરણ્યોતણી  
બને વિરલ, જે હતી નિખિડ, હાથ-હાથાધકી.  
હુંટાય તુજ શોભના મુરત જે, અરણ્યાનિ એ !

વનેચર ગયો, કૃપીવલ પછી હજે જેડતો  
જમીન જડ જે, કરે મૃદુ સળીજ, વર્ષાકૃપા-  
પ્રતીક્ષણ કરે, ફળે નહિ ફળે ! અકસ્માતને  
અધીન ! મતિ સંગ્રહે વિચરતી, અને વંચને.

વનેચર કૃપીવલો વણિક એકળીનથકી  
બને કુશળ સંગ્રહે પદ્મ બને વળી વંચને  
પરાક્રમ કરે ભલે રુધિર રેડતા વા ભલે  
સદા વિજય સંગ્રહી કુશળ વંચકોને વરે !

વિધાદ પરિવર્તને ? નહિ વિધાદ ! જે તો જરા  
જગે નય અહો અચૂક વરતે મહામત્સ્યનો !  
ગળાય મુડિ-મધ્યમો, ધનિક મત્સ્ય મોટા થકી !  
સમાજ અથ વ્યક્તિ એ નયપથે ! જુદો માર્ગ ના ?  
નિહાળ.....

ઉડત ભગવી ધન ! ફરતું ચક્ર બીજી દિશા !!





મૂળ લેખક: ડૉ. રવીન્દ્રનાથ ઠાગોર  
અનુવાદક : રા. મ. ભા. ઈ. પટેલ

પ્રિય અભિય ચક્રવર્તી,

અત્યંત ઉદ્વિગ્ન મને તમને પત્ર લખવા બેઠો છું.

કેટલાક વખત પહેલાં દેશનું મન મરુભૂમિમય હતું. દિગંતવ્યાપી ઉગ્ગ્રહતાએ એના બિન્નબિન્ન ભાગોમાં પરસ્પરતા વસ્તુનિનિયમતા સંજ્ઞાને રુધીને આખા યુગને દરિદ્ર કરી મૂક્યો હતો.

એવા કપરા કાળમાં આશ્ચર્યજનક રીતે અદ્ય સમયમાં એ બૃહદ્ શક્તિની અંદરથી મુક્તિની મીઠી આશા વલન કરતી કોંગ્રેસે જાડુ શાખાપ્રશાખાવાળી વનરપતિની પેઠે દરગામી ભાવિ તરફ પોતાનું માથું ઊંચક્યું. વિરાટ જનતાનાં મનપ્રાણ આશ્ચર્યવેગે ગદ્ગદાઈ ગયાં. એ મનપ્રાણ આશા કરતાં શીષ્યાં ને ભય કરતાં ભૂલી ગયાં. અંધનમૌલ્યનના સંકેતો સેવવામાં હવે એમનો સંકોચ ભાગી ગયો.

પ્રણા વખતથી દેશ, હૈયાની ધીરતા છોડીને ભરસાગરે ભૂલી પડેલી નૌકાના યાત્રીઓ જેમ ફિનારાની આશા છોડીને ભાંગેરે હૈયે બેઠા હોય છે એ રીતે, મુક્તિને અસંભવ માની બેઠો હતો. પણ હવે એ અસંભવની લાગણી જતી રહી. સંકટપળનું દૈન્ય અદશ્ય ઘર્ષ ગયું. દેશના એક છેડાથી બીજા છેડા સુધી, માત્ર એક વ્યક્તિના અવિચ્છિન્ન આત્મવિશ્વાસને જોરે આજે સમગ્ર રાષ્ટ્રનું મહાપરિવર્તન ઘર્ષ ગયું છે. ઇતિહાસનું આ એક આશ્ચર્ય છે. પણ આજે મારા મનમાં એક એવી આશંકા જાગી છે કે એ વ્યક્તિની સિદ્ધિના અરવીકારની, અકૃતજ્ઞતાની લાગણી દેશમાં જામતી જાય છે.

સરળ ભવિત્યતાના વિશ્વાસને લીધે આજે અસામાન્ય વ્યક્તિપ્રતિભાથી પર કોંગ્રેસનાં મંડાણ ઘર્ષ રહ્યાં છે. આ વધતી જતી કોંગ્રેસના સીમાગચ્છો કંબાવવાના ને એનું સંસ્કારધર વખત જતાં ધીરે ધીરે ચલાવું. પણ અધીર ઘર્ષને જો આપણે એનો ઉતાવળો વિકાસ કરવા મંડીયું તો મહાસભામંદિરની દીવાલોમાં ચીરા પડશે. મહામાણની શક્તિમાં દેશનું એક જગદસ્ત મિત્રનતીર્થ ધગઈ ઊઠ્યું છે. હવે એમના સાથથી એ મિત્રનતીર્થની રક્ષા કરવી રહી ને એને પરિણામદાયી કરવું રહ્યું.

તમે જાણો છો કે મારો રવભાવ તદ્દન સનાતની નથી. જડ મતવાદ કે પધ્ધતિની દીવાલોમાં પૂરાઈ જકડાઈ રહેવાથી શ્રેષ્ઠેયનું ચિરંતન રક્ષણ થાય છે એમ હું માનતો નથી. આધુનિક કોંગ્રેસ ભલે ગમે તેટલી વ્યાપક ઘર્ષ હોય પરંતુ એનો મતવાદ કે એનું લક્ષ્ય દઢનિર્દિષ્ટ ભાવે નિશ્ચળ થાય એ વાત જની શકે એમ નથી. ક્યારે ય એવું ન બને એમ હું ઈચ્છું છું, પરંતુ આજ મહાસભાના પરમ મૂલ્યનું જ્યારે મને જ્ઞાન થાય છે,

ને એ વાત પણ જ્યારે હું જાણતો હોઉં છું કે એ એક મહાન વ્યક્તિની સર્જનસૃષ્ટિ છે ત્યારે એને અચાનક હચમચાવી કાઢવાની યર્ષ રહેલી પ્રવૃત્તિઓ જોતાં મન ઉદ્વિગ્ન થયા વિના નથી રહેતું. એ વખતે મારા મનમાં એમ થાય છે કે કોંગ્રેસના પરિવર્તનની પ્રક્રિયા અંદરથી સંચારિત શરૂ થવી જોઈએ, એની બાહ્ય કાપકૂપ દ્વારા નહિ.

પહેલાં મહાસભાને નામે ભારતવર્ષમાં જે આંદોલન જાગ્યું હતું એ તો આપણે જાણીએ છીએ. એ આંદોલન બહારનું હતું, દેશના જનગણના અંતર તરફ એણે જોયું નહોતું, એને જગાડ્યું નહોતું; સ્વદેશના પરિણામ માટે એ આંદોલને કરુણદષ્ટિએ બહારની બાબતના ઉપસ્થાપનાઓ તરફ રસ્તો ચીંધ્યો હતો. પરંતુ આપણી ધાકપોળે સ્વતંત્રતાએ આશ્રય લીધો છે એ આપણું સ્વપ્ન એ આંદોલને ભાંગ્યું નહિ ને દિવસોની કાકલૂદી કરનાર હાથજોડ કરનારી મુક્તિદેશના ચિત્તદૈન્યને મેં ધિક્કારી કાઢ્યું છે. એ તમે જાણો છો. એ સ્થિતિમાં અચાનક જાણે દેશવ્યાપ્ત ઘોર વાદળમાં દેશના સુપ્રતપ્તાણમાં ઢોઢે વીજળીસંચાર કર્યો ને આત્મશક્તિનિર્ભર વિશ્વાસને જાગૃત કરી દીધો ને નિર્ભય વીરના સાધન તરીકે અહિંસા સાધનનો પ્રચાર કર્યો. નવજીવનની તપસ્યાનું તે પ્રથમ પર્વ આજે પણ ખતમ થયું નથી. આજે પણ એ, જેમણે એનો પ્રથમ પ્રચાર કર્યો એમના જ હાથમાં છે. શિવની તપોબૂમિમાં હોડ ઉપર તર્જની રાખીને નંદી ઊભા હતા, કારણ કે તપસ્યા તે વખતે પૂરી નહોતી યર્ષ. બહારના આઘાતથી એ તપસ્યામાં ભંગ કરવા જતાં ઉત્પાત થયા હતા.

કોંગ્રેસ પોતાના પરિવર્તનના આરંભકાળમાં હતી ત્યાં સુધી આંતરિક બાબતોએ તેને શંકાનું કારણ થોડું જ હતું. અત્યારે એણે વિપુલ શક્તિ ને પ્રતિષ્ઠા મેળવ્યાં છે. સમસ્ત દુનિયાએ એનો શ્રદ્ધાભાવે સ્વીકાર કર્યો છે. તે જમાનાની કોંગ્રેસ રાજદરવારનાં બધા બારણાં આગળ નકામી માથાફોડ કરતી હતી. આજે એ જ દરવારનાં બુદ્ધાં દારની ભીતરમાં એનું સ્થાન સંમાનિત ઢબે માન્ય થયું છે. એ જ દરવાર હવે કોંગ્રેસ સાથે કરાર કરવામાં પણ ક્ષતિ અનુભવતો નથી. પરંતુ મનુ કહી ગયા છે કે: ‘સન્માનને ઝેરની માફક ગણજો.’ પૃથ્વીના ઢોઢ દેશમાં કે ભાગમાં સામર્થ્ય અતિચૂર પ્રમાણમાં સંચિત થાય છે ત્યારે અંદરખાનેથી જ એ પોતાના મારણવિષનું સર્જન પણ કરે છે. સામ્રાજ્યવાદનું નામ લે કે શાસિત્રમનું લે, સંચિત સત્તાશક્તિ ગમે તે નામે કે કામે પોતાની વિનાશસૃષ્ટિ સરજ્યે જાય છે. કોંગ્રેસના અંતઃસંચિત બળનો તાપ એના અસ્વાસ્થ્યનું કારણ યર્ષ પડવાનો મને વહેમ જાય છે. જે લોકો એની મધ્યસ્થ જગ્યાએ આ શક્તિ ઉપર વિશિષ્ટભાવે અધિકાર ધરાવી રહ્યા છે એમની સંકટના વખતમાં ધૈર્યચ્યુતિ યર્ષ છે. વિવેકબુદ્ધિ સરળ સોજે રહેતે ચાલતી નથી. પરસ્પર પ્રતિ જે શ્રદ્ધા ને સૌજન્ય, અને જે નિયમોનું યથાર્થભાવે પાલન થતાં કોંગ્રેસના બળ ને સન્માનની રક્ષા થાત તેની ચ્યુતિ થયેલી માત્રમ પડે છે. આ વ્યવહારવિકૃતિ-આચારવિકૃતિના મૂળમાં સત્તાસ્પર્ધાનો પ્રભાવ છે. ઈમારતશત્રુમાં લખ્યું છે કે બહુ સંપત્તિવાનને માટે સ્વર્ગરાજ્યનો પંથ સાંકડો યર્ષ જાય છે. કેમ નહિ સાંકડો થાય ? ધનના અભિમાનીનું જોર તામસિકતા આણે છે. કોંગ્રેસ આજે વિપુલ સંમાનધન વડે ધનિક યર્ષ બેઠી છે. આથી એનો સ્વર્ગરાજ્યપંથ વાંકાયેડો યર્ષ ગયો છે. મુક્તિની સાધના એટલે તપસ્યાની સાધના. એ તપસ્યા સાત્ત્વિક હોવી જોઈએ એવો હું

મહાત્માજીના ઉપદેશનો અર્થ સમજ્યો છું. પરંતુ આ તપસ્વાસેત્રે જેઓ રક્ષક તરીકે એકઠા થયા છે એમનાં મન શું ઉદારતાથી ભીનાં થયેલાં છે? એઓ આને પરસ્પરને આઘાતપ્રધાત કરી ને વિચ્છેદનું સર્જન કરી રહ્યા છે એ ઉપરથી ને આવેગ શક્તિગર્વ ને શક્તિલોભમાંથી પેદા થાય એ આવેગ એમના મનમાં ગિચકુચ નથી એમ કહી શકાશે? મહાત્માજીના ભકતો ત્યારે એમને દ્વિતર-મુસોલિનીના સમકક્ષ કહીને વિશ્વસમક્ષ એમને અસંમાનિત કરી રહ્યા છે ત્યારે અંદરખાનેથી કોંગ્રેસના મંદિરમાં શક્તિપૂર્ણની વેદી સ્થાપી રહ્યાની ઉદત સાગિતી નજરે નથી ચઢતી? સત્યના પક્ષમાં ને તપસ્વીએ કોંગ્રેસને ધડી છે એની વિશુદ્ધતા શું તેઓ રક્ષી શકશે? તેમને આદર્શ શક્તિપૂર્ણના નરગસિસંગ્રાહક દ્વિતર મુસોલિની હોઈ શકે? હું સર્વાન્તઃકરણથી જવાબરજાતને શ્રદ્ધાભાવે નીરખું છું, કારણકે જ્યાં ધન, અધર્મ, કે રાષ્ટ્રપૂજન, વ્યક્તિની સંકીર્ણ ગ્રીમામાં શક્તિના ઔદત્યને પુંજીભૂત કરતાં હોય છે ત્યાં એની સામે એઓ ખડા થાય છે. હું જવાબરજાતજીને પ્રશ્ન કરું છું કે કોંગ્રેસના દુર્ગંદારના રક્ષણોના મનમાં કયાંયે પણ વ્યક્તિગત શક્તિમદનું સામુદાયિક લક્ષણ દેખાવા માંડ્યું નથી? આટલા દિવસ પછી મારા મનમાં શંકા ઉપસ્થિત થઈ છે. પરંતુ હું પોમિટિસ્કન નથી એ વાત હું આ પ્રસંગે કબૂલ કરીશ.

આ બાબતમાં એક વાત કહેવી જરૂરી છે. મર્ફ કોંગ્રેસના અધિવેશનમાં બંગાળીઓની અપજ્ઞા કરવામાં આવી હતી એ ખ્યાલ બંગાળમાં ફેલાઈ ગયો છે. આ આરોપ માની લેવામાં નબળાઈ છે. ચારે બાજુ ગદા પોતાની વિરુદ્ધમાં વર્તી જ રહ્યા છે એવો સંશય સંમેશાં મનમાં રાખીને ક્યારે કરવું એ એક પ્રકારના મનોવિકારનું ચિહ્ન છે. કમનસીબે દેશના મિત્રનકે-દ્રષ્ટ કોંગ્રેસની પ્રતિષ્ઠા થવા છતાં ભારતવર્ષમાં એક પ્રદેશના લોકોના ખીજ પ્રદેશના લોકો સાથેના વિચ્છેદનું સામુદાયિક ચિહ્ન જુદે જુદે સ્વરૂપે ઠેર ઠેર દેખાવા માંડ્યું છે. ભારતવર્ષમાં દિંદુ-મુસલમાનનું અનેકથ શોચનીય ને ભયાનક સ્થિતિએ પહોંચી ગયું છે એ કહેવાની ભાગ્યે જ જરૂર હોય. વિચ્છેદનું વાહન ધર્મ પોતે થઈ પડે ત્યારે તેના જેવું દુર્લભ જીવું કશું નથી હોતું. પરંતુ એક પ્રદેશના ખીજ પ્રદેશ સાથેના પરસ્પર આત્મભાનની ફીણતાનું કારણ પરસ્પરમાં પંદ્રિચયનો અભાવ ને આચારની જુદાઈનું છે. આ દુર્ભાગી ભારતવર્ષમાં આચાર ને ધર્મે એક સિંહાસને ચડી બેસીને માનવીની શુદ્ધિને ગંધાતી ગુનાહિત કરી મૂકી છે. જે દેશનો આચાર આંધળી જીવવાળો નથી હોતો, જે દેશમાં ધર્મભેદ સામાજિક જીવનના દુકડા દુકડા નથી કરી નાખતો તે દેશમાં રાષ્ટ્રીય એક્યનું સ્વતઃ સર્જન થાય છે. આપણી કોંગ્રેસ, આ પ્રકારના સ્વાભાવિક સામાજિક એક્યની ભીતરમાંથી સજીવરૂપે સર્ગર્ભ નથી. આપણી કોંગ્રેસને એક એવા સામાજિક અનેક્યના પથ્થરતક ઉપર સ્થાપવામાં આવી છે ને અનેકથે દરેક પાંચદશ ગાઉને અંતરે અતઃસ્પર્શ ગત ખોદી રાખ્યો છે. ધર્મનામધારી રક્ષકદળો દિનરાત એ ખાડાઓની આગળ વાડરૂપે ખડાં થઈ રહ્યાં છે.

કારણ ને હોય તે ખરું, પણ પ્રદેશ પ્રદેશ વચ્ચે જોડીમેજ જામ્યો નથી. અત્યારે મને મારા એક લખાણમાં મેં વાપરેલ ઉપમા યાદ આવે છે. એમાં હતું કે જે જૂની માડીનાં પૈડાં વગેરે દીકાંદક થઈ ગયાં હોય, જેની ઉપરનું કોચ બોક્સ ટચમચ થયા કરે,

ધૂંસરી પડુપડુ થતી હોય, એ ગાડીને દોરડાં દોરડી જાંધીને નેટસો વખત ઘોડારખાનામાં રાખી મૂકવામાં આવે તેટલો વખત એના જધા ભાગોમાં એક જતની એકતાનો ખ્યાલ કરીને સંતોષ અનુભવી શકાય. પરંતુ જ્યાં ઘોડો જોડીને એને રસ્તા ઉપર હાંકવામાં આવે ત્યાં તો એનો આત્મવિદ્રોહ ઘોંઘાટ મચાવી મૂકે છે.

ભારતવર્ષની મુક્તિયાત્રાના રથને જાંધેલો દત્તો ત્યાંથી છોડી કોંગ્રેસે આજે બહાર નાણી લાવી રસ્તા ઉપર ચાલતો કર્યો છે. રાજકારણની દોરડી જાંધેલી અવસ્થામાં એ રથ ચાલવા મંડ્યો ત્યારે વારેવારે માલમ પડવા લાગ્યું કે એનાં પેડાં, ધરી, ધારિયા કે ધૂંસરી વચ્ચે કોઈ જતનું મેળમિલન નથી. જધા સાંધા જ ઢીસા ઢીસા. પરિસ્થિતિ જ્યારે આ જતની હોય ત્યારે વધારે સચેત ને સાવધ થઈને ચાલવું એ કોંગ્રેસના કર્તાદર્તાઓની ફરજ છે. કારણ કે સંદિગ્ધ મનો જધી જતના આઘાતો ને વિરોધોને મોડું રૂપ આપી દે છે. આજે એ જ થઈ રહ્યું છે. સમસ્ત જંગલમાં આજે કોંગ્રેસની રસ્તી તોડી નાખવાની તાણ શરૂ થઈ છે. એની જરૂર નહોતી. આવા એક વિશાળ પ્રદેશના આ જતના મનઃ-સાંચરણની અવસ્થામાં જંગલના નેતાઓને સીધે રસ્તે ચાલવું દુઃસાધ્ય થઈ પડશે.

હું સમજી શકું છું કે દેશને સ્વાતંત્ર્યદાન કરવાના મહોદ્દશ સાથે મહાત્માજીનો મનસંકલ્પ જાંધાઈ રહ્યો છે. પોતાના રસ્તાનો નકશો એમણે મનમાં મનમાં આંટી રાખ્યો છે. આથી કદાચ કોઈ જુદા મતવાદના ધાર્થી એમનો સંકલ્પ કુણ્ણ થઈ જાય એ પ્રકારની આશંકા એમના મનમાં ધાય એ સ્વાભાવિક છે. એમણે જ દેશને આટલા દિ' આટલે સુધી દેશની પ્રજાના વિષમ પ્રમાદમાં થઈને પણ દોર્યો ચલાવ્યો છે. આ સંચાલન કે દોરવણીની વ્યવસ્થાને શિથિલ કરવાની પ્રવૃત્તિ પ્રત્યે એઓ શંકિતભાવે જોતા હોય, તોયે એમ તો હું ન જ કહું કે એકચક્ષીસત્તાના લોભથી એઓ આમ કરે છે. પ્રતિભાસંપન્ન પુરુષમાત્રને પોતાના જળ કે શક્તિ તરફની પોતાની શ્રદ્ધા અતિદૃઢ ન હોય તો એમના જીવનનો ઉદ્દેશ માર્યો જાય. આ શ્રદ્ધાને તેઓ ભગવાન તરફની શ્રદ્ધા સાથે જોડી દઈને ધ્રુવતારક્સમી નિશ્ચળ કરી મૂકે છે. મહાત્માજીની પોતાની આ શ્રદ્ધા સાર્થક હોવાનું પ્રમાણ એમને પોતાની મોટી મોટી જૂલો છતાં મળી ગયું છે. આ ઉપરાંત પોતાની કલ્પના પોતા સિવાય અન્ય કોઈ સંપૂર્ણ કરી શકે એમ નથી એ પણ એઓ માને છે. જધા પ્રભાવસંપન્ન પુરુષોને આ જતની સ્વશ્રદ્ધા રાખવાનો હક્ક છે. પોતે શરૂ કરેલ કાર્ય અસમાપ્ત સ્થિતિમાં હોય ત્યારે તો એમને પોતાની શ્રદ્ધા રાખવાનો ખાસ હક્ક મળે છે. મહાત્માજીના મૃજનમંદિરમાં નવાં ઘણાંયે મૃદ્યવાન ઉપકરણોનો સાથ સર કરવાની જરૂર છે. ધૈર્ય ને શ્રદ્ધાપૂર્વક આ જતનું સાથ મેળવવાનું એમનાથી નહિ જનશે તો એમના સર્જનસમયને હાનિ પહોંચશે. મારા પોતા સંજોગે એટલું કબૂતી જઈ કે મહાત્માજી સાથે જધી જાજતોમાં મારો મત મળતો નથી. એટલે કે હું જો એમના જેવો ચારિત્ર્યપ્રભાવસંપન્ન માણસ હોત તો હું બીજી રીતે કામ કરત. એ બીજી રીત કઈ તે મારાં અનેક જૂનાં લખાણોમાં વર્ણવાઈ છે. મારામાં ચિંતનશક્તિ કદાચ હોય પણ મારામાં પ્રભાવ નથી. એ પ્રભાવ દુનિયામાં જાહુ થોડા માણસોમાં જ હોય છે... એવા કોઈ શક્તિસંપન્ન પુરુષનો આવિર્ભાવ દેશમાં થશે તો તેને એમનો રસ્તો છોડવો જ પડશે. એ પુરુષની કર્મધારાને આંપણે વિદ્ધિમ કરી ચકીરું નહિ. એવો વખત આવશે

જ્યારે આજની ખામી દૂર થશે. અને એ ખામીને દૂર કરવામાં આપણે બધા આપણી યોગ્યતા પ્રમાણે પ્રવૃત્ત થઈશું. આજે તો આપણા નૌકાનાથકે સામેના જે ધાટને ત્રક્ષમાં રાખીને નૌકા છોડી છે એમને નિરાંતે નૌકા લંકવા દઈએ. દૂરદષ્ટિહીન ભક્તોની પેઠે આપણે માત્ર એવું નહિ બોલીએ કે એ નાવિક જે ધાટે પહોંચાડશે એ ધાટથી ઉભે બીજો ધાટ નથી. બીજા ઘણા ધાટે છે ને ત્યાં પહોંચવા બીજા નાવિકો જોઈશે.

મારા મનમાં જે ખ્યાલ ઊઠ્યો' હતા તે આગળ કહી ગયો છું. હું એટલું સમજું છું કે રાષ્ટ્રવ્યાપાર સમાજની અંતર્ગત ચીજ છે. કોઈ દેશની તત્વારીખમાં એથી ઊઘડું નથી. સામાજિક ભીંતને ત્રાદ કરી રાષ્ટ્રીય ઈમારતની કંપનામાં સુખ ચતામાં કરી શકાય નથી. સુસુદ્ધારના દેશોમાં અનેક પ્રકારની ઈમારતોની ન્યતોરણોનાં શિખરો માત્રમ પડે છે. પરંતુ એ કોઈનો ય પાયો રેતી ઉપર નથી ચણાયો. આપણે એમનું અનુસરણ કરતી ઈમારતોના પ્કાન ધડીએ ત્યારે દેશના સામાજિક ચિત્તમાં રહેલ પાયાના રહસ્યનો પણ આપણે ખ્યાલ કરવો જોઈએ.

થોડા દિવસથી પ્રગભગ ઉજ્જડ પહાડ ઉપર આવીને આશ્રય લીધો છે. ખગમળા રહેલ રાજકીય ઉત્તેજનાથી કેટલેયે દૂર આવી પડ્યો છું. વસ્તો પછી ભારતવર્ષને અને મને પોતાને શાન્ત મનથી નીરખવાનો અવસર મળ્યો છે. હું જોઉં છું કે માનવજગતમાં રાજકારણ-પોલિટિક્સ-એ પ્રચલ્લ શક્તિ લઈને વ્યવહાર કરે છે. એક શક્તિનો પ્રયોગ બાહ્ય દિશાએ થાય છે. એ છે યંત્રશક્તિ. અને બીજી શક્તિનો પ્રયોગ માણસની અંતરદિશામાં થાય છે. એ છે મંત્રશક્તિ. આજે યુરોપના સંકટ સમયે આ એ શક્તિનો હિસાબ ગણીને પ્રતિદ્વંદ્વિઓ કોઈવાર આગળ તો કોઈવાર પાછળ પગલાં ભરે છે.

એમની ગાયતમાં હું એક વસ્તુ રપજ જોઈ શકું છું તે એ કે આ બંને શક્તિ-ઓમાંથી કોઈ પણ સહેજે પામી શકાય એવી નથી. એની કીમત બહુ મોંઘી છે ને એની વ્યવહારતાલીમની ચર્ચા પણ બહુ લાંબી છે. ઘણા કાળથી આપણે પારકાને તાબે હોવાથી યંત્રશક્તિનો મટકો કેવો હોય છે તે જાણીએ છીએ પરંતુ એને પ્રાપ્ત કરવાનો રસ્તો આપણે મારે અગોચર રહ્યો.

...એ વખતે દેશના રાજકારણનો આરંભ થયો. એને માથે અગોચર રસ્તાની દુકલ સમસ્યા હતી. એ વખતના નેતાઓએ રાજકારણની નાવ દરખાસ્ત, વિનંતિની પાઝામેન્ટમાં લોકારી હતી. પણ તે એટલીને ઊભી રહી. આ ચિકટ સ્થિતિમાં એક દિવસ મહાત્માજી આવીને વિપ્રજ્ઞ શક્તિમાન હરીફ સામે મોખરે ખડા થયા. એમણે દુઃખ સહ્યું પણ મસ્તક નમાવ્યું નહિ. યંત્રશક્તિ વિના પણ મહાસંગ્રામ ચાલી શકે છે એ સત્ય સિદ્ધ સાબિત કરી આપવું એ તેમની આશા હતી. એક એક પ્રશ્નને લક્ષ્ય બનાવીને તેમણે સંગ્રામ ઉપાડ્યો. એમાંથી એકમાં એઓ જેવડ સુધી જતા એમ તો હું નહિ કહી શકું, પરંતુ એમણે પરાભવની ભીતરમાં યઈને વિજયની ભૂમિકા સરજી. ધીમે ધીમે એમણે દેશમાં એવું સંકંપગળ તૈયાર કર્યું જે એમણે સન્નવેલ શત્રુને યોગ્ય સંયમ ને સાહસપૂર્વક વાપરી શકે. આ અસ્ત્ર સિવાય આપણે મારે બીજો કોઈ આરોગિગારો નથી એટલું જ નહિ પણ દુનિયાને મારે પણ બીજો કોઈ શત્રુવિરૂદ્ધ રહ્યો નથી. હિંસાચુદ્ધને છેડો નથી. તે મોગેરના પ્કસસાધનની ચકરી ખવરાવે છે. એની સમાપ્તિ સર્વનાશમાં.

હિંસયુદ્ધની સેના સરજવી સુદેલી છે. વરસેકની દુચકદમ પછી એમને રણસેવમ મોકલી શકાય છે. પરંતુ અહિંસક વિગ્રહ માટે મનને પરિપક્વ કરતાં વખત લાગે છે અશિક્ષિત લોકોને મેળવીને એ યુદ્ધસેનામાં સારી ઠક જમાવવામાં આવી હતી. પણ એમને કારણે તો દક્ષયજ્ઞ ભાંગી ગય. મૃત્યુવાન કહી શકાય એવા સિદ્ધિલાભ એ અજમાત નહિ કરાવી શકે, એટલું જ નહિ, પરંતુ પાશવશક્તિ તરફથી રીતસરનો આધાન થતાં અતઃ ઠક પોતાને સમાગ્રી શકતો નથી, છિન્નભિન્ન થઈ ગય છે.

દુનિયામાં આજે જે ભતિઓ લગઈ ઓ ચલાવે છે એ 'અધી ભતિઓનું' નેર સર્વશક્તિમાન લોકશિક્ષણ ઉપર નબે છે. વર્તમાનયુગ શિક્ષિતભુદિનો યુગ છે. સ્પર્ધાભેર રનાયુગળની માંસપેશીનો યુગ ન હોય. જાપાન અને બીજી મોટી મોટી પ્રાચ્યભતિઓએ મોટા પ્રમાણમાં જનશિક્ષણમત્રે ખોલી દીધાં છે. અત્યારના જમાનામાં આપણે લોકો આખજાધા મોહને વાદન બનાવી મુસાફરી નહિ કરી શકીએ. મહાત્માજીએ સવિનય કાનૂનભંગ અંધ કરી જનશિક્ષણમાં મન પરાવ્યું છે. મને લાગે છે કે એમણે 'નેયુ' દશે કે માણસોની ઠક જમાવીને કરેલો સત્યાગ્રહ એતએતામાં તો અસલ્લ થઈ પડે છે.

આજકાલ કયો લોકપુરુષ પોમિટિકસને કયે રસ્તે લઈ જશે એ સંજોગે બહુ ચર્ચા ચાલે છે. મારા મનમાં તો અનેક શંકાઓ ઊડે છે ને હું આ અધી રાજકીય પંથયાત્રાનું પરિણામ સમજી શકતો નથી. એ જાગૃતમાં નિશ્ચિત વિચાર કરવો મારે માટે મુશ્કેલ છે. કારણ હું રાજકારણ પ્રતીણુ નથી. એટલી વાત હું જાણું છું કે જેઓ શક્તિશાળી હોય તેઓ નૂતન રસ્તે અસાધ્યને પણ સાધ્ય કરી શકે છે. મહાત્માજી આ વિધાનનું સાબૂત પ્રમાણ છે. તો પણ એમણે સ્વીકારેલ અધા સિદ્ધાંતો અંતિમત્વ પામશે એ વાત સ્વીકારી ન શકાય. ખીજા કોઈ કર્મવીર પુરુષના મનમાં નૂતન સાધનાની પ્રેરણા જતગશે તો એને ખાજવા વારવાના જગરા પ્રમતો છતાં એ વીર લાયજેડીને ખેડી રહેવાનો નથી. પોતાની કામના સિદ્ધિને માટે એને કદાચ ચાલી આવેલ રસ્તાનો ત્યાગ કરી કોઈ અગળે રસ્તે પોતાનું જીવ્ય જમાવવું પડે. એ નવા જીવ્યને વ્યવસ્થિત ને મજબૂત થતાં વખત પણ લાગે. કોંગ્રેસની પ્રયાણદિશામાં કોઈ દળ નવી વાટ શોધવા માટે નીકળી પડે, તો હું એ સફળ થાય એમ ઇચ્છીશ. હું એ નવા દળની કામનાની અભિવ્યક્તિ નીરખીશ. પરંતુ તે આવે રહીને. કારણ કે દેશના જનગણનાયકની જવાબદારી અતિ ભારે હોય છે. એના સાશન નરસાં દળો બહુ દુરવ્યાપી હોઈને એ ધણી વાર આગળથી ન જોઈ વિચારી શકાય એવાં હોય છે. જેને પોતામાં અતિ જગરા વિશ્વાસ હોય તે જ એ જવાબદારીનો લોખંડીભાર ઊંચકી શકે. પરંતુ મારે પહેલું હું તો આ અધી રાજદારી જવાબદારી ઉપાડવાનું મારું સ્વાભાવિક કર્મ માનતો નથી. માટે પરધર્મે ભંચાવડઃ. મને તો મારે પરિચિત રસ્તે જ સાંત્વના મળી શકે. આપણાં શાસ્ત્રો પણ કહે છે કે ગણુદેવતાની પૂજા અધી પૂજથી પડેલી છે. જેનાથી જનસમૂહ સ્વસ્થ, સંજળ યાય, શિક્ષિત યાય, આનંદનો લહાવો પામે, આત્મસંમાનની દીક્ષા મેળવે, પોતાની રાજિંદી જીવિકાની પ્રવૃત્તિમાં મુંદર ને નિર્મળની આરાધના, ઉપાસના કરી શકે અને આત્મચક્ષુ કાળે સ્વકલ્યાણનાં સાધનોમાં પરસ્પર પ્રતિ શ્રદ્ધા રાખી અધા સંમિશ્રિત થઈ શકે એવાં અધાં કાર્યોનાં મંડાણમાં પ્રવૃત્ત થવું એ સ્વદેશસેવાની પ્રથમ રીત છે. જે મારી મર્યાદિત શક્તિના ક્ષુદ્ર વ્યાપમાં રહીને આજ

ચાલીસ વરસથી એ પૂજનપ્રવૃત્તિમાં મારું મન દીધું છે. મહાત્માજીએ જ્યારે સ્વદેશને જગાડવાનો ભાર હોયકયો ત્યારે મેં મારા ખરા દિવસથી પ્રાર્થના કરી હતી કે એઓ આપણી જનતાની અનન્ય શક્તિનો કેઈ નવીન રાહકારા ઉદ્ધાર કરી શકે. કારણકે દેશને પામવો એટલે એની પરિપૂર્ણતા દ્વારા પામવો. દેશની યથાર્થ સ્વાધીનતા તેને જ કહી શકીએ કે એની મારફત એની રૂઢાંચેલી કુંઠાયેલી સમસ્ત શક્તિ મુક્ત થાય.

આજે જંગળ પ્રાંતના લોકનાયકનું પ્રધાનપદ સુભાષચંદ્રનું છે. ભારતવર્ષમાં એઓ જે આસનમહાલુનો સાધના કરતાં આવ્યા છે એ રાજકારણની વેદાયી, મેં પૂર્વે કહ્યું એ પ્રમાણે, હું અજાણ છું. એ વેદીમંચક ઉપર જુથ જુથની અથડામણના વંટોળની ધૂળ ઊડે છે. એ ધૂળના ચકાવામાં ઘઈને હું ભાવિને સ્પષ્ટ રીતે જોઈ શકતો નથી. આજ-કાલ ચાલતી આ બધી હોંસાદોરીમાં મારા મનને જંગળ પ્રાંતે જકડી લીધું છે. જે જંગળને આપણે મહાન કરીશું તે જ જંગળને મહાન કરવાનો લાભ ભારતવર્ષને પણ મળશે. આ જંગળની આંતરગાથ સમસ્ત દીનતા, ક્ષુદ્રતાને દૂર કરવાની દૃઢનિશ્ચયી સુભાષયાણુ સાધના કરી શકે એટલી મારી એમને અભ્યર્થના છે. અને એમના આ મહાપ્રયતનમાં એઓ મારી સહાયની આશા પણ રાખી શકે એમ હું એમને જણાવી દઉં. અલગતા, મારી સહાય મારા પોતામાં જે વિશેષશક્તિ હોય તે દ્વારા જ એમને મળી શકે. જંગળની સાર્થકતા સિદ્ધ કર્યા પછી જ જંગળ, ભારતવર્ષની મહામતીય રાષ્ટ્ર-સભામાં સંમાનપૂર્વક પ્રવેશ કરી શકશે. આ સાર્થકતા સુભાષયાણુની તપસ્યામાં સંપૂર્ણ થાઓ.

મં.પૂ. ૨૦-૫-૩૬

રવીન્દ્રનાથ ઠાકૂર

તા. ૬. અપ્રાસંગિક છતાં ફરી વાર એક વાત તમને જણાવી દઉં. હિંદુ મુસલમાનો વચ્ચે નોકરીઓની પ્રમાણસરની વહેંચણી કરવામાં એક અવિચાર સમાયેલો છે એ માટે હિંદુઓએ ભારતશાસન મંત્રીના દરબારમાં એક વિનંતીપત્ર મોકલ્યું છે. એ પત્રમાં મારા નામની સહી કરવાં મેં સંકલ્પ અનુલબ્ધો હતો. લાંબા દાળ સુધી ચાકરીતું ધાન ખાઈ ખાઈને જંગળની નારી દુર્બળ થઈ ગઈ છે. હવે એ નોકરી ચાકરીની વહેંચણીની માસમારીમાં પડવાની દુચ્ચિ યતી નથી. હિંદુઓના હરમમાં પરાધીન નોકરીનાં અસમાનિત બારણાં જે બંધ થતાં હોય તેા ભલે ને થાય ? ત્યારે જ મને લાગે છે કે નવી શક્તિ વેદા કરવી પડશે. આત્મનિર્ભરતાનો એક મહાપંથ યોગી બોરી કાઢવો પડશે. આ દુઃખનો ધક્કો જ જુગપલટો કરાવશે, પરંતુ અનિચ્છા છતાં મેં ફરિયાદપત્ર ઉપર મતું માર્યું છે. એનું માત્ર એક જ કારણ છે. દેશની આ બે જળરી કોમ વચ્ચે અન્યાય ને પક્ષપાતનું તત્ત્વ જોઈને શાસનકર્તા તરફ અશ્રદ્ધા જન્મે છે. એથી એના રૂઢાંચળની વિચારણા એઓ કરે. પરંતુ બે પક્ષ વચ્ચે અસમાન ધોરણે અત્રવહેંચણી કરવાનું રોચનીય પરિણામ, સાંપ્રદાયિક બેદલ્યુદ્ધિને ઝીણી ઝીણી માલ વગરની બાબતમાં પણ અતિ તીવ્ર કરી મૂકવામાં આવ્યું છે. એને શાંત કરવાનો અવકાશ રહ્યો નથી. પોતાની પ્રબળ શક્તિમાંથી જ હિંદુસ્તાન-મુસોલિની દુનિયામાં અન્યાય વરસાવવાનો અપ્રતિહત મુયોગ પામ્યા છે. એમાંય એક ભયાનક મહિમા સમાયેલો છે. પરંતુ આપણી તકરારો ને અન્યાયોમાં તેા પીરુપનો મહિમાયે નથી, છે માત્ર દૈન્યની કઠોરકરપતા.

૧ શ્રી. અમીય અઘવર્તીને કવિવરે લખેલો પત્ર—“પ્રવાસી” આવાદ અંકમાંથી હું કાઢીને.

## અસહિષ્ણુતાનું પ્રતિબિંબ

રાજકીય ચાતાવરણમાં કેટલીયે ગાજવીજ કરીને મહાસભિતિની બેઠક મુંઝા ખાતે મળી ને પૂરી થઈ ગઈ. હિંદના રાજકારણમાં ને ખાસ કરીને હિંદી રાષ્ટ્રીય મહાસભાવાદી રાજકારણમાં આંતરિક ધૂંધવાટ, અકળામણ, અસહિષ્ણુતા ને જોને શ્રી મહાવાક્યાએ સ્વયોનિશ્ચયત્વ કહ્યું છે એ બધું મહાસભિતિની બેઠક દરમિયાન મહાસભામાં જાહેરમાં જુદી જુદી વિચારસરણી ધરાવનાર જુથનાયકોનાં વક્તવ્યમાં બહાર આવ્યું. કેઈ કાર્યપદ્ધતિએ મહાસભાનું કામ ચલાવવું એ બાબતનો જુથો વચ્ચેનો તીવ્ર મતભેદ કલકત્તા ને મુંઝાની મહાસભામાં સારી પેઠે બહાર આવ્યો. મહાસભા દેશમાં જુદા જુદા હિતસંબંધો ધરાવનાર ને નોખી નોખી આદર્શભક્તિ રાખનાર વર્ગોનું એક સંસ્થાગત જુથ હોવાથી એ દરેક વર્ગની લાગણીઓ, ભાવનાઓ, હિતસંબંધો ને સરસાર્થ કે વર્ચસ્વ માટેની તીવ્રતાનું પ્રતિબિંબ એમાં મોટે ભાગે પડે છે. દેશ અને દુનિયાં આને જગતરદસ્ત કટોકટી ને ભાવના વેગમાંથી પસાર થઈ રહ્યાં છે. જગત સંભરતમાં દોર જમાવી રહેલી ને માનવહૃદયને વ્યાકુળ વિલ્લ્લ કરી રહેલ અચોક્કસતા ને બિનસલામતીની લાગણીની પ્રચંડ અસરના આઘાત પ્રત્યાઘાત હિંદમાં પણ પૂરા જોશથી થઈ રહ્યા છે. પ્રજાઆપી મનઃચાંચલ્ય ને હૃદયવેગની ધારા અક્ષત વેગે દોડી રહી છે. કોઈપણ સમૂહમાં જનશક્તિ ને સંગઠનની સાથેસાથ અસ્થિરતા ને અચોક્કસતાનું ભાન યતાં એ સમૂહના દિલમાં વૈયમ્ય ને વિરોધને એકદમ વશ થઈ જવાની લાગણી જન્મે છે. હિંદી રાજકીય મહાસભા મારફત હિંદની જનશક્તિને અપૂર્વ રીતે હલાવી નાખવાની મહાત્માજીની મહા-વિરાટ શક્તિએ હિંદી જનસમૂહને જનશક્તિ ને સંગઠિત કર્યો. દેશની પ્રાંતિક સરકારોમાં થોડીઘણી સત્તા પણ એને કારણે પ્રાપ્ત થઈ. આ જનશક્તિ જનશક્તિ વેગને સંતોષે, એમની જંગેલી આંકાક્ષાઓને તૃપ્ત કરે એ જાતની પરિસ્થિતિ પૂરતા પ્રમાણમાં ન પેદા થઈ અને સંગઠન ને જનશક્તિ તો વધતાં જ જાય છે. આ સ્થિતિ ઊભી થઈ એટલે સહેજે આંતરિક અથડામણો પેદા થવા પામી. એમ તો આંતરિક અથડામણો પડેલાં પણ હતી પણ આજની મહાસભાવાદી આંતરિક અથડામણોનું સ્વરૂપ પડેલાંની અથડામણોથી જુદા પ્રકારનું છે. મહાસભામાં વિપક્ષો વચ્ચેની વર્તમાન આંતરિક અથડામણનું સ્વરૂપ અશ્વદ્ધાના કૂડા ખડક ઉપર રચાઈ રહ્યું છે. પહેલાં વત્તીઓથી ઉદ્ધામ કે નવમતવાદ્યતિ ધરાવનાર મહાસભાવાદીઓમાં ગતિચાલનના મુદ્દા ઉપર અથડામણ હતી; આને ધ્યેય ને હેતુઓના મુદ્દા ઉપર અથડામણો ખેંચાઈ રહી છે. આથી આજની અથડામણો વચ્ચે વિપક્ષોમાં સ્વસ્થતા નથી દેખાતી : અશ્વદ્ધા, ભય ને ક્ષડાટ દેખાય છે.



રાજકીય જવાબદારીનો ભાર ને પરિસ્થિતિની તાણુનો વેગ વધતાં જાય છે, ત્યારે સાથોસાથ અશ્રદ્ધા વધતી જાય છે. શ્રી સુભાષચાણુના 'પ્રાગતિક પક્ષ'ના પ્રચાર અર્થે કરાયેલાં વક્તવ્યો ને ઉદામવાદી મંડળના નેતા શ્રી રોયનાં છેડકાં બાપણો વાંચતાં એ પરંતુ સાળિત થાય છે. 'પ્રાગતિક પક્ષ' ને ઉદામવાદી મંડળને અને કિસાનનાયકોને મહાસભાના આજ્ઞા મોવડીઓમાં વિશ્વાસ નથી. ભયાનક વિરોધ ને અશ્રદ્ધા છે. 'મહા-સભામાં આજે વિપક્ષો વચ્ચે એક સમાન હેતુસિદ્ધિ માટેની તમત્રાભરી ભેરુદિલી ઓછી થઈ ગઈ છે ને એકબીજાને ઉડાડી દેવાના મંબીર પ્રયાસો ચાલે છે. મહાસભિતિના ઠરાવો, બંધારણમાં અમુક જાતના ફેરફાર કરવાના પ્રયત્નો, ડાબી પાંખના મંડળોના નેતાઓનાં વક્તવ્યો—એ ગાધું શું જતાવે છે? એ જો કંઈ પણ વ્યક્ત કરતાં હોય તો તે મેળભિલાવટ નહિ પરંતુ આંતરિક તાણુતાણુની પરિસ્થિતિ. વિપક્ષ તરફથી પોતાની નાખૂંદીની આશંકાને કારણે ડાબીજમણી પાંખના દેયામાં ફક્કાટ, અચોક્કસતા ને અસહિષ્ણુતા દેખાઈ રહ્યાં છે. કટોકટી જેમ જેમ ઉત્તર થતી જાય છે તેમ તેમ સ્વરક્ષણના કાટ સાંકડા ને સાંકડા કરતા જવાની વૃત્તિ દરેક પક્ષમાં વધતી જાય છે. વ્યક્તિગત ધોરણે મહાસભાવાદીઓ સત્યાગ્રહ ન આદરી શકે એ જાતનો ઠરાવ કરવાના મહાસભિતિમાં વધુમતિ પક્ષના પ્રયાસ અને લઘુમતિ પક્ષની રમૂઆત કરતાં ઉદામવાદી મંડળોના વિરોધમાં પરસ્પર સખત અવિશ્વાસ સિવાય બીજું કશું જોવા નથી મળતું. જે ઠરાવ સખત નિયમનને નામે પસાર કરવામાં આવે તો હોય તેનો આટલો જખરો વિરોધ શાને? શું ડાબી પાંખવાળાઓ નિયમનના, આંતરિક સડાની નાખૂંદી કરવાના પ્રયાસોના વિરોધીઓ છે? ના. તો નિયમનને ખાતર જ આ ઠરાવ કરવામાં આવે છે એવી જાતની મહાસભાના મોવડીઓ તરફથી કરવામાં આવેલી સ્પષ્ટ જાહેરાત છતાં વિરોધી ફળ તરફથી એનો પ્રખર વિરોધ કેમ કરવામાં આવ્યો? એનું કારણ મને તો એટલું જ દેખાય છે કે ડાબી પાંખને વધુમતિ જમણી પાંખના ઈરાદામાં સ્પષ્ટ અવિશ્વાસ પેદા થયો છે; શંકા જન્મી છે. જ્યાં સાચીદારોની શુભદિલીને ગદ્ગદ હેતુશંકા સહેજે જન્મતી હોય ત્યાં અચડામણ કેટલી અકળાવનારી હશે પડોંચી ગઈ હોવી જોઈએ એનો અચ્છો ખ્યાલ આથી આવી શકે છે. આ સ્થિતિમાં વધુમતિ પક્ષે એટલું જોડું જોઈતું હતું કે વર્તમાનને સમાજવાના એમના પ્રયાસમાં એઓ લાવિને હારી ન બેસે. કારણકે આજે મને તે હો પરંતુ લઘુમતિને પક્ષે કાળતું બાવિ તો છે જ. દિંદની પરિસ્થિતિ જ એટલી દુઃસહ ને વિપમ છે કે એને માટે નવ પ્રયાસનો, યાગડથીગડનો વચ્ચો માર્ગ છે જ નહિ. દુરવસ્થાની સ્થિતિ જ માણસોને અકળાવી નાખે છે. વ્યક્તિ કે સમૂહ ત્યારે સતત અકળામણના ધૂંધળા વાતાવરણમાં જીવતા હોય ત્યારે શાંત મગજ ને દેયાધારણપૂર્વક વિચાર કરવો એમને માટે કદાચ ધર્મપડે છે. ઉદામ વિચારધારા ઉદામ પરિસ્થિતિનું પ્રતીક છે. આથી આજે હાગણીની ધમધમાટભરી અચડામણો પ્રવર્તી રહી છે. વધુમતિ પક્ષે, લઘુમતિને અળગી થતી અટકાવવાના ભગીરથ પ્રયત્નો કરવા રહ્યા. લઘુમતિમાં જન્મેલી આશંકા ને અશ્રદ્ધા દૂર ન થાય તો મને તો આપણું રાજકીય બાવિ કથળી ગયેલું લાગે છે. મને લાગે છે કે સત્યાગ્રહ કરવા સંજોગો ઠરાવ પસાર કરીને વધુમતિપક્ષ વધારે સંકીર્ણ થયો છે. એણે લઘુમતિ ડાબી પાંખને વધારે ઉદાસ થવાનો ને એને અળગી કરી મૂકવાનો માર્ગ મોકલો કર્યો છે. આનું સીધું પરિણામ એ આવવાનું કે ડાબી પાંખવાળાઓ

વધારે મારમૂખા ગનવાના, એ વધારે કેન્દ્રિત થવાના. શ્રી. સુભાષચાલુ જેવા અતિ શોર્કા ને શક્તિશાળી નાયક ડાબી પાંખને પ્રાપ્ત થાય છે. આપણું એ હમનસીમ છે કે એક પ બીજી પાંખને અશક્ત કરવાના પ્રયત્નોમાં વધારે ને વધારે શક્તિ ખરચતી ગય છે.

### નિયમનની શક્તિ ને એકતાની શક્તિ

મહાસભામાં વધી પડેલ અનિયંત્રિતતાને વધારે કાબુગદ્ધ કરવા માટે મહાસભિતિ વૈયક્તિક સત્યાગ્રહ માટે રથાનિક પ્રાંતિક સમિતિઓની મંજૂરી મેળવવાનો દરમિય કરવ આપ્યો છે. આ દરમિય આજે દેશમાં કેરોડેર કિસાનસત્યાગ્રહો ચાલી રહેલા છે કે અંકુશમાં લાવવા માટે કરવામાં આપ્યો છે. કિસાનસભા મહાસભાની હરીફ ને વિરે સંસ્થા અને એ મહાસભા ન જ સહી શકે. પરંતુ કિસાનસભા કે એના તંત્રવા મહાસભા સામે ખડા થાય અને છતાં એઓ મહાસભાવાદીઓ તો હોય જ છે—એ એમનામાં કાર્થ માનસવિકૃતિ ગરી ગઈ છે એટલા કારણે નહિ પરંતુ એમને જ લાગે છે કે મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો કિસાનોનાં સાચાં દુઃખ દૂર કરવા તૈયાર ન ત્યારે જ એઓ સત્યાગ્રહ આદરે છે. એની મર્યાદામાં રહીને વ્યક્તિનો—સમૂહનો પોતાને અર લાગતા અન્યાયનો સત્યાગ્રહી સામનો કરવાનો હક્ક તો ખુદ ગાંધીજીએ સ્થાપિત છે. કિસાન સત્યાગ્રહો એ અમુક મહાસભાવાદીઓની એ લાગણીનું પરિણામ છે. એ ઉપર પક્ષનિયમનની દૃષ્ટિએ કડક પ્રતિબંધ મૂકવાનું પગલું શિસ્તની શક્તિ ગળવવ દૃષ્ટિએ વ્યાજબી ભણે હોય પરંતુ સમગ્ર મહાસભાની ઐક્યશક્તિ એનાથી વધશે ન ઘટશે. શિસ્ત વધે ને ઐક્યશક્તિ ને ઘટવાની હોય તો એ શિસ્તની કિંમત ડોઝીની ગય છે. મહાસભિતિનો આ સત્યાગ્રહ વિશેનો દરમિય મહાસભાના અંતર્ય ભંગાઈ સ્થળ છે, એ નોટલું જલદી સાંધી દેવાય એટલું સારું.



# હિંદુમુસ્લિમ એકતા

વક્તા : રાજગોપાલાચાર્યર ચક્રવર્તી  
અનુવાદક : કેશવરામ દા. શાસ્ત્રી

[ મઈ બારાવકાતને દિવસે મહામહા પેગંબરસાહેબનો જન્મદિવસ ઉજવવાને માટે મદ્રાસમાં ' મુસ્લિમ ગવર્નમેન્ટ સર્વેન્ડ્રસ એસોસિયેશન ' તરફથી સર મહમદ હસેનના પ્રમુખપદે એક મોટા સમારંભ ગવર્નમેન્ટ મોહમેદન કોલેજના મદાનમાં ગોઠવવામાં આવ્યો હતો, જેમાં મદ્રાસપ્રાંતના વડાપ્રધાન શ્રી. રાજગોપાલાચાર્યર વગેરે કેટલાક હિંદુ પ્રતિષ્ઠિત શુદ્ધસ્થાને આમંત્રણ આપવામાં આવ્યું હતું. આ પ્રસંગે શ્રી. રાજગોપાલાચાર્યરે 'હિંદુમુસ્લિમ' એકતા એ વિષય ઉપર ને સચોટ અને માર્મિક વ્યાખ્યાન આપ્યું હતું તે 'હિંદુ' પત્રના તા. ૨૧-૫-૩૨ના અંકમાંથી આવે હત રવામાં આવ્યું છે —અનુવાદક]

## સાચા હિંદુની સમસાય-ભાવના

**આ** પ્રસંગે મુસ્લમાન સિવાયના ખીમને વક્તા તરીકે આવવાનું આમંત્રણ કરનારા મુસ્લિમ ભાઈઓએ બોલું કર્યું છે એમ નહિ કહી શકાય. શુદ્ધ શુદ્ધ સંપ્રદાય અને ધર્મોમાં થયેલા પ્રભુના પેગંબરો તરફ જેવી જાતનું માન છે, તેવી જાતનું માન ઈસ્લામમાં અને પેગંબર મહમદમાં રાખનારા ને ધણા હિંદુઓ છે, તેમાંના હું પણ એક હોવાનો દાવો કરી શકું છું. મુસ્લિમો સ્વાભાવિક રીતે સર્વોત્તમ, સર્વોચ્ચ અને હેતુકા પેગંબર તરીકે મહમદને શુએ છે. ધણી મોટી સંખ્યાના ને હિંદુઓ પ્રભુના ને અનેક પેગંબરો-ધર્મીયાર્થો થયા છે, તેઓમાંના એક તરીકે મહમદ પેગંબરને સ્વીકારે છે, તેઓના પતી હું આ શબ્દો ઉચ્ચારું છું, એ વસ્તુ તરફ શ્રીતાઓ અવિશ્વાસની નજરે ન શુએ, એવો મારી વિનંતી છે. માત્ર મહમદ પેગંબર સાહેબના વિષયમાં આ ખીમઓ અને મુસ્લિમોની વચ્ચે આદરમાં ને કાંઈ ન્યૂનાધિકતા છે, તે મારા મુસ્લિમ ભાઈઓએ ચલાવી લેવી જોઈએ. આ ન્યૂનાધિકતા મોટા પ્રમાણમાં છે, એમ તો જરાયે માનવું ન જોઈએ. હિંદુઓ, બધા ધર્મના આચાર્યો એકસરખા આદર અને માનને પાત્ર છે, તેવું એક સરખી રીતે માની રહ્યા છે, જ્યાં સામાન્ય માનવની બુદ્ધિની પહોંચ નથી તેવા વિષયોમાં તો સરખામણી કે ગણતરીનો કોઈ પ્રશ્ન જ કોણો થતો નથી. કેટલીક સામાન્ય બાબતોમાં જે જ્યારે કોઈ વાત અસુક હદ વટાવી જઈ રહેલી હોય છે, ત્યારે પણ હિંદુઓ તુલના કરવાના વિષયમાં કોઈ પ્રશ્ન કરતા નથી. પ્રભુ તરફના સંદેશને લાવનાર, પછી તે ગમે તે હો, તે સામાન્ય માનવ ગણતરી અને આંકણથી પરનો વિષય બની રહે છે. આથી જ પ્રભુ તરફના સંદેશો લાવનાર હરકોઈ વ્યક્તિ તરફ સાચો હિંદુ ને આદર અને માન રાખી રહ્યો હોય છે, તે એ વચ્ચે ભાગ્યે જ કાંઈ બેદ હોય છે.

## કેળવાયેલા મુસ્લિમોની ધાર્મિક રૂબે

આને આપણે ને એકત્રિત થયા છીએ, તેવા પ્રસંગો અત્યંત સ્વાભાવિક સ્વરૂપમાં આવશ્યક છે, અને પ્રાર્થના સ્તવનોથી ગૂંછ બીટેલી સમાજોના કારણ રૂપે હોવા જોઈએ.

તે પ્રમાણે આજે એકત્રિત થયા તે માટે મારાં તમોને અભિનંદન છે. ત્યાંસુધી મેં જોયું છે ત્યાંસુધી માત્ર ઇન્દ્રિયામમાં જ એ જોગમાં આવે છે કે આધુનિક દૃષ્ટિની સપૂર્ણ કેળવણી લીધેલી વ્યક્તિઓ પણ પારંપરિક આચાર અને કર્તવ્યોને જાગવી રાખે છે. એ તદ્દન બાળ્યીતી વાત છે કે અર્વાચીન કેળવણી પામેલી હિંદુ વ્યક્તિઓમાંથી પારંપરિક આચારમાં માનતી હોય, તેવી વ્યક્તિઓને શ્રોધી કાઢવી એ અશક્યમાં અશક્ય કાર્ય છે.

તેઓએ જૂના આચારમાંથી પોતાને અનુકૂળ પડે તેવું થોડું તારવી લીધું છે. આ યોગ્ય થયું છે કે અયોગ્ય થયું છે, તે હું કહી શકતો નથી, પણ થયું તો છે જ. મેં મુદ્દિમભાઈના વિષયમાં તો જોયું જ છે કે ઉચ્ચમાં ઉચ્ચ કેળવણી પામેલી વ્યક્તિ પણ નિમાજનો સમય થતાં પોતે ગમે ત્યાં હોય ત્યાં પોતાની ચાદર બંધીને ઉપર ગિછારી નિમાજ પઢવા લાગી હોય છે. એમ હોઈ શકે ખરું કે વધુ ચુસ્ત મુદ્દિમભાઈઓ એવી વ્યક્તિઓના વિષયમાં ફરિયાદ કરતા હોય કે એ આચાર કાંઈક અનિયમિત થતો જાય છે અને પારંપરિક આચારનું ખરા સ્વરૂપમાં અનુસરણ નથી થતું; પરંતુ તુલનાની દૃષ્ટિએ જોતાં મુદ્દિમભાઈમાં છે તેના કરતાં હિંદુઓમાં આ પરિસ્થિતિ વધુ હીન દશાએ પહોંચેલી છે. પાંચ વખતની વાત જતી કરીએ, પણ મને તો નવાઈ જ લાગશે કે ઘણા હિંદુઓ પાંચ દિવસમાં તો શું પણ એક સપ્તાહમાં પ્રભુની પ્રાર્થના એકવાર પણ કરતા હોય! અજાણત, કદાચ એમ પણ કહેવામાં આવે કે પ્રત્યક્ષ રીતે હાથ જોડી પ્રાર્થના કરવામાં ન આવે તેથી શું, પણ મનથી તો પ્રભુની પ્રાર્થના કરી શેવામાં આવે છે ! તેઓ એમ દલીલ કરશે કે માનવ, પશુ અને પક્ષીઓને જે ચાહે છે, તે ઉત્તમ પ્રકારની પ્રભુપ્રાર્થના જ કરી રહ્યો છે. અમુક ચોક્કસ વિધિ અને આચારો પાળવાનું નહીં ક્યું, તે પૂર્વજોને જાણે કે તે જાતના ( એટલે કે જીવદયા વગેરે ) સાત્ત્વ તત્ત્વનું જ્ઞાન ન હતું, એવું કાંઈ નથી. ઉપદેશ આપનાર ધર્મીઓને એ વસ્તુનું જ્ઞાન હતું. આમ છતાં તેઓને કેટલાક આચારો અમલમાં ચૂકવાનું જરૂરનું જણાયું. અને ધર્મ-ચુસ્ત શોકોને તેથી કહેવાનો હક્ક છે કે એ પરંપરાગ્રામ વિધિ અને આચારોનું પાલન કરવું યોગ્ય છે. આ વિષયમાં હિંદુઓ કરતાં મુદ્દિમભાઈ આચારપરાયણ વધુ છે, તે માટે મુદ્દિમભાઈઓને મારે અભિનંદન આપવાં જોઈએ. આધુનિક સર્વોચ્ચ કેળવણી પામેલા મુદ્દિમભાઈઓ, પોતામાં અને જૂના વિચારના મુદ્દિમભાઈઓમાં પોતાપોતાના આચારના વિષયમાં કશો તફાવત નથી, તે પ્રમાણે નિમાજ પઢતા હોય, એ એક પરંપરા સંતોષની વાત છે. આ વસ્તુ નવી શ્રદ્ધા અને અનન્યતા જગવે છે.

આ ગંધી વસ્તુઓનો જ્યારે હું વિચાર કરું છું ત્યારે કહ્યા વિના ચાલતું નથી કે ઇન્દ્રિયામે આ આચારને પોતાના અનુયાયીઓમાં જીવતો રાખ્યો છે, તે જોતાં ઇન્દ્રિયામમાં કાંઈક છે ખરું. એથી ઊંચડું હિંદુધર્મ જેવા ધર્મોમાં કોઈક વસ્તુએ પરંપરાગ્રામ વિધિ અને આચારોને ન માનવાની સ્થિતિમાં તે તે ધર્મના અનુયાયીઓને ચૂકી દીધા છે. આ દૃષ્ટિએ કહ્યા વિના નથી ચાલતું કે ઇન્દ્રિયામે કાંઈ એવું તત્ત્વ જાગવી રાખ્યું છે કે જેણે અર્વાચીન કેળવણીના દબાણ હેઠળ પણ જૂના આચારવિચારને જાગવી રાખ્યા છે. કાં તો તે આચારવિચારમાં સાદાઈનું તત્ત્વ છે અથવા તો ધરતી કેઈ એવી ખાસ ચાસી આવતી

કેળવણીનું એ પરિણામ છે કે જે જનતાની કેળવણીનો અભ્યાસનો હિંદુ કુટુંબોમાં અભાવ છે. અથવા તો કોઈ ખીજી જ કારણ છે. ગમે તે હો એ વાત સાચી તો છે જ.

### દિલગીરી અને અફસોસનો વિષય

એક ખીજના ધર્મને સમજવાના, અને ધાર્મિક માન્યતામાં તફાવત હોતાં એક ખીજને ચાહતા કરવાના બધા પ્રયત્નો જેવા સફળ થવા નેઈ એ તેવા સફળ થવા નથી, તે અફસોસની વાત છે. પ્રાર્થનાઓ કરવાના ખાસ વિધિના સંગ્રહમાં તફાવત માલૂમ પડતાં જ સ્પષ્ટ થતાવી દૂર થઈ જવું એ એક સામાન્ય માનવસ્વભાવ જ ગણાય છે. આ વસ્તુની જાણ થતાં જ ધણા દિલગીરી ભરેલા પ્રસંગો વારંવાર જોવા થાય છે. આ જ વર્ગે મહમદ પેગંબર સાહેબનો જન્મદિન પંચાંગ પ્રમાણે આવ્યો તેમ છતાં મતભેદને કારણે કેટલાય ન ઈચ્છવા યોગ્ય બનાવો બનવા પામ્યા અને વાત એટલે સુધી પહોંચી કે મારું તેમ જ આપણા પ્રાંતના ખીજ ભણા માણસોનું તે તરફ અનિચ્છાએ પણ ધ્યાન એ આવ્યું. આ વિષયમાં જે જરા વિચાર કરવામાં આવ્યો હોત તો તેમાં કશું પણ તથ્ય માલૂમ ન પડતું નહીં હારપતર જ માલૂમ પડ્યું હોત. અમુક પ્રકારના વિધિને અમલમાં મૂકતાં એકજનતા ચાલ્યા આવતા જુદાણામાં એકનો વધારો થતાં માત્ર વિધિના ભેદથી જ લોકો એકખીજને ચાહવામાં નિષ્ફળ જાય, એ ભારે આશ્ચર્યનો વિષય છે. એક જ માણસનાં જુદાં નામ પાડતાં જાળકેમાં જેવો ઝઘડો થાય તેવા પ્રકારનો આ ઝઘડો છે. બચ્ચાંઓના વિષયમાં તો આનો બચાવ કરી શકાય, પણ તત્ત્વજ્ઞાનીઓના વિષયમાં તો બચાવ ન જ કરી શકાય. આમ છતાં આ ઝઘડા તત્ત્વજ્ઞ અને વિચાર કરનારાઓમાં પણ જોવામાં આવે છે; આ તો ભારે દિલગીરી અને અફસોસનો વિષય ગણાય. આ ખાતર આપણે આજના મહમદ પેગંબર સાહેબના જન્મદિનને દિવસે સૌ સાથે મળી પ્રાર્થના કરીએ કે એક પ્રજાની પ્રાર્થના કરવાની જુદી જુદી વિધિઓમાં કેળવાયેલા છતાં આપણે સૌ આપણા જીવન દરમિયાન ઉત્તમ પ્રકારની સમાધાનીએ પહોંચીએ. અનેક નિષ્ફળતા મળ્યા છતાં હજી યે આવી સમાધાનીની આપણે આશા રાખીએ જ.

### ખીજ ધર્મોના અભ્યાસની આવશ્યકતા

મારો અંગત અભિપ્રાય એવો છે કે ત્યારે મનુષ્ય ઉમરલાયક થાય ત્યારે તેણે એક ખીજના ધર્મનો અભ્યાસ કરવાને માટે તૈયાર થવું જોઈએ. જયપણમાં આ વસ્તુની શક્યતા નથી. તે ઉમર દરમિયાન તો એ જ જરૂરું છે કે બચ્ચાંઓને પોતપોતાના ધર્મનું જ ખાસ શિક્ષણ આપવામાં આવે. પણ તેઓ ઉમરલાયક થાય અને જુદી પરિપક્વ થાય ત્યારે એકખીજના ધર્મોનો પૂર્ણ સ્વરૂપે અભ્યાસ થાય તેવી અનુકૂળતા તેઓને કરી આપવામાં આવવી જોઈએ; અર્થાત્ સમજેલા વિચારોને કે દોષોને થવા ન દેવા જોઈએ. “ખીજ ધર્મના લોકો કમનસીબ છે, પણ તેઓમાં એક ઉત્તમ પ્રકારની મહત્વાકાંક્ષા તો છે જ,” એમ થવું જોઈએ. હિંદના લોકોને કહેવામાં આવે છે કે તમારે ત્યાં ધણા ધર્મો, ધણી ભાષાઓ અને અનેક પ્રકારના રીતરિવાજો છે અને તેથી એકંદરે તમારા જેવી ખીજ કમનસીબ પ્રજા કોઈ નથી; પણ ખરી વસ્તુસ્થિતિ આવી નથી; આમ હોવામાં એક

મહત્વાકાંક્ષા પ્રાપ્ત કરવાનું ધ્યેય રહેલું છે. અને આ અનેક પ્રકારના રીતરિવાજોના મધ્યમાં પણ શાશ્વત સત્ય અને હૃદયસૌંદર્યને જોઈ શકે, એ ભાવના છે. આ જો મને તો એ સર્વોત્તમ વસ્તુ છે. ગદ્યા ધર્મોત્તી એકતા થાય તેવી મહત્વાકાંક્ષા પોતાની સમક્ષ રહેલી જ છે; અને તેને માટે આનંદપૂર્વક પોતે સખત કામ કરવાનું છે, એવી જાતની સાચી સમજ પામેલી, કેળવણીના ઉચ્ચ શિખરે પહોંચેલી પ્રજા એ ગદ્યા ધર્મોમાં હોય એવી મહત્વાકાંક્ષા સર્વને હોય છે. જે સર્વ તંકલીફો થાય છે, તે પોતાના જ દેશમાં મોટી અને અનન્ય કીર્તિને પ્રાપ્ત કરવા તરફ દોરી લઈ જતી હોય, આમ છતાં આજે એક પણ એવી વ્યક્તિ નહિ મળે કે જેને આ વિષયમાં નિરાશા કે અફસોસની લાગણીથી બોત્તવાનું ન હોય. ઠાઈ પણ વ્યક્તિ જૂઝ ખાવાની અને બિચડું સમજવાની રિયલિટીમાં મુકાયા વિના આ વિષયમાં બોલી નહિ શકે. અત્યારે આપણે મુસ્કેલી ભરેલા સમયમાં આવી પડ્યા છીએ. આ જ આપણી ખાસ કમનસીબી કહો, લાભ કહો, જે કાંઈ કહો તે છે. આમ છતાં હજી આપણામાંના ઘણા આશા રાખી રહ્યા છીએ કે આપણે પૂર્વવત્ કાર્ય કર્યે જઈએ છીએ. જેટલું વધુ સત્ય ઉચ્ચારીએ છીએ એટલા આપણે વધુ દંભી ગણાઈએ અને એટલા બીજા વધુ ગુસ્સે થાય. જેટલું ખેંચીએ તેટલી સામી જાગૃતી ખેંચતાણ વધુ થવાની, જેવી આપણી જાગૃત આવવાની ઇચ્છા વિનાના ઠાઈ પશુને ખેંચવાથી એ સામે ખેંચાય છે તેવી. લોકોને એકત્રિત કરવાને માટે પ્રયત્ન કરીએ તો કેટલીક વાર તેઓ બિચડાં સામાં યઈ વિભિન્ન ધર્મ જાય છે. પણ કેટલીક વાર જો રાશ લીલી મૂકવામાં આવે છે તો લોકો જોડાઈ જાય તેવું બની જાય છે. પશુઓના સંપર્કમાં આવેલી વ્યક્તિ આ વસ્તુ વધુ સમજી શકશે. માણસ પણ એ જ જાતના સ્વભાવનો છે. વાંચવા લખવામાં એ આગળ વધ્યો હોય, પણ બૈજિક ઉપજી વૃત્તિઓમાં તો તે પશુ સમાન જ છે. પશુની જેમ મનુષ્યને પણ ક્રોધ, ક્રોધ, અને કૂરતા છે. આપણે આશા રાખીએ કે હિંદીઓ ગદ્યા એકત્ર થાય. આવા સાંવેદનિક ઉત્સવોમાં બિન્નભિન્ન કેમો એકઠી મળી શકે અને એકબીજાને વધુ સારી રીતે સમજી શકે, અને જ્યારે કદાચ અને સાંસારિક દ્વેષભાવને રથાને પ્રાર્થના અને માનથી વાતાવરણ ભરચક થઈ ગયું હોય ત્યારે જુદા પડી તેઓ વધુ લાભ ઉઠાવી શકે. સરકારી નોકરોએ આજે આ જે ઉજવણી યોજી છે, તે માટે તેથી અભિનંદન આપ્યા વિના મારાથી રહી શકાતું નથી. હું આશા રાખું છું કે તમોએ બીજી કેમની ધણી વ્યક્તિઓને આમંત્રણ આપ્યાં હશે. આ પ્રસંગ મળે છે, તેનો સદુપયોગ કરવાનું ચૂકવું ન જોઈએ. આમાં આટલું પણ જો બીજાઓને આમંત્રણ આપવાનું ઔદાર્ય જતાવવામાં આવ્યું છે, તો હવે ભવિષ્યમાં બીજી કેમોના પણ જે શુભ પ્રસંગો આવે તેમાં પણ પરસ્પર તે ઔદાર્ય જાળવવામાં પ્રમાદ ન કરવો જોઈએ.

જેરસમજૂતી દૂર કરવાનો પ્રયત્ન કરો

મારાથી બની શક્યું છે તેટલો મહમદ પેગંબર સાહેબના હૃદય અને ઉપદેશો અભ્યાસ કરવા પ્રયત્ન કર્યો છે. મારી ઇચ્છા છે, તેટલા પ્રમાણમાં હું ઇસ્લામના સિદ્ધાંતોનો સંપૂર્ણપણે અભ્યાસ નથી કરી શક્યો, છતાં ઇસ્લામ તરફ માન અને આદર રાખનારો એક અભ્યાસક થવાનો તો પ્રયત્ન કર્યો જ છે. હિંદુધર્મનો પણ ઘણો અભ્યાસ

તો હું કરી શક્યોયે નથી. હજીયે મેં મારા મિત્રોમાંના ઘણાને જોયા છે કે જેઓ મુસ્લિમો છે અને જેઓએ વર્ષો પૂર્વથી આ વિષયમાં મારે વિશે વ્યાખ્યાની વક્તવ્યને જામત કરેલું છે. આજથી આઠ વર્ષે ઉપર ન્યારે હું જેઠમાં હતો ત્યારે મારી પડોશમાં એ ચુસ્ત મુસ્લિમ ભાઈઓ મારા સાથી તરીકે હતા. તેઓએ મને કુરાને શરીફનો એક સારો અનુવાદ આપ્યો અને મને તદ્દિપચક શિક્ષણ આપ્યું, જેને હું આજ પણ જૂલી શકું તેમ નથી. હિંદના કેટલાક લોકો પેગંબર સાહેબના વિષયમાં ખૂબ જિજ્ઞસુ સમજેતા છે. આ વિષયમાં ઘણું કાર્ય કરવાની જરૂર છે. કેટલાક લોકો પેગંબર સાહેબના હાદ્દને બરાબર સમજી નથી શક્યા, તે વિષયમાં તો જરા જોડાઈ પણ શકા નથી; કેમકે એમ નહોતો તો કેટલુંક ખરાબ સાહિત્ય પ્રચારમાં આવ્યું છે, તે જન્મ જ પામી શક્યું ન હોત. આ વિષયમાં આપણે ઝંઝવાની જરૂર નથી, પણ આપણી ફરજ છે કે તેની ચોખ્ખવટ કરી નાખવી જોઈએ. જેઓને જિજ્ઞસુ સમજાયું છે તેવા વર્ગના ગુના જ શોધવાને બદલે સમજાવીને સુધારીને, અને પ્રજાને સાત્યનું દર્શન કરાવીને વસ્તુને સાત્ય સ્વરૂપમાં રજૂ કરવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ. આ જગતમાં દરેક વસ્તુમાં અન્યથા સમજ થવાનો સંભવ છે અને તેમ થતું દૂરના દેશોમાં. જુદા વાતાવરણ અને જુદા સમયમાં થયેલા લોકોના વિષયમાં સ્વાભાવિક છે. તે તે પદાર્થોના સમપ્રમાણની ખરી સમજ ન આવે શકી હોય અને તેથી બીજા દેશનાં પ્રજાજન કરતાં જિંદા છીએ તેવી જગતની લાગણી પ્રવર્તતી હોય. સ્થાન, સમય અને વાતાવરણના તફાવતને લીધે આ થવા પામે છે. પેગંબર સાહેબ આજથી ૧૪૦૦ વરસ ઉપર થઈ ગયા; એને ધણો સમય બપોત થઈ ગયો છે. તેઓ હિંદ કરતાં જુદા જ પ્રકારના દેશમાં વસતા હતા. આથી કરીને જુદી જ પરંપરામાં અને જગતના વિકાસના સમયમાં તદ્દન જુદા જ સમયમાં જીંદેરી હિંદની પ્રજા સંસ્કૃતિથી પેગંબર સાહેબના અરખરતાનમાંના જીવનને બરાબર સમજી શકે નહિ. આથી કરીને અન્યથા થયેલી સમજને કેટલીક હદ સુધી તો મુસ્લિમભાઈઓએ ચકાવી લેવી જોઈએ. આ માટે પ્રજાને કેળવણી આપવી જોઈએ અને જિજ્ઞસુ સમજને દૂર કરવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ. આપણે પારસ્પરિક આદર બતાવીને તેવા આદરને ઉત્તરોત્તર વિકસિત કરીશું. મહમંદ પેગંબર સાહેબ અને ઈસ્લામનાં અભ્યાસ, સમજ અને વલણને વિશે હિંદુઓ માન અને આદર બતાવતા હોય તો તેમાં જરા જોડાઈ પણ શકાને સ્થાન નથી કે હિંદુઓ જે વસ્તુઓ તરફ પૂજ્યભાવની દષ્ટિ રાખતા હોય તેના તરફ મુસ્લિમભાઈઓ તેટલું જ માન અને આદર બતાવશે જ. યોગ્ય અભ્યાસથી આમ ઘણું મેળવી શકાશે. આથી જ કોલેજોમાં તેવા અભ્યાસને તેમ જ કોલેજની બહાર કેળવાયેલાં કુટુંબોમાં પણ બીજા ધર્મોના અભ્યાસને ઉત્તેજન આપવાનો વિચાર હું પસંદ કરું છું. તમારા જેવા સરકારી નોકરોને પોતાની પાછળ મોટાં કુટુંબોની દેખરેખ રાખવાનું પડ્યું છે. આ કુટુંબોનોને ઉચ્ચ પ્રકારની સાંસ્કૃતિક પદ્ધતિએ ઉછેરવાનું તેમ જ છોકરાંઓને તેઓ રાતદિવસ જે બીજા લોકો સાથે રહે છે, તેઓના ધર્મનું પોતાના ધર્મ ઉપરાંત યોગ્ય જ્ઞાન આપવાની સંજ્ઞા કરી આપવાની તમારી ફરજ છે. આ જ વસ્તુ હું મુસ્લિમ હોઉં તો હિંદુઓ સંમત રજૂ કરવા માહું છું.

હું તમને એવું જણાવવા માહું છું કે એવા ઘણા હિંદુઓ અત્યારે પણ છે કે જેઓને પેગંબર સાહેબને માટે, મુસ્લિમભાઈઓને માન અને આદર છે તેટલાં જ માન

અને આદર છે. તમે આ વિષયમાં 'ગમે તેટલું' જિલ્લું સાંભળતા હો છતાં આ વિષયમાં આશા રાખો અને માનો કે જિલ્લરી કહેવાતી વસ્તુમાં વધુ પડતું છે જ. અત્યારે સાચી સમજવાણાની સંખ્યા વધતી ચાલી છે. હવે આ સમજનો જમાનો આવ્યો છે; મુસ્કેલીઓ હોવા છતાં યે સારી સમજનો આ યુગ આવ્યો જ છે.

### શહેનશાહ અકબરને અંજલિ

દિંદના ઇતિહાસમાં એવી કેટલી યે પગોને આપણે ગુમાવી છે કે જે વખતે દિંદમાં વસતી પ્રજા-પ્રજા વચ્ચેની સંપૂર્ણ એકતા જ નહિ, સંપૂર્ણ સમજ પ્રાપ્ત કરી શકાઈ હોત. તેવા કેટલાએ મુસ્લિમ રાજવીઓ થઈ ગયા છે કે જેઓએ આ વિષયમાં ખૂબ પ્રયત્ન કર્યો પણ નિષ્ફળ ગયા. તેઓ કોઈ સામાન્ય પોતા કે નિકટ માનવી નહોતા; તેઓ મહાન પુરુષો હતા. પણ આપણાં એવાં દુર્ભાગ્ય કે તેઓએ સંપૂર્ણ સમજદારી સ્થાપવાની ઇચ્છા કરી પણ તે સ્થાપવામાં તેઓ સફળ થયા નહિ. તમારામાંનાં ઘણા દિલ્હી ગયા હશે કે નહિ તે હું જાણતો નથી, પણ જો ત્યાં જાઓ અને એ મહાન શહેનશાહોના મુકદ્દમા જુઓ તો મને જે પ્રકારની લાગણી થઈ છે, તેવી ન થાય તેવું ન બને. હું અકબરના મુકદ્દમાની યાદ અત્રે ખાસ આપવા ચાહું છું. ત્યાં જતાં તે બધા શાંતિ અને ગંભીરતાના વાતાવરણમાં પ્રત્યેકને એવું થયા વિના નહિ રહે કે એ મહાન આત્માએ પુષ્કળ પ્રયત્ન, કર્યો પણ પારસ્પરિક સાચી સમજ સ્થાપવામાં નિષ્ફળતા મેળવી, હું જ્યારે જ્યારે દિલ્હીમાં અકબરના મુકદ્દમાની મુલાકાતે ગયો છું, ત્યારે ત્યારે અનેક વાર મને આ જાતની લાગણી થઈ આવી છે કે 'સર્વધર્મની પરિપદ મેળવવાને માટે આ સ્થાન કેવું બધ્ય છે! આ સ્થાન એટલું મોટું છે કે દુનિયાના સમગ્ર ધર્મોનાં પ્રતિનિધિઓ અહીં એકઠા થઈ શકે. અરે, સ્થાન એટલું વિશાળ છે કે આખી મહાસભાની એકેક ત્યાં ગોઠવી શકાય. આવી પરિપદને યોગ્ય શાંત સ્થળ આ છે, એમાં ફેર નથી; પણ એ બધા મારા ગ્રેખચલ્લીના વિચારો! આવી વસ્તુને અમદામાં મૂકાયેલી જોવાનું બાગ્ય ક્યાંયી? કદાચ કોઈકે દિવસે એ વસ્તુ પ્રાપ્ત થાય ખરી!'

આવા તો ત્યાં ઘણા બધા મુકદ્દમા અને જીજ્ઞાસાઓ છે કે જેમાં મને આવા પ્રકારના વિચાર થઈ આવ્યા છે. મુસ્લિમભાઈઓ હજી પણ એવું માને કે એક દિવસે એ શક્ય જાનશે કે દિંદ ઇસ્લામનું એક સૌથી મહાન સ્થાન જાનશે, અને સાથોસાથ તેમની માણસે બધા મહાન ધર્મોના તરફ જે આદર અને માનની જુઓ છે, તે પ્રમાણે જ ઇસ્લામ તરફ આદરભાવથી નિહાળશે. હવે એવો પણ સમય આવી શકશે કે જ્યારે આપણે અત્યાચારોં તોડીને, મુસ્કેલીઓ, વહેમો અને ટંટાઓને ખૂસી જઈશું. જે શોકોને શ્રદ્ધા હોય તો જરૂર આ વસ્તુ પ્રાપ્ત થશે.

આપણે એવી જાતની કલ્પના યે ન કરવી જોઈએ કે યુગો થયાં એક ખાસ પ્રકારની જે સંસ્કૃતિમાં દિંદુઓ જીજ્ઞાસા છે, તેને તેઓ છોડી દેશે. તેઓ એવા પ્રકારના તત્ત્વજ્ઞાનમાં જીજ્ઞાસા છે કે જેણે તેઓને પોતાના ધર્મ અને પોતાની માન્યતામાં ચુસ્ત બનાવી દીધા છે. વસ્તુઓ તરફ તેઓનું દષ્ટિબિંદુ ઘણું જુદા પ્રકારનું છે કે જેને મુસ્લિમો પોતાની દષ્ટિએ જુએ તો તેવા પ્રકારનું જ જુએ. અમુક પ્રકારની પૂજા કે



મક્તિ હિંદુઓ કરે છે, તે વિષયમાં ક્રિશ્ચિય પાદરીઓને સમજવામાં ભૂલ કરતાં મેં અનેક વાર જોયા છે. આ વિષયમાં યથેચ્છી જૂલ માટે માત્ર મુસ્લિમભાઈઓ જ. ગુનેગાર ગણાય તેમ નથી. પૂજનને માટે અમુક જ પ્રકારના સ્વરૂપને નક્કી કર્યા પછી હિંદુઓ તેને આદર અને ધર્મની ઉચ્ચતામાં ઉચ્ચ માત્રાએ ભર્ત્ષા પૂજી શકે છે. આમાં એટલો અધો વધાવત રહેશે છે કે પાદરીઓ તેને યરોગર રીતે સમજી ન શકે. પણ મુસ્લિમભાઈઓને તો હવે આ વસ્તુનું યરોગર જ્ઞાન થયું જ નોંધ્યો; કેમકે ક્રિશ્ચિય પાદરીઓ કરતાં થણા લાંગા સમયથી મુસ્લિમભાઈઓ હિંદુઓની સાથે રહેતા આવ્યા છે; અને તેથી સમજવાને શક્તિમાન થયું નોંધ્યો. હિંદુમાં મુસ્લિમભાઈઓ હિંદુઓને યરોગર સમજે છે, તેવું જોવાને માટે હું જાણુ આતુર છું. પછી જો હિંદુઓ મુસ્લિમભાઈઓના હૃદયને ન સમજે તો અધો વાંક હું હિંદુઓ ઉપર મૂકવાને તૈયાર છું. મુસ્લિમભાઈઓના હૃદયને સમજવાનું હિંદુઓને માટે વધુ સરળ છે; કેમકે હિંદુઓમાં અનેક પ્રકારના પેટા ધર્મો અને શ્રિકાઓ છે અને ઈશ્વરપ્રાપ્તિના અનેક ભિન્ન પ્રકારો હોઈ શકે છે, તેવી માન્યતામાં ઊછરવાનું થયું છે. આથી જ તેઓ મુસ્લિમભાઈઓના હૃદયને પકડી શકશે. પરંતુ મુસ્લિમભાઈઓને કદાચ એમ કરવું મુશ્કેલી ભરેલું અને છે; કેમકે પ્રાર્થનાના પ્રકારના વિષયમાં તેઓના ઉપર લોખંડી શિક્ષિત માદવામાં આવી છે. આમ છતાં જુદા જુદા દેશોમાં વસ્તુઓ જુદી જુદી રીતે ખીલે છે. મને જરા નેટલી પણ શંકા નથી કે અરગસ્તાનમાંનો એક વિદ્વાન મુસ્લિમ હિંદુમાંના વિદ્વાન મુસ્લિમ કરતાં કેટલોય જુદો પડે છે, તે જ રીતે ઇરાનમાંનો એક વિદ્વાન મુસ્લિમ ખીજા દેશના વિદ્વાન મુસ્લિમથી ક્યાંય જુદો પડે છે. તેઓની આસપાસ તદ્દન ભિન્ન પ્રકારની સંસ્કૃતિ છે. તે સંસ્કૃતિ શ્રદ્ધાને દ્વિપિત કરતી નથી, પરંતુ સમજ વધુ વિસ્તૃત બનાવે છે. આ દષ્ટિએ કેળવાયેલા મુસ્લિમભાઈઓ, જેનાથી આખરે સુખશાંતિ મળે તેવી દિશામાં હિંદુમાંના મુસ્લિમભાઈઓને દોરી લઈ જઈ શકે. જૂના જમાનાના મોલવીઓ ઉપર આ બધું ન છોડી દો. હું એ વસ્તુને પસંદ કરું છું કે હાલના કેળવાયેલા મુસ્લિમભાઈઓ ખીજા પ્રભને ઈસ્લામ ધર્મના વિષયમાં સમજૂતી અને પ્રકાશ પાડવાના કાર્યમાં બહુ જગરુક ભાગ લે, કે જેથી અત્યાર સુધી હતી તેના કરતાં જે આપણા દેશમાં વધુ સારા પ્રકારની સમજ ( અને એકદિલો ) મેળવી શકીએ.

### ગ્રેમ અને સમભાવનો સંદેશ

પેગંબર સાહેબનું જીવન, જે પ્રદેશમાં ગ્રેમ અને સમભાવ નહોતો ત્યાં તેમણે ગ્રેમ અને સમભાવ વિસ્તાર્યો તેનો સંદેશો, પોતાની આસપાસનાં માનવકાર્યોને જે રીતે વેગ આપ્યો અને આખા યુરોપને વિશેષ વિજ્ઞાન અને તત્ત્વજ્ઞાનનો પુષ્કળ પ્રચાર એકદમ કરી આપ્યો તેવા પ્રકારની સંસ્કૃતિને જે રીતે હાથ આપ્યો તે રીત, આ સર્વને આપણે વિચારવાનો આ પ્રસંગ છે. જગતને જે વસ્તુની અત્યંત આવશ્યકતા હતી તે વસ્તુ આખા જગતમાં ફેલાવવાને અને સંગૃહીત કરવાને શક્તિમાન થાય તેવા સશક્ત જ્ઞાનને પેગંબર સાહેબે જે વહીવી વિસ્તાર્યું તે વહીમાં અને ઈસ્લામમાં કાંઈક વસ્તુ જરૂર છે.

# કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ

[ વિજ્ઞાનની એક અજબસિદ્ધિ ]

પૃ. ૬૬ ક્રા. નં. ૨. શા. હું  
બી. એસસી., એ. એમ. આર્થ. ઈ. ડી.

**કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ** પેદા કરવાની શોધની સફળતા—વ્યવહારુ દૃષ્ટિએ—વીસમી સદીના વિજ્ઞાનની એક મહાન સિદ્ધિ છે. ડૉ. ગર્જિયસ નામના જર્મન રસાયણશાસ્ત્રીની એ શોધ છે. એ શોધની ઉપયોગિતા જેવી તેવી નથી.

રસાયણશાસ્ત્ર પર કોલસાની કૃપા મોટી છે. કોલસામાંથી જગતને જે મળ્યું છે તે કદાચ બીજા કોઈ પદાર્થમાંથી નહિ મળ્યું હોય. જગતમાં મળતી મોંઘી દવાઓ, ફેટોગ્રાફીના રસાયણો, દિલ બહેલાવનારી સુગંધો, આંખને આંજી નાંખતી તરેહવાર રંગની ઢાયાઓ, સાકરથી સોગળી સ્વાદદાર સેંકરીન ખાંડ, વગેરે અનેક વસ્તુઓ, જેનાં નામ લખતાં પાર આવે તેમ નથી, એ સર્વેની વંશપત્રિકા જે તૈયાર કરવામાં આવે તો તેના આદિપુરુષ કોલસાદેવને મૂકવા પડશે. કોલસાને કુબેરભંડારી કહેવામાં આવે તો તેમાં જરાય અતિશયોક્તિ નથી.

કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ ઉત્પન્ન કરવાની શોધ તો નવી છે. એ શોધનો ઔદ્યોગિક ઉપયોગ પૂરા પ્રમાણમાં હજી નથી થયો. પણ એ થશે. એ વાતમાં સંદેહ પણ શંકાને સ્થાન નથી. એ શોધનો વિકાસ કરવા માટે જગત તૈયાર છે. એમાં જગતને સ્વાર્થ છે, એમાં જગતને રસ છે. જે થોડાં વર્ષો પહેલાં સ્વપ્ન હતું તે હવે સિદ્ધ થયું છે. પેટ્રોલિયમના કુવાઓ પર લોભી આંખ રાખવાની પછી જરૂર નહિ રહે. જ્યાં કોલસો છે ત્યાં આપોઆપ જ પેટ્રોલિયમ ગનાવવાનાં કારખાનાં બિંભાં થશે.

અને નજીકના ભવિષ્યમાં, એમ પણ કલ્પના કરવી અવાસ્તવિક નથી કે જગત પર ધણે ઠેકાણે ધન જળતણને બદલે પ્રવાહી જળતણ વપરાશે. કોલસો જગત પર અખૂટ પડ્યો પાથર્યો છે. વિજ્ઞાનના હાથે એ જળનાનો ઉપયોગ એવો ઉત્તમ થશે કે જગતને વિજ્ઞાન પ્રત્યે મહાન આદર ઉત્પન્ન થશે.

કોલસાનાં રાસાયણિક સ્વરૂપનાં મુખ્ય અંગો તરીકે કાર્બન અને હાઈડ્રોજન, અને ઓક્સિજન અને નાઈટ્રોજનનાં જુદાં જુદાં સંયોગિત સ્વરૂપો માત્રમ પડ્યાં છે. એ સંયોગિત સ્વરૂપો કેવાં છે એ બરાબર જણાઈ શક્યું નથી. કારણકે એમનું દર્શન થતાં પહેલાં જ એમના દુકડા પડી બંધ છે. ખનિજ કોલસામાં ખૂબ દંધાણે હાઈડ્રોજન દાખલ કરવાથી એ કોલસાનું સ્વરૂપ પ્રવાહી બને છે એ ડૉ. ગર્જિયસની શોધ છે.

ડૉ. ગર્જિયસની શોધનો પૂરેપૂરો ઉપયોગ કરવા દરેક દેશ આતુર છે. ૧૯૨૭માં એક બ્રિટિશ કંપે આ સાહસ માથે લીધું; બ્રિટિશ સરકારે પણ એમાં ખૂબ રસ લીધો અને પૂરતું ઉત્તેજન આપ્યું. રોજના દસ ટન કોલસાનો ઉપયોગ કરી શકે એવો નાનકડો પ્લેન્ટ શરૂઆતમાં ડરહામમાં આવેલા બિલિંગહામ નામના ગામમાં નાંખવામાં આવ્યો અને એ પ્રયત્ન સફળ થતાં ૧૯૩૩માં મોટા સ્વરૂપમાં પ્લેન્ટ તૈયાર કરવામાં આવ્યો.

હવે તો દર વર્ગે એક લાખ ટન નેટલું પેટ્રોલિયમ જનાવવામાં આવે છે અને તેને માટે પાંચ લાખ ટન નેટલો કોલસો જરૂરનો છે.

આ પદ્ધતિને કોલસાની 'લાર્ડફ્રેન્ચ પ્રોસેસ' કહે છે. એની સફળતા યોગ્ય ઉપજતામાન, યોગ્ય દળાણ અને યોગ્ય પ્રકારનું પેટ્રોલિયમ મળી શકે તેટલા જ સમયનો ઉપયોગ, એટલી વસ્તુઓમાં રહેલી છે. તેમાં કાલવેલા કોલસાની અંદર અત્યંત દળાણે લાર્ડફ્રેન્ચ પસાર કરવાથી (અલગત યોગ્ય પ્રોત્સાહક-Catalyst-ની હાજરીમાં) કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ ઉત્પન્ન થઈ શકે છે. દર ચોરસ ઈંચે ચાર લાખ રતલ નેટલું બનકર દળાણ આપતું પડે છે અને તે પણ પ્રોત્સાહક હાજર હોય તો જ શક્ય થઈ રહે ! તેના વગર કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમનું ટીપું પણ તૈયાર ન થાય !

'પ્રોત્સાહક' એટલે શું તેનો ઉત્ત્વેષ કરવો આવશ્યક લાગે છે. કેટલાક વિદ્યાર્થી-એને વાંચતા કરવા માટે 'પરીક્ષા'નું નામ બસ થઈ પડે છે. એ લોકો એવા હોય છે કે પરીક્ષા ન હોય તો વાંચે જ નહિ. સારે એમના સંબંધમાં 'પરીક્ષા' એ પ્રોત્સાહક વસ્તુ છે. પરીક્ષા સેવાય કે નહિ તે જુદી વાત છે પણ પરીક્ષાનું નામ દેવાથી જ તેઓ વાંચતા થઈ શકશે. એવી રીતે રસાયણશાસ્ત્રમાં પણ બને છે. ઓક્સિજનની જનાવટમાં પણ આવા પ્રોત્સાહકની જરૂર પડે છે. પેટ્રોલિયમ ક્લોરેટમાંથી એને જનાવવામાં આવે છે. હવે પેટ્રોલિયમ ક્લોરેટને બે એમને એમજ ગરમ કરીએ તો ઓક્સિજન ઉત્પન્ન થવા માટે જ ખૂબ વખત લાગે; સખત તાપ યાય સારે જ અંદરથી ઓક્સિજન છૂટા પડે. પણ બે અંદર મેંગેનીઝ ડાયોક્સાઈડ ઉમેરવામાં આવે તો તરત જ ઓક્સિજન ઉત્પન્ન થવાનો. આમ મેંગેનીઝ ડાયોક્સાઈડ ઓક્સિજનની જનાવટમાં પ્રોત્સાહક તરીકે કામ કરે છે.

પ્રોત્સાહકની શોધ ઘણી વાર અંકરમાત્રને જ આભારી હોય છે. જર્મનીમાં બેડિશ વર્ક્સ (Badische Works)માં રસાયણશાસ્ત્રીઓ જનાવટી ગળી તૈયાર કરવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા તે વખતની આ વાત છે. જનાવટી ગળી જનાવવાની એમની રીત પુસ્તકો પ્રમાણે બધી બરાબર હતી પણ કેમે કરી ગળી તૈયાર થતી ન હતી. ખૂબ તાપ વધાર્યો, ખૂબ દળાણ ઉત્પન્ન કર્યું પણ ગળી બને જ નહિ. આનું કારણ સમજાતું ન હતું ! રસાયણશાસ્ત્રીઓ તો નિરાશ થઈ ગયેલા. પ્રયત્ન તો ચાલુ જ હતો પણ એવામાં એક અંકરમાત્ર જાન્યો. રસાયણશાસ્ત્રીએ એક છોકરાને થર્મોમિટર વાંચવાનું કહ્યું. છોકરો તો ગભરાઈ ગયો. ઉતાવળમાં એણે થર્મોમિટર ભાંગી નાંખ્યું અને પારો સીધો જ રસાયણો વચ્ચે જઈને પડ્યો ! રસાયણશાસ્ત્રીને લાગ્યું કે બધી મહેનત નવેસરથી કરવી પડશે પણ એવામાં ચમત્કાર જાન્યો. જનાવટી ગળી માટે નોંધ તો પદાર્થ તરત જ જાની ગયો ! આમ 'પારો' એવી પ્રોત્સાહક જાન્યો !

આવા 'પ્રોત્સાહકો' વગર રસાયણક્રિયા અશક્ય બને છે. પ્રોત્સાહક માત્ર પોતાની હાજરીથી જ રસાયણક્રિયાને વેગ આપે છે. એ ક્રિયામાં ભાગ લેતો નથી. શરૂઆતમાં બને છેવટે, એ તો જોવા હોય છે તેવા જ કામમ રહે છે.

એ પ્રમાણે કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ જનાવવા માટે પ્રોત્સાહક ખાસ આવશ્યક છે. એ પ્રોત્સાહક હવે મળી ગયો છે અને જંગમમાં કોલસામાંથી પેટ્રોલિયમ જનાવવાનાં કારખાનાં ટૂંક સમયમાં ખડાં થઈ જશે એમ લાગે છે.

પહોર મધરાતના ! ધમધમસાટ ત્યાં ઘોરતી  
અઘોર ઉર નિંદને સકલ ચેતના સૃષ્ટિની !  
ખડે જરીક કોર કીકી નલખોળલો ખૂંદતી  
રહે ઝળકી ચંદ્રની, અગણુ ખાળીયા દેરીઓ  
અડીખમ ઉભાં કંઈ; કંઈ પડું પડું થે ટકે.  
મહાજન અનેક ને શુરવીરો, સતી, લક્તના  
પ્રતીક અવશેષમાં જરીક થાક લેવા ઉભા, !

ઉભા યુગ અનંતથી !  
અઘોર અધરાત વેળ ચિર શાંતિ લોંકાર શી  
અને પવન આમતેમ લટકી કરે કોકની  
યથા વિફલ શોધ એમ ખખડાવતો પાંદડાં  
સૂકાં તરુ તણાં : કદીક નિજ તીવ્ર સૂરાવટે  
કરે ધૂવડ ચીળરી પડ મસાણુનું જગતું !  
કદીક પવને ફૂંકાઈ અડધી જલેલી ચિતાં  
જલે જરીક જોરથી, જલી ગયેલથી રાખનો  
ભીંસાય ભરડો ઉનો ધરતીની પરે કાંરો !

૧૬

મને ત્યમ છતાં પસંદ જસ એ નિશૂન્ય સ્થળ !  
નિશૂન્ય કહું કેમ જ્યાં વર પડોશી આવા વસે ?  
અમંગલ મનાય જ્યાં જવું અમસ્થું ત્યાં છેવટે  
હરેક વિરમે, અહો, ન વિધિ કેરું વૈચિત્ર્ય એ ?

૨૦

હમેશ કિનખાળ જાજમ પરે ફરે પાય ને  
રહે શિર પરેજ છત્ર, જસ વ્યકિત તેવી મહા  
અને જીવન પોષવા તરફડી મરે જે જનો  
ભૂખ્યાં, નગન, દીન, હીન સહુ સાથે ધૂળના  
સમાન જની પોદતાં : અહીં ન વિશ્વકોટિલ્ય કે

અસંખ્ય છળ, દ્રેષ, દંભ, મદ, સ્વાર્થ, મોહાંધતા,  
ખિછાવી શકતી ન રે, કદિય આજ ઝેરીલી ત્યાં !  
સદા ધબતી લઠ્ઠી ત્યાં જગતની ધની ઇન્ધન  
ચિંતા સળગતી મહી સળગી શાંતિને પામતી !

૨૯

મને સ્થળ પસંદ આ નવ પરંતુ એ કારણે !  
કહું સ્થળ પસંદ કાં ? કહી શકાય શે કારણે ?  
ન કાર્ય કદિ સંભવે વગર કારણે વિશ્વમાં ?  
સુરુપદ સહુ કારણે પણ ન જન્મ કાં કાર્યને ?  
વિચિત્ર ગણ્યો, ગણ્યો અકલ ઘેલછા સ્વમની,  
છતાં સ્થળ પસંદ એ ! . . . . .

૩૫

અનેક વરસો પરે ધુસરશુબ્ધ સંધ્યા સમે,  
કઠીક ધણ પાદરે રીડ સુણી ગ્રહી હાથમાં  
પડેલ હથિયારને; નવમુવાન દોડી હશે  
જીઝયો : જીઝી જીઝી હશે રુધિર નીંગળતું તન  
સુરક્ષણ જ કાજ નિર્જળ તણા જાપાવ્યું અહીં.

૪૦

સુરંગ ઘરચોળું પહેરી રૂપસુંદરી કેાક ત્યાં  
જતાં જ અહ—નંદવાઈ નિજ કંઠણે, સ્વામીને  
‘ અનેક ભવ અગ્નિસાક્ષી પથ જીંદગીનો પૂરો  
કરીશ ’ વચનોનું બાંધન વિછોડીને જે ઘડી,  
અઢીઠ પથ મૃત્યુનો નિરખી ખૂંદતા; તુર્ત જ  
પળત નિજ સ્વામી પૂંઠળ; ન સાક્ષી, સાથે લઈ  
ચિતાઅગન; ઉત્સવે પળતી હોય તેવાં ધરી  
સુમાંગલિક વસ્ત્ર, પીયળ, ગુલાલ ને અક્ષત !  
હશે જ શરમાળ કેા કુળવધૂ બનીને સતી,  
કુટુંબ, પુર, પ્રાંતમાં ઉચરતી જ અદ્વૈતની  
—કથા પરમ સ્નેહની—શતસહસ્ર જીદ્દા થકી !

૫૧

કઠીક જન ગામના ડમરી ધૂળની દૂરથી  
નિહાળી ઉડતી અને પડઘી અશ્વની ગાજતી  
સુણી, બનત ખાવરા; નિજની માલમત્તા અને  
સલામત બચાવી જીવ ભયવસ્ત નાઠા હશે !  
સલામત સુરક્ષવા નિજનું રંક કર્તવ્ય કેા,

હશે પરમ ભક્ત મંદિર વિશે ઉભો ભાવથી,  
કરી સ્મરણ ઈશુવું પદ જડી દર્ધ આસને !  
અને ' મૂરત તોડી ફોડી ધન સંગ્રહો સાંભડું '  
વધી તૂટી પડ્યું હશે અળસ એ શિરે ધાંડિયું ! ૬૦

પ્રચંડ યુરુપાર્થ, પ્રેમ, જાલિદાન વાલવ્યની  
કથા અગનજાળ, સિંધુર અને પડી પત્યરે !  
રહે ગજવી કાલદેવ નિજ અંગુલિથી મેહો  
મુલવ્ય ગત ભૂતકાલ અહીં-આ ભૂમિમાં સદા ! ૬૪

અનંત સ્મરણો તણા ગહન ઝંકૃતિના સૂરો  
ધરી મળ ગરીબ આ તન વિશે જ રાચી રહું !  
સદા જાલિ જાની જવું અળસ રક્ષવા પૌરુષે,  
અને પ્રભુ અનાદિથી અધિક પ્રેમગાથો તથા  
સ્વધર્મ મહી મૃત્યુ ઇષ્ટ સમ મંત્ર ઉચ્ચાચ્ચનાં  
ધર્મ ત ઈતિહાસથી લઘુક ચેતનાની કણી  
ગ્રહી, મલકું આ સ્થળે; પરમ ધન્ય જેની ધરા ! ૭૧



મૂળ લેખક: શ્રી અસંમંજ સુખોપાધ્યાય  
અનુવાદક : રોપણ દયાળજી વેલાણી

૧

**એ**ક દિવસે સાંજના, પાઝામાં શ્રીરામ ધોખને, ઘેર સંધ્યાઆરતી તથા ગાંધીજીના અવાજને હાંકી દેતો કનિયાનો કકળાટ જાગી ઊઠ્યો.

કમલ પિતા અને પુત્ર વચ્ચે હતો. કમલનું કારણ શ્રીરામનો પહેલો તેમજ છેલ્લો એકનો એક પુત્ર—શિવનાથ આજ સાત સાત મહિના થયા થકુસહોદની સ્કૂલમાં માસ્ટરની નોકરી કરી ત્રીસ રૂપિયાનો મહિનો કમાતો હતો. પણ આજસુધીમાં સાત પૈસા પણ તેણે આપના લાઘમાં મૂક્યા નહોતા તે હતું. પણ આજનો કનિયો રોજના કનિયા કરતાં કાંઈક વધુ ગંભીર હતો.

વૃદ્ધ શ્રીરામને ગુસ્સો આવે એ તદ્દન સ્વાભાવિક હતું. કારણકે આ એકના એક પુત્રને પોતાની અત્યંત ગરીબ અવસ્થા છતાં હજાર અભાવ અને જરૂરિયાતોની અવગણના કરી તણાઈને ખરચ કરી આર્થ. એ. સુધી તેણે ભણાવ્યો હતો. અને નજીકમાં જ થકુસહોદ ગામના જમીનદારને ઘેર ભેમાર વાર પગે ચાકી, ધડા ખાઈ, એક રીતે જમીનદાર મહાશયને પાથે પગે પડી, વિનવી, એમની સ્કૂલમાં એને નોકરી અપાવી હતી. શ્રીરામના મનમાં બહુ મોટી આશા હતી કે તેના દુઃખથી આશ્રિત દરિદ્રસંસારમાં શિવનાથની કમાણીનું ધન થણું દુઃખો દૂર કરશે. પણ પરિણામ બુદ્ધિ જ આવ્યું. શિવનાથ જે ત્રીસ રૂપિયા કમાતો હતો તે ત્રીસ દિવસની અંદર જ કપડાંસત્તામાં, ફરવા ફરવામાં, અમોદ-પ્રમોદમાં અને વિલાસમાં હોડાંડી નાંખતો હતો. ગરીબરનો છોકરો હોવા છતાં, તે વર્તણૂકમાં મોટા માણસના છોકરાની માફક રહેવા માગતો હતો તેથી જ ચાર ધોતિયાંને બદલે એને તેર ધોતિયાં, જાતજાતનાં વીસેક અંગરખાં, ચારખાંચ જોડી પગરખાં, લાકડી, ચરમા, રીસ્ટબોય, ત્રણેક ફાઉન્ટન પેન, કીમ, કેસ્ટર આર્થિક, ટૂથબ્રશ, હેરબ્રશ, સ્નો, ટોર્ચ, ચરમોસ, ફ્લારસ્ક વગેરેથી તે સર્વદા વિંટળાયેલો જ રહેતો. આ સિવાય દરેક શનિ અને રવિવારે ઈન્ટર ક્લાસની ટિકિટ ખરીદી ૩૦ માર્ચ છેટે આવેલ કલકત્તા જવું અને સિનેમા વગેરે જોવાં આ બધું તેને જરૂર જરૂર જોઈએ. તે ઉપરાંત હેરકટીંગ, રેસ્ટોરાં, ડ્રામ, મોટરબસ, પોતાના ગામની કલ્પ, લાયબ્રેરી વગેરે વગેરે તો હોય જ. તેથી ત્રીસ રૂપિયા તો શું, પણ રાત્ર દક્ષિણપતિનું રાજ મગે તોપણ તેના માસિકખર્ચે ઘાઠી શિવ પોતાના દરિદ્ર પિતાને એક પૈસો પણ મદદ કરી શકત કે નહિ, એ શંકા પડતું હતું.

પણ શ્રીરામ—મૂર્ખ શ્રીરામ—વૃદ્ધ શ્રીરામ—મગજ ચસડેલો શ્રીરામ પોતાના પુત્રની આવી વર્તણૂકને એકદમ અન્યાય ભરેલી, ગેરવાંજળી છે એવું આજ દિવસ સુધી કહેતો

આવતો નહતો અને સાતસાત મહિનાના એક સામટા દુઃખ અને ગ્લાનિની વરાળને મુદિમજ્જુતાના આવરણ નીચે ઢાંકી રાખી હતી તે આવરણ આજ એકદમ ઝાટકી નાખી ગુરુસાથી ત્રગભગ ગાંડ જેવો થઈ ગઈ જરાડા પાડી ગઈ ઊઠ્યો અને બોલ્યો: “ હાથાં ન ચાલ્યો ન અહીંથી હરામખોર, પાછા ! નિમકદરામ મટુપીડ કયાંકનો, ચાલ નીકળ અહીંથી. ન તારું કાણ કર ! ”

ગમે વચ્ચેની ખોજાચાકી બ્યારે હદ વટાવી ગઈ ત્યારે શ્રીરામની વિધવા ગદેન મુખદાએ આવીને ગુરુસાથી થરથર કંપતા બાઈને પરાણે ખેંચી ધરમાં ટાવી ખેંચાડ્યો. અને પોતાની પુત્રી યાતાસીને માખા સારુ એક ચક્ષમ તમાકુની ભરી લાવવા કહ્યું. પુત્ર ઉપરનો ગુરુસો ભગિની ઉપર દાવવતો શ્રીરામ ડાચિયું ભરીને બોલ્યો: “ એ કયાંથી તમાકુ ભરી લાવશે ? મારી પાસે પૈસા હતા કે તમાકુ કાવી શકું ? આખા દિવસમાં એક ચક્ષમ તમાકુની પણ આ લાયવરાળમાં હું પી શક્યો છું ? ”

કન્યા તરફ જોઈ મુખદાએ કહ્યું: “ તારો મોટોભાઈ ( શિવનાથ ) જે શ્રીગરેટ પીએ છે તેમાંથી એક પેસા ચોરડામાંથી લઈ આવ જોઈ અડેન. ”

શ્રીરામ કુદીને ઊભો થઈ ગયો અને ત્રાડ મારી બોલ્યો: “ એ સુવડની ચીજને હું— તું ન યાતાસી, તારું કામ કર. બા. ”

ફળિયાના એક ખૂણામાં શિવુ હજુ નિશ્ચલ જડવત ઊભો હતો. તેના એક હાથમાં નેતરની છડી અને બીજા હાથમાં ટોચ, પગમાં કોકોડાછલ લેધરનાં સેન્ડલ, શરીર ઉપર પોપક્ષીનનો પંખળી અબ્જો. સાંજની ચા પી લીધી પછી તે પોતાની અને મિત્રાની ‘ કાર્તિકપુર વિજયી કલ્પ’ તરફ જતો હતો—ગદાખર તે ન વખતે ઉપક્રી આફત તેના પર આવી પડી.

શિવુએ ડેલીના દરવાજા પાસે અંધારામાં ઝાંખાં દેખાતાં કુણ્મના ઝાડ તરફ પોતાના હાથમાંની ટોચ એક વાર તાકી અને તેનું જટન દબાવ્યું. પછી હાથમાંની સોટીના છેડા વતી ફળિયાની જમીન ઉપર ખેચાર વાર ઠક, ઠક ઠોક્યું, પછી ફળિયામાં થોડી વાદ આમ તેમ આંટા માર્યા અને છેવટે સીસોટી વગાડતો વગાડતો હાથમાંની સોટીને આંગળાંબોની વચ્ચે ગોળ દેરવતો દેરવતો ‘ કાર્તિકપુર વિજયી કલ્પ’ તરફ જતા ગદાર નીકળી પડ્યો.

## ૨

એ જ મહિનામાં શિવુનો હવાઈ કિલ્લો તૂટી પડ્યો—એટલે કે ગકુલહાટ લામરિકુલની એની તોફરી જતી રહી.

ગકુલહાટ જમીનદારના ઘરમાં જે વચ્ચો બાઈ હતો તે જુદુ જ વિચારણ પ્રકૃતિનો અને વિચારપરાયણ હતો. શિવુ તેના દરિદ્ર—ગરીબ—પિતાને એક પૈસો પણ આપતો નથી એટલું જ નહિ, પણ પોતાની બંધી કમાણી વિવાસ અને આયુગીરી કરવામાં આડે રસ્તે ખરચી નાંખે છે એ વાત ઘણી વખત તેને કાને આવી હતી. તેણે જોતજોત મહિના પહેલાં જ વેડમારત મારફત શિવુને જણાવી પણ દીધું હતું કે શ્રીરામને કાંઈક મદદ અને



રાહત મળશે એવું સમજીને જ તેને રૂઝમાં નોકરી રાખવામાં આવ્યો હતો. જો તે શ્રીરામને કાંઈ આપશે નહિ તો તેની આ રૂઝની નોકરી ટકી શકશે નહિ. આટલી ચેતવણી આપ્યા છતાં પણ જ્યારે ઉપાધી ધટના તેને કાને આવી ત્યારે તરત જ તેમણે તેને કાઢી મૂકવાની વ્યવસ્થા કરી દીધી અને તેને પરિણામે આજ શિવની અવસ્થા ‘યથા પૂર્વે તથા પર’ થઈ ગઈ.

એટલે શિવે નિશ્ચય કર્યો કે તેણે હવે કાર્તિકપુરમાં રહેવું નહિ, કલકત્તા આવવું જવું. કલકત્તે જતાં પૈસાનો શો ટોટો? જે મૂર્ખ હોય, અબૂચક હોય, ભોટમામા હોય, અછલના ઝોથમોર હોય, મોં પર બેઝેલી માંખ ઉડાડી શકતા નહોંય, તેવા જ કલકત્તા જેવા શહેરમાં જઈને પણ કાંઈ ઉપાર્જન કરી શકે નહિ. બાકી, કલકત્તામાં તો પૈસા દવામાં ઊડ્યા જ કરે છે—કલકત્તા એને દવામાંથી પકડી લેવાની જ વાર—આ વાત ઝોછસ છે—તદ્દન સાચી છે. એ કાંઈ ખાતરી મોઢાની વાતો કે મપાટા નથી જ. તેણે પોતાના એક ખાસ મિત્ર ગૌરને કહ્યું: “આજ ગૌર, કલકત્તા જઈએ. આ કાર્તિકપુરમાં શું સુખ બળ્યું છે કે અહીં પડ્યો રહે છે? આત આવીશ?”

“હા આવીશ.”

અને મિત્રો વચ્ચે તે પછી ઘણી વાતો, વિચારો, આશોચનાઓ, તર્કવિતર્ક, સત્તાદ પરામર્ષ ચાલ્યાં. કલકત્તે જઈ અને મિત્રો જે ધન કમાશે તેનાથી સુખની—ખાતર સુખની જ હવા—તેમને રાતદિવસ ધેરીને વહેવા માંડશે, વગેરે વિચારોના શેષચણીનાં સ્વપ્નામાં જ અને જણ મશગુલ થઈ ગયા અને તુરતમાં જ કલકત્તે જવાનો એક શુભ દિવસ પણ નક્કી કરી નાંખ્યો.

તેમના વિદાય થવાના માનમાં ‘વિજળી કલપ’માં ‘ફીસ્ટ’ની ગોઠવણ થઈ. ખીચડી, તળેણાં ઈંડાં, તળેણાં સૂરણ, અટાટાની કાયરી, આમળાંની ચટણી, અટાટાવડાં અને એવું એવું બીજું. પણ.

‘ફીસ્ટ’ને દિવસે સમીસાંજ પહેલાં જ ધમાક આગવા સાંડી. કાંઈ સાધારણ વાત નહિ, લગભગ વીસ જણ મેચ્ચર હતા. ચોખ્ખા, દાળ, ઈંડાં, અટાટા, વેંગણ, મરી, મસાલો, રાઈ, મેથી, મસ્યાં, હળદર, તેલ, ઘી, મીઠું, કડાઈ, રોષ, દેગડાં, કેળની પાતડો, જળતણ—વગેરે નાનાં પ્રકારનાં સાધનો આવવા લાગ્યાં. તે ઉપરાંત પાન, સીગરેટ અને બીજું પણ કાંઈ કાંઈ હતું.

સાંજ પછી હીરાલાલ એક મોટો પ્રસ્તાવ મૂકી બેઠો. તે બોલ્યો: “ખીચડી સાથે બકરાવું ગોસ હોત તો સારું મેળ ખાત. સ્વાદની મગ્ન એર આવત.” પ્રસ્તાવ થતાં જ બધાએ તેનું સમર્થન કર્યું. ત્યારે બધા વચ્ચે થોડી વાર મંત્રણા ચાલી અને તુરત જ નક્કી થયું કે ગોપાલ વાગ્દેના, ગામને છોડે આવેલા ધરના તમેલામાં, તેનું જે એક સદેહ બકરીનું અચ્ચું છે તે, તેના ધરની પાછલી બાજુએ આવેલા તેલી તળાવની પાળ ઉપરથી થઈ ધરમાં દાખલ થઈ ગુપચૂપ લઈ આવવું. ચોંચાટ કરે નહિ એટલા ખાતર તેનું મોં બાંધી રાખવું—વગેરે વગેરે.

વખતસર ગોપાલ વાગ્દીનું સંકેદ ગકરીનું ગચ્ચું અને એક ખાંડું આવી પહોંચ્યાં વખતસર અલિદાન અપાર્થ રંધાર્થ પણ ગચ્ચું. નટવર બોલ્યો: “આપણે તો ભાઈ એ ગોસ ફોસ લેવાના નથી. આપણે એ ખાતા નથી. હું અલિદાનની ‘અગેન્ડ’માં છું.”

શિવુ સિંગરૂંટતો ધુમાડો મોઢામાંથી છોડી દેતો બોલ્યો: “આ અલિદાનમાં કાંઈ દોષ નથી. આ કાંઈ દેવતા કે દેવી પાસે અલિદાન નથી. આમાં તો પશુનો પ્રાણ જેવો છે તેવો જ રહેશે; આપણે તેને અડીશું પણ નહિ. ‘ન જ્યતે મ્રિયતે’ ચ ‘નૈનં છિદંતિ શત્વાણિ’-લાભમાં એટલું જ કે એકદમ ધર્માનુસાર રીતથી ફક્ત પશુનું માંસ જ ખચમાંથી ખવાઈ જવાશે.”

સુરેન્દ્ર બોલ્યો: “આ નહુ નાનપણમાં ગકરીનું દૂધ પી ઉછરીને મોટો થયો છે તેથી બકરાંની જાત ઉપર તેનું હૈત દોષાર્થ પડે છે. મુરદીનું અલિદાન આપો તો મને લાગે છે કે એમાં એ જરા ચ વાંધો લેશે નહિ.”

ગૌર બોલ્યો: “એમ નથી રે ભાઈ એમ નથી. કૃષ્ણગંજના ગોરવાળી (વૈષ્ણવ વૈરાગી જેઓ મત્સ્ય માંસ ખાતા નથી) ને ઘેર એની સગાઈ થવાની છે તેથી પ્રથમથી જ નિરામિષ થવાની રીતસર આપી આ ગધી તૈયારીઓ કરવામાં આવે છે.”

અગ્નિની નાની ચિણુગારીમાંથી જેમ અગ્નિનો એક મોટો ભડકો થઈ ઉઠે, સુકમા તિસુદમ એક છિદ્ર હોય તો જેમ તેમાંથી પ્રાણી જઈ મોટી નૌકા જળથી સંપૂર્ણ ભરાઈ ડુબી જાય છે, તેમ આ સાધારણ વાત મોટા કનિયાનું નિમિત્ત થઈ પડી અને નટવર સાથે બીજા બધાનું તુચ્છ વાગ્ચુદ્ધ મોટા કમલમાં પરિણમ્યું. કનિયો વધી પડ્યો. અરધા કલાક પહેલાં જેવું ડાઈએ રવખે પણ ધાર્યું નહોતું તેવું અરધા કલાકમાં જ બની ગયું. ગજ્જ થઈ ગયો. નાટકના દરખના એકદમ છેલ્લા પ્રવેશમાં જેમ ડાઈ ટ્રેન્ડીને દેખાવ આવે તેમ કલહ બ્યારે સંપૂર્ણ ઉઘ માત્રા ઉપર આવી પહોંચ્યો ત્યારે શિવુ નંદવરને ગળા માંથી પકડી ધક્કો મારી બહાર હાંકી કાઢતો બોલ્યો: “ગેટ આઉટ યુ રાસ્કલ!” નટવર ને અંગ્રેજીનું તો એટલું બધું જ્ઞાન નહોતી તે સાચું તેટલા જ ગુરુસાચી પેતાનું તેમ બતાવી શક્યો નહિ. અતિશય ક્રોધના આવેશમાં તે કલબનું મકાન છોડી ચાલ્યો ગયો.

હીરાલાલ બોલ્યો: “મને લાગે છે કે એ કાંઈક પણ નવું પ્રકરણ જગાવશે.”

સુરેન્દ્ર બોલ્યો: “કરશે સસલાનું શીગડું. બીજું શું એના આપનું કપાળ કરશે?”

શિવુ બોલ્યો: “ગૌર, એને ‘ફોલો’ કરીને જો તો ખરો એ કયાં જાય છે?”

ગૌર એક ફૂદકે લીટી બહાર નીકળ્યો. લગભગ એક કલાક પછી પાછો આવી તેણે ગુપચૂપ જે ખચર બધાને કહી તેથી ક્ષણભર તો ડાઈના મોઢામાંથી કાંઈ પણ શબ્દ નીકળી શક્યો નહિ. બધા નિરતેજ બની ગયા. એએક મિનિટ પછી શિવુ બોલ્યો: “કે! તેણે આજ રાતે જ એ ગોપાળ વાગ્દીને પોલીસ ચોકીમાં લઈ જઈ...”

પ્રફુલ્લે સલાહ આપી: “ત્યારે તો દારૂખાતે સાથે લઈ આવી મુદ્દામાલ સાથે... ચાલો આપણે એક કામ કરીએ. જલદી જલદી બધા ખાઈ પી પરવારી દાડકાં આંતરડાં બધાં ફેંકી દઈ એકદમ ઉપાધિ વગરના થઈ...”

તેને બોલતો વચમાં અટકાવી શિવ બોલ્યો : “ સમુદ્ર ! એમ કાંઈ બચાવી શકાશે નહિ. બકરું ભારેલું, રાંધેલું, ખાધેલું બધું પુરનાર ચથા વગર રહી શકે તેમ નથી. આ જુઓને પાસે જ આપણો મહા મહાશત્રુ યદુ મોટેસ રહે છે તે જરૂર સાક્ષી આપશે અને નટવર તો છે જ એટલે બધું પુરનાર થતાં જરા પણ હરકત આવશે નહિ.”

શિવની વાત સાંભળતાં બધાના ચહેરા ઉપર ચિંતાની છાપ પડેલી જણાઈ. શિવ બોલ્યો : “ બેત્રણ શીશી ‘કોળરા બ્લોક’ ક્યાંયથી ગળી શકશે ? ”

બેત્રણ જણા બોલી ઊઠ્યા : “ જરૂર મળી શકશે.”

“ જલદી શઈ આવો. અને સાથે સાથે એક ઘસ પણ.”

થોડી વારમાં કોળરા બ્લોક આવી હાજર થયું. ઘસ પણ આવ્યું. બધાઓએ તે પછી બોજનકાર્ય સમાપ્ત કર્યું અને તે પછી થોડી વારે સહુ પોતપોતાને ઘેર ચાલ્યા ગયા. અછડી પાતળો હાડકાં વગેરે જ્યાં હતાં ત્યાંના ત્યાં જ પડી રહ્યાં.

થોડી રાત પછી ત્રણચાર ચોકીદારોએ ‘વિજલી કલ્લ’ના મેચરોને ઘેર દોડદોડી કરી તેમને બોલાવવા માંડ્યા. ગામની નજીકના પોલીસ ધાણુમાંથી દારોગા મહાશય આવ્યા છે, એમના સામે ગોપાળ વાઘીનું બકરું ચોરી જવાના કેસની ‘ઈન્કવાયરી’ થશે.

તે જ થોડી રાતે ‘કલ્લ’ના જ મકાનમાં દારોગાની ઈન્કવાયરી બેઠી. એક એક અછડી પાતળમાં બકરાંના હાડકાં વગેરે જોઈ દારોગા મહાશય બોલ્યા : “ મને લાગે છે કે તમે બધાએ બહુ જ સરસ પાટી કરી છે.”

શિવ બોલ્યો : “ છ, કાંઈ ખાસ ધરસ જેવું તો કહેવાય નહિ. ખીચડી અને બકરાતું ગોસ જ માત્ર હતાં.”

બહારના વરંડામાં ફરિયાદી ગોપાળ વાઘી, નટવર, અને ગોપાળના પાડોશીઓમાંનો નંદપાત્ર અને આ તરફ કલ્લના પાડોશીઓમાંનો યદુ મોટેસ હસતે મુખએ બેઠા હતા.

શિવે આગળ ચકાવ્યું : “ વચમાં વચમાં શ્રીજી તો કાંઈ નહિ પણ આ પ્રમાણે, જરાતરા મોજમજલ કરવામાં આવે છે.”

“ બોહું નથી, ગામમાં બકરાંનો તો કાંઈ ટોટો નથી—સાંજ પછી અંધારું થતાં મોહું બાંધી બકરું ખેંચી લાવવાની જ વાર. ત્યારે આ વખતે ગોપાળ વાઘીનો વારો આવ્યો ગયો કેમ ?—તેવું સફેદ બકરું, કેમ—”

“ સમજી શકાતું નથી, આપ શું કહો છો.”

“ હું એમ કહું છું કે ગોપાળના સફેદ બકરાંને ચોરી લઈ આવી આ વખતે ફીરટ કરવામાં આવી છે, ખરું ? ”

“ ગોપાળનું—સફેદ બકરું ? કાંઈ કહેવાય નહિ. અમે તો ગઈ કાલે બજારમાંથી એક કાળું બકરું ખરીદી લાવ્યા હતા. સરતમાં એટલે કે લગભગ નવ પાવલાંની અંદર મળ્યું તેથી તો—”

“કાળું બકરું ? ઉતારેલ ચામડી તમે ચોક્કસ ફેંકી દીધી હશે કેમ ?”

“જ ના. એમ ચામડી ફેંકી દેવાય કાંઈ ? એના કાંઈ નહિ તો પાંચ છ આના બરડા ઉપજશે સાહેબ. આ પેલી બીંતે ખીંટી પર લટકાવેલી પડી છે, જુઓ.”

દારોગાએ તે તરફ તાકીને જોયું. ફરિયાદી ગોપાળ વાગ્ડી અને તેની તરફના જથ્થા સાક્ષીઓએ પણ તે તરફ નજર ફેરવી જોઈને જથ્થા હેજતાઈ જ ગયા.

તે પછી આગળ ‘એન્કવાયરી’ લાંબી ચાલી નહિ. દારોગાએ રિપોર્ટ લખ્યો— ‘કેસ ખોટો છે—સફેદ બકરું પુરવાર થયું નથી. કાળું પુરવાર થયું છે. ગોપાળ વાગ્ડી ઉપર દારોગા બહુ જ ક્રોધે બરાથો અને તેને ખોળા આપતો આપતો ગાડાની છત્રી નીચે નર્મને બેઠો. તેના ગયા પછી શિવુએ બધાને કહ્યું : “કોનરા બ્લેક લગાડી ચામડીને જે ‘પેન્ટ’ કરી ન નાંખી હોત તો આપણને બધાને કાંઈક ભોગ ભોગવવા પડત.”

ગૌર એકદમ ટેસમાં આવી ગયો. તેણે ગાયું :

“તવ ચરણ નબે હૃદય મારું”

ચંદાચ બહેઆવા-મધુરરાતે—”

### ૩

કલકત્તામાં આહીરીટોનામાં આવેલા એક ઘરની ડેલી પાસે જઈ એક યુવક થોડી વાર ભિભો રહ્યો. પછી ઘર તરફ સારી રીતે એક વાર નજર કરી કાંઈ ડેલીની સાંકળ ખખડાવવા લાગ્યો. અંદરથી ડેલી ખોલી દેવામાં આવતાં તે યુવકે અંદર દાખલ થઈ પૂછ્યું : “આ શું ઉપ નંજરનું ઘર ! વામાચરણ મિત્ર અહીં રહે છે ?”

“હા, તે મારા માસા થાય. બોઝાવી લાયું ? હ્યો બોઝાવું, પધારો આપ બેઠક-ખાનામાં બેસો.”

પાંચેક મિનિટ પછી માસામહારાજ શ્રીયુત વામાચરણ મિત્રે આવનાર યુવકની પાસે આવી પૂછ્યું : “આપને શું કામ છે ?”

“આપનું કાંઈ ખોવાયું છે ?”

“ખોવાયું છે ? હા ખોવાયું છે ને શું. મારી શુધ્ધુધ બધી ખોવાઈ છે. એક દીકરા માંદો છે. તેની માવજત ચાકરીમાં મારો પ્રાણ કંઈ આપ્યો છે અને આ બધી દુર્ભાવના-દુઃખનો વિચાર કરતાં કરતાં મારી શુધ્ધુધ પણ—”

“આજે આપે કોઈ ચીજ ખોઈ છે ? કોઈ કાગળ પત્ર કે કોઈ ટિકિટ જેવું કાંઈ ?”

“હા, ટ્રામની એક ‘મન્યલી’ ટિકિટ આજ મેં ગુમાવી છે ખરી સાહેબ. માથાનું તો નથી કાંઈ ઠેકાણું. ગુમાવું એમાં નવાઈ પણ શી છે કહો બધા ? મળી છે આપને ? બહુ જ ઉપકાર થયો. ધન્યવાદ આપને. આપ કયાંથી આવો છો ? ટ્રામભાડું આપી દઈ આપને, ઘણા જ ધન્યવાદ, ઘણા જ ધન્યવાદ.”

“ટ્રામભાડું હું ત્રીશ નહિ. અને આપની ટિકિટ મને જડી આવી તે આપને દેવા આવું એમાં ઉપકાર જેવું હું કશું જ માનતો નથી. એ તો મારી ફરજ; એ ન

“વિશ્વાસ આવતો નથી એમ ને ! તે ખરું છે. વિશ્વાસ ન આવે એવું જ છે. જ તરા શીખી લળદરને ગાંધિયે ગાંધી થઈ જ્યોતિષીનો ધંધો ચલાવી, પેટ ભર્યા ખાતર લેભાય માણસો જ્યોતિષી નરીકે આજકાલ ઉભરાઈ નીકળ્યા છે. ત્યાં જુઓ ત જ્યોતિષીનાં સાધનખોડોં લગલેગધ જણાય છે. એમાં ‘સુકો ભેંસું લીધું’ પણ ગંજી જ છે. આટલા ખાતર તો મિત્રમહાશય, મેં આ વિદ્યાને કીક ધંધો તરીકે પ્રાધાન્ય આપ નથી. જ્યોતિષીની લરામખોરીની વાંતો કાંઈ નવી નથી. એ ગંધા વાતો લેવે જૂની થં ગઈ છે. ‘વસુંભતિ’માં વચ્ચેવચ્ચે કેટલીએ વાતો હું વાંચું છું.”

“તેથી જ તો ખાંડું કહેવું છે કે જ્યોતિષવિદ્યા જરૂર સાચી છે. અને અલગી શીદ્ર દળદાતા અને કાર્યકરી પણ છે, પણ—”

“જવા દો એ વાત. આપના પણજણથી હું ડરું તેમ નથી. જો હું આપને ૨ ધડીએ જ ખાતરી કરાવી આપું તો ? વારુ, આપને આ પુત્ર સિવાય બીજો પુત્ર પણ ને ? તે લમણાં ધરમાં બેઠો બેઠો શું કરે છે તે હું કહી આપું.”

શ્રીયુત વામાચરણ મિત્ર મહાશય હી હી હી અવાજ કરી જરા લસીને બોલ્યા. “પુત્ર મારો એ એક જ છે, જે હાલ ગિમાર છે. પુત્ર એક જ, પુત્રો પણ એક જ તેનાં કનન પણ થઈ ગયાં છે. તે ગાલીગંજ રહે છે.”

“આપના જમાઈનું નામ શું ? તેની નામરાશિની આપને ખબર છે ? આપને પુત્રીની નામરાશિ કઈ છે ?”

“પુત્રીની નામરાશિ છે વૃશ્ચિક. તેનું નામ ચુરગાતા. જમાઈનું નામ કેતકી મોહન તેની જન્મરાશિ થઈ કરીને ધનરાશિ છે.”

ગજવામાંથી શઉન્દન પેન અહાર કાઢી નોટજૂકનાં કોરાં પાનાંમાં પાંચજ મિનિટ સુધી આંકડા માંડી, કપ્પી, કાંઈક ગણતરી જેવું કરતો આંખોના વેદા ગણતો શિવ થોડીવાર ચૂપ રહ્યો અને તે પછી માથું ઊંચું કરી બોલ્યો : “લેવે તમે જુઓ, સાચી ગણતરીનું કળ કેટલું સાચું આવે છે તે. જરાયર આ જ વખતે આપનો જમાઈ કોઈ એક માણસ પાસેથી કાંઈક ખરીદે છે.”

“શું ખરીદે છે ?”

“આજ સંજેગોમાં એ સવાલનો જવાબ જરાયર આપી શકાય તેમ નથી. તોપણ. કોઈ પણ જાતની ચોપડી કે પુસ્તક, અથવા સાદીકલમ, પેનરીડ એનરીડ, અથવા તો વખવા વાંચવા સંજર્થો એવું જ કાંઈ કોવું જોઈએ. કાલ સવારે કોઈ માણસને ત્યાં મોકલી મારી આ વાતની પરીજ્ઞા કરી જોજો ને. હું વળી આવતી કાલે આ વખતે ફરીથી આવી જઈશ.”

ઉત્સાહમાં આવી જઈ મિત્રમહાશય બોલ્યા : “કાલ શા મારે ? મારે ત્યાં પણ ફાન છે, એમને ત્યાં પણ ફાન છે. લમણાં જ આપણે ખાંચી કરી શકશું.”

મિત્રમહાશયે બીડી બોલા થઈ રીસીવર લાયમાં લીધું : “લેલો, સાડેથ થી કાઢવ નોટ નાઈન. કોણ કેતકી ?”

“ હાં. ”

“ હું આદીરીટાવાથી વાત કરું છું. તમે હમણું શું કરો છો ? ”

“ આજ કરેલા અરવ્યનો દિસાખ લખું છું. ”

“ કેટલીક વારથી દિસાખ લખો છો ? ”

“ આ હમણું જ લખવા બેસતો હતો. થોડીક બંગાલી ચોપડીઓ ખરીદ કરી-  
હમણું જ-તેનું અરવ્ય લખવાનું હતું. ”

“ કઈ કઈ ચોપડી ખરીદી ? ”

“ બંગાળી વાર્તાની ચોપડીઓ એક છોકરો વેચવા આવ્યો હતો. તેની પાસેથી  
આડેક ચોપડીઓ તારવી કાઢી રાખી: ‘ સુવર્ણલતા ’ ‘ ૭૦૮ ’ ‘ યુગધર્મ ’ ‘ શ્રીગૌરાંગ ’  
અને એવી એવી બીજી. ”

મહાવિરમય પામી મિત્રમહાશયે રીસીવર ટ્રેનિંગેન પર પાછું રાખી દીધું અને  
શિવ પાસે આંવીને બેઠા. તે પછી બીજી અહીંતહીંની થોડી વાતો, ગપાટા ચાલ્યા પછી  
શિવ બોલ્યો: “ કુપિત ગ્રહની શાંતિ કરવા જતાં વધુમાં વધુ પચાસેક રૂપિયાનું અરવ્ય થાય  
તેમ છે. મને પોતાને તમારે કાંઈ આપવું પડશે નહિ. કારણ મારો આ કાંઈ ખાસ  
ધંધો નથી. વિદ્યા શીખ્યો છું અને તે બહાને કાંઈના ઉપર ઉપકાર થઈ શકે તો એ જ  
મારે મન મોટા લાભ છે; મારું આવતા જન્મનું તે બચ્ચું. પણ આટલું તો હું ભાર  
ઈઈને કહી શકું છું કે ગ્રહની શાંતિ થતાં જ આપના પુત્રની તમિયત સુધરવા માંડશે. ”

“ ત્યારે પચાસ રૂપિયા હમણું જ આપને આપવા પડશે ખરું ? ”

“ જી, હા; અને છોકરાના હાથ ઉપરનું એક માદળિયું કે એક વીંટી — જે તે રોજ  
પહેરતો — વાપરતો હોય, તે સોનાની હોવી જોઈએ. એ વીંટી કે માદળિયું હું અંતર્ધાવન  
શુદ્ધિ કરી ત્રીજે દિવસે પાછી આપી જઈશ. તે જ દિવસે તે તેને પાછી પહેરાવી દેવી પડશે. ”

“ અંતર્ધાવન શુદ્ધિ વળી શું ? ”

“ એ આપ સમજી શકશો નહિ. એ તંત્રશાસ્ત્રમાં વર્ણવેલી એક ખાસ ક્રિયા છે. ”

બીજી પણ બેચાર વાતો, બેચાર ઉપદેશ, બેચાર પ્રશ્નો, બેચાર જવાબો પછી, દશદશ  
રૂપિયાની પાંચ નોટો અને એક સોનાની વીંટી લઈ શિવ મિત્રમહાશયની રજા લઈ રવાના થયો.

૪

“ ગૌર ? ”

“ જી, હુજુર. ”

“ અરે, પેલી ચોપડી તેણે ખરીદી નહિ ખરું ? ”

“ કઈ ચોપડી ? ”

“અરે પેલી ‘ચુંગન-તેની શક્તિ અને તેનો પ્રયોગવિધિ.’ જન્માર્ચના જન્મ જૂના વિચારના જણાય છે, નહિ તો આ ચોપડી જ પહેલાં ખરીદાવી જોઈતી હતી. ચોપડી આ દેશમાં જોણે છપાવી છે, તેને એકવાર નજરોનજર જોવાનું-મળવાનું મન થાય છે. તે બધાની શાખાશીને પાત્ર છે. ચાલ જવા દે એ વાત. ચાલ જોઈએ, આ નાકા પરની ચોકસીની દુકાને જઈ વીંટીની સહુગતિ કરી આવીએ.”

“સહુગતિ કરી આવીએ?”

“હાં.”

“ચાલ જઈએ, પણ એ પ્રમાણે પૈસા પેદા કરવાનો ધંધો કેટલા દિવસ ચાલશે એ હું પૂછું છું.”

“શું કરીએ બોલ! નોકરીના બજારની તો તને ખબર છે! કેઈ પણ રીતે ત્યારે ખરચ તો ચલાવવું જોઈએ ને?”

“સાંભળ શિવુ, તું મારી અક્ષર પ્રમાણે એક વાર ચાલ. આપણે અને જણ કાંઈક મહેનત મજૂરી કરી કાંઈ એક નાનોસનો ધંધો શરૂ કરી દઈએ.”

નાકા પરની દુકાન સવારના પહેરમાં ખોલી ચોકસી મહાશય અંદર બેસી ધણું કરી મનમાં મનમાં કાંઈ નામજપ કરતા હતા. રેલીંગથી ચારે બાજુએથી ઘેરાયેલી અંદરની થોડી જગ્યામાં તેનો કારીગર ખુરામાં રહેલા દેવતાને ધમણવતી ફૂંકતો ફૂંકતો ગણગણ કરતો કૃષ્ણના નામની એકાદ લજ્જનની કડી ગાતો હતો. શિવુ ગૌરને સાથે કાંઈ દુકાનમાં દાખલ થયો અને ગઈકાલે આહીરીટાસાના મિત્રમહાશય પાસેથી ‘અંતર્ધાવન-શુદ્ધિ’ કરવાને લાવેલી પેલી સોનાની વીંટી ચોકસી મહાશયના હાથમાં મૂકી બોલ્યો: “આ વેચવી છે.”

થોડીક વારને માટે નામજપ યજ્ઞ રાખી, ચોકસી મહાશય પોતાની ઝીણી તીક્ષ્ણ નજરથી ધારીધારીને વીંટી જોવા લાગ્યા. શિવુ અને ગૌર એની સામે પડેલી બે ખુરશીઓ ઉપર બેસી ગયા. ચોકસી મહાશય બોલ્યો: “જલુ જ હવેલી જણાય છે. ગાળ્યા સિવાય કાંઈ બરાબર સમજ પડશે નહિ.” એમ કહી અંદરની રેલીંગના ગાળામાંથી તેમણે વીંટી કારીગર કાલિપદના હાથમાં મૂકી અને કહ્યું: “ગણી નાખ.” કૃષ્ણ નામની બજારની કડી સુરતને માટે બોલતી યજ્ઞ રાખી કાલીપદે વીંટી હાથમાં લીધી અને તેને એક નાની કુહડીમાં મૂકી તે ખુરા પર ચડાવી ધમણ વતી ખૂબ જોરથી ધમવા લાગ્યો. અગ્નિના સખત તાપથી વીંટી ગળીને સોનું થઈ ગઈ પણ ભક્ત કાલિપદના હૃદયમાં જામેલી હરિ-ભક્તિ એ તાપના જોરથી જરા પણ ગળી નહિ. પણ વધુ ને વધુ ગાઢ થતી જણાઈ. તે બગાસું ખાતો ખાતો ચપટી વગાડી બોલી જઈયો:

“હરિ-હરિ-હરિ!”

બગાસાંતો એક નિયમ-સ્વધર્મ-છે કે એકજણને આવે કે બીજા જણને આવવું જ જોઈએ. એટલું ખરું કે બંનેનાં મન એકતાર હોવાં જોઈએ-એટલે કે ‘એકતાર’ બનવું એ બગાસાં લાવવાનું મૂળ મૂત્ર. મતલબ કે કાલિપદના બગાસાંની સાથે સાથે જ ‘હર-હર-હર’ બોલતા ચોકસી મહાશય એક મોઢું બગાસું ખાઈ ચપટી વગાડી આખું શરીર જોરથી સારી રીતે ઢલાવી સીધા બેઠા. શિવુ ચકિત થઈ ગયો અને ચેતી જતાં બીડી બિબા થઈ બોલી જઈયો: “ખજરદાર! આ ગંધી ચાલાકી મારી પાસે ચાલશે નહિ;

ચોકસી મલાશય ! નહિ તો રાતના દુકાનને આગ લગાવી દઈશ. તમે જાણો છો અમે વિનંતી કતળના મેમ્બર છીએ. ”

ગૌર તો એકદમ આભો ન જતી ગયો—અવાજ નિશ્ચય નિષ્પંદ.

ચોકસી મલાશય ગભરાઈને બોલી બિડ્યા: “ શું થયું તમને, શું છે ? શી દલીલ છે ? ”

“ અમે વિનંતી કતળના મેમ્બર—શી દલીલ છે તે સમજતાં અમને કાંઈ થોડી ન વાર લાગે તેમ છે ? પેલા ભાઈથી અંદરથી તમારો મત પૂછે છે— ‘ હરિ-હરિ-હરિ ? ’ તમે કહ્યું: ‘ હર, હર-હર ’ અરે, સાડાસાત આના ભાર તો સોનું છે એમાંથી શું હરી શેશો ? ઘણી ન મગજમારી કરી, અછત્ર ચલાવી, મહેનત કરી એ અંતર્ધાન ભારત દગાઈ છે. અને તમારે તેની ખીની સોનાની કિંમત આપવી પડશે. તેમાં તમારે નફો ખાવો હોય તો આડેક આના ભરે ખાજો, બીજું શું. ”

તે પછી અને જણુ વચ્ચે થોડો વખત વાતચીત-વાદવિવાદ થયા પછી એક સંધિ મઈ અને જનોએ એકબીજાના માથે હાથ ફેરવવાનો પ્રયત્ન કર્યો પછી શિવ ચોકસી મલાશયની આપેલી બીડી સળગાવી, વીંટીની કિંમત ૧૩૫૦ ગજવામાં મૂકી ગૌરનો હાથ પકડી દુકાનમાંથી બહાર તીકલ્યો.

તે વખતે હજુ દશ સવાઈશનો સુમાર હતો. છોકરાછોકરીઓ ગધાં હજુ રૂઢ-કોથેજ ભણી જતાં હતાં. શિવુએ ગૌરને પોતાના શરીરનો ધક્કો મારી ધસારાથી સામેના ફૂટપાથ તરફ તેની નજર ખેંચી. તે ફૂટપાથ ઉપરથી યુવતીઓનું એક ટોળું હાથમાં હાતી-સરસી ચોપડીઓ રાખી, કોથેજ ભણી જતું હતું. તેમનાંમાંની કોઈના પગમાં સેંકડ, તો કોઈના પગમાં મખમલ પર રૂપેરી સોનેરી ભરતકામ કરેલી મોજડીઓ, તો વળી કોઈના પગમાં હાઈ-લીફવાળા ફાર ફાર સ્લીપર. ખાસ ખાસ જંગાલ દેશનો યુવતીઓને જ પહેરવા સારુ મુંબઈ અમદાવાદની મિલોમાં જે કીમતી સાડી ગનાવવામાં આવે છે તેવી સાડીઓ બધીઓએ પહેરી હતી. અને તે પહેરવાની વળી ખાસ અમુક જાતની રીત જેવી હોય તેવી જ રીતે પહેરેલી. વાળ બધીઓના સુંદર, અને શોભિતા. નામનું જ તેજ લગાડેલા અને તે યુંદીને લાંગા છૂટા રાખેલા પાછળ લટકતા હતા. બે-એક જણીઓએ આંખ પર ચરમા ચડાવેલા. એ ચરમાથી એમનાં મુખનું સૌંદર્ય વધતું હતું કે એ મુખ ઉપર બેસવાનું મળ્યાથી ચરમાનું સૌંદર્ય વધતું હતું તેનો બારીકોથી વિચાર કર્યો શિવાય કંઠી શકાય તેમ નહોતું. આજ બધીઓની ધીર, મંથર ગતિવાળી. મુખ ઉપર છૂપા આનંદમિશ્રિત મંબીરતાવાળો ભાવ.

તે તરફ બેતાં બેતાં શિવુ અને ગૌર મેલ ભણી આગળ ચાલવા લાગ્યા.\*  
અપર્ણ ]



[ ૪મી ]

અહો, નહીં અગે જ શું ? અદ્વજ આ બધી યાતના  
સદી બહુ પળો સુધી: વિક્ષણ આશ હાવાં થઈ  
ગઈ. અગદળી ઉઠ્યા દિગદિગન્ત સંધ્યાતળી  
અગંત દીપમાળથી. નહીં જ એક મારા ગૃહે  
પ્રકાશ અગતો: અરે, કવલુ દોપ મારો હશે ? ૫  
દિવેત પુરિયું સુગંધિત, વળી વળી વાટને  
સુદી છ બહુ વારથી ઉભય દીપમાં: દેહલી  
પરે અધુકડા જરા દીપ ટકાવિયા ઓયમાં.  
છતાં ય નવ એ અગે !

કહીંથી સૌરભો આ વડી ૧૦  
રહી મધુર વાયુનાં વહનમાંહીં મારા બળી,  
અને તુપુરઝંઘતિ શ્રવણ બેયમાં વિસ્તરી  
સરે દૃઢયખીલુમાં નવનવાં પ્રતિશ્રુજને ?  
સુભાય મમ પાત્ર મર્મર હુકલનો—જેમ કે ૧૫  
વહે અરણુ ગીહડું વનતરુતળી રાણી  
ભરી ખળખળાટથી ત્યમ—,તયાપિ પેખી શકું  
અગીપ મમ, ધૂલિધૂસર પ્રદોષમાં, ના કંઈ.  
યદા કવલુત કંકળે સુભગ હસ્ત લંગાવી તું  
અડી ઉભય વાટને અરુણકોમળી અંશુલિ—  
યદી, પ્રગટિયા તદા ત્વરિત દેહલીદીપ: ને ૨૦  
સુદામય મને હવે કમલકંઠ ગ્રા શોભતા  
કુમારિ, તવ હસ્તને લળી લળી નમી હું રહું.  
કરી મમ પરે કૃપા, અદ્વજ યાતનાઓ થઈ  
હવે.

જસ વિલીન શું થઈ તુપૂરની શિંજતા !  
મયા ફરે હુકલમર્મર ! ૨૫  
નહી.

અરિયા દીગે  
સુરેખ પદપન્નિઓ કુમકુમે લસંતી, અને  
શિખા ઉભયદીપની તમન્ને રહી આવરી.  
અખંડ અમતા રહો લસત દીપ ! પારિયની ૩૦  
મહું વિમળ આગ્રાશ શિરપરે. તતારે પાં  
અગ્રેય પદકંક હું, પદમ બાગ્ય વાંછી રહું.

[ સંપાદક તરીકે આ સ્મરણના લેખકનો ઘેરો પરિચય આપવો જરૂરી છે. મારા પોલાન્ડ-વાસી બે ભિન્ને એ દિનદુસ્તાનને પોતાની નૂતન માતૃભૂમિ તરીકે સ્થાપ્યું છે. આપણા દેશની અનેકવિધ સેવાનાં કાર્યોમાં એઓ ભેગાં છે. ઉમાદેવી તેમાંનાં એક છે. મૂળ પોલાન્ડનાં વતની હોઈ ત્યાંની વિદ્યાસોદ્ધિ સોસાયટીના ઘણાં વર્ષો સુધી એ પ્રમુખ હતાં. એમના દેશની પરાધીનતાનાં વર્ષોમાં દેશની આઝાદીના પ્રયત્નોમાં બીજાઓની સાથે એમણે પણ ભાગ લીધો હતો. અહીંયાં ખાદીપ્રચાર અને શામરચનાનું કામ કરે છે. ]

જીવનને આધ્યાત્મિક દૃષ્ટિએ એ જુએ છે અને જીવે છે. એટલે સાહિત્યને કે કલાને સેવા રૂપે અને પોતાના આદરોને અનુરૂપ હોય તેવી રીતે સાધન ગણીને ઉપયોગ કરે છે. એટલે એમનાં લખાણોમાં આત્મીયતા અને લેડાણ હોય છે. એમણે Heart of a Gopi નો પોલીશભાષામાં અનુવાદ કર્યો છે. લાવણ્ય, કવિતાકલા, મારુ' એલીકન્ડાનું દર્શન વગેરે દ્રષ્ટિબોધોમાં એમની દૃષ્ટિની નવીનતા અને કુશલ છે. આ સ્મરણોમાં એમની આત્મીયતા તરી આવે છે. સાચું કહું તો મારી સૂચનાથી આ સ્મરણે એમણે લખ્યાં છે.

—હરિશ્ચંદ્ર લાલ]

**ધણખરાં** રાજસ્થાનોમાં જ્યારે ત્રાસની નીતિથી પ્રગ્નજીવન મર્યાદિત થઈ ગયું છે એવે વખતે જે રાજ્ય અને રાજ ગઘાથી આગળ પડી સમયને ઓળખી શકે છે ત્યારે એની હિંમત અને ત્યાગ ભેદને સહેલે એવો વિચાર આવે છે કે રાજ્યોમાંથી એ ભારતીય સંસ્કૃતિનાં સારાં તરવોનો નાશ થયો નથી.

નાના રાજ્યના એ મહાન રાજવી ઔધના શ્રીપત્ર પ્રતિનિધિ બાણસાહેબ એવા એક રાજવી છે. એમનું વર્ચસ્વ ઘણા નાના પ્રદેશ ઉપર છે એથી શું? નાના એરડા જેવા ખેતરમાં કૃષિને ઉપયોગી પ્રયોગો થાય છે અને એ પ્રયોગો દેશની સમૃદ્ધિમાં અગત્યનો ફાળો આપી પ્રગ્નજીવનમાં પરિવર્તન લાવે છે.

મહત્તા સિદ્ધાંતોની છે. પ્રયોગ બન્ને નાના વિભાગમાં હોય પરંતુ એ આદર્શો માટેની સાંધતા અને પ્રયત્નોની કિંમત ભારી છે. કેટલાક વિચારકોએ કહ્યું છે કે માનવતાના પ્રશ્નોની કૃંચી દિનદુસ્તાનમાં છે. જગતના બધા પ્રશ્નો અહીં ભેગા થયા છે, અને સારીએ માનવતાના પ્રશ્નોના ઉકેલના પ્રયત્ન અહીં ધઈ રહ્યા છે. દિનદુસ્તાન એમાં સફળ થશે તો જગતને એમાં શ્રાવેદો થશે; એના ઉકેલમાં આખી માનવતાનો ઉકેલ જડશે.

ઔધ નરેશ એની પ્રગતને જવાબદાર તંત્ર આપ્યું છે. રાજ્યનું બંધારણ વિશાળ અને પ્રગતિતંત્ર ઉપર રચાયેલું એટલું જ નહિ પણ ભારતીય આદર્શો ઉપર ઘડાયેલું છે. એમાં નથી કોઈનું અનુકરણ કે નથી એમાં પશ્ચિમની ભાવનાને ભારતીય પરિસ્થિતિને અનુકૂળ કરવાનો પ્રયત્ન. આત્મા પ્રયત્નો હંમેશાં નિષ્ફળ થયા છે. કોઈ એક જૂનિનો છોડ તે પ્રદેશની જમીનની રચના અને આબોધવા ઉપર આધાર રાખે છે. એથી જ પ્રતિકૂળ વાતાવરણમાં અને નવી જૂનિમાં એનાં ડાળખાંખડાં શી રીતે વધે?

વળી આમાં તો આમજનતાની શુદ્ધિમતામાં, તેમની એકનિષ્ઠામાં, પ્રામાણિકતામાં, ન્યાયપરાયણતામાં શ્રદ્ધા રાખેલી છે. પ્રગ્ન તરફથી ચૂંટાયેલા પ્રતિનિધિઓની ગતેહી પંચાયતના દાક્ષમાં ન્યાય અને કારોગારી વહીવટ સોંપાયેલા છે.

ઉપરની ગરીબી પાછળનાં દિંદુરતાનનાં ગામડાંની સંસ્કૃતિની મુદ્રાસ મળતાંને ઔઘ નરેશના આ કાર્યથી આનંદ થશે. રાજ્યની આવકનો અર્ધો ભાગ પંચાયતને આપવાનો ગંધારણમાં પ્રગંધ છે. અરેબર જે બધી સરકારો આતું અનુકરણ કરે તો દિંદુરતાનનાં ગામડાં કેટલાં ટૂંકા યજ્ઞતમાં સમૃદ્ધ થાય !

આ સુધારા દાખલ કરવામાં રાજ્યસાહેબને અંગત ભોગ પણ આપવા પડ્યા છે. એમણે પોતાની ખાનગી આવકનો મોટો ભાગ જતો કર્યો છે. પ્રાચીન ભારતના મહાન રાજવીઓનો નૈતિક વારસો એમણે મેળવ્યો છે. એઓ સારી રીતે જાણે છે કે મોટાં કામો આત્મભોગ વિના થઈ શકે નહિ. એમને એટલી પણ ખાતરી છે કે શ્રદ્ધાથી જ આતું ધર્મકાર્ય થઈ શકે અને કૃતકૃત્ય થવાનો સંતોષ મળે. કોઈ પણ કાર્યનું સાચું ફળ તો એ જ છે. હું તો માતું છું કે એમનાં દિંમત, ધૈર્ય અને આત્મભોગથી જ આ કાર્ય થઈ શક્યું છે. (આપણે એન માનવાને કારણ નથી કે સાર્વભૌમસત્તા, તરફનાં અંતરાયો વિના જ આ કામ થયું હશે.) આ વૃદ્ધ રાજ ગંધારણમાં કહે છે કે, “રાજ સાહેબ રાજ્યનો પ્રથમ સેવક અને ઔઘની અમ્મના આત્માનો ધારણ કરનાર છે.”

આ શબ્દો પ્રગ્નની સાર્વજનિક સિદ્ધિ માત્ર નથી પરંતુ ગંધારણમાં જે ભાવનામયતા છે તેના એ ઘોતક છે.

જગતના રાજ્યધારણોમાં આગળ તરી આવે એવું, સર્વત્ર ચર્ચાતા સમકાલીન પ્રશ્નોનું આકલન એમાં છે. રાજ્ય તરફથી દરેકને કામ આપવાની ગાંઠધરી એમાં છે. ઓછામાં ઓછા દરે કામ મેળવવાના હકની સમાનતાનો એમાં સ્વીકાર કરેલો છે. બેકારીના કારણ પરંતુ દરેકે અણહિતેક રૂપેલા પ્રશ્નો આમાં રાજ્ય તરફથી જવાબદારી સર્જને ઉઠેલ આણવાનો પ્રયત્ન છે. આપણી કલ્પનામાં પણ આવી શકે ખરું કે દિંદુરતાન અને જગત આખાના પ્રશ્નો આમાં નિકાસ આવી ગય છે—જે બધી સરકારો એની પ્રગ્નની એકેએક વ્યક્તિને કામ આપવાના હકનો સ્વીકાર કરે તો !

સાર્વત્રિક મતાધિકાર માટે અશ્વરજ્ઞાનને આવશ્યક ગણ્યું છે. શંકાવાદીઓને આમાં રીત કરવાની નાકાગારી જણાવા સંભવ છે. પરંતુ જેણે ઔઘનાં ગામડાં જોયાં છે અને રાજ રાત્રે ૯ થી ૧૦ સુધી મોટાં ક્ષાનસની જાગ્રુ ફરી વળતાં સ્ત્રીપુરુષોનાં યોગાને, પ્યાનથી પત્રો, ચિત્રો, અને અશ્વરજ્ઞાન માટેના નકશાઓને જોતા નજરે જોયા છે, એમનાં મોં પર ઉત્સાહ અને રસ જોયો છે, જેઓ આખો દિવસ સખન મગ્નરી કરી આ ગધું શીખવા આવે છે અને ઘોડાં આવાશિનાં પદિણામ જોયું છે તેને તો શંકા આવે એવું નથી. મલાસાદના ખેડૂતોની સમજસક્તિ અને એક વરસમાં અશ્વરજ્ઞાન ગધે દાખલ કરવાની ઔઘ સરકારની પ્રામાણિક ઈચ્છામાં શંકા જાવતા જેવું નથી. એવી આશા રાખવાને કારણ છે કે ઘોડા દિવસમાં જે અણધારી પ્રગતિ થઈ છે તે જોતાં તો અશ્વરજ્ઞાન યોજના એથીએ વહેલી પૂરી થાય.

આ પ્રચારમાં રાગસાહેબનું આધુનિક ઉત્સાદપૂર્વક જોડાયું છે. રાગની પુત્રીઓ આ રાત્રીશાળામાં શિક્ષિકા તરીકે કામ કરે છે. એમાં નથી ઉપરનો વિવેક કે મુરખપણાની છાયા: સાદાશ્રી, અધુભાવથી, મૈત્રીની ભાવનાથી આ કામમાં એ કુટુંબ જોડાયું છે. એમના પુત્ર-જેમને આ નવા અંધારણમાં દીવાનની જગ્યાદારી સોંપેલી છે તેઓ આ પ્રવૃત્તિના આગેવાન છે. એઓ ગામડે ગામડે ફરે છે, ગદ્યા પ્રગ્વજનોને મળે છે, અને તેમની જરૂરિયાતો, દુ:ખો અને નળજાઈઓથી એ પરિચિત છે: ભારતીય દષ્ટિ-શિંદુથી રચાયેલા આ પહેલવહેલા અંધારણની સફળતાનો આધાર એમની શક્તિ છે, એમની મહાનુભાવિતા અને દક્ષતા ઉપર છે. એમને કામ કરતાં જોતાં કોઈને શંકા નથી રહેતી, કે આ મદાન કાર્યને યોગ્ય એ છે, અને થોડા વખતમાં આ નાનકડા રાજ્યને આખા ભારતમાં સુખી અને સુંદર રાજ્ય ગનાવશે, જે ભારતીય સંસ્કૃતિના સાચા પ્રતીક રૂપ હશે, જેમાં આદર્શોને કાર્યમાં મૂકેલા જોઈ સમીપું.

આ જાણે નામે-રાગસાહેબ અને એમના પુત્ર આપાસાહેબનાં-આ દેશનાં ભાવી માટે આનંદ અને આશાનાં સ્ત્રોત છે, અને દિન્દુરતાનની સંસ્કૃતિના ઇતિહાસમાં એ નામે સાથે સારાં કાર્યો જોડાયેલાં હશે.



## રતિનું સાન્તવન

હરિશ્ચંદ ભ. ભટ્ટ

[ હરિશ્ચી-૫૫૫ ]

નહિં, નહિં, નહીં જૂઠું, બાળ્યો અનંગ શિવે નહીં :

“પણે નવ વસંતમાં તરુણ ઢેસુડે ફૂટતી  
કળી અધુકડી ખિલે અગુણરંગી એ ડાંગળી  
પરે કબુતરાં રમે કુહુરવે. તળાવે અહીં  
નહિં જલ સુકું બધું નિરખતાં ઉડી સારસાં  
જતાં યુગલમાં ભમે, ઉતરતી નિશા શિખમની.  
અપાઢ વરસે, અને ગરજતાં ઘને નાચતો  
મધૂર મદમત્ત આ, અરર-એકલો? ના, નહિં  
સમીપ નિજ પ્રેમની મુરત, મુગ્ધ છે ઢલડી.  
અને પ્રકૃતિ ચોડશી નૃયુગલી જની જોડલી  
રમે શરદઉત્સવે, ગગનમાં ઢળે અંદિશ.

નવાંકુરિત, તખ્ત, વા

શરનામ સુધાભર્યાં.

બધે પુરૂષ પ્રકૃતિ શિવ અને સતી શાં રમે

મનોજ રતિ જીવતાં અહીં અભિન્ન આ વિશ્વમાં.”

તેને 'ટાઉનશીપ' (Township) કહે છે. ૨૫૦૦ અને તેથી વધારે જનસંખ્યાના ટાઉન જેવા જગ્યામાં પોતાનું સ્થાનિક તંત્ર હોય તો તેને શહેરી ગણવું, તે સિવાયનું ગણું ગામડું. હવે આ ૨૫૦૦ નો આંકડો ગ્રામ અને શહેરીજનના આવા બે વિભાગ પાડ્યા આપણું ન વાપરી શકીએ. અસુક જનતાના વ્યવસ્થાતંત્રને લઈને અમેરિકા વાપરી શકે છે; આપણે માટે એ આંકડો ઘણો મોટો કહેવાય. હવે અમેરિકાના જૂતકાળમાં નજર કરીએ, અને અમેરિકાના ગ્રામજનના વિકાસની પ્રવૃત્તિ પાછળ કેવો ઇતિહાસ છે તે જાણી લઈએ.

આદિવસવાદ કાળનું અમેરિકાનું જન ગ્રામજન હતું, ખેડૂતજન હતું. પ્રો. સેન્ડર્સન (Sanderson) જુલેટીન ૧૦૮ "A Study of Rural Community Development in Waterville, New York"માં આવા એક ગામનું આદિજન મુંદર શબ્દોમાં નીચે પ્રમાણે આપે છે:

In March of 1792 there were four feet of snow in the hills southwest of Utica. Two men and their wives, one of them with a small baby, fought their way through the storm with oxen and sleds. The snow was so deep that the oxen could not pull when yoked side by side in the usual way, so the men unspanned them, made an individual yoke for each ox, and hitched them up tandem, using the cords from their beds to lengthen the traces. At last they reached a broad, sheltered hollow by a waterfall, and there they stopped and hewed out their cabins.

The village of Waterville had begun.

Those were the days of America's breeding. From the narrow streets of New England villages, from the crowded farms of Manhattan, even from the hills of Wales and the meadows of Ireland, sturdy men and women surged up the Mohawk, up the Susquehanna, to settle in rolling, lakejewelled central New York.

Fed by the steady immigrant stream, Waterville grew. Other hollows in the hills round about received their share of pioneers, who cleared the slopes and sowed their corn, dammed their creeks, and built their grist mills.

It was a struggle for the land. These settlers were jealous of the land which they had bought for as much as thirty dollars an acre from speculators who had purchased it from the government for three shillings an acre. (વાસ્તમાં ચાર શિલિંગનો ડોલરનો ભાવ છે.) The fence lines had to be clear

and plain, or there were blows and law suits. The lazy man was despised, and only he who swung the axe with a will and laboured in the fresh-cleared cornfield from sun-up to sun-down, who ate with zeal and made the woods ring with his laughter, was praised.

પા. ૬-૧૨.

હવેનિશાન માટે આપણે ત્યાં હાથમાં પણ મારામરી થાય છે. અમેરિકામાં પણ એક કાળે ચતી હતી, અને અહીંના ખેડૂતને પણ કોર્ટે ચડવું પડતું. ઈંગ્લેન્ડ, સ્કોટલેન્ડ, આયર્લેન્ડ, જર્મની, ઈટાલી અને ફ્રેન્ચ—યુરોપના આ દેશોના લોકોએ અહીં આવી વસવાટ કરી ખેતી કરવા લાગ્યા. અને આ લોકો જ્યાં જ્યાં વસ્યા ત્યાં ત્યાં પોતાના જૂના રીતરિવાજોને ચૂસ્તપણે વળગી રહી તે પ્રમાણે આચરણ પણ કરતા. પ્રો. સ્ટાઈનર (Prof. Steiner) પોતાના The American Community in Action નામના પુસ્તકમાં ગ્રામપ્રદેશમાં આવીને વસેલી ખેડૂતજાતિનો સારો ચિતાર આપે છે તેનાં થોડાંક વાક્યોનો સાર અહીં દાંડું છું.

“ફેરાર્ડન કેમ્પબેલની સોનાની મીનીઓથી ખરીદેલી જમીન આજે પણ તેના વંશજોના હાથમાં છે...તે (જોન મોનરો) કાવાદાવા પતાવતો, કોઈએ ખોટું કંઈ હોય તો તેને ધમકી આપતો, મરેલાંને વિધિસર દાટતો અને મરનારે કંઈ ખરાય કામ કંઈ હોય તો તેને ઢાંકી દઈ તેની સ્તુતિ ગાતો. કોઈ વખતે વરસાદ ન પડ્યો હોય ત્યારે પોતે વરસાદ માટે પ્રાર્થના કરતો અને તે વખતે લોકો છત્રીઓ હાથ લઈને પ્રાર્થનામાં જતા.”

વહેમ અને રૂઢિચુસ્તપણું અમેરિકાના આદિજીવનમાં પણ ઘણું હતું. હાલમાં તો અમેરિકાનું જીવન બુદ્ધિપૂર્વક નિયંત્રિત થયેલું છે. સમાજજીવનના દરેક કર્તવ્ય પાછળ વિચારનું અને બુદ્ધિનું જળ સમામેલું છે. અહીંની સમાજરચનામાં બુદ્ધિપૂર્વકની નિયંત્રણા મોટો ભાગ ભજવે છે અને જ્યાં સમાજનું કાર્યક્ષેત્ર બુદ્ધિજળથી નથી રચાયું ત્યાંનો સમાજ પાછળ પણ ધણો છે. આ લોકો એને rational planning કહે છે. કોઈ જગ્યાએ ૧૮૦૦ સુધીનો સમય તો કોઈ જગ્યાએ-દક્ષિણનાં અને પશ્ચિમનાં રાજ્યોમાં-૧૮૩૫ સુધીનો વખત આદિવસવાટકાળ ગણાય છે. પૈસા હોય તે પ્રમાણે લોકો રાજ્ય પાસેથી જમીન ખરીદ કરી ઘર બાંધી ખેતી કરી જીવન ચુગ્ગરતા. થોડાં કુટુંબ, થોડી વસ્તી, થોડી જીવનની જરૂરિયાતો, લાકડાં જળતણ, કાટમાત્ર માટે ઘીય મોટાં જંગલ આ સંયોગોમાં ખેડૂતજીવન સરળતાથી પસાર થઈ જતું. પણ અમેરિકાના ગ્રામજીવનનો ખરો વિકાસ ૧૮૦૦-૧૮૩૫ પછીનાં વર્ષોમાં થવા પામ્યો.

રસાળ પણ કેટલાયે સૈકાઓ સુધી ખેડાયા વગરની જમીન ખેડાણ થઈ પાક રસાળતાને લઈને અને કુદરતી અનુકૂળતાને લઈને સારા પ્રમાણમાં પાકવા લાગ્યો. લોકો આગાદ થતા ગયા. સારાં ઘરો બાંધ્યાં. નિશાળો સ્થાપી. આજે કાષ્ઠ પ્રમાણે દર ચાર ચોરસ માઈલના લોકો જુદી પ્રાથમિક નિશાળની ભાગણી કરે તો રાજ્યે નિશાળ ખોલવી જ

રહી. ધર્મોત્તરો અને દેવજો પણ કેકાણે કેકાણે જિભાં કરવામાં આવ્યાં. લાજના પૈનાગિર કાળમાં શોકોને ધાર્મિક જીવનમાં શ્રદ્ધા અને રસ નથી છતાં ધાર્મિક પ્રવૃત્તિ પડી બાકીના નથી પામી. શોકોની સ્થિતિ સુધરતી ગઈ તેમ તેમ જીવનની જરૂરિયાતો અને સાધનો પણ વધતાં ગયાં. જમીનમાંથી ઉત્પન્ન મળતું; વેપાર રોજગાર હુન્નરઉદ્યોગ અને ખાખ-માંથી પણ ઉત્પન્ન મળવા લાગ્યું. રસ્તાઓ અને રેલમાર્ગોનો વિકાસ પણ ખૂબ જ થયો. આજે ગામડે ગામડે પાટી સીમેન્ટની સડક છે. એક જાગુએ મોટાં શહેર બીજાને લાગ્યાં; હુન્નર અને કારખાનાં વધતાં ગયાં. શહેરીજીવનથી ખેડાઈ કાર્મ ઉપરથી છોડાર-છોડરીઓ શહેરોમાં જઈને વસ્યાં. પૂર્વમાં શહેરો તરફ શોકો જતા લાગ્યા અને પશ્ચિમ તરફ જમીન મળવાથી તે જાગુએ પણ શોકો વળ્યા—આમ મદદરૂપ છોડારોછોડરીઓ અને બીજાં માણસો કાર્મ છોડીને જતાથી કાર્મના માત્રિક ઉપર ખેડાણનો બાર પડ્યો. આ જરૂરિયાતને લઈને ખેતીમાં મશીનરીનો વપરાશ વધવા લાગ્યો. નહિ તો મોટા જમીનમાં આવેલી જમીનને એકલે હાથે પહોંચી પણ શી રીતે રાકાય ? અને યંત્રો ખરીદવા વાપરવા માટે ખેડૂતોની આર્થિક સ્થિતિ પણ સારી હતી.

પણ અધા સ્થિતિ સરખા નથી હોતા. મદાન વિમ્બદની આગળનો કાળ ખેડૂતોને માટે વિકટ હતો. આંતરે આમજીવન માટે વિકટ હતો. જમીનો અધી અપાર્થ ગઈ અને ખેડવા લાગી. ઉત્પન્ન થવાની હોંશમાં કે ક્ષોભમાં જમીનની માવજતનો પ્રશ્ન જાગુએ પડ્યો. નવો જમીન મળવી મુશ્કેલ થઈ પડી એટલે જમીનની કિંમત પણ વધી ગઈ. ઉત્પન્નતું વેચાણવિધ્ય નફો મેળવવાની દૃષ્ટિથી જ થતું; ખેતીને પગમદ કરવાના આશયથી નહિ. પાકનું ધોરણ પણ જલદાર્થ ગયું. પહેલાં ખેડૂત પોતાની જરૂરી વસ્તુઓ પોતાના ખેતરમાંથી પકવી લેતા પણ જરૂરિયાતો વધતી ગઈ એટલે ખેડૂત બીજા ઉપર પોતાની જરૂરિયાતો માટે આધાર રાખવા લાગ્યા. પોતે કપાસ પકવે પણ કપડાં માટે તેને બીજા ઉપર આધાર રાખવો રજી; પોતે થઈ પકવે પણ રોરી માટે તેને બીજા ઉપર આધાર રાખવો પડે, કાંચ કે પોતે એક જ જતનો પાક ઉમાડે છે. પ્રો. સીમ્સ (Prof. Sims) પોતાના આમસમાજશાસ્ત્રમાં આના સારો ચિતાર આપે છે:

**Exploiter Period:**—This period was characterized by land boom and speculation in values. There was no free land and values began to rise. Buying and selling was not primarily for agriculture but for profits. Commercial farming supplemented subsistence farming. The whole period was of social decay. So rural sociology was born when country life became seriously maladjusted. When the farmers moved to towns and left abandoned farms or turned them over to transient renters; when schools and churches closed their doors; and when the country came to be looked upon by those who remained in it as an undesirable dwelling place, then the situa-

tion became critical in a most fundamental way. Agricultural decline, folk depletion and social degeneration were the characteristics of the period. The chief cause of these was the social drainage to the cities and to the West...

'Back to the Farm' movement arose...

આપણી હાલની સ્થિતિમાં અને અમેરિકાની તે વખતની સ્થિતિમાં જાદુ તફાવત નથી. ખેતી પડતી દશામાં છે; સમાજન્યસ્થતા તૂટી પડી છે તેની જગ્યાએ માત્ર કેટલી અણસમજી ગેરજાયદાકારક ઊંચડી નુકસાનકારક રૂઢિઓને ચૂસ્તપણે આપણે પાળતા જઈએ છીએ. સમાજજીવનના પ્રવાહમાં નથી એકધારું નહેણું કે નથી કશો આશય; સમાજજીવન સંકેતવા માટે નથી સિદ્ધાંત કે નથી દિશા. ઉપર જણાવેલી અમેરિકાની સ્થિતિ પ્રગ્નસત્તાક રાષ્ટ્રીય રાજ્યસત્તા કયાંથી સહન કરી શકે? કોર્નેલ વિદ્યાલયના ડીન બેઈલી અને મીશીગનના પ્રો. ગટરશીલ્ડ-આ બે વ્યક્તિઓએ ગ્રામપુનર્વર્ટનાની પ્રવૃત્તિ હાથમાં ધરી. ડીન બેઈલીના પ્રમુખપણા નીચે પ્રેસિડન્ટ ફર્લેન્ડે એક કમિશન નીમ્યું-Commission on Country Life. આ કમિશન ૧૯૦૭માં નિભાયું; અને તેનો સચિસ્તર અહેવાલ ૧૯૧૧માં ગદાર પડ્યો. ગ્રામજીવનના આઠ મુખ્ય મુદ્દાઓ ઉપર આ કમિશન ભાર મૂકે છે. આ મુદ્દાઓ નીચે પ્રમાણે છે:

૧. આનંદપ્રિય બેકાળજીવી ખેડાણ થતી જમીનનો ઊતરી જતો કસ.
૨. ખેતીના કામમાં માત્ર શારીરિક કામ કરનાર મજૂરની નલિ પણ સમજ અને ભુદ્ધિપૂર્વક ખેતી કરે એવા માણસોની જરૂર.
૩. જમીન ખરીદવા વેચવામાં લેવાતા ખોટા ભાવતાલ.
૪. ધોરી રસ્તાઓ અને સડકોની ખરાબ સ્થિતિ. આને કારણે ખેતીની ઉત્પન્ન વેચવામાં નડતી મુશ્કેલીઓ, અને ખેડૂતનાં છોકરાંના શિક્ષણમાં પડતી અગવડો.
૫. ખજાનના ભાવતાલની સ્થિતિ, રેલવે અને દરજાલોને કારણે ખેડૂતને થતું નુકસાન.
૬. ગ્રામકુટુંબોની તંદુરસ્તી અને શરીરસ્તરનાર્ય.
૭. ખેતરમાં સ્ત્રીઓને સખત કામ કરવું પડતું અને તેથી સ્ત્રીઓ અને છોકરીઓ કાર્મ છોડી શકે તરફ ભાગી જતી તે.
૮. પૂરતી ગ્રામશાળાઓ સ્થાપવા વિશે.

આ પ્રવૃત્તિથી આને અમેરિકામાં પાંચસો સંસ્થાઓ અને વિદ્યાલયો ગ્રામ સમાજશિક્ષણના વર્ગો ચલાવે છે અને કેટલીયે વ્યક્તિઓ ગ્રામપરિસ્થિતિમાં સંશોધન કરે છે. ગ્રામસમાજશાસ્ત્ર છેલ્લાં પચીસ વરસમાં ઘણું વિકસવા પામ્યું છે. અમેરિકન કન્ફેડેરેટ ઓસોસિયેશન આ નામની સંસ્થા ગ્રામસમાજના અભ્યાસ અને વિકાસ માટે કામ કરે છે. ઉપરનાં કારણોમાંથી આપણને ઘણાં લાગુ પડે છે કારણ કે આપણા ગ્રામસમાજની સ્થિતિ અમેરિકાના ગ્રામસમાજ કરતાં ઘણી ખરાબ છે. સમાજ પુનર્વ્યવસ્થાના પ્રયાસમાં સમાજનાં જ્યાં અંગેનો સમાવેશ થાય છે. વ્યક્તિ અને વ્યક્તિ-સમૂહનું આર્થિક, ધાર્મિક, સામાજિક જીવનનું દરેક અંગ સમાજપુનર્વર્ટનાના કાર્યમાં ઉપયોગી છે. સમાજરચનામાં ક્યાં ક્યાં જાણે કામ કરે છે તેના ટૂંકમાં પ્રો. સ્ટાઈનર આ પ્રમાણે ઉદાહરણ આપે છે:



The tangled web of community forces: To understand its physical structure consideration must be given to such factors as location, topography, economic basis, and means of transportation and communication. Viewed as a social unit, it is made up of individuals, families, informal social groups, organizations, institutions, all interrelated in multitudinous ways. To the student of economics, the community presents itself as a constellation of economic forces intimately bound up with its trade life and industrial development. Those interested in religion find the community a fertile land for study of religious organizations and institutions and their effectiveness as a means of social guidance and social control. The community to the social reformer, becomes a laboratory where various experiments can be carried on in effort to deal with social problems. The community, moreover, is organized as a political unit with its laws and social government and its machinery of political parties. Educationally, it has its public school system, library, newspaper, and other means of disseminating knowledge. The people themselves, apart from their organized efforts to satisfy their more important wants, may comprise different races and nationalities, vary greatly in their beliefs, attitudes, customs and traditions, and are widely divergent in their abilities and dominant desires. The strong urge for congenial associations, cliques and factions, all of which cut across the institutional life of the community and form a net-work of relationships that can hardly be unraveled.

અમેરિકાની પરિસ્થિતિ પ્રમાણે Communityનો અર્થ જાતિ ને અર્થમાં આવે છે સમજાએ છીએ અને વાપરીએ છીએ તે અર્થ નથી કરવાનો. ઉપર મેં લખ્યાનું તે પ્રમાણે એક 'ટાઉનશીપ'ના ક્ષેત્રમાં વસતા લોકોને અમેરિકા કોમ્યુનિટી ગણે છે-પછી એ લોકો જર્મન, ફ્રાન્સ કે ઇંગ્લેન્ડ ગમે તે રાષ્ટ્રના હોય કે જુદા જુદા દેશના લોકો એ જગ્યાએ વસતા હોય કે ગમે તે ધર્મ પાળતા હોય એ એક સમાજ થયો અને તેના સામાજિક પ્રશ્નો તે પ્રમાણે જ ઉદ્ભવાવા લાગ્યા. ધર્મને વધારે ધ્યાન આપવાથી કે ફ્રેન્ચ જર્મન એવા બામ પાડવાથી અહીં પણ સરખાનમાં કનિષ્ઠ થવા દના. સમાજની ઉત્પત્તિ તે માત્ર ધર્મની કે શિક્ષણ પદ્ધતિની ઉત્પત્તિ નહિ પણ સમાજનાં જર્મન જ આપણે અજાનો વિદ્યાંસ.

# સરમુખત્યારીની માનસખિમારી

અન્દલાઈ લક

**સરમુખત્યાર** હિટલરને માનસખિમારી છં? શી ખચર! પણ માણસ હોય તેને મન હોય છે ને તે તો એનેય છે અને એ મનમાં એક ધૂન છે—મહાન જર્મન પ્રગતી.

પણ એ પોતે જ જર્મન નથી ત્યાં! તેમાં શું? એવોએ એકસો જ ઓછો છે? બીજા ધણાય આજે ત્યાં શાસન કરવા પહોંચ્યા તો પ્રદેશના નડોતા. મુસ્તફા કમાલને જોઈને તેને તમે ઓક કહેવાની ના પાડો પણ એ ઓક હતો અને સાક્ષાત્કારમાં જનમ્યો હતો. પીલસુદરકો પોતે લીધુઆનિયન હતો. મુસ્લીમ ઈટાલીમાં જનમ્યો હતો, અને સ્ટેલિનને તો મો'ગણે છે કે એ રશિયન છે જ નહીં. તો પછી એડોલ્ફ ઓસ્ટ્રિયામાં જનમ્યો તેમાં એનો શો દોષ!

ઓસ્ટ્રિયામાં જોનો છે, ને જોનોના મુખ્ય રસ્તા પર એક ત્રણ માળ જિંચુ' મકાન છે. એ મકાનમાં એડોલ્ફની આંખો પહેલી વાર બંધડી અને એણે પહેલી વાર પ્રકાશ જોયો. એ ઘર હિટલરનાં માથાપની માલિકીનું હતું નહીં, પણ ભાડાનું હતું; પણ હિટલરના બાપની રિયલિટી ગરીબ હતી અને સરમુખત્યારે બાળપણમાં જૂખમરો દીકરો એ વાત તો ગત છે.

આજે ત્યાં ઘણા એવા છે જેમણે એને નિશાળીઓ દીકરો. સ્પીટલ ગામમાં એનાં માસીયા પણ જીવતાં જગતાં છે અને જે આયાએ એની માતાના પેટમાંથી એને બહાર કાઢેલો તે પણ આજે ખૂબ ગમતી ને રસિક જુદી છે.

એડોલ્ફોવાક હક પરના ઝન્યુઅના કિનારાપ્રદેશમાં એ સરમુખત્યારના પિતામહ રહેતા. ૧૭૯૨ના દેખુઆરીના કોઈ દિવસે સ્પીટલ ગામમાં જોહાન હિટલર નામનો એક આદમી જનમ્યો હતો, તે જ એડોલ્ફ હિટલરનો પિતામહ. હીટલર એક રખડતાં મિલરનો ગોઠિયો હતો. એને મેરિયા-આના સીકલજુઅર નામની એક બાઈ સાથે સંબંધ થયો અને મેરિયાને પરણતાં પહેલાં ૧૮૩૭ની સાલમાં એક દીકરો સાંપડ્યો. મેરિયા સીકલજુઅર ત્યાર પછી પાંચ વરસે પોતાના જોહાના બાપ હિટલર સાથે પરણી અને ત્યાં સુધી મેરિયાએ દીકરા સાથે પોતાનું નામ સીકલજુઅર જોડેલું. મેરિયા અને હિટલરનો એ દીકરો ચાલીસ વરસનો થયો ત્યારે એની જાત કાપ્લેસર રીતે એનાં બાબાપા સાથે જોડાઈ ત્યારે ૧૮૭૭ની સાલ ચાલતી હતી અને ત્યારે એનું નામ એલોઈસ હિટલર પડ્યું. આપણા એડોલ્ફ હિટલરનો એ જ બાપ થાય.

પણ હીટલરનું હિટલર કેમ થઈ ગયું?

એમાં કોઈ ચમત્કારો હોતા નથી, એ બધું એમ જ થયા કરતું હોય છે. આખો દિવસ જમીનને ફોડતા ને રોટલો પકવતા એટલો કંઈ લખી વાંચી શકતા હોતા નથી. હીટલરનો બાપ પોતાને હટલર કહેતો હતો. પાણું હટલરનું હીટલર થઈ ગયું, અને સરમુખત્યારના જન્મ પછી હીટલરનું હીટલર થઈ ગયું. આજે પણ એડોલ્ફની એન પોતા પોતાને હીટલર જ કહે છે.

એટલાં લીટકરનો ત્રાપ એશેર્લ દોટકર કોચરને દત્તો અને ત્રણવાર પડખો દત્તો. એની પડેલી સ્ત્રીનું નામ આના હતું, અને ત્યારે એ સીકમમુખર કહેવાનો અર્થ એશેર્લ કરતાં ચૌદ વરસે મોટી હતી અને તેથી જ તે એશેર્લની સ્ત્રી અને માતા બન્ને બની ગઈ હતી અને પછી શ્રીમંત દેવાણી એ જુવાન કોચરનો સીક સીક સંભાળ રાખી રહતી. ૧૮૩૭માં આના મરણ પામી અને પછી છઠ્ઠે આવાસિયે જ એશેર્લ એક ફેનસીસકા સાથે પડખો. પણ તે ૧૮૪૪માં મરણ પામી અને પછી અઢાલ ત્રણ મહિને એશેર્લ સીંચવાને એક કઠારા નામની ગાર્ડ સાથે પડખો. પછી કઠારા અને એશેર્લ સંગ્રામથી ૧૮૪૯ના ૨૦મા દિવસે મોટી રીકનો સર્જક એટલે કઠારાને સાંપડ્યો. એટલે એની આગળની વરસની માતાને ધાવતો હતો ત્યારે એનો ત્રાપ જાતન વરસની ઉંમરે દરખાતો દેતો હતો.

એની પડેલી સ્ત્રી આનાએ એશેર્લને જો જાગશે આપ્યાં દત્તો એક દીકરી દત્તો, એક દીકરી દત્તી. દીકરી કેમળગર્ભની એક દોટકરમાં નોકર દત્તો ત્યાં થોડાં વરસ પડેલાં મરણ પામ્યા અને દીકરી એનજેલા વિયેનામાં જઈને એક રોયલને પડખી હતી અને આંધણ તરફે કામ કરતી હતી.

કઠારાની પણ એશેર્લને એટલે ઉપરાંત બીજાં જો જાગશે દર્વાં એક પોતા જે ૧૮૬૭માં જન્મી હતી તે આજે વિયેનામાં છે. અને બીજાં જાગક તો જાગપણમાં જ મરણ પામ્યું હતું. પોતાની પડેલી સ્ત્રી આનાની પ્રાગવમથી એશેર્લને જોનોમાં કટક દસ્તકેટરની નોકરી મળી હતી અને પછી એ ત્યાં જ કઠારા અને એટલે સાથે રહેલ પછી એશેર્લને પેનશન મળ્યું અને પછી એ શેક લીંઝ પાસે રહેવા ગયાં ને એ જ ખરીલું. એશેર્લ ૧૯૦૩માં મરણ પામ્યા.

મરણ પામેલા એશેર્લનું ચિત્ર આજે પણ કપર પર દેખવા મળે છે. એમ અને મોટી ખોપરી, આછા શિગેલા યાગ. નાની લોચી અને ઘાતકી નમર નાખતી સાંઠી આંખો. સાયકલના લાપા જેવી વાંકી વંચેલી મજા અને દધોડા જેવી જુસ્મી અગ્રિમાં દંડપત્તી, એટલેને વરસો આપની આજે પણ મોગુદ છે. એટલેની માતાનું ચિત્ર જો મેંએ મે દરજી સર્જિનગી, સીકલ મુખ પર ઉત્તરિન દેખાએવાળો, અને સંસ્કારક ગાત પરતી મળકતી ને મોટી અખોવાળી જાગ ખરી કરે છે.

જુવાન એટલે એના ત્રાપને ચિત્રકરનો ને આને આદતો. એ ચિત્રકરને આદતના અંકોશની સંચિઓમાં દિટકરચિત્ર ઘડાવું. માનસચિત્રિયા એ ચિત્રને દરિયા મન્દિરના નામથી આંદે છે.

“તું તમારો છે, તકનો છે, તરંગી છે ને અજાનુસે સરકાર છે...તું કટિયે દરખાત મે, સંદાપોળીમાં જ મળવારો છે, તું કહે ઉકાળવાનો નથી...” એવા એક ત્રાપ તો બોલે દિટકરનાં ધનંદ કર્યાં છે, અને ત્રાપ તરફથી એની પોત પર પડેલી મળક મુજીઓ અને ખારપીટ એ આજે જ બુલ્યો નથી.

જુવાન એટલે ત્યારે ત્રાપના વિરોધમાં પોતાની જાનને આનામય કરવા સંદે ત્રાપના તરફે એજે ત્રાપની વિરોધી ચિત્રિત પડવા સંદે. ત્રાપ ખૂબ રીમોત, એજે નોકરને દારનો લગમ કર્યો; ત્રાપ એક પછી એક ત્રણ બીજાને પડખા દત્તો, એજે આંખ ત્રાપના એવા પ્રેમાચારને પાઠાવત કર્યો; ત્રાપને વિષવસુખ મળ્યું, દિટકરે તેની સીક મેળો.

એ ગદાના વળતરમાં એણે એની માતા પર પ્રેમનો ગંધો આવેશ દાઢવી દીધો. આ પણ આપાને ધિક્કારતી હતી. એય આપાને તિરસ્કારતો. જુનેતી એકતા જામી. એણે માતા પાસેથી થણી વાતો સાંભળી હતી. તેમાંની એક એના આપા નેગ ને-થયાની હતી અને ખીછ કઢાકારે જનવાની હતી. એડોલ્ફે એ જાણે વાતો યાદ કરી લીધી અને એણે માતાને પ્રસન્ન કરવાના અને તેથી સત્તા હાથ કરવાના પોતાના જ દક્ષતા વિચારો કર્યો જ કર્યો.

તો શું ગદા જ સરસુખત્યારો એવા હોતા હશે? કોઈપણ સમધારણ માનવી આપા નાજર પર સરસુખત્યારીથી શાસન કરવાની હોડમાં કેમ જિતરી શકે? આજના સરસુખત્યારો તો આ રહ્યા. કમાક્ષ આતાતુકનું અંગત જીવન કેવું કારમું અવ્યવસ્થિત ને અધેર હતું! ડોહકસને વામનઅનિય હતી. પીત્તસુદરકીનો રોપ ઉત્પત્તામાં માનસાગિમારી સુધી પહોંચી ચૂક્યો હતો. સુધોપિયાના સુદ્ધ મુસોલિનીને “મેગાલોમેનીયાક” તરીકે પુરવાર કર્યો છે. રટેક્લિન એકલો જ અપવાદ નેવો દેખાય છે ને માનવતાની સમધારણતા સાચવી રહ્યો છે પણ એય જીવાન હતો ત્યારે તો જોખ નાખનારો જ હતો તે કેમ જૂઠી જવાય!

૧૯૧૪નાં વિશ્વવિશ્વક પછી એવો પત્રો આવી ગયો છે. જૂની સત્તા પદભ્રષ્ટ થઈ છે. દીકરાદીકરીઓએ ગાળાપાઓને ગાદી પરથી ગણાવી પાડ્યાં છે. જીવાનોએ શિક્ષક, ગુરુઓને, આચાર્યોને, શાળાઓને અને મંદિરોને નકાર્યાં છે.

જૂની સત્તાઅનિય સંક્રાન્તિ ગર્ભ. ધર્મની ગાદી પર વિજ્ઞાનની તાજપોથી જીવવાઈ. અને આપાઓની સત્તાઅનિય પર હિટલરે ને મુસોલિનીએ ગિરત્ત્યા. છોકરાંઓએ આપાઓને નકાર્યાં પણ હિટલરની, મુસોલિનીની, પીત્તસુદરકીની, જીગોરસ્કેવિયાતા એલેક્ઝેન્ડરની, ડોહકસની, કમાક્ષની, રટેક્લિનની સત્તા નકારી ન શક્યાં. સત્તાનું કેન્દ્ર ખસીને ઘરમાંથી બહાર નીકળ્યું.

સત્તાના સંચલનમાં આવતા પ્રેમને બીકના વેગની ગતિ સરસુખત્યારોએ અનેકગણી વધારી મૂકી. જીગોરસ્કેવિયાના એલેક્ઝાંડરે જળવાયેર ફોટસને મનાવી સેવાના પ્રયત્ન સાથે જ તેમને શળીએ ચડાવ્યા. કીંગ્ણા ડોહકસે સમાજવાદીઓનાં ખૂન કરવા તોપાને છૂટી મૂકી દીધી અને પછી પોતાને માફ કરવા તેમને વીનવ્યા. કહે છે કે હિટલર પણ એના પછા અનુયાયીઓનો વહાલો છે અને એણે જીવનની ૩૦મીએ કલેવ્યામ અમારી. જાણે સરસુખત્યારોના ખૂની ચરણોમાં ફેટવાનો રાગચાળો લાગુ પાડ્યો છે.

એવાં વધારે ને વધારે રોગીઓ પોતાની લઘુતાઓને સરસુખત્યારીની મહત્તામાં શમાવતાં ને પોતે મહાન જનતાં જોડાતાં જાય છે. સરસુખત્યારીની સત્તાના બોલીમાંસને જાણે તે સૌ ઉપભોગ કરે છે. જાણે તે સૌ સરસુખત્યારના અનેક આત્માંઓ અને સરસુખત્યાર તેમનો જની રહે છે. સત્તાઅનિયમાં સૌ ગણા સુધી ગયકાર્થ જાય છે.

જર્મનો કહે છે કે તેઓ હિટલર માટે નથી લડતા પણ હિટલર તેમને માટે લડે છે. મુસોલિનીને પોતાને માટે સત્તા જોઈતી નથી પણ ઇટાલીને માટે જ જોઈએ છે. સરસુખત્યારીની સત્તાઅનિયમાં જાણે સરસુખત્યાર અને તેના ભગતરામો એક જની જગત દેખાય છે. એ કેકયમાં જ આત્માધારકતા ને અવગણનાનાં, પ્રેમ અને તિરસ્કારનાં ભયંકર તરવો ભેગાં મળે છે અને એ સૌમાં ગરજાવ થઈ ગયેલો સરસુખત્યાર ધડીભર તારણુહાર જની રહે છે. સરસુખત્યારો સત્તા સાચવી શકે છે. કારણ કે તેમની, પ્રથામાં તરવારને મ્યાન નથી હોતું, તેમની ઘટનામાં પશુજળ નિરંકુશ ચરણ હોય છે, અને આપણે ભક્ષાં-ભોજાં સામાન્ય ડોલિનાં નરનારીઓ તેમનાથી ડરીને આત્મવાતું પસંદ કરતાં હોઈએ છીએ.\*

\* પ્રસ્થાન કાયાલય તરફથી દંકમાં પ્રસિદ્ધ થનાર જૈન મંથર કૃત “પુરોપની ભીતરમાં”નું એક પ્રકરણ

# આપણી સ્વરાજ્ય સંસ્થાઓ

પ્રભુદાસ બાલુભાઈ પટવારી  
બી. એ., એચ.એસ. બી.

"All the great sources of human suffering are in a great degree, many of them entirely, conquerable by human care and effort".

—John Stuart Mill

"We must devote the machinery of the state to the highest ends we know."

—Herald Laski

**પ્રાંતિક સ્વરાજ્ય**—કચ્છેવાળું પ્રાંતિક સ્વરાજ્ય સને ૧૯૩૫ના દિંદના નવા રાજ્યબંધારણનો એક અગત્યનો ભાગ હતી શકાય; બીજો ભાગ તે સમવાયતંત્ર. આ નવા બંધારણ અનુસાર ૧૯૩૭ના એપ્રિલ માસની પહેલી તારીખથી દિંદના બધા પ્રાંતોને નવી સત્તા સુપરત કરવામાં આવી.

સમવાયતંત્રની યોજનાનો પ્રારંભ હજુ કરવામાં આવેલ નથી. તેની માગે તો દિંદના દરેક રાજકીય મંડળે સખત વિરોધ અને અસંતોષ બતાવ્યો છે અને સૂચે તેને શુભાશીખત તરીકે વર્ણવ્યું છે. દિંદી રાષ્ટ્રીય મદાસભાએ તો તેને તોડીને ફગાવી દેવાનો નિશ્ચય અનેકવાર જાહેર કર્યો છે. દરિયુદા અધિવેશનમાં મદાસભાએ સમૂદતંત્ર અંગે ખૂબ અગત્યનો ઠરાવ કર્યો છે.

રાષ્ટ્રીય મદાસભાએ નવા રાજ્યબંધારણનો અસ્વીકાર હતી સ્પષ્ટ જાહેર કર્યું છે કે દિંદની જનતાને એવું બંધારણ સ્વીકાર્યું જનરો કે જે જનતાએ પોતે વિદેશી સ્થાના દસ્તક્રમ વિના વિધાન-નિર્માત્રી (Constituent Assembly) પરિષદ દ્વારા સ્વતંત્રતાના ધ્યેયને અનુલક્ષીને રચ્યું હોય. અસ્વીકારની આ નીતિ અનુસાર મદાસભાએ પ્રાંતોમાં મદાસભા પ્રધાનમંડળ રચવાની અનુમતિ રાષ્ટ્રીય સ્વાતંત્ર્યની ભડતને વેગ આપવા માટે આપી છે. પ્રસ્તાવિત સમૂદતંત્રને માટે તો આવી રચનાનો વિચાર થોડા સમયને માટે પણ કરવામાં નહિ આવે. આ સમૂદતંત્રની યોજનાથી ભારતવર્ષને બેઝંદર આફન વડોરાથી પડશે અને તેથી સામ્રાજ્યવાદી સત્તાએ જહોરેલ જંધનો વધારે મજબૂત બનશે. આ યોજનામાં સાસનના સુખ્ય દાયેને જવાબદારીમાંથી વિમુખ રાખવામાં આવેલ છે.

"મદાસભા સમૂદતંત્રના અગ્રણી વિરુદ્ધ નથી પરંતુ ખરું સમૂદતંત્ર તો એ જ હોઈ શકે કે જે જવાબદારતંત્રના રૂપ હપસંત એવા પ્રકારનું હોય જેમાં કે જેમાં બધા વિભાગો સમાન સ્વતંત્રતા અને નાગરિકત્વ ભોગવતા હોય અને પ્રભુભવાદી મૂંઝણી-પદ્ધતિ અનુસાર પ્રતિનિધિત્વ ધરાવતા હોય. સમૂદતંત્રમાં દેશાત્મી દેશીરાજ્યોમાં પણ દેશના અન્ય પ્રાંતોની જેમ પ્રતિનિધિ સ્વરૂપે, જવાબદાર રાજ્યતંત્ર, નાગરિકપણના સંપૂર્ણ દક્ષો અને સમૂદતંત્રની ધારાસભાઓ માટે મૂંઝણીપદ્ધતિ દોવાં જેવું. આ વસ્તુ સિવાય યોગિત સમૂદતંત્ર ભારતીય સંપ્રદાય સ્થાપવાને બદલે અંદર અંદર કુશંકનાં બીજ વાવશે અને દેશીરાજ્યોને આંતરિક અને બાહ્ય કષ્ટકામાં ઉતારશે.

“આથી મહાસભા આ સમૂહતંત્રની ધોળાને સખત રીતે વખોડી કાઢે છે અને દરેક પ્રાંતિક અને જિલ્લા સમિતિઓને અને સમગ્ર જનતાને અને પ્રાંતિક સરકારોને આ તંત્રની સ્થાપના સામે સખત વિરોધ કરવાનું જણાવે છે.

“હિંદુસ્તાનના પ્રાંતની આ બહાર ઇસ્લામી વિરુદ્ધ ને સમૂહતંત્ર દેશ પર ઠોકી બેસાડવાનો પ્રયત્ન કરવામાં આવશે તો પ્રાંત તેની સામે દરેક રીતે ઘડત આપશે અને પ્રાંતિક સરકારે તે સાથે કોઈ પણ પ્રકારનો સહકાર કરશે નહિ.

“ને ભવિષ્યમાં આવે કોઈ પ્રસંગ ઉપસ્થિત થશે તો આથી અખિત્ર હિંદ મહાસભા સમિતિને અધિકાર આપવામાં આવે છે કે તેણે આ દિશામાં યોગ્ય પગલાં લેવાં.”

૧૯૩૮ના સપ્ટેમ્બરમાં દિલ્લી ખાતે બરાએલી અખિત્ર હિંદ મહાસભા સમિતિએ પણ ઉપયુક્ત હરિપુરાના દરવને સમર્થન કરતો દરવ કરી બ્રિટિશ સત્તાનતને સ્પષ્ટ પડકાર કર્યો છે કે જેવી રીતે મહાસભાએ પ્રાંતિક ક્ષેત્રમાં પ્રવેશ કર્યો છે તેવી રીતે સમૂહતંત્ર પણ મહાસભા સ્વીકારી લેશે તેવી શ્રાંતિ હોય તો તુરત કાઠી નાખવી.

દૂંકમાં, સમૂહતંત્ર સામે દિંદની પ્રજાને ઉગ્ર વિરોધ છે. બ્રિટિશ રાજ્યકર્તાઓએ તો આ વિરોધને અરુચિરુદ્ધ સમાન લેખી થેન કેન પ્રકારે સમૂહતંત્રને ઠોકી બેસાડવા તરફીળો કરવા માંડી છે. ભવિષ્યમાં શું અને છે તે જોઈશું?

## પ્રાંતિક સરકાર

મહાસભાએ દિંદના અગિયાર પ્રાંતોમાંથી આઠ પ્રાંતોમાં પ્રધાનપદ સ્વીકારેલ છે. પહેલાં તો પ્રાંતિક રાજ્યન્યવસ્થામાં પણ સહકાર આપવાની મહાસભાની ઇચ્છા ન હતી પરંતુ જ્યારે ગાંધીજીએ જણાવ્યું કે મહાસભાને ખાતરી મળે કે પ્રધાનોનાં બંધારણીય કાર્યોમાં પ્રાંતિક ગવર્નરે પોતાને મળેલી ખાસ સત્તાઓના આધારે હસ્તક્ષેપ નહિ કરે અને પ્રધાનોની સલાહની અવગણના કરવામાં નહિ આવે ત્યારે જ મહાસભા રાજ્યની હાગમ લેવા વિચાર કરશે. ગવર્નરોએ તો આવી બાંહેધરી આપવાની કાંઈ તૈયારી ન બતાવી, એટલે મહાસભાએ પ્રધાનપદ ન સ્વીકારવાનો નિર્ણય કર્યો. ૧૯૩૭ના એપ્રિલથી જુલાઈ સુધીમાં ઘણાખરા પ્રાંતોમાં કામચલાઉ મંત્રીમંડળો સ્થપાયાં. તેમણે તથા ખાસ સુધી તો ધારાસભાની બેઠક બોલાવ્યા વિના બેઠક પરંતુ પ્રજાને વિશ્વાસ સંપાદન કર્યો વિના તેઓ કેટલું આયુષ્ય ભોગવી શકે? વાયસરોયને આ પરિસ્થિતિમાં ફેરફાર કર્યો વિના છૂટકો ન રહ્યો તેથી તેણે ગવર્નરોની નીતિ પરત્વે ચોખ્ખટ કરી અને પ્રાંતિક સ્વતંત્રતામાં અડચણો નહિ નાખવામાં આવે તેવા સ્પષ્ટ ઇશારો કર્યો. આ સંલેગોમાં ૧૯૩૭ના જુલાઈના પહેલા અઠવાડિયામાં મહાસભાની કાર્યવાહક સમિતિએ એવો દરવ કર્યો કે કાર્યવાહક સમિતિને એમ જણાય છે કે પરિસ્થિતિ અને ઘટનાઓમાં જે ફેરફાર થયો છે તે જોતાં એમ ખાતરી થાય છે કે ગવર્નરો માટે તેમની વિશેષ સત્તાઓનો ઉપયોગ કરવાનું કાર્ય સહેલું નહિ રહે. આથી સમિતિ એવો અભિપ્રાય ધરાવે છે કે મહાસભાએ પ્રધાનપદ સ્વીકારવાં.

આ નિર્ણય બાદ મહાસભાએ રાજ્યની ધુરા હાથ ધરી લેવાનું કાર્ય સ્વીકાર્યું. ૧૯૩૭ની ચૂંટણીમાં મહાસભાએ છ પ્રાંતોમાં બહુમતી મળી તેથી મદ્રાસ, મુંબઈ,

સંયુક્તપ્રાંત, ગિહાર અને ઓરિસ્સામાં મહાસભાવાદી મંત્રીમંડળો રચાયાં. ત્યારબાદ સરકાર પ્રાંતમાં અને આસામમાં પણ મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો રચાયાં છે.

પ્રધાનમંડળો રચાયાં તેની ટૂંક કારકિર્દીમાં જ ગિહાર અને સંયુક્ત પ્રાંતોના પ્રધાનો અને ગવર્નરો વચ્ચે રાજકીય કેદીઓની મુક્તિના પ્રશ્ન અંગે મતભેદ પડવાથી પ્રધાનોએ રાજીનામાં આપેલાં અને તેને અંગે હરિપુરા અધિવેશન વખતે કેવું તંગ વાતાવરણ બન્યું હતું તેથી સૌ પરિચિત છે. છેવટે ગવર્નરેને નમતું આપવું પડ્યું, સુત્રાદ શર્મા અને અત્યારે ગાદી આગળ આવી રહ્યું છે.

આ રીતે લોકમતવાદી પ્રધાનમંડળો તો રચાયાં અને તે કાંઈ હિંદના રાજ્યપદાર્થોને સ્વીકારી સેવા માટે નહિ પરંતુ વસ્તુતઃ બંધારણને તોડવા માટે રચાયાં છે; એટલે કે અત્યારના બંધારણમાં પ્રાંતિક તંત્રને જે મર્યાદિત સત્તાઓ નવાંજવામાં આવી છે તે કાંઈ રીતે નિભાવી શકાય તેમ નથી એટલે બધાં સુધી સ્વતંત્રતાનું ધ્યેય પ્રાપ્ત નહિ થાય ત્યાં સુધી આપણાથી જાંપી શકાશે નહિ. એટલે હાલના તબક્કે રાજ્યની લગભગ હાથ ધરવાનું એક માત્ર પ્રયોજન એ જ છે કે બંધારણમાંથી જનતાના કંઠમાંથી માટે જને તેટલો લાભ ઉઠાવવો. બંધારણમાં જે આડખીલીઓ આપણી આંડે ઊભી છે તે તો પુષ્કળ છે અને આપણે સૌ સમજીએ છીએ કે ઘણા અગત્યના મુદ્દાઓમાં પ્રધાનોના હાથમાં કાંઈ સત્તા નથી અને તેથી મહાસભાએ પ્રધાનપદમાં શરૂ કર્યાં એનો અર્થ એમ નથી કરવાનો કે બહુ ટેકાણે આવી ગયું છે. હાલકું હવે આપણે જે કાંઈ મળ્યું છે તે દ્વારા પણ સ્વરાજ્યપ્રાપ્તિ માટે અધ્યાગ પ્રયત્નો જારી રાખવાના છે તે જૂઠવું ન જોઈએ.

### પ્રધાનોનાં કાર્ય

આજે મહાસભાવાદી પ્રધાનોનો અમલ ચાલુ થયાને પૂરાં બે વર્ષ થયાં નથી તે દરમિયાન બંધારણમાં મળેલ સત્તા મર્યાદિત હોવા છતાં તેમણે પ્રમદિત માટે પ્રશંસનીય કામકાજ કરેલ છે અને મુખ્ય જાગતોમાં સત્તાનો અભાવ હોવા છતાં પ્રમાણમાં ખૂબ ઝડપી કામ ચલાવ્યું છે. આટલી ટૂંકી કારકિર્દી દરમિયાન પ્રધાનમંડળે વાતાવરણમાં ખૂબ ફેરફાર કર્યો છે અને કામની અસર પ્રાંતના ખૂણેખૂણે નસેનસમાં પહોંચવા લાગી છે. જનતાનું હિત કયા રીતે વધારે મધાય તે દિશામાં તેઓ ખૂબ ઉદ્યમશીલ રહ્યા છે.

મહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો જે ઉત્સાહ અને વેગથી જનતાના શ્રેયાર્થે કામ કરી રહ્યા છે તે તો સૌ કોઈ જાણી શકે છે. તેઓ નવા નિશાળીઓ હોવા છતાં રાજ્ય શાસનમાં જે હાથજમાવટ જાંતારી છે તેનાં વિષે અને તેમનાં શુદ્ધ હેતુ અને ઉચ્ચ ભાવના માટે એમત ન હોઈ શકે. છતાં ય ઘણી વ્યક્તિઓ અને પક્ષો મહાસભાને માથે હોવાના ટોપલા ઓઢાડ્યા કરે છે અને સતત ગાયાં કરે છે કે પ્રધાનોએ પ્રાંતની રિયલિટીમાં કંઈ પરિવર્તન કર્યું નથી. મગ્નૂદો અને ગાંધીનાં રહીશોની અજ્ઞાનતાનો લાભ લઈ તેમને ખોટી ઉંડકરેણી કરવામાં આવે છે કે મહાસભા સંતોષાજીન છે અને મૂડીદારોની ટેકાદાર છે એટલે એ શું કરવાની છે?

પ્રધાનોના હાથમાં જે સત્તા છે તે જોતાં લોકોને ખોટી ભ્રમભ્રમમાં નાખ્યા વિના તુરંતાત્મક દષ્ટિએ નિરીક્ષણ કરવામાં આવે તો ગમે તે જોનારને એટલું તો કપૂર કંઈ

વિના છૂટકો નથી કે મહાસભાએ ગરીબ પ્રગ્ન માટે ઘણું કર્યું છે અને ઘણું કરવાના તેને મનોરથ છે, ઘણું કરવાની દૃષ્ટિ છે—આશા છે—આદર્શો છે.

આ વિષયની યોગ્ય સમજ માટે આપણે હાલના પ્રધાનો કયે રૂસ્તે પ્રયાણ કરી રહ્યા છે તેનું ટૂંકું અવલોકન કરીએ.

પ્રધાનમંડળોએ દરેક દિશામાં કામ આરંભેલાં છે. દરેક પ્રાંતમાં કેળવણી, આરોગ્ય, જમીનસુધારણા, ખેડૂતોદ્ધાર, ઉદ્યોગ, દેવું, મજૂરોનું કલ્યાણ, જંગલસુધારો, હરિજનપ્રવૃત્તિ, નહેરો વગેરે અનેક ક્ષેત્રોમાં નવરચના કરવાના પ્રયત્નો આદર્યા છે. ગુંદા ગુંદા વિષયોમાં દરેકના નિષ્ણાતો પાસેથી સલાહ લઈ ખૂબ જ ઉત્સાહથી પ્રગતિ કરવા માંડી છે. પ્રધાન મંડળોએ કરવા માંડેલાં કાર્યોનું અવલોકન કરવા માટે તથા તેની કિંમત આંકવા માટે આદલી ટૂંક સુદત ઘણી એક્ટી કહી શકાય. પ્રધાનો કહે છે કે અમારી ધણીખરી યોજનાઓ તો હજુ ગર્ભાવસ્થા જેવી સ્થિતિમાં છે, કારણ કે તે યોજનાઓ માટે કાયદા ઘડીને મંજૂરી મેળવવાની જરૂર રહે છે અને કાયદા ઝાંખી વિધિ પછી ઘડી શકાય છે; છતાં ય જે થોડો વખત થયાં પોતે અધિકાર પર રહી છે તે દરમિયાન તેણે કારોગારી હુકમે કાઢીને પણ ઘણું કાર્ય સાધ્યું છે.

મુખ્યમંત્રીના મુખ્યપ્રધાન શ્રી ગાગાસાહેબે પ્રધાનમંડળની નીતિનો સુંદર ઉદ્દેશ્ય કરતાં જણાવ્યું છે કે હોદ્દાસ્વીકાર કરતાંવેત જ બંધારણીય મર્યાદાઓમાં શક્ય હોય તેટલી જનતાની નૈતિક અને આર્થિક સ્થિતિની સુધારણા કરવા માટે અમે સતત ચિંતાતુર રહ્યા છીએ. જો કે અમારાં સાધનો કુદરત છે.<sup>૧</sup>

પ્રધાનોએ પહેલું કાર્ય પોતાના પુરોગામી પ્રધાનો જે ભારે રકમના પગારો તથા ખર્ચાઓ લઈ જતા હતા તેમાં કાંતિકારક ઘટાડો કરવાનું કર્યું. પ્રધાનો અને ધારાસભાના પ્રમુખોના પગાર માસિક—રૂપિયા પાંચસો કરી નાખી અને મુસાફરીના ખર્ચામાં મોટા કાપ મૂકી આશરે વાર્ષિક સ્પતેક લાખ રૂપિયાનો બચાવ ધણીખરા પ્રાંતોએ કરેલ છે. હિંદની ગરીબીના પ્રમાણમાં અમદાવાદ નજીક જે મોટા પગારો મેળવે છે તે માંથીજારે ઘણા વખતથી ખૂંચવા કરતું હતું, બીજા દેશોની આર્થિક સરખામણીમાં આપણા પગારો અતિ ગંભીર કહી શકાય. મહાસભાના હાથમાં સત્તા આવતાં જ આ બાબતમાં દાખલો મેસાડવા પ્રધાનોના પગાર પાંચ હજાર રૂપિયાથી પાંચસો સુધી ઘટાડી નાખવામાં આવ્યા. એ તો કમનસીબીની વાત છે કે બંધારણમાં પ્રધાનોને સત્તા નથી તેથી તેઓ તાજાના સનદી કે બીજા મોટા અમલદારોના પગારને આંખળી અડાડી શકે તેમ નથી.

ખેડૂતોની સ્થિતિમાં સુધારણા કરવાનું કાર્ય દરેક પ્રાંતમાં ખૂબ ઝડપથી હાથ ધરવામાં આવ્યું છે; મુખર્ષી ઇલ્કોટામાં દોરેલો ચરાવવા માટે સરકાર જે પૈસા લેતી અને જેમાંથી તેને વાર્ષિક સાડા છ લાખ રૂપિયાની આમદાની હતી તે કોઢી નાખવામાં આવેલું.

૧ Since taking office, our principal concern has been to find out within the limits prescribed to us by the constitution, ways for bettering the moral and economic conditions of our masses. The resources at our disposal are meagre.



છે. સગભગ સોળ સાખ રૂપિયા નેટરી જમીનમહેસૂલ માફ કરી છે. ગામડાંઓમાં પીવાનું પાણી પૂરું પાડવા માટે દસ સાખની રકમ આપવાની વ્યવસ્થા કરવામાં આવી છે. શુદ્ધિદોષો માટે સગભગ દોઢ સાખનો ફાળો આપવાનું ઠરાવ્યું છે. દરિનનોમો કેળવણીનો પ્રચાર કરવા માટે ખાસ પ્રગંધ કરેલ છે અને શારીરિક કેળવણી આપવા માટે તથા પ્રાદ શિક્ષણના કાર્ય માટે દળદેર રૂપિયાની જોગવાઈ કરી છે.

ગામડાંની આર્થિક સ્થિતિ સુધારવા માટે, કરની યોગ્ય ફેરવણી કરવા માટે અને ફેવતને રાત આપવા માટે અનેક યોજનાઓ ઘડાઈ રહી છે. ગ્રામ નવરચના માટે આશરે રૂપિયા પચાસ સાખ ખર્ચવાનો નિર્ણય કર્યો છે.

ખેડૂતોને માટે લાભદાયી પગલાં તાત્કાલિક લેવા માંગ્યાં છે. કરજમાં રૂબી ગયેલા ખેડૂતોને મદદ કરવાના અને ખાતાઓ ઉપર દબ્બનું નિયમન કરવાના સવાલ ઉપર મદાસભા વિચાર કરી રહી છે; પરંતુ તે દરમિયાન નાના ખેડૂતોની મિત્રકત, જમીનના માલિકો તેમની પાસેથી છીનવી ન લે તેના હેતુથી નાના ખાતેદારોને મદદ આપવા આગળના કાયદો ઘડાયો છે. આ કાયદા દ્વારા કેરોડોના હુકમનાગાની યજ્ઞવણીમાં નાના ખેડૂતોની મિત્રકત તેમની પાસેથી છીનવી લઈ શકાય નહિ તેમ ખેડૂત ગણોત્તિયાના કળગમાં ફોર્મ જમીન છ વર્ષ કે વધારે મુદત થયાં હોય તેને તે જમીનમાંથી કાઢી મૂકી શકાય નહિ. આ કાયદાથી નાના અને ગરીબ ખેડૂતોનું તો ખાસ સંરક્ષણ થયું છે. નાના ખાતેદારની વ્યાખ્યા એવી છે કે જે ખેડૂત તતે જમીન ખેડતો હોય તથા જેઓ નદેનું પાણી પાવામાં આવતું હોય તેવી જમીનના છ એકર સુધીનો અને બીજી જમીનમાં અદાર એકર સુધીની જમીન ધારણ કરતા હોય તે, અથવા જે જમીનની કુલ વાર્ષિક ખેતીની આકારણી રૂપિયા ત્રીસ સુધીની હોય તેવી જમીન જેઓ ધરાવતા હોય તે ખાતેદારો તરીકે ગણાશે. ગણોત્તિયા જમીનના માલિકને ચાલુ વર્ષનું ગણોત્તિ આપે તો માલિક જમીનનો કળગને પડતો કઈ શકે નહિ.

નાગરિક સ્વાતંત્ર્યની આગતમાં પણ મદાસભાવાદી સરકારે ખૂબ કાળજી રાખી છે અને રાજ્યદારી આગતમાં રસ ઝેનાર વ્યક્તિને, જ્યાં સુધી તે દિસામર્થ્ય વક્ષણ અપ ત્યાર ન કરે ત્યાં સુધી, તેને સંપૂર્ણ સ્વાતંત્ર્ય રહેશે. પ્રધાનોએ ધારાસભાની વ્યાસર્થ ઉપર પોતાની નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય માટેની આતુરતા અનેક વાર પ્રદર્શિત કરી છે. નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય લોકશાસનો મૂળભૂત હક્ક હોઈ તે દરેક વ્યક્તિ જરોખર મોખવે તે જોવા મદાસભા સદાય તત્પર રહે છે. સંખ્યાબંધ અખગારો અને પુરતકો ઉપરના પ્રતિજ્ઞા કરી પ્રજાના વિચારસ્વાતંત્ર્યને વેગ આપેલ છે.

સવિનય કાયદાભંગની ચળવળને લઈને જસ થયેલી અગર વેચાઈ ગયેલી જમીન અને બીજી સ્થાવર મિત્રકતો, તેમના મૂળમાલિકોને અથવા તેમના વારસોને પાછી આપવાના ઈરાદાથી, સરકારના ખર્ચે પાછી વેચાતી લેવાનો ઠરાવ કરી પ્રધાનોએ મદાસભાના કાર્યને ન્યાય અને નીતિની વિશાળ ભાવનાના આધારરૂપ બનાવી પોતાના દેશને માટે હુન્ન મુદન કરનાર લોકોને ન્યાય આપવાનો સારસ પ્રયત્ન કરી બતાવેલ છે.

મજૂરોના દિલ માટે પણ મદાસભાએ પુરસ્કેશથી કામ કરવા માંગ્યું છે. મજૂરો અને માલિકોના ઝઘડાનું ઉઘોગ અને પક્ષદારોને નુકશાન થવા વિના યોગ્ય રીતે

નિરાકરણ કરવા માટે પણ કાયદો ધડ્યો છે. વળી મજૂરોની લાડમારીની તપાસ કરી તેમાં યોગ્ય સુધારણા કરવા માટે એક સમિતિ કામ કરી રહી છે.

કેળવણીના ક્ષેત્રમાં પણ પ્રધાનોએ લાગુની સંકુચિત દૃષ્ટિ અને ગોખણપટ્ટી જ્ઞાનમાંથી રસ્તો કાઢવા પ્રયત્નો આદર્યો છે. પ્રાથમિક શાળાના શિક્ષકો અને કેળવણી તથા પ્રૌઢ શિક્ષણની, પ્રગતિ માટે ખૂબ જ પ્રયાસો ગતિમાન ગયા છે.

દાર્શનિકીના કાર્ય વિશે તો આજે સૌ કોઈ પરિચિત છે. દિનપ્રતિદિન પ્રતિગાંધિત વિસ્તાર વધતો જાય છે અને ધીમે ધીમે સંપૂર્ણ દાર્શનિકીની નીતિ અખસાર કરવામાં આવશે.

વૈદકીય સુધારણા, આર્થિક પ્રગતિ, રસ્તા બાંધવાના કાર્ય, સ્થાનિક સ્વરાજ્ય, હુન્નર ઉદ્યોગની ખીસવણી, ખેડારીનું નિવારણ એમ અનેક વિષયોમાં પ્રધાનો કામ કરી રહેલ છે.

આ બધું લખવાનો હેતુ પ્રધાનમંડળના કાર્યની પ્રશંસા કરવાનો નથી. તેમ પ્રધાનો સક્ષમ મુકાની તરીકે નામાંકિત થયા છે તે કહેવાનો ઉદ્દેશ પણ નથી, પરંતુ વિષયની ચર્ચામાં જરા મુગમતતા ખાતર સંક્ષિપ્ત દૃષ્ટિપાત કરવામાં આવેલ છે. અને જે જે કાર્ય થઈ રહેલ છે તે તથા તેની પાછળનો હેતુ જરાજર સમજી આપણે શું કરવું જોઈએ તે તેનો વિચાર કરવા માટે જણાવ્યું છે. સુધારણાનું જે કાર્ય ધખી રહ્યું છે તેનો સરસમાં સરસ રીતે કાલ્પ ઉઠાવવા આપણે પ્રયત્નશીલ બનવું પડશે. આજે આ બધું જોઈને અને વિચારીને આપણી જાતને આપણે સવાજ પૂજીએ કે આજે જે તક પ્રાપ્ત થઈ છે તેનો પૂરેપૂરો ઉપયોગ આપણે કરી શકવા સમર્થ બન્યા છીએ કે કેમ! આ કાર્યની પાછળ જે આદર્શો રહેલા છે તે આપણે જરાજર સમજીએ છીએ કે નહિ! એક રાષ્ટ્ર તરીકે આ બધું ઝીલી લેવાની તાકાત આપણામાં આવી છે કે કેમ અને જનતાના જીવનમાં, વ્યવહારમાં અને ભાવનામાં આ વસ્તુ જરાજર સાંગોપાંગ ભિતરે છે કે નહિ તે ખાસ જોવું જોઈએ.

આ રચણે અને વખતે પ્રધાનમંડળના કાર્યની સમીક્ષા કરનાર બીજા એક પક્ષનો મત તપાસવો આવશ્યક છે. જેમ આગળ જણાવ્યા પ્રમાણે એક પક્ષ મહાસભાને મવાલ અને મૂડીદારોને ટેકાદાર તરીકે વર્ણવે છે ત્યારે બીજા પક્ષનું એમ કહેવું છે કે પ્રધાનોની કાર્યશક્તિ અજળ છે અને તેમના કાર્યની પાછળ શ્રેષ્ઠ આદર્શો છે પરંતુ જે વેગથી કામ કરવામાં આવે છે તે અનિચ્છનીય છે અને હિંદની અણુધડ પ્રજા એવી ઝડપથી મજલ કાપી શકે નહિ. વધારામાં એમ જણાવવામાં આવે છે કે ચૂંટણીમાં વિજયપ્રાપ્તિ મેળવી જાહેરની શાસનપદ્ધતિ ચલાવવામાં જે કાર્યક્રમો અને યોજનાઓ ધડવામાં આવે છે તેને સમગ્ર પ્રજા અનુમતિ (sanction) આપે છે કે નહિ તે વસ્તુ ઉપર ખાસ ધ્યાન આપવું જોઈએ.

નાણાંની ધીરધાર કરનારાઓનો ગરીબ માણસો ઉપર કેટલો અનહદ ત્રાસ ફેલાયેલો છે તેથી સૌ પરિચિત છે. પ્રધાનોએ આ જાખવતમાં પણ કાયદો કરવાનો ખરડો ધારાસભામાં દાખલ કર્યો છે અને તે કાયદા દ્વારા નાણાંની ધીરધાર કરનારાઓ પર અંકુશ મૂકીને તેમના હિસાબ અને નાણાં ધીરવાના ધંધાનું નિયમન કરવાનો હેતુ છે. આ કાયદાથી પરવાના આપવાની પદ્ધતિ દાખલ કરવામાં આવશે. પરવાના વગરના લેણદારોને

કોર્ટ મારફત સેણું વસુલ કરવાનો તક રહેશે નહિ. એ સેણુદાર અપ્રમાણિકપણું કે છેતરપીંડી કરશે તો તેને ચોખ્ખું નશિયત કરવાનો પ્રયત્ન થયેલ છે. આ મુદ્દામાં મદદતત્ત્વ એક વસ્તુ એ છે કે નાણાંની ધીરધાર કરનારાઓને વિરાગ રાખવાની તથા હેતુદારને હિંમતવાનો આંકડો આપવાની દરજ્જા પાડવામાં આવી છે. વ્યાનવતું નિયમન કરવા માટે પણ ગોણણ કરવામાં આવી છે.

મદાસભા ઉપર આમ પરસ્પરવિરોધી મંતવ્યો દુમત્તઓ કરે છે. ઉદામવાર્યોએ એવો આસેપ મૂકે છે કે પહેલાંની નોકરશાહી સરકાર અને આ સરકારમાં નામનો જ તફાવત પડ્યો છે. એક ગામ્તુથી પ્રધાનોને ઉતાવળિયા સુધારકોનો ખિતાબ નવાનવાર્ય આવે છે, ત્યારે બીજી ગામ્તુથી તેમને નિષ્ક્રીય કરેવામાં આવે છે. એક તંત્રી કિમતો અને મજૂરો લાંગાંટુંકાં સરખસો કાઢીને ધારાસભાના મકાન તરફ ધમી બર્ષ ખૂમરાખ મચાવી મૂકે છે ત્યારે બીજી ગામ્તુ જમીનદારો પણ પરિપક્વ ભરી જાંગાજાંગા ફાવે ધર્યે જાય છે, તેમ મિત્રકનભાસિડો પણ દુચ્છ ગોણી કરારત કરે છે અને પ્રધાનોને ફેરફાર કોર્ટમાં ધસડી જવાની ધમકીઓ અપાય છે! એક વિચારકે ફીકે કહ્યું છે કે: “શોકસલાહ શાસનપદ્ધતિમાં એક વાત જાણી જ અસાધ્ય હોય છે; જેને અપ્રિય ગતાવી મૂકવો હોય તેના લાચમાં રાજ્યકારભાર સોંપી દેવો! પછી ખત્રાસ! રાજ્યકર્તા થોડા જ વખતમાં દીકાનો ચિપ્પ ગતી જાય છે.” મદાસભા પ્રધાનમંડળોની પણ અત્યારે કંઈકે આવી જ સિદ્ધિ થઈ પડી છે પરંતુ સંસ્થાની પ્રણાલિકા પ્રમાણે અગ્ર ધીરજ, અખૂટ શ્રદ્ધા અને નિમ્મીમ પ્રેમથી મદાસભાએ પોતાનું કાર્ય આગળ ચલાવવા માંડ્યું છે.

સમાજના તંત્રને સુધારવા માટે જે સુધારાઓ ખાસ આવશ્યક છે તે તાત્કાલિક કરવામાં ન આવે તો સમાજનું સંકેત તંત્ર વહેંચું તૂટી પડે. અશુક વસ્તુઓ તો વેચી તકે લાયક પર લીધા વિના છૂટકો જ નથી. ગાદી તો દેશમાં અસંખ્ય કામ કરવામાં છે અને તે ધીમે ધીમે થતાં જાય છે તે આપણે ક્યાં નથી જોતા!

બીજા પ્રશ્ન પ્રગ્નની અનુમતિ અંગે ઉદાવવામાં આવ્યો છે. એ વસ્તુ તો સત્ય છે કે પ્રગ્નની ખરી અનુમતિ તો ત્યારે જ હોઈ શકે કે જ્યારે સુધારણાના કાર્યને પ્રગ્ન પૂર્ણ પછે સ્વીકારી લઈ તેનો પૂરેપૂરો અમલ કરે અને તેને પોતાના હવનમાં વખી છે. પરંતુ તેનો અર્થ એમ નથી થતો કે પ્રગ્ન સમ્મતિ આપે તો જ સુધારણા કાર્ય કરવું અને સમસ્ત જનસમાજના કલ્યાણ માટેની ખૂબ આવશ્યક સુધારણા જ્યાં સુધી સર્વોપદે સ્વીકૃત ન થાય ત્યાં સુધી અગત્યમાં ન મૂકી શકાય. એકે દૃષ્ટાંત લઈએ. દારૂના દેવોનો વિનાશ જેટલો તાત્કાલિક કરવામાં આવે તેટલો વહેલો દેશને લાભ છે. પરંતુ દારૂના વેપારમાં સારી કમાણી કરતા થોડાક ગૃહસ્થોને દારૂગમીથી આર્થિક નુકસાન થાય અને તેઓ ખૂબ શોરઅકોર જમાવે એટલે શું દારૂગમીનું કામ અભાર્થકે ચલાવવું! તે જ પ્રમાણે ખેડૂતવર્ગ લાક જે શોષિત અવસ્થામાં દુજનો જાય છે તેમાંથી તેને અમારસ માટે ચોખ્ખું ધારાઓ ધરવામાં દીક થઈ શકે તેમ નથી એ વાત તો ખેડૂતની દયા જોનાર દરેકે સ્વીકારવું પડ્યો. આવાં કાર્યોમાં દીક કરવામાં આવે તો કોઈ દિવસ પ્રગ્નિ અર્ધી જ શકાય નહિ. થોડાક તાલુકદારો કે ઈનામદારો પગર મેનને મેગવેલ નાણાંની કોષ્ટકો આની દોરીઓ દીકતી મૂની અર્થશાસ્ત્રીઓ કે ધારાચાત્રીઓ મારફત તરતતરતની દલીલો

ચલાવ એટલે શું ખેડૂતોનું કરજનિવારણ કે સુધારણાકાર્ય એટલાવી દેવું જોઈએ? આ કહેવાનો હેતુ લઘુમતી કામના દિતો પ્રત્યે દુર્ગ્ધ કરવાનો નથી. બિલકું આદર્શ લોકશાસનના વિધાયકોની ફરજ છે તેમણે કાર્જને પણ અન્યાય ન કરવો. પરંતુ સાથેસાથે સમસ્ત જનસમાજના ઉત્કર્ષ આડે આવતી વસ્તુઓ દૂર કર્યા વિના બેસી રહેવાય નહિ. સ્વાર્થ-વૃત્તિ અને ટૂંકી બુદ્ધિને વિચારે પાડવામાં આવે તો જરૂર લાંગાકાળે આવા વેપારીઓને કે જમીનદારોને ખીજ અનેક રીતે લાભ મળશે અને ખીજ સારા ધંધા હાથ કરવાથી દેશના હમરો કંગાલોના આશીર્વાદ મેળવી પહેલાં કરતાં પણ અધિકતર ધનપ્રાપ્તિ કરી શકશે.

એટલે આ બધી વસ્તુઓ જોતાં સુધારણા કાર્યની અનિવાર્યતા સ્વીકાર્યા વગર ચાલે તેમ નથી. પરંતુ અત્યારની સરસ સદ્ગતિ આપણે કૂઠાર્જ જઈ રાચવાનું નથી. આપણા અંતિમ ધ્યેય નજીક પહોંચવાનો પંથ લાંબો અને વિકટ છે. વચ્ચે કેટલાયે ખડકો અને કેટલાયે વાપાઓડાં-તોફાન સ્વાભાવિક અને અસ્વાભાવિક નડતરરૂપ આવનાર છે. ભવિષ્યના માર્ગે પહોંચી વળવા આપણે વધારે ઉલ્લસિત બનવું પડશે. એટલું ખરું છે કે અત્યારે પ્રગતિ સાધવાની સારામાં સારી તક પ્રાપ્ત થઈ છે. અને તેનો પૂરેપૂરો ઉપયોગ કરી શકવા આપણે સમર્થ બનવું જોઈએ. રાષ્ટ્રના જીવનમાં આવી તકો વારંવાર નથી આવતી. વસ્સાદ કંઈ જારેમાસ નથી વરસતો કે જેથી આપણે નિશ્ચિંત બેસી રહીએ.

મહાસભા હિંદની એક આદર્શ સંસ્થા છે, સત્ય અને અહિંસાની ભૂમિકા પર રચાયેલી છે અને નીતિ, ન્યાય અને આદર્શો પર પોતાની કાર્યનીતિ ઘડી રહી છે. પરંતુ આવી સંસ્થાને તથા જનતાને સંગીન અને બક્ષાદય બનાવવા માટે આપણે સૌએ ખૂબ કામ કરવાનાં છે. મહાસભાના અન્ય કાર્યક્ષેત્ર અંગે હાત આપણે ચર્ચા ન કરતાં મહાસભાએ રાજ્યપ્રધારણ દ્વારા જે જે સંસ્થાઓમાં પ્રવેશ કરી સેવાકાર્ય ઉપાડ્યું છે તે વિષે જ હાલ થોડું લખ્યું છે.

આ બધી સંસ્થાઓ મારફત આપણા રાષ્ટ્રના ઉજ્જવલ ભવિષ્ય માટે અને આપણા આદર્શો અને ઉચ્ચ જીવનશૈલીને પહોંચી વળવા માટે અને પ્રજાને આ બધું બરાબર પચાવવા માટે તૈયાર કરવાની ખાસ જરૂર છે. આ માટે આપણે ઘણું કરવું જોઈશે. પરંતુ અત્યારે જે વસ્તુઓ અનિવાર્ય છે અને જેનો ખાસ અભાવ છે તેના ઉપર જ નજર દોડાવીએ તો પણ યોગ્ય કેળવણી, સંગઠન અને સિસ્તપાત્રનની ખાસ જરૂરિયાત છે. આ દરેક વાત એકબીજા સાથે સંકળાયેલી છે અને એકેય વિના નબાની શકાય તેમ નથી.

## કેળવણી

સૌથી પહેલાં તો દેશના મોટા ભાગની વસ્તીની ચાતુ અજ્ઞાનતા નાબુદ કરવી જોઈએ. નિરક્ષરતા નિવારણ એ આપણા દેશની ચાતુ પરિસ્થિતિમાં સૌથી વધારે મહત્વનું અને તાત્કાલિક હાથમાં સેવા જેવું કામ છે. એક વિદ્વાને યોગ્ય જ કહ્યું છે કે અશિક્ષિત લોકશાસન દેશને જ નહિ પરંતુ જગત આખાને અહિતકર્તા નીવડે છે. પ્રજા જેટલી ઉચ્ચ કક્ષાની કેળવણી મેળવે તેટલી જ ઉચ્ચ કક્ષાએ શાસન, સત્ય અને ન્યાયના પાયા પર રચાય. ઉપર ચડવા માટે પહેલું અને સૌથી અગ્રુ પગથિયું તો એ જ છે. જેને વાંચતાં કે લખતાં આવડતું નથી તે પ્રજાને અધારામાં જ સળી રહેવું પડે છે. તેથી સૌથી પહેલું કાર્ય તેમાંથી છૂટકો મેળવી બહાર આવવાનું છે. હમણાં હમણાંમાં પ્રૌઢશિક્ષણનું કાર્ય

ખૂબ વેગવન્તું બન્યું છે તે આનંદની વાત છે. અને ખૂંટુંખાંચરે અજાનતાને સાકર કરી શિક્ષણ પ્રસારવવાના ખૂબ હિસાદભર્યા પ્રયત્નો ચાલી રહ્યા છે તે આપણું જોઈએ છીએ. ગામડાંઓમાં પણ પદ્ધતિસર કામ ચલાવવાનું છે. આ કામ ખૂબ ગતિમાન બને અને આપણા ગ્રામીણ ગાંધેવો દૃઢ સમયમાં લખતાંવાંચતાં શીખી શકે એવી આપણે આશા રાખીએ.

ક્રમાનુસાર વાંચતાં લખતાં શીખવાની સાથે સાથે પ્રગતિના દરેક સ્તરનાં રાષ્ટ્રના અંગ તરીકેની પોતાની ફરજને વિશે ચોખ્ખા કેળવણી આપવી જોઈએ. જે જે કામો ચાલી રહ્યાં છે તે ગ્રામીણી સ્પષ્ટ સમજણ શોધીને આપવા માટે અનુકૂળ પ્રગંધ થવો જોઈએ. અભણ પ્રગતિ અને વિશેષતઃ ગ્રામવાસીઓને આજની દૃષ્ટિએ અવગણ્ય જાન આપવું જોઈએ એટલું જ નહિ, પરંતુ ભણેલાઓ અને શહેરીઓ પણ પોતાની ફરજપાલન વિશે અજ્ઞાન કે બેદરકાર હોઈ તેમને પણ આ દિશામાં ચોખ્ખા માર્ગદર્શન કરાવવાનું ખૂબ આવશ્યક છે.

ચોખ્ખા કેળવણી અને જ્ઞાન આપવાથી શોડોમાં રાષ્ટ્રકીય તેમજ સામાજિક અનેક સુધારણાઓ બહુ સહેલાઈથી પ્રવેશી શકશે અને પ્રગતિની શક્તિ અને મનોવૃત્તિમાં બદલાવ આવતાં સમાજ અને દેશનો વિકાસ કરવાનું કાર્ય સરળ બની જશે.

આં દૃષ્ટિએ આપણે ગ્રામીણ અનુસાર જે સંસ્થાઓ દસ્તગત કરી છે તેનો વિચાર કરીએ. ગામડાંમાં ગ્રામપંચાયત અને સહકારી મંડળીઓ હોય છે. તાલુકાનાં મુખ્ય મથકોમાં અને જિલ્લાનાં શહેરોમાં મ્યુનિસિપાલિટી તથા શેકન્ડબોર્ડ છે. આ ઉપરાંત પ્રાંતની મુખ્ય સંસ્થાઓમાં બે ધારાસભાઓ, મ્યુનિસિપાલિટી તથા ચોટીક બીજી સંસ્થાઓ હોય છે.

હવે ગામડાંથી માંડીને મોટામાં મોટા શહેર સુધી આપણા દસ્તક જે સંસ્થાઓ ચાલી રહી છે તે શેકન્ડબોર્ડ વિકાસ માટે જરોગર કામ કરી રહી છે કે કેમ અને પ્રગતિ તેના કામને અનુકૂળ બની છે કે કેમ એ વાત ઉપર ખાસ લક્ષ આપવું જોઈએ. સંસ્થાઓમાં કરવાનાં કામ અને ચોગ્ગાઓ માટે મદારગા થઈ જાય છે અને ગાંધીજી જેવા આદર્શ પથપ્રદર્શક પણ આપણને આજે માંડેલા છે. તેની સાથેસાથે સંસ્થાના સભ્યોએ પણ ચોખ્ખા વિચારણા કરવી જોઈએ અને કાર્યશક્તિ ખીસવતાં નવી નવી સુધારણાઓ કરવાની દૃષ્ટિ કેળવવી જોઈએ અને એ માટે જોઈતાં આદર્શ અને ભાવના ધરાવવાં જોઈએ. આજે ગામડાંઓની વાત તો ક્યાં કરીએ પરંતુ સાચાં શહેરોની મ્યુનિસિપાલિટીઓ તપાસો ! આપણી ધારાસભાઓ જુઓ ! આ વસ્તુને અભાવ કેવો સ્પષ્ટ તરી આવે છે તે સહેલાઈથી જોઈ શકાશે.

### સંજોગ

શહેર અને ગામડાંમાં અજ્ઞાન અને ગેરસમજાવટીના કારણે આજે જે કાર્ય અસ્થિતિ ધરાવે છે અને તેથી દરેક વર્ગમાં અને ક્ષેત્રમાં આજે જે અનેક પડેલા અને તરડેલા પડેલા છે તે એટલા પ્રમાણમાં નથી. એક જીભનું કાપી નાખવાની દોસાનોગી. પરસ્પરની અદેખાઈ અને વિના કારણની બેચાળગી એટલી મંબીર નથી. આ વસ્તુને

આપણાં શહેરો અને ગામડાંની સ્થિતિ અતિ શોચનીય બનાવી છે અને તેનું પરિણામ અતિ તો નિર્ધનતા અને દરિદ્રતામાં આવ્યું છે. ખોટો દેવ, અસૂયા અને કાટફૂટે આપણી પ્રગતિને ખૂબ રુધ્ધી નાખી છે. પંદેશી શાસકોએ પોતાનું રાજ્ય નિભાવી રાખવા માટે આંતરકક્ષકને એક સરસ સાધન બનાવ્યું છે. નથી થયો તેમાં મુસદ્દામનોને લાભ કે નથી કાઢ લિંદુ કાઢી ગયા. તેવી જ રીતે ગરીબ અને તવગર, મગૂર અને માસિક, ખેડૂત અને જમીનમાસિક કોઈનું કોઈ શ્રેય નથી થયું. આપણી અશિક્ષિત અવસ્થા અને સ્વાભાવિક બુદ્ધિનો અભાવ એ પણ પરસ્પરના કંઠડાનું એક ખીચું કારણ ગણી શકાય.

હિંદની પ્રગતિના માર્ગમાં સંગઠનનો પ્રશ્ન બહુ જ કઠિન અને અટપટો બન્યો છે. દિલ્લીની વાત તો એ છે કે હાલના સમયમાં સંગઠન વધવું જોઈએ તેના બદલે અમુક પક્ષો તરફથી બાણીબુદ્ધને કંઠડનું વાતાવરણ ઉપજવવામાં આવે છે અને વૈમનસ્ય વધારવામાં આવે છે.

મહાસભાએ આમજનતા સાથે સંપર્ક વધારી આ વસ્તુ પ્રત્યે ખૂબ ધ્યાન આપવા માંડ્યું છે. શહેરોમાં આ દિશામાં ખૂબ પ્રયત્નો કરવાની જરૂર છે કારણ કે મતભેદો અને કંઠડનું જનમસ્થાન શહેર છે અને કંઠડનું ખીજ વાવનાર મુખ્યત્વે શહેરની અમુક વ્યક્તિઓ જ હોય છે. ગામડે ગામડે પંચાયત પદ્ધતિ સ્થાપવાનું અને ગામનાં મહાજનોમાં કુસંપને તિલાંજલી આપવા અને સંપ સાધવા કામ કરવાનું ખાસ આવશ્યક છે. આને દેશને વિષય પરિચિતિનો સામનો કરવાનો છે અને અનેક રાજકીય ચૂંચવણોનો ઉદ્દેશ જાવવાનો છે તેવા તળેકે જનતા અને મહાસભા સંગઠિત બની દેશની ઐક્યશક્તિ હારા સ્વતંત્રતાની વિજયી કૂચ કરે એ માટે સૌએ પોતપોતાનો ફાળો આપવો જોઈએ.

### શિસ્તપાલન

ખીજ અગત્યની વાત શિસ્તપાલનની છે. આપણી એક પ્રજાજન તરીકેની જે ફરને હોય તેનું યોગ્ય પાલન કરવામાં આપણામાંના ધણાખરા પછાત છીએ તે વસ્તુ આપણે કબૂલ કર્યો વિના ચાલે તેમ નથી. પંચાવન વર્ષ પહેલાં ઓક્ટોબિયન હથુમે ન્યારે રાષ્ટ્રીય મહાસભાની સ્થાપના કરી તે વખતે તેમણે આ વસ્તુ ઉપર ખાસ ધ્યાન ખેંચેલું અને કંઠકતાની કોલેજના વિદ્યાર્થીઓને ઉદ્દેશીને લખેલું કે: "આપણી નાની સેના પણ શિસ્તપદ્ધ અને આચારવાન બનો, અને સવાસ એ છે કે તમારામાંથી કેટલા જણ ઉચ્ચતર જ્ઞાન ઉપાર્જન કરવાની સાથે સાથે નિરુદ્યાર્થી, સેવાભાવી, સાહસિક, આત્મસંયમી અને ઉદાર ભાવનાવાળા જનશો કે જે ગુણો આ સેનામાં ભરતી કરનારને માટે ખાસ આવશ્યક છે."

૧ "Our little army must be *sui generis* in discipline and equipment and the question simply is, how many of you will prove to possess, in addition to your big scholastic attainments the unselfishness, moral courage, self-control and active spirit of benevolence essential in all who should enlist."

મદાસભા જેવી સંસ્થામાં પણ શિસ્તભંગ દિવસે દિવસે વધવા માંડ્યો છે. તેમાં જ મદાસભાએ જ્ઞાતી અધિકાર દરેત્રગત કરેલ છે, જ્ઞાતી તેમાં વિસ્તાર વધ્યો છે અને તેનું મુખ્ય કારણ તેમાં નવા ભજનારાઓ છે. મદાસભા અગવળ અને વિચાર જો તે મુશ્કેલીભર્યું છે, પરંતુ, અધિકારની ઉચ્ચપાયકમાં તકસાધુ શોધે પોતાનો સ્વાર્થ સાધવા મદાસભામાં ભરતી કરતા હોય ત્યાં તેવી સંખ્યા મદાસભાની શુદ્ધિને નાશ કરે છે, તેનું જોર ઘટાડે છે. પ્રતિષ્ઠા નરમ પાડે છે અને, સંગઠન કરવાને બદલે નિમગ્ન વધારે છે.

ગાંધીજી આ વાતથી અગત્ય નથી. તેઓ આ વસ્તુ ચિંતાનનક દષ્ટિએ જોઈ રહ્યા છે. મદાસભાના આંતરિક સડા માટે તેઓ વારંવાર કહ્યા કરે છે કે મારો અને મારા સાર્થાઓનો ધર્મ, રામય મદાસભામાં પેટી ગયેલ શોધ કરવામાં બંધીત થાય છે. મદાસભામાં ચારેબેર શિસ્તભંગ ચાલી રહેલ છે અને ધણાખરાનું વર્તન મદાસભાના સિદ્ધાંતોથી તદ્દન બિચકું હોય છે. પ્રગતમાં આદિસા છે પરંતુ જેઓ તેમની દેરાખી કરનારા છે તેમનામાં તે નથી.

તેવી જ સ્થિતિ આ ગંધી સંસ્થાઓની છે. સંસ્થાઓ ચલાવનારાઓમાંના ધણાખરા સંસ્થાના નિયમો અને સિદ્ધાંતોને અનુસરતા નથી એટલું તો નહિ પરંતુ તેથી બિચકું સંસ્થાના દિતને જોખમારી, પોતાનું કિત સીધી કે આડકતરી રીતે સાધનાનો સંખ્યા મોટી છે.

સંખ્યાના ધણાખરા પોતાની જનસમુદાય એક સામાન્ય અંગ તરીકેની રી શરૂ છે તેથી પણ અગ્રાત હોય છે. એક નાનું પરંતુ રોજ જનનું દર્શન કર્યું છે. મામડાંની સફાઈની વાત લાગ જાયુંએ મૂકીને શરૂદાની મ્યુનિસિપાલિટીના ધણાખરા સંખ્યાનું વર્તન આપણે કેવું જોઈએ છીએ? મ્યુનિસિપલ દિતમાં કે શરૂદાની આગાહીમાં કે પ્રગતની કેળવણીમાં તેઓ કેટલો જોડા રસ લે છે? અરે, પાણીની ખૂજ અહત હોય છે છતાં આપણામાંના ધણાના ઘરમાં પાણીના નળ ખુલ્લા હોય છે અને જિનજરરી કેટલું જરૂં પાણી વધુ લાય છે? એક શરૂદાની તરીકે રહેતે પરચાર ચનાર માણસે પણ આખા શરૂદાના લાભાર્થે ખુલ્લો નળ દેખાય ત્યાં બંધ કરી દેવો જોઈએ. મ્યુનિસિપાલિટીના કેટલા સંખ્યા પોતાના ઘરમાં પણ આ વસ્તુનું ખ્યાન રાખે છે? રવચ્છતાના નિયમોનું પાલન કરનારા કેટલા મ્યુનિસિપાલિટીના સંખ્યા જાડી આદરે? બિચકું આપણા શરૂદાની શરૂદાનો તે સાદ થાય કે થોડા વખતમાં તરત જ મંદી ચલેલી માલૂમ પડે છે કેમો શરૂદાઓ પોતાની ફરજનું પાલન કરતા નથી અને બિચકું સંસ્થાના સંખ્યા તે પોતાના નિર્ણય સ્થાનના કારણે આવી બધી કાળજી રાખવામાંથી જાણે પોને આકાશ ન હોય તેમ માની બેસે છે !

### સારા કાર્યકરોની હાજી

એ તો સર્વમાન્ય વસ્તુ છે કે કેટલું જાણી દેવાના કાર્યકરો ઉપર જુદા અવધેનું હોય છે. મને તે દેશ, પછી બંધ તે અજ્ઞાત સ્થિતિમાં હોય કે પ્રગતિશીલ હોય, પરંતુ દરેક સમાજ, દેશ અને જનિને સારા સામાજિક કાર્યકરોની ખૂબ આવશ્યકતા હોય છે.

પ્રગતના મોટા ભાગની સંખ્યા અમુક અમુક નેતા કે કાર્યકર્તાના મન, વચન અને કર્મનું અનુસરણ કરે છે. એટલે કાર્યકરોની કક્ષાના ધોરણ ઉપર પ્રગતના જીવનનું માપ દોરી શકાય. જ્યારે દેશ પ્રગતિના પંથે ચાલવા મથી રહ્યો હોય ત્યારે તો પ્રયાણને, ગતિશીલતાને અને યોગ્ય માર્ગદર્શન કરાવવા માટે સારા કાર્યકર્તાઓ ખાસ અનિવાર્ય છે. દેશની સ્થિતિ અને નીતિનું ધોરણ કાર્યકર્તાનાં ચારિત્ર્ય પ્રભાવ અને શક્તિ ઉપર અવલંબેલું હોઈ દેશને ઉચ્ચ ભાવનાશીલ અને ચારિત્રવાન કાર્યકરો વિના ચાલી શકે નહિ.

આપણી સ્વરાજ્ય સંસ્થાઓમાં પણ યોગ્ય દોરવણી કરનારા કાર્યકરોની એટલી જ ખોટ છે. આ જમી સંસ્થાઓને આગળ ચલાવનારા અને ઉચ્ચ પ્રકારનું કાર્ય કરનારા માણસો અત્યારે જાડું જુજ છે તે કહી વગર છૂટકો નથી. શોકશાસન પદ્ધતિ અનુસાર જમી સંખ્યા પ્રતિનિધિઓ તરીકે ચૂંટાઈને આવેલા હોય છે પરંતુ સંસ્થામાં રથાન મેળવવા માટે જે અગ્રણ્ય સ્પર્ધા ચાલી રહી હોય છે અને પોતાનું રથાન કાયમ રાખવા જે નીતિ અખત્યાર કરવામાં આવી હોય છે તે આપણી વિચારણા માગી શકે છે. ચૂંટણીમાં વિજય પ્રાપ્ત કરવા માટે કેટલા મોટા પ્રમાણમાં ખર્ચ અને ખટપટ કરવામાં આવે છે ! ખોટા મત લેવાનું, મત મેળવવા માટે પૈસા કે લાલચ આપવાનું અને ઝાંઝા અનેક પ્રપંચોથી આપણે કયાં અપરિચિત છીએ ! શું આ જમી જનતાની સેવા કરવા માટે કરવામાં આવે છે ? આ લખવાનો હેતુ કોઈ વ્યક્તિ ઉપર કટાક્ષ કરવાનો નથી પરંતુ દેશની આઝાદી અને પ્રગતિની સેવા માટે નિરવાર્ય સેવકોની કેટલી આવશ્યકતા છે તે વસ્તુ પર ભાર મૂકવા માટે છે.

શહેરોમાં અને ગામડાંમાં આ જમી સંસ્થાઓમાં સેવાભાવનાથી કેટલા સંખ્યા જોડાયા હોય છે તેનું નિષ્પક્ષપાત નિરીક્ષણ કરવામાં આવે તો આપણે જરૂર કાંઈક દુઃખદાયક વસ્તુ જોઈશું. જનતાની પ્રત્યક્ષ સેવા માટે જેઓએ કોઈ દિવસ વિચાર પણ કર્યો નથી હોતો તેઓ આવી સંસ્થાઓમાં જોડાવા કેટલા જમી આતુર હોય છે !

ટૂંકમાં, અત્યારે આ વિષયમાં જે સ્થિતિ પ્રવર્તી રહી છે તે જરોજર તપાસ અને સતત ચોક્કસાઈ માગે છે. આ દિશામાં કાંઈક પગલાં લેવાની ખાસ જરૂરિયાત છે તેની કોઈથી ના નહિ કહી શકાય.

ધણી જમીએ તો તદ્દન જમી પરિસ્થિતિ જોવામાં આવે છે. યોગ્ય આવડતના અભાવે અને સ્વાર્થત્યાગની ગેરહાજરીમાં સંસ્થાના સંખ્યા પોતાની સાદી અને સહેલી રૂઝવણી જાળવવામાં પણ નિષ્ફળ નીવડ્યા છે. નાનાં શહેરોમાં અને ગામડાંઓમાં વારંવાર અગ્નિવસ્ત્રા, અગ્નિકૃત્તા અને નાણાંના મોટાજાને કારણે સ્થુનિસ્થિપાત્રિટીઓ અને પંચાયતો જમી કરવામાં આવે છે; આનો અર્થ એ નથી થતો કે આપણામાં વ્યવસ્થાશક્તિ નથી અને સંસ્થાઓ ચલાવવા માટે લાયકાત નથી તેથી આપણને કોઈ મળવું ન જોઈએ એ દલીલનો જવાબ આપવાની પણ જરૂર નથી. કોઈ પ્રગ્ન શાખીને આવી નથી, કોઈ પ્રગ્ન સ્વાધીનતા મેળવ્યા વિના પૂરેપૂરું શીખી શકી નથી. કહેવાનો આશય એ છે કે આપણે આજે જે જે વસ્તુઓ સંપાદન કરીએ છીએ તે દલાવી રાખવાનું કાર્ય મુરકેય



છે અને તેથી અધિકતર મુશ્કેલ છે તેમાં વિકાસ સાધવાનું કાર્ય. આપણે ઉવમશીલ ગતિ લેવાની જરૂર પડે તેથી ગતિ ગતિ દષ્ટિમાં પ્રોત્સાહન લાવવું પડશે તે ચોક્કસ છે.

### આપણી ફરજ

આ બધી સંસ્થાઓ ચલાવવાનું કાર્ય આપણા ઉપર આવ્યું છે, રાષ્ટ્રભાવનામાં જાગૃતિ આવતી જાય છે અને સમાજના અને દેશના વાતાવરણમાં પડશે. થર્મ રહી છે તેવે વખતે આ બધા સંસ્થાઓના સારામાં સારો લાભ કેવી રીતે ઉઠાવવો અને જનતાના શ્રેય માટે શું શું કરવું જોઈએ તે બધી બાબતો ખૂબ વિચાર માગી શકે છે. પરિસ્થિતિની જ્વારે સંપૂર્ણ અનુકૂળતા આવી છે ત્યારે તેનો પૂરેપૂરો લાભ લેવો જોઈએ. સુરોપના એક પ્રખર રાજનીતિજ્ઞ પુરુષે કહ્યું છે કે: “વિજયવંત વર્ગે આજે જે મેળવ્યું છે તેમાં મસ્ત બની સંતોષ માની બેસશે અને ભવિષ્ય માટે જે કાર્ય કરવાનું છે તેમાં લીલાશ રાખશે તો મેળવેલું સર્વશ્વ ટૂંક સમયમાં જ ગુમાવી બેસશે. ખરો મોઝા મળ્યો હોય ત્યારે તો સૌએ કર્તવ્યશીલ બની રાષ્ટ્રના ઉન્નતિ બાધિ માટે દરેક પ્રયત્ન કરવો જોઈએ.”

જ્યારે રાષ્ટ્રીય જાગૃતિના આંદોલનો ચારેબેર ખૂબ જોશથી ચાલી રહ્યાં છે ત્યારે પ્રજા મુખ્ય બાબતોથી બંધાયેલ રાષ્ટ્રીય અને એક રાષ્ટ્ર તરીકે પોતાનો વિકાસ સાધે તે ખાસ મહત્વનું છે. આજે જે સમાજસુધારણા તથા રાજકીય સુધારણા ચાલી રહી છે તેની પાછળનો ઉદ્દેશ હોય, શ્રેષ્ઠ ભૂમિકા અને ઇષ્ટ પરિણામ લાવવાની આકાંક્ષા, એ બધાં વિષે આપણી સંસ્થાઓમાં કામ કરનારાઓ અને ભણેલાઓમાં પણ અજાણ પ્રવર્તી રહ્યું છે ત્યાં ગ્રામજનો અને અજાણની શી વાત કરવી? આ અજાણને એક ગંભીર રાજકીય ભય તરીકે ગણવું જોઈએ કારણ કે જે ઉદ્દેશ આદર્શો અને ભાવના ઉપર આપણું અંતિમ ધ્યેય હોયું જોઈએ તેની કલ્પના પણ પ્રજાને ન હોય ત્યાં આપણે મેળવ્યું ન મેળવ્યા બંધાયેલ છે. રાષ્ટ્રના ઘડતરમાં આ વસ્તુ અનિવાર્ય છે. રમે એમ ન કહેવાય અને ઇતિહાસના પાને એમ ન લખાય કે પ્રજાને બધું મળતું હતું પરંતુ તેનામાં લેવાની કે ભાગવવાની શક્તિ ન હતી, જીવવાની તાકાત ન હતી.

જો કે આપણી પ્રજામાં અને વિશેષતઃ ગામડાંની પ્રજામાં સુધારણા કરવી એ કાંઈ નાનીસૂતી કે સહેલી વાત નથી. કાકાસાહેબે એક જગ્યાએ કહ્યું છે કે પડેલી પ્રજામાં એક જાતની જડતા રહે છે તે જડતાને લીધે ચાલુ વ્યવસ્થામાં, પછી તે ગમે તેટલી નકારી કે જીવશેણુ હોય, ફેરફાર કરતાં પ્રજાને ઘૂંઘૂં વછૂટે છે. દુર્ગંજ રોગી શરીરમાં સડો ચાલુ રહેવા દેવા તૈયાર હોય છે પણ નસ્તર ચૂકાવતાં ઘૂંઘે છે.

ગામડાંની સ્થિતિ તો બહુ ખરાબ છે. અત્યારે ગ્રામપંચાયત જેવી સંસ્થાઓ નિષ્પ્રાણ અને નિરુપયોગી બની છે. તેમાં મોટું પરિવર્તન લાવ્યા વિના છૂટકો નથી. હાલના પ્રધાનમંડળે અત્યારની પંચાયતોના કામકાજ વિસ્તૃત બનાવવા માટે એક ખરડો તૈયાર કર્યો છે અને ટૂંક સમયમાં જ પંચાયતો સારું કામ કરતી થઈ જશે એમ જણાય છે. પરંતુ તેની સાથે સાથે ભવિષ્યનો બધો આધાર જનતાના સહકાર ઉપર રહેતો હોઈ પ્રજાને આ સંસ્થાઓનો પૂરેપૂરો ઉપયોગ કરવા માટે ચોક્કસ માર્ગદર્શનનો પ્રયત્ન પણ થવો જોઈએ. સંસ્થાઓ માટે ભલે ક્ષેત્ર વિશાળ બને અને પ્રજાને માટે સારા કાર્યદા

કાનુની ધડાય, પરંતુ લોકો ને થોડા સદ્કાર ન આપે તો આપણું કામ બહુ મુશ્કેલ બને છે એ વાત નિર્વિવાદ છે. એકપીળના સહકારથી અને એકપીળના વિચારની આપસેથી, જ્ઞાન અને અનુભવમાં વધારો કરવાથી અને એકપીળના પ્રશ્નો અને મુશ્કેલીઓ મુખ્યત્વે જ આપણા દેશની સ્વરાજ્યપદ્ધતિ સારી પ્રગતિ કરી શકશે અને તેને યોગ્ય અને કુશળ દોરવાથી આપી શકાશે.

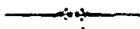
ગાંધીજીએ તાજેતરમાં આરડોલીમાં ગુજરાતની ગંધી રથાનિક સ્વરાજ્ય સંસ્થાઓના સભ્યોને ઉદ્દેશીને જે થોડી ગાળતો કહી છે તે અત્રે જણાવવાનું અસ્થાને નહિ ગણાય. તેમણે કહ્યું હતું કે લોકલમોર્ડ અને મ્યુનિસિપાલિટીમાં લોકોના પ્રતિનિધિઓ જાય છે તે કાર્મ માન મેળવવા કે પ્રતિસ્પર્ધો કરવા માટે નથી જતા, પરંતુ પ્રેમથી લોકસેવા કરવા માટે જાય છે અને સેવા કાર્મ પસારથી નથી થતી. આપણો દેશ કંગાળ છે. જે આપણી મ્યુનિસિપાલિટીના સભાસદોમાં સેવાભાવના હોય તો તેઓએ જાતે સાફસુરીનું કાર્ય પોતાને માથે લઈ ભંગી બની જવું જોઈએ અને તે માટે અભિમાન ધરાવવું જોઈએ. મહાસભાપક્ષ સિવાયના અન્ય મ્યુનિસિપલ સભ્યોને પણ પોતાની સાથે આવા કાર્યમાં જોડાવા આગ્રહ કરવો જોઈએ અને એ એકસલા વાત છે કે તેમને આવા કામમાં આત્મશ્રદ્ધા હશે તો તેનો પ્રત્યુત્તર મળ્યા વગર નહિ રહે. બીજી વસ્તુ એ છે કે મ્યુનિસિપાલિટી કે લોકલમોર્ડની હકુમતમાં આવતા ગંધા પુખ્ત વયના પ્રજાજનો પાસેથી કામનો થોડો હિસ્સાગ લેવો જોઈએ, સૌ કોઈને મ્યુનિસિપલ કાર્યવાહીમાં જોડાઈ થોડો કાળો આપવા પ્રેરિત કરવો જોઈએ. તે માટે એક નિયમિત પદ્ધતિસર હાજરીપત્રક ગણવું જોઈએ. તેઓ ગરીબ વર્ગના હોય અને ઘેસા આપી શકે તેવી સ્થિતિમાં ન હોય પરંતુ શરીરે સશક્ત અને કદાવર હોય તેમણે કર આપવાને બદલે વેતન વગર કામ કરી આપવું જોઈએ. ખરું દિલ થોડાં મોટાં શહેરોમાં કે પ્રાંતના મુખ્ય મથકોમાં નથી પરંતુ સાત ત્રાપ ગામડાંમાં છે. ત્યાં જ દિલ્લો ખરા અને અટપટા પ્રશ્નોનો સામનો કરવાનો હોય છે અને નિરાકરણ લાવવાનું હોય છે. ગામડાંઓ માટે આપણે મુંદર વસ્તાઓ, આદર્શ સફાઈ અને સ્વચ્છ થીવાના પાણીનો ગંદોગસ્ત કરવો જોઈએ. જે પૈસાની આવક ઉપર જ આધાર રાખી કામ કરીએ તો આ વિશાળ કાર્યોમાંના એક નાના ભાગનું કામ પણ આપણે નહિ કરી શકીએ. દિલમાં મનુષ્યશક્તિ અને મનુષ્ય-પ્રયાસ અથાગ મળે તેમ છે. જે આપણે આ ગધું એકઠું કરી તેને યોગ્ય દિશામાં વાળીએ તો આપણે આપણા ગામડાને કોઈ જોર સ્વરૂપમાં જ લઈ જઈ શકીએ.

સંસ્થાઓમાં આવા ખ્યેયદક્ષી કામ કરનારાઓની સંખ્યા ખૂબ જુદા છે. ઘણાખરા નો પોતાનું કે સમાસંગીનું દિલ સાચવવા માટે જ સખ થાય છે ત્યારે બીજાઓ સત્તાપ્રાપ્તિ માટે કે સત્તા ટકાવી રાખવા માટે જ સંસ્થામાં જાય છે. બીજા સભ્યો તરફથી સારી મૂલનાઓ કે વિચારવંત ચોજનાઓ મૂકવામાં આવે છે ત્યારે પોતાની સત્તાને આંચ ન આગી જાય તે હેતુથી આ ગધું અવગણવામાં આવે છે એ આપણે ક્યાં નથી જોતા! ત્યારે નિસ્વાર્થ સેવામાત્રી પુરુષોને કોઈ દિવસ સત્તા મેળવવાની હામ નથી ફોતી-સત્તાને એની પાછળ દોડતાં આવડું પડે છે.

શ્રી મત્યમૂર્તિએ ધમણું કલકતા ખાતે બરાએક સંસ્થાનિક સ્વરાજ્ય પરિપદના પ્રમુખસ્થાનેથી કહ્યું હતું કે “સમકાલીન દિંદના જાહેરજીવન ઉપર કટાક્ષ કરવાનો ઉશિદો રાખ્યા વિના એટલું તો મારે કહેવું જ પડે છે કે સ્થાનિક સંસ્થાઓ ન્યાયથી અને કુશળતાથી ચલાવવા માટે આપણી પાસે પૂરતી પુરુષશક્તિ તેમ સ્ત્રીશક્તિ નથી. જો કે વૃદ્ધાંદ તેમ જ અન્ય દેશોની સ્થાનિક સંસ્થાઓના ઇતિહાસમાં આ જ પ્રમાણે હોય છે એટલે આપણે આ દિશામાં ખાસ પ્રગતિ કરી નથી તે માટે આપણે શરમાવાનું નથી. મને વિશ્વાસ છે કે ટૂંક સમયમાં આપણામાં આપણા દેશનું તંત્ર ચલાવવા માટે જરૂરી પુરુષ તેમ સ્ત્રીશક્તિ આવી જશે. અને કદાચ આપણે ત્યારે આપણી સ્થાનિક સંસ્થાઓ ખીન્ન દેશો કરતાં વધારે સારી રીતે ચલાવી શકીશું.”

અંતમાં, દિંદના શોકો દિંદ ઉપર રાજ્ય કરે એવા વખતની આપણે છેક નજીક પહોંચવા આપ્યા છીએ ત્યારે, આપણી સ્વરાજ્ય સંસ્થાઓના કામકાજ તથા ભવિષ્ય માટે આપણે ખૂબ ધ્યાન આપવું પડશે. શોકશાસનોનો જે મૂળ અર્થ કહેવામાં આવ્યો છે કે તે અગ્નિનું રાજ્ય, અગ્નિથી રાજ્ય, અને પ્રગ્ન માટેનું રાજ્ય છે તેની કેટલી હદે આપણે પહોંચ્યા છીએ તે જોવાનું છે.

જુદી જુદી સંસ્થાઓનાં કામકાજ, નીતિ અને વિગતો વિશે આ લેખમાં ચર્ચા કરવી અશક્ય છે પરંતુ આપણી સમક્ષ આ સંસ્થાઓના મુખ્ય મુખ્ય સળગતા પ્રશ્નો છે તેના વિશે યોગ્ય વિચારણા અને કામ કરવાની જરૂર છે તે નિશ્ચય છે. આપણી સમક્ષ આજે આ કદિન સમસ્યા ખડી છે અને તે તાત્કાલિક દિશામૂલ્યન માગે છે.



## વંદનીય

પૂજાલાલ

[ આદ્યંત્રવિદીપ્તિ ]

આદ્યંત્ર અતુરકત ભકતહૃદયો સદ્ગમ સેવાતણી  
વેદીમાં નિજ પ્રાણનો ય બલિ દે દેહાત્મભુધિ ત્યજી,  
તેઓની કળુ ભરમ તેય સહુને છે વંદનીયા સદા,  
તેથીયે વધુ વંદ્ય વીર વિરલા જે ભોતથી સોગણી  
રહેતા જીવત વેદના ધ્રુવતણી સિદ્ધયથા, ધૈર્યે સજી  
આત્મા સત્યપથે અખંડ ધપતો ને હારતો ના કદા.

નાનો બિન્દુ ગયો. ઉઘી અરધી વાત સોલળી;  
 સવિતાએ પછી ધીરે સતેજ બત્તીને કરી,  
 બેઠી એ વાંચવાં છાપું આશીરે હાથ ટેકવી.

૩

મથાળે અક્ષરો મોટા, ચિત્રોએ અમકયાં ઘણાં;  
 નાનાં ખાનાં મહીં બેઠી નમ્ર પંક્તિ પરંપરા.  
 સત્તાધીએ કરેલી છે કથાની કયાંક ગર્જના,  
 હુકમો કૈંક છૂટ્યા છે પકડાપકડી તણા.  
 રાજધાની પડી મૂકી ચીનાએ ચાલતા થયા;  
 ચડ્યા છે લાવ આંદોના, વૂટ્યા પૂલ નદી તણા;  
 ભારીને વાધ ઉભા છે મહારાજ નજીકમાં.  
 દાઝી કેા વિધવા, એને અકસ્માત નડ્યો. હથે,  
 અને વચ્ચે છળી ફડી દેશનેતા તણી દિસે.  
 એવા કૈંક સમાચારો, સીમા વૈવિધ્યની નહિં  
 સવિતા રસથી મોટા પાનાંઓ વાંચતી રહી.  
 બાહેરખબરો મોટી સીનેમાની, ધૂપેલની,  
 દવાની, દાંતની, સાબુ, ચરમા, તાળાં, સીલાઈની  
 ખૂણેથી સરીને છાની નજરે ચડતી હતી.

૧૭

સવિતા ખૂબ એકાગ્ર બનીને વાંચતી જતી,  
 ગુલાબી સાડલો ધીરે અંબોડેથી સરી ગયો.  
 ને કાળાં વાળનાં ગુચ્છ બત્તી ફેરા પ્રકાશમાં  
 નમેલા ગોર મેઢાં આઠે અસ્તવ્યસ્ત દળી રહ્યા.

ગાળુમાં ઉઘતો જિન્હ, પુત્ર એ ચાર વર્ષનો,  
લાડીલો, એકનો એક, તોફાની, તંદુરસ્ત, ને  
ખીડેલાં પોપચાં, નાક નિદ્રામાં ફૂલતું જરા;  
સુવાળા વાળ એાળેલા આડાઉલા બની ગયા.

૨૫

સવિતા થે જરા ઉંચી, ને જીભું પૃષ્ઠ ફેરવ્યું,  
ચીનની એક ખીનાનું ચિત્ર ત્યાં નજરે પડ્યું.  
પડેલું ચીનનું શ્હેર, સૈન્ય આવે જપાનથી,  
શત્રુના ત્રાસથી ન્હાસે ભયભીત પ્રભજનો.  
વરસે બોમ્બ, અગ્નિથી છંટાતી શેરીઓ, અને  
હાથમાં ગંદુકો ધારી સૈનિકો આવતા ધસી,  
ફેલાવી પાંખ બે કાળી મૃત્યુનો ગૃધ્રરાજ ત્યાં  
આવીને ઉતર્યો બહુ ઉભણી આજ માણવા.

૩૩

શહેરના એક ખૂણામાં નોકા ઉભી નદી તટે,  
ને તેમાં ગાળકો ઉભાં ખીચોખીચ ભરાઈને;  
ભતાં, નિદોષ પ'ખી શાં, એલાં ને કોક દુળખાં,  
હસતાં કોઈ, કો' રોતાં, કો' દિગ્ભૂદ બની ગયાં.  
સહુના નામની ચિઠ્ઠી ચોડેલી કપડાં પરે,  
ધક્કેલાતાં બધાં કયાંક અભણ્યા કો' પ્રદેશમાં.  
જતાં સૌ બચવા આજે શત્રુની ગોળીઓ થકી,  
જતાં સૌ એકલાં, દૂર, વિખૂટાં માતતાતથી;  
ભૂલાઈ બચ ના માટે ચિઠ્ઠીઓ ચોડવી પડી,  
અરે ! એવાં બધાં, ભોખાં, નાનાં, ઘેલાં, અખૂબ સૌ  
ભૂખ્યાં, દૂખ્યાં, જત બહાણે ચઢીને સર્વ ગાળકો.

૪૪

સવિતા ચિત્ર પેળાતી,  
ઉંડો નિશ્વાસ નાળીને, ફરીથી ભેઈ એ રહી.  
ભિભણી આંખ આંમુથી,  
ને એની કલ્પના એને એંચી જે દૂરદૂરના  
યુદ્ધપીડિત, સંહારે કંપતા ચીનદેશમાં.

સળગે શહેરો, તૂટે નદીના બંધ, ઉખડે  
 વૃક્ષો કેરાં વનો, રૈદ્ર રૂપ ધારે વસુંધરા.  
 તૂટતા ફર્ગ, ને તોપો ધડાકા કારમા કરે,  
 સંગીનો ચળકે, ઉચે વિમાનો ઘોર સુસવે,  
 વરસે મોત, વાયુમાં ઝેરની લહરો વહે.  
 માનવી માનવી કેરા રક્તભૂખ્યો ધૂમી રહે,  
 ભૂલીને જાત એ લીલા ઘોર સંહારની રથે;  
 ને એ તાંડવ વચ્ચેથી એક વ્યાકુલ કંદન  
 મર્મલેદી રહે બેઠું માતાની વેદનાતણું.

૫૮

સવિતા ચમકી; જિન્દુ ઉંઘમાં મડખું ફર્યો,  
 ગોદયો: 'બા!' ને વળી પાછો શાંત એ ઉંઘતો રહ્યો.  
 નાતું શું નમણું નાક ફૂલતું, ને કરાંશુલિ  
 ટુંકી ને કુમળી એની પડેલી ગૌર ગાલપે.  
 ચમકે કુમળા કેશ જત્તીકેશ પ્રકાશમાં.  
 માતા નીચી નમી, ધીરે શિશુના યુખને ચુમી  
 ને તેને ગોદમાં લીધો, દળાબો જૂળ બહાલથી,  
 ન જાણે પ્રાર્થતી હોય તેમ, ધીમે મૃદુ સ્વરે  
 સ્થિર નેત્રે સવિતા ત્યાં ઉચ્ચરી શબ્દ આટલા—  
 “ગુમાવું ના કદિ મોંઘું મને જે રતન સાંપડ્યું  
 મને આશીષ દો એવી—” જિન્દુ પે હાથ ફેરવી—  
 “આ મારાં ફૂલને કોઈ દૂર ખેંચી જશો નહિ.”

૭૦

# એક યુગપરિવર્તક સમન્વય

૯. યુ. ભાષાણી

**ભારતીય** તત્ત્વજ્ઞાનના ઇતિહાસક્રમ પર નજર નાખતાં, તેમાં જે નજરને પકડી રાખે તેવાં આકર્ષણસ્થાનો છે તેમાં ગીતાનું સ્થાન અનન્ય છે. તેના સ્થનાકાળથી તે આચાર સુધીના બે હજારથી વધારે વરસના ગાળા પર તેનો અભ્યાસ થતો આવ્યો છે; અને સાંપ્રદાયિક અને અસાંપ્રદાયિક, પ્રાચીન તે અર્વાચીન, પૂર્વના તે પશ્ચિમના એમ જુદા જુદા વિદ્વાનોએ જુદીજુદી દૃષ્ટિથી અને પદ્ધતિથી ગીતાને સમજવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. પરિણામે એક સ્વતંત્ર ગીતાસાહિત્ય જીલું થંધું છે એમ કહીએ તો તે અતિશયોકિત નહિ ગણાય.

આ ગીતાસાહિત્ય તપાસતાં એટલું તો પ્રથમ દૃષ્ટિએ જ જોઈ શકાય કે આપણી અર્થકરણની પ્રાચીન અને પરંપરાગત પદ્ધતિ પ્રમાણે ગીતાના ધર્મ, વિચાર અને તત્ત્વજ્ઞાનને સમજવા માટે કરાયેલા પ્રયત્નો સાંપ્રદાયિક દૃષ્ટિએ જ કરાયેલા હોવાથી, તેમાં શાસ્ત્રોચિત તટસ્થતાનો અભાવ છે. ગીતા પરના શંકરભાષ્યમાં અવારનવાર કરાયેલા ઉલ્લેખોથી જાણી શકાય કે શંકરાચાર્યની પહેલાં કેઈ વૈદિક કર્મકાણ્ડીએ ગીતામાં જ્ઞાન-કર્મસમુદ્યયના હોવાનો પ્રયત્ન કર્યો હતો. તેના પછી શંકરાચાર્યે ગીતા સંન્યાસ અને જ્ઞાનને પ્રધાનપણે ઉપદેશ છે એમ પ્રતિપાદિત કરવા પ્રયત્ન કર્યો. શંકર પછી રામાનુજે ગીતામાં સર્વત્ર ભક્તિ જ જોઈ. વૈદાન્તિક આચાર્યોએ તેમાં પ્રેતપોતાના જ સંપ્રદાયોની વિશિષ્ટતાઓ દેખાડી. આ સૌથી જુદા જ પ્રકારની અસર નીચે અર્વાચીન સમયમાં શ્રી ટિળક જેવાએ ગીતાના પ્રધાન મૂર તરીકે નિષ્કામ કર્મને સ્થાપવા પ્રયત્ન કર્યો.

અને તે તે આચાર્યો અને વિદ્વાનોના મતોને તેમના યુગમાં પ્રવર્તતાં જોવાની પૃષ્ઠભૂમિકાએ તપાસતાં, એક જ ગીતામાંથી આવ્યા પરસ્પરવિરોધી અનેક મતો કઈ રીતે અને શા માટે ઉત્પન્ન થયા તે સમજી શકાય. એક દૃષ્ટિએ જોતાં આપણા આચાર્યોને તેમના યુગનું મુખ કહી શકાય. સમયના વહી જવા સાથે ઉત્પન્ન થયેલી લોકોની ધાર્મિક અને દાર્શનિક જરૂરિયાતોના પ્રતીક તે તે યુગના આચાર્ય હતા. બીજી રીતે જોતાં તે જરૂરિયાતો પૂરી પાડવા માટે પ્રસ્થાનત્રયી જેવા પ્રમાણભૂત મનાયેલા જૂના શાસ્ત્રવારસામાંથી જ ભાળ્યો દારા નવા વિચારપ્રવાહને વેગ અને દિશાસૂચન આપનાર પણ આ આચાર્યો જ હતા. અને એ દૃષ્ટિએ તેમને યુગપુરુષો કહી શકાય. આ પ્રમાણે નૈયાયિકો, મહાયાન બૌદ્ધ તાર્કિકો વગેરેએ ઉત્પન્ન કરેલા બુદ્ધિપ્રધાન વાતાવરણમાં થયેલા શંકરાચાર્યે કર્મસંન્યાસમૂલક જ્ઞાનને પ્રાધાન્ય આપ્યું. સમય જતાં એવા સૂક્ષ્મ તાર્કિક ઉડ્યનોથી કંટાળેલા લોકસમુદાય હૃદયને અસર કરે તેવા માર્ગ જોળવા લાગ્યો. એટલે રામાનુજે ત્રણે પ્રસ્થાનોમાં ભક્તિની જ શ્રેષ્ઠતા દેખાડી. બીજા આચાર્યોના મતો એ જ રીતે સમજ

સકાય. અર્વાચીન સમયમાં પશ્ચિમનાં વિચાર, તત્ત્વજ્ઞાન અને જીવનના સંપર્કમાં આવતાં આપણું દૈનવાદી અને નિષ્ક્રિય જીવન અનેકવિધ પરિવર્તનો પામવા લાગ્યું. આ બોલોતી અસર નીચે કર્મયુગ સ્વપાતાં શ્રી. ટિળકે ગીતા દ્વારા કર્મયોગનું પ્રતિપાદન કર્યું. આમ, આચાર્યો અને વિદ્વાનોના એકતરફી અર્થકરણ માટે જુદાં જુદાં બોલો અને સંયોગો કારણજીત હતાં.

આવા પ્રકારની અશાસ્ત્રીયતાથી દૂર રહી નિષ્પક્ષપાતપણે અંથને સમજવા માટે તુલનાત્મક, ઐતિહાસિક અને વિવેચનાત્મક પદ્ધતિ અત્યંત જરૂરી છે. આ પદ્ધતિમાં, કોઈ અંથની બાબત સમજવા માટે તે જ અંથમાં કે તેના સમકક્ષીન તેવા બીજા અંથમાં થયેલા બાબતવિષયક પ્રયોગોનો આશ્રય લઈને, અને અંથનું તત્ત્વજ્ઞાન સમજવા માટે તેની પૃષ્ઠભૂમિકા તપાસીને અને દાર્શનિક વિચારોના આખાએ વિકાસક્રમમાં બીજાની અપેક્ષાએ પ્રસ્તુત અંથના સ્થાનનો નિર્ણય કરીને અંથની તટસ્થતાપૂર્વક મૂલવણી કરવામાં આવે છે. અને તે જ શાસ્ત્રીય મૂલવણી છે.

ગીતાને આ રીતે તપાસતાં એટલું તો સ્પષ્ટ લાગે છે કે ગીતા પોતાના વિચાર અને તત્ત્વજ્ઞાનને તેના પછી સ્થાયેલા પરદર્શનો કરે છે તેમ સુધક અને વ્યવસ્થિત રીતે રજૂ કરતી નથી, તેની વિચારમાળાના કેટલાક મણકા અસ્પષ્ટ અને કોઈવાર તો અદ્વય જેવા લાગે છે, એટલે કે ગીતાના વિચારોને સ્પષ્ટ કરવાની હજી ઉપનિષદોની હજારે મળતી છે. બીજું, ગીતાની દાર્શનિક પરિભાષા યક્ષ પ્રવાહી છે. પાછળના સમયમાં અસુક અર્થમાં વપરાયેલા કેટલાક દાર્શનિક શબ્દો અહીં જુદા જ અર્થમાં વપરાયેલા છે, તો કેટલાક શબ્દો જે કે વધારે અર્થમાં ચોક્કસ છે. પણ આ પ્રમાણે વિચાર અને બાબત ચોક્કસ શિથિલ હોવા છતાંયે 'સમગ્રદષ્ટિએ' જોતાં ગીતાના વિચારપ્રવાહો કેવા સ્વરૂપે કઈ કઈ દિશામાં વહે છે તે પૂરી સ્પષ્ટતાથી જોઈ શકાય તેમ છે.

ગીતાની ધાર્મિક અને દાર્શનિક પૃષ્ઠભૂમિ જોઈએ તો સમગ્ર શકાય કે ગીતાના સ્થાનાકાળ પહેલાં મુખ્યત્વે વેદ, બ્રાહ્મણ અને ઉપનિષદ પર સ્થાયેલા ધર્મ સ્થાપિત ધર્મ તરીકે પ્રવર્તતો હતો. પરંપરાથી ગર્ભિત થયેલા અચર્યવેદના ધર્મને બાદ કરતાં, શ્રૌત-ધર્મમાં એક બીજાથી નિરાળા જે પ્રવાહો સ્પષ્ટતાથી તરી આવતા હતા: યજુર્વાગમૂત્તક વૈદિક કર્મમાર્ગ અને કર્મસંન્યાસમૂત્તક ઔપનિષદિક જ્ઞાનમાર્ગ. વૈદિક કર્મમાર્ગ ત્રીણી ત્રીણી અસંખ્ય વિધિઓની પારાવાર આદીધૃતીઓથી અત્યંત સંકેત બનાવી દીધેલો (સરખાવો ક્રિયાવિશેષવહુલમ્ ગી. અ. ૨, ૪૩), શ્રીમંત વર્ગને જ પોસાય તેવો અને માત્ર બાહ્યઆદ્યધાન હોવાથી જનતાના હૃદયની ભૂખ સંતોષી શકતો ન હતો; ન્યારે ઔપનિષદિક જ્ઞાનમાર્ગ બુદ્ધિધાન અને ભાવોની હજારે વિનાનો હોવાથી, તે પ્રત્યે પણ શ્રોકસમૂહ આકર્ષાય તેમ ન હતો. આ પ્રમાણે એક તરફથી સ્થાપિત ધર્મ પ્રત્યે આંતરિક અસંતોષ વધ્યે જતો હતો, ત્યારે બીજી તરફથી, કેટલેક અંશે એ અસંતોષથી જ ઉદ્ભવેલી કેટલીક નવીન જ વિચારસરણીઓ એ અસંગ્રહ લોકહૃદય પર અસર કરી રહી હતી. સમય જતાં આ વિચારસરણીઓ ઉત્તરોત્તર વિકાસ પામી પરસ્પરથી જુદી પડી જઈ,



યર્થ. પરંતુ ગીતાપૂર્વકાળમાં તે તે કર્મક ઉદ્દ્યુદ્ધ સ્વરૂપવાળી, એકબીજામાં સહકારથી ભળી ગય તેવી, અન્યાકૃત રૂપમાં હતી. એટલે પડ્દર્શનોના કાળમાં એકબીજાથી તદ્દન વિરોધી હાથે તેવા પ્રવાહો ગીતાપૂર્વકાળમાં નાની સરણી રૂપે-બીજા રૂપમાં હોવાથી બહુ વિરોધી હાથે તેમ નહતાં.

આ સરણીઓમાં એક ત્રિયુગ્મથી પ્રકૃતિ અને અકતો આત્માને સ્વીકારતી પાછળના સંપ્રદર્શનના મૂળને મળતી વિચારસરણી હતી, બીજી પ્રવૃત્તિમાર્ગ અને સાધનાઓને પ્રધાનપદ આપતી પાછળના યોગદર્શનના પ્રાથમિક શિક્ધાન્તોની સાથે સમાનતા ધરાવતી વિચારસરણી હતી. વ્યક્તની ઉપાસનામાં માનતી પાછળના ભક્તિસંપ્રદાયના મૂળરૂપ વળી ત્રીજી સરણી હતી. આ ઉપરાંત ધ્યાન, આસન અને શ્વાસનિયમનમાં માનતો ધ્યાનમાર્ગ અને અવતારવાદ જેવા નવા વાદો પણ તે સમયે ધમાક મચાવી રહ્યા હતા. સ્થાપિત ધર્મ પર પણ ચોતરફથી પ્રહારો ચલા હતા. દૂંકમાં, આપુ'યે વાતાવરણ નવા મતોથી નાસ્તિકવાદ અને સંશયવાદથી ઉભરાતું હતું. (આ સંક્રાન્તિકાળની સ્થિતિને શ્રી. એલ્લર 'ઉપનિષદ-ઉત્તરકાલીન વિચારમંથન' એવું નામ આપે છે.) એટલે (૧) બ્રાહ્મણમંથોના સમયથી ઊતરી આવેલી, એકબીજા સાથે સંબંધ વગરની કાંઈ તે બે વસ્તુઓ વચ્ચે એકપણ પ્રતિપાદન કરવાની ટેવ; અને (૨) સ્વભાવથી જ કલ્પના અને શિથિલ તર્કસરણીમાં રાચતી ભોક્ષાની મનોવૃત્તિ—આ બે કારણો સાથે ખંડનાત્મક એવા અનેકવિધ ક્રાન્તિકારી વાદોનો તીવ્ર ઉકળાટ ભળ્યો. પરિણામે પડ્દર્શન જેવા તર્કશુદ્ધ ચિંતનને પ્રતિકૂળ અને જરા શિથિલ અને સમન્વયાત્મક ચિંતનને અનુકૂળ ભૂમિ તૈયાર થઈ. આ જ સમયે \* ગીતાના વિચાર અને તત્ત્વજ્ઞાનનો ઉદ્ભવ થયો.

આ પ્રમાણે ગીતાની પૃષ્ઠભૂમિકાને આધારે તેમાં કેટલાક વિકાસની પ્રાથમિક ભૂમિકામાં હોય તેવા અને કેટલાક વિકાસની છેલ્લી ભૂમિકાએ જઈ પહોંચેલા હોય તેવા એમ વિવિધ માર્ગો અને મતોનો સમન્વય જોવાની આપણે આશા રાખીએ. અને આપણી એ આશાને ગીતા પૂરેપૂરી ચરિતાર્થ કરે છે કે કેમ તે જોઈએ.

પ્રથમ તો, વૈદિક કર્મમાર્ગ (અ. ૩, ૯ થી ૧૬) સાથે ઔપનિષદિક જ્ઞાનમાર્ગનો (અ. ૩, ૧૭) સમન્વય કરવાનો હતો. તે બે રીતે કર્યો: એક તો, “યદ એટલે વેદવિદિત ક્રિયાસમૂહ” એવા પરંપરાગત સંકુચિત અર્થ ન સ્વીકારતાં, “યદ ને તપના ભોક્તા ધૃમ્ધરને અર્થે કરાતું કર્મ” એવા વિશાળ ભાવમાં યદ શબ્દને ઘટાવી (સરખાવો ઉપનિષદોમાં આપેલા સૌકેતિક યજ્ઞો), વૈદિક પ્રવૃત્તિવાદ અને ઔપનિષદિક નિવૃત્તિવાદનો સમન્વય કર્યો (અ. ૪, ૨૩ થી ૩૩). બીજું, “જુદા જુદા દેવોના ઉપાસકોને તેમની ઉપાસનાનું ફળ આપનાર હું જ છું” (અ. ૭, ૨૧ ને ૨૨; અ. ૯, ૨૩ ને ૨૪) એવા અર્થનું વિધાન કરી વૈદિક કર્મમાર્ગે સ્વીકારેલા જુદા જુદા દેવોને એક ધૃમ્ધરના વિવિધ સ્વરૂપ ગણી, અને, “તે દેવોને ભજવાથી જેમ વૈદિક કામનાઓની વૃત્તિ થાય છે કે સ્વર્ગ જેવું આત્મવાન ફળ મળે છે, તેમ કૃષ્ણને

\* એટલે કે અત્યારની ગીતામાં રહ્યે થયેલા વિચાર ને તત્ત્વજ્ઞાન બુદ્ધ ધર્મના ઉદય થયો તે પહેલાંના છે એ મત અહીં સ્વીકારવામાં આવ્યો છે.

મનવાથી સુકિતનું અનંત ક્ષણ મળે છે ” એવું કહી (અ. ૭, ૨૩; અ. ૬, ૨૫) વૈદિક અનેક ઉપાસ્ય દેવો અને ઔપનિષદિક એકધ્યેયતત્ત્વ વચ્ચે મેળા બેસાડ્યાં.

ગીતું, આત્માના અકર્તૃત્વમાં અને પરિણામે કર્મસંન્યાસમાં માનનાર સાંખ્યનો પ્રવૃત્તિપ્રધાન સાધનાઓમાં માનતા યોગની સાથે (અ. ૨, ૩૬; અ. ૩, ૩) સમન્વય કરવાનો હતો (અ. ૫, ૪). અને તે બાજુ ત્યાગ કરતાં આંતરિક ત્યાગને ખરો ત્યાગ ગણી (અ. ૩, ૧-૭), કર્તૃત્વાભિમાન—અને ક્ષદાશા—રહિત કર્મ એ અકર્મ જ છે (અ. ૨, ૭૧) એમ સ્થાપિત કરીને સાધ્યો.

છેલ્લે, ઔપનિષદિક અવ્યક્ત બ્રહ્મ અને ભક્તિમાર્ગને અનુકૂળ વ્યક્ત દ્વિતર એ બે વચ્ચેનો વિરોધ દૂર કરવાનો હતો (અ. ૧૨, ૧). તે પરમ તત્ત્વની ક્ષર, અક્ષર (અવ્યક્ત) અને પુરુષોત્તમ (વ્યક્ત) એ ત્રયીરૂપેની કલ્પના સ્વીકારી સાધ્યું (અ. ૧૫, ૧૬-૧૭); અહીં એ ધ્યાનમાં રાખવાનું કે આ વિષયમાં ગીતાનો પક્ષપાત વ્યક્તોપાસના તરફ છે. ભગવાન સ્પષ્ટ કહે છે: “ જોઓ અવ્યક્તનું ચિન્તન કરે છે તેમને (વ્યક્તોપાસક કરતાં) વધારે શ્રમ પડે છે; કારણ કે કષ્ટપૂર્વક જ માણસ અવ્યક્ત ધ્યેય પ્રાપ્ત કરી શકે છે ” (અ. ૧૨, ૫); “ હું ક્ષરથી પર અને અક્ષરથી યે ઉત્તમ હોવાથી લોકમાં તેમજ વેદમાં પુરુષોત્તમ તરીકે જાણીતો છું ” (અ. ૧૫, ૧૮).

આ પ્રમાણે વિધિવિધ સરણીઓનો સમન્વય ગીતાએ સારી સફળતાથી કર્યો છે. પરિણામે ઇન્દ્રિયશક્તિ કે કાર્યશક્તિ ( નિષ્કામ કર્મયોગ ) શક્તિ બુદ્ધિ ( જ્ઞાન અને ધ્યાન યોગ ) ને લાગણીશક્તિ ( ભક્તિયોગ ) એ મનુષ્યની ત્રણેય આદિશક્તિઓને વિકસાવે તેવા ચિન્તનસંભાર તેમાં રજૂ થયો છે. અને તે સાથે અવતારવાદ જેવા નવતર વાદોને પણ સ્થાન આપી (અ. ૪, ૫ થી ૯) તે પોતાના યુગનો સાચો પ્રતિનિધિ બની છે; અથવા અંતમાં જોઈશું કે તેણે એક નવો યુગ જ સ્થાપ્યો છે.

અને આવા સમન્વયાત્મક ગ્રંથોમાં સહજ એવી ઉદારતા ગીતામાં પૂર્ણ કળાએ પ્રકાશી છે. સુકિત માટે મથનાર વ્યક્તિ જો અદ્વાપૂર્વક પ્રયાસ કરતી હોય તો પોતાનો હેતુ સિધ્ધ કરવા માટે તેને પોતાના સ્વભાવ ને શક્તિ અનુસાર તેમજ સ્વધર્મ અનુસાર જમે તે માર્ગ અદ્યક્ષ કરવાની ગીતા દૃષ્ટ આપે છે. “ કોઈ ધ્યાનદ્વારા પોતામાં આપમેળે આત્માનું દર્શન કરે છે; કોઈ સાંખ્યમાર્ગદ્વારા તો બીજા કર્મયોગદ્વારા. એમ ન માણતા એવા કેટલાક બીજા પાસેથી શ્રવણ કરી ઉપાસના કરે છે; અને આવા શ્રવણપરાયણ મનુષ્યો પણ મૃત્યુને તરી જાય છે ” (અ. ૧૩, ૨૪-૨૫). વ્યક્તની ઉપાસના ક્ષેત્ર કે અવ્યક્તની, સાંખ્યમાર્ગ સાચો કે યોગમાર્ગ—આવા પ્રશ્નોનાં વિષયમાં, અથવા તો બીજા ધર્મો પ્રત્યેના વલણના સંબંધમાં અહીં પૂરી ઉદારદૃષ્ટિ પ્રવર્તે છે (અ. ૧૨, ૨-૩-૪; અ. ૫, ૪; અ. ૬, ૨૩).

પણ આવી સમેદષ્ટિ હોવા છતાં યે, એ વિચારસરણીઓનાં ઇન્દ્રિયનુરંગી મિશ્રણમાં ભક્તિરંગ સૌથી વધારે ભક્તભર્યો લાગે છે—એમ આપણને લાગ્યા વિના રહેતું નથી, ભાવપ્રધાન માર્ગજ સામાન્ય જનતાનું હૃદય હલાવી શકે, ને તેમની ધાર્મિક શુભ પૂરેપૂરી

સતોપી શકે. વૈદિક અને ઔપનિષદિક માર્ગ મુખ્યત્વે શ્રીગંત અને શુદ્ધિશાળી વર્ગ માટે બંધાવેલ છે. તેમની શુદ્ધતા ધાર્મિક ધગશ પ્રગટાવવાને અસમર્થ હતાં. એટલે ગીતાએ ભક્તિ-માર્ગ દર્શાવેલો. સ્વરૂપમાં હોતો તો પણ તેની સ્તુતિ કરી, પૂરી છૂટથી સ્તુતિ કરી. પરિણામે, કુરાચારી તેમજ સ્ત્રી, વૈશ્ય ને શૂદ્ર જેવા પાપચોતિઓ—એટલે કે તે વેળાએ નૈતિક અને સામાજિક અધોગતિ ભોગવતા ધરો—માટે પણ ધર્મપ્રાપ્તિનાં—મુક્તિનાં દાર ખુદમાં ક્યાં, અને એ રીતે નવા યુગ સ્થાપ્યો. એ યુગમાં પડેલા આ નવા સાદના પડધાઓ દશયુગ અને શતયુગ ચર્ચ યુગપ્રતિયુગ વિકાસ અને વિસ્તાર સાધતા ગયા. ભક્તિએ લોકહૃદયમાં પ્રદાને માટે સ્થાન મેળવ્યું. ગીતા પછી ભક્તિ વિષે અનેક ગ્રંથો લખાયાં, અનેક સંપ્રદાયો સ્થપાયા. છતાં યે, ભક્તિ માથે જ્ઞાન અને કર્મને પણ ચોખ્ખું સ્થાન આપનાં વ્યક્તિત્વના સર્વોચ્ચ વિકાસના ધાર્મિક સાધન તરીકે, તેમજ દષ્ટિની ભારે ભાર ઉદારતાને લીધે ગીતા આપણા સંસ્કૃતિવારસાનું હૃદયે એક અનન્ય અને અણુભાગ ધરાવે છે. x

x આ લેખમાં કોઈ કોઈ વિચારો શ્રી. અરવિંદ થોપના 'એસેઝ ઓન ધી ગીતા' અને શ્રી. બેન્ચરના 'બસુ મસીક લેક્ચર્સ' માંથી લીધા છે.



## આંખની મફત તપાસ

તમારી આંખો આંખના સ્પેશ્યાલિસ્ટ ડોક્ટર

મફત તપાસી આપશે.

## ધી પોપ્યુલર ઓપ્ટીકલ સ્ટોર્સ

૪૧૧, કાલબાદેવી રોડ, વસંતવાહી, મુંબઈ: ૨

• તમારા પ્રિસ્ક્રિપ્શન ઓફ દાર્શનિક સાઈન્ટિફિક ટાચો છેલ્લામાં છેલ્લી દબની કેમમાં તૈયાર કરી આપવામાં આવશે.

• ચરમાને લગતું તમામ હામ અલ્ટ્રાવિયોલેટ રેડિયેશન પૂર્વક કરી આપવામાં આવશે.



તારનું સરનામું  
"FULL VISION"

✓  
'જહોન ક્રિસ્ટોફર' ના મહાન ફ્રેંચ લેખક

## રોમે રોલાં

કૃષ્ણવદન જોતલી એમ. એ.

જર્જન, મેઝિની, વેગ્નર, નિત્શે, ગેરિયાદડી, ઇયિસન, ડોમ્યુથ વગેરે મહાન માણસોના સંસર્ગમાં આવેલ જર્મન પ્રચારી મેક્સિમિલીયન વેસનરનું ૧૮૬૦માં રોમે રોલાંને રોમમાં મળી હતી. ૧૯૦૩માં તે મરણ પામી. તેણે પોતાના *Memoirs of an Idealist* — 'એક ભાવનાવાદીનાં સંસ્મરણો' — નામના પુસ્તકમાં રોમે રોલાં માટે લખ્યું છે:

"In this young Frenchman I discovered the same idealism, the same lofty aspiration, the same profound grasp of every intellectual manifestation that I had already found in the greatest men of other nationalities."

આપણે તો આ મહાન ફ્રેંચ વિચારકને સ્વામી વિવેકાનંદ, મહર્ષિ રામકૃષ્ણ અને મહાત્મા ગાંધીનાં જીવનચરિત્રો લખનાર તરીકે તથા 'દિવંદના એક મિત્ર તરીકે જ ઓળખીએ છીએ. છતાં તે મહાન સાહિત્યકાર છે એમ થોડા જ સાહિત્યપ્રેમીઓ જાણતા હશે. તેને મહાન સાહિત્યકાર તરીકેની કીર્તિ અપાવનાર તેની દસ ભાગમાં (૧૯૦૪-૧૯૧૨) લખાયેલી મહાન નવચકયા — *Jean Christopher* — (જહોન ક્રિસ્ટોફર) છે. આ નવચકયાના મહાકાવ્યો નવચકયાના નાયક પ્રતિભાશાળી સંગીતકાર જહોન ક્રિસ્ટોફરના જીવનદોરથી સંકળાયેલા છે. ૧૯૧૨માં એ નવચકયા પૂરી થઈ અને પુસ્તકો રૂપે બહાર પડી અને ૧૯૧૩માં રોમે રોલાંને ફ્રાંસના વિખ્યાત સાહિત્યમંદિર — French Academy — Grand Prix અર્પણ કરી ભારે માન આપ્યું. ૧૯૧૫માં તેને જગવિખ્યાત સાહિત્યનું નોબેલ પારિતોષિક અર્પણ કરવામાં આવ્યું. 'જહોન ક્રિસ્ટોફર' ઓગણીસમી સદીના વિચારો અને વીસમી સદીના વિચારો સાથે જોડતો મહાપુત્ર છે; તે યુગચિત્ર છે, યુગગાથા છે. જગતને આશ્વેષનું તેનું તત્ત્વ છે. તિમિર અને કંટકભયો માર્ગમાં ગાદી દુનિયા તરફ બેઠકારપણે દસતો અને અંતરમાં રહેલા પશુને કાબૂમાં રાખતો તેનો સંગીતકાર નાયક એક ભવ્ય વ્યક્તિત્વનો આપણને આકર્ષી રહે છે. તેનો સંગીત પ્રત્યેનો પ્રેમ આ નવચકયાને સંગીતની જ મહાગાથા કહેવા આપણને પ્રેરે છે. આઈબર્ટ ત્રિથેં ગેરાઈના શબ્દોમાં કહીએ તો, 'Jean Christopher, cyclopean and multitudinous, is now established as one of the world's classics.' આપણી નવી પ્રજાએ કદમાં, મહત્વાકાંક્ષામાં, સંસ્કૃતિની વિશાળતામાં અને સદાનુશ્રુતિના ભંડારમાં તેની અસાધ્ય કરે એવી કોઈ કૃતિ ઉપગમી નથી.

રોમે' રાજાનો જન્મ ૧૮૬૬માં જન્મ્યુઆરીની ૨૯મીએ કસામેસી (મધ્ય ફ્રાંસ)માં થયો હતો. તેણે પેરિસની 'સુપીરિયર નોર્મલ સ્કૂલ'માં અભ્યાસ કરી ઇતિહાસનો વિષય લઈ ડિગ્રી મેળવી. આ શાળા ફ્રેંચ સંસ્કૃતિનો એક અભેદ્ય દુર્ગ ગણાય છે. ડિગ્રી મેળવ્યા બાદ તેણે રોમમાં ૧૮૮૯ થી ૧૮૯૧ સુધી કલા અને શિલ્પવિદ્યાની શાળામાં રહી સંગીત તથા કલાના ઊંડા અભ્યાસને પરિણામે 'અર્વાચીન ઊર્મિપ્રધાન નાટકની ઉત્પત્તિ' વિશે વિદ્વાતાપૂર્ણ મોટા નિર્ણય લખી 'ડોક્ટર'ની ડિગ્રી મેળવી. એ વિદ્યાપીઠમાં સંગીતના વિષય પર સ્વીકારાયેલો એ પ્રથમ નિર્ણય હતો. રોમમાં તે ફ્રેંચ મટી યુરોપિયન થયો. સોરબોનથી પાછા ફરી તે પોતાની જૂની 'સુપીરિયર નોર્મલ' શાળામાં અધ્યાપક થયો અને તેને માટે સોરબોનમાં સંગીતશાસ્ત્રના અધ્યાપકની નવી પદવી સ્થાપનામાં આવી. તેણે સંગીતના ટીકાકાર અને ઇતિહાસકાર તરીકે 'ખૂબ કંખ્યું' છે. 'હાન્ડેલ' અને 'ગીથોવન'નાં જીવનચરિત્રો, Musicians of Yesterday અને Musicians of To-day નામના ગ્રંથોમાં ભેગા કરેલા સંગીતકારો પરના સુંદર શ્રેણી, અને 'પેરિસ-સંગીતનું કેન્દ્ર' નામનો અંગ્રેજી અને અમેરિકનોની આંખો ઉઘાડનાર પ્રખ્યાત ગ્રંથ-આ તેના સંગીતના વિષય પર જાણીતા ગ્રંથો છે, જહોન ફિટોલ્ડ પછી એક સંગીતકારનું કાલ્પનિક જીવન જ છે. એ નવકલાના છેલ્લા દસમાં ભાગની શરૂઆતમાં નાયકના સંગીતપ્રેમને વ્યક્ત કરતાં પોતાનો અપૂર્વ સંગીતપ્રેમ દર્શાવતાં તેણે લખ્યું છે:

"Music, thou who hast rocked my sorrow-laden soul;  
music, thou who hast made me firm in strength, calm and  
joyous,—my love and my treasure,—I kiss thy pure lips, I  
hide my face in thy honey-sweet hair.

"...Thou hast peace of the stars in the great space of  
the field of night, marking their luminous track—plows of  
silver guided by the sure hand of the invisible ox-herd.

"...I listen to the throb of eternal life."

'એમિલ ઝોલાનું જીવન' નામના ચિત્રપટ ફિલ્મોએ પણ ડ્રેકુસ પ્રસંગથી જાણીતા કર્યો છે. યદુદી ડ્રેકુસને ફ્રાંકો-પ્રુશિયન યુદ્ધ વખતે થયેલા ભયંકર અન્યાયથી આખું ફ્રાંસ ખજબળી શક્યું હતું. ઝોલા અને આનાતોલ ફ્રાંસ નેવા મદાન લેખકો એ અન્યાયનો વિરોધ કરવા તીખાં ભાવણો આપતા હતા. રોમે' રાજાએ આ કટોકટીના વખતે તટસ્થતા ધારી હતી. તેણે તો જાને પક્ષોની આંધળી અથડામણમાં રુધિર જતા શુદ્ધિના પ્રકાશને જવાવવાનું પોતાનું કર્તવ્ય માન્યું હતું. ડ્રેકુસના કેસે ફ્રેંચ સાહિત્ય પર ઘણી અસર કરી છે અને રોમે' રાજાની તટસ્થતા પાછળ રહેલી અનિશ્ચિતતાના આશા પરધા 'જહોન ફિટોલ્ડ'માં સંભળાય છે. "I will not Rest"—"હું જાંપીય નહિ" નામના તેના પુસ્તકમાં આપણે તેને વિશ્વશાંતિના પ્રેમી તરીકે જોઈએ છીએ.

વાણીવિદ્યાસથી રોમે' રોલાં હંમેશાં પર જ રહ્યા છે. લેખન તેને મન એક જીવન-કર્તવ્ય છે, ધર્મ છે. તે પ્રાથમિક દંશમાં રાષ્ટ્રના પ્રાણ સમાં જનસમૂહ સાથે સાચા સહૃદયો કવિઓ-લેખકોના નાના મંથનો સંબંધ જાંધી જનસમૂહને આધ્યાત્મિક ખોરાક આપી તેમના આત્માની ભૂખ ટાળવા માંગે છે. તે મહાન ફ્રેંચ ઇતિહાસકાર મિશેલેત માફક માનતા લાગે છે કે “આપણે વિદ્વાનો અને સાહિત્યકારોએ લોકો માટે શું કર્યું છે? આપણે શું તેમને આધ્યાત્મિક દષ્ટિએ નગ્ન અને શૂન્યમાં નથી રાખ્યાં?” ટોસ્ટોયવી રોમે' રોલાં પર ગાઢી અસર છે. ‘જહોન ક્રિસ્ટોફર’માં જ કલા માટે સખતાં તે કહે છે:

“ સર્વોત્તમ કલા—તેના નામને દીપાવે એવી કલા કામચલાઉ નિયમોથી પર છે; તે તો અનંતમાં ધૂમતા ધૂમકેતુ જેવી છે. તેની શક્તિ ઉપયોગી પણ જાગે અને કદાચ ઉપરછડી દષ્ટિએ તે નકામી અને હાનિકારક પણ જાગે; છતાં યે તે શક્તિ છે, તે ગતિ અને આગ છે, તે સ્વર્ગમાંથી છૂટેલી વીજળી છે; એ જ કારણે તે પવિત્ર છે, એ જ કારણે તે કન્યાલુકારી છે. વહેવારિક દષ્ટિએ પણ તે કન્યાલુકારી અને, છતાં યે તેનું સાચું દૈવી કન્યાલુ તો શ્રદ્ધા જેમ ચમત્કારિક ટાટીનું છે. જ્યાં તે જગે છે ત્યાં તે સૂર્ય સમી છે. સૂર્ય નીતિમાન નથી તેમ અનીતિમાન નથી. જે છે તે એ જ છે. તે અવકાશનું તિમિર પ્રકાશથી ફેંકે છે. કલા પણ એમ જ કરે છે.”

‘મારો સર્વોત્તમ મિત્ર શેક્સપિયર’ ના લેખક અને પ્રશંસક રોમે' રોલાંને પ્રથમ તો નાટકો લખી ફ્રેંચ રંગભૂમિ સુધારવાની પ્રયત્ન હમ્પા હતી. જનસમૂહનાં હૈયાને દ્રવશી તેમને ઉચ્ચ પ્રકારનો આનંદ આપી ઉજત કરે એવાં નાટકો લખવાનો તેનો વિચાર હતો. પણ કરવું એ કહેવા નેટલું સહેલું નથી. તેણે ઘણાં નાટકો લખ્યાં છે પણ ફક્ત ૭ નાટકો જ એ ગ્રંથો—*The Tragedies of Faith* અને *The Drama of the Revolution*—માં સંગ્રહિત કર્યાં છે. ખીજા ગ્રંથમાં રહેલાં નાટકો મિશેલેતની દેશદાસ્યુક્ત માનવતાવાળાં છે અને લેખકની મહત્ત્વાકાંક્ષાને ક્ષતિ કરે તેવાં છે. *The Wolves*—વર્ણનો—પ્રમુખીય ધરકરને ઘેરા વાઙવામાં આવેલો છે એવા શહેરમાં ફેફસના પ્રકરણની રજૂઆત કરે છે. સારી ગૂંચણીવાળું, તંગ, મહાન સરળ અને શક્તિશાળી, આસ ધંભાવી દે તેવું આ નાટક લોકપ્રિય બનવા અસમર્થ છે. ખીજાં એ *Wanton* અને *The Fourteenth of July* લોકપ્રિય નાટકના આદર્શની વધુ નજીક આવે છે, પણ તેમનું ખોય ચૂકે છે. અહીં આપણે ‘જહોન ક્રિસ્ટોફર’માં નોંધેલે છીએ તેમ પ્રાંતિયિકસ જેવી લાગણી ધરાવતો, અથવા ધરાવવા યત્ન કરતો, છતાં અધ્યાપક માફક લખતો માનવ નોંધેલે છીએ. આ નાટકો સાચું સાહિત્ય કહેવાય, પણ કેવળ સાહિત્ય જ; નવસર્જન નહિ. ઇખ્સાને સર્જક વિશે કહ્યું છે:

“If a man is to persevere in his art, he must have something else, something more than his native genius: passions, sorrows, which shall fill his life and give it a direction. Otherwise he will not create, he will write books.”

‘રોમે’ રાજાને હવે એમ જણાયું કે અમૂર્ત વિચારો ચોક્કસ જ ઉત્પાદિત કરી શકે, પણ વિશાળ જનતા તો પૂજ્યા યોગ્ય વીરોને જ પસંદ કરે છે. આ વિચાર સામાન્ય રીતે આવો જણાય, પણ ફેરફારો તેની સત્યતા માટે શંકા ઉપજાવે છે. ‘રોમે’ રાજાને મન વીરપૂજન એ ‘ખાતાવરણની વીરોના આમ્રથી શુદ્ધિ કરવી’ એ છે. આ કાર્ય પ્લુટાર્ક માફક સારી રીતે ચૂટેમાં જીવનચરિત્રો દ્વારા જ થાય એમ લાગવાથી તેણે ચિત્રકાર ‘માયકસ એન્નેક્સો’ સંગીતકાર ‘બીથોવન’, અને સાહિત્યકાર વિચારક ‘ટોસ્ટોય’નાં જીવનચરિત્રો લખ્યાં. પણ તે મારો અભ્યાસી અને સત્યપ્રેમી હતો એટલે નીતિને ખાતર પણ સુધરેલાં જઠાણો તે ચકાવી લે તેમ નહોતું. તેને મન નિર્ભેળ સત્યવાળા માણસો જ મહાન વિજૂતિઓ છે. આથી તેના આ મહાન જીવનચરિત્રોમાં આપણે જળ, આનંદ અને પ્રેમની યુષ્કવિપુટીનો તકાવત અને સમન્વય જોઈએ છીએ, છતાં એ અશક્તિ, મૂર્ખાઈ અને હતાશાની કપરી કંદરાઓ આપણને ભય પમાડી નિરાશ ગળાવે છે. ‘માયકસ એન્નેક્સો’નું જીવન વિચારની છાયાથી રંગાયેલું છે અને ‘બીથોવન’ અને ‘ટોસ્ટોય’નાં જીવનનો અંત પણ કંઈ સુખદ નથી. આપણને એ લોકો દેવદૂતો જેવા ન જાગતાં કેવળ અથડાતા કુટાતા યાતના વેહતા માનવો જ લાગે છે. આપણે તેમને તેમના જીવનની ખામીઓ અને દુઃખોને લીધે જ ચાહીએ છીએ અને તેમના લાગણીનિર્ણયો સદાનુજૂતિના આત્મા જેવા ચરિત્રકારો પણ સપ્રેમ વધાવીએ છીએ. પણ જનમમૂર્તની શક્તિવર્ધક દવા તરીકે આ પુસ્તકો નિરર્થક છે. ‘હાન્ડેક્સ’, ‘ગરે’ ને ‘લુગોવોસ્કી’નાં જીવનચરિત્રો પણ તેણે લખ્યાં છે.

‘જલોન કિરોહર’ લખતી વખતે આ દષ્ટિએ ‘રોમે’ રાજાં એક સફળતા કરનાર પડ્યો. ‘જલોન કિરોહર’ પ્રથમ તો *The Note Books of the Fortnight* નામની સામયિકના સત્તર ભાગમાં પ્રસિદ્ધ થઈ. આ સામયિક ઉપજા મધ્યમ વર્ગનાં લક્ષ્યપ્રેમી અને સ્વતંત્ર વિચારના યુવાનોએ સ્થાપ્યું હતું અને તેનો દરેક અંક એક માણસનાં લખાણથી જ ભરવામાં આવતો. ‘જલોન કિરોહર’નું જાળપણ અને જુવાનીનો પ્રવેશ દર્શાવતા સુંદર ભાષો આ સામયિક સિવાય બીજાં જ બીજાં પ્રગટ થઈ શક્યા હોત, કારણ કે પાંચ પ્રધાન પ્રકાશક તેમને પ્રગટ કરવા તૈયાર ન થાત. ‘જલોન કિરોહર’ અમુક કોરીના વાચકો માટે લખાયું હોવા છતાં, તે કેવળ ઉચ્ચ શિષ્ટ વર્ગના ઉપભોગ અર્થે નથી. તેનું અનેક બાબાઓમાં બાબાંતર થયું છે. તેમાં રહેલા સાહિત્ય અને કલાના અમુક નિર્દોષ સામાન્ય વાચકને દુષ્કર નહિ લાગે અને તેને તેમાં તંત્રીમંડળની ચર્ચાઓના પડા સંભળાય, પણ તે જરૂરીથી ખૂલી શકાય એવાં છે અને આ પ્રયત્ન ચરિત્ર-નિરૂપક ગાથા આપણને આશ્ચર્યચકિત અને પ્રેમગદ્ગદ કરી લે છે.

‘જલોન કિરોહર’ સિવાય ‘રોમે’ રાજાંએ *The Soul Enchanted* નામની નવલકથા તથા બીજી નવલો પણ લખી છે.

‘જલોન કિરોહર’ દુઃખ વેદી, ઝખ્મગત્તા અને વિવિધ પામવા સુખપ્રેમી અર્થાં રાષ્ટ્રોના સુખ આત્માઓને અપૂર્ણ કરવામાં આવી છે.

‘રોમે’ રાજાંએ તેને પૂરી કરતાં લખ્યું છે:

“મેં” અંતની નજીક જતાં યુગની કરુણિકા લખી છે. મેં તેના દોષો, ગુણો, તેની જોડી વ્યથા, તેનું ધૂંધળું અભિમાન, તેના ઔર્ધ્વભયો જતો, આધિમાનવ ફરજના ભાર તથા-આખી દુનિયાના ભાર તથા-તેના વિશ્વાદ, દુનિયાની નીતિનું નવસર્જન, તેના સુંદરતાના સિદ્ધાંતો, તેની શ્રદ્ધા, નવી માનવતાનું ઘડતર-આપણે જેમ જીવીએ છીએ-તે ગદ્યામાંથી કોઈ છુપાવવા પ્રયત્ન નથી કર્યો.

“જુવાનો, આજના જુવાનો, અમને તમારા પગ તળે કચડી, આમે જાડવા કૃપ કરો. અમારા કરતાં વધુ મહાન અને વધુ સુખી ગમે.

“મારી જાત માટે તો હું જે મારો આત્મા સગો હતો તેને વિદાય આપું છું. હું તેને ખાસી કાંચળી જેમ ત્યજી દઉં છું. જીવન મરણો અને નવઅવતારોની પરંપરા છે. ક્રિસ્ટોફર, આપણે ફરી જન્મવા માટે મરવું જોઈએ. (એક્ટોયર, ૧૯૧૨).”

‘બ્લોન ક્રિસ્ટોફર’ને સર્વોત્તમ સો પુસ્તકોની નામાવલિમાં મૂકતાં જે. સિ. પોવિસે લખ્યું છે: “નિશ્ચેના ‘Ecce Homo’ પછી પ્રગટ થનાર સૌથી નોંધપાત્ર પુસ્તક નિઃશંક રોમે’ રોલાંનું બ્લોન ક્રિસ્ટોફર છે. કલા અને જીવનના સંબંધ પર એ અત્યંત શ્રદ્ધા દર્શાવે સૂચક કૃતિ છે. એમાં સમાયેલું જાડું તત્ત્વજ્ઞાન વીરતાભર્યું છે—The philosophy of the worship of the mysterious life-force as God: and of the reaching out beyond the turmoil of good and evil towards some vast and dimly articulated reconciliation. સૌંદર્યમય વિચાર અને લાગણીની ઉચ્ચ સપાટી પર પહોંચવાની શુદ્ધિવાદી સીડી તરીકે ગરેના ‘વિરહેન્ન મૈસ્ટર’ પછી આપુ મહામૂલ્યવાન પુસ્તક બીજું કોઈ લખાયું નથી. Massive and dramatic, powerful and suggestive, it magnetizes us into an acceptance of its daring and optimistic hopes for the world...”

રોમે’ રોલાં યુદ્ધના વિરોધી અને શાંતિના પ્રેમી છે. જ્યારે વિશ્વયુદ્ધ ફાટી નીકળ્યું ત્યારે તેણે *Above the Battle*માં સંગ્રહિત કરેલ પ્રખ્યાત યુદ્ધવિરોધી લેખમાત્રા લખી થણો ખજાનખાત મચાવી મૂક્યો અને પરિણામે તેને ઉતારી પાડવાના કેટલાક નીચ પ્રયાસોના ભોગ મનવું પડ્યું. લાદપછી તેણે આપમેળે ફ્રાંસ છોડી સ્વીટ્ઝર્લેન્ડમાં વસવાટ શરૂ કર્યો. હતુ જે તે ભાગ્યે જ કામપ્રસંગ વિના ફ્રાંસ ગય છે. ૧૯૩૫માં જીનિવામાં તેના રહેઠાણ ‘વિશ્વા ઓફના’માં શ્રી. સુભાષચંદ્ર બોઝે તેમની યુવાકાલ લીધી હતી. તે વખતે તેણે સુભાષચંદ્ર બોઝને પોતાનો ટાગેર સાથેનો ફોટો ભેટ આપી, તેની સાથે પત્રમાં લખ્યું હતું: “શ્રી. સુભાષચંદ્ર બોઝને. આ પૂર્વ અને પશ્ચિમના મિત્રનની છબિ. મે. ૧લી ૧૯૩૫. રોમે’ રોલાં.” શ્રી. સુભાષ સાથેની વાતચીતમાં તેમણે પોતાનો કિસાનો અને મજદૂરો પ્રત્યેનો પ્રેમ જતાવતાં કહ્યું હતું કે જો મહાત્મા ગાંધી તેમના દિલથી જુદા પડે તો હું તેના વિરોધ કરી કિસાનો અને મજદૂરોના પક્ષ લઈશ. કારણ તેમના પક્ષમાં જ ન્યાય અને માનવસમાજની પ્રગતિને આવશ્યક સાધો કાપ્દો રહેશે છે. પોતાના મુખ્ય સિદ્ધાંતો જણાવતાં તેણે કહ્યું હતું: ‘(૧) આંતરરાષ્ટ્રીયતા (દરેક પ્રજા માટે ભેદ વિના સમાન હક હોય તેવી); (૨) શોષિત શ્રમજીવીઓ માટે ન્યાય-એટલે કે આપણે શોષક અને



શોષિત ન હોય એવા સમાજની સ્થાપના માટે લડવું જોઈએ. એ સમાજમાં અધોર્ધ સમગ્ર જાત માટે કામ કરનારા હશે; (૩) દયાયેનાં રાષ્ટ્રોનું સ્વાતંત્ર્ય; (૪) સ્ત્રી અને પુરુષોના સમાન હક્ક—આ એ મુખ્ય સિદ્ધાંતો છે. ’

તે સત્યને ચાહે છે. પણ સત્યને તે મર્યાદિત દૃષ્ટિથી જોતા નથી. તે સત્યને અવિચળ ન માનતાં કહે છે: ‘સતત અદ્વિતામાં આ વિશ્વમાં જે સત્ય કદી અદ્વિતાનું નથી તે જુદાણું છે, અથવા તેના કરતાં યે ખરાબ છે. જુદાણુંને પારખવાને અશક્ત એવા નેક માણસો માટે એ શૂન્ય છે.’ *Fifteen Years of Combat* માં તેણે તેના સામાજિક વિચારોની ઉત્ક્રાંતિ અને તે માટેની આંતરિક મથામણ દર્શાવ્યાં છે અને *By Way of Revolution to Peace* માં લડાઈ, શાંતિ, અહિંસા વગેરે પ્રશ્નો પર પ્રકાશ ફેંક્યો છે. કદા અને વિદ્વાનનું જીવનમાં સ્થાન અતાવતાં તેણે કહ્યું છે:

“The foremost science in the world is the science of living in such wise as to produce the minimum of evil and the maximum of good possible. The foremost art in the world is the art of knowing how to avoid evil and to produce good with the least effort possible.”



# દમ (શ્વાસ)ની મરૂત દવા

પત્ર લખી મંગાવો.

ડી. કે. ગાંધી

૧૯૬, ભીંડી બજાર, મુંબઈ ૩

કવિ ભાલાણુ કૃત

## એક અપ્રસિદ્ધ કવિતા

સંપાદક: છ. વિ. રાવળ

[આ કવિની ઘણીખરી કવિતા ગુજરાતી ગ્રેસ તરફથી બહાર પડેલા ધૂલદૂ કાવ્ય-  
દોહનના આઠ સાગમાં છપાઇ ગઈ છે, તેમ છતાં હજી પણ કોઈ કોઈ વાર તેની રચેલી  
અપ્રસિદ્ધ કવિતા પણ હાથ આવે છે. આવી એક છપાયા વિનાની કવિતા આ નીચે  
આપવામાં આવી છે.

આ કવિતાની ભાષા, હાલની વપરાતી ભાષા જેવી છે. તેનું કારણ એ છે કે, જેમ  
જેમ લલિયાઓ જૂની કવિતાની નકલો ઉતારતા ગયા, તેમ તેમ તેઓ જૂની ભાષાની  
કવિતાને ચોતાના વખતનો ભાષાનું રૂપ આપતા ગયા. આ જ નિયમ નરસિંહ મહેતા અને  
ભીરાંબાઈની કવિતાને પણ લાગુ પડે છે. તે બંનેના વખતની ભાષા હાલના જેવી નહોતી, છતાં  
તેમની છપાયેલી અને લોકસમૂહમાં વપરાતી કવિતાની ભાષા હાલની ભાષા જેવી છે.  
ભીરાંબાઈ મેડના—મેવાડનાં વતની હતાં એટલે તેમની ભાષા કંઈક હિંદી ને મુખ્યત્વે  
મેવાડી હોવી જોઈએ, પણ તેમ ન હોતાં તેમાં ઘણો ફેરફાર થઈ ગયો જણાય છે.

આવી જૂની ઉત્તમ કવિતાના સંગ્રહથી આપણા કવિતાના સાહિત્યમાં વધારો થાય  
એ ઈચ્છવાયોગ્ય છે.—સંપાદક]

### મહાદેવના સાત વાર

૫૬

શંભુજી સોમવારે, ગયા ગંગાના આરે  
મને તે વન મેલી, સંજે નથી સાહેલી  
ન અન્ન પાણી લાવે, વિજેજે દુઃખ આવે  
એ વાત કોને કહીએ, મનમાં વિચારી રહીએ.

લવાની લોભ વારે, ચિંતા કરે અપારે  
નિદ્રા હરિ ન આવે, શંકુના ગુણ ગાવે  
કેલાસ અમને મેલી, અહિં કોણ અમારું બેલી  
નંદી ભૂંગી ગાયે, ગયા ગંગાને કાઠે.  
શું કરું હું બેની, આશા તજી છે એની  
ગળે જો દેઉં ફાંસી, તો લોક કરે છે હાંસી.

ગહુનામી બુધવારે, અમને ન લઈ ગયા હારે  
ગંગા ને શિર ધારી, અમને મૂક્યાં વિસારી.  
ગંગાને શંભુ એક, અમને મૂક્યાં છે છેક  
ગંગાનાં ભાગ્ય મોટાં, અમારાં ભાગ્ય છોટાં.

ગંગાજી ગુરુવારે, અમને તે મેણાં મારે  
માનીતી આવ એ છે, શંભુજી સુખ દે છે.  
આધીન થયા છે અહીં એ, એ વાત કોને કહીએ  
વેઠાય નહીં દહાડી, હવે શું કરું હું માડી.  
તણ છે ત્રિલોક નાથે, ગંગા ચડાવ્યાં માથે  
ગંગાને આવી સાડી, અમને મૂક્યાં વિસારી.

શુક્રવારે સ્વામી, નમેરા શંભુ નામી  
અસંખ્ય નામ તમારાં, છે અદૃષ્ટ ભાગ્ય મારાં  
શંભુજીને કારણે, દોર તપ દીધાં વને  
ગંગાનાં સંચ સાચાં, અભય પદ લીધાં  
મન માની પાછી વળતી, શંભુનું સ્મરણ કરતી.

શનિવારે પ્રદોષ કરીએ, મહા દુઃખ પાપ હરીએ  
વાલમને રાજ મલીયાં, જો સર્વ દુઃખ ટળીયાં  
આવેલા નથી માડી, હું વાટ જોઉં દહાડી  
મહિમાનો પાર ન આવે, નીતિના ગુણ ગાવે.

આદિત્યે ઈશિ આવ્યા, ભવાની મન ભાવ્યા  
આલો નામીએ જઈએ, પ્રીતે પૂજીએ મોરારી  
આઠ વાર આ ભણીએ, મહા દુઃખ પાપ હણીએ  
ભાલણ કહે છે વાણી, સ્મરણે શૂલ પાણી.



## (૧) સમાજવાદનું અંદાજપત્ર

ઉત્પાદન અને ઉપભોગ વચ્ચેના આંતરિક વિરોધને દૂર કરી યોજનાબદ્ધ અર્થવ્યવસ્થા-Planned economy-ઉપર રાષ્ટ્રના અર્થચક્રને મૂકવાનો પ્રથમ અખતરો રશિયાએ કર્યો. ઉત્પાદન ને વપરાશ વધારવાની પંચવાર્ષિક યોજનાઓ પણ આ સંયોજિત અર્થવ્યવસ્થાનું જ પરિણામ છે. આને રશિયા ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજનાની શરૂઆત કરી ચૂક્યું છે. આ યોજના અગાઉનાં વરસો ને ત્રીજી પંચવાર્ષિક યોજનાનાં આશુ વરસોની રશિયાની સામાજિક પરિસ્થિતિ વચ્ચે જગરો ફેરફાર માત્રમ પડે છે. આને રશિયાનું પાટનગર મોસ્કો ને બીજાં પ્રાંતીય નગરો જોતાં ન્યૂયોર્ક ને ચિકાગોની રિલ્ડિસિલ્ડિનાં એમાં દર્શન થાય છે. આજ છતાં અમેરિકન આગાદીમાં ગરીબતવંગર વચ્ચે રહેલ ભયાનક ભેદ રશિયામાં જોવા નથી મળતો. આર્થિક શોકશાસનનો અર્થ જ એ કે સમાજમાં સુખસંપત્તિની લગભગ સરખી વહેંચણી થાય.

સમાજશાસ્ત્રમાં આ પહેલો અખતરો છે. માટે સમાજશાસ્ત્ર વિચારોની દૃષ્ટિએ રશિયન અખતરાનું માનવવ્યાપી મહત્ત્વ છે. માનસવિશ્લેષણશાસ્ત્રીઓને માટે પણ આ એક નવી માનસવેદશાળા-Psycho-analytical observatory-છે. માણસના માનસિક આકાશપ્રદેશના ખગોળવેત્તા માનસશાસ્ત્રીઓએ સમાજશાસ્ત્રના આ નવા પ્રયોગનું એ પ્રશ્ન મનમાં રાખીને અવલોકન કરવું જોઈએ કે સમાજમાં વ્યક્તિ વ્યક્તિ વચ્ચે સુખ, સંપત્તિ, તક ને સરળતાની સુમેળ વહેંચણી થાય ત્યારે વૈયક્તિક માનસ-Individual Psychology-ઉપર મૂડીવાદી અર્થવ્યવસ્થાના પ્રત્યાઘાતોથી કયા પ્રકારના જુદા ને સારાનરસા પ્રત્યાઘાતો થાય છે ને સમાજ ઉપર એનું સામુદાયિક પ્રતિબિંબ વ્યક્તિઓના સામુદાયિક વર્તન-Social behaviour of individuals-ઉપર કઈ ગાતવું પડે છે.

આ તો માનસશાસ્ત્રના વિચારપ્રદેશને સ્પર્શતી સોવિયેટ સમાજવ્યવસ્થાની વાત થઈ. ને એનું અવલોકન મૂક્ષમ ને અટપટું હોઈએ જાણી કંપરું કાપ્યું છે. પણ સોવિયેટ સમાજવ્યવસ્થાની અર્થશાસ્ત્રને સ્પર્શતી જાગતો તો જાણે જ રચૂળ ને ખાતરીકારક હોય છે. આર્થિક સંગઠન ને નિયંત્રણની જાગતમાં સોવિયેટ રશિયાનું આર્થિક સંગઠન ને નિયંત્રણ ચોક્કસપણે મૂડીવાદી વ્યવસ્થા કરતાં વધારે સરળ, શાસ્ત્રીય ને વધારે માનવકલેશદારી હોઈ ઉત્તમ લાગે છે. હેતુમાં વીસ વરસમાં સોવિયેટ રશિયાની નવી

અર્થપદ્ધતિના અમલને કારણે ૧૯૧૮ ને ૧૯૩૯ના વચ્ચે નવ ગણેા વિકાસ માત્રમ પડે છે ! આજના રશિયાના આર્થિક વિકાસના આંકડા આકાશી પદાર્થોના અંતરના આંકડા જેવા ત્રાગે છે. હમણાં જ સોવિયેટ પાર્લામેન્ટે ૧૯૩૯-૪૦નું સરકારી બજેટ પસાર કર્યું. એ બજેટ પ્રમાણે સોવિયેટ સરકારની ચાલુ વરસની આવક ખાતે ૧૫૫૬૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦ રૂબલ (૩૦૦૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦ ડોલર અથવા ૬૦૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦ પાઉન્ડ) જમા થશે ! રાજ્યની આટલી જાબજર આવકનો હપ ટકા ભાગ રાજ્યની માલિકીના ઉદ્યોગોમાંથી થશે જ્યારે પાંચ ટકા જેટલી જ આવક લોકો ઉપર સીધા કર નાખીને મેળવવામાં આવશે !

ત્રીસ હજાર દશ લાખ ડોલરની રાક્ષસી રકમમાંથી ૭૦૦૦ ૦૦૦ ૦૦૦ ડોલર જેટલી લરકરી ગચાવ ખાતે રોકવામાં આવશે ! રશિયા અગ્રેદ કિલ્લો છે ને એ જેમ ૧૮૧૨માં નેપોલિયનની કારકીર્દિની કબર પુરવાર થયું હતું તેમ ભવિષ્યમાં જર્મન સરમુખત્યાર હિટલરની કારકીર્દિના ધોર પણ પુરવાર થશે-જે હિટલર એ તરફ આક્રમણની તરવાર ઉગામશે તો. એમ્બરસેર્શન હવે મોરકા સાથે ભાષિત થી કરવાનાં કાંકાં ભારી રહ્યો છે એનું આ પણ કારણ છે.

રાજ્યની ત્રિજેરીખાતાના પ્રધાને અંદાજપત્રની ચર્ચા વખતે સોવિયેટ પાર્લામેન્ટ સમક્ષ જણાવ્યું હતું કે એ પંચવાર્ષિક યોજનાની સફળ પૂણાકૃતિને કારણે સોવિયેટ નેશનલ ઇકોનોમી-રાષ્ટ્રીય આવકનો-સાઝ તથા ગણેા વિકાસ થયો છે. પહેલી પંચવાર્ષિક યોજના વખતે સામાજિક ને સારકારિક વિકાસ માટે રાજ્ય જેટલાં નાણાં ખર્ચી શકતું હતું એનાથી પાંચથી ૭ ગણાં નાણાં બીજી પંચવાર્ષિક યોજના દરમિયાન સોવિયેટ સરકાર ખર્ચી શકી હતી ! એ ખાતે ગયા વરસના કરતાં આ નવા વરસે ૨૨ % વધારે માંડવામાં આવશે.

હવે આની સાથે માતજર દેશો જેવા કે બ્રિટેન અને અમેરિકાનાં રાક્ષસી બોટો ખમતાં ને અગ્નિનું પબ્લિક હેલ્થ વધારી મૂકતાં અંદાજપત્રો જુઓ. લરકરી ખાતે ત્રીસથી માંડીને સાઝ ટકા સુધી પોતાના બજેટને વેડથી નાખતી સરકારોનાં અંદાજપત્રો કયા સામાજિક નવવિધાન તરફ પ્રગ્ને લઈ જાય છે ? ત્રિજકી નવવિધાન કે કલ્યાણકારી નવવિધાન ? ૧૯૩૮-૩૯માં જર્મનીનું સરકારી હેલ્થ એક લાખ દશ લાખ માક, ઇટલીનું ૧૨૦ હજાર દશ લાખ લાખ ને જાપાનનું ૬૫ હજાર દશ લાખ ચેન જેટલું થઈ ગયું છે ! કાસિજમના આ શાપિત આશીર્વાદનો ભયકર પ્રત્યાઘાત જગત ઉપર ને વીસમી સદીનાં બાકી રહેલ વરસોની તવારીખ ઉપર કેવા થશે ?

## (૨) માનવજ્યોતિષરની જેહાદ

થોડા અઠવાડિયાં પહેલાં જ મહાન જર્મન સાહિત્યકાર અન્ડર્ટ ટોલર આપઘાત કરીને મૃત્યુ પામ્યો. અન્ડર્ટ ટોલર ક્રાંતિકારી જર્મન સાહિત્યકાર હતો. એ મુકત વિચારક હતો. એના મુકત આત્માને જર્મનીમાં હિટલરશાહી હેઠળ ઘણું વેલું પડ્યું. જીવન એને હિટલરશાહી હેઠળ જીવવું અસલ ચર્ષ પડ્યું. એટલે એણે અતિ જીવાન વયે આત્મહત્યા કરી પ્રાણત્યાગ કર્યો. મરતાં પહેલાં એણે અમેરિકન સાપ્તાહિક 'ધી ન્યૂ માસીસ'ને

અજ્ઞાત પ્રાણુવાન સંદેશ પાઠવ્યો હતો. ટોચરની આત્મવ્યથાનું એ સંદેશમાં સાચું પ્રતિબિંબ પડે છે. ક્ષત્રિવાદના દાનવી પડછાયાની જૂતાવળ વીસમી સદીની બીજી ચતુર્થીમાં સમસ્ત માનવપ્રગતિને કેવી રીતે રૂંધી, દગી રહી છે એ ટોચર નીચેના સંદેશમાં દર્દનાક જગ્યાનમાં જણાવે છે:

“સમસ્ત યુરોપ અને હવે તો જગતના બીજા ભાગોને પણ ધૂંધવી નાખતા પ્રત્યાઘાતી એરીવાયુના ભોગ ઘર્ષ પડેલા ને એના દુઃખી સાક્ષી બનેલા અમને પૂછવામાં આવે છે કે ભયત્રાસિત મંદકૃતિને બચાવવા માટે અમે દેશ છોડીને ભાગેતાઓ શો કાળો આપી શકીએ એમ છીએ ?

“સંસ્કૃતિ-કલ્પર-નો અર્થ આપણે વિજ્ઞાન, કલા ને સાહિત્યનાં ઉત્સર્ગો મદન સર્જનોનો જથ્થો એટલો જ નથી કરતા, પણ સંસ્કૃતિના-સંસ્કારિતાના અર્થમાં આપણે નિયંત્રણનનાં તરવો, રાષ્ટ્ર રાષ્ટ્ર વચ્ચેના સમાજ સમાજ વચ્ચેના સંબંધો અને એ સંબંધોનું નિયંત્રણ કરતા નૈતિક આદર્શોને પણ સમાવી લઈએ છીએ.

“જે કે આ સંસ્કૃતિ આદર્શો રાષ્ટ્રે રાષ્ટ્રે, એમની અભિવ્યક્તિમાં, ભાષામાં, પ્રજ્ઞાશિક્ષામાં ને ટેવોમાં જુદા પડતા ભલે લાગે પણ પાશ્ચાત્ય સંસ્કૃતિના મૂળમાં બધે જ એક સ્વપ્રમાણ તરવ છે. એ તરવ તે માનવતાનું.

“માનવતા ધર્મોના મૂળમાંથી ફૂટી રહી છે. એ સંતત્કપિઓ ને આર્યદેહાગ્રોનાં આર્યદર્શનમાંથી અને જેઓએ નિગૂઢ પ્રેમે માનવજાતિને ચાહી છે એમની લાગણીમાંથી જાગી છે. પણ આ માનવતાનો કાનૂન સંકડો ને હમરો વર્ષના યુગો પસાર થયા ત્યાં સુધી સાંસ્કૃતિક સ્વીકૃતિમાં આવ્યો નહોતો. આજે સરસુખત્યારો માનવતાના આ કાનૂનને પોતાની એક ટોળી—Tribe—ની સર્વોપરિતાની તરફેણમાં નકારી રહ્યા છે.

“આપણે માટે આત્મમાનનો અર્થ, વૈયક્તિક સ્વાતંત્ર્યનો, ન્યાયનો ને વ્યક્તિના યોગ્ય વિકાસના હક્કના દાવાનો ને કરુણા-જૂતદયાનો હતો. એનો અર્થ અંધ માનવોની વેદના, દુઃખો ને દમન પોતાનાં જેવાં ગણુવાની વ્યક્તિની શક્તિનો હતો. આમ છતાં, આજે ક્ષત્રિજન, સ્વાતંત્ર્ય, ન્યાય ને જૂતદયાનો દુરભન થઈ બેઠો છે. વ્યક્તિની વિગ્રહી લાયકાત—fitness—એની ઉપયોગિતા નહીં કરે છે; ન્યાય એ ટોળાપ્રીનો કાયદો બની ગયો છે ને જૂતદયા તિરસ્કરણીય ને ઉપલાસપાત થઈ રહી છે. ક્ષત્રિજન જુદાજુદા સત્યને રચાને બેસાડે છે, ધિક્કારને સહયુજ ગણાવે છે ને ખૂન, હલ્લાને આવશ્યકતા મનાવે છે. કારણ કે એ કોઈનો પણ આદર કરતો નથી. માનવીની વેદના કે આનંદ: કંઈએ પ્રત્યે એને આદર નથી.

“જે સ્ત્રીપુરુષો સરસુખત્યારોનો જીવજૂટ પ્રતિકાર કરી રહ્યાં છે અને જેઓ માનવ-સંસ્કૃતિના મહામૂલા વારસાને અક્ષત, અખાધિત રાખવાનો જીવજૂટ પ્રયત્ન કરી રહ્યાં છે ને જેઓ એ વારસાને નવાં કાન્તદર્શનથી ને નૂતન સર્જનોથી એવું મૂલ્ય વધારવા મથી રહ્યાં છે એમનું આજે ધોર દમન થઈ રહ્યું છે ને એઓ નાબૂદ થઈ રહ્યાં છે. દેશવટો સહીને એઓ પોતાને અને પોતાના સ્વમાનને ગચાવે છે. ૧૯મી સદીમાં જુલમોથી અથવા માટે જર્મનીનો જેમને ત્યાગ કરવો પડ્યો હતો એ બોર્નસ, વેગનસ, માકસ,

લક્ષ્ય અને સ્કર્જના અનુગામીઓ ૧૯૩૭ના જર્મન દેશત્યાગીઓ છે. ૧૯મી સદીના એ દેશવટો ભોગવનારા ચિંતકો ને સાહિત્યકારોએ પોતાના દેશના પ્રતિનિધિ તરીકે એમણે એમના માદરેવતનની સંસ્કૃતિને મહાન બનાવી હતી એટલું જ નહિ પરંતુ જે દેશોએ એમનું સ્વાગત કર્યું હતું, એમને અપનાવ્યા હતા તેમની સંસ્કારિતાને પણ ઉન્નત કરી હતી.

“રીચાર્ડ વેગનરની સર્વોત્તમ કૃતિ, હેર્મન્સનાં સુંદરતમ કાવ્યો ને માક્સના મહાન ચિંતનગ્રંથોનું મર્જન એમના દેશવટામાં જર્મન સરહદની બહાર થયું હતું.”

“સરમુખત્યારને સ્થાને ફ્રાંક ફ્રેડરિક વિલિયમ ચોથો હોય કે એડોલ્ફ હિટલર હોય, પણ સરમુખત્યારની ચિરંતન ધિહારવૃત્તિ, એને શુદ્ધિવાદની ભીતિ હોય છે એની સાચી સાક્ષી પૂરે છે. કારણ કે શુદ્ધિ નિર્ભય હોય છે; તેથી એ સરમુખત્યારોની ભયંકર વિરોધી હોય છે. જેણે ભય જીત્યો એણે સરમુખત્યારને જીત્યો. એ વ્યક્તિ વિષે તેમજ આજે રાષ્ટ્રો વિષે સાચું છે.”

“લોકશાસનવાદી દેશોએ દેશવટો ભોગવનારાઓને આદરમાનસહ અપનાવ્યા છે. એને માટે અમે એમના ભારે આભારી છીએ. એ જ સાબિત કરે છે કે માનવ એકતા મજબૂત ને હવંત છે. જે વિચારો અમને વહાલા ને અમારે માટે મહાપવિત્ર છે એ જ વિચારો આ દેશોમાં જીવે છે ને એનો અમમ્મ થાય છે. એમણે અમને આશ્રય આપ્યો એ પહેલાંથી જ અમે એમના મહાન પુરુષોની કૃતિઓથી પરિચિત થયા હતા. શેક્સપિયર, મોઝિયર, ટોસ્ટોય, વ્લીટ્કોવ, ઝોલા, ઈર્સેન ને ગાયરના કૃતિઓને અમે હંમેશા સંસ્કૃતિના અમારા વારસા તરીકે ગણી છે. એ સાહિત્યસંપદ આપણા ગદ્યાની મોંઘી પૂંછ છે.”

“આવી પરંપરાવૃત્તિ, જે કે દેશવટો ભોગવનારની આપદા ઓછી કરતી નથી છતાં એની કહુતાને હળવી કરી નાખે છે. જે દેશમાં એમની માનુભાષા ભોક્ષાતી કે વપરાતી નથી એ દેશમાં રહેવું સાહિત્યકારને માટે મહા વસથું થઈ પડે છે. સાહિત્યકાર કે જેને સ્વભાષી ગંધુઓની પ્રગટ અપ્રગટ વાચા તરફ કાન માંડવા બેઠાં એ એને પરભાષી વાચા સાંભળવી પડે છે. આ પરભાષાના સહમતમ સૂરો એમને માટે તો હરતાપ્રાપ્ય જ રહે છે.”

૧૯મી સદીમાં દેશવટો ભોગવનાર વીર ક્રાંતિકારીઓ ને આજે દેશવટો ભોગવતા સાહિત્યકારોને ક્રાંતિકારીઓના વિપમ અવસ્થાબેદનો ઉલ્લેખ કરતાં અન્ડરટોનર જણાવે છે કે:

“આજના દેશત્યાગી ને ૧૯મી સદીના દેશત્યાગીની સરખામણી કરતાં એક મહત્વનો તફાવત એ નજરે પડે છે કે તે દિવસોમાં દેશત્યાગી, એક સૈનિક તરીકે કે સાહિત્યકાર તરીકે પરદેશમાં વસીને પણ પોતાના દેશના સરમુખત્યારનો સામનો કરી શકતો હતો. આજે તો આજનો સરમુખત્યાર એના પોતાના દેશની સરહદની બહાર પણ ઘણી વાર એટલે સુનેર ને સતાવવાની શક્તિ ધરાવતો હોય છે કે, એ સરમુખત્યારે હાંકી કાઢેલ ભાવનાના પ્રચારક હારા લખાયેલ ગ્રંથો પ્રગટ કરવાની પ્રથપ્રકાશકો, એનાં નાટકો ભજવવાની નાટ્યગૃહપતિઓ અને મુક્ત ચિત્રકારનાં ચિત્રો આટલું જોડેરીઓમાં મૂકવાની એના વ્યવસ્થાપકો લિખિત કરી શકતા નથી.

“આમ છતાં, અમે પ્રતિસ્પર્ધીઓ તરીકે તો જર્મન માંધાતાની હરોળમાં ઊભા છીએ. ભલે ડૉ. ગોથેલ્મ, જર્મન ભાષાનું જાજરાહત સાહિત્ય જ દુનિયાને મળે એની ડોશીયા

કર્મ કરે, પણ દુનિયાં, મુક્ત જર્મન દેશત્યાગીઓની કૃતિઓ વાંચે છે કારણ કે એ કૃતિઓમાં, આ દેશત્યાગીઓની, જર્મનીને જ્યાવવાની જોડાદની આભા હોય છે. જે જર્મનભાવનાને મુક્ત કરવા માટે એના મુક્ત સાહિત્યકારોની જોડાદ મંડાઈ છે એ ભાવના પાશ્ચાત્ય સંસ્કૃતિનો ખડું પ્રશસ્ત્ય ને મહાન ભાગ છે. આ ભાવનાનો એક દિવસ વિજય થશે જ થશે.

“એના ખૂની સોયલીઓના સથવારા છતાં મિ. લિટલર જર્મનીમાં ભમતા વિકરાળ પડછાયાને નહિ અટકાવી શકે. એ વિકરાળ પડછાયા તે જહારવટ ખેડનારા સાહિત્યકારના અવાજનો છે. આ અવાજ એટલો સમર્થ છે કે લિટલર એની હિસ્ટરિયાથી ભરેલી ચીસોથી પણ એને નહિ ડૂજાડી શકે. કેટલીક વાર જ્યારે કુદરર એની જંધનજડિત પ્રગ્નને અમે મુક્ત ને જહારવટિયા સાહિત્યકારો શું જખાએ વિચારીએ છીએ એ કહે છે ત્યારે અમારો અવાજ એને અભિભૂત કરી મૂકે છે.

“નામશેય થવાના ભયની વિકરાળ ગ્રાસમાં સપડાયેલ સંસ્કૃતિને એની મોચનવ્યથામાંથી જ્યાવવા માટે અમે દેશત્યાગીઓ શું કરી શકીએ? લિટલર અમારા ગ્રંથો ઉપર પહોંચી ચાંપી એની રાખખાખ ખેંચાવી શકે છે, અમારી માત્રમિલકત જપ્ત કરી શકે છે, પણ એ નાવણી સામર્થ્ય ને તાકાત જતાવનાર લિટલર અમારી પાસેથી ગેટે ને હેંડરલીનની વાણી નહિ લૂંટી લૂંટાવી શકે. આ ઉપરાંત જર્મનીની ભીતરમાં હજી આજે લાખો લાખો માનવી વસે છે કે જેઓમાં પોતાના રાષ્ટ્રના અધોગમનની લાગણી જગ્રત છે એ અમારી અધ્યા અમારી પાસેથી લિટલર નહિ ખૂંચવી શકે.

“આત્મનાશના ભયથી વિલ્લજ અનેલી સંસ્કૃતિને જ્યાવવાનું અમારાથી તો જ જની શકે કે જે લાગ્યશાંતિઓ યુક્તાગીમાંથી છટકી નાકાં છે એઓ પોતાની ભાષાને પોતાની સમગ્ર શક્તિ અર્પણ કરે, માનવજાતિ સામે આદરવામાં આવેલ લિટલરી માનવદોહ સામે હિંમત ને સમ્માર્થપૂર્વક ખડા યાવ અને ક્રાસિસ્ટ જર્જરતા સામે જોડાદ માંડે.

“પણ આટલુંયે પૂરતું નથી.

“સંસ્કૃતિને શી રીતે જ્યાવી શકાય? જ્યારે જંધનમાં સપડાયેલ રાષ્ટ્રોની પ્રગ્ન સ્વાતંત્ર્ય, ન્યાય ને માનવમોભાની જંખના પોતામાં જીવતી રાખે ને આ જંખનાને અનુકૂળ તક મળતાં કાર્યમાં ફેરવી શકે.” \*

### (૩) મહાસભાવાદી ને બિનમહાસભાવાદી પ્રાંતિક સરકારોનાં અંદાજપત્રોના આંકડા

નવા બંધારણનો પ્રાંતિક ભાગ જે વરસથી અમલમાં આવ્યો છે. એમાં અમુક અંશે સરકારી વહીવટ પ્રગ્નસત્તાના ધોરણ ઉપર મૂકવામાં આવ્યો છે. પોતાને જે ને પ્રાંતમાં વધુમતિ મળી છે એ પ્રાંતોની ધારાસભાઓમાં મહાસભાએ પ્રધાનમંડળો રચવાની સરકારી વહીવટ ચલાવવાની નીતિ સ્વીકારી છે. મળી શકે એટલાં નાણાંનો ઉપયોગ રાષ્ટ્રઘડતરનાં ખાતાંઓમાં કરવાનો મહાસભાવાદી પ્રધાનોના ભારે પ્રયત્નો છતાં એમની સરકારની આવક ને પ્રાંતની વસ્તીની વિપુલતા જોતાં પ્રધાનોને પોતાની આકાશી



યોજનાઓને મૂળે રૂપ આપવામાં કેટલી અસાધ્ય મુશ્કેલી પડે એમ છે એનો ખ્યાલ એમના પ્રાંતિક બજેટની રકમો ઉપરથી આવી શકશે. સાથે સાથે એ પણ જણાવવું જોઈ એ કે પંચાયત, અંગાળ ને સિંધ જેવા પ્રાંતના ગિનમહાસભાવાદી પ્રધાનમંડળો પણ અમુક અંશે વહીવટીતંત્રમાં મહાસભાની રચનાત્મક નીતિ અનુસરે છે.

૧૯૩૯-૪૦ નાં પ્રાંતિક સરકારી અંદાજપત્રો (૦૦૦ રા. માં)

પ્રાંત	વસ્તી	આવક	ખર્ચ	પુરાંત
પંચાય	૨૩૫૦૮૮૫૩	૧૧૬૭૦૦	૧૧૬૬૦૦	-૨૬૦૦
આરિસ્સા	૮૦૪૩૬૮૧	૧૮૪૩૨	૨૦૨૬૭	-૧૮૩૫
બિહાર	૩૨૩૭૧૪૩૪	૫૩૮૫૦	૫૩૭૨૫	+૧૨૫
મદ્રાસ	૪૬૭૪૦૧૦૭	૧૬૨૩૪૫	૧૬૪૦૭૨	-૧૭૨૭
સિંધ	૩૮૮૭૦૭૦	૩૮૩૨૩	૩૭૬૨૫	+૬૬૮
મુંબઈ	૧૮૧૯૦૦૦૦	૧૨૫૫૧૭	૧૨૮૩૮૩	-૨૮૪૬
સંયુક્ત પ્રાંતો	૪૮૪૦૮૭૬૩	૧૩૨૩૪૫	૧૩૬૯૩૮	-૪૫૯૩
મધ્ય પ્રાંતો	૧૫૫૦૭૭૨૩	૪૮૫૫૪	૪૮૩૪૮	+૨૨૬
આસામ	૮૬૨૨૨૫૧	૨૮૪૪૫	૩૦૧૮૪	-૧૭૩૯
સરકારી પ્રાંત	૨૪૨૫૦૭૬	૧૮૩૨૮	૧૮૬૪૨	-૩૧૪
અંગાળ	૫૦૧૧૪૦૦૨	૧૩૭૮૦૦	૧૪૬૫૦૦	-૮૭૦૦
બ્રિટિશ હિંદી પ્રાંતો	૨૫૬૮૫૬૭૮૭	૮૨૧૫૦૦	૮૨૬૫૦૦	-૫૦૦૦

બ્રિટિશ હિંદની ૨૫ કરોડથી પણ વધારે વસ્તી ધરાવનાર પ્રાંતિક સરકારો માંત્ર ૮૨ કરોડની આવક ઉપર રાષ્ટ્રધડતરનાં કામો, જેવાં કે કેળવણી, સ્વાસ્થ્ય સુધારણા, પ્રૌદ્યશિક્ષણ, રસ્તાસુધાર, ખેતી ને ઉદ્યોગોનો વિકાસ વગેરે પાછળ કેટલાં ને ક્યાંથી નાણાં ખર્ચી શકે!

રામભાઈ પટેલ

### (૪) ટેકરીઓમાં નંદાની પૂજા

ગઢવાલ અને કુમાઉનમાં, ખાસ કરીને ગરુની આસપાસના પ્રદેશોમાં, નંદાખીનો નહેવાર મોટા પ્રમાણમાં ઊજવવામાં આવે છે. ગયા વર્ષે સદ આઠમને શુક્રવારે આ તહેવાર આચર્યો હતો. પહાડી લોકો પોતાના મુખ્ય તહેવાર તરીકે તેને ખૂબ પવિત્ર ગણે છે. શિવ અને પાર્વતીનાં લગ્નનો આ દિવસ હોઈ તેની યાદગીરીમાં તે ઊજવવામાં આવે છે. શકિતવું રક્તરૂપ નંદા કુમાઉન હિમાચલમાં ખૂબ લોકપ્રિય છે. અને ગઢવાલ પ્રાંતમાં નંદાદેવીનું શિખર (૨૫,૬૬૦ ફૂટ) તેના પ્રતિનિધિરૂપ છે. વળી બ્રિટિશ સામ્રાજ્યમાં આ જગ્યામાં જિયું શિખર છે. અહીં આ નંદાદેવી હિમાચલની પુત્રી પાર્વતી સાથે મળી જાય છે, અને તેની જ પૂજા મહિનાં ઘણાં અંદરે ત્યાં આવી રહેલાં છે.

મહાસોનીના કુરુના લોકો તથા તસ્લાહસાપ્ત્રીમાં આવેલ હિંડોલીના નાનોરા અને હ્સોદારના ઉત્સવો ખાસ કરીને ગઢવાલી લોકોમાં ઊજવવામાં આવે છે. નંદાદેવીના સાથી ત્રિપ્લ ( ૨૩,૪૦૬ ફૂટ )માંથી વહેતી નદીને તેઓએ નંદાકિનીનું નામ આપ્યું

છે. નંદાકિની તથા વિડોલીના જમણા કાંડા પર મહાદેવ તળાવના નંદક ભદ્રગઢ ઉપર ફરર આવેલું છે. આ બન્ને મંદિરો મોટાં પૂજનસ્થાનો છે. આ દેવીનાં બીજાં મંદિરો સેમ્નિ, મિંગ અને તદ્દા ધુરામાં, તદ્દા ચાંદપુરમાં, નૌતીમાં તથા લોભામાં ગેરમાં આવેલાં છે. જોડાદમાં નંદાદેવીનું મહાત્મ્ય થયું જ છે. જોડર ખીણમાં ૧૧,૦૭૦ ફૂટ ઉચે માતૌબિમાં, એકાંત શાંતસ્થાન—જ્યાંથી અહભુત દેખાવ નજરે પડે છે—ત્યાં હિમાચલની પુત્રી અને શિખર પર વસતા મહાદેવની અર્ધાંગના દેવી નંદાતુ' મંદિર આવેલું છે. સપ્ટેમ્બરના બીજા અઢવાડિયામાં તેના માનમાં વાર્ષિક મેળો ભંડવામાં આવે છે. ત્યારે લગભગ દસ પાડા તથા ત્રણસોથી વધારે બકરાંનો ભોગ અપાય છે અને ઉચ્ચ ગણ્યતાં પંદર ગામેનાં લગભગ બધાં કુટુંબો ત્યાં લાજરી આપી, પૂજા કરીને આનંદ કરે છે. લાતામાં નીતિ ખીણમાં આ દેવીનું મંદિર છે ત્યાં લોટિયા લોકો તેની પૂજા કરે છે. તે ખીણમાં ત્યારે કાલેરા સખત ફાટી નીકળે ત્યારે દેવીનું સાંત્વન કરવા માટે ટિબેટના લોકો ઘેટાંનો ભોગ આપે છે. નંદાદેવીનાં મંદિરો, આલ્મોરામાં, કટ્યુરમાં, રાંચુલામાં, તથા કુમાઉનમાં દાનપુરમાં બગદમાં છે. તે કુમાઉન રાજ્યોની કુળદેવી હતી. તેના માનમાં કટ્યુર, લોવાસી અને રાણીખેતમાં મેળા ભરવામાં આવે છે.

તાસ્લાચાંદપુરમાં આવેલ પિતૃશુદ્ધ નૌતીથી દેવીનો વરધોટો નીકળે છે અને ત્રિશક્તિ શિખરની તળેટીમાં આવેલ ૧૨૦૬૪ ફૂટની બિંચાઈએ આવેલ બૈદની કુંડ સુધી ડોળામાં જાય છે. ત્યાં તેના માટે એક મંદિર હોય છે, ત્યાં ખૂબ પૂજ્યભાવ તથા આનંદથી તેનું પૂજન કરવામાં આવે છે. દર બાર વર્ષે એક મહોત્સવ થાય છે ત્યારે પોતાના પાર્ષદ લાકુ સાથે બૈદનીકુંડથી આગળ બરફમાં જોડેલું જઈ શકાય તેટલે દૂર લોકો દેવીને લઈ જાય છે, અને ત્યાં બે શિક્ષા સ્વરૂપે તેનું પૂજન કરવામાં આવે છે. આ શિક્ષા અખરખથી ઝળકાટ ભારતી હોઈ સૂર્યનાં કિરણોનું પ્રતિબિંબ તેમાં પડે છે. પાર્ષદનું પણ ડેસોસીમાં નૌતી ખાતે મંદિર છે. ચાંદપુર પરગણામાં જન્મેલ ચાર શીંગડાવાળો દેવીને અર્પણ થયેલ ઘેટો આ સમારંભને મોખરે હોય છે. મુસાફરીના અંતે ઘેટાને શણગારી તથા દેવીને પસંદ રાખવા સારુ મોટો કોથળો તેના પર મૂકીને દેવી પાસે જવાને તેને છૂટો મૂકવામાં આવે છે. ઘેટો કદિ પાછો આવતો નથી. પર્વત પર કોઈને રસોઈ કરવા દેવાની, ઘાસ કાપવા દેવાની, લાકડાં કાપવાની કે મોટેથી ગાવાની મનાઈ છે કેમકે આ બધાં કારણોથી બરફનો મોટો જથ્થો પડવાનો અથવા તો કંઈક આશ્ત બિતરી આવવાનો સંભવ છે.

નંદાતુ' બીજું લોકપ્રિય નામ 'ઉદ્ધારાયણ' છે. નૌતિ અને બીજાં સ્થળોએ તે આ નામથી પ્રસિદ્ધ છે. શિખર પર પથરના દમગ્ગા સિવાય તેના માટે કંઈ મંદિરો બાંધવામાં આવતાં નથી. નૌતીમાં તેના રીતસરના પૂજારીઓ છે.

ગઢવાસ તથા કુમાઉનમાં નંદાપ્રમી સરખી જ રીતે લોકપ્રિય છે અને આલ્મોરામાં મહાન મેળાનો ઉત્સવ થાય છે. શક્તિનાં વિવિધ સ્વરૂપોમાં—ભગવતી, માયા, મહામાયા—તેનું વર્ણન કરવામાં આવે છે. તેના માનમાં કુમ્બુજ, વાતી, લાસી, માતે અને ધિયોકમાં ઉત્સવો બિજવવામાં આવે છે. ત્યાં નાના તથા મોટા પાડાઓનો ભોગ ધરાવવામાં આવે છે. આલ્મોરામાં નાના પાડાનો ભોગ ધરાવવામાં આવે છે અને ત્યાં ચંદરાનીના પ્રતિનિધિ પોતાની તરવારથી પહેલો ઘા કરે છે અને પછી બીજાઓ પ્રાણીને મારી નાખે છે. કેટલાક ગામોમાં આ ફૂર પ્રથાનો ઉત્સવ બિજવવામાં આવે છે. પશુને આગલે દિવસે

દાળબાત ખવરાવવામાં આવે છે અને બોગ ધરાવવાના દિવસે તેને મીઠાઈ ખવરાવવામાં આવે છે. તેના ગળામાં હાર પહેરાવવામાં આવે છે તથા તેની પૂજા કરાય છે. પછી ગામનો મુખી તેના ગળામાં તરવાર અથવા ખુર્દી ખોસે છે અને પશુને છૂટું મૂકી દેવાય છે. જ્યાં માણસો તેની પાછળ પડે છે અને તે મૃત્યુ પામે ત્યાં સુધી તેના પર પત્થરો ફેંકે છે તથા છરીના ધા મારે છે. જે ગામડાંઓમાં ‘મદિય-મદિની’ નું પૂજન કરાય છે ત્યાં ખાસ કરીને આ રિવાજ ચાલુ છે.

એક રસમય દંતકથામાં જણાવ્યા મુજબ આત્મીરામાં રાગ કન્યાણ્યદે નંદાદેવીની સ્થાપના કરી ત્યારથી તેની પૂજા ચાલુ હતી પણ બ્યારે બ્રિટિશ લોકોએ ૧૮૧૫ માં કુમાઉનનો કબજો લીધો, ત્યારે મંદિરનાં મહેસૂલમુક્ત ગામડાંઓને કુમાઉનના પહેલા કમિસ્તર મી. ટૂર્ફસે જુદા પાડી નાખ્યાં. ૧૮૧૮ માં બ્યારે તે જોહારની બોટિયા ખીણ પાસે યર્ષને જતા હતા ત્યારે નંદકોટ—બ્યાં નંદાદેવીનો દરબાર ભરાવાનું મનાય છે—પાસે યર્ષને જતા જરફના ઝળહળિત પ્રકાશથી તે આંધળો થઈ ગયો. લોકોએ તેને કહ્યું કે બ્યાં સુધી દેવીની પૂજા ચાલુ નહિ થાય ત્યાં સુધી જરફને અંગે આવેલ કામચલાઉ અધાપો રહેવાનો. તેમ કરવાનું તેણે વચન આપતાં તેની આંખો ઊઘડી અને સારી થઈ ગઈ.

ત્રિપૂજા શિખરની તળેટીમાં નંદાબીને દિવસે દરબરે દેવી યાત્રાએ જાય છે. ત્યાર બાદ તેને કુરુથી તેના પિતાને ઘેર દેઓરામાં ૭ માસ માટે સ્થળે જવામાં આવે છે. ત્યાં અધાનના લોકો તેની પૂજા કરે છે. જાન્યુઆરીમાં ઉત્તરાયણના દિવસે કુરુમાં આવેલ શ્વસુરગૃહે દેવી પાછાં આવે છે. \*

### હિંદનાં ખનીજ પેદાશ

૧૯૨૬-૨૭ ના પાંચ વર્ષની સરેરાશ પેદાશ ૨૫,૧૯૪,૧૨૭ પૌંડની હતી. સાર પછીના વર્ષમાં ૧૯૨૪ માં ૩,૫૦૦,૦૦૦ પૌંડનો વધારો થયો. પરંતુ આ વધારો અંશતઃ રૂપિયાની સરેરાશ વધેલી કીંમતને આભારી હતો. ૧૯૨૪ થી ૧૯૨૮ સુધી સતત ઘટાડો થતો આવ્યો. તે વર્ષમાં ૨૧,૮૮૮,૫૨૮ પૌંડની પેદાશ હતી. ૧૯૨૯ માં આ ઘટાડો અટકી ગયો. તે વર્ષમાં ૧૯૨૮ કરતાં ૨ ટકા વધારો થઈ ઉત્પન્ન ૨૨,૩૨૮,૬૮૬ પૌંડનું થયું. ૧૯૩૦માં ઘટાડો ફરીથી થયો અને ૧૯૨૨માં વાર્ષિક ઉત્પન્ન ૧૫,૬૧,૩૨૬ પૌંડનું થયું. ૧૯૩૩માં ફરીથી સુધારો થતાં ઉત્પન્ન લગભગ ૧,૦૦૦,૦૦૦ પૌંડનું વધીને ૧૬,૫૬૯,૮૩૭ પૌંડનું થયું. આ સુધારો ૧૯૩૪માં ચાલુ રહ્યો. ત્યારે કુલ કીંમતમાં ૧,૦૬૮,૫૫૦ પૌંડનો વધારો થઈને ૧૭,૬૬૮,૩૮૭ પૌંડની થઈ. અને ૧૯૩૫માં ૧૯,૩૪૬,૮૮૦ પૌંડની થઈ. ૧૯૩૬માં ૭૬,૪૩૧ પૌંડનો નાનો સરખો વધારો થઈને ૧૯, ૨,૭૪, ૩૪૧ પૌંડનું ઉત્પન્ન થયું. ૧૯૩૭માં હિંદ અને જર્મીમાં થઈને ૫,૬૪૪,૨૩૬ પૌંડનો વધારો થઈ કુલ આંકડો ૨૫,૨૧૮,૫૭૭ પૌંડનો થયો. હિંદના અધા ખનીજોની ઉત્પન્નની કુલ કીંમતમાં હિંદમાં ૩૪.૭ ટકા અથવા ૪,૧૦૪,૮૦૨ પૌંડનો વધારો થયો અને જર્મીમાં ૧,૮૩૯,૪૩૪ પૌંડ અથવા ૨૪.૯ ટકાનો વધારો થયો હતો.

કોક્કસો તથા પેટ્રોલિયમ આ યાદીમાં પહેલાં આવે છે. કાચી મેંગેનીઝ ધાતુએ બીજું અને સોનાએ ત્રીજું સ્થાન લીધું છે. (એ. એમ. હેરન)

છાયાલાલ માનસિંગ કામદાર

[ શિખરિણી ]

વિપત્તિ વાહાલી, સુચિર રહી જે મો-સહર વસી  
નકારી, નિશ્ચંછી નવ ગઈ નમેરી થઈ ખંસી,  
બીજાંઓની પેરે, સમયની મહી સખત મુજને-  
નિહાળ્યું મેં ત્યાં ત્યાં તહીં તહીં જાયે બેઈ તુજને ! ૧

શુભોવાળી મોંઘા, મદ વગરની, ગૌરવવતી,  
કૃપા જેની કેને અસુલલ કદાપિ નહિ થતી;  
અમો જેવા કેરી ઉપર અહીં થાતા અણુછતાં  
ભુલાયે ના તારાં અમર વરદાનો વરસતાં ! ૨

નિહાળીને મારું જીવન કપરું કંટક ભર્યું  
સખા જેવો લેખી મુજ ઉપર જેણે દિમત કર્યું !  
પ્રદેશે આશાના મુજ સહ તું લાગી લટકવા-  
નહીં મૈત્રી છોડી મન કદી કર્યું તે છટકવા ! ૩

રહું ત્યારે કેઈ મુજ નહિ, રહી તે સમય તું  
થયો તારામાં હું લીન, થઈ ગઈ મૂળમય તું !  
દિને, વ્યાપારોમાં, અગર રજનીમાં, સ્વપનમાં,  
રહેતો હંમેશા જસ જસ હું તારા મનનમાં ! ૪

મહાદેવો જેવી, તનની ઉજળા, કૈરણસમા,  
સમારાધી લાંબા સમયથી તને મેં, સુરંદમા,  
સખાઓની મધ્યે નહિ નહિ વિચાર્યો વિસરતાં  
લીધાં છે સ્વીકારી સુનિશ્ચિત ઉપાલંબ, હસતાં ! ૫

જનો શાણુ જેઓ જગમહીં તને આ અવંગણે,  
ખહુ દાઝે, દોડે, લટકી લટકીને લરરણે,  
નહીં તેઓને છે અવગત તહાંસી વિપુલતા,  
અશાંતિઓ કેરા અગણિત નિનાદે નિવસતા. ૬

પ્રકોપે રાજના, રિપુંજનભયે, તસ્કરકરે  
ફસાયેલા જેવા ફિકરની ખંજરો મહીં ફેરે;  
નિશીથે જેઓની વિતત, વસમી સેજ ઉપરે  
મીઠી નિદ્રા આંખો મૂકુ કરવતી ખંધ ન કરે. ૭

જતી ખૂટી એવી અનુભવહિણા અવ્યય થકી  
સમૃદ્ધિઓ મારે નથી નથી જ હા ! જોઈતી નકી;  
મળે છે જે માત્ર કમણ કરવાથી કુપથમાં,

શુભાવી વ્યક્તિત્વ, પ્રહસન સહીને સુવસમા ! ૮

અકલ્યાણો માંહે, અધિ પરમ કલ્યાણમુરતિ,  
સુસંસ્કારો વાળી, અયશરહિતા ને બળવતી,  
ઉગારી લેનારી નિઘૃણુ અવલે પેથી અમને,  
વહેનારી જારી વિષમ મુજ આ જીવનવને, ૯

ગયો જ્યારે નાખી તન પર તહારો હું સદરો:  
સલામાં, લેવાને શુભ સકુનનો<sup>૧</sup> શુભ ગજરો,  
પડ્યો ત્યારે કોઈ સુહૃદ્ગન કેરી ન નજરે,  
દૂર્યો પાછો મારા ગૃહ તરફ, ગંધર્વનગરે<sup>૨</sup> ! ૧૦

વહી જોત્તે તારો ગરદન પરે હું બહુ, દૂર્યો  
લઈ રસ્તા લાંબા, બુખ તરસ ને તાપથી લયો;  
ક્યાં મેં ઉચ્ચારો, પ્રતિરવ ક્યાં તે ગિરિનલે-  
નહીં કોઈ સ્થાને તુજ કરી શક્યો વિકથ, શુભે ? ૧૧

મહામોહી મારી તુજ કરું સદા સેવનં મુંખે !  
તને વેચી એવું નવ કદી કહું હું મુંખ મુંખે;  
ઉછીના આપેલા તુજ શુભ હું મારા લઈ કરી,  
વિના આનાકાની, સહુ તુજ અનુગા અનુસરી. ૧૨

સહુ તાતા તાપો, બુખતરસના શાપથી મરું,  
તને ના રુચે તે કદી પણ હવે હું નહિ કરું  
રહે આલંબીને જીવન નિજ આખ્યાની શરતે  
બધાંઓની વચ્ચે અરર ! તરછોડાય કયમ તે ? ૧૩

દઈ સ્વાથો હોમી સકળ મુજ તારા હૃતબુજે,<sup>૩</sup>  
દગાયેલો ઓછો નથી હું તુજ વિખ્યાત કરજો:  
બતાવ્યો તેં સાચો અતિ ગહન આદર્શ ઉજળો,  
શકું વાળી તેને, મુશુલુવતી, શી પેર બદલો ? ૧૪

ધીમા ધ્યાસે, અધ્યાસન વિમલ વાક્યે વિતરતી,<sup>૪</sup>  
ધરી માથું તારા ચરણ-મહી, માથું, ભગવતી !  
હુખાવા આ મારા હજીય દહનારા હૃદયને  
ધરી સાચી શ્રદ્ધા સહન કરતાં શીખવ મને ! ૧૫

## એક પત્ર

### [ દેશદર્શન ]

મિત્ર ભાઈ,

ગમે વર્ષે, ઉનાળાનો સમય એટલે લગભગ મે અને જુનનાં ચારેક અઠવાડિયાં મેં પુનામાં ગાળ્યાં હતાં અને ત્યાંના અનુભવો વિશે લેખ લખ્યો હતો. આ વખતની વેકેશન સુગંધ તથા પરાંમાં ગળેલી અને મારી શારીરિક નબળાઈને લીધે આનામ લેવો પડેલો, તે છતાં ત્રણચાર ચીજો મારા જીવાગ્નિવામાં આવી તે વિશે લેખને જદલે આ પત્ર લખું છું. મુસાફરી તથા સ્થળાંતરને લીધે જે નવા અનુભવો થાય છે તેનો વિચાર કરું છું ત્યારે મને પ્રિથિય લેખક ચેસ્ટર્ટનની એક વાત સાંભરી આવે છે. એ મસ્કરીમાં કહે છે કે સ્થળાંતર કરવાથી જે લાભ મળે છે તે મોટે ભાગે સામાનથી પેટીઓ ભરવામાં મળી રહે છે. કપડાં, કાગળો, પુસ્તકો વગેરેથી પેટીઓ ભરવાથી અને ગોઠવવાથી જે તકલીફ પડે છે તેનાથી મુસાફરીનો આનંદ તથા ઉસ્કેરાટ મળી રહે છે. સ્થળાંતર કરવાથી જે નવું જોવાનું મળે છે તેના કરતાં તો જે ચીજો હંમેશાં જોવામાં આવે છે તેનું નવી દૃષ્ટિથી, નવી આંખે, નિરીક્ષણ કરવાની શક્તિ ખીસી જાય તો સેંકડો ચીજો જોવામાં આવે અને એ સેંકડો બાબતો પર નવા નિર્ધાર ચલાવી શકાય. આ વાત ધણે મોટે ભાગે ખરી છે, અને દરરોજના ટેવાઈ ગયેલા વાતાવરણમાં જે થોડી બાબતો મારા લક્ષમાં આવી છે તે વિશે આજે લખું છું.

### રસોડું અને ઘોડિયું

હું રહેતો હતો તેની પાડોશમાં આપણા હિંદીને પરણેલી એક અમેરિકન સત્તારી રહે છે તેનું ઘર જોવા માટે ગયો. ઘર જાડું મોડું નહોતું પણ એવી રીતે બાંધેલું કે એક તંતુ જેટલો ભાગ નદાનો પડી રહેતો નહિ. એ બાઈ જાનમ અને પાથરણાં પોતે વેકેશન ક્લીનરથી સાફ કરતી. રાંધવા માટે કેરોસીનનો સ્ટવ હતો. સામાન્ય રીતે જેને મધ્યમ વર્ગ કહીએ છીએ તેને પાકવી શકે તેના કરતાં એ ઘણું મોટું અને ખર્ચાળ હતો. ચારપાંચ તપેટીઓ સાથે ચૂંક અને મોટી ભટ્ટી (ઓવન)નાં બે ખાતાં હતાં, તેથી મેં કહ્યું કે મારે તો નાનો ચૂંકો અને એક નાની ભટ્ટીવાળો સ્ટવ જોવો છે. આ બહેને કહ્યું કે એને ઘણું જ થોડો ખર્ચ આવે છે. પણ ચોક્કસ રાખેલા ઓંકડા પિના આપણે કોઈ ચીજ માની ન લઈએ. ગરીબ મધ્યમ વર્ગની સ્ત્રીઓને રસોડાં તથા ઘોડિયાં સિવાયનું બીજું કામ કરવાની મહત્ત્વાકાંક્ષા છે અને કેટલીક વખત તો કમાણીને માટે તેવાં કામની તેને જરૂરિયાત છે, તેથી હું વર્ણીથી સારાં સ્ટવની શોધમાં છું. મેં અનેક પ્રકારના સ્ટવ, ફૂકરા તથા ભટ્ટીઓ જોયાં છે. 'સ્ટવ' શબ્દ વાપરું છું તેનો અર્થ એવો ન કરશો કે અધા ચૂંકા પ્રાઈમસની માફક હવાના દળાણને લીધે ધમધમાટ જોરથી બળે છે. મોટે ભાગે સ્ટવ વિદેશી આવે છે પણ દાલમાં રવેશી સ્ટવ પણ જગદમાં મળે છે. મારા એક મિત્ર જેમણે

ધણાં વગેરે અમેરિકામાં ગાળ્યાં છે તેમનું માનવું એવું છે કે સીમેન્ટનો સારો સ્ટવ બાંધી શકાય કે જેમાંથી રાંધવાની સાથે સાથે પાણીની નળીઓ ગરમ થાય એટલે નહાવા ધોવાનું પાણી મળે અને વાસણું માંજવા માટેના વાસણમાં (સિન્ક) ગરમ પાણી મળે, અને એવો ચૂસો (સ્ટવ) રૂ. ૮૦માં થઈ શકે. એ વિશે મારી ખાતરી થઈ નથી. આ અમેરિકન બહેન બધાં વાસણો કાટ ન લાગે એવાં સ્ટીલ (rustless steel) નાં વાપરે છે, તેને કઠારી કરાવવાની જરૂર હોતી નથી. પણ આ વાસણો ખર્ચાળ છે. બધાં વાસણોને થોડો સાણ નાંખેલાં ગરમ પાણીથી સાફ કરી નાંખે છે. એ બહેન પોતે જ કપડાં ધુએ છે. કપડાં ધોવાનું મશીન વીજળીથી ચાલે છે. સાણના પાણીમાં રાખી મૂકેલાં કપડાંને ત્રણ પાંખીઆના પંખાથી પાણીમાં ખૂબ વીંછળી સેવામાં આવ્યા બાદ (mangleing) મશીનથી બધું પાણી નીચેની સેવાય છે. મારી પાસે એક વેક્યુઅમ મશીન હતું તેવું નાનું એમની પાસે હતું તેનાથી રૂમાસો અને નાની સીને મશીનમાં મૂક્યા વિના ધોઈ નાંખે છે.

આ ઘરમાંથી નીકળીને અમે ફરવા જતાં હતાં એટલામાં એક ભાઈએ અમને બહુ પ્રેમપૂર્વક પોતાને ઘેર બોલાવ્યાં. એમની સ્થિતિ સાધારણ ગરીબ હતી એમ કહું તો ચાલે. એમની પત્નીને રોજ સવારસાંજ બે વખત રાંધવાની તકલીફમાંથી બની શકે તેટલું બચાવી સેવા માટે એ whole meal bread, યુલાંવાળાં ફોટની પાઉંરોટી એક વખત વાપરતાં. એમને ત્યાં એક પ્રાઈમસ અને એક બીજો ધામસેટનો સ્ટવ હતો તેના પર બધી રસોઈ થતી. રોટલી કે પાઉં અને માખણ, ઠાકલાઈ, ફળ, ભાત અગર ખીચડી, એટલીક અને દૂધ વગેરે સીને અને વિદેશીન પૂરું પડે એવી સીનેનો વપરાશ કરતા મારા કુટુંબમાં આવ્યા અખતરાઓ થયા છે એટલે હું બહુ ગારીકાઈથી પ્રશ્નો પૂછીને બધી ખબર મેળવતો હતો. આવા ઘણા ઘણા અખતરાઓ થશે, પણ સાથે સાથે મને વિચાર આવ્યો કે મુઝઈ જેવા સહેલમાં તો કોમ્યુનલ રસોડાં અસુક રહેતાં એક અગર અનેક મદ્રાસીઓનું એક, એવાં થતાં જોઈએ, હું નથી માનતો કે એ વધારે ખર્ચાળ થાય. પણ ગુજરાતી લોકો રસોઈની ગાયતમાં ઘણા ચીકણા હોય છે અને વિદ્યાર્થીઓની હોસ્ટેલ વિશે મેં મુઝઈ, પુના, વડોદરા, અમદાવાદ તથા અન્ય સ્થળોએ સાંભળ્યું છે કે અમદાવાદી બોરાક સૂટીઓને ન ભાવે, કાડિયાવાડીઓને પણ જુદી જાતનો બોરાક જોઈએ, અટલે કોલેજની હોસ્ટેલમાં ગુજરાતીઓ અનેક જુદાં જુદાં રસોડાં રાખે છે. બ્યારે દરેક હિંદીને લરકરી નોકરી ફરજિયાત કરવાની આવશે ત્યારે આ બોરાકની સીંધાઈ નાજૂદ થશે.

પણ એક પ્રશ્ન સહેજે એવો પૂછાશે કે સનાતન કાળથી જે અવસ્થા ચાલી આવી છે તેમાં ફેરફાર કરવાની જરૂર શી છે? તેના ઉત્તર એક જ હોઈ શકે કે આવતો યુગ બદલાયેલો છે. ગામડાંઓમાં હજી સુધી તેની અસર ઓછી અગર નહિ જેવી જણાઈ હશે પણ શહેરોમાં અને મોટાં ગામોમાં ગરીબાને લીધે મધ્યમ વર્ગમાં પણ સ્ત્રીપુરુષો બન્નેને કમાણી કરવી પડે છે અને તે ઉપરાંત સ્ત્રીઓને બહેરહવનમાં ભાગ સેવાની તથા સામાજિક સેવા કરવાની ફરજ થઈ છે અને યવૃ જોઈએ, તેથી બંને વખતે લાંછ ગરમ રસોઈ કેવી રીતે કરવી અને તેમાં શું શું બનાવવું એ મહત્વનો પ્રશ્ન બની ગયો છે.

મેં ઉપર જણાવ્યું કે હવે જે કટાક્ષ નહિ એ વાંધાતુનાં વાસણો મળે છે, તેને

કક્ષા કરાવતી પડતી તથી પણ ચેત્ના છે અને ત્યારે તે ભાંગી પડે ત્યારે તેના ભંગાટની કિંમત આવતી નથી.

### આંતરજાતીય લગ્નો

સમાજના અમુક ભાગમાં જુદી જુદી ન્યાતનાં સ્ત્રીપુરુષો વચ્ચે લગ્નો થતાં જાય છે, તેવાં લગ્નોની સંખ્યા વધે છે અને હવે એવાં લગ્નોની સામે વિરોધ ઓછો થાય છે. આ આગતમાં વાતાવરણ બદલાયું છે. પણ હું ખાસ ચર્ચા એ કરવા માયું છું કે આગલી ૨૫-૩૦-૪૦ વર્ષ પહેલાં આપણા હિંદીઓ યુરોપ કે અમેરિકાની કેઈ સ્ત્રી સાથે લગ્ન કરતા તો તેવાં લગ્નો ખુબ સફળ નીવડતાં નહિ. લાસમાં આવાં લગ્નો થાય છે તે વધારે સુખી નીવડે છે. મારી માન્યતા પ્રમાણે તેનું કારણ એ છે કે જૂના વખતમાં હિંદીઓ યુરોપિયન રીતે રહેવાનો અને જની શકે તેટલા પ્રમાણમાં યુરોપિયન સોસાયટી સાથે વ્યવહાર રાખવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા. વિદેશી મોરી પ્રગ્ન ચડિયાના સંસ્કારવાળી છે એ ભાવનાને લીધે એ ગૌરાંગ પ્રગ્ન હિંદી ધણીને નીચો ગણતા. હવે આખું વાતાવરણ બદલાઈ ગયું છે અને વિદેશી સ્ત્રી હિંદી યર્ષાને રહે છે, હિંદી પ્રગ્નમાં ભળી જવાનો પ્રયત્ન કરે છે, યુરોપિયન સમાજમાં ભળવાનો જરાય પ્રયત્ન કરતી નથી, આવી રીતે એક જર્મન બહેનને તદ્દન હિંદી રીતે રહેતાં મેં જોઈ હતી. આવાં લગ્નોની સંખ્યા પણ વધતી જાય છે. જે થાય છે તે સારું થાય છે કે નહિ તેની ચર્ચામાં અહીં કિતરતો નથી.

### વ્યાયામ અને હડયોગ

છેવટે, મારે થોડી ચર્ચા હડયોગ એટલે આસનો, પ્રાણાયામ અને નેતીધાતી જેવી ક્રિયાઓ વિશે કરવી છે. મને છેક નાનપણથી વ્યાયામનો શોખ હતો અને બારેક વર્ષની વયથી કસરતશાળામાં વ્યાયામની તાલીમ લીધેલી. વૈદ્યકીય અભ્યાસ કરતાં કરતાં મને એવું લાગેલું કે ૫૦૦ ફૂટ કાઢવા કે ૫૦૦ બેઠકા કરવી એ કસરતનો અત્યાચાર છે. ત્યાર પછીથી હું છઠ્ઠાંડમાં દિવસીય વ્યાયામ શીખ્યો. તેમાં કોઈ પણ અંગને વધારે પડતો શ્રમ પહોંચતો નથી. એક લગ્નરમાંથી નવસો નવાણું માણસોને તો નિરાંગી રહેવા માટે વ્યાયામનો આશરો શેવો પડે છે. પ્રાણાયામ અને આસનો વિશે જાણવાનો મને શોખ હતો પણ આ ક્ષિપ્રામાં મારા જૂના વખતના ઓળખીતા અક્ષયારી કુવલયા-નંદેના કેવલ્યધામમાં ગયો. ત્યાંની વ્યવસ્થા જોયા ઉપરાંત ત્યાંથી થોડાં પુસ્તકો લાવીને વાંચ્યાં. અમદાવાદમાં મારા ઘરની જોડાએડ એક અક્ષયારી, 'યોગસાધન આશ્રમ' ચલાવે છે. દરેક માણસે દરેક આસન શીખવાની જરૂર નથી, પણ હું બહુ સ્પષ્ટ રીતે માનું છું કે વ્યાયામની લાગવી કસરતોની સાથે સાથે અમુક આસનો અને પ્રાણાયામના કેટલાક પ્રયોગો આપણી જીવતી પ્રગ્નને ઘણા ઉપયોગી થઈ પડશે. આવી આગતમાં મુજરાત લંબેશાં પાછળ પડી રહે છે. સંયુક્ત પ્રાંતની સરકારે આસનો તથા પ્રાણાયામના શિક્ષણને માટે વર્ગ ખોલ્યા હતા, અને તેની દેખરેખ શ્રી. કુવલયાનંદને સોંપી હતી. એજ...

લિ. સ્નેહાધીન

સુમન્ત મહેતા



નવી કટોકટી

કટોકટી ઉપર જ શસિસ્ટ સરમુખત્યારી નમે છે. આંતરિક વૈધવ્યભરી કટોકટીને સહ બતાવવા સરમુખત્યારો આંતરરાષ્ટ્રીય કટોકટીની એક સાંખી લાગાળા રચે બપ છે. મહાયુદ્ધ પછી ૧૯૨૨ થી ૧૯૩૨ સુધીનો દાયકો બપાને ને ઇટલીમાં શસિસ્ટ સરમુખત્યારીઓએ પોતાનું આંતરિક દલીકરણ કરવામાં ગાળ્યો. એમનું દલીકરણ પૂરું થયું એ અરસામાં જર્મન શાક્ષણિકતા સાથે ત્યાં નવા જ પ્રકારની ચરકરી સરમુખત્યારી અસ્તિત્વમાં આવી. આ નાતસી સરમુખત્યારીને આંતરિક દલીકરણની જરૂર નહોતી, કારણકે એણે પોતે સત્તાચિત યંથા અગાઉ ઘણા વખતથી જર્મન પ્રગ્નના મોટા ભાગનું શસિસ્ટ ને લરકરી હમે દલીકરણ કરી લીધું હતું. જર્મન, ઇટાલિયન ને બપાનીસ શસિસ્ટ સરમુખત્યારીએ લરકરી આક્રમણને પોતાનો રાષ્ટ્રસાધ્ય ક્ષેયમંત્ર બનાવ્યો હતો. મહાયુદ્ધ પછી જે રાજ્યો પાસે જગતનાં સંસ્થાનો ને પરદીન એશિયાટિક પ્રદેશોનો કબજો રહ્યો હતો એમની સામે આક્રમણની એટલે કે એમનું સ્થાન પોતે લઈને એમને સ્થાનચ્યુત કરવાની એમની ફૂડી નેમ હતી. વિગ્રહી કટોકટી વિના આ શક્ય નહોતું. આથી ૧૯૩૩ પછી આ ત્રણે દેશોની સરમુખત્યારીએ સંસ્થાનોવાળા સામ્રાજ્યવાદી દેશો સામે એકદરેળા મોરચો રચવાની નીતિનું અનુશીલન કરવા માંડ્યું. ૧૯૩૫ સુધી તો એ ત્રણે રાષ્ટ્રો પોતપોતાના હિતવિરોધોને કારણે ભેગાં-ચર્ધ શકયાં નહિ. પણ એગિસીનીયન યુદ્ધે એ ત્રણેને ભેગાં થવાનો મોકો આપ્યો. ચિટન અને ક્રાંસની ફાટફૂડીઆ ટક્તિને કારણે, ને એ દેશોમાં બહુ લાગવગ ધરાવનાર ઉપગ્રા વર્ગની શસિસ્ટ તરફી નીતિને કારણે, સામુદાયિક સલામતીના પાયા ઉપર આંતરરાષ્ટ્રીય શાંતિની સ્થાપના રાષ્ટ્રસંઘના તખ્ત ઉપર ન ચર્ધ શકી. ચિટન અને પાછળથી ક્રાંસની કંપટી નીતિને કારણે છેલ્લાં ચાર વરસમાં રાષ્ટ્રસંઘની વારત્તવિકતા માત્ર નામ સિવાય જૂંસાઈ ગઈ છે. ચેમ્બર્લેઈન વડા પ્રધાન થયા પછી રાષ્ટ્રસંઘની સ્વીકૃત ને પ્રગટ નીતિને છેલ્લે દર્ધને એગિસીનીયાના ઇટાલિયન કબજાને સરકારી મંજૂરી આપવામાં આવી. શસિસ્ટ સરમુખત્યારો ચિટિશનીતિનું મંકું ને અચોક્કસ વચણ સૂમશ્ય ગયા. એમણે સ્વહિતઅંધ ચિટિશ ટોરીઓને બ્રમણમાં રાખીને બીજાં રાષ્ટ્રોને ચિટિશ મદદથી અળગાં પાડી દાખાં. અને એમના ઉપર એક યા બીજે મિશે આક્રમણપરંપરા શરૂ કરી. ચિટિશ ટોરીઓનો આત્મબ્રમ મ્યનિય કરાર વખતે એની પરાંકાષ્ટાએ પહોંચ્યો. બીજાં નાનાં ને નળળાં રાજ્યોને ભોંએ શસિસ્ટ વરંત્તિને સંતોખી પોતે ઘસારાથી બચી જવાની બદ્દાનત સેવનાર ચિટિશ ટોરીઓનો આત્મબ્રમ મ્યનિય પછી બહુ લાંબો ટકયો નહિ. કારણ કે મ્યનિય પછી શસિસ્ટ આક્રમણ એ તબક્કે પહોંચ્યું હતું કે એમને પક્ષે થતી ડોઈ પણ નવી કબજેગીરી ક્રાંસ-ચિટનના સીધા હક્કો ઉપર અસર કરી વિના રહી ન શકે.

મ્યનિય કરાર પછીની શસિસ્ટ આક્રમણ નીતિએ એ નગનસ્વરૂપે બતાવી આપ્યું છે કે પોતાના હક્કો ઉપર જુમખમાં ઇટલી તરફથી, યુરોપમાં ને સંસ્થાનોમાં જર્મની

તત્કાલીન ને પૅસિફિક મહાસાગર ને ચીનમાં જ્વપાન તરફથી સીધી તરાપ પડવાની શરૂઆત થઈ કે તરત જ આઝરુધી ને સામુદાયિક સહાયતાને નામશેષ કરવાની નીતિ બ્રિટિશ સરકારના રાજ્યપુરુષો રમી રહ્યા હતા તેમાં એમણે રાતોરાત ગણે દાવદેર કરી નાખ્યો. સોવિયેટ રશિયાને અલગ ને અટૂલું પાડી નાખવાની કેટલીયે ભેરી દિલ્લચાથો પ્રવૃત્તિમય થઈ હતી તે પણ અટકી ગઈ, ને આજે સામ્રાજ્યવાદી બ્રિટન ને સામ્યવાદી રશિયન સરકાર વચ્ચે લડકડી સંધિના કરારોની વાટાઘાટો શરૂ થઈ છે. એ વાટાઘાટો ખુલ્લું લંગાઈ રહી છે. લંગાનાતું કારણ એ નથી કે એંગ્લો-સોવિયેટ સંધિ નહિ થાય. પણ એનું કારણ એ છે કે એ વાટાઘાટો માન્ય હિતને દલિલ રાજનીતિના હુવોના વિરોધી છે અને ભેગા કરવાનો એમાં પ્રયાસ છે. એ વાટાઘાટો અસકચને શક્ય બનાવવા માગે છે. સામ્યવાદ ને સામ્રાજ્યવાદ પરસ્પર દિલસામંદસ્થની ભૂમિકા શોધે છે. દુનિયાની પરિસ્થિતિ એમને એ કરવાની ફરજ પાડે છે.

### ડાન્ઝીગ : નવું તોફાનકેન્દ્ર

ઝેકાસ્લોવેકિયા, રૂમેન અને આલ્બેનિયા ખતમ થયા પછી યુરોપીય રાજકીય વાતાવરણની તંગીને અતિતંગ બનાવતી નવી કટોકટી ઊભી થઈ છે. પોલિશ ચીરો ને તળ જર્મની અને જર્મન તાયાના પ્રુશિયા પ્રાંતને અલગ પાડી એ પટ્ટીની માફક ઉત્તરે આલ્સીક સમુદ્રના ડાન્ઝીગ બંદરે જવાના માર્ગ તરીકે વર્સેલ્સ સંધિએ પોલાંડને સોંપ્યો હતો એના સંબંધમાં ને ડાન્ઝીગ શહેરને જર્મની સાથે જોડી દેવા આગતમાં હિટલરે નવી કટોકટી ઊભી કરી છે.

યુધ્ધ પહેલાં ડાન્ઝીગ અને આજેના પોલિશ ચીરો જર્મનીને તાબે હતાં એટલે એને જર્મની સાથે ભેળવી દેવાની હિટલરની યોજના છે. પરંતુ એ આજે સહેલાઈથી, અને હમણાં જ બ્રિટિશ પરદેશમંત્રી લોર્ડ હેમિલ્ટને જાહેર કર્યા પ્રમાણે યુરોપીય યુધ્ધ કર્યા વિના, શક્ય નથી. પોલાંડ પોલિશ કોરીડર ને ડાન્ઝીગ અબાધિતપણે જર્મનીને પાછાં સોંપી શકે એમ નથી. કારણ કે જો એમ થાય તો થોડા જ માસમાં પોલાંડને સ્વતંત્ર રાષ્ટ્ર તરીકે તાબુદ થવું પડે. સુદેટન પ્રદેશ આખીને એક રાષ્ટ્રને ને નામશેષ થયો એ દખાંત કાઢી પણ સ્વતંત્ર યુરોપીય રાજ્યથી ન જુઝાય એવું છે. આથી પોલાંડે કાઢી પણ ભોગે ડાન્ઝીગ અને પોલિશ ચીરોને આક્રમણના બચથી ત્રાસી જઈ જર્મનીને સોંપી ન દેવાનો નિર્ધાર જાહેર કર્યો છે. ખુદ હિટલરે એને આક્રમણ વખતે ગિનશરતી મદદ કરવાની આંદોશી આપી છે.

આ બધું છતાં રોજરોજ ડાન્ઝીગ શહેરમાં જર્મન હુમલાની તૈયારી થઈ રહી છે. પોલિશ-જર્મન સરહદ ઉપર જર્મન લશ્કરની જમાવટ થઈ રહી છે, ડાન્ઝીગ શહેરનાં જર્મનો જર્મન હુમલાને આવકારવાની બારે તૈયારીમાં મચી પડ્યા છે. જર્મન પત્રોમાં બ્રિટન અને પોલાંડ ઉપર સખત હુમલાઓ કરવામાં આવે છે. અને જાણે થોડા જ દિવસમાં હિટલર ડાન્ઝીગનો વિધિસરનો કબ્જો લેવાનો હોય એવી તૈયારી ચાલી રહી છે. ફ્રાંસ, બ્રિટન અને પોલાંડમાં એ હુમલાને વિરોધે ભોગે પણ આગવા માટે અસાધારણ શસ્ત્રસાગર ચાલી રહ્યા છે. બ્રિટિશ સરકારની જર્મન સરકારને સ્પષ્ટ ચેતવણી મળી ગઈ છે કે હવે જર્મની પોતાની આક્રમણકારી નીતિને સિધ્ધ કરવા માટે એક પણ ડગલું આગળ બંદરો કે તરત જ સમસ્ત યુરોપમાં બારે વિપ્લવગિન સળગી ઊડશે.

## હિટલરની માગણીઓ

આઠમણતું એક પગલું ભરવામાં આવતાં તાત્કાલિક વિચર સળંગી હિટલરની બારે ગંભીર ને કટોકટીભરી પરિસ્થિતિ છતાં હિટલર તો કૃતનિશ્ચય થયો ત્રાગે છે. તંડનની પરદેશ કમેરીને હિટલર થોડા સમયમાં જે માગણીઓ લોકશાસનવાદી દેશો સમક્ષ રજૂ કરવા માગે છે એ માગણીઓનો હેવાત્ર મળી ગયો છે. એ હેવાત્રની ખગર મુજબ હિટલરની માગણીઓ નીચે મુજબ છે:

(૧) ઇન્ડોગર્મને જર્મની સાથે જોડી દેવું.

(૨) મધ્ય યુરોપ ને ગાલ્કન પ્રદેશોમાંથી ક્ષિત્ર ન પોતાના સ્વયં રાજકીય ને આર્થિક હિતસંગધોનો ત્યાગ કરે ને એ પ્રદેશોને જર્મનીના એકદમ પ્રભાવક્ષેત્ર તરીકે સ્વીકારવામાં આવે.

(૩) જિપ્લાલ્ડરની ક્ષિત્રિય હકુમત હેંજની સામુદાયની રૂપેને સુપરત કરવામાં આવે.

(૪) ઇબ્રીની રેલવે વગેરેમાં ઇટલીની તરફેણમાં હોંડવો યથાસ્થિતતામાં ફેરફાર થાય.

(૫) મુએક નહેરના તંત્ર ને કાબૂમાં ફેરફાર કરવો.

(૬) જર્મનીના સાંસ્થાનિક દાવાનો વિચાર કરવામાં આવે.

આ માગણીઓ પાછળ પૂરતું લશ્કરી બળ જમાવવા માટે નાતરી સરકાર નીચે પ્રમાણે યોજના કરવા માગે છે:

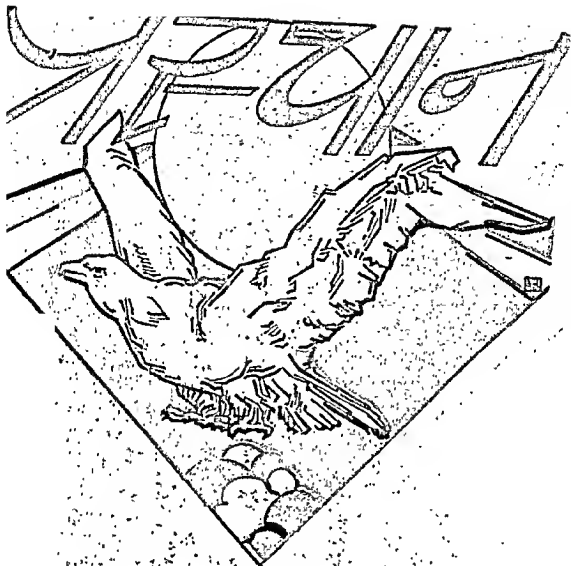
(૧) જુલાઈની આખર મુધીમાં જર્મનીમાં શરૂ થયેલ લશ્કરી જમાવટ mobilisation-સંપૂર્ણ કરવું.

(૨) ક્રાંકો-જર્મન સરહદની કિસ્મેતમાં લશ્કરની ભરતી કરવી.

(૩) પૂર્વ એરેવિયા ને રોવેકિયામાં જર્મન લશ્કરની હુકડીઓ એકઠી કરવી. રોવેકિયાની સરહદી કિસ્મેતમાં પૂરી કરવી.

(૪) જર્મન-પોલિશ સરહદ ઉપર બચાવ માટે લશ્કરી હુકડીઓની હરોળો ગોઠવી દેવી. હવે શું ?

આ અહેવાલ જો સાચો હોય તો યુધ્ધ માટે હિટલર દિલપૂર્વક તૈયારી કરી રહ્યો છે એમ ચોક્કસ જણાય છે. તો થોડા જ સમયમાં એ જો-રશિયન વાટાઘાટો ખતમ થઈ જશે. હેંજા હેવાત્ર ઉપરથી લાગે છે કે એ વાટાઘાટો સફળ થશે. તો યુરોપમાં ક્ષિત્ર, ક્રાંસ, રશિયા, ટર્કી, રુમાનિયા વગેરે રાજ્યોનો બ્લોક રાજકીય નહિ પણ હવે લશ્કરી થવાનો. અમેરિકા ને કેનેડા પણ જર્મન-જપાનીઝ-ઈટાલિયન બ્લોક સામે ગોઠવાઈ જશે. વિચરની સંપૂર્ણ સ્થાવર ધર્મ જશે. પોતાના પ્રતિસ્પર્ધીઓની આ જગતવ્યાપી જમાવટ શક્તિ રાજ્યોને ખાળી શકશે ? મને નથી લાગતું. તે પણ ક્રાંસ, ક્ષિત્ર અને રશિયાનું વૃદ્ધ જો પ્રામાણિકપણે રચાયું હશે તો તત્કાળ તો શક્તિ સરમુખત્યારોની દોડને અટકાવી દે એવો પૂરો સંભવ છે. છતાં સરમુખત્યારી માનસ અસમધારણું-abnormal-માનસ હોવાથી એ વાસ્તવિકતાનો ને એનાં જોખમો ને ખતરનાકીયો કેટલે સુધી વિચાર કરશે ને પોતાની નેમને ક્યાં મુધી ખાળી રાખશે એ કહેવું મુશ્કેલ છે. આ પરિસ્થિતિમાં આશાજનક ચિન્હ યુધ્ધવિરોધી રાજ્યો હવે જે રીતે સફળતાં યંત્રે એકત્ર થવા માંગ્યાં છે, તે છે. એ હકીકત જ આશાજનક છે.



आष [ यम निश्च ] तं नो  
 रामनारायण विश्वनाथ पाठः

५५  
 ५१६

भैयालक्ष  
 रघुनाथलक्ष केशुर्भाष मित्रा

५५ १४  
 भा ६ ८

પૃષ્ઠ ૨૮

અપાઠ : ૧૯૮૫

અંક ૩

૧	જીવનમાં રૂઢિતું સ્થાન ...	...	રામનારાયણ વિ. પાઠક ...	૨૦૧
૨	રણરંગ (કાવ્ય) ...	...	પૂનમલાલ ...	૨૦૯
૩	રાજકીય નોંધો ...	...	'નિરીક્ષક' ...	૨૧૭
૪	રમણ (કાવ્ય) ...	...	પ્રજ્ઞારાગ નં. રાવળ ...	૨૧૬
૫	ગીતાસાર ...	...	દત્તાત્રેય આળકૃષ્ણ કામેલકર ...	૨૧૭
૬	કવિવર રવીન્દ્રનાથ અને પં. જવાહરલાલ ...	...	કિશોરભાઈ ધ. મશરવાળા ...	૨૨૬
૭	શહેરનો પરસાદ (કાવ્ય) ...	...	સુન્દરમ ...	૨૩૦
૮	કરીમની અગિયારમી ...	...	ગૌતમ ભટ્ટ ...	૨૩૪
૯	ભીષ્મ-સ્મૃતિ (કાવ્ય) ...	...	નાગરદાસ અમરજી પટેલ ...	૨૪૦
૧૦	પાનગોષ્ઠિ ...	...	અ-કંવિ ...	૨૪૧
૧૧	સીતાનો સદેશ (કાવ્ય) ...	...	રમેશ ...	૨૪૮
૧૨	શિવાલય (વાર્તા) ...	...	અસમજ મુખોપાધ્યાય ...	૨૪૯
૧૩	દીદો મેં દોસ્તને મારા (કાવ્ય) ...	...	પતીલ ...	૨૫૮
૧૪	રોમે રોમાં અને તેમની મદાન કૃતિ ...	...	કૃષ્ણવદન જોતશી ...	૨૫૯
૧૫	ગિલ્લુભાઈ સ્મૃતિપ્રસંગ (કાવ્ય) ...	...	'સરોદ' ...	૨૬૬
૧૬	સ્વર્ગસ્થ શ્રી ગિલ્લુભાઈનાં સંસ્મરણો ...	...	વિહારાણ ય. આવશત્થી ...	૨૬૭
૧૭	૧૯૪૬ની ગીંધામાં ...	...	વિજય શ્રી. વાસુ ...	૨૭૨
૧૮	આધુનિક કાવ્યપ્રવાહ (એક વ્યાખ્યાન) ...	...	ચંદુલાલ જી. ભટ્ટ ...	૨૭૬
૧૯	હારીયાળો (કાવ્ય) ...	...	'પુરુષીક' ...	૨૮૫
૨૦	સમાજવિકાસનાં મૂળબૂત તત્ત્વો ...	...	દત્તાત્રેય આળકૃષ્ણ કામેલકર ...	૨૮૬
૨૧	લોકગત્યાં (એક પત્ર) ...	...	એક રેન્ડોમોર્ડ યાને ગિલકતદાર ...	૨૯૦
૨૨	સામ્યન્ધી (કાવ્ય) ...	...	પ્રતાપરાય ...	૨૯૩
૨૩	જ્ઞાનગોચરી (૧) tramp tramp tramp for Beautyરા. વિ. પાઠક ...	...	...	૨૯૪
	(૨) પંડિતજીની ગરબે ...	...	રામભાઈ પટેલ ...	૨૯૫
	(૩) રૂઢિયા મુરોણીય કરકરી ગળતી ગાતી ...	...	...	૨૯૮
૨૪	બદિલગન ...	...	રામભાઈ પટેલ ...	૩૦૧

મુંબઈની બલેરખબરના સોલ એજન્ટ

શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદભુવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુંબઈ ૨

પ્રકાશક : રાજીવરાજ કેમુરખાઈ મિશ્રી : પ્રવચન લાયકતા : માર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ  
 પ્રકાશક : રાજીવરાજ કેમુરખાઈ મિશ્રી : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુંબઈ ૨ : માર રસ્તા : ખાડિયા : અમદાવાદ તા. ૨૦-૮-૭૬

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દ્રષ્ટિપૂર્ણ ન્યસેન પાદસે ।

પુસ્તક ૨૮

અધ્યાય : ૧૮૮૫

અંક ૩

## જીવનમાં રૂઢિનું સ્થાન\*

રામનારાયણ ત્રિ. ખાટક

રૂઢિ એ ખરી રીતે મહાજ્ઞાત્યનો વિષય છે. એ વિષયના વિશિષ્ટ અભ્યાસના કોઈ દાવાથી હું રૂઢિ ઉપર બોલવા ઇચ્છતો નથી. પણ મારા સંહિત્યના અભ્યાસને અંગે જ મને આ વિષય પર કેટલુંક કહેવા ન્હોતું લાગ્યું છે તેથી મેં આ વિષય પસંદ કર્યો છે.

આ વિષય તરફ મારું ધ્યાન કેવી રીતે ખેંચાયું એ પ્રસ્તુત લેવાથી જરા અંગત વાત કહું તો મંદ કરશો. મારે ૧૯૩૦માં છ માસ જેઠમાં રહેવાનું આચ્છંદ્ય હતું. તે દરમિયાન મેં તિલકવ્યાખ્યા સાથે વાલ્મીકિદૃત રામાયણ સર્ગગ વાંચી જવાનું રાખ્યું હતું. જેઠમાં અમારા વાચનનો વિષયો સંગ્રહી બીજા મિત્રો સાથે પુષ્કળ ચર્ચા થતી હતી. રામાયણ વાંચતો હોતો તે સંગ્રહી એક જીવાન મિત્રે મને પ્રશ્ન કર્યો: "સંમ થા કારણથી આદર્શપુરુષ ગણાય છે? તેણે કઈ રૂઢિઓ સાથે બંડ કર્યું? તેણે શી ક્રાંતિ કરી?" આ પ્રશ્નની નીચે એવી માન્યતા રહેલી છે કે ખરી મહત્તા આણે રૂઢિ તોડવામાં રહેલી છે. એ હું સાચું માનતો નથી. સર્ગોજનું ખરું કિત વારંવાર રૂઢિ તોડવામાં નથી રહ્યું, એ કે જાણે અંતરે રૂઢિઓ બદલાયવી પડે, અને કોઈ વાર બધી રૂઢિઓ એક સાથે

\* સદ્ગત મહારાજ અચાલકાચ ગાયકવાડની જયંતીસમારોને પ્રસંગે તા. ૧૨-૩-૩૬ના રોજ આર્યસ બાપજીની તોચ કપરથી.

જલદાનવાનું આવે. રૂઢિને તોડવામાં જ જો મહત્તા રહેલી હોય તો પછી થોડા જ વખતમાં ગંધી રૂઢિઓ તૂટી રહે, અને પછીના માણસોને મહાન થવાને કશું સાધન ન રહે ! કદાચ તેમને પછી ડોન કિવશોટની પેઠે પરાક્રમ કરવા માટે ખોટા રૂઢિરાક્ષસો ઉપભવવા પડે. એ ખ્યાલ જ અનુપપન્ન છે, અને અત્યારનો જુવાન વર્ગ જે રૂઢિ તોડવામાં જ પોતાની મહત્તા સમજે છે તે પોતે પણ દેશન, જે રૂઢિનું છીછરામાં છીછરું સ્વરૂપ છે, તેની સત્તાથી મુક્ત નથી.

આપણે જરા જીવનમાં રૂઢિનું પ્રયોજન જોઈએ. ધારો કે કોઈ ગૃહસ્થને ઘેર કોઈ અગ્નિપ્રયો માણસ આવ્યો છે. તે તેને ઘેર આવ્યો છે એનો અર્થ જ એ છે કે તેને તેની પાસેથી કાંઈક જોઈએ છે. તે અગ્નિપ્રયો છે, કદાચ યાકેશો છે. અગ્નિપ્રયોના તેને સંકોચ પણ છે. પેલા ગૃહસ્થની તેના તરફ કેવી વૃત્તિ હશે તે તે જાણતો નથી. હવે આ જગાએ રૂઢિ એવી છે કે ગૃહસ્થ આગન્ટુકને આવકાર આપે, તેને બેસવાને જગા બતાવે, તેને પાણી વગેરે તરતનો થાક ભિતરે તેવું આપે, તેને આગમનકારણ પૂછે, અને તેના અપરિચયનો સંકોચ એ રીતે શિથિલ કરે. અહીં રૂઢિ શું બને પછે છપ નથી ? એથી બહેની મૂંઝવણ, અને માનસિક તાણ ઓછું થતું નથી ? રૂઢિ શું બહેની પ્રવૃત્તિનો માર્ગ બુલ્લો કરી આપતી નથી ? મને તો અહીં રૂઢિ, શબ્દ જેટલી જ, માનવ માનવ વચ્ચેના વ્યવહારનું સાધન બનતી જણાય છે. શબ્દના સંબંધમાં પણ અર્થબોધનું કારણ રૂઢિ જ મનાય છે. રૂઢિ ભાવનો માર્ગ કરી આપે છે, ભાવને પ્રગટ કરી આપે છે, ભાવનું રક્ષણ કરે છે, અને વ્યક્તિ વ્યક્તિ વચ્ચેના વ્યવહારમાં મૂંઝવણ અને ધર્ષણ ઓછાં કરી વ્યવહારને સરલ કરી આપે છે. જેમ ભાષા જનસમાજની પ્રગતિનું અને સંસ્કારિતાનું સાધન છે, જેમ ભાષાની શોધમાં અને વિકાસમાં માણસજાતનો વિનય અને ઉત્કર્ષ રહેલો છે તેવા જ રૂઢિમાં રહેલો છે.

હું બધા પ્રકારની રૂઢિઓ વિશે બોલવા ઇચ્છતો નથી. પણ એક પ્રકાર તરફ યુજારતીઓનું ધ્યાન ખેંચવાની મને જરૂર લાગે છે માટે કહું છું. કેટલીક રૂઢિઓ કોઈ વ્યવહારને માટે હોતી નથી, વ્યક્તિ વ્યક્તિના વ્યવહારનો તેમાં પ્રશ્ન હોતો નથી; એ રૂઢિઓ સામાજિક જીવનના ઉદ્દેશ માટેની હોય છે. આપણામાં દીવાળીએ એક બીજાને મળવાનો રિવાજ છે, હોળીએ રંગ ઉડાડવાનો, હોળી પ્રગટાવવાનો રિવાજ છે, સંક્રાંતિએ પતંગો ઉડાડવાનો રિવાજ છે. આ બધા રિવાજોને જીવનમાં મહત્ત્વનું સ્થાન છે. એથી સામાજિક જીવન ઉદ્દેશસમય થાય છે, વ્યક્તિને સામાજિક જીવનનો અનુભવ થાય છે, સામાજિક એકતાની ભાવના તે અનુભવે છે, સંઘકાર્યો કરવાનો અભ્યાસ મળે છે, અનેક વ્યક્તિઓનો પરિચય થાય છે અને તે સાથે સંઘવર્તનનો પરિચય થાય છે, જે પ્રજાજીવનમાં ઘણું જરૂરી છે. એથી મન અને કલ્પના વિશાળ થાય છે. માણસ ઘરમાં એકલો બેસી જમે, અને મોટી પંક્તિમાં બેસી જમે, એકલો દરિયે જઈને નહાય, કે હનરો માણસો દરિયે જઈને નહાય; એમાં અનુભવનો આખો પ્રકાર ફરી જાય છે. એ અનુભવથી માનસમાં જે ભરતી આવે છે, જે જોમ આવે છે, જે ઉત્સાહ આવે છે, તે વ્યક્તિગત કોઈ કાર્યથી આવતો નથી. પ્યાલામાં ભરેલું પાણી અને સમુદ્રનું પાણી

તૈયાર: એક જ છે, પણ પ્યાઝાના પાણીનું દસ્ય અને સરુદનું દસ્ય, અને બનેલી ચિત્ત ઉપર થતી અસર, બનેલા સંસ્કારો, આત્મિક બિન્ન પ્રકારના છે. તેમ જ આ સામાજિક જીવનના પરિચયનું અને સંઘર્ષનાં કાર્યોનું છે. એના વિના જીવન એટલું દરિદ્ર રહે છે, મુશ્કે રહે છે, દિલ્લે રહે છે.

અસ્યપત આ હિસાબના રિવાજોની પછાતે એક કે બીજા રૂપમાં ધર્મભાવના રહેલી હતી. ધીમે ધીમે ધર્મના ગાલ આચારો ઉપરથી આપણી ગ્રહા ઊડી ગઈ છે, અને તેથી આપણે એ રિવાજો પાળતા નથી. પણ એમ થયું હોય તો તે સમાજના રિવાજોને જરા જુદું ધર્મનિરપેક્ષ રૂપ આપવું જોઈએ, જેવું આપણે નવરાતરને આપેલું છે. નવરાતરની પછવાડે દેવીપૂજની ભાવના હતી. આચારો આપણે કોઈ એ ધર્મભાવનાથી નવરાતર ઊજવતા નથી, માત્ર સ્ત્રીઓના કસાત્મક સંઘર્ષ અને સંઘર્ષીતની ભાવનાથી જ એ હિસાબ ઊજવીએ છીએ. એમ આપણે 'અધા હિસાબોનું' કરવું જોઈએ. હોળીમાંથી અગ્નિચક્તિ અને ધૂળ કાઢી નાખો પણ મગાસ રંગ શા માટે કાઢી નાંખવો? દોડિયારાસ, મહાકુસ્તી એમાં શા માટે ભેળવીને આપણી જૂની ઘેરવાની રમતોની મરદાનગીને નવું સ્વરૂપ ન આપીએ? હું તો હોળીના બડકા પણ રહેવો જોઈએ અને એમાં ધર્મ નહિ માનનારા એવા ભણેલા, પોતાને સુધરેલા માનનારા પણ શા માટે ભાગ ન લે તે નથી સમજી શકે.

આ ગામતમાં ગુજરાતીઓ દક્ષિણીઓ કરતાં વધારે સંઘર્ષોથી દૂર જતા જણાય છે. દક્ષિણી ભાઈઓએ જૂના મેળાવડાનાં અર્ધાં સ્વરૂપો જાળવી રાખ્યાં છે, અને તેમાં તેઓ નવાં અંગો, ખાસ કરીને વ્યાખ્યાનમાત્રાઓ ઉમેરતા જાય છે. દક્ષિણી અઢાર જ્યાં જ્યાં દક્ષિણીભાઈઓ રહે છે ત્યાં ત્યાં તેમની કોઈને કોઈ સંસ્થા દર્શી જ, અને જાહેર તહેવારો તે સંસ્થાદ્વારા જ તેઓ ઊજવવાના. ગુજરાતીભાઈઓ જૂના તહેવારોને નવાં રૂપો આપતા નથી, અને ભણેલાઓ જૂના તહેવારોના મેળવડાથી દૂર નાસતા જાય છે, અને અતડા થતા જાય છે, જે કે અસહકારની અળવળથી તે વચણ કંઈકે રોકાયું છે. આમાં સૌથી ખરાબ તો, એક પ્રકારની સંઘની સૂતને કેટલાક સંસ્કારિતા ગણતા થયા છે, તે છે. અને તો તે એક પ્રકારનું હુદ્દાભિમાન(Snobbery) જ લાગે છે. બીજાઓ અમુકમાં રસ લે છે એટલા જ કારણથી પેલે તેમાં રસ ન લેવો, અને તેમાં પોતાની સંસ્કારિતા ગણવી. એ હીન પ્રકારનું અભિમાન છે. આપણામાંથી એ જવું જોઈએ. અને હીધે ગુજરાતીઓમાં સંઘર્ષશક્તિ ઓછી થઈ છે અને થતી જાય છે.

આપણે વિશેષ વ્યક્તિ તરીકે તો હંમેશાં કામ કરીએ છીએ, દરીએ દરીએ છીએ, પોતપોતાના મિત્રજ પ્રભાણે આનંદ કરીએ છીએ, પણ દોઢા પઢતી સામાજિક સ્થિતિ એ અધાની વિશેષતા હોડી દઈ, કેમકે એક સંસ્કારી સમાજની વ્યક્તિ તરીકે અધાએ સાથે ભળીને વિદરવાની પણ જરૂર છે. આપણા પરદેશી રાજ્યકર્તાઓ આપણાથી અતડા રહે છે, એ જોઈને આપણે પણ એમના અનુકરણથી આપણા જ વ્યક્તિભાઈઓ તરફ અતડા થઈએ તો તે એક પ્રકારનો સમાજદોષ છે. એમને તો અતડા રહેવું પડે, એમને



તો માત્ર પોતાની કમી પ્રમાણે શાસન કરવું છે, અને અતડા રહેવાથી જ એ શાસન વધારે સખ્ત અને મજબૂત કરી શકાય, પણ આપણે એમ શા માટે કરીએ? અંગ્રેજો પોતાની પ્રજામાં એવા નથી. તેઓ તો પોતામાં જાદુ જ જાતુભાવ વાળા છે. તેમની કક્ષોમાં જોશો તો ઉપરી અને તાળેદારનો કશો જ ભેદ નહિ દેખાય. આપણે તેમની કક્ષોમાં અનુકરણ કર્યું, પણ તેમનો કક્ષનો ભાવ લાવી શક્યા નહિ. આપણા વિદ્યાર્થીઓ અને પ્રોફેસરો પણ ત્યાંના જેટલા મળતા હતા રહેતા નથી. આ સર્વ ગદગદાવું જોઈએ. આપણું સમાજજીવન વધારે ચેતનવાળું અને સુકિતવાળું થવું જોઈએ. પણ કક્ષો ગસ નથી. તેમાં પણ અમુક જ સ્થિતિવાળા ભેગા થાય છે. ગદેર તહેવારો ફોળા જોઈએ જેમાં જનતા કશા પણ ભેદ વિના સંપ્રજીવનનો આનંદ અનુભવે.

પણ ત્યારે આ ફિદ સામેનો આટલો ગંધો વિરોધ શાથી છે? જુવાન માણસો શા માટે આટલો ગંધો ફિદિવિરોધનો પોકાર કરે છે? એ બધર સમજવા જેવું છે, અને સમાજો વિચારવા જેવું છે. આ વિરોધનું એક કારણ તો તરત સમજાય તેવું છે. જુવાન માણસોને ફિદિને સંકોચ કંઈ અને તેના કાયદા ધ્યાનમાં ન આવે. માણસને પોતાની પ્રતિજ્ઞાતા તરત ધ્યાનમાં આવે છે, કોઈ પણ વસ્તુના દુર્ગામી કાયદા ધણે અનુભવે જ સમજાય છે. એ દૃષ્ટિએ જુવાન માણસોને ફિદ સામે થોડો અણગમો તો હમેશાં રહેવાનો. છોકરાંને સવારે દાઢી કાઢવાની ટેપ પાડી પડે છે તે પણ પ્રથમ તો નથી જ ગમતું. એવો ફિદ સામેનો જુવાનોનો અણગમો ગંધા જમાનામાં હતો અને રહેવાનો. પહેલાં પણ હતો, પણ હમણાં જુવાન વર્ગ વધારે બોક્ષતો થયો. એટલે એ અણગમો પરિપક્વ અનુભવની શદ જોયા વિના અધીરો થઈ ગયો આવે છે. પણ એ સામાન્ય કાંઈ ઉપગ્રંથ વિશેષ કારણ પણ છે, અને સમાજે એ સમજવું જોઈએ.

મેં પહેલાં શબ્દ અને ફિદ વચ્ચેનું સામ્ય ગતાચ્યું. મેં કહ્યું કે 'શબ્દની પે' જ ફિદ ભાવનું રક્ષણ કરે છે. તેને પ્રવર્તવાનો માર્ગ કરી આપે છે, અને વ્યવહારમાં ધારણ કરાડે છે. પણ જેમ શબ્દ કે સિક્કો જૂનો થઈ તેવું મૂલ્ય ઘટે છે અને તેને ચક્રણમાંથી કાઢી નાખવો પડે છે, તેમ ફિદ પણ જો ઊતરી જાય તો તેને બંદગાંવની પડે. ફિદ ઊતરી જાય છે ત્યારે તે ભાવને વલનમાર્ગ કરી આપવાને બદલે તેને રોકે છે. જેમ નાદી સોદી વલન કરવાનો રોધ કરે છે ત્યારે સોદીનું દબાણ વધે છે ને કવચિત નસ ફાટે છે, ચક્રસાવ થાય છે, પક્ષાઘાત થાય છે, કવચિત મૃત્યુ થાય છે, તેમ જ ફિદ ભાવનો રોધ કરતાં સમાજનો ચિત્તજ ઉછળે છે, તેનો ભાવ અપમાર્ગે વહે છે. તેનો અપચય થાય છે, કવચિત સમાજને તેથી પક્ષાઘાત પણ થાય. આપણે ત્યાં સમીની ફિદિઓની એ દશા થઈ છે. મૂળના નાતના રિવાજો, તેનાં પરંપરાગીનાં સંકુચિત જોતો. અત્યાદની સમજાવવાને માર્ગ કરી આપતાં નથી, તેનું વલન કરતાં નથી, તેનો અપ-રોધ કરે છે. તેથી જુવાન વર્ગ ફિદ સામે નેલાદ પોકારે છે. સમજાવ જીવનમાં એટલો આપક છે, જુવાનોને તો એટલો નિકટનો અને અનન્ય મદતનો હોગે છે, કે તેથી સમ-ફિદ સામેના વિરોધમાંથી તેઓ ફિદિમાત્રની સામે, ફિદના ખ્યાતની પણ સામે થઈ જાય છે. એટલેથી જ અટકતાં નીતિની પણ સામે તેઓ થાય છે. તેમાં કંઈક અંગે આ કારણ છે. કંઈક અંગે નીતિ એટલે આચારનો સર્વ ધોરણો કંઈક કેરાર માર્ગ છે તે છે.

પણ આ સ્થિતિનો ખરો ઉપાય રૂઢિનો નાશ નથી પણ નવી રૂઢિઓ હોવી જોઈએ એ છે. જીવાન સ્ત્રીપુરુષોને પોતાનો જીવનસાથી શોધવાને માટે મળવાના રૂઢિનિયત પ્રસંગો નથી. આ ગાયતમાં રૂઢિ નથી, એટલે જીવાન સ્ત્રીપુરુષોનાં માળાપોને અને કિતરનીઓને, અને ખાસ કરીને જીવાન પુત્રીનાં માળાપોને,—કારણકે આચાર-સંપ્રદાનો શરૂઆતથી પુરુષ કરતાં સ્ત્રીને વધારે છે, અને સ્ત્રીને આ દશામાં વધારે સ્ફુલ્લની જરૂર છે,—અનેક આશંકાઓ ચિંતાઓ અવિશ્વાસો દેડેલો થાય છે. રૂઢિ ન હોવાથી, સમાજ પણ જીવાન સ્ત્રીપુરુષોના મળવાના પ્રસંગો તરફ યોગ્ય ઉદાસતા કે તટસ્થતાથી જોઈ શકતો નથી, અને એવા પ્રસંગો અનેક નિન્દાને જન્મ આપે છે અને આખા વાતાવરણને ખગારે છે. જીવાન સ્ત્રીપુરુષો પણ આ પ્રકારની નિન્દા તેમની પોતાની સ્વતંત્રતાની વિધાતક છે તે નહિ સમજતાં, અંગત રાગદેવથી તેને સ્વીકારવામાં અને વિસ્તારવામાં સરકો પડે છે. આ ગાયતમાં ખરી જરૂર છે તે રૂઢિના અખાવની નથી, પણ યોગ્ય રૂઢિઓની છે, જેથી સ્ત્રી પુરુષો અને સમાજ યોગ્ય વર્તન અને મર્યાદા રાખી વર્તી શકે, પરસ્પર ઓળખી શકે, અને જેમાં જીવાનોનું સંરક્ષણ તેમ જ ભાવ પ્રકટીકરણ થાય. આપણો સમાજ વખતસર આટલું નહિ કરી શકે તો પરિણામે અનવરથા જ આવશે.

રૂઢિ તરફ એક બીજી આશંકા છે, અને મનસપૃથક્કરણશાસ્ત્રની પરિભાષામાં વાતો કરતાં શીખેલ આ જમાનાને એ આશંકા કરતાં રોકી શકાય નહિ. 'રૂઢિથી ભાવનું દમન નથી થતું, દમન થવાથી ભાવ વધારે વિકૃત ન થઈ જાય?' આનો સાચો જવાબ નો એ છે કે એ શાસ્ત્રનાં શાસ્ત્રીય પુસ્તકો અને તેની તોત્ત્વિક ટીકા વાંચેા, માત્ર એના શબ્દો પકડી લઈ વાતો ન કરો. હું તો આવી એટલું જ કહી શકું કે માણસમાં જેમ અત્યવૃત્તિ કામવૃત્તિ રહેલી છે તેમ જ સમાજધારણવૃત્તિ, સમાજસુખવૃત્તિ, અને સંયમ-વૃત્તિ પણ રહેલી છે. જે જીવનગત અસુવૃત્તિ અને કામવૃત્તિમાં પ્રમદ થાય છે તે જ જીવનગત સમાજધારણવૃત્તિ સમાજપ્રેમ અને સંયમવૃત્તિમાં પણ પ્રગટ થાય છે, અને રૂઢિનું અનુવર્તન એ કોઈ જાણ જાણની પરાધીનતા નથી, પણ પોતામાં જ રહેલ સમાજ-ધારણવૃત્તિ સમાજપ્રેમ અને સંયમવૃત્તિનું આંતરિકરણ છે. જેમ રસ્તાની ડાબી બાજુએ ઠાંકવું અને જમણી બાજુએ ચાલવું એ નિયમ પાળવાથી આપણી ગતિનું દમન થતું નથી, પણ ગતિને મહત્તમ અવકાશ અને સંરક્ષણ મળે છે તેમ જ રૂઢિમાં જીવનને મહત્તમ અવકાશ સ્વાતંત્ર્ય અને સંરક્ષણ મળે છે, અને તે સાથે તેમાં સમાજસ્વાસ્થ્યની વૃત્તિ સંતોષાય છે. રૂઢિના પરિપાકવનમાં આ સમાજપ્રેમ સમાજ-આદર્શની વૃત્તિ દમિયાં દેખાય છે, અનુભાવ્ય છે. એ વૃત્તિઓ પણ આપણા જ જીવનની છે, એટલે એની ખાતર પાછેલા સંયમમાં કોઈ અસાધારણ વિકૃત પરિણામ આવવાની જરૂર નથી.

પણુને વળી એમ લાગે છે કે રૂઢિની દશમાં વર્તન સ્વૈરતા ખોઈ જશે છે અને તેથી તે નુકસાન રહેતું નથી. તેમાં અધિકતત્વ દુર્ગાઈ જાય છે. એ સાચું નથી. પહેલાં આપણે દાખલો કરી સેતાં, હું પૂછું છું, કે આપણે ઘેર કોઈ આવે તેને સન્માન આપતાં, તેની સાથે વિવેકથી વાત કરતાં, દરેક અધિક પોતાનું અધિકતત્વ નથી ગતાવતી! —દરેક

વ્યક્તિ પોતાની કલા નથી જતાવતી? વધારે સંસ્કારી માણસ માત્ર આવકાર આપનારમાં જ ખરી સંસ્કારિતા કલા માનવતા જતાવતું નથી? જ્યાં માણસો ઝગઝગવન માળે છે, પણ તેથી કોઈ બે દૃષ્ટીનાં ઝગઝગવનો એક સરખાં નથી ગની જતાં, એ તો બન્ને જોવાં હોય છે, જોવાં એક બીજા સાથે વર્તે છે અને પોતાનું યુગસજીવન ધકે છે, તેવું જ તે થાય છે. તેમ જ બધાનું છે.

રૂઢિની મર્યાદામાં રહેલા જીવનમાં પણ સૌંદર્ય છે. આપણને એ જોતાં આવડતું નથી. આપણા મહાન કવિ કાલિદાસે જેમ, સામાન્ય માણસને અજ્ઞાત અનુભૂત અનેક જીવનપ્રસંગોમાં રહેલું સૌંદર્ય જતાવ્યું છે, તેમ રૂઢિની મર્યાદામાં રહેલું સૌંદર્ય પણ જતાવ્યું છે. રૂઢિની મર્યાદાને તે કોઈ પણ બાવની શોખા ગણે છે. મેં મારા વ્યાખ્યાનની શરૂઆતમાં કહ્યું કે રૂઢિ વિશેને પ્રશ્ન મારા સાહિત્યના અભ્યાસને અંગે બોલો થયો છે. અને હવે ઉપસંહાર પણ હું સાહિત્યનાં અવતરણોથી જ કરીશ.

કાલિદાસ રૂઢિના અનુવર્તનમાં સૌંદર્ય જુએ છે. તેનાં પાત્રો, પ્રેમના આવેશમાં પણ આચાર પાળે છે, આવેશમાં આચાર બૂલાય એટલી રિયલિટી આવે તો બીજું પાત્ર આચારની યાદ દેવડાવે છે. વિક્રમેર્વાશીય નાટકમાં બીજા અંકમાં પુરૂરવા અને ઉર્વશી બન્ને એક બીજાને મળવા અત્યંત ઉત્કંઠિત છે અને રાજા કહે છે:

તસેન તત્સમયસા ઘટનાય યોગ્યમ્

‘તપેલું લોડું તપેલા લોહા સાથે ધડાવા યોગ્ય છે.’ ઉર્વશીનો સંદેશો લઈ જનારી ચિત્રલેખા રાજાની વિરહાવસ્થા જોઈને રાજાની દૃતી થઈ ઉર્વશીને તેડવા આવે છે એવો રસિક અને તીવ્ર લાગણીનો પ્રસંગ છે. ઉર્વશી અને ચિત્રલેખા વચ્ચે જરા મુંદર ટોળ થાય છે પણ રાજાને મળતાં જ ચિત્રલેખા કહે છે:

આચારં દાવ પલ્લિવજ્જા [ આચારં તાવત્પ્રતિપચ્ચવ । ]

‘આચાર કર.’ અને ઉર્વશી ‘મહારાજને જય જય’ બોલે છે. એવી જ રીતે ઉર્વશીએ ગુપ્ત રાખેલ ઔરસ પુત્ર આયુષ રાજસભામાં આવે છે, ઉર્વશી તેને ઓચિંતો જુએ છે ત્યારે પણ ‘મહારાજને જય જય’ કહેવાનું બૂલતી નથી. એથી પણ વધારે ઉત્કટ પ્રસંગ કુમારસંભવમાંથી લઈએ. પાર્વતી શંકરની પ્રેમ કરવા જાય છે ત્યારે કામદેવ શંકરને મોહિત કરવા પોતાનાં શર વાપરે છે. એ રીતે મોહિત થવામાં હીનતા અને અપમાન લાગતાં શંકર કામદેવને ત્રીજા નેત્રની જ્વાળાથી આગળે ભસ્મ કરે છે. પાર્વતી નિરાશ થઈ તપ આદરે છે. શંકર બહુકવેગે પાર્વતીની પરીક્ષા કરવા શંકરની નિન્દા કરે છે, પણ પાર્વતીની દૃઢ નિષ્ઠા જોઈ, ત્યાં જ સ્વરૂપ ધારણ કરી, તારા તપથી નારો વેચાણ થયો છું એમ કહીને પાર્વતીને બેટે છે. પ્રેમનું આ અદ્ભુત રોમાન્સ છે. પણ આ પ્રેમ સિદ્ધ થયા પછી પાર્વતી અને મહેશ બન્ને કોઈ સ્વચ્છન્દી રીતે પરણતાં નથી. કુસાચાર બે પ્રકારનો, કન્યાના બાપ તરફથી કહેલું જાય, અથવા વરના બાપ તરફથી માયું જાય. પાર્વતી મહેશને ખાનગીમાં કહેવડાવે છે:

તાતા મેં મૂવતાં નાથ : પ્રમાણીક્રિયતામિતિ । ૬-૧

‘મારા પિતા દાનનું વેણ કહેવરાવે તે સ્વીકારજો.’ પણ મહાદેવ પણ હિમાચલ જોવા પર્વતરાજને એટલું પણ કરવું પડે એમ શા માટે કરે! તે હિમાચલનું ગૌરવ કરવા સમર્પિયોને યોગ્યાવે છે, અને માણું કરવા કહે છે:

તામસ્મદર્થે ચુસ્માભિર્વાંચિતવ્યો હિમાલય : । ૬-૨૧

‘મારા તરફથી હિમાચલ આગળ હિમાનું માણું કરવું.’ અને

‘એવં વાચ્ય: સ કન્યાર્થમિતિ વો નોપદિશ્યતં ।

ભવત્પ્રણીતમાચારમાનન્તિ હિ સાધવ: ॥ ૬-૨૧

‘કન્યાને માટે આમ કહેવું એવું તમને તો કહેવાનું હોય જ નહિ! કારણકે તમારો જ રહેશે આચાર સાધુપુરુષોએ માન્ય રાખ્યો છે.’ ફરી આચારનો જ ઉલ્લેખ છે, રઘુવંશમાં દિલીપની પત્ની સુદક્ષિણા ગર્ભાગરથામાં નાચુક પ્રકૃતિમાં પણ ઉપચારોજસિ કરે છે.

સંયોપચારોજલિલિગ્નહસ્તયા નનન્દ પરિપ્લવનંન્નયા વૃષ: । ૬-૧૧

‘ઉપચારની અજસિ કરતાં જોનો હાથ ધારી જતો હતો એવી રાણીને ભ્રેમને રાગ આનન્દ પામતો હતો.’ અને પછી એ રાણીને પુત્રપ્રસવ થતાં વધામણી કાવનારા પરિજનને

અદેયમાલીત્ર ત્રયમેવ ભૂપતે: દક્ષિગ્રમં છન્નસુમે ચ ચામરે । ૬-૧૬

‘તણુ જ વસ્ત્રો આ ભૂપતિને માટે ન અપાય એવી હતી, શશિગ્રમ છત્ર અને એ ચામરો.’ એમ અતિશયોક્તિ કરતાં પણ રૂઢિની અર્થોદામાં કાલિદાસ શોભા જુએ છે. રઘુવંશમાંથી જ હજી એક બીજો દાખલો લઉં. રઘુવંશમાંનો અન્નવિધાપનો પ્રસંગ પ્રસિદ્ધ છે, અન્નને ઇન્દુમતીના મુસુ પછી જીવન એટલું અકારું લાગ્યું કે તેને ઇન્દુમતીની સાથે જ પોતાનો દેહ પણ બરબ કરવાની ઇચ્છા ધર્મ પણ લોકાપવાદબચથી નેણે તેમ કર્યું નહિ.

પ્રમદામતુસંસ્થિત: કુન્દા વૃષતિ: સમિતિ વાચ્યદર્શનાત્ ।

ન ચકાર શરીરમગ્નિસાત્ સહ દેવ્યા ન તુ જીવિતાશયા ॥ ૮-૭૨

‘માન વિદ્વાન છતાં પ્રમદાની પછવાડે મરણ પામ્યો એવા નિન્દાદર્શનથી તેણે પોતાનું શરીર અગ્નિસાત ન કર્યું, નહિ કે જીવિતની આશાએ!’<sup>૧</sup> રાગના મુખનું આતું વચન હોય, તો અત્યારની અશ્રદ્ધાના દષ્ટિગિન્દુથી કોઈ મસ્કરી પણ કરે કે કીક લાગ-ણીવેડા કરે છે! પણ આ વચન કાલિદાસનું છે. એટલે રાગને જીવિત ઉપર એટલો વિરાગ આવ્યો હતો એમાં શંકા નથી. રાગના મોકનું વર્ણન કરતાં કાલિદાસ એક સુંદરમાં સુંદર ઉપમાનો પ્રયોગ કરે છે:

૧ મહિનાય પ્રભાણે અર્થ કર્યો છે.

તસ્ય પ્રસન્ન હૃદયં કિલ ચોક્ષસંકુઃ

પ્લક્ષપ્રરોહ ઇવ સૌવતલં વિમેદ । ૮-૧૩

‘પીપળાનો છોડ જેમ અગાસીને ફાડી નાંખે તેમ શોકશંકુએ અબજના હૃદયને અત્યંતી ચીરી નાખ્યું.’ છેવટે એ રાગને આ શોકથી જ અસાધ્ય રોગ ઘાંય છે અને તે છેવટે તીર્થમાં જઈ અનશનવ્રતથી દેહત્યાગ કરે છે.. એટલે રાગનો શોક સાચો હતો અને જ્યાં તે રૂઢિનિર્મિત રીતે દેહત્યાગ કરતો નથી, અને ત્યાં કાલિદાસનો લોકાદર અને રૂઢિગત ભાવના સૌંદર્યનું દર્શન આપણે જોઈ શકીએ છીએ.

કાલિદાસનાં કાવ્યોમાં એક પ્રકારનું સ્વાસ્થ્ય અનુભવાય છે તેનાં અનેક કારણોમાં એક તેનો રૂઢિ માટેનો આદર પણ છે એમ હું માનું છું.

આવી રીતે રૂઢિને મનુષ્યગતિના જીવનમાં ધણું માર્મિક સ્થાન છે. રૂઢિઓને જરૂરપાત્રી પડે, અને ત્યારે લોકહિતની દૃષ્ટિએ, લોકમાનસને સંધર્ષણ વિના પોતાના ભાવો પ્રગટ કરવાને તક મળે એવા રૂઢિઓ કરવી જોઈએ, પણ રૂઢિમાંત્ર કાઢી નાંખવી જોઈએ એ વિચારમાં મનુષ્યસ્વભાવની ગેરસમજણ રહેલી છે. રૂઢિનો રૂઢિ તરીકે દ્વેષ કરવામાં કોઈ ખાસ મહત્તા રહેલી નથી. અને તેથી જ સાહિત્યમાં રૂઢિભંગને ખાસ કરીને મહત્તાનું સંકેત ગણી શકાય નહિ.

કબૂલ નથી હાર, જાઉં લગવાર હારી ભલે,  
ભલે દુરિતનાં દલો વિજય વાવટાને ગ્રહી  
ભિયે ફરફરાવતાં ઉલટતાં તરંગી બલે,  
અમ્રમીશ ખડો સમીપ રહી ધીર ને આગ્રહી.

હિમાચલ સમાન નિશ્ચલ મને ધસારા ગ્રધા  
હાવીશ, અભીત વશ પર તીક્ષ્ણ વજ્રોતણા  
અમીશ ભડ ધોધમાર, વધુ વિદ્ધ છે લક્ષધા  
થતું અરુણ રંગમાં સ્નપિત; ગળું હું થોગણા  
બલિષ્ઠ અભિમાનથી, અગનરંગ ઉત્સાહથી  
ધસીશ રણમાં ફરી ફરી, અલેધ શ્રદ્ધાતણી  
ધરી અનુપ દાલ, શુભ્ર સમશેરના ધાવથી  
ચીરી મદછકેલ શત્રુગણની મહાછાવણી  
કરીશ મુજ માર્ગ, કાળજળ ઘોર સિંધુ મધી

નિગૂઢ ગઢમાં પ્રવેશ કરી લુપ્ત સામ્રાજ્યનાં  
ચિરંતન સિંહાસનો સર કરીશ ઐશ્વર્યનાં.



## મહાસમિતિની બેઠક પછી

જી

નની આખરે મુંબઈ ખાતે મહાસમિતિની બેઠક મળી ગઈ. ત્રિપુરીની મહાસભા વખતથી શરૂ કરેલ મહાસભાની આંતરિક દુભામણ ને વ્યવસ્થિત અથડામણ કક્ષકતામાં મહાસમિતિ મળી ત્યારે રાષ્ટ્રપતિ શ્રી. સુભાષચાણુના રાજીનામામાં ને મુંબઈ ખાતેની બેઠકમાં મહાસભાની અહુમતિ સામે એમણે આદરેલ ઉદ્દેશનાની જોડાઈમાં પનિષ્ણા. મુંબઈમાં રીતસર વિરોધ પક્ષના વિધિસરના નાયક તરીકે મહાસભાની ગાંધીવાદી વધુમતિ ને એના મોનડીઓ સામે એઓ ખડા થયા. આંતરિક બળવામંડળના મુખ્ય જંગધારીઓએ મુંબઈની મહાસમિતિની બેઠક વખતથી થયા એમ કહી શકાય. કેઈ પણ સાચા શોકશાસનવાદી તંત્રમાં અહુમતિ સામે વધુમતિની વિરોધક ખડેપગી રહેવી જોઈએ. તો જ વધુમતિ પક્ષની રીતિનીગિઓની ક્ષતિવિકૃતિઓ એ પક્ષવાદીઓ ને સામાન્ય જનમુખની નજરમાં આણી શકાય. આ ઉપરાંત વ્યવસ્થિત લઘુમતિ પક્ષની હસ્તીને બીજે એક ઘટ કાયદો એ છે કે વધુમતિ પક્ષને એ સદાય વનગૃત રાખે છે, ને એ એની કાર્યક્ષતિઓ પ્રત્યે હંમેશ આંગળી ચીંધતો રહેવાને કારણે વધુમતિ પક્ષ સત્તાવિકૃત થતો અટકી રહે છે. આ કારણને લીધે કોંગ્રેસમાં મહાત્માજી એમની કારકીર્દિની શરૂઆતથી જ પ્રામાણિક ને નિખાલસ દિશે સભ્ય વિરોધીઓને આવકારતા આવ્યા છે. શ્રી. બોઝ ને બીજા સમાજવાદી વિચારસરણી ધરાવતા મહાસભાવાદીઓ પ્રત્યે મહાત્માજીએ હંમેશાં એક જન્મજાત શોકશાસનવાદીને શોભેછાએ એવી ખાનદાનીબરી રીતે આવકાર્યા છે. કારણકે એઓ માને છે કે મૃત ને જડચુદ્ધિ એકવાક્યતાના કરતાં જીવન્ત ને કાર્યક્ષમ મતભેદ પ્રગતિ ને સાપેદર્શન માટે ખારે છૂટ ચીન્ને છે.

પરંતુ શ્રી. સુભાષચાણુ અને એમના પ્રાગતિક પક્ષે મુંબઈની મહાસભાસમિતિની બેઠક પછી મહાસભાના ગાંધીવાદી વધુમતિ પક્ષ ને ખાસ કરીને એના અગ્રણીઓ સામે દેશભરમાં જન્મવેલ વિરોધજીભેશ વધુમતિને માર્ગદર્શક થઈ પડે એ પ્રકારની છે? મહાસમિતિની પ્રચંડ અહુમતિએ પસાર કરેલ વ્યક્તિગત સલામત ઉપર અંકુશ મૂકતા દરાવનો શ્રી. સુભાષચાણુ જેવા મહાસભાના ભારે જવાબદાર અગ્રણી પ્રચંડ વિરોધ, રાષ્ટ્રપતિની તેમ ન કરવાની વિનંતિ છતાં, જગવી રહ્યા છે. એમ કરીને મહાસભા કે દેશમાં એઓ કયા શિસ્તગદ રાજની સ્થાપના કરે છે? કેઈ પણ ક્રાંતિકારી ને લગાયક પક્ષની આંતિકારિતા ને લગાયકવૃત્તિ જેમ વધારે તેમ એનામાં શિસ્તવૃત્તિ પણ ભારે હોવી જ જોઈએ. બ્યારે એક પક્ષે દેશમાં શાહીવાદવિરોધી રીધી લડત જગાવવાની જોરશોરથી ઘોષણા કરનારાઓએ ખીજા બાજુ કેઈ પણ જ્વતના નિયમનના પાયા ઉપર પ્રદાર કરતી

જેદ્રામત્તિ મદાસભામાં જગારી રહ્યા છે. ક્રધુમતિ પક્ષનો વિરોધ જેદ્રામપણું ને નિરંકુશતા સુધી વહી જતો હોય ત્યારે આપણને એમ જાગ્યા વિના નથી રહેતું કે એમને માર્ગે કદાચ એઓ કોઈ બારે સિદ્ધિ મેળવતા બાળ્યશાળી થાય તો એ સિદ્ધિ એમની જેદ્રામ જમાતમાં એઓ વ્યવસ્થિત રીતે દ્વિતયસ્થ કરી શકવાના નથી. દેશની મદાજગરી સંસ્થાના પાયા દફતારી નાખવા સુધી કે વરસો સુધી જે સાથીઓ સાથે લાંબી ક્રાંતિકૃત્યની પગદંડીઓ કાપ્યા પછી પરસ્પર દ્વેષભંગ થઈ જાય ત્યાં સુધી વિરોધની ચીરકાઠ લઈ જવાનું દિંદના શોકનાયક થવાની અંતર્ય જાગવચ ને વિશદદષ્ટિ ધરાવનાર ન કરી શકે. એ રીતે શ્રી. સુભાષચાણુ, કવિવર ટાગોરના ચન્દ્રોર્મા કહીએ તો, જનગણનાયકની કાયકાત વિનાના પૂરવાર થઈ રહ્યા છે. અને કોઈ પણ એક મુગ કે મંડળના ક્રધુદષ્ટિ નાયક થવાની પૂરતી કાયકાત એઓ આજે યાતારી રહ્યા છે.

### પ્રાગતિક પક્ષ

મદાસભાના રાજકીય જનપદ ઉપર પ્રાગતિક પક્ષના જે તોફાની ને નિરંકુશ કુંડાળાં થી, સુભાષચાણુએ ઊછળતાં કરી ચૂક્યાં છે એ એ પક્ષનો કાર્યક્રમ અને એના મદાનાનાયકની દ્વિકસ્ટ્રી ને એ મંડળના અગ્રણીઓની પરસ્પર વિસંવાદી રાજકીય કરિયર: વગેરે જોતાં પ્રાગતિક પક્ષ એ બાવિ વિનાનો છતાં ય રાજકીય જ્વરનિર્દેશક તત્ત્વનું પ્રગટકરણ છે, મદાસભામાં દાખલ થયેલ સમાજવાદી કે સામ્યવાદી મંડળોને એમનું પોતાનું ઐતિહાસિક બાવિ હશે કારણકે એ મંડળોને માનવજીવન વ્યવસ્થા ને રાજકારણની એક રૂપરૂ ને અનેખી દ્વિકસ્ટ્રી છે. જ્યારે પ્રાગતિક પક્ષના આચાર્ય શ્રી. સુભાષચાણુ પાસેથી એની કોઈ પણ જાતની વિચારસરણીની દ્વિકસ્ટ્રી મને આજ દિ' સુધીમાં હાથ માગી નથી. તે કોઈ પણ વિચારસરણી એમની મને હાથ માગી હોય તો તે પરસ્પર વિરોધક ને અસંજત વિચાર ને કાગણીનું મિથણુ જ. દા. ત. એમણે પોતાના વિરોધની શરૂઆતમાં કહ્યું હતું કે એમને પોતાને કોંગ્રેસનો દાક્તનો કાર્યક્રમ ને નીતિ કબૂલ મંજૂર છે. સત્યાગ્રહ ને અદિસા એમણે અનેક જાહેરાતો દ્વારા માન્ય કર્યાં છે. એમને ગાંધીજીની આગેવાની પણ જોઈએ છે, જ્યારે હમણાં હમણાં એઓ ગાંધીજી ને ગાંધીજીના આગેવાન સાથીઓને કોંગ્રેસ છોડી દેવાની આજ્ઞા પણ પાડે છે. ને કારણમાં કહે છે કે એમણે મદાસભાને જંધારણુવાદી ને સુધારવાદી ને જિનક્રાંતિકારી સીંચે ચઢવી દીધી છે! કોંગ્રેસમાં ગળી, પાંખવાગાઓ આજે ઘણી લઘુમતિમાં છે. એના વતી શ્રી. સુભાષચાણુ પ્રચંડ અધુમતિને 'કોંગ્રેસ છોડી જવ' ને એમને જગ્યા કરી આપો'ની ધમકી આપતા જણાય ત્યારે એમાં રાજદ્વારી ગણુમાંજાણના જ સૂરો સંભળાય છે. સાચા ગણુનાયકની ભાષા શ્રી. સુભાષચાણુના જેવી નથી હોતી. અમુક વ્યક્તિ ને વ્યક્તિઓ પ્રત્યે વ્યક્તિક કારણે વિરોધક અંધિઓથી ભરેલા માણસો વાળા કોઈ પક્ષે કે નાયકે જગતમાં સત્તા હસ્તગત કરી જાણી નથી.

### શિસ્ત ને ગરરીતિના પ્રશ્ન

પણ મૂળે શ્રી. સુભાષચાણુને ગાંધીજી કે એમને પ્રીધે કરનારા કોંગ્રેસ મોવડીએ સામે વાંધો ક્યાં છે? એ કયા મુદ્દા ઉપર સ્થગિત થઈ રહ્યો છે? ગાંધી-સુભાષ પત્રવ્યવહારમાં



મદાસભાઈએ તો શ્રી. સુભાષચાલુને રૂપિય ને બારપૂર્વક જણાવ્યું હતું કે એમની અને સુભાષચાલુની વચ્ચે પાયાનો ને સિદ્ધાંતનો મતભેદ છે. ત્યારે એનો શ્રી. સુભાષચાલુએ આગ્રહપૂર્વક અસ્વીકાર કર્યો હતો. એ પછી યોગ મહિના ગાદ આજે આ બાગત સંજોગમાં ગાંધીજી સાચા પુરવાર થયા છે. ગાંધી-સુભાષ વચ્ચે પાયાનો વાંધો નહિ હોત તો શ્રી. સુભાષચાલુનો વિરોધ આટલી કાતિજ દહે નહિ ગયો હોત. ગાંધીજીને પોતાની અમુક વિચારનીતિ છે. ત્યારે શ્રી. સુભાષચાલુને એવી કોઈ રૂપિય નીતિ નથી. અને છતાં એમને ગાંધીનીતિ સ્વીકાર્યું પણ નથી. ત્યારે રીતિની ગાગતમાં એમની બન્ને વચ્ચે બારે બેઠો ને ઉગ્ર અંતરાયો છે. ગાંધીજીને કોંગ્રેસમાં સડો ને વિ'સાટિતિ ગાદુ બારે દેખાય- શ્રી. સુભાષને એ માત્ર ગાનસિક બ્રમ લાગે. શ્રી. સુભાષને મન સાહીવાદને વિદ્યમંથી ચોવીસ કલાકનું એક્સપ્રીમેટમ આપીને લાંબી કાદવાની લાત્ર સોનેરી તક જણાવ ત્યારે ગાંધીજીને એમ કરેવું કરવું એ રાજકીય ગાલિયતા જણાતી હોય.

ત્યારે ગાંધી-સુભાષ વિરોધનું મૂળ કાર્યપદ્ધતિનું ને એથી યે વધારે તો સુભાષનું માત્રમ પડે છે. ગાંધીજી પોતે વ્યક્તિવિશેષ સામર્થ્ય ને પરિશિલિતિની આરપાર જોવાની અગ્રણ્ય શક્તિ ને સામર્થ્ય મરાવતા હોવાથી સહેજે શ્રી. સુભાષચાલુના પોતાથી વિરોધી મત સાથે એઓ મગતા થઈ જ ન શકે. તો તો એમને પોતાનું યુગસર્જક વ્યક્તિવિશેષત્વ જોડ્યું પડે. કલિદાસમાં કયા સિદ્ધસ્વીરૂત યુગપુરુષે એવું કયું છે કે આજે ગાંધીજી એમ કરે! ગાંધી-સુભાષ વિરોધ આથી વિરાટ ને વામન વચ્ચેનો વિરોધ થઈ પડ્યો છે.

### કંથે રસ્તે ?

શ્રી. સુભાષચાલુનાં લખાણો, બહેરસોતો ને કાર્યક્રમો જોતાં એમ લાગે છે કે કોઈ ઉચ્ચાવચ્ચ રાજકીય વિચારસરણીનું સર્જન કે ઉદ્દેશોધન એમણે કોઈ દિ કયું નથી. પ્રાગતિક પદ્ધતિનાં એવું એમનાથી થઈ શકવાનું પણ નથી. વધારેમાં વધારે જો કંઈ એઓ કરી શકે તો તે એટલું જ કે મદાસભાવાદી દળોમાં એઓ પોતાની લાગવગ ને શોકમિત્તવાને કારણે જાગ્રત પ્રગટા પાડી શકે. બાગલા પાડવાની રિયતિ તરફ એઓ અત્યંત રૂપે આગળ વધી રહ્યા છે. કારણકે એમણે બહેર કયું કહેવાય છે કે જો કોંગ્રેસ કારોગારી એમની સામે શિસ્તમંજના મગલાં લેશે તો પોતે કોંગ્રેસ સામે બીજી સમાંતર સંસ્થા બની શકે. સીધી લડત ને સાહીવાદને છ મહિનાનું અક્ષીમેટમ આપવાની સગપક વાનો કરવાને નાચક પોતાનાં કર્મોને લીધે પોતાની વાતને સિદ્ધ કરી શકવાની કોંગ્રેસની શક્તિ, સદગતા ને શિસ્તનો નાશ નોતરી રહ્યા છે એટલું પણ એઓ સમજ શકતા નથી એ બારે કુખ્ખદ જિના આગળના પ્રાગતિક પદ્ધતિના રાજકારણની છે. કામ-વાદીઓનું જોર ત્યારે દેશમાં મદાસભા વિરુદ્ધ જગી રહ્યું છે, સાહીવાદનો સામનો કરવાની ટોચકરી નજીક આત્મી દેખાય છે ત્યારે ઉમળખી કારેસા મુદ્દાઓ ઉપર પ્રચંડ ગાદ-મહિના સારવારે નિર્ણય સામે જઈને શિસ્તનો બંધ કરવાની દહે જવું એ મદાસભા તોડી પાડવા તરફ જવા જેવું છે; અને નહિ કે એને વધારે ઉદામવાદી ને કાંતિકર બનાવવા તરફ જવા જેવું છે.

## ઐતિહાસિક આવશ્યકતા ?

શ્રી. સુભાષચાલુએ થોડા દિવસ ઉપર એક નિવેદનમાં જણાવ્યું હતું કે કોંગ્રેસમાં પ્રાગતિક પક્ષ રાષ્ટ્રની ઐતિહાસિક આવશ્યકતામાંથી નીપજ્યો છે. પ્રાગતિક પક્ષ પક્ષની નિપજ લાગને તળકે દિંદની કઈ ઐતિહાસિક આવશ્યકતાને આભારી છે તે એમણે કદિ કહ્યું જણાવ્યું નથી. પ્રાગતિક પક્ષની આવશ્યકતા ગાંધીપાંખનાં મંડળોને ભેગાં કરીને 'ગાંધી-એકતા', સિદ્ધ કરવાની હોય તો એમાં પણ શ્રી. બોઝને નિષ્ણતા સાંપડી છે. કારણકે વ્યક્તિગત માણસો યાદ કરતાં મહાસભાનાં બિન બિન હિંમતમંડળો પ્રાગતિક પક્ષમાં જોડાયાં નથી. એનું મુખ્ય કારણ ગાંધીપાંખીઆ મંડળોની પરસ્પરની અસંગતવૃત્તિ છે. શ્રી. સુભાષચાલુ ગરમપક્ષી સંગઠન સાધવા જેટલા સમર્થ પુરુષ પુરવાર નથી થયા. એમનાદ્વારા એ સંગઠન શક્ય પણ નથી. ભલકું, એમની પ્રવૃત્તિથી એઓ મહાસભામાં ગાંધીજીમણી પાંખ વચ્ચે ને ગાંધીપાંખમાં અંદર અંદર ભાગલાવૃત્તિનો વધારો કરશે. આવી વિપરીતતાને આપણે ઐતિહાસિક આવશ્યકતા ભાગ્યે જ કહી શકીએ.

ગાંધીપાંખમાં કાકવાર ને એકતા જણાય છે તે ગાંધીવાદી બંદુભતિના એમના વિરોધને કારણે છે. પણ માત્ર એક વસ્તુના વિરોધની સામાન્ય લાગણીમાંથી દળદળ વચ્ચે સાચું ઐક્ય સ્થપાતું નથી. સાચા ઐક્યનાં મૂળ કાર્ય ને વિચારસરણીની સમાનતામાં હોય છે. પ્રાગતિક પક્ષે ગાંધી વિચારસરણીમાં આ જાતની એકતા સાધી હોત તો પણ એણે ઘણું કહ્યું કહેવાત. એને જાહેર એના પ્રવર્તક, કોંગ્રેસના ગાંધિયન અગ્રણીઓને નિંદવામાં ને એઓ જાંધારણને ચીસે ચડી ગયાની જોરજોરથી જાહેરાત કરવામાં મગી પડ્યા છે. ને 'લેક્ચર બ્રોક કનસોલિડેશન'નું કામ ખોળાં પડ્યું છે !

## શ્રી. બોઝને દારૂખંધી પદ્ધતિનો વિરોધ

મુંજાઈમાં રહીને ગાંધીપાંખનાં દળોને સંગઠિત ને એકત્ર કરવાનો પ્રયાસ કરતાં શ્રી. બોઝે મુંજાઈ સરકારે દાઢ મુંજાઈમાં દારૂખંધીની ને પદ્ધતિ અખત્યાર કરી છે એનો વિરોધ કરતું એક લંગાણુ નિવેદન જાહેર પાડ્યું હતું. એમનું મંતવ્ય રજૂ કરવાનો એમને અગ્રાધિત લક્ષ હતો. પરંતુ દારૂખંધીની ખાધ ખમવા માટે મુંજાઈ સરકારે ને મિત્રકત વેરો નાખ્યો છે એનો એમણે કોઈ વિચિત્ર રીતે વિરોધ કયો છે. મુંજાઈમાં વસતી પારસી ને સુરિત્રમ કલુમ્મતિકોમના મિત્રકત ધરાવનારા આ વેરાથી કોંગ્રેસ સામે યઈ જશે એ દલીલ કરીને એમણે કલુમ્મતિકોમના મિત્રકતદારોનું જાણુ, ગયાવનાયું રજૂ કયું. સરકારના કોઈ પણ વેરાનો કલુમ્મતિકોમ, બંદુભતિના કોમવાદી ધોરણે વિચાર કરીને વિરોધ કરવામાં શ્રી. બોઝે એક જાણુદરત રાજદારી ભૂલ કરી છે. એક જાણુ કોમવાદ ને ખીજ જાણુ મિત્રકતદારોના એ એમ કરીને વકીલ જન્યા છે. કોમવાદી સુરિત્રમે ને પારસીઓ આને એમનું જાણુમાન કરી રહ્યા છે. શું કામ ન કરે ? પણ ખીજ જાણુ આપણને એ પ્રશ્ન થાય છે કે ત્યારે શ્રી. બોઝનાં રાજકારણના સિદ્ધાંતો સા છે ? સમાજવાદીઓ, સામ્યવાદીઓ ને ગાંધીવાદ વિરોધીઓ એમના સથવારામાં ભણે છે શું કામ ? મારે માટે એ એક અનંત આશ્ચર્ય છે કે શ્રી. બોઝ સાથે સમાજવાદી ને સામ્યવાદીઓ વચ્ચે સંગઠનસામ્ય સાચી હશે ?

આને આપણે પ્રાગતિક રાજકારણ કહીશું ? એ રાજકારણ હિંદને કઈ રચનાત્મક કાર્ય દિશા પ્રદેશ દેરી શકશે ?

### ‘અહીમેટમ આપો’

શ્રી છ એક ગંભીર વાત સુભાષચાણુ ચિટ્લિશ સરકારને દિંદ ખાલી કરી જવાની નોટિસ આપવાની કરી રહ્યા છે. મદાસભા સામે એમનો મોટામાં મોટો રોષ એઓ સુભાષચાણુની આ યોજનામાં સંમત થતા નથી એ છે. ગાંધીજી અને એમના સાથીઓ દાખલે તપણે સીધી જાડત કે અહીમેટમ આપવાની શ્રી. બોંઝની વાત મંજૂર કરતા નથી એટલા વારતે એઓ અંધારણુવાદી, ને ક્રાંતિવિરોધી માનસના ચર્મ ગયા છે એમ શ્રી. બોંઝ કહ્યા કહે છે, નેતાઓ દીક્ષા ચર્મ ગયા છે ને જનતા આખરી જંગ ખેડવાં તૈયાર છે એમ પણ એઓ કહે છે. આમ હોય તો એમને માટે સીધા રસ્તો એ રહે છે કે દીક્ષા નેતાઓને આગુએ રાખીને પ્રાગતિક પક્ષ તરફથી પોતે આખરી જંગ માટે જનતાને ખડી કરે. પણ ના, એ એમનાથી ચર્મ શરૂ એમ નથી. એને માટે તો એમને ગાંધીજીનો સાથ જોઈ એ છે ! શ્રી. બોંઝ જણાવે એ જાતના કાર્યક્રમની સરદારીની જવાબદારી ગાંધીજીએ ઉપાડવી એમ આડકતરી રીતે એમનું કહેવું છે. ગાંધીજી ને કહે કે ‘બાઈ, તમારી વાત મારા દિશમાં વસતી નથી, એટલે એની જવાબદારી હું ન લઈ શકું’ તો તરત શ્રી. બોંઝનો જવાબ મળે છે કે ગાંધીજીને દેવે સીધી જાડત આપવી નથી ! સેનાપતિની વ્યૂદરચના એક ધૈનિક ( કારણકે શ્રી. બોંઝ પોતાને ઘણી વાર ધૈનિક ગણાવે છે ) કરી આપે ! સેનાપતિ એ નામ જૂર કરે ને પોતે નથી વ્યૂદરચના ધડી કાઢે ત્યાં સુધી સખરી પકડવાનું કહે તો ધૈનિક સેનાપતિ ને ‘જાડત આપવા નથી માગતા’ એમ મંજાવી દે છે !

આમ શ્રી. બોંઝ સંજોગે ગાંધીજીની સ્થિતિ જાણ કદાહી છે.

દેવે આપણે એમની અહીમેટમ આપવાની યોજનાનો વિચાર કરીએ. ચિટ્લિશ સરકાર એ અહીમેટમનું પાત્ર ન કરે તો મદાસભા કયા સુદા ઉપર સીધી જાડત ઉપાડે ? છેલ્લી સીધી જાડતા દરમિયાન આવાન ખર્યા પછી આને મદાસભાના જગમાં કે જનસમૂહના સંગઠનમાં એવો કયો ક્રાંતિકારી વધારો થયો છે ને ચિટ્લિશ સરકારની એવી કઈ નજાઈ વધી ગઈ છે કે એ જને વચ્ચેની અથડામણમાં મદાસભા અવરણ હતી તથા હિંદુ, કોમરાંદી અથડામણો ને કોમી સંગઠનને કારણે દિંદ એ દિંદિએ આને હમોત વચ્ચે ઉપર દવું એ કરતાં પણ વધારે વિભક્ત છે. કોંગ્રેસવિરોધી દબો આને પહેલાં કરતાં ધણી વધારે જળવાન ને જળ્યત છે. શાંતિવાદ સામેની અથડામણમાં પોતાના પરાજ્યની વસતી સ્થિતિમાં મદાસભાની વહુર ખૂંચી નાંખે એટલાં કોમવાદી દબો આને મહત્તમ ચર્મ ગયાં છે. ખાસ કરીને મુસ્લિમ લોકસમૂહ ઉપર મદાસભાનો પગતર કાજ ન જામે ત્યાં સુધી એની સ્થિતિ ધણી કદાહી રહેવાની.

શ્રી છ પ્રજા એક વસ્તુ આને અહીમેટમ ન આપવાની તરફેણમાં કામ કરી રહી છે. પુરોપમાં જર્મની વિરુદ્ધ ક્રાંસ-ચિટ્લન-રૂઝિયા વચ્ચે આજતી વાટાઘાટો લગભગ પૂરી

જવા આવી છે. એ રાષ્ટ્રો વચ્ચે ત્રિરાષ્ટ્ર સંધિકરાર થઈ જતાં અને ચિટનની લડાઈની તૈયારી પૂરી થતાં આંતરરાષ્ટ્રીય રાજકારણમાં એવી સ્થિતિ વધારે મજબૂત બનવાની. સામ્રાજ્યના ખીજા ભાગો અને અમેરિકાનો ટેકો પણ એને હવે ઝડપથી મળતો જાય છે. એવે વખતે હિંદના વિરોધ કે વિમુક્તિને અવગણવાની ચિટનની તાકાત વધતી જાય છે.

આ ઉપરાંત ખુદ ચિટનમાં એન્ગ્લોફ્રેન્ચની પરદેશનીતિ સામે વિરોધી પક્ષનો જે મતભેદ હતો તે એન્ગ્લો-રશિયન વાટાઘાટો પછી નાબૂદ થઈ રહ્યો છે. અંગ્રેજ પ્રજાની આંતરિક ક્ષાત્કૃષ્ટ અને કારણે સંધાતી જાય છે.

આવી રીતે શાહીવાદી બ્રિટિશ સત્તા પોતાનું સ્થાન સહન કરતી જાય છે. મહાસભા પોતાના આંતરિક સડાને કારણે, વામ પક્ષી વિરોધને કારણે ને કામવાદીઓની વધતી જતી ઉગ્રતાને કારણે નજાળી પડતી જણાય છે તે વખતે અલ્પીમેટમની વાત કરવી રાજદ્વારી કુનેહ ને દુરંદૃષ્ટિની ખામી જ ગણાય.

### આંતરિક ઘર્ષણ ને મંથન

પરિસ્થિતિની અતિતીવ્રતા ને વિકટ સમસ્યાઓનો વિકરાળતાના ઝડપી ઉદ્ભવની અશક્યતાને કારણે મહાસભા આજે ગંભીર આંતરઘર્ષણ ને વિચારમંથનમાંથી પસાર થઈ રહી છે. મહાસભાની સર્વતોમુખી પ્રતિભા પણ રાષ્ટ્રની વિરાટ વિકટતા સામે વામણી પડતી લાગે છે. આવી સ્થિતિમાં રાષ્ટ્રનું ભાવિ આજે પોતાનું સ્વરૂપ ધરી રહ્યું છે, એ અનેકગંભી વાટ પામે તો નવાઈ નહિ.

તા. ૮-૮-૧૯૩૬

\* હમણાં આજનાં જ અખબારોમાં આરિદ્રવાના વડાપ્રધાનની મહેરાત પ્રગટ થઈ છે કે જે યુદ્ધમાં ચિટન સંડોવાશે એ યુદ્ધમાં આરિદ્રવા એવી પડખે ખડું રહેશે.

મધુઅંકમહી નિશાતણા  
 દિનની પાંપણ નીંદરે ઢળી,  
 ઝળકે ગણ તારલા તણાં  
 વહતો મંદ સમીર ડહોરથી,  
 તવનિમ્ગમહોર ફોરતો  
 પ્રમરો શીતળ, સોમ્ય શાન્તિમાં;  
 પ્રિય સંગ વહેલ રાત્રિનાં  
 રમરણે કે મધુરાં જગાડતો.  
 'શુચિ શાન્તિતણી પવિત્રતા  
 અભયગેજરી અણદરપર્શથી'  
 ડહો, મીન ધરી, વિરાટના  
 અણુ ધાવા તણી માણી માર્યતા,  
 રમરણે મુખ આપતાં સદા,  
 કદો દારૂણ હુંખે ભરી રહે:  
 રમરતાં ગત દાગ-ના હવે !-  
 ફરતી કાતર ઝીલો એતરે !

૨૯/૪/૪૨

# ગીતાસાર

દત્તાત્રેય વાલકૃષ્ણ કાલેલકર

ગીતા જીવનસિદ્ધાંતોનો સારગ્રંથ છે. તેમાંથી જે વિશેષ બોધ મળે છે તેનો અહીં સંગ્રહ કરવામાં આવે છે.

## અધ્યાય ૧ લો અને વીજો

(૧) જીવનસિદ્ધિમાં આડે આવનાર મોટામાં મોટી વસ્તુ હૃદયદોર્ગત્ય છે; માટે એ મહાપાપ છે.

(૨) મન્યુદ્રુમ દુર્યોધન સંકટ સમયે આચાર્યનેજ ઉપદેશ આપવા લાગ્યો. ભકિતદ્રુમ અર્જુન ધર્મભિચારી થઈ પોતાના ગુરુને શરણે ગયો.

એકનો નાશ થયો, બીજોનો ઉદ્ધાર થયો.

(૩) ઉત્તમ જ્ઞાન તરીકે ભગવાને અર્જુનને કહ્યું, ‘આત્મા અમર છે; તે અનેક જન્મ અને અનેક શરીર પારણ કરે છે.’

(૪) જન્મ અને મરણ બંને અપરિહાર્ય છે. સુખદુઃખ પણ અપરિહાર્ય છે. તેમનો શોક વ્યર્થ છે. કેમકે જીવનસિદ્ધિ બંનેમાંથી એકેપર અવગળેલી નથી.

(૫) આત્મા અને શરીર બંને સાથે રહેવા છતાં બંનેના ધર્મ એકબીજાથી અલગ છે.

(૬) દેહની ચિન્તા કરવા જેટલી એની કિંમત નથી.

(૭) સુખ તથા દુઃખ બંનેની નૈતિક કિંમત કાંઈ જ નથી. ધર્મનિષ્ઠ કરવામાં બંનેનો જરા સરખો પણ વિચાર ન કરવો જોઈએ.

(૮) ધર્મપાલન કરતાં જે પુદ્ધ આવી પડે છે, પ્રાપ્ત થાય છે, તે નિર્દોષ છે.

આર્ય શોકો મૃત્યુથી ડરતા નથી, અકર્તિથી ડરે છે.

(૯) કર્મ કરતી વખતે તેથી ઉત્પન્ન થનાર સુખદુઃખ, લાભઅલાભ, જયપરાજય બધાનો ખ્યાલ છોડી દેવો જોઈએ. આ પ્રમાણે નિર્મોહ અનાસક્ત કર્મ કરવાથી પાપ લાગતું નથી. અર્થાત્ આવી ટંતિતાળા માણસને હાથે પાપ થઈ શકતું જ નથી. કેવળ ધર્મનો જ વિચાર કરી કરેલું કર્મ નિષ્પાપ જ હોઈ શકે છે.

(૧૦) આવું નિષ્પાપ ધર્મચરણ ભલે થોડું હોય, પણ તેની શક્તિ મહાન છે, મહાન ભયમાંથી તે ઉગારી લે છે.

(૧૧) ધર્મપરાયણ નિશ્ચયસુક્ત મનુષ્યના જીવનમાં દુઃખા હોતી નથી.

(૧૨) વિષયોપભોગના તેમજ ઐશ્વર્યના લોભથી ભુદ્ધિ મંજિત થાય છે, નિશ્ચયપણે ધર્મજ્ઞાન નથી થતું, અને ચિત્ત હમેશા અસ્વસ્થ તેમજ વ્યગ્ર રહે છે.

(૧૩) નષી નષી કમાણી કર્મ રીતે હું કરું અને કમાયેલું કર્મ રીતે અવેરી રાખું આ જ ચિન્તામાં જે કસાયેલો છે તે આત્માને ઝાળખી શકતો નથી.

(૧૪) કર્મનાં ફળ અનંત છે. અને તેમની વ્યવસ્થા પણ આપણા હાથમાં નથી. તેથી ન તો કર્મનો ત્યાગ કરવો જોઈએ, ન તેના ફલોનો આશ્રય અથવા લોભ રાખવો, જોઈએ.

(૧૫) કર્મભાગ હૃદયસ્થ બગવાનને સંતોષવા — ધર્મભાવના કૃતાર્થ કરવા — કરવું જોઈએ; પછી ભલે તેનું ફળ મળે કે ન મળે. કર્મ સફળ થાએ અથવા નિષ્ફળ, અમે અમારી ફરજ જાનવી શક્યા એ જ પરમસંતોષ છે, એવી વૃત્તિ રાખવી જોઈએ.

(૧૬) ચિત્તવૃત્તિની સુગતા એ જ યોગ છે. આત્માની પ્રતિષ્ઠા આગળ નંદોતોડે; નગવ્ય વસ્તુ છે. ફળનો લોભ રાખવો કૃપણાનું કામ છે, પામરોનું કામ છે.

(૧૭) આવી સમતા પ્રાપ્ત કરવાથી જ દરેક જાતનું કર્મ કરવાની કુશળતા પ્રાપ્ત થાય છે.

(૧૮) ટકનમાં તટસ્થ ભાવ રાખી ધર્મપ્રાપ્ત કર્મ કરવું એ જ કર્મની ખૂબી છે, કર્મયોગની ચારી છે.

(૧૯) બુદ્ધિનારા થયો તો સર્વનારા થયો. તેથી માણસે ગમે તે પ્રયત્ન પોતાની બુદ્ધિને જળવડી જોઈએ. જે રિશ્તે બુદ્ધિવાળો પુરુષ છે તે જ ઉત્તમ પુરુષ છે. તે ગદા લોબનો ત્યાગ કરે છે. ગાદી પ્રતિષ્ઠાનો તે જૂખ્યો નથી હોતો. પોતાના મદજાને તે આગળે છે. તેથી મુખ્યદુષ્ટો તેને અજાણતાં નથી. અનુરાગ, ભય અને ક્રોધ તો તેની પાસે અજાણતાં જ નથી.

(૨૦) જરૂરોથી વિપયભોગ દૂર કરવાથી વિપયસેવનને આપણે અજાગ કરી શકીએ છીએ. વિપયની ઇચ્છા—તેનો રસ—તો રહી જ જાય છે. જ્યારે સર્વશ્રેષ્ઠ તત્ત્વનો આસ્વાદ આખીએ છીએ ત્યારે જ વિપયોના રસ પોતાની મેળે નષ્ટ થઈ જાય છે.

(૨૧) ઇન્દ્રિયો જાગરી છે; જોરથી મનને ખેંચે છે, વિપય તરફ લઈ જાય છે અને બુદ્ધિને બ્રહ્મ કરે છે.

(૨૨) આવી ઇન્દ્રિયાને રોકવાથી જ બુદ્ધિ ટેકાણે રહે છે.

(૨૩) મનુષ્યના અધઃપાતનો ક્રમ આ પ્રમાણે છે :

સદાચારની કદર રાખનાર મનુષ્ય પોતાને જાણે કુકર્મ ન થાય એટલા અટે પોતાના શરીરને તો ખૂબ સંભાળે છે, પણ મનને મનમાં જ વિપયોનું આનંદપૂર્વક ધ્યાન કરવા દે છે. ધ્યાન કરવાથી મન વિપયોમાં ગોટે છે. આમ મન વિપયોમાં પરાવાવાથી વિપયસેવનનો ઇચ્છા જન્મત થાય છે. અને ઇચ્છા જ કામવિકાર છે. જ્યારે ઇચ્છાથી પ્રેરાયેલું મન કુનિયા પ્રત્યે કામની દૃષ્ટિએ જુએ છે ત્યારે મન્દાચિરાંથી કે ઇચ્છાને પ્રતિકૂળ સ્વાભાવિક વસ્તુઓ ઉપર પણ એને ક્રોધ આવે છે. ક્રોધથી યોગ્ય-અયોગ્ય પારખવાની વિવેકશક્તિ નષ્ટ થઈ જાય છે, પોતાની રિયલિટી અને કર્તવ્યનું જ્ઞાન નથી રહેતું, બુદ્ધિ યત્રયત્ર જાય છે અને અંતે એનો વિનાશ થાય છે.

(૨૪) રાગરેવનો ત્યાગ કરવાથી ચિત્ત પ્રસન્ન થાય છે; ગદાં કુષ્ઠો દૂર થાય છે અને નહિ નિર્ભય થાય છે, રિશ્તે થાય છે.

(૨૫) જેણે પોતાના મનની સામ્યાવસ્થા મુખાવી છે તેની બુદ્ધિ બ્રહ્મ થાય છે, બાવના છુટવાય છે, તે તે રહેમન છે.

(૨૬) દુનિયાબરના સામાન્ય લોકો આવા હોય છે. યોગીઓનો માર્ગ આથી બિલ્લો હોય છે. જે આગતમાં સંસારી લોકો કુશળ અને બચત રહે છે તે આગતમાં યોગીઓ હિંદાસીન રહે છે, બેપરવા રહે છે; અને જે વિષે લોકો ગાફેલ રહે છે તે આગતમાં યોગીઓ હંમેશાં બચત રહે છે.

## અધ્યાય ૩ જો

(૧) સમુદ્રમાં બંધે ગમે તેટલી નદીઓ આવી મળે તો પણ તે કુડાતો નથી, માઝામાં જ રહે છે. આ જ રીતે કામો પ્રત્યે, વાસનાનૃષિ પ્રત્યે જે કેવળ હિંદાસીન રહે છે તેને જ શાંતિમુખ પ્રાપ્ત થાય છે; વાસનાથી વિશ્વજ્ઞ થયેલાને નહિ જ.

(૨) પણ આજીવન ત્યાગથી કશું વળતું નથી. ગદારથી ગંધારો ત્યાગ કર્યો અને અંતરમાં તેનું જ ધ્યાન રહ્યું તો તેથી કશો લાભ નથી. આવો માણસ પોતાને પણ દગે છે અને દુનિયાને પણ દગે છે. તેનું સંન્યાસાદિ આચરણ વ્યર્થ છે.

(૩) સમાજવ્યવસ્થાને 'ગળગલી', તેને ફીણ થવા કે અગડવા ન દેવી, આ જ યત્ન છે. યત્નનો પરિષ્કાર ન થયો હોત તો દુનિયા કપારનીયે અગડી જત. યત્નના હિંદેશથી કરવામાં આવેલું 'કર્મ' સમાજવ્યવસ્થા માટે, વિશ્વવ્યવસ્થા માટે, જરૂરી છે. અંગત સ્વાર્થનો ત્યાગ કરી તે કરવું જોઈએ.

(૪) બધાના ભક્ષા માટે જે કરવામાં આવે છે, અગડેલાને મુકારવા માટે જે પ્રવૃત્તિ કરવામાં આવે છે, તે અધનકર્તા નથી. કારણકે તેમાં કરનારનો અંગત સ્વાર્થ અને અહંકાર નથી. સંકુચિતતા પોતાના સ્વાર્થ ને લીધે જ આવે છે.

(૫) સમુદ્ર આકાશને પાણી આપે છે, આકાશ પર્વતને ઘરસાદ આપે છે, અને એ ઘરસાદ પર્વતમાંથી વહી નદીઓના રૂપમાં સમુદ્રને મળે છે. આ પ્રમાણે આ યજ્ઞ ચાલતું રહે છે.

(૬) અધાનું હિત સાધતાં સહેજે આપણું જે હિત સધાય છે તે જ હલાલ છે.

(૭) જે સમાજની સેવા લે છે, બીજાના ભક્ષાપણાનો લાભ લે છે, પણ પોતે કામની સેવા નથી કરતો, ભક્ષાર્થી જતાવતો નથી, તે ચોર છે.

(૮) સ્વાર્થથી વધીને પાપ નથી. સ્વાર્થ એટલે સમાજદ્રોહ અને અન્યદ્રોહ પણ.

(૯) બે પ્રકારના લોકો હોય છે : આત્મરતિ અર્થાત્ આત્મારામ અને બીજા હિંદિયારામ. હિંદિયારામનું જીવન વ્યર્થ છે આત્મારામનું જીવન કૃતાર્થ છે.

(૧૦) નિરપેક્ષવૃત્તિ-અનાસક્તિ અખંડ રહે. સદાને માટે હોય તો તે જ.

(૧૧) શ્રેષ્ઠ માણસનું અનુકરણ બધા કરે જ છે. સમર્થને બધા અનુસરે છે. આર્થ પુરુષના આચરણ વડે જ પ્રાકૃત લોકો ધર્મપાત્રનની શક્તિ સમજી શકે છે, અને તેને કબૂલ રાખે છે. તેથી મોટાઓની જવાબદારી મોટી છે. સ્વાર્થ, અહંકાર આ મોટા જવર છે. આત્મપરાયણતા, આધ્યાત્મિક જીવન આ આરોગ્ય છે. રોગી દસા દૂર કરી કર્મ કરવું જોઈએ.





જ છે. તેથી તે બધાં નામોનો સ્વીકાર કરે છે. બધા માર્ગોના અંતે તે જ અનન્ત છે. ગમે તે માર્ગે જાઓ-જવડી અથવા ધર્મથી-તેની પાસે જ પહોંચી જશો.

(૬) વ્યક્તિનો સ્વભાવ અને પરિસ્થિતિ જેમ ઈશ્વરનાં આપેલાં છે તેમ જ સામાજિક ધર્મો, સામાજિક પરંપરા અને સામાજિક પ્રેરણા પણ ઈશ્વરપ્રેરિત જ છે. માનવ જીવમાં ગુણ અને કર્મ જ પ્રધાન છે. આ બંનેની વ્યવસ્થા માટે પરમાત્માએ તેને સાર સમાજવ્યવસ્થાનું બીજ પેદા કર્યું છે.

(૭) કર્મ કાર્ષ્ણે નુકસાન નથી કરતું; નુકસાન કરે છે કર્મની પાછળ રહેલી વાસના. દુષ્ટનો નાશ થયો તો પાપપુણ્ય પણ ગયાં. સ્વાર્થ જ પાપ છે. સદૃષ્ટિવ્યવસ્થાનું ત્રિવિક જ્ઞાન થયું અને તે ગળે ઊતર્યું કે કર્મનું બીજ બગી જાય છે. તેનું બંધન નથી.

(૮) માટે કર્મ કરતી વખતે આસક્તિનો ત્યાગ હોય, વાસનાથી મુક્તિ હોય, જ્ઞાનમાં રિયત હોય અને યજ્ઞનો હિદેશ હોય. આ અવસ્થામાં કર્મ કરવા છતાં પણ બંધન નથી રહેતું.

(૯) દુનિયાના લોકો ભોગો ભોગથી દુનિયાને બગાડી મૂકે છે. આ બગાડને રોકો એ પ્રથમ કર્તવ્ય છે. તે પૂર્ણ કર્યા પછી જે કંઈ પ્રવૃત્તિ બાકી રહે છે તે જ પાપ છે. તે જ અમૃતભોજન છે. પ્રથમ દેવું પતવી નાંખો. દેવું પત્યા પછી જે કંઈ ની રહે તે ભોગથી ભો. આ જ સત્યનોનો માર્ગ છે. જે લોકો કાલ્પસુકત થવા માટે યત્ન કરતા તેમને નથી આ લોકમાં સફળતા કે નથી પરલોકમાં પ્રતિષ્ઠા.

(૧૦) ક્ષયમય યજ્ઞ કરતાં જ્ઞાનયજ્ઞ શ્રેષ્ઠ છે.

(૧૧) કર્મની સફળતા, કર્મની કૃતાર્થતા જ્ઞાનપ્રાપ્તિમાં છે. અજ્ઞાહારથી શરીરમાં ની તૈયાર થાય છે, લોહીથી શક્તિ આવે છે અને તે જ શક્તિ વડે નવું અન્ન પચે છે. જ પ્રમાણે કર્મનો પરિપાક જ્ઞાનમાં થાય છે. જ્ઞાન એટલે અનુષ્ઠાન, જ્ઞાન એટલે આચાર; જ્ઞાન ફલ જિજ્ઞાસુ નથી, આચાર રૂપ છે. સિદ્ધ આચાર જ જ્ઞાન છે.

(૧૨) જ્ઞાનનો માર્ગ સમજવા માટે જ્ઞાનીઓ પાસે જવું જોઈએ. તેમના શરણે જ તેમને અનેક રીતે સંતુષ્ટ કરી, તેમના સહવાસમાં વસી, તેમના હવનનું નિરીક્ષણ કરી, તેની પાસેથી જ્ઞાન પ્રાપ્ત થઈ શકે છે. આના જ્ઞાનનો સાક્ષાત્કાર થવા પછી કાર્યોકાર્યની ત રહેતી નથી.

(૧૩) પાપ ગમે તેટલું બળવાન હોય તો પણ તેની શક્તિ પરિમિત છે. જ્ઞાન અમરવરૂપ હોવાથી તેની શક્તિ અનંત છે. તેથી પાપનો સદા પરાજય જ થાય છે. પ-સાગરને તરી જવા જ્ઞાનરૂપી હોડી પર્ણા છે.

(૧૪) ભગવાન કહે છે:—તમે ગમે તેટલા પાપી હો, પણ નિરાશ ના થશો. નવી મદદથી તમારો એક પાર થશે. હૃદયનોનો કુંગર જેવો દગલો હોય પણ તેને ઝેનની એક ચિનમસરી જાળીને બાક કરી નાંખશે. બધા કર્મોને બાળનાર શક્તિ જ્ઞાન જે ચિત્તને યોગમુકત કરવાથી તે જ્ઞાન પોતાની મેજે જ સમય આવ્યે ઉત્પન્ન થાય છે.

(૧૫) ને જ્ઞાનની પાછળ પડ્યો છે, જેણે ઈન્દ્રિયોને રોકી તેમની દબજાગીરી આદ કરી છે, અને જેનામાં શ્રદ્ધા છે તેને જ્ઞાન વરદર પ્રાપ્ત થાય છે. અને જ્ઞાન વડે જ સાચી અને ચિરંતન શાન્તિ મળી શકે છે.

(૧૬) ને અજ્ઞાની છે, જેની પાસે શ્રદ્ધા નથી અને જે દર્શનો સંશયથી ઘેરાયેલો છે, તેનો તો નાશ જ છે, સંશયાત્મા અખંડ કુઃખમાં રહે છે. તેનો આ શોક પણ અમટે છે અને પરશોક પણ ખોવાય છે.

(૧૭) અજ્ઞાનમાંથી સંશય ઉત્પન્ન થાય છે અને તે હૃદય આગી તેને કાતરી ખાય છે. તે અજ્ઞાનનો નાશ કરી, સંશયને દૂર કરી, પ્રાપ્ત કર્તવ્ય માટે તૈયાર થઈ જવું એ જ પરમ પુરુષાર્થ છે.

### અધ્યાય ૫ મો

(૧) ક્રમજ પાણીમાં રહેવાથી પાણીથી પ્રસૂત રહે છે તોપણ તેને પાણીનો સ્પર્શ થતો નથી. આ જ પ્રમાણે કર્મધોગી કર્મ કરવા છતાં, કર્મ દ્વારા ઉત્પત્તિ સાધવા છતાં, કર્મથી અંધારો નથી. કારણકે તે જે કંઈ કરે છે તે જ્ઞાતાત્મણુદિધી કરે છે.

(૨) કર્મરૂઝ મંથિરાપણું કરવાથી આપણે તેમાંથી મુક્ત રહીએ છીએ. મંથિર પણ શોભાનું પાપપુણ્ય લેતો નથી. પ્રભુ કર્મના પ્રપંચમાં પડેલો જ નથી. સંવ્યાપ અથવા પ્રતિબધું કરે છે.

(૩) આત્મા જ્ઞાનરત્ન છે. જ્ઞાન ક્યાંય ગદારથી લાવવાનું નથી હોતું. જ્ઞાન ઉપર અજ્ઞાનનું આવરણ આવવાથી જ માણસ કુઃખી થાય છે. એ આવરણ દૂર કર્યું એટલે જ્ઞાન પ્રકટ છે જ.

(૪) અધ્યામાં એકનાનાં દર્શન કરવાં એ જ જ્ઞાનનું ઉત્તમ લક્ષણ છે. જેમાં જ્ઞાન પરિણત થયું છે તે સમર્થ છે.

જ્ઞાન અને ચારિત્રયુક્ત સાત્ત્વજ્ઞ હોય, જનરિતકારી પવિત્ર ગાય હોય, રાગરૈભવનો છોતક મદાન મન્દરાજ હોય, અથવા અકારણે અપવિત્ર ગણાયેલો કૃતરો હોય તથા પરિતોની દષ્ટિમાં સરખા છે. વિશેષ તો શું કહીએ! કૃતરાનું ગોસ રાંધી ખાનારે મંદાકને પણ પરિતો તે જ સમાન દષ્ટિએ જુએ છે.

(૫) પરશ્વલ પોતે દોષરહિત અને સમાનતાપૂર્ણ છે. માટે જે માણસ નિર્દોષ અને સમર્થ થયો તેણે હવતાં મોક્ષ પ્રાપ્ત કર્યો, આત્મોચિત્તિમાં રિધર થયો.

(૬) શરીરના ભોજો શબ્દનંદુર છે, અરથાથી છે અને કુઃખપરિણામી છે. મન્થિરો રાત્ર મળતા જેટલાં મુખો છે તે પરિણામે કુઃખ આપનારાં છે. અને કુઃખ ન હોય તોપણ મુખનો તો અન્ન થનાર છે જ. આ ખ્યાલથી મુખમાં કુઃખ બગી જાય છે. આ રિયતિમાં રાણો માણસ મુખની પાછળ આ માટે પડ્યો ?

(૭) કાચિ શેડો નિપ્પાવ થઈ ઈન્દ્રિયોનું દમન કરી પોતાનું સમગ્ર હૃદય શોક-હવાજીમાં જ માટે છે.

(૮) દંડા, બય અને કોધનો જેણે ત્યાગ કર્યો છે તે મુક્ત છે અને મુક્ત છે.

\* (૯) ત્રણે લોકોનો સ્વામી યત્ન અને તપનો લોકતા છે. તેની પાસે પક્ષપાત નથી. ગદ્યાં પ્રાણીઓનો તે સમાન સહૃદ છે, એકસરખો મિત્ર છે.

## અધ્યાય ૬ નો

(૧) માણસ પોતે જે કરશે તે જ તેને મારે છે. પોતે જ પોતાનો શત્રુ અને પોતે જ પોતાનો મિત્ર છે. બીજીથી આપણું નુકસાન કેટલું થવાનું હતું? આપણા તટસ્થ રહેવા છતાં બીજાના કર્મથી જે થાય છે તે ખરું જોતાં નુકસાન પણ નથી અને લાભ પણ નથી. તેથી હમેશાં એવો યત્ન હોવો જોઈએ કે જેથી પોતાનો ઉદ્ધાર થઈ જાય. માણસે પોતાને નીચે પાડવો ન જ જોઈએ.

(૨) આત્મજયનો અર્થ જ ઉદ્ધાર છે.

(૩) જે તટસ્થ થયો છે, શત્રુ, મિત્ર અને ઉદ્ધાસીન, હિતકારી, અનહિતકારી તેમજ મધ્યસ્થ, સાધુ અને પાપી ગદ્યાના વિષયમાં જેનામાં સમાનતા છે તે જ સર્વશ્રેષ્ઠ છે, તે જ સત્યવૃત્તિ છે.

(૪) જેના મનમાંથી વાસનાઓનું વોધન શાન્ત થયું છે અને આ રીતે જે નિર્ભય અને નિર્ભંગ થયો છે, જેને બ્રહ્મચર્ય સહજ પ્રાપ્ય છે અને જે સદા ધર્મચરુ પ્રધાન રાખે છે, તે જ ખરો સાધક છે, તે જ યોગી છે.

(૫) યોગી મધ્યમમાર્ગી હોય છે. અતિ ખાણું અથવા ગિજકુક ન ખાણું, ખૂબ સૂવું અથવા ગિજકુક ન સૂવું આ યોગીઓ માટે યોગ્ય નથી. આહારવિહારમાં જેણે પ્રમાણ રાખ્યું છે, કર્મ કરવામાં જેણે તેવું જ કૌશલ પ્રાપ્ત કર્યું છે, બાંધવા જાગવામાં જે સુચન્નિત છે, તેના શારીરિક અને માનસિક ગદ્યા હોયો દૂર થાય છે.

(૬) ખરું સુખ તો ઈન્દ્રિયો વડે નથી પ્રાપ્ત થતું પણ નિર્મળ સુદ્ધિ વડે પ્રાપ્ત થાય છે.

(૭) સાચા સુખનું લક્ષણ એ છે કે તેમાં માણસની શાન્તિ નષ્ટ થતી નથી, મન પ્રસન્ન રહે છે, જ્ઞાન જગત રહે છે, ગમે તેટલું દુઃખ આવી પડવા છતાં હૃદયમાં ઉદ્વેગ થતો નથી અને કોઈ પણ કામની ભૂખ રહેતી નથી.

(૮) આ રીતે દુઃખથી મુક્ત કરનાર યોગ તે જ સાચો યોગ છે. ચિત્ત શાન્ત કરી તેનું અનુશીલન કરવું યટે છે.

(૯) ચિત્ત ચારે બાજુએ ફોડે છે તેને ધીરે ધીરે ખેંચી લાવી વિષયોથી પરાસુખ કરી આત્મામાં સ્થિર કરવું જોઈએ. આ પ્રમાણે અચલ અને અસ્થિર મત બંન્ને બંધાં દોડી જાય ત્યાં ત્યાંથી તેને ખેંચી લાવી આત્મામાં લગાડવું જોઈએ. આ જ સાધના.

(૧૦) જે માણસે પોતાના હોયો કાંઈ નાખ્યા છે, વિરાટ વિશ્વસમાજ સાથે જે એકરૂપ થયો છે અને જેના મનની અજળખા શમી ગઈ છે, એવા આત્મવિજયી માણસ પાસે સુખ એની મેળે ચાત્રી આવે છે.

(૧૧) આવી શકિતવાળો માણસ પોતાને જ ગદ્યાના હૃદયમાં જુએ છે અને ગદ્યાને

પોતાની અંદર સમાયેલા જુએ છે. અને તેથી તે ગધે એકરૂપ હોય છે. એને પોનીકો અને પરચો એવો બેદ હોય નહિ.

(૧૨) એને માટે ગધે ઈશ્વરને જોતાં આવડ્યું જોઈએ અને ઈશ્વરમાં જ ગધું સમાયેલું દેખાયું જોઈએ. એવો માણસ આત્મતત્ત્વને દગો ન દે અને આત્મતત્ત્વ પણ એને વિસારી ન શકે.

(૧૩) જે માણસ ઈશ્વરનિષ્ઠ છે અને ગધાં જૂતમાત્ર પ્રત્યે સમાન રીતે સંમતારી છે, તે જો ગદગ્ગનમાં હોય તોયે એને દાયે જૂત નહિ થાય.

(૧૪) ગધાનો આત્મા એક જ છે એમ માનતાં મુરકેતી નહિ આવે; પણ ગધાનાં દશ્ય એક જ છે એ જે સમજે છે અને મુખમાં તેમ જ દુઃખમાં, ગધા સાથે એકરૂપ થાય છે તે જ ખરો યોગી કહેવાય.

(૧૫) મન એટલે પાંદડું. પવનનું પોટનું ગધાય પણ મન હાથ કરવું અધરું છે. છતાં જો માણસ ધીમેધીમે પ્રયત્ન કરે અને વાસનાઓ પ્રત્યે ઉદાસીનતા કેળવે તો અંતે મન પણ તાગામાં આવી શકે છે.

(૧૬) માણસ આત્મોત્તરિને માટે મથતો હોય અથવા સમાવસેવામાં ખપી જતો હોય, તો એ કથાજુકારી છે; એની દુર્ગતિ કોઈ કાળે થવાની નથી.

(૧૭) જે માણસ સાધનાવીર થયો તેને કુદરત સાધનસંપત્ત કરે જ છે.

(૧૮) આ ભવની તપરથા તે આવતા ભવની મૂડી એ ન્યાયે એક જન્મની સાધના જીવન જન્મમાં કુદરતી ગમીસ જેવી માણસને મળે જ છે.

(૧૯) કેવળ તપ, કેવળ જ્ઞાન અથવા કેવળ કર્મ એ દંમેશ ગોણુ જ હોય છે. ગધાનો જે સમન્વય કરે તે જ શ્રેષ્ઠ યોગી છે.

આમાં પણ જો આત્મા માણસના હૃદયમાં પડેલેથી ઈશ્વરનિષ્ઠા હોય તો પૂજ્યું જ થઈ ને તો યોગીશ્વર જ છે.

### અધ્યાય ૭ મો

(૧) ઈશ્વરી વિમુક્તિને સમજવા માટે એટલું ધ્યાનમાં રાખવું જોઈએ કે આ અખિત વિષ્ણુ ઉપત્તિસ્થાન અને વિનાશ ઈશ્વરમાં જ છે. ઈશ્વરથી પર એવું કંઈ છે જ નહિ. મુક્તના તાંબુલામાં જેમ મણિ સદૃશતા રહે છે તે જ પ્રમાણે સમગ્ર વિશ્વ ભગવાનના આધારે અવરજવળી રહેલું છે.

(૨) ગધાં જન-પ્રાણીઓનું જીવન તે જ છે અને ગધાના જીવનનું દરજ્જા કરનાર મનુષ્ય પણ તે જ છે. ભગવાન કહે છે—‘જીવનં મર્ત્યમૃત્યુ’ અને ‘મૃત્યુઃ મર્ત્યહારમ્’.

(૩) ઉપનિષદોમાં કહ્યું છે—‘સત્સુખાસ’। આગદાતની દુનિયા પણ જળની ઉપાસના કરે છે. ભગવાન કહે છે—‘સત્સુખાસમ્ સત્સુખાસમ્’। સત્સુખાસમ્ સત્સુખાસમ્’। કામ રાગ રશ્મિ જે મળે છે તે જ ઈશ્વરની વિમુક્તિ છે. તેની જ ઉપાસના કરવી જોઈએ. (પુરોહિતના મુઠા નીટકેએ આટલી વાત સમજી લીધી હોય તો ને અમુક ન જાનતા.)

(૪) જીવનને અન્ત છે, દરેક વસ્તુને ઘડવણ છે. પણ 'કામ'નો અન્ત નથી. શક્તિ ક્ષીણ થવા છતાં પણ કામ વધે જ નય છે. માટે તેને ધર્મના અંકુશમાં રાખવો જોઈએ. ધર્મ એટલે સદાચાર. જેને દરામ નહિ એણીએ એટલે જ કામ માણસનો કલ છે. ભગવાન કહે છે—ધર્માવિહ્નો મૃત્યુ કામોઽસ્મિ મરતયમ્ ।

(૫) ભગવાને 'પ્રાણીઓ સર્જી ત્રણ ગુણોના જઘનમાં તેમને જકડી દીધા છે અને પોતે તેથી નિરાળા જઈ બેઠા છે. આથી માણસ પરમાત્માની કૃપાથી જીવતો હોવા છતાં પરમાત્માને ઓળખી શકતો નથી.

(૬) મારી આ ત્રિગુણાત્મક માયા જીતરી કઠણ છે. તેની જોડે કોઈ ક્ષત્રી શકતું નથી. જે મારે શરણે આવે છે તે જ આ માયાને જીતી શકે છે.

(૭) આશ્ચર્ય વૃત્તિના શોકો આ ત્રિગુણાત્મક માયાની જળમાં ફસાઈ દુરાચરી અને છે. તેમને મારા શરણે આવવાનું કદી ચૂકતું જ નથી.

(૮) ઈશ્વરને શરણે જતાર ભાગ્યશાળી શોકોના ચાર પ્રકાર છે, (૧) જેઓ દુઃખથી અચવા માગે છે, (૨) જીવનનું રહસ્ય સમજવા માગે છે, (૩) જીવનનું સારસર્વજ્ઞ પ્રાપ્ત કરવાની ઇચ્છા રાખે છે, (૪) અને જેમણે પોતાનો આત્મા સંસ્કારી કર્યો છે, જીવનનું રહસ્ય પ્રાપ્ત કર્યું છે, જેમની સમક્ષ બધા ભેદો ખુલ્લા થવા છે અને ઈશ્વરની ભક્તિ જેમને અકારણ અર્થાત્ સહજ બની ગઈ છે આવા શોકો. આમાંથી છેલ્લો કોટીનો નાની સર્વશ્રેષ્ઠ છે. કારણ કે તેની ભક્તિ નિર્જેતુક અને એકાગ્ર હોય છે. ભગવાન કહે છે—જ્ઞાની તો મારો આત્મા જ છે.

(૯) નાની ભલે ગમે તેટલા જન્મ-મે, અન્તે મારી પાસે જ આવનાર છે. તેને જ્યારે પ્રતીતિ થશે કે આ 'અધુ' વાસુદેવ જ છે ત્યારે તે સીધો મારી પાસે આવશે.

આહુ ]

[ હિંદીમાંથી ]



# કવિવર રવીન્દ્રનાથ, અને પં. જવાહરલાલ

દિશારસાલ ઘ. મશરૂવાળા

જગતમાં કવિવર રવીન્દ્રનાથનો મદિમા પં. ગાંધીજીની યસાગર છે. આ એ ભારત-પુત્રોને કારણે જગતમાં દિગ્દુરતાનું માથું ઝીંચું થયું છે. રાજકીય નેતાઓમાં પં. જવાહરલાલનું સ્થાન ગાંધીજીથી ખીચું કહી શકાય. ગાંધીજીએ વાણી વાર કહ્યું છે કે, તે એમના વારસ થશે. આ કારણે આ એ મહાપુરુષ ને કંઈ લખે તે આપણે માટે આદરપૂર્વક વાંચવા તથા વિચારવા યોગ્ય મની ખાય છે. એમના વિચારોની આશીર્વાદના કરવી એ બહુ કહણ તથા નામુક કામ છે. પરંતુ એ જ કારણથી તેઓ પણ ને કંઈ લખે તે બહુ વિચાર કરીને લખે, એવી આશા રાખવી અયોગ્ય નહિ કહેવાય. એમની કલમમાંથી અધૂરા વિચારો કે ઉતાવળિયો એક શબ્દ પણ બારે હાનિકારક તથા ગેર-સમજ વધારનારો થઈ શકે છે. એમની મદત્તાને કારણે એમનો દોષ કાઢતાં મને બહુ સંકાય થાય છે. તો પણ તેમનાં એ નિવેદનોની આશીર્વાદના કરવી જરૂરી સમજું છું.

૧

શ્રી. રવીન્દ્રનાથ

જુલાઈના 'મોઝન' રીઝ્યૂ ૧૯૫૧માં કવિવરનો 'કોંગ્રેસ' વિષે એક પત્ર પ્રસિદ્ધ થયો છે. તેમાં, ગાંધીજીએ દેશ તથા કોંગ્રેસની કરેલી સેવાની તથા તેમની આગેવાની હેઠળ કોંગ્રેસે કરેલી પ્રગતિની બારે કદર કરેલો છે. પરંતુ ખીજ આગુથી કવિવરના દિલમાં એવી સંકા પેદા થઈ ગઈ છે કે, કોંગ્રેસના આગેવાનોમાં કદાચ અધિકારમદ પેદા થઈ ગયો છે. કવિવર એટલું કબૂલ કરે છે કે, આજકાલના રાજકીય મામલાઓનું તેમનું જાન બહુ અધૂરું છે, તેથી તેમની સંકા પાયા વિનાની પણ હોઈ શકે છે. તો પણ તેમણે પં. જવાહરલાલ પાસે એ જાળતનો જવાબ માગ્યો છે.

આના જ અનુસંધાનમાં, સરદાર વલ્લભભાઈએ ગાંધી સેવાસંઘના સમેલનમાં ઉચ્ચારેલા એક વાક્યનો (કદાચ અધૂરા રિપોર્ટ ઉપરથી) ઉલ્લેખ કરીને કવિવરે તેના ઉપર રીકા કરી છે. તે લખે છે:

“કોંગ્રેસમાં શક્ત સંપ્રદાય ધીરે ધીરે વધતો જાય છે. મહાત્માજીના અનુયાયીઓની, મહાત્માજીને દિલ્લર યાદુસોજિનીની જરોગરીના બદલે કરવાની વૃત્તિમાં તે પોતાના સાચા સ્વરૂપે પ્રગટ થાય છે. નરમેશ કરનારા દિલ્લર-સુસોજિનીઓની આટલી પ્રતિષ્ઠા

● 'સર્વોદય' એપ્રિલ ૧૯૩૩ની દિ.દી નોંધનો અનુવાદ.

૧. 'પ્રદયાન'ના ૧૯૪૧-૪૨ના ત્રણ અંકમાં 'પ્રવાસી'ના અંગ્રાજી ઉપરથી દ્ર.સર્વેશ લેખનો અનુવાદ પ્રસિદ્ધ થયો છે.

સમજનારા એ શ્રેણી, પોતાના નિષ્કામચોખી તપસ્વી ગુરુનું ગતાવેશું સ્વપ્નનું મંદિર સારી રીતે પવિત્ર ગણી શકે, એ સંભવિત છે ?”

સરદાર : વક્તવ્યભાષાનું ભાષણ જીજ્ઞાસના ‘સર્વોદય’માં આવી ગયું છે. તો પંથ પ્રસ્તુત કરો. અહીં ફરી ટાંકું છું :

“ શ્રેણી મને દિલ્લર કહે છે. ‘આ દિલ્લર છે,’ ‘પેશો મુસોજિની છે,’ ‘ફાણો સવાઈ-દિલ્લર છે’ એવી નેઓ વાતો કરે છે. પરંતુ હું તમને કહું છું કે, ગાંધીજીથી મોટા દિલ્લર મેં જોયો નથી. પેશા જર્મનીવાળા દિલ્લરમાં અને આ દિલ્લરમાં એક ભારે ફરક છે. પેશો જોર-જગદસ્તી અને દિસાથી કામ લે છે; જ્યારે આની સત્તા પ્રેમ ઉપર નિર્ભર છે. આ તો પ્રેમ અને અદિસાથી આપણાં હૃદય વશ કરી લે છે. એના પ્રેમનો હુમલો એવો છે કે નેનાથી કોઈ બચી નથી શકતું. આટલો ભારે શ્રેણીસંપ્રદાય એ પ્રેમની શક્તિ વડે જ થયો છે. એની ગરોગરીનો બીજો માણસ દેશમાં નથી.”

સરદાર વક્તવ્યભાષા કવિ તો છે જ નહીં. ગાંધી વિદ્વાન પણ નથી. તે એક જિજ્ઞાસુ એક પ્રેમી છે. અને સંભવ છે કે, શરેરી શૈલી, યા રુચિનો ભંગ કયાં થાય છે તે એ નથી જાણી શકતા. તેથી કરીને કાન-સમીક્ષકોની દષ્ટિમાં ગાંધીજીની દિલ્લર સાથે તુલના કરવામાં તેમણે હીનાયમાનો દોષ કરી લીધો હોય એ સંભવિત છે. પરંતુ તેમણે એ તુલના ને રીતે કરી છે, તેમાં શક્તિપૂર્ણનું સ્વરૂપ જેવું એ મને વધારે પડતી ‘દરદર્શિતા’ દેખાય છે.

આ ગેરસમાજ કદાચ અધૂરા રિપોર્ટ ઉપરથી ચર્ચ હોય તો પણ આ નાનો સરખો ઉદ્દેશ્ય એટલું જરૂર ગતાવે છે કે, કવિવરના દિવસમાં સરદાર અથવા કોંગ્રેસના આગેવાનો પ્રતિ કેવી ગતની સાશંકરૂપિ પેદા થઈ છે.

એવી શંકાઓનું નિવારણ કેવી રીતે થાય ? કવિવર એટલા મોટા માણસ છે કે, કોંગ્રેસના આગેવાનોમાં મને તેટલો અધિકારમદ આવી મથો હોય, તો પણ તેઓમાંથી એક પણ એવો નહિ નીકળે, કે જે કવિવરના આમંત્રણનો નિરાદર કરવાની હિંમત કરી શકે. એટલે, જેનાં જેનાં કામો અથવા જનિઓની આગતમાં તેમને શંકા પેદા થઈ મઠ્ઠ છે, તેમને પોતાને જોડાવીને તેઓ ખુલાસો માગે તો, કેવું સાડું ! છેવટે તો જેમની આગતમાં બહુ ઝવઝે મચ્યો છે એવી વાતો પાંચ-છથી વધારે તો છે નહીં. કેવળ શુદ્ધિભેદ કરાવનારી એક કુશંકા જગતની સામે દેંકવાને ગદ્યે, જે તે શસ્ત્રપ્રણાલિ તથા સરદારને પૂછપરછ કરીને નિશ્ચિતરૂપમાં પોતાનો સતોય અથવા અસતોય પ્રગટ કરે, તો દેશને વધારે હાથદો થશે. જગતા પણ નિઃસંશયરૂપે સમજી શકશે કે કોંગ્રેસના વર્તમાન નેતાઓ મણિ છે કે કાચ છે.

૨

પણિત જવાહરલાલ

પરંતુ કવિવરનો શો વાંક કાઢીએ ? કારણ કે પણિત જવાહરલાલ, કે જે બંધી આગતોથી સારી રીતે વાકે છે તે પણ એક સાદુ ભૂમિકા સંપન્નને કોંગ્રેસના આમ-સમાસદોને એક અથવા બીજી તરફ સ્પષ્ટ દર્શન કરાવવાને ગદ્યે કદા સંશયરૂપિ પેદા કરાવવાનું જ



હીક માને છે. હાલમાં જ શ્રી. સુભાષચાણુના પક્ષે હમી જુલાઈને કોંગ્રેસ-વિરોધી દિન તરીકે પાળવાની જે જાહેરાત કરી હતી, તેના વિરોધમાં પં. જવાહરલાલે એક નિવેદન પ્રસિદ્ધ કર્યું હતું. મેં એક શિક્ષક એવો જોયો હતો કે જે એવું માનતો હતો કે, નિશાળમાં આવતાં જ પહેલું કામ એ કરવું જોઈએ કે, દરેક છોકરાને બે-ચારે સોટીઓ ચોંટી દેવી. પછી દિવસભર તેઓ શિક્ષકને તંગ નહીં કરે. પંડિતજીની આજ્ઞામાં પણ એવી જ શંકા સાથે છે કે, તેમણે પણ એવા જ કોઈ કેળવણીના સિદ્ધાંત સ્વીકારી તો નથી લીધો? ત્રિપુરી મહાસભાના થોડા દિવસ પહેલાંથી એમનાં નિવેદનોએ એવું જ સ્વરૂપ પકડી લીધું છે પોતાના આ નિવેદનમાં પં. જવાહરલાલે એક યાજ્ઞીશ્રી શ્રી. સુભાષચાણુના કાર્યોનો તીવ્ર નિરોધ કર્યો છે. પરંતુ બીજી યાજ્ઞી જે દાવોની આજ્ઞામાં સુભાષચાણુને અંસતોપ છે તેમને વિશે પંડિતજી કહે છે:

“આ બે દરાંવ વાંચતાં તો સુકારણ દેખાય છે; તેમજ કોઈ પણ સંગઠિતરૂપે કામ કરનારી સંસ્થા એવા દરાવ કરે એ સ્વાભાવિક છે. પરંતુ એ પણ ‘સાચું’ છે કે, એમની ઉપયોગ પક્ષાપક્ષી કરવામાં પણ થંવે સંબંધિત છે. અને એમાં એ જ જોખમ છે. તે કારણથી જો મને તક મળી હોત તો ભારતીય મહાસમિતિમાં સત્યાગ્રહના દરાવનો વિરોધ કરવાનો મારો ઇરાદો હતો.”

આનાથી સ્પષ્ટમરૂપમાં વેતમાન પ્રાંતિક તેમ જ કારોગારી સમિતિ પ્રત્યે અવિશ્વાસ અને સંદેહ પ્રગટ થાય છે: પ્રાંતિક સમિતિઓ એટલી વિશ્વાસપાત્ર નથી કે તેઓ યોગ્ય પ્રસંગે પણ સત્યાગ્રહ કરવાની મંજૂરી આપશે; તેમ જ કારોગારી સમિતિ પણ એવી નથી કે જે અપીલ કરવામાં આવે ત્યારે ન્યાય આપે.

જો હાલની કારોગારી સમિતિ એવી વિશ્વાસપાત્ર ન હોય, તો મારા અભિપ્રાય મુજબ પં. જવાહરલાલજી એ કર્તવ્ય જની જાણ છે કે, તેઓ કાં તો તેને સુધારે અથવા જેઓ તેને તોડવા માગે છે, તેમને સાથ આપે. કોંગ્રેસ ગમે તેટલી મોટી સંસ્થા હોય, પણ નેતાઓની સરચાર્જ અને જુદામાં જગતના વિશ્વાસ એ જ તેનો આધારસ્તંભ છે. જે લોકો નેતાઓમાં અવિશ્વાસ સચિત કરતા રહીને, પ્રગળે કોંગ્રેસનો આશરો શ્રેયાર્થ કહે છે, તેઓ જાણીજુઝને બિધર્થ એ અદરથી પોત્તા કરો નાખેલા જાડ નીચે વિશ્વાસિતિ લેવાની પ્રગળે સજાદ આપી રહ્યા છે.

૩

### કોંગ્રેસની દયારમણી સ્થિતિ

પં. જવાહરલાલજી માંડીને માનવેન્દ્રનાથ રોય સુધી એક સાંકળ જની છે. તેઓમાં પરસ્પર મતભેદ એ વિષયમાં નથી કે, કારોગારી સમિતિમાં કેટલા પ્રમાણમાં વિશ્વાસ પ્રગટ કરવામાં આવે; પરંતુ એ વિષયમાં છે કે, અવિશ્વાસ અને કુશંકાનું કેટલું પ્રમાણ પ્રગટ કરવામાં આવે. આ બંધામાં કેવળ માનવેન્દ્રનાથ રોયની જુમિકા જ સ્પષ્ટ તથા નિખાત્તસ છે. બીજા બંધા ન તો પોતાની જાત પ્રત્યે ન્યાય કરે છે, કે ન તો કારોગારી સમિતિ પ્રત્યે સૌજન્ય દાખવે છે. માત્ર જેમના માથા પર આજે જવાબદારી છે, તેમની

સ્થિતિ દયામણી કરવાની જ તેઓ મળ લૂટ છે. છેવટે તેમાં સ્થિતિ તો કોંગ્રેસની જ દયામણી થવાની છે. ફેડરેશન અથવા ૧૯૩૫નો કાયદો તો બ્યારે તૂટશે ત્યારે તૂટશે; પણ કોંગ્રેસ તો આજે જ તૂટી રહી છે.

૪

રોગ શો છે ?

ઘણી વાર પોતાનામાં અવિશ્વાસ જ બીજાઓમાં અવિશ્વાસનું કારણ થઈ જાય છે. ન તો પં. જવાહરલાલ, ન શ્રી. સુભાષચાણુ કે ન શ્રી. નરેન્દ્રદેવ યા શ્રી. જયપ્રકાશ નારાયણ કોંગ્રેસની લગામ પોતાના હાથમાં લેવાનો આત્મવિશ્વાસ અનુભવે છે. તો પણ 'કાંઈ બીજું કંઈ' 'કાંઈ વધુ કંઈ' 'આટલાથી સંતોષ નથી,' આવી પ્રેરણા એમની છુદ્ધિમાં થયા કરે છે અને તે પોતા પ્રત્યે અસંતોષના રૂપમાં પ્રગટ થવાને અર્થે કોંગ્રેસના સૂત્રધારો પ્રત્યે અસંતોષ પ્રગટ કરાવે છે. એમ કરવામાં એમને એ બહાનું મળી જાય છે કે, એ સૂત્રધારો સ્વતંત્ર વિચારક કે નેતા હોવાનો દાવો નથી કરતા. તેઓએ પોતાની ભક્તિ બીજા એક નેતાને 'સોંપી દીધી' છે, તથા તેઓની છુદ્ધિ તેની જ યોજનાઓને સફળ બનાવવામાં સંતોષ માને છે. તેઓ બીજી યોજનાઓ પ્રત્યે રુચિ નથી બતાવી શકતા. 'કાંઈ વધુ કંઈ,' 'આટલાથી સંતોષ નથી.' એવું તો તેઓને પણ થાય છે. પરંતુ 'કાંઈ બીજું કંઈ' એવી પ્રેરણા તેઓને નથી થતી. તેઓ પોતાના નેતાની યોજનાઓને પાર પાડવામાં જ 'કાંઈ વધુ કરવાની' જરૂરત, તથા 'સંતોષ નથી'ની વૃત્તિ અનુભવે છે. આ એકેનિબ્ધા અને સિયરેલુદ્ધિના દોષને કારણે તેમના પ્રત્યે સાંશક અથવા કૃતમ થવાનો ઉપદેશ દેશના જુવાનોને આપવામાં આવે છે. જરૂર કુદરતમાં પ્રગતિનો હદાય આવો જ કાયદો હશે! પરંતુ ચેતન્યનો કાયદો આવો ન હોઈ શકે.

અહીં છાપાંમાંથી તવ પ્રથમના આગમનની  
લહીએ માહીતી: અમુક વરસે ઈચ, અમુક  
પ્રકારે, સ્થાને કો અમુક, વળી આંહી અમુક તે  
દિને આવી રહોએ, વદત. સહજે, આલ ભરતાં  
નિહાળી ટોળાંને જલદ ગણનાં, જ્ઞાન અમનું  
જધાં વર્ષાશાસ્ત્રો તાલું કલવીએ; ને ગરમીના  
ઉકાળાથી ખોલી ખટન અકળાતા વિંઝણલા  
રહીએ ખાઈ ત્યાં વિજળીકરસંચારિત. તને  
અમે યે અંખીએ: રજ ગરમી આ થાય જ કમી  
અને જોછાં આવે જિલ વિજળીનાં એમ ચિતવી. ૧૦

અને તું યે આવે જિજલી ચમકરે ગગડતો,  
મહા અસ્મે ઢાંક્યાં અમ નયન અંખાં કરતું  
પડે તૂટી, સોડાધરમહીં કુટે ખોતલ યથા  
છલી જાતી, તેવાં છલછલત નેવાં, વહી જતો  
પનાજોમાં માતો નહિ જ, ધુધવાએ નળ થકી  
અગાસીએકેરા, વિપુલ પડછંદે ઉતરતો  
પછાડી કાયાને, સહુ નગરસ્તતા રસખસી  
છલાવી દેતો સૌ ગટર, ધડીમાં રેલ રચતો;  
ધડીમાં પાછો તું કયહીં શુભ થતો જાદુગર શો,  
નિશાની યે તારો નહિ કયહીં રહે, તુત તડકો ૨૦

કરી કોરું જાતો અધળું, ન્યમ ત્યાં ટેળલ કરી  
મુકે. કોરાં ખોયો અડપથકી સૌ હોટલ વિયે.  
જધા ખૂબી ચિંતી નગર વસવાની હુરખતા.

મને યાતુ આ શું ઘડી ઘડી તમાસા તું ચ કરે,  
તને ચે શહેરનો સહુની જ્યમ રે છંદ શું ચડ્યો ?  
અરે ભૂડા ! ખીજે કયહો વરસવાનું જ નથી શું ?  
અહીં સ્ત્રીના થઈને વસવું અળખાયા કયમ ગમે ?

નકામો તું પેલાં ધનભવનવાસી અરથ છે:  
ખની રહે છે ખૂસી લખ વિહરતાં મોટર વિપે,  
ખગીએ તેઓને તું ચ વિણ કુવારા નિત ઉઠે,  
વિના તું ચે ત્યાં રે કુસુમ હરિયાળી હસી રહે.

૩૦

અંજોરોમાં બેઠા જન અરથ પંચાત વસમી:  
કસવે દિવાઓ દિવસ છત, વાછંદ છિડકી  
પંડાળે; ફેરેયા ઘડીઘડી જ ઢાંકે નિજ ચીજો;  
તને ભાંડી રહે છે મનથી કલ્પિયા: ભાવ વધશે  
હવે ના દાણાના. બહુ જન તને નાન્સમજતા  
કશે વચ્ચે ખાસી? નહિ સ્પર્શ તારાં જળતથો.  
થતો કયાં ચે એના હૃદયતલમાં જીવનતણા.

તને હા સંતકારે હૃદય ભરી સાચા ઉમંગકે  
દવાવાળાઓ ને સતત હસતા દાકતર; વળી  
ખુશી છત્રી-કોટો બિકત હરખે પણ્યપતિઓ;  
અને કે થેલુડા કવિ હરખતા; ચિત્રક, કદી  
લઈ પીંછી લીલી ધરતી ચિતરે ખહાર નીકળી;  
અને નાનાં નાનાં શિશુ છળછળાવાતું મળતાં  
ઘડી નાથે રાથે વિમલતમ સંતકાર તુંજ તે !

અરે ભોળા ! તારા વિણ પલુ ન કોઈનું અટકી  
અહીં રહે; જો પેલે ધનિકધર લક્ષ્મી-વરસતી  
રહે છે ત્યાં તારે કશી વરસવાની જરૂર કે ?  
દવાવાળાઓ દાકતર નહિ હસે તો ચ નભશે  
અને ઊંચા ભાવો થઈ બધી બજારો હરખશે

૫૦

કલાકારો ને હા કવિજન જરા વ્યથા જાનશે.  
પરંતુ તેઓને કવવું ક્યહીં ઓછું ચિતરવું ?  
અહીં સાડીઓમાં તવ ધનુષદંડો નિત લયો,  
અને આંખોમાં સો ચમક ચપલાની નિત વસે,  
કવાઓ તે ભાળી ધણું થ કવશે, ચિત્રકંગણા  
બધા પાડી રહેશે સ્થિરચિતર. આ શાકે બહુનાં  
હુકાળોમાં થે જે કદી નહિ બળદેથી ધરતાં.  
અરે, હા જાણીને રમવું જળ માંહે નામજશે,  
પરંતુ જાપાની બહુ રમકડાં છે અહીં, લયો !

૬૦

વળી ના સૂકાશે કદી થ જળ રાજા નંજતણાં.  
થશે ગમી, કિન્તુ નભવી જશું પ'ખા ચલવીને,  
અને આઈસ્ક્રીમોથી ઉદર અમ હારી શકશું સો.  
તને પૂછું. જાણુ !

અહીં વસીને કાં ખરચ જલ મોંઘાં વ્યરચ તું ?  
ન કેા જિંચી ડોકે તવ ગમ નિહાળી તલસંતું,  
ન આંહીં, કેા તારી બહરી તલસે આતક સુઝું,  
અહીં ના ઢેફલાં ખીજ ધરતીમાં તારી ઝરમર  
રહે જાંખી, હ્યાં ના સુપૃથુ પૃથિવી અંતર ખુદી  
રહે તારા અર્થે, અહીં તું વરચે મહેક નહિ રે  
ધરાડેયે બિઠે, - વિકળ કરતા ડામર તણા

૭૦

અહીં ગંધાયે છે પથ-અહીં ન ફૂળા રપરશથી  
ઉઠે અંગેઅંગે પુલત્રી તરણાંથી પ્રકૃતિ; ના  
તળાવોનાં હયાં છલકી ઉઠતાં, આંહિ જલ ના  
જિંચાં આવે કૃપાહૃદય, પંનિહારી હરખણું  
અહીં કેા ના જાણે, નહિ કૃપકના અંતર વિષે  
રકુરે જે શાતા તે અહીં અનુભવે દોષ, અહીં ના  
રશે કેાએ દુહરાં, શિશું રમત માટી લઈ ભીની.

અહીં તારી, ગાયુ ! નહિ કદર, ના રે જરૂર કે.  
 અહીં પાકે પૈસા ખણખણ સ્વયં, ચીજ અહિંયાં  
 મળે માગી પૈસે, અહીં તવ કને ચાચણું નહિ,  
 ન પૃથ્વી પાસેથી કણકણ જ લેવો લખલખી,  
 ન રે ડાળીએથી કુસુમ ચુટવું સીધું કુંકીને,  
 ત્યહીં તું હો વા હો નહિ, સરખું બંધો !

૮૦

જગતમાં

જમે ત્યાં તું બલે, રણમહીં રડી તૂટી પડશે,  
 સમુદ્રે કે વસીં અવિરત ભર્યામાંહિ ભરશે,  
 પરંતુ આ પૃથ્વી-વિમુખ, વિમુખાં છવનતણાં  
 મુળોથી જો તેને અમૃત તવ કાં વ્યર્થ પીરસે !

૮૫

અમે છાપાં વાંચી,

કિતાબો કે વાંચી તવ પરમ ઉત્કર્ષ લહશું,  
 ધરાનો ને તારો રસભસત મેળાપ સુણશું,  
 પટે કે ચિત્રોને તવ અમક કે ગર્જન લહી  
 શકીશું માણી સૌ પુલક દર્પ પૈસા મળલખ.

તું બા, બંધો ! ત્યાં જ્યાં જન તલસતાં છે તું અરથે,  
 જ્યાંહીં ક્ષેત્રો ખોલી નિજ હૃદય બેઠાં તું અરથે,  
 અહીં ના કોઈને સમય વધુકે,  
 અહીં ના કોઈને હૃદય વધુકું છે તું અરથે !



રસ્તે આપતાં જતાં કરીમની સાથે વાતચીત કરવાની શરૂઆત તો મેં વર્ષો પૂર કરી હતી. આ મોટા નગરના માર્ગો પર, જે થોડા ઘણા, આંગળીને વેઠે ગણાય એવા, અને સલામ કરનારાઓ હતા તેમાં એનું સ્થાન પહેલું હતું, એટલે કોઈ વાર કરીમની પાસેથી પૈસા બે પૈસાના ચણા ખરીદતાં હું એની સાથે થોડીધણી ઉર્દૂમાં વાતચીત કરી શેતો. ઘણી બે વાર વિચાર કરેલો કે કાબુલી ચણા ને ખારી સિંગોથી ભરેલું એનું દેવદારનું ખોખું, એક ઓઢવાનું અને એકાદ વધારાનું કપડું, એ ક્યાં રાખે છે એ પૂછી નેહું. પણ પછી શિયાળામાં, પ્રચલિત વિવાજ પ્રમાણે, કોઠ વાર સવારે વહેતાં ફરવા જતાં દુકાનના બે નાના ઓટલાને આ ખોખા વડે સાંધી, એને સૂતેલો નેચો ત્યારે હું સમજ ગયો કે એ ખોખું અને એ ચીજો તો એનાં રાતદિવસનાં સાથી છે. એ રાતે બે ઓટલાને સાંધનાર પૂલ બને છે અને દિવસે જીવન અને મરણને અત્રગ રાખનાર ખીણ બને છે. અનેક માસિકાવાળા એક મોટા મહાનતી નીચેની જીવસૃષ્ટિનો એ વર્ષો થયાં સ્થિર જીવ હતો. ભાડૂતો આવે ને જાય, માસિકો હવાફેર કે વેપાર માટે બહારગામ જાય ને આવે, પણ કરીમ તો દિનભર ફેંકફેંકાણે ચણા વેચી આવી એ જ હાથા, ઉપર ચઢાવી દીધેલા તાપાવાળી દુકાનના ઓટલા પર આવી મોડી રાતે સૂએ; ત્યારે ચણા તો એમાં ભાગ્યે જ વધ્યા હોય પણ સિંગચણાને ગરમ કરનારી માટીની કૂણડી, થોડક પરતીના કાગળ અને થોડાંક શંક્ર આકારનાં ખાતી પડીકાં તૈયાર વાળી રાખેલાં મળી આવે.

ઉંદરને પૂંછડીએથી ફસાવવાની તરકીબો આવે છે તેવાં નદિ પણ વેચનારાઓ ફડાકફડક અવાજ કરે છે તેવાં ઉંદરિયાં તો સીએ નેચાં જ હશે. એમની પણ બનાવટના હેતુમાં ઔચિત્ય કે સુસંગતતાનો ખ્યાલ રાખ્યો હોય છે. પણ કોણ જાણે કેમ આ આલીશાન માળાઓ નેઈ કોઈ એવા પાંજરાનો અને ખ્યાલ આવે છે જે બનાવ્યાં હોય હાથી માટે પણ જેમાં રહેતા હોય ઉંદરડાઓ.

કખૂતરો, વંદાઓ, ઉંદરો આ માળાઓનાં જુદાં જુદાં સ્થાનોમાં પોતાને અનુકૂળ વાસ મેળવી વખતે માલિકને દુઆઓ દેતાં હશે પણ કરીમ જેવા અસંખ્ય માણસોને તો પોતાના પાંચેક કૂટના જઘનને રાત્રિના વિચારો માટે લંગાવવા, ટાઢ, તાપ કે વરસાદમાં બહારના ઓટલાનો આશ્રય લેવો પડે છે. એમનો આ સ્થાનોની આસપાસ દિવાલ રૂપે મોટાં મકાનો હોય છે. રસ્તા પર વિજળીના અનેક દીવાઓ ઝળે છે, વાહનો દોરે છે. આ બધી સામગ્રીની વચ્ચેવચ્ચ બેસતાં કરીમ મંથરાસન પર ગિરાજેલા શાહજહાનનું ગૌરવ અનુભવતો લાગે છે.

એની આ પરિસ્થિતિમાં હું કંઈ એછો જ ફેરફાર કરી સકું એમ છું, પણ આનંદદાયક રસથી કોઠ કોઠ વાર એવું થયું છે એટલે લખું છું. બાકી ભાગ્યે જ કોઈ ને ખબર હશે

• કે સાત રસ્તાથી વિંટવાયેલી આ નાનકડી સુધિનો કરીમ એ જૂનો લેગી હતો. એ ઘડિયાળની દુકાન હતી. ઘણાં જ નવાં અને જૂનાં ઘડિયાળોથી ભરેલી. એમાંનાં ઘણાં ખરાં કાળની ઓછીવત્તી મરકરી કરનારાં તો ખરાં જ. કેઈ ને કેઈ તો બ્યારે જુઓ ત્યારે ટકોરા ભારતાં જ હોય. રાત્રે જ્યારે વાગે જો સતત ટકોરા ગણવા માંડે તો સંખ્યા ક્યાં જઈ પહોંચે તે કહેવાય નહિ. અને અવ્યવસ્થા તો એવી કે કેટલાંક તો સવારે ચારે પાર અને રાત્રે પારે નવ કે દસ ટકોરા પણ નગાડે. મારી રૂમમાં નવા આવનારને માટે તો ગંધાં જ એકારામ ટ્રિયાળોનું જ કામ આપે પણ નિદ્રાના પ્રારંભમાં; અંતે નહિ. એટલે ક્યારેય તમે એમના પર વિશ્વાસ ન ગમી શકો. હું તો ટેવાઈ ગયેલો અને પૂરી થઈ ગયેલી ઊંધ જ એકારામ રૂપે ગણનારો. કરીમ તો પાંચેક વાગે દુકાન પાસેથી જતી મ્યુનિસિપાલિટીની મોટી ગોસગાડીના ધધરાટથી જંગી જતો અને દિનચર્ચાનાં અનિ-વાર્ય પ્રાથમિક કામો ક્યાંક આગળ પાછળ પતાવી ખોણું લઈ કાણુકી ચણા ને ખારી સિંચો વેચવા બેસી જતો.

અગ્નિપ્રેમી માણસ તો એને કેઈ પણ નાતજાતમાં કે કોમમાં ગોઠવી જ ન શકે. એ ધોતિયું પહેરતો અને તે પણ બંગાળી, મદ્રાસી, ગુજરાતી કે મરાઠી વગેરે દોમાં પણ મળી આવે. ને અરધું કે-આણું પાટલન પણ પહેરે. ટંગડી ચે ચઢાવે. જે વખતે જેની છત હોય તે ખરું. સ્વચ્છતા એ તો વ્યક્તિગત ગુણ છે, કોમી નથી. એટલે એ બાજતમાં પણ એનું ધોરણ અવારનવાર બદલાતું રહેતું.

પછી રાજમાર્ગોના જનમાર્ગો (footpaths) પર, જણીતા કે અજણા સ્થળે બેસીને જુએ ને સમ્રામ કરે ત્યારે ખીજે વિચાર આવે કે ખોખામાં તો માંડ આઠપાર આવનાનો માત્ર હશે. તે ગંધા વેચારો ક્યારે અને એને એમાંથી નફો પણ શો મળશે ? એ વિચારની ચિંતા એના મોઢા પર તો તમે શેના જુઓ ? એ બાઈસાઈડે તો પાનખાન ખાઈને બેઠા હોય, કારવાને હયાત બેતા હોય અને એમાંથી ધરાક શોધતા હોય, બેતા કે મજબ દલકારતા હોય. ફારસી કે ઉર્દૂ ન જાણનાર માટે, બોસા, તસ્વીર, ખ્વાખ, પપખાના, પરખાના, મયખાના વગેરે એમાં આવતા રાબદો નિરર્થક હોય. વખતે સાંભળનારાએ કલાપી વાંચ્યો હોય તો કાંઈક પણ અર્થ કાઢી શકે.

એક દિવસ તો હું પૂછી પણ બેઠો, “ મિયાં, તુમ કયા કમાતા હૈ ઔર કયા ખાતા હૈ ? ” પણ ત્રણ છોકરાંએને લઈ દરિયે જવા નીકળેલા એક સજ્જનનો, પૈસા પૈસાનાં ત્રણ પડીકાના જંગી ઓર્ડર પૂરા પાડવાના કામમાં એ લાગી ગયો અને હું પણ ચાલ્યો ગયો તેથી એનો જવાબ મેળવવાનું કંઈ જતી શક્યું નહિ. સુંગઈમાં ખાવાપીવા વગેરે અનેકરંગી છવનવ્યવહારોને નભાવવાની સસ્તામાં સસ્તી અને સોંધામાં સોંધી જે રીતો પોલી છે એમાંની કેઈકનો જ તે આશ્રય લેતો હશે એમ ધારેલું.

પણ એ શુક્રવારે કંઈ અવનવું જ બન્યું. પેલી ગોસગાડી આવે તે પહેલાં જ કરીમ જંગી ગયો. રોજ તો એ વખતે બધું સુમસામ હોય. કેઈ દલિે કે ચાલે ! પણ સાડાચાર કે પાંચેક વાગ્યાની સાંતિને ભેદતા, માણસોના વાતોચાપો ને અવરજવરથી તેની



નિંદર જાડી ગઈ, અંન તે બેંડા થઈ બેઠા લાગ્યો. આટલાં વર્ષો માણસો કેમ દરિયે જતાં દેખાતાં હતાં તેનો વિચાર કરવા લાગ્યો.

જુએના એટલે ગુરુવારની સાંજે તે પેલા નળગમ્ભીરના, ચપ્પુની ધાર કાઢનાર ગડા માણસની દુકાનની બાજુમાંથી કાણુલી ચણા વધારે પ્રમાણમાં લઈ આવ્યો હતો, કાંચુ કે શુક્રવારે સામાન્ય રીતે તેનો વકરો વધી જતો. અને કોઈ વાર તો સાંજે પાંચેક વાગે, બેત્રણ કલાકનાં માટે પણ દેશમાંથી તાજા આવેલા નાનકડાં સફાં માટીને દોગવી થોડા વધારે ચણા કે સિંગો મંગાવી શેતો. અને રોજ કરતાં વધારે ખુદો લાવી, વધારે કમાણી કરી પોતાને સ્થાને આવી મૂકી જતો. વર્ષોથી તેનો આ જ કાર્યક્રમ. આપણે ક્યાંયે કરીએ અને એના જેવા બીજાઓની જીવનશૈલીના બારીકાઈથી જોઈએ છીએ કે કંઈક ચોકસાઈથી કહી શકાય? પણ મેં એને ઘણું ખરું, એકાદ બે દિવસ માટે પણ, ત્યાંથી ગેરહાજર રહેતો જોયો નથી—અજગરા, હું પોતે દેશમાં ન ગયો હોઉં તે વખતની જ વાત કરું છું.

પણ કોઈ દિવસે નદિ ને આવું તે ગદાગર ફસાઈ ગયો. તે દિવસે કોઈ તહેવાર હશે એટલે ચણા સારા પ્રમાણમાં ખપડાં એ વિચારના આનંદમાં તેણે દિવસ સરે પણ કરી દીધો, પણ આનંદેક વાગે જિજ્ઞાસાના માર્ગો કોઈને પૂછ્યું ત્યારે એને ખબર પડી કે મોટી અગિયારસ હોવાથી ગદા દરિયે રંગાન કરવા જતાં હતાં. શહેરની વસ્તીના ગોટા ભાગનાં ઘણાં માણસો તો ઉપવાસ કે ક્ષણમાં ભાગે જ ગણાય એવી વસ્તુઓની ફરાળ કરવાના એટલે એના ચણાના વેપારમાં તેણે ગદાને મોટી મંદી થવાની અને એ દિવસે એના શુક્રવાર વળવાનો નહિ.

સફાંને પણ દળુ કંઈ કામ મળ્યું ન હતું. એટલે એ આ વખતે મોટા પીડા રાખાઓની માફક કાગળ પર તમાકુ ગાળીને હંતમંજન ગળાવવાની, પાનની પટ્ટી તૈયાર કરવાની અને ખાસ હાથે ધાતી પહેરવાની એમ ચારીજીવનની અનેકવિધ તાલીમ શેતો હતો. આવું તે મકાનના ખુણા પાસે પોતાની ત્રિશિષ્ટ ભાવલીનતા સાથે બેઠો હતો. એના પાસે “હયું” એ સફાં, અળ કયા કરેજે” કરતોડ ને કરીએ આવીને બેઠો.

ગદાગર એ જ વખતે, રંગ હોવાથી જુદા પર ફરવા જવાની ધારણાથી હું પરામાં મારા મિત્ર શ્રી. ઉન્ને ત્યાં જયા નીકળ્યો ને પરતાર ચનાં ગિયાંને પૂછ્યું, “કયોં ગિયાં, આજ ચણા બેચનેક નહિ ગયા હે?” એના જવાબમાં એણે હંકડા બે કલાકની પોતાની વાત કહી. આમ મોટી અગિયારસ ને શુક્રવારને લીધે એનો નિયત કાર્યક્રમ કેમ અદલાઈ ગયો તે સાંભળી ન સાંભળી હું મોટી પોતાની મજાના ગવાણમાં આવ્યો ગયો.

આખો દિવસ અનેક મિત્રોની સાથે જુદાંદે ગાળો રોજે રોજે વાગે હું બ્યારે બેર પાછો ક્યાં ત્યારે કરીએ ને સફાંની બેટી મેલા નાના આટલા પર બેઠેલી હતી. કરીએના મોંમાં સંકેદ બીડી હતી અને સફાંના મોઢામાં પાવનો ફર્યા હતો. અગાધની ચિંતાને સ્થાને ગળેમાં મેં આનંદની છટાં બેઠે, જે કે સખા રખાપટ્ટીની ઘડાવટ નો એમની

જેસવાની હજી પરથી જણાઈ આવતી હતી. તે વખતે પણ મારા વ્યવસાયી મગજનું કરીમ-વાળું ખાનું મેં ખોડ્યું અને એમની સવારની પરિસ્થિતિના સવાલના અનુસંધાનમાં એમના આજના ખાંડી દિવસની દિનચયાં પૂઝી.

એ બંનેનાં તે દિવસનાં પરાક્રમેની વિગતો કરીમે જે રસમય શૈલીમાં કહી તે બધી તેવી જ રીતે અહીં બિતારી શકતો હોત તો ઘણું સારું. એમ કહેવાનું મારું મળું નથી. એ બધું સાંભળીને જ હું ઉપર મારા રૂમમાં ગયો હતો.

પછી સવારે તો કરીમે આમઝી રાતના ચણા ને સિંગળું પહીકું એની થોડી જગાએ મૂક્યું, અને સહુના મોટાભાઈ ગુનને કહી સહુને સાથે લઈ કરીમે, પોગલ ગલીના જોડાણમાં આવેલા એક અઘાડિયા મકાનની ભોંયતળિયે આવેલી અનવરની ખોલીનો રસ્તો લીધો. પતંગની મોસમ ગયા પછી રંગીન કાગળોની ફરકડીઓ, પંખાઓ વગેરે બનાવી આ અનવર તહેવારોને દિવસે હરવા કરવાનાં રથાનોમાં લેવતો. એની પાસેથી ઘણા ફેરિયાઓ એ રમકડાં લઈ નાનકડી કમાણી કરતા. તમે છોકરાંવાળા હશે કે છોકરાંવાળા કુટુંબ સાથે કહી ફરવા ગયા હશે તો તમે તેને જોયો જ હશે. છોકરાંઓનું ધ્યાન ખેંચાય અને તેઓ છદ કરવા પ્રેરાય એવી રીતે તે તમારી પાસે થઈ પસાર થયો હોય ત્યારે તમે તેની એકાદ વસ્તુ (કમને) ખરીદી હોય કે ખરીદાણી જોઈ હોય તો પણ નવાઈ નહિ. આ અનવર પાસેથી એવાં રમકડાંનો એક નથો જૂની બાળબાળના જોરે જંગલ ઝઈ કરીમ અને સહુએ જનમાર્ગ (ફૂટપાથ) પરની પોતાની માયા સહ કરી દીધી હતી.

ફરતા ફરતા ત્યારે બન્ને બપોરે મોટી મસીદ પાસે આવી પહોંચ્યા ત્યારે ઘણા મુસ્લિમ બિરાદરો જુમ્માની મોટી નંભાજ માટે મસીદમાં જતા હતા. એમની ધાર્મિકતાના વાતાવરણના પ્રભાવે કરીમ આજે નમોજ પઢવા અંદર જવા પ્રેરાયો. રમકડાં સહુને સોંપ્યાં. ને એને એક શરજતની લારીવાળાને બળાવી પોતે અંદર ગયો. નમોજ પૂરી થયા પછી બન્નેએ પેલાને શરજત વેચવામાં મદદ કરી. પ્યાલા ભરવામાં, આપવામાં, બરકતો ચૂરો કરવામાં અને હસેન્સ નાખવામાં પ્યાલા ધોવાનું પણ રહી જતું. પણ આવડત પ્રમાણે ત્રણેએ રંગબેરંગી પ્યાલાઓ ફેરવ્યા. તેમાં થોડાંક રમકડાં વેચાયાં. પણ શરજતે અંચુર, અનાર કે શુકાળની તો કેટલીયે વાર સુધી છોળો બિડી. બંનેને થોડા થોડા પૈસા ઉપરાંત બોનસ તરીકે એક એક મોટો શરજતનો પ્યાલો પણ પીવા મળ્યો. અને શરજતની લારી જે એક કાગળના રંગબેરંગી પંખાથી સુશોભિત બની.

આજે હિંદુઓની આમજનતા બરાબર ખીલી હતી. હિંદુ લોકોએ તો, પંડાશી, મિત્ર, કુટુંબ કે બહારગામથી આવેલા સાહુબાઈ સાથે ધરની ચાર દીવાલો વચ્ચે રોજ કરતાં બેચારેક પ્રધારે ચાનાં પ્યાલા પીધા કે ચિયેટરની દીવાલો વચ્ચે પુરાઈ ચિત્રપટો જોયાં, પણ સમાજના નીચલા-ચરના કામદારો તો એમનાં બાળબચ્ચાં સાથે ચોપાટી, બાલુગંગા કે શ્રેણેશ્વર જવા નીકળી પડ્યા હતા. એમના રંગીન સાકાઓ ને કપડાંથી રસ્તાઓનો દેખાવ ફરી ગયો હતો, અને આંટરોડ પૂલને છોડેલી મહાલક્ષ્મી જવાના રસ્તા પર એ બંને નીકળ્યા ત્યારે તો નાની, નીચી કેટલીઓનાં આંગણાઓમાં તો બેજનમંડળીઓએ

દમજી મચાવવાની શરૂઆત કરી દીધેલી. ભૈયાઓની ગરબીઓ, ઠઠિયારનાં મર્યાઓ અને પાદરીઓનાં મોટા કંપાઈડવાળા જૂની ઢાળનાં મકાનોનાં ગાલકો, ધોળીના ભેડ તથા એ બધાનાં સાથી જેવાં પેશાં ગાળકો, લીંચીઓ ગંધ હોવાથી છ છ કે સાત સાતની સંખ્યામાં મહાકદમી જળા નીકળેલા મહાગ્રામીની વિકટોરિયા કે બીજાઓની મોટરો નીચે કચડાઈ નહોતાં જતાં એ જ પ્રથુનો પાંડ. કુત્રશીમકાઈવાળાઓ અપાટાળંધ ધસતા હતા. કેટલાંક નાનાંમોટાં શુધાદાંતિશૃંગોની બધાર મોટી તારકમાં રોજનાં મોટાં ભજિયાંઓને રથાને કંદાળની વાનીઓ હતી. આટાદાળ ફુટાનના ઠાઠવવાળા આંગણુમાં જિલ્લે કાનપુરના ભૈયાજી, ધરાકના ધ્યાનમાં બેઠેલા ગંડરીવાળાના મન પર, ગંગામૈયાને કીધે પોતાના દેશની પવિત્રતા દર્શાવતા હતા. ગંડરીના ખુમચા પર ગોઠવાયેલા ત્રિકોણાકાર ખડિયાઓ ગંડરી જ માંડ દેખાય એટલાં એટલાં પ્રકાશ ફેંકતા હતા. એમના પ્રકાશ કરતાં ધુમાડો ત્યારે ગંડરીના ક્ષેત્રમાં ફેલાવાથી વાતાવરણુ અનોખું લાગતું હતું.

આ દરતાઓ પર ફરી કરીએ ખૂબ દમકડાં વેચ્યાં, અને ત્યારે જવા બિગ્ગેટો માનવપુરમાં ત્યારે એટ આવવી શરૂ થઈ ત્યારે તે બેગા જ બજો ફરતા ફરતા પોતાને રથાને આવ્યા.

અહીં સફૂને મોરોમાઈ, ઘાટીઓના મુખીઓના અતેવાસમાં બેઠો હતો. શેઠને ત્યાં સવારે ફરાળ કરેલું તે વધી પડેલું એ ગણું ઘાટીઓને ખાવા મળેલું. પૈસા કમાવાની ધૂનમાં ઉપવાસી જેવા રહેલા આ બે જણ માટે ગુનુએ રાખ્યું હતું તે પર બજોએ દાય ચત્રાઓ અને વધી તે દિવસે આવેલું પરચુરણ ગણી જેલું. રમકડાવળાને આપવાના પૈસા જુદા રાખતાં કરીમને ભાગે એક રૂપિયો આપ્યો. અને સફૂને આઠ આના મળ્યા. આ રૂપિયો કરીમની કમાણીના પ્રશ્નિભાનો ચંદ્ર હતો અને નાના સફૂને એના ભાઈ પાસેથી બે આની વાપરવા મળી તે તેની ઉઘંડતી કારકાર્દિના બીજના ચંદ્રમા જેવી હતી.

કરીમ આમ અગિયારસ કરી બેઠો હતો ત્યારે હું, આગળ જણાવી ગયો તેમ, જુલૂથી ફરીને આવ્યો અને એની વાત સાંભળી. પોતાના ચણા ન વેંચવાનો અફસોસ પણ એ કરવાનું ચૂક્યો નહિ. મારા જાગને માટે એજે એક પીપૂડી પણ મને આપી. અને મેં પણ એની પાસેથી ચાર આનાના ચણા ખરીદ્યા. ધાર્યું કે કાલે છોકરાંને વહેંચીશ કે કોઈ આવશે નો તેને આપીશ. રૂપિયાનો સવાં રૂપિયો થતાં કરીમનો દર્જ પણ સગાગણે કરી હું ચાહેલા હોવાથી ચણાનું પડીકું સર્થ મારા નિવાસમાં ગયો.

જાણે પરના આનંદ પર્યટનના અનુભવો, મિયાંની વાત વગેરેથી હું થાકી ગયો હતો. મર્યા અને મન આરામ માગતાં હતાં. ચણા ઉંદરને અવગણવાનું કાર્યકર્મમાં ન હોવાથી જરૂરમાં બધાં રાતના અગિયારનો સુમાર થયો. નીચે ઘડિયાળોના અગિયારના દોરો વામવડા ગરૂ થયા. રોજની ટેવ પ્રમાણે બે ઘડિયાળના ગણનાં આવીસ મુધી ગણી મોંકી છાંટી દઈ હું અને સીંધો કંપખું પડું છું.

સવારે ઊઠું છું ત્યારે દરિયા કિનારાનું સ્વપ્ન યાદ આવે છે. કિનારા ખૂબ લાંબો છે. સહેલાણીઓનો મોટો કાફલો ફરે છે. સંધ્યાકાળ છે. બધાનાં હાથાચિત્રો જ દેખાય છે. બીજા કોઈ ઓળખાતા નથી, પણ આ મેળામાં, બુદ્ધાં બુદ્ધાં જીવનદરેગોમાં કરીમની અને સદુની એમ બે જ મૂર્તિઓ ઓળખાય છે. એ નારિયેળ વેચે છે, બેળ વેચે છે, સિંગ ચણા વેચે છે, ઘોડા પર બેસે છે, સાયકલ પર પસાર થાય છે, રજમરના બેઠકે કે ગોઠડીઓ પર તરે છે અને વળી કોટપાટલૂન પહેરી ફરે પણ છે. સામે જીવંત સિંહુ ધૂધવે છે.

દાતણપાણી કરી પુરશી પર બેસું છું ત્યારે ટેમ્પલ પરના ચણા ખાંદેલા કાગળ પર દષ્ટિ કરતાં, ઝીણા-જવાદરના કોમી એકતાના પત્રવ્યવહારનું 'ફ્રી પ્રેસ જર્નલ'નું પાનું નોંઠ આશ્ચર્ય થાય છે. સાથે સાથે, જંગલનાં ઝાડોની ગુચવાયેલી ડાળોને શ્રી. કાકા-સહિએ હિંદુમુરિદ્ધમ પ્રશ્નની જટિલતા સાથે સરખાવ્યાનું વાંચેલું યાદ આવે છે. લાગે છે કે આ ગુચવાયેલી ડાળો પર જ કરીમ અને સદુ જેવાં પંખીડાંઓ માળા બાંધી પડ્યાં છે. અને જીવનસંઘ્રામમાં આર્થિક સમાનતાને લીધે એમના જીવનમાં એકતા આવેલી છે. એમને કોમી એકતાનાં ભાષણોની ગરજ નથી.

કંઈ ન સૂઝવાથી કરીમે આપેલી પીપૂડી વગાડું છું. ખસાખર વાગે છે. એના નેથી પીપૂડી પેલા ઝીણા-જવાદરવાળા કાગળની બનાવી વગાડવા પ્રયત્ન કરું છું પણ લભારે ન વાગવાથી ચીઠમાં ગારી બહાર ફેંકી, દૈનિક કામોની ઘટમાળમાં પડું છું.



ત્યમ હંરતી રૂપહાસી યુક્ત મારી  
મતિ પ્રભુ સાદવશ્રંષઃ કૃષ્ણમાંહી,  
નિજ સુખરત જે નિજકીડાર્યે  
પ્રકૃતિ અજે ભવનો પ્રવાહ લેથી. (૧)

ત્રિભુવનગમતું તમાલરંગી,  
રવિકરગોર્ધ રૂઢું દુકૂલ ધારે  
વદનકમલછાયું કેશ તેવા,  
મુજ હો રતિશુધિપાર્થના સખામાં. (૨)

રણતુરગરજે મલિન વાળે,  
વળી પરસ્પેદયદી રૂઢા મુખાળા,  
મુજ શરવિંધી જેમની ત્વચાને  
કવચ ધરું હરિ તે ધરું હૃદ્યાને. (૩)

નિજરથ અરિસૈન્યમધ્ય લાવી,  
મુળી નિજ મિત્રનું વાક્ય તુતું જેણે  
હરિ લીધું રિપુસૈનિકાનું આયુ,  
મુજ રતિહો સ્થિર પાર્થના સખામાં. (૪)

નિરખી દુર ઉભેલ સૈન્ય જેહ,  
વિમુખ સગા દણવાથી, પાપમાની,  
હરી કુમતિ સખાની જ્ઞાન જેણે  
નિજ રથ તે પરને રથું હું અર્જુ. (૫)

વચન નિજ તણ મુજ પ્રતિજ્ઞા  
ખરી કરવા, ઉછળી રમેથી આજ્યા,

સિંહ ગજ ગણુવા શું, ચક્રધારી,  
ધરણી ધ્રુવવી, ખસી જતું હંકૂલે. (૬)

રૂધિરવહનું અંગથી, વિંધાયું  
કવચ શરે મુજ આતતાથી કેરે,  
મુજ વધ કરવા છતાં ધસ્યા જે  
મુજગતિ તે ભગવાન મુકુન્દ ધાઓ. (૭)

કરની મહીં લગામ, ચાખકો લે  
કિરિટી તણા રથપાલ શોભતા તે,  
મુજ મતિં મરણે શ્રીકૃષ્ણમાં હો,  
થઈ મરનારની મુક્તિ જોઈ જેને. (૮)

કલિતગતિવિલાસ હાસ્ય મીઠું  
પ્રભુય કટાક્ષથી ખૂબ માનવાળી,  
અનુકરણ મહાંધ યે કરતી  
પ્રકૃતિ રૂપે જની રેતી ગોપી જેની. (૯)

મુનિ-નૃપતિની ભીડમાં સંભામાં,  
પૂજન યુધિષ્ઠિરચક્રમાંહી પામ્યા.  
સહુનું, નિરખવા ઉચિત સીના,  
મમ દગગોચર એ હરિ જ ઉભા. (૧૦)

નિજ સરજીત સર્વના દ્વંદ્વમાં,  
ઘટ ઘટ વ્યાપક સૂચ જેમ સર્વ.  
નજર મહીં અનેક તોય એક  
ભલું અજ એ હું વિનાશી બેદ મોહ. (૧૧)

\* આખરના ઉપર મુલેજા બીજો શ્રીકૃષ્ણની કરેલી સ્તુતિ.

સેખકે ગર કરેજા ઓમદ બાગવતના સમશ્લોકી આત્મનિરખાંથી (પ્રથમ રક્ષા-  
નવમા અધ્યાયમાંથી)

## સારા કહેવરાવવાની કળા

અ-કવિ

**કોઈએ** બગાડવાની કળા ઉપર લખ્યું છે ખરું પણ એનાથી ભિન્ન છતાં એટલી જ અગત્યની સારા કહેવરાવવાની કળા ઉપર કોઈએ લખ્યું નથી. આ કળા ધણી પ્રાચીન છે એમ તો હું પણ માતું છું. કારણકે તે વિના ભાષામાં એની કહેવત-આપ ભલા તો જગ ભલા—એ આવી શકી ન હોત. આ કહેવતની ખરી ખૂબી એ છે કે આપે ભણું થવું એમ એણે નથી કહ્યું. આપે ભણું રહેવું—ભણું દેખાવું—ને દુનિયા તમને પણ ભલા કહેશે ને બદલામાં તમારે દુનિયાને—ક્યાં ગામ ગિરાસ આપવાનો છે?—ભલી કહેવી. આ પ્રમાણે અમે સારા છીએ કારણકે તમે સારા છો, તમે સારા છો કારણકે અમે સારા છીએ—એ સારા સંપ્રદાય વિશે રમણભાઈ જેવાને પણ ઉદ્દેશ્ય કરવો પડ્યો છે.

આ સંપ્રદાયને કોઈ દર્પણ સંપ્રદાય સાથે ભેળવી ન દે માટે એની એક વિશિષ્ટતા ઉપર સૌનું લક્ષ્ય ખેંચવું એ આવશ્યક છે. દર્પણમાં તો દેખાવા માટે પણ વસ્તુનું અસ્તિત્વ હોવું જોઈએ. પણ સારા સંપ્રદાયમાં તમારે સારું હોવું એ ગિલકુલ જરૂરી નથી. કેટલાક કોન્ટ્રાક્ટરો મકાનોના ધાત્રામાં કાળો કપચીને બદલે ઠોર વાપરે છે, ને ચૂના ને રેતીનું પ્રમાણ રેતીને ખોદું ન લાગે એટલું રાખે છે, પણ ઉપરનું રંગરોગાની કામ એટલું સરસ કરે છે કે તમને જે વસ્તુ નથી દેખાતી તે ત્યાં ખરી રીતે હોય છે; ત્યારે જે વસ્તુ દેખાય છે તે ત્યાં ખરી રીતે હોતી નથી. કોન્ટ્રાક્ટરોએ શાંકરમતની ઉપાસનાં કરવા આ બ્રહ્મભવાદને વ્યવહારે રૂપ આપ્યું છે. તેવી જ રીતે સારા સંપ્રદાયમાં, ઉપરનું રંગરોગાની કામ એટલું આકર્ષક હોય છે કે તમને જે વસ્તુ ત્યાં નથી તે જ દેખાય છે. અંગ્રેજીમાં કલા—Art—ની સાથે કનીંગ—Cunning—શબ્દ વાપરે છે તે આ અર્થમાં વપરાતો લાગે છે. Cunning શબ્દ હોંશિયારી માટે વપરાય છે. અને હોંશિયારી, છુપાવવામાં રહી છે.

જે છે તે તો છે જ. એમાં હોંશિયારી શી? જે નથી તે છે એમ મનાવવું એમાં હોંશિયારી છે. એટલે જે કેમ છુપાવવું તે જાણે છે, તે જ ખરી રીતે કેમ પ્રગટ થવું એ જાણે છે. સારા સંપ્રદાયનું મત્તવ આ એક જ સૂત્રમાં આવી જાય છે. પણ ભગવાન પાણિનીના સૂત્ર ઉપર પણ જેમ ભાષ્ય કરવું પડ્યું હતું ત્યારે જ એ સૂત્રાત્મક ભાષા સામાન્ય જનને સમજાઈ હતી, એ જ પ્રમાણે આ સૂત્ર ઉપર પણ ભાષ્ય કરવું જરૂરી છે.

ત્યારે આ સંપ્રદાયનો પહેલો સિદ્ધાંત એ કે તમને વસ્તુ સ્તરી કાગે છે મારે તમે વસ્તુને સારી કહેો છો એ અગત્યનું નથી. ખરી રીતે તમારા માટે તો વસ્તુ દોરી કે ન દોરી એ બધું મરખું છે. વસ્તુ હોય તો તમે જે કહેશો તે જ વસ્તુ ન હોય તો પણ તમે કહેવાતા છો. હિદાયતણ તરીકે, ધારો કે તમારા એક ઓળખીતા સ્તાંધળા છે. તમારે એને સ્તાંધળા છે માટે દેખાતું નથી એમ ન કહેતાં રાત અધારી છે મારે દેખાતું નથી એમ કહેવું લેઈએ. દોષ રાતનો છે. કારણકે તમારે રાતની સાથે કાંઈ લેવાદેવા નથી. એને તમે અધારી કહેો, અજવાળા કહેો, બાડી કહેો કે કાણી કહેો, પણ એ તમારી સામે ક્રિયાદ કરવાની નથી. અકબરે પેલા વેપારીબાઈઓની પરીક્ષા લીધી ત્યારે એમણે જે હુદાપણ બતાવ્યું હતું તેવું જ હુદાપણ આ સંપ્રદાયમાં વારંવાર બતાવવાનું છે. આનું હુદાપણ વાપરવાની વખતે લોકોની યાદમાં ન રહે માટે આપણા કવિઓએ તો એ વસ્તુને કંઈક દરાવી મૂકી છે:

‘કાણાને કાણો નવ કહીએ કડવાં લાગે વેણ,  
પણ દળવે રહીને પૂછીએ શેણે ખોયાં નેણ.’

તે છતાં આ કવિતા પણ આરા સંપ્રદાયની સંપૂર્ણ સૂચક તો નથી જ. એમાં પણ નેણનો રપટ ઉરજેખ છે. અને એ રીતે એમાં આનંદવર્ધનના ધન્યાત્મક સિદ્ધાંતનો જાગ છે. હું ખરી રીતે એ કવિતા આમ મૂકું:

કાણાને કાણો નવ કહીએ, કડવાં લાગે વેણ  
(પણ કહીએ કે) ભરતમુનિ રસથાઓનો શો અભિનય મુખ દેણ!

ભરતમુનિ ક્યાં જોવા આવવાનો છે કે હવતી એક આંખ જરાક મીંચતી એ મુંઝાંતની સૂચક છે. પણ આ બાઈએ તો એક આંખ મીંચી જ રાખી છે માટે એમાં કાઈ અભિનય નથી.

વસ્તુને સ્તરી નરસી કાંઈ ન કહેવી પડે એટલા માટે જ ‘અનાંદ’ શો પોતાનું નાટકમાં જે પ્રસ્તાવના મૂકે છે તેને નાટકની સાથે કાંઈ જ સંબંધ હોતો નથી. પણ એના કરતાં પણ વધારે સારી રીત આ છે. તમારે કાંઈ પુસ્તક વિષે ધારો કે પ્રસ્તાવના લખવાની હોય, તો તમારે એમ કવું કે પુસ્તક વાંચ્યા વિના જ પ્રસ્તાવના લખવી. એના બે ફાયદા છે, એક તો પુસ્તક અને તેના લેખક વિષે તમે જે અભિપ્રાય ધરાવતા હતા તેમાં કાંઈ ફેરફાર થતો નથી. બીજો કારણ એ કે તમે જે પ્રસ્તાવના લખો તે તમારો જ સ્વતંત્ર લેખ થઈ જશે. પુસ્તક વાંચવાની તમારી મહેનત અંશે. લેખકને પોતા વિષે કાંઈ જાણવાની મહેનત ન પડે. ને તમારો એક સ્વતંત્ર લેખ લખાઈ જાય! એક કાંકરે બે પાંખી મારવાની કહેવત કરનારને ખજાર નાદિ દોષ કે એને ગદ્યે પણ પાંખી પણ મરે. ને જખ મરે તો વધારે પણ મરે.

વળા આથી એક બીજો ફાયદો છે. તમે જગતભ્રમણ અલિપ્ત રહી સમે છે. શાનું પુસ્તક છે, લેખકે શું કહ્યું છે, એણે શું લખ્યું છે, લખ્યું છે એમાં કાંઈ બહીતાર છે કે નહિ—એ કાંઈ જ જાણવાની તમારે હિપાધિ નહિ. તમે પુસ્તક વાંચ્યા પહેલાં જેવા

કોરાધાક હતા તેવા જ કોરાધાક પુસ્તક વિશે જાણ્યા પછી, પણ રહેવાના. કારણકે તમે એ પુસ્તક સિવાય બીજા કયા વિષય ઉપર લખ્યું હોય છે !

મારા એક મિત્રે તુરખો જતાઓ હતો તે આના કરતાં પણ સારો હતો. કારણકે તેમાં અર્થલાભની તક છે. પણ એ પ્રસ્તાવના કરતાં પુસ્તકના અભિપ્રાય સાથે સંબંધ ધરાવે છે. પણ એ આ શેખની સાથે સંબંધ ધરાવે કે ન ધરાવે એ વસ્તુ પણ અગત્યની નથી. કારણકે શેખના મથાળા પ્રમાણે જ લખવાનું મેં તમને વચન આપ્યું નથી. અને વચન આપ્યું હોય તો સારા કહેવરાવવાની કળા વિશે વચન આપ્યું છે. અને કોઈ પણ શેખને તમારે સારો કરવો હોય તો તેમાં તમારે વિષય કરતાં વિષયાંતર જ વધારે કરવાનું હોય છે. ભાષણકર્તાઓ આ વાત સારી પેઠે સમજે છે. એક વખત એક સભામાં હું ગયો ત્યાં વિષય સંગીત વિશે હતો—પણ ભાષણકર્તાએ વિષય રસનો લીધો હતો. અને છેવટે તો વિષયાંતર કરીને જ રસ ઉત્પન્ન કરાવ્યો હતો. એટલા જ માટે હું વિષયાંતર કરીને લખ્યું છું. તત્ત્વજ્ઞોએ તો ચોખ્ખું લખ્યું છે કે સૌન્દર્ય સૃષ્ટિમાં નથી, પણ દૃષ્ટિમાં છે. એ જ પ્રમાણે રસ પણ વિષયમાં નથી, વ્યક્તિમાં છે. વ્યક્તિ જેટલું વિષયાંતર કરી શકે તેટલો જ રસ આપી શકે. કારણકે વિષય વિશે જો તમને જ્ઞાન હોય તો ત્યાંદ રાખજો કે તમે એના વિશે કાંઈ જ નહીં કહી શકો. ઘણુંખરું જ્ઞાન તો અજ્ઞાનીઓ આપે છે. એટલે હું વિષયાંતર કરવાનો લઢાવો લઈને, પણ તમને કાંઈક આપવાનો પ્રયત્ન કરવા ધારું છું.

અભિપ્રાય વિશે વાત એવી છે કે એક સદ્ગુણરૂપે એક પુસ્તક મને અભિપ્રાય માટે મોકલ્યું. મને તો એક મુરખીએ જીવનમાં, ફોટોની એક સર્વકલ નિયામક આવી જગાળી છે કે તમારે ફોટો મેળવવી હોય તો કોઈ દિવસ, દૂધને દૂધ ન કહેવું, દહીંને દહીં ન કહેવું, ને વાણિયા મગની પ્રાચીન પ્રથાને વળગી રહેવું. મને એ પ્રથામાં એ સ્પષ્ટ કાયદા લાગે છે. એક તો એ આપણા જ્ઞાનની ગહેરાઈ કરે છે. આ એક કાયદો. પણ આ કાયદો બીજા કાયદાને મુકાબલે કાંઈ જ નથી. બીજો કાયદો તો વધારે ઉપયોગી છે. એ આપણા અજ્ઞાનને છુપાવી દે છે. તમે અભિપ્રાય આપો તો કાં તમારું જ્ઞાન પ્રગટ થાય, અજ્ઞાન પ્રગટ થાય. પણ કાંઈક પ્રગટ થાય. પણ જો કાંઈ ન કહે તો શું પ્રગટ થાય ? સંસ્કૃતમાં પંડિતોની સભામાં મૂળે મૌન રાખવું એમ કહ્યું છે એ ખરું, પણ એની વિરુદ્ધ આમ પણ ચર્ચ શકે કે મૂખીઓની સભામાં પંડિતે મૌન રાખવું. અમારા એક સહાધ્યાયી શિક્ષકમિત્ર હતા. કેળવણી વિષે કોઈ કોઈ લખાણ અંગ્રેજીમાં આવે એ તેમની પાસે ઉત્સાહથી માંચીએ ત્યારે તે હોઠખીડેલું, મુરખીવટ ધારણ કરેલું, આંખના ખૂણામાંથી જ જરાક મોંની રેખાદારા પ્રગટ થાય તેવું, મૌનવાચ્ય હસતા. આ એમનું હાસ્ય શાનું સૂચક છે એ શી ખજાર પડે ? એ અગાધ જ્ઞાનનું પણ સૂચક કોઈ શકે કે જોને આ છોકરવાદ જેવાં લખાણો જેઈ સહેજ હસવું આવે. એ તો એમણે એક દિવસ અગાળતાં અભિપ્રાય વ્યક્ત કર્યો કે શેક્સપિયર કરતાં મિલ્ટનનો અભિપ્રાય, શિક્ષણમાં વધારે મહત્વનો છે—ત્યારે જ ખજાર પડી કે અમે બેંસ પાસે ભાગવત કરતા હતા ! અને ત્યારે એ મૌનવાચ્ય અજ્ઞાનનું સૂચક છે એ ખાતરી ચર્ચ. પણ એ બોલ્યા ન હોત—કાંઈ અભિપ્રાય આપ્યો ન હોત—ને



દષ્ટદશી જેવું છાતું દસ્યા ન કર્યા હોત તો? એટલા માટે પેલા પરિતોએ છિદ્રમાં પણ અનર્થી છે એમ કહ્યું હતું ત્યાં ખરી રીતે અભિપ્રાયમાં અનર્થી છે એમ કહેવું ભેદિતું હતું.

એટલે મારે માટે પણ અભિપ્રાય વ્યક્ત કરવો એ અસંકય હતું. અતે પેલા મારા મિત્રે મને એક યુક્તિ ગતાવી. તમે એમ લખો કે તમારે કેટલા વાળો અભિપ્રાય જોઈએ છીએ? પૈસાના ચા વાળો અભિપ્રાય—દોઢ પૈસાના ચા વાળો અભિપ્રાય—રૂપેશ્યત દીનો અભિપ્રાય—કે સોગસેમનની કિંમતનો અભિપ્રાય—કે રૂપિયા એ રૂપિયા—ખરી રીતે રૂપિયાને જો કાઈ પોતાનો મોટામાં મોટો દુસ્મન લાગ્યો હોય તો તે સાહિત્યકાર છે માટે એમ કાખીને દુસ્મનાવટમાં વધારો કરવા જેવું હતું, છતાં મેં તો એમનું માનીને એ પણ લખ્યું કે—રૂપિયા એ રૂપિયાનો કેટલાવાળો અભિપ્રાય જોઈએ છીએ તે લખજો. અજ્ઞાત, ભાઈ વિશ્વનાથ જેવા ખુશીથી શોધી કાઢે તેમ છે કે આ નુરખો પણ મૌનિક નથી. એમાં ગેરેજી અપદરણ રૂપ છે. તાવીજવાળો—કેટલાનું તાવીજ એમ જાહેરખતર કરે છે, એ ઉપરથી આ અભિપ્રાયનુરખો લીધેલો છે. પણ એમ તો તાવીજવાળાએ પણ ધર્મશાસ્ત્રમાંથી જ આ નુરખા લીધા નથી? કેટલું દાન—ને શું ફળ—એ રૂપ છે. લખેલું છે. જોકે કેટલું દાન કરવાથી કેટલું પુણ્ય મળે એ રૂપ છે. કોઈ દર્શાવતું કાઈ એક પત્રક મારા હાથમાં હતું આખું નથી, પણ આને જ્યારે સરકાર જેવા પણ ‘રીસર્ચ’ કરાવે છે ત્યારે આ આપણા પૌરાણિક મિત્રો હજી આ રીસર્ચ વિશે ઉપેક્ષા સેવે છે એ બરાબર નથી. એમણે પણ એક પુણ્ય—અને દાન—એ દર્શાવતું પત્રક તૈયાર કરવું જોઈએ. સર્વદક્ષ મારે સ્વાધીન છે એ જાહેરાત કરીને હું એક એવા કોઠાનો નમૂનો નીચે આપું છું:

દાન	પુણ્યહાંસલ
મુવર્ણ	વિમાનની આગલી બેઠક—સૂચના—કોચરખ પાસડીની મોટર બસમાં કાર્પર પાસે જગ્યા મેળવવા માટે ધક્કાધક્કી કરતા ભાઈઓ આ જગ્યાનું મહત્ત્વ સમજી શકે. માટે આજના પારિભાષિક કોચ પ્રમાણે એ કહેવું જરૂરી છે કે આ જગ્યા લગભગ—વિમાનવાડકની પાસે જ છે.
રજત	વિમાનમાં—આગલી દરોજમાં—પહોંચી ત્રણમાંની ગમે તે એક જગ્યા—વહેલો તે પહેલો.
તાંબુ	વિમાનની પાછલી દરોજ—છેલ્લી. ત્રણ જગ્યા. તાંબાની આગરમાં ચાંદીસિંચો નાખનારને ખાસ ‘કનસેશન’ મળશે.
બોડું	આ ધાતુ વિમાન માટે રવીકારવામાં આવતી નથી વિદેશને ઉપયોગી હોઈ ત્યાં મોકલી તેની ચાંદી કે મુવર્ણ લાવશે તેને છેલ્લી દરોજમાં જગ્યા મળી શકશે.

સૂચના :—મુખ્ય વિરેતા: લાલ ચક્રર પાપટી ને કંકુ ચાંદલાની કં. રચન : પાળનો અધારિયો ખૂણો. સમય : મમે તે.

આવું પત્રક તૈયાર કરવામાં આવે તો પોતાને કંઈ જગ્યાએ બેસવું છે એ નક્કી કરી માણસ એ પ્રમાણે ટિકિટ કઢાવી શકે. આ કોઠામાં ઝોન ટિકિટની યોજના રાખવી હોય તો નિમાન જે જગ્યાએ જવાનું છે એ જગ્યાએનો નકશો આપવો જોઈએ. ને સ્વર્ગ-લોકમાંથી મૃત્યુશોકમાં આવવા માટે ને મૃત્યુશોકમાંથી પાતાળશોકમાં જવા માટેના સર્વ પ્રદેશનો નકશો સાથે રાખવો જોઈએ.

પણ આ તો આપણે આઠી વાતે ચડી ગયા. આપણી મુખ્ય વાત અભિપ્રાયની છે. પણ જેવી રીતે કુશળ સંગીતકારો, મેંની ને ગજાની ગમે તેટલી કસરત કરી, છેવટે દ્રવપદને પકડી લે છે, તેમ આ લેખમાં ગમે તેટલું વિષયાંતર ચાલ, છતાં વ્યવસ્થા નથી, એ વાંચનારે ધ્યાન રાખવું જોઈએ. એટલે જ પાછા અભિપ્રાય વ્યક્ત કરવાની વાત ઉપર આવવું સુગમ થઈ પડે છે.

ત્યારે અભિપ્રાય વ્યક્ત ન કરવામાં જે લાજ છે તે સૌના ધ્યાનમાં આવ્યો હશે. એટલા જ માટે આપણાં ધણાં જાહેર કામો વિશે ગમે તેટલો અસંતોષ છતાં સૌ સંતોષ જ વ્યક્ત કરે છે. અભિપ્રાય વ્યક્ત ન કરનારો જેમ જ્ઞાની ગણાય છે તેમ મોઢા પણ ગણાય છે. શુનરાત્રી વિવેચન સાહિત્યમાં પણ તમે જોશો કે કોઈ અભિપ્રાય નથી આપતું. તમે 'આખું' વિવેચન વાંચી જાઓ—તો એ પુસ્તક શું છે, ને સાડું છે કે નરસું, એમાં શું વાંચવાનું છે એ તમને ખબર નહિ પડે. પણ એમાં કયે પાને શું લખ્યું છે એ તમને ખબર પડશે—કે જે તમે પુસ્તક ખરીદીને ખોળી શકો છો. એટલા માટે જેમણે પોતાને માટે સારા કહેવરાવવાની કલા હસ્તગત કરવી હોય તેમણે કલાતો આ મુખ્ય સિદ્ધાંત—સંયમ એટલે કસા—મેંએ રાખવો. કાંઈ કહેતાં કાંઈ ન કહેવું, સાડું પણ ન કહેવું, નરસું પણ ન કહેવું, બોલવું જ નહિ—એ એની તો જાદુખરી દવા છે. એ જે લગાડે તે સારો જ દેખાય.

કેટલાક એમ કહે છે કે આપણા મૂળ ધર્મસંસ્થાપકો મહાન હતા. તેમણે સ્થાપેલી સંસ્થાઓ પાછળથી શિથિલ થઈ; કારણકે એમનું જોઈએ તેવું વિશુદ્ધિકરણ ન થયું. એ લોકો એમ કહીને, અભિપ્રાયની જાહેરાત, સ્વચ્છતા, નિયમન, વગેરે ઉપર ભાર મૂકે છે. પણ એ લોકો એક વસ્તુ જુલી જાય છે કે અભિપ્રાય એ લોકો જ વ્યક્ત કરે છે કે જેમનો અભિપ્રાય કોઈ ક્ષેત્ર નથી. જે લોકો અભિપ્રાય આપે છે તે તો જાણે છે કે અભિપ્રાય ન આપવા જેવો એક પણ માર્ગિક ઉપાય નથી. તમે અભિપ્રાય ધરાવો તો તમારે અભિપ્રાય માટે કાર્થિક કરવાનું જોખમ ખેડવું પડે. તમે અભિપ્રાય ધરાવો—તો તમને વખતે કાર્થિક અભિપ્રાય માટે આગ્રહ પણ કરે. પણ તમે અભિપ્રાય ધરાવો ને ન ધરાવો—ને ન ધરાવો ને ધરાવો—તો તમને મોઢામાં મોટો બારિસ્ટર પણ શું કરવાનો હોતો? એટલે જ હું કહું છું કે ઘણાને જગ્યાડવાની કલા જ સાધ્ય હોય છે ને જગ્યાડે છે પણ કલાત્મક રીતે—તેમ ઘણાને સારા કહેવરાવવાની જ કલા સાધ્ય હોય છે ને તે પોતાને સારા કહેવરાવે છે કલાત્મક રીતે. કલાત્મક રીતે એટલા માટે કે એ પોતે તો સારા પણ હોતા નથી, નરસા પણ હોતા નથી, એ ખરી રીતે કાર્થિક હોતા નથી; ને ખરી રીતે

તમે કાંઈ જ ન હો ત્યારે કાંઈક હો છે—પણ તે પોતાને કલાત્મક રીતે સારા કહેવરાવે છે. એ પણ એક કલા છે. ને તે સિદ્ધ કરવી હોય તો પ્રથમ મૂલ:

અભિપ્રાય:ન વક્તવ્ય: વક્તવ્યો કદાચિત્ ભૂળે,

મૂલેડપિ ન વક્તવ્યો, ભીતિ હસ્તિ કાનવાન્ સહુ।

આ શ્લોકને તમે અશ્લોક કહેા તો હું તમને કહું કે તમે આમાં કાંઈ જ સુમન્યા નથી. આ શ્લોક ખરી રીતે આ કલાના પ્રતીક જેવો છે. એમાં સંસ્કૃત પણ છે, ગુજરાતી પણ છે ને ખરી રીતે બેમાંથી એકે નથી. શ્રી. કાવેશ્વરે એટલા માટે જ પોતાની ત્રિપિને દેવનાગરીની અપર દીકરી જેવી બતાવી છે, ને દુનુમાને પૂંછટે ગાભા વીંટાળ્યા હોય તેમ ગુજરાતીને પૂંછટે ગાભા વીંટાળ્યા જેવી વળગાડી દીધી છે. પણ એથી જ એના વિશે કાંઈ કાંઈ કહેવું નથી. દેવનાગરીવાળા કહેશે કે ઠીક છે. ગુજરાતીવાળા કહેશે કે ઠીક છે. અને બન્ને જાણે છે કે આ ઠીક નથી. જેમના અભિપ્રાયમાં કાંઈક વલન હોઈ શકે એ શિદ્ધાણુશાસ્ત્રીઓ તો કહે છે કે અમે અભિપ્રાય ન રાખીને સરકાર માળાપના રાજમાં રોટલા ખાતા હતા. હવે પણ અભિપ્રાય ન રાખીને જ રોટલા ખાઈ રાહીએ તેમ છીએ. માટે અભિપ્રાય: ન વક્તવ્ય:

રાજનીતિ તો સ્પષ્ટ રીતે કહે છે કે રામને વંલાક સારા ળાગે તો એનો રંગ પનરયામ કૃષ્ણ સાથે મેળવાય, ગરમ ળાગે તો એને કાળાં કહેવાય. જે વખતે પનરયામ કહેવાં જોઈએ તે વખતે કાળાં ન કહેવાય, ને જે વખતે કાળાં કહેવાં જોઈએ તે વખતે પનરયામ ન કહેવાય એ જે જાણે છે, તે, ઉપનિષદકારોના શબ્દોમાં કહીએ તો, સપશું જાણે છે.

સારા કહેવરાવનારે જેમ અભિપ્રાય વિશે સાવચેતી રાખવી તેમ બીજી સાવચેતી પવન વિશે રાખવી. પવન કઈ દિશાનો છે એ જોવું જોઈએ. એ પવનની દિશા નદિ વામુવાથી તો ઝાર જેવા પણ જોડી ગયા છે. મારે પવને ન દોડવું, પણ પવનની સાથે દોડવું ને પવન ફરે કે નરત તેની સામે યમ જવું. આ જે જાણે છે તે પણ સપશું જાણે છે.

અમે તેવી સારી વસ્તુને માખૂસ ગમારી શકે છે એ જોડણું સ્વયંસિદ્ધ છે તેટલું જ સ્વયંસિદ્ધ આ છે કે અમે તેવી ગમટેલી વસ્તુને પણ માખૂસ સારી કહેવરાવી શકે છે. આપણે સડી ગયેલી કેરીને પણ ચાખુની મદદથી, 'આટલો જ બાગ સુટેલો છે.' 'ના, ના, આટલી તો સારી છે' 'હવે આટલી તો સારી છે જુઓને,' એમ વિશ્વાસી વાક્યો વડે ઉત્તેજ ઉત્તેજને સારી નથી બતાવી દેતા! જુઓને, આપણા જ પ્રાચીન રીત-રિવાજોને સારા કહેવરાવવાં હોય ત્યારે આપણી મદદે કેટલાં બધાં પુરાણો, ગ્રાંથો ને વિજ્ઞાનો પણ આવે છે! હમણાં જ મને એક મિત્ર, કશું કે સાળું આપણા કામમાં એક પ્રકારે પૈનાનિક દષ્ટિ તો નાસ્તરે પડે છે! યાજ્ઞી પ્રાણે દેવો પાખીની આડ કરી હોય તો કાડી ન આવે ને એવોપણના તમ બાગ મકયા હોય તો માખી વગેરે ત્યાં જ બેસાં રહે ને નિરાંતે જમાય. મેં કશું કે કંદ્રિય આકર્ષણ એ બધંકર વસ્તુ છે ને યોડા સ્વાસ્વાદ બેનાર વધારે શ્રેયા યતયાય એ સિદ્ધાંતે તો માખી, પછી નાના બાગ ઉપરથી, યાગી ઉપર જ આવવા પ્રવચારો—એ મારી દક્ષીણો જવાબ માગ મિત્ર વાળ્યો નથી. પણ

• કાંઈજ ખરાગ નથી—સઘળું સારું છે—એ સિદ્ધાંત તો કેઝર પાસે ને ઝાર પાસે પણ રાજનીતિદોષે મૂક્યો નહતો? ને અત્યારે પણ કોઈ રાજનીતિજ્ઞેરીમાં ‘કાંઈ નથી’ એમ કોઈ દીવાન બોલે ખરો? એમ બોલ્યાજ નહિ. એ અગ્યવહારુ રીત છે. તેવી જ રીતે તમે ત્યારે સઘળું સારું છે એ વાતાવરણમાં ફરતા હો ત્યારે આટલું ખરાગ છે એમ ન બોલતા. બોલ્યા તો તમે દુર્બલ. એ તો એકાદ વિકારથી, આખું શરીર સાદ્ય થઈ જાય, ત્યારે કહેવું કે પહેલેથી આટલું ધ્યાન રહી શક્યું હોત !

આ કલાની પ્રાચીનતા વિષે શંકા નથી. એની અર્વાચીનતા જાણીતી છે. એનું અમરત્વ પ્રગટ છે. એનો ઉપયોગ સૌના ધ્યાનમાં છે. એનાથી થતા લાભ બધાના પ્યાસમાં છે. આ દષ્ટિએ જોતાં, આ સારા કહેવરાવવાની કલા વધારે વ્યાપક અને માટે થોડા વ્યવહારુ માર્ગ બતાવી દેવા જરૂરી છે.

(૧) કોઈ પણ દિવસ નિશ્ચયાત્મક અભિપ્રાય ન દર્શાવવો. અમુક વસ્તુ ખરાગ છે એમ ન કહેવું—એ સારી નહિ હોય એમ? એમ પ્રશ્ન પૂછવો, તે પ્રશ્નનો જવાબ ગળી જવો.

(૨) આપણે બીજાને સારા ત્યારે જ કહેવા કે ત્યારે એ પહેલો આપણને સારા કહે.

(૩) ખરાગ વસ્તુ લાભ આપતી હોય તો વસ્તુને ખરાગ ન કહેતાં એના પરિણામને વખોડવું. દાર ખરાગ નથી—દારનું પરિણામ ખરાગ છે—એ એક ઉદાહરણ રૂપે.

(૪) જેની રીતે બકતો દરિંગાપ કરે તેમ તમારે ‘અમે સારા કારણકે તમે સારા, તમે સારા કારણકે અમે સારા’ એ ભાષ ચાલુ રાખવો.

(૫) કોઈ વિષે કાંઈ પણ અભિપ્રાય ન આપવો; છતાં આપવો પડે તો એવો અભિપ્રાય આપવો કે જેમાં મગતું નામ મરી ન હોય.

(૬) એક સારા સંપ્રદાયની સ્થાપના કરવી. જેમ તૂટલ ફૂટલ વાસણ કેસારા સાધે છે, તેમ એમાં સઘળી જ જગડેલી ચીજોને રંગરોમાન કરી સારી કરી બતાવવી.

(૭) તમે મને તે કંઈ પણ કલાત્મક રીતે કરશો તો તમારો વિજય છે.

(૮) કદા જેમ સંધ્યમાં છે, વાણી જેમ મૌનમાં છે, તેમ સારા કહેવરાવવાનું તમારા પોતાના હાથમાં છે. કોઈને ખાસ કરીને ચાલુ પ્રવાદમાં વહેતી કોઈ વસ્તુને—નિંદતા નહિ.

(૯) જેને જેને વખાણો એ જ્યાંને તમારો પગથિયો ગણજો.

(૧૦) મૂળ સત્ત્વ આ છે: તમે કોઈ ન કરો, કોઈ ન કહો—છતાં તમે જ કર્યું છે એમ કહેવાય ત્યારે જાણવું કે તમારી કદા ફળી છે.

એ ભૂપને તું મુજ વેણ કહેજે, પ્રત્યક્ષ અગ્નિ મહિં શુદ્ધિ ભાળી;  
ત્યજ મહને તો ય પ્રભ-પ્રવાદે, છાજે શું વિદ્યા-કુલને, ભલા, એ? ૧  
વસે શુભેચ્છા ઉરમાં ત્હમારા-સ્વચ્છન્દ આ કર્મ ગણાય કેમ? ૨  
મહારાજ પ્રાગ-જન્મ મહિં કરેલાં પાપો તણો દારુણ છે વિપાક.  
વરેલી લક્ષ્મી તરછોડી, આલ્યા ત્હમે હતા લઈ મુજને અરણ્યે:  
પાર્થ્ય પ્રતિષ્ઠા, નવ સાંખી એણે મહને ત્હમારે ભવને રહેતી. ૩  
નિશાચરેથી પતિઓ પીડાતાં, સો તાપસીને ય તમ-પ્રસાદે  
મહે આપિયો આશ્રય: શી રીતે હું, ત્હમે છતાં, આશ્રય શોધું ખીજે? ૪  
હું તો સદાને વિરહે ત્હમારે સૂના ન આ જીવનને ય ધારું-  
જે ન્હોય મહારે ઉદરે ત્હમારું સંરક્ષવા યોગ્ય જ ખીજ વિઘ્ન. ૫  
તેથી, પ્રસૂતિ પછી દષ્ટિ રાખી સૂચે સ્થિરાં હું તપ આદરીશ;  
જેથી ખીજ જન્મ મહીં ય ધાઓ ત્હમે મહારા પતિ: ના વિયોગ. ૬  
વણો અને આશ્રમ કેરી રક્ષા—એ ભૂપનો ધર્મ મનુ-લખ્યો છે:  
ત્યજ મહને તો ય રહી ત્હમારે ખીજ તપસ્વી જ્યમ રક્ષવાની. ૭

ધારીને ઉર સંદેશ સુમિત્રા-પુત્ર તો ગયો;

શોકના ભારથી સીતા સુક્રાકંઠે રડી રહી. ૮

\* રઘુવંશ, સર્ગ ૧૪, શ્લોક ૬૧-૬૭નો સમશ્લોકો અનુવાદ. છેલ્લો શ્લોક પરિસ્થિતિ-નિર્દેશ માટે ૬૮મા શ્લોક ઉપરથી ચોજીને મૂક્યો છે.

મૂળ લેખક: શ્રી અસમંજ મુખોપાધ્યાય  
અનુવાદક : ટોપણ દયાળજી ઘેલાણી

[ ગતાંકથી ચાલુ ]

૫

**શિવ** અને ગૌર કલકતા આવ્યે છ મહિના વીતી ગયા. થોડા દિવસ થયા મિરજાપુર સ્ટ્રીટની મેસ છોડી ભવાનીપુરની મેસમાં ગયે જણને આશ્રય લેવો પડ્યો હતો. મિરજાપુર મેસમાં એતણ મહિનાનો ચાર્જ ચડી ગયો હતો. ઉધરાણી ઉપર ઉધરાણી કર્યા છતાં પણ જ્યારે તે વસૂલ થઈ શકી નહિ, ત્યારે એક દિવસ મેસના મેનેજરે ખૂબ તકરાર અને ગાળાગાળી કરી તેમની પાસેથી જે રોકડ રકમ નીકળી તે વસૂલ કરી તેમને લીધું શ્રીફળ અને સૂકો ગોળ પકડાવી રવાના કર્યા. છતાં યે તેના પૂરા રૂપિયા વસૂલ થયા નહિ, કાંઈક આકી રહી ગઈ.

ઉપસા કારણથી શહેરના ઉત્તર ભાગમાં રહેવાનું છોડી તેઓએ દક્ષિણ ભાગમાં આવી આસરો લીધા. ત્યાં મેસમાં આવી આદિ અને સાચાં નામે ગયે જણને ફેરવવાં પડ્યાં. ગૌર બની ગયો નિતાર્થ. એ નામનો હતુ યે મેળ ખાતો હતો ( ગૌરાંગ મહાપ્રભુનું બીજું નામ નિતાર્થ હતું તેથી ) પણ શિવને તો ફેલસ ત્યાગ કરી એકદમ આકાશમાં ઉડ્ય થવું પડ્યું—તેણે નામ રાખ્યું શશધર.

શિવ નોકરી શોધવા પાછળ ખાઈપીને મંડ્યો હતો, આકાશપાતાળ એક કરતો હતો, પણ કોઈપણ જગાએ સરખાઈ આવતી નહોતી. કલકત્તાની દક્ષિણે ગડિયા મ્યુનિસિપાલિટીમાં એક જગ્યા ખાલી હતી. આજ કેટલાક દિવસો થયા તે આ જગ્યા મેળવવા વારતે ધક્કા ખાતો હતો. કોઈ એક આગરદાર અને લાગવગવાળા કમિશનરની કોઈ રીતે ઓળખાણ કરી તેની લાગવગ વ્રગાડવામાં આવે તો કામ થઈ જાય તેમ હતું. તપાસ કરતાં તેને જણાયું કે કમિશનરોમાંના કેટલાક તો તદ્દન વિચિત્ર પ્રકૃતિના માણસો હતા. તેઓની ગણના નહિ ત્રણમાં નહિ તેરમાં કે નહિ છપ્પનના મેળમાં એવી હતી. તેઓ કોઈની સિફારસ પણ ગનતાં કુધી કરતાં નહિ. તેમ એમનો સિફારસનું કાંઈ એવું વજન પણ પડતું નહિ. બીજા કેટલાક જણ હતા તેમનો પ્રભાવ પણ જેવો વજનદાર હતો તેવા જ તેઓ અર્ધા ખાતાંઓમાં લાગવગ ધરાવતા હતા. પણ હુટ માણસો તરફથી ગામમાં તેઓની સારીનરસી વાતો પણ પુછકળ થતી હતી. એમની પાસેથી કોઈ કામ કરાવી લેવું બહુ જ મુશ્કેલ હતું. આવા માણસોમાં ફક્ત એક રૂપચંદ્રગણુની સ્થિતિ કાંઈક જુદી જ જણાતી હતી. એમનો પ્રભાવ સારો પડતો હતો તેમજ સાધારણ જનસમાજમાં તેમનાં વખાણ પણ બારોબાર થતાં હતાં. તે બહુ જ સરળ મનના કહેવાતા. કોરેજની પૂર્વ કર્યા સિવાય

તે કોઈ દિવસ પાણી પણ પીતા નહિ. મોટરમાં બેસી બીજાઓ બધારે છાપું બોલી વાંચવા માટે ત્યારે આ સદ્ગુણીય એ મહેતા વખતનો સંપૂર્ણ મદુપયોગ કરતા. તે મજાવામાંથી 'અરુણ-ગીતા' ગદાર કાઢી તેનો કોઈ એક અધ્યાય વાંચવા મંડી જતા. ગરીબ અને દુઃખી માણસો તરફ તેની દયા પણ ધણી હતી, દાન પણ ઘણું કરતા. ગધા કરતાં વખાણવા કાયક હતું તેનું નિષ્કલંક ચરિત્ર. અનર્ગળ ધનના માસિક અને વિદ્યુર યથેક્ષા હોવા છતાં ચારિત્રગતમાં તે મહાગણી હતા—જાણે રાષ્ટ્રપતિ રૂપચંદ્રગણુને કોઈ રીતે પકડી શકાય તો શિવુનું કામ ચર્ચિત્ત એમ હતું. પણ આજ ત્રણમારે દિવસ યથા અયાગ મહેનત કરવા છતાં એ તેમની મુઝાકાત ચર્ચ શકતી નહોતી. સદા સર્વદા તે કામમાં જ યુધાયેલા રહેતા. ઘરમાં અથવા ગદાર તે જાણુ બોલું રહેતા. કોઈ એક માણસે શિવુને ખાનગીમાં બોલાવી કહ્યું કે એમની મુઝાકાત કરવી હોય તો ૫૩/૧ નંબર હાડકાદાગલી 'ચાર્ પુત્રો' ને ઘેર ગયા સિવાય બીજો ઉપાય નથી.

આજ સવારે શિવુ સાં ગયો હતો. ઘણી તપાસને અંતે અને અનેક ફંદુરીતુરી ક્યાં પછી તે આજ્ઞાસાને મળી શક્યો. ચાર ખરેખર પુત્રી જેવી જ હતી. રૂપ જાણે તેનું હલકાર્જ હતું હતું, દારી પરતું હતું. આવું રૂપ નહોતો તો રૂપચંદ્ર કાંઈ જુલે એમ હતું? ગમે તે હો, સાં પણ શિવુને રૂપચંદ્રગણુના દર્શનનો લાભ મળ્યો નહિ. પોતાની નોકરી સર્ગધી બધી વાત સંક્ષેપમાં જણાવી તે આજ્ઞાસાને જ ગમે પડ્યો. ચારએ કહ્યું: "તમે નોકરીની આશા છોડી દો. પડેમાં તે મારી વાત ઠેલી શકતા નહિ. હું જે કહું તે બધું કરતા. એક વખત એકજાણુ તુરતની જ વહીવટની પરીક્ષા પાસ કરી આદી આવી નોકરી વાસ્તે મને જ પકડી બેઠો. એમને કહેતાવેંત જ માસિક અઢીસો રૂપિયાના પગારથી 'સેનિટરી' ઓફિસરની પોસ્ટ ઉપર તેને જસ બેસાડી જ દીધા."

"વાદ! સો પાસ કરીને ઘરો સેનિટરી ઓફિસર?"

"ધાય જ તો. મારી શિકારસ હતો ને?"

"સાંજના પાછો અર્ધો આવું તો એએ અને મળશે ખરા?"

"ના, પ્રથમ દર્મેશાં અર્ધો જ આવતા, રહેતા, એ વાત માની છે. પણ આજકાલ —વારુ, તમે 'મદિકાલય' જેવું છે. લગણું જ નવું ખુલ્યું છે તે?"

"ના, હોજેજ સ્ટ્રીટ મારકીટમાં કે શું?"

"અરે, ના રે ના; આ કાંઈ મોળી, સારી, છાવણ કે કાપડનું આલય નહિ. આ પેનું એકરોડ ઉપર 'વસનાલય' નવું ખુલ્યું છે કે ત્યાં કાપડ બધું જ સરતું અને મનપસંદ મળે છે તે છોડીને પૂર્વ દિશા તરફ જતા આગળ જતાં જ આ 'મદિકાલય' એટલે કે મદિકાલયનું આલય આવેલું છે. અનાય, વિધવા, સંધવા બાઈઓને વાસ્તે એ બોજવામાં આવ્યું છે. આજકાલ એમની મુઝાકાત ત્યાં થવાનો સંભવ છે. આજકાલ એ તરફ ખૂબ રજા પડ્યા છે. શું કહું તમને વૃં, બાઈસાઈંગ, આ મારી ઉમર લગભગ ચારસ વર્ષની થવા આવી, મારી જિંદગીમાં જાણુઓ પણ મેં ઘણા એ જોઈ નાંખ્યા, પણ આનો ફારિત્ર માન્ય—"

• “તમે ખીજો કોઈ જોયો નથી એમજ ને! તમારા જેવા માણસના સંસર્ગમાં આન્યા છતાં તેના આવા દુર્ગુણ ગયા નહિ? ખરેખર, બહુ જ દિગ્ગંધ થવા જેવી પ્રાપ્ત છે!”

ખીજ એવાર આડીઅવળી વાતો કરી શિવુ ચારપુત્રીને ત્યાંથી નિરાશ થઈ પાછો ફર્યો. રસ્તે ચાલતાં ચાલતાં તેને વિચાર થયો કે ચાંદને હવે આજ સવારના પહોરમાં જ એકવાર એકરોડ તરફ જઈ આવું. કદાચ અકસ્માત રૂપચંદ્રાણુ સાથે ભેટો થઈ જાય. તે દ્રામમાં બેસી એકરોડ આન્યો અને થોડી તપાસ કરતાં જ એક મકાનના દરવાજા ઉપર જ એક સાધનબોર્ડ જેવામાં આન્યું: “મહિમાત્રય. [અનાયા મહિમાઓનો આશ્રમ]”

ઘણી મહેનત કાકલુદો વિનંતિ કર્યા પછી તેની મનની મુદ્રાદ ગર આવી. રૂપચંદ્રાણુ સાથે તેની મુલાકાત થઈ. રૂપચંદ્રાણુએ તેને કહ્યું: “ગડિયા મ્યુનિશિપાલિટીના વહીવટમાં મારું કાર્કિયાથે તેમ નથી. એ તદ્દન અસંભવિત છે.”

શિવુ નિરાશ થઈ બોલ્યો: “ને કોઈ પણ ઉપાયે એકાદ કામ પર મને—”

“લાચાર છું—લાચાર છું. ત્યારે તું હવે બા; મારે હજી ધણું કામ છે.”

“હ, ખીજ એક વાત આપને કહેવાની છે.”

“વળી શું કહેવું છે? ચાલ બોલી નાંખ જલદી.”

“સાહેબ, મારી દૂરની સંબંધી બે વિધવાઓ છે. તેઓ બહુ જ દુઃખી છે. ખાવાનાં સાંત્રાં છે. આપના આ આશ્રમમાં બે કાર્કિયા—”

“એમને કાર્કિયા છોકરાંછેપાં નથી? સંસાર કેમ ચલાવે છે?”

“સંસાર ચલાવી શકતી નથી. પાંચ જણાની દયા અને તેમની પોતાની આંખોના આંસુથી જેમ તેમ નિભાવ થાય છે. એક જણી તો છુટ્ટી થઈ છે. તેને હવે વધારે દિવસ દુઃખ ભોગવવું પડે એવું લાગતું નથી, પણ—”

“ખીજની ઉમર કેટલી છે?”

“એકદમ બાળક, આ એકવીસ બાવીસ વર્સ ચપાં હશે. તેને તો હજી દુઃખની આખી જિંદગી કાઢવી પાડી છે. આપના આ મહાન અને સત્ આશ્રમમાં બે એને સ્થાન મળે તો કદાચ તે પોતાનો હવ અને પોતાનું ચાલિત જગતી—હાં, આપના હાથમાં આ કંઈ ચોપડી છે—આટલી નાની ચોપડી!”

“હાં; ખરેખરી ગીતા.”

“સવારના પહોરમાં અનાયાઓને વાંચી સંભળાવતા હશે, કેમ? વારુ. ત્યારે આપનો હુકમ હોય તો તે મારી આત્મીયા બે જણીને—”

“ને એમ છે કે બે જણીને એક સાથે એડમિટ કરવામાં બહુ જ મુશ્કેલી ઊભી થશે કારણ ખીજ ધણીની અરજીઓ આગળની કરેલી પડી છે. પણ તું તારે આ નાની ઉમરની આર્થને લઈ આવ. હું પ્રયત્ન કરીશ. ક્યારે લાવશે?”



“હા, ત્યારે આંક દિવસ—”

“ના, ના; કાલ જ લઈ આવ, સમજ્યો, નહિ તો પછી ચીટ ખાલી નહિ હોય. તું આ પીએ છે કે? હાં; અને મ્યુનિસિપાલિટીમાં કારકુનની જગ્યા વારતે પણ એક અરજી લખીને લઈ આવજો—જેઉં કાંઈ થઈ શકે તેમ હશે તો પ્રયત્ન કરીશ. ત્યારે હવે ટીક કરતો નહિ. કાલે જ ચોક્કસ આવી જાશે, સમજ્યો? અનાયા અને ‘એપીરેશન’ અને એક સાથે જ કાલે લઈ આવજો.” રૂપચંદ્રાણીએ શિવુને વારતે આ લાવવાનો દુકમ કર્યો.

બીજી બેચાર વાતો કરી, આ પી, શિવુ રૂમ લઈ ઘેર પાછો ફર્યો અને ગેસમાં આવી ગીરને આ બધી કદાણી કહેવા લાગ્યો.

બધી વાત રૂપચુપ શાંતપણે સાંભળી લીધા પછી ગૌર તો પેટ પટ્ટીને દસવા ૪ લાગ્યા અને દસતાં દસતાં જમીન પર કોટી પડ્યો તો પણ દસવું ખાળી શક્યો નહિ. થોડી વારે દસવું શાંત થયા પછી તે બોલ્યો: “ગમત તો બહુ જ સારી આવે છે.”

“ભારા ભોગન, મને આ કાંઈ ગમતું નથી. એકાદ નોકરીચાકરીની ગોડવણ ન થાય તો હવે—”

“પેલા યુવરાત્રીની ઓફિસમાં નોકરીની જગ્યા માટે જરા સારી રીતે મહેનત કરી જો ને!”

“ચાલ ત્યારે ત્યાં આજે જ જાઉં. ત્યાં પણ જાઉં અને બિદાર ટ્રેડિંગ કારપોરેશનની ઓફિસમાં પણ એકવાર જઈ આવું.”

ગપોરે શિવુ યુવરાત્રી શુદ્ધ્યની ઓફિસમાં લાજર થયો. ત્યાં ત્રણચાર માણસોની જગ્યા ખાલી હતી. દમોદર સવારે શિવુ ત્યારે ‘લેક’ ઉપર ફરવા જતો ત્યારે આ યુવરાત્રી શુદ્ધ્ય સાથે દમોદર નેના બેસો થયો. ધીમે ધીમે તેની સાથે વાતચીતનો પ્રસંગ પાડી આગખાણ પાડી. તે શુદ્ધ્ય રૂપબાવે સાકસ, બહુ જ શાંત અને દયાળુ હોવા છતાં શિવુને ત્યાંથી નિરાશ થઈને પાછા ફરવું પડ્યું. તેમણે કહ્યું: “જુઓ શશધરજી, અમારો એક ખાસ સિંધાંત છે કે—ત્યાં સુધી જની શકે ત્યાં સુધી અમારા જ દેશના માણસ સિવાય બીજા કોઈને ‘એપાઈન્ટ’ કરવો નહિ. એટલા માટે હું બહુ જ દિવસોથી છું—ચાલો નમસ્કાર.”

ફુખડી અને રોપડી શિવુનું અંતર વિચાકન જની ગયું. હવે તે બિદાર ટ્રેડિંગ, કારપોરેશનની ઓફિસમાં જવા માટે એક ‘જસ’માં ચડી બેઠો. તેના હાથમાં ચાલુ વરસના ‘વનુભૂતિ’ નો દરેકનો આંક દત્તો તે તેણે ખાલી વાંચવા માંડ્યો. અનાપાસ કારકુન ચિત્રવાણું એક પાનું જ ખુલ્યું. તેની નીચે કમળું હતું:

“ખાલી નથી—ખાલી નથી—ખાલી, આ તરી (નોંધ)  
હાસં જ રીપ્લેસ વિલિથ રાનધી ચઈ હે બદી.”

આ પાનું તે પાન દઈને વાંચવા લાગ્યો.

૬

સાંજને વખતે યાકેસે શરીરે અને હિદાસ ચહેરે શિવુ મેસમાં પાછો ફર્યો અને ગૌરને કહ્યું: “જો ભાઈ, હવે મરણિયા થવું પડશે. કાં તો ઈસ પાર કે ઉસ પાર. દિપિયા તો કલકલતામાં ખરેખર હવામાં જ ઊડે છે એટલું જ નહિ, પણ મુઠ્ઠળ પ્રમાણમાં ઊછળે છે તેને આપણે ઝડપી શ્વેચા જોઈએ. વાંછી આંગળી કયો સિવાય ઘી નીકળવાનું નથી. સ્ત્રીધા રસ્તા હંમેશ લાંબા હોય છે અને ઘણી વખત પ્રમાણિક અને સત્યનિષ્ઠાવાળાના દુઃખનો અંત જિંદગી મુઠી આવતો નથી.” એમ બોલી તેણે તે દિવસની નિષ્કળતાનું વર્ણન અક્ષરે અક્ષર જરા પણ ચૂક્યા સિવાય ગૌર પાસે કયું.

ગૌરે વિરમય પામી પૂછ્યું: “બિહાર ટ્રેડિંગ કંપનીના શ્રેણીકર્તાઓ પછી આવે જ જવાળા આપી તને રવાના કર્યો?”

“હા, એ બધું સમજાય તેવું છે. બંગાલી જેવી મૂર્ખ કોઈ જાત નથી. અને મને લાગે છે કે આ બંગાલી જાતને જ ઠગી શ્વેચા સિવાય બીજો કોઈ ઉપાય હવે હાથમાં રહેતો નથી. ઠગાઈ જવાની બાબતમાં આ આપણી જાતિએ આપી ‘વહડ’ નો ‘રેકડ’ ‘એક’ કર્યો છે. પોતાને નેટલા ચાલાક અને હોશિયાર આ લોકો માને છે, તેનાથી અનેક ગણા વધુ તેઓ મૂર્ખ છે. શ્વે, આ પિકચર આવતી કાલે મદદથી લાવજો. એરડામાં ટાંગી રાખશું.” એમ કહી શિવુએ ‘ખાલી નથી, ખાલી નથી’ વાળી પેલી ‘વસુમતિ’ના અંકની છબિ ગૌરના હાથમાં આપી.

થોડીવાર ચૂપ રહી ગૌર બોલ્યો: “મારું કહ્યું માન તો રાણાધાટના જમીનદારના વચક્ષા પુત્રને તું એકવાર મળી આવશે, તેઓ કદાચ તને તોકરી ચાકરી આપી મદદ કરી શકશે. તારા ઉપર તો તે બહુ જ હેત રાખે છે. અને પેલો ખૂબ પૈસાવાળો ડાકટર બાબુ—”

“ગાંડો ચલે છે કે શું? રાણાધાટના જમીનદારના વચક્ષા પુત્રની વાત જુદી છે. પણ પેલા પૈસાવાળો ડાકટરની વાત તું કરે છે? મોટા માણસો-પૈસાદારો-ગરીબ તરફ કોઈ દહાડો સારી લાગણી ધરાવી શકે નહિ. મારો સુર તથા મારું ગાયન બેચાર વાર સાંભળી એ મારા તરફ જરા ખેંચાયા હશે; તેથી જ થોડા દિવસ—જો કે હજુ પણ હું તેનો તે જ શિવનાથ ઘોષ છું અને ગળામાંથી ગાયન પણ પ્રથમની માફક જ મીઠી રીતે ગાઈ શકું છું પણ મોહ તો કોઈ જાત દિવસ ટકતો નથી, થોડા દિવસમાં જ ઊડી જાય છે. પરિણામે—સમજ્યો ને?”

“હા, સમજ્યો.”

“સમજ્યો છે ધૂળ આડી રોરીની! મારા જેવો પાકો—રીઠો—થા ત્યારે બધી સમજ પડશે. છેતરપીંડીનો ધંધો મારે સ્વીકાર કરવો પડ્યો છે એ વાત કબૂલ કરું છું, પણ કરવું શું, કહે જોઈ? આપણા દેશમાં જે લોકો પાસે પૈસા છે તે લોકો તરફથી તો દેશનું કોઈ બધું થવાની આશા જ નથી. હું મારા ઉપરથી વાત કરતો નથી, એવા પણ ઘણા માણસો હોય છે કે જેઓ અત્યંત મુશ્કેલ આરિયવાળા, ખરેખર પ્રમાણિક, અત્યંત

સદાચારી અને એકદમ સીધે રસ્તે ચાલનારા સાચા સદ્ગુણધોય હોય છે; પણ ભગવાને આ ગુણો આપવાની સાથે સાથે ગરીબી પણ એમને જ આપી છે—અને તે પુષ્કળ પ્રમાણમાં. એમનો એ સ્વભાવ હોય છે કે હજાર દુઃખ કષ્ટ અભાવ અને તાણ પડતાં છતાં કોઈની પાસે જઈ મોઢું ફાડી બોલી શકે કે હાથ લાંબો કરી માગી શકે નહિ. અહુ અહુ કરે તો પરાક્ષ રીતે ઈસારાથી કે ઈગિતથી જણાવવા પ્રયત્ન કરે, પણ—”

તેને વચમાં જ બોલતો અટકારી ગૌર બોલ્યો: “આખો દિવસ રખડી રખડીને તારું માથું ખરાય થઈ ગયું હશે છે, શિવુ. હજારમાંથી નવસો નવાણું માણસો ને! ગરીબ જ હોય છે. એક જણ પાસે કદાચ થોડા પૈસાટકા હોય. અને આ ગરીબોની વહારે ધાતાં તો ત્યારે—” એટલું બોલી વાક્ય અધૂરું રાખી તે હી હી હી કરતો ખડખડાટ હતી પડ્યો.

“વારુ, વારુ! હવે મૂક તારી ફિઝ્યૂરી ગાળુએ. ચૂપ રહે. આ ગંધી બાબતો સમજતાં તને હજુ ઘણો વખત લાગશે. ચાલ હવે, ‘સ્ટવ’ સે અને ચા ખનાવ, જોઈ.”

આ તૈયાર કરી અને જણાવે થોડા નારતા સાથે પીધી. પંછી, શિવુનો થાક ઊતરનાં એક સિગરેટ સળગાવીને તે બોલ્યો:

“મારા કપાળમાં હજુ ઘણું દુઃખ ભોગવવાનું લખેલું હોય એવું લાગે છે. મારી નિંદગીમાં મેં કાંઈ વધુ અન્યાયો કર્યાં છે, એવું તો નથી; પણ જે એક અન્યાય થઈ ગયો છે તે મોટામસ થઈ ગયો છે.”

“જેમ કે ?”

“જેમ કે, છુટ્ટા બાપ તરફ ગેરવર્તન. દર મહિને માત્ર બાર રૂપિયા તે કમાય—એ તેની પૂંછ. કેટકેટલાં દુઃખ વેડી અમને બધાને ઉછેરી મોટા કર્યાં હશે, ભણાવ્યા હશે વગેરે. અને મેં શકિત છતાં તેની એ ખરી મહેનતની. કમાણીનું અન્ન બગાડી ખાત્રી બાણગીરી કરવામાં મહિને ગીસ ગીસ રૂપિયા ઉગવ્યા છે. કેટલીયે વાર તેમણે મને કહ્યું સમજાવ્યું હશે પણ મેં એ વાત ઉપર ધ્યાન આપ્યું જ નહિ. એક જ પૈસા—ફક્ત એક જ પૈસાને અભાવે પિતા કોઈ કોઈ વખત તમાકુ પી શકતા નહોતા અને હું રોજ એ પેટી એટલે કે સાત આનાની સિગરેટનો ધુમાડો કરતો હતો !”

“કેમ શું છે રે ? આજે આ ગંધું શું આશ્ચર્ય છે, કહે જોઈ ? અચાનક આમ— ?”

“ખરેખર, આજ મન અહુ ખરાબ થઈ ગયું છે—ચાલ, જરા બહાર ફરી આવીએ.”

રાતે વાણ કર્યા પછી સૂતો સૂતો શિવુ બોલ્યો: “ગૌર, જાણી ગયો કે શું ?”

“ના.”

“જો આવતી પરમ દિવસથી હું ‘હંગર-સ્ટ્રાઈક’ કરીશ.”

“શું કરશે ?”

“‘હંગર-સ્ટ્રાઈક’—અનશન—ઉપવાસ. સોગન ઉપર કંઈ છું હું કરીશ. જો સાંભળ બધું કંઈ છું તે. પણ તે પહેલાં એક બીજી વાત કહું છું તે સાંભળી સે. પોપ મહીનામાં

એકવાર હું રાણાવાટ જઈશ. જમીનદારનો વચ્ચો પુત્ર ખરેખર મારા તરફ લાગણી ધરાવે છે, પણ સાથે સાથે એ વિચાર પણ આવે છે કે તે મારું શું ભણું કરી શકશે. ”

“ કેમ ? ”

“ કેમ એટલા માટે કે જેઓ પૈસાવાળા હોય છે તેઓનો ગંધો વખત, શક્તિ અને વિચાર એ પૈસાને કેવી રીતે સાચવવા ફેરવવા તેનો વિચાર કરી તે પ્રમાણે અમલમાં મૂકવાના બદોબસ્ત કરવામાં જાય છે. મરીબ તરફ જોવાનું કે નજર કરવાનું તો દૂર રહ્યું પણ એમના પોતાના સંસાર પણ સારી રીતે નોંધ શકવાનો સમય પણ તેમને મળતો નથી એ વાત હું બરાબર જાણું છું. વળી એક બીજી પણ વાત છે તે એ છે કે મેં બધી જગ્યાએ એવાં બાવળનાં બી વાવી રાખ્યાં છે કે ખરે ટાણે મને કોઈની એ મદદ મળે એ મારા નસીબમાં લખ્યું હોય તો જ બને. આ પિતાનો જ દાખલો લઉં. પોતાનાં ધરનાં માણસોમાંથી કોણે પિતાને ખરે ટાણે મદદ કરી જવાડ્યા છે ? એ તો બધું પરમાત્માએ જ કર્યું છે. એમ જ સમજવું કે પ્રભુની એવી ઇચ્છા હશે, વિધાતાનું વિધાન જ એવું હશે—જેવા બાઈના શ્રેષ્ઠ, બીજું શું ? ”

“ એ બધી તત્ત્વજ્ઞાનની કથા હમણાં જોઈ ચૂક. ‘હંગર સ્ટ્રાઈક’ની ગાળતમાં તું શું કહેતો હતો ? ”

“ હા, આવતા પરમ દિવસથી હું ‘હંગર સ્ટ્રાઈક’ કરીશ. નોકરી ચાકરી તો આપણે જાણે કરવી જ નથી. મળે તેમ પણ નથી. મને જ ન મળે એવું નથી પણ કોઈને પણ મળે એવું નથી. તેં આપણા દેશના શશી લુહારે બનાવેલી છરીઓ, કાતરો, અસ્ત્રા વગેરે કોઈ દિવસ જોયાં છે ? ”

“ હા, જોયાં છે. એ તો ‘ફર્ટ ક્લાસ’ ચીજ. મને લાગે છે કે વિલાયતથી આવતી ફેટલીક જતો કરતાં પણ ઘણી જોઈ જતનો એ માલ બને છે. ”

“ ખરેખર, એમજ છે. એના બનાવેલા અસ્ત્રાઓ એ રૂપિયા ડઝનના ભાવથી વેપારીઓ લઈ જાય છે. લાકડાના હાથવાળા તે બનાવે છે પણ જે શીંગડામાંથી બનતો પાલીશદાર હાથો અને તેના ઉપર નામ લખવામાં આવે તો સવા બે રૂપિયા ડઝન. વળી તેના ઉપર જે પૂંકણું ધરું કરાવીએ અને ધારને જરા ઈલેક્ટ્રોપ્લેટ કરાવીએ, તો બહુ બહુ તો બધું મળીને ત્રણ રૂપિયે ડઝન પડવા જાય. કલકત્તાની બજારમાં કોઈ નહિ તો એાહામાં એાહા આઠ રૂપિયે ડઝન તો જરૂર વેચાઈ જાય. ”

“ પણ તારે હંગર સ્ટ્રાઈક કરીને મરવું છે કે શશી લુહારનો બનાવેલો અસ્ત્રા મળ્યા ઉપર ફેરવીને મરવું છે તે કીક સમજાયું નહિ ! ”

“ મેં નિશ્ચય પાકો કર્યો છે : મરવું નથી, જીવવું છે. પહેલાં હંગર સ્ટ્રાઈક કરવો છે, પછી શશી લુહારના અસ્ત્રાથી જીવવું છે. ”

“ એટલે ? ”

“ એટલે એમ કે એક વખત છેવટની છેતરખીંડી કરવી પડશે. તે સિવાય બીજો ઉપાય નથી. પહેલાં ‘હંગર સ્ટ્રાઈક’ મારફત થોડા રૂપિયા ભેગા કરવા પડશે. પછી એ રૂપિયા-થી જ આ શહેરમાં એક ‘કટલેરી’નો ‘બીઝનેસ’ ખોલી બેસશું. આ આવકમાં મેં અધી તપાસ કરી તૈયારી કરી રાખી છે. મારી ખાતરી છે કાંઈ ઉર્દા ન કરીએ અને એક-નિષ્ઠાથી મહેનત કરી મન પરોવી આ ધંધો ચલાવી શકીએ, તો આપણુ બંનેની પૈસા સંજોગો મુરકેલીઓ દ્વારા થશે. અને તેમ થાય તો, પિતાને આટલા ગધા દિવસ દુઃખી કર્યા પછી તેને કંઈક સુખી કરી તેનો આશીર્વાદ મેળવી શકીશ.”

મોડી રાત સુધી પથારીમાં પડ્યા પડ્યા આ ગાગલ ઉપર ખૂબ ચર્ચા-આલોચના કર્યા પછી બંને જણા સૂઈ ગયા.

બીજો અઠવાડિયે જ્યાંત્યાં માણસોને મોઢે મોઢે છાપે છાપે દિવસે ચોંકાવનારી એક ખબર ફેલાઈ ગઈ અને તેના પર જોરથી ચર્ચા ચાલવા લાગી. ભવાનીપુરની એક મેસમાં શશવર નામનો એક યુવક એક શિવાજીય રમ્યાવવા સારુ પૈસા ભેગા કરવાના ઉદ્દેશથી ઉપવાસ આદરી બેઠો છે. તેણે એક મહિનાની અંદર હળવર રૂપિયા જો ભેગા ન થાય તો ઉપવાસથી હેલ્થમાં કરવાનો નિશ્ચય કર્યો છે. ઉપવાસ શરૂ કર્યા પહેલાં તેણે નીચે પ્રમાણે નિવેદન કરી આદારનો ત્યાગ કર્યો છે અને જૈન સેચું છે:

“ હિંદુના દેશમાં શિવાજીની પ્રતિષ્ઠા કરવા સારુ દરેક માણસ એક રૂપિયો આપે એમાં કાંઈ નવાઈ પામવા જેવું કે અસંભવિત સરખું કાંઈ નથી. જંગાળ દેશમાંના એક હળવર માણસો પાસેથી એ મહત્ત્વ કાર્ય સાધવા સારું એ એક હળવર રૂપિયા ભેગા ન થાય તો આ ઉપવાસથી યત્નાર મૃત્યુનું પાપ અને તેની જવાબદારી આખી જંગાળો ભાતિ ઉપર છે.”

આ ખબર વાયુવેગે ચારે તરફ ફેલાઈ જતાં ધીરે ધીરે આ ઉપવાસ કરનાર મહાન વ્યક્તિની મુશ્કાલતે ચેતારફથી માણસો આવવા લાગ્યા અને રૂપિયા પણ ભેગા થવા લાગ્યા. ઉપવાસ કરનાર ગદાન પુરુષ કોઈની સાથે કાંઈ વાત કરતા નહોતા. ગળાં સુધી એક સફેદ આદરથી પોતાનું શરીર ઢાંકી. દઈ ઓરડાની એક ગાળુના ખૂણામાં જિહાવેલી પથારી ઉપર સૂઈ રહ્યા હતા. તેમનો અનુચર નિવાઈ ફૂંચ્યુ આવતાં જતાં બધાં માણસોને આવકાર આપતો અને તેમની સાથે જાની રહે ત્યાં સુધી વાતચીત કરતો, જગાજ આપતો અને આજ્ઞાતા રૂપિયા ઉત્કાર સહિત ગ્રહણ કરતો હતો.

ચાંચછ દિવસ પછી એક દિવસ મોડી રાતે, એકાદ શેર આપાનું ખાઈ અને એક મોટો વાડકો દુધનો પી જઈ શિવુએ ગોરને પૂછ્યું: “ આજ સુધીમાં કેટલા થયા? ”

“ ૫૭૧૭.”

“ ત્યારે તો એકબે દિવસમાં દસ હજારના આંકડે પહોંચી જવાશે એવું લાગે છે. આપણે તો હળવરેકની આઘા માંડ માંડ રાખી હતી. પણ દયામય પ્રભુએ દસ ગણા મોકલી દીધા ! ”

• બરાબર એમ જ થયું. બેત્રણ દિવસમાં બંગાળ દેશના ધર્મપૂર્ણ કલકત્તા શહેરમાં ધાર્મિક બંગાળીઓ મારફત ધર્મોર્થી શિવાલયની પ્રતિષ્ઠા સારું ધાર્મિક પ્રવર શિવનાથના હાથમાં દશ હજાર કલદાર રૂપાના સિંછા ભેગા થઈ ગયા, જેને પરિણામે વૌ બંગલર મોટા રસ્તા ઉપર એક મોટું મકાન ભાડે રાખવામાં આવ્યું અને મકાનના મુખ્ય દરવાજા ઉપર એક મોટું સાઈનબોર્ડ બૂલવા લાગ્યું. તેના ઉપર અને ઘરની ચોતરફ ખુદ્દો દીવાલો ઉપર નીચે પ્રમાણે લખાણ વાંચવામાં આવ્યું:

# શિવાલય

દરેક જાતના

સ્વદેશી

અસ્ત્રા, છરી, કાતર, સૂંઢી વગેરે

બનાવનાર તથા વેચનાર

પ્રોપ્રાયટર્સ

શિવનાથ ઘોષ અને ગૌરકૃષ્ણ મંડલ\*



# દીઠો મેં દોસ્તને મારા

પતીલ

[ ચતુર્થ ]

દીઠો મેં દોસ્તને મારા છુપેલો ખાલી જામામાં,  
ઉપાડયા વિણ ગયો ખી હું પટેલી વસ્તુ ખ્યાલામાં!  
ગયો ના હું અદાલતમાં છતાં ચે શાહિદી<sup>૧</sup> પૂરી  
ચલ્યો ના જહાઝ પર તોચે કરી મેં સૈર<sup>૨</sup> દરિયામાં:  
વસાવી એક મેં ખત્તી જળ્યા વિણ આપતી રોશન,<sup>૩</sup>  
કયો મેં કેદ કેદીને પુયાં વિણ કેદખાનામાં!  
ઉપાડી હાથથી ખંજર મને ના કોઈએ માયું<sup>૪</sup>  
છતાં ચે કેમ, ને શાથી થયો ઘાયલ હું હૈયામાં!  
નથી આ રાત ખિલવતની<sup>૫</sup> છતાં એવું મને લાગે,  
રહ્યો છું ખ્વાબ હું લેઈ સનમ કેરા ણિછાનામાં.  
કઝા<sup>૬</sup> છે ના મને લેટી સુઆ જેવો છતાં માતું,  
કૂલો મારા કફનમાં, ને કફન માતું જનાઝામાં.<sup>૭</sup>  
ગરીબી<sup>૮</sup> વાત આ સરખી, પતીલા! શુભ ગાયનમાં,  
સુણીને સાચી કો કહેશે તહારા આ જમાનામાં?



૧. શાહિદી-સાક્ષી ૨. સૈર-સફર ૩. રોશન-અજવાળું ૪. ખિલવત-એકાન્ત મિલન.  
૫. કઝા-મોત. ૬. જનાઝો-હાકડી ૭. ગરીબી-વિચિત્ર.

# રોમે' રોલાં અને તેની મહાન કૃતિ

( જોન ક્રિસ્ટોફરનો પરિચય )

કૃષ્ણવદન જોતલી એમ. એ.

“ His ( Romain Rolland's ) country is the world of art, his countrymen the elite of culture.”

—Albert Leon Guerald

**રોમે' રોલાં**એ તેની ‘જોન ક્રિસ્ટોફર’ નવલકથા લખવાનો હેતુ સાતમા ભાગની પ્રસ્તાવના ‘ક્રિસ્ટોફરના મિત્રોને’ માં સમગ્રવર્તા લખ્યું છે: “હું અટૂલો પડ્યો હતો, ક્રાંતિમાં ખીજ થયુની માફક હું નૈતિક રીતે વિરોધી વાતાવરણમાં ચૂંગળાઈ રહ્યો હતો. મારે સ્વચ્છ હવા જોઈતી હતી. મારે એ રોગિષ્ઠ સંસ્કૃતિ સામે, એ દંભથી બગડી ગયેલ વિચારો સામે, પ્રત્યાઘાત કરવો હતો. મારે એ અધાને કહેવું હતું: ‘તમે જુઠ્ઠા છો ! તમે ક્રાંતિના પ્રતિનિધિ નથી !’ આમ કરવા મારે ૨૫૪૮ ઇષ્ટ અને શુદ્ધ હૃદય તથા આત્મ કહેવાનો હજી ધરાવે એવો અકલંકિત આત્માવાળો તથા અધાં સાંભળે એવા મોટા અવાજવાળો નાયક જોઈતો હતો. મેં ધીરજ રાખી આવા નાયક સર્જ્યો છે. મેં એક શબ્દ પણ લખવો શરૂ કર્યો તે પહેલાં વર્ગોથી આ કૃતિનું ગર્ભાધાન થઈ ચૂક્યું હતું. ત્યારે હું ક્રિસ્ટોફરની યાત્રાનો અંત જોઈ શક્યો, ત્યારે જ ક્રિસ્ટોફર યાત્રા માટે સજ્જ થયો.”

રોમે' રોલાં સત્યના એકનિષ્ઠ પ્રેમી છે. નવલકથાના દસમા ભાગમાં ઉતારેલ giuseppe preozzlinની સત્ય-પ્રશસ્તિ ( The Hymn to Truth ) માંથી નીચે જણાવેલ વાક્યો રોલાંના દષ્ટિબિંદુ પર સારો પ્રકાશ ફેંકે છે:

“Be true. There is no conscience, there is no noble life, there is no capacity for sacrifice where there is not a religious, a rigid, and a rigorous respect for truth. Strive then, to fulfil this duty. Untruth corrupts whoever makes use of it before it overcomes him against whom it is used. What does it matter that you gain an immediate success ? The roots of your soul will remain withered in the air above the soil that is crumbled away with untruth.—સાચું જનો. જ્યાં સત્ય માટે ધાર્મિક સખત અને કડક માન નથી ત્યાં અંતઃકરણ નથી, શ્રેયસ્કર જીવન નથી, અલિદાનું સામર્થ્ય નથી. માટે આ મુરકેલ ફળ જન્મવા યત્ન કરો. અસત્ય ખીજ સામે વિજય અપાવે તે પહેલાં જ તેના વાપરનારને દુષિત કરે છે. તમને સદૃઢ સફળતા મળે તેથી શું ચર્ચિયું ? જુઠ્ઠાણાંથી ખેડેલી જમીન પર તમારા આત્માનાં મૂળ હવામાં સુકાયેલાં પડી રહેશે.”



આડંબરી સિદ્ધવેન કોઈન ત્યારે કલાભક્તિનો દાવો કરે છે ત્યારે ક્રિસ્ટોફરના મુખમાં જે કટુ અને તીખાં વેણો રોમે રોમાંએ મૂક્યાં છે તે રોમાંની સાચી કલાભાવના પ્રગટ કરે છે. ક્રિસ્ટોફર કોઈનને સુણાવે છે:

“.....We even believe that we are idealists while we think of nothing but ourselves. But you are much worse: you cover your national lewdness with the names of Art and Beauty (with capitals). ...Art for Art's sake? That's a fine faith! But it is the faith of the strong. Art! To grasp life, as the eagle claws its prey, to bear it up into the air, to rise with it into the serenity of space! For that you need talons, great wings, and a strong heart... Art for Art's sake! Oh, wretched men! Art is no common ground for the feet of all who pass it by. Why, it is a pleasure, it is the most intoxicating of all. But it is a pleasure which is only won at the cost of a strenuous fight: it is the laurel-wreath which crowns the victory of the strong. Art is life tamed. Art is the Emperor of life. To be Caesar a man must have the soul of Caesar. But you are only lime-light kings: you are playing a part, and do not even deceive yourselves. And like those actors, who turn to profit their deformities, you manufacture literature out of your own deformities and those of your public. Lovingly do you cultivate the diseases of your people, their fear of effort, their love of pleasure, their sensual minds, their chimerical humanitarianism, everything in them that drugs the will, everything in them that saps their power for action. You deaden their minds with the fumes of the opium. Behind it all is death: you know it; but you will not admit it. Well, I tell you: where death is, there art is not. Art is the spring of life. But even the most honest of our writers are so cowardly that even when the bandage is removed from their eyes, they pretend not to see; they have the effrontery to say: 'It is dangerous, I admit; it is poisonous: but it is full of talent.' It is as if a judge, sentencing a hooligan, were to say: 'He is a black guard, certainly: but he has so much talent!'

‘કલા ખાતર કલા’ એ ઉક્તિ સામાન્ય માણસ માટે નથી. કલા તો જીવનઝંજીર છે. એના પાણીને ડુબી જવાગય નહિ. સાહિત્ય તમારી કદરૂપતાનું, ગદીનું પ્રદર્શન કરવા

માટે નથી. જીવનની બધીઓ જ ન્યારે સાહિત્યમાં પોપાશે ત્યારે તે માનસને ક્રિયાશીલ બનાવનાર અક્રીણની ગરજ સારશે. એ જીવનપોપક મટી જઈ જીવનનો ધ્વંસ કરનાર મૃત્યુસમુ જની રહેશે. આવી કલા વિનાશક કામ કરે છે તે તમે જાણો છો, છતાં તમારામાં તેમ કહેવાની દિમ્ભત નથી. જિજ્ઞાસુ તમે કહો છો 'હું કબૂત્ર કરું છું' તે ગુફસાનકારક છે, ઝેરી છે, પણ તે આતુર્યમય છે.' જાણે કોઈ ન્યાયાધીશ હરામખોરને સજા કરતાં કહેતો નહોતો: 'તે ખરેખર બદમાશ છે, પણ ધણે બુદ્ધિમાન!' આવી રીતે કલાના બહત હોવાને દંભ કરનારા કલાદેવીઓ માટે બર્નાર્ડ શોએ પણ લખ્યું છે: 'Let no man dare to create in art a thing that he would not have exist in life'—'કલાક્ષેત્રમાં સર્વથા તે નિષિદ્ધ, ન જે જીવનક્ષેત્ર કાળે વિશુદ્ધ.' (બ. ક. દા.)

'જહોન ક્રિસ્ટોફર'નાં એ હજાર પૃષ્ઠોમાં કેટલાંયે પાત્રોનાં જીવન ધગકે છે. તેમની આશાઓ, નિરાશાઓ, સુખો, દુઃખો, પ્રેમ, ઈર્ષ્યા, દોષ વગેરે લાગણીઓ ધડીભર આપણી પોતાની જ લાગણીઓ જની જાય છે. એ બધું આ દસગાર પાનાંનાં અવલોકનમાં ન મળે એ સ્વાભાવિક છે. કદાચ તેના રસાસ્વાદનું આ વર્ણન તેનો ઉપહાસ કરતું પણ લાગે. છતાં આ તો એક મહાન વસ્તુની જાહેરાત જેવું છે. એને ઓળખી એનો આનંદ માણવા વાચકો પ્રેરાય એ જ આ લેખનો હેતુ હોઈ શકે.

જહોન ક્રિસ્ટોફર ક્રાફ્ટનો જન્મ રાહ્વિન નદી પર આવેલ એક ઠંડરાતની રાજધાનીમાં થયો હતો. આ શહેર બીથોવનના રહેઠાણ બોનને મળતું આવે છે. બીથોવનના કુટુંબ જેમ ક્રિસ્ટોફરનું કુટુંબ પણ નેધરલેન્ડસમાંથી જિતરી આવ્યું હતું. તેનો દાદો મિશેલ ઠાકોરનો મુખ્ય સંગીતકાર હતો. તે વિચિત્ર માણસ હતો. સારો સંગીતપ્રેમી અને સંગીતસંશ્લક્ષ હતો, પણ બેદરકાર વાદકાર હતો. તેને રચવા માટે મહત્વાકાંક્ષા હતી, પણ પ્રેરણા જડતી નહિ. તેનામાં ધનિકોને લખીને ચાલવાની બીકણુ આદત હતી. તેનો પુત્ર મેલશિઓર તેનાથી વધુ ખરાબ હતો. તે બાપ જેવો જ મજબૂત, કદાવર અને વર્ગી દેખાવડો હતો. તે વાથોક્ષિત અચ્છી રીતે જન્મવતો. શું બળવતું તેની તેને ગમ ન હતી. તે લુઈઝા નામની ઘેટા જેવા દેખાતી રસોયણ સાથે પરણ્યો હતો. તે લુઈઝા પર ખોટા આલોપ કરી તેને સતાવતો, હેરાન કરતો અને પોતાના વેડફાયેલા જીવનની નિરસતા છુપાવવા માટે દારૂ ઢીંચતો. આ મેલશિઓર અને લુઈઝાનો પુત્ર તે ક્રિસ્ટોફર.

દાદાએ આપેલા જૂના પિયાનો પર ક્રિસ્ટોફર પોતાના આત્મામાં સંવેદન જગાડનાર સૂર શોધી વગાડે છે. મેલશિઓર તેને આમ સૂરવલિ સાથે રમત કરતો જુએ છે અને ક્રિસ્ટોફર પોતાને આશુકથી ફટકાવશે એ વિચારે ચથરે છે. પણ ક્રિસ્ટોફરના સ્વરજ્ઞાનથી તાબુદ બનેલા મેલશિઓરને તો એને જાતસંગીતકાર બનાવી તેના દ્વારા કમાણી કરવાની તરકીબ સૂઝે છે. તે ક્રિસ્ટોફરના સ્વતંત્ર માનસથી વિરુદ્ધ એવું આકરું શિક્ષણ શરૂ કરે છે અને ક્રિસ્ટોફરને તે સામે બંડ જમાવવા બદલ ઘણી વાર માર પડે છે એટલે આખરે તે તાથે થાય છે. તેના સંગીત સ્વરોની નોંધ ઉતારી દાદા ઠાકોરને અત્યંત નર નિનાતિભરી વાણીમાં અર્પણ કરે છે. ક્રિસ્ટોફરનો એક જાહેર જલસો ગોડવવામાં આવે છે. વ્યાસપીઃ પર મુંઝાતો, હારવજનક છતાં સહનુજૂતિ માગી લેતો, સુટમાં, ઘેટાના બિન

જેવા વાંકડિયા વાળવાળા તે પ્રવેશ કરે છે. તેને મન આ સીતાની અગ્નિપરીક્ષા સમું કામ છે, અને જલસાને અંતે તેની દયાયેથી મૂંઝવણની લાગણીઓ અશ્રુપ્રવાહમાં વહી જાય છે. પણ હાંડાર અને બહેરપ્રગ્ન ખુશ થયાં છે અને ક્રિસ્ટોફરને હવેથી હંમેશ માટે સંગીતના ગુલામ બનવું પડે છે. કપરી ગરીબાઈ, મિશેલ અને મેલશિઓર જેવા ઢંગ વિનાના શિક્ષકો અને નીરસ એદી વાતાવરણવાળું શહેર—અધું જે ક્રિસ્ટોફરની નૈસર્ગિક કલાભાવનાને રુધ્ધી નાંખે એવું છે.

પણ આ રણમાં જે એક મુંદર વીરડી છે. મામા ગોટફ્રિડ માયાળુ, નમ્ર અને સંત પુરુષ જેવા છે. તે ક્રિસ્ટોફરને આત્માને સ્પર્શે એવા નૈસર્ગિક અને સાહજિક લાગણીને ઝળંબે અને અમર બનેલા શોકગીતો સંભળાવે છે અને ક્રિસ્ટોફરના પ્રશંસાથી પ્રેરાયેલા અર્થહીન મુંદર મુરને વખોડી કાઢે છે. તેને તે સાવ જુકાણું કહે છે. તે ક્રિસ્ટોફરને કહે છે, 'ધરમાંનું સંગીત ચોરડાના મૂર્ચપ્રકાશ જેવું છે. સંગીત તો બહાર પ્રજ્વળી તાજી હવાનો તમે શ્વાસ લો છો ત્યાં જ મળે.' ક્રિસ્ટોફરને અંતરમાંથી જગતા અપાર્થિવ ગુંજનના સંગીતનો અને મોંઘી વાગ્ગની પેટીમાંથી જાડતા દબી સંગીતનો ફરક સમજાય છે. બહેર જલસાના પ્રસંગ સાથે પ્રથમ ભાગ 'ઉપા'નો અંત આવે છે અને બીજો ભાગ—'સવાર'—શરૂ થાય છે. આ ભાગમાં ક્રિસ્ટોફરને છ વર્ષથી પંદરમા વર્ષમાં લઈ જાય છે. દાદા મૃત્યુ પામે છે અને મેલશિઓર નિરંકુશ બને છે. ક્રિસ્ટોફરને માથે કુટુંબની જવાબદારી આવી પડે છે.

એક વખત ક્રિસ્ટોફરને શકિત પર વદાયમાં તેની જ ઉંમરનો ઓટો ડાઈનર નામનો મિત્ર જડી આવે છે. બંને એકબીજા વિના બેસેલી અનુભવતાં હોય તેમ એકબીજાને પત્રો લખે છે અને ક્રિસ્ટોફર 'મારા પ્રાણ' એમ સંબોધી એટલે પત્રનો જવાબ પાડે છે. પણ ઓટો પૈસાદારનો પુત્ર છે અને ઝળકતી રીતભાતવાળો છે. તેને અંદરથી અખૂંચક જેવા લાગતા ક્રિસ્ટોફરથી શરમ આવે છે. ક્રિસ્ટોફરને ખીજવવામાં અને તેની ઈર્ષ્યા જાગૃત કરવામાં તે પ્રેમીની પોતા પ્રત્યે ભક્તિની ખાતરી ધરાવનાર નખરાળી સ્ત્રી જેમ આનંદ માને છે. ક્રિસ્ટોફરના નાના ભાઈઓ પણ તેમની મૈત્રીની મરંકરીઓ કરે છે. છેવટે ઓટો વિદ્યાપીઠમાં જોડાવા શહેર છોડે છે ત્યારે સૌ જરાં વિરામ પામે છે. પણ ક્રિસ્ટોફરનો ઓટો પ્રત્યે પ્રેમ એ તેના વિજયી પ્રત્યે પ્રેમની વધાઈ આપનાર છે.

ક્રિસ્ટોફરના ધર નજીક આવેલા પોતાના ઘણા વખતથી તન્નેલાં ધરમાં બેસેલા ફ્રેન્ચ નામની એક ધનિક વિધવા પોતાની એક નાની ચાંપલી અને ચાળા કરનારી પુત્રી મિના સાથે રહેવા આવે છે. હૃદયથી સ્વાર્થી, છતાં શીમતી કેરિશ સમજી અને માયાળુ છે. નવા વાતાવરણમાં કાંઈ ગોડતું ન હોવાથી અને ક્રિસ્ટોફરના કૃતજ્ઞ અને નમ્ર સ્વભાવથી ખુશ થઈ તે તેને મિનાના સંગીતશિક્ષક તરીકે રાખે છે. મિનાને ક્રિસ્ટોફર તરફ અણગમો છે અને ક્રિસ્ટોફર પણ મિના તરફ બેદરકાર છે. છતાં જે એક દિવસ સંગીત શીખવતાં મિનાનો હાથ પોતાના હોડ નજીક લાગતાં, તેનું મન હાથમાં ન રહેતાં ક્રિસ્ટોફર તેના હાથને ચુંબન કરે છે. આ ચુંબન જીવાનીના આંગણમાં ઉભેલાં બંને જણ પર વિદ્યુત જેવી અસર કરે છે. બંને જણ પોતે એકબીજાના પ્રેમમાં મગ્ન છે એવું માનતા

હોય છે. સાચી સ્થિતિ તો એ છે કે અને ગ્રેમ સાથે ગ્રેમમાં પડ્યાં છે અથવા તો નહક આવતા ગ્રેમના પદ્ધતિને ચાહે છે. સમજી અને અનુભવી માતા પુત્રીના ગ્રેમથી અગળ નથી રહી શકતી અને તે કાંઈ પણ ધમાક ચર્ચા વિના પુત્રી સાથે ત્યાંથી કાંઈક. આવી જાય છે. મિનાના પત્રો ટૂંકા અને વિવેચી બનતા જાય છે. ત્યારે મિના પાછી આવે છે ત્યારે ક્રિસ્ટોફરને પોતાની અને તેની વચ્ચે રહેલા, સામાજિક અને આધ્યાત્મિક અંતરની ખજાર પડે છે. મિના તેની નથી-અરે, તેની હતી એ નહિ. તેનું ધન્યચેતુ અહં રોપમાં પ્રગટે છે પણ એ ઘા થોડા વખતમાં જ ડુઝાવાનો છે. પિતાના કડુણ મૃત્યુથી એ ગ્રેમની તાત વિસારે પડે છે. દારૂના નશામાં ચકચર પિતાનું મૃત્યુ જાણવીના પાણીમાં દૂજવાથી થાય છે. આ રીતે ક્રિસ્ટોફરના બાળપણનો અંત આવે છે.

મેક્સિઓરના મૃત્યુ પછી ક્રિસ્ટોફરનું કુટુંબ સુઝર્સના ગરીબ રહેણાંમાં વસવા જાય છે. એ લોકો તદ્દન જંગલી સ્વભાવના, બરાડ પાડનારા અને પચાતિયાં છે. ઘરમાં સૌથી વડી એમેલિયા પોતાનું કંઈ કરાવવા જૂઓ પાડનારી અસહ્ય વ્યક્તિ છે. તેની સાદી મૂર્ખી પુત્રી રોઝા પણ બીજા માફક રહેવા નાંખે છે. છતાં તે માયાળુ અને સ્નેહાળ છે. તે ક્રિસ્ટોફર પ્રત્યે જોડો ગ્રેમ ધરાવે છે અને ક્રિસ્ટોફર તેથી ત્રાસી જાય છે.

જીગતી જીવાનીનું યનગનનું લોકો ક્રિસ્ટોફરની નસોમાં વડી રહ્યું છે. તેનું મગજ તેને ગણે બનાવી દે એવા વિચારોના વખજમાં અટવાઈ ગયું છે.

સુઝર્સના ભોંય તળિયે સેગિન નામની એક જીવાન વિધવાએ ઘરગથ્થુ ચીજોની નાની કુકાન ઢાઢી છે. સેગિનના પાત્રનું આશ્રેષ્ઠન આખી નવજમાલમાં સૌથી અદ્ભુત વસ્તુ છે. અર્ધ ઉઘાડા 'બોરિસ'માં, બેરકાર, આગમુ સેગિન સાદાર્થ, મોડાશ અને આરામનો ખ્યાલ પેદા કરે છે. ક્રિસ્ટોફર અને સેગિન સાંઘના એકબીજા સામે મીઠું તારાબૈત્રક રચતાં બેસે છે. આમ તેમનો મૂક ગ્રેમ શરૂ થાય છે. તેમને અને એક ખ્રિસ્તીકરણની વિધિમાં આમંત્રણ મળે છે અને તોફાનને લીધે તેઓ સેગિનના ભાઈના ઘરમાં રાત્રિ ગાળે છે. જાનેના શવખખડોને બેઠતાં અંધ દારૂનો ઉત્તારો એક વખત ખૂલે છે અને ફરીથી શાંતિમાં ખસેલ પાડ્યા સિવાય હવે તેમ વસાય છે એ મિના જ તેમના અવ્યક્ત અને શુદ્ધ ગ્રેમનું રૂપક બની રહે છે. ક્રિસ્ટોફરને જલસાઓ મારે ભમવાનું થાય છે અને ભમણુ પૂરું થાય છે ત્યારે સેગિન મૃત્યુ પામી જાય છે. આ લાગણીના ખોટા ઉભરા સિવાય આજા અને ઘેરા ભૂખરા રંગમાં આલેખેલું દૃશ્ય અત્યંત મૃદુ અને કડુણ લાગે છે અને સેગિનની આંખોમાં વસેલા મૂક અને મંદ તત્ત્વસાદ આપણા સ્મૃતિપટ પર વારંવાર ભમ્યા કરે છે.

સેગિનની મૃદુ અને મધુર અસર આવી જતાં ક્રિસ્ટોફર પતનને પથે વળે છે. તે અને તેના ભાઈ અર્નસ્ટ એડ નામની એક કુકાનમાં કામ કરતી બિભક્ષતા અને બીચી રંગાયેલી છોકરી અને તેની સખીઓ સાથે કાલવિષુ જીવન ગુજારે છે. દારૂની બીચમાં પણ તે રાપડાય છે. ઘડીબર આપણને લાગે છે કે તે પણ તેના પિતા મેક્સિઓરની જીવન-કેડીમાં જઈ રહી છે. પણ દૂષા ફિરસતા સમા મામા ગોટફ્રિડ તેને બચાવે છે અને તેનું

આણંદગ્રન્થુ' ગળ તથા ભાવનાવાદની જ્યોત ફરીથી ચમકે છે. ફિરોઢર દુનિયાને છતવા કમર કસે છે.

તે આગુઆગુ નગર કરે છે અને દંભ, સડો, ખદી, નીચતા, આત્મવંચના, સંસ્કૃતિના ખોટા ખ્યાલો, સાચી કલા તરફ ઉપહાસ અને ખોટી કલાની પૂજન વગેરે લેઈ ત્રાસી જાય છે. એ વાતાવરણ તેને ગૂંજળાવી નાંખે છે. તે એક ખંડન કરનાર વિનાશક બની જાય છે અને મદાન સંગીતકારો, બ્રાહ્મ ને મેન્ડસોન, શુબર્ટ ને શુમાનને તો ફીક, પણ વેગનર અને બીથોવનને પણ ભાંડે છે. થોડા યહૂદી જુવાન સૌંદર્યપૂર્ણકો એક સામયિક પ્રગટ કરે છે. તેમાં ફિરોઢર એક શેષ લખે છે અને પરિણામે આખું ગામ તેનું વિરોધી બને છે અને દાકારનો આશ્રય પણ તે શુભાવે છે. તેણે રચેલા સંગીતના પુસ્તકને પ્રગટ કરવા તે પોતાની પાઈએ પાઈ ખરચી નાંખે છે. પણ પુસ્તકનું વેચાણ તો થતું નથી! તેનું ખાનગી સંગીતશિક્ષકનું કામ જતું રહે છે અને મિત્રોમાં તેને માટે ખરાબ વાતો ફેલાય છે. તેની જીવનરેડી માટે તે ખાનગી શાળામાં ગાજકોને શીખવે છે અથવા શીખવવાનો દંભ કરે છે. એક સંગીત મંડળી તેનું સંગીત જનવવા તૈયારી કરે છે. પણ ગઢેરમાં તે ગમવતી વખતે એટલું દારૂપ્રગનક અને કદંબુ ગનાવે છે કે જોતાવર્ગમાં મસ્કરીઓ અને દારૂની ધૂણાગનક સ્ત્રીચિપારીઓ ઊડે છે. મુખ્ય સંગીત સંચાલક કહે છે: 'મૂખી જેમ બ્રહ્માને ગણો દેનારને ઉધાડો પાડ્યા ખાતર જ મેં આ સંગીત પસંદ કર્યું હતું. નહિ તો આખું સંગીત છેવટ સુધી ગમવું જ નહિ!' ફિરોઢરને થાય છે કે ધરતી માગુ આપે તો સંતર્ક જાહેર. છેવટનો દાવ નાખવાનો વિચાર કરી તે થોડા પૈસા ભેગા કરી, ગર્જિનમાં પોતાને ગાગપણમાં મદદ કરવાનું વચન આપ્યું હતું તે મદાન સંગીતકાર હેસલર પાસે પૂજ્યભાવે જાય છે. હેસલર સાથે વાત કરવાની તક પણ મોંઘ સાંપડે છે. હેસલર યકોબર તો ફિરોઢરના નૂતન શક્તિભર્ષ સંગીતને પિઝાની સદાનુશ્રુતિ ગતાવે છે. પણ આગસ, સ્વાર્થ અને તિરસ્કાર તરત જ તેના મનને કબજે કરે છે અને તે જુવાન ફિરોઢરને દત્તાય ગનાવે એવા શબ્દો મુણાની વિદાય કરે છે. આ ગનાવોમાં જુગો બોંદ્ધતા જીવનના અનેક પડ્યા છે.

ગર્જિનથી પાછા ફરતાં ફિરોઢર થોડા કલાક શુદ્ધ આનંદ મેળવવા ભાગ્યશાળી થાય છે. દક્ષિણમાં આવેલી વિદ્યાપીઠના અધ્યાપક ડૉ. શુદ્ધ તેનાં સંગીત કાવ્યો વાંચ્યાં છે અને તે વાંચી દર્શ અનુભવ્યો છે. ફિરોઢર તેને મળે છે. શુદ્ધ તો તેને લેઈ ઘેરો ધર્મ જાય છે. તે મદાન નથી, પણ નાચ ગાજક નેવો, પ્રેમાળ અને આદર્શ ભક્ત માણસ છે. ફિરોઢરના સંગીત જોડે તે પ્રેમમાં પડ્યો હતો તેમ તેના વ્યક્તિત્વના પ્રેમમાં પડે છે. આનંદ અને ફિરોઢરની સેવા કરવામાં તે યાકો જાય છે. ઘણા વખતથી પીડાતો આ જુદો થોડાં અડવાડિયાં યાદ મરણ પામે છે. શક્તિશાળીનું જળ વધે છે. ફિરોઢર શુદ્ધના મૃત્યુનું કાષ્ઠ દતો અને એ મૃત્યુથી તેને વધુ લેમ આવે છે.

વિરોધી વાતાવરણના શરેરમાં ચે રહેવા ફિરોઢર અશક્ત છે. મગજમાં આવેખા-થેતું જાંખું અને વિદ્યુત ક્રાંતિનું ચિત્ર તેને ગદન રીતે આકર્ષે છે. પણ તેની ધરડી માને સીધે તે ત્યાં જવા નિશ્ચય કરી ચક્રતો નથી. પણ વિધિ આ ગૂંચળો ઉઠેલ આણે છે. એક ગામડામાં નૃત્ય પ્રસંગે કેટલાક સૈનિકો ગામડાની ગાળાઓ સાથે ગેરવર્તણૂક ચલાવે છે

અને તે ગામડાના જુવાનો નિસહાય તે એવાં કરે છે. માધાનો ફરેલો કિરોદાર વિંગાણું મચાવે છે. આથી ઉરોરાઈ ગામડાનાં સીપુરુઓ સૈનિકો પર હુમલો કરી તેમનામાંથી ફેલવાને સખત મારી ધાવણ કરે છે. હવે કિરોદારને ગયવા માટે દેશ છોડ્યે જ છૂટકો છે. ખીન્ને દિવસે પ્રભાતમાં તે પેરિસના રસ્તે એલિઝબેથ સરદદ પર પ્રસ્થાન કરી રહ્યો છે.

Dawn, Morning, Adolescence અને Rebellion એમ ચાર ભાગ પૂરા થાય છે. આ ભાગોમાં જ ખરી એકતા અને સાતત્ય જળવાયું છે. કિરોદારના આરિઘ્નના ઘડતરમાં ભાગ ન ભજવતો હોય એવો તેમાં એકપણ પ્રસંગ નથી. નાયકના વ્યક્તિત્વની પાર્શ્વભૂમિકા જર્મનજીવન પૂરી પાડે છે. આ ચાર ભાગને અંતે આપણે કિરોદારને એક પ્રયત્ન અજ તરીકે, અર્ધદેવ અને અર્ધપશુ એવો, હજી એ પૂરો નહિ ઘડાયેલો છતાં એ જીવનનો અદ્ય તત્સાદ દાખવતો મહાશિષ્યકાર માર્કિસ એન્નેક્સો કે રોડિને અર્ધધોડા શીલા સમેા જોઈએ છીએ.

હવે પછીના છ ભાગો આ ભાગોથી બિતરતા નહિ, છતાં જુદા જ પ્રકારના છે. જીવનચરિત્ર હવે જ્ઞાનકોપનું સ્વરૂપ પકડે છે. ફ્રાંસની તેમજ યુરોપની સંસ્કૃતિનું સમગ્ર આલેખન, આધુનિક યુગની ખામીઓ અને આશાઓ, સમાજના દરેક થરમાં વસતાં પાત્રો, કદાશી, ઉપદેશો અને રૂપકોઃ આ બધાં તરવેા છેલ્લા છ ભાગોમાં ખીચોખીચ ભરવામાં આવ્યાં છે. ફેલ્લીક વખત તો આખા પ્રકરણમાં અને કોઈ વેળા તો આખા ભાગમાં કિરોદારનું દર્શન દુર્લભ અને છે. તેના જીવનની કાંઈની કડીઓ સંકેતી શકેતી નથી. ઐતિહાસિક પ્રસંગો શેષકના મહા હેતુને અનુકૂળ થાય તે પ્રમાણે દુકાવો અને સંક્ષિપ્ત કરવામાં આવ્યા છે. આ અધું છેવટે આપણા પર એવી ઘેસર થૂંકવું જાય છે કે કિરોદાર એક જીવંત માણસ છે એ આપણે ભૂલી જઈએ છીએ. આપણે સંકામાં પડીએ છીએ કે તે સંગીતનું, જર્મન આત્માનું, જાગૃતું કે તેના યુગનું ગહરથી રૂપક છે કેનાઆયોજનની દૃષ્ટિએ આ પાછલા છ ભાગો આગળના ચાર ભાગો સાથે સરખાવી શકાય તેમ નથી. પણ છતાં મહાન ભંડારમાં આપણે વારતવિકતા, માનસમયન કાવ્ય અને હલાપણી અનેક કિંમતી વસ્તુઓ જોઈએ પણ છીએ.

પેરિસમાં કિરોદારને પ્રથમ તો અત્યંત કપરા અનુભવો મળે છે. ભૂખ, એકલતા, અપમાન, જેવી અનેક કસોટીઓમાંથી તેને પસાર થવું પડે છે. તે ખાનગી સંગીત શિક્ષણ આપી અને સંગીત પુસ્તકો પ્રગટ કરનારા પ્રકાશકો માટે ખાડતી કામ કરી જીવનશૈલી પેદા કરે છે. વિચિત્ર, તડતડ નં જાણનાર, અસહનશીલ ચીડિત જની તે પોતાની આસપાસ અનેક શત્રુઓ ઊભા કરે છે. ઘણી મધ્યાંશુ અને અધ્યામણને અંતે તેનાં 'ડેવીડ' નામના બીર્મિ કાવ્યનો જાહેર સંગીતજનસો મોડવવામાં આવે છે ત્યારે તે જાંગી પડે છે. શ્રોતાઓ એ સમજ નથી શકતા એટલે તેનાં મિત્રજ કાણૂમાં નથી રહેતા અને તે એક અત્યંત હલકા પ્રકારનું ગાન જગવી તેમને કહે છે તમે આવા કચરાને જ લાયક છો.

દમડી વિનાનો, મિત્રકીણો, અત્યાંત તે આ સંડેલા શહેરની તદ્દન ખરાબ આજીવ સિવાય કાંઈ જોઈ કે જાણી શક્યો નથી એટલે ખૂબ સંતાપ પામે છે. તેને કહેવાતા પેરિસના સામાજિક દમામ માટે પ્રમાણભૂત ગણાતા એવા એક જર્મન યહૂદી સિત્તવેન

કહોત સાથે પરિચય થાય છે. દાન્ટેનો નર્કનો ભોભિયો જેમ વર્જિત હતો તેમ સિદ્ધવેન કોહન ફિરોહરનો આ નવા નર્કનો ભોભિયો બને છે. આડંબર, કૃત્રિમતા, નીચતા, બદી, નિરસતા, વગેરે દ્રષ્ટો. ત્યાં ને ત્યાં નજરે પડે છે. આજ પેરિસ ને? આ જ ક્રાંસ છે? બે લેખકના આ ભાગના નામનો ઉપયોગ કરીએ તો એ 'જગતમાંનો મેવો છે.'

છેવટે આવી તંગ સ્થિતિમાં તેની શ્રદ્ધા તેમજ તેની તંદુરસ્તી તૂટી પડવાની તૈયારીમાં છે ત્યારે તેની એક નવ્ર, માયાળુ, તેના સંગીતનો ભક્ત એવો એક ઓસિવિયર જાનિન નામના જુવાન કવિ સાથે પિછાન થાય છે. ફિરોહરની પ્રગતિમાં આ મૈત્રી અત્યંત અગત્યનો ભાગ ભજવે છે.

ઓસિવિયરને ફિરોહર મળ્યો તે પહેલાં તે ઓસિવિયરની બહેન આંતવનેતનો પરિચય એક અકસ્માત દ્વારા જ કાંઈ સાધી શક્યો હતો. એ અકસ્માત મિત્રને મહાપ્રેમનાં બીજ જેવું હતું. ઓસિવિયર અને આંતવનેતનો ગાપ બેંકર હતો. તે પ્રમાણિક હતો, પણ અણધારે એટલે તેણે તેને સોંપવામાં આવેલા દ્રવ્યને, તુકશાન પહોંચાડ્યું, અને કેટલુંક દ્રવ્ય જુમારમાં યુમાન્યું. આમાં તે પકડાઈ જશે એવું તેણે જાણ્યું એટલે આપઘાત કર્યો. તેમની માતા પણ આ નવી પરિસ્થિતિને અતુક્રૂણ જીવવા અસમર્થ હોવાથી હૃદય જુદું પડવાથી મરણ પામી. ત્રિચારીની આનંદી બાળા જેવી આંતવનેત તેના ભાઈની ઈશવણી પાછળ પોતાની તમામ શક્તિ ખર્ચે છે. પણ અસહ્ય અને અકથ્ય વેદના ભોગવતી તે છેવટે પોતાના ભાઈને 'સુપરિયર નોર્મલ રક્ષક'માં દાખલ થયેલો જાણી પચીસ વર્ષની હશે મૃત્યુ પામે છે. છટ્ટા ભાગની આ વાત એક સ્વતંત્ર નવલ બને એવી અત્યંત કડુ અને હૃદયભેદક, મુંઢર અને સરળ કદાણી છે.

ફિરોહર અને ઓસિવિયર સાથે મુઠે છે અને સાથે કામ કરે છે. ઓસિવિયર દાંડા ફિરોહર સાથે ક્રાંસને જુએ છે. તે હવે 'જગતમાં' નથી પણ 'ધરમાં' છે. તે અનેક પ્રકારના લોકોના સંસર્ગમાં આવે છે. પણ તેમના જીવનમાં જગતની ધાંધલ નથી પણ શૂદની ચાંતિ છે. તેમના જીવનમાં અનેક ન્યૂનતાઓ છે અને તેઓ ફિરોહરને ઓગળવા દેકાર રાખતાં નથી. છતાં ફિરોહર તેના જળથી, આનંદથી, સંગીતથી, હાસ્યથી બધાંને દંટોળે છે, આકર્ષે છે અને માનવતાભર્યાં જનારી રસાનિ અને સંકેતોનો નાટ કરે છે.

એક સત્તાવાન વર્તમાનપત્રના માલિકની અગ્રીદષ્ટિ પામી ફિરોહર થોડા સમયમાં જ અચાનક શોકપ્રીતિ અને ખ્યાતિ પામે છે. દરેક જણના મોંથી તેનું નામ બોલાઈ રહ્યું છે. પણ પહેલાંના જેવો જ જહોરી સ્વભાવ રાખી તે તેના આશ્ચર્યદાતા સાથે ઝપડે છે અને તેના પર નિંદાના કટુ દુમકા ચર ચાય છે. અચાનક જ આ દુમકા કાંઈકાંટા જણાયા સિવાય બધું પડે છે. ફિરોહરની વડારે કાંઈ તેનું ધરમ દિતેમથક આવી ચડ્યું છે. આ દિવ્ય સલાયક કાઉંટેસ બેરેની છે. આઠ વર્ષ પહેલાંથી તે બીરુ ઈટાલિયન બાળા આ સંગીતકારની મુક પુનરિણી બની ચૂકી હતી. અત્યારે તે સમાજમાં ઉચ્ચ સ્થાન મરાવે છે. આ તેમજ બીજી સ્ત્રીઓની મૈત્રી આદરમાં ભાગના નામ- 'મિત્રા' ને સાર્ય જનાવે છે. પણ ફિરોહર કરતાં યુવ્ય રસકેન્દ્ર તો ઓસિવિયર જાનિનનું નેકવેચાર્જન સાથેનું સંબંધ છે. એ નેકવેચાર્જનની સંચયતા અને સ્વાર્થપરાયણતાને લીધે કથળી જઈ તરત જ ખરાબ રીતે ભાંગી પડે છે.

• ખીજાને સાંત્વન આપવામાં ઓલિવિયર સાંત્વન પામે છે. અકસ્માત તેને સામાજિક પ્રશ્નમાં અણધાર્યો દ્વંધુ જણાય છે અને તેના પરથી તેની નજર ખસી શકતી નથી. તે દાર્દ્રિક સંદાનુભૂતિ સાથે સિન્ડીકાલિસ્ટ લીડરશીપમાં રસ લઈ રહ્યો છે. ક્રિસ્ટોફર ઓલિવિયરના વિચારો સાથે મળતો થતો નથી, છતાં ગરીબાઈમાં તે જન્મ્યો. ઉછરેલો હોવાથી શિષ્ટ ઓલિવિયર કરતાં સામાન્ય જનતામાં વધુ ભળી શકે છે અને લોકોને આકર્ષી શકે છે. આથી તે પણ મંડળીનો એક સભ્ય છે એવી માન્યતા ફેલાય છે. એક સંગીતપ્રેમી પોલીસ અધિકારી તેને આડકતરી રીતે ચેતવે છે, પણ તેની ચેતવણી પર ધ્યાન અંપાવું નથી. પડેલી મેના દિવસ આવે છે. તે દિવસે મજૂરોએ દેખાવો કરવાનો મહાન કાર્યક્રમ યોજ્યો છે. ક્રિસ્ટોફર એક ગ્રેરીમાં ઓલિવિયરને ઉત્સાહપૂર્વક આ મળ બેવા માટે ધસડી જાય છે. અચાનક ત્યાં છમકલું થાય છે તેમાં ઓલિવિયરનો ભક્ત એક ઈમેન્યુએલ નામનો છોકરો સપડાય છે અને તે કચ્ચાઈ મરવાની તૈયારીમાં છે. ઓલિવિયર તેને બચાવવા દોડે છે. ક્રિસ્ટોફરને આ વાતની ખબર નથી. તે ઓલિવિયરને બે સિપાઈ સાથે લડતાં જુએ છે. સિપાઈ ઓલિવિયરને સંગીનથી મારી નાંખવાની ધમકી આપે છે. તે સાંજળતાં જ ક્રિસ્ટોફર એકના દાયમાંથી સંગીન ખૂંચવી તેને જ મૃત્યુને શરણ કરે છે. હવે તરત જ ભાગી છૂટવા સિવાય કોઈ આશા નથી. એક ખટારામાં ચડી તે પાસેના રેલ્વેના જર્મી રવીઝ એક્સપ્રેસ પકડી ભાગી છૂટે છે. થોડા દિવસ નિનુદેશ, બપોરેત અમણ કરી આખરે તે અમિત, ગિમાર, શોક અને પશ્ચાત્તાપથી ગાંડો એક અભણ્યાં એસસ નામના શહેરમાં આવી ચડે છે. રસ્તામાં તેને ખબર પડી છે કે ઓલિવિયર મરણ પામ્યો હતો.

એસસમાં તે જૂની ઝાળખાણવાળા ડો. બ્રાનનો મહેમાન બને છે. ડો. બ્રાનની પત્ની આજા તરૂન અનાકર્ષક છે. તેનાં કપડાં સ્વચ્છ, છતાં તેની અવસિકતાનું પ્રતિબિંબ પાડે છે. તેનું વર્તન કડક છે. તે મીઠી અને ધૃણામરી ઝાગે છે. સાદ્વનિક માનવતા જ્યો ક્રિસ્ટોફર તરફ તે તિરસ્કાર દાખવે છે. છતાં એક વખત તે ક્રિસ્ટોફરને નવીન અવાજથી નવીન આત્મા સહિત માન સંભળાવે છે અને બીજી વખતે ક્રિસ્ટોફર તેનામાં અણધારી રીતે ઉન્મત્ત ગરીરનો તત્તસાદ, ચંચળતા, હળ અને ગળ જુએ છે. અને યુગ્મનનો રસસ્વાદ માણી એકબીજાને વધુ સારી રીતે ઝાળખતાં થયાં છે. આવાની કડક સાધુતા નીચે તેની વિલાસભાવના દર્શાઈ રહેલી છે. એ પરથી કાંઈ છૂટી જતાં તેનો ધોધ તેના પર અને ક્રિસ્ટોફર પર ફરી વળે છે. તેઓ એકબીજાને ચાહે છે કે તિરસ્કારે છે? તેઓ એકબીજાને ઝાળખવા અસમર્થ છે; તેમની જાતનું પણ તેમને જ્ઞાન નથી. કોઈ સૂજનજૂતી ઊર્મિ તેમને સતાવી રહી છે. યુગ્મનથી તેઓ આનંદ ન પામતાં, શરમ અને પશ્ચાત્તાપ અનુભવે છે. તેઓ મરવા માટે તૈયાર થાય છે, પણ જૂની રિવાજ્વર તેમનું ધાર્યું કાર્ય અટકાવે છે. હેરટે આજા માંડી પડે છે અને ક્રિસ્ટોફર સાથે જાય છે. આની તંગ સ્થિતિ ક્રિસ્ટોફરની નિંદાગીતો સૌથી ગદન અનુભવ હતો. અત્યારસુધી તેનું જો કોઈ મહાદ્વપણ હતું તો તે તેની કુલર્ચંચ ઇચ્છાશક્તિ માટે અભિમાન હતું; તેના આત્માનો તે નેતા હતો! પણ હવે તો તે એડાની સાથે યુગ્મદેશ જીવન કરતાં થે વધુ પતિત દશાએ પહોંચ્યો હતો. અંતરમાં ઓલિવિયરના સ્મરણની પવિત્ર લાગણી તોજ



હતી તે વેળાએ જ તેણે તેના યજ્ઞમાનને દગો દીધો હતો. પણ સ્વર્ગમાંથી આવતરે પસ્તાવાના વિપુલ ઝરણામાં સ્નાન કરી તે વિશુદ્ધ અને છે. તેના વાળમાં પળિયાં આપ્ય છે. તેને પ્રભુની ઝાંખી થઈ છે ?

હેમલા ભાગ પર જ્ઞાન શાંતિના લાંબા પડછાયા પડે છે. ક્રોસ અને જર્મનીમાંથી ત્યક્ત અનેક ક્રિટોફર દસ વર્ષ સ્વીટ્ઝર્લેન્ડ અને ઈટાલીમાં ગાળે છે. તેને પેરિસમાં યુદ્ધ મંદદ કરનાર તેની આજીવનદિણી કાઉન્ટેસ શ્રેજિઆ બેરેનીને તે મળે છે. અત્યારે તે વિધવા છે. તેની સાથે ક્રિટોફરની ગાઠ મૈત્રીની અલંકાર મૃદુ ગાંઠ બંધાય છે. શ્રેજિઆના ઈર્ષાણુ અને સ્વાર્થી પુત્રના વિરોધને અંગે તેઓ પરણી શકતાં નથી. તે જાણુએ રાખીએ તો એ તેમના અનેના સ્વભાવ એટલા જુદાં પડતાં અને સખત વ્યક્તિત્વાળાં છે કે એકના વ્યક્તિત્વનો ખીન્નની સાથે મેળ ખાય જ નહિ. શ્રેજિઆ મૃત્યુ પામે છે. ક્રિટોફરનો હેત્વે પરમ આનંદ શ્રેજિઆની પુત્રી અને એલિવિયરના પુત્રનું લગ્નમંથોથી બેડાણુ કરવામાં છે. અહીંજ તેના જીવનનું પૂર્ણવિરામ છે. એક જાણુ યુગલ લગ્નવાત્રાની તૈયારી કરે છે; બીજી જાણુ ક્રિટોફર સ્વપ્ન સુરાવસિ વગાડતાં મૃત્યુ પામે છે. તેની સ્વપ્ન સુરાવસિ અનંતના સંગીતમાં બળી જાય છે.

આ નવલકથાના દસે ભાગનું સમગ્ર અવલોકન કરતાં આપણને જણાય છે કે ક્રિટોફરનું જીવન સુખી તો નથી જ, પણ નિઃશંક અસફળ છે. તેને ખ્યાતિ મળે છે, પણ તેથી તેની રિયલિટી સુધરતી નથી એટલે એને લાભ કહેવો કે કેમ એ શંકાજનક છે. સફળતાથી તે આનંદ નથી અનુભવતો, કારણ, તેની પ્રશંસાના મોટા પોકારો કરનારામાંથી મોટે ભાગે અજ્ઞાન લોકો છે. તેના જીવનપથમાં તે ત્રણ વખત સાચા પ્રેમને મળે છે, છતાં શ્રેયિન અને આંતરનેતના મરણથી તેમનો પ્રેમ અવ્યક્ત જ રહે છે અને કાઉન્ટેસ શ્રેજિઆ બેરેની અત્યંત મોડી પડે છે. તેની આધ્યાત્મિક ઉત્તતિની ગતિ ધબ્બી મંદ છે અને દર્દમય છે ! તેને વિજય મળે છે ત્યારે તેનામાં તેનો આનંદ માણુવાની શક્તિ રહી નથી. કવિ થોડસના શબ્દોમાં કહીએ તો, કેઈ ડાકણે ત્યારે તેની શક્તિ નીચાની લીધી છે ત્યારે તેને ધણી વખતથી તે શોધતો હતો તે પ્રિયાનું મિથન થાય છે.

જળ-શક્તિ એ જ ક્રિટોફરનું મુખ્ય લક્ષણ છે. આ જળની દાર, અને નમ્રતાનો વિગ્રહ-શ્રેયિનનું આણું પણ અનિવાર્ય આકર્ષણ, મામા ગોટફ્રિડની પવિત્ર છાયા, સુદ્ધની પ્રેમબંધિત, આંતરનેતનો મધુરપ્રભાવ, શ્રેજિઆનો નિરવ આનંદ અને શાંતિ-આ જ આ નવલકથા બેધપાક જણાય છે. ક્રિટોફરનું જળ, તેની શક્તિ અસરકારક રીતે વ્યક્ત થયાં નથી. તેની મદત્તા સંગીતમાં જ છે; પણ એ સંગીતને આપણે બરોગર જાણતાં નથી. 'બીથોવનનું જીવન' પણ રોમે રોમાંએ અનેક નયંગાર્ધઓથી ભરેલું જનારું છે પણ બીથોવનનું સંગીત આપણે જાણતાં હોવાથી તે નયંગાર્ધઓ તેના સંગીતની મદદન શક્તિ આમજ ધોનાઈ જાય છે.

રોમે રોમાં શક્તિપૂર્ણ છે પણ તેનામાં જ શક્તિનો અભાવ છે. આ નયંગાર્ધ જ તેને શક્તિપૂર્ણ તરફ પ્રેરે છે. તેનો આત્મા અને તેની કલા નમ્ર, સૂક્ષ્મ, ખીસતાં રંગોથી મનોદર રંગપટલા દર્શાવે છે. ત્યારે તે જળનો સિંધુડો ફૂટે છે, ત્યારે તે માર્કકથ એન્ગેલોનાં ચિત્રાનું અનુદરણ કરવા મથતા અખુપર કલાકાર બેડો ફરિમ સામે છે.

મૃદુ મ્હાન શૈક્ષીમાં તે અનુપમ છે. તેના સેગિન, શુદ્ધ, આંતરનેત ને માદમ આરનોડનાં પાત્રો દુનિયાના સાદિત્યમાં અમર થતાં સર્જનાં છે. કેટલાંક પાત્રો આપણા પરિચિત જેવાં તો કેટલાંક આપણા પડોશીઓ જેવાં લાગે છે. તદ્દન અરસિક પાત્ર પણ માનવતાભર્યું છે અને આપણી સહાનુભૂતિ માગી લે છે.

આ નવજ્ઞાના પ્રથમ ચાર ભાગ છેલ્લા છ ભાગથી છટા પડે છે. પ્રથમ આ ભાગમાં જીવનચરિત્ર ધીમે પણ ચાલુ રહે છે. પણ કાપડના તાણવાણા જેવી ચૂંચળી નથી, પણ પ્રસંગોના મણકાની માત્રા છે. ખીખ છ ભાગ એક જગત રચે છે. તેમાં કેટલી વાર આંતરનેત, નેકવેત્રાર્ધન અને આત્મા જેવી છટી થતાં ચે સંપૂર્ણ લાગે એવી વાતો જડે છે. શ્રેષ્ઠ શૈક્ષણિક કિરોડોફરના જીવનને એક નદી જેવું ગણ્યું છે પણ તે ગંધાના અટકવોવાળી અર્ધકૃત્રિમ નદી જેવું છે—*Jean Christophe may be likened to a semi-artificial water way, interrupted by lock's* એવો Guerdને મત થયે અંશે સાચો છે. કિરોડોફરનું જીવન તેના પ્રેમસંગ્રામમાં આવતી જુદા જુદા પ્રકારની સ્ત્રીપાત્રોની મદદથી જ નિગમ થતું અટકી જાય છે.

ફ્રેંચ સંસ્કૃતિના વર્ણન વિષે 'નડોન કિરોડોફર' એક મૂલ્યવાન દસ્તાવેજ છે છતાં પૂર્ણ વિશ્વસનીય નહિ. સંસ્કૃતિનો અભ્યાસ અને નાયકનું જીવન તાણાવાણા માફક વણાયાં નથી; પણ વસ્ત્ર પર રંગીન કટકા ચોરી કરેલા ભરત જેવું લાગે છે. સમયની દૃષ્ટિએ પણ તેમાં ખામીઓ છે. પાંચમા ભાગની પશ્ચાદ્યુમિ ૧૯૦૮-૦૯ના બનાવોથી રચેલી છે. એ વખતે કિરોડોફરની ઉંમર વીસ વર્ષની હોવી જોઈએ. આદમા ભાગમાં કિરોડોફર ત્રીસ વર્ષની ઉંમરે પહોંચે છે, પણ તેમાં જંજાવેલા કેટલાક બનાવો ૧૯૧૦ની આસપાસના છે. છેલ્લા ભાગમાં ખીખનું પંદર વર્ષ પસાર થઈ ગયાં છે. છતાં ચે આપણે ૧૯૧૧ના ઐતિહાસિક કાળમાં જ ભગીએ છીએ! ક્રાંસ અને જર્મનીને વિખૂટાં કરનારી દહ પર આ એક સંસ્કૃતિક ધા છે.

શ્રેષ્ઠ શૈક્ષણિક ખેડ પરમ કલ્યાણકારી છે, તેની સંસ્કૃતિની ભાવના વિશાળ છે, તેની સુદ્ધિ અનેકરંગી છે. એટલે જ એક ખામીઓ છતાં આથી વધુ રસિક અને વધુ ઉત્તરિપ્રેરક નવજ્ઞકથાઓ આધુનિક સાદિત્યમાં થઈ ચોડી જ હશે. રોસ્ટ્રોય જેવી ઊંડી સહાનુભૂતિને અંગે જ એણે દુનિયાનાં વાયકોનાં હૃદયમાં ઘર કર્યું છે. સત્ય અને પ્રામાણિક ન્યાયની દૃષ્ટિએ રોસ્ટ્રોય પછી 'નડોન કિરોડોફર' જેવું શુદ્ધ અને સ્પષ્ટ રૂપાણુ આ સદીમાં પ્રથમ જ વાંચવા મળે છે. એક દૃષ્ટિએ તો તે વીસમી સદીની શરૂઆત છે. ગતકાળ અને વર્તમાનનો પૂત્ર માફક સંગ્રામ જોડી આપણે કયાં ઊભા છીએ તે એ ગતાવે છે. જૂત અને વર્તમાનને ઉકેલી બખિખનો ઉકેલ કરવાનો ને આપણને આદેશ આપે છે. ગિરજાટું કાનાના શબ્દો વાપરીએ તો:

"The book clears the air. An open mind coming to it cannot fail to be refreshed and strengthened by its voyage down the river of a man's life, and if the book is followed to its end, the voyage will discover, with Christopher that there is Joy beneath sorrow, Joy through sorrow."

## ગિજુભાઈ : સ્મૃતિપ્રસંગ

‘સરોદ’

અંધ્યાતણી સુરજિલી મૃદુ હોરખીમાં  
મેં દરય એક નવલું મધુરું નિહાળ્યું;  
સીન્દર્યું શું હૃદયરાધનના ઝરાતું,  
મેં મરવરૂપ બનિયા જનતું, પિછાન્યું.

મેં દાનમાં અરતના ફરવા જતાં તા  
મિત્રો અમે; જન ઘણાં ફરતાં હતાં ત્યાં;  
થોડેક આગળ હતા અમ ગિજુભાઈ,  
અભો અફેદ, કર લાકડી, શીષાં ખુલ્લું.

સામેથી ત્યાં ફરી અને વળી ફેલેલ પાછી  
ળાળા મળી ત્રણ, હતાં દરમાં કુલો દૈ;  
આવી ઉભી રહી નમી અડધૂંક આછું—  
આછું હસી કુલ દર્ષ ફરી આલી આગે.

ઉતાવળે લઈ અમે ગિજુભાઈ સામે  
જોયું જરીક, કુલ એ ધરી નાક પામે  
મીઠું હતા સ્મિત રહ્યા કરી ને પ્રકાશે  
આંખો હતી ઝળકી કુલ રહી,—હુલાસે !

એ દરય આજ મધુરું નજરે તરે છે;  
સામે અચેત છવિ છે ગિજુભાઈ ફેરી.  
ફૂલો ઉછેરી ખૂળ ગુજરીનાં ગૃહોમાં  
આજ્યા સ્વિકારી અહીંથી કુલ કેટલાંક ?



# સ્વર્ગસ્થ શ્રી. ગિજુભાઈનાં સંસ્મરણો

વિકૃલરાય ય. આવસત્થી

**સને** ૧૯૨૫ તથા ૧૯૩૧નાં સાતમાં હું શ્રીદક્ષિણામૂર્તિ પિતૃમંદિરમાં શિક્ષકનું કામ કરતો તે અરસામાં દક્ષિણામૂર્તિ ભવનના નિયામક શ્રી નાનાભાઈએ મને એક દિવસ કહ્યું: “આપણી સંસ્થામાં આજીવન સભ્ય તરીકે જોડાઈ કામ કરવા આ ભાઈ આજીવી આવ્યા છે, એમનું નામ ગિજુભાઈ; તેઓ આપણા મોટાભાઈ (દરગોવિંદદાસ—રેશન માર્કેટ) ના ભાણેજ યાજ છે.” આમ તેમણે મને ગિજુભાઈની પ્રથમ પિછાન કરાવી, અને પછી અમારો પરિચય વધતો ગયો. તે એટલે સુધી કે ગામમાં પ્લેગના ઉપદ્રવ વખતે હું લગભગ ત્રણચાર મહિના એમના ભવનમાં જ રહ્યો હતો. અને શ્રી ગિજુભાઈને ત્યાં જમતો અને રહેતો હતો. એમનાં નાનાં છોકરાં પણ મને વખત મારો ખોળા ખૂંદતાં અને આનંદ મગમત કરતાં.

કેટલાક સમય સુધી મને એમ લાગ્યા કરેલું કે ગિજુભાઈ મૂળ વડીજાતનો ધંધો કરનારા, એમને કેળવણીનું કામ કેમ શકશે! એકવાર મેં એમને એ પ્રશ્ન પૂછ્યો. પણ ખરે. તેના ઉત્તરમાં તેમણે જે ખુલાસો કર્યો હતો તે ઉપરથી મને સમજાયું કે—તેઓ કાંઈ આજીવન વકીલ નહોતા, પણ સ્વાતંત્ર્યના ચૂસ્ત પૂનરી અને સત્યની એકનિષ્ઠાવાળા હતા.

આફ્રિકામાં યુગાન્ડા—રેક્રે સરકાર તરફથી નવી ગંધાતી હતી તે વખતે આપણા દેશના ધણુ જીવાનો અને કારીગરો ધંધારોજી અર્થે આફ્રિકા જતા હતા. ગિજુભાઈ પણ તે વખતે કેટલાક દોસ્તો સાથે ત્યાં ગયેલા અને લગભગ બે વરસ સુધી જીવી જીવી અંગ્રેજ કંપનીઓ અને પેટીઓમાં સારા પગારથી નોકરી કરેલી. પણ એમની સ્વાતંત્ર્ય-ભાવનાને એવી નોકરીમાં શુભાભીની ગંધ લાગ્યા કરતી તેથી ત્રણચાર પેઢીઓ વારસદારી બદલ્યા છતાં છેવટે તેઓ પાછા દેશમાં આવ્યા.

અહીં આવીને એમણે હાઈકોર્ટ પ્લીડરનો અભ્યાસ કર્યો અને તેની પરીક્ષામાં જીએ નંબરે પાસ થયા. શ્રી. ચૂડગર એમના સહાધ્યાયી હતા તે પહેલે નંબરે અને સ્વર્ગસ્થ ગિરિજશંકર ભગવાનજી બધેકા (આપણા ગિજુભાઈ) બીજા નંબરે આવેલા એમ મને યાદ આવે છે. પછી શ્રી. ચૂડગર, શ્રી. અમૃતલાલ શેઠ, અને ગિજુભાઈ—એ પ્રખર પ્રવીણ વકીલત્રિપુટીએ વડવાણ કેમ્પમાં વકીલજાતનો ધંધો શીકતો ચલાવ્યો, અને સરકારી કોર્ટોમાં સારી પ્રતિષ્ઠા જમાવી હતી. પણ વકીલજાતનો ધંધો પાપમય લાગવાથી સ્વર્ગસ્થ ગિજુભાઈએ ટૂંક સમયમાં તે તજ દોષો. અને લગભગ સને ૧૯૨૬માં શ્રી દક્ષિણા-મૂર્તિના પવિત્ર કેળવણી તીર્થમાં એમનાં પુણ્ય પગલાં થયાં. એમની સત્સનિધિ છેવટે એમને કેળવણીના આત્મા પવિત્ર પ્રદેશમાં દોરી લાવી. તેમાં આજીવન સભ્ય થઈ તેમણે પૂરાં ત્રીસ વર્ષ સતત ઉદ્યોગી રહીને કામ કર્યું અને સને ૧૯૩૬માં તેઓ એ સંસ્થામાંથી નિવૃત્ત

થયા હતા. તેપણ આગેજવણીના પ્રચારનું કાર્ય તો તમણે ઈચ્છતી થી સુધી જરાય, ઊંડાયું નહોતું.

મોન્ડેસોરી શિક્ષણશાસ્ત્રમાં ‘વ્યવસ્થિત’ અને ‘વ્યવસ્થા કે વ્યવસ્થા’ એ બે સુખ્ય નિદાનો છે. આ બે નિદાનો એમને જુદા ગમી જતાથી એ શિક્ષણપદ્ધતિને પોતે સાચી પદ્ધતિ માનતા હતા. દક્ષિણામૂર્તિમાં જોડાયા પછી તેમણે દેશવિદેશનાં કેળવણીશાસ્ત્રો અને પદ્ધતિઓ । ઉડો અભ્યાસ કર્યો, અને તેમાં મોન્ડેસોરી પદ્ધતિ તેમને સર્વશ્રેષ્ઠ લાગી હતી. તેથી તેમણે મોન્ડેસોરી આગશાળા કાઢવા વિચાર કર્યો. અને જાહેરે મળીને તેનું નામ ‘જાતમંદિર’ નક્કી કર્યું; કેમકે તેમાં આગનાં આગેજને શિક્ષકે મારવા વડવાનું કે ધમકાવવાનું જિતકુદ નહિ, પણ તેણે તો તટસ્થ રહીને કેળવ કરેલાવે માન અને મમતાથી આગકેને માર્ગદર્શન કરાવવાનું હોય. માટે એનું નામ અમે ‘જાતમંદિર’ પાડ્યું હતું.

જાતમંદિરના પ્રચારની એમને તીવ્ર ધમકા હતી. તેથી ગામમાં સોંકાને અનુકૂળ પડતાં સ્થળોએ આગેજનાં માવજરે વડિલોને બેગા કરી તેમણે અનેક વ્યાખ્યાનો આપ્યાં હતાં. નજીબાનગરના શિક્ષકોને પણ બેગા કરીને ઘણાં વ્યાખ્યાનો આપેલાં; તેમાં, ‘શિક્ષક કેવા હોયો જોઈએ,’ ‘જાતમંદિર પ્રત્યે કેમ વર્તવું,’ ‘શિક્ષણ ચિતરણ - કેમ કરવું.’ વગેરે માળી માળી આગેજની સમગ્ર આખીને શિક્ષકોને નવી દૃષ્ટિ પ્રાપ્ત કરાવવા તેમણે ખૂબ પ્રયત્નો કરેલા. એ જવા પ્રસંગે હું એમના સાગરીત તરીકે સાથે રહેતા અને એમનાં વ્યાખ્યાનોની અને તેટલી અસરકારક ગોંધ કરી સાક્ષી બનીને એમને સોંપતા. તે નેપિા પછી પરિકાષ્ટે ઇલાચીને અદાર પાડવામાં આવતી હતી.

આ કામની એમના ઉત્કંઠા આટલાથી વૃદ્ધ થાય એમ નહોતું. તેમને પોતાને કેળવણીની જે નવી દૃષ્ટિ લાધી હતી તે નવી દૃષ્ટિ દેશબંદના શિક્ષકોને અપાય તો આખા દેશની આગપ્રચારના ઉત્કંઠ સુધરે એવી એમની ઉમેદ હતી. કેમકે કેળવણીની જૂની મરેજમાં આગેજ શિક્ષકોના અને પરીણાના ત્રાસે કંપવાથી તથા માવજરની બેદરકારી, ઉપેક્ષા અને અજાનબી દેશની આગપ્રચાર નિર્મોલ્ય, બીકણ, નિર્મુર અને પાંગળી જાનતી હતી જોઈને એમનું દૈયું કંકળી ઊઠ્યું. આથી તેમણે જાતમંદિરના કામ સાથે શિક્ષકોને લાગીમ આપવાના વર્ગો મકાવવા માંડ્યા. આ વર્ગો સમગ્ર જાતમંદિર વર્ષ મકાવ્યા હતા, તેમાં આખા ગુજરાતમાંથી, કચ્છ અને મિથિમાંથી, મદરાસમાંથી અને બીજાંથી પણ મિથિમાં અને મિથિમાંથી સોંકેલી સંખ્યામાં દર વર્ષે આવીને રહેતાં, અને વર્ષ દરમિયાન નવોજામની સારી લાગીમ પામીને તથા નવી દૃષ્ટિ લઈને તેઓ જતાં. આ પ્રવૃત્તિથી તેમણે સમગ્ર દેશને જુદી સંખ્યાના શિક્ષકો તૈયાર કરેલા. તેમાંના ઘણામને અસારે જુદે જુદે રહેતા મોન્ડેસોરી—જાતમંદિરના પૂજારીઓ અને જાતમંદિરની સંતાનકર કરી રહેલા છે !

ઉપરાંત તેમણે જાતમંદિર સાલિતનાં પુસ્તકો તો સમગ્ર દેશને સંખ્યામાં પ્રસાર કર્યો છે. ‘શિક્ષક પરિકા’ અને એવી બીજી પ્રવૃત્તિ તો એટલી થી સુધી માત્ર જ

રાખી હતી. પોતે માંદગીને લીધે બોલી ચાલી રાહતા નહોતા, ત્યારે પણ એમની કમળ જે તેમણે મક્કમ લાથે પ્રથમથી જ પકડી હતી તેને જગત દીલી પડવા દીધી નહોતી.

નવી કેળવણી પાછળ આવી ધમશયી, આત્મ હિમંશયી અને આટલા સામર્થ્યથી જોખ લઈને મંડનાર સ્વર્ગસ્થ ગિજુભાઈ જેવા કેળવણીનો દષ્ટા આપણા દેશમાં અત્યારે ફુર્ન છે, અને ત્યાં સુધી આપણને એમની ખોટ સામવાની. એમણે નવી કેળવણીનો ફૂંકેલા મંત્ર સિંધુ, કચ્છ અને મહારાષ્ટ્ર સુધી જ નહિ, પરંતુ ઉત્તર વિંદ અને ગંગાના સુધી તથા દક્ષિણે છેક મદ્રાસ પ્રાંત સુધી એ પ્રાણવંત મંત્રનાં પ્રભાવશાળી આંદોલનો ઉઠેલાં છે.

આ એમના ગદિરુ છવનની અને પ્રગટ પ્રવૃત્તિઓની હકીકત કહેવાઈ. પણ હું એમના નિકટ પરિચયમાં આવેત્રો હોવાથી એમના આંતરછવનની માંખી પણ મને ઘણી વેળા ચર્ચ છે. અમે આશરે સને ૧૯૧૭ કે '૧૮ની સાત્રમાં વિનયમંદિરના તથા ગાત્રમંદિરના ત્રગમગ સાર્વિક વિદ્યાર્થીઓને આનંદપર્વટન માટે લઈ ગયા હતા. તે વખત અમે દોઢ માસ નેટડી સુસાધરી સાથે કની હતી, તેથી એમનું આંતરછવન જણવાનું મને સુમલ થયેલું.

ભાવનગર રાજ્યનાં દરિયાકિનારાનાં ગામેમાં ઘર્ષને ગધે પગે જાતી છેક પીપાવાવ કે પેટર વિકટર પહોંચવાનો પર્યટનનો કમ રાખ્યા હતા. જાણું, રસોઈનાં કામવાસણ અને સીધુંસામાન રાખવા માટે એક ગાડું રાખ્યું હતું. અને નાનામેટા ગધા વિદ્યાર્થીઓ લાથમાં ફંડીકાં કે લાડી પકડીને પગપાળા દરેરજ જીવડતા. રોજરોજ આશરે સાત ગાઉનો પંથ કરવો અને એટલામાં જે ગામ આવે તેમાં ઉતારામાં કે નિશાળમાં રાતવાસો કરવો એમ જોઈવણ રાખી હતી. હું તે વખતે કેળવણીખાતામાં નોકર હતો તેથી એવાં સ્થળોના મહેતાજીઓને અમારા પ્રેરકામના આગળથી ખગર આપ્યા હતા, એટલે દરેક મન્દિરે ઉતારાપાણીની સમવડો ચર્ચ હતી. જમોડના ટીમણ વખતે રસ્તામાં અનુકૂળ સ્થળ આવે ત્યાં સૌને પાંદડાંમાં બાણું પીરસાણું, અને રાતવાસો રહેવાને સ્થળે પહોંચીએ ત્યાં લોની રસોઈ કરી સૌ જમી લેતા. રસોયો સાથે હતો તેથી રસોઈ થતાં દરમિયાન તથા ખીજે દિવસ આગવાના વખત પહેલાં તે તે સ્થળોની આજુગાજુ જે કાંઈ જેવા જણવા જેવું હોય તે કાર્ય કરી લેતા હતા. આ રીતે અમે લગભગ પંદરસત્તર દિવસે વિકટર પહોંચ્યા. તે વેળા મહત્ત્વા કે વિકટર સુધી રેલવે લાઈન ચર્ચ નહોતી. તેથી અમે ગધા ચાલતા કુંડલા ગામે આવ્યા અને વિદ્યાર્થીઓને ટ્રેનમાં બેસારીને બે શિક્ષકો સાથે ભાવનગર મોકલી દીધા.

પછી ત્યાંથી ગિજુભાઈ, હું અને વેણીભાઈ પરગાયો નર્મદાનાં તીર્થસ્થાનોમાં પાવન ચવા માટે સીધાવ્યા. નર્મદાનાં પાવનજળમાં અમે પંચતીથી પનાઈમાં બેસીને કરી હતી. ત્યાંથી શ્રી. ગાંધીજીના સત્યાગ્રહ આશ્રમનો અનુભવ લેવા અમારી ત્રિપુટી અમદાવાદ, ઊતર. આશ્રમવાસી તરીકે અમે ત્યાં ત્રણ દિવસે રહ્યા અને સૌની સાથે સૌની ગાફક અમારે ભાગે પડ્યું કામકાજ પણ કરેલું.

આ જ્યાં સમય દરમિયાન સ્વર્ગરથ શ્રી. ગિરુભાઈ નો સરસ અને રોડાળ સ્વભાવ, નિર્મમત્વ અને નિરંકાર, અડગ ત્વાગ અને એકવક્ષતા, નિર્લેપ અને નિષ્પાત્તસ દિત્ત એવા કોંચા ગુણો અને વારંવાર પ્રત્યક્ષ થયેલા.

મુસાફરીનો જે પ્રોમામ નહી કરેલ હતો તે જ્યાં જાણીકીથી તેઓ પહેલા પ્રમાણે પાળતા, અને 'સૌ તૈયાર છે' એવો સાદ પડે કે તુરત ઊભા થઈને તેઓ મોખરે ચાલવા માંડતા. તેમની ઝોળી ક્યાંઈ ટાંગેલી હોય, થોતિયું રાતવું વળગણીએ ચૂકાવું પડ્યું હોય તે કાંઈ સંભાળી લેવાની પરવા જ ન કરતા. કેટલીક વાર 'તો પગરખાં પહેરવાં પણ જૂઝી જતા. હું તે જાણું સંભાળી લેતો. અને કાંઈ વિદ્યાર્થીઓ પણ કાંઈ ચીજવસ્તુ જૂઝી ગયા હોય તેની તપાસ કરીને હું સૌની પાછળ ચાલતો. એક વખત ગિરુભાઈને આ આખત મેં કહેલું કે: "આમ તમે દરેક રથને કાંઈ કાંઈ વસ્તુ જૂઝતા જશો તો મુસાફરીને અતિ તમારે જ્યાં સરસામાન ખોવાયી જંગોટીમર થેર પડેલ્યું પડશે." તેના ઉત્તરમાં તેમણે કહે પટે અને કહેલું: "હું મારા પ્રોમામમાં અને એકંદર યોજનામાં જતાં જૂઝ થવા નથી દેતો, તે જરાગર સાચવું છું. અને જાતકેળવણી પાછળ દેશનાં જાગંકા ખાતર મેં જંગોટી તો ક્યારની વાળી છે. વળી એવી ચીજવસ્તુ ખારી વતી તમે સંભાળનાર છો એટલે હું એમાં વધારે જૂઝકણું થઈ ગયો છું."

એમના આ જવાબથી અને એ મુદ્દાનું રહસ્ય સગળ્યું. એક, પોતાનું મુખ્ય અને નવત્તવું કામ પોતે ચૂકવું નહિ; તથા બીજાના કામમાં દખલ કરવી નહિ; અને બીજું, સંભાળનાર કે દોરનાર કોઈક છે એવું બાન જ્યાં સુધી રહે છે ત્યાં સુધી આપણે કાં તો બેદરકાર અથવા પાંગળા જતીએ છીએ. વિદ્યાર્થીઓને અનુભવ હતો કે—મારતર નિશાળમાં ક્ષીપ્તવશે, અથવા થેર આવવાર ખાનગી માસ્તર પાસેથી શીખી લેવાશે—એવું બાન મનમાં હોય છે, ત્યાં સુધી આપણે આપણું વાંચવા લખવાનું કામ પોતાની મેજે અને તેડનું કાંવા પરિચય લેતા નથી. એટલે તે આપમેજે તૈયાર હંવા ટેવાતા પણ નથી. પાડું આપણે એવું બજતર જઈ તો પરીક્ષા સુધી સંભારવાનો ભાર વેંદારીને આપણે પરીક્ષા પડી માયું લગવું કરી દઈએ છીએ અને એ જ્યાં બાર મગજમાંથી ઉતારો દઈએ છીએ. શિક્ષણમાં સ્વાચ્છી થવાના મુખ્ય સિદ્ધાંતથી આ વાત કેવળ વિરુદ્ધ છે.

દલે છેલ્લું એક અંગત રમરણ નોંધીને આ લેખ પૂરો કરું છું. દક્ષિણમુખિ રોજમાં એક શ્લોક છે કે:—

નિર્મલ વટવરોમૂલે વૃદ્ધા શિષ્યા ગુરુચુલા ।

ગુરોમ્ન મૌનં ધ્યાન્યાનં શિષ્યાનુ દિપ્તિ સંદયા: ।

સ્વર્ગરથ શ્રી. ગિરુભાઈ કરતાં હું ઉમ્મરે દસગાર વર્ષ મોટો હતો. તોપણ હું એમને મારા ગુરુ કહેતો, મેં લોકે પેનપાટી મનને એમની પાસે કહી પૂંટયો ન હોતો, તેમજ એમનાં આખ્યાનોના વર્ણનોમાં અભ્યાસ અર્થે નોંધપોથી કહીને દાનવી આવી નડોતી, પણ માત્ર એમના સદ્વાસ અને પરિચયથી કેળવણીના કેટલાક સંરકારો મેં ત્રીવેળા અને તેથી એમને મારા ગુરુ લેખની. તેમણે જન્મ અને પોતાના 'પટગિય' નરીકેનું મદિમાત્રાન

એટલે ગણેલું. એટલે એમની પાસેથી તાત્કાલિક લઈ જનારાઓમાં હું કાંઈ સર્વશ્રેષ્ઠ હોતો, પણ એમના શિક્ષણવિષયક પ્રાર્થનામાં હું એમનો પડેલો સાગ્રીત હતો. એમની એ પ્રવૃત્તિમાંથી તથા એમના એકંદર જીવનના અવલોકનમાંથી હું વ્યાખ્યાનો તૈયાર પણ તાત્કાલિક મેળવી શકેલો અને કેળવણીની નવી દ્રષ્ટિ પ્રાપ્ત કરી શકેલો. તેથી ઉપર ટાંકેલો શ્લોક. અમારા બેઉના સંબંધમાં યથાર્થ લાગુ પડે છે—એમ હું એમને પ્રણીવાર કહેતો.

આના એ ગિજુભાઈનો માયાળુ સ્નેહાળ સ્વભાવ કદિ વિસરાય એમ નથી. અને તેથી પણ ઘણા વધુ અંશે પ્રકાશીત એમની જ્ઞાનસ્વભાવ પ્રતિભા તો અંતરની નજરે ત્યાં જ કરે છે. એમણે અપાર અગ્રથી ઉચ્ચારેલા નવી કેળવણીના મંત્રોનાં આદેશનો દેરા આખામાં અત્યારે યુગ રણાં છે તે હવે કદિ શંભવાતાં નથી, કેમકે એ મંત્રના ધ્વનિ અમર છે અને એમનું એ જીવનકાર્ય પણ અમર રહેવાનું. એ સદ્ગત સ્નેહી આત્માને સ્વર્ગમાં સંપૂર્ણ શાન્તિ ઇચ્છું છું.

જનિતૃશ્રી.



## આંખની મક્ત તપાસ

તમારી આંખો આંખના સ્પેશ્યાલિસ્ટ ડોક્ટર

મક્ત તપાસી આપશે.

## ધી પોપ્યુલર ઓપ્ટીકલ સ્ટોર્સ

૪૧૧, કાલબાદેવી રોડ, વસંતવાડી, મુંબઈ: ૨

તમારા પ્રિસ્ક્રિપ્શન મુજબ લાઈકલાસ્ટ સાયન્ટિફિક કાચો છેલ્લામાં છેલી ઢબની ફ્રેમમાં તૈયાર કરી આપવામાં આવશે.



જો યશમાને લગતું તમામ કામ અત્યંત સંભાળપૂર્વક કરી આપવામાં આવશે.

તારું સરનામું  
"FULL VISION"



તે દિવસે રવિગર હતો. સાચા જોવા શહેરમાં અપાર મેદની વચ્ચે, નદીના ધાટી થોડે છેટે માર્ગિકો પ્રિન્સીપ બિઓ હતો. તેના ખિસામાં એક બરેલી, ત્રાહિનિય પિસ્તોલ હતી. તેનાથી થોડે દૂર ચામિનોવિચ બિઓ હતો. તેના ખિસામાં, એક જોખ હતો. ઓરિટ્ટયા-દંગરીના ગાનીવારસ આર્કડ્યુક ફર્ડિનાન્ડ અને તેની પત્નીનું સરક્ષ નીકળ્યું. ચામિનોવિચે જોખ ફેંક્યો. ફર્ડિનાન્ડ ગતી ગયો. પાછળની મોટરમાં એકા ધાવત્ર થયા.

ટાઉન દોડમાં મેયરે ફર્ડિનાન્ડનું સ્વાગત કર્યું. “જલ કરો,” ફર્ડિનાન્ડ યુરસાથી ધૂધવાતાં ગરાડી બોલ્યો: “હું તમારી મુક્તાકાત લેવા આવ્યો છું” અને તમે મારું સ્વાગત જોખથી કરો છો!”

ધવાયેલાએને જોવા ફર્ડિનાન્ડે દવાખાના તરફ મોટર દાંટી. ઓરિટ્ટયાના ગર્વનરે નેનો રસ્તો ગદલાયે. “તમે જોડે રસ્તે બાએ છો! નદીના ધાટ તરફ લો.”

ગર્વનરના આ શબ્દોએ વિશ્વવિમ્મલમાં એંસી કાખ માણસોનો છવ લીધો. ધાટ તરફ પ્રિન્સીપની પિસ્તોલે ફર્ડિનાન્ડ અને તેની પત્નીના પ્રાણ લીધા.

લુકાર્બની શ્રીછ તારીખે દક્ષાકના ૬૦ માર્કિસની ઝડપે ‘અમેરિકા’ નામનું વિમાન ૨૦૦૦ રત્ર વગળ ઉપાડી આટલાન્ટિક મદાસાગર ઓળંગી ગયું. તે જ્ઞેર્ષને વિમાનોનો શોધક ઓરવિલ રાઈટ બોલી બોલ્યો: “વિમ્મલમાં અંત વિમાન આજુશે, કારણકે જે લોકો વિમ્મલ મળગાવે છે તેઓ ત્યારે પોતાની જિંદગી જોખમમાં જોશે ત્યારે તેઓ વિમ્મલ મળગાવે તેવી ઓછી વજી રહેશે.”

આનંદ કરો, દવે વિમ્મલ યવાનો નથી, કાઝુકે સિટન કરોડો પાઉન્ડ ખર્ચીને ૬૨ માસે એક દગ્ગર વિમાન બાધે છે. જર્મની, રશિયા, અને ખીખા રાજ્યો ફેરકાંબાધે છે તેનો તો કશો દિસાવ નથી. ચેમ્પરસેર્ગન, સિટકર, મુસોસિની, દક્ષાદિયર અને કર્ગસ બેઠ એટખીખનના વિમાની દાક્ષા જોર્ષને ડરી જશે અને છેવટે વૈરાગ્યરસિ ધાગ્ય કરી ગઈ વિમાનોને બેમા કંડી સળગાવી દેશે.—અથવા એકથીએ વિમ્મલ મર્ષ મયા પછી તેમાં વિમાનો મનુષ્ય માયની દસ્તી મીટાવી દેશે એટલે પછી વિમ્મલ-કુમાર કોઈ રહેશે નહિ!

ઓરિટ્ટયા-દંગરીએ સર્વિયાને આપેલ અડીનેટમનો સર્વિયાએ આપેલ વળગ વાંચી ફેસર વિદેએ છટકાનો દમ ખેંચીને કવ્યું: “દવે સર્કાર યજાની શીક નથી.” એક દક્ષા પછી ઓરિટ્ટયા-દંગરીએ સર્કાર જાહેર કરી:

• એન્ટ્રિયન શહેનશાહે વિમાન બેમાં હોત- તો બીકનો માર્યો તે જગર્જ મહેર ન કરત !

• જુલાઈની નવમી તારીખ હતી. યુરોપના મામલાથી બેચેન અને ત્રા અમેરિકનો 'વ્હાઈટ હાઉસ'માં બેઠા હતા. હેન્રી ફોડ' અમેરિકાના 'શાન્તિપ્રેમી' પ્રમુખ વિત્તસન સાથે ખાણું લઈને ગદાર નીકળ્યો. "આનંદ કરો," તેણે લોકોને કહ્યું, "હું પ્રમુખ સાથે મળતો થાઉં છું કે જહોનવાઝીનો વખત આવ્યો આવે છે."

• જુલાઈની ૨૦મી તારીખે સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં કામગારોએ શ્રમજીવી વર્ગનું 'ખાડું' વિપ્લવગીત La Marseillaise ગાયું તે માટે ઝારના સૈન્યે તેમની ઉપર હુમલો કર્યો.

જગભગ તે જ વખતે ફ્રાન્સના પ્રમુખ પોંકારેએ રશિયાની જૂમિ ઉપર પગ મૂક્યો. જર્મની વિરુદ્ધ રશિયાની વચ્ચે કડક ગનાવવા તે આવ્યો હતો અને તેના માનમાં ખુદ ઝારના સૈન્યે La Marseillaise—જે વિપ્લવગીત ફ્રાન્સનું રાષ્ટ્રગીત છે—ગાયું! ૧૮૧૨માં નેપોલિયને મોસ્કો છોડ્યું તે પછી ઝારની પ્રજાએ પહેલી વાર દરબારી પ્રસંગે આ વિપ્લવગીત ગાંભજ્યું.

• આજે જર્મનીમાંથી શુવ ગયાવવા નાસી છૂટેલો જગવિખ્યાત વિજ્ઞાનશાસ્ત્રી આઈન્સ્ટાઈન તે વખતે કેંસર વિશ્લેષકની વિજ્ઞાનની શોધખોળની સંરચાનો સંચાલક હતો.

• પાઉલ જોસેફ ગોબેક્સ નામનો ૧૭ વર્ષનો એક પાંગળો મરીખ વિદ્યાર્થી તે વખતે કૃષિકાંત્રિક શિખ્યટતિ ઉપર નબીને કળા, સાહિત્ય અને ઇતિહાસનો અભ્યાસ કરતો હતો.

આજે દિટલરનો ડાબો હાથ ગની યહૂદીઓ અને કૃષિકાંત્રિકોનું નિકેદન કાઢી રહ્યો છે તે એ જ ડો. ગોબેક્સ.

• તે વખતે ચીનની પ્રત્યાધાતી સરકારથી ભાગીને એક યુવાન ભાવનાશાળી રાષ્ટ્રવાદી ચીનાએ જાપાનમાં આશ્રય લીધો અને ત્યાંથી મંચુરિયા જઈ ચીનના એ પ્રાંતને ચીન સામે જળવો કરવા પ્રેરણા આપી.

• આજે ચીન તરફથી જાપાન અને મંચુરિયા સામે લડી રહ્યો છે તે એ જ ચીઆંગ કાઈ-શેક.

• રુપેનિશ મોરોક્કોમાં જળવાખેર રીફ લોકોને દાખી દેવા માટે તે વખતે ૨૧ વર્ષનો એક યુવાન રુપેનિશ સરકારી અમલદાર મોરોક્કોમાં રુપેનિશ હુકમીના મોખરે લડી રહ્યો હતો.

૨૧ વર્ષ પછી રુપેનની પ્રજાને દાખી દેવા જળવાખેર રીફ લોકોના મોખરે

રહીને જે રૂપેન સામે લડતો હતો તે એ જ ક્રાન્સિસકો ફ્રાંકો. તેની વધારે ઓળખાણની જરૂર છે?

\*

જુલાઈની ૨૮મી તારીખે ઈટાલીમાં મિલાનના પોલીસ ખાતાના ખાનગી દફતરમાં નીચે પ્રમાણે શેરો થયા:

“ લોવંતીના તંત્રી અને વિપ્લવવાદી સમાજવાદી નેતા મેનિટો મુસોલિનીએ વિપ્લવ માટે પ્રચારકાર્ય કરવા મોટી રકમની મદદ મેળવી છે. ”

એક વખતના એ વિપ્લવવાદી અને સમાજવાદી નેતાએ હવે તો ઈટાલીમાંથી સમાજવાદનું નિકંદન કાઢી નાખ્યું છે. હવે તે રશિયામાંથી અને આખી દુનિયામાંથી સમાજવાદનો નાશ કરવા માગે છે.

\*

ઓગસ્ટની થીજ તારીખે જર્મન ડરકરે ક્રાન્સની સરદાર તરફ પ્રયાણ કર્યું તેમાં એક નાના અમલદારનું નીચે પ્રમાણે વર્ણન આપેલ છે:

“ મુસોલિનિ રેગિમેન્ટનો સેક્ટેનન્ટ હરમાન ગોરિંગ—૨૧ વર્ષનો પાતળો, સુંદર જુવાન માણસ. ”

આજે તે પાતળો પણ નથી અને તેથી સુંદર પણ નથી. તેથી તો ગોરિંગ કહે છે કે જર્મનીને માખણ કરતાં તોપોની વધારે જરૂર છે. કયાંક જ્યાં જર્મન માખણ ખાઈને તેના જેવા થઈ ગયેલો ?

\*

ઓગસ્ટની ત્રીજી તારીખે જર્મન ડરકરમાં લડવા માટે દાખલ થવા એક ફિશ્કા, જુવાન ઓસ્ટ્રિયન ચિત્રકાર—ચિત્રકાર નદિ પણ પોસ્ટકાર્ડ ચિત્રનાર અને શ્લેષાણ વક્તાએ જાવેરિયાના જર્મન રાજ્ય નામદાર લુડવિગ ગ્રીન્ગને અરજી કરી અને નામદાર રાજ્યએ તે અરજી મંજૂર કરવાની મંદેરજાની ગતારી.

હવે તેને શ્લેષાણ કહેશે નહિ, હવે તે કોઈને અરજી નથી કરતો. તે રોજ શું કરે છે તે ગણવા અને તેના બાપણ વાંચવા દુનિયાના માણસો રોજ સવારે જાંઘે દોડ્યામ કરે છે. એટલું દિલ્લરની ઓળખાણ આપવાની જરૂર છે ?

\*

ઓગસ્ટની ત્રીજી તારીખે પૂર્વ આફ્રિકાની આવતી એક સ્ટીમર ઇંગ્લંડ પહોંચવા દરિયાર્ધ સરંગો વચ્ચેથી પાણી કાપે છે. તેની ઉપર છે “ મોલ્નદાસ ગાંધી નામના એક ધનવાન વાણિયા વકીલ શૂદરથ. ” તે ઇંગ્લંડ આવે છે બ્રિટિશ સામ્રાજ્યને વફાદાર રહેવા અને તેના સંકટના સમયે મેલા કરવા. પરંતુ આવતી કાલે યનાર લગાઈતી તૈયારીમાં દુનિયાને તેના તરફ જોવાની કુરસદ નહોતી.

સત્તર વર્ષ પછી પ્રગોડીબર, દગળા રેલે, બાકરીના રેલે સુદીબર માણસો જર્મન

અધિસૂચકપણે મીકાનો કાપડો તોડી ન્યારે તેણે બ્રિટિશ શહેનશાહતને હચમચાવી દીધી ત્યારે આખી દુનિયાની નગર તે દગળા દેહ ઉપર ફરી રહી.

ઝારની સત્તાએ તે વખતે જોસેફ જુગાશવિલીને સાઈબીરિયામાં કેદ રાખ્યો હતો, તેનો મિત્ર મેકસીમોવિચ લાંડનમાં રશિયન એકચી ખાતાથી છોટા ભાગતો છુપાવેો હતા. ત્રણ વર્ષ પછી જોસેફે ઝારના સોહીથી નૂતન રશિયાની શરૂઆત કરી તેમાં એ હતા: રોઝ્લિન અને લીટ્વિનોવ.

અમેરિકાએ ખેતીના વિકાસ માટે યાંત્રિક હથેલી-ટ્રેક્ટરની શોધ કરી. બેલ્જિયમને તેની પાસેથી ટ્રેક્ટર ખરીદ કર્યાં. પ્રગ્લની આગાહી માટે યોગ્યતા તે યંત્રને જોઈને મેગ્ડ એડવર્ડ રિવિન્ડન નામના એક બ્રિટિશ અફસરને તેમાં તોપો ગોઠવી લડાઈમાં તેનો ઉપયોગ કરવાનો વિચાર આવ્યો. વિશ્વવિગ્રહમાં એ ટ્રેક્ટર ઉપરથી ટૉક અન્ય અને એ કાળસુખા શસ્ત્ર લડાઈમાં કેવો કરપીણ પાઠ બજાવ્યો છે તે કોનાથી અજાણ્યું છે ?

ઓગસ્ટની ચોથી તારીખ: રાતના ૧૧-૫૯: લાંડનમાં ૧૦ ડાઉનિંગ સ્ટ્રીટમાં બ્રિટિશ પ્રધાનો જર્મનીના જવાણની રાહ જોતા હતા. “અભરાઈ ઉપર ધડિયાળમાં ઝારના ટકોરા થવા લાગ્યા અને ન્યારે મધરાતને છેલ્લો ટકોરો પડ્યો ત્યારે ઉપકાળ નેટલી યાન્ત્રિ હતી. આપણે તે વખતે વિગ્રહમાં જિતયાં. હું સૂઈ જવા માટે રવાના થઈ અને સીડીના પગથિયા પાસે ન્યારે આવી ત્યારે મેં રિવિન્ડન ચર્ચિલને સુખી મુખમુદ્રા સાથે અડપભેર પ્રધાનમંડળના ઓરડા તરફ જતો જોયો.”<sup>૧</sup>

ચાર કરોડના હવાકાંડમાં એકલા બ્રિટને પાંચ અજાળ પાઉન્ડનો ખર્ચ કર્યો. દુનિયામાં મરેલા અને ધવાયેલાઓની સંખ્યા બે કરોડની થઈ. પરંતુ એ લડાઈ માટે કયું આજખી કારણ હતું તે હજી કોઈ નથી કહી શકતું. વિશ્વવિગ્રહમાં હારેલો પ્રગ્લો આજે પોતાને વિજયી માને છે અને વિજેતા રાજ્યો પોતાને પરાજિત માને છે !

અને છતાં આવતી કાલે આપણે ગદા બીજા વધારે બયાનક વિગ્રહમાં જિતવાની અણી ઉપર છાએ. શા માટે ? તેનો જવાબ—સંતોષકારક જવાબ—કોઈ આપી શકે તેમ નથી. x

૧ લેડી એરકમીયના શબ્દો.

x Footnotes on Fourteen નામના ‘ક્રૉનિકલ’ (જુન, ૧૯૩૬)માં આવેલા એક કટાક્ષમય લેખ ઉપરથી.

# આધુનિક કાવ્યપ્રવાહ

[ એક વ્યાખ્યાન ]

વ્યાખ્યાતા : ચંદુલાલ જ. લાલ

**સંસ્કૃતમાં** કાવ્યની શુદ્ધી શુદ્ધી વ્યાખ્યાઓ આપી છે. દ્વિગ્ન, મમ્મટ, વિશ્વનાથ તથા જગન્નાથ કાવ્યની વિવિધ વ્યાખ્યા આપે છે, એમાંથી વિશ્વનાથની વ્યાખ્યા ગદ્ય રૂપ છે :

વાક્યમ્ રસાત્મકમ્ કાવ્યમ્ ।

એટલે ' રસમય વાક્ય તે કાવ્ય '. જગન્નાથ કહે છે એ વધારે રૂપ છે :

રમણીયાર્થ-પ્રતિપાદકઃ શબ્દઃ કાવ્યમ્ ।

એટલે ' રમણીય અર્થ સૂચવતો શબ્દ તે કાવ્ય. '

મમ્મટ અને દ્વિગ્નની વ્યાખ્યાઓ ગદ્ય રૂપ નથી. જ્યાં " કાવ્ય તે દેવી પ્રેરણાથી જ કે હૃદયની ઊર્મિઓના અતિરેકથીજ રચે છે " એવો પણ કેટલાકનો અભિપ્રાય છે. અંગ્રેજ કવિ કોલેરીજ કહે છે તે મુજબ :

" Poetry is the spontaneous overflow of powerful feelings. "

અને વર્સર્સ વર્થ કહે છે :

" Poetry is the emotions recollected in tranquillity. "

આ પ્રમાણે કાવ્ય કેન કહેવું એ વિશે અંગ્રેજ સાહિત્યકારોમાં પણ ભિન્ન ભિન્ન મત છે.

આપણે આગળના વિષય માટે તો ' વનપ્રવેશ ' કરી ચૂકેલા એટલે પચાસ વર્ષની વય ઉપર પહેંચેલા છવંત વા સ્વર્ગસ્થ કવિઓની કૃતિઓની ચર્ચા કરીશું. ' વનપ્રવેશ ' કરી ચૂકેલા કવિઓનો યુગ તે ' નરસિંહરાવયુગ. ' એ ગણના અપ્રત્યક્ષી થી. નરસિંહરાવ. એમની પહેલાંના નર્મદ અને દસપતે કાવ્યસંદિતાનું વહેણ શુદ્ધી દિશાએ વાળ્યું. એમણે સમાજસુધારા અને સ્વદેશભક્તિના સૂર, પૂર્વા. અને ગુજરાતી કવિતા-સાહિત્યમાં નવીન દિશા ઉઘાડી. એમની એ પહેલાંના કવિઓમાં ધ્યાન ખેંચે એવા પ્રેમાનંદ, શામળ અને દયારામે પૌરાણિક પ્રસંગો પરથી વ્યાખ્યાનો રચ્યાં. ભક્તિ, નીતિ અને બોધદાયક કાવ્યો રચીને ગુજરાતીની અનુપમ સેવા કરી. નર્મદની કવિતામાં એનો ' નેરસો ' છપો વેદી ચડતો નથી. " યા હોમ કરીને પડે કોતર છે આજે " એ નર્મદનો મંત્ર ગુજરાતને દમોચને માટે લાભદાયી અર્થ પાડે. દસપતે પણ ભિન્ન ભિન્ન વિષયો પર કાવ્યો રચીને " ગુર્જર વાણી રાણી " ના વચીત્ત તરીકે ઉત્તમ સેવા આપી.

૨૧. શ્રી. નરસિંહરાવે કાવ્યજગણને શુદ્ધી દિશાએ વાળ્યું. જે યુગના નરસિંહરાવ પ્રણેતા સેવાયા છે એ યુગના જગભગ ગ્રંથો કવિઓએ અંગ્રેજ, અને સંસ્કૃત સાહિત્યનો ખુબ

અભ્યાસ કર્યો. એને પરિણામે કવિતા અને ગદ્ય સાહિત્યમાં નવીન દૃષ્ટિથી તત્ત્વશોધન શરૂ થયું. શ્રી. નરસિંહરાવનાં કાવ્યોમાં પ્રકૃતિસૌન્દર્યનાં વર્ણનો રચણે-રચણે મળી આવે છે. એ સુંદર પ્રકૃતિદર્શનમાં જ કવિ ધરીબર, સુગ્રંથ ધર્મ જન્ય છે અને એ વર્ણનો વાંચતાં આપણે પણ સૌન્દર્યપાનમાં ભાને ભૂલી બેસીએ છીએ. એમનાં સુંદર કાવ્યોમાં લક્ષ્ય ખેંચે એવાં ‘મધ્યરાત્રિએ કોમલ’, ‘મેઘ અને ચન્દ્ર’- વગેરે નોંધવા જેવાં છે. એ કાવ્યો પરથી કવિની સુંદર વર્ણનશક્તિનું ભાન થાય છે. એમનાં કાવ્યોમાં પ્રેમની મીઠાશ ને સૌરભ છે.

શ્રી નરસિંહરાવ એ પહેલા પ્રકૃતિકવિ છે. એમના પછી બીજા પ્રકૃતિકવિ શ્રી. કાન્ત ઉર્ફે મણિશંકર જનજી ભટ્ટ. ગુજરાતી ભાષામાં સુંદર ‘ખંડકાવ્યો’ અને ‘અંજની ગીતા’ લખવાનું માન એમને ધરાવે છે. શ્રી. નરસિંહરાવે ખંડકાવ્યોની પ્રેરણા એમની પાસેથી મેળવેલી. કાન્તનાં સર્વ કાવ્યોમાં સર્વાંગ સુંદર કાવ્ય ‘વસન્તવિજય’ છે. એમાંનું પ્રકૃતિવર્ણન એટલું હૃદયંગમ છે કે શ્રી. ન્દાનાલાલે એને “ગુજરાતી સાહિત્યનાં ખંડકાવ્યોમાં તાજામહારાજ” કહ્યો છે. એ કાવ્યની સુંદર પંક્તિઓમાં ધ્યાન ખેંચે એવી વસન્તના આગમન વિશેની પંક્તિઓ છે:

“ધોમે ધોમે છટાથી હસુમરજ લઈ, ડોલતો વાંસુ વાય,  
ઘાપાસે વહિલ્યોથી પરિમલ પ્રસરે, નેત્રને તૃપ્તિ થાય,  
બેસીને કોણ નભે કંઈકે પશુપ્રતિષ્ઠા ગાન સ્વર્ગીય ગાય,  
ગાળી નાંખે હલ્લાથી, રસિક હૃદયને વૃત્તિથી દાખ જાય.”

શ્રી. કાન્તનાં કાવ્યોમાં પ્રેમની કોમળતા છે. એમણે માનવજીવન અને પ્રકૃતિવર્ણનની સુંદર મૂંઝણી કરી છે. શુભો:

“વહી જતાં ઝરણો શ્રમને હરે,  
નિરખતાં રચના નયનો હરે;  
મધુર શબ્દ વિદ્યંબ બધાં હરે,  
રસિકનાં હૃદયો રસથી ભરે!”

“વસન્તે રથાપેહું પ્રળય નિજ સામ્રાજ્ય સધળે,  
નવા ફડાં વસ્ત્રો તરુવર ધરે છે સહુ રથળે;  
બધી સામગ્રીએ મદન રસથી સૃષ્ટિ ભરતી,  
જનોના બુદ્ધિસાને અતિ ચપલ હરીપત કરતી.”

આ પ્રમાણે શ્રી. કાન્તનાં સુંદર પ્રકૃતિવર્ણનોમાં માનવજીવનના પ્રસંગોની મૂંઝણી જણાશે.

સંસ્કૃત મહાકવિ કાલિદાસે પણ શકુન્તલમાં ધણે રચણે માનવજીવન સાથે કૃદરતનો સમન્વય સાધ્યો છે. શકુન્તલા સાસરે જાય છે એ પ્રસંગે પવનને લીધે જાડપાન દાસે છે. એ પરથી કવિ કહે છે કે નિર્જીવ વસ્તુ પણ શકુન્તલાને વિદાય આપે છે એટલે જાંઘા રનેલ ભેટિ વચ્ચે હતો. માનવજીવનની વિષમતાના દર્શનમાં રાચનાર કાન્ત આ પ્રમાણે પ્રકૃતિકવિ છે એટલું જ નહિ, પ્રણયકવિ પણ છે. કાન્તનાં કાવ્યોમાં

એવ તત્ત્વ ઉપરાંત, પદ્માસિત્ય, માધુર્ય, વાયકને મુખ કરે છે. એ જ વસ્તુ એમનાં નાટકનાં ગાયનોમાં પણ પ્રક્ટિ એવે છે. પદ્માસિત્ય સાથે ગંભીર ભવ્ય કલ્પનાનું 'દર્શન' કરવું હોય તો 'સાગર અને શરી'માં જુઓ :

“આજ મહારાજ જલ પર હૃદય જોઈને,  
ચન્દ્રનો હૃદયમાં દર્શન ભમે.  
સ્નેહધન, હસુમવન, વિમલ પરિમલ અલન,  
નિજ ગગનમાંથી ઉત્કર્ષ સામે;  
ચિતા : કાલના સર્વ સંતાપ સામે !”

ત્રીજા પ્રકૃતિકવિ રાજકવિ શ્રી. કજાપી. અને પ્રથમ એ છે કે કજાપી કવિ કે સ્નેહી ? કાન્તે એમને 'સ્નેહી' કહ્યા છે.

કજાપીનાં કાવ્યોનું પ્રભવસ્થાન 'સ્નેહ' છે એ ન બૂઝવું જોઈએ. શ્રી 'અન્નવન્તરાય' કહે છે : તેમ,

“ કજાપીનાં કાવ્યો એટલે દુઃખી દર્દીનાં આંસુ.”

આ અભિપ્રાય સર્વાંશે સાચ છે. કજાપીનાં કાવ્યોમાં આપણે પ્રકૃતિસૌન્દર્યમાંથી માનવની પામરતા માટે કવિને રડતાં, ફરિયાદ કરતાં જોઈએ છીએ.

કજાપી કહે છે તેમ, “ પ્રેમીઓ જુઠાં છે.”

“ હમજ ભોણું. હુદ ભોણું. જમર ભોળો દિવાનાં છે,  
તે જેવું ન તે તેવું, પ્રેમી પ્રેમી જુઠાનાં.”

કજાપીએ સુરીવાદની ગજશેનું અનુકરણ કરીને શુન્દરાતીમાં સુંદર ગજશે લખી છે. સુરીવાદમાં બહુ તે આશુક અને ઈશ્વર તે માથુક અને છે. એ 'ઈશ્વરે હકિકી' એટલે 'દિવ્ય સ્નેહ'ની ભાવનાવાળી ગજશે શુન્દરાતીમાં લખવાનું માન એમને મળે છે.

“યેરા યેરા હું દંડવા દેને સનમ :

હમર ગુજરી દંડતા દેને સનમ !

આનાં સુરીવાદનાં કાવ્યોનો યજ્ઞો અનર્થ યજ્ઞો છે, એ ખરેખર શોચનીય છે. દાસનાં શ્રોત્રો એ કાવ્યોની ફિત્તસૂરી સમજી શકતા નથી. કજાપીનાં અનુકરણ ઘણાં જ સુંદર છે. એમણે અનુકરણ કરેલી માનવજીવનની નિર્ગળતા વિશેની ફરિયાદ જોઈ શ્રાપીયું :

“રસહીન ધરા યે છે. દયાહીન યજ્ઞો વૃષ,  
નદિ તો ના બને આણું, બોલી માતા ફરી રસ.”

“જન્મ ને જીવનનાં ફલો, આકર્ષિત સૌ અરે !  
પાયાં ફેરવે જો સર્વે, દા' દેવો દરિ દાષ છે.”

મદાદાનામાં પણ આવી સુંદર પંક્તિઓ જરી આવે છે :

“હું આશામાં મધુર મુખ તે વૃષ્ટિમાં કેમ છે ના ?  
દે : નોંધે સૌ હૃદય ધરતાં, વૃષ્ટિની કેમ આશા ?”

કજાપીને શુન્દરાતી જ રાજદાર નર નજીમનો હતો. 'અમારા રાદ'માં એ કહે છે :

“તમારા રાજદારોના ખૂની લપકા નથી ગમતા,  
મતજાળની સુરવત નથી, ખુશામતના ખબરો નથી.”

‘આમમાતા’નું કાવ્ય ખેડૂતજીવનનો સુંદર ચિતાર રજૂ કરે છે. રાજનો શો ધર્મ હોવો જોઈએ એ આજ્ઞાદ રીતે વ્યક્ત કરે છે. હાલના રાજ્યોને એ કાવ્ય ઘણું જ બોધદાયક થઈ પડે એવું છે. કલાપીની કવિતામાં કલાનાં તત્વોની ઊણપ જણાઈ આવે છે. એમાં ભૂમિતત્ત્વ પ્રધાન પડે છે.

આ પ્રમાણે ગુજરાતી સાહિત્યના ત્રણ મુખ્ય પ્રકૃતિકવિઓની ભિન્ન ભિન્ન દૃષ્ટિ-પ્રકૃતિસૌંદર્ય અને માનવતા વિશેની—આપણે જોઈએ.

કલાપી પછી શ્રી. ગોવર્ધનરામ માધવરામ ત્રિપાઠી ‘રનેહમુદ્રા’ મારફતે આપણું ધ્યાન ખેંચે છે. એમનાં કાવ્યોમાં પદકાલિત્ય, ગંભીર સુંદર કલ્પના પણ માધુર્યનો સદંતર અભાવ જોવામાં આવે છે. કાવ્યોના પ્રસંગો સારા છે. એમનો હેતુ સમાજ સુધારણાનો હતો. ‘રનેહમુદ્રા’ અને ‘સરસ્વતીચંદ્ર’માં ઘણું રચણે સુંદર કાવ્યપંક્તિઓ નજરે પડે છે. એ જ એમની કવિ તરીકેની ગણના કરાવવા પૂરતું છે.

એમના પછી ગુર્જર કવિશિરોમણિ શ્રી ન્હાનાશાસ્ત્ર ગુર્જરી કાવ્યકુળેમાં અસ્ત રહે છે. ન્હાનાશાસ્ત્ર બધી રીતે અસહકારી છે. કાવ્યશ્રેષ્ઠનમાં એમણે નવીન પ્રણાલિ શરૂ કરી. એમણે ઘણા સાચે અસહકાર કરેલો. નાનપણમાં કવિ ધણા જ તોફાની હતા. શ્રી. કેશવરામ હેડમાસ્તેરે એમને સુધારેલા. શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતાનું સમશ્લોકી ભાષાન્તર પિતાને અર્પણ કરી કવિએ ઉત્તમ પિતૃશ્રદ્ધ કયું છે:

“બાર બાર વીત્યાં વરસો,  
રાત્રિઓ પીતતાં સુની”

મહાત્મા ગાંધીજીના પ્રખર વિરોધી હોવા છતાં ‘ગુજરાતનો તપસ્વી’ લખીને ગાંધીજીની મહત્તાના યશોગાન ગાયાં. ન્હાનાશાસ્ત્ર કવિશ્રેષ્ઠ છે એની તો કોઈથી ના પાડી શકાશે નહિ. એમનાં કાવ્યોમાં કલા છે, અનેરી કલ્પના છે, પદકાલિત્ય છે, માધુર્ય અને ઓળસ પણ છે. ‘વસન્તોત્સવ’ની પ્રથમ પંક્તિ જ જુઓ:

“શુદ્ધગ્રી સમેાવગ્રી નાભુઃ બાલિકા હતી.”

આ પંક્તિમાં શું નથી? પદકાલિત્ય, કલા અને માધુર્યનાં દર્શન નથી શું? કેટલાક એમનાં કાવ્યોને ‘કાવ્યો’ કહેતા નથી. એમનાં કાવ્યોને ‘અપઘાગઘ’ કહે છે. અને શૈક્ષીને ‘ડોહાનશૈક્ષી’ કહે છે. ગમે તેમ. કહો પરંતુ જો આપણે કાવ્યની વ્યાખ્યા તરીકે: ‘રસાત્મકમ્ વાક્યમ્ કાવ્યમ્’ને સ્વીકારીએ તો ન્હાનાશાસ્ત્રની કવિતા સાચે જ શુદ્ધ કલાની પ્રતિમા છે. એમનાં અનેક કાવ્યોમાં ‘તાજમહેલ’ની ભવ્ય કલ્પના અને-સુંદર વર્ણન અનેકને ધડીભર ભાન બુલાવે છે: કેટલાક ‘તાજમહેલ’ને ‘આંસુની પ્રતિમા’ કહે છે. ઘણાં એને ‘કાવ્ય’ કહે છે. જ્યારે કવિસમ્રાટ ન્હાનાશાસ્ત્રે એને

“અહુનો આરસ બન્યો.”

એમ કહીને કલાના એ અપ્રતિમ નમૂનાને સુંદર કલ્પનાનું પદ ચડાવ્યું. શ્રી ન્હાનાશાસ્ત્રની



વર્ણનશક્તિ ખરેખર અદ્ભુત છે. એમના વર્ણનમાં એમની નવીન દ્રષ્ટિનું દર્શન થાય છે. તત્ત્વદર્શન એ જ એમનો હેતુ છે. 'તાન્મહેત્ત' ને જોઈને કવિ કહે છે:

"આ એટલું શું મંડપ નિત્ય લગ્નનો

કે પ્રેમરાશિ પિયુ પ્રેમ ભગ્નનો ?

આ તાન્મ શું સુમતાજનો સખે ?

કે રમેલના પંખીની વાસયણિ એ ?

સૌંદર્યનો, દલાનો, કે તાન્મ આ મુગધાઈનો ?

પ્રેમની ભરમ ધારી, ને દિગંતે માંડી આંખડી,

પ્રેમના જોગણી કે આ, જીવે બહાલમની વાટડી."

શ્રી. ન્હાનાકાકા પણ એક સમયે તાન્મહેત્ત જોવાની 'ના' જ પાડતા હતા. વડંચવર્ધની પેઠે એ પણ માનતા:

"We have a vision of our own.

Why should we undo it ?"

પરંતુ તાન્મહેત્તના દર્શન પછી એમની કલ્પના એટલી સતેજ ધર્ષ કે એમણે 'તાન્મહેત્ત' નેયું સુંદર કાવ્ય ગુજરાતને આપ્યું. ન્હાનાકાકા 'અંડખોર' કવિ છે. એમણે કાવ્યની દેવીને તદ્દન બંધનમુક્ત કરી છે. રાસધુગના પ્રણેતા તરીકે ન્હાનાકાકાની બરોબરી ડોઢ જ કરી શકે એમ નથી. એમના સુંદર હૃદયપર્ણી રાસ ગુજરાતના રસતરંગમાં નારી વર્તમાં ચિરંજીવ રહેશે. ગુજરાતની ત્રીઓતું સુંદર અને તાદરા વર્ણન કરતો રાસ ધણે જાણીતો છે. સુરત, વડોદરા, અમદાવાદ, મુંબઈ, હાતાર વગેરે રથજોતી ત્રીઓતું એમણે આબેદુખ વર્ણન કર્યું છે. વડોદરાની ત્રી વિશે લખે છે:

"છતી છરાખરી સોહાય, તપે મુખમુખ હરા,

શુભ વરોદરાની વેલ સરીખા એ ચતુરાં !"

એમનાં નાટકો અને કાવ્યોમાં એમની તત્ત્વશોધનની દ્રષ્ટિ જોઈને વિરમય થાય છે. 'ગિરનાર' અને 'તાન્મહેત્ત'માં એ દ્રષ્ટિ પ્રમાણપડે છે:

"વંધુ" સવાર મુખરૂપ ત્રણીઃ અમારું,

યાત્રા દબો શુભમુખી અમ જીવંતગામી,

માંડી સિંહાસન રવિ ગિરનાર શુભે

યાત્રાળુને કનક અંબુલિથી નિમન્ત્રે."

પર્વત ઉપર જતાં કવિને તત્ત્વદર્શન થાય છે:

"શું રમુલ રૂઢમ લદરી નદિ એક પૂરે ?

શું રમુલ નેત્ર નવ એનમંત્ર વાંચે ?

તે એક રેલસૂના હરમાંદિ જોતાં,

ઈતિહાસવાદી શીખ દર્શન ત્યાં પ્રજુતાં."

ન્દાનાજાત પછી બીજા 'સ્વંત્ર' કવિ તે શ્રી. ખગવંતરાય ઠાકોર. એમણે છંદોનાં માપ ભગવંત્યાં છે. મોત્ર મરણ પ્રમાણે યતિમંગલ કર્યો છે. જેમ વિચારપ્રવાહને અનુસરીને ગદ્ય લેખનમાં આપણે અલ્પવિરામ વગેરે વિરામચિહ્નો વાપરીએ છીએ તેમ, "વિચાર પૂરો થાય ત્યાં યતિ આવવી જોઈએ એમ એમનું મતવ્ય છે." શ્રી. ઠાકોરને મતે "કવિતા એટલે વિચારપ્રવાહ" "નહર વિચાર ન હોય તે કાવ્ય નકામું." આ રીતે જેતાં એમનાં કાવ્યોમાં સર્વત્ર પદસાહિત્ય કે માધુર્ય કદાચ માત્રમ ન પડે પરંતુ એજસ્વિતા તો છે જ. એમનાં કાવ્યો એટલે "શુદ્ધ અગ્નિ પદ્મ." "પદસાહિત્ય, માધુર્યની જરૂર નથી" એમ એ માને છે.

જોતાં જે 'ભણકાર'માં પ્રસિદ્ધ રચેલાં ઘણાંધિરાં કાવ્યોમાં સુંદર કેલ્પના, મનોહર વર્ણન અને પદસાહિત્યનાં ચમકારા દેખાય છે. એમનાં કાવ્યો ન સમજી શકાય તો વાંચનારેનો એટલો એણે અધિકાર. એ ઉચ્ચ કોટિનાં કાવ્યો છે અને રહેશે. એમણે પ્રેમનાં સુંદર કાવ્યો લખ્યાં છે. ઘણાં તો યુવાનોએ અભ્યાસ કરેલાં જેવાં છે. શ્રી. ઠાકોરે નવા શબ્દો યોજ્યા છે. શ્રી ઠાકોર એટલે શબ્દોની ટંકશાળ. 'જાતીય ત્રિકાણ' અને 'નવત્રિકા' જેવા અનેક શબ્દો યોજીને એમણે સાહિત્યની સેવા કરી છે. એમનાં કાવ્યોમાં કાર્મ સ્થળે 'કુરાન્વયદોષ' માત્રમ પડે છે. એમનું શાકુન્તલનું બાયાન્તર છે એમાં કવ્યપ્રકાશિના મોંના શબ્દોમાં :

"ઉં દ્રવ્ય સાથે પરકીય કન્યા."

આ પંક્તિમાં 'પરકીય' વિશેષણ દ્રવ્યને લાગુ પડે છે, પણ વાંચનાર તે વિશેષણનો વિશેષ્ય 'કન્યા' સમજી ખેસે એવી એ વાક્યની રચના છે.

શ્રી. ખગરદાર ઠાકોરના કાવ્યના સિદ્ધાન્તનો સખત વિરોધ કરે છે. એ કહે છે કે સોનેટમાં ગમે એમ ન ચલાવી શકાય. ઠાકોરે જોકે યતિમંગલ સિવાય બીજાં એકે દોષ યોજ્યો નથી એ નોંધવું ધરે. ઠાકોર સોનેટના પ્રણેતા છે. 'સોનેટ'ને માટે 'પૃથ્વી' છંદ યોગ્ય છે એ શોધવું માન્ય એમને ધરે છે. એમને પગલે ચાલીને આધુનિક યુવાન કવિઓએ 'સોનેટ' લખ્યાં છે.

એમના પછી જાણીતા વિદ્વાન પારસી કવિ શ્રી. ખગરદારની કવિતા પ્રતિ લક્ષ દારીશું. એમનાં કાવ્યોમાંથી એમનું 'સંસ્કૃત' અપરિમિત જ્ઞાન વાચકને સુગ્રહ કરે છે. અને કવિ પારસી નટિ જ હોય એવા લખનારો નાખી દે છે. ખગરદાર એટલે "સંસ્કૃત પંડિત." એમનું ભજન "ભજ મન દુઃખમંજન ભગવાન" સુપ્રસિદ્ધ અને ઘણું શ્રોકપ્રિય છે. કવિ નર્મદ પછી દેશમકિત, સ્વદેશપ્રેમ, અને સ્વાર્પણની ભાવનાવાળાં કાવ્યો એમણે ગુજરાતને આપ્યાં છે. જેમ એક અંગ્રેજ દુનિયાનાં ગમે એ આગમાં વસતો હોય ત્યાં નાનું છગ્ગેડ વસાવે, તેમ કવિ કહે છે :

"તેમાં જ્યાં વસે, એક ગુજરાતી :

ત્યાં ત્યાં સંઘાડળ ગુજરાત."

ગુજરાતી બધાં વસે ત્યાં સુંદર ગુજરાત બિલુ કરે છે. આ કવિએ આપણને અંગ્રેજી Ballad-War songs પરથી સુંદર યુદ્ધગીતો આપ્યાં છે:

“વીરા ચાલો ઝટ રણમાં  
ઠાઠો તાતી તંબવાર..”

રૂઝ હર હરનાદે ધ્રુમતાં,  
ફરીએ અરિનો સંહાર.”

એમણે અંગ્રેજી કાવ્યોનાં અનુવાદ કંઈ છે. શ્રી. વિજયરાય એમને “એથી જ ‘અપદર્તા’ કહે છે, લોકે એ સાચું નથી જ. ‘પ્રતિકાઓ’ લખવામાં શ્રી. ખગરદારની પ્રતિભાને કોઈ અનેરો આનંદ મળતો હોય એમ લાગે છે. એમણે શ્રી. ન્હાનાઝાડના ‘ગુજરાતનો તપસ્વી’ પરથી ‘પ્રભાંતનો તપસ્વી’ લખ્યું છે. શ્રી. નરસિંહરાવના ‘ધ્રુવ’ પરથી ‘યુવર’ રચ્યું છે. એમનાં કાવ્યો અબ્યાસ કરવા જેવાં છે. ખગરદારે એમની પુત્રી તેંદ્રમીના પરના કાવ્યમાં અન્તે સુંદર ભાવનાયુક્ત કલ્પના રચી કરી છે:

“જન્મ ને મૃત્યુ છે બિભચ સુંદર જગે;  
હો બહે બિભચના પંથ ન્યાસ;  
પણ ખરે મૃત્યુ એ અધિક સુંદર દિસે;  
જ્યાં ખીલે માત્ર શુભ રમરણ ક્યારા !”

એમની પહેલાંના બીજા પારસી કવિ શ્રી. મલખારીને પણ જૂઝવા લેઈ એ નહિ. એ એમની ‘લાવણી’ તથા ઉપદેશાત્મક કાવ્યો માટે પ્રસિદ્ધ છે. એમની ભાષા તથા શૈલી દલપતરામને મળતાં આવે છે:

“રાજ રાણા આફડ રોનાં વિરાત શી તમ રામચતુર્થી;  
કયી સત્તા પર ફદકા મારો લાખ કોટિના બહે ધણી;  
લાખ તો મૂઠી રાખ જરાબર કાંઈ છોડરો સરવાણે;  
સત્તા સૂઝા ધાસ જરાબર જણી આસપાસે બાણે;  
ચક્રવર્તિ મહારાજ ચાલિયા કાંચકની ફેરીએ;  
સમાં દીડાં મેં શાહઆલમનાં લીખ મોંગતાં ફેરીએ.”

આ પ્રમાણે કવિએ વારતવર્ણન કર્યું છે.

શ્રી. હસિતરાય અને એમનાં મંજિરીઆ ગુજરાતમાં ઘેઘેર જવણીતાં છે. ન્હાનાઝાડે એમને ‘લમીર’ના કવિ કહ્યાં છે. એમનાં કાવ્યો ‘મહાન’ નથી છતાં એમાં માનુષ્ય પુષ્કળ છે. ‘મદૂલી’ ‘મદૂલી મજાની પેસે તોરે’

સતો વ્હાલો !-મદૂલી...

એ એમનું બાળીલું કાવ્ય છે.

શ્રી. ખોટાદર અંગ્રેજી ભાષા અને સાહિત્યથી જાદુ પરિચિત ન હતા. એમણે ખોટાદમાં મહેતાઈ તરીકે જીવન વ્યતીત કરેલું છતાં એમનો સંસ્કૃતનો અભ્યાસ મારો હતો. ગુજરાતે એમના જીવન દરમ્યાન એમની કદર નથી કરી. પોતે ગામડામાં જ જીવન પસાર કરેલું હોવાથી ‘ગ્રામજીવનનું સુંદર વર્ણન એમનાં કાવ્યોમાં દરિદ્રગોચર

થાય છે. માનવજીવનના નાના છતાં સુંદર પ્રસંગો એ જ એમનાં કાવ્યોનો મુખ્ય વિષય છે.

‘આણી’ —

“ આવી આવી વગડાવીથી વેલ્ય ને ।  
ધુધરીએ પ્રમથમતા આવ્યા થોડલા,  
આજ ફળી અંતરની એકલ આંસો ને ।  
મીઠેલી માંવડીએ આણી મોકલ્યાં. ”

આ કાવ્યનો ઢાળ પણ ગમી જાય એવો છે. કવિએ આગળ સુંદર ભાવ વ્યક્ત કર્યો છે. એમનાં પ્રકૃતિકાવ્યો ધણાં જ સુંદર છે. સામાજિક કાવ્યો નોંધવા જેવાં છે. ‘ભાગીરથી’ અને ‘હિમિલા’ સુંદર કાવ્યો છે. પતિતપાવની ગંગામૈયામાં સ્નાન કરીને પોતાને પાવન થયા માનનારાની મનોવૃત્તિનું તાદૃશ વર્ણન કવિએ કયું છે.

‘ભાગીરથી’નાં દર્શન કરતાંની સાથે જ કવિને પ્રેરણા સ્ફુરે છે:

“ મીઠું ભજિરથ તણા અમરું સુહાવું  
હા ! આજ બંધ્ય પરિણામ મનોદો મીઠું !  
સ્તંભ્યનિષ્ઠ હરના જયની સુગીતા,  
મીઠી મહાહુન સમી મુરવંઘ ગંગા. ”

“ હાં પામવો વિનય સ્વીકૃત કાર્ય માંદે,  
હાં પામવું મરણ પૂર્વજના સુખંધો  
એવો હરે અચલ નિઃશય હોય જોને,  
સ્વલોક-વેશવ ન દૂર જણાય તેને. ”

‘ભાગીરથી’માં સ્નાન કર્યા છતાં કોઈ એનું મદત્ત અમળવું નથી. કવિ કહે છે:

“ રોવી અનેક યમ દૂર થઈ ઉમંગે,  
હા ! આવીએ તુલ્યપદે અધિ । માત જંગે ।  
ને શૂન્ય માનસ વડે વપુને બીજલવી,  
પાછા ગ્રહે વિચરીએ મુરને હસાયા.  
મીઠું મહારવ કદિ અંતરમાં ન આવે,  
ને વીરનું રમરણ ના પણ એક આવે,  
સ્તંભ્યનિષ્ઠ જનવા નહિ, સ્વાન્ત નવજે,  
ને અન્યના અમલણું ફળ આપ માંગે. ”

કાવ્યને અંતે દિવના વતનીઓના માનસનું દિગ્દર્શન થાય છે:

આરંભા કાર્ય પળમાં અટકી જતારા,  
ને સ્વદય વિદ્ય નહતાં ત્વજ નાસનારા,  
સ્તંભ્યસંગ દેશદર્શન કષ્ટનારા,  
હાં કાર્યનું પ્રથમથી ફળ માગનારા. ”

જે બમિના અહલ ! આત્મજ હોય એવા,  
 ક્યાંથી સુખાચ્ય પ્રમદે લવગાંઠી એના,  
 એ ક્યાં થકી ત્રિદિવના પથને નિહાળે  
 ને ક્યાં થકી સુર તણાં સુખ સ્વરૂપ રેવે.

આ પ્રમાણે બોટાદકરનાં કાવ્યોનો અભ્યાસ કરીએ તો ઘણું જાણુમનું મળે.

એમના પછી બદુનામધારી શ્રી. પાંકે "આવે છે" એમણે વિવિધ નામ ધારણ કરી યુગ્મરાત્રી સામિત્યની અનેક રીતે સેવા કરી છે. શ્રી. પાંકે ઘણા સારા તંત્રી છે. 'દ્વિરેક' નામ હોય એમણે રસપ્રદ વાર્તાઓ લખી છે. "સ્વૈરનિહારી" નામથી હાસ્યરસિક કટાક્ષમય લેખો લખે છે. અને 'મેય' ઉપનાયથી કાવ્યો રમે છે. એમ છતાં એ સર્વમાંએ એમની દષ્ટિ ઉચ્ચ વિવેચકની જ છે. વિનોદ માટે કબે ત્યારે એ ઘણી સુંદર ઉપમા આપી શકે છે. એમના અનુબંધે કંઠાપાત્રે મળતાં છે— ઘણાં જ સુંદર છે. ટૂંકામાં, એમની બાવપ્રદર્શિત કરવાની દૃષ્ટાંટી સૌ કાર્તિકને મોદ પમાડે એવી છે:

"કરવે જનનાં જખમો, આદર્શોને પૂરાં કરે,  
 ચકાવે સુખિનો તંતુ, ધન્ય તે નવયોવન"

એમનું 'સ્નેહરશ્મિ' પરનું કાવ્ય કદિ ન હસનારને પણ હાસ્ય ઉપગતવવાની શક્તિનું બાન કરાવે એવું છે.

શ્રી. પાંકને છન્દ પર પ્રભુત્વ છે એ સુરૂપ છે. કાઈ કાઈ રચને 'મણુદ્રોણ' રહી ગયા છે.

એમનાં કાવ્યોમાં સોકગીતોના જૂના રાજ વેવામાં આવે છે. શ્રી. પાંકની કવિતાઓમાં કાઠિયાવાડી આમભાષાના સખ્દો રચે રચે નજરે પડે છે. દષ્ટાન્ત તરીકે:

(૧) "સખી મારા ઉરમાં છે એક દીરઘો

એ તો અમરો દલપદલય થાય કે.....

(આ રાધે સરખાવે શ્રી. દરજોવિંદ પ્રેમરાંધરના

"શિવાઈ અને જીજ્ઞાસા" કાવ્યમાંની પદ્ધતિઓ—

પ્રેમદિરઘો કે પ્રેમદિરઘો

મારા ઉરમાં ગ્રજ ગ્રજ થાય..પ્રેમલીરઘો.)

(૨) દેદે છેડીને જ્યારે રોડગુ.

(૩) ધૂમતલ સેફરના કે દિલ્લોળ

તેજની ફટે દશર્પ એ.

શ્રી. પાંકની કેટલીક ઉપમાઓ ખ્યાન ખેમે એવી છે:

(૧) કલિની દલપના પડે,

અમિલ સંસ્થનાં આરિંન-સોની પડે

ખેડોડાએ દિશરનાં દળા.

(૨) કુસમ્યની પાસે કરેલી માવજીની જેમ  
લીબડાએ તેને આંખો  
કરેલી લીબડાએ ખેરવના હતા.

રસુલ હાપના કરે એવી શેખનાં કાન્યોમાં કવિની પોતાની છીંક પણ આવે છે:

‘જીજુ’ શુકસનસાદિક,  
પ્રાસ નહીં મળવાની બીક,  
રાખ્યું બેશાયરણ તરીકે,  
પાકડની છીંક :

આ પ્રમાણે વનપ્રવેશ કરી ચૂકેલા ગાંધીતા કવિઓના કાવ્યોનું મૂલ્યાંકન કરી ચૂક્યા. શ્રી. નરસિંહરાયની માંડીને શ્રી. પાંકે સુધી ને કવિઓ વિશે આગે ખોલાયું તેમાં ઘણા સંમયને અભાવે રહી ગયા હશે. પરંતુ વિષયને ઉપયોગી તીવ્ર એવા ને કવિઓની કૃતિ વિશે ખોલવું એ વર મારું હતું હાવાથી કાલે ને અન્યાય થયો હોય તો મારી આપું છું. અસ્તુ !



## હારીવાળો

‘પુરુરીક’

ઉનાળાનો ભાતુ પ્રખર પ્રજળે દિપ્તહરનો,  
તપે રસ્તો ભારે વિજનસમ ભાસે નગરનો;  
તહીં હારીવાળો ધૂળમય પથે ભારે વહતો,  
કપાળે પ્રસ્વેદે મલિન વસને સિકત બનતો,  
પરાણે ખેંચે છે સજ્જ શરીરે ભારે પરનો,  
ખતાવી ચિઠ્ઠી તે અકળા જનને અશ્વરવનો,  
પહોંચી અંતે તે લિખિત સ્થળપે પહોંચ દહને  
ઉતારીને બોલે રસિક ગીત ગાતો, ઘરે દેરે.



\* અધિરો શુભસાગ્રી સાદિત્ય સમાના આશય હેતુ, તા. ૧૨-૨-૩૯ ના રોજ આપેલાં  
ગાંધીયાન, નોંધ કપરથી તેવારે દત્તાર થી. જયન્ત નામુબાઈ સેકે બી. એ. (ગાંધીય)

# સમાજવિકાસનાં મૂળભૂત તત્ત્વો

દસામેય ચાલકૃત્ત્વ કાલિલકર

**મનુષ્યસમાજના ગીતાએ મુખ્ય બે વિભાગ કર્યા છે: દૈવી અને આસુરી.**

દ્વો મૂલ્યોર્ણો લોકસ્મિન્નૈવ આસુર ઇત્ત ચ । (અ. ૧૬, શ્લો. ૨)

અને વળી કહ્યું છે કે

દૈવી સંપદિનોક્ષાય નિવગ્યાવાસુરી મતા । (અ. ૧૬, શ્લો. ૫)

દૈવી સંપત્તિથી મનુષ્યનો વિકાસ થાય છે અને ધીમેધીમે સમાજવિનાશક દુર્ગુણોથી એ મુક્ત થાય છે. આસુરી સંપત્તિ સમાજના સ્વાર્થ, અર્થકાર, મત્સર, ઇર્ષ્યાદિ સમાજ-શત્રુની દુર્ગુણોને વધુ ને વધુ ગાંધી રાખે છે. ભોગને ઐશ્વર્ય—ની અંદર ન ગિતિ પડેલી તેઓ આંધળા અને છે. સાચું જ્ઞાન તેઓ ખોઈ ભેરે છે. અને, અતિ અધોગતિએ પડેલો છે. કામ, ક્રોધ, અને લોભ આ ત્રણેને કબૂલ રાખ્યા પછી સમાજની અવનતિ ન થવાની. નરકના દારૂપી આ ત્રણ દુર્ગુણોનો સતત વિરોધ કરવાથી ન સંસ્કૃતિ ટકી શકે છે.

ક્રૂર જીવવાથી જેમ વ્યક્તિનું જીવન કૃતાર્થ નથી થતું, તેમ સમાજનું પણ છે. જીવન, ભોગવન, છતવન, અને ટકવું એટલાથી ન સમાજ કૃતાર્થ ન થઈ શકે. સમાજની મદદરહાંક્ષા, સમાજની પ્રગતિ અથવા પુરુષાર્થ, સમાજનો જ્ઞાનરાશિ કંઈક મદદરહાં ઉદેસ તરફ દોડનાર હોય, જીવન કૃતાર્થ કરનાર હોય, મનુષ્યજાતિનું ચિત્ત એમનું ન થવાન થતું હોય, તો ન જીવનમાં કંઈક પ્રગતિ છે, સફળતા છે, એમ કહેવાય. જે સોડો આગળ એ વસ્તુ નથી એ સોડો આસુરી સંપત્તિના છે. તેઓ,

મોષાગા મોષક્ષ્માર્ણો મોષજાતા વિચેતતઃ । (અ. ૬, શ્લો. ૧૨)

હં એમ ગીતાએ કહ્યું છે.

ઉપરના વિવેચન ઉપરથી આપણે જેમ ગ્રંથીએ છીએ કે ગીતાનું સમાજસાથે દૈવી સંપત્તિ અને આસુરી સંપત્તિના વિભાગમાં ન સમાયેલું છે. દૈવી સંપત્તિમાં સમાજના સ્વાર્થ અને અભિરુદ્ધિનાં સર્વ લક્ષણો આવી ગયાં છે, ત્યારે આસુરી સંપત્તિમાં વિનય અને ઐશ્વર્યના આભાસથી માલુમ આંધળો કેમ અને છે, જીવનનિર્યય કેમ ખૂલે છે, અને અતિ એનો નાશ કેમ થાય છે, એ જાતાવેલું છે. અધ્યાત્મશાંતિ અથવા વેદાંતવિદ્યા પરસોઠા મારે ન છે, હૃદયોદ્ધને વિરોધી છે એમ માની આપણે આજકાલ એ તરફ ધૃષ્ટી ઉઠામીનતા કેળવી છે. પણ હૃદયોદ્ધ ને પરસોઠા વચ્ચે આવો વિરોધ હોઈ ન શકે એમ ઉપનિષદોએ સ્પષ્ટ કહ્યું છે. હૃદયોદ્ધમાં જેઓ નાકાવક નીવડ્યા તેઓ પરસોઠામાં અનાયાસે શાંતિ જરો એમ ન જાણે. જે અહીં એ જ ત્યાં. જે ત્યાં ને જ અહીં. જેઓ આ બે વચ્ચે વિરોધ જુએ છે તેઓ એક વિનાશમાંથી બીજા વિનાશમાં મેતરે છે, એમ વિનાશના સ્વાભાવિક નિયમો જોઈ ન શકે છે. શ્રીમદ્દેવ્યાર્થે પણ ધર્મ વિષે કહેતાં એ જ કહ્યું છે કે,

ધર્મમાં એ બેવડી શક્તિ છે. દહેશોકમાં અબ્યુદય અને પારસીકિક કલ્યાણ એ બંને ને સાધી આપે તે બે ધર્મ. ધર્મની આબેતમાં “નાના” એટલે પરસ્પર વિરોધ હોઈ બે ને શકે, એમ વિચારપૂર્વક માણસે હૃદયમાં ક્ષાંતિ બે લેઈએ.

મનસૈવેદમાત્રવ્યં નેહ નાનાસિ કિંચન ।

આપણી માન્યતા એવી છે કે માણસ પૂર્વ સંસ્કારોને લીધે વિશિષ્ટ જન્મ લે છે અને એ મર્યાદા અથવા બંધનમાં રહીને જ એને પોતાનો વિકાસ સાધવાનો હોય છે. ત્યારે દેહ, કુટુંબ અને સમાજની મર્યાદામાં રહીને એ પુરુષાર્થ કરે છે ત્યારે કાં તો એ જૂનાં બંધનો વધુ ને વધુ દૃઢ કરે છે અને પોતાની શક્તિ ક્ષીણ કરે છે, અથવા કંઈ દારાં બધી સંકુચિતતામાંથી જીગરી વઈ વધારે વ્યાપક જીવન માટે લાયક બને છે. વ્યક્તિની પેઠે સમાજ પણ વિકાસશીલ છે અને બંનેનું ધ્યેય એક જ હોઈ શકે છે.

વ્યક્તિનો આદર્શ જુદો અને સમાજનો આદર્શ જુદો એમ નથી એટલાં જ માટે વ્યક્તિવાદ કે સમાજવાદ એ કથામાં અર્થ નથી. વ્યક્તિ કે સમાજ પોતાનો વિકાસ સાધીને કંઈ દિશામાં જવા માગે છે એ જો પ્રથમથી નક્કી કર્યું હોય, તો યુરોપના સમાજશાસ્ત્રીઓમાં લાંબા વખતથી ચામતો આવેલો એ કથોડો અર્થહીન છે એ સહેળે ધ્યાનમાં આવે એમ છે.

પુરુષાર્થ એટલે વિશેષ પદ વિનય. માણસના સ્વભાવમાં જીવનસાક્ષ્ય તરફ જીવનનો જવાની શક્તિ પણ છે અને જીવનનો ઉદ્દેશ માર્ગો જળ્ય એ જાતની આત્મપાતી શક્તિઓ પણ છે. એમને વિકૃતિ અથવા વિકાર કહેવામાં આવે છે. સ્વાર્થ, સંકુચિતતા, વિરોધ, વેર, ક્રોધ, દિસા, અભિમાન વગેરે વિકારોથી જીવનપ્રયોજન દણાય છે અને માણસ વધુ ને વધુ મુશ્કેલીમાં આવી પડે છે.

હવે આપણે સમાજવિકાસનાં મૂળભૂત તત્ત્વો ગીતાએ કઈ રીતે જતાવ્યાં છે તે તપાસીએ.

### અમય

સમાજનો વિકાસ બધા સાથે જ્ઞાનયુક્ત એક જ સાધવામાં છે એમ ગીતાનું કહેવું છે. આના કરતાં વ્યાપક, ઉદાત્ત અને વ્યવહારુ આદર્શ દુનિયાની કોઈ પણ દિગ્ગચીએ કે ધર્મે મનુષ્યસમાજ આગળ ધૂણે નથી. બધા સાથેનું સંપૂર્ણ એકત્ય અનુભવવું એ જ સાચો વિશ્વનિત્ય યત્ન કહેવાય. ત્યાં ભેદ રહ્યો ત્યાં વિનય ન સંભવે. ભેદ છે ત્યાં ભય છે જ. ભેદ કાઢી નાખવો હોય તો પ્રથમ અમય પ્રાપ્ત કરવું જોઈએ. એટલે જ ગીતાએ દેવી સંપત્તિના ગુણો ગણાવતાં વખતે ‘અભય’ ને પ્રથમ જ્ઞાન આપ્યું છે. ઉપનિષત્ કહે છે કે

‘‘શ્રીતીયદ્વે મયં મવતિ । શુદ્ધ૦ (૧-૪-૨) .

અભય એ પ્રકારનો છે. માણસ જ્ઞાતાનું જીવન એવી રીતે રચી નાખે કે એ કાર્તિનાર્થી બીએ નહીં અને કોઈને એનાથી બીવાનું કારણ ન આપે. આ બંને ત્યારે સધાય ત્યારે અમય પ્રતિષ્ઠિત થયો એમ મણાય. આ બંને આગુઓ કચીરી બેઠકરી વગર ખીલવી ન થકાય. હું કોઈનાથી ત્યારે જ નહિ ડરું ત્યારે માટી ખાતરી હોય કે મારું સાચું સર્વસ્વ



કોઈ લૂંટી ન ન શકે, અથવા જેને કોઈ લૂંટી શકે તેવી વસ્તુઓ મારા હવનવિકાસમાં મદદરત્નની છે નં નહિ. “Who steals my purse steals trash” એમ કહેતાં માણસ આ વાત તરફ કંઈક અંશે જાણતો હતો. કોઈ લૂંટી લૂંટીને શું મટે? સંપત્તિ, પ્રતિષ્ઠા, સ્થાન કે સંગઠન અને આ મર્થ શરીર એટલું જ લૂંટી શકે. વીર એ વસ્તુની પરવા નથી રાખતો.

મારાથી કોઈ ન ખીએ એ વૃત્તિ કેળવવા પછી એટલે કે કોઈનું હુકસાન આપણે તથે ન થાય એ રીતે હવન વ્યવસ્થા સંપૂર્ણ સમાધાન રહે છે. છતાં આપણાથી કોઈ ન જ ખીએ એમ ન કહેવાય. કેમકે માણસ વહેમી છે. ત્યાં ખીવાંપણું ન હોય ત્યાં જ વધારે ખીએ છે. પણ જે માણસ કોઈને ખીવાનું કારણ નથી આપતો તે માણસ પોતેથીને સમાજનો અત્યંત હિતકર્તા નીવડે છે. પણ અમુક માણસ આપણું જુદું કદ-વાનો નથી એવી ખાતરી થવા પછી એનો લાભ લેનાર વિશ્વતિઓ દુનિયામાં પડેલી જ હોય છે. એવા કોઈ સામે અભયનો પડેલો બાળ, એટલે કે કોઈનાથી ડર નહિ કેમકે કોઈનાથી આપણું સાચું હુકસાન થવાનું જ નથી, એ વૃત્તિ જ કેળવવી જોઈએ.

આત્મરક્ષણની વૃત્તિ સમાજમાં એટલી ગંધી આપેલી છે કે આપણાના અસંખ્ય પ્રસંગો માણસ જતા જ કરે છે. આપણો જ એ જ વિકાસનો ખોરાક છે. એ જોઈએ તેટલા પ્રમાણમાં સમાજનો મળતો નથી મારે સમાજનું ચારિત્ર્ય આટલું દુર્બળ છે. આપણો ત્યારે સદજ અને સ્વાભાવિક થઈ ત્યારે સમાજ જોતજોતામાં ઉન્નત દશાએ પહોંચી. ડરપોક અને ડરાવનાર જોઈ જાય છે કે નિર્ભય માણસ એ જ સમાજનું હીર છે—ખીએ છે. અમ્યા, સેતા કે સંરક્ષિતા એટલા પરથી જ કોઈ સમાજ આગળ પડેલા છે એમ ન કહેવાય. ત્યાં અભય હોય ત્યાં જ વિકાસ છે, પ્રગતિ છે.

અભયનો અર્થ આપણું ફરીફરી ગિચારો થઈ છે. હું કોઈનાથી ખીતો નથી, મને કોઈની પરવા નથી એવી માણસ ગદાર્થ મારે એ અભયનું લક્ષણ નથી. માણસનું હવન જ એવું હોવું જોઈએ કે એને બધું કારણ ન હોય. સોમ, ભોમસાક્ષતા, એટેમાઈ, વગેરે માણસમાં હોય ત્યાં મુશી એ નિર્ભય નથી. અને જે પોતે નિર્ભય નથી તે ખીએને નિર્ભય શી રીતે ફરી શકે? જે તમ અથવા વિરક્ત છે તેજ નિર્ભય થઈ શકે છે અને એ જ જીવનને જગ અભયદાન આપી શકે છે; કેમકે, વૃત્તિ કે વિરક્ત જનોમાંથી જ સમાધાનનું વાનારણ આપણું જોગવી રહ્યાં છે છીએ.

સમાજની દૃષ્ટિએ—મનુષ્ય અતિની દૃષ્ટિએ—સમાધાન એ જ આજે દુનિયાને મુખ્ય વસ્તુ જોઈએ છીએ. પેટાલી ઉત્તતિ પૂરેપૂરી થઈ નથી, જોનનાં કેટલાંક ક્ષેત્રો દહ અશ્વમેટમાં જ છે, દેવ-મત્સરાદિ યુદ્ધો હવે દહ વિરલ નથી મળે તો કારણે માણસે અસ્તોત્ર જાવલો નિર્ભય. ત્યુ બોમ્બર્ડની આગમાં અસ્તોત્ર રાખીને દુનિયા કોઈ દિવસે મુશી થવાની નથી. આજે દુનિયાનાં બિજાબિજા સમાજો જોઈએ તે તો તે કવિ બધીત દશમાં છે અથવા ખીનને બધીત કરવાની તૈયારીમાં છે. આ પ્રગતિનું પ્રદાન તો ન જ હોઈ શકે. તેથી જ અભય—દિવિધ અભય—એ સમાજનાં ક્ષેત્ર અને ઉદ્યોગો મારે અત્યંત આવશ્યક એવો સામાજિક અદ્યુષ્ટ છે.

## સત્ત્વસંશુદ્ધિ

આજકાલ સૌ કોઈ સ્વીકારે છે કે કેળવણી વગર સમાજ સુવ્યવસ્થિત ન રહી શકે. જેમ વાસણો રોજ બિટકાનાં જોઈએ, શરીરને રોજ નવરાત્રવું, ખવડાવવું જોઈએ, તેમ સમાજને અભ્યંતરી કેળવણી મળવી જ જોઈએ. એ કેળવણીના આદર્શ સત્ત્વસંશુદ્ધિ અને જ્ઞાનયોગ્યવસ્થિતિમાં આવી જાય છે. સત્ત્વસંશુદ્ધિ એટલે હૃદય, ધ્વજાઓ, હેતુઓ, વાસના, આદર્શ, એમની શુદ્ધતા. એ જેટલે દરજ્જે સધાઈ હોય તેટલે દરજ્જે સમાજ સુધરેલો મળાય.

સત્ત્વસંશુદ્ધિ માટે જૂના કાળમાં ધર્મોપદેશકો ખૂબ પ્રયત્ન કરતા, આજે વિદ્વાનો અને સમાજસેવકો પ્રયત્ન કરે છે. અને હવે તો એવો એક વર્ગ ઉત્પન્ન થતો જાય છે કે જે ઉપદ્રા અને વર્ગોની નિષ્ફળતા જોઈ સત્ત્વસંશુદ્ધિના પ્રયત્નો વ્યર્થ છે એમ જ માનતો અને કહેતો થયો છે. એની મેળે જેટલી સત્ત્વસંશુદ્ધિ થાય એટલી ખરી. સત્ત્વસંશુદ્ધિનો ખાસ પ્રયાસ તો વ્યક્તિઓ બંને કરે પણ સામાજિક પ્રયાસથી તો તે ન જ થઈ શકે એન જ થવો જોઈએ, થતો હોય તો એનો વિરોધ કરવો જોઈએ એમ કહેનાર એક પક્ષ છે.

સત્ત્વસંશુદ્ધિ માટે સામાજિક પુરુષાર્થ થઈ શકે છે અને તે થવો જોઈએ. નહિ તો મેળવેશું જ્ઞાન અને કેળવેલી શક્તિ સમાજને જ તોડી પાડવામાં કામ આવશે. એ નરક સોડાનું લક્ષ જનું નથી તેથી જ રાષ્ટ્રો યુદ્ધની તૈયારીઓ વધારતાં જાય છે. વેપારીઓ અને કારખાનવારો જીવજેલુ દરીદ્રાર્થ ચલાવે છે. અને કેળવણીનાં કરણાં મૂળમાં જ કષ્ટિત કરવામાં આવે છે. જૂના ધર્મોપદેશકોએ અને આજના વિદ્વાનોએ સત્ત્વસંશુદ્ધિનો પ્રયત્ન કર્યો એમાં કશું ખોટું નહોતું. અખંડ પ્રયત્ન વગર સંસ્કૃતિ ટકવાનો જ નથી. પણ સત્ત્વસંશુદ્ધિનો પ્રયત્ન શબ્દો દ્વારા સુખ્યતઃ કરવાનો નથી હોતો. શબ્દોની શક્તિ પરિમિત છે. શબ્દો આંધીનું વલન કરે છે. નિશ્ચય, ચારિત્ર્ય કે સંકલ્પ શબ્દોમાં નથી. હોતાં પણ એ વાપરનારના જીવનમાંથી આવે છે. જીવનશક્તિને અભાવે શબ્દો મોળા પડે તો તેટલા ખાતર સત્ત્વસંશુદ્ધિનો પ્રયોગ પણ છોડી દેવો એ યથાર નથી.

કેમ? તે જાણને મૂંઝે મોંઝે નથી આપવું પડતું? અને શા માટે? પરસેવો પાડીને પેદા કરેલા તમારા પૈસાનો ઉપયોગ તમારા જોવા જીવનને એટલે કે તમને જ જોખમ, એરી ગેસ ને અગ્નિવર્ષાથી મારી નાખવા માટે જ ને? ત્યાં કેમ વિરોધ નથી કરતો પત્રિકાઓ એ શિક્ષિત સમાજ?

ત્યારે આપણે ભાગે જે કરવધારો આપવાનો આવ્યો છે, એ નિર્દોષ સ્ત્રીજાળકતા કોહી રેડવા માટે નહિ, પણ એમના ક'આજી જીવનમાં નવી આશા, નવું કોહી, નવું ખંભીર, નવી શક્તિ રેડવા માટે. એમની તૂટેલી ઝૂંપડી સમારવા માટે, એમના નંગન દેહ ઢાંકવા માટે, એમનાં જૂખ્યાં પેટ દારવા માટે. એ જ છે દાર્શનધીનું પ્રયોજન, એ જ છે દાર્શનધીનું અંતિમ ફળ.

જો આપણામાં આર્પતવનાં કંઈકે સંસ્કાર જાકી હોય, જો આપણામાં આપણી સર્વશ્રેષ્ઠ સંસ્કૃતિનું અભિમાન કંઈકે અગ્રત હોય, હોહ સહીની મોનસિક ગુણો છતાં પણ જો આપણે હિંદી ન મટયા હોઈએ, તો દાર્શનધીને આપણે આવકારવી જ રહી, એટલું જ નહિ પણ ગમે તે ભોગે એને સફળ ગનાવવી જ રહી.

હું આશા રાખું છું. અને આ લાંગા કાગળ પછી એ અસ્થાને નથી એમ પણ માનું છું કે, દાર્શનધીની લડતને દાનિ પડે એવો એક શબ્દ પણ તારે મોઢેથી જવાર નહિ પડે. તને લાગશે કે હું તારા પ્રત્યે જાડુ કડક થાઉં છું. પણ આ માત્ર તમે સંજોધીને જ નથી લખતો. આ પત્ર લખતી વખતે મારી નજર સમક્ષ એક એવો ગુનાગી ને, વિકૃત માનસવાળો વર્ગ નાચી રહ્યો છે કે જેને માટે હું જેટલો કડક થાઉં એટલું ઓછું જ છે. હીક ત્યારે, અમર રહો દાર્શનધી.

લિ.

તને મારા વિચારનો ધથેલો

જેવો ધમ્મતો તારા મિત્ર

‘એક લોન્ડલોડ’ યાને મિલકતવાર

# દમ (શ્વાસ)ની મરુત દવા

પત્ર લખી મંગાવો:

ડી. કે. ગાંધી

૧૬૬, ભીંડી બજાર, મુંબઈ ૩

દેશના ઇતિહાસમાં સુવર્ણોદ્ધારે લખાતાં પ્રકરણમાં થોડી સુવર્ણરજા છાંટવાનું ભાવ્ય મને પણ પ્રાપ્ત થયું ! ભલે દ્રામ પકડવા થોડું દોડવું પડે કે વરસાદમાં કે તંડકામાં ફાંઈંગ ચાલવું પડે. એ રજળપાટ કરતી વખતે પણ હું તો કહું છું કે ભલે આવી દારૂગંધી.

અને મને તો લાગે છે કે દારૂગંધી દારૂ એક પર્યયે એ પક્ષી આપણે મારી રહ્યા છીએ. દારૂગંધીથી આપણી પ્રજાને અસુતપૂર્વ દાયદા થવાના છે એ તો નિઃશંક જ છે. પણ પેલા અંગ્રેજો અને યુરોપિયનોની શી વહે ! એમને તો કલ્પભ્રમોમાં, ઘેરોઘેરોમાં, કે બારમાં પણ દારૂ નહિ મળે. ઘરને ખૂણે બેસીને પીવામાં એમને થોડી જ વિચારત આવશે ! દારૂ પિનાના મેળાવડામાં, ખાણમાં, નૃત્યરંગમાં શી મીઠાસા રહેશે ! એમની સૌન્દર્ય લાઈફ, એમનું રાત્રિ જીવન, તો ખત્રાસ જ થયું ને ? દારૂ વગરના 'શુષ્ક' દેશમાં પૈસાદાર યર્ધને રહેવા કરતાં પોતાના 'લીલાજમ' દેશમાં એણી કમાણીએ રહેવું એમને ઠીક નહિ લાગે ? અને એમ થાય તો ખોટું 'યે શુ' છે ? આપણે પરદેશીઓને તો કાઢવા છે. પરદેશીઓને અહીં રહેવું હોય તો આપણા દેશના રીતરિવાજને, આપણા દેશના પ્રતિષ્ઠાને ખાનદાનીવા પપાણેને એમણે માન 'આપવું' જ જોઈએ. દારૂ પીનાર માણસ આપણા સમાજમાં તો પ્રતિષ્ઠિત કે ખાનદાન નથી જ ગણ્યોતો. દારૂ તો એણે છાને ખૂણે બેસીને જ પીવે પડે છે. અંગ્રેજોને, યુરોપિયનોને પણ દારૂ પીવે હોય તો તે છાને ખૂણે જ પી શકે, બહેરમાં નહિ જ. નીતિના, વ્યવહારના, પ્રતિષ્ઠાના આપણા આચારો એમણે પાળવા જ જોઈએ—જો એમણે દિંદુસ્તાનમાંથી 'પેટિયુ' મેળવવું હોય તો.

એટલું જ શા માટે ? હું તો એથી પણ વિશેષ રાશ્ત્ર યાજ્ઞે જો કોંગ્રેસ-સરકાર સૌ પરદેશીને, દિંદુસ્તાનીયાં જ લખવા બોલવાની ને ધોતિયું કે પાવનભો ને ટોપી પહેરવાની ફરજ પાડે તો. એના દેશમાં આપણે ધોતિયું નથી પહેરી શકતા. બહેર સમાજોમાં તો નહિ જ, તો આપણા દેશમાં એમણે આપણા પોશાક કેમ ન પહેરવો જોઈએ ? અને પોતાના દેશમાં જ પરદેશી બાપા બોલાય એ તો સુત્રામ માનસની અવધિ કહેવાય. દુનિયાભરમાં દિંદુસ્તાં જ એ શક્ય જન્યું છે કે જતાં પરદેશોને દિંદુસ્તાની નહિ પણ અંગ્રેજી ભાષામાં વ્યવહાર કરવો સરળ પડે છે. અને આ બે આયતોમાં તો એ નિયમો હિંદીઓને પણ એટલા જ આગ્રહપૂર્વક ત્રાગ પાડવા ઘટે જનકે હિંદીઓને તો એના બંગા માટે વિશેષ આકરી સંજ્ઞ કરવી ઘટે. દેશના કાયદાના ભંગનો અને માનુષ્યા અને દેશના રીતરિવાજના અપમાનનો એમ બેવડો આરોપ એના પર મૂકી શકાય.

આ મંદીના જમાનામાં તને તારી આવક ઉપર ૧૦ ટકા આપી દેવા આકરો ત્રાગ છે, એ બરાબર છે. આકરો તો સૌને લાગે, વખત જ એવો છે. પણ આપણું ધર્મશાસ્ત્ર એ જ નથી કહ્યું કે માણસે કમાણીનો છોટો ભાગ દાનધર્મમાં ખચવે ? અને દાનધર્મ લાખો માણસોને આ મહાવિનાશમાંથી ઉગારવા, એથી વધારે દાનધર્મ બીજા કયો હોઈ શકે ? પણ કદાચ શાસ્ત્રજ્ઞાની વાત તારે મળે નહિ બિતરે. પણ આગકાજ યુરોપ ને અમેરિકામાં, કહેવાતી સુધરેલી દુનિયામાં, પ્રજાની આવકનો મુખ્ય ભાગ, સાંતી સરકારો ધરકરી જમાવટ ને સ્વઅસરંગમ ઉત્પન્ન કરવા માટે ત્રીજે છે, તેનું

કેમ? તે બધાને મુંઝે મોંઝે નથી આપણું પડતું? અને શા માટે? પરસેવો પાડીને પેદા કરેલા તમારા પૈસાનો ઉપયોગ તમારા જોવા જ બીજાને એટલે કે તમને જ, બોમ્બ, ઝેરી ગેસ ને અગ્નિવર્ષાથી ભરી નાખવા માટે જ ને? ત્યાં કેમ વિરોધ નથી કરતો પશ્ચિમનો એ શિક્ષિત સમાજ?

ત્યારે આપણે ભાગે જે કરવધારો આપવાનો આવ્યો છે, એ નિર્દોષ સ્ત્રીબાળકોના લોહી રેડવા માટે નહિ, પણ એમના કંગાળ જીવનમાં નવી આશા, નવું જોડી, નવું ખમીર, નવી શક્તિ રેડવા માટે. એમની તૂટેલી ઝૂંપડી સંભારવા માટે, એમના નગ્ન દેહ ઢાંકવા માટે, એમનાં જૂખ્યાં પેટ દારવા માટે. એ જ છે દારૂબંધીનું પ્રયોજન, એ જ છે દારૂબંધીનું અંતિમ ફળ.

જો આપણામાં આર્યત્વનાં કંઈકે સંસ્કાર બાકી હોય, જો આપણામાં આપણી સર્વશ્રેષ્ઠ સંસ્કૃતિનું અભિમાન કંઈકે જાગ્રત હોય, દોઢ સદીની માનસિક ગુલામી છતાં પણ જો આપણે દિંદી ન મટયા હોઈએ, તો દારૂબંધીને આપણે આવકારવી જ રહી, એટલું જ નહિ પણ ગમે તે ભોગે એને સફળ ગાંધવવી જ રહી.

હું આશા રાખું છું. અને આ લાંગા કાગળ પાછી એ અંદર્યાને નથી એમ પણ માનું છું કે, દારૂબંધીની લડતને દાનિ પડે એવો એક શબ્દ પણ તારે મોટેથી બહાર નહિ પડે. તને લાગશે કે હું તારા પ્રત્યે જાલુ કડક થાઉં છું. પણ આ માત્ર તને સંબોધીને જ નથી જામતો. આ પત્ર લખતી વખતે મારી નજર સમક્ષ એક એવો ગુલામી ને, વિફલ માનસવાળો વર્ગ નાચી રહ્યો છે કે જેને માટે હું જેટલો કડક થાઉં એટલું જોઈ જ છે, કીક ત્યારે, અમર રહો દારૂબંધી.

સિ.

તને મારા વિચારનો ધંધેલો

જેવા ઇચ્છતો તારા મિત્ર

‘એક લેન્ડલોર્ડ’ યાને મિલકતદાર

# દમ (શ્વાસ)ની મરત દવા

પત્ર લખી મંગાવો:

ડી. કે. ગાંધી

૧૬૬, ભાંડી બજાર, મુંબઈ ૩

બાવાતણી એક બડી જમાત  
આવી શહેરે રહી એક રાત,  
કો ગોરના આશ્રમ આસપાસ  
પડાવ નાખી, પળીઆ પ્રભાત.

ત્યાં તેમનું વાહન કો ગધેડું  
રાત્રિ દરમ્યાન જ મળ્યું પામ્યું  
તેને મૂકી તંજુ ઉપાડી તુર્ત  
સો ઉપડયા થોપી રડું મુહૂર્ત.

પ્રભાતે ઉઠીને ગોરે ગધેડું મૃત નીરખ્યું  
મ્યુનિસિપાલિટી કેસ તંત્રીઓને જણાવિયું.

“મુકુંદ” સડશે તો કો જંતુરોગ વધી જશે  
તુર્ત દૂર કરે. ભેલું નમ્ર લાવે લખ્યું ઘણું.

સેક્રેટરીએ વળતાં લખ્યું કે  
‘મુએલના ગોર ઘણી ગણાય  
તો સો બ્યવસ્થા કરવી ઘટે છે  
સ્વહસ્ત તેને દફનાવવાની !’

ગોરે જવાળ વીળ્યોને ‘હું મારી ફર્જ ના ચુકું  
કિન્તુ છેલ્લો કિયા ખેલ્યાં સમ્બન્ધીને જણાવવું  
એવો શિરસ્તો છે તેથી તમને લખવું પડયું.’



## (૧) Tramp Tramp Tramp for Beauty

Although scientific research places walking fifth in the list of beneficial exercises, it ranks first as the favourite exercise of the Hollywood stars.

Anita Louise says she walks to keep her weight up. Susan Hayward walks to keep her weight down.

That isn't as contradictory as it sounds because slow walking actually builds up our underweight figure and a brisk hike really reduces excess poundage.

Fay Bainter takes a long walk each evening. She saunters along and does not cover a lot of territory, but uses walking as a relaxer. It relieves the tension of nerves and muscles. Kay Francis, on the other hand, looks upon a brisk walk just before retiring in the evening as a sure cure for insomnia.

A half dozen younger players say that they walk to acquire poise and perfection. Jane Bryan goes into a little more detail, saying that she does her walking indoors and combines it with a balancing act. Like the girls of mother's day, she gains grace by walking with a plate perched on her head.

*The Times of India* June 7, 1939. p. 15

ભાવાર્થ:—જે કે શરીરની કસરતમાં ચાલવાની કસરતનો પાંચમો નંબર છે પણ દેહીપૂડીની નટીઓની એ પહેલા નંબરની પ્રિય કસરત છે.

એક નટી કહે છે કે તે વજન વધારવા માટે ચાલે છે, બીજી વજન ઘટાડવા માટે છે. આમાં દેખાય છે તેટલો વિરોધ નથી કારણકે ધીમે ચાલવાથી શરીરનો આંશો ધમધમ છે અને ઉતાવળમાં ચાલવાથી વધારાનું વજન ઘટે છે.

એક ખીછ નદી સાંઝે ફરવા જાય છે. તે જાલુ ફરે જતી નથી પણ થોડામાં સટાર માર્યો કરે છે. એમ કરવાથી જ્ઞાનતંતુની અને સ્નાયુઓની તંગ દશા દીસી યાય છે. એક ખીછ ગાંધી નિદાનાચના રોગના ઉપાય તરીકે સૂતા પડેલાં ઉતાવળી ચાલે ફરી આવે છે.

છએક જુવાન નદીઓ કહે છે કે પોતે આકાશસીમાને માટે ફરવા જાય છે. એક બાઈ વધારે વિગતમાં જણાવે છે કે તે ચાલવાનું કામ ધરમાં કરે છે અને ગતિનું પ્રાપ્તિય મેળવવા માટે જાહેવા પિના માથા પર યાળી રાખીને ચાલે છે.

અનંતમાંથી બેઠું પાણી બરવાનો—રિવાજ ધણી જગાએથી નીકળી ગયો છે ત્યાં આપણી સ્ત્રીઓની હસ્તિ ગતિ સાચવી રાખવા માટે પાણીનું બેડું બરી લાવવાની કસરત સ્ત્રીઓએ કરવી જોઈએ અને આપણી કન્યાશાળામાં તે શખ્ત કરવી જોઈએ.

રા. વિ. પા.

## (૨) પંડિતજીની નજરે

સંયુક્ત પ્રાંતોની સરકારના મુખ્ય મંત્રીએ નિરંજન અધિકારીઓ પર કામવાદીઓને સામ્યવાદીઓ સાથે ચાલુ પ્રકારનું વર્તન અસાધ્ય એ સંબંધી સૂચના કરતો એક પરિપત્ર પાઠવ્યાનો હકીકત થોડા સમય ઉપર બહાર આવી હતી. એ પરિપત્રમાં સરકારે નિરંજન અધિકારીઓને એવું સૂચવ્યાનું કહેવાય છે કે કામવાદ ને વર્ગવિમુક્ત દેશવાદ અંગ્રિકીઓને એક લાકડીએ જ દોકવા જોઈએ. આ જગતનો પરિપત્ર પાઠવ્યાની સાચી હકીકત હજી બહાર આવી નથી. પરંતુ એ પ્રાંતોમાં એ કહેવાતા પરિપત્ર ફેરવવાની બાબત વિશે ઠીકઠીક ઉલ્લેખો થયો હતો. એ સંબંધે શ્રી. પંતની સરકારને સલાહ આપતો એક લેખ લખનારના મહાસભાવાદી દૈનિક 'ધા નેશનલ હેરાલ્ડ'માં પંડિત જગાદરજીએ લખ્યો છે. એ લેખમાં એઓ જણાવે છે:

“યુ. પી. ની સરકારે ફેરવેલ પરિપત્રનો ગિનસત્તાવાર હેવાલ હાયામાં પ્રગટ થયો છે. એમાં એક કકરો આ પ્રમાણે છે કે ‘હું એ સ્પષ્ટ કરવા માણું છું, કે જે સખત હાથે કામવાદીઓ તરફ કામ લેવાની જરૂર છે એ જ રીતે, જેઓ વર્ગવિમુક્ત દેશવાદ છે ને ખાસ કરીને કોમ્યુનિસ્ટો તરફથી ને વર્ગવિચલની બાવના દેશાવવામાં આવે છે એની સામે પણ કામ લેવાની જરૂર છે. કારણકે એનું પરિણામ હડતાળોમાં આવે છે ને એ કામવાદ ને માનિકા વચ્ચે બેઠેલી પેદા કરે છે.’” આગળ, આગતાં પંડિતજી જણાવે છે કે એ પરિપત્રમાં કામવાદીઓ ને સામ્યવાદીઓને અંકુશગત રાખવા માટે પિનસ કોડની રૂપરેખા કમગના ઉપયોગ કરવો.

પંડિતજી કહે છે કે જો આ જગતની સૂચના અપાર્થ હોય તો એઓ એ પરિપત્રના ઠીકાકારો સાથે સહમત થાય છે. પણ એઓ કહે છે કે કોમ્યુનિસ્ટો ને કામવાદીઓને એક ભૂમિકા ઉપર મુકતો કહેવાતો પરિપત્ર મહાસભાવાદી પ્રધાનોના મનસાનું પ્રતિબિંબ નથી પાડતો. પણ સેક્રેટરિયેટના કોઈ અંતિ ઉત્સાહી સેક્રેટરીએ ઉત્સાહમાં આંધી નાઈને આ પ્રમાણે લખી નાખ્યું હશે. કારણકે એઓ કહે છે કે, “આ રીતે તંત્ર ચલાવવું મહાસભાવાદી સરકારને માટે માન્ય નથી. વર્ગવિમુક્ત કે વિમુક્તનું બીજું કોઈ પણ સ્વરૂપ અનિષ્ટ વસ્તુ





## (૧) Tramp Tramp Tramp for Beauty

Although scientific research places walking fifth in the list of beneficial exercises, it ranks first as the favourite exercise of the Hollywood stars.

Anita Louise says she walks to keep her weight up. Susan Hayward walks to keep her weight down.

That isn't as contradictory as it sounds because slow walking actually builds up our underweight figure and a brisk hike really reduces excess poundage.

Fay Bainter takes a long walk each evening. She saunters along and does not cover a lot of territory, but, uses walking as a relaxer. It relieves the tension of nerves and muscles. Kay Francis, on the other hand, looks upon a brisk walk just before retiring in the evening as a sure cure for insomnia.

A half dozen younger players say that they walk to acquire perfect posture. Jane Bryan goes into a little more detail, saying that she does her walking indoors and combines it with a balancing act. Like the girls of mother's day, she gains grace by walking with a plate perched on her head.

*The Times of India* June 7, 1939. p. 15

ભાવાર્થ:—જો કે શરીરની કસરતમાં આસવાની કસરતનો પાંચમો નંબર છે પણ ફોક્સીવૂડની નરીઓની એ પહેલા નંબરની ઝિય કસરત છે.

એક નદી કહે છે કે તે વળન સ્થાપના માટે આવે છે, બીજી વળન ઘટાડવા આવે છે. આમાં દેખાય છે તેટલો વિરોધ નથી કારણકે બીજે આસવાથી શરીરનો આંધો ઘડાય છે અને ઉતાવળમાં આસવાથી સ્થાપના વળન ઘટે છે.

એક બીજી નદી સાંકે ફરવા જાય છે. તે બહુ દૂર જતી નથી પણ થોડામાં સ્થિર થાય છે. એમ કરવાથી જાનતંત્રી અને રાષ્ટ્રપ્રજાની તંબ દશા ઠીકી થાય છે. એક બીજી બાઈ નિદાનાશના રોગના ઉપાય તરીકે સૂતા પહેલાં હિતાવળી ચાકે ફરી આવે છે.

હવે એક જીવાન નદીએ કહે છે કે પોતે આકારસીધાને માટે ફરવા જાય છે. એક બાઈ વધારે વિગતમાં જણાવે છે કે તે ચાકવાનું કામ ઘરમાં કરે છે અને ગતિનું કાલિય મેળવવા માટે જાલ્યા વિના માથા પર ચાળી રાખીને ચાકે છે.

ગુજરાતમાંથી જેડું પાણી ભરવાનો—રિવાજ ઘણી જગ્યાએથી નીકળી ગયો છે ત્યાં આપણી સ્ત્રીઓની લલિત મતિ સાચવી રાખવા માટે પાણીનું જેડું ભરી લાવવાની હસરત સ્ત્રીઓએ કરવી જોઈએ અને આપણી કન્યાશાળામાં તે દાખત કરવી જોઈએ.

૨૧. વિ. પા.

## (૨) પંડિતજીની નજરે

સંયુક્ત પ્રતિની સરકારના મુખ્ય મંત્રીએ નિરંજન અધિકારીઓ પર કોમવાદીઓ ને સામ્યવાદીઓ સાથે અસુક પ્રકારનું વર્તન ચલાવવું એ સંબંધી સૂચના કરતો એક પરિપત્ર પાઠવ્યાની હકીકત થોડા સમય ઉપર બહાર આવી હતી. એ પરિપત્રમાં સરકારે નિરંજન અધિકારીઓને એવું સૂચનાનું કહેવાય છે કે કોમવાદ ને વર્ગવિચ્છેદ ફેલાવનાર વ્યક્તિઓને એક લાકડીએ જ હાંકવા જોઈએ. આ જાતનો પરિપત્ર પાઠવ્યાની સાથે હકીકત હજી બંદાર આવી નથી. પરંતુ એ પ્રતિમાં એ કહેવાતા પરિપત્ર ફેરવવાની બાબત વિશે ફિક્કીક ઉત્તરોદય થયો હતો. એ સંબંધે શ્રી. પંતલી સરકારને સલાહ આપતો એક લેખ લખનારના મહાસભાવાદી દૈનિક 'ધી નેશનલ હેરોલ્ડ'માં પંડિત જવાહરલાલજીએ લખ્યો છે. એ લેખમાં એઓ જણાવે છે:

“યુ. પી. ની સરકારે ફેરવેલ પરિપત્રનો જિનસત્તાવાર હેવાલ છાપાંમાં પ્રગટ થયો છે. એમાં એક ફકરા આ પ્રમાણે છે કે ‘હું એ સ્પષ્ટ કરવા માગું છું કે જે સખત હાથે કોમવાદીઓ તરફ કામ લેવાની જરૂર છે એ જ રીતે જેઓ વર્ગવિચ્છેદ ફેલાવે છે ને ખાસ કરીને કોમ્યુનિસ્ટો તરફથી જે વર્ગવિચ્છેદની ભાવના ફેલાવવામાં આવે છે એની સામે પણ કામ લેવાની જરૂર છે. કારણકે એનું પરિણામ હડતાલોમાં આવે છે ને એ કોમવાદ ને માલિકા વચ્ચે બેદિલી પેદા કરે છે.’ આગળ ચાલતાં પંડિતજી જણાવે છે કે એ પરિપત્રમાં ‘કોમવાદીઓ ને સામ્યવાદીઓને અંદાજત દાખવા માટે પિનક કોડની વપર કલમનો ઉપયોગ કરવો.’

પંડિતજી કહે છે કે જો આ જાતની સૂચના અપાઈ હોય તો એઓ એ પરિપત્રના ટીકાકારો સાથે સહમત થાય છે. પણ એઓ કહે છે કે કોમ્યુનિસ્ટો ને કોમવાદીઓને એક બ્રમિકા ઉપર મૂકતો કહેવાતો પરિપત્ર મહાસભાવાદી પ્રધાનોના માનસનું પ્રતિબિંબ નથી પાડતો, પણ સેક્રેટરિયેટના કોઈ અતિ ઉત્સાહી સેક્રેટરીએ ઉત્સાહમાં આવી જઈને આ પ્રમાણે લખી નાખ્યું હશે. કારણકે એઓ કહે છે કે, “આ રીતે તંત્ર ચલાવવું મહાસભાવાદી સરકારને માટે જાણ નથી. વર્ગવિચ્છેદ કે તિરસ્કારનું બીજું કોઈ પણ સ્વરૂપ અનિષ્ટ વસ્તુ

છે. કોઈ એમ કહી શકે ખરું કે વર્ગવિચ્છેદની ભાવના ધાંધલિયાઓનું સર્જન છે ? દરેક માણસ જાણે છે કે આ એણે જાણવું જોઈએ કે વર્તમાન સમાજનું આર્થિક વ્યવસ્થાપક વર્ગોના વિભાગો ઉપર સ્થાપિત થયેલું છે. એ વિભાગો અનિવાર્યપણે એકબીજા સાથે અથડામણ ને ઘસામણમાં આવ્યા કરે છે. આ કંમનસીંગ અને અન્યાયી સ્થિતિ પ્રત્યે ધ્યાન ખેંચવું, વર્ગવિભાગો ને એની અથડામણોને નાજૂદ કરવા માટે પ્રયત્નો કરવા અને ને વ્યવસ્થા એને વધારે છે એને અદ્યવા મથવું એ દરેક સરકાર કે જેને હૈડે ન્યાયી ને સમવ્યવસ્થાવાળો સમાજ જોશે કરવાની ધખના છે એનું ધ્યેય હોવું જોઈએ. આમ ન કરવું એનો અર્થ વર્ગતિરસ્કારને ચિરંતન કરવા ગરાયર છે. સ્થાપિત હિંતોદાણા, જેમને યથાસ્થિતતા ત્યાજી રાખવી છે એમનો એ પુરાણો આચાર છે કે પોતાના સ્થાપિત હિંતોનું સાચું સ્વરૂપ સારાં સારાં મુદ્દો વડે ઢાંકવા પ્રયત્ન કરવો, પણ દળદરવાડાનો ઇન્સ્પેક્ટર કંઈ દળદરવાડાઓનો સર્જક નથી. એ પોતે તો દળદરવાડાઓને ઉધાડા પાડે છે ને એને નાજૂદ કરવાનો પ્રયત્ન કરે છે. ગટરોમાં ભેગો થઈ રહેનો કચરો ને ગંદવાડ કંઈ એનિટરી ઇન્સ્પેક્ટર પેદા નથી કરતો.” પંડિતજી કહે છે કે એ જ રીતે વર્ગવિચ્છેદ કે વર્ગતિરસ્કાર આને સમાજમાં દુર્ગોચર થાય છે એના ઉત્પાદકો કંઈ સામ્યવાદીઓ નથી.

પંડિતજી કહે છે કે, “કોમ્યુનિસ્ટો કયા પ્રકારનો વર્ગતિરસ્કાર દેશાવે છે?... સામ્યવાદીઓ ને સમાજવાદીઓ એક પ્રકારના આર્થિક વાદ-theory-માં માને છે. અને પોતે એ વાદને લેંધ્યૂત કરવાને કે એની ટીકા કરવાને લાયક માની બેસે એ પહેલાં સરકારી અધિકારીઓ એ વાદનો અભ્યાસ કરે એ વધારે ઇચ્છવા યોગ્ય છે. સરકારે પ્રજાના એક મંડળ કે ટોળાંને વખોડવી ન જોઈએ. એણે તો જેઓ એના કાયદાનો ભંગ કરે છે એમને જ વખોડવા જોઈએ. ખીજા અધાઓની માફક કોમ્યુનિસ્ટો પણ સારા કે નરસા કે બંને વૃત્તિઓનું મિશ્રણ હોય છે.” ને પંડિતજી જણાવે છે કે આ દેશની સરકાર કે એના અધિકારીઓએ આને એ ન જૂલુવું જોઈએ કે ખુદ બ્રિટિશ સરકાર જેની સાથે વિમલ્લી મૈત્રી માટે વાટાઘાટ ચલાવી રહી છે એવી દુનિયાની એક ખુદ જ અજવાળ ને પ્રગતિમાન સરકાર, કોમ્યુનિસ્ટ સરકાર છે.

“એ તાત સાચી છે કે પોતાને કોમ્યુનિસ્ટ કહેવાડાવતા એવા ધણાં પે છે જેઓ ગેરવર્તણૂક કરે છે ને મુશ્કેલીઓ જીબી કરે છે. એમને જરૂર વખોડો. આ યોગ્ય કાગે એવાં પગલાં એમની સામે બરો. પણ આને માટે જરૂરિયાતર વ્યક્તિને જ એમાં સહાયવી જોઈએ.”

આગળ ચાલતાં એ ક્ષેત્રમાં નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય ને મજૂર હક્કોનો સંબંધ પોતાના વિચારો પ્રગટ કરતાં પંડિતજી કહે છે કે: “યુ. પી. ની સરકારે કાનપુરની મજૂરસભાને ક્ષેત્ર એક પગદારા એ વાન ભારપૂર્વક જણાવી છે કે દરેક માણસને નાગરિક સ્વાતંત્ર્યનો હાથ મળે એ એની ખાદેશ છે. હોંગ્રેસ સત્તા-ઉપર આવ્યા પછી વિશાળ નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય ભોગવવાનું મળ્યા અદ્ય આ પ્રાંત ભોગવણી છે. એ કે કોમી અથડામણોના પ્રસંગો ઉપરિચિત થવાને કારણે નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય ઉપર અમુક અંકુશ મુકવામાં આવ્યો છે. મજૂરસભા ઉપર સરકારે ક્ષેત્ર કાંગડા અભિનંદન પાત્ર છે. એમાનો ફેટલોક ભાગ ખુદ રોચક ન હોવા છતાં સરકારની મજૂરો પ્રત્યેની ભલ્લી નીતિ તો એ ગતાવે જ છે.

“સરકારે ટ્રેડ ડીસ્ક્રિપ્શન બિલ તૈયાર કર્યું છે એ પણ આનંદની વાત છે. એની આશા રાખવામાં આવે છે કે મુંબઈ સરકારે પસાર કરેલ આવા બિલમાં જે ભૂલો રાખી છે એ ભૂલો એમાં નથી રહેવા પામવાની. કારણકે એ ભૂલોને કારણે મુંબઈ સરકારનાં બિલમાં રહેલ ટ્રેડમાંકે સારાં તરવાં વેંચાઈ ગયાં છે.....

“કાનપુરમાં હડતાળોનો ને ખાસ કરીને એકદમ પાંડવોમાં આવતી હડતાળોનો મજૂરો તરફથી ને આસરો શેનામાં આવે છે એને વખોડી કાઢવામાં સરકાર સંપૂર્ણપણે બ્યાબ્યા છે. આવી હડતાળોનો, મજૂરોને તકલીફ હોવા છતાં પણ ભાગ્યે જ અચાનક થઈ શકે. અચાનક પડતી આ પ્રકારની હડતાળોને કારણે કાનપુરમાં મજૂરોને સારી પેઠે ખમવું પડ્યું છે ને જનતાનો શરેરીઓનો પહેલાં એને ને સાથ દેતો તે ઢીલો પડી ગયો છે.

“પણ હડતાળો દર્મિશો જ મજૂરોની આગળને લઢવાડિયાપણાને કારણે જ પડે છે? માલિકોના પક્ષે ને વલણ કાનપુરમાં અખત્યાર કર્યું ને એમણે ને નાગોશી બતાવી છે એ સરકારે બતાવી દેત તો સારું થાત. મને વરસે સરકારે તંપાસ સમિતિ નીચી હતી એની સાથે માલિકોએ ને અશિષ્ટતા આચરી હતી અને એ સમિતિની ભાવેમણે એમણે કેવી રીતે તરછોડી કાઢી હતી તે શું સરકારે જુલો, મર્ધ છે? મયા વરસ દરમિયાન માલિકોની વર્તણૂક કેવી ઉત્ક્રાંતિથી હતી? જે મજૂરોની માન્ય માગણીઓ સ્વીકારવામાં ન આવે તો એમણે શું કર્યું? અન્યાયી રીતે એમના ઉપર વેર વાળીને દાઝ કાઢવામાં આવે તો એમણે શું કર્યું? સરકારના મજૂર અમલદારની બલામણે અવગણવામાં આવે તો સરકાર શું કરશે? મજૂરો ખોટી રીતે વર્તતા હોય તો એમને દરેક રીતે વખોડી કાઢો. પણ એઓ સાચા હોય ને માલિકો દેખાતી રીતે જ ખોટા હોય તો સરકાર મજૂરોને સાથ આપશે?

“હડતાળો સંજયે સરકાર નાગરિક સ્વાતંત્ર્યનો નિર્દેશ કરે છે ત્યારે સરકારના મનમાં એનો શો અર્થ છે એ સ્પષ્ટ થતું નથી. મોટા રસ્તાઓ ને ગલીકૂચીઓના આંતરગાજ નાકોઓ જમીન ઉપર સ્પર્શ કરીને કે કોર્ડન કરીને રોકી દેવામાં આવતાં હોય ત્યારે એને સરકાર વખોડી કાઢે તો હું પોતે તો સરકારની નીતિ સાથે બિન્નો રહું. આ રીતે દમણાં, દમણાં જ ગડ પ્રચલિત થઈ છે ને અધી જાતના લોકો એને દરેક પ્રસંગે વાપરી રહ્યા છે. જુખમરાની હડતાળને જેમ હું સંખત રીતે નાપસંદ કરું છું તેમ આ જાતની હડતાળોને પણ હું નાપસંદ કરું છું. મને લાગે છે કે આવી રીતે આપણને ઉતારી પાડશે ને આજે જે એની એક ભવ્ય અસર થાય છે એ અસર કરવાને ગદ્દેએ આપણી લાગણીઓને ખૂદી બંધાવી દેશે એ ચોખ્ખી વાત છે કે સરકારની સર્વપ્રથમ ફરજ જાતિની ભળવણી છે.”

“પણ આ દલીલનો ઉપયોગ ન્યાયી હડતાળને વખોડી પિકેટી અને વખોડી કાઢવામાં કરવામાં આવે તો એ દુઃખદ વસ્તુ છે. હડતાળને તોડી પાડવા માટે હડતાળ બાંધનારાઓને ગદારથી આપાત કરવા દેવા એ નાગરિક સ્વાતંત્ર્ય નથી.”

## (૩) રશિયા યુરોપીય લશ્કરી બળની ચાવી

“ હિટલરે ફ્રાંસ અને બ્રિટનના વડાપ્રધાનો સાથે કરેલ મુનિચ તત્કાલાનો બંધ કરીને એમનો જે વિદ્વાસપાત કર્યો એનાથી એ બંને દેશોની સરકાર ચોંટી જી. હિટલરની નેકલેસી ઉપરથી એમની પતીજ બિંધી ગઈ. ફ્રાંસ અને ઇંગ્લેંડના રાજપુરોત્તી પાછી ખાતરી થઈ કે વહેલેમોટો જર્મની અને તેનાં મળતિયાં રાજ્યો ઈટલી ને બપાન સામે એને પિંચકમાં ઉતાર્યા પિનાં છોડશે નહિ. આ પ્રતીતિ થતાં જ ફ્રાંસ-બ્રિટને પોતાની મળખૂત દરોળ સ્વયંનો નિર્ધાર કર્યો ને અત્યાર સુધી સોવિયેટ રશિયાને અડગ પાડી દેવાની ને જર્મનીને એાછી ખાધ વેળે મનાવી લેવાની પોતાની નીતિ એમને પડતી મૂકવી પડી ને એ જ રશિયા સાથે સંધિ કરવા માટે વાટાઘાટો ચારંબવાની એમને ફરજ પડી. આજે એ વાટાઘાટો લગભગ સંપૂર્ણ થતા આવી છે ને એક શક્તી ફ્રાંક-બ્રિટિશ ને સોવિયેટ-બ્રિટિશ લશ્કરી કરાર દુનિયાં જોવા પ્રમદા. એવી આબની ઘડીએ રશિયાનું સમય બળ કેટલું રાક્ષસી છે એનો ખ્યાલ કરવો જરૂરી છે. ‘એરીએટ’ પંચમાં પ્રગટ થયેલ લેખનો નીચેનો સારબાગ રશિયાની શક્તિનો ખ્યાલ કરાવશે.

“ રશિયાની માનવશક્તિનું કદ બીમસેની કહી શકાય. એ દેશ નંથી પણ એક મોટા ખંડ જ છે. કારણકે યુરોપમાં નોર્વે ફિન્લેંડથી માંડીને એની પ્રાદેશિક રેખા અત્થ દોરે પૂર્વમાં પાંચ દળર માર્શિ લગાતી પાસિફિકના શ્વેત કિનારાઓ સુધી પહોંચી ગઈ છે. બીજી બાજુ ઉત્તરે આર્કટિક પ્રદેશથી દક્ષિણે અફઘાનિસ્તાનની સાથે એ સરહદો સંબંધ ગાંધે છે. રશિયા ધરતીની જૂસપાડીનો આમ પૂરા પંદરેટકા ભાગ રાખી રહ્યું છે.

“ લગભગ અઢાર કરોડની સોવિયેટ વસતી ધરાવનાર રશિયા પોતાના દેશની વસતી વધારવા ખાત્રા મારનાર હિટલર-મુસોલિનીની આંખમાં કણીની માંદક ખેટકે છે.

“ રશિયન લશ્કરી સત્તાવાળાઓ સોવિયેટ સરકારની યુદ્ધશક્તિના આંકડા આપે છે એના અડધા પણ જો સાચા હોય તો પણ રાગુ લશ્કર ધરતીના પડ ઉપર સૌથી વધારે આકર્ષેજનક લશ્કરી યંત્ર કહી શકાય. સોવિયેટ રેન્ડિંગ આર્મીની સંખ્યા ૧૭૦૦૦૦૦૦થી પણ વધારે છે. તાલીમગદ આતમત સેનિકો પંદર લાખથી વધારે છે તે વળી જુદાં તદુપરાંત રશિયામાં પ્રતિ વર્સે સોળ લાખ માણસો ફરજિયાત લશ્કરી તાલીમની ઉંમરે પહોંચે છે. એમાંના ૮૦ ટકા નેટલા શારીરિક લાયકાત ધરાવતા હોય છે. આમાન્યતઃ એમાંથી દસ લાખને તાલીમ માટે બોલાવવામાં આવે ને એમાંથી ત્રણ લાખને ખડા લશ્કરમાં ઉમેરવામાં આવે છે. જાડીના રીઝર્વ પ્રાદેશિક બોદાઓ તરીકે રહે છે. રશિયા ગમે તે યદીએ રણજૂમિ ઉપર ૭૦૦૦૦૦૦ સેનિકોને સૌથી અઘતન લડાયક સાધનો સહિત ખડેખગે કરી શકે છે. અને આ આંકડો યુદ્ધની ખુદારી સદી લેતાં પણ ઘણા લાંબા સમય સુધી રશિયા આજુ રાખી શકે છે.”

## સોવિયેટ હવાઈ બળ

“ સોવિયેટ સરકારના હવાઈ દળ પાંચે ૨૦૦૦૦ વિમાનો છે. ત્યાં વિમાની ઉઘોગ ખૂબ ઝડપે પિટસી રહ્યો છે. ૧૯૪૦ સુધીમાં સોવિયેટ સરકાર ૨૫૦૦૦ તૈયાર વિમાનો ને

૭૦૦૦૦ વિમાની એજનો જનાવવા મામે છે. સાથેસાથ વિમાનીઓને પણ રશિયા એટલી જ ઝડપે કેળવી રહ્યું છે. ૧૯૪૦માં એની પાસેની સંખ્યામાં તાંત્રીમયદ્ વિમાન પાઈ થેટા હશે. એટલે કે દરેક વિમાન સંખ્યાગતર વિમાની દીઠ બીજા પાંચ અનામત વિમાનીઓ તૈયાર થશે.”

### ચંત્રીકૃત લશ્કર

“સોવિયેટ લશ્કરનું ચંત્રીકરણ લગભગ સંપૂર્ણ થઈ ગયું છે. એની પાસે ૨૦,૦૦૦ ટ્રેકો ઉપરાંત એ લાખ ટ્રેકટરો કે જેને જરૂર પડતાં ટ્રેકોમાં જાડો શકાય એમ છે તે છે. રાતા લશ્કરની ટ્રેકોની અસરકારકતા પણ ભારે છે. એણે અગત્ય લીધા વિના કે અટક્યા વિના આ! આફ્રો માર્ગ દોડવાના જનતા રેકર્ડ નોંધાવ્યા છે.

“રાતા લશ્કર પાસે એક જનાવટની ૩ લગર જંગી તોપો, ૩૫ લગર ભારે ને ૫૦ લગર લગ્ગી મશિનગનો છે.

“લશ્કામાં જ રશિયન લુદ્ધખાતાની સમાવેશવા કરતાં લુદ્ધમંત્રી વોરોશીલોફે કહ્યું હતું કે ૧૯૩૧ ને ૧૯૩૪ના માળામાં સોવિયેટ સંખ્યાનીનોમાં ૩૩૫ ટકા, મશિનગનોમાં ૭૦૦ ટકા, એન્ડી-ટેન્ક જંદોમાં ૪૫૦ ટકા, બ્લોપેટ ટ્રેકોમાં ૨૪૭૫ ટકા, લગ્ગી ટ્રેકોમાં ૭૬૦ ટકા, મધ્યમ ટ્રેકોમાં ૭૬૨ ટકા ને તોપખાતામાં ૨૪૦ ટકાનો વધારો કરવામાં આવ્યો હતો. દરે આ વધારો લુદ્ધ કારી નીકળવાનો પ્રમાણમાં ઘણો એછો ભવે હતો ત્યારે કરવામાં આવ્યો હતો એ આપણે ધ્યાનમાં રાખીએ તો લાગે, ત્યારે ગમે તે ધરીએ લડાઈ સળગી ઊઠવાના સતત ભયમાં યુરોપ સર્જી રહ્યું છે ત્યારે, રશિયન લુદ્ધખાતાએ એના જુદા જુદા વિભાગોનાં કેટલો જંગી વધારો કર્યો હશે તેનો ખ્યાલ આવી શકશે.

“સોવિયેટ લશ્કરી અગત્ય વધારો. ૧૯૩૬માં ૬૦૦૦,૦૦૦,૦૦ પૌંડના એના વૉર્ષિક લશ્કરી ખર્ચમાંથી ૧૯૩૬માં ૧૭૦૦૦,૦૦૦,૦૦ પાઉન્ડ લશ્કરી ખર્ચનું બજેટ આંકડામાં આવ્યું છે એમાં પ્રતિગિગિત યાચ છે.

“ઘણા લોકો એમ માને છે કે સ્ટેલિને છેલ્લાં ત્રણ વરસમાં લશ્કરના ઘણા વડાઓને મારી નાંખ્યા હોવાને કારણે આણુ લશ્કર ઘણું નિર્બળ થઈ ગયું છે. આ સત્યથી ઘણું વેગળું છે. દિટ્ઝરે એની પાર્ટીના ઘણા માણસોને પોતાની સાક્ષરશીમાં ઝડપી લીધા હતા એ વાત જગજગેર છે. અને છતાં તે પછી એની સત્તા કે શક્તિ ઘસાઈ ગયાં નથી. ઊલટાનું, તે પછી તો એ માલ્યો છે. આ જ વસ્તુ સ્ટેલિનને પણ લાગ્યું પડે છે. સ્ટેલિનની સાક્ષરશીનો હેતુ એ હતો કે રશિયાનો સામનો કરનાર કોઈ પણ સામે રશિયા સંગઠિત ને એકમતથી સામનો કરે.

“દિટ્ઝરની મમે તેટલી જાણવાંજાણ છતાં એ રશિયા સાથે વિગ્રહ માંડતાં ખૂબ બીએ છે...કારણકે જર્મની એ જૂલી નથી ગયું કે મમે તેટલાં એછાં સાધનોવાળા ને અસ્તવ્યસ્ત હોવા છતાં મંજાવર સંખ્યાવાળા રશિયન લશ્કરે ગત મહાયુદ્ધમાં જર્મન અને ઓસ્ટ્રિયન લશ્કરની અડધે મોટી સંખ્યાને પૂર્વ મોરચા ઉપર રોકી રાખી હતી. અને એને કારણે પશ્ચિમ મોરચામાં જર્મનીને યૈનિકોની ભારી જોડ સંવત કરવી પડી

હતી. આજે ત્યારે લાઝ લરકરે ઘણું વ્યવસ્થિત, સાધનો ને સંમંજનવાળું, શિસ્ત ને શીસ્તખીની સમજવાળું છે ત્યારે પશ્ચિમ મોરચે લડતાં લડતાં બે હિટલરને પૂર્વ મોરચે ગાઝવું પડે તો એ બંને છે કે જર્મનીનો પરાજય અનિવાર્ય છે. એટલે તો આજે એંગ્લો-સોવિયેટ વાટાઘાટો સફળ થવાની બીકે હિટલર ભારે ચિંતાતુર બન્યો છે. એ વાટાઘાટો પડી બાજે તો સૌથી વધારે ખુશી જર્મનીને ઊપજશે. કારણકે એને યુરોપમાં રશિયાના બળની વિગતોની સૌથી વધારે જાણબાજ છે. રોલિનના રશિયાની શક્તિ વિશે ખિટન હજી શકિત છે, નહિ તો સોવિયેટ સરકાર સાથે વાટાઘાટો પંતાવી દઈ ને એણે દયારની ચે લરકરી સંધિ કરી દોધી હોત.

### લીમસેની સાધનો

“પરદેશી તબ્બો મણુ કખૂલ કરે છે કે રશિયાના તરકરી ઉઘોગો મુદના મોરચા ઘણે લાંબે અંતરે ગોઠવવામાં આવ્યા હોવાથી સલામત છે. લડાઈમાં એ દવાઈ દુમલાની ખાનાખરાળીથી બચી જશે.

“આ ઉપરાંત ખોરાક, કાચો સાલ ને સૌથી વધારે તો તેલ: એ બાબતોમાં રશિયા વિપુલ સામગ્રીથી સુસજ્જ થઈ બેઠું છે. સુદ્ધ વખતની પોતાની જરૂરિયાતો કરતાં રશિયા આજે ઘણું વધારે તેલ કાઢી રહ્યું છે. આ બાબતોમાં એ દ્રવ્યપૂર્ણ હોવાથી એ મહા બળવાન રાજ્ય થઈ પ્રગયું છે. સાથે સાથે અગણિત જનસંખ્યા, મોટા ઉઘોગોનો જગરો વિકાસ, લરકરી સંત્રીકરણ ને વિશાળ ભૂપટને લીધે એકલા યુરોપનું જ નહિ પણ કદાચ દુનિયાનું સૌથી બળવાન રાષ્ટ્ર આજે રશિયા છે.”

આ હકીકતની ખાતરી થતાં બ્રિટિશ વડાપ્રધાન એમના મંજબૂત પૂર્વગ્રંથાને દયાવી દઈ ને એંગ્લો-સોવિયેટ મૈત્રી કરારો થાય તો એના ઉપર અત્યંતતાની મહેર મારવા મોરકો જઈ ને કેમ્લીન ખાતે રોલિન સાથે હાથ મિલાવવા દોડી પડાંચે તો નવાઈ નહિ.

રામલાલ પટેલ



## નવી રિચિતિ

યુરોપિયન

રાજદારણમાં આજે પ્રણયદ માસથી એક નવી પરિચિતિ સરન્નરૂં નહીં છે. અને કમતે પણ ખ્રિદિશ વડાપ્રધાને મયામરેગમાં મુનિય ખાતે અવરિચત. પણે રવીકારેલ ને જેના ઉપર આદ મહારાજ્યોના પંચાની કરારી મરેદર. મારેલ ઇટાલો-જર્મન ભાષિગંધીની નીતિનો ત્યાગ કરવો મર્યો છે. વડા પ્રધાનપદ ઉપર આખ્યા પછી એમરસેમને રવીકારેલ ઇટાલો-જર્મન ભાષિગંધી સરં કરવાની નીતિ અશક્ય, અન્યવધારુ ને દૂરકચી છે એમ ધણા દીર્ઘદષ્ટિ રાજકીય લેખકો કહેતા આખ્યા છે. પરંતુ હિટલર-મુસોલિનીની સત્તાભૂખને, સત્તાથી ખ્રિદિશ સામ્રાજ્યને દકાથી રાખવામાં એમને રોકેદારો બનાવવાની એમરસેમની મેંહી મુરતે એમને હિટલર-મુસોલિનીને સાચા રવરપમાં ઓળખવા અશકત કરી મૂક્યા. સામ્રાજ્યના ચાલુ લાભો ગુમાવવાનો ભય, યુદ્ધ દાદી નીકળવાનો ભય, હિટલર-મુસોલિની દ્વારા રચિયન બોલ્શેવિકમનો સામનો કરી પુરોપમાંથી એની જડ નાખૂદ કરવાની ભૂંડી કાલસા ને ઉવરે રામ-ગર્જિનના નાવકોને પરસ્પર ભેખલાથી ગમે તેાએકનો પણ લઈ એમને નળળા પાડી દેવાની લાલચ વગેરે કારણોને લઈને એમરસેમની સરકાર એમને અને તેદમે વધારે રોકા આખ્યા કર્યો. એમાં એણે રુપેન, ઓરિફા, ઓરિફોવેડિયા ને આખેનિયાને ચિહાર થવા દોધાં. આટલું થયા પછી ફેંચ અને ખ્રિદિશ સરકારના વડાઓની આંખ બીધડી, ધણાને માટે જે દીવા જેવું સ્પષ્ટ હતું કે મહાયુદ્ધમાં જીત્યાને લાંબા ખાટી જનાર ફરિસ અને ખ્રિદન સાથે જર્મની અને ઇટલીનું હિતસામ્ય સદજ કરવું અવધારમાં અશક્ય છે. તે વાત એ સરકારોના સત્તાથીશેને આટલી મોડી ને બૂઝવ્ય અને મધ્ય યુરોપમાં પોતાની મનખૂટીના પાયામાં યા મરાયા પડી મુઝી !

પણ મોડી મોડી યે એમને એએ-જર્મન ને એએ-ઈટાલિયન હિતવિરોધિની આનવાર્યતાની ખાતરી થઈ અને એમણે અગરેલી ગાજી શુધારવા મથન શરૂ કરી દીધા.

ખ્રિદિશ અને ફેંચ સરકારે પોતોડ ને દર્શને ફાસિસ્ટ આક્રમણ વખતે બિનચત્તી ને તાલકાલિક મદદની ખાતરે આંખી દીધી. રાષ્ટ્રસંધનો સંધસજામતીને નામશેષ કર્યા પછી આજે એમણે યુદ્ધવિરોધી રાજ્યોનું જૂથ રચવાનો નીતિ રવીકારી નવા મોરચે બંભો કરવા માર્યો છે. રશિયા સાથે લડકરી ને રાજકીય સંધિની વાંટાઘાંટો શરૂ કરીને એ મોરચાને પગભર કરવા માર્યો છે. એના જોરદાર પંચાં હિટલર મુસોલિનીની પદેશતીનિ ઉપર પડ્યા માર્યા છે. પોતાને મહાદાનિ એનો ખાસ યુદ્ધ પછી આવેલ પોત્રિશ



ચીરા અને પોલિશ દિત્તસંગધવાળું ડાન્ડીગતું સ્વતંત્ર શરેર ત્રીજા જર્મન રીશ સાથે બેઠી ( જેમ સુડેન જર્મન પ્રદેશ સંગઘે ગયે વરસે કરવામાં આવ્યું હતું ) દેવાની હિંતરની યોજના હવે ઢીલી પડી ગઈ હાલે છે. પહેલી વાર હિંતરને અંખાસ આવે છે કે હવે યુદ્ધવિરોધી દેશોએ એકત્ર અને મહત્તમ સામનો ગોઠવે દીધો છે. હવે ગણગાંજાળ અને મધ્ય દુમકાઓ કરીને પ્રદેશ પચાવી પાડવાની જર્મનનીતિ એક પગલું પણ આગળ વધે એ વખતે જ યુરોપિયન વિગ્રહ ધાટી નીકળશે. અને હિંતર અને એના બે જગરા સાથીઓ ડૉ. ગોએલ્સ ને ગોરિંગ બંને છે કે એ ત્રિયતિમાં જર્મનીના દુસ્મનો કયા ને કેટલા હશે. એટલે હમણાં જ બે દિવસ ઉપર ગોરિંગના પોતાના એક પત્રે વિગ્રહમાં જર્મની સામે કયા કયા દેશો જીભા ડંડેવાનો સંભવ છે તેની ચાટી આપતો અગ્રસ્થ સખ્યો હતો.

ત્યારે આજની નવી યુરોપીય પરિસ્થિતિ એંગ્લો-જર્મન ને એંગ્લો-ઈટાલિયન ભાઈચારાની અત્યાર સુધી છિટ્ટને સ્વીકારેલ નીતિમાં ઐતિહાસિક પલટો આવે છે. ને એને બદલે હવે જર્મની ને ઈટાલી વિરુદ્ધ યુરોપનાં ત્રીજા મહાસાગરોને યુદ્ધમાં સડોવાવું પડશે જ એ અગ્રાસરિત નીતિ ઘડાઈ રહી છે.

### યુરોપ વિરુદ્ધ જર્મની

ગ્રિન્સ ગિરમાર્ક ને વિશ્વેશ્વર કૈતરના વખતથી જર્મની યુરોપનું દુસ્મનારહું છે. એણે કોઈ પણ યુરોપિયન રાષ્ટ્ર સાથે ભાવે કે વર્તમાન વિજેતાનો જ સંગઘ બાંધ્યો છે, સમાનતાનો નહિ. મવાયુદ્ધમાં પરાજય પામ્યા પછી પરાજયને કારણે એ યુરોપ વિરુદ્ધ રહ્યું. હર હિંતર સનારિયેત યથા થઈ પરાજયની કાળી મેસ ભૂંસી નાખવાના ધરાદાથી અને અગાઉના પરાજયનું પુનરાવર્તન ન થાય એવા વિજયના અંખાસને લીધે આજે એ યુરોપની વિરુદ્ધ છે. એની મુખ્ય નેમ છેંગ્લેન્ડની સર્વોપરિતા તોડી નાખવાની, ફ્રેંચ અને રશિયન પ્રતિકારને લાગવગને હર કરવાની અને છેવટે યુરોપ ઉપર અને પૃથ્વીના મોટા ભાગ ઉપર જર્મન સંગઘીય અને આર્થિક પ્રભુત્વ જમાવવાની છે.

### બ્રિટિશ અને ફ્રેંચ સરકાર

આ ત્રિયતિમાં એંગ્લરશ્વેર્ન અને ફ્રાન્સિયેર્ન જર્મન મેચી સાધવાની નીતિ આત્મચાલી હતી. યુરોપમાં જે જે પ્રદેશો જર્મનીએ પોતાના કરી લીધા છે એમાં એનો ફ્રાંસ-હિંતર વિરોધી કારભાર એનો પુરાવો છે. નવા પ્રદેશો હસ્તગત કરવા માટે એણે મોડેલ પ્રચાર પણ એનો પુરાવો છે. રશિયન લાગવગના હડડડતા વિરોધી એંગ્લરશ્વેર્નને ગળા સુધી ખાતરી થઈ કે કોઈ પણ સંજોગમાં એંગ્લો-જર્મન મેળ સાખૂત થઈ શકે એમ છે જ નહિ, ત્યારે જ એણે રશિયા સાથે વાટાઘાટો શરૂ કરી. એ વાટાઘાટો હજી પણ પૂરી થતી નથી એનું શું કારણ ? પોલાંડ ને ટર્કીને આંધેધરી આપતી વાટાઘાટો ગરવા-ગાંધ્યા દિવસોમાં પતી ગઈ તે રશિયને હિંતર વિરુદ્ધ સાથમાં ક્રેવા; હિંતર પોતે થઈને શરૂ કરેલ વાટાઘાટનો આજ ચાર ચાર મહિનાથી પાર આવતો નથી ! એંગ્લરશ્વેર્નને હજી પણ કાંડે કાંડે આછી પ્રતીતિ રહી ગઈ હાલે છે, કે રશિયા સાથે બદાધી પરિણામગામી

સામગ્રી વાટાઘાટો મંડાવાને કારણે સ્વિત્ઝરની નીતિમાં ચિટિશપક્ષી ફેર પડે. એટલા માટે તો એ અને એના પરદેશમંત્રી, વારંવાર, જર્મનીને ચોમેરથી ઘેરી વળવાનો અમારો ઉદ્દેશ છે જ નહિ, હિત્તટા, આ નવા શાંતિભરવામાં એ તૈયાર-હોય તો અમે અને એમાં દાખલ કરવા અત્યંત ખુશી છીએ, એ પ્રકારની વાતો ક્યો જ કરે છે. પણ રોમ-ગર્જિન-ટોડકિયો ધૂરાન્સ સર્જકો-સ્વિત્ઝર અને સુસોલિની કોઈ રીતે પણ ચિટનના પાશમાં આવવાની ના પાડે છે. ખીટ તરફ પોતાના અમાય ઝરકરી જળની ખાતરી હિપર સુન્તાક રૂશિયા પણ સ્વિટિશ રાજપુરુષોની શ્રામક શબ્દગળમાં ફસાવાની ના પાડે છે, એણે તો જરા પણ છટકાતરી રહેવા ન પામે એ જ્વતની સંધિ ચિટન સાથે કરવાની વાત મોડી છે. ત્યારે કુટિલ રિશ્તોમત્રીની શબ્દગળમાં 'પાવરધા ધર્મ' રહેત ચિટિશ રાજપુરુષો પોતાને અનફળ હોય ત્યારે રૂશિયાથી છટકી જવાય ને રૂશિયા ગમે ત્યારે પણ ન છટકો શકે એ જ્વતની શબ્દગળનાપાણું કરારપત્ર તૈયાર કરવામાં રોકાયા છે. અને રૂશિયન નેતાઓ એ શબ્દગળને 'અસ્વીકાર્ય' મો નમ્ર છતાં દુઃકે ને દદ જવાય આપીને પાછી ફેરે છે. કારણકે ચિટનને રૂશિયાની મરજ વધારે છે.

### મોસ્કોની વાટાઘાટો

ચિટિશનીતિ કેવી સ્વાધપદુ ને બેસણા વિનાની ગોળગોળ ફરવાની છે એનો સારો ખ્યાલ લાક્ષમાં રૂશિયા સાથે આપતી એની વાટાઘાટો ઉપરથી આવે છે. મહાલુક પછી ને ખાસ કરીને જર્મનીમાં સ્વિત્ઝર આગ્યા પછી ચિટિશ સત્તાવાળાઓની નેમ રૂશિયાને પુરોષીય રાજ્યસંઘમાંથી ને રાજકારણમાંથી અજાયું પાડી દેવાની રહી છે. એમણે જર્મન ને ફાસિસ્ટ સરસખત્યારોને એમનાં બધાં કર્તવ્યમાં રીધો કે આગ્રહતરો 'ટેકો' આપ્યો. રાષ્ટ્રસંઘને હેબે માર્ગો, મ્યુનિચના ચતુરંગ્કરારો ક્યો ને રપેનિશ ને એક પ્રગતસત્તાકને નાખૂદ ક્યો !

પણ એનું પરિણામ રૂશિયાને અર્જાયું કે નગણું. પાડવાને બદલે ક્રોડો-ચિટિશ સામ્રાજ્યવાદના ધાયા સંઘમજ્વારી કાલવામાં આવ્યું. રપેનમાં ફાસિસ્ટ પક્ષી ક્રોડોનો વિજય થતાં ક્રોડો-રપેનિશ સરવદ. ઉપર નવો બય ઉપરિચિત થયો. જૂમખ્યમાં ફ્રેંચ નોર્થ આફ્રિકન તરીમાર્ગને કુદ સમયે જોખમમાં મૂકતી પરિસ્થિતિ પેદા થઈ ચિટનને માટે પણ જિજ્ઞાસુદરમાં ચક્રને જૂમખ્ય માર્ગે પૂર્વના રસ્તો જોખમાઈ ચૂક્યો છે. મધ્ય પુરોષમાં ઉંક પોલીશ સરવદ મુખી જર્મન પ્રણુત જમી જવાથી ક્રોડો-ચિટિશ લાગવગને ધા પડ્યો છે.

આ વિપરિતતાને જૂસવા હંવરે માર્કોની વાટાઘાટ શરૂ થઈ છે. વાટાઘાટોનું પરિણામ હજી મહેર થયું નથી. રાજકીય વાટાઘાટોં ચોડાં દિવસ માટે સુલતત્રી પણ રહી છે. કારણકે લંડન મોરકો મોકલેલ ખોસ પ્રતિનિધિ પરિસ્થિતિનો હેવાલ આપવા કાલે (તા. ૧) લંડન ગયા છે. પણ એ સાથે ફ્રેંચ અને ચિટિશ 'ઝરકરી પ્રતિનિધિમંડળ' એમિપેટ કુદખાતા સાથે વાટાઘાટો કરવા મોરકો હિપચું છે. હવે ઝરકરી વાટાઘાટોનો આરંભ થયો છે. એટલે એન્સો-સાવિયેટ સંધિ સદગ થવાને ઝાઝી વાર લાગશે નહિ એમ લાગે છે. ચિટિશ રિશ્તોમત્રીની ફટતા રૂશિયા સાથે ચાર્લ રહે એમ નથી એ ચેમ્બરલેઈન વત્તી બધા સામે છે. અત્યારે ડાન્-ઝીગને જર્મની સાથે લેડી દેવાની સ્વિત્ઝર બારે તૈયારી કરી

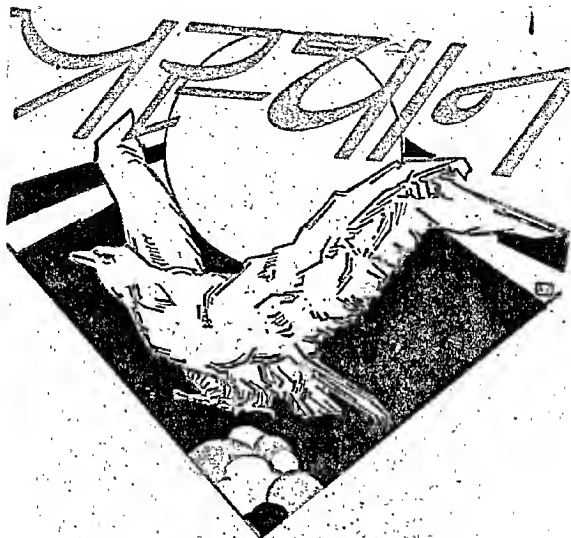
રહી હોવાથી યુરોપીય રાજકીય કટોકટી વધારે ઉગ્ર થતી જાય છે. આથી એંગ્લો-સોવિયેટ વાટાઘાટોને અનિશ્ચિત સ્થિતિમાં કાંબો કાળ રાખી રાકાય એમ પણ નથી. નહિ. તો એમની જૂની પ્રણાલિકા પ્રમાણે બ્રિટિશ સત્તાવાળાઓ અનિશ્ચિત સમય સુધી વાટાઘાટો લંબાવ્યા કરત.

પણ ફ્રાંસ, ઇંગ્લેન્ડ ને રશિયા એક ચર્ચ જાય તો ડાન્ઝીગના મામલામાં સુદેટન જર્મન પ્રદેશના મામલામાં કે મેમલ લેવા માટે સીધું આક્રમણ કરવાની નીતિ દિટ્ઠરે અખત્યાર કરી હતી એવું પુનરાવર્તન હવે એ નાદિ કરી શકે. કારણકે ડાન્ઝીગ લેવા માટે એને પોલાંડ ઉપર આક્રમણ કરવું જ પડશે. ને પોલાંડ ઉપર આક્રમણ થતાં એંગ્લો-ફ્રેંચ ગાંઠેધરી પ્રમાણે એ જાને તરત જ જર્મની સામે લશ્કર ખસું કરી દેશે. અને એવામાં જો મોરકો કરાર થઈ ગયા હશે. તો રશિયા પણ તરત જ વિચરમાં મડાવાશે.

આને પોલાંડની સ્થિતિ ૧૯૧૪માં બેલ્ગિયમની સ્થિતિ હતી તેવી છે. બેલ્ગિયમ ઉપર ચડાઈ કરીને કેન્ઝરે, જે ઐતિહાસિક પરાજયનું જોખમ વડોધું હતું તે જ જોખમ ડાન્ઝીગ માટે પોલાંડ ઉપર હુમલો કરીને દિટ્ઠરને વડોધું પડશે. અને ગત યુદ્ધની જેમ જર્મનીને ભાગ પરાજય જ નિર્માયો છે.

એ રીતે મોરકોની સફળ વાટાઘાટો ક્યાં તો દિટ્ઠરને તરત જ થવાથી કે ક્યાં તો એને મારમુખો જનાવી યુરોપિયન યુદ્ધમાં ધકેલી દેશે. આ બે વિકલ્પોમાંથી દિટ્ઠર કયો પસંદ કરશે એ આને કોઈ કહી શકે એમ નથી. પોલીશ સરહદ ઉપર દશ લાખ મૈનિકોની દિટ્ઠરે શરૂ કરેલ જમાવટ ઉપરથી કદી શંકાંત ખસું કે પોલાંડ સામનો કરશે તો એના ઉપર વિરાટ હુમલો મંડશે? સરહદ ઉપર લશ્કરી જમાવટ કરવામાં એનો ધરિદો પોલાંડને ગભરાવી મૂકવાનો પણ હોય. અને પોતાની લશ્કરી જમાવટના પશ્ચા મોરકોની વાટાઘાટો ઉપર, ફ્રાંસ-બ્રિટનની સરકારી તૈયારી ઉપર અને ચીનમાં ટીન્સીનના જાપાને ધાલેલ પેશ ઉપર શું પડે છે એ જોવાનો પણ હોય. જો ફ્રાંસ અને બ્રિટન કૃતનિશ્ચયી ચર્ચને મક્કમ સામનો કરવાનો નિર્ધાર વ્યક્ત કરે તો એ પાછો પણ ફડી જાય. એટલે જ દમણાં આમની મુલામાં વિન્સ્ટન ચર્ચિસે પરદેશના મામલા સંજોગે ચાલેલી ચર્ચા દરમિયાન કહ્યું હતું કે 'આને તો જ્ઞાનતંતુઓની લડાઈ ચાલી રહી છે.' ફ્રાંસ અને બ્રિટિશ સરકાર દિટ્ઠરની સડાયક તૈયારીથી માનસિક ગભરાટ ને મૂંઝવણમાં પડી જાય તો દિટ્ઠર જોઈ લેશે કે પોલાંડની મદદ એ સરકારો જર્મની સામે વિચર માંડવાને બોલે નાદિ જાય.

આમ, આને યુરોપનું ભાવિ અત્યંત નાશુક દાંડીએ, તોળાઈ રહ્યું છે. એ દાંડીને વિચર તરફ નમાવવાનું દુનિયામાં આને એકલા દિટ્ઠરના હાથમાં છે—જેમ ૧૯૧૪ના યુદ્ધમાં જર્મન સામ્રાજ્યના તાજવારી કેન્ઝરના હાથમાં હતું. દિટ્ઠર પણ એના યુરોગામીને રૂંટે જ જશે? આ અચૂક પ્રશ્નો જવાબ આપવો માન એના જ હાથમાં છે.



आष [ दश निमित्त ] वन्ती  
 रामनारायण विश्वनाथ पाठक

अंगानक  
 अष्टादश केमुरभाध मिश्री

५५१४  
 अंक १०

૧ માનું પ્રિય પુસ્તક	...	શમનારાયણ વિ. પાટક...	...	૩૦૫
૨ રાજકીય નોંધો	...	'નિરીક્ષક'...	...	૩૧૦
૩ ગીતાનાં સામાજિક દષ્ટિ	...	દત્તત્રેય ચાલકૃષ્ણ કાલેલકર	...	૩૧૩
૪ શાક-સ્વાપલંબનનો પ્રયોગ	...	નટવરભાઈ પ્ર. ખૂચ	...	૩૨૩
૫ સાથે જ (કાવ્ય)	...	'સ્વપનસ્થ'	...	૩૨૭
૬ તણ કાવ્યો (કાવ્ય)	...	દરિશ્વંદ્ર ભ. ભટ્ટ	...	૩૨૮
૭ માણનો પ્યાલો (વાર્તા)	...	સુનાયદાસ શોકર	...	૩૨૯
૮ મૃત મિત્રને ઘેર (કાવ્ય)	...	સુન્દરમ	...	૩૩૧
૯ પ્રેમાનંદીય નાટકોના કંતાં કોણ ?	...	પ્રો. કાન્તિભાઈ જી. વ્યાસ	...	૩૪૧
૧૦ કૃષ્ણનું પ્રેમાણુપત્ર	...	જેઠાલાલ ત્રિવેદી	...	૩૫૯
૧૧ ધર્મપદ (કાવ્ય)	...	સુન્દરજી ગો. બેટાઈ	...	૩૬૦
૧૨ ઉદ્યાન અને ઉદ્યાનચોજક	...	ભાનુપ્રભાત ત્ર. દેસાઈ	...	૩૬૧
૧૩ ચર્ચાપત્ર				
"આધુનિક કાવ્યપ્રવાહ" વિશે	...	અમરવંતરાય ક. દાદોર	...	૩૬૭
લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કારનામું	...	નરસિંહભાઈ ઈ. પટેલ	...	૩૬૮
૧૪ અમેરિકાનું આમશિક્ષણ	...	નગીનભાઈ માધવભાઈ પટેલ	...	૩૬૯
૧૫ ચરણ દરિ પૂલે ન્યસેલ	...	'પારાશર્ય'	...	૩૭૭
૧૬ અરણ્યકવાદી વીર માલાટેસ્ટા	...	શિવભાઈ નેસલેપુરાં	...	૩૭૮
૧૭ એક પ્રસંગ (કાવ્ય)	...	પ્રેમચંદ્ર દ. ભટ્ટ	...	૩૮૪
૧૮ રે ! રે ! તૂટ્યા તાર મળે નહિ (કાવ્ય) મનુ ત્રિવેદી	...		...	૩૮૫
૧૯ જ્ઞાનગોચરી				
(૧) ઝડપનું ભાવિ	...	રામભાઈ પટેલ	...	૩૮૬
(૨) પ્રાચીન ભારતીય સંસ્કૃતિ...	...	"	...	૩૮૮
(૩) આધુન્યની અવધિ	...	દામુભાઈ શુક્લ	...	૩૯૦
૨૦ પાનગોળિયું	...	અન્કવિ	...	૩૯૩
૨૧ અહિંજગત	...	રામભાઈ પટેલ	...	૩૯૭

મુંબઈની જાહેરખબરના સોલ એજન્ડ

શિષ્ટ સાહિત્ય ભંડાર

આનંદસુવન : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : મુંબઈ ૨

પ્રકાશક : રમણભાઈ દેસુરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રસ્થાન સર્વાધિકાર : આર રત્ના : ખાદિયા : અમદાવાદ  
મુદ્રક : રમણભાઈ દેસુરભાઈ મિસ્ત્રી : પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટ : આર રત્ના : ખાદિયા : અમદાવાદ તા. ૨૨-૪-૮૬

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂર્તં ન્યસેત્ પાદમ ।

પુસ્તક ૨૮

આવણ : ૧૯૮૫

અંક ૪

મારું પ્રિય પુસ્તક

રામનારાયણ વિ. પાટક

**ધૃણી** જમાએ વિદ્યાર્થીઓમાં પ્રત્યેકતરીના મને પ્રસંગો મળેલા છે. તેમાં એક વાર પ્રશ્ન થયો હતો: “તમારો favourite author [કૃષ્ણપાત્ર તો નહિ જ, પ્રેમપાત્ર લેખક] કયો? તમારું favourite [પ્રેમપાત્ર] પુસ્તક કયું?” ત્યારે તરત જવાબ મળ્યો હતો અને કહ્યો હતો તે કહું: (અજાત કોઈ હિત ટીકા નથી જ કરતો.)

એચ. જી. વેદસની એક વાર્તામાં એક ઘણો જ નેપ્થને ચીડ થયે એવો ધાંધલિયો ખટપટિયો પુરુષ એક સોળી મુંદર કુમારિકા પાત્રેથી લગ્નની હા પડાવવામાં ફાવી જાય છે, અને પછી તેને પૂછે છે: “તમારો કૃષ્ણપાત્ર વાર્તાકાર કયો? તમારો પ્રિય રંગ કયો?” પેલી કંઈક દહે છે. ધારો કે ત્યારે તે મેરી કોરેલીનું અને પીળા રંગનું નામ દે છે.

પછી બન્ને પરણીને દેવળથી પાછાં ફરે છે ત્યારે પહેલી જ વાર પેલો તેને અનુદાન આશ્વર્ષ્ય પમાડના પોતાના સન્નિગત ઘરમાં લઈ જાય છે. પેલી બાઈ જઈને જુએ છે તો ક્યાટમાં આખી હારઅંધ મેરી કોરેલીની સેટ પડેલી છે. આખી સેટ પીળા રંગનાં પૂઠાંમાં બંધાવેલી. એટલું જ હોત તો ફીક, પણ હીવાલોનો રંગ પીળો, છતનો રંગ પીળો,

ટેમ્પલનાં આચ્છાદનો પીળાં, વગેરે વગેરે—મને એ બધું યાદ નથી, અને મને એ અત્યાં બધું ગણાવતાં પણ નહિ આવડે, એની જરૂર પણ નથી. પણ ગગાગર યાદ છે કે પેશ્વે ગિચારી એ રંગ ભેદને લક્ષ્યવનનો પ્રથમ આધાર પામી. પછી તે એ વાર્તામાં કે પતિ તરફથી એને આધારો જ આધારો મળ્યા કરે છે.

પ્રિય પુસ્તકનો આવો અર્થ નથી. એની એટલી વ્યાપકતા નથી. મને તે બે કોઈ પૂછે કે મારો પ્રિય રંગ કયો, તો હું જવાબ આપી શકું નહિ. કદાચ કોઈ ન આપી શકે. પેશ્વે બાઈએ મુગ્ધતામાં જ, અથવા અમુક લુગડું જ તે વખતે ધ્યાનમાં આવી જવાથી, એક રંગનું નામ દીધું હશે. પુસ્તકનું પણ મને એવું છે. અત્યારે વર્ણ મહાભારત ઘણું સુંદર લાગે છે. ચાર વરસ પહેલાં શ્રી ઝીશુભાઈએ કર્ણકુંતાના શ્રી સોમાભાઈ શાહનાં ચિત્રના વિવેચનલેખની મારી પાસે માગણી કરી, ત્યારે એ ચિત્રનાં વસ્તુ ઉપરથી મહાભારતમાં એ પ્રસંગ અને પંખી એ ઉપરથી કર્ણકુંતાના અનેક પ્રસંગો વાંચવા ઉપર ચડી ગયો ત્યારે એ પુસ્તક ઘણું જ પ્રિય લાગ્યું હતું. અત્યારે પણ નસોપાખ્યાનનો અભ્યાસ કરતાં મહાભારત હાથમાં લેવાનું આવ્યું ત્યારે ફરી પાછું મહાભારત વાંચ્યા જ કરવાનું મન થાય છે. તેમ પ્રસંગે પ્રસંગે મને અનેક પુસ્તકો પ્રિય લાગ્યાં છે.

ત્યારે 'રેખા'ના સંવાદક મિત્રોએ મારી પાસે પ્રિય પુસ્તકનો લેખ માગ્યો ત્યારે મેં તેમને એ જ કહ્યું કે મારે કોઈ એક પુસ્તક એટલું પ્રિય છે જ નહિ, મનમાં ન સમગ્રતઃ, ન કહી શકાય એટલાં સૂક્ષ્મ વલણોને લીધે અમુક વખતે અમુક પુસ્તકો પ્રિય લાગે છે, વળી પાછું તે મનમાંથી ખસી જાય છે, વળી ફરી પાછું આવી પણ જાય છે. તેનો નિયમ કરી શકાતો નથી.

પણ લેખ લખવાની હા પાડી તો આટલો જ ઉત્તર આપી અટકી, શકાય નહિ. એટલે મને અમુક અમુક વખતે જે પુસ્તકો ઘણાં જ પ્રિય લાગ્યાં છે તેનું ટૂંકું ખ્યાન અહીં આપીશ.

નાનપણમાં બે તેટલે દૂર નજર કરતાં મને સ્પષ્ટ દેખાય છે કે હું નાનાં સાતેક વર્ષનો હોઈશ ત્યારે મને પ્રેમાનંદનું ભાગવત દશમસ્કંધ અત્યંત પ્રિય લાગેલું. મારા પિતા રાજકોટમાં સાહેબ હોદ્દાને ગુજરાતી ભણાવતા, અને તેમાં કોઈક સાથે આ ભાગવત વાંચતા. તે અધ્યાપન માટે તૈયાર થતા તેઓ ઘરમાં જ એ દશમ વાંચતા. હું અને મારા બા અત્યંત રસથી સાંજળતાં. કૃષ્ણનું કાલીનાગ નાથવા જગનામાં પરવું, જશોદાનો વિલાપ, રાક્ષસો સાથે યુદ્ધો, કંસવધ એ મને અત્યંત પ્રિય લાગતાં. મને તેની ઘણી જાડી અસર થતી. વરસ બતાં દશમ ઉપરની પ્રીતિ વધતી જ મર્મ છે. દેવપ્રી વિલાપ, જશોદાનો વિલાપ, કૃષ્ણનો નંદનો પુત્ર હોવાનો ધનકાર, નંદનો વિલાપ, ઉદ્ધવગિલન, એ ભાગો. હજી પણ હું ઊંચી કરુણ કવિતાના માનું છું.

અભ્યાસ કરતાં દરેક કવિતા ગમી ગયેલી તે નથી ગણાવતો પણ બીજી અંગ્રેજી ગણતી કથાસંસ્થિસાગર ઘણું ન સમજતાં પણ વાંચેલું તે ગણાવવા લાયક લાગે છે. હવે એ નજરે ચડે તો હજી પણ રસથી વાંચું, જો કે વાંચવાની દ્રષ્ટિ કદાચ જુદી જ હોય. પણ તે વખતે તો માગદંતાતના રસથી કંઈ પણ ન બૂલાઈ જાય તેવી ખૂંતથી

વાંતાની કંડી થે કંડી મેળવીને વાંચેશો. અને પાંચમા અંગ્રેજી ધોરણમાં અરેબિયન નાઈટ્સ અંગ્રેજીમાં બહુ ખતથી વાંચેલું. મને યાદ છે કે અમારા ઘરમાં સહુ વહેલાં સુઈ જતાં એટલે રાત્રે, પેશે રાતે કરવાનો નાનો મગના દાણા જેવડી શમડાળો બપોની દીવો આવતો તેને અજવાળે હું એ છાનોમાનો વાંચતો. પુસ્તક ઠીક ઠીક મોટું હતું, અને અક્ષરો પણ ઝીણા હતા. પણ તે આખું પુસ્તક મેં એમ જ વાંચેલું. તેમાં પણ વાંતાનો અંગ્રેજી અંગ્રેજી મળી રહે તેવી રીતે વાંચેલું. પછી એ વાંચેલું નથી. પણ હજી પણ તેમાંનું ઘણું તાદશ યાદ છે. ઉપર ટાંગેલી છરી લેતા જતાં છરી છટકી જઈ નીચે સતેલા છોકરાનું મૃત્યુ થાય છે, અને એ રીતે જ્યોતિષીની આગાહી ખરી પડે છે એ દશ્ય, હજી મોરી આંખ આગળ યારાગર ખડું થાય છે. મુંઝમું છળમાં બિમાં બિમાં ચંધુથી નખ ઉતારતાં નીચે રમતું એક છોકરું જોતાં મને એકાએક એ દશ્ય યાદ આવી ગયું અને મેં તરતે હાથ અંદર લઈ લીધો તે મને યાદ છે. મને એ પુસ્તક હજી પણ ગમે છે, જો કે કેટલાંય વરસોથી એ વાંચ્યું નથી. હજી જેટલું યાદ છે તેમાં મને વધારે વધારે મંત્રબંધ સ્વભાવનું દર્શન થતું જાય છે.

હું ધાડું છું હું મેટ્રિક કક્ષામાં હતા ત્યારે ‘કલાપીનો કેકારવ’ સૌથી પહેલો મારા હાથમાં આવેલો. હું ભાવનગર હાઈસ્કૂલમાં ભણતો, અને ત્યાંથી મારે ઘેર જેતપુર જતાં રેલ્વેમાં મારા મુરબ્બી સહગત હરગોવિંદ પંડ્યા જેઓ ધોળાગાં રોશનમાસ્તર હતા તેમને ત્યાં રાતે બેસે. ત્યાં તેમના પુત્ર પોપટભાઈ (શ્રી હીરાલાલ દ. પંડ્યા)એ મને એ ચોપડી બતાવી. રાતે જ મેં વાંચી. મને એ બહુ જ ગમી ગઈ. અને એ પુસ્તક આહું અવળું મેં કેટલીય વાર વાંચી નાખ્યું હશે. હું, મારા મિત્ર હીરાલાલ, અને હજી જેના મૃત્યુનો ખેદ તાજો છે તે સહગત ગિજુભાઈએ બેગાં અને પ્રયેકે જુદાં ઘણી થે વાર એ પુસ્તક વાંચેલું. એમ એ પુસ્તક ઉપર મેટ્રિક, પ્રીવિયસ અને કંઈક ઈન્ટર સુધી અનન્ય પ્રેમ રહ્યો હશે. ઈન્ટરથી એના ઉપરનો પ્રેમ બિતરતો જ ગયો છે. અત્યારે તેને હું મારું પ્રિય પુસ્તક ગણી શકતો નથી, જોકે હજી પણ તેનાં કેટલાંક કાવ્યો વાંચતાં મને મગ્ન આવે છે.

હું બી. એ. માં હતા ત્યારે સૌથી પ્રથમ શ્રી ન્હાનાલાલનાં કેટલાંક કાવ્યો ભા. ૨ને વાંચવામાં આવ્યા, પણ તે વખતે હજી એ પ્રિય પુસ્તક ગાન્યું નહોતું, જો કે તેમાંનાં કેટલાંક કાવ્યો બહુ જ ગમ્યાં હતાં—હજી ગમે છે. પણ બી. એ. પાસ થયો ને તરતે ઈન્ડુકુમાર ભા. ૧શે વાંચતા મળ્યા. કવિએ પોતે મારા પિતાને તે બેટ આપેલો. ઘણું વંચસ સુધી એ મારું પ્રિય પુસ્તક રહ્યું છે. મેં એને અનેકવાર વાંચ્યું છે. એ અનેકવાર વાંચેલી મારી નકલ કોઈ લઈ ગયું છે તેનો ખેદ હજી મટતો નથી. તે પછી ન્હાના બીજા ઘણાં વાંચ્યાં. તેમનાં કેટલાંક છટક કાવ્યો—જેવું કે ચરત પશ્ચિમા, ગમે છે, પણ ઈન્ડુકુમાર ભા. ૧લા જેવું તેમનું કોઈ બીજું પુસ્તક મને પ્રિય થયું.

આ અંબાસનાં વરસોમાં જ મેઘદૂત, કુમારસંભવ, રઘુવંશ અને શાંતી મારો પ્રેમ ફળવાયેલો. મેઘદૂત મેટ્રિકથી વાંચ્યું ચર કરેલું અને અનેક વરસો રસ પડ્યો છે. હજી પણ વાંચતું ગમે છે. કુમારસંભવનું પણ તેમ જ. પાંચપુસ્તક હતું. મને તે વખતે તે બહુ નહિ ગમેલું. વિદ્યાપીઠમાં કામ.



દુખદનાં આગ્રહાદનો પીળાં, વગેરે વગેરે—ગને એ બધું વાદ નથી, અને મને એ આત્મારે બધું ગણાવતાં પણ નહિ આવડે, એની જરૂર પણ નથી. પણ ગરામર વાદ છે કે પેલી ગિચારી એ રંગ ભેદને લગાડવાનો પ્રથમ આદ્યત પામી. પછી તો એ વાર્તામાં એ પતિ તરફથી એને આધાતો જ આપાતો મળ્યા કરે છે.

પ્રિય પુસ્તકનો આવો અર્થ નથી. એની એટલી વ્યાપકતા નથી. મને તો બે કોઈ પૂછે કે મારો પ્રિય રંગ કયો, તો હું જવાબ આપી શકું નહિ. કદાચ કોઈ ન આપી શકે. પેલી બાઈએ મુખ્યત્વમાં જ, અથવા અમુક લુગડું જ તે વખતે ધ્યાનમાં આવી જવાથી, એક રંગનું નામ લીધું હતું. પુસ્તકનું પણ મને એવું છે. આત્મારે વળી મહાભારત ધણું સુંદર લાગે છે. ચાર વરસ પહેલાં થી ત્રીશાબાઈએ કણ્ઠકુંતાના શ્રી સોમાબાઈ શાહનો ચિત્રતા રિવેચનતેખની મારી પાસે આગણી કરી, ત્યારે એ ચિત્રતા વસ્તુ ઉપરથી મહાભારતમાં એ પ્રસંગ અને પછી એ ઉપરથી કણ્ઠકુંતાના અનેક પ્રસંગો વાંચના ઉપર ચડી ગયો ત્યારે એ પુસ્તક ધણું જ પ્રિય લાગ્યું હતું. આત્મારે પણ નક્ષોપાખ્યાનનો અભ્યાસ કરતાં મહાભારત હાથમાં લેતાનું આવ્યું ત્યારે ફરી પાછું મહાભારત વાંચ્યા જ કરવાનું મન થાય છે. તેમ પ્રસંગે પ્રસંગે મને અનેક પુસ્તકો પ્રિય લાગ્યા છે.

ત્યારે 'રેખા'ના સંવાદક મિત્રાએ મારી પાસે પ્રિય પુસ્તકનો લેખ માગ્યો ત્યારે મેં તેમને એ જ કહ્યું કે મારે કોઈ એક પુસ્તક એટલું પ્રિય છે જ નહિ. મતમાં ન સમજાય, ન કહી શકાય એટલાં સુદૃઢ વલણોને લીધે અમુક વખતે અમુક પુસ્તક પ્રિય લાગે છે, વળી પાછું તે મતમાંથી ખસી જાય છે, વળી ફરી પાછું આવી પણ જાય છે. તેનો નિયમ કરી શકતો નથી.

પણ લેખ લખવાની હા પાડી તો આટલો જ ઉત્તર આપી અટકી શકાય નહિ. એટલે મને અમુક અમુક વખતે જે પુસ્તકો ધણાં જ પ્રિય લાગ્યાં છે તેવું દૂંડું બપાન અડી આપીશ.

નાનપણમાં, જો તેટલે દૂર નજર કરતાં મને સ્પષ્ટ દેખાતું છે કે હું નાનું સાતેક વર્ષનો હોઈશ ત્યારે મને પ્રેમાર્નવનું ભાગવત દશગરકંથ અત્યંત પ્રિય લાગેલું. મારા પિતા, રાજકોટમાં સાહેબ સેધોને ગુરુત્વથી ભણાવતા, અને તેમાં કોઈક સાથે આ ભાગવત વાંચતા. તે અધ્યાપન માટે તૈયાર થતા તેઓ વરમાં જ એ દશમ વાંચતા. હું અને મારા બા અત્યંત રસથી સાંભળતાં. કેટલું કાલીનામ નાથના જન્મનામાં પડવું, જશોદાનો વિલાપ, રાક્ષસો સાથે યુદ્ધો, કંસવધ એ અને અત્યંત પ્રિય લાગતાં. મને તેની ધણી જાડી-અસર થતી. વરસ વર્તા દશમ ઉપરની પ્રીતિ વધતી જ મળે છે. કેમકે વિલાપ, જશોદાનો વિલાપ, કૃષ્ણનો નંદને પુત્ર હોવાનો હતકાર, નંદનો વિલાપ, ઉદયમિલન, એ ભાગો હજી પણ હું ઊંચી કટુણ કવિતાના માનું છું.

અભ્યાસ કરતાં કદી કવિતા મળી ગયેલી તે નથી ગણાવતો. પણ બીજી અંગ્રેજી બાણતાં કથાસરિતાગર ધણું જ સમજતાં પણ વાંચેલું તે ગણાવતા લાપક લાગે છે. હવે એ નગરે ચડે તો હજી પણ રસથી વાંચું, જો કે વાંચવાની દૃષ્ટિ કદાચ જુદી જ હોય. પણ તે વખતે તો માન વર્તાતના રસથી કદી પણ ન ભૂલાઈ જાય તેવી ખતરો.

વાંતોની કડી થે કડી મેળવીને વાંચેશો. અને પાંચમા અંગ્રેજી ધોરણમાં અરેબિયન નાઈટ્સ અંગ્રેજીમાં બહુ ખતથી વાંચેલું. મને યાદ છે કે અમારા ઘરમાં સહુ વહેલાં સૂઈ જતાં એટલે રાત્રે, પેશો રાતે કરવાનો નાનો ગમના દાણા જેવડી શગવાળો જાપાની દીવો આવતો તેને અજવાળે હું એ છાનોમાનો વાંચતો. પુસ્તક ઠીક ઠીક મોટું હતું, અને અક્ષરો પંચુ ઝીણા હતા. પણ તે આખું પુસ્તક મેં એમ જ વાંચેલું. તેમાં પણ વાંતોનો અંગ્રેજી અંગ્રેજી મળી રહે તેવી રીતે વાંચેલું. પછી એ વાંચેલું નથી. પણ હજી પણ તેમાંનું ધણું તાદશ યાદ છે. ઉપર ટાંગેલી છરી લેતા જતાં છરી છટકી જઈ નીચે સૂતેલા છોકરાનું મૃત્યુ થાય છે, અને એ રીતે જ્યોતિષીની આગાહી ખરી પડે છે એ દશ્ય, હજી મોટી આંખ આગળ ધરાયાર ખડું થાય છે. મુંઝવેમાં છાત્રમાં જિભાં જિભાં ચંપુથી નખ ઉતારતાં નીચે રમતું એક છોકરું જોતાં મને એકાએક એ દશ્ય યાદ આવી ગયું અને મેં તરત હોય અંદર લઈ લીધો તે મને યાદ છે. મને એ પુસ્તક હજી પણ ગમે છે, જો કે કેટલાંય વરસોથી એ વાંચ્યું નથી. હજી જેટલું યાદ છે તેમાં મને વધારે વધારે મંતુષ્ય-સ્વભાવનું દર્શન થતું મ્મય છે.

હું ધારું છું હું મેટ્રિક કક્ષાસમાં હતો ત્યારે 'કક્ષાપીના કેકારવ' સૌથી પહેલો મારા હાથમાં આવેલો. હું ભાવનગર હાઈસ્કૂલમાં ભણતો, અને ત્યાંથી મારે ઘેર જેતપુર જતાં રસ્તામાં મારા મુરખી સદ્ગત હરગોવિંદ પંડ્યા જેઓ ધોળામાં રેશનમાસ્ટર હતા તેમને ત્યાં રાતે જતર્યો. ત્યાં તેમના પુત્ર પોપટભાઈ (શ્રી હીરાલાલ દ. પંડ્યા)એ મને એ ચોપડી બતાવી. રાતે જ મેં વાંચી. મને એ બહુ જ ગમી ગઈ. અને એ પુસ્તક આહુ અવળું મેં કેટલીય વાર વાંચી નાખ્યું હશે. હું, મારા મિત્ર હીરાલાલ, અને હજી જેના મૃત્યુનો ખેદ તાજો છે તે સદ્ગત ગિજુભાઈએ ભેગાં અને પ્રત્યેક જુદાં ઘણી થે વાર એ પુસ્તક વાંચેલું. એમ એ પુસ્તક ઉપર મેટ્રિક, પ્રીવિયસ અને કંઈક ઈન્ટર સુધી અનન્ય પ્રેમ રહ્યો હશે. ઈન્ટરથી એના ઉપરનો પ્રેમ ઊતરતો જ ગયો છે. અત્યારે તેને હું મારું પ્રિય પુસ્તક ગણી શકતો નથી, જોકે હજી પણ તેનાં કેટલાંક કાવ્યો વાંચતાં મને મગ આવે છે.

હું બી. એ. માં હતો ત્યારે સૌથી પ્રથમ શ્રી ન્હાનાલાલનાં કેટલાંક કાવ્યો બા. રત્ને વાંચવામાં આવ્યો, પણ તે વખતે હજી એ પ્રિય પુસ્તક જન્યું નહોતું, જો કે તેમાંનાં કેટલાંક કાવ્યો બહુ જ ગમ્યાં હતાં—હજી ગમે છે. પણ બી. એ. પાસ થયો ને તરત ઈન્દુકુમાર બા. ૧સો વાંચતા મળ્યો. કવિએ પોતે મારા પિતાને તે ભેટ આપેલો. ઘણાં વંરસ સુધી એ મારું પ્રિય પુસ્તક રહ્યું છે. મેં એને અનેકવાર વાંચ્યું છે. એ અનેકવાર વાંચેલી મારી નકલ કાઢી લઈ ગયું છે તેના ખેદ હજી મટતો નથી. તે પછી ન્હાનાલાલનાં બીજાં ઘણાં વાંચ્યાં. તેમાંનાં કેટલાંક છૂટક કાવ્યો—જેવું કે શરત પૂર્ણિમા, ઘણાં જ ગમે છે, પણ ઈન્દુકુમાર બા. ૧સા જેવું તેમનું કોઈ બીજું પુસ્તક મને પ્રિય થયું નથી.

આ અભ્યાસનાં વરસોમાં જ મેઘદૂત, કુમારસંભવ, રઘુવંશ અને સાકુન્તલ તરફ મારો પ્રેમ કેળવાયેલો. મેઘદૂત મેટ્રિકથી વાંચવું શરૂ કરેલું અને અનેક વરસો મને તેમાં રસ પડ્યો છે. હજી પણ વાંચવું ગમે છે. કુમારસંભવનું પણ તેમ જ. રઘુવંશ મારે પાઠ્યપુસ્તક હતું. મને તે વખતે તે બહુ નહિ ગમેલું. વિદ્યાર્થીમાં કાંમ કરતો હતો તે

દરમિયાન, એક વાર જરા લાંબી માંદગીમાંથી બિડી, એક ગામડામાં હવાકેર કરવા અને આરામ લેવા ગયો ત્યારે, મિત્રો સાથે ચર્ચા કરી, સાથે માત્ર રહુવંશ લીધો. ત્યાં હું તે સાઘંત વાંચી ગયો ત્યારે જ તેની ખરી મહત્તા સમજ્યો. આત્યારે પણ તેને હું એક મહાન ગ્રન્થ ગણું છું. શાકુન્તલ પણ કોલેજનાં વરસમાં જ વાંચેલું. હજી પણ તે પ્રિય પુસ્તક છે. કંઈકામ કરતાં કંઈ જોવા હાથમાં લઉં, તો મુખ્ય કામ પડ્યું રહે અને એ વાંચવા ચડી જઈ એમ હજી પણ અને છે. મને તેના પહેલા ત્રણ અંકો અદ્ભુત માદક લાગે છે, તેનો ચોથો અંક દ્રાવક, પાંચમો મર્મબેદક, અને છેલ્લો સાતમો અત્યંત મંગલ અને આત્માને ગહન તૃપ્તિ કરતો જણાય છે. મેં કંઈ નહિ કંઈ નહિ ને એ સોચેક વાર વાંચ્યું હશે; પરીક્ષા માટે નહિ, મારે પરીક્ષા માટે એ કદી કરવાનું હતું જ નહિ. ઉત્તમરામ પણ કોલેજના દિવસોમાં જ વાંચેલું. તેનો દરુણ મને બહુ જ મર્મરપર્શી અને દ્રાવક લાગેલો, તેના કેટલાય શ્લોકો ગોઠે હતા, છે. પણ આત્યારે તે શાકુન્તલ જેટલું પ્રિય નથી.

ઉપનિષદ તરફનું આકર્ષણ પણ આ અરસામાં જ શરૂ થયેલું. ઘરમાં મારા પિતા હમેશાં સ્નાન કરતાં ઈશોપનિષદનો પાઠ કરતા, ત્યારથી એ બહુ ગમેલું. ઉપનિષદોમાં મને ખાસ બે ઈશ અને શ્વેતાશ્વતર બહુ ગમે છે. શ્વેતાશ્વતર ગમવાનું કારણ કદાચ તેના મંત્રો સહેલા છે, ઉચ્ચારમાં સુંદર છે, અને તેનું કાવ્યત્વ મને વધારે મનોહર લાગે છે તે હશે, પણ હજી પણ એ બહુ ગમે છે. વેદાન્તના મૂળ મનત્યો, આ ઉપનિષદોનો શાખ, અને કંઈકે દાર્શનિક દષ્ટિ તરફ ઝોક, એને હું મારો પૈતૃક વારસો ગણું છું.

પછીના જીવનમાં એક વરસ શ્રિદ્વિગિરિજનું ઓમાર ખર્ચામ બહુ જ ગમેલું. હજી પણ એ ગમે છે પણ જાણે એ મારા સ્વભાવના એક જ અંશને આનંદ આપે છે, જે કે એટલો આનંદ ધણો જ માદક હોય છે.

યુગ્મસાતી કવિઓમાં, હું મેટ્રિકમાં હતો ત્યારથી કાન્તનાં અંકાવ્યો મને પ્રિય થઈ પડેલાં. પણ તેને માટે પુસ્તક માત્ર થી અંગરિયાનું 'કાવ્યમાધુર્ય.' પછી વિદ્યાપીઠમાં આવ્યા પછી પૂર્ણલાપ પ્રસિદ્ધ થયો પછી જ એ મારું ખરું પ્રિય પુસ્તક બન્યું. કાવ્ય-સમુચ્ચય માટે બધા કવિઓ વાંચતાં મને પોતાને કાન્ત અને મસ્ત (બાલાશંકર) એ બે મારા મનમાં સૌથી વધારે વસી ગયા. તેમાંથી મસ્ત આત્યારે હવે ઓમાર ખર્ચામની પેઠે માત્ર મારા સ્વભાવના એકાંશને જ રુચે છે. બલુકાર તરફનો પક્ષપાત ત્યારે માત્ર શરૂ થયો ને ધીમે ધીમે જ વધતો ગયો છે. આત્યારે યુગ્મસાતી કવિઓમાં મારા પ્રિય કવિઓ ન્હાનાલાલ, કાન્ત, અને પ્રો. દાકોર, એ ત્રણને જ હું ગણાવી શકું.

અને અંગ્રેજી કવિઓ નોવેલિસ્ટો, તેમાંથી કોઈ જ, પ્રિય નહિ? વર્ડ્ઝ્વર્થ, શેલિ, મિલ્ટન, શેક્સપિયર, કોલરિજ કીટ્સ, એ ગમતાં શું? એ બધા વિષે કહેવું હોય તો મારે જરા જુદી રીતે કહેવું પડે. તે હવે નથી કહેતો. પણ એક જ વસ્તુ કહીશ. જે કાંઈ વાંચ્યું છે તેમાંથી ગોગોલનું 'ડેડ સોલ્સ' હું પ્રિય પુસ્તક તરીકે ગણાવી શકું. વધારે ચિંત્યરવા રોકાતો નથી.

અને આ બધા લેખકોમાં મેં પૂજ્ય ગાંધીજીનું નામ ન મૂક્યું! ગાંધીજી વ્યક્તિ તરીકે મારે મન પૂજ્ય છે, પ્રિય છે, પણ લેખક તરીકે નહિ મારા જીવન ઉપર અસર કરનારા લેખકો કે વ્યક્તિઓને હું અઃમાં ગણાવતો નથી. જીવન ઉપર અસર કરનારામાં હું ઉપર આપેલામાંથી જુદાં જ નામો આપું અને તેમાં ગાંધીજીને પહેલા અથવા 'શ્રીમ્ત મુકું' અલગત પ્રિય સાહિત્યકૃતિઓ અને સાહિત્યલેખકો પણ મન ઉપર અસર કરે છે, પણ તે ગૂઢ. હું પ્રિય તો તેને જ કહું કે શી અસર કરે છે તેનો વિચાર ક્યાં વિના, માત્ર તે વાંચવાની એની મેં જાંખના થાય, અને ઉપરનો લેખ મેં તે દષ્ટિએ લખ્યો છે. ઉપર ગણાવેલાં નામો અને કૃતિઓ વાંચવાની અને અમુક અમુક વખતે જાંખના થયા કરેલી છે. માટે મેં તેને પ્રિય કહેલી છે.

અને અત્યારે વળી ઉપર ગણાવી મધો તે તરફ મન નથી જતું. કરેલા અભ્યાસ ઉપરથી કંઈ લખવા માટે એ બધું ફરી વાંચું તે બલે, પણ એ કરું વાંચવાની જાંખના થતી નથી. અત્યારે ઉપનિષદો અને મહાભારત વાંચવાની ઇચ્છા થાય છે, તેગાંધી વળી જે વાંચી શકાય તે ખરું! x

તા. ૩-૮-૩૯

## વિરોધ કે ભાગલા ?

**મહાસભાના** ગાંધીવાદી મોવડીઓથી છૂટા પડીને અને એમને મનાવવાનાં અને તેટલાં વધારે ઉદ્દેશોનો કરતા રહીને શ્રી સુભાષચાલુ દેશના એમની નજરે ક્રાંતિકારી હોવામાં ઉદ્દેશ તત્ત્વોને એક તંત્રિયે ગાંધીને એમનો એક વ્યવસ્થિત બ્લોક રચવાના કામમાં મંડી પડ્યા છે. ફોરવર્ડ બ્લોકના ઉપક્રમ હેઠળ એમણે ઉદ્દેશ સંગઠનનું કાર્ય હિંદી 'લીધુ' છે. આ ઉદ્દેશ સંગઠનનો રસ્તો સીધો ને સરળ કરી મૂકવા માટે એમણે કોંગ્રેસની ત્રિશાળ ગાંધીવાદી અહુમતિ અને તેના ધૂરીણ સામે વિરોધની સૂચનાઓ ઉચ્ચારવા મંડી છે. ગાંધીવાદી વિરોધના શોરબારોથી આજે એમણે હિંદના રાજકીય વાતાવરણને કલ્પરત્રપ્રધાન ને કલુષિત કરી મૂક્યું છે એમ કહીએ તો ખોટું નથી. ગાંધીજી અને એમના ડાયાજમણાં પડખાં જેવા એમના બડ અનુયાયીઓને બપોરે અન્યાય કરતા હિંદવારોપણથી એમને નિંદામાં શ્રી સુભાષચાલુ યાત્રી રાખના નથી. એમના એક તાજેતરના ટૂંકા નિવેદનમાં એઓ આ નિંદાગોરીમાં એટલા જવા આગળ વધીને જણાવે છે કે મહાસભાના ગાંધીવાદી મોવડીઓને ગાંધીજી મુદ્દાં ધિટિય સત્તા સાથે સમવાયતંત્રની યાગ્યતામાં સમાધાન કરી લેના ને ખીજી લડત નહિ આપવાની યાગ્યતામાં વ્યવસ્થિત ને હુપીં તજવીજો ને તરફીઓ કરી રહ્યા છે. અને આ તરફીઓ મહાસભાના સમવાયતંત્રવિરોધક અણુનમ ઠરાવ છતાં ચાલી રહી હોવાની સજ્જડ ને અધર સાગિતી આપતી માહિતી એમની પાસે આવી હોવાનું પણ એઓ જણાવે છે. એમની પાસે એવી કઈ સાગિતી છે એ એમણે કદી જણાવ્યું નથી. જ્યારે ખીજી બાજુ ગયે વરસે જ્યારે જવાહરલાલજી લંડનમાં હતા ત્યારે એમને પાઠવેલા એક સંદેશ ઉપર ટીકા કરતાં મહાત્માજીએ 'હરિજન'માં લખ્યું હતું કે 'ફોરવર્ડ બ્લોક રીતે સ્વીકારી શકે એ હું કદપીજ શકતો નથી.' એ પછી હમણાં જ મહાત્માજીએ જાહેરમાં જણાવ્યું છે કે વડી સરકાર તરફથી તાજના પ્રતિનિધિ તરીકે વાઈસરોય સાથે એમને કેલિફોર્નિયા જતની રાજદ્વારી વાટાઘાટો કે દરખાસ્તો માટે સંદેશ ચાલતા નથી. જે યુગપુરો મહાસભાના યાજના મોભાનું સર્જન કર્યું છે અને જેણે રાષ્ટ્રનાં સુખ પીરુપને અગ્રત કર્યું છે એવા પુરુષના શબ્દો ને એની પારદર્શક સચ્ચાઈ વિશે શંકા ઉઠાવનાર દેશમાં ભાગ્યે જ કોઈ હશે. જેની નેતાગીરી ખુદ સુભાષ બોઝને પણ નોંધ્યું છે. એનાં શબ્દો ને કામગીરી ઉપર શંકા લાવવાનો એમને શો નૈતિક હક્ક છે ? મહાસભાવાદીઓમાં પરસ્પર મતભેદ હોય એ સમજી શકાય એવી વસ્તુ છે. પરંતુ મહાસભાની જે અહુમતિના અગ્રણીઓ ને એ બધા ઉપરાંત ખુદ મહાત્માજીની નેક દાનત ઉપર શંકા લાવવી એ શ્રી સુભાષચાલુ જેવાને માટે તદ્દન અયોગ્ય જ ગણાય. કોઈ પણ ક્રાંતિકારી સંસ્થાના મોવડીઓમાં પરસ્પર હેતુની શંકા હોવી ત્યારે એમાં બોગલો અનિવાર્ય થઈ પડે છે. કાર્ય

કરવાની, પદ્ધતિ કે અંડપ વિશે મતફેર હોઈ શકે, કાર્યની કે ધ્યેયની નિષ્ઠા પરત્વે નહિ. જો એકસાથે સામનાનો પ્રમાણિક અમલ કરવો હોય તો આજે શ્રી સુભાષચાણુ ખુદ જે રીતે ગાંધીજીની નિષ્ઠા સામે હાથ મારતા ભ્રષ્ટા છે એ રીતે એકસાથે સામનાનો અમલ નહિ થઈ શકે. ડાબી પાંખના અગ્રણીઓનાં ધ્યેય કે હેતુનિષ્ઠા વિરુદ્ધ ગાંધીવાદી જનાયદારે માણસોએ હરફ પણ ઉચ્ચાર્યો નથી એ એમનું ગાંધીવાદી સૌજન્ય છે. જ્યારે એ ડાબી પાંખના માન્ય મોવડી શ્રી સુભાષચાણુ મહાસમાના વર્તમાન સંઘર્ષમાં અણખોલ ફાળો આપનાર ગાંધીજી ને એમના અનુયાયીઓની નિષ્ઠા સામે પ્રહાર કરે છે ત્યારે એને ક્યા પ્રકારનું નવતર સૌજન્ય ગણવું ?

### ઉદ્દામ સંગઠન ?

ઉદ્દામ સંગઠનની એકવાક્યતા જુઓ. જેમણે સમાજવાદ, ને શાસિવાદને એક પોતામાં વણી કાઢવાની આકાંક્ષા વ્યક્ત કરી છે એવા શ્રી સુભાષચાણુથી માંડીને પોતાને સુરત ગાંધીવાદી કહેવરાવતા સેનાપતિ શ્રી. જાપટ સુધીના બે વિરોધ છેડાની વચમાં આવી, જતાં તરત્તે આજે ફોરવર્ડ બ્લોકમાં જોડાવા લાગ્યાં છે. એ બધાં તરત્તે વચ્ચે ગાંધીયન નેતાગીરીના વિરોધના સમાન તરત્ત સિવાય બીજું એક સમાન તરત્ત નથી. આદર્શની સમાનતા વિના નિષ્ઠાની સમાનતા ક્યાંથી આવે ? ફોરવર્ડ બ્લોકની દશા જોના સાધિસાધા દીસા હોય એવા ગાડા જેવી છે. અને એવું 'ગડું' ખાડોટકરાવાળા રસ્તા ઉપરથી જતું હોય ત્યારે એનો ખડખડાટ અને ભડખડાટ ભારે હોય છે. ફોરવર્ડ બ્લોકનો રાજકીય અવાજ પણ એના સાંધાના દોદગાપણાનો સ્વચ્છ છે.

રાજકીય ધ્યેયસિદ્ધિ ઇચ્છતા રાજકીય પક્ષના સભ્યોમાં ખંડનાત્મક કાર્યક્રમમાં જેમ એકતા જોઈ એ તેમ ખંડનાત્મક કાર્યક્રમમાં પણ સારા પ્રમાણમાં હોવી જોઈએ. ફોરવર્ડ બ્લોકવાદીઓ ખંડનાત્મક પ્રયાગ્રમમાં મહદંશે એક થતા લાગે છે પણ ખંડનાત્મક બાજુએ એમના રાજદ્વારી સિદ્ધાંતોમાં ભારે વિરોધ નગરે પડે છે. ફોરવર્ડ બ્લોકમાં જોડાનાર ઉદ્દામવાદી ગંડો પહેલેથી જ જથ્થપણે એક વાત ચોક્કસ કરીને જોડાતાં હોય છે. એ વાત તે ગાંધીવાદના વિરોધની. ગાંધીવાદ સામે આજે મહાસમામાં છૂટાછવાયા હુમલા થાય છે. એને બદલે ફોરવર્ડ બ્લોક ગારફત એ હુમલાઓની ઝીંક સંગઠિત ને કેન્દ્રિત કરવી એ એના મોવડીનો અંતર્ગત હેતુ મને દેખાય છે. આ જાતનું ઉદ્દામ સંગઠન કેટલે સુધી રાહ કાપશે ?

### કોંગ્રેસની વિષમાવસ્થા

પાર્લામેન્ટરી કાર્યક્રમ અને ઉદ્દામ વિરોધે મહાસમાની અંતર્ગત એકસરતા આજે તોડી નાખી છે. લડાયક કાર્યક્રમની ગરદાજગીમાં ને થોડી ઘણી ચે મત્તાની વહેંચણીમાં રાજકીય પક્ષનું અંતર્ગત ગડનજગ થયે એ સ્વાભાવિક છે. એટલા માટે જ આવી સંસ્થાના મોવડીઓ ખૂબ નિષ્ઠાવાન ને ધ્યેયમથ્થ હોવા જોઈએ. શિસ્તપાલન પણ એ પરિરિચ્છિતમાં કડક જોઈએ. કોંગ્રેસે પાર્લામેન્ટરી કાર્યક્રમ પોતાનું બળ વધારવાના હેતુથી

સ્ત્રીકાર્યો. આ કાર્યક્રમની સફળતા સાથે કોંગ્રેસને મર્યાદિત સત્તાનો અધિકાર પણ મળ્યો. આમ થયું એટલે યથારિથતા નેના લાભમાં કામ કરતી હોય એ સમૂહના માનસમાં એને જરી રાખવાની આકાંક્ષા જાગે એ સ્વાભાવિક છે. ઉપરાંત એ કાર્યક્રમનું ઉદ્દેશોધન કરનાર સમૂહ એને જને તેટલો સફળ થયેલો બતાવવા માટે એની ઊજળી બાજુ તરફ જ બધાનું ધ્યાન યોગદાઈ રાખવાનો પ્રયત્ન કરે અને પોતાની સ્થિતિ સાચી પુરવાર કરવા એ કાર્યક્રમને જને ત્યાં સુધી વધારે લંગાવે રાખવાનો પ્રયત્ન પણ કરે. આમ કરવામાં બીજા કોઈ વધારે આકર્ષક કાર્યક્રમની ગેરહાજરીનું કારણ પણ કામ કરતું હોય એમ બને. આજે પાર્લામેન્ટરી કાર્યક્રમ ચાલુ રાખવા માગતા અગ્રણીઓ મોળા પડી ગયાં ને કારણે નહિ પરંતુ એમને એમ લાગે છે કે એ સિવાય હાલને તબક્કે વધારે સારો કાર્યક્રમ મહાસભાના વિકાસ માટે ઉપલબ્ધ નથી, એ કારણે એ ચાલુ રહ્યો છે. ડાબી પાંખવાળાઓમાંના મોટા ભાગના માણસો પાર્લામેન્ટરી કાર્યક્રમમાં માનનારા મહાસભાવાદીઓ મનાળ બની ગયા છે ને એમને ( ખાસ કરીને ગાંધીજીને ) બ્રિટિશ શાહીવાદ સાથે સમંજુતી કરી લેવી છે. એ બાબતો ઉપર બહુ ભાર મૂકતા હોય છે. મહાસભાની જે બહુમતિ જે મતને પક્ષે છે એ મતવાદીઓની નિષ્ઠા ને હેતુ ઉપર શંકા લાવવી એ એકત્ર સામનો રચવાની વૃત્તિનું સૂચન નથી. પાર્લામેન્ટરી કાર્યક્રમ ને જલદ કાર્યક્રમમાં માર્ગનારા વચ્ચે નરમગરમનો પ્રશ્ન ઉપરિથત થતો નથી. એ પ્રશ્ન જિભો કરવો એ ચોખ્ખા પાંણીને ડહોળાને ડહોળું બનાવવા જેવું છે. પણ કેટલીક વાર રાજકારણમાં માણસો રાજકીય પાંણીના ઊંઝાળા ઊડે એને બરતી કહેતા ને માનતા હોય છે.

# ગીતામાં સામાજિક દષ્ટિ

દત્તાત્રેય ચાલકૃષ્ણ કાલેલકર

**ગીતાનો** આખો સંદેશો સામાજિક છે કેમકે અશુભનિર્વાહ પાછળ પ્રથમથી જ સમાજનિહિતની દષ્ટિ છે

\*

પ્રથમ ગીતામાહાત્મ્ય તપાસીશું. ગીતામાહાત્મ્ય ગીતા સાથે પૂરેપૂરું જાળવું નથી. એ તો કેઈ અદ્વૈતવાદીએ કરેલાં ગીતાનાં ભકિતપૂર્ણ વખાણ છે; છતાં એમાં પણ સામાજિક તરવો છે જ.

\*

અદ્વૈતામૃતવર્ધિની। અદ્વૈત શબ્દ અસામાજિક છે એમ ગણાય. પણ વસ્તુતઃ તેમ નથી. બધાં દૈતનું સ્પષ્ટ ભાતુ છે ત્યાં પ્રેમ અથવા અભેદના અદ્ભુત કીર્મિયાં દ્વારા કેવળ એક્ય અથવા અદ્વૈત જોવું, સિદ્ધ કરવું અથવા અનુભવવું, એવું જ નામ અદ્વૈત. એવા અદ્વૈતના અમૃતનો વર્ણવ કરનારી ગીતા છે એમ પ્રથમથી જ કહી નાખ્યું છે. અદ્વૈત એટલે સર્વોત્કૃષ્ટ.

\*

મહાભારત એ ભારતીય સમાજશાસ્ત્રનો સામાજિક સાહિત્યનો પ્રથમ ગ્રંથ છે. એમાં ગીતા એ જ્ઞાનપ્રદીપ છે. એટલે જ ગીતા સામાજિક જીવનનું સ્વસ્થ પ્રકટાવનાર ગ્રંથ છે એ વિશે શંકા ન હોઈ શકે ભારત તૈલવૃક્ષઃ પ્રજાકિતો જ્ઞાનમય પ્રસીપઃ।

\*

મવદ્વેષિણી। ભવ એટલે સંસાર એનો દેવ કરનારી ગીતા અસામાજિક જ હોઈ શકે એમ કેટલાક કહી શકે. પણ ખરું જોતાં ભવ શબ્દ સૃષ્ટિવાચક છે જ નહિ. ભવ એટલે સાંસારિક દષ્ટિ. ભવ શબ્દ subjective છે. એ સાંસારિક દષ્ટિને કારણે જ બધાં સામાજિક દુઃખો ઉત્પન્ન થાય છે. સમાજને ભવદષ્ટિએ અને આધ્યાત્મિક દષ્ટિએ દોરનાર એમ બે માર્ગ છે. ગીતાના સમાજશાસ્ત્રમાં આપણે એ બે પ્રધાન માર્ગનો જ ઉદાપોહ જોઈશું.

\*

નારાયણ શબ્દ પણ ઈશ્વરનું સામાજિક સ્વરૂપ સૂચવે છે. નર એટલે મનુષ્ય. નાર એટલે માનવ્ય — મનુષ્ય કોટિ — એને જ પોતાનું સ્થાન કરીને રહેનાર; માનવ્યને આધારે પ્રગટ થનાર પરમાત્મા, સમાજાત્મા, તે નારાયણ.

\*

‘ભગવાન’ નામ પણ psychological કરતાં sociological વધારે છે:

ऐश्वर्यस्य समग्रस्य सर्वस्य यत्ततः धियः ।

જ્ઞાનવિરાગયોધૈવ - વળાંક મમ સ્તીરણાઃ ।

\*



અર્થે ઉપનિષદોની દૃષ્ટિ સામાજિક છે જ એવું નથી. પણ જનસમાજને અર્થે ઉપનિષદોનું દોહન કરી સમાજહિતનું દૂધ ભેળું કરવાની કળા શ્રીકૃષ્ણની છે. માટે જ એને સમાજગુરુ અથવા જગદ્ગુરુ તરીકે ઓળખાવ્યા છે. કૃષ્ણ વેદે જગદ્ગુરુમ્ ।

\*

ભારતપંકજને 'કલિમલ-પ્રધન' સિ' કહ્યું છે. 'કલિ' એટલે પુદ્, ઝંઘડો, મત્સર, અસૂયા આદિ અસામાજિક વૃત્તિઓ. આ વૃત્તિઓનું તાંડવ મહાભારતમાં જેવું વર્ણવ્યું છે તેવું બીજે ક્યાંયે ન હોય. આ અસામાજિક વૃત્તિઓની બીપણતા બતાવી, 'લોકે' એટલે જન-સમાજમાં સજ્જનોને બોધ આપવાનું કામ મહાભારતે અને એમાં આવેલી ગીતાએ હંમેશાં કર્યું છે.

\*

માધવની કૃપા મૂક માણસને પણ વક્તા બનાવે છે, પંચુને દુર્ગંધાત્રી બનાવે છે, એ કૃપા સમાજમાં સામર્થ્ય રેડે છે.

\*

વિષ્ણુનાં ત્રિપુરાન્તકો આ શ્લોકમાં અથવા યં શૈવા સમુપાસતે એ શ્લોકમાં એકં સદ્વિપ્રા વહુયા વદંતિતો બોધ જેટલો રપટ છે તેટલો રપટ 'યં વ્રહ્મા વરુણેન્દ્રમાં નહિ હોય, પણ છે તો ખરો જ. અને એ બોધ અરપટ રાખવાથી શ્લોકનું માધુર્ય વધ્યું છે. અને આ ગદ્યા પદ્યો સુર માર્ગે કે અસુર માર્ગે બનાવેલાં છે. તે પરમ મહાદેવની વિભૂતિને સંપૂર્ણપણે તો ન જ ઓળખે એમ કહી એ માધુર્યમાં અનંતતાની સુવાસ ઉમેરી છે. અનેક શ્લોકો એક ઈશ્વરને અનેક રીતે ઓળખે છે એટલું બપોરે મનુષ્યકોટી અનુભવશે ત્યારે વિગ્રહભાવનો નાશ થશે અને સામાજિક વિશ્વશાંતિ સંપાદશે. 'હિંદુ ધર્મ' એક લાંબકિ'માંનું ધર્મવિગ્રહવાળું પ્રકરણ અહીં ધ્યાનમાં લેવું જોઈએ.

\*

હવે ગીતામાં પ્રવેશ કરીશું. અર્જુન શરૂઆત કરે છે : ન ચ શ્રેયોડનુશ્ચિમિ હઃશ સ્વજનમાહવેઃ (૧. ૩૧). અર્જુનની તમામ ચિંતા સામાજિક એવની છે. ગીતામાં નિઃશ્રેયસનો ઉપદેશ છે. પણ તે ઉત્તરોક્તિમાં શ્રેયઃસાધક તરીકે જ બતાવેલો છે. જે નિતાન્ત શ્રેયસ્ છે તે જ નિશ્ચયપૂર્વક સમાજશ્રેયને ઘડનારું છે. રાજ્યભોગ અથવા છત્રિત, અથવા 'ધી વિલ હુ સિન્હ,' 'ધી વિલ હુ ઝંજોય' અને 'ધી વિલ હુ ચિન (કોકર)' એ ત્રણે સ્વાર્થી છે, સંકુચિત છે, અસામાજિક છે. અર્જુનના મનમાં એ અસામાજિક વૃત્તિઓ છે જ નહિ. અર્જુન તો રાજ્યભોગ અને સુખ-સ્વજનોને અર્થે જ કાંક્ષે છે. સ્વજન અને ગુરુજનના પ્રત્યેનો પ્રેમભાવ, કૃતજ્ઞતાભાવ એને અસ્વસ્થ કરી મૂકે છે. એનું હૃદય સ્વજનોમાં પરાવાયેલું છે. માટે એને કુવક્ષ્ય, મિત્રવેડ, આતંકાપી, સંકર ઇત્યાદિ વસ્તુની ભારે બીક છે.

અર્જુનની વૃત્તિ ફેંકી દેવા જેવી જરાયે નથી. અર્જુન જેવો ક્ષત્રિયવીર પુદ્ધતી થતા હોયે । રપટ રીતે જોઈ શકે એ વસ્તુ જ મનુષ્યમતિનું ભાગ્ય સૂચવે છે.

\*

સમ્રાટ અશોકે યુદ્ધમાંથી પ્રચરતો સર્વનાશ જોયો. અને એણે યૌદ્ધધર્મમાં શાંતિ મેળવી. યુદ્ધથી યતો નાશ નગર આગળ પ્રત્યક્ષ કરી અર્જુન વિષાદ પામ્યો. અને શાંતિદાયક ગીતાધર્મ મળ્યો. યૌદ્ધધર્મ કરતાં ગીતાધર્મમાં જો કંઈ ખાસ વિશેષતા હોય તો તે ગીતાની વ્યાપક સામાજિક દૃષ્ટિ છે. જાતિધર્મ, કુલધર્મ ઇત્યાદિ શાશ્વત ધર્મ જેને આધારે ટકે છે તે લગભગ વસ્થા યુદ્ધને લીધે જોખમમાં આવે છે માટે ‘હું ન લડું’ એવી અર્જુનની દલીલ છે. સામાજિક નીતિનો અધઃપાત એ જ મારક. એ નરકની બીક અર્જુન આગળ પ્રત્યક્ષ છે.

આવી સમાજહિતેથી નગરવાળા અર્જુનને ભગવાને એમ બતાવવું રહ્યું કે પોતે જે કર્તવ્યમાર્ગ સૂચવે છે તે સર્વમૂલહિતે રતાઃ એવા લોકસંગ્રહકારી સમાજપુરુષોનો, સજાનોનો, જ માર્ગ છે.

\*

દેવી સંપત્તિ સર્વકલ્યાણકારી હોય છે, સર્વોદયકારી હોય છે. આસુરી સંપત્તિ એકાંગી, ત્રાસથી અને ક્ષણિક ઉત્કર્ષકારી હોય છે. રાક્ષસી સંપત્તિ આંધળી, વિનાશકારી અને મનસ્વી હોય છે. જ્યારે આ ત્રણેમાંથી એક સંપત્તિમાં બેસી ન શકે એવો મનુષ્યદ્રોહી સમાજવિનાશક નરાધમ તે આતતાપી.

સ્વજનો મરી જશે તો મોટો ઘાત થશે, સમાજનો અંત આવશે એ જાતની બીક મનમાં રાખી અર્જુનનું હૃદય સ્વજનકૃપાળુ બન્યું એમ જોઈ ભગવાન એને સમજાવે છે: ‘મરણ એ કંઈ વિનાશક વસ્તુ નથી; મરણમાં સમાજનું અકલ્યાણ છે જે નહિ; મરણ એ એક સનાતન અને આવશ્યક વસ્તુ છે; મરણથી સમાજને બેસડી તાળગી જ પ્રાપ્ત થાય છે, મરણ ટાળવાથી લોકસંગ્રહ નથી થતો પણ અસામાજિક હીન વૃત્તિઓ ટાળવાથી સમાજ બચી જાય છે, લોક-કલ્યાણ થાય છે.’

મરણની બીક એ કેવળ હૃદયદોર્ગદ્યમાંથી ઉત્પન્ન થાય છે. એમાં સૂક્ષ્મ રીતે ફલેભ્ય જ રહેલું છે, એમ કહી ભગવાને પ્રથમ પ્રદાર કર્યો. એની સામે અર્જુને સ્વજનો પ્રત્યેના પોતાના ધર્મની દાસ આગળ કરી અને યુદ્ધના મૂળમાં વિજય, રાજ્ય, ઇત્યાદિ ક્ષુદ્ર વસ્તુઓ જ છે, એવા દોષ પણ રજૂ કર્યો અને ન લડવાનો પોતાનો નિશ્ચય વધારે દૃઢ કર્યો.

વાત આટલે સુધી પહોંચી ત્યારે જ ભગવાને મરણનો વિચાર કેવો નારિતક છે, આત્માને બૂલી જનાર છે, એ વધારે સ્પષ્ટ કરી આપ્યું. રાક્ષાજનના પ્રદારથી આત્મા હણાતો નથી, પણ ભોગધર્મની લાલસાથી આસક્તિથી-કામકામીત્વથી આત્મા હણાય છે. અને સમાજ પડે છે એ પ્રારંભમાં જ ભગવાને અર્જુનને સમજાવી દીધું છે.

ગીતાએ ધૃત્વિષારામ અને અંતરાશ્રમ એવી બે દૃષ્ટિઓ વચ્ચેના બેદ જતાવીને પોતાનું સમાજશાસ્ત્ર અંતરાશ્રમ એવા માણસોના આધાર ઉપર રચાયેલું છે. ભગવાન પોતે ‘સર્વ ભૂતાંનાં સુહૃદ’ છે, એને સર્વસ્વ અર્પણ કરી પોતાની વાંસનાઓ કબજે કરી ‘સર્વ

ને આંકડાશાસ્ત્રીઓ અનુમાન કાઢે કે બાળક ચાલતાં શીખે એવો સંભવ સંકેતો એટલો જ છે, તો તે શુદ્ધ આંકડાશાસ્ત્ર ગણાય. પણ અનુભવ એવો નથી. નિષ્કર્ષતા એ નિર્વિર્ણવ વસ્તુ છે. બ્યારે સફળતા એ વિધાતા બેટલું સમર્થ બીજ છે. એટલે સફળતાના અનુભવને જુદો જ કાઠિનો ગણવો જોઈએ. અને એ રીતે જ સમાજશાસ્ત્ર રચાવું જોઈએ. ગીતાએ એ પ્રમાણે સમાજશાસ્ત્ર રચવાનો આદિતીય પ્રયત્ન કર્યો છે તેથી, આધુનિક સમાજશાસ્ત્રીઓનું એ તરફ ધ્યાન ગયું નથી. ગીતાએ સનાતન ઇતિહાસ ધ્યાનમાં લઈ, પ્રગતિશીલ મનુષ્યોની વિકાસની દિશા તારવી, અવિનાશી તત્ત્વ આત્માનો સ્વભાવ સમજી લઈ તેને આધારે સમાજના આદર્શ પુરુષના ચારપાંચ જુદા જુદા પણ અતિ એકરૂપ એવા ચિતારો આપ્યા છે. એ આદર્શને પહોંચવાની સાધના પણ ગીતાએ ભિન્નભિન્ન રીતે બતાવી છે. વિકાસનો ક્રમ પણ પગથિયાં પાડીને બતાવ્યો છે. વિકાસથી બિચ્છો અધઃપાત પણ ગીતાની નજર બહાર નથી; તેથી અધઃપાતની પરંપરા પણ ચોખ્ખી રથજે એણે આપી છે. ગીતાનું માનસશાસ્ત્ર વ્યાપક અને સનાતન છે. આધ્યાત્મશાસ્ત્ર એ સર્વ વિદ્યાને આધારભૂત છે એમ તો ગીતાએ સ્પષ્ટ કર્યું જ છે. આધ્યાત્મિક વિદ્યાને આધારે ગીતાએ આપણને સમાજશાસ્ત્ર આપ્યું છે.

\*

કૌમાર, મૌવન, જરા, આદિ અવસ્થાના પ્રમાણમાં દેહ અમર છે. દેહોના પ્રમાણમાં આત્મા અમર છે. જીવાત્માનાઓના પ્રમાણમાં પરમાત્માની વિભૂતિ કંઈ ઓર જ છે. એ જ રીતે વ્યક્તિઓના પ્રમાણમાં કુટુંબ સનાતન છે. કુટુંબોના પ્રમાણમાં સમાજ સનાતન છે — અમર છે. સમાજના વિકાસમાં જે સનાતન તત્ત્વ રહેલું છે તે બીજા બધાના પ્રમાણમાં સનાતન અને વિશુ છે એજ અધ્યાત્મ છે. એને બરાબર સમજીને જ સમાજશાસ્ત્ર રચી શકાય.

\*

મનુષ્યને દારનાર મોટામાં મોટી બે પ્રેરણાઓ સુખ અને દુઃખ છે. જીવનનું રક્ષણ અને વર્ધન ગમે તેટલું સમાજોપયોગી હોય તો યે કેવળ એ સાચવવા માણસ પ્રવૃત્ત નથી થવાનો. એ રિયલિતે કારણે આહાર, નિદ્રા, ભય, મૈથુન, આદિ જીવનવ્યાપાર સાથે વિધાતાએ સુખદુઃખની જગરદસ્ત ભાવનાઓ બાંધી રાખી છે. છતાં સુખદુઃખના હાથમાં જીવનનું વ્યાકરણ નથી. સુખદુઃખની ભાવના આધિન્ય અને અંશબોધ છે. રિવેક તો એમું છે જ નહિ. એટલે સુખદુઃખને આધારે જીવનશાસ્ત્ર રચી ન શકાય. બિલકુલ, સુખદુઃખની પ્રેરણાથી તદન અસ્પૃશ્ય રહેવાની શક્તિ જ કેળવવી રહી. જ્યાં માણસને સુખદુઃખનો અનુભવ થતો જ નથી એવી જડ, મૂઢ અવસ્થા ઇચ્છવાની નથી પણ સુખદુઃખ જીવનનાં પ્રેરક તત્ત્વો ન બને, નિર્ણાયક તત્ત્વો ન બને, માણસ સુખદુઃખથી અભિર્ભૂત ન થાય એ અત્યાવશ્યક છે. ગીતાએ સુખદુઃખ-વાદનો પ્રારંભમાં જ સખતમાં સખત વિરોધ કર્યો છે. અને એના બહુકારા આખા ગ્રંથમાં ગાળ્યા જ કરે છે.

સુખદુઃખની વ્યથા બેણે વટાવી છે, એવાના ગીતાએ અનેક રીતે વખાણ કર્યો છે. તે ધીર છે, એટલે કે પુદ્ધિમાન છે, એણે મરણ ટાળ્યું છે, એ યાતા છે, એ યોગી છે, એ

કર્મકુશળ છે, એ ત્રિગુણાતીત છે, એ આત્મવાન છે, એ બ્રાહ્મણ છે, એ રિયતપ્રજ છે, ભક્ત છે. એ બધું છે.

માણસને સુખ મળ્યું એટલે એવું જીવન સુધર્યું; એની પ્રગતિ થઈ, એ કૃતાઈ થયો, એવું તો છે જ નહિ. માણસ પર દુઃખ આવી પડે એમાં એનો યુતો અથવા એનો પાત છે, દુરાચારની એ સગ છે, એનો અધઃપાત છે, એમ પણ નિશ્ચિત રૂપે કહી શકાતું નથી. ઇન્દ્રિયજન્ય અથવા વાસનાજન્ય સુખદુઃખને ખરી નૈતિક કિંમત નથી, એટલું ગીતાએ આપણને સ્પષ્ટ કરી આપ્યું છે. અને તેથી મનુષ્યજીવનમાં સુખદુઃખના વિચારે કશા મદત્તના ફેરફાર ન કરવા જોઈએ એવું સમાજશાસ્ત્ર પ્રથમથી જ સૂચવી દીધું છે.

\*

મરણ પાછળ જનન, અને જનન પાછળ મરણ આવ્યા જ કરે છે એ જોઈને પણ જીવનની દૃષ્ટિએ કે સમાજની દૃષ્ટિએ મરણનો વિચાર મદત્તનો નથી. ધાસ સુકાપાનો કોઈ શોક કરવું નથી કેમકે ચોમાસું આવ્યે એ ઊગવાનું જ છે. એવી જ રીતે મરણનું છે.

જન્મ પહેલાંની રિયતિ અને મરણ પછીની રિયતિ આપણે જાણતા નથી. જે વસ્તુ આપણે જાણતા નથી તેને વિષે હર્ષ-શોક મનમાં રાખવા એમાં હતાપણુ તો નથી જ.

કોઈ પણ વેપારી પોતાની મૂડીનું ક્ષણેક્ષણે રૂપાંતર થતું જોઈ દુઃખ પામતો નથી. એ જાણે છે કે યથાકાળે મૂડીનું રૂપાંતર થવું એમાં જ તિમિરતે રહી છે. રૂપાંતરથી મૂડીનું સત્ત્વ ઘટતું નથી, ઊલટું વધે જ છે, એટલે એને વિશ્વાસ હોય છે. જીવનનો વેપારી પણ એ જ શ્રદ્ધા સહેજે રાખી શકે છે. જીવનવ્યાપારમાં આત્મા એ મૂડીનું સત્ત્વ છે. એમાં વધવાપટવાપણું છે જ નહિ. કેવળ રૂપાંતરો આદ્યા કરશે. આપણી જીવનની ચિંતા એટલી જ હોવી જોઈએ કે એ રૂપાંતરો ઇષ્ટ દિશામાં થાય. ઢંકાયેલા આત્મા પ્રગટ થાય. આત્મોપચય—વિશ્વાત્મકય—નો સાક્ષાત્કાર થાય એ રીતે રૂપાંતરો થવા કરે એટલી જ કાળજી રાખવાની રહી.

સામાજિક પ્રગતિની દિશા બીજી રીતે નક્કી ન થાય.

\*

પૃથ્વી સંસ્કૃતિ કર્મકાંડપ્રધાન છે, એમ કહી શકાય. ખ્રિસ્તી અને ઇસ્લામી સંસ્કૃતિ ઉપાસનાપ્રધાન છે. ચીની સંસ્કૃતિ સદાચાર અને પરંપરાપ્રધાન છે. જ્યારે ભારતીય સંસ્કૃતિ સર્વસમન્વયકારી હોવા છતાં જ્ઞાનપ્રધાન છે એમ દેખાય છે. તેથી ગીતાનાં સમાજશાસ્ત્રમાં રિયતપ્રત્તના લક્ષણથી જ ચર્ચાત થાય છે. જ્ઞાન શુદ્ધ, સર્વવ્યાપી અને સમર્થ હશે તો તમામ સંસ્કૃતિઓને તે તે પ્રસંગે ઇષ્ટ એવું રૂપ તે આપી શકશે. પ્રવૃત્તિ અને નિવૃત્તિના મૂળમાં જ્ઞાન જ છે, અને એને પરિણામે પણ જ્ઞાન જ દેઢ કરવાનું હોય છે. જ્ઞાનમાંથી પ્રવૃત્તિ-નિવૃત્તિ રૂપો કર્મ અને એ કર્મમાંથી અંતે ફરી જ્ઞાન એ ક્રમ જોવા પછી જ ગીતાએ જાહેર કર્યું : 'સર્વ કર્મોન્નિલ પર્વ જ્ઞાને પરિસ્માપ્યતે'.

ગીતાને એક રીતે 'સ્વધર્મ યોગ' પણ કહી શકાય. 'સ્વધર્મ' એટલે દેવકાલિક, સ્વદેશિક, સ્વભાવજન્ય એવા વિશિષ્ટ ધર્મ. આવા વિશિષ્ટ ધર્મ સાંવિકાલિક સાવ-

દૈશિક, સાવંભોમ, 'સર્વભૂતહિતે રત' એવા પરમ ધર્મને અવિરોધી અને પોષક જ હોવાને ધર્મ એ. ગીતાની એ મોટી શોધ છે. ચોક્કસતા એક ખૂણા સરખા કર્યો હોય તો બાકીના ત્રણે ખૂણા સરખા થવા જ નેઈએ એ ભાવ ગીતામાં છે. અથવા બિઝરી રીતે એમ પણ કહી શકાય કે, બાકીના ત્રણે ખૂણા જેથી સરખા થાય એ રીતે પોતાનો ખૂણો ગોઠવવો એ જ પોતાના ખૂણાનું સરખાપણું છે. એ જ ગીતાનો સ્વધર્મ છે. સ્વધર્મની કલ્પના સ્વીકારી પછી વર્ણશ્રમધર્મની તેમ જ યુગધર્મની કલ્પના આવવાની જ.

ગીતાએ આવા સ્વધર્મ સામાન્ય શાસ્ત્ર આપ્યું છે માટે ગીતા વિશ્વગ્રન્થીત એટલે કે બધાને માટે અને સાવંકાલિક છે, જ્યારે ધર્મની વિભેતોમાં બિતરનાર વ્યાપક સ્મૃતિઓ પણ કાલપ્રસ્તુત અને ત્યાગ્ય થાય છે. તેથી જ શંકરાચાર્યે કહ્યું છે : યસ્મિન્દેશેકાલેનિમિત્તે ચ યઃ ધર્મઃ અનુષ્ઠીયતે સ એવ દેશકાલનિમિત્તાન્તરેણ અયમો ભવતિ । (શંકર શારીરભાષ્ય ૩-૧-૨૫)

\*

ધેયાન્વયધર્મો વિગુણઃ પરધર્માત્મવ્યવસ્થિતાત્, આત્મ વ્યયન અથવા સહજં કર્મ કૌન્તેય સદોપમપિ ન ત્યજેત્ એવું વ્યયન કેવળ અધ્યાત્મશાસ્ત્રી ન જ ઉપદેશે. સમાજશાસ્ત્ર રચવાનો બોલો જેને માથે છે એ જ નિર્ભય ધર્મને આવા વ્યયનો સિદ્ધાંત તરીકે રજૂ કરી શકે. ગીતાનો સંદેશો સામાજિક છે એ બતાવવા માટે આ વસ્તુ પ્રધાન દલીલ તરીકે આપી શકાય. સમાજ એ સનાતન અને વ્યાપક વસ્તુ છે, મૂળ છે, એની વ્યવસ્થા કાંઈપી પરમાત્માના હાથમાં છે. માણસ કેવળ એના હાથમાં નિમિત્ત છે. ધર્મની ધૃષ્ટિ સમજી તે પ્રમાણે માણસ વર્તે એટલે જ માણસનો ધર્મ છે. અને ધર્મની ધૃષ્ટિ સ્વધર્મ મારફતે માણસને પ્રગટ થાય છે. દરેક વ્યક્તિના સ્વધર્મનો સરવાળો એ જ આ વિશ્વસંસ્થાનો પરમ ધર્મ અથવા સર્વધર્મ છે.

સ્વધર્મ સમજવામાં અથવા પાળવામાં માણસ જેટલી ગદ્ગદત 'કરે તેટલું' તેનું જીવન વ્યર્થ થાય છે, સંકટમય બને છે. સ્વધર્મ પાલન કરતાં બેઠક કંઈ નથી. માત્ર સ્વધર્મ પાલન કરવામાં દોષ ન આવે, પાપ ન ચોટે, બંધન પેદા ન થાય, 'એને માટે અમુક સર્વહિતકારી આધ્યાત્મિક વૃત્તિ રાખવી નેઈએ. એ વૃત્તિ ગીતાએ શીખવી છે. ગીતાએ એને અનેક નામ આપ્યાં છે. જ્ઞાની એ વૃત્તિને આત્માનાત્મવિવેક કહેશે. કર્મી એને નિષ્કામતા કહેશે. ભક્ત એને પ્રપત્તિ કહેશે. ગીતા એ બધાને અનાસક્તિ તરીકે જોળે છે. સમાજશાસ્ત્રી એ જ અનાસક્તિને સામ્ય અથવા આત્માપમ્ય તરીકે જોળે છે.

'ઇશાનારથ'માં પણ લખ્યું છે : યસ્મિન્સર્વાણિ ભૂતાનિ આત્મેવામૃતં વિજાનતઃ તત્ત્વ કો મોહઃ કઃ શોકઃ એકંત્વમનુપવચતઃ ।

સ્વર્ગ એ શી વસ્તુ છે ? સમાજશાસ્ત્રમાં એને કંઈ સ્થાન છે ખરું ? સ્વર્ગ અને નરક એ કલ્પના છે ? બૃમિકા છે ? કે લોક છે ? જે અર્થમાં આપણે સૂચેલો કે, ચંદ્રલોક કે મંગળલોક - માનીએ છીએ તેવાં તો સ્વર્ગલોક ન જ હોય. એ કેવળ કવિકલ્પના પણ નથી. મરણોત્તરનું અસ્તિત્વ માન્યા પછી એ અસ્તિત્વને સ્થાન નેઈએ છે. માટે બધા ધર્મોએ સ્વર્ગ-નરક માન્યાં છે. સ્વર્ગ કે નરકનો વાસ કાંઈમને નથી. ત્યાં જે મજાવાપણું છે, તેમ ત્યાંથી પુણ્ય કે પ્રાપ્તિ અર્થાધિકારી પાછા આવવાપણું પણ છે.

એ કંદર્પના ગીતામાં વિશેષ છે. પાછા ન અવાય એવી સ્થિતિ પણ છે તે મોક્ષની છે. એ સ્થિતિમાં જન્મ, મરણ, પુનર્જન્મ અથવા જન્મ મરણ જાય છે. અને છતાં એ મોક્ષ-સ્થિતિ કેવળ યોગાણુ નથી.

ત્યારે સ્વર્ગ શું છે? પંચમૂર્તાત્મક દેહમાં આપણો વાસ એ વાસ્તવિક (real) અને આપણે કરેલાં પુરુષાર્થનાં કર્મોમાં આપણે જે છીએ છીએ તે આપણો વાસ અથવા આપણી હસ્તિ અવાસ્તવિક (unreal) એમ તો ન જ કહેવાય. આટલો સંકુચિત વિચાર મનુષ્યજીવનના યથાર્થ આકરણ પછી સેવાય જ નહિ.

મરણ પછી પ્રેમી જનોનાં હૃદયમાં આપણે રહીએ છીએ, વધીએ છીએ અને ધરીએ છીએ, ત્યાં પણ સેવા કે અસેવા કરીએ છીએ, એ બધું આપણું મરણોત્તર જીવન છે. એ જીવનમાં આપણા નવા પુરુષાર્થને અવકાશ નથી. એ આપણે માટે કર્મભૂમિ અથવા કર્મલોક નથી. એ ભોગભૂમિકા છે. કેમકે જીવતાં કરેલા પુરુષાર્થના પરિપાકને જ એમાં અવકાશ રહે છે. એ જીવનની વ્યવસ્થા આપણા હાથમાં ન હોય તો એ જીવન આપણું જ છે અને એ મહત્ત્વનું છે. જીવતાં કરેલા બધા પુરુષાર્થનો એક મુખ્ય ઉદ્દેશ એ છે જ કે સમાજમાં વસાયેલું આપણું મરણોત્તર જીવન શુભપરિણામી, દીર્ઘપરિણામી, વિવિધ અને કીર્તિકર થાય.

એ જીવન જ આપણું સ્વર્ગ છે. (અથવા નરક છે.) સમાજમાં મહત્ત્વનાં આદર્શો અને એના ઉચ્ચ નમૂનાઓ વાવીને જવું—જવા કરતાં લોકોનાં હૃદયમાં જ રહ્યા કરવું એ આપણું યશોજીવન છે. અમિતુલનિદ્રત્તસ્ય સત્તઃ તિષ્ઠતુ તાવત્ જયોઽથવા સ્વર્ગઃ ઝમયલ-સાધુવાદઃ શ્રવણમુલોઽસૌ વતાત્પર્યમ્ ।

ગીતામાં અહિંસાને પ્રાધાન્ય છે ખરું (અને અહિંસા એ જ સામાજિક જીવનનો પાયો છે), પણ ગીતામાં જ્યાંવના યુદ્ધને માન્યતા આપેલી છે. જ્યાંવનું યુદ્ધ સર્જનનાં દારો ખોલી આપે છે. જ્યાંવના યુદ્ધમાં ને જીતરણું એમાં અર્ધન છે, પાપ છે. અને કીર્તિનો નાશ તો છે જ. અહિંસાને લોપ કરતા પ્રવૃત્ત યથેલા આતતાયીને અહિંસાવૃત્તિનો લાભ ન આપવો એ જીતી શિખામણ હતી. ગીતાએ એ સ્વીકારી છે. ગીતાની અહિંસાનિષ્ઠા એટલે દરજ્જા મર્યાદિત ગણાય. આતતાયી અહિંસાવૃત્તિથી મળતા રક્ષણનો હકદાર બને ન હોય. પણ આતતાયીને

પાર પાડવા ખાતર અશુનને ઉપદેશ કર્યો છે એ વાત સાવ અસમ્ભવ છે. અશુનને કરેલો લડવાનો ઉપદેશ પણ આતે નિમિત્તમાત્રની અને પ્રકૃતિસ્થાં નિયોક્તિ ની દલીલ ઉપર જ રચાયેલો છે.

•

આત્મા અમર છે, અને દેહ નશ્વર છે, એ દલીલ ગીતામાં અશુનને હિંસા તરફ પ્રવૃત્ત કરવાને વપરાયેલી છે, એમ સ્વાભાવિક રીતે લાગે છે. પણ 'વેદાવિનાશિનં નિત્યં ચ દનમજમવ્યયમ્ । કથં સ પુણ્યઃ પાર્થ કં ધાતયતિ હંતિ કમ્ ॥' આ શ્લોકમાં હિંસા પ્રત્યે પ્રેરણા નથી લેવાઈ. આત્માને અવિનાશી, અજ અને અવ્યય તરીકે ઓળખનાર સ્વભાવે જ હિંસાવિમુખ હશે એમ ગીતાએ સ્પષ્ટ કર્યું છે. અહીં કથં શબ્દ ધ્યાનમાં રાખવો જોઈએ. એ જાણે છે કે કોઈ આત્મા મરતો જ નથી માટે શી રીતે એ કોઈને મારવા પ્રવૃત્ત થાય ? આત્માનું અમરત્વ જોને ગળે બિતથું તે જોમ મરતાં ડરતો નથી તેમ જ કોઈ કાળે મારવાનો ઉત્સાહ પણ ધરાવતો નથી. હિંસા એટલે કે મારવાની ક્રિયા નિર્વોચ્ય છે, વ્યર્થ છે, નિષ્ફળ છે. કોઈને મારવાથી એનો આત્મા તો હણતો નથી, એની શુભાશુભ વૃત્તિઓ હાથમાં આવતી નથી, એણે કરેલા સંકલ્પો તોડાતા નથી, એના ઉપર મેળવેલો વિજ્ય કેવળ બાહ્ય અને દૃષ્ટિક જ હોય છે, અને ગાપકું શરીર જોતો હણતો પણ ભરોસો નથી તે તોડવાનો પુરુષાર્થ જો, આવા વિચારથી હિંસા કરવાની વૃત્તિ જ મરી જાય છે, એ જ વસ્તુ તેમજ અધ્યાયમાં માનસસાત્ત્વની દૃષ્ટિએ મૂકી છે :

સમં પર્યન્દિ સર્વત્ર સમવસ્થિતમીશ્વરમ્ ।

ન હિનસ્ત્વાત્માનં તત્તો વાતિ પરાંગતિમ્ ॥ (અ. ૧૩, શ્લો. ૨૮)

અઠારમા અધ્યાયમાં આવેલો હિંસાવિષયક શ્લોક હિંસાવાદીઓ ભાવપૂર્વક ટાંકે છે. અઠારમા અધ્યાયનો એ શ્લોક જે હમે અને જે અનુસંધાનમાં આવ્યો છે તે તપાસવું જોઈએ. ત્યાં કર્મત્યાગ અને કર્મફલત્યાગની ચર્ચા ચાલે છે. કર્મ માત્ર બંધક છે માટે એનો જ ત્યાગ કરવો ધોર છે, એવી એક દલીલ છે એની સામે ગીતા કહે છે : 'કર્મનો ત્યાગ કરવાની જરૂર નથી અને શક્યતા યે નથી. કર્મના સંગ અને ફળ બંનેનો ત્યાગ કર્યો એટલે પત્યું અથવા સંગ અને ફલ સાથે કર્મનો કર્તા હું છું' એ જ્ઞાતનો અહંભાવ પણ છોડી દેવો જોઈએ.'

એ અહંભાવ છોડવા માટે એક સાંખ્ય દલીલ ભગવાન રજૂ કરે છે કે હરેક કર્મ માટે પાંચ કારણો હોય છે : અભિજ્ઞાન, કર્તા, કરણકલાપ, વિવિધ ચેષ્ટા અને દૈવ. માણસે કરેલા એકેએક સારાનરસા કર્મ માટે આ પાંચ કારણો તો હોય જ છે. આ પાંચમાંથી ચાર એટલાં તો જંગમદ્રશ્ય છે કે એમની અનુકૂળતાએ જ પાંચમું કારણ - કર્તા કામ કરી શકે. પોતાનો હિરસો આટલો અલ્પ હોવા છતાં દેવળ પોતાને જ કર્મનો કર્તા જો માને છે તે દુર્મતિ છે, એની બુદ્ધિ અસંસ્કારી છે, આટલું કહી ગીતા દાર્શનિક સિદ્ધાંત પૂરો કરવા ખાતર કહે છે : 'ચાર કારણો ઉપર તો માણસનો કાબૂ છે જ નહિ, એ ચાર કારણોને લીધે માણસને હાથે સારાનરસાં કર્મો થાય પણ ખરાં. એમાં જો માણસ અહંકાર છોડી દે અને રાગદ્વેષ, વેરઝેર, હિંસાવૃત્તિ ઇત્યાદિના લેપ બુદ્ધિને થવા ન દે તો

એને હાથે આ બધા લોકોનો નાશ થઈ જાય તો એ એણે એ નાશ કર્યો એમ ન કહેવાય. 'અતે એને એ ક્રિયાનું બંધન ન હોય.' જેમ કોઈ જગત્કર્તા માણુમ અને વિવેચ કરી બધી રીતે બાંધી દઈ મારો હાથ પકડી એનાથી કોઈ મુરખીને તમચો મરાવે તો એ એ મુરખીનું અપમાન કર્યું એમ ન ગણાય. તેમ અહંકારને અભાવે અને વાસનામલિન બુદ્ધિને અભાવે મારી દ્વારા થયેલા કર્મનું બંધન મને નથી. પછી જાણે તે કર્મ સર્વ લોકોનો એકસામોટો નાશ કરવા જેટલું ધોર પણ હોય. આવી તાર્ત્ત્વિક ચર્ચાનો શ્લોક હિંસાને પ્રેરનારો છે એમ માનવું હારમારપદ છે. હિંસા કરતી છે અને ગીતા ખાસેથી બચાવ પણ મેળવે છે, એટલા ખાતર પોતે જ પોતાને પ્રમાણપત્ર આપવું કે પોતાનામાં અહંકાર છે જ નહિ અને પોતાની બુદ્ધિ તો કમળપત્ર જેવી અલિપ્ત છે, એ હારમારપદ છે; દુર્ગતિનું લક્ષણ છે. ગીતા તો એકેએક કર્મમાં કેટલે દરજ્જે હિંસા રહેલી છે એ તપાસી તે ટાળી શકાય તેટલી ટાળવાની ડહાપણુમરી સલાહ આપે છે. અનુવેચકેયે હિંસાં હિંસાનો હિંસાળ જેમાં નથી એ કર્મ ગીતાની દૃષ્ટિએ તામસી છે. ગીતાને ઇષ્ટ એવું કર્મ તો અરાગદ્વેષતઃ કૃતમ્ એવું જ હોવું જોઈએ.

આના જ અનુસંધાનમાં એક વસ્તુ સહેજે ધ્યાન ખેંચે છે કે યસ્ય નાહકૃતો ભાવો એ શ્લોક સંન્યાસોપનિપદ્ધમાં નીચેના પાંદર સાથે આવેશે છે :

યસ્ય નાહકૃતો ભાવો બુદ્ધિર્યસ્ય ન લિપ્યતે ।

યઃ સમઃ સર્વભૂતેષુ જીવિતં તસ્ય શોભતે ॥

\*



# શાક-સ્વાવલંબનનો પ્રયોગ

નરસિંહલાલ પ્ર. બૂચ

**પ્રયોગો** કરવાના મારા શોખ મને સદૃજ છે. જગતને હું એક મોટી પ્રયોગશાળા જ સંમણું છું. જુદાં જુદાં અનેક ક્ષેત્રોમાં મેં ઘણાં પ્રયોગો કરી જોયા છે. એ જાણ પ્રયોગો એકદમ કરું તો મારા પ્રયોગજીવન વિશે એક પુસ્તક બરાબ. એવું પુસ્તક હજી સુધી નથી લખ્યું તેનું કારણ એટલું જ કે પ્રકાશકો પ્રયોગો કરવાના શોખીન જણાયો નથી!

પ્રયોગો કરવા જેમ મને ગમે છે તેમ સ્વાવલંબન પણ મને ગમે છે. સ્વાવલંબન મારે મન એક મહાન શ્રુષ્ટ છે. પરાવલંબન અને પાંગળાપણું વચ્ચે જે મારે પસંદગી કરવાની હોય તો હું પાંગળો થવાનું વધારે પસંદ કરું. આજે, હું જોઈ શકું છું કે, આપણાં સમાજમાં સ્વાવલંબન બહુ ઓછું જોવામાં આવે છે. એ દુર્ભેદ સ્થિતિ ગણાય. જે મનુષ્યમાત્ર સ્વાવલંબી બની જાય તો જીવનક્રમ ઘણો સરળ થઈ જાય. કોઈ એ એક બીજાની આડે આવવાપણું રહે જ નહિ. વ્યક્તિ વ્યક્તિનાં જીવન, રેલના પાટા પેટે, એક બીજાને અંતર જ રહે અને વિયુત્પત્તની રેખા પેટે મનુષ્યજીવન અંસારનો દેરો કરી પાછું પોતાનામાં જ આવી મળે.

સ્વાવલંબનનો પ્રયોગ કરવાનો વિચાર હું ઘણા વખતથી કરતો હતો. વચ્ચે સ્વાવલંબન વિશે મેં ઘણીવાર વાંચ્યું હતું. [ એકદમ પ્રયોગ કરેલો પણ ખરો, પણ આજે એ વચ્ચે સ્વાવલંબનના પ્રયોગની વાત નથી કરવી. ] એવામાં એક બાળુ આપણા દેશમાં કેળવણી સ્વાવલંબી થઈ શકે કે કેમ તેની ચર્ચા થવા લાગી અને બીજી બાળુ દિવે બહાર દેસિસ્ટો પોતાના દેશને સ્વાવલંબી અને સ્વયંસંપૂર્ણ કરવાની વાતો કરવા લાગ્યા. આ પરથી મને પણ સ્વાવલંબનનો પ્રયોગ કોઈક ક્ષેત્રમાં કરી જોવાની પ્રયત્ન થઈ.

ક્ષેત્રનો વિચાર કરતાં આખરે મેં શાકસ્વાવલંબન કરવાનું ધાર્યું—એટલે કે મારું શાક મારે જ ઉગાડી લેવું તેમ નહીં કહ્યું. શાકનું ક્ષેત્ર પસંદ કરવા પાછળ એક તો મારો શાક તરફનો આશય બાવ અને બીજી પરમાર્થ વૃત્તિ પણ હતી. મારા ગામમાં શાક બહુ મોંઘાં છે. એટલે મેં વિચાર કર્યો કે જો મારું શાક હું ઉગાડી લઉં તો મારા પૂરતી શાકની માગ થશે. માગ થશેવા સાથે અર્થશાસ્ત્રના નિયમો પ્રમાણે ભાવ પણ થશે. આ રીતે પ્રજાને લાભ થાય. હું જાણું છું કે આંધ્ર બીજાનો વિચાર કરનારા વિરલ હોય છે—કદાચ આ બાળકમાં તો હું એકલો જ હોઈશ. પણ પરહિતચિંતકો બીજાનાં સાધની અપેક્ષા વગર જ આગળ ધાવે જવું જોઈએ. એટલે મેં શાક ઉગાડવાનું નહીં કહ્યું. આ પ્રમાણે શાક, સ્વાવલંબી, અને પ્રયોગો એ ત્રણેય વસ્તુ તરફના મારા પક્ષપાતને લીધે મેં શાકસ્વાવલંબનનો પ્રયોગ કરવાનો નિશ્ચય કર્યો. મારા પ્રયોગ

માટે મેં બુદ્ધિ તૈયાર કરાવી, ડાહ્યા કોળીને કહી મારા કંપાઉંડના એક ભાગમાં ચારમાં ગાડી કાળી માટી ધરાવી દીધી. પાવડો કોદાળી ખરપી દાતરડું વગેરે તો મારા ઘરમાં હતાં જ, કારણ ગાંધીજીને પ્રતીષ્ઠે રેડિયો અને રેડિયો એક જ આસને બેસી શકે છે; અને સમાજવાદે તથા સામ્યવાદે ઉપર કહેલાં ઓળંગીને રાયરચીલામાં રથાન આવ્યું છે. રેડિયા તથા દાતરડાં-હથોડાનાં ચિત્રો હવે ઓંકાર નેટલાં જ પવિત્ર મનાય છે. એટલે એ ઓળંગે તો મેં ફેશન ખાતર પ્રણ રાખેલાં. મારા પ્રયોગ માટે મેં પાંચ શાક પસંદ કર્યાં—સરગવો, વાલોળ, મરચાં, તુરિયાં અને બીંડા. આ કમ સૂચક છે, કારણ દરેક શાકમાં મને ઉત્તરોત્તર વધારે ફોદ મળતી ગઈ.

ઉપર પ્રમાણે રચળ અને સાધનોની તૈયારી કરી હું ચોગ્ય કાળની રાહ નેવા લાગ્યો. આખરે અપાડ માસ આવ્યો અને એક સારા વરસાદ થયો એટલે મેં પ્રયોગ પૂર્ણ ઉત્સાહથી શરૂ કર્યો. મારા પ્રયોગનો ટૂંકો ઇતિહાસ હવે આવું.

સરગવાની જાળતમાં મેં ખૂબ જ ચીવટ રાખી હતી. મારા એક મિત્રને ત્યાં ઊગેલા જાતવાન સરગવાની એક સરસ ડાળી કાપી લાવ્યો. તે જ મિત્ર તરફથી મળેલી મૌખિક સૂચના પ્રમાણે તે ડાળીને “એકાદ ફૂટ ઊંડો ખાડો કરી, તેમાં ત્રાંસી રહે તેમ” રોપી દીધી. પાણી હું બહુ જ નિયમિત રીતે પાતો હતો. મને કહેવામાં આવ્યું હતું કે પંદરેક દિવસમાં તેમાં પાંદડાં ફૂટશે. પંદર દિવસ ગયા પણ મારા સરગવામાં કશો ફેરફાર હું નોંધી શક્યો નહિ—માત્ર રોપેલી ડાળી ઉપરના ભાગમાં સહેજસાજ સૂકાઈ ગયેલી લાગતી હતી. મેં ધીરજ ખોલા વગર પાણી પાવાનું ચાલું રાખ્યું. પ્રયોગકર્તાએ ધીરજ તો ખાસ કેળવવી જોઈએ. મને થયું કે કેટલાક લોકોને જેમ મૂળ મોડો ફૂટે છે તેમ મારો સરગવો સહી રહીને ફાળશે. પ્રયોગ શરૂ કરીને એકાદ માસ વીત્યો. મારા પાડોશમાં રહેતા એક ગૃહસ્થ આ જાળતમાં ફીક અનુભવી હતા. તેમણે સૂચના કરી, “તમે એનું ખામણું મોટું કરો. પછી તેમાં દોઢેક શેર છાણ ખાતર તરીકે નાખો અને પાંચ સાત ડોલ પાણી પાઈ તેને રસ-કાવી નાખો.” મેં “ખામણું મોટું” કર્યું. પછી એ જ ગૃહસ્થની તંદુરસ્ત ગાયનું તાણું છાણ, પ્રયોગની ચોક્કસાઈ ખાતર રીતસર, તાજવે, દે.દ. શેર નોખીને, તેમાં નાંખ્યું. અને પછી તેમાં સાત ડોલ પાણી. રેડી ખામણું રસકાવી દીધું. એ માસ વીત્યા હવે તો એ ડાળી સૂકાઈને પાતળી પડતી જતી હતી. મહાપુરુષ જેમ જેમ આધ્યાત્મિકતામાં ઊંડો ઊતરતો જાય છે તેમ તેમ તેનો દેહ દુર્ગળો પડતો જાય છે. સુદામા અને ગાંધીજી એના દાખલા છે. મેં માન્યું કે મારો સરગવો દુર્ગળો પડી ગયો એટલે હવે તો તેનાં મૂળ, ખરાબર ઊંડે સુધી ખાત્રી અર્ચાં હશે. મૂળ જાત્રી ગયાં છે કે નહિ તે નેવા માટે એક દિવસ મેં તે ડાળીને સહેજ ઉપર ખેંચી—ખેંચી કે તરત જ સરગવાનું એક સૂકું ટૂંકું મારા હાથમાં ખેંચાઈ આવ્યું. ખૂબ જ નિરાશ થઈ માથે હાથ દઈ હું નીચે બેસી ગયો; ત્યાં બાણુનો ઘરમાં ગીતાપાઠ કરતા ઉપર કહેલ ગૃહસ્થના શબ્દો સંભળાયા : “કર્મબંધાધિકારસ્તે મા ફલેનુ કદાચન ।”

સરગવામાં હું તદન નિષ્કળ થયો. પણ વાલોળભો મને કાંઈક સફળતા મળી. એટલાં બી  
ખેલાં તે બધાંમાં કોંટા ફરી નીકળ્યા. બી બહુ ઊંચી જતનાં હતાં. એની વેલ વધે, તેનાં વોલોળ  
રાવ અને એનું શાક હું ખાઉં એ ધન્ય દિવસની કલ્પનાથી મારા મોઢામાં પાણી આવતાં. દિવસો  
જવા લાગ્યા અને વેલ વધવા લાગી. હું બાંધુનો દત્તો કે “વિનાશયા ન વર્ધન્ને પશ્વિતા વજિતા  
ક્તાઃ” એટલે મેં વાલોળવદ્ધીને ટેકા માટે તેની પાસે એક માંડવો પણ બાંધ્યો. નીલમનાં  
મેરિંગ પહેરેલી કન્યાની પેડે, વાલોળ લટકતી એ ત્રેલ કરી શોભશે એ વિચારે હું રાચતો.  
દિવસે દિવસે વેલ વધવા લાગી. પાંદડાં તો સરમ્મ લીલાંછમ હતાં. પણ કોણ બાંધુ કેમ  
તી પ્રગતિ પાંદડેથી જ અટકી. મેં જલસેચન ચાલુ રાખ્યું, પાંદડાંએ ફૂટવાનું ચાલુ  
ખંચું અને એમ કરતાં મોસમ વીતી ગઈ. સરગવાની પેડે છેક આપણું ન રહેતાં વેલ  
પણ તો થઈ પણ સપુષ્પ ન જ થઈ—પછી સફળ થવાની તો આશા જ ક્યાંથી રખાય ?

મરચીએ વાલોળ કરતાં જરૂર વધારે સફળતા આપી કહેવાય, તેના સુંદર છાંડના  
લ્પતા ચાલ્યા અને કાજે કરીને તેનાં ઘેગંલીલાં પાંદડાંઓની વચ્ચે ડોકિયાં કરતાં સુંદર  
શેળાં ફૂલો નીલવર્ણ આકાશમાં ચમકતા ચુરુ-ચુકના ગ્રહોની જેમ શોભવા લાગ્યાં.  
સોને જોતો ને હું વિચારતોઃ ‘જડાં તંદુરસ્ત બાળક જેવાં પીંગાં મરચાં  
ખામાં આવશે (એ બી ગોંડલિયાં મરચાંનાં હતાં). પછી છાંડમાં હું એ  
રચાં શોધવાં જઈશ અને પોતાને પકડવા આવતા માણુમને જોઈ  
બાળક જેમ પોતાની માતાના પાલક આડે લપાઈ જાય તેમ મરચાં પાંદડાં આડે છપાઈ  
જશે.’ પણ મારા એ વિચારોને અમલમાં મૂકવા વારો આવ્યો જ નહિ. કારણ વાલોળને  
રાવવામાં જ બાંધુ પોતાનું કામ પૂરું થયું હોય તેમ મરચીની પ્રગતિ પુષ્પદર્શનથી જ  
અટકી પડી. છેક સુધી તેણે મરચાં આપ્યાં જ નહિ એટલે મેં ખૂબ મરચાં લીધાં.  
રચાંએ ન જોગીને મારો છવ જાળ્યો તે કરતાં જોગીને મારી છમ બાળી હોત તો મને  
મોઢું દુઃખ થાત.

અત્યાર સુધી એક પણ શાક સાચી રીતે સ-ફલ નહોતું થયું. તુરિયાં એ રીતે  
ધાર્યું રીતે સ-ફલ થયાં. એનો વેલો વધ્યો. વખત જતાં તેના પર પીળાં રેડ જેવાં  
લ-ખેલાં આઠદસ એવાં પીળાં ફૂલો આવ્યાં. પછી આનંદ! આનંદ!—એક તુરિયું  
જી આવ્યું! હું તો છ તુરિયાંને નિરખી નિરખીને તુરિયાવરચા પામી જતો. એ તુરિયું  
સાચાને હું અધીરો બની જતા. પણ એક બાળસાલીમાંની ડોશીની પેડે તુરિયું બાંધુ કે-  
ને રહેતું હોય કે ‘જરા બહુ પાકું થાઉં’, પછી મને ખાજે, તેમ કલ્પી હું  
સમોશ પકડતો. પણ બાળક જન્મે તે વખતે માખાપને થયેલો આનંદ, તે જ બાળક  
વિધિમાં બંદેલ નીવડે ત્યારના દુઃખમાં ક્યાંયે તણાઈ જાય છે તેમ મને થયું. એ તુરિયું  
મારા ઉપયોગમાં આવવા નિર્ગાયું જ નહોતું; કારણ નીચેથી અધું સડેલું અને ઉપરથી  
મધું કડવું નીકળ્યું.

કહેવાય છે કે ધીરજનાં ફળ મીઠાં હોય છે. પણ અત્યારસુધી તો મને ખાસ  
જ ન મળ્યું નહોતું. અને છેવટે ન્યારે એક મંજુ ત્યારે તે મીઠાંને બદલે કડવું નીકળ્યું.

(૧)

નિત નવ ધરી શોભા યાજે સદૈવ ગુલાંકરા  
કુદરત સમી મારે માટે ચિરં રસપ્રાશ્નણા.

(૨)

વસંત વીતી નવ આમ્રમંજરી  
ખરી પડી યૌવન દેહમંજરી,  
ને ગ્રીષ્મગી વાદળ છાંયડી મહીં  
ઉગેલ એકાન્ત તળાવને ખૂણે

જાંખી લાલાશવાળી ધવલ કમલિની, એલું સૌંદર્ય તારું.

(૩)

સુવર્ણ પ્રતિમા સમી પ્રણયભૂતિ મારે હતી.  
વનાન્ત, ગિરિ-ગંધરે, ઉદધિતીર, ખંડેરમાં  
હવે વરસ કે જતાં, પ્રણયભૂતિ શોધું ફરી.

ચારે ! સમીપ માફરી ! જગત માંહી શોધી વળ્યો ?  
વિચ્છિન્ન સહુ અંગ, ને વદન ખિન્ન એવી અહીં  
હતી જ પ્રતિમા ખરી, હતી પરંતુ અવશેષ શી.

ધરમાં બધે દોડધામ થઈ રહી. ચારે તરફ તપાસ ચાલી રહી. છુટાં માછ પણ હાં માંદાં એ તપાસમાં ભેડાયાં.

“પણ ઈ જાન ક્યાં?” ધરમાંથી કોઈએ કહ્યું.

“આજ તો દીક છે કે એક નાની ચીજ ગઈ પણ આવી રીતે કાલે સવારે કોઈ ટી ચીજ પણ ચાલી જાય.” વળી કોઈ બીજું બોલ્યું.

એ ગધાં વાક્યોની તડામારી વચ્ચે પણ ગૂમ થયેલી વસ્તુની શોધખોળ ચાલુ રહી.

જ્યારે ધરનો ખૂણેખૂણે તપાસાઈ ગયો, જે જે જગ્યાએ એ વસ્તુ મૂકાઈ ગઈ હોય બધી જગ્યાએ તપાસાઈ ગઈ, છતાં પણ જોવાયેલી ચીજ ન મળી ત્યારે ધરનાં ધાં માણસોને ખાતરી થઈ ગઈ કે એ ચીજ ક્યાંય મૂકાઈ નહોતી ગઈ પણ ચોરાઈ ઈ હતી.

એ ચોરાઈ ગયેલી કે મૂકાઈ ગયેલી વસ્તુ સાવ સામાન્ય હતી. માંદાં માછ તેમના કિ જુદા ચોરાઈમાં આખો દિવસ પડ્યાં રહેતાં. તેમના અપની દરેક વસ્તુ એ ચોરાઈમાં જ કેતી. તેમની દવાની ખાટલીઓ અને દવા પીવાની ખાલી, ચમચી વગેરે બધું તો તેમની ધારી પાસે જ રહેતું. સદ્માએ જમવાની તેમને છૂટ હતી તથી દિવસના બે વખત તે મોડામાં જતાં એટલું જ, બાકી તો તેમની પધારી બધી અને તે બધાં. પાણી પીવાની ટટલી પણ તેમના ચોરાઈની ત્રણ બારીઓમાંથી એક બારી ઉપર રહેતી. અને તેના પર પાણી પીવાનો ચાંદીનો એક ખાલો રહેતો. અત્યારે તે ખાલો નહોતો મળતો. રમાંથી જ્યારે તે ન જ મળ્યો ત્યારે જ ઉપર કહ્યા પ્રમાણે તે ખાલો ચોરાયાની રનાં ગધાં માણસોને ખાતરી થઈ ગઈ.

એ ધર નાનું હતું છતાં સફાઈદાર હતું. નીચે પાંચ ચોરાઈ અને ઉપર પાંચ હાંરડો. આજુબાજુ એક નાનો કંપાઉડ. માછનાં ચોરાઈની ત્રણ બારીઓ એ કંપાઉડમાં પડતી. તેમાંની બે બારીઓ તો ઉપરનાં માળ પર ચડવાનો રસ્તો હતો તે રસ્તાં ૨ પડતી. જે બારી ઉપર પાણીની માંદલી પડી રહેતી તે બારી તો ઉપર જવાનાં હાંરની છેક નજીક હતી. તે માંદલી ઉપર સદાસર્વદા પડી રહેતો ખાલો, ઉપર જનારે ઈ તરફની ન જાય એટલા ખાતર માંછ તે બારી હમિશાં બંધ રાખતાં. ઉપરનાં માળ પર રહેનારાં લોકો તો એવું કરે જ નહિ. માંછને એટલો તો મુશ્કેલી પડેમાં હેનાર લોકો પર વિશ્વાસ હતો. પણ કોણ જાણે કોઈકિયાર નોકરચાકરની દાનત અમડે ॥ તે ઉપાડી જતાં વાર પણ ન જાયો.

જેની માથને ખાતરી થઈ ગઈ કે એ પ્યાલો ઘરમાં જ ક્યાંય આડોઅવળો મૂકાઈ નથી ગયો. પણ ચોરાઈ જ ગયો છે તેવો જ તેમને તે જારીનો ખ્યાલ આવ્યો. સવારે બહારવેત એ પ્યાલો ન ગળનાં તેમણે તપાસ કરેલી. પણ જારી ઝડપે ભાગ જાય રહેતી હોવાથી તે આજે ખુશી છે કે જાંધ તે જોવાની તેમણે દરકાર કરેલી નહિ. હવે એની તપાસ કરવા તે ધૂનતા પગે જારી પાસે દોડ્યાં. જારી અધીં ઉઘાડી પડી હતી. તેમના પેટમાં ફાળ પડી અને સાથેસાથે નક્કી પણ થઈ ગયું કે એ અધીં ઉઘાડી જારી દ્વારા જ તેમનો પ્યાલો બરખાઈ ગયો.

“આ જારી કાણે ઉઘાડી મૂકીતી ?” તેમણે બૂમ મારી.

જ્યાં ત્યાં દોડી આવ્યાં. સંવાળગતે એવું નક્કી થયું કે કોઈ મોટરાએ તો તે દુષ્ટત્વ કર્યું નહોતું. કોઈ પણ જાળક એ પાપનો જોલો શિર પર ચડાવતા તૈયાર નહોતું. પણ પંચ બોલે ત્યાં પરમેશ્વર એ ન્યાયે નક્કી થયું કે એ જાળકોમાંથી કોઈના જ એ કામા હશે. ગુરસાંભરી આંખે માથાએ જ્યાં જાળકો સામે જોઈ લીધું. એ ચોરાડામાંથી એ પાપના બાણતાં અજાણતાં ભાગીદાર જેવાં જ્યાં જાળકો રવાના થઈ ગયાં.

હવે નક્કી થઈ ગયું કે ચોરી તો એ જારી વાટે જ થઈ હતી. અને એ વસ્તુ નક્કી થતાં જ ચોર પણ નક્કી થઈ ગયો.

હમણાં મહિના દોઢ મહિનાથી ઉપરનો ભાગ ખાલી પડ્યો હતો. ઘર આખાને ચૂનો લગાડવાની ક્રિયા ઘરના માસિક તરફથી એકએ દિવસમાં શરૂ થવાની હતી. તે માટે જરૂરી માલ પણ આવી ગયો હતો. તેમાંનો થોડો ભાગ હમણાં ઉપર કોઈ રહેતું નહિ હોવાથી ઉપરના ભાગમાં મોઢાંપણો હતા. અને તેને સાચવવા એક નોકર હમણાં ખેત્રણુ દિવસથી ઉપર સંતો હતો. રોતના સવા માટે તે મોડો મોડો આંગતો. આજે તે સવારમાં વહેલો વહેલો ક્યાંક ચાલી ગયો હતો. એ જાંધી વસ્તુઓ સાચવવાની સાથે સાથે માથનો આ રૂપનો પ્યાલો સાચવવાનો ભાર પણ તે પોતા માથે લઈ વહેલી સવારમાં તેની પાકી વ્યવસ્થા કરવા ચાલી ગયો હતો તે ત્રિષે કોઈને શંકા ન રહી.

આવરતાપૂર્વક જ્યાં તેના પુતરાગમનની રાહ જોવા લાગ્યાં.

તે માણસ પાછો આવવાનો તે તો નક્કી જ હતું. કેમકે દસજાર રૂપિયાના ચાંદીના પ્યાલોથી તેનું નસીબ કે બિધડી જવાનું નહોતું કે તે નોકરી છોડી દઈ ભાગી જઈ શકે. એ ક્યારે પાછો આવે એ જ પ્રશ્ન હતો. ક્યાંક એ ક્યાંકમાં તો તે આવવો જ જોઈએ કેમકે તે દિવસે તો ચૂનો દેવાનું કામ શરૂ થવાનું હતું. પણ તેના ચોર સિદ્ધ થવા પછીને અને તેને તેની ચોરી પકડાઈ ગઈ છે એ વાતની ખબર આવી શકાય તે પહેલાંના કાળ સર્વથા વ્યર્થ જ ગયો. તેને ત્રિષે “એ સમયે દરમિયાન રસભરી વાતો ચલા લાગી.”

“હા તો મેં એનું મોઢું જોયું ત્યારથી જ મને લાગતું હતું કે આ માણસ સારો નથી.” માથાએ પથારીમાં બેઠાં બેઠાં પરમ સત્ય ઉચ્ચારતાં હોય તેવી દળે કહ્યું.

“ ગને પણ એવું સાગતું” તું હોં ! પણ મેં ક્યું કે આપણને શી ખજાર પડે ? ” નાની વહુએ ગાયા ઉપર છેરો ફીક કરતાં કહ્યું.

“ સાડસો આપી જાય તો એને તો બરોજાર જતાવી દઉં.” નાની વહુ સામે રોફ-પૂર્વક જોઈ એનો પતિ બોલ્યો.

અને એનો રીતે અધોપોણો કપાક નીકળી ગયો. પેસો ચોર તો ન આવ્યો પણ એટલામાં બાકું લેવા માટે શેઠનો મહેનાછ આવી પહોંચ્યો.

અત્યંત ઉરફેરાટ અને છતાં એટલા જ રમપૂર્વક તેની પાસે બધી દપ્પીકતો રજૂ થઈ. ધણીનાર તો એટલા બધા અચાનકે એકમાથે મહેનાછના કાન પર અથડાતા દેતાં કે તેને તાત સગમતી મુશ્કેલ થઈ પડતી હતી. છતાં તે વાત તો બરોજાર સમજી ગયો.

“ બાઈ, આવા માણસને ક્યાં મોકલ્યો ? આ તો ફીક છે કે આ પ્યાસાની નજરો વાત હતી પણ કાલ સવારે તો ઈ થઈ જ નહીં જાય ના ? ” માછળે મહેનાછને કહ્યું.

ત્યાં તો પેસો નાની વહુનો વર બોલી બેઠો :

“ માગીને સર્થ જાય તો એક સાખ રૂપિયાની પણ ના ન પાડીએ, પણ આમ તો એક પૈની ચીજ પણ એટલું જાય એ ન પોસાય.” જાણે એક સાખ રૂપિયાનું દાન તો હરદમેશ વિના સકાર્યે તે કરી દેતો હોય તેવી તેની મુખમુદ્રા જાની રહી.

તે જોઈ કરી ત્યાં જ ભેગાં મળેલાં જાજકો દસી પડ્યાં, પણ તેમને ત્યાંથી હાલો મુકવાને માટે તો એ જુવાનની એક જ નજરે જામ હતી. તે સાખ રૂપિયા તો આપે કે ન આપે પણ બેચાર તમાચા તો આપી જ દેશે તેની ખાતરી થઈ ગઈ.

પણ એ મહેનાછ પાસે તો, દરેક મહેનાછ પાસે દરેક શેઠને માટે જે સૂચ દાનર હોય છે તે સૂચ-દાનર જ હતું.

“ શું કરીએ માછ ? એ તો શેઠ જ લોભિયા છે. એ રૂપિયા વધારે ખરચીને સારો માણસ ન રાખે. પણ એને કેં એ એણે કહેવાય ? આ જુઓની મારો જ દાખલો...”

પછી તો દસેક મિનિટ સુધી એ મહેનાછને શેઠ તરફથી ચતા અન્યાયમાં સહાનુભૂતિ જતાવતા સૂરોમાં વાર્તાપ્રવાહ તણાઈ ગયો.

ત્યાં એવિંતા જ માછને કાને એક નાનો સ્પર્શનો અવાજ આવ્યો અને તે સમગ્રી બેઠાં. તેમની વૃદ્ધાવસ્થા તેમના કાન સુધી પહોંચી નહોતી તેમણે કહ્યું :

“ બાઈ, ઉપર કેં મજતજાટ થતો સંભળાય છે. જેવ તો ખરા ઈ આવ્યો કે નહિ ? ”

તરત જ મહેનાછ ઉપર દોડ્યો. સાથે માછરો પેસો સાખ રૂપિયાનો જેને હિસાબ નહોતો એ પુત્ર પણ દોડ્યો. નીચે જ્યાં એક ધ્યાને બેસના વાતાવરણના હુજરા ઝીમવા તત્પર થઈ ગયાં.

થોડી રાકારડી, એકાંદ બે તમાચો, રડુરડું થઈ જતો પેસો નોકરનો અવાજ, વહુ રાકારડી, મહેનાછના અંગાંગમાં બેળી જતો પેસો જુવાનનો અવાજ, એ બધું નીચે બેઠેલાંઓના ધ્વનિયત્ર ઉપર પહોંચ્યું. પેસાએ ચોરી કબૂલ કરી કે નહિ તે ન સંભળ્યું.

અર્ધાંજક કલાક પછી મહેતાજી અને મણિલાલ (એ જુવાનનું નામ મણિલાલ હતું) નીચે આવ્યા. પ્રશ્નાર્થસૂચક દષ્ટિ માણજીએ તેમની તરફ ફેંકી.

“એ હાગમખોર એમ માને એવો નથી,” મહેતાજીએ કહ્યું. “મેં તેને કેટલો ધમકાવ્યો અને માર્યો તે તો જાઈ જાણે છે. પણ એ કબૂલ થતો જ નથી.”

“એ હુઆ લોકો એવા જ હોય,” મણિલાલ બોલ્યો. “એકાદ તમારો તો મેં ખેંચી કાઢ્યો, પણ એ તો કહે : ‘ના રોક, મને તો કેં ખચર જ નથી. મારે આવી નોકરી કરીને જીવવું’ તેમાં આવી ચોરી કેમ પોસાય ?’ અને પાછો ઢાંગો એવો કે જ્યારે વધારે દમ માર્યો અને પોલીસમાં લઈ જશું તેમ કહ્યું ત્યારે રહી પડ્યો.”

“પણ જો એણે ચોરી કરી નથી તો સવારના પહોરમાં એ ‘ગયો’ તો ક્યાં ?” માણજી પૂછ્યું. તેમની ચપટીમાંની છીંકણી જરા વધારે પ્રમાણમાં સુધારી ગઈ હશે કે કેમ પણ દોઢ મિનિટ સુધી તેમણે તે પછી છીંકા આપા કરી.

તે શાંત પડતાં જ મહેતાજી બોલ્યો :

“ચોર સાલ્લો; પણ જૂઠું બોલવામાં પાકો છે હોં ! કહે છે કે એ તો એની તમાકુ ખલાસ થઈ ગઈ’તી તે લેવા ગયો’તો. ને રસ્તામાં આજુબાજુના બંગલામાંનો કોઈ માણી મળી જતાં તેને ત્યાં બેઠો રહ્યો’તો ગપાટા મારવા, એટલે વાર થઈ.”

“હા, બાઈ હા; ઈ કહેય સાચું. શાહુકારની એક આંખ ને ચોરની ચાર. ઈ તો જરા વધારે દમ મારશે, ને એલા કાકા (પોલીસ)ની રાત્રી આંખ દેખશે કે ચપ લઈને કાઢી દેશે પાલો.” માણજી આખી યોજના સમજાવી દીધી.

“હા, હા, માણ, એના વિના છૂટકો જ નથી.” મહેતાજીને આવું કેંક પરાક્રમ કરવાનો કદાચ જીવનમાં પહેલો જ પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયો હશે.

“ચાલો, હું પણ સાથે જઈ છું,” મણિલાલ બોલ્યો.

માણજીએ તેની આંખો સાથે પોતાની આંખો મેળવવાનો ખૂબ પ્રયાત્ન કરી જોયો. પણ જ્યારે એમને લાગ્યું કે પુતળું પોતા તરફ ધ્યાન જ નહોતું ત્યારે તે મુઝાયાં. મહેતાજી અને મણિલાલ તો ચાલવા લાગ્યા. હવે ઢીલ કરવી પોસાય તેમ નહોતું.

માણજીએ ગળું ખંખાર્યું અને કહ્યું :

“હું રહેતા દે, મણિલાલ, ઈ તો મહેતાજી એકલા જ એને પૂરા પડે એમ છે.”

મણિલાલે આ સાંભળી તેમની સામે જોયું. ત્યાં તો તેમણે એમની વૃદ્ધ આંખોમાં પણ એવી ચમક આણી દીધી કે મણિલાલે જવાનો વિચાર માંડી વાળ્યો.

“કેં નહિ ત્યારે,” કહીને એ અટકી ગયો.

“હું હમણાં જ જઈ આવું.” મહેતાજીએ કહ્યું. તેનો ઉત્સાહ આજે માંતો ન હતો. “કંસાકેમાં તો પાછાં આવી જશું. એવાંર સોટી પડશે કે બેટો સમજી જશે.” તે ચાલ્યો ગયો.



તે ગયો કે તરત જ માણ બોલ્યાં :

“લ્યો, ભાઈ થઈ ગયા તૈયાર : ‘હું પણ આવું છું.’ આવડો મોટો છોકરો થયો પણ કે સમજ છે? ઈ પોલીસબોલીસના લશ્કરામાં આપણે ન પડીએ, ભાઈ.”

પાછાં બધાં શાંત થઈ ગયાં. મહેતાજી કાંઈ પડી પેલા નોકરને ધમકાવતો ધમકાવતો બહાર લઈ જતો હતો.

માણ પણ તે જોવાને બિભાં થઈ ગયાં.

માણને પેલા માણસે જોયાં. તે જરા બિભો રહી ગયો અને કરગરતે અવાજે બોલ્યો :

“ડાસીમા, મેં તમારો ખ્યાલો જોયો પણ નથી. મારાં બાપડીછોકરાં રખડી મરશે. આને કહો કે મને હેરાન ન કરે. હું તમારે પગે પડું.”

“ઈ એમાં અમે કે ના જાણીએ, ભાઈ,” માણ બોલ્યાં, “એને ઠીક લાગે એમ ઈ કરે. જાણી, હા, ઘરમાં ખીચું કોઈ આવ્યું જ નથી.”

વધારે કોકલુદી પેલાની નજરમાં ભરાઈ. પણ ત્યાં તો મહેતાજી ત્રાહકયો :

“હવે ચાલ ચાલ, ચીનના શાહકાર. બધી વાત પોલીસબોલીએ કરજો એટલે અખર પડશે સાચી.”

તે માણ સામે હસતો હસતો પેલાને ધસડી ગયો.

“જુઓ તો ખરા. હજી કબૂલ કરતો નથી. નાહકનો હેરાન થશે. હવે તો ગરીબ માણસો પણ હુર્યા થઈ ગયા.” તેના ગયા પછી માણ બોલ્યાં.

અનેકાનેક પ્રશ્નો ધરનાં ત્રણચાર નાનાં બાળકોનાં મનમાં પૂરાઈ ગયા હતા. અત્યાર સુધી તો વાતાવરણ તંગ હતું. વળી માણની વૃદ્ધ અને મણિસોલની જુવાન એમ બન્ને મળી ચાર આંખોના કોધભર્યા ચમકારા તેમને કે પણ પ્રશ્ન પૂછવાની છૂટ આપે તેમ નહોતા. તેથી અત્યાર સુધી તો તેમનામાંથી કોઈ કે બોલી શક્યું નહોતું. પણ હવે વાતાવરણ જરા હળવું પડ્યું હતું. ફરી પાછા મહેતાજી અને પેલા માણસનાં દર્શન ન થાય ત્યાં સુધી તેમાં જોર આવે તેમ પણ નહોતું. તક જોઈને સાત વર્ષની સરલાએ પૂછ્યું :

“હે માણ, પણ એણે જ ચોરી કરી હશે ?”

માણ ખીજ્યાં.

“ત્યારે કોણે કરી હશે તારા બાપે ?”

પણ બાળકોની હિસુકતા એમ ટળે એમ નહોતી. પાંચ વર્ષના કાંતિએ સામાજિક તત્ત્વજ્ઞાનને સ્પર્શતો એક પ્રશ્ન પૂછ્યો :

“તી માણ, ગરીબ હોય ઈ બધા ચોરી કરે ના ?”

“ધોધા જેવો છે,” સરલાએ જ જવાબ આપ્યો, “એટલું પણ સમજતો નથી. ઈ ચોરી કરે કે ન કરે પણ વહેમ તો એની ઉપર જ આવે ના ? કાં માણ ?”

પણ નાના કાંતિનું કોતુક આ જવાબથી સંતોષ ન પામ્યું. તે એએકે પછે તો વિચારમાં પડી ગયો. પછી તેણે પૂછ્યું:

“પંજુ માથ, આપણે ગરીબ હોઈએ તો આપણે પંજુ ચોરી કરીએ? આપણને પંજુ આમ મહેતાઈ, પોલીસ, શેઠ, બધા મારે?”

માથએ છીંકણીને નાકમાં વધારે જોરથી બીંચે ચડાવી. પછી ખૂંમ મારી:

“વાત્રા મુત્રાં આ છોકરાં તો છવ લેશે. સતારના પહોરથી સખે બેસવા જ નથી દેતાં. મણિયા, આને અહીંથી બહાર કાઢ.”

મણિયો માથના હુકમનો અમલ કરે તે પહેલાં જ છોકરાંઓ એ ઓરડામાંથી ચાલી ગયાં.

માથના ઓરડામાં માથ, મણિલાલ અને તેની પત્ની જ રહ્યાં.

છોકરાંઓ બીજા ઓરડામાં જઈ યુસુપુસ વાતો કરવા લાગ્યાં. વાતો ચોર ઉપરથી કાતી પાસે ફેટકી ટિકિટો હતી (હમણાં આ બાળકોમાં જૂની ટિકિટો એકઠી કરવાનો રામ ફાટકો હતો) તે ઉપર આવી. સરલાએ કહ્યું:

“હું તો કાંતે જ એક સરસ ટિકિટ લાવી છું. જોવી છે?”

“હા, હા, બતાવને.” બધાં એક સાથે બોલી બેઠ્યાં.

સરલાએ જઈને ટેબલના જે ખાનામાં પોતે ટિકિટ સાચવી રાખી હતી તે ખાનું ઉઘાડ્યું. ઉઘાડતાં જ તે રાડ પાડી બેઠી:

“માથ, માઈ, બા, ચોરો પ્યારો તો અહીં પડ્યો છે!”

હાથમાં પ્યારો લઈ તે માથના ઓરડામાં દોડી ગઈ. બીજા બાળકો પણ તેની પાછળ દોડ્યાં. ત્યાં માથ વગેરે બધાં બેઠાં યઈ ગયાં હતાં.

“ક્યાં હતો?”

“ક્યાંથી મળ્યો?”

“કોણે આપ્યો?”

તેણે મોટરોંઓ એકી સાથે પૂછી રહ્યાં:

“સરલાએ એ પ્યારો કેમ મળ્યો તેનો ખુલાસો કર્યો.”

“પણ ખાનામાં પ્યારો સંતાડ્યો? તો કોણે?” મણિલાલે ગર્જના કરી. સૂચના પણ આપી:

“સાચું બોલજો, નહિ તો મરી ગયાં સમજજો.”

કાંતિ ફોતાં, રોતાં બોલ્યો:

“હું ભૂલી ગયો’તો. કાલે રમતાં રમતાં મેં એમાં મૂકી દીધો’તો.”

મણિલાલે હાથ ઉગાથ્યો, પણ માણએ તેને વાર્યો:

“રહેવા દે, બાઈ, હવે એને મારવાથી લાભ નથી.”

પાંચદશ મિનિટ તો એ બધું કેમ જન્યું તેનું નિવેચન ચાલ્યું. વસ્તુસ્થિતિના ઉસ્કેરાટને અંગે બધાં બિનાં જ હતાં. એક માણ જ વિચારગ્રસ્ત દશામાં તેમની પથારીમાં બેઠાં હતાં. સરસા બોલી:

“પણ માણ, ઈ નોકર ... ..”

ત્યાં તો એચિંતાં જ વડુએ જોરથી તેનો હાથ પકડ્યો અને નાક પર આંગળી મૂકી તેને ચૂપ થવા સૂચના કરી. પછી તે ધીમેથી બોલી:

“એ પેલા લોકો તો આવ્યા પણ.”

કોણ એ કહેવાની જરૂર ન પડી. બધાં એ દિશામાં રસ્તા તરફ જોઈ રહ્યાં. માણ પણ પથારીમાંથી બિનાં થઈ ગયાં. સામેથી મહેતાણ અને પેલો ને કર ચાલ્યા આવતા હતા. એ નોકરનું માથું નમી પડ્યું હતું. ચાલમાં નિરાશા દેખાતી હતી, યાક જણાતો હતો. સાથેનો મહેતાણ પણ નિબ્જળતાનાં ચિન્હો પોતાના મુખ ઉપર છતાં કરતો હતો. ધીમે ધીમે અને ચાલી આવતા હતા. ત્યાં કાંતિ હાથનાં પ્યાલો લઈ દૂરતો દૂરતો બોલ્યો:

“જાંઘ તો પ્યાલો કેવો ગોતી આપ્યો એમ મહેતાણને ને નોકરને બેયને બનાવવાના.”

માણ પોતાની માંદગી ભૂલી ગયાં. તેમની ઉમરે અને તેમની શારીરિક સ્થિતિમાં ન કલ્પી શકાય તેવી ચપળતા તેમનાં અંગમાં આવી ગઈ. તેમણે જોરથી ડગલું ભરી પ્યાલો કાંતિના હાથમાંથી જૂંટવી લીધો. તેનો કાન પકડી તેમણે કહ્યું:

“બગરદાર છે કે’ બોલ્યો તો. વડુ. આ પ્યાલો ક્યાંક મૂકી દો”

કાંતિ, સરસા અને બીજાં બાળકો અચંચાથી તેમની સામે જોઈ રહ્યાં.

“પણ માણ,” સરસાએ રડતા જેવા સારે કહ્યું, “એને ગિયારાને બગર તો આપ્યું ના?”

“મૂંગી મર, મૂંગી, માણની સગી.” માણએ ક્રોધથી છતાં દયાવેશે સારે કહ્યું.

અને મણિલાલના એક તમાચાએ તેની આવી કે’ વાત કરવાની શક્તિ હણી લીધી.

આને એ ઘરમાં પાછો કાઢે છે જાડો રહું,  
અત્રી ચુદિ એ પાછી ભૂતની સૌરભે ભરું.

હું આજ ઊંચો ઘરની નવાણીથી  
નમાવી માથું ઘરમાં પ્રવેશું છું,  
ને માળિયે કેં વળગેલ ગાવાં  
ચાલત દેશે દરથી હાલું છું.

ને માલરી ઉમર ને ઊંચાઈને  
મારા સ્ત્રી, પ્રીત, પમારી હાથને  
ધક્કા લેવા મુજ મિત્ર આવશે  
કરું છું હું દેવ જુની પ્રમાણે,  
—મૂલી જવાતું ધણ એ નથી જગે—  
ને તાનકા એ ઘરને ભરતા  
તે મિત્રધાને નિરજું ખૂણમાં  
કદોળતી વંદી વગેરે ડોઝી  
જગીનથી દોઢક હાથ ઊંચી,  
નીચા પદે મોકળી ખૂણ લાગતી.

ને 'કોણ ?' જોડી, હું ભણી ફરી તે  
ટશમથ આવતી આંખ ખેંચતી.  
ન એ પીછાની ચકી સાદ મારો  
મનેય વા, નામ દઈ હું મારું  
જોડ્યો અને તે સૂઝતાં જ વેંત  
એ ખેવડી ચોવડ હા : દઈને  
દળી પડી ભાં !

એ મિત્ર દેશ ઘરનો 'વગેરે' !  
નિર્ભયતા ખાંગરવા પ્રકુલવા  
ઉવાનમાં એક જાણેલ હું  
જાણેલ ને ખેવડ દંધ દાણું.

પોતે જણ્યાં ને વળી તેહનાં જણ્યાં  
વળાવી આ બાંદી રહી જવાની  
સ્વર્ગે, કથા એ કુરુણેક વિશ્વની  
ઠાસી તણું રૂપ લઈ વસી આહી.

પુત્રચણી ભીંત પરે ટીંગાયલી  
ના દેખતી છે પણ એ જ માની  
વિશ્વાસની, હાથધી નિત્ય સ્પર્શી  
રાએલ જે ગોઠવી તે જતાવીને  
જાડી રહી કેટલું, અંધ તો જે  
નિહાળતી હોય જાણું જ નહો.

ને એ છળી સાથ અનેક જીજી  
છળી હતી પૂર્વ શું ગોઠવાયલી  
ભૂકંપથી વ્યસ્ત જનેલ ભૂમિમાં  
અકંપ કે કાગળ કાટડી શી.

રે એ છળીઓ !

જે હાથ જાયી ધરતીથી એ હતી.

હું આવતો છાં મુજ બાદ્યકાળમાં.  
છળી કિનારે લગભગ પહોંચતા,  
નિહાળતા અંદર એ જાણી થઈ  
ને જીલ ચાળા કરી રાચતાંતાં.

જાને અમે, ઠાસી કથા છળીની  
કહેલી : થતી હોટ જ ભાઈભાઈની  
તે રામ શું ચોગી ભરતતણી જે  
ને ભાઈ શા ઠાસી પદે વિરાજી  
અમે રહેતા સુણી.

ત્યાં જ ગોખમાં

પૂજા હતી શક્તિની, તેલ દીવડી  
રહેતી જળી, વ્યાઘ્ર પરે વિરાજતી  
અંબા ધરીને કરમાં ત્રિશૂળ

રક્તાગ્નિ રાજતી, કંપનાને  
ખેંચી જતી અભુદ શેખરો પરે.

પ્રસાદ માનો ઉભયે ઉતારતા  
મંજાથી પેટે, નવરાત્રિ ટાંકણે  
ત્યાં ડાળણું વાગતું ઘોર રમ્ય,  
ભૂલો લવતો કંઈ ગાન માતનાં,

વળી કદી એ સુજ મિત્ર ડાહ્યો  
વાંચત ઘોડી પર પોથી મૂકી  
મીઠી કથા ભાગવતે લખેલી  
ગોપી અને કૃષ્ણની, યામિનીઓ.

અંધારી આ ચારડીમાં થઈ જતી  
ઉમળી, ને એ હસતો પ્રકૂલતો  
મારી ભણી તારી રકત આર્દ્ર છે.

એવા અમે જે સહપાડી ધૂમતા  
સ્વપ્નો રચતા કંઈ રમ્ય ભાવિનાં,  
ભણીભણી નોકરી ફેડી મેળવી  
નિરાંતના દી દઈશું જ વૃદ્ધને.

રમ્ય ભાવિ સુઝતું ગદ્યા ગણે  
રે કિંતુ એ ભાવિ રચાવનારા  
તે મિત્રનું હા રણ તો ગન્યું છે !

તૂટી પડે માતી અને જ છાપડ  
ધરા ઢળે, તેમાં જાંઘી થઈ ગયું  
ડાસી અને દુઃખ જ શેષ છે રહ્યું.

ને પૂછું, ‘મા કેમ ફેરી નલે છે ?’  
‘ઓ બાપ !’ નિશ્વાસ જ માત્ર વહે છે.  
સુખેથી, રૂમો દિલનો દળાવીને  
મારી મિથુને—સુજ સંગ રાત્રી  
સાસુ પૂછે છે, ‘કયમ ઘેર તારે ?’

ડોસી છ ડોસા ?  
 એથે ગયાં ? જોહુ ધીમેથી ને એ  
 કંપાળ ફેટે ‘મુજ મોત ના હજી !’  
 નિશ્વાસ એનો, મુજ ગોઠવેલાં  
 આ શ્વાસનો સૌ પગમાં રહી ગયો  
 ને મૂકું હું મૂંગી—મરમંત મારી  
 ખાલા બણી તાકી રહ્યો ક્ષણેક.

ક્ષણેક એ નીરવ સ્તબ્ધતા ત્યાં  
 વ્યાપી રહી, કોઈ ન કાંઈ ખોલ્યું  
 બુલાઈ આ એ ક્ષણે ને જવાયલી  
 કલોલી મારી શિશુ ત્યાં જ ઉઠી જ.

મૂળાનાં પતીકાં જેવાં ચરમાં પૂઠે દ્રવી રહી,  
 લૂછીને આંખ ડોસીએ ખાલાને ગોદમાં લીધી.

વાર્ધક્યના અંતિમ રૂપનો ને  
 આ ખાલ્યના આદિમ રૂપ કેરો,  
 એ દંત હીણાં મુખ સામસામાં  
 તણાં સ્મિતે સંગમ શું બની રહ્યા.  
 અને છબીમાંથી મુચાડ એના  
 સુગન્ધિતે શંકરને અમે આ  
 ત્રણેવના સંગમને નિહાળતો  
 સજીવ જણે જ નિહાળિયો મેં.

મૃત એ જીવનધારીની જીવનાશા ફળી શું કે  
 ચિંતતાં અમ ત્રણેની સ્થિતિ પાછી વિચારું છું.

જે હોત એ શંકર તો ધરે આ  
 અહીં વહું હોત, અને કલોલતું  
 હતે શિશું, ડોસી તણા મુખે અને  
 આનસ્ત રાહ સ્મિત કો રહેત.  
 પરંતુ રે... રે...

કઠોર લાવે ઝડપે ઉઠ્યો. હું  
અને શિશુને. ત્યંહીં દૂર કોણમાં  
લપાયલીને પકડીને કરે ધરી.

જતાં જતાં બોલવું કેંક જોઈએ  
વિચારી બોલ્યો: “નહિ હું ખલાવશો,  
માઠી મને શંકર માનજો હવે  
તમે જ મારી વડમા બની રહો.”

‘હા, લાઈ!’ જોયરી જોધું ટાશી ઉઠી ઉભી ધઈ,  
અને હું માથું સંભાળી જાળરા બહાર નીસ્યો.

ચાંદેલ માથે હજી જે’ક બાધાં  
હઠાયતો, હિંમતથી જતાં જતાં  
તે મેં દ્રષ્ટિ પાછી કીધ, ટાશી ત્યાં હજી  
તે નામકા દ્વાર મહીં ચં નાની રીક  
રેખા સમી જાણી હતી કુકીને  
ને તેની પૂઠે સ્થિતવતં શંકર  
છંણી ઘટ્ટી હાથ જાઠવીને મને  
હમેશ પેઠે શું વચો જ ‘આવજો!’

મૃત જો જીવતા તો ચે મિત્રની છણિ-છાંચમાં,  
મૂકીને ટાશીને મૂંગો પંજો હું વ્યવસાયમાં.

✽

નિન્દગી મહીં જે ખાડા પાડે છે મૃત્યુનો કર  
બલેને વિસ્મૃતિનાં તેને ઠાંકી દે ધાસ ગીચ કૃષ્ણ  
પંડુ તે રહે ખાડા અણપૂર્ણ સદાયની  
બલેને અન્ય સો દેરા હોયે સંગાથ સોજણો.



# પ્રેમાનંદીય નાટકોના કર્તા

સ્વ. કેશવલાલ હ. ધ્રુવ ?

પ્રો. કાન્તિલાલ ખંડા વ્યાસ એમ. એ.

૧

**પ્રેમાનંદનાં નાટકો** વસ્તુતઃ કોણે રચ્યાં એ આપણા સાહિત્યનો એક ફૂટ પ્રશ્ન છે. એ નાટકો ઈ. સ. ૧૮૬૧-૬૨ના અરસામાં પ્રસિદ્ધ થયાં ત્યારથી જ વિદ્વાનને એનાં કર્તાવ્ય સંબંધે અનેક શ્રેણીઓ ઉત્પન્ન થઈ હતી. ઈ. સ. ૧૯૦૪માં 'અંશદેવી' ત્રીજી સાહિત્ય પરિષદમાં સ્વ. નરસિંહરાવ દીવેદિયાએ એ શંકાઓને વિસ્તૃત શાસ્ત્રીય સ્વરૂપમાં અંશબદ્ધ કરી નાસ્તીપક્ષે પુરવાર કરી આપ્યું કે એ નાટકો પ્રેમાનંદનાં નથી પરંતુ કોઈ આધુનિક વિદ્વાનની રચના છે. સ્વ. નરસિંહરાવે પોતાની શંકાનાં સંમર્થનમાં રજૂ કરેલાં કારણોમાં હાથપ્રતનો અભાવ, ગૂજરાતી રંગમૂર્તિનું અને ભજવાતાં નાટકોનું મધ્યયુગમાં અનસ્તિત્વ, હાથપ્રત પૂરી પાડનાર બાઈની અવિશ્વસનીયતા એ બાંહે પ્રમાણો, અને પ્રેમાનંદીય શૈલીનો અભાવ, કૃત્રિમ પ્રાકૃતો, શુદ્ધતોનો ઉપયોગ, અતિસંસ્કૃતભર્યા શબ્દપ્રયોગો, કારસી શબ્દોનો વિશેષ ઉપયોગ, અંગ્રેજી શબ્દોના અનુવાદ જેવા પ્રયોગો, ગદ્યમાં અતર્ગત ધમકે, કેવળ આધુનિક શબ્દો, ચરોતર મોટેનું મમત્વ વગેરે આંતર પ્રમાણો મુખ્ય છે.

આટલી સંમર્થ થયાં પછી સ્વ. નરસિંહરાવ કહે છે કે "શાસ્ત્રીવર્ગની પદ્ધતિના જ્ઞાનવાળા તેમજ પાશ્ચાત્ય સંસ્કારવાળા કોઈ લેખકે આ નાટકો લખ્યાં છે એમ માનવું પડશે."

નરસિંહરાવના પૂર્વપક્ષનો ઉત્તર સ્વ. મહુભાઈ કાંટાવાળાએ 'પ્રેમાનંદનાં નાટકો' એ લેખમાળા વડે આપ્યો છે. એમણે પ્રેમાનંદીય નાટકોની સ્વ. નરસિંહરાવે તેમણે ફેટલીક વિલક્ષણતાઓ વલ્લભની રચનાઓમાં બળી આવે છે એમ દર્શાવ્યું છે. પરંતુ વલ્લભનાં આખ્યાનો પણ પ્રેમાનંદનાં નાટકોની ભાદરૂ ના આધુનિક બનાવટનાં હોવાનો પૂરો સંભવ છે. એટલે વલ્લભનાં આખ્યાનોમાંથી આપેલાં પ્રમાણોથી કોઈ જ સિદ્ધિ થઈ શકે નહીં.

પ્રકાશકો સ્વ. નરસિંહરાવના પૂર્વપક્ષનું ખંડન ન કરી શક્યા, તેમજ હાથપ્રતને માટે મોટું ઇનામ જાહેર થયા છતાં હાથપ્રતનું એક પાતું પણ તેઓ રજૂ કરી શક્યા નહીં. તેથી આ નાટકો પ્રેમાનંદનાં નથી એવી સામાન્ય-સાક્ષરતા વધારે દૃઢ થઈ. આ નાટકો પ્રેમાનંદનાં ન હોય તો પછી પ્રકાશકોમાંથી જ ભરતનાટયોદ્ધારક મંડળીના માલિક શાસ્ત્રી નાથાશંકર પૂજારીશંકર, કે સંસ્કૃત અને મધ્યકાલીન ગૂજરાતી સાહિત્યનો પ્રખર અભ્યાસી છોટાલાલ નરગેરામ એ એમાંથી કોઈએ કે જનએ એ બનાવ્યાં હોય એવો સંભવ થયુંને લાગ્યો. આજે પણ સામાન્ય રીતે સ્વ. શાસ્ત્રી નાથાશંકર અને સ્વ. છોટાલાલ નરગેરામને જ આ નાટકોના કર્તા ગણવામાં આવે છે.

આ સર્વથી નિરાણું એક પ્રતિષ્ઠાન નોંધી લઉં. સાતમી સાહિત્ય પરિષદમાં વાંગેલા એક સભ્ય નિર્ધાર વડે પ્રો. ડોલરરાય માંકડે એમ દર્શાવતા પ્રયત્ન કર્યો છે કે પ્રેમાનંદીય નાટકો પ્રેમાનંદના પુત્ર વલ્લભની રચના છે. આ ચંકારપદ નાટકોની બધી વિલક્ષણતાઓ વલ્લભમાં છે. પરંતુ વલ્લભ સિવાયનાં કોઈ પણ બીજા મધ્યકાલીન કવિમાંથી ડોલરરાય આધાર આપી શક્યા નથી. અને વલ્લભની કૃતિઓનું આધુનિક બાપાસ્વરૂપ જોતાં એ સર્વ પણ એક આધુનિક જનાવટ હોવાનો સંપૂર્ણ સંભવ છે. કદાચ પ્રેમાનંદીય નાટકોના આધુનિક પ્રણેતાએ જ વલ્લભનાં સર્વ આખ્યાનો રચ્યાં હોય.<sup>૨</sup> વલ્લભનાં આખ્યાનો અને આ નાટકો એક જ વ્યક્તિની રચના છે એ તો ચોક્કસ છે; પણ એ વ્યક્તિ મધ્યકાલીન નથી, પણ અત્યંતીન છે એમ મને તો લાગે છે. બાપા પરત્વે આ નાટકોની અત્યંતીનતા સંબંધે સ્વ. નરસિંહરાવે-રત્ન કરેલાં પ્રમાણોમાં ઘણું સ્પષ્ટ છે. પ્રેમાનંદના યુગની બાપાનું બંધારણ આ નાટકોની બાપાથી ભિન્ન છે. ઉદાહરણ તરીકે, શક્યાર્થ મધ્યકાલીન ચૂંચરાતી બાપામાં નથી, પણ એને બદલે ઠમ્ભિ રચના આવે છે;<sup>૩</sup> અપેક્ષાપૂરક ઉત્તરનાચી તરીકે 'કે' નો પ્રયોગ હજી શરૂ થયો નથી, પરંતુ 'જે' મુકાય છે;<sup>૪</sup> વરાંસી, ફાંસુ, આદ્યપૂર્ણિ, પ્રીછે, શોર, વહાતી (ફિતરાતી), નિમંછાં, જેવા અનેક જૂના શબ્દો પ્રેમાનંદની બાપામાં વપરાયા છે, જેનો પ્રયોગ હવે હુમ યદ્ય ગયો છે. મધ્યકાલીન બાપાનું કહેવર તરત જ પરખાઈ આવે તેવું છે. પ્રેમાનંદીય નાટકોની બાપામાં મધ્યકાલીન સાહ્યિક પ્રયોગોનો જિલકુલ અભાવ છે, અને શક્યાર્થ અપેક્ષાપૂરક 'કે' વગેરે આધુનિક પ્રયોગોનું પ્રમાણ ઘણું છે. આથી પ્રેમાનંદીય નાટકો તાજા અત્યંતીન જ છે એ સ્વ. નરસિંહરાવનું મતન્ય ગમે સંપૂર્ણ રીતે વાસ્તવિક લાગે છે. વલ્લભની રચનાઓમાં ને આ નાટકોમાં બાપા પરત્વે તેમજ અન્ય સાહ્યિક અંગોમાં સમાનતા હોય તેથી આ નાટકો વલ્લભનાં હતાં નથી; બિલકુલ એ બંને-એ નાટકો ને વલ્લભનાં આખ્યાનો-આધુનિક અને જનાવટી હરે છે.

૨

! ત્યારે આ નાટકો રચ્યાં કેણે? સ્વ. નરસિંહરાવ પોતાના નિર્ધારના ઉપસંહારરૂપે સૂચવે છે કે આ નાટકો શાસ્ત્રીવર્ગની પદતિના જ્ઞાનવાળા તેમજ પાશ્ચાત્ય શરકારવાળા કોઈ ભેખે લખ્યાં હોય. એમ લાગે છે. આ વર્ણન ઘણું સામાન્ય રૂપનું છે અને શાસ્ત્રી નાયાચંદર, હોટાવાલ નરેશરામ, દરિ દર્શક દુવ કે કેચર દુર્લદ દુવ સર્વને સરખું લાગુ પડે તેવું છે.

૧. “એ ત્રણ નાટકો” સાતમી સાહિત્ય પરિષદનો રિપોર્ટ.

૨. વલ્લભની પણ દાષપ્રતો મળી નથી; અને વલ્લભનાં લાભોની બાપાનું સ્વરૂપ તેમજ બાપાની બલિત્તો જુરતો નમોનર લાભનાં લાગે છે.

૩. વચમા ન અપાય નવ મેં (નવાખ્યાન-૬૬૩ ૩)

૪. બપ હદે પ્રમાણ ને, દસ મેં ન કહેવાય (નવાખ્યાન-૬૬૩ ૧૦)

૫. તાનુ ઘણું જે તમે મળેલા, શું નેજમનાયે મોકલીયા. (સદર-૬૬૩ ૨૧)

જલ્દ હો તમે દેવને જે એ કારન નવ થાય, (સદર-૬૬૩ ૨૨)

આજે વિદ્વાનો<sup>૫</sup> અને સાહિત્યરસિકોમાંથી ધણાખરા શાસ્ત્રી નાયારાંકરને અને કેટલાક સ્વ. છોટાલાલ નરભેરામને આ નાટકોના સખા માને છે. આ નાટકોની કવિતા સ્વ. હરિલાલ ધ્રુવ અને સ્વ. કેશવલાલ ધ્રુવે રચી હોય એમ એક સામયિકના તંત્રીને લાગ્યું હતું.<sup>૬</sup> આ કલ્પના માટે ભરતવાક્યોમાં આવતા 'હરિ.' શબ્દ સિવાય બીજો આધાર તેમણે આપ્યો નહોતો. નાટકોનું મઘ અને એમાં રચે રચે વચ્ચે વચ્ચે ગુંથાયેલાં પદો એ જાને બિન્ન બિન્ન વ્યક્તિઓની કૃતિઓ હોય એ સંભવિત નથી.

મને તો એમ લાગ્યા ક્યું છે કે આ નાટકો સ્વ. કેશવલાલ ધ્રુવે રચ્યાં હોય. એમનું સંસ્કૃત નાટકોનું અને નાટ્યશાસ્ત્રનું<sup>૭</sup> પરિચીલન, પ્રાકૃતોનો અભ્યાસ, શાલીનતા અને સંકેયની વૃત્તિ, મિત્રો અને શિષ્યોને પોતાના સંશોધનના ફળરૂપ સાહિત્ય આપી દેવાની તત્પરતા,<sup>૮</sup> પ્રકાશકમંડળ સાથે એમનો તથા ડૉ. હરિલાલ ધ્રુવનો સંબંધ : આ સર્વ ઉપરથી એમના કર્તૃત્વ સંજ્ઞાની મારી ચંકા બળવત્તર ઘર્ષ. એ દૃષ્ટિથી એમના અનુવાદોને પ્રસ્તુત નાટકો સાથે સરખાવતાં એ જાને વચ્ચે ભાષાશૈલી અને પદરચનામાં મને ખૂબ સામ્ય જણાયું. નરસિંહરાવે આ નાટકોની જે જે વિલક્ષણતાઓ સામાન્ય શૈલી પરત્વે તેમજ છૂટા-છૂટા શબ્દપ્રયોગોમાં નોંધી છે તે સર્વ સ્વ. કેશવલાલભાઈના અનુવાદોમાં પણ છે. આગળ મેં 'પરાક્રમની પ્રસાદી'<sup>૯</sup> અને નાટકો વચ્ચે શૈલી અને શબ્દપ્રયોગની સમાનતા વિસ્તારથી દર્શાવી આપી છે. આટલી બધી સમાનતા કેવળ આકસ્મિક હોય એમ મને લાગતું નથી. આ સર્વ આંતર પ્રમાણો<sup>૧૦</sup> આગળ રમૂ કરીશ.

કેશવલાલભાઈના કર્તૃત્વનું સમર્થન કરે એવાં સીધાં બાહ્ય પ્રમાણો મળી આવ્યાં નથી. પરંતુ એક એવું પ્રમાણ મળી આવ્યું છે કે જેના ઉપરથી શાસ્ત્રી નાયારાંકર તથા છોટાલાલ નરભેરામ આ નાટકો રચ્યાં હોવાનો સંભવ ધણો ઓછો ઘર્ષ જાય છે.

આ પ્રમાણ તે શાસ્ત્રી નાયારાંકરનો આત્મ સ્નેહી શ્રી. જટારાંકર યજ્ઞચર વૈદ્ય સ્વ. રણજીતરામ પાંવાભાઈને લખેલો પત્ર છે. શ્રી. જટારાંકર સહ. શાસ્ત્રીના સ્નેહી હોવાથી

૫. અપવાદરૂપે પ્રો. ડોલરરાય માંકડ વલ્લભને પ્રેમાનંદાય નાટકોનો કતા ગણ્યો છે; અને સ્વ. કેશવ હર્ષદ ધ્રુવ તો આ નાટકોને પ્રેમાનંદની કૃતિ માનતા અને મનાવવાને મથતા.

૬. "કીમુદી ત્રેમાસિક" પુસ્તક ૨, અંક ૧; આશ્વિન; ૧૯૮૨.

૭. શાસ્ત્રાતની કૃતિઓ 'વનમાળી' એ તખલ્લુસથી પ્રસિદ્ધ કરેલી.

૮. 'કાન્દકદે પ્રબંધ'નું સમગ્ર સંશોધન એમણે કર્યું અને પોતાના મિત્ર દેરાસરીને આપેલું એ વાત નહીંતી છે. 'વિગંઢ પ્રબંધ'ના સંપાદનમાં એમનો કેટલો બધો હાથ હતો તે વિ.પ્ર. ની પ્રસ્તાવના ઉપરથી જણાયો. વાતચીતમાં કા.પ્ર. પોતે સંશોધીને દેરાસરીને આપેલા એમ એમણે ધણાને — મને પણ — કહ્યું છે. વિદ્યાર્થીઓને પણ તેઓ છૂટથી પોતાનું કિમતી સાહિત્ય વાપરવાં હતાં.

૯. અ ધણા અનુવાદો તપાસતાં કેઈ આરોપ મૂકે કે આટલા બધા બહોળા સાહિત્યમાંથી શોધેલા સમાનતાના દાખલા આકસ્મિક પણ હોય; આથી સ્વ. કે. હ. ધ્રુવના અનુવાદોમાંથી માત્ર 'પરાક્રમની પ્રસાદી'માંથી જ પ્રસ્તુત નાટકો સાથેનું સામ્ય બતાવી આપ્યું છે. એવી જ રીતે બીજા અનુવાદોમાંથી પણ પુષ્કળ સામ્યતાં દર્શાવેલાં જરૂરી.

આ નાટકોના કર્તા સંબંધી એમની પાસેથી કૌંઈક વિશ્વસનીય હકીકત મળશે એમ ધારીને ત્ર. રણુજીતરામે એમને પૂછવેલું. તેના ઉત્તર રૂપે તેમણે આ પત્ર રણુજીતરામને સખી મોહનેશ્વરે 'વસન્ત'ના જૂના અંકે સુમાખ નદી' હોવાથી, આ પત્ર તરફ ફેરવેલું. આન ખેંચાયું સાગતું નથી. આથી પત્રમંત્રી મહારાજો જયો ભાગ નીચે ઉતાર્યો છે :

### પ્રેમાનંદનાં નાટકો સંબંધી મારી માહિતી

સાક્ષરવચ્ચે શ્રીયુત રણુજીતરામભાઈ,

ઉપરના વિષયમાં આપની સાથે વાતચીત થયા પ્રતી મારા અનુભવમાં આવેલો ખરી હકીકત આપને લખી મોકલાવું છું. x x x 'ભરતનાટ્યો-દ્વારક કંપની' મદારાણીથી વિક્ટોરિયાની જ્યુબિલીને પ્રસંગે રાજકોટ ગયેલી હતી. આ કંપનીના અગ્રગણ્ય શાસ્ત્રીજી નાથાશંકર પૂનશંકરને ને મારે પરિચય હોવાથી રાજકોટમાં હું ઘણો ભાગ તેમની સાથે જ રહેતો હતો અને 'વડોદરા વીરજેત્ર' છાપખાનામાં આ વખતે 'તપત્યાખ્યાન' છાપવાનું કામ ચાલતું હતું. x x x 'તપત્યાખ્યાન' છાપવું હતું ત્યારે કંપની લઈને શાસ્ત્રીજી રાજકોટ ગયેલા હતા. તેની પ્રેક્ષકોની કરાવી સેવા વૈદરાજ ધનશ્યામભાઈને છેક વડોદરાથી રાજકોટ આવવું પડેલું હતું. તેમની પાસે પરિચય થતાં મેં વૈદરાજને પૂછ્યું કે પ્રેક્ષકોની કરવા સારું આપે અહીં સુધી ધણી આધો તેના કરતાં છોટાલાલભાઈએ જ (છોટાલાલ નરભેરામે) આ કામ ત્યાં વડોદરા ખેડાં જ ફેરવેલો તો આપને આટલી તરફી પડત નહીં. અને પ્રેક્ષકો રાજકોટ રહેલા ટાઈપીંગ ઉપયોગમાં આવી શકત. આ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં વૈદરાજે એવો ખુલાસો કર્યો કે ગ્રામીન હસ્તલિખિત કોપીના અક્ષરોનો અભ્યાસ અમારામાંથી કોઈને નથી તેથી અહીં સુધી આવવું પડ્યું છે. એક જ પાતું બનાવવાની માગણી કરતાં કંઈ જ ઉત્તર આપ્યો નહીં. શાસ્ત્રીજીને વિનંતિ કરતાં તેમણે ખુલાસો કર્યો કે મૂળ પુસ્તક સરકારી છે અને કોઈને ન બતાવવું એવો ધારો છે. આ ખુલાસાથી મારી જિજ્ઞાસા વધુ ન થવાથી પ્રેક્ષકોની કરતા હોય તે વખતે જાઈને જોઈ લેવું એવો મનમાં ધારો કર્યો, પરંતુ એ ધારણા પાર ન પડી કેમકે ત્યારપછી એક માસ સુધી પ્રેક્ષકોની કામ ચાલ્યું પરંતુ તે બંધમારણે જ થતું. અને તે એવી રીતે કે અંદર શાસ્ત્રીજી એકલા બેસતા અને પેનસિલ વડે પ્રેક્ષકોની ઉતારી આપતા હતા જેની યથાવકાશ વૈદરાજ શાહીથી પ્રેક્ષકોની કરી લેતા હતા. અને તે વખતે તો ધણી વાર હું વૈદરાજ પાસે બેસતો હતો :

આ પ્રમાણે એક માસ કામ ચાલ્યાં છતાં આખા નાટકની પ્રેક્ષકોની તો તે વખત ઘઈ જ નહોતી. ઘણો ભાગ લખવો બાકી જ હતો, જે શાસ્ત્રીજીએ કકડે કકડે

૬. આ પત્ર રણુજીતરામના અવસાન બાદ એમના કોઈ મિત્ર દ્વારા 'વસન્ત' ૫૫ નં. ૭ (આવૃદ્ધ, સં. ૧૯૭૫)માં પ્રસિદ્ધ થયો છે.

પાછળથી મેકિસાવેલો હતો એ વાત મેમને જરાખર થાદ છે. કોરણુ આ વખતે મારે શાસ્ત્રીજીની સાથે થયો વખત રહેતું થતું અને તેમની સાથે જ હું કરાચી સુધી ગયેલો એટલે એ વાત મારા જરાખર સ્મરણમાં છે.

ત્યાર પછી પણ શાસ્ત્રીજી સાથે મારે લાંબો પરિચય રહેલો હોવાથી હું એકમે વખત વડોદરે પણ ગયેલો હતો અને તે વખતે પણ શાસ્ત્રીજી પ્રાચીન કાવ્ય અને આ નાટક કંપની સાથે જ જોડાયેલા હતા, એટલું જ નહીં પણ ઉપરની અને સરયાઓના નેતા પણ તેઓજી પોતે જ હતા.

તેઓતી કરેલી સ્વતંત્ર કવિતાઓમાંની જે મારા સ્મરણમાં છે તેનીયે લખું છું.

### મરાઠી સાંખી

“રંગપ્રેક્ષકો હતુક રસનાં રંગભૂમિ શોભાવે,  
તે સર્વેની હતુકતા સમે રંગ મેહ વરસાવે,  
કરવા તેવી ક્રિયા, સજ સુગાર આગ્ય પ્રિયા;—કરવા તેવી.”  
“સર્વાંગભૂષણ સ્વામી મારા—આજ્ઞાસારે હું આવી;  
ધૃષ્ટિત ઘરો પ્રવૃત્ત થવા, માર્ગ દીધો દરસાવી.  
દાસી દીન બહી, મુઠ મુખે વદા વાળી;—દાસી દીન.”

તેમણે દ્વારારૂપે ત્યાં પ્રેમાનંદનાં કાવ્યોને નવા રાગમાં ગોઠવાવી ‘શીર્ષાવિલાસ’ નામે એક નાટક લખેલું હતું તેમાં ઉપરની જે કવિતાઓ અનુક્રમે સૂર્યધાર અને નદીના મુખમાં જોડાતી હતી. આ સિવાય ઉપરના નાટકમાં અનેક પ્રાચીન કહેવતો પણ દાખલ કરેલી હતી. ‘એક પ્રથ ને દો કાજ’ ‘હુંહી ચુડો પહેરવા’ ‘જય ત્યાં મરુડિયો મોદો પડે, એ વાળી ગત ચર્ધ’.

શાસ્ત્રીજીના લેખમાં ધણી વાર પાત્રોના સ્વભાવમાં અને વસ્તુસંકલનામાં અનોચિતના દોષો આવી જતા. શાસ્ત્રીજી સંસ્કૃત ખિલકુલાબળુતા નહોતાં એમ અને મારા અનુભવથી જણાયું છે, પરંતુ છોટાલાલ નિર્ગવરામ (માસ્તર) જેવા વિદ્વાનોના નિયસહતાસથી તેમને સંસ્કૃત સાહિત્યનો ધણી પરિચય હતો. વળી માસ્તરે બાપાનંતર કરેલ મહાભારત તેઓ કાવ્ય વાંચતા.

× × × શાસ્ત્રીજીમાં અનુકરણ શક્તિ ખડુ આશ્ચર્યજનક હતી.

આટલા મારા અનુભવો ઉપરથી આપે અમુક અનુમાન ઉપર આવી શકેશે એવી આશાથી આટલું લખી મોકલ્યું છે. અને વિશેષ સ્મરણમાં આવશે તો હવે પછી લખી મોકલીશ.

વિ. આપનો સ્નેહાધીન  
વૈદ્ય જટારીકર યજ્ઞેશ્વરના ધણિ

આ મુવમાંથી તીસેના અમરતના સુદાઓ વડોદરા છે.  
(૧) છોટાલાલ નરભેરામને આ નાટકોની સ્વનામાં કેઈપણ જાતનો હાથ નથી.

(૨) શાસ્ત્રી નાયાસંકર સંસ્કૃત જ્ઞાણતા નહિ, જોકે આકસ્તરી રીતે તેમને સંસ્કૃત સાહિત્યનો થોડો ધણો પરિચય થયેલો.

(૩) શાસ્ત્રીજીની રચનામાં પાત્રોના સ્વભાવમાં અને વસ્તુસંકલનોમાં અનોખિત્વના દોષો આવી જતા.

(૪) શાસ્ત્રીજીની 'રાધાવિલાસ'ની કવિતા કેવળ સામાન્ય-શુદ્ધ કાવિતીની કહી શકાય તેવી છે. આ ઉપરથી પ્રસ્તુત નાટકોની કવિતા રચી શકવા જેટલી જોમતી શક્તિ સામસી નથી.

(૫) શાસ્ત્રી જાંધણારણે પ્રેસકોપી કરતા, એટલે મૂળનું લખાણ જીર્ણનું હોવું જોઈએ એમ પ્રતીત થાય છે. નહિ તો પોતાના લખાણમાંથી પોતે નકલ કરી આપવાની જરૂર પડત નહિ. પોતાનું લખાણ હોય તો હાથપ્રત ઉપરથી પોતે પ્રેસકોપી બનાવી રાખી છે એમ કહીને એ લખાણ જાંધણારણી સુપરત કરી શકત.

(૬) 'તત્ત્વાખ્યાન'ની પ્રેસકોપી કરતાં મંદિનાઓ લાગ્યા એનું શું કારણ ? શાસ્ત્રી પોતે જ એ નાટકોના કર્તા હોય તો આખું નાટક રચીને પછીથી જ છાપવાનું શરૂ કરાવે એ વધારે વાસ્તવિક નથી લાગતું ? કોઈ જીજ્ઞાસુ વિદ્વાન પાસેથી થોડુંક લખાણ મળ્યું હોય અને જાકીનું લખાણ વખતસર મોકલી આપવાનું વચન આપ્યું હોય તો આ પ્રમાણે છાપવામાં વિસંગ થાય એ દેખીતું છે.

(૭) મૂળ હાથપ્રત કે પોતાની ઠરેલી નકલમાંથી ઉતારતાં આટલી ચોક્કસાઈથી જાંધણારણે કામ ન કરતું પડે. જૂની હાથપ્રતને લીધે આધુનિક લેખકનું લખાણ જોવાથી કોઈને વહેમ ન આવે માટે આટલી જાંધણારણી ચોક્કસાઈ રાખવી પડી હશે.

આ પત્રના મુદ્દાઓ ઉપરથી એમ લાગે છે કે હાટલાલા નરસિંહરામે આ નાટકો રચ્યાં નથી, અને શાસ્ત્રી નાયાસંકરે રચ્યાં હોય એવો સંભવ લાગતો નથી. આ જાનેથી નિરાળા કોઈ ત્રીજા જ વ્યક્તિએ રચ્યાં હોય એ વધારે સંભવિત છે. આ ત્રીજા વ્યક્તિ મારા મત પ્રમાણે સ્વ. કેશવલાલ સાંદરાય હુવ છે. મારા મતના સમર્થન માટેનાં થોડાંક કારણોનો નિર્દેશ હું ઉપર કરી ગયો છું. હવે સ્વ. કેશવલાલમાર્જના કર્તૃત્વના સ્વચ્છ વિસ્તૃત આંતર પુરાવાઓ રજૂ કરું છું.

૩

આધુનિક વિદ્વાનોમાંથી જ કોઈએ આ નાટકો રચ્યાં હોય તો સ્વ. કેશવલાલ-માર્જએ એ રચ્યાં હોવાનો વધારે સંભવ છે એમ આંતર પ્રમાણે જોતાં લાગે છે. સ્વ. નરસિંહરાયે પ્રેમાનંદની નાટકોની જે જે વિશદ્ધણુઓ—ગાપાની પ્રીતી, ગંધમાં આંતર-વપક, વધારે પડતા દારૂની ચમ્બોનો ઉપયોગ, દુનિમ પ્રકૃતો, કેટલાક ચૂરક ચંદ્રપ્રયોગો વગેરે—રચ્યાં છે તે તે જાંધણારણી કેશવલાલમાર્જના અનુવાદોમાં જડે છે અને એમની સામંજસ છે.

(૧) પ્રથમ તો પ્રેમાનંદનાં નાટકોની રચના એવી સુસ્થિત છે અને એમાં અર્થ-પ્રાપ્તિ, સંપિત્તિ વગેરેની યોજના એવી ચાસ્તીય છે કે એ ઉપરથી એનો કર્તા નાટ્ય-

શાસ્ત્રનો અને નાટકોનો પ્રખર અભ્યાસક હોવાને લેઈ એ એમ જરૂર લાગે. રા. કેશવલાલ-  
(ભાઈએ ભાસનાં નાટકો, શ્રી હર્ષની નાટિકાઓ, વિશાખદત્તનું મુદારાક્ષસ અને કાલિદાસના  
વિક્રમોર્વશીય વગેરેનાં સ્તરોએ અનુવાદો કર્યા છે. નાટ્યશાસ્ત્રનો એમનો અભ્યાસ  
તત્ત્વપરી છે.

પ્રેમાનંદીય નાટકોમાંથી 'તપત્યાખ્યાન'નું<sup>૧૦</sup> સૂચન વિક્રમોર્વશીય ઉપર મળ્યું હોય,  
'રેણદર્શિકા' 'ત્રિપદર્શિકા' ઉપરથી સૂચનાયું હોય, અને 'પાંચાલી પ્રસન્નાખ્યાન'નું<sup>૧૧</sup>  
'વૃણાસંહાર' ઉપરથી મળ્યું હોય એવો સંભવ છે. આ નાટકો નાટ્યકલાના પ્રખર  
અભ્યાસી, અને આટલાંદેશો સંસ્કૃત નાટકોના સફળ અનુવાદક કેશવલાલભાઈની કૃતિ  
હોય એ મને નિરાધાર નથી. નીચેના આખર સ્વરૂપના પુરાવાઓથી એમના કર્તૃત્વની  
સંવિશેષ પ્રતીતિ થશે.

(૨) પદ્ય ભાગમાં રા. કે. હ. ક્રુવના અનુવાદો તથા પ્રેમાનંદીય નાટકોનું ધણે  
અંશે સામ્ય જણાય છે. આ નાટકોમાં પદ્યભાગમાં ભૂમિ કરતાં ચાતુર્ય તરફ વધારે  
લક્ષ અપાયેલું છે. શિવપ્રદાય શબ્દો, ચમક, અને અનુપ્રાસનો અણધરતો મોહ, અને  
શબ્દોને અનુપ્રાસ માટે કે ચમક માટે વિકૃત કરવાની તત્પરતા એ પ્રેમાનંદીય નાટકોનું  
ખાસ લક્ષણ છે. આ જ વિશેષતાઓ કેશવલાલભાઈના અનુવાદોમાં પાંચુ શાસ્ત્રિયુંક રૂપે જણાય  
છે. ઉ.તત :

પ્રેમાનંદીય નાટકોમાં

કેશવલાલભાઈના 'પરાક્રમની પ્રસાદી'માં

(૧) ધડેલાટ કેતી ગદા મારી આજે  
છેલે છેલ્લી તો મરો મારી આજે.  
(પાંચાલી ૦ પૃ. ૧૦૬)

(૧) ઉધાડિયે આ હા હાઈ પગિની,  
દિને વિકાસે જયમ જોડે પંડની.  
(અંક ૧)

(૨) વાઘણી વંક જે જય આ પાસથી,  
નાગણી શીધી આ શિર હેઠે,  
જોલા ઘણી શોધ સંભાળ જે ધારશે,  
ના ગણી જય મોટાઈ વેદે.  
(તપત્યા ૦ પૃ. ૪૨)

(૨) જેતાં વાંત જ હાથિયું વિષમશરે  
વીંધી લીધ વિષમ શરે,  
તે જ પળે મારગે ઉર વસી એ,  
દિવ્ય ઉરવશી એ. (અંક ૨)

(૩) કર આકર આ કરતા અરિબન,  
ગંગલ સર્વ સદા તંત્રી;  
વર શા વરપા ભરતા નમપૂજુ,  
અચૂરણ ચાર દિશા લજવી,  
(પાંચાલી ૦ પૃ. ૮૦)

(૩) મુજ પર રજ મહેરજથી અથવા  
તોરસની હોડેની હોડેજથી.  
(પ્રસ્તાવના)  
જ્યોત્સના જમી તમ વિરમતાં  
રાત્રિ જેની ઉભાસે (અંક ૧)

૧૦ 'તપત્યાખ્યાન'નું મૂળ મદાભોજન આદિ પર્વ ૧૬૩-૧૭૫માં છે. શ્રી નિવાસ કવિના  
સંસ્કૃત નાટક ઉપરથી 'તપતા-સંવરણ' નામનો કવિ સવિતા નારાયણે કરેલો એક ચૂંલકાતી અનુ-  
વાદ પણ છે.

૧૧ મહાભારત, આરણ્યક પર્વ, ૧૪૫-૧૪૭માં આની મૂળ કથા છે.

અતોરથ જગાડી કામ નિજ કામ  
પૂરા કરે. (અંક ૨)

ગરમી વિરમી વિલાસ કરે;  
દિન આવ્યા ધન તૂતને અતેરા. (અંક ૪)

તરનાં પટમાં અટત જોએ. (અંક ૪)

(૪) વંચક દધિમંચક રાજિત સાજિત;  
આભૂપણુ ભૂપણુ ભારી.  
(રોપદશિકા-પૃ. ૨૨૧)

આભૂપણુ ભૂપણુ ભાગિની આ વેરાન  
વિગે ન કરું (તપત્યાં પૃ ૪૮)  
ભૂપણુ ભૂપિતકારી, ઉપમા સારી  
અનન્વયામી છે. (પાંચાલી-૮૬)

(૫) આ તે સલિત મધુકણુ સરેસકે  
વા મધુરી ગુર્જરીની પ્રિયાર મોંથી  
ધણી (પાંચાલી પૃ. ૬)

આ નંદનન તો પુ. અધિક ગુર્જરી  
ભૂમિ હોય,  
વા સકે મંગળામિ મુખી મંજુમી આ.  
(પાંચાલી પૃ. ૭)

(૫) ગરવી ગુર્જરી વાડીમાં.

ગોરી ગોરી મંગરી તૂતન  
બહલાવી બહલાવી, મધુકણુ  
કોરી કોરી રજ ધન વન વન  
મયવો અવનથી ગોદેની.  
(પંચાલીની પ્રસાદીનું નિવેદન)

આડી રચણસંક્રાંતિને સીધે થોડા જ કાળવાઓ; આપી શકાયા છે. આડી તો આવા  
અનેક કાળવાઓ કિતારી શકાય એમ છે.

પ્રિમાનદીપ ત્રાટકામાંથી ઉતારેલાં નીચેનાં અવતરણોમાં રમ. જેવા સાક્ષ્યમર્થિની રતન  
કિરરયનો તમને વિરોધતઃ એમના 'ગી' ગોવિંદ'ના અનુક્રમિની કાવ્યકિશોરિ.

—ગુર્જરી રતિ—

નિર્મલ નિર્જર દુર્ભરોચન વરનેયન સંચરન મુખકંઠિ;  
એકદન બંદન મંદન ચરિત રોપદન પારથ સ્થ સોરી.  
મય મદજલિત માધવ મરિત મદકલ હર કંદુરધારી;  
ભુષઃ સ્વચારક પંજુર વચચારક રતિપતિ; ખીટ વિહારી.  
પક દધિમંચક રાજિત સાજિત આભૂણુ ભૂપણુ ભારી;  
પ્રમ મધુપ અભિવેચર ઉચર મધુવન પુષ્કર વિપુલ વિહારી.  
(રોપદશિકા-પૃ. ૨૨૧.)

—મુષ્ક—

આ તે હલિત મધુકણુ સવે રમે  
વા મધુરી ગુર્જરીની પ્રિયાર મોંથી; ધણી



કિંશુક કુસુમ . રક્ષાપીતવણું 'આસવનું',  
અનુદિન આ ગુલાબ ગુજરી મહામણિ,  
ઉપવન કુસુમિત જોઈ મત ભૂંગ શુંજે;  
અદસ પરભૂત આ વાણી કે પ્રેમીતણી.  
(પાંચાલી ૦ પૃ. ૬)

—ચર્ચિણી અનુષ્ટુપદિકા—

વન વન રનવન ભટકી અટકી યનઅન નાચે હા નાચે યુનીબાલા;  
રૂપ રસાળા મોહની સાળા નયનવિશાળા ધરી હરમાળા બાળા, વન  
પતિ અતિ નેતિ ધરી મતિ કરી નિર્મલ અંમલ કમલ વર લાલે લાલે;  
મમ કરણુ ધરું, પતિ પાસે ફરું, મન આશાભરું બરપૂર લાલે લાલે, પતિ  
(પાંચાલી ૦ પૃ. ૯૭)

રાધા બાધાહારક, યુવતી યૌવનવતી રાધી જીવી;  
કમળ અલોકિક આ તો, કાન્તિ કાન્તિદ વંચમ્ ! હંહુ કેવી !  
(રોપ ૦ પૃ. ૯૬)

કેવી નીચી નમી છે, મદનસદનની કમાન શું રાજે !  
નહિ નહિ મદન શિક્ષીયુષ, વાંકુંસીધું સદાય જે જાજે  
(રોપ ૦ પૃ. ૭૦)

તુજ સમ મુખનયની, અધિક મુવયની, રાજિતઅયની, રમ્ય ભજ  
(પાંચાલી ૦ ૩૦)

હે અયમંજન, હે નરંજન, હે અરિમંજન મંજને મોડા  
(પાંચાલી ૦ ૪૨)

અધુચી મોહી વાણી, કોમળ કમળથી હરો વાણી દેરી;  
સમંદ મમંદ મુખદા, નમ્ર વાણી જો પ્રિયા તણી હેરી.  
(પાંચાલી ૦ ૧૬૪)

ઉપરનામાંથી ગીતગોવિંદના ગુજરી જેવા રાગોમાં રચાયેલાં ગીતાનું સ્થાન  
આ નાટકોમાં ઘણું મહત્ત્વનું છે. આથી આ સામ્ય વર્ધારે સ્વયં જ બને છે.

(૩.) આધુનિક, સંસ્કૃતમય ગૂજરાતીની અતિમહિતમાં ઉત્પન્ન થયેલા  
'ચારુતર' 'અતિયિસંસ્કારશુદ્ધ' 'મહાશય' 'ધન્યવાદ' જેવા કેટલાક કૃત્રિમ શબ્દ-  
અથોગો સ્વ. નરસિંહરાવે નોંધ્યા છે. ભાષામાં રચેલે રચેલે અતિશય સંસ્કૃતમયતા એ  
પ્રવૃત્ત નાટકોનું એક ખાસ લક્ષણ છે. સ્વ. કેશવલાલભાઈનાં ગદ્ય લખાણોનું એક  
વ્યવર્તક લક્ષણ સ્વાત્મકતા, સંક્ષિપ્તતા છે. એ સંક્ષિપ્તતા સાધવાને માટે તેઓ  
પોતાના લેખમાં અનેક પરિચિત કે અપરિચિત સંસ્કૃત શબ્દો કાંમી કાંસીને બંદે છે.  
રોહીઓ ઉપરના એમના પત્રોમાં પણ આવા ઘણાં સંસ્કૃત શબ્દો આવે છે. એમનાં  
ગદ્યલખાણોમાંથી હવે કેટલાંક ઉદાહરણો નોંધીએ.

“માણીનો આ સ્વાભાવિક વ્યાપાર અત્યારે પણ પ્રવર્તે તો યુતિગોચર થાય  
જે. તેને અન્યથે સં. લલ્લુ-તે 'લવિંગ' સં. જનની તે 'જનુની' આપણી બોલીમાં  
ખોલાય છે.” (‘માણ્યાપાર’ પૃ. ૪)

“સંસ્કૃત વૈવાકરણ્ય અનંતરોક્ત પત્રીસ વ્યંજનને જ પૂર્ણ સ્પર્શથી જોવાતા લેખે છે,.....પરંતુ અવૈવાકરણ્યને પણ સ્વાનુભવથી વિદિત થશે કે...” (‘વાગ્ધ્યાપાર’ પૃ. ૧૨)

“શાસ્ત્રીય પૃથક્ક બુદ્ધિથી જે પરિષ્કૃત હોય, સાર્ય શુદ્ધ સમર્થ વાણી વાપરવાની સુધકતા જોગનામાં હોય, તેઓને આ અઘાપિ અંધકારમાં રહેલા વિવિધ ઉપર પ્રકાશ પાડવા વિનંતિ છે. (‘વાગ્ધ્યાપાર’ પૃ. ૨૧)

અહીં વપરાયેલા અતિ સંસ્કૃતપ્રયોગો પારિભાષિક આવશ્યકતાના કારણથી યોગ્યતા નથી પરંતુ કેવળ લખાણને ગૌરવ અર્પવાના હેતુથી યોગ્યતા છે. ‘શ્રુતિગોચર’ ‘અનંતરોક્ત’ ‘વિદિત થશે’ ‘પરિષ્કૃત’ વગેરેને જગજે સહેલા તદ્દમ શબ્દો સાક્ષી થકે તેમ છે. આવા સંસ્કૃતમય ભાષાનાં ઉદાહરણો “પદ રચનાની ઐતિહાસિક સમાલોચના” તથા એમના અનુવાદોની પ્રસ્તાવનાએમાં ઠેર ઠેર જરૂરી અનુવાદોમાં પણ સંસ્કૃતમયતાનાં ઉદાહરણો વિરલ નથી. જેમકે ‘પરાક્રમની પ્રસાદીમાં’

માણુવક-આ પ્રદોષે અજનનનો મહિમદેવ, ગંગાજના તરંગ સરખાં શીતલ સંદેહિના પત્રવિયે ઉપર ચઢિયે.

રાણી-છાકરીઓ! પૂજની સામગ્રી લાવો. મહિમદેવના મસ્તકે અંદ્ર ભગવાનનાં કિરણનું હું પૂજન કરું. નિપુણિકા! આ તૈવેદના મોઢક આપે માણુવકને આપ. (અંક ૩) નારદ-‘માટે’ મિત્ર ચચનો ત્યાગ કરતા નહિ.

અમારા રણસૂકાય તમે હો. વિરોધમાં ન્હાન્યું છે કે હવે શી જીવનપથ ત રાજાની સદૃશ્યભાવિણી તરફને રહેશે. (અંક ૫)

(૪) સ્વ. નરસિંહરાવે પ્રસ્તુત નાટકોમાંથી ગદ્યમાં અંતર્ગત યમકનાં કેટલાંક ઉદાહરણો આપ્યા છે. પાગરી-ગૂજરાતી નાટકોના આરંભકાળમાં ગદ્યમાં વચ્ચે વચ્ચે આવી યમકરચના આવતી; તે પછી મુંગઈની રંગજામિ ઉપર ગૂજરાતી નાટકોમાંથી કેટલાંક એ દાખલ કરી એવો એમનો મત છે. આ ગદ્યાન્તર્ગત યમક પ્રેમાનંદીય નાટકોનું એક વિસિષ્ટ લક્ષણ છે. આવી રચના મધ્યકાલીન ગૂજરાતીમાં મળી આવતી નથી.

પરંતુ સ્વ. કેશવલાલભાઈના અનુવાદોમાં આવી યમકરચના ઠેકઠેકાણે છે. ‘વિક્રમો-વંશીય’ના અનુવાદોમાંથી ઉદાહરણો લઈએ.

પ્રેમાનંદીય નાટકોમાં નરસિંહરાવે “પરાક્રમની પ્રસાદી”માંથી ગદ્યાન્તર્ગત નોંધેલા ગદ્યાન્તર્ગત યમકના દાખલા યમકનાં ઉદાહરણો.

(૧) નારદ- (સખેદ) ચિત્ર! ચિત્ર!  
x x x યોગ સદસ રાજકન્યા  
એ કંઈકન્યા જ રહેવાની! તેમ તેની  
પટિકા ધન્યા, એ પણ ક્યાં?

(રોપ ૦ પૃ. ૬૫)

(૨) શીસગો- x x જે જૂલી ગવા હો  
તો કરો મને ગુરુ એટલે કાંઈ રહેશે  
નહિં અધુરું.

(સદર-૫. ૮૪)

(૧) મહેન્દ્ર જેવા પ્રતાપી આ મહીન્દ્રે  
(૫. ૭)

(૨) માણુવક-આશો પાકયાળામાં. ત્યાં  
અનેક પ્રકારનાં પાત્રોમાં પાંચ પ્રકારની  
ભોગસામગ્રી થતી દશે. તે જોઈશું  
ને એવેની જોઈશું. (૫. ૧૯)

(૩) કૃષ્ણદેવ- $\times \times$  પણ જોજો એ પંચ-  
સુખી નાગની કૃષ્ણા જેવા કે મણા  
વગરના કર વડે કોને બોલાવે છે ?  
(સદર. પૃ. ૮૨)

(૪) સુતધાર-પ્રાણપ્રિયા! સુખજન્યા!  
ધન્યા! (પાંચાક્ષી ૦ પૃ. ૮)

(૫) વંકજશી- $\times \times$  ને એની એકાદ  
ગદાનો અપાટો લાગી ગયો તો  
સેદાને માટે વનદેવતાપણ મુકવા  
સાવારો-પ્રાણપ્રિયો: (સદર પૃ. ૧૩૫)

(૬) કોકનદેશ- $\times \times$  નીકર હવડાં યજ્ઞે-  
શ્વર માટે પ્રામુખ્યા આવી કરમુકા  
કેશે કે લાવો. (સદર. પૃ. ૧૭૮)

(૭) વાગીનો ગાકી રહેલો સંબંધ  
જાગીને પૂરો કર્યો. અસત્ય ત્યાગી  
વાગીનો સંબંધ તો પૂરો કરવો  
જો જોઈએ. (તપત્યા ૦ પૃ. ૨૦)

(૫) પ્રસ્તુત નાટકોમાં આદીરી, રાક્ષસી તથા ગ્રામ્ય બોલીઓ વપરાઈ છે. આ  
કૃત્રિમ પ્રાકૃત બોલીઓ ઘડી કાઢનાર પ્રાકૃત ભાષાઓમાં પ્રવર્તતા નિયમો વગેરેના જ્ઞાન-  
વાળો હોવો જોઈએ એમ નરસિંહરાવને લાગ્યું હતું. પ્રાકૃત ભાષાઓનો અભ્યાસ આપણા  
શાસ્ત્રીવર્ગમાં ભાગ્યે જ થતો; પ્રાકૃતોત્તર સંશોધન અને તેના ભાષાસ્વરૂપનો અભ્યાસ  
આધુનિક છે. એટલે આ બોલીઓ ઘડી કાઢનાર કોઈ આધુનિક વિદ્વાન જ હશે એવું  
નરસિંહરાવ અનુમાન કરે છે.

ગૂજરાતી સાહિત્યમાં આ પ્રકારની કૃત્રિમ બોલીઓ જેમણે વિદ્વાનોએ ચોંટાળે છે :  
બ. ક. ઠાકોર, મ. ન. દિવેદીએ અને કે. હ. ધ્રુવે. સંસ્કૃત નાટકોમાં હલકાં પાત્રો તથા સ્ત્રીઓ  
સંસ્કૃત નથી બોલતાં, પરંતુ જુદી જુદી પ્રાકૃતો વાપરે છે. આથી સંસ્કૃત નાટકોના ગૂજરાતી  
અનુવાદો કરતાં પ્રાકૃતોના જેવી લોકબોલીઓ આ વિદ્વાનોને ઘડી કાઢવી પડી છે. એમાંથી  
રૂઠ. બ. ક. ઠાકોર અને મ. ન. દિવેદીને તો આ નાટકો સાથે કોઈ રીતની સેવા દેવા છે જ  
નહીં; એટલે સ્વાભાવિક રીતે જ સ્વ. કેરાલાવત્માઈ તરફ આપણી દષ્ટિ ગમ્ય છે. નીચે  
'પરાક્રમની પ્રસાદી'ની કૃત્રિમ બોલીઓને પ્રસ્તુત નાટકોની કૃત્રિમ પ્રાકૃતો સાથે સરખાવી છે :

પ્રેમાનંદીય નાટકોમાંથી

અવગતિક- $\times \times$  જો બીયો તો મેં  
લીધો હમજજે. સોને સોરો જડો મમ  
સ્યો. અત્યા ભરમરખસા! એ દીયરાના

(૩) જનના મનના જાણનાર ધર્મિન્દ્ર  
ભગવાને કીક કહ્યું. (પૃ. ૪૦)

(૪) અપ્સરાના સરસિયાને મળિયે.  
(પૃ. ૩૫)

(૫) વ્હાલ લેલું વંકાય વ્હેલું  
કેવું વ્હાલ ને કેવા હાલ!  
(પૃ. ૬૦)

(૬) હવે પાછો જ્યાં એ સુદર્શના  
અદર્શન પામી ત્યાં એકવાર ભળી.  
(પૃ. ૭૮)

(૭) પણ એ વૈભવની ભૂગળે વળે શું ?  
(પૃ. ૬૪)  
રોપના આવેશમાં ત્રિસદી જઈ  
(પૃ. ૮૫)

'પરાક્રમની પ્રસાદી'માંથી  
માઝી ત્યાગી વૈરાગી બનીને પુકારે છે  
'ઝા, ઝા ઝા, મને ક્રમ થાઉં.'  
પૈલ-પરસન તો શું એ સારાદેવીને

—એમાંનથી નોંધો

(૧) પડતીમાં તો, પડતી જ.  
ચડતીમાં ચડતી. (૨૫૦ પૃ. ૨૭)

(૨) રૂકિમણી—દેવ સ્વામિત્વ માને છે  
એને આટલાં મોનાં મીઠાં પણ કરે  
છે, તે વડે હું તો પેન્ધતા ને મોંઘું છું.  
(૨૫૫ પૃ. ૩૩)

મીઠાં મને જરાકે ગમતાં નથી.

(સદ. પૃ. ૧૮૬)

મોનાં મીઠાં ચાના કરો છો?

(સદ. પૃ. ૧૮૬)

(૩) આભૂષણ ભૂષણ તું બાગિની.  
(તપત્યા ૪૮)

ભૂષણ ભૂષિત કાશી ઉપમા તારી

અનન્યપારી છે. (પાંચાલી ૮૬)

વંચક દધિમચક રાજિત સાજિત

આભૂષણ ભૂષણ ભારી.

(૨૫૦ પૃ. ૨૨૧)

(૪) મુખર વચન વઘા પૂઠે અખંપાવ  
અપી (૨૫૦ પૃ. ૫૪)

વંતારે બ કપો પૂઠે મનગમી વાતો

સદુ તો જાની. (તપત્યા ૧૩)

ત્યાર પૂઠે (પાંચાલી ૨૮)

(૫) દુર્ભિલ્યાં (તપત્યા ૩૨)

(૬) પાપકું દદે દર્ક દુકું પશ્યું એટલે  
ધરણ દરી કાઠી મારવા ધાયો.

(૨૫૦ ૬૧)

(૭) દુર્ભિલ (પાંચાલી ૬૧)

(૮) ઊભી રાકાય. (પાંચાલી ૧૧૦)

પરકુંમની પ્રસાદો માંથી

(૧) અપ્રસોસ! ભાગ્યની પડતી ત્યાં  
નડતીમાં નડતી. (૫૬ ૬૩)

(૨) રાગ. (પૂઠે જતો)—કરિયે કામા; હું  
મોનીની, અપ્રસોધી છું ને; દોષ પર-  
દરિયે કોણે સેવ્ય એને કયમ હોય  
નિરપરાધ-સેવક-તો?

રાગ-મનની ઉપરનાં ન મીઠાં પણ-રસ ને  
કરિયે, મનામણી. (૫. ૩૭)

રાગ-અહો મુદરી! ધણીપણ તમ છે.  
(૫. ૫૩)

(૩) સોદે ભૂષણનું એ ભૂષણ, રાણ-  
આરેનોયે શેણગાર, ઉપમાન જ  
ઉપમાનનું તન તે તરણીનું નિધાર.

(૪) પૂઠે (૫. ૧૭, ૧૮, ૩૭ ૬૧)

(૫) જાનો સ્વમાન જ છે સર્વલલિયો.  
લરગમી. (૫. ૬)

(૬) નિપુણિકા—હાથ! ગુમ બેઠે હમ  
દર્કને નીકળી આવ્યો. (૫. ૧૬)  
અમ લેઈને ત પેરી. (૫. ૬૦)

(૭) દુર્ભિલ (૫. ૮૧, ૮૨)

(૮) ઊભિયે—ઊભે છે. (૫. ૬૪)

- (૯) સીતામાતા એક વાર ધીજ પત્નીજ (૯) હરવશીનાં જિડાં-પ્રેમની ધીજ પત્નીજ  
કરવાથી કીર્તિમતી થઈ. (ખાંચાલી ૬૬) થયા પછી (૧૦) રજનિ તુજ સર્માગમે થતેવી વડોમીવડી  
(૧૦) વડી વારથી (રોપ ૫ ૧૦૧) હૃ કૃતાથ' થોજી સેવી. (પૃ. ૫૮)  
(૧૧) કિયો (રોપ ૨૦૫) (૧૧) કિયાં કર્મની જાતે  
કિયે પ્રકારે. (તપત્યા ૫૫)  
(૧૨) સુલોચના—એમની વાતથી જાનીતાં (૧૨) શં તે વાતથી અજનાની રતિનો  
થઈને કરવું ઘટે તે કરો. (તપત્યા ૨૧) રાગી અગણ્યો (૧૩) આ હીણું હૃદયું-એ  
(૧૩) રડયું (તપત્યા ૮૮) બુદ્ધ્યું વહેમાય છે. (પૃ. ૪૭)  
(૧૪) એનો સર (ખાંચાલી ૧૧૬) (૧૪) એ ખૂંચકા (પૃ. ૫૨)  
(૧૫) રચણી ચણણી (સરણી) (૧૫) સવસ્તિવાયણ (પૃ. ૫૦)  
(તપત્યા ૭૮) રેણું (રજનીએ)  
(તપત્યા ૧૦૫)

ઉપર નોંધેલા શબ્દપ્રયોગો સાહિત્યની ભાષામાં સાધારણ નથી. તેથી તેમનું સામ્ય વિશેષ સૂચક છે.

(૮) પ્રેમાનંદીય નાટકોની શબ્દ-જોડણી પણ એમ દર્શાવે છે કે લેખકને ભાષાશાસ્ત્રનું તથા વ્યક્તિ પ્રાકૃત રૂપોનું (અવાન્તર રૂપોનું) સંગીન જ્ઞાન છે. એ પ્રેમાનામાં ૧૮૬૧-૬૨માં આવી. વિશુદ્ધ જોડણી સખનારાજેટલાકે એમાંથી ૨૪ નરસિંહરાવ કે ૨૧. ક. ગ્રા. ત્રિવેદીની જોડણીપદ્ધતિ આ તાલકોથી નિરાળા સ્વરૂપની છે. ૨૪૦ ગોલધનરામ, ૨૩. મ. ન. કિવેદી, ૨૫. જ. ક. હાકોરને તો આ અપવાદની ઠાપા પુણ્ય સ્પર્શી નથી. તો પછી આ રીતની જોડણી સખનાર કેશવલાલભાઈ ન હોય ? આ જોડણીની પદ્ધતિ કે. હ. કુવંતા 'કવિ'ત્વનું' પરાક્ષેપીત સમર્થન કરે છે એમનું માનું છું.

નીચેના શબ્દોની જોડણીની વિશુદ્ધિ ધ્યાન એવે તેવી છે :

રોપકશિકા

ખાંચાલી

- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| જૂહી, બીહી, ગિયાગાડું (૫૦ ૬૪)   | મહતિયા (૨૦)           |
| બૂદ્ધ (૯૭)                      | ધૂણી-જીભી-વેહેલા (૨૪) |
| કપાશિયા (૧૧૪)                   | ભોમિયા (૨૬)           |
| જીમાં, ચૂકીશ (૧૨૯)              | છરી (૩૫)              |
| અધૂક મૂકવી કાણ જીકનારા છે (૧૮૪) | છોડો (૩૬)             |
| સુખાં ભાત (૧૮૪)                 | છોડિયો, ગિયાસી (૮૨)   |
| નાતરિયો, મૂકી, મૂટે છે (૨૦૫)    | અચ્ચા (૧૮૦)           |
| ઓશિયાળાં (૨૦૯)                  | મરડિયો, પેરવા (૧૦૧)   |

અને યશસ્વી નાથાચંદ્રમાં આવાં નાટકો રચવાની શક્તિ નહોતી એમ એ પત્ર ઉપરથી જણાય છે.

વરુણચિત્રિ એમ હોય તો પછી આ નાટકો કોણે લખ્યાં ? રવિ. તરસિંહરાવે આઠો નિર્દેશ કર્યો છે કે એ ડો. હરિ હર્ષદ કુવે વખતે રચ્યાં હોય. પરંતુ ડો. હરિલાલને સંસ્કૃતમય ભાષાનો ધણો મોહ હતો. ૧૩ તેમની રચનામાં ભારોભાર દેશી શબ્દો અને ઉક્તિઓ આવે એવો સંભવ ઓઠો લાગે છે. વળી એમનાં કર્તૃત્વની સાચિતીમાં અંતિમ ભારતવાદ્યો સિવાય બીજા આભરતર પુરાવાઓ નથી. એ ભરતવાદ્યોમાંના કતોના નામનિર્દેશને પણ અન્યથા ઘટાવી શકાય તેમ છે. આથી ડો. હરિલાલનું કર્તૃત્વ પણ સંભવિત લાગતું નથી.

તો પછી આધુનિક વિદ્વાનોમાંથી આ નાટકો રચ્યાં હોય એટલી એક જ કલ્પના બાકી રહે છે તે રવિ કેશવ હર્ષદ કુવ. એમનો સંસ્કૃત નાટકોનો અભ્યાસ, પ્રાકૃતોનું પરિચીલન, દેશવ પ્રયોગો તરફની અભિરુચિ પ્રકાશકમંડળ સાથે ડો. હરિલાલ કુવ. દ્વારા નિષ્પટ સંબંધ : એ સર્વ જોતાં આ નાટકો અન્ય કોઈ આધુનિક વિદ્વાન કરતાં એમણે રચ્યાં હોવાનો સંભવ વધારે છે. એમના રચનામાં સંકેતચિત્રિ, શોભા વધારે, દ્રવ્ય અને પૂર્વ વચમાં તો એ ધણા વધારે પ્રમાણમાં દશે. પોતાના પ્રથમ અનુવાદો પણ 'વનભાગી' તખ્તપ્રમથી જ પ્રસિદ્ધ કરેલા; પોતાના નામથી એ પ્રસિદ્ધ કરતાં એમને સંકેત ચયેલો.

આ નાટકો પ્રકાશકોની માગણીથી રચી આપ્યાં હોય, અને પહેલાં પ્રેમાનંદને નામે પ્રસિદ્ધ કરી, એ સ્મરણ થતાં પોતાનું કર્તૃત્વ જાહેર કરવાની એમની ધારણા હોય એ સંભવિત છે. અથવા કદાચ મધ્યકાળમાં દિંદની કોઈ પણ ભાષામાં નાટકો નહોતાં છતાં ગુજરાતી ભાષામાં સુંદર નાટકો રચાયાં હતાં એમ દર્શાવી, આખીને અન્ય પ્રાનીય ભાષાઓ કરતાં ગુજરાતીનું ગૌરવ વધારવાના હેતુથી એમણે આ નાટકો રચીને પ્રેમાનંદને નામે સગવળો હોય. વડોદરામાં અને અન્ય સ્થળે એ ગઈ સદીની છેલ્લી મીથીમાં મુગ્ધા ગુજરાતી વચ્ચે રપધી પતી. એમ ગમે તે કારણથી એ નાટકો રચ્યાં હોય પણ એમાં એમના કર્તૃત્વની નિશાનીઓ છૂપી રહી શકી નથી. ગદ્યમાં અંતર્ગત યમ, પદ્ય-રચનામાં યમક સાવવાની પદ્ધતિ, શરણી શબ્દો, જોડણી, કૃત્રિમ પ્રાકૃતો અને કેટલાય શબ્દપ્રયોગો અને ઉક્તિઓ આ નાટકોમાં અને કેશવલાલભાઈના અનુવાદોમાં સમાન છે.

કોઈ કહેશે કે આ સમાનતા તો આકસ્મિક પણ હોઈ શકે. પરંતુ એમ નથી. યમક, કૃત્રિમ બોલીઓ, શરણી શબ્દોનો જોડોજો વપરાય એ પ્રેમાનંદીય જીક અંગે છે. એ સમજો વિરલ છે, છતાં પણ કેશવલાલમાં તો વિપુલ મળી આવે છે. એ ઉપરાંત રવિ કે. દ. કુવના એક અનુવાદમાં જ કેટલા એવા શાસ્ત્રિક શબ્દપ્રયોગો મળે છે કે જે અન્ય સાહિત્યકારોની કૃતિઓમાં જણાતા નથી, અને પ્રેમાનંદના જોડોજો પ્રમાણમાં નજરે પડે છે! આટલો જાણી સમાનતા ચું જેવળ આકસ્મિક હોઈ શકે ?

૧૩. એમના 'ચિત્રદર્શન'નું અવલોકન કરતાં રવિ. નવવાણે 'સંસ્કૃતમય-ગુજરાતીનો' પ્રસિદ્ધ લેખ લખી 'દર્શન' પ્રત્યેક પ્રજાનાં મનમાં જાગૃત્તી ઉત્પન્ન કરવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

ખીજ પણ એક દલીલ થઈ શકે એમ છે. આ નાટકોના આદર્શ ઉપરથી સ્વ. કે. હ. ક્રુવે પોતાના અનુવાદો કર્યા તેથી જને વચ્ચે આટલી સમાનતા જણાય છે. આ દલીલોમાં બીજું વજનું નથી. પ્રેમાનંદનાં નાટકો એવાં આદર્શ નથી કે જેની નકલ કરવાને કોઈ પ્રેરાય. એવી એક પણ નકલ હજી સુધી થઈ પણ નથી. વળી આ નાટકોના આદર્શનું અનુકરણ સ્વતંત્ર નાટકમાં થાય એ વધારે સંભવિત છે. અનુવાદમાં મળતી ભાષાનું અનુકરણ એટલી ચીતરથી કરવું પડે છે કે તેમાં બહારનાં તત્ત્વો દાખલ કરવાનો ભાગ્યે જ અવકાશ રહે. વળી મૂળ સંસ્કૃત પદ્ધત્યનાના આદર્શથી વિરુદ્ધ જઈને વર્ણનો નિષ્કૃત કરીને, તાલમેલિયા પ્રાસ મેળવવાને તત્પર થઈ જવાય એટલો બધો આ નાટકોનો કે. હ. ક્રુવ ઉપર પ્રભાવ પડ્યો હતો એમ મોનધું કીક લાગતું નથી. એના કરતાં આ નાટકોને અને પ્રસ્તુત અનુવાદોને એક જ લેખિનીનાં ફૂલ ગણવાં વધારે સમ્યક્તક છે.

૨૧. કેશવલાલભાઈના કર્તાત્વથી ચારુતર પ્રત્યેનો પ્રેમ, ચેરોતરી ચંદ્રપ્રયોગો વગેરેનું કારણ પણ મળી રહે છે. અને આટલા બધા આધુનિક સાહસોમાંથી સ્વ. કે. હ. ક્રુવ જેવા સારંગીદો વિદ્વાનને આ નાટકો પ્રેમાનંદીય ઠરાવવાનો આગ્રહ દાખા માટે ? તેમજ કેશવલાલભાઈ આ નાટકોની નવી આવૃત્તિનું સંપાદન કરે તેનું કારણ શું ?

આટલી ચર્ચા પછી એટલું તો જરૂર કહી શકાય કે આધુનિક વિદ્વાનોમાંથી જ આ નાટકો કોઈ એ સ્વર્ગમાં હોય તો તે સ્વ. કે. હ. ક્રુવે સ્વર્ગમાં હોવાનો વધારે સંભવ છે. આંતર પુરાવાઓ આ સંભવનું સમર્થન કરે છે. બાલ નિશ્ચિત પુરાવાઓ હજી કોઈને મળ્યા નથી એટલે એમણે આ કૃતિઓ અમુક જ વ્યક્તિની છે એમ તો કહી શકાય જ નહીં. એટલે, છે એટલાં પુરાવાઓ ઉપરથી કોઈ પણ રીતના મતાગ્રહ વિના આ મત રજૂ કરું છું. વધારે નિશ્ચિત પ્રમાણો ઉપરથી મોંઝી કંઈપણને સુધારવાની જરૂર પડે તો તેમ કરતાં મને સંકોચ થશે નહીં.

કૃપણનું પ્રમાણપત્ર

જેસલાલ ત્રિવેદી

દાનોઓની દાન રીતિ કૃપણને નવ ઝામે,  
ચાંચક ઊની લે દાન કરે ના વંખોણ,  
કરે હાંસી ઉલટાની, કૃપમોથી પોણી પીતાં  
“લોટ, લોટ” હસી કહી, ઘડો દે પ્રમાણ.

[ ચિત્તવર્ગ ]

- ૩૩ રક્ષણે કપરુ ચિત્ત, કપરું ચે નિવારણે;  
અણુચેણું ચપળ, તે મેધાવી કરતો ઋણુ:  
બાણકાર કરે સીધી જેમ બાણ તણી અણી. ૧
- ૩૪ જલે જાયું, સ્થલે ફેંકયું તફડે જેમ માછલું,  
છાંડતાં મારધરને ફફડે તેમ ચિત્તડું. ૨
- ૩૫ યથાકાળ ચરંતું (ને) દુર્નિશ્ચય (વળી) લઘુ,  
ચિત્ત લેને દમો સમ્યક્; ચિત્ત દાન્ત સુખાવહ. ૩
- ૩૬ સુદુર્દશ સુનિપુણ, ચિત્ત કામચરંત (ને)  
રક્ષણું તે બુદ્ધિમાને; ચિત્ત શુભત<sup>૨</sup> સુખાવહ. ૪
- ૩૭ દ્વરંગમ એકચર અશરીર શુકાશય  
ચિત્તને સંયમે<sup>૩</sup> જેઓ છૂટે તે મારખંધથી. ૫
- ૩૮ ચિત્તની અનવસ્થા ને પરિવ્રજવ પ્રસાદનો;  
સદ્ધર્મજ્ઞાનહીણીની પ્રજ્ઞાની પરિપૂર્તિ<sup>૪</sup> ના. ૬
- ૩૯ અનાસક્ત થયું ચિત્ત, અનાધાત જન્યું તથા,  
પુણ્યપાપ યકી મુક્ત; નાસ્તિ જાત્રતને લય. ૭
- ૪૦ કાયાને આ કુંભ સમાન જાણી,  
શહેર જેવા ચિત્તને આ સુરક્ષી,  
પ્રજ્ઞા યુધેથી માર રક્ષામે લડીને  
જીતી એને અનિવેશ રક્ષવો. ૮
- ૪૧ સાંઠી કઠોળની જેવી ફેંકેલી પ્રયિત્રી પદે;  
હુદ્ર આ કાય અચિરે લંગારો ગતચેતન. ૯
- ૪૨ ચિત્ત મિથ્યા લગાડેલું કરે ભૂકપ તેડની:  
શત્રુની શત્રુ ન કરે, વેરીની વેરી વાં નહીં. ૧૦
- ૪૩ માતા પિતા નહીં તેનું દરજ્જો અન્ય વા નહીં  
કરે શ્રેય, કરે જેવું ચિત્ત સમ્યગ્વ્યવસ્થિત. ૧૧



# ઉધાન અને ઉધાનયોજક

ભા. ગુ. પ્ર. સા. ૬ લઃ દિ. સા. ૭  
ખી. એ. ૭; એ. ૬. આર. એ. ૫. એ. ૬. (લંડન)

## કોઈ

સુંદર હીરાની કિંમત ઘણી હોય પણ જ્યાં સુધી તેને યોગ્ય કારી-ગરને હાથે સોનાના ધરેણામાં જડવામાં ન આવે ત્યાં સુધી તેની શોભાની પિછાન આમલગને થતી નથી. પુષ્પચાટિકા, જંગીઓ, ઉધાન, વાડી, એ જ્યાં કોઈ પણ નાનાં કે મોટાં મકાન, આવાસ, સરેયા, ગામ કે શહેર રૂપી હીરાને ધરેણાંની ગરજ સારે છે.

રચાપત્યનો નમૂનો તેની આબુઆબુના અદેશમાં જાળવેસંતો કરવો, તેને માટે અનુકૂળ પૃષ્ઠભૂમિની યોજના કરવી એ કામ ઉધાનયોજક-(landscape designer)નું છે. ઉધાનનો ફેલાવો ગમે એટલો નાનો હોય પણ તેની અંદરના કામની કીચકટનો પાર હોતો નથી. મોટા જંગીઓ હોય તો તેના સંયુક્ત ભાગો પ્રમાણમાં મોટા હોય પણ પ્રત્યેક ભાગના આકાર, માપ, રૂપ, રંગ વગેરે માટે નાના અને મોટા ઉધાનમાં કોળી તો સરખી જ રાખવી પડે.

ઉધાનયોજકનો સૌથી શ્રેષ્ઠ ગુરુ કુદરત છે. પર્વતના કોઈ જાંચા શિખર ઉપરથી ખીણનો રમ્પ દેખાવ, તેમાં ઘેરાતા છાયા અને પ્રકાશના આવરણો, રિયર સંરેવરમાં દિનારાના જાંચાનીચાં ઝાડોનું મંદ આંદોલન કરતું પ્રતિબિંબ, કે ધીમે ધીમે આવતા સમિરથી પાણી ઉપર નાચતાં કમળદળના પૃથી, દૂર આવેલી ઝાડીની પાછળ કે જાંચા મંદિરની એથે સંધ્યાના રંગોમાં ડૂંગકી મારી જતો સૂર્ય, કે વાદળોની કાળી ઘટામાંથી ડોકિયાં કરતો ચંદ્ર, અથવા ઘાટા જંગલમાંથી ધૂ...ધૂ...અવાજ કરીને હાનરો ફૂટ નીચે જળધોધ, અવિરત ઘૂલવતા સાગર ઉપર નાનકડી હોડીના પંદણાંનું નૃત્ય, એ સૌ ઉધાનયોજકને કુદરતમાં રહેલી પ્રતિભા અને દરેકમાં રહેલાં સમતોલ-પણાનો જાંડુ સરસ ખ્યાલ આપે છે. સુદિશાળી યોજક આ જાંચાંમાંથી પોતાની દૃષ્ટિની વિશાળતાથી અમૂલ્ય તત્ત્વો ઉપાડી લઈ મોણસન્નતની મનને સહત આપે, શાંતિ જાહે એવાં ઉધાનો કરવામાં વાપરે છે.

જંગીયાની યોજના કરનાર કુદરતનો અગ્યાસી હોય પણ જો તેને પોતે લાવવા ધારેલી વસ્તુઓ, વનસ્પતિ વગેરેનું પૂરતું ઝોન ન હોય, પોતાનાં વિચારોને વાણીમાં, લખાણમાં, રેખાચિત્રો કે કાગળ ઉપર નક્કા રૂપે, અને જ્યાં નાનીમોટી આજતોને રચણ ઉપર ઉતારી શકવાને અસમર્થ હોય તો તેની કારકીર્દિ સફળ થઈ શકતી નથી, તે સાથે ઉધાનયોજકે કરના ધારેલી પુષ્પચાટિકા કે જંગીયાને લગતા આર્થિક પ્રશ્નો પ્રત્યે પણ દુર્લક્ષ ન રાખવું જોઈએ.

માણસનું મન ન સમજાય એવી વસ્તુ છે. એકને અમુક રીતનો દેખાવ પસંદ હોય, બીજાને તે જ દેખાવમાં કોઈ અમુક જાંચાની શાંતિ લાગે, ત્રીજાને વળી કોઈ નવીન જ યોજના ગમે.

એક દસ્ય સુંદર છે કે અસુંદર તેની છાપ માણસના મૂળ ઉપર કાયમ થતાં પહેલાં તણુ ચીમ્મેની કિપાઓ ઉપરાઉપરી કામ કરે છે. દષ્ટિ, કલ્પના, અને તેમાંથી પેદા થતી સ્થિતિ છાયા. ઘણી વાર સ્થળ, સમય કે કાળ અથવા આગળ પાછળ બની ગયેલાં બનાવોની અસર માણસના મનને કોઈ સુંદર દેખાવ પ્રત્યે પણ પ્રથમ દર્શને અણુગમે કરાવે છે. પણ સામે દેખાતું ઉદાન કે વાટિકાનું દસ્ય ધીમે ધીમે માણસના અસ્થિતર થઈ ગયેલા મન ઉપર પણ બધારે કચળે ગેળવી તેને શાંત અને સ્વસ્થ કરે ત્યારે જ ઉદાનચોજકના કામની સાર્થકતા ગણાય. ઘણીવાર બકામની ઉપાધિથી ટૂંક સમય માટે માણસે પોતાના મનની શાંતિ શુભાવી દીધી હોય તો તેવી વ્યક્તિઓ તરફથી અપાતા મતો વળનદાર ન હોઈ શકે એ સ્વાભાવિક છે.

કેટલીક વખત માણસની, પહેલાંની પરિસ્થિતિ, તેનું શિક્ષણ, કૌટુંબિક રીતિઓ, સ્વપ્રાંતીય કે સ્વદેશીય ભાવનાઓ, અને વર્તમાન માન્યતાઓ પણ તૈયાર થયેલાં કામ ઉપર ન્યાય તોળતી વખતે અસર કરે જ છે. આ ઉપરાંત કોઈના સ્વભાવ પુરાણી રીતિઓથી બેચાનો હોય છે, તો કોઈ અગમ્યવાદી જણાય, ત્યારે કોઈને આદર્શવાદ પર વધારે લક્ષ હોય, અથવા કોઈ શાસ્ત્રીય રીતે પૃથક્કરણ કરે તો કોઈને આર્થિક બાબતુ વધારે મહત્ત્વની જણાય. આવી ભિન્ન ભિન્ન પ્રકૃતિની વ્યક્તિઓની જુદી જુદી વૃક્ષનાત્મક દષ્ટિ હોય અને તેથી તેમનો અભિપ્રાય પણ અનેકવિધ હોય તેથી ઉદાનગોજકે ખાતરી કરેલાં કામની કિંમત યોગ્યી આંકાશે એવો ખ્યાલ રાખવાની જરૂર નથી. એટલે સ્વપરીક્ષણના જેવો પ્રમતિનો બીજો શ્રેષ્ઠ માર્ગ ન હોવાથી તેને જ અનુસરવું જોઈએ.

એક દેકાણે હજારો ફૂલઝાડોનો હગો કરી દેવો, મરજીમાદક તેને રોપી દેવાં, કે ગમે તેમ ભૌમિક રેખાઓ, ગોળ, ત્રિકોણ, અષ્ટકોણ, ચોરસ કે લંબચોરસ ને ગૂચવણ બરેલી આકૃતિઓનો શંભુમેળો કરી ધમ્મજામાં આવે તેમ બેચાર રસ્તાઓ આડા-અવળા બનાવી અર્થ વગરના કુંડાળામાં ફૂલના રોપાઓ ખીચોખીચ બરી દેવાં, છોડ્યાઓ મોટાં થઈ કેત્રા દેખાશે, આંખને ગમશે કે નહિ, દરેક દિશામાં સમતોલપણ જળવાશે કે કેમ, બરિષ્ઠમાં તેના સ્પર્શ કેવાં થશે, વગેરે અનેક બાબતોનો વિચાર કર્યા વિના વનસ્પતિનું સંગ્રહસ્થાન કરી તેને પુષ્પવાટિકા કે ઉદ્યાન, કહેવામાં આવે તો તે અણુગતું જ ગણાય.

જમીનો ગોઠવનારે અનેક બાબતો પ્રથમથી જ જાણી લેવાની હોય છે. ફૂલવાડી કે ઉદ્યાન કરવાનું હોય તે સ્થળની પ્રાદિતી, દરિયાની સપાટીથી જાંસાઈ, તે પ્રદેશની ભૌગોલિક પરિસ્થિતિ, હવામાન, પાણીનો પ્રકાર અને તેની પૂરતી સગવડ, જમીનની જાત, આંતર જમીનનું બંધારણ; તે સ્થળને સુચળ એવો વનસ્પતિ, ફૂલવાડીને ઉપયોગ જેવો કે દેવમંદિર માટે, શાળા કે કોલેજ માટે, આમળતાના કીડાંગણ તરીકે, અથવા મહેલ કે હદયીપતિના આવાસની શોભા અર્થે અગર સાધારણ આર્થિક સ્થિતિવાળા સુંદરતા આંગણામાં કે શ્રમજીવી ખેડૂતોના ખેતરમાં કમાણી માટે, કે ફૂલો સારુ, શોકમાણ અર્થે કે ફક્ત આનંદના સાધન તરીકે તેનો ઉપયોગ થવાનો છે એ વિગતો

નક્કી કરી લેવી જરૂરી છે. આ ઉપરાંત એ રચના લોકાની ભાવના, માન્યતા, અને કેટલેક અંશે પ્રગતિ ઉપર નજર રાખીને ઉધાનયોજનાનું ધ્યતર કરવું જોઈએ.

એકલાં ફૂલોનું જ્ઞાન, વનસ્પતિ ઉગાડવાની માહિતી, શોભાનાં ઝાડોની ખાસિયતની જાણ, સારી આકૃતિઓ કાગળ ઉપર દોરવાની કે જમીન ઉપર નકશાઓ દોરવાની આવડત, એકલી રચાયેલ વિદ્યાનો અભ્યાસ, ચિત્રકળાનો અનુભવ, કે સુંદર વસ્તુનાં મંડે ભાષણ કે લખાણ કરવાની કુનેહથી જ સારા પુષ્પવાટિકા બનાવનાર થઈ શકાતું નથી. આ બધી વસ્તુઓના જ્ઞાન સાથે તેજો અનુભવ, યોગ્ય રચને પ્રમાણસર ઉપયોગ કરવાની શક્તિ અને ઉધાન બનાવતી વખતે આવી પડતી નાનીમોટી વિભાસણોનો તાત્કાલિક ઉકેલ કરવાની દક્ષતા ખાસ જરૂરનાં છે.

ઉધાનયોજનાના મુખ્યત્વે બે પ્રકારો ગણવામાં આવ્યા છે: એક, કુદરતી નૈસર્ગિક શોભાને અનુરૂપ થાય તેવો; અને બીજો, માણસના કૌશલ્યે ગોઠવણી કરેલો. અંગ્રેજીમાં એને Naturalistic અને Humanized અથવા ઘણીક વાર Informal અને Formal પણ કહે છે. કેટલીક વાર અમુક દેશમાં કે અમુક કામમાં વ્યવહારથી સ્થાપિત થયેલા કાયદાઓ અનુસાર ઉધાનયોજનાના પ્રકારમાં પણ ભેદો પાડવામાં આવે છે. દાખલા તરીકે, મુગલ જમાનાના બાગો જેમાં ધીરન અને અરબસ્તાનની સંસ્કૃતિની છાયા હોઈ, સાથે સાથે ધાર્મિક અર્થસૂચકતા પણ દેખાય છે. આ ભતના બગીચાઓ મુખ્યત્વે કાઠ, મહાપુરુષની કબર, મહેલ કે મસ્જિદોની આસપાસ ખાસ જગ્યામાં આવે છે. વળી મુગલાર્થ બાગોમાં વહેતાં પાણીને સુકિત પ્રયુક્તિથી હોજ, કુંવારા, કે બનાવટી જળધામને બગીચાની યોજનામાં ગૂંથવામાં આવે છે, તે એની ખાસ વિશેષતા છે. દારૂમીરનો શાહીમાર બાગ, દિલ્હીના કિલ્લામાંના જૂના બાગો, આગ્રાના તાજમહાલની સામે, અને લાહોર લખની કે દક્ષિણમાં પણ ઔરંગઝાદ કે હૈદરાબાદ સુધી મુગલાર્થ બગીચાના અંગશ્રુત તત્ત્વોની અંસર કામ કામ દેખાય છે. દિલ્હીમાં વોયસરોય માટે હાલમાં જ નવા બનાવેલા મહેલમાં જૂનાં જમાનાના બાગોના બધા અંશોનો સમાવેશ કરી એક સરસ બગીચો બનાવ્યો છે, અને તેને 'મુગલ ગાર્ડન' તરીકે ઓળખાવે છે. આ સિવાય સ્પેનના મુરિય બાગો જેમાં પાણી છાંટી છાયાવાળી જગ્યાઓ, ને કુંવારંઓના સમાવેશ સાથે વિવિધ રંગી વસ્તુઓની યોજના કરી હોય છે. 'ઈટાલીના પુનરુત્થાન કાળ'ના ઉધાનો જે મોટે ભાગે અમીર ઉમરાવોના 'વીલા'ઓની આસપાસ જગ્યામાં આવે છે તે પણ ઘણી જૂની શૈલીના ગણાય. આમાં ખાસ કરીને જમીન ઉપર અથવા ટેકરીઓના ઢોળાવ સાથે કહેરાવાળા અગાસી જેવા બાગો બનાવવાની વિશેષતા ગણાય છે. ફ્રાન્સના વસાહતી બાગમાં વળી બીજી જ તરેહની યોજના જેવામાં આવે છે. મોટાં ઝાડોથી ઢંકાયેલાં દર દર સુધી પહોંચતા રસ્તાઓ, દૂરના ભવ્ય દેખાવો, અનેક કુંવારાઓની એકઠાથે કરેલી મોહવણ વગેરે એક નવીન દિશાસૂચન કરે છે. આ ઉપરાંત 'ટયુડર કાળ' શુદ્ધ અંગ્રેજી કે વસાહતોમાં બનાવેલા બાગોની ગોઠવણ કે 'ડચ' બાગો પણ જ્ઞાન યોગ્ય એવા છે. આધુનિક જર્મન કે અમેરિકન બાગો, ઉધાનો, કે 'પાર્કો' માં પોતાના દેશનું વ્યક્તિત્વ બકાર પડી આવે તેની ખાસ કાળજી રાખવામાં આવે છે. આ સ્થિતિ અમેરિકન કરતાં જર્મન બાગોમાં વધુ પડતી હોય છે. પણ સૌથી સુંદર

રીતે જુદી પડતી, અને પશ્ચિમમાં ઉદાનકળાનો ઉદય થયો તે પહેલાંની હળદોડી સર્વોચ્ચી. બિતરી આવેલી 'જાપાની' અને તેની પુરોગામી 'ચીની' વાટિકાઓ, કરવાની રીતે બહુ આકર્ષક છે. નાનું તળાવ અને પાણીનું ઝરણું, તેમાં એકાદ નાવડી, ઝરણાં પર લાકડાંનો કપાન, આકારનો પૂલ, વાટિકાની શાંત જગ્યામાં પૂર્વજનું મંદિર કે રંગબેરંગી મંડપ, લીલી હરિયાળી ઉપર ગોઠવેલાં પથ્થરનાં ફાનસો વગેરે અંગેશંગમાં ઝીણવટભરી ઠારીમરી દેખાય છે. આપણા દેશમાં અને પરદેશમાં પણ ફેટલેક દેકાણે મોટા ઉદાનોમાં જાપાની વાટિકાને સ્થાન મળેલું જોવામાં આવે છે. જાગકળાના ઇતિહાસમાં હિંદનું સ્થાન પ્રથમ આવે છે. કદાચ પરદેશીઓ આ બીના તરફ દ્રશ્ય કરે એ સ્વભાવિક છે. પણ આપણાં કાદમ્બરી, શાકુન્તલ, ઉત્તરરામચરિત, કે એવા જ બીજા મહાકાવ્યોમાં, જૂના કાળમાં જાણીતાં વનો, ઉપવનો, લતામંડપો, વાટિકાઓ વગેરેનાં વર્ણનો આ હકીકતના દેકા રૂપ છે.

દૂકમાં, આ બધી પુરાણી અને નવી પદ્ધતિઓનો ઇતિહાસ અને અભ્યાસ હોય તો જાગ બનાવનારને કયો પ્રકાર, કઈ શૈલી, કઈ યોજના, ક્યાં અને કેવી રીતે બંધાયેલો આવે તે નક્કી કરવાનું સહેલું પડશે.

આગળ જણાવ્યા પ્રમાણેના બેઠા ઉપરાંત, ઉદાનને પ્રથમ દૃષ્ટિએ જોનારના મન ઉપર જે અસર થાય તે અનુસાર પણ વર્ગીકરણ થઈ શકે. જેવું કે સુંદર, રમણીય, આનંદમય, સરળ, ઉત્તેજક, ગંભીર, શોકપ્રદ, અદ્ભુત વગેરે, આ અસર ઘણીવાર વખત, કષ્ટ, તેજ, છાયાનું મિલન, ઝાડવેલાની મિલાવટ, કે સ્થળગદિમાને લીધે પણ થાય છે. તો પણ એકદરે ઉદાનની યોજના અને તેનાથી ઉત્પન્ન થનારી અસરનું એક સંધાનું જોઈએ.

કોઈ વસ્તુને ખાસ કરીને કળાના નમૂનાઓને કિનારી-સીમા હોય તો તે વધુ સારી લાગે છે. ફેમવાળું ચિત્ર, પાળવાળું સરોવર, કિનારાવાળી નદી, તેજછાયાની રેખાવાળી વાદળીઓ, જીંમીનીચી પર્વતશ્રેણી, કે ક્ષિતીજ અથવા દૃષ્ટિમર્ધાદાયી બંધોતો મહાસાગર, જુદાં પડતાં રેખાબંધનને લીધે વધારે સરસ લાગે છે. એ જ પ્રમાણે જાગબગીચાને પણ વાડની જરૂર તો છે જ. પણ તે લાકડાંની, પથ્થરની કે બીજી કોઈ જાતની અથવા લીલાં ઝાડોની હોય તો પણ આવે.

સુંબઈ, પૂના, અમદાવાદ અને હિંદુસ્તાનનાં બીજાં અનેક નાનાં મોટાં શહેરોમાં કે કરંજાઓમાં મુખ્ય વસ્તીથી દૂર જંગલો, કુટિરો, વીલાઓ, વગેરેની આસપાસ બગીચાઓ, જોવામાં આવે છે. તેમાં લગભગ બધે જ દેકાણે સામ્ય જોવામાં આવે છે. વાલનમાર્ગ, લેન-હરિયાળી, કુવારા, પૂતળાં, વેલા, કપાનો, માંડવા, શાંકડા, બધું જ એક જ રીતે અથવા તો નજીવ ફેરફાર સાથે મૂકેલું દેખાય છે. આમાં અપવાદ રૂપ પણ ફેટલાક જાગો છે. પણ તેની સંખ્યા દરેક લતામાં થોડી જ હોય છે.

બગીચો તૈયાર કરાવનારા ઉત્સાહી માલિકો મોટે ભાગે, પૂતળાં, કુવારાઓ કે એવી જ અનેક ચીજો જે વ્યક્તિગત રીતે જોતાં કળાનો સરસ નમૂનો હોય, તેને એક જ દેકાણે ખાગેખાગે ભરી દે છે. આ વધારે પડતું હોઈ જાગની શોભાને વધારવાને બદલે તેમાં અતિસંપૂર્ણતાની ખામી જતાવે છે.

સારા ઉધાનયોજકને હાથે અતિરેક ન જાય. ઉધાન ગોઠવનાર પાસે બહુ જ થોડી સ્ત્રીને હોય. પણ તેને જુદા જુદા આગોમાં બિન બિન પ્રકારે ગોઠવીને પ્રાડોશી આના આગમાં પુનરાવર્તન કે નકલનો દોષ ટાળી શકાય છે.

આખો બગીચો અથવા ફૂલવાડી એક જ દષ્ટિએ જોવાઈ જાય તેના કરતાં બાગની જુદી જુદી વિશિષ્ટતાઓ ઠેકાણે ઠેકાણે અને અનોખી રીતે નજરે પડે તેનાં તે વધુ આલેહાદક લાગે. ફરતાં ફરતાં રસ્તાઓનો વળાંક મૂકતાં સામે જ સુંદર ફૂલોથી લચી પડેલી સુગંધિત વેદ કે માંડવો આપણને આનંદમગ્ન કરી દે, તેને છોડી વળી ખીજ કેડી પકડતાં ઝાડપાનથી આનંદાદિત શાંત જગ્યાએ વિરામાસન દેખાય, અથવા કોઈ ગીચ ઝાડીમાંથી બહાર આવતાં સામે જ વિશાળ ને સૂવાળી લાગતી હરિયળી, કે પતનની લહેરોમાં ઝીણું જલગિંદુનાં છાંટણું છાંટતો કુવારો અચાનક આંખે પડી મોનવીને આશ્ચર્યમુગ્ધ કરી દે એવું વિનિધતાવાળું અને પગલે પગલે નંદું જણાતું સંયોજન જગીચા મારે અસરકારક ગણાય.

બાગની યોજનામાં વસ્તુઓનું સમતોલપણ ખાસ જરૂરું છે, પણ તેથી કાંઈ બગીચાના એક ખંડમાં કરેલી ગોઠવણી જેવી જ દરેક દિશામાં ગોઠવણ કરવી એવું નથી. એમ થવાથી તો ઉધાનની સામુદાયિક શૈભી માટે ભેગાં કરેલાં અંગોનાં વ્યક્તિત્વોનો નાશ થઈ નૈસર્ગિક સૌંદર્યમાં તેમનું રચાન ગીણ બની જશે.

કેટલાકને ફૂલઝાડો વગેરેની કાપકપ કે કેળવણી કપી વિના તેમને કુદરતી રીતે જ ઊગવા દેવાતી એક ભતતની ધૂન હોય છે. ઉધાનયોજક બનિષ્ઠમાં સ્થાયી થવાના કંઈ અને આકાર કે રંગ ઉપર ધ્યાન રાખીને જો બાગમાં ઝાડો રોપ્યાં હશે તો આ વૃત્તિ એક રીતે ખોટી નથી. પણ જો તાત્કાલિક અસર ઉપજાવવા માટે જ તેને રોપ્યાં હોય તો તેની અસર ટકાવી રાખવા માટે અથવા તો જંગલમાં ઊગતાં ઝાડપાનને આપણે ગામ કે શહેરમાં લાવીને વસાવ્યાં એટલે તેને વસ્તીમાં રાખવા પ્રરતાં તો કેળવવાની જરૂર રહેશે જ.

પણ હરકોઈ વાત વધારે પડતી ન જ ચલાવી લેવાય. કોઈ માણસને હાથમાં લાંબી કાતર લઈ તે પુષ્પવાટિકામાં ઊગતાં તમામ ઝાડપાનની સ્વાસ્થ્ય સુધી હનનમત કપી કરવાની આદત જ પડી જાય તો તેણે કોઈ બીજો જ ધ્યેય હાથ કરવો જોઈએ.

જૂની રીતે ચોક્કસ બાગોમાં આપણા દેશમાં પણ ઝાડોને વખતોવખત કાપી તેનું ઘણું રૂપાંતર કરી નાંખેલું જોવામાં આવે છે. સમય જતાં માણસોનાં પહેરવેશ, ખોલી, સ્થાપત્ય, ચિત્રલેખન કે ખીજ નાનીમોટી કળાકારીગરીમાં ફેરફાર થતો ગયો તેમ બાગકળાનું પણ બન્યું. એક ઠેકાણે ઝાડોને કાપીને તેને ફરાર, ઘોડા, મોર કે એવી જ સજીવ અથવા નિર્જીવ સ્ત્રીઓના આકારની નકલ કરવાનો પ્રયત્ન થયો; ખીજ જગ્યાએ આડા ઊભા ને ત્રાંસા રસ્તાઓ અને ભૌમિતિક આકૃતિઓ ફૂલના ક્યારા માટે પસંદ કરાય; તો વળી કોઈ સ્થળે જેમ અને તેમ વધુ ને વધુ વળાંકવાળા રસ્તાઓ, અનિયમિત ક્યારાઓ ને ભૂમિતિની રેખાઓનો જાણી જોઈને ખંસ કરેલો દેખાય. આમ કેટલીક સ્ત્રીઓને વૃતનતા આપવાના મોહમાં તેમાં છીછરાપણું ન આવી જાય તેની સંભાળ રાખવી જોઈએ.

## લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કરારનામું

શ્રી. ત્રિભુવન વીરજીભાઈ હેમાણી અને શ્રી. રતિલાલ ઉકાલાઈ પટેલ એ એ ભાઈઓએ મળી 'લેખક-પ્રકાશક વચ્ચે થતું કરારનામું' નામે જે લેખ લખ્યો છે તે 'પ્રસ્થાન'ના ચૈત્રના અંકમાં પૃષ્ઠ ૫૨૫ થી છપાયો છે. તે લેખમાં પૃષ્ઠ ૫૩૧ ઉપર એ ભાઈઓ લખે છે કે:

"લેખક પોતાનું લખાણ પ્રકાશકને એક વખતને માટે વાપરવા આપે અને પ્રકાશક તેને તેના જદલા તરીકે અમુક રકમ પુરસ્કાર રૂપે આપે ... આવું ધોરણ 'સુદ્ધિપ્રકાશ' 'માનસી' વગેરેના તંત્રીઓએ સ્વીકારેલું છે. એથી જલકડું, ક્યારેક ક્યારેક પ્રકાશકો તરફથી લેખન પુરસ્કાર તો બાબુએ રહ્યો, પણ જે સામયિકના અમુક અંકમાં લેખકનું લખાણ પ્રેમકથા પામ્યું હોય તે અંકને પણ રીતસરની કિંમત આપીને ખરીદવાની તુંડ મિત્રોએના અનુભવ કોઈ કોઈ લેખકને થયો હોય એવાં દર્શાવેલાં પણ મળી રહે છે ખરાં."

પણ અને તો એથીયે વધારે કડવાં અનુભવ થયો છે તે આમ પ્રસંગ આવ્યે પ્રકટ કરવો ઇષ્ટ લાગે છે; ખાસ કરીને એટલા માટે કે લેખકોને તેમના લેખો માટે પુરસ્કાર આપનાર 'માનસી'ના તંત્રીનું નામ ઉપર આવ્યું છે. એ તંત્રી પૂર્વે 'દીમુદી'ના તંત્રી હતા, ત્યારે ઈ. સ. ૧૯૨૭માં જર્મન ભાષામાંથી ગુજરાતી ભાષામાં મેં કરેલા 'વિદ્વેહ્મટેલ' નાટક ઉપર ભાઈ બાણુરાવ દાકેરે લખેલી ચર્ચા 'દીમુદી'ના એક અંકમાં પ્રકટ થયેલી. એ ચર્ચાને મેં ખુલાસો લખી એ પત્રના તંત્રી શ્રી. વિજયરાય વૈદ્ય ઉપર તે પછીના અંકમાં પ્રકટ થવાં મોકલેલાં. પણ અંકમાં સ્થાન નથી એવી દલીલ કરીને તે ખુલાસો તંત્રીશ્રીએ પાછો મોકલ્યો. 'જે પત્રમાં ચર્ચા થઈ હોય તે પત્રમાં તેનો ખુલાસો પ્રકટ કરવો જોઈએ' એમાં જ તંત્રીની ન્યાયવૃત્તિ છે' વગેરે મારી અનેક દલીલો નિષ્ફળ ગઈ હતી 'તે ખુલાસો' પ્રકટ કરાવવો જ હોય તો તેમાં રોકાતાં પૃથક પૈસા આપો તો તે પ્રકટ કરી શકાય, એવું તંત્રીશ્રીએ અને જણાવ્યું, મારા તાત્ત્વ પુસ્તકની જલ્દીમાં આગણના ન થાય એ હેતુએ મેં તંત્રીશ્રીની શરત કબૂલ રાખી. અને પછી મેં શું જોયું?

મારો ખુલાસો 'દીમુદી'ના જે અંકમાં છપાયો તે અંક તંત્રીશ્રીએ મારા ઉપર રૂ. ૫-૦-૦ તું વી.પી. કરીને મોકલ્યો. તે ઉપર વી. પી. ચાન્ડના ને મંત્રીઓઈર ચાન્ડના પૈસાનો દંડ ભરીને પણ, મારે મારી શરત પાળવા માટે, તે અંક મારે સ્વીકારવો પડ્યો!

આમ 'દીમુદી'ના તંત્રીશ્રી વિજયરાય વૈદ્યની તુંડમિત્રતાએ મારા લેખ કે ખુલાસા માટે મને રૂ. ૫-૦-૦ ને વી.પી. તથા મ. ઓ. તો મને દંડ કપાઈ અને મારે ભરજનો ગાયો તે દંડ ભરવો પડ્યો!

આ વાતમાં જેને શંકા પડતી હોય તે શ્રી. વિજયરાય વૈદ્યને પૂછીને ખાત્રી કરી શકે છે.

આવો કડવો અનુભવ, મને લાગે છે કે, બીજા કોઈ લેખકને નહિ થયો હોય.

'સુદ્ધિપ્રકાશ' લેખકોને લેખના જદલા તરીકે પુરસ્કાર આપે છે એ વાત સાચી જ છે એમ મારા પોતાના અનુભવથી કહી શકું છું.

'પાટીદાર' મંદિર, આણંદ

નરસિંહભાઈ પટેલ

# અમેરિકાનું ગ્રામશિક્ષણ

નર્મીનભાઈ માધવભાઈ પટેલ

**શિક્ષણ** એ રાષ્ટ્રવડતરનું મુખ્ય સાધન છે. અને આ રાષ્ટ્રવડતરનું મહાન કર્તવ્ય હવે જ્યારે આપણે આદ્યું છે, ત્યારે બીજા દેશોની શિક્ષણપ્રણાલિઓ, સરખામણીના દૃષ્ટિબિંદુથી સમજવી એ આપણી ફરજ છે. બીજા દેશોના અનુભવ આ રીતે કામે લગાડવાથી આપણે પ્રયોગ કરવા જતાં બૂઝો કરતા અટકીએ એટલું જ નહિ, પણ આપણે ઘડી કાઢેલી નવીન શિક્ષણ-પ્રણાલિમાં અનુદૂળ અને યોગ્ય ફેરફારો કરી શકીયું. આ સરખામણીના દૃષ્ટિબિંદુથી અમેરિકાના ગ્રામશિક્ષણ ઉપર હું લખવા માશું છું.

હિંદુસ્તાનની અને અમેરિકાની ગ્રામપરિસ્થિતિમાં ધણો ફેર છે. જો કે હિંદુસ્તાન અને અમેરિકા જન્મે જે રીપ્રધાન દેશો છે; પરિસ્થિતિની દૃષ્ટિએ હિંદુસ્તાનની ગ્રામ પરિસ્થિતિ અમેરિકાની ગ્રામ પરિસ્થિતિથી જુદી છે. પરિસ્થિતિનો પ્રથમ શિક્ષણ સંસ્થાઓની વ્યવસ્થા સાથે સંકળાયેલો છે. અમેરિકાની ૫૪ ટકા વસ્તી ગ્રામ છે, અને બાકીના ૪૬ ટકા વસ્તી શહેરી છે. ગ્રામ વસ્તીના બે ભાગ પાડવામાં આવે છે : (૧) ક્ષાર્મ ઉપર રહેતા લોકો જેઓ ખેતીના કામમાં રોકાયેલા છે; અને (૨) નાનાં ગામડાંમાં રહેતા લોકો જેઓ ખેતે ખેતી કરતા નથી પણ ખેડૂતો અને ખેતી સાથે કોઈ પણ જાનનો સંબંધ ધરાવે છે તે. આ સંબંધ તે આવી જાતનો—ખેડૂતોને જરૂરી દાણા ફુણી, ખાવાની તૈયાર ચીજો, કપડાં, ખાતર, ખેતીનાં ઓત્તરો અને યંત્રો વગેરે વેચવાના રોડર કે ટુકાનો ચલાવવી તે. અમેરિકાની વસ્તીનું આ પ્રકારનું વર્ગીકરણ કૃત્રિમ છે; પણ સરળતા ખાતર આવું કૃત્રિમ વર્ગીકરણ પણ ઉપયોગી ચર્ચ પડે છે. જે ગામડાં કે જનસમુદાય ૨૫૦૦ માણસની વસ્તીથી નાનાં ગામડાંને 'ગ્રામ' (rural) તરીકે ગણવામાં આવે છે, જો કે તેને ખેતીના કામમાં સીધા સંબંધ ન હોય તો પણ; ખેડૂત-જીવન સાથે સંબંધ હોય તે પ્રથમ જુદો છે. અમેરિકામાં ક્ષાર્મ મોટાં હોવાથી, દરેક ક્ષાર્મ-કુટુંબ, દરેક ખેડૂત-કુટુંબ પોતાના ક્ષાર્મ ઉપર રહેતું હોવાથી, એકબીજાથી છોટે રહે છે. આમ અમેરિકામાં છુટાંછવાયાં ખેડૂત-કુટુંબો આવેલાં છે. આ ખેડૂત કુટુંબો ગ્રામજનતાનો એક ભાગ છે, અને બીજો ભાગ તે ૨૫૦૦ની જનસંખ્યાવાળાં નાનાં ગામડાં.

• ક્ષાર્મની ઉત્પન્ન શહેરોમાં કે ગામડાંમાં લઈ જવા માટે દરેક ક્ષાર્મ આગળ યઈને, દરેક ક્ષાર્મના દરવાજા આગળ યઈને પથરની કે સીમેન્ટની સડક આવેલી છે. અમેરિકામાં રસ્તાની સંગવડ ધણી સારી છે. કુંગરાળ, વેરાન, અને ખરાબાનો, વસ્તી વિનાનો પ્રદેશ બાંદ કરતાં ગણતરી કરવામાં આવે તો દર બે ગ્રાંફલ ચોરસે આડોઝિમે રસ્તો આવેલો જ હોય. આનો અર્થ એમ કે એત્રણ માર્ફલ કોર્ટ બાજુએ તમે જાઓ તો એકાદ પાકો રસ્તો તમને જરૂર મળી આવે. મોટાં-શહેર, વેપાર તથા, દુધરનાં મથકો, ઔદ્યોગિક રથો અને બંદરો—આ બધાંને જોડતા ધોરી રસ્તાઓ (high ways) અમેરિકાની

સંયુક્ત સરકાર તરફથી જાંધાવવામાં આવેલા છે. આગ રાજ્ય વચ્ચેના ધોરી રસ્તાઓ સંયુક્ત સરકાર જાંધાવે છે. આ ઉપરાંત અમેરિકાનાં ૪૮ રાજ્યોમાંનાં દરેક રાજ્યે પોતાના રસ્તાઓ, આ ધોરી રસ્તાઓને જોડતા, (feeder roads); જાંધાવેલા હોય છે. આ રસ્તાઓ પણ પાકા છે. રાજ્ય (state) પરગણાં (counties)માં વહેંચી નાખવામાં આવ્યું છે. પરગણાંનું શ્રેવશળ આપણા જિલ્લાઓની માફક એક જગ્યાએથી બીજી જગ્યાએ જાહેલાવું રહે છે. પરગણાં ટાઉનશીપ (township) માં વહેંચી નાખવામાં આવેલા છે. અમેરિકાના આદિવસવાટ દરમિયાન ઓછામાં ઓછી ૩૬ ચોરસ માઈલ (૭ માઈલ ચોરસ) જમીનનો જથ્થો નવા વસાહત કરનારને આપવામાં આવતો; એટલે સાધારણ રીતે ટાઉનશીપનું શ્રેવશળ ૩૬ ચોરસ માઈલનું હોય છે. ટાઉનશીપને આપણા નાના તાલુકા જેટલે સરખાવી શકાય. પરગણાં પોતાના રસ્તાઓ નિભાવે છે અને ટાઉનશીપ પણ પોતાના રસ્તાઓ જાંધાવે છે અને નિભાવે છે, તેમ જ મરામત, સમારકામ કરી સારી સ્થિતિમાં રાખે છે. જરૂરની કસ્ટોમાં જરૂરના ચરથી જ્યારે આ રસ્તાઓ છવાઈ જાય છે ત્યારે તે જરૂરને ખસેડી નાખવાનું કામ પણ તેઓ જ કરે છે. શહેરના પોતાના રસ્તા હોય છે અને શહેરની મ્યુનિસિપલિટી તેની દરકાર રાખે છે. પણ શહેરના રસ્તાઓ સાથે આ રથળે આપણે સંબંધ નથી. આપણે ગ્રામ પરિસ્થિતિનો વિચાર કરીએ. 'ગ્રામ' એટલે 'ગમડાંનું' કે 'ગામડું' સંબંધીતું' આવો અર્થ અમેરિકાને નથી લાગ્ય પડતો; કારણકે જે ખરી રીતે 'ગ્રામ્ય' છે તે તો ખેડૂત કુટુંબો છે, ઉદ્યાન છુટકા પ્રદેશમાં છટાં છટાં ફર ફર વસતાં એકલવાયાં ખેડૂત કુટુંબો છે. મારાચુસેડમ, વર્મોન્ટવાળા નથ; ઉમેરના વિભાગને 'ગ્રામ્ય' એટલે 'ગામડાં સંબંધીતું' આવો અર્થ લાગ્ય પડે છે; કારણકે આ પ્રદેશમાં આ કોડો જ્યારે અલીને વચ્ચે ત્યારે ગામડાં જાંધી એક જથ્થે રહેતા લાગ્યા. પણ અમેરિકાના બીજા આઠ વિભાગને આ અર્થ નથી લાગ્ય પડતો. વસ્તી-ગણતરીપત્રક પ્રમાણે અમેરિકાના નવ વિભાગ પાડવામાં આવે છે. બીજા આઠ વિભાગમાં ખેડૂતો ગામડાં વસાવી નથી રહેતા પણ છટાં છટાં પોતાનાં કામ ઉપર રહે છે.

છટાંછવાયાં કામને કઈ વસ્તુ જેટલે છે? અહીં રસ્તા-સારા છે, અને દરેક ખેડૂત પાસે મોટર હોય છે. પણ આ જ્યાં ખેડૂતકુટુંબોને પોતાની દૈનિક જરૂરિયાતો પાસેનાં ગામડાંમાંથી મેળવવી રહી. આગ અમેરિકામાં ગામડું એ કેટલાંયે આશુચાશુનાં ખેડૂત કુટુંબોને જોડતા એક કેન્દ્ર તરીકે અસ્તિત્વ ધરાવે છે. આગ હોવા છતાં પણ, ગામડાં પણ ફર ફર આવેલાં છે. પણ આશુચાશુનાં કેટલાંક કાર્મની વચ્ચે, તથાચાર રસ્તાઓનાં જોડાણ આગળ, એકાદ રોડ, દેવળ, નિશાળ અને થોડાંક ઘરનો જથ્થો આવેલો હોય છે. આને આ કોડો 'પાડોશ' (neighbourhood) કહે છે. જ્યાં ખેડૂત કુટુંબો છટાંછવાયાં રહેતાં હોય ત્યાં આવું. એકાદ કેન્દ્ર કે જે ગામડું કહેવાય તથા અને શહેર પણ કહેવાય નહિ તેને 'પાડોશ' કહેવામાં જાંધાવેલું શો? આ પાડોશમાં એકાદ નિશાળ આવેલી જ હોય. ખેડૂત કુટુંબોને ખાવા પહેરવા માટેની ચીજો માટેની



રોડ ન હોય, કે રવિવારે પ્રાર્થના કરવા માટે દેવળ ન હોય પણ એકાદ 'સોલર'ગની નિશાળ' તો આવા પાડોશમાં આવેલી જ હોય. આવી આમ પરિસ્થિતિમાં, આવા ગ્રામસંયોગમાં અમેરિકાની ગ્રામશાળાઓ આવેલી છે. આ શાળાઓ એટલે વહેંચે મોટે ભાગે ધૂળી નિશાળ કે ગામડી નિશાળ.

ધૂળી કે ગામડી નિશાળનો અર્થ એ નથી કે છોકરાંઓ ધૂળમાં ભેસે છે. પણ ન્યાં પદ્ધતિસર, ક્રમાનુસાર, ધોરણવાર વર્ગો નથી લેવામાં આવતા. હોશિયાર છોકરાઓને આગળ ને આગળ શીખવવામાં આવે પણ ધોરણ જેવું કશું નહિ. આપણે ત્યાં ગામડી નિશાળો કે જે ખાનગી રીતે શિક્ષકો ચલાવતા તેમાં પણ આ પ્રમાણે બનતું હતું. શિક્ષક હોશિયાર વિદ્યાર્થીને આગળ ને આગળ શીખવે પણ હોશિયાર વિદ્યાર્થી બધા ભેગો જ ભેસીને ભણે, ધોરણ કે વર્ગ જેવું કશું નહિ. તે પ્રમાણે અહીંની ગ્રામશાળામાં પણ છે. સગભગ ૭૫ ટકા ગ્રામશાળાઓ (૧૯૩૦ની ગણતરી પ્રમાણે ૧૪૩,૪૪૫ સંખ્યા) આપણી ગામડી શાળાઓના જેવી છે. ફક્ત નિશાળોના સગભગ ૬૦ ટકા જેટલી નિશાળો ગ્રામશાળાઓ છે અને આના ૭૫ ટકા ધૂળી નિશાળો છે. ધૂળી નિશાળ એટલે એક શિક્ષક અને એક ઓરડી પર્યાયથી વીસ વર્ષ સુધીના છોકરાઓ માટે દરબિયાત શિક્ષણ છે. અમેરિકાનાં ગામડાંમાં આવેલી કે શહેરમાં આવેલી નિશાળો કરતાં આ ગ્રામશાળાઓની સ્થિતિ જુદી છે. ગામડાંમાં આવેલી નિશાળને વસ્તીના પ્રમાણમાં પૂરતા નિશાળો આઓ મળી રહે, અને શહેરમાં વધુ પડતા છોકરા હોવાથી એક કરતાં વધુ નિશાળો સારી રીતે ચલાવી શકાય. પણ ગ્રામશાળાઓ સારી રીતે ચલાવવી મુશ્કેલ છે. ગ્રામવસ્તી કે ન્યાં, સો સો એકરોડાં મોટાં કામ આવેલાં છે. ત્યાં આછીપાતળી વસ્તીને લીધે, ઓછાં છોકરાંને લીધે, નિશાળનું કોવ, વધુ લગાવતું, પડે છે અને દૂર દૂરથી છોકરાઓને નિશાળમાં લાવવું પડે છે. આ પ્રશ્ન જેટલો અમેરિકાને લાગુ પડે છે તેટલો જ આપણને પણ મુજબ છે. કારણકે આપણાં ગામડાં નાનાં હોવાથી ગામડે ગામડે નિશાળ ચલાવી શકાશે નહિ અને એટલે કેટલાંક ગામડાંના જગ્યામાં એકાદ અસુકૂળ જગ્યાએ આપણી પણ ગ્રામ શાળાઓ આવવાની. અને (૧) નિશાળ ચલાવવા માટે પૂરતા નિશાળો આઓની સંખ્યા; (૨) જેટલે દૂરથી નિશાળમાં માનાં બાળકોને આણી શકાય તે; અને (૩) છોકરાંઓને દૂરથી આણવાનાં સાધનો જેવાં કે સારા રસ્તા અને મોટરગસો-આ ત્રણ પ્રશ્નો આપણે માટે ગ્રામશિક્ષણના વિકાસ દરમિયાન જરૂર ઉપસ્થિત થવાનાં. (૪) ચોથો પ્રશ્ન આ અમેરિકાની ગ્રામશાળાઓ એટલે કામ કુટુંબનાં છોકરાં ઉપર નબતી નિશાળ. અમેરિકાનાં શહેરોમાં સગભગ ૭૦ મહિન્દા (૧૮૩ દિવસ) આ આર્થિક શાળાઓ કામ કરે છે અને ગ્રામશાળાઓ સગભગ પાંચ મહિન્દા (૧૫૬ દિવસ) કામ કરે છે. ગ્રામ શાળાઓમાં સાધારણ રીતે ૫૦ ટકાથી ઓછા વધુ છોકરાઓ હાજર રહે છે. આટલી ઓછી હાજરી સંખ્યા હોવાનું મુખ્ય કારણ એ છે કે જે છોકરાં ખેતરમાં કામ કરી શકે એવાં હોય છે તે છોકરાં જોડાઈપણ બનતું ખેતરકામ મળી આવે તો તે કામ કરવા જરૂર જવાનાં જ, આપણે ત્યાં પણ ન્યાં ગામડાંમાં નિશાળો ચાલે છે ત્યાં પણ આ પરિસ્થિતિ છે. આજે તો જાણ્યા-બોલ્યા ચાલે જા "જા, અલ્યા મહુરો પર

દેખરેખ રાખવા બા.” આગ નિશાળમાં આવતાં ડોક્ટરને તેમનાં માળાપના ધંધામાં તાન અળગાં કરી શકાય નહિ. પ્રાથમિક ફરજિયાત શિક્ષણમાં, નિશાળોને સારી રીતે ચલાવવામાં આ ધંધાવિષયક પ્રશ્ન આપણી ગ્રામશાળાઓમાં જરૂર આવવાને આ બધી વસ્તુઓ તો નિશાળને સફળતાથી ચલાવવાની કાર્યપ્રણાલિ નડતી મુશ્કેલીઓ અને તેના ઉકેલ—આમ બાહ્ય વસ્તુઓ સાથે સંકળાયેલ હોવાથી જ્યારે એ પ્રશ્ન ઊભા થાય ત્યારે આપણે સહેલાઈથી વટાવી શકીએ. પણ મુખ્ય વસ્તુ તો શિક્ષણનું ક્ષેત્ર અને શિક્ષણ પ્રણાલિ છે. માટે આ વસ્તુઓ ઉપર આપણે દૃષ્ટિ આવીએ.

એકાદ ડોક્ટર પોતાનું પ્રાથમિક, સેકન્ડરી અને કોલેજનું શિક્ષણ પૂરું કરી પાંદર વરસ ગાળી પોતાના ધંધામાં નિષ્ણાત થાય ત્યારે આપણે તેને જવાબદારીનું કામ સોંપીએ છીએ; કે એકાદ ઇજનેર કેટલાંય વરસો સુધી પોતાના વિષયને અભ્યાસ કરે, ત્યારે તેને દેશની ઇજનેરી રચનાનાં કાર્ય જવાબદારી સોંપીએ છીએ; કે એકાદ વકીલ કેટલાંયે વર્ષો સુધી કાયદાને અભ્યાસ કરે અને ત્યાર બાદ કાયદાના ક્ષેત્રમાં કામ કરે ત્યારે તેને રાજ્યના કાયદાવિષયક પ્રશ્નોની જવાબદારી સોંપવામાં આવે છે. પણ વિચિત્ર તો એ છે કે રાષ્ટ્રધક્તર અને રાષ્ટ્રચક્રતરનો આ મૂળ પાયો—નાનાં બાળકો—થોડું બહેલા, થોડા પગારવાળા, શિક્ષકોન હાથમાં છે. તેને કેટલી મદ્દના જવાબદારી સોંપવામાં આવી છે તેનું ખાત નથી તેને, કે નથી સોંપનારને. અમેરિકામાં આ વસ્તુ પરત્વેની જવાબદારી કે જાગૃતિ છેલ્લાં થોડાં વર્ષોથી આવવા પામી છે. બાળશિક્ષણનો પ્રશ્ન એ રાષ્ટ્રધક્તર, રાષ્ટ્રવિકાસ કે રાષ્ટ્રોન્નતિનો પ્રશ્ન છે. સમાજશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ જોવા જતાં બાળક એ કુખારના ધરતી કાચી માટી જેવું છે અને તેમાંથી માટીના ગુણરૂપ પ્રમણે ધારી ઘટ ધરી શકાય. પણ આ ઉપમા મને નથી મળતી. હું બાળકને અણુવિકાસના કમળદળની ઉપમા આપીશ, અને કમળદળને વિકસાવનાર કે ઉધાડનાર સૂર્ય કિરણોને શિક્ષણ પ્રણાલિની ઉપમા આપીશ. શિક્ષણપ્રણાલિમાં શિક્ષણનો આત્મા સમાયેલો છે, એટલે કે શિક્ષણપ્રણાલિ એ એક પાંત્રિક વસ્તુ નથી પણ જીવંત વસ્તુ છે, જેકે પ્રણાલિ પ્રણાલિમાં ફેર છે. એકાદ પ્રણાલિ પાંત્રિક પણ હોય. આપણી સાહુ આખી થે શિક્ષણપદ્ધતિ નરદમ પાંત્રિક છે. શિક્ષણપ્રણાલિ કયાં ક્ષેત્રથી રચવામાં આવી છે તે ક્ષેત્ર ઉપર વ્યક્તિવિકાસ, સમાજવિકાસ કે રાષ્ટ્રવિકાસનો આધાર રાખે છે. અમેરિકાની શિક્ષણપ્રણાલિ કયા ક્ષેત્ર ઉપર, કયા સિદ્ધાંત ઉપર રચાયેલી છે તેનો વિચાર કરીએ.

ફરક બાળકમાં વ્યક્તિત્વ (personality) સમાયેલું છે. એક બાળકનું વ્યક્તિત્વ બીજા બાળકના વ્યક્તિત્વથી બંને જુદું હોય, અને હોય છે; પણ શિક્ષણનું મુખ્ય કર્તવ્ય તો બાળકમાં રહેલા આ ગૂઢ વ્યક્તિત્વને જાગૃત કરી, થોડા દિશાએ દોરી, રાષ્ટ્રધક્તરમાં તેનો ઉપયોગ કરવાનું છે. બાળકો ભવિષ્યના નાગરિકો છે તેનો અર્થ આ. વ્યક્તિવિકાસની દૃષ્ટિએ જોવા જતાં, ગ્રામશિક્ષણનાં બે અંગ છે: (૧) શારીરિક વિકાસ; અને (૨) માનસિક વિકાસ. ખરું શિક્ષણ આ બંને વસ્તુઓને સંગોપાંગ વિકસાવે તે છે. બાળકમાં રહેલું ગૂઢ વ્યક્તિત્વ જે શિક્ષણ વિકસાવે-ખીલવે તે શિક્ષણ ખરું શિક્ષણ છે.

બાળશિક્ષણના વિષયમાં અમેરિકા એ વસ્તુઓનો સમાવેશ કરે છે : (૧) આત્મવિકાસ (self-expression), અને (૨) જાતદોરવણી (self-guidance). જેમ વર્તુલનો વિકાસ કે વિસ્તાર તેના કેન્દ્રમાંથી થાય છે તે જ પ્રમાણે બાળકનો વિકાસ પણ અંદરથી જ થવો જોઈએ. એટલા માટે બાળકોને શિક્ષણશાસ્ત્રની દૃષ્ટિથી કાચી માટી તરીકે નથી ગણવામાં આવતાં. કાચી માટીના ઘડવામાં આવતા ઘાટ એ બહારની દોરવણી છે—બહારથી કરવામાં આવતો વિકાસ છે. વસ્તુસ્થિતિ, પરિસ્થિતિ અને સંયોગ કે વાતાવરણ એટલા બધાં અનુકૂળ બનાવવાં જોઈએ કે બાળકનું સુખ કે અણુવિકસ્યું વ્યક્તિત્વ, આંતરિક રીતે, અંદરના બળથી, બાળકની જ્ઞાનપ્રવૃત્તિના વિકાસ સાથે વિકસવા પામે. આ વસ્તુ કેટલે અંશે 'સામુદાયિક રીતે' સાધી શકાય એ પ્રશ્ન જુદો છે. પણ શિક્ષણશાસ્ત્રના આ આત્મવિકાસ (self-expression) અને જાતદોરવણી (self-guidance) ના સિદ્ધાંતમાં બાળવિકાસની દૃષ્ટિએ જેવા જતાં, વ્યક્તિત્વકેન્દ્રી દૃષ્ટિએ જેવા જતાં, એક સત્ય સમાએક્ષુ છે તે તો આપણે જરૂર સ્વીકારવું પડે. શિક્ષક બાળકોના આ આત્મવિકાસના નેતા છે, નિર્ગતા નથી. નિર્ગતા તો બાળક પોતે જ છે; પણ શિક્ષકનું કર્તવ્ય તો એ છે કે બાળકમાં કેવા પ્રકારનું વ્યક્તિત્વ સમાએક્ષુ છે તે જાણવું, અને તે જાણ્યા પછી તે વ્યક્તિત્વનો સારામાં સારો વિકાસ કેવી રીતે થાય તેને માટે પ્રયાસ કરી તે વ્યક્તિત્વિકાસનું નેતૃત્વ સ્વીકારવું. આ શિક્ષકનું કર્તવ્ય છે. અમેરિકાનું આધુનિક ગ્રામશિક્ષણ આ સિદ્ધાંત ઉપર ચલાવવામાં આવ્યું છે.

બાળકના વ્યક્તિત્વનો “રાષ્ટ્રકક્ષરના” કામમાં ઉપયોગ કરવાનો.” એ ઉપર ઉદ્દેશ્ય કર્યો છે. રાષ્ટ્રકક્ષરનો પ્રશ્ન ઘણે મોટે ભાગે આર્થિક છે; અને બીજો નબરે સામાજિક છે. રાષ્ટ્ર કે ગ્રામશિક્ષણનું ધ્યેય સામાજિક છે કારણકે પ્રજાસત્તાક રાજ્યને અનુકૂળ નાગરિકતા તેનામાં બીજવવાની છે. આજે જે વ્યક્તિઓ અમેરિકામાં મતાધિકાર ધરાવે છે તે બધાને વાત કરતાં ‘હું’ અમેરિકાનો નાગરિક ‘હું’ એમ બોલે છે ત્યારે કેટલો મગરૂર થાય છે; અને ‘અમેરિકા’ના ‘મે’ ઉપર ભાર દઈને આત્મશ્રદ્ધાથી અને પોતાના અમેરિકાના નાગરિકપણા તરફ ગૃહમાનથી જુએ છે. પશ્ચિમની પ્રજાઓ જેમ તેમની દ્રવ્યવાદી સંસ્કૃતિ માટે મગરૂર છે, અને પૂર્વની પ્રજાઓ જેમ તેમનાં તત્ત્વજ્ઞાન માટે મગરૂર છે, તે જ પ્રમાણે આ નાગરિકપણાની મગરૂરી કળવવા બાળક લખતું વાંચતું થયું કે તેને સમાજશાસ્ત્રના પ્રાથમિક પદાર્થો પૈકી શીખવવામાં આવે છે. વ્યક્તિગત એકલતાનું જીવન ગુજારાને ગણે વધુ ને વધુ સામાજિક જીવન, સંમૂહજીવન ગુજારતું થાય, અને સહકારિતાથી અને સહિષ્ણુતાથી કામ કરતું થાય, એક બીજા સાથે હળીમળી, એકબીજાની લાગણીઓને માન આપી એમાં રહીને કામ કરતું થાય, એવા પદાર્થો પાડો બાળકને આ ગ્રામશિક્ષણમાં શીખવવામાં આવે છે.

રાષ્ટ્રકક્ષરનો બીજો પ્રશ્ન આર્થિક છે. દરેક વ્યક્તિ કંઈ ને કંઈ વસ્તુ ઉત્પન્ન કરી રાષ્ટ્રની આર્થિક સ્થિતિમાં સુધારો કરે તેને માટે આ ગ્રામશિક્ષણમાં જ બાળકોને ધંધાદારી શિક્ષણ આપવામાં આવે છે. અમેરિકાની આખી યે શિક્ષણસંસ્થા લગભગ વીસ પગથિયાંની બનેલી છે. ગ્રામશિક્ષણ કે પ્રાથમિક શાળાઓનાં આઠ ધોરણ સુધી આઠ પગથિયાં, ત્યારબાદ હાઈસ્કૂલનાં ચાર વર્ષનાં ચાર પગથિયાં, હાઈસ્કૂલનો

એન્યુએટ (અર્ધ) એન્યુએટ કહેવામાં આવે છે; એન્યુએટ એટલે ધોરણવાર શિક્ષણ પામેલી વ્યક્તિ) દાખરૂદ્ધ. હોડગા પછી કોઈ પણ દુનરંજનાના ધંધામાં કામ કરી શકે છે. કારણકે તે વિશેનું થોડું ધણું શિક્ષણ તેને આપવામાં આવેલું હોય છે. આ રીતે જોવા જતાં દાખરૂદ્ધનો એન્યુએટ તેને આપવામાં આવતા ધંધાદારી શિક્ષણને કારણે થોડે અંશે આર્થિક સ્વતંત્રતા લોગતો થાય છે. રિમય-ફુલ્લર કોલેજના ધાગધોગ્ય પ્રમાણે શરૂઆતમાં ખેતીનું ધંધાદારી શિક્ષણ ગ્રામશાળાઓમાં અંધોષી સાથું. ખેડૂતોનાં જાળકા શહેરી જીવનથી આકર્ષીત શહેરી તરફ ગોટપણે ન બાળી જતાં તેથી અને ગોટાં થતાં પોતાના કાર્મ ઉપર, વધુ ઉચ્ચ શિક્ષણ મેળવ્યા સિવાય, સારી રીતે કામ કરી કાર્મ ચલાવી શકે એ ખેડૂનો રિમય-ફુલ્લર કોલેજએ ગ્રામશાળાઓમાં ખેતીવાડીનું ધંધાદારી શિક્ષણ આપવાનું ફરજિયાત જાનાયું. અને સંયુક્ત સરકાર તરફથી આ ધંધાદારી શિક્ષણ માટે, સાધનો વગેરે માટે માન્ય પણ આપવામાં આવી. હોડગાએ ગૃહશાસ્ત્ર (home economics) ના પદાર્થવાદ શીખવવામાં આવે છે. ધંધાદારી શિક્ષણમાં આ પ્રમાણે ગદ્યા વિષયોના સમાવેશ થાય છે: ખેતીવાડી, ગૃહશાસ્ત્ર, સંગીત, દૂધર ઉલોગના ધંધા, વેપારી ધંધા, જલદેર બોલવાનું કે બાળકું કરવાનું શિક્ષણ, અને શારીરિક શિક્ષણ. અગ્રજ્ઞાન, દલિતા, સાહિત્ય, ભૂગોળ, અને ઇતિહાસના વિષયોના પણ મામલજાના શિક્ષણક્રમમાં સમાવેશ થાય છે. આ મામલજાઓ ૧૯૪૪ના રિમય-ફુલ્લર કાયદા પ્રમાણે પ્રૌઢ શિક્ષણ (tertiary education) આપવા માટે પણ જાંબી છે. પલ્લટાતી દુનિયામાં સમાજ અને આર્થિક પરિસ્થિતિ, પણ બદલાતી રહે છે. એટલા માટે પ્રૌઢશિક્ષણની પણ અનિવાર્ય જરૂર છે પ્રૌઢશિક્ષણનો અભાવે આપણા સમાજમાં અને ધરડાંઓમાં જે રૂઢીચૂરતપણું જીવનમર રહે છે, અને યુવાનો અને લીગની યુવાને ધરડાંઓનું કે સમાજનું એ રૂઢીચૂરતપણું દાંગેલાં દબાંચે જાય છે તેનાથી અંગે આપણો સામાજિક વિકાસ સાધી શકતા નથી. એ હું જરૂર જણાવીશ. પ્રૌઢશિક્ષણનો અભાવ એ આપણી જીવનને જરૂર છેદી નાખે છે. કારણકે ધરડાંઓ, પ્રૌઢશિક્ષણના અભાવે, દાંગેલાં જૂના વિચારના, ચાલુ સમાજના પ્રવાહથી વંચિત, જુનવાણી, અને રૂઢીચૂર રહે છે. અમેરિકાની મામલજાઓમાં પ્રૌઢશિક્ષણના વર્ગો પણ ચલાવવામાં આવે છે, અને તેમાં, ખાસ કરીને તેમને ઉચ્ચેગી ધંધાદારી શિક્ષણ ઉપર ખર મુકવામાં આવે છે. આને માટે પણ સંયુક્ત સરકાર તરફથી આ શાળાઓને મદદ મળે છે. આમ મામલજાઓ જાળકેને અગ્રજ્ઞાન આવે છે એટલું જ નહિ, પણ તેમનું સામાજિક વ્યક્તિત્વ ખીણે છે. સમૂદમાં બેમાં રહીને કેવો રીતે કામ કરવું, એક બીજાની સામજીઓને માન આપી, એક બીજા તરફ સમૂદમાં કેવા બાવળો વર્તવું એ વસ્તુ જાળકે મામલજાઓમાંથી શીખે છે. સમાજશાસ્ત્રના શિક્ષણથી જાળકનું સામાજિક વ્યક્તિત્વ (social self) પણ ખીણવા પામે છે. અને ધંધાદારી શિક્ષણનો આ વસ્તુઓ સાથે સમાજમ ધરાવી આ જાળકને આર્થિક દષ્ટિએ ઉપયોગી નાગરિક જનાવવાનું મામલજાનું પેય છે. અને શિક્ષણક્રમ પણ તે પ્રમાણે રચવામાં આવે છે.

મામલજાઓ એટલે પ્રાથમિક શિક્ષણ આપતી શાળાઓ એવા અર્થ ખાસ કરીને નહિ, પણ જે શાળાઓ મામલજામાં આવેલી છે તે એનો વ્યાપક અર્થ કરવામાં આવે છે.

ગ્રામશાળાઓમાં એક શિક્ષક અને એક ઓરડીવાળી પ્રાથમિક નિશાળો, ધોરણવાર ચાલતી નિશાળો, કેટલીક હાઈસ્કૂલો અને આ ઉપરાંત કેટલીક સંયુક્ત કે મધ્યમ શાળાઓ (central schools) નો સમાવેશ થાય છે. પ્રાથમિક શાળાઓનાં આઠ ધોરણો અને હાઈસ્કૂલનાં ચાર વર્ષ ગણ્યા પછી વિદ્યાર્થીમાં આત્મચક્ષા આવવા પામે છે. આ આત્મચક્ષા તે આ પ્રકારની: હું આર્થિક સ્વતંત્રતા મેળવવાને સમર્થ છું. હું હાઈસ્કૂલનો ગ્રેજુએટ છું; હું મારો રસ્તો કરી લઉંશ. અને ધંધાદારી શિક્ષણ આપનામાં આનંદુ છે, જેથી હું મારો રસ્તો કરી ચક્રીશ. અમેરિકાની સમાજરચના એવા પ્રકારની છે કે ઊંઝરા છોકરીઓ જેમળને તેમ વહેતાં આર્થિક રીતે સ્વતંત્ર થવાના પ્રયાસ કરે છે. હાઈસ્કૂલનો વિદ્યાર્થી આર્થિક દૃષ્ટિએ સ્વતંત્ર થઈ શકે પણ આ વિશિષ્ટતાના જમાનામાં તેને મુશ્કેલીઓ ઘણી નડે છે. જેને ઉચ્ચ શિક્ષણ મળવા પામ્યું છે તે અમેરિકામાં પોતાનો માર્ગ સારી રીતે કરી શકે છે. માટે આ શિક્ષણની નિમ્નસ્ત્રીમાં હજુ વધુ પ્રગતિમાં અને ચક્રાં રહ્યાં. હાઈસ્કૂલનો અભ્યાસ પૂરો કર્યા પછી થોડાં વર્ષ ધંધાદારી ઉચ્ચ શિક્ષણ સંસ્થાઓમાં તે ગાળે છે; અને અમુક પોતાને ગમના ધંધામાં વિશિષ્ટતા તત્ત્વના-મેળવે છે, પણ જેને ડિગ્રી કે ઉપાધિ મેળવવાની અભિલાષા છે તે કોલેજને અને વિદ્યાલયોમાં જાય છે, અને ત્યાંથી ધંધાદારી ઉચ્ચ શિક્ષણ મેળવી વિશિષ્ટતા સંપાદન કરે છે. વિદ્યાભ્યાસના સ્નાતક થતાં ચાર વર્સ લાગે અને બીજા ત્રણચાર વર્સ પોતાના નિપ્પયર્ગા વિશિષ્ટતા મેળવતાં લાગે. નિમ્નસ્ત્રી ધણુંજડું સંશોધનના ક્ષેત્રમાં જ રોકાઈ જાય છે, આમ અમેરિકામાં લગભગ ૪૦ વર્ષ છાત્રાની શરૂઆત થાય છે. આ વિચાર જણાવવા માટે આ વાક્ય પ્રચલિત અને અર્થસૂચક રીતે વાપરવામાં આવે છે: Life begins at forty. આ વાક્ય વિગાડપરીઓમાં પ્રચલિત છે. કારણકે આ ઉંમરથી વ્યક્તિના આર્થિક રીતે સ્વતંત્ર અને ચક્રાંત્રાની શરૂઆત થાય છે.

પછી આપણે આપણી 'લાલ નિશાળો' ઉપર આવીએ. કેવી પરિસ્થિતિમાં અમેરિકાની ગ્રામશાળાઓ આવેલી છે તેનો સરખાતમાં મેં ઉલ્લેખ કર્યો છે. ગ્રામશાળાઓ કાં તો જાડુ નાનાં ગામડાંમાં આવેલી છે કે ધોરી રસ્તાઓના બેઠાણ આમળ આવેલાં થોડાં ઘરના 'પાડોશ'માં આવેલી હોય છે. આમ ખુદ્ધા પ્રદેશમાં ગ્રામશાળાઓ આવેલી છે. આવી શાળાઓમાં આજુગાજુનાં બેઠકકુટુંબો કે હાર્મકુટુંબો પોતાનાં બાળકોને જણુરા મેકલે છે. આજુગાજુના બેઠકા પ્રદેશમાંથી નિશાળીઆઓ આ શાળામાં આવતા હોય તેને 'શાળાડું પરગણું' (school district) કહેવામાં આવે છે. આ શાળાના પરગણાને રાજ્ય વહીવટ માટે પાડવામાં આવેલાં પરગણાં (counties) સાથે કશો સંબંધ નથી. અમેરિકાનો કાયદો કહે છે કે ગ્રામપ્રદેશમાં અને શહેરમાં દરેક બાળકને શિક્ષણ મેળવવાના (આ ફરજિયાત શિક્ષણને જ લાયક પડે છે) સંચોગો અને સગરડો એક સરખી હોવી જોઈએ. (equal educational opportunities). શહેરમાં કે ગ્રામ વસ્તીવાળા પ્રદેશમાં વસતાં બાળકોને ફરજિયાત શિક્ષણ મેળવવાના સંચોગો આજીવાતળી વસ્તીમાં રહેતાં હાર્મકુટુંબોનાં બાળકો કરતાં સારા હોય તો આજીવાતળી વસ્તીવાળા પ્રદેશના લોકોનાં બાળકોને પણ સારા અને

સમાન સંયોગો મળે એવી વ્યવસ્થા રાજ્યે કરી આપવી રહી; આ ફરજ રાજ્યની છે, સરકારની છે. શહેરી શું કે ગ્રામ શું, શિક્ષણવિષયક સંયોગો અને સગવડો આ બંને પ્રકારનાં બાળકોને એક સરખી હોવી જોઈએ. હિંદુસ્તાનમાં આજ સુધી સરકારે ગ્રામશાળાઓની ખીલવણો માટે કે ગ્રામશિક્ષણના પ્રચાર માટે નહિ જોયું જ કયું છે. જ્યારે શહેરની શાળાઓના વિકાસ તરફ વધુ ધ્યાન આપ્યું છે. મારો હેતુનાનો અર્થ એમ નથી થતો કે શહેરની શાળાઓના વિકાસ તરફ ધ્યાન ન આપવું, પણ ગ્રામશાળાઓ માટે ખેદરકારી તો ન જ રખાય. આપણી નવીન શિક્ષણ પ્રણાલિમાં ગ્રામશાળાઓના વિસ્તાર માટે ઘણો અવકાશ છે. અને શિક્ષણવિષયક સમાનતાનો સિદ્ધાંત અમલમાં મૂકાશે એમ હું ધૃતિ છું. આમ છે તો અમેરિકામાં અમુક ક્ષેત્રોમાં વસતા લોકો પોતાનાં બાળકો માટે સરકાર તરફથી નિશાળ કેવી રીતે મેળવી શકે તે જોઈએ.

રાજ્યાત લોકોએ કરવી રહી, માગણી લોકોએ કરવી રહી, કદાચ તમે પ્રશ્ન પૂછશો કે જ્યાં ફરજિયાત શિક્ષણ છે ત્યાં માગણી જોવા સલાહ જ કેવી રીતે જોશે થવા પામે? અમેરિકામાં શિક્ષણ કાયદાથી ફરજિયાત કરવામાં આવ્યું છે એ વાત ખરી; પણ શિક્ષણનો ઘણો મોટો આર્થિક બોજો જ્યાં શાળા આવેલી હોય તે 'શાળાના પરગણા'ના લોકોએ જ સહન કરવો પડે છે. અમેરિકાની વસ્તુસ્થિતિ આપણાથી જુદી છે. અમુક જરૂરિયાત—અને શિક્ષણ એ એક જરૂરિયાત છે, પ્રાથમિક જરૂરિયાત કે મૌલિક જરૂરિયાત જે કહો તે—લોકોને જણી અને તે પૂરી પાડવા માટે લોકો સરકાર પાસે મદદ માગવા જાય તો રાજ્યની સરકાર (State Government) અને સંયુક્ત સરકાર (Federal Government) પણ આર્થિક મદદ જરૂર કરે. પણ આવી શાળાથી જરૂરિયાતનો ઘણો મોટો આર્થિક બોજો તે પરગણાના લોકોએ જ પહેવો પડે છે. અમેરિકાનો સમાજ આર્થિક દૃષ્ટિએ રચાયેલો સમાજ છે (economic society). શહેરના લોકો કહેશે ગ્રામશાળાઓ રચાવવા અને ચલાવવા માટે અમારા ઉપર નખાતા કરનો ઉપયોગ ન થવો જોઈએ. શાળા એ 'સ્થાનિક' જરૂરિયાત છે, કારણકે તેનો ઉપયોગ અમુક ક્ષેત્રોમાં વસતા સ્થાનિક લોકો જ કરવાના છે, તે જ લોકોનાં છોકરાંને એ શાળા શિક્ષણ આપવાની છે, અને તે શાળાથી થતા ખીજ સામાજિક લાભો પણ તે જ લોકોને થવાના છે. એમ છે તો તે શાળાને ખીજો ઉપર નખાતા કરમારથી નમાવવા જતાં આ આર્થિક દૃષ્ટિએ રચાયેલો સમાજ જરૂર વાંધો લેવાનો અને લે છે. આ વસ્તુસ્થિતિને લઈને એક જ રાજ્યનાં જુદાં જુદાં રાજદારી પરગણાં, રાજદારી દૃષ્ટિએ જોવા જતાં જેટલું ક્રાન્સ જર્મનીથી જુદું પડે છે તેટલાં જ આ પરગણાં પણ જુદાં અને સ્વતંત્ર છે. નથી તેમને સંસ્કૃતિના સમાન બંધ કે નથી સંસ્કારિતાના સમાન બંધ, કારણકે એક પરગણું જર્મનીએ વસાવ્યું હોય તો બીજું આયર્લેન્ડના લોકોએ, અહીં અમેરિકામાં આવીને વસાવ્યું હોય. પણ આ બંધ પરગણાં સદાકારિતાની લાગણીથી ભેગાપણું અનુભવે છે. અમેરિકાનું પરગણું (county) એ એક સ્થાનિક રાજ્યસત્તા છે. રાજ્યવહીવટની દૃષ્ટિથી પાડવામાં આવેલા એક પરગણામાં કેટલાંયે 'શાળાનાં પરગણાં'નો સમાવેશ થાય છે. પરગણાનો પેટા વિભાગ તે

ટાઉનશીપ. 'શાળાનું પરગણું' થોડું એક ટાઉનશીપમાં આવ્યું હોય તો થોડું બીજા બાબતના ટાઉનશીપમાં આવ્યું હોય. 'શાળાના પરગણા'ને સમ્બંધારી હદ નેડે કરી સંબંધ નથી. આ સંયોગોમાં નિશાળ કેવી રીતે ઉદ્ભવ્યું? અને 'શાળાનું પરગણું' કેવી રીતે નક્કી કરવામાં આવે છે? 'શાળાનું પરગણું' એ ક્ષેત્રફળ છે. શાળા રૂપી જરૂરિયાત મેળવવા માટે નખાતા 'શાળાના કર' (school tax) નો પ્રશ્ન હું આ જગ્યાએ ચર્ચા નથી માગતો. આપણી પરિસ્થિતિની અને ખાસ કરીને આમ પરિસ્થિતિની દૃષ્ટિએ જોતાં, આપણું આમ શિક્ષણ ફરજિયાત હોયું જોઈશે એટલું જ નહિ, પણ મદત પણ હોયું જોઈશે. એટલે કરનો પ્રશ્ન ન જ ચર્ચા એ જ હીક છે. શાળાના પરગણાનો, મધ્યસ્થ શાળાઓની સ્થાપનાનો અને તે કેવી રીતે આવે છે તેનો, અને તે શાળાઓમાં કેવા પ્રકારનું વિષયવાર શિક્ષણ આપવામાં આવે છે તેનો, તેમજ આ પ્રથા આપણને કેવી રીતે—કેવા ફેરફાર સાથે અનુકૂળ થઈ પડે તેમ છે તેનો આપણે કાઈક વખત વિચાર કરીશું.



## ચરણ દષ્ટિ પૂતં ન્યસેત્

પારાશર્ય

કઠોર ગણી કે સુકોમલ ગણી અન્નપ્રયા ઉરે  
તમે મૃદુ ચવિત્ર પાદ નંદિ ભૂલથી મૂકશે.  
સુકોમળ! નઠોર! કેવું ઉર કોણ જાણે હશે,  
અન્નણુ પથમાં સળે ચરણ દષ્ટિ પૂતં ન્યસેત્.  
હશે ચંદિ નઠોર તો અસહ કંટકો લોકશે,  
સુકોમળ હશે કદાચ ફસકાઈ તો સ્વાસ્થ્યને  
અચૂક લથકાવશે, પદ તળે ફિદાઈ ન તો  
ખની અમર પંક ખાજી રંગદોળશે પાદને.

# અરાજકવાદી વીર માલાટેસ્ટા

શિવલાલ જેસલપુરા

**હોહીનું** પાણી કરી નાખે એવી રાતદિવસ મજૂરી કરતા આ મજૂરો અને કિસાનો, સદાય આમ ધોર કંગાલિયતમાં સળગાયેલા જ રહેશે? તેમની મહેનતનાં નફે સત્તાધીશ યત્ની બેઠેલા મૂડીવાદીઓના જોરજુલમ તેઓ મૂંઝે મોઢે સહ્યા જ કરશે? પીડિતમનોની આ કરુણ કથનીએ જગતનાં અનેક હૃદયોને દિલ હલમ્ભાવી મૂક્યાં છે. જગતના ખૂણેખૂણે ક્રાંતિ ફેલાવી મૂડીવાદનો વિનાશ કરવા અનેક વીરોએ રોડાઓથી સતત પ્રયાસો કર્યા છે. હદયારી, જાનજાંઘી, જલ, ભૂખગરો, વગેરે ધોર યાતનાઓ તેમની સામે આવી ખડી રહી, તોપણ એકધારી તમનાથી ગરીબવર્ગની આઝાદીનો સૂર તેમણે ચાલુ જ રાખ્યો છે.

ક્રાંતિના આ સર્વ ઉપારોમાં માલાટેસ્ટાનું નામ જોખરે ખડું રહે એમ છે. સરથી તે અંત મુખી ક્રાંતિકારીની કાન્ડીદીવાળું ઉગ્ગ્રવળ શુવન તેનાં જેમ થોડાંજ જીવતાં હશે. રાજ્ય અને મૂડીવાદના એ કંદર રાત્રીએ પોતાના સિદ્ધાંત ખાતર સર્વસ્વનો ત્યાગ કરી જે તપશ્ચર્યા કરી છે એ ખરેખર અદ્ભુત છે. ગ્રિન્ય કોપોલ્ડકેને પોતાની આત્મ-કથામાં તેના વિષે ઉલ્લેખ કરતાં લખ્યું છે કે, “સાંજે ક્યાં વાળુ કંદેરો અને રાત્રે ક્યાં સૂઈ રહેશે એની જરાપણ ચિંતા કર્યા વગર, આવેશની અખંડ ભવાળા અને જીવાનીના જોમથી પોતાના સિદ્ધાંતના પ્રચાર પાછળ મંડ્યો રહેતો માલાટેસ્ટા એક પ્રમાણિક આદર્શવાદી છે.” તેના વિરોધી, ઈટાલીના શાસનકર્તા મુસોલિનીએ પોતાના પત્રમાં એકદમ ક્રોધે: “નિરાશાભાવે પોતાના ધ્યેયમાં નિરંતર મંડ્યો રહેનાર આ વીર પુરુષની પ્રશંસા કરવી એ મારી ફરજ છે.”

રાજ્યની વિરુદ્ધ એક શબ્દ પણ ઉચ્ચારવો એ યુને લેખાય એવી પ્રગળ રાજસત્તા જ્યારે પ્રવર્તતી હતી, ત્યારે સર્વ પ્રકારની રાજ્યપદ્ધતિના વિનાશક અરાજકવાદના આ મંત્રદ્રુનો જન્મ ઈટાલીના દક્ષિણ ભાગમાં આવેલા એક ગામમાં ઈ. સ. ૧૮૫૭માં થયેલો. ૧૭ વર્ષની ઉંમરે નેપલ્સના વિશ્વવિદ્યાલયમાં વૈદકનો અભ્યાસ કરવા તે દાખલ થયો. આ વખતે ઈટાલીમાં ક્રાંતિનો પવન વાતો હતો. મજૂરો અને ખેડૂતોની હડતાલો સામાન્ય થઈ પડી હતી. અમર્યાદી વર્ગની આઝાદીની લડત પ્રત્યે સહાનુભૂતિ દર્શાવવા માલાટેસ્ટાએ સરદારી લઈ પોતાની કોલેજમાં એક દિવસ હડતાલ પડાવી. કોલેજ-સત્તાવાળાઓએ આ બાબતને મોટું સ્વરૂપ આપી દીધું અને તેને કોલેજમાંથી રૂખસદ મળી.

અભ્યાસ માટે બીજે ટાઈ ટેકાણે જોડાવાની મરજી નહિ કરતાં દાસત્વની શંખલામાં જકડી રાખતી આ કળવણીને તેણે સદાને માટે તિલાંજલી આપી દીધી. ક્રિતાઓના



બોનમાંથી તે મુક્ત થઈ ગયો. હવે તે એક મહાન પરિણામ ન બે આવ્યો. એ પરિણામ તે અરાજકવાદીઓનો ગુરુ માર્ક ફેલ યાકુનીન. યાકુનીનમાં આઝાદીની જે ચિનગારી ચેતલી એણે અનેક યુવાનોનાં દિલમાં આતથ પૂરેલો. માલાટેસ્ટા પણ એ પરિણામથી અસ્પૃશ્ય કેમ રહી શકે ? સાધારણિયાથી નારીને યાકુનીન આ વખતે નેપલ્સમાં આવેલો હતો. તેના અસાધારણ ત્યાગ અને વ્યક્તિત્વથી અંજાઈને કેટલાય ઇટાલિયન યુવકો તેની મંડળીમાં શામેલ થયા હતા. માલાટેસ્ટા પણ આ મંડળીમાં જોડાઈ ગયો.

યાકુનીનની પાસે રહી તેણે અરાજકવાદના સિદ્ધાંતોનો ગ્રીણુપટથી અભ્યાસ કર્યો. તેનાં અંતઃચક્ષુ બિધડી ગયાં. જગતમાં અસ્તિત્વ ધરાવતા વર્ગબેદથી તેનું અંતર બિકળી બિધું. રાજ્ય અને મૂડીવાદનો તે કંટર શત્રુ બન્યો. સંપૂર્ણ વ્યક્તિત્વવાતંત્ર્યવાળી અરાજકવાદી સમાજન્યના સર્વત્ર ફેલાયી જોઈએ એમ તેની માન્યતા ચોક્કસ રીતે બંધાઈ ગઈ. માત્ર માન્યતા બાંધીને બેસી નહિ રહેતાં તે માટે તનતોડ પ્રયત્નો કરવાનો પણ તેણે મનોનિર્ણય કરી લીધો. બાવિ જીવનનો લેશ પણ વિચાર નહિ કરતાં તેણે ક્રાંતિને જ પોતાનું જીવનધ્યેય બનાવી દીધું.

આ જ અરસામાં ઇટાલીના ખેડૂતોમાં ક્રાંતિ લાવવાના પ્રયાસો થતા હતા. કેટલાક વિપ્લવવાદી યુવાનોએ ખેડૂતોને રાજ્ય અને મૂડીદારો સામે ઉરફેશવા માંડ્યાં હતાં. કામ હિસાબપૂર્વક અને જુરસાથી ચાલતું હતું. માલાટેસ્ટાએ આ તક ઝડપી લીધી અને એમાં ઝંપલાવ્યું. ઇટાલીની સરકાર ચેતી ગઈ. આ બધા યુવાનોને પકડવામાં આવ્યા. મુકદ્દમો ચલાવ્યા વગર જ તેમને બંધાને જેલમાં પૂર્યાં. આખરે એક વર્ષ જેલમાં રાખી તેમને છોડી મૂક્યા.

ઈ. સ. ૧૮૭૫માં તુકીએ બાલ્કનના ખેડૂતો ઉપર ખૂબ અત્યાચાર કરવા માંડ્યો હતો. આ સમાચાર મળતાં જ માલાટેસ્ટાનું લોહી બિકળી આવ્યું. નાની ઉંમર અને અનુભવહીન હોઈ કોઈ કુબકર કાર્ય ન કરવું એવી માન્યતામાં તેને નથી દંભ લાગ્યો. ૧૨૨ વર્ષનો માલાટેસ્ટા ખેડૂતોનો પક્ષ લઈ તુકી સામે લડવા બિપડ્યો. તુકી સરકાર ચેતી ગઈ. હંગેરી-ઓસ્ટ્રિયાની સરહદ ઉપરથી તેને પકડવામાં આવ્યો અને તુરત ઇટાલી પાછો મોકલી દીધો.

લોકોફરી રાજ્ય સામે માથું જ ઊંચું ન કરી શકે એ માટે ઇટાલીમાં જીવનનો કોરડો પૂરજોશથી વીંઝાવા માંડ્યો હતો. આ જોઈ માલાટેસ્ટાના હૃદયમાં બિકેશી ક્રાંતિની ચિનગારીએ ભયંકર જ્વાળાનું સ્વરૂપ ધારણ કર્યું. રાજ્ય સામે વિપ્લવ જગાવવાનું તેણે નક્કી કર્યું. તેણે અને તેના સાથીઓએ રાતદિવસ રખડી રખડીને ખેડૂતોને ઉશ્કેરી મૂક્યા. નેપલ્સની નજીકમાં આવેલ બેનવેન્ટો નામના સ્થળે મુકદ્દર કરેલ દિવસે બધાએ મળી બળવો કરવાનું નક્કી થયું. અસંખ્ય ખેડૂતો અને મજૂરો આમાં ભાગ લેવાના હતા. પણ આ પડ્યંત્રની રાજ્યને અગાઉથી જાણ થઈ ગઈ અને બળવાના અગાઉને દિવસે ત્રણસો જેટલા ખેડૂતોની ધરપકડ કરવામાં આવી. માલાટેસ્ટાનો મનોરથ આમ નિષ્ફળ ગયો. તેને તેના છવીસ સાથીદારો સાથે જેલમાં ધકેલી દેવામાં આવ્યો.

સોજ મહિનાની જેલ પૂરી કરી ઈ. સ. ૧૮૭૮માં તે છૂટ્યો. એ જ-જલદ સેમો અને એ જ જુરસાદાર વ્યાખ્યાનો દ્વારા અરાજકવાદના પ્રચારનું કાર્ય પાછું તેણે શરૂ કર્યું. સરકાર ભડકી જીડી અને એના રોષની તલવાર માલાટેસ્ટાના શિર પર ઝંઘૂમવા લાગી. જેલના સળિયા પાછળ પૂરતું રહેવા કરતાં. પરદેશમાં જઈ પોતાનું પ્રચારકાર્ય ચાલુ રાખવાનું તેણે યોગ્ય ધાર્યું. વતન છોડવાનો તેણે નિર્ધાર કર્યો, પરંતુ એમ કરતાં પહેલાં તેણે ત્યાગનું એક આદર્શ પગલું બંધ્યું. જે-સાતદિવસ મજૂરી કરી મરેઃ છે તેમને પેટ પૂરતું ખાવાનું ન મળે, અને તેમની ગહેનતના નદે આ મૂડીવાદીઓ બેઠા બેઠા અમનચમન જોડાવે એ અન્યાયે તેનું દિલ કપારનું બળી રહ્યું હતું. સર્વ પ્રકારનાં મૂડીવાદનો વિનાશ થાય એ માટે તે પૂરજોશથી પ્રચાર કરતો હતો. માલાટેસ્ટા પોતે પણ એક મોટી જાગીર ધરાવતો હતો. મૂડીનો ત્યાગ કરવા બીજાને ઉપદેશ આપે, અને પોતે આ જાગીર સાચવી રાખે એ તેને ગિલકુલ લાગિત ન લાગ્યું. બીજાઓ જેમ, 'યરોપદેશ પાંડિત્યમ્' નહિ કરતાં પોતાના સિદ્ધાંતનો અમલ પોતાને ઘેરથી જ કરવાનું તેને હીક લાગ્યું, એ પ્રમાણિક આદર્શવાદીએ પોતાની જાગીર, મકાનો તેના ખેડૂતો અને નોકર-આકરોને વહેંચી માર્યાં. બાવિજવન માટે તે ગિલકુલ બેતમા બની ગયો. દરિદ્રનારાયણની સેવા કરવાને તે દગ્ગિ થઈ ગયો.

આ જ વખતે તેને પોતાના ગુરુ બાકુનીનના મૃત્યુસમાચાર મળ્યા: જરાપણ નાસી-પાસ થયા વગર ગુરુનું અધૂરું રહેલું કાર્ય તેણે હિંમતપૂર્વક ઉપાડી લીધું. અરાજકવાદના સિદ્ધાંતોના જગતભરમાં પ્રચાર કરવાનું જીવનકાર્ય ગણી હવે તે પાંચ વર્ષ સુધી રૂપેન, ઇંગ્લેંડ, ફ્રાન્સ વગેરે દેશોમાં રહ્યો. એકેએક દેશના ક્રાંતિકારીઓ સાથે તેણે સંપર્ક સાધ્યો.

ઈ. સ. ૧૮૮૩માં માલાટેસ્ટા ઇટાલી ગયો. તેની વિપુલ કાર્યસક્રિયતાની રાજ્યને જાણ હતી. ઇટાલીની સરકાર ભડકી જીડી. તેને પકડવામાં આવ્યો અને ત્રણ વર્ષ કેદની સજા ઠોપી દેવામાં આવી. માલાટેસ્ટાએ આ સામે અપીલ નોંધાવી. તેને એક મકાનમાં નજરકેદ રાખવામાં આવ્યો. માતૃમૂર્તિમાં ક્રાંતિ જગાવવાના વિચારે તે આવેશ. તેના વિચારો આમ ભાંગીને મૂક્યા થઈ જશે એનો એને ખ્યાલ પણ નહોતો. તે આમ જેલમાં પૂરતું રહે અને ત્રણ વર્ષ તેનું કાર્ય જોળી પડે એ તેને ગિલકુલ હીક ન લાગ્યું. તેણે નાસી છૂટવાનો નિર્ણય કર્યો. પોલીસ તેને સારી રીતે જોળખતી હતી અને ખૂબ જ સાંવધાન રહેતી. પણ તેણે પોલીસને જાગ્યર થાય આપી. તે એક પેટીમાં પૂરાયો. અમેરિકા જતા એક જહાજ ઉપર પેટી ચડાવી દેવાઈ અને તે અર્જન્ટાઈન પહોંચ્યો. અરાજકવાદીઓને પૈસા મળી રહે એ માટે ત્યાં તેણે સોનાની ખાણુચાળી જમીન ખરીદી અને એ ખોદાવવાનો વિચાર કર્યો. જમીન તો મળી ગઈ. પરંતુ અર્જન્ટાઈનની સરકારને આ વાતની જાણ થઈ ગઈ અને જમીન પડાવી દેવામાં આવી.

ઈ. સ. ૧૮૮૬થી ૧૮૯૭ સુધી માલાટેસ્ટા લંડનમાં રહ્યો. આ બધો સમય તેણે અરાજકવાદના પ્રચાર-પાછળ માળ્યો. અને તેના જીવનવિષદ, કેટલો બધો કપરો હતો આખો દિવસ લંડનની શેરીઓમાં તે ચરજત વેસતો અને એટલી આવકમાંથી આજીવિકા ચલાવતો. રાત્રે પોતાના સિદ્ધાંતો અને વિચારોના પ્રચાર માટે જોરદાર સેમો લખતો.

આ લેખોની પુસ્તકાલયો તે પોતાને ખરચે, પ્રગટ કરતો. આ પુસ્તકાલયો એટલી દોઢપ્રિય થઈ પડી હતી કે યુરોપની કેટલીય ભાષાઓમાં એનાં અનુવાદ થવા માંડ્યા. અહીંથી તેણે વેશ બદલીને બેલ્જિયમ, ફ્રાન્સ, સ્વીટ્ઝર્લેન્ડ, વગેરે દેશોમાં ફરવા માંડ્યું. આ દેશોની સરકારો તેની સામે પ્રવેશપત્રો ફરમાવી હતી. પણ શિર પર ઝૂમતી-આ બધી તકવારની તેણે લેશ પણ પરવા ન કરી.

માતૃશ્રમિના દર્શન કરવાની ઝંખતા દિન પર દિન ઉઘાડતી ગઈ. તે ઈ.સ. ૧૮૬૬માં છૂપી રીતે ઇટાલી પહોંચી ગયો. પ્રચારકાર્ય માટે અંગ્રેજીના નામની જગાએથી એક પત્ર તેણે છૂપી રીતે શરૂ કર્યું. આ પત્રના લેખોના પ્રભાવ એટલો બધો પડખો લાગ્યો કે લોકોએ શરમ છોડી દીધી, ખૂન, મારામારી અને તકરારો તથા દીધાં સરકારી કચેરીઓ ખાલીખમ રહેવા માંડી. પોલીસ અને સરકારી અધિકારીઓ હાથ નોડી બેસી રહેવા લાગ્યા. સરકાર ખળભળી ઊઠી. એની સત્તાને આંધા આવે એ એને કેમ પાસે? પોલીસે બારીક તપાસ કરવા માંડી. માલોટ્ટેસ્ટા પકડાઈ ગયો અને રાજ્યત્રહીતમાં ડબલ કરવાના આરોપસર છ. માસ જેલમાં પૂરાઈ ગયો.

જે દિવસે માલોટ્ટેસ્ટા છ મહિનાની સજા પૂરી કરી છૂટવાનો હતો તે દિવસે ઇટાલીના દક્ષિણ ભાગમાં બળવો થયો. ઇટાલીની સરકારે કંઈ પણ સમજ્યા વગર બધી દાઝ માલોટ્ટેસ્ટા પર કાઢી. આ સંબંધમાં કંઈ પણ નહિ જાણનાર માલોટ્ટેસ્ટાને પાંચ વર્ષ માટે દેશનિકાલની સજા કરવામાં આવી અને જૂમથ્થ, સમુદ્રમાં અલેક્સાન્ડરેસસા નામના એક નિર્દોષ ટાપુમાં તેને મોકલી દેવામાં આવ્યો!

ઈ.સ. ૧૮૬૮ના મે મહિનામાં આ ટાપુની આસપાસ સમુદ્રમાં ભયંકર તોફાન જળચર્યું. આ તોફાનમાં કેટલીયો નારીને કેપાં જવાના હતા એમના ધારી પહેરો ભરતા સંત્રીઓ ધરમાં બેઠા બેઠા અને આરાગ કરવા લાગ્યા. માલોટ્ટેસ્ટા અને તેના ત્રણ જેલસાથીઓએ આ તકનો લાભ ઉઠાવ્યો. આ તોફાનની દરિયામાં ઝુકાવવું એ ચૂક્યું. આલિંગન કરવા સમાન હતું. પણ આઝાદીમાં ભરતા આ કેટલીયોને ચૂક્યું બધું કયાં હતો? ચારે મિત્રોએ એક નાની હોડી દરિયામાં મૂકી અને એમાં બેસી તેઓ નોંઠા. નોંવ કંચારનું જાંધું પડી ગયું હોત અને માલોટ્ટેસ્ટા અને તેના સાથીઓ સાગરમાં ડૂબી મર્યા હોત પરંતુ કોતિનું અધૂરું રહેલું કાપ પૂરું કરવા પ્રભુએ તેમને બચાવવાના હશે! આ જ વખતે ત્યાંથી એક જહાજ પસાર થયું. એણે આ હોડીના માથાસોને બચાવી લીધા અને માલોટ્ટેસ્ટા ઉતાર્યા.

માલોટ્ટેસ્ટા લંડન ગયો. થોડા માસ ત્યાં રહી તે અમેરિકા ગયો. હમ્બરો માઈલ દૂર રહી માતૃશ્રમિની સેવા કરવાની તેની તખતી નંદાપણ એહી થઈ નહોતી. દેશભક્તિની ખરી ધગથઈ ત્યાં બેઠા બેઠા તેણે ઇટાલિયન ભાષામાં એક પત્ર શરૂ કર્યું. આ વખતે તેમની પોતાની સંસ્થા સ્થાપવા વિષે ત્યાંના અરાજકવાદીઓમાં આત્મેદગી થયે. પ્રચારકાર્ય બરાબર વ્યવસ્થિત થાય અતો તેમનું સંગઠન વધી એ માલોટ્ટેસ્ટા આવી સંસ્થા સ્થાપવાનું મતો હતા. અને તેની સામે અરાજકવાદીઓને મોટા ભાગ સંમત હતો. આ આગતમાં બિંદવા નામનો એક અરાજકવાદી વિરોધી મત

તેની દરેકે પ્રવૃત્તિ ઉપર નજર રાખે છે. પ્રોલોસને ય'થાપ આપીને ઠઠીકે ઠઠીક તેના સિદ્ધાંતના પ્રચાર માટે તે પત્રિકાઓ છપાવી નાંખે છે અને આખા ઇંગ્લેન્ડમાં પહોંચાડી દે છે. લોકો તેને મળવા જતાં પણ હરે છે. કેમકે મુસોલિનીની નિરંકુશ સરકારનો ખોષ કાણ વહેરે ?

જો કે માસાટેરરા તેના ખોયમાં નિર્દુશ મથે, તે તેના સિદ્ધાંત મુજબ અરાજક સમાજની સ્થાપના ન કરી શકશે, પરંતુ એ ખોય ખાતર તેણે સંસ્થાપીથી 'સંકટ-ભય' ને જીવન વિતાવ્યું છે એ કાના હૃદયમાં તેના માટે ભક્તિભાવ નહિ જગાવે ! ત્યાય, રવાધીનતા અને પ્રેમના સિદ્ધાંત પાછળ તેણે '૬૦ વર્ષ'ની જે ઘોર તપશ્ચર્યા કરી છે એની આગળ કોનું મરતક નહિ ઝૂરી પડે ? તેની આ તપશ્ચર્યા એક અનોખું પરિત્રાગ આપણને પૂરું પાડે છે. જગતની જુવાની સદાય એમાંથી પ્રેરણા મેળવતી રહેવાની.\*

\* આ જીવનચરિત્રની સાગમી 'વિશાળ સારત' ૧૯૩૫ નવનુઆરીના અંકમાં પ્રગટ થયેલા શ્રી. જનારસીદાસ આતુર્વેદીના 'અરાજકવાદી મેવટેરરા' નામના લેખમાંથી તેમજ કોષોદ્ધિનની આશમકથામાંથી લીધી છે—લેખક



## એક પ્રસંગ

ત્રિમશંકર હ. સંકે

અંધારે આંકડા લીડી, સાંકડી ઢેરીએ ડંગ  
માંડોને ખેય જાતાં'તાં; આથડી—ઊઠતા પડી.

ધાંકયાં'તા પાય, છેલાણી કાયા, નેશ્વાસ ખૂટતો,  
લોચાતો જીવ; તોયે ના હાથથી હાથ છૂટતો.

'કહોને કેટલે ફર?' જોડું ત્યાં લથડયો પગ,  
અંકોડા હાથનાં ઢીલાં—કયાંનું કયાંય પડ્યું તન !

રે! રે! તૂટ્યા તાર મળે નહિ —

મનુ ત્રિવેદી

મારા અંતરની સહિયારી! યાદ તને છે ખાગ  
જ્યાં ચુટેલાં ફૂલે જેડ્યાં નવતર હોળી કાગે?  
નવતર હોળી કાગે જ્યાં જેડ્યાં

અંતર લગ્નપટ તે મેડ્યાં

લીધા લીધા કોલ સ્વીકારી  
મારા અંતરની સહિયારી! યાદ તને છે ખાગ?

આજે ખાગ વિષે હું લમતો યાદ કરું તે વાત;  
વર્ષ વીત્યાં કંઈ દોહલ તેમાં ભાત પડે રળિયાત  
ભાત પડે રળિયાત એ ખાગે

જેડ્યા ગણતર દિન અતુરંગે;

સંજની શાં રમણે ભવંતો

આજે ખાગ વિષે હું લમતો યાદ કરું તે વાત,

ખાગે કોયલ ટહુકંતી તું વસંતમાં અર્ધ મૂક;

જાણે સર ચોમાસે અટક્યાં કોની થઈ ત્યાં ચૂક?

કોની થઈ ત્યાં ચૂક શું જાણે

કોયલ કંઈ મનુ જે માણે

અકાળ રસભર અટકંતી તું

ખાગે કોયલ ટહુકંતી તું વસંતમાં અર્ધ મૂક?

જેના સહ હૃદયધન ગાંધ્યાં તે છે હજી હયાત;

તનનાં ગાંધન અન્યે ગાંધ્યાં તૂટ્યાં તે વિધિહાય.

તૂટ્યાં તે વિધિહાય, જોડેલાં

સમાજના મોવડીએ ઘેલા;

જાણે તાર તૂટેલ સંધાયાં

જેના સહ હૃદયધન ગાંધ્યાં તે છે હજી હયાત,

રે! રે! તૂટ્યા તાર મળે નહિ, વચ્ચે તંબુરઢેલ;

એમ જાણે નહિ, જાગવા દે નહિ, કેમ કાચ સમલેલ?

કેમ કાચ સમલેલ તંબુરે?

કેમ કોકિલા; વચ્ચે તંબુરે

કલમોલે તાલીપી ખાગ પૂરે હુલી

રે! રે! તૂટ્યા તાર મળે નહિ, વચ્ચે તંબુરે ઢેલ



## (૧) ઝડપનું ભાવિ

હાલમાં જમીન, જળ ને આસમાનમાં વાહનોની ગતિ વધારવાના ને ચાલુ ઝડપના રેકૉર્ડો અતિ ઝડપે તોડવાના બનાવો દુનિયામાં બન્યા કરે છે. ઇંગ્લેન્ડે, શોષકો ને વિચારકોનું સારું એવું ધ્યાન આજે યાનવાહનની ઝડપો વધારવા તરફ દોરાયું છે. એ વખતે ગ્રે. જે. બી. એસ. હેલેડેન જેવા પ્રખ્યાત વૈજ્ઞાનિકે ઝડપના ભાવિ વિશે તાજેતરમાં એક રસિક લેખ લખ્યો છે. અને નુજદીકના ભવિષ્યમાં ઝડપનું માર્કસેન કેટલે જર્મી થકે એમ છે એની આગાહી ભાખી છે. પોતાના લેખની શરૂઆતમાં એઓ જણાવે છે કે "ઈરિટને જમીન ઉપરનું ઝડપનું રેકૉર્ડ ફરી વાર તોડ્યું છે. આજે હાલ ઝડપનું રેકૉર્ડ ફરી કસાકે ૩૭૫.૫ માર્કસનું આવ્યું છે. હવે માત્ર દસ જ વરસ ઉપર ખુરદી ઝડપનું રેકૉર્ડ કસાકના માત્ર ૧૭૧ માર્કસ જેટલા સામાન્ય ધોરણ ઉપર હતું! હવે પ્રશ્ન એ ધાવ છે કે તો આવતાં દસ વરસમાં એ શું ફરી બેવડું થઈ જાય એમ છે ?

"૧૯મા સદીમાં ધણા લોકો સતત પ્રગતિનો ખ્યાલ ધરાવતા હતા. એમણે માન્યું હતું કે સામાજિક સ્થિતિમાં પ્રગતિકારક સુધારો થયાં જ કરશે. આ એમને તે વેળા ઇંગ્લેન્ડમાં થઈ રહેલ સતત સુધારણા ને પ્રગતિ ઉપરથી લાગ્યું હતું. એ જ રીતે એ જમાનાના પદાર્થવિજ્ઞાનશાસ્ત્રીએ પોતાના મનમાં એવો ખ્યાલ કદી નહોતો કર્યો કે હાલના પદાર્થની ઝડપને ઉચ્ચ કે નીચે કેઈ મર્યાદા હોઈ શકે.

"એક દવાઈ જહાજ ત્રણ કારણે અવાજ કરે છે. એનું ગ્રોપેલર, ચક્કરોનું પરિભ્રમણ ને ધર્પણ અને હવામાં યુઈને એનું જંતું-એરસ્પેનના અવાજનો આ ત્રણ કારણો છે. વિમાનનો અવાજ હવામાં ફરેક દિશામાં કસાકે ૭૫૦ માર્કસની ગતિએ ફેલાય છે. (અવાજની ગતિ કસાકના ૭૫૦ માર્કસની હોવા છે.)

"આથી જો કેઈ વિમાન ૭૫૦ માર્કસની ઝડપે હવામાં જોડે તો એ એના પોતાના અવાજની ઝડપ સાથે રહી શકે. પણ અવાજ એટલે હવામાં ખર્ચભગાટ. આથી અવાજની જ ગતિએ હોઈતું વિમાન અવાજને કારણે થતા હવાના અત્યંત ખર્ચભગાટના પ્રમુખ અદોલનનાંડનમાં સપડાઈ પડે છે. આ ખર્ચભગાટની મધ્યમાં વિમાન આવી પડે છે. એનો ધક્કો એને એટલો સાગે કે એ પોતાનો માર્ગ ચૂકી, મેંચ કે કયાં તો એનો માંગીને જૂઠો થઈ જાય.

“વ્યવહાર ને સિદ્ધાંતમાં આ વાત સાચી છે. કેવી રીતે તે જોઈએ. વોટ્સન ને પીટર્સની સહાયમાં જે ગોળાઓ બંદૂકોની નળીમાંથી વછૂટતી હતી એનો વેગ લગભગ પાંચસો માઈલની પ્રમાણમાં હતો. આજની રાઈફલોની નળીમાં છૂટતી ગોળાઓની ઝડપ દસાંકે ૨૦૦૦ માઈલની હોય છે. પણ આ રીતે જતાં ગોળાની ઝડપ ઘણી અસ્થિર —erratic—હોય છે. અવાજની ઝડપની ગતિએ દોડતા પદાર્થ સામે હવાનું રોધક બળ—resistance force—ઘણું વધી જાય છે.

“આથી મને શંકા છે કે ઘણાં વરસો સુધી અવાજની ઝડપે કે એથી વધારે ઝડપે વિમાનો ભાગ્યે જ બીડશે. જ્યારે એ ઝડપે બીડશે ત્યારે જોયે ઘણી પાતળાં હવામાં વિમાનોને ઘણા વજન સાથે બીડવું પડશે. અને હવાની પાતળાશને જ કારણે પ્રોપેલરો નકામાં થઈ જશે. તે વખતે વિમાન ડીઝાઈનરોને હવામાં વિમાન હલેસા તરીકે પ્રોપેલરનો નવો જ નુસખો શોધી કાઢવો પડશે કે કોઈ નવી જ તરફીઓ નિર્માણ કરવું પડશે.

“ગતિ કે ઝડપનો પ્રશ્ન એક એવા સિદ્ધાંતનો દાખલો છે કે જે પદાર્થવિજ્ઞાન, રાજકારણ ને અર્થકારણમાં પ્રવર્તે છે. એ સિદ્ધાંતને હીગલ ને કાર્લ માક્સે વસ્તુના જથ્થાનું ગુણમાં રૂપાંતર—the transformation of quantity into quality—ની સિદ્ધાંત તરીકે ગણાવ્યો છે.

“ગતિમાન પદાર્થની ઝડપ વધે છે ત્યારે પ્રથમ તો એનો અવાજ એ પદાર્થ ઉપર નેજવી, માલમ ખેમાલમ અસર ઉપજાવતો હોય છે. બીજી સ્થિતિમાં સહેજ કે વધારે ગતિરોધક વિદ્યુત બને છે ને અત્યંત ઝડપની ત્રીજી સ્થિતિમાં અવાજ ભારે ભયંકર વસ્તુ થઈ પડે છે. પદાર્થની આ કટોકટીભરી સ્થિતિ ગણાય. હવે પદાર્થ જે એ વખતે ટકીને ટકકર ઊભી થકે તો એ પછી ફરીવાર હળવાશ પેદા થાય છે. રાજકારણમાં આવા દાખલા જનતા આપણે ઘણીવાર જોઈએ છીએ.

“અવાજના કરતાં પ્રકાશની ગતિ લગભગ ૧૦૦૦,૦૦૦ ગણી વધારે હોય છે. સૌથી વધારે ગતિ કરતાં મોટા પદાર્થોમાં તારાઓનાં કેટલાંક અતિ દૂરનાં મંડળો છે. જે પ્રકાશથી જૂઠું ગતિએ એટલે કે અવાજથી સાબ ગણી વધારે ઝડપે આપણાથી દૂર ભાગતાં હોય એમ જણાય છે. પણ પ્રયોગભવનોમાં આપણે વિદ્યુત્કણો Electrones—અને વીજળીક પ્રવાહ દીધેલ અણુઓને પ્રકાશની ગતિની ઘણે નજીક જતી ગતિએ દોડાવી શકીએ છીએ.

“પ્રયોગભવનમાં આ રીતે પદાર્થને પ્રકાશની ગતિની હદ ટકા કે એથી થોડાંય વધારે ટકાની ઝડપે દોડાવી શકાયા હશે. પરંતુ આજદિન સુધી કોઈ પદાર્થને પ્રકાશગતિની ગતિ આપી શક્યું નથી.”

“પ્રકાશની ગતિ જેટલી ગતિએ પદાર્થ કેમ ચાલી શકતા નથી એ જણાવતાં પ્રો. હેલ્ડેન જણાવે છે કે પદાર્થ રચૂળ છે ને પ્રકાશ શક્તિ છે. પ્રકાશશક્તિ—light energy—ની ગતિ કોઈ પણ પદાર્થ, પદાર્થ રહીને ધારણ કરી શકે નહિ, એને માટે એવું શક્તિમાં રૂપાંતર થવું જોઈએ. આથી હાલ તો આપણે આ

અનુક્રમ છે. દુકાનમાં દેડું જીવન કોલસા અને ગંધકના ખાણીયા, કારકુનો, દુકાનના શુભાસ્તા અને યંત્રની માવજત કરનારાઓનું હોય છે (સરેરાશ ૩૮ વર્ષ). તેમની પછી છાપનારા અને સંગીતશાસ્ત્રીઓનો નંબર આવે છે (અનુક્રમે સરેરાશ ૩૯ અને ૪૦ વર્ષ). વસ્તુઓ જનાવનારા, મોચી, ચિત્રકારો અને દલાલો ધણુંખડું ૪૩ વર્ષ જીવે છે, હીરામોતી વેચનારા અને દરજીઓ ૪૪ વર્ષ સુધી જીવે છે, ખુદ્દી હવામાં લાંબો વખત રહેવા છતાં ફેરીઆઓ ૪૬ વર્ષ સુધી અને કુંભારો ૪૮ વર્ષ સુધી જીવે છે.

ખાટકી અને સુથારો અધુરું સૈકું ખેંચે છે, ન્યારે માણસોનું જીવન લંગાવનાર ડોક્ટરો અને છીપાઓને એક વર્ષ વધારે આપવામાં આવ્યું છે. આ પછી એક વધારે વિચિત્ર શંભુમેળો આવે છે. સોલીસીટર્સ, ટોપી જનાવનારા અને દોરડાં જનાવનારા તેમના ધંધા એકળીબધી આટલા બધા જુદા પડે છે છતાં ૫૪ વર્ષ સુધી જીવે છે. અને પાદરીઓ ૫૬ વર્ષ જીવનને છેલ્લી સલામ બરે છે.

જહોર તોફરો, જેમાં બેલીફો અને ટપાલવાળાઓનો સમાવેશ થાય છે, તેઓ ૫૭ વર્ષે મરે છે અને પીપ વગેરે જનાવનારા તેમનાથી એક વર્ષ વધારે જીવે છે. જોન્કના કારકુનો અને ખેતરના મજૂરો ૬૪ ની ઉંમરે પહોંચે છે; જ્યારે ન્યાયાધીશો ઉપર મોતની સજા ૬૫મે વર્ષે ફરમાવવામાં આવે છે. નટો અને ખગોળશાસ્ત્રીઓ વધારેમાં વધારે જીવે છે.

દામુભાઈ શુક્લ



કંઈ, ખાંસી, ક્ષય અને હીસ્ટીરિયાની અફર દવા

આ દવા ખાવાની સાથે જ દરદીને અધી કાપદો યાવ છે. અને જે ચાર વખત પાણી સાથે લેવાથી જડમૂળથી મરી જાય છે. કરી પાળવાની નથી. દવા લેવામાં ઉંમી વસ્તુની જનાવેલી છે. છતાં તુકસાન કરતી નથી. ખાવામાં સ્વાદિષ્ટ છે. એક રૂપિયાની ટિકિટ કવરમાં બોડી મોકલી આપે જ મંગાવે. એક રૂપિયાની ૪૦ ગોળાઓ મોકલીએ છીએ. આ દવા ઘરમાં ખાસ રાખી મૂકવા જેવી ન છે. આને જ મંગાવે.

ગીરધરલાલ વલ્લભદાસ: સીહોર જંકશન (કાઠિયાવાડ)

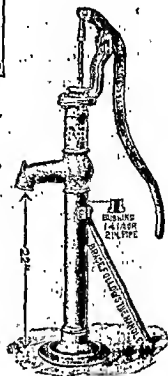




આજનો  
ખટપટો પ્રશ્ન...

વીસમી સદીમાં બરશે  
કોણ પાણી ???....

આ રોજની ખટપટ  
ટાળવા આપની  
સેવામાં હાજર છે.....



# MYERS

માયર્સ પંપ

- તમારા મીઠા પાણીના કુવાઓ.
- તમારા બાથરૂમો.
- તમારા બાગ-બગીચાઓને...

હંમેશાં તાજ પાણીથી  
સંતુષ્ટ રાખે છે.

★



પાણીની તમામ  
જરૂરિયાતો માટે  
લખો યા મળો:-  
ટે. નં. ૨૪૩૩૩

વોટર સપ્લાય  
સ્પેશિયાલિસ્ટસ  
લી.

૮ હામ સ્ટ્રીટ,  
કોટ, સુબર્બી  
પો. બો. નં. ૬૮૪

માયર્સ પંપ

ધણી વખત માણસ પોતે પોતાને જાણે છે એના કરતાં એને બીજા વધારે જાણે છે. તત્ત્વજ્ઞાનની દૃષ્ટિએ પણ આ સાચું છે કે માણસ પોતાના વિશે જાણે છે એના કરતાં બીજાના વિશે વધારે જાણે છે. નહિતર, રવિવાર હોવાથી નિરાતિ ખાઇપીને આરામભૂરશી ઉપર હું બેઠો હતો, ત્યાં કોઈ નહિ ને અમારા પાંડોશી વખતચંદ શું કરવા આવી ચડે ? આવી તો બસે ચડે પણ એ તો એટલા માટે આવી ચડ્યા હતા કે આ લડાઈ ક્યારે પૂરી થવાની છે એ વિશે અને માહિતી હતી, એમ એને ખજાર હોવાથી એ આવ્યા હતા. મેં ક્યારે જાહેરખજાર આપી કે મને આ લડાઈ વિશે વધારેમાં વધારે જ્ઞાન છે એ તો મારા જ્ઞાનની જાહેરની વસ્તુ છે. પણ મારા પોતાના વિશે મારા કરતાં પણ મારા પાંડોશીને વધારે જ્ઞાન હતું એ જોઈને મને ઉપનિષદનું વાક્ય યાદ આવ્યું; હું જાણું છું કે હું જાણુતા નથી, માટે જ હું જાણું છું. એમણે પણ એ જ દલીલ કરી હતી, કે તમે કહો છો કે તમને ખજાર નથી, માટે તમને ખજાર છે, આ પ્રમાણે વગર જાહેરખજાર ને વગર જ્ઞાન મને જે પ્રતિજ્ઞા મળી તેથી મને આનંદ તો થયો પણ સાથે સાથે શોક પણ થયો કે જ્ઞાન ન હોવામાં જ્ઞાન છે એમ જાણુતાં છતાં કેટલા બધા માણસો જ્ઞાન માટે નિર્થક પ્રયત્ન કરી કરે છે !

હવે ખરી વસ્તુ એ છે કે આ લડાઈ શું છે એ મને ખજાર નથી ને કોઈને ખજાર નથી. છતાં એ શરૂ થઈ ત્યારથી સૌ માને છે કે એની રજેરાજ હકીકતની મને ખજાર છે. આવા અર્ધજ્ઞાનમાં મૌન રાખવું એ વિવેકમયોદ્ધ છે એમ ધારીને મૌન રાખીએ તો સૌ માને છે કે જાણને ખજાર છે એટલે જાણ મોંઘા યાય છે ! ને અધૂરામાં પૂરું અમારા વર્નાકુલર કાઇનલ પાસ ભારતર વજેરામ, હિટલર વિશે એટલી જાતમાહિતી પ્રગટ કરતા ફરે છે કે એ રીતે તો આપણા મૌનને અર્થ પણ અભિમાન થઈ જાય ! આ ભારતર વજેરામ આટલું જાણે—ને જાણને કોઈ ખજાર ન પડે એમ હોય ? પણ એ તો જોલે નહિ, જાઈ ! જોલે નહિ.

થોડા દિવસ પહેલાં વળી એક જણ આવ્યો તોણે પૂછ્યું કે હિટલર વિમાનમાં જર્મનરૂપિયા ભરીને આવવાનો છે ને એ રૂપિયા મુંઝઈ બંદર ઉપર નાખશે—ને એવી રીતે સૌને કહેશે કે જુઓ, આ તમારી સરકાર, ઈ તો નોહું ફગાવે છે નોહું, પણ હું તો રૂપિયાનો જ વરસાદ વરસાડું છું !

એક દિવસે હું પોસ્ટ ઓફિસે ગયો તો ત્યાં સેવિંગ બેંકનો કારકુન આખી શીશી એરડિયાંતી પીધી. હેમ એવા રૂપાળા અગ્નિજ્વલ સાથે માણસની ઠઠ સામે જોઈ રહ્યો

હતો, 'લેવા છે કે મૂકવા છે?' એના જવાબમાં લેવા છે, ને લેવા છે, એ જાણીતો મળતો હતો. એણે ગિયારાએ પડાવાગાને કહ્યું: 'બધા! હવે તો થોડીક આ મુંગાવ! આજે કાંઈ આરો આવે એવું નથી.'

મેં કહ્યું: 'રૂપિયા લોકો સર્જ જાય—એમના છે ને સર્જ જાય—એમાં તમને શો વાંધો છે?'

એણે કહ્યું: 'સર્જ તો બહેને જાય—પણ આઠ દિ પછી આટલાં ને આટલા પાછા મૂકવા આવશે એ ખ્યાલથી હું તો મૂકુ છું છું!'

જહાર નીકળ્યો ત્યાં એક જિહારના લેવાજી સેવિંગ બેંકમાંથી પોતાના સાગ્રીસ રૂપિયા લિપાડીને લેખા દતા, તેમણે પૂછ્યું: 'સાગ્રી! વો જર્મન આને વાલા છે—તે કહતે હવે વો સજ નોટ લે લેજે—ઓર લેસકા સોના ચાંદી દે દેજે વો સચ્ચ જાત?'

મેં કહ્યું: 'બાઈ! તારી જાત સિવાય બીજું બધું કયોર છે એટલું હું સાંપી જ તો, લગાધનો તને શોક કે મોહ કાંઈ નહિ થાય!'

એને, સાગ્રીસે રૂપિયા સાચવવા માટે એના ચૂલાનો રાજ પાસે પધારી કરવી પડી હતી. એનો હું વિચાર કરું છું ત્યારે મને લાગે છે કે જે લોકો દુનિયામાં વારતવવાદ છે એમ કહે છે તે લોકો કંપનામાં રહેલા વારતવવાદના પ્રમાણને સમજતા નહિ હોય!

જોવાજી ગિયારા સાગ્રીસ રૂપિયા સાચવવા માટે દહે ઓરડીની જહાર જતા પણ બંધ થઈ ગયા છે.

કેઈકે વગી કહ્યું કે દિલસને અમરજી મળ્યું છે ને એટલા માટે આટલો ગાજે છે. આ માહિતીમાં બીજાએ સુધારો મૂક્યો કે એણે તે એંગરહેઈને અધું આપવા માટે કહ્યું હતું ને એંગરહેઈને એની છત્રીમાં સાચવીને છગ્ગડ સર્જ જવાનો હતો, પણ ત્યાં દિલસને ના પાડી કે ના, ખાતું હોય તો આંદી! આ, છગ્ગડ નહિ સર્જ જવાં દઉં. એની આ લગાઈ જગી છે!

સાચું ખોટું ભગવાન જાણે, પણ એજ કહેવાય છે કે દિલસને ખજાર પડી છે કે દિલના લોકો સોનાના ધરમાં રહે છે. એટલે આ સોનાના, ધરમાંથી થોડી થોડી જિંટો સર્જ જવા માટે એ આ મુદ્દ કરે છે!

આ લગાઈમાં એક કરામત એ છે કે એમાં કેઈ લગ્ન નથી ને લગાઈ ચાલે છે! દિલસને જાહેર ક્યું હતું કે મેં મુદ્દ જાહેર ક્યું નથી. એંગરહેઈને તો જર્મન પ્રજાને પત્રિકાઓ પણ પહોંચાડી કે અમે લડતા નથી. ક્રાન્સ તો જર્મની લડે તો જ લડવા માગે છે, એટલે આમાં કેઈને લગ્ન નથી—માત્ર લગાઈ ચાલે છે.

આ લગાઈની બીજી ખૂણી એ છે કે એમાં લગાઈ કરનારા સહીરાલાભત છે. બોંયમાં ત્રણેસો ફૂટનાં બેશ એ તોપો હોડ્યા કરશે. પણ નહિ લડનારા કેઈ સહીસલામત નથી. એટલે આ લગાઈ લડનારાઓ વચ્ચે નહિ, પણ ગિન-લડનારાઓ વચ્ચે છે.

આ લડાઈની ત્રીજી ખૂબી એ છે કે એમાં લડાઈ કરીને કોઈ યાકવા માગતા નથી, રાહ ભેઈ ભેઈને યાકવા માગે છે. નાનાં છોકરાં જેમ રીસામણું લે છે નાં, કે કોણ પહેલું ગોલે છે? તેમ આ લડાઈ, કોણ સંધિની વાત પહેલી કરે છે એની રાહ ભેઈવાની લડાઈ છે. ખીજી લડાઈઓમાં કોઈની તોપ-કાઈનો સરદાર-કોઈનો મોરચો-કોઈનો અયાવ એમ અનેક વસ્તુઓ પ્રસિદ્ધિ પામે. આ લડાઈમાં સૌથી વધારે ખ્યાતિ એમ્બર-લેઈનની છત્રીને મળી છે! એ છત્રી વહેલી બિઘડે તો આ લડાઈ વહેલી થાય. એ છત્રી જો અંધ થાય તો આ લડાઈ અંધ થાય. એ છત્રી એણે વહેલી ઊગામી હોત તો લડાઈ થાત જ નહિ! છત્રીનો આ મદિમા કૃષ્ણના સુદર્શન ચક્ર સમાન થાય તો ના કહેવાય નહિ!

થણી લડાઈઓમાં ગપગોળા ચાલે છે. પણ આ લડાઈમાં ગપગોળા આવે છે તે એરોપ્લેનને લીધે આકાશમાંથી સીધા ચાલ્યા આવે છે. કોઈ કહે છે, અર્લિનથી એક મશીનવાળું એરોપ્લેન બેંગલુરુ પૃથ્વીને ચક્રાવે લેશે. ને ૩૦૦ ફૂટ કરતાં ઊંચાં મકાન હશે તે સધળાં પાડી નાખશે. કેટલાક કહે છે કે હિટલરને હિંદુસ્તાનનાં સાંઘિયા પસંદ પડી ગયા છે. માટે પહેલવહેલો એ અઢારે વાંકા અંગ્રાજા બેંગલુરુ કરશે. કોઈ કહે છે એમ્બરલેઈનને કચરે સંદેશો ગોકલ્યો છે કે હિટલરને બદલે મને ગાદીએ બેસારો તો હું ડાન્ડીગ ક્ષિતિશને આપું. ને યાદ્દીઓને તમે હિંદમાં વસવા દો તેના બદલામાં તમને 'વિશ્વજંઘુત્વનાં પારેવડાં' એવો ખિતાબ આપું! અંગ્રેજોએ સામી માગણી કરી છે કે હિંદમાં જટલી કામી લાગણી છે તેમાંની અધીનાં ખીજ જો તમે તમારે ત્યાં રાખો તો આ વિશ્વયુદ્ધ તરત અંધ કરી દઈએ ને તમને જર્મનીની ગાદી પણ સોંપી દઈએ!

કોઈ કહે છે હિટલર પોતે જ હિંદમાં આવવાનો છે. ને એને મંત્રસિદ્ધિ છે એટલે હિંદમાં ન્યાં ન્યાં સોતું છે ત્યાં ત્યાં એ ફરીને લઈ લેવાનો છે. ખીજ કહે છે કે હિંદમાં હવે સોતું નથી, ને કાગળિયાના કટકા તો એને ત્યાં પણ ખૂબ છે એટલે હવે આવવાનો નથી.

આ બધા ગપગોળા કરતાં મને તો એક સીધી વાત ગમી. એવડાવાળો કહે છે કે જર્મન લશ્કરે એવડો મંગાવ્યો છે માટે ભાવ વધી ગયો છે. કેળાંવાળો કહે છે, ક્રાન્સના લોકો માટે મેટા ઝોર્ડર છે માટે ભાવ વધ્યો છે. આંડુ તો પાણી કરીને બાલ્ટિક સમુદ્રમાં નાખવાનું છે એટલે સમુદ્રની વાળાને આ ખીરા મળે માટે આંડુના ભાવ વધ્યા છે! આ ગપગોળા અર્થવાહી હોવાથી મને એ ગમ્યા છે ને સૌને એ ગમે છે. દાતણવાળો વાંધરી પણ જાણે છે કે જરમરવાળો આવ્યો છે એટલે બધું મોંઘું થાય છે. અરે, ધૂળધોયાઓએ પણ નહીં ક્યું હતું કે લડાઈનાં બંધે લોકો સોતુંચાંદી સંઘરી લે છે ને પહેરતા નથી માટે કાંઈ ધૂળમાં મળતું જ નથી. મળે છે તો ફક્ત છાપાના કટકા! છાપાવાળાઓએ નહીં ક્યું છે કે લડાઈ ચાલે કે ન ચાલે પણ આપણે લોકોને માફિની આપવામાં પછાત રહેવાનું નથી. ફેરિયાઓ પણ જાણે છે કે લોકોને જેમાં કાંઈ સનાતનચૂંતક હોતું નથી એવાં માણસો મરે છે ત્યારે લોકોને વીરત્વની આંધી આવે છે. માટે એ પણ ખૂબ પાડે છે: 'તથા લાખનો કચ્ચંડાણુ! પોલાંડમાં ૬૦ હજાર મર્યા!' ને લોકો ચટ ચટ પેસો કાઢી, પોતાનું સચું સાગતું મર્યા નથી એ ખાતરી હોવાથી, ચટ છાપું લે છે!

આવી રીતે આ લડાઈ વિશે આટલી માહિતી તો અવશ્ય મળી છે કે લડાઈ ચાલે છે—ને લડનારા લડે છે ! ને લડાઈમાં હિતરનારા સિવાય સૌ એના વ્યૂદની સાચી માહિતી ધરાવે છે. એટલે જર્મની ફ્રાંસમાં જાય કે ન જાય, ફ્રાંસ ઘસારો કરે કે ન કરે, એ ગમે તેમ થાય, પણ આર્દી નકરો જોનારા સૌને એ વ્યૂદની સંપૂર્ણ માહિતી મળેલી છે. ને એને આધારે, જે ને બદલે ચાર કપ ચા પીવા મળે છે, ને ખારસો અર્થો દિવસ પણ ચર્ચામાં કર્યા ગયો એ ખતર પડતી નથી ! આ લડાઈનો સૌથી મોટો કાયદો નંબરા માસ્તરો. પ્રોફેસરો, વકીલો ને ડોક્ટરોને મળ્યો છે. આ ચારેનો વર્ગ એ બ્રિટિશ કેજવણીની જાદુઈ પેદાશ છે. એમને જે રસ આ લડાઈના વાદવિવાદમાં પડે છે તે રસ ખુદ લડનારાઓને પણ દુર્લભ છે. દમણાં બીજાં કાંઈ નહિ, એમનાં ઘેરાં બિચારાં ઘેર બગાણુમ કરતાં હશે, કે દાંણો મેઘો થયો છે ને આ તરફ આમના તો જલરાગ્નિએ પણ દમણાં કાંઈ નવા મરીન વેગે કામ ચલાવ્યું છે !

આ જાદુઈ વર્ગનો દરેકે દરેક માણસ કોનું શું શું થવાનું છે એ આજથી જાણી શક્યો છે. ત્રેકુમસે એક જગ્યાએ લખ્યું છે કે નવી સ્ત્રીઓમાંની ઘણી, પોતાનાં છોકરાંને વિસારી મૂકી, ‘ છોકરાંની કેમ સંભાળ લેવી ’ એ બાળણોની પરંપરામાં કલાકારના જેવો, કેલાની ખાતર કેલાની પેટે, બાળણની ખાતર બાળણનો રસ લઈ શકે છે. લગભગ એવો જ રસ હિંદુસ્તાની જુલમ વિશે થણા માણસો લઈ શકે છે. મહત્ત્વાકાંક્ષામાંથી જન્મતા આવા મોટા હિંદુસ્તાની કરતાં પણ નાનાં નાના સ્ત્રીના, ઘરના ને કુળના ને પોજના ને નાંતરના મહત્ત્વાકાંક્ષીઓ—હિંદુસ્તાની શક્તિ ચિંતાના હિંદુસ્તાની-હોઈ શકે છે એ ઘણી વખત, આ યુદ્ધનો રસ યુદ્ધનાં રસની ખાતર લેતાં, વિરમૂતિમાં પડી જાય છે. એટલેટો માનવતાની ખાતર યતા યુદ્ધ વિશે જે ચર્ચા થાય તેમાં રસ પડતો હોવાથી, ધરઆંગણેથી થોડીવાર માનવત્વ મૂકી દઈએ તો પણ કાંઈ જ વાંધો નહિ એમ ઘણાની માન્યતા યઈ ગઈ છે. ને પોસેંડની સ્વતંત્રતા-માટે મરો શીટું છગ્ગેડ, હિંદની સ્વતંત્રતા વિશે, ધીમે પગલે, સખીની ચાલે—‘ મોરી ધીરે ચલો ’ની ગજગામિનીની રીત પ્રમાણે કામ કરે છે એ ઉદાહરણ જ એમને અનુકરણ કરવા માટે પણ પૂરતું છે.

એવી રીતે આ યુદ્ધ જાહેર યતાં જ એણે લોકોને જુદા જુદા રસનો ખાસો પાથો છે. છોકરાંને યુદ્ધની કથા ગમે છે એ કહેવત એણે જોટી પાડી દીધી છે. યુદ્ધની કથા-મેટાને પણ ગમે છે. એણે જ પરેલી વખત બતાવ્યું કે છગ્ગેડ-પોસેંડની સ્વતંત્રતા માટે મરો શીટું છે તો ભરિખમાં હિંદની સ્વતંત્રતા માટે પણ એ જ દાખલો ઉપયોગી થશે. વેપારીઓને આ યુદ્ધમાં પૈસાનો રસ છે. પ્રોફેસરોને ગચ્ચાનો રસ છે. ફેરિયાઓને કચ્ચરધાણનો રસ છે. લોકોને રૂપિયાનો રસ છે. બેકારોને આપવાત કરતાં બીડી જવાનો રસ છે. એમ્બરોક્ષેડનને છત્રીની આગર રહી ગયાનો રસ છે. હિંદુસ્તાને લસકર ઉઘમે પડવાનો રસ છે. ફ્રાંસને મેગીનોટ-લાઈનનું સામંત્ર્ય જીતાવવાનો રસ છે રોસિનને સૌ નમણાં પડવાનો રસ છે. જાપાનને હિંદી ખતર ખુલ્લું થવાનો રસ છે. અને આટલા ગધાને જેમાં રસ છે તે આખ્યાન જલદી પૂરું ન થાય એમાં પણ સૌનો રસ છે.

યુરોપિયન વિગ્રહ

૧૫૫ સપ્ટેમ્બરમાં બ્રિટિશ વડાપ્રધાને ગદા જાહેરમાંથી ને એકારસોવાક સ્વતંત્ર રાજ્યનો જર્મન કાસિવાદના કાળમૂખા ગ્રાસમાં ભોગ આપીને ટાળેલો વિગ્રહ છેવટે ચિટન સંસ્થાના આવીને ખડો થયો છે. ગમે તેટલા પ્રયત્નો છતાં વિગ્રહ ટાળવામાં બ્રિટન અસમર્થ પુરવાર થયું છે. કારણકે ગાંધીજીએ હર દિટલર ઉપર પોતે લખેલા પત્રમાં જણાવ્યા પ્રમાણે, યુરોપને મહાસંહારક વિગ્રહમાં ધોક્કરાનું દુનિયામાં એક માત્ર દિટલરના જ હાથમાં હતું. અને એણે છેવટે નહીં ક્યું કે પોતે જગતને વિગ્રહમાં ઉતારવું. પરંતુ જે સંજોગોમાં વિગ્રહ શરૂ થયો છે એ જોતાં એમ કહી શકાય કે રૂસો-જર્મન બિનઆક્રમણકારી સંધિ થવાને કારણે વિગ્રહ એકદમ શરૂ થયો છે. ત્યાં સુધી અંગ્રેજો-ફ્રાંકો-રશિયન મૈત્રીના સંદેશા ચાલતા હતા ત્યાં સુધી જર્મન સરમુખત્યારને પોતાની સાથે ત્રણ અતિસમર્થ રાજ્યોનું સંગઠિત જુથ ખડું થવાની બીજ રહ્યા કરતી હતી. પરંતુ ગમે તે કારણે ચોરકોની વાટાઘાટો સફળ ન થઈ અને રશિયાએ જર્મનીની બિનઆક્રમણકારી સંધિની માગણીનો સ્વીકાર કર્યો ને પોતે યુરોપીય રાજ્યોથી અલગ થઈ ગયું. ચોંકાવનારી ને અણધારી ઝડપથી રશિયા સાથેની પોતાની વિચારસરણીની મઝાગાંઠને ઉકેલી નાખી હર દિટલરે રશિયાને જગતી ચતુરાઈ ને સફળતાથી ક્રાંસ અને ચિટનથી અલગ પાડી દીધું. આમ કરીને એણે પોતાના એક અતિ જગરા પ્રતિપક્ષીને છૂટા પાડી દીધો. રશિયાનો નિકાલ કરી નાખ્યા બાદ દિટલરે જોયું કે હવે પોતે પોલાંડ ઉપર પોતાનો રાક્ષસી પૂંજો સફળતાપૂર્વક અજમાવી શકે એમ છે. એની ગણતરી એવી પણ કદાચ હશે કે જેમ ગમે વરસે ચિટન અને ક્રાંસે એકારસોવેકિયાની સરકારને આણીને વખતે સાથ ન આપ્યો ને બ્રિટિશ વડાપ્રધાને મ્યુનિચ કરાર કર્યો તેજ પ્રમાણે આ વરસે પણ એક બાબત એવી રશિયા પોતાને પક્ષેથી ખસી ગયું હોવાથી નાહિત થયેલા ફ્રેંચ અને બ્રિટિશ વડાપ્રધાનો પોલાંડને પણ છેલ્લી ધડીએ છોડી દેશે. પરંતુ મ્યુનિચ કરારના એકપક્ષી બંગ પછી એ બંને દેશોના સત્તાવાળાઓ દિટલરની અપ્રામાણિકતા ને વિગ્રહવૃત્તિથી ચોંકા ઉઠ્યા હતા. એટલે આ વખતે એમણે છેવટેનો નિર્ણય કરી લીધો હતો કે જર્મન સરમુખત્યાર સાથે હવે તો કોઈ પણ ભોગે સલાહ થઈ શકે એમ નથી જ. એટલે એમણે રૂસો-જર્મન કરાર થયા પછી તરત જ પોલાંડને સ્પષ્ટ સંજોગમાં બીજી વારની બાંહેધરી આપી. એ બાંહેધરી પછી દિટલરને બ્રિટિશ અનિશ્ચિતતાનો સ્વીકારો ભ્રમ ભાંગી જવો જોઈતો હતો. પરંતુ એનાં ત્યારપછીનાં કૃત્યો જોતાં એમ લાગે છે કે એ એવા કોઈ ભ્રમમાં નહોતો. એ તો એના હેતુ પરત્વે કૃતનિશ્ચય થયો હતો. ડાન્કીંગ અને પોલિશ કોરિડર જર્મનીને વિના શરતે ને નિયત સમયમાં પોલાંડ સોંપી ન દેશે તો જર્મની બેળ વાપરીને પણ એનો કબજો લેશે એ મતલબની પોલિશ સરકારને એણે ખબર આપી.

પોતાનાં પશુ પોતાનાં દિતોનો બચાવ કરવા માટે મક્કમ નિર્ણય કરીને બેઠું હતું. બ્રિટિશ જાહેરખરીબે એ નિર્ણયને વધુ મક્કમ બનાવ્યો. આ સંજોગોમાં દિલ્લસરને પોતાને બે વિકલ્પોમાંથી ગમે તે એક પસંદ કરવાનું રહ્યું. ક્યાં તો એણે પોલાંડ પાસે રત્ન કરેલી મામણી જતી કરવી; કે ક્યાં તો જર્મનીને જાહેરદસ્ત વિગ્રહમાં ધોલો દેવું. દિલ્લસરે ખીજે વિકલ્પ પસંદ કર્યો ને ઑગરટની છેલ્લી તારીખે એ પોત્રિય સરદાર ઉપર જર્મન સરકારની દૂત કરતી જમાવટ શરૂ કરી દીધી. પોલાંડને આપેલ અટ્ટીમેટમની મુદત પૂરી થતાં પહેલાં જ જર્મન સરકાર પોત્રિય સરદાર આજાંગી ગયું. ને ત્રિધિસરની જાહેરાત વિના દિલ્લસરે યુરોપ સામે વિગ્રહ શરૂ કર્યો. સપ્ટેમ્બરની પહેલી તથા તારીખો પૂરી થતાં પહેલાં તો ફ્રાંસ અને સ્વિટ્ઝરેન્ડ જર્મની સામે લડાઈની જાહેરાત કરી. ઇતિહાસની ત્રિધિસર દૂત પૂરની ઝડપે શરૂ થઈ ગઈ. બ્રિટિશ સરકાર તમા જર્મન કેન્દ્રના મારમૂખા ગાંડપણનો સામનો કરવા મેદાનમાં બેઠી પડી. દુનિયાં એક જ સમાદમાં પાસદની બયાનક શાંતિમાંથી એથી બે બયાનક વિગ્રહમાં ઝડપાઈ ગઈ.

### જર્મન વિરોધી મારવાની પરિસ્થિતિ

૧૯૧૪ ને ૧૯૧૬ના વિગ્રહની વારતવિકતા ને પ્રતિરૂપથી જુથોમાં શો તકાવત પડ્યો છે? વારતવિકલ્પો કયો જ નહિ. જર્મન કેન્દ્રે પોતાની દાનવી જુલિયી ૧૯૧૪ પહેલાં દુનિયાં આખીને પોતાની વિરુદ્ધ ઉકેરી મૂકી હતી. વિનાયની દિલ્લસરની નવા ઉદ્બોધક, એ જ કેન્દ્રના અતુગામી હર દિલ્લસરે પશુ પોતાની જ વરસની લોડિયાળ કારકીદિમાં દુનિયાં આખીને જર્મનીવિરુદ્ધ નથી ઉકેરી મૂકી? કેન્દ્રે બ્રિટિશ સિદ્ધને જે કરવા બેરિગમને પોતાનું તાકાણિક ચિહ્ન બનાવ્યું હતું. કદર એ જ સિદ્ધને સામનો કરવા પોલાંડને કચ્ચર થયેલા વાળી રહી છે. પોલાંડને જર્મનદોસ્ત કરવા પહેલાં એણે પોતાને પહે દુનિયાંમાં કયા રાજ્યને સ્વપ્રદેશ દેવા દીધું છે? રશિયા વિરોધી રોમ-ગર્જિન-ટોકિયો ધૂરાના કયા છેડા ને ક્યાં ચઢી એણે સાજા રહેવા દીધાં છે? મજૂતરીયાત ને ત્રિધિસર યુરોપિની ને રશિયા પ્રત્યે હાડવેર સેવનાર જાગાને એણે પોતાથી અલગ કરી મૂક્યાં છે. એ રાજ્યો વહેલાંમોડાં સ્વિટ્ઝરને પહે જવાનો પૂરા સંભવ છે. ને એમ ન બને તોપણ દિલ્લસરને સાથ તો એમણે ઢોડી જ દીધો છે.

આમ વિગ્રહની શરૂઆત જ જર્મન સરમુખત્યારને એકસે હાથે કરવી પડે છે. જ્યારે સામે પહે પોલાંડને પહે બિમાં રહેનાર મિત્રરાજ્યોનું બળ ને જુથ જગતઆપી થતું જાય છે. ડી-વેલેરાના આપણિ કી રોટ સિવાય આખું બ્રિટિશ સામ્રાજ્ય સ્વિટ્ઝરને પહે લડાઈ જાહેર થવાના દસ દિવસમાં ખડું થઈ ગયું છે. ટર્કી, ઇન્ડિયા, સીરિયા, ઇરાક ને પેલેસ્ટાઈન જેવાં મુસ્લિમ ને અરેબિક રાજ્યો બ્રિટિશ પદમાં બળતાં જાય છે. યુ.એસ.એ. ના પ્રગમતની અને એના અતિ લે-કેન્ડ્રિય પ્રમુખ રૂઝવેલ્ટની સહાનુભૂતિ મિત્રરાજ્યોને પહે છે. અને યુ.એસ.એ. પણ મિત્રરાજ્યોની બાંહેધર પહે એમની સાથે આવીને ન બેઠું રહેશે એમ સી રીતે કદી શકાય? જગતનાં તટસ્થ રહેલાં નાનાં રાજ્યોને પણ પોતાના અસ્તિત્વ સંજોગે જર્મન સરમુખત્યાર તરફથી બારે બીકે હોવાથી મિત્રરાજ્યો તરફ ધાની ને હયાડી મિત્રજીતિ પ્રગટ કરી રહ્યાં છે.

ઓરિટ્ટયા ને ઝેરસોવેકિયા જેવાં જમ્મ. થયેલાં રાજ્યોમાં સારા પ્રમાણમાં અસંતોષ પ્રસરતો જાય છે. ને વિગ્રહનો તગજો આગળ વધ્યા પછી બ્યારે જર્મન સરકારનું આંતરિક બળ ઘટી જશે ને સરકારી દૃષ્ટિએ એ ખુબાર થશે ત્યારે ઓરિટ્ટયા ને ઝેરસોવેકિયામાં આંતરિક બળવાઓ થવાનો પૂરો સંભવ છે. ખાસ કરીને ગત ઝેરસોવાક રાજ્યના ઉચ્ચ શ્રેણીના આગવાનો આગે અમેરિકામાં વસવાટ કરતાં કરતાં ત્યાં જર્મની સામે લડનાર એક પ્રબળી હુકડીઓ નૈયાર કરી રહ્યા છે.

### અંતના ખુબાર

સરકારી ને આર્થિક દૃષ્ટિએ ભેતોં દિટલરનો આ વિગ્રહી દાવ રાજદારી ખુબાર જેવો લાગે છે. ઇટલી અને જાપાનને પોતાના સાથમાં દિટલર લઈ ચંકચો. હોત તો ફ્રેંચ અને બ્રિટિશ સામ્રાજ્યના વ્યવહાર ને વેવરના દરિયાઈ ધોરી રસ્તાઓને એ સંપાંઓ પોતાના કાફલાથી આંતરી શકેત. અને બ્રિટિશ પક્ષને મહાભારત મુશ્કેલીમાં મૂકી શકેત. ક્રાંકો-બ્રિટિશ સામ્રાજ્યના ભાગોમાંથી એ પક્ષને મળતાં નર, નાણાં ને ખોરાકોને ક્રાંસ અને ઇંગ્લેંડ પહોંચતાં મોટા ભાગે અટકાવી શકેત. સીંખાપોર ને જૂમખના જળપ્રદેશોનાં નાકાં જાપાનીઝ ને ઇટાલિયન કાફલા ઇંધી શકેત. જર્મન કાફલો બ્રિટનના આટલાંટિક તરી માર્ગોને અટકાવવા શક્તિમાન થાત. પરંતુ આગે ક્રાંકો-બ્રિટિશ પક્ષને સાત જર્મનીનો જ સામનો કરવાનો હોવાથી સમસ્ત ફ્રેંચ અને બ્રિટિશ સામ્રાજ્યવ્યાપી દરિયાઈ બર્જનો ઉપયોગ જર્મનીને ચોમેંધી ઘેરી ઘેરા માટે કરવાની ચોજનાઓ મિતરાજ્યોનાં નોકાદળ વિચારી રહ્યાં છે. હમણાં જ 'ટેલી ટેલિગ્રાફ' પત્રે જાહેર કર્યાં મુજબ દિટલરે ક્રાંસ અને બ્રિટન સામે વિગ્રહમાં બેઠતાં પહેલાં એ બંને રાજ્યોની તકાતનું સાચું માપ કાઢ્યું લાગતું નથી. અથવા તો ૧૯૧૪ના જુલાઈમાં વિરહેલ્મ કેઝર બ્રિટિશ બળની અસર કરકતાં વિષે જે ભ્રમણામાં રહ્યો હતો એવી ભ્રમણામાં દિટલર રહ્યો હોય. આ ઉપરાંત એની બીજી ભ્રમણા જર્મન લગાયક શક્તિ વિષે હોય એમ પણ લાગે છે. જર્મન સરમુખત્યાર પોતાના જ આંતરિક આવેગોની સલાહને અનુસરતો હોવાથી વિરોધીઓની વાસ્તવિકતા વિશેનું એનું અજ્ઞાન કોઈ પણ મટાડી શકે એમ નથી. આ તગજે વિગ્રહ શરૂ થવામાં દિટલરની ઝૂંટની અંધતાએ જ મોટો ભાગ બજાવ્યો છે.

### નવો સંલગ્ન

વિગ્રહની શરૂઆતમાં એના પરિણામનો વિચાર કરવો અતિ મુશ્કેલ છે. છતાં પોતાને પક્ષે ભારે મુશ્કેલીઓ હોવા છતાં વિગ્રહ શરૂ કરનારાં દિટલર અને એના સાથીઓની ગણતરી એવી પણ હોય કે બેતણુ અકાડિયાંમાં પોલાંડનો ખુરદો કાઢી નાખ્યા પછી ક્રાંસ અને ઇંગ્લેંડ તરફથી શાંતિ માટે કહેણુ આવે. તો દ્વંકો વિગ્રહે પોલાંડને જર્મન સરકારી ખૂટની એડી હેઠળ ચગડી નાખવાની જર્મન નેમ પાર પડે ને ક્રાંસ-ઇંગ્લેંડ સાંધે લાંબા ને વિનાશક વિગ્રહની કસોટીમાંથી બિગરી જવાય. ફ્રેંચ અને બ્રિટિશ રાજ પુરોગાનું હાંલનું મનોવલણ ભેતોં લાગે છે કે પોલાંડનું પતન થયા કેડે પણ ત્યાં સુધી જર્મન સરમુખત્યારનું પતન ન અટકે ત્યાં સુધી લડત અટકે એમ ત્રાગતું નથી.



## રશિયા ને જર્મની

રૂસો-જર્મન સંધિ વર્તમાન યુરોપીય રાજકાંડણ ને સત્તાતુલાને સખતમાં સખત આંચકા સમાવનારી સંધિ ગણી શકાય. ઓસ્ત્રોવિક રાત્રી જંગલિયતમાંથી યુરોપિયન સમાજને જ્યાવરણની બેઠાદ ખડેર કરનાર નાત્સી સરમુખત્યારે જે ઉતાવળ ને વિકળતાથી રશિયા સાથે સંધિ કરી લીધી છે એ સરમુખત્યારી બેશમખણીનો આંબેદ્ધ નર્મનો છે. દિટસરની નીતિ ને રીતરસમોથી જગત પરિચિત હોવાથી પોતાના ઠઠા વિરોધી રશિયા સાથે એ કરાર કરે એથી જાણ દુનિયાને એટલું જાણુ આશ્ચર્ય થતું નથી જેટલું શાંતિવાદનો ક્રાંતિવાદ વિરોધી મોર્ચો ખડો કરવાની વરસોથી યુદ્ધગાંગો પોકારનાર સોવિયેટ રાજપુરનો એકદમ જર્મની સાથે ભાષિમાંથી કરવા તૈયાર થયા એનાથી થતું છે. જ્યારે પરેખર શાંતિનો મોર્ચો રચાતો હતો તે વખતે રશિયાએ એની હિવાસમાં મોટામાં મોટું ગાળડું પાડ્યું છે, ને એ ગાળડામાંથી જ ક્રાંતિસર સરકરીવાદનાં સારા આટલી ઝડપથી ને ચંપળતાથી પેસાંડ ઉપર ધસી સંકયા છે. રૂસો-જર્મન કરાર થવાનું કારણ સોવિયેટ સત્તાતુલાઓના જણાવ્યા પ્રમાણે ચિટિશ સરકારની બેવડી જાણ રમવાની નીતિનું જણાવવામાં આવે છે. મોર્ચોમાં ચિટિશ પ્રતિનિધિઓ વાટાઘાટ ચલાવતા હતા ત્યારે જીંછ ખાંડુથી એક હમર દસલાખ પાઉન્ડની શાંતિલેખને જર્મનીને આપવાની દિલચાસ લંડન ખાતે છૂપી રીતે થવાની વાત પણ જાકાર આવી હતી. ઉપરાંત એંગ્લરસેઈનની સરકારની છેલ્લાં વરસોની નીતિએ સોવિયેટ સરકારમાં બારે અદેશ પેદા કર્યો હોય તોયે નવાઈ નહિ. એમ હોય તોયે વિમલ-શાંતિની બેખડ ઉપર એટલી ધારે બેઠેલી દુનિયા એટલું તો બેઈ થકી છે કે રકમી ઓગસ્ટના રૂસો-જર્મન કરારનું સીધું પરિણામ દિટસર પેસાંડ ઉપર ચડાઈ કરી એ આવ્યું છે. શાંતિવાદી રશિયન સરકારને માથે એ પરિણામની ઐતિહાસિક જવાબદારી ચોંટી ગઈ છે. સાંભે ગાળે એનું પરિણામ જર્મનીને ખતમ કર્યો પછી વિજયી મિત્રરાજ્યો સોવિયેટ રશિયાને મોમરથી ઘેરી લઈને એને એકલું પાડી દે એમ પણ ખતે.

એ ગમે તે હોય પણ આજે તો જર્મન આક્રમણવાદ સામે છેવટે ક્રાંસ અંતે ચિટનને બેમાં રહેતાની ફરજ પડી છે ત્યારે જગત આખાનો એને પટકો છે. વિમલકને પોતાના સામમાં ફેરવવા માટે એમને માટે આટલું કારણ પણ પૂરતું છે.



आव [ दान निवृत्त ] तन्त्री,  
 रामनारायण विश्वनाथ पाठक

६५  
 ६५६

मुद्रावक  
 रघुछाउछ डेसुरबाध गिन्नी

१५  
 २५

આ બધી તો મૌલિક સુરેલીઓ યર્ષા જીજ્ઞાસુક સુરેલીઓ લોકરવભાવને કારણે ઉત્પન્ન થાય છે. જે માણસ ગાંધીજીની પાસે જઈને રહેા, જેણે પોતાની તુચ્છ સેવાઓ એમના ચરણોમાં ધરી દીધી, એ તો દુનિયાની દૃષ્ટિમાં અધ અનુયાયી હશે. એ જે કાંઈ કહે તેમાંથી પચાસ ટકા તો બાદ જ કરી નાખવા જોઈએ. ત્યારે એવો માણસ કશું લખી નથી આપતો, ત્યારે સંપાદક મદમચ તેને ચડાવે છે: “આપ કેવા સ્વાર્થી અને કંબુસ છો! ઈશ્વરે આપને ગદાભાઈ પાસે રહેવાનું સૌભાગ્ય બદલ્યું છે. તેની કાંઈક રાષ્ટ્રીય જવાબદારીનો પણ સ્વીકાર કરશો કે નહિ?” અને જ્યારે એ માણસ પોતાના આંતરિક અનુભવો અને જ્ઞાનબત્તી વિચારો રજૂ કરે છે ત્યારે તરત જ દુનિયા એક ત્રાજનું અને કસોટીનો પથ્થર લઈને ખડી યર્ષા જાય છે!

આ સુરેલીમાંથી બચવા માટે જે માણસ ગાંધીજીથી પોતાના નાનામેટા મતભેદ યા સ્વતંત્ર વિચારો જણાવી દે છે, તો વિરોધી શ્રેણી હાંપુતકિત યર્ષાને દુનિયાને કહેવા લાગે છે: “જુઓ; ગાંધીજીની સૌથી નજીક રહેનારા લોકોના મતભેદ તરફ ધ્યાન આપો.”

દુનિયાને તો મૌલિકતા જોઈએ! પછી બંને એ મૌલિકતા ગાંધીજીભરેલી કેમ ન હોય! ગાંધીજીની તરફેણમાં જે કાંઈ કહેવામાં આવે, તે તો અધઘટક હરે છે, યા તો અનુયાયીની ઓપચારિક નિશા ગણાય છે. તેની પાછળ લખનારના વ્યક્તિત્વનું તો કશું મૂલ્ય જ હોતું નથી. પરંતુ જ્યારે વિરોધી મત પ્રગટ કરવામાં આવે છે, ત્યારે એકંદમ તેને પારમાર્થિક ગણી સેવામાં આવે છે. લખનાર જોઈ શકે છે કે આમાં એની કદર થતી નથી. પરંતુ ગાંધીજીની વિરુદ્ધ કાંઈક ને કાંઈક ટૂંકનારાઓને અવસર મળી ગયો — એનો જ એ મહોત્સવ હોય છે. આવું જોઈ શકે પણ સારો માણસ શરમનો માર્યો અધમઆ જેવો યર્ષા ગયા વિના ન રહે.

હવે આ બધાંમાંથી બચવાનો માત્ર એક જ ઇલાજ છે. એ છે કક્ષાનો આશ્રય શોધવો તે. ગાંધીજીની વાતો નેટલી યાદ આવી શકે, તેટલી એકડી કરીને એવી કક્ષાત્મક ભાષામાં આવી દેવી જોઈએ કે જેથી વાંચનાર અચભો પામે કે આ તે ટીકા છે કે રસપ્રસવ!

આ પ્રકારના લેખો લોકો પૂજા રસપૂર્વક વાંચે છે એટલું જ નહિ, બહુકે એવા લેખો સાહિત્યમાં અમર કીર્તિ પામે છે. એમાં કક્ષાની અભિવ્યક્તિ કેટલી યર્ષા શકે છે, તે તો માત્ર એક રસેશ્વર જ જાણે. પરંતુ દાથમાં લાકડી લઈને દોડાંનો પૂત્ર પાર કરી નવા જેવી એમાં કરામત છે, એટલું તો ચોક્કસ. સત્યની ઉપાસના અને કક્ષાની ઉપાસના, બંને એક જ સાથે કરી શકવાનું સુરેક્ષ છે. અને ધારો કે એમ માની લીધું કે આ કસરત આપણે કરી પણ શક્યા, તો પણ પોતાના હૃદય સમક્ષ તો આપણે અપમાનિત જ દેખાવું પડશે. “તું જે વિજૃંભિતી પૂજન કરે છે, જેની સમક્ષ તારું જીવન એક અખંડ નમસ્કારમાં નત થાય છે, તેની સાથે આ પ્રકારની કક્ષાની ધૂર્તતા આદરે છે! તું દુનિયાની શરમ એટલી મોટી હોય છે કે પોતાની શ્રદ્ધાને તેની સમક્ષ પ્રગટ કરતાં આદરો બધો સંભાળ વેઠવો પડે! કાણે કશું દલું કે તું લખ યા ભોત? મૌતનું સામ્રાજ્ય તો તારું પોતાનું જ દલું! એ મૂંઝીને ચઢીના એક કરવા તું કામ નીકળ્યો?”

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂર્ણં ન્યસેન્ પાદમ્ ।

પુસ્તક : ૨૨

ભાદ્રપદ : ૧૯૪૫

અંક : ૫

૫૬  
૧૯૩૯

વાર્ષિક મૂંઝવણ

સ્ત્રોત્રેય બાલકૃષ્ણ કાલેલકર

**ગાંધીજીની નિકટ રહેનારી નાનીમોટી વ્યક્તિઓની દર સાથે એક કસોટી થાય છે.** ભાદ્રપદ-ઓક્ટોબર મહિનો આવતાં જ અનેક દૈનિકો, સાપ્તાહિકો અને માસિકો એમની પાસેથી શ્રેષ્ઠતા અપેક્ષા રાખે છે.

... ગાંધીજીનું જીવન એવું તો વિવિધ, સમૃદ્ધ અને પ્રભાવપૂર્ણ છે અને એમનું જીવન રાષ્ટ્રીય જીવનની સાથે એટલું તો ઓતપ્રોત છે કે જણાવવા જેવી નવી નવી વાતો મળતી નથી એવું તો છે જ નહિ.

પણ ગાંધીજીની પાસે રહેનારાંઓને એટલી તો નવી નવી આમતો જોવા, સાંભળવા, પાંચવા તથા સમજવા લાયક મળે છે કે એ ગ્રંથ અનુભવધન મૌનમાં પરિણત થાય છે.

મારા જેવા સામાન્ય જનતાના પ્રતિનિધિ માટે તો એક બીજી પણ મુશ્કેલી હોય છે કે જેનો ખીલ્લોને ખ્યાલ નથી આંધી શકતો. ગાંધીજી વિશે કંઈ પણ કહેવું એ પોતાના-નાનાશા મજૂરી-રાષ્ટ્રની હિતુ'ગ વિશ્વતિને, માપવાનો પ્રયત્ન કરવા બરાબર છે, એમાં એ વિશ્વતિને અન્યાય તો થવાનો જ. ઉપરાંત જગતભરના વાચકોને પણ અન્યાય થશે. અને પોતાનું અકનાપણ પ્રગટ થઈ જશે, એને અન્યાય કહેવાય કે ન્યાય, એ વાત તો ગાંધીજીએ જ રહે છે.

આ બધી તો મૌનિક મુશ્કેલીઓ યઈ. બીજી કેટલીક મુશ્કેલીઓ લોકરવભાવને કારણે ઉત્પન્ન થાય છે. જે માણસ ગાંધીજીની પાસે જઈને રહ્યો, જેણે પોતાની વૃન્ધ સેવાઓ એમના ચરણોમાં ધરી દીધી, એ તો દુનિયાની દૃષ્ટિમાં અધ અનુયાયી હશે. એ જે કાંઈ કહે તેમાંથી પચાસ ટકા તો જાદ જ કરી નાખવા જોઈએ. જ્યારે એવો માણસ કશું લખી નથી આપતો, ત્યારે સંપાદક મહાશય તેને ચડાવે છે: “આપ કેવા રવાર્થી અને કંજૂસ છો! ઈશ્વરે આપને મહાત્માએ પાસે રહેવાનું સૌભાગ્ય બદલ્યું છે. તેની કાંઈક રાષ્ટ્રીય જવાબદારીનો પણ સ્વીકાર કરો કે નહિ?” અને જ્યારે એ માણસ પોતાના આંતરિક અનુભવો અને રાજાનુભવી વિચારો રજૂ કરે છે ત્યારે તરત જ દુનિયા એક ત્રાજપું અને કસોટીનો પથ્થર લઈને ખડી યઈ જાય છે!

આ મુશ્કેલીમાંથી જાચવા માટે જો માણસ ગાંધીજીથી પોતાના નાનામોટા મતભેદ યા સ્વતંત્ર વિચારો જણાવી દે છે, તો વિરોધી લોહો સર્વપુરુષકિત યઈને દુનિયાને કહેવા લાગે છે: “જુઓ; ગાંધીજીની સૌથી નજીક રહેનારા લોકોના મતભેદ તરફ ધ્યાન આપો.”

દુનિયાને તો મૌનિકતા જોઈએ! પણ ભણે એ મૌનિકતા ગાંધીજીજીની કેમ ન હોય! ગાંધીજીની તરફેણમાં જે કાંઈ કહેવામાં આવે, તે તો અધશ્રદ્ધા કરે છે, યા તો અનુયાયીની ઔપચારિક નિષ્ઠા ગણાય છે. તેની પાછળ લખનારના વ્યક્તિત્વનું તો કશું મૂલ્ય જ હોતું નથી. પરંતુ જ્યારે વિરોધી મત પ્રગટ કરવામાં આવે છે, ત્યારે એકદમ તેને પારમાર્થિક ગણી સેવામાં આવે છે. લખનાર જોઈ શકે છે કે આમાં એની કદર થતી નથી. પરંતુ ગાંધીજીની વિરુદ્ધ કાંઈક ને કાંઈક દૂંઠનારાઓને અવસર મળી ગયો — એનો જ એ મહોત્સવ હોય છે. આપું જોઈ કાંઈ પણ સારો માણસ શરમતો માર્યો અધમજા જેવો યઈ ગયા વિના ન રહે.

હવે આ બધાંમાંથી જાચવાનો માત્ર એક જ ઇલાજ છે. એ છે કસોટી, આશ્રય શોધવો તે. ગાંધીજીની વાતો જેટલી યાદ આવી શકે, તેટલી એકઠી કરીને એવી કસોટીમાં ભાષામાં આપી દેવી જોઈએ કે જેથી વાંચનાર અચંચો પામે કે આ તે ટીકા છે કે સ્તંભવલુ!

આ પ્રકારના લેખો લોહો પૂજ્ય સ્વપૂર્વક વાંચે છે એટલું જ નહિ, બલકે એવા લેખો સાહિત્યમાં અમર કૌતિ પામે છે. એમાં કસોટી અભિવ્યક્તિ કેટલી યઈ શકે છે, તે તો માત્ર એક સ્પેશર જ જાણે. પરંતુ સાચાં વાકડી લઈને દોરડાંનો પૂત્ર પાંડ કરી જવા જેવી એમાં કસોટી છે, એટલું તો ચોક્કસ. સત્યની ઉપાસના અને કસોટીની ઉપાસના, બન્ને એક જ સાથે કરી શકવાનું મુશ્કેલ છે. અને ધારો કે એમ માની લીધું કે આ કસોટી આપણે કરી પણ શક્યા, તો પણ પોતાના હૃદય સમક્ષ તો આપણે અપમાનિત જ દેખાવું પડશે. “તું જે વિભૂતિની પૂજા કરે છે, જેની સમક્ષ તારું જીવન એક અર્ધક નમસ્કારમાં નત થાય છે, તેની સાથે આ પ્રકારની કસોટી ધૂર્તતા આદરે છે! તું દુનિયાની શરમ એટલી મોટી દોષ છે કે પોતાની શ્રદ્ધાને તેની સમક્ષ પ્રગટ કરતાં આટલો બધો સહાય વેદો પડે? કાણે કહ્યું હતું કે તું લખ યા જોત? મૌનનું સામ્રાજ્ય તો તારું પોતાનું જ હતું! એ મૂંઝવેને મહારીના ખેત કરવા શું કામ નીકળ્યો?”

જગતના ફિટકારને સહન કરવો સહેલો છે, પરંતુ પોતાના જ હૃદય સમક્ષ તિરસ્કૃત થયા પછી પોતાને પોતાનું મુખ કેમ કરી દેખાડી શકાય ?

કોઈ એક તરુણે એકવાર રોયલ્ટી સિટવન્સનની સલાહ માગી કે હું કલાકારનું જીવન (career) પસંદ કરું ? સિટવન્સને જવાબ આપ્યો કે જો તમારાથી બીજું કંઈપણ સારું થઈ શકે તેમ ન હોય તો તો પછી એ જ જીવન તમારે યોગ્ય છે, પરંતુ કલાકારનું જીવન એક વેશ્યાના જીવન કરતાં ઘણા પ ભિન્ન નથી. એ ગિયારી પોતાના રૂપને અને પોતાના હાવભાવને વેચે છે. તેની ઝાંઝ ગલ્લુ ગલ્લુ તો આરંભાય વર્ષ રહે છે. ત્યારબાદ પણ જો એનું યૌવન કાયમ રહ્યું, તો પણ નવીનતાના પૂર્વરીઓ એકની જ પૂર્ણ દીર્ઘકાળ પર્વત કંદેવાને કારણે કંટાળી જાય છે અને કહે છે કે હવે તો કોઈક નવી યંત્રે જોઈએ.

આવી દુર્ગતિ માત્ર સાહિત્યકારોની જ નથી હોતી, સમાજસેવકોની પણ આવી જ દશા ઘણીવાર ચલી જોવામાં આવે છે. ક્ષુદ્ર માનવ કોઈપણ વિભૂતિની પૂર્ણ દીર્ઘકાળ સુધી નથી કરી શકતો. મનુષ્યમતિ પોતાના ઉદ્ધારકમાં પણ પોતાના અધા દોષ જોવા પ્રવૃત્તિ દોષ છે. જ્યારે એને એ દોષ જોવા નથી મળતા, ત્યારે તે પોતાના પર જ યુરસે થઈ જાય છે.

ગ્રીક્ષમાં એક સાંદ્યોદ્ધારક એવો થઈ ગયો કે જેણે ઘણા કાંબા સમય સુધી પોતાના દેશબંધુઓની ઉત્તમ પ્રકારે સેવા કરી હતી. સોક્રેસે જોયું કે તેની સ્તુતિ કરવા સિવાય હવે એમની પાસે કશું જ રહ્યું ન હતું. આખરે સોક્રેસે તેના તરફ એટલા ગંધા અકળાઈ ગયા કે એમણે દર વર્ષે એક માણસનો ગદિષ્કાર કરવાનો પોતાનો હક એ રાષ્ટ્રોદ્ધારક પર જ અજમાવ્યો, અને એને દેશપાર કરી દીધો ! થોડાક માણસોએ તો એટલે સુધી કહ્યું કે એક જ માણસની અમે ભક્તિ કર્યાં કરીએ, એમાં અમારું જ અપમાન છે. આ માણસમાં કશો દોષ નથી, કશો સ્વાર્થ નથી, આગસ અને તંદ્રા પણ નથી—એ જ એનો સૌથી મોટો દોષ છે. એની સલાહ મુજબ ચાકવાથી જો અમે સત્યયુગને સુવર્ણયુગને પહોંચતા હોઈએ, તો પણ અમને એ કળ્પ જ નથી !

રાષ્ટ્રનું સ્વાતંત્ર્ય તો જ્યારે મળશે ત્યારે મળશે, પરંતુ આપણું વ્યક્તિગત સ્વાતંત્ર્ય—પછી ભલેને એ ગુલામીને જ મજબૂત કરનારું કેમ ન હોય—આપણને સૌથી વધુ પ્રિય હોય છે. તેના વિના આપણને સંતોષ નથી વળતો.

“પચીસ વર્ષ થયાં અખંડ જાગૃતિથી ગાંધીજીએ દેશની ગ્રામ્ય પોતાના હાથમાં રાખીને દેશને ઉત્તત કર્યો—સ્વાતંત્ર્ય તરફ આગ્રહ કર્યો. હવે કાંતદર્શી આપો સ્વાતંત્ર્યનું દસ્ય જોવા પણ સાગી છે. છતાં આપણે સદા એવું જ માન્યા કર્યું છે કે આ આપણે માટે શોભારૂપ નથી. અમે એમનું કંઈક માન્ય રાખીશું, પણ નાદૃષ્ટકે. એમને હંમેશાં ક્સોડીના પથ્થર પર કસતા તો રહીશું જ !”

હો, આ દેશમાં એક એવા પણ વર્ગ છે કે જેની ટૂંકી જરાબર એનાથી ઊંચી છે. પડિલ જવાદરજાત નહેરુ એ વર્ગના પ્રતિનિધિ છે, એવા મારે અભિપ્રાય છે. આ વર્ગને તાલીમ જ સાવ જુદા પ્રકારની મળેલી છે. ગાંધીજી પ્રતિ એમને શ્રદ્ધા છે. ગાંધીજીના જતાવેલા માર્ગે જવાનું પણ એમને કબૂલ છે. ગાંધીજીના અનુયાયી જનતાં એમને કરી સહાય કે ડર પણ નથી. એમ હોવા છતાં આ વર્ગની સારીય જીવનરચના કોઈક એવા ભિન્ન પ્રકારની છે કે પ્રયત્ન કરવા છતાં પણ કેટલીક ગાયતો એમના મનમાં પૂરી જિતરતી નથી. એમની શ્રદ્ધાની જડ જ સાવ જુદા પ્રકારની છે. આ વર્ગ ગાંધીજી સાથે જેટલો વધારે મતભેદ રાખે છે, તેટલો જ તે વધારે નમ્ર જનતા જાય છે. ગાંધીજીનું ચારિત્ર્ય અને એમની દીર્ઘકાલિક સેવા પ્રત્યે એનો આદર વધતો જાય છે, અને તે પોતાના પર જ ચિડતો જાય છે. આ વર્ગની આ મુશ્કેલી જોઈને અને તેની પોતાના જ પ્રત્યે પ્રકટ થતી ઝીડ જોઈને એના તરફ આપણો આદર વધતો જાય છે. જે શોડો કેવળ કાર્યની જ દૃષ્ટિ રાખે છે, અને આજ પર્વત ગાંધીજીએ જે સમ્રાટ આપી છે તેની ચોખ્ખતા સોજા આના સિદ્ધ થવાના કારણે ગાંધીજીના ઉપદેશની અધિક ચિકિત્સા નથી કરતા તથા પોતાની સારીય જીવિશક્તિ ગાંધીજીના ઉપદેશાનુસાર કાર્યાન્વિત કરવામાં સમર્પી દે છે, એવા શોડો અને પં. જવાદરજાત નહેરુ જેમના પ્રતિનિધિ છે એવા શોડો વચ્ચે ક્યારેય સમન્વય થઈ શકશે નહિ અને ક્યારેય તેમની વચ્ચે અણુજનાવ પણ થશે નહિ. નહેરુમાં હોડી ત્યારે સામા પ્રવાહે જતી હોય છે, ત્યારે જન્ને કિનારા પર બે નાવિકો હોડીને દોરડાંથી ગાંધીને પોતાની તરફ ખેંચતા હોય છે. જન્નેની ખેંચ પરસ્પર વિરોધી હોવા છતાં પણ હોડી જરાબર મધ્યમાં રહીને ચાલી જતી હોય છે. એ જ પ્રમાણે આ જન્ને પહોંતી વયમાં રાષ્ટ્રીય મહાસભાની હોડી પણ પૂર્ણ સ્વાતંત્ર્ય પ્રતિ જર્જર રહી છે. અને હોડીમાં એકા એકા ગાંધીજી જન્નેનાં દોરડાં પોતાના કાયમાં પકડીને, ત્યારે જે જાગ્રુ વાળવાની જરૂર હોય છે તે જાગ્રુ ચૂપચાપ ખેંચતા જાય છે.

જેમને કોઈ કાર્ય કરવું જ નથી, એમની પાસે વાદવિવાદ કરવા માટે પૂરતો સમય હોય છે. અને એમને જ્યાં પ્રકારના જૂદા અને નવા પ્રસંગો ઉઠેલા પડે છે, એ શોડો પણ રાષ્ટ્રની સેવા જ કરતા હોય છે; પરંતુ એમણે જાણવું જોઈએ કે એમનું કાર્ય જોખ છે.

[ દિલી 'વિશાલ ભારત' માંથી ]

This trick of judging the whole by the detail, instead of the other way about, of mistaking the means for the end, the technique for the value, is in fact much the most successful of the snares which waylay the critic. Only the teacher knows (and sometimes he is guilty himself) how great is the number of readers who think, for example, that a defective rhyme is sufficient ground for condemning a poem in the neglect of all other considerations. Such sticklers...have little understanding of poetry. We pay attention to externals when we do not know what else to do with a poem.

I. A. Richardsના

'Principles of Literary criticism' માંથી.

[કાવ્યના સમગ્રરૂપ ઉપરથી અંગ્રીયાંગનું મૂલ્ય આંકવાને બદલે, અંગ્રીયાંગ ઉપરથી કાવ્યના સમગ્ર રૂપની મૂલ્ય આંકવાની આ ચાલાકી-સાધનને જ સાધ્ય માની લેવાની, ટેકનિકને જ મૂલ્ય માની લેવાની ચાલાકી એ એટલી મોટી ફતેહમંદ જગ છે કે જેમાં ઘણા વિવેચકો સપડાઈ ભય છે. નિશાળનો શિક્ષક જાણે જ છે (અને કદીક એ પણ ગુનેગાર હોય છે કે) એકાદ પ્રાસ પૂરો ન મળ્યો એટલા ઉપરથી જ, બીજા બધા તરવોનો કાંકરો કાઢી નાખી, કાવ્યને ઉતારી પાડવાને પ્રયત્ન કરણ છે એવું માનનાર કેટલા બધા વાંચનાર હોય છે. આવા ચીકણા લોકોને કવિતાની સમજ જ નથી હોતી. આપણને જ્યારે કાવ્ય સાથે કશું કરવાનું આવડતું નથી ત્યારે તેનાં બાહ્યાંગોને જ આપણે જોયાં કરીએ છીએ.]

## કાવ્યચર્યાની ઘંટી

આપણા વ્યોવૃદ્ધ કવિ શ્રી ખગરદારે હમણાં હમણાં ગુજરાતી કવિતામાં વધારે સક્રિય રસ લેવા માંડ્યો છે એ આનંદની વાત છે. અસારની કવિતા વિશે ચર્યાઓ ઉપસ્થિત કરીને વાતાવરણને તેમણે ઉષ્માથી ભર્યું છે. શ્રી ખગરદાર આપણી કવિતામાં નવા છંદોના અખતરા કરનાર તરીકે તેમજ કેટલાક નવા સદૃશ છંદોના યોગ્ય તરીકે જાણીતા છે. કાવ્યનું બાહ્યરૂપ એમને હમેશાં આકર્ષણ લાગે છે. અને ગુજરાતી કવિતાના બાહ્યઅંગ માટે એ હમેશાં સચિત રહેવા લાગે છે. ન્હાનાસાન કવિની રસથી ભરીભારી કૃતિઓ જ્યારે ગુજરાત-ઉપર વરસવા લાગી ત્યારે શ્રી ખગરદારે અપઘાગ ઈશી સામે સુંદર નેહાદ ઉપાડેલી ને કેટલાક લેખો રૂપે તથા પ્રસિદ્ધ પ્રતિકાઓ રૂપે મૂર્ત થયેલી છે. હવે ન્હાનાસાનના અપઘાગ ધણી ને કાવ્ય રૂપ અસ્તિત્વમાં આવી અવ્યાપક જેવું થયું છે તેની સામે હવે તેવી જ બીજી નેહાદ તેમણે રાફ કરી છે. જેણે વળી પહેલાંની પેઠે જ લેખો અને પ્રતિકાઓનું રૂપ લેવા માંડ્યું છે. વળી આ ચર્યા તેમણે અત્યંત



સાગળીપૂર્વક—કહો કે વેદનાપૂર્વક ઉપાડી છે. અત્યારની પરિસ્થિતિ એમને. ધણી આવાતકારક સાગવા સાગી છે. એટલે જે દષ્ટિગિંદુથી નેઓ. અર્વાચીન સુખરોતી કવિતા વિશે ચર્ચા કરી રહ્યા છે તે દષ્ટિગિંદુને સમજવાનો પ્રામાણિક પ્રયત્ન કરવાની જરૂર જિભી યાપ છે.

શ્રી ખખરદાર પોતાનું દષ્ટિગિંદુ 'કવિતાના સનાતન સિદ્ધાંતોનું' અને કવિતા રચનાનાં સત્ય વિધાનોનું' છે એમ જણાવે છે. આ ધણો મહાન દાવો કહેવાય. જગતમાં કાવ્યચર્ચા સહ ચર્ચિત્વાદથી દરેક કાવ્યશાસ્ત્રકાર આવો દાવો વતેઓછે અંશે ઝનૂન સાથે કરતો આવ્યો છે. પણ એ દાવાની સામે ખીજે દાવો કરનારા નીકળ્યા જ ક્યાં છે. અને સનાતન સિદ્ધાંતો એ છેવટે એક વૈયક્તિક દષ્ટિગિંદુ જ થીની રહ્યા છે. કવિતા ક્ષેત્રમાં જગતભરમાં જેટલા વિચારકો છે તેઓ બધા કવિતા વિશે એકમત ભાગ્યે જ થતા હશે. પણ તેથી કંઈ કવિતાનો આસ્વાદ કે ચર્ચા અટકી ગઈ નથી, તેમ અટકાવી દેવાની જરૂર પણ નથી. કદાચ તમારે સાચું તો એ દશે કે આપણી માનવસહજ અપૂર્ણતાઓ સ્વીકારી તરફ આપણું દષ્ટિગિંદુઓને આપણા અભિપ્રાયો તરીકે એળખાવીએ અને એ અભિપ્રાયોની આપણે ફરી, અને તેટલી તદ્દરથના કેળવી, એકબીજાના અભિપ્રાયોમાં રહેલો સત્યોંશ સમજવાં પ્રયત્ન કરીએ તો જ કવિતા વિશેની આપણી સમજ જોડી અને સત્યની નજીક જવાનો વિશ્વેશ સંભવ છે.

શ્રી ખખરદારે નર્મદ પદ્યોંમાંની જૂની કવિતાને પણ નર્મદ પદ્યોંની નવી કવિતાને જોઈ કરી નવી કવિતા વિશે વિચારણા રચી કરી છે. અને જૂની કવિતાની સરખામણીમાં નવી કવિતાના દોષો ગતાંયા છે. નવી કવિતાએ જે જે કંઈ જોમાં ક્યાં છે તેની ચર્ચા આ પૂર્વે પણ સમયે સમયે થતી જ રહેતી છે. અને એમણે જોયો કરેલો એકે પ્રશ્ન એવો નથી જે કોઈને કોઈ કંઈ ચર્ચાએ નહિ હોય. આ ચર્ચા પિપ્પરેપણ જેવી પણ હોય. પણ શ્રી ખખરદારે હજી આ વિષયોંને ચર્ચારૂપ માને છે એનો અર્થ એટલો જ કે હજી આ વસ્તુ તમારે પેપણ માગી લે છે, અને કાં નો આપણી હોત્તરી આ વસ્તુઓંને પચાવતો ન થઈ ગય, અથવા તેને માટે ખીજે નવો જોરાક ન જકે ત્યાં સગી આ ચર્ચાની થઈ ચાલુ રહેશે જ. બહે.

## શ્રી ખખરદારનું દષ્ટિગિંદુ

### (૧) કવિ પ્રામાણ્ય

આ ચર્ચામાં પહેલો પ્રશ્ન એ છે કે આપણા મંતવ્યની સત્યાસત્યતાનો નિર્ણય કયામાં શ્રી ખખરદારે કોનું પ્રામાણ્ય સ્વીકારે છે? કાવ્યશાસ્ત્રનું કે કાવ્યકલાનું? શ્રી ખખરદાર કહે છે:— 'આપણે કવિઓના વાર્તા છીએ... નથી આપણે સૂંદનો માંગડો મર્કને માંથી થઈ એટલા આગળના મોટે બાગેના વિવેચકોના વાર્તા. આપણે કવિતાના સ્વયંજૂતના, આપણી પ્રતિભાના પ્રકાશના માલિક છીએ: આપણે આપણી બાપાના

અહીં ખખરદારનું જે દષ્ટિગિંદુ રહ્યું છે તે તેમણે 'સાંધ્યગાત્ર'ના લખેલા પ્રવેશકમાંથી તથા સમી મે, 'કક્તા પ્રવલ્લ'માંના અંકમાં. શ્રી આદિત્યપ્રિયે તેમની મુલાકાતના આપેલા અંદેશલમાંથી તારવેલું છે.

કવિપૂર્વજોના વારસો છીએ. એટલે કે ત્રિવેચકને-ત્રિવેચનને—શાસ્ત્રને નહિ પણ કવિઓને જ-કાવ્યકળાને જ પ્રામાણ્ય આપતું જોઈએ.

## (૨) પરંપરાનું અનુસરણ

આ પ્રામાણ્યનું રૂપ શું હોય? ‘આપણી પૂર્વપરંપરા આપણે તોડી વછોડી શકીએ નહીં. તેમ કરવા જતાં આપણી જ કવિતાનો દોરો તૂટે છે, અને આપણા અંતર ચેતનનું જે ભાવદર્શન આપણા જનગણુઓમાં કરાવવા ઇચ્છીએ તે કાર્ય કરવું નથી, અને આપણું કવિતાવહન શુષ્ક રણની રેતીમાં પડી ઘડી બે ઘડીમાં અદરચ ઘર્ષ જાય છે.’ અર્થાત્ દક્ષપત સુધીના કવિઓની પરંપરાનાં જે લક્ષણો છે તે જ આપણાં કવિતા વિષયક મંતવ્યોનાં અને રચનાઓનાં નિર્ણાયક બનવાં જોઈએ.

## (૩) સ્વયંપર્યાપ્ત જૂની વાણી

આ પરંપરાનું રૂપ શું છે? ‘એ આપણી વિશુદ્ધ દેશ જ કવિતા છે. અને ગમે તેવા કવિતા યોગ્ય ભાવોને ઉતારવા માટે જોઈતા ચલણી શબ્દ પ્રયોગો અને વાણી તે પૂરાં પાડે તેમ છે. જો એ કવિતાઓનું પૂરતું પાન કર્યું હોય તો કવિની કલ્પનાને આપોઆપ સરલ અને અર્થવાહક વાણી પ્રાપ્ત થઈ શકે તેમ છે.’ ‘ભાગ્યશુધી માંડી દક્ષપતરામ સુધીના કવિઓની પદભાષા શિષ્ટ અને મિષ્ટ છે. તેમની પદભાષા -poetic diction- માં ગાત્રભાષાનો એક એકધારો પરાવાચેશો દોરો છે. તે વાણીના પ્રવાહ જેવી સરળ ને સચોટ વહે છે.’ આ પ્રમાણે તેનું ભાવાત્મક રૂપ જતાવી તેનું નિર્મેષાત્મક વર્ણન કરતાં શ્રી ખગરદાર નવી કવિતાના ‘દોરો’ જણાવે છે. એ કવિઓની કવિતામાં ‘પૃથ્વીના પયરા કે ખાગડિ’યા નથી. એમાં વગર સમજની વિગતીય છંદોની ભોખભેળ નથી. એમાં સંસ્કૃત શબ્દોના થોકડા કે દંભ નથી, એમાં શબ્દોને તોડી દોડી તેનું માધુર્ય કચડી નાખ્યું નથી. આમ્ય અને અપરિચિત પ્રાંતિક શબ્દો નથી. ॥ ખોટી સંધિઓ વ્યંકરેણુ ભંગ, વાક્યોનો અટપટો અન્વય નથી.’

## (૪) રચના વિધાનનો અંધનભંગ

આજ દોરોનું વધારે વિગતથી નિરૂપણ શ્રી ખગરદાર આપે છે, જે એમણે કેવળ સોનેટ માટે મૂક્યું છે છતાં નવીન કવિઓની ઘણી કૃતિઓને પણ લાગુ પડે તેવું છે. ‘નવીન કવિઓ હજીયે રચના વિધાનનું કશું ગંધનું પાળતા નથી (૧)ન્યાં પ્રાસ પૂરા મળ્યા ત્યાં રાખવા ને ત્યાં તે ન મળે ત્યાં ગમે તેમ ચઢાવી લેવા, (૨) પદ્યરૂપમાં ગમે ત્યાં ચતિભંગ આદિ ગમે તેવી છૂટ લેવી. (૩) વિભક્તિના પ્રત્યયો જુદા પાડી બીજી પંક્તિમાં લઈ જવા, (૪) વાક્યનો ને તેનાં અંગોનો અન્વય ગમે તેવો અટપટો રાખવો કે જેથી કાવ્યની સુભોધતામાં વાધો આવે ને અર્થ ખેસાડતાં વાર જાગે. વિશેષણ પહેલી પંક્તિમાં તો દસગાર શબ્દો પછી વિશેષ્ય બીજી ત્રીજી પંક્તિમાં ગોઠવાય. આ ‘અધુ કુંભમેળા જેવું...શોભામયું’ નહીં જ કહેવાય.’ વળી આ નવીનેને (૫) એક તો શુદ્ધ યુગ્મરાતી ભાષાનો પૂરો અભ્યાસ નહીં, (૬) ભાષા પર પ્રભુત્વ નહીં, (૭) પદમાં શું

શોભે ને શું ન શોભે ને શું અડવું કામે તેની કુરુચિ સુરુચિની સમજ નહીં, (૮) કારણી, અરુચી ને સંસ્કૃત તત્ત્વમ શબ્દો સાથે-સાથે ખડકાવી મૂકે, (૯) જોડાકારને છૂટા કરે કે છૂટા અક્ષરોને પદ્યગદ્ય માટે જોડી નાખે, (૧૦) પદ્યપંક્તિની સંધિઓના નિયમ નજરે નહીં, (૧૧) પંક્તિમાં વિચાર પૂરો નહીં સમાપ્ત્યારે તેમાં શ્રુતિઓ વધારે હોયેલી હઈને પછી તેના છંદ નામ પર 'તિલક' શબ્દ સાંધી હઈતે જાણે ખાસ નવો છંદ જનાવ્યો હોય તેવો ભાસ કરે, (૧૨) 'કરતો' 'જોડતો' આદિ કૃદંત રૂપોને કેકાણે શ્રુતિ-યંધન ખાતર 'કરત' 'જોડત' એવાં સંકેતવાચક ક્રિયાપદનાં રૂપ જોડી રીતે વાપરી વ્યાકરણ ભંગ કરે-એવી એવી ઉપાડી પદ્યરચનાની અશક્તિ, આવું કાવ્યરેખનનું ને પદ્યરચનાનું વૃત ધણાં ગર્વથી ચુગરાતો સાહિત્યમાં આડ્યું છે.'

### [૫] નવીન કવિતાનું સરવૈયું

નર્મદ થી શરૂ થતી આજ સમીતી કવિતાનું સરવૈયું શ્રી ખગરદાર આ રીતે તારવે છે. 'કુરુચિરચનની ઓગણીસમી સદીની છેલ્લો પચ્ચીસીમાં... અંગ્રેજ કેળવણીથી.. અંગ્રેજ કવિતાના અનુકરણમાં ને અનુસરણમાં ચુગરાતી કવિતાએ પણ જનસમાજના 'કેળવાયેલા' નરજોની સાથે પોતાનો પરંપરાગત ગદ્યરચના માંડ્યો. કવિ દક્ષપતરામની કેશકાળને અનુસરીને લખાયેલાં પ્રસંગોપાત કવિતાઓ,.. જોળી સાગી, અને પ્રેમાનંદ આદિ વિખ્યાત જૂના ચુગર કવિઓની શિષ્ટ કવિતાઓનો અભ્યાસ કર્યા વગર ગંધી ચુગરાતી કવિતા નમાત્રી છે એવો અભિપ્રાય નવીનોએ ગાંધી કીધો... શુદ્ધ ચુગરાતી બાપા ને નરસિંહ મહેતા ને બાલકૃષ્ણ ગાંડી સામળ, અખો, પ્રેમાનંદ, દયારામ ને દક્ષપતરામ જેવા-ચુગરાતના અમર કવિઓની શિષ્ટશિષ્ટ બાપા તેને અવગણીને, તેને બારોબાર અપરિચિત ને કદંશ સંસ્કૃત શબ્દોથી કાપેલી તથા અંગ્રેજીમાં પ્રધિક્ષા વિચારોનાં યુગ્મજાને અટપટા મંદકૃત છંદોમાં ગમે તેમ સમાવવાના પ્રયત્નોથી પ્રધિક્ષી ખીચકા બાપામાં' કવિતા કરી. પરિણામે 'જનસમાજનું' હૃદય વહુ અણપરીક્ષેલું ને અચુગ્ગતાપલું જ રહેલું છે... વહુ નવીન ચુગરાતી કવિતાની રિધિ નેવી જ છે, ગરકે મારે મને ને વધારે ગમડી છે.'

### [૬] મુકવિની કવિતા

આનાં કારણો શ્રી ખગરદાર જણાવે છે : (૧) કવિતાકારની કક્ષપનામાં પૂરતી ચપટતા હોતી નથી. (૨) એ કક્ષપના દેશી બાપાને ગલ્લે પરદેશી બાપામાં મગજમાં જન્મે છે. (૩) પદ્યરચનાનો અધૂરો અભ્યાસ (૪) છંદોદોષ ટાળવા માટેની ધીરજની ખામી અથવા તે પ્રબુદ્ધિકામંગ કરવામાં આગદાર મનાઈ રહેલી મદત્તા.

છંદો શ્રી ખગરદાર આગળની ચુગરાતી કવિતા આગળ આ આદર્શ રજૂ કરે છે. - 'જોડકામાં મારે મારે કશું કહેવાનું નથી, પણ જેમાં ખરેખરો કાવ્યચુલ્લ રહેલો છે તે કાવ્ય તો જે ને જ કહેવાય કે જેનાં તમામ અંગો સમતોલ, પરિપૂર્ણ અને મુદ્દર હોય. કાવ્યને કોનાવચ્ચ અને સંસ્કૃત સુંદર અને પરિપૂર્ણ પદ્યની જરૂર છે... એક પણ હોય કવિતામાં હોય તો તે મુકવિના નથી એટલા મારે કે મુકવિની દક્ષા કોઈ પણ હોયને તિબારી જેવી નથી.'

ખાસ હેતુપૂર્વક આટલા ડંગાણુથી શ્રી ખગરદારના મંતવ્યને મેં અહીં ઉતાર્યું છે. શ્રી ખગરદારે નવીનો સામે વેદના પૂર્વક ફરિયાદ રજૂ કરી છે કે તેમને કોઈ કશું સૂચન પણ કરે તો તે ગમતું નથી. ‘આપણા ઘણા ઉગતા કવિઓમાં ગર્વનો ભાગ વિશેષ હોય છે... પોતાની કૃતિમાં હોય હોય જ નહીં, યા હોય તે રનેદથી કોઈ દર્શાવે તો નેમાં નાનમ કે માનભંગ માની કંઈ એ સાચા દિતસ્વીથી તેઓ દૂર બાગે છે... એવું એવું તો ઘડી ઘડી મેં અનુભવ્યું છે.’ વળી એમનાં સૂચનો તે કેવળ જોડકણાં કરનાર માટે નથી. કવિતાની એમની આશોચના એ નર્મદથી માંડી આજઝગીના દરેક કવિને વ્યાપે છે, અને કવિતાની પરિપૂર્ણતાને સ્પર્શમાં રાખી એમણે આ વિધાનો કર્યો છે. એટલે ગુજરાતી કવિતાના સાચા દિતસ્વીની દૃષ્ટિને સમજવાની ફરજ દરેક ગુજરાતી કવિતારસિકની યર્ષ પડે છે.

શ્રી ખગરદારનું સંસ્વૈયું ખરેખર ચોંકાવનારું છે. દક્ષપત પછી ગુજરાતી કવિતા — ઉત્તરોત્તર ગમડતી જ ગઈ છે એમ આજ ઝગીમાં કોઈ એ કહ્યું હોય તો તે શ્રી ખગરદારે જ કહ્યું છે. પોતાના એ અભિપ્રાયને તેમણે અનેક રીતે પુષ્ટ કર્યો છે. પણ નર્મદથી માંડી આજઝગીના કવિઓ વિશે તથા તેમની કવિતા વિશે એમણે જે અનુમાનો તારવ્યાં છે તેને યિગનોથી કે બીરનં દકીકત રૂપી પ્રમાણોથી પુષ્ટ કર્યો હોત તો તેમને સમજવામાં પધારે સંદેહતા યાન.

### (૬) આપણું કેવળ પદ્યની પરિપૂર્ણતાને

પણ સાક્ષર કવિઓ અને નવીનોનું કવિતાનું આ સંસ્વૈયું—જેણે ખરું જોતાં તો એક ભયંકર તડોમતતામાનું જ અહીં રૂપ લીધું છે,—તે પ્રથમ નજરે જોટલું ચોંકાવનારું લાગે છે, નેટલું ખરેખર નથી. શ્રી ખગરદારનું આક્રમણ નવીન કવિતા સામે નથી પણ એ કવિતાની પદ્યરચના સામે છે, અથવા તો સાક્ષર કવિઓએ ચક્ષાવેક્ષા ‘પદ્યરચનાના તૂટાંની સામે છે. એમણે ક્યાંય નવીન કવિતાની બાવનાઓ કે રસ સામે વિરોધ વ્યક્ત નથી કર્યો. એમનો આશય વળી વળીને એક જ તત્ત્વ ઉપર આવે છે. ‘શૈલી ગમે તેવી હોય, કંપના, ભાવ, વિચાર, ગમે નેટલાં જોડાં કે વિશાળ હોય, પણ બાયાનો પ્રવાહ તો સરળ અને સ્વચ્છ હોવો જોઈએ, (કારણકે) તે વગર તે વાચકવર્ગને કે શ્રોતાવર્ગને પ્રથમ સંપર્કમાં જ આકર્ષી શકતી નથી.’ બીજી રીતે કહીએ તો તેમનો આશય ‘પરિપૂર્ણ’ પદ્યની કિમ્બાયતની રૂપે રજૂ થાય છે. અને અત્યાર ઝગીની કવિતામાં ક્યાંય પરિપૂર્ણતા આવી નથી માટે એની સ્થિતિ ગમડેતી છે ને ગમડતી જાય છે.

### જૂની કવિતાની ગુણસમૃદ્ધિનાં ઉદાહરણો

હવે આપણે શ્રી. ખગરદારનાં મંતવ્યોને સમજવાનો પ્રયત્ન કરીએ. તેઓ બાહ્યભૂથી માંડી દક્ષપત સુધીની કવિતાનાં અમુક લક્ષણો તારવી આપે છે. એ છે: (૧) પ્રથમ સંપર્કમાં જ વાચક તથા શ્રોતાને છતી લેવાની શક્તિ. (૨) બાયાની શિષ્ટતા અને મિષ્ટતા—કિષ્ટતા દુર્ગોષ્ઠતા ઈત્યાદિ અભાવ. (૩) સર્ગંગ એકધારી ગાત્રબાયા. (૪) કવિતાની દેશજતા. (૫) બાયા અને જંદની શુદ્ધિ: એટલે કે—નવીન કવિતાના આ પ્રકારના

દોષોના અભાવ જેવા કે શબ્દોના કૃષ્ટ પ્રયોગો, અતિસંસ્કૃતતા કે કાદસી વગેરેનું અયોગ્ય મિશ્રણ, આમ, અપરિચિત શબ્દો, વ્યાકરણભંગ.

આત્મણથી માંડી દરપત સુધીની કવિતાનું અવલોકન એ બે એક દ્વતંત્ર નિરૂપણ માગી લે તેમ છે. આપણે અહીં મુખ્ય વિચાર તો નવી કવિતાનો બે કદવનો છે. પણ એ જૂની કવિતાને શ્રી ખગદદાર આપણી આગળ એક આદર્શ રૂપે રજૂ કરે છે. મારે તેને વિશે સંસ્કૃત વિગતથી જોવું જરૂરી બને છે.

અહીં આત્મણથી માંડી દરપત સુધીના મુખ્ય મુખ્ય અમર કવિઓમાંથી થોડીક પંક્તિઓ લેવામાં આપે છે. એમાં શ્રી ખગદદારે જાણાવેલાં લક્ષણો કેટલાં છે તે વાચક અને બે નક્કી કરી લે.

(૧) નવિની પંક્તિઓમાં અતિસંસ્કૃતમયતા અને દુર્બોધિતા કેટલી છે તે જુઓ.

(૨) જાણી મહીનિ મેખલા કટિ તટિ કિ શલ્યમાર,  
વનગલ મલિહસિકત તરુ ભાંડાં, સદા પ્રકટ વસંત;  
રક્ત પદ્મવ સામતાંઃ અલિપ્તઃ પ્રેમિ વસંત!

(આલસ કન્યાનું વર્ણન)

અથવા દરિની દેહ પ્રમાઈ લક્ષ્મી ભાસિ રૂપામ,  
અથવા રતિ દરનવનમૂમ તનુ કૃષ્ણ કરતા કામ,  
કરપદ અરુણ કમલ કરી રાગિન, ચોમઈનણી જમુના,  
રામદલિ આકર્ષણ બચથી ત્રાડી આવી વિભના,  
અનિશિ અરુણ અંજુનીની ઇષિ નખ ચતી છુતિ મંદી,  
મારી મલિપાશુરમિ રુધિરિ નાની શું એ ચંદી.

કવિ કંઠ્ય, કાંચી કટિ સોલિ, મોલિ યુનિ સંન્યાસી;  
શ્વેદ પ્રકટ ચીવન વર મુંદર; અવરિનારિ જાણી કાન્તી

(આલસકૃત કાદંબરી પૃ. ૬-૭)

(બ) મર્દના કારણે, મર્દમાં ધારણે, દર્દમાં તાડણી મર્દ દરતા,  
• દર દરો મળી, લૂદમાં જાના વળી, મોદ મનમાં ધારી કુચ પડતાં.  
• દરજ આધારથી, નખના પાતથી, લખલખાવી લક્ષી લાખ જેળા,  
• ચમ્પું મરી ધમ્પુંમાં, વણ કં ધમ્પુંમાં, શમ્પુંમાં છે કોઈ દળું જેળા.  
દમ્પ રથ નાખીને, મરેતપણ કાળીને, વરના અલલ્લય સમરેત જરે,  
રુખને કાળીને, રુખને કાળીને, રુખની કુંભ લલ કુંભ ફરે.

(નરસિંહ મહેતા કાવ્યસંમદ પૃ. ૧૦૭)

• પૂરની મલિન વર્દ, અશનિ પડની તાદા, વજ્રના દરકા પ્રાણ દરતા.  
રાગિનિ રદ વરિતની, રાષ્ટ્રિ મદ અરિષ્ટની, વાણુ ભયંકર ત્યાં દે વાતો.  
• પ્રસાદ દિશાળો રવામ રીશે પળો, અંધ સારંગને સ્ત્રી મલો.  
બળ બળ આપના, રાટિની લાવના, શબ્દ લલકરો કાન પડિયો.

(આલસ પૃ. ૧૦૩)

• મિલનવાળો પેદિનજો પદભંધનો મિલિલનાવાળો છે. રાંજવ છે કે એ રૂપે આ જૂની કવિતાનો અભાવે ક્યાંયેથી છે તેથી બદમાં ન પણ દોષ અને તેથી અહીં જાણના ઇશદેવ-માંથી અમ પલ દોષ.

(ગ) રક્તચતીનું હંસમુખે વર્ણન)

આ વર્ણનમાંના અનંકારો કેટલા રખડ છે તે પણ સાથે સાથે જુઓ.

કામિનીનો પરિમલ બેઠે, કળા શોભે સ્વસ્થ;  
શરે ધરાધર વાસ લેવા, ચાર ચંદન વૃક્ષ.  
કુરંગ મીનની અપજવા, શું અંજન બળે પરિયાં;  
\* નેત્રઅણિઅમે શ્રવણ વિધ્યા, સોયંઈ નીમડિયાં.  
શરે નેત્ર જેવ છે મોહનું, ડોડાળાં અંજન;  
જુલ શરાસન દૃષ્ટિ રાર, હાથ ભાવ બે બૂલ.  
ગજચળ નારંગ ફળશા, આદિલ ઇંદુ અડોલી;  
અધર પ્રવાળી દંત કનકરેખા, લિપ્તી બલે કંસોડી.  
કીર આનન પર ઔખંડ સોભે, કોપલબોલે અણુ છતી;  
ચનક્ષતા પર પંખી બેડો, નવ રહેવાયું મારી વતી.  
અધરરસ પર પેત વિંદુ, મેં ભરયું કરું ગ્રાસ,  
કુદરસર આભરણ અંબુજ, ત્ર્યંબે પડું વાસ.  
નાખી નિઃક મેખલા, રહે યમન સાથ અમારો;  
દેમાલજી દુમ કુચ રોડા, દર મંદળ શું કવારો.

ક્યમપણ કદળી વચ કપર, શબ્દ તેનો ભેટ,  
\* તાં ભોલે પંચાનન પ્રહારથી, શું લાગો મેમલ પૂરે.  
\* ફળશાખાએ મલમ જુલમ ચદયાં, ચલ એધી પામે ખેદ;  
ધુમ્મ અંબુજ તાંહાં મળિયાં, મળ્યા મધુરે વેદ.  
\* રકંઠ પદના તે કદળી સરખી, ખટ તોલજ તોય પાંખે;  
શુદ્ધ શુદ્ધ નવ રહી મારી, હુંબોલિ લેકયો અભિલાખે.

[કાવ્યદોહન ભા. ૧ પ્રેમાનંદ કૃત નળાખ્યાન પૃ. ૧૩૪]

આ પંક્તિઓમાં અર્થધનતા કેટલી છે તે પણ સાથે સાથે વિચારો.

(ધ) [કાવ્યદોહન ભા. ૧ અખાતા છંદમાંથી]

- \* ભરું બલે તો પાછો જાત, પવ રળે જેમ પ્રગટે આત. ૧  
દૃષ્ટ રહે તો યાય નહિ નહું, ધૂત સહિત પડે ડાઢવું.
- \* જેમ અખા વિશ્વ કારું રામે, જમણ નિના જહુ ધૂત ચિત્તમે,  
કમેરણ છે કસરણ કમ, હરિમારમમાં જલે અમ.-પૃ. ૨૮૦  
રવાયું લઈને રવામાં ભડું, અખંડ અલની ખંડલા કરું,  
અખા બે રવાં છે અદબદ, અદબણી ચૂકી હદ. પૃ. ૨૮૭
- \* ગલ કમ કમેદા સ્વ, જેમ અધછણો કુદર ને કંઠ,  
સંપ્રદાય શુદ્ધ નાચું જ્ઞાન, મનમાં ને જ્ઞાનનું ખાન,  
\* હુંબે અખો નર મુક્તા કંઠ. નવર કદી ચેલુ આખર કંઠ. પૃ. ૨૬૭

દેવોનો અભાવ જોવા કે શબ્દોના દુષ્ટ પ્રયોગો, અતિસંસ્કૃતતા કે ક્ષારસી વગેરેનું અયોગ્ય મિશ્રણ, ગ્રામ્ય, અપરિચિત શબ્દો, વ્યાકરણભંગ.

ભાગણથી માંડી દસપત સુધીની કવિતાનું અવલોકન એ જ એક સ્વતંત્ર નિરૂપણ માગી લે તેમ છે. અમુણે અહીં મુખ્ય વિચાર તો નવી કવિતાનો જ કરવો છે. પણ એ જૂની કવિતાને શ્રી ખગરદાર આપણી આગળ એક આદર્શ રૂપે રજૂ કરે છે. આટે તેને વિશે સહેજ વિગતથી જોવું જરૂરી ગમે છે.

અહીં ભાગણથી માંડી દસપત સુધીના મુખ્ય મુખ્ય અમર કવિઓમાંથી થોડીક પંક્તિઓ લેવામાં આવે છે. એમાં શ્રી ખગરદાર જણાવેલાં લક્ષણો કેટલાં છે તે વાચક જાતે જ નક્કી કરી લે.

(૧) નીચેની પંક્તિઓમાં અતિસંસ્કૃતમયતા અને દુર્બોધતા કેટલી છે તે જુઓ.

(ક) જાણી મહીનિ મેખલા કટિ તટિ છિ શણુગાર,  
વનગજ મદિય સિકત તરુ જાંઢાં, સદા પ્રકટ વસંત;  
સ્કત પદ્મવ શોભતાંઃ અલિયુગ પ્રેમિ વસંત।

(ચાંદાન કન્યાનું વર્ણન)

અથવા હરિની દેહ પ્રભાઈ લક્ષ્મી જાસિ સ્યામ,  
અથવા રતિ હરનયનધૂમ તત્તુ કૃષ્ણ કરતા કામ,  
કરપદ અરુણ કમલ કરી રાગિત, શોભઈ જાણી જાણી,  
રામહરિ આર્યણ જાયથી ત્રાહી આવી વિમના,  
અતિશિ અરુણ અંજુલીની છવિ નખ રાતી છુતિ મંદી,  
મારી મહિયાસુરનિ રુધિરિ જાણી કું જો થંડી.

હરિ કંઠણ, કાંચી કટિ સોહિ, મોહિ મુનિ સંન્યાસી;  
સદા પ્રકટ ચૌવન વય મુંદર; અવરિનારિ જાણી કારસી

(ભાગણકૃત કાદંબરી પૃ. ૬-૭)

(ખ) મદંના કારણે, ગદંમાં ધારણે, દદંમાં તાકણી મદં હરતા,

• રદ કંડો મળી, હદમાં જાતા વળી, મોદં મનમાં ધારી કુચ પકડતા.

• હરખ આધાતથી, નખના પાતથી, લખલખાવી લડી લાખ વેળા,

• ચણું ધરી ધણુંમાં, વણું કેં ધણુંમાં, શણુંમાં છે કોઈ ધણું વેળા.

હરત દય નાખીને, મરતપણું દાખીને, વરન અલભ્ય સમસ્ત લહે,

રુ'ભને રોળીને, ધુંભને ચોળીને, દૂભવી કુંભ લહ કુંભ ફટે.

(નરસિંહ મહેતા કાવ્યસંગ્રહ પૃ: ૧૦૭)

• પુરવી ચલિત થઈ, અશનિ પટતી તહીં, વસના-હરકા પ્રાણ હરતા,

શાન્તિ ગઈ ચલિતની, રુષિ થઈ અરિયની, વાયુ જાયંકર ત્યાં રે વાતો.

• પ્રકારા દિશાતલો સ્યામ દીસે ધણો, સંઘ સારંગનો સખ જાતો,

ખૂત જાણ આવતા, રાહિની લાવતા, શબ્દ લેણીનો કાન પરિયા.

(એકાંક પૃ. ૧૦૩)

\* ચિદનવાળી પંક્તિઓ પદબંધની શિથિલતાવાળી છે. સંભવ છે કે જે રૂપે આ જૂની કવિતાઓ અત્યારે છપાયેલી છે તેવી મૂળમાં ન પણ હોય અને તેથી અહીં જણાવતા છંદોદોષ-માંથી મુક્ત પણ હોય.

આકરણશાસ્ત્રના પ્રદેશો છે. શબ્દોનાં રૂપો પત્રટા લે છે તેમાં નવા અર્થો ઉમેરાય છે ને જૂના અર્થો ધસાય છે, એ દરેક ભાષાનો દરેક અધ્યાત્મી જાણે છે.

## શબ્દ-શરીરની તોડ જોડ અને વિકૃતિ

શબ્દોનાં શરીરની તોડ ફેડ ને જોડ કરવાની યાગતમાં જૂના કવિઓ નવા કરતાં વધારે દિમ્મતયાજી દતા. જૂની કવિતામાંથી જે શબ્દોની તોડ જોડ ને વિકૃતિ મળી આવે છે તેવી તો નવીનોએ જાણુ થોડી કરી છે. અને કદાચ નવીનોએ તોડ કરી દગો પણ જૂનાઓના જેવી ભાષાનું અજ્ઞાન શ્રવણથી જોડ તો નથી જ કરી, તેમ જ તેવી વિકૃતિ પણ નથી કરી. એમાંથી થોડાંક ઉદાહરણો જોઈશું.

### (ક) તોડ

મુગ્ધ (મુઘ્ધ), વિધન (વિધ્ન), પરતિ (પ્રતિ), તર્યા (તૃપા) [ભાગણ] દુઃગત, અરઘ્ન, નિરમઝ, ધૂરત, નિરંધન, કરિજ્જ, [નરસિંહ] ઇંદર, ચંદર, [શામળ] પુનર્વા (પુનઃ) [દ્વારામ], આકરશી (આકર્ષી), પરજાંત (પર્યાંત), આતમા (આત્મા), સનમાર્જની (સંમાર્જની), પરધાન (પ્રધાન), પરસ્વેદ (પ્રસ્વેદ), આસવાસના (આશ્વાસન).

### (ખ) જોડ

પ્રાક્રમ (પરાક્રમ), નિર્ખતા, ચર્ણ (ચરણ), ધર્ણ (ધરણી), શર્ણ (શરણ), હર્ણ (હરણ), જંકત (જગત), પ્રોદિત, (પુરોદિત), પર્મ (પરમ), આગન્ધા (આગ્તા), પ્રાજો (પરાજય), પેકમા (પરિક્રમા), અગ્રખ (અગર્ખ), કદ્રુપ (કદરૂપ), પૂર્ષ (પુરુષ), નગ્ર (નગર), અંમાર્જ (અંતરાય), ખેત (ખેતર), કંદ્રપ, વિકાળ (વિકરાળ), કીર્ણ (કિરણ).

### (ગ) વિકૃતિ

વાસ્થાયન (વાસ્થાયન), અર્ધ (અર્ધ), ઓપમ (ઉપમ) [ભાગણ] આધરો (આગ્રહ), સાદડી (સાદ-ડી), વક્ત (વક્તા), નિર્મજા (નિર્મર્જનો), અંતરકર્ણ, પ્રાતરકાન્ન, ભર્મ (ભ્રમ), સોમણકાર (સુવર્ણકાર), સુદ્ધભ (સુદ્ધમ).

આ માત્ર કાવ્યદોહનના દસ ભાગોમાંથી એક ભાગમાંથી જ થોડા થોડા ઉદાહરણો શબ્દો છે. હજી આવા અનેક શબ્દો ટાંકી યકાય છે. આ દરેક શબ્દના સંદર્ભ ત્રણાણુ-ભયે અહીં મૂક્યા નથી.

નવાઈની વાત તો એ છે કે શ્રી ખજરદારની પાસેથી માર્ગદર્શન મેળવી તૈયાર થયેલા શ્રી 'કાન્નકે' પણ આવા દોષો કર્યા છે. એમણે 'નૂતન' નું 'નૂન' 'ત્યારે' નું 'ત્યાર' કયું છે. 'સંધ્યા' ના અર્થમાં 'સાંધ્ય' વિશેષણ વાપર્યું છે. અને અરળી તથા સંસ્કૃત શબ્દોને એક બીજા સામે પણ પેટભરીને ધુરકાવ્યા છે. જિજ્ઞાસુએ શ્રી 'કાન્નકે'નું 'શંકા' સોનેટ જોયું.

### અપરિચિત શબ્દો

અપરિચિત શબ્દો તો માત્ર નવીન જ કવિઓ વાપરે છે અને જૂના કવિઓએ કદી વાપર્યાં નથી, એમ શ્રી ખજરદારનું કહેવું હોય તો 'કાવ્યદોહન' ના દસ ભાગોને છેડે જે અધરા શબ્દો ગોંધ્યા છે તે આજ કેટલા સામાન્ય શબ્દોની કે પછી એમ. એ.



યથેચ્છા ગુજરાતીને પરિચિત છે તે તપાસવા જેવું છે. પરિચિતતા એ વિકાસમાં એક રૂપની નથી. એક કાળમાં પણ વ્યક્તિએ વ્યક્તિએ પરિચિતતાનો પારો જિંચોતીચો જાય છે. એ પરિચિતતા તો કદાચ ગુજરાતીનું એક 'એઝિક' રૂપ નક્કી કરી તેમાં જ કવિતા રાખવાનો નિયમ કરાય તો જ સાધી શકાય.

જૂની ગુજરાતી કવિતાની આ સ્થિતિ છે. એ હરોઈ તટસ્થ અભ્યાસી જોઈ શકશે. જો જૂના કવિઓની પરંપરાને અનુસરવામાં શ્રી ખગરદાર સાચા દિગ્ગથી બજામણુ કરતા હોય તો અતિસંસ્કૃતા, દુર્બોધતા, શબ્દવિકૃતિ વગેરેની ખામતમાં તેઓ નવીને કવિઓ સામે પ્રામાણિકપણે આંગળી ઝીંધી શકે નહિ.

### લક્ષણોના ગુણદોષોની રચનાત્મક ચર્ચા.

વારુ. પણ નવી કવિતામાં જે લક્ષણો છે તે ઘણા પ્રમાણમાં જ્ઞેન્દ્ર વર્સના પ્રકારને ઉપગ્રવવા જતાં સેવાતી અમુક પ્રકારની 'ફ્લટ' ગાદ કરતાં જૂની કવિતામાં પણ છે એમ સાબિત કરીને આપણે અટકી શકીએ તેમ નથી. જૂની ગુજરાતી કવિતાનો શ્રી ખગરદારે જે પ્રમાણે અભ્યાસ કર્યો હતો તે પ્રમાણે તે ઉપરનાં લક્ષણો તેમાંથી તારવી શક્યા. કોઈનો અભિપ્રાય એથી જુદો પણ પડે. જૂની અને નવી અને કવિતામાં અમુક સમાન લક્ષણો ધારો કે છે છતાં એ લક્ષણોના ગુણદોષ વિષે તાત્વિક મતભેદ રહેવાનો. નવીન કવિતાનાં જૂની કવિતાથી જે જે ભિન્ન પ્રદાનો છે તે પ્રત્યેકને શ્રી ખગરદાર-દોષરૂપે ગણતા આમે છે. ગુજરાતી કવિતાને એ 'દોષો' થી સંપૂર્ણ રીતે મુક્ત કરવાની તેઓની તમન્ના અનન્ય છે. તેથી આ લક્ષણો ખરેખર દોષ રૂપે છે કે નહિ તેની રચનાત્મક ચર્ચા પણ અનેક રીતે જરૂરી છે.

હરિભાઉનો પત્ર મેં ફરી ફરીને વાંચ્યો:

"...અમારામાંથી કોઈને સ્વપ્ને થ જ્યાં નહોતો. એની પથારીની એક યાત્રુ પોટેશિયમ સાર્ફનાઈડની બાટલી અને ખાસી ગ્રાસ પડ્યા હતાં. પ્રીથ યાત્રુ એક ચિઠ્ઠી હતી, જેમાં 'મેં આપઘાત કર્યો છે' એટલું જ લખેલું હતું. પોલીસે ઘાસનો કમળો લીધો છે.

નવીન કેવીક મુસ્કેલીમાં હતો એ આપણે બધા જાણીએ છીએ. છેલ્લા બે દિવસ થયાં એ હંમેશ કરતાં વધારે હિંદાસ રહેતો. પણ કોને ખબર કે એ આંધું ફરી ખેસશે! અમને એની મંધ સુદ્ધા આવત તો એને કોઈ પણ દિસાએ એકશે પડવા ન દેત.

અંદિકાને એની તારથી ખબર આપી છે.

આપારે તો આટલેથી જ પત્ર પૂરો કરું છું."

પત્રને છેડે માત્રતીએ તા. ૬. ફરી નીચેના શબ્દો લખ્યા હતા:

"જો નવીનને ખાતરી થાત કે અમે—આપણે ગદા—એ જ આપઘાતની મનોદશામાંથી પસાર થઈએ છીએ તો એ, કદાચ, આંધું ભયંકર પગલું ન ભરત !"

મેં ધીમે રહીને પત્રને તકિયા નીચે સેરવ્યો. હું પથારી પર લાંબો થઈને પડ્યો. મને બાન ન રહ્યું કે આજની આખા દિવસની રખડપટ્ટી પછી મારું આખું શરીર ઘૂટી રહ્યું હતું.

આખરે નવીને આપઘાત કર્યો ! "શરખ ! નિર્ગળ ! " હું મનમાં જ બોલ્યો. એને ખબર હતી જ કે અમે એના જેવા જ—એટલા જ પાણીમાં ડૂબેલા હતા. અને અમને ગદાને ખબર હતી કે અમે જે રીતે અને જે દષ્ટિબિન્દુથી વસ્તુચિત્તિનો સામનો કરી રહ્યા હતા એના ગદામાં અમને કશું મળવાનું નહોતું. કેટલાય દિવસો થયાં અમારી આસપાસ આપઘાતને અનુકૂળ વાતાવરણ ઘેરાયેલું રહ્યું હતું. અને હું તો એમ માનતો હતો કે અમે ગદા એ વાતાવરણને ટેવાઈ ગયા હતા.

અને હવે નવીને અમારા માટે એક નવો રસ્તો શોધ્યો હતો. એ વિચારે મને કમકમાં આવ્યાં—નહિ ! નહિ ! એ રસ્તો એણે અમારા માટે સદાનો ગંધ કર્યો હતો. અમે પણ એનું અનુકરણ કરી આપઘાત ન કરી એસીએ એ મારેનાં મનોગળ અને શક્તિ હવેથી અમારે કેળવવાં રહ્યાં !

મેં સ્વસ્થ થવા ફોગટ ફોંફાં માર્યાં. રાત વધી ગઈ તો થ બિંદુ ન આવી. નવીન આવ્યો ગયો એનું દુઃખ તો હતું જ. પણ વધારે દુઃખ વાત તો એ હતી કે એક

સર્વસામાન્ય કૂંચ વારતવિકતા સામે ટકી રહેવા અમે નવીન પાસેથી પ્રેરણા પામતા હતા—અને એ જ વારતવિકતાને એણે જાણી નાખી રીતે નુખતું આપ્યું.

કદાચ નવીન માટે બીજો કોઈ રસ્તો જ નહિ હોય, એમ બની શકે ખરું? મેં વિચારવા માંડ્યું અને હું એ વિચારગતમાં ફસાઈ પડ્યો. મારી લાગણીઓ ઉત્કેષાર્થ ગઈ, મેં આંખો જોરથી મીચી દીધી. પણ બીજી જ પળે એ બેભાનપણે ઊઘડી ગઈ. અને એ બેભાનપણામાં હું કકળતી હંડીમાં બહાર નીકળી પડ્યો.

પૂર્વપશ્ચિમ પવનની હંડી લહેરો વાઈ રહી હતી. વાવ પરના ઝૂલતા પીપળાઓ નીચે નહાવાની કુંડી પર બીડી પોતો હું જોડો ત્યારે ઉપરની ઘટાંગૂંથણીમાંથી નીચે ઊતરી પડતી ચાંદની મારા શરીર પર તેજછાયાની ચીતરામણ કરી રહી! તમરાંઓ બોલી રહ્યાં હતાં. જુવારનાં માથાપૂર ખેતરોમાં પવનનો ઘૂંઘવાટ થયો ત્યારે મેં પાછળ ફરીને જોયું. મોતી જેવા ચમકતા જુવારના દાણાઓની ઉપર, ઘેરા આકાશમાં તારાઓ દગમગી રહ્યા હતા. અને એ સ્વપ્નાવસ્થાની પેલી પાટ મને મારો જૂતકાળ સાંભર્યો.

આર્ટીસ કોલેજમાં અમારી જીદિમાનોની એક ટોળી હતી. એમાં મુખ્ય હું, નવીન, ઉમેદ, હરિભાઈ, અંદ્રિકા અને માત્રતી હતાં. તોફાન કરવાથી માંડીને સ્કોલરશીપ મેળવવા સુધીની જાગૃતમાં અમે સૌને મોખરે આવતાં. અને તેથી અમે, બીજાઓને મોઢે, અમને પોતાને જીદિમાનો કહેવડાવતાં.

અમે બધા વ્યવસાયમાં ભાગ લેતા—સાહિત્ય, કલા, વિજ્ઞાન, રાજકારણ અને રમત-ગમત. અમારી ટોળી બહારની બીજી કોઈ પણ વ્યક્તિ કરતાં કોઈ પણ ગિપ્પમાં, કોઈ પણ સમયે અમે જાણી વધેલા હતા.

અમને કોઈનાં મંતવ્યો માન્ય નહોતાં. અને અમને માન્ય ન હોય એવાં બધાં મંતવ્યો પ્રત્યાઘાતી હતાં. એવા પ્રત્યાઘાતથી મદામહેનતે બચાવી લીધેલી એક નવી દુનિયા અમે કમ્પી હતી. એ દુનિયા સર્જવવાના અમને કોડ હતા.

અમે બધાએ પૈસા અને પૈસાદારો તરફ સિદ્ધાંતપૂર્વકનો તિરસ્કાર જણાવ્યો હતો. અમારામાંથી કોઈને પરણવું નહોતું (હું એકલો જ પરણ્યો હતો). અમારી ચોક્કસ કરેલી દિશામાં મરણ સુધી ઝૂમવાનો અમે નિશ્ચય કર્યો હતો.

નવીનનો આપઘાત જે અધઘાત જ હોય તો એ અમારા બધાના અધઘાતનું પહેલું પગથિયું હતું. ભરપૂર નદીના વહન સાંથિ મેળ નહિ ખાંતોં કચરો જેમ કિનારે ફેંકાય તેમ નવીન અમારા જીદિમાનોના રસ્તાની આગુમાં નેંકાઈ ગયો—હળી પડ્યો! તોય નવીન અમારી ટોળીમાં કચરાતુલ્ય હતો એમ કોણ કહી શકે? એણે મરી ગઈને અમને બચદર્શન કરાવ્યું હતું કે રખે અમારી પણ એ જ વસ્ત્રે થાય!

મને યૌવન યાદ છે કે કોલેજના 'કલાસીસ'માંથી ગાયત્રી મારવામાં નવીન હંમેશ પહેલ કરતો. અને પછી અમે બધા એની પાછળ એક પછી એક 'છૂ' થઈ જતા. અને 'કોઈ રોપજ'માં લેગા મળી અમારા વાદવિવાદથી વાતાવરણને ગરમ કરી

મુક્તા. સાંજના હેમિંગ ગાર્ડનમાં સૌનું. અમારી તરફ જ દ્રશ્ય દોરાવું. સતના મોડે મુખી અમે 'સીસીસ'માં બેસી રહેતા.

અમે ખૂબ વાંચતા—દિવસ અને રાત, દ્રામમાં અને ટ્રેનમાં, ઘેર અને ગદાર! કાર્લ માર્ક્સ અમારો ગુરુ હતો. હેવ્ઝોક એનિસ અને ફોર્ડ અમારા સહચર હતા. ઉમેદ પ્રણી વંખત કહેતો: “વ્યક્તિનાં મૂલ્યાંકન વ્યક્તિ તરીકે નહિ પણ સામુદાયિક દૃષ્ટિએ થવું જોઈએ.” ત્યારે નવીન કહેતો: “દુનિયામાં કોઈ પણ વ્યક્તિ, ખરાબ હોવાથી, દોષવાત્ર નથી. એની આસપાસની સામાજિક પરિસ્થિતિ જ એને સારી કે ખરાબ નહીં કરે છે. દાખલા તરીકે આપણા જરન્નેર પંથકી.”

ચંદ્રિકા વચ્ચે જ બોલી જોડી: “ખરી વાત! મયા રવિવારે જરન્નેર મને જુદુ લઈ ગયો હતો. ચારેક કલાક અમે સાથે હતાં. મને તો ત્રામે છે કે એ, દારૂડિયો અને જુગારી હોવા છતાં, જુદુ સારો માણસ છે.”

નવીને ચંદ્રિકા તરફ તાકીને ત્રેધું: “એ કદા દારૂડિયો અને જુગારી નથી. એની જોડે ફરયા જતાં સમાજજ્ઞે!”

“શું?”

“હાલગીર છે!” ઉમેરે ફેડ પેટે કહ્યું ત્યારે મારે દસવું કે મંબીર થઈ જવું એ સૂઝવું નહિ.

“હાલગીર? મને હાલગીર એ શું કરશે?” કહેતાં ચંદ્રિકાથી કહેવાઈ ગયું. એના ગાંઠે એ જ પજે બોંડપના શેરડા પડ્યા. એણે ફેરવી આંધુ: “હું એના માયાની છું!”

આ વાતને ચારેક દિવસ વીતી મયા પછી એક વખત મેં ચંદ્રિકા અને નવીનને મંબીર ત્રેધું વાતો કરતાં સાંભળ્યાં.

“મને એ પસંદ નથી,” નવીને કહ્યું.

“શા માટે?” ચંદ્રિકાએ સામે જવાબ આપ્યો. તને પસંદ ન હોય પણ મને તો જરન્નેર જોડે કરવું પસંદ પડે છે. અને તારું કહ્યું મારે કરવું જ જોઈએ એવી કંઈ હું તારી ગુલામડી નથી!”

“આ ગુલામગિરિની વાત નથી, ચંદ્રિકા!”

“મને કુરસદ હોય તો હું જરન્નેર સાથે, કોમે સાથે, તારી સાથે, દુનિયાના એકેક પુરુષ સાથે ફરું—સમજ્યો?” ચંદ્રિકાએ અભિમાનથી જિંચું જોડું ત્યારે એણે મને જોયો. પાછાં ફરતાં એણે મને કહ્યું: “આ મૂરખને સમજાવ કંઈક.”

આક દિવસ, પંદર દિવસ, એક મહિનો અને જરન્નેર, ચંદ્રિકાની દોસ્તીની અસરથી અમારી ટોળીમાં ભળી ગયો. અમારી જેમ એ પણ ધીમે ધીમે, ‘ડેપિટસિસ્ટ’, ‘સુર્જવા’, ‘પ્રોસિટરિયન’ અને ‘કોમરેડ’ નેવા રખદો વાપરતો થઈ ગયો. એ પોતે પૈસાદાર હોવા છતાં એણે પૈસા તરફ તિરસ્કાર કેળવ્યો.

વિચારરવાતંત્રમાં અને બુદ્ધિમાં, આ યુગ કરતાં ઘણું જ આગળ વધેલા, જિન-અનુભવી અને જિનજવાળદાર તોય અમે તો આવતા યુગના બુદ્ધિમાનો હતા.

એ અરસામાં સત્યાગ્રહનો ખીજો જુવોગ શરી નીકળ્યો. જોકે ગાંધીવાદથી અમે બધા વિરુદ્ધ હતા તોય સક્રિયતાની ખાતર અને જુવોનીમાં લડાઈ જરૂરનાં આનંદ માણવાની ખાતર અમે એમાં અમારી-ખુમારી સાથે ફટી પડ્યા. અને પછી તો કડવા-મીઠા અનુભવોની પરંપરા શરૂ થઈ. ચોપડીઓમાં વોચેલી એના કરતાં ય વધારે તીવ્ર વાર્તાવિક્રતાભરી, વધારે ફર અને વધારે ભયાનક એક દુનિયા અમે. જોઈ, કે જેની સામે ટક્કર ઝીલવા અમારી ગિનજવાગદાર ખુમારીને બહુ ભારે થઈ પડ્યું.

અમારી જેટની ખારી આગળથી અમે પર્ણવાડિયાઓ અને મહિનાઓ, શિશિર અને વસંત પસાર થતાં જોયાં.

હું વડોદરામાં હતો. (અમારામાંથી હું એકલો જ જેલ બંદાર રહી શક્યો હતો.) ચંદ્રિકાએ સાગરમતીની જેલમાંથી છૂટી આવી તરત જ મને પત્ર લખ્યો હતો:

“...એક દહાડો, જેમ તેમ કરીને, હું પરમાનંદને મળી શકી. એમની પર ગુજરાત સિતમનો ખ્યાલ આવતાં હું ધ્રુષ્ઠ ભીડું છું. અંધારી ગંદી કોટડી, ફટકા, સખત મજૂરી, છતાંય એમનું અભિમાન પહેલાંના જેવું જ અભંગ અને અણુનમ રહ્યું છે. એમનું વ્યક્તિત્વ જોણે અનુભવ્યું છે એને સહેજે જ લાગે કે એ મહાત્મા ગાંધી જેથી શીતળ જ્યોત નથી—એ તો બડો છે. જે નવરસનાના મંડાણું પહેલાં સહેલાનો સંહાર માગે છે...અને જ્યારે બીજી બાજુ રોડીના એક ટુકડા મોટા પોતાની માનવતા જુદી જતી કેટલીક વ્યક્તિઓ મેં જોઈ ત્યારે મને થયું કે આપણા આ કહેવાતા ગણિદાનોની કિંમત માત્ર કેટલી? આપણી સુકિત તો હજી સ્વપ્ન માત્ર છે!”

સમય વહી ગયો. ‘ગાંધી-ઈરિવિન પેક્ટ’ થયા. લડાઈ બંધ પડી. અમે સૌ કસવાતે મને પાછા ફર્યા. પણ એ લડાઈના સમય દરમિયાન અમે નિર્દગી, અને નિર્દગીની કંગાડિયત જોઈ. ત્યારથી અમારામાં નછાજાતું ગાંભીર્ય આવી ગયું. અમે ફરી કોલેજનાં પગથિયાં ચઢ્યાં. પણ મુજબ ખંડાર, જેલમાં અને ગામડાંઓમાં. અમારી નજરે જેથેજો જીવનનો ધનગનાટ, ન તો કોલેજની લાયબ્રેરીમાં, કોઈ રોયલ્ટીમાં કે હાઈગિંગ ગાર્ડનમાં અમે ક્યાંય જોયો નહિ. કોલેજમાં, જાણે, અમે કોઈ પડાયા વાતાવરણમાં અને અમારી ન હોય એવી બીજી જ કોઈ દુનિયામાં ફસાઈ પડ્યા લાગ્યા. પરિણામે. અમારામાં એક જાતનું આપણી જ માનસ (Inferiority Complex) વિકસવા લાગ્યું.

ધીમે ધીમે કોલેજની દુનિયામાંથી અમારું નામ જુસાવા લાગ્યું. એક વખત, જે કોલેજની અમારી સાથે વાત કરવા ય દિનિત નહોતી ચાલતી એમણે અમારી સામે આંગળી ચીંધી શરૂ કરી. અને આખરે એ વંખત આંખો કે આંગળી ચીંધ્યા જેટલું ય અમારું મહત્ત્વ રહ્યું નહિ!

અમે ધીમે ધીમે એ કોલેજની દુનિયામાંથી ખસી જવા લાગ્યાં. અને એ દુનિયા બહારનું જીવન ઉઘ્ર અને ભયંકર તોય એટલું બધું વાર્તાવિક્રમ હતું કે બંબની કસોટી કરવા અમે એનો સામનો કરવા તૈયાર થયા. પણ એનાં પહેલાં દર્શનથી જ અમે હેમતાઈ ગયાં.

એ ઇવનવંટોળમાં સપડાઈ નહીં અમારી બુદ્ધિમાનેની ટોળી વેરવીએર થઈ ગઈ. અમારી પાછળની ગ્રન્થ અમને મરુખ કહે એટલા પૂરતું. ય અમારું તામનિરાન ન રહ્યું !

એક સાંજના, હેગિંગ ગાર્ડનમાં મારા સિવાય અમારામાંથી ખીણું કોઈ નહોતું આવ્યું. મને આવ્યે કલાક વીતી ગયો. મારી અવસ્થા હુપાવવા હું બેદરકારપણે વારે ઘડીએ આકાશ તરફ જોઈ રહેતો. આથમતા સૂર્ય પાછળ અધારાં ફરી વળ્યાં. મારા વિચારોના ઘોડા લગામના કાજૂ ગદાર જવાની આશી રૂર, હતા ત્યારે ચંદ્રિકા આવી લાગી.

“કેમ કોઈ નથી આવ્યું ?” એણે બેસતાં પૂછ્યું.

“હું પણ એ જ વિચાર કરતો હતો. અને તું અણીના સમય પર ન આવત તો—એ વિચારમાં ને વિચારમાં હું મગભળું સમતોડપણું યુમાવત.”

“હું ય, કમને, કંઠાવાની મારી આવી છું. ઘર, ગદાર ક્યાંય મંચતું નથી.” અમે બન્નેએ આકાશ તરફ જોયું. એ પણ એવી હતી કે દશ અધારાં ય નહોતાં આવ્યાં અને અજવાળાં ય નહોતાં ગયાં. જે ત્રિશંકુ સ્થિતિમાં અમે હતાં એવી સ્થિતિમાં અત્યારે ફુનિયા મૂંઝાઈ રહી હતી. અમે ચૂપ થઈ ગયાં.

“ચંદ્રિકા,” મેં ઘડી પછી પૂછ્યું. “શાના વિચાર કરે છે ?”

“કશાના ય નહિ !”

ફરી પાછી ચુપટી છવાઈ ગઈ. હવે અધારાં ફરી વળતાં હતાં. મારી સામે બેઠેલી ચંદ્રિકાના મોઢાના લાવો દેખાતા ગઈ થયા.

“ચંદ્રિકા,” મારા મનમાં ઓચિતું હેત ઉભરાયું. મેં એના પગનો અંગૂઠો તાણી આગળ કંઈ: “ચંદ્રિકા, એક વાત કહું ?”

“નહિ મધુ, કૃપા કરીને આજે મરકરી ન કરે !”

પણ મારું હેત ઉભરાઈ ગયું. મેં એના ખુલ્લા પગ પર ચુંડીઓ ખસેડી અને હસીને પૂછ્યું: “શા મરે ?”

પણ એણે તો ઊંડીને દરવાગ તરફ ઝડપથી ચાલવા માંડ્યું. હું એના આવા વર્તનથી ડચાઈ જ ગયો. મને લાગ આવ્યું ત્યારે એ તો દૂર નીકળી ગઈ હતી. હું એની પાછળ ચાલ્યો. એને પકડી પાડી એની આજુમાં ચાલવા લાગ્યો. ડામરને રસ્તો ઓળંગી અમે ત્રાંબે માર્ગે નીચે ઊતરવા લાગ્યાં ત્યારે એકાંતમાં મેં એના હાથ પકડી ફેળી રાખી.

“નહિ!—છેડી દે મરે ! મને જાણા દે !” એણે પોતાનો હાથ છોડાવવા ગળ કંઈ:—તોય મેં એને પકડી રાખી.

“પણ તને થયું છે શું ?” એણે જવાબ આપ્યો. નહિ ત્યારે મેં એને મારી નજીક ખેંચી. એનાં ગાત્ર સિયિત થઈ ગયાં. મારા ખભે મારું મુકી એ જોરથી રડી પડી. બેઠામ, હૈયાદાઢ રડી. એક એકવારના બાંકડા તરફ એને ખેંચી નહીં અમે બન્ને ત્યાં બેઠાં.

“આ આંડપણનો અર્થ શો ?” મેં પૂછ્યું.

“આ અને આપુને મારા વિવાદ કરવા છે.” ચંદ્રિકાએ આંસુ ઝડપી કહ્યું. “-કોઈ એક જખૂંચક સાથે ! કોસ્ટેન્સની શી બચવાની તારીખ જતી રહી તો ય મને પૈસા આપતા નથી. કરે છે ‘દને વધારે બહુલું’ નથી. કોઈકિયું ધર મોડો તો મારું !’ મને કરી ગમ પડતી નથી.”

એને કેવી રીતે માંતવન આપવું એ મને પેલું સૂઝ્યું નહિ. અમે ચૂપ થઈ ગયાં. અમારી સામે મોપારીની જતીઓની દારૂમાળા જીવનનો ઢોંગ કરતી જળકી રહી હતી. અમારી પાછળથી રાતની રાખીની સુવાસ ધસી આવી. વાતાવરણ કેવું માદક હતું ? પણ મને એ વિચારે દુઃખ થયું કે ચંદ્રિકાના જીવનમાંથી માદકતા ધીમે ધીમે જતી રહેતી હતી.

“તે નવીન પાસે આ વાત નથી કરી ?”

“નહિ—ક્યે મોટે એની પાસે વાત કરું ? નને તો ખગર છે કે એનું વૈવિધ્ય જાન વરસ પડેલાં થઈ ગયું છે.”

“પણ એને ક્યાં એ વૈવિધ્ય પસંદ છે ?”

“મધુ,—” ચંદ્રિકા થોડું અચકાઈ, “ખરું પૂછે તો મારી કિંમત જ નથી ચાલતી. નવીનને પગપા જતાં હું બીજા કોઈના જીવનઉત્ક્રાંતિ વેડફી દર્શાવે એ વિચાર મને મતાવે છે.”

“મૂઝા !” મેં કહ્યું, “આ લાગણીવચ્ચતા તારામાં ક્યાંથી આવી ? નવીનને નહિ પડેલી તું તારા અને નવીનના જીવનઉત્ક્રાંતિ વેડફી દેશે એનો ક’ઈ વિચાર ક્યો ?”

ચંદ્રિકા કંઈ જોલી નહિ. અને તે મને અમે રાતની રાખીની માદક સુવાસ ઝાંઝી મયાં.

મને જુગ લાગી આવ્યું કે ચંદ્રિકાના જીવનમાંથી યનમનાટ જતો રહેતો હતો. એક ચંદ્રિકા નહિ પણ અમાગ મધાના જીવનની આડે મોટા અંતરંગો જાણ થયા હતા. જમાનો અમને પસંદાવવાની નૈવારી કરી રહ્યો હતો. અમારે બુદ્ધિમાનો તરીકે જીવવું હોય તો આ યુગ અમને સંધરી શકે તેમ નહોતું.

જમતના વલન સાથે કેટલાય જનાનો ધસંઘર્ષ ગયા.

નવીન બી. એ. પાસ થયા અને એના પર હુલ કરવાનું દર્શાવ્યું. એણે ધારી ના પાડી. વારાધારે પડી બાંગી. એના જાપે એને વારસામાંથી રફ કયો. ગર્ભશ્રીમંતનો પુત્ર નવીન એક રથાનિક નિશાળમાં પાંચીસ રૂપિયાના પગારથી પંતુછની નોકરીએ રહ્યો.

દરિદ્રાકાંડના પિતા મુઝરી જવાથી એણે અબ્યાસ અધૂરો મૂકી કુટુંબની જવાબદારી વહોરી લીધી. એક બેન્કમાં એને મારી નોકરી મળી ગઈ. માસનીએ એમ. એનો અબ્યાસ ચાલુ રાખ્યો. ગરબેર ગાર-એટ-કો થવા વિચાર્યું જીવડી ગયો. મારે, ચંદ્રિકાને અને હિમેદને દરજ્જા છ મહિના આકો દના. પણ ચંદ્રિકા કુટુંબકલ્પનો ભોગ ગતી. એણે અબ્યાસ દોર્યો. આકો દયા હું અને હિમેદ !

પણ રોજામાંથી છૂટા પડી ગયેલા અમારા ગજેતી ક્યાંય કદર નહોતી. જોકે અમે તોય 'કાંકે રાવણ' માં અને હે'ગિંગ ગાર્ડનમાં જતા અને કતારો મુંડી લાંબાંચેરીમાં બેસી રહેતા. પણ અમારા જવજત જૂતકાળના બચકારા ય ક્યાંય મંભળાતા નહિ.

એમ જ મહિનાઓ વીતી ગયા.

મારી પરીક્ષાને આડે એકાદ મહિનો હતો ત્યારે રવિવારની એક ગણેરાના નવીન મારી રૂમમાં ધસી આવ્યો.

“અહોહો, માસ્તરસાહેબ !” મેં પૂછ્યું, “કેમ છો મનદમાં ને ?”

નવીને ઉઠે એક પર આરામથી કંબાવ્યું. “મનદમાં છું ખરો પણ હવે માસ્તર-સાહેબ નથી !”

“શું ?” મને સખત આંચકો લાગ્યો.

“હા છ. મને નોકરીમાંથી પાછીયું મળ્યું. પણ અત્યારે એ વાત જવા દે. હાથ ! કેટલે મહિને આટલી ગંધી કુરસદ મળી. આજે તો એમ થાય છે કે ક્યાંક જીપડીએ મધુ,” એણે ખુરસી મારી પાસે ખેંચી, “કેટલા પૈસા છે તારી પાસે ?”

“પાંચક રૂપિયા હશે.”

“વાહ—કમાત્ર ! આત્ર ત્યારે જીપડીએ જુદું ! પાંચ મારી પાસે છે.”

હું નવીનની કંઠેડી સ્થિતિ બૂલી ગયો. મને એનો ઉત્સાહ અડી ગયો. અમે કામગાદેથી પરથી એક પ્રાદેશી ટેક્ષી બાડે કરી લીધી. અને જુલેશ્વર, ગીરગામ અને ગ્રાંટરોડ પરથી અમે માત્રતી ચંદ્રિકા દરિયાઉ અને ઉમેદને સાથે લીધાં. અમે જુદું પર જીપડ્યાં.

એ સાંજ અને રાતની એકેક ધડી મારાથી કેમે કરીને તુલાય તેમ નથી. અમારી સૌ મંજવણે અમે તે દહાડે બૂલી ગયાં. જીવનની બરપૂર મનંદ જીવ્યાની એ જાણે અમારી છેલ્લી સાંજ હતી ! રેતીમાં કાંચાં ધર્મ અમે ગંધાં પડ્યાં હતાં. સંધ્યાની ગુલાબી લહરી અમારા ગાથો સાથે ગેઝ કરતી અમારા શરીર સાથે દંડું વલાત્ર કરી રહી. અને અમે ગંધાં વાતોના ગપાટાએ ચડ્યાં. અમે એકબીજાની વાતો કરી, મશકરી કરી અને અંતે અમારા બલકબળાં જૂતકાળનાં સંરમરણોમાં ફૂળ્યાં ત્યારે રાત ઘણી વધી ગઈ હતી. અમે પાછા ફર્યાં અને કમને છૂટા પડ્યાં. માંડોમાંય અમને ગંધાંને ખાતરી જ થઈ ગઈ હતી કે આ અમારા બુદ્ધિમાનોનો છેલ્લો જ મેળો હતો. અમારું સૌતું હૃદય ચીરાઈ ગયું !

બીજે દિવસે મને ક્યાંય ગમ્યું નહિ મેં ટેલિફોનથી ઉમેદને કોલેજમાં ખોલાવ્યો. અમે લાંબાંચેરીમાં બેઠા હતા સારે ચંદ્રિકાને ફોન આવ્યો. એણે “કલું :” “મધુ, ગઈ કાલના ગતાવ પાંડી મારું આવી ગયું છે—” એ ખોતતાં જરા અચકાઈ. મેં કહ્યો લીધું કે એ રહતી હશે. એણે આગળ ચલાવ્યું :

“મને લાગે છે કે મારે તારી સત્તાહ માન્ય રાખવી પડશે. એ સિવાય મારો છૂટકો નથી. હું નવીનને પરણીશ. પરમ દહાડે કોઈ પછુ હિસામે હું તને ગાર્ડન આગળ મળીશ. એ અરસામાં તું નવીનને ગંધી વાત કરી મૂકજે—જુલતો નહિ.” એણે ટેલિફોન ગંધ કયો.



મેં ટેલિફોનનો રીસીવર મૂકતાં ઉમેદને કહ્યું: “આફત!”

“કેમ વળી શું છે?”

“અંકિતને નવીનને પરણવાની સલાહ લાગી છે!”

“હા!” ઉમેદે નીચું ત્રેતાં પૂછ્યું, “ભાગી નીકળ્યું છે?”

“કદાચ એમ પણ હોય.”

“વાહ! પણ નવીને એક નવું કંઈ જીભું કયું છે તેની તને ખબર છે? મર્ડ કાસે જુદું પર મને એકજાને જ એણે એ વાત કરી છે. એણે ગીરગામ બેકરોડ પર રૂમ બાડે લીધા દનો ત્યાં એની ગાત્રુમાં એક વિસ્તારી કુકુંબ રહેતું હતું. એ કુકુંબમાં એક જુવાન વિધવા દત્તી. વિધવા દત્તી એટલે એને આપાર કુઃખ હતું. (આગાદ વાતો જેવું કાગે છે ને! પણ ખરી વાત છે!) નવીનને એની પર દયા ગપછ. એ દવતંત્ર બની પોતાનું જીવન છવે એટલા માટે એણે એને ગળવો કરવા ઉત્કેરી. એક બે કેકાણેથી નેર્ફની મદદ અપાવી. અને એક દવાડો એ ગાર્ડસાઈઝ ભાગી નીકળ્યાં. ત્યારે પછી નવીને રૂમ ગઈયો. અને આજે એ જાહે માંડરોડ પર પાસે પાસે રહે છે. એ ગાર્ડ અત્યારે કોર્ટક શેડીઆને ઘેર છોકરાઓને ટપુચન આપી પોતાનો નિભાવ કરે છે.” ઉમેદે હસ્યો. “કેમ કેવીક વાતો છે? પણ સખર! દજી અંત ગાદી છે.”

“વાતોની તોએ રોમાંચક હોય છે એ આકર્ષણને વચ. થઈ હું આજે સવારના નવીનને મળવાને ગદાને એ ગાર્ડસાઈઝને ત્રેવા એમના રૂમ પર ગયો. નવીન ગદાર ગયો દનો. એ—વસંત—નવીનનો રૂમ આર કરતી દત્તી. એ મને નામથી ઓળખતી કાગી. નવીને આપણી જધાની વાતો એની પાસે કરી દશે. અર્ધોક કમાક હું એની સાથે ગપમાં માંતો બેઠો. છોકરી વીસ ગાવીસેક વરસની દશે. સારું જેવું બહેતી છે, હસાદાર છે, ચપલ છે. એની વાતો પરથી હું એ અનુમાન ગાંધી શક્યો કે નવીન એને કોર્ટક દવાડો પાંખવાનો એવું એ મનમાં ધારી બેઠી છે.”

“ત્યારે તો માર્યા કાર!” મેં કહ્યું.

“દાત્તો!” ઉમેદે બોલ્યો. અને પછી અગે જાહે ચૂપ રહ્યા. મેં વિચાર કરીને કહ્યું:

“મારે અસારે જ નવીનને મળવું છે.”

“પણ એ ગત્રા ત્યાં દશે એનું શું?”

“હાને હોય! એને મેરે જ વાત કરીશ.”

અમે ઘાંચે માગ નવીનની રૂમમાં પરોઝ્યા ત્યારે એ જાને આ પીતાં દસીદસીને વાતો કરી દ્યાં દત્તી.

“આવો, આવો, ઉમેદબાઈ,” વસંત આદડી પરથી કાઢતાં, ત્રણે કેટલાંયે વસંતની મેત્રી હોય એવર જેવથી બોલી.

અમે પણ આ પીતા બોલા. પણ નવીન—વસંતના ઉત્સાહની સરખામણીમાં અમારું ગાંધીય અછાતવું અને અરયાને દત્તી—અગેને જાનેને ચૂપ થઈ બેઠેલા નેર્ફ નવીને મનકરીમાં કહ્યું:

(૧)

કરવી ઘટે જે વૃદ્ધ વયમાં શાંત ઈષ્ટ ઉપાસના,  
પ્રકટી અરે ! તે સમયમાં તપ શંતનુ ઉર વાસના !  
નિરખી રૂપાળી ધીવરકન્યા મત્સ્યગંધા મન ચળ્યું !  
સુત દેવવ્રત શો સુવક તો એ ચિત્ત પાછું ના વળ્યું !

(૨)

એ ધીવરની અતિ વિષમ કીધી સર્વ મંજુર માગણી,  
નહિ યોગ્ય એવી પુત્રહિતની આહુતિ આપી ઘણી !  
પુત્રે તણ પિતૃસૌખ્ય કાળે લાવના નૃપવર્ચની—  
લીધી પ્રતિજ્ઞા લીધ્મ જીવનભર અહા ! પ્રહ્લાચર્યની !

(૩)

કો કર્મના પરિપાક રૂપી હુષ્ટતાના અંશ તે—  
ઉતર્યા અનેક અધર્મ રૂપે કુટિલ કૌરવ વંશજે,  
ધૃતરાષ્ટ્ર પાંડુ વિદ્યુર જન્મ્યા પૌત્ર દૃષ્ટિનિયોગથી,  
ધૃતરાષ્ટ્ર અંધ થયા બન્યું વશ પાંડુનું તન રોગથી.

(૪)

પ્રકટયા વિદ્યુરમહર્ષિ સુઅંશે પૂર્વજ્ઞેનાં પુણ્યના,  
ને ભક્તિ સાથે ભાવ પ્રકટયા નીતિમય નૈપુણ્યના,  
કરી પાંડુએ બહુ વિજયયાત્રા રાજ્ય સંપાદન કર્યું,  
પણ વિપ્રશાપે બે છતાં સ્ત્રી સંતતિનું સુખ હર્યું;

(૫)

શત કૌરવો દુર્યોધનાદિક હુષ્ટ હુઃશાસન સમા,  
ધૃતરાષ્ટ્રના ઉદ્ધત થયા સુત ઝોળખાતા નીચમાં !  
ને કર્ણ કાન્યક પુત્ર ઉછરી સૂતગૃહ એમાં ભળ્યો,  
ચોથો કુટિલ કુપાત્ર શકુની એમને એવો મળ્યો !

(૬)

એ ધર્મપત્ની સાથે લઈને પાંડુ તીર્થ વિષે ગયા,  
પુત્રો પ્રતાપી પાંચ ત્યાં મંત્રપ્રલાવ થકી થયા,  
ધાર્મિક યુધિષ્ઠિર, ભીમ, અર્જુન માત કુંતાના ત્રણે  
એ માત્રીના : સહદેવ સ્થાની, નકુલ વરણાગી તને.

(૭)

દુર્યોધને જાણી હકીકત પાંડુપુત્રોની છતાં—  
એ એમની કરતો રહ્યો જાહેર નિત્ય અપુત્રતા,  
પિતરાઈ પાંચ થયા અરે ! એ રાજ્યભાગ પડાવશે,  
એ દ્વેષમાં સળગી રહ્યો ધર્મ્યા અને સ્વાસ્થ્યવશે.

(૮)

ગંગાતટે નૃપ પાંડુ દિવસો સાંત નિર્ગમતા હતા,  
પુત્રો નિરંકુશ પુનિત વાતાવરણમાં રમતા હતા,  
એકાંત માત્રીસંગ વિષયાન્નક્રત એક દિને થતાં,  
દે ! પાંડુએ તન ત્યાગ દીધું, શાપની લાગી ખતાં !

(૯)

માત્રી સતી પતિ સાથે થઈ આધાર વિણ કુંતા થયાં  
એ પુત્ર પાંચે પાંડવો લઈ હરિતનાંપુરમાં ગયાં,  
દુર્યોધને દ્રીષો અનાદર બંધુ પાંડવનો છતાં,  
પ્રતિભા પરાક્રમથી દબાઈ નગરમાં આપી જગા;

(૧૦)

પિતરાઈ પડખામાં રહ્યા ગુણવાન શૂર પરાક્રમી,  
વન્તુસ્થિતિ એ દુષ્ટ દુર્યોધન દિલે ધઈ શૂળ સમી !  
યુક્તિ પ્રયુક્તિ વિનાય કાને એમણે બહુ આદરી,  
પણ ધર્મધારી પાંડવોની ઇચ્છા રક્ષા કરી;

(૧૧)

ગુરુ દ્રોણના અનુગ્રહ વટે બહુ પાર્થ બાણાવલિ થયો  
બલશાળી ભીમથી કૌરવોનો સાથ સહુ કંપી રહ્યો !  
પ્રતિદિન વધી કુરુવંશમાંદી પાર્થમૂલક મંત્રણા,  
લાક્ષાગૃહે પછી પાંડવોને બાળવા રચી મંત્રણા !

(૧૨)

ઉગર્યા વિહરની યોજનાએ અગ્નિમાંથી અધળળ્યાં,  
થઈ લોંચરામાં ગુપ્ત રસ્તે દૂર વનમાં નીકળ્યાં,  
લઈ વેશ તનમાં કાપડીને અટનનાં કપ્પે. સહ્યાં  
ઋષિ ધૌમ્યના આશ્રમ મહીં થઈ સ્થિર કંઈ દિવસો રહ્યાં;

(૧૩)

ત્યાંથી સ્વયંવર દ્રૌપદીને ઋષિસહજે જોવા જતાં,  
ભાળ્યાં બહુ નૃપવૃંદ વરવા દ્રૌપદી આળ્યાં હતાં,  
ત્યાં અન્નને નૃપ કોરવાદિક ક્ષત્રિયોને મદ હયો  
ને મત્સ્યવેષ કરી પ્રતાપી દ્રૌપદી કન્યા વયો !

(૧૪)

માતાણ કુંતાના વચનથી લગ્નમાં સતી દ્રૌપદી,  
પાંચાળી નામે પાંડવોની ધર્મપત્ની થઈ રહી,  
આવી પછી સૌ ઈંદ્રપ્રસ્થે રાજ્યભાગ લઈ રહ્યાં,  
ત્યાં રાજસૂય મહાન યજ્ઞે પાંડવો વિજયી થયા;

(૧૫)

મય શિલ્પકારે ગૃહ સલાહું બાંધ્યું યુદ્ધિ વાપરી,  
દગ બ્રાંતિ જળસ્થળની થતી એવી અજળ રચના કરી,  
ભૂદેવો જળે સ્થળ બાણી દુર્યોધન સલામાં આવતાં  
ત્યાં 'અ'ધના તો અ'ધ' એવું દ્રૌપદી કહ્યું વધાં !

(૧૬)

દિલ હુષ્ટ હુંપદને લયો ને રાજ્યલોભી દ્રેષીલો,  
નિજ હાથથી ગઈ દ્રૌપદીના વચનથી થઈ ઊભીલો,  
ઉત્કર્ષ પાંડવને નિહાળી અંતરે એ દાઝતા—  
દુર્યોધને માંડ્યા ઉપાયો દુર્જનોને છાંજતા;

(૧૭)

મિત્રો શકુની કણુ દુઃશાસન મહા કપટી મળ્યા,  
દુતમાં ઉતારી પાંડવોને નષ્ટ કરવા નીકળ્યા,  
રે! સદ્ગુણી પણ પાંડવો દુતપ્રેમથી એમાં ફસ્યા !  
એ હુષ્ટ દુશ્મણના અલાલો હૃદય એને નંવ વસ્યા !

(૧૮)

છળકપટ કરી બાણ બધી છતી ગયા ખળ કોરવો,  
અર્ધસ્વ હાર્યા દ્રોપદી સહ સત્યવાદી પાંડવો !  
દુઃશાસને ગૃહી કેશ ઘસડી આણી પાંડવની પ્રિયા,  
અત્યંત હાહાકાર વર્ત્યો નિરખી એ નિર્લજ્જ ક્રિયા !

(૧૯)

પાંચાળીનાં પટ ખેંચ્યાં સહુ દેખતાં દુઃશાસને,  
દે ! મૂઠ સમ સહુ થઈ ગયા કૃપદ્રોણુ લીધ્મ મહાજને !  
નિજ વચન બદ્ધ વ્યથા સહીને પાંડવો ખેંસી રક્ષા !  
અસહાય દ્રોપદીના પુકારે કૃષ્ણ મદદે આવિયા !

(૨૦)

પટપુરિયાં નવસો નવાણું જગત સ્તબ્ધ થઈ ગયું !  
એ દ્રોપદીના સત્વથી હારેલ સૌ પાણું મંજું,  
પણ પુત્રવશ ધૃતરાષ્ટ્રનો દુર્યોધને મત મેળવી,  
ફરી પાંડવોને દ્રુત રમાડ્યા શરત મૂકીને નવી;

(૨૧)

હાર્યો ફરીને પાંડવો ને કોરવો છતી ગયા,  
વનવાસ દ્વાદશ વર્ષ વસવાનાં શિરે મંજુર થયાં,  
વળી એક વર્ષ વિશેષ વસવું શુભ એ દ્રુતમાં ઠર્યું,  
વન વિચરવા સતી દ્રોપદી સહ પાંડવે શહ પરહર્યું;

(૨૨)

વનમાં ફર્યાં તપ આચર્યાં કેં કેં પરાક્રમ તો કર્યાં,  
દુઃખો સળાં, દ્વાદશ વર્ષાં વર્ષો ગયાં ચિંતા ભર્યાં  
પછી શુભ રહેવા વર્ષભર વૈરાટમાં વસવા ગયાં,  
મતિમાન ને બલવાન તપ પણ રાખવા પરવશ થયા !

(૨૩)

દિવ્ધ ધર્મ, યાગ્યક લીધ્મ ભડ, ગાંડીવધર વ્યંડળ બન્યો,  
ચક્રદેવ ગોપાલક થયો ને નકુલ રક્ષક અશ્વનો,  
સૈરંધ્રી નામે દ્રોપદી દાસી બની રણવાસની,  
વેળા વીતાવા વિષમ ઓએ સ્થિતિ સ્વીકારી દાસની;

(૨૪)

ઉત્તર કુંવર ને ઉત્તરા કુંવરી ભણ્યાં અનુન કને,  
સૈરંધ્રી ને સંતાપતો ભીમે હણ્યો ખલ કિચકને  
વળી મલ્લ જ્યમલને હણ્યો ખલશાળી વીર વૃકોદરે  
હર્યુ કૌરવે ગૌધન કરી તે યુદ્ધ વાળ્યું નરવરે !

(૨૫)

વન અટનનાં વર્યો વીતાવી વતનમાં આવ્યા ફરી,  
નિજ રાજ્ય પાછું પ્રાપ્ત કરવા માગણી સાદર કરી,  
અભિમાનથી દુર્યોધને ધિક્કાર પાંડવનો કર્યો,  
કરી વિદિ કૃષ્ણે તોય તેનો બોધ ઉરમાં નવ ધર્યો !

(૨૬)

અન્યાયી ઉચ્છ્રંખલ થયા બહુ કૌરવો હુંપદ ભર્યા  
તલમાત્ર હિસ્સો નહિ મળે એ એમ ચોખ્ખું ઉચ્ચર્યા !  
વળી પાંડવોને યુદ્ધમાંથી ઉતરવા હાકલ કરી,  
નિરુપાય તેથી પાંડવે પછી યુદ્ધતૈયારી કરી:

(૨૭)

રણસ્થાન રોપાયો અને રણભેરીઓ ગાળી રહી,  
શંખો કુંકાયા સામટા મરમારની ગાળી થઈ !  
અગિયાર કૌરવ સમ પાંડવ દળ મળ્યાં અક્ષીહિણી  
જાણે ભીડી કુરુવંશભક્ષક કેઈ ભૂખી નેગિણી !

(૨૮)

રણમધ્ય લાવ્યા પાર્થનો રથ કૃષ્ણ થઈને સારથિ  
ભેઈ કુટુંબી ત્યાં ઉભા સહુ યુદ્ધતત્પર દ્રુપદી,  
ધ્રુવ ઉઠ્યો નરવીર આ કુલનાથના ઉદ્યોગથી,  
ગાંડીવ સરક્યું હાયથી, બોલી ઉઠ્યો: ‘લડવું નથી’ !

(૨૯)

‘શુરુઓ વંડીલો પૂજ્ય ને બંધુ ઉભા છે સહુ મળી,  
સ્નેહી અને સંબંધીઓ સહ આસજન પણ છે વળી,  
એ સર્વના સંહારનું હું પાપ શા માટે કરું ?  
નથી રાજ્ય એવું ભેઈતું ભૂખે ભલે ભટકી મરું !’

(૩૦)

કૃષ્ણે કહ્યું : ‘ રે ! પાર્થ, આ આવી પડેલો ધર્મ છે, ને હુદતાને દંડવાતું પ્રાપ્ત ક્ષત્રિયકર્મ છે, રે ! આ સમયની લાગણી તારી ગણાશે ભીરુતા, ને આતતાપીથી પીડાશે જગત માંહે સાધુતા. ’

(૩૧)

‘ તું જે જરાક વિચારીને એ કોણ છે સામે ઉભા ? અન્યાય-હુર્ણુ-હુદતાનાં યંત્ર શું નથી એ બધા ? જેણે તજીને ધર્મ તુજને યુદ્ધની હાકલ કરી- એ ધર્મયુદ્ધે રણ મહીં તું આ રહ્યો શું ઉચ્ચરી ? ’

(૩૨)

‘ આ સર્વ મારી નિયંત્રણમાં જે મુએલા છે પડ્યા, તું માત્ર તારો ધર્મ સમજીને નિમિત્ત જ રૂપ થા, આત્મા નથી મરતો પરંતુ કર્મથી ફેરા ફેરે, એ કર્મફલને ત્યાગ તો શું પાપ કે શું પુણ્ય રે ? ’

(૩૩)

‘ કર્તા અને કર્તા બધાનો અંતરંભા હું જ છું, વળી કાળનો પણ કાળ સંહુમાં પ્રક્રિત એવંસ હું જ છું, પણ ઉદ્વિયાધીન હું પહે આત્મા મને ભૂલી જતા, થઈ રાગદ્વેષે યુક્ત એ સંસારમાં ખાતા ખતા ! ’

(૩૪)

‘ ભેઠ ચાપ શર ધર કર વિધે નામદં પેઠે શું વહે ? તજ કર્મફલ કર્તાવ્ય કર સુજ વચનને ધારી હુંદે, તજ સર્વ ધર્મો એક મારા શરણનો સ્વીકાર કર, હું સર્વ પાપોથી બચાવીશ લેશ પણ ના શોચ કર; ’

(૩૫)

અર્જુનની દષ્ટિ ખુલી ને દિગ્ધ્ય દર્શન તો થયાં, હૈયું સુઝવતાં સંશયોનાં વમળ નાદ થઈ ગયાં; પછી યુદ્ધમાં તત્પર થયો ગૃહી શરણુ શ્રી અવિનાશનું, અમરું ભયાનક યુદ્ધ કુરુના વંશ-સત્યાનાશનું !

(૩૬)

વ્યાધ્યો પ્રચંડ વિરોધ કોધે રોધ તેનો નવ થયો,  
અતિ ઘોર આ કંકાસમાં ભારત બધો ટૂળી ગયો !  
વૃદ્ધો સુઆ પ્રોઢો સુઆ રણધીર કે કતલ થયા !  
આશાભર્યો અભિમન્યુ શા ઉગતાં જ અસ્ત થઈ ગયા !

(૩૭)

દુર્જન હણાયા સાથમાં સજ્જન હણાયા પણ ઘણા  
બહુ ભાર ઉતર્યો ભૂમિનો પણ કલેશમાં રહી નવ મણા,  
ગાંડીવ ગજથું ગજળા યુદ્ધે સવ્યસાચી હસ્તથી,  
ભોજ્ય બધું રણક્ષેત્ર શૂરા કાનિયોના રક્તથી !

(૩૮)

સડી વેરની જવાબા સમા ભીમે કરીને ગર્જના  
લટકી ભૂમિ પર ભુજ તોડ્યા હુદ્દ હુઃશાસન તણા  
વળી વક્ષ લાંગી વેણી સીંચી રુધિરથી પ્રાંચાળીની  
ગત પ્રાણ હુયોમન કમો રે ! તોડી જંઘા પાપીની !

(૩૯)

શરસેજ પર સૂતા પિતામહ ભીષ્મ મૃત્યુવારીને,  
શાંતિ યુધિષ્ઠિરને દીધી ત્યાં પાપશોચ નિવારીને,  
કુરુવંશ દાવાનલ થકી કૃષ્ણે અતિયત્ને કરી,  
અભિમન્યુપત્ની ઉત્તરાના ગર્ભની રક્ષા કરી !

(૪૦)

ગાંધારી કુંતા દ્રૌપદી કૃતરાષ્ટ્ર પાંડવ વિદુર હા !  
એ ભસ્મના ઢગલા સમાં કુલનાશનાં સાક્ષી રહ્યાં !  
દૃઢ પૌત્ર પરિક્ષિતને પછી એ રાજ્ય રુધિરે નીત્યું,  
જઈને હિમાલય પાંડવોએ સ્વર્ગ-આરોહણ કયું ;

(૪૧)

ન્યાં સ્વાથી, લંપટ, હુદ્દ, દોંગા, હુણી હુર્જન હશે,  
તે પક્ષ કુરુના વંશ પેઠે નાશ નિશ્ચય પામશે,  
પણ પાંડવોની પેર સદ્ગુણ ધર્મ જે જન ધારશે  
તે પક્ષમાં રહી કૃષ્ણ વિજયી કીર્તિ ત્યાં જ ઉતારશે.





**કલ્પ**, વાર્તા, નાટક કે નવલકથા પ્રમાણે જીવનકથા (Biography) પણ સાહિત્યનું એક ઉપયોગી અંગ છે. યુજરાતી ભાષામાં જીવનકથાનું સાહિત્ય બહુ અદ્ય છે અને તેમાં પણ સાહિત્યના તરવોત્રાળી કૃતિઓ તો મણીગાંડી જ મળે છે. જીવનકથાના સાહિત્યની આપણી નિર્ધારતા માટે આપણે વ્યક્તિપૂજક, પ્રમાણ નથી કે દેવો મૂલ્યાંકન કરે. એ સિદ્ધાંતથી દૂર નાસનારા છીએ એમ કહેવાને અદ્વૈત જીવનકથા માટે આવશ્યક સામગ્રીનો આપણે ત્યાં અભાવ છે એમ કહેવું તે અસંભવ છે.

જીવનકથાનું પોતાનું જ એક નિરાણું સ્વરૂપ છે. જીવનકથામાં, તેના નાયકને અપાયેલી સમસ્યાઓ, નાયક વિશે વર્તમાનપત્રમાં થયેલી પ્રાસંગિક નોંધો, નાયકના કે તેની પર લખાયેલા પત્રો, વાસ્તવિક, અસ્પર્શક, વાર્તાકાવ્યના ટાંચણો કે કબજાતો વગેરેનો ઉપયોગ થાય છે; પણ જીવનકથા આ બધા વિભાગોનું સંઘદર્યાન નથી; અનોખી એવી કલાપ્રતિમા છે અને આ સર્વથી વિશિષ્ટ એવા કલા તરવોત્રાળી અપેક્ષા રાખે છે.

અંગ્રેજી સાહિત્યમાં જીવનકથાને સાહિત્યનું સ્વતંત્ર સ્વરૂપ આપનાર ક્લાયડન જીવનકથાની વ્યાખ્યા આ પ્રમાણે આપે છે:

Biography is the history of particular men's lives... Biography differs from history. ...The pageantry of life is taken away. You see the poor reasonable animal as naked as ever nature made him; you are acquainted with passions and his follies; and find the demi God a man.<sup>1</sup>

૧ જીવનકથાની થોડી વધુ વ્યાખ્યાઓ નીચે પ્રમાણે છે:

- (૧) " The History of the lives of individual men as a branch of literature. " Oxford Dictionary.
- (૨) " Biography is the faithful portrait of a soul in its adventures through life. " Sir Edmund Gosse.
- (૩) " Biography is the truthful transmission of personality. " Sir Sidney Lee.
- (૪) " The truthful and deliberate record of an individual's life written as a work of intelligence and art. "

અવનકથાનાં કક્ષાતરવેથી સંકલિત અને સાદિત્યના ઉપરોક્ત અંગ ઉપાંગોથી વિશિષ્ટ એવા સ્વરૂપને આપણે એ વિભાગોમાં વહેંચી શકીએ—શુદ્ધ અને અશુદ્ધ. શુદ્ધ (pure) અવનકથાનું પ્રાણુતરવ તે ઐતિહાસિક સત્ય (historical facts) છે. આ ઉપરાંત વૈજ્ઞાનિક ચોક્કસાઈ અને અણિશુદ્ધ પ્રામાણિકતાની પણ આવશ્યકતા રહે છે. અવનકથાના લેખકે એમાં નિરૂપિત થયેલ ચરિત્રને જિભિષ્ઠ ગનીને નિદાણવું જોઈએ નહિ. ચરિત્રનાંયકનું અખંડ અને સંપૂર્ણ ચિત્ર, અનાવશ્યક અને ગિતબરૂરી પ્રસંગોનો ત્યાગ કરીને, નિરૂપવું જોઈએ. અવનકથાના લેખકે, અવનકથાના આ પ્રકારને સ્પર્શતાં પહેલાં પોતાના પૂર્વગ્રંથો પણ દૂર કરવા જોઈએ. આ પ્રકારની અવનકથાનો કક્ષાદિલ મનોરમ હોવો જોઈએ. એની માંડણી, એનો બિહાવ, એનું આલેખન આકર્ષક અને જોઈએ. અવનકથાનું આ સ્વરૂપ માત્ર વિગતોનો કે ઐતિહાસિક સત્યોનો અભિવ્યક્તિ નથી; પણ મેળનાત્મક લલિત વાર્તામયનો એક પ્રકાર છે. કોઈ કક્ષાકારે એ વિગતોને સત્યો પસંદ કર્યાં છે, એને મહારાને સંસ્કાર્યાં છે, અને તેની કક્ષાભરી અકાંડાશ્વ રજૂઆત કરવાના હેતુથી અવતાપ્યાં છે એવી વાંચનારને પ્રથમ દષ્ટિએ જ પ્રતીતિ થતી જોઈએ. મેળનાત્મક લલિત વાર્તામયનો હરકોઈ પ્રકાર જે ભાષાપ્રજાતરવ અસંકલિતસામગ્રી, કંઈપણ, જિભિ, ચિંતન વગેરે તરવો ભાગે છે તે બધાં તરવો સમપ્રમાણુતાથી, સુરેખતાથી રૂઝવૂંચણી જેવાં ગની અવનકથાના આ પ્રકારમાં ધન્યકર્તા થવો જોઈએ.

કેટલેક પ્રસંગે દ્વગર્ગ્ર્ય આપતજન કે રનેહીનાં રમરણો મેંધરી રાખવાં, એ વ્યક્તિને વિરમૃતિના સાગરમાં લુપ્ત થતી ગચાવવા પણ અવનકથા લખવામાં આવે છે. અવનકથાના આ પ્રકારને આપણે અશુદ્ધ અવનકથા (impure biography) કહી શકીએ. આગળત, આમ કરવામાં એ વ્યક્તિ પ્રત્યેનો અવનકથા આલેખકનો પ્રેમ, મમત, માન, ભક્તિ કે બિત્રી જે પ્રેરણાદાતા હોય છે. પરંતુ આવા ઉદેશથી પ્રેરણાને પ્રેરણાતી અવનકથામાં માત્ર હકીકતનાં અરિય નાયકના હોય છે; એમાંની પ્રાણ, કોઈ બીજી આદર્શ વ્યક્તિનો, કે અવનકથામાં આલેખાયેલ નાયક હોવો હોતો તે નહિ પણ હોવો જોઈએ તે ભાવનાનો હોય છે. અતિશયોક્તિ એ અવનકથાના આ પ્રકારમાં મોટામાં મોટું ભાગ્યજાન છે; અને કક્ષાતરવેની હાસીપાત્ર ઉપેક્ષા યાવ એવા ધોતક પ્રસંગોમાં પણ આ પ્રકારને ખેડતાં કથારેક અણ્યે અણ્યે મૂકાઈ જવું પડે છે. કોઈ ભવ્ય ભાવનાના પ્રતીક સરીખું અવનચરિત્ર જનતાં આગળ મૂકવાના પ્રયત્ન ઉદેશથી પણ અવનકથાના આ વિભાગમાં કક્ષાતરવેની ગંભીર ખામી રહી જવા પામે છે. કેટલીક વાર અવનકથા-લેખકને (Biographer) અવનકથા લખતી લેખતાં પોતાની જાતને એમાં સાંકળી લેવાની અપેક્ષા સામાન્યતઃ રહે છે ને અવનકથાના આ અશુદ્ધ વિભાગને વધુ અશુદ્ધ અનાવવામાં ખરું પૂજાવો તો લેખકનું પોતાનું અનુચિત આત્મકથન (undue subjectivity) જ જવાગદાર છે. આમ કરતાં લેખક તો, અવનકથામાં નિરૂપિત થયેલ નાયક સાથે પોતાની જાતને પણ મહત્વ મળ્યું માને છે. પણ લેખકની આ મહત્વકાંક્ષા કક્ષાતરવેને હણી નાખે છે ને તેના કુભળા છોડના મૂળમાં જ ઉણાદક મીચે છે એ નોંધવું પડે છે.

અવનકથાના કક્ષાવિધાનનાં તરવો તરફ વળતાં પહેલાં કયાં કયાં તરવો એના

વિધાયક (Biographer) માં આવશ્યક છે તે પણ આપણે જોઈ લઈએ. અને વિધાયક એના આત્મા એના વિધાનમાં જ રહી દેતો હોય તો વિધાન અને વિધાયકની કલા વચ્ચે વિભિન્નતાનો કોઈ પડદો કે ભરખાંદાની આડી રેખા સરખી ટેકી શકશે નહિ.

આકાંક્ષા, નવું જાણવાની—અણુદાહને દેખવા અણુતંગ લેવા તાગે—ની વૃત્તિ—નવું જાણવાની ને જૂનું સંભારવાની ને સાચવવાની વૃત્તિ, મનુષ્ય સ્વભાવમાં માલગિક વસ્તુ છે. જીવનકથાના આશેષકમાં આ વૃત્તિ ઉપરાંત

પુત્રામિત્યેવ ન સાધુ સર્વં  
ન ત્રાપિ કાલ્યં નવમિત્યવશમ્ । ૩

ની ભાવનાથી સાચાંખેલાં તત્ત્વોને શુદ્ધિની કસોટીએ કસી જોવા પછી જ સ્વીકારવાની અગમચેતી હોવી ઘટે છે. જીવનકથાકારે પોતાનો વિષય પસંદ કરવામાં પણ ધ્યાન રાખવું ઘટે છે. જેના જીવનમાં કશું અસામાન્ય જાન્યું નથી, સામાન્ય જનસમૂહથી જુદી જ તરી આવે એવી જે વ્યક્તિમાં કોઈ વિચિત્રતા નથી તેની જીવનકથાના નાયક તરીકે વરણી કરવી જોઈએ નહિ. અને અસામાન્ય વ્યક્તિના જીવનપ્રસંગોની પણ તેની પાસે આવેલી વિગતોનું તેણે શાસ્ત્રીય પૃથક્કરણ કરી, વૈજ્ઞાનિક ચોકસાઈથી તપાસી, અનાવશ્યક પ્રસંગોને ગાળી કાઢી બાકી રહેલ વિગતોનું ગૂંથન કરી રમૂઆત કરવી જોઈએ.

જીવનકથા આશેષકે પોતાના આશેષનમાં સંક્ષિપ્તતા જાળવવી જ જોઈએ. સંક્ષિપ્તતા એ કલાનું અતિ આવશ્યક અંગ છે ને એ પરત્વે એક આંગ્રજ વિવેચકનાં શબ્દો જાણવા જેવા છે: 'There is but one art—to omit! O if I knew how to omit, I would ask no other knowledge. A man who knew how to omit, would make an Iliad of a daily paper.' જીવનકથાકારે પોતાનું ગૂંથન પોતું પાંચું ન જનાવતાં સઘન અને સુઘટ જનાવવું જોઈએ. વસ્તુગૂંથન વૈવિધ્ય કે ઉચિત એટલા વિસ્તારભર્યું છતાં, શતદલ પદ્ધતી પાંદડીઓ જુદી જુદી છતાં એક જ શિંદુએ કેન્દ્રિત થયેલી હોય છે; ચકના આરા જેમ અન્યોન્યમાં ગૂંથાઈ એક સ્થળે કેન્દ્રિત થાય છે, તેમ એના ગૂંથન પરત્વે હોવું જોઈએ. જીવનકથાના આ ગૂંથનમાં શેષક પોતાના સ્વતંત્ર વિચારોને પણ કલાભરી રીતે પોતાના વિષયમાં અપનાવી શકે છે. ને એ માટે પોતે જીવનકથામાં ગૂંથાયેલ હરીકતને કઈ દૃષ્ટિથી જુએ છે ને સમજે છે એ વણાઈ જવું જોઈએ—કેવળ મુગ્ધભાવ કે સ્નાનદામર્ય ભરી એની ઉક્તિઓ હોવી ઘટે નહિ. લિટન-સ્ટ્રેચી (Lytton Strachey) ને ગદ્ય મોટે જીવનકથાકાર છે તેનો આ પરત્વેનો અભિપ્રાય જુઓ:

"It is not his business to be complimentary; it is his business to lay bare the facts of the case as he understands them."

૨ મેથાસી : યુગવંદના

૩ કાલિદાસ : માલવિકાગ્નિમિત્રમ્

૪. આર. એસ. ટ્રીવન્સન

એક ખીચું ભરવાન પણ નિદાની થઈ એ. જીવનકથાનો નાયક જે કાળમાં, જે પરિસ્થિતિમાં ને જે વાતાવરણમાં જીવ્યો હોય તે જીવન, પરિસ્થિતિ અને વાતાવરણ જીવનકથામાં તેના આસેખકે ધ્યક્ષતા કરવાં જોઈએ. ચાલુ પરિસ્થિતિ ભૂમી, જીવનકથાનો ચાંચનાર તે સમયની પરિસ્થિતિના પ્રવાહના વેગમાં પ્રગળવણે ખેંચાઈ જવાં જોઈએ. સમગ્ર જીવનકથામાં નાયક જીવ્યો હોય તે સમયનું વાતાવરણ 'ચતુર્દશ પદ્મમાં પોટેલો પરિમિત' મધ્યમે તેમ મધ્યમચલુ જોઈએ.<sup>૫</sup> પરંતુ જીવનકથાને, નાયકને 'અદ્ભુત' શેષકના ચાલુ સમયના ચરમાથી જોવીને આસેખવી એ કોઈ પણ રીતે હિતાવહ નથી. જીવનકથાના નાયકને 'અદ્ભુત' તેના લખનારના સમયની ચાલુ પરિસ્થિતિના આંધાત પ્રત્યાચતોને ઝીંકવાની ને સહવાની તે કથામાં કેટલી તાકાત છે એ તપાસવું જિજ્ઞાસુ અચોગ્ય અને કલાદષ્ટિએ હિતકર ગણાવું જોઈએ: આ ભરવાન દરેક શેષકે સંભાળવું ધરે છે ને તેથી જ સર એકમ-૨ ગણે જવા તો, જીવનકથા આસેખકને પોતાના કથાના ત્રાજવાની સમતોલતા જાળવવા માટે, પદ્ધતિ ચાલુ પરિસ્થિતિના ફવાને હિલોળે ને પવનની પાંખે ઝોલે ચડાવવાને 'અદ્ભુત' એ પદ્ધતિઓને જન્મ અને મૃત્યુ એ ઘંટીના બે જિંદુથી કસકસીને જકડી લેવાનું કહે છે. ૧ પણ આનો અર્થ કોઈ એમ ન કરે કે નાયક જે યુગમાં જીવ્યો હોય તે યુગના જગતના રાજકીય પ્રશ્નો, અનેક રીતે મૂંઝવણું સામાજિક જીવન, ધર્મની ભાવનાના મૂંઝવણુ પામતાં જોયા, મહાન વ્યક્તિઓના પ્રયત્ન જળપૂર્વક જીજ્ઞાસા તેજપ્રવાહો જેવાં પ્રશ્નો પરત્વે પણ શેષકે અંશુસિનિર્દેશ સંરખો કરવો નહિ. ખરી જીવનકથામાં તો સ્ત્રીઓ, પુરુષો, રાજકીય નેતાઓ, મહાન વિજ્ઞાતિઓ ને કુદ જનો, જીવનપથરો કરાવનાર પ્રેરક જોયા કે પ્રસંગોનો અનેકરંગી મેળો, જીવંત સ્વરૂપે દસતો નાયતો, કાર્ય કરતો આગળ ધપવો જોઈએ; અને તેની વચ્ચે કથાનાયક અંધી ધૂમણીમાં કેન્દ્રસ્થ રહેવો જોઈએ. સાથે સાથે આ જધા પ્રસંગોનું ચિત્રણ સામિત્ય અને આદર્શતાભરી રંગરેખામાં થવું ધરે ને જુદા જુદા વિભાગો સમગ્ર જીવનકથાના કલાવિધાનમાં એકાગ્રતાથી અને ચોટભરી સામર્થ્યવંતી ને વેળીતી ગતિએ એકતાપૂર્વક અન્યોન્યમાં સુરેખપણે ગૂંથાઈ જવા જોઈએ.

વરતુ સાથે તાદાત્મ્ય સાધી, આત્મવિશ્લેષણ કે આત્મવિશ્લેષણ કરવું, એ પણ જીવનકથાના-શેષક-માટે જરૂરનું ગણાય છે;<sup>૭</sup> શેષક જે વ્યક્તિનું ચિત્રન નિરૂપવા ઇચ્છતો

૫ H. H. Asquith એના Biography પરના ભાષણમાં કહે છે તે જુઓ:

"No picture of a man, however, whether by himself or by others, is either true or adequate which does not give us also his environment."

Occasional Addresses, p. 38.

૬ "Broad views are entirely out of place in Biography... Biography is a study sharply defined by two definite events: birth and death."

૭ શ્રી. વિશ્વનાથ ભટ્ટનો આપરનો અભિપ્રાય જુઓ: "ચરિત્રલેખની સફળતાનો મુખ્ય આધાર શેષકને ચરિત્રવિષયબૂત વ્યક્તિ પ્રત્યે જેટલો સજ્જાત હોય, તેની સાથે એ અનાયાસે જેટલું તાદાત્મ્ય અનુભવી શકે તે હોય તેના પર છે."-તેજીસરું ચંચલ વાકગમય પૃ. ૪૫

હોય તેના માટે માન, સમજાવ, શ્રદ્ધા કે બેકિત ધરાવતો હોય તો ખોટું નથી; કિન્તુ આ એ અમુક અંગે આવશ્યક પણ છે. છતાં શ્રેષ્ઠકની આ માન કે શ્રદ્ધાની સાગણી સત્ય દષ્ટીકરતા પર આવરણ પામતી હોય, ચંદ્રિનાયકના અવનના પ્રસંગોમાંના દસકા પ્રસંગોને પણ સદ્યુજ્જ્વળ કે અતિશયોક્તિમયી ગુણગાનના વાધા પડેલાવી રજૂ કરતી હોય, તો તે સંપૂર્ણપણે અનિચ્છનીય છે. દક્ષીકરતા આમ વિપ્રતઃકરતાં પડેલાં શ્રેષ્ઠકોએ, નવધંરામનું ચંદ્રિત સખતાં ગોવર્ધનરામ કહે છે તે સખ્દો—“ જે મંચકારોનાં અંતઃકરણ અને ચંદ્રિત બેધરક શિયાળાં મૂકી શકાય, જેમને કંઈ પણ કાલ્પ લાગ્યો હશે તો તે શિશ્નિ નાખવા અને વધારે સ્વસ્થ રહેવા માટે તેમણે કરેલા મહાપ્રવાસની કીર્તિ ગાતાં—અતે પિતૃવજ વર્ણવવાનો છે—એવાઓની અવનકથા, સાધુકીર્તન જેવી છે અને તે કખવા પામનારને આનંદનું કારણ છે” ૮—ધ્યાનમાં રાખવો જેવા છે. ૯

કેટલીક વાર જુદુ મોટા કે અગત્યના પ્રસંગો કરતાં, અવનનાં નાના અને રાગિંદા પ્રસંગો કે વર્તન કથાનાંકને સમાવરણ અને તાદ્દશતાથી નિરૂપવામાં જુદુ ઉપયોગી થઈ પડે છે. ૧૦ આ માટે અવનકથામાં નાયકના સખેલા પત્રો, નાયક પ્રતિ સખાયેલા પત્રો, અને નાયકવિષયક પત્રોમાંથી નાયકના અવનને વિશદ કરે એવા રસભર ઉતારાઓ એના જૂતકાળને અવંત સ્વરૂપે રજૂ કરવામાં આવશ્યક અને ઉપકારક હોઈ, તેના ઉપયોગ થવો ઘટે છે. આપરન અને ક્રાંટસના પત્રો એમની અવનકથાનું અદ્ભુત આકર્ષણ ગણાય છે. આપણે ત્યાં ગોવર્ધનરામની અવનકથામાં શ્રેષ્ઠ, નાયકની વાંસરિકા વગેરેનો ઉપયોગ કર્યો છે; પણ કાન્ત અને કંઠાપીના પત્રોનો સમુચિત ઉપયોગ એમની અવનકથામાં કલાપૂર્વક થાય તો એ અવનકથાનું જુદુ મોટું આકર્ષક અને અગત્યનું અંગ જની રહે તેમ હું માનું છું.

અવનકથાની વરણના ક્ષેત્રને ઊર્મિ, કલ્પના અને ચિંતનના સાગ્રથી સજ્જારવાં જોઈએ. એના વર્ણનમાં દીર્ઘચૂરિતા ન હોવી જોઈએ. વૃત્તાંતનો પ્રવાદ અખંડિત અને એકધારે વરવો જોઈએ. એ ભાષા સ્પષ્ટ, સ્વદળ, વેધક, પ્રસંગોપાત કાવ્યત્વપૂર્ણ; પ્રસંગોપાત નાટ્યતત્ત્વપૂર્ણ—અનેકવિધ ભાવદર્શનને માટે સાનુકૂળ થાય એવી સંવર્તોબદ સામગ્રીવાળી હોવી જોઈએ.

ઉપરોક્ત તરવેટી અવનકથાનો પટ વણાવો જોઈએ, ને એ પટમાં પડતી સુશોભિત બાતો આ તાણાવાણાને જ અર્પીત છે તે જૂતાનું જોઈએ નહિ. એના અંતર્ગત

૮ નવધંરામવલિ

૯ નાયક પ્રત્યે મમત્વ કે પ્રેમ અવનકથાની કલાને માટે યાતક છે એ એચ. એચ. એલિસ્ટનનો મત જુઓ.

“The bias of kinship, the blindness of discipleship, are undeniable hindrances to just and evenhanded judgment”

Occasional Addresses.

૧૦ આ સાથે ખાસેતરનો અભિપ્રાય સંજ્ઞાવો:—

“An action of small note, a short saying or a jest shall distinguish a person's real character more than the greatest signs or the most important battles.”

સ્વરૂપને નિહાળીએ—એક બીજી દષ્ટિએ—તો એમ પણ ખાતરી થશે કે જીવનકથામાં સાદિત્યનાં અનેકવિધ અંગોનો સમાવેશ થાય છે. એક રીતે કહીએ તો જીવનકથા ધૃતિદાસ પણ છે, માત્ર ધૃતિદાસની શુદ્ધતા હોય તો તેમાં સાદિત્યનાં તત્ત્વો આવે નહિ. તેનું સંયોજન નવલના જેવું કલાભર્યું પણ હોવું જોઈએ—અર્થાત્ જીવનકથામાં જેમ ધૃતિદાસનાં તેમ નવલકથાનાં તત્ત્વોનો પણ સમાવેશ થાય છે. તેહપરાંત નાટકની જેવી પ્રસંગોપાત્ત વાર્તાલાપની ચમત્કૃતિ, પ્રસંગોનું અખંડ ચિત્ર ખંડે થાય એવું રંગભૂમિને આવશ્યક અને અનુરૂપ ગૂંથન કે દર્શન, અને વસ્તુનો ચમકીલો પ્રવાહ એ જીવનકથામાં નાટ્યતત્ત્વનાં અંશો ગૂંથી દે છે.<sup>૧૧</sup> ક્યારેક Dramatic Lyric કે કાવ્યત્વનાં ભિન્નભિન્ન અંશોથી<sup>૧૨</sup> પણ જીવનકથાની શુદ્ધ ભૂમિકાને સ્પર્શ બનાવી શકાય છે. જો જીવનકથાનો નાયક લેખક હોય તો તેની જીવનકથામાં સાદિત્યવિવેચન (Literary criticism) પણ તે કથાનું એક અંગભૂત તત્ત્વ બને છે,<sup>૧૩</sup> આ પ્રમાણે જીવનકથામાં ધૃતિદાસ, નવલ, નાટક, કવિતા, વિવેચન, સંશોધન વગેરે તત્ત્વો મનોરમતાથી ગૂંથાઈ જાય છે.

હવે આપણે જીવનકથા અને આત્મકથા વચ્ચેનો ભેદ જોઈ લઈએ અને જીવનકથાના સ્વરૂપનો આશ્રય લઈ આત્મકથા ગૂંથી શકાય કે કેમ તે જોઈ લઈએ. જીવનકથામાં લેખક અને નાયક જુદા જુદા હોય છે, જ્યારે આત્મકથામાં લેખક અને નાયક બંને એક જ હોય છે. એ ઉપરાંત એક આ ભેદ પણ વિચારવા જેવો છે: Self consciousness is, as a rule, fatal to art, and yet self-consciousness is the essence of autobiography.<sup>૧૪</sup> વળી જીવનકથામાં લેખક મોતાના જીવનની દ્રષ્ટિકોણ અને પ્રસંગો બીજી રીતે, એટલે કે જીવનકથાના નાયકનું એકું લઈ રહ્યું કરે છે. એ કથા, કથાનાયકની નહિ પણ કથાલેખકની હોય છે તે ભૂલવું જોઈએ નહિ. આવી કથાને આપણે પરસ્પક્ષી આત્મકથા (objective biography) કહી શકીએ. દેકરેનું Henry Esmond; આલ્ફ્રેડ ડીકન્સનું 'David Copperfield' કે બંગાળીમાંથી યુગદાતી દેહે અવતરેલું મરદાસુરનું 'શ્રીકાન્ત' આ પ્રકારની પરસ્પક્ષી આત્મકથા કહી શકાય. પણ આપણે જીવનકથામાંથી આત્મકથા અને તેમાંથી પરસ્પક્ષી આત્મકથામાં સરી ન પડીએ. જીવનકથાના આ સ્વરૂપ અને કલાદેહની વિસ્તૃત ચર્ચા હવે પછી.

૧૧. દા. ત. 'નરસિંચો ભક્ત હરિનો' નો પ્રસ્થાવનો ભાગ.

૧૨ 'કવિજીવન'માં નાયકનો મુદ્દપ્રસંગ કે 'મારી હકીકત'માં (જો કે આ આત્મકથા છે) નાયક પહેલે પહેલાં નોંદરીએ જાય છે તે પ્રસંગ.

૧૩ 'વીર નર્મદ', સાક્ષર ગોવર્ધનરામ.

૧૪ Occasional Addresses p. 33.



**રાજતરંગિણી** સંસ્કૃત સાહિત્યનો એક સુપ્રસિદ્ધ ઐતિહાસિક ગ્રંથ છે. તેનો રચનાર કાશ્મીરના કવિઓમાં સર્વશ્રેષ્ઠ એવો કાશ્મીરનો સુપ્રસિદ્ધ મહાકવિ કલ્હણ છે. એ ગ્રંથના નામનો શાબ્દિક અનુવાદ છે: ‘રાજાઓની નદી.’ કેટલાંક વર્ષ પહેલાં સર જોરેજ રૂડીને તે ગ્રંથનો અંગ્રેજીમાં ગદ્યઅનુવાદ કર્યો હતો.

રાજતરંગિણીના પ્રાયેક તારંગના અંતમાં આ વાક્ય વખ્યું છે :

“ઈતિ થી કાશ્મીરિક મહામાન્ય થી ચમ્પકપ્રભુસૂત્રોઃ ફલ્ગુણસ્ય રાજતરંગિણ્યાં પ્રથમસ્તરંગઃ.”  
આથી સ્પષ્ટ વિદિત થાય છે કે તેનો રચનાર કાશ્મીર નરેશ-હર્ષના મહાઅમાત્ય ચંપકનો પુત્ર કલ્હણ જ હતો.

રાજતરંગિણીની રચના ઈ. સ. ૧૧૪૮-૪૯માં પ્રારંભ થઈ આગામી વર્ષમાં સમાપ્ત થઈ હતી.<sup>૧</sup> પોતાના પિતા ચંપકની કાશ્મીર નરેશ હર્ષ (સંવત ૧૧૪૬ થી ૧૧૫૮)ના રાજ્યકાળમાં એક પ્રધાન કાર્યકર્તા તરીકેની વડના કલ્હણે રાજતરંગિણી: તરંગ ૭ના શ્લોક ૧૧૧૭, ૧૧૭૭, ૧૫૮૬ અને ૧૬૨૩માં ખૂબ વિસ્તારપૂર્વક તેમ સ્પષ્ટ અને આદર-પૂર્ણ સંદેશોમાં વર્ણવે છે. હર્ષના અતિમ સમયમાં ચંપક દ્વારા જેટલાં કાર્યો થયેલાં છે, તેનો પણ ઉલ્લેખ છે. આમાં તરંગના ૨ તથા ૩૬૫ શ્લોકથી એ વિદિત થાય છે કે અંતમાં ચંપક નંદીકેત્ર અર્થાત્ મૂતેશ્વર તીર્થ તરફ ગયો હતો, અને ત્યાં જ શિવની આરાધનામાં શેષજીવન વ્યતીત કર્યું હતું. કલ્હણ તેના દર્શનાર્થે ધણી વખત ત્યાં જતો હતો.

ઉપરાંત કલ્હણે રાજતરંગિણીમાં પોતાના એક કાકાનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો છે. હર્ષના અપવ્યયોનું વર્ણન કરતાં તે કહે છે કે તેણે ચંપકના નાનાભાઈ ઉત્તમ સંગીતકાર એવા કનકને એક લાખ સોના મહોર પ્રદાન કરી હતી.<sup>૨</sup> હર્ષના મૃત્યુ પછી કનક કાશી જઈ વસ્યો હતો. અને ત્યાં જ તેણે શેષજીવન દુધિઃભગ્નમાં વ્યતીત કર્યું હતું. એક અન્ય કારણથી પણ કલ્હણે કનકની પ્રશંસા કરી છે. કનકે પોતાની જન્મભૂમિ પરિદાસપુરની શુદ્ધપ્રતિમા જે હર્ષદ્વારા તોડવામાં આવવાની હતી તેનો બચાવ કર્યો હતો.<sup>૩</sup> આથી એ પ્રગટ થાય છે કે કનક, ‘ચલ્હનરુ’ બૌદ્ધ હશે. અને તેનું વતન પરિદાસપુર હતું. આથી કલ્હણના પૂર્વજોનું મૂળ રચાન પણ પરિદાસપુર માંનીએ તો વાંચી નથી. કદાચ એ કારણે જ રાજતરંગિણીમાં કલ્હણે પરિદાસપુરનું યથેચ્છ વર્ણન કર્યું છે.

રાજતરંગિણીની કાવ્યશૈલી પૂર્વકાવના શાલ્યો જેવી જ છે. રાગ જવાપીંડનું વર્ણન અને તેનાં યશોગાન, શાલ્યોથી ગદ્યો શેવાનો ઉલ્લેખ તથા અન્ય કેટલાંક કવનોથી કલ્હણ શાલ્ય ભૂતિનો જ હતો એમ આપણને વિદિત થાય છે.

(૧) જુઓ: રાજતરંગિણી: તરંગ ૧, શ્લોક ૫૨ તથા તરંગ ૮, શ્લોક ૩૪૦૪.

(૨) જુઓ: રાજતરંગિણી: તરંગ ૭; શ્લોક ૧૧૧૭.

(૩) જુઓ: રાજતરંગિણી: તરંગ ૭; શ્લોક ૧૧૨૭.

(૪) જુઓ: રાજતરંગિણી: તરંગ ૬; શ્લોક ૨.

રાજતરંગિણીનાં પ્રત્યેક નરંગના પ્રારંભમાં શિવસ્તુતિના પ્રાસ્તાવિક શ્લોક આપવામાં આવ્યા છે. કાશ્મીરના પ્રાચીન ધર્મિયો અધિકારી શૈવ જ હતા. કલ્હણ જાણે શૈવ મતનાં સુપ્રસિદ્ધ દીકાકાર થઈ ગયા છે. તેની પ્રશંસા પણ કલ્હણે આદરપૂર્વકે કરી છે. આમ કલ્હણ પણ શૈવમતનો જ હશે. છતાં ય જૌદ્ધ ધર્મ પ્રત્યે પણ તેને સહાનુભૂતિ હતી. અશોકના સમયથી લઈને પોતાના સમય સુધીની ઘણી જૌદ્ધ ધર્મારતો, સ્તૂતિ તથા વિહારોનું તેણે વર્ણન કર્યું છે. પશુ જાગૃદાન જાંધ કરનાર મેઘવાહનની પણ તેણે પોતાના રાજતરંગિણીના ત્રીજા તરંગના ચોથા ને સાતમા શ્લોકમાં પ્રશંસા કરી છે. કેટલીક જૌદ્ધ કથાઓના ઉલ્લેખ પણ તેના ગ્રંથમાં છે. એથી એણે જૌદ્ધધર્મનું અનુશીલન સારી રીતે કર્યું હોવું જોઈએ.

કલ્હણે શૈવમત અને જૌદ્ધમત વચ્ચેનું જે અંતર દર્શાવ્યું છે તે ઉપગ્રહ છે. તેના સમયનાં ઘણાં વર્ષ પહેલાંથી આર્યધર્મ ને જૌદ્ધધર્મ સારી રીતે હળીમળીને આવ્યા આવ્યા છે. રાજતરંગિણીમાં કેટલાય સ્થળે કલ્હણે વર્ણવ્યું છે કે અધિકારીઓએ જ્યાં શિવવિષ્ણુનાં મંદિર સ્થાપિત કર્યાં હતાં તેની પડોશમાં જ જૌદ્ધ વિહાર-સ્તૂપ પણ સ્થાપ્યાં હતાં. કુમારિજ બદ્ધ અને સંકરાચાર્યના વખતમાં દિંદુધર્મ અને જૌદ્ધધર્મ વચ્ચે ખૂબ અંતર હતું. પણ ત્યારપછીના સમયમાં તે બે ધર્મ વચ્ચેની વિરોધતા ક્રમશઃ ઓછી થતી જતી હતી. કનોજ નરેશ હર્ષવર્ધનનું વર્ણન કરતાં હયુએન્સાંગ લખે છે કે તેના રાજ્યમાં ખાહણ, જૌદ્ધ, અને જૈન સર્વના સરખા આદર થતો હતો. પ્રાંત છુલ્હર પણ કુમારપાદ્યચરિતમાં લખે છે કે કુમારપાદ્ય સર્વથી વધુ પ્રસિદ્ધ જૈન રાજા હોવા છતાં તેણે પૂર્વજોથી પ્રચલિત શૈવો સાથેના પોતાનો પૈતૃક ધર્મ ત્યજ્યો ન હતો. આમ અગિયારમી યાદમી શતાબ્દિ વખતે જૂનારાતની જોમ કાશ્મીરમાં પણ ઉભય ધર્મ વચ્ચે પરસ્પર સહાનુભૂતિ હતી.

કલ્હણે પોતાનું શિક્ષણ ક્યાં અને કેવી રીતે પ્રાપ્ત કર્યું હશે તેની થયેલ વિગત ક્યાંય મળતી નથી. પણ રાજતરંગિણીના અવલોકનથી માત થાય છે કે તેનામાં એક સર્વોત્તમ કવિ તરીકેના ઘણા ગુણો મોજુદ હતા. ભાષા પર તેના પૂર્ણ અધિકાર હતા. અક્ષરકારો તથા કાવ્યના અન્ય અંગોથી તે પૂર્ણ રીતે પરિચિત હોવા જોઈએ. તેનું પ્રાકૃતિક નિરીક્ષણ પર્યાપ્ત હતું. ધાર્મિક સિદ્ધાંતોથી પણ જાત હોઈ તે એક સાચો ઇતિહાસકાર છે. પ્રત્યેક હકીકત તેણે પક્ષપાત અને સંકેત-વિના પ્રગટ કરી છે. પોતાની અજાણીઓની પણ તેણે જૂદી પ્રશંસા કરી નથી. રાજકારભારથી પણ તે પરિચિત હોય એમ લાગે છે.

અત્રે એક ઉલ્લેખ ખાસ કરવો જોઈએ કે રાજતરંગિણીમાંનું કેટલુંક કથન કાશ્મીરના જ, અનુમાનતઃ તેનાથી દોહસો. કેટલાક વિદ્વાનોના મતે સિત્તર, વર્ષ પહેલાં થઈ ગયેલા કવિ બિહલજીના વિકમાલક દેવચરિતથી મળતું છે. આથી એ ગ્રંથ તેણે વાંચ્યો જ હોવો જોઈએ. આ પ્રમાણે બાણમદનું હર્ષચરિત પણ કલ્હણે ધ્યાનથી અવલોકનું હશે. ઉપરાંત રામાયણ-મહાભારતાદિ અનેક પ્રાચીન ગ્રંથોમાંથી પણ કલ્હણે અનેક ઉદાહરણો



ઉપ્પત્ત કરેલાં હોઈ જાત થાય છે કે તેનું અધ્યયન અને મનન ખૂબ વિસ્તૃત અને ગંભીર હશે.

કાશ્મીરમાં મંખ નામનો કલ્હણનો એક સમકાલીન કવિ થઈ ગયો છે. તેણે શ્રીકૃષ્ણચરિત નામનો એક ગ્રંથ રચ્યો છે. મંખનો એક બાઈ અક્ષરો તે કાશ્મીર રાજ્યનો સંધિવિગ્રહનો મંત્રી હતો. શ્રીકૃષ્ણચરિતમાં એ અક્ષરોનો નિવાસ સ્થાન પર થયેલા એક કવિ સંમેલનનું વર્ણન છે. તે સભામાં ઉપસ્થિત થયેલા દરેક કેદિનો ઉલ્લેખ કરી તે સર્વનું આહું વિવરણ પણ એ કવિ મંખે કરેલું છે. કનોજ નરેશ ગોવિંદચંદ્રનો રાજદૂત સુદ્ય અક્ષરોનો એ સભામાં હાજર હતો. એનું વર્ણન પણ મંખે કરેલું છે. રાજ ગોવિંદચંદ્ર સંવત ૧૧૫૭ થી ૧૨૧૭ સુધી વર્તમાન હતા. એટલે એ સભા પણ એ સમયે જ થઈ હશે. પ્રો. જુન્ડર અક્ષરોનો એ સભા સંવત ૧૧૬૨માં માને છે, જ્યારે કાકુર અમરચંદ્ર સંવત ૧૨૧૧(૩)ની ધગબગ માને છે. તેમાં અપરાદિત્ય (કાકણનો રાજા)ના એકમી તેજકંઠનો પણ ઉલ્લેખ મળે છે. પ્રાચીન સંવત ૧૧૮૪ થી ૧૨૦૫ સુધીમાં અપરાદિત્ય વર્તમાન હતો. આ પ્રમાણે એ સભામાં ઉપસ્થિત થનાર ઘણા રાજા મંદા-રાજાઓ તથા કવિઓ, વિદ્વાનોના ઉલ્લેખો શ્રીકૃષ્ણચરિતમાં થયેલાં છે. પરંતુ તે વર્ણનમાં પોતાના જ સમકાલીન કાશ્મીર નિવાસી કલ્હણનો ઉલ્લેખ મંખે કેમ નથી કર્યો એ જાણી પ્રથમ સહજ આશ્ચર્ય થાય છે. ઉપર જણાવ્યું તેમ, કલ્હણે પોતાના ગ્રંથમાં મંખ, અક્ષરો ઉપરાંત તેમના એક મીત્ર બાઈ સરનિગારનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો છે. ઓછી તેઓ પરસ્પરથી પરિચિત હોઈ મંખે તેનો ઉલ્લેખ તો અવશ્ય કર્યો હોવો જોઈએ. શ્રીકૃષ્ણચરિત, ગ્રંથના ૨૫મા કાંડના ૭૮મા તથા ૮૦મા શ્લોકમાં કવિ કલ્હણનો ઉલ્લેખ મળે છે. એ કલ્હણ કવિનું મંખે પ્રશંસાત્મક વર્ણન કર્યું છે. આ વર્ણન એટલું મુણ્દરશી, વારતચંક્ર અને પ્રશંસાત્મક છે કે દરેક રીતે તે કવિ કલ્હણને જ અપાદ કાકુર પડે છે. કલ્હણ એ સંસ્કૃત શબ્દ હોઈ કલ્હણ અપભ્રંશ શબ્દ હશે. આથી તો એમ પણ અનુમાન નીકળે છે કે કવિ મંખ સંસ્કૃતનો પક્ષપાતી હશે; જ્યારે કવિ કલ્હણની સંસ્કૃત અને પ્રાકૃત ઉભય પ્રત્યે સહાનુભૂતિ હશે. દૂરકમાં, મંખે કવિ વર્ણિત કલ્હણ અને કલ્હણ એક જ વ્યક્તિ છે.

રાજતરંગિણી માટે પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનોનો મત છે કે હિંદુઓનો એ જ એક માત્ર સર્વોત્તમ ઐતિહાસિક ગ્રંથ વર્તમાન છે. એમાં સદેહ નથી કે કલ્હણે એક ઐતિહાસિકતાના જ ઉત્તરદાયિત્વથી એ ગ્રંથનું નિર્માણ કર્યું છે. તેની ભૂમિકાથી જ એ જાત ૨૫૯ થઈ જાય છે:

“સ્થાણ્યઃ સઃ સ્વ ગુણવાન્ રાગદ્વેષ મહિષ્કૃતા ।

મૃતાર્થ ક્યનેયસ્ય સ્વેયસ્વેવ સરસ્વતી ॥

જેની ભાષા ભૂતકાલીન પંડેનાઓનું વર્ણન કરતી મંખને રાગદ્વેષ થી પક્ષપાતથી પ્રત્ય હોય છે એ મુણ્દરશી વ્યક્તિ જ પ્રશંસાપાત્ર છે.

કલ્હણે જ્યાં શુદ્ધ ઇતિહાસ રચવાના વિચારથી શ્રેષ્ઠિની ઉદ્ધારી છે, ત્યાં પોતાની અનાયેલીમાં સંસ્કૃત કવિતાના મુણ્દરશી સમાવેશ કરવાનું પણ પસંદ કર્યું છે.

દ્વિતિયસકારની અપેક્ષા એક મહાકવિના રૂપે જ પોતાની સ્મૃતિને ચિરસ્થાયી બનાવવી એ તેને વિશેષ અભિષ્ટ હતું. તેની ભૂમિકાથી જ એ સ્પષ્ટ છે. એ કાવ્યે છે :

વન્ધઃ કોડપિ સુધાશ્વન્દરા સ્કન્ધીસમુક્તવર્ણ : ।

ચેનાયાતિ યશઃકાવ્યઃ સ્વૈર્યે સ્વસ્ય પરસ્ય ચ ॥

કોડન્યઃ કાલમતિકાન્તં નેતું પ્રત્યક્ષતાં ક્ષેમઃ ।

કવિ પ્રજાપતીસ્યત્કલા રમ્બનિર્માણશાલિનઃ ॥

અર્થાત્ : અવર્ણનીય અન્તઃદષ્ટિથી યુક્ત એવા ગુણસંપન્ન કવિ અમારા માટે પૂજ્ય છે. નિજ ગુણથી એ દષ્ટિ અમૃતધારાને પણ અતિક્રમણ કરી ગય છે. કેમકે એ કવિ તથા અન્યાન્ય અંકિતઓ પણ અક્ષય યશ પ્રદાન કરવામાં સમર્થ છે. કવિથી અતિરિક્ત એવો કોણ બીજો છે જે જનતાનાં નેત્રો સમક્ષ અતીતની ઘટનાઓનું સજ્જ ચિત્ર અંકિત કરી શકે? વિધાતાની જેમ કવિ જ નયનાભિરામ દસ્યોની સૃષ્ટિ સુખે છે :

અતીત કાળની અગણિત ઘટનાઓનું ટૂંકાંત વાંચતાં વાંચતાં પોતાના વાચકો અધીર બની ન જોડે, તેમ તેમની મતિ નૈતિકતાની વિરુદ્ધ ન થવા પામે તે પ્રત્યે પણ કલ્હણે સારી રીતે ધ્યાન આપ્યું છે. ઉપરાંત, કલ્હણે સત્યના પ્રત્યે અસીમ અતુરતા, અસાધારણ આધ્યાત્મિક નિઃસ્વાર્થતા, તેમ જ અધિકારીઓની પ્રસન્નતા-અપ્રસન્નતાની અવહેલના કરવામાં અસાધારણ ક્ષમતા પ્રદર્શિત કરી છે. દાન્ટેની કવિતાઓમાં જેમ આપણને યુરોપના મધ્યયુગનું ધાર્મિક વર્ણન સજ્જ રૂપમાં મળે છે તેમ કલ્હણની કવિતામાં આર્યભારતના સમગ્ર જીવનની સંસ્કૃતિ મળી શકે છે. તત્કાલીન ભારતનાં સ્ત્રીપુરુષની વિવેચના, આચરણ તથા સંસારનો અનુભવ પ્રાપ્ત કરવાની વ્યવહારિક પદ્ધતિનું-યથાર્થ જ્ઞાન થાય છે; તેણે જે કોઈ વસ્તુનું વર્ણન કર્યું છે તે તેના વારંવાર ચિત્રણથી હૃદયગમ બની શક્યું છે. ઉદાહરણાર્થ ત્રિશોચનપાત્ર અને તુકોનાં યુદ્ધનું જ વર્ણન લઈએ. એ યુદ્ધ ભારતના સીમાન્ત-પ્રદેશમાં મદમદ ગીઝતીના સેનાપતિવર્મા થયું હતું. અને તેમાં ત્રિશોચનપાત્રનો પરાજય થયો હતો. સંક્ષિપ્ત હોવા છતાં તે યુદ્ધવર્ણન અદ્દ જ તીવ્ર નિશ્ચયાત્મક અને વીરતાપૂર્ણ છે. કલ્હણની એ લેખિનીમાં બાણે ઉત્તેજનાપૂર્ણ કાર્યોની પ્રકૃતિનો અચંદ્ર ક્રોધ મૂર્તિમંત થઈ ભયૂકી બિંદ્યો હોવા એમ લાગે છે. તેમજ રાગ યુધિષ્ઠિર-શત્રુઓદારા બ્યારે અપરિવાર દેશથી નિર્વાસિત કરવામાં આવે છે તે સમયનું તેનું વર્ણન કલ્હણે એટલું સુરમ્ય છતાં કરુણ અને રવાબાવિક રીતે વર્ણવ્યું છે કે આપણને શ્રેનાગથી મૂરેનું અતિમ નિર્વાસન યાદ આવી જાય છે. તે કાવ્યે છે :

સ્તનયુગલ તનદ સ્તનમૂર્ચાં શુકાનાં

ત્રિકલન વિલોલં વીક્ષ્ય દુરાત સ્વદેશમ્ ॥

અવહતરુદતીનાં મોહી વિન્યસ્તઃ હસ્તાં

પથિ નૃપવનિતાનામધુભિર્નિર્દેરામ્મઃ ॥૧૭

પર્યન્તાદિતટાદિલેખ્ય મુચિરં દૂરિભવનું મળ્ડલં

દ્રાગામન્ત્રયિતું જહત્તુપતેદરિપું પુષ્પાન્જલીન્

ક્ષોણિપૃષ્ઠવિકીર્ણં પક્ષતિનમત્તુંડં સ્વનીડસ્થિતૈઃ

સાલેગં ગિરિકન્દરાસુપતનાં શૃંગૈરપિકન્દિતમ્ ॥

અર્થાત્ : મરતક પદ્ધતી ખસી જતાં વસ્ત્રથી ઉભય રતનને ગદ્દ કરી રાજપરિવારની સ્ત્રીઓએ માતૃભૂમિનું અતિમ દર્શન કર્યું. અને તરત જ માથે હાથ મૂકી રોવા માંડ્યું. તેમનાં આ આંસુઓથી સડક પર જાણે એક નાનીથી સરિતા વહી રહી. મહિમાઓ જ્યારે મીમાન્ત પ્રદેશના પર્વત પરથી સ્વદેશને ધસી વાર સુધી નિહાળી રહી ત્યારે અતે તેમણે નિજ આંજલિઓમાં ફૂલ ભરી ભરી તેના પ્રત્યે અર્પણ કર્યો, અને તેનાથી વિદાય લીધી. આહ! હવે તો તે માતૃભૂમિથી દૂર સુદૂર જઈ રહી હતી. એ એટલો કરુણ સમય હતો કે માળાઓમાં આરામ કરતી ચકલીઓ પણ ચીંચી કરવા લાગી. એ આંખો નીચી કરી ટાળાગંધ પર્વતની યુક્તઓ પર ઊડવા લાગી.”

રાજતરંગિણી વસ્તવમાં કાશ્મીરના આર્ષલ્લવનનું દર્પણ છે. તેમાં જ્યાં કાનૂન તથા નીતિ સંગ્રામી કથનોપકથન મળશે ત્યાં તત્કાલીન સમાજનું મનોહર ચિત્ર પણ દ્રષ્ટિ સામે મૂર્તિમાન થઈ ચેષ્ટકાર લેઈ ઊડશે. હાસ્યરસ અને સુકુમાર વ્યંગનો આછી છાંટ પણ તેમાં હોઈ તે તેથી તો એવર આકર્ષિત જાની રહે છે.

કાશ્મીરના હિંદુ નારીલ્લવન માટે પણ કદલેણે બહુ જ સહય અને ઉદારતાથી લખ્યું છે. બ્યબિચાર ગણાય એવા વર્તનવાળી સ્ત્રીઓ પ્રત્યે પણ તેણે કઠોર દ્રષ્ટિ નાખી નથી. તેના લખવા પ્રમાણે કાશ્મીરની સ્ત્રીઓ ખૂબ સ્વતંત્ર હોઈ સદગ્ગ સ્વચ્છંદ પ્રણુ હતી. પટ્ટો રાજકુટુંબોમાં પણ ન હતો. સામાજિક ક્ષેત્રોમાં તે વિના સંકાય ભાગ લઈ શકતી. રાજ્યભિષેક વખતે રાણીઓ રાજ્યની સાથે સિંહાસને બેસતી, તેમ સંમિશ્રિત રૂપે શાસન પણ કરતી. કેટલીક વખત રાણીઓ સ્વતંત્ર રૂપે પણ શાસન કરતી. ફરસની રૂથેરાઈવની જેમ કાશ્મીરની રાણી દિદા પણ પોતાના જ ઉત્તરદાયિત્વ પર રાજકાજ કરતી હતી. આ રાણી પોતાની પ્રેમલીલાના કારણે ખૂબ ગદનામ થઈ છે. ઉપરોક્ત રૂથેરાઈવની જેમ દિદાના પ્રેમીઓ પણ અનેક હતા. જાતિભેદ કાશ્મીરમાં ખાસ કરીને ન મનાતો. રાજપરિવાર અને તેને અંગેની કન્યાઓ કર્મચારીઓ, પુરોહિતો, તેમ જ અન્ય જાતિની સાથે પણ લગ્ન કરી શકતી. અદ્યત સ્ત્રીઓ પણ નિજ નૃત્ય કુશળતાના કારણે રાજ્યો સુદાંતો પ્રેમ સંપાદન કરી શકતી. કેટલીક વખત તેવી અદ્યતો સાથે રાજ્યો લગ્ન પણ કરતા. વિવાહિત સ્ત્રીઓ પતિથી અતિરિક્ત અન્ય પુરુષને પણ અસુક વખતે પોતાનો કરી શકતી. એવા સંગ્રામ પ્રત્યે કદલેણે કઠોર દ્રષ્ટિ નથી કરી. એથી તેણે અનંગલેખા, તેનો પતિ દુર્લભસેન, અને તેનો પ્રિયતમ શંખ (મંત્રી)ની કથા, વિના સંકાયે, વિના વિરોધે, જાણે સહાનુભૂતિ સાથે લખતો હોય એમ લખી છે.

રાજતરંગિણીથી માલૂમ પડે છે કે કાશ્મીરનો શિક્ષિત સમાજ સ્થાપત્ય, ચિત્ર, સંગીત, અને અભિનયકલા પ્રત્યે ખૂબ રુચિર હતો.

કદલેણે વિનોદી પણ ખૂબ જણાય છે. રામીયાન મેનાપતિઓ, પદ્મસુત રાજકર્મચારીઓ, સ્વભાવથી જ કુદ સૈનિકો, વિદ્યાર્થીઓ પાસે પગ દળાવતા અધ્યાપકો, મહિમામાં નૃત્ય કરતી વૃદ્ધ સ્ત્રીઓ, ધર્મના સોગંદ લઈ માહોને લૂંટતા વૈશ્યો, ઉપવાસ કુશળ પુરોહિતો, તેમ રાજદ્રોહી ડામર લોકો—એક પ્રકારના સમ્યક્તા વિહીન ધનવાનરિ તેણે અસુક અસુક રચે પોતાના ગ્રંથમાં ઠીક પ્રમાણમાં વિશેષ રહેલો છે.

# Designing Our Homes

આપણાં ઘરોનું સંયોજન

યાને

આપણાં ઘરો કેવાં હોવાં જોઈએ ?

ગજનન વિ. પાઠક રચયિત

**આ**પણે બધા સારી પેઠે જાણીએ છીએ કે આપણને રહેવા માટે ઘર જરૂરી છે. જો કે ઘરની જરૂરી વસ્તુ છે. સમસ્ત મનુષ્યજાતિને ઘરની જરૂરિયાત સ્પષ્ટિની રાશ્ત્રઆતથી જ સમજાઈ છે. તેણે પોતાને રહેવા માટે યુક્તિ શરૂ કરી, ખૂંપડીઓ કરી, કાંચા ગારાનાં મકાનો કર્યાં, પછી પાકાં મકાનો કર્યાં ને છેવટે તેણે જગપ્રસિદ્ધ મિનારો બાંધી છે.

માણસે શરીરરચનારૂપ, તેના વિકાસ અને તેના રક્ષણ માટે ઘર કર્યું છે એટલે આપણે તે મુદ્દાઓ કેવી રીતે સચવાય તે જાણવું જોઈએ, અને તે પ્રમાણે કરતા હોઈએ ત્યારે જ આપણે આદર્શ ઘરો કર્યાં ગણાય. આ વૈજ્ઞાનિક જમાનામાં આપણે ઘણી પ્રગતિ કરી છે. પરંતુ ઘરોની જાગતમાં આપણે યુરોપીય ધોરણનું અંધ અનુકરણ કરી ક્યાં ક્યાં ભૂલો કરીએ છીએ તે જાણવું ઘણું જરૂરી છે.

ઘરોનો આદર્શ દરેક દેશની (૧) આબોધવા (૨) સામાજિક પરિસ્થિતિ (૩) ભૌગોલિક સ્થિતિ (૪) ભૂતળ અને (૫) ઐતિહાસિક જનાવો પર આધાર રાખે છે. આપણે તે દરેકને કમવાર 'સપાટીશું' અને આપણને આત્મે માત્ર આબોધવાને લીધે ઘરોમાં શી શી જરૂર છે તે જોઈશું.

આપણે ત્યાંની આબોધવા મુખ્યત્વે ગરમ છે, એટલે આપણે દરેક ઘરોમાં ગરમીથી જાગવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. સૂર્યનો તાપ સીધો ઘરમાં ન પ્રવેશે, અને પ્રવેશે તો તેની ગરમી ઘરમાંથી બહાર નીકળી જાય—બહારથી હવા અને પ્રદાસ મળે, અને તાપ ન પ્રવેશે તે આપણે જોવું જોઈએ. સૂર્યનો તાપ સીધો ઘરમાં ન પ્રવેશવા માટે આપણને ઓશરીઓ જોઈએ, તે આપણે ન રાખી શકતા હોઈએ તો ને તરફની જારીઓ પર છત્તાં મૂકવાં જોઈએ, આપણે જારીઓ જ એવી કરવી જોઈએ કે તેમાંથી હવા આવે પણ તડકો ન આવે. આપણે ત્યાં દક્ષિણ અને પશ્ચિમની દિશાએથી પવન આવે છે ને તે જ દિશામાંથી પાછો વાછંટ અને તડકો પણ આવે છે, તેને એટકાવવો પડે તેમ છે. આ વસ્તુ સાધવા માટે આપણે ઓશરીઓ જોઈએ, અને જારીઓ પર છત્તાં-વાછંટિયાં જોઈએ. હાલના નવીન રચાપત્યના અંધ અનુકરણમાં મકાનો બાંધી સપાટીવાળાં થતાં જારીઓને આ તડકો, તથા વાછંટથી રક્ષણ મળતું નથી. અજવાળાનું તેજ કમી કરવા

માટે આપણે સગીઓની ટટીઓ ખનાવી છે, ઉત્તર વિંદમાં આ ટટીઓનો ઉપયોગ ચાલુ ન છે. આપણે ત્યાં ગૂંચરાતમાં તે વપરાતી નથી. વળી અજવાળાને ધરમાં મોકલસે પ્રવેશતું કરવા માટે આપણે ઘર વચ્ચે ચોક કરતા આખ્યા છીએ, તે એક ધણી ન મંદત્વનું અંગ છે. તે દારા સૂર્યનાં કિરણો ચારે તરફથી પ્રતિબિંબિત થઈ ધરમાં પ્રવેશે છે. એકઠે ધરમાં પ્રકાશ આવે છે અને ગરમી નથી આવતી. આપણે ત્યાં સૂર્યપ્રભા ધણી ન ઉઘ તેજાળી હોવાથી ધરમાં પ્રકાશ આવવા માટેનાં દારા કે ખારીઓ, જળીઓ વગેરેનું પ્રમાણ પશ્ચિમનાં ધોરણે ન હોયું જોઈએ. આપણે પવનની ધણી નહર છે એટલા માટે ખારીખારણાં સામસામે રાખવાનો નિયમ શિષ્યશાસ્ત્રમાં કહ્યો છે. આ નિયમને શિષ્યશાસ્ત્રમાં વેધ કહે છે તે તેના પર શાસ્ત્રમાં ધણી ન ભાર મૂક્યો છે, અને તે ઉદ્ઘંધવામાં ધણી મોટા સગળો ફરમાવેલી છે. આ વસ્તુને દાહના કેટલાક આકિંટેકો કે નવા વિચારવાળાઓ વડેમની નજરે જુએ છે, પણ ખરું તો પશ્ચિમના ધોરણને જળગી રહેતાં હોવાથી અવગણે છે, તે મોટું છે. અગ્રજીત પશ્ચિમમાં તેવો નિયમ નથી પરંતુ ત્યાં તો પરિચિત ન આપણાથી ઊંચડી છે, ત્યાં ઠંડી મુખ્ય ઋતુ હોવાથી પવનને અટકાવવા માટે ખારીખારણાં સામસામે મૂકવાની જરૂર નથી. છતાં પણ સૌંદર્ય અને સગવડનો વિચાર કરતાં દારા એવાં મધ્યરેખા પ્રવર્તી હોય તે મારું ન છે. પશ્ચિમમાં ઠંડી વિશેષ હોવાથી દરવા ફરવાની યાત્રા-passages-ધરની વચ્ચે, એરડાઓની દારા વચ્ચે રખાય છે, ત્યારે આપણે ત્યાં દરવા ફરવા માટે ખુલ્લી એશરીઓ રાખીએ છીએ—આ નિયમે તમે વિચારશો તો જણાશે કે ખારના, માડુંગાના અને ખીન્ને પણ નવા થતા ધણી ગંગાઓ ગિલકુલ એશરી વિનાના ન રહેતા છે ને આપણી જરૂરિયાતથી ઊંચડી વાત છે.

આપણે તો દરવા ફરવાની છૂટ, હવા આવે તે તડકો કે વાંછંટ ન આવે તેવાં વિભાગો ધરમાં જોઈએ ન. આ વિભાગો તે એશરીઓ, અડખાઓ, એ સોડો જેને લાઉન્જ કહે છે તે અને અગાશીઓ છે.

ગરમ હવાને લીધે આપણને મોકળાશ ગદુ ગમે છે. એક ન જગાએ એક ન આસને આપણને વધારે વાર ખેસવું ફાવતું નથી. ખેસવું, ઊંડવું, હરવું, ફરવું, ખેંચવું, વગેરે દરેક ક્રિયામાં આપણું શરીર ખુરશીના અનુભવે તેમ આપણે રાખીએ છીએ. પોશાક પણ આપણે એવો ન રાખ્યો છે કે તેમાંથી હવા આવંત કરી શકે. યુરોપીય અંધ અનુકરણને લીધે આપણે તેમનો અક્કડ પોશાક પહેરીએ છીએ ખરા, પણ ઘેર આવીને તો એ પંધનમાંથી હવે ક્યારે મુક્ત થઈએ એમ ન મસ્તીએ છીએ, અને ધોતિયું પહેરીએ ત્યારે ન નિરાંત અનુભવીએ છીએ. આપણા પોશાકને લીધે આપણી બેઠક, અને ખીછ કામ ફરવાની રીતમાં અમે પશ્ચિમની રંગમાં ધણી ફરક છે. બેઠકમાં આપણે ઘડી પગ લાંબા કરીશું તો ઘડીમાં લાય ઊંચાનીચા કરીશું—એમ ગમે તે રીતે શરીરને ચારે તરફથી હવા મળે તેમ પ્રયત્ન કરીશું. એટલે આપણી બેઠકો માટે આપણે ખુરશીઓ નથી રાખી પણ ગાદીતકિયા રાખ્યા છે. ત્યાર પશ્ચિમની રીત આપણાથી તદ્દન ઊંચડી છે. ત્યાં શરીરને હવા ન લાગે, કપડાંમાંથી હવા પ્રવેશે નહિ તેવો અક્કડ પોશાક થયો અને તેથી કોડો કે તેઓ જેવી સફાઈથી પોતાનો માત્ર પેક કરે છે તેવી ન સફાઈથી શરીર પેક થાય

તેનાં કપડાં તેમણે યોગ્યતા, શરીર જેમ અને તેમ હાનનયતન ન પામે તેથી ખેડે એટલે કે ખુરશીઓ યથા.

આ લોકીકતથી હું એમ કહેવા માગું છું કે આપણે રહેવાના મકાનના દરેક ઓરડાનું સ્વચ્છ પશ્ચિમનાં લોકોને જોઈએ તે કરતાં દરેકમાં મોટું હોયું જોઈએ અને ખારી દરવાજાનાં માંખે ત્યાંના કરતાં નાનાં હોય અને ખરેખર તેમજ છે.

આ દવામાન અને પોશાકને લીધે આપણી કામ કરવાની દગમાં પણ પ્રભુ છે, અને તેને લીધે અમુક અમુક આકારો તો આપણે જ કરી શકીએ. અને તેવા આકારો આપણે કોઈ જુદી દગે કરવા જઈએ તો યથા ન શકે તેવું છે. આપણી દવા અને પોશાકને લીધે આપણે ઘણુંખરું કામ બેઠાં બેઠાં કરીએ છીએ: કુંભાર વગરણે આકાશ પર બિંતાઈ છે તેનીએ બેસીને જ બિંતાઈ છે. તે જો તમે તેને સંચાકામ પર બેઠાં બેઠાં કરવાં કહો તો ન જ કરી શકે. આપણે દરેક બેઠાં બેઠાં કરીએ છીએ, ત્યારે જે રોટલી કરીએ છીએ તેવી રોટલી બેઠાં બેઠાં કેટલુંક પર બેઠાં થવાની જ નથી. આ બેઠક અને તેનાથી ચતાં કામને અનુકૂળ આપણાં પર હોવાં જોઈએ. ત્યાં ત્યાં બેઠાં કામ કરવાનું હોય ત્યાં અજવાળું પડવા માટે ખારીઓ ભોંતળ મુઠી લગાવેલી હોવી જોઈએ. દરેકડામાં તો ખાસ તેમ જોઈએ. પણ આપણે ગંધી જગાએ ખારીઓ, પશ્ચિમની દગે અઢીથી ત્રણ ફૂટ બિંદુ જ નાખતા યથા ગયાં છીએ, તે ખોટું છે.

કેટલીક એડીકેટ, રીતભાન, વિનય, પણ જુદાં જુદાં દવામાનને લીધે જુદાં જુદાં નક્કી થયાં છે. યુરોપીય દેશોમાં ઠંડીને કારણે ગરમ પોશાક થયો, ગરમ પોશાક ખતી શકે તેટલો ઘેરા રંગનો એટલે સામાન્ય રીતે પહેરવા માટે તેમણે કાળો પોશાક પસંદ કર્યો છે— અને કપડાં પહેરવાં જ પડે તેવું હોવાને લીધે કપડાં પહેરીને જ મળવાનું વિવેક બંધી ગણાયું. આપણે અત્યારે આત્મ અનુકરણ કરી રહ્યા છીએ. એ સર્વ રીતે ખોટું છે. આપણે ત્યાં ગરમીને લીધે આપણે ઝીણાં મુતરાણી કાગળનાં કપડાં પહેરતા દતા તેને ખેડે જતા કપડાનાં ઘેરા રંગનાં કોટ પાટલૂન પહેરવા લાગ્યા અને એમના અનુકરણમાં કોઈ આવે કે તુરંત કપડાં પહેરી મળવામાં વિવેક ગણવા લાગ્યા છીએ અને ખુદને શરીરે દેખાવામાં શરમ માનવા લાગ્યા છીએ. આ વસ્તુ કેટલી ખોટી છે તે હવે તમે સમજી શકશો.

આવી જ બીજી જાગતોની આપણે મકાનના જુદા જુદા ઓરડાઓમાં નક્કી કે આપણે ખાસ એડ રૂમો નાખવા માંડ્યા છીએ. ખરી રીતે આપણે એ લોકોની જેમ "દરેકમાં વાપરી શકતા જ નથી. કેમકે આપણને તો ત્યાં દવા મળે ત્યાં પથરાવાની જરૂર પડે છે. અને ત્યારે એક જ જગ્યાએ ચોંટી રહેલા પથરા જેમ પડ્યા રહે છે અને મચ્છરોનાં સ્થાન યથા પડે છે. એ કારણે આ આવાસો છે. પણ તેને કોઈ દવાડો બેડ રૂમ તરીકે અર્થસહાય નથી. આપણે તો બિંદુના કે તુરંત પથારી બિંદુનીને કામચિત્ત દાંડીઓમાં પથારીને તકિયાની જેમ ગોળ વાળી રાખે છે, એ :

પશ્ચિમની બીજી નકલમાં આપણે આપણાં રૂમો માંડ્યા છીએ. તેના કારણમાં આપણે એમ જાણ્યો:

કે રસોઈનો ગંધ ખીજ આવસોયો દૂર રહે તો મારું. પણ આ માન્યતા પશ્ચિમના લોકોની એમનાં રસોડાં મારેની છે. એમનો ખેરાક આપણાથી જુદો છે. અને રસોઈ જનાવનારા અને ખીરસનારાઓ નોકર લોકો દોષ છે એટલે એ લોકો એ ખાતાને દૂર રાખે તે મગજ શકાય તેવું છે અને આપણે ત્યાં પણ ધનિક લોકો તેમ કરે તેમાં ખોટું નથી. પરંતુ દિવસતાનની સામાન્ય જનતા કે જે ધનિકોના પ્રમાણમાં ઘણી જ મોટી છે તેમનાં ઘરોમાં આ રસોઈખાનું ધરની શુદ્ધિ જ સલાવે છે. અને તેવાઓનાં ઘરોમાં પણ ત્યારે રસોડાં છેડાં અને અદૃશ્ય મૂકાય છે ત્યારે ગિયારી શુદ્ધિઓને ધર પ્રભાગવાની ઘણી આપણ પડે છે. પૂરેનો ગદાર ગયા પછી ગયા ગંગાનાં પ્રવેશદારે ગંધ રાખીને અદૃશ્ય રીતે શુદ્ધિઓ તેમનાં ખાતામાં કપાઈ બરાઈ રહેલી દોષ છે. ત્યાં કાઈ આવનાર સંદેશ પડેવાયાડાં પણ અદૃશ્ય અનુભવે છે. આમ કંપનામાં એક ખીજે અન્યાય સ્વીકૃતિને ઘણો મોટો થાય છે. આપણે એટલું તો ચોક્કસ સમજ્યા છીએ કે દવા તો દક્ષિણ અને પશ્ચિમ દિશાએથી જ આવે છે એટલે આપણે ટ્રાઈગમ ( જોકનો એરડો ) અને ખીજ આપણા ઉપયોગના રૂમે દવાવાળી દિશામાં મૂકીએ છીએ અને શુદ્ધિની ખાતાં ગધાં દવા વિનાની દિશામાં સાધ્યાં મળે છે, જેથી એમને ગરમીમાં ગળતી સગડીઓમાં કામ કરતાં દવા વિના જ ગધાઈ મરવાનું દોષ છે. આવસોને શણગારવામાં પણ અન્યાય થઈ રહ્યો છે. ટ્રાઈગમ મજા શણગારીએ, ખીજ પણ ને રૂમે આપણે વાપરતા હોઈએ તેને શણગારીએ, અને બીજોના વપરાસની રૂમે પર જરા પણ ખ્યાન આપીએ નહિ. આપણે એક તરફથી એમ માનીએ છીએ કે “ ધર તો બાઈ શુદ્ધિનું. એમનો સગવડ પડેલી જોવી. આપણે તો આખો દવાજી ગદાર નહીએ છીએ. વગેરે ” પણ આપણે તે પ્રમાણે વર્તતા નથી. ધરીમર માની લો કે આપણે તો આખો દવાજી ગદાર હોઈએ છીએ ત્યારે બીજો આપણા દવા ઉત્તરવાળા એરડાએ વાપરી જ શકે છે ને ? એમને કાણે ના પાડી છે ? પણ મારે કહેવું જ જોઈએ કે આપણે આપણા આ એરડાએ શણગારીએ છીએ એવી પુરોષીય દગથી કે આપણી દેશી સ્ત્રીઓ તેમને અનુકૂળતાથી ભોગવી શકતી જ નથી. એમને તો એમનાં ખાતાં બધાં ને નેમનું કામ બધું—મારું તો એ કહેવું છે કે ત્યારે એમની પાસેથી આપણે સારીરિક કામ મળીએ છીએ ત્યારે એમને મારી દવા તો આપો !

આપણે ખીજ પણ મદત્તની વસ્તુઓને જોડાળ માનીને તેમને ત્યાગ કરીએ છીએ—એ છે ખીંટીઓ, વજાગળીઓ, અને દીંચકા પાણીઆરાં, ઘોડિયાં, આપણા પોશાક એવો રીસો અને ફરો છે કે તેને વહવાર સંકેતીને મૂકવાની જરૂર નથી પડતી. વગો મરમોને કાંપે તેને ખદાર દવામાં ફરફરે નેમ ટાંગી રાખવાની જરૂર છે એટલે ખીંટીઓ આપણે રાખવી જ જોઈએ. ધાતુની ખીંટીઓને જલ્દે સંધેરે ઉતારેલો રંગીન ખીંટીઓ કાઢ રીને ખરાજ નથી. તેનો આકાર પણ એવો છે કે આપણા પોશાક તેવા પર જલ્દ સગ વચ્ચે રીખાઈ પડી શકે છે. ધાતુની ખીંટીઓથી ઘણીવાર કપડાંને કાટ લાગી કપડાંમાં ફાળાં પડે છે. પુરોષિયત રીતમાં કપડાં ત્યાંની દગાવા કાંઈ ઉતારતાં જ નથી, અને ઉતારાય છે ત્યારે કપડાંમાં સંકેતીને મૂકાઈ જાય છે, એટલે એમને ખીંટીઓની જરૂર આપણા જેટલી ન પડે. જનાં અનિશ્ચય રીતે લીધે એ લોકો મોટા જમા, cloaks

પહેરીને ઘરમાં પ્રવેશે છે, ત્યારે એ લોકો cloaks કાઢી રાખવા માટે એક ખાસી જગા નિયત કરે જ છે. તો આપણે આપણી જરૂરિયાત અને અનુકૂળતા પ્રમાણે કેમ ન કરવું? વળગણી પણ આપણે છોડી દીધી છે. હવે તો કાંચે વળગણી પર કપડાં સૂકવતાં પણ આપણને ન આવડે એવું થયું છે. હવે દક્ષિણીઓ પોતાના ઘરમાં વળગણીઓ રાખી રહ્યા છે. જે વસ્તુની આપણને જરૂર છે તેને કદબી મણવી એ ગુલામી માનસનું લક્ષણ છે. વળગણી વિના આપણે, કપડાં ગમે તેમ ગરમાના કંડા પર, કે થાંભલાઓને દોરીઓ બાંધી સૂકવતાં સ્થાપત્યની સુંદરતામાં એક મેળ લાભો કરીએ છીએ તેનું આપણને ભાન નથી.

હીંચકાનો પણ આપણે લાગ કરવા કાગ્યા છીએ, ત્યારે હીંચકો તો આપણી હાતને માટે એક ઘણું જ અપૂર્વ અને ઉપયોગી ફરનિયર છે, તેની જગા કોઈ દિવસ ખૂંટા ખુરશી (rocking chair) નહિ બર્થ શેકે કોઈ એમ વિચારે કે હમ વચ્ચે લીંચકો જગા રોકે છે, પણ આપણે ચારે તરફ સોફાસેટ, ખુરશીઓ મૂકી વચ્ચે એક ટેગલ અને કુસમપાત્ર (વાત્ર) મૂકીને ક્યાં જગા નથી રોકતા? વળી ચારે તરફ ખુરશીઓ મૂકવાથી એ જગાઓ મચ્છરાનાં ઘર બની રહે છે. થોડિયાં પણ આપણે ઓઠાં વાપરતા થયા છીએ કે તેને અદાદ મણવા કાગ્યા છીએ. ગરમાને માટે થોડિયું એક અપૂર્વ સર્જન છે, તેની રચના તેની ઉપયોગિતા સર્વાંશ સંપૂર્ણ છે તેને ગદ્ગદ પાદણું, કે લોખંડનાં નીકલનાં થોડિયાં કેટલાક શાખીનો બે છે તે તફાં જોડું છે. આપણું થોડિયું તેની રચના અને ઉપયોગિતા માટે એવું લક્ષ્યું કર્યું છે કે તેને જ્યાં હવા મળે ત્યાં જીંચકીને ગમે તેવી અસપાટ જમીન પર ફેરાવીને મૂકી શકીએ તેવું છે. ત્યારે તેની અવેજીનાળું ફરનિયર જરા પણ તેવું નથી. આ બધી વસ્તુઓ ફરનિયરો-વિનાનાં ઘરને આદર્શ ઘર કહી જ શકાય નહિ. પુરોપીય ફરનિયરો પર શાસ્ત્રીનાં શાસ્ત્રો રચાયાં છે તેમ જ આના પર પણ ઘણું કહી શકાય તેમ છે પણ એ કોઈ બીજો વખતે હું કહીશ.

તે જ પ્રમાણે પાણિયારાને પણ આપણે અરીઠ મણવા માંડ્યા છીએ અને ઘરમાં દૂર મૂકી દીધાં છે. આપણે ત્યાં પાણી પીવાની ઘણી જ અગત્ય છે, અને પાણીને ઠંડું રાખવાનું તે એક રેકીજરેટર જ છે. અને સુંદર રોનકવાળાં પાણિયારાં તેના પર જોળા અને ઉટકાઈને ચળકાટ મારતા થડા, અને બીજાં ઉપરકરો વડે તે ઘણું જ સુંદર મારે છે. તેને આપણે સુંદર જગાએ ઘટાવી દેવાં જોઈએ. પુરોપીય ઘરોમાં ઠંડીમાં તાપવાને માટે બીંતિયા ચીમનીઓ છે તેવી રીતે તેનાથી વિરુદ્ધનાં આ પાણિયારાં છે. પુરોપીયો આ આધુનિક વૈજ્ઞાનિક જમાનામાં પણ બીંતિયા સગડીઓ હરેક રૂપમાં એક શણગાર તરીકે પણ મૂકે છે તો આપણે પાણિયારાંને આ માટે જૂઠાં જોઈએ? આપણે વિચારવું જોઈએ કે જે વસ્તુની આપણને જરૂર છે તેનાથી શોભા વધે કે ઘટે?

બધુંએ, ત્યારે ટૂંકાણમાં હું આટલો નિર્દેશ માત્ર કરું છું તેનો તમે વિચાર કરો. ઉપરાંત તમારી જે જે વૈયક્તિક આમિષ્યો હાથ તેનો વિચાર કરી તમારી બધી જરૂરિયાતોને યરાગર ન્યાય આપે તેવાં ઘરો જો તમે મેળવશો તો દરેક રીતે તમને તે સુખકર નીવડશે. યોગ્ય સગવડ વિનાનું ઘર એક નિંદગીબરની આપદા 'ન્યસ-ન્યસ' છે. મારા ઘરમાં માણસનું મન પણ સ્વસ્થ રહે છે અને યોગ્ય રીતે વિકાસ પામે છે.\*

\* તા. ૨૫-૬-૩૬ને રોજ મુંબઈ રેડિયો રેકૉર્ડ પર ચલતી વિભાગમાં આપણું ભાષણ. આ ભાષણ પ્રસિદ્ધ કરવા દેવા બદલ મુંબઈ રેડિયો રેકૉર્ડના કાર્યવાહકોના અમે ધણી જ આભારી છીએ.



ડંકા બાજે ધન ગગડતા વિચલે રોડે ભાગે,  
આજે કાળી રજનિ ડસતી મૃત્યુના સાજ વાજે.  
ગાદાં ઘેરાં પ્રલય ધમસાણો મચે, વિશ્વ કમ્પે,  
નાચી ઊઠે રુધિર ઝરતી જાંજરી કાલે કેરી.  
ઢાંચે ઢાંચે કરુણ કિકિયારી ઉઠે, હામ લીડી  
ન્યાયે સામે જમ અનુભતા એકલે પંડ બાપુ !

અન્યાયોના નિધિ રુકવવા દેહની પાજ બાંધી  
છાંતી માથે નિત ઝિલ્લી રલા વજ ધાઓ સહર્ષ.  
વૃદ્ધત્વે થે પ્રજારં ચમક્યાં કર્મ તારુણ્ય કેરાં  
દીપી ઊડી યુગ પુરુષતા બ્રહ્મસાગર તેજે.  
બાપુ ધમ્મે સતત વહવી આર્થ વર્ચસ્વ હોંસે  
ગાળી દેવા જનસકલની પાશવી કુણ્ણતિ.  
બાપુને ના લડત છતવી, શત્રુ સંહારવા ના.  
સત્યાદિયે સદય હૃદયે છતવાં શત્રુહૃયાં.

એકાદીલા રણ રણ ધસે દહુ બાપુ ડગોથી  
સુગે જવા ધડક ઉઠતી-હોંસ યાતી અદમ્ય.  
આવી આજે ધન ધરી નથી ચૂકવી એ અલભ્ય,  
ખોળે સૂડું તણ દઈ હવે ખૂંકવું જંગમધ્ય.  
‘ન્હાનાં ભોળાં શિશુ ગ્રહુ’ હવે શબ્દ ના સાંખવા તે,  
ના ના રહેશું અંધમ જડતા પ્રાપ્તકર્મો ત્યજીને.  
ન્હાનાં તોયે તવ શિશુ અમે ભેટ બાંધી ધસીશું,  
તેવાં તેવાં અનુકરણથી કૈંક તોયે કરીશું.

વેરી જાતે શિશુ સહુ ન જો આપને સાથ રહેશું,  
આત્માનો જો ઉદય ઉજળો આત્મધી ના કેરીશું.  
રહેશું કષ્ટો, કઠિક મરશું, આપને માટ ના કે;  
સ્વાધી અન્તે અમ સુખ મિથે ચત્ન કેવા પડે કે.

લાંળીઃ જવાળે ધખ ધખ ધખે ચત્ત સ્વાતંત્ર્ય કેરો,  
તેમાં હોમી નિજ જીવનને, વંશ વિસ્તાર કેરો  
લીલી વાડી ભરચક સુધાપુજ્જ જૂઠાવવાને  
મેઘો કેરો દલ દ્રવવા સાર્થ જંખો ધવાને.

ચોદા કેરી અડગ પ્રતિમા ભવ્ય ગંભીર ધીર  
પ્રેરે યુદ્ધે પદ જીવનને, અદ્ભુત પ્રેમંવીર  
ત્યારે બાપુ તવ વય પ્રભા મૂર્ત કદયાણુ દષ્ટિ  
પ્રેરે કાર્યે ઉચિત સહસા ભીષ્મ અશ્વત્થા શોધ.

ડંકા બાજે, જુધ ગડગડે, મર્ત્ય ના સૂઈ રે'શું,  
દીક્ષા લીધી: વદન હસતે કેસરીયાં કરીશું.  
આશા શ્રદ્ધા તપ સદયતા સત્યના પાઠ લેશું,  
બ્રહ્મ છો ત્યાં પગભર ઘર્ષ સ્વસ્થતા કેળવીશું.

બાપુ ! બાપુ ! શિશુ સહુ અમે વારસો મેળવીશું,  
આજુ' ને તો તવ તવપણુ ઝીલીને જીવીશું.



અજ્ઞાન્ ભવન્તિ મૂતાનિ પર્જન્યાદન્નર્સમવઃ ।

અજ્ઞાન્ ભવન્તિ પર્જન્યો યતઃ કર્મસમુદ્ભવઃ ॥

ગીતા અ. ૩, શ્લો. ૧૪

# ઉત્તરરામચરિત

બાબાન્તરકાર : રંજિતલાલ હરિલાલ પંડ્યા

અંક ૪ થો

[ જો તાપસો પ્રવેશ કરે છે. ]

પદ્મેશ્વર : સૌધાતકી, જો, આજે, આ જાણુ આવેલ અતિથિઓને સ્વાગત આપવા માટે થતી તૈયારીઓથી, ભગવાન વાઙ્મીદિના આશ્રમપદની શોભા ! કાં કે,

ધામી સઘ પ્રિયા પ્રમુતિ, વધુ જે તેલું, પીતાં ફેરવું,  
પીએ છે મૃગ આ, તપોવન તણે, સંતુષ્ટ, પાણી ઉન્નું;  
કર્કન્ધુ ફલ મિશ્ર શાક સીજતા કેરી મુગધી સહે,  
રાંધેલા ઘૂતમાંથી ઓદન તણી, ઓણી મુંડા વિસ્તરે !

સૌધાતકી : બહે પધાર્યાં, એ વતનગતના, અધ્યયન સુકત કરનારા, છર્ણુ ફૂંચો !

પદ્મેશ્વર : ( હસીને ) સૌધાતકી, કેઈ અપૂર્વ કારણથી તું ગુરુઓને કંઈ માન ખાપી રહ્યો છું ?

સૌધાતકી : અરે દુષ્ટાયન ! આ જે, સ્ત્રીઓનો મોટો કાફલો લઈને, અતિથિ આજ આઓ છે, તેનું શું નામ, વારું ?

દુષ્ટાયન : ધિર, દસવું ! આ તો મધ્યશૃંગના આશ્રમથી, અરુન્ધતીને લઈને, મહારાજ દશરથનાં ધર્મપત્નીઓ સાથે ભગવાન વસિષ્ઠ પધાર્યા છે. તું શું બકબક કરું છું ?

સૌધાતકી : હાં, વસિષ્ઠ કે ?

દુષ્ટાયન : બીજું કોણ ?

સૌધાતકી : મને તો યશું કે કેઈ વાઘ કે વરુ દશે એ !

દુષ્ટાયન : અરે, શું બોલું છું તું ?

સૌધાતકી : કેમકે, એમના આવવાની સાથે જ, એ પેલી ગિચારી પીળચટ્ટી વાહડીને, 'ઓમ્પાં' કરી ગયા !

દુષ્ટાયન : 'સુમાંસ મધુપક' — એ ધર્મસૂત્રને માન આપીને, ત્યારે કેઈ શ્રોત્રીય, અબ્યાગત તરીકે આવે છે ત્યારે, ગૃદમેધીઓ તેને, કાં તો વાહડી, કે બગદ, કે બકરો, અર્પણ કરે છે. આપણા ધર્મસૂત્રકારો એને ધર્મ ગણે છે.

સૌધાતકી : અરે, પકડાયો, તું !

દુષ્ટાયન : કેમ ?

સૌધાતકી : કેમકે ત્યારે વસિષ્ઠ આદિ આગ્યા ત્યારે વાહડીનો વધ કર્યો, પણ ત્યારે આજે જ, રાગર્ષિ જનક પધાર્યા ત્યારે, ભગવાન વાઙ્મીદિએ તો દત્તીમધનો જ મધુપક અર્પણ કર્યો, અને વાહડીને તો છોડી મૂકી !

દણ્ડાયન : જેઓએ માંસાહાર તજ્યો નથી, તેમને જ માટે એ પ્રકારની સ્વાગત વિધિ ઋષિઓએ નિર્દેશી છે. પરંતુ શ્રીમાન જનકે તો માંસાહારનો ત્યાગ કર્યો છે !

સૌધાતકી : શા કારણથી ?

દણ્ડાયન : એ તો, દેવી સીતા ઉપર એ પ્રકારની દૈવી આપત્તિ આવી પડેલી સાંભળી, ત્યારના જ સંન્યાસી થઈ ગયેલા છે, અને તે પછી, કેટલાંય વર્ષો થયાં, ચન્દ્ર-દ્વીપમાં તપ તપ્યા કરે છે !

સૌધાતકી : ત્યારે ક્યાંથી અહીંયાં આવ્યા ?

દણ્ડાયન : પોતાના ચિરંતન પ્રિય મુહુદ, ભગવાન પ્રાચેતસને મળવાને માટે !

સૌધાતકી : એમનો હજી એમનાં સંજોગો જનો સાથે મેળાપ થયો કે નથી થયો ?

દણ્ડાયન : હમણાં જ, ભગવાન વસિષ્ઠે ભગવતી અરુંધતી સાથે, દેવી કૌસલ્યાને કદાચું છે કે તમે જાતે આવીને વિદેહરાજને મળી જાઓ.

સૌધાતકી : આ કૌસલાં જેમ એકજીવને મળે છે તેમ, ચાક્ર, આપણે પણ, બીજા છોકરાઓ સાથે મળી આવજનો અનુધ્યયન ઉત્સવ ઊજવીએ.

[ પરિક્રમણ કરે છે ]

દણ્ડાયન : ભગવાન પ્રાચેતસ અને મહર્ષિ વસિષ્ઠને પ્રમાણ કરી, પુરાણ બ્રહ્મવાદી મહર્ષિ જનક, આશ્રમ ગદાર આ વૃક્ષનાં મૂળિયાં ઉપર એકાંતે

જવશે છે, નિત્ય ચોરેલા, સીતાના શોકતાપથી,

હૃદયે, અંતરાગ્નિએ જવજંતા વૃદ્ધ વૃક્ષશા !

[ આલ્યા નય છે ]

મિત્ર વિષ્ણુભટ્ટ સમાપ્ત.

[ જનક પ્રવેશ કરે છે ]

જનક :

પડી, હૈયાવીધી, ભયકર મહા, જે, વ્યથ કરી;

સમે તે, આપત્તિ, મુજ શિશુ પર, ધોર કપરી,

શમે હા ! તે કેડું, અવિરમ, જલું તોય નવશું,

વિધતું મર્મોને, કરવત સમું, દુઃખ ન હણું !

અરે, શું દુર્ભાગ્ય ! જરાથી, અસહ્ય દુઃખથી, અને વધારામાં, પરાક, સાંપતન આદિ ઉગ્ર તપોથી, સઘળું સત્ત્વ શોષાતાં આધાર વિનાનો અનેશો છતાં, આ મારો અનેશો દૈવ, હજી પડતો નથી ? જેઓ પોતાનો ધાત કરે છે તેઓને અસૂર્ય અને અધતમિસાનો પ્રદેશ પ્રાપ્ત થાય છે એમ ઋષિઓ કહે છે. અનેક વર્ષો વહી ગયા છતાં, પ્રતિક્ષણ ચિંતનથી સ્પષ્ટ અનુભવાતો, નવા જેવો જ દારણ્ય મારાં શોકનો આવેગ, નથી શમતો હજી ! આ માતર ! દેવચતુર્થી જન્મ પામેલ દેવી સીતા ! શાં તારા નિર્મોલ્ય ભાગ વિધિએ ઘડેલો કે લન્નનો માર્યો, નિર્મુક્ત રડવાને માટે પણ હું અરાકત છું ! હા પુત્રી !

અનિયત દસેતું અને રડેતું,

કંઈક ઉગ્યા કવિ-દંતથી મુદાત,

શિશુવદન હું તારું સ્મરું છું,  
સ્ખલિત સમંજુ લવંત કાનું કાનું!

ભગવતી વસુંધરા ! ખરે જ, અતિ કહણુ છું હું !

તું, અગ્નિ, મુનિઓ, વસિષ્ઠ—ગૃહિણી, ગંગા મુપુણ્યા, અને,  
પોતે, નેદ રઘુકૃષ્ણાધિપ રેવિ, જાણુંત ઐશ્વર્યને,  
વાણીએ ત્યમ વેદ, જન્મી ત્યમ ને તે, દિવ્ય એ સૌ સખી,  
કયાંથી, દારણુ ! કાણુ, એવી પુજની, સાંખી રહી પુત્રીની.

[ નેપથ્યમાં ]

આમ, આમ, ભગવતી અને મહાદેવી !

જનક : ( નેત્રેને ) અરે, ગૃષ્ઠિએ દોષોં, 'ભગંવતી' અરંધતી આવે છે !  
( ઊભા થઈને ) પણ કોને મહાદેવી કહ્યાં ? ( નિદાળીને ) દર દર ! શું આ જ મારાં  
પ્રિય સખી, મહારાજ દશરથનાં ધર્મપત્ની કૌસલ્યા ? કોણુ માની શકે કે એ જ છે !

લક્ષ્મીશુ શાં દશરથં શુદ્ધ ને દત્તાં, 'વા  
સાક્ષાત લક્ષ્મી જ દત્તાં—ઉપમા શું કામ ? !  
તે હાય ! અન્ય સમ દૈવવશાત બન્યાં 'આ' !  
મૂર્તિ જ દુઃખ તણી ! શું વિધિનો વિપાક ? !

દશાનો આ વળી ખીન્ને પલટો છે !

દત્તાં ને માહરાં પૂર્વે, મૂર્તિ જાણે મહોત્સવં;  
અસલ તેમનું આજ, કાતે કારણું, દર્શન !

[ અરંધતી, કૌસલ્યા તથા કંસુકી પ્રવેશ કરે છે. ]

અરંધતી : હું ખરે જ કહું છું તમને, કે તમારે જાતે જ જઈને વિદેશજાને મળવું,  
એવો કુલચુરનો આદેશ દત્તો. મને પણ એટલા જ માટે મોકલેલી. તો પછી, શા માટે  
આમ, પગલે પગલે, અતિ શંકાતુર થાઓ છો ?

કંસુકી : દેવી, શાંત થાઓ અને ભગવાન વસિષ્ઠનો આદેશ અનુસરો, એટલી  
વિનયિ કહું છું !

કૌસલ્યા : આવે વખતે મારે મિથિલાધીપને મળવાનું, એથી મારાં સઘળાં દુઃખો  
સાથે લાગ્યાં ઊભરી આવે છે, અને એથી મારા જન્મજથી તૂટી ગયેલા હૃદયને, હું નથી  
શાંત પારી શકતી !

અરંધતી : શો સદેહ એમાં ?

મદૈવવાહી, અપિ, માનવો તણું,  
એ દુઃખ, સંજ્ઞા વિયોગ કેરું,  
નિદાળતાં પ્રિય, અને અસલ તે,  
મદસ સોતે, ત્યમ, વેગથી બે !

કૌસલ્યા : મારી વદાલી વધું આણું થયા પછી, કેમ કરીને એ નાનપિંને હું  
મારું મોં દેખાડું ?

અરુન્ધતી :

છે એક સ્વાધ્ય સંબંધી, જનકોના ધુરંધર,  
શીખવી બ્રહ્મવિદ્યા સૌ યાજ્ઞવલ્ક્યે જ ભેળને !

કૌસલ્યા : એ જ આ, મહારાજના હૃદયઆનન્દ, અને પ્રિય વધૂ સીતાના પિતાશ્રી,  
રાજર્ષિ જનક ! હા, ધિક્, ધિક્ ! એ અનિર્વેદ રમણીય દિવસો સાંભરી આવે છે મને !  
હા, દૈવ ! કશુંએ એમાંનું નથી હવાં !

જનક : (પાસે આવીને) ભગવતી અરુન્ધતી ! શિરધ્વજ વિદેહરાજ, પ્રણામ કરે  
છે આપને !

હાલે જેથી પુણ્ય, પુનિત હૃતિના અર્ણવ છતે,  
ગુરુવર્યો કેરા ગુરુ, તમ પતિ, તોય, નિજને,  
જગદ્વંદ્યાં, દેવી, તણુ જગત કલ્યાણકર, તે,  
ઉપાશાં, નામીને શિરસ ચરણે, વન્દુ તમને !

અરુન્ધતી : પરજ્યોતિ પ્રકટ થાઓ તને ! તિમિર માત્રથી પર વિરાજતા દેવ, તને  
પવિત્ર કરે !

જનક : આર્યશૃષ્ટિ ! એ પ્રજાપાત્રકનાં માતૃશ્રી તો સારી પેઠે છે ને !

કંચુકી : (સ્વગત) આ તો છેવટનો અતિ નિષ્કુર તાણો માયો, અમને ! (પ્રકારા)  
રાજર્ષિ, આના આ જ દુઃખથી અતિ દુઃખિત થયેલાં, ચિદકાળથી રામભદ્રના મુખચંદ્રનાં  
દર્શન વિહોણા થયેલાં દેવીને, વધારે દુઃખી કરવાં યોગ્ય નથી ! રામભદ્રને પણ એ દૈવનો  
કોઈ દુર્યોગ જ સાંપડ્યો, કે ચારે બાજુએ કુદ કિંવદંતી પ્રસારનારા, હીન બુદ્ધિના પૌર-  
સોકો, અગ્નિશુદ્ધિને માન્ય કરતા નથી, એ બળુતાં દેવે આપું દારણુ કૃત્ય આદર્યું !

જનક : (રોપથી) આ : ! કોણ છે એ અગ્નિ, અમારી પુત્રીને પવિત્ર કરનાર !  
અરે કહ ! રામભદ્રથી એકવાર અવમાનિત થયેલા અમને; આપું બોલીને, સોકો બીજ  
વાર અવમાનિત કરે છે !

અરુન્ધતી : (નિઃશ્વાસ નાંખીને) એમ જ છે ! મારી વત્સા પ્રત્યે 'અગ્નિ' શબ્દનો  
ઉચ્ચાર પણ અપમાન છે ! 'સીતા' એ જ જસ છે. હા ! વંતે !

શિશુ હો કે શિષ્યા, મુજતણી ભણે હો કંઈ જ એ !  
વિશુદ્ધિ એ, કિંતુ તુંજ પરમ ભક્તિ ઉર ભરે !  
શિશુ કે હો સ્ત્રી તું, તદ્દપિ તણુ છું વંદ્ય જગમાં  
ચુણો છે પૂજને ઉચિત ગુણી શું, લિંગ, વય, ના !

કૌસલ્યા : અહો ! કાટી પડે છે, વેદનાઓ !

[મૂર્ચિત થાય છે]

જનક : હા ! કહ ! આ શું !

અરુન્ધતી : રાજર્ષિ, શું બીજું !

મુખો એ, એ રાગ, શિશુજનનું એ મંદુક રૂડું,  
દિનો એ મેઘિરા, સહિ, ઉર, મુહુદ દેખી, છું રંકુરું!  
મદા કુચે ઘોરે, વિમુદ થઈ તેથી તુજ સખી!  
પુરંધ્રીઓ કેશ, કુસુમ કુમળાં ઉર જ નહીં!

જનક : અરેરે ! ખરે, તુજસ જ જતી ગયો છું હું ! કે આટલા સાંગા સમય  
પછી, પ્રિય મુહુદની પ્રિય દારાને જોયા છતાંયે, રનેદથી નથી જોતો હું !

રૂડા એ મંજાંધી, પ્રિય મુહુદ એ, આ હૃદય એ,  
સહિ છુપ્યા કેરું રૂડું, જગતની મૂર્ત મુદ, એ !  
શરીરાભા, કિંવા, અધિકતરે તેથીય પ્રિય જે,  
મદારાજ શ્રીમાન, દશરથ હતા શું ન મુજને ?

કૃષ્ણ : આ જ એ કૌસલ્યા,

પતિને કે જોને, કમલ કદી જાનો મદીયતો,  
યતો જામે કેરો, પૃથક્ હું ઉપાસંભ રચળ, તો !  
મનાતું, ખીન્નતું, પછી લયતું, 'રે'તું મુજ કરે,  
રમરીને શું કિંવા ! !—હૃદય ભીંસીને લા ! સહિ હૃદે !

અકન્ધની : લા, કૃષ્ણ ! અતિ ચિરકાળ શ્વાસ રૂપાર્જિને, હૃદય આટલી ગયું આતું !

જનક : લા ! પ્રિય સખી ! (કમલજામાંથી પાણી જોરે છે)

કંચુકી :

મુહુદશી પ્રકરી મુખદાયિની  
પ્રથમ એક નરી અતુલ્લભતા,  
પછી, વિવર્ત અકારણ દારણ  
લઈ, વિધિ, અતિ શું ઉર લા ! દહે !

કૌસલ્યા : (આશ્વાસન પામી) લા ! વરસા જનનદી ! ક્યાં છું તું ? નવ પ્રગ્ન-  
મંદેકાની અનુપમ શોભાથી સુશોભિત, વિદસતા વિશુદ્ધ દારપથી ઉદ્દિપ્ત, તારું મુખ  
મુખપૂર્વક, સાંભરે છે મને ! જગતગતી ચન્દની ચન્દ્રિકા જેવાં અંગોથી, એટા ! ફરીથી  
આ જોવાને અલંકૃત કરે ! મદારાજ તો સર્વદા એમજ કહેતા કે મદાન રમુકગતી એ  
દમવાળું જનાં, આપણે તો જનકમુતા કોકરી જેવી જ છે !

કંચુકી : ગરોજર જ કદો છો, દેવી !

સંતાન પાંચે મદી જેમ રાગને,  
અનિ લતા પ્રિય, મુગાડુ યવ,  
રૂડી રંકુ, તેમજ, ચારમાંથી,  
મંકુલી ચાંતા જ સખી, જતી રીતા !

જનક : લા ! પ્રિય સખા, મદારાજ દશરથ ! એવા જ સર્વ પ્રકારે હૃદયગમ લન  
લમે ! નમને કેમ વિરમડું !

સંબંધી વરનાં પૂજે, વધૂતણાં માતાપિતા, સર્વદા,  
ઉશ્કે તે થકી આપણે થયું, હવે સંમાન એવું તને!  
કાળે તું ન હતો થતાં, ખીજ જતાં મંબંધ કેરું હવાં.  
ધિરૂ! ધિરૂ! જીવ્યું અધોર વિશ્વનરકે, પાપાત્મ, હું કેરું આ!

કૌસલ્યા : ખેટા જનકી! શું કરું હું? દૃઢવજ્જ સેપથી અચર જરૂરિયેલું આ  
હતજીવન, નથી છોડતું મને!

અરુન્ધતી : રાજપુત્રી! શાંત થાઓ! આંસુઓનું પણ નિવારણ કરો! વગી યાદ  
નથી તમને ત્રાપ્યશૃંગના આશ્રમમાં તમારા કુત્રગુરુએ કહ્યું હતું તે, કે જે યવાનું હતું તે  
યર્ષ ગયું, પંચું પરિણામ કલ્યાણકારી છે?

કૌસલ્યા : કંદી જ ન પૂણું યર્ષ શકે, એવી આશાઓવાળી હું, એ કેમ માની શકું?

અરુન્ધતી : ત્યારે રાજપુત્રી! શું એમ માનો છો કે એ ખાલી વચનો હતાં!  
સુદક્ષિણે એવું અન્યથા માનવું યોગ્ય નથી!

પામ્યા અલ્પજ્યોતિનો જે પ્રકાશ,  
ના વાણી તે સંશયી બ્રાહ્મણોની,  
વાસે લક્ષ્મી ભદ્ર, તેઓની વાયે;  
શબ્દો તે ના ઉચ્ચરે અર્થહીણ!

[ નેપથ્યમાં ઘોંઘાટ શાય છે. સર્વે સાંભળે છે. ]

જનક : અરે! આ તો, શિષ્ટજનોના આગમનથી મળેલી છુટીને લઇને ખૂબ  
ખેલ કરતાં બાલક કુમારો ઘોંઘાટ કરે છે.

કૌસલ્યા : શિશુત્વને સુખ સુલભ છે! (નિહાળીને) અહો! આ બાળમાં, કોણ  
પેસે, ગર્વિષ્ટ, મુગ્ધ લલિત અંગોવાળો, ગમભદ્ર જેવી દીપ્તિથી શોભતો બાળક, નયનોને  
શીતળ કરે છે?

અરુન્ધતી : (આહું જોઈ, સહર્ષ બાળપથી) આજ અત્યારે એ ભગવતી  
ભાગીરથીએ કહાવેલું કલ્યાણત્વ રહસ્ય? પણ આ, આયુષ્યમાન કુરા અને લવમાંથી કોણ,  
તે હું નથી જાણતી! (પ્રકાશ)

નલિની દળશાં ઘેરાં અંગો, શિષ્યવડથી સોહતો,  
શિશુ સમદ ને, શ્રીએ ભાયોં, શ્રી જેમ દીપાવતો,  
શિશુ મુજ અંન્યા જાણે પાછા, શું વત્સ રહુવીર,  
ઝટ, નિરખતાં, નેત્રે, આ કોણ, અંતર આંતરતો!

કેયુકી : અરે, મને તો આ બાળ, કોઈ દક્ષિણ અભ્યાસી હોય, એમ લાગે છે!

જનક : એમ જ! જુઓને:

પીકે જે ધરીયા શિખા અડકતા, અંત્રેથી ભાષા ભર્યા  
દીપે છે લલુ ભરમ સેપ હંદયે, ઓઢી રૂંદની ત્વયા,  
મૂર્વાની કટિમેખલા રહી ધરી, રતો રૂડો અંગો,  
એકે પીપ્પત દંડ, કાર્મુક, ખીજે, રૂદાક્ષ વીંટયે કર!

ભગવતી અરુન્ધતી, શું ધારો છો તમે? ક્યાંનો એ હશે?



અરુન્ધતી : અમે તો આપ્યાં જ હમણાં ને !

જનક : આર્યગૃહિ ! અત્યંત મને કૌતુક થાય છે, મારે તું ભગવાન વાસ્તીકિને જ નર્મને પૂછી જો ને ! અને આ યાજ્ઞકને પણ કહે કે વત્સ, અહિયાંનાં કેટલાંક વૃદ્ધ જનો તને મળવા માગે છે !

કંચુકી : જેવી દેવની આજ્ઞા. ( જાય છે )

કૌસલ્યા : શું ધારો છો ? એ પ્રમાણે કલાન્વાયી એ આવશે ?

જનક : ત્યારે શું, આવો મુહામણા દેખાવવાળો, એ, સહવર્તનનો ભંગ કરશે ?

કૌસલ્યા : ( નિહાળીને ) અરે, સચિનય ગૃહિની વચન સાંભળીને, સૌ પોતાનાં સમવયસ્ક સ્ત્રી યાજ્ઞકને છોડી, વત્સ તો આ તરફ આવ્યો જ !

જનક : ( દીર્ઘ નિહાળીને ) અરે ! આ શું ?

મહિમા કે હંચો, વિનય શિશુતા મુખ મધુરો,  
પ્રહાર્યે મુસીએ, ન અચતુરે, આ શિશુભર્યો !  
હરે હૈયું મારું, રિચર અંધિ, બજે, મોદ ઈહકો,  
પથા લોહવાતુને, શક્ય લઘુ લોહચુમ્બક તણો !

સવ : ( પ્રવેશ કરીને ) પૂત્ર્ય-છતાં, આ નામ, પછી અને કૃપના ત્રિપથમાં મારાથી અનુભવ્યાં જનોનો, મારે મારી મેજે કેવી રીતે સત્કાર કરવો ? ( વિચાર કરીને ) ; આ, કાંઈ પણ વાંધો વિનાનો, વ્યવહાર પ્રકાર છે, એમ તુલો પાસેથી સાંભળ્યું છે. ( સચિનય પાસે જઈ ) આ, આપ સર્વને, લવના મસ્તકથી પાદપ્રણામ !

અરુન્ધતી-જનક : કલ્યાણીન ! આયુષ્યમાન થાઓ !

કૌસલ્યા : ચણું છવો, ખેટા !

અરુન્ધતી : આવ વત્સ ! ( લવને ખોળામાં લઈ, મનમાં ) હા...શ ! ન માત્ર મારો ખોળો જ, પણ મારો દીર્ઘ કાળનો મનોરથ પણ સંપૂર્ણ થયો !

કૌસલ્યા : ખેટા, અહિયાં ચે આવ ! ( ખોળામાં સઈ ) અહો ! ન કેવળ અર્ધ ખીલેલાં નીલ કમળ જેવાં ઘેરા અને હિન્નવળ, સંરીરતા અધોથી જ, પરંતુ, અરવિન્દ-કેસરો ખાઈને મધુર અનેકા કવહંસના દીર્ઘ જીવા સ્વરથી ચે, આ તો રામભંડુ અનુકરણ કરે છે ! ખરે, પરિપક્વ કમંતના ગર્ભ જેવો કુળો, આ વત્સનો શરીરપર્શ પણ, તેવો જ છે ! ખેટા, જેહું તારું તદનુકમળ ! ( ચિત્તે જાગી કરીને, સાક્ષત અશ્રુ ભીની આંખોએ ) રાજર્ષિ, શું નથી દેખતાં કે ત્રીણાશયી નિહાળી જોતાં, આવું મુખ ? મારી કાઠથી વધુના મુખચન્દ્ર સાથે, મળતું આવે છે !

જનક : દેખું છું, સખી ! દેખું છું !

કૌસલ્યા : અહો ! હિન્નાન્ત સંધ્યા જેવું મારું આ હૃદય, કેમ ગમે તેમ લવે છે !

અનંક :

સીતા ને રઘુનંદ જેજીતી દીસે, પૂરી શિશુ આ વિરે,  
દીપિત એક જ, આકૃતિ પણ એ, બધે પ્રતિબિંબિતા;  
એ તાણી, મૌન્ય, એ વિનય, ને આદાય એ પુણ્યનું!  
હા! હા! હૈય! કુપય મારું જનનું આ હૈયું કાં ધાવતું?!

કૌસલ્યા : બેટા, તને મા છે કે? તારા પિતા તને સાંભરે છે?

અનંક : ના!

કૌસલ્યા : ત્યારે તું કોનો?

અનંક : ભગવાન વાસીકનો!

કૌસલ્યા : અરે બેટા, ગરોળર ગોત્ર!

અનંક : હું તો એટલું જ જાણું છું!

(નેપથ્યમાં)

રે! રે! મૈનિકો! કુમાર ચન્દ્રકેતુ આજા કરે છે કે કોઈએ પણ આશ્રમપદની  
અર્પણએને ઉદ્ધવની નદી!

અરુન્ધતી, જનક : અરે! મેધ્ય અશ્વને સંરક્ષતો, વત્સ ચન્દ્રકેતુ આવી પર્વોચ્ચો  
મહાપુરુષ છે. આપણે શાળીશું એને. અરો! કેવો મુદિવસ!

કૌસલ્યા : 'વત્સ લક્ષ્મણનો નાનકડો પુત્ર આજા કરે છે' એ શબ્દો અમૃતના બિન્દુ  
રૂપે મુન્દર સંભળાય છે!

અનંક : આર્ય, ચન્દ્રકેતુ કોણ?

જનક : દેશરથસુત શમન્નલક્ષ્મણને જાણજી છું તું!

અનંક : એ એ તો શામાયણની કયાના મહાપુરુષો?

જનક : ગરોળર!

અનંક : તેમને હું કેમ ન જાણજી?

જનક : એ લક્ષ્મણનો આ પુત્ર ચન્દ્રકેતુ!

અનંક : ત્યારે તો એ ઊર્મિધાનો પુત્ર અને રાજર્ષિ મૈથિલેશનો દૈવિય!

અરુન્ધતી : (હસીને) કયામાં, પ્રવીણતા દાખવી, વત્સે!

જનક (વિચાર કરી) : તું જ્યારે કયાનું આટલું જાણું ત્યારે મારા હું ત્યારે, હું  
પૂછું છું તેનો ઉત્તર આપ : એ દેશરથના પુત્રને કેટલાં, અને કઈ કઈ તપ્તુષી સંતાનો  
ઉત્પન્ન થયાં અને તેમનાં શું નામ?

અનંક : એ કથાવિભાગ, અમે કે કોઈ જાણએ, જાણજ્યો નથી!

જનક : શું એ કવિએ નથી જ્યો?

અનંક : રચ્યો છે, પણ પ્રકાશિત કર્યો નથી. એનો એક ભાગ, શુદ્ધ અન્ધ રૂપે,  
સ્વપ્ન નાટકના સ્વરૂપમાં, એમણે રચ્યો છે. એની પોતાનો દોષ, અખેત્રી પ્રતિ, એમણે,  
સંગીતના સ્વકાર, મુનિ ભગવાન બરતને ગોક્કી આપી છે.

જવ : (સરખૂદ, રવગત) અહો! અચ્ચેધ એટલે તો મેવું ક્રિયાઓ પાસે  
કરનાર, વિશ્વવિજયી ક્ષત્રિયોના ઉચ્ચત્તમ સાગર્વ પ્રભાવની મદન કસોટી!

[ નેપથ્યમાં ]

અશ્વ આ, ને પતાકા આ, અથવા પીર ધોળ આ,  
દશાસ્ય શત્રુ કંઈ છે, સમ, લોકેક તીરનાં !

જવ : (સાગર્વ તેમ) અહો! ખગભગાવે એવા છે, સન્દો આ !

જડુકો : શું કરીએ ! અરે જ કુમાર હુસિયાર છે !

જવ : રે ! રે ! શું પૃથ્વી અક્ષત્રિય ધર્મ મળેલી છે, કે આવી ધોળગુ કરે છે ?

[ નેપથ્યમાં ]

અરે ! રે ! મદાદાન સામે ક્ષત્રિયા તે શી વિસાત છે કે

જવ : ધિર ! લગાડીએ !

હો તે, હો તો, બલેઈ ઓ વાણી આ ધમકાંબરી !

કે 'તું' શું આમને? હાવાં મતાકા જ લઉં કરી !

રે ! રે ! જડુકો ! આ ધોળની ચારે જાગુએ કરી વળી, માટીનાં કેકાં માડતે માડતે,  
અર્ધ આશો એને ! દરજાઓની વચ્ચે, એ જાપદાને અંદરા મૂકો !

[ પ્રવેશ કરીને ક્રોધાનુભવે જવ સાથે ]

પુરુષ : ધિર ! ઉતાવળિયા ! શું 'તું' જોએ? તીક્ષ્ણ, નિર્દય, શસ્ત્રોથી સજ્જ થમેહું  
આ મૈત્ર્ય, જાગકના મોંએથી મે, અભિમાનનાં વચન સાંખી શકું નથી. રાજપુત્ર અન્દકલ,  
યુગ્યોનું નિર્મહન કરનારા છે. તે, આ અપૂર્વ અરણ્યોના દર્શનથી આકર્ષીત ને, અહીંયાં  
આવી પડેયે તે પડેલાં, તમે ઝટપટ, આ મદન તરમાગમાં ધર્મને બાગી જાઓ !

જડુકો : કુમાર, જડુ થયો આ મોડો દવે ! આ સમકતાં ચસોવાળી મૈત્ર્યની દારી,  
કુમારને ધમકી આપે છે, અને આથમ તો મળે, દર છે. મારે આશો, આપણે દરજાની  
સાથે નાસી જઈએ !

જવ : ( તિરસ્કારપુરુષ દર્શન ) શું સચો સમકારા કરે છે ? (ધનુષ્ય અદારીનાં)

જવા-શબ પોંટયું, અતિ ઉત્કટ કોટી ફોંટ,

મર્જીતું ધોર મન વર્ધે મોળગુ એ,

હો સાથ, આમ જગત : વિકટયા વિશાળ,

આ, વકત્ર બીણસુ દર્શત કૃતાંત જેવું !

[ સિવે યોગ્ય રીતે પરિશ્રમ કરીને નાકવા જવ તે. ]

હીસલયા જનકેયન નાથે આશો અંક સમાપ્ત.

અનુસંધાન પૃષ્ઠ ૪૨૪]

“કેમ કંઈ માફ સમાચાર છે?”

“હા” મેં કહ્યું. “સાંભળવું છે? સાંભળ ત્યારે?”

અમે ત્રણે સાદહી પર નજીક આવીને બેઠા. મેં વિસ્તારપૂર્વક ચંદ્રિકાની સ્થિતિ અને સંભળાવી. વાતને છેડે નવીનનો ચહેરો બિતરી ગયો. એણે માથું ઢાળી દીધું.

“તને નથી લાગતું કે દલે ચંદ્રિકાને કાંઈ પણ ભોગે ઉગારી લેવી જોઈએ?” મેં પૂછ્યું ત્યારે નવીને માથું ધુણાવીને ત્યાં કહી. મેં અચકતાં વાત સંભળાવી: “તને યાદ છે, નવીન, એક વખત એવો હતો કે ત્યારે તું ચંદ્રિકા તરફ ટીકીને જોનાર દરેકની અદેખાઈ કરતો?”

“હા, હા, પણ...હું તો દલ ય અદેખાઈ કરું છું. પણ મારામાં તોકાત ક્યાં છે દલે? હું તો બિખારી છું!”

“માણસ નિઃશીલર બિખારી નથી રહેતો. તું ફક્ત એક વચન આપે કે સંજોગો અનુકૂળ થશે ત્યારે તું ચંદ્રિકાને જરૂર પરણશે. એ આશાતંત્ર પર ચંદ્રિકા થયું દિવસો ખેંચી જશે.”

એણે બીજા ચર્મને ખદાર લેવા કહ્યું અને ધીમેથી ફર્યું, “તમને મારું વચન માગવાની જરૂર જણાય છે, એટલાં મારાં વધારે હુલાંખ!”

તે દહાડે વધારે કંઈ બન્યું નહિ. મેં અને ઉમેદે એમની ખાંતની રૂબ લીધી. ત્રીજો દિવસે ચંદ્રિકા મને મળી ત્યારે મેં એની પાસે ખંધી વાત કરી. અને ઉમેદ: “આ કામ દલે તારે પોતે હાથમાં લેવું જોઈએ. અવારનવાર એને મળતી રહેતે.”

વસ્તુસ્થિતિને આમ સાંગોપાંગ પાર ઉતારવામાં મારી બુદ્ધિએ સારું કામ કહ્યું હતું એ વિચારે મને આનંદ થયો.

મારી પરીક્ષા ધસી આવતી હતી. મેં વાંચવું શરૂ કર્યું, અને થોડા દિવસ માટે ચોપડીઓનાં પાનાં બદલાંની દુનિયા મારે મન ભરી ગઈ.

હું પાસ થયો.

પાસ થવાનો દિવસ અમારા જેવા જઘા માટે એક મોટો ઉત્સવ હોય છે. પણ જલ્દી જીવનમાં એની કિંમત ન લેવી હોય! અમારી બિર્મિઓમાં તે દહાડે નવા પ્રાણ પાંગરે છે.

સાંજના ઉમેદ, નવીન અને ચંદ્રિકા મને અભિનંદન આપવા મોટા રૂમ પર આવી ગયાં. અમે બિછળી બિછળીને વાતો કરી; ચાપાણી ઉગાડ્યાં.

ચંદ્રિકા મારા કોટ પર લાંબી ચર્મ પડી હતી. હસાહસમાં એનો અંધોડો છૂટી ગઈ, એના કાળા ચમકતા વાળ મારા મેઝા તકિયા પર છવાઈ ગઈ મારો સાજાં લાંકતા હતા. એની સાડીનું કંઈ ઠેકાણું નહોતું. એની આંખ પર, એના હોઠ પર, એક વખતની એની અકળાવી યુગળાંવી નાખનારી મસ્તી આવી ગઈ.

ખપોર વીતી ને સાંજ ચર્મ ત્યારે અમે દસી દસીને ચાક્યાં. ચંદ્રિકાએ પહેલી જ વાર મંબીર વાત ઉચ્ચારી:

“મધુ, દલે શું કરવાનો : હો કે એમ. એ.?”

ગ્રીસે એક દરનો હતો—એકારોના તરકરમાં 'જોડાવાના' ! એ વિચાર મને દરમાં આવ્યું. પણ ચંદ્રિકાના પ્રશ્નની ગંભીરતા જાગવી રાખવા હું દરથી નાંદિ મેં કહ્યું:

“કંઈ વિચારું” નથી. પહેલી જોટ તો દેશમાં જઈશ.”

“દોઢેક વરસે પાછો જાય છે, નહિ !” ચંદ્રિકાએ ટકાર કરી. “તારી પત્ની જિવારી ખૂબી મરતી હશે !” એ વરસ પહેલાં ચંદ્રિકાની આંખી મચકરીને અમે ‘મતીય વિવૃત્તિ’ (sex perversion) કહેવ. પણ આજે પત્નીના યુવન માત્રથી મને મેધવૃત્તની વસકાનતા યાદ આવી. મને મારી કલ્પનાની બહુતા પર તિરસ્કૃત રહ્યું આવ્યું.

અને નવીને “કેમ કેની પર હશે છે ?” એમ પૂછ્યું ત્યારે મેં સખતાઈથી મુખ ફેરવી નવીન અને ચંદ્રિકાની આંખોમાં તાણને લેયું. “દયું છું ?” મેં જોભાનપણે કહી નાંખ્યું. “મારા—આપણાં ગદ્યાંના અધઃપતન પર ! આવતાં પુંગના ભારે સર્ક ફરતાં આપણું, એના ભાર નીચે ચમકાયાં હીએ. અને આ યુગે આપણને મરંખાં ગનાર્યાં છે.”

ચંદ્રિકાએ સાડીનો છંડો ખેંચી પોતાની વિવશતા ઢાંધી. ઉમેદે ધોરી મંદાર જેવાં કયું. નવીનની આંખો દિશાચળા ચર્મ મર્મ, મેં સોના મનની અંતર્ગત વાત નિર્દય રીતે કહી નાખી હતી, અને અમે હુદિમાન મૂઝાંખો અંકળીમતી કરતાં, રડકાયાતાં ચૂપ ચર્મગંધાં.

મેં જ ધડીએ મારી ફમના ગાદીબુને કાઈ એ જ્ઞેરથી જ્ઞાન મારી. અચકર અવાજ સાથે આંખોં ઢીપડી મયાં. અમે લેયું કે ઉપર પદ વસંત આવીને કીલી હતી ! એના કોઈ ઉત્કેષાદની પરાકાષ્ટાથી કંપતાં દતા. એણે નવીનને લેયો. અને એના શરીરે આખાના આયુઓ લંગ ચર્મ ગયા. એ દારૂર ચર્મ મર્મ.

“મને ખાતરી જ હતી કે તમે આની—” એણે પોતાની ધૂંલતી આંગળી ચંદ્રિકા નામે ચીંધી, —“સાથે જ રહેશો !”

“હા—જા... ..” નવીન કીલો ચર્મ જઈ જોતવા ગયાં તેને વસંતે રોક્યો.

“હું ખુદાસો નથી માગતી. મારે તમારી સાથે થોડી સંકે સંકે વાતો કરવી છે.

‘વસંત’ કેમલો દંડવાનં ગંધે કર્યાં. મેં કીડીન એને ખુરશી આપી. એની પર એ ધન ફરને જેની મર્મ. અને એણે વારાફરતી અમારી તરફ લેયું. આખાં શરીરને ધ્રુમતી રહેલા મૂરસાએ એની આંખોમાં ખુનસ બરી હતી. નવીન પર એની નજર કરી ત્યારે નવીનના અંતરાતા ભાવ ગદ્યમર્મ મયા. એની આંખોમાં ન મરેવાય એટલો કંટાળો અને દોઢેક પર તિરસ્કારની સખતાઈ આવી એકો. ‘વસંત’ એની નજર નીચે મૂંઝાઈ; એની અસર નીચે એના કોષનું મોંદવ દતમાન ચર્મ મયું. એ અસાધ્યતામાં એણે મેં લાય. વચ્ચે માથું મરી રહી રીયું.

“તમે ખૂંસાંએ મારી સામે કાપતરૂ રહ્યું છે. તમે બધાં મળી નવીનને મારી શાયેથી કીનરી લેવા માગો છો !”

અનારામાંથી કોઈ કયું એલ્યું નહિ. નવીને એની ગાંઠમાં જઈ એને ‘માથે દાય ફેરવો.

“આમ મોડી શું થાય છે, વસંત !”

“ગાંડી ?” કહેતાં નવીનને ધક્કો માર્યો. “હા-હા ! હું ગાંડી જ છું ને તમારે મન ! કારણકે તમારી પાછળ મેં મોરું ધરે છેડ્યું, દસ લાખનો વારસો છેડ્યો, નાત-વતમાં અદનામ બની, મારું સ્ત્રીત્વ છેડી દઈ હું પુરુષોની જેમ રોડીનાં હુકડાં માટે સ્વંમન-ભંગ થઈ જઈ નોકરી શોધતી કરું છું ! એ બધું મેં શા માટે કર્યું ? કેના માટે કર્યું ? એનો ખ્યાલ સુદાં તમને આવે છે ! તમે એમ ધારો છો કે તમારા ચોપડી-ઓનાં ચોથાં વાંચવામાં મને આનંદ મળશે ? કે સભાઓમાં જઈ એસવાથી મારો દિ’ વળશે ? હું—હું એક બાળવિધવા, મને શું જોઈએ છે એની તમને કલ્પનાય છે ખરી ?” બીજી પ્રજે એ ત્વરાથી ચંદ્રિકા તરફ ફરી—“અને તું,” ગુસ્સામાં એની આંખો ફાટ ફાટ થતી હતી, “તું મારું વિધવાનું એકનું એક સુખસ્વપ્નું વેડફી દેવા તૈયાર થઈ છો ? તું—તું શરમના ભાવે મરી કેમ નથી જતી, નિર્દય, નિર્જનન !”

વસંત પાછી ખુરશી પર ફરડાઈ પડી. અને હૈયાફાટ રડી પડી. લાક્ષ્મી પકાંવાળી કાળી સાડીમાં વિંટાયેલો એનો સુગોળ તોય પાતળો અને તંદુરસ્ત દેહ દયગમ્ય બિંદુઓ ચંદ્રિકા અગ્નિભિષ નેત્રે એને જોઈ રહી. એનો ચહેરો સફેદ પૂણી જેવો ધઈ ગયો.

“એકો, શું કહો છો ?” વસંતે સાડીનો છેડો માથા પર ખેંચી, આંખો લૂછતાં નવીનને પૂછ્યું. નવીન વસંત સામે જ જોઈ રહ્યો.

“હું શું કહું ? મારે તો એટલું જ કહેવું છે કે તું મને સમજી શકતી નથી, વસંત !” કહેતાં કહેતાં એણે કાત્રાવાકા કર્યા. “હું તને કેમ કરીને પુરવાર કરી બતાવું કે મેં તને ફાસવાથી, ભરમાવી ફસાવી નથી ! તું તારા ઘરમાં દુઃખી હતી. એ છવન છવંતુ મોત સમાન હતું. મેં તને તારા કુટુંબ બહાર જવામાં મદદ કરી એટલા માટે કે તારું છવન દવતંત્ર અને સ્વાસ્થ્ય બને, તારા પોતાના નંકરી કરેલાં માર્ગે જવાની તારામાં હિંમત અને તાકાત આવે. મેં જે કંઈ તારા માટે કર્યું છે એ શુભનિષ્ઠા અને સેવાભાવથી કર્યું છે. એના અદનામાં તું કૃષા કરીને આં મારાણી રજૂ ન કર.” નવીનનો ચહેરો પડી ગયો. “કારણકે મારો અને ચંદ્રિકાનો વરસોનો સદવાંસ છે. એના છવનમાં હું અને મારા છવનમાં એના સિવાય બીજું કોઈ નથી !”

“અને હું !” વસંતે બોલ્યાં ચર્મ જઈ જમ પાડી. “મને સુખ નહિ, સંપત્તિ નહિ, દવતંત્રતા નહિ—” એણે ચંદ્રિકા તરફ આંખો ફાડીને જોયું, “—હું એક બાળવિધવા, મને પુરુષ જોઈએ છે, સમજ્યા ? હું સાફ સાફ કરી દઈ છું કે કાં તો તમે મને પરણો, નહિ તો—નહિ તો—” એને ધડીભર શબ્દો મળ્યાં નહિ. મૂંઝવણમાં અને ગુસ્સામાં એણે દાંત વચ્ચે હાંહા દાખીને બોલી કાઢ્યું. “—નહિ તો ચક્રે અને સૌટે હું તમને અદનામ કરીશ !” અને એ આવી હતી એવી જ ઝેડપથી પાછી ફરી. બારણાંમાંથી મારું પાછળ ફેરવી એણે ધમકા આપી : “યાદ રાખજે !” અને એ ચાલી ગઈ.

નવીને ચંદ્રિકા તરફ જોયું. એના મોઢા પરથી તમામ ભાવોના રંગે બિંદી ગયા હતા. અમાય બનોત્તથી ય ન રોકાતાં આંસુઓ નાનકડી આંખોમાં સમાઈ જવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા. એ ધડીએ નવીને મળગળા થઈ જઈ કહ્યું : “ચંદ્રિકા !” ત્યારે એ

વડાસબાબાં આદવાદના તરફ ઉમળકાભેર ધસી જઈ એ આંસુઓનો પ્રવાહ અટકી રૂઝી વડી નીકળ્યો.

“ચંદ્રિકા, મારો વાંક નથી,” કહેનો નવીન એના જોખામાં ઢળી પડ્યા. ચંદ્રિકાએ એના ગાંધોમાં આંગળાં બેરતી એને પાંચાળ્યો.

મને કાળુ” કે આ-આ જ પછે અમારે અધાએ એકબીજાની છૂટા પડી જઈ ક્યાંક નાસી જવું” જેમ એ. પણ જવું ક્યાં? અમારા ભુદિમાનો માટે ક્યાંય સ્થાત નહોતું.

ચંદ્રિકાને થેર મૂકી આવવા હું એની સાથે ગદાર નીકળ્યો. એ મારી પાંછળ જ ચાલતી હતી. “મે” એની ગાંધુમાં જઈ ચાલો કહેવાનો પ્રસંગ યોગ્યો. પણ એ મારો કંઈકો સમજી જઈ માંમાં પડી ગઈ. “ચંદ્રિકા—” મારાથી ન રહેવાતાં. “મે” એનો હાથ ખેંચી મારી ગાંધુમાં કીધી. “નહિ મધુ,” એણે ચોતાનો હાથ ઝાંડવી. મને જોડતો અટકાવ્યો. “કશું જોતીશ નહિ! આગળનો પ્રસંગ અટકાવવાનો છે.”

“પણ એમ કંઈ આંખ આગ કાન કર્યે આગશે?” મેં કહ્યું.

“કંઈ નહિ તો આગળે માટે એ વાત ઉચ્ચારીશ નહિ!”

એને થેર મૂકી હું પાંછળ ફર્યો ત્યારે નવીન ત્યાં નહોતો. ઉમેદ પણ ક્યાંક ચાલ્યો ગયો હતો.

એ રાત મેં જોયારીના દરિયાકિનારે સૂતાં સૂતાં માગ્યો, મેં અગાધ એટલા તારકાઓ અગા. એનારી કંટાળી જઈ દેખાઈ એટલી ગતીઓ મળી અને પછી કિનારા પર શારંગોદર કરતાં સાગરને જોનો, સાંભળેના પડી રહ્યો. પાંછળ ફર્યો ત્યારે રહેનારો ઉત્તર દેશ. મધરાત પણ ચીલી ગઈ હતી.

ખીછ સવારના હું મોડો ઊઠ્યો. નાસ્તો કરી કાચગિરીમાં ગયો. પણ કશું મધ્ય નહિ. જોગળા જમી આગ પાંછળ સુઈ ગયો.

જોગળા પાંચેક વાગે નવીન આવીને મને જગાડ્યો. એક દિવસમાં એ કેટલો અદભૂત ગંધા દેતો! મોડું ધોઈ હું વાગ જોગળા જોડો ત્યાં એણે કહ્યું “ચંદ્રિકા જતી રહી!”

“હે?” વાગ જોગળા મારો હાથ અટકી ગયા. “ક્યાં?”

“ગિદારમાં: વડાસબાબાં પ્રાગ સુધારણાની મોગળમાં જોડાઈ આગાપની ક્રિયા વિગદ એ જતી રહી.” યુષ્મી આંખે નવીને મારો ગદાર જોયા કહ્યું.

“માર્ગ રૂમ પર આવી દંતી. ત્યાંથી હું અને વરતન એને ફેરવે મૂકી આવ્યા.”

“જોતી કંઈ?”

“કશું નહિ! કહત મારી સાથે જ જોયા કહ્યું.” જાતી રોકે ત્યાં સુધી એ પાંછળાં માર્યા વમર જોયા હતી. મને અવ કાળનો કે એ દનજાં જ રહી પડશે, મને જાતી પડશે. પણ એણે કશું કંઈ કહ્યું નહિ. માટી ચિપડી. એણે મારી ગદાર માથું કાઢીને જોયું. માટી આગળ મારી—એણે જોયા જ કહ્યું. એ દહાડા એમજ આં દિશા તરફ કદાચ જોયા જ કંતી રહે મધુ. ચંદ્રિકાને કશુંક ચર્ચ મધુ છે! “નવીન કાગળોવશ ચર્ચ મોડો દેતો. હું કંઈ પણ જોઈશો નહિ.”

“એ અરસામાં ઉમેદ આવી લાગ્યો. નવીને એની પાસે પંચુ વિરતારીને વાત કરી. અને અમે ત્રણ સન્ધ્યમનસ્ક બેસી રહ્યા. અમારી ત્રણેની કડપંનામાં એ-એક જ હતી—એ દસમુખી, રમતિયાળ અને મસ્તીખોર ચંદ્રિકા!

“હું આજ સાંજના કેલકતે ખડું છું.” ઉમેદે કહ્યું અને મળે સહેજે જ વાત કરતો હોય એમ પાછળથી ઉમેયું: “અમરતો જ.”

મારો મિત્રજ લાચથી ગયો. મેં જ કહી નાખ્યું: “હું પણ ખડું છું દેશમાં—આવતી કાલે!”

“મારે ક્યાંય જવું નથી” નવીને કહ્યું.

અમે ફરી પાછા ચૂપ થઈ ગયા. આ અમારો બુદ્ધિમાનોનો અચૂક ફેર હતો. એક-બીજાની લાજમાં મુઝાતા, શરમાતા, પરસ્પર કથુંક છુપાવતા અમે એકબીજાથી દૂરતા હતો. અમે એકબીજાની નજરમાં દગડા પડીએ એ પરિસ્થિતિ જીવી થાય તે પહેલાં અમે છૂટા પડવાનો નિશ્ચય કર્યો—મળે એવી છવનની અવકર વાસ્તવિકતાઓમાંથી છૂટી જવાનું હોય ને!”

ઉમેદે જીકતાં જીકતાં કહ્યું: “હું દલે જઈશ. મારું કંઈ કામ છે.” એણે નવીન પરથી દ્રષ્ટિ ફેરવી મારી પર ફેરવી ત્યારે મને યુસ્સો થયેલ.

“હા—” નવીને કહ્યું, “મને પૈસા લેઈ એ છે. મારી પર સાડી હોવાનું કરનું છે. મોઝ, કેટલા આપશે?”

ઉમેદે વિચાર કરીને કહ્યું: “આઠ મારી સાથે. લેઈ લેશું.”

એ અને ત્રણ જીતરી ગયા. મારો હિસ્સોટ વધતો ચાલ્યો. સવારના વગર ઘોયેલા આઠ રકાબીને, એમના વાંક વગર, મેં જોડ્યા ત્રાત મારી. મારી મૂડીએ પરાણે વળી ગઈ. હું ખીણું આપું કંઈક કરી એકું તે પહેલાં, મારી આમળ જઈ, મેં નવીનને બૂમ મારી: “નવીન, કાલ સવારની આઠ પિસતાતોડની કાઠિયાવાડ એક્સપ્રેસ વખતે મને મળજે!”

અને આ ખીણ રાત પછી ચોપાટીના દરિયાકિનારે માળવા હું જાપડ્યો. પંચુ સીસિલમાં આ પીને એવાંનપણે ઘેર પાછો ફર્યો. પથારી પર ચનોપાટ પડી રહ્યો. મને યાદ નથી કે હું જોઈએ હતો કે અમતો પડી રહ્યો હતો. પણ સવારના મારું આંખું અંગ દુખતું હતું.

સાડા આઠ વાગ્યે નવીન મને સેન્ટ્રલ સ્ટેશન પર મળ્યો.

“ઉમેદ ગયો?” મેં પૂછ્યું.

“હા.”

“કેટલા રૂપિયા આપ્યા?”

“ત્રણસો.”

“હે!—આટલા બધા ક્યાંથી કાઢ્યા?”



“ ચોરી કરી ને! એણે મને કહ્યું ‘ધેરથી ફેરિને, કલ્લા વગર ઉપાડ્યા છે. એમાં ખામર પડશે ત્યારે તો હું ક્યાંય પહોંચી ગયો હોઈશ. અને હવે હું પાછો ફરવાનો જ નથી!’ ” નવીન રડવા લેવું દરયો, “ તું તો પાછો ફરશે ને? ”

“ હા-હા! જરૂર! ” એ કહ્યું. “ મારા જેવું બીજું કંઈ કામ? ”

“ કામ બીજું કંઈ નથી. પૈસા નેટલા વધારો હોય એટલા મને આપતો જ. ” દસની તોડ મેં એને આપી. ગાડી ઉપડી ત્યારે એણે મારો હાથ નેરથી દાખ્યો. “ ત્યાં હો ત્યાં સુધી ખુશ મનદ કરજે. અને અમને જવાને થોડાક દિવસ બૂલી જાજે! ”

ગાડીએ ગતિ પકડી. મુંબઈ છોડ્યું, પાલગર છોડ્યું, હું થયું જાણું બૂલી જવા પામ્યા હતા.

દેશમાં અમારી સારી જેવી જમીન હતી. મોરડાં ગોંધે અને મોટાભાઈ એની પર દેખરેખ રાખતા. ચારેક દલાડા એમની સાથે રહ્યા પછી હું પત્ની સાથે અમારી એક વાડીમાં રહેવા ગયો. અને અમારા દિવસો પસાર થવા લાગ્યા.

થોડા દિવસોમાં ને હું થયું જાણું બૂલી ગયો—કંઠાસિયતભરી વારતવિક્રતા અને એવું જાણું! :

બદ્ધ, વિરાગ અને અગમ્ય ગૌરવભરી પ્રકૃતિના ખોળામાં મેં મીરી જતને બૂલી જવા મારાથી બનતું જાણું કયું. સવારનાં વહેંચાં પહોરમાં ઉઘડતા પ્રભાતને નેઈ રહેતાં હું આની ક્ષેત્ર કે મારામાં નવા પ્રાણોના સંચાર થતો હતો. કોંઈ સાંજના પીપળાના એટલે ધૂળમાં લીટીઓ દોરતો હું બેસી રહેતો. અને ત્યારે સંખ્યાના પથટાતા રંગો, ખીલી ઉડતાં ફૂલ અને કસ્તૂરોત્તાં પક્ષીઓ સાથે હું ય દસવાના કોશ મારતો. અરેરે! મારામાં મારી જતને હગવાની પૂરતી તાકાત હોત!

દોરેક મદિના વીતી ગયા. દરિયાકિના કેટલાય પત્રો આવી ગયા. એના પત્રો જ માત્ર મુંબઈની અમારી જીવિમાનોની દુનિયાનો મને બચકર ખ્યાલ આપતા. એ દોડ મદિનામાં તો બનાવો બની ગયા હતા. અંગ્રેજ રાજ સામે કાવત્રું રચનાર જેડકાપ્પેસરની એક મંડળીનો સખ્ય હોવાને જવાને ઉમેદની કચકત્તામાંથી ધરપકડ થઈ હતી. અરબેરનો જેડકા પાદ મદિના થયાં વિચારનમાં ક્યાંય પતો નહોતો. અને એ બધા બનાવોને બૂલી જવા હું સ્વર્ણ પ્રજ્વલો ફરી રહ્યો હતો ત્યાં છેલ્લા ખંખેર મંજ્યા કે નવીને આપવાનું કષો!

ને શું ગાકો હતું?

સ્વસ્થ થવાના યત્નો કરતો હું મારા ઝોરડામાં પાછો ફર્યો. જીવારનાં ખેતરોમાં દહણ પવનનો ઘુપવાદ ચાલુ હતો. અને એ સીને આવરી લેતી અધારી રાતની ચૂપકી કરતાંય વધારે બચકર મને અમારાં જૂતકાજનાં સુરમરણોએ મને બમાવ્યો હતો.

આજના યુગ બોનોના આગળાં કરવા જતાં અમારા જીવજુકા થઈ જવાની તેવારી કદાચ થઈ ગઈ હતી. નવીન રહી પડ્યો. કોશો કહેશે ‘મુંબઈ’ પાણુ જિન્દગીની કેટલી

કોરી કંગાનિયત એણે જોઈ? અને એ જોયા પછી પણ કેટલી બધી માનવતાબરી ઉદારતા એણે મેંથી એનો માપ કોણ કાઢશે?

“મુંબઈ પાછા જવાની તૈયારીઓ મેં કરી લીધી. મારા ગામથી રેલવે સ્ટેશન દોઢેક માઈલ દૂર હતું. સૌને તમસ્કાર કરી હું ગાડામાં બેઠો. રસ્તામાં ટપાલીએ મને ચાંદ્રિકાનો પત્ર આપ્યો. એ ગુપ્ત પત્રોનો પત્ર હતો. સ્ટેશન પર ગાડીની વાદ જોતાં મેં એ પત્ર વાંચ્યો. શરૂ કર્યો:

“...નવીનના આપવાતના સમાચાર મને મળ્યા. મને પરેશી નથી કે હતી કે એ આપું કંઈક કરી બેસશે. એ જાણ હતું એને ‘મૂરખ’ નથી કહેતી. આપણે સૌ એ જ આપવાતની મનોદશાથી પીડાઈએ છીએ. અને નવીને પહેલ કરી આપણે માટે એ રસ્તો સંજોગો જોઈ કર્યો છે.

“નવીનને યુમાગ્યાથી મને કેટલું ગધું દુઃખ થાય છે એ હું તને થું જાણી જાણીશું?

“જિદારનાં કેટલાંય ગામડાંઓ રખડી મેં જે કંઈ જોયું છે એવું લેખનિ હું તને આ નાનકડા પત્રમાં ન જાણી શકું. મારું કામ સ્ત્રીઓને ગાળઉછેર, અને મૂર્ખાવરણની ગાળતમાં સૂચનાઓ આપવાનું હતું.

“મેં હવેલીઓથી માંડીને કંગાળ મૂંડાંમાં, ખેતરોમાં અને શેરીઓમાં આસપાસ ગાળકો જોયાં છે, પંખાયાં છે. ઉકરડા પરથી તત્તનાં જાળકોને ગોદમાં લીધાં છે. નાનાં ગાળકો, મોટાં ગાળકો, રીક્ટરથી સાકડી જેવાં ચર્મ ગથેલાં, ત્રિશ્ચુરની ખામીથી મુકાઈ ગયેલાં, માતા અને ઓળા, ન્યુમોનિયા અને મંદરો, દસતાં ગાળકો, રડતાં ગાળકો રડવાનીય તાકાત ન હોય એવાં, કીણાં, નસાતાં ગાળકો—ગાળકો અને ગાળકો! એ ગાળકોની દુનિયામાં હું મારી જીવંતને જુઝી ગઈ. મારા દુઃખનો કંઈ ઉકેલ ન હોતો. પણ અલી તો દુઃખનો કંઈ પાર નથી. ધરના આંગણથી રસોડા સુધી, પ્રાંતને એક ખૂણેથી બીજે ખૂણે સુધી, વ્યક્તિના માથાથી કરી પગ સુધી શારીરિક, માનસિક અને નૈતિક કંગાનિયત સિવાય બીજું કંઈ જોવા ન જાણું નથી.

“બીજાઓ દિવસના ૭ કલાક કામ કરતા હું દસ કલાક કામ કરતી. ગયેરતા જમવાની દુસ્મદ પણ શેતી નહિ. મેં સ્ત્રીઓ અને ગાળકો સાથે જોના પ્રાંત ચર્મ જવામાં મારું છવને ધન્ય માન્યું છે.

“અમારા ડોક્ટર મને કહેતા ‘ચંદ્રિકા ગંદન, તમારે કંઈ નહિ તો આવાડિયે એક દિવસ આગમ લેવો જોઈએ’ પણ હું એમને કેમ કરીને સમજાવું કે મને એકલું પડવાની બીક કામ છે! રાતના સૂઈ જવા પચારી પર પડું કે તરત જ મારી ન સતોપાયેલી વાસનાઓ મને સતાવે છે! નવીન તો નવર આગળથી ખસતો જ નથી. અને જોઈ આપ્યા પહેલાં એક અસંતોષ રસી નાચ છે કે, મને એક ગાળક હોત! આખર તો હું એક પશુ છું!

# ગાંધીવાણી

[અનુક્રમણિકા]

કવિતા કલ્પમાલ્ય

કલ્યાણી ગાંધીવાણીશી શક્તિ સૌમ્ય વિરાટ છે,  
કેસરી ગર્જના કે એ આત્માનો જ કુશલ છે ? ૧

શક્તિનું લાભ્ય એમાં ને રક્તનું વિશ્વતાંત્રવ,  
સચ્ચાઈની શું સાદાઈ, અમીદ્રવ મહાદવ ? ૨

લાગણીનાં નતનો ને અન્તઃકોલ પુષ્પાટને,  
લખે જાણે વિધાત્રીએ લેખ રાષ્ટ્રલલાટને ! ૩

વેગિલી છતાં કુશલા, ભારતી વજ્રમેખ એ,  
અમલકૃતિ કૃતિ-પ્રસા સચ્ચમે શું સુરેખ એ ? ૪

ઓળખ્યાં શિખરો એણે, સર્વ વાણી વિદોસનાં,  
કુવિની મોરલી જેવી લદ્ધ શ્વાસોચ્છવાસમાં ! ૫

તવાઈ આત્મલક્ષ્મીનાં નીકળ્યું શુદ્ધ કાંચન,  
સોટ્યનાં સુવર્ણ એ આત્મલક્ષ્મી અમીકણ ? ૬

શીલે ને સચ્ચમે સોલે, સૂત્રાત્મક સુવાણીએ,  
શૈલી શીલતણા મોઢાં અમે મુકતાં શું પાણીને ? ૭

અસ્તેય અહિંસા સત્ય અપરિગ્રહ સીકરો,  
કુટ્યો શું આદિ આ લાભ્ય વિચ્છેદન તળે ? ૮



# રાષ્ટ્રભાષાનો સ્વાધ્યાય

નગીનદાસ પારેખ

[ ગુજરાત વિદ્યાપીઠમાં આ વર્ષના અભ્યાસી માસથી મેં માસ સુધી જે શિક્ષક તાલીમવર્ગ આપ્યો હતો, તેના અભ્યાસક્રમમાં હિંદુસ્તાનીને પણ સ્થાન હતું. હિંદુસ્તાની ભાષાના એ અભ્યાસને અંગે એ વર્ગ આજળ મેં જે વ્યાખ્યાનો આપ્યા હતા, એ વ્યાખ્યાનોના હેતુ એટલો હતો કે એ શિક્ષકો વર્ગનો અભ્યાસ પૂરો કરી પોતાને રેવાને પહોંચી નીચ ત્યાર પછી પણ હિંદુસ્તાનીનો અભ્યાસ કરવા ધારે તો કરી શકે એવી કેટલીક રાચનાઓ એમને આપવી, અને હિંદુસ્તાની શીખવામાં શરૂઆતમાં જે કેટલીક મુશ્કેલીઓ પડે છે, તેને વરાવવામાં બનતી મદદ કરવી. એ વર્ગમાં સૌ શિક્ષક ભાઈઓને એ વાતો ખૂબ રસિક અને ઉપયોગી માન્ય પડી હતી અને ત્યાર પછી બીજા બેત્રણ બપોરે પણ મેં એની એ વાતો કરી ત્યાં પણ એને સારો આવકાર મળ્યો હતો, એટલે મને થયું કે આવી સામાન્ય વાતો પણ રાષ્ટ્રભાષાના ગુજરાતી અભ્યાસક્રમે ઉપયોગી થતી હોય તો એને લેખ રૂપે પ્રગટ કરવામાં કંઈ વાંધો નથી. આથી જ એ વસ્તુ અહીં પ્રગટ કરવામાં આવી છે. —લેખક ]

**આપણી** ઉત્તર હિંદની પ્રાંતિક ભાષાઓ હિંદી, બંગાળી, ગુજરાતી, મરાઠી વગેરેમાં વરસપર ખૂબ સામ્ય રહેલું છે. એ સામ્ય આ છ પ્રાંતોમાં છે:

૧. શબ્દભંડોળમાં
૨. વાક્યરચનામાં
૩. રૂઢિપ્રયોગોમાં
૪. કહેવતોમાં
૫. પ્રાચીન સાહિત્યની શૃંગિકામાં, અને
૬. લોકકથનની શૃંગિકામાં.

સૌથી પહેલાં આપણે શબ્દભંડોળની વાત લઈએ. આ બધી જ ભાષાઓમાં સંસ્કૃત તત્ત્વમ શબ્દો સારા પ્રમાણમાં વપરાય છે, જેવા કે ધર્મ, પ્રભુ, ભક્તિ, નીતિ. એટલે એક ભાષા બોલનાર અને સમજનારને બીજી ભાષામાં વપરાતા એ શબ્દો નવા શીખવાનો કે જાણવાનો રહેતા નથી. સંસ્કૃત તત્ત્વ શબ્દોનો જરૂરો પણ એ બધી ભાષાઓમાં મોટો છે. હાથ, નાક, દાંત, ઘર, વગેરે તત્ત્વ શબ્દો લગભગ એક જ રૂપે એ ભાષાઓમાં પ્રચલિત છે. કેટલાંક તત્ત્વ શબ્દોનાં રૂપો બિન્ન હોય છે પણ તે ભેદ એવા નથી હોતા કે કળી ન શકાય. આ પછી દેશ શબ્દો, દેશ શબ્દો બહુ ઓછા એવા મને કે જે બધે પ્રચલિત હોય કારણ એ શબ્દો તે તે પ્રાંતના તળીના શબ્દો રહ્યા. ત્યાર પછી આપણે અરબી, ફારસી શબ્દો લઈએ. આ શબ્દો આપણી બધી ભાષાઓમાં વપરાય છે, અને હિંદુસ્તાનીને ખાદ કરતાં ગુજરાતીમાં તે વધારે શુદ્ધ સ્વરૂપમાં વપરાય છે. બંગાળી, મરાઠીમાં એ શબ્દોની કંઈક વધારે વિકૃતિ થયેલી માલમ પડે છે. આમ છતાં જરૂર, જરા, હોરા, ખખર વગેરે અનેક શબ્દો એવા છે કે જેને ઓળખતાં કે સમજતાં કશી મહેનત જ ન પડે. છેવટે આખા અંગ્રેજી શબ્દો. આ શબ્દો મોટે ભાગે અવિકૃત જ

રહ્યા છે. જે કેટલાક શબ્દોમાં ફેર પડ્યો છે તે પ્રાંતિક ઉચ્ચારણનો ફેર છે. આમ છતાં રેશન, કોસેન, ટિકિટ વગેરે શબ્દો થોડા ઘણા વિકૃતરૂપે પણ પારખતાં વાર લાગતી નથી. આમ આપણે જોયું કે દિંદી, મરાઠી, ગંગાળી અને ગુજરાતીમાં ભાષાભેદોળાનું સામ્ય હીક હીક છે.

૨. દવે આપણે વાક્યરચનાની વાત લઈએ. આ ગંધી ભાષાઓમાં સામાન્ય રીતે વાક્યરચના પણ એક જ પ્રકારની છે. આ ગંધીય ભાષાઓમાં પદોના અન્વય સામાન્ય રીતે આવા ક્રમમાં હોય છે: પદેજ્ઞાં કર્તા, પછી કર્મ, અને પછી ક્રિયાપદ. જેમ કે 'મગન પાક વાંચે છે.' કાળવાચક કે સ્થળવાચક પદો, સામાન્ય રીતે કર્તા પછી આવે છે. જેમકે,

મગન કાલે પાક વાંચતો હતો.

મગન ધરમાં વાત કરતો હતો.

અને જો એક જ વાક્યમાં આ 'ગને' પ્રકારનાં પદો આપ્યાં હોય તો ક્રોધવાચક પદ કર્તા પદેજ્ઞાં અને સ્થળવાચક કર્તા પછી આવે છે. જેમકે,

કાલે મગન ઘેર નડોતો.

અથવા 'ગને' કર્તા પછી મુકાય તો પણ કાળવાચક પદેજ્ઞાં અને સ્થળવાચક પછી આવે છે. આ નિયમો એવા નથી કે જેને અપવાદ ન હોય. પણ આ ગંધી ભાષાઓમાં સામાન્ય રીતે વાક્યરચના આવી હોય છે એટલું જ કહેવાનો અહીં હેતુ છે.

૩. શ્દિપ્રયોગો એ ભાષાની પોતાની વિશેષતા સેખાય છે, અને એક ભાષાના શ્દિપ્રયોગોનો સીધો અનુવાદ બીજી ભાષામાં કરીએ તો અનાથ જ પેદા કરીએ. એવા નિયંત્ર અનુવાદોનો નમૂનો 'મડ'મડ'માં સ્વ. શ્રી રમણભાઈએ આપણને જતાવ્યો છે. આ વસ્તુ સ્વીકારી છતાં આપણે કહી શકીએ કે દિંદુરતાનીના અને ગુજરાતીના શ્દિપ્રયોગોમાં ઘણું સામ્ય છે. મારી વસ્તુ સ્પષ્ટ કરવા હું એક જ ઉદાહરણ સંપ્રદિ. 'આંખ' શબ્દ એવો છે કે જેના ઉપરથી અનેક શ્દિપ્રયોગો ગુજરાતીમાં પ્રચલિત છે અને દિંદુરતાનીમાં પણ પ્રચલિત છે. દવે નીચે મેં એવા પ્રયોગોની યાદી આપી છે કે જે ગુજરાતીમાં અને દિંદીમાં સરખી રીતે પ્રચલિત છે.

આંખ આવવી	આંખ આના	આંખ ગંધ થયી	આંખ વદ હોના
આંખ ખૂલવી	આંખ તુલના	આંખ મીઝીને	આંખ વંદ કરકે,
			આંખ મુંદ કર
આંખ ખોલવી	આંખ ચોલના	આંખ ભરાઈ આવવી	આંખ ભર આના
આંખના ડોળા	આંખ કે ઠેરે	આંખ ભરીને જોયું	આંખ ભર દેખના
આંખદેખાડવી-જતાવવી	આંખ દિવાના	આંખ મારવી	આંખ મારના
આંખ કાઢવી	આંખ નિકાલના	આંખમાં ખૂંચવું	આંખમેં ચુમના
આંખ ફરકવી	આંખ ફડકના	આંખમાં ધૂળ નાખવી	આંખમેં ધૂલ ઢાલના
આંખ ફાડીને જોયું	આંખ ફાડકર દેખના	આંખ પર આંખ રાખવી	ફિસ્તી પર આંખ રચના
આંખ ફાડવી	આંખ ફાડના	આંખ મળવી	આંખ લગના
આંખ ત્રાટકવી	આંખ ત્રાટકના		

૪. શિદિપ્રયોગોની માટે કરેલો પણ દરેક ભાષાની સ્વતંત્ર હોય છે, એ વાત સારી છે. પણ હિંદુસ્તાનીમાં એટલી જાંવી કરેલો એવી છે કે જે આપણે ત્યાં પણ પ્રચલિત છે કે હિંદુસ્તાની ગાયનાં આપણને કરેલો આઘાતીશી રૂપ ન થઈ શકે. અહીં જે નમૂના નરી કે પાંચદશ કરેલો ઉતારું છું.

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ૧. અંધેમિં કાના રાજા ।   | ૫. આંબકે અંધે નામ નયનમુગ્ધ ।      |
| ૨. અંધેરી નગરી ચોપટ રાજા | ૬. આગ લગને પર કુઝાં મોદના ।       |
| ૩. અંધે વડી કિ મેંસ ।    | ૭. ઉલટા ચાર કોતવાલકો ડાંટે ।      |
| ૪. અધજલ નગરી છલકત જાય ।  | ૮. મઠ્ઠ હાથમે તાલી નહીં વજ સકતી । |
|                          | ૯. મોદમેં લડકા શહરમેં ઢિંદોરા ।   |

૫. પ્રાચીન સાહિત્યની જૂમિકા.

હિંદુસ્તાનના ગદ્ય પ્રાણના સાહિત્યની પાછળ વેદ, ઉપનિષદ, ગીતા, રામાયણ, મહાભારત અને અન્ય પુરાણોની જૂમિકા રહેલી છે. આને શીથે વિચાર અને ભાષાનું ધ્યાન સામ્ય એ પ્રાણ વચ્ચે રહેલું છે. આપણા એ પ્રાચીન સાહિત્યથી નહન અજાણ હોય એવો કેઈ પંદેશી 'રામચન્દ્ર', 'ભીષ્મપ્રતિજ્ઞા', 'ભગીરથ પ્રયત્ન' જેવા આપણી ભાષાઓમાં વપરાતા દગલાળ'ધ પ્રયોગો નદિ સમજી શકે. પણ આપણા દેશના માણસને એ સમજવામાં મુશ્કેલી નદિ પડે.

૬. શોકજીવનની જૂમિકા.

એ જ રીતે આપણા દેશમાં શોકજીવનનું પણ એટલું સામ્ય છે કે તે શોકજીવનને શીથે ભાષામાં પ્રચલિત થયેલા પ્રયોગોનો પણ મોટો ભાગ આપણે સમજી શકીએ. વર્ણાશ્રમ, સોળસરંજીત ત્રિવિધિ, શિદિઓ, વડેમો અને માન્યતાઓ આ ગદ્યીય વસ્તુઓ ભાષા ઉપર પોતાની છાપ મારે છે અને નેટવે અંશે એમાં સામ્ય હોય તેટલે અંશે એ પ્રયોગો સમજવામાં પણ મહેતાર થાય. આ રીતે 'નિર્જાનકી આપણી', 'ચૂડે ભાંગવો' જેવા પ્રયોગો હિંદોગમાં પણ જોવામાં આવે છે.

આમ આપણે જોયું કે ઉપર ગણાવેલી ૭ ગાગતોમાં હિંદુસ્તાની અને ગુજરાતી વચ્ચે રહેલું સામ્ય આપણને હિંદુસ્તાની ભાષા સમજવામાં ખૂબ ઉપકારક થઈ પડે છે.

પણ આટલા ઉપરથી કેઈ જો એમ ધારી બેસે કે હિંદુસ્તાની અને ગુજરાતી વચ્ચે કશો ફેર જ નથી તો તે જરાજર નથી. આપણી એ ભાષાઓ વચ્ચે ઉપર જણાવ્યું તેવું સામ્ય હોવા છતાં એ દરેક ભાષામાં પોતાનું એટલું વૈશિષ્ટ્ય તો છે જ કે જો આપણે તે ભાષાનો અભ્યાસ કરવા માગતા હોઈએ તો એ વૈશિષ્ટ્યનો જ્ઞાનપૂર્વક અભ્યાસ કરવો પડે. આ વૈશિષ્ટ્યને સંગત આતરે હું દસ મથળાંમાં વહેંચી નાખું છું:

- |              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| ૧. ઉચ્ચારબેદ | ૬. કરેલોતોની વિશેષતા.         |
| ૨. જોડણીબેદ  | ૭. વિભક્તિ વ્યવસ્થાની વિશેષતા |
| ૩. અર્થબેદ   | ૮. વિશિષ્ટ વાક્યરચના          |

હવે હું આ દરેક આગત શુદ્ધી શુદ્ધી થઈને અર્ચવા માગું છું.

શુભરાતી અને દિદી પણ માળા લગભગ એક જ છે, એમ કહીએ તો ચાહે આ દેવનાગરી અક્ષરોથી આપણે એટલા અથવા પરિચિત છીએ કે એને વિષે કંઈ કહેવાની અહીં જરૂર લાગતી નથી.

આપણે દિદુસ્તાની લખાણ ઉપર નજર નાખીએ છીએ તો આપણે આપણો વર્ણમાળામાં ન આવતા હોય એના કોઈ નવા ૪ વર્ણો લેવા પામતા નથી. માત્ર કેટલાક વર્ણોની નીચે ગિંદીઓ આવે છે એ આપણું ધ્યાન ખેંચે છે, અને કયાંય ‘ગા’ લેવામાં આવતો નથી એ એક વસ્તુ એવી છે કે જટ તરીકે આવે, ‘અ’ અને ‘જ’ એ રીતે લખાય છે એ પણ આપણે જટ પૂકડી શકીએ એમ છીએ.

વર્ણો વિષે આટલું નોંધી હવે આપણે ઉચ્ચાર ઉપર આવીએ. દિદીના ઉચ્ચારમાં શુભરાતીઓ અથવા પરપ્રાંતીઓ જે જૂઠા વધારે કરે છે તે ‘ઐ’ અને ‘ઔ’ ના ઉચ્ચારની. આપણે આ ‘સ્વરોનો ઉચ્ચાર અનુક્રમે ‘અઈ’ જેવો અને ‘અઉ’ જેવો કરીએ છીએ, અને આથી જ દિદી વાંચતી લખતે પણ આપણે ‘ઘેઠના’ નો ઉચ્ચાર ‘અઈના’ જેવો કરીએ છીએ, અને ‘લોફ’ નો ‘ખફાઈ’ કરીએ છીએ. આ જ નો ઉચ્ચારો મોટા છે. દિદુસ્તાનીમાં ‘ઐ’નો ઉચ્ચાર વિવૃત એ=એ થાય છે, એટલે ‘ઘેઠના’નો ઉચ્ચાર ‘એઠના’ થાય છે, એ જ રીતે ‘ઔ’નો ઉચ્ચાર વિવૃત ઓ=ઓ થાય છે, એટલે ‘લોફ’નો ઉચ્ચાર ‘ઓફ’ થાય છે. આ વસ્તુ જો આપણે ધ્યાનમાં નહિ રાખીએ તો આપણા દિદુસ્તાની ઉચ્ચારમાં હમેશાં હોય રહી જ જવાનો. આપણે એટલું યાદ રાખવું કે દિદુસ્તાનીમાં જે માત્ર આવે ત્યારે ઉચ્ચાર પડેલો કરવો. આ નિયમને એક અપવાદ છે, જે સંસ્કૃત તત્ત્વમ શબ્દો વપરાયેલા હોય તેમાં આવતા ‘ઐ’ ‘ઔ’નો ઉચ્ચાર સંસ્કૃતના જેવો જ એટલે કે અનુક્રમે ‘અઈ’ અને ‘અઉ’ જેવો કરવો. જેમકે ‘સ્વૈર’ અને ‘કૌલ’.

સ્વરોના ઉચ્ચાર વિષે બીજા એક વાત આપણે ધ્યાનમાં લેવા જેવી છે. આપણે શુભરાતીમાં હસ્તદીર્ઘનો ભેદ પાળવામાં પૂરતી ચીવટ રાખતાં નથી, પણ દિદીમાં હસ્ત દીર્ઘનો ભેદ બોલવામાં પણ ખૂબ ચીવટપૂર્વક પાળવામાં આવે છે. એટલે આપણે જ્યારે ‘નીતિ’ શબ્દ બોલીએ છીએ ત્યારે કયો હસ્ત અને કયો દીર્ઘ તે પારખવું સુસ્કૃત થઈ પડે છે, પણ જો કોઈ દિદુસ્તાની માણસ એ શબ્દનો ઉચ્ચાર કરશે તો એ જાણતમાં લગારે સંકા રહેવા પામશે નહિ. એ લોકો હસ્ત સ્વરનો ઉચ્ચાર લગભગ ‘અ’ જેવો જ કરી મૂકે છે. આથી આપણે જ્યારે દિદુસ્તાની બોલીએ ત્યારે ‘હસ્તદીર્ઘ’ના ઉચ્ચારણ ઉપર વધારે ધ્યાન આપીએ એ આવશ્યક છે.

અનુસ્વારને પણ સ્વર બેમાં જ લઈ લઈએ. મેં ‘અહીં’ ગદ્યપ્રયોગ વાપર્યું છે કાણકે અનુસ્વાર એ છે. શુભરાતીમાં પણ એ છે અને દિદીમાં પણ એ છે. દિદીમાં જો શુદ્ધી શુદ્ધી રીતે લખાય છે. આપણે ત્યાં આપણે — સી. બ. ક. કોષ્ટકને યાદ કરતાં — એ જ અનુસ્વારો એક જ રીતે લખીએ છીએ, ઉચ્ચાર શુદ્ધો શુદ્ધો કરીએ છીએ.

અનુસ્વારનો એક ઉચ્ચાર તો સંસ્કૃતમાં થાય છે તેવો એટલે કે પાછળ આવતા અંગના વર્ગના અનુનાસિકનો. જેમકે ‘ધાંડવ’. એમાં મીડનો ઉચ્ચાર પાછળ આવતા અંગના ‘ડ’ના વર્ગના અનુનાસિક ‘ણ’નો જેવો થાય છે અને એટલે જ એ શબ્દ

‘પાંડવો’ એમ પણ ક્રમાંય છે. ‘પંચ’ માં મીડનો ઉચ્ચાર પાછળ આવતા વ્યંજન ‘વ’ના વર્ગના અનુનાસિક ‘ન’ના જેવો યાવ છે અને એથી જ એ શબ્દ ‘પન્ચ’ એમ પણ ક્રમાંય છે. અનુસ્વારનો આવેા ઉચ્ચાર તીવ્ર કહેવાય છે.

અનુસ્વારનો બીજો ઉચ્ચાર તે ક્રમજ્ઞ. એમાં ને વર્ણ ઉપર મીડું મૂક્યું હોય તે વર્ણને જ નાકમાંથી બોલવાનો દોષ છે. આપણો ‘માંડવો’ શબ્દ કઈએ. ‘પાંડવો’ શબ્દને આ શબ્દ ખૂબ જ મળતો આવે છે, છતાં ઉચ્ચાર તદ્દત જુદો જ રીતે કરવો પડે છે, એ શબ્દનો ઉચ્ચાર ‘પાંડવો’ ને મળતો કોઈ કરે નો તે માણસ યુજરાતી નથી એમ આપણે તરત જ કહી શકીએ. ‘પાંધો’ શબ્દનો ઉચ્ચાર પણ મલારાટીએ ‘વાન્ધો’ કરે છે ત્યારે નેઓ આ જ પ્રકારની ભૂત કરે છે. ‘નં. કાંન’ અને ‘સૂતર કાંત’ વચ્ચે, ‘નિંદા’ અને ‘નીંદયુ’ વચ્ચે, ‘કુંડ’ અને ‘કુંડુ’ વચ્ચે પણ આવો જ ઉચ્ચારભેદ રહેલો છે. એક રીતે કહીએ તો તીવ્ર અનુસ્વાર એ જ સાચું અનુસ્વાર છે, કારણ કે તે ને વર્ણ ઉપર આવે નેમાંનો સ્વર ઉચ્ચારણ દ્વારા પછી (અનુ) ઉચ્ચારાય છે. ક્રમજ્ઞ અનુસ્વાર તો ને વર્ણ ઉપર આવે છે તેની ભેગો જ ઉચ્ચારાય છે. એટલે કે તે વર્ણને જ નાકમાંથી બોલવો પડે છે.

અનુસ્વારના આ બે ભિન્ન ભિન્ન ઉચ્ચારો દર્શાવવા માટે દિંદીમાં ભિન્ન ભિન્ન ચિહ્ન વપરાય છે. અનુસ્વારનો તીવ્ર ઉચ્ચાર સામાન્ય અનુસ્વાર વડે દર્શાવાય છે અને ક્રમજ્ઞ ઉચ્ચાર ચંદ્રચિંહ ૮ વડે દર્શાવાય છે. ધણી નવા શિખાઉ માણસો આ ચંદ્રચિંહનો ઉચ્ચાર ખોટો કરે છે. બેત્રણ દાખલાથી એ વાત સ્પષ્ટ થશે. ચાંદનો ઉચ્ચાર અમમ્મયા માણસો ચોંદ કરે છે. વાંચનો ઉચ્ચાર પોંચ કરે છે. આ જાગે ઉચ્ચાર ખોટા છે. એ શબ્દોના ઉચ્ચાર ‘ચાંદ’ અને ‘પાંચ’ એવા જ યાવ છે. આ ભૂત ક્રમજ્ઞતાસૂચક ચંદ્રને કૃત્રિમાત્રા મળી લેવાને પરિણામે યાવ છે, એવું મને લાગે છે.

દંવે આપણે વ્યંજનો ઉપર ચતવીએ. દિંદુસ્તાનીમાં ક જ ગ ઙ ઙ ફ એટલા છે. અક્ષરોના વ્યંજનો ઉચ્ચારો યાવ છે અને તે અત્તમ રીતે દર્શાવવામાં આવે છે. આ અક્ષરોમાંથી ‘ક જ ગ ઙ ફ’ આપણી વર્ણમાળામાં પણ છે અને ફારસી વર્ણમાળામાં પણ છે. એ વર્ણોના ફારસી ઉચ્ચાર આપણા સંસ્કૃત ઉચ્ચાર કરતાં જુદા હોય છે અને મારે તે દર્શાવવા એ વર્ણો નીચે ગિંરી કે નુકતા મૂકવામાં આવે છે : ક જ ગ ફ.

ક જ ગ એ ત્રણે કંઠ્ય છે. પણ આપણા ક જ ગ કરતાં જરા વધારે જડેથી એનો ઉચ્ચાર થાય છે. તે કહેવા હોય તો આપણે એને અતિકંઠ્ય કહી શકીએ. એનો ઉચ્ચાર શબ્દોથી વર્ણન કરીને નહિ જતાવી શકાય, કારણ એ આપણને પરિચિત નથી. એટલે કઈને મોઢે સંભળીને જ એ ઉચ્ચાર સંભવે નેમ્મીએ.

ફ નો ઉચ્ચાર કરવો સહેલો છે, અને આપણી બાપામાં એ ઉચ્ચાર આવી ગયો છે. આપણો ફ ઉચ્ચારવામાં આપણે જાને હોહોને ગંધ કરીને પછી ‘અંદરની’ લવાને ‘બહાર’ કાઢવા મારે એ હોહોના સપ્ટને ‘મણે’ એકદમ શરી નાખીએ છીએ. પણ આ ફારસી ફનું ઉચ્ચારણ કરીએ છીએ ત્યારે ઉપજા દાંત નીચલાં હોહોને અડવા આવે છે, અને નજામાંથી નવા પમાર થઈ જાય છે. અંગ્રેજીમાં પણ ‘ફ’ ના આ જાને ઉચ્ચાર છે



વિદ્યાર્થીઓ તેના ભેદ ગદ્યાગર સમજી શકતા નથી તેથી જોડા. ઉચ્ચાર કરે છે. તેમને જો આ વસ્તુ આ રીતે સમજાવવામાં આવે તો એ ઉચ્ચારદોષ જરૂર ટાળી શકાય.

અંગ્રેજીના પ્રચારને લીધે ફોનો આ ફાર્સી કે અંગ્રેજી ઉચ્ચાર કેટલાક માણસોની હોમે-એવો ચડી ગયો હોય છે કે તેઓ આપણા 'ફ'નો ઉચ્ચાર પણ ખોટી રીતે કરીને 'ફ'ના નેવો કરે છે. તેઓ 'ફળ' જોતવાને બદલે 'ફળ' જોશે છે. 'ફાર્સી' જોતવાને બદલે 'ફાર્સી' જોશે છે. આ ઉચ્ચારદોષ પ્રત્યે પણ ધ્યાન દોરવાની અને તેને ટાળવાની જરૂર છે. ફ ને ફ જોતીએ એ જેમ દોષ છે તેમ ફ ને ફ જોતીએ એ પણ દોષ છે. દિંદુસ્તાનીમાં આ બંને ઉચ્ચારો અલગ રીતે ક્રમમાં છે એટલે જોડાજો થવાનો ભય જોડા રહે છે. આપણે ફ ગિંદી કે નુકતા પિનાનો અને ફાર્સી ફ ખિંદીવાળો ક્રમમાં છે.

આમ આપણે જોયું કે ફાર્સ વર્ણનો ઉચ્ચાર જરૂર જુદો થતો હોય છે, સારે દિંદુસ્તાનીમાં તે ક્રમને જતાવવામાં આવે છે. આ ઉચ્ચારભેદ સ્પષ્ટ દર્શાવવાની પદ્ધતિને લીધે આપણા જેવા પદમાપાભાષીઓને નાંચવામાં ખૂબ મદદ મળે છે. પણ એ જાણવું વળી ક્રમની વખતે મુશ્કેલી પણ જીવંત કરે છે. કદાપીએ કહ્યું છે ને કે 'જે પોપતું ને મારતું...' એવું જ આવી પણ જતે છે. આપણે દિંદુસ્તાની ક્રમવા મેંડીએ છીએ ત્યારે ક જ ન ક વર્ણો આવતાં નીચે નુકતા મૂકવા કે કેમ તે પ્રશ્ન જાગે છે. ઉપરની ચર્ચા ઉપરથી એક વસ્તુ સ્પષ્ટ થઈ દર્શાવે છે આ વર્ણો ફાર્સીમાંથી આવેલા છે. એટલે કે જે ફાર્સી અરબી શબ્દો દિંદુસ્તાનીમાં વપરાય છે, તેમાં જ એ આવવાના. એટલે ક્રમની વખતે ત્યારે શંકા પડે ત્યારે આ વાત વિચારવી કે આ શબ્દ અરબી-ફાર્સી છે કે અરબી-ફાર્સી ન હોય તો ગિંદી મૂકવાની રહેતી નથી. પણ ફાર્સ શબ્દ અરબી ફાર્સી છે કે નહિ એ કેમ જાણવું? એવો પ્રશ્ન કરવામાં આવે તો એ વિષે એક જાડો નિયમ હું જતાની શકું કે જે શબ્દમાં ઘ, છ, જ, ટ, ક, ડ, ઢ, છુ, ય, ધ, અને ભ એટલા વર્ણોમાંથી ફાર્સ વર્ણો આવતો હોય તે શબ્દ ફાર્સી નથી એમ માનવું, કારણ ફાર્સીમાં આ વર્ણો જ નથી. ફાર્સી અરબીની જે મીઠાશ છે, તેનું એક કારણ આ જાણવા પછી સમજાઈ જાય એમ છે. આ જઘા વર્ણો મદાપ્રાણ છે. અગે ૧૯૭૨માં સાગરગતી જેઠામાં હતા ત્યારે દર રવિવારે સવારે સૂરતના એક મુસાફરોના કેદી અમારા વાડમાં આવીને કુરાનનો પાઠ કરતા હતા, તે જાણે વાંસળી વાગતી હોય એવું મીઠું સાગતું હતું અને અમે ખૂબ આનંદથી સાંભળી રહેતા હતા. આ મીઠાશ મદાપ્રાણોના અભાવમાંથી જન્મેલી છે. આટલું સમજ્યા પછી અલ્લ, લેવલ, કલ, કલમ માં ક ની નીચે, લલ, લલમ, આલ, લુલી માં લ ની નીચે, ગુલામ, મોગલ, મુર્શી, લલમમાં મ ની નીચે. અને સફેદ, ફર્ક, ફિસાદ, ફત્તામાં ફ ની નીચે ગિંદી કેમ મૂકાય છે એવો પ્રશ્ન નહિ જાગે.

જ, જ, જ એમ ગિંદીમાં ત્રણ વર્ણો છે. આપણી પાસે પણ 'જ' 'જ' અને 'જ' એમ ત્રણ વર્ણો છે. આપણે પણ ત્રણ ઉચ્ચાર કરીએ છીએ. જમજમ, જાડ, અને જિંદગી. 'જિંદગી'માં આપણે ફોનો જે ઉચ્ચાર કરીએ છીએ તે 'જાડ' માંના જાડવાના જુદો છે. 'જ' નો ઉચ્ચાર કરતી વખતે આપણે જાણે આખી જીભને તાળવે ક્રમમાંથી છીએ, પણ 'જ' નો ઉચ્ચાર કરતી વખતે આપણે જીભને તાળવે લગાડ્યા પહેલાં થોડી લગાડવાથી પસાર થવા દઈએ છીએ. અંગ્રેજીમાં Was અને is શબ્દોમાં 'ડ' નો જે ઉચ્ચાર થાય છે, તે આ 'જ' નો

આપણે કરીએ છીએ. આમ આપણી પાસે પણ ઉચ્ચારો છે, તે જુદી જુદી રીતે દર્શાવીએ પણ છીએ, પણ હિંદુસ્તાનીમાં વ્યવસ્થા જરા જુદી છે. આપણે આ ફારસી 'જ' નો ઉચ્ચાર દર્શાવવા માટે મદાપ્રાણ 'ઝ' ની નીચે ગિંદી મૂકીએ છીએ. જ્યારે હિંદુસ્તાનીમાં અલ્પપ્રાણ 'ઝ' ની નીચે ગિંદી મૂકવામાં આવે છે. આ વ્યવસ્થાના બેદને લીધે ઘણા ગોટાળા થાય છે, અને આપણે યુગરાતીઓ જ્યારે નવા નવા હિંદી શાખીએ છીએ ત્યારે જાના ઉચ્ચારમાં મોટે ભાગે ભૂત જ કરીએ છીએ. આમજુ 'ઝ' નો ઉચ્ચાર ફારસી 'જ' જેવો કરીએ છીએ, એટલે હિંદુસ્તાનીમાં જ જોતાં જ આપણે તેનો ઉચ્ચાર ફારસી કરીએ છીએ. હિંદીમાં જ નો ઉચ્ચાર તો અરાગર સંસ્કૃત 'જ' જેવો જ થાય છે. 'ઝટ' 'ઝવાઝખી' વગેરેમાં 'ઝ' નો જ ઉચ્ચાર થાય છે, તે જ મુઝે જુઝેમાં પણ થાય છે. છતાં આપણે 'મુઝે' 'તુઝે' એમ શોધીએ છીએ અને આપણી રજાવા હિંદુસ્તાની નથી એની ધોષણા કરીએ છીએ. આથી હિંદી વાંચતી વખતે આપણે એટલો ખ્યાત રાખવો કે જા એ આપણા 'જ' જેવો જ છે, જા એ આપણા 'ઝ' જેવો જ છે, પણ જા એ ફારસી વર્ણ છે અને તેનો ઉચ્ચાર જીભ તાળવારે અડે તે પહેલાં વચમાં જરા દબા પ્રમાદ થવા દર્શને કરવાનો છે. જેમ શુદ્ધિના અતિ ઉત્સાહમાં કરાંચતા 'મોસન કાન્ધેદાન કાય' જેવા ઉચ્ચાર સાંભળીએ છીએ ત્યારે તે જેટલા વિચિત્ર લાગે છે, તેટલા જ વિચિત્ર મુઝે 'તુઝે' 'સોઝદ' વગેરે શબ્દોમાંના જાના ઉચ્ચાર જા સ્ત્રીએ તો તે પણ લાગે છે.

એ શબ્દો જાના ઉચ્ચાર વિંગ કહી આ ઉચ્ચારકર્તાણ પૂરું કરીશું. 'જ' નો ઉચ્ચાર આપણી ચારે બાપાઓમાં જુદો જુદો થાય છે. આપણે યુગરાતીમાં 'ઝન' ને મળતો, મરાઠીમાં 'હન' ને મળતો, ગંગાળીમાં 'ઝૈ' ને મળતો અને હિંદીમાં 'ગિય' કે 'ઝ' ને મળતો. 'આઝા' નો હિંદી ઉચ્ચાર 'આગિયા' જેવો થયે.

હવે રેલા કે અને ઢ. હિંદુસ્તાનીમાં તેમ યુગરાતીમાં પણ 'ડ' અને 'ઢ' ના બંધને ઉચ્ચાર થાય છે. હિંદુસ્તાનીમાં તે દર્શાવાય છે, યુગરાતીમાં દર્શાવાતા નથી. 'ડ' અને 'ઢ' જ્યારે શબ્દની શરૂઆતમાં આવે છે ત્યારે તેનો ઉચ્ચાર નહન સ્પષ્ટ જોરદાર થાય છે. જેમકે ડંગલો, ઢંગલો. આ ઉચ્ચાર કરતી વખતે જીભ એ વર્ણને સ્થાને જઈને બદાબર અડે છે.—જાણે નગારા ઉપર ચોળ પડે છે. પણ સડક, અડી, રૂઢ જેવા શબ્દોમાં જ્યારે 'ડ' અને 'ઢ' અનાદિ હોય છે એટલે કે શબ્દની વચ્ચે કે શબ્દને અંતે આવ્યા હોય છે, ત્યારે તેનો ઉચ્ચાર જરા અછડતો થાય છે. એ ઉચ્ચાર કરતી વખતે જીભ ને તે વર્ણના સ્થાનને ખૂબ ઘણવો અર્થ કરે છે, કેઈ વાર નથી પણ કરતો. આ ધીવન પ્રકારનો એટલે કે અછડતો ઉચ્ચાર દર્શાવવા માટે હિંદુસ્તાનીમાં 'ડ' અને 'ઢ' ની નીચે ગિંદી મૂકવામાં આવે છે. આથી પહેલાં કહ્યું તેમ નવા સિખાઈને વાંચવામાં સગવડ અને લખવામાં અગવડ થાય છે. 'ડ' કે 'ઢ'ની નીચે ક્યારે ગિંદી મૂકવી, એ પ્રશ્નો જવાબ ઉપરની ચર્ચામાં આવી જ ગયા છે. આદિ 'ડ' કે 'ઢ' ગિંદી વગેરેના જ હોય. અનાદિ એટલે શબ્દની વચમાં કે શબ્દને અંતે આવતા 'ડ' કે 'ઢ'ની નીચે ગિંદી આવે. આ સામાન્ય નોડો નિકમ થયો. એમાં અપવાદો છે, પણ અહીં થોડા. એક તો ત્રીજ અનુવાદ પછી તરત 'ડ' કે 'ઢ' આવે તો તેની નીચે ગિંદી ન આવે, જેમકે મંઢપ, ઢેઢલ, કેઢા, વગેરે.

દવે આપણે નોંધણી ઉપર આવીએ. ગુજરાતીમાં અને દિંદુસ્તાનીમાં 'એ'ને બાપામાં ચાલુ હોય એવા અનેક શબ્દો છે, એ આપણે નોંધી ગયા. પણ એ શબ્દોમાંના 'એ'વા શબ્દો 'એ'ને બાપામાં જુદી જુદી રીતે લખાય છે, એટલે જ્યારે આપણે દિંદુસ્તાની લખીએ છીએ ત્યારે આપણે એ શબ્દો ગુજરાતીમાં જેમ લખાતા હોય તેમ લખી 'માખી'એ એ દલાબાવિક છે, અને પછી આપણી નોંધણી ખોટી પડે છે. એટલા માટે એવા શબ્દો ઉપર વિશેષ ધ્યાન દર્શાવે તેમની દિંદુસ્તાની નોંધણી યાદ રાખી લેવી. આવે પહેલો જ શબ્દ અને 'નહી' યાદ આવે છે. ગુજરાતીમાં આપણે એ શબ્દ 'ને' રીતે લખીએ છીએ: 'નહી' અને 'નહિ'. પણ દિંદુસ્તાનીમાં એ એક જ રીતે લખાય છે: નહીં. આપણે પોતે ગુજરાતીમાં પણ 'નહી' જ લખવાની ટેવ ખાડીએ તો એક શબ્દ પૂરતો નોંધણી થતો અટકે. એવો જ બીજો શબ્દ 'સકવું' છે. દિંદુસ્તાનીમાં સક્ના લખાય છે; આપણે ત્યાં માત્ર સ્વ. શ્રી નરસિંહરાવ 'સકવું' લખતા હતા. આ શબ્દ પણ ખૂબ પ્રચલિત છે એટલે એની નોંધણી ધ્યાનમાં રાખી લેવી જોઈએ. એ જ પ્રમાણે 'સોચના' માં 'પણ' એ શોકો દ્વંસ 'સ' વાપરે છે. જેમાં સ નો સ અર્થ નય છે એવો એક બીજો શબ્દ ખૂબ ધ્યાનમાં રાખવા જેવો છે. કાચુકે નહિ નો અર્થમાં ભારે ફેર પડી જવાનો સભવ છે. આપણે 'શેર' લખીએ છીએ પણ દિંદુસ્તાનીમાં 'સેર' લખાય છે, અને 'ને' આપણે 'શેર' લખીશું તો તેનો અર્થ 'વાધ' થશે. 'એક શેર દૂધ પી ગયો.' એમ કહેવા જતાં 'એક વાધ દૂધ પી ગયો' એવું કહેવાઈ જશે!

ઉપર આપણે એક વસ્તુ નોંધી છે કે દિંદુસ્તાનીમાં જે નો ઉચ્ચાર 'એ' થાય છે. અને જો નો ઉચ્ચાર 'ઓ' થાય છે. એનો અર્થ એ પણ થયો કે 'એ' ને જદેસે એ શોકો 'ઓ' લખે છે અને 'ઓ' ને જદેસે જો લખે છે. એટલે પહેલાં 'એ' અને 'ઓ' વાળા ને શબ્દો આપણી અને દિંદુસ્તાની ભાષામાં વપરાતા હોય તે શબ્દો દિંદુસ્તાનીમાં લખતી વખતે જે માત્રા લખવાનું ધ્યાન રાખવું. ઉદા. નોકર, ફેલવાના, મોસમ, ચેટના, ફેનલા, ફેલવાવ, ફેફ, ફેડી, ફેન, ફોલ, મોફ, વગેરે.

ત્રીજે બીજા એવા કેટલાક શબ્દો આપ્યા છે જેની નોંધણી લક્ષમાં રાખવા જેવી છે:

શર્કર	માહર	ગિરુ	હડના
માદિય	માહવ, માહિય	ગિરુડ	હલદા
ગદેન	મહન, મહિન	ગાકેર	માહિર
ઝેર	જહર	ગુ	ત
મહેરગાન	મેહરગાલ	ગિરુશો	જિલા
મહેનત	મેહનત, મીઠનત	રુપિયો	રુપયા
મહેમાન	મેહમાન	મદિનો	મહોના
મહેરાય	મેહરાય	ધંધુ	મદના
ગિખંધુ	હગધના	દિંદુ	દિંદુ
ગિખંધુ	હગના	ફુકાન	ફુકાન
ફેડવું	હટના		

આપણે ગુજરાતીમાં અલ્પપ્રાણ અને મહાપ્રાણ બેના આવે-ત્યારે અને મહાપ્રાણો સખવાનો નિયમ કરેલો છે, પણ હિંદીમાં એ પ્રમાણે નથી. એટલે એમાં શબ્દો સખતી વખતે આ વસ્તુ ગયાત્રમાં રાખવી. ઉદા. પથર પથર; વિક્રમ વિદલ.

ભવિષ્યકાળનું પહેલાં પુરુષ એકવચનનું રૂપ અને વર્તમાનકાળનું પહેલાં પુરુષ એક વચનનું રૂપ દીર્ઘ 'હી' થી સખાય છે. ઉદા. રક્તનુંગા, વાહનુંગી, કસ્તૂ, પકડૂ-વગેરે.

૩. અર્થભેદ : એક જ શબ્દ ગુજરાતીમાં અને હિંદીમાં જુદા જુદા અર્થમાં વપરાતો હોય એવા કેટલાક દાખલા મળી આવે છે. આને લીધે આપણે ગુજરાતીમાં પ્રચલિત હોયતે અર્થમાં તે શબ્દ હિંદુસ્તાનીમાં વાપરી એસીએ એવું ઘણીવાર જાણેલા સંભવ છે. આથી કેટલીક વાર તો પરિણામ ખૂબ દારવજનક આવવાનો સંભવ છે. આપણે તો તકેન સ્વાભાવિક રીતે જ કહીશું કે સ્ત્ર લડકે કો લેંધા પહનાઓ. પણ સાંભળનાર હિંદી તોકરે મોં વકાશાને નોઈ રહેશે કે, આ સહેજ છોકરાને 'લાલરો' પહેવવાનો હુકમ, શા માટે આને છે? ગાડીમાં કોઈને આપણે તો પૂછીશું કે ગાળકે પાસ ચપ્પુ હૈ? પણ સાંભળનાર હિંદુસ્તાની દરો તો ગિયારમાં પડી જશે કે ખાસા આગગાડીમાં એકા છીએ, ત્યાં આ ભાઈને 'હલેસા' ની શી જરૂર પડી? આપણે તો આપણના વેગમાં 'ખોત્રીશ' કે દેશકી આવાદી મઠાને કે લિયે પ્રયત્ન કરના સબકા કર્તવ્ય હૈ. પણ શ્રોતાએ ને આખા જાનીને નોઈ રહે અને વિચારે કે તેનીસના પાંત્રીસ થયા અને પાંત્રીસના આક્રીસ થયા તો ય આ ભાઈને સંતોષ નહિ થયો, તે લથ 'વસ્તી' વધારવા માટે શોકાને ભક્ષામણ કરે છે. 'આખાદી' નો ખીન્ને અર્થ છે 'એડવા ત્રાયક જમીન', પણ 'સમૃદ્ધિ' નહિ. આવા ખીન્ન પણ કેટલાક અર્થબદો ધ્યાનમાં રાખવા જેવા છે. અનુસંધાન શબ્દ આપણે જોણણના અર્થમાં વાપરીએ છીએ, જેમકે—'અનુસંધાન પાને પંદરમે', પણ હિંદીમાં એના અર્થ જુદા. જ થાય છે: ૧. પૂઠે પડવું. ૨. શોધ, તપાસ, ૩. પ્રયત્ન. 'ખોડો' શબ્દ આપણે જેના વાળ દારી નાખ્યા કે મૂંડી નાખ્યા હોય તેને માટે વાપરીએ છીએ, પણ હિંદુસ્તાનીમાં મોઢાનો અર્થ ખોખો (દાંત વગરનો) અથવા અજગર થાય છે. 'ઘડિયાળ' શબ્દનો આપણે ત્યાં મુખ્ય અર્થ સમૃદ્ધશક્યન છે અને ખીન્ને અર્થ 'પૂજ્ય સમયે વાગતી ઘંટા' પણ થાય છે. પણ હિંદુસ્તાનીમાં 'ઘડિયાલ' એટલે 'ઘંટા' અને ખીન્ને અર્થ 'મગર' (માલ). ઘડિયાળને માટે તો ઘડી શબ્દ છે. 'બંદર' નો હિંદીમાં મુખ્ય અર્થ 'વાનર' જ છે. આપણે ત્યાં 'બંદર' શબ્દ વાપરીએ છીએ ત્યાં સામાન્ય રીતે એ શોકા બંદરગાહ શબ્દ વાપરે છે.

આપણે એક પ્રકારના સકા મેવાને (નંદેદાણને) 'આણ' કહીએ છીએ પણ હિંદીમાં 'માણ' એટલે 'ગટાટા'. આપણે ત્યાં 'ખીર' એ દૂધચોખા જેવી જ હોય છે, મોંદાને ખવડાવી શકાય, પણ હિંદી સ્ત્રી માંદાને ન અપાય. ત્યાં સ્ત્રી એટલે રીતસરનો દૂધપાક જ. એ જ રીતે આપણી 'રાગડી' માંદાને ખવડાવાય, પણ હિંદી 'રવડી' ને ખવડાવીએ તો તેને સ્વગર્વિયે પ્રસ્થાન કરાવ્યા જેવું થામે, કારણ હિંદી રવડી એટલે 'ગાસુદી'. 'લોક' શબ્દનો પ્રયોગ પણ લક્ષમાં રાખવા જેવો છે. 'લોક' એટલે માણસો એ અર્થમાં હિંદુસ્તાનીમાં 'લોક' શબ્દ વપરાય છે. 'આન્દોક', 'પરેન્દોક', 'મુન્દોક', 'મુન્દુલોક', 'વગેરેમાં લોક શબ્દ વપરાય છે. આપણે 'લેખ' 'સિદ્ધાંત' કે 'કળવણી' વાપરીએ છીએ ત્યાં હિંદીમાં

સામાન્ય રીતે 'શિક્ષા' શબ્દ પ્રયોજિત છે. આપણને એ શબ્દ સાંભળીને આપણી યાત્રાપણની નિશાળ અને ત્યાંના 'ધ્યાનમંત્ર' 'સૌદી વાગે સમયમ' યાદ આવે તો નવચારી નહિ. આપણે 'જુરુ' શબ્દ 'પાદળી રંગનું' એ અર્થમાં વાપરીએ છીએ, પણ દિંદીમાં 'મૂરા' તે અર્થ મોટાડીના જેવા આખી રંગનું એવો થાય છે. દિંદી દાકર એટલે 'સાકર' નહિ પણ 'ખાંડ' આપણે 'મદામારત' શબ્દ 'ખૂબ મોટું', 'મુકેત' એવા કોશલિક. અર્થમાં વાપરીએ છીએ. પણ દિંદીમાં એનો અર્થ 'મદામોટું' વુદ્ધ એવો જ થાય છે. આ અર્થ ગુજરાતીમાં પણ કોઈક વાર જેવામાં આવે છે. સ્વ. 'અર્ચક મદામારત મંડાણું' ખૂબોળીને સુવ પ્રમખોનું. —નાનાસાક

૪. સિંગખેદ. નથી બાપા શીખનાર માટે મોટામાં મોટી ખાઈ હોય તો તે સિંગ છે. અંગ્રેજ શીખનારને આ મુકેલી કંઈ સનાવતી નથી, કોણુકે ત્યાં સિંગ પ્રમાણે દિવાપદનાં કે વિશેષણનાં રૂપોમાં કરી ફેરફાર થતો નથી. એ જ રીતે જંગાળીમાં પણ સિંગને કરી સત્તા નથી. મરાઠી, દિંદુસ્તાની અને ગુજરાતીમાં એનું પ્રયોગ ભારે છે. આથી કોઈ પણ પરબાળાબાપી આ બાપાઓમાં મોટવા જાય છે. એટલે સિંગની જુલો તેને દાસ્યનો વિભાવ જાનારી મૂકે છે. તમે કોઈ પણ નામ વાપરો એટલે તમારે તેના સિંગનો નિર્ણય કરવો જ પડે—અને મોટો નિર્ણય થાય એટલે પછી સાંભળનારાઓ તો દસવાના જ. આથી આ વિષય અતિ મહત્વનો અર્થ પડે છે.

દિંદુસ્તાની પૂરતી જ વાત કરીએ તો સૌથી પહેલી વાત તો એ છે કે દિંદુસ્તાનીમાં જે જ સિંગ છે—પુરિસિંગ અને સ્ત્રીસિંગ. આથી નપુસકસિંગમાં વપરાતાં આપણા ગણા શબ્દોને દિંદુસ્તાનીમાં ક્યાં નાખવા એ એક મોટો પ્રશ્ન થઈ પડે છે. પણ એને માટે એક મોટો નિયમ એવો જતાવી શકાય કે આપણાં નપુસકસિંગ નામોને દિંદુસ્તાનીમાં પુરિસિંગમાં વાપરવાં. નેમકે શરૂ. દિંદુસ્તાનીમાં વચ્ચા બદલ જે એક પુરિસિંગમાં વપરાય. પણ આપણાં કેટલાંક નપુસકસિંગ નામો એવાં છે કે જે દિંદુસ્તાનીમાં સ્ત્રીસિંગમાં વપરાય છે. આવાં નામોની યાદી આગળ આપવામાં આવશે. એ જ રીતે આપણાં કેટલાંક પુરિસિંગ નામો દિંદુસ્તાનીમાં સ્ત્રીસિંગમાં અને સ્ત્રીસિંગ નામો પુરિસિંગમાં વપરાય છે. આપણે 'અગ્નિ' પુરિસિંગમાં વાપરીએ છીએ, પણ દિંદીમાં એ સ્ત્રીસિંગ છે. આત્મા, અવાજ, મદિયાની પણ એ જ દશા થાય છે. વળી અસર, મજા, મતંકેમ, મિનિટ જેવા કેટલાંક સ્ત્રીસિંગ શબ્દો દિંદુસ્તાનીમાં પુરિસિંગ જાતી જાય છે. આવા શબ્દોની પણ એક યાદી તૈયાર આપવામાં આવી છે. આ યાદી કેવળ, દિવસકે જ છે, સંપૂર્ણ કરવાનો પ્રગારે પ્રયત્ન કર્યો નથી. દરેક અબજારી પોતપોતાની નોંધમાં આમાં વધુ ખાનાં પાડી પોતાની સ્વનંત્ર અને સવિસ્તર યાદી કરતા રહે તો તે ખૂબ ઉપયોગી થઈ પડશે.

ગુ. માં પુ. પણ

દિં. માં સ્ત્રી.

મનિ

આત્મા

આવાજ

દમિદા (અંત)

ગુ. માં સ્ત્રી. પણ

દિં. માં પુ.

મત્તર

અંગર (દાસ)

નામ (મી)

સ્વદાન (પરીક્ષા)

ગુ. માં ન. પણ

દિં. માં સ્ત્રી.

અમ્ (બવા)

માયુ

મોત (આત્મ)

ક્ષિત્ર

गु० भां पु० पल  
दि० भां श्री०

गु० भां श्री० पल  
दि० भां पु०

गु० भां न० पल  
दि० भां श्री०

इन्तिदा (आरंभ)

फाउज

कुरता (पड़ेरल)

कन्याव (किन्याव)

कौस (कास धास)

कुनैत (किवनाभन)

कलम

खीरा (काडी)

कैसर

खुराक (दवानो भाग)

खुर (भरी)

कमीज (अमीस)

गिजा (भिराड, आदर)

चर्चा

खजूर

गिरह (गांठ)

तकुजा (नाक)

घास

घबराहट (गभराहट)

निकाश

लेव (गभवु)

(‘आदर’ अंतर्धानां यथा)

पंख (पांख)

झाड़

नाभो श्रीक्षिंभ छे.)

बाज़ार

तराजू

जय

चादाम

पतंग

तरंग

मणि

भोर (भण्ड)

ताव (ताप, ताव)

मतलब

चेत (नेतर)

थकावट

मजा

मिर्ब

दगा

मिन्दि

पुस्तक

दारू

मकान (भकान)

तकदीर

दवात (अडिसे)

मोसम

मौत चतु

देह

मोरसली

बुंद (दीपु)

निधि

लावा (धाणी)

व्यक्तिव

परिधि

सरिता (शुडी)

संज्ञान

परिवा (पडवे)

संदूक (पिडी)

प्रकार

झूल

पराजब

सेकंड

बवासीर (दरस)

होश

महिमा

टिकट

मैंग (भग)

मेहराव

राशि (रगभे)

चायु

विजय

शराव

सूजन (सोने)

सरसो (सरसव)

मोम (श्रास)

આ પ્રકરણ પૂરું કરવા પહેલાં એક વસ્તુ કહેવો જેવી કાજ છે, કારણ તે નામોના એક મોટા વર્ગનો જિગનિર્ણય કરવામાં મદદગાર થઈ પડે એમ છે.

મુજરાતીમાં ધાતુના મૂળ રૂપને 'યુ' પ્રત્યય લગાડવાથી સામાન્ય કૃદંત યને છે, ઉદા. ૨મ્ ઉપરથી ૨મયુ, માર્ ઉપરથી મારયુ, તે પ્રમાણે હિંદીમાં ધાતુને 'ના' પ્રત્યય લગાડવાથી સામાન્ય કૃદંત યને છે. ઉદા. ૦ મારના, સમજના, પહચાનના, પહૂંચના, લટના, વગેરે. આવા સામાન્ય કૃદંતનો અંત્ય 'ના' કાઢી નાખવાથી પછી જે નામ યને છે તે અર્થાં સ્ત્રીલિંગ ગણાય છે. જેમકે ઉપરનાં સામાન્ય કૃદંતો ઉપરથી યનેલાં નામો માર, સમજ, પહચાન, પહૂંચ, લટ વગેરે નામો સ્ત્રીલિંગ ગણાય છે. આ નિયમને થોડા અપવાદ છે તે નીચે નોંધ્યા છે:

નાપ (માપ), મોટ (વળાંક) ડર, નાચ, બિગાડ, સેલ, ધૂક, રંગ.

૫. ખાસ પ્રયોગો. દરેક બાપાને પોતાના ખાસ પ્રયોગો હોય છે જ. એવા હિંદુસ્તાની બાપાના ગદ્યા ખાસ પ્રયોગો ભેગા કરી ઉતારવાનો મારો ઉદ્દેશ નથી. પણ મુજરાતીમાં પ્રચલિત નથી એવા કેટલાક હિંદુસ્તાની પ્રયોગો નમૂના ધાળત્ર નોંધવાનો જ મારો ઉદ્દેશ છે.

ઝોસુ મી કર રહ જાના : હુઝમાં શાંતિ ગળાવવી.

કલમ તોડના ખૂબ સુંદર લખાણ લખવું.

ગુડ નેમર કર દેના કામ ધૂળ મેળવવું.

બોદ પર થૂકના સૂરજ સામે ધૂળ ઉડાડવી.

ચેદરે પર હવાહવાં લડના ભયભીત થવું.

ટપક પડના અચાનક આવી પડવું.

હેંડ ફટકી અલગ મરિજદ ઘનાના ગાડુમતિથી અલગ પક્ષ ઊભો કરવો.

ધૂપમેં ચાલ સંકેદ કરના અનુભવથી શીખ્યા વિના ઉંમર ચિતાવવી.

૬. ખાસ કહેવતો. જેવું પ્રયોગોનું તેવું જ કહેવતોનું. હિંદુસ્તાનીમાં વપરાતી ગદ્યા જ ખાસ કહેવતો અહીં ઉતારી શકાય નહિ, ઉતારવાની જગર પણ નથી. માત્ર એવાં જ નમૂના ઉતાર્યાં છે.

હોજુ મરે તો ફઘારે છુટ્ટે. આવે તો ખરચે.

હપેલી પર સરસોં નહીં જમતી. ઉતાવળે આંગ્યા નહિ પાકે.

સૌંપ મી મર જાય ગૌર લાઠી મી ન ટુટે. યને સચવાય.

વકીલેકિ હાથ પરાદ જેવડેં.

રોજુ કુઝો લોડના રોજ પાની પીના. રોજ દળીને રોજ ખાવું.

મોમકી નાક હૈ જિપર વાહે છુમા લો. જટ માની જાય એવો આદમી છે.

જૂં કે ડર મેં મોદસી નહીં ફંકી જાતી.

૭. હવે આપણે રચના-મેદનો થોડો વિચાર કરી શકીએ, શબ્દો વચ્ચે પરસ્પર સંબંધ નોંધાય છે ત્યારે જ વાક્ય યને છે. એ વિના આપણે ગમે એટલા શબ્દો ગમે તેમ મોડસીએ તો મે તેનું વાક્ય યનવું નથી. વાક્યમાં વપરાયેલા અને સંબંધસ્પર્શ નોંધાયેલા

સંજ્ઞાને જ આપણે પદ કહીએ છીએ. આ સંજ્ઞા જાંધનાર વિભક્તિઓ, છે. એટલે રચનાનો વિચાર કરવામાં મુખ્યત્વે આપણે આ વિભક્તિઓનો જ વિચાર કરવાનો પ્રાપ્ત થાય છે.

ગુજરાતીમાં અને હિંદુસ્તાનીમાં વિભક્તિઓ તો સરખી જ છે: કર્તા, કર્મ, કરણ, કારણ, સંપ્રદાન, અપાદાન, સંજ્ઞા, અધિકરણ અને સંબોધન. આ વિભક્તિઓના પ્રત્યયોની વ્યવસ્થા પણ ગુજરાતીને મળતી જ છે, એ નીચેના કોષ ઉપરથી સમજશે.

વિભક્તિ	ગુ. પ્રત્યય	હિ. પ્રત્યય
કર્તા	૦ ; એ	૦ ; ને
કર્મ	૦ ; ને	૦ ; કો
કરણ } કારણ }	એ ; થી	ને
સંપ્રદાન	ને	કો
અપાદાન	થી	ને
સંજ્ઞા	નો, ની, નું, ના, નાં	કા, ફી, કે
અધિકરણ	માં, એ, ઉપર	મેં, પર
સંબોધન	ઓ, હે	ઝાં, ઠાં, હે

ઉપરના કોષ ઉપર એક ઝડપી નજર નાખતાં પણ કેટલુંક સામ્ય તો નજરે પડે જ છે. એક તો એ કે ગુજરાતીમાં કર્મનો અને સંપ્રદાનનો પ્રત્યય એક સરખો (ને) છે. તે જ પ્રમાણે હિંદીમાં પણ કર્મનો અને સંપ્રદાનનો પ્રત્યય એક સરખો જ (કો) છે. વળી એ જ પ્રમાણે ગુજરાતીમાં કરણ—કારણ અને અપાદાનનો પ્રત્યય પણ એક જ (થી) છે, તો હિંદુસ્તાનીમાં પણ કરણ—કારણનો અને અપાદાનનો પ્રત્યય એક જ (સે) છે. આકીની ત્રણ વિભક્તિઓ રહી તેમાં પણ અધિકરણ અને સંબોધનમાં તો ગુજરાતીમાં વપરાતા સંજ્ઞાના હિંદી પર્વાયો જ આવે છે. રહી કેવળ કર્તા વિભક્તિ. એમાં ગુજરાતીમાં આપણે 'એ' પ્રત્યય ઝગાડીએ છીએ. અને હિંદુસ્તાનીમાં 'ને' પ્રત્યય ઝગાડવામાં આવે છે. ગુજરાતીમાં 'ને' પ્રત્યય કર્મનો છે અને હિંદુસ્તાની 'ને' પ્રત્યય કર્તા માટે વપરાય છે. આમ જો ભાષામાં એકનો એક પ્રત્યય ભિન્નભિન્ન વિભક્તિઓમાં વપરાતો હોઈ, એ સદ્ગતિમાં જરા ગોટાળો પેદા કરે છે, એટલે એના તરફ સહેજે ધ્યાન ખેંચવાની મેં જરૂર જણાવે છે. હિંદુસ્તાનીના વર્ગોમાં સદ્ગતિના દિવસોમાં ધણીવાર મેં 'રાજાને' કહ્યોનો અનુવાદ 'રામને કહ્યું' એવો સાંભળ્યો છે. પણ આ તો કેવળ જાને ભાષામાં એક જ પ્રત્યય દોવાને લીધે પેદા થતો ભ્રમ છે અને એ માત્રા દિવસ ટકતો કે કનડતો નથી. આપણે તો એથી બિંદા બેદોનો વિચાર કરવા માગીએ છીએ.

કર્તા-વિભક્તિ : આ જાને ભાષામાં કર્તા અપ્રત્યય કે સપ્રત્યય આવી શકે છે.

એમકે,

રામ ગયો.

રામ ગયા.

રામે કહ્યું.

રામને કહ્યું.



પણ એનો અર્થ એવો નથી કે આપણે મનુષ્યમાં આવે ત્યારે નામનો કર્તા હોયે અપ્રત્યય કે સપ્રત્યય ઉપયોગ કરી શકીએ, એ ઉપયોગ પાછળ કેઈ નિશ્ચિત વ્યવસ્થા નથી. એવી વ્યવસ્થા ન હોત તો તો આપણે કશું વિચારવાનું જ રહેત નહિ. કારણ એને અંગે ભૂત જ થાત નહિ. પણ આ વસ્તુ આપણા વિકલ્પ ઉપર ન છોડતાં એક નિયમને અધીન રાખેલી છે અને માટે જ તેનો વિચાર કરવો પ્રાપ્ત થાય છે. અહીં હું એક વાત ભેગા-ભેગી કરી શકું, કે કર્તા સંબંધિના આ વ્યવસ્થા ઉત્તર દિશ્વની ચારે પ્રધાન ભાષાઓમાં કંઈક જુદો જુદો છે. ગુજરાતી, હિંદી અને મરાઠીમાં આ રીતે કર્તા સપ્રત્યય અને અપ્રત્યય બંને રીતે વપરાય છે. પહેલી ત્રણ ભાષામાં ક્રિયાપદોનાં કેટલાંક રૂપો જ એવાં છે કે જેમાં સપ્રત્યય કર્તા જ વાપરવો પડે. ત્યારે ગંગાળીમાં ક્રિયાપદોનાં બધાં રૂપો અપ્રત્યય કર્તાથી જ સાધી શકાય છે. ઉપરનાં જ વાક્યો કરી સ્પષ્ટ એ:

રામ ગયો.	રામ ગયા	રામ ગેલા	રામ ગેલ
રામે કહ્યું.	રામને કહા	રામને સાંગતલે	રામ ચલિલ

આટલા એ જ દાખલા ઉપરથી પણ એક વસ્તુ તો સ્પષ્ટ થશે જ કે આ સપ્રત્યય અને અપ્રત્યયનો પ્રશ્ન સકર્ષક ક્રિયાપદના સંબંધમાં જ જાગે છે. આપણે યોગે કર્તા ક્યારે ક્યારે સપ્રત્યય વાપરીએ છીએ એ જો વાદ કરીને નોંધીશું તે ખાલુમ પડશે કે ભૂત કૃદંત ઉપરથી અનેકા ચાર કાળો—સાદો ભૂત, પૂર્ણ વર્તમાન, પૂર્ણ ભૂત, પૂર્ણ ભવિષ્ય—માં જ સપ્રત્યય કર્તા વપરાય છે. ઉદાહરણ—

છોકરાએ ચોપડી વાંચી. ચાલકને કિતાવ પઢી ।

છોકરાએ ચોપડી વાંચી છે. ચાલકને કિતાવ પઢી છે ।

છોકરાએ ચોપડી વાંચી હતી. ચાલકને કિતાવ પઢી થી ।

છોકરાએ ચોપડી વાંચી દશે. ચાલકને કિતાવ પઢી હોગી ।

એ સિવાયના કાળોમાં એટલે કે સાદા વર્તમાનકાળમાં, ચાલુ વર્તમાનકાળમાં, ચાલુ ભૂતકાળમાં, નિયમિત ભૂતકાળમાં, સાદા ભવિષ્યકાળમાં, ચાલુ ભવિષ્યકાળમાં કર્તા અપ્રત્યય વપરાય છે. ઉદાહરણ—

છોકરો વાંચે છે. ચાલક પઢ રહા છે ।

છોકરો વાંચતો. ચાલક પઢતા થા ।

છોકરો વાંચતો હતો. ચાલક પઢ રહા થા ।

છોકરો વાંચશે. ચાલક પઢેગા ।

છોકરો વાંચતો દશે. ચાલક પઢતા હોગા ।

છોકરો વાંચી રહી દશે. ચાલક પઢ રહા હોગા ।

આમ આપણે જોઈએ છીએ કે ગુજરાતીમાં અને હિંદીમાં સપ્રત્યય અને અપ્રત્યય કર્તાના ઉપયોગમાં કરોડ ફેર નથી. પણ આ ઉપરાંત એક બીજી રીતે પણ આપણે કર્તાનો અર્થ વ્યક્ત કરીએ છીએ અને તે 'થી' પ્રત્યય દ્વારા. ઉદાહરણ—'મારાથી આ કામ થવું નથી'. આપણે વિનિશ્ચિતના પ્રત્યયનો વિચાર કરતી વખતે જોઈએ તો 'થી' આપણા 'થી' પ્રત્યયને જાહેર હિંદીમાં 'સે' પ્રત્યય વપરાય છે. એટલે આ અર્થ હિંદીમાં 'સે' થી

વ્યક્ત કરવામાં આવે છે. એ જ વાક્યનું દિંદી આમ થાય:—મુસેવે વહ કામ નહીં કિયા જાતા । આપણે ખીજું એક વાક્ય સર્જીએ. ‘તેનાથી આ ચોપડી વંચાતી નથી.’ હવે વહ કિતાવ પઢી નહીં જાતી । આ જ એ ઉદાહરણે । ઉપરથી પણ દિંદી રચનાની ને વિશેષતા છે તે સીના સહુમાં આવી ટશે. આપણે આ એ દિંદી વાક્યોનું ગરબર વંચાતી રહીને ભાષાંતર કરીએ તો તે આનું થાય: ‘મારાથી આ કામ કર્યું જતું નથી.’ ‘તેનાથી આ ચોપડી વાંચી જતી નથી.’ આવા પ્રયોગો આપણે નથી કરતા એમ નહિ, કરીએ છીએ, પણ તેમાં અસહજતાનો ભાવ આવે છે. આપણો સામાન્ય પ્રચલિત પ્રયોગ ઉપર દર્શાવ્યો તેવો જ છે. પણ દિંદીમાં આ પ્રયોગ જ સામાન્ય છે. ખીજા પ્રકારનો પ્રયોગ એમાં છે જ નહિ. આ જ વસ્તુ આપણે આ રીતે પણ વ્યક્ત કરીએ છીએ: ‘હું આ કામ નથી કરી શકતો.’ ‘તે આ ચોપડી નથી વાંચી શકતો.’ દિંદીમાં પણ આ રીતે વસ્તુ વ્યક્ત કરી શકાય છે:

મેં જહ કામ નહીં કર સકતા ।

વહ વહ કિતાવ નહીં પઢ સકતા ।

**કર્મ વિભક્તિ :** જેમ કર્તા સપ્રત્યય અને અપ્રત્યય હોય છે, તેમ કર્મ પણ સપ્રત્યય અને અપ્રત્યય હોય છે. કર્તા ક્યારે સપ્રત્યય અને ક્યારે અપ્રત્યય વપરાય છે એ સંગ્રહી નિયમ આપણે ઉપર જોઈ ગયા. એવો કોઈ નિયમ કર્મની જાગતમાં હોય એમ જાગતું નથી. શુભદાતીમાં આપણે સામાન્ય રીતે સહ્ય નામેને કર્મ વિભક્તિનો પ્રત્યય જગાડીએ છીએ અને અહ્ય નામેને જગાડતા નથી એમ કહીએ છીએ, પણ એ નિયમ પણ સંવત્ર પળાતો નથી. વળી કેટલીક વાર તો પ્રત્યય જગાડવાથી અર્થમાં ફેર પણ પડી જાય છે. ઉદા. ‘તેણે ગાય મારી’ અને ‘તેણે ગાયને મારી’ એ એ વાક્યોના અર્થમાં કેટલો અંધા ફેર છે ! પહેલા વાક્યનો અર્થ એવો થાય છે કે તેણે ગાયના પ્રાણ લીધા, ન્યારે ખીજા વાક્યનો અર્થ એવો થાય છે કે તેણે ગાયને પ્રહાર કર્યો. એ ફેર કેવળ પ્રત્યય જગાડવાથી જ પડ્યો છે એ ચોક્કસ જાણવું હતું ‘દિ’એ આ જાને વાક્યો સરખાં જ છે, અને છતાં જાનેના અર્થમાં આટલો અંધા ફેર છે ! તો એ ફેર પડવાનું કારણ શું ? એ ફેરનું કારણ હિંદી છે. આ નવો અર્થ હિંદીમાંથી જ જન્મેલો છે. ખીજું કોઈ કારણ મને સૂઝતું નથી. આવો જ ભેદ દિંદીમાં પણ છે. એ જ એ વાક્યો આપણે દિંદીમાં આ પ્રમાણે લખી શકીએ: હવેને ગાય મારી । હવેને ગાયને મારા ।

આ એ વાક્યો જરા ધ્યાનથી વાંચશે એટલે હવે પછી મારે ને વાત કહેવી છે, તે તમારા ખ્યાલમાં આવશે. આપણાં એ શુભદાતી વાક્યો અને આ એ દિંદી વાક્યો એકવાર સાથે વાંચીશું એટલે એ એમાં પહેલા સામ્ય ઉપરાંત ને વૈષમ્ય રહેતું છે, તે આપણી નજરે ચડશે. આપણાં શુભદાતી વાક્યો આ પ્રમાણે છે: ‘તેણે ગાય મારી.’ ‘તેણે ગાયને મારી.’ અને વાક્યોમાં ક્રિયાપદ કર્મનુસારી છે. પણ દિંદી વાક્યોમાં જોઈએ છીએ તો પહેલા વાક્યમાં ક્રિયાપદ કર્મનુસારી સ્ત્રીલિંગમાં છે, અને ખીજા વાક્યમાં તે પુરુષલિંગમાં છે. આ ભેદ એ જ દિંદી રચનાની એક વિશેષતા છે. દિંદીમાં એવો નિયમ છે કે વાક્યમાં કર્મ ન હોય અથવા કર્મને કર્મવિભક્તિનો પ્રત્યય જાગેલો હોય તો ક્રિયાપદ પુરુષલિંગ, ત્રીજા પુરુષ એકવચનમાં જ આવે. ઉદા.

મેને જાણા । મેં ખાધું.

મેને લડકે કો ઘુલાયા । મેં છોકરાને બોલાવ્યો.

ઉસને રાત્રેએ એક લડકીકો દેશા । તેણે રતનામાં એક છોકરીને બેઠું.

શિકારિયેને કુત્તેકો છોડા । શિકારીઓએ કૂતરાઓને છોડ્યા.

કુત્તેને બિઠ્ઠીકો પેરા । કૂતરાંએ બિઠાડીને ઘેરી.

આમાંનાં ૪ થોડાં વાક્યો આપણે કર્મનો પ્રત્યક્ષ કાઢી નાખીને લખીએ એટલે જ એને આટલી નિમત્ત સમજાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

ઉસને રાત્રેએ એક લડકી દેશી । તેણે રતનામાં એક છોકરી બેઠું.

શિકારિયેને કુત્તે છોડે । શિકારીઓએ કૂતરા છોડ્યા.

કુત્તેને બિઠ્ઠી પેરી । કૂતરાંએ બિઠાડી ઘેરી.

દિંદી શીખનારાઓ મારે આ નિયમ ખૂબ અમલનો છે એટલે જ એને આટલી નિમત્ત સમજાવવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

**કરણ-કારણ પિલકિત :** ઉપર કર્તાવિભક્તિની ચર્ચામાં કરણપિલકિતના જે પ્રત્યયનો ઉલ્લેખ એકવાર આવી ગયો છે. દરે અર્થે 'ક' એટલી વિશેષ ચર્ચા કરવા માગું છું. આપણે યુગ્મનામાં કરણ-કારણના અર્થમાં 'એ' અને 'થી' એ બે પ્રત્યયો વાપરીએ છીએ. ઉદા. 'મે' પેન્સિલે પત્ર લખ્યો.' અથવા 'મે' પેન્સિલથી પત્ર લખ્યો.' આ જાને વાક્યો કરણવાચક છે. 'નાવે માડું માયું હુંએ છે' અથવા 'તાવથી' માડું માયું હુંએ છે.' આ જાને વાક્યો કારણવાચક છે. દિંદીમાં કરણ-કારણ દર્શાવનાર પ્રત્યક્ષ એકત્રે 'મે' જ છે, એટલે આ વાક્યો દિંદીમાં આ પ્રમાણે લખાશે:

મેને પેન્સિલને પત્ર લિખા ।

તાવસે મેરા સિર દુઝ રહા હૈ ।

આ તો જાદુ સરેહું છે. પણ એટલાથી પતનું નથી. 'સે' પાસેથી તો દિંદી તોડી ખૂબ કામ લે છે, અને અનેક તેને રીતે વાપરે છે. કર્તાવિભક્તિનું કામ પણ ધણી વાર મે પાસે જ કરાવવામાં આવે છે. ઉદા. 'મે' જગન્નાથને કહ્યું. એનું દિંદી થશે-મેને જગન્નાથને કહા । પછી મેને જગન્નાથકા કહા । એમ પણ થઈ શકશે. આ જાને વાક્યોની અર્થ એક નદિ ધાય. જાને વાક્યો જુદો જુદો અર્થ વ્યક્ત કરે છે. પહેલા વાક્યનો અર્થ ને: જગન્નાથ આપણે યુગ્મનામાં કહ્યો છે તેવો જ થશે કે મે' જગન્નાથને અમુક વાત જાણાવી. પણ જીવન વાક્યનો અર્થ એવો થશે કે મે' જગન્નાથને અમુક કામ કરવાની આજ્ઞા કરી. 'મે' કહના' અને 'કો' કહના' એ જાને અર્થો અંગ્રેજી to tell માં સમાર્થિત થાય છે. ઉદા. I told him you are coming. તમે આવવાના છો એમ મે' તેને જાણાવ્યું. I told him to be present here at noon. મે' મેને જાણાવે દસઃ વરેવા આજ્ઞા કરી. અંગ્રેજીમાં આવ્યા જ અર્થમાં ask પણ વપરાય છે.

દરે આપણે જીવન બે વાક્યો લખીએ:

જદ મારમે વણ રહા દૈ ।

જદ મારમે-વણ રહા દૈ ।

નવો શિખાઉ માણસ તો આ ગંતે વાક્યોનો અર્થ સરખો જ કરશે કે તે તમને પૂછે છે, 'પણ ખરું જોતાં આ ગંતે વાક્યોનો અર્થ જુદો જુદો થાય છે. પહેલા વાક્યનો અર્થ એ થાય છે કે તે માણસ તમને કંઈ વરતુ પૂછે છે. બીજા વાક્યનો અર્થ એ થાય છે કે તે માણસ તમારે વિંગ પૂછે છે. આ બીજા વાક્યનો અર્થ સ્પષ્ટ કરવા એક ઉદાહરણ સ્થળે ધારો કે હું 'શિશ્યાપીઠમાં કૌશલકાર્યક્રમમાં બેઠો બેઠો કામ કરી રહ્યો છું'. એવામાં કોઈ માણસ આવીને નીચે મારી તપાસ કરે છે, કે નમીનભાઈ ક્યાં છે? ને આમણા દિંદીના અધ્યાપક એ માણસને સામા મળી ગય તો પૂછે કે આપ કિસ્કો પૂછ રહો છે? અને પછી ઉપર આવીને મને કહે કે નમીનભાઈ, નીચે કોઈ આદમી આપકો પૂછ રહો છે. અને વધારામાં ને એમને એમ કહેવું હોય કે મને પણ તેણે પૂછ્યું તો એમણે કહે કે મુશ્મને મીં ઉસને પૂછા. આ દાખલાથી 'મે' અને 'કં' ના પ્રયોગથી અર્થમાં કેવા કેવા પડે છે તે સમજાયું હશે.

હજી બીજાં બે વાક્યો સ્થળે:

मैं उनसे कल मिला था।

मैं उनको कल मिला था।

આમાંના પહેલા વાક્યનો અર્થ એવો થાય છે હું કાલે તેમને મળવા ગયો હતો—આદી એટીને મળ્યો હતો. પણ બીજા વાક્યનો અર્થ એવો થાય છે કે હું કાલે તેમને મળી ગયો હતો—અકસ્માત મળી ગયો હતો, બેઠો-ચઢી ગયો હતો, 'મે' અને 'કો' ના પ્રયોગથી અર્થમાં પડી જતા સ્વદમ બેદનું આ સારું ઉદાહરણ છે.

આ ઉપરાંત કેટલાં તો ક્રિયાપદો જ એવાં છે કે જેમની સાથે 'મે' પ્રત્યય જ વાપરવો પડે. આવાં ક્રિયાપદોની એક કાંચી યાદી હું અહીં આપી દેવા માગું છું:

મુલાકાત કરના	દાસ્ટી કરના
ગુપ્તગુ, વાતચીત કરના	દુસ્મની કરના
વાદહ કરના	ઇકરાર કરના (કબૂલત, પ્રતિજ્ઞા કરવી)
મુલક કરના (વર્તવું)	પેશ આના (વર્તવું)
ઇન્કાર કરના	મહન્ગત કરના
નફરત કરના (ધૂણા કરવી)	મુલાતિબ હોના (સંમુખ થવું)
જારી કરના-હોના	વાકિફ હોના
ખુશ હોના	રાજી હોના
નાખુશ હોના	આઝાદ હોના
ટક્કર લાના	બદલા લેના
હરના	લડના
કહના	બોલના
પૂછના	

ઉપર ગણાવેલાં ક્રિયાપદોમાંનાં ઘણાંખરાં સમન્વય એવાં છે. પણ કેટલાંક એવાં છે કે જેને વિગે ઉદાહરણ આપવાની જરૂર છે: ઉદા. મેં તમને વચન આપ્યું હતું, તમારી

સાથે કોણ કયો દતો. એવું દિંદી મને આપને વાદ્ય ક્રિયા થા, રજાર ક્રિયા થા એમ થશે. તેણે કામ કરવાની ના પાડી. હવેને કામ કરેનેતે રજાર કર દિયા. ને આપની સાથે સારી રીતે ન વલ્યો. વહ આપને અચ્છી તરહ પેતા નહીં આયા. હવેને આપને અચ્છા સજ્જ નહીં ક્રિયા. ગુનાં લગ્ન સીતા સાથે થયાં દનાં. રામે સીતા સાથે લગ્ન કર્યાં દનાં. રામની શાસી સીતામે હું થી. રામને સીતામે શાસી થી થી.

ગાંધીજી તમારા ઉપર ખૂબ રાજી (પ્રશન્ન) રહે છે.

ગાંધીજી આપને મહુત રાજી રહેતે છે. એ જ પ્રમાણે મુગ અને નાનુદા.

હું તારા ઉપર પેર વાળીશ. મેં તુમને મદદા દેંગા.

આ ગદ્યા દાખલાઓનો બે આપણે વિચાર કરીએ તો જણાશે કે ગુજરાતીમાં આપણે જે અર્થમાં 'ની સાથે' વાપરીએ છીએ ત્યાં દિંદીમાં તે વપરાય છે. ઉપર મોંધિયાં વળાંખદાં ક્રિયાપદો આપણે ગુજરાતીમાં 'ની સાથે' વાપરીને વાક્યમાં ગૂંથી શકીએ એમ છીએ. રજા, ભાગદા હોના અને રાજીદ હોના એ ક્રિયાપદો એવાં છે કે એની સાથે આપણે ગુજરાતીમાં 'થી' વાપરીએ છીએ.

**સંપ્રદાન વિભક્તિ :** કર્મ વિભક્તિના પ્રત્યય અધ્યયાર રહી શકે છે, પણ સંપ્રદાન વિભક્તિનો પ્રત્યય નથી રહેતો.

**અપાદાન વિભક્તિ :** અપાદાન વિભક્તિનો પ્રત્યય પણ 'મે' જ છે. એટલે આપણે ઉપર મે ના નેટલા ઉપયોગો બેલા તેમાં આ અપાદાનનો એક વધારે ઉમેરવાનો રહે છે. આથી વિશેષ એ સંગ્રંધ કંઈ કહેવા જેવું રહેતું નથી.

દવે આપણે સંગ્રંધ વિભક્તિ ઉપર આવીએ છીએ. એ આપણા થાડા વખત પ્રેરે, દારણ એને ધાગું કામ જાતવવાનાં દેાય છે.

**સંગ્રંધ વિભક્તિ :** જે અનેક સંગ્રંધો અને અર્થો વ્યક્ત કરવા માટે ગુજરાતીમાં આ વિભક્તિ વપરાય છે, તે ગદ્યા સંગ્રંધો અને અર્થો દિંદીમાં પણ એ વિભક્તિદ્વારા દર્શાવાય છે. આમ છતાં કેટલીક વિશેષતાઓ પ્રત્યે ખ્યાન જોવવાની જરૂર રાગે છે.

૧. સંગ્રંધ ગદ્યા દેવાં, શરીરનાં અંગ દેવાં કે સ્થાવર મિલકત દેવાં, એ અર્થો જનાવવા માટે સંગ્રંધ વિભક્તિ તરોસાં પુરિસંગ જાણવવામાં જ વપરાય છે. ઉદા. દશરથ મળને માર દેકરા દના, દશરથ રાજકી વાર મેંટે થા. માટે એક ભાઈ છે. મેરે જુક માઈ હે. માટે એ લાથ છે. મેરે જો હાથ હે. તમહે પઃ છેડે આપકે પર હે. આવા સંગ્રંધ દર્શાવવા આપણે ગુજરાતીમાં સંપ્રદાન વિભક્તિના 'ને' પ્રત્યય વાપરીએ છીએ. આથી દિંદી બોલનાં વખતો 'દગથ મજાસો વાર વટકે થા. રંલી જુલો પવાનો થશે. સંભવ છે.

૨. આવવાયક સંગ્રંધ સાથેનો સંગ્રંધ દર્શાવવા માટે સંપ્રદાન વિભક્તિ (કા) નો ઉપયોગ થાય છે.

ઉદા. મને ફરમાદ નડેલી. મુજકો વુગમ ન થી. તેને વાવ છે. હગકા વુગમ હે.

૩. આ સિવાયની વસ્તુઓ સાથેનો સંગ્રંધ જનાવવા માટે કે વાગ નો ઉપયોગ થાય છે. ઉદા. મારી પામે એક થોડો છે. મેરી વાગ જુક થોડા હે. મારી પામે એક સારો નોકર છે. મેરે વાગ જુક અણા નોકર હે.

દિંદીમાં સંબંધ વિભક્તિના પ્રત્યય એકવચનાનાં અને યા કી કે, તથા અનેક વચનામાં કે અને કી છે. પણ 'આવ' અને દરેક સર્વનામ સિવાયનાં સર્વનામોને મ અને કે અને મી કામે છે. ઉદાહરણ, તેમ, હમારે, વગેરે.

નીચે આપેલા નામોમાંથી પદોનાં કે અથવા કે પ્રત્યય ક્રમાંકો પડે છે:

કુમીય (કમળમ)	પાર
મીરે (આમ્રપાત્ર)	સુઆપિક
અલતા (મિયાપ)	સુનાવિક (પ્રમાણ)
ચરાચર	ચમોર (જેમ)
વાસ્તે	દરમિયાન
અંદર	સામને
મીચે	વચ્ચે
કપર	નજદીક
વીંછ	ચંગર (વિના)
પર	આગે
તિલે	પરે
સાહર	ધીન
પામ	સાધ

નીચેનાની પદોનાં મી અથવા કી પ્રત્યય ક્રમાંકો પડે છે:

ચાલ, ચાલ, નચ, નચ, નચ, નચ, નચ, નચ.

આ બે દિંદી વચોને ઉપર નોંધેલા મુજબની વચો સાથે સંદેશ સરખાવીશું તો તે ફેરફાર જણાશે બે બાબા વચો પ્રયોગબદ છે ને નજરે ચડ્યા વિના શેરેશ નહિ.

આ ઉપરાંત બીજા ફેરફાર વિશેષ પ્રયોગોમાં પણ આ સંબંધ વિભક્તિ વપરાય છે. તેની અહીં નોંધ લેવી જોઈએ એટલે એવાં મારી નજરે ચડેલાં એવાં ઉદાહરણો નીચે મુજબ:

કોઈને સાથે આપવો કીડીના સાથ રેના.

કોઈને નજરના કરવું કીડીના નજરના કરના.

કોઈની સાદ જેવી કીડીના ફત્તવા કરના.

કોઈને વચના કરવું-કોઈને કીડીના વચના કરના.

અધિકરણ અને સંબોધના વિભક્તિ વિશે ખાસ નોંધવો જોઈએ નથી.

દોષે મુ' એ પણ નાની પણ ઉપયોગી જાણવળી સંદેશ મચી કરીશ. દરેક બાબમાં નકારવાચક શબ્દોનો પ્રયોગ પણ કદિનાન મારી લે છે. આપણી મુજબનીમાં પણ ના, નહિ, મા, ન, નથી, નો, વગેરે નકારવાચક શબ્દો અને તેમ વપરાતા નથી, પણ એની પરિણામ નક્કી થયેલી છે. ઉદાહરણ 'તે મને ના' મારીએ કે સંબોધના તો તે વિચિત્ર જાણે છે. પણ 'તે ન ગયો,' અથવા 'તે ના ગયો' એમ કદીએ નો સાચો

એ જ રીતે વિદીમાં પણ નકારવાચક જે પણ શબ્દો છે: ન, નહીં, મત, તેના ઉપયોગ વિશે કેટલીક વસ્તુઓ નોંધવા જેવી છે.

પહેલાં આપણે ન નો વિચાર કરીશું. ન આટલી જગ્યાએ વપરાય છે:

૧. વાક્યમાં જ્યારે સ્વાયકારી ક્રિયાપદ ન હોય ત્યારે. ઉદા. વહ ઘરકે અંદર ન આયા. પણ જો આપણે આ વાક્યમાં સ્વાયકારી ક્રિયાપદ ઉમેરીએ તો 'ન' ને જગ્યા નહીં વાપરવું પડે. ઉદા. વહ ઘર કે અંદર નહીં આયા થા. ખીજો એક દાખલો ત્રીજો. વહ ન ઘોડા પણ વહ નહીં ઘોડા થા.

૨. શંકા કે ભયવાચક ક્રિયાપદ પછી. ઉદા. ગાયક વહ ન આવ્યો. એસા ન હો કિ વહ આ જાય.

૩. ક્રિયાતિપત્તરથમાં. ઉદા. અગર મૈં વહૈં ન જાના તા વહ ન જાના.

અગર આપ ન ચોલતે તો વહ ચલો જાના.

૪. 'ચાહિયે' અને 'ધા' પહેલાં. ઉદા. આપકો ઇમા કરના ન ચાહિયે.

ઘરમે કોઈ ન ધા.

૫. સામાન્ય કૃદન્ત આનારથમાં વપરાયું હોય તો તેની પહેલાં. ઉદા. વહૈં ન જાના.

૬. અનુજા મામતા રૂપ પહેલાં. ઉદા. મૈં અંદર ન જાઉં.

૭. વાક્યને અંતે પ્રશ્નચિહ્નક નરીકે. ઉદા. તુમ રેડી લાઝંગે ન ?

'ન' પછી 'નહીં' ત્રીજો. એના ઉપયોગ સંબંધે આટલી વસ્તુ નોંધવા જેવી છે:

૧. જ્યારે વાક્યમાં સ્વાયકારક ક્રિયાપદ આન્યુ' હોય અથવા અધ્યદાર હોય ત્યારે.

ઉદા. વહ નહીં જાતા હૈ.

વહ નહીં આયા.

૨. જ્યારે ક્રિયાપદ અધ્યદાર હોય ત્યારે. ઉદા. કુછ પરવા નહીં.

૩. દર્શનવાતપણું દર્શાવનાર ક્રિયાપદોની સાથે. ઉદા. તુમકો જાના નહીં પડેગા.

૪. જ્યારે સામાન્ય કૃદન્ત સામાન્યવાચક વિધિમાં વપરાયું હોય ત્યારે. ઉદા. જાના નહીં.

દવે મત. એ માત્ર આનારથમાં જ વપરાય છે. ઉદા. મત જાઓ.

એ 'ન' તો એક પ્રયોગ નોંધવા જેવો છે: ન મૈં આયા ન વહ ગયા.

ગુજરાતીમાં ખીજો પુરુષ સર્વનામ ત્રણ છે: તું, તમે, આપ. વિદીમાં પણ ત્રણ છે: તું, તુમ, આપ. આપણને પહેલી નજરે એમ લાગે કે આપણા આ ગુજરાતી અને વિદી શબ્દો સમાનાર્થક છે, પણ ખરું જોતાં તેમ નથી. વિદી 'તું' આપણા 'તું' કરતાં વધારે પુરુષતાવાચક છે, એટલે આપણે ત્યાં જ્યાં જ્યાં 'તું' વપરાય ત્યાં-ત્યાં વિદી 'તું' ન વાપરી શકાય. આપણે ત્યાં વિદ્યાર્થીઓ સામાન્ય રીતે એકબીજાને માટે 'તું' વાપરે છે. વિદીમાં 'તુમ' વાપરવું લેઈએ. એ જ રીતે ગુજરાતી 'તમે' વિદી 'તુમ' કરતાં વધારે માનવાચક છે. આપણે આનંદયા સંસ્કૃત સાથે પણ 'તમે'થી વાન શરૂ કરીએ તો તે અવિનય ન લેખાય. વિદ્યાર્થી ગિરિકાને 'તમે' કહે તો તેમાં એઅજી ન લાગે, પણ વિદીમાં

આ જાને જગ્યાએ 'આપ' જ વાપરવું જોઈએ. 'તુમ' અપમાનસૂચક ગણાય. એટલે દિંદીમાં આપણે માનાર્થે 'આપ' નો જ ઉપયોગ કરવો. અને નહિ ત્યાં 'તુમ' વાપરવું. તને જગ્યાએ જ વાપરવું.

આપણે 'આપ' કેવળ શીશુ પુરુષમાં જ વાપરીએ છીએ. દિંદીમાં એ શીશુ પુરુષમાં પણ માનાર્થે વપરાય છે. મારે કાનપુરથી આવેલા કેઈ સગાજનનો સભામાં પરિચય આપવો હોય તો હું કહું: આપ કાનપુરને આવે છે.

## ૮. વિશિષ્ટ વાક્યરચના:

વિભક્તિની ચર્ચામાં જ વાક્યરચનાનો કેટલોક વિશેષતાઓ તો આવી ગઈ છે, એટલે એ સંજોગે મારે જાણું કરેવાનું રહેતું નથી. આધુનિક દિંદી મઘ વાંચતાં મને પોતાને ડાગ્યું છે કે આપણી ઉત્તર દિંદીની ચાર ભાષાઓમાં દિંદુરતાની ઉપર અંગ્રેજી વાક્યરચનાની સૌથી વિશેષ અસર થયેલી છે. અંગ્રેજી જેવા જ વિશેષણ-ખંડા, ક્રિયા-વિશેષણ ખંડા વગેરે યહું દિંદુરતાનીમાં વપરાય છે. આ વસ્તુ એટલી તો તરી આવે એવી છે કે એના માટે મારે જાણ દાખત્રા આપવાની જરૂર નથી, બે બન્ન થશે.

૧. સડનકી દગા ફા સમય ઉત્ત મનુષ્યકી સી થી જો રાતકો જંગલમે' મટકતા હુઆ અંધેરી રાતપર ઘુસતાના હૈ.

૨. ઔર તુમને ઉસકે સાથ ચહ અગ્યાનામ કેવલ દત્ત લિયે કિયા કિ મેં ઉસકી વહન હું, જિસકે પેરોંગ તુમને વામેં નાક રગડી હૈ.

હવે હું એકઠે વિશેષતાઓ નોંધી આગળ આત્રીશ. ચાલુ કાળ જતાવવા માટે આપણે વર્તમાન કદંતનો ઉપયોગ કરીએ છીએ. જેમકે, 'હું' સખતો હતો. 'હું' સખતો હતો. પણ દિંદીમાં મેં લિલ્ત રહા થા । મેં લિલ્ત રહા હુંગા । એવું આપણે જરાજર યુગ્મરાતી કરીએ તો 'હું' સખી રહો હતો. 'હું' સખી રહો હતો, એમ થાય. એનો અર્થ એવો થાય કે 'મેં' સખવાનું પૂરું કર્યું હતું, 'મેં' સખવાનું પૂરું કર્યું હતું. પણ ગાંધીજીએ આ દિંદી પ્રયોગ યુગ્મરાતીમાં દાખલ કરી દીધો છે અને તે ચાલુ ચર્ચા ગયો છે. આને આપણે ચાલુ વર્તમાનકાળ દર્શાવવામાં પણ એ વાપરીએ છીએ. જેમકે, 'હું' એ જ કામ કરી રહો છું.' દિંદીમાં મેં યહી કામ કર રહા હું । દિંદીમાં કેવળ વર્તમાનકાળની મદદથી સાધેલા કપનો અર્થ તે ક્રિયા નિયમિત થાય છે એવું મૂલ્યવે છે. જેમકે, મેં યહી કામ કરતા હું ।

યુગ્મરાતીમાં કામ પૂરું કરી દીધાનો જે અર્થ છે, તે દિંદીમાં આ રીતે દર્શાવાય છે. મેં ગા ચુકા હું । મેં પત્ર લિખ ચુકા હું ।

અંગ્રેજી રાત્રની સાથે સાથે આપણા દેશમાં 'કારી મૂકવામાં આવશે.' 'દેહ કરવામાં આવશે' જેવા કર્તા વિનાના પ્રયોગો શરૂ થયા છે. એ પ્રયોગ દિંદીમાં આવી રીતે દર્શાવાય છે: નિકાલ દિયા જાયગા । રદ કિયા જાયગા । આ પુરતક શીખવામાં આવશે: યહ કિનાય વડાઈ જાયગી ।

તમારે રોજ પાઠ વાંચવો જોઈએ: આપણે હમેશા સચક્ત વંદના વાહિયે અથવા આપણે વાહિયે કિ આપ હમેશા સચક્ત વંદે । આ ખીંચ રચના દિંદીની ખાસ રચના છે.



હવે છેલ્લા બે મુદ્દા રહ્યા : સ્થાનિક પ્રાચીન સાહિત્યની ભૂમિકા, અને સ્થાનિક શોકજીવનની ભૂમિકા. આ બંને વસ્તુનાં દૃષ્ટાંત મારી પાસે છે નહિ, છતાં હું શું કહેવા માણું છું તે ટૂંકમાં આલી લખું છું. દરેક પ્રાંતના પ્રાચીન સાહિત્યમાં કેટલાંક પાત્રો, કેટલાંક વચનો, કેટલાંક પ્રસંગો એવા હોય છે, જેનો પછીના સાહિત્યમાં ઉલ્લેખ વારે વારે આવે. જે માણસ એ પ્રાચીન સાહિત્ય ન જાણતો હોય તેને માટે એ સમજવું મુશ્કેલ થઈ પડે. અંગ્રેજી વાંચનારાઓ જાણે છે કે અંગ્રેજી લખાણમાં આવતા પ્રાચીન ગ્રીક પુરાણના ઉલ્લેખો કેવા મૂંઝવનારા થઈ પડે છે. એવું જ શોકજીવન વિશે. દરેક પ્રાંતના શોકજીવનમાં કેટલીક એવી વિશેષતા છે જ, જે બીજા પ્રાંતના શોકજીવનમાં ન હોય. એવા કેઈ આચાર, કેઈ રિવાજ, કેઈ વિધિ, કેઈ ઉત્સવ કે બીજા કશાનો સાહિત્યમાં ઉલ્લેખ આવે અને આપણે તેનાથી માહિતગાર ન હોઈએ તો આપણને તેટલો ભાગ સમજાય નહિ. એટલે આપણે જે પ્રાંતના સાહિત્યનો અભ્યાસ કરવા માગતા હોઈએ તેના પ્રાચીન સાહિત્યનો અને તેના શોકજીવનનો પણ પરિચય મેળવવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ એટલું જ મારે કહેવું છે.

અને અંતે, એક વિગતિત. હમણાં મુન્દરાતમાં દિંદો-શિક્ષણ ખૂબ જોશભેર ચાલી રહ્યું છે. માધ્યમિક શાળાઓમાં પણ એને સ્થાન મળ્યું છે. એટલે જો શિક્ષકભાઈઓ દિંદોની વિશેષતાઓ નોંધવાનો પ્રયત્ન કરતા રહેશે તો એ બધી નોંધોમાંથી આપણને એક દિવસ ખૂબ સરસ દિંદોશિક્ષિકા મળશે. જો કેઈ ભાઈ મને આવા પ્રકારની નોંધો મોકલશે તો હું તેમનો ખૂબ આભારી થઈશ.

ગાંધીજીવન્તી

૨-૧૦-૩૬



ઉનિયાના ગ્રીક ગદ્યા ગતાયેને લાંટી દે એવો પ્રયત્ન અને ખુનખાર ગનાવ આ યુરોપની યાદવાસ્થળી છે. અરેબર, એ યાદવાસ્થળી જ છે. ગયા મદાપુદ્ધના પ્રતિદાસકારોએ તો તેનો અંત પારખીને જ બાખ્યું હતું કે, આમાંથી આગળ પર મહાર્થ થશે, કેમકે આ અંત શાંતિ સ્થાપનારો નથી, તેમાં જેર અને અનિશ્ચાસનાં બીજા રહેલાં છે. જર્મની પર ૧૯૧૪ની મહાર્થ કાઢી કરીનું પણ આરેખીને તેને જે કમનસીબ રીતે પછીનાં વર્ષોમાં અપમાન્યું છે, તેનો જ પ્રયાચાત આ મુદ્દ છે એમાં તો શંકા નથી. અને દ્વિતીયના જર્મનીએ જે મિત્રજ અને તુમાખી મખી છે તેનાથી આ સ્થિતિ કથળી છે. પરંતુ તે ઉપરાંત પર્યુ મુદ્દા છે અને નંદરા પરંતુ આ મુદ્દ તેના પુરોગામી કરતાં વધારે મદત્તવનું છે. આજ ઉજ્જેન્ડ એમ કહે છે કે, મગદા તો જગતમાં ચાલુ; પણ માણસનું કક્ષણ એ છે કે તેની પતાવટ કરી, તેનો આંતરિક દરનો શોધવો; તેને સારુ પંચ-પદ્ધતિ કોણ, પણ મહાર્થ નદિ, જાળે અમદાવાદનું મજૂર મદાવન તેના મિત્રમાયેક મંડળને મદાવનો સિદ્ધાંત સમગ્રવતું કોણ એવું કાણે છે, નહીં ?

આ સિદ્ધાંત સ્વીકારાય તો જ આંતરરાષ્ટ્રીય શાંતિ સ્થાપી શકાય, એ તો ઉપાદ્ધ છે. પણ એને સ્થાપવાનો દરનો શો? એ સિદ્ધાંત ન સ્વીકારનારને મારવો એ? એટલે કે, જેનું પ્રતિપાદન કર્યું છે એનું જ પાંડન કરવું અને તે દ્વારા તેનું પ્રતિપાદન થશે એમ માનવું એમ? ઉજ્જેન્ડની ઉપરની લાકડા સાંભળીને આ પ્રશ્ન કહે છે.

પરંતુ, એ પ્રશ્ન નિર્મત વિચારવાનો પ્રમય નથી. અર્જુનની જેમ, એ જગતના મોહાની સામે આવીને કોંઈ છે અને તરત તોડ માણે છે. યુરોપમાં એનાઓ આમસામે ખડકાર્થ જ ગાં છે નહીં, ધસી રહી છે. તે વખતે બીજા લોક 'તીરે કોમા જુએ તમારો' કે 'મંદી પડીને મદા મુખ (૧) માણે,' એ પ્રશ્ન છે. દેટલા દેશોએ પોતપોતાના સ્વાર્થી કે સ્વાર્થમંથિ વિચારી નરસ્યતાની નીતિ અત્યારે તો વિચારી લીધી છે.

પણ આ મોહો સ્વાર્થ વિચારવાનો છે કે પછી જગતનું એવ—પરમ અર્થ શામાં છે તે જોઈ પ્રયેક પ્રમયે પોતપોતા ગિર્ણ્ય કરવાનો છે? એમ કરવા જતાં, વળી શંકા કાપતે છે કે, માટે તો કદી સ્વાર્થ કોડી પરમાર્થ કરના કે વિચારના પ્રતિદાસમાં જોવા નથી. અરે, ઉજ્જેન્ડ ને જર્મની તથા ફ્રાન્સ પણ કાર્થ પરમાર્થ કાર્થને અત્યારે કહે છે એમ નથી. તો પછી કાર્થ પ્રમયે એવી રીતની પરમાર્થનો પદેય કરતી ?

દિંદેને મારે તો સ્વાર્થ પણ સાવવાનો શક્તિ નથી દેખાતી; પરમાર્થ સાધવા મારે તો તેના કરતાં વધારે તાકાત અને નયોગ્ય જોઈ એ. એવા સંજોગોમાં દિંદે શું કરવું? તેના ઉજ્જેન્ડ દેહેના સંજોગો કાર્થ મહાર્થમાં તો તે કપારનું કિનકંઈ ચૂકવું ગણાય. અરે, એની

હોજ તે લડાઈની અગાઉ જ મેદાનો પર ફૂલ કરવા યાગી હતી. એટલે તટસ્થતા કે ન જ લડાઈનું તો, હિંદી સરકાર પૂરતું, વિચારવાનું રહેતું નથી. એક વસ્તુ રહે છે અને તે માત્ર હિંદી શોકમત.

આજ હિંદી શોકમત કયા પક્ષની પીઠ યાગડશે? હિંદની સદાનુકૃતિ, કોની તરફ છે? આ વિષે પણ શંકા નથી કે સૌને પોતે-ડ પર દયા ને સદાનુકૃતિ કોને છે, જર્મની અને પોતે-ડ પોતાના અગ્રહો મને તે રીતે પત્થો દેત તો સારું થાત. હિંદુઓ આપેલી શરતો પર ઇંગ્લેન્ડ-ફ્રાન્સે પોતે-ડને વિચાર કરવા પ્રેર્યું હોત તો ફીક થાત. તેમ કરવામાં માનાપમાન એક પાર ને જાણું પર રખાયું હોત, તો યુરોપ યુદ્ધની યાતનામાંથી કદાચ ગચી જત. કદાચ ન જ ખચત તોય હિંદુઓ જર્મનના ન્યાયાસન આગળ આગ્રહ કરતાં જુડો દેખાત. કોઈક કૃષ્ણને એ છેવટની નિષ્ઠિ કરવા મોકલતે તો શું બોલું થાત? કુર્મોધન કૃષ્ણને કસાવવા આવત તો એને પણ પડોંચી વળે એવો નિષ્ઠિકાર યુરોપમાંથી ઇંગ્લેન્ડને ન મળત? પરંતુ એમ ન જન્યું ને ૧લી તારીખે સુન્યો કિમટવાં. પછી તો ઇંગ્લેન્ડ પણ કિતરી પડ્યું. પોતે-ડની પતાવટ ક્યાં પછી જર્મનીનો સંરથાનોગી અગ્રહો એની જ જોડે જાણી રહે છે એ વાત પણ યાદ આવે છે.

આ સમયે હિંદી પ્રજાની સ્વતંત્રતાનું શું? તેણે આજ સુધીમાં તો પોતાની સ્વતંત્રતા નથી મેળવી લીધી. ગયા યુદ્ધને અંતે પોતે-ડની જેમ, આ યુદ્ધને અંતે હિંદને સ્વતંત્રતા મળશે એમ? ઇંગ્લેન્ડ એવી રીતે આપી દેશે એમ? અને પોતે-ડની તેવી મળેલી સ્વતંત્રતા જેમ આજે જેમમાં પડી છે, તેમ હિંદની સ્વતંત્રતા—ધારો કે મળી ગઈ છે—નહીં જેમમાં એની શી ખાતરી? તો પછી તેવી સ્વતંત્રતાની કિમટ પણ શી? માંગી મળેલી અને લીધેલી સ્વતંત્રતા તો ન જ પચી શકે, ન ટકી શકે. સ્વતંત્રતા વસ્તુ જ એવી છે. કે તે મતે અને આપણે લેવી જોઈએ; તો જ તે સાચો મોદો દેશે. એટલે, હિંદની સ્વતંત્રતાને સારું કોઈ જાતનાં કાંધાં કરવાં કે મોદામાં પડવાની તો આમેય જરૂર નથી. અને ૧૯૧૬માં જેમ ઇંગ્લેન્ડે વચનભંગ કર્યો તેમ ફરી નહીં જ કરે એની પણ શી ખાતરી? પરંતુ, વચનભંગ કરાવવાના પ્રસંગમાં પણ પડવાની જરૂર નથી.

તો શું હિંદે એમ કહેવું કે, ઇંગ્લેન્ડ ગરોળર લડે છે અને હિંદનાં જનમાત્ર તેના પર ન્યોછાપર કરવાં? અથવા, ગરોળર શબ્દો વાપરવા હોય તો એમ કહેવાય કે, હિંદની પુરેશી સરકાર જનમાત્ર તો વાપરશે જ, કેમકે એના હાથમાં હિંદનાં પૈસા ને પ્રસ્કર છે; હિંદી પ્રજાએ એમાં સંમતિ આપવી? અને ઉપરાંતમાં થયારકિત ઉમેરો કરવો? આમ કરવાનું તો તો જ જાનતું જોઈએ કે જે એ ક્રિયા આપણી સ્વતંત્રતાની લડતનો ભાગ હોય. ૧૯૩૦થી દેશે આ લડતને ચત્રાવ્યે જ રાખવાનું પણ લીધું છે. તે પણ લશ્ચ અણચૂકંડું બિલું છે. લડાઈનું વિધન વચ્ચે આવવાથી એ પણડું પાત્રન સ્થગિત કરવા જેવું ગણાય શું? એમ પણ કઈ રીતે જાની શકે? કેમકે, એ સ્થગિત કરવાપણું પણ સ્વતંત્રતાના યુદ્ધનું સંવાદી પગલું તો હોતું જ જોઈએ. પોતે-ડની સ્વતંત્રતાની લડતને સારું અન્ય દેશની તેવી લડત અટકી તો ન જ શકે.

પણ આમ વિચારતાં એવું કહેવામાં આવે છે કે, તમે તમારા મનનો સોદો કરવા માગો છો. નહીં તો, ખરી નીતિ તો એમ જ હોવી જોઈએ કે ઇંગ્લેન્ડને મદદ કરવી એ જ એક નીતિ અને નેમ છે; આજ યુદ્ધને પ્રસંગે શ્રીમદ્ વિચાર છોડી દેવા. ઇંગ્લેન્ડને મદદ કરવાની ચાન રવાનગ્યની વિરુદ્ધ તો નથી જ જવાની, અને એ મદદ પેશિન્ડને પણ છે. ઇંગ્લેન્ડનો ને દિંદોનો સંબંધ જોતાં પણ આપણને એમ લાગવું જોઈએ કે, તેનો આપણી મદદ પર એક પ્રકારનો નૈતિક અધિકાર છે. આમાંય ત્રાંધો છે કે, ઇંગ્લેન્ડે જે નીતિ આજ કાળે આપણી જોડે વાપરી છે, ને આ મંતવના ઉદ્ધાર અને આવકારવાય પગલાંની આડે આવે છે. દિંદોનન એની પરનો અભ્યાગારો અને અન્યાયો બૂકી ગ્રહનો નથી. અંગ્રેજી રાજનંત સાથે અસહકાર એના હાથમાં પેસી ગયેલી વાત છે. એને અંગ્રેજોનો વિશ્વાસ નથી.

પણ નીતિશાસ્ત્ર કહે છે, વિશ્વાસ સામે વિશ્વાસ તો શી કાઢી કરે; અવશ્યણ આમે મૂળ કરવો એ તો નીતિ કહેવાય. ગાંધીજી આ મૂલના છવનારા છે. એ જો આજ દિંદોના નાપક છે, તો તો આ મૂલ જ દિંદોને શીખવે. અને દિંદો શોકમત, એ દૃષ્ટિએ નાદિ નોપ, પરતુતાએ એ મતમાં બળી શકે છે. જેમ અદિમામાં તાત્ત્વિક રીતે ન માનનાર આજ અદિમા ધરે છે, તેમ જ આવી ઉદારતાની નીતિમાં તરવત ન માનનારા પણ એમાં વ્યવહાર લગી શકે છે.

એમ મન નક્કી કર્યા પછી પણ કાર્પટમ શો રાખવો એ તો પ્રશ્ન કોણે જ રહે. ખરેખર, દોઢવણી આપવા માટે અદિમાવાદી ઇંગ્લેન્ડને માથે આના કરતાં વધારે વિદ્ધ જવાબદારી હતી નથી આવી.

# પર્યાન



આથ [ દાસ નિવ્રત ] તંત્રી  
રામનારાયણ વિશ્વનાથ પાઠક

૧૯૮૫  
આસા

અંચાલક  
રણછીડજી કેસુભાઈ મિસ્ત્રી

૧૫૧ ૧૪  
અંક

# ધી કોમનવેલ્થ એસ્યુરન્સ કું. લી.

પોલિસી  
હોલ્ડરોને

ત્રિવાર્ષિક નફો

દર હજારે

રૂ. ૫૪

જિંદગીના

વીમા ઉપર

રૂ. ૪૫

હયાતીના

વીમા ઉપર

ભવિષ્યની જોગવાઈ એ દરેક  
કુટુંબી જનની ચિંતા હોવી  
જ જોઈએ. જીવનમાં એવા  
દિવસો પણ આવે છે....જ્યારે  
તેઓ કમાવાને અશક્ત બને  
છે અને ત્યારે જ વીમાની  
પોલિસીનું રક્ષણ અમૂલ્ય  
થઈ પડે છે.

વધુ વિગત માટે લખો:-

લક્ષ્મીનારાયણ એમ. દવે

: પ્રાન્થ મેનેજર :

ટે. નં ૨૨૮૬

સીડોર : શાખા : અમદાવાદ

એજંટોને

પ્રથમ ત્રિવાર્ષિક

પ્રીમીઅમ ઉપર

ભરપૂર કમીશન

કાયમી રીન્યુઅલ

કમીશન અને

અન્ય મુગવટો

આપવામાં

આવે છે.

કાર્યાલયના એજન્ટી ઓર્ગેનાઈઝર :

નગીનદાસ એ. શાહ.

મહેસાણા તથા મવીકાંડાના એજન્ટી ઓર્ગેનાઈઝર :

ભાલચંદ્ર ખી. દવે

રે: ઓફિસ :

પૂના

શાખાઓ :

મુંબઈ, કલકત્તા, મદ્રાસ, દિલ્હી

અને સારાએ લિંદમાં ઓફિસો છે.

# 卐 પ્રસ્થાન 卐

। દષ્ટિપૂર્તં ન્યસેન્ પાદમ્ ।

પુસ્તક ૨૮

આસો : ૧૯૮૫

અંક ૬

પિયા બિન ....

નાથાલાલ દવે

પુસ્તક ખંઘ કીધું,  
બુઝાવીને હું દિય જહાર બાળ્યો.  
મહી જતી રેત; ન વાય વાયુ;  
ત્યાં પશ્ચિમે આશમી શુક તારા.  
નિદ્રાલરી લાલમલાલ આંખે  
ચાલી જતી ચંદ્રકંઠા.

ઝાંખી બનેલી ગિરિમાળ પાસે,  
દુશ્મે તણી ડાળ ન એક હાલે.  
શહેર આખું, વિસરી પ્રવૃત્તિ  
ઝાંખી મયું બાલ : શું પ્રકૃતિએ  
એના પરે પાલવ, શ્વેત પાથરો  
તુષારનો.

૧:

આમેની બારીએ આછા બંતી કેરા પ્રકાશમાં  
હલતો પરદો શ્વેત, ને સૂરો કોઈ ગીતના  
આવતા'તા ધીરે ધીરે, ધ્યાન મોઝું નહિ હલું  
પડ્યો'તો વાગવામાં તે.

હવે જ્યાં શાંત રાત્રિમાં ઉભો હું ગીત સાંભળું,  
ખાંસાદેળ તણું ત્યાં તો 'પિયા ગિન' શરૂ થયું. ૨૮

જિંઝોટીનાં સૂર સર્વા પ્રવાહી,  
ધીરે ધીરે એ પ્રસાર્યા હવામાં;  
નિષ્પંદ રાત્રિ મહી સૌમ્ય વેગે.  
આવી અને આંતર પે ફરી વળ્યા.  
અંગાંગમાં, રે અણુએ અણુમાં  
મંબુલ મીઠી લહરી વહી રહી  
એ રાગની.

રમ્ય પ્રકંપ જાગ્યો  
હેયે, રમૃતિ પૂર્વની કેમ જાણે  
જાગી ઉઠી હોય ત જન્મજન્મની  
કિલ્લોલ મીઠો મનમાં મચાવતી.

૨૯

એ રાગની રંગીન કો છટા હવે  
જાણે દિસે વિસ્તરતી દિગંતમાં,  
સિંધુ તણી જેમ તરંગમાલા  
ફેલાય ધીરે કલમંદ્ર સૂરે  
રાત્રે સુધાઉજ્જવલ ચંદ્રિકામાં.  
આકાશમાં મેઘધનુષ કેરી  
વહી રહે રંગભરી પરંપરા,  
તંબુ વહે ગાન; સુનીલ ક્ષેત્રે  
અનિલ - આલિંગનમાં જૂલી રહે  
અનાજના છોડ, અને રમી રહે  
કિલ્લોલ પે. જે પગલી પ્રકાશની,  
તેવા રમે સૂર. શૂંથાય જાણે,  
એ સૂરની કોમલ દોરીઓથી  
કિલ્લોલતા એ સ્વરપુંજમાંથી  
અદ્ભુત કો ધુમ્મટ આતરંગી  
વિતાનમાં. મંબુલ એ વહે કથા—



“ ના ચેન આવે, ઉર જાગતી વ્યથા;  
શી રીતે? એની કયમ વાત ગાગી?  
કેંધાય કંઠસ્વર, શબ્દ ના જડે,  
ના ચેન આવે કશું યે પિયા જિન.”

૪૬

શી રીતે હે કલાકાર! સૃષ્ટિ જાદુઈ આ રચી?  
કોટિ કોટિ મનુષ્યોથી આખો આ અવની ભરી.  
રે! એ કોટિ ઉરે એક વાત ગુંજી રહી હતી,  
કેઈને પ્રિયના વિના ચેન ના આવતું થકી.  
પ્રકૃતિએ મનુષ્યોને આપેલું એ ચિરંતન  
રહસ્ય કયાં તને લાગ્યું? કઈ એવા અપાઠની  
અંધારી મેઘલી રાત જગાડી ગઈ સખંદન  
તારા સંતપ્ત પ્રાણે, કે આવું જંભીર કંઠન  
ન્યારી અંતરવીણાના તારે તારે રમી રહ્યું?

૪૮

અનંત કોટિ મનુષ્યોની વચ્ચે  
કો ધન્ય કાળે હૃદયો મળે એ,  
અંભય નેત્રે મૃદુ પ્રેમફીણિત,  
ને ફેડમાં, અંતરમાં નવીન  
પ્રકંપ જાગે, પ્રસરે પ્રકાશ.  
ત્યાં આત્મજાગે, પરમ પ્રકુલિત,  
ને જિંદગીનો ઉજવાય ઉત્સવ.  
રે પ્રેમતું આજીવ કંઠમાં ભરી  
ગોલી ઉઠે, “ પ્રાણ! નહર જાગે  
અને તણ નાહર જઈશ તું કદિ,  
તારા વિના ચેન મને નહિ થકી.”

૪૯

તો યે તણને દૂર તો જવું પડે.  
સંસાર આ વ્યાકુલ કાર્યાભારે,  
હમી, ઉપેક્ષા કરી અંતરોમિની,  
એ દૂર ખેંચી લઈ જાય પ્રિયને.  
બૂલી બધી વાત, બધીયજંબના  
અપૂર ને નીરસ કાર્યાજલે  
તેને પૂરાવું જ પડે—

૫૦

ને તેની પ્રેયસી ઘેર અંજોડે ફૂલ મૂંધીને,  
 ઘરી આભરણો અંગે, લપેટી દેહ સાડીયે,  
 શૂન્યમના રહે ઉભી, હાથમાં મુખ ટેકવી  
 નિહાળે યંત્ર સ્વામીનો ઉભી ઉભી અટારીએ.  
 અંકારે પ્રેમવીણાના બગેલી રમ્ય ચેતના,  
 અમસ્ત બિંદગી જ્યારે અમૃતે ઉજળી બની,  
 ફરી એ પળને ત્યારે એનું અંતર અંખતું,  
 ફરી એ વાતમાં તેને ગમે ના, ચેન ના પડે.  
 ઝીલીને અંખના એની ઘૂંટયા તે સૂર કંઠમાં  
 વહાવ્યું ગાન, “ના આવે ચેન ના’વે પિયા બિન”.

૮૬

છે હોય રાગી,  
 છે હોય પંડિત, ભલે તપસ્વી,  
 ગર્વિષ્ઠ છે સંયમની શિલાથી  
 રૂંધો રજા જીવનની અરિતા.

કે હીન, હીન, મલિન, ઉપેક્ષિત,  
 અકિંચન, નિર્જાલ-સર્વના ઉદે  
 એ પ્રેમનો મંજુલ નાદ બગતો.  
 એકાંતમાં ચાંત મધુર રાત્રે  
 હેયે સૂતેલાં સ્મરણો મળીને  
 બગી ઉઠે, કંદન કૈંક આદરે,  
 ન નિંદમાં નેન મિત્યાય તે દિને.

એકલી એ પથારી  
 સાક્ષી બને અંતરવેદના તણી.

૮૬

ગાયું હે સૂરના સ્વામી ! ગાયું જ્યારે ‘પિયા બિન’,  
 સહુના . ઉરની મૂક. વ્યથા તે ગોઈ ગીતમાં.  
 પ્રભાત વિકસે જ્યારે હિમાલિના પ્રદેશમાં,  
 શુભાળી રંગનો સૂર્ય પ્રસારે કિરણાંશુભિ,  
 હિમે ઢંકાયલા સર્વ. શિખરોને ઉબળતો,  
 સ્પર્શતો સર્વને ભાનુ, કોઈને એ ભૂલે નહિ—  
 તેમ આ ગીતના સૂરે સહુના ઉરતારને  
 સ્પર્શીને શુન્નતા કીધા, કીધા જીવિત, બગૃત.

૧૦૭

રે - એકદા રામગિરિ નિવાસે  
મંદારની સ્તિન્ધ્ર યુદ્ધિર્ધ છાંયે  
એકાન્તમાં શાપિત યક્ષ જ્યારે  
નિસ્તેજ, ઉદાસ અને અચેન  
વીતાવતો'તો દિન દુઃખભારે.

૧૧૨

અલકાનગરી તેની સુધાના સ્વચ્છ સ્ત્રોતથી  
ધોયેલી હોય ના જાણે તેવી સુંદર શોભતી.  
ને હસ્તે કમલો ધારી, ગૂંથીને કુન્દ કેશમાં,  
કલાપે કુસુમો ગાંધી, રમંતી યક્ષસુંદરી.  
લાલિમા ઉડતી જાંચે કુન્નેમાંથી શુભાલની,  
વનાન્તે પથરાતી ત્યાં સ્તિન્ધ્ર છાયા અશોકનીઃ  
માધવીમંડપે છાની કૂજતી કયાંક કોકિલા,  
વાયુમાં ઝુલતાં વક્ષો કદમ્બ પારિજાતનાં.

૧૨૦

ઈન્દ્રનીલ સમીપે ત્યાં યક્ષના મણિહર્યામાં  
એકલી ચક્રવાત્રી શી યક્ષની વનિતા હતી.  
સ્વામીના સ્મરણે અશ્રુ વહેતા નેત્ર પલ્લવે,  
હરાયું હાસ્ય હૈયાનું; દિસે ના અધરે હવે  
શક્તિમા, એ કૃશાંગી તો નિરાધાર લતા સમી.  
પિંજરે સારિકાને એ લતાંની વાત પૂછતી,  
ઉત્સંગે રાખતી વીણા,

રે એના શૂન્ય હૈયામાં જુએ ના શબ્દ જીતના,  
વીણામાં કેંપ ના જાગે, જાગે ના આજ મૂર્છાના.

૧૨૬

આકાશનો ગુંજાજ વેરી લેતો  
આવી ઉભો મેઘ અપાઠ કેરો  
માતંગ શો મસ્ત અને મહેલયો.  
વિદ્યુલ્લતાના ચમકાર જાગ્યા  
ને વજ્રના ગંભીર નાદ ગાજ્યા.  
એ બ્યોમચારી દ્રુત સાથ. યજ્ઞ  
સંદેશ સ્યામા પર મોકલાવ્યો,  
શબ્દો કહાવ્યા મૃદું સાંત્વનાના  
એકાકિની વિરહિણી પ્રિયાને.

૧૩૮

મૂલ્ય છે. દલે આ કથન કેટલું 'અધુ' અતિન્યાપ્તિવાળું છે ? ગિચારા ભેટાદકરની કલ્પના અંગ્રેજી ભાષામાં કદી જન્મી શકે તેમ ન હતી છતાં તેમની રચનાઓમાં ઉપર શણાવાતાં અનુપંગી કલાણા છે. અને જરા કદંગો એવો પ્રશ્ન પૂછીએ કે આ કવિઓનાં મગજમાં કલ્પના પદ્ધતી ભાષામાં જન્મી છે એમ કહેવાની આધાર શે ? કવિતા વિશે જે નિર્ણય કરવાનું સાધન હોય તો તે કવિતા સિવાય બીજું કશું નથી. અને કવિતા ઉપરથી કવિચિત્તાના આપારો વિશે અનુમાનો દોરવાં એ જોખમકારક છે. લ, શરૂઆતના અંગ્રેજી ભણેલા કહેના કે તેમને અંગ્રેજીમાં જ વિચારો આવતા. પણ દરેક નવીન કવિને વિશે સાચું હોય તો આપણે પૂછીએ કે નર્મદનું 'દિ'દુઓની પડતી,' ન્દાનાનામનું 'મ'દુકમાર,' કાન્તનું 'અમૃતવિદ્ય,' યા. કે. દા. નું 'આરોહણ,' ઉમાશંકરનું 'વિશ્વશાંતિ' એ અર્ધાંતી કલ્પનાઓ શુ પદ્ધતી ભાષામાં આવી હતી ? અને કવિની કેળવણી અને સંસ્કાર અમુક પ્રકારનાં હશે તો તેને કઈ રીતે દેશી શકાવાનાં છે ? જે કે આવી રીતે કવિના ચિત્તવ્યાપારને નિયમન કરનાં મૂલ્યો કરવાં એ જ વધારે પડતું છે.

### ૨. જૂની કવિતાનો અભ્યાસાભાસ

નવીનો વિશે આપું જ અતિન્યાપ્તિવાળું બીજું કથન છે જૂના કવિઓની શિષ્ટ કવિતાઓનો અભ્યાસ કર્યા વગર તેને નમાત્રી છે એવો અભિપ્રાય બાંધી લેવાનું. ભક્ષા, આપા નવીન કવિઓ કોણ કોણ છે ? નર્મદે જૂના કવિઓની કવિતાને સંશોધી, તેમની કવિતાઓ સંપાદિત કરી, તેમનું તુલનાત્મક વિવેચન પણ કર્યું છે. નવમરામની ઉક્તિ તો જગજગદે છે કે પ્રેમાનંદના પેગમમાં પગ ધાસે તેવો બીજો કવિ એકે નથી. પ્રેમાનંદનાં નાટકોનો સુદમ અર્થો કરનાર નરસિંહરાવે જૂની ગુજરાતી કવિતાનો અભ્યાસ નથી કર્યો ? હા, કાન્તે કહ્યું છે કે, 'પ્રેમાનંદને પણ જોડકણાં જોડનાર સહેજે આગિત કરી શકાય.' પણ આ અભિપ્રાય એને ધોંધ્યા વિના જ બાંધી કીધો હશે કે પછી કવિતા વિશેની કોઈ બીજી હન્ય કલ્પનામાંથી ?

આવી જ રીતે જે કોઈ કલાણને શ્રી ખજુરદાર નર્મદથી શરૂ થતી કવિતાનો ભયંકરમાં ભયંકર સ્પર્ધાથી હોય કહેવા નૈવાર હોય તે દરેકને વિશે કદી શકાય છે. પોતાનાં મનશ્યોને દકીકતોથી અને ઊંઘ તાર્કિક નિરૂપણથી પુષ્ટ કરવાને જદસે કેવળ પોતાનો હોય કાલવવાનું જ કામ શ્રી ખજુરદાર કરે છે એવી સંકા કોઈને ધાય તો નવાઈ નહિ. શ્રી ખજુરદારને આપણે પૂછીએ કે નવીન ગુજરાતી કવિતામાંથી જેને આપ 'દ્વિપિન' તરવો ગણે છે તેવાં તરવેલાગી કવિતા બીજી આપો અને નર્મદથી માંડી આજ ત્રગીની કવિતાનો ને કેટલાએ ભાગ અને છે તે જાણવો.

વારુ. શ્રી. ખજુરદારના કથનમાંથી આવેશને જાદ કરતાં જે કોઈ સારરૂપ રહે છે તેની જે નોંધ ઉપર કરી છે તેનો દલે વિચાર કરીએ.

'પરિપૂર્ણ કવિતા' ના પહેલા ચાર મુદ્દાઓ વિશે સૌ કોઈ રચાભાષિક રીતે સંમત દોષ શકે. ત્રીજો મુદ્દો તથ્યાંશ્યાઓ એક કાળે અંશનઃ દત્તો. છતાં એવી રીતની માગણી જરા દાન્યવત્તક ગણે છે.

## પ્રથમ સંપર્કે દિગ્વિજય

સૌથી પહેલું વિવાદાસ્પદ મુદ્દો છેલ્લો અને એમાંથી જન્મતો પાંચમો મુદ્દો છે. શ્રી ખગરદારનું કહેવું છે કે પ્રથમ સંપર્કે જ કવિતાએ વાંચકશ્રોતાને આકર્ષી લેવો જોઈએ અને તે માટે ભાષાનો પ્રવાહ સરળ અને સચોટ હોવો જોઈએ. અહીં શ્રી ખગરદાર એ પણ સ્વીકારી શેતા શાયે છે કે જમે તે પ્રકારના વિચાર, ભાવ કે કલ્પના કે તત્ત્વને સરળ રીતે રજૂ કરી શકાય અને તેનાથી વાચકને પહેલે જ તકડે છતી શકાય.

શ્રી ખગરદાર કવિતાની આગતમાં વિવેચકોની પાસે નહિ પણ કવિઓની પાસેથી જ સીખવાનું કહે છે. ‘શ્રી ખગરદાર દેશી પરદેશી સાત આઠ ભાષાઓના કવિતાસાહિત્યથી અને કવિતાવિવેચનથી પરિચિત છે.’ એટલે આ આગતમાં તરત મુદ્દામાં હાથ આવવાનો તરફેણ સંભવ છે. આ વિષયે અંગ્રેજ સંસ્કૃત અને ગુજરાતી સાહિત્ય અને વિવેચન શું કહે છે? આ ત્રણે સાહિત્યમાં જેમની કવિતાની હિતૃષ્ટતા વિષે જે મત નથી તેવા કાન્નિદાસ, ભવશ્રુતિ, માધ, બારવિ, શેઠરામીયર, આહનિંગ, ઓડન, બાલણ અને અખિ એ કવિઓની દરેક કૃતિ શું પ્રથમ સંપર્કે જ છતી શે તેની છે?

## સરસતા અને સચોટતા

વારુ, વિવેચકોનું પ્રામાણ્ય શ્રી ખગરદાર ગાંડું સ્વીકારતા નથી પણ એ વિવેચનથી નેઓ પરિચિત છે એટલે નેઓ જણાવશે કે કયા વિવેચકે કે કાવ્યશાસ્ત્રે સંસ્કૃત અને સચોટતાને જ કાવ્યના એક માત્ર હિતૃષ્ટ કાવ્ય તરીકે વર્ણવ્યો છે? સંસ્કૃત કાવ્ય-શાસ્ત્રકારો તો ભાષાની વૈદર્ભી ગોરી એવી સહેલી અધરી અનેક રીતિઓ સ્વીકારે છે. વળી કાવ્યના અર્થશુદ્ધિ તરીકે તેઓ માધુર્ય ઓજસ અને પ્રસાદને વર્ણવે છે. ઓજસશુદ્ધિ કાંયા સમાસો અને પરુપ કોરર વર્ણરચનાને પણ સ્વીકારે છે. અને પ્રસાદને દરેક રસમાં સાધારણ તરીકે મૂકે છે. અહીં પણ સરસતાનો તો કયાંય હિલેખ નથી. પ્રસાદની વ્યાખ્યા શ્રુતિમાત્રેણ શબ્દાણુ યનાર્થપ્રવચ્ચ મૃત્તેર. એમ આપેલી છે. પણ આ અર્થપ્રત્યય શ્રુતિમાત્રથી જ પ્રથમ સંપર્કે કોને યાય? આણું સંસ્કૃત રસશાસ્ત્ર રસને સમજવા માટે સહૃદયતાસંપન્ન અધિકારી વાંચકની અપેક્ષા રાખે છે એ શ્રી ખગરદાર જણાવતા દશે. અને કાવ્યને સમજવા તેઓ પોતે પણ વાંચકશ્રોતા પક્ષે કેમકે અધિકારની જરૂરિયાત સ્વીકારતા દશે જ. ગુજરાતી બોલનાર તરીકે નોંધાયેલી એકએક આભાસજદ વ્યક્તિને છતવાની શક્તિને જ કવિતાની સફળતાનું માપ તેઓ નહિ ગણતા હોય. જેને શ્રી ખગરદાર સચોટતા કહે છે તેનો તો સંસ્કૃત કાવ્યશાસ્ત્રમાં કયાંય હિલેખ નથી. અને આ સચોટતા પણ શું નકામો શબ્દપ્રયોગ નથી? એ શું કવિતાનું સર્વવ્યાપી પ્રદાણ છે? વળી આ સચોટતા તે કવિતામાં જ એકેલી સહેલી છે કે એમાં વાંચકની પ્રદાણ-શીક્ષતાની પણ કંઈ આવશ્યકતા ખરી? ત્યાં કેવળ આકાશ જ હોય ત્યાં ગમે તેવા સમગ્રાણની પણ ચોટ કયાં વાગવાની? સચોટતા એક પ્રકારનું અનકારમય આધાનકારક તરત્વ છે. અને દરેક કાવ્યની અસર એકદમ આધાત રૂપે જ થતી નથી.

અંગ્રેજ વિવેચનમાંથી અનેક વિવેચકોના અભિપ્રાયો ઉપસવ્ય છે. પણ અહીં તો અપારના સુપ્રતિષ્ઠિત કાવ્યતત્ત્વચિંતક આર્. આર. ટિચાઈસનો જ અભિપ્રાય જોઈએ.

The truth is that very much of the best poetry is necessarily ambiguous in its immediate effect. Even the most careful and responsive reader must reread and do hard work before the poem forms itself clearly and unambiguously in his mind. An original poem, compels the mind which receives it to grow and this takes time. Any one who upon reflection asserts the contrary must be either a demigod or dishonest.

આ કથન કેટલું સાચું છે એ તો હિતમ મણાઈ ચૂકેલી કૃતિઓને તપાસી જોતાં જ જણાશે, પણ પ્રથમ અંપર્ક જ કવિતામુદરીને વરવા નીકળેલાઓની જગતમાં ખાટ નથી રહેી. સોહીમાંસની ગમેલી સાધારણ સ્ત્રી પણ ગણી વાર પ્રથમ અંપર્ક છતી શકાતી નથી. તો આ અસારીશિણી મનોદેવતાને આમ ચપટીમાં વશ કરી શેવાતી કદપના કરવી વધારે પડતું નથી? જો અથા જ જૂના યુગરાતી કવિઓ આ કરી શકયા છે એમ શ્રી ખગદ્દારનું કહેવું હોય તો એની કઈક પ્રતીતિકર માદિતી આપણને તેઓ આપે તો આભારી થઈશું. માત્ર એક જ વિચિત પૃષ્ઠીએ પ્રેમાનંદે પોતાના કાળમાં યુગરાતી વસ્તીના કેટલા ટકાને પોતાની કવિતાથી છળ્યા હતા? આ તો શ્રી ખગદ્દારની રીતે પ્રેમાનંદની કવિતાનું મૂલ્યાંકન થાય છે. યણાની દૃષ્ટિએ પ્રેમાનંદની મહત્તા કાંઈ જતનાર જાતાની મુખ્યા હિપર અવગ્રહેલી નથી. જનતાની વધારેમાં વધારે સંખ્યાને જીતવી એ જ તે કવિતાની કે કોઈપણ સૂક્ષ્મ તરવની ઉદ્દેશતાનો અને સફળતાનો પુરાવો હોય તો વધુ વસ્તુઓનો કાંકરો નીકળી જશે.

આથી જણાશે કે કેટલા યં કવિઓનો પોતાનો જ પુરાવો શ્રી ખગદ્દારની દિમાયત આગે જાય છે. અને ભાષાના પ્રવાહની અસરના કે સચોટતા એને જ વળગી રહેવાની દિમાયત અથા કવિઓ તો નથી જ કરતા. જે નથી કરતા તે કવિ નથી એમ કહેવું હોય તો બલે.

### કાવ્યનાં પરિપૂર્ણ અંગો કયાં?

ત્યારે હવે કવિતાની પરિપૂર્ણતા એમાં મળુવી? શ્રી. ખગદ્દાર કહે છે તેમ અંગોના સમતોત્રપણામાં, પરિપૂર્ણતામાં અને સુંદરતામાં? તો આ અંગો કયાં છે? આ અંગો એ કાવ્યના રસ, હિત, રમૂજના નિરૂપણ માટે વપરાતી સામગ્રીપ્રસંગો, વરનાઓ, વિભાવો, આનુભાવો, વગેરેનું પ્રમાણપુરઃસુરનું સંયોજન અથવા બીજા શબ્દોમાં કહીએ

• આવી વાત છે કે ઘણા મોટા બાજનીજનમ કવિતાની પ્રથમ અંપર્કે જે અસર પડે છે તે આચર્યક રીતે સારિશ્ચ રૂપની હોય છે. અર્થાત સાવધાન અને સહસ્યતાવાળા વાચકના ચિત્તમાં પણ કાવ્ય રમણ અને અસારિશ્ચ રીતે રૂપ ધારણ કરે તે ખડેલાં તેણે કાવ્યને પુનઃપુનઃ વાંચવું જોઈએ અને સખત મહેનત કરવી જોઈએ. કોઈ પણ મૌલિક કૃતિ તેને પ્રદાન કરનાર ચિત્તને વિશ્વવાને મજબૂર કરે છે. અને જે વિકાસ થતાં વખત લાગે છે. કોઈપણ, માન્ય અદ્યતન વિચારપૂર્વક આથી વિરુદ્ધને મન જો ધારણ કરે તો તે કાં નો અંગો દેવ હોયો જોઈએ કે પછી અપ્રામાનિક હોયો જોઈએ.

કાવ્યના વસ્તુનું સંકલન, અર્થનું સંકલન એ અર્થ હોઈ શકે. આ અર્થ હોય તો રેખાંશના અને ચુંદનાની મામણી અપ્રસ્તુત થઈ જાય છે. કયા વિભાવને કે પ્રસંગને વસ્તુ-અંશને પરિપૂર્ણ કરીશું? બધી કાવ્યમાં મૂકાતું એકેએક તત્ત્વ ચુંદર જ હોવું જોઈએ! ચુંદર વસ્તુમાંથી જ રસનિષ્પત્તિ થતી હોય તો શોક ક્રોધ ભય અને શુશુપ્સાને પાથી ખાવ કરી નિષ્પન્નતા કરુણ શૈલ બયાનક અને બીભત્સ જેવા રસને કાવ્યમાં લાવ જ ન શકી શકે. આ જ ચુંદર ચુંદરનો આવો શિથિલ પ્રયોગ પરિપૂર્ણ. પછની જાતમાં પણ તેઓ કરે છે. એજસ મુણ જે પઘરચના માગે છે—તેની દીર્ઘસમાસવાળી, કાશરોથી ભરેલી, ૧ ૧ ૨ ૬ જેવા અક્ષરોથી ભરેલી વિકટ સંપટનાને પણ કાવ્યમાં વિ રચાવ ન શકે.

### અર્થઘનતા એટલે !

કાવ્યનું રૂપ શું છે એની વ્યાખ્યા હજી કેઈએ સંપૂર્ણ આપી નથી. પણ મમ્મટની ફક્ત સાદી વ્યાખ્યા કાવ્યને આકીએ કે તદ્દદોપરે શાબ્દાર્થો મશુભાવનસંકૃતી ૧: કવાપિ-દોષરહિત, સગુણ અને કદી અત્રકાર વિનાના શાબ્દાર્થ એ કાવ્ય છે. જો એની સામે ‘વાક્ય’ રસાત્મકમ્ કાવ્યમ્’, રમણીયાર્થપ્રતિપાદક: શાબ્દ: કાવ્યમ્’ ‘રિતિશત્મા કાવ્યમ્’, ‘કાવ્યમ્યાત્મા ધ્વનિ:’ વગેરે અનેક વ્યાખ્યાઓ ચકાઈ ને આવતી લાગે છે. પણ મમ્મટ પોતાના નિરૂપણમાં તત્ત્વ રૂપે રસ ધ્વનિ રીતિ રેનો સમાવેશ કરી શકે છે. આવી શબ્દ એટલે કેવળ તેના અક્ષરો-વર્ણો એટલે જ અર્થ છે અને અર્થ એ તેની અંદર રિયત થયેલું સાર તત્ત્વ છે. અક્ષરોના ગુણોની અંદર અર્થ વસેલો છે ને એવા અર્થયુક્ત શબ્દોના ઉચિત સંકલનમાંથી કાવ્ય મે છે, એમ ટૂંકામાં કહી શકાય. અર્થાત ગદ્યા જ અક્ષરોનું અર્થમાં પર્યવસાન અર્થઘનતા જે રીતે આપણે ત્યાં પ્રયોગર્થ છે તે કાવ્યતા કેવળ અક્ષરો પરથી દષ્ટિ

કર્ષ, કાવ્યતા કેવળ અક્ષરો પર રચાતી, અનુપ્રાસ, ઝડઝમક કે વર્ણસમાર્પ જેવી પતશાદી રમતોમાંથી વાચકને સુકન ‘કંઈ’, કાવ્યને કીન ‘ચિત’ દશામાંથી કદી તેને ઉચ્ચ ભૂમિકાએ કાર્ષ જવા માટે અર્થઘનતા એ આ શબ્દોના રૂપ-રસની સામે મૂકાયેલી વસ્તુ છે. અને એ છેવટે સ્વયંપર્યાપ્ત નદિ પણ રસપર્ચવસાયી અર્થઘનતાનું અનુસરણ કાવ્યને રસઘનતા તરફ જ કાર્ષ જવા માટે છે. કેવળ શબ્દના કાવ્યની અગત્યની રસઘનતા તો શું રસના છાંટાને પણ પાસે આવવા નથી દેતી.

જો આ રીતે કાવ્યનું અંગ એટલે કે અર્થસંકલન—વિભાવ અનુભાવ અને મેચાની બાવનું નિરૂપણ એ શ્રી ખગરદારને અભિપ્રેત હોય અને એ દષ્ટિએ જે દત્તપતની કવિતાને તે દુષિન ગણના હોય તો મુજરાતી કવિતાથી લાયક થઈ નાંખવાપણું રહે છે. નર્મદની વસ્તુસંકલનાને આશુએ મૂકીએ પણ નરસિંહરાવ, કાન્ત, કવાપી, વનાલાલની કૃતિઓમાં ગદ્ય જ અર્થસંકલનાના દોષો ભરેલા છે એમ કહેવા તો શ્રી. રસર પોને પણ નૈયાર નદિ હોય.

શ્રી ખગરદારનું લક્ષ્ય : અર્થતત્ત્વ નહિ—કેવળ શાબ્દ

શ્રી. ખગરદારનું પ્રધાન લક્ષ્ય તો કાવ્યનું શબ્દરૂપ છે. કાવ્યના અંતરતત્ત્વ વિશે તો

એ આસ કત્યું નથી. આ ગ્રન્થરૂપ દુર્બોધતા, કિન્નપ્રતા, જટિલતા. હંદોષ અને કર્ણદોષોથી દૂષિત થયેલું છે એમ તેઓને લાગે છે. ઉપર પૂછેલા પ્રશ્ન કરી આજ અર્થ વિશે છીએ કે આવા પ્રકારની 'દૂષિત' ગ્રન્થરચના, કૃતપત પાત્રીની કવિતાના પ્રકારોમાં છે, કેટલા દરજ્જા છે? ગુજરાતી કવિતાનો દરજ્જા અભ્યાસો જાણે છે કે શ્રી. પરદાર આ લક્ષણોને આજે કે ગઈ કાલે જેટલા વ્યાપક રૂપે જોઈ રહ્યા છે તેટલું વંચનુઃ જી. છતાં ને કંઈ છે તે હાટ છે કે અનિષ્ટ, દોષ છે કે ગુણ તે તપાસવું જોઈએ.

### દુર્બોધતા ધીના વિશેષ વિચાર

દુર્બોધતા, જટિલતા, કિન્નપ્રતાનો થોડો વિચાર ઉપર આપણે કર્યો છે. અહીં જાજી વધારે વિચાર કરીએ. કવિતા દુર્બોધ જટિલ કે કિન્નપ્ર લાગે છે તેનાં સ્થોળ કવિ અને વાચક અને પદો સંબંધે છે. કેટલાક કવિઓ વિશે એવું અને કે તેઓ દુર્બોધ રીતે જ રખી શકતા હોય છે. એમની શૈલી જ એવી હોય છે કે એવું જ રૂપ લે છે, અને શૈલી એ કંઈ જાણી પ્રમાણે જાહેરી શકાય તેવું કંપડું નથી. સી માખનના આખા શીત્તનો, ઘડતરનો, પ્રતિભાનો, અભિવ્યક્તિ હોય છે. જો વા કવિમાં સાચી પ્રતિભા હોય તો ને દુર્બોધ કે અમે તે રૂપે પાંચું જાહેર આપતી હોય. સી. એસ. ક્રિષ્ણપટ્ટ તો કહે છે આવા પ્રતિભાશીલ કવિઓ, દુર્બોધ રીતે તો દુર્બોધ ને પણ લખે છે એ જ થયું આનંદની વાત છે. આવા કવિઓ દુર્બોધ રીતે લખાવ તો લખે જ નહિ એ વધારે સારું એમ કહેવું હોય તો કહે. એ રીતે જગત બચાવતી કવિ દર્શ કે શ્રાઉનિંગોને યુગાવવા તૈયાર છે કે કેમ તે પણ જોવાનું છે.

કવિતા વાચકને દુર્બોધ લાગતી હોય છે તો તે કવિતાની નવીનતાને લીધે પાંચુ થાય છે. કદાચ તદ્દન પ્રાથમિક દશાના શોકદાગ કે માર્ગાગેષ હંદોષો લખેલી કવિતા સંપ્રદાય સંપર્કે સમજાતી જતી દશે. પણ એવું ચે ક્યાં છે? આખાંએ ચોપાઈઓમાં લખ્યું તેથી કંઈ તે પ્રથમ સંપર્કે જ સમજાતી થાય છે? હા, નવીન હંદોષ ચોરીયણી મુરકેલી આ કરતા દશે. પણ તેથી કંઈ માર્ગાગેષ સિવાયના હંદોષને નિર્વાસન અપાવાનું છે? આ દુર્બોધતા વિષયના રૂપે ઉપર પણ ઘણી અવગત છે, અને છેવટે તો વાચકની અદભુતતાની શક્તિ ઉપર અને અદભુતતા વ્યક્તિની અભિમુખતા ઉપર અવગત છે. કેટલીક વાર વસ્તુ અમરી છે એમ કહેવાયી પણ સહેલી વસ્તુ અમરી ગંતી જાય છે. કેટલીક વિના એવી છે, જેનો અર્થ સમજાવા છતાં તેનું સ્વરૂપ વારંવાર ગંતીયી જ અદભુત થઈ જાય છે. ગ્રન્થાર્થઅદભુ અને કાવ્યના સ્વરૂપની પ્રાપ્તિ એ જ જુદી વસ્તુઓ છે. પ્રથમ પેઠે કવિતાને અદભુ થવી કરવાની દિશાવત કરી શી ખગરદાર દરેક કવિતાને દૃષ્ટપત્યેની કરવા કહિ છે અને વાચકને મારે કવિતા સમજાવા જરા થાય નેવો ન પડે તેવું કરી નાખવા કહિ છે? જગતમાં ગઈ જ ઉત્તમ વસ્તુઓએ જો કન અજૂર માખનની અજૂરતાને જ અનુરૂપ થયું જોઈએ એમ શ્રી ખગરદારનું કહેવું થય તો તેમની દિશાવત જગતની અજૂરતાને જ ચિરંજીવ રાખવાની ગતી જાય છે. જા અમની કોરિએ કોરે તે કરતાં અજ જગ સુત ગતી જાયે કળાના મામમાં જાય એ ટ છે કે જોઈ તો દરેક જગ વિચારી લે. અંગ્રેજીના ચિંતકોમાં ગુણોને જાહેરે ક્યાંક જમાવેલી રીવાજોને રીવાજો જોત તો સાંકુ થાત એમ કહેવા જેવું આ નથી?



## વ્યાકરણ અને છંદની શુદ્ધિ

હવે આપણે વ્યાકરણ અને છંદની શુદ્ધિનો વિચાર કરીએ. નવીન કવિતામાં આ ગતિ વિષયમાં યતા 'દોષો'ના તેર પ્રકારો આ લેખની શરૂઆતમાં જોઈ ગયા. આ વિષયનો વિચાર કરતાં આપણે ઘડીક બાપા અને છંદના છેક મૂળમાં જયું પડશે.

### ભાષા અને વ્યાકરણ

પહેલી ભાષા સર્જાએ. ભાષાનું શુદ્ધ સ્વરૂપ એટલે શું ? ભાષાની શુદ્ધિ એટલે તત્કાલીન ગદ્યમન્યતા. ભાષા એ કેવળ શબ્દોના સંગ્રહ જ છે. એમાં દરેક શબ્દનો અર્થ કેવળ ક્ષણિક જ પ્રદર્શ કરાય છે. દમેશમાં પસંદાતા જતા જીવનવ્યવહાર પ્રમાણે ભાષા ઘડાય છે, વિકસે છે, તેમાં નવા નવા શબ્દો, શબ્દપ્રયોગો અને નવી શૈલિઓ દાખલ થાય છે. દૂકામાં ભાષા એ વહેતો પ્રવાહ છે. એક જ શબ્દ કેમેકમે પોતાનું રૂપ ગદ્યે છે, તેનો મૂળ અર્થ ખરી જાઈ અર્થની જુદી જ હોવા તેમાં પ્રવેશે છે. 'કર્મ', 'કર્મ', 'કામ' 'કંદમ' એમાંથી કયું શુદ્ધ રૂપ અને કયું અશુદ્ધ ? જે અર્થહાયા 'કામ' માં છે તે 'કર્મ' માં નથી. એક જ શબ્દના કે પદના અનેક અર્થો એ તો વળી ગદ્ય જ વૈચિત્ર્યભરી વાત છે.

ભાષાના આ વલનમાં વ્યાકરણ કેંક નિયમન પ્રેરવા મથે છે. વૈયાકરણીઓની પ્રખર કુદ્ધિમત્તા અને મહાન સેવાઓને સ્વીકારવા છતાં એ કહેવું પડશે કે વ્યાકરણ છેવટે ભાષાનું અનુગામી છે. પાણિનિએ સંસ્કૃત ભાષાને વ્યાકરણગદ કરી છતાં જમાને જમાને તેમાં નવા પ્રયોગો યતા ગયા. અને નવા વ્યાકરણીઓને એ ગદ્યા ઉપર પાછી શાસ્ત્રીયતાની મહોર મારવી પડી. આપણી યુગરાતી તો હેંછ પૂરી વ્યાકરણગદ પણ યર્ષ નથી. કમળાશંકરનું 'ગૃહ્યવ્યાકરણ' હજી અનેક રીતે અપૂર્ણ મણાયુ.

આમ વંદતુસ્થિતિ છે ત્યાં પછી અદી' વ્યાકરણભંગ યર્ષ મયો, શબ્દનું રૂપ ખગડી ગયું એમ કહેવું એ ભાષાને અને કાવ્યમાં યતા તેના નિયોગને ન સમજવા જેવું જ નથી. સાચો કવિ વ્યાકરણની શૈલિથી દર જગત છે છતાં તે ભાષાના અંતરગતને અંવક્ષીની જે તેમ કરે છે. તે કદીક કોંક નવી જ રીતનો પ્રયોગ કરતો હોય છે તો પણ તે ભાષાના મૂળરૂપને કદી વિરોધી નથી હોતું. ખરું જોતાં ભાષાને ખરી રીતે સમજનાર

• આ સંદર્ભમાં હેવલોક એલિસનું મતબધ પણ વિચારેલ છે. તે કહે છે: 'પ્રથમ કલાકાર પ્રભર છે તે સૂત્રકાર એને અનુસરે છે, એનો શિષ્ય બનીને.....વ્યાકરણ અને વાક્ય-રચના પદત્તે પણ આપણે આવું જ દર્શિનિન્દુ ધારણ જોઈએ. નિયમો સાથે કોઈ બહુ છુટકાટ લઈ શકે નહિ એ અલખત ખરું છે. અને નિયમોના પુરા જ્ઞાન વિના એમનું હિચિત હિન્નધન પણ યર્ષ શકે નહિ. વળી આપણા પુરોગામીઓની પરંપરા સાથે પણ આજીવનની રૂઢ આપણે લઈ શકીએ નહિ, તેમ છતાં ચિંતનઆપાર વ્યાકરણના નિયમોને કોઈને ક્યાંય આગળ નીકળી જાય છે તેથી લેખકની વ્યક્તિગત વૈદનશીલતા પ્રમાણે વાક્યરચનાનું નવસરથી ધરતર ચર્ચે જોઈએ.....નિયમો કામના છે પણ જ્યાં સુધી આપણા ઈચ્છિત ધ્યાન પ્રત્યેનાં આપણાં પ્રયાણમાં મહોરેરૂપ હોય ત્યાં સુધી જે કામના છે. તમામ જ્ઞાનો સાથે જ આ એક પદભ્રમ ન કરી શકાય એવો મહાન નિયમ છે.

(‘પ્રત્યેક’માંથી; મૂળ “જોઈને એ” હોઈને વીકલમાં.)

તેની અંદરની પ્રાસંગિક શક્તિને ગદ્યરચના, અને તેને તથા તેમ આપનાર, તેનામાં પ્રાણ પુરવાનું તે કયું જ છે. એને લાંબે બાપાની લાનિ કેવી રીતે સંભવે ? બાપાને લાનિ કેટલાં તે જોઈકાં જોઈનાર જ લેણ છે. કેટલા સુકવિઓના બાપાપ્રયોગોથી ગુજરાતી બાપાને અજેબદું વેદ્યું પડ્યું તેનાં ઉદાહરણો કોઈએ લાંબવા જેવાં છે. સાથે સાથે એ કવિને લાંબે બાપામાં કેટલાં નવાં પ્રાણવંત તત્ત્વો દાખલ થયાં છે તેની નોંધ થાય તો ગુજના મારે ગદ્યરચના પણ થાય. ના, પણ શ્રી. અમરદારના મતે બાપા પર પ્રભુત્વવાળા ના આદર્શ કે નવીન કવિઓમાં છે જ કોણ ?

### શબ્દમાં રચના શબ્દગુણ છે ?

શ્રી. અમરદારને બીજો મદાન દોષ એ લાગે છે કે કવિતામાં શબ્દો સાથે મરેદૂન શબ્દો વપરાય છે, સામ્ય, અપરિચિત અને પ્રાંતીય કર્કશ શબ્દો વપરાય છે. આ તરફ એમને બાપાની શિષ્ટતા તેમ જ સુરુચિ લખનારાં પ્રાગતાં દર્શાવે છે. એમ લેણ તે વિચારે બાપાને કે બોલે બગત મુલા જ પડ્યા છે ! અજો પણ એણે ગુરુદેવાર ન કહેવાય. જગતના ગદ્ય કવિઓનો વાસ્તો લેવા જતાં તે આવી ખીચડિયા બાપા જ, મળે છે. પણ શબ્દોના પ્રયોગ માટે આજ કાળેતર પ્રકારનો વિરોધ એ, કોક શુદ્ધ જ માન્યતામાંથી જન્મ લેના લાગે છે. એ માન્યતા એ છે અમુક પ્રકારના શબ્દો આવે તો જ કવિતા થાય.

મરેદૂન કાવ્યશાસ્ત્ર અમુક ગુણોમાં અમુક પ્રકારના વર્ણવાળા શબ્દો વાપરવા એમ કહે છે. પણ તે ય એકાન્તિક-નિરૂપવાદ રૂપે નહિ. શ્રી. અમરદારની રીતે તેમણે શબ્દોનું વર્ગીકરણ કરી ગદ્યશાસ્ત્ર કયાંયે પોષાંથી નથી. કર્કશતાનો ગુરુપ્રધાનો તેજે અમુક રસોમાં રસનાનાં ધટક તત્ત્વ તરીકે પણ વ્યવહાર કર્યો છે.

પણ આ ગાળતમાં બીજું એક દિગ્દિગ્ધ છે જે દરેક કવિતાકારે વિચારવા જેવું છે. એ એક બીજા અંગ્રેજ વિવેચક એન લિવિંગ્સ્ટન લેવેના શબ્દોમાં નહ કરું છું.

There is no law whatever that can be laid down, whereby one word is taken and another left out by poetry at large. It is determined by the poem's unity of impression. Words in themselves are neither poetic nor unpoetic. The only test of poetical quality of a word is its ability to hold its own triumphantly in its particular setting...Poetry exercises its creative energy through the penetration of familiar words with imaginative quality. Poetry has the power of imbuing with emotional suggestion words which are without distinction in themselves...Is there any limit to this transforming power which poetry exercises over words ? Assertions perilous. If the imaginative energy is strong enough almost no word can remain insoluble. It is when the stream runs shallow that the words refuse to blend.

### છંદરચના

એવું બાપાનું અને શબ્દોનું છે તેવું છંદનું પણ છે. જેને શ્રી ખગરદાર છંદોદોષ ગણે છે—શ્રુતિ કે માત્રાઓ વધી જવી, સંધિઓના નિયમો તોડવા, યતિભંગ કરવો વગેરે તત્ત્વોને, તેઓ છંદને કોઈ સનાતન રૂપ છે એમ માનીને તેની પડછે દોષ રૂપે રજ કરે છે. પરિણામે એમની દિમાયત પદ્યરચનાના રૂઢ બંધનને અનુસરવાની જ બની જાય છે. અને તેમાં જે દેશજ કવિતાનો આશ્રય એમને એટલી હદે ધર્મ જાય છે, કે ગુજરાતીમાં સંસ્કૃત વૃત્તોનો પ્રયોગ જ તેમને અનુજાતી—એટલા માટે કહોઃ અને એટલા માટે બદ્ધિકાર્ય લાગે છે.

સંસ્કૃત કાવ્યે અને કાવ્યશાસ્ત્રે પદ્યબંધને કવિતાના આપરચક તત્ત્વ તરીકે ક્યાં મં રવીકાર્યું નથી. ગાણને તેમણે કવિ તરીકે જ રવીકાર્યો છે. ગદ્યપદ્યમિશ્રિત નાટકોને પણ તેમણે કાવ્યમાં જ ગણ્યાં છે. એમણે વાણીદારા રસનિબંધિત કરાવનાર કોઈ પણ વાણ્ય રૂપને કાવ્ય કહેવાની તત્પરતા દાખવી છે અને શ્રી ખગરદાર જ્યારે કહે છે કે ‘છંદો તો કવિતા કયયુક્ત, રસપૂર્ણ અને સજિત વાણીમાં જ આવીને રિચર થવાની છે,’ ત્યારે આ કયયુક્ત રસપૂર્ણ સજિત વાણી એટલે ગરામર. છંદોમાં પુરાયેલી જ વાણી એવો અર્થ નિબંધ નથી થતો. કય=છંદઃ એવું સમાકરણ યોગ્ય નથી.

કવિતા છંદમાં હોવી જોઈએ કે નહિ એ જ એક કવિતા નેટલો મૂતો વિવાદનો વિષય છે. પણ એટલે સુધી ન જતાં પદ્યબંધનો વપરાશ રવીકારી લઈએ તોય કાવ્યના લયનાં અનેકાનેક રૂપો હોઈ શકે છે તે રવીકારવું પડશે. પિંગળના નિયમો પણ આકરણની પેઠે પ્રવર્તમાન છંદોમાંથી તારવાયેલા છે, આઈ. આર. દિઆર્ડ્સ તો કહે છે:

It cannot be too much insisted that there is no obligation upon verses to conform to a standard. The pattern is only a convenience, though an invaluable one; it indicates the general movement of the rhythm, it gives a model, a central line, from which variations in the movement take their direction and gain an added significance; it gives both poet and reader a firm support, a fixed point of orientation in the indefinitely vast world of possible rhythms.\*

\* એવો તો એકે કાનૂન ન હરી શકાય કે જે પ્રમાણે સામાન્યપણે કવિતામાં અલ્પકે સંખ્ધ વપરાય અને અમુક ન વપરાય. એનો નિષ્કૃષ્ઠ તો કાવ્યની અસરની સમસતા ઉપરથી થાય. શબ્દો પોતે નથી કાવ્યમય કે નથી અકાવ્યમય. કોઈ પણ શબ્દના કાવ્યશુભની એકમાત્ર ફરોરી એ જ છે કે તે તેના વિશિષ્ટ રથાને વિજયી બનીને સુદૃઢ રીતે લાંબા રહે છે કે નહિ... પરિચિત શબ્દોમાં કલ્પનાશુભ પૂરીને કવિતા પોતાની સમૃદ્ધતા પ્રગટાવે છે. જેમને પોતાની કસી જ દવાઈત લાક્ષણિકતા નથી એવા શબ્દોમાં ભાવની બરબી બરવાની શક્તિ તો કવિતાની છે... શબ્દોની આ કાયાપલટ કસી નાખતી કાવ્યશક્તિને કસી મર્યાદા છે? આકસ વિધાન કરવાં તો જોખમદારક છે. પણ જો કાવ્યની કલ્પનાનો વેગ પૂરતો પ્રયત્ન હોય છે તો તો એકે સંખ્ધ રસત્વ પામ્યા વિના નથી રહેતો. શબ્દો રસમય નથી દેખાતા એવું તો ત્યારે જ બને છે કે ત્યારે કલ્પનાનો પ્રવાહ લીધેલો થઈ જાય છે.



છંદનો સમતીયતા અને વિગતીયતાનો મુદ્દો તો પિંગળના આધાર વિનાનો રાગ છે. આવી રીતે છંદોનું વર્ગીકરણ કેઈએ થ કર્યું હોય એમ અણ્યામાં નથી. કયા-કયા છંદોનું મિશ્રણ થઈ શકે કે ન થઈ શકે એને માટે કશો પિંગળશાસ્ત્રપ્રણીત નિયમ નથી. એમાં કેવળ કવિની રસદષ્ટિ જ નિયામક તત્ત્વ રહે છે. એક જ કૃતિમાં એકથી વધારે છંદો વાપરવા એ કાંઈ નવી વસ્તુ નથી. તેમજ એક જ શ્લોકમાં જુદા જુદા છંદનાં ચરણ વાપરવાં એ પણ કાંઈ આજનાં કવિઓએ જ કર્યું છે એમ નથી. 'રઘુવંશ' વગેરે મહાકાવ્યોના સર્ગોમાં એકથી વધારે છંદો પ્રયોગ્યેજા છે. માધવની 'રૂપસુંદરકથા'માં નવા બીજાં જૂનાં ગુજરાતી કાવ્યોમાં અનેક જૂનો પ્રયોગ છે. એ અધાની પાછળ કશું શાસ્ત્રીય નિયમન નથી.

## યતિભંગ

યતિભંગને નામે તો નવીન કવિતાને ફેમટની જ વગોવવામાં આવે છે. યતિનું સાચું રૂપ શું છે એના મૂળમાં ગયા સિવાય કેવળ જે રૂઢ રીતની યતિ આપણે જોતા આવ્યા છીએ તેને જ શાસ્ત્રીય સમજ લીધી છે. આપણે એમ માનીએ છીએ કે યતિભંગ ફરીને, છંદોનું મિશ્રણ કરીને કે શ્લોકમાં એકથી વધુ છંદનાં પદોનું મિશ્રણ કરીને નવું જ પ્રશ્નના આપણે કરી રહ્યા છીએ. પણ તેવું તો જમાનાઓથી સંસ્કૃત કાવ્યમાં થતું આવેલું છે.

દેમશંકર તો એટલે ગુપ્તી કહે છે કે શ્રવ્યો વિરામો યતિઃ જ્યાં આગળ વિરામ સંભળાય તે જ યતિ. 'યતિ'ની આપણી કક્ષપના તો કેવળ પદની વચ્ચે આવતી યતિ રૂપે જ છે, પણ મૂળે તો યતિ પાદાન્તે અને વિશેષરૂપે શ્લોકાર્દે આવશ્યક રીતે જણાવી છે. પદમતી યતિ જે આપણે ત્યાં થયુંને મન યતિના સર્વસાર જેવી છે તે તો કવચિત જ જણાવી છે. અને તેમાં થ યજુ જ મુક્ત વિચાર કરી તેના વિધિનિયેષ થોત્યા છે.\*

અને ત્રિપે આદી વિસ્તાર ન કરતાં કેવી રીતે પદમધ્ય યતિ હોય કે ન હોય તેનાં થોડાંક ઉદાહરણો લેઈએ. જ્યાં - આમ સીટી કરી છે ત્યાં આપ્યા શબ્દની વચ્ચે આવેલી યતિ છે.

પર્યાપ્તં તપ્તચામી-કરકટકતટે ચ્લિષ્ટશીતતરોશો  
કૃજ્જકોચષ્ટિકોલા-હલમુખરમુવઃ પ્રાપ્તિકાન્તારદેશાઃ ।  
ક્ષામો હૃન્તાપ્રમેવા-હનમપિ તુલિતા-દ્રીન્દસારદ્વિપોડસો  
દૈરિવાતાં તયોચ્ચા-રિતહચિરકૃચ્ચાં ચાનનાનાં ચતુર્ણામ્ ॥

આવી યતિ સંપૂર્ણ રીતે શોચ ગણાઈ છે.

માત્ર યતિની અંદર શબ્દ એવી રીતે આવતો હોય કે તેનો એક અક્ષર આ યાજુ કે તે યાજુ રહી ગય તો તે અદાગર ગણાયું નથી. જેમકે

एतस्या ग-ण्डतलममले.....

एतस्या रा-जति सुमुखमिदं.....

\* યતિઃ સર્વત્ર પાદાન્તે શ્લોકાર્દે તુ વિશેષતઃ । સમુદાદિપદાન્તે ચ વ્યક્તાવ્યક્તવિભક્તિકે ॥

कवेचित्तु पदमन्येऽपि समुदादौ यतिर्भवेत् । यदि पूर्वोपरौ भागौ न स्यातामेकवर्णकौ ॥

'છંદઃશાસ્ત્ર' પરની હલાયુધ ભટ્ટની રીકમાંથી.

વર્ગી ધાતુના કે વિભક્તિના પ્રત્યયોને ચતિરથાનની પેલી યાત્રાએ કરી ગયામાં પદ્ય પદમધ્યની કે પદાન્ત્યતિનો ભંગ ગણાયો નથી.

ક્રિયાપદના પ્રત્યયનો દાખલો—

શોમાં પુલ્ક-સ્થમભિનવા મુન્દરીણાં પ્રયોગઃ ।

વિભક્તિના પ્રત્યયનો દાખલો—

વિમિષ્રઃ શ્યામાન્તેષ્વ-રસુટર્જાત્કારવિરુત્તઃ

વામન કૃત કાન્ધાત્કાર સૂત્રાણિ આધિકરણ રૂપું અ. ૨. સ. ૪

વસ્તુતઃ યતિ મુખ્ય અર્થમદણ્યું એક સાધન જ છે. કાન્ધનો પાક કેવી રીતે કરાય છે તેના ઉપર એના મુખ્યત્વે આધાર છે. ઉપર જે ચતિરથાન દ્રુપિત ગણાયું છે તે પાણી કોઈ સાદા પાક કરનારને લાયકે લોકોએ અરોચક ન બને. હેમચંદ્ર જે કહે છે કે વિરામ સંભળાય ત્યાં યતિ એ જ સાચું છે. અને વિરામ ક્યાં સંભળાવવો કે સંભળવો એ પાક કરનારના કૌશલ ઉપર પણ ધણું અવલંબે છે. સગંગ પછને માટે અર્થાનુસારી યતિ આવરયક છે. અને તેમાં આરો પદમધ્ય અને પદાન્ત્ય યતિઓ આપોઆપ શોષાઈ ગય છે. સગંગ પછની વિતાવવતા સ્ત્રીકારની કે નહિ તે જુદો પ્રશ્ન છે.

### સંસ્કૃત છંદોનું અશુભરાતીપણું ?

સંસ્કૃત છંદોમાં કદ્ય શ્રુતિઓ પૂર્ણ કદ્ય રૂપે ભોજવી પડે છે માટે તે અશુભરાતી માને છે, માટે તે કડોર લાગે છે, માટે તે ત્યાગ્ય છે એવી શ્રી ખગરદારની હસીસમાયા મુન્દરાતી બાવાના સ્વરૂપને જ અધૂરું સમજવામાંથી નીવડ્યું છે. મુન્દરાતીમાં જે કદ્ય શ્રુતિ કૃત ભોજાય છે તો તે મુન્દરાતીની દેશ જ શોકકવિતામાં પૂર્ણ કદ્ય તો શું પણ મુર અને પ્લુત મુખી પણ લંગ્યા છે.

શોકગીતોમાંથી મળતાં સંખ્યાબંધ ઉદાહરણોમાંથી ચાંકક જ લેઈએ:

આમાં - ચિદ્ર મુરનું કદ્ય, = કદ્યનું પૂર્ણ કદ્ય, અને =કદ્યનું શુક. અને કરીક પ્લુત મુખીનું ઉચ્ચારણ બતાવે છે.

મેંતી તે વાવી ખાણવે ને એનો રંડુ મેંતી મુલ્કનાત રે

મેંતી રંડુ લાગ્યો.

વારી મુંડીને બર્ષો વાડકા ને બાબી રંડો તમારા લાય રે,  
લાય રંડોને દેરી શું રે કડું એનો નેનારો પ્રદેશ રે,

એં તો વાળુ બર્ષો રે રંડુ મેંતીકે

મેંતીના વાડકા ને રંડુના કાંચડી,  
વાડકા જેથી એંતી નાંવારે જુવડી.

વાયપણ ચોળે એના ઘરની અમનરી,  
વાંસાના મોટ ચોળે માડીરે અમનરી.

માડી ગાટ ગાટ પ્રસે આવિશે  
માડી નો રીડી પાનળી પ્રમોટ રે ભડેશ મા,  
મોલુમાં દીવા પ્ર પ્ર અગે રે

આ શ્રેણીનામાં વપરાતી ઘણી શ્રુતિનું મુક અને ધ્રુત ઉચ્ચારણુ જે અગુજરાતી નથી તો પછી સંસ્કૃત છંદમાં ચતુ' માત્ર પૂર્ણુ ઘણુ ઉચ્ચારણુ કેવી રીતે અગુજરાતી કે કંઠોર ગતે એ સમજ ગણાવેની વસ્તુ છે. એ સુદાં પર સંસ્કૃત છંદોનો વિરોધ જરૂર કરી શકે તેમ નથી. હા, સંસ્કૃત છંદો ગુજરાતીમાં પાક્યા નથી એમ કહેવું હોય તો કહો. જે કે એ ય સાખીન કરવું મુશ્કેલ છે. જે કવિઓ આપણા માર્ગદર્શક હોય તો કેટલી રે સદીઓથી ગુજરાતી બાપામાં સંસ્કૃત છંદો નેઓ તો વાપરતા આવ્યા છે જ. હા, જૂના કવિઓમાં નેમની ગણમતિ ન હતી !

### કોટલાની પરિપૂર્ણતા

તો આ રીતે શ્રી ખગરદારની પરિપૂર્ણ કવિતાની દિમાયતને આપણે જોઈ, પરિપૂર્ણતાની આ કલ્પના વળીવળીને 'વાણી'ના સ્વરૂપ ઉપર જ આવીને હરે છે. આવી બાપા વાપરે, આવા શબ્દો વાપરે, આવો છંદ ગનાવે, એથી વિશેષ એમને કશું કહેવાનું હોય એમ હજી કશી જાણાયું નથી. કાવ્યતત્ત્વના મદન રૂપને સમજનાર જોઈ શકશે કે આ દિમાયત કોટલાની પરિપૂર્ણતાની છે. અને એ દિમાયત કરતાં તેઓ પોતે જ કવિઓની પરંપરાને અનુસરવાને ગદ્યે વ્યાકરણુ અને પિંગળના જરૂર રેખાના-ખીન અર્થમાં કહીએ તો છીછરા વિવેચકોના જ અનુયાયી ગની ગયા છે. અને એમની દેશ જ કવિતાની દિમાયત તો ખરેખર ચોંકાવનારી છે. કવિનાના ક્ષેત્રમાં પણ ભણા આ દેશી-વિદેશીના બેદો જિભા કરવાં છે !

### કાવ્યોપજીવી પદ કે પદ્યોપજીવી કાવ્ય ?

શ્રી ખગરદાર જે શુકવિઓને માર્ગદર્શન આપવા નીકળ્યા હોય તો તેમણે આ છંદપદની વાતને ગદ્યે કોક કિંચી કક્ષાની વાત કરવી જોઈતી હતી. પરિપૂર્ણ પદ્યની કલ્પના જ એક રીતે તો અવજે માર્ગે ઘર્ષ જનારી છે. 'કાવ્યને શોભાવવા અને સંરક્ષવા સુંદર અને પરિપૂર્ણ પદ્યની જરૂર છે.' એ વિધાન પદ્ય અને કાવ્યનો એક પાડી પદ્યને કાવ્યથી સ્વતંત્ર એવું મદનત્ત્વ આપે છે. પદ્ય જાણે કે કોક ખીન્ને કેકાણેથી અનીકનીને, કોક અમોઘ રક્ષણુ શકિત લઈને ગિયારા શકિતલીન સૌન્દર્યહીન કાવ્ય ઉપર તેને શોભાવવા ને સંરક્ષવા ઊતરી પડતું ન હોય ! શ્રી ખગરદાર પદ્યની જે શોભા ને શકિતની દિમાયત છે તે તો છેવટે વ્યાકરણુ અને પિંગળની જ છે.

ખરેખર તો એ છે કે કાવ્યકળામાં પદ્યને કાવ્યથી અતિરિક્ત એવું રચાવ જ છે કે કેમ ? શ્રી ખગરદારની દિમાયતવાળું સગળ અને સુંદર પદ્ય એ તો છેવટે એક નિર્ણય બોધું છે. પદ્યમાં કાવ્યથી સ્વતંત્ર એવું સૌન્દર્ય કે શકિત કલ્પવી એ જ મોટી મૂલ્ય છે.

નરે તો પણ અંતઃરથ કાવ્યના રસથી જ સંપૂર્ણ અને પ્રભાવિત બને છે. પણ તે આશ્પે પણ સ્વતંત્ર અસ્તિત્વ આપવાની બુદ્ધિ કેટલાં જે અનર્થો નિષ્પન્નગ્યા છે. જેમ માત્રાના સંચરણથી જ શરીર બંધાય છે તેમ કવિની પ્રતિભાના સંકરણથી જ કાવ્યનું શરીર બંધાયા લાગે છે. પહેલાં નિર્ણય શરીર રચાય અને પછી તેમાં આત્મા પ્રવેશે એ કદી બનતું નથી. શ્રી ખગરદારને પણમાં જ વિશિષ્ટ રૂપે જે સુંદરતા અને શક્તિ ખાય છે તે નો મૂળે કાવ્યની જ છે. આત્મા શરીરમાંથી સૌંદર્ય કે બળ મેળવતો નથી. પણ આત્માને લીધે જ શરીરમાં શક્તિ અને સૌંદર્ય જન્મે છે. કેવળ જડવાદી જ આત્માનું આકલન કરવાને શરીરનાં અને મહત્ત્વતંતુનાં માપ કરવા બેસે છે.

## કવિની રચયંભૂ પ્રતિભા

સુકવિની કલા કોઈ પણ હોયને નિભાવી લેતી નથી, એ વાત તદ્દન ખરી છે. પણ એક પણ હોય કવિતામાં હોય તો તે સુકવિતા નથી એમ કહેવું એ વ્યાકરણ અને પિંગળની દૃષ્ટિએ કવિતાનું મૂલ્યાંકન કરવા જેવું છે. વ્યાકરણને કે પિંગળને મન તો રૂઢિથી સહેજ પણ ભિન્નતા તે હોય જ બને છે. કારણ એ ગિત્વારાંનો જન્મ જ રૂઢિમાંથી છે. અને કવિતા ગમે તે દશે પણ તે કેવળ રૂઢિ તો હરગીજ નથી. કવિતાને જન્મ આપતી પ્રતિભા તો કાણે કાણે નવતા ધારણ કરનારી છે, નવનવોન્મેષરાક્ષિની છે. તે વ્યાકરણ અને પિંગળથી સદાકાળ દશાંશુર પર જ છે. કદાચ એ પ્રતિભાના નવા ઉન્મેષો જ વ્યાકરણ અને છંદને હોય રૂપ લાગે છે. લાગે તો નસીબ એમનું.

બળી શ્રી ખગરદાર કહે છે કે 'હોયો તે હોયો જ છે તેની ના કહી શકાય તેમ નથી.' પણ, તેમાં જ ના કહેવાની છે. જે તત્ત્વ જ જેવું હોય તો વ્યાકરણના અને પિંગળના શુભો કે હોયો પણ કોઈ ત્રિકાલાગ્રાધિત રૂપના નથી. અને શ્રી ખગરદાર જેને હોયો તરીકે જણાવે છે તેને તો વ્યાકરણ અને પિંગળે પણ સદાસર્વદા હોયરૂપે સ્વીકાર્યો નથી. અને બાકીના જે બધા 'હોયો' છે તે કવિઓએ સ્વીકાર્યો નથી. જે કવિઓની પરંપરાનું અનુસરણ શ્રી ખગરદાર છાપ ગણુતા હોય તો તો એમને નવીન કવિતાથી દૂરવાતું કંથું જ પ્રયોજન નથી. એક વાર તો એમ જ લાગી આવે છે કે જાણે શ્રી ખગરદાર દૂરવા જ નીકળ્યા છે. એટલે કવિઓની પરંપરાની જળવણીને નામે જેટલું કહેવાય તેટલું તે બદલે કહેવું અને બાકી રહે તે વ્યાકરણ અને પિંગળની પરંપરાને નામે કહેવું.

બેશક કવિએ પ્રારંભ દશામાં છંદ અને પદની પ્રણતા કેળવવી જોઈએ, તપશ્ચર્યાપૂર્વક સિદ્ધ કરવી જોઈએ એને માટે શુદ્ધરાતમાં અને જાગ્રેય કથાંય મતભેદ નથી. પણ સુકવિઓને કહેવા જવું કે તમારી કવિતામાં છંદપદના 'હોય' દશે તો તેને સુકવિતા નહિ કદીએ એ છેવટે તો સુકવિની પ્રતિભા પાસે એક શાસ્ત્રજ્ઞતામાંથી જન્મતી કૃષ્ટ ઉચ્છૃંખતઃ માગણી જેવું જ બની જાય છે.

શ્રી ખગરદાર જે ખરખર શુદ્ધરાતી કવિતાનો ઉત્કર્ષ આલતા હોય તો તે કવિ-પ્રતિભાને આમ કેટલાંની પરિપૂર્ણતા પ્રબોધીને નહિ સાધી સધાવી શકે. કોક રસતાનો રતનાર કવિતા સામે દુર્બોધતા કિતવતાનો આરોપ મૂકે અથવા જેને છંદની માત્રાગણના કે



શબ્દોની વ્યાકરણમાં જણાવેલી શુદ્ધિ સિવાય બીજું જેતાં કશું આવડતું નથી તે આમ છદોભંગ કે ખીન્ન ભંગાભંગના આરોપ મૂકે તે સમગ્રજ તેવું છે. પરંતુ શ્રી ખગરદારમાં તો કવિપ્રતિભાને જોવાની ને સમજવાની દૃષ્ટિ છે એવી દરકાર છે આશા રાખી છે.

કવિપ્રતિભાનું નિયામક તત્ત્વ કોઈ હોય તો તે હૃદય કળાદૃષ્ટિ—રસદૃષ્ટિ છે. આ ભાષાની પિંગળની કે ખેંચાખેંચાને બહુ તો અલંકારશાસ્ત્રની દૃષ્ટિ ભાગ્યે જ તેને તે સ્થિતિએ લઈ જઈ શકે. જે વસ્તુ જલે વિકસી શકતી નથી તે દમેશ સચ્ચ અને નવોન્મેષ ધારણ કરતી વસ્તુને કેવી રીતે પ્રેરી શકવાની છે? પ્રતિભાને જો તેઓ સ્વયંભૂ માનતા હોય તો તેનું ઉત્કૃષ્ટ રૂપ તે કંઈ છંદ અને વ્યાકરણના પરિશીલનમાંથી જ તેને શિક્ષ થવાનું નથી.

## શ્રી ખગરદારની વેદના અરથાને—ઊંધી કડછીની મોંઝાણ

ગુજરાતી કવિતાના દિતરૂં તરીકે શ્રી ખગરદાર જે પ્રકારનું માર્ગદર્શન કરાવવા નીકળ્યા છે, તેના આભાર સાથે સ્વીકાર કરવા છતાં સર્વથા ગર્વમુક્ત રહીને એ કહેવું જોઈએ કે એમની વેદના અરથાને છે. એમને ગુજરાતી કવિતાની સ્થિતિ દિનોદિન ગમડતી લાગે છે. પણ એનું કારણ જ એ છે કે તેઓ ઊંધી ગાગુથી કવિતાને જોવા નીકળ્યા છે. કોક અપદ્માગ્રહ જેવી કે એવી ખીજ કોક વેશિપક નીતિરીતિ સામે તેમના વિરોધ સમજી શકાય તેમ છે, અરે કોક વ્યક્તિવિશેષ સામેના વિરોધ પણ કદી શકાય તેમ છે. પણ આમ દસપત પછીની આખી કવિતાને ગમડેલી કલો નાખવી એ તો કોક વિપરીત દર્શન જેવું જ ભાસે છે. શ્રી ખગરદાર જાણે કે ઊંધી કડછીએ રસ માપવા નીકળ્યા છે. કડછી તો છે રોજ રસોઈમાં વપરાતી, પણ પકડનાર એને ઊંધી પકડે પછી કોનું દુર્ભાગ્ય? શ્રી ખગરદારની ચર્ચા તો લાગે છે કવિતા ત્રિપેત્રી જ. જાણે કે કવિતાનાં મહામહેયોનો પ્રશ્ન અહીં તોળાઈ રહ્યો છે. પણ વસ્તુતઃ કાવ્યરસને ધારણ કરનાર આ છંદપદ આ કડછીથી વિશેષ નથી. જો કે આ ઉપમા પણ પૂરી સહકૃતિક નથી. એ કડછીને સૂવળી કે અવળી પકડવામાં તો આસમાન જમીન થઈ જાય ને જમીન આસમાન થઈ જાય.

## કેવળ બાહ્યાંગની ચર્ચાનાં જોખમો

શ્રી ખગરદાર આવી કેવળ બાહ્યાંગની ચર્ચાથી ગુજરાતી કવિતાને ખરેખર દુષ્ટ પાંથે લઈ જાય છે કે કેમ એ પ્રશ્ન છે. ગુજરાતીમાં દસપત પછી કોઈ કવિપ્રતિભા જ જન્મી નથી એમ તો તેઓ કહેવા તૈયાર નહિ જ હોય. જો ગુજરાતમાં કવિપ્રતિભા છે તો તેના જમા પાસે શું છે તે પણ તેમણે નિર્દિષ્ટ કરવું જોઈએ. અને તેના ગુણોની સરખામણીમાં દોષો કેટલા છે તે જોઈને પછી સંતાપ કરવો જોઈએ.

આત્મારે તો એ સ્થિતિ આવીને ઊભી છે કે એમના જેવા માન્ય કોટિના સાક્ષરને સાથે ચતા કેવળ બાહ્યાંગના જ આવા વિવેચનનો વારસો સર્જને એવા વિવેચકો પાકવા માંડ્યા છે કે જેમને મન ભાષાની કે છંદની કે રૂપનાની કે અલંકારની કે પછી નીતિ અનીતિની જુસ્સો શોધી કાઢવી એ જ વિવેચનની હતિશ્રી થઈ ગયું છે. આમ છંદપદાદિની કુટપદીથી કવિતાને માપવી એ તો બાળક પણ કરી શકે છે. અને મોટા માણસ બ્યારે એવું કરવા

સિક્કો છે ત્યારે તેમાં યાત્રિકતા પણ ભજે છે. આ દોષદષ્ટિને મન આ ચોકઠામાં ન પેસતી કવિતા જ અકવિતા થઈ ગય છે. દુઃખની વાત તો એ છે કે આવો ગ્રહરોગ કેવળ આલોગની દષ્ટિથી પોતાને સર્વસંપન્ન માની કાવ્યના અંતરંગને જોવાની દષ્ટિ અને શક્તિ ગુમાવતો ગય છે. ઉપરાંત એમની પ્રવૃત્તિ કેવળ આ ઉપાંગોનું છિદ્રાન્વેષણ જ મની જઈ કવિતા માટેનું વાતાવરણ પણ જગાડે છે. શ્રી ખગરદારના આગ્રહથી કદાચ શુદ્ધ 'અદોષ' ખોખાં વાળી કવિતા જન્મશે પણ તેથી ગુજરાતની પ્રતિભાને તો જરાકે યોગ્ય નથી મળવાનું.

કાવ્યના અંતરંગમાં પહોંચવા માટે આમ અદિરંગથી પ્રારંભ શ્રી ખગરદાર કરતા હોય તો ભલે! પણ, આટલું ક્યાં પછી દેવે, ગુજરાતની કવિતાદષ્ટિને શાસ્ત્રજડ થતી અટકાવી એને ઊંડા કાવ્યતત્ત્વને જોનારી કરવાની શ્રી, ખગરદારની દ્રવ્ય જની રહે છે.

## નવીનોનું એક જ હર્ષાગ્ય

હવે એક જ યાગ્ય વિષે, ન કષ્ટનું નેર્ષ એ છતાં જે શુદ્ધ કષ્ટવા પડે છે. શ્રી ખગરદાર કહે છે, દહ જનસમાજનું હૃદય અણુપરીક્ષેનું અને અણુજિતાયેનું રહ્યું છે એમ કહી એ ગુજરાતની કવિતાપ્રતિભાને અન્યાય કરતા હોય તો ભલે કરે, પણ તેઓ ગુજરાતના જનસમાજને પણ કેટલો મોટો અન્યાય કરે છે? નર્મદ ન્દાનાકાક કલાપી વગેરેની કવિતા કેના હૃદયની વાત કરે છે એ પ્રશ્ન પૂછવામાં જ યાત્રિકાપણું છે. અને શ્રી. ખગરદાર વધારે સહૃદયતાથી નેર્ષ શક્યા હોત તો તેમને જાણાત કે નવીન 'પૃથ્વી-વર્ગી' કવિઓ ને કહણો શ્રી. ખગરદારને 'દોષ' કૃષ કાએ છે તેમાં સૂચ્યા સપડાયેલા નથી, અને દશે તો પણ તેમાંથી જે ઝડપભેર નીકળી જવા કાઢ્યા છે. નવીન કવિઓની સંસ્કૃત પ્રતોમાં જ કષ્ટાયેલી કવિતા ઉપરાંત બીજી કવિતા પણ જે શ્રી ખગરદારે વાંચી હોય અને શ્રી મેઘાગીએ ત્યારે શોકગીતો તથા પોતાનાં ગીતો ૧૯૨૫-૨૬થી ગાવા માંડ્યાં ત્યારપછી તેમને સાંભળવા તથા બીજા કવિઓને સાંભળવા માટે જે જે સલાહો થઈ છે, જે જે કમ્પ્યુરને અને મુશ્કેલી થઈ છે એમાંનાં એકેકમાં તેઓ જે લાજર રવી શક્યા હોત કે તે તેનું વિષ તેઓશ્રી થોડુંક જાણી શક્યા હોત તો તેમનું દુઃખ પોણા ભાગનું ઓછું થઈ જત. વળી જો તેઓ તમામ નવી કવિતાથી સુપરિચિત દશે તો તેઓ નેર્ષ શક્યા દશે કે તે પોતાનાં નવાં પ્રસ્થાનો ઉપરાંત તેઓશ્રીના મન પ્રમાણેની કષ્ટકૃત રસપૂર્ણ અને કલિત વાણીમાં પણ ક્યારની વ વિચરી રહી છે.

ના, પણ માટે નવીન કવિતાનો કેસ રજૂ કરવો નથી. નવીન કવિતાની અસર જનસમાજમાં ગમે તેટલું પહોંચી હોય છતાં દહસુધી તે શ્રી ખગરદાર કમી નથી પહોંચી શકી એ જ એનું નાનું મનું દુર્ભાગ્ય નથી?

જીવરામ અને રામરામ જન્મેનો સ્વભાવ બાળપણમાં જ ન માને કે અને એક જ માના પેટમાં આજોટયા હશે. જીવરામ સ્વાર્થી, હોડો, ઈર્ષ્યાળુ, દગાખોર અને કપટી હતો. રામરામ ખુદ્દા દિવનો, હસમુખો, સાદસિક, મળતાવડા અને નિષ્કાલસ હતો.

તેમની મા વહેલી મરી ગઈ હતી. આપ જીવરામ ગયા ત્યારે જીવરામ પીસ વરસનો અને રામરામ ચૌદ વરસનો હતો. ઘરનો નભાવ થોડા ગરમથી અને યજ્ઞમાનવૃત્તિથી ચતો. આપ મરી જતાં જીવરામે ગરાસ અને યજ્ઞમાનો સંભાળી લીધાં. જીવરામની ઘનત રામરામ જીવરામની બાળપણ હતો તે બાળપણી, કોઈ થોડે દૂર નિશાળમાં માસ્તરગીરી કરવા મોકલી ગરાસ અને યજ્ઞમાનની ઘરાટ્ટી પચાવી પાડવાની હતી. રામરામ ત્યારે ત્યારે દૂર સંસ્કૃત બાળવા જવાનું કહે ત્યારે, જીવરામ ભાઈ હિપર ખૂબ વહાલ દેખાડી આપે મોંઘા છે તે નક્કરથી દૂર જાય એ ખમાતું નથી કહી તેને જવા ન દે. તેણે તેને પોતાના ગામ અદાવડમાં જ જીવરામની બાળપણ કર્યું.

રામરામ ગામમાં જીવરામની સાતે ધોરણ બાળી રહ્યો ને બધામાં પહેલો નંબર હોવાથી તેને એ રૂપિયાની માસ્તરગીરી મળી. આનો બધા જશ, અસગત, જીવરામ હર્ષ જતો. નાતમાં બધા માણસો ગોઠવે કાળિયાં બાંધી બેસા હોય, ને રામરામ તો અત્યંત વાળિયામાં ગોઠીદડા રમવા ગયો હોય, ત્યારે જીવરામ વાતવાતમાં સૌને કહેતો કે જુઓને કશાની ફિકર છે? આ રમતો ફરે છે! નથી વહુની ફિકર, નથી ગરાસની ચિંતા કે નથી યજ્ઞમાનની સમજણ! મેં તો કેટલી સિદ્ધારસ કરીને માસ્તરની નોકરી આપાની છે, પણ તેનું ય એને કાંઈ નથી.

જેવણ વરસ પછી રામરામનો પગાર વધીને ત્રણ રૂપિયા થયો!

અદાવડની આસપાસ પુષ્કળ કળણો હતાં તેનાથી, થોડે દૂર દરિયાની ખાડી હતી, અને અદાવડની સીમમાં જે પૂજ કરી રેલવે લાઈનને શહેર સુધી લઈ જવાય તો ત્યાં બંદર ખોલી શકાય એમ હતું. ત્યાં પૂજ થઈ શકે કે નહિ, ને માય તો કેટલો ખર્ચ થાય તેની તપાસ કરવા એક ગોરો સાહેબ ને તેનો કારકૂન ત્યાં આવેલા. ફરતી ફરતાં ગોરો સાહેબને ઈચ્છા થઈ ને તે ગામની નિશાળ બેસા આવ્યો. ગોરાએ કેટલાક દાખલા પૂછ્યા ને રામરામે એટલી ઝડપથી તેના જવાબો આપ્યા કે ગોરો સાહેબ ખુશ ખુશ થઈ ગયો. તેણે રામરામને પોતાની ઓફિસમાં પચીસ રૂપિયાની જગા આપવાની ઈચ્છા દર્શાવી. રામરામે તરત હા પાડી. ગામ આખામાં ઘડીમાં વાત ફેલાઈ ગઈ! ગોરો સાહેબ પોને રાખવાનું કહે એ તો શા સરખી વાત! અને પચીસ રૂપિયા! આખા ગામમાં વાદવાદ કહિવઈ ગઈ! પણ રામરામને એકદમ પચીસ રૂપિયાની નોકરી થાય ને જીવરામથી ખમાયું નહિ. તેણે નોકરી લેવામાં અનેક મુશ્કેલીઓ દેખાડી. “શહેરમાં ક્યાં રહેશે? અપણે ત્યાંથી ગામ છોડીને જે શહેરમાં રહેવા ગયા છે તે કેલ સુખી થયા નથી. બધાને નિર્ભય જાય છે. નાના છોકરાને શી, રીને મોટો કરશે? આ યજ્ઞમાનવૃત્તિનો બધા બાદ

હું તે ક્યાં સુધી માથે વેંદારું ? નાનગતમાં મરે-અવસરે કીબા રહેવું એ ગધું કોણ કરશે ? હું એકલો ક્યાં સુધી પહોંચીશ ? ગોરાની ઓફિસમાં રહેવું, અથો અનાચાર ને બ્રષ્ટવાડ છે." એમ એની બુદ્ધિએ અનેક કારણો ગોંધી કાઢ્યાં, પણ રામરામ જાણ્યો રહ્યો નહિ. ગોરાની ઓફિસમાં તે પચીસ રૂપિયાના પગારથી રહી ગયો ને શહેરમાં નાનું ઘર લઈ કુટુંબ સાથે રહેવા લાગ્યો. વરસમાં એકાદ વાર નાતગતમાં તે રીતે મળવા આવતો. મોટા ભાઈને ગરાસ યજમાનતા ભાગ વિશે કરી કશું પૂછતો નહિ, એટલે જો કે જીવરામને ક્ષાયદો હતો, પણ આ લોકો શહેરમાં સ્વનંત્ર રહી સુખી થતાં હતાં તે તેનાથી ખમાતું નહોતું. વરસ દરમિયાન એકાદ માંસ રામરામ રહેવા આવે ત્યારે પણ "તૈયાર માત્ર ઉપર આવીને બેઠો, કશી ચિન્તા છે ?" વગેરે ઝીણી ઝીણી વાતો તે આખા વાતાવરણમાં ભરી દેતો.

આમ ને આમ થોડાં વરસ ચાલ્યાં. જીવરામની ઈર્ષ્યા વધતી જતી હતી તે સિવાય કશો બદલાવો જનાય જાણ્યો નહિ. પણ રામરામની દીકરી સાતેક વરસની થઈ ત્યારે જીવરામને એક છોકો મળ્યો. તેના પોતાના છોકરા જન્મતીની સગાઈ થઈ હતી. તે પછી રામરામના મોદનની સગાઈ કરવામાં કરી મુશ્કેલી નહોતી, કારણકે નાતગતમાં તે પેસાદાર ગણાય એટલે તેનો પગાર થયો હતો. જો પોતે હવે મોદનની સગાઈ કરી નાખે, તો નાતગતમાં ભાઈના છોકરાને પણ કેકાણે પાડવાનો તેને જશ મળે ને તેને લીધે તે એકાદ બે વરસમાં રામરામની છોડી વસંતનું પણ ક્યાંક ચોકડું બેસાડી તેના બદલામાં પોતાના દુરના સાળાને પરણાવી શકે. તેણે બાઈનો પડેલો દાવ નાખ્યો. મોદનની સગાઈ કરી રામરામને સગાઈ વજવવા આવવા કામળ લખ્યો, પણ ત્યાં તો રામરામે ચોખ્ખી ના પાડી: "મારે મોદનનું દમણું નથી પરણાવવો." ને આગ્યો પણ નહિ.

જીવરામની વધતી જતી ઈર્ષ્યામાં નિરાશા ઓ પરાજયનો દેવ વધ્યો. પણ તે કશું કરી શક્યો નહિ. ઉઝડું પોતાના પરાજયનો ખુશારો કરી, પોતાની પ્રતિષ્ઠાનો અચાપ ફેલો પડે એવી નેત્રી રીયતિ થઈ ગઈ! પણ તે તેણે જાણ્યું કુનેદથી કયું. શાસ્ત્રનું સ્વરૂપ સમજાવતો હોય એવી ઝીણવટથી, જગતનું કંઈપણ મજાતો હોય એવા સદ્ભાવથી અને પાપીને ગેરવામાં પડતો જેતો હોય એવી કરુણાથી આયોના આધુનિક નૈમિષારણ્યપર આત્મજીવાડાની પેડસી ચોખાડે આંગણમાં ધરણ અને જુવાન આત્મજી આગળ એણે વારંવાર કહ્યું: "આ સ્ત્રી નાન જેની રીત ગીતે થકી નથી. ધરણ કરી ગયાં છે તે ગાડુ ડહાપણથી કરી ગયાં છે. પડેલાંના વખતમાં ધરણની આમન્યા કેવી પગાતી? એહ આ ગોપાળજી કાકા! માથે પાળાં થવા આવ્યાં ત્યાં સુધી જાપના દેખતાં એમણે છોકરાંને કોઈ દીં તેડ્યાં નથી કે દમાડ્યાં યે નથી? મોટાં હોય ત્યાં સુધી નાનાં તો વડેવારમાં જાણે શું? મોટાં કરે એ જ ચાલ. ને આ તો વડેવારમાં સમજવું નહિ, ને મોટાંનું કયું થવા ને દેવું! બીમજી ભટની કન્યા શી ખોટી હતી? એટલે અધો શો કરમીવરો દાટયો જતો? તો તે એ કન્યાની ના પાડી? એની ના પાડીને એ બીજા કોની ઝર્ઝ આવવાનો છે? જીઓને હું તો કહું છું, આવવી સકમીને ના પાડી છે તે ચારું થવાનું નથી. હવે કન્યા મળવી ન મળવી એ તો પ્રાચીન ઉપર છે પણ બગવાનની આગળ દાંતે તરણું સર્જ ને કહું છું: મદારાજ, એમને સાગન નરવાં રાખજો. અધી ખોટા ખમાશે પણ માણસની ખોટ ખમાશે નહિ! દેરાકાળ જાડુ બદલાઈ ગયો! હજી નસીબમાં શું જેવાનું દશે તે કોણ જાણે ?"

જ્યાની આ વાત તેણે અનેક દિવસ ફેરવી ફેરવીને કહી અને સાંભળનારા આમાંનું શું માનતા ફેરવું માનતા એ તો કોણ કહી શકે? પણ જ્યા સાંભળતા હતા ખરા! કશું જ સાંભળવાનું ન હોય એના કંતાં જે કાંઈ હોય તે સાંભળી શેવું શું ખોટું? અને સાંભળવામાં તેમને ક્યાં કશું નુકસાન જવું? શું?

એ વરસ રાતરામે, છવરામના અનેક દષકાને માન આપીને, છોકરાને નાતમાં મોકલવો જોઈએ તેવા આગ્રહને વશ થઈને, પણ તે સાથે છોકરાને નાનપણથી એકઠો મુસાફરી કરતાં આવડ્યું જોઈએ એવા પોતાના વિચારથી, મોદનને સરાદિયાં ઉપર એકઠો અદાવડ મોકલ્યો. મોદન જે દિવસ અદાવડ આવવાનો હતો તે દિવસ છવરામને પૂજામાનમાં જવાનું હતું એટલે તેણે પોતાના દીકરા જયંતીને ટ્રેન ઉપર મોકલ્યો.

અદાવડથી ચારેક ગાઉ રેશન ફર હતું. રેશન માત્ર દુકાન રેશન હતું. સાંજે દિવસ આથમ્યા પછી મારી આવી. જયંતી જરા મોડો પડ્યો હતો એટલે ટ્રેન દેખી તે દોડતો આવતો હતો. તેને દોડતો આવતો જોઈ, મોદન મારીમાંથી પોતાની નાની ટ્રંક નીચે ફેંકી અને મારીમાંથી કેકડા મારી, નીચે ઢાલ્યો. એ, રેશનને ચિતરવાની આશુ નહોતી, એટલે હવે ખીંછ આશુ જવાને ગદગે, મળવા અને ઘેર જવાનાં ઉત્સાદમાં અને કાંઈક ટીકીટ ન આપવાની ચલાવુનીમાં ટિકિટ આપવા ન જતાં ગાળે જણાં ઉતાવળાં ઉતાવળાં ગામ ભણી જવા માગ્યા.

અંધારું થવા માંડ્યું હતું. ચારે આશુ નજર પડેએ ત્યાં મુઠ્ઠી એકે મુઠ્ઠી સપાટ પ્રદેશ હતો. કિતિજ એક મરખી ગોળ દેખાતી હતી. માન ગાવળ, ખીજડા, કેરડા, કેરડા ચાવાળી પીપ્પડીઓ, પૃથ્વીની ડુંવારી જેવી ક્યાંક દેખાતી હતી. રાતનાં અંધારાથી પૃથ્વીનો રંગ ત્રિચિત્ર અને છેતરામણો દેખાતો હતો.

જયંતીએ મોદનને મદદ કરવા તેના હાથમાંથી ટ્રંક કીધી. “અંધા આટકી નાનીમાં આટલો બધો ભાર શો!” પૂછ્યું. મોદન વાંચવાની શક્યતા વિચાર્યા વિના અને તેટલી ચોપડીઓ સાથે કાળો હતો. તેણે કહ્યું: “ભાઈ, તમને થં મન પડશે એવી ચોપડીઓ છે. મરસ વાતોની છે.” જયંતીએ ઉપાડવા કહ્યું, પણ રાતરામે મોદનને અને તેટલું કામ હાથે કરવા શિખામણ આપેલી તેથી અને શકેડી હોવા છતાં પોતે નામજો નથી એમ ગતાવવા, તેણે ટ્રંક પોતે જ રાખી. કચંડા વાળી, ટોપી ખીસામાં મૂકી, હાથ અદાવડનો, કોઈ વાર ખભે ચલાવતો તે ચાંચ્યો.

વરસાદ થયું દિવસથી રહી ગયો હતો, પણ હજી ભેકોતો અવરજવર શરૂ થયો ન હોતો અને રસ્તા કે કેડી પડી નહોતી. જયંતી ગામનો ભોમિયો હતો. તે અટકે એટલે જ રહેતો સાવચેતીથી ચાલતો હતો. અને જણા વાતો કરતા કરતા રહેતો જતા હતો. રહેતો જતાં જયંતીએ મોદનને કહ્યું કે હું જરા થોડું જોડું જઈ જાઉં. રહે, હું થોડી વારે તને બેજો થાઉં છું. મોદન ચાલવા માંડ્યો અને રાકાવાને અંદરે તેણે વધારે ધીમી ગતિથી ચાલવા માંડ્યું. થોડીવારે જયંતી તેની પછવાડે ચાલવા માંડ્યો ત્યાં તેણે એચિંતી મોદનની ચીસ સાંભળી અને એક ક્ષણમાં મોદનને કાળજી અંદર ખૂંચી જતો જોયો. તે દોડીને પડેએ પળ ત્યાં જઈને જોયું તો મોદનનું એકપણ ચિહ્ન નહોતું. ઉપર કચરો પૂરેપૂરો ફરી વળ્યો હતો. એક અનાન શિર્મ, અનાન આશા, અનાન અક્યતાવાળા, અનેકની સાથે અનેક ગીતે સકળાયેલા માનવીને ઘેરની મળી ગઈ, પણ

નાણું કંઈ જ નહીં. એવું દેખાતું હતું! જ્યંતીએ ચારે ગાણુ જોયું. એવું એ અર્થહીન જડ આકાશ, એની એ પૃથ્વી, એનાં એ ઝાડ! ક્યાંઈ જડકંઈ દેરદાર નહોતો!

પણ માણસ પૃથ્વી જેવું ઉદારીન કે તટસ્થ થઈ કે રડી શકતું નથી. એ ગનાવને માટે જ્યંતી જરા પણ જવાબદાર નહોતો, પણ આ ભયંકર ગનાવનું માત્ર સાક્ષીપણું પણ તે પેલી ધરતીની પોંદે કંઈ પોંદે ગણી જઈ શક્યો નહિ. તેવું હૃદય કે જીવન એટલી વાતને અંદર સમાવી શક્યું નહિ. તે એકદમ ગમરાઈ ગયો. એ ઠંડી રિશ્ત પૃથ્વી તેને ધરીભર ડાલતી દેખાઈ! એટલી વિશાલ પૃથ્વી અને એટલું વિશાલ આકાશ પણ તેના અંતરને ચારે બાજુથી બીંસે દેતું તેને કાચું. તેને કશું સૂઝતું નહિ. તે રડી પણ ન શક્યો. તેણે ચારે બાજુ જોયું પણ કોઈ માણસ નો શું પણ પશુ કે પક્ષી પણ તેને ધીરજ આપવા ત્યાં હાજર નહોતું. હિમ પડે ને જીભી પાંગરેલી વનસ્પતિ જેમ મૂરી ગય તેમ તે ધરીભર સ્તબ્ધ થઈ રહ્યો! પછી એ સ્તબ્ધતાથી જ થોડી વારે ચાકીને ડોરની પોંદે કેવળ ધરના આકર્ષણથી ચાકવા લાગ્યો!

થોડે ગયો ત્યાં જીવરામ આંગણમાં બેઠો હતો. તેણે જ્યંતીને આવતો જોઈ કહ્યું: “જોણ જ્યંતી! કેમ આટલું મોટું થયું?” જ્યંતી એકદમ રડી પડ્યો. અને રડતો રડતો જીવરામને વંજગી પડ્યો.

જ્યંતીના રડવાના ચિત્કારથી જીવરામ સમજી ગયો કે આમાં કોંઈક ભેદ છે. તે ભેદની વસ્તુ ગળ્યા વિના તે એવું એટલું સ્વરૂપ પણ કળી ગયો કે એમાં એક ગાણુ મોહન અને રાગરામનું કંઈ અનિષ્ટ છે અને એમાં બીજી ગાણુ જ્યંતીનો ગયાવ કરવાની જરૂર છે. એક ગાણુ તેની ઈર્ષ્યાવૃત્તિ સંતોષાઈ અને બીજી ગાણુ તેની જ્યંતીનો ગયાવ કરવાની સ્વાર્થોવૃત્તિ ઉત્તેજીત. પાણી સ્વાભાવિક રીતે પોતાનો રસ્તો શોધી કાઢે છે, એટલી જ સહેલાઈથી, જરા પણ ભાનપૂર્વક વિચાર કર્યા વિના, તેના માનસે કાર્યદિશા નક્કી કરી નાખી. કુશકે કુશકે રડના જ્યંતીને છાતીમાં દગાવી તેણે તત્કાળ કહ્યું: “તેમાં રહે છે શું? મોહન ન જિતયો? તે આજે નહિ નીકળ્યો હોય તો કાલે આવશે. તેમાં શું થઈ ગયું?” એટલામાં જીવરામની વડ દયા ધરમાંથી જ્યારે આવી ને તે પણ કહેવા લાગી: “જ્યંતીનું મન ગાદુ પોચું. માણસોનાં છોકરાં તો કેવાં કહણ કાળગતનાં હોય છે? અને આ તો એક આજે ભાઈ ન જિતયો એટલામાં કેવો થઈ ગયો?” કળીનાં માણસો બેગાં થઈ ગયાં હતાં તેની પાસે ફરી પ્રચાર કરવાનો જીવરામને લાગ મળ્યો: “મારા જ્યંતીનું હૃદય ગાદુ ફૂણું! મોહન ગાડીએથી જિતયો નહિ એટલામાં કેટલો ગમરાઈ ગયો? એને મન મોહન સગા ભાઈ જેવો છે. એના મનમાં જરા પ કળાજગ પોંદે નથી!” જ્યંતીએ આટલી વારે કુસકું ચોખાવી કહ્યું: “ત્યારે એ કેમ નહિ જિતયો હોય? એને કોંક થયું દશે તો?” મનની અસહ્ય અસહાયતામાં તેણે માથાપનો માર્ગ પકડી કીધો હતો. ધીરને જુદું બોલવા એટલી એનામાં શક્તિ નહોતી. જીવરામે પોતાનું પ્રચારકામ આગળ ચલાવ્યું: “એ તો કોંઈ કાદણુ દશે ને નહિ મોકલ્યો હોય, તે કાલે મોકલશે. આજ સાંજે કાળ છે ને ન મોકલ્યો હોય તો જિતવું સારું. મને તો આવવાનો કાળ આજે જ છે. ત્યારે જ થયું” કે આજ ન મોકલે નો સારું, પણ એ તો સાહેબશોક! શી ખમર કાળગતો વ જીવરામનાં દશે કે કેમ? ને એ નો મોકલવાનું કહીને ફરી ગય એવાં છે. એમને નાતગાતની શી પડી છે? અમને એના છોકરાનું આટલું લાગે છે પણ એવું

એને કાંઈ નથી ! સગાઈની ના પાડીને ક્રિઓ રહ્યો ! તોય તને ગદ્ડ ચિંતા થતી હોય તો કાંઈ કામગીરી ખખીને પૂજાવયું. દૂન કીપડી ગયા મુઠ્ઠી રોકાણો તો ને ?" જયંતીએ આ પાડી એટલે તેણે ફરી ચકાવ્યું : " એ તો તારે આવવાનું મોડું થયું એટલે હું સમજી જ ગયો તો, કે રોકાવાને કીધે જ વાર લાગી દશે. નહિતર દીવાદાણાથી ગંડું મોડું થતું નથી. શે સાચ, છાનો રહી જ, કાલ કામગીરી ખખડું. "

રાત આખી જયંતીને દુઃસ્વપ્નો આગ્યા કર્યો. કેઈવાર તે મોદનને કળણમાં કળા જતો તરફડિયો મારતો જોતો, તો કેઈવાર તે જાણે કળણમાંથી ગદાર નીકળી મને કેમ ન કાઢ્યો એમ ડોળા કાઢી ડરાવતો દેખાતો, ને કેઈવાર જાણે તેને પોતાને મોદન કળણમાં કડે કડે ખેંચી જતો હોય એવો આભાસ થતો હતો. રાતે જ વણુવાર તે ગેબેરામણમાં રડતો રડતો જાગી ગયો, અને હારે છવરામે તેને વધારે સાન્નિધ્ય આપેલા પોતાની વધારે જાડી ક્ષિત્તચીનું રક્ત્ય રાતના એકાંતમાં સમગ્નચું : " એમ પારકાંની ચિંતામાં શાઈએ નહિ ! દુનિયાં છે, કંઈ કંઈ જાને, ને એમ ખીજાને દુઃખે દુઃખી થઈએ તો આરો ન આવે. આપણે આપણી મેજે આપણું સંભાળીને બેસીએ. " આ. ગધું તેણે સત્યના અને રુદાચના એટલા આવેશથી કહ્યું કે જયંતીને ખાતરી વાત કરવાનો વિચાર આગ્યા પડે તો જ અટકી જાય.

બીજે દિવસે છવરામ નિશાળના માસ્તરને ત્યાં પોસ્ટકાર્ડ લેવા નીકળ્યો ને જતાં રસ્તામાં જેટલા મળ્યા તેમને, અને નિશાળે જઈ માસ્તરને પણ, મોદન ન આવ્યાની, જયંતીના પોચા મનની ને રાગદામની અણમન, અવગાઈ, અશ્રદ્ધા વગેરેની વાતો કરી પોસ્ટકાર્ડ લીધું. પોસ્ટકાર્ડમાં પ્રખ્યુ કે 'મોદન જિતયો નથી, તે તમે નહિ મોકલ્યો હોય, તો હવે ક્યારે મોકલશે ને મોકલવાનો વિચાર ફેરવ્યો હોય તો તેમ જખરો. આજ હું પોતે રોજને જઈશ, ને જિતરો તો લેતો આવીશ, તેની ચિંતા કરશે નહિ, પણ જયંતીને ગદ્ડ ચિંતા થાય છે માટે કામગીરી ખખડે છે. '

તે દિવસે, રોજન તરફના ગામમાં વજમાનરત્તિને અંગે, જવાનું હતું એટલે પાછાં ફરતાં ને દૂન ઉપર થતો આવ્યો. આગરે દી ભાર્ગવો મોદન જિતયો નહોતો એમ રોજન ઉપરના સાંધાવાળાને પૂછી ખાતરી કરતો આવ્યો. ને પેર આવી ફરી જયંતીને ખબરે લાંચ દઈ સાન્નિધ્ય આપ્યું કે મોદન નહિ જ આવ્યો હોય.

ત્રીજે દિવસે કામગીરી તારથી પૂજાવવાની રાત જોવા પિંના રાતના રાગદામ અને તેની પત્ની સંતોષ, નાની સાન વરસતી વસંતને કંઈ ને આવ્યાં. તેઓ પણ રોજને સાંધાવાળાને પૂછતાં આવ્યાં હતાં. તેમને વરમાં પેરનાં લેઈ છવરામ જરા આવો જાન્ય ગયો. સંતોષ 'લાપ' લાપ બાબીછ, મોદનનું ચું ચું દશે ?' કહી દયાની જાતી ઉપર માથું નાખી એટલેથી રડી પડી. જયંતી પણ રડવા માંડ્યો. વસંતે કંઈ સંમળ્યા વિના સાથે સાથે બેઠકો તાણી રડવા માંડ્યું. જાણે દમભ્યાં જ કાઈ મરી ગયું હોય તેવી રંગરોળ સાંભળી કળીયાં માંચુસો વરમાં ને ગદાર એકાંત થયાં, પણ એવું કંઈ જાણું નથી, નેમ જ મોદનના પણ કશા નવા સમાચાર નથી જાણી ધીમે ધીમે વિખરેઈ ગયાં.

રાતે જગ્યા પછી જે ભાર્ગવો બેગાં બેઠા. રાગદામે ખાતરીથી કંઈ કે મોદનને પોતે જતે જ રોજને એસાડી આવ્યો હતો, અને એસાથી હાર તદ્દન સાગ્ને સારો હતો. છવરામે કહ્યું : " પણ સાંધાવાળાને પૂછ્યું તે પણ જિતયોની ના કહે છે ! " અને રાગદામે

પણ એ વાતની હો કહી. છતાં રામરામે કહ્યું: “પણ આપણું જયંતીને તો પૂછીએ! અહ્યા જયંતી! કહે. જોઈએ, તે મોહનને જિતવે તો નહિ જોયેલો?” પણ જયંતી રડ્યા જ માંડ્યો. છવરામે અત્યાર સુધી જે વાતો કરી હતી, જે યોજના અને સૃષ્ટિ રચી હતી, તેમાં તેને ખીજું કશું કહેવાને અવકાશ જ રહ્યો નહોતો.

ખીજો દિવસે રામરામ અને છવરામે રીતસર તપાસ શરૂ કરી. જયંતીને સાથે લીધો. ‘તું કયે રહેતો ગયો ને આપ્યો’ તે પૂછ્યું, પણ રંડતા જ પડ્યા નહોતા ત્યાં જયંતી શું બતાવે, ને ત્રણ દિવસનાં જૂનાં પગલાં હોય ને પણ શી રીતે વરતાય? અટકળે અટકળે બધું ક્યાં પણ કશો પત્તા જાણ્યો નહિ. અને ધરતી તે: કોઈ એાછી બોલવાની હતી? ધરતી બોલતી હોત તો માણસમત માટે તેને શું શું કહેવાનું હોત!

ત્યાંથી જયંતીને ઘેર મોકલી અને બાઈ નજીકને મોટે જેડેશને ગયા. બધું તાર કપો, વર્તમાનપત્રોમાં, લાગતાપણગતામાં લખ્યું વગેરે થઈ કહ્યું. સાંજે વળી બેગા થયા ત્યારે સંતોડે લાજબાંધી કહ્યું: “માનો ન માનો જયંતીબાઈ કંઈક જાણે છે, ને કહેતા નથી.” જયંતીની માએ તરત જવાબ આપ્યો: “વળી જાણવાનું શું હતું. ને? છોકરો જિતવો નથી, પૂછી એ શું જાણે? બિચારો મોહનની ચિંતામાં અંધો તો થઈ ગયો છે? એને પાછો તમે વધારે સતાવશો માં!”

‘રાતે સંતોડ કે રામરામ કોઈને હાથ આવી નહિ. કશા પણ પુરાવા વિના બંનેને, ‘જયંતી જાણે છે, પણ કહેતા નથી’ એ જ વહેમ ફરી ફરીને આંખો ને એની જ તેમણે વાત કરી.

ખીજી બાજુ જયંતીનાં ફફડાટ, દુઃખનું દુઃખ આજુ જ દંતો.

આમ ને આમ એ ત્રણ દિવસો ગયા. સંતોડે તો હગભગ ખાંધા પીવાનું છોડી દીધું હતું. ગામ આજુ આ જ વાત કરતું હતું. કોઈ કહે જાવા જમાતમાં લઈ ગયા. કોઈ કહે માખાપતે ખોડું બરમાવી લાગી ગયો. કોઈ કહે પૈસા મોટી નાસી ગયો. કોઈ કહે કાજુઓ ફફડી ગયા. કોઈ કહે અચોરી જાવા બોમ ધરાવવા લઈ ગયા.

એક દિવસ બેઠાં સાથે વાતો કરતાં સંતોડથી બોલાઈ જવાનું કે ભલે તે ગમે તેમ કહે પણ જયંતી જાણે છે ને કહેતા નથી. ને કોઈએ એમાં ટાપશી પૂરી. વાત ચણપણ ચણપણ થવા લાગી ને છવરામના જાણવામાં આજુ એટલે તેની ઈર્ષ્યા અને દ્વાર્ય ફરી સળવળ્યાં. એટલામાં બોલવાનો લાગ મળ્યો. એક વાર રામરામે કળીમાં કહ્યું કે મોટી એકિસમાં એક જગા ખાલી છે, કોઈને આવવું હોય તો આવો, ને રામરામ જેટલું જ જાણેલો એક મોલિંદ હતો તે ત્યાર થયો, ત્યારે પાછું છવરામે પાતાનું સવંડાપણ, ધાર્મિકપણ, પરંપરા સદ્ગતિ એકઠાં કરી કહ્યું: “અંધા, મારું માને તો જવાની વાત ન કરીશ, આપણું ગામ છોડીને જાય છે તે કોઈ મુખી થતું નથી. આ અમારો હાખજો. જોતો નથી? જીવાનજો છોકરો જરૂર નથી. એક આ મેદ પાપી છે તે ભરતું પડે છે, નહિતર મનમાં તો દુઃખનો કે પાદ નથી. હું તો તારા બચા સારુ ને નાતના બચા સારુ કદું છું. ઘેર અંધો રોડમે મળે તો વહેંચી ખાઈએ પણ માણસની બોલને પહોંચાતું નથી.” બીજું પણ થયું. ફરવાનું તેને મન તો થતું મન, પણ પ્રસંગના ઔચિત્યની લેનામાં કલાત્મક ભુદ્ધિ હતી! તેણે સંયમ રાખ્યો!



એક વાર ઇવરામને અને દયાને ગમેને યજ્ઞમાનને ત્યાં જવાનું આવ્યું. રામરામ માત્ર સંતોકના સંતવન ખાતર દૂરના રેશને ખજર કાઢવા જવાનો હતો અને સંતોકને સખત તાવ આગ્યો હતો એટલે કાઢીની સંભાળ લેવા જ્યંતીને મૂકી સર્વ ગયાં. સંતોક મેડી ઉપર તેની હમેશની જગાએ સૂતી હતી. જ્યંતી નીચે સૂતો હતો. સંતોકને તો કંઈ એવો તાવ થીક્યો હતો હતો અને ઊંધ નહોતી આતી. રાત આખી મોહનના વિચારો કરી તે અંધધી માંડી થઈ ગઈ હતી. છેવટે તેનાથી રહેવાયું નહિ ને રાતના અંધારામાં તે નીચે જ્યંતી સૂતો હતો ત્યાં ગઈ ને તેના હાથને યાત્રી પડી. જ્યંતી તેના થીકતો ભયના અપશંકી બેઠાકળો બની ગયા. ગીકમાં ને બીકમાં તે ચીસો પાડી શક્યો નહિ. તેના શરીરે શેદ વળવા લાગ્યા. ને સંતોક તો તેને વધારે વધારે વળગતી બોલવા જ લાગી: “મારા બેટા, તું સાચું કરે. માંદા સમ તું જાણજી ને કહેતો નથી. તારામાં ઈશ્વરી નથી, તારું મન બોળું છે. જેવું હોય તેવું કરી દે. એ મરી ગયા હોય તો ય હું તને નહિ વહું. એ ખજરથી ય મને નિરાંત વળશે, પણ આ તો નથી ખખાતું. એક વાર મને કહે. ધરમાં કોઈ નથી. હું કોઈને નહિ કહું. મને જેવું હોય એવું કરે. એ ઇવરામ છે કે મુલો છે એટલું કહે. બગવાન તારું બહુ કરશે.....”

તાવમાં, તે કેટલું બોલી, એણે શા સારુ જ્યંતીને પકડી રાખ્યો, જ્યંતી બીકમાં ધૂજતો હતો, તેને પરસેવો વળી જતો હતો, તે કશું જ તેણે જાણ્યું નહિ. ને છેવટે જ્યંતી માંડ માંડ તેવો હાથ વહેાડી એકદમ નોંદા ત્યારે સંતોક ત્યાં જ ઢળી પડી. જ્યંતી પારણું ઉઘાડી ધરની યહાર સપારમાં ફૂંકાતો એમ ને એમ બેસી રહ્યો.

પરોડમાં ઇવરામ અને દયા અને આવીને જુએ છે તો જ્યંતી ટાઢે ફૂંકાતો યહાર બેસે છે. દયાએ એકદમ મોટે સાદે કહ્યું: “કેમ આપ્યા ટાંકમાં અહીં બેસે છે?” જ્યંતી ફાટતે સાદે રોઈ પડ્યો. ને કાઢીએ રાતે બીવરામો વગેરે પાત કહેવાય તેમ કહી. ફળાનાં માણસો ભેગાં થઈ ગયાં. ઇવરામ ને દયા અને ધરમાં ગયાં ને સંતોકને હઠોળીને ઉઠાડી. તેનો તાવ હવે જિતયો હતો. ને પછી તેના ઉપર અનેએ પરતાળ પાડી: “મોહન મોહન કરતી મારા જ્યંતીને શા સારુ વળગે છે. પૂછ તારા ધણીને! એ મૂકવા ગયો’તો. અંમે તો કાલેએ એને જોયો નથી! કાણુ જાણે તમે શહેરમાં રહો છો, ને શું ય દશે ને શા સારુયે નાસી ગયો હશે! એમણે બોળે બાવે તમારા સારા સારુ થઈને બીમજી બટની દાહીમાં હાથ ધાલીને દીકરી માગી, ને આવતી લક્ષ્મી પાછી વાળી છે, તે સારું તો નથી થવાનું, તેમાં હું શું કહેવાની હતી ને જ્યંતી એ શું કરેવાનો હતો! ખજરદાર માંદા છોકરને કાંઈ કહ્યું છે તો!” ઇવરામે પણ સંભળાવ્યું કે “સામા કાળે છોકરો મોકલતાં વિચાર ન કર્યો ને દવે બીચારા જ્યંતીને શીદ સતાવો છો?” સંતોક યહુ રાતી રાતી બેસીને સાંભળી રહી. નેદ નેદાણી એમની મેળે બોલતાં બંધ રહ્યાં એટલે એ બહાર એટલે જઈ ને બેઠી. નેદાણીએ કહ્યું: “વહુ, તાવ આવે છે ને બાદરવાને તડકે બેસે છે તે વધારે તાવ આવશે. આમ અમને શા સારુ વીતાડો છો?” સંતોક એક જ જવાબ આપ્યો: “હવે આ ધરમાં મારે ઇવરામ પગ નથી મૂકવો. દવે કામળે ચડીને આવીશ.” પેલો ગોવિંદ ને રામરામની ઓર્ધ્વમાં રહેવા તૈયાર થયો’તો તેને બોલાવી તેણે ગાડું કરાવ્યું. ઇવરામે આ જાણ્યું એટલે કોઈ યજ્ઞમાનને ત્યાં જ્યંતી છે કહી ધરની દુધી સંતોકને આખી ત્રણેય જણાં જહાર સાથાં ગયાં. રામરામ પેદ આવ્યો ત્યારે તેને,

પર ને રીકરીને ગાઢામાં બેસાડી એ જ રૂબેરૂ શ્વેતને ચાંચ્યાં જતાનું કંઈક સિવાય કંઈ જાકો રહ્યું નહોતું. પર વાસી, પાડોશીને કૂંચી આપી નેઓ ચાકી નીકળ્યાં. પર વાસનાં સંતોષે રહ્યું “આ પરને આ છેલ્લો દાય અડાકું છું.” પોતાનો આમાન લેવા પંખ ને ધૂની અંદર ગઈ નહોતી. ખરે ગમેદે ખાધા પણ વિના એ ચાકી નીકળ્યાં. કળીનાં માણસો એક સ્તબ્ધ લાલકારથી આ બેઠે રહ્યાં !

છવરામ ને દયા પર છાંડી ચાંચ્યાં ત્યારે દાઝમાં ને દાઝમાં એમને ડોહાં ને જળંતી સામું લેવાનું સૂઝયું નહોતું. ને જળંતી તો આ ગનાવેના બારથી એટલો દગાઈ ગયો હતો કે તેને કશું કહેવું સૂઝે નહિ. એક યજમાનને ત્યાં વર્ષ દસોઈ કરી જળંતીને જમવાં સંકલનું કહ્યું અને તેણે જમવાની ના પાડી ત્યારે જ દયાને તેની સામું લેવાનું અને તેને દાય અડકાવવાનું સૂઝયું. “લોય, મા, તાવ તો : થીકયો વ્હવ છે. નખખોડાળીએ પોતાનું નખખોડ કાઢ્યું ને દલે માનું કાઢવા કીમી થઈ છે ! ચાત્ર, જેરા, જે બાવે તે એ કાળિયા ખાઈ લે.” કવી દામ આરોગી અને ઘેર પાછાં આવ્યાં. નેઓ માણતાં જ દનાં કે રાત્રાનગમ ગયો હશે. પાડોશીને ઘેરથી કૂંચી ત્રઈ પર ઉપાડી ખાટલો લાગી જળંતીને સુવાડ્યો.

એ ખાટલો દગાવો એ દગાવો, પછી એક મદિના સુધી એ ફરી ઊપડ્યો નહિ. જળંતીને વિદાય થયો, સન્નિપાત થયો. સન્નિપાતમાં તેને સંતોષને લેવાનાં અને મોદનને લેવાનાં જામાં થતાં ને લાગનાં થીકથી ફફડી કીડો અને કવરી કરે. કવરીમાં પણ એની એ પાતો જળંતી : “મોદન આવે છે, મોદન નથી કીતયો, મોદન ક્યાં ગયો તેની મને ખબર નથી. મોદન, મેં તને કંઈ કહ્યું છે ? પૂછી જુઓ મોદનને, એ આવ્યો ! કાશ, મોદનને ના કરો.” યગેરે ને જોતો.

રાત્રામનું ફરુંગ હતું ત્યાં સુધી તેમની સામેના વિરોધના બેરે છવરામના મનમાં એક પ્રકારનું ગળ હતું. તેમના જતાં ને ગળ ગઈ પડ્યું. એમ થતાં તેને પોતાનું મન અલ્પન બાર નીચે જાળવું કામ્યું. મોદનનું શું થયું હતું તે તે માણતો નહોતો. તેનું ગમે તેનું અનિષ્ટ થયું હોય પણ તેમાં તેનો કશો જ ભાગ નહોતો, પણ અત્યાર સુધી રાત્રામની કૃપા કરેલી, તેનું ખરું ચાહેતું, તે પ્રતિએ છાનાંખાનાં મોદનના અનિષ્ટનું પૂરું જુલું જોડી કીધું હતું અને એ સૂચના ગનાવના બારથી છવરામનું મન અસહ્ય મજબૂત બોમવનું હતું. તેમાંથી જલવા એ જ પ્રતિઓને ઉઠેરવા સિવાય કોઈ બીજો ઉપાય નેઓ નહોતો અને એ ઉપાય એના મને જાનો દોનું પકડે તેમ પકડી લીધાં. એટલો ચિંતામાં પણ, જળંતીની નિગિપત લેવાને આવના, તેમની આગળ ને ગઈ અનિષ્ટનું કાઢવું રાત્રામને જ જણાવતો. તે કહેતો : “મને તો નક્કી કાગે છે, કે જળંતીને મોદન નટે છે. ગમે તે કશો પણ તે જલવો હોય તો આમ ચાલ જ નહિ. પર પૂછીને આવતી તરમી પાછી લાગી ત્યાંથી મને તો થવું હતું કે અમારું જીવું થવા એકું છે. કાળ માણે અમારું જમમાં ક્યાંથી આવે પાડનાં ! જલ્દ એ છાંડવાનું મન પડવામાં રહી ગયું છે ને જલ થયો છે. મરમાય છે એટલે જાણતું નથી, પણ પાસના છે ને ! જુવાન લેધ ને કંઈ ખરું મરમું દર્શાવે !” આમ તેજ અનેક મુશ્કેલી ક્યાં અને જળંતી બાનામાં આવ્યા ત્યારે “કોઈને દેખાઈ ! કોને દેખાઈ !” પૂછી પૂછીને તેજ નક્કી ક્યું કે મોદન મરી ગયો છે ને તેને વાસના રહી ગઈ છે. નાતના કોઈ સમય તેજ દેશમાં આવી છાંડરા પડવાડે નીકર પરખારી જતા. રાત્રામની કામ્ય નેઓ.

આ કાગળ પહેલે સતોકના લાથમાં આપ્યો. તેણે તે પૂર્વે પાસે જ આવ્યા. તેને પણ મોઢન મરી ગયો એવો વહેમ તો હતો જ, પણ આ વાંસનાની વાતથી તેને કાળ ગયો ને તે સતત એટલી ઉત્કંઠાથી રહેતી કે મને તેની સાથે કહી કહીને ખર્ચી જતા તે મને ત્યારે તૈયાર હતો. તેણે વસ્ત પાસે જતામ કખાઓ: "મારા નીકરને કોઈ કશું કહેશે નહિ. કાણ કહે છે એ મરી ગયો છે ને નહિતર તે જીવંતી જાણે છે તે એ કહે કે એણે એને માર્યો કે મરતો બાળ્યો તો હું માનું. ને જીવ થયા હોય તો અમારી પાસે આવે. અમે એની પ્રતિપાલ્ય કરશું. એમાં બીજાને શું?" ઇવરામ કાગળ વાંચી ધુંઆધુંઆ થઈ ગયો. અનેક આશ્વોમાં અને અનિષ્ટામાં તેણે છોકરીઓને બહાવવાનો ઉમેરો કર્યો, તેણે ફરી સર્વગની રીતે "જીવ તો જે માને તેની પાસે જાય. નાસ્તિક પાસે જઈને શું કરે?" વગેરે કહી. એક કાગળ રામરામની ઓફિસને સરનામે નાખ્યો. રામરામને થોડે આવી કાગળ વાંચી દેખાડ્યો ને સંતોકે પહેલા કાગળની અંધી વાત માર્યેસાચી કરી, પણ મોંઘા આવેશથી નીચ પડણાવવાનો વિરોધ કર્યો. રામરામને શાંત રહી મોટાભાઈને શાંત રહેવા ને જે દિવસ દાદ જોવા કખ્યું. મંદરાડમાંથી ઉડ્યા પછી જયંતીનું શરીર દહી વળ્યું નહોતું. હવે અત્યાર સુધીનાં રામરામ વિરુદ્ધનાં મુર્ખ ધાર્મિક સ્ત્રીઓ રાખીત કરવા પોતાને ખરચે નીચ પડણાવવી એ એક જ ઉપાય રહ્યો. દયાએ નાતમાં જોડાને કહ્યું: "ત્યાં જઈને બેઠા છે. અમે અહીં એનો વહેવાર સંભાળીએ છીએ તેનું તેને કાંઈ નથી. એ તો જાણ્યું, પણ નીચ પડણાવવાની વાતે ય માનતો નથી. એને એટલું ય થાય છે કે આ જયંતી બેઠો હશે ને અવળે હાથે પાણી રેડશે તો ય છરો એને પહોંચશે! જાણતું નિર્વંશ કાલ્યા ઊભો થયો છે, મારો કોઈ પડખનો કુશન! એમના જેવાં આપણાથી એાછાં થવાય છે? તે અમે તો મને તેટલું ખરચ કરીને પણ તેની પછવાડે નીચ પડણાવશું. બીજું શું કરીએ? આટલા બેશું એટલું!"

ઇવરામે નીચ પડણાવી, ને નાત કરી. ઓફિસને સરનામે રામરામને કાગળ કખ્યો ને તેમાં ઐરીને વશ થઈ ગયાનું એક વધારાનું મહેલું માણું. રામરામે, ભાઈની કેવળ દયા ખાઈને, સંતોકથી હાના, મને રૂપિયા કકડે કકડે ઇવરામને મોકલી આપ્યા.

હતાં જયંતીને મારું મયું નહિ, પણ તેથી ઇવરામનું સાત્ત્ર મોટું પડ્યું, નહિ. "એનો ખાપ કર ને એને જેવું પહેલે તનું કાંઈ અમે કરીએ ને પહેલે?" થોડા સમયમાં, જયંતીનું સગવળ કયું હતું તે કયા પડણાવવા જેવડી યઈ. જયંતીને પારકા ફરીએ તો બીજાને નસીએ હવે એમ કહી તેમણે તેને પડણાવ્યાં, પણ પડણ્યા પછી વરસમાં તો એ શરીર ખવાતો ખવાતો છેવટે મરી ગયો. એક ભયંકર આપત્તિની યુક્ત વાતના વધતા જતા ભોગને, એ પણ જાણે અનેક ચિપતિઓ અને ખાનસિક વાતનાઓમાં ધીમે ધીમે કળતો કળતો તડકડિયાં મારતો મરી ગયો. તેની પાછળ તેનાં મામાપ પણ જેમણે વરસમાં વાંસામોઢ મરી ગયાં. પણ મરી જતાં સુધી તેમણે નાતનું, ધર્મનું, સાત્ત્રનું, અને રામરામની અશ્રદ્ધાનું, રસચ સગમન્યા કયું અને કે સુધી તેમને સાંભળનારા મળી રહ્યા!! એમના ઇવનની એ રાક્ષસાની કોઈથી ના પડાય એમ નથી!

આજ મુર્ખ સંતોક, કીધેલા પણ પ્રમાણે કહી અદાવડ મઈ નથી અને તેથી રામરામ પણ મર્યો નથી. ચત્રમાનો ધીમે ધીમે બીજા ચળો મર્યા છે, અને રામરામની સિકારસથી ઓફિસમાં રહેતા ગામના માણસો મદાસની અવસ્થા કરી આવે છે, તથા રામરામ તન્કથી જોઈતું કરતું પૂરું પાડે છે, તેથી જયંતીની નિધવાનો નિર્વાહ પાસે છે.

**વિ**દ્યાપીઠાના પદવીદાનસમારંભોની ઋતુ હવે બેઠી છે અને તેનો પહેલો શ્રાવણ, મદ્રાસમાં કિર્ત્યો છે. મદ્રાસ વિદ્યાપીઠના સમારંભના મુખ્ય ચાલુ દેવણથીના વ્યાખ્યાતા મદ્રાસના દેવણથી-પ્રધાન નામ વાડી હતાં તેમણે હોયો વર્તમાન શિક્ષણતંત્રની સમાધાનના કરનાં કહ્યું,

“હાલમાં કમિટીએ અનેકવિધ તપાસ કરી જે નિવેદન કયું તેમાં તેણે મુખ્ય પાત્ર સરકારી દેવણથી-તંત્રનાં વલ્લુ મુલ્યક અને પ્રધાન તત્ત્વો તરફ એકચું હતું. આ ત્રણ તત્ત્વો ને આ: (૧) દેવણથી પાઠ્ય થતા અર્થના મોટા ભાગની વ્યર્થતા, આસ કરીને પ્રાયમિક કે સાર્વત્રિક દેવણથીમાં, (૨) ઉચ્ચ શિક્ષણમંથાઓમાં દાખલ થતા નાનાપક વિદ્યાર્થીઓની મોટી સંખ્યા; (૩) માધ્યમિક શિક્ષણતંત્રની અંદર વિવિધતાનો અભાવ—૧૮૮ એકધારાપણું.”

## દોષોનું કારણ

અને તેમાંના - જ અને ૩ ના તત્ત્વોની અર્થ કરતાં નામ વાડીએ તેનું કારણ જણાવ્યું કે,

“પાત્રથી જે તપાસવામાં આવે તે જણાવે કે, જેમાં એ તત્ત્વો વચ્ચે કારકારણમાંનો સંબંધ રહેલો છે: માધ્યમિક શિક્ષણતંત્રમાં વિવિધતાનો અભાવ દોષથી જ પણ નાનાપક વિદ્યાર્થીઓ પેલાની જે ઉચ્ચ શિક્ષણમંથાઓમાં થયે છે.”

## માધ્યમિક શિક્ષણમાં સુધારો

અને તે દોષને કેમ સુધારવો તે જણાવે છે:—

“એટલે આપણું જે કરવાનું છે તે એ છે કે, માધ્યમિક શિક્ષણની પુનર્ચંટના કરવા તાકતું નોઈએ. તે એવી રીતની થતી જોઈએ કે, જેમને ઔદ્યોગિક શિક્ષણ અર્થનું હોય તે તથા જેમને સાહિત્યિક અર્થનું હોય તે, એક પ્રકારના વર્ગને તેમાં મગવડ મળે; એટલું જ નહિ, ઔદ્યોગિક શિક્ષણ પામેલાઓ માટે આગળ યુનિવર્સિટીમાં પણ ઔદ્યોગિક અભ્યાસ ચાલુ રાખવા સારું તેની વધારે જોડવણી કરવી જોઈએ આમ જો માધ્યમિક તંત્રમાં થોડી પુનર્ચંટનાં કરીએ અને ઉચ્ચ તંત્રમાં થોડા નવા ઔદ્યોગિક અભ્યાસક્રમો ઉમેરીએ, તો સરકાર અને યુનિવર્સિટી નેટવું કરી શકે એટલું તે આ પ્રશ્નના ઉકેલમાં આપણું કરી શકીશું.”

## એકાદીનો ઉપાય

શિક્ષણની નિષ્ફળતા કે અસફળતા આંકવાં માટે, ઘણીવાર અણેજાતી એકાદી ફેરવી છે કેમોટી વપરાય છે. શ્રી. વાડી તેમના વ્યાખ્યાતામાં જણાવે છે તે જણાવે છે કે,

નેતે માટે વિદ્યાપીઠોને જવાબદાર ન ગણવી જોઈએ. વિદ્યાપીઠોના કાર્યની રીત તો જુદાં ન કારણાં પર આધાર રાખે છે. અને તેમાં જે મોટા સુધારાની જરૂર છે તે એ છે કે, ઉચ્ચ કેળવણીને માટે નાનાયુગ વિદ્યાર્થીઓને ત્યાં ઘૂસતા રોકવા. અને તેને સારું નામનં વાકી માધ્યમિક કેળવણીમાં ઉલ્લોગ દાખલ કરવા તરફ વળવા સૂચવે છે. પરંતુ, આથી પણ એકાદી જશે જ એમ માનવું મુશ્કેલ છે: કારણકે, એકાદીનો આખરી ઉપાય તો આપણા દેશના ઉદ્યોગતંત્રને સહન અને સાચા અર્થમાં સારીય કરવા ઉપર જ છે. જ્યાં વધારેજાગર જ એણે હોય, પરંતુ સાચા હાથમાં હોય, ત્યાં તે વધારેજા જોઈએ; અને તે વધારેજાનું સીધું કામ શિક્ષણરંદ્યાઓનું જ નથી એ ઉચ્ચાર છે.

### શિક્ષણમાં ઉદ્યોગ

છતાં આજની કેળવણીને ઉદ્યોગ અને જાતમહેનત તરફ વાળવી જોઈએ. એમાં આજ કોઈ ને શંકા નથી. શિક્ષણમાં ઉદ્યોગનું મહત્ત્વ આજે એટલું અધુ છે કે, એજટ અને વૃંદ નામના એ અંગ્રેજ કેળવણીકારોને વડી સરકારે ૧૯૦૭માં જોનાવ્યા હતા, અને એમને વિદેશી કેળવણીની પુનર્ખંટનને અંગે મુશ્કેલ આ જ સુદી વિચારવા મોંઘો હતો. તેઓએ એક ક્રામતી નિવેદન રજૂ કર્યું છે. એને વિષ એટલું કહેવું ખસ છે કે, જે સમર્થ અને સ્વદેશી હજની ને તેથી વધારે સાચી યોજના ને દેશી જ વિચારી કાઢી હોત, તો આ એ કેળવણીકારોને કેવલ દેશના શિક્ષણતંત્રને અત્યારે તો કદાચ દોરતો હોત.

પરંતુ દેશને સહાયો, માંડીજીની પ્રતિભા ખરાબ વખતે ઝડી અને આપણને

વધારેજાગર મળી. એ યોજના માત્ર ઉદ્યોગ દાખલ કરવા પૂરતી વધારે-યોજના નથી. એ તો ઉદ્યોગને એક કેળવનારી સમર્થ શક્તિ માનીને ચાલે છે. અને એ સિદ્ધાંત ઉપર એક આખી વ્યાપક ને સાંગોપાંગ શિક્ષણ-યોજના ચડી તાકે છે. —બસે અસરે તેનું પ્રાથમિક કે પાયાનું રૂપ જે દેશ આગળ મંડાયું હો.

નામનં વાકી આ યોજનામાં ખૂબ દસ લેનારા છે. પરંતુ, પ્રાથમિક કેળવણી

સાથે યુનિવર્સિટીને સીધી લેવાદેવા નથી, એવા એક દેશી વિચારથી આજે યુનિવર્સિટીઓ તેમાં પડતી નથી; એ સિદ્ધતા પ્રમાણે ચાલીને વધારે કેળવણી શ્રી. વાકીએ પણ પોતાના વક્તવ્યમાં આ ચર્ચા કાઢી નથી, ને દોરોગ સમિતિએ યોજના પ્રથમ શિક્ષણો નિર્દેશ માત્ર કરીને તે

અટક્યા છે. વિદ્યાપીઠોએ આ સિદ્ધતાને દૂર કરવો જોઈએ; કેમકે વધારે કેળવણી તેમને પણ અસર કરનારી છે એ એમને તો પહેલું દેખાતું જોઈએ.

૨

મદ્રાસ પછી થોડે જ દિવસે મુંબઈની વિદ્યાપીઠો પદવીદાનસમારંભ થયો. તેના મુખ્ય વ્યાખ્યાતા તેના કુળનાયક શ્રી. આર. પી. મસાણી હતા. શ્રી વાકી સરકારના પ્રધાન છે; શ્રી મસાણી એક વિદ્વાન વિદ્યાપ્રેમી ગુરુ છે. તેથી એકાં વક્તવ્યમાં એટલા પૂરતો ફેરફાર તો પડે જ એમ સૌ કોઈ આશ્ચર્ય રાખે. તે ઉપરાંત એક મોટા અને અદી

ત્યાં છે; આગમ અને દગદગમાં ડૂબેલી તથા નતમહેનતનાં લીલુપદ જેવા શીખેલી વસ્તીના દેશમાં ઉલ્લોગ શ્રવણદાયી નીવડશે, માત્ર રાટલો જ. આપશે એમ નહિ. શ્રી. મસાણી જેવા મુદ્દમ વિચારક આ દષ્ટિથી ઉલ્લોગની ગાંધીજીની મૂલ્યનાને કેમ નહિ જોતા હોય ?

અને, શિલ્પ પક્ષે પૂછવા મન થાય છે કે, જે શ્રવણની તૈયારીનાં મુલ્યમાન આપ કરે છે તે સાધવાનાં સાધનો આપ મૂલ્યવશો ? આજે ચાત્રતી યુસ્તક્રિયા પદ્ધતિને સાધને તે તૈયારીઓ થશે એમ ? એનાથી તો નથી થઈ શકી એ હવે તો ઈતિહાસ પણ કહેશે.

વળી, શ્રવણ અને શ્રવણનિર્વાહને, તોસ્તિવડ રીતે જોતાં, જુદા પાડવા એ પણ ગરોળાર છે કે ?

ધર્મ અને શ્રવણવિકાસની દષ્ટિએ જોતાં તો, ઈશુ ખ્રિસ્ત અને ટોલ્સ્ટોય જેવા શ્રવણનીરોની શીખ એથી શિલ્પી જતી લાગે છે. ઈશુએ કહ્યું—  
**શ્રવણનિર્વાહ** અને તે નીતિવચન હતું, નહિ કે બેકારીનો ઉપાય, જેકે એ  
**ક્રાંતિ** શ્રવણ નીતિવચનમાં એનો ખરેખરો ઉપાય તો પડેલો જ છે;—ઈશુએ કહ્યું,  
 “ તારો રાટલો તારા પડસેવાનો કમાવે.” અને એ મૂલ્યને ટોલ્સ્ટોય જેવા કોઈ પણ વિદ્યાપીઠને શ્રાભાવે એવો વિદ્યાન, શ્રવણનો સારો ગણીને અનુસર્યો. શ્રવણનિર્વાહ શ્રવણના ધર્મતંત્ર સાધન બનવું જોઈએ; એને જુદાં પાડવાનું તો અર્વાચીન મુદ્દાપત્રની આર્થિક શોધ છે. આજ વ્યારે મોટે ભાગે જગતમાં શ્રવણનિર્વાહ દ્રોહ પર જોવાતો જાય છે, ચૂસણ એ એક મોટી રાષ્ટ્રીય અને સામાજિક આપત્તિ થઈ પડ્યું છે, ‘સારું’ નિર્વાહ અને શ્રવણ વચ્ચે જેવો ભેદ શ્રી મસાણી બતાવવા મથતા લાગે છે, તે જ કદાચ ધાતક અને અવળી શીખ નથી ?

હતાં, શ્રી મસાણીનું કહેવું જો એટલું જ હોય કે શુદ્ધ અને પવિત્ર વિદ્યાપાસના વગર રાષ્ટ્રશ્રવણ જોખમારી, મારે એ ધ્યાનમાં રાખજો; તો એ ગરોળાર છે. પરંતુ એવી ઉપાસના આજ શ્રવણ-ઉલ્લોગથી ઉન્નત થઈ છે. એ એની શુદ્ધતા અને શક્તિને જ દરી જોનારી નીવડી છે. અને ઉલ્લોગ પણ વિદ્યાનું અંગ છે, એ હવે કેળવણીકારોએ સમજવું જોઈશે. એ ઉન્નતતાથી વિદ્યાનાં ધાગ ગણાતાં રથાને પણ પોતાનું ઈર્ત્ય ચૂક્યાં છે. તેથી ગાંધીજીની કેળવણીની દરખા જો સાચી રીતે સમજાય, તો તેમાંથી માત્રી વિદ્યાપીઠોએ જન્મવાનું છે. આજે એવી વિદ્યાપીઠો નથી, અને જે છે તે એવી જોવાનો રોગ પામે છે; અને એ જ આખી કેળવણીનું આજનું દુઃખ છે. એ દુઃખના નિવારણનો ઉપાય ક્ષિંબતમેર કરવો જોઈશે, અને ક્રાંતિકારી વેગ. ક્રાંતિથી એ નહીં જાય. અને એક ઉપાધીએ તે વખતે જ નવું શું થાપવાનું તે આખું ને આખું કોઈ જોઈ શક્યું છે ? એના મૂળ મુદ્દા જ જાણી શકાય છે, અને એથી વધારે જાણવાની મનુષ્ય પાસે કદાચ તાકાત પણ નથી.

જીવનમાં હુપાએલાં મહાન સત્યો જોવાં અને ભાવમય વાણીમાં પ્રકટ કરવાં એ કવિતાનું સર્વોત્તમ સ્વરૂપ છે અને એ જ મહાકવિઓની દષ્ટિ છે. કાલિદાસના અંધોમાં મનુષ્યજીવનનું એક પરમ સત્ય પ્રકટ થાય છે, તે એ કે મનુષ્યે તપ કરતાં કરતાં જીવનનો આનંદ ભોગવવો. એકસો આનંદ, એકસી Romance એ તસ નથી બસ એ દાનિકારક છે; પરંતુ ત્યારે એ તપ અથવા સંયમ સાથે જોડાય છે ત્યારે જ એ સત્ય બને છે. અર્થાત્ એ આનંદ-એ Romanceની સાથે સંયમનો સમન્વય થાય તો જ એ Classical Romance બની શકે. આપણે સદુએ આપણા જીવનની Classical Romance રચવી જોઈએ એટલે કે આપણા જીવનને એક કલા તરીકે જીવવું જોઈએ એમ મહાકવિ કાલિદાસનો એના અંધોમાં સૂક્ષ્મ ઉપદેશ છે.

જીવનની ઉત્પત્તિના મૂળમાં જ આ બંને તત્ત્વો 'તપ અને આનંદ' સંકેતો છે. ઉપનિષદનું એક વચન છે: સતપસ્તપ્યતઃ આનન્દાંશ્વ દમાનિ ભૂતાનિ જાતાનિ. અર્થાત્ પરમાત્માએ તપસ્યા કરી અને એના આનંદમાંથી આ જીવમાનની ઉત્પત્તિ થઈ છે. એટલે કે 'તપ અને આનંદ' એ બંનેનો સમન્વય-એનું યોગ્ય પ્રમાણ-જીવનના સર્જન અને વિકાસમાં આવશ્યક છે. કાલિદાસે આ મૌનિક સત્યને પોતાના અંધોમાં જીવનનાં કલામય ચિત્રો દ્વારા મનોહર રીતે ઉતાર્યું છે.

પ્રથમ 'કૃમારસંભવ' લઈએ.

પ્રકૃતિની રમણીયતા વચ્ચે આ કાવ્ય મંડાય છે. મહાકવિ એક પછી એક સુંદર ચિત્રોની પરંપરા દેખાડે છે. દિમાકણની ભવ્યતા અને સુંદરતા, પાર્વતીનો નિહૌંપ આનંદમય ગાલ્યકાળ, એનું રસમય ચૌકન; એની શંકરને વરવાની તમેન્ના; દિમાકણની મધ્યમાં સમાહિત બનીને તપસ્યાનું સેવન કરતા શંકર ભગવાનનું એ 'આનંદ-લતિકા' અત્યે અવિકારિપણ, (સંભારા 'વિકારહૃતોઽસ્તિ વિક્રિયન્તૃયેષાં ન ચેત્સિંસિ ત એવં ધીરાં) ઈત્યાદિ આદંભનાં ચિત્રો કેવાં મનોરંજક અને ઉન્નતવલ છે! આગળ આગતાં દેવોને આ આદર્શ યુગ્મમાંથી—શિવપાર્વતીના દ્વન્દ્વમાંથી—એક પુરુષોત્તમ (Superman) અવતારવે છે. એમને શંકરની ઉદારીગતાથી ચિન્તા થાય છે. ભગવાન શંકરને 'સંસારી કરંદા' માટે દેવો કામદેવને સમજાવી એમની 'સમક્ષ' મોકલે છે. પાર્વતી નિત્ય નિયમને અનુસરી પૂજા અર્થે આવે છે તે વારે મદન બીતો બીતો પોતાનું ગાણ છાંડે છે. શંકરનાં શરીરનું માળખું સદેજ બળબળે છે ત્યાં તો એ મહાયોગી હાણવારમાં ચેતી જાય છે. એનું ત્રીણું કોચન તત્કાળ ખુલ્લે છે અને મદન બળીને ખાખ થઈ જાય છે—

\* શેઠ લાલભાઈ દલપતભાઈ આદર્શ કોલેજના પ્રાચ્યભાષામંડળ તરફથી તા. ૧-૧૦-૩૬ના દેના કાલિદાસ જન્મની બેજવાઈ હતી તે પ્રસંગે આપેલું બાવણ.

‘હત્કોત્તમલક્ષ્મી કલ્પલમ્’.—પાર્વતી શીટી પડે છે. એ માનભંગ થાય છે; એનો મનોરથ બાંધીને બ્રહ્મ થાય છે. પદ્મ શંકર પ્રત્યે સાચો પ્રેમ કેવળાત્મી આત્મસંનિર્દયથી એમને દશ દશ ઉગ્ર તપસ્યા આદરે છે. જગનમુખનો સાચો આનંદ ‘અનુભવવો’ હોય નો મનુષ્યે ખરી તપસ્યા સેવતી ત્નેહીએ એમ એનો નિર્ધાર થાય છે. દારણ તપથી દુર્ગા અનેશી એ ‘દૃશાંગી’ છેવટે શંકરનું પદમ પ્રીતિપાત્ર અને છે. સાંનિધ્ય અને સાધુતાનો સંયોગ થાય છે. શંકર પાર્વતીનું પાણિગ્રહણ કરે છે. આમ ત્યારે કામદેવ ઉપર સંપૂર્ણ કાબૂ આવે છે ત્યારે જ કાલિદાસ શિવ અને પાર્વતીના શૃંગારના આનંદનું આક્રમા અંકમાં સરસ વર્ણન કરે છે.

ત્યે ‘મેઘદૂત’, ‘સ્વપૂર્ણ’ અને ‘વિદ્યોત્સવ’ અનુક્રમે પ્રદર્શિત.

તેમ આદિકવિ વાસ્તીકિતા સમયનો મદુથી મોટો પ્રશ્ન એ દિસાનો (યુદ્ધ અને સંદારનો) પ્રશ્ન દેતો તેમ કાલિદાસના સમયનો પ્રધાન પ્રશ્ન વિજ્ઞાસિનાનો હતો. વાસ્તીકિએ એક પદન સત્ય એ પ્રતિપાદન ક્યું કે દિસાની સાંધે ઘોર શાપ સદૈવ નેડાયો છે. પ્રત્યેક દિસક શાશ્વત છવનના અધિકારમાંથી ગ્રાહ્ય થાય છે અને ત્યાં સુધી એ દિસા કરે છે ત્યાં સુધી એ કદાપિ ફરીને કામ એસવાનો નથી. વસિષ્ઠ અને વિશ્વામિત્રનાં ઘોર યુદ્ધો, કાર્તવીય અને પરશુરામના બચકર સંદારો, દસરથની મૃગયા અને ગિદોષ ક્ષયિક્રમાદ શ્રવણનો પથ, રામરાવણનું યુદ્ધ વગેરે અગણિત પ્રશ્નજોમાં દિસાની પ્રભુતા અને પરિણામે નિર્દયતા અને નિઃસાદતા વાસ્તીકિએ એમના મદાકાષ્ય રામાયણમાં અદ્ભુત જટાથી વર્ણવી છે.

કાલિદાસનો સમય એ ‘ગુપ્ત સામ્રાજ્યનો દેહીધમાન સમય.’ આ સમયમાં આપણા દેશમાં ચૈત્ર્ય અને વિજ્ઞાસનો અતિરેક હતો. પદ્મ સાંધે સાંધે આર્ષદ્યનની ઊંચી બાવનાઓનાં તેજ ગ્રાંધાં પડતાં દતાં અને સદેહમાં આવી પડ્યાં દતાં. આ અંત્યદેશમાંથી બાસ્તવર્ષને ઉગારવાને મદાકવિ કાલિદાસે આર્ષ સંસ્કૃતિના મદાન આદર્શો, સાદાર્શ, સંયમ અને અદિસાનું પ્રગ્લને ત્નેહી સમરણ કરાવી એનામાં આત્મમાન આશુવા પ્રવળ આદર્શો. શાન્તિ અને સમૃદ્ધિના સમયનું મદાન અનિષ્ટ વિજ્ઞાસ છે અને એમાંથી અનેક ઉગ્ર દુઃખો અને પાપો ઉત્પન્ન થાય છે એ પ્રશ્ન કાલિદાસના જગમગ અંધા જ અંધોમાં પ્રધાન-પળે તરવરે છે.

‘મેઘદૂત’ નો વડ કામો છે; વિજ્ઞાસી છે. કાલિદાસે વિજ્ઞાસિના સાંધે શાપ નેડ્યો છે. વિજ્ઞાસમાં રાચતાં રાચતાં વડ કર્તવ્યજાન થાય છે. અને પરિણામે શાપિત અને છે. એનો મદિમા અરત પામે છે અને એ રામગિરિમાં એક વર્ષ સુધી નિવાસ કરે છે. આ વિયાગકાળમાં એને છવન વિગે ચિન્તન કરવાની તક મળે છે અને એમાંથી જ સાચું જાને આવે છે. ‘નરકમાને જનુ વિગલય-નામ્નૈવાત્મકે’—આત્મા એ જ આત્માનો આધાર છે એ પદમ સત્ય વિચારને અન્ને એની સમગ્રત્વમાં જિતરે છે. વિચોગ એનો સાચો યુગ અને છે અને મમ્મદિ આ વિચારમાં દુઃખની વારતચિકિતા એને સમગ્રતી નથી એ વિરહકાળમાં એ સમજે છે અને અનિવાર્ય અવસ્થા નરીકે સ્વીકારે છે:—

‘જઈકામે મન્મુગ્ધનં દુઃખમેઘવન્તસા વા’

સૌમ્યગ્ધમુરિ ન દસા વચ્ચેમિત્રમેઘ ॥



વિયોગમાં રેનેહીએ। સવિરૂપ નિર્મલ અને છે અને કાન્તા પ્રત્યેનો યક્ષનો રેનેહ પ્રેમ-રાશી થાય છે.

‘સ્વધુર્ગ’માં પણ વિદ્યાસિતામાંથી શાપ જન્મે છે એ દિલીપના આખ્યાનમાં કાલિદાસે દર્શાવ્યું છે. સત્તા અને શક્તિના અધિદેવ ઈન્દ્રની આરાધના કરીને રાજ્ય વિલીપ સ્વર્ગ-માંથી પાછો ફરતો હતો. માર્ગમાં કલ્પતરુ નીચે કામધેનુ ઊભી હતી. એ કોઈ અપાર વેદનામાં હતી. સ્વર્ગમાં પણ એ સુખી નહોતી. એની શાન્ત અને કદરૂ ચીસ રાગએ કાને ન ધરી. પુત્રની લાલસા પ્રગલ્ભ હતી એટલે રાણીને મળવા એ અધીરો બન્યો હતો. એની મનોવ્રતિએ ઉદ્દામ બની હતી. શરીરનું માળખું કંપતું હતું. કાંપૂ ગયો હતો. રાણીને એ પળે પળે ઝંખતો હતો. પરેખર એ કામધેનુ કોઈ અમોઘ શક્તિ જ હતી; પરંતુ સમાગમની ઉત્કંઠામાં એ કામધેનુને વિસરી ગયો. ભોગ અને વિલાસની મૂર્છામાંથી એનો જીણું અવાજ—the still small Voice—એણે ન સાંભળ્યો, ન સત્કાર્યો. કર્તવ્યનો ‘શાન્ત નાનકડો અવાજ’ અવગણીને રાગ કામધેનુનો શાપ પામ્યો અને હાર્ષકાળ પર્યંત અપુત્ર રહ્યો. છેવટે વસિષ્ઠ મહર્ષિએ રાગનાં પ્રથમનાં મૂંઝામાં પરિવર્તન કર્યું અને વરુણનાં ખરું મૂંઝા એને સમગતવ્યાં, ક્ષણિક અને તાત્કાલિક સુખ કે જાભની વસ્તુ છોડી પરમ જાભની વસ્તુ તરફ એણે ચિત્ત ચોંટાડ્યું. કર્તવ્ય એ કામધેનુ છે અને એની સાથે સુખ અવશ્ય જોડાયેલું છે. અને એના અનુસરણથી ઉત્પન્ન થતો આનંદ એ પાપ નથી પરંતુ એ કર્તવ્યનું ફળ હોઈને મનુષ્ય એનો ઉપભોગ સુખથી કરી શકે છે એ સ્વસ્થ દિલીપને સમંવેદ્યું. કામધેનુ અને મહર્ષિ વસિષ્ઠની કૃપાથી શાપનો અંત આવ્યો અને ‘તપ અને આનંદ’નો જીવનમાં સમન્વય કરનાર દિલીપ ઉપર દિવ્ય કૃપા ઘીતરી.

‘વિક્રમોર્વશાય’ નાટકમાં પુરુષોત્તમ ક્ષિતિ મળિતત્વે પુરુષસીતિ નિર્ગતા વાણી—લક્ષ્મી ન્યયંવર નાટકમાં લક્ષ્મીનો પાદ ભજવતાં ‘કોનામાં તારો પ્રેમ છે’ એ પ્રશ્નના ઉત્તરમાં ‘પુરુષોત્તમ’ કહેવું જોઈ એ ત્યાં ‘પુરુરવા’ બોલી જવાથી ઉર્વશીને ભરતકુંભિ શાપ આપે છે અને એ પ્રમાદથી યથેચ્છા શબ્દરખત્રનને લીધે ઉર્વશી દિવ્યસ્થાનમાંથી બ્રહ્મ થાય છે અને સામાન્ય સ્ત્રી બની પુરુરવાની પ્રિયતમા બને છે. યુરુના શાપથી એનું હૃદય અતિશય મૂઢ-મુઢાવપસંમૂઢહૃદયા—બને છે અને ઉદયવર્તીને એકચિત્તે નિરાળી રહેલા રાગ પ્રત્યે ઈર્ષ્યાથી કોપાવિષ્ટ થાય છે. રેનેહી હૃદયની ઉદારતા એના અંતરમાંથી અદૃશ્ય શાપ છે. વિલાસની લાલસાને કાલિદાસ ક્ષમા આપતો નથી કાંત્ર્યુકે અનેક ડુગ્ગો અને અનેક પાપોનું એ પ્રધાન કારણ એને જણાય છે. ઈર્ષ્યાના અગ્નિથી પ્રગળવજતી ઉર્વશી દિવ્ય નિયમોનું ઉલ્લંઘન કરે છે અને એ ન-જનવનની દિવ્યચતિકા જંગમની સૂકી વેડ બની જાય છે, એના દિવ્યપ્રેમનું ઋણ સકાર્ષ જાય છે. એના અન્તરની કોમળતા કંકોસ્તામાં ફરી જાય છે. એના જીવનનો સમસ્ત દેસ ફરી જાય છે. દિવ્યતામાંથી માનુષ્યતા અને માનુષ્યતામાંથી કેવળ જડ જેવી અવરથા—આ વિનિપાત એટલો છે? વીર પુરુરવા પણ પ્રિયતમાની શોધમાં એવી જ જડ દશામાં સરી જાય છે અને અનેક અનર્થોનો ભોગ થઈ પડે છે. ગાર વર્ષ પર્યંત ઉન્નતની જેડે ફરતાં ફરતાં પુરુરવાને સૌભાગ્યનો-દામ્પત્ય રેનેહનો-સંગમનીય મણિ સાંપડે છે. બંનેની સાંજી તપરથા પૂરી

ધાય છે. પુરુષવા અપાર સ્નેહી આદ્રિ, ગની શુદ્ધ, વસ્ત્રેષી જેવી ઉર્વશીને આશિર્ગત આપે છે અને ઉર્વશી મૂળ પ્રકૃતિમાં આવે છે. એના રાગદ્રેષ મટી જાય છે. એનો દિવ્યપ્રેમ પુનર્જીવન પામે છે. એની દિવ્યશક્તિ પાછી આવે છે. ઉર્વશીને જીવનની સાચી જરોજીટી પ્રાપ્ત થતાં જ જન્મને એ પરમાનંદમાં લીન કરે છે. રાગનો સુદ્ધમહેદ એ દિવ્યસુદરી સાથે અન્તરિક્ષના અનન્ત વડેણીમાં વડેતો વડેતો, વિશ્વદ્રવ્ય મેધની પેરે, દળવો ગની દયામાં તરતો નડેતો, અનેક તેજસ્વી ભાવનાઓ અનુભવતો ગન્તવ્ય રથને પ્રતિષ્ઠાન-પરોચે છે. દવે એ દમ્યતીના જીવનમાં સંયમ અને મુખ્યતો સમન્વય ધાય છે. દવે એમના ઉપર દેવની કૃપા કાનરે છે અને રાગરાણી અને પુત્ર આયુઃ નારદમુનિના આશીર્વાદ પામે છે. દવે ઉર્વશી પુરુષવાની સાચી મદધર્મચાગિણી અને હૃદયદેવી અને છે.

છેલ્લેમાં, સંસ્કૃત નાટકના ઉચ્ચત ગિરિશિખર જેવું 'શાંકુન્તલ' નાટક જોઈએ.

પ્રકૃતિના સ્વચ્છંદ વિદારમાં નાટકનો આદંબ ધાય છે. એના મનોદર અને મોહક ચિત્રપટ ઉપર નાયક અને નાયિકાને કવિ પૂરે ગદ્યરમાં ખેંચાવે છે અને પરિણામે આશ્રમની જ ભૂમિમાં દુહ્યન્ત અને શકુન્તલાનું ગાન્ધર્વ સ્વન ધાય છે. મદરિ કષ્ટ ત્યારે સોમનીયથી આશ્રમમાં પાછા ફરે છે ત્યારે પુત્રીની દકીકવ જાણી પતિનાં ઘેર. એને તુરત જ વિદાય આપે છે. સ્વાતંત્ર્યના ઉછાળાનું પરિણામ પુત્રીને ભોગવવું પડેશે એમ કષ્ટ મદરિ સારી પેરે જાણે છે પરંતુ જીવનનું સાચું જળ સંયમ છે અને એ સંયમમાં જ સ્વાતંત્ર્ય અને ઉક્ષાસ રહેતાં છે એમ એમની અવગ જાણ છે. વળી પુત્રીને જાતે અનુભવ થશે નો જ એનું કલ્યાણ થશે એમ મદરિ સમજે છે. પરિણામે મુગ્ધાગતોમાં શકુન્તલાનો આત્મા સંયમનું સાચું સ્વરૂપ પામી શકે છે. કુર્વાસાના શાપથી સંસ્કારધર્મ પામેશે દુહ્યન્ત પ્રાકૃત અને છે. શકુન્તલા દુહ્યન્તથી અનાદર પામે છે અને ભારીય મુનિના અજાત આશ્રમમાં માતા મેનકા એને મૂકી આવે છે. પરંપરના વિયોગકાળમાં દુહ્યન્ત અને શકુન્તલા જાંને સંયમનું સ્વરૂપ સમજાય છે. જાંનેની આત્મવિશુદ્ધિ ધાય છે અને સંયમ અને સાધુતાના સંયોગમાં નાટકની સમાપ્તિ ધાય છે.

કાલિદાસના પ્રથોમાં બે પ્રકારના મુખ્ય પાત્રો જણાય છે. ફેટલાંક પાત્રો સ્થિર ચિંતા જેવાં-static કે stationary characters છે અને ફેટલાંક ચલચિત્રો જેવાં dynamic કે moving છે. પરંતુ વર્ગ સ્થિર, શાન્ત અને સ્વસ્થ છે; બીજા વર્ગ હોકેમે પોતાનો જીવનવિકાસ કરે છે. જીવનની કરુણતામાંથી ઉગારનાર. વસિષ્ઠ કપ્તાદિ જાનીઓ પ્રથમ વર્ગના છે; દિસીપ, દુહ્યન્ત, પુરુષવા, યજ્ઞ, શકુન્તલા, ઉર્વશી આદિ બીજા વર્ગના છે. પ્રથમ વર્ગના જાનીઓ દૈવ ઉપર-પ્રતિકૃષ્ટ દૈવ ઉપર-પણ કલ્યાણકારી અસર એમના સંયમના પ્રભાવથી પાડી શકે છે. એઓ જૂઠ્ઠામણીમાં પડેલા આત્માઓને સાધુતા તરફ યોગે છે. એઓ પરિરિથનની ઔદિકતાની પાર જઈ મૂંઝવણ કે મૂંઝવણના ઉકેલ અર્થે ભાવનાના જગતમાં સંચરે છે અને એ સુદ્ધ જગતમાંથી કોઈ પ્રેરક ભાવ, કોઈ તાંકમન્ત્ર આ દુનિયા જગત ઉપર ઉતારે છે અને ઓકે જીવોને જાગ્રાતના વિતાશમાંથી ઉગારે છે. એઓ અનેક 'મુક્તો' અને અપૂર્ણતાથી ભરેલા જગતમાં નિર્દોષ અને પરિપૂર્ણ જીવન પ્રાપ્તે મનુષ્યનું કલ્પ જોડે છે. શાકેન મધુરતામાં સંક્રાન્ત કરવાની એમનામાં શક્તિ છે. એઓ પામે જીવનનાં સનાતન મુક્તો છે અને યજ્ઞ અર્થે જીવનની

કેરણના આટકાની યોગે છે. વિપત્તિમાં એઓ સમતા ગુણે છે અને અસ્થિરતા અને ક્ષણિકતામાં આત્માની સ્થિરતા નિદાગી અન્નરની સમતા અનુભવે છે. 'સ્થુવંશ'માં ચન્દ્રમતીના મૃત્યુ નિમિત્તે પિતાપ કરના અગ્નિ મદર્ષિ વસિષ્ઠ સંદેશ મોકલે છે:

અવગચ્છતિ મૃદ્ધવેતનઃ પ્રિયનાથે હૃદિશલયમર્પિતમ્ ।

સ્થિરધીસ્તુ નદેવમન્યતે કુર્લિદ્વારતયા મપાવૃતમ્ ॥

યગી 'શાકુન્તલ'ના ચોથા અંકમાં પ્રકટ થતું વનવાસી કરવશુનિનું જગતના વ્યવહારનું જ્ઞાન કેટલું ઊંડું છે? એમના નિર્ણયો કેટલા યોગ્ય અને સાચા છે? એમનામાં સ્થિરતા અને સંયમ કેટલા અદ્ભુત છે? આ સ્થિતપ્રજો જ સંસ્કૃત નાટકોને શુભાન્ત કરી શક્યા છે.

1

દવે મહાકવિ કાલિદાસ વર્તમાનયુગના સાહિત્યકારોને પોતાની કૃતિઓ દ્વારા અમર સંદેશ આપી ગયા છે તે વિશે એ શબ્દો કહ્યું.

આપણા કેટલાક વર્તમાન લેખકો વાસ્તવિકતાની તાત્કાલિક શોધ અર્થે પોતાના અંધોમાં અપાર મનોમન્યન કરે છે. દરેક પ્રકારનું વાસ્તવ દર્શન એ જ એમનાં કાવ્યો, નવલકથાઓ અને ટૂંકી વાર્તાઓનો પ્રધાન સ્તર હોય છે. વાસ્તવિકતાની શોધની ધૂનમાં એઓ અનાચાર ( Vice )ને આકર્ષક ગનાવે છે અને સદાચાર (Virtue)ને માનવ-હૃદયની નિર્ણયતા નરીકે આલેખે છે. આથી મનુષ્યજીવનનું શુદ્ધ અને ભવ્ય આલેખન તેઓ કરી શકતા નથી. કેટલાક લેખકોને મનુષ્યઆત્માના અધઃપતનનો નેટલો અનુભવ છે તેટલો એના ઉચ્ચીકરણનો — એના નૈનિક અને આધ્યાત્મિક વિકાસનો — અનુભવ નથી. પરિણામે, તેઓ મનુષ્યને નિષ્કુર નિયતિના દાસનું એક રમકડું ગનાવે છે અને ક્રમેક્રમે અધોગતિના ગર્તમાં ઊડે ઉતારે છે. યગી આશાને યદ્યપે નિરાશાનાં ચિત્રો રચાય છે અને જીવનને બાગી નાંખે છે. આશાનો જેમાંથી નિતાન્ત ગદ્ગદકાર થયો છે એવું મનુષ્યજીવન કદાપિ આકર્ષક યર્ષશક? અજગત, સદાચાર અને શ્રદ્ધામાં મનુષ્યને ઊંચે યદાયત્વા કરતાં અનાચાર અને શંકાનાં ચિત્રો દોરવાં સંદેશ છે. પરંતુ આપણા સમાજનાં આગં આતુર્થયુક્ત ચિત્રો આપણા યુવાન માનસમાં દક્ષાદક્ષ વિપ રેડે છે. માનવજાતિને તો ભરપૂર આશાથી ભરેલાં ચિત્રોની અપાર ભૂખ છે. આપણા એ લેખકો બુદ્ધી જન્ય છે કે સામાન્ય મનુષ્યજીવન પણ એનાં સૈશવ અને યૌવન કરતાં વૃદ્ધાવસ્થામાં આપ્તા જીવનતા અનુભવથી અધિક ઘટાય છે અને વિશેષ નિર્મળ અને છે. જે મનુષ્ય સદાચારમાં ધીમે ધીમે આગળ વધે અને વય વધતી જાય તેમ અજ્ઞાન ગાયક મરી સાચો પૌદ—સાચો જ્ઞાનપ્રદ—જને તે જ વિકાસ પામ્યો છે તેમ ગણાય. જગતની દૈવીક વ્યક્તિઓમાં આવું પણ આવેલું વિકાસ યર્ષશકો છે અને મનુષ્યની એક સુચળ ત્ર્યુમલિતા અન્તરમાં સત્ય, સૌન્દર્ય અને સાધુતાની ભાવનાઓ વિકસતી જાય છે. પાપ અથવા અનાચાર એ મનોવ્રત્તિનો ક્ષણિક આવેશ છે. એમાં આકર્ષણ છે; એમાં મોહકતા છે પરંતુ એમાં ચિરંજીવિતા કે સનાતનતાના અંશો શેષ પણ નથી. અજગત, એ નેટલો વખત દેખાય છે તેટલો વખત એ મનુષ્યને બાંદે અકળામળમાં નાંખે છે અને દૈવીકવાદ નો

કોઈ ભાવણ અને ભયંકર ખડક ઉપર પણ એને પછાડે છે. પરંતુ પ્રત્યેક વ્યક્તિના દૈનિક જીવનમાં પાષ કરતાં પુણ્યની પળો અનંતગણી વધારે છે. મનુષ્યજીવનનો સામાન્ય ઝોક સદા-ચાર પ્રત્યે વળેલો છે અને આપણા લેખકોએ એ સનાતન વંશજીને અંતરના જિંદાણમાં સમજણપૂર્વક ઉતારી જીવનનાં સુંદર અને ભવ્ય ચિત્રો રચવાનાં છે. દુષ્યન્ત અને શકુન્તલાનું નાટકના આરંભનું ચિત્ર કેવું મોહક છે? કેવું મનોહર છે? પરંતુ એ ચિત્ર સાથે નાટકના અંતે આપણું એ દંપતીનું શાન્ત સ્વરંધ અને પવિત્ર ચિત્ર કેવું સુંદર અને ભવ્ય છે? કેવું ઉત્તમ છે? એ પાછલા ચિત્રમાં દેહની સુંદરતાનું આકર્ષણ કયાંય એ નથી પરંતુ એમાં પવિત્રતાની સુંદરતા અને મનોહરતા ભરપૂર ભરેલી છે. એમાં જિંદી શાન્તિ છે. અચળ પ્રેમ છે અને પરમ આનંદ છે. આવું અનુભવથી મહાન જીવન જીવન એ જ પરિપક્વ અને વિકાસ પામેલું જીવન છે. આપણું સામાન્ય જીવન આટલું જિંદુ જની શકે છે એ જ માનવજીવનનો સાચો સમતકાર છે. એ જ કોઈ કલ્યાણકારી જગતસૃષ્ટાની અદ્ભુત લીલા છે. એ જ મનુષ્યજીવનનું પરમ ધ્યેય છે. મહાકવિ કાશિદાસે આ ઉદ્ડ દીવાદાંડી એના ગ્રંથોમાં દેખાડી છે. આપણા વર્તમાન લેખકો એના પ્રકાશમાં આપણને જીવનનાં મહાન ચિત્રો અધિક પ્રમાણમાં ક્યારે આપશે? સાહિત્યકારો જગતને થોડાંક ડગમાં જરૂર આગળ લઈ જઈ શકે.



## વેદના

‘પુ’ડરીક’

જાગે આજે વિમલ પળમાં એક મૂર્તિ પુરાણી,  
વાગે હેયે જગર ચીરતી રાગિણી વેદનાની;  
એ મૂર્તિની કર્ણકથની હાય, કેને જણાવું!  
પ્રેમીની કયાં પ્રણયરસની કાહિની સંભળાવું!  
આનંદે છે સભર-દુનિયા વિલસે, નહાય ફાની;  
વ્યક્તિની જે દુઃખમય સીમા મુખમાં પામવાની.  
આ તો છે સૌ પદ ઉપરના ઘૂંઘવંતા ઉછાળા,  
ઉંડાણે છે નીરવ જલધિના મહાઘોષ ન્યારા.

પરધમ પરણામ મારા માતાજીને ફહેલે રે  
માન્યું જેણે માટીને રતન જી;

ખૂણ્યાં રૂઢે જમાડ્યા અમને, જાગી ઊંઘાડ્યા, એવાં  
કાયાનાં કીધલાં જતન જી.

૧

ખીજ પરણામ મારા પિતાજીને ફહેલે રે  
ઘરથી જતાવી જેણે શેરી જી;

ખોડી ખોડાવ્યા અમને, દોરી હલાવ્યા ચોટે,  
ડુંગરે જતાવી ઊંચે દેરી જી.

૨

ચીજ પરણામ મારા ગુરુજીને ફહેલે રે  
જડ્યા કે ન જડ્યા તોયે સાચા જી;

એકને ય ફહેલે એવા સૌને ય ફહેલે, જે જે  
અગમનિગમની ખોડ્યા વાચા જી.

૩

ચોથા પરણામ મારા લોરુઓને ફહેલે રે  
જેની સાથે ખેડ્યા જગમાં ખેલ જી;

ખાડીમાં રંખ પૂર્યા, જંગમાં માથ પૂર્યા,  
હસાવી ધોવરાવ્યા અમારા મેલ જી.

૪

પાંચમા પરણામ મારા વેરીડાને ફહેલે રે  
પાટુએ ઉઘાડ્યાં અંતર દાર જી;

જાલણ્યા દેખાડ્યા અમને ઘેરા ઉલેચાવ્યા જેણે  
ઊંડા ઊંડા આતમના અંધાર જી.

૫

છઠ્ઠા પરણામ મારા જીવનસાથીને ફહેલે  
સંસારતાપે લીધી છાંચ જી;

પરણામ વધારે પડે, પરણામ ઓછાંયે પડે,  
આતમની ફહેલે એક સાંધ જી.

૬

આતમા પરણામ એક્યા મહાત્માને ફહેલે રે  
દોરનાં કીધાં જેણે મનેખ જી;

હરવા હરવાના જેણે મારગ ઊઘાડ્યા રૂડા  
હાથેહાર મારી ઊડી મેખ જી.

૭

છેલ્લા પરણામ અમારા જગતને ફહેલે જેણે  
લીધા વિના આલિપું સરવસ જી;

આદ્યું ને આલશે, ને પાળ્યા ને પાળશે, ત્યારે  
ફરી, અહીં કોતરશે અમારો હંસ જી.

૮

# શુદ્ધિકરણ કે ક્ષેત્રનિવૃત્તિ ?

દત્તાત્રેય બાલકૃષ્ણ કાલેલકર

**અ**ત્યારે મહાસભા સામે એક ગંભીર પ્રશ્ન ઊભો છે. ગયાં વીસ વર્ષમાં મહાસભાએ જે રાજકીય પ્રગતિ કરી ખતાવી છે તે કેવળ દિંદુરતાનના જ નહિ પરંતુ દુનિયાના ઇતિહાસમાં અનુદ છે. આ પ્રગતિનું મૂળ શું છે તેમ જ કઈ શક્તિથી અને કઈ પ્રેરણાથી આપણે, પતન પામેલા એક રાષ્ટ્રની અંદર આત્મવિશ્વાસ અને સામર્થ્યનો સંચાર કરી શક્યા એનો આજે આપણે ગંભીરતાથી વિચાર કરવો પડે છે. ગાંધીજી માને છે કે આપણી પ્રગતિના મૂળમાં સત્ય અને અહિંસા પ્રત્યેની રાષ્ટ્રની શ્રદ્ધા છે. પરંતુ દેશમાં કેટલાક લોકો એવા છે કે જે આ પ્રગતિ માટે આર્થિક અને કૃતજ્ઞતા, વ્યક્ત કરવા છતાં મહાત્માજીથી જુદો વિચાર ધરાવે છે: “મહાસભાએ ખાદી માટે આદર્શો ગદ્યા આગ્રહ ન રાખ્યો હોત અને ચરખાસંધની પ્રવૃત્તિ પણ ચલાવી ન હોત તોયે આજે દેશમાં જે પ્રગતિ જોઈએ છીએ તેમાં જરા પણ ખામી ન આવત. ગાંધીજી અસાધારણ, અશ્વોદિક સૈનિક છે. રાષ્ટ્રની પરસ્પર વિધાતક એવી શક્તિઓને એકત્ર કરીને સ્વરાજ્ય માટે સંગઠિત કરવાની આવડત તો કેવળ એમને જ વધી છે. એટલા માટે એમને ખુશ કરવા એમની કેટલીક વાતો માનવી જોઈએ. માટે ખાદી તો ખાદી; એ અને પહેરી લાકડાં એનાથી જો કાંઈ લાભ ન થતો હોય તો કાંઈ નુકસાન પણ નથી થતું. કદાચ કોઈ દષ્ટિએ ખાદીમાં સૌંદર્ય ભર્યું છે, આપણા દેશની આબોહવાની દષ્ટિએ ખાદી પહેરી એ સુખદાયી વસ્તુ છે, ગરીબ વિધવાઓને એક વૃષ્ટત પણ ખાવાનું મળે એ તો સંતોષની વાત છે, પરંતુ ખાદી સ્વરાજ્યને નયક લાખશે એ વાત માનવા જેવી નથી.” મહાસભામાં આવી દષ્ટિ રાખવાવાળા પણ કેટલાક છે. આવા લોકો એમ પણ ચોક્કસ વિચારતા હશે કે જ્યાં સુધી ગાંધીજીની ઉપયોગિતા છે ત્યાં સુધી આ બંધન રાખવાનું છે. પછીની વાત જોઈ જશે. ગાંધીજી પણ મનમાં વિચારતા હશે કે ગમે તે હેતુથી પહેરે પણ પહેર્યા એક વાર તો આ લોકોને પહેરાવી દઉં! પાછળથી જે વાત લોકો આજે દલીલોથી નથી સમજતા તે અત્યુભવથી સમજશે. જો ખરેખર ખાદીમાં સ્વરાજ્ય લાવવાની શક્તિ હશે તો એનો સાક્ષાત્કાર અધાને યથા વિના થોડો જ રહેવાનો છે?

ગાંધીજીની ખીજ પણ એ વાતો એવી છે કે જેના ઉપર લોકોને વિશ્વાસ નથી એસતો, અને છતાં ગાંધીજીને કારણે એમણે એ વાતો માનવાનું સ્વીકાર્યું છે. એ ખાતો ખાદીની જેમ નિરુપદ્રવી ન હોવાને કારણે એનો રોજ ને રોજ ખ્યાલ રાખવો પડે છે. આ એ વાતો છે—દિંદુ મુસ્લિમ એકતા અને અહિંસાનું પાત્રન. કેટલાક સનાતનીઓ કહેશે કે જ્યારે મીમાંસા જ કરવા એક છે ત્યારે અસ્પૃશ્યતાનિવારણને પણ એમાં ગણી લેશે ને! જેમને રાષ્ટ્ર-સંગઠનનો જરા જોડો પણ ખ્યાલ છે તેઓ તો દિંદુ-મુસલમાનની એકતા અને અસ્પૃશ્યતાનિવારણનું મહત્ત્વ હવે ખરા દિનથી કબૂલ કરવા લાગ્યા છે.

એનું મદત્વ રાષ્ટ્રીય દષ્ટિએ હોય યા ન હોય પરંતુ અરૂપરૂપતાનિવારણને નામે આપણા દેશમાં સામાજિક સુધારણાનું જે પ્રયત્ન આંદોલન ચાલ્યું એને કારણે પણ શોકો અરૂપરૂપતાનિવારણના મદત્વનો સ્વીકાર કરવા સાચા છે. યાકી વાત સદી એક અદિસાની.

ગાંધીજીએ જ્યારે મહાસભામાં પ્રવેશ કર્યો ત્યારે અદિસામાં પૂર્ણ વિશ્વાસ ધરાવનારા અને એનાં સ્વરૂપ તથા સામર્થ્યને જાણવાવાળા કદાચ તેઓ એકલા જ હતા. એ દિવસોમાં કેટલાય શોકોએ ગાંધીજીને સાક્ષાત્ કહી દીધું હતું કે અમે અદિસામાં માનતા તો નથી પરંતુ હિંદની આજની પરિસ્થિતિમાં એ નીતિ જરૂરી છે એમ માનીને સાચા દિલથી એનું પાત્રન કરીશું. ગાંધીજીએ એ વાતને એટલી મર્યાદિત હદ સુધી પણ પર્યાપ્ત માની અને તેઓ આગળ વધ્યા. તેઓ જાણતા હતા અને જાણે છે કે અદિસા જેવી ચમત્કારી અને શોકવિત્તક્ષણ વસ્તુ પોતાનો પ્રભાવ જાતાવ્યા વિના નહિ રહે. એમને વિશ્વાસ હતો કે કાંઈ નહિ તો પણ હિંદના શોકો તો અદિસામાં જ ઊછર્યા છે, એમાં જ પળાયા-પોપાયા છે અને તેથી આજે નહિ તો કાલે, કાલે નહિ તો પરમ દિવસે પણ તેઓ અદિસાનું મદત્વ પૂરી રીતે સમજી જશે. પાણીમાં રહેલું એ માછરી માટે જેમ સ્વાભાવિક છે તેમ જ અદિસાનું વાતાવરણ કાયમ રાખવું અને તેમાં જ પોતાનો વિશ્વાસ જાહેર કરવો એ હિંદની જનતા માટે સ્વાભાવિક છે.

તાત્વિક દષ્ટિએ શોકો અદિસાનું મદત્વ બંને ન સમજે પરંતુ સામાજિક તથા રાજકીય દષ્ટિએ તુરંત સમજી જશે. આટલી જ પૂંછ ધર્મ, એના જગ ઉપર, ગાંધીજીએ પોતાનો ધંધો આરંભ્યો. અનેક ઐતિહાસિક, સામાજિક અને ધાર્મિક કારણોને લીધે હિંદનો સમાજ વિરખસિત—શિથિલ—થઈ ગયો છે. સાંસ્કૃતિક એકતા હોવા છતાં નાની મોટી અનેક ભિન્નતાઓ શોકોના મગજમાં આવે છે; નજીવાં કારણોને ધર્મને જુદી જુદી ન્યાતો આપસમાં લડી પડે છે, અને રાષ્ટ્રશક્તિને ફીણ કરે છે. આ રૂઢ ધર્મ ગયેલા હર્દને માટે તો સહિષ્ણુતા એટલે કે આંતરિક અદિસાની દવા જ જરૂરી છે. આ તો ધર્મ એક જાગુ, બીજી જાગુ ગંધી જ જનતાનાં સંસ્થાનથી સુસજ્જિત અને અસાધારણ રીતે સંગઠિત સરકાર સામે આપણું ભાંગ્યું તુટ્યું અસંગઠિત સંસ્થાન અથવા તો વિસ્થાપન કાંઈ જ કામ નહિ આવે. ઝિજ્ઞાસુ, જરા જેટલી હિંસા કરવાથી, નાનો એવો ગળાવો કરતાંની સાથે જ, સરકારને એની જગી જ શક્તિ એકત્રિત કરીને શોકોને દગાવવાની તક મળશે. પરિણામે સ્વાતંત્ર્યને યદ્યપે સુરક્ષિતતાને વધુ પ્રિય માનવાવાળી જનતાનો મોટો વર્ગ સરકારના પક્ષમાં ભળી જશે, એ જ્ઞેતાં પણ આપણે હિંસાનો પ્રયોગ છોડી દેવો જોઈએ. આટલી વાતો ગાંધીજીએ રાષ્ટ્રને સારી રીતે સમજાવી દીધી અને રાષ્ટ્રની સ્વતંત્રતાનું યુદ્ધ એમણે ચલાવ્યું. જેમને અદિસામાં જરા સરખો પણ વિશ્વાસ નહોતો તેવા શોકો પણ ગાંધીજીની આ નવી નીતિનો સ્વીકાર કરીને એ યુદ્ધમાં સામેલ થયા. તેઓ જાણતા હતા કે બીજો કોઈ માર્ગ છે જ નહિ. અદિસામાં જેમને શોકોએ પણ વિશ્વાસ હતો તેઓ તો જાણુ સહેજાઈથી એમાં સામેલ થયા. પરંતુ આ જન પ્રકારના શોકોએ અદિસા માટે જરૂરી એવી સાધનાની તો ઉપેક્ષા જ કરી છે.

આપણે એ સમજી શકીએ કે અદિસા એ માની શેવાનો કે મનાવી શેવાનો કાર્ત્ત્વ્યોદિક સિદ્ધાન્ત નથી; પરંતુ એ તો જીવનમાં દૃઢમૂલ કરવાની એક સાધના છે, એ તો એક નાશીમ છે, જીવનદષ્ટિ છે. જ્યારે એનો સાક્ષાત્કાર થાય છે, જ્યારે એ જીવનને માટે દ્વાભાવિક જની ગતિ છે ત્યારે એનો પૂરેપૂરો ચમત્કાર જોવા મળે છે. અને સતત પ્રયાત કરવાથી જ અદિસાનો આ સાક્ષાત્કાર શક્ય બને છે. ગદ્યાં પશુઓની જેમ મનુષ્યમાં પણ દિસા દ્વાભાવિક છે અને નાનું એવું કારણ મળતાં જ એ દિસાટ્તિ મનુષ્યમાં ક્રેમરૂપે ને ગદ્યરૂપે જોવા મળે છે. જ્યાંસુધી અદિસાનો ઉદય નહોતો થયો ત્યાંસુધી આત્મરક્ષા માટે દિસાશક્તિનો પ્રયોગ કરવો અનિવાર્ય હોવાને કારણે મનુષ્ય-મતિએ દિસાશક્તિની પ્રતિષ્ઠા ઘણી વધારી મૂકી હતી અને ક્ષાત્રધર્મને સર્વશ્રેષ્ઠ ગણાવ્યો હતો. આદર્શસમાજ, કે જેમાં પ્રત્યેક વ્યક્તિમાં તેજસ્વિતા અને આત્મશક્તિદાન કરવાની શક્તિ જાગૃત રહે છે, તેમાં દિસાશક્તિનું આદર્શ મહત્ત્વ નથી મનાવું. પરંતુ આત્મસંરક્ષણમાં અસમર્થ અને પ્રાણરક્ષા માટે સદા આતુર રહેનારાં નમાત્તા માણસોમાં નિર્ભય અને શરવીર શોકોની ખુશામત કરવાની, તેમાં શુભગત ગાવાની શક્તિ દ્વાભાવિક રીતે જ હોય છે. આ કારણે જ સમાજમાં શરવીરોની અને એમનાં શુભગત ગાવાના ચારણો વગેરેની પ્રતિષ્ઠા વધી. ક્ષત્રિયોએ ચારણોને અવધ, પૂત્ય અને આશ્રયને યોગ્ય માન્યા અને ચારણોએ ક્ષાત્રશક્તિને આસમાન જેટલી ઊંચે ચડાવી. જનતાએ માની લીધું કે ક્ષત્રિયોને અને ચારણોને અવરાગ્યા-વીરાગ્યાથી અને તેમનું નેતૃત્વ કબ્જા કરવાથી જમીન મનનું રક્ષણ પ્રાપ્ત થઈ જશે.

આ રીતે સમાજમાં દિસાશક્તિની પ્રતિષ્ઠા વધવાને કારણે અદિસાધર્મનો પ્રચાર અત્યંત મુશ્કેલ બની ગયો. કાપરતાથી અદિસા અનેક માઉ દૂર છે એ સીધી અને સારી વાત પણ શોકોને ન સમજાઈ. તેઓ માને છે કે શૌર્ય અને દિસાશક્તિ એક જ છે, માંથીજ એ આ વીસ વર્ષમાં દિંદી જનતાને અદિસાનો પાઠ આપ્યો. શોકોએ એમાંથી કાલ પણ જોયો, પરંતુ અદિસાનું જ આ પરિણામ છે, એનું જ આ ગળ છે, એ તેઓ નેઈ શક્યા નથી અને એમ માનવા કાઝ્યા છે કે હવે જ્યારે મલસભાના હાથમાં સત્તા આવી છે ત્યારે સરકારથી કરવાનું કાંઈ કારણ નથી રહ્યું. સરકારની પિરુદ્દ જળ-પ્રયોગ કરવાનો પ્રશ્ન તો આ વખતે ઊઠ્યો જ નથી, પરંતુ આપસમાં જળ-પ્રયોગ કરવાની આ સારી નક છે, અને જેમને સામાજિક દિંદો આપ્યા નથી, કે જેમને દેવરાગ્યપ્રાપ્તિની પડી નથી એવા શોકો તો પશ્ચાન્નિમાનને અંધીન બનીને મલસભાના હાથને જ અશક્ય કરવામાં મશગૂલ ગયા છે.

જેઓ સમાજદિનન સમજે છે તેમણે એકાદાં એકાં એટલો ખ્યાલ તો રાખવો જ જોઈએ કે જનતા સૌથી પ્રથમ તો શાંતિ અને સુરક્ષિતતા ઇચ્છે છે. અને સરકારનું પણ એ પ્રાથમિક કર્તવ્ય છે કે રાષ્ટ્ર પણ વાકાવિક ઉપાય અજમાવીને તેણે શાંતિની દેશ કરવી જે શાંતિની રક્ષા આપણે ન કરી શક્યા તો આપણું રાજ્ય એક દિવસ પણ નહિ ચાલી શકે. અને જે દિસાના જળ ઉપરથી જ આપણે આંતરિક શાંતિ રચાવેલી કરવી પડશે તો જેવજેવાનાં મલસભાની પ્રતિષ્ઠા નષ્ટ થઈ જશે. રાષ્ટ્રના દુર્ભાગ્યે જ્યારે



દેશમાં પક્ષો ને ઉપપક્ષો પેદા થાય છે અને એમની અંદર આપસમાં પાશવી ઉચ્ચનાર્થી દ્રેષ, ઇર્ષ્યા, અને વેરભાવ પેદા થાય છે ત્યારે તો મહાસભા સરકાર માટે એક દષ્ટિએ ગળ-પ્રયોગ કરવો અશક્ય ગતી મળે છે પણ બીજી દષ્ટિએ તે આવશ્યક ગમે છે. સ્વરાજ્યને નષ્ટ કરવાનો આથી વધારે સારો રસ્તો બીજો કયો હોઈ શકે ? અને તેથી જ ગાંધીજીએ કહ્યું છે કે જો આ દેશમાં આપણે અહિંસાના ગળથી આંતરિક શાન્તિ અને સુરક્ષિતતા સ્થાપિત ન કરી શક્યા તો આપણું રાજ્ય આક્રમણ નથી. પરંતુ એ દુઃખની વાત છે કે લોકોનું એ તરફ ધ્યાન જ નથી જતું. દરેક અહિંવાદિયે ગાંધીજી રાષ્ટ્રને ગંભીર ચેતવણીઓ આપી રહ્યા છે કે સ્વરાજ્યના પ્રાણ સમી અહિંસા અને આપસનો વિશ્વાસ આપને જોખમમાં આવી પડ્યાં છે. તો પણ લોકોમાં આત્મશુદ્ધિ માટેની કોઈ વિશેષ જગૃતિ નથી દેખાતી. કદાચ સૌ કોઈ એમ માનતા હશે કે આ ચેતવણી બીજાઓ માટે છે, પોતાને માટે નહિ !

જ્યારથી મહાસભાના હાથમાં સત્તા આવી છે ત્યારથી સત્તાલોભુષ વ્યક્તિઓની મહાસભામાં પ્રવેશ કરવાની વૃત્તિ વધવા માંડી છે અને હિંસાની સાથે અસત્ય તથા કપટ પણ ધૂસવા માંડ્યાં છે. મહાસભા પોતે જો શુદ્ધ ન રહી તો એની શક્તિ જરાય નથી રહેવાની. શુદ્ધિ અને સેવા એ જ મહાસભાનું ગળ છે. સ્વાર્થ અને કપટમાં એનો નાશ સમાયેલો છે. આજે મનુષ્ય માટે એવાં કોઈ કાનૂન કે સૂત્ર જતાવવામાં નથી આવ્યાં કે જે દ્વારા મનુષ્યકૃત સંગઠનમાં પાપનો સંચાર ન થાય. રાષ્ટ્રની પ્રાણશક્તિ જ રાષ્ટ્રીય સંસ્થાઓને શુદ્ધ રાખી શકે છે. ખાદીનો નિયમ એક એવો હતો કે જે દ્વારા લોકસેવકોને આપણે ઓળખી શકતા હતા. પરંતુ તે દિવસોમાં પણ સરકારી ગમ્મતો ખાદી પહેરીને મહાસભાવાદીઓ ભેમા બળી શકતા હતા.

રાષ્ટ્રપિતાની ગંભીર ચેતવણી સાંભળતાં છતાં જો રાષ્ટ્રસેવકો જાગૃત નહિ ગમે અને મતદારો રાષ્ટ્રીય જીવનની શુદ્ધિને પેતાનું કર્તવ્ય નહિ સમજે તો મહાસભાની શક્તિ નષ્ટ થઈ જવાની છે. આજે તો મહાસભાની જેવડી કસોટી છે. જો એનું સંચાલન જનતાને રાષ્ટ્રીય જીવનનો પ્રાયમિક પાઠ આપી શકશે અને આપણા સાર્વજનિક જીવનને અધઃપાતથી જાગ્રતી શકશે તો તો સારું જ છે. પરંતુ દુઃખની સાથે કહેવું પડે છે કે આપણી એ મહાન રાષ્ટ્રસભાના નેતાઓમાં રાષ્ટ્રીય જીવનના આ મૂળભૂત કાર્ય પ્રત્યે પૂરેપૂરું ધ્યાન આપ્યું હોય એવા નેતાઓ જુદા જ થોડા છે. જીવનશુદ્ધિ અને તેજસ્વિતાના પાઠો ગાંધીજી ભણાવતા ગયા અને ગાંધીજીની શક્તિનો લાભ ઉઠાવી તેઓ સરકાર સામે લડતા ગયા. સેનાપતિ જે પ્રકારના હોય છે. કુશળ સેનાપતિ તો એ છે કે જે ઉપસમ્યક્ સેનાના બળ ઉપર આરામાં સારી રીતે લડી શકે. પરંતુ સ્વાતંત્ર્યના સેનાપતિએ તો એથી પણ વિશેષ યોગ્યતા જતાવવી પડે છે. કેવળ શુદ્ધકૌશલ એને માટે પૂરતું નથી. એને તો પતન પામેલા લોકોમાંથી જ પોતાની સેના ઊભી કરવી પડે છે. સેનાને લડાવવી એ એક વસ્તુ છે જ્યારે સેનાને ઊભી કરવી એ બીજી વસ્તુ છે.

ગાંધીજી તો મહાસભાથી જુદા થઈને એને સલાહ આપી રહ્યા છે કે કાં તો મહાસભાને શુદ્ધ કરો અથવા તો એને અશુદ્ધ કરનારાઓના હાથમાં સોંપીને એમાંથી ગદાર

આત્મા આવો. આટલી વિમતપૂર્ણ સજ્જા આપનામાં ગાંધીજીનું અદ્વિસાચન જ વ્યક્ત થાય છે. દુનિયાના કોડો સત્તા પોતાના હાથમાં રાખવા મનમાન્યા ઉપાયો અજમાવે છે. ગાંધીજી કહે છે કે દુનિયામાં જેટલું છળકપટ અને અસત્ય છે તે સત્યનો આધાર હોય તો જ ટકી શકે છે. કાંકરા અને માટીના કટકાનો ભેળસેળ કરી, અનાજ વેચનાર, વેપારીઓને આપણે તપાસીએ છીએ. પરંતુ જેમાં અનાજનો એક દાણો પણ ન હોય તેવી માટી કે કાંકરાને કોઈ અનાજને નામે ન વેચી શકે. સારા માણસોના ગળે જ ઘૂર્ત કોડો પોતાની પ્રતિષ્ઠા અને ગળ જમાવી શકે છે. જ્યારે પ્રગ્નનિષ્ઠ, સત્યનિષ્ઠ અને અહિંસક કોડો મદાસભામાંથી દૂર ખસી જશે ત્યારે મદાસભામાં જન્મપણ ગળ નહિ રહે. અસત્ય, ચૂંટણીના નિયમો એના એ જ રહેશે, ગણતંત્રિથી જ કામ ચાલશે, અને લોકશાહીનું રૂપ એવું ને એવું જ રહેશે. સરકાર શરીરને છોડીને જેમ પ્રાણ આત્મા જાય છે અને પછી એ શરીર શયના રૂપમાં પડી રહે છે તેવી જ લાગત મદાસભાની થશે. આ અવસ્થાને કોઈ મર્યાદા નથી સમજતું. પરંતુ જો એ સ્થિતિ અનિવાર્ય થઈ પડે તો યોગ્ય સમયે એનો આશરો લેવો પડશે અને પછી મદાસભાની રચના શરૂઆતથી જ નવા પાયા ઉપર કરવી પડશે.

જો રાષ્ટ્રને પ્રારંભિક પાઠ શરૂઆતથી જ શીખવવા હોય તો એ પણ કરવું પડશે. જનતાને રાષ્ટ્ર સંગઠનના પાઠ ભણાવવા માટે આટલી વિમત રાખવા આપણે તૈયાર રહેવું જોઈએ. રાષ્ટ્રના દુર્દૈવને કોણ ટાળી શકે? સંસારનાં રાષ્ટ્રોની આગની ઉત્તત અવસ્થા જોઈને પણ આપણે આ પાઠ શીખી શકીએ છીએ. પરંતુ જો બીજાં રાષ્ટ્રોનો યુદ્ધભર આપણા ઉપર સવાર થઈ જાય અને આપણે પણ વિસાસકિતના ઉપાસક બની જઈએ તો આ યુદ્ધમાં બીજાઓના પક્ષનો આપણે પશુઓની માફક બક્ષિ ચલાવતાં જશું. એમ ન કરતાં જો આપણે દુનિયામાં ફેલાયેલા યુદ્ધભર અને છળકપટથી બચી જઈએ તો આપણે પોતાનું સ્વાતંત્ર્ય તો મેળવી જ શકશું પરંતુ એથી થોડું વિશેષ તો દુનિયાને પણ યુદ્ધમાંથી બચાવવો ઉપાય બતાવીશું.

અદિસાની શક્તિમાં આપણને પૂરો વિશ્વાસ હોય તો અદિસા અને સત્યની રક્ષા માટે મદાસભા અથવા એનાથી પ્રાપ્ત યથેચ્છા અધિકારનો ત્યાગ કરવામાં આપણને દુઃખ ન થવું જોઈએ. સંભવ છે કે આ રીતની બધું હોડવાની નૈયારીને કારણે રાષ્ટ્ર સાવધાન થઈ જશે અને શુદ્ધિનો પ્રયત્ન કરવા માંડશે. ઉપનિષદની કથામાં કહ્યું છે કે પ્રાણ શરીર છોડીને જવાની વાત કરી કે તરત જ શરીરની તમામ ઇન્ડ્રિયોએ તેનું ન્યેપ્ત્ય અને શ્રેષ્ઠત્વ સ્વીકારી લીધું અને તેને આધીન રહેવા માગી.

# બીજા ગ્રહો પરની દુનિયા

પદ્મકાન્ત ર. શાહ

આપણી પૃથ્વી માફક બીજા ગ્રહો પર દુનિયા વસેલી હશે? આ રોમાંચક કલ્પના દરેક યુગના માનવીને થયા કરી છે. આપણી સ્વર્ગ અને નર્ક વિશેની કાલ્પના પણ ઉપરના પ્રશ્નમાંથી જન્મેલી છે. પૃથ્વીને વિશ્વનું મધ્યબિન્દુ કલ્પીને માનવીએ જે કાલ્પનિક ગગનવિહાર કર્યો તે હિંદુ, રોમન અને ગ્રીક સંસ્કૃતિઓનાં પુરાણોમાંથી આપણે વાંચી શકીએ છીએ.

પણ આ તો બધું કલ્પનાનું ખેડાણ હતું. વિજ્ઞાનની દૃષ્ટિ આ વિષયમાં પહેલવહેલી ઈ. સ. ૧૮૭૭માં ગિલાનની વેધશાળાના ડાયરેક્ટર ગિઓવાની શિઆપેરેલી (Giovanni Schiaparelli)એ મંગળના ગ્રહ પર નહેરો (canals)નું અસ્તિત્વ બતાવ્યું ત્યારથી પડી એમ કહો શકાય. આજે તો, અગ્નિયજ જેવું છે કે ગિઓવારેલીની નહેરોમાં માનનાર ખગોળશાસ્ત્રીઓ બહુ ઓછા થઈ ગયા છે. છતાં, પેલો મોટો પ્રશ્ન તો એમનો એમ જ અનુસરિત પડેલો છે: 'કોઈ ગ્રહ ઉપર જીવન છે?' અથવા તો શું આપણે એમજ માનીને ખેસતું કે આપણી પૃથ્વી પર જ જીવન છે અને વિશ્વના અનંત તારકજૂથોમાંથી એક પણ જુથમાં એક પણ એવો ગ્રહ નથી કે જ્યાં જીવનની સંભાવના કરી શકાય? વૈજ્ઞાનિક જ્ઞાનની સીમાઓ પર આ પ્રશ્ન શક્યાશક્યતાઓ (probabilities) અને પ્રાપ્ત થએલા પુરાવાઓની તુલા પર તોળાઈ રહ્યો છે.

ત્યારે, અત્યારસુધીમાં, આપણને જે જે સત્યો સાંપડ્યાં છે તેમના ઉપર જરા નજર ફેરવી લઈએ. જીવનના અસ્તિત્વ અને નિષ્ણાદ માટે જીવનશાસ્ત્રીએ અહાં અહાં જરૂરી સત્યો જરૂર છે તે આપણે જીવનશાસ્ત્રીને પૂછી જોઈએ અને જો એની બુદ્ધિ પારિવર્તન જ્ઞાનનું સીમાસ્થાપન કરી વધુ આગળ ન જઈ શકતી હોય તો આ તકે એને યાદ દેવકાંઈ લાઈએ કે જુદા જુદા સંયોગો અનુસાર બીજા ગ્રહ પર જીવનનો જન્મ જુદી જ રીતે થએલો હોવો જોઈએ. રણમાં સંગ્રહવા પડતા ખોરાક માટે ઊંટને ખૂંધ મળેલી છે એ સમજી શકાય એવું છે. કેટલાંક સૂક્ષ્મ જંતુઓ (Bacteria) નાઈટ્રોજન પર જ રહી શકે છે અને જીવન માટે ખાસ અગત્યના મનાતા પ્રાણવાયુ (Oxygen) ની તેમને જરાય જરૂર પડતી નથી.

આવો અપવાદ છતાં, કોઈ તરંગી-મહાતરંગી-જીવનશાસ્ત્રી પણ પ્રાણવાયુ અને પાણી વગર જીવનની કલ્પના નહિ કરી શકે. શક્તિના પ્રાદુર્ભાવ માટે દહન (burning) આવશ્યક મનાયું છે અને દહન એટલે બીજું કે જ નહિ પણ પ્રાણવાયુના બીજાં રાસાયણિક તત્ત્વો સાથે સંયોગમાંથી પરિણમતી એક ક્રિયા છે. આના અપવાદમાં ફક્ત તારકોની ઉષ્ણતાની શક્તિ છે; અને આ શક્તિ એક દ્રવ્યમાંથી બીજા દ્રવ્યના પરિવર્તન (transmutation of matter) માંથી ઉદ્ભવ થાય છે. દુનિયાનું દરેક ચંદ્ર દહનની ક્રિયામાંથી જ બળ મેળવે છે (સિંધ કે વિદ્યુત અને જળધોધ તથા વાયુ વડે ચાલતાં યંત્રો). આપણે જીવીએ છીએ, હા, એ

છીએ, ચાલીએ છીએ, વિચારીએ છીએ—આ બધી જ ક્રિયાઓ—આપણે અશન કરેલા ખોરાકના દહનમાંથી ઉત્પન્ન થએલી શક્તિને લીધે છે. જઠરનો વૈશ્વાનર અવતરે પચાવે છે અને એ પાચનક્રિયામાંથી ઉદ્ભવેલી ઉષ્મા, જે શક્તિ ઉત્પન્ન કરે છે તેનાથી જ માનવીનું શરીરચંત્ર સતત ધમધોકાર ચાલ્યા કરે છે. કાર્ષપણ જાતના જીવનના ટકાવ માટે દહનની ક્રિયા વગર બીજી કોઈ ક્રિયા હોઈ શકે તેની કલ્પના કરવી મુશ્કેલ છે.

એટલી જ મુશ્કેલ કલ્પના પાણી વગર જીવનની સંભાવનાની છે. પાણી આપણા જીવનમાં એવી સામાન્ય વસ્તુ બની ગઈ છે—આપણામાં તે એવી જોતપ્રોત યદ્યર્થ છે—કે તેના પ્રત્યે સહેજ પણ વિચાર કરવાની આપણને જરૂર જણાતી નથી. પણ પાણી વિના જીવનનો નિભાવ અશક્ય છે. વનસ્પતિ અને પ્રાણી, બન્નેનાં જીવનમાં પાણીનો ઉપયોગ એક રથબેથી બીજે રથબે રાસાયણિક દ્રવ્યોના અભિસરણ માટે છે કારણકે દરેક દ્રવ્યને તે દ્રાવ્ય સ્વરૂપમાં સંગ્રહી શકે છે. એના જેવું દ્રાવણ કરનાર બીજું કોઈ દ્રવ્ય જાણ્યામાં નથી. અને હાઇડ્રોજન અને ઓક્સિજનનો એ રાસાયણિક સમાસ અત્યંત રિયર—અચલ—છે. ઉપરાંત, શરીરની અંદર રાસાયણિક ક્રિયાઓને વેગ આપવા માટે તે એક ઉત્તમ સાધન છે; એટલું જ નહિ, શરીરનું ઉષ્ણતામાન એકસરખું રાખવા માટે પાણી અગત્યનો ભાગ ભજવે છે. આ તેનો ગુણ જીવનને ટકાવી રાખવા માટે અત્યંત ઉપયોગનો ગણાયો છે. દરેક રાસાયણિક ક્રિયા ઉષ્ણતામાન પર અવલંબેલી છે અને જે આ ઉષ્ણતામાન એકસરખું ન હોય તો શરીરચંત્ર સરળ રીતે ન ચાલી શકે. પાણીને અમુક ઉષ્ણતામાન સુધી ગરમ કરવા માટે અથવા તો તેમાંથી વરાળ ઉત્પન્ન કરવા માટે બીજાં દ્રવ્યો કરતાં વધારે ગરમીની જરૂર પડે છે. આ તેનો એક અગત્યનો ગુણધર્મ છે. કારણકે આપણું શરીર મુખ્યત્વે પાણીનું બનેલું છે અને તેથી તેને ગરમ થતાં વાર લાગે છે અને પ્રસ્વેદન બાબીલાવન શરીરને જરૂર કરતાં વધુ ગરમ થતું અટકાવે છે.

એટલે, બીજા કોઈ પણ ગ્રહ ઉપર પ્રાણવાયુ અને પાણી જિંદગીને અર્થે આવશ્યક છે એમ આપણે સમજી શકીએ છીએ. શરીરમાં એતન ચાલુ રાખવા માટે ફેટલી હદ સુધી ઠંડી સહન થઈ શકે તેની પણ મર્યાદા રસાયણશાસ્ત્રના સિદ્ધાન્તોએ મુકર કરેલી છે, જ્યારે અમુક ગરમી કરતાં વધારે ગરમી કાર્ષપણ જાતના જીવન માટે વિનાશક યદ્યર્થ એ દેખીતું છે. પણ આ મર્યાદાઓ બહારના ઉષ્ણતામાનની નહિ પણ શરીરની અંદરના ઉષ્ણતામાનની છે. દૃષ્ટાન્ત તરીકે, જે શરીર પાણીનો ઉપયોગ પ્રચૂર પ્રમાણમાં કરતું હોય તો પછી એટલું તો સ્પષ્ટ થાય છે કે શરીરની અંદરનું ઉષ્ણતામાન શૂન્ય (હાર બિંદુ—freezing point) અને ઉકળ બિંદુ (boiling point) ની વચ્ચે, એટલે કે ૦° અને ૧૦૦° વચ્ચે ક્યાંક હોવું જોઈએ. હવે જે માણસની ત્વચા એક્સપેરેસ્ટોસની હોત તો અત્યારે તે જોટલી ગરમી સહન કરી શકે છે તેના કરતાં ઘણી વધારે ગરમી સહન કરવાની નેનામાં શક્તિ રહેત. સાચું છે કે બહારનું ઉષ્ણતામાન પાણીના ઉકળ બિંદુ—boiling point—કરતાં વધુ ન હોવું જોઈએ (જે હોય તો પાણીનો બરોબર ઉપયોગ કરવા માટે ઇણસ અશક્ય બની રહે). પણ શૂન્ય કરતાં ઘણાં નીચેનાં ઉષ્ણતામાનો સંપૂર્ણ રીતે રચ બની રહે, જે ફેફસાંમાં હવા પહોંચે તે પહેલાં તે ગરમ થાય એવી નળીઓ ગોઠવવાની વ્યવસ્થા કરવામાં આવે તો, આવી વ્યવસ્થા કાણુ કરે તે અહીં પ્રશ્ન નથી કારણકે

આ તો શક્યાશક્યતાઓનું સમીકરણ છે. આવી વ્યવસ્થાને કારણે ફેફસાં ખરાબ થતાં અટકે. છતાંય, આ રીતે ગરમીના ઘણા વ્યય થાય કારણકે જે હવા શ્વાસ લેતી વખતે અંદર લેવામાં આવે તેનું અને ઉઘ્ણવાસ વખતે જે હવા બહાર નીકળે તેનું ઉષ્ણતામાન-બે વચ્ચે ફરક ઘણો હોય. આ ફરક પણ ગરમ હવાની ગરમી ઠંડી હવાને અંદર જતાં ગરમ કરવાના ઉપયોગમાં લઈ, ઓછો કરી શકાય.

એટલે, આ બધી વિગતો પરથી એટલું તારવી શકાય કે ખૂબ ઠંડા ગ્રહ પર જીવનના અસ્તિત્વનું અનુમાન કરવું એ ખૂબે ગરમ ગ્રહ ઉપર એવું અનુમાન કરવા કરતાં વધારે અનુકૂળ છે. એટલું જ નહિ, જીવનના અસ્તિત્વની શક્યતાઓ પણ ઠંડા ગ્રહ પર વધારે છે. ગ્રહમંડળનો કુદરતી ધર્તિહાસ પણ આવા જ અનુમાન તરફ નિર્દેશ કરે છે. જેમ જેમ ગ્રહોનો સૂર્ય (એક તારક-Star) ઠંડો પડતો જાય છે તેમ તેમ તેના ગ્રહો પણ ઠંડા પડતા જાય છે. એટલે જો આપણે ગરમ ગ્રહ પર જીવનના અમુક સંકીર્ણ સ્વરૂપ (complex form) નું અસ્તિત્વ ધારીએ તો એના ભૂતકાળમાં જીવનના સરળ અને ઓછા સુરક્ષિત સ્વરૂપ (simpler and less well protected form) નું અસ્તિત્વ વધુ મુશ્કેલ પરિસ્થિતિમાં ધરાવતું કદાચી શકીએ. અથવા, જો એ ગ્રહ પર જીવનની શરૂઆત કાંઈ અનુકૂળ પરિસ્થિતિવેળા થઈ હોય તો તે સમય પરથી આગળ જતાં જીવન વધતી જતી ઠંડીને અનુસાર ધડાતું ગયું હોય, એમ આપણે માની શકીએ. જો બીજા ગ્રહ પર વસતા લોકો શુદ્ધિશાળી હોય તો આપણે ધારીએ કે આપણી શોધોને પરિણામે જે આપણે હજુ જોઈ શક્યા નથી તે તેઓ કદાચ શોધી શક્યા હોય.

એક કદખના કરીએ કે લાખો કરોડો વર્ષો પછી વિપુલવૃત્ત આગળ પણ સતત બરફ પડેલો હશે કારણકે સૂર્યની ગરમી તે વખતે અતિશય ઓછી થઈ જવી જોઈએ. આવી અનૈસર્ગિક-પ્રાનુકૂળ-સ્થિતિમાં પણ માણસ સફળ અને સુખી જીવન જીવતો હશે એ શક્ય નથી? બૂગર્જ (under-ground) નગરો તે વખતે વર્યાં જ હશે. અતિ-પાટલ (ultra-violet) કિરણોના દીવાઓ, (જે અત્યારે પણ મળે છે) સૂર્યપ્રકાશની ગરજ સારતા હશે. પૃથ્વીના પૃથ્થ ભાગ પરથી તો વનસ્પતિ અને પ્રાણી અદશ્ય થઈ ગયાં હશે પણ આ ભૂગર્જ નગરોની અંદર વનસ્પતિ અને પ્રાણીજીવન સરળતાથી બહેલી શકતું હશે. અહીં ઋતુઓનો ફેરફાર વૈજ્ઞાનિક ભેગાંબાળોને હાથ હશે અને અનુકૂળ ઋતુ તેઓ ન્યારે જોઈએ ત્યારે પેદા કરતા હશે. રસાયણશાસ્ત્રીઓ એમનાં મહાન કારખાનાંમાં માણસની અંગત જરૂરિયાતો અને ખોરાકનાં સાધનો બનાવતા હશે એટલે ધાન્ય ભણે બિગે કે ન બિગે તેની જરૂર આ યુગના માણસને નહિ જણાતી હોય.

પણ આ બધું શક્ય બનાવવા શક્તિ-energy-ક્યાંથી લાવવી? તે વખતે કોલસા અને પેટ્રોલ ખલાસ થઈ ગયાં હશે. ધોધળા પણ બરફમાં અચેતન પડી રહ્યું હશે. પરંતુ આ પ્રશ્નોનો વિચાર આવી સ્થિતિ પ્રગટ થતાં પહેલાં જ, તે તે સમયના વૈજ્ઞાનિકો જગત પરિપક્વ બોલાવીને નક્કી કરી લેશે. કદાચ, એક દ્રવ્યમાંથી બીજા દ્રવ્યના પરિવર્તન (transmutation of matter) ની ક્રિયામાંથી તેઓ શક્તિ મેળવવાનો રસ્તો શોધી કાઢશે. અત્યારે આપણને જેનો રતિભાર પણ ખ્યાલ નથી એવી કાંઈ શોધો પ્રાપ્તિ અર્થે કરી નાંખશે એ સંભવિત છે.

‘મનુષ્યનતિનું ભવિષ્ય આખરા માટે આ કું’ અને ઉદામ કંપનાવિહાર નથી. એટલું તો રપટ મંતવ્ય આપણે ધરાવી શકીએ કે જીવનની સંભાવનાને વિચાર કરતી વખતે સૂર્યની પાસેના ખૂબ ગરમ ગ્રહો કરતાં જરા દૂરના કંડા ગ્રહો વિશેષ મહત્વના છે.

હવે જો આપણે એક પછી એક સૂર્યમાળાના ગ્રહોને લેવા માંડીયું તો માલમ પડશે કે ધણીખરા ગ્રહો તો ઉપયુતામાનને કારણે જ આપણા પ્રશ્નમાંથી દૂર રહી જશે. સૂર્યની પાસેમાં પાસેના લુપ્ત એટલો ગરમ છે કે તેની સપાટી ઉપર જસત ઝોગળીને રસ થઇ નય. મોટા ગ્રહો, ગુરુ અને શનિ, એટલા બધા કંડા માલમ પડ્યા છે કે જીવનની દ્રષ્ટિ માટે બહુ ઉદારતાથી તેમના પ્રત્યે વિચાર કરવા છતાં ત્યાં જીવનની કંપના અસંભવિત ગને છે. પછી બીજા બહારના ગ્રહો, યુરેનસ, નેપ્ચુન અને પ્લુટો તો કંપનાતીત કંડા હોય એ તો સમજી શકાય એમ છે. બાકી રહ્યા મંગળ અને શુક્રના ગ્રહો. પૃથ્વીની બંને બાજુએ આ બે ગ્રહો હુલાના પછા માફક ઢોલા છે. મંગળ વિશે અનેક દવાઈ કંપનાઓ છે અને શુક્ર તો બેઠી તેજ-આવરણથી છવાઈ રહ્યો છે.

પૃથ્વી પરનાં ધોરણોએ વિચારતાં મંગળ ઘણો કંડો છે. દિવસો તો તેનું ઉષ્ણતામાન ૫૦ અંશ ફેરનહાઈટ જેટલું ચડે છે પણ સૂર્યાસ્ત પછી તે પાણીનો બરફ થઈ નય એટલું નીચે ઊતરે છે. પૃથ્વી પરનાં દિવસ અને રાત્રિના ઉષ્ણતામાનોના વધારેમાં વધારે તફાવત કરતાં મંગળ પરનો આ તફાવત ખમણે છે. મંગળ પરની રાત્રિ અસહ્ય છે. પણ મંગળવાસીઓએ ગાંઠે કંઠી સામે રક્ષણ લેવાની યુક્તિઓ કરી જ હોય કારણકે જીવનને દેશવત્રા જેટલો મંગળ ગરમ છે એટલું તો આપણે ખાનદીપૂર્વક માનીએ છીએ.

હવે આપણે મંગળ ઉપર વાતાવરણ છે કે કેમ, અને જો હોય તો એ કેવા પ્રકારનું છે તે જોવાનું રહ્યું. આપણે નળીએ છીએ કે કાંઈ પણ વાયુ મુક્ત સ્થિતિમાં બધી જગ્યા બરી દે છે. એક કૂટબોલમાં હવા બરી હોય અને પછી બધી દુવા બહાર કાઢી નાંખીએ તો એ દુવા ચોમેર ફેલાઈ જશે. હવા, પાણી કે બીજી કાંઈ વસ્તુની માફક એક જગ્યામાં સંઘડી નહિ થકાય. એટલે, મરુની આનુગાનુ હવાનું આવરણ જો એ મરુનું ગુરુત્વાકર્ષણ બળ ન હોય તો ચોમેર ફેલાઈ નય; પરંતુ મરુના આ ગુરુત્વાકર્ષણને લીધે વાતાવરણ મરુની આસપાસ વિટળાયેલું રહે છે અને મરુને હોડોને આકાશમાં પ્રસરી જતું નથી. એટલે પૃથ્વીનું ગુરુત્વાકર્ષણ અને મંગળનું ગુરુત્વાકર્ષણ, એ બેની સરખામણી જો આપણે કરીએ તો પૃથ્વી અને મંગળ પરના વાતાવરણની પણ આપણે સરખામણી કરી શકીએ.

સુમાગે, ગુરુત્વાકર્ષણનું બળ એવું છે કે આપણે બહુ જ ઓછો જૂલ કર્યા વગર તેને માપી શકીએ. ખગોળશાસ્ત્રીઓની મળત્રી પ્રમાણે મંગળનું ગુરુત્વાકર્ષણનું બળ પૃથ્વીના ગુરુત્વાકર્ષણના બળ કરતાં લગભગ અડીમણું ઓછું છે, એટલે કે પૃથ્વીનું ગુરુત્વાકર્ષણનું બળ જો ૧૦૦ હોય તો મંગળનું ૪૦ હોય (અરેબ્સ, ૩૮); આથી, બીજા કાંઈ પણ જનનાં અવસોદનો કરતાં પહેલાં આપણે એટલું ચોક્કસ કહી શકીએ કે આપણા વાતાવરણ કરતાં મંગળ પરના વાતાવરણની પડના ધણી ઓછી હોવી જોઈએ. મંગળ પર વાતાવરણ છે તેની તો ખાનદી ચર્ચ ચૂકી છે કારણકે મંગળ પણ પૃથ્વી જેવો જ મરુ દોવાથી પૃથ્વીના ક્ષતિદાસ કરતાં તેના ક્ષતિદાસ જુદો ન દોષ થકે. મંગળ આપણી વધારે દૂર અને પૃથ્વી

કરતાં નાનો છે એટલેથી જ એ પૃથ્વીથી જુદો પડે છે. પણ તેના પર વાતાવરણ છે તેની સીધી સાબિતી પણ છે. સૌથી પહેલાં તો, મંગળની સપાટી પરની નિશાનીઓ (ચિહ્નો) જ્યારે તે એક બાજુએ હોય છે ત્યારે પૃથ્વી પરથી ઓછી સ્પષ્ટ દેખાય છે. આનું કારણ એ છે કે આપણે પૃથ્વી પરથી તેમને વધારે ત્રાંસી રીતે જોઈએ છીએ એટલે કે, મંગળના વાતાવરણને વધારે ઊંડે ભેદીને આપણે તેમને અવલોકીએ છીએ. બીજું, મંગળની સપાટી પર ઊંચે અદ્દર ફરતાં ધોળાં ધાયાં જોવામાં આવ્યાં છે જેમનું અનુમાન વાદળોં સિવાય બીજું કંઈ શકતું નથી. મંગળ પરના વાતાવરણનો સૌથી સરસ પુરાવો તો તેના પરથી થએલા પરાવર્તિત પ્રકાશનો રંગવિશ્લેષ (spectrum analysis) પૂરો પાડે છે. આ પ્રકાશના પૃથ્કરણ પરથી મંગળ પર ઓક્સિજન (પ્રાણવાયુ) અને પાણીની વરાળ, અને માલમ પડ્યાં છે. મંગળ પરના વાતાવરણમાં પાણીની વરાળ છે તેનું અવલોકન ખાસ અહોના અવલોકન માટે નિર્માણ થએલી ઓરિઝોનાની લોવેલ વેધશાળા (Lowell Observatory Arizona) માં ડૉ. સ્વાઈફરે કર્યું હતું. આ વેધશાળાએ જગતની બીજી કોઈ પણ વેધશાળા કરતાં અહો પર જીવનની હસ્તીના પ્રશ્નનો ઉત્તર આપવામાં વધુ સારો ફાળો આપ્યો છે.

એટલે, ઉષ્ણતામાનની દૃષ્ટિએ મંગળ પર જીવન હોવાની શક્યતા ઉપરાંત મંગળના વાતાવરણમાં પણ જીવનના નિહાવ માટે ખાસ અગત્યનાં બે તરત્વો પ્રાણવાયુ અને પાણી પણ છે એટલે મંગળ પર આપણા જેવી દુનિયા છે એવું અનુમાન ખોડું નથી.

પણ ત્યારે એમ પૂછવામાં આવશે કે મંગળ પરની પેલી કહેવાતી નહેરો (canals) વિષે શું ? જો એ નહેરો ખરેખરી જ હોય અને મંગળ પરના લોકોએ બનાવેલી હોય તો તો વધારે પૂછવાનું કે કહેવાનું રહેતું નથી; જીવનનું અસ્તિત્વ એમ આપમેળે ત્યાં સિદ્ધ થઈ જાય છે પણ આ નહેરો ખરેખરી નથી અને ફક્ત દૃષ્ટિભ્રમને લીધે જ એ દેખાય છે એમ કેટલાક આધુનિક ખગોળશાસ્ત્રીઓનું કહેવું છે.

ઝોનિજના એક ખગોળશાસ્ત્રીએ આ વાત સિદ્ધ કરવા એક સાદો પ્રયોગ કરી જોયો હતો. ઓરડાને એક છેડે તેણે કેટલાંક બાળકોને બેસાડ્યાં અને બીજા છેડે મંગળને નકશો મૂક્યો. આ મંગળના નકશા ઉપર તેણે નહેરો બતાવી નહતી. હવે તેણે છોકરાઓને એ નકશો તેમની પાસેના કાગળમાં જોઈ જોઈને ચીતરવાનું કહ્યું. ધણાખરા નકશાનાં ચિત્રો પરથી જોવામાં આવ્યું કે બાળકોએ ખગોળશાસ્ત્રીઓએ જેવી મંગળ પર નહેરો જોઈ હતી તેવી જ નહેરો તેઓએ ચિત્રોમાં પણ દોરી હતી ! આ પ્રયોગ પરથી એમ નક્કી કરી શકાય કે મંગળ પરની નહેરો માત્ર કાલ્પનિક છે અને આપણને જે નહેરો જેવું દેખાય છે તે દૃષ્ટિભ્રમ જ છે. આમ છતાં, જો આ નહેરો ખરેખરી હોય તો પણ આટલે છેટેથી—પૌંચ કરોડ માઈલથી—જોઈ શકાય એટલી પહોળી નહેરો બાંધવી એ તો ગજબનાક ઇજતરી શક્તિ માટે પણ અત્યંત કઠિન પડી જાય એમ છે. બીજું એ કે મંગળની ભૂમિની કઠિનતા જોતાં (ઓછા સરાસરી ઉષ્ણતામાનને કારણે) આવી નહેરો ખોદવી અતિ મુશ્કેલ લાગે છે.

તોપણ, એટલું કહી દેવું પડશે કે આ નહેરોની વાસ્તવિકતામાં માનનારા હજુ પણ ધણા ખગોળશાસ્ત્રીઓ છે. આ નહેરોમાં ન માનનાર વૈજ્ઞાનિકોની સંખ્યા બહુ અલ્પ છે.

આમાંના એક ઉપર નિર્દેશ કરેલા ડો. સ્લાઇફર પણ છે. આપણું વાતાવરણ એવું અસ્થિર છે કે આ સંબંધી નિશ્ચયાત્મક પ્રયોગો કરવા મુશ્કેલ છે. હવાના ભ્રમિત પ્રવાહો (eddy currents) ને લીધે મોટામાં મોટા ટેલિસ્કોપ પણ ગ્રહ પરની સ્પષ્ટ રૂપરેખા નથી બતાવી શકેતા.

મંગળ પર જીવનની સંભાવનાનો પરાક્ષ પુરાવો તેના પરના કહેવાતા સમુદ્રો (seas) પરથી મળે છે. આ સમુદ્રો, કહેવાય છે તેમ સમુદ્રો નથી, બે કે એટલું શક્ય છે કે એક વખતે તેઓ સમુદ્રો હોય. અત્યારે તો એ કાળાં ધાત્રાં જેવાં દેખાય છે. ત્યાં પાણી હોઈ શકે એમ લાગતું નથી કારણકે મંગળનું વાતાવરણ એટલું સૂક્ષ્મ છે કે ત્યાં પાણી હોય તો તેની વરાળ થઈ જાય. આ બધી ચર્ચા જવા દઈએ તો પણ, મંગળના સમુદ્રો ઋતુ અનુસાર રસિક બની રંગ બદલતા રહે છે. ગ્રીષ્મ ઋતુમાં ધ્રુવ પરના સમુદ્રો અદૃશ્ય થાય છે અને વિપુલરૂપે ઉપર સમુદ્ર લીલો રંગ ધારણ કરે છે, પછી લીલામાંથી તાપ્ત-રિયા રંગ થાય છે અને આ રંગ છેવટે ઝાંખો પડી જાય છે. આ થું ત્યાંની વનસ્પતિના વસંત ગ્રીષ્મ અને પાનખર ઋતુ વખતના ફેરફારો તો નહિ હોય? મંગળના વાતાવરણમાં અપાનવાયુ (Ammonia) નો અસ્તિત્વથી આ વાતને ટેકો મળે છે. કારણકે અપાન વાયુનો ઉદ્ભવ વનસ્પતિના કઢોલાટ (decay) માંથી થાય છે. પણ મંગળ પર વનસ્પતિ છે તેનો અર્થ એમ ન કરી શકાય કે ત્યાં પ્રાણીજીવન પણ છે, બે કે બન્ને એક બીજા વડે સંકળાયેલાં છે એ સાચું છે. દરેક પ્રાણી તેના જીવન માટે વનસ્પતિ પર આધાર રાખે છે એટલે મંગળ પર નિઃશંક જીવન છે.

આ ગ્રહની રંગ લક્ષ્ણ બીજા ગ્રહ પર જતાં પહેલાં અહીંના દરતાં ત્યાંના જીવનની વિષમતાઓ નિશ્ચારી લઈએ. મરૂભૂમિ કરતાં વધુ ઉત્તમ એવી મંગળની વેરાનભૂમિ અને તેનું ચત્રિનું ખૂબ એાણું ઉષ્ણતામાન-એ એ બાબતો આજુએ મૂકીએ તો પણ મંગળ પર ગયેલો આપણો પૃથ્વીનો પ્રવાસી ત્યાંના આકાશદર્શનથી આશ્ચર્યચકિત ચર્મ જવાનો. કદી આકાશમાં એક વાદળું પણ દેખાવાનું નહિ એટલું તો જાણે હીક, પણ ત્યાં આકાશ જાંડા ભૂરા રંગનું—Navy Blue—દેખાવાનું. ત્યાંનું વાતાવરણ પાતળું એટલે પ્રકાશનું વિખરામણ—scattering—એાણું થવાનું. બે મંગળ પર વાતાવરણ હોય જ નહિ તો આકાશ કાળી છત્રી જેવું દેખાય.

ગાત્રે તો આપણી પૃથ્વીનો પ્રવાસી મંગળના એ ગાંડા ચંદ્રો જોઈ વધુ નવાઈ પામવાનો. મંગળને એ ચંદ્રો છે તેમાંનો મોટો આપણા ચંદ્ર કરતાં વૃદ્ધ લાગતો દેખાય એ પશ્ચિમમાં જો છે અને પૂર્વમાં આયમે છે. આટલા ટૂંકા સમયમાં તે બીજાના ચંદ્રથી તે પૂર્ણિમાના ચંદ્ર જેટલો વધે છે. મંગળની તે એટલો પાસે છે કે તેનો જ્વેનાર જૈમ જગ્યા બહારે તેમ તેની તેજસ્વિતા પણ બદલાયા કરે. બીજો ઝાંખો ચંદ્ર તો આથી પણ વિચિત્ર વર્તન બતાવે છે. એકવાર ને આકાશમાં ચડ્યો કે પૂરા ત્રણ દિવસ સુધી તે એક જ જગ્યાએ રહેવાનો અને એટલા સમયમાં તે બે વાર બીજાનો અને બે વાર પૂર્ણિમાના ચંદ્ર જેટલો બનવાનો.

મંગળના એાણા શુરુત્વાકર્ષણને પરિણામે ત્યાં રમાતી રમતો પણ ખૂબ રસિક બનવાની.



આપણે ત્યાં પીસ ફૂટ ફૂટકા મારવા માટે જોડેલો પ્રયાસ કરવો પડે તેટલો ત્યાં પ્રયાસ ફૂટનો ફૂટકા મારવા માટે કરવો પડે! સાચા long jump માટે ત્યાં ૫૫ ફૂટથી ઓછું કોઈ ફૂટે તો ખાસ પરાક્રમ કર્યું ન કહેવાય; ત્યારે high jump માટે તો સોળ ફૂટથી ઓછે ફૂટાય તો જ ઇતિમા મળે! ત્યાં જે ક્રિકેટની મોટી રમત રમાવાની હોય તો આખા મુંબઈ શહેર જોડેલું મોટું મેદાન જોઈએ.

આટલું મંગળ પૂરતું. એ એકલો જ ગ્રહ એવો છે કે જેને વિશે આટલા વિસ્તારથી વાત થઈ શકે. શુક્ર વિશે બહુ લ'આણ્યી લખી શકાય એમ નથી. શુક્ર પૈતાના તેજથી ધણીને આકર્ષ્યા છે. વિનસને ઝીક લોકોએ સૌંદર્યની દેવી કહી છે. કવિઓએ શુક્ર ઉપર કાવ્યો લખ્યાં છે. ન્યોતિધીઓએ હથેળી પરના શુક્રના પર્વતને માણસોના પ્રેમનું માપ બતાવતો માન્યો છે પણ ખગોળશાસ્ત્રીઓને એના વિશે બહુ માહિતી મળી શકી નથી. પૃથ્વી કરતાં એ સૂર્યની વધારે પાસે હોવાથી આપણે તરત જ કહી શકીએ કે એ પૃથ્વી કરતાં ગરમ હોવો જોઈએ. પણ એ અતિશય ગરમ નથી. શુક્રદાદા તપ્ત તેમ આર્દ્ર બન્યા છે. ત્યાં ઉષ્ણતામાન વધારે પડતું છે ખરું, પણ માનવજીવન માટે નહિ તો કાઈ અમુક પ્રકારના જીવન માટે તે અનુકૂળ છે જ. તેના વાતાવરણ સંબંધી તો આપણે એટલું જ જાણી શક્યા છીએ કે ત્યાં વાતાવરણ છે. એથી વધુ કંઈ પણ જાણી શકાયું નથી. આકિસજન કે પાણીની વરાળ હજુસુધી શોધી શકાયું નથી. શુક્ર પરથી પ્રગટતી ધએલા સૂર્યપ્રકાશનું પૃથક્કરણ પણ આપણને શુક્રના વાતાવરણના છેક ઉપલા પડમાં સમાયેલાં તરવો સિવાય કંઈ કહી શકતું નથી. શુક્રના વાતાવરણના નીચલા થરો તો અભેદ છે. એટલે, વાદળથી સતત છાંય રહેલો શુક્ર ટેલિસ્કોપમાં વધુ પ્રકાર પાડી શકતો નથી. આ-રક્ત (Infr-red) કિરણોથી શુક્રનું એ બેદી આવરણ બેદી શકાય અને ત્યારે જ એના વિશે વધુ માહિતી મળી શકે. હમણાં જ આને વાસ્તે નવી જાતની ફેરોગ્રાફિક પ્લેટો તૈયાર કરવામાં આવી છે અને એમ લાગે છે કે ધીરે ધીરે શુક્રનું બેદી આવરણ ખગોળ-શાસ્ત્રીઓ ઊંચકી શકશે. આજે તો, શુક્રના વાતાવરણમાં માત્ર અંગારવાયુ (carbon dioxide) કંઈ અંશે (પણ ચોક્કસ અસ્તિત્વ ધરાવતો) માલુમ પડ્યો છે. આ ઉપરથી એમ આશા રખાય છે કે કોઈ દિવસ જીવનદાતા પ્રાણવાયુ (Oxygen) પણ ત્યાં મળી આવશે. આટલી જ આશા રાખીને શુક્ર વિશે વધુ જાણ સિવાય આપણે એની વિદાય લઈએ.

બીજા તારાઓના ગ્રહો વિશે શું? આપણી સૂર્યમાળામાં તો જીવનને ધારણ કરી શકે એવા બે ગ્રહો આપણને મળ્યા. આકાશમાં ચમકતા હજારો લાખો તારલાઓને પણ ગ્રહોરૂપી કુટુંબોજનો ન હોવાં જોઈએ? અને આમાંના થોડા ગ્રહો પર પણ જીવન હોય એ સંભવિત નથી? લાગે છે તો આ બધું શક્ય, પણ ખગોળશાસ્ત્રીઓની એક સંભાવિત માન્યતા (theory) પ્રમાણે ગ્રહોતો જન્મ એક મોટા તારો બીજા નાના તારા પાસે જઈ, ગુરુવાકર્ષણના બળે તેમથી ગ્રહો એવી લે છે ત્યારે થાય છે. આપણી સૂર્યમાળાના ગ્રહોનું જુદું જુદું કદ ઉપરની માન્યતા પ્રમાણે સમજવી શકાય પણ એ માન્યતા ઉપરથી એમ ચોક્કસ કહીત થાય કે ગ્રહોતો જન્મ વિશ્વનો એક અપૂર્વ અને અદ્ભુત બનાવ સર જેમ્સ જીન્સના કહેવા મુજબ દર પાંચ અબજ વર્ષે આવો બનાવ વિશ્વમાં બને.

આટલા લાંબા સમયની સરખામણીમાં સૂક્ષ્માતિશૂદ્ધ જીવનધારી મનુષ્યો તારકો પર જીવન શોધવાનો પ્રયત્ન કરી શકે જ રહી રીતે ?

પણ, સર જેમ્સ જીન્સની આ ગણતરી તો આર્ધ-રટાર્ધનના વિશ્વવિકાસ (Expanding Universe) ના નિયમની શોધ પહેલાં થઈ હતી. વિશ્વ વિકાસ પામે છે એ શોધ તારાઓમાંથી ગ્રહો છૂટા પડે છે એ માન્યતાની શક્યતા સિદ્ધ કરે છે, પણ એથી કે કેટલા તારાઓના સંબંધમાં એમ બન્યું હશે તેની ગણતરી કરવામાં જરાયે સહાય થતી નથી. સૂર્યમાળાના ગ્રહોનો જન્મ થયો ત્યારે વિશ્વ આજના કરતાં ઘણું નાનું હોવું જોઈએ. શક્ય છે કે પૃથ્વીનો સૂર્યમાંથી જન્મ વિશ્વના વિકાસક્રમ વખતે જ થયો હોવો જોઈએ; અથવા, જો પૃથ્વીનો જન્મ મોડો થયો હોય તો બીજી શકે કે તેના જન્મ પહેલાં બીજા ગ્રહો-સૂર્યમાળાની બહારના પણ—જન્મ્યા હોય. પણ આ બધી વાતો ગ્રહો પરના જીવનનો નિર્ણય કરવા માટે અધિકાર સામે બાથ બીડવા જેવી છે.

તેથી જ પાર ન પામી શકાય એવે રથજો વિહરતી મનુષ્યની કલ્પનાને આટલેથી જ અટકાવી દઈ, ઉપરની ગ્રહાન્તર જીવનની શક્યાશક્યતાઓની બધી વાતોનો ટૂંકમાં જ સમન્વય કરવો કીક થઈ પડશે. સૂર્યમાળામાં મંગળ અને શુક્ર, અને સૂર્યમાળાની બહાર બીજા એવી જ કોટિના ગ્રહો પર જીવનની કલ્પના કરી શકાય. એમ માનવું ગેરબ્યાજબી નથી કે ભૌતિક જીવનની જ્યોત સૂર્યનો મહાન ઉજ્જ્વળતાનો લાંડાર કલ્પના કરાવી શકે તેના કરતાં પણ વધારે ચિરંજીવ છે. તટસ્થ અને વિનયો દૃષ્ટિએ આપણે એમ માનવું જોઈએ કે આપણે કદાચ સર્જનદારની શુદ્ધિશાળી જીવન જન્માવવાની લીલામાં ફક્ત આદિ ભૂમિકામાં જ છીએ અને બીજા દુનિયાઓમાં આપણા કરતાં વધુ તેજસ્વી જીવોનું સર્જન થઈ ગયું છે. સત્ય વા અસત્ય, વિવેકની દૃષ્ટિને તો આબું મનઃકંઠ રુચિકર છે.

આખા વિશ્વમાં, એક ધૂળની કણીથી પણ ઓછી વિસાત જેવો આપણો પૃથ્વીનો ગ્રહ જ જીવન ધારણ કરવા સમર્થ હોય અને બીજો જીવન ન જ હોઈ શકે, આપણે જ સૌથી શુદ્ધિશાળી સર્જનદારની ગ્રન્થ, આપણે જ વિશ્વમાં સર્વરવ, એવી એવી માન્યતાઓ આપણું મિથ્યાભિમાન નહિ તો બીજું શું બતાવે છે ? સાડા પાંચ હાથનો માનવી પોતાના જાન પર મુગ્ધ બની જાતી ફૂલાવે છે ત્યારે એ જુલો જાય છે કે વિશ્વમાં પૃથ્વીનું રચાન એટલું બધું તુચ્છ છે કે એનું પોતાનું રચાન તો અતિશય તુચ્છ—તેણે બનાવેલા મોટામાં મોટા દૃશ્યીન પડે પણ સર્જનદારને તેનું કદ ન દેખાય એવું—છે. એને લાન નથી કે એના દુનિયાદારીના પ્રયત્નો પર વિરાટનું અટલાસ્ય કેટલું ભયંકર હશે ! વિરાટ મહાશક્તિની પ્રેરણા નીચે ચાલનાર માનવગંતુ એમ સમજે છે કે આંખું વિશ્વ એનાથી જ નહીં રહ્યું છે ! નારંગો પર ચડેલી કીડી એક મહાપરાક્રમ કર્યું હોય તેમ ફૂલામને ચારે બાજુ નજર કરે તે પહેલાં જ જેમ માણસની એક ફૂંકે માવથી એ કયાંય ગીડી જાય, તેમ, વિશ્વની વિરાટ શક્તિ એને ક્યાં ઉચલાવી પાડશે તેનું લાન એને રહેતું જ નથી. એટલે જ, એક બીજાને લાંટી, રંબડી, દબાવતી, દંડાવતી પૃથ્વી પરની આ મહાન (!) માનવજાતિ પર વિશ્વનો વિરાટ ભગવાન આબું દાસ્ય ફરકાવતો હશે ! \*

# ગિજુભાઈને

( પૃથ્વી-અનુદ્ધૃપ )

જાલમશંકર પાઠક

ઉછેર મનુખાલના અટપટા અને આકરા.  
શરીર, મન, ઇન્દ્રિયો, હૃદય, બુદ્ધિ, આત્મા ધરી  
અહીં મનુજ ખાલકો પૃથિવિપાટયે ઊતરે,  
વિકાસપથપે પ્રવૃત્ત, પણ ઓશિયાળી દશા  
ચહે સમજયુક્ત સ્નેહ સુસહાય આત્મીયનાં.  
સુભાગ્યવત્ કો'કને જ અનુકૂળતા સાંપડે  
અસંખ્ય અસહાય હાં અનુભવે અવગ્ના, ધૂણા.  
વિરૂપ વિભુરંગ ઢંગ જ્યમ જંગલી ઝાંખરાં  
વિના સજગ દેખભાળ ત્યમ ઊછરે ખાલુડાં.  
અકાળ જનનીત્વ હાં,  
અબાલુ જનકત્વ હાં,  
વિના સમજશક્તિ કોડ જનકત્વ દામ્પત્યના.  
ન સાનયુત આહ હાં,  
ન માનયુત સ્થાન હાં,  
ન જાળહિત ધ્યાન હાં,  
અહીં અધિક લાડ વા અવદશા ઉપેક્ષા યહાં.  
ત્યહીં તું-સમ કો'ક ખાલપ્રભુપૂજકો જગતા.  
ચી રુચિર ટેકરીશિખર ખાલમંદિર, તે  
નવાં સ્તવનથી, નવાં અરચને, નવાં સાધને  
કરી અચલ એકનિષ્ઠ અવિરામ આરાધના;  
વહી સરલ સૂક્ત મંત્ર શિશુભાળસંવર્ધને,  
ચી વિશદ દર્શને વિવિધ ખાલઅંધાવલી,  
ધરી વિમલ દિવ્ય જ્યોત શિશુરક્ષણેશિક્ષણે.

પ્રબોધ્યાં શિક્ષકો શિષ્યો, પ્રબોધ્યાં માતતાતને  
ગુર્જરી મંદિરે કીધી પ્રતિષ્ઠા ખાલ-કૃષ્ણુની:  
ખાલવાત્સલ્યની જેણે સમર્પી શુભ સાધના  
ગુર્જરી ગૌરવે, એવા ગિજુભાઈ! નમો નમઃ.

# જનેતા કે બહેન ?

રતિલાલ મહેતા

ધણાં વર્ષે પહેલાંની એક વાત છે. ન્યૂઝીલેન્ડમાં ત્યાં અત્યારે પ્લીમાઉથ વરસું છે ત્યાં જૂના વખતમાં ટારાનાકી નામે એક ગામડું હતું. ત્યાં માઓરી જાતનો મુખી રહેતો હતો. તેને એક પત્ની અને બે દીકરીઓ હતી. મોટી દીકરીનું નામ ટીપી : ખીજી ધાવણી હતી.

એક દિવસ તે મુખી પાસેના જંગલમાં એક મોટું વૃક્ષ કાપવાને ગયો. વૃક્ષ કાપતાં કાપતાં તે તેના પર પડ્યું અને તેની તબે કચરાઈને તે મૃત્યુ પામ્યો. એના મૃત્યુનો આઘાત એની પત્નીને જખરા થયો. તે વખતના રિવાજ મુજબ તેને જીવંત અશક્ય હતું. અને તે પતિને સોરતાં સોરતાં મરણને શરણુ યઈ હતી. છેલ્લી ધડીએ માતાએ ટીપીને બોલાવી કહ્યું: “ બેટા, તું હવે આ તારી નાની બહેનની માતાની પેઠે કાળજી રાખજે. ”

બિચારી ટીપી ! તેને હવે ક્ષાઈ નહોતું. તેની બહેન પ્રત્યે તેનો પ્રેમ અગાધ હતો. તે ત્યાં જતી ત્યાં તેની કેડે બહેનને બાંધી લઈ જતી. તે મુશ્કેલીમાં બચી હતી એટલે તેનું નામ ‘ઓરોનોઆ’ તેણે રાખ્યું. ‘ઓરોનોઆ’નો અર્થ ‘મુશ્કેલીમાં બચાવ’ એમ થાય છે.

જંગલમાં પકવ ફળફૂલ વૃક્ષો પર જ હેલારા મારી રહ્યાં હતાં. અને ટારાનાકી પર્વત પરથી પવનની ઠંડી લહરીઓ ટારાનાકીનાં ગ્રામજનોને અનેરો ઉત્સાહ આપી રહી હતી. તેમને હવે દરિયાની સફરે જઈ માછલાં પકડવાનો સમય થયો હતો. એથી એક દિવસ જીવાન પુરુષો તેમનાં બાળકોને પોતાનાં વૃદ્ધ માતૃપિતાને સોંપી હોડીમાં બેસી લાંબી સફરે બિપડ્યા.

એક દિવસ ગામના કેટલાક છોકરાઓ ફળ તોડવાની ઈચ્છાએ એક વૃક્ષ પર ચડ્યા. વૃક્ષની ટોચે ચડતાં તેમણે દૂર એક ઝાડના ઝાંયડા હેઠળ કેટલાક માણસોની ટોળી બેઠેલી જોઈ. તેઓ તેમને તરત ઓળખી શક્યા. એઓ દુશ્મન હતા. એઓ વાઈકાટો જાતના મણસો હતા. આ જાણતાં છોકરાઓ ઝાડ પરથી નીચે ઊતરી ગામ તરફ બૂમો પાડતાં ફાડ્યા: ‘ વાઈકાટો આવે છે ! વાઈકાટો આવે છે ! ’

આવા આક્રમક સમયે એમણે શું કરવું એ પહેલેથી તેમને સફરે ગએલા જીવાન માણસોએ સમજાવ્યું હતું. તેઓ બે હોડીઓ મૂકી ગયા હતા. એટલે બોરાક, પાણી અને શઓ લઈને તેઓ પાસેના બેટ પર હાકારી ગયા. એ બેટનું નામ હતું મોટુરાઓ. ત્યાં તેઓ બધાં સહીસહાયતા રીતે રહી શકે કારણકે વાઈકાટો જંગલમાં રખડનાર લોકો

હોવાથી તેમને દરિયાકિનારા પર રહેનાર લોકો જેટલું હોડી ચલાવવાનું જ્ઞાન નહોતું તેમજ ખેટ વિશે ઝાઝી ખબર નહોતી.

એ જ સવારે ટીપી પાસેના એક ખેટ પર માછલાં પકડવા બહુવાર પર ગઇ હતી. ત્યાં જવાનું કામ થયું બચકર હતું તેથી તે તેની બહેનને એક ઓળખાણુવાળા બાઇને સોંપીને ગઈ હતી. એને ગમે બહુવાર થઇ હતી. એ પાછી ન ફરી ત્યાં સુધીમાં એક હોડી કેટલાંક માણસોને લઇને ત્યાંથી ઊપડી ગઇ હતી. અને બીજી હોડી ઊપડવાની તૈયારીમાં હતી. એવામાં ટીપી ત્યાં દોડતી આવી પહોંચી. હોડીમાં ખેસતાં માણસોએ તેને પોતાની તરફ આવવા સંજ્ઞા કરી. પણ ટીપીએ પેલી બાઇને પૂછ્યું: “ક્યાં છે મારી બહેન ઓરોનાઓ?” પેલી બાઇએ ટૂંકમાં ઉતાવળથી પતાવતાં જણાવ્યું: “પહેલી હોડીમાં તેને ક્યારની ચે મોકલી દીધી. લૂંટારાઓ ગામ લૂંટે છે. માટે ચાલ જલદી.” આથી ટીપી પણ તેઓની સાથે હોડીમાં ખેસી ગઈ.

ન્યારે તેઓ બધાં મોડુરાઓ પહોંચ્યાં ત્યારે ટીપીએ પ્રથમ વાત એની બહેનની સંભારી. પેલી બાઇએ દિલ્લગીર થતાં કહ્યું કે, “ઉતાવળે ચાલી નીકળવાની તૈયારીમાં હું જ્ઞાન બૂલી ગઇ અને એ બિચારીને ગામમાં ઊંધતી જ મૂકી આવી છું! જુદું બોલવા માટે મને માફ કર.”

આ સાંભળતાં ટીપીનું હૃદય તેના હાથમાં ન કહ્યું. તેણે કરુણ આક્રંદ કર્યું. બીજાઓએ તેને આશ્વાસન આપવા પ્રયત્ન કર્યો, પણ તેને શાંતિ ન વળી. આખરે તેણે બીજાથી નિશ્ચય કર્યો.

ન્યારે બધાં ભરનિદ્રામાં પોટેલાં હતાં ત્યારે ટીપી ઊડી. થોડો ખોરાક અને પાણી એક વાસણમાં ભરી લીધાં. અને પોતાની કેમરે બાંધી ધીમે રહીને દરિયાના પાણીમાં સરકી ગઈ. રખેને કાંઈ જાગી જાય! લાંબું અંતરે પાણીમાં કાપી તે તેના ગામના કિનારે પહોંચી. અને લપાટી છૂપાટી તે જ્યાં પેલા દુસ્મનોની ટોળી પડી હતી ત્યાં ગઈ. તેની બહેન ટોળીના વડા માણસના પડખે સુખેથી ઊંધતી હતી. તે જીવતી રહી હતી, એ જોઇ ટીપીને ઘણો હર્ષ થયો. ટીપીએ તેને ધણી કાળજીથી અવાજ ન ચાપ એવી રીતે ઊંચકી. પણ એમ કરતાં બાળકીએ ચીસ પાડી. એટલે પેલા વડા જાગી ઊઠ્યો અને તેણે તેના માણસોને જગાડ્યા. પરંતુ ટીપી તો દુસ્મનો જાગી ઊડી તેને પકડી પાડે તે પહેલાં બહેનને લઇ ગામ બહાર દોડી ગઈ હતી. પોતાનું બધું જીવન એકદમ કરીને દોડાય તેટલું તે દોડી. દુસ્મનો પાછળ પડ્યા હતા. તે તરીને આવી હતી તેથી તથા તેને ખૂબ જ દોડવું પડ્યું હતું તેથી તેને ઘણો થાક લાગ્યો હતો. છેવટે પોતે પકડાઈ જશે એવી બીકથી એક વૃક્ષની ઘટામાં તે સંતાઇ ગઇ. દુસ્મનોએ બૂલચાપ ખાધી, અને તેઓ ટીપીથી આગળ ચાલ્યા ગયા.

થોડી વાર આરામ લઇને ટીપીએ તેની બહેનને પોતાની કેમરે બાંધી અને પારીકટ્ટ નામના એક ઘણા જ ઊંચા અને સીધા પર્વત પર ચડવા માંડ્યું. પર્વત પર પોતે સહી-સહાયમત રહેશે એમ તેને લાગતું હતું.

જ્યારે દીપી ઠેક પર્વત પર ચડી રહી ત્યારે સવાર પડતું હતું. સૂર્યનાં ખાલકિરણો વૃક્ષખંડા, દરિયાનાં પાણી અને બેટા પર પથરાવા માંડ્યાં હતાં. આ દૃશ્ય યાદીને લોચ્છોયે ચએલી દીપીને ખૂબ ગમ્યું. તેનો અર્ધો ચાક આ દૃશ્યથી ઊતરી ગયો, તેને વધારે ચાક ન લાગ્યો કારણકે તેને નાની બહેનને બચાવવાનો ખૂબ સંતોષ થતો હતો. તેની માતાએ કરેલી આજ્ઞાનું પાલન કરી શકી તેથી તે પ્રભુનો ખૂબ ઉપકાર માનવા લાગી.

પર્વત પર ચડતાં તેને ખૂબ વાગ્યું હતું. અણીદાર પથરા તેના નાભુક શરીરમાં બોંકાતાં લોહીની ધારાઓ છૂટતી હતી. પણ આની તેણે પરવા ન કરી. ઓરોનાઓને પોતાની કમર પરથી છોડી ખોળામાં લેતાં ઓરોનાઓ રડી. એનો રડવાનો અવાજ પાસેના મોઢુરાઓ બેટ પર સંભળાયો, જ્યાં દીપીના ગામના માણસો માછલાં પકડવા જઈ વસ્યા હતા. તેમને એ જાણી આનંદ થયો કે દીપી અને ઓરોનાઓ જીવતાં છે.

એમ કેટલાક દિવસ વીતી ગયા. ત્યારબાદ પેલા જુવાનોની બેટાપો પાછી ફરી અને મોઢુરાઓ પરનાં માણસોને મળી તેઓએ તેમની બધી વિતક વાત જાણી. તેમણે વાષકટિા દુઃખનોને મારી હાંકી કાઢવાનો નિશ્ચય કર્યો. એટલે તેઓ અધા શસ્ત્રો લઈને ટારાનાકી ગામે પહોંચ્યા. દુઃખનોએ તેમના પાછા ફરવાની આશા ખિલકુલ રાખી નહોતી તેથી લડવાની કાંઈ તૈયારી રાખી નહોતી. એટલે તેઓ અધા માઓરી લોકોના અચાનક હુમલાથી હારી ગયા અને ગામમાંથી નાસી ગયા.

એ પછી દીપીનાં મિત્રો જ્યાં દીપી હતી તે પર્વત પર ચડ્યાં. જઈને જુએ છે તો, દીપી છેલ્લા શ્વાસ લઈ રહી હતી. દીપીએ પોતાના સાથે લીધેલાં ખોરાકપાણી પૂરાં ઘર્ષ ગયાં હતાં તેથી બંને જણ સૂષે મરવા લાગ્યાં. દીપી પોતાની નાની બહેનને મરતી જુએ એ સહન કરી ન જ શકે. એથી એણે પોતાનો હાથ ચીરી તેનું લોહી તેની નાની બહેનને ચુસાડવા લાગી હતી. આમ તેણે પોતાના લોહી વડે જ તેની માતાએ પોતાને સોંપેલ બહેનને પોતાની જિંદગીના મોઝે જીવતી રાખી. !

અમરને

— ને...

કમળ મૃદુલ ખીલે દૃશ્ય જોનાર :જોશે.  
પરિમલ પણ એની શ્વાસ લેનાર લેશે.  
તદપિ પ્રણય-અંખા-કમ્પ-સંતૃપ્તિ ફેરો  
મકર ! અધિકારી તું વિના કોણ થાશે ?

મારાશય.

પ્રિયે ! કવિજનો. રમે કવિત તું પરે ; તે તહને  
સમસ્ત શુભશબ્દકોપ ચડી વણવે ; તે છતાં  
અતુલ જ રહે સદા સદગ એમની એપણા.  
રચું કવિત તું પરે ? નવ કદી ય ; સાક્ષાત્ પદા  
તહમે જ કવિતા, તદા શોદ વૃથા કરું જન્યન ?

જયાનન્દ દવે

# મૃત્યુ શાને ?

ડૉ. રમણિકં ત્રિવેદી

ભા. પ્ર. કોહરી

**વિ**

ખ્યાત બેદિગ્યન દિવસકે મેટરલિકે કહ્યું છે કે મૃત્યુ દેખાય છે તેટલું દુઃખદ હોતું નથી. આપણને ભાસતી તેની ભયંકરતા તો માત્ર જીવનની મૃત્યુ પહેલાંની રોગગ્રસ્ત સ્થિતિને લીધે જ હોઈ શકે. વળી મૃત્યુના પ્રસંગની આજુબાજુ સંકળાયેલા જીવનના બીજા કેટલાક સંબંધોથી પણ મૃત્યુ ભયંકર લાગે છે. પરંતુ તો મૃત્યુના પ્રસંગ કરતાં જોમાંથી તે પરિણમે છે તે જીવનના પ્રસંગો જ ભયંકર હોય છે. સંબંધીઓની, મિત્રોની અને કુટુંબીઓની વિવશતા અને ગાળકોની નિરાધારતાનો વિચાર મૃત્યુને બિદામણું બનાવે છે. ઉપરના કથન પ્રમાણે જો મૃત્યુ ભયંકર ન હોય તો આપણામાંનો દરેક જણ મૃત્યુના વિચાર માત્રથી ધ્રીભર શા માટે થાંલી ગયે? મૃત્યુ એ જીવનની અપરિહાર્ય અને સુખદ છેલ્લી અવસ્થા હોય તો શા માટે આપણે તે તરફ જવા ઉત્સુક થતા નથી? પરંતુ વસ્તુતઃ આપણામાં રહેલી નિહિતિ આપક હોય છે કે જાણે અજાણે પણ દરેક પ્રાણી મૃત્યુનો પ્રસંગ ટાળવાને પોતાનાથી બનતું સધળું કરે છે. આ વૃત્તિમાંથી જ રોગપ્રતિકારનાં અને મૃત્યુનાં કારણોને સમજવાના માનવીના આજ સુધીનાં સર્વ પ્રયત્નો યોગ્ય છે. આવા દરેક પ્રયત્ન પહેલાં તેના મનમાં પ્રશ્ન ઊઠે છે: આ મૃત્યુ શાથી ?

દિવસ અને રાત્રિ, કે પ્રકાશ અને અંધકારનાં કાંઈ જેવું જીવન અને મૃત્યુનું કાંઈ કહી શકાય. જીવનની કદપના સાથે જ આજે મૃત્યુની કદપના આપણી સામે ખડી થાય છે. ઓજસ, સક્રિયતા, એકાદરણ અને સર્ગશક્તિ એટલે જીવન; જડતા, નિષ્ક્રિયતા, વિષટના અને સર્ગશક્તિનો અભાવ એટલે મૃત્યુ. વિજ્ઞાને મૃત્યુની આ અવસ્થા કેવી રીતે આવે છે તે શોધવાના પ્રયત્નો કર્યા છે. આ પ્રયત્નોનો હેતુ મૃત્યુને નિવારવાનો ન હોતો પરંતુ જીવનની મર્યાદા બને તેટલી લંબાવવાનો અને મૃત્યુના આકસ્મિક દુઃખોને અટકાવવાનો હતો. આથી માણસ પોતે મૃત્યુના કયા પ્રકારના દુઃખલામાંથી બચી શકશે એ નક્કી કરી શકે છે, પરંતુ અંતે મૃત્યુ એ જીવનની અંતિમ દશા તરીકે અપરિહાર્ય રહે છે જ.

પ્રાણીશરીર જે કોષોથી ઘડાય છે તેમના સ્વભાવનું અને શુદ્ધિઓનું આજે ખૂબ તલસ્પર્શી વૈજ્ઞાનિક અવલોકન થઈ રહ્યું છે. આ કોષોમાં રહેલા ચેતનદ્રવ્યની પરિસ્થિતિઓ સામે ટકી રહેવાની શક્તિ અપરિમિત નથી. આવા કોષોને ખૂબ તપાસવામાં આવે, કે તેમને કચેરી નાખવામાં આવે, અથવા તો તેમના છિપર ઘાતક રાસાયણિક દ્રવ્યોની પ્રક્રિયા કરવામાં આવે તો ચેતનદ્રવ્ય તેના મૂળ સ્વરૂપે રહી શકે નહિ, એટલું જ નહિ પરંતુ આવી પ્રતિકૂળ પરિસ્થિતિ લાંબો વખત ચાલુ રહે તો ચેતનદ્રવ્યના મૂળ સ્વરૂપમાં એવા અનેકવિધ ફેરફારો થાય કે જેથી એ ચેતનદ્રવ્યમાંથી કોઈ, જુદાં જ દ્રવ્યો ઉદ્ભવે. આમ પેલા કોષો અક્રિય થઈ

રીતે એવા પલટાઇ જાય છે કે તેમનું મૂળ સ્વરૂપે પરિવર્તન થતું અશક્ય બને છે. આને કોષોની મૃત્યુદશા કહી શકાય. કોષોના સંબંધમાં જન્મ બને છે તેમ પ્રાણીઓના વિષયમાં પણ બને છે. વ્યક્તિશરીરનો તેની સમગ્ર ચેતના સાથેનો નાશ એટલે મૃત્યુ. વિજ્ઞાને પ્રાણીશરીરના મૃત્યુનાં કારણોના અસ્વાભાવિક, વ્યાધિજન્ય અને શરીરપ્રકૃતિજન્ય એમ ત્રણ વિભાગ પાડ્યા છે.

પ્રથમ વિભાગનાં કારણોમાં અકસ્માતો, યુદ્ધપ્રસંગો, આપધાતો અને માનવશક્તિનો જોના પર કાબૂ નથી એવા ધરતીકંપ, જલપ્રલય જેવા બનાવોનો સમાવેશ થાય છે. આવા દરેક કારણ વખતે મુનિયંત્રિત રીતે ચાલતા શરીરતંત્રમાં એકાએક અસહ્ય અને પ્રચંડ ફેરફારો યદ્દ જાય છે. અતિ નાજુક રીતે ગોઠવાયેલા શરીરતંત્રની રાસાયણિક સમતુલાઓ એકાએક નાશ પામવાથી મૃત્યુ નીપજે. કોઇ અતિ પ્રિય સ્વજનના મૃત્યુસમાચાર સાંભળતાં જ આખું માનસતંત્ર ત્યારે ધડીબર યંભી યાય છે તે વખતે હૃદય અને ફેફસાં ઉપરનો માનસતંત્રનો કાબૂ કેવળ સરકી જાય છે. આ સ્થિતિ અમુક ક્ષણો કરતાં વધારે સમય રહે તો શ્વસનતંત્ર અને રક્તાભિસરણની ક્રિયાઓ બંધ પડી જાય અને મૃત્યુ નીપજે. આવી જ કોઇક વસ્તુ ત્યારે પરિતોલની ગોળી છાતીની આરપાર નીકળી જાય ત્યારે બની જાય છે. કરોડરજીનુને કાપી નાખતા આ આધાતથી ચિત્તંત્ર અને શરીર વચ્ચેના સંબંધો તૂટી જાય છે અને ચેતના તત્કાળ નાશ પામે છે. તલવારનો કારી જખમ, શરીર પર સેંકડો મથુનું એકાએક આવી પડતું વજન, અથવા તો શ્વાસમાર્ગોને ફેંધી લેતા જળ-પ્રવાહ,—આ સર્વ અકસ્માતોના પરિણામે નીપજતાં મૃત્યુમાં આખું શરીરતંત્ર અસામાન્ય રીતે હલમલી જાડે છે અને એક ક્ષણજીવી સામનો કરી અંતે બંધ પડી જાય છે. માનવી ધારે તો આવા ઘણા અકસ્માતોમાંથી બચી શકે. અથવા તો યુદ્ધો અટકાવી શકાય તો આવાં અસ્વાભાવિક કારણોથી નીપજતાં મૃત્યુ ઘણા અંશે ઓછાં કરી શકાય.

માનવશરીરના વ્યાધિઓને લીધે નીપજતાં મૃત્યુ ઉપર તો આજે વિજ્ઞાને આશ્ચર્ય-કારક વિજય મેળવ્યો છે. આ વ્યાધિઓનાં કારણોનો એટલો બધો જાહેર અને ઝીણવટ-ભર્યો અભ્યાસ થયો છે કે પ્લેગ, કોલેરા, ચીતળા, મેલેરિયા, ટાઇફોઇડ, ફ્લુ, અને એવા જ બીજા રોગોથી યતાં મરણોનું પ્રમાણ આજે ઘટતું જાય છે. વળી જીવવાની રીતમાં પણ વિજ્ઞાને જે જે ફેરફારો સાધ્ય કર્યા છે તેને લીધે રોગોના ઉપદ્રવોથી મૃત્યુનો ભય સદંતર ઓછો યદ્દ ગયો છે. માણસ ધારે તો તેના જીવનમાંથી આજે નહિ તો એક બે દશકા પછી પણ સપળા રોગોને નિર્મૂળ કરી શકે. આ ઉપરાંત બાલમરણનું પ્રમાણ પણ એટલું બધું ઘટાડી શકાય કે વ્યાધિથી યતાં મૃત્યુની સંખ્યા નહિવત્ યદ્દ રહે. આમ કરવાને માણસે વિજ્ઞાનની બધી જ પ્રાપ્તિઓનો ઉપયોગ કરી તેની જીવન પ્રણાલિકા ફરીથી રચવી પડશે. કોઈ પણ કારણવશાત્ માણસ પ્રગતિશીલ વિજ્ઞાનની પ્રાપ્તિઓનો ઉપયોગ ન કરે તો રોગપ્રેરક જંતુઓના હુમલાને પરિણામે તેના શરીર ઉપર અને શરીરચંત્રમાં એવી જાતના રાસાયણિક ફેરફારો થાય કે એમાંથી આખરે અસાધ્ય રોગાવસ્થા જન્મે. આ જંતુઓ શ્વસનતંત્રમાં પ્રવેશે તો એના દરેક અંગમાં વિષમય દ્રવ્યો પ્રવર્તી રહે અને કોષોની રાસાયણિક ધટના એટલી બધી ફરી જાય કે એવા કોષો માત્ર ધાતક કચરારૂપે જ



તેંત્રમાં રહેવા માંડે. આવો કચરો અતે આસમાંગોમાં એટલો જામી જાય કે એનું હેવટનું પરિણામ મૃત્યુ જ હોય ! વળી પચનતંત્રમાં કોઇ રોગજન્યુએ પ્રવેશી ત્યાં સફળ હુમલો કરે તો એ તંત્રના અવયવો છિન્નભિન્ન થઇ જાય, તે પોતાનું કામ સુવ્યવસ્થિત રીતે કરી શકે નહિ અને અંતે આખુંય શરીરયંત્ર પડી ભાગે. આમ મૃત્યુનાં આ બધાં કારણો શરીરમાં થતા અસામાન્ય રાસાયણિક ફેરફારો ઉપર અવલંબે છે. વિજ્ઞાને પ્રાપ્ત કરેલી સિદ્ધિઓ દ્વારા આવી વિકટ અને અસાધ્ય પરિસ્થિતિનો સામનો કરવાનું શક્ય બન્યું છે. આમ મૃત્યુનાં બીજા વર્ગનાં કારણોને લીધે થતાં મરણો ઉપર નોંધએ તેટલો કાબૂ લાવી શકાય તેમ છે.

ઉપરના બે વિભાગોમાં જન્યુવેલાં મૃત્યુનાં કારણો ઉપર થોડે ધણે અંશે વિજ્ઞય મેળવવા વિજ્ઞાનપ્રવૃત્તિ સમર્થ બની છે; પરંતુ આજે વૈજ્ઞાનિકની સામે ઊભા થતા પ્રશ્નોમાં મૃત્યુનાં સ્વાભાવિક કારણો ઉપર વિજ્ઞય મેળવવાનો કાયડો ઉઠેલ માગી રહ્યો છે. આધુનિક યુગની આટલી વૈજ્ઞાનિક પ્રગતિ હોવા છતાંય માનવી આ વિષયમાં તેના પૂર્વજો કરતાં વધારે સમર્થ નથી બન્યો એ સ્વીકારવું રહ્યું. મૃત્યુનાં બીજાં બધાંય કારણો બાદ કરતાં પણ આખરે શરીરનો નાશ થવાનો જ એ નક્કી. આનું કારણ એ છે કે શરીરતંત્રનું ધસતર જ એ પ્રકારનું છે તથા આપણી જીવન પ્રણાલિકા એ જાતની છે કે જેને પરિણામે મૃત્યુ એ જીવનનો અપરિહાર્ય અંત બની રહે.

કેટલાક ચિત્રકારોએ કરેલી કલ્પના પ્રમાણે મૃત્યુ બપોરે અદ્દહાસ્ય કરતા અને કંઈક અવાજ કરતા હાડપિંજરના સ્વરૂપે આવતું હોય છે. પરંતુ મૃત્યુની બીજી પણ એક કલ્પના છે: એ હંમેશાં બહુ જ ધીમે જો કે ખૂબ જ સચોટપણે ચાલી રહેલી એક ક્રિયા રૂપે શરીરમાં પ્રવર્તી રહેતું હોય છે. અકસ્માત કે કોઇ વિધાતક રોગનો હુમલો ન હોય તો પણ, મૃત્યુ પામવાની ધરી ક્રિયા આપણા સૌના શરીરમાં સદૈવ ચાલી રહી હોય છે. બાળક જન્મે છે ત્યારથી જ આ ક્રિયાને લીધે મૃત્યુ પામવા માંડે છે. વળી ધણી વખત કોઈ નૃત્યના રમણીય હલનચલન સમયે કે અભિનયની કોઈ મુગ્ધ કરી દેતી પજાએ કે સરીલા સંગીતના કોઈ મધુર તાન સમયે ન્યારે આપણને મૃત્યુનો લેશમાત્ર પણ ખ્યાલ હોતો નથી ત્યારે પણ મૃત્યુની ધરી ક્રિયા શરીરયંત્રમાં ચાલુ જ રહેલી હોય છે. અર્થાત્ જન્મથી માંડી સારાય જીવન દરમ્યાન ન્યારે ન્યારે કોઇ પણ વિચાર જાગે ત્યારે ધસાઇ રહેલા શરીરયંત્રના કોષોને લીધે મૃત્યુની ક્રિયા સદૈવ ચાલુ હોય છે. જન્મ પછીની દરેક ક્ષણે આપણે વૃદ્ધ થતા જઈએ છીએ તેમજ મૃત્યુની સમીપ આવતા જઈએ છીએ.

ઉપરના વિવરણથી કદાચ જીવન વિષયક નિરાશા બારેલા અને વિષાદપ્રેરક વિચારો ઉદ્ભવે, પરંતુ જીવનક્રિયાનું ચિત્ર ઉપર જણાવ્યું તેવું છેક બપોર નથી. શરીરતંત્રમાં આવી રહેલી ક્રિયાઓનું સમ્યક્ અવલોકન કરતાં તરત જ સમજાશે કે જેમ જેમ જૂના કોષો મૃત્યુ પામતા જાય તેમ તેમ જીવનમાં રહેલી સર્ગશક્તિના પ્રતાપે નવીન કોષો ઉદ્ભવતા જાય છે. કોષોના વ્યયોપાજનની આ ક્રિયાથી જ જીવન-મૃત્યુ વચ્ચેના સ્ત્રમ પ્રમાણનો કંઈક ખ્યાલ આવે. બાધ્યાવરૂથા દરમ્યાન કોષસમૂહોની વ્યયક્રિયા કરતાં ઉપાજન

ક્રિયા વધારે સાર્વત્રિક હોવાથી શરીરવૃદ્ધિ થાય છે. યુવાવસ્થામાં વ્યયોપાર્જન ક્રિયાઓ વચ્ચેનું પ્રમાણ એટલું યોગ્ય રીતનું જળવાઈ રહે છે કે બીજા કશા અવરોધો ન હોય તો સંપૂર્ણ નીરોગી સ્થિતિ લાંબો સમય સધી શકાય. આ દિશામાં વિજ્ઞાને થોડીધણી જે પ્રગતિ કરી છે તેનાથી કાર્યસાધક યુવાવસ્થા અને નીરોગી પ્રાણવસ્થા લાંબા સમય સુધી સાચવી શકવાનું આજે વધારે શક્ય બનતું જાય છે. પરંતુ કાર્યસાધક અને નીરોગી પ્રાણવસ્થાની મર્યાદાઓ દુર્ભાગ્યવશાત્ અપરિમિત રહી શકતી નથી. આપણી ગમે તેટલી દરકાર હોવા છતાંય કાંઈક એવું બની જાય છે કે વ્યયક્રિયાની રાસાયણિક ઘટનાઓ ધીમે ધીમે બળવત્તર થતી જાય છે. આપણા શરીરનાં જુદાં જુદાં તંત્રોમાંથી કોઈ એકાદ તંત્રમાં ફાટ પડે છે અને વૃદ્ધાવસ્થાની શરુઆત થાય છે. કોઈ વખત પચનતંત્રમાં તો કોઈ વખત ઉત્સર્ગતંત્રમાં અથવા ક્યારેક શ્વસનતંત્રમાં કે ક્યારેક રક્તાભિસરણતંત્રમાં આવી ફાટ પડે છે અને મૃત્યુની ક્રિયા વધારે વેગવંતી થતી લાગે છે. શરીરમાંથી સારી રીતે ન નીકળી શકતા કચરાને લીધે ઘણી વખત મૃત્યુની ક્રિયા વધારે વ્યાપક અને ઘેરી બનતી જાય છે. સાંધાઓમાં યુરિક એસિડનો જમાવ કે રક્તવાહિનીઓની શિથિલતા માંનવીને મૃત્યુની વધારે સમીપ લાઈ જાય છે. વળી જીવનમાં ઊભરાતી ભર્મિઓ અથવા તો તેને ઘેરી લેતા શોકાવેગો કે આનંદાવેશો પણ માનસતંત્રને ધાતક થઈકા આપી મૃત્યુની ક્રિયાને વધારે ઝડપી બનાવે છે. મૃત્યુનાં આ શરીરપ્રકૃતિજન્ય દારણો મનુષ્ય પછી કદાચ એવું સંભવિત બને કે જેનાથી આવાં કારણો જેમ અને તેમ ઓછા ઉદ્ભવે એવાં સંજોગો ઉપજવી શકાય. આમ થાય તો મૃત્યુની ક્રિયાનો વેગ થોડે ઘણે અંશે ઓછો કરી શકાય.

શરીરની સાથે સંકળાયેલાં મૃત્યુનાં બાહ્ય કારણોમાં આસપાસના વાતાવરણના ઉષ્ણમાનનો અને જીવન જીવવાના વેગનો સમાવેશ થઈ શકે. વૈજ્ઞાનિક અભ્યાસથી એમ માણુમ પડ્યું છે કે ઓછા ઉષ્ણમાને રહેલાં પ્રાણીઓ વધારે ઉષ્ણમાને રહેતાં પ્રાણીઓ કરતાં વધારે લાંબું આયુષ્ય મોગવી શકે છે. ઠંડા પ્રદેશના વતનીઓની ગરમ પ્રદેશના વતનીઓ કરતાં લાંબી જીવનમર્યાદા આ જ સિદ્ધાંત પર અવલંબે છે. મોટા પાયા પર અને સાર્વત્રિક રીતે નિયંત્રિત હવામાન (Air-conditioning) યોજનાની સદાયથી (આવાં કારણોથી) વધી પડતા જીવનક્રિયાના વેગને અટકાવી જીવનમર્યાદાને લાંબી બનાવી શકાય. વંજી હવામાનનાં બેજ કે સુકાપણા પર પણ જીવનની ક્રિયાઓનો આધાર રહે છે. જેજવાળી હવામાં શરીરતંત્રો પર વધારે પડતા બોળને લીધે કોષોને વધારે પડતો ધસારો લાગે છે. આ સર્વ કારણો કરતાંય અસ્વાભાવિક વેગથી જીવતાં જીવનમાં કોષોનો ક્ષય ખૂબે ઝડપથી થાય છે અને આથી મૃત્યુની ક્રિયા ઝડપી બને છે. દાખલા તરીકે, નિયમિત રીતે તાલીમ પામતા શરતના ધોડા જીવનની એટલી શક્તિ ખર્ચી નાખે છે કે તેમનું સરેરાસ આયુષ્ય ગાડીને બેઝાતાં સામાન્ય ધોડાના આયુષ્ય કરતાં સાધારણ જ ઓછું હોય છે. અર્થાત્ જીવનની ક્રિયાનો વેગ જેટલો અસ્વાભાવિક તેટલો જ કોષોનો વધારે પડતો ધસારો થાય છે. આથી સતત ચાલી રહેલી મૃત્યુની ક્રિયા પણ તેટલી ઝડપી બને છે.

ઉપર વર્ણવેલા મુદ્દાઓનું અવલોકન કરતાં એવું જ લાગે કે શરીરતંત્રની પ્રાકૃતિક લાક્ષણિકતા, બાહ્ય કારણોની શરીર પર થતી અસર અને જીવન દરમ્યાન ઉદ્ભવતા આવેશ-

મય માનસ વ્યાપારો—આ સર્વને લીધે સ્વાભાવિક મૃત્યુનાં કારણો પર વિજ્ઞાનને વિનય મળવો અશક્ય છે. પરંતુ હજુ આ વિષયમાં વિજ્ઞાને છેવટની નિરાશા જાહેર કરી નથી. આજે ચાલી રહેલા પ્રાયોગિક અભ્યાસમાંથી થોડીક રસમય અને ઉપયોગી વિગતો વૈજ્ઞાનિકને મળી છે. અમુક જાતના કોષસમૂહોને ચોગ્ય પોષણથી ઘણાં વર્ષો સુધી જીવંત રાખી શકાય છે. મરઘીના હૃદયના કોષસમૂહો તેના શરીરની બહાર પંદરથી પણ વધારે વર્ષ સુધી જીવંત રાખી શકાયા છે. આમ કરી શકવા માટે પોષક માધ્યમ, વ્યયદ્રવ્યોના ચોગ્ય નિકાલ અને રોગજનુઓનો અભાવ—આ ત્રણ વસ્તુઓ ખાસ આવશ્યક હોય છે. આ પ્રયોગોથી સાબિત થાય છે કે વ્યયદ્રવ્યોરૂપી વિષોનો શરીરમાંથી સારી રીતે નિકાલ થઈ શકે, યથાર્થ પોષણ મળી શકે અને શરીરનાં વિવિધ તંત્રોની ક્રિયા વચ્ચે અત્યંત કાર્યસાધક સંવાદ હોય તો શરીરચંત્રનો ઘસારો બળવત્તર થઈ પડે નહિ એટલું જ નહિ, પરંતુ નવીન કોષોનું ઉપાજન સમર્થ રીતે થવાથી શરીરની પુનર્યજના આપોઆપ સિદ્ધ થાય. સાદાં એકકોષી પ્રાણીઓમાં પુનર્જીવનની ક્રિયા આજે પ્રયોગોથી સિદ્ધ થઈ છે, પરંતુ સંકુલ માનવ શરીર-તંત્રમાં આ કેવી રીતે સાધ્ય થઈ શકે એ વિચારવાનું છે. જે શરીરચંત્રના એકેએક અવ-યવમાં કરોડો કોષો અત્યંત નાબુદ રીતે અને છતાંય આશ્ચર્યકારક ચોક્કસાઈથી ગોઠવાયા છે તે શરીરમાં પુનર્જીવનની ક્રિયા કયા સિદ્ધાંતો ઉપર રચાશે ? માનવીના માનસ વ્યાપારો પણ એટલા સંકુલ છે કે લાંબું આયુષ્ય સિદ્ધ કરવામાં તે અંતરાય રૂપ નીવડે. આપણી ઊર્મિઓ અને આપણા આવેગો જીવનને અમુક અંશે ટૂંકું કરે છે જ. લાંબું આયુષ્ય ભોગવવાને કદાચ આપણે ઊર્મિઓ અને આવેગો વિનાનું રંગવિહીન જીવન ગાળવું પડે. વળી જીવનના વેગને ધીમો કરવાને આપણે કદાચ આપણને પ્રિય લાગતાં હલનચલનો પણ ઓછાં કરવાં પડે. શરીરની ક્રિયાઓના પરિણામે તંત્રમાં જામતાં ‘અમવિષો’ નો સારી રીતે નિકાલ કરવાને આપણે આપણાં હલનચલનો માટે ખૂબ જ તકેદારી રાખવી પડે. આ બધું થાય તો આપણું સામાજિક જીવન, આપણી રસમય પ્રવૃત્તિઓ અને આપણા આનંદોનું શું થાય ? પોતાની વેગવાન પ્રવૃત્તિઓ, અનિયતિત ક્રિયાશક્તિ અને ઉદ્દામ આવેગોની કિંમત માણસે આપવી જ જોઈએ. જીવન જેટલું વધારે રંગીન તેટલી આયુષ્યમર્યાદા ટૂંકી. પ્રશ્ન એ છે કે માણસ માત્ર લાંબા આયુષ્ય માટે જીવે છે ? આ પ્રશ્નના ઉત્તર ઉપર આ વિષયમાં વિજ્ઞાનની લાવી પ્રવૃત્તિ રચાશે. આનંદઆવેગો અને સમગ્ર જીવનને આવરી લેતી ઊર્મિઓ ભરી સમૃદ્ધ જીવનની એક જ ક્ષણની જેને ઝંખના હોય તેની સામે રજુ થયેલી સેકંડો વર્ષોના લાંબા પણ રંગવિહીન અને નિર્લક્ષ્ય આયુષ્યની સંભાવના કદાચ જરા પણ રૂપરશ્ન કર્યા વિના રહી નય.

આમ વિસ્તૃત આયુષ્યમર્યાદા કદાચ વૈજ્ઞાનિક કુતૂહલ સંતોષવા ખાતર સિદ્ધ કરી શકાય; પરંતુ તેનો વ્યાવહારિક સ્વીકાર આજે તો લગભગ અશક્ય લાગે છે. મૃત્યુ કદાચ વ્યક્તિગત રીતે એક મોટો ચડકો લાગે પરંતુ તેની સમગ્ર અસર તો જીવનને વધારે સખળ બનાવવાની જ હોય છે. આજે તો જર્મન ફિલસૂફ જેટનું કથન: “સમૃદ્ધ જીવન સિદ્ધ કરવા માટે પ્રકૃતિ મૃત્યુની અતિ કાર્યસાધક તરફીય થોજે છે” એ સાચે જ યથાર્થ લાગે છે.

# અનન્તનાં ન્હોતરાં !

દેવજી રા. મોહા

આવ્યાં આવ્યાં અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મારે ન્હોતરાં રાખવાં માન્ય !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

હું વાટ જોતી'તી ક્યારની રે !

આવી લાગી એ વેળા ધન્ય !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

ગાઇ લીધાં, ગુંજી લીધાં સઘળાં જીવનગીત;

એક અધૂરું નથી હવે,

મને લાગી અનન્તથી પ્રીત !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

આવ્યાં આવ્યાં અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મારે ઉર ઉછળે આનંદ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

ધન આંધી શમી ગઇ ઉરની રે !

મીઠાં તેજ ટમટમતાં મંદ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

આશા એક ન અણુફળી, વલ્લુપૂર્યો નહીં કોડ;

ઉઠ્યો વિરલ તરંગ, ને

મને સાંભરી અનન્તની સોડ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

આવ્યાં આવ્યાં અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મારે હસતે મુખે મંજુર !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મને લેશ તમજા ન તાણી રે !

હું પારખું એ પ્રેમનાં પૂર !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

દિવસ લેવા દોહાલા કર્યો !વવિધ પ્રયાણ;  
પણ રૂદિયે રાખેલ મેં

એક અનન્તનું એંધાણ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મીઠાં મીઠાં અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મને મીઠા ન્હોતરિયાનો સાદ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મારે પોંચવું અનન્તની અટારીએ રે !

મારા ઝટપટ ઉપડે પાદ !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

દેવા ! દીલ કરે નહીં, છલકે રસકાસાર !

હું તૈયાર થઈ ઉભી, હવે તમ્ભારી વારે વાર !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

આઘ્યાં આઘ્યાં અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

મારે મન ઉપજ્યાં અલિમાન !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

જઈ જૂલવું વિરાટને હિંડાળલે રે !

મારે થાવું અનન્તનાં મેમાન !

અનન્તનાં ન્હોતરાં રે !

## ‘વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય’

‘અનમલ’ નામે કોઇ ભાષ્યએ ‘વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય’ નામે જે લેખ લખ્યો છે તે ‘પ્રસ્થાન’ ના ચૈતના અંકમાં પૃષ્ઠ ૫૭૯ થી છપાયો છે.

તે લેખમાં કંઈ ખાસ નવીન કે મહત્ત્વનું નથી, પણ વૈજ્ઞાનિકો ઉપર કેટલાક ખોટા સિદ્ધાન્તો આરોપી તેમને વગોળ્યા છે. એવા એક મહત્ત્વના ખોટા સિદ્ધાન્ત વિષે અહીં હું ચર્ચા કરીશ.

શ્રી. અનમલ એ લેખમાં પૃષ્ઠ ૫૪૨ ઉપર આમ લખે છે : “વિચાર કરતાં પ્રતીતિ થાય છે કે આ વિશ્વની ઉત્પત્તિ કોઇ જડદ્રવ્યમાંથી નહિ, પરંતુ ચૈતન્યમાંથી થઇ છે. જડવાદીઓનું એવું મતવ્ય છે કે આદિકાળમાં ચૈતન્ય જેવું કંઈ હતું જ નહિ. અને ચૈતન્યની શરૂઆત તો ક્રમવિકાસ (evolution) થતાં બહુ મોડી થઇ હતી.”

શ્રી અનમલને પૂછવાનું મન થાય છે કે ક્યા વૈજ્ઞાનિકો-એમને દિસાશે ‘જડવાદી’ એ-એમ માન્યું છે કે આદિકાળમાં ચૈતન્ય જેવું હતું જ નહિ અને એની શરૂઆત તો ક્રમવિકાસ થતાં બહુ મોડો થઇ હતી ? છેલ્લા પચાસ વર્ષના, અરે ગર્વિતથી માંડીને પણ, કોઇ વૈજ્ઞાનિક એવું માન્યાનું મેં વાંચ્યું નથી.

જર્મન વૈજ્ઞાનિક અર્ન્સ્ટ હેકલ (Ernst Haeckel—૧૮૩૪-૧૯૧૯) સમર્થ વિચારક પણ હોતો. એણે જર્મન ભાષામાં *Die Ratsel der Welt* નામે પુસ્તક લખીને વિકાસવાદને આધારે ‘વિશ્વનો કોણકો’ ઉકેલવા પ્રયત્ન કર્યો છે. એ પુસ્તકનું અંગ્રેજીમાં *The Riddle of the Universe* નામે ભાષાન્તર થયું છે. એ પુસ્તક વાંચે સમજશે કે એ વૈજ્ઞાનિક વિશ્વના મૂળતત્ત્વને substance નામ આપે છે. અને એ તત્ત્વ જડ જ નહિ, પણ ચેતન પણ છે એમ માને છે. આ રહ્યાં એનાં વચનો :

“Matter and energy are but two inseparable attributes of the one underlying substance.” (પૃ. ૧૭૭)

આ વાક્ય સ્પષ્ટ રીતે કહે છે કે જડ દ્રવ્ય અને ચૈતન્ય મૂળતત્ત્વનો કદાપિ ભુદા ન પાડી શકાય એવા ગુણ છે.

સમર્થ વૈજ્ઞાનિકોના ને વિચારકોના અભિપ્રાયોને આધારે અને બહુ વર્ષોને ચિંતને સં. ૧૯૯૦ થાં ‘ઇશ્વરનો ઈનકાર’ નામે પુસ્તક મેં લખેલું. તેમાં મેં સ્પષ્ટ જણાવ્યું છે કે substance “તત્ત્વ એ મૂળ પદાર્થ” અતિસૂક્ષ્મ સ્વરૂપમાં પોતાના સ્વભાવને વશ રહી અવકાશમાં ભ્રમણ કર્યા કરે છે. એ તત્ત્વના બે મુખ્ય ગુણ છે : પ્રકૃતિ (matter) અને પુરુષ (Energy અથવા spirit). આ બે ગુણ પોતાના ગુણી તત્ત્વથી કદાપિ ભુદા પૂડી શકતા નથી અને તેથી પોતે એક બીજાથી પણ ભુદા પડી શકતા નથી. તેઓ તત્ત્વમાં સદા સાયસાયે જ રહેલા છે. કેક પહેલેથી તે આજ જગદીશચંદ્ર બોઝ સુધીના બધા વિજ્ઞાન-શાસ્ત્રીઓનો દૃઢ મત છે કે પ્રકૃતિથી પુરુષ તેમજ પુરુષથી પ્રકૃતિ કદાપિ અંતગ્ર થઈ શકે જ નહિ, રહી શકે જ નહિ. ગાંધીજી જેવા આધ્યાત્મિક પુરુષ પણ માને છે કે ‘વિશ્વમાં જેમ સર્વત્ર ચૈતન્ય કે આત્મા એક જ છે તેમ જ જડ ગણાતું દ્રવ્ય પણ એક જ છે, અને તત્ત્વતઃ જડ અને ચેતન બંને તોખાં પાડી જ ન શકાય.’ (“હરિજનનંધુ” તા. ૬-૮-૧૯૩૩)”

અને ત્યારે હવે શ્રી અનમલ કોઇ પ્રસિદ્ધ જડવાદી (?) વૈજ્ઞાનિકને એમ કહેતો બતાવશે કે “આદિકાળમાં ચૈતન્ય જેવું કંઈ હતું જ નહિ, અને ચૈતન્યની શરૂઆત તો ક્રમવિકાસ યતાં બહુ મોડી થઈ હતી ?”

અને ‘આદિકાળ’ એ બાર્ષ ઝૂને માને છે ? કાળ અને દેશ શું અનાદિ અનંત નથી ? એ જ પ્રસિદ્ધ વૈજ્ઞાનિક હેન્કલ ચોતાના એ જ પુસ્તકમાં પૃષ્ઠ ૧૯૮ ઉપર આમ લખે છે :

The extent of the Universe is infinite and unbounded; it is empty in no part, but everywhere filled with substance. The duration of the world is equally infinite and unbounded, it has no beginning and no end; it is eternity. ( વિશ્વનો વિસ્તાર અનંત અને અસીમ છે; એ કોઇ જગાએ ખાલી નથી, પણ સર્વત્ર તત્ત્વથી ભરેલું છે. તે જ રીતે જગતનો સ્થિતિકાળ અનંત અને અસીમ છે; તેને આદિ નથી અને અંત પણ નથી; એ નિત્ય-સનાતન છે.

આપણે જેન દર્શનશાસ્ત્ર પણ એમ જ માને છે.

અને એ સ્થિતિમાં ત્યારે વિશ્વના સર્જક-વિનાશકની પણ જરૂર ક્યાં રહી ? શ્રી. અનમલ એરિસ્ટોટલનું પ્રમાણ આપે છે કે “There must be a Prime mover, who is the ultimate source of every motion in the world. This Prime mover must be himself unmoved, since otherwise there would be needed another source motion prior to him.” (કોઇ એક પ્રથમ ચલાવનાર હોવો જોઈએ, જે જગતની પ્રત્યેક ચલનનું ચરમ કારણ છે. આ પ્રથમ ચલાવનાર પોતે તો ચલનહીન જ હોવો જોઈએ, કારણકે નહિ તો તેના પહેલાં પણ ચલનનું બીજું કોઈ કારણ માનવું પડે. ) પણ જ્યાં ચલન અનાદિ અનંત અને સર્વવ્યાપક છે, ત્યાં એ ચલનના પ્રથમ ચલાવનારની જરૂર જ શી ? વિશ્વના સર્જક-વિનાશકની જરૂર જ શી ?

શ્રી અનમલને “વિચાર કરતાં પ્રતીતિ થાય છે કે આ વિશ્વની ઉત્પત્તિ કોઇ જડ-દ્રવ્યમાંથી નહિ, પરંતુ ચૈતન્યમાંથી થઈ છે.” ત્યારે આને વિશ્વમાં જે જડ દ્રવ્ય દેખાય છે એ ક્યાંથી આવ્યું તેનો અનમલ ખુલાસો કરશે ?

હવે અંતે એક વાત : શ્રી અનમલ આજના વૈજ્ઞાનિકોને જડવાદી કહે છે, પણ એમનું એમ કહેવું છેક અનર્થક છે એમ ઉપરના આખા ચર્ચાપત્રથી ગણાશે. વળી આપણે નિત્યનવીન શોધોને અવગણીએ અને છેક પ્રાચીન કાળના એરિસ્ટોટલને આવા વિજ્ઞાનના એ વિષયમાં પ્રમાણભૂત ગણીએ, આગળ ચાલવાને બદલે જડ થઈ બેસી રહીએ ત્યારે આપણે જડવાદી કે નિત્યનવીન શોધો કરી પ્રગતિ કરનાર વૈજ્ઞાનિકો જડવાદી ? શ્રી અનમલ જરા વિચાર કરી જોશે ? વિશેષ તો શું ?

હું આ તટે, સુલગ મંદિર ઓ તટે ને  
 વચ્ચે ઝુલે ઉદધિ કુદે જની ઉનાળે.  
 ઓ ધૂધવે રસભરેલ નટે ઉછાળે.  
 હું—મા ઉભી ફર તટે. શિશુ જેમ—થેને,  
 જોઈ રહું હુઃખી દગે દધિ ચેત ચાળા.  
 મારે હયું અહીં રહું રહું ઉલાળા.

હંમેશ જાય લઈ યાત્રિક હોડકાં ઈં;  
 હંમેશ જાય પ્રભુદર્શનનાંધું યાત્રી,  
 એને ઉર ન ડર લોલ વિલોલ કેરો,  
 મારું ય હૈયું નય લોભ વિલોભ તેથી.

શા કામની ઉદધિ દૃશ્ય કુદી જનારી,  
 હોડી મને જવ છલે ઉરમાં અશ્રદ્ધા  
 કેરો સસુદ્ર ? અતિ સ્હેલ જલે ભરેલો  
 ઓળંગવો, અતિવ દુસ્તર શંકધેલો.



# નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકાર વિરુદ્ધ સત્યાગ્રહ

દત્તાત્રેય બાલકૃષ્ણ કાલેલકર

ન્યારે ગાંધીજીએ દક્ષિણ આફ્રિકામાં પોતાની કાર્યસિદ્ધિ માટે કાયદો

તોડવાનું શરૂ કર્યું ત્યારે દુનિયા નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકારથી જ વાંકે દત્તી. ન્યારે પ્રતિપક્ષી પાસે સુધનો સંપૂર્ણ સામાન તૈયાર હોય છે અને તેની શક્તિ પણ આપણી શક્તિ કરતાં ખૂબ વધારે હોય છે ત્યારે સશસ્ત્ર વિરોધનો કંઈ અર્થ રહેતો નથી; સશસ્ત્ર વિરોધ કરવાની સાથે જ દુશ્મન આપણી શક્તિને કચડી નાખે છે. દુશ્મનના આ હુમલાથી ગયલા માટે નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકારની રીત હોકાએ શોધી કાઢી અને તેનો પ્રયોગ પણ કર્યો. ઇંગ્લંડમાં મતાધિકાર પ્રાપ્ત કરવા માટે ત્યાંની સ્ત્રીઓએ નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકાર વડે પુરુષો અને રાજસત્તાને હેરાન કરી મૂક્યાં. એ સંસ્તમાં શસ્ત્ર લઈ પ્રતિપક્ષીને મારવા અને ધાવણ કરવાની વાત છોડી બીજાં જ્યાં તોફાન લગાડ ગણાતાં. જલતા અને સરકારનું ધ્યાન પોતા પ્રત્યે દોરવા માટે ઇંગ્લંડની મતાધિકાર માગતી સ્ત્રીઓ પોસ્ટની ટપાલ નાંખવાની પેટીઓનાં મોંમાં તેમજ રેડતાં પણ ન ચૂકી.

મિત્રમનૂરો અને મિત્રમાલિકો વચ્ચે ન્યારે ઝઘડો થાય છે ત્યારે મિત્રમનૂરો સમજે છે કે તેમનાથી સશસ્ત્ર પ્રતિકાર થઈ જ ન શકે. સશસ્ત્ર વિરોધ થતાં જ લશ્કરે બ્રાહ્મચર્યામાં આવે છે, લશ્કરી કાયદો બહેર કરવામાં આવે છે, મનૂરોના આગેવાનોને દેશનિકામ કરવામાં આવે છે અથવા એમને સખતમાં સખત સજા કરવામાં આવે છે. એવું દમન કરવામાં આવે છે કે મનૂરો ફરી વળી સુધી પ્રતિકારનું નામ જ નહીં શકતા નથી. આ અધુન વિચારી નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકારનો ઉપાય શોધવામાં આવ્યો.

પણ આમાં પ્રતિપક્ષીને દયાવધો, તેને હેરાન કરવો, જની શકે તેટલું તેને તુકસાન પહોંચાડવું, તેના દુશ્મનને સુલેહ કરવી અને જાહેરે મળી તેને દરાવવો, ગમે તે પ્રકારે પોતાના પ્રતિપક્ષીને પરાસ્ત કરવો વગેરે જાદુની વાતો યોગ્ય ગણાય છે.

ગાંધીજીને આ દુનીતિ પસંદ ન હતી. તેઓ પોતાની આર્થતા અને સર્વોદયની કલ્યાણકામનાના ત્યાગ કર્યા વિના જ લડવા માગતા હતા. તેથી તેમને વારંવાર પોતાના પક્ષને તેમજ વિરોધીઓને કહેવું પડતું કે તેમની કાર્યપદ્ધતિ એવું જ છે, તેમનો ઉદ્દેશ કંઈ બીજો જ છે, તેમની દિલસૂરી જ જુદો છે. આ નવી દષ્ટિ માટે તેમને એક નવા અને સમર્થ શબ્દની જરૂર પડી. બહેર નિમંત્રણ કરીને તેમણે એક આવા શબ્દની માગણી કરી. આ માટે તેમણે એક દરીદ્રાર્થ પણ બહેર કરી. રવ. મગનલાલભાઈએ આ દરીદ્રાર્થમાં છત મેળવી નવો શબ્દ આપ્યો—સદાચર. તેમાં ઘોડાકે ફેરકાર કરી ગાંધીજીએ તેને ‘સત્યાગ્રહ’ નામ આપ્યું. ચોરાંએ જોને ‘સિવિલ ડિસઓબીડિયન્સ’ (સિવિલઅનબગ) નામ આપ્યું તેના માટે જ મગનલાલભાઈએ સદાચર શબ્દ સૂચવ્યો. વિનયનો અર્થ છે ચારિત્ર્ય. ઉચ્ચ ચારિત્ર્યનો ત્યાગ ન કરવા છતાં જે વિજય પ્રાપ્ત થાય છે અથવા

જે વિવિધ વંદ ઉચ્ચ આદિત્યનો પ્રભાવ ઉત્કટ રૂપે પ્રતિપક્ષી પર પડે છે તેનું જ નામ 'સત્યાગ્રહ'. સત્યાગ્રહ વડે આપણે પ્રતિપક્ષીને જતાવી આપીએ છીએ કે જે માણસ સત્ય પર આરોહ છે અને દુનિયાદારીની વાતોથી નિર્જિપ્ત છે તેને દરાવવો, કચડી નાખવો, કોઈ પણ મદાન ગળાશાળી સમ્રાટ માટે પણ સડેલું નથી. દરેક માણસમાં કયાંક ને કયાંક આત્મશક્તિ છુપાએલી પડી જ હોય છે. જ્યારે સત્યાગ્રહીની આત્મકલેશજનિત ગદાદરીથી-સદનશક્તિની વીરતાથી-દમન કરનાર પરાસ્ત થઈ જાય છે, તેની હીનતા નિર્વાય ગને છે ત્યારે તે વિચારે છે કે આ આત્મશક્તિ શી વસ્તુ છે? આ માણસ શા માટે પોતાનું 'અધુ' હોમવા તૈયાર થયો છે? અને શા કારણે મારું તેની આગળ કશું ચાલતું નથી? જ્યારે ઉચ્ચ આદિત્યની આગળ શુદ્ધ સ્વાર્થ અને હીન વૃત્તિઓ દારી જાય છે ત્યારે ત્યાં આર્થના, માધુતા અને ન્યાયશુદ્ધિનો ઉદય થાય છે જ. સત્યાગ્રહી પોતાના આર્થત્વથી પડેલાં પ્રતિપક્ષીને દરાવે છે, પછી કિંકર્તવ્યમૂલક બનાવે છે અને અંતે પોતાના નેજથી તેને અમુક અંશે સદાચારપરાયણ બનાવે છે.

કોઈ એક ગાદશાહે કહ્યું હતું કે જો હું કોઈની જોડે વ્યવહાર કે સંબંધ કરું અને છતાં તે માણસ દીન અને દરિદ્રી રહે તો તેમાં મારી સાહેબી શાની? આ રીતે સત્યાગ્રહી પણ કહે છે કે હું કોઈની જોડે સંબંધમાં આવું છતાં પણ તે માણસમાં હીનતા અને અનાર્થ વૃત્તિ કાયમ રહે અથવા વધે તો સત્ય અને પ્રેમની કિંમત શી રહી ?

મેં જેનો વિરોધ કર્યો તે અંતે જ્યારે સત્યાગ્રહીનો યોગ્ય પ્રતિપક્ષી જનશે—મારા માટે શોભારૂપદ વિરોધી જનશે—ત્યારે જ મારા વિરોધની કંઈક અસર થઈ કહેવાય. જો હું કપ્યાણકારી છું તો મારા વિરોધથી મારા પ્રતિપક્ષીમાં આર્થવૃત્તિનો ઉદય થવો જ જોઈએ. શ્રી ભગવાને અવતાર રૂઢ જે જે દૈત્યોનો વિરોધ કર્યો તે ગદાઓનો અંતે ઉદ્ધાર જ થયો. તેથી જાની ભક્તને કહ્યું: ક્રોધોઽપિ દેવસ્ય વરેણ તુલ્યઃ। ભગવાનના ક્રોધની અસર વરદાનની જેમ કપ્યાણપ્રદ હોય છે. સત્યાગ્રહનું પણ આવું જ છે. કોઈને પરાસ્ત કરવો એ ગિરકૂત્ર ગોણ વસ્તુ છે. તેની હીનતાનો નાશ કરી તેનો ઉદ્ધાર કરવો એ જ મનુષ્યોગ્નિ મંદસ્વાકાંક્ષા લોભ શકે છે.

નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકારની સામે આવો કોયો આદર્શ નથી. સશસ્ત્ર પ્રતિકાર કરી નથી શક્તા એ જોઈ જાયાનીથી, દ્રેપથી, જળતા હદયે, કાતર શુદ્ધિથી, પ્રતિપક્ષીને જેમ જાને તેમ નુકશાન પહોંચાડવું તેમાં આદિત્યનો જરાયે વિકાસ નથી. જાણે પક્ષોનો વિકાસ એ જ સત્યાગ્રહનું અર્નાદ છે. જેણે સત્યાગ્રહધર્મનો સ્વીકાર કર્યો તેની પરમ મંગલકારી વીરતા સદુને માટે આશીર્વાદ સ્વરૂપ છે. કેમકે તેમાં કોઈનું પણ અધઃપતન વિચારાતું જ નથી. સત્યાગ્રહમાં તો ગદાનો ઉદય સાધવામાં આવે છે. નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકારમાં પોતાનું આદિત્ય યુમારી દુસ્તગને ક્ષીણસ્ત્રવ, ક્ષીણઆદિત્ય અને ક્ષીણતેજ બનાવવામાં આવે છે. સત્યાગ્રહને પરિણામે સાર્વાત્રિક સર્વોદય જ નિષ્પન્ન થઈ શકે છે.\*

કેળુઆરી, ૧૯૩૯

\* દિંદી 'મર્ષાદ્ય'માં ૩ ]



## કાર્યવાહક સમિતિનું નિવેદન

[ યુરોપીય મહાયુદ્ધ પ્રસંગે દિંદો કસ રજૂ કરતું એક અંતિરાષ્ટ્રિક નિવેદન મહાસભાની કાર્યવાહક સમિતિએ પ્રસિદ્ધ કર્યું છે, તે અમે અહીં ફરીથી રજૂ કરીએ છીએ. ]

યુરોપમાં યુદ્ધ જાહેર થવાથી જે ગંભીર, વિષમ પરિસ્થિતિ ઊભી થઈ છે, તેના ઉપર કાર્યવાહક સમિતિએ યદુ કાળજીપૂર્વક વિચાર કર્યો છે. યુદ્ધ થાય તો રાષ્ટ્રે કયા સિદ્ધાંતોને અનુસરવું તે મહાસભાએ ફરીફરીને આતાપ્યું છે, અને એક મહિના પહેલાં જ આ સમિતિએ તેનો પુનઃચચાર કર્યો છે, અને દિંદુસ્તાનમાંની બ્રિટિશ સરકારે કરેલા દિંદો શોકમતના અનાદરની સામે નાપસંદગી દર્શાવી છે.

બ્રિટિશ સરકારની આ નીતિથી વિખૂટા પડવાના પ્રથમ પગથિયા તરીકે આ સમિતિએ મધ્યવર્તી વડી ધારાસભાના મહાસભાવાદી સભ્યોને આગામી અધિવેશનમાં હાજર ન રહેવાનું ફરમાન કર્યું હતું. ત્યાર પછી બ્રિટિશ સરકારે દિંદુસ્તાનને યુદ્ધમાં જોતરેલો દેશ જાહેર કર્યો છે, એડિનબ્રો કાઢ્યા છે, રાજ્યજાધારણના કાયદામાં ફેરફાર કરનારો ખરડો પસાર કર્યો છે, અને જીર્મ ફરવર્તી પરિણામવાળાં પગલાં ભર્યાં છે, જેની દિંદો પ્રજા પર માર્મિક અસર થઈ છે અને જેનાથી પ્રાંતિક સરકારોની સત્તાઓ ને પ્રવૃત્તિઓ સંકુચિત ને મર્યાદિત ગની છે.

આ યદુ દિંદો પ્રજાની સંગતિ વિના કરવામાં આવ્યું છે, ને આ આગતોમાં એ પ્રજાની જાહેર કરેલી ઇચ્છાઓની બ્રિટિશ સરકારે ઈરાદાપૂર્વક ઉપેક્ષા કરેલી છે. એ અનાવો કાર્યવાહક સમિતિને ગંભીરમાં ગંભીર માગ્યા વિના રહે એમ નથી.

કાસીજમ અને નાઝીજમના આદર્શો ને આચરણ વિષે, અને યુદ્ધ, દિંદો ને માનવી આત્માના દમનનાં તેમનાં ગુણગાન વિષે, મહાસભાએ તેની પૂરેપૂરી નાપસંદગી ફરીફરીને જાહેર કરી છે. તેમણે ફરીફરીને જે દુમત્તા કર્યાં છે અને સખ્ય વર્તનના ચિરસ્થાપિત સિદ્ધાંતો ને સ્વીકૃત ધોરણોની જગે ઉખાડી નાંખી છે, તેને મહાસભાએ વખોડી કાઢેલાં છે. સામાન્યવાદના જે સિદ્ધાંતની સામે દિંદો પ્રજા પશુનાં વરસોથી ગડતી આવી છે તેનું જ ઉચ્ચ રૂપ મહાસભાને કાસીજમ અને નાઝીજમમાં દેખાય છે. તેથી જર્મનીની નાઝી સરકારે પોત્રાંડની સામે જે છેલ્લો દુમત્તો કર્યો છે, તેને આ કાર્યવાહક સમિતિએ વિનાસક્રિય વખોડેલો રહ્યો છે, ને જેઓ ને દુમત્તાનો સામનો કરે છે, તેમના પ્રત્યે સહાનુભૂતિ પ્રગટ કરતી રહી છે.

વળી મહાસભાએ એમ પણ જાહેર કર્યું છે કે હિંદુસ્તાનને માટે યુદ્ધ કે શાંતિના પ્રયત્નો નિર્ણય હિંદી પ્રબલ્યે કરવો જોઈએ. કોઈ પણ બહારની સત્તા તેને માથે એ નિર્ણય લાદી શકે નહિ, તેમ જ હિંદી પ્રબલ પોતાની સાધનસામગ્રીના સામ્રાજ્યવાદી હેતુઓને માટે ઉપયોગ થવા દઈ શકે નહિ. એ પ્રબલ્યે પસંદ નહિ કરેલા હેતુઓ માટે હિંદી સાધનસામગ્રીનો ઉપયોગ કરવાનો બહારની સત્તાએ લાદેલા નિર્ણયનો અથવા તેણે કરેલા પ્રયત્નનો એ પ્રબલ્યે ખસૂસ સામનો કરવો પડશે.

કોઈ સત્કાર્યને માટે સહકાર જોઈતા હોય તો તે દરજ્જે પાડીને કે બળબળરી કરીને મેળવી ન શકાય; અને બહારની સત્તાએ કાઢેલા હુકમોનો અમલ થવામાં હિંદી પ્રબલ સંમતિ આપી શકે નહિ. સહકાર સમોવડિયાઓ વચ્ચે, પડેપડે સંમતિથી, અને જને જને સત્કાર્ય ગણે તેને સારુ હોવો જોઈએ.

હિંદની પ્રબલ્યે ગયાં થોડાંક વરસોમાં પોતાની આઝાદી મેળવવા માટે અને હિંદુસ્તાનમાં સ્વતંત્ર, શોકશાસનવાળું રાજ્ય સ્થાપવા માટે મહાસંકટો મેડ્યાં છે ને ભારે આપભોગો આપ્યા છે, અને તેની સદાનુજ્ઞતિ સર્વોંશે શોકશાસન અને સ્વતંત્રતાની તરફ છે.

પણ ત્યારે શોકશાસનવાળી સ્વતંત્રતા પોતાને આપવામાં ન આવતી હોય, ને પોતાને જે મર્યાદિત સ્વતંત્રતા મળેલી છે તે છીનવી લેવામાં આવતી હોય, ત્યારે એની સ્વતંત્રતા માટે લડાતા કહેવાતા યુદ્ધમાં તે સાથ આપી શકે નહિ.

આ સંમિતિને ખચર છે કે ગ્રેટબ્રિટન અને ફ્રાન્સની સરકારે એવું જાહેર કર્યું છે કે તેઓ શોકશાસન અને સ્વતંત્રતા માટે અને આક્રમણનો અંત આણવા માટે પ્રયત્ન કરે; પણ ગયાં થોડાંક વરસોના ઇતિહાસ એવા દાખલાથી ભરેલા છે, જેમાં બહાર ઉચ્ચારેલા શબ્દ તથા જાહેર કરેલા આદર્શો વચ્ચે અને સાચા હેતુઓ ને ધ્યેયો વચ્ચે સતત અંતર રહેલું છે. ૧૯૧૪-૧૮ની લડાઈમાં શોકશાસનની, અને નાનાં રાષ્ટ્રોનાં આત્મનિર્ણય અને સ્વાતંત્ર્યનો રક્ષા, એ યુદ્ધના ધ્યેય તરીકે જાહેર થઈ હતી. અને છતાં જે સરકારોએ એ ધ્યેયો ગંભીરપણે જાહેર કર્યાં હતાં, તેઓ જ ઓટોમન સામ્રાજ્યના ભાગલા પાડવા માટેની સામ્રાજ્યવાદી યોજનાઓથી ભરેલા છૂપા કરારોમાં ઊતરી હતી. પોતાને જરા પણ મુશ્કેલ મેળવવો નથી એમ કહેવા છતાં, વિજેતા રાષ્ટ્રોએ પોતાના પસંદગી મુશ્કેલોમાં મોટા ઉમેરા કરી કીધા હતા. યુરોપની અત્યાચારની લડાઈ જ ગતાવે છે કે વરસાઈતું તદનાયું ને તેના કર્તાઓ—જેમણે પોતે આપેલાં વચન તોડ્યાં ને પરાજિત રાષ્ટ્રો પર સામ્રાજ્યશાસી સુલેહ પડાણે ફોટી એસાડી—છેક જ નિષ્ફળ નીવડ્યાં છે. એ તદનામાનું જે એક જ આશાજનક પરિણામ—રાષ્ટ્રસંઘ—હતું, તેને જનેતા રાષ્ટ્રોએ જ શરૂઆતમાં મોં ખાંધ કરી ગણે ફાંસો દીધો, ને પાછળથી એનો છૂન કીધો.

ત્યાર પછીના ઇતિહાસે ફરી વાર ગતાવો આપ્યું છે કે જિગરમાંથી નીકળતી દેખાતી શ્રદ્ધાની જાહેરાત કરેલી હોવા છતાં પાછળથી નામોશીમંદી રીતે પાછી પાળી કરવામાં આવે છે. અંગ્રેજિયામાં બ્રિટિશ સરકારે આક્રમણ પ્રત્યે આંખ આડા કાન કર્યાં; એગિપ્તિ-નિયામાં તેણે એમાં સંમતિ આપી; ઝેકોસ્લોવેકિયા ને રપેનમાં શોકશાસન જોખમમાં

હતું, ત્યાં તેને ઈરાદાપૂર્વક દગો દેવામાં આવ્યો, અને સંયુક્ત સત્તામતીની આપ્તિ પદ્ધતિને, જેઓએ અગાઉ પોતાની એ વિગેની દદ શ્રદ્ધા ખાંદેર કરી હતી, તેમણે જ અંદરથી સુરંગ કાઢાડી.

વળી, એમ કહેવામાં આવે છે કે શૌકશાસન બધામાં આવી પડ્યું છે, તે તેની રક્ષા કરવી જોઈએ. એ કથનમાં આ સમિતિ પૂરેપૂરી સંમત છે. સમિતિ માને છે કે પશ્ચિમની પ્રગ્નઓ આ આદર્શ ને હેતુથી પ્રેરાયેલી છે, ને તેને સારુ તેઓ અસિદ્ધાનો આપવા તૈયાર છે. પણ પ્રગ્નઓનાં અને જેમણે એ હડતમાં ભોગો આપ્યા છે તેમનાં આદર્શો અને ભાવનાઓની ફરીફરીને ઉપેક્ષા કરવામાં આવી છે, ને તેમને આપેલાં વચનો પાળવામાં આવ્યાં નથી.

આ હડાર્ત્ત જે સામ્રાજ્યવાદે કબજે રાખેલા મુલકો, વસાહતો, પ્રસ્થાપિત ધંડો ને અધિકારો છે તેમના તેમ અચાવીને કાયમ રાખવા માટે હોય, તો હિંદુસ્તાનને તેની સાથે કંઈ પ્રેરાદેવા હોઈ શકે નહિ. પણ જે શૌકશાસન અને શૌકશાસન પર રચાયેલી જગતની વ્યવસ્થા એ હડાર્ત્તનો હેતુ હોય તો હિંદુસ્તાનને એમાં ખદુ જ ઊંડો રસ છે. આ સમિતિની ખાનરી છે કે હિંદી શૌકતંત્રનો સ્વાર્થબ્રિટિશ શૌકતંત્રના અથવા જગતના શૌકતંત્રના સ્વાર્થનો વિરોધી નથી.

પણ હિંદુસ્તાન માટેના તેમ જ બીજાના શૌકશાસન અને સામ્રાજ્યવાદ તથા ફાસીઝમ વચ્ચે સ્વભાવગત અને ન ખૂંસી શકાય એવો વિરોધ છે. ગ્રેટબ્રિટન જે શૌકશાસનનાં રક્ષા ને વિસ્તાર માટે હડતું હોય તો તેણે પોતાના તાગાના / મુલકોમાં સામ્રાજ્યવાદનો અંત ખસૂસ આણવો જોઈએ ને હિંદુસ્તાનમાં સંપૂર્ણ શૌકશાસન સ્થાપવું જોઈએ. હિંદી પ્રગ્નને આત્મગિર્જાનો દક, ગદારની દખલ વિના શૌકપ્રતિનિધિ સભા મારફતે પોતાનું અંધારણુ ધડવાનો દક અને પોતાની રાજનીતિ ધડવાનો દક હોવા જોઈએ. સ્વતંત્ર ને શૌકશાસનવાળું હિંદુસ્તાન બીજી સ્વતંત્ર પ્રગ્નઓ સાથે પરસ્પર અચાવ ને આર્થિક સદકાર માટે ખુશીથી જોડાશે. સ્વતંત્રતા ને શૌકશાસન પર રચાયેલી સાચી જગતવ્યવસ્થાની સ્થાપના માટે, અને માનવગતિની પ્રગતિ ને આગેફૂચ માટે, જગતનાં જ્ઞાન અને સાધનગામઝીના ઉપયોગ માટે અમે કામ કરીશું.

યુરોપમાં જે વિપમ પ્રસંગ ઊભો થયો છે તે એકલા યુરોપનો નથી પણ માનવગતિનો છે, અને બીજા વિપમ પ્રસંગો કે વિઝહોની પેઠે તે જગતના અત્યારના મૂળભૂત મંડાળને અકબંધ રહેવા દઈને વલી જાય એમ નથી. એથી જગતમાં કાયમને માટે નવી વ્યવસ્થા સ્થાપવાનો સંભવ છે. રાજકીય, સામાજિક અને આર્થિક દષ્ટિએ, આ વિપમ પ્રસંગ એ ગયા મહાયુદ્ધ પછી ચોંકાવે એવી રીતે વધેલા સામાજિક ને રાજકીય સંઘર્ષો ને વિરોધોનું અનિવાર્ય પરિણામ છે; અને જ્યાં સુધી એ સંઘર્ષો ને વિરોધો દૂર થશે ને નવું સમતોલન સ્થપાશે ત્યાં સુધી આ વિપમ પ્રસંગનું અંતિમ શમન થવાનું નથી. એ સમતોલન એક દેશને હાથે યતા બીજા દેશના આધિપત્ય અને શોષણના અંત ઉપર, અને સૌના સર્વસામાન્ય કલ્યાણ માટેના ન્યાયી પાયા પર, આર્થિક સંઘર્ષોની પુનર્ધારના ઉપર જ સ્થાપી શકે.

આ બાબતમાં હિંદુસ્તાન એક કોષ્ટકરૂપ છે, કેમકે હિંદુસ્તાન એ આધુનિક સામ્રાજ્યવાદના અગ્રગણ્ય દંષ્ટાંતરૂપ છે, અને જગતની જે નવરચના આ માર્ગિક પ્રચતી હોય છે તે સફળ થવાની નથી. હિંદુસ્તાનની પાસે વિશાળ સાધનસામગ્રી હોઈ, તે જગતની નવરચનાની કોઈ પણ ચોક્કસમાં અગત્યનો ભાગ ભજવ્યા વિના રહેવાનું નથી. પણ જેની શક્તિઓ આ મત્વન ધ્યેયને માટે મુક્ત થઈ છે, એવા સ્વતંત્ર રાષ્ટ્ર તરીકે જ તે આમ કરી શકે; આજે સ્વતંત્રતા એ અર્થાંત અવિભાજ્ય વસ્તુ છે, અને જગતના કોઈ પણ ભાગમાં સામ્રાજ્યવાદી આધિપત્ય કાયમ રાખવાના પ્રત્યેક પ્રયત્નને પરિણામે, નવી આપત્તિ નીપજ્યા વિના રહેશે નહિ.

હિંદમાં પણ રાજવીઓએ પોતાની સાધનસામગ્રી તથા અંગત સેવા સ્થિતિને ચરણે ધરીને યુરોપના શોકશાસનનો પક્ષ કરવાનો પોતાનો ઈરાદો જાહેર કર્યો છે, તેની કાર્યવાહક સમિતિએ નોંધ લીધી છે. જે પરદેશના શોકશાસનની તેઓ તરફેણ કરતા હોય તો, સમિતિ તેમને સ્વયં છે કે, પ્રથમ તેમણે પોતપોતાના રાજ્યમાં આજે પ્રવર્તી રહેલા નિર્ભેળ આપખુદ અમલને ફેંકણે શોકશાસન સ્થાપિત કરવાની ઇતેમદી રાખવી જોઈએ.

આ આપખુદી માટે દેશી રાજ્યો કરતાં પણ સ્થિર સરકાર વધારે જવાબદાર છે, એનો દુઃખદ પુરાવો ગયા વરસ દરમિયાન મળી ચૂક્યો છે. તેમની આ નીતિ એ શોકશાસનનો, તેમ જ દુનિયામાં નવી વ્યવસ્થા સ્થાપવાને સ્થિતિ યુરોપના વિગ્રહમાં ભૂતપૂર્વ છે એ દાવાનો સ્પષ્ટ ઈનકાર છે. યુરોપ, આફ્રિકા અને એશિયાના ભૂતકાળના યનાવો અને ખાસ કરીને, હિંદની ભૂતકાળની તેમ જ વર્તમાન ઘટનાઓ ધ્યાનમાં લેતાં, શોકશાસન કે સ્વયંનિર્ણયના ધ્યેયને આગળ ધવાવવાનો કશો પ્રયત્ન કરવામાં આવતો હોય, એમ સમિતિને લાગતું નથી; તેમ જ સ્થિર સરકારે લડાઈ અંગે કરેલી જનદેશોનો અમલ કરાય છે અથવા તે કરવામાં આવશે, એનો પુરાવો પણ તેને મળતો નથી.

શોકશાસનની સાચી કસોટી તો સામ્રાજ્યવાદ તેમ જ ફાસીઝમ તથા તેને આનુષંગિક જૂત તથા વર્તમાન આક્રમણોનો અંત લાવવામાં જ રહેલી છે. આ રીતે જ નવી પુનર્પટના કરી શકાય. આ નવી પુનર્પટના માટેના વિગ્રહમાં સમિતિ હરેક રીતે પોતાનો ફાળો આપવા ઉત્તેજિત છે. પરંતુ સામ્રાજ્યવાદના ધોરણે આગ્રતા, અને જેનો આશય હિંદમાં તેમ જ અન્યત્ર સામ્રાજ્યવાદને મજબૂત કરવાનો હોય, એવા વિગ્રહમાં સમિતિ પોતાનો સાથ કે સહકાર આપી શકે નહિ.

પરંતુ પ્રસંગીક મંજીરતા લેતાં, તેમ જ હેઠ્ઠા થોડા દિવસોમાં માણસનું મન ચલણ કરી શકે તે કરતાં પણ ત્વરિત ગતિથી અનેકા યનાવો ધ્યાનમાં લેતાં, સમિતિ આ પડોએ અંતિમ નિર્ણય કરવા કન્નચી નથી; કે જેમાં સંકળાયેલા બધા મુદ્દાઓની, તથા જે નેમો રક્ષામાં રાખવામાં આવી છે તેની, અને હિંદની વર્તમાન તથા ભવિષ્ય પરિસ્થિતિનું સંપૂર્ણ સ્પષ્ટીકરણ થાય. પરંતુ આ નિર્ણય લાંબા મુદત સુધી કેસી શકાય એમ નથી; કારણકે જેમાં હિંદ પક્ષકાર નથી તેમ જ સંબંધ નથી, એવી નીતિમાં રાજગરોજ તેને સંડોવવામાં આવે છે.

આથી કાર્યવાહક સમિતિ સ્થિર સરકારને શોકશાસન, સામ્રાજ્યવાદ અને કાલિ

નૈવસર્જનની ગાત્રતામાં વિગ્રહને અંગે પોતાની શી નેમ છે તે, તથા ખાસ કરીને એ નેમ દિંદને કેવી રીતે પ્રાપ્ત પાડવામાં આવનાર છે અને આગની ધડીએ તેનો કેવી રીતે અમલ કરવામાં આવનાર છે તે, સાફ સાફ શબ્દોમાં જાહેર કરવા આમંત્રે છે. એમાં (એ નેમોમાં) શાહીવાદને રુખસદ આપી, પ્રગ્નની ઇચ્છા અનુસાર પોતાની નીતિ ધડવાની છૂટ રહે એવા આજ્ઞા દિંદનો સમાવેશ થાય છે ખરો ?

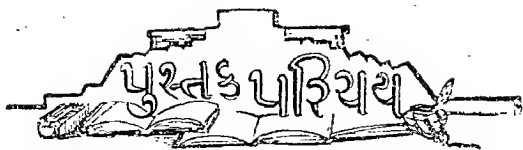
સામ્રાજ્યવાદ તેમ જ શક્તીઝમનો એકસરખો અંત લાવવાની પ્રતિજ્ઞાની રૂપે જાહેરતાને બધા દેશની પ્રગ્ન આવકારશે. પરંતુ અને એટલા વધુ પ્રમાણમાં એનો અમલ કરવો એ એથી બે વધારે મહત્વનું છે; કારણ એનાથી જ પ્રગ્નને ખાતરી થશે કે જાહેરાત પ્રમાણિકપણે અમલ કરવાના આશયથી કરાયેલી છે. કોઈ પણ જાહેરાતની સાચી કસોટી વર્તમાનમાં તેનો અમલ કરવામાં રહેલી છે. કારણ વર્તમાન જ આગના કાર્યનો નિર્ણય કરશે તેમ જ ભાવિનું ઘડતર કરશે.

યુરોપમાં યુદ્ધ શાટી નીકળ્યું છે અને તેનાં પરિણામોનો વિચાર પણ ત્રાસજનક છે. પરંતુ ગત વરસોમાં એગિપ્તીનિયા, સ્પેન તથા ચીનમાં યુદ્ધે મનુષ્યોનો ભારે ભોગ લીધો છે. ખુદશા શહેર ઉપરના બોંગમારાએ અસંખ્ય નિર્દોષ સ્ત્રી, પુરુષ તથા બાળકોનો મંદાર કર્યો છે. આ બીપણ વરસો દરમિયાન નિખુરે કતલ, રિયામણ અને ભારે માનહાનિની પરંપરા ચાલુ જ રહી છે. આ ત્રાસ વધે જ જાય છે અને હિંસા તથા હિંસાની ધમકાએ જગતને આવરી લીધું છે. એનું નિયમન કરી અંત લાવવામાં ન આવે તો જમાનાઓનો અમૂલ્ય વારસો નાશ પામશે.

યુરોપ તથા ચીનમાં આ ત્રાસ ઉપર અંકુશ મૂકવો જોઈએ એટલું જ નહિ પણ એના કારણજીત સામ્રાજ્યવાદ અને શક્તીઝમની જડ કાઢવા વિના એનો અંત નહિ આવે. આ ધ્યેય હાંસલ કરવા કાર્યવાહક સમિતિ પોતાનો સદકાર આપવા તત્પર છે, પરંતુ જો આ બીપણ યુદ્ધ પણ સામ્રાજ્યવાદની ભાવનાથી, અને યુદ્ધ તેમ જ માનવી યતનના કારણજીત તેની ઇગારતને ટકાવી રાખવા ભારે ભડવામાં આવશે તો તે અતિશય હંડુણ ધટના બનશે.

કાર્યવાહક સમિતિ જાહેર કરવા ઇચ્છે છે કે હિંદની પ્રગ્નને જર્મન, જાપાનીઝ કે બીજા કોઈ પણ પ્રગ્ન જોડે કરી તકરાર નથી. પરંતુ આજારીનો ઈનકાર કરતી હિંસક અને આક્રમણાત્મક રાજ્યપદ્ધતિ સામે તેને સજગ તકરાર છે. તે એક પ્રગ્ન ઉપર બીજા પ્રગ્નના વિજયની તેમ જ જળજળથીથી ડોહી બેસાડેલી સુલેદની અપેક્ષા નથી રાખતી. તે તો બધા દેશોની પ્રગ્ન માટે સાચા લોકસાસનના વિજયની, અને સામ્રાજ્યવાદના નાશથી તથા હિંસાની ચૂડમાંથી મુક્ત દુનિયાની અપેક્ષા રાખે છે.

કાર્યવાહક સમિતિ હિંદ પ્રગ્નને આ જોખમભરી પગે આંતરિક ઝગમગ અને તકરારો મિટાવી સગવડ પ્રગ્નને એકમત થઈ સજગ રહેવાને તથા શાન્તપણે જગતની આપકે દયતંત્રતામાં પોતાની આજારી પ્રાપ્ત કરવા માટે રૂતનિયમ થવા અંગીરપણે અર્પીત કરે છે.



અર્વાચીન કાવ્યસાહિત્યનાં ચહેણાં:—વ્યાખ્યાતા : અ. રામનારાયણ વિ.  
પાંકે. પ્રકાશક : મુંબઈ યુનિવર્સિટી, મુંબઈ, ૧૯૩૮.

ક્રમશઃ વસનજી માધવજી વ્યાખ્યાનમાળામાં વ્યાખ્યાતાએ ૧૯૩૬ના જુનમાં આગેલાં પાંચ વ્યાખ્યાનોનો આ પુસ્તકમાં સંગ્રહ છે. આ પાંચે વ્યાખ્યાનોમાં શ્રી. પાંકે પોતાનો કાવ્યવિવેચનનો પ્રિય વિષય લીધો છે. તેમાં કેઈ એક ચોક્કસ કવિતાનું કે કવિનું વિવેચન મળતું નથી. પરંતુ અર્વાચીન કાવ્યસાહિત્યનાં ત્રણણો અને ગળની આંકણી છે.

સાહિત્યમાં ત્યારે ત્યારે નવાં ગળો અને ત્રણણોનાં પ્રસ્થાન થાય છે ત્યારે એનું પરીક્ષણ કરવું અત્યંત મુશ્કેલ થઈ પડે છે. પરંતુ આ વિષયની જવાબદારી મંબીર દોવાના કારણે કે શાથી, આપણે ત્યાં વિદ્વાન વિવેચકોની ખોટ નથી છતાં, એ ખાસ ખેડાયો જણાતો નથી. સદ્ગત વિવેચકોમાંથી કદાચ રમણભાઈ ગીમકેડનું નામ આપણે દર્શી શકીએ. એમણે 'કુસુમમાળા'ની નોંધ લેતાં કવિતા ઉપરના એમના નિર્ગંધમાં નવીન કવિતાનાં ગળોની ચર્ચા કરી હતી. પણ આ ચર્ચા પ્રાસંગિક હોવાથી કુદરતી રીતે અધૂરી છે અને સમગ્ર ચર્ચાનું મધ્યગિદ્ધ 'કુસુમમાળા' દોવાથી એમાં લેઈએ તેટલું તાદરશ્ય જળવાયું નથી. વર્તમાન વિવેચકોમાંથી, ૧૯૩૬ના અંધરથ વાકુભયની સમીક્ષા કરતાં શ્રી. વિશ્વનાથ બદ્રે, આપણા સાહિત્યની આગની અવરથાનાં ત્રણણોની ચર્ચા કરી છે. પણ તેમાં લેખકને અત્યંત અર્વાચીન સમયનો મર્યાદા હોવાથી આ વિષયને માત્ર સ્પર્શ જ કરી શક્યા છે. આ રીતે આ વિષય કેઈ વિદ્વાન વિવેચકના હાથે જણાવાની ધણી જરૂર હતી. અહીં તેમ જન્યું દોવાથી આ પુસ્તકને આપણે સદર્પ સત્કારીએ તે સ્વાભાવિક છે.

દરખત—નર્મદથી માંડીને છેક આજનુધીના કવિતા લેખકોએ કેવાં અને કેટલાં ગળો જિનગળ્યાં તેની નમીક્ષા આ પુસ્તકમાં છે. સામાન્ય ઐતિહાસિક ગળોની ચર્ચાથી આરંભ કરી વ્યાખ્યાતાએ કાવ્યના ગાલ દરખમાં શા શા ફેરફારો થયા તે પ્રથમ નોંધ્યા છે અને ગાલમાંથી કયો કયો આંતરદરખ તરફ પ્રવાણ કર્યું છે. આ વિષયની વર્ણવણી કેમ કરવી એ પ્રશ્ન ખૂબ મૂંઝવતો હતો એમ એમણે કહ્યું છે. પણ એ મૂંઝવણનો એમણે આણેલો નીવડો ખરેખર શાસ્ત્રીય છે. પ્રથમ વ્યાખ્યાનમાં જ એમની પરીક્ષણ પદ્ધતિ કેવી તો શાસ્ત્રીય છે તેનો ખ્યાલ આવે છે. પ્રથમ તો એમણે જમાનાની અસરથી એક ફેરફાર થતાં તે બીજા ધણા ફેરફારોને જન્માવે છે તે ગતાવસુ છે: પશ્ચિમની અસરથી દરખત—નર્મદના જમાનામાં મુખ્ય ફરક એ પડ્યો કે તે પહેલાં માત્ર ધર્મમાં રસ



દેતા તેને ગદ્યે વ્યવહારમાં પણ રસ પડ્યા જાયો. અને તેમાં સંસારસુધારો અને નીતિશોધ એ સાહિત્યના વિષય ગન્યા. ખીજી જાણુ નવીન સંસ્કૃતિના આક્રમણથી આપણા રીતરિવાજો અને ટેવોને આઘાત લાગ્યો, જેમાંથી માણસને ચિંતન અને આત્મનિરીક્ષણ કરવાની ફરજ પડી. આમ જનતાં ચિંતનાત્મક અને આત્મસફી કાવ્યો અસ્તિત્વમાં આવ્યાં. આ પ્રાથમિક ફેરફાર વર્ણવીને તરંન એની મર્યાદા પણ એમણે જતાવી છે. અને એ મર્યાદામાંથી પ્રત્યાઘાતરૂપે નવીન ગજો ઉત્પન્ન થયાં એમ જતાવ્યું છે. આ નવીન ગજો પ્રથમ શ્રી. નરસિંહરાવની 'કુસુમમાળા' માં જોવામાં આવે છે. આ ક્રકાંતની કવિતામાં આકારોગો અને સંયમનો આગ્રહ છે તેમ જ મદાન નથા અવ્ય વિપયનો પણ આગ્રહ છે. આ પરીક્ષણ આટલેથી અટકાવી તંકાળી શ્રી. પાંક એની મર્યાદાઓ દર્શાવે છે. દક્ષપત્નમંદના સમયની કવિતાની અતંતતામાં વ્યવસ્થા આણવા માટે આ જળા ઉદ્ભવ્યાં હતાં, તે સમય જતાં કવિતાના વિસ્તાર અને વિકાસની આડે આવ્યાં અને નેથો તેમને ભેદવા માટે નવાં ગજો ઉત્પન્ન થયાં એમ કહીને તે નવાં ગજોની સમીક્ષા એઓ શરૂ કરે છે. મારે કહેવાનું એ જ છે કે આ આખી ચર્ચા અત્યંત શાસ્ત્રીય છે અને તેમાં એકમાંથી ખીજો મુદ્દો આપોઆપ ફક્ત થતો જાય છે. ઉમેરવાની જરૂર નથી કે ચર્ચા શાસ્ત્રીય હોવા છતાં નીરસ જનની નથી. આ સંગ્રહ શાસ્ત્રીયતા પુસ્તકની દરેક, ચર્ચામાં છે. પછી ભલે ચર્ચાનાં વિષય જન્મ જેવો અટપટો હોય કે અજંકાર જેવો શુષ્ક હોય. ચર્ચા શાસ્ત્રીય છે એમ એક જીમ્ન કારણે પણ કવી શકાય. નવીન કવિતા તરફ વ્યાખ્યાતા મુગ્ધભાવે નથી જોતા. તેનાં ભયંધાનો તરફ પણ આંખી ઝીંધે જ છે.

શ્રી. પાંકની શૈલીનું અભાવનું એક લક્ષણ વિશદતા જણાય છે. એમના શેષન માત્રમાં આ ગુણ વ્યાપ્ત છે. વિષય ગમે તેવો મૂલ્યવજીભરેલો હોય તોપણ તેઓ પોતાની સ્પષ્ટ સખાવટથી એને એવો તો સરળ જનાવી મૂકે છે કે એ વિષયમના લજ પ્રથમ મણેદા માંડનારને પણ તેમાં કશી મુશ્કેલી ન પડે. એ દષ્ટિએ જોતાં આ પુસ્તક વિદ્યાર્થીઓ માટે અત્યંત ઉપયોગી છે. વળી એક- ચર્ચા અમેરતાં તેમાં વિચારોઈ ગણેલા મુદ્દાઓને પાછા સાર રૂપે આપવાની એમની પદ્ધતિ પણ આ દષ્ટિએ પ્રશંસનીય છે.

વ્યાખ્યાતાએ પ્રસ્તાવનામાં તેમ જ પ્રથમ વ્યાખ્યાનમાં ખાસ ભાર દર્શાવે કહ્યું છે કે આ વ્યાખ્યાનોમાં પણ શેષકોનો ઉલ્લેખ રહી ગયો દશે તેથી એમ સમજવાનું નથી કે એમને એ શેષકો તરફ અનાદર હોવાથી એમ જાણુ છે પરંતુ આ વ્યાખ્યાનોમાં વ્યક્તિ કરતાં કાવ્યચર્ચા જ ચર્ચાનું સુખ્યાનિદુ હોવાથી કેટલીક વાર અભાવના કવિતા શેષકોનો ઉલ્લેખ રહી ગયો છે. ખરું જોતાં અર્વાચીન કવિતા સાહિત્યના મોટા ભાગના શેષકોનો આજીવત્તો ઉલ્લેખ આ પુસ્તકમાં થયો છે. કોઈ પણ કવિનો અનાદર થયા હોય તો તે 'શેષ' નો યથો છે. જીમ્ન કોઈ રહી ગયા દશે તે કાં તો સરત-ચૂકથી, કાં તો જરૂર નહિ હોવાથી. પણ 'શેષ'નો તો શેષકે સભાન અનાદર કર્યો છે એ સ્પષ્ટ જોઈ શકાય છે. અજંકારમાં અપદ્ધતિ વિશે કહેતાં, દાન્ય કાવ્યો વિંગ જોડતાં, અને કાવ્યમાં પ્રેમ અને દામ્પત્યના વિષયોનો વિચાર કરતાં, વ્યાખ્યાતા, પોતાનાં જ કાવ્યોમાંથી દાખલા આપી શકત. પોતાની એક પણ કૃતિમાંથી અવતરણુ ન લેવાની જાણુ

એમણે પ્રતિજ્ઞા કરી હોય એવું લાગે છે. અને એ રીતે ઔચિત્યનું ધોરણ ખૂબ આગ્રહપૂર્વક ગ્રાહ્યું છે. આ વસ્તુનો ઉદ્દેશ કરતાં આપણા ખીમ એક વિદ્વાન વિવેચક શ્રી, નરસિંહરાવ યાદ આવે છે. એમણે પોતાના દરેક વિવેચનમાં પોતાની કૃતિને હંમેશાં ધોરણ તરીકે શેખીને, તેની સરખામણીમાં જ ખીમની કૃતિઓની ચર્ચા કરી છે. પછી બન્ને તે કવિ ન્દાનાસાવની હોય, ખગરદારની હોય કે જોટાદકરની હોય.

આ વિષય રહ્યો અત્યંત વિશાળ અને તેમાં પાછો અર્વાચીન એટલે એમાં મતભેદો નો અવકાશ હોય જ. તેથી વ્યાખ્યાતાના દરેક મતવ્ય સાથે અથા એકમત ન થાય એ સ્વાભાવિક. પરંતુ વ્યાખ્યાતાએ આ ખળખળ વહેતાં વહેણો જે રીતે નીરખ્યાં છે, એની ઊંડાઈ કે છીછરાપણાનો તાગ કાઢ્યો છે અને એની સ્વચ્છતા વા મસ્તિનતા સ્પષ્ટ કર્યાં છે ને ગીત સામે ભાગ્યે જ કાંઈ ફરિયાદ કરવા જેવું લાગે. સાહિત્ય એ જીવનની સમીક્ષા છે એ મેથ્યુ આર્નોલ્ડના સૂત્રનું યથાર્થ દર્શન કદાચ આવાં વિવેચનોમાં પણ થઈ શકે.

પ્રસન્ન ન. વડીલ



## અનુક્રમણિકા

પૃ ૨૮	આસો : ૧૯૮૫	અંક ૬
૧ પિયા બિન.....(કાવ્ય) ... .. નાયાચામ દવે ... .. ૪૬૭		
૨ શ્રી. ખગરદારનું માર્ગદર્શન-૨ ... .. ત્રિભુવનદાસ સુહાર ... .. ૫૦૩		
૩ બે ભાઈઓ (વાર્તા) ... .. 'દ્વિવેદ' ... .. ૫૨૮		
૪ બે વ્યાખ્યાનો ... .. મગનભાઈ પ્ર. દેસાઈ ... .. ૫૨૮		
૫ મહાકવિ કાલિદાસ ... .. રતિમાત્ર ત્રિવેદી ... .. ૫૩૩		
૬ વેદના (કાવ્ય) ... .. 'પુંડરીક' ... .. ૫૩૮		
૭ પરણામ (કાવ્ય) ... .. ગ્રેપ ... .. ૫૩૬		
૮ શુદ્ધિકરણ કે ક્ષેત્રનિવૃત્તિ ... .. દત્તાત્રેય જામકૃષ્ણ કાલેશકર ... .. ૫૪૦		
૯ બીજા ગ્રહો પરની દુનિયા ... .. પદ્મકાન્ત ર. શાહ ... .. ૫૪૫		
૧૦ ગિજુભાઈને (કાવ્ય) ... .. કાલશંકર પાંડક ... .. ૫૫૩		
૧૧ જનેતા કે બહેન ... .. રતિમાત્ર મહેતા ... .. ૫૫૪		
૧૨ ભમરને (કાવ્ય) ... .. પારાશર્ય ... .. ૫૫૬		
૧૩ —ને...(કાવ્ય) ... .. જયનન્દ દવે ... .. ૫૫૬		
૧૪ મૃત્યુ જ્ઞાને ? ... .. ડૉ. રમણિક ત્રિવેદી; ભા. પ્ર. કાકરી ... ૫૫૭		
૧૫ અનન્તનાં નહોતરોં! (કાવ્ય) ... .. દેવજી રા. મોદા ... .. ૫૫૮		
૧૬ તડાગ-જીવન (કાવ્ય) ... .. પ્રતાપરાય ... .. ૫૬૪		
૧૭ અર્થાપત્ર		
(૧) આધુનિક કાવ્ય પ્રવાહ વિષે ... .. નવકરમ ત્રિવેદી ... .. ૫૬૫		
(૨) 'વિજ્ઞાન અને ચૈતન્ય' ... .. નરસિંહભાઈ પટેલ ... .. ૫૬૬		
૧૮ ઓખાતઠે (કાવ્ય) ... .. મનુભાઈ ત્રિવેદી ... .. ૫૬૮		
૧૯ નિઃશસ્ત્ર પ્રતિકાર વિરુદ્ધ સત્યાગ્રહ ... .. દ. જા. કાલેશકર ... .. ૫૬૯		
૨૦ જ્ઞાનગોવ્યરી		
કારોબારીનું નિવેદન. ... .. ૫૭૨		
૨૧ પુસ્તકપરિચય ... .. પ્રસન્ન વડીલ ... .. ૫૭૬		

# સરસ્વતી

ત્રિપિઠ પૃથ સંખ્યા ૭૦૦



# ગ્રન્થમાળા

લવાજમ હિંદમાં રૂ. ૨;  
અર્ધ તથા પરદેશમાં રૂ. ૩.

વર્ષ ૫ છું  
૧૨ વલ્લભભાઈ ૦-૨-૬  
ભલજીની વાતો ૦-૩-૦  
પરિવિદ્યાનું યુદ્ધ ૦-૪-૦  
તત્ત્વજ્ઞાન ગ્રંથ ૦-૩-૬  
અન્તિ ૦-૬-૦  
તન્નિકારી શસ્ત્ર ૦-૩-૦  
વપડના બળવાની  
બીજી ખાતું નથી  
શિશીનો સુખિયજી ૦-૬-૦  
ગરીબની હાથ નથી

વર્ષ ૨ છું  
વીરની હાલતમા ૦-૧૨-૦  
ગાનિપેથ અને  
રંગમાળ ૦-૪-૦  
રોડીની હિંદુસ્તાન ૦-૨-૬  
શ્રીકૃષ્ણ આલમ ૦-૬-૦  
મરીને પગથે નથી  
રસદની વીરાંચના ૦-૨-૦  
લ ટોપી નથી  
ચોખ્ખા બોલિયાં નથી  
સંસ્કૃત હિંદ ૦-૩-૦

વર્ષ ૩ છું  
પત્યાસ વરસ પછી નથી  
ગુરૂનું કાગળ ૦-૩-૦  
રૂપિયાનું આદ ૦-૧-૦  
કાન્તિને માંગે ૦-૫-૦  
ગાંધી વિચારદાહન ૦-૬-૦  
ટેકને ખાતર ૦-૩-૦

## આવકાર



ગુજરાતમાં ગ્રન્થમાળા તો ઘણી છે,  
પણ આટલી સસ્તી અને આહુ મરસ વાચન  
પરુ પાડનારી ગ્રન્થમાળા ખીજે હજ  
જોઈ નથી;

[ પુસ્તકાલય ] માદિકાન્ત

ગામડાંનું લોકો રેલવેમાં વેચાતી સારી  
મારી ચોપડીઓ વગર વિચાર્યો ખરીદે છે  
અને વાંચે છે. તે કરતાં આવી ચોપડીઓ  
તેઓવાંચતા રહેા તો કેવું સારું! અમદાવાદ  
પ્રધાન કાયદામંત્રી સરસ્વતી ગ્રન્થમાળા  
ખાસ આ દૃષ્ટિએ જ યોગ્યચેલી છે. એના  
વિષયો થોડું ભણેલા લોકોને જ્ઞાન મળે એ  
દળથી પસંદ કરવામાં આવે છે અને કિંમત  
પણ રેલવેમાં વેચાતી કચરા જેવી ચોપડીઓ  
કરતાં સસ્તી હોય છે.

બારોડી ગ્રન્થાલય પવિત્ર) ભુભતરામ દવે

“ જાતિને જાગૃત કરનાર ” સાહિત્ય  
દેશના યુવકો ઉપર શ્રોમળી પેટે ફેંક્યા  
જવું, ઓંધળાની આંખો અને ગહેરાના  
કાન ઉઘાડી નાખવા એ આ ગ્રન્થમાળાનું  
મત છે.”

નરસિંહભાઈ પટેલ

## વર્ષ ૪ છું

પરદેશી કાપડની  
હરીદાહ ૦-૬-૦  
મારી છાણી ૦-૬-૦  
ચંપલો ૦-૧૦-૦  
કાયોભગતની  
હડવી વાણી ૦-૬-૦  
પ્રિન્સ ગિરમાઈ ૦-૬-૦  
કળિયુગ ૦-૩-૦

## વર્ષ ૫ છું

દરેક તાર ૦-૬-૦  
કન્યાને પેરો ૦-૬-૦  
જીવનચર્યા ૦-૧૦-૦  
પ્રવૃત્તિ રસિયામાં  
રોકિયું ૦-૬-૦  
મીનભંપાનનીયાત્રા ૦-૬-૦  
ગરીબાઈનો ગુનો ૦-૩-૦

## વર્ષ ૬ છું

જાહેરવિજય અને  
બીજી વાતો ૦-૬-૦  
લક્ષ્મી કે પ્રેમચંદ્ર ૦-૬-૦  
દેવદાસ ૦-૬-૦  
સામ્યવાદ અને  
સર્વોદય ૦-૬-૦  
શહીદનો સંદેશ ૦-૧૨-૦  
કાગળ ૦-૩-૦

સાતમું વર્ષ ચાલે છે. તમારું નામ નોંધાવો.

વર્ષ ૭ મું; આપણે આહાર ૦-૬-૦ સ્ત્રી-પુરુષ-મર્યાદા ૦-૫-૦ ગિરિનાથ આપુ ૦-૬-૦

શ્રીમદ્ રાજચંદ્ર કવનકાંડા ૦-૪-૦



# ધી વોર્ડન ઇન્સ્યુરન્સ કંપની, લીમીટેડ.

અજોડ પ્રગતિ

હરદિન, હરમહિને, હરસાલ, વોર્ડન વધારે ને વધારે સહર બનતી જાય છે. અને 'ન સલામતીનું તેનું' ધોરણ સદા એટલી ચોકસાઈથી જાય છે કે જેથી તેના પોલિસી-હરનાં હિતોએ સો દરેક સલામત રહે છે. નાણાં પ્રકરણી સલામતી ભાગવવાનાં કોતને ચુસ્તપણે વળગી રહેવાની અમારી હરદ-મેશની નીતિનું એ પરિણામ આપ્યું છે. અમે માત્ર છેલ્લાં બે વર્ષમાં જ ચોરિસમાં અઢિતીય અને અજોડ પ્રગતિ રાખ્યા હોએ.

માત્ર છેલ્લાં બે વર્ષમાં જ વોર્ડનના

૧. જિંદગીના વીમા ભંડોળમાં ૭૭૬\*૩૪ ટકાનો વધારો.
૨. કુલ અસકયામતમાં ૨૬૮\*૨૪ ટકાનો વધારો.
૩. પ્રીમિયમ આવકમાં ૨૫૬\*૦૦ ટકાનો વધારો.
૪. ચાલુ રહેલા કામકાજમાં ૧૯૮\*૬૬ ટકાનો વધારો.

સહરતા, સહીસલામતી અને જનસમાજના વધતા જતા વિન્યાસ માટે આથી વધુ બીજે પુરાવો સો હોઈ શકે !

પ્રાન્સેક્ટસ તેમજ રાયરેક્ટરના રિપોર્ટ માટે લખો:—

## ધી વોર્ડન ઇન્સ્યુરન્સ કું. લીમીટેડ

પોસ્ટ બોક્ષ નં ૮૫ : અમદાવાદ

શાખાઓ:—મુંબઈ, મદ્રાસ, કલકત્તા, પૂના.

એજન્સીઓ:—સર્વત્ર હિંદબરમાં અને પૂર્વ-આફ્રિકામાં.